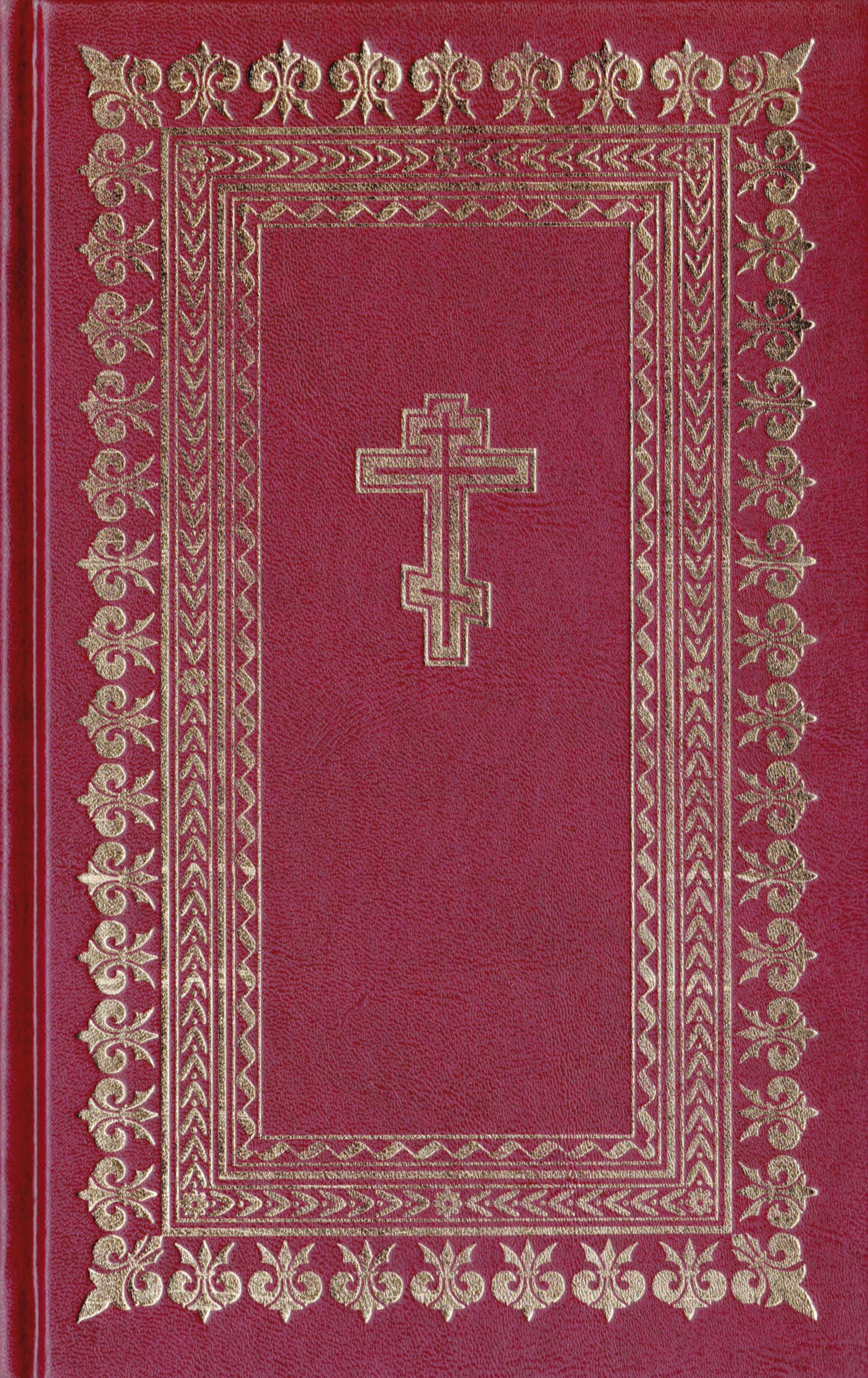
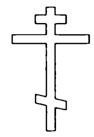


БИБЛИЯ

КНИГИ СВЯЩЕННОГО ПИСАНИЯ ВЕТХОГО и НОВОГО ЗАВЕТА



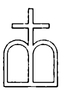
В РУССКОМ ПЕРЕВОДЕ
С ПАРАЛЛЕЛЬНЫМИ МЕСТАМИ
И ПРИЛОЖЕНИЯМИ

РОССИЙСКОЕ БИБЛЕЙСКОЕ ОБЩЕСТВО
МОСКВА 2014

ISBN 978-5-85524-005-4

По благословению
Святейшего Патриарха Московского
и всея Руси
АЛЕКСИЯ II

Перепечатано с издания
Московской Патриархии



РОССИЙСКОЕ БИБЛЕЙСКОЕ ОБЩЕСТВО

ВЕТХИЙ ЗАВЕТ

ОГЛАВЛЕНИЕ

(Знаком * отмечены книги неканонические)

ПЕРВАЯ КНИГА МОИСЕЯ
БЫТИЕ

1 В начале сотворил Бог небо
и землю. 2 Земля же была без-
видна и пуста, и тьма над бездною,
и Дух Божий носился над водою.
3 И сказал Бог: да будет свет.
И стал свет. 4 И увидел Бог свет,
что он хорош, и отделил Бог свет
от тьмы. 5 И назвал Бог свет днем,
а тьму ночью. И был вечер, и было
утро: день один.
6 И сказал Бог: да будет твердь
посреди воды, и да отделяет она воду
от воды. [И стало так.] 7 И создал
Бог твердь, и отделил воду, которая
под твердью, от воды, которая над
твердью. И стало так. 8 И назвал Бог
твердь небом. [И увидел Бог, что *это*
хорошо.] И был вечер, и было утро:
день второй.
9 И сказал Бог: да соберется вода,
которая под небом, в одно место, и
да явится суша. И стало так. [И соб-
ралась вода под небом в свои места,
и явилась суша.] 10 И назвал Бог
сушу землею, а собрание вод на-
звал морями. И увидел Бог, что *это*
хорошо. 11 И сказал Бог: да произ-
растит земля зелень, траву, сеющую
семя [по роду и по подобию *ее*, и]
дерево плодовитое, приносящее по
роду своему плод, в котором семя
его на земле. И стало так. 12 И про-
извела земля зелень, траву, сеющую
семя по роду [и по подобию] ее, и де-
рево [плодовитое], приносящее плод,
в котором семя его по роду его [на
земле]. И увидел Бог, что *это* хо-
рошо. 13 И был вечер, и было утро:
день третий.
14 И сказал Бог: да будут светила
на тверди небесной [для освещения
земли и] для отделения дня от ночи,
и для знамений, и времен, и дней, и
годов; 15 и да будут они светильни-
ками на тверди небесной, чтобы све-
тить на землю. И стало так. 16 И со-
здал Бог два светила великие: све-
тило большее, для управления днем,
и светило меньшее, для управления
ночью, и звезды; 17 и поставил их
Бог на тверди небесной, чтобы све-
тить на землю, 18 и управлять днем
и ночью, и отделять свет от тьмы.
И увидел Бог, что *это* хорошо.
19 И был вечер, и было утро: день
четвёртый.
20 И сказал Бог: да произведет
вода пресмыкающихся, душу живую;
и птицы да полетят над землею, по
тверди небесной. [И стало так.]
21 И сотворил Бог рыб больших и
всякую душу животных пресмыкаю-
щихся, которых произвела вода, по
роду их, и всякую птицу пернатую
по роду ее. И увидел Бог, что *это*
хорошо. 22 И благословил их Бог,
говоря: плодитесь и размножайтесь,
и наполняйте воды в морях, и пти-
цы да размножаются на земле.
23 И был вечер, и было утро: день
пятый.
24 И сказал Бог: да произведет
земля душу живую по роду ее, ско-

Примечание. Слова, поставленные в скобках, заимствованы из греческого перевода 70-ти толковников (III в. до Р. Х.); слова, напечатанные *курсивом*, приведены для ясности и связи речи. В параллельных местах цифры при них, поставленные в скобках, указывают стихи текста, к которым относятся параллельные места.

Глава 1. [1] Пс 88, 12—13; 135, 5; 145, 6. Сир 18, 1. Ин 1, 3. Деян 14, 15. Евр 11, 3. Откр 14, 7. [3] Пс 32, 9. [6] Пс 32, 6; 135, 5; 148, 4. Иер 10, 12; 51, 15. [9] Пс 32, 7; 135, 6. [14] Пс 135, 7—9. [16] Втор 4, 19. Иер 31, 35. [18] Пс 103, 19—20. [21] Иов 40, 20. Пс 103, 25. [22] Быт 8, 17. [24] Иов 12, 7. Сир 16, 31.

тов, и гадов, и зверей земных по ро-
ду их. И стало так. [25] И создал Бог
зверей земных по роду их, и скот по
роду его, и всех гадов земных по роду
их. И увидел Бог, что *это* хорошо.
[26] И сказал Бог: сотворим чело-
века по образу Нашему [и] по подо-
бию Нашему, и да владычествуют они
над рыбами морскими, и над птица-
ми небесными, [и над зверями,] и
над скотом, и над всею землею, и
над всеми гадами, пресмыкающимися-
ся по земле. [27] И сотворил Бог че-
ловека по образу Своему, по образу
Божию сотворил его; мужчину и
женщину сотворил их. [28] И благо-
словил их Бог, и сказал им Бог:
плодитесь и размножайтесь, и напол-
няйте землю, и обладайте ею, и
владычествуйте над рыбами морски-
ми [и над зверями,] и над птицами
небесными, [и над всяким скотом,
и над всею землею,] и над всяким
животным, пресмыкающимся по зем-
ле. [29] И сказал Бог: вот, Я дал вам
всякую траву, сеющую семя, какая
есть на всей земле, и всякое дерево,
у которого плод древесный, сеющий
семя; — вам *сие* будет в пищу; [30] а
всем зверям земным, и всем птицам
небесным, и всякому [гаду,] пресмы-
кающемуся по земле, в котором ду-
ша живая, *дал* Я всю зелень трав-
ную в пищу. И стало так. [31] И уви-
дел Бог все, что Он создал, и вот,
хорошо весьма. И был вечер, и было
утро: день шестой.

2 Так совершены небо и земля
и все воинство их. [2] И совер-
шил Бог к седьмому дню дела Свои,
которые Он делал, и почил в день
седьмый от всех дел Своих, которые
делал. [3] И благословил Бог седьмой
день, и освятил его, ибо в оный по-
чил от всех дел Своих, которые Бог
творил и созидал.
[4] Вот происхождение неба и зем-
ли, при сотворении их, в то время,
когда Господь Бог создал землю и
небо, [5] и всякий полевой кустар-
ник, которого еще не было на зем-
ле, и всякую полевую траву, кото-
рая еще не росла, ибо Господь Бог
не посылал дождя на землю, и не
было человека для возделывания
земли, [6] но пар поднимался с земли
и орошал все лице земли. [7] И соз-
дал Господь Бог человека из праха
земного, и вдунул в лице его дыха-
ние жизни, и стал человек душею
живою. [8] И насадил Господь Бог
рай в Едеме на востоке, и поместил
там человека, которого создал. [9] И
произрастил Господь Бог из земли
всякое дерево, приятное на вид и
хорошее для пищи, и дерево жизни
посреди рая, и дерево познания доб-
ра и зла. [10] Из Едема выходила река
для орошения рая; и потом разделя-
лась на четыре реки. [11] Имя одной
Фисон: она обтекает всю землю Ха-
вила, ту, где золото; [12] и золото той
земли хорошее; там бдолах и камень
оникс. [13] Имя второй реки Гихон
[Геон]: она обтекает всю землю Куш.
[14] Имя третьей реки Хиддекель
[Тигр]: она протекает пред Ассириею.
Четвертая река Евфрат. [15] И взял
Господь Бог человека, [которого соз-
дал,] и поселил его в саду Едем-
ском, чтобы возделывать его и хра-
нить его. [16] И заповедал Господь
Бог человеку, говоря: от всякого де-
рева в саду ты будешь есть, [17] а от
дерева познания добра и зла не ешь
от него, ибо в день, в который ты
вкусишь от него, смертью умрешь.
[18] И сказал Господь Бог: не хорошо
быть человеку одному; сотворим ему
помощника, соответственного ему.
[19] Господь Бог образовал из земли
всех животных полевых и всех птиц
небесных, и привел [их] к человеку,
чтобы видеть, как он назовет их, и
чтобы, как наречет человек всякую
душу живую, так и было имя ей.
[20] И нарек человек имена всем ско-
там и птицам небесным и всем зве-
рям полевым; но для человека не
нашлось помощника, подобного ему.
[21] И навел Господь Бог на человека
крепкий сон; и, когда он уснул, взял
одно из ребр его, и закрыл то мес-
то плотию. [22] И создал Господь Бог

[26] Быт 5, 1. Прем 2, 23. Сир 17, 3. [27] Быт 5, 1—2. Мф 19, 4. Мк 10, 6. 1 Кор 11, 7. Кол 3, 10. [28] Быт 8, 17; 9, 1, 7. [29] Быт 9, 3. [31] Пс 110, 3. Сир 39, 21.
Глава 2. [1] Ис 45, 12. [2] Исх 20, 11; 31, 17. Евр 4, 4. [7] 1 Кор 15, 45. [8] Быт 4, 16. [9] Откр 2, 7; 22, 2. [11] Сир 24, 27. [14] Дан 10, 4. [17] Рим 5, 12; 6, 23. [18] Еккл 4, 8—9. [22] 1 Тим 2, 13.

из ребра, взятого у человека,
жену, и привел ее к человеку. 23 И
сказал человек: вот, это кость от
костей моих и плоть от плоти мо-
ей; она будет называться женою,
ибо взята от мужа [своего]. 24 Пото-
му оставит человек отца своего и
мать свою и прилепится к жене
своей; и будут [два] одна плоть. 25 И
были оба наги, Адам и жена его, и
не стыдились.

3 Змей был хитрее всех зверей
полевых, которых создал Господь
Бог. И сказал змей жене: подлинно
ли сказал Бог: не ешьте ни от ка-
кого дерева в раю? 2 И сказала же-
на змею: плоды с дерев мы можем
есть, 3 только плодов дерева, кото-
рое среди рая, сказал Бог, не ешьте
их и не прикасайтесь к ним, чтобы
вам не умереть. 4 И сказал змей
жене: нет, не умрете, 5 но знает
Бог, что в день, в который вы вку-
сите их, откроются глаза ваши, и
вы будете, как боги, знающие добро
и зло. 6 И увидела жена, что дере-
во хорошо для пищи, и что оно
приятно для глаз и вожделенно, по-
тому что дает знание; и взяла пло-
дов его и ела; и дала также мужу
своему, и он ел. 7 И открылись гла-
за у них обоих, и узнали они, что
наги, и сшили смоковные листья, и
сделали себе опоясания.

8 И услышали голос Господа Бо-
га, ходящего в раю во время про-
хлады дня; и скрылся Адам и жена
его от лица Господа Бога между де-
ревьями рая. 9 И воззвал Господь
Бог к Адаму и сказал ему: [Адам,]
где ты? 10 Он сказал: голос Твой я
услышал в раю, и убоялся, потому
что я наг, и скрылся. 11 И сказал
[Бог]: кто сказал тебе, что ты наг?
не ел ли ты от дерева, с которого
Я запретил тебе есть? 12 Адам ска-
зал: жена, которую Ты мне дал, она
дала мне от дерева, и я ел. 13 И
сказал Господь Бог жене: что ты
это сделала? Жена сказала: змей
обольстил меня, и я ела.

14 И сказал Господь Бог змею: за
то, что ты сделал это, проклят ты
пред всеми скотами и пред всеми
зверями полевыми; ты будешь ходить
на чреве твоем, и будешь есть прах
во все дни жизни твоей; 15 и вра-
жду положу между тобою и меж-
ду женою, и между семенем твоим
и между семенем ее; оно будет по-
ражать тебя в голову, а ты будешь
жалить его в пяту. *

16 Жене сказал: умножая умножу
скорбь твою в беременности твоей;
в болезни будешь рождать детей; и
к мужу твоему влечение твое, и он
будет господствовать над тобою.
17 Адаму же сказал: за то, что ты
послушал голоса жены твоей и ел
от дерева, о котором Я заповедал
тебе, сказав: не ешь от него, про-
клята земля за тебя; со скорбью
будешь питаться от нее во все дни
жизни твоей; 18 терния и волчцы
произрастит она тебе; и будешь пи-
таться полевою травою; 19 в поте
лица твоего будешь есть хлеб, до-
коле не возвратишься в землю, из
которой ты взят, ибо прах ты и в
прах возвратишься. 20 И нарек Адам
имя жене своей: Ева **, ибо она
стала матерью всех живущих.

21 И сделал Господь Бог Адаму и
жене его одежды кожаные и одел
их.

22 И сказал Господь Бог: вот,
Адам стал как один из Нас, зная
добро и зло; и теперь как бы не
простер он руки своей, и не взял
также от дерева жизни, и не вку-
сил, и не стал жить вечно. 23 И вы-
слал его Господь Бог из сада Едем-
ского, чтобы возделывать землю, из
которой он взят. 24 И изгнал Адама,
и поставил на востоке у сада Едем-
ского Херувима и пламенный меч
обращающийся, чтобы охранять путь
к дереву жизни.

---

* По другому чтению: и между Семенем ее; Он будет поражать тебя в голову, а ты будешь жалить Его в пяту.

** Жизнь.

[23] 1 Кор 11, 8. [24] Мф 19, 5. Мк 10, 7—8. 1 Кор 6, 16. Еф 5, 31.

Глава 3. [1] Прем 2, 24. [4] Ин 8, 44. 2 Кор 11, 3. [6] Сир 25, 27. 1 Тим 2, 14. [7] Быт 2, 25. Откр 3, 17. [8] Пс 137, 6. Ам 9, 2. [11] Быт 2, 17. [13] 2 Кор 11, 3. [14] Пс 71, 9. [15] Быт 14, 18. Пс 111, 1, 2, 4. Зах 6, 13. Быт 22, 9. Пс 22. Пс 70. Зах 12, 10. Ин 3, 14. [16] 1 Кор 14, 34. [17] Быт 4, 12; 5, 29. [19] Пс 127, 2. Еккл 12, 7. [22] Быт 1, 27. 1 Ин 5, 7. Быт 2, 9.

4 Адам познал Еву, жену свою;
и она зачала, и родила Каина,
и сказала: приобрела я человека от
Господа. 2 И еще родила брата его,
Авеля. И был Авель пастырь овец, а
Каин был земледелец.
3 Спустя несколько времени, Каин
принес от плодов земли дар Господу,
4 и Авель также принес от первород-
ных стада своего и от тука их. И при-
зрел Господь на Авеля и на дар его,
5 а на Каина и на дар его не призрел.
Каин сильно огорчился, и поникло
лице его. 6 И сказал Господь [Бог]
Каину: почему ты огорчился? и от-
чего поникло лице твое? 7 если де-
лаешь доброе, то не поднимаешь ли
лица? а если не делаешь доброго,
то у дверей грех лежит; он влечет
тебя к себе, но ты господствуй над
ним. 8 И сказал Каин Авелю, брату
своему: [пойдем в поле]. И когда они
были в поле, восстал Каин на Авеля,
брата своего, и убил его.
9 И сказал Господь [Бог] Каину:
где Авель, брат твой? Он сказал: не
знаю; разве я сторож брату моему?
10 И сказал [Господь]: что ты сде-
лал? голос крови брата твоего во-
пиет ко Мне от земли; 11 и ныне
проклят ты от земли, которая от-
верзла уста свои принять кровь бра-
та твоего от руки твоей; 12 когда
ты будешь возделывать землю, она
не станет более давать силы своей
для тебя; ты будешь изгнанником и
скитальцем на земле. 13 И сказал
Каин Господу [Богу]: наказание
мое больше, нежели снести можно;
14 вот, Ты теперь сгоняешь меня с
лица земли, и от лица Твоего я
скроюсь, и буду изгнанником и ски-
тальцем на земле; и всякий, кто
встретится со мною, убьет меня.
15 И сказал ему Господь [Бог]: за то
всякому, кто убьет Каина, отмстит-
ся всемеро. И сделал Господь [Бог]
Каину знамение, чтобы никто, встре-
тившись с ним, не убил его. 16 И
пошел Каин от лица Господня и по-
селился в земле Нод, на восток от
Едема. 17 И познал Каин жену свою;
и она зачала и родила Еноха. И по-
строил он город; и назвал город по
имени сына своего: Енох. 18 У Ено-
ха родился Ирад [Гаидад]; Ирад ро-
дил Мехиаеля [Малелеила]; Мехиа-
ель родил Мафусала; Мафусал ро-
дил Ламеха. 19 И взял себе Ламех
две жены: имя одной: Ада, и имя
второй: Цилла [Селла]. 20 Ада роди-
ла Иавала: он был отец живущих в
шатрах со стадами. 21 Имя брату
его Иувал: он был отец всех играю-
щих на гуслях и свирели. 22 Цил-
ла также родила Тувалкаина [Фо-
вела], который был ковачом всех
орудий из меди и железа. И сестра
Тувалкаина Ноема. 23 И сказал Ла-
мех женам своим: Ада и Цилла!
послушайте голоса моего; жены Ла-
меховы! внимайте словам моим: я
убил мужа в язву мне и отрока в
рану мне; 24 если за Каина отмстит-
ся всемеро, то за Ламеха в семьде-
сят раз всемеро.
25 И познал Адам еще [Еву,] жену
свою, и она родила сына, и нарекла
ему имя: Сиф, потому что, [говори-
ла она,] Бог положил мне другое
семя, вместо Авеля, которого убил
Каин. 26 У Сифа также родился сын,
и он нарек ему имя: Енос; тогда на-
чали призывать имя Господа [Бога].
5 Вот родословие Адама: когда
Бог сотворил человека, по подо-
бию Божию создал его, 2 мужчину и
женщину сотворил их, и благосло-
вил их, и нарек им имя: человек, в
день сотворения их. 3 Адам жил сто
тридцать [230] лет и родил [сына] по
подобию своему [и] по образу сво-
ему, и нарек ему имя: Сиф. 4 Дней
Адама по рождении им Сифа было
восемьсот [700] лет, и родил он сы-
нов и дочерей. 5 Всех же дней жиз-
ни Адамовой было девятьсот тридцать
лет; и он умер.
6 Сиф жил сто пять [205] лет и
родил Еноса. 7 По рождении Еноса
Сиф жил восемьсот семь [707] лет и
родил сынов и дочерей. 8 Всех же
дней Сифовых было девятьсот две-
надцать лет; и он умер.

Глава 4. [4] Евр 11, 4. [5] Притч 15, 8. Ис 1, 13. [6] Мф 20, 15. [7] Рим 6, 16. [8] Гал 5, 17. Прем 10, 3. Мф 23, 35. 1 Ин 3, 12. Иуд 1, 11. [9] Пс 9, 13; 115, 6. [10] Евр 12, 24. Откр 6, 10. [14] Быт 9, 6. [19] Быт 2, 24. [25] Быт 5, 3.

Глава 5. [1] 1 Пар 1, 1. Быт 1, 26—27; 9, 6. Прем 2, 23. Сир 17, 3. [3] Лк 3, 38. 1 Кор 15, 48—49.

9 Енос жил девяносто [190] лет и
родил Каинана. 10 По рождении Каи-
нана Енос жил восемьсот пятна-
дцать [715] лет и родил сынов и до-
черей. 11 Всех же дней Еноса было
девятьсот пять лет; и он умер.
12 Каинан жил семьдесят [170] лет
и родил Малелеила. 13 По рождении
Малелеила Каинан жил восемьсот
сорок [740] лет и родил сынов и до-
черей. 14 Всех же дней Каинана бы-
ло девятьсот десять лет; и он умер.
15 Малелеил жил шестьдесят пять
[165] лет и родил Иареда. 16 По рож-
дении Иареда Малелеил жил восемь-
сот тридцать [730] лет и родил сы-
нов и дочерей. 17 Всех же дней Ма-
лелеила было восемьсот девяносто
пять лет; и он умер.
18 Иаред жил сто шестьдесят два
года и родил Еноха. 19 По рождении
Еноха Иаред жил восемьсот лет и
родил сынов и дочерей. 20 Всех же
дней Иареда было девятьсот шесть-
десят два года; и он умер.
21 Енох жил шестьдесят пять [165]
лет и родил Мафусала. 22 И ходил
Енох пред Богом, по рождении Ма-
фусала, триста [200] лет и родил
сынов и дочерей. 23 Всех же дней
Еноха было триста шестьдесят пять
лет. 24 И ходил Енох пред Богом; и
не стало его, потому что Бог взял его.
25 Мафусал жил сто восемьдесят
семь лет и родил Ламеха. 26 По
рождении Ламеха Мафусал жил
семьсот восемьдесят два года и ро-
дил сынов и дочерей. 27 Всех же
дней Мафусала было девятьсот
шестьдесят девять лет; и он умер.
28 Ламех жил сто восемьдесят два
[188] года и родил сына, 29 и нарек
ему имя: Ной, сказав: он утешит
нас в работе нашей и в трудах рук
наших при *возделывании* земли, ко-
торую проклял Господь [Бог]. 30 И
жил Ламех по рождении Ноя пять-
сот девяносто пять [565] лет и ро-
дил сынов и дочерей. 31 Всех же
дней Ламеха было семьсот семьде-
сят семь [753] лет; и он умер.
32 Ною было пятьсот лет и родил Ной
[трех сынов]: Сима, Хама и Иафета.

[24] Сир 44. 15; 49. 16. Евр 11. 5. [29] 1 Пет 3. 20. Евр 11. 7. Быт 3. 17. [32] 1 Пар 1. 4.
Глава 6. [2] Втор 14. 1. 1 Ин 3. 1. Мф 24. 38. [3] Деян 7. 51. Гал 5. 16. 1 Пет 3. 20.

6 Когда люди начали умно-
жаться на земле и родились у
них дочери, 2 тогда сыны Божии
увидели дочерей человеческих, что
они красивы, и брали *их* себе в
жены, какую кто избрал. 3 И ска-
зал Господь [Бог]: не вечно Духу
моему быть пренебрегаемым челове-
ками [сими], потому что они плоть;
пусть будут дни их сто двадцать
лет. 4 В то время были на земле
исполины, особенно же с того вре-
мени, как сыны Божии стали вхо-
дить к дочерям человеческим, и они
стали рождать им: это сильные, из-
древле славные люди.
5 И увидел Господь [Бог], что ве-
лико развращение человеков на
земле, и что все мысли и помышле-
ния сердца их были зло во всякое
время; 6 и раскаялся Господь, что
создал человека на земле, и восскор-
бел в сердце Своем. 7 И сказал Гос-
подь: истреблю с лица земли чело-
веков, которых Я сотворил, от че-
ловека до скотов, и гадов и птиц
небесных истреблю, ибо Я раскаял-
ся, что создал их.
8 Ной же обрел благодать пред
очами Господа [Бога].
9 Вот житие Ноя: Ной был чело-
век праведный и непорочный в ро-
де своем; Ной ходил пред Богом.
10 Ной родил трех сынов: Сима, Хама
и Иафета. 11 Но земля растлилась
пред лицем Божиим, и наполнилась
земля злодеяниями. 12 И воззрел
[Господь] Бог на землю, и вот, она
растленна, ибо всякая плоть извра-
тила путь свой на земле. 13 И ска-
зал [Господь] Бог Ною: конец вся-
кой плоти пришел пред лице Мое,
ибо земля наполнилась от них зло-
деяниями; и вот, Я истреблю их с
земли. 14 Сделай себе ковчег из де-
рева гофер; отделения сделай в ков-
чеге и осмоли его смолою внутри и
снаружи. 15 И сделай его так: длина
ковчега триста локтей; ширина его
пятьдесят локтей, а высота его три-
дцать локтей. 16 И сделай отвер-
стие в ковчеге, и в локоть сведи
его вверху, и дверь в ковчег сделай

[5] Быт 8. 21. Мф 15. 19. Мк 7. 21. [6] Чис 23. 19. 1 Цар 15. 11. [9] Сир 44. 16. [13] 2 Пет 2. 5. [14] Евр 11. 7.

с боку его; устрой в нем нижнее,
второе и третье [жилье]. [17] И вот,
Я наведу на землю потоп водный,
чтоб истребить всякую плоть, в ко-
торой есть дух жизни, под небеса-
ми; все, что есть на земле, лишится
жизни. [18] Но с тобою Я поставлю
завет Мой, и войдешь в ковчег ты,
и сыновья твои, и жена твоя, и
жены сынов твоих с тобою. [19] Вве-
ди также в ковчег [из всякого ско-
та, и из всех гадов, и] из всех жи-
вотных, и от всякой плоти по паре,
чтоб они остались с тобою в жи-
вых; мужеского пола и женского
пусть они будут. [20] Из [всех] птиц
по роду их, и из [всех] скотов по
роду их, и из всех пресмыкаю-
щихся по земле по роду их, из
всех по паре войдут к тебе, что-
бы остались в живых [с тобою, му-
жеского пола и женского]. [21] Ты же
возьми себе всякой пищи, какою
питаются, и собери к себе; и бу-
дет она для тебя и для них пищею.
[22] И сделал Ной всё: как повелел
ему [Господь] Бог, так он и сделал.

7 И сказал Господь [Бог] Ною:
войди ты и все семейство твое
в ковчег, ибо тебя увидел Я пра-
ведным предо Мною в роде сем; [2] и
всякого скота чистого возьми по
семи, мужеского пола и женского,
а из скота нечистого по два, муже-
ского пола и женского; [3] также и из
птиц небесных [чистых] по семи, му-
жеского пола и женского, [и из всех
птиц нечистых по две, мужеского
пола и женского,] чтобы сохранить
племя для всей земли, [4] ибо чрез
семь дней Я буду изливать дождь
на землю сорок дней и сорок ночей;
и истреблю все существующее, что
Я создал, с лица земли. [5] Ной сде-
лал все, что Господь [Бог] повелел
ему.

[6] Ной же был шестисот лет, как
потоп водный пришел на землю.
[7] И вошел Ной и сыновья его, и же-
на его, и жены сынов его с ним в
ковчег от вод потопа. [8] И [из птиц
чистых и из птиц нечистых, и] из
скотов чистых и из скотов нечи-
стых, [и из зверей] и из всех прес-
мыкающихся по земле [9] по паре,
мужеского пола и женского, вошли
к Ною в ковчег, как [Господь] Бог
повелел Ною.

[10] Чрез семь дней воды потопа
пришли на землю. [11] В шестисотый
год жизни Ноевой, во второй месяц,
в семнадцатый [27] день месяца, в
сей день разверзлись все источники
великой бездны, и окна небесные
отворились; [12] и лился на землю
дождь сорок дней и сорок ночей.
[13] В сей самый день вошел в ковчег
Ной, и Сим, Хам и Иафет, сыновья
Ноевы, и жена Ноева, и три жены
сынов его с ними. [14] Они, и все зве-
ри [земли] по роду их, и всякий
скот по роду его, и все гады, прес-
мыкающиеся по земле, по роду их,
и все летающие по роду их, все
птицы, все крылатые, [15] и вошли к
Ною в ковчег по паре [мужеского
пола и женского] от всякой плоти,
в которой есть дух жизни; [16] и во-
шедшие [к Ною в ковчег] мужеский
и женский пол всякой плоти вошли,
как повелел ему [Господь] Бог. И за-
творил Господь [Бог] за ним [ков-
чег]. [17] И продолжалось на земле на-
воднение сорок дней [и сорок ночей],
и умножилась вода, и подняла ков-
чег, и он возвысился над землею;
[18] вода же усиливалась и весьма
умножалась на земле, и ковчег пла-
вал по поверхности вод. [19] И усили-
лась вода на земле чрезвычайно,
так что покрылись все высокие го-
ры, какие есть под всем небом; [20] на
пятнадцать локтей поднялась над
ними вода, и покрылись [все высо-
кие] горы. [21] И лишилась жизни
всякая плоть, движущаяся по зем-
ле, и птицы, и скоты, и звери, и все
гады, ползающие по земле, и все
люди; [22] все, что имело дыхание
духа жизни в ноздрях своих на су-
ше, умерло. [23] Истребилось всякое
существо, которое было на поверх-
ности [всей] земли; от человека до
скота, и гадов, и птиц небесных,—
все истребилось с земли, остался
только Ной и что *было* с ним в
ковчеге. [24] Вода же усиливалась на
земле сто пятьдесят дней.

[17] Пс 28, 10. [19] Быт 7, 9. [22] Быт 7, 5. Глава 7. [1] 1 Пет 3, 20. [5] Быт 6, 22. [7] Мф 24, 38. Лк 17, 27. 1 Пет 3, 20. [9] Быт 6, 19. [11] Иов 38, 8. Притч 8, 29. 4 Цар 7, 2. [16] Быт 6, 19—20. [23] Прем 10, 4. Мф 24, 39.

8 И вспомнил Бог о Ное, и о
всех зверях, и о всех скотах, [и
о всех птицах, и о всех гадах пре-
смыкающихся,] бывших с ним в ков-
чеге; и навел Бог ветер на землю, и
воды остановились. 2 И закрылись
источники бездны и окна небесные,
и перестал дождь с неба. 3 Вода же
постепенно возвращалась с земли, и
стала убывать вода по окончании
ста пятидесяти дней. 4 И остановил-
ся ковчег в седьмом месяце, в сем-
надцатый день месяца, на горах
Араратских. 5 Вода постоянно убы-
вала до десятого месяца; в первый
день десятого месяца показались
верхи гор.

6 По прошествии сорока дней Ной
открыл сделанное им окно ковчега
7 и выпустил ворона, [чтобы видеть,
убыла ли вода с земли,] который,
вылетев, отлетал и прилетал, пока
осушилась земля от воды. 8 Потом
выпустил от себя голубя, чтобы ви-
деть, сошла ли вода с лица земли,
9 но голубь не нашел места покоя
для ног своих и возвратился к нему
в ковчег, ибо вода была еще на по-
верхности всей земли; и он простер
руку свою, и взял его, и принял к
себе в ковчег. 10 И помедлил еще
семь дней других и опять выпустил
голубя из ковчега. 11 Голубь возвра-
тился к нему в вечернее время, и вот,
свежий масличный лист во рту у не-
го, и Ной узнал, что вода сошла с
земли. 12 Он помедлил еще семь дней
других и [опять] выпустил голубя;
и он уже не возвратился к нему.

13 Шестьсот первого года [жизни
Ноевой] к первому [дню] первого
месяца иссякла вода на земле; и от-
крыл Ной кровлю ковчега и посмот-
рел, и вот, обсохла поверхность
земли. 14 И во втором месяце, к два-
дцать седьмому дню месяца, земля
высохла.

15 И сказал [Господь] Бог Ною:
16 выйди из ковчега ты и жена твоя,
и сыновья твои, и жены сынов тво-
их с тобою; 17 выведи с собою всех
животных, которые с тобою, от вся-
кой плоти, из птиц, и скотов, и всех
гадов, пресмыкающихся по земле:
пусть разойдутся они по земле, и
пусть плодятся и размножаются на
земле. 18 И вышел Ной и сыновья
его, и жена его, и жены сынов его
с ним; 19 все звери, и [весь скот, и]
все гады, и все птицы, все движу-
щееся по земле, по родам своим,
вышли из ковчега.

20 И устроил Ной жертвенник Гос-
поду; и взял из всякого скота чис-
того и из всех птиц чистых и при-
нес во всесожжение на жертвенни-
ке. 21 И обонял Господь приятное
благоухание, и сказал Господь [Бог]
в сердце Своем: не буду больше
проклинать землю за человека, по-
тому что помышление сердца чело-
веческого — зло от юности его; и
не буду больше поражать всего жи-
вущего, как Я сделал: 22 впредь во
все дни земли сеяние и жатва, хо-
лод и зной, лето и зима, день и
ночь не прекратятся.

9 И благословил Бог Ноя и сы-
нов его и сказал им: плодитесь
и размножайтесь, и наполняйте зем-
лю [и обладайте ею]; 2 да страшатся
и да трепещут вас все звери земные,
[и весь скот земной,] и все птицы
небесные, все, что движется на зем-
ле, и все рыбы морские: в ваши
руки отданы они; 3 все движущееся,
что живет, будет вам в пищу; как
зелень травную даю вам все; 4 толь-
ко плоти с душею ее, с кровью ее,
не ешьте; 5 Я взыщу и вашу кровь,
в которой жизнь ваша, взыщу ее от
всякого зверя, взыщу также душу
человека от руки человека, от руки
брата его; 6 кто прольет кровь чело-
веческую, того кровь прольется ру-
кою человека: ибо человек создан
по образу Божию; 7 вы же плоди-
тесь и размножайтесь, и распрост-
раняйтесь по земле, и умножайтесь
на ней.

8 И сказал Бог Ною и сынам его
с ним: 9 вот, Я поставляю завет Мой
с вами и с потомством вашим после
вас, 10 и со всякою душею живою,
которая с вами, с птицами и со ско-
тами, и со всеми зверями земными,

Глава 8. [1] Пс 111, 6. [2] Быт 7, 11. [4] Иер 51, 27. [17] Быт 1, 28; 9, 1, 7. [21] Быт 6, 5. Мф 15, 19. Мк 7, 21.

Глава 9. [1] Быт 1, 28; 8, 17. [2] Быт 1, 28. [4] Лев 3, 17; 7, 26; 17, 14. [6] Мф 26, 52. Откр 13, 10. Быт 1, 27. [7] Быт 1, 28; 8, 17; 9, 1.

которые у вас, со всеми вышедши-
ми из ковчега, со всеми животными
земными; 11 поставляю завет Мой с
вами, что не будет более истребле-
на всякая плоть водами потопа, и
не будет уже потопа на опусто-
шение земли. 12 И сказал [Господь]
Бог: вот знамение завета, который
Я поставляю между Мною и между
вами и между всякою душею жи-
вою, которая с вами, в роды навсег-
да: 13 Я полагаю радугу Мою в об-
лаке, чтоб она была знамением [веч-
ного] завета между Мною и между
землею. 14 И будет, когда Я наведу
облако на землю, то явится радуга
[Моя] в облаке; 15 и Я вспомню за-
вет Мой, который между Мною и
между вами и между всякою ду-
шею живою во всякой плоти; и не
будет более вода потопом на ис-
требление всякой плоти. 16 И будет
радуга [Моя] в облаке, и Я увижу
ее, и вспомню завет вечный между
Богом [и между землею] и между
всякою душею живою во всякой пло-
ти, которая на земле. 17 И сказал
Бог Ною: вот знамение завета, ко-
торый Я поставил между Мною и
между всякою плотью, которая на
земле.

18 Сыновья Ноя, вышедшие из
ковчега, были: Сим, Хам и Иафет.
Хам же был отец Ханаана. 19 Сии
трое были сыновья Ноевы, и от них
населилась вся земля.

20 Ной начал возделывать землю
и насадил виноградник; 21 и выпил
он вина, и опьянел, и *лежал* обна-
женным в шатре своем. 22 И увидел
Хам, отец Ханаана, наготу отца
своего, и выйдя рассказал двум
братьям своим. 23 Сим же и Иафет
взяли одежду и, положив ее на пле-
чи свои, пошли задом и покрыли
наготу отца своего; лица их были
обращены назад, и они не видали
наготы отца своего. 24 Ной проспал-
ся от вина своего и узнал, что сде-
лал над ним меньший сын его,
25 и сказал: проклят Ханаан; раб ра-
бов будет он у братьев своих. 26 По-
том сказал: благословен Господь Бог
Симов; Ханаан же будет рабом ему;
27 да распространит Бог Иафета, и
да вселится он в шатрах Симовых;
Ханаан же будет рабом ему.

28 И жил Ной после потопа три-
ста пятьдесят лет. 29 Всех же дней
Ноевых было девятьсот пятьдесят
лет, и он умер.

10 Вот родословие сынов Ное-
вых: Сима, Хама и Иафета. По-
сле потопа родились у них дети.

2 Сыны Иафета: Гомер, Магог,
Мадай, Иаван, [Елиса,] Фувал, Мешех
и Фирас. 3 Сыны Гомера: Аскеназ,
Рифат и Фогарма. 4 Сыны Иавана:
Елиса, Фарсис, Киттим и Доданим.
5 От сих населились острова народов
в землях их, каждый по языку сво-
ему, по племенам своим, в народах
своих.

6 Сыны Хама: Хуш, Мицраим,
Фут и Ханаан. 7 Сыны Хуша: Сева,
Хавила, Савта, Раама и Савтеха.
Сыны Раамы: Шева и Дедан. 8 Хуш
родил также Нимрода; сей начал
быть силен на земле; 9 он был силь-
ный зверолов пред Господом [Богом],
потому и говорится: сильный звеpо-
лов, как Нимрод, пред Господом [Бо-
гом]. 10 Царство его вначале *состав-
ляли*: Вавилон, Эрех, Аккад и Хал-
не в земле Сеннаар. 11 Из сей земли
вышел Ассур и построил Ниневию,
Реховоф-ир, Калах 12 и Ресен меж-
ду Ниневиею и между Калахом; это
город великий. 13 От Мицраима про-
изошли Лудим, Анамим, Легавим,
Нафтухим, 14 Патрусим, Каслухим,
откуда вышли Филистимляне, и
Кафторим. 15 От Ханаана родились:
Сидон, первенец его, Хет, 16 Иеву-
сей, Аморрей, Гергесей, 17 Евей, Ар-
кей, Синей, 18 Арвадей, Цемарей и
Химафей. Впоследствии племена Ха-
наанские рассеялись, 19 и были пре-
делы Хананеев от Сидона к Герару
до Газы, отсюда к Содому, Гоморре,
Адме и Цевоиму до Лаши. 20 Это сы-
ны Хамовы, по племенам их, по язы-
кам их, в землях их, в народах их.

21 Были дети и у Сима, отца всех
сынов Еверовых, старшего брата
Иафетова. 22 Сыны Сима: Елам, Ас-

[11] Ис 54, 9. [13] Сир 43, 12. [26] Нав 16, 10. Суд 1, 9.
Глава 10. [1] Быт 5, 32. [2] 1 Пар 1, 5. [4] Чис 24, 24. Ис 23, 1. [8] 1 Пар 1, 10. Иер 16, 16. [10] Ам 6, 2. [14] Втор 2, 23. [22] 1 Пар 1, 17.

сур, Арфаксад, Луд, Арам [и Каи-
нан]. 23 Сыны Арама: Уц, Хул, Ге-
фер и Маш. 24 Арфаксад родил [Каи-
нана, Каинан родил] Салу, Сала ро-
дил Евера. 25 У Евера родились два
сына; имя одному: Фалек, потому
что во дни его земля разделена;
имя брату его: Иоктан. 26 Иоктан
родил Алмодада, Шалефа, Хацарма-
вефа, Иераха, 27 Гадорама, Узала,
Диклу, 28 Овала, Авимаила, Шеву,
29 Офира, Хавилу и Иовава. Все эти
сыновья Иоктана. 30 Поселения их
были от Меши до Сефара, горы
восточной. 31 Это сыновья Симовы
по племенам их, по языкам их, в
землях их, по народам их. 32 Вот
племена сынов Ноевых, по родосло-
вию их, в народах их. От них рас-
пространились народы на земле по-
сле потопа.

11 На всей земле был один язык
и одно наречие. 2 Двинувшись
с востока, они нашли в земле Сен-
наар равнину и поселились там.
3 И сказали друг другу: наделаем
кирпичей и обожжем огнем. И стали
у них кирпичи вместо камней, а
земляная смола вместо извести.
4 И сказали они: построим себе го-
род и башню, высотою до небес, и
сделаем себе имя, прежде нежели
рассеемся по лицу всей земли.
5 И сошел Господь посмотреть город
и башню, которые строили сыны че-
ловеческие. 6 И сказал Господь: вот,
один народ, и один у всех язык; и
вот что начали они делать, и не от-
станут они от того, что задумали
делать; 7 сойдем же и смешаем там
язык их, так чтобы один не пони-
мал речи другого. 8 И рассеял их
Господь оттуда по всей земле; и они
перестали строить город [и башню].
9 Посему дано ему имя: Вавилон, ибо
там смешал Господь язык всей зем-
ли, и оттуда рассеял их Господь по
всей земле.

10 Вот родословие Сима: Сим был
ста лет и родил Арфаксада, чрез
два года после потопа; 11 по рожде-
нии Арфаксада Сим жил пятьсот лет
и родил сынов и дочерей [и умер].
12 Арфаксад жил тридцать пять [135]
лет и родил [Каинана. По рождении
Каинана Арфаксад жил триста три-
дцать лет и родил сынов и дочерей
и умер. Каинан жил сто тридцать
лет, и родил] Салу. 13 По рождении
Салы Арфаксад [Каинан] жил четы-
реста три [330] года и родил сынов
и дочерей [и умер]. 14 Сала жил
тридцать [130] лет и родил Евера.
15 По рождении Евера Сала жил че-
тыреста три [330] года и родил сы-
нов и дочерей [и умер]. 16 Евер жил
тридцать четыре [134] года и родил
Фалека. 17 По рождении Фалека
Евер жил четыреста тридцать [370]
лет и родил сынов и дочерей [и
умер]. 18 Фалек жил тридцать [130]
лет и родил Рагава. 19 По рождении
Рагава Фалек жил двести девять
лет и родил сынов и дочерей [и
умер]. 20 Рагав жил тридцать два
[132] года и родил Серуха. 21 По
рождении Серуха Рагав жил двести
семь лет и родил сынов и дочерей
[и умер]. 22 Серух жил тридцать
[130] лет и родил Нахора. 23 По рож-
дении Нахора Серух жил двести лет
и родил сынов и дочерей [и умер].
24 Нахор жил двадцать девять [79]
лет и родил Фарру. 25 По рождении
Фарры Нахор жил сто девятнадцать
[129] лет и родил сынов и дочерей
[и умер]. 26 Фарра жил семьдесят
лет и родил Аврама, Нахора и Арана.

27 Вот родословие Фарры: Фарра
родил Аврама, Нахора и Арана. Аран
родил Лота. 28 И умер Аран при
Фарре, отце своем, в земле рож-
дения своего, в Уре Халдейском.
29 Аврам и Нахор взяли себе жен;
имя жены Аврамовой: Сара; имя
жены Нахоровой: Милка, дочь Ара-
на, отца Милки и отца Иски. 30 И Са-
ра была неплодна и бездетна.
31 И взял Фарра Аврама, сына сво-
его, и Лота, сына Аранова, внука
своего, и Сару, невестку свою, жену
Аврама, сына своего, и вышел с ни-
ми из Ура Халдейского, чтобы идти
в землю Ханаанскую; но, дойдя до
Харрана, они остановились там.
32 И было дней *жизни* Фарры [в Хар-
ранской земле] двести пять лет, и
умер Фарра в Харране.

[25] 1 Пар 1. 19. Быт 11. 8. [30] Чис 23. 7.
Глава 11. [4] Втор 1. 28. [8] Втор 32. 8.

[10] 1 Пар 1. 17. [16] 1 Пар 1. 19. [26] Нав
24. 2. 1 Пар 1. 26—27. [31] Нав 24. 3.

12 И сказал Господь Авраму:
пойди из земли твоей, от родст-
ва твоего и из дома отца твоего [и
иди] в землю, которую Я укажу
тебе; [2] и Я произведу от тебя вели-
кий народ, и благословлю тебя, и
возвеличу имя твое, и будешь ты в
благословение; [3] Я благословлю бла-
гословляющих тебя, и злословящих
тебя прокляну; и благословятся в
тебе все племена земные.

[4] И пошел Аврам, как сказал ему
Господь; и с ним пошел Лот. Аврам
был семидесяти пяти лет, когда вы-
шел из Харрана. [5] И взял Аврам с
собою Сару, жену свою, Лота, сына
брата своего, и все имение, которое
они приобрели, и всех людей, кото-
рых они имели в Харране; и вышли,
чтобы идти в землю Ханаанскую;
и пришли в землю Ханаанскую.
[6] И прошел Аврам по земле сей [по
длине ее] до места Сихема, до дуб-
равы Море́. В этой земле тогда [жи-
ли] Хананеи. [7] И явился Господь
Авраму и сказал [ему]: потомству
твоему отдам Я землю сию. И соз-
дал там [Аврам] жертвенник Госпо-
ду, Который явился ему. [8] Оттуда
двинулся он к горе, на восток от
Вефиля; и поставил шатер свой *так,*
что от него Вефиль *был* на запад,
а Гай на восток; и создал там жерт-
венник Господу и призвал имя Гос-
пода [явившегося ему]. [9] И поднялся
Аврам и продолжал идти к югу.

[10] И был голод в той земле. И со-
шел Аврам в Египет, пожить там,
потому что усилился голод в земле
той. [11] Когда же он приближался к
Египту, то сказал Саре, жене своей:
вот, я знаю, что ты женщина, пре-
красная видом; [12] и когда Египтяне
увидят тебя, то скажут: это жена
его; и убьют меня, а тебя оставят в
живых; [13] скажи же, что ты мне
сестра, дабы мне хорошо было ради
тебя, и дабы жива была душа моя
чрез тебя. [14] И было, когда пришел
Аврам в Египет, Египтяне увидели,
что она женщина весьма красивая;
[15] увидели ее и вельможи фараоно-
вы и похвалили ее фараону; и взята
была она в дом фараонов. [16] И Ав-
раму хорошо было ради ее; и был
у него мелкий и крупный скот и
ослы, и рабы и рабыни, и лошаки
и верблюды. [17] Но Господь поразил
тяжкими ударами фараона и дом
его за Сару, жену Аврамову. [18] И при-
звал фараон Аврама и сказал: что
ты это сделал со мною? для чего
не сказал мне, что она жена твоя?
[19] для чего ты сказал: она сестра
моя? и я взял было ее себе в жену.
И теперь вот жена твоя; возьми [ее]
и пойди. [20] И дал о нем фараон
повеление людям, и проводили его,
и жену его, и все, что у него было,
[и Лота с ним].

13 И поднялся Аврам из Египта,
сам и жена его, и всё, что у не-
го было, и Лот с ним, на юг. [2] И был
Аврам очень богат скотом, и сереб-
ром, и золотом. [3] И продолжал он
переходы свои от юга до Вефиля,
до места, где прежде был шатер его
между Вефилем и между Гаем,
[4] до места жертвенника, который он
сделал там вначале; и там призвал
Аврам имя Господа.

[5] И у Лота, который ходил с Ав-
рамом, также был мелкий и круп-
ный скот и шатры. [6] И непомести-
тельна была земля для них, чтобы
жить вместе, ибо имущество их бы-
ло так велико, что они не могли
жить вместе. [7] И был спор между
пастухами скота Аврамова и между
пастухами скота Лотова; и Хананеи
и Ферезеи жили тогда в той земле.
[8] И сказал Аврам Лоту: да не бу-
дет раздора между мною и тобою, и
между пастухами моими и пастуха-
ми твоими, ибо мы родственники;
[9] не вся ли земля пред тобою? от-
делись же от меня: если ты налево,
то я направо; а если ты направо, то
я налево. [10] Лот возвел очи свои и
увидел всю окрестность Иордан-
скую, что она, прежде нежели ис-
требил Господь Содом и Гоморру, вся
до Сигора орошалась водою, как
сад Господень, как земля Египет-

Глава 12. [1] Деян 7, 3. [3] Быт 18, 18; 22, 18; 26, 4. Гал 3, 8, 16. [6] Быт 18, 1; 33, 18; 37, 12. [7] Быт 13, 15; 15, 7, 18; 26, 3—4. Втор 34, 4. [8] Быт 13, 3; 28, 19. [13] Быт 20, 2. [16] Быт 13, 2. [17] Пс 104, 14.

Глава 13. [1] Пс 104, 13. [2] Быт 24, 35. Притч 10, 22. [3] Быт 12, 8; 35, 6. [4] Быт 12, 7—8. [6] Быт 36, 7. [7] Быт 21, 25. [8] Пс 33, 15. Быт 11, 27; 14, 12. [10] Быт 2, 8. Ис 51, 3. Иез 28, 13.

ская; 11 и избрал себе Лот всю
окрестность Иорданскую; и двинулся
Лот к востоку. И отделились они
друг от друга. 12 Аврам стал жить
на земле Ханаанской; а Лот стал
жить в городах окрестности и рас-
кинул шатры до Содома. 13 Жители
же Содомские были злы и весьма
грешны пред Господом.
14 И сказал Господь Авраму,
после того как Лот отделился от
него: возведи очи твои и с места,
на котором ты теперь, посмотри к
северу и к югу, и к востоку и к за-
паду; 15 ибо всю землю, которую ты
видишь, тебе дам Я и потомству
твоему навеки, 16 и сделаю потом-
ство твое, как песок земной; если
кто может сосчитать песок земной,
то и потомство твое сочтено будет;
17 встань, пройди по земле сей в дол-
готу и в широту ее, ибо Я тебе дам
ее [и потомству твоему навсегда].
18 И двинул Аврам шатер, и пошел,
и поселился у дубравы Мамре, что
в Хевроне; и создал там жертвенник
Господу.

14 И было во дни Амрафела,
царя Сеннаарского, Ариоха, ца-
ря Елласарского, Кедорлаомера, ца-
ря Еламского, и Фидала, царя Гоим-
ского, 2 пошли они войною против
Беры, царя Содомского, против Бир-
ши, царя Гоморрского, Шинава, царя
Адмы, Шемевера, царя Севоимского,
и против царя Белы, которая есть
Сигор. 3 Все сии соединились в до-
лине Сиддим, где *ныне* море Соле-
ное. 4 Двенадцать лет были они в
порабощении у Кедорлаомера, а
в тринадцатом году возмутились.
5 В четырнадцатом году пришел Ке-
дорлаомер и цари, которые с ним,
и поразили Рефаимов в Аштероф-
Карнаиме, Зузимов в Гаме, Эмимов
в Шаве-Кириафаиме, 6 и Хорреев в
горе их Сеире, до Эл-Фарана, что
при пустыне. 7 И возвратившись от-
туда, они пришли к источнику Миш-
пат, который есть Кадес, и порази-
ли всю страну Амаликитян, и также
Аморреев, живущих в Хацацон-Фа-
маре. 8 И вышли царь Содомский,
царь Гоморрский, царь Адмы, царь
Севоимский и царь Белы, которая
есть Сигор; и вступили в сражение
с ними в долине Сиддим, 9 с Кедор-
лаомером, царем Еламским, Фида-
лом, царем Гоимским, Амрафелом,
царем Сеннаарским, Ариохом, царем
Елласарским, — четыре царя против
пяти. 10 В долине же Сиддим было
много смоляных ям. И цари Содом-
ский и Гоморрский, обратившись в
бегство, упали в них, а остальные
убежали в горы. 11 *Победители* взя-
ли все имущество Содома и Гомор-
ры и весь запас их и ушли. 12 И взя-
ли Лота, племянника Аврамова, жив-
шего в Содоме, и имущество его и
ушли.
13 И пришел один из уцелевших
и известил Аврама Еврея, жившего
тогда у дубравы Мамре, Аморреяни-
на, брата Эшколу и брата Анеру,
которые были союзники Аврамовы.
14 Аврам, услышав, что [Лот] срод-
ник его взят в плен, вооружил ра-
бов своих, рожденных в доме его,
триста восемнадцать, и преследовал
неприятелей до Дана; 15 и, разде-
лившись, *напал* на них ночью, сам
и рабы его, и поразил их, и пресле-
довал их до Ховы, что по левую
сторону Дамаска; 16 и возвратил все
имущество и Лота, сродника своего,
и имущество его возвратил, также
и женщин и народ.
17 Когда он возвращался после
поражения Кедорлаомера и царей,
бывших с ним, царь Содомский вы-
шел ему навстречу в долину Шаве,
что *ныне* долина царская; 18 и Мел-
хиседек, царь Салимский, вынес хлеб
и вино, — он был священник Бога
Всевышнего, — 19 и благословил его, и
сказал: благословен Аврам от Бога
Всевышнего, Владыки неба и земли;
20 и благословен Бог Всевышний,
Который предал врагов твоих в
руки твои. [Аврам] дал ему десятую
часть из всего. 21 И сказал царь
Содомский Авраму: отдай мне лю-
дей, а имение возьми себе. 22 Но
Аврам сказал царю Содомскому:
поднимаю руку мою к Господу Богу

[13] Быт 18, 20; 19, 13. Иез 16, 49. [15] Быт 12, 7; 15, 18; 26, 4. Втор 34, 4. [16] Быт 32, 12. Втор 10, 22. [18] Чис 13, 23.
Глава 14 [1] Быт 10, 10; 11, 2. [2] Быт 19, 22.

[13] Быт 17, 8. Евр 11, 9, 13. [14] Нав 19, 47. [17] 2 Цар 18, 18. [18] Евр 7, 1. [20] Евр 7, 4.

Всевышнему, Владыке неба и земли,
[23] что даже нитки и ремня от
обуви не возьму из всего твоего,
чтобы ты не сказал: я обогатил
Аврама; [24] кроме того, что съели от-
роки, и кроме доли, принадлежащей
людям, которые ходили со мною;
Анер, Эшкол и Мамрий пусть возь-
мут свою долю.

15 После сих происшествий бы-
ло слово Господа к Авраму в
видении [ночью], и сказано: не бойся,
Аврам; Я твой щит; награда твоя
[будет] весьма велика. [2] Аврам ска-
зал: Владыка Господи! что Ты дашь
мне? я остаюсь бездетным; распоря-
дитель в доме моем этот Елиезер из
Дамаска. [3] И сказал Аврам: вот, Ты
не дал мне потомства, и вот, домо-
чадец мой наследник мой. [4] И было
слово Господа к нему, и сказано: не
будет он твоим наследником, но тот,
кто произойдет из чресл твоих, бу-
дет твоим наследником. [5] И вывел
его вон и сказал [ему]: посмотри на
небо и сосчитай звезды, если ты
можешь счесть их. И сказал ему:
столько будет у тебя потомков.
[6] Аврам поверил Господу, и Он вме-
нил ему это в праведность.

[7] И сказал ему: Я Господь, Кото-
рый вывел тебя из Ура Халдейского,
чтобы дать тебе землю сию во вла-
дение. [8] Он сказал: Владыка Госпо-
ди! по чему мне узнать, что я буду
владеть ею? [9] *Господь* сказал ему:
возьми Мне трехлетнюю телицу,
трехлетнюю козу, трехлетнего овна,
горлицу и молодого голубя. [10] Он
взял всех их, рассек их пополам и
положил одну часть против другой;
только птиц не рассек. [11] И налете-
ли на трупы хищные птицы; но
Аврам отгонял их.

[12] При захождении солнца креп-
кий сон напал на Аврама, и вот, на-
пал на него ужас и мрак великий.
[13] И сказал *Господь* Авраму: знай,
что потомки твои будут пришельца-
ми в земле не своей, и поработят
их, и будут угнетать их четыреста
лет, [14] но Я произведу суд над на-
родом, у которого они будут в по-
рабощении; после сего они выйдут
[сюда] с большим имуществом, [15] а
ты отойдешь к отцам твоим в мире
и будешь погребен в старости доб-
рой; [16] в четвертом роде возвратят-
ся они сюда: ибо *мера* беззаконий
Аморреев доселе еще не наполни-
лась. [17] Когда зашло солнце и на-
ступила тьма, вот, дым *как бы из*
печи и пламя огня прошли между
рассеченными *животными.* [18] В этот
день заключил Господь завет с Ав-
рамом, сказав: потомству твоему даю
Я землю сию, от реки Египетской до
великой реки, реки Евфрата: [19] Ке-
неев, Кенезеев, Кедмонеев, [20] Хетте-
ев, Ферезеев, Рефаимов, [21] Аморре-
ев, Хананеев, [Евеев,] Гергесеев и
Иевусеев.

16 Но Сара, жена Аврамова, не
рождала ему. У ней была слу-
жанка Египтянка, именем Агарь. [2] И
сказала Сара Авраму: вот, Господь
заключил чрево мое, чтобы мне не
рождать; войди же к служанке моей:
может быть, я буду иметь детей от
нее. Аврам послушался слов Сары.
[3] И взяла Сара, жена Аврамова, слу-
жанку свою, Египтянку Агарь, по
истечении десяти лет пребывания
Аврамова в земле Ханаанской, и да-
ла ее Авраму, мужу своему, в жену.
[4] Он вошел к Агари, и она зачала.
Увидев же, что зачала, она стала
презирать госпожу свою. [5] И сказа-
ла Сара Авраму: в обиде моей ты
виновен; я отдала служанку мою в
недро твое; а она, увидев, что зача-
ла, стала презирать меня; Господь
пусть будет судьею между мною и
между тобою. [6] Аврам сказал Саре:
вот, служанка твоя в твоих руках;
делай с нею, что тебе угодно. И Са-
ра стала притеснять ее, и она убе-
жала от нее. [7] И нашел ее Ангел
Господень у источника воды в пус-
тыне, у источника на дороге к Суру.
[8] И сказал [ей Ангел Господень]:
Агарь, служанка Сарина! откуда ты
пришла и куда идешь? Она сказала:
я бегу от лица Сары, госпожи моей.
[9] Ангел Господень сказал ей: возвра-
тись к госпоже своей и покорись ей.

[24] Быт 14, 13.
Глава 15. [1] Ис 40, 10; 41, 10; 43, 1. [2] Быт 24, 2. [5] Быт 22, 17. [6] Рим 4, 3. Гал 3, 6. Иак 2, 23. [10] Иер 34, 18. [13] Деян 7, 6. Исх 12, 40. [10] Исх 12, 41. [17] Иер 34, 18. [18] Быт 12, 7; 13, 15; 26, 4. Втор 34, 4.

10 И сказал ей Ангел Господень: ум-
ножая умножу потомство твое, так
что нельзя будет и счесть его от
множества. 11 И еще сказал ей Ангел
Господень: вот, ты беременна, и ро-
дишь сына, и наречешь ему имя
Измаил, ибо услышал Господь стра-
дание твое; 12 он будет *между* людь-
ми, *как* дикий осел; руки его на
всех, и руки всех на него; жить бу-
дет он пред лицем всех братьев
своих. 13 И нарекла [Агарь] Господа,
Который говорил к ней, *сим* именем:
Ты Бог видящий меня. Ибо сказала
она: точно я видела здесь в след
видящего меня. 14 Посему источник
тот называется: Беэр-лахай-рои *. Он
находится между Кадесом и между
Баредом.

15 Агарь родила Авраму сына; и
нарек [Аврам] имя сыну своему,
рожденному от Агари: Измаил. 16 Ав-
рам был восьмидесяти шести лет,
когда Агарь родила Авраму Измаила.

17 Аврам был девяноста девяти
лет, и Господь явился Авраму
и сказал ему: Я Бог Всемогущий;
ходи предо Мною и будь непорочен;
2 и поставлю завет Мой между Мною
и тобою, и весьма, весьма размножу
тебя. 3 И пал Аврам на лице свое.
Бог продолжал говорить с ним и ска-
зал: 4 Я — вот завет Мой с тобою: ты
будешь отцом множества народов,
5 и не будешь ты больше называться
Аврамом, но будет тебе имя: Авраам,
ибо Я сделаю тебя отцом множества
народов; 6 и весьма, весьма распло-
жу тебя, и произведу от тебя на-
роды, и цари произойдут от тебя;
7 и поставлю завет Мой между Мною
и тобою и между потомками твоими
после тебя в роды их, завет вечный
в том, что Я буду Богом твоим и
потомков твоих после тебя; 8 и дам
тебе и потомкам твоим после тебя
землю, по которой ты странствуешь,
всю землю Ханаанскую, во владе-
ние вечное; и буду им Богом. 9 И
сказал Бог Аврааму: ты же соблюди
завет Мой, ты и потомки твои пос-
ле тебя в роды их. 10 Сей есть завет
Мой, который вы *должны* соблюдать
между Мною и между вами и меж-
ду потомками твоими после тебя [в
роды их]: да будет у вас обрезан
весь мужеский пол; 11 обрезывайте
крайнюю плоть вашу: и сие будет
знамением завета между Мною и
вами. 12 Восьми дней от рождения
да будет обрезан у вас в роды ваши
всякий *младенец* мужеского пола,
рожденный в доме и купленный за
серебро у какого-нибудь иноплемен-
ника, который не от твоего семени.
13 Непременно да будет обрезан рож-
денный в доме твоем и купленный
за серебро твое, и будет завет Мой
на теле вашем заветом вечным.
14 Необрезанный же мужеского пола,
который не обрежет крайней плоти
своей [в восьмой день], истребится
душа та из народа своего, *ибо* он
нарушил завет Мой. 15 И сказал Бог
Аврааму: Сару, жену твою, не на-
зывай Сарою, но да будет имя ей:
Сарра; 16 Я благословлю ее и дам
тебе от нее сына; благословлю ее,
и произойдут от нее народы, и цари
народов произойдут от нее. 17 И пал
Авраам на лице свое, и рассмеялся,
и сказал сам в себе: неужели от
столетнего будет сын? и Сарра,
девяностолетняя, неужели родит?
18 И сказал Авраам Богу: о, хотя бы
Измаил был жив пред лицем Твоим!
19 Бог же сказал [Аврааму]: именно
Сарра, жена твоя, родит тебе сына,
и ты наречешь ему имя: Исаак; и
поставлю завет Мой с ним заветом
вечным [в том, что Я буду Богом
ему и] потомству его после него.
20 И о Измаиле Я услышал тебя: вот,
Я благословлю его, и возращу его,
и весьма, весьма размножу; двена-
дцать князей родятся от него; и
Я произведу от него великий народ.
21 Но завет Мой поставлю с Исааком,
которого родит тебе Сарра в сие
самое время на другой год. 22 И Бог
перестал говорить с Авраамом и
восшел от него.

---

* Источник Живаго, видящего меня.

Глава 16. [14] Быт 24, 62. [15] Гал 4, 22. **Глава 17.** [1] Быт 12, 7; 24, 40; 48, 15. [2] Быт 12, 2. [4] Сир 44, 19—20. Рим 4, 17. [5] Ис 51, 2. [6] Мф 1, 6. [7] Быт 15, 18. 4 Цар 13, 23. Лев 26, 12. [9] Деян 7, 8. [10] Лев 12, 3. Лк 2, 21. Ин 7, 22. [16] Гал 4, 23. Ис 51, 2. Мф 1, 6. [17] Быт 18, 12. Лк 1, 18. [19] Быт 18, 10; 21, 1—2. Лк 1, 55. [20] Быт 25, 13—16. [21] Рим 9, 9.

[23] И взял Авраам Измаила, сына
своего, и всех рожденных в доме
своем и всех купленных за серебро
свое, весь мужеский пол людей до-
ма Авраамова; и обрезал крайнюю
плоть их в тот самый день, как ска-
зал ему Бог. [24] Авраам был девяно-
ста девяти лет, когда была обрезана
крайняя плоть его. [25] А Измаил, сын
его, был тринадцати лет, когда была
обрезана крайняя плоть его. [26] В тот
же самый день обрезаны были Ав-
раам и Измаил, сын его, [27] и с ним
обрезан был весь мужеский пол
дома его, рожденные в доме и куп-
ленные за серебро у иноплемен-
ников.

18 И явился ему Господь у дуб-
равы Мамре, когда он сидел при
входе в шатер [свой], во время зноя
дневного. [2] Он возвел очи свои и
взглянул, и вот, три мужа стоят про-
тив него. Увидев, он побежал на-
встречу им от входа в шатер [свой]
и поклонился до земли, [3] и сказал:
Владыка! если я обрел благоволение
пред очами Твоими, не пройди ми-
мо раба Твоего; [4] и принесут не-
много воды, и омоют ноги ваши; и
отдохните под сим деревом, [5] а я
принесу хлеба, и вы подкрепите
сердца ваши; потом пойдите [в путь
свой]; так как вы идете мимо раба
вашего. Они сказали: сделай так,
как говоришь. [6] И поспешил Авраам
в шатер к Сарре и сказал [ей]: по-
скорее замеси три саты лучшей му-
ки и сделай пресные хлебы. [7] И по-
бежал Авраам к стаду, и взял те-
ленка нежного и хорошего, и дал
отроку, и тот поспешил приготовить
его. [8] И взял масла и молока и те-
ленка приготовленного, и поставил
перед ними, а сам стоял подле них
под деревом. И они ели. [9] И сказа-
ли ему: где Сарра, жена твоя? Он
отвечал: здесь, в шатре. [10] И сказал
один из них: Я опять буду у тебя
в это же время [в следующем году],
и будет сын у Сарры, жены твоей.
А Сарра слушала у входа в шатер,
сзади его. [11] Авраам же и Сарра бы-
ли стары и в летах преклонных, и
обыкновенное у женщин у Сарры
прекратилось. [12] Сарра внутренно
рассмеялась, сказав: мне ли, когда
я состарилась, иметь сие утешение?
и господин мой стар. [13] И сказал
Господь Аврааму: отчего это [сама в
себе] рассмеялась Сарра, сказав:
«неужели я действительно могу ро-
дить, когда я состарилась»? [14] Есть
ли что трудное для Господа? В на-
значенный срок буду Я у тебя в
следующем году, и [будет] у Сарры
сын. [15] Сарра же не призналась, а
сказала: я не смеялась. Ибо она ис-
пугалась. Но Он сказал [ей]: нет, ты
рассмеялась. [16] И встали те мужи и
оттуда отправились к Содому [и Го-
морре]; Авраам же пошел с ними,
проводить их.

[17] И сказал Господь: утаю ли Я от
Авраама [раба Моего], что хочу де-
лать! [18] От Авраама точно произой-
дет народ великий и сильный, и
благословятся в нем все народы зем-
ли, [19] ибо Я избрал его для того,
чтобы он заповедал сынам своим и
дому своему после себя, ходить пу-
тем Господним, творя правду и суд;
и исполнит Господь над Авраамом
[все], что сказал о нем. [20] И сказал
Господь: вопль Содомский и Гоморр-
ский, велик он, и грех их, тяжел он
весьма; [21] сойду и посмотрю, точно
ли они поступают так, каков вопль
на них, восходящий ко Мне, или
нет; узнаю. [22] И обратились мужи
оттуда и пошли в Содом; Авраам же
еще стоял пред лицем Господа.
[23] И подошел Авраам и сказал: не-
ужели Ты погубишь праведного с
нечестивым [и с праведником будет
то же, что с нечестивым]? [24] может
быть, есть в этом городе пятьдесят
праведников? неужели Ты погубишь,
и не пощадишь [всего] места сего
ради пятидесяти праведников, [если
они находятся] в нем? [25] не может
быть, чтобы Ты поступил так, чтобы
Ты погубил праведного с нечести-
вым, чтобы то же было с праведни-
ком, что с нечестивым; не может

Глава 18. [1] Быт 13, 18; 17, 1. [2] Евр 13, 2. [4] 1 Тим 5, 10. [5] Пс 103, 15. [6] 1 Цар 28, 24. 3 Цар 17, 13. [10] Быт 17, 19; 21, 1—2. Рим 9, 9. [11] Рим 4, 19. Евр 11, 11. [12] 1 Пет 3, 6. [14] Иер 32, 27. Зах 8, 6. Мф 19, 26. [18] Быт 12, 3; 22, 18. [19] Втор 4, 9; 6, 7. [20] Быт 19, 13. Иез 16, 48. [21] Быт 11, 5. [25] Пс 7, 9. Ин 5, 27. Деян 17, 31.

быть от Тебя! Судия всей земли по-
ступит ли неправосудно? 26 Господь
сказал: если Я найду в городе Со-
доме пятьдесят праведников, то
Я ради них пощажу [весь город и]
все место сие. 27 Авраам сказал в
ответ: вот, я решился говорить Вла-
дыке, я, прах и пепел: 28 может
быть, до пятидесяти праведников не-
достанет пяти, неужели за *недостат-
ком* пяти Ты истребишь весь город?
Он сказал: не истреблю, если найду
там сорок пять. 29 *Авраам* продол-
жал говорить с Ним и сказал: мо-
жет быть, найдется там сорок? Он
сказал: не сделаю *того* и ради со-
рока. 30 И сказал *Авраам:* да не
прогневается Владыка, что я буду
говорить: может быть, найдется там
тридцать? Он сказал: не сделаю,
если найдется там тридцать. 31 *Авра-
ам* сказал: вот, я решился говорить
Владыке: может быть, найдется там
двадцать? Он сказал: не истреблю
ради двадцати. 32 *Авраам* сказал: да
не прогневается Владыка, что я ска-
жу еще однажды: может быть, най-
дется там десять? Он сказал: не
истреблю ради десяти. 33 И пошел
Господь, перестав говорить с Авраа-
мом; Авраам же возвратился в свое
место.

19

И пришли те два Ангела в
Содом вечером, когда Лот сидел
у ворот Содома. Лот увидел, и встал,
чтобы встретить их, и поклонился
лицем до земли 2 и сказал: государи
мои! зайдите в дом раба вашего и
ночуйте, и умойте ноги ваши, и
встаньте поутру и пойдете в путь
свой. Но они сказали: нет, мы но-
чуем на улице. 3 Он же сильно упра-
шивал их; и они пошли к нему и
пришли в дом его. Он сделал им уго-
щение и испек пресные хлебы, и
они ели. 4 Еще не легли они спать,
как городские жители, Содомляне, от
молодого до старого, весь народ со
всех концов *города,* окружили дом
5 и вызвали Лота и говорили ему:
где люди, пришедшие к тебе на
ночь? выведи их к нам; мы познáем
их. 6 Лот вышел к ним ко входу, и
запер за собою дверь, 7 и сказал
[им]: братья мои, не делайте зла;
8 вот у меня две дочери, которые не
познали мужа; лучше я выведу их
к вам, делайте с ними, что вам
угодно, только людям сим не де-
лайте ничего, так как они пришли
под кров дома моего. 9 Но они ска-
зали [ему]: пойди сюда. И сказали:
вот пришлец, и хочет судить? те-
перь мы хуже поступим с тобою,
нежели с ними. И очень приступали
к человеку сему, к Лоту, и подошли,
чтобы выломать дверь. 10 Тогда му-
жи те простерли руки свои и ввели
Лота к себе в дом, и дверь [дома]
заперли; 11 а людей, бывших при
входе в дом, поразили слепотою, от
малого до большого, так что они
измучились, искав входа. 12 Сказали
мужи те Лоту: кто у тебя есть еще
здесь? зять ли, сыновья ли твои, до-
чери ли твои, и кто бы ни был у
тебя в городе, всех выведи из сего
места, 13 ибо мы истребим сие мес-
то, потому что велик вопль на жи-
телей его к Господу, и Господь по-
слал нас истребить его. 14 И вышел
Лот, и говорил с зятьями своими,
которые брали за себя дочерей его,
и сказал: встаньте, выйдите из сего
места, ибо Господь истребит сей го-
род. Но зятьям его показалось, что
он шутит.

15 Когда взошла заря, Ангелы на-
чали торопить Лота, говоря: встань,
возьми жену твою и двух дочерей
твоих, которые у тебя, чтобы не
погибнуть тебе за беззакония горо-
да. 16 И как он медлил, то мужи те
[Ангелы], по милости к нему Гос-
подней, взяли за руку его и жену
его, и двух дочерей его, и вывели
его и поставили его вне города.
17 Когда же вывели их вон, *то один
из них* сказал: спасай душу свою;
не оглядывайся назад и нигде не
останавливайся в окрестности сей;
спасайся на гору, чтобы тебе не по-
гибнуть. 18 Но Лот сказал им: нет,
Владыка! 19 вот, раб Твой обрел бла-
говоление пред очами Твоими, и
велика милость Твоя, которую Ты

[27] Быт 2, 7. Иов 30, 19. Еккл 12, 7.
[32] Иак 5, 16.
Глава 19. [1] Быт 18, 2. [2] Евр 13, 2.
Быт 18, 4. [5] Суд 19, 22. Рим 1, 27. [7] Иез
16, 48. [9] 2 Пет 2, 7—8. [11] Прем 19, 16.
[14] 2 Пар 30, 10. Мф 24, 38. Лк 17, 27—28.
[17] Прем 10, 6.

сделал со мною, что спас жизнь
мою; но я не могу спасаться на
гору, чтоб не застигла меня беда и
мне не умереть; 20 вот, ближе бе-
жать в сей город, он же мал; побе-
гу я туда, — он же мал; и сохранит-
ся жизнь моя [ради Тебя]. 21 И ска-
зал ему: вот, в угодность тебе Я сде-
лаю и это: не ниспровергну города,
о котором ты говоришь; 22 поспе-
шай, спасайся туда, ибо Я не могу
сделать дела, доколе ты не придешь
туда. Потому и назван город сей:
Сигор. 23 Солнце взошло над землею,
и Лот пришел в Сигор.

24 И пролил Господь на Содом и
Гоморру дождем серу и огонь от
Господа с неба, 25 и ниспроверг го-
рода сии, и всю окрестность сию, и
всех жителей городов сих, и [все]
произрастания земли. 26 Жена же
Лотова оглянулась позади его, и
стала соляным столпом.

27 И встал Авраам рано утром [и
пошел] на место, где стоял пред ли-
цем Господа, 28 и посмотрел к Со-
дому и Гоморре и на все простран-
ство окрестности и увидел: вот, дым
поднимается с земли, как дым из
печи. 29 И было, когда Бог истреблял
[все] города окрестности сей, вспом-
нил Бог об Аврааме и выслал Лота
из среды истребления, когда нис-
провергал города, в которых жил
Лот.

30 И вышел Лот из Сигора и стал
жить в горé, и с ним две дочери его,
ибо он боялся жить в Сигоре. И жил
в пещере, и с ним две дочери его.
31 И сказала старшая младшей: отец
наш стар, и нет человека на земле,
который вошел бы к нам по обычаю
всей земли; 32 итак напоим отца на-
шего вином, и переспим с ним, и
восставим от отца нашего племя.
33 И напоили отца своего вином в
ту ночь; и вошла старшая и спала с
отцом своим [в ту ночь]; а он не
знал, когда она легла и когда встала.
34 На другой день старшая сказала
младшей: вот, я спала вчера с отцом
моим; напоим его вином и в эту
ночь; и ты войди, спи с ним, и вос-
ставим от отца нашего племя.
35 И напоили отца своего вином и
в эту ночь; и вошла младшая и спа-
ла с ним; и он не знал, когда она
легла и когда встала. 36 И сделались
обе дочери Лотовы беременными от
отца своего, 37 и родила старшая
сына, и нарекла ему имя: Моав [го-
воря: *он* от отца моего]. Он отец
Моавитян доныне. 38 И младшая так-
же родила сына, и нарекла ему имя:
Бен-Амми [говоря: *он* сын рода мо-
его]. Он отец Аммонитян доныне.

20 Авраам поднялся оттуда к
югу и поселился между Ка-
десом и между Суром; и был на
время в Гераре. 2 И сказал Авраам
о Сарре, жене своей: она сестра
моя. [Ибо он боялся сказать, что это
жена его, чтобы жители города того
не убили его за нее.] И послал Ави-
мелех, царь Герарский, и взял Сар-
ру. 3 И пришел Бог к Авимелеху
ночью во сне и сказал ему: вот, ты
умрешь за женщину, которую ты
взял, ибо она имеет мужа. 4 Авиме-
лех же не прикасался к ней и ска-
зал: Владыка! неужели ты погубишь
[не знавший *сего*] и невинный на-
род? 5 Не сам ли он сказал мне: она
сестра моя? И она сама сказала: он
брат мой. Я сделал это в простоте
сердца моего и в чистоте рук моих.
6 И сказал ему Бог во сне: и Я знаю,
что ты сделал сие в простоте серд-
ца твоего, и удержал тебя от греха
предо Мною, потому и не допу-
стил тебя прикоснуться к ней; 7 те-
перь же возврати жену мужу, ибо
он пророк и помолится о тебе, и ты
будешь жив; а если не возвратишь,
то знай, что непременно умрешь
ты и все твои. 8 И встал Авимелех
утром рано, и призвал всех рабов
своих, и пересказал все слова сии
в уши их; и люди сии [все] весьма
испугались. 9 И призвал Авимелех
Авраама и сказал ему: что ты с
нами сделал? чем согрешил я про-
тив тебя, что ты навел было на
меня и на царство мое великий

[22] Исх 32, 10. Прем 10, 6. Быт 13, 10. [24] Втор 29, 23. Ис 13, 19. Иер 50, 40. Иез 16, 49. Ам 4, 11. Лк 17, 29. Иуд 1, 7. 2 Пет 2, 6. [26] Прем 10, 7. Лк 17, 32. [27] Быт 18, 22. [32] Лев 18, 7. [37] Втор 2, 9.

Глава 20. [1] Быт 12, 9; 13, 18. Евр 11, 9. [2] Быт 12, 13; 26, 1, 9. [3] Пс 104, 14. [4] Быт 18, 25. [5] Пс 25, 6. [7] Пс 104, 15. Быт 23, 6. Иов 42, 8. [9] Быт 26, 10.

грех? Ты сделал со мною дела, ка-
ких не делают. 10 И сказал Авиме-
лех Аврааму: что ты имел в виду,
когда делал это дело? 11 Авраам ска-
зал: я подумал, что нет на месте
сем страха Божия, и убьют меня за
жену мою; 12 да она и подлинно се-
стра мне: она дочь отца моего,
только не дочь матери моей; и сде-
лалась моею женою; 13 когда Бог по-
вел меня странствовать из дома
отца моего, то я сказал ей: сделай
со мною сию милость, в какое ни
придем мы место, везде говори
обо мне: это брат мой. 14 И взял
Авимелех [серебра тысячу сиклей и]
мелкого и крупного скота, и рабов
и рабынь, и дал Аврааму; и воз-
вратил ему Сарру, жену его.
15 И сказал Авимелех [Аврааму]: вот,
земля моя пред тобою; живи, где
тебе угодно. 16 И Сарре сказал: вот,
я дал брату твоему тысячу *сиклей*
серебра; вот, это тебе покрывало
для очей пред всеми, которые с то-
бою, и пред всеми ты оправдана.
17 И помолился Авраам Богу, и исце-
лил Бог Авимелеха, и жену его, и
рабынь его, и они стали рождать;
18 ибо заключил Господь всякое чре-
во в доме Авимелеха за Сарру, же-
ну Авраамову.

21 И призрел Господь на Сар-
ру, как сказал; и сделал Гос-
подь Сарре, как говорил. 2 Сарра за-
чала и родила Аврааму сына в ста-
рости его во время, о котором гово-
рил ему Бог; 3 и нарек Авраам имя
сыну своему, родившемуся у него,
которого родила ему Сарра, Исаак;
4 и обрезал Авраам Исаака, сына сво-
его, в восьмой день, как заповедал
ему Бог. 5 Авраам был ста лет, ко-
гда родился у него Исаак, сын его.
6 И сказала Сарра: смех сделал мне
Бог; кто ни услышит обо мне, рас-
смеется. 7 И сказала: кто сказал бы
Аврааму: Сарра будет кормить де-
тей грудью? ибо в старости его я
родила сына. 8 Дитя выросло и от-
нято от груди; и Авраам сделал
большой пир в тот день, когда Иса-
ак [сын его] отнят был от груди.

9 И увидела Сарра, что сын Агари
Египтянки, которого она родила Ав-
рааму, насмехается [над ее сыном,
Исааком], 10 и сказала Аврааму: вы-
гони эту рабыню и сына ее, ибо не
наследует сын рабыни сей с сыном
моим Исааком. 11 И показалось это
Аврааму весьма неприятным ради
сына его [Измаила]. 12 Но Бог сказал
Аврааму: не огорчайся ради отрока и
рабыни твоей; во всем, что скажет
тебе Сарра, слушайся голоса ее, ибо
в Исааке наречется тебе семя; 13 и
от сына рабыни Я произведу [вели-
кий] народ, потому что он семя твое.
14 Авраам встал рано утром, и взял
хлеба и мех воды, и дал Агари, по-
ложив ей на плечи, и отрока, и от-
пустил ее. Она пошла, и заблуди-
лась в пустыне Вирсавии; 15 и не
стало воды в мехе, и она оставила
отрока под одним кустом 16 и пошла,
села вдали, в расстоянии на *один*
выстрел из лука. Ибо она сказала:
не *хочу* видеть смерти отрока. И она
села [поодаль] против [него], и под-
няла вопль, и плакала; 17 и услышал
Бог голос отрока [оттуда, где он
был]; и Ангел Божий с неба воззвал
к Агари и сказал ей: что с тобою,
Агарь? не бойся; Бог услышал голос
отрока оттуда, где он находится;
18 встань, подними отрока и возьми
его за руку, ибо Я произведу от не-
го великий народ. 19 И Бог открыл
глаза ее, и она увидела колодезь
с водою [живою], и пошла, напол-
нила мех водою и напоила отрока.
20 И Бог был с отроком; и он вырос,
и стал жить в пустыне, и сделался
стрелком из лука. 21 Он жил в пу-
стыне Фаран; и мать его взяла ему
жену из земли Египетской.

22 И было в то время, Авимелех
с [Ахузафом невестоводителем и] Фи-
холом, военачальником своим, ска-
зал Аврааму: с тобою Бог во всем,
что ты ни делаешь; 23 и теперь по-
клянись мне здесь Богом, что ты не
обидишь ни меня, ни сына моего,
ни внука моего; и как я хорошо
поступал с тобою, так и ты бу-
дешь поступать со мною и землею,

[12] Быт 12, 13.
Глава 21. [1] Быт 17, 19; 18, 10. Евр 11, 11. [2] Гал 4, 22. [3] Мф 1, 2. [4] Деян 7, 8. Быт 17, 10—12. [10] Гал 4, 30. [11] Быт 17, 18. [12] Рим 9, 7. Евр 11, 18. [13] Быт 16, 10; 17, 20; 25, 16. [18] Быт 17, 20. [21] Быт 14, 6. [22] Быт 20, 2. [23] Быт 26, 11.

в которой ты гостишь. 24 И сказал
Авраам: я клянусь. 25 И Авраам упре-
кал Авимелеха за колодезь с водою,
который отняли рабы Авимелеховы.
26 Авимелех же сказал [ему]: не знаю,
кто это сделал, и ты не сказал мне;
я даже и не слыхал *о том* доныне.
27 И взял Авраам мелкого и круп-
ного скота и дал Авимелеху, и они
оба заключили союз. 28 И поставил
Авраам семь агниц из *стада* мелкого
скота особо. 29 Авимелех же сказал
Аврааму: на что здесь сии семь аг-
ниц [*из стада* овец], которых ты по-
ставил особо? 30 [Авраам] сказал:
семь агниц сих возьми от руки мо-
ей, чтобы они были мне свидетель-
ством, что я выкопал этот колодезь.
31 Потому и назвал он сие место:
Вирсавия, ибо тут оба они клялись
32 и заключили союз в Вирсавии.
И встал Авимелех, и [Ахузаф, неве-
стоводитель его, и] Фихол, воена-
чальник его, и возвратились в землю
Филистимскую. 33 И насадил [Авра-
ам] при Вирсавии рощу и призвал
там имя Господа, Бога вечного.
34 И жил Авраам в земле Филистим-
ской, как странник, дни многие.

22 И было, после сих происше-
ствий Бог искушал Авраама и
сказал ему: Авраам! Он сказал: вот
я. 2 *Бог* сказал: возьми сына твоего,
единственного твоего, которого ты
любишь, Исаака; и пойди в землю
Мориа и там принеси его во всесо-
жжение на одной из гор, о которой
Я скажу тебе. 3 Авраам встал рано
утром, оседлал осла своего, взял с
собою двоих из отроков своих и Иса-
ака, сына своего; наколол дров для
всесожжения, и встав пошел на ме-
сто, о котором сказал ему Бог. 4 На
третий день Авраам возвел очи свои,
и увидел то место издалека. 5 И ска-
зал Авраам отрокам своим: остань-
тесь вы здесь с ослом, а я и сын
пойдем туда и поклонимся, и возвра-
тимся к вам. 6 И взял Авраам дрова
для всесожжения, и возложил на
Исаака, сына своего; взял в руки
огонь и нож, и пошли оба вместе.
7 И начал Исаак говорить Аврааму,
отцу своему, и сказал: отец мой! Он
отвечал: вот *я*, сын мой. Он сказал:
вот огонь и дрова, где же агнец для
всесожжения? 8 Авраам сказал: Бог
усмотрит Себе агнца для всесожже-
ния, сын мой. И шли *далее* оба вместе.
9 И пришли на место, о котором
сказал ему Бог; и устроил там Ав-
раам жертвенник, разложил дрова
и, связав сына своего Исаака, поло-
жил его на жертвенник поверх дров.
10 И простер Авраам руку свою и
взял нож, чтобы заколоть сына сво-
его. 11 Но Ангел Господень воззвал
к нему с неба и сказал: Авраам!
Авраам! Он сказал: вот я. 12 *Ангел*
сказал: не поднимай руки твоей на
отрока и не делай над ним ничего,
ибо теперь Я знаю, что боишься ты
Бога и не пожалел сына твоего,
единственного твоего, для Меня.
13 И возвел Авраам очи свои и уви-
дел: и вот, позади овен, запутав-
шийся в чаще рогами своими. Ав-
раам пошел, взял овна и принес
его во всесожжение вместо [Исаака],
сына своего. 14 И нарек Авраам имя
месту тому: Иегова-ире *. Посему *и*
ныне говорится: на горе Иеговы
усмотрится. 15 И вторично воззвал к
Аврааму Ангел Господень с неба 16 и
сказал: Мною клянусь, говорит Гос-
подь, что, так как ты сделал сие
дело, и не пожалел сына твоего,
единственного твоего, [для Меня,]
17 то Я благословляя благословлю
тебя и умножая умножу семя твое,
как звезды небесные и как песок
на берегу моря; и овладеет семя
твое городами врагов своих; 18 и
благословятся в семени твоем все
народы земли за то, что ты послу-
шался гласа Моего. 19 И возвратился
Авраам к отрокам своим, и встали
и пошли вместе в Вирсавию; и жил
Авраам в Вирсавии.
20 После сих происшествий Авра-
аму возвестили, сказав: вот, и Мил-
ка родила Нахору, брату твоему,
сынов: 21 Уца, первенца его, Вуза,
брата сему, Кемуила, отца Арамо-
ва, 22 Кеседа, Хазо, Пилдаша, Идла-
фа и Вафуила; 23 от Вафуила роди-

---

* Господь усмотрит.

[25] Быт 26. 15. 18. [31] Быт 26. 33. Нав 15. 28; 19. 2. [33] Быт 13. 4. Ис 57. 15.
Глава 22. [1] Евр 11. 17. [16] Пс 104. 9. Сир 44. 21. 1 Мак 2. 52. Лк 1. 73. Евр 6. 13. [18] Быт 12. 3; 18. 18; 26. 4. Сир 44. 22. Деян 3. 25. Гал 3. 8. 16. Пс 71. 17.

лась Ревекка. Восьмерых сих [сы-
нов] родила Милка Нахору, брату
Авраамову; 24 и наложница его, име-
нем Реума, также родила Тевахя,
Гахама, Тахаша и Мааху.

23 Жизни Сарриной было сто
двадцать семь лет: *вот* лета
жизни Сарриной; 2 и умерла Сарра
в Кириаф-Арбе, [который на долине,]
что *ныне* Хеврон, в земле Ханаан-
ской. И пришел Авраам рыдать по
Сарре и оплакивать ее. 3 И отошел
Авраам от умершей своей, и гово-
рил сынам Хетовым, и сказал: 4 я у
вас пришлец и поселенец; дайте
мне в собственность *место для* гро-
ба между вами, чтобы мне умершую
мою схоронить от глаз моих. 5 Сыны
Хета отвечали Аврааму и сказали
ему: 6 послушай нас, господин наш;
ты князь Божий посреди нас; в луч-
шем из наших погребальных мест
похорони умершую твою; никто из
нас не откажет тебе в погребаль-
ном месте, для погребения [на нем]
умершей твоей. 7 Авраам встал и
поклонился народу земли той, сы-
нам Хетовым; 8 и говорил им [Ав-
раам] и сказал: если вы согласны,
чтобы я похоронил умершую мою,
то послушайте меня, попросите за
меня Ефрона, сына Цохарова, 9 что-
бы он отдал мне пещеру Махпелу,
которая у него на конце поля его,
чтобы за довольную цену отдал ее
мне посреди вас, в собственность
для погребения. 10 Ефрон же сидел
посреди сынов Хетовых; и отвечал
Ефрон Хеттеянин Аврааму вслух
сынов Хета, всех входящих во вра-
та города его, и сказал: 11 нет, гос-
подин мой, послушай меня: я даю
тебе поле и пещеру, которая на
нем, даю тебе, пред очами сынов
народа моего дарю тебе ее, похо-
рони умершую твою. 12 Авраам по-
клонился пред народом земли той
13 и говорил Ефрону вслух [всего]
народа земли той и сказал: если
послушаешь, я даю тебе за поле се-
ребро; возьми у меня, и я похороню
там умершую мою. 14 Ефрон отвечал
Аврааму и сказал ему: 15 господин
мой! послушай меня: земля *стоит*
четыреста сиклей серебра; для меня
и для тебя что это? похорони умер-
шую твою. 16 Авраам выслушал Еф-
рона; и отвесил Авраам Ефрону се-
ребра, сколько он объявил вслух
сынов Хетовых, четыреста сиклей
серебра, какое ходит у купцов.
17 И стало поле Ефроново, которое
при Махпеле, против Мамре, поле и
пещера, которая на нем, и все де-
ревья, которые на поле, во всех
пределах его вокруг, 18 владением
Авраамовым пред очами сынов Хета,
всех входящих во врата города его.
19 После сего Авраам похоронил
Сарру, жену свою, в пещере поля
в Махпеле, против Мамре, что *ныне*
Хеврон, в земле Ханаанской. 20 Так
достались Аврааму от сынов Хето-
вых поле и пещера, которая на нем,
в собственность для погребения.

24 Авраам был уже стар и в
летах преклонных. Господь
благословил Авраама всем. 2 И сказал
Авраам рабу своему, старшему в
доме его, управлявшему всем, что
у него было: положи руку твою под
стегно мое 3 и клянись мне Госпо-
дом, Богом неба и Богом земли, что
ты не возьмешь сыну моему [Исаа-
ку] жены из дочерей Хананеев, сре-
ди которых я живу, 4 но пойдешь в
землю мою, на родину мою [и к
племени моему], и возьмешь [отту-
да] жену сыну моему Исааку. 5 Раб
сказал ему: может быть, не захочет
женщина идти со мною в эту зем-
лю, должен ли я возвратить сына
твоего в землю, из которой ты вы-
шел? 6 Авраам сказал ему: берегись,
не возвращай сына моего туда;
7 Господь, Бог неба [и Бог земли],
Который взял меня из дома отца
моего и из земли рождения моего,
Который говорил мне и Который
клялся мне, говоря: [тебе и] потом-
ству твоему дам сию землю, — Он
пошлет Ангела Своего пред тобою,
и ты возьмешь жену сыну моему
[Исааку] оттуда; 8 если же не захо-
чет женщина идти с тобою [в землю
сию], ты будешь свободен от сей
клятвы моей; только сына моего не
возвращай туда. 9 И положил раб

Глава 23. [16] Быт 25, 10; 50, 13. Нав 24, 3. Деян 7, 16.
Глава 24. [1] Быт 21, 5. [2] Быт 47, 29. [3] Быт 27, 46. [7] Быт 12, 7; 13, 15; 15, 18; 26, 3—4.

руку свою под стегно Авраама, гос-
подина своего, и клялся ему в сем.
10 И взял раб из верблюдов госпо-
дина своего десять верблюдов и по-
шел. В руках у него были также
всякие сокровища господина его. Он
встал и пошел в Месопотамию, в
город Нахора, 11 и остановил верб-
людов вне города, у колодезя воды,
под вечер, в то время, когда выхо-
дят женщины черпать [воду], 12 и
сказал: Господи, Боже господина
моего Авраама! пошли *ее* сегодня
навстречу мне и сотвори милость с
господином моим Авраамом; 13 вот,
я стою у источника воды, и дочери
жителей города выходят черпать
воду; 14 и девица, которой я скажу:
наклони кувшин твой, я напьюсь, и
которая скажет [мне]: пей, я и
верблюдам твоим дам пить, [пока не
напьются,] — вот та, которую Ты на-
значил рабу Твоему Исааку; и по
сему узнáю я, что Ты творишь ми-
лость с господином моим [Авраа-
мом]. 15 Еще не перестал он говорить
[в уме своем], и вот, вышла Ревек-
ка, которая родилась от Вафуила,
сына Милки, жены Нахора, брата
Авраамова, и кувшин ее на плече
ее; 16 девица *была* прекрасна видом,
дева, которой не познал муж. Она
сошла к источнику, наполнила кув-
шин свой и пошла вверх. 17 И по-
бежал раб навстречу ей и сказал:
дай мне испить немного воды из
кувшина твоего. 18 Она сказала: пей,
господин мой. И тотчас спустила
кувшин свой на руку свою и на-
поила его. 19 И, когда напоила его,
сказала: я стану черпать и для
верблюдов твоих, пока не напьются
[все]. 20 И тотчас вылила воду из
кувшина своего в поило и побежала
опять к колодезю почерпнуть [во-
ды], и начерпала для всех верблю-
дов его. 21 Человек тот смотрел на
нее с изумлением в молчании, же-
лая уразуметь, благословил ли Гос-
подь путь его, или нет. 22 Когда
верблюды перестали пить, тогда че-
ловек тот взял золотую серьгу, ве-
сом полсикля, и два запястья на
руки ей, весом в десять *сиклей* зо-
лота; 23 [и спросил ее] и сказал: чья
ты дочь? скажи мне, есть ли в доме
отца твоего место нам ночевать?
24 Она сказала ему: я дочь Вафуила,
сына Милки, которого она родила
Нахору. 25 И еще сказала ему: у нас
много соломы и корму, и *есть* место
для ночлега. 26 И преклонился чело-
век тот и поклонился Господу, 27 и
сказал: благословен Господь Бог гос-
подина моего Авраама, Который не
оставил господина моего милостью
Своею и истиною Своею! Господь
прямым путем привел меня к дому
брата господина моего. 28 Девица по-
бежала и рассказала об этом в доме
матери своей. 29 У Ревекки был брат,
именем Лаван. Лаван выбежал к
тому человеку, к источнику. 30 И ког-
да он увидел серьгу и запястья на
руках у сестры своей и услышал
слова Ревекки, сестры своей, кото-
рая говорила: так говорил со мною
этот человек, — то пришел к чело-
веку, и вот, он стоит при верблюдах
у источника; 31 и сказал [ему]: вой-
ди, благословенный Господом; зачем
ты стоишь вне? я приготовил дом
и место для верблюдов. 32 И вошел
человек. *Лаван* расседлал верблюдов
и дал соломы и корму верблюдам,
и воды умыть ноги ему и людям,
которые были с ним; 33 и предложе-
на была ему пища; но он сказал: не
стану есть, доколе не скажу дела
своего. И сказали: говори. 34 Он ска-
зал: я раб Авраамов; 35 Господь весь-
ма благословил господина моего, и
он сделался великим: Он дал ему
овец и волов, серебро и золото, ра-
бов и рабынь, верблюдов и ослов;
36 Сарра, жена господина моего, уже
состарившись, родила господину
моему [одного] сына, которому он
отдал все, что у него; 37 и взял с
меня клятву господин мой, сказав:
не бери жены сыну моему из доче-
рей Хананеев, в земле которых я
живу, 38 а пойди в дом отца моего
и к родственникам моим, и возь-
мешь [оттуда] жену сыну моему.
39 Я сказал господину моему: может
быть, не пойдет женщина со мною.
40 Он сказал мне: Господь [Бог], пред
лицем Которого я хожу, пошлет с
тобою Ангела Своего и благоустроит

[15] Быт 22, 23. [17] Ин 4, 7. [36] Быт 21, 2; 25, 5. [40] Быт 17, 1.

путь твой, и возьмешь жену сыну
моему из родных моих и из дома
отца моего; 41 тогда будешь ты сво-
боден от клятвы моей, когда схо-
дишь к родственникам моим; и если
они не дадут тебе, то будешь сво-
боден от клятвы моей. 42 И пришел
я ныне к источнику, и сказал: Гос-
поди, Боже господина моего Авраа-
ма! Если Ты благоустроишь путь,
который я совершаю, 43 то вот, я
стою у источника воды, [и дочери
жителей города выходят черпать
воду,] и девица, которая выйдет по-
черпать, и которой я скажу: дай мне
испить немного из кувшина твоего,
44 и которая скажет мне: и ты пей,
и верблюдам твоим я начерпаю,—
вот жена, которую Господь назна-
чил сыну господина моего [рабу
Своему Исааку; и по сему узнаю
я, что Ты творишь милость с госпо-
дином моим Авраамом]. 45 Еще не
перестал я говорить в уме моем, и
вот вышла Ревекка, и кувшин ее на
плече ее, и сошла к источнику и
почерпнула [воды]; и я сказал ей:
напой меня. 46 Она тотчас спустила
с себя кувшин свой [на руку свою]
и сказала: пей, и верблюдов твоих
я напою. И я пил, и верблюдов [мо-
их] она напоила. 47 Я спросил ее и
сказал: чья ты дочь? [скажи мне].
Она сказала: дочь Вафуила, сына
Нахорова, которого родила ему Мил-
ка. И дал я серьги ей и запястья на
руки ее. 48 И преклонился я и покло-
нился Господу, и благословил Гос-
пода, Бога господина моего Авраама,
Который прямым путем привел ме-
ня, чтобы взять дочь брата госпо-
дина моего за сына его. 49 И ныне
скажите мне: намерены ли вы ока-
зать милость и правду господину
моему или нет? скажите мне, и
я обращусь направо, или налево.
50 И отвечали Лаван и Вафуил и ска-
зали: от Господа пришло это дело;
мы не можем сказать тебе вопреки
ни худого, ни доброго; 51 вот Ревек-
ка пред тобою; возьми [ее] и пойди;
пусть будет она женою сыну госпо-
дина твоего, как сказал Господь.
52 Когда раб Авраамов услышал сло-
ва их, то поклонился Господу до
земли. 53 И вынул раб серебряные
вещи и золотые вещи и одежды и
дал Ревекке; также и брату ее и
матери ее дал богатые подарки.
54 И ели и пили он и люди, бывшие
с ним, и переночевали. Когда же
встали поутру, то он сказал: отпу-
стите меня [и я пойду] к господину
моему. 55 Но брат ее и мать ее ска-
зали: пусть побудет с нами девица
дней хотя десять, потом пойдешь.
56 Он сказал им: не удерживайте
меня, ибо Господь благоустроил путь
мой; отпустите меня, и я пойду к
господину моему. 57 Они сказали:
призовем девицу и спросим, что она
скажет. 58 И призвали Ревекку и ска-
зали ей: пойдешь ли с этим челове-
ком? Она сказала: пойду. 59 И отпу-
стили Ревекку, сестру свою, и кор-
милицу ее, и раба Авраамова, и лю-
дей его. 60 И благословили Ревекку и
сказали ей: сестра наша! да родятся
от тебя тысячи тысяч, и да владеет
потомство твое жилищами врагов
твоих! 61 И встала Ревекка и слу-
жанки ее, и сели на верблюдов, и
поехали за тем человеком. И раб
взял Ревекку и пошел. 62 А Исаак
пришел из Беэр-лахай-рои, ибо жил
он в земле полуденной. 63 При на-
ступлении вечера Исаак вышел в
поле поразмыслить, и возвел очи
свои, и увидел: вот, идут верблюды.
64 Ревекка взглянула, и увидела
Исаака, и спустилась с верблюда.
65 И сказала рабу: кто этот человек,
который идет по полю навстречу
нам? Раб сказал: это господин мой.
И она взяла покрывало и покры-
лась. 66 Раб же сказал Исааку все,
что сделал. 67 И ввел ее Исаак в ша-
тер Сарры, матери своей, и взял
Ревекку, и она сделалась ему же-
ною, и он возлюбил ее; и утешился
Исаак в *печали* по [Сарре,] матери
своей.

25 И взял Авраам еще жену,
именем Хеттуру. 2 Она родила
ему Зимрана, Иокшана, Медана, Ма-
диана, Ишбака и Шуаха. 3 Иок-
шан родил Шеву, [Фемана] и Де-
дана. Сыны Дедана были: [Рагуил,

[42] Быт 24, 12. [62] Быт 16, 14. [65] 1 Пет 3, 6. [67] Быт 23, 2.

Глава 25. [2] 1 Пар 1, 32—33.

Навдеил,] Ашурим, Летушим и Леу-
мим. 4 Сыны Мадиана: Ефа, Ефер, Ха-
нох, Авида и Елдага. Все сии сыны
Хеттуры. 5 И отдал Авраам все, что
было у него, Исааку [сыну своему],
6 а сынам наложниц, которые были
у Авраама, дал Авраам подарки и
отослал их от Исаака, сына своего,
еще при жизни своей, на восток, в
землю восточную. 7 Дней жизни Ав-
раамовой, которые он прожил, было
сто семьдесят пять лет; 8 и скон-
чался Авраам, и умер в старости
доброй, престарелый и насыщенный
[жизнью], и приложился к народу
своему. 9 И погребли его Исаак и
Измаил, сыновья его, в пещере Мах-
пеле, на поле Ефрона, сына Цохара,
Хеттеянина, которое против Мамре,
10 на поле [и в пещере], которые Ав-
раам приобрел от сынов Хетовых.
Там погребены Авраам и Сарра,
жена его. 11 По смерти Авраама Бог
благословил Исаака, сына его. Исаак
жил при Беэр-лахай-рои. 12 Вот ро-
дословие Измаила, сына Авраамова,
которого родила Аврааму Агарь
Египтянка, служанка Сарры; 13 и
вот имена сынов Измаиловых, имена
их по родословию их: первенец Из-
маилов Наваиоф, *за ним* Кедар, Ад-
беел, Мивсам, 14 Мишма, Дума, Мас-
са, 15 Хадад, Фема, Иетур, Нафиш и
Кедма. 16 Сии суть сыны Измаиловы,
и сии имена их, в селениях их, в
кочевьях их. *Это* двенадцать князей
племен их. 17 Лет же жизни Измаи-
ловой было сто тридцать семь лет;
и скончался он, и умер, и прило-
жился к народу своему. 18 Они
жили от Хавилы до Сура, что пред
Египтом, как идешь к Ассирии. Они
поселились пред лицем всех братьев
своих.

19 Вот родословие Исаака, сына
Авраамова. Авраам родил Исаака.
20 Исаак был сорока лет, когда он
взял себе в жену Ревекку, дочь Ва-
фуила Арамеянина из Месопотамии,
сестру Лавана Арамеянина. 21 И мо-
лился Исаак Господу о [Ревекке]
жене своей, потому что она была
неплодна; и Господь услышал его,
и зачала Ревекка, жена его. 22 Сы-
новья в утробе ее стали биться, и
она сказала: если так будет, то для
чего мне это? И пошла вопросить
Господа. 23 Господь сказал ей: два
племени во чреве твоем, и два раз-
личных народа произойдут из утро-
бы твоей; один народ сделается
сильнее другого, и больший будет
служить меньшему. 24 И настало вре-
мя родить ей: и вот близнецы в
утробе ее. 25 Первый вышел крас-
ный, весь, как кожа, косматый; и
нарекли ему имя Исав. 26 Потом вы-
шел брат его, держась рукою своею
за пяту Исава; и наречено ему имя
Иаков. Исаак же был шестидесяти
лет, когда они родились [от Ревек-
ки].

27 Дети выросли, и стал Исав че-
ловеком искусным в звероловстве,
человеком полей; а Иаков челове-
ком кротким, живущим в шатрах.
28 Исаак любил Исава, потому что
дичь его была по вкусу его, а Ре-
векка любила Иакова. 29 И сварил
Иаков кушанье; а Исав пришел с
поля усталый. 30 И сказал Исав Иако-
ву: дай мне поесть красного, крас-
ного этого, ибо я устал. От сего
дано ему прозвание: Едом. 31 Но
Иаков сказал [Исаву]: продай мне
теперь же свое первородство. 32 Исав
сказал: вот, я умираю, что мне в
этом первородстве? 33 Иаков сказал
[ему]: поклянись мне теперь же. Он
поклялся ему, и продал [Исав] пер-
вородство свое Иакову. 34 И дал
Иаков Исаву хлеба и кушанья из
чечевицы; и он ел и пил, и встал и
пошел; и пренебрег Исав первород-
ство.

26 Был голод в земле, сверх
прежнего голода, который
был во дни Авраама; и пошел Исаак
к Авимелеху, царю Филистимскому,
в Герар. 2 Господь явился ему и ска-
зал: не ходи в Египет; живи в земле,
о которой Я скажу тебе, 3 странст-
вуй по сей земле, и Я буду с тобою
и благословлю тебя, ибо тебе и по-

[5] Быт 15, 4; 21, 10; 24, 36. [8] Быт 35, 29. Евр 12, 23. [9] Быт 49, 30—31. [10] Быт 23, 16. [11] Быт 16, 14; 24, 62. [12] Быт 16, 15. [13] 1 Пар 1, 29. [15] Иов 6, 19. [19] Быт 21, 2. 1 Пар 1, 34. Мф 1, 2. [23] Рим 9, 10—12. Мал 1, 2. [25] Быт 27, 11. [26] Ос 12, 3. Деян 7, 8. [30] Быт 36, 1, 19. [33] Евр 12, 16. Быт 27, 36.

Глава 26. [3] Быт 12, 7; 13, 15; 15, 7, 18.

томству твоему дам все земли сии
и исполню клятву [Мою], которою
Я клялся Аврааму, отцу твоему;
4 умножу потомство твое, как звез-
ды небесные, и дам потомству тво-
ему все земли сии; благословятся в
семени твоем все народы земные,
5 за то, что Авраам [отец твой] по-
слушался гласа Моего и соблюдал,
что Мною *заповедано* было соблю-
дать: повеления Мои, уставы Мои и
законы Мои. 6 Исаак поселился в Ге-
раре. 7 Жители места того спросили
о [Ревекке] жене его, и он сказал:
это сестра моя; потому что боялся
сказать: жена моя, чтобы не убили
меня, *думал он,* жители места сего
за Ревекку, потому что она прекрас-
на видом. 8 Но когда уже много
времени он там прожил, Авимелех,
царь Филистимский, посмотрев в
окно, увидел, что Исаак играет с
Ревеккою, женою своею. 9 И призвал
Авимелех Исаака и сказал: вот, это
жена твоя; как же ты сказал: она
сестра моя? Исаак сказал ему: по-
тому что я думал, не умереть бы
мне ради ее. 10 Но Авимелех сказал
[ему]: что это ты сделал с нами?
едва один из народа [моего] не со-
вокупился с женою твоею, и ты
ввел бы нас в грех. 11 И дал Авиме-
лех повеление всему народу, сказав:
кто прикоснется к сему человеку и
к жене его, тот предан будет смерти.
12 И сеял Исаак в земле той и полу-
чил в тот год ячменя во сто
крат: так благословил его Господь.
13 И стал великим человек сей и
возвеличивался больше и больше до
того, что стал весьма великим.
14 У него были стада мелкого и ста-
да крупного скота и множество па-
хотных полей, и Филистимляне ста-
ли завидовать ему. 15 И все колодези,
которые выкопали рабы отца его
при жизни отца его Авраама, Фи-
листимляне завалили и засыпали
землею. 16 И Авимелех сказал Исаа-
ку: удались от нас, ибо ты сделался
гораздо сильнее нас. 17 И Исаак уда-
лился оттуда, и расположился шат-
рами в долине Герарской, и посе-
лился там. 18 И вновь выкопал Исаак
колодези воды, которые выкопаны
были во дни Авраама, отца его, и
которые завалили Филистимляне по
смерти Авраама [отца его]; и назвал
их теми же именами, которыми на-
звал их [Авраам,] отец его. 19 И ко-
пали рабы Исааковы в долине [Ге-
рарской] и нашли там колодезь воды
живой. 20 И спорили пастухи Герар-
ские с пастухами Исаака, говоря:
наша вода. И он нарек колодезю
имя: Есек, потому что спорили с
ним. 21 [Когда двинулся оттуда Иса-
ак,] выкопали другой колодезь; спо-
рили также и о нем; и он нарек
ему имя: Ситна. 22 И он двинулся
отсюда и выкопал иной колодезь, о
котором уже не спорили, и нарек
ему имя: Рехововоф, ибо, сказал он,
теперь Господь дал нам простран-
ное место, и мы размножимся на
земле.

23 Оттуда перешел он в Вирсавию.
24 И в ту ночь явился ему Господь и
сказал: Я Бог Авраама, отца твоего;
не бойся, ибо Я с тобою; и бла-
гословлю тебя и умножу потомство
твое, ради [отца твоего] Авраама,
раба Моего. 25 И он устроил там
жертвенник и призвал имя Господа.
И раскинул там шатер свой, и вы-
копали там рабы Исааковы коло-
дезь, [в долине Герарской]. 26 При-
шел к нему из Герара Авимелех и
Ахузаф, друг его, и Фихол, военa-
чальник его. 27 Исаак сказал им: для
чего вы пришли ко мне, когда вы
возненавидели меня и выслали меня
от себя? 28 Они сказали: мы ясно
увидели, что Господь с тобою, и по-
тому мы сказали: поставим между
нами и тобою клятву и заключим с
тобою союз, 29 чтобы ты не делал
нам зла, как и мы не коснулись до
тебя, а делали тебе одно доброе и
отпустили тебя с миром; теперь ты
благословен Господом. 30 Он сделал
им пиршество, и они ели и пили.
31 И встав рано утром, поклялись
друг другу; и отпустил их Исаак, и
они пошли от него с миром. 32 В тот
же день пришли рабы Исааковы и
известили его о колодезе, который
копали они, и сказали ему: мы

[4] Быт 12. 3; 18. 18; 22. 18; 28. 13—14. Пс 71. 17. [10] Быт 20. 9. [23] Быт 46. 1.

[24] Быт 17. 7. Ис 41. 10; 43. 1. [26] Быт 21. 22. 32.

нашли воду. [33] И он назвал его:
Шива. Посему имя городу тому
Беэршива [Вирсавия] до сего дня.
[34] И был Исав сорока лет, и взял
себе в жены Иегудифу, дочь Беэра
Хеттеянина, и Васемафу, дочь Елона Хеттеянина; [35] и они были в тягость Исааку и Ревекке.

27 Когда Исаак состарился и
притупилось зрение глаз его,
он призвал старшего сына своего
Исава и сказал ему: сын мой! Тот
сказал ему: вот я. [2] [Исаак] сказал:
вот, я состарился; не знаю дня смерти моей; [3] возьми теперь орудия твои,
колчан твой и лук твой, пойди в
поле, и налови мне дичи, [4] и приготовь мне кушанье, какое я люблю, и принеси мне есть, чтобы благословила тебя душа моя, прежде
нежели я умру. [5] Ревекка слышала,
когда Исаак говорил сыну своему
Исаву. И пошел Исав в поле достать
и принести дичи; [6] а Ревекка сказала [меньшему] сыну своему Иакову: вот, я слышала, как отец твой
говорил брату твоему Исаву: [7] принеси мне дичи и приготовь мне кушанье; я поем и благословлю тебя
пред лицем Господним, пред смертью
моею. [8] Теперь, сын мой, послушайся
слов моих в том, что я прикажу
тебе: [9] пойди в *стадо* и возьми мне
оттуда два козленка [молодых] хороших, и я приготовлю из них отцу
твоему кушанье, какое он любит,
[10] а ты принесешь отцу твоему, и он
поест, чтобы благословить тебя пред
смертью своею. [11] Иаков сказал Ревекке, матери своей: Исав, брат мой,
человек косматый, а я человек гладкий; [12] может статься, ощупает меня
отец мой, и я буду в глазах его
обманщиком и наведу на себя проклятие, а не благословение. [13] Мать
его сказала ему: на мне пусть будет
проклятие твое, сын мой, только
послушайся слов моих и пойди, принеси мне. [14] Он пошел, и взял, и
принес матери своей; и мать его
сделала кушанье, какое любил отец
его. [15] И взяла Ревекка богатую
одежду старшего сына своего Исава,
бывшую у ней в доме, и одела [в
нее] младшего сына своего Иакова;
[16] а руки его и гладкую шею его
обложила кожею козлят; [17] и дала
кушанье и хлеб, которые она приготовила, в руки Иакову, сыну своему. [18] Он вошел к отцу своему и
сказал: отец мой! Тот сказал: вот
я; кто ты, сын мой? [19] Иаков сказал
отцу своему: я Исав, первенец твой;
я сделал, как ты сказал мне; встань,
сядь и поешь дичи моей, чтобы благословила меня душа твоя. [20] И сказал Исаак сыну своему: что так
скоро нашел ты, сын мой? Он сказал: потому что Господь Бог твой
послал мне навстречу. [21] И сказал
Исаак Иакову: подойди [ко мне], я
ощупаю тебя, сын мой, ты ли сын
мой Исав, или нет? [22] Иаков подошел к Исааку, отцу своему, и он
ощупал его и сказал: голос, голос
Иакова; а руки, руки Исавовы. [23] И не
узнал его, потому что руки его
были, как руки Исава, брата его,
косматые; и благословил его [24] и
сказал: ты ли сын мой Исав? Он отвечал: я. [25] *Исаак* сказал: подай мне,
я поем дичи сына моего, чтобы благословила тебя душа моя. *Иаков*
подал ему, и он ел; принес ему и
вина, и он пил. [26] Исаак, отец его,
сказал ему: подойди [ко мне], поцелуй меня, сын мой. [27] Он подошел и
поцеловал его. И ощутил *Исаак* запах от одежды его и благословил
его и сказал: вот, запах от сына
моего, как запах от поля [полного],
которое благословил Господь; [28] да
даст тебе Бог от росы небесной и
от тука земли, и множество хлеба
и вина; [29] да послужат тебе народы,
и да поклонятся тебе племена; будь
господином над братьями твоими, и
да поклонятся тебе сыны матери
твоей; проклинающие тебя — прокляты; благословляющие тебя — благословенны!

[30] Как скоро совершил Исаак благословение над Иаковом [сыном своим], и как только вышел Иаков от
лица Исаака, отца своего, Исав, брат
его, пришел с ловли своей. [31] Приготовил и он кушанье, и принес
отцу своему, и сказал отцу своему:
встань, отец мой, и поешь дичи
сына твоего, чтобы благословила

Глава 27. [1] Быт 48, 10. [27] Евр 11, 20. [29] Чис 22, 6; 24, 9.

меня душа твоя. 32 Исаак же, отец
его, сказал ему: кто ты? Он сказал:
я сын твой, первенец твой, Исав.
33 И вострепетал Исаак весьма вели-
ким трепетом, и сказал: кто ж это,
который достал [мне] дичи и принес
мне, и я ел от всего, прежде нежели
ты пришел, и я благословил его?
он и будет благословен. 34 Исав, вы-
слушав слова отца своего [Исаака],
поднял громкий и весьма горький
вопль и сказал отцу своему: отец
мой! благослови и меня. 35 Но он
сказал [ему]: брат твой пришел с
хитростью и взял благословение
твое. 36 И сказал [Исав]: не потому
ли дано ему имя: Иаков, что он
запнул меня уже два раза? Он взял
первородство мое, и вот, теперь взял
благословение мое. И *еще* сказал
[Исав отцу своему]: неужели ты не
оставил [и] мне благословения?
37 Исаак отвечал Исаву: вот, я по-
ставил его господином над тобою и
всех братьев его отдал ему в рабы;
одарил его хлебом и вином; что же
я сделаю для тебя, сын мой? 38 Но
Исав сказал отцу своему: неужели,
отец мой, одно у тебя благослове-
ние? благослови и меня, отец мой!
И [как Исаак молчал,] возвысил Исав
голос свой и заплакал. 39 И отвечал
Исаак, отец его, и сказал ему: вот,
от тука земли будет обитание твое
и от росы небесной свыше; 40 и ты
будешь жить мечом твоим и будешь
служить брату твоему; будет же
время, когда воспротивишься и
свергнешь иго его с выи твоей.
41 И возненавидел Исав Иакова за
благословение, которым благословил
его отец его; и сказал Исав в сердце
своем: приближаются дни плача по
отце моем, и я убью Иакова, брата
моего. 42 И пересказаны были Ре-
векке слова Исава, старшего сына
ее; и она послала, и призвала млад-
шего сына своего Иакова, и сказала
ему: вот, Исав, брат твой, грозит
убить тебя; 43 и теперь, сын мой,
послушайся слов моих, встань, беги
[в Месопотамию] к Лавану, брату
моему, в Харран, 44 и поживи у него
несколько времени, пока утолится
ярость брата твоего, 45 пока утолится
гнев брата твоего на тебя, и он по-
забудет, что ты сделал ему: тогда
я пошлю и возьму тебя оттуда; для
чего мне в один день лишиться
обоих вас? 46 И сказала Ревекка
Исааку: я жизни не рада от дочерей
Хеттейских; если Иаков возьмет
жену из дочерей Хеттейских, како-
вы эти, из дочерей этой земли, то
к чему мне и жизнь?

28 И призвал Исаак Иакова и
благословил его, и заповедал
ему и сказал: не бери себе жены
из дочерей Ханаанских; 2 встань,
пойди в Месопотамию, в дом Вафуи-
ла, отца матери твоей, и возьми
себе жену оттуда, из дочерей Лава-
на, брата матери твоей; 3 Бог же
Всемогущий да благословит тебя, да
расплодит тебя и да размножит
тебя, и да будет от тебя множество
народов, 4 и да даст тебе благосло-
вение Авраама [отца моего], тебе и
потомству твоему с тобою, чтобы
тебе наследовать землю странство-
вания твоего, которую Бог дал Ав-
рааму! 5 И отпустил Исаак Иакова,
и он пошел в Месопотамию к Лава-
ну, сыну Вафуила Арамеянина, к бра-
ту Ревекки, матери Иакова и Исава.
6 Исав увидел, что Исаак благо-
словил Иакова и благословляя по-
слал его в Месопотамию, взять себе
жену оттуда, и заповедал ему, ска-
зав: не бери жены из дочерей
Ханаанских; 7 и что Иаков послу-
шался отца своего и матери своей
и пошел в Месопотамию. 8 И увидел
Исав, что дочери Ханаанские не
угодны Исааку, отцу его; 9 и пошел
Исав к Измаилу и взял себе жену
Махалафу, дочь Измаила, сына Ав-
раамова, сестру Навайофову, сверх
других жен своих.
10 Иаков же вышел из Вирсавии
и пошел в Харран, 11 и пришел на
одно место, и *остался* там ночевать,
потому что зашло солнце. И взял
один из камней того места, и поло-
жил себе изголовьем, и лег на том
месте. 12 И увидел во сне: вот, лест-

[34] Евр 12, 17. [36] Быт 25, 33. [38] Евр 12, 17. [39] Евр 11, 20. [40] 4 Цар 8, 20. 2 Пар 21, 8. [41] Авд 1, 10. [46] Быт 26, 34—35.

Глава 28. [1] Быт 24, 3. [2] Быт 22, 23. [5] Ос 12, 12. [6] Быт 26, 34. [9] Быт 25, 13. [10] Быт 26, 23; 27, 43. [11] Быт 35, 1; 48, 3. [12] Ин 1, 51.

ница стоит на земле, а верх ее ка-
сается неба; и вот, Ангелы Божии
восходят и нисходят по ней. [13] И вот,
Господь стоит на ней и говорит:
Я Господь, Бог Авраама, отца тво-
его, и Бог Исаака; [не бойся]. Зем-
лю, на которой ты лежишь, Я дам
тебе и потомству твоему; [14] и будет
потомство твое, как песок земной;
и распространишься к морю и к во-
стоку, и к северу и к полудню; и
благословятся в тебе и в семени
твоем все племена земные; [15] и вот
Я с тобою, и сохраню тебя везде,
куда ты ни пойдешь; и возвращу
тебя в сию землю, ибо Я не оставлю
тебя, доколе не исполню того, что
Я сказал тебе. [16] Иаков пробудился
от сна своего и сказал: истинно Гос-
подь присутствует на месте сем; а
я не знал! [17] И убоялся и сказал: как
страшно сие место! это не иное что,
как дом Божий, это врата небесные.
[18] И встал Иаков рано утром, и взял
камень, который он положил себе
изголовьем, и поставил его памят-
ником, и возлил елей на верх его.
[19] И нарек [Иаков] имя месту тому:
Вефиль *, а прежнее имя того горо-
да было: Луз. [20] И положил Иаков
обет, сказав: если [Господь] Бог бу-
дет со мною и сохранит меня в пути
сем, в который я иду, и даст мне
хлеб есть и одежду одеться, [21] и я в
мире возвращусь в дом отца моего,
и будет Господь моим Богом, —
[22] то этот камень, который я поста-
вил памятником, будет [у меня] до-
мом Божиим; и из всего, что Ты,
Боже, даруешь мне, я дам Тебе де-
сятую часть.

29 И встал Иаков и пошел в
землю сынов востока [к Лава-
ну, сыну Вафуила Арамеянина, к
брату Ревекки, матери Иакова и
Исава]. [2] И увидел: вот, на поле коло-
дезь, и там три стада мелкого скота,
лежавшие около него, потому что
из того колодезя поили стада. Над
устьем колодезя был большой ка-
мень. [3] Когда собирались туда все
стада, отваливали камень от устья
колодезя и поили овец; потом опять
клали камень на свое место, на
устье колодезя. [4] Иаков сказал им
[пастухам]: братья мои! откуда вы?
Они сказали: мы из Харрана. [5] Он
сказал им: знаете ли вы Лавана,
сына Нахорова? Они сказали: знаем.
[6] Он еще сказал им: здравствует ли
он? Они сказали: здравствует; и вот,
Рахиль, дочь его, идет с овцами.
[7] И сказал [Иаков]: вот, дня еще
много; не время собирать скот; на-
пойте овец и пойдите, пасите. [8] Они
сказали: не можем, пока не собе-
рутся все стада, и не отвалят камня
от устья колодезя; тогда будем мы
поить овец. [9] Еще он говорил с ними,
как пришла Рахиль [дочь Лавана]
с мелким скотом отца своего, пото-
му что она пасла [мелкий скот отца
своего]. [10] Когда Иаков увидел Ра-
хиль, дочь Лавана, брата матери
своей, и овец Лавана, брата матери
своей, то подошел Иаков, отвалил
камень от устья колодезя и напоил
овец Лавана, брата матери своей.
[11] И поцеловал Иаков Рахиль и
возвысил голос свой и заплакал.
[12] И сказал Иаков Рахили, что он
родственник отцу ее и что он сын
Ревеккин. А она побежала и сказала
отцу своему [всё сие]. [13] Лаван, ус-
лышав о Иакове, сыне сестры своей,
выбежал ему навстречу, обнял его
и поцеловал его, и ввел его в дом
свой; и он рассказал Лавану всё сие.
[14] Лаван же сказал ему: подлинно
ты кость моя и плоть моя. И жил
у него *Иаков* целый месяц.

[15] И Лаван сказал Иакову: неуже-
ли ты даром будешь служить мне,
потому что ты родственник? скажи
мне, что заплатить тебе? [16] У Ла-
вана же было две дочери; имя стар-
шей: Лия; имя младшей: Рахиль.
[17] Лия была слаба глазами, а Рахиль
была красива станом и красива ли-
цем. [18] Иаков полюбил Рахиль и ска-
зал: я буду служить тебе семь лет
за Рахиль, младшую дочь твою.
[19] Лаван сказал [ему]: лучше отдать
мне ее за тебя, нежели отдать ее
за другого кого; живи у меня.
[20] И служил Иаков за Рахиль семь

* Дом Божий.

[13] Быт 35. 1. 7; 48. 3. Сир 44. 25. [14] Втор 12. 20; 19. 8. Быт 26. 4. [15] Ис 43. 2. [17] Исх 3. 5. Нав 5. 15. [18] Быт 31. 13. [19] Быт 35. 6. [20] 1 Тим 6. 8. [22] Быт 35. 7. Глава 29. [13] Быт 33. 4; 45. 14. [14] Суд 9. 2. 2 Цар 5. 1; 19. 12. [20] Ос 12. 12.

лет; и они показались ему за не-
сколько дней, потому что он любил
ее. 21 И сказал Иаков Лавану: дай
жену мою, потому что мне уже ис-
полнилось время, чтобы войти к
ней. 22 Лаван созвал всех людей того
места и сделал пир. 23 Вечером же
взял [Лаван] дочь свою Лию и ввел
ее к нему; и вошел к ней [Иаков].
24 И дал Лаван служанку свою Зел-
фу в служанки дочери своей Лии.
25 Утром же оказалось, что это Лия.
И [Иаков] сказал Лавану: что это
сделал ты со мною? не за Рахиль
ли я служил у тебя? зачем ты об-
манул меня? 26 Лаван сказал: в на-
шем месте так не делают, чтобы
младшую выдать прежде старшей;
27 окончи неделю этой, потом дадим
тебе и ту за службу, которую ты
будешь служить у меня еще семь
лет других. 28 Иаков так и сделал и
окончил неделю этой. И [Лаван] дал
Рахиль, дочь свою, ему в жену.
29 И дал Лаван служанку свою Валлу
в служанки дочери своей Рахили.
30 [Иаков] вошел и к Рахили, и любил
Рахиль больше, нежели Лию; и слу-
жил у него еще семь лет других.
31 Господь [Бог] узрел, что Лия
была нелюбима, и отверз утробу ее,
а Рахиль была неплодна. 32 Лия за-
чала и родила [Иакову] сына, и на-
рекла ему имя: Рувим, потому что
сказала она: Господь призрел на
мое бедствие [и дал мне сына], ибо
теперь будет любить меня муж мой.
33 И зачала [Лия] опять и родила
[Иакову второго] сына, и сказала:
Господь услышал, что я нелюбима,
и дал мне и сего. И нарекла ему
имя: Симеон. 34 И зачала еще и ро-
дила сына, и сказала: теперь-то
прилепится ко мне муж мой, ибо я
родила ему трех сынов. От сего на-
речено ему имя: Левий. 35 И еще за-
чала и родила сына, и сказала: те-
перь-то я восхвалю Господа. Посе-
му нарекла ему имя Иуда. И пере-
стала рождать.

30 И увидела Рахиль, что она
не рождает детей Иакову, и
позавидовала Рахиль сестре своей, и
сказала Иакову: дай мне детей, а
если не так, я умираю. 2 Иаков раз-
гневался на Рахиль и сказал [ей]:
разве я Бог, Который не дал тебе
плода чрева? 3 Она сказала: вот слу-
жанка моя Валла; войди к ней; пусть
она родит на колени мои, чтобы и я
имела детей от нее. 4 И дала она
Валлу, служанку свою, в жену ему;
и вошел к ней Иаков. 5 Валла [слу-
жанка Рахилина] зачала и родила
Иакову сына. 6 И сказала Рахиль:
судил мне Бог, и услышал голос
мой, и дал мне сына. Посему на-
рекла ему имя: Дан. 7 И еще зачала
и родила Валла, служанка Рахилина,
другого сына Иакову. 8 И сказала
Рахиль: борьбою сильною боролась
я с сестрою моею и превозмогла.
И нарекла ему имя: Неффалим.
9 Лия увидела, что перестала рож-
дать, и взяла служанку свою Зелфу,
и дала ее Иакову в жену, [и он во-
шел к ней]. 10 И Зелфа, служанка
Лиина, [зачала и] родила Иакову
сына. 11 И сказала Лия: прибавилось.
И нарекла ему имя: Гад. 12 И [еще
зачала] Зелфа, служанка Лии, [и] ро-
дила другого сына Иакову. 13 И ска-
зала Лия: к благу моему, ибо бла-
женною будут называть меня жен-
щины. И нарекла ему имя: Асир.
14 Рувим пошел во время жатвы
пшеницы, и нашел мандрагоровые
яблоки в поле, и принес их Лии,
матери своей. И Рахиль сказала Лии
[сестре своей]: дай мне мандрагоров
сына твоего. 15 Но [Лия] сказала ей:
неужели мало тебе завладеть мужем
моим, что ты домогаешься и ман-
драгоров сына моего? Рахиль ска-
зала: так пусть он ляжет с тобою
эту ночь, за мандрагоры сына твоего.
16 Иаков пришел с поля вечером, и
Лия вышла ему навстречу и сказала:
войди ко мне [сегодня], ибо я ку-
пила тебя за мандрагоры сына мо-
его. И лег он с нею в ту ночь. 17 И
услышал Бог Лию, и она зачала и
родила Иакову пятого сына. 18 И ска-
зала Лия: Бог дал возмездие мне за
то, что я отдала служанку мою
мужу моему. И нарекла ему имя:
Иссахар [что значит возмездие].
19 И еще зачала Лия и родила Иако-
ву шестого сына. 20 И сказала Лия:
Бог дал мне прекрасный дар; теперь

[32] Быт 35, 23. [35] Мф 1, 2.

будет жить у меня муж мой, ибо я
родила ему шесть сынов. И нарекла
ему имя: Завулон. 21 Потом роди-
ла дочь и нарекла ей имя: Дина.
22 И вспомнил Бог о Рахили, и услы-
шал ее Бог, и отверз утробу ее.
23 Она зачала и родила [Иакову]
сына, и сказала [Рахиль]: снял Бог
позор мой. 24 И нарекла ему имя:
Иосиф, сказав: Господь даст мне и
другого сына.

25 После того, как Рахиль родила
Иосифа, Иаков сказал Лавану: отпу-
сти меня, и пойду я в свое место, и
в свою землю; 26 отдай [мне] жен
моих и детей моих, за которых я
служил тебе, и я пойду, ибо ты
знаешь службу мою, какую я слу-
жил тебе. 27 И сказал ему Лаван:
о, если бы я нашел благоволение
пред очами твоими! я примечаю, что
за тебя Господь благословил меня.
28 И сказал: назначь себе награду от
меня, и я дам [тебе]. 29 И сказал
ему [Иаков]: ты знаешь, как я слу-
жил тебе, и каков стал скот твой
при мне; 30 ибо мало было у тебя
до меня, а стало много; Господь
благословил тебя с приходом моим;
когда же я буду работать для сво-
его дома? 31 И сказал [ему Лаван]:
что дать тебе? Иаков сказал [ему]:
не давай мне ничего. Если только
сделаешь мне, чтó я скажу, то я
опять буду пасти и стеречь овец
твоих. 32 Я пройду сегодня по всему
стаду овец твоих; отдели из него
всякий скот с крапинами и с пят-
нами, всякую скотину черную из
овец, также с пятнами и с крапи-
нами из коз. *Такой скот* будет на-
градою мне [и будет мой]. 33 И будет
говорить за меня пред тобою спра-
ведливость моя в следующее время,
когда придешь посмотреть награду
мою. Всякая из коз не с крапинами
и не с пятнами, и из овец не чер-
ная, краденое это у меня. 34 Лаван
сказал [ему]: хорошо, пусть будет
по твоему слову. 35 И отделил в тот
день козлов пестрых и с пятнами,
и всех коз с крапинами и с пятна-
ми, всех, на которых было *несколь-
ко* белого, и всех черных овец, и
отдал на руки сыновьям своим;
36 и назначил расстояние между со-
бою и между Иаковом на три дня
пути. Иаков же пас остальной мелкий
скот Лаванов. 37 И взял Иаков свежих
прутьев тополевых, миндальных и
яворовых, и вырезал на них [Иаков]
белые полосы, сняв кору до белиз-
ны, которая на прутьях, 38 и поло-
жил прутья с нарезкою перед ско-
том в водопойных корытах, куда
скот приходил пить, и где, приходя
пить, зачинал пред прутьями. 39 И
зачинал скот пред прутьями, и ро-
ждался скот пестрый, и с крапина-
ми, и с пятнами. 40 И отделял Иаков
ягнят и ставил скот лицем к пестро-
му и всему черному скоту Лаванову;
и держал свои стада особо и не ста-
вил их вместе со скотом Лавана.
41 Каждый раз, когда зачинал скот
крепкий, Иаков клал прутья в коры-
тах пред глазами скота, чтобы он
зачинал пред прутьями. 42 А когда
зачинал скот слабый, тогда он не
клал. И доставался слабый *скот* Ла-
вану, а крепкий Иакову. 43 И сделал-
ся этот человек весьма, весьма бо-
гатым, и было у него множество
мелкого скота [и крупного скота], и
рабынь, и рабов, и верблюдов, и ос-
лов.

31 И услышал [Иаков] слова сы-
нов Лавановых, которые гово-
рили: Иаков завладел всем, что было
у отца нашего, и из имения отца
нашего составил все богатство сие.
2 И увидел Иаков лице Лавана, и
вот, оно не таково к нему, как было
вчера и третьего дня. 3 И сказал
Господь Иакову: возвратись в зем-
лю отцов твоих и на родину твою;
и Я буду с тобою. 4 И послал Иаков,
и призвал Рахиль и Лию в поле, к
стаду мелкого скота своего, 5 и ска-
зал им: я вижу лице отца вашего,
что оно ко мне не таково, как было
вчера и третьего дня; но Бог отца
моего был со мною; 6 вы сами зна-
ете, что я всеми силами служил
отцу вашему, 7 а отец ваш обманы-
вал меня и раз десять переменял
награду мою; но Бог не попустил
ему сделать мне зло. 8 Когда сказал
он, что *скот* с крапинами будет те-
бе в награду, то скот весь родил с

Глава 30. [22] Быт 25, 21. [43] Быт 24, 35.

крапинами. А когда он сказал: пе-
стрые будут тебе в награду, то скот
весь и родил пестрых. 9 И отнял Бог
[весь] скот у отца вашего и дал
[его] мне. 10 Однажды в такое время,
когда скот зачинает, я взглянул и
увидел во сне, и вот козлы [и овны],
поднявшиеся на скот [на коз и овец]
пестрые, с крапинами и пятнами.
11 Ангел Божий сказал мне во сне:
Иаков! Я сказал: вот я. 12 Он сказал:
возведи очи твои и посмотри: все
козлы [и овны], поднявшиеся на
скот [на коз и овец], пестрые, с
крапинами и с пятнами, ибо Я вижу
все, что Лаван делает с тобою; 13 Я
Бог [явившийся тебе] в Вефиле, где
ты возлил елей на памятник и где
ты дал Мне обет; теперь встань,
выйди из земли сей и возвратись в
землю родины твоей [и Я буду с то-
бою]. 14 Рахиль и Лия сказали ему
в ответ: есть ли еще нам доля и на-
следство в доме отца нашего? 15 не
за чужих ли он нас почитает? ибо
он продал нас и съел даже серебро
наше; 16 посему все [имение и] бо-
гатство, которое Бог отнял у отца
нашего, есть наше и детей наших;
итак делай все, что Бог сказал тебе.
17 И встал Иаков, и посадил де-
тей своих и жен своих на верблю-
дов, 18 и взял с собою весь скот свой
и все богатство свое, которое при-
обрел, скот собственный его, кото-
рый он приобрел в Месопотамии,
[и все свое,] чтобы идти к Исааку,
отцу своему, в землю Ханаанскую.
19 И как Лаван пошел стричь скот
свой, то Рахиль похитила идолов,
которые были у отца ее. 20 Иаков же
похитил сердце у Лавана Арамеяни-
на, потому что не известил его, что
удаляется. 21 И ушел со всем, что у
него было; и, встав, перешел реку
и направился к горе Галаад. 22 На
третий день сказали Лавану [Араме-
янину], что Иаков ушел. 23 Тогда он
взял с собою [сынов и] родственни-
ков своих, и гнался за ним семь
дней, и догнал его на горе Галаад.
24 И пришел Бог к Лавану Арамея-
нину ночью во сне и сказал ему:
берегись, не говори Иакову ни доб-
рого, ни худого. 25 И догнал Лаван
Иакова; Иаков же поставил шатер
свой на горе, и Лаван со сродника-
ми своими поставил на горе Галаад.
26 И сказал Лаван Иакову: что ты
сделал? для чего ты обманул меня,
и увел дочерей моих, как плененных
оружием? 27 зачем ты убежал тай-
но, и укрылся от меня, и не сказал
мне? я отпустил бы тебя с весе-
лием и с песнями, с тимпаном и
с гуслями; 28 ты не позволил мне
даже поцеловать внуков моих и до-
черей моих; безрассудно ты сделал.
29 Есть в руке моей сила сделать
вам зло; но Бог отца вашего вчера
говорил ко мне и сказал: берегись,
не говори Иакову ни хорошего, ни
худого. 30 Но пусть бы ты ушел, по-
тому что ты нетерпеливо захотел
быть в доме отца твоего,—зачем ты
украл богов моих? 31 Иаков отвечал
Лавану и сказал: *я* боялся, ибо я
думал, не отнял бы ты у меня до-
черей своих [и всего моего]. 32 [И
сказал Иаков:] у кого найдешь бо-
гов твоих, тот не будет жив; при
родственниках наших узнавай, что
[есть твоего] у меня, и возьми себе.
[Но он ничего у него не узнал.] Иа-
ков не знал, что Рахиль [жена его]
украла их. 33 И ходил Лаван в ша-
тер Иакова, и в шатер Лии, и в ша-
тер двух рабынь, [и обыскивал,] но
не нашел. И, выйдя из шатра Лии,
вошел в шатер Рахили. 34 Рахиль
же взяла идолов, и положила их
под верблюжье седло и села на них.
И обыскал Лаван весь шатер; но не
нашел. 35 Она же сказала отцу сво-
ему: да не прогневается господин
мой, что я не могу встать пред то-
бою, ибо у меня обыкновенное жен-
ское. И [Лаван] искал [во всем шат-
ре], но не нашел идолов. 36 Иаков
рассердился и вступил в спор с Ла-
ваном. И начал Иаков говорить и
сказал Лавану: какая вина моя, ка-
кой грех мой, что ты преследуешь
меня? 37 ты осмотрел у меня все ве-
щи [в доме моем], что нашел ты из
всех вещей твоего дома? покажи
здесь пред родственниками моими
и пред родственниками твоими;
пусть они рассудят между нами
обоими. 38 Вот, двадцать лет я *был*

Глава 31. [13] Быт 28, 18. [19] 1 Цар 19, 13. [29] Быт 48, 16.

у тебя; овцы твои и козы твои не
выкидывали; овнов стада твоего я
не ел; [39] растерзанного зверем я не
приносил к тебе, это был мой убы-
ток; ты с меня взыскивал, днем ли
что пропадало, ночью ли пропадало;
[40] я томился днем от жара, а ночью
от стужи, и сон мой убегал от глаз
моих. [41] Таковы мои двадцать лет в
доме твоем. Я служил тебе четыр-
надцать лет за двух дочерей твоих
и шесть лет за скот твой, а ты де-
сять раз переменял награду мою.
[42] Если бы не был со мною Бог отца
моего, Бог Авраама и страх Исаака,
ты бы теперь отпустил меня ни с
чем. Бог увидел бедствие мое и
труд рук моих и вступился *за меня*
вчера. [43] И отвечал Лаван и сказал
Иакову: дочери — мои дочери; де-
ти — мои дети; скот — мой скот, и
все, что ты видишь, это мое: могу
ли я что сделать теперь с дочерями
моими и с детьми их, которые рож-
дены ими? [44] Теперь заключим союз
я и ты, и это будет свидетельством
между мною и тобою. [При сем Иа-
ков сказал ему: вот, с нами нет ни-
кого; смотри, Бог свидетель между
мною и тобою.]

[45] И взял Иаков камень и поста-
вил его памятником. [46] И сказал
Иаков родственникам своим: набери-
те камней. Они взяли камни, и сде-
лали холм, и ели [и пили] там на
холме. [И сказал ему Лаван: холм
сей свидетель сегодня между мною и
тобою.] [47] И назвал его Лаван: Ие-
гар-Сагадуфа; а Иаков назвал его
Галаадом. [48] И сказал Лаван [Иако-
ву]: сегодня этот холм [и памятник,
который я поставил,] между мною
и тобою свидетель. Посему и наре-
чено ему имя: Галаад, [49] *также:*
Мицпа, оттого, что Лаван сказал: да
надзирает Господь надо мною и над
тобою, когда мы скроемся друг от
друга; [50] если ты будешь худо по-
ступать с дочерями моими, или если
возьмешь жен сверх дочерей моих,
то, хотя нет человека между нами,
[который бы видел,] но смотри, Бог
свидетель между мною и между то-
бою. [51] И сказал Лаван Иакову: вот
холм сей и вот памятник, который я
поставил между мною и тобою;
[52] этот холм свидетель, и этот памят-
ник свидетель, что ни я не перейду
к тебе за этот холм, ни ты не перей-
дешь ко мне за этот холм и за этот
памятник, для зла; [53] Бог Авраамов
и Бог Нахоров да судит между на-
ми, Бог отца их. Иаков поклялся
страхом отца своего Исаака. [54] И за-
колол Иаков жертву на горе и по-
звал родственников своих есть хлеб;
и они ели хлеб [и пили] и ночевали
на горе. [55] И встал Лаван рано ут-
ром и поцеловал внуков своих и
дочерей своих, и благословил их.
И пошел и возвратился Лаван в свое
место.

32 А Иаков пошел путем сво-
им. [И, взглянув, увидел опол-
чение Божие ополчившееся.] И встре-
тили его Ангелы Божии. [2] Иаков,
увидев их, сказал: это ополчение Бо-
жие. И нарек имя месту тому: Ма-
ханаим. [3] И послал Иаков пред собою
вестников к брату своему Исаву в
землю Сеир, в область Едом, [4] и при-
казал им, сказав: так скажите госпо-
дину моему Исаву: вот что говорит
раб твой Иаков: я жил у Лавана и
прожил доныне; [5] и есть у меня во-
лы и ослы и мелкий скот, и рабы и
рабыни; и я послал известить *о себе*
господина моего [Исава], дабы при-
обрести [рабу твоему] благоволение
пред очами твоими. [6] И возврати-
лись вестники к Иакову и сказали:
мы ходили к брату твоему Исаву;
он идет навстречу тебе, и с ним че-
тыреста человек. [7] Иаков очень ис-
пугался и смутился; и разделил лю-
дей, бывших с ним, и скот мелкий
и крупный и верблюдов на два ста-
на. [8] И сказал [Иаков]: если Исав на-
падет на один стан и побьет его,
то остальной стан может спастись.
[9] И сказал Иаков: Боже отца моего
Авраама и Боже отца моего Исаака,
Господи [Боже], сказавший мне: воз-
вратись в землю твою, на родину
твою, и Я буду благотворить тебе!
[10] Недостоин я всех милостей и всех
благодеяний, которые Ты сотворил
рабу Твоему, ибо я с посохом моим

[39] Исх 22, 12. [42] Быт 28, 13. Ис 8, 13. [48] Нав 22, 27; 24, 27. [53] Быт 28, 13. Нав 24, 2. Быт 26, 3. Ис 8, 13. [55] Быт 29, 11.

Глава 32. [1] Пс 33, 8. [2] 2 Цар 2, 8. [3] Быт 14, 6; 36, 8. Втор 2, 5, 22. [4] Быт 31, 38. [9] Быт 28, 13; 31, 3, 13. [10] 2 Цар 7, 18.

перешел этот Иордан, а теперь у
меня два стана. 11 Избавь меня от
руки брата моего, от руки Исава,
ибо я боюсь его, чтобы он, придя,
не убил меня [и] матери с детьми.
12 Ты сказал: Я буду благотворить
тебе и сделаю потомство твое, как
песок морской, которого не исчис-
лить от множества. 13 И ночевал там
Иаков в ту ночь. И взял из того, что
у него было, [и послал] в подарок
Исаву, брату своему: 14 двести коз,
двадцать козлов, двести овец, два-
дцать овнов, 15 тридцать верблюдиц
дойных с жеребятами их, сорок ко-
ров, десять волов, двадцать ослиц,
десять ослов. 16 И дал в руки рабам
своим каждое стадо особо и сказал
рабам своим: пойдите предо мною
и оставляйте расстояние от стада до
стада. 17 И приказал первому, сказав:
когда брат мой Исав встретится тебе
и спросит тебя, говоря: чей ты? и
куда идешь? и чье это *стадо* [идет]
пред тобою? 18 то скажи: раба тво-
его Иакова; это подарок, посланный
господину моему Исаву; вот, и сам
он за нами [идет]. 19 То же [что пер-
вому] приказал он и второму, и тре-
тьему, и всем, которые шли за ста-
дами, говоря: так скажите Исаву, ко-
гда встретите его; 20 и скажите: вот,
и раб твой Иаков [идет] за нами. Ибо
он сказал *сам в себе*: умилостивлю
его дарами, которые идут предо
мною, и потом увижу лице его; мо-
жет быть, и примет меня. 21 И пошли
дары пред ним, а он ту ночь ноче-
вал в стане. 22 И встал в ту ночь, и,
взяв двух жен своих и двух рабынь
своих, и одиннадцать сынов своих,
перешел через Иавок вброд; 23 и, взяв
их, перевел через поток, и перевел
все, что у него *было*.

24 И остался Иаков один. И бо-
ролся Некто с ним до появления
зари; 25 и, увидев, что не одолевает
его, коснулся состава бедра его и
повредил состав бедра у Иакова, ко-
гда он боролся с Ним. 26 И сказал
[ему]: отпусти Меня, ибо взошла
заря. Иаков сказал: не отпущу Тебя,
пока не благословишь меня. 27 И ска-
зал: как имя твое? Он сказал: Иаков.
28 И сказал [ему]: отныне имя тебе
будет не Иаков, а Израиль, ибо ты
боролся с Богом, и человеков одоле-
вать будешь. 29 Спросил и Иаков, го-
воря: скажи [мне] имя Твое. И Он
сказал: на что ты спрашиваешь о
имени Моем? [оно чудно.] И благо-
словил его там. 30 И нарек Иаков
имя месту тому: Пенуэл; ибо, *гово-
рил он*, я видел Бога лицем к лицу,
и сохранилась душа моя. 31 И взошло
солнце, когда он проходил Пенуэл;
и хромал он на бедро свое. 32 По-
этому и доныне сыны Израилевы не
едят жилы, которая на составе бед-
ра, потому что *Боровшийся* коснулся
жилы на составе бедра Иакова.

33 Взглянул Иаков и увидел, и
вот, идет Исав, [брат его,] и с
ним четыреста человек. И разделил
[Иаков] детей Лии, Рахили и двух
служанок. 2 И поставил [двух] слу-
жанок и детей их впереди, Лию и
детей ее за ними, а Рахиль и Иоси-
фа позади. 3 А сам пошел пред ни-
ми и поклонился до земли семь раз,
подходя к брату своему. 4 И побе-
жал Исав к нему навстречу и обнял
его, и пал на шею его и целовал
его, и плакали [оба]. 5 И взглянул
[Исав] и увидел жен и детей и ска-
зал: кто это у тебя? *Иаков* сказал:
дети, которых Бог даровал рабу тво-
ему. 6 И подошли служанки и дети
их и поклонились; 7 подошла и Лия
и дети ее и поклонились; наконец
подошли Иосиф и Рахиль и покло-
нились. 8 И сказал Исав: для чего у
тебя это множество, которое я встре-
тил? И сказал Иаков: дабы [рабу
твоему] приобрести благоволение в
очах господина моего. 9 Исав сказал:
у меня много, брат мой; пусть будет
твое у тебя. 10 Иаков сказал: нет, если
я приобрел благоволение в очах тво-
их, прими дар мой от руки моей,
ибо я увидел лице твое, как бы кто
увидел лице Божие, и ты был бла-
госклонен ко мне; 11 прими благосло-
вение мое, которое я принес тебе,
потому что Бог даровал мне, и есть
у меня всё. И упросил его, и тот
взял 12 и сказал: поднимемся и пой-
дем; и я пойду пред тобою. 13 Иаков

[12] Быт 28. 14. Пс 138. 18. [17] Быт 33. 8. [20] Притч 18. 17; 21. 14. [22] Чис 21. 24. Втор 2. 37. [24] Ос 12. 3—4. [28] Быт 35. 10. [29] Суд 13. 18. [30] Суд 8. 8. 3 Цар 12. 25.

Глава 33. [8] Быт 32. 17.

сказал ему: господин мой знает, что
дети нежны, а мелкий и крупный
скот у меня дойный: если погнать
его один день, то помрет весь скот;
[14] пусть господин мой пойдет впере-
ди раба своего, а я пойду медленно,
как пойдет скот, который предо
мною, и как пойдут дети, и приду
к господину моему в Сеир. [15] Исав
сказал: оставлю я с тобою *несколько*
из людей, которые при мне. Иаков
сказал: к чему это? только бы мне
приобрести благоволение в очах гос-
подина моего! [16] И возвратился Исав
в тот же день путем своим в Сеир.
[17] А Иаков двинулся в Сокхоф, и по-
строил себе дом, и для скота своего
сделал шалаши. От сего он нарек
имя месту: Сокхоф. [18] Иаков, возвра-
тившись из Месопотамии, благопо-
лучно пришел в город Сихем, кото-
рый в земле Ханаанской, и располо-
жился пред городом. [19] И купил часть
поля, на котором раскинул шатер
свой, у сынов Еммора, отца Сихе-
мова, за сто монет. [20] И поставил там
жертвенник, и призвал имя Господа
Бога Израилева.

34 Дина, дочь Лии, которую
она родила Иакову, вышла по-
смотреть на дочерей земли той. [2] И
увидел ее Сихем, сын Еммора Евея-
нина, князя земли той, и взял ее, и
спал с нею, и сделал ей насилие.
[3] И прилепилась душа его к Дине,
дочери Иакова, и он полюбил девицу
и говорил по сердцу девицы. [4] И ска-
зал Сихем Еммору, отцу своему, го-
воря: возьми мне эту девицу в жену.
[5] Иаков слышал, что [сын Есмморов]
обесчестил Дину, дочь его, но как
сыновья его были со скотом его в
поле, то Иаков молчал, пока не при-
шли они. [6] И вышел Еммор, отец Си-
хемов, к Иакову, поговорить с ним.
[7] Сыновья же Иакова пришли с поля,
и когда услышали, то огорчились
мужи те и воспылали гневом, по-
тому что бесчестие сделал он Израи-
лю, переспав с дочерью Иакова, а
так не надлежало делать. [8] Еммор
стал говорить им, и сказал: Сихем,
сын мой, прилепился душею к доче-
ри вашей; дайте же ее в жену ему;
[9] породнитесь с нами; отдавайте за
нас дочерей ваших, а наших дочерей
берите себе [за сыновей ваших]; [10] и
живите с нами; земля сия [простран-
на] пред вами, живите и промыш-
ляйте на ней и приобретайте ее во
владение. [11] Сихем же сказал отцу
ее и братьям ее: только бы мне най-
ти благоволение в очах ваших, я
дам, что ни скажете мне; [12] назначь-
те самое большое вено и дары; я
дам, что ни скажете мне, только от-
дайте мне девицу в жену. [13] И отве-
чали сыновья Иакова Сихему и Ем-
мору, отцу его, с лукавством; а го-
ворили так потому, что он обесче-
стил Дину, сестру их; [14] и сказали
им [Симеон и Левий, братья Дины,
сыновья Лиины]: не можем этого
сделать, выдать сестру нашу за че-
ловека, который необрезан, ибо это
бесчестно для нас; [15] только на том
условии мы согласимся с вами [и по-
селимся у вас], если вы будете как
мы, чтобы и у вас весь мужеский
пол был обрезан; [16] и будем отдавать
за вас дочерей наших и брать за
себя ваших дочерей, и будем жить
с вами, и составим один народ; [17] а
если не послушаетесь нас в том, что-
бы обрезаться, то мы возьмем дочь
нашу и удалимся. [18] И понравились
слова сии Еммору и Сихему, сыну
Еммморову. [19] Юноша не умедлил ис-
полнить это, потому что любил дочь
Иакова. А он более всех уважаем
был из дома отца своего. [20] И при-
шел Еммор и Сихем, сын его, к во-
ротам города своего, и стали гово-
рить жителям города своего и ска-
зали: [21] сии люди мирны с нами;
пусть они селятся на земле и про-
мышляют на ней; земля же вот про-
странна пред ними. Станем брать
дочерей их себе в жены и наших до-
черей выдавать за них. [22] Только на
том условии сии люди соглашаются
жить с нами и быть одним народом,
чтобы и у нас обрезан был весь му-
жеский пол, как они обрезаны. [23] Не
для нас ли стада их, и имение их,
и весь скот их? Только [в том] со-
гласимся с ними, и будут жить с на-
ми. [24] И послушались Еммора и Си-

[17] Нав 13. 27. Суд 8. 5. [19] Деян 7. 16.
Глава 34. [1] Быт 30, 21. [7] Втор 23. 17.

[12] Исх 22, 16. [14] Нав 5, 9. [20] Быт 23,
10. [24] Быт 23, 10.

хема, сына его, все выходящие из
ворот города его: и обрезан был
весь мужеский пол, — все выходя-
щие из ворот города его. 25 На тре-
тий день, когда они были в болезни,
два сына Иакова, Симеон и Левий,
братья Динины, взяли каждый свой
меч, и смело напали на город, и
умертвили весь мужеский пол; 26 и
самого Еммора и Сихема, сына его,
убили мечом; и взяли Дину из дома
Сихемова и вышли. 27 Сыновья Иако-
ва пришли к убитым и разграбили
город за то, что обесчестили [Дину]
сестру их. 28 Они взяли мелкий и
крупный скот их, и ослов их, и что
ни было в городе, и что ни было в
поле; 29 и все богатство их, и всех
детей их, и жен их взяли в плен, и
разграбили всё, что было в [городе,
и всё, что было в] домах. 30 И сказал
Иаков Симеону и Левию: вы возму-
тили меня, сделав меня ненавистным
для [всех] жителей сей земли, для
Хананеев и Ферезеев. У меня людей
мало; соберутся против меня, пора-
зят меня, и истреблен буду я и дом
мой. 31 Они же сказали: а разве мож-
но поступать с сестрою нашею, как
с блудницею!

35 Бог сказал Иакову: встань,
пойди в Вефиль и живи там, и
устрой там жертвенник Богу, явив-
шемуся тебе, когда ты бежал от ли-
ца Исава, брата твоего. 2 И сказал
Иаков дому своему и всем бывшим
с ним: бросьте богов чужих, находя-
щихся у вас, и очиститесь, и пере-
мените одежды ваши; 3 встанем и
пойдем в Вефиль; там устрою я жер-
твенник Богу, Который услышал ме-
ня в день бедствия моего и был со
мною [и хранил меня] в пути, кото-
рым я ходил. 4 И отдали Иакову всех
богов чужих, бывших в руках их, и
серьги, бывшие в ушах у них, и за-
копал их Иаков под дубом, который
близ Сихема. [И оставил их безве-
стными даже до нынешнего дня.]
5 И отправились они [от Сихема].
И был ужас Божий на окрестных го-
родах, и не преследовали сынов Иа-
ковлевых. 6 И пришел Иаков в Луз,
что в земле Ханаанской, то есть в
Вефиль, сам и все люди, бывшие с
ним, 7 и устроил там жертвенник, и
назвал сие место: Эл-Вефиль, ибо
тут явился ему Бог, когда он бежал
от лица [Исава] брата своего.
8 И умерла Девора, кормилица Ревек-
кина, и погребена ниже Вефиля под
дубом, который и назвал *Иаков* ду-
бом плача.

9 И явился Бог Иакову [в Лузе] по
возвращении его из Месопотамии,
и благословил его, 10 и сказал ему
Бог: имя твое Иаков; отныне ты не
будешь называться Иаковом, но бу-
дет имя тебе: Израиль. И нарек ему
имя: Израиль. 11 И сказал ему Бог:
Я Бог Всемогущий; плодись и умно-
жайся; народ и множество народов
будет от тебя, и цари произойдут из
чресл твоих; 12 землю, которую Я дал
Аврааму и Исааку, Я дам тебе, и по-
томству твоему по тебе дам землю
сию. 13 И восшел от него Бог с ме-
ста, на котором говорил ему. 14 И по-
ставил Иаков памятник на месте, на
котором говорил ему [Бог], памятник
каменный, и возлил на него возлия-
ние, и возлил на него елей; 15 и на-
рек Иаков имя месту, на котором
Бог говорил ему: Вефиль.

16 И отправились из Вефиля. [И рас-
кинул он шатер свой за башнею Га-
дер.] И когда еще оставалось некото-
рое расстояние земли до Ефрафы,
Рахиль родила, и роды ее были труд-
ны. 17 Когда же она страдала в ро-
дах, повивальная бабка сказала ей:
не бойся, ибо и это тебе сын. 18 И ко-
гда выходила из нее душа, ибо она
умирала, то нарекла ему имя: Бено-
ни. Но отец его назвал его Вениа-
мином. 19 И умерла Рахиль, и погре-
бена на дороге в Ефрафу, то есть
Вифлеем. 20 Иаков поставил над гро-
бом ее памятник. Это надгробный
памятник Рахили до сего дня. 21 И
отправился [оттуда] Израиль и рас-
кинул шатер свой за башнею Гадер.

[25] Быт 49, 6. [30] Быт 49, 5. Исх 5, 21. 1 Цар 13, 4.
Глава 35. [1] Быт 28, 13. [2] Быт 31, 19. Еф 4, 22. Кол 3, 9. [4] Нав 24, 26. Суд 9, 6. [5] Исх 23, 27. 1 Цар 14, 15. [6] Быт 12, 8; 28, 19. [7] Быт 28, 13. [8] 1 Пар 10, 12.
[10] Быт 32, 28. [11] Быт 1, 28; 17, 1, 6. [12] Быт 12, 7. [13] Быт 17, 22. [14] Быт 28, 18. [15] Быт 28, 19. [17] 1 Цар 4, 20. [19] Быт 48, 7. [20] 1 Мак 13, 27. 1 Цар 10, 2. [21] Мих 4, 8.

[22] Во время пребывания Израиля в
той стране, Рувим пошел и переспал
с Валлою, наложницею отца своего
[Иакова]. И услышал Израиль [и при-
нял то с огорчением].

Сынов же у Иакова было две-
надцать. [23] Сыновья Лии: первенец
Иакова Рувим, *по нем* Симеон, Ле-
вий, Иуда, Иссахар и Завулон. [24] Сы-
новья Рахили: Иосиф и Вениамин.
[25] Сыновья Валлы, служанки Рахили-
ной: Дан и Неффалим. [26] Сыновья
Зелфы, служанки Лииной: Гад и
Асир. Сии сыновья Иакова, родив-
шиеся ему в Месопотамии.

[27] И пришел Иаков к Исааку, отцу
своему, [ибо он был еще жив,] в
Мамре, в Кириаф-Арбу, то есть Хе-
врон [в земле Ханаанской,] где стран-
ствовал Авраам и Исаак. [28] И было
дней [жизни] Исааковой сто восемь-
десят лет. [29] И испустил Исаак дух
и умер, и приложился к народу сво-
ему, будучи стар и насыщен
жизнью; и погребли его Исав и Иа-
ков, сыновья его.

36 Вот родословие Исава, он
же Едом. [2] Исав взял себе жен
из дочерей Ханаанских: Аду, дочь
Елона Хеттеянина, и Оливему, дочь
Аны, сына Цивеона Евеянина, [3] и Ва-
семафу, дочь Измаила, сестру На-
ваиофа. [4] Ада родила Исаву Елифаза,
Васемафа родила Рагуила, [5] Оливема
родила Иеуса, Иеглома и Корея. Это
сыновья Исава, родившиеся ему в
земле Ханаанской. [6] И взял Исав жен
своих и сыновей своих, и дочерей
своих, и всех людей дома своего, и
[все] стада свои, и весь скот свой,
и всё имение свое, которое он при-
обрел в земле Ханаанской, и пошел
[Исав] в *другую* землю от лица Иако-
ва, брата своего, [7] ибо имение их
было так велико, что они не могли
жить вместе, и земля странствования
их не вмещала их, по множеству
стад их. [8] И поселился Исав на горе
Сеир. Исав, он же Едом.

[9] И вот родословие Исава, отца
Идумеев, на горе Сеир. [10] Вот имена
сынов Исава: Елифаз, сын Ады, же-
ны Исавовой, и Рагуил, сын Васема-
фы, жены Исавовой. [11] У Елифаза
были сыновья: Феман, Омар, Цефо,
Гафам и Кеназ. [12] Фамна же была
наложница Елифаза, сына Исавова,
и родила Елифазу Амалика. Вот сы-
новья Ады, жены Исавовой. [13] И вот
сыновья Рагуила: Нахаф и Зерах,
Шамма и Миза. Это сыновья Васе-
мафы, жены Исавовой. [14] И сии были
сыновья Оливемы, дочери Аны, сына
Цивеонова, жены Исавовой: она ро-
дила Исаву Иеуса, Иеглома и Корея.
[15] Вот старейшины сынов Исавовых.
Сыновья Елифаза, первенца Исавова:
старейшина Феман, старейшина
Омар, старейшина Цефо, старейши-
на Кеназ, [16] старейшина Корей, ста-
рейшина Гафам, старейшина Ама-
лик. Сии старейшины Елифазовы в
земле Едома; сии сыновья Ады. [17] Сии
сыновья Рагуила, сына Исавова: ста-
рейшина Нахаф, старейшина Зерах,
старейшина Шамма, старейшина Ми-
за. Сии старейшины Рагуиловы в
земле Едома; сии сыновья Васема-
фы, жены Исавовой. [18] Сии сыновья
Оливемы, жены Исавовой: старейши-
на Иеус, старейшина Иеглом, старей-
шина Корей. Сии старейшины Оли-
вемы, дочери Аны, жены Исавовой.
[19] Вот сыновья Исава, и вот старей-
шины их. Это Едом.

[20] Сии сыновья Сеира Хорреянина,
жившие в земле той: Лотан, Шовал,
Цивеон, Ана, [21] Дишон, Эцер и Ди-
шан. Сии старейшины Хорреев, сы-
нов Сеира, в земле Едома. [22] Сыновья
Лотана были: Хори и Геман; а сестра
у Лотана: Фамна. [23] Сии сыновья Шо-
вала: Алван, Манахаф, Эвал, Шефо
и Онам. [24] Сии сыновья Цивеона: Аиа
и Ана. Это тот Ана, который нашел
теплые воды в пустыне, когда пас
ослов Цивеона, отца своего. [25] Сии
дети Аны: Дишон и Оливема, дочь
Аны. [26] Сии сыновья Дишона: Хем-
дан, Эшбан, Ифран и Херан. [27] Сии
сыновья Эцера: Билган, Зааван,
[Укам] и Акан. [28] Сии сыновья Ди-
шана: Уц и Аран. [29] Сии старейшины
Хорреев: старейшина Лотан, старей-
шина Шовал, старейшина Цивеон,
старейшина Ана, [30] старейшина Ди-

[22] Быт 49, 4. [23] Быт 46, 8 Исх 1, 2. [24] Быт 30, 23. [25] Быт 30, 5. [26] Быт 30, 9. [27] Быт 23, 2; 14, 13. [29] Быт 25, 9.
Глава 36. [1] Быт 25, 30. [2] Быт 26, 34. [3] Быт 28, 9. [4] 1 Пар 1, 35. [6] Нав 24, 4. Быт 32, 3. [7] Быт 13, 6; 26, 14. [8] Нав 24, 4. [10] 1 Пар 1, 35. [20] Втор 2, 11—12, 1 Пар 1, 38. [23] 1 Пар 1, 40.

шон, старейшина Эцер, старейшина
Дишан. Вот старейшины Хорреев,
по старшинствам их в земле Сеир.
[31] Вот цари, царствовавшие в зем-
ле Едома, прежде царствования ца-
рей у сынов Израилевых: [32] царство-
вал в Едоме Бела, сын Веоров, а
имя городу его Дингава. [33] И умер
Бела, и воцарился по нем Иовав,
сын Зераха, из Восоры. [34] Умер Ио-
вав, и воцарился по нем Хушам, из
земли Феманитян. [35] И умер Хушам,
и воцарился по нем Гадад, сын Бе-
дадов, который поразил Мадианитян
на поле Моава; имя городу его Авиф.
[36] И умер Гадад, и воцарился по нем
Самла из Масреки. [37] И умер Самла,
и воцарился по нем Саул из Рехово-
фа, что при реке. [38] И умер Саул, и
воцарился по нем Баал-Ханан, сын
Ахбора. [39] И умер Баал-Ханан, сын
Ахбора, и воцарился по нем Гадар
[сын Варадов]; имя городу его Пау;
имя жене его Мегетавеель, дочь Мат-
реды, сына Мезагава.
[40] Сии имена старейшин Исаво-
вых, по племенам их, по местам их,
по именам их, [по народам их]: ста-
рейшина Фимна, старейшина Алва,
старейшина Иетеф, [41] старейшина
Оливема, старейшина Эла, старей-
шина Пинон, [42] старейшина Кеназ,
старейшина Феман, старейшина Мив-
цар, [43] старейшина Магдиил, старей-
шина Ирам. Вот старейшины Иду-
мейские, по их селениям, в земле об-
ладания их. Вот Исав, отец Идумеев.

37 Иаков жил в земле стран-
ствования отца своего [Исаака],
в земле Ханаанской. [2] Вот житие Иа-
кова. Иосиф, семнадцати лет, пас
скот [отца своего] вместе с братьями
своими, будучи отроком, с сыновья-
ми Валлы и с сыновьями Зелфы,
жен отца своего. И доводил Иосиф
худые о них слухи до [Израиля] от-
ца их. [3] Израиль любил Иосифа бо-
лее всех сыновей своих, потому что
он был сын старости его, — и сделал
ему разноцветную одежду. [4] И уви-
дели братья его, что отец их любит
его более всех братьев его; и возне-
навидели его и не могли говорить с
ним дружелюбно. [5] И видел Иосиф
сон, и рассказал [его] братьям своим:
и они возненавидели его еще более.
[6] Он сказал им: выслушайте сон, ко-
торый я видел: [7] вот, мы вяжем сно-
пы посреди поля; и вот, мой сноп
встал и стал прямо; и вот, ваши сно-
пы стали кругом и поклонились мо-
ему снопу. [8] И сказали ему братья
его: неужели ты будешь царствовать
над нами? неужели будешь владеть
нами? И возненавидели его еще бо-
лее за сны его и за слова его.
[9] И видел он еще другой сон и рас-
сказал его [отцу своему и] братьям
своим, говоря: вот, я видел еще сон:
вот, солнце и луна и одиннадцать
звезд поклоняются мне. [10] И он рас-
сказал отцу своему и братьям своим;
и побранил его отец его и сказал
ему: что это за сон, который ты ви-
дел? неужели я и твоя мать, и твои
братья придем поклониться тебе до
земли? [11] Братья его досадовали на
него, а отец его заметил это слово.
[12] Братья его пошли пасти скот
отца своего в Сихем. [13] И сказал Из-
раиль Иосифу: братья твои не пасут
ли в Сихеме? пойди, я пошлю тебя
к ним. Он отвечал ему: вот я. [14] [Из-
раиль] сказал ему: пойди, посмотри,
здоровы ли братья твои и цел ли
скот, и принеси мне ответ. И послал
его из долины Хевронской; и он при-
шел в Сихем. [15] И нашел его некто
блуждающим в поле, и спросил его
тот человек, говоря: чего ты ищешь?
[16] Он сказал: я ищу братьев моих;
скажи мне, где они пасут? [17] И ска-
зал тот человек: они ушли отсюда,
ибо я слышал, как они говорили:
пойдем в Дофан. И пошел Иосиф за
братьями своими и нашел их в До-
фане. [18] И увидели они его издали, и
прежде нежели он приблизился к ним,
стали умышлять против него, чтобы
убить его. [19] И сказали друг другу:
вот, идет сновидец; [20] пойдем теперь,
и убьем его, и бросим его в какой-
нибудь ров, и скажем, что хищный
зверь съел его; и увидим, что будет
из его снов. [21] И услышал *сие* Рувим

[33] Ис 34, 6; 63, 1. [37] Быт 10, 11. [38] 1 Пар 1, 49. [40] 1 Пар 1, 51.
Глава 37. [1] Быт 35, 27; 36, 6. Евр 11, 13. [4] Деян 7, 9. [11] Дан 7, 28. Лк 2, 19, 51. [14] 1 Цар 17, 18. Быт 23, 2. [17] 4 Цар 6, 13. [20] Мф 21, 38. Пс 40, 8. [21] Быт 42, 22.

и избавил его от рук их, сказав: не
убьем его. 22 И сказал им Рувим: не
проливайте крови; бросьте его в ров,
который в пустыне, а руки не на-
лагайте на него. *Сие говорил он* [с
тем намерением], чтобы избавить его
от рук их и возвратить его к отцу
его. 23 Когда Иосиф пришел к братьям
своим, они сняли с Иосифа одежду
его, одежду разноцветную, которая
была на нем, 24 и взяли его и бро-
сили его в ров; ров же тот был пуст;
воды в нем не было. 25 И сели они
есть хлеб, и, взглянув, увидели, вот,
идет из Галаада караван Измаиль-
тян, и верблюды их несут стираксу,
бальзам и ладан: идут они отвезти
это в Египет. 26 И сказал Иуда бра-
тьям своим: что пользы, если мы
убьем брата нашего и скроем кровь
его? 27 Пойдем, продадим его Измa-
ильтянам, а руки наши да не будут
на нем, ибо он брат наш, плоть на-
ша. Братья его послушались 28 и, ко-
гда проходили купцы Мадиамские,
вытащили Иосифа изо рва и продали
Иосифа Измаильтянам за двадцать
сребренников; а они отвели Иосифа
в Египет. 29 Рувим же пришел опять
ко рву; и вот, нет Иосифа во рве.
И разодрал он одежды свои, 30 и воз-
вратился к братьям своим, и сказал:
отрока нет, а я, куда я денусь?
31 И взяли одежду Иосифа, и заколо-
ли козла, и вымарали одежду кровью;
32 и послали разноцветную одежду, и
доставили к отцу своему, и сказали:
мы это нашли; посмотри, сына ли
твоего эта одежда, или нет. 33 Он
узнал ее и сказал: *это* одежда сына
моего; хищный зверь съел его; вер-
но, растерзан Иосиф. 34 И разодрал
Иаков одежды свои, и возложил вре-
тище на чресла свои, и оплакивал
сына своего многие дни. 35 И собра-
лись все сыновья его и все дочери
его, чтобы утешить его; но он не
хотел утешиться и сказал: с печалью
сойду к сыну моему в преисподнюю.
Так оплакивал его отец его. 36 Ма-
дианитяне же продали его в Египте
Потифару, царедворцу фараонову,
начальнику телохранителей.

38 В то время Иуда отошел от
братьев своих и поселился близ
одного Одолламитянина, которому
имя: Хира. 2 И увидел там Иуда дочь
одного Хананеянина, которому имя:
Шуа; и взял ее и вошел к ней. 3 Она
зачала и родила сына; и он нарек
ему имя: Ир. 4 И зачала опять, и ро-
дила сына, и нарекла ему имя: Онан.
5 И еще родила сына [третьего] и на-
рекла ему имя: Шела. Иуда был в
Хезиве, когда она родила его. 6 И взял
Иуда жену Иру, первенцу своему;
имя ей Фамарь. 7 Ир, первенец Иу-
дин, был неугоден пред очами Гос-
пода, и умертвил его Господь.
8 И сказал Иуда Онану: войди к жене
брата твоего, женись на ней, как де-
верь, и восстанови семя брату тво-
ему. 9 Онан знал, что семя будет не
ему, и потому, когда входил к жене
брата своего, изливал [семя] на зем-
лю, чтобы не дать семени брату сво-
ему. 10 Зло было пред очами Господа
то, что он делал; и Он умертвил и
его. 11 И сказал Иуда Фамари, невест-
ке своей [по смерти двух сыновей
своих]: живи вдовою в доме отца
твоего, пока подрастет Шела, сын
мой. Ибо он сказал [в уме своем]: не
умер бы и он подобно братьям его.
Фамарь пошла и стала жить в доме
отца своего.
12 Прошло много времени, и умер-
ла дочь Шуи, жена Иудина. Иуда,
утешившись, пошел в Фамну к стри-
гущим скот его, сам и Хира, друг
его, Одолламитянин. 13 И уведомили
Фамарь, говоря: вот, свекор твой
идет в Фамну стричь скот свой.
14 И сняла она с себя одежду вдов-
ства своего, покрыла себя покрыва-
лом и, закрывшись, села у ворот
Енаима, что на дороге в Фамну. Ибо
видела, что Шела вырос, и она не
дана ему в жену. 15 И увидел ее Иуда
и почел ее за блудницу, потому что
она закрыла лице свое. [И не узнал
ее.] 16 Он поворотил к ней и сказал:

[22] Быт 42, 22. [24] Зах 9, 11. [25] Быт 31, 21. Иер 8, 22; 22, 6. [26] Иов 16, 18. [28] Суд 8, 26. Прем 10, 13. Пс 104, 17. [29] Быт 44, 13. Лев 10, 6. Чис 14, 6. [33] Быт 44, 28. [34] 1 Цар 4, 12. 2 Цар 3, 31. 3 Цар 20, 32. [35] Тов 10, 7. Быт 42, 38. [36] Быт 39, 1. Пс 104, 17.

Глава 38. [3] Быт 46, 12. Чис 26, 19. 1 Пар 2, 3. [5] Чис 26, 20. [7] Чис 26, 19. [8] Втор 25, 5. Мф 22, 24. Мк 12, 19. [11] Тов 7, 11. [12] 1 Цар 25, 2. [14] Притч 9, 14. Иер 3, 2. [15] Притч 7, 12. [16] Лев 18, 15; 20, 12.

войду к я тебе. Ибо не знал, что это
невестка его. Она сказала: что ты
дашь мне, если войдешь ко мне?
17 Он сказал: я пришлю тебе козлен-
ка из стада [моего]. Она сказала:
дашь ли ты мне залог, пока при-
шлешь? 18 Он сказал: какой дать те-
бе залог? Она сказала: печать твою,
и перевязь твою, и трость твою, ко-
торая в руке твоей. И дал он ей и
вошел к ней; и она зачала от него.
19 И, встав, пошла, сняла с себя по-
крывало свое и оделась в одежду
вдовства своего. 20 Иуда же послал
козленка чрез друга своего Одолла-
митянина, чтобы взять залог из руки
женщины, но он не нашел ее.
21 И спросил жителей того места, го-
воря: где блудница, *которая была* в
Енаиме при дороге? Но они сказали:
здесь не было блудницы. 22 И возвра-
тился он к Иуде и сказал: я не на-
шел ее; да и жители места того ска-
зали: здесь не было блудницы. 23 Иуда
сказал: пусть она возьмет себе,
чтобы только не стали над нами
смеяться; вот, я посылал этого коз-
ленка, но ты не нашел ее. 24 Прошло
около трех месяцев, и сказали Иуде,
говоря: Фамарь, невестка твоя, впа-
ла в блуд, и вот, она беременна от
блуда. Иуда сказал: выведите ее, и
пусть она будет сожжена. 25 Но ко-
гда повели ее, она послала сказать
свекру своему: я беременна от того,
чьи эти вещи. И сказала: узнавай,
чья эта печать и перевязь и трость.
26 Иуда узнал и сказал: она правее
меня, потому что я не дал ее Шеле,
сыну моему. И не познавал ее бо-
лее. 27 Во время родов ее оказалось,
что близнецы в утробе ее. 28 И во
время родов ее показалась рука
[одного]; и взяла повивальная бабка
и навязала ему на руку красную
нить, сказав: этот вышел первый.
29 Но он возвратил руку свою; и вот,
вышел брат его. И она сказала: как
ты расторг себе преграду? И наре-
чено ему имя: Фарес. 30 Потом
вышел брат его с красной нитью
на руке. И наречено ему имя:
Зара.

39 Иосиф же отведен был в
Египет, и купил его из рук
Измаильтян, приведших его туда,
Египтянин Потифар, царедворец фа-
раонов, начальник телохранителей.
2 И был Господь с Иосифом: он был
успешен в делах и жил в доме гос-
подина своего, Египтянина. 3 И уви-
дел господин его, что Господь с ним
и что всему, что он делает, Господь
в руках его дает успех. 4 И снискал
Иосиф благоволение в очах его и
служил ему. И он поставил его над
домом своим, и все, что имел, отдал
на руки его. 5 И с того времени, как
он поставил его над домом своим и
над всем, что имел, Господь благо-
словил дом Египтянина ради Иоси-
фа, и было благословение Господне
на всем, что имел он в доме и в
поле [его]. 6 И оставил он все, что
имел, в руках Иосифа и не знал при
нем ничего, кроме хлеба, который
он ел.

Иосиф же был красив станом и
красив лицем. 7 И обратила взоры
на Иосифа жена господина его и
сказала: спи со мною. 8 Но он отка-
зался и сказал жене господина сво-
его: вот, господин мой не знает при
мне ничего в доме, и все, что имеет,
отдал в мои руки; 9 нет больше меня
в доме сем; и он не запретил мне
ничего, кроме тебя, потому что ты
жена ему; как же сделаю я сие ве-
ликое зло и согрешу пред Богом?
10 Когда так она ежедневно говорила
Иосифу, а он не слушался ее, чтобы
спать с нею и быть с нею, 11 случи-
лось в один день, что он вошел в
дом делать дело свое, а никого из
домашних тут в доме не было; 12 она
схватила его за одежду его и сказа-
ла: ложись со мной. Но он, оставив
одежду свою в руках ее, побежал и
выбежал вон. 13 Она же, увидев, что
он оставил одежду свою в руках ее
и побежал вон, 14 кликнула домаш-
них своих и сказала им так: по-
смотрите, он привел к нам Еврея ру-
гаться над нами. Он пришел ко мне,
чтобы лечь со мною, но я закричала
громким голосом, 15 и он, услышав,

[24] Быт 20, 3. Лев 21, 9. Втор 22, 22. [27] 1 Пар 2, 4. Мф 1, 3. [29] Быт 46, 12. 1 Пар 4, 1.
Глава 39. [1] Пс 104, 17. Деян 7, 9. [2] Деян 7, 9. [3] Быт 21, 22. Пс 1, 3. [5] Быт 30, 27. Ис 45 4. [7] Иов 31, 1. Притч 7, 5. 2 Пет 2, 14. [9] Иов 24, 15. Сир 23, 27. Ис 29, 15. [12] 2 Цар 13, 11. [14] Сир 25, 19.

что я подняла вопль и закричала,
оставил у меня одежду свою, и побежал, и выбежал вон. [16] И оставила
одежду его у себя до прихода господина его в дом свой. [17] И пересказала ему те же слова, говоря: раб
Еврей, которого ты привел к нам,
приходил ко мне ругаться надо
мною [и говорил мне: лягу я с тобою], [18] но, когда [услышал, что] я
подняла вопль и закричала, он оставил у меня одежду свою и убежал
вон. [19] Когда господин его услышал
слова жены своей, которые она сказала ему, говоря: так поступил со
мною раб твой, то воспылал гневом;
[20] и взял Иосифа господин его и отдал его в темницу, где заключены
узники царя. И был он там в темнице.
[21] И Господь был с Иосифом, и
простер к нему милость, и даровал
ему благоволение в очах начальника
темницы. [22] И отдал начальник темницы в руки Иосифу всех узников,
находившихся в темнице, и во всем,
что они там ни делали, он был распорядителем. [23] Начальник темницы
и не смотрел ни за чем, что было у
него в руках, потому что Господь
был с *Иосифом*, и во всем, что он
делал, Господь давал успех.

40 После сего виночерпий царя
Египетского и хлебодар провинились пред господином своим, царем Египетским. [2] И прогневался фараон на двух царедворцев своих, на
главного виночерпия и на главного
хлебодара, [3] и отдал их под стражу
в дом начальника телохранителей, в
темницу, в место, где заключен был
Иосиф. [4] Начальник телохранителей
приставил к ним Иосифа, и он служил им. И пробыли они под стражею несколько времени.
[5] Однажды виночерпию и хлебодару царя Египетского, заключенным
в темнице, виделись сны, каждому
свой сон, обоим в одну ночь, каждому сон особенного значения.
[6] И пришел к ним Иосиф поутру,
увидел их, и вот, они в смущении.
[7] И спросил он царедворцев фараоновых, находившихся с ним в доме
господина его под стражею, говоря:
отчего у вас сегодня печальные лица? [8] Они сказали ему: нам виделись
сны; а истолковать их некому.
Иосиф сказал им: не от Бога ли истолкования? расскажите мне. [9] И рассказал главный виночерпий Иосифу
сон свой и сказал ему: мне снилось,
вот виноградная лоза предо мною;
[10] на лозе три ветви; она развилась,
показался на ней цвет, выросли и
созрели на ней ягоды; [11] и чаша фараонова в руке у меня; я взял ягод,
выжал их в чашу фараонову и подал чашу в руку фараону. [12] И сказал ему Иосиф: вот истолкование
его: три ветви — это три дня; [13] через три дня фараон вознесет главу
твою и возвратит тебя на место твое,
и ты подашь чашу фараонову в руку его, по прежнему обыкновению,
когда ты был у него виночерпием;
[14] вспомни же меня, когда хорошо
тебе будет, и сделай мне благодеяние, и упомяни обо мне фараону, и
выведи меня из этого дома, [15] ибо
я украден из земли Евреев; а также
и здесь ничего не сделал, за что бы
бросить меня в темницу. [16] Главный
хлебодар увидел, что истолковал он
хорошо, и сказал Иосифу: мне также снилось: вот на голове у меня
три корзины решетчатых; [17] в верхней корзине всякая пища фараонова, изделие пекаря, и птицы [небесные] клевали ее из корзины на голове моей. [18] И отвечал Иосиф и сказал [ему]: вот истолкование его: три
корзины — это три дня; [19] через три
дня фараон снимет с тебя голову
твою и повесит тебя на дереве, и
птицы [небесные] будут клевать
плоть твою с тебя. [20] На третий день,
день рождения фараонова, сделал он
пир для всех слуг своих и вспомнил
о главном виночерпии и главном хлебодаре среди слуг своих; [21] и возвратил главного виночерпия на
прежнее место, и он подал чашу в
руку фараону, [22] а главного хлебодара повесил [на дереве], как истолковал им Иосиф. [23] И не вспомнил

[20] Пс 104, 18. [21] Прем 10, 14. Деян 7, 10. [23] Быт 39, 3. Пс 1, 3.
Глава 40. [3] Быт 39, 20. [5] Дан 2, 1, 29. Мф 27, 19. [6] Быт 41, 8. [8] Быт 41, 16. Дан 2, 27—28. [12] Быт 41, 25. [14] Неем 5, 19; 13, 31. Лк 23, 42. [15] Быт 37, 28. [19] Быт 41, 13. [20] Мк 6, 21. [22] Быт 40, 19. [23] Ам 6, 6.

главный виночерпий об Иосифе, но
забыл его.

41 По прошествии двух лет фа-
раону снилось: вот, он стоит у
реки; 2 и вот, вышли из реки семь
коров, хороших видом и тучных
плотью, и паслись в тростнике; 3 но
вот, после них вышли из реки семь
коров других, худых видом и тощих
плотью, и стали подле тех коров, на
берегу реки; 4 и съели коровы худые
видом и тощие плотью семь коров
хороших видом и тучных. И про-
снулся фараон, 5 и заснул опять, и
снилось ему в другой раз: вот, на
одном стебле поднялось семь ко-
лосьев тучных и хороших; 6 но вот,
после них выросло семь колосьев
тощих и иссушенных восточным вет-
ром; 7 и пожрали тощие колосья
семь колосьев тучных и полных.
И проснулся фараон и *понял, что*
это сон. 8 Утром смутился дух его,
и послал он, и призвал всех волхвов
Египта и всех мудрецов его, и рас-
сказал им фараон сон свой; но не
было никого, кто бы истолковал его
фараону. 9 И стал говорить главный
виночерпий фараону и сказал: грехи
мои вспоминаю я ныне; 10 фараон
прогневался на рабов своих и отдал
меня и главного хлебодара под стра-
жу в дом начальника телохраните-
лей; 11 и снился нам сон в одну ночь,
мне и ему, каждому снился сон осо-
бенного значения; 12 там же был с
нами молодой Еврей, раб начальни-
ка телохранителей; мы рассказали
ему сны наши, и он истолковал нам
каждому соответственно с его сно-
видением; 13 и как он истолковал
нам, так и сбылось: я возвращен на
место мое, а тот повешен. 14 И по-
слал фараон и позвал Иосифа. И по-
спешно вывели его из темницы. Он
остригся и переменил одежду свою
и пришел к фараону. 15 Фараон ска-
зал Иосифу: мне снился сон, и нет
никого, кто бы истолковал его, а о
тебе я слышал, что ты умеешь тол-
ковать сны. 16 И отвечал Иосиф фа-
раону, говоря: это не мое; Бог даст
ответ во благо фараону. 17 И сказал
фараон Иосифу: мне снилось: вот,
стою я на берегу реки; 18 и вот, вы-
шли из реки семь коров тучных
плотью и хороших видом и паслись
в тростнике; 19 но вот, после них
вышли семь коров других, худых,
очень дурных видом и тощих плотью:
я не видывал во всей земле Египет-
ской таких худых, как они; 20 и съели
тощие и худые коровы прежних
семь коров тучных; 21 и вошли *туч-
ные* в утробу их, но не приметно
было, что они вошли в утробу их:
они были так же худы видом, как
и сначала. И я проснулся. 22 *Потом*
снилось мне: вот, на одном стебле
поднялись семь колосьев полных и
хороших; 23 но вот, после них вы-
росло семь колосьев тонких, тощих
и иссушенных восточным ветром;
24 и пожрали тощие колосья семь ко-
лосьев хороших. Я рассказал это
волхвам, но никто не изъяснил мне.
25 И сказал Иосиф фараону: сон фа-
раонов один: что́ Бог сделает, то́ Он
возвестил фараону. 26 Семь коров хо-
роших, это семь лет; и семь колосьев
хороших, это семь лет: сон один;
27 и семь коров тощих и худых, вы-
шедших после тех, это семь лет,
также и семь колосьев тощих и ис-
сушенных восточным ветром, это
семь лет голода. 28 Вот почему ска-
зал я фараону: что́ Бог сделает, то́
Он показал фараону. 29 Вот, насту-
пает семь лет великого изобилия во
всей земле Египетской; 30 после них
настанут семь лет голода, и забу-
дется все то изобилие в земле Еги-
петской, и истощит голод землю,
31 и неприметно будет прежнее изо-
билие на земле, по причине голода,
который последует, ибо он будет
очень тяжел. 32 А что сон повторился
фараону дважды, *это значит,* что
сие истинно слово Божие, и что
вскоре Бог исполнит сие. 33 И ныне
да усмотрит фараон мужа разумно-
го и мудрого и да поставит его над
землею Египетскою. 34 Да повелит
фараон поставить над землею над-
зирателей и собирать в семь лет изо-
билия пятую часть [всех произведе-
ний] земли Египетской; 35 пусть они
берут всякий хлеб этих наступающих

Глава 41. [1] Дан 2, 1. [6] Иез 17, 10. [8] Быт 40, 7. Дан 2, 3. Исх, 7, 11. [10] Быт 40, 3. [11] Быт 40, 8. [13] Быт 40, 19. [14] Пс 104, 20. [16] Дан 2, 30. Мф 10, 20. 1 Кор 15, 10. [21] Быт 41, 4. [26] Быт 40, 12. [30] 4 Цар 8, 1.

хороших годов и соберут в городах
хлеб под ведение фараона в пищу,
и пусть берегут; [36] и будет сия
пища в запас для земли на семь
лет голода, которые будут в земле
Египетской, дабы земля не погибла
от голода.
[37] Сие понравилось фараону и
всем слугам его. [38] И сказал фараон
слугам своим: найдем ли мы такого,
как он, человека, в котором был бы
Дух Божий? [39] И сказал фараон
Иосифу: так как Бог открыл тебе
все сие, то нет столь разумного и
мудрого, как ты; [40] ты будешь над
домом моим, и твоего слова дер-
жаться будет весь народ мой; только
престолом я буду больше тебя.
[41] И сказал фараон Иосифу: вот, я
поставляю тебя над всею землею
Египетскою. [42] И снял фараон пер-
стень свой с руки своей и надел его
на руку Иосифа; одел его в виссон-
ные одежды, возложил золотую цепь
на шею ему; [43] велел везти его на
второй из своих колесниц и провоз-
глашать пред ним: преклоняйтесь!
И поставил его над всею землею
Египетскою. [44] И сказал фараон Иоси-
фу: я фараон; без тебя никто не
двинет ни руки своей, ни ноги своей
во всей земле Египетской. [45] И нарек
фараон Иосифу имя: Цафнаф-пане-
ах, и дал ему в жену Асенефу, дочь
Потифера, жреца Илиопольского.
И пошел Иосиф по земле Египет-
ской. [46] Иосифу было тридцать лет
от рождения, когда он предстал пред
лице фараона, царя Египетского.
И вышел Иосиф от лица фараонова
и прошел по всей земле Египетской.
[47] Земля же в семь лет изобилия при-
носила *из зерна* по горсти. [48] И со-
брал он всякий хлеб семи лет, кото-
рые были [плодородны] в земле Еги-
петской, и положил хлеб в городах;
в *каждом* городе положил хлеб по-
лей, окружающих его. [49] И скопил
Иосиф хлеба весьма много, как пе-
ску морского, так что перестал и
считать, ибо не стало счета.
[50] До наступления годов голода, у
Иосифа родились два сына, которых
родила ему Асенефа, дочь Потифе-
ра, жреца Илиопольского. [51] И нарек
Иосиф имя первенцу: Манассия, по-
тому что [говорил он] Бог дал мне
забыть все несчастья мои и весь
дом отца моего. [52] А другому нарек
имя: Ефрем, потому что [говорил
он] Бог сделал меня плодовитым в
земле страдания моего.
[53] И прошли семь лет изобилия,
которое было в земле Египетской,
[54] и наступили семь лет голода, как
сказал Иосиф. И был голод во всех
землях, а во всей земле Египетской
был хлеб. [55] Но когда и вся земля
Египетская начала терпеть голод, то
народ начал вопиять к фараону о
хлебе. И сказал фараон всем Егип-
тянам: пойдите к Иосифу и делайте,
что он вам скажет. [56] И был голод
по всей земле; и отворил Иосиф все
житницы, и стал продавать хлеб
Египтянам. Голод же усиливался в
земле Египетской. [57] И из всех стран
приходили в Египет покупать хлеб
у Иосифа, ибо голод усилился по
всей земле.

42 И узнал Иаков, что в Египте
есть хлеб, и сказал Иаков сы-
новьям своим: что вы смотрите?
[2] И сказал: вот, я слышал, что есть
хлеб в Египте; пойдите туда и ку-
пите нам оттуда хлеба, чтобы нам
жить и не умереть. [3] Десять братьев
Иосифовых пошли купить хлеба в
Египте, [4] а Вениамина, брата Иоси-
фова, не послал Иаков с братьями
его, ибо сказал: не случилось бы с
ним беды. [5] И пришли сыны Израи-
левы покупать хлеб, вместе с други-
ми пришедшими, ибо в земле Хана-
анской был голод. [6] Иосиф же был
начальником в земле той; он и про-
давал хлеб всему народу земли.
Братья Иосифа пришли и поклони-
лись ему лицем до земли. [7] И увидел
Иосиф братьев своих и узнал их; но
показал, будто не знает их, и гово-
рил с ними сурово и сказал им: от-
куда вы пришли? Они сказали: из
земли Ханаанской, купить пищи.
[8] Иосиф узнал братьев своих, но они
не узнали его. [9] И вспомнил Иосиф

[40] Пс 104. 21. 1 Мак 2. 53. Деян 7. 10. [41] Прем 10. 14. [42] Есф 3. 10. Иез 16. 11. Дан 5. 29. [46] Быт 37. 2. [50] Быт 46. 20; 48. 5. 20. [54] Пс 104. 16. [55] Ин 2. 5. [56] Быт 42. 6. [57] Быт 12. 10.

Глава 42. [1] Деян 7. 12. [4] Быт 43. 5. [6] Быт 37. 7. 9; 41. 40. 56. [7] Быт 43. 7; 44. 19. [9] Быт 37. 5. 9.

сны, которые снились ему о них; и
сказал им: вы соглядатаи, вы при-
шли высмотреть наготу * земли сей.
10 Они сказали ему: нет, господин наш;
рабы твои пришли купить пищи;
11 мы все дети одного человека; мы
люди честные; рабы твои не бывали
соглядатаями. 12 Он сказал им: нет,
вы пришли высмотреть наготу земли
сей. 13 Они сказали: нас, рабов твоих,
двенадцать братьев; мы сыновья од-
ного человека в земле Ханаанской,
и вот, меньший теперь с отцом на-
шим, а одного не стало. 14 И сказал
им Иосиф: это самое я и говорил
вам, сказав: вы соглядатаи; 15 вот как
вы будете испытаны: *клянусь* жизнью
фараона, вы не выйдете отсюда, ес-
ли не придет сюда меньший брат
ваш; 16 пошлите одного из вас, и
пусть он приведет брата вашего, а
вы будете задержаны; и откроется,
правда ли у вас; и если нет, *то кля-
нусь* жизнью фараона, что вы со-
глядатаи. 17 И отдал их под стражу
на три дня. 18 И сказал им Иосиф в
третий день: вот что сделайте, и
останетесь живы, ибо я боюсь Бога:
19 если вы люди честные, то один
брат из вас пусть содержится в до-
ме, где вы заключены; а вы пой-
дите, отвезите хлеб, ради голода се-
мейств ваших; 20 брата же вашего
меньшого приведите ко мне, чтобы
оправдались слова ваши и чтобы не
умереть вам. Так они и сделали.
21 И говорили они друг другу: точно
мы наказываемся за грех против
брата нашего; мы видели страдание
души его, когда он умолял нас, но
не послушали [его]; за то и постиг-
ло нас горе сие. 22 Рувим отвечал
им и сказал: не говорил ли я вам:
не грешите против отрока? но вы
не послушались; вот, кровь его взы-
скивается. 23 А того не знали они,
что Иосиф понимает; ибо между ни-
ми был переводчик. 24 И отошел от
них [Иосиф] и заплакал. И возвра-
тился к ним, и говорил с ними, и,
взяв из них Симеона, связал его
пред глазами их. 25 И приказал
Иосиф наполнить мешки их хлебом,
а серебро их возвратить каждому в
мешок его, и дать им запасов на
дорогу. Так и сделано с ними. 26 Они
положили хлеб свой на ослов своих,
и пошли оттуда. 27 И открыл один
из них мешок свой, чтобы дать
корму ослу своему на ночлеге, и
увидел серебро свое в отверстии
мешка его, 28 и сказал своим бра-
тьям: серебро мое возвращено; вот
оно в мешке у меня. И смутилось
сердце их, и они с трепетом друг
другу говорили: что это Бог сделал
с нами? 29 И пришли к Иакову, отцу
своему, в землю Ханаанскую и рас-
сказали ему всё случившееся с ними,
говоря: 30 начальствующий над тою
землею говорил с нами сурово и при-
нял нас за соглядатаев земли той.
31 И сказали мы ему: мы люди чест-
ные; мы не бывали соглядатаями;
32 нас двенадцать братьев, сыновей у
отца нашего; одного не стало, а
меньший теперь с отцом нашим в
земле Ханаанской. 33 И сказал нам
начальствующий над тою землею:
вот как узнаю я, честные ли вы
люди: оставьте у меня одного брата
из вас, а вы возьмите хлеб ради го-
лода семейств ваших и пойдите,
34 и приведите ко мне меньшого бра-
та вашего; и узнаю я, что вы не
соглядатаи, но люди честные; отдам
вам брата вашего, и вы можете про-
мышлять в этой земле. 35 Когда же
они опорожняли мешки свои, вот,
у каждого узел серебра его в мешке
его. И увидели они узлы серебра
своего, они и отец их, и испугались.
36 И сказал им Иаков, отец их: вы
лишили меня детей: Иосифа нет, и
Симеона нет, и Вениамина взять
хотите, — все это на меня! 37 И ска-
зал Рувим отцу своему, говоря: убей
двух моих сыновей, если я не при-
веду его к тебе; отдай его на мои
руки; я возвращу его тебе. 38 Он ска-
зал: не пойдет сын мой с вами; по-
тому что брат его умер, и он один
остался; если случится с ним не-
счастье на пути, в который вы пой-
дете, то сведете вы седину мою с
печалью во гроб.

* Слабые места.

[13] Быт 37, 33; 44, 20. [15] Быт 43, 5; 44, 23. [20] Быт 43, 8. [21] Быт 37, 25. [22] Быт 37, 21—22. [35] Быт 43, 18, 21; 44, 1. [36] Быт 37, 33. [37] Быт 46, 9. [38] Быт 37, 35; 44, 29—31.

43 Голод усилился на земле.
2 И когда они съели хлеб, кото-
рый привезли из Египта, тогда отец
их сказал им: пойдите опять, купите
нам немного пищи. 3 И сказал ему
Иуда, говоря: тот человек решитель-
но объявил нам, сказав: не являй-
тесь ко мне на лице, если брата
вашего не будет с вами. 4 Если по-
шлешь с нами брата нашего, то пой-
дем и купим тебе пищи, 5 а если не
пошлешь, то не пойдем, ибо тот че-
ловек сказал нам: не являйтесь ко
мне на лице, если брата вашего не
будет с вами. 6 Израиль сказал: для
чего вы сделали мне такое зло, ска-
зав тому человеку, что у вас есть
еще брат? 7 Они сказали: расспраши-
вал тот человек о нас и о родстве
нашем, говоря: жив ли еще отец
ваш? есть ли у вас брат? Мы и рас-
сказали ему по этим расспросам.
Могли ли мы знать, что он скажет:
приведите брата вашего? 8 Иуда же
сказал Израилю, отцу своему: отпу-
сти отрока со мною, и мы встанем и
пойдем, и живы будем и не умрем
и мы, и ты, и дети наши; 9 я отве-
чаю за него, из моих рук потре-
буешь его; если я не приведу его к
тебе и не поставлю его пред лицем
твоим, то останусь я виновным пред
тобою во все дни жизни; 10 если бы
мы не медлили, то уже сходили бы
два раза. 11 Израиль, отец их, сказал
им: если так, то вот что сделайте:
возьмите с собою плодов земли сей
и отнесите в дар тому человеку не-
сколько бальзама и несколько меду,
стираксы и ладану, фисташков и
миндальных орехов; 12 возьмите и
другое серебро в руки ваши; а се-
ребро, обратно положенное в отвер-
стие мешков ваших, возвратите ру-
ками вашими: может быть, это не-
досмотр; 13 и брата вашего возьмите
и, встав, пойдите опять к человеку
тому; 14 Бог же Всемогущий да даст
вам найти милость у человека того,
чтобы он отпустил вам и другого
брата вашего и Вениамина, а мне
если уже быть бездетным, то
пусть буду бездетным. 15 И взяли те
люди дары эти, и серебра вдвое взя-
ли в руки свои, и Вениамина, и
встали, пошли в Египет и предста-
ли пред лице Иосифа. 16 Иосиф, уви-
дев между ними Вениамина [брата
своего, сына матери своей], сказал
начальнику дома своего: введи сих
людей в дом и заколи что-нибудь из
скота, и приготовь, потому что со
мною будут есть эти люди в пол-
день. 17 И сделал человек тот, как
сказал Иосиф, и ввел человек тот
людей сих в дом Иосифов. 18 И ис-
пугались люди эти, что ввели их в
дом Иосифов, и сказали: это за се-
ребро, возвращенное прежде в меш-
ки наши, ввели нас, чтобы при-
драться к нам и напасть на нас, и
взять нас в рабство, и ослов наших.
19 И подошли они к начальнику дома
Иосифова, и стали говорить ему у
дверей дома, 20 и сказали: послушай,
господин наш, мы приходили уже
прежде покупать пищи, 21 и случи-
лось, что, когда пришли мы на ноч-
лег и открыли мешки наши, — вот
серебро каждого в отверстии мешка
его, серебро наше по весу его, и мы
возвращаем его своими руками;
22 а для покупки пищи мы принесли
другое серебро в руках наших, мы
не знаем, кто положил серебро наше
в мешки наши. 23 Он сказал: будьте
спокойны, не бойтесь; Бог ваш и
Бог отца вашего дал вам клад в
мешках ваших; серебро ваше дошло
до меня. И привел к ним Симеона.
24 И ввел тот человек людей сих в
дом Иосифов и дал воды, и они
омыли ноги свои; и дал корму ослам
их. 25 И они приготовили дары к
приходу Иосифа в полдень, ибо слы-
шали, что там будут есть хлеб.
26 И пришел Иосиф домой; и они
принесли ему в дом дары, которые
были на руках их, и поклонились
ему до земли. 27 Он спросил их о
здоровье и сказал: здоров ли отец
ваш старец, о котором вы говорили?
жив ли еще он? 28 Они сказали: здо-
ров раб твой, отец наш; еще жив.
[Он сказал: благословен человек сей
от Бога.] И преклонились они и по-
клонились. 29 И поднял глаза свои
[Иосиф], и увидел Вениамина, брата

Глава 43. [2] Быт 44, 25. [3] Быт 42, 20. [5] Быт 42, 4, 15. [7] Быт 42, 7; 44, 19. [9] Быт 44, 32. [14] Быт 42, 24. Руфь 1, 8. 2 Цар 2, 6. [21] Быт 42, 27. [23] Быт 42, 25. [24] Быт 18, 4; 19, 2. Лк 7, 44. [26] Быт 37, 7, 9. [29] Быт 42, 13.

своего, сына матери своей, и сказал:
это брат ваш меньший, о котором
вы сказывали мне? И сказал: да бу-
дет милость Божия с тобою, сын
мой! 30 И поспешно удалился Иосиф,
потому что воскипела любовь к бра-
ту его, и он готов был заплакать, и
вошел он во внутреннюю комнату и
плакал там. 31 И умыв лице свое, вы-
шел, и скрепился и сказал: подавай-
те кушанье. 32 И подали ему особо,
и им особо, и Египтянам, обедавшим
с ним, особо, ибо Египтяне не могут
есть с Евреями, потому что это мер-
зость для Египтян. 33 И сели они пред
ним, первородный по первородству
его, и младший по молодости его, и
дивились эти люди друг пред дру-
гом. 34 И посылались им кушанья от
него, и доля Вениамина была впяте-
ро больше долей каждого из них.
И пили, и довольно пили они с ним.

44 И приказал [Иосиф] началь-
нику дома своего, говоря: на-
полни мешки этих людей пищею,
сколько они могут нести, и серебро
каждого положи в отверстие мешка
его, 2 а чашу мою, чашу серебряную,
положи в отверстие мешка к млад-
шему вместе с серебром за куплен-
ный им хлеб. И сделал тот по слову
Иосифа, которое сказал он. 3 Утром,
когда рассвело, эти люди были от-
пущены, они и ослы их. 4 Еще не да-
леко отошли они от города, как
Иосиф сказал начальнику дома сво-
его: ступай, догоняй этих людей и,
когда догонишь, скажи им: для чего
вы заплатили злом за добро? [для
чего украли у меня серебряную ча-
шу?] 5 Не та ли это, из которой пьет
господин мой и он гадает на ней?
Худо это вы сделали. 6 Он догнал их
и сказал им эти слова. 7 Они сказа-
ли ему: для чего господин наш гово-
рит такие слова? Нет, рабы твои не
сделают такого дела. 8 Вот, серебро,
найденное нами в отверстии мешков
наших, мы обратно принесли тебе из
земли Ханаанской: как же нам
украсть из дома господина твоего се-
ребро или золото? 9 У кого из рабов
твоих найдется [чаша], тому смерть,
и мы будем рабами господину на-
шему. 10 Он сказал: хорошо; как вы
сказали, так пусть и будет: у кого
найдется [чаша], тот будет мне ра-
бом, а вы будете не виноваты. 11 Они
поспешно спустили каждый свой ме-
шок на землю и открыли каждый
свой мешок. 12 Он обыскал, начал со
старшего и окончил младшим; и на-
шлась чаша в мешке Вениаминовом.
13 И разодрали они одежды свои, и,
возложив каждый на осла своего
ношу, возвратились в город. 14 И при-
шли Иуда и братья его в дом Иоси-
фа, который был еще дома, и пали
пред ним на землю. 15 Иосиф сказал
им: что это вы сделали? разве вы
не знали, что такой человек, как я,
конечно угадает? 16 Иуда сказал: что
нам сказать господину нашему? что
говорить? чем оправдываться? Бог
нашел неправду рабов твоих; вот,
мы рабы господину нашему, и мы,
и тот, в чьих руках нашлась чаша.
17 Но [Иосиф] сказал: нет, я этого не
сделаю; тот, в чьих руках нашлась
чаша, будет мне рабом, а вы пой-
дите с миром к отцу вашему. 18 И по-
дошел Иуда к нему и сказал: госпо-
дин мой, позволь рабу твоему ска-
зать слово в уши господина моего, и
не прогневайся на раба твоего, ибо
ты то же, что фараон. 19 Господин
мой спрашивал рабов своих, говоря:
есть ли у вас отец или брат? 20 Мы
сказали господину нашему, что у
нас есть отец престарелый, и [у него]
младший сын, сын старости, которо-
го брат умер, а он остался один *от*
матери своей, и отец любит его.
21 Ты же сказал рабам твоим: при-
ведите его ко мне, чтобы мне взгля-
нуть на него. 22 Мы сказали госпо-
дину нашему: отрок не может оста-
вить отца своего, и если он оставит
отца своего, то сей умрет. 23 Но ты
сказал рабам твоим: если не придет
с вами меньший брат ваш, то вы
более не являйтесь ко мне на лице.
24 Когда мы пришли к рабу твоему,
отцу нашему, то пересказали ему
слова господина моего. 25 И сказал
отец наш: пойдите опять, купите нам
немного пищи. 26 Мы сказали: нель-
зя нам идти; а если будет с нами

[30] Быт 45, 2 [32] Исх 8, 26. Тов 1, 11. Дан 1, 8. [34] Пс 103, 15. Песн 5, 1. Агг 1, 6.
Глава 44. [4] Пс 37, 21. [9] Быт 31, 32.

[13] Быт 37, 29. [19] Быт 43, 7. [20] Быт 42, 13. [23] Быт 43, 5. [25] Быт 43, 2.

меньший брат наш, то пойдем; потому что нельзя нам видеть лица того человека, если не будет с нами меньшого брата нашего.
27 И сказал нам раб твой, отец наш: вы знаете, что жена моя родила мне двух *сынов*;
28 один пошел от меня, и я сказал: верно он растерзан; и я не видал его доныне;
29 если и сего возьмете от глаз моих, и случится с ним несчастье, то сведете вы седину мою с горестью во гроб.
30 Теперь если я приду к рабу твоему, отцу нашему, и не будет с нами отрока, с душею которого связана душа его,
31 то он, увидев, что нет отрока, умрет; и сведут рабы твои седину раба твоего, отца нашего, с печалью во гроб.
32 Притом я, раб твой, взялся отвечать за отрока отцу моему, сказав: если не приведу его к тебе [и не поставлю его пред тобою], то останусь я виновным пред отцом моим во все дни жизни.
33 Итак пусть я, раб твой, вместо отрока останусь рабом у господина моего, а отрок пусть идет с братьями своими:
34 ибо как пойду я к отцу моему, когда отрока не будет со мною? я увидел бы бедствие, которое постигло бы отца моего.

45 Иосиф не мог более удерживаться при всех стоявших около него и закричал: удалите от меня всех. И не оставалось при Иосифе никого, когда он открылся братьям своим.
2 И громко зарыдал он, и услышали Египтяне, и услышал дом фараонов.
3 И сказал Иосиф братьям своим: я — Иосиф, жив ли еще отец мой? Но братья его не могли отвечать ему, потому что они смутились пред ним.
4 И сказал Иосиф братьям своим: подойдите ко мне. Они подошли. Он сказал: я — Иосиф, брат ваш, которого вы продали в Египет;
5 но теперь не печальтесь и не жалейте о том, что вы продали меня сюда, потому что Бог послал меня перед вами для сохранения вашей жизни;
6 ибо теперь два года голода на земле: [остается] еще пять лет, в которые ни орать, ни жать не будут;
7 Бог послал меня перед вами, чтобы оставить вас на земле и сохранить вашу жизнь великим избавлением.
8 Итак не вы послали меня сюда, но Бог, Который и поставил меня отцом фараону и господином во всем доме его и владыкою во всей земле Египетской.
9 Идите скорее к отцу моему и скажите ему: так говорит сын твой Иосиф: Бог поставил меня господином над всем Египтом; приди ко мне, не медли;
10 ты будешь жить в земле Гесем; и будешь близ меня, ты, и сыны твои, и сыны сынов твоих, и мелкий и крупный скот твой, и все твое;
11 и прокормлю тебя там, ибо голод будет еще пять лет, чтобы не обнищал ты и дом твой и все твое.
12 И вот, очи ваши и очи брата моего Вениамина видят, что это мои уста говорят с вами;
13 скажите же отцу моему о всей славе моей в Египте и о всем, что вы видели, и приведите скорее отца моего сюда.
14 И пал он на шею Вениамину, брату своему, и плакал; и Вениамин плакал на шее его.
15 И целовал всех братьев своих и плакал, обнимая их. Потом говорили с ним братья его.

16 Дошел в дом фараона слух, что пришли братья Иосифа; и приятно было фараону и рабам его.
17 И сказал фараон Иосифу: скажи братьям твоим: вот что сделайте: навьючьте скот ваш [хлебом] и ступайте в землю Ханаанскую;
18 и возьмите отца вашего и семейства ваши и придите ко мне; я дам вам лучшее [место] в земле Египетской, и вы будете есть тук земли.
19 Тебе же повелеваю сказать им: сделайте сие: возьмите себе из земли Египетской колесниц для детей ваших и для жен ваших, и привезите отца вашего и придите;
20 и не жалейте вещей ваших, ибо лучшее из всей земли Египетской *дам* вам.

21 Так и сделали сыны Израилевы. И дал им Иосиф колесницы по приказанию фараона, и дал им путевой запас,
22 каждому из них он дал перемену одежд, а Вениамину дал

[28] Быт 37, 33. [29] Быт 42, 38. [31] Быт 37, 35. [32] Быт 43, 9.
Глава 45. [1] Деян 7, 13. Быт 42, 7. [4] Деян 7, 13. [5] Быт 50, 20. [8] Прем 10, 14. Быт 50, 20. [9] Деян 7, 14. [10] Быт 46, 28. [14] Быт 33, 4; 46, 29. [15] Исх 4, 27. [18] Быт 47, 6, 11. Пс 144, 14; 147, 3. [21] Деян 7, 14.

триста сребренников и пять перемен
одежд; 23 также и отцу своему по-
слал десять ослов, навьюченных луч-
шими *произведениями* Египетскими,
и десять ослиц, навьюченных зер-
ном, хлебом и припасами отцу сво-
ему на путь. 24 И отпустил братьев
своих, и они пошли. И сказал им:
не ссорьтесь на дороге. 25 И пошли
они из Египта, и пришли в землю
Ханаанскую к Иакову, отцу своему,
26 и известили его, сказав: Иосиф
[сын твой] жив и теперь владыче-
ствует над всею землею Египетскою.
Но сердце его смутилось, ибо он
не верил им. 27 Когда же они пере-
сказали ему все слова Иосифа, ко-
торые он говорил им, и когда уви-
дел колесницы, которые прислал
Иосиф, чтобы везти его, тогда ожил
дух Иакова, отца их, 28 и сказал Из-
раиль: довольно [сего для меня], еще
жив сын мой Иосиф; пойду и увижу
его, пока не умру.

46 И отправился Израиль со
всем, что у него было, и при-
шел в Вирсавию, и принес жертвы
Богу отца своего Исаака. 2 И сказал
Бог Израилю в видении ночном: Иа-
ков! Иаков! Он сказал: вот я. 3 *Бог*
сказал: Я Бог, Бог отца твоего; не
бойся идти в Египет, ибо там произ-
веду от тебя народ великий; 4 Я пой-
ду с тобою в Египет, Я и выведу те-
бя обратно. Иосиф своею рукою за-
кроет глаза *твои*.

5 Иаков отправился из Вирсавии;
и повезли сыны Израилевы Иакова
отца своего, и детей своих, и жен
своих на колесницах, которые по-
слал фараон, чтобы привезти его.
6 И взяли они скот свой и имущество
свое, которое приобрели в земле Ха-
наанской, и пришли в Египет, —
Иаков и весь род его с ним. 7 Сынов
своих и внуков своих с собою, до-
черей своих и внучек своих и весь
род свой привел он с собою в Еги-
пет.

8 Вот имена сынов Израилевых,
пришедших в Египет: Иаков и сы-
новья его. Первенец Иакова Рувим.
9 Сыны Рувима: Ханох и Фаллу, Хец-
рон и Харми. 10 Сыны Симеона: Ие-
муил и Иамин, и Огад, и Иахин, и
Цохар, и Саул, сын Хананеянки.
11 Сыны Левия: Гирсон, Кааф и Ме-
рари. 12 Сыны Иуды: Ир и Онан, и
Шела, и Фарес, и Зара; но Ир и
Онан умерли в земле Ханаанской.
Сыны Фареса были: Есром и Хамул.
13 Сыны Иссахара: Фола и Фува, Иов
и Шимрон. 14 Сыны Завулона: Серед
и Елон, и Иахлеил. 15 Это сыны Лии,
которых она родила Иакову в Ме-
сопотамии, и Дину, дочь его. Всех
душ сынов его и дочерей его — три-
дцать три. 16 Сыны Гада: Цифион и
Хагги, Шуни и Эцбон, Ери и Ароди
и Арели. 17 Сыны Асира: Имна и
Ишва, и Ишви, и Бриа, и Серах,
сестра их. Сыны Брии: Хевер и Мал-
хиил. 18 Это сыны Зелфы, которую
Лаван дал Лии, дочери своей; она
родила их Иакову шестнадцать душ.
19 Сыны Рахили, жены Иакова: Ио-
сиф и Вениамин. 20 И родились у
Иосифа в земле Египетской Манас-
сия и Ефрем, которых родила ему
Асенефа, дочь Потифера, жреца Или-
опольского. 21 Сыны Вениамина: Бе-
ла и Бехер и Ашбел; [сыны Белы
были:] Гера и Нааман, Эхи и Рош,
Муппим и Хуппим и Ард. 22 Это сыны
Рахили, которые родились у Иакова,
всего четырнадцать душ. 23 Сын Да-
на: Хушим. 24 Сыны Неффалима:
Иахцеил и Гуни, и Иецер, и Шил-
лем. 25 Это сыны Валлы, которую дал
Лаван дочери своей Рахили; она ро-
дила их Иакову всего семь душ.
26 Всех душ, пришедших с Иаковом
в Египет, которые произошли из
чресл его, кроме жен сынов Иаков-
левых, всего шестьдесят шесть душ.
27 Сынов Иосифа, которые родились
у него в Египте, две души. Всех
душ дома Иаковлева, перешедших
[с Иаковом] в Египет, семьдесят
[пять]. 28 Иуду послал он пред собою
к Иосифу, чтобы он указал *путь* в
Гесем. И пришли в землю Гесем.

[28] Быт 46, 30.
Глава 46. [1] Исх 1, 1. Чис 20, 15. Втор 10, 22. [4] Быт 50, 1. [5] Деян 7, 15. [6] Нав 24, 4. Пс 104, 23. Ис 52, 4. [8] Исх 1, 1—2; 6, 14. Чис 26, 5. 1 Пар 5, 1, 3. [10] 1 Пар 4, 24. [11] 1 Пар 6, 1. Исх 6, 16. Чис 3, 17. [12] Быт 38, 2—3. 1 Пар 2, 3; 4, 1. [13] 1 Пар 7, 1. [14] Чис 26, 26. [16] Чис 26, 15. [17] 1 Пар 7, 30. [20] Быт 41, 50—52. [21] 1 Пар 7, 6; 8, 1. [23] Чис 26, 42. [24] Чис 26, 48. 1 Пар 7, 13. [27] Исх 1, 5. Втор 10, 22. Деян 7, 14.

29 Иосиф запряг колесницу свою и
выехал навстречу Израилю, отцу своему, в Гесем, и, увидев его, пал на
шею его, и долго плакал на шее
его. 30 И сказал Израиль Иосифу:
умру я теперь, увидев лице твое,
ибо ты еще жив. 31 И сказал Иосиф
братьям своим и дому отца своего:
я пойду, извещу фараона и скажу
ему: братья мои и дом отца моего,
которые были в земле Ханаанской,
пришли ко мне; 32 эти люди пастухи
овец, ибо скотоводы они; и мелкий
и крупный скот свой, и все, что у
них, привели они. 33 Если фараон
призовет вас и скажет: какое занятие ваше? 34 то вы скажите: *мы,* рабы твои, скотоводами были от юности нашей доныне, и мы и отцы
наши, чтобы вас поселили в земле
Гесем. Ибо мерзость для Египтян
всякий пастух овец.

47 И пришел Иосиф и известил
фараона и сказал: отец мой и
братья мои, с мелким и крупным
скотом своим и со всем, что у них,
пришли из земли Ханаанской; и вот,
они в земле Гесем. 2 И из братьев
своих он взял пять человек и представил их фараону. 3 И сказал фараон братьям его: какое ваше занятие? Они сказали фараону: пастухи овец рабы твои, и мы и отцы
наши. 4 И сказали они фараону: мы
пришли пожить в этой земле, потому что нет пажити для скота рабов
твоих, ибо в земле Ханаанской сильный голод; итак позволь поселиться
рабам твоим в земле Гесем. 5 И сказал фараон Иосифу: отец твой и
братья твои пришли к тебе; 6 земля
Египетская пред тобою; на лучшем
месте земли посели отца твоего и
братьев твоих; пусть живут они в
земле Гесем; и если знаешь, что между ними есть способные люди, поставь их смотрителями над моим
скотом. 7 И привел Иосиф Иакова,
отца своего, и представил его фараону; и благословил Иаков фараона. 8 Фараон сказал Иакову: сколько лет жизни твоей? 9 Иаков сказал
фараону: дней странствования моего сто тридцать лет; малы и несчастны дни жизни моей и не достигли до лет жизни отцов моих во
днях странствования их. 10 И благословил фараона Иаков и вышел от
фараона. 11 И поселил Иосиф отца
своего и братьев своих, и дал им
владение в земле Египетской, в лучшей части земли, в земле Раамсес,
как повелел фараон. 12 И снабжал
Иосиф отца своего и братьев своих
и весь дом отца своего хлебом, по
потребностям каждого семейства.

13 И не было хлеба по всей земле,
потому что голод весьма усилился,
и изнурены были от голода земля
Египетская и земля Ханаанская.
14 Иосиф собрал все серебро, какое
было в земле Египетской и в земле
Ханаанской, за хлеб, который покупали, и внес Иосиф серебро в дом
фараонов. 15 И серебро истощилось
в земле Египетской и в земле Ханаанской. Все Египтяне пришли к Иосифу и говорили: дай нам хлеба; зачем нам умирать пред тобою, потому что серебро вышло у нас? 16 Иосиф сказал: пригоняйте скот ваш, и
я буду давать вам [хлеб] за скот
ваш, если серебро вышло у вас.
17 И пригоняли они к Иосифу скот
свой; и давал им Иосиф хлеб за
лошадей, и за стада мелкого скота,
и за стада крупного скота, и за
ослов; и снабжал их хлебом в тот
год за весь скот их. 18 И прошел
этот год; и пришли к нему на другой год и сказали ему: не скроем
от господина нашего, что серебро
истощилось и стада скота нашего у
господина нашего; ничего не осталось у нас пред господином нашим,
кроме тел наших и земель наших;
19 для чего нам погибать в глазах
твоих, и нам и землям нашим? купи
нас и земли наши за хлеб, и мы с
землями нашими будем рабами фараону, а ты дай нам семян, чтобы
нам быть живыми и не умереть, и
чтобы не опустела земля. 20 И купил
Иосиф всю землю Египетскую для
фараона, потому что продали Египтяне каждый свое поле, ибо голод

[29] Быт 33, 4; 45, 14. [30] Быт 45, 28. Лк 2, 29—30. [31] Быт 47, 1. [34] Быт 47, 6, 27; 43, 32.
Глава 47. [1] Быт 46, 31. Деян 7, 14—15.

[3] Быт 46, 33—34. [6] Быт 34, 10. [9] Пс 118, 19. Евр 11, 13; 13, 14. [11] Исх 1, 11. [12] Сир 49, 17.

одолевал их. И досталась земля
фараону. [21] И народ сделал он ра-
бами от одного конца Египта до
другого. [22] Только земли жрецов не
купил [Иосиф], ибо жрецам от фа-
раона положен был участок, и они
питались своим участком, который
дал им фараон; посему и не прода-
ли земли своей. [23] И сказал Иосиф
народу: вот, я купил теперь для фа-
раона вас и землю вашу; вот вам
семена, и засевайте землю; [24] когда
будет жатва, давайте пятую часть
фараону, а четыре части останутся
вам на засеяние полей, на пропита-
ние вам и тем, кто в домах ва-
ших, и на пропитание детям вашим.
[25] Они сказали: ты спас нам жизнь;
да обретем милость в очах господи-
на нашего и да будем рабами фа-
раону. [26] И поставил Иосиф в закон
земле Египетской, даже до сего дня:
пятую часть давать фараону, исклю-
чая только землю жрецов, которая
не принадлежала фараону.

[27] И жил Израиль в земле Египет-
ской, в земле Гесем, и владели они
ею, и плодились, и весьма умножи-
лись. [28] И жил Иаков в земле Еги-
петской семнадцать лет; и было
дней Иакова, годов жизни его, сто
сорок семь лет. [29] И пришло время
Израилю умереть, и призвал он сына
своего Иосифа и сказал ему: если
я нашел благоволение в очах твоих,
положи руку твою под стегно мое и
клянись, что ты окажешь мне ми-
лость и правду, не похоронишь меня
в Египте, [30] дабы мне лечь с отцами
моими; вынесешь меня из Египта и
похоронишь меня в их гробнице.
Иосиф сказал: сделаю по слову тво-
ему. [31] И сказал: клянись мне.
И клялся ему. И поклонился Израиль
на возглавие постели *.

48 После того Иосифу сказали:
вот, отец твой болен. И он взял
с собою двух сынов своих, Манас-
сию и Ефрема [и пошел к Иакову].
[2] Иакова известили и сказали: вот,
сын твой Иосиф идет к тебе. Изра-
иль собрал силы свои и сел на по-
стели. [3] И сказал Иаков Иосифу: Бог
Всемогущий явился мне в Лузе, в
земле Ханаанской, и благословил
меня, [4] и сказал мне: вот, Я распло-
жу тебя, и размножу тебя, и произ-
веду от тебя множество народов, и
дам землю сию потомству твоему
после тебя, в вечное владение.
[5] И ныне два сына твои, родившиеся
тебе в земле Египетской, до моего
прибытия к тебе в Египет, мои они;
Ефрем и Манассия, как Рувим и
Симеон, будут мои; [6] дети же твои,
которые родятся от тебя после них,
будут твои; они под именем братьев
своих будут именоваться в их уделе.
[7] Когда я шел из Месопотамии, умер-
ла у меня Рахиль [мать твоя] в зем-
ле Ханаанской, по дороге, не доходя
несколько до Ефрафы, и я похоро-
нил ее там на дороге к Ефрафе, что
ныне Вифлеем. [8] И увидел Израиль
сыновей Иосифа и сказал: кто это?
[9] И сказал Иосиф отцу своему: это
сыновья мои, которых Бог дал мне
здесь. [Иаков] сказал: подведи их ко
мне, и я благословлю их. [10] Глаза
же Израилевы притупились от ста-
рости; не мог он видеть *ясно. Иосиф*
подвел их к нему, и он поцеловал
их и обнял их. [11] И сказал Израиль
Иосифу: не надеялся я видеть твое
лице; но вот, Бог показал мне и
детей твоих. [12] И отвел их Иосиф от
колен его и поклонился ему лицем
своим до земли. [13] И взял Иосиф
обоих [сыновей своих], Ефрема в
правую свою руку против левой Из-
раиля, а Манассию в левую против
правой Израиля, и подвел к нему.
[14] Но Израиль простер правую руку
свою и положил на голову Ефрему,
хотя сей был меньший, а левую на
голову Манассии. С намерением по-
ложил он так руки свои, хотя Ма-
нассия был первенец. [15] И благосло-
вил Иосифа и сказал: Бог, пред Ко-
торым ходили отцы мои Авраам и
Исаак, Бог, пасущий меня с тех пор,
как я существую, до сего дня, [16] Ан-
гел, избавляющий меня от всякого
зла, да благословит отроков сих; да

* По переводу 70-ти: на верх жезла его.

[27] Исх 5, 5. Пс 104, 24. [29] Быт 24, 2; 50, 5. [30] Быт 23, 19; 50, 13. [31] Быт 50, 5. Евр 11, 21.
Глава 48. [3] Быт 28, 13. [4] Быт 13, 16; 35, 11—12; 41, 52. [5] Быт 41, 50—52. [7] Быт 35, 19. [9] Быт 33, 5; 27, 4. [10] Быт 27, 1. 1 Цар 3, 2; 4, 15. [14] Мф 19, 15. Евр 11, 21. [16] Быт 31, 29.

будет на них наречено имя мое и
имя отцов моих Авраама и Исаака,
и да возрастут они во множество
посреди земли. 17 И увидел Иосиф,
что отец его положил правую руку
свою на голову Ефрема; и при-
скорбно было ему это. И взял он
руку отца своего, чтобы переложить
ее с головы Ефрема на голову Ма-
нассии, 18 и сказал Иосиф отцу сво-
ему: не так, отец мой, ибо это —
первенец; положи на его голову пра-
вую руку твою. 19 Но отец его не со-
гласился и сказал: знаю, сын мой,
знаю; и от него произойдет народ,
и он будет велик; но меньший его
брат будет больше его, и от семени
его произойдет многочисленный на-
род. 20 И благословил их в тот день,
говоря: тобою будет благословлять
Израиль, говоря: Бог да сотворит
тебе, как Ефрему и Манассии. И по-
ставил Ефрема выше Манассии.
21 И сказал Израиль Иосифу: вот, я
умираю; и Бог будет с вами и воз-
вратит вас в землю отцов ваших;
22 я даю тебе, преимущественно пред
братьями твоими, один участок, ко-
торый я взял из рук Аморреев ме-
чом моим и луком моим.

49 И призвал Иаков сыновей
своих и сказал: соберитесь, и
я возвещу вам, что́ будет с вами в
грядущие дни; 2 сойдитесь и послу-
шайте, сыны Иакова, послушайте Из-
раиля, отца вашего.

3 Рувим, первенец мой! ты — кре-
пость моя и начаток силы моей,
верх достоинства и верх могуще-
ства; 4 но ты бушевал, как вода, —
не будешь преимуществовать, ибо
ты взошел на ложе отца твоего, ты
осквернил постель мою, [на которую]
взошел.

5 Симеон и Левий братья, орудия
жестокости мечи их; 6 в совет их да
не внидет душа моя, и к собранию
их да не приобщится слава моя, ибо
они во гневе своем убили мужа и по
прихоти своей перерезали жилы тель-
ца; 7 проклят гнев их, ибо жесток, и
ярость их, ибо свирепа; разделю их
в Иакове и рассею их в Израиле.

8 Иуда! тебя восхвалят братья
твои. Рука твоя на хребте врагов
твоих; поклонятся тебе сыны отца
твоего. 9 Молодой лев Иуда, с до-
бычи, сын мой, поднимается. Пре-
клонился он, лег, как лев и как
львица: кто поднимет его? 10 Не
отойдет скипетр от Иуды и законо-
датель от чресл его, доколе не при-
идет Примиритель, и Ему покорность
народов. 11 Он привязывает к вино-
градной лозе осленка своего и к ло-
зе лучшего винограда сына ослицы
своей; моет в вине одежду свою и
в крови гроздов одеяние свое; 12 бле-
стящи очи [его] от вина, и белы
зубы [его] от молока.

13 Завулон при береге морском
будет жить и у пристани корабель-
ной, и предел его до Сидона.

14 Иссахар осел крепкий, лежащий
между протоками вод; 15 и увидел
он, что покой хорош, и что земля
приятна: и преклонил плечи свои
для ношения бремени и стал рабо-
тать в уплату дани.

16 Дан будет судить народ свой,
как одно из колен Израиля; 17 Дан
будет змеем на дороге, аспидом на
пути, уязвляющим ногу коня, так
что всадник его упадет назад. 18 На
помощь твою надеюсь, Господи!

19 Гад, — толпа будет теснить его,
но он оттеснит ее по пятам.

20 Для Асира — слишком тучен
хлеб его, и он будет доставлять цар-
ские яства.

21 Неффалим — теревинф рослый,
распускающий прекрасные ветви *.

22 Иосиф — отрасль плодоносного
дерева, отрасль плодоносного *дерева*
над источником; ветви его прости-
раются над стеною; 23 огорчали его,
и стреляли и враждовали на него
стрельцы, 24 но тверд остался лук
его, и крепки мышцы рук его, от

* По другому чтению: Неффалим — сер-
на стройная; он говорит прекрасные изречения.

[19] Втор 33, 16. [20] Руфь 4. 11. Втор 33, 17.
Иер 31, 20. [22] Нав 24, 32. Ин 4, 5.
Глава 49. [1] Втор 33, 1. [3] Быт 29, 32.
Втор 21, 17. [4] Быт 35, 22. 1 Пар 5, 1. [5]
Быт 34, 25. Иудифь 9, 2. [6] Быт 34, 26. [7]
Нав 19, 1; 21, 3. [8] 1 Пар 4, 27, 38, 41. [9]
Чис 24, 9. [10] 1 Пар 5, 2. Ин 1, 45; 5, 46.
Мф 2, 6. [11] Ис 63, 1—2. [12] Откр 1, 14.
[13] Нав 19, 10. [14] Суд 5, 15. [15] Втор 33,
18, [16] Суд 13, 25. [17] Суд 18, 1. [18] Пс
118, 166. Лк 2, 30. [19] Чис 32, 17. [20] Втор
33, 24. [21] Суд 4, 6. [22] Быт 48, 16. [24]
Втор 33, 17.

рук мощного *Бога* Иаковлева. От-
туда Пастырь и твердыня Израилева,
25 от Бога отца твоего, *Который* и
да поможет тебе, и от Всемогущего,
Который и да благословит тебя бла-
гословениями небесными свыше, бла-
гословениями бездны, лежащей долу,
благословениями сосцов и утробы,
26 благословениями отца твоего, ко-
торые превышают благословения гор
древних и приятности холмов веч-
ных; да будут они на голове Иосифа
и на темени избранного между бра-
тьями своими.

27 Вениамин, хищный волк, утром
будет есть ловитву и вечером будет
делить добычу.

28 Вот все двенадцать колен Изра-
илевых; и вот что сказал им отец
их; и благословил их, и дал им бла-
гословение, каждому свое. 29 И за-
поведал он им и сказал им: я при-
лагаюсь к народу моему; похороните
меня с отцами моими в пещере, ко-
торая на поле Ефрона Хеттеянина,
30 в пещере, которая на поле Мах-
пела, что пред Мамре, в земле Ха-
наанской, которую [пещеру] купил
Авраам с полем у Ефрона Хеттеяни-
на в собственность для погребения;
31 там похоронили Авраама и Сарру,
жену его; там похоронили Исаака и
Ревекку, жену его; и там похоро-
нил я Лию; 32 это поле и пещера, ко-
торая на нем, куплена у сынов Хет-
теевых. 33 И окончил Иаков завеща-
ние сыновьям своим, и положил но-
ги свои на постель, и скончался, и
приложился к народу своему.

50 Иосиф пал на лице отца сво-
его, и плакал над ним, и цело-
вал его. 2 И повелел Иосиф слугам
своим — врачам, бальзамировать от-
ца его; и врачи набальзамировали
Израиля. 3 И исполнилось ему сорок
дней, ибо столько дней употребляет-
ся на бальзамирование, и оплакивали
его Египтяне семьдесят дней. 4 Когда
же прошли дни плача по нем, Иосиф
сказал придворным фараона, говоря:
если я обрел благоволение в очах
ваших, то скажите фараону так:
5 отец мой заклял меня, сказав: вот,
я умираю; во гробе моем, который я
выкопал себе в земле Ханаанской,
там похорони меня. И теперь хотел
бы я пойти и похоронить отца мо-
его и возвратиться. [Слова Иосифа
пересказали фараону.] 6 И сказал фа-
раон: пойди и похорони отца твоего,
как он заклял тебя. 7 И пошел Иосиф
хоронить отца своего. И пошли с
ним все слуги фараона, старейшины
дома его и все старейшины земли
Египетской, 8 и весь дом Иосифа, и
братья его, и дом отца его. Только
детей своих и мелкий и крупный
скот свой оставили в земле Гесем.
9 С ним отправились также колесни-
цы и всадники, так что сонм был
весьма велик. 10 И дошли они до Го-
рен-гаатада при Иордане и плакали
там плачем великим и весьма силь-
ным; и сделал *Иосиф* плач по отце
своем семь дней. 11 И видели жители
земли той, Хананеи, плач в Горен-
гаатаде, и сказали: велик плач этот
у Египтян! Посему наречено имя
[месту] тому: плач Египтян, что при
Иордане. 12 И сделали сыновья *Иако-
ва* с ним, как он заповедал им; 13 и
отнесли его сыновья его в землю
Ханаанскую и похоронили его в пе-
щере на поле Махпела, которую ку-
пил Авраам с полем в собственность
для погребения у Ефрона Хеттеяни-
на, пред Мамре.

14 И возвратился Иосиф в Египет,
сам и братья его и все ходившие с
ним хоронить отца его, после погре-
бения им отца своего. 15 И увидели
братья Иосифовы, что умер отец их,
и сказали: что, если Иосиф возненa-
видит нас и захочет отмстить нам
за всё зло, которое мы ему сделали?
16 И послали они сказать Иосифу:
отец твой пред смертью своею заве-
щал, говоря: 17 так скажите Иосифу:
прости братьям твоим вину и грех
их, так как они сделали тебе зло.
И ныне прости вины рабов Бога от-
ца твоего. Иосиф плакал, когда ему
говорили это. 18 Пришли и сами бра-
тья его, и пали пред лицем его, и
сказали: вот, мы рабы тебе. 19 И ска-
зал Иосиф: не бойтесь, ибо я боюсь

[26] Втор 33, 16. [27] Суд 20, 21, 25, 31. [28] Сир 44, 26. [29] Быт 25, 8; 47, 30. [30] Быт 23, 16—17; 50, 13. Деян 7, 16. [31] Быт 25, 9; 35, 29. [33] Деян 7, 15.

Глава 50. [1] Быт 46, 4. [5] Быт 47, 29. [10] Сир 22, 11. [13] Деян 7, 16. Быт 23, 17. [17] Быт 26, 24; 31, 42.

Бога; [20] вот, вы умышляли против меня зло; но Бог обратил это в добро, чтобы сделать то, что теперь есть: сохранить жизнь великому числу людей; [21] итак не бойтесь: я буду питать вас и детей ваших. И успокоил их и говорил по сердцу их.

[22] И жил Иосиф в Египте сам и дом отца его; жил же Иосиф всего сто десять лет. [23] И видел Иосиф детей у Ефрема до третьего рода, также и сыновья Махира, сына Манассиина, родились на колени Иосифа. [24] И сказал Иосиф братьям своим: я умираю, но Бог посетит вас и выведет вас из земли сей в землю, о которой клялся Аврааму, Исааку и Иакову. [25] И заклял Иосиф сынов Израилевых, говоря: Бог посетит вас, и вынесите кости мои отсюда. [26] И умер Иосиф ста десяти лет. И набальзамировали его и положили в ковчег в Египте.

ВТОРАЯ КНИГА МОИСЕЯ

ИСХОД

1 Вот имена сынов Израилевых, которые вошли в Египет с Иаковом [отцом их], вошли каждый со [всем] домом своим: [2] Рувим, Симеон, Левий и Иуда, [3] Иссахар, Завулон и Вениамин, [4] Дан и Неффалим, Гад и Асир. [5] Всех же душ, происшедших от чресл Иакова, было семьдесят [пять], а Иосиф был *уже* в Египте. [6] И умер Иосиф и все братья его и весь род их; [7] а сыны Израилевы расплодились и размножились, и возросли и усилились чрезвычайно, и наполнилась ими земля та.

[8] И восстал в Египте новый царь, который не знал Иосифа, [9] и сказал народу своему: вот, народ сынов Израилевых многочислен и сильнее нас; [10] перехитрим же его, чтобы он не размножался; иначе, когда случится война, соединится и он с нашими неприятелями, и вооружится против нас, и выйдет из земли [нашей]. [11] И поставили над ним начальников работ, чтобы изнуряли его тяжкими работами. И он построил фараону Пифом и Раамсес, города для запасов, [и Он, иначе Илиополь]. [12] Но чем более изнуряли его, тем более он умножался и тем более возрастал, так что [Египтяне] опасались сынов Израилевых. [13] И потому Египтяне с жестокостью принуждали сынов Израилевых к работам [14] и делали жизнь их горькою от тяжкой работы над глиною и кирпичами и от всякой работы полевой, от всякой работы, к которой принуждали их с жестокостью.

[15] Царь Египетский повелел повивальным бабкам Евреянок, из коих одной имя Шифра, а другой Фуа, [16] и сказал [им]: когда вы будете повивать у Евреянок, то наблюдайте при родах: если будет сын, то умерщвляйте его, а если дочь, то пусть живет. [17] Но повивальные бабки боялись Бога и не делали так, как говорил им царь Египетский, и оставляли детей в живых. [18] Царь Египетский призвал повивальных бабок и сказал им: для чего вы делаете такое дело, что оставляете детей в живых? [19] Повивальные бабки сказали фараону: Еврейские женщины не так, как Египетские; они здоровы, ибо прежде нежели придет к ним повивальная бабка, они уже рождают. [20] За сие Бог делал добро повивальным бабкам, а народ умножался и весьма усиливался. [21] И так как повивальные бабки боялись Бога, то Он устроял домы их. [22] Тогда фараон всему народу своему пове-

[20] Быт 45, 5. [22] Быт 41, 46. [23] Чис 32, 39. [24] Евр 11, 22. [25] Исх 13, 19. Нав 24, 32.
Глава 1. [1] Быт 46, 8. Деян 7, 15. [2] Быт 46, 8. Исх 6, 14. [6] Быт 50, 26. [7] Деян 7, 17. Пс 104, 24. [12] Пс 104, 24. [13] Втор 26, 6. Иудифь 5, 11. [16] Прем 18, 5. [21] 1 Цар 2, 35. [22] Прем 18, 5. Деян 7, 19.

лел, говоря: всякого новорожденного
[у Евреев] сына бросайте в реку, а
всякую дочь оставляйте в живых.

2 Некто из племени Левиина
пошел и взял себе жену из того
же племени. 2 Жена зачала и родила
сына и, видя, что он очень красив,
скрывала его три месяца; 3 но не
могши долее скрывать его, взяла
корзинку из тростника и осмолила
ее асфальтом и смолою и, положив
в нее младенца, поставила в трост-
нике у берега реки, 4 а сестра его
стала вдали наблюдать, что с ним
будет. 5 И вышла дочь фараонова на
реку мыться, а прислужницы ее хо-
дили по берегу реки. Она увидела
корзинку среди тростника и послала
рабыню свою взять ее. 6 Открыла и
увидела младенца; и вот, дитя пла-
чет [в корзинке]; и сжалилась над
ним [дочь фараонова] и сказала: это
из Еврейских детей. 7 И сказала се-
стра его дочери фараоновой: не схо-
дить ли мне и не позвать ли к тебе
кормилицу из Евреянок, чтоб она
вскормила тебе младенца? 8 Дочь фа-
раонова сказала ей: сходи. Девица
пошла и призвала мать младенца.
9 Дочь фараонова сказала ей: возьми
младенца сего и вскорми его мне; я
дам тебе плату. Женщина взяла мла-
денца и кормила его. 10 И вырос
младенец, и она привела его к до-
чери фараоновой, и он был у нее
вместо сына, и нарекла имя ему:
Моисей, потому что, говорила она,
я из воды вынула его.

11 Спустя много времени, когда
Моисей вырос, случилось, что он вы-
шел к братьям своим [сынам Изра-
илевым] и увидел тяжкие работы их;
и увидел, что Египтянин бьет одного
Еврея из братьев его, [сынов Израи-
левых]. 12 Посмотрев туда и сюда и
видя, что нет никого, он убил Егип-
тянина и скрыл его в песке. 13 И вы-
шел он на другой день, и вот, два
Еврея ссорятся; и сказал он обижаю-
щему: зачем ты бьешь ближнего тво-
его? 14 А тот сказал: кто поставил
тебя начальником и судьею над на-
ми? не думаешь ли убить меня, как
убил [вчера] Египтянина? Моисей ис-
пугался и сказал: верно, узнали об
этом деле. 15 И услышал фараон об
этом деле и хотел убить Моисея; но
Моисей убежал от фараона и оста-
новился в земле Мадиамской, и
[придя в землю Мадиамскую] сел у
колодезя. 16 У священника Мадиам-
ского [было] семь дочерей, [которые
пасли овец отца своего Иофора]. Они
пришли, начерпали *воды* и наполни-
ли корыта, чтобы напоить овец отца
своего [Иофора]. 17 И пришли пасту-
хи и отогнали их. Тогда встал Мои-
сей и защитил их, [и начерпал им
воды] и напоил овец их. 18 И пришли
они к Рагуилу, отцу своему, и он
сказал [им]: что вы так скоро при-
шли сегодня? 19 Они сказали: какой-
то Египтянин защитил нас от пасту-
хов, и даже начерпал нам воды и
напоил овец [наших]. 20 Он сказал
дочерям своим: где же он? зачем вы
его оставили? позовите его, и пусть
он ест хлеб. 21 Моисею понравилось
жить у сего человека; и он выдал за
Моисея дочь свою Сепфору. 22 Она
[зачала и] родила сына, и [Моисей]
нарек ему имя: Гирсам, потому что,
говорил он, я стал пришельцем в чу-
жой земле. [И зачав еще, родила
другого сына, и он нарек ему имя:
Елиезер, сказав: Бог отца моего был
мне помощником и избавил меня от
руки фараона.]

23 Спустя долгое время, умер царь
Египетский. И стенали сыны Израи-
левы от работы и вопияли, и вопль
их от работы восшел к Богу. 24 И
услышал Бог стенание их, и вспом-
нил Бог завет Свой с Авраамом, Иса-
аком и Иаковом. 25 И увидел Бог сы-
нов Израилевых, и призрел их Бог.

3 Моисей пас овец у Иофора,
тестя своего, священника Мади-
амского. Однажды провел он стадо
далеко в пустыню и пришел к горе
Божией, Хориву. 2 И явился ему Ан-
гел Господень в пламени огня из
среды тернового куста. И увидел он,
что терновый куст горит огнем, но

Глава 2. [2] Исх 6, 20. Чис 26, 59. 1 Пар 23, 13. Деян 7, 20. Евр 11, 23. [3] Прем 18, 5. [5] Деян 7, 21. [11] Евр 11, 24—25. [12] Деян 7, 24. [14] Деян 7, 27. [15] Деян 7, 29. Быт 29, 2. [17] Быт 24, 13; 29, 8, 10. [18] Чис 10, 29. [21] Исх 18, 2. Чис 12, 1. [22] Исх 18, 3. 1 Пар 23, 15. Деян 7, 29. [23] Исх 7, 7. [24] Быт 15, 16. Лев 26, 42.

Глава 3. [2] Деян 7, 30.

куст не сгорает. 3 Моисей сказал:
пойду и посмотрю на сие великое
явление, отчего куст не сгорает.
4 Господь увидел, что он идет смот-
реть, и воззвал к нему Бог из сре-
ды куста, и сказал: Моисей! Моисей!
Он сказал: вот я, [Господи]! 5 И ска-
зал Бог: не подходи сюда; сними
обувь твою с ног твоих, ибо место.
на котором ты стоишь, есть земля
святая. 6 И сказал [ему]: Я Бог отца
твоего, Бог Авраама, Бог Исаака и
Бог Иакова. Моисей закрыл лице
свое, потому что боялся воззреть на
Бога. 7 И сказал Господь [Моисею]: Я
увидел страдание народа Моего в
Египте и услышал вопль его от при-
ставников его; Я знаю скорби его
8 и иду избавить его от руки Египтян
и вывести его из земли сей [и ввести
его] в землю хорошую и простран-
ную, где течет молоко и мед, в зем-
лю Хананеев, Хеттеев, Аморреев, Фе-
резеев, [Гергесеев,] Евеев и Иевусеев.
9 И вот, уже вопль сынов Израиле-
вых дошел до Меня, и Я вижу угне-
тение, каким угнетают их Египтяне.
10 Итак пойди: Я пошлю тебя к фа-
раону [царю Египетскому]; и выведи
из Египта народ Мой, сынов Израи-
левых. 11 Моисей сказал Богу: кто я,
чтобы мне идти к фараону [царю
Египетскому] и вывести из Египта
сынов Израилевых? 12 И сказал [Бог]:
Я буду с тобою, и вот тебе знаме-
ние, что Я послал тебя: когда ты
выведешь народ [Мой] из Египта, вы
совершите служение Богу на этой
горе. 13 И сказал Моисей Богу: вот, я
приду к сынам Израилевым и ска-
жу им: Бог отцов ваших послал ме-
ня к вам. А они скажут мне: как
Ему имя? Что сказать мне им? 14 Бог
сказал Моисею: Я есмь Сущий. И ска-
зал: так скажи сынам Израилевым:
Сущий [Иегова] послал меня к вам.
15 И сказал еще Бог Моисею: так
скажи сынам Израилевым: Господь,
Бог отцов ваших, Бог Авраама, Бог
Исаака и Бог Иакова послал меня к
вам. Вот имя Мое на веки, и памя-
тование о Мне из рода в род. 16 Пой-
ди, собери старейшин [сынов] Израи-
левых и скажи им: Господь, Бог от-
цов ваших, явился мне, Бог Авраа-
ма, [Бог] Исаака и [Бог] Иакова, и
сказал: Я посетил вас и *увидел*, что
делается с вами в Египте. 17 И ска-
зал: Я выведу вас от угнетения Еги-
петского в землю Хананеев, Хет-
теев, Аморреев, Ферезеев, [Гергесе-
ев,] Евеев и Иевусеев, в землю, где
течет молоко и мед. 18 И они послу-
шают голоса твоего, и пойдешь ты
и старейшины Израилевы к [фарао-
ну] царю Египетскому, и скажете
ему: Господь, Бог Евреев, призвал
нас; итак отпусти нас в пустыню, на
три дня пути, чтобы принести жер-
тву Господу, Богу нашему. 19 Но Я
знаю, что [фараон] царь Египетский
не позволит вам идти, если *не при-
нудить его* рукою крепкою; 20 и про-
стру руку Мою и поражу Египет все-
ми чудесами Моими, которые сделаю
среди его; и после того он отпустит
вас. 21 И дам народу сему милость в
глазах Египтян; и когда пойдете, то
пойдете не с пустыми руками: 22 ка-
ждая женщина выпросит у соседки
своей и у живущей в доме ее вещей
серебряных и вещей золотых, и
одежд, и вы нарядите ими и сыно-
вей ваших и дочерей ваших, и обе-
рете Египтян.

4 И отвечал Моисей и сказал: а
если они не поверят мне и не
послушают голоса моего и скажут:
не явился тебе Господь? [что ска-
зать им?] 2 И сказал ему Господь:
что это в руке у тебя? Он отвечал:
жезл. 3 *Господь* сказал: брось его на
землю. Он бросил его на землю, и
жезл превратился в змея, и Моисей
побежал от него. 4 И сказал Господь
Моисею: простри руку твою и возьми
его за хвост. Он простер руку свою,
и взял его [за хвост]; и он стал жез-
лом в руке его. 5 Это для того, что-
бы поверили [тебе], что явился тебе
Господь, Бог отцов их, Бог Авраама,
Бог Исаака и Бог Иакова. 6 Еще ска-
зал ему Господь: положи руку твою
к себе в пазуху. И он положил руку
свою к себе в пазуху, вынул ее [из
пазухи своей], и вот, рука его по-

[4] Сир 45, 5. [5] Нав 5, 15. [6] Мф 22, 32. Мк 12, 26. Лк 20, 37. [7] Чис 20, 16. [10] Пс 104, 26. [14] Откр 1, 4, 8. [15] Ис 42, 8. Ос 12, 5. Пс 101, 13. [18] Исх 5, 1, 3; 8, 1, 27. [20] Прем 10, 15. Пс 104, 27. [21] Исх 11, 3. [22] Исх 12, 35.

Глава 4. [3] Исх 7, 10, 15. [5] Исх 3, 6, 15—16. 3 Цар 18, 36. [6] Чис 12, 10.

белела от проказы, как снег. 7 [Еще]
сказал [ему Господь]: положи опять
руку твою к себе в пазуху. И он по-
ложил руку свою к себе в пазуху; и
вынул ее из пазухи своей, и вот, она
опять стала такою же, как тело его.
8 Если они не поверят тебе и не по-
слушают голоса первого знамения,
то поверят голосу знамения другого;
9 если же не поверят и двум сим
знамениям и не послушают голоса
твоего, то возьми воды *из* реки и
вылей на сушу; и вода, взятая из
реки, сделается кровью на суше.
10 И сказал Моисей Господу: о,
Господи! человек я не речистый, *и
таков был* и вчера и третьего дня,
и когда Ты начал говорить с рабом
Твоим: я тяжело говорю и косноязы-
чен. 11 Господь сказал [Моисею]: кто
дал уста человеку? кто делает не-
мым, или глухим, или зрячим, или
слепым? не Я ли Господь [Бог]?
12 итак пойди, и Я буду при устах
твоих и научу тебя, что тебе гово-
рить. 13 [Моисей] сказал: Господи! по-
шли другого, кого можешь послать.
14 И возгорелся гнев Господень на
Моисея, и Он сказал: разве нет у
тебя Аарона брата, Левитянина? Я
знаю, что он может говорить [вместо
тебя], и вот, он выйдет навстречу те-
бе, и, увидев тебя, возрадуется в
сердце своем; 15 ты будешь ему го-
ворить и влагать слова [Мои] в
уста его, а Я буду при устах твоих
и при устах его и буду учить вас,
что вам делать; 16 и будет говорить
он вместо тебя к народу; итак он
будет твоими устами, а ты будешь
ему вместо Бога; 17 и жезл сей [кото-
рый был обращен в змея] возьми в
руку твою: им ты будешь творить
знамения.
18 И пошел Моисей, и возвратился
к Иофору, тестю своему, и сказал
ему: пойду я, и возвращусь к бра-
тьям моим, которые в Египте, и по-
смотрю, живы ли еще они? И сказал
Иофор Моисею: иди с миром. [Спу-
стя много времени умер царь Еги-
петский.]
19 И сказал Господь Моисею в [зе-
мле] Мадиамской: пойди, возвратись
в Египет, ибо умерли все, искавшие
души твоей. 20 И взял Моисей жену
свою и сыновей своих, посадил их
на осла и отправился в землю Еги-
петскую. И жезл Божий Моисей взял
в руку свою. 21 И сказал Господь Мо-
исею: когда пойдешь и возвратишься
в Египет, смотри, все чудеса, кото-
рые Я поручил тебе, сделай пред
лицем фараона, а Я ожесточу сердце
его, и он не отпустит народа.
22 И скажи фараону: так говорит Го-
сподь [Бог Еврейский]: Израиль *есть*
сын Мой, первенец Мой; 23 Я говорю
тебе: отпусти сына Моего, чтобы он
совершил Мне служение; а если не
отпустишь его, то вот, Я убью сына
твоего, первенца твоего.
24 Дорогою на ночлеге случилось,
что встретил его Господь и хотел
умертвить его. 25 Тогда Сепфора,
взяв каменный нож, обрезала край-
нюю плоть сына своего и, бросив к
ногам его, сказала: ты жених крови
у меня. 26 И отошел от него *Господь*.
Тогда сказала она: жених крови —
по обрезанию.
27 И Господь сказал Аарону: пой-
ди навстречу Моисею в пустыню.
И он пошел, и встретился с ним при
горе Божией, и поцеловал его.
28 И пересказал Моисей Аарону все
слова Господа, Который его послал,
и все знамения, которые Он запове-
дал. 29 И пошел Моисей с Аароном,
и собрали они всех старейшин сы-
нов Израилевых, 30 и пересказал [им]
Аарон все слова, которые говорил
Господь Моисею; и сделал *Моисей*
знамения пред глазами народа, 31 и
поверил народ; и услышали, что Го-
сподь посетил сынов Израилевых и
увидел страдание их, и преклони-
лись они и поклонились.

5 После сего Моисей и Аарон
пришли к фараону и сказали
[ему]: так говорит Господь, Бог Из-
раилев: отпусти народ Мой, чтоб он
совершил Мне праздник в пустыне.
2 Но фараон сказал: кто такой

[9] Исх 7, 17, 19. Пс 77, 44. [10] Исх 6, 12. Ис 6 5. [11] Пс 93. 9. [12] Мф 10, 19—20. Лк 21, 15. [15] Исх 7, 2. Сир 45, 3. [17] Исх 4, 3. [18] Быт 30, 25. [19] Быт 31, 3. Мф 2, 20. [21] Рим 9, 18. [22] Иер 31, 9. [23] Исх 11, 5; 12, 29. [25] Нав 5, 2—3. [27] Исх 3, 1. [29] Нав 24, 5. Пс 104, 26

Глава 5. [1] Исх 7, 16; 8, 1, 20. [2] Иов 21, 15. Пс 11, 5. Дан 3, 15.

Господь, чтоб я послушался голоса
Его *и* отпустил [сынов] Израиля? я не
знаю Господа и Израиля не отпущу.
3 Они сказали [ему]: Бог Евреев при-
звал нас; отпусти нас в пустыню на
три дня пути принести жертву Гос-
поду, Богу нашему, чтобы Он не по-
разил нас язвою, или мечом. 4 И ска-
зал им царь Египетский: для чего
вы, Моисей и Аарон, отвлекаете на-
род [мой] от дел его? ступайте [ка-
ждый из вас] на свою работу. 5 И ска-
зал фараон: вот, народ в земле сей
многочислен, и вы отвлекаете его от
работ его.
6 И в тот же день фараон дал по-
веление приставникам над народом
и надзирателям, говоря: 7 не давайте
впредь народу соломы для делания
кирпича, как вчера и третьего дня,
пусть они сами ходят и собирают
себе солому, 8 а кирпичей наложите
на них то же урочное число, какое
они делали вчера и третьего дня,
и не убавляйте; они праздны, пото-
му и кричат: пойдем, принесем
жертву Богу нашему; 9 дать им боль-
ше работы, чтоб они работали и не
занимались пустыми речами. 10 И вы-
шли приставники народа и надзира-
тели его и сказали народу: так гово-
рит фараон: не даю вам соломы;
11 сами пойдите, берите себе солому,
где найдете, а от работы вашей ни-
чего не убавляется. 12 И рассеялся
народ по всей земле Египетской со-
бирать жниво вместо соломы. 13 При-
ставники же понуждали [их], гово-
ря: выполняйте [урочную] работу
свою каждый день, как и тогда, ко-
гда была *у вас* солома. 14 А надзира-
телей из сынов Израилевых, которых
поставили над ними приставники
фараоновы, били, говоря: почему вы
вчера и сегодня не изготовляете
урочного числа кирпичей, как было
до сих пор? 15 И пришли надзира-
тели сынов Израилевых и возопили
к фараону, говоря: для чего ты так
поступаешь с рабами твоими? 16 со-
ломы не дают рабам твоим, а кир-
пичи, говорят нам, делайте. И вот,
рабов твоих бьют; грех народу тво-
ему. 17 Но он сказал [им]: праздны
вы, праздны, поэтому и говорите:
пойдем, принесем жертву Господу.
18 Пойдите же, работайте; соломы не
дадут вам, а положенное число кир-
пичей давайте. 19 И увидели надзи-
ратели сынов Израилевых беду свою
в словах: не убавляйте числа кир-
пичей, какое [положено] на каждый
день. 20 И когда они вышли от фа-
раона, то встретились с Моисеем и
Аароном, которые стояли, ожидая
их, 21 и сказали им: да видит и су-
дит вам Господь за то, что вы сде-
лали нас ненавистными в глазах фа-
раона и рабов его и дали им меч в
руки, чтобы убить нас. 22 И обра-
тился Моисей к Господу и сказал:
Господи! для чего Ты подвергнул
такому бедствию народ сей, [и] для
чего послал меня? 23 ибо с того вре-
мени, как я пришел к фараону и
стал говорить именем Твоим, он на-
чал хуже поступать с народом сим;
избавить же, — Ты не избавил наро-
да Твоего.
6 И сказал Господь Моисею:
теперь увидишь ты, что Я сде-
лаю с фараоном; по действию руки
крепкой он отпустит их; по дей-
ствию руки крепкой даже выгонит
их из земли своей. 2 И говорил Бог
Моисею и сказал ему: Я Господь.
3 Являлся Я Аврааму, Исааку и
Иакову с *именем* «Бог Всемогущий»,
а с именем *Моим* «Господь» * не от-
крылся им; 4 и Я поставил завет Мой
с ними, чтобы дать им землю Хана-
анскую, землю странствования их, в
которой они странствовали. 5 И Я ус-
лышал стенание сынов Израилевых
о том, что Египтяне держат их в
рабстве, и вспомнил завет Мой.
6 Итак скажи сынам Израилевым: Я
Господь, и выведу вас из-под ига
Египтян, и избавлю вас от рабства
их, и спасу вас мышцею простертою
и судами великими; 7 и приму вас
Себе в народ и буду вам Богом, и
вы узнаете, что Я Господь, Бог ваш,
изведший вас [из земли Египетской]
из-под ига Египетского; 8 и введу вас
в ту землю, о которой Я, подняв

---

* Иегова.

[3] Исх 3, 18. [5] Исх 1, 7. [21] Быт 34, 30. 1 Цар 13, 4.
Глава 6. [1] Исх 11, 1; 12, 33; 13, 3. [2] Исх 15, 3. [3] Быт 17, 1; 26, 24; 28, 13. [5] Исх 2, 24. Лев 26, 42. [7] Быт 17, 7. [8] Иез 47, 14.

руку Мою, *клялся* дать ее Аврааму,
Исааку и Иакову, и дам вам ее в на-
следие. Я Господь. 9 Моисей переска-
зал это сынам Израилевым; но они
не послушали Моисея по малодушию
и тяжести работ. 10 И сказал Господь
Моисею, говоря: 11 войди, скажи фа-
раону, царю Египетскому, чтобы он
отпустил сынов Израилевых из зем-
ли своей. 12 И сказал Моисей пред
Господом, говоря: вот, сыны Израи-
левы не слушают меня; как же по-
слушает меня фараон? а я не слове-
сен. 13 И говорил Господь Моисею и
Аарону, и давал им повеления к сы-
нам Израилевым и к фараону, царю
Египетскому, чтобы вывести сынов
Израилевых из земли Египетской.

14 Вот начальники поколений их:
сыны Рувима, первенца Израилева:
Ханох и Фаллу, Хецрон и Харми: это
семейства Рувимовы. 15 Сыны Симе-
она: Иемуил и Иамин, и Огад, и
Иахин, и Цохар, и Саул, сын Ханане-
янки: это семейства Симеона. 16 Вот
имена сынов Левия по родам их:
Гирсон и Кааф и Мерари. А лет жи-
зни Левия было сто тридцать семь.
17 Сыны Гирсона: Ливни и Шимеи с
семействами их. 18 Сыны Каафовы:
Амрам и Ицгар, и Хеврон, и Узиил.
А лет жизни Каафа было сто три-
дцать три года. 19 Сыны Мерари: Ма-
хли и Муши. Это семейства Левия по
родам их. 20 Амрам взял Иохаведу,
тетку свою, себе в жену, и она ро-
дила ему Аарона и Моисея [и Ма-
риам, сестру их]. А лет жизни Амра-
ма было сто тридцать семь. 21 Сыны
Ицгаровы: Корей и Нефег и Зихри.
22 Сыны Узииловы: Мисаил и Елца-
фан и Сифри. 23 Аарон взял себе в
жену Елисавету, дочь Аминадава, се-
стру Наассона, и она родила ему На-
дава и Авиуда, Елеазара и Ифамара.
24 Сыны Корея: Асир, Елкана и Авиа-
саф: это семейства Кореевы. 25 Елеа-
зар, сын Аарона, взял себе в жену
одну из дочерей Футииловых, и она
родила ему Финееса. Вот начальни-
ки поколений левитских по семей-
ствам их. 26 Аарон и Моисей, это —
те, которым сказал Господь: выведи-
те сынов Израилевых из земли Еги-
петской по ополчениям их. 27 Они-то
говорили фараону, царю Египетско-
му, чтобы вывести сынов Израиле-
вых из Египта; это — Моисей и
Аарон. 28 Итак в то время, когда Гос-
подь говорил Моисею в земле Еги-
петской, 29 Господь сказал Моисею,
говоря: Я Господь! скажи фараону,
царю Египетскому, всё, что Я говорю
тебе. 30 Моисей же сказал пред Го-
сподом: вот, я несловесен: как же
послушает меня фараон?

7 Но Господь сказал Моисею:
смотри, Я поставил тебя Богом
фараону, а Аарон, брат твой, будет
твоим пророком: 2 ты будешь гово-
рить [ему] все, что Я повелю тебе, а
Аарон, брат твой, будет говорить
фараону, чтобы он отпустил сынов
Израилевых из земли своей; 3 но Я
ожесточу сердце фараоново, и явлю
множество знамений Моих и чудес
Моих в земле Египетской; 4 фараон
не послушает вас, и Я наложу руку
Мою на Египет и выведу воинство
Мое, народ Мой, сынов Израилевых,
из земли Египетской — судами вели-
кими; 5 тогда узнают [все] Египтяне,
что Я Господь, когда простру руку
Мою на Египет и выведу сынов Из-
раилевых из среды их. 6 И сделали
Моисей и Аарон, как повелел им
Господь, так они и сделали. 7 Моисей
был восьмидесяти, а Аарон [брат его]
восьмидесяти трех лет, когда стали
говорить они к фараону.

8 И сказал Господь Моисею и
Аарону, говоря: 9 если фараон скажет
вам: сделайте [знамение или] чудо,
то ты скажи Аарону [брату твоему]:
возьми жезл твой и брось [на зем-
лю] пред фараоном [и пред рабами
его], — он сделается змеем. 10 Моисей
и Аарон пришли к фараону [и к ра-
бам его] и сделали так, как повелел
[им] Господь. И бросил Аарон жезл
свой пред фараоном и пред рабами
его, и он сделался змеем. 11 И при-

[12] Исх 4, 10. Ис 6, 5. [14] Быт 46, 9. Чис 26, 5. 1 Пар 5, 1, 3. [15] 1 Пар 4, 24. [16] 1 Пар 6, 1; 23, 6. Чис 3, 17; 26, 57. [17] Чис 3, 18. 1 Пар 6, 17; 23, 7. [18] Чис 3, 19. [19] Чис 26, 57. [20] Исх 2, 1—2. Чис 26, 59. 1 Пар 6, 3; 23, 13. Деян 7, 20. Евр 11, 23. [21] Чис 16, 1. [22] Лев 10, 4. [23] Чис 3, 2. [24] 1 Пар 6, 22. [25] Чис 25, 7. 1 Пар 6, 4. [26] Деян 7, 37. [30] Исх 4, 10; 6, 12.

Глава 7. [1] Исх 4, 15—16. [3] Исх 4, 21; 14, 4. [4] Исх 6, 6; 8, 15, 19. [6] Нав 24, 5. [8] Исх 9, 8; 12, 1. Втор 4, 33. [9] Пс 104, 27. [10] Исх 4, 3. [11] 2 Тим 3, 8.

звал фараон мудрецов [Египетских]
и чародеев; и эти волхвы Египетские
сделали то же своими чарами: 12 каж-
дый из них бросил свой жезл, и они
сделались змеями, но жезл Ааронов
поглотил их жезлы. 13 Сердце фарао-
ново ожесточилось, и он не послу-
шал их, как и говорил [им] Господь.
14 И сказал Господь Моисею: упор-
но сердце фараоново: он не хочет
отпустить народ. 15 Пойди к фараону
завтра: вот, он выйдет к воде, ты
стань на пути его, на берегу реки,
и жезл, который превращался в
змея, возьми в руку твою 16 и скажи
ему: Господь, Бог Евреев, послал ме-
ня сказать тебе: отпусти народ Мой,
чтобы он совершил Мне служение в
пустыне; но вот, ты доселе не по-
слушался. 17 Так говорит Господь: из
сего узнаешь, что Я Господь: вот
этим жезлом, который в руке моей,
я ударю по воде, которая в реке, и
она превратится в кровь, 18 и рыба в
реке умрет, и река воссмердит, и
Египтянам омерзительно будет пить
воду из реки. 19 И сказал Господь
Моисею: скажи Аарону [брату тво-
ему]: возьми жезл твой [в руку твою]
и простри руку твою на воды Егип-
тян: на реки их, на потоки их, на
озера их и на всякое вместилище
вод их, — и превратятся в кровь, и
будет кровь по всей земле Египет-
ской и в деревянных и в камен-
ных сосудах. 20 И сделали Моисей и
Аарон, как повелел [им] Господь.
И поднял [Аарон] жезл [свой] и уда-
рил по воде речной пред глазами
фараона и пред глазами рабов его,
и вся вода в реке превратилась в
кровь, 21 и рыба в реке вымерла, и
река воссмердела, и Египтяне не мо-
гли пить воды из реки; и была кровь
по всей земле Египетской. 22 И волх-
вы Египетские чарами своими сде-
лали то же. И ожесточилось сердце
фараона, и не послушал их, как и
говорил Господь. 23 И оборотился фа-
раон, и пошел в дом свой; и сердце
его не тронулось и сим. 24 И стали
копать все Египтяне около реки *что-
бы найти* воду для питья, потому
что не могли пить воды из реки.
25 И исполнилось семь дней после
того, как Господь поразил реку.

8 И сказал Господь Моисею:
пойди к фараону и скажи ему:
так говорит Господь: отпусти народ
Мой, чтобы он совершил Мне слу-
жение; 2 если же ты не согласишься
отпустить, то вот, Я поражаю всю
область твою жабами; 3 и воскишит
река жабами, и они выйдут и войдут
в дом твой, и в спальню твою, и на
постель твою, и в домы рабов твоих
и народа твоего, и в печи твои, и в
квашни твои, 4 и на тебя, и на на-
род твой, и на всех рабов твоих
взойдут жабы. 5 И сказал Господь
Моисею: скажи Аарону [брату тво-
ему]: простри руку твою с жезлом
твоим на реки, на потоки и на озе-
ра и выведи жаб на землю Египет-
скую. 6 Аарон простер руку свою на
воды Египетские [и вывел жаб]; и
вышли жабы и покрыли землю Еги-
петскую. 7 То же сделали и волхвы
[Египетские] чарами своими и вы-
вели жаб на землю Египетскую.
8 И призвал фараон Моисея и Аарона
и сказал: помолитесь [обо мне] Гос-
поду, чтоб Он удалил жаб от меня
и от народа моего, и я отпущу на-
род *Израильский* принести жертву
Господу. 9 Моисей сказал фараону:
назначь мне сам, когда помолиться
за тебя, за рабов твоих и за народ
твой, чтобы жабы исчезли у тебя, [у
народа твоего,] в домах твоих, и
остались только в реке. 10 Он сказал:
завтра. *Моисей* отвечал: *будет* по
слову твоему, дабы ты узнал, что
нет никого, как Господь Бог наш;
11 и удалятся жабы от тебя, от до-
мов твоих [и с полей], и от рабов
твоих и от твоего народа; только в
реке они останутся. 12 Моисей и
Аарон вышли от фараона, и Моисей
воззвал к Господу о жабах, которых
Он навел на фараона. 13 И сделал
Господь по слову Моисея: жабы вы-
мерли в домах, на дворах и на по-
лях [их]; 14 и собрали их в груды, и

[13] 1 Цар 6. 6. Исх 4. 21. [14] 1 Цар 6. 6. [16] Исх 5. 1; 8. 1. 20. [17] Исх 4. 9. [19] Исх 8. 5. [20] Исх 17. 5. Пс 77. 44. [22] Прем 17. 7.

Глава 8. [1] Исх 5. 1; 7. 16. [5] Исх 7. 19. [6] Пс 77. 45; 104. 30. [7] Прем 17. 7. [8] Исх 10. 16. 3 Цар 13. 6. [10] Исх 9. 14; 15. 11.

воссмердела земля. 15 И увидел фа-
раон, что сделалось облегчение, и
ожесточил сердце свое, и не послу-
шал их, как и говорил Господь.
16 И сказал Господь Моисею: ска-
жи Аарону: простри [рукою] жезл
твой и ударь в персть земную, и
[будут мошки на людях и на скоте
и на фараоне, и в доме его и на ра-
бах его, вся персть земная] сде-
лается мошками по всей земле Еги-
петской. 17 Так они и сделали: Аарон
простер руку свою с жезлом своим
и ударил в персть земную, и явились
мошки на людях и на скоте. Вся
персть земная сделалась мошками
по всей земле Египетской. 18 Стара-
лись также и волхвы чарами своими
произвести мошек, но не могли.
И были мошки на людях и на скоте.
19 И сказали волхвы фараону: это
перст Божий. Но сердце фараоново
ожесточилось, и он не послушал их,
как и говорил Господь.
20 И сказал Господь Моисею: зав-
тра встань рано и явись пред лице
фараона. Вот, он пойдет к воде, и
ты скажи ему: так говорит Господь:
отпусти народ Мой, чтобы он совер-
шил Мне служение [в пустыне]; 21 а
если не отпустишь народа Моего, то
вот, Я пошлю на тебя и на рабов
твоих, и на народ твой, и в домы
твои песьих мух, и наполнятся домы
Египтян песьими мухами и самая зе-
мля, на которой они *живут*; 22 и от-
делю в тот день землю Гесем, на
которой пребывает народ Мой, и там
не будет песьих мух, дабы ты знал,
что Я Господь [Бог] среди [всей] зе-
мли; 23 Я сделаю разделение между
народом Моим и между народом
твоим. Завтра будет сие знамение
[на земле]. 24 Так и сделал Господь:
налетело множество песьих мух в
дом фараонов, и в домы рабов его,
и на всю землю Египетскую: поги-
бала земля от песьих мух. 25 И при-
звал фараон Моисея и Аарона и ска-
зал: пойдите, принесите жертву [Го-
споду] Богу вашему в сей земле.
26 Но Моисей сказал: нельзя сего сде-
лать, ибо отвратительно для Египтян
жертвоприношение наше Господу,
Богу нашему: если мы отвратитель-
ную для Египтян жертву станем при-
носить в глазах их, то не побьют
ли они нас камнями? 27 мы пойдем в
пустыню, на три дня пути, и принесем
сем жертву Господу, Богу нашему,
как скажет нам [Господь]. 28 И ска-
зал фараон: я отпущу вас принести
жертву Господу Богу вашему в пу-
стыне, только не уходите далеко; по-
молитесь обо мне [Господу]. 29 Мои-
сей сказал: вот, я выхожу от тебя
и помолюсь Господу [Богу], и уда-
лятся песьи мухи от фараона, и от
рабов его, и от народа его завтра,
только фараон пусть перестанет об-
манывать, не отпуская народа при-
нести жертву Господу. 30 И вышел
Моисей от фараона и помолился Го-
споду. 31 И сделал Господь по слову
Моисея и удалил песьих мух от фа-
раона, от рабов его и от народа его:
не осталось ни одной. 32 Но фараон
ожесточил сердце свое и на этот раз
и не отпустил народа.

9 И сказал Господь Моисею:
пойди к фараону и скажи ему:
так говорит Господь, Бог Евреев: от-
пусти народ Мой, чтобы он совершил
Мне служение; 2 ибо если ты не за-
хочешь отпустить [народ Мой] и еще
будешь удерживать его, 3 то вот, ру-
ка Господня будет на скоте твоем,
который в поле, на конях, на ослах,
на верблюдах, на волах и овцах: бу-
дет моровая язва весьма тяжкая; 4 и
разделит Господь [в то время] между
скотом Израильским и скотом Еги-
петским, и из всего [скота] сынов Из-
раилевых не умрет ничего. 5 И на-
значил Господь время, сказав: завтра
сделает это Господь в земле сей.
6 И сделал это Господь на другой
день, и вымер весь скот Египетский;
из скота же сынов Израилевых не
умерло ничего. 7 Фараон послал *уз-
нать*, и вот, из [всего] скота [сынов]
Израилевых не умерло ничего. Но
сердце фараоново ожесточилось, и
он не отпустил народа.

[15] Рим 2, 4—5. Исх 4, 21. [17] Пс 104, 31. [19] Пс 63, 10. Мф 12, 28. Лк 11, 20. [22] Исх 9, 26. [24] Пс 104, 31. Прем 16, 9. [26] Быт 43, 32; 46, 34. [27] Исх 3, 18. [28] 3 Цар 13, 6. Деян 8, 24. [31] Исх 10, 19; 14, 28.

Глава 9. [1] Исх 5, 1; 7, 16; 10, 3. [3] Втор 2, 15. Пс 77, 50. [7] Исх 7, 14; 8, 15, 32.

8 И сказал Господь Моисею и
Аарону: возьмите по полной горсти
пепла из печи, и пусть бросит его
Моисей к небу в глазах фараона [и
рабов его]; 9 и поднимется пыль по
всей земле Египетской, и будет на
людях и на скоте воспаление с на-
рывами, во всей земле Египетской.
10 Они взяли пепла из печи и пред-
стали пред лице фараона. Моисей
бросил его к небу, и сделалось вос-
паление с нарывами на людях и на
скоте. 11 И не могли волхвы устоять
пред Моисеем по причине воспале-
ния, потому что воспаление было на
волхвах и на всех Египтянах. 12 Но
Господь ожесточил сердце фараона,
и он не послушал их, как и говорил
Господь Моисею.
13 И сказал Господь Моисею: зав-
тра встань рано и явись пред лице
фараона, и скажи ему: так говорит
Господь, Бог Евреев: отпусти народ
Мой, чтобы он совершил Мне служе-
ние; 14 ибо в этот раз Я пошлю все
язвы Мои в сердце твое, и на рабов
твоих, и на народ твой, дабы ты
узнал, что нет подобного Мне на
всей земле; 15 так как Я простер ру-
ку Мою, то поразил бы тебя и на-
род твой язвою, и ты истреблен был
бы с земли: 16 но для того Я сохра-
нил тебя, чтобы показать на тебе
силу Мою, и чтобы возвещено было
имя Мое по всей земле; 17 ты еще
противостоишь народу Моему, чтобы
не отпускать его, — 18 вот, Я пошлю
завтра, в это самое время, град
весьма сильный, которому подобного
не было в Египте со дня основания
его доныне; 19 итак пошли собрать
стада твои и все, что есть у тебя в
поле: на всех людей и скот, кото-
рые останутся в поле и не соберутся
в домы, падет град, и они умрут.
20 Те из рабов фараоновых, которые
убоялись слова Господня, поспешно
собрали рабов своих и стада свои в
домы; 21 а кто не обратил сердца
своего к слову Господню, тот оста-
вил рабов своих и стада свои в по-
ле. 22 И сказал Господь Моисею:
простри руку твою к небу, и падет
град на всю землю Египетскую, на
людей, на скот и на всю траву по-
левую в земле Египетской. 23 И про-
стер Моисей жезл свой к небу, и
Господь произвел гром и град, и
огонь разливался по земле; и послал
Господь град на [всю] землю Египет-
скую; 24 и был град и огонь между
градом, [град] весьма сильный, како-
го не было во всей земле Египет-
ской со времени населения ее. 25 И
побил град по всей земле Египет-
ской все, что было в поле, от чело-
века до скота, и всю траву полевую
побил град, и все деревья в поле
поломал [град]; 26 только в земле Ге-
сем, где жили сыны Израилевы, не
было града. 27 И послал фараон, и
призвал Моисея и Аарона, и сказал
им: на этот раз я согрешил; Господь
праведен, а я и народ мой виновны;
28 помолитесь [обо мне] Господу:
пусть перестанут громы Божии и
град [и огонь на земле], и отпущу
вас и не буду более удерживать.
29 Моисей сказал ему: как скоро я
выйду из города, простру руки мои
к Господу [на небо], громы переста-
нут, и града [и дождя] более не бу-
дет, дабы ты узнал, что Господня
земля; 30 но я знаю, что ты и рабы
твои еще не убоитесь Господа Бога.
31 Лен и ячмень были побиты, пото-
му что ячмень выколосился, а лен
осеменился; 32 а пшеница и полба не
побиты, потому что они были позд-
ние. 33 И вышел Моисей от фараона
из города и простер руки свои к
Господу, и прекратились гром и
град, и дождь перестал литься на
землю. 34 И увидел фараон, что пе-
рестал дождь и град и гром, и про-
должал грешить, и отягчил сердце
свое сам и рабы его. 35 И ожесточи-
лось сердце фараона [и рабов его], и
он не отпустил сынов Израилевых,
как и говорил Господь чрез Моисея.

10 И сказал Господь Моисею:
войди к фараону, ибо Я отягчил
сердце его и сердце рабов его, что-
бы явить между ними сии знамения
Мои, 2 и чтобы ты рассказывал сыну
твоему и сыну сына твоего о том,
что Я сделал в Египте, и о знаме-
ниях Моих, которые Я показал в

[8] Исх 7, 8. [11] Прем 17, 7. [12] Исх 4, 21; 8, 15. [16] Рим 9, 17. [23] Пс 77, 47—48; 104, 32. Прем 16, 16; 19, 19. [27] Исх 10, 16. Плач 1, 18. [29] Пс 23, 1.

Глава 10. [2] Исх 12, 26. [3] Исх 9, 1.

нем, и чтобы вы знали, что Я Гос-
подь. 3 Моисей и Аарон пришли к
фараону и сказали ему: так говорит
Господь, Бог Евреев: долго ли ты не
смиришься предо Мною? отпусти на-
род Мой, чтобы он совершил Мне
служение; 4 а если ты не отпустишь
народа Моего, то вот, завтра [в это
самое время] Я наведу саранчу на
[всю] твою область: 5 она покроет ли-
це земли так, что нельзя будет ви-
деть земли, и поест у вас [все] остав-
шееся [на земле], уцелевшее от гра-
да; объест также все дерева, расту-
щие у вас в поле, 6 и наполнит домы
твои, домы всех рабов твоих и [все]
домы всех Египтян, чего не видели
отцы твои, ни отцы отцов твоих со
дня, как живут на земле, даже до
сего дня. [Моисей] обратился и вы-
шел от фараона. 7 Тогда рабы фа-
раоновы сказали ему: долго ли он
будет мучить нас? отпусти сих лю-
дей, пусть они совершат служение
Господу, Богу своему; неужели ты
еще не видишь, что Египет гибнет?
8 И возвратили Моисея и Аарона к
фараону, и [фараон] сказал им: пой-
дите, совершите служение Господу,
Богу вашему; кто же и кто пойдет?
9 И сказал Моисей: пойдем с мало-
летними нашими и стариками наши-
ми, с сыновьями нашими и дочерями
нашими, и с овцами нашими и с во-
лами нашими пойдем, ибо у нас
праздник Господу [Богу нашему].
10 [Фараон] сказал им: пусть будет
так, Господь с вами! я готов отпу-
стить вас: но зачем с детьми? види-
те, у вас худое намерение! 11 нет: пой-
дите *одни* мужчины и совершите
служение Господу, так как вы сего
просили. И выгнали их от фа-
раона.

12 Тогда Господь сказал Моисею:
простри руку твою на землю Египет-
скую, и пусть нападет саранча на
землю Египетскую и поест всю тра-
ву земную [и все плоды древесные],
всё, что уцелело от града. 13 И про-
стер Моисей жезл свой на землю
Египетскую, и Господь навел на сию
землю восточный ветер, *продолжав-
шийся* весь тот день и всю ночь.
Настало утро, и восточный ветер на-
нес саранчу. 14 И напала саранча на
всю землю Египетскую и легла по
всей стране Египетской в великом
множестве: прежде не бывало такой
саранчи, и после сего не будет та-
кой; 15 она покрыла лице всей зе-
мли, так что земли не было видно,
и поела всю траву земную и все пло-
ды древесные, уцелевшие от града,
и не осталось никакой зелени ни на
деревах, ни на траве полевой во
всей земле Египетской. 16 Фараон по-
спешно призвал Моисея и Аарона и
сказал: согрешил я пред Господом,
Богом вашим, и пред вами; 17 теперь
простите грех мой еще раз и помо-
литесь Господу Богу вашему, чтобы
Он только отвратил от меня сию
смерть. 18 [Моисей] вышел от фара-
она и помолился Господу. 19 И воз-
двигнул Господь с противной сторо-
ны западный весьма сильный ветер,
и он понес саранчу и бросил ее в
Чермное море: не осталось ни одной
саранчи во всей стране Египетской.
20 Но Господь ожесточил сердце фа-
раона, и он не отпустил сынов Из-
раилевых.

21 И сказал Господь Моисею: про-
стри руку твою к небу, и будет
тьма на земле Египетской, осязае-
мая тьма. 22 Моисей простер руку
свою к небу, и была густая тьма по
всей земле Египетской три дня; 23 не
видели друг друга, и никто не вста-
вал с места своего три дня; у всех
же сынов Израилевых был свет в
жилищах их. 24 Фараон призвал Мо-
исея [и Аарона] и сказал: пойдите,
совершите служение Господу [Богу
вашему], пусть только останется
мелкий и крупный скот ваш, а дети
ваши пусть идут с вами. 25 Но Мои-
сей сказал: [нет,] дай также в руки
наши жертвы и всесожжения, чтобы
принести Господу Богу нашему;
26 пусть пойдут и стада наши с на-
ми, не останется ни копыта; ибо из
них мы возьмем на жертву Господу,
Богу нашему; но доколе не придем
туда, мы не знаем, что принести в
жертву Господу [Богу нашему].
27 И ожесточил Господь сердце

[4] Пс 104, 34. [12] Исх 9, 32. [13] Исх 14, 21. Чис 11, 31. [14] Пс 77, 46. [15] Пс 104, 35. [16] Исх 8, 25; 9, 27. [19] Исх 8, 31.

[20] Исх 11, 10. [21] Ис 50, 3. [22] Пс 104, 28. [23] Прем 17, 5; 18, 1. [24] Исх 8, 8.

фараона, и он не захотел отпустить
их. 28 И сказал ему фараон: пойди
от меня; берегись, не являйся более
пред лице мое; в тот день, когда ты
увидишь лице мое, умрешь. 29 И ска-
зал Моисей: как сказал ты, так и
будет; я не увижу более лица
твоего.

11 И сказал Господь Моисею:
еще одну казнь Я наведу на фа-
раона и на Египтян; после того он
отпустит вас отсюда; когда же он
будет отпускать [вас], с поспешно-
стью будет гнать вас отсюда; 2 вну-
ши народу [тайно], чтобы каждый у
ближнего своего и каждая женщина
у ближней своей выпросили вещей
серебряных и вещей золотых [и
одежд]. 3 И дал Господь милость на-
роду [Своему] в глазах Египтян, [и
они давали ему;] да и Моисей был
весьма велик в земле Египетской, в
глазах [фараона и] рабов фараоно-
вых и в глазах [всего] народа.
4 И сказал Моисей: так говорит Гос-
подь: в полночь Я пройду посреди
Египта, 5 и умрет всякий первенец в
земле Египетской от первенца фара-
она, который сидит на престоле
своем, до первенца рабыни, которая
при жерновах, и всё первородное из
скота; 6 и будет вопль великий по
всей земле Египетской, какого не
бывало и какого не будет более;
7 у всех же сынов Израилевых ни
на человека, ни на скот не пошеве-
лит пес языком своим, дабы вы зна-
ли, какое различие делает Господь
между Египтянами и между Израиль-
тянами. 8 И придут все рабы твои
сии ко мне и поклонятся мне, гово-
ря: выйди ты и весь народ [твой],
которым ты предводительствуешь.
После сего я и выйду. И вышел [Мои-
сей] от фараона с гневом.

9 И сказал Господь Моисею: не
послушал вас фараон, чтобы умно-
жились [знамения Мои и] чудеса
Мои в земле Египетской. 10 Моисей и
Аарон сделали все сии [знамения и]
чудеса пред фараоном; но Господь
ожесточил сердце фараона, и он не
отпустил сынов Израилевых из зем-
ли своей.

12 И сказал Господь Моисею и
Аарону в земле Египетской, го-
воря: 2 месяц сей *да будет* у вас
началом месяцев, первым *да будет*
он у вас между месяцами года.
3 Скажите всему обществу [сынов]
Израилевых: в десятый *день* сего
месяца пусть возьмут себе каждый
одного агнца по семействам, по агн-
цу на семейство; 4 а если семейство
так мало, что не *съест* агнца, то
пусть возьмет с соседом своим, бли-
жайшим к дому своему, по числу
душ: по той мере, сколько каждый
съест, расчислитесь на агнца. 5 Агнец
у вас должен быть без порока, му-
жеского пола, однолетний; возьмите
его от овец, или от коз, 6 и пусть
он хранится у вас до четырнадца-
того дня сего месяца: тогда пусть
заколет его все собрание общества
Израильского вечером, 7 и пусть
возьмут от крови *его* и помажут на
обоих косяках и на перекладине
дверей в домах, где будут есть его;
8 пусть съедят мясо его в сию самую
ночь, испеченное на огне; с пресным
хлебом и с горькими *травами* пусть
съедят его; 9 не ешьте от него недо-
печенного, или сваренного в воде,
но ешьте испеченное на огне, го-
лову с ногами и внутренностями;
10 не оставляйте от него до утра [и
кости его не сокрушайте], но остав-
шееся от него до утра сожгите на
огне. 11 Ешьте же его так: пусть бу-
дут чресла ваши препоясаны, обувь
ваша на ногах ваших и посохи ва-
ши в руках ваших, и ешьте его с
поспешностью: это — Пасха Господ-
ня. 12 А Я в сию самую ночь пройду
по земле Египетской и поражу вся-
кого первенца в земле Египетской,
от человека до скота, и над всеми
богами Египетскими произведу суд.
Я Господь. 13 И будет у вас кровь
знамением на домах, где вы нахо-
дитесь, и увижу кровь и пройду
мимо вас, и не будет между вами
язвы губительной, когда буду пора-

Глава 11. [1] Исх 6, 1; 12, 33. Пс 104, 38. [3] Исх 3, 21; 12, 36. Сир 45, 1. [5] Пс 77, 51; 104, 36. Прем 18, 5. [10] Исх 9, 16; 10, 20. Рим 9, 17.
Глава 12. [2] Чис 9, 1. Исх 13, 4. Нав 4, 19. [3] Ин 1, 29. 1 Кор 5, 7. [6] Исх 16, 12. Лев 23, 5. Втор 16, 6. [8] Чис 9, 11. [9] Втор 16, 7. [10] Исх 23, 18; 34, 25. [11] Лк 12, 35. Еф 6, 14. 1 Пет 1, 13. [12] Пс 135, 10. Евр 11, 28. Чис 33, 4.

жать землю Египетскую. [14] И да бу-
дет вам день сей памятен, и празд-
нуйте в оный праздник Господу во
[все] роды ваши; *как* установление
вечное празднуйте его. [15] Семь дней
ешьте пресный хлеб; с самого пер-
вого дня уничтожьте квасное в до-
мах ваших, ибо кто будет есть квас-
ное с первого дня до седьмого дня,
душа та истреблена будет из среды
Израиля. [16] И в первый день да бу-
дет у вас священное собрание, и в
седьмой день священное собрание:
никакой работы не должно делать
в них; только что́ есть каждому, од-
но то́ можно делать вам. [17] Наблю-
дайте опресноки, ибо в сей самый
день Я вывел ополчения ваши из
земли Египетской, и наблюдайте
день сей в роды ваши, как установ-
ление вечное. [18] С четырнадцатого
дня первого месяца, с вечера ешьте
пресный хлеб до вечера двадцать
первого дня того же месяца; [19] семь
дней не должно быть закваски в до-
мах ваших, ибо кто будет есть квас-
ное, душа та истреблена будет из
общества [сынов] Израилевых, при-
шлец ли то, или природный житель
земли той. [20] Ничего квасного не
ешьте; во всяком местопребывании
вашем ешьте пресный хлеб.

[21] И созвал Моисей всех старей-
шин [сынов] Израилевых и сказал
им: выберите и возьмите себе агнцев
по семействам вашим и заколите
пасху; [22] и возьмите пучок иссопа, и
обмочите в кровь, которая в сосуде,
и помажьте перекладину и оба ко-
сяка дверей кровью, которая в со-
суде; а вы никто не выходите за
двери дома своего до утра. [23] И пой-
дет Господь поражать Египет, и уви-
дит кровь на перекладине и на обо-
их косяках, и пройдет Господь мимо
дверей, и не попустит губителю вой-
ти в домы ваши для поражения.
[24] Храните сие, как закон для себя
и для сынов своих на веки. [25] Когда
войдете в землю, которую Господь
даст вам, как Он говорил, соблю-
дайте сие служение. [26] И когда ска-
жут вам дети ваши: что это за слу-
жение? [27] скажите [им]: это пасхаль-
ная жертва Господу, Который про-
шел мимо домов сынов Израилевых
в Египте, когда поражал Египтян, и
домы наши избавил. И преклонился
народ и поклонился. [28] И пошли сы-
ны Израилевы и сделали: как пове-
лел Господь Моисею и Аарону, так
и сделали.

[29] В полночь Господь поразил
всех первенцев в земле Египетской,
от первенца фараона, сидевшего на
престоле своем, до первенца узника,
находившегося в темнице, и все пер-
воролное из скота. [30] И встал фараон
ночью сам и все рабы его и весь
Египет; и сделался великий вопль
[во всей земле] Египетской, ибо не
было дома, где не было бы мертве-
ца. [31] И призвал [фараон] Моисея и
Аарона ночью и сказал [им]: встань-
те, выйдите из среды народа моего,
как вы, так и сыны Израилевы, и
пойдите, совершите служение Госпо-
ду [Богу вашему], как говорили вы;
[32] и мелкий и крупный скот ваш
возьмите, как вы говорили; и пой-
дите и благословите меня. [33] И по-
нуждали Египтяне народ, чтобы ско-
рее выслать его из земли той; ибо
говорили они: мы все помрем.

[34] И понес народ тесто свое, пре-
жде нежели оно вскисло; квашни их,
завязанные в одеждах их, были на
плечах их. [35] И сделали сыны Изра-
илевы по слову Моисея и просили
у Египтян вещей серебряных и ве-
щей золотых и одежд. [36] Господь же
дал милость народу [Своему] в гла-
зах Египтян: и они давали ему, и
обобрал он Египтян. [37] И отправились
сыны Израилевы из Раамсеса в Сок-
хоф до шестисот тысяч пеших муж-
чин, кроме детей; [38] и множество
разноплеменных людей вышли с ни-
ми, и мелкий и крупный скот, стадо
весьма большое. [39] И испекли они
из теста, которое вынесли из Египта,
пресные лепешки, ибо оно еще не
вскисло, потому что они выгнаны
были из Египта и не могли медлить,
и даже пищи не приготовили себе
на дорогу.

[14] Рим 10, 4. [15] Исх 23, 15; 34, 18. [18] Иез 45, 21. Лев 23, 5. Чис 28, 16. [20] Втор 16, 4. 1 Кор 5, 8. [23] Евр 11, 28. [26] Исх 10, 2; 13, 8. Втор 6, 20. [27] 1 Кор 11, 26. [29] Пс 77, 51; 104, 36; 134, 8; 135, 10. Прем 18, 5. [35] Исх 3, 22. [36] Исх 3, 21. Пс 104, 37. [37] Чис 33, 3. Нав 24, 6. Пс 135, 11—12.

[40] Времени же, в которое сыны
Израилевы [и отцы их] обитали в
Египте [и в земле Ханаанской], было
четыреста тридцать лет. [41] По проше-
ствии четырехсот тридцати лет, в этот
самый день вышло все ополчение
Господне из земли Египетской ночью.
[42] Это — ночь бдения Господу за из-
ведение их из земли Египетской;
эта самая ночь — бдение Господу у
всех сынов Израилевых в роды их.
[43] И сказал Господь Моисею и
Аарону: вот устав Пасхи: никакой
иноплеменник не должен есть ее;
[44] а всякий раб, купленный за се-
ребро, когда обрежешь его, может
есть ее; [45] поселенец и наемник не
должен есть ее. [46] В одном доме
должно есть ее, [не оставляйте от
нее до утра,] не выносите мяса вон
из дома и костей ее не сокрушай-
те. [47] Все общество [сынов] Израиля
должно совершать ее. [48] Если же по-
селится у тебя пришлец и захочет
совершить Пасху Господу, то об-
режь у него всех мужеского пола,
и тогда пусть он приступит к со-
вершению ее и будет как природный
житель земли; а никакой необре-
занный не должен есть ее; [49] один
закон да будет и для природного
жителя и для пришельца, поселив-
шегося между вами.
[50] И сделали все сыны Израилевы:
как повелел Господь Моисею и Аmaaro-
ну, так и сделали. [51] В этот самый
день Господь вывел сынов Израиле-
вых из земли Египетской по ополче-
ниям их.

13 И сказал Господь Моисею, го-
воря: [2] освяти Мне каждого
первенца, разверзающего всякие ло-
жесна между сынами Израилевыми,
от человека до скота, [потому что]
Мои они. [3] И сказал Моисей народу:
помните сей день, в который вышли
вы из Египта, из дома рабства, ибо
рукою крепкою вывел вас Господь
оттоле, и не ешьте квасного: [4] сего-
дня выхо́дите вы, в месяце Авиве *.
[5] И когда введет тебя Господь [Бог
твой] в землю Хананеев и Хеттеев,
и Аморреев, и Евеев, и Иевусеев,
[Гергесеев, и Ферезеев,] о которой
клялся Он отцам твоим, что даст
тебе землю, где течет молоко и мед,
то совершай сие служение в сем ме-
сяце; [6] семь дней ешь пресный хлеб,
и в седьмой день — праздник Гос-
поду; [7] пресный хлеб должно есть
семь дней, и не должно находиться
у тебя квасного хлеба, и не должно
находиться у тебя квасного во всех
пределах твоих. [8] И объяви в день
тот сыну твоему, говоря: это ради
того, что Господь [Бог] сделал со
мною, когда я вышел из Египта.
[9] И да будет тебе это знаком на
руке твоей и памятником пред гла-
зами твоими, дабы закон Господень
был в устах твоих, ибо рукою креп-
кою вывел тебя Господь [Бог] из
Египта. [10] Исполняй же устав сей в
назначенное время, из года в год.
[11] И когда введет тебя Господь [Бог
твой] в землю Ханаанскую, как Он
клялся тебе и отцам твоим, и даст
ее тебе,—[12] отделяй Господу все [му-
жеского пола] разверзающее ложе-
сна; и все первородное из скота, ка-
кой у тебя будет, мужеского пола,
[посвящай] Господу, [13] а всякого из
ослов, разверзающего [утробу], заме-
няй агнцем; а если не заменишь,
выкупи его; и каждого первенца че-
ловеческого из сынов твоих выкупа́й.
[14] И когда после спросит тебя сын
твой, говоря: что это? то скажи ему:
рукою крепкою вывел нас Господь
из Египта, из дома рабства; [15] ибо
когда фараон упорствовал отпустить
нас, Господь умертвил всех первен-
цев в земле Египетской, от первен-
ца человеческого до первенца из
скота, — посему я приношу в жертву
Господу все, разверзающее ложесна,
мужеского пола, а всякого первенца
из сынов моих выкупа́ю; [16] и да
будет это знаком на руке твоей и
вместо повязки над глазами твоими,

* В месяце колосьев.

[40] Быт 15, 13. [43] Исх 7, 8. 2 Кор 6, 16. Еф 2, 12. [45] Гал 4, 7. [46] Чис 9, 12. Ин 19, 36. [48] 1 Кор 11, 28. [49] Лев 24, 22. Гал 3, 28.
Глава 13. [2] Исх 22, 29; 34, 19. Лев 27, 26. Чис 3, 13; 8, 17. Лк 2, 23. [3] Исх 23, 15. [5] Быт 15, 7; 18—21; 17, 8. [7] 1 Кор 5, 8. [8] Исх 12, 26. [9] Втор 6, 8; 11, 18. [10] Исх 12, 14. [11] Быт 15, 18. [12] Исх 13, 2. [13] Исх 34, 20. Чис 3, 46. [14] Исх 12, 26. [15] Исх 4, 23; 12, 29. [16] Втор 6, 8.

ибо рукою крепкою Господь вывел
нас из Египта.
[17] Когда же фараон отпустил на-
род, Бог не повел *его* по дороге зем-
ли Филистимской, потому что она
близка; ибо сказал Бог: чтобы не
раскаялся народ, увидев войну, и
не возвратился в Египет. [18] И обвел
Бог народ дорогою пустынною к
Чермному морю. И вышли сыны Из-
раилевы вооруженные из земли Еги-
петской. [19] И взял Моисей с собою
кости Иосифа, ибо [Иосиф] клятвою
заклял сынов Израилевых, сказав:
посетит вас Бог, и вы с собою выне-
сите кости мои отсюда. [20] И двину-
лись [сыны Израилевы] из Сокхофа
и расположились станом в Ефаме,
в конце пустыни. [21] Господь же шел
пред ними днем в столпе облачном,
показывая им путь, а ночью в стол-
пе огненном, светя им, дабы идти
им и днем и ночью. [22] Не отлучался
столп облачный днем и столп огнен-
ный ночью от лица [всего] народа.

14 И сказал Господь Моисею,
говоря: [2] скажи сынам Израиле-
вым, чтобы они обратились и рас-
положились станом пред Пи-Гахиро-
фом, между Мигдолом и между мо-
рем, пред Ваал-Цефоном; напротив
его поставьте стан у моря. [3] И ска-
жет фараон [народу своему] о сынах
Израилевых: они заблудились в зем-
ле сей, заперла их пустыня. [4] А Я
ожесточу сердце фараона, и он по-
гонится за ними, и покажу славу
Мою на фараоне и на всем войске
его; и познают [все] Египтяне, что Я
Господь. И сделали так.
[5] И возвещено было царю Еги-
петскому, что народ бежал; и обра-
тилось сердце фараона и рабов его
против народа сего, и они сказали:
что это мы сделали? зачем отпусти-
ли Израильтян, чтобы они не рабо-
тали нам? [6] [Фараон] запряг колес-
ницу свою и народ свой взял с со-
бою; [7] и взял шестьсот колесниц от-
борных и все колесницы Египетские,
и начальников над всеми ими.
[8] И ожесточил Господь сердце фа-
раона, царя Египетского [и рабов
его], и он погнался за сынами Из-
раилевыми; сыны же Израилевы
шли под рукою высокою. [9] И погна-
лись за ними Египтяне, и все кони
с колесницами фараона, и всадники,
и всё войско его, и настигли их
расположившихся у моря, при Пи-
Гахирофе пред Ваал-Цефоном. [10] Фа-
раон приблизился, и сыны Израиле-
вы оглянулись, и вот, Египтяне идут
за ними: и весьма устрашились и
возопили сыны Израилевы к Госпо-
ду, [11] и сказали Моисею: разве нет
гробов в Египте, что ты привел нас
умирать в пустыне? что́ это ты сде-
лал с нами, выведя нас из Египта?
[12] Не это ли самое говорили мы тебе
в Египте, сказав: оставь нас, пусть
мы работаем Египтянам? Ибо лучше
быть нам в рабстве у Египтян, не-
жели умереть в пустыне. [13] Но Мои-
сей сказал народу: не бойтесь, стой-
те — и увидите спасение Господне,
которое Он соделает вам ныне, ибо
Египтян, которых видите вы ныне,
более не увидите во веки; [14] Господь
будет поборать за вас, а вы будьте
спокойны.
[15] И сказал Господь Моисею: что
ты вопиешь ко Мне? скажи сынам
Израилевым, чтоб они шли, [16] а ты
подними жезл твой и простри руку
твою на море, и раздели его, и прой-
дут сыны Израилевы среди моря по
суше; [17] Я же ожесточу сердце [фа-
раона и всех] Египтян, и они пойдут
вслед за ними; и покажу славу Мою
на фараоне и на всем войске его,
на колесницах его и на всадниках
его; [18] и узнают [все] Египтяне, что
Я Господь, когда покажу славу Мою
на фараоне, на колесницах его и
на всадниках его.
[19] И двинулся Ангел Божий, шед-
ший пред станом [сынов] Израиле-
вых, и пошел позади их; двинулся
и столп облачный от лица их
и стал позади их; [20] и вошел
в средину между станом Египетским
и между станом [сынов] Израилевых,
и был облаком и мраком *для одних*

[17] 1 Кор 10, 13. [18] Пс 77, 52—53. [19] Быт 50, 25. Нав 24, 32. [20] Чис 33, 6. [21] Исх 14, 19. Чис 14, 14. Втор 1, 33; 4, 37. Пс 77, 14; 104, 39. Неем 9, 19.
Глава 14. [2] Чис 33, 7. Иер 44, 1. [4] Исх 4, 21; 10, 20. Иез 28, 22. Рим 9, 17. [8] Прем 19, 3. Исх 13, 3. [9] Нав 24, 6. 1 Мак 4, 9. [11] Пс 105, 7. [13] 2 Пар 20, 17. [14] Втор 1, 30; 3, 22. Суд 5, 20. [15] Нав 24, 7. [19] Исх 13, 21.

и освещал ночь *для других,* и не
сблизились одни с другими во всю
ночь. [21] И простер Моисей руку свою
на море, и гнал Господь море силь-
ным восточным ветром всю ночь и
сделал море сушею, и расступились
вóды. [22] И пошли сыны Израилевы
среди моря по суше: вóды же были
им стеною по правую и по левую
сторону. [23] Погнались Египтяне, и
вошли за ними в средину моря все
кони фараона, колесницы его и
всадники его.

[24] И в утреннюю стражу воззрел
Господь на стан Египтян из столпа
огненного и облачного и привел в
замешательство стан Египтян; [25] и от-
нял колеса у колесниц их, так что
они влекли их с трудом. И сказали
Египтяне: побежим от Израильтян,
потому что Господь поборает за них
против Египтян. [26] И сказал Господь
Моисею: простри руку твою на море,
и да обратятся воды на Египтян,
на колесницы их и на всадников их.
[27] И простер Моисей руку свою на
море, и к утру вода возвратилась
в свое место; а Египтяне бежали
навстречу [воде]. Так потопил Гос-
подь Египтян среди моря. [28] И вода
возвратилась и покрыла колесницы
и всадников всего войска фараонова,
вошедших за ними в море; не оста-
лось ни одного из них. [29] А сыны
Израилевы прошли по суше среди
моря: воды [были] им стеною по
правую и [стеною] по левую сторо-
ну. [30] И избавил Господь в день тот
Израильтян из рук Египтян, и уви-
дели [сыны] Израилевы Египтян
мертвыми на берегу моря. [31] И уви-
дели Израильтяне руку великую, ко-
торую явил Господь над Египтянами,
и убоялся народ Господа и поверил
Господу и Моисею, рабу Его. Тогда
Моисей и сыны Израилевы воспели
Господу песнь сию и говорили:

15 Пою Господу, ибо Он высоко
превознесся; коня и всадника
его ввергнул в море. [2] Господь кре-
пость моя и слава моя, Он был мне
спасением. Он Бог мой, и прославлю
Его; Бог отца моего, и превознесу
Его. [3] Господь муж брани, Иегова
имя Ему. [4] Колесницы фараона и
войско его ввергнул Он в море, и
избранные военачальники его пото-
нули в Чермном море. [5] Пучины по-
крыли их: они пошли в глубину,
как камень. [6] Десница Твоя, Господи,
прославилась силою; десница Твоя,
Господи, сразила врага. [7] Величием
славы Твоей Ты низложил восстав-
ших против Тебя. Ты послал гнев
Твой, и он попалил их, как солому.
[8] От дуновения Твоего расступились
воды, влага стала, как стена, огу-
стели пучины в сердце моря. [9] Враг
сказал: погонюсь, настигну, разде-
лю добычу; насытится ими душа
моя, обнажу меч мой, истребит их
рука моя. [10] Ты дунул духом Твоим,
и покрыло их море: они погрузи-
лись, как свинец, в великих водах.
[11] Кто, как Ты, Господи, между бо-
гами? Кто, как Ты, величествен свя-
тостью, досточтим хвалами, Творец
чудес? [12] Ты простер десницу Твою:
поглотила их земля. [13] Ты ведешь
милостью Твоею народ сей, который
Ты избавил, — сопровождаешь силою
Твоею в жилище святыни Твоей.
[14] Услышали народы и трепещут:
ужас объял жителей Филистимских;
[15] тогда смутились князья Едомовы,
трепет объял вождей Моавитских,
уныли все жители Ханаана. [16] Да
нападет на них страх и ужас; от
величия мышцы Твоей да онемеют
они, как камень, доколе проходит
народ Твой, Господи, доколе прохо-
дит сей народ, который Ты приобрел.
[17] Введи его и насади его на горе
достояния Твоего, на месте, которое
Ты соделал жилищем Себе, Господи,
во святилище, *которое* создали руки
Твои, Владыка! [18] Господь будет цар-
ствовать во веки и в вечность. [19] Ко-
гда вошли кони фараона с колесни-
цами его и с всадниками его в мо-

[21] Пс 77, 13; 105, 9; 113, 3. Нав 4, 23. [22] 1 Кор 10, 1. Евр 11, 29. Иудифь 5, 13. [24] Пс 77, 14. [25] Втор 3, 22. [27] Прем 18, 5; 19, 5. Исх 15, 7. [28] Пс 105, 11; 135, 15. [31] Пс 105, 12; 108, 27. 2 Пар 20, 20.

Глава 15. [1] Пс 105, 12. [2] Пс 117, 6—7. Ис 12, 2. [3] Суд 20, 35. Исх 3, 14. Ос 12, 5. [5] Неем 9, 11. Откр 18, 21. [6] Пс 117, 15. [7] Исх 14, 27. Ис 5, 24; 47, 14. [8] Ис 63, 12—13. [9] Исх 14, 3, 9. [10] Пс 73, 13 [11] Исх 18, 11. 1 Цар 2, 2 Пс 39, 6. [13] Пс 76, 21. [14] Нав 2, 9. [16] Втор 4, 37. [17] Пс 43, 2—3; 79, 9. [18] Пс 88, 19. [19] Исх 14, 22.

ре, то Господь обратил на них во́ды
морские, а сыны Израилевы прошли
по суше среди моря.
20 И взяла Мариам пророчица, се-
стра Ааронова, в руку свою тимпан,
и вышли за нею все женщины с
тимпанами и ликованием. 21 И вос-
пела Мариам пред ними: пойте Гос-
поду, ибо высоко превознесся Он, ко-
ня и всадника его ввергнул в море.
22 И повел Моисей Израильтян от
Чермного моря, и они вступили в
пустыню Сур; и шли они три дня
по пустыне и не находили воды.
23 Пришли в Мерру — и не могли
пить воды в Мерре, ибо она была
горька, почему и наречено тому
[месту] имя: Мерра *. 24 И возроптал
народ на Моисея, говоря: что нам
пить? 25 [Моисей] возопил к Господу,
и Господь показал ему дерево, и он
бросил его в воду, и вода сделалась
сладкою. Там *Бог* дал *народу* устав
и закон и там испытывал его.
26 И сказал: если ты будешь слу-
шаться гласа Господа, Бога твоего,
и делать угодное пред очами Его,
и внимать заповедям Его, и соблю-
дать все уставы его, то не наведу
на тебя ни одной из болезней, ко-
торые навел Я на Египет, ибо Я
Господь [Бог твой], целитель твой.
27 И пришли в Елим; там *было*
двенадцать источников воды и семь-
десят финиковых дерев, и располо-
жились там станом при водах.

16 И двинулись из Елима, и при-
шло всё общество сынов Изра-
илевых в пустыню Син, что между
Елимом и между Синаем, в пятнадца-
тый день второго месяца по выходе
их из земли Египетской. 2 И возроп-
тало все общество сынов Израилевых
на Моисея и Аарона в пустыне,
3 и сказали им сыны Израилевы: о,
если бы мы умерли от руки Господ-
ней в земле Египетской, когда мы
сидели у котлов с мясом, когда мы
ели хлеб досыта! ибо вывели вы
нас в эту пустыню, чтобы всё собра-
ние это уморить голодом. 4 И сказал
Господь Моисею: вот, Я одождю
вам хлеб с неба, и пусть народ вы-
ходит и собирает ежедневно, сколь-
ко нужно на день, чтобы Мне испы-
тать его, будет ли он поступать по
закону Моему, или нет; 5 а в шестой
день пусть заготовляют, что прине-
сут, и будет вдвое против того, по
скольку собирают в прочие дни.
6 И сказали Моисей и Аарон всему
[обществу] сынов Израилевых: вече-
ром узнаете вы, что Господь вывел
вас из земли Египетской, 7 и утром
увидите славу Господню, ибо услы-
шал Он ропот ваш на Господа: а
мы́ что́ такое, что ропщете на нас?
8 И сказал Моисей: *узнаете,* когда
Господь вечером даст вам мяса в
пищу, а утром хлеба досыта, ибо Гос-
подь услышал ропот ваш, который
вы подняли против Него: а мы что?
не на нас ропот ваш, но на Госпо-
да. 9 И сказал Моисей Аарону: ска-
жи всему обществу сынов Израи-
левых: предстаньте пред лице Гос-
пода, ибо Он услышал ропот ваш.
10 И когда говорил Аарон ко всему
обществу сынов Израилевых, то они
оглянулись к пустыне, и вот, слава
Господня явилась в облаке.
11 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 12 Я услышал ропот сынов Из-
раилевых; скажи им: вечером будете
есть мясо, а поутру насытитесь хле-
бом — и узнаете, что Я Господь,
Бог ваш.
13 Вечером налетели перепелы и
покрыли стан, а поутру лежала роса
около стана; 14 роса поднялась, и
вот, на поверхности пустыни *нечто*
мелкое, круповидное, мелкое, как
иней на земле. 15 И увидели сыны
Израилевы и говорили друг другу:
что это? Ибо не знали, что это.
И Моисей сказал им: это хлеб,
который Господь дал вам в пищу;
16 вот что повелел Господь: собирай-
те его каждый по стольку, сколько
ему съесть; по гомору на человека,

* Горечь.

[20] Пс 67, 26. [22] Быт 16, 7. Чис 33, 8. [25] Сир 38, 5. [26] Исх 23, 25. Втор 7, 15. Ис 3, 7. [27] Чис 33, 9.
Глава 16. [1] Чис 33, 11. Прем 11, 2. Деян 7, 36; 13, 18. [2] Исх 15, 24. Пс 105, 13. 1 Кор 10, 10. [4] Пс 77, 25; 104, 40. Прем 16, 20. [7] 1 Кор 10, 10. Чис 16, 11. [8] Чис 11, 18. [10] Сир 45, 3. [12] Исх 12, 6. Чис 11, 7. [13] Прем 16, 2. Чис 11, 31. Пс 77, 27; 104, 40. [14] Чис 11, 7. [15] Пс 77, 24. Прем 16, 20. Ин 6, 31. 1 Кор 10, 3.

по числу душ, сколько у кого в шат-
ре, собирайте. 17 И сделали так сыны
Израилевы и собрали, кто много, кто
мало; 18 и меряли гомором, и у того,
кто собрал много, не было лишнего,
и у того, кто мало, не было недо-
статка: каждый собрал, сколько ему
съесть. 19 И сказал им Моисей: никто
не оставляй сего до утра. 20 Но не
послушали они Моисея, и оставили
от сего некоторые до утра, — и за-
велись черви, и оно воссмердело.
И разгневался на них Моисей. 21 И со-
бирали его рано поутру, каждый
сколько ему съесть; когда же обо-
гревало солнце, оно таяло. 22 В ше-
стой же день собрали хлеба вдвое,
по два гомора на каждого. И при-
шли все начальники общества и до-
несли Моисею. 23 И [Моисей] сказал
им: вот что сказал Господь: завтра
покой, святая суббота Господня; что
надобно печь, пеките, и что надоб-
но варить, варите *сегодня,* а что
останется, отложите и сберегите до
утра. 24 И отложили то до утра, как
повелел [им] Моисей, и оно не вос-
смердело, и червей не было в нем.
25 И сказал Моисей: ешьте его сего-
дня, ибо сегодня суббота Господня;
сегодня не найдете его на поле;
26 шесть дней собирайте его, а в
седьмой день — суббота: не будет
его в *этот день.* 27 *Но некоторые* из
народа вышли в седьмой день со-
бирать — и не нашли.

28 И сказал Господь Моисею: дол-
го ли будете вы уклоняться от со-
блюдения заповедей Моих и законов
Моих? 29 смотрите, Господь дал вам
субботу, посему Он и дает в шестой
день хлеба на два дня: оставайтесь
каждый у себя [в доме своем], ни-
кто не выходи от места своего в
седьмой день. 30 И покоился народ
в седьмой день. 31 И нарек дом Из-
раилев *хлебу* тому имя: манна; она
была, как кориандровое семя, белая,
вкусом же как лепешка с медом.
32 И сказал Моисей: вот что повелел
Господь: наполните [манною] гомор
для хранения в роды ваши, дабы
видели хлеб, которым Я питал вас
в пустыне, когда вывел вас из зем-
ли Египетской. 33 И сказал Моисей
Аарону: возьми один сосуд [золо-
той], и положи в него полный гомор
манны, и поставь его пред Господом,
для хранения в роды ваши. 34 И по-
ставил его Аарон пред ковчегом сви-
детельства для хранения, как пове-
лел Господь Моисею.

35 Сыны Израилевы ели манну со-
рок лет, доколе не пришли в землю
обитаемую; манну ели они, доколе
не пришли к пределам земли Хана-
анской. 36 А гомор есть десятая
часть ефы.

17 И двинулось всё общество
сынов Израилевых из пустыни
Син в путь свой, по повелению Гос-
подню, и расположилось станом в
Рефидиме, и не было воды пить на-
роду. 2 И укорял народ Моисея, и
говорили: дайте нам воды пить.
И сказал им Моисей: что вы уко-
ряете меня? что искушаете Госпо-
да? 3 И жаждал там народ воды, и
роптал народ на Моисея, говоря: за-
чем ты вывел нас из Египта, уморить
жаждою нас и детей наших и стада
наши? 4 Моисей возопил к Господу
и сказал: что мне делать с народом
сим? еще немного, и побьют меня
камнями. 5 И сказал Господь Моисею:
пройди перед народом, и возьми с
собою *некоторых* из старейшин Из-
раильских, и жезл твой, которым ты
ударил по воде, возьми в руку твою,
и пойди; 6 вот, Я стану пред тобою
там на скале в Хориве, и ты уда-
ришь в скалу, и пойдет из нее вода,
и будет пить народ. И сделал так
Моисей в глазах старейшин Израиль-
ских. 7 И нарек месту тому имя: Мас-
са и Мерива *, по причине укорения
сынов Израилевых и потому, что они
искушали Господа, говоря: есть ли
Господь среди нас, или нет?

8 И пришли Амаликитяне и вое-
вали с Израильтянами в Рефидиме.
9 Моисей сказал Иисусу: выбери нам
мужей [сильных] и пойди, сразись
с Амаликитянами; завтра я стану на

* Искушение и укорение.

[18] 2 Кор 8, 15. [23] Быт 2, 2. [26] Чис 11, 6. [29] Быт 2, 2—3. [31] Чис 11, 7. Прем 16, 20. [33] Евр 9, 4. [35] Нав 5, 12. Неем 9, 15. **Глава 17.** [1] Чис 33, 14. [2] Чис 20, 2—3. Втор 9, 7. [3] Исх 14, 11. [4] Чис 14, 10. [5] Исх 7, 20. [6] Чис 20, 11. Пс 77, 16; 104, 41. Прем 11, 4. 1 Кор 10, 4. [8] Втор 25, 17. Прем 11, 3. [9] Нав 1, 1.

вершине холма, и жезл Божий бу-
дет в руке моей. 10 И сделал Иисус,
как сказал ему Моисей, и [пошел]
сразиться с Амаликитянами; а Мои-
сей и Аарон и Ор взошли на вер-
шину холма. 11 И когда Моисей под-
нимал руки свои, одолевал Израиль,
а когда опускал руки свои, одолевал
Амалик; 12 но руки Моисеевы отяже-
лели, и тогда взяли камень и под-
ложили под него, и он сел на нем,
Аарон же и Ор поддерживали руки
его, один с одной, а другой с дру-
гой *стороны*. И были руки его под-
няты до захождения солнца. 13 И низ-
ложил Иисус Амалика и народ его
острием меча. 14 И сказал Господь
Моисею: напиши сие для памяти в
книгу и внуши Иисусу, что Я со-
вершенно изглажу память Амалики-
тян из поднебесной. 15 И устроил
Моисей жертвенник [Господу] и на-
рек ему имя: Иегова Нисси *. 16 Ибо,
сказал он, рука на престоле Госпо-
да: брань у Господа против Амали-
ка из рода в род.

18 И услышал Иофор, священ-
ник Мадиамский, тесть Моисеев,
о всем, что сделал Бог для Моисея
и для Израиля, народа Своего, ко-
гда вывел Господь Израиля из Егип-
та, 2 и взял Иофор, тесть Моисеев,
Сепфору, жену Моисееву, пред тем
возвращенную, 3 и двух сынов ее, из
которых одному имя Гирсам, потому
что говорил *Моисей:* я пришлец в
земле чужой; 4 а другому имя Елие-
зер, потому что [говорил он] Бог
отца моего был мне помощником и
избавил меня от меча фараонова.
5 И пришел Иофор, тесть Моисея, с
сыновьями его и женою его к Мои-
сею в пустыню, где он расположился
станом у горы Божией, 6 и дал знать
Моисею: я, тесть твой Иофор, иду
к тебе, и жена твоя, и два сына ее
с нею. 7 Моисей вышел навстречу
тестю своему, и поклонился [ему], и
целовал его, и после взаимного при-
ветствия они вошли в шатер. 8 И рас-
сказал Моисей тестю своему о всем,
что сделал Господь с фараоном и
со [всеми] Египтянами за Израиля,
и о всех трудностях, какие встре-
тили их на пути, и как избавил их
Господь [из руки фараона и из руки
Египтян]. 9 Иофор радовался о всех
благодеяниях, которые Господь явил
Израилю, когда избавил его из руки
Египтян [и из руки фараона], 10 и ска-
зал Иофор: благословен Господь, Ко-
торый избавил вас из руки Египтян
и из руки фараоновой, Который из-
бавил народ сей из-под власти Егип-
тян; 11 ныне узнал я, что Господь ве-
лик паче всех богов, в том самом,
чем они превозносились над *Изра-
ильтянами*. 12 И принес Иофор, тесть
Моисеев, всесожжение и жертвы Бо-
гу; и пришел Аарон и все старей-
шины Израилевы есть хлеба с те-
стем Моисеевым пред Богом.

13 На другой день сел Моисей су-
дить народ, и стоял народ пред Мои-
сеем с утра до вечера. 14 И видел
[Иофор,] тесть Моисеев, всё, что он
делает с народом, и сказал: что это
такое делаешь ты с народом? для
чего ты сидишь один, а весь народ
стоит пред тобою с утра до вечера?
15 И сказал Моисей тестю своему:
народ приходит ко мне просить суда
у Бога; 16 когда случается у них ка-
кое дело, они приходят ко мне, и
я сужу между тем и другим и объ-
являю [им] уставы Божии и законы
Его. 17 Но тесть Моисеев сказал ему:
не хорошо это ты делаешь: 18 ты из-
мучишь и себя и народ сей, который
с тобою, ибо слишком тяжело для
тебя это дело: ты один не можешь
исправлять его; 19 итак послушай
слов моих; я дам тебе совет, и бу-
дет Бог с тобою: будь ты для на-
рода посредником пред Богом и
представляй Богу дела [его]; 20 на-
учай их уставам [Божиим] и зако-
нам [Его], указывай им путь [Его],
по которому они должны идти, и
дела, которые они должны делать;
21 ты же усмотри [себе] из всего на-
рода людей способных, боящихся
Бога, людей правдивых, ненавидя-
щих корысть, и поставь [их] над ним

* Господь знамя мое.

[10] Исх 24. 14; 31. 2. [11] Нав 8. 18. [13] Суд 4. 23. Прем 11. 3. [14] Исх 34. 27. Чис 24. 20. Втор 25. 17. 19.
Глава 18. [1] Исх 2. 16. [2] Исх 2. 21; 4. 20. [3] Исх 2. 22. [4] Исх 2. 15. [5] Исх 3. 1. [6] Чис 10. 29. [11] Исх 1. 13; 15. 11. 1 Пар 17. 25. [12] Втор 12. 7. [18] Втор 1. 9. [21] Чис 11. 16. Втор 1. 13. 2 Пар 19. 5—6.

тысяченачальниками, стоначальни-
ками, пятидесятиначальниками и
десятиначальниками [и письмоводи-
телями]; [22] пусть они судят народ во
всякое время и о всяком важном
деле доносят тебе, а все малые дела
судят сами: и будет тебе легче, и
они понесут с тобою *бремя;* [23] если
ты сделаешь это, и Бог повелит те-
бе, то ты можешь устоять, и весь
народ сей будет отходить в свое ме-
сто с миром. [24] И послушал Моисей
слов тестя своего и сделал все, что
он говорил [ему]; [25] и выбрал Моисей
из всего Израиля способных людей
и поставил их начальниками наро-
да, тысяченачальниками, стоначаль-
никами, пятидесятиначальниками и
десятиначальниками [и письмоводи-
телями], [26] и судили они народ во
всякое время; о [всех] делах важных
доносили Моисею, а все малые дела
судили сами. [27] И отпустил Моисей те-
стя своего, и он пошел в землю свою.

19 В третий месяц по исходе
сынов Израиля из земли Еги-
петской, в самый день новолуния,
пришли они в пустыню Синайскую.
[2] И двинулись они из Рефидима, и
пришли в пустыню Синайскую, и
расположились там станом в пусты-
не; и расположился там Израиль
станом против горы.

[3] Моисей взошел к Богу [на гору],
и воззвал к нему Господь с горы,
говоря: так скажи дому Иаковлеву
и возвести сынам Израилевым: [4] вы
видели, что Я сделал Египтянам, и
как Я носил вас [как бы] на орли-
ных крыльях, и принес вас к Себе;
[5] итак, если вы будете слушаться
гласа Моего и соблюдать завет Мой,
то будете Моим уделом из всех на-
родов, ибо Моя вся земля, [6] а вы бу-
дете у Меня царством священников
и народом святым; вот слова, кото-
рые ты скажешь сынам Израилевым.
[7] И пришел Моисей и созвал старей-
шин народа и предложил им все сии
слова, которые заповедал ему Гос-
подь. [8] И весь народ отвечал едино-
гласно, говоря: всё, что сказал Гос-
подь, исполним [и будем послушны].
И донес Моисей слова народа Господу.

[9] И сказал Господь Моисею: вот,
Я приду к тебе в густом облаке, да-
бы слышал народ, как Я буду гово-
рить с тобою, и поверил тебе на-
всегда. И Моисей объявил слова на-
рода Господу. [10] И сказал Господь
Моисею: пойди к народу, [объяви]
и освяти его сегодня и завтра; пусть
вымоют одежды свои, [11] чтоб быть
готовыми к третьему дню: ибо в тре-
тий день сойдет Господь пред гла-
зами всего народа на гору Синай;
[12] и проведи для народа черту со
всех сторон и скажи: берегитесь вос-
ходить на гору и прикасаться к по-
дошве ее; всякий, кто прикоснется
к горе, предан будет смерти; [13] рука
да не прикоснется к нему, а пусть
побьют его камнями, или застрелят
стрелою; скот ли то, или человек, да
не останется в живых; во время
протяжного трубного звука, [когда
облако отойдет от горы,] могут они
взойти на гору. [14] И сошел Моисей
с горы к народу и освятил народ, и
они вымыли одежду свою. [15] И ска-
зал народу: будьте готовы к треть-
ему дню; не прикасайтесь к женам.

[16] На третий день, при наступле-
нии утра, были громы и молнии, и
густое облако над горою [Синай-
скою], и трубный звук весьма силь-
ный; и вострепетал весь народ, быв-
ший в стане. [17] И вывел Моисей на-
род из стана в сретение Богу, и
стали у подошвы горы. [18] Гора же
Синай вся дымилась оттого, что Гос-
подь сошел на нее в огне; и вос-
ходил от нее дым, как дым из печи,
и вся гора сильно колебалась; [19] и
звук трубный становился сильнее и
сильнее. Моисей говорил, и Бог от-
вечал ему голосом. [20] И сошел Гос-
подь на гору Синай, на вершину
горы, и призвал Господь Моисея на
вершину горы, и взошел Моисей.
[21] И сказал Господь Моисею: сойди
и подтверди народу, чтобы он не

[25] Чис 11, 16. Втор 1, 15. 1 Пар 27, 1. [26] Втор 1, 17. [27] Чис 10, 30.
Глава 19. [2] Чис 33, 15. [3] Деян 7, 38. [4] Втор 29, 2. [5] Втор 5, 2. Пс 23, 1. [6] 1 Пет 2, 9. [8] Втор 5, 27; 26, 17. Исх 20, 18; 24, 16. Чис 9, 15. [10] Лев 11, 45. Нав 3, 5. 1 Цар 16, 5. [12] Евр 12, 20. [14] Нав 3, 5. [15] 1 Цар 21, 4. 1 Кор 7, 5. [16] Втор 5, 4. [17] Втор 4, 10. [18] Втор 4, 11. Суд 5, 4—5. Евр 12, 18. [19] Деян 7, 38. [20] 3 Цар 19, 8. [21] Исх 33, 20. Суд 6, 22. 1 Кор 10, 8.

порывался к Господу видеть *Его,* и
чтобы не пали многие из него;
22 священники же, приближающиеся
к Господу [Богу], должны освятить
себя, чтобы не поразил их Господь.
23 И сказал Моисей Господу: не мо-
жет народ взойти на гору Синай,
потому что Ты предостерег нас, ска-
зав: проведи черту вокруг горы и
освяти ее. 24 И Господь сказал ему:
пойди, сойди, потом взойди ты и с
тобою Аарон; а священники и народ
да не порываются восходить к Гос-
поду, чтобы [Господь] не поразил их.
25 И сошел Моисей к народу и пере-
сказал ему.

20 И изрек Бог [к Моисею] все
слова сии, говоря:
2 Я Господь, Бог твой, Который
вывел тебя из земли Египетской, из
дома рабства; 3 да не будет у тебя
других богов пред лицем Моим.
4 Не делай себе кумира и ника-
кого изображения того, что на небе
вверху, и что на земле внизу, и что
в воде ниже земли; 5 не поклоняйся
им и не служи им, ибо Я Господь,
Бог твой, Бог ревнитель, наказы-
вающий детей за вину отцов до
третьего и четвертого *рода,* ненави-
дящих Меня, 6 и творящий милость
до тысячи родов любящим Меня и
соблюдающим заповеди Мои.
7 Не произноси имени Господа,
Бога твоего, напрасно, ибо Господь
не оставит без наказания того, кто
произносит имя Его напрасно.
8 Помни день субботний, чтобы
святить его; 9 шесть дней работай и
делай [в них] всякие дела твои,
10 а день седьмой — суббота Господу,
Богу твоему: не делай в оный ника-
кого дела ни ты, ни сын твой, ни
дочь твоя, ни раб твой, ни рабыня
твоя, ни [вол твой, ни осел твой, ни
всякий] скот твой, ни пришлец, ко-
торый в жилищах твоих; 11 ибо в
шесть дней создал Господь небо и
землю, море и все, что в них, а в
день седьмой почил; посему благо-
словил Господь день субботний и
освятил его.
12 Почитай отца твоего и мать
твою, [чтобы тебе было хорошо и]
чтобы продлились дни твои на зем-
ле, которую Господь, Бог твой, дает
тебе.
13 Не убивай.
14 Не прелюбодействуй.
15 Не кради.
16 Не произноси ложного свиде-
тельства на ближнего твоего.
17 Не желай до́ма ближнего тво-
его; не желай жены ближнего тво-
его, [ни поля его,] ни раба его, ни
рабыни его, ни вола его, ни осла
его, [ни всякого скота его,] ничего,
что у ближнего твоего.
18 Весь народ видел громы и пла-
мя, и звук трубный, и гору дымя-
щуюся; и увидев *то,* [весь] народ от-
ступил и стал вдали. 19 И сказали
Моисею: говори ты с нами, и мы
будем слушать, но чтобы не гово-
рил с нами Бог, дабы нам не уме-
реть. 20 И сказал Моисей народу: не
бойтесь; Бог [к вам] пришел, чтобы
испытать вас и чтобы страх Его был
пред лицем вашим, дабы вы не гре-
шили. 21 И стоял [весь] народ вдали,
а Моисей вступил во мрак, где Бог.
22 И сказал Господь Моисею: так
скажи [дому Иаковлеву и возвести]
сынам Израилевым: вы видели, как
Я с неба говорил вам; 23 не делайте
предо Мною богов серебряных, или
богов золотых, не делайте себе:
24 сделай Мне жертвенник из земли
и приноси на нем всесожжения
твои и мирные жертвы твои, овец
твоих и волов твоих; на всяком ме-
сте, где Я положу память имени
Моего, Я приду к тебе и благо-
словлю тебя; 25 если же будешь де-
лать Мне жертвенник из камней, то
не сооружай его из тесаных, ибо,
как скоро наложишь на них тесло
твое, то осквернишь их; 26 и не

[22] Лев 10. 3.
Глава 20. [1] Втор 4. 13. [2] Втор 5. 6. Пс 80. 11. [3] Втор 5. 7. [4] Лев 26. 1. Втор 5. 8. Пс 96. 7. [5] Чис 14. 18. Втор 5. 9. [6] Исх 34. 7. Втор 5. 10. [7] Лев 19. 12. Втор 5. 11. Мф 5. 33. [8] Исх 31. 13. Втор 5. 12. Иез 20. 12. [9] Лев 23. 3. Втор 5. 13. [10] Втор 5. 14. Мф 12. 2. [11] Быт 2. 2. Исх 31. 17. Евр 4. 4. [12] Втор 5. 16. Мф 15. 4. Мк 7. 10. Еф 6. 2—3. Сир 3. 8. [13] Втор 5. 17. Мф 5. 21; 19. 18. Мк 10. 19. Рим 13. 9. [14] Втор 5. 18. Мф 5. 27. [15] Втор 5. 19. [16] Втор 5. 20. [17] Втор 5. 21. Рим 7. 7; 13. 9. [18] Евр 12. 19. [19] Втор 18. 16. Евр 12. 19—20. [20] Быт 22. 1. [21] 3 Цар 8. 12. Евр 12. 18. [23] Исх 34. 17. [24] Исх 27. 8. Втор 12. 11. [25] Втор 27. 5. Нав 8. 31. [26] Исх 28. 42.

всходи по ступеням к жертвеннику
Моему, дабы не открылась при нем
нагота твоя.

21 И вот законы, которые ты
объявишь им: [2] если купишь ра-
ба Еврея, пусть он работает [тебе]
шесть лет, а в седьмой [год] пусть
выйдет на волю даром; [3] если он
пришел один, пусть один и выйдет;
а если он женатый, пусть выйдет с
ним и жена его; [4] если же господин
его дал ему жену и она родила ему
сынов, или дочерей, то жена и дети
ее пусть останутся у господина ее,
а он выйдет один; [5] но если раб
скажет: люблю господина моего, же-
ну мою и детей моих, не пойду на
волю, — [6] то пусть господин его при-
ведет его пред богов * и поставит
его к двери, или к косяку, и
проколет ему господин его ухо ши-
лом, и он останется рабом его
вечно.

[7] Если кто продаст дочь свою в
рабыни, то она не может выйти, как
выходят рабы; [8] если она не угодна
господину своему и он не обручит
ее, пусть позволит выкупить ее; а
чужому народу продать ее [госпо-
дин] не властен, когда сам прене-
брег ее; [9] если он обручит ее сыну
своему, пусть поступит с нею по
праву дочерей; [10] если же другую
возьмет за него, то она не должна
лишаться пищи, одежды и супруже-
ского сожития; [11] а если он сих трех
вещей не сделает для нее, пусть она
отойдет даром, без выкупа.

[12] Кто ударит человека так, что
он умрет, да будет предан смерти;
[13] но если кто не злоумышлял, а Бог
попустил ему попасть под руки его,
то Я назначу у тебя место, куда убе-
жать [убийце]; [14] а если кто с наме-
рением умертвит ближнего коварно
[и прибежит к жертвеннику], то *и*
от жертвенника Моего бери его на
смерть.

[15] Кто ударит отца своего, или
свою мать, того должно предать
смерти.

[16] Кто украдет человека [из сынов
Израилевых] и [поработив его] про-
даст его, или найдется он в руках
у него, то должно предать его
смерти.

[17] Кто злословит отца своего, или
свою мать, того должно предать
смерти.

[18] Когда ссорятся [двое], и один
человек ударит другого камнем, или
кулаком, и тот не умрет, но сляжет
в постель, [19] то, если он встанет и
будет выходить из дома с помощью
палки, ударивший [его] не будет по-
винен *смерти*; только пусть запла-
тит за остановку в его работе и
даст на лечение его. [20] А если кто
ударит раба своего, или служанку
свою палкою, и они умрут под ру-
кою его, то он должен быть нака-
зан; [21] но если они день или два дня
переживут, то не должно наказы-
вать его, ибо это его серебро.

[22] Когда дерутся люди, и ударят
беременную женщину, и она выки-
нет, но не будет *другого* вреда, то
взять *с виновного* пеню, какую на-
ложит на него муж той женщины, и
он должен заплатить оную при по-
средниках; [23] а если будет вред, то
отдай душу за душу, [24] глаз за глаз,
зуб за зуб, руку за руку, ногу за
ногу, [25] обожжение за обожжение,
рану за рану, ушиб за ушиб.

[26] Если кто раба своего ударит в
глаз, или служанку свою в глаз, и
повредит его, пусть отпустит их на
волю за глаз; [27] и если выбьет зуб
рабу своему, или рабе своей, пусть
отпустит их на волю за зуб.

[28] Если вол забодает мужчину или
женщину до смерти, то вола побить
камнями и мяса его не есть; а хо-
зяин вола не виноват; [29] но если вол
бодлив был и вчера и третьего дня,
и хозяин его, быв извещен о сем,
не стерег его, а он убил мужчину
или женщину, то вола побить кам-
нями, и хозяина его предать смерти;
[30] если на него наложен будет вы-
куп, пусть даст выкуп за душу свою,
какой наложен будет на него. [31] Сы-
на ли забодает, дочь ли забодает, —

---

* Т. е. пред судей. Пс 81, 1, 2, 6.

Глава 21. [2] Втор 15, 12. Иер 34, 14. [4] Лев 25, 44. Быт 21, 10. Гал 4, 24. [5] Втор 15, 16. [6] Лев 25, 39—41. [9] Исх 22, 16. [12] Лев 24, 17. [13] Втор 19, 2. [14] Втор 19, 11. 3 Цар 2, 29, 31. [17] Лев 20, 9. Притч 20, 20. Мф 15, 4. Мк 7, 10. [19] 2 Цар 3, 29. [20] Лев 25, 39. [24] Лев 24, 20. Втор 19, 21. Мф 5, 38. [28] Быт 9, 5.

по сему же закону поступать с ним.
32 Если вол забодает раба или рабу,
то господину их заплатить тридцать
сиклей серебра, а вола побить камнями.

33 Если кто раскроет яму, или
если выкопает яму и не покроет
ее, и упадет в нее вол или осел,
34 то хозяин ямы должен заплатить,
отдать серебро хозяину их, а труп
будет его.

35 Если чей-нибудь вол забодает
до смерти вола у соседа его, пусть
продадут живого вола и разделят
пополам цену его; также и убитого
пусть разделят пополам; 36 а если
известно было, что вол бодлив был
и вчера и третьего дня, но хозяин
его [быв извещен о сем] не стерег
его, то должен он заплатить вола
за вола, а убитый будет его.

22 Если кто украдет вола или
овцу и заколет или продаст, то
пять волов заплатит за вола и четыре овцы за овцу.

2 Если *кто* застанет вора подкапывающего и ударит его, так что он
умрет, то кровь не *вменится* ему;
3 но если взошло над ним солнце, то
вменится ему кровь. *Укравший* должен заплатить; а если нечем, то
пусть продадут его *для уплаты* за
украденное им; 4 если [он пойман
будет и] украденное найдется у него
в руках живым, вол ли то, или
осел, или овца, пусть заплатит [за
них] вдвое.

5 Если кто потравит поле, или
виноградник, пустив скот свой травить чужое поле, [смотря по плодам
его пусть заплатит со своего поля;
а если потравит всё поле,] пусть
вознаградит лучшим из поля своего
и лучшим из виноградника своего.

6 Если появится огонь и охватит
терн и выжжет копны, или жатву,
или поле, то должен заплатить, кто
произвел сей пожар.

7 Если кто отдаст ближнему на
сохранение серебро или вещи, и они
украдены будут из дома его, то, если
найдется вор, пусть он заплатит
вдвое; 8 а если не найдется вор,
пусть хозяин дома придет пред судей [и поклянется], что не простер
руки своей на собственность ближнего своего. 9 О всякой вещи спорной, о воле, об осле, об овце, об
одежде, о всякой вещи потерянной,
о которой кто-нибудь скажет, что
она его, дело обоих должно быть
доведено до судей: кого обвинят
судьи, тот заплатит ближнему своему вдвое.

10 Если кто отдаст ближнему своему осла, или вола, или овцу, или
какой другой скот на сбережение,
а он умрет, или будет поврежден,
или уведен, так что никто сего не
увидит, — 11 клятва пред Господом да
будет между обоими в том, что *взявший* не простер руки своей на собственность ближнего своего; и хозяин должен принять, а *тот* не будет
платить; 12 а если украден будет у
него, то должен заплатить хозяину
его; 13 если же будет *зверем* растерзан, то пусть в доказательство представит растерзанное: за растерзанное он не платит.

14 Если кто займет у ближнего
своего скот, и он будет поврежден,
или умрет, а хозяина его не было
при нем, то должен заплатить; 15 если же хозяин его был при нем, то
не должен платить; если он взят
был в наймы за деньги, то пусть и
пойдет за ту цену.

16 Если обольстит кто девицу необрученную и переспит с нею, пусть
даст ей вено [и возьмет ее] себе в
жену; 17 а если отец не согласится
[и не захочет] выдать ее за него,
пусть заплатит [отцу] *столько* серебра, сколько *полагается* на вено
девицам.

18 Ворожеи не оставляй в живых.

19 Всякий скотоложник да будет
предан смерти.

20 Приносящий жертву богам, кроме одного Господа, да будет истреблен.

21 Пришельца не притесняй и не
угнетай его, ибо вы сами были пришельцами в земле Египетской.

22 Ни вдовы, ни сироты не притесняйте; 23 если же ты притеснишь
их, то, когда они возопиют ко Мне,

Глава 22. [1] 2 Цар 12, 6. [8] Исх 21, 6. Пс 81, 1, 6. Ин 10, 35. [12] Быт 31, 39. [16] Втор 22, 28. [18] Лев 19, 31; 20, 27. Втор 18, 11. [20] Втор 13, 13, 15. [21] Исх 23, 9. Лев 19, 33—34. [22] Зах 7, 10.

Я услышу вопль их, [24] и воспламе-
нится гнев Мой, и убью вас мечом,
и будут жены ваши вдовами и дети
ваши сиротами.
[25] Если дашь деньги взаймы бед-
ному из народа Моего, то не притес-
няй его и не налагай на него роста.
[26] Если возьмешь в залог одежду
ближнего твоего, до захождения
солнца возврати ее, [27] ибо она
есть единственный покров у него,
она — одеяние тела его: в чем будет
он спать? итак, когда он возо-
пиет ко Мне, Я услышу, ибо Я ми-
лосерд.
[28] Судей не злословь и начальника
в народе твоем не поноси.
[29] Не медли [приносить Мне] на-
чатки от гумна твоего и от точила
твоего; отдавай Мне первенца из
сынов твоих; [30] то же делай с волом
твоим и с овцою твоею [и с ослом
твоим]: семь дней пусть они будут
при матери своей, а в восьмой день
отдавай их Мне. [31] И будете у Меня
людьми святыми; и мяса, растер-
занного зверем в поле, не ешьте,
псам бросайте его.

23 Не внимай пустому слуху,
не давай руки твоей нечести-
вому, чтоб быть свидетелем не-
правды.
[2] Не следуй за большинством на
зло, и не решай тяжбы, отступая по
большинству от правды; [3] и бедному
не потворствуй в тяжбе его.
[4] Если найдешь вола врага тво-
его, или осла его заблудившегося,
приведи его к нему; [5] если увидишь
осла врага твоего упавшим под но-
шею своею, то не оставляй его;
развьючь вместе с ним.
[6] Не суди превратно тяжбы бед-
ного твоего. [7] Удаляйся от неправды
и не умерщвляй невинного и право-
го, ибо Я не оправдаю беззаконни-
ка. [8] Даров не принимай, ибо дары
слепыми делают зрячих и превра-
щают дело правых.
[9] Пришельца не обижай [и не при-
тесняй его]: вы знаете душу при-
шельца, потому что сами были при-
шельцами в земле Египетской.
[10] Шесть лет засевай землю твою
и собирай произведения ее, [11] а в
седьмой оставляй ее в покое, чтобы
питались убогие из твоего народа,
а остатками после них питались
звери полевые; так же поступай с
виноградником твоим и с маслиною
твоею. [12] Шесть дней делай дела
твои, а в седьмой день покойся, что-
бы отдохнул вол твой и осел твой
и успокоился сын рабы твоей и при-
шлец.
[13] Соблюдайте всё, что Я сказал
вам, и имени других богов не упо-
минайте; да не слышится оно из уст
твоих.
[14] Три раза в году празднуй Мне:
[15] наблюдай праздник опресноков:
семь дней ешь пресный хлеб, как
Я повелел тебе, в назначенное вре-
мя месяца Авива, ибо в оном ты
вышел из Египта; и пусть не являют-
ся пред лице Мое с пустыми *рука-
ми;* [16] *наблюдай* и праздник жатвы
первых плодов труда твоего, какие
ты сеял на поле, и праздник собира-
ния плодов в конце года, когда убе-
решь с поля работу твою. [17] Три
раза в году должен являться весь
мужеский пол твой пред лице Вла-
дыки, Господа [твоего].
[18] [Когда изгоню язычников от ли-
ца твоего и распространю пределы
твои], не изливай крови жертвы
Моей на квасное, и тук от празд-
ничной жертвы Моей не должен оста-
ваться до утра.
[19] Начатки плодов земли твоей
приноси в дом Господа, Бога
твоего.
Не вари козленка в молоке ма-
тери его.
[20] Вот, Я посылаю пред тобою
Ангела [Моего] хранить тебя на пути
и ввести тебя в то место, которое
Я приготовил [тебе]; [21] блюди себя
пред лицем Его и слушай гласа Его;
не упорствуй против Него, потому
что Он не простит греха вашего, ибо

[25] Лев 25, 36. Пс 14, 5. Иез 18, 8. [26] Втор 24, 12. [28] Деян 23, 5. [29] Иез 44, 30. Исх 13, 2. Лк 2, 23. [31] Лев 22, 8. Иез 44, 31.

Глава 23. [1] Лев 19, 11. [3] Лев 19, 15. [4] Втор 22, 1. [5] Лк 14, 5. [6] Втор 16, 19. Ис 10, 1—2. [7] Дан 13, 62. [8] Втор 16, 19. Сир 20, 29. [9] Втор 10, 19. Быт 46, 5. Исх 22, 21. [10] Лев 25, 3. [12] Исх 20, 9. Лев 23, 3. [13] Втор 27, 1. Исх 20, 3. Нав 23, 7. [15] Исх 13, 3. Сир 35, 4. [16] Лев 23, 34. [17] Исх 34, 23. Втор 16, 16. [19] Исх 34, 26. Втор 14, 21. [20] Исх 13, 21; 14, 19. [21] Ис 63, 10. Иер 23, 6. Ин 10, 30.

имя Мое в Нем. 22 [Если будешь слу-
шать гласа Моего, и будешь испол-
нять все, что скажу тебе, и сохра-
нишь завет Мой, то вы будете у Ме-
ня народом избранным из всех пле-
мен, ибо вся земля Моя; вы будете
у Меня царственным священством и
народом святым. Сии слова скажи
сынам Израилевым.] Если ты будешь
слушать гласа Его и исполнять все,
что скажу [тебе], то врагом буду
врагов твоих и противником против-
ников твоих. 23 Когда пойдет пред
тобою Ангел Мой и поведет тебя к
Аморреям, Хеттеям, Ферезеям, Ха-
нанеям, [Гергесеям,] Евеям и Иевусе-
ям, и истреблю их [от лица вашего],
24 то не поклоняйся богам их, и не
служи им, и не подражай делам их,
но сокруши их и разрушь столбы их:
25 служите Господу, Богу вашему,
и Он благословит хлеб твой [и ви-
но твое] и воду твою; и отвращу от
вас болезни. 26 Не будет преждевре-
менно рождающих и бесплодных в
земле твоей; число дней твоих сде-
лаю полным. 27 Ужас Мой пошлю
пред тобою, и в смущение приведу
всякий народ, к которому ты при-
дешь, и буду обращать к тебе тыл
всех врагов твоих; 28 пошлю пред
тобою шершней, и они погонят от
лица твоего [Аморреев,] Евеев, [Ие-
вусеев,] Хананеев и Хеттеев; 29 не
выгоню их от лица твоего в один
год, чтобы земля не сделалась пуста
и не умножились против тебя звери
полевые: 30 мало-помалу буду прого-
нять их от тебя, доколе ты не раз-
множишься и не возьмешь во владе-
ние земли сей. 31 Проведу пределы
твои от моря Чермного до моря Фи-
листимского и от пустыни до реки
[великой Евфрата], ибо предам в
руки ваши жителей сей земли, и
прогонишь их от лица твоего; 32 [не
смешивайся и] не заключай союза
ни с ними, ни с богами их; 33 не
должны они жить в земле твоей,
чтобы они не ввели тебя в грех
против Меня; ибо если ты будешь
служить богам их, то это будет
тебе сетью.

24 И Моисею сказал Он: взой-
ди к Господу ты и Аарон, На-
дав и Авиуд и семьдесят из старей-
шин Израилевых, и поклонитесь [Гос-
поду] издали; 2 Моисей один пусть
приблизится к Господу, а они пусть
не приближаются, и народ пусть не
восходит с ним.

3 И пришел Моисей и пересказал
народу все слова Господни и все за-
коны. И отвечал весь народ в один
голос, и сказали: все, что сказал Го-
сподь, сделаем [и будем послушны].
4 И написал Моисей все слова Гос-
подни и, встав рано поутру, поста-
вил под горою жертвенник и двена-
дцать камней, по *числу* двенадцати
колен Израилевых; 5 и послал юно-
шей из сынов Израилевых, и при-
несли они всесожжения, и заклали
тельцов в мирную жертву Господу
[Богу]. 6 Моисей, взяв половину кро-
ви, влил в чаши, а *другою* полови-
ною окропил жертвенник; 7 и взял
книгу завета и прочитал вслух на-
роду, и сказали они: всё, что сказал
Господь, сделаем и будем послушны.
8 И взял Моисей крови и окропил
народ, говоря: вот кровь завета, ко-
торый Господь заключил с вами о
всех словах сих.

9 Потом взошел Моисей и Аарон,
Надав и Авиуд и семьдесят из ста-
рейшин Израилевых, 10 и видели [ме-
сто стояния] Бога Израилева; и под
ногами Его нечто подобное работе
из чистого сапфира и, как самое
небо, ясное. 11 И Он не простер руки
Своей на избранных из сынов Из-
раилевых: они видели [место] Бога,
и ели и пили.

12 И сказал Господь Моисею:
взойди ко Мне на гору и будь там;
и дам тебе скрижали каменные, и
закон и заповеди, которые Я напи-
сал для научения их. 13 И встал
Моисей с Иисусом, служителем
своим, и пошел Моисей на гору
Божию, 14 а старейшинам сказал:

[22] Втор 18, 15. Быт 12, 3. [23] Исх 33, 2. Втор 7, 1. Нав 24, 11. [24] Исх 20, 5. Быт 35, 2. [25] Мф 6, 33. Исх 15, 26. [26] Втор 7, 14. [27] Быт 35, 5. [28] Втор 7, 20. Нав 24, 12. [31] Быт 15, 18; 28, 14. Чис 34, 2. [32] Исх 34, 15. Втор 7, 2. [33] Исх 34, 12.

Глава 24. [1] Исх 18, 25. [3] Ин 7, 19. [4] Быт 31, 45. [5] Чис 3, 41. [7] Тов 5, 1. [8] Евр 9, 19—20. [10] Исх 33, 20. Иез 1, 26; 10, 1. [11] Исх 19, 12; 33, 22. [14] Исх 31, 2; 35, 30.

оставайтесь здесь, доколе мы не возвратимся к вам; вот Аарон и Ор с вами; кто будет иметь дело, пусть
приходит к ним. 15 И взошел Моисей
на гору, и покрыло облако гору, 16 и
слава Господня осенила гору Синай; и покрывало ее облако шесть дней, а в седьмой день [Господь] воззвал
к Моисею из среды облака. 17 Вид
же славы Господней на вершине горы был пред глазами сынов Израилевых, как огонь поядающий.
18 Моисей вступил в средину облака и взошел на гору; и был Моисей на горе сорок дней и сорок ночей.

25 И сказал Господь Моисею, говоря: 2 скажи сынам Израилевым, чтобы они сделали Мне приношения; от всякого человека, у которого будет усердие, принимайте приношения Мне.

3 Вот приношения, которые вы должны принимать от них: золото и серебро и медь, 4 и *шерсть* голубую, пурпуровую и червленую, и виссон, и козью [шерсть], 5 и кожи бараньи красные, и кожи синие, и деревá ситтим, 6 елей для светильника, ароматы для елея помазания и для благовонного курения, 7 камень оникс и камни вставные для ефода * и для наперсника. 8 И устроят они Мне святилище, и буду обитать посреди их; 9 всё [сделайте], как Я показываю тебе, и образец скинии и образец всех сосудов ее; так и сделайте.

10 Сделайте ковчег из дерева ситтим: длина ему два локтя с половиною, и ширина ему полтора локтя, и высота ему полтора локтя; 11 и обложи его чистым золотом, изнутри и снаружи покрой его; и сделай наверху вокруг его золотой венец [витый]; 12 и вылей для него четыре кольца золотых и утверди на четырех нижних углах его: два кольца на одной стороне его, два кольца на другой стороне его. 13 Сделай из дерева ситтим шесты и обложи их [чистым] золотом; 14 и вложи шесты в кольца, по сторонам ковчега, чтобы посредством их носить ковчег; 15 в кольцах ковчега должны быть шесты и не должны отниматься от него. 16 И положи в ковчег откровение, которое Я дам тебе. 17 Сделай также крышку из чистого золота: длина ее два локтя с половиною, а ширина ее полтора локтя; 18 и сделай из золота двух херувимов: чеканной работы сделай их на обоих концах крышки; 19 сделай одного херувима с одного края, а другого херувима с другого края; *выдавшимися* из крышки сделайте херувимов на обоих краях ее; 20 и будут херувимы с распростертыми вверх крыльями, покрывая крыльями своими крышку, а лицами своими *будут* друг к другу: к крышке будут лица херувимов. 21 И положи крышку на ковчег сверху, в ковчег же положи откровение, которое Я дам тебе; 22 там Я буду открываться тебе и говорить с тобою над крышкою, посреди двух херувимов, которые над ковчегом откровения, о всем, что ни буду заповедывать чрез тебя сынам Израилевым.

23 И сделай стол из дерева ситтим, длиною в два локтя, шириною в локоть, и вышиною в полтора локтя, 24 и обложи его золотом чистым, и сделай вокруг него золотой венец [витый]; 25 и сделай вокруг него стенки в ладонь и у стенок его сделай золотой венец вокруг; 26 и сделай для него четыре кольца золотых и утверди кольца на четырех углах у четырех ножек его; 27 при стенках должны быть кольца, чтобы влагать шесты, для ношения на них стола; 28 а шесты сделай из дерева ситтим и обложи их [чистым] золотом, и будут носить на них сей стол; 29 сделай также для него блюдо, кадильницы, чаши и кружки, чтобы возливать ими: из золота чистого сделай их; 30 и полагай на стол хлебы предложения пред лицем Моим постоянно.

31 И сделай светильник из золота

* Верхняя короткая одежда.

[16] Исх 19, 9. 3 Цар 8, 10—11. 2 Пар 7, 1. [17] Втор 4, 24; 9, 3. Евр 12, 29. [18] Исх 34, 28. Втор 9, 9, 18.
Глава 25. [2] Исх 35, 5. [9] Исх 26, 30. [16] Исх 16, 34. Евр 9, 4. [17] Исх 37, 6. [20] Евр 9, 5. [21] Исх 26, 34. Втор 10, 2. [22] Исх 29, 42. [23] Исх 35, 13. Евр 9, 2. [30] Лев 24, 6. 1 Цар 21, 6. 3 Цар 7, 48. [31] Исх 35, 14. Чис 8, 4.

чистого; чеканный должен быть сей
светильник; стебель его, ветви его,
чашечки его, яблоки его и цветы
его должны выходить из него;
32 шесть ветвей должны выходить из
боков его: три ветви светильника из
одного бока его и три ветви светиль-
ника из другого бока его; 33 три
чашечки наподобие миндального
цветка, с яблоком и цветами, долж-
ны быть на одной ветви, и три ча-
шечки наподобие миндального цвет-
ка на другой ветви, с яблоком и
цветами: так на *всех* шести ветвях,
выходящих из светильника; 34 а на
стебле светильника должны быть че-
тыре чашечки наподобие миндаль-
ного цветка с яблоками и цветами;
35 у шести ветвей, выходящих из
стебля светильника, яблоко под дву-
мя ветвями его, и яблоко под дру-
гими двумя ветвями, и яблоко под
третьими двумя ветвями его [и на
светильнике четыре чашечки, напо-
добие миндального цветка]; 36 ябло-
ки и ветви их из него должны вы-
ходить: он весь *должен быть* чекан-
ный, цельный, из чистого золота.
37 И сделай к нему семь лампад и
поставь на него лампады его, что-
бы светили на переднюю сторону
его; 38 и щипцы к нему и лотки к
нему [сделай] из чистого золота;
39 из таланта золота чистого пусть
сделают его со всеми сими принад-
лежностями. 40 Смотри, сделай их по
тому образцу, какой показан тебе
на горе.

26 Скинию же сделай из деся-
ти покрывал крученого виссо-
на и из голубой, пурпуровой и черв-
леной *шерсти*, и херувимов сделай
на них искусною работою; 2 длина
каждого покрывала двадцать восемь
локтей, а ширина каждого покры-
вала четыре локтя: мера одна всем
покрывалам. 3 Пять покрывал пусть
будут соединены одно с другим, и
другие пять покрывал соединены од-
но с другим. 4 Сделай [к ним] петли
голубого *цвета* на краю первого по-
крывала, в конце соединяющего обе
половины; так сделай и на краю по-
следнего покрывала, соединяющего
обе половины; 5 пятьдесят петлей
сделай у одного покрывала и пятьде-
сят петлей сделай на краю покры-
вала, которое соединяется с другим;
петли *должны* соответствовать одна
другой; 6 и сделай пятьдесят крюч-
ков золотых и крючками соедини
покрывала одно с другим, и будет
скиния одно *целое.* 7 И сделай по-
крывала на козьей *шерсти,* чтобы
покрывать скинию; одиннадцать по-
крывал сделай таких; 8 длина одного
покрывала тридцать локтей, а ши-
рина четыре локтя; *это* одно покры-
вало: одиннадцати покрывалам одна
мера. 9 И соедини пять покрывал
особо и шесть покрывал особо; ше-
стое покрывало сделай двойное с
передней стороны скинии. 10 Сделай
пятьдесят петлей на краю крайнего
покрывала, для соединения его *с
другим,* и пятьдесят петлей [сделай]
на краю другого покрывала, для со-
единения с ним; 11 сделай пятьдесят
крючков медных, и вложи крючки в
петли, и соедини покров, чтобы он
составлял одно. 12 А излишек, остаю-
щийся от покрывал скиний, — поло-
вина излишнего покрывала пусть
будет свешена на задней стороне
скинии; 13 а излишек от длины по-
крывал скинии, на локоть с одной
и на локоть с другой стороны, пусть
будет свешен по бокам скинии с
той и с другой стороны, для покры-
тия ее. 14 И сделай покрышку для
покрова из кож бараньих красных
и еще покров верхний из кож си-
них.

15 И сделай брусья для скинии из
дерева ситтим, чтобы они стояли:
16 длиною в десять локтей [сделай]
брус, и полтора локтя каждому бру-
су ширина; 17 у каждого бруса по
два шипа [на концах], один против
другого: так сделай у всех брусьев
скинии. 18 Так сделай брусья для
скинии: двадцать брусьев для полу-
денной стороны к югу, 19 и под два-
дцать брусьев сделай сорок серебря-
ных подножий: два подножия под
один брус для двух шипов его, и
два подножия под другой брус для
двух шипов его; 20 и двадцать брусьев

[33] Зах 4, 2. [37] Чис 8, 2. [40] Деян 7, 44. Евр 8, 5.
Глава 26. [1] Исх 36, 8. 2 Цар 7, 6.

[7] Исх 36, 14. [10] Исх 36, 12. [11] Исх 36, 18. [14] Исх 36, 19. [15] Исх 36, 20.

для другой стороны скинии к севе-
ру, 21 и для них сорок подножий се-
ребряных: два подножия [для двух
шипов его] под один брус, и два
подножия под другой брус [для двух
шипов его]; 22 для задней же сто-
роны скинии к западу сделай шесть
брусьев 23 и два бруса сделай для
углов скинии на заднюю сторону;
24 они должны быть соединены внизу
и соединены вверху к одному коль-
цу: так должно быть с ними обои-
ми; для обоих углов пусть они бу-
дут; 25 и так будет восемь брусьев, и
для них серебряных подножий шест-
надцать: два подножия под один
брус, и два подножия под другой
брус [для двух шипов его]. 26 И сде-
лай шесты из дерева ситтим, пять
[шестов] для брусьев одной стороны
скинии, 27 и пять шестов для брусьев
другой стороны скинии, и пять ше-
стов для брусьев задней стороны
сзади скинии, к западу; 28 а внутрен-
ний шест будет проходить по среди-
не брусьев от одного конца до дру-
гого; 29 брусья же обложи золотом,
и кольца, для вкладывания шестов,
сделай из золота, и шесты обложи
золотом. 30 И поставь скинию по об-
разцу, который показан тебе на горе.
31 И сделай завесу из голубой,
пурпуровой и червленой шерсти и
крученого виссона; искусною рабо-
тою должны быть сделаны на ней
херувимы; 32 и повесь ее на четырех
столбах из ситтим, обложенных зо-
лотом, с золотыми крючками, на че-
тырех подножиях серебряных; 33 и
повесь завесу на крючках и внеси
туда за завесу ковчег откровения; и
будет завеса отделять вам святили-
ще от Святаго-святых. 34 И положи
крышку на ковчег откровения во
Святом-святых. 35 И поставь стол вне
завесы и светильник против стола
на стороне скинии к югу; стол же
поставь на северной стороне [ски-
нии]. 36 И сделай завесу для входа в
скинию из голубой и пурпуровой и
червленой *шерсти* и из крученого
виссона узорчатой работы; 37 и сде-
лай для завесы пять столбов из сит-
тим и обложи их золотом; крючки
к ним золотые; и вылей для них
пять подножий медных.

27 И сделай жертвенник из де-
рева ситтим длиною пяти лок-
тей и шириною пяти локтей, так
чтобы он был четыреугольный, и вы-
шиною трех локтей. 2 И сделай роги
на четырех углах его, так чтобы ро-
ги выходили из него; и обложи его
медью. 3 Сделай к нему горшки для
высыпания в них пепла, и лопатки,
и чаши, и вилки, и угольницы; все
принадлежности сделай из меди.
4 Сделай к нему решетку, род сетки,
из меди, и сделай на сетке, на че-
тырех углах ее, четыре кольца мед-
ных; 5 и положи ее по окраине жер-
твенника внизу, так чтобы сетка бы-
ла до половины жертвенника. 6 И сде-
лай шесты для жертвенника, шесты
из дерева ситтим, и обложи их
медью; 7 и вкладывай шесты его в
кольца, так чтобы шесты были по
обоим бокам жертвенника, когда не-
сти его. 8 Сделай его пустой внутри,
досчатый: как показано тебе на го-
ре, так пусть сделают [его].
9 Сделай двор скинии: с полуден-
ной стороны к югу завесы для двора
должны быть из крученого виссона,
длиною во сто локтей по одной сто-
роне; 10 столбов для них двадцать, и
подножий для них двадцать медных;
крючки у столбов и связи на них из
серебра. 11 Также и вдоль по север-
ной стороне — завесы ста локтей
длиною; столбов для них двадцать, и
подножий для них двадцать медных;
крючки у столбов и связи на них [и
подножия их] из серебра. 12 В ши-
рину же двора с западной сторо-
ны — завесы пятидесяти локтей;
столбов для них десять, и подножий
к ним десять. 13 И в ширину двора
с передней стороны к востоку — [за-
весы] пятидесяти локтей; [столбов
для них десять, и подножий для них
десять]. 14 К одной стороне — завесы
в пятнадцать локтей [вышиною],
столбов для них три, и подножий
для них три; 15 и к другой стороне —
завесы в пятнадцать [локтей выши-
ною], столбов для них три, и подно-
жий для них три. 16 А для ворот дво-

[30] Исх 25.9. [33] Исх 40. 3. Евр 9. 3. [34] Исх 25. 21. Евр 9. 4. [35] Исх 40. 22. Евр 9. 2.

Глава 27. [1] Исх 35. 16. [2] 3 Цар 1. 50. [9] Исх 38. 9. [16] Исх 35. 17.

ра завеса в двадцать локтей [выши-
ною] из голубой и пурпуровой и
червленой шерсти и из крученого
виссона узорчатой работы; столбов
для нее четыре, и подножий к ним
четыре. 17 Все столбы вокруг двора
должны быть соединены связями из
серебра; крючки у них из серебра, а
подножия к ним из меди. 18 Длина
двора сто локтей, а ширина по все-
му протяжению пятьдесят, высота
пять локтей; *завесы* из крученого
виссона, а подножия *у столбов* из
меди. 19 Все принадлежности скинии
для всякого употребления в ней, и
все колья ее, и все колья двора — из
меди.

20 И вели сынам Израилевым, что-
бы они приносили тебе елей чистый,
выбитый из маслин, для освещения,
чтобы горел светильник во всякое
время; 21 в скинии собрания вне за-
весы, которая пред *ковчегом* откро-
вения, будет зажигать его Аарон и
сыновья его, от вечера до утра, пред
лицем Господним. *Это* устав вечный
для поколений их от сынов Израи-
левых.

28 И возьми к себе Аарона, бра-
та твоего, и сынов его с ним,
от среды сынов Израилевых, чтоб он
был священником Мне, Аарона и На-
дава, Авиуда, Елеазара и Ифамара,
сынов Аароновых. 2 И сделай свя-
щенные одежды Аарону, брату тво-
ему, для славы и благолепия.
3 И скажи всем мудрым сердцем, ко-
торых Я исполнил духа премудро-
сти [и смышления], чтобы они сде-
лали Аарону [священные] одежды
для посвящения его, чтобы он был
священником Мне.

4 Вот одежды, которые должны
они сделать: наперсник, ефод *,
верхняя риза, хитон ** стяжной, ки-
дар *** и пояс. Пусть сделают свя-
щенные одежды Аарону, брату тво-
ему, и сынам его, чтобы он был свя-
щенником Мне. 5 Пусть они возьмут
золота, голубой и пурпуровой и чер-
вленой шерсти и виссона, 6 и сде-
лают ефод из золота, из голубой,
пурпуровой и червленой *шерсти*, и
из крученого виссона, искусною ра-
ботою. 7 У него должны быть на обо-
их концах его два связывающие на-
рамника, чтобы он был связан.
8 И пояс ефода, который поверх его,
должен быть одинаковой с ним ра-
боты, из [чистого] золота, из голу-
бой, пурпуровой и червленой *шерсти*
и из крученого виссона. 9 И возьми
два камня оникса и вырежь на них
имена сынов Израилевых: 10 шесть
имен их на одном камне и шесть
имен остальных на другом камне, по
порядку рождения их; 11 чрез резчи-
ка на камне, который вырезывает
печати, вырежь на двух камнях име-
на сынов Израилевых; и вставь их в
золотые гнезда 12 и положи два кам-
ня сии на нарамники ефода: *это* ка-
мни на память сынам Израилевым;
и будет Аарон носить имена их пред
Господом на обоих раменах своих
для памяти. 13 И сделай гнезда из
[чистого] золота; 14 и [сделай] две це-
почки из чистого золота, витыми
сделай их работою плетеною, и при-
крепи витые цепочки к гнездам [на
нарамниках их спереди].

15 Сделай наперсник судный искус-
ною работою; сделай его такою же
работою, как ефод: из золота, из го-
лубой, пурпуровой и червленой *шер-
сти* и из крученого виссона сделай
его; 16 он должен быть четыреуголь-
ный, двойной, в пядень длиною и в
пядень шириною; 17 и вставь в него
оправленные камни в четыре ряда;
рядом: рубин, топаз, изумруд, — это
один ряд; 18 второй ряд: карбункул,
сапфир и алмаз; 19 третий ряд:
яхонт, агат и аметист; 20 четвертый
ряд: хризолит, оникс и яспис; в зо-
лотых гнездах должны быть встав-
лены они. 21 Сих камней должно
быть двенадцать, по *числу* [двена-
дцати имен] сынов Израилевых [на
двух раменах его], по именам их [и
по рождению их]; на каждом, как на
печати, должно быть вырезано по
одному имени из числа двенадцати
колен. 22 К наперснику сделай це-
почки витые плетеною работою из

* Короткая одежда. ** Долгая нижняя одежда. *** Головное украшение.

[20] Чис 8, 2. [21] Лев 6, 18; 24, 3. 1 Цар 3, 3. Глава 28. [1] Евр 5, 4. Исх 6, 23. [2] Исх 31, 10. [3] Исх 31, 3. [17] Прем 18, 24. Откр 21, 19.

чистого золота; [23] и сделай к напере-
нику два кольца из золота и при-
крепи два [золотых] кольца к двум
концам наперсника; [24] и вдень две
плетеные цепочки из золота в оба
кольца по [обоим] концам наперсни-
ка, [25] а два конца двух цепочек при-
крепи к двум гнездам и прикрепи к
нарамникам ефода с лицевой сто-
роны его; [26] еще сделай два кольца
золотых и прикрепи их к двум *дру-
гим* концам наперсника, на той сто-
роне, которая лежит к ефоду внутрь;
[27] также сделай два кольца золотых
и прикрепи их к двум нарамникам
ефода снизу, с лицевой стороны
его, у соединения его, над поясом
ефода; [28] и прикрепят наперсник
кольцами его к кольцам ефода шну-
ром из голубой шерсти, чтобы он
был над поясом ефода, и чтоб не
спадал наперсник с ефода. [29] И бу-
дет носить Аарон имена сынов Изра-
илевых на наперснике судном у
сердца своего, когда будет входить
во святилище, для постоянной па-
мяти пред Господом. [И положи на
наперсник судный витые цепочки,
положи на оба конца наперсника, и
положи оба гнезда на обоих пле-
чах на нарамнике с лица.] [30] На на-
персник судный возложи урим и
туммим, и они будут у сердца Ааро-
нова, когда будет он входить [во
святилище] пред лице Господне; и
будет Аарон всегда носить суд сы-
нов Израилевых у сердца своего
пред лицем Господним.

[31] И сделай верхнюю ризу к ефо-
ду всю голубого *цвета*; [32] среди ее
должно быть отверстие для головы;
у отверстия ее вокруг должна быть
обшивка тканая, подобно как у от-
верстия брони, чтобы не дралось;
[33] по подолу ее сделай яблоки из *ни-
тей* голубого, яхонтового, пурпуро-
вого и червленого *цвета* [и из кру-
ченого виссона], вокруг по подолу
ее; [такого вида яблоки и] позвонки
золотые между ними кругом: [34] зо-
лотой позвонок и яблоко, золотой
позвонок и яблоко, по подолу верх-
ней ризы кругом; [35] она будет на
Аароне в служении, дабы слышен
был от него звук, когда он будет
входить во святилище пред лице
Господне и когда будет выходить,
чтобы ему не умереть.

[36] И сделай полированную дощеч-
ку из чистого золота, и вырежь на
ней, как вырезывают на печати:
«Святыня Господня», [37] и прикрепи
ее шнуром голубого цвета к кидару,
так чтобы она была на передней
стороне кидара; [38] и будет она на
челе Аароновом, и понесет на себе
Аарон недостатки приношений, по-
свящаемых от сынов Израилевых, и
всех даров, ими приносимых; и бу-
дет она непрестанно на челе его,
для благоволения Господня к ним.

[39] И сделай хитон из виссона и
кидар из виссона и сделай пояс
узорчатой работы; [40] сделай и сынам
Аароновым хитоны, сделай им поя-
сы, и головные повязки сделай им
для славы и благолепия, [41] и облеки
в них Аарона, брата твоего, и сынов
его с ним, и помажь их, и наполни
руки их, и посвяти их, и они будут
священниками Мне. [42] И сделай им
нижнее платье льняное, для прикры-
тия телесной наготы от чресл до го-
леней, [43] и да будут они на Аароне
и на сынах его, когда будут они
входить в скинию собрания, или
приступать к жертвеннику для слу-
жения во святилище, чтобы им не
навести [на себя] греха и не уме-
реть. *Это* устав вечный, [да будет]
для него и для потомков его по нем.

29 Вот что должен ты совер-
шить над ними, чтобы посвя-
тить их во священники Мне: возьми
одного тельца из волов, и двух овнов
без порока, [2] и хлебов пресных, и
опресноков, смешанных с елеем, и
лепешек пресных, помазанных еле-
ем: из муки пшеничной сделай их,
[3] и положи их в одну корзину, и
принеси их в корзине, и вместе
тельца и двух овнов. [4] Аарона же и
сынов его приведи ко входу в ски-
нию собрания и омой их водою.
[5] И возьми [священные] одежды, и
облеки Аарона в хитон и в верхнюю
ризу, в ефод и в наперсник, и
опояшь его по ефоду; [6] и возложи

[25] Исх 28, 7. [30] Лев 8, 8. Чис 27, 21.
[35] Сир 45, 11. [41] Лев 8, 30. Суд 17, 5.

Глава 29. [1] Лев 9, 2. [4] Исх 30, 20;
40, 12.

ему на голову кидар и укрепи диа-
диму святыни на кидаре; 7 и возьми
елей помазания, и возлей ему на го-
лову, и помажь его. 8 И приведи так-
же сынов его и облеки их в хито-
ны; 9 и опояшь их поясом, Аарона и
сынов его, и возложи на них повяз-
ки и будет им принадлежать свя-
щенство по уставу на веки; и на-
полни руки Аарона и сынов его.
10 И приведи тельца пред скинию со-
брания, и возложат Аарон и сыны
его руки свои на голову тельца
[пред Господом у дверей скинии со-
брания]; 11 и заколи тельца пред ли-
цем Господним при входе в скинию
собрания; 12 возьми крови тельца и
возложи перстом твоим на роги жер-
твенника, а всю [остальную] кровь
вылей у основания жертвенника;
13 возьми весь тук, покрывающий
внутренности, и сальник с печени, и
обе почки и тук, который на них, и
воскури на жертвеннике; 14 а мясо
тельца и кожу его и нечистоты его
сожги на огне вне стана: это —
жертва за грех. 15 И возьми одного
овна, и возложат Аарон и сыны его
руки свои на голову овна; 16 и за-
коли овна, и возьми крови его, и
покропи на жертвенник со всех сто-
рон; 17 рассеки овна на части, вы-
мой [в воде] внутренности его и
голени его, и положи *их* на рассе-
ченные части его и на голову его;
18 и сожги всего овна на жертвенни-
ке. Это всесожжение Господу, бла-
гоухание приятное, жертва Господу.

19 Возьми и другого овна, и воз-
ложат Аарон и сыны его руки свои
на голову овна; 20 и заколи овна, и
возьми крови его, и возложи на
край правого уха Ааронова и на
край правого уха сынов его, и на
большой палец правой руки их, и на
большой палец правой ноги их; и
покропи кровью на жертвенник со
всех сторон; 21 и возьми крови, ко-
торая на жертвеннике, и елея пома-
зания, и покропи на Аарона и на
одежды его, и на сынов его, и на
одежды сынов его с ним, — и будут
освящены, он и одежды его, и сыны
его и одежды их с ним. 22 И возьми
от овна тук и курдюк, и тук, покры-
вающий внутренности, и сальник с
печени, и обе почки и тук, который
на них, правое плечо [потому что
это овен вручения священства], 23 и
один круглый хлеб, одну лепешку
на елее и один опреснок из корзи-
ны, которая пред Господом, 24 и по-
ложи всё на руки Аарону и на ру-
ки сынам его, и принеси это, потря-
сая пред лицем Господним; 25 и возь-
ми это с рук их и сожги на жер-
твеннике со всесожжением, в бла-
гоухание пред Господом: это жертва
Господу. 26 И возьми грудь от овна
вручения, который для Аарона, и
принеси ее, потрясая пред лицем
Господним, — и это будет твоя доля;
27 и освяти грудь приношения, кото-
рая потрясаема была и плечо возно-
шения, которое было возносимо, от
овна вручения, который для Аарона
и для сынов его, — 28 и будет *это*
Аарону и сынам его в участок веч-
ный от сынов Израилевых, ибо это—
возношение; возношение должно
быть от сынов Израилевых при мир-
ных жертвах [сынов Израилевых],
возношение их Господу. 29 А священ-
ные одежды, которые для Аарона,
перейдут после него к сынам его,
чтобы в них помазывать их и вру-
чать им *священство*; 30 семь дней
должен облачаться в них [великий]
священник из сынов его, заступаю-
щий его место, который будет вхо-
дить в скинию собрания для служе-
ния во святилище. 31 Овна же вру-
чения возьми и свари мясо его на
месте святом; 32 и пусть съедят Аарон
и сыны его мясо овна сего из корзи-
ны, у дверей скинии собрания, 33 ибо
чрез это совершено очищение для
вручения им священства и для по-
священия их; посторонний не должен
есть *сего*, ибо это святыня; 34 если
останется от мяса вручения и от
хлеба до утра, то сожги остаток на
огне: не должно есть его, ибо это
святыня. 35 И поступи с Аароном и
с сынами его во всем так, как Я по-
велел тебе; в семь дней наполняй

[9] Исх 28, 41. [10] Лев 1, 3. [13] Лев 3, 3. [14] Лев 4, 12. Чис 19, 5. Евр 13, 11. [15] Лев 8, 18. [16] Евр 9, 12, 19. [19] Лев 1, 4. [21] Исх 30, 30. [22] Лев 3, 3; 7, 37. [24] Исх 35, 22. [26] Лев 8, 29. [28] Исх 27, 21. [32] Лев 8, 31; 24, 9. Мф 12, 4. Мк 2, 26. Лк 6, 4.

руки их. 36 И тельца за грех приноси
каждый день для очищения, и жертву
за грех совершай на жертвеннике
для очищения его, и помажь его для
освящения его; 37 семь дней очищай
жертвенник, и освяти его, и будет
жертвенник святыня великая: все,
прикасающееся к жертвеннику,
освятится.

38 Вот что будешь ты приносить
на жертвеннике: двух агнцев одно-
летних [без порока] каждый день
постоянно [в жертву всегдашнюю];
39 одного агнца приноси поутру, а
другого агнца приноси вечером, 40 и
десятую *часть ефы* пшеничной му-
ки, смешанной с четвертью гина би-
того елея, а для возлияния четверть
гина вина, для одного агнца; 41 дру-
гого агнца приноси вечером: с муч-
ным даром, подобным утреннему, и
с таким же возлиянием приноси его
в благоухание приятное, в жертву
Господу. 42 Это — всесожжение по-
стоянное в роды ваши пред дверями
скинии собрания пред Господом, где
буду открываться вам, чтобы гово-
рить с тобою; 43 там буду откры-
ваться сынам Израилевым, и освя-
тится *место сие* славою Моею.
44 И освящу скинию собрания и жер-
твенник; и Аарона и сынов его ос-
вящу, чтобы они священнодейство-
вали Мне; 45 и буду обитать среди
сынов Израилевых, и буду им Бо-
гом, 46 и узнают, что Я Господь, Бог
их, Который вывел их из земли Еги-
петской, чтобы Мне обитать среди
них. Я Господь, Бог их.

30 И сделай жертвенник для
приношения курений, из дере-
ва ситтим сделай его: 2 длина ему
локоть, и ширина ему локоть; он дол-
жен быть четыреугольный; а выши-
на ему два локтя; из него *должны
выходить* роги его; 3 обложи его чи-
стым золотом, верх его и бока его
кругом, и роги его; и сделай к нему
золотой венец вокруг; 4 под венцом
его на двух углах его сделай два
кольца из [чистого] золота; сделай
их с двух сторон его; и будут они
влагалищем для шестов, чтобы но-
сить его на них; 5 шесты сделай из
дерева ситтим и обложи их золотом.
6 И поставь его пред завесою, кото-
рая пред ковчегом откровения, против
крышки, которая на *ковчеге* открове-
ния, где Я буду открываться тебе.

7 На нем Аарон будет курить бла-
говонным курением; каждое утро,
когда он приготовляет лампады, бу-
дет курить им; 8 и когда Аарон за-
жигает лампады вечером, он будет
курить им: *это* — всегдашнее куре-
ние пред Господом в роды ваши.
9 Не приносите на нем никакого ино-
го курения, ни всесожжения, ни при-
ношения хлебного, и возлияния не
возливайте на него. 10 И будет совер-
шать Аарон очищение над рогами его
однажды в год; кровью очиститель-
ной *жертвы* за грех он будет очи-
щать его однажды в год в роды ва-
ши. Это святыня великая у Господа.

11 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 12 когда будешь делать исчи-
сление сынов Израилевых при пере-
смотре их, то пусть каждый даст
выкуп за душу свою Господу при
исчислении их, и не будет между
ними язвы губительной при исчисле-
нии их; 13 всякий, поступающий в
исчисление, должен давать половину
сикля, сикля священного; в сикле
двадцать гер: полсикля приношение
Господу; 14 всякий, поступающий в
исчисление от двадцати лет и выше,
должен давать приношение Господу;
15 богатый не больше и бедный не
меньше полсикля должны давать в
приношение Господу, для выкупа
душ ваших; 16 и возьми серебро вы-
купа от сынов Израилевых и упо-
требляй его на служение скинии со-
брания; и будет это для сынов Из-
раилевых в память пред Господом,
для искупления душ ваших.

17 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 18 сделай умывальник медный
для омовения и подножие его мед-
ное, и поставь его между скиниею
собрания и между жертвенником, и
налей в него воды; 19 и пусть Аарон

[38] Чис 28, 3. [39] Чис 28, 4. [43] Пс 77, 60. Иез 37, 27. Зах 2, 10. [45] Лев 26, 12. 2 Кор 6, 16.

Глава 30. [3] Чис 4, 11. [6] Исх 25, 22. [7] 1 Цар 3, 14. Пс 140, 2. Лк 1, 9. [9] Лев 10, 1. [10] Лев 16, 2. Евр 9, 7, 13. [12] Чис 1, 2. [13] Лев 27, 25. Чис 3, 47. Иез 45, 12. [15] Чис 15, 19. Втор 12, 6. Неем 12, 44. [18] Исх 35, 16.

и сыны его омывают из него руки
свои и ноги свои; 20 когда они дол-
жны входить в скинию собрания,
пусть они омываются водою, чтобы
им не умереть; или когда должны
приступать к жертвеннику для слу-
жения, для жертвоприношения Гос-
поду, 21 пусть они омывают руки
свои и ноги свои водою, чтобы им не
умереть; и будет им это уставом веч-
ным, ему и потомкам его в роды их.
22 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 23 возьми себе самых лучших
благовонных веществ: смирны само-
точной пятьсот [сиклей], корицы бла-
говонной половину против того, две-
сти пятьдесят, тростника благовон-
ного двести пятьдесят, 24 касии пять-
сот *сиклей*, по сиклю священному, и
масла оливкового гин; 25 и сделай из
сего миро для священного помаза-
ния, масть составную, искусством со-
ставляющего масти: это будет миро
для священного помазания; 26 и по-
мажь им скинию собрания и ковчег
[скинии] откровения, 27 и стол и все
принадлежности его, и светильник и
все принадлежности его, и жертвен-
ник курения, 28 и жертвенник все-
сожжения и все принадлежности его,
и умывальник и подножие его; 29 и
освяти их, и будет святыня великая:
все, прикасающееся к ним, освятит-
ся; 30 помажь и Аарона и сынов его
и посвяти их, чтобы они были свя-
щенниками Мне. 31 А сынам Израиле-
вым скажи: это будет у Меня миро
священного помазания в роды ваши;
32 тела прочих людей не должно по-
мазывать им, и по составу его не де-
лайте [сами себе] подобного ему;
оно — святыня: святынею должно
быть для вас; 33 кто составит подоб-
ное ему или кто помажет им посто-
роннего, тот истребится из народа
своего.
34 И сказал Господь Моисею:
возьми себе благовонных веществ:
стакти, ониха, халвана душистого и
чистого ливана, всего половину, 35 и
сделай из них искусством состав-
ляющего масти курительный состав,
стертый, чистый, святый, 36 и истол-
ки его мелко, и полагай его пред
ковчегом откровения в скинии со-
брания, где Я буду открываться те-
бе: это будет святыня великая для
вас; 37 курения, сделанного по сему
составу, не делайте себе: святынею
да будет оно у тебя для Господа;
38 кто сделает подобное, чтобы ку-
рить им, [душа та] истребится из
народа своего.

31 И сказал Господь Моисею,
говоря: 2 смотри, Я назначаю
именно Веселеила, сына Уриева, сы-
на Орова, из колена Иудина; 3 и Я
исполнил его Духом Божиим, мудро-
стью, разумением, ведением и вся-
ким искусством, 4 работать из золо-
та, серебра и меди, [из голубой,
пурпуровой и червленой *шерсти* и
из крученого виссона], 5 резать ка-
мни для вставливания и резать де-
рево для всякого дела; 6 и вот, Я
даю ему помощником Аголиава, сы-
на Ахисамахова, из колена Данова,
и в сердце всякого мудрого вложу
мудрость, дабы они сделали всё, что
Я повелел тебе: 7 скинию собрания и
ковчег откровения и крышку на
него, и все принадлежности скинии,
8 и стол и [все] принадлежности его,
и светильник из чистого золота и
все принадлежности его, и жертвен-
ник курения, 9 и жертвенник всесож-
жения и все принадлежности его, и
умывальник и подножие его, 10 и
одежды служебные и одежды свя-
щенные Аарону священнику, и оде-
жды сынам его, для священнослу-
жения, 11 и елей помазания и куре-
ние благовонное для святилища: всё
так, как Я повелел тебе, они сделают.
12 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 13 скажи сынам Израилевым
так: субботы Мои соблюдайте, ибо
это — знамение между Мною и ва-
ми в роды ваши, дабы вы знали, что
Я Господь, освящающий вас; 14 и со-
блюдайте субботу, ибо она свята для
вас: кто осквернит ее, тот да будет
предан смерти; кто станет в оную
делать дело, та душа должна быть
истреблена из среды народа своего;
15 шесть дней пусть делают дела, а
в седьмой — суббота покоя, посвя-
щенная Господу: всякий, кто делает

[23] Песн 4. 14. Иез 27. 22. [30] 1 Ин 2. 20. 27. [35] Исх 35. 15. 1 Пар 9. 30.
Глава 31. [2] Исх 35. 30. [3] 3 Цар 7. 14.

[6] Исх 35. 34. [7] Исх 35. 11. [13] Исх 20. 8. Иез 20. 12. [14] Чис 15. 35. Быт 17. 14. [15] Исх 20. 9

дело в день субботний, да будет
предан смерти; [16] и пусть хранят сы-
ны Израилевы субботу, празднуя
субботу в роды свои, как завет веч-
ный; [17] это — знамение между Мною
и сынами Израилевыми на веки, по-
тому что в шесть дней сотворил
Господь небо и землю, а в день
седьмой почил и покоился.

[18] И когда [Бог] перестал говорить
с Моисеем на горе Синае, дал ему
две скрижали откровения, скрижали
каменные, на которых написано бы-
ло перстом Божиим.

32 Когда народ увидел, что
Моисей долго не сходит с го-
ры, то собрался к Аарону и сказал
ему: встань и сделай нам бога, кото-
рый бы шел перед нами, ибо с этим
человеком, с Моисеем, который вывел
нас из земли Египетской, не знаем,
что сделалось. [2] И сказал им Аарон:
выньте золотые серьги, которые в
ушах ваших жен, ваших сыновей и
ваших дочерей, и принесите ко мне.
[3] И весь народ вынул золотые серь-
ги из ушей своих и принесли к
Аарону. [4] Он взял их из рук их, и
сделал из них литого тельца, и об-
делал его резцом. И сказали они:
вот бог твой, Израиль, который вы-
вел тебя из земли Египетской! [5] Уви-
дев *сие*, Аарон поставил пред ним
жертвенник, и провозгласил Аарон,
говоря: завтра праздник Господу.
[6] На другой день они встали рано и
принесли всесожжения и привели
жертвы мирные: и сел народ есть
и пить, а после встал играть.

[7] И сказал Господь Моисею: по-
спеши сойти [отсюда], ибо развра-
тился народ твой, который ты вывел
из земли Египетской; [8] скоро уклони-
лись они от пути, который Я запо-
ведал им: сделали себе литого тель-
ца и поклонились ему, и принесли
ему жертвы и сказали: вот бог твой,
Израиль, который вывел тебя из зем-
ли Египетской! [9] И сказал Господь
Моисею: Я вижу народ сей, и вот,
народ он — жестоковыйный; [10] итак
оставь Меня, да воспламенится гнев
Мой на них, и истреблю их, и про-
изведу многочисленный народ от
тебя. [11] Но Моисей стал умолять Го-
спода, Бога своего, и сказал: да не
воспламеняется, Господи, гнев Твой
на народ Твой, который Ты вывел
из земли Египетской силою великою
и рукою крепкою, [12] чтобы Египтяне
не говорили: на погибель Он вывел
их, чтобы убить их в горах и истре-
бить их с лица земли; отврати пла-
менный гнев Твой и отмени погуб-
ление народа Твоего; [13] вспомни
Авраама, Исаака и Израиля [Иакова],
рабов Твоих, которым клялся Ты
Собою, говоря: умножая умножу
семя ваше, как звезды небесные, и
всю землю сию, о которой Я сказал,
дам семени вашему, и будут вла-
деть [ею] вечно. [14] И отменил Гос-
подь зло, о котором сказал, что на-
ведет его на народ Свой.

[15] И обратился и сошел Моисей с
горы; в руке его *были* две скрижали
откровения [каменные], на которых
написано было с обеих сторон: и на
той и на другой стороне написано
было; [16] скрижали были дело Божие,
и письмена, начертанные на скри-
жалях, были письмена Божии.
[17] И услышал Иисус голос народа
шумящего и сказал Моисею: воен-
ный крик в стане. [18] Но [Моисей]
сказал: это не крик побеждающих и
не вопль поражаемых; я слышу го-
лос поющих. [19] Когда же он прибли-
зился к стану и увидел тельца и
пляски, тогда он воспламенился гне-
вом и бросил из рук своих скрижали
и разбил их под горою; [20] и взял
тельца, которого они сделали, и
сжег его в огне, и стер в прах, и
рассыпал по воде, и дал ее пить сы-
нам Израилевым. [21] И сказал Моисей
Аарону: что сделал тебе народ сей,
что ты ввел его в грех великий?
[22] Но Аарон сказал [Моисею]: да не
возгорается гнев господина моего;
ты знаешь этот народ, что он буй-
ный. [23] Они сказали мне: сделай нам
бога, который шел бы перед нами;
ибо с Моисеем, с этим человеком,

[17] Быт 1, 31; 2, 1—2. Исх 20, 11. Евр 4, 4. [18] Исх 32, 16; 34, 29. Втор 9, 10.
Глава 32. [1] Деян 7, 40. [3] Втор 9, 16. [4] Пс 105, 19. 3 Цар 12, 28. Неем 9, 18. [6] 1 Кор 10, 7. [7] Втор 9, 12. [8] 3 Цар 12, 28.
[10] Втор 9, 14. [11] Пс 105, 23. [12] Чис 14, 13, 15. [13] Быт 12, 7; 15, 7; 48, 16. Пс 104, 8—10. [16] Исх 31, 18. Втор 9, 10. [17] Исх 24, 13. [19] Втор 9, 17.

который вывел нас из земли Египетской, не знаем, что сделалось.
[24] И я сказал им: у кого есть золото,
снимите с себя. [Они сняли] и отдали мне; я бросил его в огонь, и вышел этот телец.

[25] Моисей увидел, что это народ
необузданный, ибо Аарон допустил
его до необузданности, к посрамлению пред врагами его. [26] И стал Моисей в воротах стана и сказал: кто
Господень, [иди] ко мне! И собрались к нему все сыны Левиины.
[27] И он сказал им: так говорит Господь Бог Израилев: возложите каждый свой меч на бедро свое, пройдите по стану от ворот до ворот и
обратно, и убивайте каждый брата
своего, каждый друга своего, каждый ближнего своего. [28] И сделали
сыны Левиины по слову Моисея: и
пало в тот день из народа около
трех тысяч человек. [29] Ибо Моисей
сказал [им]: сегодня посвятите руки
ваши Господу, каждый в сыне своем
и брате своем, да ниспошлет Он вам
сегодня благословение.

[30] На другой день сказал Моисей
народу: вы сделали великий грех;
итак я взойду к Господу, не заглажу
ли греха вашего. [31] И возвратился
Моисей к Господу и сказал: о, [Господи!] народ сей сделал великий
грех: сделал себе золотого бога;
[32] прости им грех их, а если нет, то
изгладь и меня из книги Твоей, в которую Ты вписал. [33] Господь сказал
Моисею: того, кто согрешил предо
Мною, изглажу из книги Моей; [34] итак
иди, [сойди,] веди народ сей, куда Я
сказал тебе; вот Ангел Мой пойдет
пред тобою, и в день посещения Моего Я посещу их за грех их. [35] И поразил Господь народ за сделанного
тельца, которого сделал Аарон.

33 И сказал Господь Моисею:
пойди, иди отсюда ты и народ,
который ты вывел из земли Египетской, в землю, о которой Я клялся
Аврааму, Исааку и Иакову, говоря:
потомству твоему дам ее; [2] и пошлю
пред тобою Ангела [Моего], и прогоню Хананеев, Аморреев, Хеттеев,
Ферезеев, [Гергесеев,] Евеев и Иевусеев, [3] [и введет он вас] в землю,
где течет молоко и мед; ибо Сам
не пойду среди вас, чтобы не погубить Мне вас на пути, потому что
вы народ жестоковыйный. [4] Народ,
услышав грозное слово сие, возрыдал, и никто не возложил на себя
украшений своих. [5] Ибо Господь сказал Моисею: скажи сынам Израилевым: вы народ жестоковыйный; если
Я пойду среди вас, то в одну минуту истреблю вас; итак снимите с
себя украшения свои; Я посмотрю,
что Мне делать с вами. [6] Сыны Израилевы сняли с себя украшения
свои у горы Хорива.

[7] Моисей же взял и поставил себе шатер вне стана, вдали от стана,
и назвал его скиниею собрания; и
каждый, ищущий Господа, приходил
в скинию собрания, находившуюся
вне стана. [8] И когда Моисей выходил к скинии, весь народ вставал,
и становился каждый у входа в
свой шатер и смотрел вслед Моисею, доколе он не входил в скинию.
[9] Когда же Моисей входил в скинию,
тогда спускался столп облачный и
становился у входа в скинию, и [Господь] говорил с Моисеем. [10] И видел
весь народ столп облачный, стоявший у входа в скинию; и вставал
весь народ, и поклонялся каждый у
входа в шатер свой. [11] И говорил Господь с Моисеем лицем к лицу, как
бы говорил кто с другом своим; и
он возвращался в стан; а служитель
его Иисус, сын Навин, юноша, не
отлучался от скинии.

[12] Моисей сказал Господу: вот, Ты
говоришь мне: веди народ сей, а не
открыл мне, кого пошлешь со мною,
хотя Ты сказал: «Я знаю тебя по
имени, и ты приобрел благоволение
в очах Моих»; [13] итак, если я приобрел благоволение в очах Твоих, то
молю: открой мне путь Твой, дабы
я познал Тебя, чтобы приобрести
благоволение в очах Твоих; и помысли, что сии люди Твой народ.
[14] [Господь] сказал [ему]: Сам Я пойду [пред тобою] и введу тебя

[26] Быт 34, 20. [27] Втор 33, 9. [29] Втор 33, 10. [32] Рим 9, 3. Пс 68, 29. Флп 4, 3. Откр 3, 5 [34] Исх 14, 19; 33, 2. Чис 14, 18.
Глава 33. [1] Быт 50, 24. Чис 32, 11. [2] Исх 23, 23. Втор 7, 1. Нав 24, 11. [3] Исх 34, 9. [5] Иер 6, 26. Иоил 1, 8. Иона 3, 6. [9] Втор 31, 15. [11] Чис 12, 7—8. Втор 34, 10. Сир 45, 3. [14] Втор 4, 37.

в покой. 15 [Моисей] сказал Ему: если
не пойдешь Ты Сам [с нами], то и не
выводи нас отсюда, 16 ибо по чему
узнать, что я и народ Твой обрели
благоволение в очах Твоих? не по
тому ли, когда Ты пойдешь с на-
ми? тогда я и народ Твой будем
славнее всякого народа на земле.
17 И сказал Господь Моисею: и то,
о чем ты говорил, Я сделаю, потому
что ты приобрел благоволение в
очах Моих, и Я знаю тебя по име-
ни. 18 [Моисей] сказал: покажи мне
славу Твою. 19 И сказал [Господь Мо-
исею]: Я проведу пред тобою всю
славу Мою и провозглашу имя Ие-
говы пред тобою, и кого помило-
вать — помилую, кого пожалеть —
пожалею. 20 И потом сказал Он: ли-
ца Моего не можно тебе увидеть,
потому что человек не может уви-
деть Меня и остаться в живых.
21 И сказал Господь: вот место у
Меня, стань на этой скале; 22 когда
же будет проходить слава Моя, Я
поставлю тебя в расселине скалы и
покрою тебя рукою Моею, доколе не
пройду; 23 и когда сниму руку Мою,
ты увидишь Меня сзади, а лице Мое
не будет видимо [тебе].

34 И сказал Господь Моисею:
вытеши себе две скрижали ка-
менные, подобные прежним, [и взой-
ди ко Мне на гору,] и Я напишу на
сих скрижалях слова, какие были
на прежних скрижалях, которые ты
разбил; 2 и будь готов к утру, и
взойди утром на гору Синай, и пред-
стань предо Мною там на вершине
горы; 3 но никто не должен восхо-
дить с тобою, и никто не должен по-
казываться на всей горе; даже скот,
мелкий и крупный, не должен пас-
тись близ горы сей.

4 И вытесал Моисей две скрижали
каменные, подобные прежним, и,
встав рано поутру, взошел на гору
Синай, как повелел ему Господь; и
взял в руки свои две скрижали ка-
менные. 5 И сошел Господь в обла-
ке, и остановился там близ него, и
провозгласил имя Иеговы. 6 И про-
шел Господь пред лицем его и воз-
гласил: Господь, Господь, Бог чело-
веколюбивый и милосердый, долго-
терпеливый и многомилостивый и
истинный, 7 сохраняющий [правду и
являющий] милость в тысячи *родов*,
прощающий вину и преступление и
грех, но не оставляющий без нака-
зания, наказывающий вину отцов в
детях и в детях детей до третьего и
четвертого рода. 8 Моисей тотчас
пал на землю и поклонился [Богу]
9 и сказал: если я приобрел благо-
воление в очах Твоих, Владыка, то
да пойдет Владыка посреди нас;
ибо народ сей жестоковыен; прости
беззакония наши и грехи наши и
сделай нас наследием Твоим. 10 И
сказал [Господь Моисею]: вот, Я
заключаю завет: пред всем народом
твоим соделаю чудеса, каких не бы-
ло по всей земле и ни у каких на-
родов; и увидит весь народ, среди
которого ты находишься, дело Гос-
пода; ибо страшно будет то, что Я
сделаю для тебя; 11 сохрани то, что
повелеваю тебе ныне: вот, Я изго-
няю от лица твоего Аморреев, Ха-
нанеев, Хеттеев, Ферезеев, Евеев,
[Гергесеев] и Иевусеев; 12 смотри, не
вступай в союз с жителями той зем-
ли, в которую ты войдешь, дабы
они не сделались сетью среди вас.
13 Жертвенники их разрушьте, стол-
бы их сокрушите, вырубите *священ-
ные* рощи их, [и изваяния богов их
сожгите огнем], 14 ибо ты не должен
поклоняться богу иному, кроме Гос-
пода [Бога], потому что имя Его —
ревнитель; Он Бог ревнитель. 15 Не
вступай в союз с жителями той зем-
ли, чтобы, когда они будут блудо-
действовать вслед богов своих и
приносить жертвы богам своим, не
пригласили и тебя, и ты не вкусил
бы жертвы их; 16 и не бери из до-
черей их жен сынам своим [и доче-
рей своих не давай в замужество за
сыновей их], дабы дочери их, блу-
додействуя вслед богов своих, не
ввели и сынов твоих в блужение
вслед богов своих. 17 Не делай себе

[17] 2 Тим 2, 19. [19] Рим 9, 15. [20] Суд 13, 22. Дан 10, 8. 1 Тим 6, 16.
Глава 34. [1] Втор 10, 1. [2] Исх 33, 21. [3] Исх 19, 12. [4] Втор 10, 3. [5] Исх 33, 19. [6] Пс 85, 15. Иоил 2, 13. Иона 4, 2.

[7] Исх 20, 6. Втор 5, 10. Иер 32, 18. [8] 1 Цар 24, 9. [9] Втор 9, 13. [12] Втор 7, 2. [13] Исх 23, 24. [14] Исх 20, 5. [15] Исх 23, 32. Втор 7, 2. [16] 3 Цар 11, 1. Втор 7, 3. [17] Исх 20, 3.

богов литых. [18] Праздник опресноков
соблюдай: семь дней ешь пресный
хлеб, как Я повелел тебе, в назна-
ченное время месяца Авива, ибо в
месяце Авиве вышел ты из Египта.
[19] Все, разверзающее ложесна, Мне,
как и весь скот твой мужеского по-
ла, разверзающий ложесна, из волов
и овец; [20] первородное из ослов за-
меняй агнцем, а если не заменишь,
то выкупи его; всех первенцев из
сынов твоих выкупа́й; пусть не яв-
ляются пред лице Мое с пустыми ру-
ками. [21] Шесть дней работай, а в
седьмой день покойся; покойся и во
время посева и жатвы. [22] И празд-
ник седмиц совершай, праздник на-
чатков жатвы пшеницы и праздник
собирания *плодов* в конце года;
[23] три раза в году должен являться
весь мужеский пол твой пред лице
Владыки, Господа Бога Израилева,
[24] ибо Я прогоню народы от лица
твоего и распространю пределы
твои, и никто не пожелает земли
твоей, если ты будешь являться
пред лице Господа Бога твоего три
раза в году. [25] Не изливай крови
жертвы Моей на квасное, и жертва
праздника Пасхи не должна пере-
ночевать до утра. [26] Самые первые
плоды земли твоей принеси в дом
Господа, Бога твоего. Не вари коз-
ленка в молоке матери его. [27] И ска-
зал Господь Моисею: напиши себе
слова сии, ибо в сих словах Я за-
ключаю завет с тобою и с Изра-
лем. [28] И пробыл там [Моисей] у Гос-
пода сорок дней и сорок ночей,
хлеба не ел и воды не пил; и напи-
сал [Моисей] на скрижалях слова за-
вета, десятословие.
[29] Когда сходил Моисей с горы
Синая, и две скрижали откровения
были в руке у Моисея при соше-
ствии его с горы, то Моисей не
знал, что лице его стало сиять лу-
чами оттого, что *Бог* говорил с ним.
[30] И увидел Моисея Аарон и все сы-
ны Израилевы, и вот, лице его сияет,
и боялись подойти к нему. [31] И при-
звал их Моисей, и пришли к нему
Аарон и все начальники общества,
и разговаривал Моисей с ними. [32] По-
сле сего приблизились [к нему] все
сыны Израилевы, и он заповедал им
все, что говорил ему Господь на
горе Синае. [33] И когда Моисей пе-
рестал разговаривать с ними, то по-
ложил на лице свое покрывало.
[34] Когда же входил Моисей пред ли-
це Господа, чтобы говорить с Ним,
тогда снимал покрывало, доколе не
выходил; а выйдя пересказывал сы-
нам Израилевым все, что заповеда-
но было [ему от Господа]. [35] И ви-
дели сыны Израилевы, что сияет ли-
це Моисеево, и Моисей опять пола-
гал покрывало на лице свое, до-
коле не входил говорить с Ним.

35 И собрал Моисей все обще-
ство сынов Израилевых и ска-
зал им: вот что заповедал Господь
делать: [2] шесть дней делайте дела,
а день седьмой должен быть у вас
святым, суббота покоя Господу: вся-
кий, кто будет делать в нее дело,
предан будет смерти; [3] не зажигайте
огня во всех жилищах ваших в
день субботы. [Я Господь.] [4] И ска-
зал Моисей всему обществу сынов
Израилевых: вот что заповедал Гос-
подь: [5] сделайте от себя приношения
Господу: каждый по усердию пусть
принесет приношение Господу, зо-
лото, серебро, медь, [6] *шерсть* голу-
бого, пурпурового и червленого *цве-
та*, и виссон [крученый], и козью
шерсть, [7] кожи бараньи красные, и
кожи синие, и дерево ситтим, [8] и
елей для светильника, и ароматы
для елея помазания и для благовон-
ных курений, [9] камень оникс и кам-
ни вставные для ефода и наперсни-
ка. [10] И всякий из вас мудрый серд-
цем пусть придет и сделает все,
что повелел Господь: [11] скинию и
покров ее и *верхнюю* покрышку ее,
крючки и брусья ее, шесты ее, стол-
бы ее и подножия ее, [12] ковчег и
шесты его, крышку и завесу для
преграды, [и завесы двора и столбы
его, и камни смарагдовые и фимиам
и елей помазания,] [13] стол и шесты

[18] Исх 12, 2, 15. [19] Исх 13, 2; 22, 29. Иез 44, 30. Лк 2, 23. [20] Исх 13, 13. [21] Исх 20, 9. [22] Втор 16, 10. [23] Исх 23, 17. Втор 16, 16. [25] Исх 12, 10; 23, 18. [26] Исх 23, 19. Втор 14, 21. [27] Исх 24, 4. [28] Исх 24, 18. Втор 9, 9, 18. [30] 2 Кор 3, 7. [32] Исх 35, 1. [33] 2 Кор 3, 13.

Глава 35. [1] Исх 34, 32. [2] Исх 20, 9; 31, 14. [3] Исх 16, 23. [5] Исх 25, 2. [11] Исх 25, 8. [13] Исх 25, 23.

его и все принадлежности его, и
хлебы предложения, 14 и светильник
для освещения со [всеми] принад-
лежностями его, и лампады его и
елей для освещения, 15 и жертвен-
ник для курений и шесты его, и
елей помазания, и благовонные ку-
рения, и завесу ко входу скинии,
16 жертвенник всесожжения и решет-
ку медную для него, и шесты его
и все принадлежности его, умываль-
ник и подножие его, 17 завесы дво-
ра, столбы его и подножия их, и за-
весу у входа во двор, 18 колья ски-
нии, и колья двора и веревки их,
19 одежды служебные для служения
во святилище, и священные одежды
Аарону священнику и одежды сы-
нам его для священнодействия.

20 И пошло все общество сынов
Израилевых от Моисея. 21 И прихо-
дили все, которых влекло к тому
сердце, и все, которых располагал
дух, и приносили приношения Го-
споду для устроения скинии собра-
ния и для всех потребностей ее и
для [всех] священных одежд; 22 и
приходили мужья с женами, и все
по расположению сердца приносили
кольца, серьги, перстни и привески,
всякие золотые вещи, каждый, кто
только хотел приносить золото Го-
споду; 23 и каждый, у кого была
шерсть голубого, пурпурового и чер-
вленого *цвета*, виссон и козья
шерсть, кожи бараньи красные и
кожи синие, приносил их; 24 и ка-
ждый, кто жертвовал серебро или
медь, приносил сие в дар Господу; и
каждый, у кого было дерево ситтим,
приносил сие на всякую потребность
для скинии; 25 и все женщины, муд-
рые сердцем, пряли своими руками
и приносили пряжу голубого, пур-
пурового и червленого *цвета* и вис-
сон; 26 и все женщины, которых
влекло сердце, умевшие прясть, пря-
ли козью шерсть; 27 князья же при-
носили камень оникс и камни
вставные для ефода и наперсника,
28 также и благовония, и елей для
светильника и для *составления* елея
помазания и для благовонных куре-
ний; 29 и все мужья и жены из сы-
нов Израилевых, которых влекло
сердце принести на всякое дело,
какое Господь чрез Моисея повелел
сделать, приносили добровольный
дар Господу.

30 И сказал Моисей сынам Израи-
левым: смотрите, Господь назначил
именно Веселеила, сына Урии, сына
Ора, из колена Иудина, 31 и испол-
нил его Духом Божиим, мудростью,
разумением, вéдением и всяким ис-
кусством, 32 составлять искусные
ткани, работать из золота, серебра
и меди, 33 и резать камни для вста-
вливания, и резать дерево, и делать
всякую художественную работу; 34 и
способность учить *других* вложил в
сердце его, его и Аголиава, сына
Ахисамахова, из колена Данова; 35 он
исполнил сердце их мудростью, что-
бы делать всякую работу [для свя-
тилища] резчика и искусного ткача,
и вышивателя по голубой, пурпуро-
вой, червленой и виссонной ткани,
и ткачей, делающих всякую работу
и составляющих искусные ткани.

36 И стал работать Веселеил и
Аголиав и все мудрые сердцем,
которым Господь дал мудрость и ра-
зумение, чтоб уметь сделать всякую
работу, потребную для святилища,
как повелел Господь. 2 И призвал
Моисей Веселеила и Аголиава и всех
мудрых сердцем, которым Господь
дал мудрость, и всех, коих влекло
сердце приступить к работе и ра-
ботать. 3 И взяли они от Моисея все
приношения, которые принесли сы-
ны Израилевы, на [все] потребности
святилища, чтобы работать. Между
тем еще продолжали приносить к
нему добровольные дары каждое
утро. 4 Тогда пришли все мудрые
сердцем, производившие всякие ра-
боты святилища, каждый от своей
работы, какою кто занимался, 5 и
сказали Моисею, говоря: народ мно-
го приносит, более нежели потребно
для работ, какие повелел Господь
сделать. 6 И приказал Моисей, и объ-
явлено было в стане, чтобы ни муж-
чина, ни женщина не делали уже
ничего для приношения во святили-
ще; и перестал народ приносить.

[14] Исх 25, 31. [15] Исх 30, 1. [16] Исх 27, 1. [17] Исх 27, 9. [19] Исх 28, 2. [22] Чис 18, 18. [25] Притч 31, 19. [30] Исх 31, 2. [34] Исх 31, 6.

7 Запаса было достаточно на вся-
кие работы, какие надлежало де-
лать, и даже осталось.
8 И сделали все мудрые сердцем,
занимавшиеся работою скинии: де-
сять покрывал из крученого виссона
и из голубой, пурпуровой и червле-
ной *шерсти*; и херувимов сделали на
них искусною работою; 9 длина ка-
ждого покрывала двадцать восемь
локтей, и ширина каждого покрыва-
ла четыре локтя: всем покрывалам
одна мера. 10 И соединил он пять
покрывал одно с другим, и *другие*
пять покрывал соединил одно с дру-
гим. 11 И сделал петли голубого
цвета на краю одного покрывала,
где оно соединяется с другим; так
же сделал он и на краю последнего
покрывала, для соединения его с
другим; 12 пятьдесят петлей сделал
он у одного покрывала, и пятьдесят
петлей сделал в конце покрывала,
где оно соединяется с другим; петли
сии соответствовали одна другой;
13 и сделал пятьдесят крючков золо-
тых, и крючками соединил одно по-
крывало с другим, и стала скиния
одно *целое*.
14 Потом сделал покрывала из ко-
зьей шерсти для покрытия скинии:
одиннадцать покрывал сделал таких;
15 длиною покрывало тридцать лок-
тей, и шириною покрывало четыре
локтя: одиннадцати покрывалам ме-
ра одна. 16 И соединил он пять по-
крывал особо и шесть покрывал осо-
бо. 17 И сделал пятьдесят петлей на
краю покрывала крайнего, где оно
соединяется с другим, и пятьдесят
петлей сделал на краю покрывала,
соединяющегося с другим; 18 и сделал
пятьдесят медных крючков для со-
единения покрова, чтоб составилось
одно *целое*. 19 И сделал для скинии
покров из красных бараньих кож и
покрышку сверху из кож синих.
20 И сделал брусья для скинии из
дерева ситтим прямостоящие: 21 де-
сять локтей длина бруса, и полтора
локтя ширина каждого бруса; 22 у
каждого бруса по два шипа, один
против другого: так сделал он все
брусья скинии. 23 И сделал для ски-
нии двадцать таких брусьев для по-
луденной стороны, 24 и сорок се-
ребряных подножий сделал под два-
дцать брусьев: два подножия под
один брус для двух шипов его, и
два подножия под другой брус для
двух шипов его; 25 и для другой сто-
роны скинии, к северу, сделал два-
дцать брусьев 26 и сорок серебряных
подножий: два подножия под один
брус, и два подножия под другой
брус; 27 а для задней стороны ски-
нии, к западу, сделал шесть брусьев,
28 и два бруса сделал для угла в
скинии на заднюю сторону; 29 и бы-
ли они соединены внизу и соедине-
ны вверху к одному кольцу: так
сделал он с ними обоими на обоих
углах; 30 и было восемь брусьев и
серебряных подножий шестна-
дцать, по два подножия под каждый
брус.
31 И сделал шесты из дерева сит-
тим, пять для брусьев одной сто-
роны скинии, 32 и пять шестов для
брусьев другой стороны скинии, и
пять шестов для брусьев задней сто-
роны скинии; 33 и сделал внутренний
шест, который проходил бы по сре-
дине брусьев от одного конца до
другого; 34 брусья обложил золотом,
и кольца, в которые вкладываются
шесты, сделал из золота, и шесты
обложил золотом.
35 И сделал завесу из голубой,
пурпуровой и червленой *шерсти* и
из крученого виссона, и искусною
работою сделал на ней херувимов;
36 и сделал для нее четыре столба
из ситтим и обложил их золотом, с
золотыми крючками, и вылил для
них четыре серебряных подножия.
37 И сделал завесу ко входу скинии
из голубой, пурпуровой и червленой
шерсти и из крученого виссона,
узорчатой работы, 38 и пять столбов
для нее с крючками; и обложил вер-
хи их и связи их золотом, и *вылил*
пять медных подножий.

37 И сделал Веселеил ковчег
из дерева ситтим; длина его
два локтя с половиною, ширина его
полтора локтя и высота его полтора
локтя; 2 и обложил его чистым золо-
том внутри и снаружи и сделал во-
круг него золотой венец; 3 и вылил

Глава 36. [8] Исх 26. 1. [35] 2 Пар 3. 14.

Глава 37. [1] Исх 25. 10.

для него четыре кольца золотых, на
четырех нижних углах его: два кольца на одной стороне его и два
кольца на другой стороне его.
4 И сделал шесты из дерева ситтим
и обложил их золотом; 5 и вложил
шесты в кольца, по сторонам ковчега, чтобы носить ковчег. 6 И сделал
крышку из чистого золота: длина ее
два локтя с половиною, а ширина
полтора локтя. 7 И сделал двух херувимов из золота: чеканной работы
сделал их на обоих концах крышки,
8 одного херувима с одного конца, а
другого херувима с другого конца:
выдавшимися из крышки сделал херувимов с обоих концов ее; 9 и были
херувимы с распростертыми вверх
крыльями и покрывали крыльями
своими крышку, а лицами своими
были *обращены* друг к другу; к
крышке *были* лица херувимов.

10 И сделал стол из дерева ситтим длиною в два локтя, шириною в
локоть и вышиною в полтора локтя,
11 и обложил его золотом чистым, и
сделал вокруг него золотой венец;
12 и сделал вокруг него стенки в
ладонь и сделал золотой венец у
стенок его; 13 и вылил для него четыре кольца золотых и утвердил
кольца на четырех углах, у четырех
ножек его; 14 при стенках были кольца, чтобы влагать шесты для ношения стола; 15 и сделал шесты из дерева ситтим и обложил их золотом
для ношения стола. 16 Потом сделал
сосуды, принадлежащие к столу:
блюда, кадильницы, кружки и чаши,
чтобы возливать ими, из чистого золота.

17 И сделал светильник из золота
чистого, чеканный сделал светильник; стебель его, ветви его, чашечки его, яблоки его и цветы его *выходили* из него; 18 шесть ветвей выходило из боков его: три ветви светильника из одного бока его и три
ветви светильника из другого бока
его; 19 три чашечки были наподобие
миндального цветка, яблоко и цветы на одной ветви, и три чашечки
наподобие миндального цветка, яблоко и цветы на другой ветви: так
на *всех* шести ветвях, выходящих из
светильника; 20 а на *стебле* светильника было четыре чашечки наподобие миндального цветка с яблоками
и цветами; 21 у шести ветвей, выходящих из него, яблоко под первыми
двумя ветвями, и яблоко под *вторыми* двумя ветвями, и яблоко под
третьими двумя ветвями; 22 яблоки и
ветви их выходили из него; весь он
был чеканный, цельный, из чистого
золота. 23 И сделал к нему семь лампад, и щипцы к нему и лотки к нему, из чистого золота; 24 из таланта
чистого золота сделал его со всеми
принадлежностями его.

25 И сделал жертвенник курения
из дерева ситтим: длина его локоть
и ширина его локоть, четыреугольный, вышина его два локтя; из него
выходили роги его; 26 и обложил его
чистым золотом, верх его и стороны
его кругом, и роги его, и сделал к
нему золотой венец вокруг; 27 под
венцом его на двух углах его сделал два кольца золотых; с двух сторон его сделал их, чтобы вкладывать в них шесты для ношения его;
28 шесты сделал из дерева ситтим и
обложил их золотом. 29 И сделал миро для священного помазания и курение благовонное, чистое, искусством составляющего масти.

38 И сделал жертвенник всесожжения из дерева ситтим
длиною в пять локтей и шириною в
пять локтей, четыреугольный, вышиною в три локтя; 2 и сделал роги на
четырех углах его, так что из него
выходили роги, и обложил его медью.
3 И сделал все принадлежности жертвенника: горшки, лопатки, чаши,
вилки и у́гольницы; все принадлежности его сделал из меди. 4 И сделал
для жертвенника решетку, род сетки, из меди, по окраине его внизу
до половины его; 5 и сделал четыре
кольца на четырех углах медной решетки для вкладывания шестов.
6 И сделал шесты из дерева ситтим,
и обложил их медью, 7 и вложил
шесты в кольца на боках жертвенника, чтобы носить его посредством их;
пустой внутри из досок сделал его.

[7] 3 Цар 6, 23. [25] Исх 30, 1. [29] Исх 30, 25.

Глава 38. [1] Исх 27, 1. 2 Пар 1, 5. [2] 3 Цар 1, 51. Пс 117, 27.

8 И сделал умывальник из меди
и подножие его из меди с изящны-
ми изображениями, украшающими
вход скинии собрания.
9 И сделал двор: с полуденной
стороны, к югу, завесы из крученого
виссона, длиною во сто локтей;
10 столбов для них двадцать и подно-
жий к ним двадцать медных; крюч-
ки у столбов и связи их из серебра.
11 И по северной стороне — *завесы*
во сто локтей; столбов для них два-
дцать и подножий к ним двадцать
медных; крючки у столбов и связи
их из серебра. 12 И с западной сто-
роны — завесы в пятьдесят локтей,
столбов для них десять и подножий
к ним десять; крючки у столбов и
связи их из серебра. 13 И с передней
стороны к востоку — *завесы* в пять-
десят локтей. 14 Для одной стороны
ворот двора — завесы в пятнадцать
локтей, столбов для них три и под-
ножий к ним три; 15 и для другой
стороны [по обеим сторонам ворот
двора] — завесы в пятнадцать лок-
тей, столбов для них три и подно-
жий к ним три. 16 Все завесы во все
стороны двора из крученого виссо-
на, 17 а подножия у столбов из ме-
ди, крючки у столбов и связи их из
серебра; верхи же у них обложены
серебром, и все столбы двора соеди-
нены связями серебряными. 18 Заве-
са же для ворот двора узорчатой ра-
боты из голубой, пурпуровой и чер-
вленой *шерсти* и из крученого вис-
сона, длиною в двадцать локтей, вы-
шиною в пять локтей, по всему про-
тяжению, подобно завесам двора;
19 и столбов для нее четыре, и под-
ножий к ним четыре медных; крюч-
ки у них серебряные, а верхи их
обложены серебром, и связи их се-
ребряные. 20 Все колья вокруг ски-
нии и двора медные.
21 Вот исчисление того, что упо-
треблено для скинии откровения,
сделанное по повелению Моисея, по-
средством левитов под надзором
Ифамара, сына Ааронова, священни-
ка. 22 Делал же все, что повелел Гос-
подь Моисею, Веселеил, сын Урии,
сына Ора, из колена Иудина, 23 и с
ним Аголиав, сын Ахисамахов, из ко-
лена Данова, резчик и искусный
ткач и вышиватель по голубой, пур-
пуровой, червленой и виссонной
ткани. 24 Всего золота, употреблен-
ного в дело на все принадлежности
святилища, золота, принесенного в
дар, было двадцать девять талантов
и семьсот тридцать сиклей, сиклей
священных; 25 серебра же от исчи-
сленных *лиц* общества сто талантов
и тысяча семьсот семьдесят пять
сиклей, сиклей священных; 26 с ше-
стисот трех тысяч пятисот пятиде-
сяти человек, с каждого поступив-
шего в исчисление, от двадцати лет
и выше, по полсиклю с человека,
считая на сикль священный. 27 Сто
талантов серебра употреблено на
вылитие подножий святилища и под-
ножий у завесы; сто подножий из
ста талантов, по таланту на подно-
жие; 28 а из тысячи семисот семиде-
сяти пяти *сиклей* сделал он крючки
у столбов и покрыл верхи их и
сделал связи для них. 29 Меди же,
принесенной в дар, было семьдесят
талантов и две тысячи четыреста
сиклей; 30 из нее сделал он подно-
жия *для столбов* у входа в скинию
свидетельства, и жертвенник мед-
ный, и решетку медную для него,
и все сосуды жертвенника, 31 и под-
ножия *для столбов* всего двора, и
подножия *для столбов* ворот двора,
и все колья скинии и все колья во-
круг двора.

39 Из голубой же, пурпуровой
и червленой *шерсти* сделали
они служебные одежды, для служе-
ния во святилище; также сделали
священные одежды Аарону, как пове-
лел Господь Моисею. 2 И сделал
ефод из золота, из голубой, пурпу-
ровой и червленой *шерсти* и из кру-
ченого виссона; 3 и разбили они зо-
лото в листы и вытянули нити, что-
бы воткать их между голубыми,
пурпуровыми, червлеными и виссон-
ными *нитями*, искусною работою.
4 И сделали у него нарамники свя-
зывающие; на обоих концах своих
он был связан. 5 И пояс ефода, ко-
торый поверх его, одинаковой с ним
работы, *сделан был* из золота, из
голубой, пурпуровой и червленой

[21] Чис 4, 28. [24] Лев 27, 25.

Глава 39. [2] Исх 28, 6.

шерсти и крученого виссона, как
повелел Господь Моисею. 6 И обде-
лали камни ониксовые, вставив их
в золотые гнезда и вырезав на них
имена сынов Израилевых, как выре-
зывают на печати; 7 и положил он
их на нарамники ефода, в память
сынов Израилевых, как повелел Го-
сподь Моисею.

8 И сделал наперсник искусною
работою, такою же работою, как
ефод, из золота, из голубой, пурпу-
ровой и червленой *шерсти* и из кру-
ченого виссона; 9 он был четыре-
угольный; двойной сделали они на-
персник в пядень длиною и в пядень
шириною, двойной он был; 10 и вста-
вили в него в четыре ряда камни.
Рядом: рубин, топаз, изумруд, — это
первый ряд; 11 во втором ряду: кар-
бункул, сапфир и алмаз; 12 в третьем
ряду: яхонт, агат и аметист; 13 в че-
твертом ряду: хризолит, оникс и
яспис; и вставлены они в золотых
гнездах. 14 Камней было по числу
имен сынов Израилевых: двенадцать
было их, по числу имен их, и на
каждом из них вырезано было, *как*
на печати, по одному имени, для
двенадцати колен. 15 К наперснику
сделали толстые цепочки витою ра-
ботою из чистого золота; 16 и сдела-
ли два золотых гнезда и два золо-
тых кольца и прикрепили два коль-
ца к двум концам наперсника; 17 и
вдели обе плетеные цепочки из зо-
лота в два кольца по концам на-
персника, 18 а два конца двух цепо-
чек прикрепили к двум гнездам и
прикрепили их к нарамникам ефода
с лицевой стороны его; 19 еще сде-
лали два кольца золотых и прикре-
пили к двум *другим* концам напер-
сника, на той стороне, которая на-
ходится к ефоду внутрь; 20 и еще
сделали два кольца золотых и при-
крепили их к двум нарамникам ефо-
да снизу, с лицевой стороны его, у
соединения его над поясом ефода;
21 и прикрепили наперсник кольцами
его к кольцам ефода посредством
шнура из голубой *шерсти*, чтобы он
был над поясом ефода, и чтобы не
отставал наперсник от ефода, как
повелел Господь Моисею.

22 И сделал верхнюю ризу к ефо-
ду, тканую, всю из голубой *шерсти*,
23 и среди верхней ризы отверстие,
как отверстие у брони, и вокруг не-
го обшивку, чтобы не дралось; 24 по
подолу верхней ризы сделали они
яблоки из голубой, пурпуровой и
червленой *шерсти*; 25 и сделали по-
звонки из чистого золота и повесили
позвонки между яблоками по по-
долу верхней ризы кругом; 26 по-
звонок и яблоко, позвонок и яблоко,
по подолу верхней ризы кругом для
служения, как повелел Господь Мо-
исею.

27 И сделали для Аарона и для
сыновей его хитоны из виссона, тка-
ные, 28 и кидар из виссона, и голов-
ные повязки из виссона, и нижнее
льняное платье из крученого виссо-
на, 29 и пояс из крученого виссона и
из голубой, пурпуровой и червле-
ной *шерсти*, узорчатой работы, как
повелел Господь Моисею.

30 И сделали полированную до-
щечку, диадиму святыни, из чисто-
го золота, и начертали на ней
письмена, как вырезывают на пе-
чати: Святыня Господня; 31 и при-
крепили к ней шнур из голубой
шерсти, чтобы привязать ее к ки-
дару сверху, как повелел Господь
Моисею.

32 Так кончена была вся работа
для скинии собрания; и сделали сы-
ны Израилевы всё: как повелел Гос-
подь Моисею, так и сделали.
33 И принесли к Моисею скинию, по-
кров и все принадлежности ее,
крючки ее, брусья ее, шесты ее,
столбы ее и подножия ее, 34 покров
из кож бараньих красных и покров
из кож синих и завесу закрываю-
щую, 35 ковчег откровения и шесты
его, и крышку, 36 стол со всеми при-
надлежностями его и хлебы предло-
жения, 37 светильник из чистого зо-
лота, лампады его, лампады расстав-
ленные на нем и все принадлежно-
сти его, и елей для освещения, 38 зо-
лотой жертвенник и елей помазания,
и благовония для курения, и завесу
ко входу в скинию, 39 жертвенник
медный и медную решетку к нему,
шесты его и все принадлежности его,

[10] Прем 18, 24. Иез 28, 13. [30] Исх 28, 36. Лев 8, 9.

умывальник и подножие его, 40 заве-
сы двора, столбы и подножия, заве-
су к воротам двора, веревки и колья
и все вещи, принадлежащие к слу-
жению в скинии собрания, 41 одежды
служебные для служения во святи-
лище, священные одежды Аарону
священнику и одежды сыновьям его
для священнодействия. 42 Как пове-
лел Господь Моисею, так и сделали
сыны Израилевы все сии работы.
43 И увидел Моисей всю работу, и
вот они сделали ее: как повелел
Господь, так и сделали. И благосло-
вил их Моисей.

40 И сказал Господь Моисею,
говоря: 2 в первый месяц, в
первый день месяца поставь скинию
собрания, 3 и поставь в ней ковчег
откровения, и закрой ковчег завесою;
4 и внеси стол и расставь на нем
все вещи его, и внеси светильник и
поставь на нем лампады его; 5 и по-
ставь золотой жертвенник для ку-
рения пред ковчегом откровения и
повесь завесу у входа в скинию
[собрания]; 6 и поставь жертвенник
всесожжения пред входом в скинию
собрания; 7 и поставь умывальник
между скиниею собрания и между
жертвенником и влей в него воды;
8 и поставь двор кругом и повесь
завесу в воротах двора. 9 И возьми
елея помазания, и помажь скинию
и все, что в ней, и освяти ее и
все принадлежности ее, и будет свя-
та; 10 помажь жертвенник всесожже-
ния и все принадлежности его, и
освяти жертвенник, и будет жертвен-
ник святыня великая; 11 и помажь
умывальник и подножие его и освя-
ти его. 12 И приведи Аарона и сынов
его ко входу в скинию собрания и
омой их водою, 13 и облеки Аарона
в священные одежды, и помажь его,
и освяти его, чтобы он был священ-
ником Мне. 14 И сынов его приведи,
и одень их в хитоны, 15 и помажь
их, как помазал ты отца их, чтобы
они были священниками Мне, и по-
мазание их посвятит их в вечное
священство в роды их.
16 И сделал Моисей все, как пове-
лел ему Господь, так и сделал.
17 В первый месяц второго года [по
исшествии их из Египта], в первый
день месяца поставлена скиния.
18 И поставил Моисей скинию, поло-
жил подножия ее, поставил брусья
ее, положил шесты и поставил стол-
бы ее, 19 распростер покров над ски-
ниею, и положил покрышку поверх
сего покрова, как повелел Господь
Моисею. 20 И взял и положил откро-
вение в ковчег, и вложил шесты в
кольца ковчега, и положил крышку
на ковчег сверху; 21 и внес ковчег в
скинию, и повесил завесу, и закрыл
ковчег откровения, как повелел Гос-
подь Моисею. 22 И поставил стол в
скинии собрания, на северной сто-
роне скинии, вне завесы, 23 и разло-
жил на нем ряд хлебов пред Госпо-
дом, как повелел Господь Моисею.
24 И поставил светильник в скинии
собрания против стола, на южной
стороне скинии, 25 и поставил лам-
пады [его] пред Господом, как по-
велел Господь Моисею. 26 И поставил
золотой жертвенник в скинии собра-
ния пред завесою 27 и воскурил на
нем благовонное курение, как пове-
лел Господь Моисею. 28 И повесил
завесу при входе в скинию; 29 и
жертвенник всесожжения поставил
у входа в скинию собрания и при-
нес на нем всесожжения и прино-
шение хлебное, как повелел Господь
Моисею. 30 И поставил умывальник
между скиниею собрания и жерт-
венником и налил в него воды для
омовения, 31 и омывали из него Мои-
сей и Аарон и сыны его руки свои
и ноги свои: 32 когда они входи-
ли в скинию собрания и подходи-
ли к жертвеннику [служить], тогда
омывались [из него], как повелел
Господь Моисею. 33 И поставил
двор вокруг скинии и жертвенника
и повесил завесу в воротах
двора.
И так окончил Моисей дело.
34 И покрыло облако скинию собра-
ния, и слава Господня наполнила
скинию; 35 и не мог Моисей войти в
скинию собрания, потому что осеня-

Глава 40. [2] 2 Пар 1. 3. [3] Исх 26, 33. [5] Исх 30. 1. [9] Исх 30, 26. [10] Чис 7, 1. [12] Исх 29, 4. [14] Исх 29, 8. [16] Исх 7, 10. [17] Чис 7, 1. [20] Чис 7, 1. Евр 9, 4. [22] Исх 26, 35. [23] Исх 25, 23, 30. 1 Цар 21, 6. [24] Исх 25, 31. [27] Исх 30, 7. [29] Исх 27, 1. [30] Исх 30, 18. [32] Исх 29, 4; 30, 19. [34] Чис 9, 15. 3 Цар 8, 10.

ло ее облако, и слава Господня
наполняла скинию. 36 Когда поднима-
лось облако от скинии, тогда от-
правлялись в путь сыны Израилевы
во все путешествие свое; 37 если же
не поднималось облако, то и они
не отправлялись в путь, доколе оно
не поднималось, 38 ибо облако Гос-
подне стояло над скиниею днем, и
огонь был ночью в ней пред глаза-
ми всего дома Израилева во все
путешествие их.

ТРЕТЬЯ КНИГА МОИСЕЯ

ЛЕВИТ

1 И воззвал Господь к Моисею
и сказал ему из скинии собра-
ния, говоря: 2 объяви сынам Израи-
левым и скажи им: когда кто из вас
хочет принести жертву Господу, то,
если из скота, приносите жертву
вашу из скота крупного и мелкого.
3 Если жертва его есть всесожжение
из крупного скота, пусть принесет
ее мужеского пола, без порока;
пусть приведет ее к дверям скинии
собрания, чтобы приобрести ему
благоволение пред Господом; 4 и воз-
ложит руку свою на голову *жертвы*
всесожжения — и приобретет он бла-
говоление, во очищение грехов его;
5 и заколет тельца пред Господом;
сыны же Аароновы, священники,
принесут кровь и покропят кровью
со всех сторон на жертвенник, ко-
торый у входа скинии собрания;
6 и снимет кожу с *жертвы* всесожже-
ния и рассечет ее на части; 7 сыны
же Аароновы, священники, положат
на жертвенник огонь и на огне раз-
ложат дрова; 8 и разложат сыны
Аароновы, священники, части, голо-
ву и тук на дровах, которые на
огне, на жертвеннике; 9 а внутрен-
ности *жертвы* и ноги ее вымоет он
водою, и сожжет священник все
на жертвеннике: *это* всесожжение,
жертва, благоухание, приятное Го-
споду.
10 Если жертва всесожжения его
[Господу] из мелкого скота, из овец,
или из коз, пусть принесет ее му-
жеского пола, без порока, [и пусть
возложит руку на голову ее,] 11 и за-
колет ее пред Господом на север-
ной стороне жертвенника, и сыны
Аароновы, священники, покропят
кровью ее на жертвенник со всех
сторон; 12 и рассекут ее на части,
отделив голову ее и тук ее, и разло-
жит их священник на дровах, кото-
рые на огне, на жертвеннике, 13 а
внутренности и ноги вымоет водою,
и принесет священник всё и сожжет
на жертвеннике: *это* всесожжение,
жертва, благоухание, приятное Гос-
поду.
14 Если же из птиц приносит он
Господу всесожжение, пусть прине-
сет жертву свою из горлиц, или из
молодых голубей; 15 священник при-
несет ее к жертвеннику, и свернет
ей голову, и сожжет на жертвен-
нике, а кровь выцедит к стене жерт-
венника; 16 зоб ее с перьями ее от-
нимет и бросит его подле жертвен-
ника на восточную сторону, где пе-
пел; 17 и надломит ее в крыльях ее,
не отделяя их, и сожжет ее священ-
ник на жертвеннике, на дровах, ко-
торые на огне: это всесожжение,
жертва, благоухание, приятное Гос-
поду.

2 Если какая душа хочет при-
нести Господу жертву приноше-
ния хлебного, пусть принесет пше-
ничной муки, и вольет на нее елея,
и положит на нее ливана, 2 и прине-
сет ее к сынам Аароновым, священ-
никам, и возьмет полную горсть му-
ки с елеем и со всем ливаном, и

[36] Чис 9, 21; 14, 14. [38] Пс 77, 14. Ис 4, 5. 1 Кор 10, 1.
Глава 1. [1] Лев 12, 8. [3] Исх 29, 10. [4] Исх 29, 10. Рим 3, 25. 2 Кор 5, 19. [6] Лев 7, 8. [7] Лев 9, 24. [9] Быт 8, 21. Исх 29, 25. Еф 5, 2. [14] Лев 5, 7. [16] Лев 4, 12; 6, 10.
Глава 2. [1] Лев 5, 11; 6, 14. Неем 13, 9. [2] Сир 7, 34. Деян 10, 4. Откр 8, 4.

сожжет сие священник в память на
жертвеннике; *это* жертва, благоуха-
ние, приятное Господу; 3 а остатки
от приношения хлебного Аарону и
сынам его: *это* великая святыня из
жертв Господних.

4 Если же приносишь жертву при-
ношения хлебного из печеного в
печи, *то приноси* пшеничные хлебы
пресные, смешанные с елеем, и ле-
пешки пресные, помазанные елеем.
5 Если жертва твоя приношение
хлебное со сковороды, то это долж-
на быть пшеничная мука, смешан-
ная с елеем, пресная; 6 разломи ее
на куски и влей на нее елея: это
приношение хлебное [Господу]. 7 Ес-
ли жертва твоя приношение хлебное
из горшка, то должно сделать оное
из пшеничной муки с елеем, 8 и при-
неси приношение, которое из сего
составлено, Господу; представь оное
священнику, а он принесет его к
жертвеннику; 9 и возьмет священник
из сей жертвы часть в память и со-
жжет на жертвеннике: *это* жертва,
благоухание, приятное Господу; 10 а
остатки приношения хлебного Ааро-
ну и сынам его: *это* великая святы-
ня из жертв Господних.

11 Никакого приношения хлебного,
которое прино́сите Господу, не де-
лайте квасного, ибо ни квасного, ни
меду не должны вы сожигать в
жертву Господу; 12 как приношение
начатков приноси́те их Господу, а
на жертвенник не должно возносить
их в приятное благоухание. 13 Всякое
приношение твое хлебное соли́ со-
лью, и не оставляй жертвы твоей
без соли завета Бога твоего: при
всяком приношении твоем приноси
[Господу Богу твоему] соль.

14 Если приносишь Господу при-
ношение хлебное из первых плодов,
приноси в дар от первых плодов
твоих из колосьев, высушенных на
огне, растолченные зерна, 15 и влей
на них елея, и положи на них ли-
вана: это приношение хлебное; 16 и
сожжет священник в память часть
зерен и елея со всем ливаном: *это*
жертва Господу.

3 Если жертва его жертва мир-
ная, и если он приносит из
крупного скота, мужеского или жен-
ского пола, пусть принесет ее Гос-
поду, не имеющую порока, 2 и воз-
ложит руку свою на голову жертвы
своей, и заколет ее у дверей скинии
собрания; сыны же Аароновы, свя-
щенники, покропят кровью на жерт-
венник со всех сторон; 3 и принесет
он из мирной жертвы в жертву Гос-
поду тук, покрывающий внутренно-
сти, и весь тук, который на внут-
ренностях, 4 и обе почки и тук, ко-
торый на них, который на стегнах,
и сальник, который на печени; с
почками он отделит это; 5 и сыны
Аароновы сожгут это на жертвенни-
ке вместе со всесожжением, которое
на дровах, на огне: *это* жертва, бла-
гоухание, приятное Господу.

6 А если из мелкого скота прино-
сит он мирную жертву Господу, му-
жеского или женского пола, пусть
принесет ее, не имеющую порока.
7 Если из овец приносит он жертву
свою, пусть представит ее пред Гос-
пода, 8 и возложит руку свою на го-
лову жертвы своей, и заколет ее
пред скиниею собрания, и сыны
Аароновы покропят кровью ее на
жертвенник со всех сторон; 9 и пусть
принесет из мирной жертвы в жерт-
ву Господу тук ее, весь курдюк, от-
резав его по самую хребтовую кость,
и тук, покрывающий внутренности,
и весь тук, который на внутренно-
стях, 10 и обе почки и тук, который
на них, который на стегнах, и саль-
ник, который на печени; с почками
он отделит это; 11 священник со-
жжет это на жертвеннике; *это* пища
огня — жертва Господу.

12 А если он приносит жертву из
коз, пусть представит ее пред Гос-
пода, 13 и возложит руку свою на го-
лову ее, и заколет ее перед скиниею
собрания, и покропят сыны Ааро-
новы кровью ее на жертвенник со
всех сторон; 14 и принесет из нее в
приношение, в жертву Господу тук,
покрывающий внутренности, и весь
тук, который на внутренностях,

[3] Чис 18, 9. Сир 7, 33—34. [5] 1 Пар 9, 31. [9] Лев 1, 9. [11] Лев 6, 17. [12] Лев 23, 17. [13] Мк 9, 49. [14] Нав 5, 11.
Глава 3. [1] Лев 1, 3; 7, 11. [2] Исх 29, 16. Лев 1, 5. [3] Исх 29, 13, 22. [4] Лев 4, 9. [5] Исх 29, 25. Лев 1, 9; 6, 12. [9] Лев 4, 35. [11] Лев 3, 16. Иез 44, 7.

15 и обе почки и тук, который на
них, который на стегнах, и сальник,
который на печени; с почками он
отделит это 16 и сожжет их священ-
ник на жертвеннике: *это* пища
огня — приятное благоухание [Гос-
поду]; весь тук Господу. 17 Это по-
становление вечное в роды ваши, во
всех жилищах ваших; никакого ту-
ка и никакой крови не ешьте.

4 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 2 скажи сынам Израилевым:
если какая душа согрешит по ошиб-
ке против каких-либо заповедей
Господних и сделает что-нибудь, че-
го не должно делать; 3 если священ-
ник помазанный согрешит и сделает
виновным народ, — то за грех свой,
которым согрешил, пусть представит
из крупного скота тельца, без поро-
ка, Господу в жертву о грехе, 4 и
приведет тельца к дверям скинии со-
брания пред Господа, и возложит
руки свои на голову тельца, и за-
колет тельца пред Господом; 5 и
возьмет священник помазанный, [по-
священный совершенным посвяще-
нием,] крови тельца и внесет ее в
скинию собрания, 6 и омочит священ-
ник перст свой в кровь и покропит
кровью семь раз пред Господом
пред завесою святилища; 7 и возло-
жит священник крови [тельца] пред
Господом на роги жертвенника бла-
говонных курений, который в ски-
нии собрания, а остальную кровь
тельца выльет к подножию жерт-
венника всесожжений, который у
входа скинии собрания; 8 и вынет
из тельца за грех весь тук его, тук,
покрывающий внутренности, и весь
тук, который на внутренностях, 9 и
обе почки и тук, который на них,
который на стегнах, и сальник на
печени; с почками отделит он это,
10 как отделяется из тельца жертвы
мирной; и сожжет их священник на
жертвеннике всесожжения; 11 а кожу
тельца и все мясо его с головою и
с ногами его, и внутренности его и
нечистоту его, 12 всего тельца пусть
вынесет вне стана на чистое ме-
сто, где высыпается пепел, и со-
жжет его огнем на дровах; где вы-
сыпается пепел, там пусть сожжен
будет.

13 Если же все общество Израиле-
во согрешит по ошибке и скрыто бу-
дет дело от глаз собрания, и сделает
что-нибудь против заповедей Гос-
подних, чего не надлежало делать, и
будет виновно, 14 то, когда узнан бу-
дет грех, которым они согрешили,
пусть от всего общества представят
они из крупного скота тельца в
жертву за грех и приведут его пред
скинию собрания; 15 и возложат ста-
рейшины общества руки свои на го-
лову тельца пред Господом и за-
колют тельца пред Господом. 16 И вне-
сет священник помазанный крови
тельца в скинию собрания, 17 и омо-
чит священник перст свой в кровь
[тельца] и покропит семь раз пред
Господом пред завесою [святилища],
18 и возложит крови на роги жерт-
венника [благовонных курений], ко-
торый пред лицем Господним в ски-
нии собрания, а остальную кровь
выльет к подножию жертвенника
всесожжений, который у входа ски-
нии собрания; 19 и весь тук его вы-
нет из него и сожжет на жертвен-
нике; 20 и сделает с тельцом то, что
делается с тельцом за грех: так
должен сделать с ним, и так очи-
стит их священник, и прощено бу-
дет им; 21 и вынесет тельца вне ста-
на, и сожжет его так, как сожег
прежнего тельца. Это жертва за грех
общества.

22 А если согрешит начальник, и
сделает по ошибке что-нибудь про-
тив заповедей Господа, Бога своего,
чего не надлежало делать, и будет
виновен, 23 то, когда узнан будет им
грех, которым он согрешил, пусть
приведет он в жертву козла без по-
рока, 24 и возложит руку свою на
голову козла, и заколет его на ме-
сте, где заколаются всесожжения
пред Господом: это жертва за грех;

[16] Исх 29, 13. [17] Быт 9, 4. Лев 7, 23, 26. Втор 12, 16. Деян 15, 20.

Глава 4. [2] Лев 5, 15. [3] Лев 7, 7. Иез 45, 23. 2 Кор 5, 21. [5] Лев 6, 30. [6] Лев 8, 11; 14, 7. [7] Исх 27, 1; 30, 3. Чис 18, 17. [8] Лев 2, 9. [9] Исх 29, 13. Лев 3, 4. [10] Лев 3, 5. [11] Лев 8, 17. Чис 19, 5. [12] Лев 6, 11. Евр 13, 11. [13] Лев 9, 7, 15. Чис 15, 24. [15] Лев 3, 16. 2 Пар 29, 23. Мф 26, 57. [17] Лев 8, 11; 14, 7. [18] Исх 40, 6. [20] Рим 3, 25. Евр 10, 4.

[25] и возьмет священник перстом сво-
им крови от жертвы за грех и воз-
ложит на роги жертвенника всесо-
жжения, а остальную кровь его вы-
льет к подножию жертвенника все-
сожжения; [26] и весь тук его сожжет
на жертвеннике, подобно как тук
жертвы мирной, и так очистит его
священник от греха его, и прощено
будет ему.
[27] Если же кто из народа земли
согрешит по ошибке и сделает что-
нибудь против заповедей Господних,
чего не надлежало делать, и вино-
вен будет, [28] то, когда узнан будет
им грех, которым он согрешил, пусть
приведет он в жертву козу без по-
рока за грех свой, которым он со-
грешил, [29] и возложит руку свою на
голову жертвы за грех, и заколют
[козу] в жертву за грех на месте,
[где заколают] жертву всесожжения;
[30] и возьмет священник крови ее пер-
стом своим, и возложит на роги
жертвенника всесожжения, а осталь-
ную кровь ее выльет к подножию
жертвенника; [31] и весь тук ее отде-
лит, подобно как отделяется тук из
жертвы мирной, и сожжет *его* свя-
щенник на жертвеннике в приятное
благоухание Господу; и так очистит
его священник, и прощено будет
ему. [32] А если из стада овец захочет
он принести жертву за грех, пусть
принесет женского пола, без порока,
[33] и возложит руку свою на голову
жертвы за грех, и заколет ее в
жертву за грех на том месте, где
заколают жертву всесожжения; [34] и
возьмет священник перстом своим
крови от сей жертвы за грех и воз-
ложит на роги жертвенника всесо-
жжения, а остальную кровь ее вы-
льет к подножию жертвенника; [35] и
весь тук ее отделит, как отделяется
тук овцы из жертвы мирной, и со-
жжет сие священник на жертвенни-
ке в жертву Господу; и так очистит
его священник от греха, которым он
согрешил, и прощено будет ему.

5 Если кто согрешит тем, что
слышал голос проклятия и был
свидетелем, или видел, или знал, но
не объявил, то он понесет на себе
грех. [2] Или если прикоснется к че-
му-нибудь нечистому, или к трупу
зверя нечистого, или к трупу скота
нечистого, или к трупу гада нечи-
стого, но не знал того, то он нечист
и виновен. [3] Или если прикоснется к
нечистоте человеческой, какая бы
то ни была нечистота, от которой
оскверняются, и он не знал того, но
после узнает, то он виновен. [4] Или
если кто безрассудно устами своими
поклянется сделать что-нибудь ху-
дое или доброе, какое бы то ни
было дело, в котором люди безрас-
судно клянутся, и он не знал того,
но после узнает, то он виновен в
том. [5] Если он виновен в чем-нибудь
из сих, и исповедается, в чем он
согрешил, [6] то пусть принесет Гос-
поду за грех свой, которым он со-
грешил, жертву повинности из мел-
кого скота, овцу или козу, за грех,
и очистит его священник от греха
его. [7] Если же он не в состоянии
принести овцы, то в повинность за
грех свой пусть принесет Господу
двух горлиц или двух молодых голу-
бей, одного в жертву за грех, а
другого во всесожжение; [8] пусть при-
несет их к священнику, и [священ-
ник] представит прежде ту *из сих
птиц*, которая за грех, и надломит
голову ее от шеи ее, но не отделит;
[9] и покропит кровью сей жертвы за
грех на стену жертвенника, а осталь-
ную кровь выцедит к подножию
жертвенника: это жертва за грех;
[10] а другую употребит во всесожже-
ние по установлению; и так очистит
его священник от греха его, кото-
рым он согрешил, и прощено будет
ему. [11] Если же он не в состоянии
принести двух горлиц или двух мо-
лодых голубей, пусть принесет за
то, что согрешил, десятую часть ефы
пшеничной муки в жертву за грех;
пусть не льет на нее елея, и ливана
пусть не кладет на нее, ибо это
жертва за грех; [12] и принесет ее к
священнику, а священник возьмет
из нее полную горсть в память и
сожжет на жертвеннике в жертву

[26] Лев 3, 3; 5, 13. [27] Исх 12, 44. [29] Лев 1, 3. [31] Лев 3, 14. Исх 29, 18. [35] Лев 5, 13; 16, 18.
Глава 5. [1] Втор 17, 4. [2] Агг 2, 13. 2 Кор 6, 17. Лев 11, 24. [3] Лев 11, 12. [4] Сир 23, 13. Иак 3, 2. [7] Лев 12, 8. Лк 2, 24. [8] Лев 1, 15. [11] Исх 16, 36. Лев 2, 1. [12] Лев 1, 17; 2, 2.

Господу: это жертва за грех; 13 и
так очистит его священник от греха
его, которым он согрешил в кото-
ром-нибудь из оных *случаев*, и про-
щено будет ему; [остаток] же при-
надлежит священнику, как приноше-
ние хлебное.

14 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 15 если кто сделает преступле-
ние и по ошибке согрешит против
посвященного Господу, пусть за ви-
ну свою принесет Господу из стада
овец овна без порока, по твоей
оценке, серебряными сиклями по
сиклю священному, в жертву повин-
ности; 16 за ту святыню, против ко-
торой он согрешил, пусть воздаст и
прибавит к тому пятую долю, и от-
даст сие священнику, и священник
очистит его овном жертвы повин-
ности, и прощено будет ему. 17 Если
кто согрешит и сделает что-нибудь
против заповедей Господних, чего не
надлежало делать, и по неведению
сделается виновным и понесет на
себе грех, 18 пусть принесет к свя-
щеннику в жертву повинности овна
без порока, по оценке твоей, и за-
гладит священник проступок его, в
чем он преступил по неведению, и
прощено будет ему. 19 Это жертва
повинности, *которою* он провинился
пред Господом.

6 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 2 если кто согрешит и сде-
лает преступление пред Господом и
запрется пред ближним своим в том,
что ему поручено, или у него поло-
жено, или им похищено, или обма-
нет ближнего своего, 3 или найдет
потерянное и запрется в том, и по-
клянется ложно в чем-нибудь, что
люди делают и тем грешат, — 4 то,
согрешив и сделавшись виновным,
он должен возвратить похищенное,
что похитил, или отнятое, что отнял,
или порученное, что ему поручено,
или потерянное, что он нашел; 5 или
если он в чем поклялся ложно, то
должен отдать сполна, и приложить
к тому пятую долю и отдать тому,
кому принадлежит, в день приноше-
ния жертвы повинности; 6 и за вину
свою пусть принесет Господу к свя-
щеннику в жертву повинности из
стада овец овна без порока, по оцен-
ке твоей; 7 и очистит его священник
пред Господом, и прощено будет
ему, что бы он ни сделал, все, в
чем он сделался виновным.

8 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 9 заповедай Аарону и сынам
его: вот закон всесожжения: всесо-
жжение пусть остается на месте со-
жигания на жертвеннике всю ночь
до утра, и огонь жертвенника пусть
горит на нем [и не угасает]; 10 и
пусть священник оденется в льня-
ную одежду свою, и наденет на тело
свое льняное нижнее платье, и сни-
мет пепел от всесожжения, которое
сжег огонь на жертвеннике, и поло-
жит его подле жертвенника; 11 и
пусть снимет с себя одежды свои,
и наденет другие одежды, и вынесет
пепел вне стана на чистое место;
12 а огонь на жертвеннике пусть
горит [и] не угасает; и пусть свя-
щенник зажигает на нем дрова ка-
ждое утро, и раскладывает на нем
всесожжение, и сожигает на нем
тук мирной жертвы; 13 огонь непре-
станно пусть горит на жертвеннике
и не угасает.

14 Вот закон о приношении хлеб-
ном: [священники] сыны Аароновы
должны приносить его пред Господа
к жертвеннику; 15 и пусть возьмет
[священник] горстью своею из при-
ношения хлебного и пшеничной му-
ки и елея и весь ливан, который на
жертве, и сожжет на жертвеннике:
это приятное благоухание, в память
пред Господом; 16 а остальное из не-
го пусть едят Аарон и сыны его;
пресным должно есть его на святом
месте, на дворе скинии собрания
пусть едят его; 17 не должно печь
его квасным. Сие даю Я им в долю
из жертв Моих. Это великая святы-
ня, подобно как жертва за грех и
жертва повинности. 18 Все потомки
Аароновы мужеского пола могут
есть ее. Это вечный участок в роды

[13] Лев 2, 3; 4, 26. [15] Исх 30, 13. [16] Лев 6, 7; 22, 14. [18] Лев 4, 26.
Глава 6. [2] Чис 5, 6. [3] Исх 23, 4. Втор 22, 1. [5] Исх 22, 1. Лк 19, 8. [6] Чис 5, 8. [7] Лев 4, 26. [9] Исх 29, 38. [10] Исх 28, 42. [11] Лев 4, 12. [12] 2 Мак 1, 22. [14] Лев 2, 1. Чис 15, 4. [15] Лев 1, 9. [16] Лев 2, 3; 8, 31. Иез 42, 13. [18] Чис 18, 10, Исх 27, 21. Лев 10, 9.

ваши из жертв Господних. Все, при-
касающееся к ним, освятится.
19 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 20 вот приношение от Аарона и
сынов его, которое принесут они
Господу в день помазания его: де-
сятая часть ефы пшеничной муки в
жертву постоянную, половина сего
для утра и половина для вечера;
21 на сковороде в елее она должна
быть приготовлена; напитанную *еле-
ем* приноси ее в кусках, как разла-
мывается в куски приношение хлеб-
ное; приноси ее в приятное благо-
ухание Господу; 22 и священник, по-
мазанный на место его из сынов его,
должен совершать сие: это вечный
устав Господа. Вся она должна быть
сожжена; 23 и всякое хлебное прино-
шение от священника все да будет
сожигаемо, а не съедаемо.
24 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 25 скажи Аарону и сынам его:
вот закон о жертве за грех: жертва
за грех должна быть заколаема
пред Господом на том месте, где
заколается всесожжение; это вели-
кая святыня; 26 священник, совер-
шающий жертву за грех, должен
есть ее; она должна быть съедаема
на святом месте, на дворе скинии
собрания; 27 все, что прикоснется к
мясу ее, освятится; и если кровью
ее обрызгана будет одежда, то
обрызганное омой на святом месте;
28 глиняный сосуд, в котором она ва-
рилась, должно разбить; если же она
варилась в медном сосуде, то должно
его вычистить и вымыть водою; 29 весь
мужеский пол священнического рода
может есть ее: это великая святыня
[у Господа]; 30 а всякая жертва за
грех, от которой кровь вносится в
скинию собрания для очищения во
святилище, не должна быть съедае-
ма; ее должно сожигать на огне.
7 Вот закон о жертве повинно-
сти: это великая святыня; 2 жерт-
ву повинности должно заколать на
том месте, где заколается всесожже-
ние, и кровью ее кропить на жерт-
венник со всех сторон; 3 *приносящий*
должен представить из нее весь тук,
курдюк и тук, покрывающий внут-
ренности, 4 и обе почки и тук, кото-
рый на них, который на стегнах, и
сальник, который на печени; с поч-
ками пусть он отделит сие; 5 и со-
жжет сие священник на жертвен-
нике в жертву Господу: это жертва
повинности. 6 Весь мужеский пол
священнического рода может есть
ее; на святом месте должно есть
ее: это великая святыня. 7 Как о
жертве за грех, так и о жертве по-
винности закон один: она принадле-
жит священнику, который очищает
посредством ее. 8 И когда священник
приносит чью-нибудь жертву всесо-
жжения, кожа от *жертвы* всесожже-
ния, которое он приносит, принад-
лежит священнику; 9 и всякое при-
ношение хлебное, которое печено в
печи, и всякое приготовленное в
горшке или на сковороде, принад-
лежит священнику, приносящему
его; 10 и всякое приношение хлеб-
ное, смешанное с елеем и сухое,
принадлежит всем сынам Аароно-
вым, как одному, так и другому.
11 Вот закон о жертве мирной, ко-
торую приносят Господу: 12 если кто
в благодарность приносит ее, то при
жертве благодарности он должен
принести пресные хлебы, смешанные
с елеем, и пресные лепешки, пома-
занные елеем, и пшеничную муку,
напитанную *елеем*, хлебы, смешан-
ные с елеем; 13 кроме лепешек пусть
он приносит в приношение свое
квасный хлеб, при мирной жертве
благодарной; 14 одно что-нибудь из
всего приношения своего пусть при-
несет он в возношение Господу: это
принадлежит священнику, кропяще-
му кровью мирной жертвы; 15 мясо
мирной жертвы благодарности долж-
но съесть в день приношения ее, не
должно оставлять от него до утра.
16 Если же кто приносит жертву по
обету, или от усердия, то жертву
его должно есть в день приношения,
и на другой день оставшееся от
нее есть можно, 17 а оставшееся от

[22] Пс 50, 21. [25] Лев 4, 3; 17, 2. [26] Лев 6, 16. Ос 4, 8. [28] Лев 8, 31. Иез 46, 24. [29] Лев 7, 6. [30] Лев 4, 5. Евр 13, 11.
Глава 7. [1] Лев 5, 6. [2] Лев 1, 5; 6, 25. [3] Лев 3, 3. [4] Лев 3, 4, 10. [6] Лев 6, 18.

[7] Лев 14, 13. [8] Лев 1, 6. [9] Лев 2, 3. [10] Лев 2, 5; 5, 11; 6, 22. [11] Лев 3, 2. [12] Лев 22, 29. 2 Пар 29, 31. Пс 115, 8. [15] Лев 19, 5; 22, 30. 1 Кор 10, 18. [16] Чис 30, 3. [17] Лев 19, 6.

жертвенного мяса к третьему дню
должно сжечь на огне; [18] если же бу-
дут есть мясо мирной жертвы на
третий день, то она не будет бла-
гоприятна; кто ее принесет, тому ни
во что не вменится: это оскверне-
ние, и кто будет есть ее, тот поне-
сет на себе грех; [19] мяса сего, если
оно прикоснется к чему-либо нечи-
стому, не должно есть, но должно
сжечь его на огне; а мясо чистое
может есть всякий чистый; [20] если
же какая душа, имея на себе нечи-
стоту, будет есть мясо мирной жерт-
вы Господней, то истребится душа
та из народа своего; [21] и если какая
душа, прикоснувшись к чему-нибудь
нечистому, к нечистоте человече-
ской, или к нечистому скоту, или
какому-нибудь нечистому гаду, бу-
дет есть мясо мирной жертвы Гос-
подней, то истребится душа та из
народа своего.

[22] И сказал Господь Моисею, го-
воря: [23] скажи сынам Израилевым:
никакого тука ни из вола, ни из
овцы, ни из козла не ешьте. [24] Тук
из мертвого и тук из растерзанного
зверем можно употреблять на вся-
кое дело; а есть не ешьте его;
[25] ибо, кто будет есть тук из скота,
который приносится в жертву Гос-
поду, истребится душа та из народа
своего; [26] и никакой крови не ешьте
во всех жилищах ваших ни из птиц,
ни из скота; [27] а кто будет есть ка-
кую-нибудь кровь, истребится душа
та из народа своего.

[28] И сказал Господь Моисею, го-
воря: [29] скажи сынам Израилевым:
кто представляет мирную жертву
свою Господу, тот из мирной жерт-
вы часть должен принести в прино-
шение Господу; [30] своими руками
должен он принести в жертву Гос-
поду: тук с грудью должен он при-
нести [и сальник на печени], потря-
сая грудь пред лицем Господним;
[31] тук сожжет священник на жерт-
веннике, а грудь принадлежит Ааро-
ну и сынам его; [32] и правое плечо,
как возношение, из мирных жертв
ваших отдавайте священнику: [33] кто
из сынов Аароновых приносит кровь
из мирной жертвы и тук, тому и
правое плечо на долю; [34] ибо Я беру
от сынов Израилевых из мирных
жертв их грудь потрясания и плечо
возношения, и отдаю их Аарону свя-
щеннику и сынам его в вечный уча-
сток от сынов Израилевых. [35] Вот
участок Аарону и участок сынам
его из жертв Господних со дня, ко-
гда они предстанут пред Господа
для священнодействия, [36] который
повелел Господь давать им со дня
помазания их от сынов Израилевых.
Это вечное постановление в роды
их. — [37] Вот закон о всесожжении,
о приношении хлебном, о жертве
за грех, о жертве повинности, о
жертве посвящения и о жертве мир-
ной, [38] который дал Господь Моисею
на горе Синае, когда повелел сынам
Израилевым, в пустыне Синайской,
приносить Господу приношения их.

8 И сказал Господь Моисею, го-
воря: [2] возьми Аарона и сынов
его с ним, и одежды и елей помаза-
ния, и тельца для жертвы за грех
и двух овнов, и корзину опресно-
ков, [3] и собери все общество ко вхо-
ду скинии собрания.

[4] Моисей сделал так, как повелел
ему Господь, и собралось общество
ко входу скинии собрания. [5] И ска-
зал Моисей к обществу: вот что по-
велел Господь сделать. [6] И привел
Моисей Аарона и сынов его и омыл
их водою; [7] и возложил на него хи-
тон, и опоясал его поясом, и надел
на него верхнюю ризу, и возложил
на него ефод, и опоясал его поясом
ефода и прикрепил им ефод на нем,
[8] и возложил на него наперсник, и
на наперсник положил урим и тум-
мим, [9] и возложил на голову его ки-
дар, а на кидар с передней стороны
его возложил полированную дощеч-
ку, диадиму святыни, как повелел
Господь Моисею. [10] И взял Моисей
елей помазания, и помазал скинию
и все, что в ней, и освятил это;
[11] и покропил им на жертвенник
семь раз, и помазал жертвенник и
все принадлежности его и умываль-

[19] 1 Цар 20, 26. [20] Быт 17, 14. [21] Лев 11, 4. [23] Лев 3, 17. [26] Быт 9, 4. Лев 3, 17. [30] Исх 29, 24. [32] Исх 30, 15. [34] Исх 29, 27. Чис 18, 11. 1 Кор 9, 13. [37] Лев 16, 6; 27, 34.

Глава 8. [2] Исх 28, 1. Лев 9, 18, 22. [6] Исх 28, 1; 40, 12. [10] Исх 30, 25. Чис 7, 1.

ницу и подножие ее, чтобы освя-
тить их; [12] и возлил [Моисей] елей
помазания на голову Аарона и пома-
зал его, чтоб освятить его. [13] И при-
вел Моисей сынов Аароновых, и
одел их в хитоны, и опоясал их поя-
сом, и возложил на них кидары,
как повелел Господь Моисею.

[14] И привел [Моисей] тельца для
жертвы за грех, и Аарон и сыны его
возложили руки свои на голову тель-
ца за грех; [15] и заколол *его* [Моисей]
и взял крови, и перстом своим воз-
ложил на роги жертвенника со всех
сторон, и очистил жертвенник, а
остальную кровь вылил к подножию
жертвенника, и освятил его, чтобы
сделать его чистым. [16] И взял [Мои-
сей] весь тук, который на внутрен-
ностях, и сальник на печени, и обе
почки и тук их, и сжег Моисей на
жертвеннике; [17] а тельца и кожу его,
и мясо его, и нечистоту его сжег
на огне вне стана, как повелел Гос-
подь Моисею. [18] И привел [Моисей]
овна для всесожжения, и возложили
Аарон и сыны его руки свои на
голову овна; [19] и заколол *его* Моисей
и покропил кровью на жертвенник
со всех сторон; [20] и рассек овна на
части, и сжег Моисей голову и ча-
сти и тук, [21] а внутренности и ноги
вымыл водою, и сжег Моисей всего
овна на жертвеннике: это всесожже-
ние в приятное благоухание, это
жертва Господу, как повелел Гос-
подь Моисею. [22] И привел [Моисей]
другого овна, овна посвящения, и
возложили Аарон и сыны его руки
свои на голову овна; [23] и заколол
его Моисей, и взял крови его, и воз-
ложил на край правого уха Аароно-
ва и на большой палец правой руки
его и на большой палец правой
ноги его. [24] И привел Моисей сынов
Аароновых, и возложил крови на
край правого уха их и на большой
палец правой руки их и на большой
палец правой ноги их, и покропил
Моисей кровью на жертвенник со
всех сторон. [25] И взял [Моисей] тук
и курдюк и весь тук, который на
внутренностях, и сальник на печени,
и обе почки и тук их и правое
плечо; [26] и из корзины с опреснока-
ми, которая пред Господом, взял один
опреснок и один хлеб с елеем и од-
ну лепешку, и возложил на тук и на
правое плечо; [27] и положил все это
на руки Аарону и на руки сынам
его, и принес это, потрясая пред
лицем Господним; [28] и взял это Мои-
сей с рук их и сжег на жертвенни-
ке со всесожжением: это жертва
посвящения в приятное благоухание,
это жертва Господу. [29] И взял Мои-
сей грудь и принес ее, потрясая
пред лицем Господним: это была
доля Моисеева от овна посвящения,
как повелел Господь Моисею. [30] И
взял Моисей елея помазания и кро-
ви, которая на жертвеннике, и по-
кропил Аарона и одежды его, и сы-
нов его и одежды сынов его с ним;
и так освятил Аарона и одежды его,
и сынов его и одежды сынов его с
ним.

[31] И сказал Моисей Аарону и сы-
нам его: сварите мясо у входа ски-
нии собрания и там ешьте его с
хлебом, который в корзине посвя-
щения, как мне повелено и сказано:
Аарон и сыны его должны есть его;
[32] а остатки мяса и хлеба сожгите
на огне. [33] Семь дней не отходите
от дверей скинии собрания, пока
не исполнятся дни посвящения ва-
шего, ибо семь дней должно совер-
шаться посвящение ваше; [34] как се-
годня было сделано, так повелел
Господь делать для очищения вас;
[35] у входа скинии собрания будьте
день и ночь в продолжение семи
дней и будьте на страже у Господа,
чтобы не умереть, ибо так мне по-
велено [от Господа Бога]. [36] И испол-
нил Аарон и сыны его все, что по-
велел Господь чрез Моисея.

9 В восьмой день призвал Мои-
сей Аарона и сынов его и ста-
рейшин Израилевых [2] и сказал Аaро-
ну: возьми себе из волов тельца в
жертву за грех и овна во всесожже-
ние, обоих без порока, и представь

[12] Исх 29, 7. Чис 35, 25. Пс 132, 2. Сир 45, 18. [14] Исх 29, 10. [15] 2 Пар 29, 22. Исх 29, 16. [16] Лев 3, 4. [18] Исх 29, 15. [21] Исх 29, 18. Лев 1, 9. [22] Исх 29, 19. [23] Лев 14, 14. [25] Исх 29, 22. [26] Исх 29, 23. [28] Лев 1, 9. [29] Исх 29, 24. Лев 7, 33. [30] Исх 29, 21. Сир 45, 18. [31] Исх 29, 32. Лев 24, 9. Мф 12, 4. Мк 2, 26. Лк 6, 4. [35] Лев 10, 7.

Глава 9. [2] Исх 29, 1.

пред лице Господне; 3 и сынам Из-
раилевым скажи: возьмите козла в
жертву за грех, [и овна,] и тельца, и
агнца, однолетних, без порока, во
всесожжение, 4 и вола и овна в жерт-
ву мирную, чтобы совершить жертво-
приношение пред лицем Господним,
и приношение хлебное, смешанное с
елеем, ибо сегодня Господь явится
вам. 5 И принесли то, что приказал
Моисей, пред скинию собрания, и при-
шло все общество и стало пред лицем
Господним. 6 И сказал Моисей: вот что
повелел Господь сделать, и явится
вам слава Господня. 7 И сказал Мои-
сей Аарону: приступи к жертвеннику
и соверши жертву твою о грехе и все-
сожжение твое, и очисти себя и народ,
и сделай приношение от народа, и
очисти их, как повелел Господь.

8 И приступил Аарон к жертвен-
нику и заколол тельца, который за
него, в жертву за грех: 9 сыны Аaро-
на поднесли ему кровь, и он омо-
чил перст свой в крови и возложил
на роги жертвенника, а *остальную*
кровь вылил к подножию жертвен-
ника, 10 а тук и почки и сальник на
печени от жертвы за грех сжег на
жертвеннике, как повелел Господь
Моисею; 11 мясо же и кожу сжег на
огне вне стана. 12 И заколол всесо-
жжение, и сыны Аарона поднесли
ему кровь; он покропил ею на жерт-
венник со всех сторон; 13 и принесли
ему всесожжение в кусках и голо-
ву, и он сжег на жертвеннике, 14 а
внутренности и ноги омыл и сжег
со всесожжением на жертвеннике.
15 И принес приношение от народа,
и взял от народа козла за грех, и
заколол его, и принес его в жертву
за грех, как и прежнего. 16 И принес
всесожжение и совершил его по
уставу. 17 И принес приношение
хлебное, и наполнил им руки свои,
и сжег на жертвеннике сверх утрен-
него всесожжения. 18 И заколол вола
и овна, которые от народа, в жерт-
ву мирную; и сыны Аарона поднес-
ли ему кровь, и он покропил ею на
жертвенник со всех сторон; 19 *под-
несли* и тук из вола, и из овна кур-
дюк, и [тук] покрывающий [внутрен-
ности], почки и сальник на печени,
20 и положили тук на грудь, и он
сжег тук на жертвеннике; 21 грудь
же и правое плечо принес Аарон, по-
трясая пред лицем Господним, как
повелел Моисей. 22 И поднял Аарон
руки свои, *обратившись* к народу, и
благословил его, и сошел, совершив
жертву за грех, всесожжение и
жертву мирную. 23 И вошли Моисей
и Аарон в скинию собрания, и вы-
шли, и благословили народ. И яви-
лась слава Господня всему народу:
24 и вышел огонь от Господа и сжег
на жертвеннике всесожжение и тук;
и видел весь народ, и воскликнул
от радости, и пал на лице свое.

10 Надав и Авиуд, сыны Ааро-
новы, взяли каждый свою кадиль-
ницу, и положили в них огня, и вло-
жили в него курений, и принесли
пред Господа огонь чуждый, кото-
рого Он не велел им; 2 и вышел
огонь от Господа и сжег их, и умер-
ли они пред лицем Господним.
3 И сказал Моисей Аарону: вот о чем
говорил Господь, когда сказал: в
приближающихся ко Мне освящусь
и пред всем народом прославлюсь.
Аарон молчал. 4 И позвал Моисей
Мисаила и Елцафана, сынов Узиила,
дяди Ааронова, и сказал им: пойди-
те, вынесите братьев ваших из свя-
тилища за стан. 5 И пошли и вынес-
ли их в хитонах их за стан, как
сказал Моисей. 6 Аарону же и Еле-
азару и Ифамару, сынам его, Моисей
сказал: голов ваших не обнажайте
и одежд ваших не раздирайте, что-
бы вам не умереть и не навести
гнева на все общество; но братья
ваши, весь дом Израилев, могут пла-
кать о сожженных, которых сожег
Господь, 7 и из дверей скинии собра-
ния не выходите, чтобы не умереть
вам, ибо на вас елей помазания Гос-
подня. И сделали по слову Моисея.
8 И сказал Господь Аарону, гово-
ря: 9 вина и крепких напитков не
пей ты и сыны твои с тобою, когда

[3] Лев 4, 13; 1, 5. [7] Лев 16, 6. Евр 7, 27. [10] Исх 29, 22. Лев 3, 10. [11] Лев 4, 11. [13] Лев 1, 6. [15] 2 Кор 5, 21. [17] Лев 2, 1. Исх 29, 38—40. Чис 28, 4. [21] Исх 29, 24. [22] Чис 6, 23. Исх 20, 24. [24] 2 Мак 2, 10.

Глава 10. [1] Чис 3, 4; 26, 61. 1 Пар 24, 2. [3] Исх 19, 22. Иез 42, 13. 1 Пет 4, 17. [5] Деян 5, 6, 10. [6] Лев 13, 45; 21, 10. [9] Иез 44, 21. 1 Тим 3, 3. Тит 1, 7.

входите в скинию собрания, [или
приступаете к жертвеннику,] чтобы
не умереть. *Это* вечное постановле-
ние в роды ваши, 10 чтобы вы могли
отличать священное от несвященно-
го и нечистое от чистого, 11 и научать
сынов Израилевых всем уставам, ко-
торые изрек им Господь чрез Моисея.
12 И сказал Моисей Аарону и Еле-
азару и Ифамару, оставшимся сы-
нам его: возьмите приношение хлеб-
ное, оставшееся от жертв Господних,
и ешьте его пресное у жертвенника,
ибо это великая святыня; 13 и ешьте
его на святом месте, ибо это участок
твой и участок сынов твоих из
жертв Господних: так мне повелено
[от Господа]; 14 и грудь потрясания
и плечо возношения ешьте на чи-
стом месте, ты и сыновья твои и
дочери твои с тобою, ибо это дано
в участок тебе и в участок сынам
твоим из мирных жертв сынов Из-
раилевых; 15 плечо возношения и
грудь потрясания должны они при-
носить с жертвами тука, потрясая
пред лицем Господним, и да будет
это вечным участком тебе и сы-
новьям твоим [и дочерям твоим] с
тобою, как повелел Господь [Мои-
сею]. 16 И козла жертвы за грех
искал Моисей, и вот, он сожжен.
И разгневался [Моисей] на Елеазара
и Ифамара, оставшихся сынов Ааро-
новых, и сказал: 17 почему вы не
ели жертвы за грех на святом ме-
сте? ибо она святыня великая, и
она дана вам, чтобы снимать грехи
с общества и очищать их пред Гос-
подом; 18 вот, кровь ее не внесена
внутрь святилища, а вы должны бы-
ли есть ее на святом месте, как по-
велено мне. 19 Аарон сказал Моисею:
вот, сегодня принесли они жертву
свою за грех и всесожжение свое
пред Господом, и это случилось со
мною; если я сегодня съем жертву за
грех, будет ли это угодно Господу?
20 И услышал Моисей и одобрил.

11 И сказал Господь Моисею и
Аарону, говоря им: 2 скажите сы-
нам Израилевым: вот животные, ко-
торые можно вам есть из всего ско-
та на земле: 3 всякий скот, у кото-
рого раздвоены копыта и на копы-
тах глубокий разрез, и который жует
жвачку, ешьте; 4 только сих не ешь-
те из жующих жвачку и имеющих
раздвоенные копыта: верблюда, по-
тому что он жует жвачку, но копыта
у него не раздвоены, нечист он для
вас; 5 и тушканчика, потому что он
жует жвачку, но копыта у него не
раздвоены, нечист он для вас, 6 и
зайца, потому что он жует жвачку,
но копыта у него не раздвоены, не-
чист он для вас; 7 и свиньи, потому
что копыта у нее раздвоены и на
копытах разрез глубокий, но она
не жует жвачки, нечиста она для
вас; 8 мяса их не ешьте и к трупам
их не прикасайтесь; нечисты они для
вас. 9 Из всех *животных*, которые в
воде, ешьте сих: у которых есть
перья и чешуя в воде, в морях ли,
или реках, тех ешьте; 10 а все те, у
которых нет перьев и чешуи, в мо-
рях ли, или реках, из всех плаваю-
щих в водах и из всего живущего
в водах, скверны для вас; 11 они
должны быть скверны для вас: мяса
их не ешьте и трупов их гнушай-
тесь; 12 все *животные*, у которых нет
перьев и чешуи в воде, скверны для
вас. 13 Из птиц же гнушайтесь сих
[не должно их есть, скверны они]:
орла, грифа и морского орла, 14 кор-
шуна и сокола с породою его, 15 вся-
кого ворона с породою его, 16 страу-
са, совы, чайки и ястреба с породою
его, 17 филина, рыболова и ибиса,
18 лебедя, пеликана и сипа, 19 цапли,
зуя с породою его, удода и нетопы-
ря. 20 Все *животные* пресмыкающие-
ся, крылатые, ходящие на четырех
ногах, скверны для нас; 21 из всех
пресмыкающихся, крылатых, ходя-
щих на четырех *ногах*, тех только
ешьте, у которых есть голени выше
ног, чтобы скакать ими по земле;
22 сих ешьте из них: саранчу с ее
породою, солам с ее породою, хар-
гол с ее породою и хагаб с ее по-
родою. 23 Всякое *другое* пресмыкаю-
щееся, крылатое, у которого четыре
ноги, скверно для вас; 24 от них вы

[10] Иез 44, 23. Евр 5, 14. Лев 11, 1—47. [11] Втор 33, 10. Мал 2, 4. [12] Лев 2, 3; 6, 16. [13] Лев 2, 3; 6, 16. [14] Лев 9, 21. [15] Исх 29, 27. [16] 2 Мак 2, 11. [17] Лев 6, 26. Исх 28, 38.

Глава 11. [2] Втор 14, 4. [3] Быт 1, 30. Рим 14, 14. [7] 2 Мак 6, 18. [9] Втор 14, 9. [13] Втор 14, 12 и дал. [24] Лев 5, 2. Агг 2, 14.

будете нечисты: всякий, кто прикос-
нется к трупу их, нечист будет до
вечера; 25 и всякий, кто возьмет труп
их, должен омыть одежду свою и не-
чист будет до вечера. 26 Всякий скот,
у которого копыта раздвоены, но нет
глубокого разреза, и который не жует
жвачки, нечист для вас: всякий, кто
прикоснется к нему, будет нечист [до
вечера]. 27 Из всех зверей четвероно-
гих те, которые ходят на лапах, не-
чисты для вас: всякий, кто прикос-
нется к трупу их, нечист будет до ве-
чера; 28 кто возьмет труп их, тот дол-
жен омыть одежды свои и нечист
будет до вечера: нечисты они для вас.
29 Вот что нечисто для вас из
животных, пресмыкающихся по зем-
ле: крот, мышь, ящерица с ее поро-
дою, 30 анака, хамелеон, летаа, хомет
и тиншемет,—31 сии нечисты для вас
из всех пресмыкающихся: всякий,
кто прикоснется к ним мертвым, не-
чист будет до вечера. 32 И всё, на
что упадет которое-нибудь из них
мертвое, всякий деревянный сосуд,
или одежда, или кожа, или мешок,
и всякая вещь, которая употребляет-
ся на дело, будут нечисты: в воду
должно положить их, и нечисты бу-
дут до вечера, потом будут чисты;
33 если же которое-нибудь из них
упадет в какой-нибудь глиняный со-
суд, то находящееся в нем будет
нечисто, и самый [сосуд] разбейте.
34 Всякая пища, которую едят, на
которой была вода *из такого сосуда,*
нечиста будет [для вас], и всякое
питье, которое пьют, во всяком *та-
ком* сосуде нечисто будет. 35 Всё, на
что упадет что-нибудь от трупа их,
нечисто будет: печь и очаг должно
разломать, они нечисты; и они долж-
ны быть нечисты для вас; 36 только
источник и колодезь, вмещающий
воду, остаются чистыми; а кто при-
коснется к трупу их, тот нечист.
37 И если что-нибудь от трупа их
упадет на какое-либо семя, которое
сеют, то оно чисто; 38 если же тогда,
как вода налита на семя, упадет на
него что-нибудь от трупа их, то оно
нечисто для вас. 39 И когда умрет
какой-либо скот, который употреб-
ляется вами в пищу, то прикоснув-
шийся к трупу его нечист будет до
вечера; 40 и тот, кто будет есть мерт-
вечину его, должен омыть одежды
свои и нечист будет до вечера; и
тот, кто понесет труп его, должен
омыть одежды свои и нечист будет
до вечера. 41 Всякое животное, пре-
смыкающееся по земле, скверно для
вас, не должно есть *его;* 42 всего пол-
зающего на чреве и всего ходящего
на четырех ногах, и многоножных
из животных пресмыкающихся по
земле, не ешьте, ибо они скверны;
43 не оскверняйте душ ваших каким-
либо животным пресмыкающимся и
не делайте себя чрез них нечисты-
ми, чтоб быть чрез них нечистыми,
44 ибо Я — Господь Бог ваш: освя-
щайтесь и будьте святы, ибо Я [Гос-
подь, Бог ваш] свят; и не оскверняй-
те душ ваших каким-либо животным,
ползающим по земле, 45 ибо Я — Гос-
подь, выведший вас из земли Еги-
петской, чтобы быть вашим Богом.
Итак будьте святы, потому что Я свят.
46 Вот закон о скоте, о птицах, о
всех животных, живущих в водах,
и о всех животных, пресмыкающих-
ся по земле, 47 чтобы отличать не-
чистое от чистого, и животных, ко-
торых можно есть, от животных,
которых есть не должно.

12 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 2 скажи сынам Израиле-
вым: если женщина зачнет и родит
младенца мужеского пола, то она
нечиста будет семь дней; как во дни
страдания ее очищением, она будет
нечиста; 3 в восьмой же день обре-
жется у него крайняя плоть его;
4 и тридцать три дня должна она
сидеть, очищаясь от кровей своих;
ни к чему священному не должна
прикасаться и к святилищу не долж-
на приходить, пока не исполнятся
дни очищения ее. 5 Если же она ро-
дит *младенца* женского пола, то во
время очищения своего она будет
нечиста две недели, и шестьдесят
шесть дней должна сидеть, очи-
щаясь от кровей своих. 6 По окон-
чании дней очищения своего за сына
или за дочь она должна принести

[32] Лев 15, 12. [33] Лев 6, 28. [40] Лев 17, 15. Втор 14, 21. [44] Лев 19, 2; 20, 7. 1 Пет 1, 16. [45] Быт 17, 7. Лев 20, 7. [47] Мф 15, 17. Деян 10, 13—15, 28.
Глава 12. [2] Лк 2, 22. [3] Быт 17, 10. Лк 2, 21. Ин 7, 22. [6] Лев 5, 7.

однолетнего агнца во всесожжение
и молодого голубя или горлицу в
жертву за грех, ко входу скинии
собрания к священнику; 7 он прине-
сет это пред Господа и очистит ее,
и она будет чиста от течения кро-
вей ее. Вот закон о родившей *мла-
денца* мужеского или женского по-
ла. 8 Если же она не в состоянии
принести агнца, то пусть возьмет
двух горлиц или двух молодых го-
лубей, одного во всесожжение, а
другого в жертву за грех, и очистит
ее священник, и она будет чиста.

13 И сказал Господь Моисею и
Аарону, говоря: 2 когда у кого
появится на коже тела его опухоль,
или лишаи, или пятно, и на коже
тела его сделается как бы язва про-
казы, то должно привести его к
Аарону священнику, или к одному
из сынов его, священников; 3 священ-
ник осмотрит язву на коже тела, и
если волосы на язве изменились в
белые, и язва оказывается углублен-
ною в кожу тела его, то это язва
проказы; священник, осмотрев его,
объявит его нечистым. 4 А если на
коже тела его пятно белое, но оно
не окажется углубленным в кожу,
и волосы на нем не изменились в
белые, то священник *имеющего* язву
должен заключить на семь дней; 5 в
седьмой день священник осмотрит
его, и если язва остается в своем
виде и не распространяется язва по
коже, то священник должен заклю-
чить его на другие семь дней; 6 в
седьмой день опять священник осмот-
рит его, и если язва менее приметна
и не распространилась язва по ко-
же, то священник должен объявить
его чистым: это лишаи, и пусть он
омоет одежды свои, и будет чист.
7 Если же лишаи станут распростра-
няться по коже, после того как он
являлся к священнику для очище-
ния, то он вторично должен явиться
к священнику; 8 священник, увидев,
что лишаи распространяются по ко-
же, объявит его нечистым: это про-
каза.

9 Если будет на ком язва про-
казы, то должно привести его к
священнику; 10 священник осмотрит,
и если опухоль на коже бела, и во-
лос изменился в белый, и на опухоли
живое мясо, 11 то это застарелая
проказа на коже тела его; и свя-
щенник объявит его нечистым и за-
ключит его, ибо он нечист. 12 Если
же проказа расцветет на коже, и
покроет проказа всю кожу больного
от головы его до ног, сколько могут
видеть глаза священника, 13 и уви-
дит священник, что проказа покры-
ла все тело его, то он объявит боль-
ного чистым, потому что все пре-
вратилось в белое: он чист. 14 Когда
же окажется на нем живое мясо, то
он нечист; 15 священник, увидев жи-
вое мясо, объявит его нечистым;
живое мясо нечисто: это проказа.
16 Если же живое мясо изменится и
обратится в белое, пусть он придет
к священнику; 17 священник осмот-
рит его, и если язва обратилась в
белое, священник объявит больного
чистым; он чист.

18 Если у кого на коже тела был
нарыв и зажил, 19 и на месте нарыва
появилась белая опухоль, или пятно
белое или красноватое, то он дол-
жен явиться к священнику; 20 свя-
щенник осмотрит его, и если оно
окажется ниже кожи, и волос его из-
менился в белый, то священник объ-
явит его нечистым: это язва про-
казы, она расцвела на нарыве; 21 ес-
ли же священник увидит, что волос
на ней не бел, и она не ниже кожи,
и притом мало приметна, то священ-
ник заключит его на семь дней;
22 если она станет очень распростра-
няться по коже, то священник объ-
явит его нечистым: это язва; 23 если
же пятно остается на своем месте
и не распространяется, то это вос-
паление нарыва, и священник объ-
явит его чистым. 24 Или если у кого
на коже тела будет ожог, и на за-
жившем ожоге окажется краснова-
тое или белое пятно, 25 и священник
увидит, что волос на пятне изме-
нился в белый, и оно окажется
углубленным в коже, то это проказа,
она расцвела на ожоге; и священник
объявит его нечистым: это язва

[8] Лк 2, 24. Лев 5, 7.
Глава 13. [2] Лев 14, 3. Втор 24, 8 Мф 8, 4. [3] Чис 14, 12. [6] Наум 3, 19. [9] Лев 14, 3. Втор 24, 8. [12] Исх 9, 9. Ис 1, 6. [13] Пс 31, 5; 37, 4. Лк 18, 13—14.

проказы; 26 если же священник уви-
дит, что волос на пятне не бел, и
оно не ниже кожи, и притом мало
приметно, то священник заключит
его на семь дней; 27 в седьмой день
священник осмотрит его, и если оно
очень распространяется по коже, то
священник объявит его нечистым:
это язва проказы; 28 если же пятно
остается на своем месте и не рас-
пространяется по коже, и притом
мало приметно, то это опухоль от
ожога; священник объявит его чи-
стым, ибо это воспаление от ожога.

29 Если у мужчины или у жен-
щины будет язва на голове или на
бороде, 30 и осмотрит священник
язву, и она окажется углубленною в
коже, и волос на ней желтоватый
тонкий, то священник объявит их
нечистыми: это паршивость, это про-
каза на голове или на бороде; 31 ес-
ли же священник осмотрит язву
паршивости и она не окажется
углубленною в коже, и волос на ней
не черный, то священник *имеющего*
язву паршивости заключит на семь
дней; 32 в седьмой день священник
осмотрит язву, и если паршивость
не распространяется, и нет на ней
желтоватого волоса, и паршивость
не окажется углубленною в коже,
33 то *больного* должно остричь, но
паршивого места не остригать, и
священник должен паршивого вто-
рично заключить на семь дней; 34 в
седьмой день священник осмотрит
паршивость, и если паршивость не
распространяется по коже и не ока-
жется углубленною в коже, то свя-
щенник объявит его чистым; пусть
он омоет одежды свои, и будет
чист. 35 Если же после очищения его
будет очень распространяться пар-
шивость по коже, 36 и священник
увидит, что паршивость распростра-
няется по коже, то священник пусть
не ищет желтоватого волоса: он не-
чист. 37 Если же паршивость остает-
ся в своем виде, и показывается на
ней волос черный, то паршивость
прошла, он чист; священник объявит
его чистым. 38 Если у мужчины или
у женщины на коже тела их будут
пятна, пятна белые, 39 и священник
увидит, что на коже тела их пятна
бледно-белые, то это лишай, рас-
цветший на коже: он чист.

40 Если у кого на голове вылезли
волосы, то это плешивый: он чист;
41 а если на передней стороне голо-
вы вылезли *волосы*, то это лысый: он
чист. 42 Если же на плеши или на лы-
сине будет белое или красноватое
пятно, то на плеши его или на лы-
сине его расцвела проказа; 43 свя-
щенник осмотрит его, и если увидит,
что опухоль язвы бела *или* красно-
вата на плеши его или на лысине
его, видом похожа на проказу кожи
тела, 44 то он прокаженный, нечист
он; священник должен объявить его
нечистым, у него на голове язва.
45 У прокаженного, на котором эта
язва, должна быть разодрана одеж-
да, и голова его должна быть не
покрыта, и до уст он должен быть
закрыт и кричать: нечист! нечист!
46 Во все дни, доколе на нем язва,
он должен быть нечист, нечист он;
он должен жить отдельно, вне стана
жилище его.

47 Если язва проказы будет на
одежде, на одежде шерстяной, или
на одежде льняной, 48 или на осно-
ве, или на утоке из льна или шер-
сти, или на коже, или на каком-
нибудь изделии кожаном, 49 и пятно
будет зеленоватое или красноватое
на одежде, или на коже, или на
основе, или на утоке, или на какой-
нибудь кожаной вещи, — то это язва
проказы: должно показать ее свя-
щеннику; 50 священник осмотрит яз-
ву и заключит зараженное язвою на
семь дней; 51 в седьмой день осмот-
рит священник зараженное, и если
язва распространилась по одежде,
или по основе, или по утоку, или
по коже, или по какому-либо изде-
лию, сделанному из кожи, то это
проказа едкая, язва нечистая; 52 он
должен сжечь одежду, или основу,
или уток шерстяной или льняной,
или какую бы то ни было кожаную
вещь, на которой будет язва, ибо
это проказа едкая: должно сжечь на
огне. 53 Если же священник увидит,
что язва не распространилась по
одежде, или по основе, или по уто-

[34] Откр 7, 14. [46] 4 Цар 15, 5. 1 Кор 5, 11. Гал 5, 19, 21.

ку, или по какой бы то ни было
кожаной вещи, 54 то священник при-
кажет омыть то, на чем язва, и вто-
рично заключит на семь дней; 55 если
по омытии зараженной *вещи* свя-
щенник увидит, что язва не изме-
нила вида своего и не распростра-
нилась язва, то она нечиста, сожги
ее на огне; это выеденная ямина
на лицевой стороне или на изнан-
ке; 56 если же священник увидит, что
язва по омытии ее сделалась менее
приметна, то священник пусть ото-
рвет ее от одежды, или от кожи,
или от основы, или от утока. 57 Если
же она опять покажется на одежде,
или на основе, или на утоке, или
на какой-нибудь кожаной вещи, то
это расцветающая язва: сожги на
огне то, на чем язва. 58 Если же
одежду, или основу, или уток, или
какую-нибудь кожаную вещь вы-
моешь, и сойдет с них язва, то
должно вымыть их вторично, и они
будут чисты. 59 Вот закон о язве
проказы на одежде шерстяной или
льняной, или на основе и на утоке,
или на какой-нибудь кожаной ве-
щи, как объявлять ее чистою или
нечистою.

14 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 2 вот закон о прокажен-
ном, когда надобно его очистить:
приведут его к священнику; 3 свя-
щенник выйдет вон из стана, и если
священник увидит, что прокаженный
исцелился от болезни проказения,
4 то священник прикажет взять для
очищаемого двух птиц живых чи-
стых, кедрового дерева, червленую
нить и иссопа, 5 и прикажет священ-
ник заколоть одну птицу над гли-
няным сосудом, над живою водою;
6 а сам он возьмет живую птицу,
кедровое дерево, червленую нить и
иссоп, и омочит их и живую птицу
в крови птицы заколотой над живою
водою, 7 и покропит на очищаемого
от проказы семь раз, и объявит его
чистым, и пустит живую птицу в
поле. 8 Очищаемый омоет одежды
свои, острижет все волосы свои,
омоется водою, и будет чист; потом
войдет в стан и пробудет семь дней
вне шатра своего; 9 в седьмой день
обреет все волосы свои, голову свою,
бороду свою, брови глаз своих, все
волосы свои обреет, и омоет одежды
свои, и омоет тело свое водою, и
будет чист; 10 в восьмой день возьмет
он двух овнов [однолетних] без по-
рока, и одну овцу однолетнюю без
порока, и три десятых части ефы
пшеничной муки, смешанной с еле-
ем, в приношение хлебное, и один
лог елея; 11 священник очищающий
поставит очищаемого человека с ни-
ми пред Господом у входа скинии
собрания; 12 и возьмет священник
одного овна, и представит его в
жертву повинности, и лог елея, и
принесет это, потрясая пред Госпо-
дом; 13 и заколет овна на том ме-
сте, где закалают жертву за грех и
всесожжение, на месте святом, ибо
сия жертва повинности, подобно
жертве за грех, принадлежит свя-
щеннику: это великая святыня; 14 и
возьмет священник крови жертвы
повинности, и возложит священник
на край правого уха очищаемого и
на большой палец правой руки его
и на большой палец правой ноги
его; 15 и возьмет священник из лога
елея и польет на левую свою ла-
донь; 16 и омочит священник правый
перст свой в елей, который на ле-
вой ладони его, и покропит елеем
с перста своего семь раз пред ли-
цем Господа; 17 оставшийся же елей,
который на ладони его, возложит
священник на край правого уха очи-
щаемого, на большой палец правой
руки его и на большой палец пра-
вой ноги его, на *места, где* кровь
жертвы повинности; 18 а остальной
елей, который на ладони священни-
ка, возложит он на голову очищае-
мого, и очистит его священник пред
лицем Господа. 19 И совершит свя-
щенник жертву за грех, и очистит
очищаемого от нечистоты его; после
того заколет *жертву* всесожжения;
20 и возложит священник всесожже-
ние и приношение хлебное на жер-
твенник; и очистит его священник,
и он будет чист. 21 Если же он бе-
ден и не имеет достатка, то пусть

Глава 14. [2] Мф 8, 2—3. Мк 1, 44. Лк 5, 14; 17, 14. [4] Чис 19, 6. Евр 9, 19. Исх 12, 22. [7] Лев 4, 6; 8, 11. [8] Чис 8, 7. Пс 50, 9. 1 Пет 1, 2. [12] Исх 29, 24. [13] Лев 7, 7. [14] Лев 8, 23. [16] Лев 16, 14.

возьмет одного овна в жертву по-
винности для потрясания, чтоб очи-
стить себя, и одну десятую часть
ефы пшеничной муки, смешанной с
елеем, в приношение хлебное, и лог
елея, 22 и двух горлиц или двух мо-
лодых голубей, что достанет рука
его, одну *из птиц* в жертву за грех,
а другую во всесожжение; 23 и при-
несет их в восьмой день очищения
своего к священнику ко входу ски-
нии собрания, пред лице Господа;
24 священник возьмет овна жертвы
повинности и лог елея, и принесет
это священник, потрясая пред Гос-
подом; 25 и заколет овна в жертву
повинности, и возьмет священник
крови жертвы повинности, и возло-
жит на край правого уха очищае-
мого и на большой палец правой
руки его и на большой палец пра-
вой ноги его; 26 и нальет священник
елея на левую свою ладонь, 27 и
елеем, который на левой ладони его,
покропит священник с правого пер-
ста своего семь раз пред лицем Гос-
подним; 28 и возложит священник
елея, который на ладони его, на
край правого уха очищаемого, на
большой палец правой руки его и
на большой палец правой ноги его,
на места, *где* кровь жертвы повин-
ности; 29 а остальной елей, который
на ладони священника, возложит он
на голову очищаемого, чтоб очи-
стить его пред лицем Господа; 30 и
принесет одну из горлиц или одного
из молодых голубей, что достанет
рука *очищаемого*, 31 из того, что до-
станет рука его, одну *птицу* в жерт-
ву за грех, а другую во всесожже-
ние, вместе с приношением хлеб-
ным; и очистит священник очищае-
мого пред лицем Господа. 32 Вот за-
кон о прокаженном, который во
время очищения своего не имеет
достатка.

33 И сказал Господь Моисею и
Аарону, говоря: 34 когда войдете в
землю Ханаанскую, которую Я даю
вам во владение, и Я наведу язву
проказы на домы в земле владения
вашего, 35 тогда тот, чей дом, дол-
жен пойти и сказать священнику: у
меня на доме показалась как бы
язва. 36 Священник прикажет опо-
рожнить дом, прежде нежели войдет
священник осматривать язву, чтобы
не сделалось нечистым все, что в
доме; после сего придет священник
осматривать дом. 37 Если он, осмот-
рев язву, увидит, что язва на сте-
нах дома состоит из зеленоватых
или красноватых ямин, которые ока-
жутся углубленными в стене, 38 то
священник выйдет из дома к дверям
дома и запрет дом на семь дней.
39 В седьмой день опять придет свя-
щенник, и если увидит, что язва рас-
пространилась по стенам дома, 40 то
священник прикажет выломать кам-
ни, на которых язва, и бросить их
вне города на место нечистое; 41 а
дом внутри пусть весь оскоблят, и
обмазку, которую отскоблят, высы-
пят вне города на место нечистое;
42 и возьмут другие камни, и вставят
вместо тех камней, и возьмут дру-
гую обмазку, и обмажут дом. 43 Если
язва опять появится и будет цвести
на доме после того, как выломали
камни и оскоблили дом и обмазали,
44 то священник придет и осмотрит,
и если язва на доме распространи-
лась, то это едкая проказа на доме,
нечист он; 45 должно разломать сей
дом, и камни его и дерево его и
всю обмазку дома вынести вне го-
рода на место нечистое; 46 кто вхо-
дит в дом во все время, когда он за-
перт, тот нечист до вечера; 47 и кто
спит в доме том, тот должен вымыть
одежды свои [и нечист будет до ве-
чера]; и кто ест в доме том, тот дол-
жен вымыть одежды свои [и нечист
будет до вечера]. 48 Если же священ-
ник придет и увидит, что язва на до-
ме не распространилась после того,
как обмазали дом, то священник объ-
явит дом чистым, потому что язва
прошла. 49 И чтобы очистить дом,
возьмет он две птицы, кедрового де-
рева, червленую нить и иссопа, 50 и
заколет одну птицу над глиняным
сосудом, над живою водою; 51 и возь-
мет кедровое дерево и иссоп, и чер-
вленую нить и живую птицу, и омо-
чит их в крови птицы заколотой и

[22] Лев 12, 8; 15, 14. [25] Лев 8, 24. [35] Лев 13, 2. [44] Лев 13, 51. [46] Лев 11, 24.

[51] Лев 4, 6; 8, 11.

в живой воде, и покропит дом семь
раз; [52] и очистит дом кровью птицы
и живою водою, и живою птицею и
кедровым деревом, и иссопом и чер-
вленою нитью; [53] и пустит живую
птицу вне города в поле и очистит
дом, и будет чист.

[54] Вот закон о всякой язве прока-
зы и о паршивости, [55] и о проказе
на одежде и на доме, и об опухоли,
и о лишаях, и о пятнах, — [56] чтобы
указать, когда это нечисто и когда
чисто. Вот закон о проказе.

15 И сказал Господь Моисею и
Аарону, говоря: [2] объявите сы-
нам Израилевым и скажите им: если
у кого будет истечение из тела его,
то от истечения своего он нечист.
[3] И вот [закон] о нечистоте его от
истечения его: когда течет из тела
его истечение его, и когда задержи-
вается в теле его истечение его, это
нечистота его; [4] всякая постель, на
которой ляжет имеющий истечение,
нечиста, и всякая вещь, на которую
сядет [имеющий истечение семени],
нечиста; [5] и кто прикоснется к по-
стели его, тот должен вымыть оде-
жды свои и омыться водою и не-
чист будет до вечера; [6] кто сядет на
какую-либо вещь, на которой сидел
имеющий истечение, тот должен вы-
мыть одежды свои и омыться водою
и нечист будет до вечера; [7] и кто
прикоснется к телу имеющего исте-
чение, тот должен вымыть одежды
свои и омыться водою и нечист бу-
дет до вечера; [8] если имеющий исте-
чение плюнет на чистого, то сей
должен вымыть одежды свои и
омыться водою, и нечист будет до
вечера; [9] и всякая повозка, в кото-
рой ехал имеющий истечение, не-
чиста [будет до вечера]; [10] и всякий,
кто прикоснется к чему-нибудь, что
было под ним, нечист будет до ве-
чера; и кто понесет это, должен вы-
мыть одежды свои и омыться водою,
и нечист будет до вечера; [11] и вся-
кий, к кому прикоснется имеющий
истечение, не омыв рук своих во-
дою, должен вымыть одежды свои
и омыться водою, и нечист будет до
вечера; [12] глиняный сосуд, к кото-
рому прикоснется имеющий истече-
ние, должно разбить, а всякий де-
ревянный сосуд должно вымыть во-
дою [и будет чист]. [13] А когда
имеющий истечение освободится от
истечения своего, тогда должен он
отсчитать себе семь дней для очи-
щения своего и вымыть одежды
свои, и омыть тело свое живою во-
дою, и будет чист; [14] и в восьмой
день возьмет он себе двух горлиц
или двух молодых голубей, и при-
дет пред лице Господне ко входу
скинии собрания, и отдаст их свя-
щеннику; [15] и принесет священник
из сих *птиц* одну в жертву за грех,
а другую во всесожжение, и очистит
его священник пред Господом от ис-
течения его. [16] Если у кого случится
излияние семени, то он должен
омыть водою все тело свое, и не-
чист будет до вечера; [17] и всякая
одежда и всякая кожа, на которую
попадет семя, должна быть вымыта
водою, и нечиста будет до вечера;
[18] если мужчина ляжет с женщиной
и *будет* у него излияние семени, то
они должны омыться водою, и не-
чисты будут до вечера. [19] Если жен-
щина имеет истечение крови, теку-
щей из тела ее, то она должна си-
деть семь дней во время очищения
своего, и всякий, кто прикоснется
к ней, нечист будет до вечера; [20] и
всё, на чем она ляжет в продолже-
ние очищения своего, нечисто; и
всё, на чем сядет, нечисто; [21] и вся-
кий, кто прикоснется к постели ее,
должен вымыть одежды свои и
омыться водою и нечист будет до
вечера; [22] и всякий, кто прикоснется
к какой-нибудь вещи, на которой
она сидела, должен вымыть одежды
свои и омыться водою, и нечист бу-
дет до вечера; [23] и если кто прикос-
нется к чему-нибудь на постели или
на той вещи, на которой она сидела,
нечист будет до вечера; [24] если пе-
респит с нею муж, то нечистота ее
будет на нем; он нечист будет семь
дней, и всякая постель, на которой
он ляжет, будет нечиста. [25] Если у
женщины течет кровь многие дни
не во время очищения ее, или если

[54] Лев 16, 16, 33.
Глава 15. [2] Лев 22, 4. 2 Цар 3, 29. [5] Лев 11, 24. [12] Лев 6, 28. [13] Чис 19, 11.
[14] Лев 12, 8. [19] Лев 18, 19. [24] Лев 18, 19. Иез 18, 6. [25] Мф 9, 20.

она имеет истечение долее *обыкно-
венного* очищения ее, то во все вре-
мя истечения нечистоты ее, подобно
как в продолжение очищения сво-
его, она нечиста; 26 всякая постель,
на которой она ляжет во все время
истечения своего, будет *нечиста*, по-
добно как постель в продолжение
очищения ее; и всякая вещь, на ко-
торую она сядет, будет нечиста, как
нечисто это во время очищения ее;
27 и всякий, кто прикоснется к ним,
будет нечист, и должен вымыть оде-
жды свои и омыться водою, и не-
чист будет до вечера. 28 А когда она
освободится от истечения своего, то-
гда должна отсчитать себе семь
дней, и потом будет чиста; 29 в вось-
мой день возьмет она себе двух гор-
лиц или двух молодых голубей и
принесет их к священнику ко входу
скинии собрания; 30 и принесет свя-
щенник одну *из птиц* в жертву за
грех, а другую во всесожжение, и
очистит ее священник пред Госпо-
дом от истечения нечистоты ее.
31 Так предохраняйте сынов Изра-
илевых от нечистоты их, чтоб они не
умерли в нечистоте своей, осквер-
няя жилище Мое, которое среди
них: 32 вот закон об имеющем исте-
чение и о том, у кого случится из-
лияние семени, делающее его не-
чистым, 33 и о страдающей очище-
нием своим, и о имеющих истече-
ние, мужчине или женщине, и о
муже, который переспит с нечистою.

16 И говорил Господь Моисею
по смерти двух сынов Аароно-
вых, когда они, приступив [с чуждым
огнем] пред лице Господне, умерли,
2 и сказал Господь Моисею: скажи
Аарону, брату твоему, чтоб он не во
всякое время входил во святилище
за завесу пред крышку [очистили-
ще], что на ковчеге [откровения], да-
бы ему не умереть, ибо над крыш-
кою Я буду являться в облаке. 3 Вот
с чем должен входить Аарон во свя-
тилище: с тельцом в жертву за грех
и с овном во всесожжение; 4 священ-
ный льняной хитон должен надевать
он, нижнее платье льняное да будет
на теле его, и льняным поясом пусть
опоясывается, и льняной кидар на-
девает: это священные одежды; и
пусть омывает он тело свое водою и
надевает их; 5 и от общества сынов
Израилевых пусть возьмет [из стада
коз] двух козлов в жертву за грех
и одного овна во всесожжение.
6 И принесет Аарон тельца в жертву
за грех за себя и очистит себя и
дом свой. 7 И возьмет двух козлов и
поставит их пред лицем Господним
у входа скинии собрания; 8 и бросит
Аарон об обоих козлах жребии: один
жребий для Господа, а другой жре-
бий для отпущения; 9 и приведет
Аарон козла, на которого вышел
жребий для Господа, и принесет его
в жертву за грех, 10 а козла, на ко-
торого вышел жребий для отпуще-
ния, поставит живого пред Госпо-
дом, чтобы совершить над ним очи-
щение и отослать его в пустыню
для отпущения [и чтоб он понес на
себе их беззакония в землю непро-
ходимую]. 11 И приведет Аарон тель-
ца в жертву за грех за себя, и очи-
стит себя и дом свой, и заколет
тельца в жертву за грех за себя; 12 и
возьмет горящих угольев полную ка-
дильницу с жертвенника, который
пред лицем Господним, и благовон-
ного мелко истолченного курения
полные горсти, и внесет за завесу;
13 и положит курение на огонь пред
лицем Господним, и облако курения
покроет крышку, которая над *ковче-
гом* откровения, дабы ему не уме-
реть; 14 и возьмет крови тельца и
покропит перстом своим на крышку
спереди и пред крышкою, семь раз
покропит кровью с перста своего.
15 И заколет козла в жертву за грех
за народ, и внесет кровь его за за-
весу, и сделает с кровью его то же,
что делал с кровью тельца и покро-
пит ею на крышку и пред крыш-
кою, — 16 и очистит святилище от не-
чистот сынов Израилевых и от пре-
ступлений их, во всех грехах их.
Так должен поступить он и со ски-
ниею собрания, находящеюся у них,
среди нечистот их. 17 Ни один че-
ловек не должен быть в скинии со-
брания, когда входит он для очище-

[29] Лев 12, 8; 14, 22.
Глава 16. [1] Лев 10, 1—2. Чис 3, 4. [2] Исх 30, 10. Евр 9, 7, 13. [5] Чис 29, 11. [6] Чис 1, 49. [11] Евр 7, 27. [12] Лев 6, 12. Исх 30, 34. [14] Евр 9, 13; 10, 4. Лев 4, 6, 17. [16] Евр 9, 2. [17] Лк 1, 10.

ния святилища, до самого выхода
его. И так очистит он себя, дом свой
и все общество Израилево. 18 И вый-
дет он к жертвеннику, который пред
лицем Господним, и очистит его, и
возьмет крови тельца и крови козла,
и возложит на роги жертвенника со
всех сторон, 19 и покропит на него
кровью с перста своего семь раз, и
очистит его, и освятит его от нечи-
стот сынов Израилевых. 20 И совер-
шив очищение святилища, скинии
собрания и жертвенника [и очистив
священников], приведет он живого
козла, 21 и возложит Аарон обе руки
свои на голову живого козла, и ис-
поведает над ним все беззакония
сынов Израилевых и все преступле-
ния их и все грехи их, и возложит
их на голову козла, и отошлет с на-
рочным человеком в пустыню: 22 и
понесет козел на себе все беззако-
ния их в землю непроходимую, и пу-
стит он козла в пустыню. 23 И войдет
Аарон в скинию собрания, и снимет
льняные одежды, которые надевал,
входя во святилище, и оставит их
там, 24 и омоет тело свое водою на
святом месте, и наденет одежды
свои, и выйдет и совершит всесож-
жение за себя и всесожжение за на-
род, и очистит себя, [дом свой]
и народ [и священников]; 25 а тук
жертвы за грех воскурит на жерт-
веннике. 26 И тот, кто отводил козла
для отпущения, должен вымыть оде-
жды свои, омыть тело свое водою,
и потом может войти в стан.
27 А тельца за грех и козла за грех,
которых кровь внесена была для
очищения святилища, пусть вынесут
вон из стана и сожгут на огне ко-
жи их и мясо их и нечистоту их;
28 кто сожжет их, тот должен вы-
мыть одежды свои и омыть тело
свое водою, и после того может
войти в стан.

29 И да будет сие для вас вечным
постановлением: в седьмой месяц, в
десятый [день] месяца смиряйте ду-
ши ваши и никакого дела не делай-
те, ни туземец, ни пришлец, поселив-
шийся между вами, 30 ибо в сей день
очищают вас, чтобы сделать вас чи-
стыми от всех грехов ваших, чтобы
вы были чисты пред лицем Господ-
ним; 31 это суббота покоя для вас,
смиряйте души ваши: это постанов-
ление вечное. 32 Очищать же должен
священник, который помазан и ко-
торый посвящен, чтобы священно-
действовать ему вместо отца своего:
и наденет он льняные одежды, оде-
жды священные, 32 и очистит Свя-
тое-святых и скинию собрания, и
жертвенник очистит, и священников
и весь народ общества очистит.
34 И да будет сие для вас вечным по-
становлением: очищать сынов Изра-
илевых от всех грехов их однажды
в году. И сделал он так, как по-
велел Господь Моисею.

17 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 2 объяви Аарону и сынам
его и всем сынам Израилевым и ска-
жи им: вот что повелевает Господь:
3 если кто из дома Израилева [или
из пришельцев, присоединившихся
к вам] заколет тельца или овцу или
козу в стане, или если кто заколет
вне стана 4 и не приведет ко входу
скинии собрания, [чтобы принести
во всесожжение или в жертву о спа-
сении, угодную Господу, в приятное
благоухание, и если кто заколет вне
стана и ко входу скинии собрания
не принесет,] чтобы представить в
жертву Господу пред жилищем Гос-
подним, то человеку тому вменена
будет кровь: он пролил кровь, и ис-
требится человек тот из народа сво-
его; 5 *это* для того, чтобы приводили
сыны Израилевы жертвы свои, кото-
рые они заколают на поле, чтобы
приводили их пред Господа ко вхо-
ду скинии собрания, к священнику,
и заколали их Господу в жертвы
мирные; 6 и покропит священник
кровью на жертвенник Господень у
входа скинии собрания и воскурит
тук в приятное благоухание Гос-
поду, 7 чтоб они впредь не прино-
сили жертв своих идолам, за кото-
рыми блудно ходят они. Сие да бу-
дет для них постановлением вечным
в роды их.

8 *Еще* скажи им: если кто из до-
ма Израилева и из пришельцев, ко-

[19] Лев 14, 7. [22] Лев 16, 10. [27] Евр 13. 11. [29] Лев 23, 27. [34] Исх 30, 10. Лев 16, 2. Евр. 9, 7.

Глава 17. [2] Лев 6. 25. [4] Быт 17, 14. [6] Евр 13, 11. Исх 29, 18. [7] Лев 20, 3. Втор 32, 17.

торые живут между вами, приносит
всесожжение или жертву 9 и не при-
ведет ко входу скинии собрания,
чтобы совершить ее Господу, то ис-
требится человек тот из народа сво-
его. 10 Если кто из дома Израилева
и из пришельцев, которые живут
между вами, будет есть какую-
нибудь кровь, то обращу лице Мое
на душу того, кто будет есть кровь,
и истреблю ее из народа ее, 11 по-
тому что душа тела в крови, и Я
назначил ее вам для жертвенника,
чтобы очищать души ваши, ибо
кровь сия душу очищает; 12 потому
Я и сказал сынам Израилевым: ни
одна душа из вас не должна есть
крови, и пришлец, живущий между
вами, не должен есть крови. 13 Если
кто из сынов Израилевых и из при-
шельцев, живущих между вами, на
ловле поймает зверя или птицу, ко-
торую можно есть, то он должен
дать вытечь крови ее и покрыть ее
землею, 14 ибо душа всякого тела
есть кровь его, она душа его; по-
тому Я сказал сынам Израилевым:
не ешьте крови ни из какого тела,
потому что душа всякого тела есть
кровь его: всякий, кто будет есть
ее, истребится. 15 И всякий, кто бу-
дет есть мертвечину или растерзан-
ное зверем, туземец или пришлец,
должен вымыть одежды свои и
омыться водою, и нечист будет до
вечера, а *потом* будет чист; 16 если
же не вымоет [одежд своих] и не
омоет тела своего, то понесет на
себе беззаконие свое.

18 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 2 объяви сынам Израиле-
вым и скажи им: Я Господь, Бог
ваш. 3 По делам земли Египетской,
в которой вы жили, не поступайте,
и по делам земли Ханаанской, в ко-
торую Я веду вас, не поступайте, и
по установлениям их не ходите:
4 Мои законы исполняйте и Мои по-
становления соблюдайте, поступая
по ним. Я Господь, Бог ваш. 5 Со-
блюдайте постановления Мои и за-
коны Мои, которые исполняя, чело-
век будет жив. Я Господь [Бог ваш].
6 Никто ни к какой родственнице
по плоти не должен приближаться
с тем, чтобы открыть наготу. Я
Господь. 7 Наготы отца твоего и на-
готы матери твоей не открывай: она
мать твоя, не открывай наготы ее.
8 Наготы жены отца твоего не от-
крывай: это нагота отца твоего.
9 Наготы сестры твоей, дочери отца
твоего или дочери матери твоей, ро-
дившейся в доме или вне дома, не
открывай наготы их. 10 Наготы до-
чери сына твоего или дочери доче-
ри твоей, не открывай наготы их,
ибо они твоя нагота. 11 Наготы доче-
ри жены отца твоего, родившейся
от отца твоего, она сестра твоя [по
отцу], не открывай наготы ее. 12 На-
готы сестры отца твоего не откры-
вай, она единокровная отцу твоему.
13 Наготы сестры матери твоей не от-
крывай, ибо она единокровная ма-
тери твоей. 14 Наготы брата отца
твоего не открывай и к жене его
не приближайся: она тетка твоя.
15 Наготы невестки твоей не откры-
вай: она жена сына твоего, не от-
крывай наготы ее. 16 Наготы жены
брата твоего не открывай, это на-
гота брата твоего. 17 Наготы жены
и дочери ее не открывай; дочери сы-
на ее и дочери дочери ее не бери,
чтоб открыть наготу их, они едино-
кровные ее; это беззаконие. 18 Не бе-
ри жены вместе с сестрою ее, что-
бы сделать ее соперницею, чтоб от-
крыть наготу ее при ней, при жизни
ее. 19 И к жене во время очищения
нечистот ее не приближайся, чтоб
открыть наготу ее 20 И с женою
ближнего твоего не ложись, чтобы
излить семя и оскверниться с нею.
21 Из детей твоих не отдавай на слу-
жение Молоху и не бесчести имени
Бога твоего. Я Господь. 22 Не ложись
с мужчиною, как с женщиною: это
мерзость. 23 И ни с каким скотом не

[9] Нав 22, 16. [10] Быт 9, 4. Втор 12, 23. Пс 33, 17. [11] Втор 12, 23. Кол 1, 20. Евр 9, 13. [14] Быт 9, 4. Лев 3, 17. [15] Лев 11, 40. Втор 14, 21. Иез 44, 31.

Глава 18. [2] Лев 11, 44. [4] Мф 15, 3. [5] Иез 20, 11. Неем 9, 29. Рим 10, 5. Гал 3, 12. [6] 2 Цар 16, 22. [7] Быт 9, 22—23; 19, 32. Иез 22, 10. [8] Втор 27, 20. 2 Цар 16, 22. Иез 22, 10. [9] Втор 27, 22. 2 Цар 13, 12. Иез 22, 11. [12] Лев 20, 19. [14] Лев 20, 20. [15] Быт 38, 16. Втор 27, 23. Иез 22, 11. [16] Лев 20, 21. Мф 14, 4. Мк 6, 18. [17] Лев 20, 14. [19] Лев 15, 19. [20] Лев 20, 10. [21] Лев 20, 2. 4 Цар 23, 10. [22] Рим 1, 27. 1 Кор 6, 9. [23] Исх 22, 19.

ложись, чтоб излить [семя] и осквер-
ниться от него; и женщина не дол-
жна становиться пред скотом для
совокупления с ним: это гнусно.
24 Не оскверняйте себя ничем
этим, ибо всем этим осквернили
себя народы, которых Я прогоняю
от вас: 25 и осквернилась земля, и Я
воззрел на беззаконие ее, и свергну-
ла с себя земля живущих на ней.
26 А вы соблюдайте постановления
Мои и законы Мои и не делайте
всех этих мерзостей, ни туземец, ни
пришлец, живущий между вами,
27 ибо все эти мерзости делали люди
сей земли, что пред вами, и осквер-
нилась земля; 28 чтоб и вас не сверг-
нула с себя земля, когда вы станете
осквернять ее, как она свергнула на-
роды, бывшие прежде вас; 29 ибо ес-
ли кто будет делать все эти мерзо-
сти, то души делающих это истреб-
лены будут из народа своего. 30 Итак
соблюдайте повеления Мои, чтобы не
поступать по гнусным обычаям, по
которым поступали прежде вас, и
чтобы не оскверняться ими. Я Гос-
подь, Бог ваш.

19 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 2 объяви всему обществу
сынов Израилевых и скажи им: свя-
ты будьте, ибо свят Я Господь, Бог
ваш. 3 Бойтесь каждый матери своей
и отца своего и субботы Мои храни-
те. Я Господь, Бог ваш. 4 Не обра-
щайтесь к идолам и богов литых не
делайте себе. Я Господь, Бог ваш.
5 Когда будете приносить Господу
жертву мирную, то приносите ее,
чтобы приобрести себе благоволе-
ние: 6 в день жертвоприношения ва-
шего и на другой день должно есть
ее, а оставшееся к третьему дню
должно сжечь на огне; 7 если же кто
станет есть ее на третий день, это
гнусно, это не будет благоприятно;
8 кто станет есть ее, тот понесет
на себе грех, ибо он осквернил свя-
тыню Господню, и истребится душа
та из народа своего. 9 Когда будете
жать жатву на земле вашей, не до-
жинай до края поля твоего, и остав-
шегося от жатвы твоей не подбирай,
10 и виноградника твоего не обирай
дочиста, и попадавших ягод в ви-
нограднике не подбирай; оставь это
бедному и пришельцу. Я Господь,
Бог ваш. 11 Не крадите, не лгите и
не обманывайте друг друга. 12 Не
клянитесь именем Моим во лжи, и
не бесчести имени Бога твоего. Я
Господь [Бог ваш]. 13 Не обижай
ближнего твоего и не грабитель-
ствуй. Плата наемнику не должна
оставаться у тебя до утра. 14 Не зло-
словь глухого и пред слепым не
клади ничего, чтобы преткнуться
ему; бойся [Господа] Бога твоего. Я
Господь [Бог ваш]. 15 Не делайте не-
правды на суде; не будь лицеприя-
тен к нищему и не угождай лицу
великого; по правде суди ближнего
твоего. 16 Не ходи переносчиком в
народе твоем и не восставай на
жизнь ближнего твоего. Я Господь
[Бог ваш]. 17 Не враждуй на брата
твоего в сердце твоем; обличи ближ-
него твоего, и не понесешь за него
греха. 18 Не мсти и не имей злобы
на сынов народа твоего, но люби
ближнего твоего, как самого себя.
Я Господь [Бог ваш]. 19 Уставы Мои
соблюдайте; скота твоего не своди
с иною породою; поля твоего не за-
севай двумя родами *семян*; в оде-
жду из разнородных нитей, из шер-
сти и льна, не одевайся. 20 Если кто
переспит с женщиною, а она раба,
обрученная мужу, но еще не выкуп-
ленная, или свобода еще не дана ей.
то должно наказать их, но не смер-
тью, потому что она несвободная:
21 пусть приведет он Господу ко вхо-
ду скинии собрания жертву повин-
ности, овна в жертву повинности
своей; 22 и очистит его священник
овном повинности пред Господом от
греха, которым он согрешил, и про-
щен будет ему грех, которым он со-
грешил. 23 Когда придете в землю,
[которую Господь Бог даст вам,] и
посадите какое-либо плодовое дере-

[24] Лев 20, 23. 4 Цар 17, 15. [25] Ис 26, 21. [28] Лев 20, 22. [30] Лев 19, 37; 20, 8.
Глава 19. [2] Лев 11, 44. 1 Пет 1, 15—16. [3] Исх 20, 12. Сир 3, 6—9. Исх 20, 8. [4] Исх 20, 4. [5] Лев 3, 1. [6] Лев 7, 16—17. [7] Лев 7, 18. [8] Быт 17, 14. [9] Лев 23, 22. Втор 24, 19. [11] Исх 20, 15. [12] Исх 20, 7. Втор 5, 11. Мф 5, 33. [13] Сир 10, 6. Втор 24, 14. Тов 4, 14. Сир 34, 22. [15] Втор 1, 17; 16, 19. Сир 42, 1. Притч 24, 23. Иак 2, 1. [17] 1 Ин 2, 11; 3, 15. Мф 18, 15. Лк 17, 3. [18] Мф 5, 43; 22, 39. Мк 12, 31. Рим 13, 9. Гал 5, 14. Иак 2, 8. [22] Лев 4, 26; 5, 13. [23] Втор 20, 6.

во, то плоды его почитайте за не-
обрезанные: три года должно почи-
тать их за необрезанные, не должно
есть их; 24 а в четвертый год все пло-
ды его должны быть посвящены для
празднеств Господних; 25 в пятый же
год вы можете есть плоды его и
собирать себе все произведения его.
Я Господь, Бог ваш. 26 Не ешьте с
кровью; не ворожите и не гадайте.
27 Не стригите головы вашей кругом,
и не порти края бороды твоей. 28 Ра-
ди умершего не делайте нарезов на
теле вашем и не накалывайте на
себе письмен. Я Господь [Бог ваш].
29 Не оскверняй дочери твоей, допу-
ская ее до блуда, чтобы не блудо-
действовала земля и не наполни-
лась земля развратом. 30 Субботы
Мои храните и святилище Мое чти-
те. Я Господь. 31 Не обращайтесь к
вызывающим мертвых, и к волшеб-
никам не ходите, и не доводите се-
бя до осквернения от них. Я Гос-
подь, Бог ваш. 32 Пред лицем седого
вставай и почитай лице старца, и
бойся [Господа] Бога твоего. Я Гос-
подь [Бог ваш]. 33 Когда поселится
пришлец в земле вашей, не притес-
няйте его: 34 пришлец, поселившийся
у вас, да будет для вас то же, что
туземец ваш; люби его, как себя;
ибо и вы были пришельцами в зем-
ле Египетской. Я Господь, Бог ваш.
35 Не делайте неправды в суде, в ме-
ре, в весе и в измерении: 36 да будут
у вас весы верные, гири верные, ефа
верная и гин верный. Я Господь, Бог
ваш, Который вывел вас из земли
Египетской. 37 Соблюдайте все уста-
вы Мои и все законы Мои и ис-
полняйте их. Я Господь [Бог ваш].

20 И сказал Господь Моисею,
говоря: 2 скажи сие сынам Из-
раилевым: кто из сынов Израилевых
и из пришельцев, живущих между
Израильтянами, даст из детей своих
Молоху, тот да будет предан смер-
ти: народ земли да побьет его кам-
нями; 3 и Я обращу лице Мое на че-
ловека того и истреблю его из наро-
да его за то, что он дал из детей
своих Молоху, чтоб осквернить свя-
тилище Мое и обесчестить святое
имя Мое; 4 и если народ земли не
обратит очей своих на человека то-
го, когда он даст из детей своих
Молоху, и не умертвит его, 5 то Я
обращу лице Мое на человека того
и на род его и истреблю его из на-
рода его, и всех блудящих по сле-
дам его, чтобы блудно ходить вслед
Молоха. 6 И если какая душа обра-
тится к вызывающим мертвых и к
волшебникам, чтобы блудно ходить
вслед их, то Я обращу лице Мое на
ту душу и истреблю ее из народа
ее. 7 Освящайте себя и будьте святы,
ибо Я Господь, Бог ваш, [свят]. 8 Со-
блюдайте постановления Мои и ис-
полняйте их, ибо Я Господь, освя-
щающий вас. 9 Кто будет злословить
отца своего или мать свою, тот да
будет предан смерти; отца своего и
мать свою он злословил: кровь его
на нем. 10 Если кто будет прелюбо-
действовать с женой замужнею, ес-
ли кто будет прелюбодействовать с
женою ближнего своего, — да будут
преданы смерти и прелюбодей и
прелюбодейка. 11 Кто ляжет с же-
ною отца своего, тот открыл наготу
отца своего: оба они да будут пре-
даны смерти, кровь их на них. 12 Ес-
ли кто ляжет с невесткою своею, то
оба они да будут преданы смерти:
мерзость сделали они, кровь их на
них. 13 Если кто ляжет с мужчиною,
как с женщиною, то оба они сдела-
ли мерзость: да будут преданы смер-
ти, кровь их на них. 14 Если кто
возьмет себе жену и мать ее: это
беззаконие; на огне должно сжечь
его и их, чтобы не было беззако-
ния между вами. 15 Кто смесится со
скотиною, того предать смерти, и
скотину убейте. 16 Если женщина
пойдет к какой-нибудь скотине, что-
бы совокупиться с нею, то убей
женщину и скотину: да будут они
преданы смерти, кровь их на них.
17 Если кто возьмет сестру свою,

[24] Неем 10, 35. [26] Втор 18, 10. 4 Цар 21, 6. [28] Втор 14, 1. 3 Цар 18, 28. [29] Сир 26, 13. [30] Лев 23, 2. [31] Лев 20, 6. Втор 18, 11. Ис 8, 19. [32] Сир 8, 7. [33] Исх 22, 21. [36] Втор 25, 13—15. Притч 11, 1. Иез 45, 10. [37] Лев 18, 30. Втор 7, 12.

Глава 20. [2] Лев 18, 21. 4 Цар 23, 10. [6] Лев 19, 31. [7] Лев 11, 44; 19, 2. 1 Пет 1, 15—16. [9] Исх 21, 17. Притч 20, 20. Мф 15, 4. Мк 7, 10. [10] Втор 22, 22. Ин 8, 4—5. [11] Быт 35, 22. [12] Быт 38, 16. 1 Кор 6, 9. [13] Лев 18, 22. Рим 1, 27. 1 Кор 6, 9. [14] Лев 18, 17. [15] Лев 18, 23. [17] Лев 18, 9.

дочь отца своего или дочь матери
своей, и увидит наготу ее, и она
увидит наготу его: это срам, да бу-
дут они истреблены пред глазами
сынов народа своего; он открыл на-
готу сестры своей: грех свой поне-
сет он. [18] Если кто ляжет с женою
во время болезни *кровоочищения* и
откроет наготу ее, то он обнажил
истечения ее, и она открыла течение
кровей своих: оба они да будут ис-
треблены из народа своего. [19] Наго-
ты сестры матери твоей и сестры
отца твоего не открывай, ибо тако-
вой обнажает плоть свою: грех свой
понесут они. [20] Кто ляжет с теткою
своею, тот открыл наготу дяди сво-
его; грех свой понесут они, бездет-
ными умрут. [21] Если кто возьмет же-
ну брата своего: это гнусно; он
открыл наготу брата своего, бездет-
ны будут они.

[22] Соблюдайте все уставы Мои и
все законы Мои и исполняйте их, —
и не свергнет вас с себя земля, в
которую Я веду вас жить. [23] Не по-
ступайте по обычаям народа, кото-
рый Я прогоняю от вас; ибо они
всё это делали, и Я вознегодовал на
них, [24] и сказал Я вам: вы владейте
землею их, и вам отдаю в наследие
землю, в которой течет молоко и
мед. Я Господь, Бог ваш, Который
отделил вас от всех народов. [25] От-
личайте скот чистый от нечистого и
птицу чистую от нечистой и не
оскверняйте душ ваших скотом и
птицею и всем пресмыкающимся по
земле, что отличил Я, как нечистое.
[26] Будьте предо Мною святы, ибо Я
свят Господь [Бог ваш], и Я отделил
вас от народов, чтобы вы были Мои.
[27] Мужчина ли или женщина, если
будут они вызывать мертвых или
волхвовать, да будут преданы смер-
ти: камнями должно побить их,
кровь их на них.

21 И сказал Господь Моисею:
объяви священникам, сынам
Аароновым, и скажи им: да не
оскверняют себя *прикосновением* к
умершему из народа своего; [2] только
к ближнему родственнику своему, к
матери своей и к отцу своему, к сы-
ну своему и дочери своей, к брату
своему [3] и к сестре своей, девице,
живущей при нем и не бывшей за-
мужем, можно ему *прикасаться*, не
оскверняя себя; [4] и *прикосновением*
к кому бы то ни было в народе
своем не должен он осквернять себя,
чтобы не сделаться нечистым. [5] Они
не должны брить головы своей и
подстригать края бороды своей и
делать нарезы на теле своем. [6] Они
должны быть святы Богу своему и
не должны бесчестить имени Бога
своего, ибо они приносят жертвы
Господу, хлеб Богу своему, и по-
тому должны быть святы. [7] Они не
должны брать за себя блудницу и
опороченную, не должны брать и
жену, отверженную мужем своим,
ибо они святы [Господу] Богу сво-
ему. [8] Святи его, ибо он приносит
хлеб [Господу] Богу твоему: да бу-
дет он у тебя свят, ибо свят Я Гос-
подь, освящающий вас. [9] Если дочь
священника осквернит себя блудо-
деянием, то она бесчестит отца сво-
его; огнем должно сжечь ее.

[10] Великий же священник из
братьев своих, на голову которого
возлит елей помазания, и который
освящен, чтобы облачаться в *свя-
щенные* одежды, не должен обна-
жать головы своей и раздирать
одежд своих; [11] и ни к какому
умершему не должен он приступать:
даже *прикосновением к умершему*
отцу своему и матери своей он не
должен осквернять себя. [12] И от свя-
тилища он не должен отходить и
бесчестить святилище Бога своего,
ибо освящение елеем помазания Бо-
га его на нем. Я Господь. [13] В жену
он должен брать девицу [из народа
своего]: [14] вдову, или отверженную,
или опороченную, [или] блудницу, не
должен он брать, но девицу из на-
рода своего должен он брать в же-
ну; [15] он не должен порочить семени

[18] Лев 15, 24. Иез 18, 6. [19] Лев 18, 12. [20] Ос 9, 11—12. [21] Лев 18, 16. Мк 6, 18. [22] Лев 18, 28, 30. [23] Лев 18, 24. Втор 9, 5. [24] Исх 3, 8; 13, 5. [25] Втор 14, 4. [26] Лев 11, 45; 19, 2. Мф 5, 48. [27] Втор 18, 11. 1 Цар 28, 7.

Глава 21. [1] Иез 44, 25. [2] Чис 6, 7. [5] Лев 19, 27. Втор 14, 1. Иез 44, 20. [7] Иез 44, 22. Еф 5, 27. [8] Лев 11, 44. [10] Исх 28, 41. Лев 10, 6. [11] Чис 6, 7; 9, 6. [12] Лев 10, 7. Исх 28, 38. [13] Иез 44, 22.

своего в народе своем, ибо Я Гос-
подь [Бог], освящающий его.
16 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 17 скажи Аарону: никто из се-
мени твоего во *все* роды их, у ко-
торого *на теле* будет недостаток, не
должен приступать, чтобы приносить
хлеб Богу своему; 18 никто, у кого
на теле есть недостаток, не должен
приступать, ни слепой, ни хромой,
ни уродливый, 19 ни такой, у кото-
рого переломлена нога или перелом-
лена рука, 20 ни горбатый, ни с су-
хим членом, ни с бельмом на глазу,
ни коростовый, ни паршивый, ни с
поврежденными ятрами; 21 ни один
человек из семени Аарона священ-
ника, у которого *на теле* есть недо-
статок, не должен приступать, что-
бы приносить жертвы Господу; недо-
статок *на нем*, поэтому не должен он
приступать, чтобы приносить хлеб
Богу своему; 22 хлеб Бога своего из
великих святынь и из святынь он
может есть; 23 но к завесе не дол-
жен он приходить и к жертвеннику
не должен приступать, потому что
недостаток на нем: не должен он
бесчестить святилища Моего, ибо Я
Господь, освящающий их. 24 И объ-
явил *это* Моисей Аарону и сынам
его и всем сынам Израилевым.

22 И сказал Господь Моисею,
говоря: 2 скажи Аарону и сы-
нам его, чтоб они осторожно посту-
пали со святынями сынов Израиле-
вых и не бесчестили святаго имени
Моего в том, что они посвящают Мне.
Я Господь. 3 Скажи им: если кто из
всего потомства вашего в роды ва-
ши, имея на себе нечистоту, присту-
пит к святыням, которые посвящают
сыны Израилевы Господу, то истре-
бится душа та от лица Моего. Я
Господь [Бог ваш]. 4 Кто из семени
Ааронова прокажен, или имеет ис-
течение, тот не должен есть свя-
тынь, пока не очистится; и кто при-
коснется к чему-нибудь нечистому
от мертвого, или у кого случится из-
лияние семени, 5 или кто прикос-
нется к какому-нибудь гаду, от ко-
торого он сделается нечист, или к
человеку, от которого он сделается
нечист какою бы то ни было нечи-
стотою,— 6 тот, прикоснувшийся к се-
му, нечист будет до вечера и не дол-
жен есть святынь, прежде нежели
омоет тело свое водою; 7 но когда
зайдет солнце и он очистится, тогда
может он есть святыни, ибо это его
пища. 8 Мертвечины и звероядины
он не должен есть, чтобы не осквер-
ниться этим. Я Господь. 9 Да соблю-
дают они повеления Мои, чтобы не
понести на себе греха и не умереть
в нем, когда нарушат сие. Я Господь
[Бог], освящающий их. 10 Никто по-
сторонний не должен есть святыни;
поселившийся у священника и наем-
ник не должен есть святыни; 11 если
же священник купит себе человека
за серебро, то сей может есть оную;
также и домочадцы его могут есть
хлеб его. 12 Если дочь священника
выйдет в замужество за постороннего,
то она не должна есть приноси-
мых святынь; 13 когда же дочь свя-
щенника будет вдова, или разведен-
ная, и детей нет у нее, и возвратит-
ся в дом отца своего, как *была* в
юности своей, тогда она может есть
хлеб отца своего; а посторонний ни-
кто не должен есть его. 14 Кто по
ошибке съест *что-нибудь* из святы-
ни, тот должен отдать священнику
святыню и приложить к ней пятую
ее долю. 15 *Священники* сами не
должны порочить святыни сынов Из-
раилевых, которые они приносят
Господу, 16 и не должны навлекать
на себя вину в преступлении, когда
будут есть святыни свои, ибо Я Гос-
подь, освящающий их.
17 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 18 объяви Аарону и сынам его
и всем сынам Израилевым и скажи
им: если кто из дома Израилева, или
из пришельцев, [поселившихся] ме-
жду Израильтянами, по обету ли ка-
кому, или по усердию приносит
жертву свою, которую приносят Гос-
поду во всесожжение, 19 то, чтобы
сим приобрести благоволение *от Бо-
га, жертва должна быть* без порока,
мужеского пола, из крупного скота,

[17] 1 Тим 3, 2. Тит 1, 7. [18] 1 Тим 6, 14. 2 Пет 3, 14. [23] Лев 22, 9.
Глава 22. [2] Лев 6, 25. Чис 6, 23. [4] Лев 15, 2, 16. 2 Пар 30, 18. [5] Лев 11, 29. [6] Лев 11, 24. 2 Пет 3, 14. [8] Исх 22, 31. Иез 44, 31. [9] Лев 5, 1. [10] Исх 12, 44. [13] Лев 10, 14. [14] Лев 5, 15. [16] Лев 21, 8. [18] Пс 49, 14.

из овец и из коз; [20] никакого *животного*, на котором есть порок, не приносите [Господу], ибо это не приобретет вам благоволения. [21] И если кто приносит мирную жертву Господу, исполняя обет, или по усердию, [или в праздники ваши,] из крупного скота или из мелкого, то *жертва должна быть* без порока, чтоб быть угодною *Богу*: никакого порока не должно быть на ней; [22] *животного* слепого, или поврежденного, или уродливого, или больного, или коростового, или паршивого, таких не приносите Господу и в жертву не давайте их на жертвенник Господень; [23] тельца и агнца с членами, несоразмерно длинными или короткими, в жертву усердия принести можешь; а если по обету, то это не угодно будет *Богу;* [24] *животного,* у которого ятра раздавлены, разбиты, оторваны или вырезаны, не приносите Господу и в земле вашей не делайте *сего*; [25] и из рук иноземцев не приносите всех таковых *животных* в дар Богу вашему, потому что на них повреждение, порок на них: не приобретут они вам благоволения.

[26] И сказал Господь Моисею, говоря: [27] когда родится теленок, или ягненок, или козленок, то семь дней он должен пробыть при матери своей, а от восьмого дня и далее будет благоугоден для приношения в жертву Господу; [28] но ни коровы, ни овцы не закалайте в один день с порождением ее. [29] Если приносите Господу жертву благодарения, то приносите ее так, чтоб она приобрела вам благоволение; [30] в тот же день должно съесть ее, не оставляйте от нее до утра. Я Господь.

[31] И соблюдайте заповеди Мои и исполняйте их. Я Господь. [32] Не бесчестите святого имени Моего, чтоб Я был святим среди сынов Израилевых. Я Господь, освящающий вас, [33] Который вывел вас из земли Египетской, чтоб быть вашим Богом. Я Господь.

[20] Втор 15, 21. Сир 35, 11. [21] Лев 7, 16. [22] Мал 1, 8, 13. [27] Исх 22, 30. [28] Втор 22, 6. [29] Лев 7, 12. [30] Лев 7, 15—16. [31] Лев 18, 30. [32] Лев 10, 3; 21, 8. [33] Исх 13, 3.

23 И сказал Господь Моисею, говоря: [2] объяви сынам Израилевым и скажи им о праздниках Господних, в которые должно созывать священные собрания. Вот праздники Мои: [3] шесть дней можно делать дела, а в седьмой день суббота покоя, священное собрание; никакого дела не делайте; это суббота Господня во всех жилищах ваших.

[4] Вот праздники Господни, священные собрания, которые вы должны созывать в свое время: [5] в первый месяц, в четырнадцатый [день] месяца вечером Пасха Господня; [6] и в пятнадцатый день того же месяца праздник опресноков Господу; семь дней ешьте опресноки; [7] в первый день да будет у вас священное собрание; никакой работы не работайте; [8] и в течение семи дней приносите жертвы Господу; в седьмой день также священное собрание; никакой работы не работайте.

[9] И сказал Господь Моисею, говоря: [10] объяви сынам Израилевым и скажи им: когда придете в землю, которую Я даю вам, и будете жать на ней жатву, то принесите первый сноп жатвы вашей к священнику; [11] он вознесет этот сноп пред Господом, чтобы вам приобрести благоволение; на другой день праздника вознесет его священник; [12] и в день возношения снопа принесите во всесожжение Господу агнца однолетнего, без порока, [13] и с ним хлебного приношения две десятых части *ефы* пшеничной муки, смешанной с елеем, в жертву Господу, в приятное благоухание, и возлияния к нему четверть гина вина; [14] никакого *нового* хлеба, ни сушеных зерен, ни зерен сырых не ешьте до того дня, в который принесете приношения Богу вашему: это вечное постановление в роды ваши во всех жилищах ваших. [15] Отсчитайте себе от первого дня после праздника, от того дня, в который приносите сноп потрясания, семь полных недель, [16] до первого дня после седьмой недели отсчитай-

Глава 23. [3] Исх 20, 9. Втор 5, 13. Евр 4, 4. [5] Исх 12, 18. Чис 28, 16. [8] Втор 16, 8. [10] 1 Кор 15, 20. Кол 1, 18. [11] Исх 29, 28. [13] Лев 2, 1. Исх 16, 36. [14] Лев 2, 14. [15] Втор 16, 9. Исх 35, 21. [16] Чис 28, 26.

те пятьдесят дней, *и тогда* принесите новое хлебное приношение Господу: [17] от жилищ ваших приносите два хлеба возношения, которые должны состоять из двух десятых частей *ефы* пшеничной муки и должны быть испечены кислые, *как* первый плод Господу; [18] вместе с хлебами представьте семь агнцев без порока, однолетних, и из крупного скота одного тельца и двух овнов [без порока]; да будет это во всесожжение Господу, и хлебное приношение и возлияние к ним, в жертву, в приятное благоухание Господу. [19] Приготовьте также из *стада* коз одного козла в жертву за грех и двух однолетних агнцев в жертву мирную [вместе с хлебом первого плода]; [20] священник должен принести это, потрясая пред Господом, вместе с потрясаемыми хлебами первого плода и с двумя агнцами, и это будет святынею Господу; священнику, [который приносит, это принадлежит]; [21] и созывайте *народ* в сей день, священное собрание да будет у вас, никакой работы не работайте: это постановление вечное во всех жилищах ваших в роды ваши. [22] Когда будете жать жатву на земле вашей, не дожинай до края поля твоего, когда жнешь, и оставшегося от жатвы твоей не подбирай; бедному и пришельцу оставь это. Я Господь, Бог ваш.

[23] И сказал Господь Моисею, говоря: [24] скажи сынам Израилевым: в седьмой месяц, в первый [день] месяца да будет у вас покой, праздник труб, священное собрание [да будет у вас]; [25] никакой работы не работайте и приносите жертву Господу.

[26] И сказал Господь Моисею, говоря: [27] также в девятый [день] седьмого месяца сего, день очищения, да будет у вас священное собрание; смиряйте души ваши и приносите жертву Господу; [28] никакого дела не делайте в день сей, ибо это день очищения, дабы очистить вас пред лицем Господа, Бога вашего; [29] а всякая душа, которая не смирит себя в этот день, истребится из народа своего; [30] и если какая душа будет делать какое-нибудь дело в день сей, Я истреблю ту душу из народа ее; [31] никакого дела не делайте: это постановление вечное в роды ваши, во всех жилищах ваших; [32] это для вас суббота покоя, и смиряйте души ваши, с вечера девятого [дня] месяца; от вечера до вечера [десятого дня месяца] празднуйте субботу вашу.

[33] И сказал Господь Моисею, говоря: [34] скажи сынам Израилевым: с пятнадцатого дня того же седьмого месяца праздник кущей, семь дней Господу; [35] в первый день священное собрание, никакой работы не работайте; [36] в *течение* семи дней приносите жертву Господу; в восьмой день священное собрание да будет у вас, и приносите жертву Господу: это отдание праздника, никакой работы не работайте. [37] Вот праздники Господни, в которые должно созывать священные собрания, чтобы приносить в жертву Господу всесожжение, хлебное приношение, закопаемые жертвы и возлияния, каждое в свой день, [38] кроме суббот Господних и кроме даров ваших, и кроме всех обетов ваших и кроме всего *приносимого* по усердию вашему, что вы даете Господу. [39] А в пятнадцатый день седьмого месяца, когда вы собираете произведения земли, празднуйте праздник Господень семь дней: в первый день покой и в восьмой день покой; [40] в первый день возьмите себе ветви красивых дерев, ветви пальмовые и ветви дерев широколиственных и верб речных, и веселитесь пред Господом Богом вашим семь дней; [41] и празднуйте этот праздник Господень семь дней в году: это постановление вечное в роды ваши; в седьмой месяц празднуйте его; [42] в кущах живите семь дней; всякий туземец Израильтянин должен жить в кущах, [43] чтобы знали роды ваши, что в кущах поселил Я сынов Израилевых, когда вывел их из земли Египетской. Я Господь, Бог ваш. [44] И объ-

[21] Чис 28, 26. [22] Лев 19, 9. Втор 24, 19. [24] 3 Цар 8, 2. Чис 29, 1. Пс 80, 4. [27] Лев 16, 29. [32] Лев 16, 31. [34] Ин 7, 2. [36] Чис 29, 35. Неем 8, 18. Ин 7, 37. [37] Чис 29, 2. [40] Неем 8, 14—16. Мф 21, 8. Пс 117, 24.

явил Моисей сынам Израилевым о
праздниках Господних.

24 И сказал Господь Моисею,
говоря: 2 прикажи сынам Из-
раилевым, чтоб они принесли тебе
елея чистого, выбитого, для освеще-
ния, чтобы непрестанно горел све-
тильник; 3 вне завесы *ковчега* откро-
вения в скинии собрания Аарон [и
сыны его] должны ставить оный пред
Господом от вечера до утра всегда:
это вечное постановление в роды ва-
ши; 4 на подсвечнике чистом долж-
ны они ставить светильник пред
Господом всегда. 5 И возьми пшенич-
ной муки и испеки из нее двена-
дцать хлебов; в каждом хлебе дол-
жны быть две десятых *ефы*; 6 и по-
ложи их в два ряда, по шести в
ряд, на чистом столе пред Госпо-
дом; 7 и положи на [каждый] ряд чи-
стого ливана [и соли], и будет это
при хлебе, в память, в жертву Гос-
поду; 8 в каждый день субботы по-
стоянно должно полагать их пред
Господом от сынов Израилевых: это
завет вечный; 9 они будут принадле-
жать Аарону и сынам его, которые
будут есть их на святом месте, ибо
это великая святыня для них из
жертв Господних: *это* постановле-
ние вечное.

10 И вышел сын одной Израиль-
тянки, родившейся от Египтянина, к
сынам Израилевым, и поссорился в
стане сын Израильтянки с Израиль-
тянином; 11 хулил сын Израильтян-
ки имя [Господне] и злословил.
И привели его к Моисею [имя же ма-
тери его Саломиф, дочь Даври-
ина, из племени Данова]; 12 и по-
садили его под стражу, доколе не
будет объявлена им воля Гос-
подня.

13 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 14 выведи злословившего вон
из стана, и все слышавшие пусть
положат руки свои на голову его,
и все общество побьет его камня-
ми; 15 и сынам Израилевым скажи:
кто будет злословить Бога своего,
тот понесет грех свой; 16 и хулитель
имени Господня должен умереть,
камнями побьет его все общество:
пришлец ли, туземец ли станет ху-
лить имя [Господне], предан будет
смерти. 17 Кто убьет какого-либо че-
ловека, тот предан будет смерти.
18 Кто убьет скотину, должен запла-
тить за нее, скотину за скотину.
19 Кто сделает повреждение на теле
ближнего своего, тому должно сде-
лать то же, что он сделал: 20 пере-
лом за перелом, око за око, зуб за
зуб; как он сделал повреждение на
теле человека, так и ему должно
сделать. 21 Кто убьет скотину, дол-
жен заплатить за нее; а кто убьет
человека, того должно предать смер-
ти. 22 Один суд должен быть у вас,
как для пришельца, так и для ту-
земца; ибо Я Господь, Бог ваш.
23 И сказал Моисей сынам Израиле-
вым; и вывели злословившего вон из
стана, и побили его камнями, и сде-
лали сыны Израилевы, как повелел
Господь Моисею.

25 И сказал Господь Моисею
на горе Синае, говоря: 2 объяви
сынам Израилевым и скажи им: ко-
гда придете в землю, которую Я даю
вам, тогда земля должна покоиться
в субботу Господню; 3 шесть лет за-
севай поле твое и шесть лет обрезы-
вай виноградник твой, и собирай
произведения их, 4 а в седьмой год
да будет суббота покоя земли, суб-
бота Господня: поля твоего не за-
севай и виноградника твоего не об-
резывай; 5 что само вырастет на
жатве твоей, не сжинай, и гроздов
с необрезанных лоз твоих не сни-
май; да будет это год покоя земли;
6 и будет это в продолжение суббо-
ты земли *всем* вам в пищу, тебе и
рабу твоему, и рабе твоей, и наем-
нику твоему, и поселенцу твоему,
поселившемуся у тебя; 7 и скоту тво-
ему и зверям, которые на земле
твоей, да будут все произведения ее
в пищу.

8 И насчитай себе семь субботних
лет, семь раз по семи лет, чтоб было
у тебя в семи субботних годах

Глава 24. [2] Исх 27, 20. [3] 1 Цар 3, 3. Исх 27, 21. [4] Исх 25, 31. Ин 1, 7. [5] Исх 25, 30. Мф 12, 4. Лк 6, 4. [6] Исх 25, 30. [7] Ин 6, 35. [8] Мф 12, 5. [9] Лев 8, 31. Исх 29, 32. Мф 12, 4. Мк 2, 26. [11] Втор 28, 58. Мф 9, 3. [12] Чис 15, 34. [16] Исх 20, 7. Мф 26, 65. [17] Исх 21, 12. [19] Исх 21, 24. Втор 19, 21. [20] Исх 21, 24. Втор 19, 21. Мф 5, 38. [22] Исх 12, 49. Втор 1, 16.
Глава 25. [3] Исх 23, 10. [4] Втор 15, 1,

сорок девять лет; 9 и воструби тру-
бою в седьмой месяц, в десятый
[день] месяца, в день очищения вос-
трубите трубою по всей земле вашей;
10 и освятите пятидесятый год и объ-
явите свободу на земле всем жите-
лям ее: да будет это у вас юбилей;
и возвратитесь каждый во владение
свое, и каждый возвратитесь в свое
племя. 11 Пятидесятый год да будет
у вас юбилей: не сейте и не жните,
что само вырастет на земле, и не
снимайте ягод с необрезанных *лоз*
ее, 12 ибо это юбилей: священным да
будет он для вас; с поля ешьте про-
изведения ее. 13 В юбилейный год
возвратитесь каждый во владение
свое. 14 Если будешь продавать что
ближнему твоему, или будешь поку-
пать что у ближнего твоего, не оби-
жайте друг друга; 15 по расчислению
лет после юбилея ты должен поку-
пать у ближнего твоего, и по рас-
числению лет дохода он должен про-
давать тебе; 16 если много *остается*
лет, умножь цену; а если мало лет
остается, уменьши цену, ибо изве-
стное число *лет* жатв он продает
тебе. 17 Не обижайте один другого;
бойся Бога твоего, ибо Я Господь,
Бог ваш. 18 Исполняйте постановле-
ния Мои, и храните законы Мои и
исполняйте их, и будете жить спо-
койно на земле; 19 и будет земля да-
вать плод свой, и будете есть досы-
та, и будете жить спокойно на ней.
20 Если скажете: что же нам есть в
седьмой год, когда мы не будем ни
сеять, ни собирать произведений на-
ших? 21 Я пошлю благословение Мое
на вас в шестой год, и он принесет
произведений на три года; 22 и бу-
дете сеять в восьмой год, но есть
будете произведения старые до де-
вятого года; доколе не поспеют про-
изведения его, будете есть старое.
23 Землю не должно продавать
навсегда, ибо Моя земля: вы при-
шельцы и поселенцы у Меня; 24 по
всей земле владения вашего дозво-
ляйте выкуп земли. 25 Если брат
твой обеднеет и продаст от владе-
ния своего, то придет близкий его
родственник и выкупит проданное
братом его; 26 если же некому за
него выкупить, но сам он будет
иметь достаток и найдет, сколько
нужно на выкуп, 27 то пусть он рас-
числит годы продажи своей и воз-
вратит остальное тому, кому он про-
дал, и вступит опять во владение
свое; 28 если же не найдет рука его,
сколько нужно возвратить ему, то
проданное им останется в руках по-
купщика до юбилейного года, а в
юбилейный год отойдет оно, и он
опять вступит во владение свое.
29 Если кто продаст жилой дом в го-
роде, *огражденном* стеною, то вы-
купить его можно до истечения года
от продажи его: в течение года вы-
купить его можно; 30 если же не бу-
дет он выкуплен до истечения це-
лого года, то дом, который в городе,
имеющем стену, останется навсегда
у купившего его в роды его, и в
юбилей не отойдет *от него.* 31 А до-
мы в селениях, вокруг которых нет
стены, должно считать наравне с по-
лем земли: выкупать их [всегда] мо-
жно, и в юбилей они отходят. 32 А го-
рода левитов, домы в городах вла-
дения их левитам всегда можно вы-
купать; 33 а кто из левитов не выку-
пит, то проданный дом в городе
владения их в юбилей отойдет, по-
тому что домы в городах левит-
ских составляют их владение сре-
ди сынов Израилевых; 34 и полей во-
круг городов их продавать нельзя,
потому что это вечное владение их.
35 Если брат твой обеднеет и придет
в упадок у тебя, то поддержи его,
пришлец ли он, или поселенец, чтоб
он жил с тобою; 36 не бери от него
роста и прибыли и бойся Бога тво-
его; [Я Господь,] чтоб жил брат
твой с тобою; 37 серебра твоего не
отдавай ему в рост и хлеба твоего
не отдавай ему *для получения* при-
были. 38 Я Господь, Бог ваш, Кото-
рый вывел вас из земли Египетской,
чтобы дать вам землю Ханаанскую,
чтоб быть вашим Богом. 39 Когда

[9] Лев 23, 27. [10] Втор 15, 1. Ис 61, 2. Лев 27, 24. [13] Чис 36, 4. [14] Лев 19, 13. 1 Фес 4, 6. [17] Лев 19, 14. [18] Лев 18, 30. 3 Цар 4, 25. [19] Пс 66, 7. Ис 1, 19. Иез 34, 27. [21] Втор 28, 8. [23] Чис 36, 7. 3 Цар 21, 1—3. [25] Иов 19, 25. [26] Чис 35, 12. [30] Чис 36, 4. [34] Чис 35, 2. [35] Втор 15, 8. Сир 19, 1. [36] Исх 22, 25 Иез 18, 8; 22, 12. [38] Исх 20, 2. Быт 17, 7. [39] Исх 21, 2. 4 Цар 4, 1. Мф 18, 25.

обеднеет у тебя брат твой и продан
будет тебе, то не налагай на него
работы рабской: [40] он должен быть
у тебя как наемник, как поселенец;
до юбилейного года пусть работает
у тебя, [41] а *тогда* пусть отойдет он
от тебя, сам и дети его с ним, и
возвратится в племя свое, и всту-
пит опять во владение отцов своих,
[42] потому что они — Мои рабы, кото-
рых Я вывел из земли Египетской:
не должно продавать их, как про-
дают рабов; [43] не господствуй над
ним с жестокостью и бойся Бога
твоего. [44] А чтобы раб твой и рабыня
твоя были у тебя, то покупайте себе
раба и рабыню у народов, которые
вокруг вас; [45] также и из детей посе-
ленцев, поселившихся у вас, можете
покупать, и из племени их, которое
у вас, которое у них родилось в
земле вашей, и они могут быть ва-
шей собственностью; [46] можете пере-
давать их в наследство и сынам ва-
шим по себе, как имение; вечно вла-
дейте ими, как рабами. А над брать-
ями вашими, сынами Израилевыми,
друг над другом, не господствуйте
с жестокостью. [47] Если пришлец или
поселенец твой будет иметь доста-
ток, а брат твой пред ним обеднеет
и продастся пришельцу, поселив-
шемуся у тебя, или кому-нибудь из
племени пришельца, [48] то после про-
дажи можно выкупить его; кто-
нибудь из братьев его должен выку-
пить его, [49] или дядя его, или сын
дяди его должен выкупить его, или
кто-нибудь из родства его, из пле-
мени его, должен выкупить его; или
если будет иметь достаток, сам вы-
купится. [50] И он должен рассчи-
таться с купившим его, *начиная* от
того года, когда он продал себя, до
года юбилейного, и серебро, за ко-
торое он продал себя, должно от-
дать ему по числу лет; как времен-
ный наемник он должен быть у не-
го; [51] и если еще много *остается*
лет, то по мере их он должен отдать
в выкуп за себя серебро, за которое
он куплен; [52] если же мало остается
лет до юбилейного года, то он дол-
жен сосчитать и по мере лет отдать
за себя выкуп. [53] Он должен быть у
него, как наемник, во все годы; он
не должен господствовать над ним
с жестокостью в глазах твоих. [54] Ес-
ли же он не выкупится таким обра-
зом, то в юбилейный год отойдет
сам и дети его с ним, [55] потому что
сыны Израилевы Мои рабы; они
Мои рабы, которых Я вывел из
земли Египетской. Я Господь, Бог
ваш.

26 Не делайте себе кумиров и
изваяний, и столбов не ставьте
у себя, и камней с изображениями
не кладите в земле вашей, чтобы
кланяться пред ними, ибо Я Господь
Бог ваш. [2] Субботы Мои соблюдайте
и святилище Мое чтите: Я Господь.
[3] Если вы будете поступать по уста-
вам Моим и заповеди Мои будете
хранить и исполнять их, [4] то Я дам
вам дожди в свое время, и земля
даст произрастения свои, и дерева
полевые дадут плод свой; [5] и молоть-
ба *хлеба* будет достигать у вас со-
бирания винограда, собирание вино-
града будет достигать посева, и бу-
дете есть хлеб свой досыта, и
будете жить на земле [вашей]
безопасно; [6] пошлю мир на землю
[вашу], ляжете, и никто вас не обес-
покоит, сгоню лютых зверей с земли
[вашей], и меч не пройдет по земле
вашей; [7] и будете прогонять врагов
ваших, и падут они пред вами от
меча; [8] пятеро из вас прогонят сто,
и сто из вас прогонят тьму, и па-
дут враги ваши пред вами от меча;
[9] призрю на вас [и благословлю вас],
и плодородными сделаю вас, и раз-
множу вас, и буду тверд в завете
Моем с вами; [10] и будете есть ста-
рое прошлогоднее, и выбросите ста-
рое ради нового; [11] и поставлю жили-
ще Мое среди вас, и душа Моя не
возгнушается вами; [12] и буду ходить
среди вас и буду вашим Богом, а
вы будете Моим народом. [13] Я Гос-
подь Бог ваш, Который вывел вас
из земли Египетской, чтоб вы не
были там рабами, и сокрушил
узы ярма вашего, и повел вас с

[40] Исх 21, 2. Иер 34, 14. [41] Лк 4, 18. [43] Еф 6, 9. Кол 4, 1. [44] Исх 21, 4. [47] Неем 5, 8. [55] Лев 18, 2.
Глава 26. [1] Исх 20, 4. Втор 5, 8. Пс 96, 7. [3] Втор 28, 1. [5] Иов 11, 19. [7] Втор 6, 19. [8] Втор 32, 30. Нав 23, 10. 2 Пар 14, 9. [10] Песн 7, 14. [11] Втор 4, 7. [12] 2 Кор 6, 16. [13] Иер 27, 2; 28, 2.

поднятою головою. 14 Если же не по-
слушаете Меня и не будете испол-
нять всех заповедей сих, 15 и если
презрите Мои постановления, и если
душа ваша возгнушается Моими за-
конами, так что вы не будете испол-
нять всех заповедей Моих, нарушив
завет Мой, — 16 то и Я поступлю с
вами так: пошлю на вас ужас, чах-
лость и горячку, от которых исто-
мятся глаза и измучится душа, и бу-
дете сеять семена ваши напрасно, и
враги ваши съедят их; 17 обращу ли-
це Мое на вас, и падете пред вра-
гами вашими, и будут господство-
вать над вами неприятели ваши, и
побежите, когда никто не гонится
за вами. 18 Если и при всем том не
послушаете Меня, то Я всемеро уве-
личу наказание за грехи ваши, 19 и
сломлю гордое упорство ваше, и не-
бо ваше сделаю, как железо, и зем-
лю вашу, как медь; 20 и напрасно
будет истощаться сила ваша, и
земля ваша не даст произрастений
своих, и дерева земли [вашей] не
дадут плодов своих. 21 Если же [по-
сле сего] пойдете против Меня и не
захотите слушать Меня, то Я при-
бавлю вам ударов всемеро за грехи
ваши: 22 пошлю на вас зверей поле-
вых, которые лишат вас детей, ис-
требят скот ваш и вас уменьшат,
так что опустеют дороги ваши.
23 Если и после сего не исправитесь
и пойдете против Меня, 24 то и Я [в
ярости] пойду против вас и поражу
вас всемеро за грехи ваши, 25 и на-
веду на вас мстительный меч в от-
мщение за завет; если же вы укрое-
тесь в города ваши, то пошлю на
вас язву, и преданы будете в руки
врага; 26 хлеб, подкрепляющий *че-
ловека*, истреблю у вас; десять жен-
щин будут печь хлеб ваш в одной
печи и будут отдавать хлеб ваш ве-
сом; вы будете есть и не будете сы-
ты. 27 Если же и после сего не по-
слушаете Меня и пойдете против
Меня, 28 то и Я в ярости пойду про-
тив вас и накажу вас всемеро за
грехи ваши, 29 и будете есть плоть
сынов ваших, и плоть дочерей ва-
ших будете есть; 30 разорю высоты
ваши и разрушу столбы ваши, и
повергну трупы ваши на обломки
идолов ваших, и возгнушается душа
Моя вами; 31 города ваши сделаю пу-
стынею, и опустошу святилища ва-
ши, и не буду обонять приятного
благоухания [жертв] ваших; 32 опу-
стошу землю [вашу], так что изу-
мятся о ней враги ваши, поселив-
шиеся на ней; 33 а вас рассею между
народами и обнажу вслед вас меч,
и будет земля ваша пуста и города
ваши разрушены. 34 Тогда удовлет-
ворит себя земля за субботы свои
во все дни запустения [своего]; ко-
гда вы будете в земле врагов ваших,
тогда будет покоиться земля и удов-
летворит себя за субботы свои; 35 во
все дни запустения [своего] будет
она покоиться, сколько ни покои-
лась в субботы ваши, когда вы жили
на ней. 36 Оставшимся из вас пошлю
в сердца робость в земле врагов их,
и шум колеблющегося листа погонит
их, и побегут, как от меча, и падут,
когда никто не преследует, 37 и спот-
кнутся друг на друга, как от меча,
между тем как никто не преследует,
и не будет у вас силы противо-
стоять врагам вашим; 38 и погибнете
между народами, и пожрет вас зем-
ля врагов ваших; 39 а оставшиеся из
вас исчахнут за свои беззакония в
землях врагов ваших и за беззако-
ния отцов своих исчахнут; 40 тогда
признаются они в беззаконии своем
и в беззаконии отцов своих, как они
совершали преступления против Ме-
ня и шли против Меня, 41 *за что* и
Я [в ярости] шел против них и ввел
их в землю врагов их; тогда поко-
рится необрезанное сердце их, и
тогда потерпят они за беззакония
свои. 42 И Я вспомню завет Мой с
Иаковом и завет Мой с Исааком, и
завет Мой с Авраамом вспомню, и
землю вспомню; 43 тогда как земля
оставлена будет ими и будет удов-

[14] Втор 28, 15. Плач 2, 17. Мал 2, 2. Вар 2, 10. [15] Ис 24, 5. [16] Втор 28, 21, 66. 1 Цар 2, 33. [17] Лев 17, 10. Пс 33, 17. [19] Втор 28, 23. [20] Иер 8, 13. Ионл 1, 12. [22] Прем 11, 16, 18. [24] 2 Цар 22, 27. Пс 17, 27. [25] Иез 21, 14. [26] Пс 104, 16. Иез 4, 16. Мф 15, 38. [28] Втор 32, 23. [29] 4 Цар 6, 28—29. Иер 19, 9. Плач 2, 20. [31] Иер 7, 14. Ис 1, 13. Ам 5, 21. [32] Иер 19, 8; 25, 9. Иез 23, 25. [34] Лев 25, 2. [36] Втор 20, 3. Ис 7, 4. Иов 15, 21. [40] Втор 4, 30. Иез. 36, 31. Дан 9, 16. [41] Иер 9, 26. Иез 44, 7. [42] Исх 2, 24. Втор 4. 29. Ис 54, 10.

летворять себя за субботы свои,
опустев от них, и они будут терпеть
за свое беззаконие, за то, что пре-
зирали законы Мои и душа их гну-
шалась постановлениями Моими, [44] и
тогда как они будут в земле врагов
их, — Я не презрю их и не возгну-
шаюсь ими до того, чтоб истребить
их, чтоб разрушить завет Мой с ни-
ми, ибо Я Господь, Бог их; [45] вспо-
мню для них завет с предками, ко-
торых вывел Я из земли Египетской
пред глазами народов, чтоб быть их
Богом. Я Господь.
[46] Вот постановления и определе-
ния и законы, которые постановил
Господь между Собою и между сы-
нами Израилевыми на горе Синае,
чрез Моисея.

27 И сказал Господь Моисею,
говоря: [2] объяви сынам Израи-
левым и скажи им: если кто дает
обет посвятить душу Господу по
оценке твоей, [3] то оценка твоя муж-
чине от двадцати лет до шестидеся-
ти должна быть пятьдесят сиклей се-
ребряных, по сиклю священному;
[4] если же это женщина, то оценка
твоя должна быть тридцать сиклей;
[5] от пяти лет до двадцати оценка твоя
мужчине должна быть двадцать сик-
лей, а женщине десять сиклей; [6] а
от месяца до пяти лет оценка твоя
мужчине должна быть пять сиклей
серебра, а женщине оценка твоя
три сикля серебра; [7] от шестидесяти
лет и выше мужчине оценка твоя
должна быть пятнадцать сиклей се-
ребра, а женщине десять сиклей.
[8] Если же он беден и не в силах
отдать по оценке твоей, то пусть
представят его священнику, и свя-
щенник пусть оценит его: соразмер-
но с состоянием давшего обет пусть
оценит его священник. [9] Если же то
будет скот, который приносят в
жертву Господу, то все, что дано
Господу, должно быть свято: [10] не
должно выменивать его и заменять
хорошее худым, или худое хорошим;
если же станет кто заменять ско-
тину скотиною, то и она и замен
ее будет святынею. [11] Если же то
будет какая-нибудь скотина нечи-
стая, которую не приносят в жерт-
ву Господу, то должно представить
скотину священнику, [12] и священник
оценит ее, хороша ли она, или ху-
да, и как оценит священник, так
и должно быть; [13] если же кто хочет
выкупить ее, то пусть прибавит пя-
тую долю к оценке твоей. [14] Если
кто посвящает дом свой в святыню
Господу, то священник должен оце-
нить его, хорош ли он, или худ, и
как оценит его священник, так и
состоится; [15] если же посвятивший
захочет выкупить дом свой, то пусть
прибавит пятую часть серебра оцен-
ки твоей, и *тогда* будет его. [16] Если
поле из своего владения посвятит
кто Господу, то оценка твоя должна
быть по мере посева: за посев хо-
мера ячменя пятьдесят сиклей се-
ребра; [17] если от юбилейного года
посвящает кто поле свое, — должно
состояться по оценке твоей; [18] если
же после юбилея посвящает кто по-
ле свое, то священник должен рас-
считать серебро по мере лет, остав-
шихся до юбилейного года, и долж-
но убавить из оценки твоей; [19] если
же захочет выкупить поле посвятив-
ший его, то пусть он прибавит пя-
тую часть серебра оценки твоей, и
оно останется за ним; [20] если же он
не выкупит поля, и будет продано
поле другому человеку, то уже нель-
зя выкупить: [21] поле то, когда оно в
юбилей отойдет, будет святынею
Господу, как бы поле заклятое; свя-
щеннику достанется оно во владе-
ние. [22] А если кто посвятит Господу
поле купленное, которое не из полей
его владения, [23] то священник дол-
жен рассчитать ему количество оцен-
ки до юбилейного года, и должен он
отдать по расчету в тот же день,
как святыню Господню; [24] поле же
в юбилейный год перейдет опять к
тому, у кого куплено, кому принад-
лежит владение той земли. [25] Всякая
оценка твоя должна быть по сиклю
священному, двадцать гер должно
быть в сикле. [26] Только первенцев
из скота, которые по первенству
принадлежат Господу, не должен
никто посвящать: вол ли то, или

[44] Втор 4, 29. Иер 14, 9. [45] Исх 6, 5; 16, 6; 19, 5. Пс 78, 8.
Глава 27. [2] Чис 30, 3. Втор 23, 21. [16] Иез 45, 11. [24] Лев 25, 10. [25] Исх 30, 13. Чис 3, 47; 18, 16. Иез 45, 12. [26] Исх 13, 2. Чис 3, 13.

мелкий скот, — Господни они. 27 Если
же скот нечистый, то должно выку-
пить по оценке твоей и приложить
к тому пятую часть; если не выку-
пят, то должно продать по оценке
твоей. 28 Только все заклятое, что
под заклятием отдает человек Гос-
поду из своей собственности, — че-
ловека ли, скотину ли, поле ли сво-
его владения, — не продается и не
выкупается: все заклятое есть вели-
кая святыня Господня; 29 все закля-
тое, что заклято от людей, не выку-
пается: оно должно быть предано
смерти. 30 И всякая десятина на зем-
ле из семян земли и из плодов де-
рева принадлежит Господу: это свя-
тыня Господня; 31 если же кто захо-
чет выкупить десятину свою, то
пусть приложит к *цене* ее пятую до-
лю. 32 И всякую десятину из крупно-
го и мелкого скота, из всего, что
проходит под жезлом десятое, долж-
но посвящать Господу; 33 не должно
разбирать, хорошее ли то, или ху-
дое, и не должно заменять его; если
же кто заменит его, то и само оно
и замен его будет святынею и не
может быть выкуплено.
34 Вот заповеди, которые запове-
дал Господь Моисею для сынов Из-
раилевых на горе Синае.

ЧЕТВЕРТАЯ КНИГА МОИСЕЯ

ЧИСЛА

1 И сказал Господь Моисею в
пустыне Синайской, в скинии
собрания, в первый [день] второго
месяца, во второй год по выходе
их из земли Египетской, говоря:
2 исчислите все общество сынов Из-
раилевых по родам их, по семей-
ствам их, по числу имен, всех му-
жеского пола поголовно: 3 от двадца-
ти лет и выше, всех годных для
войны у Израиля, по ополчениям
их исчислите их — ты и Аарон; 4 с
вами должны быть из каждого ко-
лена по одному человеку, который
в роде своем есть главный. 5 И вот
имена мужей, которые будут с вами:
от Рувима Елицур, сын Шедеура;
6 от Симеона Шелумиил, сын Цури-
шаддая; 7 от Иуды Наассон, сын Ами-
надава; 8 от Иссахара Нафанаил, сын
Цуара; 9 от Завулона Елиав, сын Хе-
лона; 10 от сынов Иосифа: от Ефре-
ма Елишама, сын Аммиуда; от Ма-
нассии Гамалиил, сын Педацура;
11 от Вениамина Авидан, сын Гидео-
ния; 12 от Дана Ахиезер, сын Амми-
шаддая; 13 от Асира Пагиил, сын
Охрана; 14 от Гада Елиасаф, сын Ре-
гуила; 15 от Неффалима Ахира, сын
Енана. 16 Это — избранные мужи об-
щества, начальники колен отцов сво-
их, главы тысяч Израилевых.
17 И взял Моисей и Аарон мужей
сих, которые названы поименно, 18 и
собрали они все общество в первый
[день] второго месяца. И объявили
они родословия свои, по родам их,
по семействам их, по числу имен,
от двадцати лет и выше, поголовно,
19 как повелел Господь Моисею.
И сделал он счисление им в пусты-
не Синайской. 20 И было сынов Ру-
вима, первенца Израилева, по родам
их, по племенам их, по семействам
их, по числу имен, поголовно, всех
мужеского пола, от двадцати лет и
выше, всех годных для войны, 21 ис-
числено в колене Рувимовом сорок
шесть тысяч пятьсот. 22 Сынов Си-
меона по родам их, по племенам
их, по семействам их, по числу
имен, поголовно, всех мужеского

[27] Лев 22, 23. [28] Чис 21, 2. Нав 6, 17. 1 Цар 15, 3. [29] Нав 6, 17. Суд 11, 39. [30] Исх 23, 19. Втор 12, 17. Евр 7, 9. [34] Лев 26, 46.
Глава 1. [1] Исх 25, 22. [2] Исх 30, 12. [3] Чис 26, 4. 1 Пар 25, 28. 2 Пар 25, 5. [4] Чис 13, 4. [6] Чис 10, 19. [7] Чис 10, 14. 1 Пар 2, 10. [10] Чис 2, 18, 20. [11] Чис 2, 22. [12] Чис 2, 25. [13] Чис 2, 27. [14] Чис 2, 14. [15] Чис 2, 29. [19] Чис 26, 64.

пола, от двадцати лет и выше, всех
годных для войны, 23 исчислено в ко-
лене Симеоновом пятьдесят девять
тысяч триста. 24 Сынов Гада по ро-
дам их, по племенам их, по семей-
ствам их, по числу имен [их, пого-
ловно, всех мужеского пола], от два-
дцати лет и выше, всех годных для
войны, 25 исчислено в колене Гадо-
вом сорок пять тысяч шестьсот
пятьдесят. 26 Сынов Иуды по родам
их, по племенам их, по семействам
их, по числу имен [их, поголовно,
всех мужеского пола], от двадцати
лет и выше, всех годных для войны,
27 исчислено в колене Иудином семь-
десят четыре тысячи шестьсот. 28 Сы-
нов Иссахара по родам их, по пле-
менам их, по семействам их, по
числу имен [их, поголовно, всех му-
жеского пола], от двадцати лет и
выше, всех годных для войны, 29 ис-
числено в колене Иссахаровом пять-
десят четыре тысячи четыреста.
30 Сынов Завулона по родам их, по
племенам их, по семействам их, по
числу имен [их, поголовно, всех му-
жеского пола], от двадцати лет и
выше, всех годных для войны, 31 ис-
числено в колене Завулоновом пять-
десят семь тысяч четыреста. 32 Сы-
нов Иосифа, сынов Ефрема по родам
их, по племенам их, по семействам
их, по числу имен [их, поголовно,
всех мужеского пола], от двадцати
лет и выше, всех годных для вой-
ны, 33 исчислено в колене Ефремовом
сорок тысяч пятьсот. 34 Сынов Ма-
нассии по родам их, по племенам
их, по семействам их, по числу имен
[их, поголовно, всех мужеского по-
ла], от двадцати лет и выше, всех
годных для войны, 35 исчислено в
колене Манассиином тридцать две
тысячи двести. 36 Сынов Вениамина
по родам их, по племенам их, по
семействам их, по числу имен [их,
поголовно, всех мужеского пола], от
двадцати лет и выше, всех годных
для войны, 37 исчислено в колене
Вениаминовом тридцать пять тысяч
четыреста. 38 Сынов Дана по родам
их, по племенам их, по семействам
их, по числу имен [их, поголовно,
всех мужеского пола], от двадцати
лет и выше, всех годных для войны,
39 исчислено в колене Дановом шесть-
десят две тысячи семьсот. 40 Сынов
Асира по родам их, по племенам их,
по семействам их, по числу имен
[их, поголовно, всех мужеского по-
ла], от двадцати лет и выше, всех
годных для войны, 41 исчислено в ко-
лене Асировом сорок одна тысяча
пятьсот. 42 Сынов Неффалима по ро-
дам их, по племенам их, по семей-
ствам их, по числу имен [их, пого-
ловно, всех мужеского пола], от два-
дцати лет и выше, всех годных для
войны, 43 исчислено в колене Неффа-
лимовом пятьдесят три тысячи четы-
реста. 44 Вот вошедшие в исчисление,
которых исчислил Моисей и Аарон
и начальники Израиля — двенадцать
человек, по одному человеку из каж-
дого племени. 45 И было всех, во-
шедших в исчисление, сынов Израи-
левых, по семействам их, от двадца-
ти лет и выше, всех годных для
войны у Израиля, 46 и было всех
вошедших в исчисление шестьсот
три тысячи пятьсот пятьдесят. 47 А
левиты по поколениям отцов их не
были исчислены между ними.

48 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 49 только колена Левиина не
вноси в перепись, и не исчисляй их
вместе с сынами Израиля; 50 но по-
ручи левитам скинию откровения и
все принадлежности ее и всё, что
при ней; пусть они носят скинию и
все принадлежности ее, и служат
при ней, и около скинии пусть ста-
вят стан свой; 51 и когда надобно
переносить скинию, пусть подни-
мают ее левиты; и когда надобно
остановиться скинии, пусть ставят
ее левиты; а если приступит кто
посторонний, предан будет смерти.
52 Сыны Израилевы должны стано-
виться каждый в стане своем и
каждый при своем знамени, по опол-
чениям своим; 53 а левиты должны
ставить стан около скинии открове-
ния, чтобы не было гнева на обще-
ство сынов Израилевых, и будут ле-
виты стоять на страже у скинии от-
кровения. 54 И сделали сыны Израи-
левы; как повелел Господь Моисею,
так они и сделали.

[46] Чис 26, 51. [49] Чис 3, 15. [51] Чис 3, 10. 38; 4, 5; 18, 7. [54] Исх 12, 28. Чис 2, 34.

2 И сказал Господь Моисею и
Аарону, говоря: 2 сыны Израиле-
вы должны каждый ставить стан
свой при знамени своем, при знаках
семейств своих; пред скиниею со-
брания вокруг должны ставить стан
свой. 3 С передней стороны к востоку
ставят стан: знамя стана Иудина по
ополчениям их, и начальник сынов
Иуды Наассон, сын Аминадава, 4 и
воинства его, вошедших в исчисле-
ние его, семьдесят четыре тысячи
шестьсот; 5 после него ставит стан
колено Иссахарово, и начальник сы-
нов Иссахара Нафанаил, сын Цуара,
6 и воинства его, вошедших в ис-
числение его, пятьдесят четыре ты-
сячи четыреста; 7 [далее ставит стан]
колено Завулона, и начальник сынов
Завулона Елиав, сын Хелона, 8 и
воинства его, вошедших в исчисле-
ние его, пятьдесят семь тысяч че-
тыреста; 9 всех вошедших в исчисле-
ние к стану Иуды сто восемьдесят
шесть тысяч четыреста, по ополче-
ниям их; первыми они должны от-
правляться. 10 Знамя стана Рувимо-
ва к югу, по ополчениям их, и на-
чальник сынов Рувимовых Елицур,
сын Шедеура, 11 и воинства его, во-
шедших в исчисление его, сорок
шесть тысяч пятьсот; 12 подле него
ставит стан колено Симеоново, и на-
чальник сынов Симеона Шелумиил,
сын Цуришаддая, 13 и воинства его,
вошедших в исчисление его, пять-
десят девять тысяч триста; 14 потом
колено Гада, и начальник сынов Га-
да Елиасаф, сын Регуила, 15 и воин-
ства его, вошедших в исчисление
его, сорок пять тысяч шестьсот
пятьдесят; 16 всех вошедших в ис-
числение к стану Рувима сто пять-
десят одна тысяча четыреста пять-
десят, по ополчениям их; вторыми
они должны отправляться. 17 Когда
пойдет скиния собрания, стан леви-
тов будет в середине станов. Как
стоят, так и должны идти, каждый
на своем месте при знаменах своих.
18 Знамя стана Ефремова по ополче-
ниям их к западу, и начальник сы-
нов Ефрема Елишама, сын Аммиу-
да, 19 и воинства его, вошедших в
исчисление его, сорок тысяч пять-
сот; 20 подле него колено Манассии-
но, и начальник сынов Манассии
Гамалиил, сын Педацура, 21 и воин-
ства его, вошедших в исчисление
его, тридцать две тысячи двести;
22 потом колено Вениамина, и на-
чальник сынов Вениамина Авидан,
сын Гидеония, 23 и воинства его, во-
шедших в исчисление его, тридцать
пять тысяч четыреста; 24 всех во-
шедших в исчисление к стану Ефре-
ма сто восемь тысяч сто, по ополче-
ниям их; третьими они должны от-
правляться. 25 Знамя стана Данова
к северу, по ополчениям их, и на-
чальник сынов Дана Ахиезер, сын
Аммишаддая, 26 и воинства его, во-
шедших в исчисление его, шестьде-
сят две тысячи семьсот; 27 подле не-
го ставит стан колено Асирово, и
начальник сынов Асира Пагиил, сын
Охрана, 28 и воинства его, вошедших
в исчисление его, сорок одна тыся-
ча пятьсот; 29 далее [ставит стан] ко-
лено Неффалима, и начальник сы-
нов Неффалима Ахира, сын Енана,
30 и воинства его, вошедших в ис-
числение его, пятьдесят три тысячи
четыреста; 31 всех вошедших в ис-
числение к стану Дана сто пятьде-
сят семь тысяч шестьсот; они долж-
ны идти последними при знаменах
своих. 32 Вот вошедшие в исчисление
сыны Израиля по семействам их.
Всех вошедших в исчисление в ста-
нах, по ополчениям их, шестьсот
три тысячи пятьсот пятьдесят. 33 А ле-
виты не вошли в исчисление вместе
с сынами Израиля, как повелел Гос-
подь Моисею. 34 И сделали сыны Из-
раилевы всё, что повелел Господь
Моисею: так становились станами
при знаменах своих и так шли
каждый по племенам своим, по се-
мействам своим.

3 Вот родословие Аарона и Мои-
сея, когда говорил Господь Мои-
сею на горе Синае, 2 и вот имена
сынов Аарона: первенец Надав,
Авиуд, Елеазар и Ифамар; 3 это име-
на сынов Аарона, священников, по-

Глава 2. [3] Чис 10, 5. [5] Чис 10, 15. [7] Чис 10, 16. [10] Чис 10, 6. [12] Чис 10, 19. [14] Чис 10, 20. [17] Пс 45, 6. [18] Пс 79, 3. Чис 10, 22. [20] Чис 1, 10. [22] Чис 1, 11; 7, 60; 10, 24. [34] Исх 12, 28. Лев 24, 23.
Глава 3. [2] Исх 6, 23. 1 Пар 24, 1. [3] Лев 8, 2. Исх 28, 41.

мазанных, которых он посвятил, чтобы священнодействовать; 4 но Надав
и Авиуд умерли пред лицем Господа, когда они принесли огонь чуждый пред лице Господа в пустыне Синайской, детей же у них не было; и остались священниками Елеазар и Ифамар при Аароне, отце своем.

5 И сказал Господь Моисею, говоря:
6 приведи колено Левиино, и поставь его пред Аароном священником, чтоб они служили ему;
7 и пусть они будут на страже за него и на страже за все общество при скинии собрания, чтобы отправлять службы при скинии;
8 и пусть хранят все вещи скинии собрания, и будут на страже за сынов Израилевых, чтобы отправлять службы при скинии;
9 отдай левитов Аарону [брату твоему] и сынам его [священникам] *в распоряжение:* да будут они отданы ему из сынов Израилевых;
10 Аарону же и сынам его поручи [скинию откровения], чтобы они наблюдали священническую должность свою [и все, что при жертвеннике и за завесою]; а если приступит кто посторонний, предан будет смерти.

11 И сказал Господь Моисею, говоря:
12 вот, Я взял левитов из сынов Израилевых вместо всех первенцев, разверзающих ложесна из сынов Израилевых [они будут взамен их]; левиты должны быть Мои,
13 ибо все первенцы — Мои; в тот день, когда поразил Я всех первенцев в земле Египетской, освятил Я Себе всех первенцев Израилевых от человека до скота; они должны быть Мои. Я Господь.

14 И сказал Господь Моисею в пустыне Синайской, говоря:
15 исчисли сынов Левииных по семействам их, по родам их; всех мужеского пола от одного месяца и выше исчисли.
16 И исчислил их Моисей [и Аарон] по слову Господню, как повелено.
17 И вот сыны Левиины по именам их: Гирсон, Кааф и Мерари.
18 И вот имена сынов Гирсоновых по родам их: Ливни и Шимей.
19 И сыны Каафа по родам их: Амрам и Ицгар, Хеврон и Узиил.
20 И сыны Мерари по родам их: Махли и Муши. Вот роды Левиины по семействам их.
21 От Гирсона род Ливни и род Шимея: это роды Гирсоновы.
22 Исчисленных было всех мужеского пола, от одного месяца и выше, семь тысяч пятьсот.
23 Роды Гирсоновы должны становиться станом позади скинии на запад;
24 начальник поколения сынов Гирсоновых Елиасаф, сын Лаелов;
25 хранению сынов Гирсоновых в скинии собрания поручается скиния и покров ее, и завеса входа скинии собрания,
26 и завесы двора и завеса входа двора, который вокруг скинии и жертвенника, и веревки ее, со всеми их принадлежностями.
27 От Каафа род Амрама и род Ицгара, и род Хеврона, и род Узиила: это роды Каафа.
28 По счету всех мужеского пола, от одного месяца и выше, восемь тысяч шестьсот, которые охраняли святилище.
29 Роды сынов Каафовых должны ставить стан свой на южной стороне скинии;
30 начальник же поколения родов Каафовых Елцафан, сын Узиила;
31 в хранении у них ковчег, стол, светильник, жертвенники, священные сосуды, которые употребляются при служении, и завеса со всеми принадлежностями ее.
32 Начальник над начальниками левитов Елеазар, сын Аарона священника; под его надзором те, которым вверено хранение святилища.
33 От Мерари род Махли и род Муши: это роды Мерари;
34 исчисленных по числу всех мужеского пола, от одного месяца и выше — шесть тысяч двести;
35 начальник поколения родов Мерари Цуриил, сын Авихаила; они должны ставить стан свой на северной стороне скинии;
36 хранению сынов Мерари поручаются брусья скинии и шесты ее, и столбы ее, и подножия ее и все вещи ее, со всем устройством их,
37 и столбы двора со

[4] Лев 10, 1. Чис 26, 61. 1 Пар 24, 2. [6] 1 Езд 6, 18. [8] Лев 8, 35. [9] Чис 8, 19. [10] Чис 16, 40; 18, 7. [12] Исх 29, 24. Чис 8, 16. [13] Исх 13, 2; 22, 29; 34, 19. Лев 27, 26. Чис 8, 17. Лк 2, 23. [17] Быт 46, 11. Исх 6, 16. Чис 26, 57. 1 Пар 6, 1; 23, 6. [19] Исх 6, 18. Чис 26, 58—59. [30] Исх 6, 22. Лев 10, 4. [31] Чис 7, 9. [32] 1 Пар 9, 11. Чис 19, 3. 4 Цар 25, 18.

всех сторон и подножия их и колья
их и веревки их. [38] А с передней
стороны скинии, к востоку пред ски-
нией собрания, должны ставить стан
Моисей и Аарон и сыны его, кото-
рым вверено хранение святилища
за сынов Израилевых; а если при-
ступит кто посторонний, предан бу-
дет смерти. [39] Всех исчисленных ле-
витов, которых исчислил Моисей и
Аарон по повелению Господню, по
родам их, всех мужеского пола, от
одного месяца и выше, двадцать
две тысячи.

[40] И сказал Господь Моисею: ис-
числи всех первенцев мужеского
пола из сынов Израилевых, от одно-
го месяца и выше, и пересчитай их
поименно; [41] и возьми левитов для
Меня, — Я Господь, — вместо всех
первенцев из сынов Израиля, а скот
левитов вместо всего первородного
скота сынов Израилевых. [42] И исчис-
лил Моисей, как повелел ему Гос-
подь, всех первенцев из сынов Из-
раилевых [43] и было всех первенцев
мужеского пола, по числу имен, от
одного месяца и выше, двадцать две
тысячи двести семьдесят три.

[44] И сказал Господь Моисею, го-
воря: [45] возьми левитов вместо всех
первенцев из сынов Израиля и скот
левитов вместо скота их; пусть ле-
виты будут Мои. Я Господь. [46] А в
выкуп двухсот семидесяти трех, ко-
торые лишние против *числа* леви-
тов, из первенцев Израильских,
[47] возьми по пяти сиклей за челове-
ка, по сиклю священному возьми,
двадцать гер в сикле, [48] и отдай се-
ребро сие Аарону и сынам его, в
выкуп за излишних против *числа*
их. [49] И взял Моисей серебро выку-
па за излишних против *числа* заме-
ненных левитами, [50] от первенцев
Израилевых взял серебра тысячу
триста шестьдесят пять [сиклей], по
сиклю священному, [51] и отдал Мои-
сей серебро выкупа [за излишних]
Аарону и сынам его по слову Гос-
подню, как повелел Господь Моисею.

4 И сказал Господь Моисею и
Аарону, говоря: [2] исчисли сынов
Каафовых из сынов Левия по родам
их, по семействам их, [3] от тридца-
ти лет и выше до пятидесяти лет,
всех способных к службе, чтобы от-
правлять работы в скинии собрания.
[4] Вот служение сынов Каафовых [ле-
витов по родам их, по семействам
их,] в скинии собрания: *носить* Свя-
тое Святых. [5] Когда стану надобно
подняться в путь, Аарон и сыны его
войдут, и снимут завесу закрываю-
щую, и покроют ею ковчег открове-
ния; [6] и положат на нее покров из
кож синего цвета, и сверх его наки-
нут покрывало всё из голубой *шер-
сти,* и вложат шесты его; [7] и стол
хлебов предложения накроют одеж-
дою из голубой *шерсти,* и поставят
на нем блюда, тарелки, чаши и
кружки для возлияния, и хлеб *его*
всегдашний должен быть на нем;
[8] и возложат на них одежду багря-
ную, и покроют ее покровом из ко-
жи синего цвета, и вложат шесты
его; [9] и возьмут одежду из голубой
шерсти, и покроют светильник и
лампады его, и щипцы его, и лотки
его, и все сосуды для елея, которые
употребляют при нем, [10] и покроют
его и все принадлежности его по-
кровом из кож синих, и положат
на носилки; [11] и на золотой жертвен-
ник возложат одежду из голубой
шерсти, и покроют его покровом из
кож синих, и вложат шесты его.
[12] И возьмут все вещи служебные,
которые употребляются для служе-
ния во святилище, и положат в
одежду из голубой *шерсти,* и по-
кроют их покровом из кож синих,
и положат на носилки. [13] И очистят
жертвенник от пепла и накроют его
одеждою пурпуровою; [14] и положат
на него все сосуды его, которые
употребляются для служения при
нем — ýгольницы, вилки, лопатки и
чаши, все сосуды жертвенника — и
покроют его покровом из кож синих,
и вложат шесты его. [И возьмут пур-
пуровую одежду, и покроют умы-
вальник и подножия его, и положат
на них кожаное синее покрывало,
и поставят на носилки.] [15] Когда, при

[38] Чис 1, 51; 16, 40; 18, 7. [47] Чис 18, 16. Исх 30, 13.
Глава 4. [3] Чис 8, 15. [5] Чис 10, 17. Нав 18, 1. [6] 3 Цар 8, 8. [7] Исх 25, 30. [9] Исх 25, 31. [11] Исх 30, 3. [14] Исх 27, 3. [15] 1 Пар 13, 10.

отправлении в путь стана, Аарон и
сыны его покроют всё святилище и
все вещи святилища, тогда сыны Ка-
афа подойдут, чтобы нести; но не
должны они касаться святилища,
чтобы не умереть. Сии *части* ски-
нии собрания должны носить сыны
Каафовы. 16 Елеазару, сыну Аарона
священника, поручается елей для
светильника и благовонное курение,
и всегдашнее хлебное приношение
и елей помазания, — поручается вся
скиния и все, что в ней, святилище
и принадлежности его.

17 И сказал Господь Моисею и
Аарону, говоря: 18 не погубите ко-
лена племен Каафовых из среды ле-
витов, 19 но вот что сделайте им,
чтобы они были живы и не умерли,
когда приступают к Святому Свя-
тых: Аарон и сыны его пусть придут
и поставят их каждого в служении
его и у ноши его; 20 но сами они не
должны подходить смотреть святы-
ню, когда покрывают ее, чтобы не
умереть.

21 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 22 исчисли и сынов Гирсона по
семействам их, по родам их, 23 от
тридцати лет и выше до пятидесяти
лет, исчисли их всех способных к
службе, чтобы отправлять работы
при скинии собрания. 24 Вот работы
семейств Гирсоновых, при их служе-
нии и ношении тяжестей: 25 они дол-
жны носить покровы скинии и ски-
нию собрания, и покров ее, и по-
кров кожаный синий, который по-
верх его, и завесу входа скинии со-
брания, 26 и завесы двора, и завесу
входа во двор, который вокруг ски-
нии и жертвенника, и веревки их,
и все вещи, принадлежащие к ним;
и все, что делается при них, они
должны работать; 27 по повелению
Аарона и сынов его должны произ-
водиться все службы сынов Гирсо-
новых при всяком ношении тяже-
стей и всякой работе их, и поручите
их хранению все, что они носят;
28 вот службы родов сынов Гирсоно-
вых в скинии собрания, и вот что
поручается их хранению под над-
зором Ифамара, сына Аарона, свя-
щенника. 29 Сынов Мерариных по ро-
дам их, по семействам их исчисли,
30 от тридцати лет и выше до пяти-
десяти лет, исчисли всех способных
на службу, чтобы отправлять рабо-
ты при скинии собрания. 31 Вот что
они должны носить, по службе их
при скинии собрания: брусья ски-
нии и шесты ее, и столбы ее и
подножия ее, 32 и столбы двора со
всех сторон и подножия их, и колья
их, и веревки их, и все вещи при
них и все принадлежности их; и по-
именно сосчитайте вещи, которые
они обязаны носить; 33 вот работы
родов сынов Мерариных, по службе
их при скинии собрания, под над-
зором Ифамара, сына Аарона, свя-
щенника. 34 И исчислили Моисей и
Аарон и начальники общества сынов
Каафовых по родам их и по семей-
ствам их, 35 от тридцати лет и выше
до пятидесяти лет, всех способных
к службе, для работ в скинии со-
брания; 36 и было исчислено, по ро-
дам их, две тысячи семьсот пять-
десят: 37 это — исчисленные из родов
Каафовых, все служащие при ски-
нии собрания, которых исчислил
Моисей и Аарон по повелению Гос-
подню, *данному* чрез Моисея. 38 И ис-
числены сыны Гирсона по родам их
и по семействам их, 39 от тридцати
лет и выше до пятидесяти лет, все
способные к службе, для работ в
скинии собрания; 40 и было исчисле-
но по родам их, по семействам их,
две тысячи шестьсот тридцать:
41 это — исчисленные из родов сынов
Гирсона, все служащие при скинии
собрания, которых исчислил Моисей
и Аарон, по повелению Господню.
42 И исчислены роды сынов Мерари-
ных по родам их, по семействам
их, 43 от тридцати лет и выше до
пятидесяти лет, все способные к
службе, для работ при скинии со-
брания; 44 и было исчислено по ро-
дам их, [по семействам их,] три ты-
сячи двести: 45 это — исчисленные из
родов сынов Мерариных, которых
исчислил Моисей и Аарон по пове-
лению Господню, *данному* чрез Мои-
сея. 46 И исчислены все левиты, ко-

[16] Исх 30, 23. [20] 1 Цар 6, 19. [24] 1 Пар 15, 2. [25] Исх 26, 7, 14. [28] Чис 7, 7.

[31] Чис 10, 17. Исх 26, 15. [33] Чис 7, 8.

торых исчислил Моисей и Аарон и
начальники Израиля по родам их и
по семействам их, 47 от тридцати
лет и выше до пятидесяти лет, все
способные *к службе* для работ и
ношения в скинии собрания; 48 и бы-
ло исчислено их восемь тысяч пять-
сот восемьдесят; 49 по повелению
Господню чрез Моисея определены
они каждый к своей работе и но-
шению, и исчислены, как повелел
Господь Моисею.

5 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 2 повели сынам Израиле-
вым выслать из стана всех прока-
женных, и всех имеющих истечение,
и всех осквернившихся от мертвого,
3 и мужчин и женщин вышлите, за
стан вышлите их, чтобы не осквер-
няли они станов своих, среди ко-
торых Я живу. 4 И сделали так
сыны Израилевы, и выслали их вон
из стана; как говорил Господь Мои-
сею, так и сделали сыны Израи-
левы.

5 И сказал Господь Моисею, гово-
ря: 6 скажи сынам Израилевым: если
мужчина или женщина сделает ка-
кой-либо грех против человека, и
чрез это сделает преступление про-
тив Господа, и виновна будет душа
та, 7 то пусть исповедаются во грехе
своем, который они сделали, и воз-
вратят сполна то, в чем виновны,
и прибавят к тому пятую часть и
отдадут тому, против кого согре-
шили; 8 если же у него нет наслед-
ника, которому следовало бы воз-
вратить за вину: то посвятить это
Господу; пусть будет это священни-
ку, сверх овна очищения, которым
он очистит его; 9 и всякое возноше-
ние из всех святынь сынов Израиле-
вых, которые они приносят к свя-
щеннику, ему принадлежит, 10 и по-
священное кем-либо ему принадле-
жит; все, что даст кто священнику,
ему принадлежит.

11 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 12 объяви сынам Израилевым
и скажи им: если изменит кому же-
на, и нарушит верность к нему, 13 и
переспит кто с ней и излиет семя,
и это будет скрыто от глаз мужа
ее, и она осквернится тайно, и не бу-
дет на нее свидетеля, и не будет
уличена, 14 и найдет на него дух
ревности, и будет ревновать жену
свою, когда она осквернена, или най-
дет на него дух ревности, и он бу-
дет ревновать жену свою, когда она
не осквернена, — 15 пусть приведет
муж жену свою к священнику и
принесет за нее в жертву десятую
часть ефы ячменной муки, но не
возливает на нее елея и не кладет
ливана, потому что это приношение
ревнования, приношение воспомина-
ния, напоминающее о беззаконии;
16 а священник пусть приведет и по-
ставит ее пред лице Господне, 17 и
возьмет священник святой воды в
глиняный сосуд, и возьмет священ-
ник земли с полу скинии и поло-
жит в воду; 18 и поставит священ-
ник жену пред лице Господне, и об-
нажит голову жены, и даст ей в
руки приношение воспоминания, —
это приношение ревнования, в руке
же у священника будет горькая во-
да, наводящая проклятие. 19 И закля-
нет ее священник и скажет жене:
если никто не переспал с тобою, и
ты не осквернилась и не изменила
мужу своему, то невредима будешь
от сей горькой воды, наводящей
проклятие; 20 но если ты изменила
мужу твоему и осквернилась, и если
кто переспал с тобою кроме мужа
твоего, — 21 тогда священник пусть
заклянет жену клятвою проклятия и
скажет священник жене: да предаст
тебя Господь проклятию и клятве
в народе твоем, и да соделает Гос-
подь лоно твое опавшим и живот
твой опухшим; 22 и да пройдет вода
сия, наводящая проклятие, во внут-
ренность твою, чтобы опух живот
[твой] и опало лоно [твое]. И скажет
жена: аминь, аминь. 23 И напишет
священник заклинания сии на свит-
ке, и смоет их в горькую воду; 24 и
даст жене выпить горькую воду,
наводящую проклятие, и войдет в
нее вода, наводящая проклятие, ко
вреду ее. 25 И возьмет священник из

Глава 5. [2] Лев 13, 46; 15, 2. [3] Чис 12, 15. [6] Лев 6, 2. [7] Лк 19, 8. [8] Лев 6, 6. [9] Исх 29, 28. [14] Сир 9, 1. [15] Исх 16, 36. [17] Исх 30, 18; 32, 20. [18] 1 Кор 11, 5—6. [21] Иер 42, 18; 44, 12. [22] Втор 27, 15.

рук жены хлебное приношение рев-
нования, и вознесет сие приношение
пред Господом, и отнесет его к
жертвеннику; 26 и возьмет священник
горстью из хлебного приношения
часть в память, и сожжет на жерт-
веннике, и потом даст жене выпить
воды; 27 и когда напоит ее водою,
тогда, если она нечиста и сделала
преступление против мужа своего,
горькая вода, наводящая проклятие,
войдет в нее, ко вреду ее, и опух-
нет чрево ее и опадет лоно ее, и
будет эта жена проклятою в наро-
де своем; 28 если же жена не осквер-
нилась и была чиста, то останется
невредимою и будет оплодотворяе-
ма семенем. 29 Вот закон о ревнова-
нии, когда жена изменит мужу сво-
ему и осквернится, 30 или когда на
мужа найдет дух ревности, и он бу-
дет ревновать жену свою, тогда
пусть он поставит жену пред лицем
Господа, и сделает с нею священник
все по сему закону, — 31 и будет муж
чист от греха, а жена понесет на
себе грех свой.

6 И сказал Господь Моисею, го-
ворят: 2 объяви сынам Израиле-
вым и скажи им: если мужчина или
женщина решится дать обет назо-
рейства, чтобы посвятить себя в на-
зореи Господу, 3 то он должен воз-
держаться от вина и *крепкого* на-
питка, и не должен употреблять ни
уксусу из вина, ни уксусу из напит-
ка, и ничего приготовленного из
винограда не должен пить, и не дол-
жен есть ни сырых, ни сушеных ви-
ноградных ягод; 4 во все дни назо-
рейства своего не должен он есть
[и пить] ничего, что делается из
винограда, от зерен до кожи. 5 Во
все дни обета назорейства его брит-
ва не должна касаться головы его;
до исполнения дней, на которые он
посвятил себя в назореи Господу,
свят он: должен растить волосы на
голове своей. 6 Во все дни, на кото-
рые он посвятил себя в назореи
Господу, не должен он подходить
к мертвому телу: 7 *прикосновением*
к отцу своему, и матери своей, и
брату своему, и сестре своей, не
должен он оскверняться, когда они
умрут, потому что посвящение Богу
его на главе его; 8 во все дни назо-
рейства своего свят он Господу.
9 Если же умрет при нем кто-нибудь
вдруг, нечаянно, и он осквернит тем
голову назорейства своего: то он
должен остричь голову свою в день
очищения его, в седьмой день дол-
жен остричь ее, 10 и в восьмой день
должен принести двух горлиц, или
двух молодых голубей, к священни-
ку, ко входу скинии собрания; 11 свя-
щенник одну *из птиц* принесет в
жертву за грех, а другую во всесо-
жжение, и очистит его от оскверне-
ния мертвым телом, и освятит го-
лову его в тот день; 12 и должен он
снова начать посвященные Господу
дни назорейства своего и принести
однолетнего агнца в жертву повин-
ности; прежние же дни пропали,
потому что назорейство его осквер-
нено. 13 И вот закон о назорее, ко-
гда исполнятся дни назорейства его:
должно привести его ко входу ски-
нии собрания, 14 и он принесет в
жертву Господу одного однолетнего
агнца без порока во всесожжение,
и одну однолетнюю агницу без по-
рока в жертву за грех, и одного
овна без порока в жертву мирную,
15 и корзину опресноков из пшенич-
ной муки, хлебов, испеченных с еле-
ем, и пресных лепешек, помазанных
елеем, и при них хлебное приноше-
ние и возлияние; 16 и представит *сие*
священник пред Господа, и прине-
сет жертву его за грех и всесожже-
ние его; 17 овна принесет в жертву
мирную Господу с корзиною опрес-
ноков, также совершит священник
хлебное приношение его и возлия-
ние его; 18 и острижет назорей у
входа скинии собрания голову на-
зорейства своего, и возьмет волосы
головы назорейства своего, и поло-
жит на огонь, который под мирною
жертвою; 19 и возьмет священник
сваренное плечо овна и один прес-
ный пирог из корзины и одну прес-
ную лепешку, и положит на руки
назорею, после того, как острижет
он голову назорейства своего; 20 и

Глава 6. [2] Суд 13, 5. 1 Цар 1, 11. Иер 1, 5. [5] Суд 13, 5. [7] Лев 21, 2, 11. [10] Лев 12, 8; 14, 22. [18] Деян 21, 24.

вознесет сие священник, потрясая
пред Господом: эта святыня — для
священника, сверх груди потрясания
и сверх плеча возношения. После
сего назорей может пить вино. 21 Вот
закон о назорее, который дал обет,
и жертва его Господу за назорей-
ство свое, кроме того, что позволит
ему достаток его; по обету своему,
какой он даст, так и должен он де-
лать, сверх узаконенного о назорей-
стве его.
22 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 23 скажи Аарону и сынам его:
так благословляйте сынов Израиле-
вых, говоря им: 24 да благословит те-
бя Господь и сохранит тебя! 25 да
призрит на тебя Господь светлым
лицем Своим и помилует тебя! 26 да
обратит Господь лице Свое на тебя
и даст тебе мир! 27 Так пусть при-
зывают имя Мое на сынов Израиле-
вых, и Я [Господь] благословлю их.

7 Когда Моисей поставил ски-
нию, и помазал ее, и освятил ее
и все принадлежности ее, и жерт-
венник и все принадлежности его,
и помазал их и освятил их, 2 тогда
пришли [двенадцать] начальников
Израилевых, гла́вы семейств их, на-
чальники колен, заведывавшие ис-
числением, 3 и представили приноше-
ние свое пред Господа, шесть кры-
тых повозок и двенадцать волов, по
одной повозке от двух начальников
и по одному волу от каждого, и
представили сие пред скинию.
4 И сказал Господь Моисею, гово-
ря: 5 возьми от них; это будет для
отправления работ при скинии со-
брания; и отдай это левитам, смот-
ря по роду службы их. 6 И взял Мои-
сей повозки и волов, и отдал их
левитам: 7 две повозки и четырех
волов отдал сынам Гирсоновым, по
роду служб их: 8 и четыре повозки
и восемь волов отдал сынам Мера-
риным, по роду служб их, под над-
зором Ифамара, сына Аарона, свя-
щенника; 9 а сынам Каафовым не
дал, потому что служба их — *носить*
святилище; на плечах они должны
носить. 10 И принесли начальники
жертвы освящения жертвенника в
день помазания его, и представили
начальники приношение свое пред
жертвенник.
11 И сказал Господь Моисею: по
одному начальнику в день пусть
приносят приношение свое для освя-
щения жертвенника. 12 В первый
день принес приношение свое Наас-
сон, сын Аминадавов, от колена
Иудина; 13 приношение его было: од-
но серебряное блюдо, весом в сто
тридцать *сиклей,* одна серебряная
чаша в семьдесят сиклей, по сиклю
священному, наполненные пшенич-
ною мукою, смешанною с елеем, в
приношение хлебное, 14 одна золотая
кадильница в десять *сиклей,* напол-
ненная курением, 15 один телец, один
овен, один однолетний агнец, во
всесожжение, 16 один козел в жертву
за грех, 17 и в жертву мирную два
вола, пять овнов, пять козлов, пять
однолетних агнцев; вот приношение
Наассона, сына Аминадавова. 18 Во
второй день принес Нафанаил, сын
Цуара, начальник [колена] Иссахаро-
ва; 19 он принес от себя приноше-
ние: одно серебряное блюдо, весом
в сто тридцать *сиклей,* одну сереб-
ряную чашу в семьдесят сиклей, по
сиклю священному, наполненные
пшеничною мукою, смешанною с
елеем, в приношение хлебное, 20 од-
ну золотую кадильницу в десять
сиклей, наполненную курением,
21 одного тельца, одного овна, одно-
го однолетнего агнца, во всесожже-
ние, 22 одного козла в жертву за
грех, 23 и в жертву мирную двух во-
лов, пять овнов, пять козлов, пять
однолетних агнцев; вот приношение
Нафанаила, сына Цуарова. 24 В тре-
тий день начальник сынов Завуло-
новых Елиав, сын Хелона; 25 прино-
шение его: одно серебряное блюдо,
весом в сто тридцать *сиклей,* одна
серебряная чаша в семьдесят сик-
лей, по сиклю священному, напол-
ненные пшеничною мукою, смешан-
ною с елеем, в приношение хлебное,

[20] Исх 29, 27. Лев 7, 31. [23] Сир 36, 18. [24] Пс 66, 8. [25] Пс 4, 7. [26] Пс 4, 7. [27] Сир 50, 23.

Глава 7. [1] Исх 40, 10, 17, 20. [8] Чис 4, 28. [9] Чис 3, 31; 4, 15. 2 Цар 6, 13. [12] Чис 1, 7; 2, 3. [18] Чис 1, 8; 2, 5. [24] Чис 1, 9; 2, 7.

[26] одна золотая кадильница в десять
сиклей, наполненная курением,
[27] один телец, один овен, один одно-
летний агнец, во всесожжение,
[28] один козел в жертву за грех, [29] и
в жертву мирную два вола, пять ов-
нов, пять козлов, пять однолетних
агнцев; вот приношение Елиава, сы-
на Хелонова. [30] В четвертый день
начальник сынов Рувимовых Елицур,
сын Шедеуров; [31] приношение его:
одно серебряное блюдо, весом в сто
тридцать *сиклей*, одна серебряная
чаша в семьдесят сиклей, по сиклю
священному, наполненные пшенич-
ною мукою, смешанною с елеем, в
приношение хлебное, [32] одна золотая
кадильница в десять *сиклей*, напол-
ненная курением, [33] один телец, один
овен, один однолетний агнец, во все-
сожжение, [34] один козел в жертву за
грех, [35] и в жертву мирную два вола,
пять овнов, пять козлов и пять од-
нолетних агнцев; вот приношение
Елицура, сына Шедеурова. [36] В пя-
тый день начальник сынов Симеоно-
вых Шелумиил, сын Цуришаддая;
[37] приношение его: одно серебряное
блюдо, весом в сто тридцать *сиклей*,
одна серебряная чаша в семьдесят
сиклей, по сиклю священному, на-
полненные пшеничною мукою, сме-
шанною с елеем, в приношение хлеб-
ное, [38] одна золотая кадильница в
десять *сиклей*, наполненная куре-
нием, [39] один телец, один овен, один
однолетний агнец, во всесожжение,
[40] один козел в жертву за грех, [41] и
в жертву мирную два вола, пять
овнов, пять козлов и пять однолет-
них агнцев; вот приношение Шелу-
миила, сына Цуришаддаева. [42] В ше-
стой день начальник сынов Гадовых
Елиасаф, сын Регуила; [43] приноше-
ние его: одно серебряное блюдо, ве-
сом в сто тридцать *сиклей*, одна се-
ребряная чаша в семьдесят сиклей,
по сиклю священному, наполненные
пшеничною мукою, смешанною с
елеем, в приношение хлебное, [44] од-
на золотая кадильница в десять
сиклей, наполненная курением,
[45] один телец, один овен, один одно-
летний агнец, во всесожжение,
[46] один козел в жертву за грех, [47] и
в жертву мирную два вола, пять ов-
нов, пять козлов и пять однолетних
агнцев; вот приношение Елиасафа,
сына Регуилова. [48] В седьмой день
начальник сынов Ефремовых Ели-
шама, сын Аммиуда. [49] Приношение
его: одно серебряное блюдо, весом
в сто тридцать *сиклей*, одна сереб-
ряная чаша в семьдесят сиклей, по
сиклю священному, наполненные
пшеничною мукою, смешанною с
елеем, в приношение хлебное, [50] од-
на золотая кадильница в десять *сик-
лей*, наполненная курением, [51] один
телец, один овен, один однолетний
агнец, во всесожжение, [52] один ко-
зел в жертву за грех, [53] и в жертву
мирную два вола, пять овнов, пять
козлов, пять однолетних агнцев; вот
приношение Елишамы, сына Амми-
удова. [54] В восьмой день начальник
сынов Манассииных Гамалиил, сын
Педацура. [55] Приношение его: одно
серебряное блюдо, весом в сто три-
дцать *сиклей*, одна серебряная чаша
в семьдесят сиклей, по сиклю свя-
щенному, наполненные пшеничною
мукою, смешанною с елеем, в прино-
шение хлебное, [56] одна золотая ка-
дильница в десять *сиклей*, наполнен-
ная курением, [57] один телец, один
овен, один однолетний агнец, во все-
сожжение, [58] один козел в жертву
за грех, [59] и в жертву мирную два
вола, пять овнов, пять козлов, пять
однолетних агнцев; вот приношение
Гамалиила, сына Педацурова. [60] В де-
вятый день начальник сынов Вениа-
миновых Авидан, сын Гидеония;
[61] приношение его: одно серебряное
блюдо, весом в сто тридцать *сиклей*,
одна серебряная чаша в семьдесят
сиклей, по сиклю священному, на-
полненные пшеничною мукою, сме-
шанною с елеем, в приношение хлеб-
ное, [62] одна золотая кадильница в де-
сять *сиклей*, наполненная курением,
[63] один телец, один овен, один одно-
летний агнец, во всесожжение,
[64] один козел в жертву за грех, [65] и
в жертву мирную два вола, пять
овнов, пять козлов, пять однолетних
агнцев; вот приношение Авидана,

[30] Чис 1, 5; 2, 10. [36] Чис 1, 6; 2, 12. [42] Чис 1, 14; 2, 14. [48] Чис 1, 10; 2, 18.

[54] Чис 1, 10; 2, 20. [60] Чис 1, 11; 2, 22; 10, 24.

сына Гидеониева. [66] В десятый день
начальник сынов Дановых Ахиезер,
сын Аммишаддая; [67] приношение его:
одно серебряное блюдо, весом в сто
тридцать *сиклей,* одна серебряная
чаша в семьдесят сиклей, по сиклю
священному, наполненные пшеничною мукою, смешанною с елеем, в
приношение хлебное, [68] одна золотая
кадильница в десять *сиклей,* наполненная курением, [69] один телец, один
овен, один однолетний агнец, во
всесожжение, [70] один козел в жертву за грех, [71] и в жертву мирную
два вола, пять овнов, пять козлов,
пять однолетних агнцев; вот приношение Ахиезера, сына Аммишаддаева. [72] В одиннадцатый день начальник сынов Асировых Пагиил, сын
Охрана; [73] приношение его: одно серебряное блюдо, весом в сто тридцать *сиклей,* одна серебряная чаша
в семьдесят сиклей, по сиклю священному, наполненные пшеничною
мукою, смешанною с елеем, в приношение хлебное, [74] одна золотая кадильница в десять *сиклей,* наполненная курением, [75] один телец, один
овен, один однолетний агнец, во
всесожжение, [76] один козел в жертву
за грех, [77] и в жертву мирную два
вола, пять овнов, пять козлов, пять
однолетних агнцев; вот приношение
Пагиила, сына Охранова. [78] В двенадцатый день начальник сынов Неффалимовых Ахира, сын Енана; [79] приношение его: одно серебряное блюдо, весом в сто тридцать *сиклей,*
одна серебряная чаша в семьдесят
сиклей, по сиклю священному, наполненные пшеничною мукою, смешанною с елеем, в приношение хлебное, [80] одна золотая кадильница в
десять *сиклей,* наполненная курением, [81] один телец, один овен, один
однолетний агнец, во всесожжение,
[82] один козел в жертву за грех, [83] и
в жертву мирную два вола, пять
овнов, пять козлов, пять однолетних
агнцев; вот приношение Ахиры, сына Енанова.

[84] Вот *приношения* от начальников Израилевых при освящении
жертвенника в день помазания его:
двенадцать серебряных блюд, двенадцать серебряных чаш, двенадцать
золотых кадильниц; [85] по сто тридцати *сиклей* серебра в каждом блюде
и по семидесяти в каждой чаше:
итак всего серебра в сих сосудах
две тысячи четыреста *сиклей,* по
сиклю священному; [86] золотых кадильниц, наполненных курением,
двенадцать, в каждой кадильнице по
десяти *сиклей,* по сиклю священному: всего золота в кадильницах сто
двадцать *сиклей;* [87] во всесожжение
всего двенадцать тельцов из скота
крупного, двенадцать овнов, двенадцать однолетних агнцев и при них
хлебное приношение, и в жертву за
грех двенадцать козлов, [88] и в жертву мирную всего из крупного скота
двадцать четыре тельца, шестьдесят
овнов, шестьдесят [однолетних] козлов, шестьдесят однолетних агнцев
[без порока]; вот приношения при
освящении жертвенника после помазания его. [89] Когда Моисей входил в
скинию собрания, чтобы говорить с
Господом, слышал голос, говорящий
ему с крышки, которая над ковчегом откровения между двух херувимов, и он говорил ему.

8 И сказал Господь Моисею, говоря: [2] объяви Аарону и скажи
ему: когда ты будешь зажигать лампады, то на передней стороне светильника должны гореть семь лампад. [3] Аарон так и сделал: на передней стороне светильника зажег лампады его, как повелел Господь Моисею. [4] И вот устройство светильника:
чеканный он из золота, от стебля
его и до цветов чеканный; по образу, который показал Господь Моисею, он сделал светильник.

[5] И сказал Господь Моисею, говоря: [6] возьми левитов из среды сынов Израилевых и очисти их; [7] а чтобы очистить их, поступи с ними так:
окропи их очистительною водою, и
пусть они обреют бритвою все тело
свое и вымоют одежды свои, и будут чисты; [8] и пусть возьмут тельца
и хлебное приношение к нему, пше-

[66] Чис 1, 12; 2, 25. [72] Чис 1, 13; 2, 27. [78] Чис 1, 15; 2, 29. [89] Лев 1, 1.
Глава 8. [2] Исх 25, 37; 27, 21. [4] Исх 25, 31. 3 Цар 7, 49. [6] Чис 19, 7. [7] Лев 14, 8—9. 2 Пар 23, 6.

ничной муки, смешанной с елеем, и
другого тельца возьми в жертву за
грех; 9 и приведи левитов пред ски-
нию собрания; и собери все обще-
ство сынов Израилевых 10 и приведи
левитов их пред Господа, и пусть
возложат сыны Израилевы руки свои
на левитов; 11 Аарон же пусть совер-
шит над левитами посвящение их
пред Господом от сынов Израиле-
вых, чтобы отправляли они служе-
ние Господу; 12 а левиты пусть воз-
ложат руки свои на голову тельцов,
и принеси одного в жертву за грех,
а другого во всесожжение Господу,
для очищения левитов; 13 и поставь
левитов пред Аароном и пред сына-
ми его, и соверши над ними посвя-
щение их Господу; 14 и так отдели
левитов от сынов Израилевых, что-
бы левиты были Моими. 15 После
сего войдут левиты служить скинии
собрания, когда ты очистишь их и
совершишь над ними посвящение их;
ибо они отданы Мне из сынов Из-
раилевых: 16 вместо всех первенцев
из сынов Израилевых, разверзаю-
щих всякие ложесна, Я беру их Се-
бе: 17 ибо Мои все первенцы у сы-
нов Израилевых, от человека до ско-
та: в тот день, когда Я поразил
всех первенцев в земле Египетской,
Я освятил их Себе 18 и взял леви-
тов вместо всех первенцев у сынов
Израилевых; 19 и отдал левитов Ааро-
ну и сынам его из среды сынов Из-
раилевых, чтобы они отправляли
службы за сынов Израилевых при
скинии собрания и служили охра-
нением для сынов Израилевых, что-
бы не постигло сынов Израилевых
поражение, когда бы сыны Израи-
левы приступили к святилищу.
20 И сделали так Моисей и Аарон и
все общество сынов Израилевых с
левитами: как повелел Господь Мои-
сею о левитах, так и сделали с ними
сыны Израилевы. 21 И очистились ле-
виты и омыли одежды свои, и со-
вершил над ними Аарон посвяще-
ние их пред Господом, и очистил
их Аарон, чтобы сделать их чисты-
ми; 22 после сего вошли левиты от-
правлять службы свои в скинии со-
брания пред Аароном и пред сынами
его. Как повелел Господь Моисею о
левитах, так и сделали они с ними.
23 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 24 вот *закон* о левитах: от два-
дцати пяти лет и выше должны
вступать они в службу для работ
при скинии собрания, 25 а в пять-
десят лет должны прекращать от-
правление работ и более не рабо-
тать: 26 тогда пусть помогают они
братьям своим содержать стражу
при скинии собрания, работать же —
пусть не работают; так поступай с
левитами касательно служения их.

9 И сказал Господь Моисею в
пустыне Синайской во второй
год по исшествии их из земли Еги-
петской, в первый месяц, говоря:
2 пусть сыны Израилевы совершат
Пасху в назначенное для нее вре-
мя: 3 в четырнадцатый день сего ме-
сяца вечером совершите ее в на-
значенное для нее время, по всем
постановлениям и по всем обрядам
ее совершите ее. 4 И сказал Моисей
сынам Израилевым, чтобы соверши-
ли Пасху. 5 И совершили они Пасху
в первый *месяц*, в четырнадцатый
день месяца вечером, в пустыне Си-
найской: во всем, как повелел Гос-
подь Моисею, так и поступили сыны
Израилевы.
6 Были люди, которые были не-
чисты от *прикосновения* к мертвым
телам человеческим, и не могли со-
вершить Пасхи в тот день; и при-
шли они к Моисею и Аарону в тот
день, 7 и сказали ему те люди: мы
нечисты от *прикосновения* к мерт-
вым телам человеческим; для чего
нас лишать того, чтобы мы принес-
ли приношение Господу в назначен-
ное время среди сынов Израилевых?
8 И сказал им Моисей: постойте, я
послушаю, что повелит о вас Гос-
подь.
9 И сказал Господь Моисею, гово-
ря: 10 скажи сынам Израилевым: ес-
ли кто из вас или из потомков ва-
ших будет нечист от *прикосновения*
к мертвому телу, или будет в даль-
ней дороге, то и он должен совер-
шить Пасху Господню; 11 в четырна-

[9] 1 Езд 6, 18. [11] Исх 29, 24. [16] Чис 3, 12; 18, 6. [17] Чис 3, 13. [19] Чис 3, 9. [24] Чис 4, 3. 1 Пар 23, 3, 24.

Глава 9. [1] Исх 13, 4. [2] Исх 12, 3; 23; 15. Лев 23, 5. [5] Исх 12, 6. Лев 23, 5. [6] Чис 19, 11. [11] 2 Пар 30, 2.

дцатый день второго месяца вечером пусть таковые совершат ее и
с опресноками и горькими травами
пусть едят ее; 12 и пусть не оставляют от нее до утра и костей ее не
сокрушают; пусть совершат ее по
всем уставам о Пасхе; 13 а кто чист
и не находится в [дальней] дороге
и не совершит Пасхи, — истребится
душа та из народа своего, ибо он
не принес приношения Господу в
свое время: понесет на себе грех человек тот; 14 если будет жить у вас
пришелец, то и он должен совершать Пасху Господню: по уставу о
Пасхе и по обряду ее он должен
совершить ее; один устав пусть будет у вас и для пришельца и для
туземца.

15 В тот день, когда поставлена
была скиния, облако покрыло скинию откровения, и с вечера над
скиниею как бы огонь виден был
до самого утра. 16 Так было и всегда: облако покрывало ее [днем] и
подобие огня ночью. 17 И когда облако поднималось от скинии, тогда
сыны Израилевы отправлялись в
путь, и на месте, где останавливалось облако, там останавливались
станом сыны Израилевы. 18 По повелению Господню отправлялись сыны
Израилевы в путь, и по повелению
Господню останавливались: во все
то время, когда облако стояло над
скиниею, и они стояли; 19 и если облако долгое время было над скиниею, то и сыны Израилевы следовали этому указанию Господа и не
отправлялись; 20 иногда же облако
немного времени было над скиниею:
они по указанию Господню останавливались, и по указанию Господню
отправлялись в путь; 21 иногда облако стояло *только* от вечера до утра,
и поутру поднималось облако, тогда и они отправлялись; или день и
ночь стояло облако, и когда поднималось, и они тогда отправлялись;
22 или, если два дня, или месяц, или
несколько дней стояло облако над
скиниею, то и сыны Израилевы стояли и не отправлялись в путь; а когда оно поднималось, тогда отправлялись; 23 по указанию Господню останавливались, и по указанию Господню отправлялись в путь: следовали указанию Господню по повелению
Господню, *данному* чрез Моисея.

10 И сказал Господь Моисею,
говоря: 2 сделай себе две серебряные трубы, чеканные сделай их,
чтобы они служили тебе для созывания общества и для снятия станов;
3 когда затрубят ими, соберется к тебе все общество ко входу скинии собрания; 4 когда одною трубою затрубят, соберутся к тебе князья и тысяченачальники Израилевы; 5 когда
затрубите тревогу, поднимутся станы, становящиеся к востоку; 6 когда
во второй раз затрубите тревогу,
поднимутся станы, становящиеся к
югу; [когда затрубите в третий раз
тревогу, поднимутся станы, становящиеся к морю; когда в четвертый
раз затрубите тревогу, поднимутся
станы, становящиеся к северу;] тревогу пусть трубят при отправлении
их в путь; 7 а когда надобно собрать
собрание, трубите, но не тревогу;
8 сыны Аароновы, священники, должны трубить трубами: это будет вам
постановлением вечным в роды ваши; 9 и когда пойдете на войну в
земле вашей против врага, наступающего на вас, трубите тревогу
трубами, — и будете воспомянуты
пред Господом, Богом вашим, и спасены будете от врагов ваших; 10 и в
день веселия вашего, и в праздники
ваши, и в новомесячия ваши трубите
трубами при всесожжениях ваших
и при мирных жертвах ваших, — и
это будет напоминанием о вас пред
Богом вашим. Я Господь, Бог ваш.

11 Во второй год, во второй месяц,
в двадцатый *день* месяца поднялось
облако от скинии откровения; 12 и отправились сыны Израилевы по станам своим из пустыни Синайской, и
остановилось облако в пустыне Фаран. 13 И поднялись они в первый
раз, по повелению Господню, *данному* чрез Моисея. 14 Поднято было
во-первых знамя стана сынов Иуди-

[12] Исх 12, 46. Ин 19, 36. [14] Исх 12, 49. [15] Исх 40, 34. [16] Исх 13, 21. [17] Исх 40, 36. [18] 1 Кор 10, 1.
Глава 10. [5] Чис 2, 3. [6] Чис 2, 10. [8] Исх 27, 21. [9] Чис 31, 6. 2 Пар 13, 12. Иов 39, 25. [10] Чис 28, 14. 4 Цар 11, 14. 2 Пар 7, 6. [12] Чис 2, 2. [14] Чис 1, 7.

ных по ополчениям их; над ополче-
нием их Наассон, сын Аминадава;
15 и над ополчением колена сынов
Иссахаровых Нафанаил, сын Цуара;
16 и над ополчением колена сынов
Завулоновых Елиав, сын Хелона.
17 И снята была скиния, и пошли
сыны Гирсоновы и сыны Мерарины,
носящие скинию. 18 И поднято было
знамя стана Рувимова по ополче-
ниям их; и над ополчением его Ели-
цур, сын Шедеура; 19 и над ополче-
нием колена сынов Симеоновых Ше-
лумиил, сын Цуришаддая; 20 и над
ополчением колена сынов Гадовых
Елиасаф, сын Регуила. 21 Потом по-
шли сыны Каафовы, носящие свя-
тилище; скиния же была поставляе-
ма до прихода их. 22 И поднято было
знамя стана сынов Ефремовых по
ополчениям их; и над ополчением
их Елишама, сын Аммиуда; 23 и над
ополчением колена сынов Манассии-
ных Гамалиил, сын Педацура; 24 и
над ополчением колена сынов Ве-
ниаминовых Авидан, сын Гидеония.
25 Последним из всех станов поднято
было знамя стана сынов Дановых с
ополчениями их; и над ополчением
их Ахиезер, сын Аммишаддая; 26 и
над ополчением колена сынов Аси-
ровых Пагиил, сын Охрана; 27 и над
ополчением колена сынов Неффали-
мовых Ахира, сын Енана. 28 Вот *по-
рядок* шествия сынов Израилевых по
ополчениям их. И отправились они.
29 И сказал Моисей Ховаву, сыну
Рагуилову, Мадианитянину, род-
ственнику Моисееву: мы отправляем-
ся в то место, о котором Господь
сказал: вам отдам его; иди с нами,
мы сделаем тебе добро, ибо Господь
доброе изрек об Израиле. 30 Но он
сказал ему: не пойду; я пойду в свою
землю и на свою родину. 31 *Моисей*
же сказал: не оставляй нас, потому
что ты знаешь, как располагаемся
мы станом в пустыне, и будешь для
нас глазом; 32 если пойдешь с нами,
то добро, которое Господь сделает
нам, мы сделаем тебе. 33 И отправи-
лись они от горы Господней на три
дня пути, и ковчег завета Господня
шел пред ними три дня пути, чтоб
усмотреть им место, где остановить-
ся. 34 И облако Господне осеняло их
днем, когда они отправлялись из
стана. 35 Когда поднимался ковчег в
путь, Моисей говорил: восстань, Гос-
поди, и рассыплются враги Твои,
и побегут от лица Твоего ненавидя-
щие Тебя! 36 А когда останавливался
ковчег, он говорил: возвратись, Гос-
поди, к тысячам и тьмам Израиле-
вым!

11 Народ стал роптать вслух
Господа; и Господь услышал, и
воспламенился гнев Его, и возгорел-
ся у них огонь Господень, и начал
истреблять край стана. 2 И возопил
народ к Моисею; и помолился Мои-
сей Господу, и утих огонь. 3 И нарек-
ли имя месту сему: Тавера *, потому
что возгорелся у них огонь Госпо-
день. 4 Пришельцы между ними ста-
ли обнаруживать прихоти; а с ними
и сыны Израилевы сидели и плакали
и говорили: кто накормит нас мя-
сом? 5 Мы помним рыбу, которую в
Египте мы ели даром, огурцы и ды-
ни, и лук, и репчатый лук и чеснок;
6 а ныне душа наша изнывает; ни-
чего нет, только манна в глазах
наших. 7 Манна же была подобна ко-
риандровому семени, видом, как
бдолах; 8 народ ходил и собирал ее,
и молол в жерновах или толок в
ступе, и варил в котле, и делал из
нее лепешки; вкус же ее подобен
был вкусу лепешек с елеем. 9 И ког-
да роса сходила на стан ночью, то-
гда сходила на него и манна. 10 Мои-
сей слышал, что народ плачет в се-
мействах своих, каждый у дверей
шатра своего; и сильно воспламе-
нился гнев Господень, и прискорбно
было для Моисея. 11 И сказал Моисей
Господу: для чего Ты мучишь раба
Твоего? и почему я не нашел мило-
сти пред очами Твоими, что Ты

* Горение.

[15] Чис 1, 8. [16] Чис 1, 9. [17] Чис 4, 5. [18] Чис 1, 5. [19] Чис 1, 6; 2, 12. [20] Чис 1, 14; 2, 14. [22] Чис 1, 10; 2, 18. [23] Чис 1, 10; 2, 20. [24] Чис 1, 11; 2, 22. [25] Чис 1, 12; 2, 25. [26] Чис 1, 13; 2, 27. [27] Чис 1, 15; 2, 19. [29] Исх 2, 18; 18, 1; 6, 12. [33] Втор 31, 8. [35] Пс 67, 2. [36] 2 Пар 6, 41. Пс 131, 8.

Глава 11. [1] Чис 21, 4. Лев 10, 2. Пс 77, 21. [2] Ам 7, 5. [3] Втор 9, 22. [4] Исх 12, 38. 1 Кор 10, 6. [6] Чис 21, 5. [7] Исх 16, 14. Пс 77, 24. Прем 16, 20. Ин 6, 31. 1 Кор 10, 3. [9] Исх 16, 14.

возложил на меня бремя всего на-
рода сего? 12 разве я носил во чреве
весь народ сей, и разве я родил его,
что Ты говоришь мне: неси его на
руках твоих, как нянька носит ре-
бенка, в землю, которую Ты с клят-
вою обещал отцам его? 13 откуда
мне *взять* мяса, чтобы дать всему
народу сему? ибо они плачут предо
мною и говорят: дай нам есть мяса.
14 Я один не могу нести всего наро-
да сего, потому что он тяжел для
меня; 15 когда Ты так поступаешь
со мною, то *лучше* умертви меня,
если я нашел милость пред очами
Твоими, чтобы мне не видеть бед-
ствия моего.

16 И сказал Господь Моисею: со-
бери Мне семьдесят мужей из ста-
рейшин Израилевых, которых ты
знаешь, что они старейшины и над-
зиратели его, и возьми их к скинии
собрания, чтобы они стали там с
тобою; 17 Я сойду, и буду говорить
там с тобою, и возьму от Духа, Ко-
торый на тебе, и возложу на них,
чтобы они несли с тобою бремя на-
рода, а не один ты носил. 18 Народу
же скажи: очиститесь к завтрашне-
му дню, и будете есть мясо; так как
вы плакали вслух Господа и гово-
рили: кто накормит нас мясом? хо-
рошо нам было в Египте, — то и
даст вам Господь мясо, и будете есть
[мясо]: 19 не один день будете есть,
не два дня, не пять дней, не десять
дней и не двадцать дней, 20 но це-
лый месяц [будете есть], пока не
пойдет оно из ноздрей ваших и не
сделается для вас отвратительным,
за то, что вы презрели Господа, Ко-
торый среди вас, и плакали пред
Ним, говоря: для чего было нам вы-
ходить из Египта? 21 И сказал Мои-
сей: шестьсот тысяч пеших в на-
роде сем, среди которого я *нахо-
жусь*; а Ты говоришь: Я дам им мя-
со, и будут есть целый месяц! 22 за-
колоть ли всех овец и волов, чтобы
им было довольно? или вся рыба
морская соберется, чтобы удовлетво-
рить их? 23 И сказал Господь Мои-
сею: разве рука Господня коротка?
ныне ты увидишь, сбудется ли сло-
во Мое тебе, или нет?

24 Моисей вышел и сказал народу
слова Господни, и собрал семьдесят
мужей из старейшин народа и по-
ставил их около скинии. 25 И сошел
Господь в облаке, и говорил с ним,
и взял от Духа, Который на нем, и
дал семидесяти мужам старейшинам.
И когда почил на них Дух, они ста-
ли пророчествовать, но потом пере-
стали. 26 Двое из мужей оставались
в стане, одному имя Елдад, а дру-
гому имя Модад; но и на них почил
Дух [они были из числа записанных,
только не выходили к скинии], и они
пророчествовали в стане. 27 И прибе-
жал отрок, и донес Моисею, и ска-
зал: Елдад и Модад пророчествуют
в стане. 28 В ответ на это Иисус, сын
Навин, служитель Моисея, один из
избранных его, сказал: господин мой
Моисей! запрети им. 29 Но Моисей
сказал ему: не ревнуешь ли ты за
меня? о, если бы все в народе Гос-
поднем были пророками, когда бы
Господь послал Духа Своего на них!
30 И возвратился Моисей в стан, он и
старейшины Израилевы. 31 И под-
нялся ветер от Господа, и принес
от моря перепелов, и набросал их
около стана, на путь дня по одну
сторону и на путь дня по другую
сторону около стана, на два почти
локтя от земли. 32 И встал народ, и
весь тот день, и всю ночь, и весь
следующий день собирали перепе-
лов; и кто мало собирал, тот собрал
десять хомеров; и разложили их
для себя вокруг стана. 33 Мясо еще
было в зубах их и не было еще
съедено, как гнев Господень возго-
релся на народ, и поразил Господь
народ весьма великою язвою. 34 И
нарекли имя месту сему: Киброт-
Гаттаава *, ибо там похоронили при-
хотливый народ. 35 От Киброт-Гатта-
авы двинулся народ в Асироф, и
остановился в Асирофе.

* Гробы прихоти.

[12] Втор 1, 35. [14] Втор 1, 19. [15] Исх 32, 32. [16] Исх 18, 21. Чис 16, 25. [17] 1 Кор 12, 4. Исх 18, 26. [18] Исх 19, 10. [20] Чис 21, 5. [21] Чис 20, 10. Мф 14, 15. Ин 6, 5. [22] Мф 15, 33. Мк 8, 4. [23] Ис 50, 2; 59, 1. [25] Чис 12, 5. 1 Цар 10, 6. Иоил 2, 28. [28] Чис 13, 9. 1 Фес 5, 19. [31] Исх 16, 13. Пс 77, 27; 104, 40. Прем 19, 11. [33] Пс 77, 30—31. [35] Чис 13, 1; 33, 16.

12 И упрекали Мариам и Аарон
Моисея за жену Ефиоплянку,
которую он взял, — ибо он взял *за
себя* Ефиоплянку, — 2 и сказали: од-
ному ли Моисею говорил Господь? не
говорил ли Он и нам? И услышал
сие Господь. 3 Моисей же был человек
кротчайший из всех людей на земле.
4 И сказал Господь внезапно Мо-
исею и Аарону и Мариами: выйдите
вы трое к скинии собрания. И вы-
шли все трое. 5 И сошел Господь в
облачном столпе, и стал у входа
скинии, и позвал Аарона и Мариам,
и вышли они оба. 6 И сказал: слу-
шайте слова Мои: если бывает у вас
пророк Господень, то Я открываюсь
ему в видении, во сне говорю с
ним; 7 но не так с рабом Моим Мо-
исеем, — он верен во всем дому́
Моем: 8 устами к устам говорю Я с
ним, и явно, а не в гаданиях, и об-
раз Господа он видит; как же вы не
убоялись упрекать раба Моего, Мои-
сея? 9 И воспламенился гнев Господа
на них, и Он отошел. 10 И облако
отошло от скинии, и вот, Мариам
покрылась проказою, как снегом.
Аарон взглянул на Мариам, и вот,
она в проказе. 11 И сказал Аарон Мо-
исею: господин мой! не поставь нам
в грех, что мы поступили глупо и
согрешили; 12 не попусти, чтоб она
была, как мертворожденный *младе-
нец*, у которого, когда он выходит
из чрева матери своей, истлела уже
половина тела. 13 И возопил Моисей
к Господу, говоря: Боже, исцели ее!
14 И сказал Господь Моисею: если бы
отец ее плюнул ей в лице, то не
должна ли была бы она стыдиться
семь дней? итак пусть будет она
в заключении семь дней вне стана,
а после опять возвратится. 15 И про-
была Мариам в заключении вне ста-
на семь дней, и народ не отправ-
лялся в путь, доколе не возврати-
лась Мариам.

13 После сего народ двинулся из
Асирофа, и остановился в пу-
стыне Фаран. 2 И сказал Господь Мо-
исею, говоря: 3 пошли от себя лю-
дей, чтобы они высмотрели землю
Ханаанскую, которую Я даю сынам
Израилевым; по одному человеку от
колена отцов их пошлите, главных
из них. 4 И послал их Моисей из пу-
стыни Фаран, по повелению Господ-
ню, и все они мужи главные у сы-
нов Израилевых. 5 Вот имена их: из
колена Рувимова Саммуа, сын Зак-
куров, 6 из колена Симеонова Сафат,
сын Хориев, 7 из колена Иудина Ха-
лев, сын Иефонниин, 8 из колена Ис-
сахарова Игал, сын Иосифов, 9 из
колена Ефремова Осия, сын Навин,
10 из колена Вениаминова Фалтий,
сын Рафуев, 11 из колена Завулонова
Гаддиил, сын Содиев, 12 из колена
Иосифова от Манассии Гаддий, сын
Сусиев, 13 из колена Данова Аммиил,
сын Гемаллиев, 14 из колена Асиро-
ва Сефур, сын Михаилев, 15 из коле-
на Неффалимова Нахбий, сын Воф-
сиев, 16 из колена Гадова Геуил, сын
Махиев. 17 Вот имена мужей, кото-
рых посылал Моисей высмотреть зе-
млю. И назвал Моисей Осию, сына
Навина, Иисусом.
18 И послал их Моисей [из пустыни
Фаран] высмотреть землю Ханаан-
скую и сказал им: пойдите в эту
южную страну, и взойдите на гору,
19 и осмотрите землю, какова она,
и народ живущий на ней, силен ли
он или слаб, малочислен ли он или
многочислен? 20 и какова земля, на
которой он живет, хороша ли она
или худа? и каковы города, в кото-
рых он живет, в шатрах ли он жи-
вет или в укреплениях? 21 и какова
земля, тучна ли она или тоща? есть
ли на *ней* дерева или нет? будьте
смелы, и возьмите от плодов земли.
Было же это ко времени созревания
винограда. 22 Они пошли и высмот-
рели землю от пустыни Син даже
до Рехова, близ Емафа; 23 и пошли
в южную страну, и дошли до Хе-
врона, где жили Ахиман, Сесай и
Фалмай, дети Енаковы: Хеврон же
построен был семью годами прежде
Цоана, [города] Египетского; 24 и при-
шли к долине Есхол, [и осмотрели

Глава 12. [1] Чис 16, 2. Исх 2, 21. [3] Исх 11, 8. Мф 11, 29. [5] Исх 16, 10. Чис 11, 17; 14, 10. [6] 1 Цар 3, 7. [7] Евр 3, 5. [8] Исх 33, 11. Втор 34, 10. 1 Кор 13, 12. [9] Чис 11, 3. [10] Втор 24, 9. [12] 4 Цар 5, 10. [14] Лев 13, 46; 14, 8.

Глава 13. [1] Чис 11, 35; 33, 17. [3] Втор 1, 22; 9, 23. [4] Втор 1, 22. [7] Нав 14, 7. [18] Чис 32, 8. [22] 2 Цар 8, 9. [23] Втор 1, 28; 2, 10. [24] Чис 32, 9. Втор 1, 24.

ее,] и срезали там виноградную
ветвь с одною кистью ягод, и понесли ее на шесте двое; *взяли* также
гранатовых яблок и смокв; 25 место
сие назвали долиною Есхол*, по
причине виноградной кисти, которую
срезали там сыны Израилевы. 26 И высмотрев землю, возвратились они через сорок дней. 27 И пошли и пришли к Моисею и Аарону и ко всему
обществу сынов Израилевых в пустыню Фаран, в Кадес, и принесли
им и всему обществу ответ, и показали им плоды земли; 28 и рассказывали ему и говорили: мы ходили в
землю, в которую ты посылал нас;
в ней подлинно течет молоко и мед,
и вот плоды ее; 29 но народ, живущий на земле той, силен, и города
укрепленные, весьма большие, и сынов Енаковых мы видели там; 30 Амалик живет на южной части земли,
Хеттеи, [Евеи,] Иевусеи и Аморреи
живут на горе, Хананеи же живут
при море и на берегу Иордана. 31 Но
Халев успокаивал народ пред Моисеем, говоря: пойдем и завладеем
ею, потому что мы можем одолеть
ее. 32 А те, которые ходили с ним,
говорили: не можем мы идти против народа сего, ибо он сильнее нас.
33 И распускали худую молву о земле, которую они осматривали, между
сынами Израилевыми, говоря: земля,
которую проходили мы для осмотра,
есть земля, поедающая живущих на
ней, и весь народ, который видели
мы среди ее, люди великорослые;
34 там видели мы и исполинов, сынов Енаковых, от исполинского рода; и мы были в глазах наших *пред
ними*, как саранча, такими же были
мы и в глазах их.

14 И подняло все общество
вопль, и плакал народ во [всю]
ту ночь; 2 и роптали на Моисея и
Аарона все сыны Израилевы, и все
общество сказало им: о, если бы мы
умерли в земле Египетской, или
умерли бы в пустыне сей! 3 и для
чего Господь ведет нас в землю сию,
чтобы мы пали от меча? жены наши
и дети наши достанутся в добычу
врагам; не лучше ли нам возвратиться в Египет? 4 И сказали друг
другу: поставим себе начальника и
возвратимся в Египет. 5 И пали Моисей и Аарон на лица свои пред всем
собранием общества сынов Израилевых. 6 И Иисус, сын Навин, и Халев,
сын Иефонниин, из осматривавших
землю, разодрали одежды свои 7 и
сказали всему обществу сынов Израилевых: земля, которую мы проходили для осмотра, очень, очень хороша; 8 если Господь милостив
к нам, то введет нас в землю сию и
даст нам ее — эту землю, в которой
течет молоко и мед; 9 только против
Господа не восставайте и не бойтесь
народа земли сей; ибо он достанется
нам на съедение: защиты у них не
стало, а с нами Господь; не бойтесь
их. 10 И сказало все общество: побить их камнями! Но слава Господня
явилась [в облаке] в скинии собрания всем сынам Израилевым.

11 И сказал Господь Моисею: доколе будет раздражать Меня народ
сей? и доколе будет он не верить
Мне при всех знамениях, которые
делал Я среди его? 12 поражу его
язвою и истреблю его и произведу
от тебя [и от дома отца твоего] народ многочисленнее и сильнее его.
13 Но Моисей сказал Господу: услышат Египтяне, из среды которых Ты
силою Твоею вывел народ сей, 14 и
скажут жителям земли сей, которые
слышали, что Ты, Господь, находишься среди народа сего, и что Ты,
Господь, даешь им видеть Себя лицем к лицу, и облако Твое стоит
над ними, и Ты идешь пред ними
днем в столпе облачном, а ночью
в столпе огненном; 15 и если Ты
истребишь народ сей, как одного человека, то народы, которые слышали славу Твою, скажут: 16 Господь
не мог ввести народ сей в землю,
которую Он с клятвою обещал ему,
а потому и погубил его в пустыне.

* Виноградная кисть.

[27] Быт 14, 7. Втор 1, 19. [28] Исх 3, 8. Втор 1, 25. [30] Нав 11, 3. [31] Чис 14, 6, 24. Нав 14, 8. [34] Быт 6, 4. Втор 9, 2.
Глава 14. [1] Чис 21, 5. Втор 1, 27. Пс 105, 25. [2] Чис 16, 3. [3] 3 Езд 1, 18. [5] Чис 16, 4. [6] Сир 46, 9. 1 Мак 2, 55—56. [8] Исх 3, 8. Чис 13, 28. [9] Втор 20, 3; 32, 42. [10] Исх 17, 4. [12] Исх 32, 10. [13] Исх 32, 12. [14] Исх 13, 21. [15] Исх 32, 12. [16] Втор 9, 28.

17 Итак да возвеличится сила Господ-
ня, как Ты сказал, говоря: 18 Господь
долготерпелив и многомилостив [и
истинен], прощающий беззакония и
преступления [и грехи], и не остав-
ляющий без наказания, но наказы-
вающий беззаконие отцов в детях
до третьего и четвертого рода. 19 Про-
сти грех народу сему по великой
милости Твоей, как Ты прощал на-
род сей от Египта доселе.
20 И сказал Господь [Моисею]:
прощаю по слову твоему; 21 но жив
Я, [и всегда живет имя Мое,] и сла-
вы Господней полна вся земля:
22 все, которые видели славу Мою и
знамения Мои, сделанные Мною в
Египте и в пустыне, и искушали
Меня уже десять раз, и не слушали
гласа Моего, 23 не увидят земли, ко-
торую Я с клятвою обещал отцам
их; [только детям их, которые здесь
со Мною, которые не знают, что до-
бро, что зло, всем малолетним, ни-
чего не смыслящим, им дам землю,
а] все, раздражавшие Меня, не уви-
дят ее; 24 но раба Моего, Халева, за
то, что в нем был иной дух, и он
совершенно повиновался Мне, введу
в землю, в которую он ходил, и
семя его наследует ее; 25 Амалики-
тяне и Хананеи живут в долине;
завтра обратитесь и идите в пусты-
ню к Чермному морю.
26 И сказал Господь Моисею и
Аарону, говоря: 27 доколе злому об-
ществу сему роптать на Меня? ро-
пот сынов Израилевых, которым они
ропщут на Меня, Я слышу. 28 Скажи
им: живу Я, говорит Господь: как
говорили вы вслух Мне, так и сде-
лаю вам; 29 в пустыне сей падут те-
ла ваши, и все вы исчисленные,
сколько вас числом, от двадцати лет
и выше, которые роптали на Меня,
30 не войдете в землю, на которой
Я, подъемля руку Мою, *клялся* посе-
лить вас, кроме Халева, сына Иефон-
ниина, и Иисуса, сына Навина; 31 де-
тей ваших, о которых вы говорили,
что они достанутся в добычу *вра-
гам*, Я введу *туда*, и они узнают
землю, которую вы презрели, 32 а ва-
ши трупы падут в пустыне сей; 33 а
сыны ваши будут кочевать в пу-
стыне сорок лет, и будут нести *на-
казание* за блудодейство ваше, до-
коле не погибнут все тела ваши в
пустыне; 34 по числу сорока дней, в
которые вы осматривали землю, вы
понесете наказание за грехи ваши
сорок лет, год за день, дабы вы по-
знали, *что значит* быть оставленным
Мною. 35 Я, Господь, говорю, и так
и сделаю со всем сим злым обще-
ством, восставшим против Меня: в
пустыне сей все они погибнут и пе-
ремрут. 36 И те, которых посылал
Моисей для осмотрения земли, и ко-
торые, возвратившись, возмутили
против него все сие общество, рас-
пуская худую молву о земле, 37 сии,
распустившие худую молву о земле,
умерли, быв поражены пред Госпо-
дом; 38 только Иисус, сын Навин, и
Халев, сын Иефонниин, остались жи-
вы из тех мужей, которые ходили
осматривать землю.
39 И сказал Моисей слова сии пред
всеми сынами Израилевыми, и на-
род сильно опечалился. 40 И, встав
рано поутру, пошли на вершину го-
ры, говоря: вот, мы пойдем на то
место, о котором сказал Господь, ибо
мы согрешили. 41 Моисей сказал: для
чего вы преступаете повеление Гос-
подне? это будет безуспешно; 42 не
ходите, ибо нет среди вас Господа,
чтобы не поразили вас враги ваши;
43 ибо Амаликитяне и Хананеи там
пред вами, и вы падете от меча,
потому что вы отступили от Госпо-
да, и не будет с вами Господа. 44 Но
они дерзнули подняться на вер-
шину горы; ковчег же завета Гос-
подня и Моисей не оставляли стана.
45 И сошли Амаликитяне и Хананеи,
живущие на горе той, и разбили их,
и гнали их до Хормы, [и возврати-
лись в стан.]

15 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 2 объяви сынам Израиле-
вым и скажи им: когда вы войдете
в землю вашего жительства, которую

[18] Пс 102, 8. Исх 20, 5. Втор 5, 9. Иер 32, 18. [19] Исх 32, 12. [21] Втор 1, 35. [22] Неем 4, 12. Еккл 7, 20. [23] Втор 1, 35. Пс 94, 11. Евр 3, 11. [24] Нав 14, 6. Суд 1, 20. 1 Мак 2, 56. [27] Пс 105, 25. [29] Чис 26, 65; 32, 11. Втор 1, 35. Пс 105, 26. [30] Чис 26, 65. Втор 1, 36. Нав 14, 6. [33] Пс 94, 10. [34] Пс 94, 10. [37] Иуд 1, 5. 1 Кор 10, 10. Евр 3, 11. [38] Сир 46, 10. [40] Втор 1, 41. [44] Втор 1, 43. [45] Суд 1, 17.

Я даю вам, [3] и будете приносить
жертву Господу, всесожжение, или
жертву заколаемую, от волов и овец,
во исполнение обета, или по усер-
дию, или в праздники ваши, дабы
сделать приятное благоухание Гос-
поду, — [4] тогда приносящий жертву
свою Господу должен принести в
приношение от хлеба десятую часть
[ефы] пшеничной муки, смешанной с
четвертою частью гина елея; [5] и вина
для возлияния приноси четвертую
часть гина при всесожжении, или
при заколаемой жертве, на каждого
агнца [в приятное благоухание Гос-
поду]. [6] А принося овна, приноси в
приношение хлебное две десятых ча-
сти *ефы* пшеничной муки, смешан-
ной с третьею частью гина елея; [7] и
вина для возлияния приноси третью
часть гина в приятное благоухание
Господу. [8] Если молодого вола при-
носишь во всесожжение или жертву
заколаемую, во исполнение обета
или в мирную жертву Господу, [9] то
вместе с волом должно принести
приношения хлебного три десятых
части *ефы* пшеничной муки, сме-
шанной с половиною гина елея; [10] и
вина для возлияния приноси полгина
в жертву, в приятное благоухание
Господу. [11] Так делай при каждом
приношении вола и овна и агнца
из овец, или коз; [12] по числу *жертв*,
которые вы приносите, так делайте
при каждой, по числу их. [13] Всякий
туземец так должен делать это, при-
нося жертву в приятное благоуха-
ние Господу; [14] и если будет между
вами жить пришелец, или кто бы
ни был среди вас в роды ваши, и
принесет жертву в приятное благо-
ухание Господу, то и он должен де-
лать так, как вы делаете; [15] для вас,
общество [Господне], и для пришель-
ца, живущего [у вас], устав один,
устав вечный в роды ваши: что вы,
то и пришелец да будет пред Госпо-
дом; [16] закон один и одни права да
будут для вас и для пришельца, жи-
вущего у вас.

[17] И сказал Господь Моисею, го-
воря: [18] объяви сынам Израилевым и
скажи им: когда вы войдете в зем-
лю, в которую Я веду вас, [19] и буде-
те есть хлеб той земли, то возно-
сите возношение Господу; [20] от на-
чатков теста вашего лепешку возно-
сите в возношение; возносите ее
так, как возношение с гумна; [21] от
начатков теста вашего отдавайте в
возношение Господу в роды ваши.
[22] Если же преступите по неведению
и не исполните всех сих заповедей,
которые изрек Господь Моисею,
[23] всего, что заповедал вам Господь
[Бог] чрез Моисея, от того дня, в
который Господь заповедал вам, и
впредь в роды ваши, — [24] то, если по
недосмотру общества сделана ошиб-
ка, пусть все общество принесет од-
ного молодого вола [без порока] во
всесожжение, в приятное благоуха-
ние Господу, с хлебным приноше-
нием и возлиянием его, по уставу, и
одного козла в жертву за грех; [25] и
очистит священник все общество сы-
нов Израилевых, и будет прощено
им, ибо это была ошибка, и они при-
несли приношение свое в жертву
Господу, и жертву за грех свой пред
Господом, за свою ошибку; [26] и бу-
дет прощено всему обществу сынов
Израилевых и пришельцу, живущему
между ними, потому что весь народ
сделал это по ошибке. [27] Если же
один кто согрешит по неведению, то
пусть принесет козу однолетнюю в
жертву за грех; [28] и очистит священ-
ник душу, сделавшую по ошибке
грех пред Господом, и очищена бу-
дет, и прощено будет ей; [29] один за-
кон да будет для вас, как для при-
родного жителя из сынов Израиле-
вых, так и для пришельца, живу-
щего у вас, если кто сделает что по
ошибке. [30] Если же кто из туземцев,
или из пришельцев, сделает что
дерзкою рукою, то он хулит Госпо-
да: истребится душа та из народа
своего, [31] ибо слово Господне он
презрел и заповедь Его нарушил;
истребится душа та; грех ее на ней.

[32] Когда сыны Израилевы были в
пустыне, нашли человека, собирав-
шего дрова в день субботы; [33] и при-

Глава 15. [3] Лев 7, 16. Исх 29, 18. [4] Лев 2, 5. Исх 16, 36. [13] Лев 1, 17; 3, 5, 16. [15] Исх 12, 49. Лев 24, 22. Чис 9, 14. [16] Втор 1, 16. [19] Исх 23, 15—16. [20] Неем 10, 37. Лев 23, 10—11. [22] Лев 4, 13. [24] Лев 4, 13. [27] Лев 4, 27. [29] Исх 12, 49. Лев 24, 22. [32] Исх 20, 8.

вели его нашедшие его собирающим
дрова [в день субботы] к Моисею и
Аарону и ко всему обществу [сынов
Израилевых]; 34 и посадили его под
стражу, потому что не было еще
определено, что должно с ним сде-
лать. 35 И сказал Господь Моисею:
должен умереть человек сей; пусть
побьет его камнями все общество вне
стана. 36 И вывело его все общество
вон из стана, и побили его камня-
ми, и он умер, как повелел Господь
Моисею.

37 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 38 объяви сынам Израилевым
и скажи им, чтоб они делали себе
кисти на краях одежд своих в роды
их, и в кисти, которые на краях,
вставляли нити из голубой шерсти;
39 и будут они в кистях у вас для
того, чтобы вы, смотря на них, вспо-
минали все заповеди Господни, и
исполняли их, и не ходили вслед
сердца вашего и очей ваших, кото-
рые влекут вас к блудодейству,
40 чтобы вы помнили и исполняли
все заповеди Мои и были святы
пред Богом вашим. 41 Я Господь,
Бог ваш, Который вывел вас из зем-
ли Египетской, чтоб быть вашим Бо-
гом: Я Господь, Бог ваш.

16 Корей, сын Ицгара, сын Каа-
фов, сын Левиин, и Дафан и
Авирон, сыны Елиава, и Авнан, сын
Фалефа, сыны Рувимовы, 2 восстали
на Моисея, и *с ними* из сынов Из-
раилевых двести пятьдесят мужей,
начальники общества, призываемые
на собрания, люди именитые. 3 И со-
брались против Моисея и Аарона и
сказали им: полно вам; все обще-
ство, все святы, и среди их Господь!
почему же вы ставите себя выше
народа Господня? 4 Моисей, услышав
это, пал на лице свое 5 и сказал Ко-
рею и всем сообщникам его, говоря:
завтра покажет Господь, кто Его, и
кто свят, чтобы приблизить его к
Себе; и кого Он изберет, того и при-
близит к Себе; 6 вот что сделайте:
Корей и все сообщники его возьмите
себе кадильницы 7 и завтра положи-
те в них огня и всыпьте в них куре-
ния пред Господом; и кого изберет
Господь, тот и будет свят. Полно
вам, сыны Левиины! 8 И сказал Мои-
сей Корею: послушайте, сыны Ле-
вия! 9 неужели мало вам того, что
Бог Израилев отделил вас от обще-
ства Израильского и приблизил вас
к Себе, чтобы вы исполняли службы
при скинии Господней и стояли пред
обществом [Господним], служа для
них? 10 Он приблизил тебя и с то-
бою всех братьев твоих, сынов Ле-
вия, и вы домогаетесь еще и свя-
щенства. 11 Итак ты и все твое обще-
ство собрались против Господа. Что
Аарон, что вы ропщете на него?
12 И послал Моисей позвать Дафана
и Авирона, сынов Елиава. Но они
сказали: не пойдем! 13 разве мало
того, что ты вывел нас из земли, в
которой течет молоко и мед, чтобы
погубить нас в пустыне? и ты еще
хочешь властвовать над нами! 14 при-
вел ли ты нас в землю, где течет
молоко и мед, и дал ли нам во вла-
дение поля и виноградники? глаза
людей сих ты хочешь ослепить? не
пойдем! 15 Моисей весьма огорчился
и сказал Господу: не обращай взора
Твоего на приношение их; я не взял
ни у одного из них осла и не сде-
лал зла ни одному из них. 16 И ска-
зал Моисей Корею: завтра ты и все
общество твое будьте пред лицем
Господа, ты, они и Аарон; 17 и возь-
мите каждый свою кадильницу, и
положите в них курения, и прине-
сите пред лице Господне каждый
свою кадильницу, двести пятьдесят
кадильниц; ты и Аарон, каждый
свою кадильницу. 18 И взял каждый
свою кадильницу, и положили в
них огня, и всыпали в них куре-
ния, и стали при входе в скинию
собрания; также и Моисей и Аарон.
19 И собрал против них Корей все
общество ко входу скинии собрания.
И явилась слава Господня всему об-
ществу.

20 И сказал Господь Моисею и
Аарону, говоря: 21 отделитесь от

[34] Лев 24. 12. [36] Нав 7. 25. [38] Втор 22. 12. Мф 23. 5. [40] Мф 15. 3. [41] Исх 20. 2. Лев 11. 45. Быт 17. 7.
Глава 16. [1] Чис 26. 9; 27. 3. Сир 45. 22. Иуд 1. 11. Исх 6. 21. [2] Чис 12. 1. Исх 18. 22. [3] Чис 14. 2; 20. 2. [4] Чис 14. 5. [9] Чис 3. 6. [11] Исх 16. 7. [14] Исх 3. 8; 13. 5; 33. 3. [15] Быт 4. 4—5. [19] Исх 16. 10. Лев 9. 23.

общества сего, и Я истреблю их во
мгновение. 22 Они же пали на лица
свои и сказали: Боже, Боже духов
всякой плоти! один человек согре-
шил, и Ты гневаешься на все обще-
ство? 23 и сказал Господь Моисею,
говоря: 24 скажи обществу: отступите
со всех сторон от жилища Корея,
Дафана и Авирона. 25 И встал Мои-
сей, и пошел к Дафану и Авирону,
и за ним пошли старейшины Израи-
левы. 26 И сказал обществу: отойдите
от шатров нечестивых людей сих, и
не прикасайтесь ни к чему, что при-
надлежит им, чтобы не погибнуть
вам [вместе] во всех грехах их.
27 И отошли они со всех сторон от
жилища Корея, Дафана и Авирона;
а Дафан и Авирон вышли и стояли
у дверей шатров своих с женами
своими и сыновьями своими и с
малыми детьми своими. 28 И сказал
Моисей: из сего узнаете, что Господь
послал меня делать все дела сии, а
не по своему произволу [я делаю
сие]: 29 если они умрут, как умирают
все люди, и постигнет их такое на-
казание, какое *постигает* всех лю-
дей, то не Господь послал меня;
30 а если Господь сотворит необы-
чайное, и земля разверзет уста свои
и поглотит их [и домы их и шатры
их] и все, что у них, и они живые
сойдут в преисподнюю, то знайте,
что люди сии презрели Господа.
31 Лишь только он сказал слова сии,
расселась земля под ними; 32 и раз-
верзла земля уста свои, и поглоти-
ла их и домы их, и всех людей Ко-
реевых и все имущество; 33 и сошли
они со всем, что принадлежало им,
живые в преисподнюю, и покрыла их
земля, и погибли они из среды обще-
ства. 34 И все Израильтяне, которые
были вокруг них, побежали при их
вопле, дабы, говорили они, и нас
не поглотила земля. 35 И вышел
огонь от Господа и пожрал тех две-
сти пятьдесят мужей, которые при-
несли курение.

36 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 37 скажи Елеазару, сыну Аaро-
на, священнику, пусть он соберет
[медные] кадильницы сожженных и
огонь выбросит вон; ибо освятились
38 кадильницы грешников сих смер-
тью их, и пусть разобьют их в ли-
сты для покрытия жертвенника, ибо
они принесли их пред лице Господа,
и они сделались освященными; и
будут они знамением для сынов Из-
раилевых. 39 И взял Елеазар священ-
ник медные кадильницы, которые
принесли сожженные, и разбили их
в листы для покрытия жертвенника,
40 в память сынам Израилевым, что-
бы никто посторонний, который не
от семени Аарона, не приступал при-
носить курение пред лице Господне,
и не было с ним, что с Кореем и
сообщниками его, как говорил ему
Господь чрез Моисея.

41 На другой день все общество
сынов Израилевых возроптало на
Моисея и Аарона и говорило: вы
умертвили народ Господень. 42 И ко-
гда собралось общество против Мои-
сея и Аарона, они обратились к ски-
нии собрания, и вот, облако покры-
ло ее, и явилась слава Господня.
43 И пришел Моисей и Аарон к ски-
нии собрания.

44 И сказал Господь Моисею [и
Аарону], говоря: 45 отсторонитесь от
общества сего, и Я погублю их во
мгновение. Но они пали на лица
свои. 46 И сказал Моисей Аарону:
возьми кадильницу и положи в нее
огня с жертвенника и всыпь куре-
ния, и неси скорее к обществу и за-
ступи их, ибо вышел гнев от Госпо-
да, [и] началось поражение. 47 И взял
Аарон, как сказал Моисей, и побе-
жал в среду общества, и вот, уже
началось поражение в народе. И он
положил курения и заступил народ;
48 стал он между мертвыми и жи-
выми, и поражение прекратилось.
49 И умерло от поражения четыр-
надцать тысяч семьсот человек, кро-
ме умерших по делу Корееву.
50 И возвратился Аарон к Моисею, ко
входу скинии собрания, после того
как поражение прекратилось.

17 И сказал Господь Моисею,
говоря: 2 скажи сынам Израиле-
вым и возьми у них по жезлу от
колена, от всех начальников их по

[22] Пс 30, 6; 145, 4. Лк 8, 55. 2 Цар 24, 17. [24] Чис 12, 15. [30] Чис 27, 3. Втор 11, 6. Пс 105, 17. [31] Чис 26, 10. [35] Лев 10, 2. [41] Чис 14, 2; 20, 3. [42] Исх 16, 10. Чис 12, 5. [46] Прем 18, 21.

коленам, двенадцать жезлов, и каж-
дого имя напиши на жезле его; 3 имя
Аарона напиши на жезле Левиином,
ибо один жезл от начальника колена
их [должны они дать]; 4 и положи их
в скинии собрания, пред *ковчегом* от-
кровения, где являюсь Я вам; 5 и ко-
го Я изберу, того жезл расцветет; и
так Я успокою ропот сынов Израи-
левых, которым они ропщут на вас.
6 И сказал Моисей сынам Израи-
левым, и дали ему все начальники
их, от каждого начальника по жез-
лу, по коленам их двенадцать жез-
лов, и жезл Ааронов был среди
жезлов их. 7 И положил Моисей жез-
лы пред лицем Господа в скинии
откровения. 8 На другой день вошел
Моисей [и Аарон] в скинию откро-
вения, и вот, жезл Ааронов, от дома
Левиина, расцвел, пустил почки, дал
цвет и принес миндали. 9 И вынес
Моисей все жезлы от лица Господня
ко всем сынам Израилевым. И увиде-
ли они это и взяли каждый свой жезл.
10 И сказал Господь Моисею: по-
ложи опять жезл Ааронов пред
ковчегом откровения на сохранение,
в знамение для непокорных, чтобы
прекратился ропот их на Меня, и
они не умирали. 11 Моисей сделал
это; как повелел ему Господь, так он
и сделал. 12 И сказали сыны Израи-
левы Моисею: вот, мы умираем, по-
гибаем, все погибаем! 13 всякий,
приближающийся к скинии Господ-
ней, умирает: не придется ли всем
нам умереть?

18 И сказал Господь Аарону: ты
и сыны твои и дом отца твоего
с тобою понесете на себе грех за
небрежность во святилище; и ты и
сыны твои с тобою понесете на себе
грех за *неисправность* в священстве
вашем. 2 Также и братьев твоих, ко-
лено Левиино, племя отца твоего,
возьми себе: пусть они будут при те-
бе и служат тебе, а ты и сыны твои
с тобою *будете* при скинии открове-
ния; 3 пусть они отправляют службу
тебе и службу во всей скинии; толь-
ко чтобы не приступали к вещам свя-
тилища и к жертвеннику, дабы не
умереть и им и вам. 4 Пусть они бу-
дут при тебе и отправляют службу
в скинии собрания, все работы по
скинии; а посторонний не должен
приближаться к вам. 5 Так отправ-
ляйте службу во святилище и при
жертвеннике, дабы не было впредь
гнева на сынов Израилевых; 6 ибо
братьев ваших, левитов, Я взял от
сынов Израилевых и дал их вам, в
дар Господу, для отправления слу-
жбы при скинии собрания; 7 и ты и
сыны твои с тобою наблюдайте свя-
щенство ваше во всем, что принад-
лежит жертвеннику и что внутри за
завесою, и служите; вам даю Я в
дар службу священства, а посторон-
ний, приступивший, предан будет
смерти.
8 И сказал Господь Аарону: вот,
Я поручаю тебе наблюдать за воз-
ношениями Мне; от всего, посвящае-
мого сынами Израилевыми, Я дал те-
бе и сынам твоим, ради священства
вашего, уставом вечным; 9 вот, что
принадлежит тебе из святынь ве-
ликих, от сожигаемого: всякое при-
ношение их хлебное, и всякая жерт-
ва их за грех, и всякая жертва
их повинности, что они принесут
Мне; это великая святыня тебе и
сынам твоим. 10 На святейшем месте
ешьте это; все мужеского пола мо-
гут есть, [ты и сыны твои]; это свя-
тынею да будет для тебя. 11 И вот,
что тебе из возношений даров их:
все возношения сынов Израилевых
Я дал тебе и сынам твоим и доче-
рям твоим с тобою, уставом вечным;
всякий чистый в доме твоем может
есть это. 12 Все лучшее из елея и
все лучшее из винограда и хлеба,
начатки их, которые они дают Гос-
поду, Я отдал тебе; 13 все первые
произведения земли их, которые они
принесут Господу, да будут твоими;
всякий чистый в доме твоем может
есть это. 14 Все заклятое в земле Из-
раилевой да будет твоим. 15 Все, раз-
верзающее ложесна у всякой плоти,
которую приносят Господу, из лю-
дей и из скота, да будет твоим;
только первенец из людей должен

Глава 17. [4] Исх 25, 22. [8] Евр 9, 4. Ис 11, 1. [10] Евр 9, 10. [13] Ис 64, 12.
Глава 18. [6] Нав 13, 14. [7] Чис 3, 10; 16, 40. [8] Лев 6, 16, 29. Чис 31, 41. [9] Лев 2, 3. Сир 7, 33—34. [10] Лев 6, 16; 7, 6. [11] Сир 7, 33. [12] Неем 10, 37. [14] Лев 27, 28. [15] Исх 34, 19.

быть выкуплен, и первородное из скота нечистого должно быть выкуплено; [16] а выкуп за них: начиная от одного месяца, по оценке твоей, бери выкуп пять сиклей серебра, по сиклю священному, который в двадцать гер; [17] но за первородное из волов, и за первородное из овец, и за первородное из коз, не бери выкупа: они святыня; кровью их окропляй жертвенник, и тук их сожигай в жертву, в приятное благоухание Господу; [18] мясо же их тебе принадлежит, равно как грудь возношения и правое плечо тебе принадлежит. [19] Все возносимые святыни, которые возносят сыны Израилевы Господу, отдаю тебе и сынам твоим и дочерям твоим с тобою, уставом вечным; это завет соли вечный пред Господом, данный для тебя и потомства твоего с тобою.

[20] И сказал Господь Аарону: в земле их не будешь иметь удела и части не будет тебе между ними; Я часть твоя и удел твой среди сынов Израилевых; [21] а сынам Левия, вот, Я дал в удел десятину из всего, что у Израиля, за службу их, за то, что они отправляют службы в скинии собрания; [22] и сыны Израилевы не должны впредь приступать к скинии собрания, чтобы не понести греха и не умереть: [23] пусть левиты исправляют службы в скинии собрания и несут на себе грех их. Это устав вечный в роды ваши; среди же сынов Израилевых они не получат удела; [24] так как десятину сынов Израилевых, которую они приносят в возношение Господу, Я отдаю левитам в удел, потому и сказал Я им: между сынами Израилевыми они не получат удела.

[25] И сказал Господь Моисею, говоря: [26] объяви левитам и скажи им: когда вы будете брать от сынов Израилевых десятину, которую Я дал вам от них в удел, то возносите из нее возношение Господу, десятину из десятины, — [27] и вменено будет вам это возношение ваше, как хлеб с гумна и как взятое от точила; [28] так и вы будете возносить возношение Господу из всех десятин ваших, которые будете брать от сынов Израилевых, и будете давать из них возношение Господне Аарону священнику; [29] из всего, даруемого вам, возносите возношение Господу, из всего лучшего освящаемого. [30] И скажи им: когда вы принесете из сего лучшее, то это вменено будет левитам, как получаемое с гумна и получаемое от точила; [31] вы можете есть это на всяком месте, вы и [сыны ваши и] семейства ваши, ибо это вам плата за работы ваши в скинии собрания; [32] и не понесете за это греха, когда принесете лучшее из сего; и посвящаемого сынами Израилевыми не оскверните, и не умрете.

19 И сказал Господь Моисею и Аарону, говоря: [2] вот устав закона, который заповедал Господь, говоря: скажи сынам Израилевым, пусть приведут тебе рыжую телицу без порока, у которой нет недостатка, [и] на которой не было ярма; [3] и отдайте ее Елеазару священнику, и выведет ее вон из стана [на место чистое], и заколют ее при нем; [4] и пусть возьмет Елеазар священник перстом своим крови ее и кровью покропит к передней стороне скинии собрания семь раз; [5] и сожгут телицу при его глазах: кожу ее и мясо ее и кровь ее с нечистотою ее пусть сожгут; [6] и пусть возьмет священник кедрового дерева и иссопа и нить из червленой шерсти и бросит на сожигаемую телицу; [7] и пусть вымоет священник одежды свои, и омоет тело свое водою, и потом войдет в стан, и нечист будет священник до вечера. [8] И сожигавший ее пусть вымоет одежды свои водою, и омоет тело свое водою, и нечист будет до вечера; [9] и кто-нибудь чистый пусть соберет пепел телицы и положит вне стана на чистом месте, и будет он сохраняться для об-

[16] Исх 30, 13. Лев 27, 25. Чис 3, 47. Иез 45, 12. [17] Лев 3, 9; 4, 7. [18] Исх 29, 22, 27. Лев 7, 34. [19] Исх 27, 21. [20] Втор 10, 9; 18, 2. Нав 13, 14, 33. Иез 44, 28. [21] Евр 7, 8. [24] Лев 27, 30. Неем 12, 47. Втор 10, 9. [26] Втор 14, 22. [28] Лев 22, 19. [31] Мф 10, 10. 1 Кор 9, 13. 1 Тим 5, 18.

Глава 19. [2] Евр 9, 13. 2 Кор 5, 21. [3] Лев 24, 14. Мф 27, 33. Евр 13, 12. [4] Евр 9, 13. 1 Пет 1, 2. [6] Лев 14, 4; 6, 51. [7] Лев 11, 24. Чис 8, 7. [9] 1 Ин 1, 7. Евр 9, 13. Чис 31, 19, 23. Евр 10, 22.

щества сынов Израилевых, для воды
очистительной: это жертва за грех;
10 и собиравший пепел телицы пусть
вымоет одежды свои, и нечист будет
до вечера. Это для сынов Израиле-
вых и для пришельцев, живущих у
них, да будет уставом вечным. 11 Кто
прикоснется к мертвому телу како-
го-либо человека, нечист будет семь
дней: 12 он должен очистить себя сею
[водою] в третий день и в седьмой
день, и будет чист; если же он не
очистит себя в третий и седьмой
день, то не будет чист; 13 всякий,
прикоснувшийся к мертвому телу
какого-либо человека умершего и не
очистивший себя, осквернит жилище
Господа: истребится человек тот из
среды Израиля, ибо он не окроплен
очистительною водою, он нечист,
еще нечистота его на нем. 14 Вот за-
кон: если человек умрет в шатре, то
всякий, кто придет в шатер, и все,
что в шатре, нечисто будет семь
дней; 15 всякий открытый сосуд, ко-
торый не обвязан и не покрыт, не-
чист. 16 Всякий, кто прикоснется на
поле к убитому мечом, или к умер-
шему, или к кости человеческой,
или ко гробу, нечист будет семь
дней. 17 Для нечистого пусть возь-
мут пепла той сожженной жертвы
за грех и нальют на него живой во-
ды в сосуд; 18 и пусть кто-нибудь чи-
стый возьмет иссоп, и омочит его
в воде, и окропит шатер и все со-
суды и людей, которые находятся в
нем, и прикоснувшегося к кости [че-
ловеческой], или к убитому, или к
умершему, или ко гробу; 19 и пусть
окропит чистый нечистого в третий
и седьмой день, и очистит его в
седьмой день; и вымоет он одежды
свои, и омоет [тело свое] водою, и
к вечеру будет чист. 20 Если же кто
будет нечист и не очистит себя, то
истребится человек тот из среды
народа, ибо он осквернил святилище
Господа; очистительною водою он
не окроплен, он нечист. 21 И да бу-
дет это для них уставом вечным.
И кропивший очистительною водою
пусть вымоет одежды свои; и при-
коснувшийся к очистительной воде
нечист будет до вечера. 22 И все, к
чему прикоснется нечистый, будет
нечисто; и прикоснувшийся человек
нечист будет до вечера.

20 И пришли сыны Израилевы,
все общество, в пустыню Син в
первый месяц, и остановился народ
в Кадесе, и умерла там Мариам и
погребена там. 2 И не было воды для
общества, и собрались они против
Моисея и Аарона; 3 и возроптал на-
род на Моисея и сказал: о, если бы
умерли тогда и мы, когда умерли
братья наши пред Господом! 4 зачем
вы привели общество Господне в эту
пустыню, чтобы умереть здесь нам
и скоту нашему? 5 и для чего вы-
вели вы нас из Египта, чтобы при-
вести нас на это негодное место, где
нельзя сеять, нет ни смоковниц, ни
винограда, ни гранатовых яблок, ни
даже воды для питья? 6 И пошел Мо-
исей и Аарон от народа ко входу
скинии собрания, и пали на лица
свои, и явилась им слава Господня.
7 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 8 возьми жезл и собери обще-
ство, ты и Аарон, брат твой, и ска-
жите в глазах их скале, и она даст
из себя воду: и так ты изведешь
им воду из скалы, и напоишь обще-
ство и скот его. 9 И взял Моисей
жезл от лица Господа, как Он пове-
лел ему. 10 И собрали Моисей и
Аарон народ к скале, и сказал он
им: послушайте, непокорные, разве
нам из этой скалы извести для вас
воду? 11 И поднял Моисей руку свою
и ударил в скалу жезлом своим два-
жды, и потекло много воды, и пило
общество и скот его.
12 И сказал Господь Моисею и
Аарону: за то, что вы не поверили
Мне, чтоб явить святость Мою пред
очами сынов Израилевых, не введе-
те вы народа сего в землю, которую
Я даю ему. 13 Это вода Меривы, у
которой вошли в распрю сыны Из-
раилевы с Господом, и Он явил им
святость Свою.

[10] Исх 27. 21. [11] Сир 34. 28. [13] Ис 52. 11. [16] Чис 31. 19. [18] Исх 12. 22. Лев 14. 4—5. [20] Евр 10. 26. 29.

Глава 20. [1] Втор 1. 19. Исх 2. 4. 7. [2] Чис 14. 2. [3] Исх 17. 2. Пс 105. 16. [4] Втор 9. 7. [5] Исх 17. 3. Иер 2. 6. [6] Исх 16. 10. [8] Чис 17. 10. [10] Исх 17. 6. Втор 8. 15. Неем 9. 15. Пс 77. 16; 104. 41. Прем 11. 4. Ис 48. 21. 3 Езд 1. 20. 1 Кор 10. 4. [12] Втор 1. 37. [13] Исх 17. 7. Втор 32. 51.

14 И послал Моисей из Кадеса по-
слов к царю Едомскому [сказать]:
так говорит брат твой Израиль: ты
знаешь все трудности, которые по-
стигли нас; 15 отцы наши перешли в
Египет, и мы жили в Египте много
времени, и худо поступали Египтяне
с нами и отцами нашими; 16 и воз-
звали мы к Господу, и услышал Он
голос наш, и послал Ангела, и вы-
вел нас из Египта; и вот, мы в Ка-
десе, городе у самого предела тво-
его; 17 позволь нам пройти землею
твоею: мы не пойдем по полям и
по виноградникам и не будем пить
воды из колодезей [твоих]; но пой-
дем дорогою царскою, не своротим
ни направо ни налево, доколе не пе-
рейдем пределов твоих. 18 Но Едом
сказал ему: не проходи через меня,
иначе я с мечом выступлю против
тебя. 19 И сказали ему сыны Израи-
левы: мы пойдем большою дорогою,
и если будем пить твою воду, я и
скот мой, то буду платить за нее;
только ногами моими пройду, что
ничего не стóит. 20 Но он сказал: не
проходи [через меня]. И выступил
против него Едом с многочисленным
народом и с сильною рукою. 21 Итак
не согласился Едом позволить Из-
раилю пройти чрез его пределы, и
Израиль пошел в сторону от него.
22 И отправились сыны Израилевы из
Кадеса, и пришло все общество к
горе Ор.

23 И сказал Господь Моисею и
Аарону на горе Ор, у пределов зем-
ли Едомской, говоря: 24 пусть при-
ложится Аарон к народу своему; ибо
он не войдет в землю, которую Я
даю сынам Израилевым, за то, что
вы непокорны были повелению Мо-
ему у вод Меривы; 25 и возьми Ааро-
на [брата твоего] и Елеазара, сына
его, и возведи их на гору Ор [пред
всем обществом]; 26 и сними с Ааро-
на одежды его, и облеки в них Елеа-
зара, сына его, и пусть Аарон отой-
дет и умрет там. 27 И сделал Мои-
сей так, как повелел Господь. По-
шли они на гору Ор в глазах всего
общества, 28 и снял Моисей с Аарона
одежды его, и облек в них Елеазара,
сына его; и умер там Аарон на вер-
шине горы. А Моисей и Елеазар со-
шли с горы. 29 И увидело все обще-
ство, что Аарон умер, и оплакивал
Аарона весь дом Израилев тридцать
дней.

21 Хананский царь Арада, жи-
вущий к югу, услышав, что Из-
раиль идет дорогою от Афарима,
вступил в сражение с Израильтянами
и несколько из них взял в плен.
2 И дал Израиль обет Господу, и
сказал: если предашь народ сей в
руки мои, то положу заклятие [на
них и] на города их. 3 Господь услы-
шал голос Израиля и предал Хана-
неев в руки ему, и он положил за-
клятие на них и на города их и на-
рек имя месту тому: Хорма *.

4 От горы Ор отправились они пу-
тем Чермного моря, чтобы миновать
землю Едома. И стал малодушество-
вать народ на пути, 5 и говорил на-
род против Бога и против Моисея:
зачем вывели вы нас из Египта, чтоб
умереть [нам] в пустыне, ибо *здесь*
нет ни хлеба, ни воды, и душе на-
шей опротивела эта негодная пища.
6 И послал Господь на народ ядови-
тых змеев, которые жалили народ,
и умерло множество народа из [сы-
нов] Израилевых. 7 И пришел народ
к Моисею и сказал: согрешили мы,
что говорили против Господа и про-
тив тебя; помолись Господу, чтоб Он
удалил от нас змеев. И помолился
Моисей [Господу] о народе.

8 И сказал Господь Моисею: сде-
лай себе [медного] змея и выставь
его на знамя, и [если ужалит змей
какого-либо человека], ужаленный,
взглянув на него, останется жив.
9 И сделал Моисей медного змея и
выставил его на знамя, и когда змей
ужалил человека, он, взглянув на
медного змея, оставался жив.

10 И отправились сыны Израилевы
и остановились в Овофе; 11 и отпра-

* Заклятие.

[14] Быт 25, 25—26. Втор 2, 8. [16] Исх 2, 23; 3. 2, 7; 14, 19. [18] Втор 2, 30. Рим 15, 28. [19] Втор 2. 28. [20] Чис 21, 4. [21] Втор 2, 4. [22] Чис 33, 37. [24] Быт 25, 8. Втор 31, 2. [25] Чис 33, 38. Втор 32, 50. [29] Втор 10, 6.

Глава 21. [1] Чис 33, 40. [2] Лев 27, 28. [3] Нав 2, 9. [4] Чис 11, 1. [5] Втор 6, 16. [6] Прем 16, 5. 1 Кор 10, 9. [7] Исх 8, 8. [8] Ин 3, 14. [9] 4 Цар 18, 4. Ин 3, 14. [10] Чис 33, 43. [11] Чис 33, 44.

вились из Овофа и остановились в
Ийе-Авариме, в пустыне, что против
Моава, к восходу солнца; [12] оттуда
отправились, и остановились на до-
лине Заред; [13] отправившись отсюда,
остановились у той части Арнона в
пустыне, которая течет вне преде-
лов Аморрея, ибо Арнон граница Мо-
ава, между Моавом и Аморреем.
[14] Потому и сказано в книге браней
Господних: [15] Вагеб в Суфе и потоки
Арнона, и верховье потоков, кото-
рое склоняется к Шебет-Ару и при-
легает к пределам Моава. [16] Отсюда
[отправились] к Беэр *; это тот ко-
лодезь, о котором Господь сказал
Моисею: собери народ, и дам им
воды. [17] Тогда воспел Израиль песнь
сию: наполняйся, колодезь, пойте
ему; [18] колодезь, который выкопали
князья, вырыли вожди народа с за-
конодателем жезлами своими. Из пу-
стыни [отправились] в Матанну, [19] из
Матанны в Нагалиил, из Нагалиила
в Вамоф, [20] из Вамофа в Гай, кото-
рый в земле Моава, на вершине *горы*
Фасги, обращенной лицем к пусты-
не. [21] И послал Израиль послов к Си-
гону, царю Аморрейскому, [с пред-
ложением мирным,] чтобы сказать:
[22] позволь мне пройти землею твоею;
[мы пойдем дорогою,] не будем за-
ходить в поля и виноградники, не
будем пить воды из колодезей [тво-
их], а пойдем путем царским, до-
коле не перейдем пределов твоих.
[23] Но Сигон не позволил Израилю ид-
ти через свои пределы; и собрал Си-
гон весь народ свой и выступил
против Израиля в пустыню, и до-
шел до Иаацы, и сразился с Израи-
лем. [24] И поразил его Израиль ме-
чом и взял во владение землю его
от Арнона до Иавока, до *пределов*
Аммонитских, ибо крепок был пре-
дел Аммонитян; [25] и взял Израиль
все города сии, и жил Израиль во
всех городах Аморрейских, в Есевоне
и во всех зависящих от него; [26] ибо
Есевон был город Сигона, царя
Аморрейского, и он воевал с преж-
ним царем Моавитским и взял из
руки его всю землю его до Арнона.
[27] Потому говорят притчотники: идите
в Есевон, да устроят и утвердят го-
род Сигона; [28] ибо огонь вышел из
Есевона, пламень из города Сигоно-
ва, и пожрал Ар-Моав и владеющих
высотами Арнона. [29] Горе тебе, Моав!
погиб ты, народ Хамоса! Разбежа-
лись сыновья его, и дочери его сде-
лались пленницами Аморрейского
царя Сигона; [30] мы поразили их стре-
лами; погиб Есевон до Дивона, мы
опустошили их до Нофы, которая
близ Медевы. [31] И жил Израиль в
земле Аморрейской. [32] И послал Мои-
сей высмотреть Иазер, и взяли [его
и] селения, зависящие от него, и
прогнали Аморреев, которые в них
были. [33] И поворотили и пошли к
Васану. И выступил против них Ог,
царь Васанский, сам и весь народ
его, на сражение к Едреи.

[34] И сказал Господь Моисею: не
бойся его, ибо Я предам его и весь
народ его и всю землю его в руки
твои, и поступишь с ним, как по-
ступил с Сигоном, царем Аморрей-
ским, который жил в Есевоне.
[35] И поразили они его и сынов его и
весь народ его, так что ни одного не
осталось [живого], и овладели зем-
лею его.

22

И отправились сыны Израи-
левы, и остановились на равни-
нах Моава, при Иордане, против Ие-
рихона.

[2] И видел Валак, сын Сепфоров,
все, что сделал Израиль Аморреям;
[3] и весьма боялись Моавитяне наро-
да сего, потому что он был много-
числен; и устрашились Моавитяне
сынов Израилевых. [4] И сказали Моа-
витяне старейшинам Мадиамским:
этот народ поедает теперь все во-
круг нас, как вол поедает траву по-
левую. Валак же, сын Сепфоров, был
царем Моавитян в то время. [5] И по-
слал он послов к Валааму, сыну

* Колодец.

[12] Втор 2, 13. [13] Суд 11, 13. [15] Ис 15, 8. [16] Чис 20, 8. [18] Втор 33, 21. [21] Втор 2, 26. Суд 11, 19. Неем 9, 22. [22] Чис 20, 17. [23] Втор 2, 32. [24] Втор 31, 4. Нав 9, 10; 24, 8. Суд 11, 21. Пс 134, 11. Ам 2, 9. 3 Езд 1, 11. [28] Иер 48, 45. [29] 3 Цар 11, 7. [30] Ис 15, 2. Иер 48, 8. [33] Втор 3, 1; 29, 7. [34] Пс 134, 11.

Глава 22. [1] Чис 33, 48. [2] Суд 11, 25. [3] 2 Цар 8, 2. [4] Чис 23, 24. [5] Втор 23, 4. Нав 24, 9.

Веорову, в Пефор, который на реке
Евфрате, в земле сынов народа его,
чтобы позвать его *и* сказать: вот, на-
род вышел из Египта и покрыл лице
земли, и живет он подле меня;
6 итак приди, прокляни мне народ
сей, ибо он сильнее меня: может
быть, я тогда буду в состоянии по-
разить его и выгнать его из земли;
я знаю, что кого ты благословишь,
тот благословен, и кого ты прокля-
нешь, тот проклят. 7 И пошли старей-
шины Моавитские и старейшины
Мадиамские, с подарками в руках за
волхвование, и пришли к Валааму,
и пересказали ему слова Валаковы.
8 И сказал он им: переночуйте здесь
ночь, и дам вам ответ, как скажет
мне Господь. И остались старейши-
ны Моавитские у Валаама. 9 И при-
шел Бог к Валааму и сказал: какие
это люди у тебя? 10 Валаам сказал
Богу: Валак, сын Сепфоров, царь Мо-
авитский, прислал [их] ко мне [ска-
зать]: 11 вот, народ вышел из Егип-
та и покрыл лице земли, [и живет
подле меня]; итак приди, прокляни
мне его; может быть я тогда буду
в состоянии сразиться с ним и вы-
гнать его [из земли]. 12 И сказал Бог
Валааму: не ходи с ними, не прокли-
най народа сего, ибо он благословен.
13 И встал Валаам поутру и сказал
князьям Валаковым: пойдите в зем-
лю вашу, ибо не хочет Господь по-
зволить мне идти с вами. 14 И встали
князья Моавитские, и пришли к Ва-
лаку, и сказали [ему]: не согласился
Валаам идти с нами.

15 Валак послал еще князей, бо-
лее и знаменитее тех. 16 И пришли
они к Валааму и сказали ему: так
говорит Валак, сын Сепфоров: не от-
кажись придти ко мне; 17 я окажу
тебе великую почесть и сделаю [те-
бе] все, что ни скажешь мне; приди
же, прокляни мне народ сей. 18 И от-
вечал Валаам и сказал рабам Вала-
ковым: хотя бы Валак давал мне
полный свой дом серебра и золота,
не могу преступить повеления Гос-
пода, Бога моего, и сделать что-либо
малое или великое [по своему произ-
волу]; 19 впрочем, останьтесь здесь и
вы на ночь, и я узнаю, что еще
скажет мне Господь. 20 И пришел
Бог к Валааму ночью и сказал ему:
если люди сии пришли звать тебя,
встань, пойди с ними; но только де-
лай то, что Я буду говорить тебе.
21 Валаам встал поутру, оседлал ос-
лицу свою и пошел с князьями Моа-
витскими. 22 И воспылал гнев Божий
за то, что он пошел, и стал Ангел
Господень на дороге, чтобы воспре-
пятствовать ему. Он ехал на ослице
своей и с ним двое слуг его.
23 И увидела ослица Ангела Господ-
ня, стоящего на дороге с обнажен-
ным мечом в руке, и своротила ос-
лица с дороги, и пошла на поле; а
Валаам стал бить ослицу, чтобы
возвратить ее на дорогу. 24 И стал
Ангел Господень на узкой дороге,
между виноградниками, *где* с одной
стороны стена и с другой стороны
стена. 25 Ослица, увидев Ангела Гос-
подня, прижалась к стене и прижала
ногу Валаамову к стене; и он опять
стал бить ее. 26 Ангел Господень
опять перешел и стал в тесном ме-
сте, где некуда своротить, ни на-
право, ни налево. 27 Ослица, увидев
Ангела Господня, легла под Валаа-
мом. И воспылал гнев Валаама, и
стал он бить ослицу палкою.
28 И отверз Господь уста ослицы, и
она сказала Валааму: что я тебе сде-
лала, что ты бьешь меня вот уже
третий раз? 29 Валаам сказал осли-
це: за то, что ты поругалась надо
мною; если бы у меня в руке был
меч, то я теперь же убил бы тебя.
30 Ослица же сказала Валааму: не я
ли твоя ослица, на которой ты ездил
сначала до сего дня? имела ли я
привычку так поступать с тобою? Он
сказал: нет. 31 И открыл Господь гла-
за Валааму, и увидел он Ангела Гос-
подня, стоящего на дороге с обна-
женным мечом в руке, и прекло-
нился, и пал на лице свое. 32 И ска-
зал ему Ангел Господень: за что ты
бил ослицу твою вот уже три раза?
Я вышел, чтобы воспрепятствовать
[тебе], потому что путь [твой] не
прав предо Мною; 33 и ослица, видев
Меня, своротила от Меня вот уже

[6] Чис 23, 25. Мих 6, 5. [7] 2 Пет 2, 15. Иуд 1, 11. [11] Втор 23, 5. [18] Чис 24, 13.

[28] 2 Пет 2, 16. Иуд 1, 11. [31] Нав 5, 13.

три раза; если бы она не своротила
от Меня, то Я убил бы тебя, а ее
оставил бы живою. 34 И сказал Ва-
лаам Ангелу Господню: согрешил я,
ибо не знал, что Ты стоишь против
меня на дороге; итак, если это не-
приятно в очах Твоих, то я возвра-
щусь. 35 И сказал Ангел Господень
Валааму: пойди с людьми сими,
только говори то, что Я буду гово-
рить тебе. И пошел Валаам с князь-
ями Валаковыми.

36 Валак, услышав, что идет Ва-
лаам, вышел навстречу ему в город
Моавитский, который на границе
при Арноне, что у самого предела.
37 И сказал Валак Валааму: не посы-
лал ли я к тебе, звать тебя? почему
ты не шел ко мне? неужели я в
самом деле не могу почтить тебя?
38 И сказал Валаам Валаку: вот, я и
пришел к тебе, но могу ли я что *от
себя* сказать? что вложит Бог в
уста мои, то и буду говорить.
39 И пошел Валаам с Валаком и
пришли в Кириаф-Хуцоф. 40 И зако-
лол Валак волов и овец, и послал
к Валааму и князьям, которые были
с ним. 41 На другой день утром Ва-
лак взял Валаама и возвел его на
высоты Вааловы, чтобы он увидел
оттуда часть народа.

23 И сказал Валаам Валаку:
построй мне здесь семь жерт-
венников и приготовь мне семь тель-
цов и семь овнов. 2 Валак сделал
так, как говорил Валаам, и вознесли
Валак и Валаам по тельцу и по овну
на каждом жертвеннике. 3 И сказал
Валаам Валаку: постой у всесожже-
ния твоего, а я пойду; может быть,
Господь выйдет мне навстречу, и
что Он откроет мне, я объявлю те-
бе. И [остался Валак у всесожжения
своего, а Валаам] пошел на возвы-
шенное место [вопросить Бога].
4 И встретился Бог с Валаамом, и
сказал ему [Валаам]: семь жертвен-
ников устроил я и вознес по тельцу
и по овну на каждом жертвеннике.
5 И вложил Господь слово в уста Ва-
лаамовы и сказал: возвратись к Ва-
лаку и так говори. 6 И возвратился
к нему, и вот, он стоит у всесож-
жения своего, он и все князья Моа-
витские. [И был на нем Дух Божий.]
7 И произнес притчу свою и сказал:
из Месопотамии привел меня Валак,
царь Моава, от гор восточных: при-
ди, прокляни мне Иакова, приди, из-
реки зло на Израиля! 8 Как прокляну
я? Бог не проклинает его. Как из-
реку зло? Господь не изрекает [на
него] зла. 9 С вершины скал вижу я
его, и с холмов смотрю на него: вот,
народ живет отдельно и между на-
родами не числится. 10 Кто исчислит
песок Иакова и число четвертой ча-
сти Израиля? Да умрет душа моя
смертью праведников, и да будет
кончина моя, как их! 11 И сказал Ва-
лак Валааму: что ты со мною де-
лаешь? я взял тебя, чтобы про-
клясть врагов моих, а ты, вот, бла-
гословляешь? 12 И отвечал он и ска-
зал: не должен ли я в точности ска-
зать то, что влагает Господь в уста
мои? 13 И сказал ему Валак: пойди
со мною на другое место, с которого
ты увидишь его, но только часть его
увидишь, а всего его не увидишь; и
прокляни мне его оттуда. 14 И взял
его на место стражей, на вершину
горы Фасги, и построил семь жер-
твенников, и вознес по тельцу и по
овну на каждом жертвеннике.
15 И сказал [Валаам] Валаку: постой
здесь у всесожжения твоего, а я
[пойду] туда навстречу [Богу].
16 И встретился Господь с Валаамом,
и вложил слово в уста его, и ска-
зал: возвратись к Валаку и так го-
вори. 17 И пришел к нему, и вот, он
стоит у всесожжения своего, и с ним
[все] князья Моавитские. И сказал
ему Валак: что говорил Господь?
18 Он произнес притчу свою и ска-
зал: встань, Валак, и послушай, вни-
май мне, сын Сепфоров. 19 Бог не че-
ловек, чтоб Ему лгать, и не сын
человеческий, чтоб Ему изменяться.
Он ли скажет и не сделает? будет
говорить и не исполнит? 20 Вот, бла-
гословлять начал я, ибо Он благо-
словил, и я не могу изменить сего.
21 Не видно бедствия в Иакове, и не
заметно несчастья в Израиле; Гос-
подь, Бог его, с ним, и трубный

Глава 23. [7] Втор 23, 4. [8] Нав 24, 10. [9] Втор 33, 28. [10] Быт 13, 16. 3 Цар 19, 4. [12] Втор 32, 31. [14] Втор 3, 27. [19] 1 Цар 15, 29. Мал 3, 6. Тит 1, 2. [21] Пс 54, 11. Иер 50, 20.

царский звук у него; [22] Бог вывел
их из Египта, быстрота единорога
у него; [23] нет волшебства в Иакове и
нет ворожбы в Израиле. В *свое* вре-
мя скажут об Иакове и об Израиле:
вот что творит Бог! [24] Вот, народ
как львица встает и как лев под-
нимается; не ляжет, пока не съест
добычи и не напьется крови уби-
тых. [25] И сказал Валак Валааму: ни
клясть не кляни его, ни благослов-
лять не благословляй его. [26] И от-
вечал Валаам и сказал Валаку: не
говорил ли я тебе, что я буду де-
лать все то, что скажет мне Гос-
подь? [27] И сказал Валак Валааму:
пойди, я возьму тебя на другое ме-
сто; может быть, угодно будет Богу,
и оттуда проклянешь мне его.
[28] И взял Валак Валаама на верх
Фегора, обращенного к пустыне.
[29] И сказал Валаам Валаку: построй
мне здесь семь жертвенников и при-
готовь мне здесь семь тельцов и
семь овнов. [30] И сделал Валак, как
сказал Валаам, и вознес по тельцу
и овну на каждом жертвеннике.

24 Валаам увидел, что Господу
угодно благословлять Израиля,
и не пошел, как прежде, для волхво-
вания, но обратился лицем своим к
пустыне. [2] И взглянул Валаам и уви-
дел Израиля, стоявшего по коленам
своим, и был на нем Дух Божий.
[3] И произнес он притчу свою и ска-
зал: говорит Валаам, сын Веоров, го-
ворит муж с открытым оком, [4] го-
ворит слышащий слова Божии, ко-
торый видит видения Всемогущего;
падает, но открыты глаза его: [5] как
прекрасны шатры твои, Иаков, жи-
лища твои, Израиль! [6] расстилаются
они как долины, как сады при реке,
как алойные дерева, насажденные
Господом, как кедры при водах; [7] по-
льется вода из ведр его, и семя его
будет как великие воды, превзойдет
Агага царь его и возвысится царство
его. [8] Бог вывел его из Египта, бы-
строта единорога у него, пожирает
народы, враждебные ему, раздроб-
ляет кости их и стрелами своими ра-
зит [врага]. [9] Преклонился, лежит как
лев и как львица, кто поднимет его?
Благословляющий тебя благословен,
и проклинающий тебя проклят!
[10] И воспламенился гнев Валака
на Валаама, и всплеснул он руками
своими, и сказал Валак Валааму: я
призвал тебя проклясть врагов моих,
а ты благословляешь их вот уже
третий раз; [11] итак, беги в свое ме-
сто; я хотел почтить тебя, но вот,
Господь лишает тебя чести. [12] И ска-
зал Валаам Валаку: не говорил ли
я послам твоим, которых ты присы-
лал ко мне: [13] «хотя бы давал мне
Валак полный свой дом серебра и
золота, не могу преступить повеле-
ния Господня, чтобы сделать что-ли-
бо доброе или худое по своему про-
изволу: что скажет Господь, то и
буду говорить»? [14] Итак, вот, я иду
к народу своему; пойди, я возвещу
тебе, что сделает народ сей с наро-
дом твоим в последствие времени.
[15] И произнес притчу свою и сказал:
говорит Валаам, сын Веоров, говорит
муж с открытым оком, [16] говорит
слышащий слова Божии, имеющий
ведение от Всевышнего, который ви-
дит видения Всемогущего, падает, но
открыты очи его. [17] Вижу Его, но ны-
не еще нет; зрю Его, но не близко.
Восходит звезда от Иакова и вос-
стает жезл от Израиля, и разит кня-
зей Моава и сокрушает всех сынов
Сифовых. [18] Едом будет под владе-
нием, Сеир будет под владением
врагов своих, а Израиль явит силу
свою. [19] *Происшедший* от Иакова
овладеет и погубит оставшееся от
города. [20] И увидел он Амалика, и
произнес притчу свою, и сказал:
первый из народов Амалик, но ко-
нец его — гибель. [21] И увидел он Ке-
неев, и произнес притчу свою, и
сказал: крепко жилище твое, и на
скале положено гнездо твое; [22] но
разорен будет Каин, и недолго до
того, что Ассур уведет тебя в плен.
[23] И [увидев Ога,] произнес притчу
свою, и сказал: горе, [горе,] кто уце-
леет, когда наведет сие Бог! [24] *при-*

[22] Чис 24, 8. [24] Быт 49, 9. [25] Чис 22, 6. [28] Чис 25, 3.

Глава 24. [1] Чис 23, 3. [5] Нав 24, 10. [6] Пс 1, 3. Иер 17, 8. [8] Чис 23, 22. [9] Быт 49, 9. [13] Чис 22, 18. [14] Чис 25, 1—2; 31, 16. Откр 2, 14. [17] Мф 2, 2. Быт 49, 10. 2 Цар 8, 2. [18] 2 Цар 8, 14. Быт 36, 8. [19] Рим 9, 5. 2 Кор 10, 5. Откр 19, 6. [20] Втор 25, 19. [21] Суд 1, 16. 1 Цар 15, 6. [24] Дан 11, 30.

дут корабли от Киттима, и смирят
Ассура, и смирят Евера; но и им
гибель! 25 И встал Валаам и пошел
обратно в свое место, а Валак так-
же пошел своею дорогою.

25 И жил Израиль в Ситтиме, и
начал народ блудодействовать
с дочерями Моава, 2 и приглашали
они народ к жертвам богов своих, и
ел народ [жертвы их] и кланялся бо-
гам их. 3 И прилепился Израиль к
Ваал-Фегору. И воспламенился гнев
Господень на Израиля. 4 И сказал Гос-
подь Моисею: возьми всех начальни-
ков народа и повесь их Господу
перед солнцем, и отвратится от Из-
раиля ярость гнева Господня. 5 И ска-
зал Моисей судьям Израилевым:
убейте каждый людей своих, приле-
пившихся к Ваал-Фегору.

6 И вот, некто из сынов Израиле-
вых пришел и привел к братьям
своим Мадианитянку, в глазах Мои-
сея и в глазах всего общества сынов
Израилевых, когда они плакали у
входа скинии собрания. 7 Финеес,
сын Елеазара, сына Аарона священ-
ника, увидев это, встал из среды об-
щества и взял в руку свою копье,
8 и вошел вслед за Израильтянином
в спальню и пронзил обоих их, Из-
раильтянина и женщину в чрево ее:
и прекратилось поражение сынов Из-
раилевых. 9 Умерших же от пораже-
ния было двадцать четыре ты-
сячи.

10 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 11 Финеес, сын Елеазара, сына
Аарона священника, отвратил ярость
Мою от сынов Израилевых, возрев-
новав по Мне среди их, и Я не ист-
ребил сынов Израилевых в ревности
Моей; 12 посему скажи: вот, Я даю
ему Мой завет мира, 13 и будет он
ему и потомству его по нем заветом
священства вечного, за то, что он
показал ревность по Боге своем и
заступил сынов Израилевых. 14 Имя
убитого Израильтянина, который
убит с Мадианитянкою, было Зимри,
сын Салу, начальник поколения Си-
меонова; 15 а имя убитой Мадиани-
тянки Хазва; она была дочь Цура,
начальника Оммофа, племени Ма-
диамского.

16 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 17 враждуйте с Мадианитянами,
и поражайте их, 18 ибо они враж-
дебно поступили с вами в ковар-
стве своем, прельстив вас Фегором
и Хазвою, дочерью начальника Ма-
диамского, сестрою своею, убитою в
день поражения за Фегора.

26 После сего поражения ска-
зал Господь Моисею и Елеаза-
ру, сыну Аарона, священнику, говоря:
2 исчислите все общество сынов Из-
раилевых от двадцати лет и выше,
по семействам их, всех годных для
войны у Израиля. 3 И сказал им Мои-
сей и Елеазар священник на равни-
нах Моавитских у Иордана, против
Иерихона, говоря: 4 *исчислите всех*
от двадцати лет и выше, как повелел
Господь Моисею и сынам Израиле-
вым, которые вышли из земли Еги-
петской: 5 Рувим, первенец Израиля.
Сыны Рувима: от Ханоха поколение
Ханохово, от Фаллу поколение Фал-
луево, 6 от Хецрона поколение Хец-
роново, от Харми поколение Хармие-
во; 7 вот поколения Рувимовы; и ис-
числено их сорок три тысячи семь-
сот тридцать. 8 И сыны Фаллуя:
Елиав. 9 Сыны Елиава: Немуил, Да-
фан и Авирон. Это те Дафан и Ави-
рон, призываемые в собрание, ко-
торые произвели возмущение против
Моисея и Аарона вместе с сообщни-
ками Корея, когда сии произвели
возмущение против Господа; 10 и раз-
верзла земля уста свои, и поглотила
их и Корея; вместе с *ними* умерли
и сообщники их, когда огонь пожрал
двести пятьдесят человек, и стали
они в знамение; 11 но сыны Кореевы
не умерли. 12 Сыны Симеона по по-
колениям их: от Немуила поколение
Немуилово, от Ямина поколение Ями-
ново, от Яхина поколение Яхиново,
13 от Зары поколение Зарино, от
Саула поколение Саулово; 14 вот по-
коления Симеоновы [при исчислении
их]: двадцать две тысячи двести.

[25] Чис 31, 8.
Глава 25. [1] Чис 31, 16. 1 Кор 10, 8. Откр 2, 14. [3] Нав 22, 17. Пс 105, 28. [4] Втор 4, 3. [7] Пс 105, 30. [9] 1 Кор 10, 8. [12] Сир 45, 29. [13] 1 Мак 2, 54. [15] Чис 31, 8. [17] Чис 31, 2.
Глава 26. [2] Чис 1, 2. [3] Чис 33, 50. [5] Быт 46, 8. [9] Чис 16, 1. [10] Чис 16, 31. [11] Чис 16, 32. [12] Быт 46, 10.

[15] Сыны Гада по поколениям их: от
Цефона поколение Цефоново, от Хаг-
гия поколение Хаггиево, от Шуния
поколение Шуниево, [16] от Озния по-
коление Озниево, от Ерия поколение
Ериево, [17] от Арода поколение Аро-
дово, от Арелия поколение Арелие-
во; [18] вот поколения сынов Гадовых,
по исчислению их: сорок тысяч пять-
сот. [19] Сыны Иуды: Ир и Онан, [Ше-
ла, Фарес и Зара]; но Ир и Онан
умерли в земле Ханаанской; [20] и бы-
ли сыны Иуды по поколениям их:
от Шелы поколение Шелино, от Фа-
реса поколение Фаресово, от Зары
поколение Зарино; [21] и были сыны
Фаресовы: от Есрома поколение Ес-
ромово, от Хамула поколение Хаму-
лово; [22] вот поколения Иудины, по
исчислению их: семьдесят шесть ты-
сяч пятьсот. [23] Сыны Иссахаровы по
поколениям их: от Фолы поколение
Фолино, от Фувы поколение Фуви-
но, [24] от Иашува поколение Иашуво-
во, от Шимрона поколение Шимроно-
во; [25] вот поколения Иссахаровы, по
исчислению их: шестьдесят четыре
тысячи триста. [26] Сыны Завулона по
поколениям их: от Середа поколение
Середово, от Елона поколение Ело-
ново, от Иахлеила поколение Иахле-
илово; [27] вот поколения Завулоновы,
по исчислению их: шестьдесят тысяч
пятьсот. [28] Сыны Иосифа по поколе-
ниям их: Манассия и Ефрем. [29] Сыны
Манассии: от Махира поколение Ма-
хирово; от Махира родился Галаад,
от Галаада поколение Галаадово.
[30] Вот сыны Галаадовы: от Иезера
поколение Иезерово, от Хелека поко-
ление Хелеково, [31] от Асриила поко-
ление Асриилово, от Шехема поко-
ление Шехемово, [32] от Шемиды поко-
ление Шемидино, от Хефера поколе-
ние Хеферово. [33] У Салпаада, сына
Хеферова, не было сыновей, а толь-
ко дочери; имя дочерей Салпаадо-
вых: Махла, Ноа, Хогла, Милка и
Фирца. [34] Вот поколения Манассии-
ны; а исчислено их пятьдесят две
тысячи семьсот. [35] Вот сыны Ефремо-
вы по поколениям их: от Шутелы
поколение Шутелино, от Бехера по-
коление Бехерово, от Тахана поко-
ление Таханово; [36] и вот сыны Шу-
телы: от Арана поколение Араново;
[37] вот поколения сынов Ефремовых,
по исчислению их: тридцать две ты-
сячи пятьсот. Вот сыны Иосифовы
по поколениям их. [38] Сыны Вениа-
мина по поколениям их: от Белы
поколение Белино, от Ашбела поко-
ление Ашбелово, от Ахирама поколе-
ние Ахирамово, [39] от Шефуфама по-
коление Шефуфамово, от Хуфама
поколение Хуфамово; [40] и были сыны
Белы: Ард и Нааман; [от Арда] по-
коление Ардово, от Наамана поко-
ление Нааманово; [41] вот сыны Ве-
ниамина по поколениям их; а ис-
числено их сорок пять тысяч шесть-
сот. [42] Вот сыны Дановы по поколе-
ниям их: от Шухама поколение Шу-
хамово; вот семейства Дановы по
поколениям их. [43] И всех поколений
Шухама, по исчислению их: шесть-
десят четыре тысячи четыреста.
[44] Сыны Асировы по поколениям их:
от Имны поколение Имнино, от Иш-
вы поколение Ишвино, от Верии по-
коление Вериино; [45] от сынов Верии,
от Хевера поколение Хеверово, от
Малхиила поколение Малхиилово;
[46] имя дочери Асировой Сара; [47] вот
поколения сынов Асировых, по ис-
числению их: пятьдесят три тысячи
четыреста. [48] Сыны Неффалима по
поколениям их: от Иахцеила поко-
ление Иахцеилово, от Гуния поколе-
ние Гуниево, [49] от Иецера поколение
Иецерово, от Шиллема поколение
Шиллемово; [50] вот поколения Неффа-
лимовы по поколениям их; исчисле-
но же их сорок пять тысяч четыре-
ста. [51] Вот *число* вошедших в ис-
числение сынов Израилевых: шесть-
сот одна тысяча семьсот тридцать.

[52] И сказал Господь Моисею, го-
воря: [53] сим в удел должно разде-
лить землю по числу имен; [54] кто
многочисленнее, тем дай удел бо-
лее; а кто малочисленнее, тем дай
удел менее: каждому должно дать
удел соразмерно с числом вошедших
в исчисление; [55] по жребию должно
разделить землю, по именам колен
отцов их должны они получить уде-
лы; [56] по жребию должно разделить

[19] Быт 38, 3—4. [20] Быт 38, 5. [21] Быт 46, 12. 1 Пар 2, 5. [23] Быт 46, 13. [26] Быт 46, 14. [29] Нав 17, 1. [33] Нав 17, 3.

им уделы их, как многочисленным,
так и малочисленным.
57 Сии суть вошедшие в исчисле-
ние левиты по поколениям их: от
Гирсона поколение Гирсоново, от Ка-
афа поколение Каафово, от Мерари
поколение Мерарино. 58 Вот поколе-
ния Левиины: поколение Ливниево,
поколение Хевроново, поколение
Махлиево, поколение Мушиево, по-
коление Кореево. От Каафа родился
Амрам. 59 Имя жены Амрамовой Ио-
хаведа, дочь Левиина, которую ро-
дила *жена* Левиина в Египте, а она
Амраму родила Аарона, Моисея и
Мариам, сестру их. 60 И родились у
Аарона Надав и Авиуд, Елеазар и
Ифамар; 61 но Надав и Авиуд умер-
ли, когда принесли чуждый огонь
пред Господа [в пустыне Синай-
ской]. 62 И было исчислено двадцать
три тысячи всех мужеского пола, от
одного месяца и выше; ибо они не
были исчислены вместе с сынами
Израилевыми, потому что не дано им
удела среди сынов Израилевых.
63 Вот исчисленные Моисеем и
Елеазаром священником, которые
исчисляли сынов Израилевых на рав-
нинах Моавитских у Иордана, про-
тив Иерихона; 64 в числе их не было
ни одного человека из исчисленных
Моисеем и Аароном священником,
которые исчисляли сынов Израиле-
вых в пустыне Синайской; 65 ибо Гос-
подь сказал им, что умрут они в
пустыне, — и не осталось из них ни-
кого, кроме Халева, сына Иефоннии-
на, и Иисуса, сына Навина.

27 И пришли дочери Салпаада,
сына Хеферова, сына Галаадо-
ва, сына Махирова, сына Манассиина
из поколения Манассии, сына Иоси-
фова, и вот имена дочерей его:
Махла, Ноа, Хогла, Милка и Фирца;
2 и предстали пред Моисея и пред
Елеазара священника, и пред князей
и пред все общество, у входа скинии
собрания, и сказали: 3 отец наш умер
в пустыне, и он не был в числе со-
общников, собравшихся против Гос-
пода со скопищем Кореевым, но за
свой грех умер, и сыновей у него не
было; 4 за что исчезать имени отца
нашего из племени его, потому что
нет у него сына? дай нам удел сре-
ди братьев отца нашего. 5 И пред-
ставил Моисей дело их Господу.
6 И сказал Господь Моисею: 7 прав-
ду говорят дочери Салпаадовы; дай
им наследственный удел среди
братьев отца их и передай им удел
отца их; 8 и сынам Израилевым объ-
яви и скажи: если кто умрет, не
имея у себя сына, то передавайте
удел его дочери его; 9 если же нет
у него дочери, передавайте удел
его братьям его; 10 если же нет у
него братьев, отдайте удел его
братьям отца его; 11 если же нет
братьев отца его, отдайте удел его
близкому его родственнику из поко-
ления его, чтоб он наследовал его;
и да будет это для сынов Израиле-
вых постановлено в закон, как по-
велел Господь Моисею.
12 И сказал Господь Моисею: взой-
ди на сию гору Аварим, [которая по
эту сторону Иордана, на сию гору
Нево,] и посмотри на землю [Ханаан-
скую], которую Я даю сынам Изра-
илевым [во владение]; 13 и когда по-
смотришь на нее, приложись к на-
роду своему и ты, как приложился
Аарон, брат твой, [на горе Ор]; 14 по-
тому что вы не послушались пове-
ления Моего в пустыне Син, во вре-
мя распри общества, чтоб явить пред
глазами их святость Мою при водах.
[Это воды Меривы при Кадесе в
пустыне Син.] 15 И сказал Моисей
Господу, говоря: 16 да поставит Гос-
подь, Бог духов всякой плоти, над
обществом сим человека, 17 который
выходил бы пред ними и который
входил бы пред ними, который вы-
водил бы их и который приводил
бы их, чтобы не осталось общество
Господне, как овцы, у которых нет
пастыря. 18 И сказал Господь Мои-
сею: возьми себе Иисуса, сына На-
вина, человека, в котором есть Дух,
и возложи на него руку твою, 19 и
поставь его пред Елеазаром священ-

[57] Быт 46, 11. Исх 6, 16. Чис 3, 17. 1 Пар 6, 1; 23, 6. [59] Исх 2, 2; 6, 20. 1 Пар 23, 13. [61] Лев 10, 1. Чис 3, 4. 1 Пар 24, 2. [65] Чис 14, 28; 32, 10. Втор 1, 35. Пс 105, 26. 1 Кор 10, 5.

Глава 27. [1] Чис 36, 2. [3] Чис 16, 1, 30. [8] Тов 6, 12. [12] Втор 32, 48—49. [14] Втор 32, 51. [18] Втор 3, 21; 34, 9. Быт 48, 14. Чис 8, 10.

ником и пред всем обществом, и дай
ему наставление пред глазами их,
[20] и дай ему от славы твоей, чтобы
слушало его все общество сынов Из-
раилевых; [21] и будет он обращаться
к Елеазару священнику и спраши-
вать его о решении, посредством
урима пред Господом; и по его сло-
ву должны выходить, и по его слову
должны входить он и все сыны Из-
раилевы с ним и все общество.
[22] И сделал Моисей, как повелел ему
Господь [Бог], и взял Иисуса, и по-
ставил его пред Елеазаром священ-
ником и пред всем обществом; [23] и
возложил на него руки свои и дал
ему наставление, как говорил Гос-
подь чрез Моисея.

28 И сказал Господь Моисею,
говоря: [2] повели сынам Израи-
левым и скажи им: наблюдайте, что-
бы приношение Мое, хлеб Мой в жерт-
ву Мне, в приятное благоухание
Мне, приносимо было Мне в свое
время. [3] И скажи им: вот жертва, ко-
торую вы должны приносить Гос-
поду: два агнца однолетних без по-
рока на день, во всесожжение по-
стоянное; [4] одного агнца приноси
утром, а другого агнца приноси ве-
чером; [5] и в приношение хлебное
[приноси] десятую часть *ефы* пше-
ничной муки, смешанной с чет-
вертью гина выбитого елея; [6] это —
всесожжение постоянное, какое со-
вершено было при горе Синае, в
приятное благоухание, в жертву
Господу; [7] и возлияния при ней чет-
верть гина на одного агнца: на свя-
том месте возливай возлияние, вино
Господу. [8] Другого агнца приноси
вечером, с таким хлебным приноше-
нием, как поутру, и с таким же воз-
лиянием при нем приноси его в
жертву, в приятное благоухание Гос-
поду. [9] А в субботу [приносите] двух
агнцев однолетних без порока, и в
приношение хлебное две десятых ча-
сти *ефы* пшеничной муки, смешан-
ной с елеем, и возлияние при нем:
[10] это — субботнее всесожжение в
каждую субботу, сверх постоянного
всесожжения и возлияния при нем.
[11] И в новомесячия ваши приносите
всесожжение Господу: из крупного
скота двух тельцов, одного овна и
семь однолетних агнцев без порока,
[12] и три десятых части *ефы* пшенич-
ной муки, смешанной с елеем, в
приношение хлебное на одного тель-
ца, и две десятых части *ефы* пше-
ничной муки, смешанной с елеем, в
приношение хлебное на овна, [13] и по
десятой части *ефы* пшеничной му-
ки, смешанной с елеем, в приноше-
ние хлебное на каждого агнца;
это — всесожжение, приятное благо-
ухание, жертва Господу; [14] и возлия-
ния при них должно быть пол-гина
вина на тельца, треть гина на овна
и четверть гина на агнца; это все
сожжение в каждое новомесячие *во
все* месяцы года. [15] И одного козла
приносите Господу в жертву за грех;
сверх всесожжения постоянного
должно приносить его с возлиянием
его.

[16] В первый месяц, в четырнадца-
тый день месяца — Пасха Господня.
[17] И в пятнадцатый день сего месяца
праздник; семь дней должно есть
опресноки. [18] В первый день [да бу-
дет у вас] священное собрание; ни-
какой работы не работайте; [19] и при-
носите жертву, всесожжение Госпо-
ду: из крупного скота двух тельцов,
одного овна и семь однолетних агн-
цев; без порока они должны быть
у вас; [20] и при них в приношение
хлебное приносите пшеничной муки,
смешанной с елеем, три десятых ча-
сти *ефы* на каждого тельца, и две
десятых части *ефы* на овна, [21] и по
десятой части *ефы* приноси на каж-
дого из семи агнцев, [22] и одного коз-
ла в жертву за грех, для очищения
вас; [23] сверх утреннего всесожжения,
которое есть всесожжение постоян-
ное, приносите сие. [24] Так приносите
и в каждый из семи дней; *это* хлеб,
жертва, приятное благоухание Гос-
поду; сверх всесожжения постоянно-
го и возлияния его, должно прино-
сить *сие*. [25] И в седьмой день да бу-
дет у вас священное собрание; ни-
какой работы не работайте. [26] И в

[20] Втор 34, 9. [21] Исх 28, 30.
Глава 28. [2] Лев 3, 11; 21, 6. [3] Исх 29, 38. [5] Исх 16, 36. [11] Ис 1, 13; 66, 23. Кол 2, 16. [14] Чис 10, 10. [15] Чис 29, 5. [16] Исх 12, 18. Лев 23, 5. [17] Исх 12, 15. Втор 16, 3. [19] Втор 16, 2. 2 Пар 35, 7. [21] Исх 16, 36. [26] Лев 23, 15—16.

день первых плодов, когда приноси-
те Господу новое приношение хлеб-
ное в седмицы ваши, да будет у вас
священное собрание; никакой рабо-
ты не работайте; 27 и приносите все-
сожжение в приятное благоухание
Господу: из крупного скота двух
тельцов, одного овна и семь одно-
летних агнцев [без порока], 28 и при
них в приношение хлебное пшенич-
ной муки, смешанной с елеем, три
десятых части *ефы* на каждого тель-
ца, две десятых части *ефы* на овна,
29 и по десятой части *ефы* на каждо-
го из семи агнцев, 30 и одного коз-
ла [в жертву за грех], для очищения
вас; 31 сверх постоянного всесожже-
ния и хлебного приношения при нем,
приносите [сие Мне] с возлиянием
их; без порока должны быть они у
вас.

29 И в седьмой месяц, в первый
[день] месяца, да будет у вас
священное собрание; никакой рабо-
ты не работайте; пусть будет *это*
у вас день трубного звука; 2 и при-
носите всесожжение в приятное бла-
гоухание Господу: одного тельца, од-
ного овна, семь однолетних агнцев,
без порока, 3 и при них в приноше-
ние хлебное пшеничной муки, сме-
шанной с елеем, три десятых части
ефы на тельца, две десятых части
ефы на овна, 4 и одну десятую
часть *ефы* на каждого из семи агн-
цев, 5 и одного козла в жертву за
грех, для очищения вас, 6 сверх но-
вомесячного всесожжения и хлебно-
го приношения его, и *сверх* постоян-
ного всесожжения и хлебного при-
ношения его, и возлияний их, по
уставу, в приятное благоухание Гос-
поду. 7 И в десятый [день] сего седь-
мого месяца пусть будет у вас свя-
щенное собрание: смиряйте *тогда*
души ваши и никакого дела не де-
лайте; 8 и приносите всесожжение
Господу в приятное благоухание: од-
ного тельца, одного овна, семь од-
нолетних агнцев; без порока пусть
будут они у вас; 9 и при них в при-
ношение хлебное пшеничной муки,
смешанной с елеем, три десятых ча-
сти *ефы* на тельца, две десятых ча-
сти *ефы* на овна, 10 и по десятой
части *ефы* на каждого из семи агн-
цев, 11 и одного козла в жертву за
грех, [для очищения вас,] сверх
жертвы за грех, *приносимой в день*
очищения, и *сверх* всесожжения по-
стоянного и хлебного приношения
его, и возлияния их, [по уставу *при-
носимых*] в приятное благоухание,
в жертву Господу]. 12 И в пятнадца-
тый день седьмого месяца пусть бу-
дет у вас священное собрание; ни-
какой работы не работайте и празд-
нуйте праздник Господень семь
дней; 13 и приносите всесожжение,
жертву, приятное благоухание Гос-
поду: тринадцать тельцов, двух ов-
нов, четырнадцать однолетних агн-
цев; без порока пусть будут они;
14 и при них в приношение хлебное
пшеничной муки, смешанной с еле-
ем, три десятых части *ефы* на каж-
дого из тринадцати тельцов, две де-
сятых части *ефы* на каждого из двух
овнов, 15 и по десятой части *ефы* на
каждого из четырнадцати агнцев,
16 и одного козла в жертву за грех,
сверх всесожжения постоянного и
хлебного приношения его и возлия-
ния его. 17 И во второй день двена-
дцать тельцов, двух овнов, четырна-
дцать однолетних агнцев, без поро-
ка, 18 и при них приношение хлеб-
ное и возлияние для тельцов, овнов
и агнцев, по числу их, по уставу,
19 и одного козла в жертву за грех,
сверх всесожжения постоянного и
хлебного приношения и возлияния
их. 20 И в третий день одиннадцать
тельцов, двух овнов, четырнадцать
однолетних агнцев, без порока, 21 и
при них приношение хлебное и воз-
лияние для тельцов, овнов и агнцев,
по числу их, по уставу, 22 и одного
козла в жертву за грех, сверх все-
сожжения постоянного и хлебного
приношения и возлияния его. 23 И в
четвертый день десять тельцов, двух
овнов, четырнадцать однолетних агн-
цев, без порока, 24 и при них прино-
шение хлебное и возлияние для
тельцов, овнов и агнцев, по числу
их, по уставу, 25 и одного козла в
жертву за грех, сверх всесожжения

Глава 29. [1] Лев 23, 24. [2] Неем 10, 33. [6] Евр 13, 15—16. [7] Лев 16, 29; 23, 27. Дан 10, 12. [11] Лев 16, 5, 10. Неем 12, 30. [12] Исх 23, 16. Лев 23, 34. Ин 7, 2.

постоянного и хлебного приношения
и возлияния его. [26] И в пятый день
девять тельцов, двух овнов, четыр-
надцать однолетних агнцев, без по-
рока, [27] и при них приношение хлеб-
ное и возлияние для тельцов, овнов
и агнцев, по числу их, по уставу,
[28] и одного козла в жертву за грех,
сверх всесожжения постоянного и
хлебного приношения и возлияния
его. [29] И в шестой день восемь тель-
цов, двух овнов, четырнадцать одно-
летних агнцев, без порока, [30] и при
них приношение хлебное и возлия-
ние для тельцов, овнов и агнцев, по
числу их, по уставу, [31] и одного коз-
ла в жертву за грех, сверх всесо-
жжения постоянного и хлебного при-
ношения и возлияния его. [32] И в седь-
мой день семь тельцов, двух овнов,
четырнадцать однолетних агнцев,
без порока, [33] и при них приношение
хлебное и возлияние для тельцов,
овнов и агнцев, по числу их, по
уставу, [34] и одного козла в жертву
за грех, сверх всесожжения постоян-
ного и хлебного приношения и воз-
лияния его. [35] В восьмой день пусть
будет у вас отдание праздника; ни-
какой работы не работайте; [36] и при-
носите всесожжение, жертву, прият-
ное благоухание Господу: одного
тельца, одного овна, семь однолет-
них агнцев, без порока, [37] и при них
приношение хлебное и возлияние
для тельца, овна и агнцев по числу
их, по уставу, [38] и одного козла в
жертву за грех, сверх всесожжения
постоянного и приношения хлебного
и возлияния его. [39] Приносите это
Господу в праздники ваши, сверх
приносимых вами, по обету или по
усердию, всесожжений ваших и хлеб-
ных приношений ваших, и возлия-
ний ваших и мирных жертв ваших.

30 И пересказал Моисей сынам
Израилевым все, что повелел
Господь Моисею. [2] И сказал Моисей
начальникам колен сынов Израиле-
вых, говоря: вот что повелел Господь:
[3] если кто даст обет Господу, или
поклянется клятвою, положив зарок
на душу свою, то он не должен на-
рушать слова своего, но должен ис-
полнить все, что вышло из уст его.
[4] Если женщина даст обет Господу
и положит *на себя* зарок в доме
отца своего, в юности своей, [5] и услы-
шит отец обет ее и зарок, который
она положила на душу свою, и про-
молчит о том отец ее, то все обеты
ее состоятся, и всякий зарок ее, ко-
торый она положила на душу свою,
состоится; [6] если же отец ее, услы-
шав, запретит ей, то все обеты ее
и зароки, которые она возложила
на душу свою, не состоятся, и Гос-
подь простит ей, потому что запре-
тил ей отец ее. [7] Если она выйдет
в замужество, а на ней обет ее,
или слово уст ее, которым она свя-
зала себя, [8] и услышит муж ее и,
услышав, промолчит: то обеты ее
состоятся, и зароки ее, которые она
возложила на душу свою, состоятся;
[9] если же муж ее, услышав, запре-
тит ей и отвергнет обет ее, который
на ней, и слово уст ее, которым она
связала себя, [то они не состоятся,
потому что запретил ей муж ее,]
и Господь простит ей. [10] Обет же
вдовы и разведенной, какой бы она
ни возложила зарок на душу свою,
состоится. [11] Если *жена* в доме мужа
своего дала обет, или возложила
зарок на душу свою с клятвою, [12] и
муж ее слышал, и промолчал о том,
и не запретил ей, то все обеты ее
состоятся, и всякий зарок, который
она возложила на душу свою, со-
стоится; [13] если же муж ее, услышав,
отвергнул их, то все вышедшие из
уст ее обеты ее и зароки души ее
не состоятся: муж ее уничтожил их,
и Господь простит ей. [14] Всякий обет
и всякий клятвенный зарок, чтобы
смирить душу, муж ее может утвер-
дить, и муж ее может отвергнуть;
[15] если же муж ее молчал о том день
за день, то он *тем* утвердил все обе-
ты ее и все зароки ее, которые на
ней, утвердил, потому что он, услы-
шав, молчал о том; [16] а если [муж]
отвергнул их, после того как услы-
шал, то он взял на себя грех ее.

[17] Вот уставы, которые Господь
заповедал Моисею об отношении ме-
жду мужем и женою его, между от-
цом и дочерью его в юности ее, в
доме отца ее.

[35] Ин. 7, 37. Лев 23, 36.

Глава 30. [3] Лев 27, 2. [7] 1 Цар 1, 11.

31 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 2 отмсти Мадианитянам за
сынов Израилевых, и после отойдешь
к народу твоему. 3 И сказал Моисей
народу, говоря: вооружите из себя
людей на войну, чтобы они пошли
против Мадианитян, совершить мще-
ние Господне над Мадианитянами;
4 по тысяче из колена, от всех ко-
лен [сынов] Израилевых пошлите на
войну. 5 И выделено из тысяч Израи-
левых, по тысяче из колена, двена-
дцать тысяч вооруженных на войну.
6 И послал их Моисей на войну, по
тысяче из колена, их и Финееса,
сына Елеазара, [сына Аарона,] свя-
щенника, на войну, и в руке его
священные сосуды и трубы для тре-
воги. 7 И пошли войною на Мадиама,
как повелел Господь Моисею, и уби-
ли всех мужеского пола; 8 и вместе
с убитыми их убили царей Мадиам-
ских: Евия, Рекема, Цура, Хура и
Реву, пять царей Мадиамских, и Ва-
лаама, сына Веорова, убили мечом
[вместе с убитыми их]; 9 а жен Ма-
диамских и детей их сыны Израи-
левы взяли в плен, и весь скот их,
и все стада их и все имение их взя-
ли в добычу, 10 и все города их во
владениях их и все селения их со-
жгли огнем; 11 и взяли все захвачен-
ное и всю добычу, от человека до
скота; 12 и доставили пленных и до-
бычу и захваченное к Моисею и к
Елеазару священнику и к обществу
сынов Израилевых, к стану, на рав-
нины Моавитские, что у Иордана,
против Иерихона. 13 И вышли Мои-
сей и Елеазар священник и все
князья общества навстречу им из
стана. 14 И прогневался Моисей на
военачальников, тысяченачальников
и стоначальников, пришедших с вой-
ны, 15 и сказал им Моисей: [для че-
го] вы оставили в живых всех жен-
щин? 16 вот они, по совету Валаамо-
ву, были для сынов Израилевых по-
водом к отступлению от Господа в
угождение Фегору, *за что* и пораже-
ние было в обществе Господнем;
17 итак убейте всех детей мужеского
пола, и всех женщин, познавших
мужа на мужеском ложе, убейте;
18 а всех детей женского пола, кото-
рые не познали мужеского ложа,
оставьте в живых для себя; 19 и про-
будьте вне стана семь дней; всякий,
убивший человека и прикоснувший-
ся к убитому, очиститесь в третий
день и в седьмой день, вы и плен-
ные ваши; 20 и все одежды, и все
кожаные вещи, и все сделанное из
козьей *шерсти,* и все деревянные
сосуды очистите. 21 И сказал Елеа-
зар священник воинам, ходившим
на войну: вот постановление зако-
на, который заповедал Господь Мои-
сею: 22 золото, серебро, медь, желе-
зо, олово и свинец, 23 и все, что про-
ходит через огонь, проведите через
огонь, чтоб оно очистилось, а кроме
того и очистительною водою долж-
но очистить; все же, что не прохо-
дит через огонь, проведите через
воду; 24 и одежды ваши вымойте в
седьмой день, и очиститесь, и пос-
ле того входите в стан.
25 И сказал Господь Моисею, го-
воря: 26 сочти добычу плена, от че-
ловека до скота, ты и Елеазар свя-
щенник и начальники племен обще-
ства; 27 и раздели добычу пополам
между воевавшими, ходившими на
войну, и между всем обществом;
28 и от воинов, ходивших на войну,
возьми дань Господу, по одной ду-
ше из пятисот, из людей и из круп-
ного скота, и из ослов и из мелкого
скота; 29 возьми это из половины их
и отдай Елеазару священнику в воз-
ношение Господу; 30 и из половины
сынов Израилевых возьми по одной
доле из пятидесяти, из людей, из
крупного скота, из ослов и из мел-
кого скота, и отдай это левитам,
служащим при скинии Господней.
31 И сделал Моисей и Елеазар свя-
щенник, как повелел Господь Мои-
сею. 32 И было добычи, оставшейся
от захваченного, что захватили быв-
шие на войне: мелкого скота шесть-
сот семьдесят пять тысяч, 33 крупно-
го скота семьдесят две тысячи,
34 ослов шестьдесят одна тысяча,
35 людей, женщин, которые не зна-
ли мужеского ложа, всех душ три-
дцать две тысячи. 36 Половина, доля

Глава 31. [2] Чис 25, 17. [6] Чис 10, 9; 25, 7—8. [8] Нав 13, 21. [11] Втор 20, 14. [16] Чис 25, 1—2. [17] Суд 21, 11. [19] Чис 19, 14, 16. [23] Чис 19, 9. [27] Нав 8 27; 22, 8. 1 Цар 30, 24. [30] Чис 3, 7.

ходивших на войну, по расчислению
была: мелкого скота триста тридцать
семь тысяч пятьсот, 37 и дань Гос-
поду из мелкого скота шестьсот
семьдесят пять; 38 крупного скота
тридцать шесть тысяч, и дань из них
Господу семьдесят два; 39 ослов три-
дцать тысяч пятьсот, и дань из них
Господу шестьдесят один; 40 людей
шестнадцать тысяч, и дань из них
Господу тридцать две души. 41 И от-
дал Моисей дань, возношение Госпо-
ду, Елеазару священнику, как пове-
лел Господь Моисею. 42 И из поло-
вины сынов Израилевых, которую от-
делил Моисей у бывших на войне;
43 половина же *на долю* общества бы-
ла: мелкого скота триста тридцать
семь тысяч пятьсот, 44 крупного ско-
та тридцать шесть тысяч, 45 ослов
тридцать тысяч пятьсот, 46 людей
шестнадцать тысяч. 47 Из половины
сынов Израилевых взял Моисей од-
ну пятидесятую часть из людей и
из скота и отдал это левитам, ис-
полняющим службу при скинии Гос-
подней, как повелел Господь Мои-
сею. 48 И пришли к Моисею началь-
ники над тысячами войска, тысяче-
начальники и стоначальники, 49 и ска-
зали Моисею: рабы твои сосчитали
воинов, которые нам поручены, и не
убыло ни одного из них; 50 и *вот,*
мы принесли приношение Господу,
кто что достал из золотых вещей:
цепочки, запястья, перстни, серьги и
привески, для очищения душ наших
пред Господом. 51 И взял у них Мои-
сей и Елеазар священник золото во
всех этих изделиях; 52 и было всего
золота, которое принесено в возно-
шение Господу, шестнадцать тысяч
семьсот пятьдесят сиклей, от тысяче-
начальников и стоначальников. 53 Во-
ины грабили каждый для себя.
54 И взял Моисей и Елеазар священ-
ник золото от тысяченачальников и
стоначальников, и принесли его в
скинию собрания, в память сынов
Израилевых пред Господом.

32 У сынов Рувимовых и у сы-
нов Гадовых стад было весьма
много; и увидели они, что земля
Иазер и земля Галаад есть место
годное для стад; 2 и пришли сыны
Гадовы и сыны Рувимовы и сказали
Моисею и Елеазару священнику и
князьям общества, говоря: 3 Атароф
и Дивон, и Иазер, и Нимра, и Есе-
вон, и Елеале, и Севам, и Нево, и
Веон, 4 земля, которую Господь по-
разил пред обществом Израилевым,
есть земля *годная* для стад, а у ра-
бов твоих есть стада. 5 И сказали:
если мы нашли благоволение в гла-
зах твоих, отдай землю сию рабам
твоим во владение; не переводи нас
чрез Иордан. 6 И сказал Моисей сы-
нам Гадовым и сынам Рувимовым:
братья ваши пойдут на войну, а вы
останетесь здесь? 7 для чего вы от-
вращаете сердце сынов Израилевых
от перехода в землю, которую дает
им Господь? 8 так поступили отцы
ваши, когда я посылал их из Кадес-
Варни для обозрения земли: 9 они
доходили до долины Есхол, и виде-
ли землю, и отвратили сердце сынов
Израилевых, чтобы не шли они в
землю, которую Господь дает им;
10 и воспылал в тот день гнев Гос-
пода, и поклялся Он, говоря: 11 люди
сии, вышедшие из Египта, от два-
дцати лет и выше [знающие добро
и зло,] не увидят земли, о которой
Я клялся Аврааму, Исааку и Иако-
ву, потому что они не повиновались
Мне, 12 кроме Халева, сына Иефон-
ниина, Кенезеянина, и Иисуса, сына
Навина, потому что они повинова-
лись Господу. 13 И воспылал гнев
Господа на Израиля, и водил Он их
по пустыне сорок лет, доколе не
кончился весь род, сделавший зло в
очах Господних. 14 И вот, вместо от-
цов ваших восстали вы, отродье
грешников, чтоб усилить еще ярость
гнева Господня на Израиля. 15 Если
вы отвратитесь от Него, то Он опять
оставит его в пустыне, и вы погуби-
те весь народ сей. 16 И подошли они
к нему и сказали: мы построим
здесь овчие дворы для стад наших
и города для детей наших; 17 сами
же мы первые вооружимся и пой-
дем пред сынами Израилевыми, до-

[41] Чис 18. 8. 19. [50] Исх 35. 22. [54] Нав 6. 18.
Глава 32. [1] Быт 46. 32; 47. 3. [7] Втор 1. 28. Деян 21. 13. [8] Чис 13. 3. [9] Чис 13. 24. 32. Втор 1. 28. [10] Чис 14. 28; 26. 65. [11] Чис 14. 23. Быт 50. 24. [12] Чис 14. 30. [17] Втор 3. 18.

коле не приведем их в места их;
а дети наши пусть останутся в
укрепленных городах, *для безопасности* от жителей земли; [18] не возвратимся в домы наши, доколе не вступят сыны Израилевы каждый в удел
свой; [19] ибо мы не возьмем с ними
удела по ту сторону Иордана и далее, если удел нам достанется по
эту сторону Иордана, к востоку.
[20] И сказал им Моисей: если вы это
сделаете, если вооруженные пойдете на войну пред Господом, [21] и пойдет каждый из вас вооруженный за
Иордан пред Господом, доколе не
истребит Он врагов Своих пред Собою, [22] и покорена будет земля пред
Господом, то после возвратитесь и
будете неповинны пред Господом и
пред Израилем, и будет земля сия
у вас во владении пред Господом;
[23] если же не сделаете так, то согрешите пред Господом, и испытаете
наказание за грех ваш, которое постигнет вас; [24] стройте себе города
для детей ваших и дворы для овец
ваших и делайте, что произнесено
устами вашими. [25] И сказали сыны
Гадовы и сыны Рувимовы Моисею:
рабы твои сделают, как повелевает
господин наш; [26] дети наши, жены
наши, стада наши и весь скот наш
останутся тут в городах Галаада,
[27] а рабы твои, все, вооружившись,
как воины, пойдут пред Господом
на войну, как говорит господин наш.
[28] И дал Моисей о них повеление
Елеазару священнику и Иисусу, сыну Навину, и начальникам племен
сынов Израилевых, [29] и сказал им
Моисей: если сыны Гадовы и сыны
Рувимовы перейдут с вами за Иордан, все вооружившись на войну
пред Господом, и покорена будет
пред вами земля, то отдайте им
землю Галаад во владение; [30] если
же не пойдут они с вами вооруженные [на войну пред Господом, то
пошлите пред собою имение их, жен
их и скот их в землю Ханаанскую],
и они получат владение вместе с
вами в земле Ханаанской. [31] И отвечали сыны Гадовы и сыны Рувимовы
и сказали: как сказал Господь рабам
твоим, так и сделаем; [32] мы пойдем
вооруженные пред Господом в землю Ханаанскую, а удел владения
нашего пусть будет по эту сторону
Иордана. [33] И отдал Моисей им, сынам Гадовым и сынам Рувимовым,
и половине колена Манассии, сына
Иосифова, царство Сигона, царя
Аморрейского, и царство Ога, царя
Васанского, землю с городами ее и
окрестностями, — города земли во
все стороны. [34] И построили сыны
Гадовы Дивон и Атароф, и Ароер,
[35] и Атароф-Шофан, и Иазер, и Иогбегу, [36] и Беф-Нимру и Беф-Гаран,
города укрепленные и дворы для
овец. [37] И сыны Рувимовы построили Есевон, Елеале, Кириафаим, [38] и
Нево, и Ваал-Меон, которых имена
переменены, и Сивму, и дали имена
городам, которые они построили.
[39] И пошли сыны Махира, сына Манассиина, в Галаад, и взяли его, и
выгнали Аморреев, которые были в
нем; [40] и отдал Моисей Галаад Махиру, сыну Манассии, и он поселился
в нем. [41] И Иаир, сын Манассии, пошел
и взял селения их, и назвал их: селения Иаировы. [42] И Новах пошел и
взял Кенаф и зависящие от него города, и назвал его своим именем: Новах.

33 Вот станы сынов Израилевых, которые вышли из земли
Египетской по ополчениям своим, под
начальством Моисея и Аарона. [2] Моисей, по повелению Господню, описал путешествие их по станам их,
и вот станы путешествия их: [3] из
Раамсеса отправились они в первый
месяц, в пятнадцатый день первого
месяца; на другой день Пасхи вышли сыны Израилевы под рукою высокою в глазах всего Египта; [4] между тем Египтяне хоронили всех первенцев, которых поразил у них Господь, и над богами их Господь совершил суд. [5] Так отправились сыны
Израилевы из Раамсеса и расположились станом в Сокхофе. [6] И отправились из Сокхофа и расположились
станом в Ефаме, что на краю пустыни. [7] И отправились из Ефама и об-

[18] Нав 22, 1. [19] Втор 3, 12. [20] Нав 1, 13. [24] Втор 23, 23. [29] Нав 4, 12. [33] Втор 3, 12. Нав 13, 8. [39] Быт 50, 23. [41] Нав 13, 30. 1 Пар 2, 22. [42] Чис 21, 25. Суд 8, 11. 1 Пар 2, 23.

Глава 33. [3] Исх 12, 37. [4] Исх 12, 12. Ис 10, 10. [6] Исх 13, 20. [7] Исх 14, 2.

ратились к Пи-Гахирофу, что пред
Ваал-Цефоном, и расположились ста-
ном пред Мигдолом. [8] Отправившись
от Гахирофа, прошли среди моря в
пустыню, и шли три дня пути пу-
стынею Ефам, и расположились ста-
ном в Мерре. [9] И отправились из
Мерры и пришли в Елим; в Елиме
же [было] двенадцать источников
воды и семьдесят финиковых дерев,
и расположились там станом. [10] И от-
правились из Елима и расположи-
лись станом у Чермного моря. [11] И от-
правились от Чермного моря и рас-
положились станом в пустыне Син.
[12] И отправились из пустыни Син и
расположились станом в Дофке.
[13] И отправились из Дофки и распо-
ложились станом в Алуше. [14] И отпра-
вились из Алуша и расположились
станом в Рефидиме, и не было там
воды, чтобы пить народу. [15] И отпра-
вились из Рефидима и расположи-
лись станом в пустыне Синайской.
[16] И отправились из пустыни Синай-
ской и расположились станом в Киб-
рот-Гаттааве. [17] И отправились из
Киброт-Гаттаавы и расположились
станом в Асирофе. [18] И отправились
из Асирофа и расположились станом
в Рифме. [19] И отправились из Риф-
мы и расположились станом в Рим-
мон-Фареце. [20] И отправились из
Риммон-Фареца и расположились
станом в Ливне. [21] И отправились из
Ливны и расположились станом в
Риссе. [22] И отправились из Риссы и
расположились станом в Кегелафе.
[23] И отправились из Кегелафы и рас-
положились станом на горе Шафер.
[24] И отправились от горы Шафер и
расположились станом в Хараде.
[25] И отправились из Харады и распо-
ложились станом в Макелофе. [26] И от-
правились из Макелофа и располо-
жились станом в Тахафе. [27] И от-
правились из Тахафа и расположи-
лись станом в Тарахе. [28] И отправи-
лись из Тараха и расположились
станом в Мифке. [29] И отправились
из Мифки и расположились станом
в Хашмоне. [30] И отправились из Хаш-
моны и расположились станом в
Мосерофе. [31] И отправились из Мо-
серофа и расположились станом в
Бене-Яакане. [32] И отправились из Бе-
не-Яакана и расположились станом
в Хор-Агидгаде. [33] И отправились из
Хор-Агидгада и расположились ста-
ном в Иотвафе. [34] И отправились от
Иотвафы и расположились станом в
Авроне. [35] И отправились из Аврона
и расположились станом в Ецион-
Гавере. [36] И отправились из Ецион-
Гавера и расположились станом в
пустыне Син. [Отправившись из пу-
стыни Син, расположились станом
в пустыне Фаран,] она же Кадес.
[37] И отправились из Кадеса и распо-
ложились станом на горе Ор, у пре-
делов земли Едомской. [38] И взошел
Аарон священник на гору Ор по по-
велению Господню и умер там в со-
роковой год по исшествии сынов Из-
раилевых из земли Египетской, в пя-
тый месяц, в первый день ме-
сяца; [39] Аарон был ста двадцати
трех лет, когда умер на горе Ор.
[40] Хананеский царь Арада, кото-
рый жил к югу земли Ханаанской,
услышал тогда, что идут сыны Из-
раилевы. [41] И отправились они от го-
ры Ор и расположились станом в
Салмоне. [42] И отправились из Сал-
мона и расположились станом в Пу-
ноне. [43] И отправились из Пунона и
расположились станом в Овофе.
[44] И отправились из Овофа и распо-
ложились станом в Ийм-Авариме, на
пределах Моава. [45] И отправились из
Ийма и расположились станом в
Дивон-Гаде. [46] И отправились из Ди-
вон-Гада и расположились станом в
Алмон-Дивлафаиме. [47] И отправились
из Алмон-Дивлафаима и расположи-
лись станом на горах Аваримских
пред Нево. [48] И отправились от гор
Аваримских и расположились станом
на равнинах Моавитских у Иордана,
против Иерихона; [49] они расположи-
лись станом у Иордана от Беф-Ие-
шимофа до Аве-Ситтима на равни-
нах Моавитских.
[50] И сказал Господь Моисею на

[8] Нав 4, 22. Пс 113, 3. 1 Кор 10, 1. [9] Исх 15, 27. [11] Исх 16, 1. [14] Исх 17, 1. [15] Исх 19, 2. [16] Чис 11, 35. [18] Чис 11, 35; 13, 1. [31] Втор 10, 6. [35] 3 Цар 9, 26. [36] Чис 20, 1, 22. [37] Чис 20, 22. [38] Чис 20, 25. Втор 32, 50. [40] Чис 21, 1. [43] Чис 21, 10. [44] Чис 21, 11. [47] Чис 21, 1. Втор 34, 1. [48] Чис 22, 1. [49] Чис 25, 1. Нав 2, 1. [50] Чис 25, 17.

равнинах Моавитских у Иордана,
против Иерихона, говоря: [51] объяви
сынам Израилевым и скажи им: ко-
гда перейдете через Иордан в зем-
лю Ханаанскую, [52] то прогоните от
себя всех жителей земли и истреби-
те все изображения их, и всех ли-
тых идолов их истребите и все вы-
соты их разорите; [53] и возьмите во
владение землю и поселитесь на ней,
ибо Я вам даю землю сию во владе-
ние; [54] и разделите землю по жребию
на уделы племенам вашим: много-
численному дайте удел более, а ма-
лочисленному дай удел менее; кому
где выйдет жребий, там ему и будет
удел; по коленам отцов ваших возь-
мите себе уделы; [55] если же вы не
прогоните от себя жителей земли, то
оставшиеся из них будут тернами
для глаз ваших и иглами для боков
ваших и будут теснить вас на зем-
ле, в которой вы будете жить, [56] и
тогда, что Я вознамерился сделать
им, сделаю вам.

34 И сказал Господь Моисею,
говоря: [2] дай повеление сынам
Израилевым и скажи им: когда вой-
дете в землю Ханаанскую, то вот зем-
ля, которая достанется вам в удел,
земля Ханаанская с ее границами:
[3] южная сторона будет у вас от пу-
стыни Син, подле Едома, и пойдет
у вас южная граница от конца Со-
леного моря с востока, [4] и направит-
ся граница на юг к возвышенности
Акравима и пойдет через Син, и
будут выступы ее на юг к Кадес-Вар-
ни, оттуда пойдет к Гацар-Аддару и
пройдет через Ацмон; [5] от Ацмона
направится граница к потоку Еги-
петскому, и будут выступы ее к
морю; [6] а границею западною будет
у вас великое море: это будет у
вас граница к западу; [7] к северу же
будет у вас граница: от великого
моря проведите ее к горе Ор, [8] от
горы Ор проведите к Емафу, и бу-
дут выступы границы к Цедаду; [9] от-
туда пойдет граница к Цифрону, и
выступы ее будут к Гацар-Енану: это
будет у вас граница северная; [10] гра-
ницу восточную проведите себе от
Гацар-Енана к Шефаму, [11] от Ше-
фама пойдет граница к Рибле, с
восточной стороны Аина, потом пой-
дет граница и коснется берегов мо-
ря Киннереф с восточной стороны;
[12] и пойдет граница к Иордану, и
будут выступы ее к Соленому морю.
Это будет земля ваша по границам
ее со всех сторон. [13] И дал повеле-
ние Моисей сынам Израилевым и
сказал: вот земля, которую вы раз-
делите на уделы по жребию, кото-
рую повелел Господь дать девяти
коленам и половине колена [Манас-
сиина]; [14] ибо колено сынов Рувимо-
вых по семействам их, и колено сы-
нов Гадовых по семействам их, и по-
ловина колена Манассиина получили
удел свой: [15] два колена и половина
колена получили удел свой за Иор-
даном против Иерихона к востоку.
[16] И сказал Господь Моисею, го-
воря: [17] вот имена мужей, которые
будут делить вам землю: Елеазар
священник и Иисус, сын Навин; [18] и
по одному князю от колена возьми-
те для раздела земли. [19] И вот имена
сих мужей: для колена Иудина Ха-
лев, сын Иефонниин; [20] для колена
сынов Симеоновых Самуил, сын Ам-
миуда; [21] для колена Вениаминова
Елидад, сын Кислона; [22] для колена
сынов Дановых князь Буккий, сын
Иоглии; [23] для сынов Иосифовых, для
колена сынов Манассииных князь
Ханниил, сын Ефода; [24] для колена
сынов Ефремовых князь Кемуил, сын
Шифтана; [25] для колена сынов Заву-
лоновых князь Елицафан, сын Фарна-
ка; [26] для колена сынов Иссахаровых
князь Фалтиил, сын Аззана; [27] для
колена сынов Асировых князь Ахиуд,
сын Шеломия; [28] для колена сынов
Неффалимовых князь Педаил, сын
Аммиуда; [29] вот те, которым повелел
Господь разделить уделы сынам Из-
раилевым в земле Ханаанской.

35 И сказал Господь Моисею на
равнинах Моавитских у Иорда-
на против Иерихона, говоря: [2] пове-
ли сынам Израилевым, чтоб они из

[52] Исх 23, 24. Втор 7, 5. Лев 26, 30. [53] Втор 7, 2. Нав 11, 12. [54] Чис 26, 54. [55] Исх 23, 33; 34, 12. Втор 7, 16.
Глава 34. [2] Быт 15, 18. [3] Нав 15, 1. [4] Нав 15, 3. [5] Быт 15, 18. Нав 15, 4. [6] Нав 15, 47. [10] 1 Цар 30, 28. [11] Втор 3, 17. Лк 5, 1. [12] Чис 32, 33. [13] Нав 14, 2. Деян 13, 19. [17] Нав 14, 1; 21, 1.
Глава 35. [2] Нав 21, 2.

уделов владения своего дали леви-
там города для жительства, и поля
при городах со всех сторон дайте
левитам: 3 города будут им для жи-
тельства, а поля будут для скота их
и для имения их и для всех житей-
ских потребностей их; 4 поля при
городах, которые вы должны дать ле-
витам, от стены города *должны про-
стираться* на [две] тысячи локтей, во
все стороны; 5 и отмерьте за городом
к восточной стороне две тысячи лок-
тей, и к южной стороне две тысячи
локтей, и к западу две тысячи лок-
тей, и к северной стороне две тыся-
чи локтей, а посредине город: та-
ковы будут у них поля при городах.
6 Из городов, которые вы дадите ле-
витам, [будут] шесть городов для
убежища, в которые вы позволите
убегать убийце; и сверх их дайте
сорок два города: 7 всех городов, ко-
торые вы должны дать левитам, *бу-
дет* сорок восемь городов, с полями
при них. 8 И когда будете давать
города из владения сынов Израиле-
вых, тогда из большего дайте более,
из меньшего менее; каждое колено,
смотря по уделу, какой получит, дол-
жно дать из городов своих левитам.
9 И сказал Господь Моисею, гово-
ря: 10 объяви сынам Израилевым и
скажи им: когда вы перейдете чрез
Иордан в землю Ханаанскую, 11 вы-
берите себе города, которые были
бы у вас городами для убежища,
куда мог бы убежать убийца, убив-
ший человека неумышленно; 12 и бу-
дут у вас города сии убежищем от
мстителя [за кровь], чтобы не был
умерщвлен убивший, прежде неже-
ли он предстанет пред общество на
суд. 13 Городов же, которые должны
вы дать, городов для убежища, дол-
жно быть у вас шесть: 14 три горо-
да дайте по эту сторону Иордана и
три города дайте в земле Ханаан-
ской; городами убежища должны
быть они; 15 для сынов Израилевых
и для пришельца и для поселенца
между вами будут сии шесть горо-
дов убежищем, чтобы убегать туда
всякому, убившему человека не-
умышленно. 16 Если кто ударит кого
железным орудием так, что тот
умрет, то он убийца: убийцу должно
предать смерти; 17 и если кто ударит
кого из руки камнем, от которого
можно умереть, так что тот умрет,
то он убийца: убийцу должно пре-
дать смерти; 18 или если деревянным
орудием, от которого можно уме-
реть, ударит из руки так, что тот
умрет, то он убийца: убийцу долж-
но предать смерти; 19 мститель за
кровь сам может умертвить убийцу:
лишь только встретит его, сам мо-
жет умертвить его; 20 если кто толк-
нет кого по ненависти, или с умыс-
лом бросит на него *что-нибудь* так,
что тот умрет, 21 или по вражде уда-
рит его рукою так, что тот умрет,
то ударившего должно предать смер-
ти: он убийца; мститель за кровь
может умертвить убийцу, лишь толь-
ко встретит его. 22 Если же он толк-
нет его нечаянно, без вражды, или
бросит на него что-нибудь без умыс-
ла, 23 или какой-нибудь камень, от
которого можно умереть, не видя
уронит на него так, что тот умрет,
но он не был врагом его и не желал
ему зла, 24 то общество должно рас-
судить между убийцею и мстителем
за кровь по сим постановлениям;
25 и должно общество спасти убий-
цу от руки мстителя за кровь, и
должно возвратить его общество в
город убежища его, куда он убе-
жал, чтоб он жил там до смерти
великого священника, который по-
мазан священным елеем; 26 если же
убийца выйдет за предел города
убежища, в который он убежал, 27 и
найдет его мститель за кровь вне
пределов города убежища его, и
убьет убийцу сего мститель за кровь,
то не будет на нем *вины* кровопро-
лития, 28 ибо тот должен был жить
в городе убежища своего до смерти
великого священника, а по смерти
великого священника должен был
возвратиться убийца в землю владе-
ния своего. 29 Да будет это у вас
постановлением законным в роды
ваши, во всех жилищах ваших.

[5] Нав 21, 12. [6] Втор 4, 42. Нав 20, 2. [7] Нав 21, 41. [8] Чис 26, 56. Гал 6, 6. [11] Исх 21, 13. Втор 19, 2. Нав 20, 2. [12] Лев 25, 26. Нав 20, 3, 6. [14] Втор 4, 41. Нав 20, 8. [16] Исх 21, 12. Лев 24, 17. [19] 2 Цар 14, 7. Исх 21, 23. [20] Втор 19, 11. [21] Втор 19, 12. [22] Втор 19, 4. [25] Еф 2, 16. Лев 8, 12. Пс 44, 8. [29] Исх 12, 17.

[30] Если кто убьет человека, то убийцу должно убить по словам свидетелей; но одного свидетеля недостаточно, *чтобы осудить* на смерть.
[31] И не берите выкупа за душу убийцы, который повинен смерти, но его должно предать смерти; [32] и не берите выкупа за убежавшего в город убежища, чтоб ему *позволить* жить в земле *своей* прежде смерти [великого] священника. [33] Не оскверняйте земли, на которой вы [будете жить]; ибо кровь оскверняет землю, и земля не иначе очищается от пролитой на ней крови, как кровью пролившего ее. [34] Не должно осквернять землю, на которой вы живете, среди которой обитаю Я; ибо Я Господь обитаю среди сынов Израилевых.

36 Пришли главы семейств от племени сынов Галаада, сына Махирова, сына Манассиина из племен сынов Иосифовых, и говорили пред Моисеем [и пред Елеазаром священником] и пред князьями, главами поколений сынов Израилевых,
[2] и сказали: Господь повелел господину нашему дать землю в удел сынам Израилевым по жребию, и господину нашему повелено от Господа дать удел Салпаада, брата нашего, дочерям его; [3] если же они будут женами сынов которого-нибудь *другого* колена сынов Израилевых, то удел их отнимется от удела отцов наших и прибавится к уделу того колена, в котором они будут [женами], и отнимется от доставшегося по жребию удела нашего; [4] и даже когда будет у сынов Израилевых юбилей, тогда удел их прибавится к уделу того колена, в котором они будут [женами], и от удела колена отцов наших отнимется удел их.
[5] И дал Моисей повеление сынам Израилевым, по слову Господню, и сказал: правду говорит колено сынов Иосифовых; [6] вот что заповедует Господь о дочерях Салпаадовых: они могут быть женами тех, кто понравится глазам их, только должны быть женами в племени колена отца своего, [7] чтобы удел сынов Израилевых не переходил из колена в колено; ибо каждый из сынов Израилевых должен быть привязан к уделу колена отцов своих; [8] и всякая дочь, наследующая удел в коленах сынов Израилевых, должна быть женою кого-нибудь из племени колена отца своего, чтобы сыны Израилевы наследовали каждый удел отцов своих, [9] и чтобы не переходил удел из колена в другое колено; ибо каждое из колен сынов Израилевых должно быть привязано к своему уделу. [10] Как повелел Господь Моисею, так и сделали дочери Салпаадовы. [11] И вышли дочери Салпаадовы Махла, Фирца, Хогла, Милка и Ноа в замужество за сыновей дядей своих; [12] в племени сынов Манассии, сына Иосифова, они были женами, и остался удел их в колене племени отца их.

[13] Сии суть заповеди и постановления, которые дал Господь сынам Израилевым чрез Моисея на равнинах Моавитских, у Иордана, против Иерихона.

ПЯТАЯ КНИГА МОИСЕЯ

ВТОРОЗАКОНИЕ

1 Сии суть слова, которые говорил Моисей всем Израильтянам за Иорданом в пустыне на равнине против Суфа, между Фараном и Тофелом, и Лаваном, и Асирофом, и Дизагавом, [2] в расстоянии одиннадцати дней пути от Хорива, по дороге от горы Сеир к Кадес-Варни.

[30] Втор 19. 15. [33] Быт 9. 6. 3 Цар 2. 31. Мф 26. 52. [34] Исх 29. 45. 3 Цар 6. 13.
Глава 36. [1] Быт 46. 20. [2] Чис 27. 1. [4] Лев 25. 13. 30. [6] Тов 1. 9. [7] Лев 25. 23. 3 Цар 21. 3. [8] Чис 27. 8. Тов 6. 12. [10] Чис 27. 3—4. [11] Чис 27. 1.
Глава 1. [1] Чис 33. 8. [2] Исх 3. 1.

3 Сорокового года, одиннадцатого ме-
сяца, в первый [день] месяца гово-
рил Моисей [всем] сынам Израиле-
вым все, что заповедал ему Господь
о них. 4 По убиении им Сигона, царя
Аморрейского, который жил в Есе-
воне, и Ога, царя Васанского, кото-
рый жил в Аштерофе в Едреи, 5 за
Иорданом, в земле Моавитской, на-
чал Моисей изъяснять закон сей и
сказал: 6 Господь, Бог наш, говорил
нам в Хориве и сказал: «полно вам
жить на горе сей! 7 обратитесь,
отправьтесь в путь и пойдите на
гору Аморреев и ко всем соседям
их, на равнину, на гору, на низкие
места и на южный край и к бере-
гам моря, в землю Ханаанскую и к
Ливану, даже до реки великой, реки
Евфрата; 8 вот, Я даю вам землю
сию, пойдите, возьмите в наследие
землю, которую Господь с клятвою
обещал дать отцам вашим, Аврааму,
Исааку и Иакову, им и потомству
их». 9 И я сказал вам в то время: не
могу один водить вас; 10 Господь, Бог
ваш, размножил вас, и вот, вы ны-
не многочисленны, как звезды небес-
ные; 11 Господь, Бог отцов ваших, да
умножит вас в тысячу крат против
того, сколько вас *теперь,* и да благо-
словит вас, как Он говорил вам:
12 как же мне одному носить тяго-
сти ваши, бремена ваши и распри
ваши? 13 изберите себе по коленам
вашим мужей мудрых, разумных и
испытанных, и я поставлю их на-
чальниками вашими. 14 Вы отвечали
мне и сказали: хорошее дело ве-
лишь ты сделать. 15 И взял я глав-
ных из колен ваших, мужей мудрых,
[разумных] и испытанных, и сделал
их начальниками над вами, тысяче-
начальниками, стоначальниками,
пятидесятиначальниками, десятина-
чальниками и надзирателями по ко-
ленам вашим. 16 И дал я повеление
судьям вашим в то время, говоря:
выслушивайте братьев ваших и су-
дите справедливо, как брата с бра-
том, так и пришельца его; 17 не
различайте лиц на суде, как малого,
так и великого выслушивайте: не
бойтесь лица человеческого, ибо
суд — дело Божие; а дело, которое
для вас трудно, доводите до меня, и
я выслушаю его. 18 И дал я вам в
то время повеления обо всем, что
надлежит вам делать. 19 И отправи-
лись мы от Хорива, и шли по всей
этой великой и страшной пустыне,
которую вы видели, по пути к горе
Аморрейской, как повелел Господь,
Бог наш, и пришли в Кадес-Варни.
20 И сказал я вам: вы пришли к горе
Аморрейской, которую Господь, Бог
наш, дает нам; 21 вот, Господь, Бог
твой, отдает тебе землю сию, иди,
возьми ее во владение, как говорил
тебе Господь, Бог отцов твоих, не
бойся и не ужасайся. 22 Но вы все
подошли ко мне и сказали: пошлем
пред собою людей, чтоб они исследо-
вали нам землю и принесли нам
известие о дороге, по которой идти
нам, и о городах, в которые идти
нам. 23 Слово это мне понравилось,
и я взял из вас двенадцать человек,
по одному человеку от [каждого] ко-
лена. 24 Они пошли, взошли на гору
и дошли до долины Есхол, и обозре-
ли ее; 25 и взяли в руки свои плодов
земли и доставили нам, и принесли
нам известие и сказали: хороша зем-
ля, которую Господь, Бог наш, дает
нам. 26 Но вы не захотели идти и
воспротивились повелению Господа,
Бога вашего, 27 и роптали в шатрах
ваших и говорили: Господь, по нена-
висти к нам, вывел нас из земли
Египетской, чтоб отдать нас в руки
Аморреев *и* истребить нас; 28 куда
мы пойдем? братья наши расслаби-
ли сердце наше, говоря: народ тот
более, [многочисленнее] и выше нас,
города *там* большие и с укрепления-
ми до небес, да и сынов Енаковых
видели мы там. 29 И я сказал вам:
не страшитесь и не бойтесь их;
30 Господь, Бог ваш, идет перед ва-
ми; Он будет сражаться за вас, как
Он сделал с вами в Египте, пред
глазами вашими, 31 и в пустыне сей,
где, как ты видел, Господь, Бог твой,

[4] Чис 21, 24. [6] Исх 19, 1. Чис 10, 11. [7] Быт 2, 14; 15, 18. [8] Быт 12, 7; 15, 18; 17, 8. [9] Исх 18, 18. Чис 11, 14. [10], Быт 15, 5. [15] Исх 18, 25. Чис 11, 16. [16] Ин 7, 24. [17] Втор 16, 19. 1 Пет 1, 17 Лев 19, 15. Притч 24, 23. Сир 42, 1. Иак 2, 1. [19] Чис 13, 1, 27. [21] Нав 8, 1. [22] Чис 13, 3—4. [24] Чис 13, 24. [25] Чис 13, 28. [27] Чис 14, 2. Пс 105, 24—25. [28] Чис 32, 9. Быт 11, 4. [29] Нав 2, 9. [30] Исх 14, 14, 25. Нав 10, 14. [31] Исх 19, 4. Чис 11, 18. Пс 90, 12.

носил тебя, как человек носит сына
своего, на всем пути, которым вы
проходили, до пришествия вашего
на сие место. 32 Но и при этом вы
не верили Господу, Богу вашему,
33 Который шел перед вами путем —
искать вам места, где остановиться
вам, ночью в огне, чтобы указывать
вам дорогу, по которой идти, а
днем в облаке. 34 И Господь [Бог]
услышал слова ваши, и разгневался,
и поклялся, говоря: 35 никто из лю-
дей сих, из сего злого рода, не уви-
дит доброй земли, которую Я клялся
дать отцам вашим; 36 только Халев,
сын Иефонниин, увидит ее; ему дам
Я землю, по которой он проходил,
и сынам его, за то, что он повино-
вался Господу. 37 И на меня прогне-
вался Господь за вас, говоря: и ты
не войдешь туда; 38 Иисус, сын На-
вин, который при тебе, он войдет
туда; его утверди, ибо он введет
Израиля во владение ею; 39 дети ва-
ши, о которых вы говорили, что они
достанутся в добычу *врагам,* и сы-
новья ваши, которые не знают ныне
ни добра ни зла, они войдут туда,
им дам ее, и они овладеют ею; 40 а
вы обратитесь и отправьтесь в пу-
стыню по дороге к Чермному морю.
41 И вы отвечали тогда и сказали
мне: согрешили мы пред Господом,
[Богом нашим,] пойдем и сразимся,
как повелел нам Господь, Бог наш.
И препоясались вы, каждый ратным
оружием своим, и безрассудно ре-
шились взойти на гору. 42 Но Гос-
подь сказал мне: скажи им: не всхо-
дите и не сражайтесь, потому что
нет Меня среди вас, чтобы не пора-
зили вас враги ваши. 43 И я говорил
вам, но вы не послушали и вос-
противились повелению Господню и
по упорству своему взошли на гору.
44 И выступил против вас Аморрей,
живший на горе той, и преследова-
ли вас так, как делают пчелы, и
поражали вас на Сеире до самой
Хормы. 45 И возвратились вы и пла-
кали пред Господом: но Господь не
услышал вопля вашего и не внял вам.
46 И пробыли вы в Кадесе много вре-
мени, сколько времени вы *там* были.

2 И обратились мы и отправи-
лись в пустыню к Чермному мо-
рю, как говорил мне Господь, и
много времени ходили вокруг горы
Сеира. 2 И сказал мне Господь, го-
воря: 3 полно вам ходить вокруг этой
горы, обратитесь к северу; 4 и наро-
ду дай повеление и скажи: вы буде-
те проходить пределы братьев ва-
ших, сынов Исавовых, живущих на
Сеире, и они убоятся вас; но осте-
регайтесь 5 начинать с ними войну,
ибо Я не дам вам земли их ни на
стопу ноги, потому что гору Сеир
Я дал во владение Исаву; 6 пищу по-
купайте у них за серебро и ешьте;
и воду покупайте у них за серебро
и пейте; 7 ибо Господь, Бог твой,
благословил тебя во всяком деле рук
твоих, покровительствовал *тебе* во
время путешествия твоего по вели-
кой [и страшной] пустыне сей; вот,
сорок лет Господь, Бог твой, с то-
бою; ты ни в чем не терпел недо-
статка. 8 И шли мы мимо братьев на-
ших, сынов Исавовых, живущих на
Сеире, путем равнины, от Елафа и
Ецион-Гавера, и поворотили, и шли
к пустыне Моава. 9 И сказал мне Гос-
подь: не вступай во вражду с Моа-
вом и не начинай с ними войны; ибо
Я не дам тебе ничего от земли его
во владение, потому что Ар отдал
Я во владение сынам Лотовым; 10 пре-
жде жили там Эмимы, народ вели-
кий, многочисленный и высокий, как
сыны Енаковы, 11 и они считались
между Рефаимами, как *сыны* Енако-
вы; Моавитяне же называют их Эми-
мами; 12 а на Сеире жили прежде
Хорреи; но сыны Исавовы прогнали
их и истребили их от лица своего
и поселились вместо их — так, как
поступил Израиль с землею наследия
своего, которую дал им Господь;
13 итак встаньте и пройдите долину

[32] Пс 77, 32. Евр 3, 18—19. [33] Исх 13, 21. [35] Чис 14, 23; 26, 65. Евр 3, 11. [37] Чис 20, 12. Втор 3, 26; 4, 21; 31, 2. [38] Втор 3, 28 Чис 34, 17. Нав 1, 6. [39] Чис 14, 31. Иона 4, 11. [40] Чис 14, 25. [41] Чис 14, 40. [42] Втор 23, 14. [43] Чис 14, 41, 44. [44] Чис 14, 45. Пс 117, 12. Нав 19, 4. [46] Втор 2, 14.

Глава 2. [1] Чис 21, 4. [3] Суд 5, 4. [4] Чис 20, 14, 21. [5] 1 Цар 14, 47. 2 Цар 8, 14. 3 Цар 11, 15. [7] Втор 1, 31. Быт 21, 22. [8] 4 Цар 14, 22. 3 Цар 9, 26. [9] 2 Пар 20, 10. [10] Быт 14, 5. Чис 13, 23. [12] Быт 14, 6; 36, 20. [13] Чис 21, 12.

Заред. И прошли мы долину Заред.
14 С тех пор, как мы пошли в Кадес-
Варни и как прошли долину Заред,
минуло тридцать восемь лет, и у нас
перевелся из среды стана весь род
ходящих на войну, как клялся им
Господь [Бог]; 15 да и рука Господня
была на них, чтоб истреблять их из
среды стана, пока не вымерли. 16 Ко-
гда же перевелись все ходящие на
войну и вымерли из среды народа,
17 тогда сказал мне Господь, говоря:
18 ты проходишь ныне мимо преде-
лов Моава, мимо Ара, 19 и прибли-
зился к Аммонитянам; не вступай с
ними во вражду, и не начинай с ни-
ми войны, ибо Я не дам тебе ничего
от земли сынов Аммоновых во вла-
дение, потому что Я отдал ее во
владение сынам Лотовым; 20 и она
считалась землею Рефаимов; прежде
жили на ней Рефаимы; Аммонитяне
же называют их Замзумимами; 21 на-
род великий, многочисленный и вы-
сокий, как *сыны* Енаковы, и истре-
бил их Господь пред лицем их, и
изгнали они их и поселились на
месте их, 22 как Он сделал для сы-
нов Исавовых, живущих на Сеире,
истребив пред лицем их Хорреев, и
они изгнали их, и поселились на
месте их, и *живут* до сего дня; 23 и
Аввеев, живших в селениях до самой
Газы, Кафторимы, исшедшие из Ка-
фтора, истребили и поселились на
месте их. 24 Встаньте, отправьтесь и
перейдите поток Арнон; вот, Я пре-
даю в руку твою Сигона, царя Есе-
вонского, Аморреянина, и землю его;
начинай овладевать ею, и веди с
ним войну; 25 с сего дня Я начну
распространять страх и ужас пред
тобою на народы под всем небом;
те, которые услышат о тебе, востре-
пещут и ужаснутся тебя. 26 И послал
я послов из пустыни Кедемоф к Си-
гону, царю Есевонскому, с словами
мирными, чтобы сказать: 27 позволь
пройти мне землею твоею; я пойду
дорогою, не сойду ни направо, ни
налево; 28 пищу продавай мне за се-
ребро, и я буду есть, и воду для
питья давай мне за серебро, и я бу-
ду пить, только ногами моими прой-
ду — 29 так, как сделали мне сыны
Исава, живущие на Сеире, и Моави-
тяне, живущие в Аре, доколе не
перейду чрез Иордан в землю, кото-
рую Господь, Бог наш, дает нам.
30 Но Сигон, царь Есевонский, не
согласился позволить пройти нам че-
рез свою *землю*, потому что Господь,
Бог твой, ожесточил дух его и
сердце его сделал упорным, чтобы
предать его в руку твою, как *это
видно* ныне. 31 И сказал мне Гос-
подь: вот, Я начинаю предавать тебе
Сигона [царя Есевонского, Аморрея-
нина,] и землю его; начинай овладе-
вать землею его. 32 И Сигон [царь
Есевонский] со всем народом своим
выступил против нас на сражение
к Яаце; 33 и предал его Господь, Бог
наш, [в руки наши,] и мы поразили
его и сынов его и весь народ его,
34 и взяли в то время все города его,
и предали заклятию все города, муж-
чин и женщин и детей, не оставили
никого в живых; 35 только взяли мы
себе в добычу скот их и захвачен-
ное во взятых нами городах. 36 От
Ароера, который на берегу потока
Арнона, и от города, который на до-
лине, до [горы] Галаада не было го-
рода, который был бы неприступен
для нас: всё предал Господь, Бог
наш, [в руки наши]. 37 Только к зем-
ле Аммонитян ты не подходил, ни к
местам [лежащим] близ потока Иа-
вока, ни к городам [которые] на го-
ре, ни ко всему, к чему не повелел
[нам] Господь, Бог наш.

3 И обратились мы оттуда, и
шли к Васану, и выступил про-
тив нас на войну Ог, царь Васан-
ский, со всем народом своим, при
Едреи. 2 И сказал мне Господь: не
бойся его, ибо Я отдам в руку твою
его, и весь народ его, и всю землю
его, и ты поступишь с ним так, как
поступил с Сигоном, царем Амор-
рейским, который жил в Есевоне.
3 И предал Господь, Бог наш, в руки
наши и Ога, царя Васанского, и весь

[14] Втор 1, 46. Чис 14, 21, 29, 33; 26, 65. [19] Суд 11, 13, 15. Быт 19, 38. [21] Чис 13, 23. [23] Быт 10, 14. Иер 47, 4. Ам 9, 7. [25] Нав 2, 9. [26] Чис 21, 21. [28] Чис 20, 19. [30] Чис 20, 20; 21, 23. Исх 4, 21. [31] Ам 2, 9. [33] Чис 21, 24. [34] Втор 3, 6; 13, 15; 20, 16. [36] 2 Цар 24, 5. Чис 21, 15.

Глава 3. [1] Чис 21, 33. Втор 29, 7. [2] Чис 21, 24, 34. [3] Чис 21, 35.

народ его; и мы поразили его, так
что никого не осталось у него в жи-
вых; 4 и взяли мы в то время все
города его; не было города, которо-
го мы не взяли бы у них: шестьде-
сят городов, всю область Аргов, цар-
ство Ога Васанского; 5 все эти го-
рода укреплены были высокими сте-
нами, воротами и запорами, кроме
городов неукрепленных, весьма мно-
гих; 6 и предали мы их заклятию, как
поступили с Сигоном, царем Есевон-
ским, предав заклятию всякий город
с мужчинами, женщинами и детьми;
7 но весь скот и захваченное в го-
родах взяли себе в добычу. 8 И взя-
ли мы в то время из руки двух ца-
рей Аморрейских землю сию, кото-
рая по эту сторону Иордана, от по-
тока Арнона до горы Ермона, —
9 Сидоняне Ермон называют Сирио-
ном, а Аморреи называют его Сени-
ром, — 10 все города на равнине,
весь Галаад и весь Васан до Салхи
и Едреи, города́ царства Ога Васан-
ского; 11 ибо только Ог, царь Васан-
ский, оставался из Рефаимов. Вот,
одр его, одр железный, и теперь в
Равве, у сынов Аммоновых: длина
его девять локтей, а ширина его че-
тыре локтя, локтей мужеских. 12 Зем-
лю сию взяли мы в то время начи-
ная от Ароера, который у потока
Арнона; и половину горы Галаада
с городами ее отдал я *колену* Ру-
вимову и Гадову; 13 а остаток Гала-
ада и весь Васан, царство Ога, отдал
я половине колена Манассиина, всю
область Аргов со всем Васаном. [Она
называется землею Рефаимов.] 14 Иа-
ир, сын Манассиин, взял всю область
Аргов, до пределов Гесурских и Ма-
ахских, и назвал Васан, по имени
своему, селениями Иаировыми, что
и доныне; 15 Махиру дал я Галаад;
16 а *колену* Рувимову и Гадову дал
от Галаада до потока Арнона, *землю*
между потоком и пределом, до по-
тока Иавока, предела сынов Аммоно-
вых, 17 также равнину и Иордан, *ко-
торый есть* и предел, от Киннерефа
до моря равнины, моря Соленого, при
подошве *горы* Фасги к востоку. 18 И
дал я вам в то время повеление, го-
воря: Господь, Бог ваш, дал вам зем-
лю сию во владение; все способные
к войне, вооружившись, идите впере-
ди братьев ваших, сынов Израиле-
вых; 19 только жены ваши и дети ва-
ши и скот ваш [*ибо* я знаю, что ско-
та у вас много,] пусть останутся в
городах ваших, которые я дал вам,
20 доколе Господь [Бог] не даст по-
коя братьям вашим, как вам, и до-
коле и они не получат во владение
землю, которую Господь, Бог ваш,
дает им за Иорданом; тогда возвра-
титесь каждый в свое владение, ко-
торое я дал вам. 21 И Иисусу запо-
ведал я в то время, говоря: глаза
твои видели все, что сделал Господь,
Бог ваш, с двумя царями сими; то
же сделает Господь со всеми цар-
ствами, которые ты будешь прохо-
дить; 22 не бойтесь их, ибо Господь,
Бог ваш, Сам сражается за вас.
23 И молился я Господу в то время,
говоря: 24 Владыко Господи, Ты на-
чал показывать рабу Твоему величие
Твое [и силу Твою,] и крепкую руку
Твою [и высокую мышцу]; ибо какой
бог есть на небе, или на земле, ко-
торый мог бы делать такие дела,
как Твои, и с могуществом таким,
как Твое? 25 дай мне перейти и уви-
деть ту добрую землю, которая за
Иорданом, и ту прекрасную гору и Ли-
ван. 26 Но Господь гневался на меня
за вас и не послушал меня, и сказал
мне Господь: полно тебе, впредь не
говори Мне более об этом; 27 взойди
на вершину Фасги и взгляни глаза-
ми твоими к морю и к северу, и к
югу и к востоку, и посмотри глаза-
ми твоими, потому что ты не перей-
дешь за Иордан сей; 28 и дай настав-
ление Иисусу, и укрепи его, и утверди
его; ибо он будет предшествовать
народу сему и он разделит им на
уделы [всю] землю, на которую ты
посмотришь. 29 И остановились мы на
долине, напротив Беф-Фегора.

[6] Втор 2, 34—35; 20, 16. [7] Втор 20, 14. [8] Чис 34, 7. [9] Иез 27, 5. [11] Чис 21, 31, 33. Нав 12, 13. 2 Цар 12, 26. [12] Чис 32, 33. [14] Чис 32, 41. 3 Цар 4, 13. 2 Цар 10, 6. [15] Быт 50, 23. Чис 32, 39. [16] Быт 32. 22. [17] Чис 34, 11—12. Нав 12, 3. [18] Чис 32, 17, 20, 29. [19] Чис 32, 1. [21] Чис 27, 18, 22—23. [22] Исх 14, 14, 25. Втор 1, 30. Нав 23, 10. [24] 3 Цар 8, 42. Пс 67, 8; 88, 7. [25] 3 Цар 4, 33. [26] Втор 1, 37; 4, 21. [27] Втор 31, 2. [28] Втор 1, 38. Нав 1, 6; 14, 1.

4 Итак, Израиль, слушай поста-
новления и законы, которые я
[сегодня] научаю вас исполнять, да-
бы вы были живы [и размножились],
и пошли и наследовали ту землю,
которую Господь, Бог отцов ваших,
дает вам [в наследие]; 2 не прибав-
ляйте к тому, что я заповедую вам,
и не убавляйте от того; соблюдайте
заповеди Господа, Бога вашего, ко-
торые я вам [сегодня] заповедую.
3 Глаза ваши видели [все], что сде-
лал Господь [Бог наш] с Ваал-Фего-
ром: всякого человека, последовав-
шего Ваал-Фегору, истребил Господь,
Бог твой, из среды тебя; 4 а вы, при-
лепившиеся к Господу, Богу вашему,
живы все доныне. 5 Вот, я научил
вас постановлениям и законам, как
повелел мне Господь, Бог мой, дабы
вы так поступали в той земле, в ко-
торую вы вступаете, чтоб овладеть
ею; 6 итак храните и исполняйте
их, ибо в этом мудрость ваша и ра-
зум ваш пред глазами народов, ко-
торые, услышав о всех сих поста-
новлениях, скажут: только этот ве-
ликий народ есть народ мудрый и
разумный. 7 Ибо есть ли какой ве-
ликий народ, к которому боги *его*
были бы столь близки, как близок
к нам Господь, Бог наш, когда ни
призовем Его? 8 и есть ли какой
великий народ, у которого были бы
такие справедливые постановления
и законы, как весь закон сей, кото-
рый я предлагаю вам сегодня?
9 Только берегись и тщательно хра-
ни душу твою, чтобы тебе не забыть
тех дел, которые видели глаза твои,
и чтобы они не выходили из сердца
твоего во все дни жизни твоей; и по-
ведай о них сынам твоим и сынам
сынов твоих, — 10 о том дне, когда
ты стоял пред Господом, Богом
твоим, при Хориве, [в день собра-
ния,] и когда сказал Господь мне:
собери ко Мне народ, и Я возвещу
им слова Мои, из которых они на-
учатся бояться Меня во все дни
жизни своей на земле и научат сы-
новей своих. 11 Вы приблизились и
стали под горою, а гора горела ог-
нем до самых небес, *и была* тьма,
облако и мрак. 12 И говорил Господь
к вам [на горе] из среды огня; глас
слов [Его] вы слышали, но образа
не видели, а только глас; 13 и объ-
явил Он вам завет Свой, который
повелел вам исполнять, десятосло-
вие, и написал его на двух камен-
ных скрижалях; 14 и повелел мне
Господь в то время научить вас по-
становлениям и законам, дабы вы
исполняли их в той земле, в кото-
рую вы входите, чтоб овладеть ею.
15 Твердо держите в душах ваших,
что вы не видели никакого образа
в тот день, когда говорил к вам
Господь на [горе] Хориве из среды
огня, 16 дабы вы не развратились и
не сделали себе изваяний, изобра-
жений какого-либо кумира, представ-
ляющих мужчину или женщину,
17 изображения какого-либо скота,
который на земле, изображения ка-
кой-либо птицы крылатой, которая
летает под небесами, 18 изображения
какого-либо [гада,] ползающего по
земле, изображения какой-либо ры-
бы, которая в водах ниже земли;
19 и дабы ты, взглянув на небо и уви-
дев солнце, луну и звезды [и] все
воинство небесное, не прельстился
и не поклонился им и не служил им,
так как Господь, Бог твой, уделил
их всем народам под всем небом.
20 А вас взял Господь [Бог] и вывел
вас из печи железной, из Египта,
дабы вы были народом Его удела,
как это ныне *видно.* 21 И Господь
[Бог] прогневался на меня за вас, и
клялся, что я не перейду за Иордан
и не войду в ту добрую землю, ко-
торую Господь, Бог твой, дает тебе
в удел; 22 я умру в сей земле, не
перейдя за Иордан, а вы перейдете
и овладеете тою доброю землею.
23 Берегитесь, чтобы не забыть вам
завета Господа, Бога вашего, кото-
рый Он поставил с вами, и чтобы
не делать себе кумиров, изображаю-

Глава 4. [1] Втор 12, 32. [2] Втор 12, 32. Притч 30, 6. [3] Чис 25, 4. Нав 22, 17. Пс 105, 28. [6] 3 Езд 14, 30. [7] Втор 26, 19. Пс 144, 18; 146, 9. [8] 3 Цар 2, 3. Пс 118, 98. [9] Пс 76, 12; 104, 5. Втор 11, 19. [10] 3 Езд 3, 17. [11] Исх 19, 18. [12] Неем 9, 13. Ин 1, 18. [13] Исх 20, 1. 2 Кор 3, 3. [15] Нав 23, 11. Иер 17, 21. [16] Исх 20, 4. [17] Рим 1, 23. [19] Иер 10, 2. Втор 17, 3. Мф 5, 45. [20] Сир 17, 13. [21] Втор 1, 37; 3, 27; 34, 4. Чис 20, 12. [22] Втор 34, 4—5. [23] Прем 1, 12.

щих что-либо, как повелел тебе Гос-
подь, Бог твой; 24 ибо Господь, Бог
твой, есть огнь поядающий, Бог рев-
нитель. 25 Если же родятся у тебя
сыны и сыны у сынов [твоих], и,
долго жив на земле, вы развратите-
тесь и сделаете изваяние, изобра-
жающее что-либо, и сделаете зло
сие пред очами Господа, Бога ва-
шего, и раздражите Его, 26 то свиде-
тельствуюсь вам сегодня небом и
землею, что скоро потеряете землю,
для наследования которой вы пере-
ходите за Иордан; не пробудете мно-
го времени на ней, но погибнете;
27 и рассеет вас Господь по [всем] на-
родам, и останетесь в малом числе
между народами, к которым отведет
вас Господь; 28 и будете там служить
[другим] богам, сделанным руками
человеческими из дерева и камня,
которые не видят и не слышат, и не
едят и не обоняют. 29 Но когда ты
взыщешь там Господа, Бога твоего,
то найдешь [Его], если будешь искать
Его всем сердцем твоим и всею
душею твоею. 30 Когда ты будешь в
скорби, и когда все это постигнет
тебя в последствие времени, то об-
ратишься к Господу, Богу твоему, и
послушаешь гласа Его. 31 Господь,
Бог твой, есть Бог [благий и] мило-
сердый; Он не оставит тебя и не
погубит тебя, и не забудет завета
с отцами твоими, который Он клят-
вою утвердил им. 32 Ибо спроси у
времен прежних, бывших прежде те-
бя, с того дня, в который сотворил
Бог человека на земле, и от края
неба до края неба: бывало ли что-
нибудь такое, как сие великое дело,
или слыхано ли подобное сему?
33 слышал ли [какой] народ глас Бога
[живаго], говорящего из среды огня,
и остался жив, как слышал ты?
34 или покушался ли *какой* бог пой-
ти, взять себе народ из среды *дру-
гого* народа казнями, знамениями и
чудесами, и войною, и рукою креп-
кою, и мышцею высокою, и вели-
кими ужасами, как сделал для вас
Господь, Бог ваш, в Египте пред гла-
зами твоими? 35 Тебе дано видеть
это, чтобы ты знал, что *только* Гос-
подь [Бог твой] есть Бог, [и] нет
еще кроме Его; 36 с неба дал Он
слышать тебе глас Свой, дабы на-
учить тебя, и на земле показал тебе
великий огнь Свой, и ты слышал
слова Его из среды огня; 37 и так как
Он возлюбил отцов твоих и избрал
[вас,] потомство их после них, то и
вывел тебя Сам великою силою Сво-
ею из Египта, 38 чтобы прогнать от
лица твоего народы, которые боль-
ше и сильнее тебя, *и* ввести тебя *и*
дать тебе землю их в удел, как это
ныне *видно.* 39 Итак знай ныне и
положи на сердце твое, что Гос-
подь [Бог твой] есть Бог на небе
вверху и на земле внизу, [и] нет
еще [кроме Его]; 40 и храни поста-
новления Его и заповеди Его, кото-
рые я заповедую тебе ныне, чтобы
хорошо было тебе и сынам твоим
после тебя, и чтобы ты много вре-
мени пробыл на той земле, которую
Господь, Бог твой, дает тебе навсе-
гда.

41 Тогда отделил Моисей три го-
рода по эту сторону Иордана на
восток солнца, 42 чтоб убегал туда
убийца, который убьет ближнего
своего без намерения, не быв вра-
гом ему ни вчера, ни третьего дня,
и чтоб, убежав в один из этих горо-
дов, остался жив: 43 Бецер в пусты-
не, на равнине в *колене* Рувимовом,
и Рамоф в Галааде в *колене* Гадо-
вом, и Голан в Васане в *колене* Ма-
нассиином.

44 Вот закон, который предложил
Моисей сынам Израилевым; 45 вот по-
веления, постановления и уставы,
которые изрек Моисей сынам Израи-
левым [в пустыне], по исшествии их
из Египта, 46 за Иорданом, на долине
против Беф-Фегора, в земле Сигона,
царя Аморрейского, жившего в Есе-
воне, которого поразил Моисей с
сынами Израилевыми, по исшествии
их из Египта. 47 И овладели они

[24] Евр 12, 29. [26] Втор 30, 19; 31, 28; 32, 1. [27] Втор 28, 64. Быт 34, 30. [28] Втор 28, 36. [29] Пс 114, 4—5. Прем 1, 2. [30] Лев 26, 40. [31] Пс 102, 8. Ис 11, 12. [33] Исх 19, 18—19; 20, 1. Втор 5, 23. [34] Втор 7, 19; 29, 3. Исх 13, 3, 9. [35] Исх 19, 16. Втор 32, 39. 3 Цар 8, 60. [37] Исх 13, 3. [39] Нав 2, 11. [40] Втор 5, 33; 6, 3. [41] Втор 19, 2. [42] Чис 35, 6. [43] Нав 20, 8. [46] Втор 1, 4—5; 3, 29. Чис 21, 24. [47] Чис 21, 24, 33. Втор 29, 7—8.

землею его и землею Ога, царя Ва-
санского, двух царей Аморрейских,
которая за Иорданом к востоку солн-
ца, 48 *начиная* от Ароера, который
лежит на берегу потока Арнона, до
горы Сиона, она же Ермон, 49 и всею
равниною по эту сторону Иордана к
востоку, до самого моря равнины
при подошве Фасги.

5 И созвал Моисей весь Изра-
иль и сказал им: слушай, Из-
раиль, постановления и законы, ко-
торые я изреку сегодня в уши ваши,
и выучите их и старайтесь исполнять
их. 2 Господь, Бог наш, поставил с
нами завет на Хориве; 3 не с отца-
ми нашими поставил Господь завет
сей, но с нами, *которые* здесь сего-
дня все живы. 4 Лицем к лицу го-
ворил Господь с вами на горе из сре-
ды огня; 5 я же стоял между Гос-
подом и между вами в то время,
дабы пересказывать вам слово Гос-
пода, ибо вы боялись огня и не
восходили на гору. Он *тогда* сказал:
6 Я Господь, Бог твой, Который
вывел тебя из земли Египетской, из
дома рабства; 7 да не будет у тебя
других богов перед лицем Моим.
8 Не делай себе кумира и ника-
кого изображения того, что на небе
вверху и что на земле внизу, и
что в водах ниже земли, 9 не покло-
няйся им и не служи им; ибо Я Гос-
подь, Бог твой, Бог ревнитель, за
вину отцов наказывающий детей до
третьего и четвертого рода, ненави-
дящих Меня, 10 и творящий милость
до тысячи *родов* любящим Меня и
соблюдающим заповеди Мои.
11 Не произноси имени Господа,
Бога твоего, напрасно; ибо не оста-
вит Господь [Бог твой] без наказа-
ния того, кто употребляет имя Его
напрасно.
12 Наблюдай день субботний, что-
бы свято хранить его, как заповедал
тебе Господь, Бог твой; 13 шесть
дней работай и делай всякие дела
твои, 14 а день седьмой — суббота
Господу, Богу твоему. Не делай [в
оный] никакого дела, ни ты, ни сын
твой, ни дочь твоя, ни раб твой, ни
раба твоя, ни вол твой, ни осел твой,
ни всякий скот твой, ни пришелец
твой, который у тебя, чтобы отдох-
нул раб твой, и раба твоя [и осел
твой,] как и ты; 15 и помни, что [ты]
был рабом в земле Египетской, но
Господь, Бог твой, вывел тебя от-
туда рукою крепкою и мышцею вы-
сокою, потому и повелел тебе Гос-
подь, Бог твой, соблюдать день суб-
ботний [и свято хранить его].
16 Почитай отца твоего и матерь
твою, как повелел тебе Господь, Бог
твой, чтобы продлились дни твои, и
чтобы хорошо тебе было на той зем-
ле, которую Господь, Бог твой, дает
тебе.
17 Не убивай.
18 Не прелюбодействуй.
19 Не кради.
20 Не произноси ложного свиде-
тельства на ближнего твоего.
21 Не желай жены ближнего тво-
его и не желай дома ближнего тво-
его, ни поля его, ни раба его, ни
рабы его, ни вола его, ни осла его,
[ни всякого скота его,] ни всего, что
есть у ближнего твоего.
22 Слова сии изрек Господь ко
всему собранию вашему на горе из
среды огня, облака и мрака [и бу-
ри] громогласно, и более не говорил,
и написал их на двух каменных
скрижалях, и дал их мне. 23 И когда
вы услышали глас из среды мрака,
и гора горела огнем, то вы подошли
ко мне, все начальники колен ва-
ших и старейшины ваши, 24 и сказа-
ли: вот, показал нам Господь, Бог
наш, славу Свою и величие Свое,
и глас Его слышали мы из среды
огня; сегодня видели мы, что Бог
говорит с человеком, и сей остается
жив; 25 но теперь для чего нам уми-
рать? ибо великий огонь сей пожрет
нас; если мы еще услышим глас
Господа, Бога нашего, то умрем,

[48] Чис 34, 7. Втор 3, 9.
Глава 5. [1] Притч 4, 4. [2] Исх 19, 5. [3] Быт 17, 2. [4] Исх 19, 16; 20, 1; 33, 11. [5] Гал 3, 19. [6] Исх 20, 2. Пс 80, 11. [8] Исх 20, 4. Лев 26, 1. Пс 96, 7. [9] Исх 20, 5; 34, 7. Иер 32, 18. [10] Исх 20, 6; 34, 7. Иер 32, 18. [11] Исх 20, 7. Лев 19, 12. Мф 5, 33. [12] Исх 20, 8; 31, 14. Иез 20, 12. [13] Исх 20, 9. Лев 23, 3. [14] Исх 20, 10. Евр 4, 4. [15] Втор 16, 12. Иер 21, 5. [16] Исх 20, 12. Сир 3, 6. Мф 15, 4. Мк 7, 10. Еф 6, 2—3. [17] Исх 20, 13. Мф 5, 21, 27; 19, 18. [21] Исх 20, 17. Рим 7, 7; 13, 9. [22] Исх 20, 1. [23] Исх 20, 18. [24] Исх 33, 20. [25] Исх 20, 19. Суд 13, 22.

26 ибо есть ли какая плоть, которая
слышала бы глас Бога живаго, гово-
рящего из среды огня, как мы, и
осталась жива? 27 приступи ты и слу-
шай все, что скажет [тебе] Господь,
Бог наш, и ты пересказывай нам
все, что будет говорить тебе Гос-
подь, Бог наш, и мы будем слушать
и исполнять. 28 И Господь услышал
слова ваши, как вы разговаривали
со мною, и сказал мне Господь: слы-
шал Я слова народа сего, которые
они говорили тебе; все, что ни го-
ворили они, хорошо; 29 о, если бы
сердце их было у них таково, чтобы
бояться Меня и соблюдать все запо-
веди Мои во все дни, дабы хорошо
было им и сынам их вовек! 30 пой-
ди, скажи им: «возвратитесь в шат-
ры свои»; 31 а ты здесь останься
со Мною, и Я изреку тебе все запо-
веди и постановления и законы,
которым ты должен научить их, что-
бы они [так] поступали на той зем-
ле, которую Я даю им во владение.
32 Смотрите, поступайте так, как по-
велел вам Господь, Бог ваш; не
уклоняйтесь ни направо, ни налево;
33 ходите по тому пути, по которому
повелел вам Господь, Бог ваш, дабы
вы были живы, и хорошо было вам,
и прожили много времени на той
земле, которую получите во владе-
ние.

6 Вот заповеди, постановления
и законы, которым повелел Гос-
подь, Бог ваш, научить вас, чтобы
вы поступали [так] в той земле, в
которую вы идете, чтоб овладеть
ею; 2 дабы ты боялся Господа, Бога
твоего, и все постановления Его и
заповеди Его, которые [сегодня] за-
поведую тебе, соблюдал ты и сыны
твои и сыны сынов твоих во все
дни жизни твоей, дабы продлились
дни твои. 3 Итак слушай, Израиль, и
старайся исполнить это, чтобы тебе
хорошо было, и чтобы вы весьма
размножились, как Господь, Бог от-
цов твоих, говорил тебе, [что Он
даст тебе] землю, где течет молоко
и мед. [Сии суть постановления и
законы, которые заповедал Господь
Бог сынам Израилевым в пустыне,
по исшествии их из земли Египет-
ской.]
4 Слушай, Израиль: Господь, Бог
наш, Господь един есть; 5 и люби
Господа, Бога твоего, всем сердцем
твоим, и всею душею твоею и все-
ми силами твоими. 6 И да будут
слова сии, которые Я заповедую те-
бе сегодня, в сердце твоем [и в ду-
ше твоей]; 7 и внушай их детям тво-
им и говори о них, сидя в доме
твоем и идя дорогою, и ложась и
вставая; 8 и навяжи их в знак на
руку твою, и да будут они повязкою
над глазами твоими, 9 и напиши их
на косяках дома твоего и на во-
ротах твоих. 10 Когда же введет тебя
Господь, Бог твой, в ту землю, ко-
торую Он клялся отцам твоим, Авра-
аму, Исааку и Иакову, дать тебе
с большими и хорошими городами,
которых ты не строил, 11 и с дома-
ми, наполненными всяким добром,
которых ты не наполнял, и с коло-
дезями, высеченными *из камня*, ко-
торых ты не высекал, с виноград-
никами и маслинами, которых ты
не садил, и будешь есть и насы-
щаться, 12 тогда берегись, чтобы [не
обольстилось сердце твое и] не забыл
ты Господа, Который вывел тебя из
земли Египетской, из дома рабства.
13 Господа, Бога твоего, бойся, и
Ему [одному] служи, [и к Нему при-
лепись,] и Его именем клянись. 14 Не
последуйте иным богам, богам тех
народов, которые будут вокруг вас;
15 ибо Господь, Бог твой, Который
среди тебя, есть Бог ревнитель; что-
бы не воспламенился гнев Господа,
Бога твоего, на тебя, и не истребил
Он тебя с лица земли.
16 Не искушайте Господа, Бога
вашего, как вы искушали Его в
Массе.
17 Твердо храните заповеди Госпо-
да, Бога вашего, и уставы Его и по-
становления, которые Он заповедал

[26] Втор 4, 33. Ис 6, 5; 40, 6. [27] Исх 19 8. [28] Прем 1, 6. Втор 18, 17. [29] Пс 80, 14. Ис 48, 18. [32] Втор 17, 11; 28, 14. [33] Быт 18, 19. 3 Цар 3, 2.

Глава 6. [1] Иак 1, 22. [2] Втор 4, 40. [4] Мк 12, 29. [5] Мф 22, 37. Мк 12, 30. Лк 10, 27. [6] Втор 4, 9. [7] Втор 30, 19. Пс 77, 5—6. [10] Быт 50, 24. Исх 33, 1. [11] Втор 8, 10. [13] Втор 10, 20. 1 Цар 7, 3. Мф 4, 10. Лк 4, 8. [14] Исх 20, 2—3. [16] Исх 17, 2. Чис 21, 5. Мф 4, 7. Лк 4, 12.

тебе; [18] и делай справедливое и доб-
рое пред очами Господа [Бога тво-
его], дабы хорошо тебе было, и
дабы ты вошел и овладел доброю
землею, которую Господь с клятвою
обещал отцам твоим, [19] и чтобы Он
прогнал всех врагов твоих от лица
твоего, как говорил Господь. [20] Если
спросит у тебя сын твой в после-
дующее время, говоря: «что *значат*
сии уставы, постановления и законы,
которые заповедал вам Господь, Бог
ваш?» [21] то скажи сыну твоему:
«рабами были мы у фараона в Егип-
те, но Господь [Бог] вывел нас из
Египта рукою крепкою [и мышцею
высокою], [22] и явил Господь [Бог]
знамения и чудеса великие и казни
над Египтом, над фараоном и над
всем домом его [и над войском его]
пред глазами нашими; [23] а нас вы-
вел оттуда [Господь, Бог наш,] что-
бы ввести нас и дать нам землю,
которую [Господь, Бог наш,] клялся
отцам нашим [дать нам]; [24] и запо-
ведал нам Господь исполнять все
постановления сии, чтобы мы боя-
лись Господа, Бога нашего, дабы хо-
рошо было нам во все дни, дабы со-
хранить нашу жизнь, как и теперь;
[25] и в сем будет наша праведность,
если мы будем стараться исполнять
все сии заповеди [закона] пред ли-
цем Господа, Бога нашего, как Он
заповедал нам».

7 Когда введет тебя Господь,
Бог твой, в землю, в которую
ты идешь, чтоб овладеть ею, и из-
гонит от лица твоего многочислен-
ные народы, Хеттеев, Гергесеев,
Аморреев, Хананеев, Ферезеев, Еве-
ев и Иевусеев, семь народов, кото-
рые многочисленнее и сильнее тебя,
[2] и предаст их тебе Господь, Бог
твой, и поразишь их, тогда предай
их заклятию, не вступай с ними в
союз и не щади их; [3] и не вступай
с ними в родство: дочери твоей не
отдавай за сына его, и дочери его
не бери за сына твоего; [4] ибо они
отвратят сынов твоих от Меня, что-
бы служить иным богам, и *тогда*
воспламенится на вас гнев Господа,
и Он скоро истребит тебя. [5] Но по-
ступите с ними так: жертвенники их
разрушьте, столбы их сокрушите, и
рощи их вырубите, и истуканов [бо-
гов] их сожгите огнем; [6] ибо ты на-
род святый у Господа, Бога твоего:
тебя избрал Господь, Бог твой, чтобы
ты был собственным Его народом из
всех народов, которые на земле. [7] Не
потому, чтобы вы были многочислен-
нее всех народов, принял вас Гос-
подь и избрал вас, — ибо вы мало-
численнее всех народов, — [8] но по-
тому, что любит вас Господь, и для
того, чтобы сохранить клятву, кото-
рою Он клялся отцам вашим, вывел
вас Господь рукою крепкою [и мыш-
цею высокою] и освободил тебя из
дома рабства, из руки фараона, ца-
ря Египетского. [9] Итак знай, что Гос-
подь, Бог твой, есть Бог, Бог верный,
Который хранит завет [Свой] и ми-
лость к любящим Его и сохраняющим
заповеди Его до тысячи родов, [10] и
воздает ненавидящим Его в лице их,
погубляя их; Он не замедлит, нена-
видящему Его самому лично воздаст.
[11] Итак, соблюдай заповеди и по-
становления и законы, которые се-
годня заповедую тебе исполнять.
[12] И если вы будете слушать законы
сии и хранить и исполнять их, то
Господь, Бог твой, будет хранить за-
вет и милость к тебе, как Он клялся
отцам твоим, [13] и возлюбит тебя, и
благословит тебя, и размножит тебя,
и благословит плод чрева твоего и
плод земли твоей, и хлеб твой, и
вино твое, и елей твой, рождаемое
от крупного скота твоего и от стада
овец твоих, на той земле, которую
Он клялся отцам твоим дать тебе;
[14] благословен ты будешь больше
всех народов; не будет ни беспло д-
ного, ни бесплодной, ни у тебя, ни
в скоте твоем; [15] и отдалит от тебя
Господь [Бог твой] всякую немощь,
и никаких лютых болезней Египет-
ских, [которые ты видел и] кото-

[18] Быт 12. 7; 13. 15. [19] Исх 23. 27. [20] Исх 12. 26. [21] Исх 1. 11. 14; 12. 37; 13. 3. [24] Пс 66. 7. [25] Лев 18. 5. Иез 20. 11. Мф 19. 17.

Глава 7. [1] Исх 23. 23. Пс 105. 34. Втор 31. 3. 7. [2] Чис 33. 53. Исх 23. 32; 34. 12. [4] Исх 23. 33; 34. 16. Нав 23. 13. [5] Исх 23. 24. Чис 33. 52. 3 Цар 16. 33. [6] Втор 14. 2; 26. 18. Ин 1. 12. [8] Втор 10. 15. Ис 63. 9. Ин 3. 16. [9] Втор 4. 39; 32. 4. 1 Кор 1. 9. [10] Исх 14. 24. Наум 1. 2. [12] Исх 23. 22. Лев 26. 6. [14] Исх 23. 26. [15] Исх 7. 17; 8. 2; 15. 26.

рые ты знаешь, не наведет на тебя,
но наведет их на всех, ненавидящих
тебя; 16 и истребишь все народы, ко-
торые Господь, Бог твой, дает тебе:
да не пощадит их глаз твой; и не
служи богам их, ибо это сеть для
тебя. 17 Если скажешь в сердце тво-
ем: «народы сии многочисленнее ме-
ня; как я могу изгнать их?» 18 Не
бойся их, вспомни то, что сделал
Господь, Бог твой, с фараоном и
всем Египтом, 19 те великие испы-
тания, которые видели глаза твои,
[великие] знамения, чудеса, и руку
крепкую и мышцу высокую, с каки-
ми вывел тебя Господь, Бог твой; то
же сделает Господь, Бог твой, со
всеми народами, которых ты боишь-
ся; 20 и шершней нашлет Господь,
Бог твой, на них, доколе не погиб-
нут оставшиеся и скрывшиеся от
лица твоего; 21 не страшись их, ибо
Господь, Бог твой, среди тебя, Бог
великий и страшный. 22 И будет Гос-
подь, Бог твой, изгонять пред тобою
народы сии мало-помалу; не мо-
жешь ты истребить их скоро, чтобы
[земля не сделалась пуста и] не умно-
жились против тебя полевые звери;
23 но предаст их тебе Господь, Бог
твой, и приведет их в великое смя-
тение, так что они погибнут; 24 и
предаст царей их в руки твои, и ты
истребишь имя их из поднебесной:
не устоит никто против тебя, доколе
не искоренишь их. 25 Кумиры богов
их сожгите огнем; не пожелай взять
себе серебра или золота, которое на
них, дабы это не было для тебя
сетью, ибо это мерзость для Гос-
пода, Бога твоего; 26 и не вноси
мерзости в дом твой, дабы не под-
пасть заклятию, как она; отвращай-
ся сего и гнушайся сего, ибо это
заклятое.

8 Все заповеди, которые я за-
поведую вам сегодня, старайтесь
исполнять, дабы вы были живы и
размножились, и пошли и завладе-
ли [доброю] землею, которую с клят-
вою обещал Господь [Бог] отцам
вашим. 2 И помни весь путь, кото-
рым вел тебя Господь, Бог твой, по
пустыне, вот уже сорок лет, чтобы
смирить тебя, чтобы испытать тебя
и узнать, что в сердце твоем, бу-
дешь ли хранить заповеди Его, или
нет; 3 Он смирял тебя, томил тебя
голодом и питал тебя манною, кото-
рой не знал ты и не знали отцы
твои, дабы показать тебе, что не
одним хлебом живет человек, но вся-
ким [словом], исходящим из уст Гос-
пода, живет человек; 4 одежда твоя
не ветшала на тебе, и нога твоя
не пухла, вот уже сорок лет. 5 И знай
в сердце твоем, что Господь, Бог
твой, учит тебя, как человек учит
сына своего. 6 Итак храни заповеди
Господа, Бога твоего, ходя путями
Его и боясь Его. 7 Ибо Господь, Бог
твой, ведет тебя в землю добрую,
в землю, *где* потоки вод, источники
и озера выходят из долин и гор,
8 в землю, [где] пшеница, ячмень,
виноградные лозы, смоковницы и
гранатовые деревья, в землю, *где*
масличные деревья и мед, 9 в землю,
в которой без скудости будешь есть
хлеб твой и ни в чем не будешь
иметь недостатка, в землю, в кото-
рой камни — железо, и из гор ко-
торой будешь высекать медь. 10 И ко-
гда будешь есть и насыщаться, то-
гда благословляй Господа, Бога тво-
его, за добрую землю, которую Он
дал тебе. 11 Берегись, чтобы ты не
забыл Господа, Бога твоего, не со-
блюдая заповедей Его, и законов
Его, и постановлений Его, которые
сегодня заповедую тебе. 12 Когда бу-
дешь есть и насыщаться, и по-
строишь хорошие домы и будешь
жить [в них], 13 и когда будет у тебя
много крупного и мелкого скота, и
будет много серебра и золота, и
всего у тебя будет много, — 14 то
смотри, чтобы не надмилось сердце
твое и не забыл ты Господа, Бога
твоего, Который вывел тебя из земли
Египетской, из дома рабства; 15 Ко-
торый провел тебя по пустыне

[16] Исх 23, 24, 33. [17] Втор 8, 17. [19] Втор 4, 34; 5, 15; 29, 3. [20] Исх 23, 28. Нав 24, 12. [21] Втор 31, 6. [22] Прем 18, 15—16. [25] Втор 12, 3. 2 Мак 12, 40. 2 Пар 15, 16. [26] Нав 6, 17; 7, 11.

Глава 8. [1] Притч 3, 2. 3 Езд 7, 21. [2] Втор 29, 5. Прем 3, 5. [3] Мф 4, 4. Лк 4, 4. [4] Втор 29, 5. Неем 9, 21. [5] Втор 1, 31. Пс 88, 31. Притч 3, 12. [10] Втор 6, 11—12. Рим 14, 6. 1 Тим 4, 5. [14] Втор 6, 12; 9, 12. [15] Исх 17, 6. Чис 20, 10.

великой и страшной, *где* змеи, васи-
лиски, скорпионы и места сухие, на
которых нет воды; Который источил
для тебя [источник] воды из скалы
гранитной, 16 питал тебя в пустыне
манною, которой [не знал ты и] не
знали отцы твои, дабы смирить тебя
и испытать тебя, чтобы впоследствии
сделать тебе добро, 17 и чтобы ты не
сказал в сердце твоем: «моя сила и
крепость руки моей приобрели мне
богатство сие», 18 но чтобы помнил
Господа, Бога твоего, ибо Он дает
тебе силу приобретать богатство,
дабы исполнить, как ныне, завет
Свой, который Он клятвою утвердил
отцам твоим. 19 Если же ты забудешь
Господа, Бога твоего, и пойдешь
вслед богов других, и будешь слу-
жить им и поклоняться им, то сви-
детельствую вам сегодня [небом
и землею], что вы погибнете; 20 как
народы, которые Господь [Бог] ис-
требляет от лица вашего, так по-
гибнете *и вы* за то, что не послу-
шаете гласа Господа, Бога ва-
шего.

9 Слушай, Израиль: ты теперь
идешь за Иордан, чтобы пойти
овладеть народами, которые больше
и сильнее тебя, городами большими,
с укреплениями до небес, 2 народом
[великим,] многочисленным и вели-
корослым, сынами Енаковыми, о ко-
торых ты знаешь и слышал: «кто
устоит против сынов Енаковых?»
3 Знай же ныне, что Господь, Бог
твой, идет пред тобою, *как* огнь по-
ядающий; Он будет истреблять их и
низлагать их пред тобою, и ты изго-
нишь их, и погубишь их скоро, как
говорил тебе Господь. 4 Когда будет
изгонять их Господь, Бог твой, от
лица твоего, не говори в сердце
твоем, что за праведность мою при-
вел меня Господь овладеть сею [доб-
рою] землею, и что за нечестие на-
родов сих Господь изгоняет их от
лица твоего; 5 не за праведность
твою и не за правоту сердца твоего
идешь ты наследовать землю их, но
за нечестие [и беззакония] народов
сих Господь, Бог твой, изгоняет их
от лица твоего, и дабы исполнить
слово, которым клялся Господь от-
цам твоим Аврааму, Исааку и Иако-
ву; 6 посему знай [ныне], что не за
праведность твою Господь, Бог твой,
дает тебе овладеть сею доброю зем-
лею, ибо ты народ жестоковыйный.
7 Помни, не забудь, сколько ты раз-
дражал Господа, Бога твоего, в пу-
стыне: с самого того дня, как вы-
шел ты из земли Египетской, и до
самого прихода вашего на место
сие вы противились Господу. 8 И при
Хориве вы раздражали Господа, и
прогневался на вас Господь, так что
хотел истребить вас, 9 когда я взо-
шел на гору, чтобы принять скри-
жали каменные, скрижали завета,
который поставил Господь с вами, и
пробыл на горе сорок дней и сорок
ночей, хлеба не ел и воды не пил,
10 и дал мне Господь две скрижали
каменные, написанные перстом Бо-
жиим, а на них [написаны были]
все слова, которые изрек вам Гос-
подь на горе из среды огня в день
собрания. 11 По окончании же сорока
дней и сорока ночей дал мне Гос-
подь две скрижали каменные, скри-
жали завета, 12 и сказал мне Гос-
подь: встань, пойди скорее отсюда,
ибо развратился народ твой, кото-
рый ты вывел из Египта; скоро укло-
нились они от пути, который Я за-
поведал им; они сделали себе литый
истукан. 13 И сказал мне Господь:
[Я говорил тебе один и другой раз:]
вижу Я народ сей, вот он народ же-
стоковыйный; 14 не удерживай Меня,
и Я истреблю их, и изглажу имя их
из поднебесной, а от тебя произве-
ду народ, *который будет* [больше,]
сильнее и многочисленнее их. 15 Я
обратился и пошел с горы, гора же
горела огнем; две скрижали завета
были в обеих руках моих; 16 и ви-
дел я, что вы согрешили против Гос-
пода, Бога вашего, сделали себе ли-
того тельца, скоро уклонились от
пути, которого [держаться] запове-
дал вам Господь; 17 и взял я обе

[16] Исх 16, 14—15. Пс 77, 24. Прем 16, 20. Ин 6, 31. 1 Кор 10, 3. [17] Втор 7, 17; 9, 4. [19] Втор 4, 26; 11, 28; 30, 18.
Глава 9. [1] Втор 7, 1; 11, 23. [2] Чис 13, 23. [3] Исх 24, 17. Втор 4, 24. Евр 12, 29.

[5] Прем 12, 3. [7] Исх 14, 11; 16, 2; 17, 2. Чис 20, 4. [8] Исх 32, 10. [9] Исх 24, 18; 34, 28. [10] Исх 31, 18; 32, 16; 34, 29. [11] Исх 31, 18. [12] Исх 32, 7. [13] Исх 33, 3. [14] Исх 32, 10. [15] Исх 32, 15. Евр 12, 18. [17] Исх 32, 19.

скрижали, и бросил их из обеих
рук своих, и разбил их пред глаза-
ми вашими. [18] И [вторично] поверг-
шись пред Господом, молился я, как
прежде, сорок дней и сорок ночей,
хлеба не ел и воды не пил, за все
грехи ваши, которыми вы согреши-
ли, сделав зло в очах Господа [Бога
вашего] и раздражив Его; [19] ибо я
страшился гнева и ярости, которыми
Господь прогневался на вас *и хотел*
погубить вас. И послушал меня Гос-
подь и на сей раз. [20] И на Аарона
весьма прогневался Господь *и хотел*
погубить его; но я молился и за
Аарона в то время. [21] Грех же ваш,
который вы сделали, — тельца я
взял, сожег его в огне, разбил его
и всего истер до того, что он стал
мелок, как прах, и я бросил прах
сей в поток, текущий с горы. [22] И в
Тавере, в Массе и в Киброт-Гаттааве
вы раздражили Господа [Бога ваше-
го]. [23] И когда посылал вас Господь
из Кадес-Варни, говоря: пойдите,
овладейте землею, которую Я даю
вам, — то вы воспротивились повеле-
нию Господа Бога вашего, и не по-
верили Ему, и не послушали гласа
Его. [24] Вы были непокорны Господу
с того самого дня, как я стал знать
вас. [25] И повергшись пред Господом,
умолял я сорок дней и сорок ночей,
в которые я молился, ибо Господь
хотел погубить вас; [26] и молился
я Господу и сказал: Владыка Госпо-
ди, [Царь богов,] не погубляй народа
Твоего и удела Твоего, который Ты
избавил величием [крепости] Твоей,
который вывел Ты из Египта рукою
сильною [и мышцею Твоею высо-
кою]; [27] вспомни рабов Твоих, Авра-
ама, Исаака и Иакова, [которым Ты
клялся Собою]; не смотри на оже-
сточение народа сего и на нечестие
его и на грехи его, [28] дабы [живу-
щие] в той земле, откуда Ты вывел
нас, не сказали: «Господь не мог
ввести их в землю, которую обещал
им, и, ненавидя их, вывел Он их,
чтоб умертвить их в пустыне».
[29] А они Твой народ и Твой удел,
который Ты вывел [из земли Египет-
ской] силою Твоею великою и мыш-
цею Твоею высокою.

10 В то время сказал мне Гос-
подь: вытеши себе две скрижа-
ли каменные, подобные первым, и
взойди ко Мне на гору, и сделай
себе деревянный ковчег; [2] и Я на-
пишу на скрижалях те слова, кото-
рые были на прежних скрижалях,
которые ты разбил; и положи их в
ковчег. [3] И сделал я ковчег из де-
рева ситтим, и вытесал две камен-
ные скрижали, как прежние, и по-
шел на гору; и две сии скрижали
были в руках моих. [4] И написал Он
на скрижалях, как написано было
прежде, те десять слов, которые
изрек вам Господь на горе из среды
огня в день собрания, и отдал их
Господь мне. [5] И обратился я, и со-
шел с горы, и положил скрижали
в ковчег, который я сделал, чтоб
они там были, как повелел мне Гос-
подь. [6] И сыны Израилевы отправи-
лись из Беероф-Бене-Яакана в Мо-
зер; там умер Аарон и погребен там,
и стал священником вместо него сын
его Елеазар. [7] Оттуда отправились
в Гудгод, из Гудгода в Иотвафу, в
землю, где потоки вод. [8] В то время
отделил Господь колено Левиино,
чтобы носить ковчег завета Господ-
ня, предстоять пред Господом, слу-
жить Ему [и молиться] и благослов-
лять именем Его, *как это продол-
жается* до сего дня; [9] потому нет
левиту части и удела с братьями
его: Сам Господь есть удел его, как
говорил ему Господь, Бог твой.
[10] И пробыл я на горе, как и в преж-
нее время, сорок дней и сорок но-
чей; и послушал меня Господь и на
сей раз, [и] не восхотел Господь погу-
бить тебя; [11] и сказал мне Господь:
встань, пойди в путь пред народом
[сим]; пусть они пойдут и овладеют
землею, которую Я клялся отцам их
дать им. [12] Итак, Израиль, чего тре-
бует от тебя Господь, Бог твой?

[18] Исх 32, 31; 34, 28. [20] Исх 32, 21. [21] Исх 32, 20. 4 Цар 23, 12. [22] Чис 11, 1, 3, 34. Исх 17, 7. [23] Чис 13, 3; 14, 2. [25] Исх 32, 11. [26] Чис 14, 13. [27] Исх 32, 13. [28] Чис 14, 16. [29] Исх 19, 5; 32, 11.

Глава 10. [1] Исх 34, 1. [2] Втор 9, 10. Исх 32, 19. Исх 34, 4; 37, 1. [4] Исх 32, 16; 34, 28. Втор 9, 10. [5] 3 Цар 8, 9. [6] Чис 20, 29; 33, 31. [7] Чис 33, 32. [8] Чис 3, 12; 4, 25; 18, 5, 7. [9] Чис 18, 20. Втор 18, 2. Иез 44, 28. [10] Исх 32, 14. [12] Мих 6, 8. Втор 6, 5. Мф 22, 37. Лк 10, 27.

Того только, чтобы ты боялся Господа, Бога твоего, ходил всеми путями Его, и любил Его, и служил Господу, Богу твоему, от всего сердца
твоего и от всей души твоей, 13 что-
бы соблюдал заповеди Господа [Бога твоего] и постановления Его, которые сегодня заповедую тебе, дабы
тебе было хорошо. 14 Вот у Господа,
Бога твоего, небо и небеса небес,
земля и все, что на ней; 15 но только
отцов твоих принял Господь и возлюбил их, и избрал вас, семя их после них, из всех народов, как
ныне *видишь*. 16 Итак обрежьте
крайнюю плоть сердца вашего и не
будьте впредь жестоковыйны; 17 ибо
Господь, Бог ваш, есть Бог богов и Владыка владык, Бог великий, сильный и страшный, Который не смотрит на лица и не берет даров, 18 Ко-
торый дает суд сироте и вдове, и любит пришельца, и дает ему хлеб
и одежду. 19 Любите и вы пришельца,
ибо *сами* были пришельцами в земле Египетской. 20 Господа, Бога тво-
его, бойся [и] Ему [одному] служи, и к Нему прилепись и Его именем
клянись: 21 Он хвала твоя и Он Бог
твой, Который сделал с тобою те великие и страшные *дела*, какие видели глаза твои; 22 в семидесяти
[пяти] душах пришли отцы твои в Египет, а ныне Господь Бог твой, сделал тебя многочисленным, как звезды небесные.

11 Итак люби Господа, Бога твоего, и соблюдай, что повелено Им соблюдать, и постановления Его и законы Его и заповеди Его во все
дни. 2 И вспомните ныне, — ибо *я го-
ворю* не с сынами вашими, которые не знают и не видели наказания Господа Бога вашего, — Его величие [и] Его крепкую руку и высокую мышцу Его, 3 знамения Его и дела Его,
которые Он сделал среди Египта с фараоном, царем Египетским, и со
всею землею его, 4 и что Он сделал
с войском Египетским, с конями его и колесницами его, которых Он потопил в водах Чермного моря, когда они гнались за вами, — и погубил их
Господь [Бог] даже до сего дня; 5 и
что Он делал для вас в пустыне, доколе вы не дошли до места сего,
6 и что Он сделал с Дафаном и Авироном, сынами Елиава, сына Рувимова, когда земля разверзла уста свои и среди всего Израиля поглотила их и семейства их, и шатры их, и все имущество их, которое было
у них; 7 ибо глаза ваши видели все
великие дела Господа, которые Он
сделал. 8 Итак соблюдайте все запо-
веди [Его], которые я заповедую вам сегодня, дабы вы [были живы,] укрепились и пошли и овладели землею, в которую вы переходите [за
Иордан], чтоб овладеть ею; 9 и дабы
вы жили много времени на той земле, которую клялся Господь отцам вашим дать им и семени их, на земле, в которой течет молоко и мед.
10 Ибо земля, в которую ты идешь,
чтоб овладеть ею, не такова, как земля Египетская, из которой вышли вы, где ты, посеяв семя твое, поливал [ее] при помощи ног твоих,
как масличный сад; 11 но земля, в
которую вы переходите, чтоб овладеть ею, есть земля с горами и долинами, и от дождя небесного на-
поется водою, — 12 земля, о которой
Господь, Бог твой, печется: очи Господа, Бога твоего, непрестанно на ней, от начала года и до конца го-
да. 13 Если вы будете слушать запо-
веди Мои, которые заповедую вам сегодня, любить Господа, Бога вашего, и служить Ему от всего сердца
вашего и от всей души вашей, 14 то
дам земле вашей дождь в свое время, ранний и поздний; и ты соберешь хлеб твой и вино твое и елей
твой; 15 и дам траву на поле твоем
для скота твоего, и будешь есть и
насыщаться. 16 Берегитесь, чтобы не
обольстилось сердце ваше, и вы не уклонились и не стали служить иным
богам и не поклонились им; 17 и то-
гда воспламенится гнев Господа на

[14] Быт 14, 19. 3 Цар 8, 27. Пс 23, 1. [16] Втор 30, 6. Иер 4, 4. [17] 2 Пар 19, 7. Иов 34, 19. Прем 6, 7. Сир 35, 12. Иер 32, 19. Деян 10, 34. 1 Пет 1, 17. Рим 2, 11. Гал 2, 6. Еф 6, 9. Кол 3, 25. [20] Втор 6, 13. Мф 4, 10. Лк 4, 8. [22] Быт 46, 27.

Глава 11. [1] Втор 12, 1. [4] Исх 14, 25; 15, 1. [6] Чис 16, 30. Пс 105, 17. [9] Втор 4, 40; 5, 33. [10] 3 Цар 21, 2. [11] Пс 64, 10; 103, 13. [12] Пс 64, 12. [13] Втор 28, 1—2. [14] Лев 26, 4. Иер 5, 24. Ос 6, 3. [16] Исх 23, 24. [17] Лев 26, 19—20. Втор 4, 26.

вас, и заключит Он небо, и не будет
дождя, и земля не принесет произ-
ведений своих, и вы скоро погибнете
с доброй земли, которую Господь
дает вам. [18] Итак положите сии сло-
ва Мои в сердце ваше и в душу ва-
шу, и навяжите их в знак на руку
свою, и да будут они повязкою над
глазами вашими; [19] и учите им сы-
новей своих, говоря о них, когда ты
сидишь в доме твоем, и когда идешь
дорогою, и когда ложишься, и когда
встаешь; [20] и напиши их на косяках
дома твоего и на воротах твоих,
[21] дабы столько же много было дней
ваших и дней детей ваших на той
земле, которую Господь клялся дать
отцам вашим, сколько дней небо бу-
дет над землею. [22] Ибо если вы бу-
дете соблюдать все заповеди сии, ко-
торые заповедую вам исполнять, бу-
дете любить Господа, Бога вашего,
ходить всеми путями Его и прилеп-
ляться к нему, [23] то изгонит Господь
все народы сии от лица вашего, и
вы овладеете народами, которые
больше и сильнее вас; [24] всякое ме-
сто, на которое ступит нога ваша,
будет ваше; от пустыни и Ливана,
от реки, реки Евфрата, даже до мо-
ря западного будут пределы ваши;
[25] никто не устоит против вас: Гос-
подь, Бог ваш, наведет страх и тре-
пет пред вами на всякую землю, на
которую вы ступите, как Он гово-
рил вам. [26] Вот, я предлагаю вам
сегодня благословение и проклятие:
[27] благословение, если послушаете
заповедей Господа, Бога вашего,
которые я заповедую вам сегодня,
[28] а проклятие, если не послушаете
заповедей Господа, Бога вашего, и
уклонитесь от пути, который запо-
ведую вам сегодня, и пойдете вслед
богов иных, которых вы не знаете.
[29] Когда введет тебя Господь, Бог
твой, в ту землю, в которую ты
идешь, чтоб овладеть ею, тогда про-
изнеси благословение на горе Гари-
зим, а проклятие на горе Гевал:
[30] вот они за Иорданом, по дороге
к захождению солнца, в земле Ха-
нанеев, живущих на равнине, против
Галгала, близ дубравы Море́. [31] Ибо
вы переходите Иордан, чтобы пой-
ти овладеть землею, которую Гос-
подь, Бог ваш, дает вам [в удел на-
всегда], и овладеете ею и будете
жить на ней. [32] Итак старайтесь со-
блюдать все постановления и зако-
ны [Его], которые предлагаю я вам
сегодня.

12 Вот постановления и законы,
которые вы должны стараться
исполнять в земле, которую Господь,
Бог отцов твоих, дает тебе во вла-
дение, во все дни, которые вы бу-
дете жить на той земле. [2] Истребите
все места, где народы, которыми вы
овладеете, служили богам своим, на
высоких горах и на холмах, и под
всяким ветвистым деревом; [3] и раз-
рушьте жертвенники их, и сокру-
шите столбы их, и сожгите огнем
рощи их, и разбейте истуканы богов
их, и истребите имя их от места
того. [4] Не то должны вы делать для
Господа, Бога вашего; [5] но к месту,
какое изберет Господь, Бог ваш, из
всех колен ваших, чтобы пребывать
имени Его там, обращайтесь и туда
приходите, [6] и туда приносите все-
сожжения ваши, и жертвы ваши, и
десятины ваши, и возношение рук
ваших, и обеты ваши, и доброволь-
ные приношения ваши, [и мирные
жертвы ваши,] и первенцев крупно-
го скота вашего и мелкого скота ва-
шего; [7] и ешьте там пред Господом,
Богом вашим, и веселитесь вы и
семейства ваши о всем, что дела-
лось руками вашими, чем благосло-
вил тебя Господь, Бог твой. [8] Там вы
не должны делать всего, как мы те-
перь здесь делаем, каждый, что ему
кажется правильным; [9] ибо вы ныне
еще не вступили в место покоя и в
удел, который Господь, Бог твой,
дает тебе. [10] Но когда перейдете Иор-
дан и поселитесь на земле, которую
Господь, Бог ваш, дает вам в удел,
и когда Он успокоит вас от всех
врагов ваших, окружающих *вас*, и
будете жить безопасно, [11] тогда,

[18] Втор 6, 6, 8. Притч 6, 21. Исх 13, 9. [19] Втор 4, 9; 6, 7. [20] Втор 6, 9. [21] Пс 88, 30. [22] Втор 6, 5. [23] Втор 7, 1. [24] Нав 1, 3. [25] Исх 23, 27. [26] Втор 28, 2, 15; 30, 1, 15. [28] Втор 8, 19; 27, 15; 28, 15. [29] Втор 27, 12. Нав 8, 33—34. Суд 9, 7. [30] Быт 12, 6; 18, 1.
Глава 12. [1] Втор 11, 1. [2] Исх 34, 13. [5] Исх 20, 24. [6] Ос 3, 4. [7] Втор 14, 23. [9] Евр 4, 8. [10] 3 Цар 8, 56. [11] 3 Цар 8, 29. 4 Цар 21, 4. 2 Пар 33, 4. Иер 32, 34.

какое место изберет Господь, Бог
ваш, чтобы пребывать имени Его там,
туда приносите всё, что я заповедую
вам [сегодня]: всесожжения ваши и
жертвы ваши, десятины ваши и воз-
ношение рук ваших, и все, избран-
ное по обетам вашим, что вы обе-
щали Господу [Богу вашему]; 12 и ве-
селитесь пред Господом, Богом ва-
шим, вы и сыны ваши, и дочери ва-
ши, и рабы ваши, и рабыни ваши, и
левит, который посреди жилищ ва-
ших, ибо нет ему части и удела с
вами.
13 Берегись приносить всесожже-
ния твои на всяком месте, которое
ты увидишь; 14 но на том только ме-
сте, которое изберет Господь [Бог
твой] в одном из колен твоих, при-
носи всесожжения твои и делай все,
что заповедую тебе [сегодня].
15 Впрочем, когда только пожелает
душа твоя, можешь заколать и есть,
по благословению Господа, Бога тво-
его, мясо, которое Он дал тебе, во
всех жилищах твоих: нечистый и чи-
стый могут есть сие, как серну и
как оленя; 16 только крови не ешьте:
на землю выливайте ее, как воду.
17 Нельзя тебе есть в жилищах твоих
десятины хлеба твоего, и вина тво-
его, и елея твоего, и первенцев
крупного скота твоего и мелкого
скота твоего, и всех обетов твоих,
которые ты обещал, и добровольных
приношений твоих, и возношения
рук твоих; 18 но ешь сие [только]
пред Господом, Богом твоим, на том
месте, которое изберет Господь, Бог
твой, — ты и сын твой, и дочь твоя,
и раб твой, и раба твоя, и левит, [и
пришелец,] который в жилищах тво-
их, и веселись пред Господом, Бо-
гом твоим, о всем, что делалось ру-
ками твоими. 19 Смотри, не оставляй
левита во все дни, [которые будешь
жить] на земле твоей.
20 Когда распространит Господь,
Бог твой, пределы твои, как Он го-
ворил тебе, и ты скажешь: «поем я
мяса», потому что душа твоя поже-
лает есть мяса, — тогда, по жела-
нию души твоей, ешь мясо. 21 Если
далеко будет от тебя то место, кото-
рое изберет Господь, Бог твой, что-
бы пребывать имени Его там, то за-
колай из крупного и мелкого скота
твоего, который дал тебе Господь
[Бог твой], как я повелел тебе, и
ешь в жилищах твоих, по желанию
души твоей; 22 но ешь их так, как
едят серну и оленя; нечистый как и
чистый [у тебя] могут есть сие;
23 только строго наблюдай, чтобы не
есть крови, потому что кровь есть
душа: не ешь души вместе с мясом;
24 не ешь ее: выливай ее на землю,
как воду; 25 не ешь ее, дабы хорошо
было тебе и детям твоим после тебя
[во веки], если будешь делать [доб-
рое и] справедливое пред очами Гос-
пода [Бога твоего]. 26 Только святыни
твои, какие будут у тебя, и обеты
твои приноси, и приходи на то ме-
сто, которое изберет Господь [Бог
твой, чтобы призываемо было там
имя Его]; 27 и совершай всесожже-
ния твои, мясо и кровь, на жертвен-
нике Господа, Бога твоего; но кровь
других жертв твоих должна быть
проливаема у жертвенника Господа,
Бога твоего, а мясо ешь. 28 Слушай
и исполняй все слова сии, которые
заповедую тебе, дабы хорошо было
тебе и детям твоим после тебя во
век, если будешь делать доброе и
угодное пред очами Господа, Бога
твоего.
29 Когда Господь, Бог твой, истре-
бит от лица твоего народы, к кото-
рым ты идешь, чтобы взять их во
владение, и ты, взяв их, поселишься
в земле их; 30 тогда берегись, чтобы
ты не попал в сеть, последуя им, по
истреблении их от лица твоего, и
не искал богов их, говоря: «как слу-
жили народы сии богам своим, так
буду и я делать»; 31 не делай так
Господу, Богу твоему, ибо все, чего
гнушается Господь, что ненавидит
Он, они делают богам своим: они и
сыновей своих и дочерей своих со-
жигают на огне богам своим. 32 Все,
что я заповедую вам, старайтесь ис-
полнить; не прибавляй к тому и не
убавляй от того.

[12] Чис 18, 20, 24. Втор 10, 9. [13] Ос 8, 11. [15] Втор 14, 5. [16] Быт 9, 4. [17] Лев 27, 30. [18] Втор 14, 23. [19] Втор 14, 27. [20] Быт 28, 14. Втор 19, 8. [22] Втор 15, 22. [23] Лев 3, 17; 17, 14. [30] Втор 18, 9. Нав 23, 7. Иер 10, 2. [31] Лев 18, 21. 4 Цар 16, 3. [32] Втор 4, 1—2. Притч 30, 6.

13 Если восстанет среди тебя
пророк, или сновидец, и пред-
ставит тебе знамение или чудо, [2] и
сбудется то знамение или чудо, о
котором он говорил тебе, и скажет
притом: «пойдем вслед богов иных,
которых ты не знаешь, и будем слу-
жить им», — [3] то не слушай слов
пророка сего, или сновидца сего; ибо
чрез сие искушает вас Господь, Бог
ваш, чтобы узнать, любите ли вы
Господа, Бога вашего, от всего серд-
ца вашего и от всей души вашей;
[4] Господу, Богу вашему, последуйте
и Его бойтесь, заповеди Его соблю-
дайте и гласа Его слушайте, и Ему
служите, и к Нему прилепляйтесь;
[5] а пророка того или сновидца того
должно предать смерти за то, что он
уговаривал вас отступить от Госпо-
да, Бога вашего, выведшего вас из
земли Египетской и избавившего те-
бя из дома рабства, желая совратить
тебя с пути, по которому заповедал
тебе идти Господь, Бог твой; и *так*
истреби зло из среды себя. [6] Если бу-
дет уговаривать тебя тайно брат
твой, [сын отца твоего или] сын ма-
тери твоей, или сын твой, или дочь
твоя, или жена на лоне твоем, или
друг твой, который для тебя, как
душа твоя, говоря: «пойдем и будем
служить богам иным, которых не
знал ты и отцы твои», [7] богам тех
народов, которые вокруг тебя, близ-
ких к тебе или отдаленных от тебя,
от одного края земли до другого, —
[8] то не соглашайся с ним и не слу-
шай его; и да не пощадит его глаз
твой, не жалей его и не прикрывай
его, [9] но убей его; твоя рука прежде
всех должна быть на нем, чтоб
убить его, а потом руки всего на-
рода; [10] побей его камнями до смер-
ти, ибо он покушался отвратить тебя
от Господа, Бога твоего, Который
вывел тебя из земли Египетской, из
дома рабства; [11] весь Израиль услы-
шит сие и убоится, и не станут
впредь делать среди тебя такого зла.
[12] Если услышишь о каком-либо из
городов твоих, которые Господь, Бог
твой, дает тебе для жительства,
[13] что появились в нем нечестивые
люди из среды тебя и соблазнили
жителей города их, говоря: «пойдем
и будем служить богам иным, кото-
рых вы не знали», — [14] то ты разы-
щи, исследуй и хорошо расспроси; и
если это точная правда, что случи-
лась мерзость сия среди тебя,
[15] порази жителей того города
острием меча, предай заклятию его
и все, что в нем, и скот его *порази*
острием меча; [16] всю же добычу его
собери на средину площади его и
сожги огнем город и всю добычу его
во всесожжение Господу, Богу тво-
ему, и да будет он вечно в развали-
нах, не должно никогда вновь сози-
дать его; [17] ничто из заклятого да
не прилипнет к руке твоей, дабы
укротил Господь ярость гнева Сво-
его, и дал тебе милость и помиловал
тебя, и размножил тебя, [как Он го-
ворил тебе,] как клялся отцам твоим,
[18] если будешь слушать гласа Госпо-
да, Бога твоего, соблюдая все запо-
веди Его, которые ныне заповедую
тебе, делая [доброе и] угодное пред
очами Господа, Бога твоего.

14 Вы сыны Господа Бога ва-
шего; не делайте нарезов *на
теле вашем* и не выстригайте волос
над глазами вашими по умершем;
[2] ибо ты народ святой у Господа Бо-
га твоего, и тебя избрал Господь,
чтобы ты был собственным Его на-
родом из всех народов, которые на
земле.

[3] Не ешь никакой мерзости. [4] Вот
скот, который вам можно есть: во-
лы, овцы, козы, [5] олень и серна, и
буйвол, и лань, и зубр, и орикс, и
камелопард. [6] Всякий скот, у кото-
рого раздвоены копыта и на обоих
копытах глубокий разрез, и который
скот жует жвачку, тот ешьте;
[7] только сих не ешьте из жующих
жвачку и имеющих раздвоенные ко-
пыта с глубоким разрезом: верблю-
да, зайца и тушканчика, потому что,

Глава 13. [1] Чис 12, 6. Мф 24, 24. 3 Цар 13, 3. [2] Иер 14, 14. [3] Мф 7, 15. Суд 2, 22. Мф 6, 13. [4] Втор 8, 6; 10, 20. Мих 6, 8. [5] Втор 18, 20. Иер 14, 15. 3 Цар 18, 40. 1 Кор 5, 13. [6] Втор 17, 2; 22, 19. Мф 10, 37. [8] Втор 19, 13. [9] Втор 17, 7. [11] Втор 17, 13; 19, 20. [13] 2 Цар 20, 1. 3 Цар 21, 10. 2 Кор 2, 15. [15] Нав 22, 12. Втор 2, 34. [17] Втор 7, 25—26. Нав 6, 17; 7, 13.

Глава 14. [1] Лев 19, 27—28. 3 Цар 18, 28. [2] Втор 7, 6; 26, 18. [3] Деян 10, 14. [4] Лев 11, 2. [5] Втор 12, 15. [7] Лев 11, 4.

хотя они жуют жвачку, но копыта
у них не раздвоены: нечисты они
для вас; [8] и свиньи, потому что ко-
пыта у нее раздвоены, но не жует
жвачки: нечиста она для вас; не
ешьте мяса их, и к трупам их не
прикасайтесь. [9] Из всех *животных*,
которые в воде, ешьте всех, у кото-
рых есть перья и чешуя; [10] а всех
тех, у которых нет перьев и чешуи,
не ешьте: нечисто это для вас. [11] Вся-
кую птицу чистую ешьте; [12] но сих
не должно вам есть из них: орла,
грифа и морского орла, [13] и коршу-
на, и сокола, и кречета с породою
их, [14] и всякого ворона с породою его,
[15] и страуса, и совы, и чайки, и ястре-
ба с породою его, [16] и филина, и
ибиса, и лебедя, [17] и пеликана, и си-
па, и рыболова, [18] и цапли, и зуя с
породою его, и удода, и нетопыря.
[19] Все крылатые пресмыкающиеся не-
чисты для вас, не ешьте [их]. [20] Вся-
кую птицу чистую ешьте. [21] Не
ешьте никакой мертвечины; инозем-
цу, который *случится* в жилищах
твоих, отдай ее, он пусть ест ее,
или продай ему, ибо ты народ свя-
той у Господа Бога твоего. Не
вари козленка в молоке матери
его.

[22] Отделяй десятину от всего про-
изведения семян твоих, которое при-
ходит с поля [твоего] каждогодно,
[23] и ешь пред Господом, Богом тво-
им, на том месте, которое изберет
Он, чтобы пребывать имени Его там;
[приноси] десятину хлеба твоего, ви-
на твоего и елея твоего, и первен-
цев крупного скота твоего и мелкого
скота твоего, дабы ты научился
бояться Господа, Бога твоего, во все
дни. [24] Если же длинна будет для те-
бя дорога, так что ты не можешь
нести сего, потому что далеко от
тебя то место, которое изберет Гос-
подь, Бог твой, чтоб положить там
имя Свое, и Господь, Бог твой, бла-
гословил тебя, [25] то променяй это на
серебро и возьми серебро в руку
твою и приходи на место, которое
изберет Господь, Бог твой; [26] и поку-
пай на серебро сие всего, чего по-
желает душа твоя, волов, овец, ви-
на, сикера и всего, чего потребует
от тебя душа твоя; и ешь там пред
Господом, Богом твоим, и веселись
ты и семейство твое. [27] И левита, ко-
торый в жилищах твоих, не оставь,
ибо нет ему части и удела с тобою.
[28] По прошествии же трех лет от-
деляй все десятины произведений
твоих в тот год и клади [сие] в жи-
лищах твоих; [29] и пусть придет ле-
вит, ибо ему нет части и удела с
тобою, и пришелец, и сирота, и вдо-
ва, которые *находятся* в жилищах
твоих, и пусть едят и насыщаются,
дабы благословил тебя Господь, Бог
твой, во всяком деле рук твоих, ко-
торое ты будешь делать.

15 В седьмой год делай проще-
ние. [2] Прощение же состоит в
том, чтобы всякий заимодавец, ко-
торый дал взаймы ближнему своему,
простил *долг* и не взыскивал с
ближнего своего или с брата своего,
ибо провозглашено прощение ради
Господа [Бога твоего]; [3] с иноземца
взыскивай, а что будет твое у брата
твоего, прости. [4] Разве только не бу-
дет у тебя нищего: ибо благословит
тебя Господь на той земле, которую
Господь, Бог твой, дает тебе в удел,
чтобы ты взял ее в наследство, [5] ес-
ли только будешь слушать гласа Гос-
пода, Бога твоего, и стараться ис-
полнять все заповеди сии, которые
я сегодня заповедую тебе; [6] ибо Гос-
подь, Бог твой, благословит тебя,
как Он говорил тебе, и ты будешь
давать взаймы многим народам, а
сам не будешь брать взаймы; и гос-
подствовать будешь над многими на-
родами, а они над тобою не будут
господствовать. [7] Если же будет у
тебя нищий кто-либо из братьев тво-
их, в одном из жилищ твоих, на
земле твоей, которую Господь, Бог
твой, дает тебе, то не ожесточи
сердца твоего и не сожми руки тво-
ей пред нищим братом твоим, [8] но
открой ему руку твою и дай ему
взаймы, смотря по его нужде, в чем

[8] Ис 65, 4. [9] Лев 11, 9. [12] Лев 11, 13. [21] Исх 23, 19; 34, 26. [22] Лев 27, 30. Чис 18, 21. [23] Втор 12, 7. Мф 21, 12. [25] Мф 21, 12. [26] Лев 10, 9. Втор 27, 7. [27] Чис 18, 20, 24. [28] Лев 27, 30. [29] Притч 10, 24—25. 2 Кор 9, 6.

Глава 15. [1] Исх 21, 2. Лев 25, 4. Иер 34, 14. [4] Сир 4, 1. [5] Втор 28, 1—2. [6] Втор 28, 11—12. [7] Исх 22, 25. Лев 25, 35. Мф 5, 42. [8] Мф 5, 42.

он нуждается; 9 берегись, чтобы не
вошла в сердце твое беззаконная
мысль: «приближается седьмой год,
год прощения», и чтоб *оттого* глаз
твой не сделался немилостив к ни-
щему брату твоему, и ты не отка-
зал ему; ибо он возопиет на тебя к
Господу, и будет на тебе [великий]
грех; 10 дай ему [и взаймы дай ему,
сколько он просит и сколько ему
нужно], и когда будешь давать ему,
не должно скорбеть сердце твое,
ибо за то благословит тебя Господь,
Бог твой, во всех делах твоих и во
всем, что будет делаться твоими ру-
ками; 11 ибо нищие всегда будут сре-
ди земли [твоей]; потому я и пове-
леваю тебе: отверзай руку твою бра-
ту твоему, бедному твоему и ни-
щему твоему на земле твоей. 12 Если
продастся тебе брат твой, Еврей, или
Евреянка, то шесть лет должен он
быть рабом тебе, а в седьмой год от-
пусти его от себя на свободу; 13 ко-
гда же будешь отпускать его от се-
бя на свободу, не отпусти его с пу-
стыми *руками*, 14 но снабди его от
стад твоих, от гумна твоего и от то-
чила твоего: дай ему, чем благосло-
вил тебя Господь, Бог твой: 15 помни,
что [и] ты был рабом в земле Еги-
петской и избавил тебя Господь, Бог
твой, потому я сегодня и заповедую
тебе сие. 16 Если же он скажет тебе:
«не пойду я от тебя, потому что я
люблю тебя и дом твой», потому что
хорошо ему у тебя, 17 то возьми ши-
ло и проколи ухо его к двери; и бу-
дет он рабом твоим на век. Так по-
ступай и с рабою твоею. 18 Не считай
этого для себя тяжким, что ты дол-
жен отпустить его от себя на свобо-
ду, ибо он в шесть лет заработал те-
бе вдвое против платы наемника; и
благословит тебя Господь, Бог твой,
во всем, что ни будешь делать.

19 Все первородное мужеского по-
ла, что родится от крупного скота
твоего и от мелкого скота твоего,
посвящай Господу, Богу твоему: не
работай на первородном воле твоем
и не стриги первородного из мелкого
скота твоего; 20 пред Господом, Бо-
гом твоим, каждогодно съедай это
ты и семейство твое, на месте, ко-
торое изберет Господь [Бог твой];
21 если же будет на нем порок, хро-
мота или слепота [или] другой ка-
кой-нибудь порок, то не приноси его
в жертву Господу, Богу твоему, 22 но
в жилищах твоих ешь его; нечистый,
как и чистый, [могут есть,] как серну
и как оленя; 23 только крови его не
ешь: на землю выливай ее, как воду.

16 Наблюдай месяц Авив, и со-
вершай Пасху Господу, Богу
твоему, потому что в месяце Авиве
вывел тебя Господь, Бог твой, из
Египта ночью. 2 И заколай Пасху
Господу, Богу твоему, из мелкого и
крупного скота на месте, которое
изберет Господь, чтобы пребывало
там имя Его. 3 Не ешь с нею квас-
ного; семь дней ешь с нею опресно-
ки, хлебы бедствия, ибо ты с по-
спешностью вышел из земли Египет-
ской, дабы ты помнил день исше-
ствия своего из земли Египетской во
все дни жизни твоей; 4 не должно
находиться у тебя ничто квасное во
всем уделе твоем в продолжение се-
ми дней, и из мяса, которое ты при-
нес в жертву вечером в первый
день, ничто не должно оставаться
до утра. 5 Не можешь ты заколать
Пасху в котором-нибудь из жилищ
твоих, которые Господь, Бог твой,
даст тебе; 6 но только на том месте,
которое изберет Господь, Бог твой,
чтобы пребывало там имя Его, зако-
лай Пасху вечером при захождении
солнца, в то самое время, в которое
ты вышел из Египта; 7 и испеки и
съешь на том месте, которое изберет
Господь, Бог твой, а на другой день
можешь возвратиться и войти в шат-
ры твои. 8 Шесть дней ешь пресные
хлебы, а в седьмой день отдание
праздника Господу, Богу твоему; не
занимайся работою.

9 Семь седмиц отсчитай себе; на-
чинай считать семь седмиц с того

[9] 2 Кор 6, 15. [10] Мф 5, 42. Лк 6, 30. [11] Мф 26, 11. [12] Исх 21, 2. Иер 34, 14. [13] Быт 21, 14. 2 Пар 28, 15. [16] Исх 21, 5—6. [19] Исх 13, 2; 22, 30. Чис 3, 13. [20] Втор 12, 11. [21] Лев 22, 20. Сир 35, 11. [22] Втор 12, 15. [23] Лев 3, 17; 17, 10. Втор 12, 16, 23.

Глава 16. [1] Исх 12, 18. Лев 23, 5. Чис 9, 2. [2] Исх 12, 3. Чис 28, 19. Втор 12, 5. [3] Исх 12, 14, 39. [4] Исх 12, 10, 20. 2 Пар 35, 1, 18. [6] Мк 14, 13—14. Лк 2, 41—42. Исх 12, 6. [7] Исх 12, 9. 2 Пар 35, 13. [8] Исх 12, 15. Лев 23, 8. [9] Лев 23, 15. Чис 28, 26. Лк 6, 1.

времени, как появится серп на жат-
ве; [10] тогда совершай праздник сед-
миц Господу, Богу твоему, по усер-
дию руки твоей, сколько ты дашь,
смотря по тому, чем благословит
тебя Господь, Бог твой; [11] и веселись
пред Господом, Богом твоим, ты, и
сын твой, и дочь твоя, и раб твой,
и раба твоя, и левит, который в жи-
лищах твоих, и пришелец, и сиро-
та, и вдова, которые среди тебя, на
месте, которое изберет Господь, Бог
твой, чтобы пребывало там имя Его;
[12] помни, что ты был рабом в Египте,
и соблюдай и исполняй постановле-
ния сии.

[13] Праздник кущей совершай у
себя семь дней, когда уберешь с
гумна твоего и из точила твоего;
[14] и веселись в праздник твой ты и
сын твой, и дочь твоя, и раб твой, и
раба твоя, и левит, и пришелец, и
сирота, и вдова, которые в жилищах
твоих; [15] семь дней празднуй Гос-
поду, Богу твоему, на месте, кото-
рое изберет Господь, Бог твой, [что-
бы призываемо было там имя Его];
ибо благословит тебя Господь, Бог
твой, во всех произведениях твоих
и во всяком деле рук твоих, и ты
будешь только веселиться.

[16] Три раза в году весь мужеский
пол должен являться пред лице Гос-
пода, Бога твоего, на место, которое
изберет Он: в праздник опресноков,
в праздник седмиц и в праздник ку-
щей; и *никто* не должен являться
пред лице Господа с пустыми *рука-
ми*, [17] но каждый с даром в руке сво-
ей, смотря по благословению Госпо-
да, Бога твоего, какое Он дал тебе.

[18] Во всех жилищах твоих, кото-
рые Господь, Бог твой, даст тебе, по-
ставь себе судей и надзирателей по
коленам твоим, чтоб они судили на-
род судом праведным; [19] не извращай
закона, не смотри на лица и не бери
даров, ибо дары ослепляют глаза
мудрых и превращают дело правых;
[20] правды, правды ищи, дабы ты был
жив и овладел землею, которую Гос-
подь, Бог твой, дает тебе. [21] Не сади
себе рощи из каких-либо дерев при
жертвеннике Господа, Бога твоего,
который ты сделаешь себе, [22] и не
ставь себе столба, что ненавидит
Господь Бог твой.

17 Не приноси в жертву Гос-
поду, Богу твоему, вола, или
овцы, на которой будет порок, *или*
что-нибудь худое, ибо это мерзость
для Господа, Бога твоего. [2] Если
найдется среди тебя в каком-либо
из жилищ твоих, которые Господь,
Бог твой, дает тебе, мужчина или
женщина, кто сделает зло пред оча-
ми Господа, Бога твоего, преступив
завет Его, [3] и пойдет и станет слу-
жить иным богам, и поклонится им,
или солнцу, или луне, или всему
воинству небесному, чего я не по-
велел, [4] и тебе возвещено будет, и
ты услышишь, то ты хорошо разы-
щи; и если это точная правда, если
сделана мерзость сия в Израиле, [5] то
выведи мужчину того, или женщину
ту, которые сделали зло сие, к во-
ротам твоим и побей их камнями до
смерти. [6] По словам двух свидетелей,
или трех свидетелей, должен уме-
реть осуждаемый на смерть: не дол-
жно предавать смерти по словам од-
ного свидетеля; [7] рука свидетелей
должна быть на нем прежде *всех*,
чтоб убить его, потом рука всего на-
рода; и *так* истреби зло из среды
себя. [8] Если по какому делу затруд-
нительным будет для тебя рассудить
между кровью и кровью, между су-
дом и судом, между побоями и по-
боями, *и будут* несогласные мнения
в воротах твоих, то встань и пойди
на место, которое изберет Господь,
Бог твой, [чтобы призываемо было
там имя Его,] [9] и приди к священни-
кам левитам и к судье, который бу-
дет в те дни, и спроси их, и они
скажут тебе, как рассудить; [10] и по-
ступи по слову, какое они скажут
тебе, на том месте, которое изберет
Господь [Бог твой, чтобы призывае-
мо было там имя Его,] и постарайся

[10] Исх 23, 6; 34, 22. Втор 26, 2. [11] Неем 8, 10. [13] Исх 23, 16. Лев 23, 34. 3 Цар 8, 2. [14] Неем 8, 10. [16] Исх 23, 17; 34, 23. Сир 35, 4. [17] Тов 4, 8. [18] 2 Пар 19, 5. Прем 6, 5. Пс 81, 3. [19] Исх 23, 8. Лев 19, 15. Втор 1, 17. Притч 24, 23. Сир 20, 29. Ин 7, 24. Иак 2, 1. [22] Лев 26, 1.

Глава 17. [1] Лев 22, 20. Втор 15, 21. Мал 1, 8, 13. [2] Втор 13, 6—7. [3] Втор 4, 19. Иер 8, 2. [6] Втор 19, 15. Мф 18, 16. Ин 8, 17. 2 Кор 13, 1. Евр 10, 28. [7] Втор 13, 9. 1 Кор 5, 13. [8] 2 Пар 19, 10. [9] 2 Пар 19, 8, 11. Мал 2, 7. Мф 23, 3.

исполнить все, чему они научат
тебя; 11 по закону, которому научат
они тебя, и по определению, какое
они скажут тебе, поступи, и не укло-
няйся ни направо, ни налево от то-
го, что они скажут тебе. 12 А кто
поступит так дерзко, что не послу-
шает священника, стоящего там на
служении пред Господом, Богом тво-
им, или судьи, [который будет в те
дни], тот должен умереть, — и *так*
истреби зло от Израиля; 13 и весь на-
род услышит и убоится, и не будут
впредь поступать дерзко.

14 Когда ты придешь в землю, ко-
торую Господь, Бог твой, дает тебе,
и овладеешь ею, и поселишься на
ней, и скажешь: «поставлю я над со-
бою царя, подобно прочим народам,
которые вокруг меня», 15 то поставь
над собою царя, которого изберет
Господь, Бог твой; из среды братьев
твоих поставь над собою царя; не
можешь поставить над собою [ца-
рем] иноземца, который не брат те-
бе. 16 Только чтоб он не умножал
себе коней и не возвращал народа в
Египет для умножения себе коней,
ибо Господь сказал вам: «не возвра-
щайтесь более путем сим»; 17 и что-
бы не умножал себе жен, дабы не
развратилось сердце его, и чтобы
серебра и золота не умножал себе
чрезмерно. 18 Но когда он сядет на
престоле царства своего, должен
списать для себя список закона сего
с книги, *находящейся* у священни-
ков левитов, 19 и пусть он будет у
него, и пусть он читает его во все
дни жизни своей, дабы научался
бояться Господа, Бога своего, и ста-
рался исполнять все слова закона
сего и постановления сии; 20 чтобы не
надмевалось сердце его пред братья-
ми его, и чтобы не уклонялся он от
закона ни направо, ни налево, дабы
долгие дни пребыл на царстве сво-
ем он и сыновья его посреди Израиля.

18 Священникам левитам, всему
колену Левиину, не будет части
и удела с Израилем: они должны пи-
таться жертвами Господа и Его ча-
стью; 2 удела же не будет ему ме-
жду братьями его: Сам Господь удел
его, как говорил Он ему. 3 Вот что
должно быть положено священни-
кам от народа, от приносящих в
жертву волов или овец: должно от-
давать священнику плечо, челюсти
и желудок; 4 также начатки от хлеба
твоего, вина твоего и елея твоего, и
начатки от шерсти овец твоих отда-
вай ему, 5 ибо его избрал Господь
Бог твой из всех колен твоих, чтобы
он предстоял [пред Господом, Бо-
гом твоим], служил [и благословлял]
во имя Господа, сам и сыны его во
все дни. 6 И если левит придет из
одного из жилищ твоих, из всей
земли [сынов] Израилевых, где он
жил, и придет по желанию души
своей на место, которое изберет
Господь, 7 и будет служить во имя
Господа Бога своего, как и все бра-
тья его левиты, предстоящие там
пред Господом, — 8 то пусть они
пользуются одинаковою частью,
сверх полученного от продажи от-
цовского *имущества*.

9 Когда ты войдешь в землю, ко-
торую дает тебе Господь Бог твой,
тогда не научись делать мерзости,
какие делали народы сии: 10 не дол-
жен находиться у тебя проводящий
сына своего или дочь свою чрез
огонь, прорицатель, гадатель, воро-
жея, чародей, 11 обаятель, вызываю-
щий духов, волшебник и вопрошаю-
щий мертвых; 12 ибо мерзок пред
Господом всякий, делающий это, и
за сии-то мерзости Господь Бог твой
изгоняет их от лица твоего; 13 будь
непорочен пред Господом Богом
твоим; 14 ибо народы сии, которых
ты изгоняешь, слушают гадателей и
прорицателей, а тебе не то дал Гос-
подь Бог твой. 15 Пророка из среды
тебя, из братьев твоих, как меня,
воздвигнет тебе Господь Бог твой, —
Его слушайте, — 16 так как ты про-
сил у Господа Бога твоего при Хо-
риве в день собрания, говоря: да

[11] Втор 5, 32; 28. 14. [12] 3 Цар 18, 26. [13] Втор 13, 11; 19, 20. Рим 13, 14. [14] 1 Цар 8, 5. Ос 13, 10. Деян 13, 21. [16] 1 Цар 10, 25. 3 Цар 4, 26; 10, 28. [17] 2 Цар 5, 13. [18] 3 Цар 1, 13. [19] Пс 118, 12, 24. Мф 5, 19. [20] Пс130, 2. Нав 1, 7—8.

Глава 18. [1] Чис 18, 20. Втор 10, 9. 1 Кор 9, 13. [4] Неем 10, 37. Иез 44, 30. [9] Лев 18, 26. Втор 12, 30. [11] Лев 20, 27. 1 Цар 28, 7. [15] Деян 3, 22; 7, 37. [16] Исх 20, 19. Евр 12, 18—20.

не услышу впредь гласа Господа Бо-
га моего и огня сего великого да не
увижу более, дабы мне не умереть.
[17] И сказал мне Господь: хорошо то,
что они говорили [тебе]; [18] Я воздвиг-
ну им Пророка из среды братьев их,
такого как ты, и вложу слова Мои
в уста Его, и Он будет говорить им
все, что Я повелю Ему; [19] а кто не
послушает слов Моих, которые [Про-
рок тот] будет говорить Моим име-
нем, с того Я взыщу; [20] но пророка,
который дерзнет говорить Моим име-
нем то, чего Я не повелел ему го-
ворить, и который будет говорить
именем богов иных, такого пророка
предайте смерти. [21] И если скажешь
в сердце твоем: «как мы узнаем сло-
во, которое не Господь говорил?»
[22] Если пророк скажет именем Госпо-
да, но слово то не сбудется и не
исполнится, то не Господь говорил
сие слово, но говорил сие пророк по
дерзости своей, — не бойся его.

19 Когда Господь Бог твой
истребит народы, которых зем-
лю дает тебе Господь Бог твой и ты
вступишь в наследие после них, и
поселишься в городах их и домах
их, [2] тогда отдели себе три города
среди земли твоей, которую Гос-
подь Бог твой дает тебе во владе-
ние; [3] устрой себе дорогу и раздели
на три части всю землю твою, кото-
рую Господь Бог твой дает тебе в
удел; они будут служить убежищем
всякому убийце. [4] И вот какой убий-
ца может убегать туда и остаться
жив: кто убьет ближнего своего без
намерения, не быв врагом ему вчера
и третьего дня; [5] кто пойдет с ближ-
ним своим в лес рубить дрова, и раз-
махнется рука его с топором, что-
бы срубить дерево, и соскочит желе-
зо с топорища и попадет в ближ-
него, и он умрет, — такой пусть убе-
жит в один из городов тех, чтоб
остаться живым, [6] дабы мститель за
кровь в горячности сердца своего не
погнался за убийцею и не настиг
его, если далек будет путь, и не
убил его, между тем как он не
подлежит осуждению на смерть, ибо
не был врагом ему вчера и третьего
дня; [7] посему я и дал тебе повеле-
ние, говоря: отдели себе три города.
[8] Когда же Господь Бог твой распро-
странит пределы твои, как Он клял-
ся отцам твоим, и даст тебе всю
землю, которую Он обещал дать от-
цам твоим, [9] если ты будешь ста-
раться исполнять все сии заповеди,
которые я заповедую тебе сегодня,
любить Господа Бога твоего и хо-
дить путями Его во все дни, — тогда
к сим трем городам прибавь еще
три города, [10] дабы не проливалась
кровь невинного среди земли твоей,
которую Господь Бог твой дает тебе
в удел, и чтобы не было на тебе
[вины] крови. [11] Но если кто [у тебя]
будет врагом ближнему своему и
будет подстерегать его, и восстанет
на него и убьет его до смерти, и
убежит в один из городов тех, [12] то
старейшины города его должны по-
слать, чтобы взять его оттуда и пре-
дать его в руки мстителя за кровь,
чтоб он умер; [13] да не пощадит его
глаз твой; смой с Израиля кровь не-
винного, и будет тебе хорошо.

[14] Не нарушай межи ближнего
твоего, которую положили предки в
уделе твоем, доставшемся тебе в
земле, которую Господь Бог твой
дает тебе во владение.

[15] Недостаточно одного свидетеля
против кого-либо в какой-нибудь ви-
не и в каком-нибудь преступлении и
в каком-нибудь грехе, которым он
согрешит: при словах двух свидете-
лей, или при словах трех свидете-
лей состоится [всякое] дело. [16] Если
выступит против кого свидетель не-
справедливый, обвиняя его в пре-
ступлении, [17] то пусть предстанут
оба сии человека, у которых тяжба,
пред Господа, пред священников и
пред судей, которые будут в те дни;
[18] судьи должны хорошо исследовать,
и если свидетель тот свидетель лож-
ный, ложно донес на брата своего,

[18] Ин 1, 45; 6, 14. [19] 4 Цар 2, 24. Ин 12, 48. [20] Втор 13, 5. Иер 14, 14. [21] Иер 23, 31. [22] Иер 28, 9.

Глава 19. [2] Исх 21, 13. Чис 35, 10—11. Втор 4, 41. Нав 20, 2. [4] Чис 35, 22. [6] Чис 35, 12. [7] Нав 20, 7. [8] Быт 28, 14. Втор 12, 20. [9] Нав 20, 8. [11] Чис 35, 20. [12] Чис 35, 19. 21. 2 Цар 14, 7. [13] Втор 13, 8. 3 Цар 2, 31. [14] Втор 27, 17. Притч 22, 28. Ос 5, 10. [15] Чис 35, 30. Втор 17, 6. Мф 18, 16. Ин 8, 17. 2 Кор 13, 1. Евр 10, 28. [17] Втор 17, 9.

[19] то сделайте ему то, что он умыш-
лял сделать брату своему; и *так* ис-
треби зло из среды себя; [20] и про-
чие услышат, и убоятся, и не станут
впредь делать такое зло среди тебя;
[21] да не пощадит [его] глаз твой: ду-
шу за душу, глаз за глаз, зуб за
зуб, руку за руку, ногу за ногу. [Ка-
кой кто сделает вред ближнему сво-
ему, тем должно отплатить ему.]

20 Когда ты выйдешь на войну
против врага твоего и увидишь
коней и колесницы [и] народа более,
нежели у тебя, то не бойся их, ибо
с тобою Господь Бог твой, Который
вывел тебя из земли Египетской.
[2] Когда же приступаете к сражению,
тогда пусть подойдет священник, и
говорит народу, [3] и скажет ему: слу-
шай, Израиль! вы сегодня вступаете
в сражение с врагами вашими, да не
ослабеет сердце ваше, не бойтесь,
не смущайтесь и не ужасайтесь их,
[4] ибо Господь Бог ваш идет с вами,
чтобы сразиться за вас с врагами
вашими [и] спасти вас. [5] Надзирате-
ли же пусть объявят народу, говоря:
кто построил новый дом и не обно-
вил его, тот пусть идет и возвра-
тится в дом свой, дабы не умер на
сражении, и другой не обновил его;
[6] и кто насадил виноградник и не
пользовался им, тот пусть идет и
возвратится в дом свой, дабы не
умер на сражении, и другой не вос-
пользовался им; [7] и кто обручился с
женою и не взял ее, тот пусть идет
и возвратится в дом свой, дабы не
умер на сражении, и другой не взял
ее. [8] И еще объявят надзиратели на-
роду, и скажут: кто боязлив и ма-
лодушен, тот пусть идет и возвра-
тится в дом свой, дабы он не сделал
робкими сердца братьев его, как его
сердце. [9] Когда надзиратели скажут
все это народу, тогда должно поста-
вить военных начальников в вожди
народу.

[10] Когда подойдешь к городу, что-
бы завоевать его, предложи ему
мир; [11] если он согласится на мир с
тобою и отворит тебе *ворота*, то
весь народ, который найдется в нем,
будет платить тебе дань и служить
тебе; [12] если же он не согласится на
мир с тобою и будет вести с тобою
войну, то осади его, [13] и *когда* Гос-
подь Бог твой предаст его в руки
твои, порази в нем весь мужеский
пол острием меча; [14] только жен и
детей и скот и все, что в городе,
всю добычу его возьми себе и поль-
зуйся добычею врагов твоих, кото-
рых предал тебе Господь Бог твой;
[15] так поступай со всеми городами,
которые от тебя весьма далеко, ко-
торые не из *числа* городов народов
сих. [16] А в городах сих народов, ко-
торых Господь Бог твой дает тебе
во владение, не оставляй в живых
ни одной души, [17] но предай их за-
клятию: Хеттеев и Аморреев, и Хана-
неев, и Ферезеев, и Евеев, и Иеву-
сеев, [и Гергесеев,] как повелел те-
бе Господь Бог твой, [18] дабы они не
научили вас делать такие же мер-
зости, какие они делали для богов
своих, и дабы вы не грешили пред
Господом Богом вашим. [19] Если дол-
гое время будешь держать в осаде
[какой-нибудь] город, чтобы завое-
вать его и взять его, то не порти
дерев его, от которых можно пи-
таться, и не опустошай окрестно-
стей, ибо дерево на поле не человек,
чтобы могло уйти от тебя в укрепле-
ние; [20] только те дерева, о которых
ты знаешь, что они ничего не прино-
сят в пищу, можешь портить и ру-
бить, и строить укрепление против
города, который ведет с тобою вой-
ну, доколе не покоришь его.

21 Если в земле, которую Гос-
подь Бог твой дает тебе во
владение, найден будет убитый, ле-
жащий на поле, и неизвестно, кто
убил его, [2] то пусть выйдут старей-
шины твои и судьи твои и измерят
расстояние до городов, которые во-
круг убитого; [3] и старейшины горо-
да того, который будет ближайшим
к убитому, пусть возьмут телицу, на
которой не работали, [и] которая не
носила ярма, [4] и пусть старейшины
того города отведут сию телицу в ди-
кую долину, которая не разработана

[19] Притч 19, 5. 1 Кор 5, 13. [20] Втор 13, 11; 17, 13. [21] Исх 21, 24. Лев 24, 20. Мф 5, 38.
Глава 20. [2] Чис 31, 6. [5] 1 Мак 3, 56. [6] Лев 19, 23. Втор 28, 30. [7] Втор 24, 5. [8] Суд 7, 3. [10] Чис 21, 21. [13] Чис 31, 7. 3 Цар 11, 16. [14] Чис 31, 27. [17] Втор 7, 1—2. Нав 6, 17. [19] Суд 2, 17. [20] Иер 6, 6.

и не засеяна, и заколют там телицу
в долине; [5] и придут священники,
сыны Левиины [ибо их избрал
Господь Бог твой служить Ему и
благословлять именем Господа, и по
слову их должно *решить* всякое
спорное дело и всякий причиненный
вред,] [6] и все старейшины города то-
го, ближайшие к убитому, пусть
омоют руки свои над [головою] тели-
цы, зарезанной в долине, [7] и объявят
и скажут: руки наши не пролили
крови сей, и глаза наши не видели;
[8] очисти народ Твой, Израиля, кото-
рый Ты, Господи, освободил [из зем-
ли Египетской], и не вмени народу
Твоему, Израилю, невинной крови.
И они очистятся от крови. [9] *Так* дол-
жен ты смывать у себя кровь не-
винного, если хочешь делать [доброе
и] справедливое пред очами Господа
[Бога твоего].

[10] Когда выйдешь на войну про-
тив врагов твоих, и Господь Бог твой
предаст их в руки твои, и возьмешь
их в плен, [11] и увидишь между плен-
ными женщину, красивую видом, и
полюбишь ее, и захочешь взять ее
себе в жену, [12] то приведи ее в дом
свой, и пусть она острижет голову
свою и обрежет ногти свои, [13] и
снимет с себя пленническую одежду
свою; и живет в доме твоем, и опла-
кивает отца своего и матерь свою в
продолжение месяца; и после того
ты можешь войти к ней и сделаться
ее мужем, и она будет твоею же-
ною; [14] если же она *после* не понра-
вится тебе, то отпусти ее, *куда* она
захочет, но не продавай ее за се-
ребро и не обращай ее в рабство,
потому что ты смирил ее.

[15] Если у кого будут две жены —
одна любимая, а другая нелюбимая,
и как любимая, *так* и нелюбимая ро-
дят ему сыновей, и первенцем будет
сын нелюбимой, — [16] то, при разделе
сыновьям своим имения своего, он
не может сыну жены любимой дать
первенство пред первородным сы-
ном нелюбимой; [17] но первенцем дол-
жен признать сына нелюбимой [и]
дать ему двойную часть из всего,
что у него найдется, ибо он есть на-
чаток силы его, ему *принадлежит*
право первородства.

[18] Если у кого будет сын буйный
и непокорный, неповинующийся го-
лосу отца своего и голосу матери
своей, и они наказывали его, но он
не слушает их, — [19] то отец его и
мать его пусть возьмут его и при-
ведут его к старейшинам города сво-
его и к воротам своего местопребы-
вания [20] и скажут старейшинам го-
рода своего: «сей сын наш буен и
непокорен, не слушает слов наших,
мот и пьяница»; [21] тогда все жители
города его пусть побьют его кам-
нями до смерти; и *так* истреби зло
из среды себя, и все Израильтяне
услышат и убоятся.

[22] Если в ком найдется преступле-
ние, достойное смерти, и он будет
умерщвлен, и ты повесишь его на
дереве, [23] то тело его не должно но-
чевать на дереве, но погреби его в
тот же день, ибо проклят пред Богом
[всякий] повешенный [на дереве], и
не оскверняй земли твоей, которую
Господь Бог твой дает тебе в удел.

22 Когда увидишь вола брата
твоего или овцу его заблудив-
шихся, не оставляй их, но возврати
их брату твоему; [2] если же не близ-
ко будет к тебе брат твой, или ты
не знаешь его, то прибери их в дом
свой, и пусть они будут у тебя, до-
коле брат твой не будет искать их,
и тогда возврати ему их; [3] так по-
ступай и с ослом его, так поступай
с одеждой его, так поступай со вся-
кою потерянною *вещью* брата тво-
его, которая будет им потеряна и
которую ты найдешь; нельзя тебе
уклоняться *от сего*. [4] Когда увидишь
осла брата твоего или вола его упад-
ших на пути, не оставляй их, но
подними их с ним вместе.

[5] На женщине не должно быть
мужской одежды, и мужчина не
должен одеваться в женское платье,
ибо мерзок пред Господом Богом
твоим всякий делающий сие.

Глава 21. [5] Втор 10, 8; 17, 8—9. [6] Пс 25, 6. Мф 27, 24. [11] Исх 34, 16. Втор 7, 3. [14] Мал 2, 16. Мф 19, 8. Втор 24, 1. [15] Быт 29, 30. 1 Цар 1, 5—6. [17] Быт 49, 3. 4 Цар 2, 9. [18] Втор 13, 6, 8. [21] Втор 13, 11; 17, 13; 19, 19—20. 1 Кор 5, 13. [23] Гал 3, 13.

Глава 22. [1] Исх 23, 4. [4] Мф 12, 11. Лк 14, 5.

6 Если попадется тебе на дороге
птичье гнездо на каком-либо дереве
или на земле, с птенцами или яйца-
ми, и мать сидит на птенцах или на
яйцах, то не бери матери вместе с
детьми: 7 мать пусти, а детей возьми
себе, чтобы тебе было хорошо, и
чтобы продлились дни твои.

8 Если будешь строить новый дом,
то сделай перила около кровли тво-
ей, чтобы не навести тебе крови
на дом твой, когда кто-нибудь упа-
дет с него.

9 Не засевай виноградника своего
двумя родами семян, чтобы не сде-
лать тебе заклятым сбора семян, ко-
торые ты посеешь вместе с пло-
дами виноградника [своего]. 10 Не
паши на воле и осле вместе. 11 Не
надевай одежды, сделанной из раз-
ных веществ, из шерсти и льна вме-
сте. 12 Сделай себе кисточки на че-
тырех углах покрывала твоего, ко-
торым ты покрываешься.

13 Если кто возьмет жену, и вой-
дет к ней, и возненавидит ее, 14 и бу-
дет возводить на нее порочные дела,
и пустит о ней худую молву, и ска-
жет: «я взял сию жену, и вошел к
ней, и не нашел у нее девства», 15 то
отец отроковицы и мать ее пусть
возьмут и вынесут *признаки* девства
отроковицы к старейшинам города, к
воротам; 16 и отец отроковицы ска-
жет старейшинам: дочь моя я отдал
в жену сему человеку, и [ныне] он
возненавидел ее, 17 и вот, он взводит
[на нее] порочные дела, говоря: «я
не нашел у дочери твоей девства»;
но вот признаки девства дочери
моей. И расстелют одежду пред ста-
рейшинами города. 18 Тогда старей-
шины того города пусть возьмут му-
жа и накажут его, 19 и наложат на
него сто *сиклей* серебра пени и от-
дадут отцу отроковицы за то, что
он пустил худую молву о девице Из-
раильской; она же пусть останется
его женою, и он не может разве-
стись с нею во всю жизнь свою.
20 Если же сказанное будет истинно,
и не найдется девства у отроковицы,
21 то отроковицу пусть приведут к
дверям дома отца ее, и жители го-
рода ее побьют ее камнями до смер-
ти, ибо она сделала срамное дело
среди Израиля, блудодействовав в
доме отца своего; и *так* истреби
зло из среды себя. 22 Если найден бу-
дет кто лежащий с женою замуж-
нею, то должно предать смерти обо-
их: и мужчину, лежавшего с женщи-
ною, и женщину; и *так* истреби зло
от Израиля. 23 Если будет молодая
девица обручена мужу, и кто-нибудь
встретится с нею в городе и ляжет
с нею, 24 то обоих их приведите к
воротам того города, и побейте их
камнями до смерти: отроковицу за
то, что она не кричала в городе, а
мужчину за то, что он опорочил
жену ближнего своего; и *так* истре-
би зло из среды себя. 25 Если же
кто в поле встретится с отроковицею
обрученною и, схватив ее, ляжет с
нею, то должно предать смерти толь-
ко мужчину, лежавшего с нею, 26 а
отроковице ничего не делай; на от-
роковице нет преступления смерт-
ного: ибо это то же, как если бы кто
восстал на ближнего своего и убил
его; 27 ибо он встретился с нею в
поле, и *хотя* отроковица обрученная
кричала, но некому было спасти ее.
28 Если кто-нибудь встретится с де-
вицею необрученною, и схватит ее
и ляжет с нею, и застанут их, 29 то
лежавший с нею должен дать отцу
отроковицы пятьдесят [сиклей] се-
ребра, а она пусть будет его же-
ною, потому что он опорочил ее; во
всю жизнь свою он не может раз-
вестись с нею.

30 Никто не должен брать жены
отца своего и открывать край *оде-
жды* отца своего.

23 У кого раздавлены ятра или
отрезан детородный член, тот
не может войти в общество Господ-
не. 2 Сын блудницы не может вой-
ти в общество Господне, и десятое
поколение его не может войти в об-
щество Господне. 3 Аммонитянин и
Моавитянин не может войти в об-
щество Господне, и десятое поколе-
ние их не может войти в общество

[6] Притч 12, 10. [8] Суд 16, 27. [9] Лев 19, 19. [11] Лев 19, 19. [12] Чис 15, 38. Мф 23, 5. [21] Быт 34, 7. Нав 7, 15. 1 Кор 5, 13. [22] Лев 20, 10. Ин 8, 4—5. [24] 1 Кор 5, 13. [26] Втор 21, 22. [28] Исх 22, 16. [30] Быт 35, 22. Лев 18, 8. Иез 22, 10.

Глава 23. [2] Суд 11, 1. [3] Неем 13, 1.

Господне во веки, 4 потому что они
не встретили вас с хлебом и во-
дою на пути, когда вы шли из Егип-
та, и потому что они наняли против
тебя Валаама, сына Веорова, из Пе-
фора Месопотамского, чтобы про-
клясть тебя; 5 но Господь, Бог твой,
не восхотел слушать Валаама и об-
ратил Господь Бог твой проклятие
его в благословение тебе, ибо Гос-
подь Бог твой любит тебя. 6 Не же-
лай им мира и благополучия во все
дни твои, во веки. 7 Не гнушайся
Идумеянином, ибо он брат твой; не
гнушайся Египтянином, ибо ты был
пришельцем в земле его; 8 дети, ко-
торые у них родятся, в третьем по-
колении могут войти в общество
Господне.

9 Когда пойдешь в поход против
врагов твоих, берегись всего худого.
10 Если у тебя будет кто нечист от
случившегося [ему] ночью, то он дол-
жен выйти вон из стана и не вхо-
дить в стан, 11 а при наступлении
вечера должен омыть [тело свое] во-
дою, и по захождении солнца может
войти в стан. 12 Место должно быть
у тебя вне стана, куда бы тебе вы-
ходить; 13 кроме оружия твоего дол-
жна быть у тебя лопатка; и когда
будешь садиться вне *стана*, выко-
пай ею [яму] и опять зарой [ею] ис-
пражнение твое; 14 ибо Господь Бог
твой ходит среди стана твоего, что-
бы избавлять тебя и предавать вра-
гов твоих [в руки твои], а *посему*
стан твой должен быть свят, чтобы
Он не увидел у тебя чего срамного и
не отступил от тебя.

15 Не выдавай раба господину его,
когда он прибежит к тебе от госпо-
дина своего; 16 пусть он у тебя жи-
вет, среди вас [пусть он живет] на
месте, которое он изберет в каком-
нибудь из жилищ твоих, где ему
понравится; не притесняй его.

17 Не должно быть блудницы из
дочерей Израилевых и не должно
быть блудника из сынов Израилевых.
18 Не вноси платы блудницы и цены
пса в дом Господа Бога твоего ни по
какому обету, ибо то и другое есть
мерзость пред Господом Богом
твоим.

19 Не отдавай в рост брату тво-
ему ни серебра, ни хлеба, ни чего-
либо другого, что *можно* отдавать
в рост; 20 иноземцу отдавай в рост, а
брату твоему не отдавай в рост,
чтобы Господь Бог твой благословил
тебя во всем, что делается руками
твоими, на земле, в которую ты
идешь, чтобы овладеть ею.

21 Если дашь обет Господу Богу
твоему, немедленно исполни его, ибо
Господь Бог твой взыщет его с тебя,
и на тебе будет грех; 22 если же ты
не дал обета, то не будет на тебе
греха. 23 Что вышло из уст твоих, со-
блюдай и исполняй так, как обещал
ты Господу Богу твоему доброволь-
ное приношение, о котором сказал
ты устами своими.

24 Когда войдешь в виноградник
ближнего твоего, можешь есть яго-
ды досыта, сколько *хочет* душа
твоя, а в сосуд твой не клади. 25 Ко-
гда придешь на жатву ближнего тво-
его, срывай колосья руками твоими,
но серпа не заноси на жатву ближ-
него твоего.

24 Если кто возьмет жену и
сделается ее мужем, и она не
найдет благоволения в глазах его,
потому что он находит в ней что-
нибудь противное, и напишет ей
разводное письмо, и даст ей в руки,
и отпустит ее из дома своего, 2 и она
выйдет из дома его, пойдет, и вый-
дет за другого мужа, 3 но и сей по-
следний муж возненавидит ее и на-
пишет ей разводное письмо, и даст
ей в руки, и отпустит ее из дома
своего, или умрет сей последний
муж ее, взявший ее себе в жену, —
4 то не может первый ее муж, от-
пустивший ее, опять взять ее себе
в жену, после того как она осквер-
нена, ибо сие есть мерзость пред
Господом [Богом твоим], и не по-
рочь земли, которую Господь Бог
твой дает тебе в удел.

5 Если кто взял жену недавно, то
пусть не идет на войну, и ничего не
должно возлагать на него; пусть он

[4] Чис 22, 5. [5] Чис 22, 12. [7] Быт 25, 25. Чис 20, 14. [10] Лев 15, 16. [14] Лев 26, 12. [16] Исх 22, 21. [17] Чис 25, 8, 11. 3 Цар 3, 16. [19] Пс 14, 5. [20] Втор 15, 3. [21] Чис 30, 3. Еккл 5, 3. [25] Мф 12, 1. Мк 2, 23. Лк 6, 1.
Глава 24. [1] Мф 5, 31; 19, 7—8. Мк 10, 4. Лк 16, 18. 1 Кор 7, 10. [4] Иер 3, 1. [5] Втор 20, 7.

остается свободен в доме своем в
продолжение одного года и увесе-
ляет жену свою, которую взял.
6 Никто не должен брать в залог
верхнего и нижнего жернова, ибо та-
ковой берет в залог душу.
7 Если найдут кого, что он украл
кого-нибудь из братьев своих, из сы-
нов Израилевых, и поработил его, и
продал его, то такого вора должно
предать смерти; и *так* истреби зло
из среды себя.
8 Смотри, в язве проказы тща-
тельно соблюдай и исполняй весь
[закон], которому научат вас свя-
щенники левиты; тщательно испол-
няйте, что я повелел им; 9 помни, что
Господь Бог твой сделал Мариами
на пути, когда вы шли из Египта.
10 Если ты ближнему твоему дашь
что-нибудь взаймы, то не ходи к
нему в дом, чтобы взять у него за-
лог, 11 постой на улице, а тот, кото-
рому ты дал взаймы, вынесет тебе
залог свой на улицу; 12 если же он
будет человек бедный, то ты не ло-
жись спать, имея [у себя] залог его:
13 возврати ему залог при захожде-
нии солнца, чтоб он лег спать в
одежде своей и благословил тебя, —
и тебе поставится *сие* в праведность
пред Господом Богом твоим. 14 Не
обижай наемника, бедного и нище-
го, из братьев твоих или из при-
шельцев твоих, которые в земле
твоей, в жилищах твоих; 15 в тот же
день отдай плату его, чтобы солнце
не зашло прежде того, ибо он бе-
ден, и ждет ее душа его; чтоб он не
возопил на тебя к Господу, и не бы-
ло на тебе греха.
16 Отцы не должны быть наказыва-
емы смертью за детей, и дети не долж-
ны быть наказываемы смертью за
отцов; каждый должен быть наказы-
ваем смертью за свое преступление.
17 Не суди превратно пришельца,
сироту [и вдову], и у вдовы не бери
одежды в залог; 18 помни, что и ты
был рабом в Египте, и Господь [Бог
твой] освободил тебя оттуда: посему
я и повелеваю тебе делать сие.
19 Когда будешь жать на поле
твоем, и забудешь сноп на поле, то
не возвращайся взять его; пусть он
остается пришельцу, [нищему,] си-
роте и вдове, чтобы Господь Бог
твой благословил тебя во всех делах
рук твоих. 20 Когда будешь обивать
маслину твою, то не пересматривай
за собою ветвей: пусть остается при-
шельцу, сироте и вдове. [И помни,
что ты был рабом в земле Египет-
ской: посему я и повелеваю тебе де-
лать сие.] 21 Когда будешь снимать
плоды в винограднике твоем, не со-
бирай остатков за собою: пусть оста-
ется пришельцу, сироте и вдове; 22 и
помни, что ты был рабом в земле
Египетской: посему я и повелеваю
тебе делать сие.

25 Если будет тяжба между
людьми, то пусть приведут их
в суд и рассудят их, правого пусть
оправдают, а виновного осудят;
2 и если виновный достоин будет по-
боев, то судья пусть прикажет по-
ложить его и бить при себе, смотря
по вине его, по счету; 3 сорок уда-
ров можно дать ему, а не более, что-
бы от многих ударов брат твой не был
обезображен пред глазами твоими.
4 Не заграждай рта волу, когда
он молотит.
5 Если братья живут вместе и
один из них умрет, не имея у себя
сына, то жена умершего не должна
выходить на сторону за человека чу-
жого, но деверь ее должен войти к
ней и взять ее себе в жену, и жить
с нею, — 6 и первенец, которого она
родит, останется с именем брата его
умершего, чтоб имя его не изглади-
лось в Израиле. 7 Если же он не за-
хочет взять невестку свою, то не-
вестка его пойдет к воротам, к ста-
рейшинам, и скажет: «деверь мой от-
казывается восставить имя брата
своего в Израиле, не хочет жениться
на мне»; 8 тогда старейшины города
его должны призвать его и уговари-
вать его, и если он станет и ска-
жет: «не хочу взять ее», 9 *тогда* не-
вестка его пусть пойдет к нему в

[7] Исх 21, 16. 1 Тим 1, 10. 1 Кор 5, 13. [8] Лев 13, 8; 14, 3. [9] Чис 12, 10. [12] Ам 2, 8. [13] Исх 22, 26. Иез 33, 15. [14] Лев 19, 13. Тов 4, 14. Сир 34, 22. [16] 4 Цар 14, 6. 2 Пар 25, 4. Иез 18, 20. [17] Исх 22, 21. Лев 19, 33. Пс 81, 3. [19] Лев 23, 22.

Глава 25 [1] Притч 17, 15. [3] 2 Кор 11, 24. [4] 1 Кор 9, 9. 1 Тим 5, 18. Сир 7, 24. [5] Мф 22, 24. Мк 12, 19. Лк 20, 28. [7] Руфь 4, 4. [9] Руфь 4, 7.

глазах старейшин, и снимет сапог
его с ноги его, и плюнет в лице его,
и скажет: «так поступают с челове-
ком, который не созидает дома брату
своему [у Израиля]»; 10 и нарекут
ему имя в Израиле: дом разутого.
11 Когда дерутся между собою
мужчины, и жена одного [из них] по-
дойдет, чтобы отнять мужа своего
из рук бьющего его, и протянув ру-
ку свою, схватит его за срамный уд,
12 то отсеки руку ее: да не пощадит
[ее] глаз твой.
13 В кисе твоей не должны быть
двоякие гири, бо́льшие и меньшие;
14 в доме твоем не должна быть дво-
якая ефа, бо́льшая и меньшая; 15 ги-
ря у тебя должна быть точная и
правильная, и ефа у тебя должна
быть точная и правильная, чтобы
продлились дни твои на земле, ко-
торую Господь Бог твой дает тебе
[в удел]; 16 ибо мерзок пред Госпо-
дом Богом твоим всякий делающий
неправду. 17 Помни, как поступил с
тобою Амалик на пути, когда вы
шли из Египта: 18 как он встретил
тебя на пути, и побил сзади тебя
всех ослабевших, когда ты устал и
утомился, и не побоялся он Бога;
19 итак, когда Господь Бог твой успо-
коит тебя от всех врагов твоих со
всех сторон, на земле, которую Гос-
подь Бог твой дает тебе в удел,
чтоб овладеть ею, изгладь память
Амалика из поднебесной; не забудь.

26 Когда ты придешь в землю,
которую Господь Бог твой дает
тебе в удел, и овладеешь ею, и по-
селишься в ней, 2 то возьми начат-
ков всех плодов земли, которые ты
получишь от земли твоей, которую
Господь Бог твой дает тебе, и поло-
жи в корзину, и пойди на то место,
которое Господь Бог твой изберет,
чтобы пребывало там имя Его; 3 и
приди к священнику, который будет
в те дни, и скажи ему: сегодня ис-
поведую пред Господом Богом тво-
им, что я вошел в ту землю, кото-
рую Господь клялся отцам нашим
дать нам. 4 Священник возьмет кор-
зину из руки твоей и поставит ее
пред жертвенником Господа Бога
твоего. 5 Ты же отвечай и скажи
пред Господом Богом твоим: отец
мой был странствующий Арамеянин,
и пошел в Египет и поселился там
с немногими людьми, и произошел
там от него народ великий, сильный
и многочисленный; 6 но Египтяне ху-
до поступали с нами, и притесняли
нас, и налагали на нас тяжкие ра-
боты; 7 и возопили мы к Господу
Богу отцов наших, и услышал Гос-
подь вопль наш и увидел бедствие
наше, труды наши и угнетение на-
ше; 8 и вывел нас Господь из Египта
[Сам крепостию Своею великою и]
рукою сильною и мышцею простер-
тою, великим ужасом, знамениями и
чудесами, 9 и привел нас на место
сие, и дал нам землю сию, землю, в
которой течет молоко и мед; 10 итак
вот, я принес начатки плодов от
земли, которую Ты, Господи, дал
мне, [от земли, где течет молоко и
мед]. И поставь это пред Господом
Богом твоим, и поклонись пред Гос-
подом Богом твоим, 11 и веселись о
всех благах, которые Господь Бог
твой дал тебе и дому твоему, ты и
левит и пришелец, который будет у
тебя. 12 Когда ты отделишь все де-
сятины произведений [земли] твоей
в третий год, год десятин, и отдашь
левиту, пришельцу, сироте и вдове,
чтоб они ели в жилищах твоих и
насыщались, 13 тогда скажи пред Гос-
подом Богом твоим: я отобрал от
дома [моего] святыню и отдал ее ле-
виту, пришельцу, сироте и вдове, по
всем повелениям Твоим, которые Ты
заповедал мне: я не преступил за-
поведей Твоих и не забыл; 14 я не ел
от нее в печали моей, и не отделял
ее в нечистоте, и не давал из нее
для мертвого; я повиновался гласу
Господа Бога моего, исполнил все,
что Ты заповедал мне; 15 призри от
святого жилища Твоего, с небес, и
благослови народ Твой, Израиля, и
землю, которую Ты дал нам — так
как Ты клялся отцам нашим [дать

[12] Втор 13, 8. [13] Лев 19, 36. Притч 20, 10, 23. Иез 45, 10. [15] Лев 19 36. Втор 4, 40. [16] Втор 17, 1. [17] Исх 17, 8. [18] Нав 10, 19. [19] 1 Цар 15, 3. Исх 17, 14.
Глава 26. [2] Исх 23, 19; 34, 26. [5] Быт 31, 5. 23, 29; 46, 5. Исх 12, 37. [6] Исх 1, 11. [7] Исх 2, 23—24. [8] Исх 12, 51. [9] Исх 3, 8; 13, 5. [10] Втор 14, 22. [11] Втор 16, 14. [12] Лев 27, 30. [13] Втор 14, 27. [14] Иер 16, 7. Иез 24, 17. [15] Ис 63, 15. Вар 2, 16.

нам] землю, в которой течет молоко
и мед. 16 В день сей Господь Бог твой
завещевает тебе исполнять [все]
постановления сии и законы: соблю-
дай и исполняй их от всего сердца
твоего и от всей души твоей. 17 Гос-
поду сказал ты ныне, что Он будет
твоим Богом, и что ты будешь хо-
дить путями Его и хранить поста-
новления Его и заповеди Его и за-
коны Его, и слушать гласа Его; 18 и
Господь обещал тебе ныне, что ты
будешь собственным Его народом,
как Он говорил тебе, если ты бу-
дешь хранить все заповеди Его, 19 и
что Он поставит тебя выше всех на-
родов, которых Он сотворил, в чести,
славе и великолепии, и что ты будешь
святым народом у Господа Бога тво-
его, как Он говорил.

27 И заповедал Моисей и ста-
рейшины [сынов] Израилевых
народу, говоря: исполняйте все за-
поведи, которые заповедую вам ны-
не. 2 И когда перейдете за Иордан,
в землю, которую Господь Бог твой
дает тебе, тогда поставь себе боль-
шие камни и обмажь их известью;
3 и напиши на [камнях] сих все сло-
ва закона сего, когда перейдешь
[Иордан], чтобы вступить в землю, ко-
торую Господь Бог твой дает тебе, в
землю, где течет молоко и мед, как го-
ворил тебе Господь Бог отцов твоих.
4 Когда перейдете Иордан, поставьте
камни те, как я повелеваю вам се-
годня, на горе Гевал, и обмажьте их
известью; 5 и устрой там жертвенник
Господу Богу твоему, жертвенник из
камней, не поднимая на них железа;
6 из камней цельных устрой жерт-
венник Господа Бога твоего, и воз-
носи на нем всесожжения Господу
Богу твоему, 7 и приноси жертвы мир-
ные, и ешь [и насыщайся] там, и ве-
селись пред Господом Богом твоим;
8 и напиши на камнях [сих] все сло-
ва закона сего очень явственно.

9 И сказал Моисей и священники
левиты всему Израилю, говоря: вни-
май и слушай, Израиль: в день сей
ты сделался народом Господа Бога
твоего; 10 итак слушай гласа Господа
Бога твоего и исполняй [все] запове-
ди Его и постановления Его, кото-
рые заповедую тебе сегодня. 11 И за-
поведал Моисей народу в день тот,
говоря: 12 сии должны стать на горе
Гаризим, чтобы благословлять народ,
когда перейдете Иордан: Симеон, Ле-
вий, Иуда, Иссахар, Иосиф и Вениа-
мин; 13 а сии должны стать на горе
Гевал, чтобы *произносить* прокля-
тие: Рувим, Гад, Асир, Завулон, Дан
и Неффалим. 14 Левиты возгласят и
скажут всем Израильтянам громким
голосом: 15 проклят, кто сделает из-
ваянный или литый кумир, мерзость
пред Господом, произведение рук ху-
дожника, и поставит его в тайном
месте! Весь народ возгласит и ска-
жет: аминь. 16 Проклят злословящий
отца своего или матерь свою! И весь
народ скажет: аминь. 17 Проклят на-
рушающий межи ближнего своего!
И весь народ скажет: аминь. 18 Про-
клят, кто слепого сбивает с пути!
И весь народ скажет: аминь. 19 Про-
клят, кто превратно судит пришель-
ца, сироту и вдову! И весь народ
скажет: аминь. 20 Проклят, кто ляжет
с женою отца своего, ибо он открыл
край *одежды* отца своего! И весь на-
род скажет: аминь. 21 Проклят, кто
ляжет с каким-либо скотом! И весь
народ скажет: аминь. 22 Проклят, кто
ляжет с сестрою своею, с дочерью
отца своего, или дочерью матери
своей! И весь народ скажет: аминь.
23 Проклят, кто ляжет с тещею своею!
И весь народ скажет: аминь. [Про-
клят, кто ляжет с сестрою жены
своей! И весь народ скажет: аминь.]

24 Проклят, кто тайно убивает
ближнего своего! И весь народ ска-
жет: аминь. 25 Проклят, кто берет
подкуп, чтоб убить душу *и пролить*
кровь невинную! И весь народ ска-
жет: аминь. 26 Проклят [всякий чело-
век], кто не исполнит [всех] слов
закона сего и не будет поступать по
ним! И весь народ скажет: аминь.

[16] Втор 6. 5. [17] Втор 5. 31. [18] Втор 7. 6; 14. 2. [19] Втор 4. 7; 28. 1. Иер 13. 11. **Глава 27.** [2] Нав 3. 17. [3] Нав 8. 32. Исх 3. 8. Втор 26. 9. [5] Исх 20. 25. Нав 8. 31. [7] Втор 14. 26. [9] Втор 26. 18. [10] Втор 26. 17; 28. 1. [12] Втор 11. 29. [15] Дан 9. 11. [16] Исх 21. 17. Лев 20. 9. Притч 20. 20.

[17] Втор 19. 14. [19] Исх 22. 21. Лев 19. 33—34. Иер 5. 28. [20] Лев 18. 8; 20. 11. Иез 22. 10. [21] Исх 22. 19. Лев 18. 23. [22] Лев 18. 9. [23] Быт 38. 18. Лев 18. 15. [24] Быт 9. 6. Исх 21. 12. Лев 24. 17. [25] Исх 23. 8. [26] Гал 3. 10.

28 Если ты, когда перейдете
[за Иордан в землю, которую
Господь Бог ваш дает вам], будешь
слушать гласа Господа Бога твоего,
тщательно исполнять все заповеди
Его, которые заповедую тебе сегодня,
то Господь Бог твой поставит
тебя выше всех народов земли; [2] и
придут на тебя все благословения
сии и исполнятся на тебе, если будешь
слушать гласа Господа, Бога
твоего. [3] Благословен ты в городе и
благословен на поле. [4] Благословен
плод чрева твоего, и плод земли твоей,
и плод скота твоего, и плод
твоих волов, и плод овец твоих.
[5] Благословенны житницы твои и кладовые
твои. [6] Благословен ты при
входе твоем и благословен ты при
выходе твоем. [7] Поразит пред тобою
Господь врагов твоих, восстающих
на тебя; одним путем они выступят
против тебя, а семью путями побегут
от тебя. [8] Пошлет Господь тебе
благословение в житницах твоих и
во всяком деле рук твоих; и благословит
тебя на земле, которую Господь
Бог твой дает тебе. [9] Поставит
тебя Господь [Бог твой] народом
святым Своим, как Он клялся тебе
[и отцам твоим], если ты будешь
соблюдать заповеди Господа Бога
твоего и будешь ходить путями Его;
[10] и увидят все народы земли, что
имя Господа [Бога твоего] нарицается
на тебе, и убоятся тебя. [11] И даст
тебе Господь [Бог твой] изобилие во
всех благах, в плоде чрева твоего, и
в плоде скота твоего, и в плоде полей
твоих на земле, которую Господь
клялся отцам твоим дать тебе.
[12] Откроет тебе Господь добрую сокровищницу
Свою, небо, чтоб оно
давало дождь земле твоей во время
свое, и чтобы благословлять все дела
рук твоих: и будешь давать взаймы
многим народам, а сам не будешь
брать взаймы [и будешь господствовать
над многими народами,
а они над тобою не будут господствовать].
[13] Сделает тебя Господь
[Бог твой] главою, а не хвостом, и
будешь только на высоте, а не будешь
внизу, если будешь повиноваться
заповедям Господа Бога твоего,
которые заповедую тебе сегодня
хранить и исполнять, [14] и не отступишь
от всех слов, которые заповедую
вам сегодня, ни направо ни
налево, чтобы пойти вслед иных богов
и служить им. [15] Если же не будешь
слушать гласа Господа Бога
твоего и не будешь стараться исполнять
все заповеди Его и постановления
Его, которые я заповедую
тебе сегодня, то придут на тебя все
проклятия сии и постигнут тебя.
[16] Проклят ты [будешь] в городе и
проклят ты [будешь] на поле. [17] Прокляты
[будут] житницы твои и кладовые
твои. [18] Проклят [будет] плод
чрева твоего и плод земли твоей,
плод твоих волов и плод овец твоих.
[19] Проклят ты [будешь] при входе
твоем и проклят при выходе твоем.
[20] Пошлет Господь на тебя проклятие,
смятение и несчастье во всяком
деле рук твоих, какое ни станешь
ты делать, доколе не будешь истреблен,
— и ты скоро погибнешь за злые
дела твои, за то, что ты оставил Меня.
[21] Пошлет Господь на тебя моровую
язву, доколе не истребит Он
тебя с земли, в которую ты идешь,
чтобы владеть ею. [22] Поразит тебя
Господь чахлостью, горячкою, лихорадкою,
воспалением, засухою, палящим
ветром и ржавчиною, и они будут
преследовать тебя, доколе не погибнешь.
[23] И небеса твои, которые
над головою твоею, сделаются медью,
и земля под тобою железом; [24] вместо
дождя Господь даст земле твоей
пыль, и прах с неба будет падать,
падать на тебя, [доколе не погубит
тебя и] доколе не будешь истреблен.
[25] Предаст тебя Господь на поражение
врагам твоим; одним путем выступишь
против них, а семью путями
побежишь от них; и будешь
рассеян по всем царствам земли.
[26] И будут трупы твои пищею всем

Глава 28. [1] Лев 26, 3. [2] Втор 11, 20; 14, 29; 23, 20. [3] Втор 30, 9. [6] Пс 120, 8. [7] Лев 26, 7. [8] Лев 25, 21. Втор 15, 10. [9] Втор 7, 6; 29, 13. [10] Ис 43, 7. Иер 14, 9; 15, 16. [11] Втор 30, 9. [12] Лев 26, 4. Втор 14, 29; 15, 6. [14] Втор 5, 32; 8, 19. Нав 1, 7. [15] Лев 26, 14. Плач 2, 17. Дан 9, 11. Мал 2, 2. Вар 2, 10. [20] Суд 2, 15. [21] Лев 26, 16. Иез 14, 21. [22] 3 Цар 8, 37; 17, 1. [23] Лев 26, 19. [25] Лев 26, 17. 2 Пар 29, 8. Иер 15, 4. [26] Иер 7, 33.

птицам небесным и зверям, и не
будет отгоняющего их. 27 Поразит
тебя Господь проказою Египетскою,
почечуем, коростою и чесоткою, от
которых ты не возможешь исцелить-
ся; 28 поразит тебя Господь сума-
сшествием, слепотою и оцепенением
сердца. 29 И ты будешь ощупью хо-
дить в полдень, как слепой ощупью
ходит впотьмах, и не будешь иметь
успеха в путях твоих, и будут тес-
нить и обижать тебя всякий день,
и никто не защитит тебя. 30 С женою
обручишься, и другой будет спать
с нею; дом построишь, и не будешь
жить в нем; виноградник насадишь,
и не будешь пользоваться им. 31 Во-
ла твоего заколют в глазах твоих, и
не будешь есть его; осла твоего уве-
дут от тебя и не возвратят тебе;
овцы твои отданы будут врагам тво-
им, и никто не защитит тебя. 32 Сы-
новья твои и дочери твои будут от-
даны другому народу; глаза твои
будут видеть и всякий день истае-
вать о них, и не будет силы в руках
твоих. 33 Плоды земли твоей и все
труды твои будет есть народ, кото-
рого ты не знал; и ты будешь только
притесняем и мучим во все дни.
34 И сойдешь с ума от того, что бу-
дут видеть глаза твои. 35 Поразит те-
бя Господь злою проказою на коле-
нях и голенях, от которой ты не
возможешь исцелиться, от подошвы
ноги твоей до самого темени [голо-
вы] твоей. 36 Отведет Господь тебя
и царя твоего, которого ты поста-
вишь над собою, к народу, которого
не знал ни ты, ни отцы твои, и там
будешь служить иным богам, дере-
вянным и каменным; 37 и будешь
ужасом, притчею и посмешищем у
всех народов, к которым отведет
тебя Господь [Бог]. 38 Семян много
вынесешь в поле, а соберешь мало,
потому что поест их саранча. 39 Ви-
ноградники будешь садить и возде-
лывать, а вина не будешь пить, и
не соберешь *плодов* [их], потому что
поест их червь. 40 Маслины будут у
тебя во всех пределах твоих, но
елеем не помажешься, потому что
осыплется маслина твоя. 41 Сынов и
дочерей родишь, но их не будет у
тебя, потому что пойдут в плен.
42 Все дерева твои и плоды земли
твоей погубит ржавчина. 43 Прише-
лец, который среди тебя, будет воз-
вышаться над тобою выше и выше,
а ты опускаться будешь ниже и ни-
же; 44 он будет давать тебе взаймы,
а ты не будешь давать ему взаймы;
он будет главою, а ты будешь хво-
стом. 45 И придут на тебя все про-
клятия сии, и будут преследовать
тебя и постигнут тебя, доколе не
будешь истреблен, за то, что ты не
слушал гласа Господа Бога твоего
и не соблюдал заповедей Его и по-
становлений Его, которые Он запо-
ведал тебе: 46 они будут знамением
и указанием на тебе и на семени
твоем вовек. 47 За то, что ты не слу-
жил Господу Богу твоему с весе-
лием и радостью сердца, при изо-
билии всего, 48 будешь служить вра-
гу твоему, которого пошлет на тебя
Господь [Бог твой], в голоде, и жа-
жде, и наготе и во всяком недостат-
ке; он возложит на шею твою желез-
ное ярмо, так что измучит тебя.
49 Пошлет на тебя Господь народ
издалека, от края земли: как орел
налетит народ, которого языка ты не
разумеешь, 50 народ наглый, который
не уважит старца и не пощадит
юноши; 51 и будет он есть плод ско-
та твоего и плод земли твоей, доколе
не разорит тебя, так что не оставит
тебе ни хлеба, ни вина, ни елея, ни
плода волов твоих, ни плода овец
твоих, доколе не погубит тебя; 52 и
будет теснить тебя во всех жилищах
твоих, доколе во всей земле твоей
не разрушит высоких и крепких стен
твоих, на которые ты надеешься; и
будет теснить тебя во всех жилищах
твоих, во всей земле твоей, которую
Господь Бог твой дал тебе. 53 И ты
будешь есть плод чрева твоего, плоть
сынов твоих и дочерей твоих, кото-
рых Господь Бог твой дал тебе, в
осаде и в стеснении, в котором

[27] Исх 9, 9. [28] Рим 1, 28. [29] Иов 5, 14. Ис 59, 10. [30] 2 Цар 12, 11. Иер 6, 12. Лев 26, 16. [33] Суд 6, 3. Иер 5, 17. [35] Ис 1, 6. [36] Втор 4, 28. [37] 3 Цар 9, 7. Иер 24, 9. Иез 5, 15. [38] Мих 6, 15. Агг 1, 6. [40] Иоил 1, 10.

[41] Ос 9, 12. [47] Втор 31, 20; 32, 15. Неем 9, 26. [48] Иер 28, 14. Плач 5, 8. [49] Иер 5, 15. Ос 8, 1. Ис 33, 19. [50] Плач 5, 12. Дан 8, 23. [52] Лк 19, 43. [53] Лев 26, 29. 4 Цар 6, 28—29. Плач 2, 20.

стеснит тебя враг твой. 54 Муж, из-
неженный и живший между вами
в великой роскоши, безжалостным
оком будет смотреть на брата сво-
его, на жену недра своего и на
остальных детей своих, которые оста-
нутся у него, 55 и не даст ни одному
из них плоти детей своих, которых
он будет есть, потому что у него не
останется ничего в осаде и в стес-
нении, в котором стеснит тебя враг
твой во всех жилищах твоих. 56 [Жен-
щина] жившая у тебя в неге и рос-
коши, которая никогда ноги своей
не ставила на землю по причине
роскоши и изнеженности, будет без-
жалостным оком смотреть на мужа
недра своего и на сына своего и на
дочь свою 57 и *не даст* им последа,
выходящего из среды ног ее, и де-
тей, которых она родит; потому что
она, при недостатке во всем, тайно
будет есть их, в осаде и стеснении,
в котором стеснит тебя враг твой в
жилищах твоих. 58 Если не будешь
стараться исполнять все слова зако-
на сего, написанные в книге сей, и
не будешь бояться сего славного и
страшного имени Господа Бога тво-
его, 59 то Господь поразит тебя и
потомство твое необычайными язва-
ми, язвами великими и постоянны-
ми, и болезнями злыми и постоян-
ными; 60 и наведет на тебя все [злые]
язвы Египетские, которых ты боялся,
и они прилипнут к тебе; 61 и всякую
болезнь и всякую язву, не написан-
ную [и всякую написанную] в книге
закона сего, Господь наведет на те-
бя, доколе не будешь истреблен;
62 и останется вас немного, тогда как
множеством вы подобны были звез-
дам небесным, ибо ты не слушал
гласа Господа Бога твоего. 63 И как
радовался Господь, делая вам добро
и умножая вас, так будет радовать-
ся Господь, погубляя вас и истреб-
ляя вас, и извержены будете из зем-
ли, в которую ты идешь, чтобы вла-
деть ею. 64 И рассеет тебя Господь
[Бог твой] по всем народам, от края
земли до края земли, и будешь там
служить иным богам, которых не
знал ни ты, ни отцы твои, дереву
и камням. 65 Но и между этими на-
родами не успокоишься, и не будет
места покоя для ноги твоей, и Гос-
подь даст тебе там трепещущее
сердце, истаевание очей и изныва-
ние души; 66 жизнь твоя будет висеть
пред тобою, и будешь трепетать
ночью и днем, и не будешь уверен
в жизни твоей; 67 от трепета сердца
твоего, которым ты будешь объят, и
от того, что ты будешь видеть гла-
зами твоими, утром ты скажешь:
«о, если бы пришел вечер!», а вече-
ром скажешь: «о, если бы наступило
утро!» 68 и возвратит тебя Господь в
Египет на кораблях тем путем, о ко-
тором я сказал тебе: «ты более не
увидишь его»; и там будете прода-
ваться врагам вашим в рабов и в
рабынь, и не будет покупающего.

29 Вот слова завета, который
Господь повелел Моисею по-
ставить с сынами Израилевыми в
земле Моавитской, кроме завета, ко-
торый Господь поставил с ними на
Хориве.

2 И созвал Моисей всех [сынов]
Израилевых и сказал им: вы видели
всё, что сделал Господь пред гла-
зами вашими в земле Египетской с
фараоном и всеми рабами его и
всею землею его; 3 те великие каз-
ни, которые видели глаза твои, и те
великие знамения и чудеса, [руку
крепкую и мышцу простертую]; 4 но
до сего дня не дал вам Господь
[Бог] сердца, чтобы разуметь, очей,
чтобы видеть, и ушей, чтобы слы-
шать. 5 Сорок лет водил вас по пу-
стыне, и одежды ваши на вас не
обветшали, и обувь твоя не обвет-
шала на ноге твоей; 6 хлеба вы не
ели и вина и сикера не пили, дабы
вы знали, что Я Господь Бог ваш.
7 И когда пришли вы на место сие,
выступил против нас Сигон, царь
Есевонский, и Ог, царь Васанский,
чтобы сразиться *с нами,* и мы пора-
зили их; 8 и взяли землю их и от-
дали ее в удел *колену* Рувимову и

[58] Иак 2, 10. [59] Иез 7, 7. [60] Исх 8, 5. Втор 7, 15. [62] Втор 4, 27; 10, 22. [63] Ис 1, 24. Соф 3, 17. Притч 1, 26. [64] Втор 4, 27. Неем 1, 8. Иер 9, 16. [66] Зах 12, 10. Откр 1, 7. Пс 21, 16. [68] Ос 9, 3. Втор 17, 16. Иер 17, 4.

Глава 29. [1] Втор 5, 2. [2] Исх 19, 4. [3] Втор 4, 34; 7, 15. [4] Еф 4, 18. Ис 6, 9—10. [5] Втор 8, 2. [7] Втор 3, 1. Чис 21, 33. [8] Чис 21, 24; 32, 33. Нав 13, 8.

Гадову и половине колена Манасси-
ина. 9 Соблюдайте же [все] слова за-
вета сего и исполняйте их, чтобы
вам иметь успех во всем, что ни
будете делать. 10 Все вы сегодня
стоите пред лицем Господа Бога ва-
шего, начальники колен ваших, ста-
рейшины ваши, [судьи ваши,] надзи-
ратели ваши, все Израильтяне, 11 де-
ти ваши, жены ваши и пришельцы
твои, находящиеся в стане твоем, от
секущего дрова твои до черпающего
воду твою, 12 чтобы вступить тебе в
завет Господа Бога твоего и в клят-
венный договор с Ним, который Гос-
подь Бог твой сегодня поставляет с
тобою, 13 дабы соделать тебя сегодня
Его народом, и Ему быть тебе Бо-
гом, как Он говорил тебе и как
клялся отцам твоим Аврааму, Исаа-
ку и Иакову. 14 Не с вами только
одними я поставляю сей завет и сей
клятвенный договор, 15 но как с те-
ми, которые сегодня здесь с нами
стоят пред лицем Господа Бога на-
шего, так и с теми, которых нет
здесь с нами сегодня. 16 Ибо вы
знаете, как мы жили в земле Еги-
петской и как мы проходили посре-
ди народов, чрез которые вы про-
шли, 17 и видели мерзости их и ку-
миры их, деревянные и каменные,
серебряные и золотые, которые у
них. 18 Да не будет между вами
мужчины или женщины, или рода
или колена, которых сердце уклони-
лось бы ныне от Господа Бога на-
шего, чтобы ходить служить богам
тех народов; да не будет между ва-
ми корня, произращающего яд и
полынь, 19 такого человека, который,
услышав слова проклятия сего, по-
хвалялся бы в сердце своем, говоря:
«я буду счастлив, несмотря на то,
что буду ходить по произволу серд-
ца моего»; и пропадет таким обра-
зом сытый с голодным; 20 не простит
Господь такому, но тотчас возгорит-
ся гнев Господа и ярость Его на
такого человека, и падет на него
все проклятие [завета сего], напи-
санное в сей книге [закона], и из-
гладит Господь имя его из поднебес-
ной; 21 и отделит его Господь на по-
гибель от всех колен Израилевых,
сообразно со всеми проклятиями за-
вета, написанными в сей книге за-
кона. 22 И скажет последующий род,
дети ваши, которые будут после вас,
и чужеземец, который придет из
земли дальней, увидев поражение
земли сей и болезни, которыми из-
нурит ее Господь: 23 сера и соль, по-
жарище — вся земля; не засевается
и не произращает она, и не выходит
на ней никакой травы, как по ис-
треблении Содома, Гоморры, Адмы
и Севоима, которые ниспроверг Гос-
подь во гневе Своем и в ярости
Своей. 24 И скажут все народы: за
что Господь так поступил с сею зем-
лею? какая великая ярость гнева
Его! 25 И скажут: за то, что они оста-
вили завет Господа Бога отцов сво-
их, который Он поставил с ними, ко-
гда вывел их из земли Египетской,
26 и пошли и стали служить иным
богам и поклоняться им, богам, ко-
торых они не знали и *которых* Он
не назначал им: 27 *за то* возгорелся
гнев Господа на землю сию, и навел
Он на нее все проклятия [завета],
написанные в сей книге [закона],
28 и извергнул их Господь из земли
их в гневе, ярости и великом него-
довании, и поверг их на другую зем-
лю, как ныне *видим*. 29 Сокрытое
принадлежит Господу Богу нашему,
а открытое — нам и сынам нашим
до века, чтобы мы исполняли все
слова закона сего.

30 Когда придут на тебя все
слова сии — благословение и
проклятие, которые изложил я тебе,
и примешь *их* к сердцу своему сре-
ди всех народов, в которых рассеет
тебя Господь Бог твой, 2 и обратишь-
ся к Господу Богу твоему и послу-
шаешь гласа Его, как я заповедую
тебе сегодня, ты и сыны твои от
всего сердца твоего и от всей ду-
ши твоей, — 3 тогда Господь Бог
твой возвратит пленных твоих и
умилосердится над тобою, и опять

[11] Нав 9, 27. [13] Быт 12, 2; 17, 7. 4 Цар 13, 23. [14] Втор 5, 3. Нав 24, 25. [15] Деян 2, 39. [18] Евр 12, 15. [19] Ис 66, 3, 5. Иер 44, 16—18. Зах 11, 5. [20] 2 Пет 2, 20. Евр 6, 8. Втор 28, 15. [23] Быт 19, 25. [24] 3 Цар 9, 8. Иер 22, 8. [25] 3 Цар 9, 8—9. 2 Пар 7, 21—22. Иер 22, 8. [26] Нав 24, 20. [29] 1 Тим 3, 16. Пс 24, 14.

Глава 30. [1] Втор 28, 9, 15. [2] Пс 105, 45. [3] Иер 23, 3; 29, 14.

соберет тебя от всех народов, между
которыми рассеет тебя Господь Бог
твой. 4 Хотя бы ты был рассеян [от
края неба] до края неба, и оттуда
соберет тебя Господь Бог твой, и от-
туда возьмет тебя, 5 и [оттуда] приве-
дет тебя Господь Бог твой в землю,
которою владели отцы твои, и полу-
чишь ее во владение, и облагоде-
тельствует тебя и размножит тебя
более отцов твоих; 6 и обрежет Гос-
подь Бог твой сердце твое и сердце
потомства твоего, чтобы ты любил
Господа Бога твоего от всего серд-
ца твоего и от всей души твоей,
дабы жить тебе; 7 тогда Господь Бог
твой все проклятия сии обратит на
врагов твоих и ненавидящих тебя,
которые гнали тебя, 8 а ты обратишь-
ся и будешь слушать гласа Господа
[Бога твоего] и исполнять все запо-
веди Его, которые заповедую тебе
сегодня; 9 с избытком даст тебе Гос-
подь Бог твой успех во всяком деле
рук твоих, в плоде чрева твоего, в
плоде скота твоего, в плоде земли
твоей; ибо снова радоваться будет
Господь [Бог твой] о тебе, благоде-
тельствуя *тебе,* как Он радовался об
отцах твоих, 10 если будешь слушать
гласа Господа Бога твоего, соблю-
дая [и исполняя все] заповеди Его
и постановления Его [и законы Его],
написанные в сей книге закона, и
если обратишься к Господу Богу тво-
ему всем сердцем твоим и всею ду-
шею твоею. 11 Ибо заповедь сия, ко-
торую я заповедую тебе сегодня,
не недоступна для тебя и не дале-
ка; 12 она не на небе, чтобы можно
было говорить: «кто взошел бы для
нас на небо и принес бы ее нам, и
дал бы нам услышать ее, и мы ис-
полнили бы ее?» 13 и не за морем
она, чтобы можно *было* говорить:
«кто сходил бы для нас за море и
принес бы ее нам, и дал бы нам
услышать ее, и мы исполнили бы
ее?» 14 но весьма близко к тебе сло-
во сие: *оно* в устах твоих и в серд-
це твоем, чтобы исполнять его. 15 Вот,
я сегодня предложил тебе жизнь и
добро, смерть и зло. 16 [Если будешь
слушать заповеди Господа Бога тво-
его,] которые заповедую тебе сего-
дня, любить Господа Бога твоего,
ходить по [всем] путям Его и ис-
полнять заповеди Его и постановле-
ния Его и законы Его, то будешь
жить и размножишься, и благосло-
вит тебя Господь Бог твой на земле,
в которую ты идешь, чтоб овладеть
ею; 17 если же отвратится сердце
твое, и не будешь слушать, и заблу-
дишь, и станешь поклоняться иным
богам и будешь служить им, 18 то
я возвещаю вам сегодня, что вы по-
гибнете и не пробудете долго на
земле, [которую Господь Бог дает
тебе,] для овладения которою ты пе-
реходишь Иордан. 19 Во свидетели
пред вами призываю сегодня небо и
землю: жизнь и смерть предложил я
тебе, благословение и проклятие. Из-
бери жизнь, дабы жил ты и потом-
ство твое, 20 любил Господа Бога тво-
его, слушал глас Его и прилеплялся
к Нему; ибо в этом жизнь твоя и
долгота дней твоих, чтобы пребывать
тебе на земле, которую Господь [Бог]
с клятвою обещал отцам твоим Ав-
рааму, Исааку и Иакову дать им.

31 И пошел Моисей, и говорил
слова сии всем [сынам] Израи-
ля, 2 и сказал им: теперь мне сто
двадцать лет, я не могу уже выхо-
дить и входить, и Господь сказал
мне: «ты не перейдешь Иордан сей»;
3 Господь Бог твой Сам пойдет пред
тобою; Он истребит народы сии от
лица твоего, и ты овладеешь ими;
Иисус пойдет пред тобою, как гово-
рил Господь; 4 и поступит Господь
с ними так же, как Он поступил с
Сигоном и Огом, царями Аморрей-
скими, [которые были по эту сторону
Иордана,] и с землею их, которых
Он истребил; 5 и предаст их Господь
вам, и вы поступите с ними по всем
заповедям, какие заповедал я вам;
6 будьте тверды и мужественны, не
бойтесь, [не ужасайтесь] и не стра-

[4] 3 Езд 1, 30. 2 Мак 1, 29; 2, 18. [6] Пс 50, 12. Иер 4, 4. Деян 7, 51. [9] Втор 28, 3. 11. Иер 32, 41. [11] Ис 45, 19; 48, 16. [12] Рим 10, 6. [15] Втор 11, 26; 28, 2. Сир 15, 17. [17] Лев 26, 14. Втор 28, 15. [18] Втор 4, 26; 8, 19; 11, 17. [19] Втор 4, 26. Ис 1, 2. Иер 21, 8. [20] Втор 4, 40. Ин 6. 27. Быт 50, 24.

Глава 31. [2] Втор 1, 37; 3, 27; 4, 21. [3] Втор 7, 1. [4] Чис 21, 24. [5] Втор 7, 1—2. [6] Втор 7, 21.

шитесь их, ибо Господь Бог твой
Сам пойдет с тобою [и] не отступит
от тебя и не оставит тебя.
7 И призвал Моисей Иисуса и пред
очами всех Израильтян сказал ему:
будь тверд и мужествен, ибо ты вой-
дешь с народом сим в землю, кото-
рую Господь клялся отцам его дать
ему, и ты разделишь ее на уделы
ему; 8 Господь Сам пойдет пред то-
бою, Сам будет с тобою, не отсту-
пит от тебя и не оставит тебя, не
бойся и не ужасайся. 9 И написал
Моисей закон сей, и отдал его свя-
щенникам, сынам Левииным, нося-
щим ковчег завета Господня, и всем
старейшинам [сынов] Израилевых.
10 И завещал им Моисей и сказал:
по прошествии семи лет, в год отпу-
щения, в праздник кущей, 11 когда
весь Израиль придет явиться пред
лице Господа Бога твоего на место,
которое изберет [Господь], читай сей
закон пред всем Израилем вслух его;
12 собери народ, мужей и жен, и де-
тей, и пришельцев твоих, которые
будут в жилищах твоих, чтоб они
слушали и учились, и чтобы боялись
Господа Бога вашего, и старались
исполнять все слова закона сего;
13 и сыны их, которые не знают *се-
го*, услышат и научатся бояться Гос-
пода Бога вашего во все дни, доколе
вы будете жить на земле, в которую
вы переходите за Иордан, чтоб овла-
деть ею.
14 И сказал Господь Моисею: вот,
дни твои приблизились к смерти;
призови Иисуса и станьте у [вхо-
да] скинии собрания, и Я дам ему
наставления. И пришел Моисей и
Иисус, и стали у [входа] скинии со-
брания. 15 И явился Господь в ски-
нии в столпе облачном, и стал столп
облачный у входа скинии [собрания].
16 И сказал Господь Моисею: вот, ты
почиешь с отцами твоими, и станет
народ сей блудно ходить вслед чу-
жих богов той земли, в которую он
вступает, и оставит Меня, и нарушит
завет Мой, который Я поставил с
ним; 17 и возгорится гнев Мой на
него в тот день, и Я оставлю их и
сокрою лице Мое от них, и он ис-
треблен будет, и постигнут его мно-
гие бедствия и скорби, и скажет он
в тот день: «не потому ли по-
стигли меня сии бедствия, что нет
[Господа] Бога моего среди меня?»
18 и Я сокрою лице Мое [от него] в
тот день за все беззакония его, ко-
торые он сделает, обратившись к
иным богам. 19 Итак напишите себе
[слова] песни сей, и научи ей сынов
Израилевых, и вложи ее в уста их,
чтобы песнь сия была Мне свиде-
тельством на сынов Израилевых;
20 ибо Я введу их в землю [добрую],
как Я клялся отцам их, где течет
молоко и мед, и они будут есть и
насыщаться, и утучнеют, и обратят-
ся к иным богам, и будут служить
им, а Меня отвергнут и нарушат
завет Мой, [который Я завещал им];
21 и когда постигнут их многие бед-
ствия и скорби, тогда песнь сия бу-
дет против них свидетельством, ибо
она не выйдет [из уст их и] из уст
потомства их. Я знаю мысли их, ко-
торые они имеют ныне, прежде не-
жели Я ввел их в [добрую] землю,
о которой Я клялся [отцам их].
22 И написал Моисей песнь сию в
тот день и научил ей сынов Израи-
левых. 23 И заповедал Господь Иису-
су, сыну Навину, и сказал [ему]: будь
тверд и мужествен, ибо ты введешь
сынов Израилевых в землю, о кото-
рой Я клялся им, и Я буду с тобою.
24 Когда Моисей вписал в книгу
все слова закона сего до конца, 25 то-
гда Моисей повелел левитам, нося-
щим ковчег завета Господня, сказав:
26 возьмите сию книгу закона и по-
ложите ее одесную ковчега завета
Господа Бога вашего, и она там бу-
дет свидетельством против тебя;
27 ибо я знаю упорство твое и же-
стоковыйность твою: вот и теперь,
когда я живу с вами ныне, вы упор-
ны пред Господом; не тем ли более
по смерти моей? 28 соберите ко мне

[7] Чис 27, 18, 22. Втор 1, 29. Нав 1, 1, 6. [8] Нав 1, 5. [10] Лев 23, 34; 25, 10. Неем 8, 18. [11] Неем 8, 1; 13, 1. Нав 8, 35. [12] Еккл 12, 1. [14] Чис 20, 24; 27, 13. Ис 38, 1. [15] Исх 33, 9. Чис 9, 17. Пс 98, 7. [16] 2 Цар 7, 12. 3 Цар 1, 21. Ин 11, 11. [17] Ос 2, 6. [18] Втор 32, 20. [19] Откр 15, 3. [20] Быт 50, 24. Втор 28, 47; 32, 15. Ам 5, 25—26. Деян 7, 42—43. [21] Пс 138, 2. [23] Нав 1, 6. [24] 4 Цар 22, 8. [27] Мк 10, 5. [28] Втор 4, 26.

всех старейшин колен ваших [и су-
дей ваших] и надзирателей ваших,
и я скажу вслух их слова сии и
призову во свидетельство на них не-
бо и землю; 29 ибо я знаю, что по
смерти моей вы развратитесь и укло-
нитесь от пути, который я завещал
вам, и в последствие времени по-
стигнут вас бедствия за то, что вы
будете делать зло пред очами Гос-
пода [Бога], раздражая Его делами
рук своих. 30 И изрек Моисей вслух
всего собрания Израильтян слова
песни сей до конца:

32 Внимай, небо, я буду гово-
рить; и слушай, земля, слова
уст моих. 2 Польется как дождь уче-
ние мое, как роса речь моя, как
мелкий дождь на зелень, как ли-
вень на траву. 3 Имя Господа про-
славляю; воздайте славу Богу наше-
му. 4 Он твердыня; совершенны дела
Его, и все пути Его праведны; Бог
верен, и нет неправды [в Нем]; Он
праведен и истинен; 5 но они раз-
вратились пред Ним, они не дети Его
по своим пороკам, род строптивый и
развращенный. 6 Сие ли воздаете вы
Господу, народ глупый и несмыслен-
ный? не Он ли Отец твой, *Который*
усвоил тебя, создал тебя и устроил
тебя? 7 Вспомни дни древние, помыс-
ли о летах прежних родов; спроси
отца твоего, и он возвестит тебе,
старцев твоих, и они скажут тебе.
8 Когда Всевышний давал уделы на-
родам и расселял сынов человече-
ских, тогда поставил пределы наро-
дов по числу сынов Израилевых *;
9 ибо часть Господа народ Его, Иаков
наследственный удел Его. 10 Он на-
шел его в пустыне, в степи печаль-
ной и дикой, ограждал его, смотрел
за ним, хранил его, как зеницу ока
Своего; 11 как орел вызывает гнездо
свое, носится над птенцами своими,
распростирает крылья свои, берет их
и носит их на перьях своих, 12 так
Господь один водил его, и не было
с Ним чужого бога. 13 Он вознес
его на высоту земли и кормил про-
изведениями полей, и питал его ме-
дом из камня и елеем из твердой
скалы, 14 маслом коровьим и молоком
овечьим, и туком агнцев и овнов Ва-
санских и козлов, и тучною пшени-
цею, и ты пил вино, кровь вино-
градных ягод. 15 И [ел Иаков, и] утуч-
нел Израиль, и стал упрям; утучнел,
отолстел и разжирел; и оставил он
Бога, создавшего его, и презрел твер-
дыню спасения своего. 16 *Богами*
чуждыми они раздражили Его и мер-
зостями [своими] разгневали Его:
17 приносили жертвы бесам, а не Бо-
гу, богам, которых они не знали,
новым, *которые* пришли от соседей
и о которых не помышляли отцы
ваши. 18 А Заступника, родившего
тебя, ты забыл, и не помнил Бога,
создавшего тебя. 19 Господь увидел
[и вознегодовал], и в негодовании
пренебрег сынов Своих и дочерей
Своих, 20 и сказал: сокрою лице Мое
от них [и] увижу, какой будет конец
их; ибо они род развращенный; дети,
в которых нет верности; 21 они раз-
дражили Меня не богом, суетными
своими огорчили Меня: и Я раздра-
жу их не народом, народом бессмыс-
ленным огорчу их; 22 ибо огонь воз-
горелся во гневе Моем, жжет до ада
преисподнего, и поядает землю и
произведения ее, и попаляет основа-
ния гор; 23 соберу на них бедствия
и истощу на них стрелы Мои: 24 *бу-
дут* истощены голодом, истреблены
горячкою и лютою заразою; и пошлю
на них зубы зверей и яд ползающих
по земле; 25 извне будет губить их
меч, а в домах ужас — и юношу, и
девицу, и грудного младенца, и по-
крытого сединою старца. 26 Я сказал
бы: рассею их и изглажу из среды
людей память о них; 27 но отложил
это ради озлобления врагов, чтобы
враги его не возомнили и не сказа-
ли: наша рука высока, и не Господь
сделал все сие. 28 Ибо они народ, по-

* В греческом переводе: по числу Анге-
лов Божиих.

Глава 32. [1] Втор 31, 28. Неем 9, 27. Ис 1, 2. [2] Ис 55, 10. [3] Откр 14, 7. [4] 2 Цар 22, 2. 1 Кор 1, 9. [5] Ис 1, 4. [6] Мф 6, 9. [7] Пс 76, 12. [8] Быт 11, 8. Деян 17, 26. [9] 1 Цар 10, 1. 2 Цар 14, 16. [10] Ос 13, 5. [11] Исх 19, 4. [12] Исх 13, 21. [13] Втор 33, 29. Чис 20, 8. 1 Цар 14, 26. [14] Иер 5, 7. [15] Втор 31, 20. Ос 8, 13. Ис 17, 10. [17] Пс 105, 37. [18] Вар 4, 8. [20] Втор 31, 18. Притч 14, 12. [21] Рим 10, 19. [22] Иер 15, 14. [24] Авв 2, 17. [25] Плач 1, 20.

терявший рассудок, и нет в них
смысла. [29] О, если бы они рассудили,
подумали о сем, уразумели, что с
ними будет! [30] Как бы мог один
преследовать тысячу и двое прого-
нять тьму, если бы Заступник их не
предал их, и Господь не отдал их!
[31] Ибо заступник их не таков, как
наш Заступник; сами враги наши
судьи в том. [32] Ибо виноград их от
виноградной лозы Содомской и с по-
лей Гоморрских; ягоды их ягоды
ядовитые, грозды их горькие; [33] вино
их яд драконов и гибельная отрава
аспидов. [34] Не сокрыто ли это у Ме-
ня? не запечатано ли в хранилищах
Моих? [35] У Меня отмщение и воз-
даяние, когда поколеблется нога их;
ибо близок день погибели их, скоро
наступит уготованное для них. [36] Но
Господь будет судить народ Свой и
над рабами Своими умилосердится,
когда Он увидит, что рука их осла-
бела, и не стало ни заключенных,
ни оставшихся *вне*. [37] Тогда скажет
[Господь]: где боги их, твердыня, на
которую они надеялись, [38] которые
ели тук жертв их [и] пили вино воз-
лияний их? пусть они восстанут и
помогут вам, пусть будут для вас
покровом! [39] Видите ныне, [видите,]
что это Я, Я — и нет Бога, кроме
Меня: Я умерщвляю и оживляю, Я
поражаю и Я исцеляю, и никто не
избавит от руки Моей. [40] Я подъемлю
к небесам руку Мою и [клянусь дес-
ницею Моею и] говорю: живу Я во-
век! [41] Когда изострю сверкающий
меч Мой, и рука Моя примет суд,
то отмщу врагам Моим и ненавидя-
щим Меня воздам; [42] упою стрелы
Мои кровью, и меч Мой насытится
плотью, кровью убитых и пленных,
головами начальников врага. [43] [Ве-
селитесь, небеса, вместе с Ним, и
поклонитесь Ему, все Ангелы Божии.]
Веселитесь, язычники, с народом Его
[и да укрепятся все сыны Божии]!
ибо Он отмстит за кровь рабов Сво-
их, и воздаст мщение врагам Своим,
[и ненавидящим Его воздаст,] и очи-
стит [Господь] землю Свою *и* народ
Свой!
[44] [И написал Моисей песнь сию в
тот день, и научил ей сынов Изра-
илевых.] И пришел Моисей [к народу]
и изрек все слова песни сей вслух
народа, он и Иисус, сын Навин.
[45] Когда Моисей изрек все слова сии
всему Израилю, [46] тогда сказал им:
положите на сердце ваше все слова,
которые я объявил вам сегодня, и
завещевайте их детям своим, чтобы
они старались исполнять все слова
закона сего; [47] ибо это не пустое
для вас, но это жизнь ваша, и чрез
это вы долгое время пробудете на
той земле, в которую вы идете чрез
Иордан, чтоб овладеть ею.
[48] И говорил Господь Моисею в
тот же самый день и сказал: [49] взой-
ди на сию гору Аварим, на гору Не-
во, которая в земле Моавитской, про-
тив Иерихона, и посмотри на землю
Ханаанскую, которую я даю во вла-
дение сынам Израилевым; [50] и умри
на горе, на которую ты взойдешь, и
приложись к народу твоему, как
умер Аарон, брат твой, на горе Ор,
и приложился к народу своему, [51] за
то, что вы согрешили против Меня
среди сынов Израилевых при водах
Меривы в Кадесе, в пустыне Син,
за то, что не явили святости Моей
среди сынов Израилевых; [52] пред *со-
бою* ты увидишь землю, а не вой-
дешь туда, в землю, которую Я даю
сынам Израилевым.

33

Вот благословение, которым
Моисей, человек Божий, благо-
словил сынов Израилевых пред
смертью своею. [2] Он сказал: Господь
пришел от Синая, открылся им от
Сеира, воссиял от горы Фарана и
шел со тьмами святых; одесную Его
огнь закона. [3] Истинно Он любит на-
род [Свой]; все святые его в руке
Твоей, и они припали к стопам Тво-
им, чтобы внимать словам Твоим.
[4] Закон дал нам Моисей, наследие
обществу Иакова. [5] И он был царь
Израиля, когда собирались главы

[29] Иер 9, 12. [30] Лев 26, 8. Ос 14, 10. [32] Быт 18, 20. Ис 1, 9; 17, 10. Иер 23, 14. [35] Сир 28, 1. Рим 12, 19. Евр 10, 30. [36] Пс 134, 14. [37] 3 Цар 18, 27. Иер 2, 28. [38] Лев 3, 17. [39] Втор 4, 35. Ис 45, 5. 1 Цар 2, 6. Тов 13, 2. Прем 16, 13. [40] Быт 22, 16. Иер 10, 10. [43] Рим 15, 10. Чис 14, 9. Ис 11, 11.

[44] 2 Мак 7, 6. [47] Ис 38, 16. Исх 20, 12. Втор 11, 9. [49] Чис 27, 12—13. [50] Чис 20, 25; 33, 38. [51] Чис 20, 12; 27, 14. Пс 80, 8. [52] Чис 20, 12.

Глава 33. [1] Сир 3, 8—9. [2] Суд 5, 4. Пс 67, 18. Авв 3, 3. [3] Прем 3, 1. [4] Пс 147, 8.

народа вместе с коленами Израиле-
выми. [6] Да живет Рувим и да не уми-
рает, и [Симеон] да *не* будет мало-
числен! [7] Но об Иуде сказал сие:
услыши, Господи, глас Иуды и при-
веди его к народу его; руками свои-
ми да защитит он себя, и Ты будь
помощником против врагов его. [8] И о
Левии сказал: туммим Твой и урим
Твой на святом муже Твоем, которо-
го Ты искусил в Массе, с которым
Ты препирался при водах Меривы,
[9] который говорит об отце своем и
матери своей: «я на них не смот-
рю», и братьев своих не признает, и
сыновей своих не знает; ибо они,
левиты, слова Твои хранят и завет
Твой соблюдают, [10] учат законам
Твоим Иакова и заповедям Твоим
Израиля, возлагают курение пред ли-
це Твое и всесожжения на жертвен-
ник Твой; [11] благослови, Господи, си-
лу его и о деле рук его благоволи,
порази чресла восстающих на него
и ненавидящих его, чтобы они не
могли стоять. [12] О Вениамине сказал:
возлюбленный Господом обитает у
Него безопасно, [Бог] покровитель-
ствует ему всякий день, и он по-
коится между раменами Его. [13] Об
Иосифе сказал: да благословит Гос-
подь землю его вожделенными да-
рами неба, росою и *дарами* бездны,
лежащей внизу, [14] вожделенными
плодами от солнца и вожделенными
произведениями луны, [15] превосход-
нейшими произведениями гор древ-
них и вожделенными дарами холмов
вечных, [16] и вожделенными дарами
земли и того, что наполняет ее; бла-
гословение Явившегося в терновом
кусте да приидет на главу Иосифа
и на темя наилучшего из братьев
своих; [17] крепость его как первород-
ного тельца, и роги его, как роги
буйвола; ими избодет он народы все
до пределов земли: это тьмы Ефре-
мовы, это тысячи Манассиины.
[18] О Завулоне сказал: веселись, За-
вулон, в путях твоих, и Иссахар, в
шатрах твоих; [19] созывают они на-
род на гору, там заколают законные
жертвы, ибо они питаются богат-
ством моря и сокровищами, сокры-
тыми в песке. [20] О Гаде сказал: бла-
гословен распространивший Гада; он
покоится как лев и сокрушает и
мышцу и голову; [21] он избрал себе
начаток *земли,* там почтен уделом
от законодателя, и пришел с гла-
вами народа, и исполнил правду
Господа и суды с Израилем. [22] О Да-
не сказал: Дан молодой лев, который
выбегает из Васана. [23] О Неффали-
ме сказал: Неффалим насыщен бла-
говолением и исполнен благослове-
ния Господа; море и юг во владении
его. [24] Об Асире сказал: благословен
между сынами Асир, он будет любим
братьями своими, и окунет в елей
ногу свою; [25] железо и медь — запо-
ры твои; как дни твои, *будет умно-
жаться* богатство твое. [26] Нет подоб-
ного Богу Израилеву, Который по
небесам принесся на помощь тебе и
во славе Своей на облаках; [27] прибе-
жище [твое] Бог древний, и [ты]
под мышцами вечными; Он прогонит
врагов от лица твоего и скажет: ис-
требляй! [28] Израиль живет безопасно,
один; око Иакова *видит пред собою*
землю обильную хлебом и вином, и
небеса его каплют росу. [29] Блажен
ты, Израиль! кто подобен тебе, на-
род, хранимый Господом, Который
есть щит, охраняющий тебя, и меч
славы твоей? Враги твои раболеп-
ствуют тебе, и ты попираешь выи
их.

34 И взошел Моисей с равнин
Моавитских на гору Нево, на
вершину Фасги, что против Иерихо-
на, и показал ему Господь всю зем-
лю Галаад до самого Дана, [2] и всю
[землю] Неффалимову, и [всю] зем-
лю Ефремову и Манассиину, и всю
землю Иудину, даже до самого за-
падного моря, [3] и полуденную стра-
ну и равнину долины Иерихона, го-
род Пальм, до Сигора. [4] И сказал
ему Господь: вот земля, о которой
Я клялся Аврааму, Исааку и Иако-

[6] Быт 49, 3. [7] Быт 49, 10. Евр 7, 14. [8] Исх 17, 7; 28, 30. Чис 20, 13. [9] Исх 32, 27—28. Мф 4, 22; 10, 37. [12] Нав 18, 11. [13] Быт 27, 28; 49, 22—25. [16] Исх 3, 2. [17] Чис 23, 22. Быт 48, 19—20. [19] Пс 50, 19, 21. [20] Быт 49, 19. [22] Нав 19, 47. [23] Быт 49, 21. [24] Нав 19, 24. [28] Иер 23, 6; 33, 16. [29] 2 Цар 7, 10; 22, 35. Пс 65, 3.

Глава 34. [1] 2 Мак 2, 4. [3] 4 Цар 2, 4—5. Быт 19, 22. [4] Втор 4, 21. Быт 12, 7; 13, 15; 15, 18; 26, 3.

ву, говоря: «семени твоему дам ее»;
Я дал тебе увидеть ее глазами твои-
ми, но в нее ты не войдешь.
5 И умер там Моисей, раб Господе-
нь, в земле Моавитской, по слову
Господню; 6 и погребен на долине
в земле Моавитской против Беф-Фе-
гора, и никто не знает *места* погре-
бения его даже до сего дня. 7 Мои-
сею было сто двадцать лет, когда
он умер; но зрение его не притупи-
лось, и крепость в нем не истощи-
лась. 8 И оплакивали Моисея сыны
Израилевы на равнинах Моавитских
[у Иордана близ Иерихона] тридцать
дней. И прошли дни плача и сетова-
ния о Моисее. 9 И Иисус, сын Навин,
исполнился духа премудрости, пото-
му что Моисей возложил на него
руки свои, и повиновались ему сыны
Израилевы и делали так, как пове-
лел Господь Моисею. 10 И не было
более у Израиля пророка такого, как
Моисей, которого Господь знал ли-
цем к лицу, 11 по всем знамениям и
чудесам, которые послал его Господь
сделать в земле Египетской над фа-
раоном и над всеми рабами его и над
всею землею его, 12 и по руке силь-
ной и по великим чудесам, которые
Моисей совершил пред глазами всего
Израиля.

КНИГА ИИСУСА НАВИНА

1 По смерти Моисея, раба Гос-
подня, Господь сказал Иисусу,
сыну Навину, служителю Моисееву:
2 Моисей, раб Мой, умер; итак встань,
перейди через Иордан сей, ты и весь
народ сей, в землю, которую Я даю
им, сынам Израилевым. 3 Всякое ме-
сто, на которое ступят стопы ног
ваших, Я даю вам, как Я сказал
Моисею: 4 от пустыни и Ливана сего
до реки великой, реки Евфрата, всю
землю Хеттеев; и до великого моря
к западу солнца будут пределы ва-
ши. 5 Никто не устоит пред тобою во
все дни жизни твоей; и как Я был с
Моисеем, так буду и с тобою: не от-
ступлю от тебя и не оставлю тебя.
6 Будь тверд и мужествен; ибо ты
народу сему передашь во владение
землю, которую Я клялся отцам их
дать им; 7 только будь тверд и очень
мужествен, и тщательно храни и ис-
полняй весь закон, который завещал
тебе Моисей, раб Мой; не уклоняйся
от него ни направо ни налево, дабы
поступать благоразумно во всех
предприятиях твоих. 8 Да не отходит
сия книга закона от уст твоих; но
поучайся в ней день и ночь, дабы
в точности исполнять все, что в ней
написано: тогда ты будешь успешен
в путях твоих и будешь поступать
благоразумно. 9 Вот Я повелеваю те-
бе: будь тверд и мужествен, не стра-
шись и не ужасайся; ибо с тобою
Господь Бог твой везде, куда ни
пойдешь.
10 И дал Иисус повеление надзи-
рателям народа и сказал: 11 пройди-
те по стану и дайте повеление на-
роду и скажите: заготовляйте себе
пищу для пути, потому что, спустя
три дня, вы пойдете за Иордан сей,
дабы придти взять землю, которую
Господь Бог [отцов] ваших дает вам
в наследие. 12 А колену Рувимову, Га-
дову и половине колена Манассиина
Иисус сказал: 13 вспомните, что запо-
ведал вам Моисей, раб Господень,
говоря: Господь Бог ваш успокоил
вас и дал вам землю сию; 14 жены
ваши, дети ваши и скот ваш пусть
останутся в земле, которую дал вам
Моисей за Иорданом; а вы все, мо-
гущие сражаться, вооружившись иди-
те пред братьями вашими и помо-
гайте им, 15 доколе Господь [Бог ваш]
не успокоит братьев ваших, как и
вас; доколе и они не получат в
наследие землю, которую Господь
Бог ваш дает им; тогда возвратитесь
в наследие ваше и владейте землею,

[5] Чис 20, 12. Нав 24, 29. [6] Втор 32, 50. Иуд 1, 9. [7] Втор 31, 2. [8] Чис 20, 29. [9] Деян 8, 17. Чис 27, 18. [10] Мф 12, 41. Исх 33, 11. Чис 12, 8.

Глава 1. [1] Исх 17, 9. Чис 27, 18. [2] Втор 34, 5. [3] Втор 11, 24. Нав 14, 9. [4] Исх 23, 31. [5] Евр 13, 5. [6] Втор 1, 38; 3, 28; 31, 7. [7] Евр 3, 5. [8] Пс 1, 2. [11] Нав 3, 2. [13] Чис 32, 20. [14] Чис 32, 29. Нав 4, 12.

которую Моисей, раб Господень, дал
вам за Иорданом к востоку солнца.
[16] Они в ответ Иисусу сказали: все,
что ни повелишь нам, сделаем, и
куда ни пошлешь нас, пойдем; [17] как
слушали мы Моисея, так будем слу-
шать и тебя: только Господь, Бог
твой, да будет с тобою, как Он был
с Моисеем; [18] всякий, кто воспроти-
вится повелению твоему и не по-
слушает слов твоих во всем, что ты
ни повелишь ему, будет предан смер-
ти. Только будь тверд и мужествен!
2 И послал Иисус, сын Навин,
из Ситтима двух соглядатаев
тайно и сказал: пойдите, осмотрите
землю и Иерихон. [Два юноши] по-
шли и пришли [в Иерихон и вошли]
в дом блудницы, которой имя Раав,
и остались ночевать там. [2] И сказа-
но было царю Иерихонскому: вот,
какие-то люди из сынов Израилевых
пришли сюда в эту ночь, чтобы вы-
смотреть землю. [3] Царь Иерихон-
ский послал сказать Рааве: выдай
людей, пришедших к тебе, которые
вошли в твой дом [ночью], ибо они
пришли высмотреть всю землю. [4] Но
женщина взяла двух человек тех и
скрыла их и сказала: точно прихо-
дили ко мне люди, но я не знала,
откуда они; [5] когда же в сумерки
надлежало затворять ворота, тогда
они ушли; не знаю, куда они по-
шли; гонитесь скорее за ними, вы
догоните их. [6] А сама отвела их на
кровлю и скрыла их в снопах льна,
разложенных у нее на кровле. [7] *По-
сланные* гнались за ними по дороге
к Иордану до самой переправы; во-
рота же *тотчас* затворили, после то-
го как вышли погнавшиеся за ними.
[8] Прежде нежели они легли спать,
она взошла к ним на кровлю [9] и
сказала им: я знаю, что Господь от-
дал землю сию вам, ибо вы навели
на нас ужас, и все жители земли
сей пришли от вас в робость; [10] ибо
мы слышали, как Господь [Бог] ис-
сушил пред вами воду Чермного мо-
ря, когда вы шли из Египта, и как
поступили вы с двумя царями Амор-
рейскими за Иорданом, с Сигоном и
Огом, которых вы истребили; [11] ко-
гда мы услышали об этом, ослабело
сердце наше, и ни в ком [из нас]
не стало духа против вас; ибо Гос-
подь Бог ваш есть Бог на небе
вверху и на земле внизу; [12] итак по-
клянитесь мне Господом [Богом ва-
шим], что, как я сделала вам ми-
лость, так и вы сделаете милость
дому отца моего, и дайте мне вер-
ный знак, [13] что вы сохраните в
живых отца моего и матерь мою, и
братьев моих и сестер моих, и всех,
кто есть у них, и избавите души на-
ши от смерти. [14] Эти люди сказали
ей: душа наша вместо вас *да будет
предана* смерти, если вы [ныне] не
откроете сего дела нашего; когда же
Господь предаст нам землю, мы ока-
жем тебе милость и истину. [15] И спу-
стила она их по веревке чрез окно,
ибо дом ее был в городской стене,
и она жила в стене; [16] и сказала им:
идите на гору, чтобы не встретили
вас преследующие, и скрывайтесь
там три дня, доколе не возвратятся
погнавшиеся [за вами]; а после пой-
дете в путь ваш. [17] И сказали ей те
люди: мы свободны будем от твоей
клятвы, которою ты нас закляла, *ес-
ли не сделаешь так:* [18] вот, когда мы
придем в эту землю, ты привяжи
червленую веревку к окну, чрез ко-
торое ты нас спустила, а отца тво-
его и матерь твою и братьев твоих,
все семейство отца твоего собери к
себе в дом твой; [19] и если кто-нибудь
выйдет из дверей твоего дома вон,
того кровь на голове его, а мы сво-
бодны [будем от сей клятвы твоей];
а кто будет с тобою в [твоем] доме,
того кровь на голове нашей, если
чья рука коснется его; [20] если же
[кто нас обидит, или] ты откроешь
сие наше дело, то мы также свобод-
ны будем от клятвы твоей, которою
ты нас закляла. [21] Она сказала: да
будет по словам вашим! И отпусти-
ла их, и они пошли, а она привя-
зала к окну червленую веревку.
[22] Они пошли и пришли на гору, и
пробыли там три дня, доколе не воз-
вратились гнавшиеся *за ними.* Гнав-
шиеся искали их по всей дороге и
не нашли. [23] Таким образом два сии

[16] Исх 19, 8.
Глава 2. [1] Нав 7, 2. Чис 25, 1. Иак 2, 25. Евр 11, 31. [4] Нав 6, 16. [9] Чис 21, 3. [10] Исх 14, 21. Чис 21, 23—24. [11] Исх 15, 14. Втор 4, 39. [12] Нав 6, 16. 22. [14] Нав 6, 21. [15] 2 Кор 11, 32.

человека пошли назад, сошли с го-
ры, перешли [Иордан] и пришли к
Иисусу, сыну Навину, и пересказали
ему все, что с ними случилось.
24 И сказали Иисусу: Господь [Бог
наш] предал всю землю сию в руки
наши, и все жители земли в страхе
от нас.

3 И встал Иисус рано поутру, и
двинулись они от Ситтима и при-
шли к Иордану, он и все сыны Из-
раилевы, и ночевали там, еще не
переходя *его*. 2 Чрез три дня пошли
надзиратели по стану 3 и дали на-
роду повеление, говоря: когда уви-
дите ковчег завета Господа Бога ва-
шего и священников [наших и] ле-
витов, несущих его, то и вы двинь-
тесь с места своего и идите за ним;
4 впрочем расстояние между вами и
им должно быть до двух тысяч лок-
тей мерою; не подходите к нему
близко, чтобы знать вам путь, по ко-
торому идти; ибо вы не ходили сим
путем ни вчера, ни третьего дня.
5 И сказал Иисус народу: освятитесь
[к утру], ибо завтра сотворит Гос-
подь среди вас чудеса. 6 Священни-
кам же сказал Иисус: возьмите ков-
чег завета [Господня] и идите пред
народом. [Священники] взяли ковчег
завета [Господня] и пошли пред на-
родом.

7 Тогда Господь сказал Иисусу: в
сей день Я начну прославлять тебя
пред очами всех [сынов] Израиля,
дабы они узнали, что как Я был с
Моисеем, так буду и с тобою; 8 а ты
дай повеление священникам, несу-
щим ковчег завета, и скажи: как
только войдете в воды Иордана, оста-
новитесь в Иордане. 9 Иисус сказал
сынам Израилевым: подойдите сюда
и выслушайте слова Господа, Бога
вашего. 10 И сказал Иисус: из сего
узнаете, что среди вас есть Бог жи-
вый, Который прогонит от вас Ха-
нанеев и Хеттеев, и Евеев, и Фере-
зеев, и Гергесеев, и Аморреев, и
Иевусеев: 11 вот, ковчег завета Гос-
пода всей земли пойдет пред вами
чрез Иордан; 12 и возьмите себе две-
надцать человек из колен Израиле-
вых, по одному человеку из колена;
13 и как только стопы ног священ-
ников, несущих ковчег Господа, Вла-
дыки всей земли, ступят в воду
Иордана, вода Иорданская иссякнет,
текущая же сверху вода остановится
стеною. 14 Итак, когда народ двинул-
ся от своих шатров, чтобы перехо-
дить Иордан, и священники понесли
ковчег завета [Господня] пред наро-
дом, 15 то, лишь только несущие ков-
чег [завета Господня] вошли в Иор-
дан, и ноги священников, несших
ковчег, погрузились в воду Иорда-
на — Иордан же выступает из всех
берегов своих во все дни жатвы
пшеницы, — 16 вода, текущая сверху,
остановилась и стала стеною на
весьма большое расстояние, до го-
рода Адама, который подле Цартана;
а текущая в море равнины, в море
Соленое, ушла и иссякла. 17 И народ
переходил против Иерихона; священ-
ники же, несшие ковчег завета Гос-
подня, стояли на суше среди Иорда-
на твердою ногою. Все [сыны] Израи-
левы переходили по суше, доколе
весь народ не перешел чрез Иордан.

4 Когда весь народ перешел
чрез Иордан, Господь сказал
Иисусу: 2 возьмите себе из народа
двенадцать человек, по одному чело-
веку из колена, 3 и дайте им повеле-
ние и скажите: возьмите себе отсю-
да, из средины Иордана, где стояли
ноги священников неподвижно, две-
надцать камней, и перенесите их с
собою, и положите их на ночлеге,
где будете ночевать в эту ночь.
4 Иисус призвал двенадцать человек,
которых назначил из сынов Израи-
левых, по одному человеку из коле-
на, 5 и сказал им Иисус: пойдите
пред ковчегом Господа Бога ваше-
го в средину Иордана и [возьмите
оттуда и] положите на плечо свое
каждый по одному камню, по числу
колен сынов Израилевых, 6 чтобы они
были у вас [лежащим всегда] знаме-
нием; когда спросят вас в после-
дующее время сыны ваши и скажут:
«к чему у вас эти камни?», 7 вы ска-
жете им: «*в память того,* что вода

Глава 3. [1] Нав 6. 12. Чис 25. 1. [5] Исх 19. 10. Лев 20. 7. [6] Чис 4. 15. [7] Нав 4. 14. [10] Иер 10. 10. Быт 15. 19. Исх 3. 8. [11] Деян 7. 45. Пс 8. 2. [13] Пс 113. 3. [14] Деян 7. 45. [15] 1 Пар 12. 15. Сир 24. 28. [16] Исх 14. 21. Авв 3. 9.

Глава 4. [7] Нав 3. 13.

Иордана разделилась пред ковчегом
завета Господа [всей земли]; когда
он переходил чрез Иордан, тогда во-
да Иордана разделилась»; таким об-
разом камни сии будут [у вас] для
сынов Израилевых памятником на
век. [8] И сделали сыны Израилевы
так, как приказал Иисус: взяли две-
надцать камней из Иордана, как го-
ворил Господь Иисусу, по числу ко-
лен сынов Израилевых, и перенесли
их с собою на ночлег, и положили
их там. [9] И [другие] двенадцать кам-
ней поставил Иисус среди Иордана
на месте, где стояли ноги священни-
ков, несших ковчег завета [Господ-
ня]. Они там и до сего дня. [10] Свя-
щенники, несшие ковчег [завета Гос-
подня], стояли среди Иордана, доко-
ле не окончено было [Иисусом] все,
что Господь повелел Иисусу сказать
народу — так, как завещал Моисей
Иисусу; а народ между тем поспеш-
но переходил. [11] Когда весь народ
перешел [Иордан], тогда перешел и
ковчег [завета] Господня, и священ-
ники пред народом; [12] и сыны Ру-
вима и сыны Гада и половина коле-
на Манассиина перешли вооружен-
ные впереди сынов Израилевых, как
говорил им Моисей. [13] Около сорока
тысяч вооруженных на брань пере-
шло пред Господом на равнины Ие-
рихонские, чтобы сразиться.

[14] В тот день прославил Господь
Иисуса пред очами всего Израиля и
стали бояться его, как боялись Мои-
сея, во все дни жизни его. [15] И ска-
зал Господь Иисусу, говоря: [16] при-
кажи священникам, несущим ковчег
откровения, выйти из Иордана.
[17] Иисус приказал священникам и
сказал: выйдите из Иордана. [18] И ко-
гда священники, несшие ковчег за-
вета Господня, вышли из Иордана,
то, лишь только стопы ног их сту-
пили на сушу, вода Иордана устре-
милась по своему месту и пошла,
как вчера и третьего дня, выше
всех берегов своих. [19] И вышел на-
род из Иордана в десятый день пер-
вого месяца и поставил стан в Гал-
гале, на восточной стороне Иерихо-
на. [20] И двенадцать камней, которые
взяли они из Иордана, Иисус поста-
вил в Галгале [21] и сказал сынам Из-
раилевым: когда спросят в последую-
щее время сыны ваши отцов своих:
«что значат эти камни?», [22] скажите
сынам вашим: «Израиль перешел
чрез Иордан сей по суше», [23] ибо
Господь Бог ваш иссушил воды Иор-
дана для вас, доколе вы не перешли
его, так же, как Господь Бог ваш
сделал с Чермным морем, которое
иссушил [Господь, Бог ваш,] пред
нами, доколе мы не перешли его,
[24] дабы все народы земли познали,
что рука Господня сильна, и дабы
вы боялись Господа Бога вашего во
все дни.

5 Когда все цари Аморрейские,
которые жили по эту сторону
Иордана к морю, и все цари Ханаан-
ские, которые при море, услышали,
что Господь [Бог] иссушил воды Иор-
дана пред сынами Израилевыми, до-
коле переходили они, тогда ослабело
сердце их, [они ужаснулись] и не
стало уже в них духа против сынов
Израилевых.

[2] В то время сказал Господь Иису-
су: сделай себе острые [каменные]
ножи и обрежь сынов Израилевых
во второй раз. [3] И сделал себе Иисус
острые [каменные] ножи и обрезал
сынов Израилевых на [месте, назван-
ном]: Холм обрезания. [4] Вот причина,
почему обрезал Иисус [сынов Израи-
левых, которые тогда родились на
пути, и которые из вышедших из
Египта не были тогда обрезаны,
всех их обрезал Иисус]: весь народ,
вышедший из Египта, мужеского по-
ла, все способные к войне умерли
в пустыне на пути, по исшествии из
Египта; [5] весь же вышедший народ
был обрезан, но весь народ, родив-
шийся в пустыне на пути, после
того как вышел из Египта, не был
обрезан; [6] ибо сыны Израилевы со-
рок [два] года ходили в пустыне
[потому многие и не были обреза-
ны], доколе не перемер весь народ,
способный к войне, вышедший из
Египта, которые не слушали гласа
Господня, и которым Господь клял-
ся, что они не увидят земли, кото-

[12] Чис 32, 29. [14] Нав 3, 7. [19] Исх 12, 2. [23] Исх 14, 21. Пс 77, 13; 113, 3.

Глава 5. [1] Втор 11, 25. Нав 2, 9. [2] Исх 4, 25. [4] Чис 14, 23. [6] Исх 3, 8.

рую Господь с клятвою обещал от-
цам их, дать нам землю, где течет
молоко и мед, [7] а вместо их воздвиг
сынов их. Сих обрезал Иисус, ибо
они были необрезаны; потому что
их, [как родившихся] на пути, не
обрезывали. [8] Когда весь народ был
обрезан, оставался он на своем ме-
сте в стане, доколе не выздоровел.
[9] И сказал Господь Иисусу: ныне Я
снял с вас посрамление Египетское.
Почему и называется то место «Гал-
гал», даже до сего дня. [10] И стояли
сыны Израилевы станом в Галгале
и совершили Пасху в четырнадцатый
день месяца вечером на равнинах
Иерихонских; [11] и на другой день
Пасхи стали есть из произведений
земли сей, опресноки и сушеные зер-
на в самый тот день; [12] а манна пе-
рестала падать на другой день пос-
ле того, как они стали есть произ-
ведения земли, и не было более ман-
ны у сынов Израилевых, но они ели
в тот год произведения земли Ха-
наанской.

[13] Иисус, находясь близ Иерихо-
на, взглянул, и видит, и вот стоит
пред ним человек, и в руке его об-
наженный меч. Иисус подошел к
нему и сказал ему: наш ли ты, или
из неприятелей наших? [14] Он сказал:
нет; я вождь воинства Господня, те-
перь пришел [сюда]. Иисус пал ли-
цем своим на землю, и поклонился
и сказал ему: что господин мой ска-
жет рабу своему? [15] Вождь воинства
Господня сказал Иисусу: сними обувь
твою с ног твоих, ибо место, на ко-
тором ты стоишь, свято. Иисус так
и сделал.

[16] Иерихон заперся и был заперт
от *страха* сынов Израилевых: никто
не выходил [из него] и никто не
входил.

6 Тогда сказал Господь Иисусу:
вот, Я предаю в руки твои Иери-
хон и царя его, [и находящихся в
нем] людей сильных; [2] пойдите во-
круг города все способные к войне и
обходите город однажды [в день];
и это делай шесть дней; [3] и семь свя-
щенников пусть несут семь труб
юбилейных пред ковчегом; а в седь-
мой день обойдите вокруг города
семь раз, и священники пусть тру-
бят трубами; [4] когда затрубит юби-
лейный рог, когда услышите звук
трубы, тогда весь народ пусть вос-
кликнет громким голосом, и стена
города обрушится до своего осно-
вания, и [весь] народ пойдет [в го-
род, устремившись] каждый с своей
стороны.

[5] И призвал Иисус, сын Навин,
священников [Израилевых] и сказал
им: несите ковчег завета; а семь
священников пусть несут семь труб
юбилейных пред ковчегом Господ-
ним. [6] И сказал [им, чтоб они сказа-
ли] народу: пойдите и обойдите во-
круг города; вооруженные же пусть
идут пред ковчегом Господним. [7] Как
скоро Иисус сказал народу, семь
священников, несших семь труб юби-
лейных пред Господом, пошли и за-
трубили [громогласно] трубами, и
ковчег завета Господня шел за ними;
[8] вооруженные же шли впереди свя-
щенников, которые трубили труба-
ми; а идущие позади следовали за
ковчегом [завета Господня], во вре-
мя шествия трубя трубами. [9] Наро-
ду же Иисус дал повеление и сказал:
не восклицайте и не давайте слы-
шать голоса вашего, и чтобы слово
не выходило из уст ваших до *того*
дня, доколе я не скажу вам: «вос-
кликните!» и тогда воскликните.
[10] Таким образом ковчег [завета] Гос-
подня пошел вокруг города и обо-
шел однажды; и пришли в стан и
ночевали в стане. [11] [На другой день]
Иисус встал рано поутру, и священ-
ники понесли ковчег [завета] Господ-
ня; [12] и семь священников, несших
семь труб юбилейных пред ковчегом
Господним, шли и трубили трубами;
вооруженные же шли впереди их, а
идущие позади следовали за ковче-
гом [завета] Господня и идучи тру-
били трубами. [13] Таким образом и на
другой день обошли вокруг города
однажды и возвратились в стан.
И делали это шесть дней. [14] В седь-
мой день встали рано, при появле-
нии зари, и обошли таким же обра-
зом вокруг города семь раз; только

[9] Быт 34, 14. Исх 16, 3. Ос 4, 15. [10] Исх 12, 6. [11] Лев 2. 14. [12] Неем 9, 20. [13] Исх 23. 23. [14] Дан 10, 13; 12, 1. [15] Исх 3, 5.
Глава 6. [1] Нав 24, 11. [12] Нав 3, 1; 7, 16; 8, 10.

в этот день обошли вокруг города
семь раз. 15 Когда в седьмой раз
священники трубили трубами, Иисус
сказал народу: воскликните, ибо Гос-
подь предал вам город! 16 город бу-
дет под заклятием, и все, что в
нем — Господу [сил]; только Раав
блудница пусть останется в живых,
она и всякий, кто у нее в доме; по-
тому что она укрыла посланных, ко-
торых мы посылали; 17 но вы бере-
гитесь заклятого, чтоб и самим не
подвергнуться заклятию, если возь-
мете что-нибудь из заклятого, и что-
бы на стан [сынов] Израилевых не
навести заклятия и не сделать ему
беды; 18 и все серебро и золото, и со-
суды медные и железные да будут
святынею Господу и войдут в сокро-
вищницу Господню. 19 Народ вос-
кликнул, и затрубили трубами. Как
скоро услышал народ голос трубы,
воскликнул народ [весь вместе] гром-
ким [и сильным] голосом, и обруши-
лась [вся] стена [города] до своего
основания, и [весь] народ пошел в
город, каждый с своей стороны, и
взяли город. 20 И предали заклятию
всё, что в городе, и мужей и жен,
и молодых и старых, и волов, и овец,
и ослов, [всё] *истребили* мечом.
21 А двум юношам, высматривавшим
землю, Иисус сказал: пойдите в дом
оной блудницы и выведите оттуда
ее и всех, которые у нее, так как
вы поклялись ей. 22 И пошли юноши,
высматривавшие [город, в дом жен-
щины] и вывели Раав [блудницу] и
отца ее и мать ее, и братьев ее, и
всех, которые у нее *были,* и всех
родственников ее вывели, и постави-
ли их вне стана Израильского. 23 А го-
род и все, что в нем, сожгли огнем;
только серебро и золото и сосуды
медные и железные отдали, [чтобы
внести Господу] в сокровищницу до-
ма Господня. 24 Раав же блудницу и
дом отца ее и всех, которые у нее
были, Иисус оставил в живых, и
она живет среди Израиля до сего
дня, потому что она укрыла послан-
ных, которых посылал Иисус для
высмотрения Иерихона.

[16] Нав 2, 4. [17] Лев 27, 28. Втор 7, 26. Нав 7, 5. [18] Чис 31, 54. [19] Евр 11, 30. 2 Мак 12, 15. [20] Нав 10, 30. [21] Нав 2, 14. [22] Евр 11, 31. [24] Мф 1, 5. [25] 3 Цар 16, 34.

25 В то время Иисус поклялся и
сказал: проклят пред Господом тот,
кто восставит и построит город сей
Иерихон; на первенце своем он по-
ложит основание его и на младшем
своем поставит врата его. [Так и
сделал Азан, родом из Вефиля: он
на Авироне, первенце своем, осно-
вал его и на меньшем, спасенном,
поставил ворота его.] 26 И Господь
был с Иисусом, и слава его носилась
по всей земле.

7 Но сыны Израилевы сделали
[великое] преступление [и взяли]
из заклятого. Ахан, сын Хармия, сы-
на Завдия, сына Зары, из колена
Иудина, взял из заклятого, и гнев
Господень возгорелся на сынов Из-
раиля. 2 Иисус из Иерихона послал
людей в Гай, что близ Беф-Авена,
с восточной стороны Вефиля, и ска-
зал им: пойдите, осмотрите землю.
Они пошли и осмотрели Гай. 3 И воз-
вратившись к Иисусу, сказали ему:
не весь народ пусть идет, а пусть
пойдет около двух тысяч или около
трех тысяч человек, и поразят Гай;
всего народа не утруждай туда, ибо
их мало [там]. 4 Итак пошло туда из
народа около трех тысяч человек,
но они обратились в бегство от жи-
телей Гайских; 5 жители Гайские
убили из них до тридцати шести че-
ловек, и преследовали их от ворот
до Севарим и разбили их на спуске
с горы; отчего сердце народа растая-
ло и стало, как вода. 6 Иисус разо-
драл одежды свои и пал лицем сво-
им на землю пред ковчегом Господ-
ним *и лежал* до самого вечера, он
и старейшины Израилевы, и посы-
пали прахом головы свои. 7 И ска-
зал Иисус: о, Господи Владыка! для
чего Ты перевел народ сей чрез Иор-
дан, дабы предать нас в руки Амор-
реев и погубить нас? о, если бы мы
остались и жили за Иорданом! 8 О,
Господи! что сказать мне после того,
как Израиль обратил тыл врагам сво-
им? 9 Хананеи и все жители земли
услышат и окружат нас и истребят
имя наше с земли. И что сделаешь
тогда имени Твоему великому?

Глава 7. [1] Нав 22, 20. 1 Пар 2, 7. [2] Нав 2, 1. [5] Нав 8, 5. [6] Чис 14, 6. 1 Цар 4, 12. 2 Цар 13, 19. [9] Исх 32, 12. Чис 14, 13. Иоил 2, 17.

10 Господь сказал Иисусу: встань,
для чего ты пал на лице твое? 11 Из-
раиль согрешил, и преступили они
завет Мой, который Я завещал им; и
взяли из заклятого, и украли, и
утаили, и положили между своими
вещами; 12 за то сыны Израилевы
не могли устоять пред врагами свои-
ми и обратили тыл врагам своим,
ибо они подпали заклятию; не буду
более с вами, если не истребите из
среды вашей заклятого. 13 Встань,
освяти народ и скажи: освятитесь к
утру, ибо так говорит Господь Бог
Израилев: «заклятое среди тебя, Из-
раиль; посему ты не можешь устоять
пред врагами твоими, доколе не от-
далишь от себя заклятого»; 14 завтра
подходите [все] по коленам вашим;
колено же, которое укажет Господь,
пусть подходит по племенам; племя,
которое укажет Господь, пусть под-
ходит по семействам; семейство, ко-
торое укажет Господь, пусть подхо-
дит по одному человеку; 15 и обли-
ченного в *похищении* заклятого пусть
сожгут огнем, его и все, что у него,
за то, что он преступил завет Гос-
подень и сделал беззаконие среди
Израиля.

16 Иисус, встав рано поутру, велел
подходить Израилю по коленам его,
и указано колено Иудино; 17 потом
велел подходить племенам Иуды, и
указано племя Зары; велел подхо-
дить племени Зарину по семействам,
и указано [семейство] Завдиево; 18 ве-
лел подходить семейству его по од-
ному человеку, и указан Ахан, сын
Хармия, сына Завдия, сына Зары,
из колена Иудина. 19 Тогда Иисус
сказал Ахану: сын мой! воздай сла-
ву Господу, Богу Израилеву и сде-
лай пред Ним исповедание и объяви
мне, что ты сделал; не скрой от ме-
ня. 20 В ответ Иисусу Ахан сказал:
точно, я согрешил пред Господом Бо-
гом Израилевым и сделал то и то:
21 между добычею увидел я одну пре-
красную Сеннаарскую одежду и две-
сти сиклей серебра и слиток золота
весом в пятьдесят сиклей; это мне
полюбилось и я взял это; и вот, оно
спрятано в земле среди шатра моего,
и серебро под ним [спрятано].
22 Иисус послал людей, и они побе-
жали в шатер [в стан]; и вот, *все* это
спрятано было в шатре его, и се-
ребро под ним. 23 Они взяли это из
шатра и принесли к Иисусу и ко
всем сынам Израилевым и положили
пред Господом. 24 Иисус и все Из-
раильтяне с ним взяли Ахана, сына
Зарина, и серебро, и одежду, и сли-
ток золота, и сыновей его и дочерей
его, и волов его и ослов его, и овец
его и шатер его, и все, что у него
было, и вывели их [со всем] на до-
лину Ахор. 25 И сказал Иисус: за то,
что ты навел на нас беду, Господь
на тебя наводит беду в день сей.
И побили его все Израильтяне кам-
нями, и сожгли их огнем, и наме-
тали на них камни. 26 И набросали
на него большую груду камней, *ко-
торая уцелела* и до сего дня. После
сего утихла ярость гнева Господня.
Посему то место называется долиною
Ахор даже до сего дня.

8 Господь сказал Иисусу: не
бойся и не ужасайся; возьми с
собою весь народ, способный к вой-
не, и встав пойди к Гаю; вот, Я
предаю в руки твои царя Гайского
и народ его, город его и землю его;
2 сделай с Гаем и царем его то же,
что сделал ты с Иерихоном и царем
его, только добычу его и скот его
разделите себе; сделай засаду поза-
ди города.

3 Иисус и весь народ, способный
к войне, встал, чтобы идти к Гаю,
и выбрал Иисус тридцать тысяч че-
ловек храбрых и послал их ночью,
4 и дал им приказание и сказал:
смотрите, вы будете составлять за-
саду у города позади города; не
отходите далеко от города и будьте
все готовы; 5 а я и весь народ, кото-
рый со мною, подойдем к городу;
и когда [жители Гая] выступят про-
тив нас, как и прежде, то мы побе-
жим от них; 6 они пойдут за нами,
так что мы отвлечем их от города;

[13] Нав 3, 5; 6, 17. [14] 1 Цар 10, 20. Притч 16, 33. Иона 1, 7. [15] Чис 15, 30. Втор 13, 17. Быт 34, 7. [16] Нав 8, 10. [19] Лк 17, 18. Ин 9, 24. 1 Цар 14, 43. [24] Нав 22, 20. [25] Мф 7, 2. Чис 15, 36. [26] 2 Цар 18, 17. Ис 65, 10.

Глава 8. [1] Втор 1, 21; 7, 18; 20, 3. [2] Нав 6, 20—21. Суд 20, 29. [4] 2 Пар 13, 13. [5] Нав 7, 4. [6] Нав 7, 4.

ибо они скажут: «бегут от нас, как
и прежде»; когда мы побежим от
них, [7] тогда вы встаньте из засады
и завладейте городом, и Господь Бог
ваш предаст его в руки ваши; [8] ко-
гда возьмете город, зажгите город
огнем, по слову Господню сделайте;
смотрите, я повелеваю вам. [9] Таким
образом послал их Иисус, и они по-
шли в засаду и засели между Вефи-
лем и между Гаем, с западной сто-
роны Гая; а Иисус в ту ночь ноче-
вал среди народа.

[10] Встав рано поутру, Иисус осмот-
рел народ, и пошел он и старейшины
Израилевы впереди народа к Гаю;
[11] и весь народ, способный к войне,
который был с ним, пошел, прибли-
зился и подошел к городу [с восточ-
ной стороны, засада же была к за-
паду от города], [12] и поставил стан с
северной стороны Гая, а между ним
и Гаем была долина. Потом взял он
около пяти тысяч человек и поса-
дил их в засаде между Вефилем и
Гаем, с западной стороны города.
[13] И народ расположил весь стан, ко-
торый был с северной стороны го-
рода, так, что задняя часть была с
западной стороны города. И пришел
Иисус в ту ночь на средину долины.
[14] Когда увидел это царь Гайский,
тотчас с жителями города, встав ра-
но, выступил против Израиля на сра-
жение, он и весь народ его, на на-
значенное место пред равниною; а
он не знал, что для него есть засада
позади города [его]. [15] Иисус и весь
Израиль, будто пораженные ими, по-
бежали к пустыне; [16] а они кликнули
весь народ, который был в городе,
чтобы преследовать их, и, преследуя
Иисуса, отдалились от города; [17] в
Гае и Вефиле не осталось ни од-
ного человека, который не погнался
бы за Израилем; и город свой они
оставили отворенным, преследуя Из-
раиля. [18] Тогда Господь сказал Иису-
су: простри копье, которое в руке
твоей, к Гаю, ибо Я предам его в
руки твои [и засада тотчас встанет
с места своего]. Иисус простер [ру-
ку свою и] копье, которое было в
его руке, к городу. [19] Сидевшие в
засаде тотчас встали с места своего
и побежали, как скоро он простер
руку свою, вошли в город и взяли
его и тотчас зажгли город огнем.
[20] Жители Гая, оглянувшись назад,
увидели, что дым от города восходил
к небу. И не было для них места,
куда бы бежать — ни туда, ни сюда;
ибо народ, бежавший к пустыне, об-
ратился на преследователей. [21] Иисус
и весь Израиль, увидев, что сидев-
шие в засаде взяли город, и дым от
города восходил [к небу], возврати-
лись и стали поражать жителей Гая;
[22] а те из города вышли навстречу
им, так что они находились в сре-
дине между Израильтянами, *из ко-
торых* одни были с той стороны, а
другие с другой; так поражали их,
что не оставили ни одного из них,
уцелевшего или убежавшего; [23] а ца-
ря Гайского взяли живого и привели
его к Иисусу.

[24] Когда Израильтяне перебили
всех жителей Гая на поле, в пусты-
не, куда они преследовали их, и ко-
гда все они до последнего пали от
острия меча, тогда все Израильтяне
обратились к Гаю и поразили его
острием меча. [25] Падших в тот день
мужей и жен, всех жителей Гая, бы-
ло двенадцать тысяч. [26] Иисус не
опускал руки своей, которую про-
стер с копьем, доколе не предал за-
клятию всех жителей Гая; [27] только
скот и добычу города сего [сыны]
Израиля разделили между собою, по
слову Господа, которое [Господь]
сказал Иисусу. [28] И сожег Иисус Гай
и обратил его в вечные развалины, в
пустыню, до сего дня; [29] а царя Гай-
ского повесил на дереве, [и был он
на дереве] до вечера; по захождении
же солнца приказал Иисус, и сняли
труп его с дерева, и бросили его у
ворот городских, и набросали над
ним большую груду камней, *которая
уцелела* даже до сего дня. [30] Тогда
Иисус устроил жертвенник Господу
Богу Израилеву на горе Гевал, [31] как
заповедал Моисей, раб Господень,
сынам Израилевым, о чем написано
в книге закона Моисеева, — жертвен-
ник из камней цельных, на которые

[10] Нав 6, 12; 7, 16. [22] Чис 21, 35. Втор 7, 2. [26] Исх 17, 9, 11—12. [29] Втор 21, 23. 2 Цар 18, 17. [31] Исх 20, 25. Втор 27, 5.

не поднимали железа; и принесли на
нем всесожжение Господу и совер-
шили жертвы мирные. 32 И написал
[Иисус] там на камнях список с за-
кона Моисеева, который он написал
пред сынами Израилевыми. 33 Весь
Израиль, старейшины его и надзира-
тели [его] и судьи его, стали с той и
другой стороны ковчега против свя-
щенников [и] левитов, носящих ков-
чег завета Господня, как пришель-
цы, так и природные жители, одна
половина их у горы Гаризим, а дру-
гая половина у горы Гевал, как пре-
жде повелел Моисей, раб Господень,
благословлять народ Израилев. 34 И
потом прочитал [Иисус] все сло-
ва закона, благословение и прокля-
тие, как написано в книге закона;
35 из всего, что Моисей заповедал
[Иисусу], не было *ни одного* слова,
которого Иисус не прочитал бы пред
всем собранием Израиля, [пред му-
жами,] и женами, и детьми, и при-
шельцами, находившимися среди
них.

9 Услышав сие, все цари [Амор-
рейские], которые за Иорданом,
на горе и на равнине и по всему бе-
регу великого моря, [и которые]
близ Ливана, Хеттеи, Аморреи, [Гер-
гесеи,] Хананеи, Ферезеи, Евеи и Ие-
вусеи, 2 собрались вместе, дабы еди-
нодушно сразиться с Иисусом и Из-
раилем. 3 Но жители Гаваона, услы-
шав, что Иисус сделал с Иерихоном
и Гаем, 4 употребили хитрость: по-
шли, запаслись хлебом на дорогу и
положили ветхие мешки на ослов
своих и ветхие, изорванные и за-
платанные мехи вина; 5 и обувь на
ногах их была ветхая с заплатами,
и одежда на них ветхая; и весь до-
рожный хлеб их был сухой и
заплесневелый [и раскрошенный].
6 Они пришли к Иисусу в стан [Из-
раильский] в Галгал и сказали ему
и всем Израильтянам: из весьма
дальней земли пришли мы; итак за-
ключите с нами союз. 7 Израильтяне
же сказали Евеям: может быть, вы
живете близ нас? как нам заклю-
чить с вами союз? 8 Они сказали
Иисусу: мы рабы твои. Иисус же
сказал им: кто вы и откуда при-
шли? 9 Они сказали ему: из весьма
дальней земли пришли рабы твои
во имя Господа Бога твоего; ибо мы
слышали славу Его и все, что сде-
лал Он в Египте, 10 и все, что Он
сделал двум царям Аморрейским, ко-
торые [были] по ту сторону Иорда-
на, Сигону, царю Есевонскому, и
Огу, царю Васанскому, который
[жил] в Астарофе [и Едреи]. 11 [Слы-
ша сие,] старейшины наши и все
жители нашей земли сказали нам:
возьмите в руки ваши хлеба на до-
рогу и пойдите навстречу им и ска-
жите им: «мы рабы ваши; итак за-
ключите с нами союз». 12 Этот хлеб
наш из домов наших мы взяли теп-
лый в тот день, когда пошли к вам,
а теперь вот, он сделался сухой и
заплесневелый; 13 и эти мехи с ви-
ном, которые мы налили новые, вот,
изорвались; и эта одежда наша и
обувь наша обветшала от весьма
дальней дороги. 14 Израильтяне взя-
ли их хлеба, а Господа не вопро-
сили. 15 И заключил Иисус с ними
мир и постановил с ними условие в
том, что он сохранит им жизнь; и
поклялись им начальники общества.
16 А чрез три дня, как заключили они
с ними союз, услышали, что они со-
седи их и живут близ них; 17 ибо
сыны Израилевы, отправившись в
путь, пришли в города их на третий
день; города же их [были]: Гаваон,
Кефира, Беероф и Кириаф-Иарим.
18 [Иисус и] сыны Израилевы не по-
били их, потому что [все] началь-
ники общества клялись им Господом
Богом Израилевым. За это все об-
щество [Израилево] возроптало на
начальников. 19 Все начальники ска-
зали всему обществу: мы клялись им
Господом Богом Израилевым и по-
тому не можем коснуться их; 20 а
вот что сделаем с ними: оставим их
в живых, чтобы не постиг нас гнев
за клятву, которою мы клялись им.
21 И сказали им начальники: пусть
они живут, но будут рубить дрова и
черпать воду для всего общества.

[32] Втор 17, 18; 27, 3. [33] Втор 11, 29; 27, 12—13. Суд 9, 7. [34] Втор 28, 1—2. [35] Втор 31, 11.
Глава 9 [1] Нав 3, 10. [3] 2 Цар 2, 12. 3 Цар 3, 4. [6] Нав 5, 9. [7] Исх 23, 32. Втор 7, 2. [10] Чис 21, 24. [14] Исх 25, 22. Чис 27, 21. 1 Цар 23, 9. [17] Нав 18, 25. 1 Пар 2, 50. [18] Нав 11, 19. [20] 2 Цар 21, 1—2. 3 Цар 9, 21.

[И сделало все общество] так, как
сказали им начальники. 22 Иисус при-
звал их и сказал: для чего вы об-
манули нас, сказав: «мы весьма да-
леко от вас», тогда как вы живете
близ нас? 23 за это прокляты вы! без
конца вы будете рабами, будете ру-
бить дрова и черпать воду для [ме-
ня и для] дома Бога моего]! 24 Они в
ответ Иисусу сказали: дошло до све-
дения рабов твоих, что Господь
Бог твой повелел Моисею, рабу Сво-
ему, дать вам всю землю и погу-
бить [нас и] всех жителей сей зем-
ли пред лицем вашим; посему мы
весьма боялись, чтобы вы не лиши-
ли нас жизни, и сделали это дело;
25 теперь вот мы в руке твоей: как
лучше и справедливее тебе пока-
жется поступить с нами, так и по-
ступи. 26 И поступил с ними так: из-
бавил их от руки сынов Израиле-
вых, и они не умертвили их; 27 и
определил в тот день Иисус, чтобы
они рубили дрова и черпали воду
для [всего] общества и для жертвен-
ника Господня; [посему жители Га-
ваона сделались дровосеками и водо-
носами для жертвенника Божия] да-
же до сего дня, на месте, какое ни
избрал бы [Господь].

10 Когда Адониседек, царь Иеру-
салимский, услышал, что Иисус
взял Гай и предал его заклятию, и
что так же поступил с Гаем и ца-
рем его, как поступил с Иерихо-
ном и царем его, и что жители Га-
ваона заключили мир [с Иисусом и]
с Израилем и остались среди их,
2 тогда он весьма испугался, потому
что Гаваон [был] город большой, как
один из царских городов, и больше
Гая, и все жители его люди храб-
рые. 3 Посему Адониседек, царь Ие-
русалимский, послал к Гогаму, ца-
рю Хевронскому, и к Фираму, царю
Иармуфскому, и к Яфию, царю Ла-
хисскому, и к Девиру, царю Еглон-
скому, чтобы сказать: 4 придите ко
мне и помогите мне поразить Га-
ваон за то, что он заключил мир с
Иисусом и сынами Израилевыми.
5 Они собрались, и пошли пять ца-
рей Аморрейских: царь Иерусалим-
ский, царь Хевронский, царь Иар-
муфский, царь Лахисский, царь Ег-
лонский, они и все ополчение их, и
расположились станом подле Гавао-
на, чтобы воевать против него. 6 Жи-
тели Гаваона послали к Иисусу в
стан [Израильский], в Галгал, ска-
зать: не отними руки твоей от ра-
бов твоих; приди к нам скорее, спа-
си нас и подай нам помощь; ибо со-
брались против нас все цари Амор-
рейские, живущие на горах. 7 Иисус
пошел из Галгала сам, и с ним весь
народ, способный к войне, и все
мужи храбрые.
8 И сказал Господь Иисусу: не
бойся их, ибо Я предал их в руки
твои: никто из них не устоит пред
лицем твоим. 9 И пришел на них
Иисус внезапно, [потому что] всю
ночь шел он из Галгала. 10 Господь
привел их в смятение при виде Из-
раильтян, и они поразили их в Га-
ваоне сильным поражением, и пре-
следовали их по дороге к возвышен-
ности Вефорона, и поражали их до
Азека и до Македа. 11 Когда же они
бежали от Израильтян по скату го-
ры Вефоронской, Господь бросал на
них с небес большие камни [града]
до самого Азека, и они умирали;
больше было тех, которые умерли
от камней града, нежели тех, кото-
рых умертвили сыны Израилевы ме-
чом [на сражении]. 12 Иисус воззвал
к Господу в тот день, в который
предал Господь [Бог] Аморрея в ру-
ки Израилю, когда побил их в Га-
ваоне, и они побиты были пред ли-
цем сынов Израилевых, и сказал
пред Израильтянами: стой, солнце,
над Гаваоном, и луна, над долиною
Аиалонскою! 13 И остановилось солн-
це, и луна стояла, доколе народ
мстил врагам своим. Не это ли на-
писано в книге Праведного: «стояло
солнце среди неба и не спешило к
западу почти целый день»? 14 И не
было такого дня ни прежде ни по-
сле того, в который Господь [так]

[23] Неем 10, 28. [24] Втор 7, 2. [26] Нав 11, 19. [27] 1 Пар 9, 2. 2 Пар 2, 18. 1 Езд 8, 20.

Глава 10. [8] Нав 11, 6; 24, 11. [9] Нав 11, 7. [10] Исх 23, 27. Втор 11, 25. 3 Цар 9, 17. [11] Ис 28, 21. Прем 5, 23. Сир 46, 6. [12] Ис 28, 21. Сир 46, 5. [13] 4 Цар 20, 11. Ис 28, 21. 2 Цар 1, 18. [14] Исх 14, 14, 25. Втор 1, 30.

слушал бы гласа человеческого. Ибо
Господь сражался за Израиля. 15 По-
том возвратился Иисус и весь Из-
раиль с ним в стан, в Галгал. 16 А те
пять царей убежали и скрылись в
пещере в Македе. 17 Когда донесено
было Иисусу и сказано: «нашлись
пять царей, они скрываются в пе-
щере в Македе», 18 Иисус сказал:
«привалите большие камни к отвер-
стию пещеры и приставьте к ней
людей стеречь их; 19 а вы не оста-
навливайтесь [здесь], но преследуйте
врагов ваших и истребляйте заднюю
часть войска их и не давайте им уйти
в города их, ибо Господь Бог ваш
предал их в руки ваши».

20 После того, как Иисус и сыны
Израилевы совершенно поразили их
весьма великим поражением, и ос-
тавшиеся из них убежали в города
укрепленные, 21 весь народ возвра-
тился в стан к Иисусу в Макед с
миром, и никто на сынов Израиле-
вых не пошевелил языком своим.
22 Тогда Иисус сказал: откройте от-
верстие пещеры и выведите ко мне
из пещеры пятерых царей тех. 23 Так
и сделали: вывели к нему из пе-
щеры пятерых царей тех: царя Ие-
русалимского, царя Хевронского, ца-
ря Иармуфского, царя Лахисского и
царя Еглонского. 24 Когда вывели ца-
рей сих к Иисусу, Иисус призвал
всех Израильтян и сказал вождям
воинов, ходившим с ним: подойдите,
наступите ногами вашими на выи
царей сих. Они подошли и насту-
пили ногами своими на выи их.
25 Иисус сказал им: не бойтесь и не
ужасайтесь, будьте тверды и муже-
ственны; ибо так поступит Господь
со всеми врагами вашими, с кото-
рыми будете воевать. 26 Потом пора-
зил их Иисус и убил их и повесил
их на пяти деревах; и висели они
на деревах до вечера. 27 При захо-
ждении солнца приказал Иисус, и
сняли их с дерев, и бросили их в
пещеру, в которой они скрывались,
и привалили большие камни к от-
верстию пещеры, *которые там* даже
до сего дня. 28 В тот же день взял
Иисус Макед, и поразил [его] мечом
и царя его, и предал заклятию их
и все дышащее, что находилось в
нем: никого не оставил, кто бы уце-
лел [и избежал]; и поступил с ца-
рем Македским так же, как посту-
пил с царем Иерихонским. 29 И по-
шел Иисус и все Израильтяне с ним
из Македа к Ливне и воевал против
Ливны; 30 и предал Господь и ее в
руки Израиля, [и взяли ее] и царя
ее, и истребил ее Иисус мечом и
все дышащее, что *находилось* в ней:
никого не оставил в ней, кто бы
уцелел [и избежал], и поступил с
царем ее так же, как поступил с ца-
рем Иерихонским. 31 Из Ливны пошел
Иисус и все Израильтяне с ним к
Лахису и расположился подле него
станом и воевал против него; 32 и
предал Господь Лахис в руки Израи-
ля, и взял он его на другой день, и
поразил его мечом и все дышащее,
что было в нем, [и истребил его] так,
как поступил с Ливною. 33 Тогда при-
шел на помощь Лахису Горам, царь
Газерский; но Иисус поразил его и
народ его [мечом] так, что никого у
него не оставил, кто бы уцелел [и
избежал]. 34 И пошел Иисус и все
Израильтяне с ним из Лахиса к Ег-
лону и расположились подле него
станом и воевали против него; 35 [и
предал его Господь в руки Израиля,]
и взяли его в тот же день и пора-
зили его мечом, и все дышащее, что
находилось в нем в тот день, предал
он заклятию, как поступил с Лахи-
сом. 36 И пошел Иисус и все Израиль-
тяне с ним из Еглона к Хеврону и
воевали против него; 37 и взяли его
и поразили его мечом, и царя его, и
все города его, и все дышащее, что
находилось в нем; никого не оста-
вил, кто уцелел бы, как поступил он
и с Еглоном: предал заклятию его и
все дышащее, что находилось в нем.
38 Потом обратился Иисус и весь Из-
раиль с ним к Давиру и воевал про-
тив него; 39 и взял его и царя его и
все города его, и поразили их ме-
чом, и предали заклятию [их и] все
дышащее, что находилось в нем: ни-
кого не осталось, кто уцелел бы; как
поступил с Хевроном и царем его,

[19] Втор 25, 18. [24] Быт 3, 15. Лк 10, 19. Рим 16, 20. [26] Втор 21, 23. Нав 8, 29. [27] Втор 21, 23. Нав 8, 29. [28] Втор 20, 16. Нав 6, 20. [32] Нав 15, 39. Чис 21, 35. [33] 3 Цар 9, 15. Нав 8, 22; 11, 8. [38] Нав 13, 26.

так поступил с Давиром и царем
его, и как поступил с Ливною и ца-
рем ее. 40 И поразил Иисус всю зем-
лю нагорную и полуденную, и низ-
менные места и землю, лежащую у
гор, и всех царей их: никого не
оставил, кто уцелел бы, и все ды-
шащее предал заклятию, как пове-
лел Господь Бог Израилев; 41 пора-
зил их Иисус от Кадес-Варни до Га-
зы, и всю землю Гошен даже до Га-
ваона; 42 и всех царей сих и земли
их Иисус взял одним разом, ибо
Господь Бог Израилев сражался за
Израиля. 43 Потом Иисус и все Из-
раильтяне с ним возвратились в
стан, в Галгал.

11 Услышав *сие*, Иавин, царь
Асорский, послал к Иоваву, царю
Мадонскому, и к царю Шимронско-
му, и к царю Ахсафскому, 2 и к ца-
рям, которые *жили* к северу на го-
ре и на равнине с южной стороны
Хиннарофа, и на низменных местах,
и в Нафоф-Доре к западу, 3 к Ха-
нанеям, *которые жили* к востоку и
к морю, к Аморреям и Хеттеям, к
Ферезеям и к Иевусеям, *жившим* на
горе, и к Евеям, *жившим* подле Ер-
мона в земле Массифе. 4 И высту-
пили они и все ополчение их с ни-
ми, многочисленный народ, который
множеством равнялся песку на бе-
регу морском; и коней и колесниц
было весьма много. 5 И собрались
все цари сии, и пришли и располо-
жились станом вместе при водах
Меромских, чтобы сразиться с Изра-
илем. 6 Но Господь сказал Иисусу: не
бойся их, ибо завтра, около сего вре-
мени, Я предам всех [их] на избие-
ние [сынам] Израиля; коням же их
перережь жилы и колесницы их со-
жги огнем.

7 Иисус и с ним весь народ, спо-
собный к войне, внезапно вышли на
них к водам Меромским и напали на
них. 8 И предал их Господь в руки
Израильтян, и поразили они их, и
преследовали их до Сидона великого
и до Мисрефоф-Маима, и до долины
Мицфы к востоку, и перебили их,
так что никого из них не осталось,
кто уцелел бы [и избежал]. 9 И по-
ступил Иисус с ними так, как ска-
зал ему Господь: коням их перере-
зал жилы и колесницы их сожег
огнем. 10 В то же время возратив-
шись Иисус взял Асор и царя его
убил мечом [Асор же прежде был
главою всех царств сих]; 11 и побили
все дышащее, что было в нем, ме-
чом, [все] предав заклятию: не оста-
лось ни одной души; а Асор сожег
он огнем. 12 И все города царей сих
и всех царей их взял Иисус и по-
бил мечом, предав их заклятию, как
повелел Моисей, раб Господень;
13 впрочем всех городов, лежавших
на возвышенности, не жгли Израиль-
тяне, кроме одного Асора, *который*
сжег Иисус. 14 А всю добычу городов
сих и [весь] скот разграбили сыны
Израилевы себе; людей же всех пе-
ребили мечом, так что истребили
всех их: не оставили [из них] ни од-
ной души. 15 Как повелел Господь
Моисею, рабу Своему, так Моисей
заповедал Иисусу, а Иисус так и
сделал: не отступил ни от одного
слова во всем, что повелел Господь
Моисею.

16 Таким образом Иисус взял всю
эту нагорную землю, всю землю по-
луденную, всю землю Гошен и низ-
менные места, и равнину и гору Из-
раилеву, и низменные места [при
горе], 17 от горы Халак, простираю-
щейся к Сеиру, до Ваал-Гада в до-
лине Ливанской, подле горы Ермо-
на, и всех царей их взял, поразил
их и убил. 18 Долгое время вел Иисус
войну со всеми сими царями. 19 Не
было [ни одного] города, который за-
ключил бы мир с сынами Израиле-
выми, кроме Евеев, жителей Гавао-
на: все взяли они войною; 20 ибо от
Господа было то, что они ожесто-
чили сердце свое и войною встреча-
ли Израиля — для того, чтобы пре-
даны были заклятию и чтобы не
было им помилования, но чтобы
истреблены были так, как повелел
Господь Моисею.

[40] Нав 12, 8. Втор 7, 2; 20, 16. Исх 23, 32; 34, 12. [42] Исх 14, 14. Втор 1, 30; 3, 22.

Глава 11. [1] 4 Цар 15, 29. [2] Лк 5, 1. [3] Нав 6, 1; 24, 11. [4] 1 Мак 11, 1.

[6] Нав 10, 8. [8] Нав 24, 11. Быт 10, 15. [10] 3 Цар 9, 15. Иер 49, 28. [11] Чис 33, 52. Втор 20, 16. Суд 4, 2. [12] Чис 33, 52—53. Втор 7, 2. [15] Исх 34, 11. [16] Нав 10, 41. [19] Нав 9, 18. [20] Нав 24, 12.

21 В то же время пришел Иисус и
поразил [всех] Енакимов на горе, в
Хевроне, в Давире, в Анаве, на всей
горе Иудиной и на всей горе Израи-
левой; с городами их предал их
Иисус заклятию; 22 не осталось [ни
одного] из Енакимов в земле сынов
Израилевых, остались только в Газе,
в Гефе и в Азоте. 23 Таким образом
взял Иисус всю землю, как говорил
Господь Моисею, и отдал ее Иисусу
в удел Израильтянам, по разделению
между коленами их. И успокоилась
земля от войны.

12 Вот цари той земли, которых
поразили сыны Израилевы и ко-
торых землю взяли в наследие по
ту сторону Иордана к востоку солн-
ца, от потока Арнона до горы Ер-
мона, и всю равнину к востоку:
2 Сигон, царь Аморрейский, живший
в Есевоне, владевший от Ароера, что
при береге потока Арнона, и от сре-
дины потока, половиною Галаада,
до потока Иавока, предела Аммони-
тян, 3 и равниною до самого моря
Хиннерефского к востоку и до моря
равнины, моря Соленого, к востоку
по дороге к Беф-Иешимофу, а к
югу местами, лежащими при подош-
ве Фасги; 4 сопредельный *ему* Ог,
царь Васанский, последний из Ре-
фаимов, живший в Астарофе и в
Едреи, 5 владевший горою Ермоном
и Салхою и всем Васаном, до пре-
дела Гессурского и Маахского, и по-
ловиною Галаада, до предела Сиго-
на, царя Есевонского. 6 Моисей, раб
Господень, и сыны Израилевы уби-
ли их; и дал ее Моисей, раб Госпо-
день, в наследие *колену* Рувимову и
Гадову и половине колена Манас-
сиина.

7 И вот цари [Аморрейской] зем-
ли, которых поразил Иисус и сыны
Израилевы по эту сторону Иордана
к западу, от Ваал-Гада на долине
Ливанской до Халака, горы, прости-
рающейся к Сеиру, которую отдал
Иисус коленам Израилевым в насле-
дие, по разделению их, 8 на горе, на
низменных местах, на равнине, на
местах, лежащих при горах, и в пу-
стыне и на юге, Хеттеев, Аморреев,
Хананеев, Ферезеев, Евеев и Иеву-
сеев: 9 один царь Иерихона, один
царь Гая, что близ Вефиля, 10 один
царь Иерусалима, один царь Хевро-
на, 11 один царь Иармуфа, один царь
Лахиса, 12 один царь Еглона, один
царь Газера, 13 один царь Давира,
один царь Гадера, 14 один царь Хор-
мы, один царь Арада, 15 один царь
Ливны, один царь Одоллама, 16 один
царь Македа, один царь Вефиля,
17 один царь Таппуаха, один царь
Хефера. 18 Один царь Афека, один
царь Шарона, 19 один царь Мадона,
один царь Асора, 20 один царь Шим-
рон-Мерона, один царь Ахсафа,
21 один царь Фаанаха, один царь Ме-
гиддона, 22 один царь Кедеса, один
царь Иокнеама при Кармиле, 23 один
царь Дора при Нафаф-Доре, один
царь Гоима в Галгале, 24 один царь
Фирцы. Всех царей тридцать один.

13 Когда Иисус состарился, во-
шел в лета *преклонные*, тогда
Господь сказал ему: ты состарился,
вошел в лета *преклонные*, а земли
брать в наследие остается еще очень
много. 2 Остается сия земля: все
округи Филистимские и вся *земля*
Гессурская [и Хананейская]. 3 От Си-
хора, что пред Египтом, до преде-
лов Екрона к северу, считаются Ха-
наанскими пять владельцев Фили-
стимских: Газский, Азотский, Аска-
лонский, Гефский, Екронский и Ав-
вейский; 4 к югу же вся земля Ха-
наанская от Меары Сидонской до
Афека, до пределов Аморрейских,
5 также [Филистимская] земля Гевла
и весь Ливан к востоку солнца от
Ваал-Гада, *что* подле горы Ермона,
до входа в Емаф. 6 Всех горных жи-
телей от Ливана до Мисрефоф-Маи-
ма, всех Сидонян Я изгоню от лица
сынов Израилевых. Раздели же ее в
удел Израилю, как Я повелел тебе;
7 раздели землю сию в удел девяти
коленам и половине колена Манас-

[21] Чис 13, 23. [22] Иер 47, 5. 2 Цар 21, 20. 1 Цар 17, 4. [23] Нав 14, 15.
Глава 12. [1] Чис 21, 13. [2] Чис 21, 24. Ис 16, 2. Быт 32, 22. [3] Чис 33, 49; 34, 11. Быт 14, 3. [4] Нав 13, 12. Втор 1, 4. [5] Втор 3, 13. 1 Цар 27, 8. [6] Чис 21, 24; 32, 33.

[7] Нав 10, 40. [9] Нав 6, 1; 8, 29. [10] Нав 10, 1. [11] Нав 10, 3. [12] Нав 10, 33. [13] Нав 10, 39. [16] Нав 10, 28. [17] 3 Цар 4, 10. [20] Нав 11, 1.
Глава 13. [3] Иер 2, 18. [5] 3 Цар 5, 18. Пс 82, 8. [6] Пс 77, 55.

сиина [от Иордана до моря великого
к западу отдай ее *им*; великое море
будет пределом]. [8] А *колено* Рувимово и Гадово с другою половиною
колена Манассиина получили удел
свой от Моисея за Иорданом к востоку [солнца], как дал им Моисей,
раб Господень, [9] от Ароера, который
на берегу потока Арнона, и город,
который среди потока, и всю равнину Медеву до Дивона; [10] также все
города Сигона, царя Аморрейского,
который царствовал в Есевоне, до
пределов Аммонитских, [11] также Галаад и область Гессурскую и Маахскую, и всю гору Ермон и весь Васан до Салхи, [12] все царство Ога Васанского, который царствовал в
Астарофе и в Едреи. Он оставался
один из Рефаимов, которых Моисей
поразил и прогнал. [13] Но сыны Израилевы не выгнали жителей Гессура и Маахи [и Хананеев], и живет
Гессур и Мааха среди Израиля до
сего дня. [14] Только колену Левиину
не дал он удела: жертвы Господа
Бога Израилева суть удел его, как
сказал ему Господь.

[Вот разделение, какое сделал
Моисей сынам Израилевым по племенам их на равнинах Моавитских
за Иорданом, напротив Иерихона:]
[15] колену сынов Рувимовых по племенам их дал *удел* Моисей: [16] пределом их был Ароер, который на
берегу потока Арнона, и город, который среди потока, и вся равнина
при Медеве, [17] Есевон и все города
его, которые на равнине, и Дивон,
Вамоф-Ваали Беф-Ваал-Меон, [18] Иаа-
ца, Кедемоф и Мефааф, [19] Кириафаим, Сивма и Цереф-Шахар на горе Емек, [20] Беф-Фегор и места при
подошве Фасги и Беф-Иешимоф, [21] и
все города на равнине, и все царство Сигона, царя Аморрейского, который царствовал в Есевоне, которого убил Моисей, равно как и вождей Мадиамских: Евия, и Рекема,
и Цура, и Хура, и Реву, князей Сигоновых, живших в земле [той];
[22] также Валаама, сына Веорова,
прорицателя, убили сыны Израилевы мечом в числе убитых ими.
[23] Пределом сынов Рувимовых был
Иордан. Вот удел сынов Рувимовых
по племенам их, города и села их.
[24] Моисей дал также *удел* колену
Гадову, сынам Гадовым, по племенам их: [25] пределом их был Иазер и
все города Галаадские, и половина
земли сынов Аммоновых до Ароера,
что пред Раввою, [26] и *земли* от Есевона до Рамаф-Мицфы и Ветонима и
от Маханаима до пределов Давира,
[27] и на долине Беф-Гарам и Беф-Нимра и Сокхоф и Цафон, остаток
царства Сигона, царя Есевонского;
пределом его был Иордан до моря
Хиннерефского за Иорданом к востоку. [28] Вот удел сынов Гадовых по
племенам их, города и села их.
[29] Моисей дал *удел* и половине колена Манассиина, который *принадлежал* половине колена сынов Манассииных, по племенам их; [30] предел
их был: от Маханаима весь Васан,
все царство Ога, царя Васанского,
и все селения Иаировы, что в Васане, шестьдесят городов; [31] а половина Галаада и Астароф и Едрея, царственные города Ога Васанского, [даны] сынам Махира, сына Манассиина, половине сынов Махировых, по
племенам их. [32] Вот что Моисей дал
в удел на равнинах Моавитских за
Иорданом против Иерихона к востоку. [33] Но колену Левиину Моисей не
дал удела: Господь Бог Израилев
Сам есть удел их, как Он говорил им.

14 Вот что получили в удел сыны Израилевы в земле Ханаанской, что разделили им в удел Елеазар священник и Иисус, сын Навин,
и начальники поколений в коленах
сынов Израилевых; [2] по жребию делили они, как повелел Господь чрез
Моисея, девяти коленам и половине
колена [Манассиина], [3] ибо двум коленам и половине колена [Манассиина] Моисей дал удел за Иорданом,

[8] Чис 32. 33. Нав 22, 4. [9] Втор 2, 36. Нав 12, 2. [12] Быт 14, 15. Чис 21, 33. [14] Чис 18, 20. Втор 10, 9; 18, 2. Иез 44, 28. Евр 7, 5. [16] 2 Цар 24, 5. Ис 15, 2. [17] Ис 15, 2. [19] Ис 16, 8. [21] Чис 31, 8. [22] Чис 22, 5; 24, 25; 31, 8. [25] Суд 5, 17. 2 Цар 11, 1. [26] 2 Цар 2, 8. Нав 10, 38. [27] Ис 15, 6. [30] Чис 32, 41. [33] Чис 18, 20.

Глава 14. [1] Чис 34, 2, 17. [2] Чис 34, 13. Деян 13, 19. [3] Чис 18, 20; 32, 33. Втор 3, 12; 10, 9. Нав 13, 14.

левитам же не дал удела между ни-
ми; 4 ибо от сынов Иосифовых про-
изошли два колена: Манассиино и
Ефремово; посему они и не дали ле-
витам части в земле, [а только] го-
рода для жительства с предместиями
их для скота их и для *других* вы-
год их. 5 Как повелел Господь Мои-
сею, так *и* сделали сыны Израилевы,
когда делили на уделы землю. 6 Сы-
ны Иудины пришли в Галгал к Иису-
су. И сказал ему Халев, сын Иефон-
нии, Кенезеянин: ты знаешь, что го-
ворил Господь Моисею, человеку Бо-
жию, о мне и о тебе в Кадес-Варне;
7 я был сорока лет, когда Моисей,
раб Господень, посылал меня из
Кадес-Варни осмотреть землю, и я
принес ему в ответ, что было у меня
на сердце: 8 братья мои, которые хо-
дили со мною, привели в робость
сердце народа, а я в точности следо-
вал Господу Богу моему; 9 и клялся
Моисей в тот день и сказал: «земля,
по которой ходила нога твоя, будет
уделом тебе и детям твоим на век,
ибо ты в точности последовал Гос-
поду Богу моему»; 10 итак, вот, Гос-
подь сохранил меня в живых, как
Он говорил; уже сорок пять лет
прошло от того времени, когда Гос-
подь сказал Моисею слово сие, и
Израиль ходил по пустыне; теперь,
вот, мне восемьдесят пять лет; 11 но
и ныне я столько же крепок, как и
тогда, когда посылал меня Моисей:
сколько тогда было у меня силы,
столько и теперь есть для того, что-
бы воевать и выходить и входить;
12 итак дай мне сию гору, о которой
говорил Господь в тот день; ибо ты
слышал в тот день, что там [живут]
сыны Енаковы, и города *у них* боль-
шие и укрепленные; может быть,
Господь [будет] со мною, и я изгоню
их, как говорил Господь. 13 Иисус
благословил его, и дал в удел Ха-
леву, сыну Иефонниину, [Кенезея-
нину,] Хеврон. 14 Таким образом Хев-
рон остался уделом Халева, сына
Иефонниина, Кенезеянина, до сего
дня, за то, что он в точности после-
довал [повелению] Господа Бога Из-
раилева. 15 Имя Хеврону прежде бы-
ло Кириаф-Арбы, как назывался ме-
жду сынами Енака один человек ве-
ликий. И земля успокоилась от
войны.

15 Жребий колену сынов Иуди-
ных, по племенам их, выпал
такой: в смежности с Идумеею была
пустыня Син, к югу, при конце Фе-
мана; 2 южным пределом их был
край моря Соленого от простираю-
щегося к югу залива; 3 на юге идет
он к возвышенности Акраввимской,
проходит Цин и, восходя с южной
стороны к Кадес-Варне, проходит
Хецрон и, восходя до Аддара, [идет
на западной стороне Кадеса,] пово-
рачивает к Каркае, 4 потом проходит
Ацмон, идет к потоку Египетскому,
так что конец сего предела есть мо-
ре. Сей будет южный ваш предел.
5 Пределом же к востоку [все] море
Соленое, до устья Иордана; а предел
с северной стороны *начинается* от
залива моря, от устья Иордана;
6 отсюда предел восходит к Беф-Хог-
ле и проходит с северной стороны к
Беф-Араве, и идет предел вверх до
камня Богана, сына Рувимова; 7 по-
том восходит предел к Давиру от
долины Ахор и на севере поворачи-
вает к Галгалу, который против воз-
вышенности Адуммима, лежащего с
южной стороны потока; отсюда пре-
дел проходит к водам Ен-Шемеша и
оканчивается у Ен-Рогела; 8 отсюда
предел идет вверх к долине сына
Енномова с южной стороны Иевуса,
который *есть* Иерусалим, и восходит
предел на вершину горы, которая к
западу против долины Енномовой,
которая на краю долины Рефаимов
к северу; 9 от вершины горы предел
поворачивает к источнику вод Неф-
тоах и идет к городам горы Ефрона,
и поворачивает предел к Ваалу, ко-
торый *есть* Кириаф-Иарим; 10 потом
поворачивает предел от Ваала к мо-
рю [и идет] к горе Сеиру, и идет се-
верною стороною горы Иеарим, ко-
торая *есть* Кесалон, и, нисходя к

[4] Чис 35, 3. [5] Чис 34, 16. [6] Чис 14, 24. [7] Чис 13, 7, 17. [8] Чис 13, 31, 33; 14, 6. [9] Нав 1, 3. [11] Втор 34, 7. Сир 46, 11. [13] Чис 14, 24. Суд 1, 20. 1 Мак 2, 56. [15] Нав 45, 13.

Глава 15. [1] Чис 34, 3. [2] Нав 18, 19. [3] Быт 14, 7. Чис 34, 4. [4] Чис 34, 5. [6] Нав 18, 17. [8] Неем 11, 4. Нав 18, 14—15. [10] Нав 21, 16. 1 Цар 6, 12. 4 Цар 14, 11.

Вефсамису, проходит чрез Фимну;
11 отсюда предел идет северною стороною Екрона, и поворачивает предел к Шикарону, проходит чрез гору [земли] Ваал и доходит до Иавнеила, и оканчивается предел у моря. Западный предел составляет великое море.
12 Вот предел сынов Иудиных с племенами их со всех сторон.
13 И Халеву, сыну Иефоннiину, [Иисус] дал часть среди сынов Иудиных, как повелел Господь Иисусу; [и дал ему Иисус] Кириаф-Арбы, отца Енакова, иначе Хеврон.
14 И выгнал оттуда Халев [сын Иефонниин] трех сынов Енаковых: Шешая, Ахимана и Фалмая, детей Енаковых.
15 Отсюда [Халев] пошел против жителей Давира [имя Давиру прежде *было* Кириаф-Сефер].
16 И сказал Халев: кто поразит Кириаф-Сефер и возьмет его, тому отдам Ахсу, дочь мою, в жену.
17 И взял его Гофониил, [младший] сын Кеназа, брата Халевова, и отдал он в жену ему Ахсу, дочь свою.
18 Когда надлежало ей идти, ее научили просить у отца ее поле, и она сошла с осла. Халев сказал ей: что тебе?
19 Она сказала: дай мне благословение; ты дал мне землю полуденную, дай мне и источники вод. И дал он ей источники верхние и источники нижние.

20 Вот удел колена сынов Иудиных, по племенам их:
21 города с края колена сынов Иудиных в смежности с Идумеею на юге были: Кавцеил, Едер и Иагур,
22 Кина, Димона, Адада,
23 Кедес, Асор и Ифнан,
24 Зиф, Телем и Валоф,
25 Гацор-Хадафа, Кириаф, Хецрон, иначе Гацор,
26 Амам, Шема и Молада,
27 Хацар-Гадда, Хешмон и Веф-Палет,
28 Хацар-Шуал, Вирсавия и Визиофея, [и села их и предместья их,]
29 Ваала, Иим и Ацем,
30 Елфолад, Кесил и Хорма,
31 Циклаг, Мадмана и Сансана,
32 Леваоф, Шелихим, Аин и Риммон: всех двадцать девять городов с их селами.
33 На низменных местах: Ештаол, Цора и Ашна,
34 Заноах, Ен-Ганним, Таппуах и Гаенам,
35 Иармуф, Одоллам, [Немра,] Сохо и Азека,
36 Шаараим, Адифаим, Гедера или Гедерофаим: четырнадцать городов с их селами.
37 Ценан, Хадаша, Мигдал-Гад,
38 Дилеан, Мицфе и Иокфеил,
39 Лахис, Воцкаф и Еглон,
40 Хаббон, Лахмас и Хифлис,
41 Гедероф, Беф-Дагон, Наема и Макед: шестнадцать городов с их селами.
42 Ливна, Ефер и Ашан,
43 Иффах, Ашна и Нецив,
44 Кеила, Ахзив и Мареша [и Едом]: девять городов с их селами.
45 Екрон с зависящими от него *городами* и селами его,
46 и от Екрона к морю все, что находится около Азота, с селами их,
47 Азот, зависящие от него города и села его, Газа, зависящие от нее города и села ее, до самого потока Египетского и великого моря, которое *есть* предел.
48 На горах: Шамир, Иаттир и Сохо,
49 Данна, Кириаф-Санна, иначе Давир,
50 Анаф, Ештемо и Аним,
51 Гошен, Холон и Гило: одиннадцать городов с их селами.
52 Арав, Дума и Ешан,
53 Ианум, Беф-Таппуах и Афека,
54 Хумта, Кириаф-Арбы, иначе Хеврон, и Цигор: девять городов с их селами.
55 Маон, Кармил, Зиф и Юта,
56 Изреель, Иокдам и Заноах,
57 Каин, Гива и Фимна: десять городов с их селами.
58 Халхул, Беф-Цур и Гедор,
59 Маараф, Беф-Аноф и Елтекон: шесть городов с их селами. [Феко, Ефрафа, иначе Вифлеем, Фагор, Етам, Кулон, Татами, Сорес, Карем, Галлим, Вефир и Манохо: одиннадцать городов с их селами.]
60 Кириаф-Ваал, иначе Кириаф-Иарим, и Аравва: два города с их селами [и предместьями].
61 В пустыне: Беф-Арава, Миддин и Секаха,
62 Нившан, Ир-Мелах и Ен-Геди: шесть городов с их селами.
63 Но Иевусеев, жителей Иерусалима, не могли изгнать сыны Иудины, и потому Иевусеи живут с сынами Иуды в Иерусалиме даже до сего дня.

16 Потом выпал жребий сынам Иосифа: от Иордана подле Иерихона, у вод Иерихонских на восток, пустыня, простирающаяся от

[13] Нав 14, 13. [14] Суд 1, 10. [16] 1 Цар 18, 25. Суд 1, 12—13. [19] Быт 33, 11. [21] Неем 11, 25. [25] 2 Цар 13, 23. [32] Зах 14, 10. Нав 19, 6—7. [33] Нав 19, 41. [35] Мих 1, 15. [39] Нав 10, 32. 4 Цар 14, 19. [42] Нав 10, 29. [44] Нав 19, 29. 2 Пар 14, 9. [45] 4 Цар 1, 2. [47] Чис 34, 6. [51] Нав 10, 41. [55] 1 Цар 23, 25. [60] Нав 18, 14. [62] 2 Пар 20, 2. [63] Суд 1, 8. 2 Цар 5, 6.

Иерихона к горе Вефильской; 2 от
Вефиля идет *предел* к Лузу и пере-
ходит к пределу Архи до Атарофа,
3 и спускается к морю, к пределу
Иафлета, до предела нижнего Беф-
Орона и до Газера, и оканчивается
у моря. 4 Это получили в удел сыны
Иосифа: Манассия и Ефрем.

5 Предел сынов Ефремовых по
племенам их был сей: от востока
пределом удела их был Атароф-Адар
до Беф-Орона верхнего [и Газары];
6 потом идет предел к морю север-
ною стороною Михмефафа и повора-
чивает к восточной стороне Фаанаф-
Силома и проходит его с восточной
стороны Ианоха; 7 от Ианоха, нис-
ходя к Атарофу и Наарафу, примы-
кает к Иерихону и доходит до Иор-
дана; 8 от Таппуаха идет предел к
морю, к потоку Кане, и оканчивает-
ся морем. Вот удел колена сынов
Ефремовых, по племенам их. 9 И го-
рода отделены сынам Ефремовым в
уделе сынов Манассииных, все горо-
да с селами их. 10 Но [Ефремляне] не
изгнали Хананеев, живших в Газере;
посему Хананеи жили среди Ефрем-
лян до сего дня, платя им дань. [На-
конец пришел фараон, царь Египет-
ский, и взял город, и сжег его ог-
нем, и Хананеев и Ферезеев и жи-
телей Газера перебили, и отдал его
фараон в приданое дочери своей.]

17 И выпал жребий колену Ма-
нассии, так как он был перве-
нец Иосифа. Махиру, первенцу Ма-
нассии, отцу Галаада, который *был*
храбр на войне, достался Галаад и
Васан. 2 Достались *уделы* и прочим
сынам Манассии, по племенам их, и
сынам Авиезера, и сынам Хелека, и
сынам Асриила, и сынам Шехема, и
сынам Хефера, и сынам Шемиды.
Вот дети Манассии, сына Иосифова,
мужеского пола, по племенам их.
3 У Салпаада же, сына Хеферова, сы-
на Галаадова, сына Махирова, сына
Манассиина, не было сыновей, а
[только] дочери. Вот имена дочерей
его: Махла, Ноа, Хогла, Милка и
Фирца. 4 Они пришли к священнику
Елеазару и к Иисусу, сыну Навину,
и к начальникам, и сказали: Господь
повелел Моисею дать нам удел ме-
жду братьями нашими. И дан им
удел, по повелению Господню, ме-
жду братьями отца их. 5 И выпало
Манассии десять участков, кроме
земли Галаадской и Васанской, ко-
торая за Иорданом; 6 ибо дочери [сы-
нов] Манассии получили удел среди
сыновей его, а земля Галаадская до-
сталась прочим сыновьям Манассии.
7 Предел [сынов] Манассии идет от
Асира к Михмефафу, который про-
тив Сихема; отсюда предел идет на-
право к жителям Ен-Таппуаха.
8 Земля Таппуах досталась Манас-
сии, а *город* Таппуах у предела Ма-
нассиина — сынам Ефремовым. 9 От-
сюда предел нисходит к потоку Ка-
не, с южной стороны потока. Го-
рода сии *принадлежат* Ефрему, *хотя*
находятся среди городов Манассии.
Предел Манассии — на северной сто-
роне потока и оканчивается морем.
10 Что к югу, то Ефремово, а что к
северу, то Манассиино; море же бы-
ло пределом их; к Асиру примыкали
они с северной стороны и к Исса-
хару с восточной. 11 У Иссахара и
Асира *принадлежат* Манассии Беф-
Сан и зависящие от него места, Ив-
леам и зависящие от него места, жи-
тели Дора и зависящие от него ме-
ста, жители Ен-Дора и зависящие от
него места, жители Фаанаха и за-
висящие от него места, жители Ме-
гиддона и зависящие от него места,
и третья часть Нафефа [с селами
его]. 12 Сыны Манассиины не могли
выгнать *жителей* городов сих, и Ха-
нанеи остались жить в земле сей.
13 Когда же сыны Израилевы пришли
в силу, тогда Хананеев сделали они
данниками, но изгнать не изгна-
ли их.

14 Сыны Иосифа говорили Иисусу
и сказали: почему ты дал мне в
удел один жребий и один участок,
тогда как я многолюден, потому что
так благословил меня Господь?
15 Иисус сказал им: если ты много-

Глава 16. [2] Быт 28, 19. [3] 1 Пар 6, 67—68. [4] Быт 48, 5. [5] Чис 26, 35. [9] Нав 17, 9. [10] Нав 13, 13. Суд 1, 29.

Глава 17. [1] Быт 46, 20. Чис 26, 29; 32, 39. [2] Чис 26, 32. [3] Чис 26, 33; 27, 1; 36, 11. [4] Чис 27, 7. [9] Нав 16, 9. [11] Суд 1, 27. 1 Цар 31, 10. 4 Цар 9, 27. [12] Нав 15, 63. [13] Втор 20, 16. Нав 13, 13. [14] Чис 26, 54. Быт 48, 16.

людей, то пойди в леса и там, в зем-
ле Ферезеев и Рефаимов, расчисти
себе [место], если гора Ефремова для
тебя тесна. 16 Сыны Иосифа сказа-
ли: не останется за нами гора, по-
тому что железные колесницы у
всех Хананеев, живущих на долине,
как у тех, которые в Беф-Сане и в
зависящих от него местах, так и у
тех, которые на долине Изреель-
ской. 17 Но Иисус сказал дому Ио-
сифову, Ефрему и Манассии: ты
многолюден и сила у тебя велика; не
один жребий будет у тебя: 18 и гора
будет твоею, и лес сей; ты расчи-
стишь его, и он будет твой до са-
мого конца его; ибо ты изгонишь
Хананеев, хотя у них колесницы же-
лезные, и хотя они сильны, [ты одо-
леешь их].

18 Все общество сынов Израиле-
вых собралось в Силом, и по-
ставили там скинию собрания, ибо
земля была покорена ими. 2 Из сы-
нов же Израилевых оставалось семь
колен, которые еще не получили
удела своего. 3 И сказал Иисус сы-
нам Израилевым: долго ли вы бу-
дете нерадеть о том, чтобы пойти *и*
взять в наследие землю, которую
дал вам Господь Бог отцов ваших?
4 дайте от себя по три человека из
колена; я пошлю их, и они встав
пройдут по земле и опишут ее, как
надобно разделить им на уделы, и
придут ко мне; 5 пусть разделят ее
на семь уделов; Иуда пусть остается
в пределе своем на юге, а дом Ио-
сифов пусть остается в пределе
своем на севере; 6 а вы распишите
землю на семь уделов и представь-
те мне сюда: я брошу вам жребий
здесь пред лицем Господа Бога на-
шего; 7 а левитам нет части между
вами, ибо священство Господне есть
удел их; Гад же, Рувим и половина
колена Манассиина получили удел
свой за Иорданом к востоку, кото-
рый дал им Моисей, раб Господень.
8 Эти люди встали и пошли. Иисус
же пошедшим описывать землю дал
такое приказание: пойдите, обойдите
землю, опишите ее и возвратитесь
ко мне; а я здесь брошу вам жре-
бий пред лицем Господним, в Сило-
ме. 9 Они пошли, прошли по земле,
[осмотрели ее] и описали ее, по го-
родам ее, на семь уделов, в книге,
и пришли к Иисусу в стан, в Силом.
10 Иисус бросил им жребий в Силоме
пред Господом, и разделил там
Иисус землю сынам Израилевым по
участкам их.

11 [Первый] жребий вышел колену
сынов Вениаминовых, по племенам
их. Предел их по жребию шел ме-
жду сынами Иуды и между сынами
Иосифа; 12 предел их на северной
стороне начинается у Иордана, и
проходит предел сей подле Иерихо-
на с севера, и восходит на гору к
западу, и оканчивается в пустыне
Бефавен; 13 оттуда предел идет к Лу-
зу, к южной стороне Луза, иначе Ве-
филя, и нисходит предел к Атароф-
Адару, к горе, которая на южной
стороне Беф-Орона нижнего; 14 по-
том предел поворачивает и скло-
няется к морской стороне на юг от
горы, которая на юге пред Беф-
Ороном, и оканчивается у Кириаф-
Ваала, иначе Кириаф-Иарима, города
сынов Иудиных. Это западная сто-
рона. 15 Южною же стороною от Ки-
риаф-Иарима идет предел к морю и
доходит до источника вод Нефтоаха;
16 потом предел нисходит к концу го-
ры, которая пред долиною сына Ен-
номова, на долине Рефаимов, к се-
веру, и нисходит долиною Еннома к
южной стороне Иевуса, и идет к
Ен-Рогелу; 17 потом поворачивает от
севера и идет к Ен-Шемешу, и идет
к Гелилофу, который против воз-
вышенности Адуммима, и нисходит
к камню Богана, сына Рувимова;
18 потом проходит близ равнины к
северу и нисходит на равнину; 19 от-
сюда проходит предел подле Беф-
Хоглы к северу, и оканчивается пре-
дел у северного залива моря Соле-
ного, у южного конца Иордана. Вот
предел южный. С восточной же сто-
роны пределом служит Иордан.

[16] Суд 1, 19. Ос 1, 5. [18] Нав 13, 6. 1 Ин 5, 4.
Глава 18. [1] Нав 21, 2. 3 Цар 13, 2. [7] Иез 44, 28. Чис 32, 33. Втор 3, 12. [9] 2 Цар 24, 8. [11] Втор 33, 12. [12] Нав 7, 2. [13] Быт 12, 8. Нав 16, 2. 3 Цар 9, 17. [14] Нав 15, 9, 60. [16] Нав 15, 7. [17] Нав 22, 10. [19] Нав 15, 2.

[20] Вот удел сынов Вениаминовых, с
пределами его со всех сторон, по
племенам их. [21] Города колену сы-
нов Вениаминовых, по племенам их,
принадлежали сии: Иерихон, Беф-
Хогла и Емек-Кециц, [22] Беф-Арава,
Цемараим и Вефиль, [23] Аввим, Фара
и Офра, [24] Кефар-Аммонай, Афни и
Гева: двенадцать городов с их села-
ми. [25] Гаваон, Рама и Бероф, [26] Миц-
фе, Кефира и Моца, [27] Рекем, Ирфе-
ил и Фарала, [28] Цела, Елеф и Иевус,
иначе Иерусалим, Гивеаф и Кириаф:
четырнадцать городов с их селами.
Вот удел сынов Вениаминовых, по
племенам их.

19 Второй жребий вышел Симео-
ну, колену сынов Симеоновых,
по племенам их; и был удел их сре-
ди удела сынов Иудиных. [2] В уделе
их были: Вирсавия или Шева, Мола-
да, [3] Хацар-Шуал, Вала и Ацем, [4] Ел-
толад, Вефул и Хорма, [5] Циклаг,
Беф-Маркавоф и Хацар-Суса, [6] Беф-
Леваоф и Шарухен: тринадцать го-
родов с их селами. [7] Аин, Риммон,
Ефер и Ашан: четыре города с се-
лами их, [8] и все села, которые нахо-
дились вокруг городов сих даже до
Ваалаф-Беера, или южной Рамы. Вот
удел колена сынов Симеоновых, по
племенам их. [9] От участка сынов Иу-
диных *выделен* удел [колену] сынов
Симеоновых. Так как участок сынов
Иудиных был слишком велик для
них, то сыны Симеоновы и получили
удел среди их удела. [10] Третий жре-
бий выпал сынам Завулоновым по
племенам их, и простирался предел
удела их до Сарида; [11] предел их
восходит к морю и Марале и примы-
кает к Дабешефу и примыкает к
потоку, который пред Иокнеамом;
[12] от Сарида идет назад к восточной
стороне, к востоку солнца, до пре-
дела Кислоф-Фавора; отсюда идет к
Даврафу и восходит к Иафии; [13] от-
сюда проходит к востоку в Геф-Хе-
фер, в Итту-Кацин, и идет к Рим-
мону, Мифоару и Нее; [14] и повора-
чивает предел от севера к Ханнафо-
ну и оканчивается долиною Ифтах-
Ел; [15] далее: Каттаф, Нагалал, Шим-
рон, Идеала и Вифлеем: двенадцать
городов с их селами. [16] Вот удел сы-
нов Завулоновых, по их племенам;
вот города и села их.

[17] Четвертый жребий вышел Ис-
сахару, сынам Иссахара, по племе-
нам их; [18] пределом их был: Изреель,
Кесуллоф и Сунем, [19] Хафараим, Ши-
он и Анахараф, [20] Раввиф, Кишион
и Авец, [21] Ремеф, Ен-Ганним, Ен-
Хадда и Беф-Пацец; [22] и примыкает
предел к Фавору и Шагациме и
Вефсамису, и оканчивается предел
их у Иордана: шестнадцать городов
с селами их. [23] Вот удел колена сы-
нов Иссахаровых по племенам их;
вот города и села их.

[24] Пятый жребий вышел колену
сынов Асировых, по племенам их;
[25] пределом их были: Хелкаф, Хали,
Ветен и Ахсаф, [26] Аламелех, Амад и
Мишал; и примыкает *предел* к Кар-
милу с западной стороны и к Ши-
хор-Ливнафу; [27] потом идет назад к
востоку солнца в Беф-Дагон, и при-
мыкает к Завулону и к долине Иф-
тах-Ел с севера, [и входит в пределы
Асафы] в Беф-Емек и Неиел, и идет
у Кавула, с левой стороны; [28] далее:
Еврон, Рехов, Хаммон и Кана, до
Сидона великого; [29] потом предел
возвращается к Раме до укреплен-
ного города Тира, и поворачивает
предел к Хоссе, и оканчивается у
моря, в местечке Ахзиве; [30] далее:
Умма, Афек и Рехов: двадцать два
города с селами их. [31] Вот удел ко-
лена сынов Асировых, по племенам
их; вот города и села их.

[32] Шестой жребий вышел сынам
Неффалима, сынам Неффалима по
племенам их; [33] предел их шел от
Хелефа [и] от дубравы, *что* в Цанан-
ниме, к Адами-Некеву и Иавнеилу,
до Лаккума, и оканчивался у Иорда-
на; [34] отсюда возвращается предел на
запад к Азноф-Фавору и идет оттуда
к Хуккоку, и примыкает к Завулону
с юга, и к Асиру примыкает с запа-
да, и к Иуде у Иордана, от во-
стока солнца. [35] Города укрепленные:

[23] Втор 2, 23. [24] 3 Цар 15. 22. [25] Нав 9, 17. [28] Неем 11, 4.
Глава 19. [1] Втор 33, 6. Быт 49, 7. [2] 1 Пар 4. 28. [3] 1 Пар 4, 29. [4] Втор 1, 44. [8] 1 Пар 4, 33. [10] Мф 4, 13. [11] Суд 4, 7. [13] 4 Цар 14, 25. [15] Суд 17. 7. [18] 1 Цар 29, 1. 2 Цар 2, 9. 3 Цар 18, 45. [26] 3 Цар 18, 19. [27] 3 Цар 9, 13. [28] Быт 10, 19. Нав 11, 8. [33] Мф 4, 13. [34] Втор 33, 23. [35] Чис 13, 22. 3 Цар 8, 65.

Циддим, Цер, Хамаф, Раккаф и Хин-
нереф, 36 Адама, Рама и Асор, 37 Ке-
дес, Едрея и Ен-Гацор, 38 Иреон, Миг-
дал-Ел, Хорем, Беф-Анаф и Вефса-
мис: девятнадцать городов с их се-
лами. 39 Вот удел колена сынов Неф-
фалимовых по племенам их; вот го-
рода и села их.

40 Колену сынов Дановых, по пле-
менам их, вышел жребий седьмой;
41 пределом удела их были: Цора,
Ештаол и Ир-Шемеш, 42 Шаалаввин,
Аиалон и Ифла, 43 Елон, Фимнафа и
Екрон, 44 Елтеке, Гиввефон и Ваалаф,
45 Игуд, Бене-Верак и Гаф-Риммон,
46 Ме-Иаркон и Ракон с пределом
близ Иоппии. И вышел предел сынов
Дановых мал для них. 47 И сыны Да-
новы пошли войною на Ласем и
взяли его, и поразили его мечом, и
получили его в наследие, и посели-
лись в нем, и назвали Ласем Даном
по имени Дана, отца своего. [Амор-
реи оставались жить в Еломе и Са-
ламине, но рука Ефремова одолела
их, и сделались они данниками ему.]
48 Вот удел колена сынов Дановых,
по племенам их; вот города и села
их. [Сыны Дановы не истребили
Амморреев, которые стеснили их на
горе, и не давали им Аморреи выхо-
дить на долину и отняли у них пре-
дел их участка.]

49 Когда окончили разделение зем-
ли, по пределам ее, тогда сыны Из-
раилевы дали среди себя удел Иису-
су, сыну Навину: 50 по повелению
Господню дали ему город Фамнаф-
Сараи, которого он просил, на горе
Ефремовой; и построил он город и
жил в нем. 51 Вот уделы, которые
Елеазар священник, Иисус, сын На-
вин, и начальники поколений разде-
лили коленам сынов Израилевых, по
жребию, в Силоме, пред лицем Гос-
подним, у входа скинии собрания.
И кончили разделение земли.

20 И сказал Господь Иисусу,
говоря: 2 скажи сынам Израи-
левым: сделайте у себя города убе-
жища, о которых Я говорил вам чрез
Моисея, 3 чтобы мог убегать туда
убийца, убивший человека по ошиб-
ке, без умысла; пусть [города сии]
будут у вас убежищем [чтобы не
умер убивший] от мстящего за кровь,
[доколе не предстанет пред общество
на суд]. 4 И кто убежит в один из
городов сих, пусть станет у ворот
города и расскажет вслух старейшин
города сего дело свое; и они при-
мут его к себе в город и дадут ему
место, чтоб он жил у них; 5 и когда
погонится за ним мстящий за кровь,
то они не должны выдавать в руки
его убийцу, потому что он без умыс-
ла убил ближнего своего, не имел к
нему ненависти ни вчера, ни треть-
его дня; 6 пусть он живет в этом го-
роде, доколе не предстанет пред об-
ществом на суд, доколе не умрет ве-
ликий священник, который будет в
те дни. А потом пусть возвратится
убийца и пойдет в город свой и в
дом свой, в город, из которого он
убежал. 7 И отделили Кедес в Гали-
лее на горе Неффалимовой, Сихем
на горе Ефремовой, и Кириаф-Арбы,
иначе Хеврон, на горе Иудиной; 8 за
Иорданом, против Иерихона к вос-
току, отделили: Бецер в пустыне, на
равнине, от колена Рувимова, и Ра-
моф в Галааде от колена Гадова, и
Голан в Васане от колена Манасси-
ина; 9 сии города назначены для
всех сынов Израилевых и для при-
шельцев, живущих у них, дабы убе-
гал туда всякий, убивший человека
по ошибке, дабы не умер он от руки
мстящего за кровь, доколе не пред-
станет пред общество [на суд].

21 Начальники поколений ле-
витских пришли к Елеазару свя-
щеннику и к Иисусу, сыну Навину,
и к начальникам поколений сынов
Израилевых, 2 и говорили им в Сило-
ме, в земле Ханаанской, и сказали:
Господь повелел чрез Моисея дать
нам города для жительства и пред-
местья их для скота нашего. 3 И да-
ли сыны Израилевы левитам из уде-
лов своих, по повелению Господню,
сии города с предместьями их. 4 Вы-
шел жребий племенам Каафовым; и

[40] Суд 18, 1. [41] Нав 15, 33. [43] 3 Цар 4, 9. [44] 3 Цар 15, 27. [46] Иона 1, 3. Деян 9, 36. [47] Втор 33, 22. Суд 18, 7. [49] Чис 14, 6. [50] Нав 14, 6; 24, 30. Суд 2, 9.

Глава 20. [2] Чис 35, 11. Втор 19, 2. [3] Чис 35, 12. [6] Чис 35, 12. [7] Втор 19, 7. [8] Втор 4, 43.

Глава 21. [2] Чис 35, 2. [3] 1 Пар 6, 64. [4] 2 Пар 31, 15.

досталось по жребию сынам Аарона
священника, левитам, от колена Иуди-
на, и от колена Симеонова, и от ко-
лена Вениаминова, тринадцать горо-
дов; 5 а прочим сынам Каафа от пле-
мен колена Ефремова, и от колена Да-
нова, и от половины колена Манас-
сиина, по жребию, *досталось* десять
городов; 6 сынам Гирсоновым — от
племен колена Иссахарова, и от коле-
на Асирова, и от колена Неффалимо-
ва, и от половины колена Манассии-
на в Васане, по жребию, *досталось*
тринадцать городов; 7 сынам Мерари-
ным, по их племенам, от колена Ру-
вимова, от колена Гадова и от ко-
лена Завулонова — двенадцать горо-
дов. 8 И отдали сыны Израилевы ле-
витам сии города с предместьями их,
как повелел Господь чрез Моисея,
по жребию. 9 От колена сынов Иуди-
ных, и от колена сынов Симеоно-
вых, [и от колена сынов Вениамино-
вых] дали города, которые *здесь* на-
званы по имени: 10 сынам Аарона,
из племен Каафовых, из сынов Ле-
вия [так как жребий их был пер-
вый], 11 дали Кириаф-Арбы, отца Ена-
кова, иначе Хеврон, на горе Иуди-
ной, и предместья его вокруг его;
12 а поле сего города и сёла его от-
дали в собственность Халеву, сыну
Иефонниину. 13 Итак сынам Аарона
священника дали город убежища для
убийцы — Хеврон и предместья его,
Ливну и предместья ее, 14 Иаттир и
предместья его, Ештемо и предме-
стья его, 15 Холон и предместья его,
Давир и предместья его, 16 Аин и
предместья его, Ютту и предместья
ее, Беф-Шемеш и предместья его:
девять городов от двух колен сих;
17 а от колена Вениаминова: Гаваон
и предместья его, Геву и предместья
ее, 18 Анафоф и предместья его, Ал-
мон и предместья его: четыре горо-
да. 19 Всех городов сынам Аароно-
вым, священникам, *досталось* трина-
дцать городов с предместьями их.
20 И племенам сынов Каафовых, ле-
витов, прочим из сынов Каафовых,
по жребию их, достались города от
колена Ефремова; 21 дали им город
убежища для убийцы — Сихем и
предместья его, на горе Ефремовой,
Гезер и предместья его, 22 Кивцаим
и предместья его, Беф-Орон и пред-
местья его: четыре города; 23 от ко-
лена Данова: Елфеке и предместья
его, Гиввефон и предместья его,
24 Аиалон и предместья его, Гаф-Рим-
мон и предместья его: четыре горо-
да; 25 от половины колена Манасси-
ина: Фаанах и предместья его, Гаф-
Риммон и предместья его: два горо-
да. 26 Всех городов с предместьями
их прочим племенам сынов Каафо-
вых *досталось* десять. 27 А сынам
Гирсоновым, из племен левитских
дали: от половины колена Манасси-
ина город убежища для убийцы —
Голан в Васане и предместья его,
и Беештеру и предместья ее: два го-
рода; 28 от колена Иссахарова: Ки-
шион и предместья его, Давраф и
предместья его, 29 Иармуф и пред-
местья его, Ен-Ганним и предместья
его: четыре города; 30 от колена Аси-
рова: Мишал и предместья его, Ав-
дон и предместья его, 31 Хелкаф и
предместья его, Рехов и предместья
его: четыре города; 32 от колена Неф-
фалимова город убежища для убий-
цы — Кедес в Галилее и предместья
его, Хамоф-Дор и предместья его,
Карфан и предместья его: три горо-
да. 33 Всех городов сынам Гирсоно-
вым, по племенам их, *досталось* три-
надцать городов с предместьями их.
34 Племенам сынов Мерариных, ос-
тальным левитам, *дали*: от колена
Завулонова Иокнеам и предместья
его, Карфу и предместья ее, 35 Дим-
ну и предместья ее, Нагалал и пред-
местья его: четыре города; 36 [по ту
сторону Иордана против Иерихона]
от колена Рувимова [дан город убе-
жища для убийцы] Бецер [в пустыне
Мисор] и предместья его, Иааца и
предместья ее, 37 Кедемоф и предме-
стья его, Мефаал и предместья его:
четыре города; 38 от колена Гадова:
города убежища для убийцы — Ра-
моф в Галааде и предместья его,
Маханаим и предместья его, 39 Есе-
вон и предместья его, Иазер и пред-

[10] 1 Пар 6, 54. [11] Нав 14, 13; 15, 13. [12] 1 Пар 6, 56. [13] Нав 10, 29. [16] Нав 15, 10. 1 Цар 6, 9. [17] 2 Цар 2, 12. Иер 28, 1. [18] 3 Цар 2, 26. Ис 10, 30. Иер 1, 1.

[20] 1 Пар 6, 61. [21] Нав 20, 7. [25] Суд 1, 27. [27] 1 Пар 6, 62. Нав 20, 8. [30] 1 Пар 6, 74. [32] Нав 20, 7. [34] 1 Пар 6, 63. [38] Нав 20, 8. [39] Иер 49, 3

местья его: всех городов четыре.
[40] Всех городов сынам Мерариным по
племенам их, остальным племенам
левитским, по жребию досталось
двенадцать городов.

[41] Всех городов левитских среди
владения сынов Израилевых *было*
сорок восемь городов с предместьями
их. [42] При городах сих были при
каждом городе предместья вокруг
него: так было при всех городах сих.
[Когда Иисус кончил разделение земли
по пределам ее, тогда сыны Израилевы
дали часть Иисусу по повелению
Господню, дали ему город,
которого он просил, Фимнаф-Сару
дали ему на горе Ефремовой, и построил
Иисус город, которого просил,
и жил в нем. И взял Иисус каменные
ножи, которыми обрезал сынов
Израилевых, родившихся на пути
в пустыне, ибо они не были обрезаны
в пустыне; и положил их в
Фимнаф-Саре.] [43] Таким образом отдал
Господь Израилю всю землю,
которую дать клялся отцам их, и
они получили ее в наследие и поселились
на ней. [44] И дал им Господь
покой со всех сторон, как клялся
отцам их, и никто из всех врагов
их не устоял против них; всех врагов
их предал Господь в руки их.
[45] Не осталось неисполнившимся ни
одно слово из всех добрых слов,
которые Господь говорил дому Израилеву;
все сбылось.

22 Тогда Иисус призвал *колено*
Рувимово, Гадово и половину
колена Манассиина и сказал
им: [2] вы исполнили всё, что повелел
вам Моисей, раб Господень, и слушались
слов моих во всем, что я
приказывал вам; [3] вы не оставляли
братьев своих в продолжение многих
дней до сего дня и исполнили,
что надлежало исполнить по повелению
Господа, Бога вашего: [4] ныне
Господь, Бог ваш, успокоил братьев
ваших, как говорил им; итак возвратитесь
и пойдите в шатры ваши,
в землю вашего владения, которую
дал вам Моисей, раб Господень, за
Иорданом; [5] только старайтесь тщательно
исполнять заповеди и закон,
который завещал вам Моисей, раб
Господень: любить Господа Бога вашего,
ходить всеми путями Его, хранить
заповеди Его, прилепляться к
Нему и служить Ему всем сердцем
вашим и всею душею вашею. [6] Потом
Иисус благословил их и отпустил
их, и они разошлись по шатрам
своим. [7] Одной половине колена Манассиина
дал Моисей удел в Васане,
а другой половине его дал Иисус
удел с братьями его по эту сторону
Иордана к западу. И когда отпускал
их Иисус в шатры их и благословил
их, [8] то сказал им: с великим богатством
возвращаетесь вы в шатры
ваши, с великим множеством скота,
с серебром, с золотом, с медью и с
железом, и с великим множеством
одежд; разделите же добычу, *взятую*
у врагов ваших, с братьями
своими. [9] И возвратились, и пошли
сыны Рувимовы и сыны Гадовы и
половина колена Манассиина от сынов
Израилевых из Силома, который
в земле Ханаанской, чтоб идти в землю
Галаад, в землю своего владения,
которую получили во владение по
повелению Господню, *данному* чрез
Моисея.

[10] Придя в окрестности Иордана,
что в земле Ханаанской, сыны Рувимовы
и сыны Гадовы и половина
колена Манассиина соорудили там
подле Иордана жертвенник, жертвенник
большой по виду. [11] И услышали
сыны Израилевы, что говорят:
вот, сыны Рувимовы и сыны Гадовы
и половина колена Манассиина
соорудили жертвенник на земле Ханаанской,
в окрестностях Иордана,
напротив сынов Израилевых. [12] Когда
услышали *сие* сыны Израилевы, то
собралось все общество сынов Израилевых
в Силом, чтоб идти против
них войною. [13] Впрочем сыны Израилевы
прежде послали к сынам
Рувимовым и к сынам Гадовым и к
половине колена Манассиина в землю
Галаадскую Финееса, сына Елеазара,
священника, [14] и с ним десять
начальников, по начальнику поколе-

[41] Чис 35, 7. [42] Чис 35, 5. [43] Быт 12, 7; 13, 17. [44] Нав 22, 4. [45] 1 Цар 3, 19. Ис 34, 16. Мк 7, 30.
Глава 22. [2] Чис 32, 18. Втор 3, 18. [4] Нав 13, 8. Чис 32, 33. [5] Втор 8, 6; 10, 12. [7] Чис 32, 33. Нав 13, 8. [8] Чис 31, 27. 1 Цар 30, 26. [10] Нав 18, 17. [12] Втор 13, 12.

ния от всех колен Израилевых; каждый из них был начальником поколения в тысячах Израилевых.
[15] И пришли они к сынам Рувимовым и к сынам Гадовым и к половине колена Манассиина в землю Галаад и говорили им и сказали:
[16] так говорит все общество Господне: что это за преступление сделали вы пред [Господом] Богом Израилевым, отступив ныне от Господа [Бога Израилева], соорудив себе жертвенник и восстав ныне против Господа?
[17] Разве мало для нас беззакония Фегорова, от которого мы не очистились до сего дня и *за которое* поражено было общество Господне?
[18] А вы отступаете сегодня от Господа! Сегодня вы восстаете против Господа, а завтра прогневается [Господь] на все общество Израилево;
[19] если же земля вашего владения кажется вам нечистою, то перейдите в землю владения Господня, в которой находится скиния Господня, возьмите удел среди нас, но не восставайте против Господа и против нас не восставайте, сооружая себе жертвенник, кроме жертвенника Господа, Бога нашего;
[20] не *один* ли Ахан, сын Зары, сделал преступление, *взяв* из заклятого, а гнев был на все общество Израилево? не один он умер за свое беззаконие.
[21] Сыны Рувимовы и сыны Гадовы и половина колена Манассиина в ответ *на сие* говорили начальникам тысяч Израилевых:
[22] Бог богов Господь, Бог богов Господь, Он знает, и Израиль да знает! Если мы восстаем и отступаем от Господа, то да не пощадит нас *Господь* в сей день!
[23] Если мы соорудили жертвенник для того, чтоб отступить от Господа [Бога нашего], и для того, чтобы приносить на нем всесожжение и приношение хлебное и чтобы совершать на нем жертвы мирные, то да взыщет Сам Господь!
[24] Но мы сделали сие по опасению того, чтобы в последующее время не сказали ваши сыны нашим сынам: «что вам до Господа Бога Израилева!
[25] Господь поставил пределом между нами и вами, сыны Рувимовы и сыны Гадовы, Иордан: нет вам части в Господе». Таким образом ваши сыны не допустили бы наших сынов чтить Господа.
[26] Поэтому мы сказали: соорудим себе жертвенник не для всесожжения и не для жертв,
[27] но чтобы он между нами и вами, между последующими родами нашими, был свидетелем, что мы можем служить Господу всесожжениями нашими и жертвами нашими и благодарениями нашими, и чтобы в последующее время не сказали ваши сыны сынам нашим: «нет вам части в Господе».
[28] Мы говорили: если скажут так нам и родам нашим в последующее время, то мы скажем: видите подобие жертвенника Господа, которое сделали отцы наши не для всесожжения и не для жертвы, но чтобы это было свидетелем между нами и вами [и между сынами нашими].
[29] Да не будет этого, чтобы восстать нам против Господа и отступить ныне от Господа, и соорудить жертвенник для всесожжения и для приношения хлебного и для жертв, кроме жертвенника Господа Бога нашего, который пред скиниею Его.
[30] Финеес священник, [все] начальники общества и головы тысяч Израилевых, которые были с ним, услышав слова, которые говорили сыны Рувимовы и сыны Гадовы и сыны Манассиины, одобрили их.
[31] И сказал Финеес, сын Елеазара, священник, сынам Рувимовым и сынам Гадовым и сынам Манассииным: сегодня мы узнали, что Господь среди нас, что вы не сделали пред Господом преступления сего; теперь вы избавили сынов Израиля от руки Господней.
[32] И возвратился Финеес, сын Елеазара, священник, и начальники от сынов Рувимовых и от сынов Гадовых [и от половины колена Манассиина] в землю Ханаанскую к сынам Израилевым и принесли им ответ.
[33] И сыны Израилевы одобрили это, и благословили сыны Израилевы Бога и отложили идти против них войною, чтобы разорить землю, на которой жили сыны

[16] Лев 17, 8—9. [17] Чис 25, 3. Втор 4, 3. [19] Нав 18, 1. [20] Нав 7, 1. 1 Пар 2, 7. [22] Втор 10, 17. Пс 49, 1. [27] Быт 31, 48. Нав 24, 27.

Рувимовы и сыны Гадовы [и полови-
на колена Манассиина]. 34 И назвали
сыны Рувимовы и сыны Гадовы [и
половина колена Манассиина] жерт-
венник: *Ед* *, потому что, *сказали
они*, он свидетель между нами, что
Господь есть Бог наш.

23 Спустя много времени пос-
ле того, как Господь [Бог] успо-
коил Израиля от всех врагов его со
всех сторон, Иисус состарился, во-
шел в *преклонные* лета. 2 И призвал
Иисус всех [сынов] Израилевых, ста-
рейшин их, начальников их, судей
их и надзирателей их, и сказал им:
я состарился, вошел в *преклонные*
лета. 3 Вы видели всё, что сделал
Господь Бог ваш пред лицем вашим
со всеми сими народами, ибо Гос-
подь Бог ваш Сам сражался за вас.
4 Вот, я разделил вам по жребию
оставшиеся народы сии в удел ко-
ленам вашим, все народы, которые
я истребил, от Иордана до великого
моря, на запад солнца. 5 Господь Бог
ваш Сам прогонит их от вас [до-
коле не погибнут; и пошлет на них
диких зверей, доколе не истребит
их и царей их от лица вашего], и
истребит их пред вами, дабы вы по-
лучили в наследие землю их, как
говорил вам Господь Бог ваш. 6 По-
сему во всей точности старайтесь
хранить и исполнять все написанное
в книге закона Моисеева, не укло-
няясь от него ни направо, ни налево.
7 Не сообщайтесь с сими народами,
которые остались между вами, не
воспоминайте имени богов их, не
клянитесь [ими] и не служите им и
не поклоняйтесь им, 8 но прилепитесь
к Господу Богу вашему, как вы дела-
ли до сего дня. 9 Господь прогнал
от вас народы великие и сильные, и
пред вами никто не устоял до сего
дня; 10 один из вас прогоняет тыся-
чу, ибо Господь Бог ваш Сам сра-
жается за вас, как говорил вам.
11 Посему всячески старайтесь лю-
бить Господа Бога вашего. 12 Если
же вы отвратитесь и пристанете к
оставшимся из народов сих, которые
остались между вами, и вступите
в родство с ними и будете ходить
к ним и они к вам, 13 то знайте, что
Господь Бог ваш не будет уже про-
гонять от вас народы сии, но они
будут для вас петлею и сетью, би-
чом для ребр ваших и терном для
глаз ваших, доколе не будете ис-
треблены с сей доброй земли, кото-
рую дал вам Господь Бог ваш. 14 Вот,
я ныне отхожу в путь всей земли.
А вы знаете всем сердцем вашим
и всею душею вашею, что не оста-
лось тщетным ни одно слово из всех
добрых слов, которые говорил о вас
Господь Бог ваш; все сбылось для
вас, ни одно слово не осталось не-
исполнившимся. 15 Но как сбылось
над вами всякое доброе слово, кото-
рое говорил вам Господь Бог ваш,
так Господь исполнит над вами вся-
кое злое слово, доколе не истребит
вас с этой доброй земли, которую
дал вам Господь Бог ваш. 16 Если вы
преступите завет Господа Бога ва-
шего, который Он поставил с вами,
и пойдете и будете служить другим
богам и поклоняться им, то возго-
рится на вас гнев Господень, и ско-
ро сгибнете с этой доброй земли, ко-
торую дал вам [Господь].

24 И собрал Иисус все колена
Израилевы в Сихем и призвал
старейшин Израиля и начальников
его, и судей его и надзирателей его,
и предстали пред [Господа] Бога.
2 И сказал Иисус всему народу: так
говорит Господь Бог Израилев: «за
рекою жили отцы ваши издревле,
Фарра, отец Авраама и отец Нахо-
ра, и служили иным богам. 3 Но Я
взял отца вашего Авраама из-за ре-
ки и водил его по всей земле Ха-
наанской, и размножил семя его и
дал ему Исаака. 4 Исааку дал Иакова
и Исава. Исаву дал Я гору Сеир в
наследие; Иаков же и сыны его пе-
решли в Египет [и сделались там на-
родом великим, сильным и много-
численным, и стали притеснять их

---

* Свидетель.

Глава 23. [1] Нав 21, 44; 22, 4. [2] Нав 24, 1. [3] Втор 9, 5. [5] Исх 14, 14. Втор 6, 19. [6] Втор 5, 32. [7] Исх 23, 13. Пс 15, 4. Иер 5, 7. [9] Лев 26, 7. [10] Лев 26, 8. Суд 3, 31. [11] Втор 4, 15. [12] Втор 7, 3. Неем 10, 30. [13] Суд 2, 3. Чис 33, 55. Втор 7, 4. [14] 3 Цар 2, 2. Нав 21, 45. 1 Цар 3, 19. [16] Лев 26, 14. 3 Цар 9, 6—7.

Глава 24. [1] Нав 23, 2. 3 Цар 12, 1, 2 Пар 10, 1. [2] Быт 11, 26. [3] Быт 11, 31; 21, 2. [4] Быт 25, 26; 36, 8; 46, 6.

Египтяне]. 5 И послал Я Моисея и
Аарона и поразил Египет язвами, ко-
торые делал Я среди его, и потом
вывел вас. 6 Я вывел отцов ваших
из Египта, и вы пришли к [Чермно-
му] морю. Тогда Египтяне гнались
за отцами вашими с колесницами и
всадниками до Чермного моря; 7 но
они возопили к Господу, и Он по-
ложил [облако и] тьму между вами
и Египтянами и навел на них море,
которое их и покрыло. Глаза ваши
видели, что Я сделал в Египте. *По-
том* много времени пробыли вы в
пустыне. 8 И привел Я вас к земле
Аморреев, живших за Иорданом; они
сразились с вами, но Я предал их
в руки ваши, и вы получили в на-
следие землю их, и Я истребил их
пред вами. 9 Восстал Валак, сын Сеп-
форов, царь Моавитский, и пошел
войною на Израиля, и послал и при-
звал Валаама, сына Веорова, чтоб
он проклял вас; 10 но Я не хотел по-
слушать Валаама, — и он благосло-
вил вас, и Я избавил вас из рук
его. 11 Вы перешли Иордан и пришли
к Иерихону. И стали воевать с вами
жители Иерихона, Аморреи, и Фере-
зеи, и Хананеи, и Хеттеи, и Герге-
сеи, и Евеи, и Иевусеи, но Я пре-
дал их в руки ваши. 12 Я послал
пред вами шершней, которые про-
гнали их от вас, двух царей Амор-
рейских; не мечом твоим и не лу-
ком твоим *сделано это.* 13 И дал Я
вам землю, над которою ты не тру-
дился, и города, которых вы не
строили, и вы живете в них; из ви-
ноградных и масличных садов, ко-
торых вы не насаждали, вы едите
плоды». 14 Итак бойтесь Господа и
служите Ему в чистоте и искренно-
сти; отвергните богов, которым слу-
жили отцы ваши за рекою и в
Египте, а служи́те Господу. 15 Если
же не угодно вам служить Господу,
то изберите себе ныне, кому слу-
жить, богам ли, которым служили
отцы ваши, бывшие за рекою, или
богам Аморреев, в земле которых
живете; а я и дом мой будем слу-
жить Господу, [ибо Он свят]. 16 И от-
вечал народ и сказал: нет, не будет
того, чтобы мы оставили Господа и
стали служить другим богам! 17 Ибо
Господь — Бог наш, Он вывел нас и
отцов наших из земли Египетской,
из дома рабства, и делал пред гла-
зами нашими великие знамения и
хранил нас на всем пути, по кото-
рому мы шли, и среди всех народов,
чрез которые мы проходили. 18 Гос-
подь прогнал от нас все народы и
Аморреев, живших в сей земле. По-
сему и мы будем служить Господу,
ибо Он — Бог наш. 19 Иисус сказал
народу: не возможете служить Гос-
поду [Богу], ибо Он Бог святый, Бог
ревнитель, не потерпит беззакония
вашего и грехов ваших. 20 Если вы
оставите Господа и будете служить
чужим богам, то Он наведет на вас
зло и истребит вас, после того как
благотворил вам. 21 И сказал народ
Иисусу: нет, мы Господу будем слу-
жить. 22 Иисус сказал народу: вы
свидетели о себе, что вы избрали
себе Господа — служить Ему? Они
отвечали: свидетели. 23 Итак отверг-
ните чужих богов, которые у вас, и
обратите сердце свое к Господу Бо-
гу Израилеву. 24 Народ сказал Иису-
су: Господу Богу нашему будем слу-
жить и гласа Его будем слушать.
25 И заключил Иисус с народом завет
в тот день и дал ему постановления
и закон в Сихеме [пред скиниею Гос-
пода Бога Израилева]. 26 И вписал
Иисус слова сии в книгу закона Бо-
жия, и взял большой камень и по-
ложил его там под дубом, который
подле святилища Господня. 27 И ска-
зал Иисус всему народу: вот, камень
сей будет нам свидетелем, ибо он
слышал все слова Господа, которые
Он говорил с нами [сегодня]; он да
будет свидетелем против вас [в по-
следующие дни], чтобы вы не солга-
ли пред [Господом] Богом вашим.
28 И отпустил Иисус народ, каждого
в свой удел.

[5] Исх 3, 10. [6] Исх 12, 37; 14, 9. [8] Чис 21, 25. [9] Чис 22, 5. [11] Нав 6, 1; 11, 3. Исх 23, 23. [12] Исх 23, 28. Втор 7, 20. Нав 11, 20. [13] Втор 6, 10. [14] Исх 20, 2. Лев 26, 1. Иез 23, 3. [15] 3 Цар 18, 21. Лк 11, 23.

[19] Втор 4, 24. Евр 12, 29. [20] Втор 29, 25—28. Нав 23, 15—16. [23] Быт 35, 2. 1 Цар 7, 3. [24] Иер 42, 6. [25] Втор 29, 14. 4 Цар 23, 3. [26] Суд 9, 6. [27] Быт 31, 48. Нав 22, 27. Ис 19, 20. [28] Суд 2, 6.

29 После сего умер Иисус, сын На-
вин, раб Господень, будучи ста де-
сяти лет. 30 И похоронили его в пре-
деле его удела в Фамнаф-Сараи, что
на горе Ефремовой, на север от
горы Гааша. [И положили там с ним
во гробе, в котором похоронили его,
каменные ножи, которыми Иисус об-
резал сынов Израилевых в Галгале,
когда вывел их из Египта, как пове-
лел Господь; и они там даже до
сего дня.] 31 И служил Израиль Гос-
поду во все дни Иисуса и во все дни
старейшин, которых жизнь продли-
лась после Иисуса и которые видели
все дела Господа, какие Он сделал
Израилю. 32 И кости Иосифа, которые
вынесли сыны Израилевы из Египта,
схоронили в Сихеме, в участке по-
ля, которое купил Иаков у сынов
Еммора, отца Сихемова, за сто мо-
нет и которое досталось в удел сынам
Иосифовым. 33 [После сего] умер и
Елеазар, сын Аарона [первосвящен-
ник], и похоронили его на холме
Финееса, сына его, который дан ему
на горе Ефремовой. 34 [В тот день
сыны Израилевы, взяв ковчег Бо-
жий, носили с собою, и Финеес был
священником вместо Елеазара, отца
своего, доколе не умер и не был
погребен в *городе* своем Гаваафе.
35 И сыны Израилевы пошли каждый
в свое место и в свой город. 36 И ста-
ли сыны Израилевы служить Астар-
те и Астарофу и богам окрестных
народов; и предал их Господь в ру-
ки Еглона, царя Моавитского, и он
владел ими восемнадцать лет.]

КНИГА СУДЕЙ ИЗРАИЛЕВЫХ

1 По смерти Иисуса вопрошали
сыны Израилевы Господа, говоря:
кто из нас прежде пойдет на Ха-
нанеев — воевать с ними? 2 И сказал
Господь: Иуда пойдет; вот, Я пре-
даю землю в руки его. 3 Иуда же
сказал Симеону, брату своему: вой-
ди со мною в жребий мой, и будем
воевать с Хананеями; и я войду с
тобою в твой жребий. И пошел с
ним Симеон. 4 И пошел Иуда, и пре-
дал Господь Хананеев и Ферезеев
в руки их, и побили они из них в
Везеке десять тысяч человек. 5 В Ве-
зеке встретились они с Адони-Везе-
ком, сразились с ним и разбили
Хананеев и Ферезеев. 6 Адони-Везек
побежал, но они погнались за ним
и поймали его и отсекли большие
пальцы на руках его и на ногах
его. 7 Тогда сказал Адони-Везек:
семьдесят царей с отсеченными на
руках и на ногах их большими паль-
цами собирали [крохи] под столом
моим; как делал я, так и мне воз-
дал Бог. И привели его в Иеруса-
лим, и он умер там. 8 И воевали сы-
ны Иудины против Иерусалима и
взяли его, и поразили его мечом и
город предали огню. 9 Потом пошли
сыны Иудины воевать с Хананеями,
которые жили на горах и на полу-
денной земле и на низменных ме-
стах. 10 И пошел Иуда на Хананеев,
которые жили в Хевроне [имя же
Хеврону *было* прежде Кириаф-Арбы],
и поразили Шешая, Ахимана и
Фалмая [от рода Енакова]. 11 Оттуда
пошел он против жителей Давира;
имя Давиру *было* прежде Кириаф-
Сефер. 12 И сказал Халев: кто пора-
зит Кириаф-Сефер и возьмет его, то-
му отдам Ахсу, дочь мою, в жену.
13 И взял его Гофониил, сын Кеназа,
младшего брата Халевова, и *Халев*
отдал в жену ему Ахсу, дочь свою.
14 Когда надлежало ей идти, *Гофо-
ниил* научил ее просить у отца ее
поле, и она сошла с осла. Халев
сказал ей: что тебе? 15 [Ахса] сказа-
ла ему: дай мне благословение; ты
дал мне землю полуденную, дай мне
и источники воды. И дал ей [Халев
по желанию ее] источники верхние

[29] Втор 34, 5. Суд 2, 8. Быт 50, 26. [30] Нав 19, 50. Суд 2, 9. [32] Быт 23, 16; 50, 25. Деян 7, 16.
Глава 1. [1] Чис 27, 21. Суд 20, 18. [2] Быт 49, 8. [3] Втор 33, 7. [4] 1 Цар 11, 8. [6] 2 Цар 4, 12. [7] Лев 24, 20. Мф 7, 2. [8] Нав 15, 63; 18, 28. [10] Нав 15, 14. [11] Нав 12, 13; 15, 15. [12] Нав 15, 16. [13] 1 Пар 4, 13. [14] Нав 15, 18. [15] Быт 33, 11.

и источники нижние. 16 И сыны [Ио-
фора] Кенеянина, тестя Моисеева,
пошли из города Пальм с сынами
Иудиными в пустыню Иудину, кото-
рая на юг от Арада, и пришли и
поселились среди народа. 17 И пошел
Иуда с Симеоном, братом своим, и
поразили Хананеев, живших в Це-
фафе, и предали его заклятию, и
оттого называется город сей Хорма.
18 Иуда взял также Газу с предела-
ми ее, Аскалон с пределами его, и
Екрон с пределами его [и Азот с
окрестностями его].

19 Господь был с Иудою, и он
овладел горою; но жителей долины
не мог прогнать, потому что у них
были железные колесницы. 20 И от-
дали Халеву Хеврон, как говорил
Моисей, [и получил он там в насле-
дие три города сынов Енаковых] и
изгнал оттуда трех сынов Енаковых.
21 Но Иевусеев, которые жили в
Иерусалиме, не изгнали сыны Ве-
ниаминовы, и живут Иевусеи с сы-
нами Вениамина в Иерусалиме до
сего дня. 22 И сыны Иосифа пошли
также на Вефиль, и Господь был с
ними. 23 [И остановились] и высмат-
ривали сыны Иосифовы Вефиль [имя
же городу *было* прежде Луз].
24 И увидели стражи человека, иду-
щего из города, [и взяли его] и ска-
зали ему: покажи нам вход в город,
и сделаем с тобою милость. 25 Он по-
казал им вход в город, и поразили
они город мечом, а человека сего
и все родство его отпустили. 26 Че-
ловек сей пошел в землю Хеттеев,
и построил [там] город и нарек имя
ему Луз. Это имя его до сего дня.
27 И Манассия не выгнал *жите-
лей* Бефсана [который есть Скифо-
поль] и зависящих от него городов,
Фаанаха и зависящих от него горо-
дов, жителей Дора и зависящих от
него городов, жителей Ивлеама и
зависящих от него городов, жителей
Мегиддона и зависящих от него го-
родов; и остались Хананеи жить в
земле сей. 28 Когда Израиль пришел
в силу, тогда сделал он Хананеев
данниками, но изгнать не изгнал их.
29 И Ефрем не изгнал Хананеев, жи-
вущих в Газере; и жили Хананеи
среди их в Газере [и платили им
дань]. 30 И Завулон не изгнал жите-
лей Китрона и жителей Наглола, и
жили Хананеи среди их и платили
им дань. 31 И Асир не изгнал жите-
лей Акко [которые платили ему
дань, и жителей Дора] и жителей Си-
дона и Ахлава, Ахзива, Хелвы, Афе-
ка и Рехова. 32 И жил Асир среди
Хананеев, жителей земли той, ибо
не изгнал их. 33 И Неффалим не из-
гнал жителей Вефсамиса и жителей
Бефанафа и жил среди Хананеев,
жителей земли той; жители же Веф-
самиса и Бефанафа были его данни-
ками. 34 И стеснили Аморреи сынов
Дановых в горах, ибо не давали им
сходить на долину. 35 И остались
Аморреи жить на горе Херес [где
медведи и лисицы], в Аиалоне и
Шаалвиме; но рука сынов Иоси-
фовых одолела [Аморреев], и сде-
лались они данниками им. 36 Пре-
делы Аморреев от возвышенности
Акравим и от Селы простирались
и далее.

2 И пришел Ангел Господень
из Галгала в Бохим [и в Вефиль
и к дому Израилеву] и сказал [им:
так говорит Господь]: Я вывел вас
из Египта и ввел вас в землю, о ко-
торой клялся отцам вашим [дать
вам], и сказал Я: «не нарушу завета
Моего с вами вовек; 2 и вы не всту-
пайте в союз с жителями земли сей;
[богам их не поклоняйтесь, извая-
ния их разбейте,] жертвенники их
разрушьте». Но вы не послушали
гласа Моего. Что вы это сделали?
3 И потому говорю Я: [не стану уже
переселять людей сих, которых Я
хотел изгнать,] не изгоню их от вас,
и будут они вам петлею, и боги их
будут для вас сетью. 4 Когда Ангел
Господень сказал слова сии всем
сынам Израилевым, то народ поднял
громкий вопль и заплакал. 5 От сего

[16] 1 Цар 15, 6. [17] Втор 2, 34. Чис 14, 45. [18] 4 Цар 1, 2. [19] Нав 17, 16. [20] Чис 14, 24. Нав 14, 13; 15, 13. [21] Нав 15, 63; 18, 28. [22] Нав 16, 1. [23] Быт 28, 19. [25] Нав 6, 24. [26] Нав 16, 2. [27] Нав 17, 11; 21, 25. 1 Цар 31, 10. [29] Нав 16, 10; 21, 21. [31] Нав 15, 44; 19, 29. [34] Суд 18, 1. [35] Нав 19, 42.

Глава 2. [1] Исх 3, 2; 14, 19. Быт 17, 7. [2] Исх 23, 32; 34, 13. [3] Нав 23, 13. Исх 23, 33; 34, 12.

и называют то место Бохим*. Там
принесли они жертву Господу.
6 Когда Иисус распустил народ, и
пошли сыны Израилевы, [каждый в
свой дом и] каждый в свой удел,
чтобы получить в наследие землю,
7 тогда народ служил Господу во
все дни Иисуса и во все дни ста-
рейшин, которых жизнь продлилась
после Иисуса и которые видели все
великие дела Господни, какие Он
сделал Израилю. 8 Но когда умер
Иисус, сын Навин, раб Господень,
будучи ста десяти лет, 9 и похоро-
нили его в пределе удела его в Фам-
наф-Сараи, на горе Ефремовой, на
север от горы Гааша; 10 и когда весь
народ оный отошел к отцам своим,
и восстал после них другой род,
который не знал Господа и дел Его,
какие Он делал Израилю, — 11 тогда
сыны Израилевы стали делать злое
пред очами Господа и стали слу-
жить Ваалам; 12 оставили Господа
Бога отцов своих, Который вывел их
из земли Египетской, и обратились
к другим богам, богам народов,
окружавших их, и стали поклонять-
ся им, и раздражили Господа; 13 оста-
вили Господа и стали служить Ваа-
лу и Астартам.
14 И воспылал гнев Господень на
Израиля, и предал их в руки граби-
телей, и грабили их; и предал их в
руки врагов, окружавших их, и не
могли уже устоять пред врагами
своими. 15 Куда они ни пойдут, рука
Господня везде была им во зло, как
говорил им Господь и как клялся
им Господь. И им было весьма тес-
но. 16 И воздвигал [им] Господь су-
дей, которые спасали их от рук гра-
бителей их; 17 но и судей они не слу-
шали, а ходили блудно вслед дру-
гих богов и поклонялись им [и раз-
дражали Господа], скоро уклонялись
от пути, коим ходили отцы их, по-
винуясь заповедям Господним. Они
так не делали. 18 Когда Господь воз-
двигал им судей, то Сам Господь
был с судьею и спасал их от врагов
их во все дни судьи: ибо жалел *их*
Господь, слыша стон их от угнетав-
ших и притеснявших их. 19 Но как
скоро умирал судья, они опять де-
лали хуже отцов своих, уклоняясь
к другим богам, служа им и покло-
няясь им. Не отставали от дел своих
и [не отступали] от строптивого пу-
ти своего. 20 И воспылал гнев Госпо-
день на Израиля, и сказал Он: за
то, что народ сей преступает завет
Мой, который Я поставил с отцами
их, и не слушает гласа Моего, 21 и
Я не стану уже изгонять от них ни
одного из тех народов, которых оста-
вил Иисус, [сын Навин, на земле,]
когда умирал, — 22 чтобы искушать
ими Израиля: станут ли они дер-
жаться пути Господня и ходить по
нему, как держались отцы их, или
нет? 23 И оставил Господь народы
сии и не изгнал их вскоре и не
предал их в руки Иисуса.

3 Вот те народы, которых оста-
вил Господь, чтобы искушать ими
Израильтян, всех, которые не знали
о всех войнах Ханаанских, — 2 для
того только, чтобы знали и учились
войне последующие роды сынов Из-
раилевых, которые прежде не знали
ее: 3 пять владельцев Филистимских,
все Хананеи, Сидоняне и Евеи, жи-
вущие на горе Ливане, от горы Ва-
ал-Ермона до входа в Емаф. 4 Они
были *оставлены*, чтобы искушать ими
Израильтян и узнать, повинуются ли
они заповедям Господним, которые
Он заповедал отцам их чрез Моисея.
5 И жили сыны Израилевы среди Ха-
нанеев, Хеттеев, Аморреев, Фере-
зеев, Евеев, [Гергесеев] и Иевусеев,
6 и брали дочерей их себе в жены,
и своих дочерей отдавали за сыно-
вей их, и служили богам их. 7 И сде-
лали сыны Израилевы злое пред
очами Господа, и забыли Господа
Бога своего, и служили Ваалам и
Астартам. 8 И воспылал гнев Госпо-
день на Израиля, и предал их в ру-

* Плачущие.

[6] Нав 24, 28. [7] Нав 24, 31. [8] Нав 24, 29. [9] Нав 19, 50. [11] Суд 3, 7. [12] Притч 29, 18. [13] Чис 25, 3. Суд 8, 33. [14] Суд 3, 8. Пс 43, 13. Ис 50, 1. [16] Суд 3, 9. Деян 13, 20. [17] Лев 17, 7. [18] Суд 10, 16. [20] Суд 3, 8. [21] Нав 23, 13. [22] Втор 8, 2. Суд 3, 4. Мф 6, 13.

Глава 3. [1] Исх 23, 29. Втор 7, 22. [3] Нав 13, 3. Втор 3, 8. [4] Втор 8, 2. Суд 2, 22. [6] Исх 23, 32; 34, 16. Втор 7, 3. [7] Иер 7, 9. [8] Суд 2, 14.

ки Хусарсафема, царя Месопотам-
ского, и служили сыны Израилевы
Хусарсафему восемь лет. 9 Тогда во-
зопили сыны Израилевы к Господу,
и воздвигнул Господь спасителя сы-
нам Израилевым, который спас их,
Гофониила, сына Кеназа, младшего
брата Халевова. 10 На нем был Дух
Господень, и был он судьею Израи-
ля. Он вышел на войну [против Ху-
сарсафема], и предал Господь в ру-
ки его Хусарсафема, царя Месопо-
тамского, и преодолела рука его Ху-
сарсафема. 11 И покоилась земля
сорок лет. И умер Гофониил, сын
Кеназа.

12 Сыны Израилевы опять стали
делать злое пред очами Господа, и
укрепил Господь Еглона, царя Моа-
витского, против Израильтян, за то,
что они делали злое пред очами
Господа. 13 Он собрал к себе [всех]
Аммонитян и Амаликитян, и пошел
и поразил Израиля, и овладели они
городом Пальм. 14 И служили сыны
Израилевы Еглону, царю Моавитско-
му, восемнадцать лет. 15 Тогда возо-
пили сыны Израилевы к Господу, и
Господь воздвигнул им спасителя
Аода, сына Геры, сына Иеминиева,
который был левша. И послали сыны
Израилевы с ним дары Еглону, царю
Моавитскому. 16 Аод сделал себе меч
с двумя остриями, длиною в локоть,
и припоясал его под плащом своим
к правому бедру, 17 [и пришел,] и
поднес дары Еглону, царю Моавит-
скому; Еглон же был человек очень
тучный. 18 Когда поднес *Аод* все да-
ры и проводил людей, принесших
дары, 19 то сам возвратился от исту-
канов, которые в Галгале, и сказал:
у меня есть тайное слово до тебя,
царь. Он сказал: тише! И вышли от
него все стоявшие при нем. 20 Аод
вошел к нему: он сидел в прохлад-
ной горнице, которая была у него
отдельно. И сказал Аод: у меня есть
до тебя, [царь,] слово Божие. [Еглон]
встал со стула [пред ним]. 21 [Когда
он встал,] Аод простер левую руку
свою и взял меч с правого бедра
своего и вонзил его в чрево его,
22 так что вошла за острием и ру-
коять, и тук закрыл острие, ибо
Аод не вынул меча из чрева его, и
он прошел в задние части. 23 И вы-
шел Аод в преддверие, и затворил
за собою двери горницы, и замкнул.
24 Когда он вышел, рабы *Еглона* при-
шли и видят, вот, двери горницы
замкнуты, и говорят: верно он для
нужды в прохладной комнате. 25 Жда-
ли довольно долго, но видя, что ни-
кто не отпирает дверей горницы,
взяли ключ и отперли, и вот, госпо-
дин их лежит на земле мертвый.
26 Пока они недоумевали, Аод между
тем ушел, [и никто о нем не думал,]
прошел мимо истуканов и спасся в
Сеираф. 27 Придя же [в землю Из-
раилеву, Аод] вострубил трубою на
горе Ефремовой, и сошли с ним
сыны Израилевы с горы, и он *шел*
впереди их. 28 И сказал им: идите
за мною, ибо предал Господь [Бог]
врагов ваших Моавитян в руки ва-
ши. И пошли за ним, и перехватили
переправу через Иордан к Моаву,
и не давали никому переходить.
29 И побили в то время Моавитян
около десяти тысяч человек, всё
здоровых и сильных, и никто не
убежал. 30 Так смирились в тот день
Моавитяне пред Израилем, и покои-
лась земля восемьдесят лет. [И был
Аод судьею их до самой смерти.]
31 После него был Самегар, сын Ана-
фов, который шестьсот человек Фи-
листимлян побил воловьим рожном;
и он также спас Израиля.

4 Когда умер Аод, сыны Израи-
левы стали опять делать злое
пред очами Господа. 2 И предал их
Господь в руки Иавина, царя Ха-
наанского, который царствовал в
Асоре; военачальником у него был
Сисара, который жил в Харошеф-
Гоиме. 3 И возопили сыны Израиле-
вы к Господу, ибо у него было де-
вятьсот железных колесниц, и он
жестоко угнетал сынов Израилевых
двадцать лет.

4 В то время была судьею Израи-
ля Девора пророчица, жена Лапидо-
фова; 5 она жила под Пальмою Де-
вориною, между Рамою и Вефилем,
на горе Ефремовой; и приходили к

[9] Нав 15, 17. Суд 2, 16; 4, 3. [11] Суд 8, 28. [12] Суд 4, 1; 6, 1, 1 Цар 12, 9. [20] Чис 23, 16. [31] Суд 5, 6.

Глава 4. [2] 1 Цар 12, 9. [3] Суд 3, 9. Нав 17, 16.

ней [туда] сыны Израилевы на суд.
[6] [Девора] послала и призвала Варака, сына Авиноамова, из Кедеса Неффалимова, и сказала ему: повелевает [тебе] Господь Бог Израилев: пойди, взойди на гору Фавор и возьми с собою десять тысяч человек из сынов Неффалимовых и сынов Завулоновых;
[7] а Я приведу к тебе, к потоку Киссону, Сисару, военачальника Иавинова, и колесницы его и многолюдное [войско] его, и предам его в руки твои.
[8] Варак сказал ей: если ты пойдешь со мною, пойду; а если не пойдешь со мною, не пойду; [ибо я не знаю дня, в который пошлет Господь Ангела со мною].
[9] Она сказала [ему]: пойти пойду с тобою; только [знай, что] не тебе уже будет слава на сем пути, в который ты идешь; но в руки женщины предаст Господь Сисару. И встала Девора и пошла с Вараком в Кедес.
[10] Варак созвал Завулонян и Неффалимлян в Кедес, и пошли вслед за ним десять тысяч человек, и Девора пошла с ним.
[11] Хевер Кенеянин отделился *тогда* от Кенеян, сынов Ховава, родственника Моисеева, и раскинул шатер свой у дубравы в Цаанниме близ Кедеса.

[12] И донесли Сисаре, что Варак, сын Авиноамов, взошел на гору Фавор.
[13] Сисара созвал все колесницы свои, девятьсот железных колесниц, и весь народ, который у него, из Харошеф-Гоима к потоку Киссону.
[14] И сказала Девора Вараку: встань, ибо это тот день, в который Господь предаст Сисару в руки твои; Сам Господь пойдет пред тобою. И сошел Варак с горы Фавора, и за ним десять тысяч человек.
[15] Тогда Господь привел в замешательство Сисару и все колесницы его и все ополчение его от меча Варакова, и сошел Сисара с колесницы [своей] и побежал пеший.
[16] Варак преследовал колесницы [его] и ополчение до Харошеф-Гоима, и пало все ополчение Сисарино от меча, не осталось никого.
[17] Сисара же убежал пеший в шатер Иаили, жены Хевера Кенеянина; ибо между Иавином, царем Асорским, и домом Хевера Кенеянина был мир.
[18] И вышла Иаиль навстречу Сисаре и сказала ему: зайди, господин мой, зайди ко мне, не бойся. Он зашел к ней в шатер, и она покрыла его ковром [своим].
[19] [Сисара] сказал ей: дай мне немного воды напиться, я пить хочу. Она развязала мех с молоком, и напоила его и *опять* покрыла его.
[20] [Сисара] сказал ей: стань у дверей шатра, и если кто придет и спросит у тебя и скажет: «нет ли здесь кого?», ты скажи: «нет».
[21] Иаиль, жена Хеверова, взяла кол от шатра, и взяла молот в руку свою, и подошла к нему тихонько, и вонзила кол в висок его так, что приколола к земле; а он спал от усталости — и умер.
[22] И вот, Варак гонится за Сисарою. Иаиль вышла навстречу ему и сказала ему: войди, я покажу тебе человека, которого ты ищешь. Он вошел к ней, и вот, Сисара лежит мертвый, и кол в виске его.

[23] И смирил [Господь] Бог в тот день Иавина, царя Ханаанского, пред сынами Израилевыми.
[24] Рука сынов Израилевых усиливалась более и более над Иавином, царем Ханаанским, доколе не истребили они Иавина, царя Ханаанского.

5 В тот день воспела Девора и Варак, сын Авиноамов, сими словами:
[2] Израиль отмщен, народ показал рвение; прославьте Господа!
[3] Слушайте, цари, внимайте, вельможи: я Господу, я пою, бряцаю Господу Богу Израилеву.
[4] Когда выходил Ты, Господи, от Сеира, когда шел с поля Едомского, тогда земля тряслась, и небо капало, и облака проливали воду;
[5] горы таяли от лица Господа, даже этот Синай от лица Господа Бога Израилева.
[6] Во дни Самегара, сына Анафова, во дни Иаили, были пусты дороги, и ходившие прежде путями прямыми ходили тогда окольными дорогами.
[7] Не стало обитателей в селениях у Израиля, не стало, доколе не восстала я, Девора, доколе не восстала

[6] 1 Цар 12, 11. [7] Суд 5, 21. 3 Цар 18, 40. [10] Суд 5, 18. [11] Чис 10, 29; 24, 21. [14] 2 Цар 5, 24. [15] Пс 82, 10. [16] Суд 3, 29. [17] Пс 82, 10. [19] Суд 5, 25. [21] Иудифь 13, 1. [23] Пс 82, 10.
Глава 5. [4] Втор 33, 2. Пс 67, 8. [5] Исх 19, 18. [6] Суд 3, 31.

я, мать в Израиле. 8 Избрали новых
богов, оттого война у ворот. Виден
ли был щит и копье у сорока ты-
сяч Израиля? 9 Сердце мое к вам,
начальники Израилевы, к ревните-
лям в народе; прославьте Господа!
10 Ездящие на ослицах белых, си-
дящие на коврах и ходящие по до-
роге, пойте песнь! 11 Среди голосов
собирающих стада при колодезях,
там да воспоют хвалу Господу, хва-
лу вождям Израиля! Тогда выступил
ко вратам народ Господень. 12 Вос-
пряни, воспряни, Девора! воспряни,
воспряни! воспой песнь! Восстань,
Варак! и веди пленников твоих, сын
Авиноамов! 13 Тогда немногим из
сильных подчинил Он народ; Гос-
подь подчинил мне храбрых. 14 От
Ефрема пришли укоренившиеся в
земле Амалика; за тобою Вениамин,
среди народа твоего; от Махира
шли начальники, и от Завулона вла-
деющие тростью писца. 15 И князья
Иссахаровы с Деворою, и Иссахар
так же, как Варак, бросился в до-
лину пеший. В племенах Рувимовых
большое разногласие. 16 Что сидишь
ты между овчарнями, слушая блея-
ние стад? В племенах Рувимовых
большое разногласие. 17 Галаад жи-
вет *спокойно* за Иорданом, и Дану
чего бояться с кораблями? Асир си-
дит на берегу моря и у пристаней
своих живет спокойно. 18 Завулон —
народ, обрекший душу свою на
смерть, и Неффалим — на высотах
поля. 19 Пришли цари, сразились, то-
гда сразились цари Ханаанские в
Фанаахе у вод Мегиддонских, но не
получили нимало серебра. 20 С неба
сражались, звезды с путей своих
сражались с Сисарою. 21 Поток Кис-
сон увлек их, поток Кедумим, поток
Киссон. Попирай, душа моя, силу!
22 Тогда ломались копыта конские от
побега, от побега сильных его.
23 Прокляните Мероз, говорит Ангел
Господень, прокляните, прокляните
жителей его за то, что не пришли
на помощь Господу, на помощь Гос-
поду с храбрыми. 24 Да будет благо-
словенна между женами Иаиль, же-
на Хевера Кенеянина, между жена-
ми в шатрах да будет благословен-
на! 25 Воды просил он: молока по-
дала она, в чаше вельможеской при-
несла молока лучшего. 26 [Левую] ру-
ку свою протянула к колу, а пра-
вую свою к молоту работников; уда-
рила Сисару, поразила голову его,
разбила и пронзила висок его.
27 К ногам ее склонился, пал и ле-
жал, к ногам ее склонился, пал; где
склонился, там и пал сраженный.
28 В окно выглядывает и вопит мать
Сисарина сквозь решетку: что долго
не идет конница его, что медлят ко-
леса колесниц его? 29 Умные из ее
женщин отвечают ей, и сама она от-
вечает на слова свои: 30 верно, они на-
шли, делят добычу, по девице, по две
девицы на каждого воина, в добычу
полученная разноцветная *одежда*
Сисаре, полученная в добычу разно-
цветная одежда, вышитая с обеих
сторон, снятая с плеч пленника. 31 Так
да погибнут все враги Твои, Госпо-
ди! Любящие же Его *да будут* как
солнце, восходящее во всей силе сво-
ей! — И покоилась земля сорок лет.

6 Сыны Израилевы стали *опять*
делать злое пред очами Госпо-
да, и предал их Господь в руки Ма-
дианитян на семь лет. 2 Тяжела была
рука Мадианитян над Израилем, и
сыны Израилевы сделали себе от
Мадианитян ущелья в горах и пе-
щеры и укрепления. 3 Когда посеет
Израиль, придут Мадианитяне и Ама-
ликитяне и жители востока и ходят
у них; 4 и стоят у них шатрами, и
истребляют произведения земли до
самой Газы, и не оставляют для про-
питания Израилю ни овцы, ни вола,
ни осла. 5 Ибо они приходили со
скотом своим и с шатрами своими,
приходили в таком множестве, как
саранча; им и верблюдам их не бы-
ло числа, и ходили по земле Изра-
илевой, чтоб опустошать ее. 6 И весь-
ма обнищал Израиль от Мадианитян,
и возопили сыны Израилевы к Гос-
поду.

[8] 1 Цар 13, 22. [10] Суд 10, 4. [14] Суд 3, 15. 1 Пар 2, 55. [15] Быт 49, 14. [17] Нав 13, 24—25; 19, 24, 40. [18] Суд 4, 10. Деян 15, 26. [19] Пс 75, 6. [20] Исх 14, 14. Нав 10, 11. [21] Суд 4, 7. [22] Пс 75, 7. [23] Суд 2, 1. [25] Суд 4, 19. [26] Иудифь 13, 8—9. [31] Пс 82, 18. 2 Цар 23, 4. Дан 12, 3.

Глава 6. [1] Суд 3, 12. Чис 25, 17—18. [2] 2 Цар 17, 9. [3] Втор 28, 33. Суд 8, 11. [5] Суд 7, 12.

7 И когда возопили сыны Израиле-
вы к Господу на Мадианитян, 8 по-
слал Господь пророка к сынам Из-
раилевым, и сказал им: так говорит
Господь Бог Израилев: Я вывел вас
из Египта, вывел вас из дома раб-
ства; 9 избавил вас из руки Египтян
и из руки всех, угнетавших вас, про-
гнал их от вас, и дал вам землю
их, 10 и сказал вам: «Я — Господь
Бог ваш; не чтите богов Аморрей-
ских, в земле которых вы живете»;
но вы не послушали гласа Моего.
11 И пришел Ангел Господень и сел
в Офре под дубом, принадлежащим
Иоасу, потомку Авиезереву; сын его
Гедеон выколачивал тогда пшеницу
в точиле, чтобы скрыться от Мадиа-
нитян. 12 И явился ему Ангел Госпо-
день и сказал ему: Господь с тобою,
муж сильный! 13 Гедеон сказал ему:
господин мой! если Господь с нами,
то отчего постигло нас все это [бед-
ствие]? и где все чудеса Его, о кото-
рых рассказывали нам отцы наши,
говоря: «из Египта вывел нас Гос-
подь»? Ныне оставил нас Господь и
предал нас в руки Мадианитян.
14 Господь, воззрев на него, сказал:
иди с этою силою твоею и спаси
Израиля от руки Мадианитян; Я по-
сылаю тебя. 15 [Гедеон] сказал ему:
Господи! как спасу я Израиля? вот,
и племя мое в *колене* Манассиином
самое бедное, и я в доме отца моего
младший. 16 И сказал ему Господь:
Я буду с тобою, и ты поразишь Ма-
дианитян, как одного человека. 17 [Ге-
деон] сказал Ему: если я обрел бла-
годать пред очами Твоими, то сде-
лай мне знамение, что Ты говоришь
со мною: 18 не уходи отсюда, доко-
ле я не приду к Тебе и не принесу
дара моего и не предложу Тебе. Он
сказал: Я останусь до возвращения
твоего. 19 Гедеон пошел и пригото-
вил козленка и опресноков из ефы
муки; мясо положил в корзину, а
похлебку влил в горшок и принес к
Нему под дуб и предложил. 20 И ска-
зал ему Ангел Божий: возьми мясо
и опресноки, и положи на сей ка-
мень, и вылей похлебку. Он так и
сделал. 21 Ангел Господень простер
конец жезла, который был в руке
его, прикоснулся к мясу и опресно-
кам; и вышел огонь из камня и поел
мясо и опресноки; и Ангел Госпо-
день скрылся от глаз его. 22 И уви-
дел Гедеон, что это Ангел Господень,
и сказал Гедеон: *увы мне,* Владыка
Господи! потому что я видел Ангела
Господня лицем к лицу. 23 Господь
сказал ему: мир тебе, не бойся, не
умрешь. 24 И устроил там Гедеон
жертвенник Господу и назвал его:
Иегова Шалом *. Он еще до сего дня
в Офре Авиезеровой. 25 В ту ночь
сказал ему Господь: возьми тельца
из стада отца твоего и другого тель-
ца семилетнего, и разрушь жертвен-
ник Ваала, который у отца твоего,
и сруби священное дерево, которое
при нем, 26 и поставь жертвенник
Господу Богу твоему, [явившемуся
тебе] на вершине скалы сей, в по-
рядке, и возьми второго тельца и
принеси во всесожжение на дровах
дерева, которое срубишь. 27 Гедеон
взял десять человек из рабов своих
и сделал, как говорил ему Господь;
но как сделать это днем он боялся
домашних отца своего и жителей
города, то сделал ночью. 28 Поутру
встали жители города, и вот, жерт-
венник Ваалов разрушен, и дерево
при нем срублено, и второй телец
вознесен во всесожжение на ново-
устроенном жертвеннике. 29 И гово-
рили друг другу: кто это сделал?
Искали, расспрашивали и сказали:
Гедеон, сын Иоасов, сделал это.
30 И сказали жители города Иоасу:
выведи сына твоего; он должен уме-
реть за то, что разрушил жертвен-
ник Ваала и срубил дерево, которое
было при нем. 31 Иоас сказал всем
приступившим к нему: вам ли всту-
паться за Ваала, вам ли защищать
его? кто вступится за него, тот бу-
дет предан смерти в это же утро;
если он Бог, то пусть сам вступится

---

* Господь — мир.

[7] Суд 3, 9. [10] 4 Цар 17, 35. [11] Суд 2, 1; 5, 23, 1 Цар 12, 11. [12] Руфь 2, 4. Лк 1, 28. [13] Пс 12, 2. [14] 1 Цар 12, 11. [15] Исх 4, 10. 1 Цар 9, 21. [16] Исх 3, 12. Чис 14, 15. [17] Лк 2, 12. [18] Суд 13, 15. [21] Лев 9, 24. [22] Быт 16, 13. Исх 19, 21. [23] Суд 19, 20. 1 Цар 25, 6. [24] Быт 22, 14. Исх 17, 15. Ис 9, 6. [25] Втор 7, 5. [29] Суд 15, 6. [31] 3 Цар 18, 21.

за себя, потому что он разрушил
его жертвенник. 32 И стал звать его
с того дня Иероваалом, потому что
сказал: пусть Ваал сам судится с
ним за то, что он разрушил жерт-
венник его. 33 Между тем все Мадиа-
нитяне и Амаликитяне и жители
востока собрались вместе, перешли
[реку] и стали станом на долине Из-
реельской. 34 И Дух Господень объял
Гедеона; он вострубил трубою, и со-
звано было племя Авиезерово идти
за ним. 35 И послал послов по всему
колену Манассиину, и оно вызвалось
идти за ним; также послал послов
к Асиру, Завулону и Неффалиму, и
сии пришли навстречу им. 36 И ска-
зал Гедеон Богу: если Ты спасешь
Израиля рукою моею, как говорил
Ты, 37 то вот, я расстелю *здесь* на
гумне стриженую шерсть: если роса
будет только на шерсти, а на всей
земле сухо, то буду знать, что спа-
сешь рукою моею Израиля, как го-
ворил Ты. 38 Так и сделалось: на
другой день, встав рано, он стал
выжимать шерсть и выжал из шер-
сти росы целую чашу воды. 39 И ска-
зал Гедеон Богу: не прогневайся на
меня, если еще раз скажу и еще
только однажды сделаю испытание
над шерстью: пусть будет сухо на
одной только шерсти, а на всей
земле пусть будет роса. 40 Бог так
и сделал в ту ночь: только на шер-
сти было сухо, а на всей земле
была роса.

7 Иероваал, он же и Гедеон,
встал поутру и весь народ, быв-
ший с ним, и расположились ста-
ном у источника Харода; Мадиам-
ский же стан был от него к северу
у холма Мо́ре в долине. 2 И сказал
Господь Гедеону: народа с тобою
слишком много, не могу Я предать
Мадианитян в руки их, чтобы не воз-
гордился Израиль предо Мною и не
сказал: «моя рука спасла меня»;
3 итак провозгласи вслух народа и
скажи: «кто боязлив и робок, тот
пусть возвратится и пойдет назад
с горы Галаада». И возвратилось на-
рода двадцать две тысячи, а десять
тысяч осталось. 4 И сказал Господь
Гедеону: все еще много народа; веди
их к воде, там Я выберу их тебе;
о ком Я скажу: «пусть идет с то-
бою», тот и пусть идет с тобою; а
о ком скажу тебе: «не должен идти
с тобою», тот пусть и не идет. 5 Он
привел народ к воде. И сказал Гос-
подь Гедеону: кто будет лакать воду
языком своим, как лакает пес, того
ставь особо, также и тех всех, кото-
рые будут наклоняться на колени
свои и пить. 6 И было число лакав-
ших ртом своим с руки триста че-
ловек; весь же остальной народ на-
клонялся на колени свои пить воду.
7 И сказал Господь Гедеону: тремя
стами лакавших Я спасу вас и пре-
дам Мадианитян в руки ваши, а
весь народ пусть идет, каждый в
свое место. 8 И взяли они съестной
запас у народа себе и трубы их, и
отпустил Гедеон всех Израильтян по
шатрам и удержал у себя триста
человек; стан же Мадиамский был
у него внизу в долине.

9 В ту ночь сказал ему Господь:
встань, сойди в стан, Я предаю его
в руки твои; 10 если же ты боишь-
ся идти *один,* то пойди в стан ты и
Фура, слуга твой; 11 и услышишь,
что говорят, и тогда укрепятся руки
твои, и пойдешь в стан. И сошел он
и Фура, слуга его, к самому *полку*
вооруженных, которые были в стане.
12 Мадианитяне же и Амаликитяне и
все жители востока расположились
на долине в таком множестве, как
саранча; верблюдам их не было чис-
ла, много было их, как песку на бе-
регу моря. 13 Гедеон пришел. И вот,
один рассказывает другому сон и го-
ворит: снилось мне, будто круглый
ячменный хлеб катился по стану
Мадиамскому и, прикатившись к
шатру, ударил в него так, что он
упал, опрокинул его, и шатер рас-
пался. 14 Другой сказал в ответ ему:
это не иное что, как меч Гедеона,
сына Иоасова, Израильтянина; пре-
дал Бог в руки его Мадианитян и
весь стан. 15 Гедеон, услышав рассказ
сна и толкование его, поклонился

[32] Суд 7, 1. 1 Цар 12, 11. 2 Цар 11, 21. [33] Ос 1, 5. [34] Суд 11, 29. 1 Цар 16, 13. [37] Пс 71, 6. [39] Быт 18, 32.
Глава 7. [1] Суд 6, 32. [2] Втор 8, 17. [3] Втор 20, 8. [4] 1 Цар 14, 6. [7] 2 Пар 14, 11. 1 Мак 3, 18. Мф 14, 19. [10] Еккл 4, 9. [12] Суд 6, 5. [15] Быт 24, 26. Ис 9, 4.

[Господу] и возвратился в стан Израильский и сказал: вставайте!
предал Господь в руки ваши стан
Мадиамский. [16] И разделил триста
человек на три отряда и дал в руки
всем им трубы и пустые кувшины
и в кувшины светильники. [17] И сказал им: смотрите на меня и делайте
то же; вот, я подойду к стану, и
что буду делать, то и вы делайте;
[18] когда я и находящиеся со мною
затрубим трубою, трубите и вы трубами вашими вокруг всего стана и
кричите: [меч] Господа и Гедеона!
[19] И подошел Гедеон и сто человек
с ним к стану, в начале средней
стражи, и разбудили стражей, и затрубили трубами и разбили кувшины, которые были в руках их.
[20] И затрубили *все* три отряда трубами, и разбили кувшины, и держали в левой руке своей светильники,
а в правой руке трубы, и трубили,
и кричали: меч Господа и Гедеона!
[21] И стоял всякий на своем месте вокруг стана; и стали бегать во всем
стане, и кричали, и обратились в
бегство. [22] Между тем как триста человек трубили трубами, обратил Господь меч одного на другого во всем
стане, и бежало ополчение до Бефшитты к Царере, до предела Авелмехолы, близ Табафы. [23] И созваны
Израильтяне из колена Неффалимова, Асирова и всего колена Манассиина, и погнались за Мадианитянами. [24] Гедеон же послал послов на
всю гору Ефремову сказать: выйдите навстречу Мадианитянам и перехватите у них *переправу через* воду
до Бефвары и Иордан. И созваны
все Ефремляне и перехватили *переправы через* воду до Бефвары и
Иордан; [25] и поймали двух князей
Мадиамских: Орива и Зива, и убили
Орива в Цур-Ориве, а Зива в Иекев-Зиве и преследовали Мадианитян;
головы же Орива и Зива принесли
к Гедеону за Иордан.

8 И сказали ему Ефремляне:
зачем ты это сделал, что не позвал нас, когда шел воевать с Мадианитянами? И сильно ссорились с
ним. [2] [Гедеон] отвечал им: сделал
ли я что такое, как вы ныне? Не
счастливее ли Ефрем добирал виноград, нежели Авиезер обирал? [3] В ваши руки предал Бог князей Мадиамских Орива и Зива, и что мог сделать я такое, как вы? Тогда успокоился дух их против него, когда
сказал он им такие слова.

[4] И пришел Гедеон к Иордану, и
перешел сам и триста человек, бывшие с ним. Они были утомлены [и
голодны], преследуя *врагов*. [5] И сказал он жителям Сокхофа: дайте хлеба народу, который идет за мною;
они утомились, а я преследую Зевея и Салмана, царей Мадиамских.
[6] Князья Сокхофа сказали: разве рука Зевея и Салмана уже в твоей
руке, чтобы нам войску твоему давать хлеб? [7] И сказал Гедеон: за это,
когда предаст Господь Зевея и Салмана в руки мои, я растерзаю тело
ваше терновником пустынным и молотильными зубчатыми досками.
[8] Оттуда пошел он в Пенуэл и то же
сказал жителям его, и жители Пенуэла отвечали ему то же, что отвечали жители Сокхофа. [9] Он сказал
и жителям Пенуэла: когда я возвращусь в мире, разрушу башню сию.
[10] Зевей же и Салман были в Карkоре и с ними их ополчение до пятнадцати тысяч, все, что осталось
из всего ополчения жителей востока; пало же сто двадцать тысяч человек, обнажающих меч. [11] Гедеон пошел к живущим в шатрах на восток
от Новы и Иогбеги и поразил стан,
когда стан стоял беспечно. [12] Зевей и
Салман побежали; он погнался за
ними и схватил обоих царей Мадиамских, Зевея и Салмана, и весь
стан привел в замешательство.

[13] И возвратился Гедеон, сын Иоаса, с войны от возвышенности Хереса. [14] И захватил юношу из жителей Сокхофа и выспросил у него; и
он написал ему князей и старейшин
Сокхофских семьдесят семь человек.
[15] И пришел он к жителям Сокхофским, и сказал: вот Зевей и Салман,
за которых вы посмеялись надо

[16] Суд 9, 34. [18] Исх 14, 14. [21] Пс 82, 10. [22] Пс 82, 18. [24] Ин 1, 28. [25] Пс 82, 12. Ис 10, 26.
Глава 8. [1] Суд 12, 1. [2] Суд 6, 34. Нав 17, 2. [3] Суд 7, 25. [5] Нав 13, 27. [8] Быт 32, 30. 3 Цар 12, 25. [10] Суд 20, 2. [11] Чис 32, 42. [12] Ос 10, 14.

мною, говоря: разве рука Зевея и
Салмана уже в твоей руке, чтобы
нам давать хлеб утомившимся лю-
дям твоим? 16 И взял старейшин го-
рода и терновник пустынный и зуб-
чатые молотильные доски и наказал
ими жителей Сокхофа; 17 и башню
Пенуэльскую разрушил, и перебил
жителей города. 18 И сказал Зевею
и Салману: каковы были те, кото-
рых вы убили на Фаворе? Они ска-
зали: они были такие, как ты, каж-
дый имел вид сынов царских. 19 [Ге-
деон] сказал: это были братья мои,
сыны матери моей. Жив Господь!
если бы вы оставили их в живых,
я не убил бы вас. 20 И сказал Иефе-
ру, первенцу своему: встань, убей
их. Но юноша не извлек меча сво-
его, потому что боялся, так как был
еще молод. 21 И сказали Зевей и Сал-
ман: встань сам и порази нас, по-
тому что по человеку и сила его.
И встал Гедеон, и убил Зевея и Сал-
мана, и взял пряжки, бывшие на
шеях верблюдов их. 22 И сказали Из-
раильтяне Гедеону: владей нами ты
и сын твой и сын сына твоего, ибо
ты спас нас из руки Мадианитян.
23 Гедеон сказал им: ни я не буду
владеть вами, ни мой сын не будет
владеть вами; Господь да владеет
вами. 24 И сказал им Гедеон: прошу
у вас одного, дайте мне каждый по
серьге из добычи своей. [Ибо у *не-
приятелей* много было золотых се-
рег, потому что они были Измаиль-
тяне.] 25 Они сказали: дадим. И разо-
стлали одежду и бросали туда каж-
дый по серьге из добычи своей.
26 Весу в золотых серьгах, которые
он выпросил, было тысяча семьсот
золотых [сиклей], кроме пряжек, пу-
говиц и пурпуровых одежд, которые
были на царях Мадиамских, и кроме
[золотых] цепочек, которые были на
шее у верблюдов их. 27 Из этого сде-
лал Гедеон ефод и положил его в
своем городе, в Офре, и стали все
Израильтяне блудно ходить туда за
ним, и был он сетью Гедеону и все-
му дому его.
28 Так смирились Мадианитяне
пред сынами Израиля и не стали
уже поднимать головы своей, и по-
коилась земля сорок лет во дни Ге-
деона. 29 И пошел Иероваал, сын
Иоасов, и жил в доме своем.
30 У Гедеона было семьдесят сы-
новей, происшедших от чресл его,
потому что у него много было жен.
31 Также и наложница, жившая в
Сихеме, родила ему сына, и он дал
ему имя Авимелех. 32 И умер Гедеон,
сын Иоасов, в глубокой старости,
и погребен во гробе отца своего
Иоаса, в Офре Авиезеровой. 33 Ко-
гда умер Гедеон, сыны Израилевы
опять стали блудно ходить вслед
Ваалов и поставили себе богом Ва-
алверифа; 34 и не вспомнили сыны
Израилевы Господа Бога своего, Ко-
торый избавлял их из руки всех
врагов, окружавших их; 35 и дому
Иероваалову, *или* Гедеонову, не сде-
лали милости за все благодеяния,
какие он сделал Израилю.

9 Авимелех, сын Иероваалов,
пошел в Сихем к братьям мате-
ри своей и говорил им и всему пле-
мени отца матери своей, и сказал:
2 внушите всем жителям Сихемским:
что лучше для вас, чтобы владели
вами все семьдесят сынов Иероваа-
ловых, или чтобы владел один? и
вспомните, что я кость ваша и плоть
ваша. 3 Братья матери его внушили
о нем все сии слова жителям Си-
хемским; и склонилось сердце их
к Авимелеху, ибо говорили они: он
брат наш. 4 И дали ему семьдесят
сиклей серебра из дома Ваалверифа;
Авимелех нанял на оные праздных
и своевольных людей, которые и по-
шли за ним. 5 И пришел он в дом от-
ца своего в Офру и убил братьев сво-
их, семьдесят сынов Иероваaловых,
на одном камне. Остался только Ио-
фам, младший сын Иероваалов, по-
тому что скрылся. 6 И собрались все
жители Сихемские и весь дом Мил-
ло, и пошли и поставили царем Ави-
мелеха у дуба, что близ Сихема.
7 Когда рассказали об этом Иофа-
му, он пошел и стал на вершине
горы Гаризима и, возвысив голос

[18] Нав 19, 12. [20] Нав 10, 24. [21] Пс 82, 12. [27] Лев 20, 5. Исх 23, 33. [28] Суд 3, 11. [30] 4 Цар 10, 1. [31] Суд 9, 1. [33] Суд 3, 7; 9, 4. Иер 23, 27. [35] Суд 9, 5.

Глава 9. [1] Суд 8, 31. [2] Суд 8, 31. 2 Цар 5, 1. [4] Быт 20, 16. [5] 4 Цар 10, 7, 14. [6] Нав 24, 26. [7] Втор 11, 29.

свой, кричал и говорил им: послу-
шайте меня, жители Сихема, и по-
слушает вас Бог! 8 Пошли некогда
дерева помазать над собою царя и
сказали маслине: царствуй над на-
ми. 9 Маслина сказала им: оставлю
ли я тук мой, которым чествуют
богов и людей и пойду ли скитать-
ся по деревам? 10 И сказали дерева
смоковнице: иди ты, царствуй над
нами. 11 Смоковница сказала им: ос-
тавлю ли я сладость мою и хоро-
ший плод мой и пойду ли скитаться
по деревам? 12 И сказали дерева ви-
ноградной лозе: иди ты, царствуй
над нами. 13 Виноградная лоза ска-
зала им: оставлю ли я сок мой, ко-
торый веселит богов и человеков, и
пойду ли скитаться по деревам?
14 Наконец сказали все дерева тер-
новнику: иди ты, царствуй над нами.
15 Терновник сказал деревам: если
вы по истине поставляете меня ца-
рем над собою, то идите, покойтесь
под тенью моею; если же нет, то
выйдет огонь из терновника и по-
жжет кедры Ливанские. 16 Итак смот-
рите, по истине ли и по правде ли
вы поступили, поставив Авимелеха
царем? И хорошо ли вы поступили
с Иероваалом и домом его, и со-
образно ли с его благодеяниями по-
ступили вы? 17 За вас отец мой сра-
жался, не дорожил жизнью своею и
избавил вас от руки Мадианитян;
18 а вы теперь восстали против дома
отца моего, и убили семьдесят сынов
отца моего на одном камне, и по-
ставили царем над жителями Си-
хемскими Авимелеха, сына рабыни
его, потому что он брат ваш. 19 Если
вы ныне по истине и по правде по-
ступили с Иероваалом и домом его,
то [да будет на вас благословение и]
радуйтесь об Авимелехе, и он пусть
радуется о вас; 20 если же нет, то
да изыдет огонь от Авимелеха и да
пожжет жителей Сихемских и весь
дом Милло и да изыдет огонь от
жителей Сихемских и от дома Мил-
ло, и да пожжет Авимелеха. 21 И по-
бежал Иофам, и убежал и пошел
в Беэр, и жил там, *укрываясь* от
брата своего Авимелеха.

22 Авимелех же царствовал над
Израилем три года. 23 И послал Бог
злого духа между Авимелехом и ме-
жду жителями Сихема, и не стали
покоряться жители Сихемские Ави-
мелеху, 24 дабы таким образом со-
вершилось мщение за семьдесят сы-
нов Иеровааловых, и кровь их об-
ратилась на Авимелеха, брата их,
который убил их, и на жителей Си-
хемских, которые подкрепили руки
его, чтоб убить братьев своих. 25 Жи-
тели Сихемские посадили против не-
го в засаду людей на вершинах гор,
которые грабили всякого проходя-
щего мимо их по дороге. О сем до-
несено было Авимелеху. 26 Пришел
же и Гаал, сын Еведов, с братьями
своими в Сихем, и ходили они по
Сихему, и жители Сихемские поло-
жились на него. 27 И вышли в поле,
и собирали виноград свой, и давили
в точилах, и делали праздники, хо-
дили в дом бога своего, и ели и
пили, и проклинали Авимелеха.
28 Гаал, сын Еведов, говорил: кто
Авимелех и что Сихем, чтобы нам
служить ему? Не сын ли он Иеро-
ваалов, и не Зевул ли главный на-
чальник его? Служите лучше потом-
кам Еммора, отца Сихемова, а ему
для чего нам служить? 29 Если бы
кто дал народ сей в руки мои, я про-
гнал бы Авимелеха. И сказано было
Авимелеху: умножь войско твое и
выходи. 30 Зевул, начальник города,
услышал слова Гаала, сына Еведо-
ва, и воспылал гнев его. 31 Он хит-
рым образом отправляет послов к
Авимелеху, чтобы сказать: вот, Гаал,
сын Еведов, и братья его пришли в
Сихем, и вот, они возмущают про-
тив тебя город; 32 итак, встань ночью,
ты и народ, находящийся с тобою,
и поставь засаду в поле; 33 поутру
же, при восхождении солнца, встань
рано и приступи к городу; и когда
он и народ, который у него, выйдут
к тебе, тогда делай с ними, что мо-
жет рука твоя. 34 И встал ночью Ави-
мелех и весь народ, находившийся
с ним, и поставили в засаду у Си-
хема четыре отряда. 35 [Поутру] Га-
ал, сын Еведов, вышел и стал у во-

[8] 3 Езд 4, 13. [13] Пс 103, 15. [15] Иез 5, 4: 19, 14. [17] Суд 5, 18: 12, 3. 1 Цар 19, 5. [23] 1 Цар 16, 14. [24] 2 Цар 1, 16. Пс 7, 17. Мф 27, 25. [27] Иез 18, 6. [28] Быт 34, 2. [32] Нав 8, 2. [33] Лев 25, 28. 1 Цар 10, 7.

рот городских; и встал Авимелех и
народ, бывший с ним, из засады.
36 Гаал, увидев народ, говорит Зеву-
лу: вот, народ спускается с верши-
ны гор. А Зевул сказал ему: тень гор
тебе кажется людьми. 37 Гаал опять
говорил и сказал: вот, народ спу-
скается с возвышенности, и один
отряд идет от дуба Меоним. 38 И ска-
зал ему Зевул: где уста твои, кото-
рые говорили: «кто Авимелех, чтобы
мы стали служить ему?» Это тот на-
род, который ты пренебрегал; выхо-
ди теперь и сразись с ним. 39 И по-
шел Гаал впереди жителей Сихем-
ских и сразился с Авимелехом.
40 И погнался за ним Авимелех, и
побежал он от него, и много пало
убитых до самых ворот города.
41 И остался Авимелех в Аруме, а
Гаала и братьев его Зевул выгнал,
чтоб они не жили в Сихеме. 42 На
другой день вышел народ в поле,
и донесли о сем Авимелеху. 43 Он
взял свой народ и разделил его на
три отряда и поставил в засаду в
поле. И увидев, что народ вышел из
города, восстал на них и побил их.
44 Между тем как Авимелех и отря-
ды, бывшие с ним, приступили и
стали у ворот городских, другие
два отряда напали на всех, бывших
в поле, и убивали их. 45 И сражался
Авимелех с городом весь тот день,
и взял город, и побил народ, бывший
в нем, и разрушил город и засеял
его солью. 46 Услышав об этом, все
бывшие в башне Сихемской ушли в
башню капища *Ваал*-Верифа. 47 Ави-
мелеху донесено, что собрались *туда*
все бывшие в башне Сихемской.
48 И пошел Авимелех на гору Сел-
мон, сам и весь народ, бывший с
ним, и взял Авимелех топоры с со-
бою и нарубил сучьев древесных, и
положил на плечи свои, и сказал
народу, бывшему с ним: вы видели,
что я делал; скорее делайте и вы
то же, что я. 49 И нарубил каждый
из всего народа сучьев, и пошли
за Авимелехом, и положили к баш-
не, и сожгли посредством их башню
огнем, и умерли все бывшие в баш-
не Сихемской, около тысячи муж-
чин и женщин. 50 Потом пошел Ави-
мелех в Тевец и осадил Тевец и
взял его. 51 Среди города была креп-
кая башня, и убежали туда все муж-
чины и женщины и все жители го-
рода, и заперлись и взошли на
кровлю башни. 52 Авимелех пришел
к башне и окружил ее и подошел
к дверям башни, чтобы сжечь ее
огнем. 53 Тогда одна женщина бро-
сила обломок жернова на голову
Авимелеху и проломила ему череп.
54 [Авимелех] тотчас призвал отрока,
оруженосца своего, и сказал ему: об-
нажи меч твой и умертви меня, что-
бы не сказали обо мне: женщина
убила его. И пронзил его отрок его,
и он умер. 55 Израильтяне, видя, что
умер Авимелех, пошли каждый в
свое место. 56 Так воздал Бог Ави-
мелеху за злодеяние, которое он
сделал отцу своему, убив семьдесят
братьев своих. 57 И все злодеяния
жителей Сихемских обратил Бог на
голову их; и постигло их проклятие
Иофама, сына Иероваалова.

10 После Авимелеха восстал
для спасения Израиля Фола,
сын Фуи, сына Додова, из колена
Иссахарова. Он жил в Шамире на
горе Ефремовой. 2 Он был судьею
Израиля двадцать три года, и умер,
и погребен в Шамире. 3 После него
восстал Иаир из Галаада и был
судьею Израиля двадцать два года.
4 У него было тридцать [два] сына,
ездивших на тридцати [двух] моло-
дых ослах, и тридцать [два] города
было у них; их до сего дня назы-
вают селениями Иаира, что в земле
Галаадской. 5 И умер Иаир и погре-
бен в Камоне.

6 Сыны Израилевы продолжали де-
лать злое пред очами Господа и
служили Ваалам и Астартам, и бо-
гам Арамейским, и богам Сидон-
ским, и богам Моавитским, и богам
Аммонитским, и богам Филистим-
ским; а Господа оставили и не слу-
жили Ему. 7 И воспылал гнев Госпо-
да на Израиля, и Он предал их в
руки Филистимлян и в руки Аммо-
нитян; 8 они теснили и мучили сы-
нов Израилевых с того года восем-

[45] Втор 29, 23. Соф 2, 9. [48] Пс 67, 15. [50] 2 Цар 11, 21. [53] 2 Цар 11, 21. [57] Суд 9, 20.

Глава 10. [3] Быт 31, 21. Чис 32, 1. [4] Суд 5, 10. [6] Суд 2, 11. 13. 1 Цар 7, 3. [7] Суд 2, 14. 1 Цар 12, 9.

надцать лет, всех сынов Израилевых
по ту сторону Иордана в земле
Аморрейской, которая в Галааде.
9 Наконец Аммонитяне перешли Иор-
дан, чтобы вести войну с Иудою и
Вениамином и с домом Ефремовым.
И весьма тесно было сынам Из-
раиля. 10 И возопили сыны Израиле-
вы к Господу, и говорили: согреши-
ли мы пред Тобою, потому что
оставили Бога нашего и служили Ва-
алам. 11 И сказал Господь сынам Из-
раилевым: не угнетали ли вас Егип-
тяне, и Аморреи, и Аммонитяне, и
Филистимляне, 12 и Сидоняне, и
Амаликитяне, и Моавитяне, и когда
вы взывали ко Мне, не спасал ли
Я вас от рук их? 13 А вы оставили
Меня и стали служить другим бо-
гам; за то Я не буду уже спасать
вас: 14 пойдите, взывайте к богам,
которых вы избрали, пусть они спа-
сают вас в тесное для вас время.
15 И сказали сыны Израилевы Госпо-
ду: согрешили мы; делай с нами все,
что Тебе угодно, только избавь нас
ныне. 16 И отвергли от себя чужих
богов и стали служить [только] Гос-
поду. И не потерпела душа Его стра-
дания Израилева. 17 Аммонитяне со-
брались и расположились станом в
Галааде; собрались также сыны
Израилевы и стали станом в Мас-
сифе. 18 Народ *и* князья Галаад-
ские сказали друг другу: кто начнет
войну против Аммонитян, тот будет
начальником всех жителей Га-
лаадских.

11 Иеффай Галаадитянин был
человек храбрый. Он был сын
блудницы; от Галаада родился Иеф-
фай. 2 И жена Галаадова родила ему
сыновей. Когда возмужали сыновья
жены, изгнали они Иеффая, сказав
ему: ты не наследник в доме отца
нашего, потому что ты сын другой
женщины. 3 И убежал Иеффай от
братьев своих и жил в земле Тов; и
собрались к Иеффаю праздные лю-
ди и выходили с ним.

4 Чрез несколько времени Аммо-
нитяне пошли войною на Израиля.
5 Во время войны Аммонитян с Из-
раильтянами пришли старейшины
Галаадские взять Иеффая из земли
Тов 6 и сказали Иеффаю: приди,
будь у нас вождем, и сразимся с
Аммонитянами. 7 Иеффай сказал ста-
рейшинам Галаадским: не вы ли воз-
ненавидели меня и выгнали из дома
отца моего? зачем же пришли ко
мне ныне, когда вы в беде? 8 Старей-
шины Галаадские сказали Иеффаю:
для того мы теперь пришли к тебе,
чтобы ты пошел с нами и сразился
с Аммонитянами и был у нас на-
чальником всех жителей Галаадских.
9 И сказал Иеффай старейшинам Га-
лаадским: если вы возвратите меня,
чтобы сразиться с Аммонитянами,
и Господь предаст мне их, то оста-
нусь ли я у вас начальником? 10 Ста-
рейшины Галаадские сказали Иеф-
фаю: Господь да будет свидетелем
между нами, что мы сделаем по сло-
ву твоему! 11 И пошел Иеффай со
старейшинами Галаадскими, и народ
поставил его над собою начальни-
ком и вождем, и Иеффай произнес
все слова свои пред лицем Господа
в Массифе. 12 И послал Иеффай по-
слов к царю Аммонитскому сказать:
что тебе до меня, что ты пришел
ко мне воевать на земле моей?
13 Царь Аммонитский сказал послам
Иеффая: Израиль, когда шел из
Египта, взял землю мою от Арнона
до Иавока и Иордана; итак возврати
мне ее с миром [и я отступлю].
14 [И возвратились послы к Иеффаю.]
Иеффай в другой раз послал послов
к царю Аммонитскому, 15 сказать
ему: так говорит Иеффай: Израиль
не взял земли Моавитской и земли
Аммонитской; 16 ибо когда шли из
Египта, Израиль пошел в пустыню
к Чермному морю и пришел в Кадес;
17 оттуда послал Израиль послов к
царю Едомскому сказать: «позволь
мне пройти землею твоею»; но царь
Едомский не послушал; и к царю
Моавитскому он посылал, но и тот
не согласился; посему Израиль оста-
вался в Кадесе. 18 И пошел пусты-
нею, и миновал землю Едомскую и
землю Моавитскую, и, придя к во-

[10] Суд 3. 9. [13] Втор 32. 15. Иер 2. 13. 3 Цар 18. 27. [16] Быт 35. 4. Суд 2. 18. [17] Суд 11. 11. [18] Суд 11. 6.
Глава 11. [1] Евр 11. 32. [2] Быт 21. 10.

[3] 1 Цар 22. 2. [8] Суд 10. 18. [10] Мал 2. 14. [11] 1 Цар 12. 11. [12] Втор 20. 10. [13] Чис 21. 13. 24. [15] Втор 2. 19. [17] Чис 20. 14. 17. [18] Чис 21. 13.

сточному пределу земли Моавитской,
расположился станом за Арноном; но
не входил в пределы Моавитские,
ибо Арнон есть предел Моава.
[19] И послал Израиль послов к Си-
гону, царю Аморрейскому, царю Есе-
вонскому, и сказал ему Израиль: по-
зволь нам пройти землею твоею в
свое место. [20] Но Сигон не согла-
сился пропустить Израиля чрез пре-
делы свои, и собрал Сигон весь на-
род свой, и расположился станом в
Иааце, и сразился с Израилем.
[21] И предал Господь Бог Израилев
Сигона и весь народ его в руки Из-
раилю, и он побил их; и получил
Израиль в наследие всю землю Амор-
рея, жившего в земле той; [22] и полу-
чили они в наследие все пределы
Аморрея от Арнона до Иавока и от
пустыни до Иордана. [23] Итак Господь
Бог Израилев изгнал Аморрея от
лица народа Своего Израиля, а ты
хочешь взять его наследие? [24] Не
владеешь ли ты тем, что дал тебе
Хамос, бог твой? И мы владеем всем
тем, что дал нам в наследие Господь
Бог наш. [25] Разве ты лучше Валака,
сына Сепфорова, царя Моавитско-
го? Ссорился ли он с Израилем, или
воевал ли с ними? [26] Израиль уже
живет триста лет в Есевоне и в за-
висящих от него *городах*, в Ароере
и зависящих от него *городах*, и во
всех городах, которые близ Арнона;
для чего вы в то время не отнимали
[их]? [27] А я не виновен пред тобою,
и ты делаешь мне зло, выступив
против меня войною. Господь Судия
да будет ныне судьею между сына-
ми Израиля и между Аммонитянами!
[28] Но царь Аммонитский не послушал
слов Иеффая, с которыми он посы-
лал к нему.

[29] И был на Иеффае Дух Госпо-
день, и прошел он Галаад и Манас-
сию, и прошел Массифу Галаадскую,
и из Массифы Галаадской пошел к
Аммонитянам. [30] И дал Иеффай обет
Господу и сказал: если Ты предашь
Аммонитян в руки мои, [31] то по воз-
вращении моем с миром от Аммони-
тян, что выйдет из ворот дома мо-
его навстречу мне, будет Господу,
и вознесу сие на всесожжение. [32] И
пришел Иеффай к Аммонитянам —
сразиться с ними, и предал их Гос-
подь в руки его; [33] и поразил их
поражением весьма великим, от
Ароера до Минифа двадцать городов,
и до Авель-Керамима, и смирились
Аммонитяне пред сынами Израиле-
выми. [34] И пришел Иеффай в Масси-
фу в дом свой, и вот, дочь его вы-
ходит навстречу ему с тимпанами
и ликами: она была у него только
одна, и не было у него еще ни сы-
на, ни дочери. [35] Когда он увидел
ее, разодрал одежду свою и сказал:
ах, дочь моя! ты сразила меня; и ты
в числе нарушителей покоя моего!
я отверз [о тебе] уста мои пред Гос-
подом и не могу отречься. [36] Она
сказала ему: отец мой! ты отверз
уста твои пред Господом — и делай
со мною то, что произнесли уста
твои, когда Господь совершил чрез
тебя отмщение врагам твоим Аммо-
нитянам. [37] И сказала отцу своему:
сделай мне только вот что: отпусти
меня на два месяца; я пойду, взойду
на горы и опла́чу девство мое с
подругами моими. [38] Он сказал: пой-
ди. И отпустил ее на два месяца.
Она пошла с подругами своими и
оплакивала девство свое в горах.
[39] По прошествии двух месяцев она
возвратилась к отцу своему, и он
совершил над нею обет свой, кото-
рый дал, и она не познала мужа.
И вошло в обычай у Израиля, [40] что
ежегодно дочери Израилевы ходили
оплакивать дочь Иеффая Галаадитя-
нина, четыре дня в году.

12 Ефремляне собрались и пе-
решли в Севину и сказали Иеф-
фаю: для чего ты ходил воевать
с Аммонитянами, а нас не позвал с
собою? мы сожжем дом твой огнем
и с тобою вместе. [2] Иеффай сказал
им: я и народ мой имели с Аммони-
тянами сильную ссору; я звал вас,
но вы не спасли меня от руки их;
[3] видя, что ты не спасаешь меня, я
подверг опасности жизнь мою и по-
шел на Аммонитян, и предал их Гос-

[19] Чис 21, 21. [21] Чис 21, 24. [23] Ам 2, 9. [24] 3 Цар 11, 7. 4 Цар 23, 13. [25] Чис 22, 2. [27] Быт 16, 5. [29] Суд 6, 34; 13, 25. Лк 1, 35. [33] Втор 3, 12. [34] Исх 15, 20. 1 Цар 18, 6. Пс 67, 26. [35] Быт 37, 29, 34.
Глава 12 [1] Суд 8, 1. [3] Суд 5, 18; 9, 17.

подь в руки мои; зачем же вы при-
шли ныне воевать со мною? 4 И со-
брал Иеффай всех жителей Галаад-
ских и сразился с Ефремлянами, и
побили жители Галаадские Ефремлян,
говоря: вы беглецы Ефремовы, Га-
лаад же среди Ефрема и среди Ма-
нассии. 5 И перехватили Галаадитяне
переправу чрез Иордан от Ефремлян,
и когда кто из уцелевших Ефремлян
говорил: «позвольте мне перепра-
виться», то жители Галаадские гово-
рили ему: не Ефремлянин ли ты? Он
говорил: нет. 6 Они говорили ему:«ска-
жи: шибболет», а он говорил: «сиб-
болет», и не мог иначе выговорить.
Тогда они, взяв его, заколали у пере-
правы чрез Иордан. И пало в то вре-
мя из Ефремлян сорок две тысячи.
7 Иеффай был судьею Израиля
шесть лет, и умер Иеффай Галаади-
тянин и погребен в одном из горо-
дов Галаадских. 8 После него был
судьею Израиля Есевон из Вифлеема.
9 У него было тридцать сыновей, и
тридцать дочерей отпустил он из до-
ма [в замужество], а тридцать доче-
рей взял со стороны за сыновей сво-
их, и был судьею Израиля семь лет.
10 И умер Есевон и погребен в Виф-
лееме. 11 После него был судьею Из-
раиля Елон Завулонянин и судил Из-
раиля десять лет. 12 И умер Елон За-
вулонянин и погребен в Аиалоне, в
земле Завулоновой. 13 После него был
судьею Израиля Авдон, сын Гилле-
ла, Пирафонянин. 14 У него было со-
рок сыновей и тридцать внуков,
ездивших на семидесяти молодых ос-
лах; он судил Израиля восемь лет.
15 И умер Авдон, сын Гиллела, Пира-
фонянин, и погребен в Пирафоне в зе-
мле Ефремовой, на горе Амаликовой.

13 Сыны Израилевы продолжа-
ли делать злое пред очами Гос-
пода, и предал их Господь в руки
Филистимлян на сорок лет.
2 В то время был человек из Цо-
ры, от племени Данова, именем Ма-
ной; жена его была неплодна и не
рождала. 3 И явился Ангел Господень
жене и сказал ей: вот, ты неплодна
и не рождаешь; но зачнешь, и ро-
дишь сына; 4 итак берегись, не пей
вина и сикера, и не ешь ничего не-
чистого; 5 ибо вот, ты зачнешь и
родишь сына, и бритва не коснется
головы его, потому что от самого
чрева младенец сей будет назорей
Божий, и он начнет спасать Израиля
от руки Филистимлян. 6 Жена при-
шла и сказала мужу своему: чело-
век Божий приходил ко мне, кото-
рого вид, как вид Ангела Божия,
весьма почтенный; я не спросила
его, откуда он, и он не сказал мне
имени своего; 7 он сказал мне: «вот,
ты зачнешь и родишь сына; итак не
пей вина и сикера и не ешь ничего
нечистого, ибо младенец от самого
чрева до смерти своей будет назо-
рей Божий». 8 Маной помолился Гос-
поду и сказал: Господи! пусть при-
дет опять к нам человек Божий, ко-
торого посылал Ты, и научит нас,
что нам делать с имеющим родиться
младенцем. 9 И услышал Бог голос
Маноя, и Ангел Божий опять при-
шел к жене, когда она была в поле,
и Маноя, мужа ее, не было с нею.
10 Жена тотчас побежала и извести-
ла мужа своего и сказала ему: вот,
явился мне человек, приходивший
ко мне тогда. 11 Маной встал и по-
шел с женою своею, и пришел к
тому человеку и сказал ему: ты ли
тот человек, который говорил с сею
женщиною? [Ангел] сказал: я.
12 И сказал Маной: итак, если ис-
полнится слово твое, как нам посту-
пать с младенцем сим и что делать
с ним? 13 Ангел Господень сказал
Маною: пусть он остерегается всего,
о чем я сказал жене; 14 пусть не ест
ничего, что производит виноградная
лоза; пусть не пьет вина и сикера
и не ест ничего нечистого и соблю-
дает все, что я приказал ей. 15 И ска-
зал Маной Ангелу Господню: позволь
удержать тебя, пока мы изготовим
для тебя козленка. 16 Ангел Госпо-
день сказал Маною: хотя бы ты и
удержал меня, но я не буду есть
хлеба твоего; если же хочешь со-
вершить всесожжение Господу, то
вознеси его. Маной же не знал, что

[4] 2 Цар 18, 6. [6] Мф 26, 73. [8] Нав 19, 15. [12] 1 Пар 6, 69. [13] 2 Цар 23, 30. [14] Суд 5, 10.
Глава 13. [1] Суд 2, 11; 3, 7, 12. [2] Нав 15, 33. Суд 16, 31. [3] Суд 2, 1. Быт 18, 10. [4] Чис 6, 3—4. [5] Чис 6, 5. [6] Лк 1, 12. [8] Быт 25, 21. [14] Чис 6, 3. Лк 1, 15. [15] Суд 6, 18.

это Ангел Господень. 17 И сказал Ма-
ной Ангелу Господню: как тебе имя?
чтобы нам прославить тебя, когда
исполнится слово твое. 18 Ангел Гос-
подень сказал ему: что ты спраши-
ваешь об имени моем? оно чудно.
19 И взял Маной козленка и хлебное
приношение и вознес Господу на
камне. И сделал Он чудо, которое ви-
дели Маной и жена его. 20 Когда
пламень стал подниматься от жер-
твенника к небу, Ангел Господень
поднялся в пламени жертвенника.
Видя это, Маной и жена его пали
лицем на землю. 21 И невидим стал
Ангел Господень Маною и жене его.
Тогда Маной узнал, что это Ангел
Господень. 22 И сказал Маной жене
своей: верно мы умрем, ибо видели
мы Бога. 23 Жена его сказала ему:
если бы Господь хотел умертвить нас,
то не принял бы от рук наших всесо-
жжения и хлебного приношения, и не
показал бы нам всего того, и теперь
не открыл бы нам сего. 24 И родила
жена сына, и нарекла имя ему: Сам-
сон. И рос младенец, и благословлял
его Господь. 25 И начал Дух Госпо-
день действовать в нем в стане Да-
новом, между Цорою и Естаолом.

14 И пошел Самсон в Фимна-
фу и увидел в Фимнафе жен-
щину из дочерей Филистимских [и
она понравилась ему]. 2 Он пошел и
объявил отцу своему и матери сво-
ей и сказал: я видел в Фимнафе
женщину из дочерей Филистимских;
возьмите ее мне в жену. 3 Отец и
мать его сказали ему: разве нет жен-
щин между дочерями братьев твоих
и во всем народе моем, что ты
идешь взять жену у Филистимлян
необрезанных? И сказал Самсон от-
цу своему: ее возьми мне, потому
что она мне понравилась. 4 Отец его
и мать его не знали, что это от Гос-
пода, и что он ищет случая *отмстить*
Филистимлянам. А в то время Фи-
листимляне господствовали над Из-
раилем. 5 И пошел Самсон с отцом
своим и с матерью своею в Фимна-
фу, и когда подходили к виноград-
никам Фимнафским, вот, молодой
лев рыкая *идет* навстречу ему.
6 И сошел на него Дух Господень, и
он растерзал *льва* как козленка; а в
руке у него ничего не было. И не
сказал отцу своему и матери своей,
что он сделал. 7 И пришел и пого-
ворил с женщиною, и она понрави-
лась Самсону. 8 Спустя несколько
дней, опять пошел он, чтобы взять
ее, и зашел посмотреть труп льва,
и вот, рой пчел в трупе львином
и мед. 9 Он взял его в руки свои и
пошел, и ел дорогою; и когда при-
шел к отцу своему и матери своей,
дал и им, и они ели; но не сказал
им, что из львиного трупа взял мед
сей. 10 И пришел отец его к жен-
щине, и сделал там Самсон [семи-
дневный] пир, как обыкновенно де-
лают женихи. 11 И как там увидели
его, выбрали тридцать брачных дру-
зей, которые были бы при нем.
12 И сказал им Самсон: загадаю я
вам загадку; если вы отгадаете мне
ее в семь дней пира и отгадаете
верно, то я дам вам тридцать синдо-
нов * и тридцать перемен одежд;
13 если же не сможете отгадать мне,
то вы дайте мне тридцать синдонов
и тридцать перемен одежд. Они ска-
зали ему: загадай загадку твою, по-
слушаем. 14 И сказал им: из ядущего
вышло ядомое, и из сильного вышло
сладкое. И не могли отгадать загад-
ки в три дня. 15 В седьмой день ска-
зали они жене Самсоновой: уговори
мужа твоего, чтоб он разгадал нам
загадку; иначе сожжем огнем тебя
и дом отца твоего; разве вы при-
звали нас, чтоб обобрать нас?
16 И плакала жена Самсонова пред
ним и говорила: ты ненавидишь ме-
ня и не любишь; ты загадал загадку
сынам народа моего, а мне не раз-
гадаешь ее. Он сказал ей: отцу мо-
ему и матери моей не разгадал ее;
и тебе ли разгадаю? 17 И плакала она
пред ним семь дней, в которые про-
должался у них пир. Наконец в седь-
мой день разгадал ей, ибо она уси-
ленно просила его. А она разгадала

* Рубашка из тонкого полотна.

[17] Быт 32, 29. [18] Ис 9, 6; 45, 15. [20] Мф 17, 6. Лк 1, 12. [22] Исх 19, 21. Втор 5, 24—26. Мф 28, 8. [24] Евр 11, 32. [25] 1 Цар 16, 13. Мф 4, 1. Лк 4, 1.

Глава 14. [3] Исх 34, 16. Втор 7, 3. [6] Суд 6, 34. 1 Цар 16, 13. Евр 11, 32. [12] 3 Цар 10, 1. [15] Суд 16, 5. [17] Суд 16, 16.

загадку сынам народа своего. 18 И в
седьмой день до захождения солнеч-
ного сказали ему граждане: что сла-
ще меда, и что сильнее льва! Он
сказал им: если бы вы не орали на
моей телице, то не отгадали бы мо-
ей загадки. 19 И сошел на него Дух
Господень, и пошел он в Аскалон, и,
убив там тридцать человек, снял с
них одежды, и отдал перемены *пла-
тья* их разгадавшим загадку. И вос-
пылал гнев его, и ушел он в дом от-
ца своего. 20 А жена Самсонова вы-
шла за брачного друга его, который
был при нем другом.

15 Чрез несколько дней, во вре-
мя жатвы пшеницы, пришел
Самсон повидаться с женою своею,
принеся с собою козленка; и когда
сказал: «войду к жене моей в спаль-
ню», отец ее не дал ему войти.
2 И сказал отец ее: я подумал, что
ты возненавидел ее, и я отдал ее
другу твоему; вот, меньшая сестра
красивее ее; пусть она будет тебе
вместо ее. 3 Но Самсон сказал им:
теперь я буду прав пред Филистим-
лянами, если сделаю им зло. 4 И по-
шел Самсон, и поймал триста ли-
сиц, и взял факелы, и связал хвост
с хвостом, и привязал по факелу
между двумя хвостами; 5 и зажег фа-
келы, и пустил их на жатву Фили-
стимскую, и выжег и копны и не-
жатый хлеб, и виноградные сады *и*
масличные. 6 И говорили Филистим-
ляне: кто это сделал? И сказали:
Самсон, зять Фимнафянина, ибо этот
взял жену его и отдал другу его.
И пошли Филистимляне и сожгли
огнем ее и [дом] отца ее. 7 Самсон
сказал им: хотя вы сделали это, но
я отмщу вам самим и тогда только
успокоюсь. 8 И перебил он им голени
и бедра, и пошел и засел в ущелье
скалы Етама. 9 И пошли Филистимля-
не, и расположились станом в Иудее,
и протянулись до Лехи. 10 И сказа-
ли жители Иудеи: за что вы вышли
против нас? Они сказали: мы при-
шли связать Самсона, чтобы посту-
пить с ним, как он поступил с на-
ми. 11 И пошли три тысячи человек
из Иудеи к ущелью скалы Етама и
сказали Самсону: разве ты не зна-
ешь, что Филистимляне господ-
ствуют над нами? что ты это сде-
лал нам? Он сказал им: как они со
мною поступили, так и я поступил
с ними. 12 И сказали ему: мы при-
шли связать тебя, чтобы отдать те-
бя в руки Филистимлянам. И ска-
зал им Самсон: поклянитесь мне, что
вы не убьете меня. 13 И сказали ему:
нет, мы только свяжем тебя и от-
дадим тебя в руки их, а умертвить
не умертвим. И связали его двумя
новыми веревками и повели его из
ущелья. 14 Когда он подошел к Лехе,
Филистимляне с криком встретили
его. И сошел на него Дух Господень,
и веревки, бывшие на руках его, сде-
лались, как перегоревший лен, и
упали узы его с рук его. 15 Нашел он
свежую ослиную челюсть и, протя-
нув руку свою, взял ее, и убил ею
тысячу человек. 16 И сказал Самсон:
челюстью ослиною толпу, две толпы,
челюстью ослиною убил я тысячу
человек. 17 Сказав это, бросил че-
люсть из руки своей и назвал то
место: Рамаф-Лехи *. 18 И почувство-
вал сильную жажду и воззвал к Гос-
поду и сказал: Ты соделал рукою ра-
ба Твоего великое спасение сие; а
теперь умру я от жажды, и попаду
в руки необрезанных. 19 И разверз
Бог ямину в Лехе, и потекла из нее
вода. Он напился, и возвратился дух
его, и он ожил; оттого и наречено
имя месту сему: «Источник взываю-
щего», который в Лехе до сего дня.
20 И был он судьею Израиля во дни
Филистимлян двадцать лет.

16 Пришел однажды Самсон в
Газу и, увидев там блудницу,
вошел к ней. 2 Жителям Газы ска-
зали: Самсон пришел сюда. И ходи-
ли они кругом, и подстерегали его
всю ночь в воротах города, и таи-
лись всю ночь, говоря: до света ут-
реннего *подождем, и* убьем его.
3 А Самсон спал до полуночи; в пол-
ночь же встав, схватил двери город-
ских ворот с обоими косяками, под-
няв их вместе с запором, положил

---

* Брошенная челюсть.

[19] Суд 1, 18. 2 Цар 1, 20.
Глава 15. [3] Суд 14, 4. [6] Суд 6, 29.
[14] Суд 6, 34; 11, 29; 14, 6. [19] 1 Цар 30,
12. [20] Суд 16, 31.
Глава 16. [1] Нав 15, 47. [2] Лк 20, 20.
[3] Евр 11, 34.

на плечи свои и отнес их на вер-
шину горы, которая на пути к Хев-
рону, [и положил их там]. 4 После
того полюбил он одну женщину,
жившую на долине Сорек; имя ей
Далида. 5 К ней пришли владельцы
Филистимские и говорят ей: уговори
его, и выведай, в чем великая сила
его и как нам одолеть его, чтобы
связать его и усмирить его; а мы
дадим тебе за то каждый тысячу сто
сиклей серебра. 6 И сказала Далида
Самсону: скажи мне, в чем великая
сила твоя и чем связать тебя, что-
бы усмирить тебя? 7 Самсон сказал
ей: если свяжут меня семью сырыми
тетивами, которые не засушены, то
я сделаюсь бессилен и буду как и
прочие люди. 8 И принесли ей вла-
дельцы Филистимские семь сырых
тетив, которые не засохли, и она
связала его ими. 9 [Между тем один
скрытно сидел у нее в спальне.]
И сказала ему: Самсон! Филистим-
ляне *идут* на тебя. Он разорвал те-
тивы, как разрывают нитку из пак-
ли, когда пережжет ее огонь. И не
узнана сила его. 10 И сказала Далида
Самсону: вот, ты обманул меня и
говорил мне ложь; скажи же теперь
мне, чем связать тебя? 11 Он сказал
ей: если свяжут меня новыми верев-
ками, которые не были в деле, то я
сделаюсь бессилен и буду, как про-
чие люди. 12 Далида взяла новые ве-
ревки и связала его и сказала ему:
Самсон! Филистимляне *идут* на тебя.
[Между тем один скрытно сидел в
спальне.] И сорвал он их с рук сво-
их, как нитки. 13 И сказала Далида
Самсону: все ты обманываешь меня
и говоришь мне ложь; скажи мне,
чем бы связать тебя? Он сказал ей:
если ты воткешь семь кос головы
моей в ткань и прибьешь ее гвоздем
к ткальной колоде, [то я буду бесси-
лен, как и прочие люди]. 14 [И усы-
пила его Далида на коленях своих.
И когда он уснул, взяла Далида семь
кос головы его,] и прикрепила их к
колоде, и сказала ему: Филистимля-
не *идут* на тебя, Самсон! Он пробу-
дился от сна своего и выдернул
ткальную колоду вместе с тканью;
[и не узнана сила его]. 15 И сказала
ему [Далида]: как же ты говоришь:
«люблю тебя», а сердце твое не со
мною? вот, ты трижды обманул ме-
ня, и не сказал мне, в чем великая
сила твоя. 16 И как она словами сво-
ими тяготила его всякий день и му-
чила его, то душе его тяжело стало
до смерти. 17 И он открыл ей все
сердце свое, и сказал ей: бритва не
касалась головы моей, ибо я назо-
рей Божий от чрева матери моей;
если же остричь меня, то отступит
от меня сила моя; я сделаюсь слаб
и буду, как прочие люди. 18 Далида,
видя, что он открыл ей все сердце
свое, послала и звала владельцев
Филистимских, сказав им: идите те-
перь; он открыл мне все сердце свое.
И пришли к ней владельцы Фили-
стимские и принесли серебро в ру-
ках своих. 19 И усыпила его [Дали-
да] на коленях своих, и призвала че-
ловека, и велела ему остричь семь
кос головы его. И начал он ослабе-
вать, и отступила от него сила его.
20 Она сказала: Филистимляне *идут*
на тебя, Самсон! Он пробудился от
сна своего, и сказал: пойду, как и
прежде, и освобожусь. А не знал, что
Господь отступил от него. 21 Фили-
стимляне взяли его и выкололи ему
глаза, привели его в Газу и оковали
его двумя медными цепями, и он
молол в доме узников. 22 Между тем
волосы на голове его начали расти,
где они были острижены. 23 Владель-
цы Филистимские собрались, чтобы
принести великую жертву Дагону,
богу своему, и повеселиться, и ска-
зали: бог наш предал Самсона, врага
нашего, в руки наши. 24 Также и на-
род, видя его, прославлял бога сво-
его, говоря: бог наш предал в руки
наши врага нашего и опустошителя
земли нашей, который побил мно-
гих из нас. 25 И когда развеселилось
сердце их, сказали: позовите Самсо-
на [из дома темничного], пусть он
позабавит нас. И призвали Самсона
из дома узников, и он забавлял их,
[и заушали его] и поставили его ме-
жду столбами. 26 И сказал Самсон
отроку, который водил его за руку:
подведи меня, чтобы ощупать мне
столбы, на которых утвержден дом,

[4] Втор 1, 24. [5] Суд 14, 15; 17, 2. [9] Суд 15, 14. [17] Суд 13, 5. [19] Чис 6, 5.
[20] 1 Цар 28, 15. [21] Иер 39, 7. Ис 47, 2. [23] 1 Цар 5, 2. [25] Мф 27, 28, 30.

и прислониться к ним. [Отрок так
и сделал.] 27 Дом же был полон муж-
чин и женщин; там были все вла-
дельцы Филистимские, и на кровле
было до трех тысяч мужчин и жен-
щин, смотревших на забавляющего
их Самсона. 28 И воззвал Самсон к
Господу и сказал: Господи Боже!
вспомни меня и укрепи меня только
теперь, о Боже! чтобы мне в один
раз отмстить Филистимлянам за два
глаза мои. 29 И сдвинул Самсон с
места два средних столба, на кото-
рых утвержден был дом, упершись
в них, в один правою рукою своею,
а в другой левою. 30 И сказал Сам-
сон: умри, душа моя, с Филистимля-
нами! И уперся *всею* силою, и об-
рушился дом на владельцев и на
весь народ, бывший в нем. И было
умерших, которых умертвил [Сам-
сон] при смерти своей, более, неже-
ли сколько умертвил он в жизни
своей. 31 И пришли братья его и весь
дом отца его, и взяли его, и пошли
и похоронили его между Цорою и
Естаолом, во гробе Маноя, отца его.
Он был судьею Израиля двадцать
лет. [После Самсона восстал Емегар,
сын Енана, и убил из иноплеменни-
ков шестьсот человек, кроме скота.
И он спас Израиля.]

17 Был некто на горе Ефремо-
вой, именем Миха. 2 Он сказал
матери своей: тысяча сто *сиклей* се-
ребра, которые у тебя взяты и за
которые ты при мне изрекла про-
клятие, это серебро у меня, я взял
его. Мать его сказала: благословен
сын мой у Господа! 3 И возвратил
он матери своей тысячу сто *сиклей*
серебра. И сказала мать его: это се-
ребро я от себя посвятила Господу
для [тебя,] сына моего, чтобы сде-
лать из него истукан и литый ку-
мир; итак отдаю оное тебе. 4 Но он
возвратил серебро матери своей.
Мать его взяла двести *сиклей* се-
ребра и отдала их плавильщику. Он
сделал из них истукан и литый ку-
мир, который и находился в доме
Михи. 5 И был у Михи дом Божий.
И сделал он ефод и терафим и по-
святил одного из сыновей своих,
чтоб он был у него священником.
6 В те дни не было царя у Из-
раиля; каждый делал то, что ему
казалось справедливым. 7 Один юно-
ша из Вифлеема Иудейского, из ко-
лена Иудина, левит, тогда жил там;
8 этот человек пошел из города Виф-
леема Иудейского, чтобы пожить,
где случится, и идя дорогою, при-
шел на гору Ефремову к дому Ми-
хи. 9 И сказал ему Миха: откуда ты
идешь? Он сказал ему: я левит из
Вифлеема Иудейского и иду пожить,
где случится. 10 И сказал ему Миха:
останься у меня и будь у меня от-
цом и священником; я буду давать
тебе по десяти *сиклей* серебра на
год, потребное одеяние и пропита-
ние. 11 Левит пошел к нему и согла-
сился левит остаться у этого чело-
века, и был юноша у него, как один
из сыновей его. 12 Миха посвятил
левита, и этот юноша был у него
священником и жил в доме у Михи.
13 И сказал Миха: теперь я знаю, что
Господь будет мне благотворить, по-
тому что левит у меня священником.

18 В те дни не было царя у Из-
раиля; и в те дни колено Даново
искало себе удела, где бы посе-
литься, потому что дотоле не выпало
ему *полного* удела между коленами
Израилевыми. 2 И послали сыны Да-
новы от племени своего пять чело-
век, мужей сильных, из Цоры и
Естаола, чтоб осмотреть землю и
узнать ее, и сказали им: пойдите,
узнайте землю. Они пришли на го-
ру Ефремову к дому Михи и ноче-
вали там. 3 Находясь у дома Михи,
узнали они голос молодого левита и
зашли туда и спрашивали его: кто
тебя привел сюда? что ты здесь де-
лаешь и зачем ты здесь? 4 Он ска-
зал им: то и то сделал для меня
Миха, нанял меня, и я у него свя-
щенником. 5 Они сказали ему: во-
проси Бога, чтобы знать нам, успе-
шен ли будет путь наш, в который
мы идем. 6 Священник сказал им:
идите с миром; пред Господом путь
ваш, в который вы идете. 7 И пошли

[28] Иудифь 13, 4. Евр 11, 34. [30] 3 Цар 19, 4. Евр 2, 14. [31] Суд 13, 2; 15, 20.
Глава 17. [2] Руфь 3, 10. 1 Цар 15, 13. [4] Ис 40, 19. Прем 15, 9. Суд 18, 17.

[6] Суд 18, 1; 19, 1; 21, 25. [10] Суд 18, 4.
Глава 18. [1] Суд. 1, 34; 17, 6. Нав 19, 40. [2] Нав 19, 47. Суд 17, 1. [4] Суд 17, 10. [5] 1 Цар 23, 10; 30, 8. [7] Нав 19, 47.

те пять мужей, и пришли в Лаис, и
увидели народ, который в нем, что
он живет покойно, по обычаю Си-
донян, тих и беспечен, и что не
было в земле той, кто обижал бы
в чем, или имел бы власть: от Си-
донян они жили далеко, и ни с кем
не было у них никакого дела.
8 И возвратились [оные пять человек]
к братьям своим в Цору и Естаол, и
сказали им братья их: с чем вы?
9 Они сказали: встанем и пойдем на
них; мы видели землю, она весьма
хороша; а вы задумались: не медли-
те пойти и взять в наследие ту зем-
лю; 10 когда пойдете вы, придете к
народу беспечному, и земля та об-
ширна; Бог предает ее в руки ваши;
это такое место, где нет ни в чем
недостатка, что *получается* от зем-
ли. 11 И отправились оттуда из ко-
лена Данова, из Цоры и Естаола,
шестьсот мужей, препоясавшись во-
инским оружием. 12 Они пошли и
стали станом в Кириаф-Иариме, в
Иудее. Посему и называют то место
станом Дановым до сего дня. Он по-
зади Кириаф-Иарима. 13 Оттуда от-
правились они на гору Ефремову и
пришли к дому Михи. 14 И сказали те
пять мужей, которые ходили осмат-
ривать землю Лаис, братьям своим:
знаете ли, что в одном из домов
сих есть ефод, терафим, истукан и
литый кумир? итак подумайте, что
сделать. 15 И зашли туда, и вошли в
дом молодого левита, в дом Михи,
и приветствовали его. 16 А шестьсот
человек из сынов Дановых, пре-
поясанные воинским оружием, стоя-
ли у ворот. 17 Пять же человек, хо-
дивших осматривать землю, пошли,
вошли туда, взяли истукан и ефод
и терафим и литый кумир. Священ-
ник стоял у ворот с теми шестью-
стами человек, препоясанных воин-
ским оружием. 18 Когда они вошли
в дом Михи и взяли истукан, ефод,
терафим и литый кумир, священник
сказал им: что вы делаете? 19 Они
сказали ему: молчи, положи руку
твою на уста твои и иди с нами и
будь у нас отцом и священником;
лучше ли тебе быть священником в
доме одного человека, нежели быть
священником в колене или в племе-
ни Израилевом? 20 Священник обра-
довался, и взял ефод, терафим и
истукан [и литый кумир], и пошел
с народом. 21 Они обратились и по-
шли, и отпустили детей, скот и тя-
жести вперед. 22 Когда они удали-
лись от дома Михи, [Миха и] жители
домов соседних с домом Михи со-
брались и погнались за сынами Да-
на, 23 и кричали сынам Дана. [Сыны
Дановы] оборотились и сказали Ми-
хе: что тебе, что ты так кричишь?
24 [Миха] сказал: вы взяли богов мо-
их, которых я сделал, и священника,
и ушли; чего еще более? как же вы
говорите: что тебе? 25 Сыны Дановы
сказали ему: *молчи*, чтобы мы не
слышали голоса твоего; иначе неко-
торые из нас, рассердившись, напа-
дут на вас, и ты погубишь себя и
семейство твое. 26 И пошли сыны
Дановы путем своим; Миха же, видя,
что они сильнее его, пошел назад
и возвратился в дом свой. 27 А [сыны
Дановы] взяли то, что сделал Миха,
и священника, который был у него,
и пошли в Лаис, против народа спо-
койного и беспечного, и побили его
мечом, а город сожгли огнем. 28 Не-
кому было помочь, потому что он
был отдален от Сидона и ни с кем
не имел дела. [Город сей] находился
в долине, что близ Беф-Рехова. И по-
строили *снова* город и поселились в
нем, 29 и нарекли имя городу: Дан,
по имени отца своего Дана, сына Из-
раилева; а прежде имя городу тому
было: Лаис. 30 И поставили у себя
сыны Дановы истукан; Ионафан же,
сын Гирсона, сына Манассии, сам и
сыновья его были священниками в
колене Дановом до дня переселения
жителей той земли; 31 и имели у се-
бя истукан, сделанный Михою, во
все то время, когда дом Божий на-
ходился в Силоме.

19 В те дни, когда не было ца-
ря у Израиля, жил один левит
на склоне горы Ефремовой. Он взял
себе наложницу из Вифлеема Иудей-
ского. 2 Наложница его поссорилась
с ним и ушла от него в дом отца

[11] Суд 13, 25. [12] Нав 15, 60. Иер 26, 20. [14] Ис 10, 30. Суд 17, 4—5. [19] Суд 17, 10. [24] Быт 31, 30. [28] 2 Цар 10, 6. [29] Быт 14, 14. Нав 19, 47. [30] Быт 49, 17. Исх 32, 1. 3 Цар 12, 29. [31] Иер 17, 12.

Глава 19. [1] Суд 17, 7; 18, 1. Быт 35, 19.

своего в Вифлеем Иудейский и была
там четыре месяца. [3] Муж ее встал
и пошел за нею, чтобы поговорить
к сердцу ее и возвратить ее к себе.
С ним был слуга его и пара ослов.
Она ввела его в дом отца своего.
[4] Отец этой молодой женщины, уви-
дев его, с радостью встретил его, и
удержал его тесть его, отец молодой
женщины. И пробыл он у него три
дня; они ели и пили и ночевали там.
[5] В четвертый день встали они рано,
и он встал, чтоб идти. И сказал отец
молодой женщины зятю своему: под-
крепи сердце твое куском хлеба, и
потом пойдете. [6] Они остались, и оба
вместе ели и пили. И сказал отец
молодой женщины человеку тому:
останься еще на ночь, и пусть по-
веселится сердце твое. [7] Человек тот
встал, было, чтоб идти, но тесть его
упросил его, и он опять ночевал там.
[8] На пятый день встал он поутру,
чтоб идти. И сказал отец молодой
женщины той: подкрепи сердце твое
[хлебом], и помедлите, доколе пре-
клонится день. И ели оба они [и пи-
ли]. [9] И встал тот человек, чтоб ид-
ти, сам он, наложница его и слуга
его. И сказал ему тесть его, отец мо-
лодой женщины: вот, день прекло-
нился к вечеру, ночуйте, пожалуйте;
вот, дню скоро конец, ночуй здесь,
пусть повеселится сердце твое;
завтра пораньше встанете в путь
ваш, и пойдешь в дом твой. [10] Но
муж не согласился ночевать, встал и
пошел; и пришел к Иевусу, что
ныне Иерусалим; с ним пара навью-
ченных ослов и наложница его с
ним. [11] Когда они были близ Иевуса,
день уже очень преклонился. И ска-
зал слуга господину своему: зайдем
в этот город Иевусеев и ночуем в
нем. [12] Господин его сказал ему: нет,
не пойдем в город иноплеменников,
которые не из сынов Израилевых, но
дойдем до Гивы. [13] И сказал слуге
своему: дойдем до одного из сих
мест и ночуем в Гиве, или в Раме.
[14] И пошли, и шли, и закатилось
солнце подле Гивы Вениаминовой.
[15] И повернули они туда, чтобы пой-
ти ночевать в Гиве. И пришел он и
сел на улице в городе; но никто не
приглашал их в дом для ночлега.
[16] И вот, идет один старик с работы
своей с поля вечером; он родом был
с горы Ефремовой и жил в Гиве.
Жители же места сего были сыны
Вениаминовы. [17] Он, подняв глаза
свои, увидел прохожего на улице го-
родской. И сказал старик: куда
идешь? и откуда ты пришел? [18] Он
сказал ему: мы идем из Вифлеема
Иудейского к горе Ефремовой, отку-
да я; я ходил в Вифлеем Иудей-
ский, а теперь иду к дому Господа;
и никто не приглашает меня в дом;
[19] у нас есть и солома и корм для
ослов наших; также хлеб и вино для
меня и для рабы твоей и для сего
слуги есть у рабов твоих; ни в чем
нет недостатка. [20] Старик сказал
ему: будь спокоен: весь недостаток
твой на мне, только не ночуй на
улице. [21] И ввел его в дом свой и
дал корму ослам [его], а сами они
омыли ноги свои и ели и пили. [22] То-
гда как они развеселили сердца
свои, вот, жители города, люди раз-
вратные, окружили дом, стучались в
двери и говорили старику, хозяину
дома: выведи человека, вошедшего
в дом твой, мы познаем его. [23] Хо-
зяин дома вышел к ним и сказал им:
нет, братья мои, не делайте зла, ко-
гда человек сей вошел в дом мой,
не делайте этого безумия; [24] вот у
меня дочь девица, и у него наложни-
ца, выведу я их, смирите их и де-
лайте с ними, что вам угодно; а с
человеком сим не делайте этого бе-
зумия. [25] Но они не хотели слушать
его. Тогда муж взял свою наложни-
цу и вывел к ним на улицу. Они
познали ее, и ругались над нею всю
ночь до утра. И отпустили ее при
появлении зари. [26] И пришла жен-
щина пред появлением зари, и упа-
ла у дверей дома того человека, у
которого был господин ее, *и лежала*
до света. [27] Господин ее встал по-
утру, отворил двери дома и вышел,
чтоб идти в путь свой: и вот, на-
ложница его лежит у дверей дома,
и руки ее на пороге. [28] Он сказал ей:
вставай, пойдем. Но ответа не было,

[10] Быт 10, 16. Нав 15, 63. 2 Цар 5, 6. [12] Еф 2, 12. [13] 2 Цар 5, 25. [15] Суд 20, 4. [16] Быт 35, 18. Суд 3, 15. 2 Цар 16, 11.

[20] Суд 6, 23. Деян 16, 15. Евр 13, 2. [21] Быт 18, 4. [22] Быт 19, 4—5. Ос 9, 9. [23] Быт 19, 7; 34, 7. [24] Быт 19, 8.

[потому что она умерла]. Он поло-
жил ее на осла, встал и пошел в
свое место. 29 Придя в дом свой,
взял нож и, взяв наложницу свою,
разрезал ее по членам ее на две-
надцать частей и послал во все пре-
делы Израилевы. 30 Всякий, видевший
это, говорил: не бывало и не видано
было подобного сему от дня исше-
ствия сынов Израилевых из земли
Египетской до сего дня. [Посланным
же от себя людям он дал приказа-
ние и сказал: так говорите всему Из-
раилю: бывало ли когда подобное
сему?] Обратите внимание на это,
посоветуйтесь и скажите.

20 И вышли все сыны Израи-
левы, и собралось *все* общество,
как один человек, от Дана до Вирса-
вии, и земля Галаадская пред Гос-
пода в Массифу. 2 И собрались [пред
Господа] начальники всего народа,
все колена Израилевы, в собрание
народа Божия, четыреста тысяч пе-
ших, обнажающих меч. 3 И сыны Ве-
ниаминовы услышали, что сыны Из-
раилевы пришли в Массифу. И ска-
зали сыны Израилевы: скажите, как
происходило это зло? 4 Левит, муж
оной убитой женщины, отвечал и
сказал: я с наложницею моею при-
шел ночевать в Гиву Вениаминову;
5 и восстали на меня жители Гивы и
окружили из-за меня дом ночью; ме-
ня намеревались убить, и наложницу
мою замучили, [надругавшись над
нею,] так, что она умерла; 6 я взял
наложницу мою, разрезал ее и по-
слал ее во все области владения Из-
раилева, ибо они сделали беззакон-
ное и срамное дело в Израиле; 7 вот
все вы, сыны Израилевы, рассмотри-
те это дело и решите здесь. 8 И вос-
стал весь народ, как один человек, и
сказал: не пойдем никто в шатер
свой и не возвратимся никто в дом
свой; 9 и вот что мы сделаем ныне
с Гивою: [пойдем] на нее по жре-
бию; 10 и возьмем по десяти человек
из ста от всех колен Израилевых, по
сто от тысячи и по тысяче от тьмы,
чтоб они принесли съестных припа-
сов для народа, который пойдет про-
тив Гивы Вениаминовой, наказать ее
за срамное дело, которое она сде-
лала в Израиле. 11 И собрались все
Израильтяне против города едино-
душно, как один человек. 12 И посла-
ли колена Израилевы во все колено
Вениаминово сказать: какое это
гнусное дело сделано у вас! 13 Вы-
дайте развращенных оных людей,
которые в Гиве; мы умертвим их и
искореним зло из Израиля. Но сыны
Вениаминовы не хотели послушать
голоса братьев своих, сынов Израи-
левых; 14 а собрались сыны Вениа-
миновы из городов в Гиву, чтобы
пойти войною против сынов Израи-
левых. 15 И насчиталось в тот день сы-
нов Вениаминовых, *собравшихся* из
городов, двадцать шесть тысяч че-
ловек, обнажающих меч; кроме того,
из жителей Гивы насчитано семьсот
отборных; 16 из всего народа сего
было семьсот человек отборных, ко-
торые были левши, и все сии, бро-
сая из пращей камни в волос, не
бросали мимо. 17 Израильтян же, кро-
ме сынов Вениаминовых, насчита-
лось четыреста тысяч человек, обна-
жающих меч; все они были способ-
ны к войне. 18 И встали и пошли в
дом Божий, и вопрошали Бога и ска-
зали сыны Израилевы: кто из нас
прежде пойдет на войну с сынами
Вениамина? И сказал Господь: Иуда
[пойдет] впереди. 19 И встали сыны
Израилевы поутру и расположились
станом подле Гивы; 20 и выступили
Израильтяне на войну против Вениа-
мина, и стали сыны Израилевы в
боевой порядок близ Гивы. 21 И вы-
шли сыны Вениаминовы из Гивы
и положили в тот день двадцать две
тысячи Израильтян на землю. 22 Но
народ Израильский ободрился, и
опять стали в боевой порядок на том
месте, где стояли в прежний день.
23 И пошли сыны Израилевы, и пла-
кали пред Господом до вечера, и
вопрошали Господа: вступать ли мне
еще в сражение с сынами Вениами-
на, брата моего? Господь сказал:
идите против него. 24 И подступили
сыны Израилевы к сынам Вениами-
на во второй день. 25 Вениамин вы-
шел против них из Гивы во второй

[30] Суд 18. 14.
Глава 20. [1] Ос 10. 9. [4] Суд 19. 15.
[6] Суд 19. 29. Быт 34. 7. Иер 29. 23.
[7] Суд 19. 30. [13] Суд 19. 22. Ос 9. 9.
[16] Суд 3. 15. [18] Суд 1. 1—2; 19. 18.

день, и еще положили на землю из
сынов Израилевых восемнадцать ты-
сяч человек, обнажающих меч.
[26] Тогда все сыны Израилевы и
весь народ пошли и пришли в дом
Божий и, сидя там, плакали пред
Господом, и постились в тот день до
вечера, и вознесли всесожжения и
мирные жертвы пред Господом. [27] И
вопрошали сыны Израилевы Господа
[в то время ковчег завета Божия на-
ходился там, [28] и Финеес, сын Елеа-
зара, сына Ааронова, предстоял пред
ним]: выходить ли мне еще на сраже-
ние с сынами Вениамина, брата мо-
его, или нет? Господь сказал: идите;
Я завтра предам его в руки ваши.
[29] И поставил Израиль засаду во-
круг Гивы. [30] И пошли сыны Изра-
илевы на сынов Вениамина в третий
день и стали в боевой порядок пред
Гивою, как прежде. [31] Сыны Вениа-
миновы выступили против народа и
отдалились от города, и начали, как
прежде, убивать из народа на до-
рогах, из которых одна идет к Ве-
филю, а другая к Гиве полем, и
убили до тридцати человек из Изра-
ильтян. [32] И сказали сыны Вениами-
новы: они падают пред нами, как и
прежде. А сыны Израилевы сказали:
побежим от них и отвлечем их от
города на дороги. [И сделали так.]
[33] И все Израильтяне встали с своего
места и выстроились в Ваал-Фамаре.
И засада Израилева устремилась из
своего места, с западной стороны
Гивы. [34] И пришли пред Гиву десять
тысяч человек отборных из всего
Израиля, и началось жестокое сра-
жение; но *сыны Вениамина* не зна-
ли, что предстоит им беда. [35] И по-
разил Господь Вениамина пред Из-
раильтянами, и положили в тот день
Израильтяне из сынов Вениамина
двадцать пять тысяч сто человек,
обнажавших меч. [36] Когда сыны Ве-
ниамина увидели, что они поражены,
тогда Израильтяне уступили место
сынам Вениамина, ибо надеялись на
засаду, которую они поставили близ
Гивы. [37] Засада же поспешила и
устремилась к Гиве, и вступила и
поразила весь город мечом. [38] Изра-
ильтяне поставили с засадою *услов-
ленным* знаком к нападению подни-
мающийся дым из города. [39] Итак,
когда Израильтяне отступили с ме-
ста сражения, и Вениамин начал по-
ражать и поверг Израильтян до три-
дцати человек и говорил: «опять па-
дают они пред нами, как и в преж-
ние сражения», [40] тогда начал под-
ниматься из города дым столбом. Ве-
ниамин оглянулся назад, и вот, *дым*
от всего города восходит к небу.
[41] Израильтяне воротились, а Вениа-
мин оробел, ибо увидел, что постиг-
ла его беда. [42] И побежали они от
Израильтян по дороге к пустыне; но
сеча преследовала их, и выходившие
из городов побивали их там; [43] окру-
жили Вениамина, и преследовали
его до Менухи и поражали до са-
мой восточной стороны Гивы. [44] И па-
ло из сынов Вениамина восемна-
дцать тысяч человек, людей силь-
ных. [45] [Оставшиеся] оборотились и
побежали к пустыне, к скале Рим-
мону, и побили еще [Израильтяне]
на дорогах пять тысяч человек; и
гнались за ними до Гидома и еще
убили из них две тысячи человек.
[46] Всех же сынов Вениаминовых, пав-
ших в тот день, было двадцать пять
тысяч человек, обнажавших меч, и
все они были мужи сильные. [47] И об-
ратились [оставшиеся] и убежали в
пустыню, к скале Риммону, шесть-
сот человек, и оставались там в ка-
менной горе Риммоне четыре ме-
сяца. [48] Израильтяне же опять пошли
к сынам Вениаминовым и поразили
их мечом, и людей в городе, и скот,
и все, что ни встречалось [во всех
городах], и все находившиеся *на пу-
ти* города сожгли огнем.

21 И поклялись Израильтяне в
Массифе, говоря: никто из нас
не отдаст дочери своей сынам Ве-
ниамина в замужество. [2] И пришел
народ в дом Божий, и сидели там
до вечера пред Богом, и подняли
громкий вопль, и сильно плакали,
[3] и сказали: Господи, Боже Израи-
лев! для чего случилось это в Изра-
иле, что не стало теперь у Израиля
одного колена? [4] На другой день

[29] Суд 20, 37. 1 Цар 15, 5. [35] Исх 15, 3. [40] Нав 8, 20. [47] Суд 21, 13.

Глава 21. [1] Суд 20, 1. [3] 1 Цар 9, 21. [4] 3 Цар 8, 63.

встал народ поутру, и устроили там
жертвенник, и вознесли всесожже-
ния и мирные жертвы. 5 И сказали
сыны Израилевы: кто не приходил в
собрание пред Господа из всех ко-
лен Израилевых? Ибо великое про-
клятие *произнесено* было на тех, ко-
торые не пришли пред Господа в
Массифу, и сказано было, что те
преданы будут смерти. 6 И сжали-
лись сыны Израилевы над Вениами-
ном, братом своим, и сказали: ныне
отсечено одно колено от Израиля;
7 как поступить нам с оставшимися
из них *касательно* жен, когда мы
поклялись Господом не давать им
жен из дочерей наших? 8 И сказали:
нет ли кого из колен Израилевых,
кто не приходил пред Господа в
Массифу? И оказалось, что из Иави-
са Галаадского никто не приходил
пред Господа в стан на собрание.
9 И осмотрен народ, и вот, не было
там ни одного из жителей Иависа
Галаадского. 10 И послало туда об-
щество двенадцать тысяч человек,
мужей сильных, и дали им прика-
зание, говоря: идите и поразите жи-
телей Иависа Галаадского мечом, и
женщин и детей; 11 и вот что сделай-
те: всякого мужчину и всякую жен-
щину, познавшую ложе мужеское,
предайте заклятию, [а девиц остав-
ляйте в живых. И сделали так].
12 И нашли они между жителями Иа-
виса Галаадского четыреста девиц,
не познавших ложа мужеского, и
привели их в стан в Силом, что в
земле Ханаанской. 13 И послало все
общество переговорить с сынами Ве-
ниамина, бывшими в скале Риммоне,
и объявило им мир. 14 Тогда возвра-
тились сыны Вениамина [к Израиль-
тянам], и дали им [Израильтяне]
жен, которых оставили в живых из
женщин Иависа Галаадского; но ока-
залось, что этого было недостаточ-
но. 15 Народ же сожалел о Вениами-
не, что Господь не сохранил целости
колен Израилевых. 16 И сказали ста-
рейшины общества: что нам делать
с оставшимися *касательно* жен, ибо
истреблены женщины у Вениамина?
17 И сказали: наследственная земля
пусть остается уцелевшим сынам Ве-
ниамина, чтобы не исчезло колено
от Израиля; 18 но мы не можем дать
им жен из дочерей наших; ибо сы-
ны Израилевы поклялись, говоря:
проклят, кто даст жену Вениамину.
19 И сказали: вот, каждый год бы-
вает праздник Господень в Силоме,
который на север от Вефиля и на
восток от дороги, ведущей от Ве-
филя в Сихем, и на юг от Левоны.
20 И приказали сынам Вениамина и
сказали: подите и засядьте в вино-
градниках, 21 и смотрите, когда вый-
дут девицы Силомские плясать в хо-
роводах, тогда выйдите из виноград-
ников и схватите себе каждый жену
из девиц Силомских и идите в землю
Вениаминову; 22 и когда придут отцы
их, или братья их с жалобою к нам,
мы скажем им: простите нас за них,
ибо мы не взяли для каждого из
них жены на войне, и вы не дали
им; теперь вы виновны. 23 Сыны Ве-
ниамина так и сделали, и взяли жен
по числу своему из бывших в хоро-
воде, которых они похитили, и по-
шли и возвратились в удел свой, и
построили города и стали жить в
них. 24 В то же время Израильтяне
разошлись оттуда каждый в колено
свое и в племя свое, и пошли отту-
да каждый в удел свой.

25 В те дни не было царя у Изра-
иля; каждый делал то, что ему каза-
лось справедливым.

КНИГА РУФИ

1 В те дни, когда управляли
судьи, случился голод на земле.
И пошел один человек из Вифлеема
Иудейского со своею женою и двумя
сыновьями своими жить на полях
Моавитских. 2 Имя человека того
Елимелех, имя жены его Ноеминь, а
имена двух сынов его Махлон и Хи-
леон; *они были* Ефрафяне из Вифле-
ема Иудейского. И пришли они на

[7] Суд 21, 1. [8] 1 Цар 11, 1; 31, 11. [11] Чис 31, 17. [21] Исх 15, 20. 1 Цар 18, 6. Суд 21, 12. [25] Суд 17, 6; 18, 1.

Глава 1. [1] Суд 2, 16; 6, 4, 6. Втор 2, 9. [2] Быт 35, 19. Суд 17, 7—8.

поля Моавитские и остались там.
3 И умер Елимелех, муж Ноемини, и
осталась она с двумя сыновьями сво-
ими. 4 Они взяли себе жен из Моави-
тянок, имя одной Орфа, а имя дру-
гой Руфь, и жили там около десяти
лет. 5 Но потом и оба [сына ее], Мах-
лон и Хилеон, умерли, и осталась
та женщина после обоих своих сы-
новей и после мужа своего. 6 И вста-
ла она со снохами своими и пошла
обратно с полей Моавитских, ибо
услышала на полях Моавитских, что
Бог посетил народ Свой и дал им
хлеб. 7 И вышла она из того места, в
котором жила, и обе снохи ее с нею.
Когда они шли по дороге, возвра-
щаясь в землю Иудейскую, 8 Ное-
минь сказала двум снохам своим:
пойдите, возвратитесь каждая в дом
матери своей; да сотворит Господь
с вами милость, как вы поступали
с умершими и со мною! 9 да даст
вам Господь, чтобы вы нашли при-
станище каждая в доме своего му-
жа! И поцеловала их. Но они подня-
ли вопль и плакали 10 и сказали: нет,
мы с тобою возвратимся к народу
твоему. 11 Ноеминь же сказала: воз-
вратитесь, дочери мои; зачем вам
идти со мною? Разве еще есть у
меня сыновья в моем чреве, которые
были бы вам мужьями? 12 Возврати-
тесь, дочери мои, пойдите, ибо я уже
стара, чтоб быть замужем. Да если б
я и сказала: «есть мне еще наде-
жда», и даже если бы я сию же ночь
была с мужем и потом родила сы-
новей, — 13 то можно ли вам ждать,
пока они выросли бы? можно ли
вам медлить и не выходить замуж?
Нет, дочери мои, я весьма сокру-
шаюсь о вас, ибо рука Господня по-
стигла меня. 14 Они подняли вопль и
опять стали плакать. И Орфа прости-
лась со свекровью своею [и возвра-
тилась к народу своему], а Руфь
осталась с нею. 15 [Ноеминь] сказала
[Руфи]: вот, невестка твоя возврати-
лась к народу своему и к своим бо-
гам; возвратись и ты вслед за не-
весткою твоею. 16 Но Руфь сказала:
не принуждай меня оставить тебя и
возвратиться от тебя; но куда ты
пойдешь, туда и я пойду, и где ты
жить будешь, там и я буду жить; на-
род твой будет моим народом, и
твой Бог — моим Богом; 17 и где ты
умрешь, там и я умру и погребена
буду; пусть то и то сделает мне Гос-
подь, и еще больше сделает; смерть
одна разлучит меня с тобою. 18 [Ное-
минь,] видя, что она твердо реши-
лась идти с нею, перестала уговари-
вать ее. 19 И шли обе они, доколе не
пришли в Вифлеем. Когда пришли
они в Вифлеем, весь город пришел
в движение от них, и говорили: это
Ноеминь? 20 Она сказала им: не на-
зывайте меня Ноеминью *, а назы-
вайте меня Марою **, потому что
Вседержитель послал мне великую
горесть; 21 я вышла отсюда с достат-
ком, а возвратил меня Господь с пу-
стыми руками; зачем называть меня
Ноеминью, когда Господь заставил
меня страдать, и Вседержитель по-
слал мне несчастье? 22 И возврати-
лась Ноеминь, и с нею сноха ее
Руфь Моавитянка, пришедшая с по-
лей Моавитских, и пришли они в
Вифлеем в начале жатвы ячменя.

2 У Ноемини был родственник
по мужу ее, человек весьма
знатный, из племени Елимелехова,
имя ему Вооз. 2 И сказала Руфь Мо-
авитянка Ноемини: пойду я на поле
и буду подбирать колосья по следам
того, у кого найду благоволение. Она
сказала ей: пойди, дочь моя. 3 Она
пошла, и пришла, и подбирала в по-
ле *колосья* позади жнецов. И случи-
лось, что та часть поля принадле-
жала Воозу, который из племени
Елимелехова. 4 И вот, Вооз пришел
из Вифлеема и сказал жнецам: Гос-
подь с вами! Они сказали ему: да
благословит тебя Господь! 5 И сказал
Вооз слуге своему, приставленному
к жнецам: чья это молодая женщи-
на? 6 Слуга, приставленный к жне-
цам, отвечал и сказал: эта молодая
женщина — Моавитянка, пришедшая
с Ноеминью с полей Моавитских;

* Приятная. ** Горькая.

[4] Неем 13, 23. [6] 4 Цар 8, 3. [8] Руфь 2, 11. Быт 43, 14. [9] Руфь 3, 1. [16] 2 Цар 15, 21. Руфь 2, 12. Зах 8, 21. [17] 1 Цар 3, 17.

[20] Иов 9, 18. [21] Быт 32, 10.
Глава 2. [2] Лев 19, 9; 23, 22. Втор 24, 19. [3] Мф 1, 5. [4] Суд 6, 12.

[7] она сказала: «буду я подбирать и
собирать между снопами позади
жнецов»; и пришла, и находится
здесь с самого утра доселе; мало
бывает она дома. [8] И сказал Вооз
Руфи: послушай, дочь моя, не ходи
подбирать на другом поле и не пе-
реходи отсюда, но будь здесь с мои-
ми служанками; [9] пусть в глазах
твоих будет то поле, где они жнут,
и ходи за ними; вот, я приказал
слугам моим не трогать тебя; когда
захочешь пить, иди к сосудам и пей,
откуда черпают слуги мои. [10] Она
пала на лице свое и поклонилась до
земли и сказала ему: чем снискала
я в глазах твоих милость, что ты
принимаешь меня, хотя я и чуже-
земка? [11] Вооз отвечал и сказал ей:
мне сказано все, что сделала ты для
свекрови своей по смерти мужа тво-
его, что ты оставила твоего отца и
твою мать и твою родину и пришла
к народу, которого ты не знала вче-
ра и третьего дня; [12] да воздаст Гос-
подь за это дело твое, и да будет
тебе полная награда от Господа Бо-
га Израилева, к Которому ты при-
шла, чтоб успокоиться под Его кры-
лами! [13] Она сказала: да буду я в
милости пред очами твоими, гос-
подин мой! Ты утешил меня и го-
ворил по сердцу рабы твоей, между
тем как я не сто́ю ни одной из ра-
бынь твоих. [14] И сказал ей Вооз: вре-
мя обеда; приди сюда и ешь хлеб
и обмакивай кусок твой в уксус.
И села она возле жнецов. Он подал
ей хлеба; она ела, наелась, и еще
осталось. [15] И встала, чтобы подби-
рать. Вооз дал приказ слугам своим,
сказав: пусть подбирает она и ме-
жду снопами, и не обижайте ее;
[16] да и от снопов откидывайте ей и
оставляйте, пусть она подбирает [и
ест], и не браните ее. [17] Так подби-
рала она на поле до вечера и вымо-
лотила собранное, и вышло около
ефы ячменя. [18] Взяв это, она пошла
в город, и свекровь ее увидела, что
она набрала. И вынула [Руфь из па-
зухи своей] и дала ей то, что оста-
вила, наевшись сама. [19] И сказала ей
свекровь ее: где ты собирала сего-
дня и где работала? да будет благо-
словен принявший тебя! [Руфь] объ-
явила свекрови своей, у кого она
работала, и сказала: человеку тому,
у которого я сегодня работала, имя
Вооз. [20] И сказала Ноеминь снохе
своей: благословен он от Господа за
то, что не лишил милости своей ни
живых, ни мертвых! И сказала ей
Ноеминь: человек этот близок к нам;
он из наших родственников. [21] Руфь
Моавитянка сказала [свекрови сво-
ей]: он даже сказал мне: будь с мо-
ими служанками, доколе не докон-
чат они жатвы моей. [22] И сказала
Ноеминь снохе своей Руфи: хорошо,
дочь моя, что ты будешь ходить со
служанками его, и не будут оскорб-
лять тебя на другом поле. [23] Так
была она со служанками Воозовы-
ми и подбирала [колосья], доколе не
кончилась жатва ячменя и жатва
пшеницы, и жила у свекрови своей.

3 И сказала ей Ноеминь, све-
кровь ее: дочь моя, не поискать
ли тебе пристанища, чтобы тебе хо-
рошо было? [2] Вот, Вооз, со служан-
ками которого ты была, родствен-
ник наш; вот, он в эту ночь веет на
гумне ячмень; [3] умойся, помажься,
надень на себя [нарядные] одежды
твои и пойди на гумно, но не пока-
зывайся ему, доколе не кончит есть
и пить; [4] когда же он ляжет спать,
узнай место, где он ляжет; тогда
придешь и откроешь у ног его и ля-
жешь; он скажет тебе, что тебе де-
лать. [5] [Руфь] сказала ей: сделаю все,
что ты сказала мне. [6] И пошла на
гумно и сделала все так, как прика-
зывала ей свекровь ее. [7] Вооз наелся
и напился, и развеселил сердце свое,
и пошел *и лег* спать подле скирда.
И она пришла тихонько, открыла у
ног его и легла. [8] В полночь он со-
дрогнулся, приподнялся, и вот, у
ног его лежит женщина. [9] И сказал
[ей Вооз]: кто ты? Она сказала: я
Руфь, раба твоя, простри крыло твое
на рабу твою, ибо ты родственник.

[10] 1 Цар 25, 23. [12] Руфь 1, 16. Пс 16, 8; 35, 8. [13] Быт 30, 27; 34, 3. Суд 19, 3. [16] Лев 19, 9; 23, 22. Втор 24, 19. [17] Суд 6, 11. [19] Руфь 3, 10. [20] Быт 24, 31. 2 Цар 2, 5. Лев 25, 25.

Глава 3. [1] Руфь 1, 9. [2] Руфь 2, 8. [3] 2 Цар 12, 20. 2 Пар 28, 15. Пс 103, 15. [5] Исх 19, 8. Тов 5, 1. [9] Иез 16, 8. Втор 25, 5.

10 [Вооз] сказал: благословенна ты от
Господа [Бога], дочь моя! это по-
следнее твое доброе дело сделала ты
еще лучше прежнего, что ты не по-
шла искать молодых людей, ни бед-
ных, ни богатых; 11 итак, дочь моя,
не бойся, я сделаю тебе все, что ты
сказала; ибо у всех ворот народа
моего знают, что ты женщина до-
бродетельная; 12 хотя и правда, что
я родственник, но есть еще род-
ственник ближе меня; 13 переночуй
эту ночь; завтра же, если он примет
тебя, то хорошо, пусть примет; а
если он не захочет принять тебя, то
я приму; жив Господь! Спи до утра.
14 И спала она у ног его до утра и
встала прежде, нежели могли они
распознать друг друга. И сказал
Вооз: пусть не знают, что женщина
приходила на гумно. 15 И сказал ей:
подай верхнюю одежду, которая на
тебе, подержи ее. Она держала, и
он отмерил [ей] шесть мер ячменя,
и положил на нее, и пошел в город.
16 А [Руфь] пришла к свекрови сво-
ей. Та сказала [ей]: что, дочь моя?
Она пересказала ей все, что сделал
ей человек тот. 17 И сказала [ей]: эти
шесть мер ячменя он дал мне и ска-
зал мне: не ходи к свекрови своей с
пустыми руками. 18 Та сказала: по-
дожди, дочь моя, доколе не узнаешь,
чем кончится дело; ибо человек тот
не остáнется в покое, не кончив се-
годня дела.

4 Вооз вышел к воротам и си-
дел там. И вот, идет мимо род-
ственник, о котором говорил Вооз.
И сказал ему [Вооз]: зайди сюда и
сядь здесь. Тот зашел и сел. 2 [Вооз]
взял десять человек из старейшин
города и сказал: сядьте здесь. И они
сели. 3 И сказал [Вооз] родственнику:
Ноеминь, возвратившаяся с полей
Моавитских, продает часть поля,
принадлежащую брату нашему Ели-
мелеху; 4 я решился довести до
ушей твоих и сказать: купи при си-
дящих здесь и при старейшинах на-
рода моего; если хочешь выкупить,
выкупáй; а если не хочешь выку-
пить, скажи мне, и я буду знать;
ибо кроме тебя некому выкупить; а
по тебе я. Тот сказал: я выкупáю.
5 Вооз сказал: когда ты купишь поле
у Ноемини, то должен купить и у
Руфи Моавитянки, жены умершего,
и должен взять ее в замужество,
чтобы восстановить имя умершего в
уделе его. 6 И сказал тот родствен-
ник: не могу я взять ее себе, чтобы
не расстроить своего удела; прими
ее ты, ибо я не могу принять. 7 Пре-
жде такой был *обычай* у Израиля
при выкупе и при мене для под-
тверждения какого-либо дела: один
снимал сапог свой и давал друго-
му, [который принимал право род-
ственника,] и это было свидетель-
ством у Израиля. 8 И сказал тот род-
ственник Воозу: купи себе. И снял
сапог свой [и дал ему]. 9 И сказал
Вооз старейшинам и всему народу:
вы теперь свидетели тому, что я
покупаю у Ноемини все Елимелехо-
во и все Хилеоново и Махлоново;
10 также и Руфь Моавитянку, жену
Махлонову, беру себе в жену, чтоб
оставить имя умершего в уделе его,
и чтобы не исчезло имя умершего
между братьями его и у ворот ме-
стопребывания его: вы сегодня сви-
детели тому. 11 И сказал весь народ,
который при воротах, и старейши-
ны: мы свидетели; да соделает Гос-
подь жену, входящую в дом твой,
как Рахиль и как Лию, которые
обе устроили дом Израилев; приоб-
ретай богатство в Ефрафе, и да сла-
вится имя твое в Вифлееме; 12 и да
будет дом твой, как дом Фареса,
которого родила Фамарь Иуде, от
того семени, которое даст тебе Гос-
подь от этой молодой женщины.
13 И взял Вооз Руфь, и она сдела-
лась его женою. И вошел он к ней,
и Господь дал ей беременность, и
она родила сына. 14 И говорили жен-
щины Ноемини: благословен Гос-
подь, что Он не оставил тебя ныне
без наследника! И да будет славно
имя его в Израиле! 15 Он будет тебе
отрадою и питателем в старости тво-
ей, ибо его родила сноха твоя, ко-
торая любит тебя, которая для тебя

[10] Суд 17, 2. Руфь 2, 20. [14] 2 Кор 8, 21. [18] 2 Кор 1, 17.
Глава 4. [1] Руфь 3, 12. [2] 3 Цар 21, 8. [3] Лев 25, 25. [4] Иер 32, 7. [5] Втор 25, 5—6. [7] Втор 25, 9. [10] Втор 25, 6. Мф 22, 24. [11] Лк 24, 48. Быт 16, 2; 29, 31. [12] Быт 38, 29. [13] Пс 126, 3. [15] Быт 45, 11. 1 Цар 18, 3. Пс 54, 23.

лучше семи сыновей. 16 И взяла Ное-
минь дитя сие, и носила его в объ-
ятиях своих, и была ему нянькою.
17 Соседки нарекли ему имя и гово-
рили: «у Ноемини родился сын», и
нарекли ему имя: Овид. Он отец
Иессея, отца Давидова.

18 И вот род Фаресов: Фарес ро-
дил Есрома; 19 Есром родил Арама;
Арам родил Аминадава; 20 Аминадав
родил Наассона; Наассон родил Сал-
мона; 21 Салмон родил Вооза; Вооз
родил Овида; 22 Овид родил Иессея;
Иессей родил Давида.

ПЕРВАЯ КНИГА ЦАРСТВ*

1 Был один человек из Рама-
фаим-Цофима, с горы Ефремовой,
имя ему Елкана, сын Иерохама, сына
Илия, сына Тоху, сына Цуфа, — Еф-
рафянин; 2 у него были две жены:
имя одной Анна, а имя другой Фен-
нана; у Феннаны были дети, у Анны
же не было детей. 3 И ходил этот че-
ловек из города своего в положен-
ные дни поклоняться и приносить
жертву Господу Саваофу в Силом;
там *были* [Илий и] два сына его, Оф-
ни и Финеес, священниками Господа.
4 В тот день, когда Елкана при-
носил жертву, давал Феннане, жене
своей, и всем сыновьям ее и доче-
рям ее части; 5 Анне же давал часть
особую, [так как у нее не было де-
тей], ибо любил Анну [более, нежели
Феннану], хотя Господь заключил
чрево ее. 6 Соперница ее сильно
огорчала ее, побуждая ее к ропоту
на то, что Господь заключил чрево
ее. 7 Так бывало каждый год, когда
ходила она в дом Господень; та
огорчала ее, а эта плакала [и сето-
вала] и не ела. 8 И сказал ей Ел-
кана, муж ее: Анна! [Она отвечала
ему: вот я. И сказал ей:] что ты
плачешь и почему не ешь, и отчего
скорбит сердце твое? не лучше ли
я для тебя десяти сыновей? 9 И вста-
ла Анна после того, как они ели и
пили в Силоме, [и стала пред Гос-
подом]. Илий же священник сидел
тогда на седалище у входа в храм
Господень. 10 И была она в скорби
души, и молилась Господу, и горько
плакала, 11 и дала обет, говоря: Гос-
поди [Всемогущий Боже] Саваоф! ес-
ли Ты призришь на скорбь рабы
Твоей и вспомнишь обо мне, и не
забудешь рабы Твоей и дашь рабе
Твоей дитя мужеского пола, то я
отдам его Господу [в дар] на все
дни жизни его, [и вина и сикера не
будет он пить,] и бритва не кос-
нется головы его. 12 Между тем как
она долго молилась пред Господом,
Илий смотрел на уста ее; 13 и как
Анна говорила в сердце своем, а
уста ее только двигались, и не было
слышно голоса ее, то Илий счел ее
пьяною. 14 И сказал ей Илий: доколе
ты будешь пьяною? вытрезвись от
вина твоего [и иди от лица Господ-
ня]. 15 И отвечала Анна, и сказала:
нет, господин мой; я — жена, скор-
бящая духом, вина и сикера я не
пила, но изливаю душу мою пред
Господом; 16 не считай рабы твоей
негодною женщиною, ибо от вели-
кой печали моей и от скорби моей
я говорила доселе. 17 И отвечал
Илий и сказал: иди с миром, и Бог
Израилев исполнит прошение твое,
чего ты просила у Него. 18 Она же
сказала: да найдет раба твоя ми-
лость в очах твоих! И пошла она в
путь свой, и ела, и лице ее не было
уже *печально,* как прежде. 19 И вста-
ли они поутру, и поклонились пред
Господом, и возвратились, и пришли
в дом свой в Раму. И познал Елка-
на Анну, жену свою, и вспомнил о
ней Господь. 20 Чрез несколько вре-
мени зачала Анна и родила сына и
дала ему имя: Самуил, ибо, [говори-
ла она], от Господа [Бога Саваофа]
я испросила его. 21 И пошел муж

* У Евреев: «Первая Самуила».

[17] Мф 1, 5—6. [18] 1 Пар 2, 5. Мф 1, 3. [20] Чис 7, 12. [22] 1 Цар 16, 11; 17, 12.
Глава 1. [1] Мф 27, 57. 1 Цар 9, 5. [2] Быт 29, 31. Лк 1, 7. [3] Исх 23, 17. Нав 18, 1. 1 Цар 4, 17. [5] Быт 20, 18; 29, 30. [9] 1 Цар 3, 3. [11] Чис 6, 5; 30, 7. Лк 1, 25. [15] Пс 41, 5. [17] 4 Цар 5, 19. [18] Руфь 2, 13. [19] Быт 30, 22. [20] Евр 11, 32.

ее Елкана и все семейство его [в Си-
лом] совершить годичную жертву
Господу и обеты свои [и все деся-
тины от земли своей]. 22 Анна же не
пошла [с ним], сказав мужу своему:
когда младенец отнят будет от гру-
ди и подрастет, тогда я отведу его,
и он явится пред Господом и оста-
нется там навсегда. 23 И сказал ей
Елкана, муж ее: делай, что тебе
угодно; оставайся, доколе не вскор-
мишь его грудью; только да утвер-
дит Господь слово, [вышедшее из
уст твоих]. И осталась жена *его*, и
кормила грудью сына своего, доколе
не вскормила.

24 Когда же вскормила его, пошла
с ним в Силом, *взяв* три тельца [и
хлебы] и одну ефу муки и мех вина,
и пришла в дом Господа в Силом,
[и отрок с ними]; отрок же был еще
дитя. 25 [И привели его пред лице
Господа; и принес отец его жертву,
какую в установленные дни прино-
сил Господу. И привели отрока] и за-
кололи тельца; и привела отрока
[Анна мать] к Илию 26 и сказала:
о, господин мой! да живет душа
твоя, господин мой! я — та самая
женщина, которая здесь при тебе
стояла и молилась Господу; 27 о сем
дитяти молилась я, и исполнил мне
Господь прошение мое, чего я про-
сила у Него; 28 и я отдаю его Гос-
поду на все дни жизни его, служить
Господу. И поклонилась там Господу.

2 И молилась Анна и говорила:
возрадовалось сердце мое в Гос-
поде; вознесся рог мой в Боге моем;
широко разверзлись уста мои на
врагов моих, ибо я радуюсь о спа-
сении Твоем. 2 Нет *столь* святаго,
как Господь; ибо нет другого, кро-
ме Тебя; и нет твердыни, как Бог
наш. 3 Не умножайте речей надмен-
ных; дерзкие слова да не исходят
из уст ваших; ибо Господь есть Бог
ведения, и дела у Него взвешены.
4 Лук сильных преломляется, а не-
мощные препоясываются силою;
5 сытые работают из хлеба, а голод-
ные отдыхают; даже бесплодная
рождает семь раз, а многочадная из-
немогает. 6 Господь умерщвляет и
оживляет, низводит в преисподнюю
и возводит; 7 Господь делает нищим
и обогащает, унижает и возвышает.
8 Из праха подъемлет Он бедного,
из брения возвышает нищего, по-
саждая с вельможами, и престол
славы дает им в наследие; ибо у
Господа основания земли, и Он утвер-
дил на них вселенную. 9 Стопы свя-
тых Своих Он блюдет, а беззакон-
ные во тьме исчезают; ибо не силою
крепок человек. 10 Господь сотрет
препирающихся с Ним; с небес воз-
гремит на них. [Господь свят. Да
не хвалится мудрый мудростью сво-
ею, и да не хвалится сильный силою
своею, и да не хвалится богатый бо-
гатством своим, но желающий хва-
литься да хвалится тем, что разу-
меет и знает Господа.] *Господь* бу-
дет судить концы земли, и даст кре-
пость царю Своему и вознесет рог
помазанника Своего.

11 [И оставили Самуила там пред
Господом,] и пошел Елкана в Раму
в дом свой, а отрок остался служить
Господу при Илии священнике. 12 Сы-
новья же Илия были люди негодные;
они не знали Господа 13 и долга свя-
щенников в отношении к народу.
Когда кто приносил жертву, отрок
священнический, во время варения
мяса, приходил с вилкой в руке
своей 14 и опускал ее в котел, или
в кастрюлю, или на сковороду, или
в горшок, и что вынет вилка, то
брал себе священник. Так поступали
они со всеми Израильтянами, при-
ходившими туда в Силом. 15 Даже
прежде, нежели сожигали тук, при-
ходил отрок священнический и го-
ворил приносившему жертву: дай
мяса на жаркое священнику; он не
возьмет у тебя вареного мяса, а
дай сырое. 16 И *если* кто говорил
ему: пусть сожгут прежде тук, как
должно, и *потом* возьми себе, сколь-
ко пожелает душа твоя, то он го-
ворил: нет, теперь же дай, а если
нет, то силою возьму. 17 И грех этих

[25] 1 Цар 1, 7.
Глава 2. [1] Лк 1, 47, 69. Пс 91, 11. [2] Мф 19, 17. Исх 15, 11. [4] Лк 1, 52. [5] Лк 1, 53. [6] Втор 32, 39. Тов 13, 2. Прем 16, 13. [7] Сир 11, 21. [8] Пс 112, 7. [9] Пс 146, 6. [10] Ис 45, 9. [12] Втор 13, 13. [13] Исх 29, 27. Лев 7, 31. Иез 46, 24. [14] Лев 7, 34. [15] Лев 3, 3. [17] Рим 2, 24. 2 Кор 6, 3.

молодых людей был весьма велик
пред Господом, ибо они отвращали
от жертвоприношений Господу. 18 От-
рок же Самуил служил пред Госпо-
дом, надевая льняной ефод. 19 Верх-
нюю одежду малую делала ему мать
его и приносила ему ежегодно, ко-
гда приходила с мужем своим для
принесения положенной жертвы.
20 И благословил Илий Елкану и же-
ну его и сказал: да даст тебе Гос-
подь детей от жены сей вместо дан-
ного, которого ты отдал Господу!
И пошли они в место свое. 21 И по-
сетил Господь Анну, и зачала она и
родила еще трех сыновей и двух до-
черей; а отрок Самуил возрастал
у Господа.

22 Илий же был весьма стар и
слышал все, как поступают сыновья
его со всеми Израильтянами, и что
они спят с женщинами, собиравши-
мися у входа в скинию собрания.
23 И сказал им: для чего вы делаете
такие дела? ибо я слышу худые
речи о вас от всего народа [Господ-
ня]. 24 Нет, дети мои, нехороша мол-
ва, которую я слышу [о вас, не
делайте так, ибо нехороша молва,
которую я слышу]; вы развращаете
народ Господень; 25 если согрешит
человек против человека, то помо-
лятся о нем Богу; если же человек
согрешит против Господа, то кто
будет ходатаем о нем? Но они не
слушали голоса отца своего, ибо
Господь решил уже предать их
смерти.

26 Отрок же Самуил более и более
приходил в возраст и в благоволе-
нии у Господа и у людей. 27 И при-
шел человек Божий к Илию и ска-
зал ему: так говорит Господь: не
открылся ли Я дому отца твоего,
когда еще были они в Египте, в до-
ме фараона? 28 И не избрал ли его
из всех колен Израилевых Себе во
священника, чтоб он восходил к
жертвеннику Моему, чтобы воскурял
фимиам, чтобы носил ефод предо
Мною? И не дал ли Я дому отца
твоего от всех огнем сожигаемых
жертв сынов Израилевых? 29 Для че-
го же вы попираете ногами жертвы
Мои и хлебные приношения Мои, ко-
торые заповедал Я для жилища *Мо-
его,* и для чего ты предпочитаешь
Мне сыновей своих, утучняя себя
начатками всех приношений народа
Моего — Израиля? 30 Посему так го-
ворит Господь Бог Израилев: Я ска-
зал *тогда:* «дом твой и дом отца
твоего будут ходить пред лицем Мо-
им вовек». Но теперь говорит Гос-
подь: да не будет так, ибо Я про-
славлю прославляющих Меня, а бес-
славящие Меня будут посрамлены.
31 Вот, наступают дни, в *которые* Я
подсеку мышцу твою и мышцу дома
отца твоего, так что не будет стар-
ца в доме твоем [никогда]; 32 и ты
будешь видеть бедствие жилища Мо-
его, при всем том, что *Господь* благо-
творит Израилю и не будет в доме
твоем старца во все дни, 33 Я не
отрешу у тебя *всех* от жертвенника
Моего, чтобы томить глаза твои и
мучить душу твою; но все потомство
дома твоего будет умирать в сред-
них летах. 34 И вот тебе знамение,
которое последует с двумя сыновья-
ми твоими, Офни и Финеесом: оба
они умрут в один день. 35 И постав-
лю Себе священника верного; он
будет поступать по сердцу Моему
и по душе Моей; и дом его сделаю
твердым, и он будет ходить пред
помазанником Моим во все дни;
36 и всякий, оставшийся из дома тво-
его, придет кланяться ему из-за ге-
ры серебра и куска хлеба и скажет:
«причисли меня к какой-либо левит-
ской должности, чтоб иметь пропи-
тание».

3 Отрок Самуил служил Госпо-
ду при Илии; слово Господне
было редко в те дни, видения *были*
не часты. 2 И было в то время, ко-
гда Илий лежал на своем месте, —
глаза же его начали смежаться, и
он не мог видеть, — 3 и светильник
Божий еще не погас, и Самуил ле-
жал в храме Господнем, где ковчег
Божий; 4 воззвал Господь к Самуилу:

[21] Лк 1, 80; 2, 40. 52. [25] Чис 15, 30. 3 Цар 12, 16. [27] Исх 4, 27. Деян 7, 25. [28] Лев 7, 34; 10, 14. [30] Исх 28, 1, 43; 29, 9. Мал 2, 9. [31] 3 Цар 2, 27. [32] 3 Цар 2, 26—27, 35. [33] Пс 101, 24; 111, 10. [34] 1 Цар 4, 11. [35] Чис 25, 13. 2 Цар 8, 17. 1 Пар 29, 22. [36] 3 Цар 2, 27. Иез 44, 14. Глава 3. [1] Ам 8, 11. Пс 73, 9. Притч 29, 18. [3] Исх 27, 21. Лев 24, 3.

[Самуил, Самуил!] И отвечал он: вот
я! 5 И побежал к Илию и сказал:
вот я! ты звал меня. Но тот сказал:
я не звал тебя; пойди назад, ложись. И он пошел и лег. 6 Но Господь в другой раз воззвал к Самуилу: [Самуил, Самуил!] Он встал, и пришел к Илию вторично, и сказал: вот я! ты звал меня. Но тот сказал: я не звал тебя, сын мой; пойди назад, ложись.
7 Самуил еще не знал тогда *голоса* Господа, и еще не открывалось ему слово Господне.
8 И воззвал Господь к Самуилу еще в третий раз. Он встал и пришел к Илию и сказал: вот я! ты звал меня. Тогда понял Илий, что Господь зовет отрока.
9 И сказал Илий Самуилу: пойди назад и ложись, и когда [Зовущий] позовет тебя, ты скажи: говори, Господи, ибо слышит раб Твой. И пошел Самуил и лег на месте своем.
10 И пришел Господь, и стал, и воззвал, как в тот и другой раз: Самуил, Самуил! И сказал Самуил: говори, [Господи,] ибо слышит раб Твой.
11 И сказал Господь Самуилу: вот, Я сделаю дело в Израиле, о котором кто услышит, у того зазвенит в обоих ушах;
12 в тот день Я исполню над Илием все то, что Я говорил о доме его; Я начну и окончу;
13 Я объявил ему, что Я накажу дом его на веки за ту вину, что он знал, как сыновья его нечествуют, и не обуздывал их;
14 и посему клянусь дому Илия, что вина дома Илиева не загладится ни жертвами, ни приношениями хлебными вовек.
15 И спал Самуил до утра, [и встал рано] и отворил двери дома Господня; и боялся Самуил объявить видение сие Илию.
16 Но Илий позвал Самуила и сказал: сын мой Самуил! Тот сказал: вот я!
17 И сказал *Илий:* что сказано тебе? не скрой от меня; то и то сделает с тобою Бог, и еще больше сделает, если ты утаишь от меня что-либо из всего того, что сказано тебе.
18 И объявил ему Самуил все и не скрыл от него *ничего*. Тогда сказал [Илий]: Он — Господь; что Ему угодно, то да сотворит.
19 И возрос Самуил, и Господь был с ним; и не осталось ни одного из слов его неисполнившимся.
20 И узнал весь Израиль от Дана до Вирсавии, что Самуил удостоен быть пророком Господним.
21 И продолжал Господь являться в Силоме после того, как открыл Себя Самуилу в Силоме чрез слово Господне. [И уверились во всем Израиле, от конца до конца земли, что Самуил есть пророк Господень. Илий же сделался очень стар, а сыновья его продолжали ходить беззаконным путем своим пред Господом.]

4 [И собрались Филистимляне воевать с Израильтянами.] И было слово Самуила ко всему Израилю. И выступили Израильтяне против Филистимлян на войну и расположились станом при Авен-Езере, а Филистимляне расположились при Афеке.
2 И выстроились Филистимляне против Израильтян, и произошла битва, и были поражены Израильтяне Филистимлянами, которые побили на поле сражения около четырех тысяч человек.
3 И пришел народ в стан; и сказали старейшины Израилевы: за что поразил нас Господь сегодня пред Филистимлянами? возьмем себе из Силома ковчег завета Господня, и он пойдет среди нас и спасет нас от руки врагов наших.
4 И послал народ в Силом, и принесли оттуда ковчег завета Господа Саваофа, седящего на херувимах; а при ковчеге завета Божия были и два сына Илиевы, Офни и Финеес.
5 И когда прибыл ковчег завета Господня в стан, весь Израиль поднял такой сильный крик, что земля стонала.
6 И услышали Филистимляне шум восклицаний и сказали: отчего такие громкие восклицания в стане Евреев? И узнали, что ковчег Господень прибыл в стан.
7 И устрашились Филистимляне, ибо сказали: Бог тот пришел к ним в стан. И сказали: горе нам! ибо не бывало подобного ни вчера, ни третьего дня;
8 горе нам! кто избавит нас от руки этого сильного Бога? Это — тот Бог, Который поразил Египтян всякими

[7] Чис 12, 6. [11] 4 Цар 21, 12. [12] 1 Цар 2, 31. [13] 1 Цар 2. 23. [14] Ис 22, 14. Лев 4, 3. [19] 3 Цар 8, 24.

Глава 4. [1] 1 Цар 7, 12. Нав 15, 53. [3] Чис 14, 44. 1 Цар 14, 18. [7] Исх 14, 25. [8] Ис 43, 13. Исх 7, 8.

казнями в пустыне; 9 укрепитесь и
будьте мужественны, Филистимляне,
чтобы вам не быть в порабощении
у Евреев, как они у вас в порабощении; будьте мужественны и сразитесь с ними. 10 И сразились Фили-
стимляне, и поражены были Израильтяне, и каждый побежал в шатер
свой, и было поражение весьма великое, и пало из Израильтян тридцать тысяч пеших. 11 И ковчег Бо-
жий был взят, и два сына Илиевы,
Офни и Финеес, умерли. 12 И побежал
один Вениамитянин с места сражения и пришел в Силом в тот же
день; одежда на нем была разодрана
и прах на голове его. 13 Когда при-
шел он, Илий сидел на седалище
при дороге у ворот и смотрел, ибо
сердце его трепетало за ковчег Божий. И когда человек тот пришел
и объявил в городе, то громко восстенал весь город. 14 И услышал Илий
звуки вопля и сказал: отчего такой
шум? И тотчас подошел человек
тот и объявил Илию. 15 Илий был то-
гда девяноста восьми лет; и глаза
его померкли, и он не мог видеть.
16 И сказал тот человек Илию: я
пришел из стана, сегодня же бежал
я с места сражения. И сказал *Илий:*
что произошло, сын мой? 17 И отве-
чал вестник и сказал: побежал Израиль пред Филистимлянами, и поражение великое произошло в народе, и оба сына твои, Офни и Финеес, умерли, и ковчег Божий взят.
18 Когда упомянул он о ковчеге Бо-
жием, *Илий* упал с седалища навзничь у ворот, сломал себе хребет и
умер; ибо он *был* стар и тяжел. Был
же он судьею Израиля сорок лет.
19 Невестка его, жена Финеесова, бы-
ла беременна уже пред родами.
И когда услышала она известие о
взятии ковчега Божия и о смерти
свекра своего и мужа своего, то
упала на колени и родила, ибо приступили к ней боли ее. 20 И когда
умирала она, стоявшие при ней женщины говорили ей: не бойся, ты родила сына. Но она не отвечала и
не обращала внимания. 21 И назвала
младенца: Ихавод *, сказав: «отошла
слава от Израиля» — со взятием ковчега Божия и [со смертью] свекра
ее и мужа ее. 22 Она сказала: ото-
шла слава от Израиля, ибо взят ковчег Божий.

5 Филистимляне же взяли ковчег Божий и принесли его из
Авен-Езера в Азот. 2 И взяли Фили-
стимляне ковчег Божий, и внесли
его в храм Дагона, и поставили его
подле Дагона. 3 И встали Азотяне
рано на другой день, и вот, Дагон
лежит лицем своим к земле пред
ковчегом Господним. И взяли они Дагона и опять поставили его на свое
место. 4 И встали они поутру на сле-
дующий день, и вот, Дагон лежит
ниц на земле пред ковчегом Господним; голова Дагонова и [обе ноги
его и] обе руки его [лежали] отсеченные, каждая особо, на пороге,
осталось только туловище Дагона.
5 Посему жрецы Дагоновы и все при-
ходящие в капище Дагона в Азот
не ступают на порог Дагонов до сего дня, [а переступают чрез него].
6 И отяготела рука Господня над Азо-
тянами, и Он поражал их и наказал
их мучительными наростами, в Азоте и в окрестностях его, [а внутри
страны размножились мыши, и было
в городе великое отчаяние]. 7 И уви-
дели это Азотяне и сказали: да не
останется ковчег Бога Израилева у
нас, ибо тяжка рука Его и для нас
и для Дагона, бога нашего. 8 И по-
слали, и собрали к себе всех владетелей Филистимских, и сказали: что
нам делать с ковчегом Бога Израилева? И сказали [Гефяне]: пусть ковчег Бога Израилева перейдет [к нам]
в Геф. И отправили ковчег Бога Израилева в Геф. 9 После того, как от-
правили его, была рука Господа на
городе — ужас весьма великий, и поразил Господь жителей города от
малого до большого, и показались
на них наросты. 10 И отослали они
ковчег Божий в Аскалон; и когда
пришел ковчег Божий в Аскалон,

* Бесславие.

[9] Суд 13, 1. [11] Пс 77, 60, 64. [21] Пс 77, 61. Плач 1, 6. Евр 9, 5.
Глава 5. [1] Нав 11, 22. [2] Суд 16, 23. [6] 1 Цар 6, 5. Пс 77, 66. [10] Суд 1, 18. Ам 1, 8. Соф 2, 4.

возопили Аскалонитяне, говоря: при-
несли к нам ковчег Бога Израилева,
чтоб умертвить нас и народ наш.
[11] И послали, и собрали всех владе-
телей Филистимских, и сказали:
отошлите ковчег Бога Израилева;
пусть он возвратится в свое место,
чтобы не умертвил он нас и народа
нашего. Ибо смертельный ужас был
во всем городе; весьма отяготела
рука Божия на них, [когда пришел
туда ковчег Бога Израилева]. [12] И те,
которые не умерли, поражены были
наростами, так что вопль города
восходил до небес.

6 И пробыл ковчег Господень
в области Филистимской семь
месяцев, [и наполнилась земля та
мышами]. [2] И призвали Филистимля-
не жрецов и прорицателей [и закли-
нателей] и сказали: что нам делать
с ковчегом Господним? научите нас,
как нам отпустить его в свое место.
[3] Те сказали: если вы хотите отпу-
стить ковчег [завета Господа] Бога
Израилева, то не отпускайте его ни
с чем, но принесите Ему жертву по-
винности; тогда исцелитесь и узнае-
те, за что не отступает от вас рука
Его. [4] И сказали они: какую жертву
повинности должны мы принести
Ему? Те сказали: по числу владе-
телей Филистимских пять наростов
золотых и пять мышей золотых; ибо
казнь одна на всех вас и на владе-
телях ваших; [5] итак сделайте извая-
ния наростов ваших и изваяния мы-
шей ваших, опустошающих землю,
и воздайте славу Богу Израилеву;
может быть, Он облегчит руку Свою
над вами и над богами вашими и
над землею вашею; [6] и для чего вам
ожесточать сердце ваше, как ожесто-
чили сердце свое Египтяне и фара-
он? вот, когда Господь показал силу
Свою над ними, то они отпустили
их, и те пошли; [7] итак возьмите,
сделайте одну колесницу новую и
возьмите двух первородивших коров,
на которых не было ярма, и впря-
гите коров в колесницу, а телят их
отведите от них домой; [8] и возьмите
ковчег Господень, и поставьте его
на колесницу, а золотые вещи, ко-
торые принесете Ему в жертву по-
винности, положите в ящик сбоку
его; и отпустите его, и пусть пой-
дет; [9] и смотрите, если он пойдет
к пределам своим, к Вефсамису, то
он великое сие зло сделал нам; если
же нет, то мы будем знать, что
не его рука поразила нас, а сдела-
лось это с нами случайно. [10] И сде-
лали они так: и взяли двух перво-
родивших коров и впрягли их в ко-
лесницу, а телят их удержали дома;
[11] и поставили ковчег Господа на ко-
лесницу и ящик с золотыми мышами
и изваяниями наростов. [12] И пошли
коровы прямо на дорогу к Вефса-
мису; одною дорогою шли, шли и
мычали, но не уклонялись ни напра-
во, ни налево; владетели же Фили-
стимские следовали за ними до пре-
делов Вефсамиса. [13] *Жители* Вефса-
миса жали тогда пшеницу в долине,
и взглянув увидели ковчег Господень,
и обрадовались, что увидели его.
[14] Колесница же пришла на поле
Иисуса Вефсамитянина и останови-
лась там; и был тут большой камень,
и раскололи колесницу на дрова, а
коров принесли во всесожжение Гос-
поду. [15] Левиты сняли ковчег Госпо-
да и ящик, бывший при нем, в ко-
тором *были* золотые вещи, и поста-
вили на большом том камне; жители
же Вефсамиса принесли в тот день
всесожжения и закололи жертвы
Господу. [16] И пять владетелей Фили-
стимских видели *это* и возвратились
в тот день в Аккарон. [17] Золотые эти
наросты, которые принесли Фили-
стимляне в жертву повинности Гос-
поду, были: один за Азот, один за
Газу, один за Аскалон, один за Геф,
один за Аккарон; [18] а золотые мыши
были по числу всех городов Фили-
стимских — пяти владетелей, от го-
родов укрепленных и до открытых
сел, до большого камня, на котором
поставили ковчег Господа и *кото-
рый находится* до сего дня на поле
Иисуса Вефсамитянина. [19] [Не пора-
довались сыны Иехониины среди му-
жей Вефсамисских, что видели ков-
чег Господа]. И поразил Он жителей
Вефсамиса за то, что они загляды-

Глава 6. [2] 1 Цар 5. 8. [5] 1 Цар 5. 6. [6] Исх 8. 15; 12. 31. [7] 2 Цар 6. 3. [9] Нав 15. 10. [14] 3 Цар 19. 21. [15] Нав 21. 16. [19] Чис 4. 5. 20. Наум 1. 6.

вали в ковчег Господа, и убил из
народа пятьдесят тысяч семьдесят
человек; и заплакал народ, ибо пора-
зил Господь народ поражением вели-
ким. [20] И сказали жители Вефсамиса:
кто может стоять пред Господом, сим
святым Богом? и к кому Он пойдет
от нас? [21] И послали послов к жи-
телям Кириаф-Иарима сказать: Фи-
листимляне возвратили ковчег Гос-
пода; придите, возьмите его к себе.

7 И пришли жители Кириаф-
Иарима, и взяли ковчег Господа,
и принесли его в дом Аминадава, на
холм, а Елеазара, сына его, посвя-
тили, чтобы он хранил ковчег Гос-
пода. [2] С того дня, как остался ков-
чег в Кириаф-Иариме, прошло много
времени, лет двадцать. И обратился
весь дом Израилев к Господу.
[3] И сказал Самуил всему дому Из-
раилеву, говоря: если вы всем серд-
цем своим обращаетесь к Господу,
то удалите из среды себя богов ино-
земных и Астарт и расположите серд-
це ваше к Господу, и служите Ему
одному, и Он избавит вас от руки
Филистимлян. [4] И удалили сыны Из-
раилевы Ваалов и Астарт и стали
служить одному Господу. [5] И сказал
Самуил: соберите всех Израильтян в
Массифу и я помолюсь о вас Гос-
поду. [6] И собрались в Массифу, и
черпали воду, и проливали пред
Господом, и постились в тот день,
говоря: согрешили мы пред Госпо-
дом. И судил Самуил сынов Израи-
левых в Массифе. [7] Когда же услы-
шали Филистимляне, что собрались
сыны Израилевы в Массифу, тогда
пошли владетели Филистимские на
Израиля. Израильтяне, услышав *о
том,* убоялись Филистимлян. [8] И ска-
зали сыны Израилевы Самуилу: не
переставай взывать о нас к Господу
Богу нашему, чтоб Он спас нас от
руки Филистимлян. [И сказал Са-
муил: да не будет этого со мною,
чтоб отступить от Господа Бога мо-
его, и не взывать о вас в молитве!]
[9] И взял Самуил одного ягненка от
сосцов, и принес его [со всем наро-
дом] во всесожжение Господу, и
воззвал Самуил к Господу о Изра-
иле, и услышал его Господь. [10] И ко-
гда Самуил возносил всесожжение,
Филистимляне пришли воевать с Из-
раилем. Но Господь возгремел в тот
день сильным громом над Филистим-
лянами и навел на них ужас, и они
были поражены пред Израилем.
[11] И выступили Израильтяне из Мас-
сифы, и преследовали Филистимлян,
и поражали их до места под Вефхо-
ром. [12] И взял Самуил один камень,
и поставил между Массифою и ме-
жду Сеном, и назвал его Авен-Езер *,
сказав: до сего места помог нам Гос-
подь. [13] Так усмирены были Фили-
стимляне, и не стали более ходить
в пределы Израилевы; и была рука
Господня на Филистимлянах во все
дни Самуила. [14] И возвращены были
Израилю города, которые взяли Фи-
листимляне у Израиля, от Аккарона
и до Гефа, и пределы их освободил
Израиль из рук Филистимлян, и был
мир между Израилем и Аморреями.
[15] И был Самуил судьею Израиля
во все дни жизни своей: [16] из года в
год он ходил и обходил Вефиль, и
Галгал и Массифу и судил Израиля
во всех сих местах; [17] потом возвра-
щался в Раму; ибо *там* был дом
его, и там судил он Израиля, и по-
строил там жертвенник Господу.

8 Когда же состарился Самуил,
то поставил сыновей своих судья-
ми над Израилем. [2] Имя старшему
сыну его Иоиль, а имя второму *сы-
ну* его Авия; они *были* судьями в
Вирсавии. [3] Но сыновья его не хо-
дили путями его, а уклонились в
корысть и брали подарки, и судили
превратно. [4] И собрались все старей-
шины Израиля, и пришли к Самуи-
лу в Раму, [5] и сказали ему: вот, ты
состарился, а сыновья твои не ходят
путями твоими; итак поставь над
нами царя, чтобы он судил нас, как у
прочих народов. [6] И не понравилось
слово сие Самуилу, когда они сказа-

* Камень помощи.

Глава 7. [1] 2 Цар 6, 3. [3] Втор 6, 13; 10, 20. Мф 4, 10. [5] Суд 11, 11. 1 Цар 10, 17. [6] Иона 3, 7. Чис 14, 40. [8] 1 Цар 12, 23. Иер 15, 1. [9] Сир 46, 19. [10] Сир 46, 20. [12] 1 Цар 14, 4. [15] Деян 13, 20. [16] 1 Цар 10, 3. [17] 1 Цар 1, 1, 19; 9, 11. Втор 27, 6.

Глава 8. [2] 1 Пар 6, 28, 33. 1 Цар 3, 20. [3] Исх 18, 21; 23, 8. Втор 16, 19. [5] Ос 13, 10. Деян 13, 21. [6] 1 Цар 12, 12.

ли: дай нам царя, чтобы он судил
нас. И молился Самуил Господу.
7 И сказал Господь Самуилу: послушай голоса народа во всем, что
они говорят тебе; ибо не тебя они
отвергли, но отвергли Меня, чтоб Я
не царствовал над ними; 8 как они
поступали с того дня, в который
Я вывел их из Египта, и до сего
дня, оставляли Меня и служили
иным богам, так поступают они с
тобою; 9 итак послушай голоса их;
только представь им и объяви им
права царя, который будет царствовать над ними. 10 И пересказал Самуил все слова Господа народу, просящему у него царя, 11 и сказал: вот
какие будут права царя, который
будет царствовать над вами: сыновей ваших он возьмет и приставит
их к колесницам своим и *сделает*
всадниками своими, и будут они бегать пред колесницами его; 12 и поставит *их* у себя тысяченачальниками и пятидесятниками, и чтобы они
возделывали поля его, и жали хлеб
его, и делали ему воинское оружие
и колесничный прибор его; 13 и дочерей ваших возьмет, чтоб они составляли масти, варили кушанье и
пекли хлебы; 14 и поля ваши и виноградные и масличные сады ваши
лучшие возьмет, и отдаст слугам
своим; 15 и от посевов ваших и из
виноградных садов ваших возьмет
десятую часть и отдаст евнухам
своим и слугам своим; 16 и рабов ваших и рабынь ваших, и юношей ваших лучших, и ослов ваших возьмет
и употребит на свои дела; 17 от мелкого скота вашего возьмет десятую
часть, и сами вы будете ему рабами; 18 и восстенаете тогда от царя
вашего, которого вы избрали себе;
и не будет Господь отвечать вам тогда. 19 Но народ не согласился послушаться голоса Самуила, и сказал:
нет, пусть царь будет над нами, 20 и
мы будем как прочие народы: будет
судить нас царь наш, и ходить пред
нами, и вести войны наши. 21 И выслушал Самуил все слова народа,
и пересказал их вслух Господа.
22 И сказал Господь Самуилу: послушай голоса их и поставь им царя.
И сказал Самуил Израильтянам: пойдите каждый в свой город.

9 Был некто из сынов Вениамина, имя его Кис, сын Авиила, сына Церона, сына Бехорафа, сына
Афия, сына некоего Вениамитянина,
человек знатный. 2 У него был сын,
имя его Саул, молодой и красивый;
и не было никого из Израильтян
красивее его; он от плеч своих был
выше всего народа. 3 И пропали ослицы у Киса, отца Саулова, и сказал Кис Саулу, сыну своему: возьми с собою одного из слуг и встань,
пойди, поищи ослиц. 4 И прошел он
гору Ефремову и прошел землю Шалишу, но не нашли; и прошли землю
Шаалим, и *там их* нет; и прошел он
землю Вениаминову, и не нашли.
5 Когда они пришли в землю Цуф,
Саул сказал слуге своему, который
был с ним: пойдем назад, чтобы
отец мой, оставив ослиц, не стал
беспокоиться о нас. 6 Но слуга сказал ему: вот в этом городе есть человек Божий, человек уважаемый;
все, что он ни скажет, сбывается;
сходим теперь туда; может быть, он
укажет нам путь наш, по которому
нам идти. 7 И сказал Саул слуге своему: вот мы пойдем, а что мы принесем тому человеку? ибо хлеба
не стало в сумах наших, и подарка нет, чтобы поднести человеку
Божию; что у нас? 8 И опять отвечал слуга Саулу и сказал: вот в руке моей четверть сикля серебра;
я отдам человеку Божию, и он укажет нам путь наш. 9 Прежде у Израиля, когда кто-нибудь шел вопрошать Бога, говорили так: «пойдем
к прозорливцу»; ибо тот, кого *называют* ныне пророком, прежде назывался прозорливцем. 10 И сказал
Саул слуге своему: хорошо ты говоришь; пойдем. И пошли в город, где
человек Божий. 11 Когда они поднимались вверх в город, то встретили
девиц, вышедших черпать воду, и
сказали им: есть ли здесь прозорливец? 12 Те отвечали им и сказали:
есть; вот, он впереди тебя; только
поспешай, ибо он сегодня пришел

[7] 1 Цар 10, 19. [9] Втор 17, 15. [11] 1 Цар 10, 25. [20] Чис 27, 17.

Глава 9. [2] 1 Цар 10, 23. [4] Ин 3, 23. [6] Суд 13, 6. [12] Быт 31, 54.

в город, потому что сегодня у наро-
да жертвоприношение на высоте;
13 когда придете в город, застанете
его, пока он еще не пошел на ту
высоту, на обед; ибо народ не нач-
нет есть, доколе он не придет; по-
тому что он благословит жертву, и
после того станут есть званые; итак
ступайте, теперь еще застанете его.
14 И пошли они в город. Когда же
вошли в средину города, то вот и
Самуил выходит навстречу им, чтоб
идти на высоту. 15 А Господь открыл
Самуилу за день до прихода Саулова
и сказал: 16 завтра в это время Я
пришлю к тебе человека из земли
Вениаминовой, и ты помажь его в
правителя народу Моему — Израилю,
и он спасет народ Мой от руки Фи-
листимлян; ибо Я призрел на народ
Мой, так как вопль его достиг до
Меня. 17 Когда Самуил увидел Саула,
то Господь сказал ему: вот человек,
о котором Я говорил тебе; он будет
управлять народом Моим. 18 И подо-
шел Саул к Самуилу в воротах и
спросил его: скажи мне, где дом про-
зорливца? 19 И отвечал Самуил Сау-
лу, и сказал: я прозорливец, иди
впереди меня на высоту; и вы буде-
те обедать со мною сегодня, и от-
пущу тебя утром, и все, что у тебя
на сердце, скажу тебе; 20 а об осли-
цах, которые у тебя пропали уже
три дня, не заботься; они нашлись.
И кому все вожделенное в Израиле?
Не тебе ли и всему дому отца тво-
его? 21 И отвечал Саул и сказал: не
сын ли я Вениамина, одного из мень-
ших колен Израилевых? И племя
мое не малейшее ли между всеми
племенами колена Вениаминова?
К чему же ты говоришь мне это?
22 И взял Самуил Саула и слугу его,
и ввел их в комнату, и дал им пер-
вое место между званными, кото-
рых было около тридцати человек.
23 И сказал Самуил повару: подай
ту часть, которую я дал тебе и о
которой я сказал тебе: «отложи ее
у себя». 24 И взял повар плечо и что
было при нем и положил пред Сау-
лом. И сказал [Самуил]: вот это остав-
лено, положи пред собою *и* ешь, ибо
к сему времени сбережено *это* для
тебя, когда я созывал народ. И обе-
дал Саул с Самуилом в тот день.
25 И сошли они с высоты в город,
и Самуил разговаривал с Саулом на
кровле, [и постлали Саулу на кровле,
и он спал]. 26 Утром встали они так:
когда взошла заря, Самуил воззвал
к Саулу на кровлю и сказал: встань,
я провожу тебя. И встал Саул, и
вышли оба они из дома, он и Са-
муил. 27 Когда подходили они к кон-
цу города, Самуил сказал Саулу:
скажи слуге, чтобы он пошел впере-
ди нас, — и он пошел вперед; — а
ты остановись теперь, и я открою
тебе, что сказал Бог.

10 И взял Самуил сосуд с
елеем и вылил на голову его,
и поцеловал его и сказал: вот, Гос-
подь помазывает тебя в правителя
наследия Своего [в Израиле, и ты бу-
дешь царствовать над народом Гос-
подним и спасешь их от руки вра-
гов их, окружающих их, и вот тебе
знамение, что помазал тебя Господь
в царя над наследием Своим]: 2 ко-
гда ты теперь пойдешь от меня, то
встретишь двух человек близ гроба
Рахили, на пределах Вениаминовых,
в Целцахе, и они скажут тебе: «на-
шлись ослицы, которых ты ходил
искать, и вот отец твой, забыв об
ослицах, беспокоится о вас, говоря:
что с сыном моим?» 3 И пойдешь от-
туда далее и придешь к дубраве
Фаворской, и встретят тебя там три
человека, идущих к Богу в Вефиль:
один несет трех козлят, другой не-
сет три хлеба, а третий несет мех
с вином; 4 и будут приветствовать
они тебя и дадут тебе два хлеба, и
ты возьмешь из рук их. 5 После того
ты придешь на холм Божий, где
охранный отряд Филистимский;
[там начальники Филистимские;] и
когда войдешь там в город, встре-
тишь сонм пророков, сходящих с
высоты, и пред ними псалтирь и
тимпан, и свирель и гусли, и они
пророчествуют; 6 и найдет на тебя
Дух Господень, и ты будешь пророче-
ствовать с ними и сделаешься иным
человеком. 7 Когда эти знамения

[13] Втор 8, 10. Мф 14, 19. Лк 24, 30. [15] 1 Цар 20, 12. [16] Деян 13, 21. [21] Суд 6, 15; 20, 46.

Глава 10. [1] Деян 13, 21. Ос 13, 11. [2] Быт 35, 19. 1 Цар 9, 5. [3] Нав 19, 12. 1 Пар 6, 77. [5] 1 Цар 13, 3; 19, 20. Чис 11, 25.

сбудутся с тобою, тогда делай, что
может рука твоя, ибо с тобою Бог.
[8] И ты пойди прежде меня в Галгал, куда и я приду к тебе для
принесения всесожжений и мирных
жертв; семь дней жди, доколе я не
приду к тебе, и тогда укажу тебе,
что тебе делать. [9] Как скоро Саул
обратился, чтоб идти от Самуила,
Бог дал ему иное сердце, и сбылись все те знамения в тот же день.
[10] Когда пришли они к холму, вот
встречается им сонм пророков, и
сошел на него Дух Божий, и он
пророчествовал среди них. [11] Все
знавшие его вчера и третьего дня,
увидев, что он с пророками пророчествует, говорили в народе друг
другу: что это сталось с сыном Кисовым? неужели и Саул во пророках? [12] И отвечал один из бывших
там и сказал: а у тех кто отец? Посему вошло в пословицу: «неужели
и Саул во пророках?» [13] И перестал
он пророчествовать, и пошел на высоту. [14] И сказал дядя Саулов ему
и слуге его: куда вы ходили? Он
сказал: искать ослиц, но, видя, что
их нет, зашли к Самуилу. [15] И сказал
дядя Саулов: расскажи мне, что сказал вам Самуил. [16] И сказал Саул
дяде своему: он объявил нам, что
ослицы нашлись. А того, что сказал
ему Самуил о царстве, не открыл
ему.

[17] И созвал Самуил народ к Господу в Массифу [18] и сказал сынам
Израилевым: так говорит Господь
Бог Израилев: Я вывел Израиля из
Египта и избавил вас от руки Египтян и от руки всех царств, угнетавших вас. [19] А вы теперь отвергли
Бога вашего, Который спасает вас от
всех бедствий ваших и скорбей ваших, и сказали Ему: «царя поставь
над нами». Итак предстаньте теперь
пред Господом по коленам вашим
и по племенам вашим. [20] И велел Самуил подходить всем коленам Израилевым, и указано колено Вениаминово. [21] И велел подходить колену
Вениаминову по племенам его, и
указано племя Матриево; и приводят
племя Матриево по мужам, и назван
Саул, сын Кисов; и искали его, и
не находили. [22] И вопросили еще
Господа: придет ли еще он сюда?
И сказал Господь: вот он скрывается
в обозе. [23] И побежали и взяли его
оттуда, и он стал среди народа и
был от плеч своих выше всего народа. [24] И сказал Самуил всему народу: видите ли, кого избрал Господь? подобного ему нет во всем
народе. Тогда весь народ воскликнул
и сказал: да живет царь! [25] И изложил Самуил народу права царства,
и написал в книгу, и положил пред
Господом. И отпустил весь народ,
каждого в дом свой. [26] Также и Саул
пошел в дом свой, в Гиву; и пошли
с ним храбрые, которых сéрдца коснулся Бог. [27] А негодные люди говорили: ему ли спасать нас? И презрели его и не поднесли ему даров;
но он как бы не замечал того.

11 И [было спустя около месяца,] пришел Наас Аммонитянин
и осадил Иавис Галаадский. И сказали все жители Иависа Наасу: заключи с нами союз, и мы будем
служить тебе. [2] И сказал им Наас
Аммонитянин: я заключу с вами
союз, но с тем, чтобы выколоть у
каждого из вас правый глаз и тем
положить бесчестие на всего Израиля. [3] И сказали ему старейшины
Иависа: дай нам сроку семь дней,
чтобы послать нам послов во все
пределы Израильские, и если никто
не поможет нам, то мы выйдем к
тебе. [4] И пришли послы в Гиву Саулову и пересказали слова сии вслух
народа; и весь народ поднял вопль
и заплакал. [5] И вот, пришел Саул
позади волов с поля и сказал: что
сделалось с народом, что он плачет? И пересказали ему слова жителей Иависа. [6] И сошел Дух Божий
на Саула, когда он услышал слова
сии, и сильно воспламенился гнев
его; [7] и взял он пару волов, и рассек
их на части, и послал во все пределы Израильские чрез тех послов,

[8] 1 Цар 11, 14; 13, 8. [10] 1 Цар 19, 20. [11] 1 Цар 19, 24. [17] 1 Цар 7, 6. [19] 1 Цар 8, 7. [21] Деян 1, 26. [23] 1 Цар 9, 2. [24] Втор 17, 15. 3 Цар 1, 25. [25] 1 Цар 8, 11. Втор 17, 15—16. [26] 1 Цар 11, 7. [27] 1 Цар 11, 12.

Глава 11. [1] 1 Цар 12, 12. Суд 21, 8. Ам 1, 13. [2] Иер 39, 7. [6] Суд 14, 6; 15, 14. 1 Цар 16, 13. [7] 1 Цар 10, 26.

объявляя, что так будет поступлено
с волами того, кто не пойдет вслед
Саула и Самуила. И напал страх
Господень на народ, и выступили
все, как один человек. 8 *Саул* осмот-
рел их в Везеке, и нашлось сынов
Израилевых триста тысяч и мужей
Иудиных тридцать тысяч. 9 И сказа-
ли пришедшим послам: так скажи-
те жителям Иависа Галаадского:
завтра будет к вам помощь, когда
обогреет солнце. И пришли послы
и объявили жителям Иависа, и они
обрадовались. 10 И сказали жители
Иависа [Наасу]: завтра выйдем к
вам, и поступайте с нами, как вам
угодно. 11 В следующий день Саул
разделил народ на три отряда, и
они проникли в средину стана во
время утренней стражи и поразили
Аммонитян до дневного зноя; остав-
шиеся рассеялись, так что не оста-
лось из них двоих вместе. 12 Тогда
сказал народ Самуилу: кто говорил:
«Саулу ли царствовать над нами»?
дайте этих людей, и мы умертвим
их 13 Но Саул сказал: в сей день
никого не должно умерщвлять, ибо
сегодня Господь совершил спасение
в Израиле. 14 И сказал Самуил на-
роду: пойдем в Галгал, и обновим
там царство. 15 И пошел весь народ
в Галгал, и поставили там Саула ца-
рем пред Господом в Галгале, и
принесли там мирные жертвы пред
Господом. И весьма веселились там
Саул и все Израильтяне.

12 И сказал Самуил всему Из-
раилю: вот, я послушался голо-
са вашего во всем, что вы говорили
мне, и поставил над вами царя, 2 и
вот, царь ходит пред вами; а я со-
старился и поседел; и сыновья мои
с вами; я же ходил пред вами от
юности моей и до сего дня; 3 вот я;
свидетельствуйте на меня пред Гос-
подом и пред помазанником Его,
у кого взял я вола, у кого взял
осла, кого обидел и кого притеснил,
у кого взял дар и закрыл в *деле* его
глаза мои, — и я возвращу вам.
4 И отвечали: ты не обижал нас и
не притеснял нас и ничего ни у ко-
го не взял. 5 И сказал он им: сви-
детель на вас Господь, и свидетель
помазанник Его в сей день, что вы
не нашли ничего за мною. И ска-
зали: свидетель. 6 Тогда Самуил ска-
зал народу: [свидетель] Господь, Ко-
торый поставил Моисея и Аарона и
Который вывел отцов ваших из зем-
ли Египетской. 7 Теперь же пред-
станьте, и я буду судиться с вами
пред Господом о всех благодеяниях,
которые оказал Он вам и отцам ва-
шим. 8 Когда пришел Иаков в Еги-
пет, и отцы ваши возопили к Гос-
поду, то Господь послал Моисея и
Аарона, и они вывели отцов ваших
из Египта и поселили их на месте
сем. 9 Но они забыли Господа Бога
своего, и Он предал их в руки Си-
сары, военачальника Асорского, и в
руки Филистимлян и в руки царя
Моавитского, *которые* воевали про-
тив них. 10 Но когда они возопили к
Господу и сказали: «согрешили мы,
ибо оставили Господа и стали слу-
жить Ваалам и Астартам, теперь из-
бавь нас от руки врагов наших, и
мы будем служить Тебе», 11 тогда
Господь послал Иероваала, и Варака,
и Иеффая, и Самуила, и избавил
вас от руки врагов ваших, окружав-
ших вас, и вы жили безопасно. 12 Но
увидев, что Наас, царь Аммонитский,
идет против вас, вы сказали мне:
«нет, царь пусть царствует над на-
ми», тогда как Господь Бог ваш —
Царь ваш. 13 Итак, вот царь, которо-
го вы избрали, которого вы требо-
вали: вот, Господь поставил над ва-
ми царя. 14 Если будете бояться Гос-
пода и служить Ему и слушать гла-
са Его, и не станете противиться по-
велениям Господа, и будете и вы
и царь ваш, который царствует над
вами, *ходить* вслед Господа, Бога ва-
шего, [то рука Господа не будет
против вас]; 15 а если не будете слу-
шать гласа Господа и станете про-
тивиться повелениям Господа, то ру-
ка Господа будет против вас, *как
была* против отцов ваших. 16 Теперь
станьте и посмотрите на дело вели-
кое, которое Господь совершит пред

[8] Суд 1, 4. [11] Суд 7, 16. [12] 1 Цар 10, 27. [13] 2 Цар 19, 22. [14] 1 Цар 10, 8. [15] 1 Цар 12, 1.

Глава 12. [1] 1 Цар 8, 7; 11, 15. [2] Чис 27, 17. [3] Сир 46, 22. Деян 20, 33. [8] Быт 46, 6. [9] Суд 4, 2. [11] Суд 4, 6; 6, 14; 11, 11. 1 Цар 7, 10. [12] 1 Цар 8, 5. [14] Втор 7, 12. [15] Втор 1, 26; 2, 15.

глазами вашими: 17 не жатва ли пше-
ницы ныне? Но я воззову к Господу,
и пошлет Он гром и дождь, и вы
узнаете и увидите, как велик грех,
который вы сделали пред очами Гос-
пода, прося себе царя. 18 И воззвал
Самуил к Господу, и Господь по-
слал гром и дождь в тот день; и
пришел весь народ в большой страх
от Господа и Самуила. 19 И сказал
весь народ Самуилу: помолись о
рабах твоих пред Господом Богом
твоим, чтобы не умереть нам; ибо
ко всем грехам нашим мы приба-
вили еще грех, когда просили себе
царя. 20 И отвечал Самуил народу:
не бойтесь, грех этот вами сделан,
но вы не отступайте только от Гос-
пода и служите Господу всем серд-
цем вашим 21 и не обращайтесь
вслед ничтожных *богов*, которые не
принесут пользы и не избавят; ибо
они — ничто; 22 Господь же не оста-
вит народа Своего ради великого
имени Своего, ибо Господу угодно
было избрать вас народом Своим;
23 и я также не допущу себе греха
пред Господом, чтобы перестать мо-
литься за вас, и буду наставлять
вас на путь добрый и прямой; 24 толь-
ко бойтесь Господа и служите Ему
истинно, от всего сердца вашего,
ибо вы видели, какие великие дела
Он сделал с вами; 25 если же вы бу-
дете делать зло, то и вы и царь
ваш погибнете.

13 Год был по воцарении Саула,
и другой год царствовал он над
Израилем, как выбрал Саул себе три
тысячи из Израильтян: 2 две тысячи
были с Саулом в Михмасе и на горе
Вефильской, тысяча же была с Иона-
фаном в Гиве Вениаминовой; а про-
чий народ отпустил он по домам
своим. 3 И разбил Ионафан охран-
ный отряд Филистимский, который
был в Гиве; и услышали об этом
Филистимляне, а Саул протрубил
трубою по всей стране, возглашая:
да услышат Евреи! 4 Когда весь Из-
раиль услышал, что разбил Саул
охранный отряд Филистимский и
что Израиль сделался ненавистным
для Филистимлян, то народ собрал-
ся к Саулу в Галгал. 5 И собрались
Филистимляне на войну против Из-
раиля: тридцать тысяч колесниц и
шесть тысяч конницы, и народа мно-
жество, как песок на берегу моря;
и пришли и расположились станом
в Михмасе, с восточной стороны
Беф-Авена. 6 Израильтяне, видя, что
они в опасности, потому что народ
был стеснен, укрывались в пещерах
и в ущельях, и между скалами, и в
башнях, и во рвах; 7 а *некоторые* из
Евреев переправились за Иордан в
страну Гадову и Галаадскую; Саул
же находился еще в Галгале, и весь
народ, бывший с ним, находился в
страхе. 8 И ждал он семь дней, до
срока, *назначенного* Самуилом, а
Самуил не приходил в Галгал; и
стал народ разбегаться от него.
9 И сказал Саул: приведите ко мне,
что *назначено* для жертвы всесо-
жжения и для жертв мирных. И воз-
нес всесожжение. 10 Но едва кончил
он возношение всесожжения, вот,
приходит Самуил; и вышел Саул к
нему навстречу, чтобы приветство-
вать его. 11 Но Самуил сказал: что
ты сделал? Саул отвечал: я видел,
что народ разбегается от меня, а ты
не приходил к назначенному време-
ни; Филистимляне же собрались в
Михмасе; 12 тогда подумал я: «теперь
придут на меня Филистимляне в
Галгал, а я еще не вопросил Госпо-
да», и потому решился принести все-
сожжение. 13 И сказал Самуил Сау-
лу: худо поступил ты, что не испол-
нил повеления Господа Бога твоего,
которое дано было тебе, ибо ныне
упрочил бы Господь царствование
твое над Израилем навсегда; 14 но
теперь не устоять царствованию
твоему; Господь найдет Себе мужа
по сердцу Своему, и повелит ему
Господь быть вождем народа Своего,
так как ты не исполнил того, что
было повелено тебе Господом.
15 И встал Самуил и пошел из Гал-
гала в Гиву Вениаминову; [остав-
шиеся люди пошли за Саулом на-
встречу неприятельскому ополчению,

[17] Притч. 26, 1. 1 Цар 8, 7. [19] Исх 20, 19. [20] Евр 11, 32. Втор 6, 5, 13; 17, 11. [21] Лев 19, 4. Иер 3, 23. 1 Кор 8, 4. [23] 1 Цар 7, 8. 3 Цар 8, 36. [24] 4 Цар 17, 39. [25] Ис 24, 2.

Глава 13. [2] Ис 10, 28. Суд 19, 12. [3] 1 Цар 10, 5. [4] Быт 34. 30. Исх 5, 21. [6] 1 Цар 14, 22. 2 Цар 17, 9. [8] 1 Цар 10, 8. [14] Деян 13, 22. [15] 1 Цар 14, 2.

которое нападало на них, когда они
шли из Галгал в Гиву Вениамино-
ву;] а Саул пересчитал людей, быв-
ших с ним, до шестисот человек.
[16] Саул с сыном своим Ионафаном
и людьми, находившимися при них,
засели в Гиве Вениаминовой [и пла-
кали]; Филистимляне же стояли ста-
ном в Михмасе. [17] И вышли из стана
Филистимского три отряда для опу-
стошения земли: один направился
по дороге к Офре, в округ Суаль,
[18] другой отряд направился по доро-
ге Вефоронской, а третий напра-
вился по дороге к границе долины
Цевоим, к пустыне. [19] Кузнецов не
было во всей земле Израильской;
ибо Филистимляне опасались, чтобы
Евреи не сделали меча или копья.
[20] И должны были ходить все Из-
раильтяне к Филистимлянам отта-
чивать свои сошники, и свои засту-
пы, и свои топоры, и свои кирки,
[21] когда сделается щербина на острие
у сошников, и у заступов, и у вил,
и у топоров, или нужно рожон по-
править. [22] Поэтому во время войны
[Михмасской] не было ни меча, ни
копья у всего народа, бывшего с
Саулом и Ионафаном, а *только* на-
шлись они у Саула и Ионафана, сы-
на его. [23] И вышел передовой отряд
Филистимский к переправе Михмас-
ской.

14 В один день сказал Иона-
фан, сын Саулов, слуге оруже-
носцу своему: ступай, перейдем к
отряду Филистимскому, что на той
стороне. А отцу своему не сказал
об этом. [2] Саул же находился в
окраине Гивы, под гранатовым дере-
вом, что в Мигроне. С ним было
около шестисот человек народа [3] и
Ахия, сын Ахитува, брата Иохаведа,
сына Финееса, сына Илия, священ-
ник Господа в Силоме, носивший
ефод. Народ же не знал, что Иона-
фан пошел. [4] Между переходами, по
которым Ионафан искал пробраться
к отряду Филистимскому, была
острая скала с одной стороны и
острая скала с другой: имя одной
Боцец, а имя другой Сене; [5] одна
скала выдавалась с севера к Мих-
масу, другая с юга к Гиве. [6] И ска-
зал Ионафан слуге оруженосцу сво-
ему: ступай, перейдем к отряду этих
необрезанных; может быть, Господь
поможет нам, ибо для Господа не-
трудно спасти чрез многих, или не-
многих. [7] И отвечал оруженосец: де-
лай все, что на сердце у тебя; иди,
вот я с тобою, куда тебе угодно.
[8] И сказал Ионафан: вот, мы перей-
дем к этим людям и станем на виду
у них; [9] если они так скажут нам:
«остановитесь, пока мы подойдем к
вам», то мы остановимся на своих
местах и не взойдем к ним; [10] а ес-
ли так скажут: «поднимитесь к нам»,
то мы взойдем, ибо Господь предал
их в руки наши; и это будет зна-
ком для нас. [11] Когда оба они стали
на виду у отряда Филистимского, то
Филистимляне сказали: вот, Евреи
выходят из ущелий, в которых по-
прятались они. [12] И закричали люди,
составлявшие отряд, к Ионафану и
оруженосцу его, говоря: взойдите
к нам, и мы вам скажем нечто. То-
гда Ионафан сказал оруженосцу сво-
ему: следуй за мною, ибо Господь
предал их в руки Израиля. [13] И на-
чал всходить Ионафан, *цепляясь* ру-
ками и ногами, и оруженосец его
за ним. И падали *Филистимляне* пред
Ионафаном, а оруженосец добивал
их за ним. [14] И пало от этого перво-
го поражения, нанесенного Ионафа-
ном и оруженосцем его, около два-
дцати человек, на половине поля,
обрабатываемого парою волов в день.
[15] И произошел ужас в стане на по-
ле и во всем народе; передовые от-
ряды и опустошавшие землю при-
шли в трепет [и не хотели сражать-
ся]; дрогнула вся земля, и был ужас
великий от Господа. [16] И увидели
стражи Саула в Гиве Вениаминовой,
что толпа рассеивается и бежит туда
и сюда. [17] И сказал Саул к народу,
бывшему с ним; пересмотрите и
узнайте, кто из наших вышел. И пе-
ресмотрели, и вот нет Ионафана и
оруженосца его. [18] И сказал Саул
Ахии: «принеси ковчег * Божий», ибо

* В греческом переводе: ефод.

[17] Нав 18, 23. [18] Нав 16, 3. [19] Суд 5, 8. 4 Цар 24, 14. Иер 29, 2. [22] Суд 5, 8.
Глава 14. [3] 1 Цар 4, 21; 22, 9. [6] 2 Пар 14, 11. [15] Исх 14, 25; 23, 27. [18] 1 Цар 4, 3.

ковчег Божий в то время был с сынами Израильскими. [19] Саул еще говорил к священнику, как смятение в стане Филистимском более и более [распространялось и] увеличивалось. Тогда сказал Саул священнику: сложи руки твои. [20] И воскликнул Саул и весь народ, бывший с ним, и пришли к месту сражения, и вот, там меч каждого *обращен* был против ближнего своего; смятение *было* очень великое. [21] Тогда и Евреи, которые вчера и третьего дня были у Филистимлян и которые повсюду ходили с ними в стане, пристали к Израильтянам, находившимся с Саулом и Ионафаном; [22] и все Израильтяне, скрывавшиеся в горе Ефремовой, услышав, что Филистимляне побежали, также пристали к своим в сражении. [23] И спас Господь в тот день Израиля; битва же простерлась даже до Беф-Авена. [Всех людей было с Саулом до десяти тысяч, и битва происходила по всему городу на горе Ефремовой.]

[24] Люди Израильские были истомлены в тот день; а Саул [весьма безрассудно] заклял народ, сказав: проклят, кто вкусит хлеба до вечера, доколе я не отомщу врагам моим. И никто из народа не вкусил пищи.
[25] И пошел весь народ в лес, и был там на поляне мед. [26] И вошел народ в лес, говоря: вот, течет мед. Но никто не протянул руки своей ко рту своему, ибо народ боялся заклятия. [27] Ионафан же не слышал, когда отец его заклинал народ, и, протянув конец палки, которая была в руке его, обмокнул ее в сот медовый и обратил рукою к устам своим, и просветлели глаза его.
[28] И сказал ему один из народа, говоря: отец твой заклял народ, сказав: «проклят, кто сегодня вкусит пищи»; от этого народ истомился.
[29] И сказал Ионафан: смутил отец мой землю; смотрите, у меня просветлели глаза, когда я вкусил немного этого меду; [30] если бы поел сегодня народ из добычи, какую нашел у врагов своих, то не большее ли было бы поражение Филистимлян? [31] И поражали Филистимлян в тот день от Михмаса до Аиалона, и народ очень истомился.
[32] И кинулся народ на добычу, и брали овец, волов и телят, и закалали на земле, и ел народ с кровью.
[33] И возвестили Саулу, говоря: вот, народ грешит пред Господом, ест с кровью. И сказал Саул: вы согрешили; привалите ко мне теперь большой камень. [34] Потом сказал Саул: пройдите между народом и скажите ему: пусть каждый приводит ко мне своего вола и каждый свою овцу, и заколайте здесь и ешьте, и не грешите пред Господом, не ешьте с кровью. И приводили все из народа, каждый своею рукою, вола своего [и свою овцу] ночью, и заколали там. [35] И устроил Саул жертвенник Господу: то был первый жертвенник, поставленный им Господу. [36] И сказал Саул: пойдем *в погоню* за Филистимлянами ночью и оберем их до рассвета и не оставим у них ни одного человека. И сказали: делай все, что хорошо в глазах твоих. Священник же сказал: приступим здесь к Богу. [37] И вопросил Саул Бога: идти ли мне *в погоню* за Филистимлянами? предашь ли их в руки Израиля? Но Он не отвечал ему в тот день. [38] Тогда сказал Саул: пусть подойдут сюда все начальники народа и разведают и узнают, на ком грех ныне? [39] ибо, — жив Господь, спасший Израиля, — если окажется и на Ионафане, сыне моем, то и он умрет непременно. Но никто не отвечал ему из всего народа.
[40] И сказал *Саул* всем Израильтянам: станьте вы по одну сторону, а я и сын мой Ионафан станем по другую сторону. И отвечал народ Саулу: делай, что хорошо в глазах твоих.
[41] И сказал Саул: Господи, Боже Израилев! [отчего ты ныне не отвечал рабу Твоему? моя ли в том вина, или сына моего Ионафана? Господи, Боже Израилев!] дай знамение. [Если же она в народе Твоем Израиле, дай ему освящение.] И уличены были Ионафан и Саул, а народ вышел *правым*. [42] Тогда сказал Саул:

[20] Суд 7, 22. Зах 14, 13. [22] 1 Цар 13, 6. [26] Втор 32, 13. [33] Втор 12, 16, 23. [35] Нав 22, 10. Суд 6, 24. [37] Нав 7, 1. 1 Цар 28, 6. [41] Нав 7, 16.

бросьте жребий между мною и ме-
жду Ионафаном, сыном моим, [и ко-
го объявит Господь, тот да умрет.
И сказал народ Саулу: да не будет
так! Но Саул настоял. И бросили
жребий между ним и Ионафаном,
сыном его,] и пал жребий на Иона-
фана. 43 И сказал Саул Ионафану:
расскажи мне, что сделал ты? И рас-
сказал ему Ионафан и сказал: я от-
ведал концом палки, которая в руке
моей, немного меду; и вот, я должен
умереть. 44 И сказал Саул: пусть то
и то сделает мне Бог, и еще больше
сделает; ты, Ионафан, должен сего-
дня умереть! 45 Но народ сказал Сау-
лу: Ионафану ли умереть, который
доставил столь великое спасение Из-
раилю? Да не будет этого! Жив Гос-
подь, и волос не упадет с головы его
на землю, ибо с Богом он действо-
вал ныне. И освободил народ Иона-
фана, и не умер он. 46 И возвратился
Саул от преследования Филистим-
лян; Филистимляне же пошли в
свое место.
47 И утвердил Саул свое царство-
вание над Израилем, и воевал со
всеми окрестными врагами своими,
с Моавом и с Аммонитянами, и с
Едомом [и с Вефором] и с царями
Совы и с Филистимлянами, и везде,
против кого ни обращался, имел
успех. 48 И устроил войско, и пора-
зил Амалика, и освободил Израиля
от руки грабителей его. 49 Сыновья
у Саула были: Ионафан, Иессуи и
Мелхисуа; а имена двух дочерей его:
имя старшей — Мерова, а имя млад-
шей — Мелхола. 50 Имя же жены Сау-
ловой — Ахиноамь, дочь Ахимааца; а
имя начальника войска его — Аве-
нир, сын Нира, дяди Саулова. 51 Кис,
отец Саулов, и Нир, отец Авенира,
были сыновьями Авиила. 52 И была
упорная война против Филистимлян
во все время Саулово. И когда Саул
видел какого-либо человека сильно-
го и воинственного, брал его к себе.

15 И сказал Самуил Саулу: Гос-
подь послал меня помазать те-
бя царем над народом Его, над Из-
раилем; теперь послушай гласа Гос-
пода. 2 Так говорит Господь Сава-
оф: вспомнил Я о том, что сделал
Амалик Израилю, как он противо-
стал ему на пути, когда он шел из
Египта; 3 теперь иди и порази Ама-
лика [и Иерима] и истреби все, что
у него; [не бери себе ничего у них,
но уничтожь и предай заклятию все,
что у него;] и не давай пощады ему,
но предай смерти от мужа до жены,
от отрока до грудного младенца, от
вола до овцы, от верблюда до осла.
4 И собрал Саул народ и насчитал
их в Телаиме двести тысяч Израиль-
тян пеших и десять тысяч из колена
Иудина. 5 И дошел Саул до города
Амаликова, и сделал засаду в до-
лине. 6 И сказал Саул Кинеянам:
пойдите, отделитесь, выйдите из сре-
ды Амалика, чтобы мне не погубить
вас с ним, ибо вы оказали благо-
склонность всем Израильтянам, ко-
гда они шли из Египта. И отдели-
лись Кинеяне из среды Амалика.
7 И поразил Саул Амалика от Хави-
лы до окрестностей Сура, что пред
Египтом; 8 и Агага, царя Амаликова,
захватил живого, а народ весь ис-
требил мечом [и Иерима умертвил].
9 Но Саул и народ пощадили Агага
и лучших из овец и волов и откорм-
ленных ягнят, и все хорошее, и не
хотели истребить, а все вещи мало-
важные и худые истребили.
10 И было слово Господа к Самуи-
лу такое: 11 жалею, что поставил Я
Саула царем, ибо он отвратился от
Меня и слова Моего не исполнил.
И опечалился Самуил и взывал к
Господу целую ночь. 12 И встал Са-
муил рано утром *и пошел* навстречу
Саулу. И известили Самуила, что
Саул ходил на Кармил и там по-
ставил себе памятник, [но оттуда
возвратил колесницу] и сошел в
Галгал. 13 Когда пришел Самуил к
Саулу, то Саул сказал ему: благо-
словен ты у Господа; я исполнил
слово Господа. 14 И сказал Самуил:
а что это за блеяние овец в ушах
моих и мычание волов, которое я
слышу? 15 И сказал Саул: привели их
от Амалика, так как народ пощадил

[43] Нав 7. 19. [44] 3 Цар 2. 23. [45] 1 Цар 11. 13. [48] 1 Цар 15. 2—3. [49] 1 Пар 8. 33. [50] 1 Цар 17. 55; 26. 5. [51] 1 Цар 9. 1.
Глава 15. [1] 1 Цар 10. 1. [2] Исх 17. 8. [5] Нав 8. 4. [6] Чис 10. 29. Суд 1. 16. [7] Чис 24. 20. [11] Быт 6. 6—7. [12] Нав 15. 55. 2 Цар 18. 18. [13] 1 Цар 23. 21.

лучших из овец и волов для жертво-
приношения Господу Богу твоему;
прочее же мы истребили. 16 И ска-
зал Самуил Саулу: подожди, я скажу
тебе, что сказал мне Господь ночью.
И сказал ему Саул: говори. 17 И ска-
зал Самуил: не малым ли ты был
в глазах твоих, когда сделался гла-
вою колен Израилевых, и Господь
помазал тебя царем над Израилем?
18 И послал тебя Господь в путь, ска-
зав: «иди и предай заклятию нече-
стивых Амаликитян и воюй против
них, доколе не уничтожишь их».
19 Зачем же ты не послушал гласа
Господа и бросился на добычу, и
сделал зло пред очами Господа?
20 И сказал Саул Самуилу: я послу-
шал гласа Господа и пошел в путь,
куда послал меня Господь, и привел
Агага, царя Амаликитского, а Ама-
лика истребил; 21 народ же из добы-
чи, из овец и волов, взял лучшее
из заклятого, для жертвоприноше-
ния Господу Богу твоему, в Галгале.
22 И отвечал Самуил: неужели все-
сожжения и жертвы столько же
приятны Господу, как послушание
гласу Господа? Послушание лучше
жертвы и повиновение лучше тука
овнов; 23 ибо непокорность есть *та-
кой же* грех, что волшебство, и про-
тивление *то же, что* идолопоклон-
ство; за то, что ты отверг слово Гос-
пода, и Он отверг тебя, чтобы ты не
был царем [над Израилем]. 24 И ска-
зал Саул Самуилу: согрешил я, ибо
преступил повеление Господа и сло-
во твое; но я боялся народа и по-
слушал голоса их; 25 теперь же сни-
ми с меня грех мой и воротись со
мною, чтобы я поклонился Господу
[Богу твоему]. 26 И отвечал Самуил
Саулу: не ворочусь я с тобою, ибо
ты отверг слово Господа, и Господь
отверг тебя, чтобы ты не был ца-
рем над Израилем. 27 И обратился
Самуил, чтобы уйти. Но [Саул] ухва-
тился за край одежды его и разо-
драл ее. 28 Тогда сказал Самуил: ныне
отторг Господь царство Израиль-
ское от тебя и отдал его ближнему
твоему, лучшему тебя; 29 и не ска-
жет неправды и не раскается Вер-
ный Израилев; ибо не человек Он,
чтобы раскаяться Ему. 30 И сказал
[Саул]: я согрешил, но почти меня
ныне пред старейшинами народа
моего и пред Израилем и воротись
со мною, и я поклонюсь Господу
Богу твоему. 31 И возвратился Саму-
ил за Саулом, и поклонился Саул
Господу. 32 Потом сказал Самуил:
приведите ко мне Агага, царя Ама-
ликитского. И подошел к нему Агаг
дрожащий, и сказал Агаг: конечно
горечь смерти миновалась? 33 Но Са-
муил сказал: как меч твой жен ли-
шал детей, так мать твоя между же-
нами пусть лишена будет *сына*.
И разрубил Самуил Агага пред Гос-
подом в Галгале. 34 И отошел Са-
муил в Раму, а Саул пошел в дом
свой, в Гиву Саулову. 35 И более не
видался Самуил с Саулом до дня
смерти своей; но печалился Самуил
о Сауле, потому что Господь рас-
каялся, что воцарил Саула над Из-
раилем.

16 И сказал Господь Самуилу:
доколе будешь ты печалиться о
Сауле, которого Я отверг, чтоб он не
был царем над Израилем? Наполни
рог твой елеем и пойди; Я пошлю
тебя к Иессею Вифлеемлянину, ибо
между сыновьями его Я усмотрел
Себе царя. 2 И сказал Самуил: как
я пойду? Саул услышит и убьет ме-
ня. Господь сказал: возьми в руку
твою телицу из стада и скажи: «я
пришел для жертвоприношения Гос-
поду»; 3 и пригласи Иессея [и сы-
новей его] к жертве; Я укажу тебе,
что делать тебе, и ты помажешь
Мне того, о котором Я скажу тебе.
4 И сделал Самуил так, как сказал
ему Господь. Когда пришел он в
Вифлеем, то старейшины города с
трепетом вышли навстречу ему и
сказали: мирен ли приход твой?
5 И отвечал он: мирен, для жертво-
приношения Господу пришел я; освя-
титесь и идите со мною к жертво-
приношению. И освятил Иессея и

[17] 1 Цар 9, 21. [18] Быт 13, 13. Пс 25, 9. [22] Сир 4, 15. Ос 6, 6. Мф 9, 13; 12, 7. [23] 1 Пар 10, 13. [24] Исх 32, 22. [26] 1 Цар 16, 1. [28] 1 Цар 28, 17. [29] Чис 23, 19. Ос 11, 9. [30] Мк 12, 17. Ин 5, 44. [33] Иер 31, 15. 3 Цар 18, 40. [35] 1 Цар 16, 1. Рим 9, 2.

Глава 16. [1] 1 Цар 17, 12. 4 Цар 9, 1. 3 Езд 3, 23 [3] 1 Цар 9, 16. [4] Лк 2, 4. [5] Исх 19, 10.

сыновей его и пригласил их к жерт-
ве. 6 И когда они пришли, он, уви-
дев Елиава, сказал: верно, сей пред
Господом помазанник Его! 7 Но Гос-
подь сказал Самуилу: не смотри на
вид его и на высоту роста его; Я
отринул его; *Я смотрю не так,* как
смотрит человек; ибо человек смот-
рит на лице, а Господь смотрит на
сердце. 8 И позвал Иессей Аминада-
ва и подвел его к Самуилу, и сказал
Самуил: и этого не избрал Господь.
9 И подвел Иессей Самму, и сказал
Самуил: и этого не избрал Господь.
10 Так подводил Иессей к Самуилу
семерых сыновей своих, но Самуил
сказал Иессею: *никого* из этих не из-
брал Господь. 11 И сказал Самуил
Иессею: все ли дети здесь? И отве-
чал Иессей: есть еще меньший; он
пасет овец. И сказал Самуил Иессею:
пошли и возьми его, ибо мы не ся-
дем обедать, доколе не придет он
сюда. 12 И послал *Иессей* и привели
его. Он был белокур, с красивыми
глазами и приятным лицем. И ска-
зал Господь: встань, помажь его, ибо
это он.

13 И взял Самуил рог с елеем и
помазал его среди братьев его, и по-
чивал Дух Господень на Давиде с
того дня и после; Самуил же встал
и отошел в Раму. 14 А от Саула от-
ступил Дух Господень, и возмущал
его злой дух от Господа. 15 И сказа-
ли слуги Сауловы ему: вот, злой
дух от Бога возмущает тебя;
16 пусть господин наш прикажет слу-
гам своим, *которые* пред тобою, по-
искать человека, искусного в игре на
гуслях, и когда придет на тебя злой
дух от Бога, то он, играя рукою
своею, будет успокоивать тебя.
17 И отвечал Саул слугам своим:
найдите мне человека, хорошо иг-
рающего, и представьте его ко мне.
18 Тогда один из слуг его сказал: вот,
я видел у Иессея Вифлеемлянина сы-
на, умеющего играть, человека храб-
рого и воинственного, и разумного в
речах и видного собою, и Господь с
ним. 19 И послал Саул вестников к
Иессею и сказал: пошли ко мне Да-
вида, сына твоего, который при ста-
де. 20 И взял Иессей осла с хлебом
и мех с вином и одного козленка, и
послал с Давидом, сыном своим, к
Саулу. 21 И пришел Давид к Саулу и
служил пред ним, и очень понра-
вился ему и сделался его оруженос-
цем. 22 И послал Саул сказать Иессею:
пусть Давид служит при мне, ибо
он снискал благоволение в глазах
моих. 23 И когда дух от Бога бывал
на Сауле, то Давид, взяв гусли, иг-
рал, — и отраднее и лучше станови-
лось Саулу, и дух злой отступал от
него.

17 Филистимляне собрали вой-
ска свои для войны и собрались
в Сокхофе, что в Иудее, и располо-
жились станом между Сокхофом и
Азеком в Ефес-Даммиме. 2 А Саул
и Израильтяне собрались и располо-
жились станом в долине дуба и
приготовились к войне против Фили-
стимлян. 3 И стали Филистимляне на
горе с одной стороны, и Израильтяне
на горе с другой стороны, а между
ними была долина. 4 И выступил из
стана Филистимского единоборец, по
имени Голиаф, из Гефа; ростом
он — шести локтей и пяди. 5 Медный
шлем на голове его; и одет он был
в чешуйчатую броню, и вес брони
его — пять тысяч сиклей меди; 6 мед-
ные наколенники на ногах его, и
медный щит за плечами его; 7 и
древко копья его, как навой у тка-
чей; а самое копье его в шестьсот
сиклей железа, и пред ним шел ору-
женосец. 8 И стал *он* и кричал к пол-
кам Израильским, говоря им: зачем
вышли вы воевать? Не Филистимля-
нин ли я, а вы рабы Сауловы? Вы-
берите у себя человека, и пусть сой-
дет ко мне; 9 если он может сра-
зиться со мною и убьет меня, то мы
будем вашими рабами; если же я
одолею его и убью его, то вы будете
нашими рабами и будете служить
нам. 10 И сказал Филистимлянин: се-
годня я посрамлю полки Израиль-
ские; дайте мне человека, и мы
сразимся вдвоем. 11 И услышали
Саул и все Израильтяне эти слова

[6] 1 Цар 17, 13. [7] Втор 10, 17. Деян 10, 34. 1 Пар 28, 9. Пс 7, 10. Иер 11, 20. Откр 2, 23. [9] 2 Цар 13, 3. [11] 2 Цар 7, 8. Пс 77, 71. [12] Пс 88, 21. [13] Деян 7, 46; 13, 22.

[14] Суд 16, 20. Лк 19, 24. [19] 1 Цар 8, 11. [20] 1 Цар 25, 18. [21] 1 Цар 18, 3.

Глава 17. [1] Нав 15, 35. [4] Нав 11, 22. [5] 2 Цар 21, 16, 19. [10] 4 Цар 19, 4.

Филистимлянина, и очень испугались
и ужаснулись.
[12] Давид же был сын Ефрафянина
из Вифлеема Иудина, по имени Иессея, у которого было восемь сыновей. Этот человек во дни Саула достиг старости и был старший между
мужами. [13] Три старших сына Иессеевы пошли с Саулом на войну;
имена трех сыновей его, пошедших
на войну: старший — Елиав, второй
за ним — Аминадав, и третий — Самма; [14] Давид же был меньший. Трое
старших пошли с Саулом, [15] а Давид
возвратился от Саула, чтобы пасти
овец отца своего в Вифлееме.
[16] И выступал Филистимлянин тот утром и вечером и выставлял себя сорок дней. [17] И сказал Иессей Давиду,
сыну своему: возьми для братьев
своих ефу сушеных зерен и десять
этих хлебов и отнеси поскорее в
стан к твоим братьям; [18] а эти десять сыров отнеси тысяченачальнику
и наведайся о здоровье братьев и
узнай о нуждах их. [19] Саул и они и
все Израильтяне *находились* в долине дуба и готовились к сражению с
Филистимлянами. [20] И встал Давид
рано утром, и поручил овец сторожу, и, взяв ношу, пошел, как приказал ему Иессей, и пришел к обозу, когда войско выведено было в
строй и с криком готовилось к сражению. [21] И расположили Израильтяне и Филистимляне строй против
строя. [22] Давид оставил свою ношу
обозному сторожу и побежал в ряды
и, придя, спросил братьев своих о
здоровье. [23] И вот, когда он разговаривал с ними, единоборец, по имени Голиаф, Филистимлянин из Гефа,
выступает из рядов Филистимских
и говорит те слова, и Давид услышал
их. [24] И все Израильтяне, увидев этого человека, убегали от него и весьма боялись. [25] И говорили Израильтяне: видите этого выступающего человека? Он выступает, чтобы поносить Израиля. Если бы кто убил его,
одарил бы того царь великим богатством, и дочь свою выдал бы за него, и дом отца его сделал бы свободным в Израиле. [26] И сказал Давид людям, стоящим с ним: что сделают тому, кто убьет этого Филистимлянина и снимет поношение с
Израиля? ибо кто этот необрезанный
Филистимлянин, что так поносит воинство Бога живаго? [27] И сказал ему
народ те же слова, говоря: вот что
сделано будет тому человеку, который убьет его. [28] И услышал Елиав,
старший брат Давида, что говорил
он с людьми, и рассердился Елиав
на Давида и сказал: зачем ты сюда
пришел и на кого оставил немногих
овец тех в пустыне? Я знаю высокомерие твое и дурное сердце твое, ты
пришел посмотреть на сражение.
[29] И сказал Давид: что же я сделал?
не слова ли это? [30] И отворотился от
него к другому и говорил те же слова, и отвечал ему народ по-прежнему. [31] И услышали слова, которые
говорил Давид, и пересказали Саулу,
и тот призвал его. [32] И сказал Давид Саулу: пусть никто не падает
духом из-за него; раб твой пойдет и
сразится с этим Филистимлянином.
[33] И сказал Саул Давиду: не можешь
ты идти против этого Филистимлянина, чтобы сразиться с ним, ибо ты
еще юноша, а он воин от юности
своей. [34] И сказал Давид Саулу: раб
твой пас овец у отца своего, и когда, бывало, приходил лев или медведь и уносил овцу из стада, [35] то я
гнался за ним и нападал на него и
отнимал из пасти его; а если он бросался на меня, то я брал его за космы и поражал его и умерщвлял его;
[36] и льва и медведя убивал раб твой,
и с этим Филистимлянином необрезанным будет то же, что с ними, потому что так поносит воинство Бога
живаго. [Не пойти ли мне и поразить его, чтобы снять поношение
с Израиля? Ибо кто этот необрезанный?] [37] И сказал Давид: Господь, Который избавлял меня от льва и медведя, избавит меня и от руки этого
Филистимлянина. И сказал Саул Давиду: иди, и да будет Господь с тобою. [38] И одел Саул Давида в свои
одежды, и возложил на голову его
медный шлем, и надел на него броню. [39] И опоясался Давид мечом его

[12] 1 Цар 16, 1. Мф 1, 6. [13] 1 Цар 16, 6. [14] 1 Цар 16, 11. [15] 1 Цар 16, 21. [23] 2 Цар 1, 20. [26] Нав 3, 10. 4 Цар 19, 4. Иер 10, 10. [28] 1 Цар 16, 7. [34] Сир 47, 3. [37] Евр 11, 32—33.

сверх одежды и начал ходить, ибо
не привык *к такому вооружению*;
потом сказал Давид Саулу: я не
могу ходить в этом, я не привык.
И снял Давид все это с себя.
40 И взял посох свой в руку свою, и
выбрал себе пять гладких камней из
ручья, и положил их в пастушескую
сумку, которая была с ним; и с сум-
кою и с пращею в руке своей вы-
ступил против Филистимлянина.
41 Выступил и Филистимлянин, идя и
приближаясь к Давиду, и оруженосец
сец шел впереди его. 42 И взглянул
Филистимлянин и, увидев Давида, с
презрением посмотрел на него, ибо
он был молод, белокур и красив ли-
цем. 43 И сказал Филистимлянин Да-
виду: что ты идешь на меня с пал-
кою [и с камнями]? разве я собака?
[И сказал Давид: нет, но хуже со-
баки.] И проклял Филистимлянин Да-
вида своими богами. 44 И сказал Фи-
листимлянин Давиду: подойди ко
мне, и я отдам тело твое птицам не-
бесным и зверям полевым. 45 А Да-
вид отвечал Филистимлянину: ты
идешь против меня с мечом и
копьем и щитом, а я иду против
тебя во имя Господа Саваофа, Бога
воинств Израильских, которые ты
поносил; 46 ныне предаст тебя Гос-
подь в руку мою, и я убью тебя, и
сниму с тебя голову твою, и отдам
[труп твой и] трупы войска Фили-
стимского птицам небесным и зве-
рям земным, и узнает вся земля, что
есть Бог в Израиле; 47 и узнает весь
этот сонм, что не мечом и копьем
спасает Господь, ибо это война Гос-
пода, и Он предаст вас в руки на-
ши. 48 Когда Филистимлянин под-
нялся и стал подходить и прибли-
жаться навстречу Давиду, Давид по-
спешно побежал к строю навстречу
Филистимлянину. 49 И опустил Давид
руку свою в сумку и взял оттуда
камень, и бросил из пращи и пора-
зил Филистимлянина в лоб, так что
камень вонзился в лоб его, и он
упал лицем на землю. 50 Так одолел
Давид Филистимлянина пращею и
камнем, и поразил Филистимлянина
и убил его; меча же не было в ру-
ках Давида. 51 Тогда Давид подбежал
и, наступив на Филистимлянина,
взял меч его и вынул его из ножен,
ударил его и отсек им голову его;
Филистимляне, увидев, что силач их
умер, побежали. 52 И поднялись му-
жи Израильские и Иудейские, и вос-
кликнули и гнали Филистимлян до
входа в долину и до ворот Аккаро-
на. И падали поражаемые Филистим-
ляне по дороге Шааримской до Гефа
и до Аккарона. 53 И возвратились сы-
ны Израилевы из погони за Фили-
стимлянами и разграбили стан их.
54 И взял Давид голову Филистим-
лянина и отнес ее в Иерусалим, а
оружие его положил в шатре своем.
55 Когда Саул увидел Давида, выхо-
дившего против Филистимлянина, то
сказал Авениру, начальнику войска:
Авенир, чей сын этот юноша? Аве-
нир сказал: да живет душа твоя,
царь; я не знаю. 56 И сказал царь:
так спроси, чей сын этот юноша?
57 Когда же Давид возвращался по-
сле поражения Филистимлянина, то
Авенир взял его и привел к Саулу, и
голова Филистимлянина была в ру-
ке его. 58 И спросил его Саул: чей
ты сын, юноша? И отвечал Давид:
сын раба твоего Иессея из Вифле-
ема.

18 Когда кончил *Давид* раз-
говор с Саулом, душа Ионафа-
на прилепилась к душе его, и полю-
бил его Ионафан, как свою душу.
2 И взял его Саул в тот день и не по-
зволил ему возвратиться в дом отца
его. 3 Ионафан же заключил с Дави-
дом союз, ибо полюбил его, как
свою душу. 4 И снял Ионафан верх-
нюю одежду свою, которая была на
нем, и отдал ее Давиду, также и
прочие одежды свои, и меч свой, и
лук свой, и пояс свой.

5 И Давид действовал благоразум-
но везде, куда ни посылал его Саул,
и сделал его Саул начальником над
военными людьми; и это понрави-
лось всему народу и слугам Сауло-
вым. 6 Когда они шли, при воз-
вращении Давида с победы над

[42] 1 Кор 1, 27. 1 Цар 16, 12. [44] Иев 29, 5; 39, 4. [45] Пс 19, 8; 117, 11. Притч 18, 11. [46] Ис 45, 5. [47] Пс 43, 34, 10; 6—7. [49] Сир 47, 5. [50] 1 Мак 4, 30.

[55] 1 Цар 14, 50; 26, 5. [58] 1 Цар 16, 1, 21.

Глава 18. [1] 1 Цар 19, 1; 20, 17. [3] 1 Цар 19, 1—3. [6] Пс 67, 26.

Филистимлянином, то женщины из
всех городов Израильских выходили
навстречу Саулу царю с пением и
плясками, с торжественными тимпа-
нами и с кимвалами. 7 И восклицали
игравшие женщины, говоря: Саул по-
бедил тысячи, а Давид — десятки ты-
сяч! 8 И Саул сильно огорчился, и
неприятно было ему это слово, и он
сказал: Давиду дали десятки тысяч,
а мне тысячи; ему недостает только
царства. 9 И с того дня и потом по-
дозрительно смотрел Саул на Дави-
да. 10 И было на другой день: напал
злой дух от Бога на Саула, и он
бесновался в доме своем, а Давид
играл рукою своею на струнах, как
и в другие дни; в руке у Саула было
копье. 11 И бросил Саул копье, по-
думав: пригвожду Давида к стене;
но Давид два раза уклонился от не-
го. 12 И стал бояться Саул Давида,
потому что Господь был с ним, а от
Саула отступил. 13 И удалил его Саул
от себя и поставил его у себя тыся-
ченачальником, и он выходил и вхо-
дил пред народом. 14 И Давид во
всех делах своих поступал благо-
разумно, и Господь *был* с ним.
15 И Саул видел, что он очень бла-
горазумен, и боялся его. 16 А весь
Израиль и Иуда любили Давида, ибо
он выходил и входил пред ними.
17 И сказал Саул Давиду: вот стар-
шая дочь моя, Мерова; я дам ее те-
бе в жену, только будь у меня храб-
рым и веди войны Господни. Ибо
Саул думал: пусть не моя рука бу-
дет на нем, но рука Филистимлян
будет на нем. 18 Но Давид сказал
Саулу: кто я, и что жизнь моя и
род отца моего в Израиле, чтобы
мне быть зятем царя? 19 А когда на-
ступило время отдать Мерову, дочь
Саула, Давиду, то она выдана была
в замужество за Адриэла из Мехолы.
20 Но Давида полюбила *другая* дочь
Саула, Мелхола; и когда возвестили
об этом Саулу, то это было прият-
но ему. 21 Саул думал: отдам ее за
него, и она будет ему сетью, и рука
Филистимлян будет на нем. И ска-
зал Саул Давиду: чрез другую ты
породнишься ныне со мною. 22 И
приказал Саул слугам своим: скажи-
те Давиду тайно: вот, царь благово-
лит к тебе, и все слуги его любят
тебя; итак будь зятем царя. 23 И пе-
редали слуги Сауловы в уши Дави-
ду все слова эти. И сказал Давид:
разве легко кажется вам быть зя-
тем царя? я — человек бедный и не-
значительный. 24 И донесли Саулу
слуги его и сказали: вот что гово-
рит Давид. 25 И сказал Саул: так ска-
жите Давиду: царь не хочет вена,
кроме ста краеобрезаний Филистим-
ских, в отмщение врагам царя. Ибо
Саул имел в мыслях погубить Да-
вида руками Филистимлян. 26 И пере-
сказали слуги его Давиду эти слова,
и понравилось Давиду сделаться зя-
тем царя. 27 Еще не прошли назна-
ченные дни, как Давид встал и по-
шел сам и люди его с ним, и убил
двести человек Филистимлян, и при-
нес Давид краеобрезания их, и пред-
ставил их в полном количестве ца-
рю, чтобы сделаться зятем царя.
И выдал Саул за него Мелхолу, дочь
свою, в замужество. 28 И увидел
Саул и узнал, что Господь с Дави-
дом [и весь Израиль любит его,] и
что Мелхола, дочь Саула, любила
Давида. 29 И стал Саул еще больше
бояться Давида и сделался врагом
его на всю жизнь. 30 И когда вожди
Филистимские вышли *на войну*,
Давид, с самого выхода их, действо-
вал благоразумнее всех слуг Саулo-
вых, и весьма прославилось имя его.

19 И говорил Саул Ионафану,
сыну своему, и всем слугам
своим, чтобы умертвить Давида; но
Ионафан, сын Саула, очень любил
Давида. 2 И известил Ионафан Дави-
да, говоря: отец мой Саул ищет
умертвить тебя; итак берегись завтра;
скройся и будь в потаенном месте;
3 а я выйду и стану подле отца мо-
его на поле, где ты будешь, и по-
говорю о тебе отцу моему, и что
увижу, расскажу тебе. 4 И говорил
Ионафан доброе о Давиде Саулу,
отцу своему, и сказал ему: да не
грешит царь против раба своего Да-
вида, ибо он ничем не согрешил
против тебя, и дела его весьма по-

[7] 1 Цар 29. 5. Сир 47. 7. [10] 1 Цар 16. 14; 19. 9. 23. [11] Евр 11. 34. [14] 4 Цар 18. 7. [16] 1 Цар 8. 20. 2 Цар 5. 2. [17] Нав 1. 18. 1 Цар 25. 28. [18] 2 Цар 7. 18. [25] 2 Цар 3. 14. [27] 2 Цар 3. 14.
Глава 19. [1] 1 Цар 18. 1; 20. 17.

лезны для тебя; [5] он подвергал
опасности душу свою, чтобы пора-
зить Филистимлянина, и Господь
соделал великое спасение всему Из-
раилю; ты видел *это* и радовался;
для чего же ты хочешь согрешить
против невинной крови и умертвить
Давида без причины? [6] И послушал
Саул голоса Ионафана и поклялся
Саул: жив Господь, *Давид* не умрет.
[7] И позвал Ионафан Давида, и пе-
ресказал ему Ионафан все слова
сии, и привел Ионафан Давида к
Саулу, и он был при нем, как вчера
и третьего дня. [8] Опять началась вой-
на, и вышел Давид, и воевал с Фи-
листимлянами, и нанес им великое
поражение, и они побежали от него.
[9] И злой дух от Бога напал на Сау-
ла, и он сидел в доме своем, и копье
его было в руке его, а Давид иг-
рал рукою своею на струнах. [10] И хо-
тел Саул пригвоздить Давида копьем
к стене, но Давид отскочил от Сау-
ла, и копье вонзилось в стену; Да-
вид же убежал и спасся в ту ночь.
[11] И послал Саул слуг в дом к Да-
виду, чтобы стеречь его и убить его
до утра. И сказала Давиду Мелхо-
ла, жена его: если ты не спасешь
души твоей в эту ночь, то завтра
будешь убит. [12] И спустила Мелхола
Давида из окна, и он пошел, и убе-
жал и спасся. [13] Мелхола же взяла
статую и положила на постель, а
в изголовье ее положила козью ко-
жу, и покрыла одеждою. [14] И послал
Саул слуг, чтобы взять Давида; но
Мелхола сказала: он болен. [15] И по-
слал Саул слуг, чтобы осмотреть Да-
вида, говоря: принесите его ко мне
на постели, чтоб убить его. [16] И при-
шли слуги, и вот, на постели статуя,
а в изголовье ее козья кожа. [17] Тогда
Саул сказал Мелхоле: для чего ты
так обманула меня и отпустила вра-
га моего, чтоб он убежал? И сказала
Мелхола Саулу: он сказал мне: от-
пусти меня, иначе я убью тебя.
[18] И убежал Давид и спасся, и при-
шел к Самуилу в Раму и рассказал
ему все, что делал с ним Саул. И по-
шел он с Самуилом, и остановились
они в Навафе [в Раме]. [19] И донесли
Саулу, говоря: вот, Давид в Навафе,
в Раме. [20] И послал Саул слуг взять
Давида, и *когда* увидели они сонм
пророков пророчествующих и Самуи-
ла, начальствующего над ними, то
Дух Божий сошел на слуг Саула, и
они стали пророчествовать. [21] Доне-
сли *об этом* Саулу, и он послал дру-
гих слуг, но и эти стали пророче-
ствовать. Потом послал Саул треть-
их слуг, и эти стали пророчество-
вать. [22] [Разгневавшись,] Саул сам по-
шел в Раму, и дошел до большого
источника, что в Сефе, и спросил,
говоря: где Самуил и Давид? И ска-
зали: вот, в Навафе, в Раме. [23] И по-
шел он туда в Наваф в Раме, и на
него сошел Дух Божий, и он шел и
пророчествовал, доколе не пришел
в Наваф в Раме. [24] И снял и он оде-
жды свои, и пророчествовал пред
Самуилом, и весь день тот и всю ту
ночь лежал неодетый; поэтому гово-
рят: «неужели и Саул во пророках?»

20 Давид убежал из Навафа в
Раме и пришел и сказал Иона-
фану: что сделал я, в чем неправда
моя, чем согрешил я пред отцом
твоим, что он ищет души моей? [2] И
сказал ему [Ионафан]: нет, ты не
умрешь; вот, отец мой не делает ни
большого, ни малого дела, не открыв
ушам моим; для чего же бы отцу мо-
ему скрывать от меня это дело? это-
го не будет. [3] Давид клялся и гово-
рил: отец твой хорошо знает, что я
нашел благоволение в очах твоих, и
потому говорит сам в себе: «пусть
не знает о том Ионафан, чтобы не
огорчился»; но жив Господь и жива
душа твоя! один только шаг между
мною и смертью. [4] И сказал Иона-
фан Давиду: чего желает душа твоя,
я сделаю для тебя. [5] И сказал Да-
вид Ионафану: вот, завтра новоме-
сячие, и я должен сидеть с царем за
столом; но отпусти меня, и я
скроюсь в поле до вечера третьего
дня. [6] Если отец твой спросит обо
мне, ты скажи: «Давид выпросился
у меня сходить в свой город Виф-
леем; потому что там годичное жер-

[5] Суд 5, 18. [6] 1 Цар 14, 45. [9] 1 Цар 16, 14. [10] 1 Цар 18, 11; 20, 33. [11] Пс 58, 1. Евр 11, 34. [22] 1 Цар 17, 1. [23] Притч 21, 1. 1 Цар 18, 10. [24] 1 Цар 10, 11.

Глава 20. [1] 1 Цар 17, 29. [2] 1 Цар 22, 15. [3] 1 Цар 25, 26. [6] Ин 7, 42. 1 Цар 9, 12.

твоприношение всего родства его».
[7] Если на это он скажет: «хорошо»,
то мир рабу твоему; а если он разгневается, то знай, что злое дело
решено у него. [8] Ты же сделай милость рабу твоему, — ибо ты принял раба твоего в завет Господень
с тобою, — и если есть какая вина
на мне, то умертви ты меня; зачем
тебе вести меня к отцу твоему?
[9] И сказал Ионафан: никак не будет
этого с тобою; ибо, если я узнаю
наверное, что у отца моего решено
злое дело совершить над тобою, то
неужели не извещу тебя об этом?
[10] И сказал Давид Ионафану: кто известит меня, если отец твой ответит тебе сурово? [11] И сказал Ионафан Давиду: иди, выйдем в поле.
И вышли оба в поле. [12] И сказал Ионафан Давиду: жив Господь Бог Израилев! я завтра около этого времени, или послезавтра, выпытаю у
отца моего; и если он благосклонен
к Давиду, и я тогда же не пошлю к
тебе и не открою пред ушами твоими, [13] пусть то и то сделает Господь
с Ионафаном и еще больше сделает.
Если же отец мой замышляет сделать тебе зло, и это открою в уши
твои, и отпущу тебя, и тогда иди с
миром: и да будет Господь с тобою,
как был с отцом моим! [14] Но и ты,
если я буду еще жив, окажи мне милость Господню. [15] А если я умру,
то не отними милости твоей от дома моего во веки, даже и тогда, когда Господь истребит с лица земли
всех врагов Давида. [16] Так заключил Ионафан завет с домом Давида
и сказал: да взыщет Господь с врагов Давида! [17] И снова Ионафан
клялся Давиду своею любовью к
нему, ибо любил его, как свою душу. [18] И сказал ему Ионафан: завтра
новомесячие, и о тебе спросят, ибо
место твое будет не занято; [19] поэтому на третий день ты спустись и
поспеши на то место, где скрывался
ты прежде, и сядь у камня Азель;
[20] а я в ту сторону пущу три стрелы, как будто стреляя в цель; [21] потом пошлю отрока, *говоря*: «пойди,
найди стрелы»; и если я скажу отроку: «вот, стрелы сзади тебя, возьми их», то приди ко мне, ибо мир
тебе, и, жив Господь, ничего *тебе
не будет*; [22] если же так скажу отроку: «вот, стрелы впереди тебя», то
ты уходи, ибо отпускает тебя Господь; [23] а тому, что мы говорили, я
и ты, *свидетель* Господь между мною
и тобою во веки.

[24] И скрылся Давид на поле. И наступило новомесячие, и сел царь
обедать. [25] Царь сел на своем месте,
по обычаю, на седалище у стены, и
Ионафан встал, и Авенир сел подле
Саула; место же Давида осталось
праздным. [26] И не сказал Саул в тот
день ничего, ибо подумал, что это
случайность, что *Давид* нечист, не
очистился. [27] Наступил и второй день
новомесячия, а место Давида оставалось праздным. Тогда сказал Саул
сыну своему Ионафану: почему сын
Иессеев не пришел к обеду ни вчера, ни сегодня? [28] И отвечал Ионафан Саулу: Давид выпросился у меня в Вифлеем; [29] он говорил: «отпусти меня, ибо у нас в городе родственное жертвоприношение, и мой
брат пригласил меня; итак, если я
нашел благоволение в очах твоих,
схожу я и повидаюсь со своими
братьями»; поэтому он и не пришел
к обеду царя. [30] Тогда сильно разгневался Саул на Ионафана и сказал
ему: сын негодный и непокорный!
разве я не знаю, что ты подружился
с сыном Иессеевым на срам себе и
на срам матери твоей? [31] ибо во все
дни, доколе сын Иессеев будет жить
на земле, не устоишь ни ты, ни царство твое; теперь же пошли и приведи его ко мне, ибо он обречен на
смерть. [32] И отвечал Ионафан Саулу,
отцу своему, и сказал ему: за что
умерщвлять его? что он сделал?
[33] Тогда Саул бросил копье в него,
чтобы поразить его. И Ионафан понял, что отец его решился убить
Давида. [34] И встал Ионафан из-за
стола в великом гневе и не обедал
во второй день новомесячия, потому что скорбел о Давиде и потому что обидел его отец его. [35] На
другой день утром вышел Ионафан

[8] 1 Цар 18. 3. [15] 2 Цар 9. 1. [16] 1 Цар 18. 3. [17] 1 Цар 18. 1; 19. 1. [24] Чис 10. 10. [26] Лев 7. 19; 11. 24; 15. 2. 16. [33] 1 Цар 18. 11; 19. 10.

в поле, во время, которое назначил
Давиду, и малый отрок с ним.
36 И сказал он отроку: беги, ищи
стрелы, которые я пускаю. Отрок побежал, а он пускал стрелы так, что
они летели дальше *отрока*. 37 И побежал отрок туда, куда Ионафан пускал стрелы, и закричал Ионафан
вслед отроку и сказал: смотри, стрела впереди тебя. 38 И опять кричал
Ионафан вслед отроку: скорей беги,
не останавливайся. И собрал отрок
Ионафанов стрелы и пришел к своему господину. 39 Отрок же не знал
ничего; только Ионафан и Давид
знали, в чем дело. 40 И отдал Ионафан оружие свое отроку, бывшему
при нем, и сказал ему: ступай, отнеси в город. 41 Отрок пошел, а Давид поднялся с южной стороны и
пал лицем своим на землю и трижды поклонился; и целовали они
друг друга, и плакали оба вместе,
но Давид плакал более. 42 И сказал
Ионафан Давиду: иди с миром; а в
чем клялись мы оба именем Господа, говоря: «Господь да будет между
мною и между тобою и между семенем моим и семенем твоим», то да
будет на веки. 43 И встал [Давид] и пошел, а Ионафан возвратился в город.

21 И пришел Давид в Номву к
Ахимелеху священнику, и смутился Ахимелех при встрече с Давидом и сказал ему: почему ты один,
и никого нет с тобою? 2 И сказал
Давид Ахимелеху священнику: царь
поручил мне дело и сказал мне:
«пусть никто не знает, за чем я послал тебя и что поручил тебе»; поэтому людей я оставил на известном месте; 3 итак, что есть у тебя
под рукою, дай мне, хлебов пять,
или что найдется. 4 И отвечал священник Давиду, говоря: нет у меня
под рукою простого хлеба, а есть
хлеб священный; если только люди
твои воздержались от женщин,
[пусть съедят]. 5 И отвечал Давид
священнику и сказал ему: женщин
при нас не было ни вчера, ни третьего дня, со времени, как я вышел, и сосуды отроков чисты, а если дорога нечиста, то *хлеб* останется чистым в сосудах. 6 И дал ему
священник священного хлеба; ибо не
было у него хлеба, кроме хлебов
предложения, которые взяты были
от лица Господа, чтобы по снятии
их положить теплые хлебы. 7 Там
находился в тот день пред Господом
один из слуг Сауловых, по имени
Доик, Идумеянин, начальник пастухов Сауловых. 8 И сказал Давид
Ахимелеху: нет ли здесь у тебя под
рукою копья или меча? ибо я не
взял с собою ни меча, ни другого
оружия, так как поручение царя было спешное. 9 И сказал священник:
вот меч Голиафа Филистимлянина,
которого ты поразил в долине дуба,
завернутый в одежду, позади ефода; если хочешь, возьми его; другого кроме этого нет здесь. И сказал
Давид: нет ему подобного, дай мне
его. [И дал ему.] 10 И встал Давид, и
убежал в тот же день от Саула, и
пришел к Анхусу, царю Гефскому.
11 И сказали Анхусу слуги его: не
это ли Давид, царь той страны? не
ему ли пели в хороводах и говорили: «Саул поразил тысячи, а Давид — десятки тысяч»? 12 Давид положил слова эти в сердце своем и
сильно боялся Анхуса, царя Гефского. 13 И изменил лице свое пред ними, и притворился безумным в их
глазах, и чертил на дверях, [кидался
на руки свои] и пускал слюну по бороде своей. 14 И сказал Анхус рабам
своим: видите, он человек сумасшедший; для чего вы привели его ко
мне? 15 разве мало у меня сумасшедших, что вы привели его, чтобы он
юродствовал предо мною? неужели
он войдет в дом мой?

22 И вышел Давид оттуда и
убежал в пещеру Одолламскую,
и услышали братья его и весь дом
отца его и пришли к нему туда.
2 И собрались к нему все притесненные и все должники и все огорченные душею, и сделался он начальником над ними; и было с ним около
четырехсот человек. 3 Оттуда пошел
Давид в Массифу Моавитскую и

[42] 2 Цар 21. 7.
Глава 21. [1] 1 Цар 16. 4. [6] Исх 25. 30. Мф 12. 4. Мк 2. 26. Лк 6. 4. [7] Пс 51. 2. [9] 1 Цар 17. 50. [10] 1 Цар 27. 2. Пс 55. 1.

[11] 1 Цар 18. 7. [13] Пс 33. 1; 55. 1. Притч 17. 24.
Глава 22. [1] 2 Цар 23. 13. Пс 141. 1. [2] Суд 11. 3. [3] Суд 10. 17.

сказал царю Моавитскому: пусть отец
мой и мать моя побудут у вас, до-
коле я не узнаю, что сделает со
мною Бог. 4 И привел их к царю Мо-
авитскому, и жили они у него все
время, доколе Давид был в оном
убежище. 5 Но пророк Гад сказал Да-
виду: не оставайся в этом убежище,
но ступай, иди в землю Иудину.
И пошел Давид и пришел в лес Хе-
рет. 6 И услышал Саул, что Давид
появился и люди, бывшие с ним.
Саул сидел тогда в Гиве под дубом
на горе, с копьем в руке, и все слу-
ги его окружали его. 7 И сказал
Саул слугам своим, окружавшим
его: послушайте, сыны Вениаминовы,
неужели всем вам даст сын Иессея
поля и виноградники и всех вас по-
ставит тысяченачальниками и сот-
никами, 8 что вы все сговорились
против меня, и никто не открыл мне,
когда сын мой вступил в дружбу с
сыном Иессея, и никто из вас не по-
жалел о мне и не открыл мне, что
сын мой возбудил против меня раба
моего строить мне ковы, как это
ныне видно? 9 И отвечал Доик Иду-
меянин, стоявший со слугами Сауло-
выми, и сказал: я видел, как сын
Иессея приходил в Номву к Ахиме-
леху, сыну Ахитува, 10 и тот вопро-
сил о нем Господа, и дал ему про-
довольствие, и меч Голиафа Фили-
стимлянина отдал ему. 11 И послал
царь призвать Ахимелеха, сына Ахи-
тувова, священника, и весь дом от-
ца его, священников, что в Номве;
и пришли они все к царю. 12 И ска-
зал Саул: послушай, сын Ахитува.
И тот отвечал: вот я, господин мой.
13 И сказал ему Саул: для чего вы
сговорились против меня, ты и сын
Иессея, что ты дал ему хлебы и
меч и вопросил о нем Бога, чтоб
он восстал против меня и строил
мне ковы, как это ныне видно?
14 И отвечал Ахимелех царю и ска-
зал: кто из всех рабов твоих верен
как Давид? он и зять царя, и ис-
полнитель повелений твоих, и по-
чтен в доме твоем. 15 Теперь ли я
стал вопрошать для него Бога? Нет,
не обвиняй в этом, царь, раба тво-
его и весь дом отца моего, ибо во
всем этом деле не знает раб твой ни
малого, ни великого. 16 И сказал царь:
ты должен умереть, Ахимелех, ты и
весь дом отца твоего. 17 И сказал
царь телохранителям, стоявшим при
нем: ступайте, умертвите священни-
ков Господних, ибо и их рука с Да-
видом, и они знали, что он убежал,
и не открыли мне. Но слуги царя
не хотели поднять рук своих на
убиение священников Господних.
18 И сказал царь Доику: ступай ты и
умертви священников. И пошел Доик
Идумеянин, и напал на священни-
ков, и умертвил в тот день восемь-
десят пять * мужей, носивших льня-
ной ефод; 19 и Номву, город священ-
ников, поразил мечом; и мужчин и
женщин, и юношей и младенцев, и
волов и ослов и овец поразил ме-
чом. 20 Спасся один только сын Ахи-
мелеха, сына Ахитува, по имени
Авиафар, и убежал к Давиду.
21 И рассказал Авиафар Давиду, что
Саул умертвил священников Господ-
них. 22 И сказал Давид Авиафару: я
знал в тот день, когда там был Доик
Идумеянин, что он непременно до-
несет Саулу; я виновен во всех ду-
шах дома отца твоего; 23 останься
у меня, не бойся, ибо кто будет
искать моей души, будет искать и
твоей души; ты будешь у меня под
охранением.

23 И известили Давида, говоря:
вот, Филистимляне напали на
Кеиль и расхищают гумна. 2 И во-
просил Давид Господа, говоря: идти
ли мне, и поражу ли я этих Фили-
стимлян? И отвечал Господь Давиду:
иди, ты поразишь Филистимлян и
спасешь Кеиль. 3 Но бывшие с Дави-
дом сказали ему: вот, мы боимся
здесь в Иудее, как же нам идти в
Кеиль против ополчений Филистим-
ских? [мы попадем в плен к Фили-
стимлянам.] 4 Тогда снова вопросил
Давид Господа, и отвечал ему Гос-
подь и сказал: встань и иди в Кеиль,
ибо Я предам Филистимлян в руки
твои. 5 И пошел Давид с людьми сво-

* В греческом переводе: триста пять.

[4] 2 Цар 23. 14. [5] Пс 62. 1. [9] 1 Цар 21. 1. Пс 51. 2. [10] 1 Цар 21. 6. 9. [11] Пс 56. 1. [16] 1 Цар 2. 31. [20] 2 Цар 15. 29. 3 Цар 2. 26. [21] Мф 14. 12.
Глава 23. [1] Нав 15. 44. [2] 2 Цар 2. 1; 5. 19.

ими в Кеиль, и воевал с Филистим-
лянами, и угнал скот их, и нанес им
великое поражение, и спас Давид
жителей Кеиля. 6 Когда Авиафар,
сын Ахимелеха, прибежал к Давиду
[и пошел с ним] в Кеиль, то принес
с собою и ефод. 7 И донесли Саулу,
что Давид пришел в Кеиль, и Саул
сказал: Бог предал его в руки мои,
ибо он запер себя, войдя в город с
воротами и запорами. 8 И созвал
Саул весь народ на войну, чтоб идти
к Кеилю, осадить Давида и людей
его.

9 Когда узнал Давид, что Саул за-
думал против него злое, сказал свя-
щеннику Авиафару: принеси ефод
[Господень]. 10 И сказал Давид: Гос-
поди Боже Израилев! раб Твой услы-
шал, что Саул хочет придти в Кеиль,
разорить город ради меня. 11 Преда-
дут ли меня жители Кеиля в руки
его? И придет ли сюда Саул, как
слышал раб Твой? Господи Боже Из-
раилев! открой рабу Твоему. И ска-
зал Господь: придет. 12 И сказал Да-
вид: предадут ли жители Кеиля ме-
ня и людей моих в руки Саула?
И сказал Господь: предадут. 13 Тогда
поднялся Давид и люди его, около
шестисот человек, и вышли из Кеиля
и ходили, где могли. Саулу же было
донесено, что Давид убежал из Ке-
иля, и тогда он отменил поход.
14 Давид же пребывал в пустыне в
неприступных местах и потом на
горе в пустыне Зиф. Саул искал его
всякий день; но Бог не предал *Да-
вида* в руки его. 15 И видел Давид,
что Саул вышел искать души его;
Давид же был в пустыне Зиф в лесу.
16 И встал Ионафан, сын Саула, и
пришел к Давиду в лес, и укрепил
его упованием на Бога, 17 и сказал
ему: не бойся, ибо не найдет тебя
рука отца моего Саула, и ты бу-
дешь царствовать над Израилем, а
я буду вторым по тебе; и Саул,
отец мой, знает это. 18 И заключили
они между собою завет пред лицем
Господа; и Давид остался в лесу, а
Ионафан пошел в дом свой. 19 И при-
шли Зифеи к Саулу в Гиву, говоря:
вот, Давид скрывается у нас в не-
приступных местах, в лесу, на холме
Гахила, что направо от Иесимона;
20 итак по желанию души твоей,
царь, иди; а наше дело будет пре-
дать его в руки царя. 21 И сказал
им Саул: благословенны вы у Гос-
пода за то, что пожалели о мне;
22 идите, удостоверьтесь еще, разве-
дайте *и* высмотрите место его, где
будет нога его, *и* кто видел его там,
ибо мне говорят, что он очень хи-
тер; 23 и высмотрите, и разведайте
о всех убежищах, в которых он
скрывается, и возвратитесь ко мне
с верным известием, и я пойду с
вами; и если он в этой земле, я бу-
ду искать его во всех тысячах Иуди-
ных. 24 И встали они и пошли в
Зиф прежде Саула. Давид же и лю-
ди его были в пустыне Маон, на
равнине, направо от Иесимона.
25 И пошел Саул с людьми своими
искать *его.* Но Давида известили об
этом, и он перешел к скале и оста-
вался в пустыне Маон. И услышал
Саул, и погнался за Давидом в пу-
стыню Маон. 26 И шел Саул по од-
ной стороне горы, а Давид с людь-
ми своими был на другой стороне
горы. И когда Давид спешил уйти от
Саула, а Саул с людьми своими шел
в обход Давиду и людям его, чтобы
захватить их; 27 тогда пришел к Сау-
лу вестник, говоря: поспешай и при-
ходи, ибо Филистимляне напали на
землю. 28 И возвратился Саул от пре-
следования Давида и пошел на-
встречу Филистимлянам; посему и
назвали это место: Села-Гаммахле-
коф *.

24 И вышел Давид оттуда и жил
в безопасных местах Ен-Гадди.
2 Когда Саул возвратился от Фили-
стимлян, его известили, говоря: вот,
Давид в пустыне Ен-Гадди. 3 И взял
Саул три тысячи отборных мужей
из всего Израиля и пошел искать
Давида и людей его по горам, где
живут серны. 4 И пришел к загону
овечьему, при дороге; там была пе-
щера, и зашел туда Саул для ну-
жды; Давид же и люди его сидели в

* Скала разделений.

[6] Исх 28, 6. [9] 1 Цар 30, 7. [14] 1 Цар 22, 4. [17] 1 Цар 15, 28. [19] 1 Цар 26, 1. Пс 53, 2. [24] 2 Цар 22, 19. [25] Нав 15, 55.

глубине пещеры. 5 И говорили Да-
виду люди его: вот день, о котором
говорил тебе Господь: «вот, Я пре-
дам врага твоего в руки твои, и сде-
лаешь с ним, что тебе угодно». Да-
вид встал и тихонько отрезал край
от верхней одежды Саула. 6 Но после
сего больно стало сердцу Давида,
что он отрезал край от одежды Сау-
ла. 7 И сказал он людям своим: да
не попустит мне Господь сделать
это господину моему, помазаннику
Господню, чтобы наложить руку мою
на него, ибо он помазанник Госпо-
день. 8 И удержал Давид людей сво-
их сими словами и не дал им вос-
стать на Саула. А Саул встал и вы-
шел из пещеры на дорогу. 9 Потом
встал и Давид, и вышел из пещеры,
и закричал вслед Саула, говоря: гос-
подин мой, царь! Саул оглянулся
назад, и Давид пал лицем на землю
и поклонился [ему]. 10 И сказал Да-
вид Саулу: зачем ты слушаешь речи
людей, которые говорят: «вот, Давид
умышляет зло на тебя»? 11 Вот, се-
годня видят глаза твои, что Господь
предавал тебя ныне в руки мои в
пещере; и мне говорили, чтоб убить
тебя; но я пощадил тебя и сказал:
«не подниму руки моей на господи-
на моего, ибо он помазанник Госпо-
да». 12 Отец мой! посмотри на край
одежды твоей в руке моей; я отре-
зал край одежды твоей, а тебя не
убил: узнай и убедись, что нет в
руке моей зла, ни коварства, и я не
согрешил против тебя; а ты ищешь
души моей, чтоб отнять ее. 13 Да
рассудит Господь между мною и то-
бою, и да отмстит тебе Господь за
меня; но рука моя не будет на те-
бе, 14 как говорит древняя притча:
«от беззаконных исходит беззако-
ние». А моя рука не будет на тебе.
15 Против кого вышел царь Израиль-
ский? За кем ты гоняешься? За
мертвым псом, за одною блохою.
16 Господь да будет судьею и рассу-
дит между мною и тобою. Он рас-
смотрит, разберет дело мое, и спа-
сет меня от руки твоей. 17 Когда кон-
чил Давид говорить слова сии к
Саулу, Саул сказал: твой ли это го-
лос, сын мой Давид? И возвысил
Саул голос свой, и плакал, 18 и ска-
зал Давиду: ты правее меня, ибо ты
воздал мне добром, а я воздавал
тебе злом; 19 ты показал это сегодня,
поступив со мною милостиво, когда
Господь предавал меня в руки твои,
ты не убил меня. 20 Кто, найдя врага
своего, отпустил бы его в добрый
путь? Господь воздаст тебе добром
за то, что сделал ты мне сегодня.
21 И теперь я знаю, что ты непремен-
но будешь царствовать, и царство
Израилево будет твердо в руке тво-
ей. 22 Итак поклянись мне Господом,
что ты не искоренишь потомства
моего после меня и не уничтожишь
имени моего в доме отца моего.
23 И поклялся Давид Саулу. И пошел
Саул в дом свой, Давид же и люди
его взошли в место укрепленное.

25 И умер Самуил; и собрались
все Израильтяне, и плакали по
нем, и погребли его в доме его, в
Раме. Давид встал и сошел к пу-
стыне Фаран.

2 Был некто в Маоне, а имение
его на Кармиле, человек очень бо-
гатый; у него было три тысячи овец
и тысяча коз; и был он при стриж-
ке овец своих на Кармиле. 3 Имя
человека того — Навал, а имя жены
его — Авигея; эта женщина *была*
весьма умная и красивая лицем, а
он — человек жестокий и злой нра-
вом; он был из рода Халева. 4 И ус-
лышал Давид в пустыне, что Навал
стрижет [на Кармиле] овец своих.
5 И послал Давид десять отроков, и
сказал Давид отрокам: взойдите на
Кармил и пойдите к Навалу, и при-
ветствуйте его от моего имени,
6 и скажите так: «[здравствуй,] мир
тебе, мир дому твоему, мир всему
твоему; 7 ныне я услышал, что у те-
бя стригут *овец*. Вот, пастухи твои
были с нами, и мы не обижали их,
и ничего у них не пропало во все
время их пребывания на Кармиле;
8 спроси слуг твоих, и они скажут
тебе; итак да найдут отроки благово-
ление в глазах твоих, ибо в добрый
день пришли мы; дай же рабам тво-
им и сыну твоему Давиду, что най-

Глава 24. [5] 1 Цар 26, 8. [7] Пс 7, 5. Рим 12, 20; 13, 5. [15] 2 Цар 16, 9. [18] 1 Цар 25, 21. [19] 2 Цар 18, 28. [20] Притч 25, 21—22. Рим 12, 20.

Глава 25. [1] 1 Цар 28, 3. [2] Нав 12, 22; 15, 55. 2 Цар 19, 32.

дет рука твоя». 9 И пошли люди Да-
видовы, и сказали Навалу от имени
Давида все эти слова, и умолкли.
10 И [вскочил] Навал, [и] отвечал слу-
гам Давидовым, и сказал: кто такой
Давид, и кто такой сын Иессеев? ны-
не стало много рабов, бегающих от
господ своих; 11 неужели мне взять
хлебы мои и воду мою, [и вино мое]
и мясо, приготовленное мною для
стригущих овец у меня, и отдать лю-
дям, о которых не знаю, откуда они?
12 И пошли назад люди Давида сво-
им путем и возвратились, и пришли
и пересказали ему все слова сии.
13 Тогда Давид сказал людям своим:
опояшьтесь каждый мечом своим.
И все опоясались мечами своими,
опоясался и сам Давид своим мечом,
и пошли за Давидом около четы-
рехсот человек, а двести остались
при обозе. 14 Авигею же, жену Нава-
ла, известил один из слуг, сказав:
вот, Давид присылал из пустыни
послов приветствовать нашего гос-
подина, но он обошелся с ними гру-
бо; 15 а эти люди очень добры к
нам, не обижали нас, и ничего не
пропало у нас во все время, когда
мы ходили с ними, быв в поле;
16 они были для нас оградою и днем
и ночью во все время, когда мы па-
сли стада вблизи их; 17 итак поду-
май и посмотри, что делать; ибо не-
минуемо угрожает беда господину
нашему и всему дому его, а он —
человек злой, нельзя говорить с ним.
18 Тогда Авигея поспешно взяла две-
сти хлебов, и два меха с вином, и
пять овец приготовленных, и пять
мер сушеных зерен, и сто связок
изюму, и двести связок смокв, и на-
вьючила на ослов, 19 и сказала слу-
гам своим: ступайте впереди меня,
вот, я пойду за вами. А мужу сво-
ему Навалу ничего не сказала. 20 Ко-
гда же она, сидя на осле, спуска-
лась по извилинам горы, вот, на-
встречу ей идет Давид и люди его,
и она встретилась с ними. 21 И Да-
вид сказал: да, напрасно я охранял
в пустыне все имущество этого че-
ловека, и ничего не пропало из при-
надлежащего ему; он платит мне
злом за добро; 22 пусть то и то сде-
лает Бог с врагами Давида, и еще
больше сделает, если до рассвета
утреннего из всего, что принадле-
жит Навалу, я оставлю мочащегося
к стене. 23 Когда Авигея увидела Да-
вида, то поспешила сойти с осла и
пала пред Давидом на лице свое и
поклонилась до земли; 24 и пала к
ногам его и сказала: на мне грех,
господин мой; позволь рабе твоей
говорить в уши твои и послушай
слов рабы твоей. 25 Пусть господин
мой не обращает внимания на этого
злого человека, на Навала; ибо ка-
ково имя его, таков и он. Навал —
имя его, и безумие его с ним *. А я,
раба твоя, не видела слуг господи-
на моего, которых ты присылал.
26 И ныне, господин мой, жив Гос-
подь и жива душа твоя, Господь не
попустит тебе идти на пролитие
крови и удержит руку твою от мще-
ния, и ныне да будут, как Навал,
враги твои и злоумышляющие про-
тив господина моего. 27 Вот эти да-
ры, которые принесла раба твоя
господину моему, чтобы дать их от-
рокам, служащим господину моему.
28 Прости вину рабы твоей; Господь
непременно устроит господину мо-
ему дом твердый, ибо войны Господа
ведет господин мой, и зло не най-
дется в тебе во всю жизнь твою.
29 Если восстанет человек преследо-
вать тебя и искать души твоей, то
душа господина моего будет завя-
зана в узле жизни у Господа Бога
твоего, а душу врагов твоих бросит
Он как бы пращею. 30 И когда сде-
лает Господь господину моему все,
что говорил о тебе доброго, и по-
ставит тебя вождем над Израилем,
31 то не будет это сердцу господина
моего огорчением и беспокойством,
что не пролил напрасно крови и сбе-
рег себя от мщения. И Господь обла-
годетельствует господина моего, и
вспомнишь рабу твою [и окажешь
милость ей]. 32 И сказал Давид Ави-
гее: благословен Господь Бог Изра-
илев, Который послал тебя ныне

* «Навал» — безумный.

[13] Пс 44, 4. [18] 1 Цар 30, 12. [21] 1 Цар 24, 18. [26] 1 Цар 20, 3. [28] 1 Цар 18, 17.

[29] Пс 6, 11; 30, 21; 72, 19. [30] 2 Цар 5, 2.

навстречу мне, 33 и благословен ра-
зум твой, и благословенна ты за то,
что ты теперь не допустила меня
идти на пролитие крови и отмстить
за себя. 34 Но, — жив Господь Бог Из-
раилев, удержавший меня от нане-
сения зла тебе, — если бы ты не по-
спешила и не пришла навстречу мне,
то до рассвета утреннего я не оста-
вил бы Навалу мочащегося к стене.
35 И принял Давид из рук ее то, что
она принесла ему, и сказал ей: иди
с миром в дом твой; вот, я послу-
шался голоса твоего и почтил лице
твое. 36 И пришла Авигея к Навалу, и
вот, у него пир в доме его, как пир
царский, и сердце Навала было ве-
село; он же был очень пьян; и не
сказала ему ни слова, ни большого,
ни малого, до утра. 37 Утром же, ко-
гда Навал отрезвился, жена его рас-
сказала ему об этом, и замерло в
нем сердце его, и стал он, как ка-
мень. 38 Дней через десять поразил
Господь Навала, и он умер. 39 И ус-
лышал Давид, что Навал умер, и
сказал: благословен Господь, воздав-
ший за посрамление, нанесенное мне
Навалом, и сохранивший раба Сво-
его от зла; Господь обратил злобу
Навала на его же голову. И послал
Давид сказать Авигее, что он берет
ее себе в жену. 40 И пришли слуги
Давидовы к Авигее на Кармил и ска-
зали ей так: Давид послал нас к
тебе, чтобы взять тебя ему в жену.
41 Она встала и поклонилась лицем
до земли и сказала: вот, раба твоя
готова быть служанкою, чтобы омы-
вать ноги слуг господина моего.
42 И собралась Авигея поспешно и
села на осла, и пять служанок со-
провождали ее; и пошла она за по-
слами Давида и сделалась его же-
ною. 43 И Ахиноаму из Изрееля взял
Давид, и обе они были его женами.
44 Саул же отдал дочь свою Мелхо-
лу, жену Давидову, Фалтию, сыну
Лаиша, что из Галлима.

26 Пришли Зифеи [с юга] к Са-
улу в Гиву и сказали: вот, Да-
вид скрывается у нас на холме Га-
хила, что направо от Иесимона.
2 И встал Саул и спустился в пусты-
ню Зиф, и с ним три тысячи отбор-
ных мужей Израильских, чтоб ис-
кать Давида в пустыне Зиф. 3 И рас-
положился Саул на холме Гахила,
что направо от Иесимона, при доро-
ге; Давид же находился в пустыне и
видел, что Саул шел за ним в пу-
стыню; 4 и послал Давид соглядатаев
и узнал, что Саул действительно
пришел [из Кеиля]. 5 И встал Давид
[тайно] и пошел к месту, на котором
Саул расположился станом, и увидел
Давид место, где спал Саул и Аве-
нир, сын Ниров, военачальник его.
Саул же спал в шатре, а народ рас-
положился вокруг него. 6 И обратил-
ся Давид и сказал Ахимелеху Хет-
теянину и Авессе, сыну Саруину,
брату Иоава, говоря: кто пойдет со
мною к Саулу в стан? И отвечал
Авесса: я пойду с тобою. 7 И пришел
Давид с Авессою к людям [Сауло-
вым] ночью; и вот, Саул лежит, спит
в шатре, и копье его воткнуто в
землю у изголовья его; Авенир же
и народ лежат вокруг него. 8 Авесса
сказал Давиду: предал Бог ныне вра-
га твоего в руки твои; итак позволь,
я пригвожду его копьем к земле од-
ним ударом и не повторю *удара*. 9 Но
Давид сказал Авессе: не убивай его;
ибо кто, подняв руку на помазан-
ника Господня, останется ненаказан-
ным? 10 И сказал Давид: жив Гос-
подь! пусть поразит его Господь,
или придет день его, и он умрет,
или пойдет на войну и погибнет;
меня же да не попустит Господь
поднять руку мою на помазанника
Господня; 11 а возьми его копье, ко-
торое у изголовья его, и сосуд с
водою, и пойдем к себе. 12 И взял
Давид копье и сосуд с водою у из-
головья Саула, и пошли они к себе;
и никто не видел, и никто не знал,
и никто не проснулся, но все спали,
ибо сон от Господа напал на них.
13 И перешел Давид на другую сто-
рону и стал на вершине горы вда-
ли; большое расстояние *было* между
ними. 14 И воззвал Давид к народу и
Авениру, сыну Нирову, говоря: отве-
чай, Авенир. И отвечал Авенир и
сказал: кто ты, что кричишь и *беспо-*

[33] Притч 15. 1. [36] 2 Цар 13. 27. [39] Пс 57. 11. 1 Цар 27. 3. [43] Нав 15. 56.
Глава 26. [1] 1 Цар 23. 19. Пс 53. 2.

[5] 1 Цар 14. 50; 17. 55. [7] 2 Цар 23. 18. [9] 2 Цар 1. 14. Пс 7. 5. [10] Еккл 9. 12. [11] 1 Цар 26. 23.

коишь царя? [15] И сказал Давид Авениру: не муж ли ты, и кто равен тебе в Израиле? Для чего же ты не бережешь господина твоего, царя? ибо приходил некто из народа, чтобы погубить царя, господина твоего. [16] Нехорошо ты это делаешь; жив Господь! вы достойны смерти за то, что не бережете господина вашего, помазанника Господня. Посмотри, где копье царя и сосуд с водою, что *были* у изголовья его?
[17] И узнал Саул голос Давида и сказал: твой ли это голос, сын мой Давид? И сказал Давид: мой голос, господин мой, царь. [18] И сказал *еще:* за что господин мой преследует раба своего? что я сделал? какое зло в руке моей? [19] И ныне пусть выслушает господин мой, царь, слова раба своего: если Господь возбудил тебя против меня, то да будет это от тебя благовонною жертвою; если же — сыны человеческие, то прокляты они пред Господом, ибо они изгнали меня ныне, чтобы не принадлежать мне к наследию Господа, говоря: «ступай, служи богам чужим».
[20] Да не прольется же кровь моя на землю пред лицем Господа; ибо царь Израилев вышел искать одну блоху, как гоняются за куропаткою по горам. [21] И сказал Саул: согрешил я; возвратись, сын мой Давид, ибо я не буду больше делать тебе зла, потому что душа моя была дорога ныне в глазах твоих; безумно поступал я и очень много погрешал.
[22] И отвечал Давид и сказал: вот копье царя; пусть один из отроков придет и возьмет его; [23] и да воздаст Господь каждому по правде его и по истине его, так как Господь предавал тебя в руки *мои*, но я не захотел поднять руки моей на помазанника Господня; [24] и пусть, как драгоценна была жизнь твоя ныне в глазах моих, так ценится моя жизнь в очах Господа, [и да покроет Он меня] и да избавит меня от всякой беды! [25] И сказал Саул Давиду: благословен ты, сын мой Давид; и дело сделаешь, и превозмочь превозможешь. И пошел Давид своим путем, а Саул возвратился в свое место.

27 И сказал Давид в сердце своем: когда-нибудь попаду я в руки Саула, и нет для меня ничего лучшего, как убежать в землю Филистимскую; и отстанет от меня Саул *и не будет* искать меня более по всем пределам Израильским, и я спасусь от руки его. [2] И встал Давид, и отправился сам и шестьсот мужей, бывших с ним, к Анхусу, сыну Маоха, царю Гефскому. [3] И жил Давид у Анхуса в Гефе, сам и люди его, каждый с семейством своим, Давид и обе жены его — Ахиноама Изреелитянка и Авигея, *бывшая* жена Навала, Кармилитянка. [4] И донесли Саулу, что Давид убежал в Геф, и не стал он более искать его. [5] И сказал Давид Анхусу: если я приобрел благоволение в глазах твоих, то пусть дано будет мне место в одном из малых городов, и я буду жить там; для чего рабу твоему жить в царском городе вместе с тобою? [6] Тогда дал ему Анхус Секелаг, посему Секелаг и остался за царями Иудейскими доныне. [7] Всего времени, какое прожил Давид в стране Филистимской, было год и четыре месяца.
[8] И выходил Давид с людьми своими и нападал на Гессурян и Гирзеян и Амаликитян, которые издавна населяли эту страну до Сура и даже до земли Египетской. [9] И опустошал Давид ту страну, и не оставлял в живых ни мужчины, ни женщины, и забирал овец, и волов, и ослов, и верблюдов, и одежду; и возвращался, и приходил к Анхусу. [10] И сказал Анхус Давиду: на кого нападали ныне? Давид сказал: на полуденную страну Иудеи и на полуденную страну Иерахмеела и на полуденную страну Кенеи. [11] И не оставлял Давид в живых ни мужчины, ни женщины, и не приводил в Геф, говоря: они могут донести на нас и сказать: «так поступил Давид, и таков образ действий его во все время пребыва-

[15] 2 Цар 3, 38. [16] 2 Цар 12, 5. [17] 1 Цар 24, 17. [18] 1 Цар 17, 29; 20, 1; 24, 12. [19] Сир 28, 15, 21. [20] 1 Цар 24, 15. [21] 1 Цар 24, 18. Пс 71, 14. [23] Пс 17, 25. Притч 24, 12. Ос 4, 9.

Глава 27. [2] 1 Цар 21, 10. [3] 1 Цар 25, 39—40; 30, 5. [6] Нав 15, 31. 1 Цар 29, 4. [7] 1 Цар 29, 3. [8] Нав 12, 5; 13, 17. [9] Втор 25, 19.

ния в стране Филистимской». 12 И до-
верился Анхус Давиду, говоря: он
опротивел народу своему Израилю и
будет слугою моим вовек.

28 В то время Филистимляне
собрали войска свои для войны,
чтобы воевать с Израилем. И ска-
зал Анхус Давиду: да будет тебе из-
вестно, что ты пойдешь со мною в
ополчение, ты и люди твои. 2 И ска-
зал Давид Анхусу: ныне ты узнаешь,
что сделает раб твой. И сказал Ан-
хус Давиду: за то я сделаю тебя
хранителем головы моей на все
время.

3 И умер Самуил, и оплакивали
его все Израильтяне и погребли его
в Раме, в городе его. Саул же из-
гнал волшебников и гадателей из
страны.

4 И собрались Филистимляне и
пошли и стали станом в Сонаме; со-
брал и Саул весь народ Израиль-
ский, и стали станом на Гелвуе.
5 И увидел Саул стан Филистимский
и испугался, и крепко дрогнуло
сердце его. 6 И вопросил Саул Гос-
пода; но Господь не отвечал ему
ни во сне, ни чрез урим, ни чрез
пророков. 7 Тогда Саул сказал слу-
гам своим: сыщите мне женщину
волшебницу, и я пойду к ней и
спрошу ее. И отвечали ему слуги
его: здесь в Аэндоре есть женщина
волшебница. 8 И снял с себя Саул
одежды свои и надел другие, и по-
шел сам и два человека с ним, и
пришли они к женщине ночью.
И сказал ей *Саул*: прошу тебя, пово-
рожи мне и выведи мне, о ком я
скажу тебе. 9 Но женщина отвечала
ему: ты знаешь, что сделал Саул,
как выгнал он из страны волшебни-
ков и гадателей; для чего же ты
расставляешь сеть душе моей на по-
гибель мне? 10 И поклялся ей Саул
Господом, говоря: жив Господь! не
будет тебе беды за это дело. 11 Тогда
женщина спросила: кого же вывесть
тебе? И отвечал он: Самуила выведи
мне. 12 И увидела женщина Самуила
и громко вскрикнула; и обратилась
женщина к Саулу, говоря: зачем ты
обманул меня? ты — Саул. 13 И ска-
зал ей царь: не бойся; [скажи,] что
ты видишь? И отвечала женщина:
вижу как бы бога, выходящего из
земли. 14 Какой он видом? — спросил
у нее *Саул*. Она сказала: выходит
из земли муж престарелый, одетый
в длинную одежду. Тогда узнал
Саул, что это Самуил, и пал лицем
на землю и поклонился. 15 И сказал
Самуил Саулу: для чего ты трево-
жишь меня, чтобы я вышел? И от-
вечал Саул: тяжело мне очень; Фи-
листимляне воюют против меня, а
Бог отступил от меня и более не от-
вечает мне ни чрез пророков, ни во
сне, [ни в видении]; потому я вы-
звал тебя, чтобы ты научил меня,
что мне делать. 16 И сказал Самуил:
для чего же ты спрашиваешь меня,
когда Господь отступил от тебя и
сделался врагом твоим? 17 Господь
сделает то, что говорил чрез меня;
отнимет Господь царство из рук тво-
их и отдаст его ближнему твоему,
Давиду. 18 Так как ты не послушал
гласа Господня и не выполнил яро-
сти гнева Его на Амалика, то Гос-
подь и делает это над тобою ныне.
19 И предаст Господь Израиля вместе
с тобою в руки Филистимлян: завтра
ты и сыны твои *будете* со мною, и
стан Израильский предаст Господь в
руки Филистимлян. 20 Тогда Саул
вдруг пал всем телом своим на зем-
лю, ибо сильно испугался слов Са-
муила; притом и силы не стало в
нем, ибо он не ел хлеба весь тот
день и всю ночь. 21 И подошла жен-
щина та к Саулу, и увидела, что он
очень испугался, и сказала: вот, ра-
ба твоя послушалась голоса твоего
и подвергала жизнь свою опасности
и исполнила приказание, которое ты
дал мне; 22 теперь прошу, послушай-
ся и ты голоса рабы твоей: я пред-
ложу тебе кусок хлеба, поешь, и
будет в тебе крепость, когда пой-
дешь в путь. 23 Но он отказался и
сказал: не буду есть. И стали угова-
ривать его слуги его, а также и
женщина; и он послушался голоса
их, и встал с земли и сел на ложе.

Глава 28. [1] 1 Цар 29, 1. [3] 1 Цар 25, 1. Лев 20, 27. Втор 18, 11. [4] Нав 19, 18. 1 Цар 31, 1. [6] 1 Цар 28, 15. Иез 14, 3. [7] Лев 20, 27. Втор 18, 11. [8] 1 Пар 10, 13.

[11] Ис 8, 19. [15] 1 Пар 10, 13. [17] 1 Цар 15, 28. [18] 1 Цар 13, 13; 15, 19. [19] Сир 46, 23.

24 У женщины же был в доме от-
кормленный теленок, и она поспе-
шила заколоть его и, взяв муки, за-
месила и испекла опресноки, 25 и
предложила Саулу и слугам его, и
они поели, и встали, и ушли в ту
же ночь.

29 И собрали Филистимляне все
ополчения свои в Афеке, а Из-
раильтяне расположились станом у
источника, что в Изрееле. 2 Князья
Филистимские шли с сотнями и ты-
сячами, Давид же и люди его шли
позади с Анхусом. 3 И говорили
князья Филистимские: это что за
Евреи? Анхус отвечал князьям Фи-
листимским: разве не знаете, что
это Давид, раб Саула, царя Израиль-
ского? он при мне уже более года,
и я не нашел в нем ничего худого
со времени его прихода до сего
дня. 4 И вознегодовали на него
князья Филистимские, и сказали ему
князья Филистимские: отпусти ты
этого человека, пусть он сидит в
своем месте, которое ты ему назна-
чил, чтоб он не шел с нами на вой-
ну и не сделался противником на-
шим на войне. Чем он может уми-
лостивить господина своего, как не
головами сих мужей? 5 Не тот ли это
Давид, которому пели в хороводах,
говоря: «Саул поразил тысячи, а
Давид — десятки тысяч»? 6 И при-
звал Анхус Давида и сказал ему:
жив Господь! ты честен, и глазам
моим приятно было бы, чтобы ты
выходил и входил со мною в опол-
чении; ибо я не заметил в тебе ху-
дого со времени прихода твоего ко
мне до сего дня; но в глазах кня-
зей ты не хорош. 7 Итак, возвратись
теперь, и иди с миром и не раздра-
жай князей Филистимских. 8 Но Да-
вид сказал Анхусу: что я сделал, и
что ты нашел в рабе твоем с того
времени, как я пред лицем твоим,
и до сего дня, почему бы мне не
идти и не воевать с врагами госпо-
дина моего, царя? 9 И отвечал Ан-
хус Давиду: будь уверен, что в мо-
их глазах ты хорош, как Ангел Бо-
жий; но князья Филистимские ска-
зали: «пусть он не идет с нами на
войну». 10 Итак встань утром, ты и
рабы господина твоего, которые при-
шли с тобою, [и идите на место, ко-
торое я назначил вам, и не имей
худой мысли на сердце твоем, ибо
ты предо мною хорош]; и встаньте
поутру, и когда светло будет, идите.
11 И встал Давид, сам и люди его,
чтобы идти утром и возвратиться
в землю Филистимскую. А Филистим-
ляне пошли [на войну] в Изреель.

30 В третий день после того,
как Давид и люди его пошли
в Секелаг, Амаликитяне напали с
юга на Секелаг и взяли Секелаг и
сожгли его огнем, 2 а женщин [и
всех], бывших в нем, от малого до
большого, не умертвили, но увели
в плен, и ушли своим путем. 3 И при-
шел Давид и люди его к городу, и
вот, он сожжен огнем, а жены их
и сыновья их и дочери их взяты
в плен. 4 И поднял Давид и народ,
бывший с ним, вопль, и плакали, до-
коле не стало в них силы плакать.
5 Взяты были в плен и обе жены
Давида: Ахиноама Изреелитянка и
Авигея, *бывшая* жена Навала, Кар-
милитянка. 6 Давид сильно был сму-
щен, так как народ хотел побить его
камнями; ибо скорбел душею весь
народ, каждый о сыновьях своих и
дочерях своих. 7 Но Давид укрепил-
ся *надеждою* на Господа Бога сво-
его, и сказал Давид Авиафару свя-
щеннику, сыну Ахимелехову: прине-
си мне ефод. И принес Авиафар
ефод к Давиду. 8 И вопросил Давид
Господа, говоря: преследовать ли
мне это полчище, и догоню ли их?
И сказано ему: преследуй, догонишь
и отнимешь. 9 И пошел Давид сам и
шестьсот мужей, бывших с ним;
и пришли к потоку Восор и усталые
остановились там. 10 И преследовал
Давид сам и четыреста человек; две-
сти же человек остановились, пото-
му что были не в силах перейти
поток Восорский. 11 И нашли Египтя-
нина в поле, и привели его к Да-
виду, и дали ему хлеба, и он ел, и
напоили его водою; 12 и дали ему

Глава 29. [1] 1 Цар 28, 1. [3] 1 Цар 27, 7. [4] 1 Пар 12, 19. [5] 1 Цар 18, 7. Сир 47, 7. [8] 1 Цар 20, 1. [9] 2 Цар 14, 17. [11] 1 Цар 27, 7.

Глава 30. [5] 1 Цар 25, 42—43. [6] Исх 17, 4. [7] Быт 49, 24. 1 Цар 23, 9. [12] Суд 15, 19.

часть связки смокв и две связки
изюму, и он ел и укрепился, ибо
он не ел хлеба и не пил воды три
дня и три ночи. [13] И сказал ему Да-
вид: чей ты и откуда ты? И сказал
он: я — отрок Египтянина, раб одно-
го Амаликитянина, и бросил меня
господин мой, ибо уже три дня, как
я заболел; [14] мы вторгались в полу-
денную часть Керети и в область
Иудину и в полуденную часть Хале-
ва, а Секелаг сожгли огнем. [15] И ска-
зал ему Давид: доведешь ли меня
до этого полчища? И сказал он: по-
клянись мне Богом, что ты не умерт-
вишь меня и не предашь меня в ру-
ки господина моего, и я доведу
тебя до этого полчища. [16] [Давид по-
клялся ему,] и он повел его; и вот,
Амаликитяне, рассыпавшись по всей
той стране, едят и пьют и празднуют
по причине великой добычи, которую
они взяли из земли Филистимской и
из земли Иудейской. [17] [И напал на
них] и поражал их Давид от суме-
рек до вечера другого дня, и никто
из них не спасся, кроме четырехсот
юношей, которые сели на верблю-
дов и убежали. [18] И отнял Давид
все, что взяли Амаликитяне, и обеих
жен своих отнял Давид. [19] И не про-
пало у них ничего, ни малого, ни
большого, ни из сыновей, ни из до-
черей, ни из добычи, ни из всего,
что *Амаликитяне* взяли у них; все
возвратил Давид, [20] и взял Давид
весь мелкий и крупный скот, и гна-
ли его пред своим скотом и гово-
рили: это — добыча Давида. [21] И при-
шел Давид к тем двум стам чело-
век, которые не были в силах идти
за ним, и *которых* он оставил у по-
тока Восор, и вышли они навстречу
Давиду и навстречу людям, бывшим
с ним. И подошел Давид к этим лю-
дям и приветствовал их. [22] Тогда
злые и негодные из людей, ходив-
ших с Давидом, стали говорить: за
то, что они не ходили с нами, не
дадим им из добычи, которую мы
отняли; пусть каждый возьмет толь-
ко свою жену и детей и идет. [23] Но
Давид сказал: не делайте так, братья
мои, после того, как Господь дал
нам это и сохранил нас и предал в
руки наши полчище, приходившее
против нас. [24] И кто послушает вас
в этом деле? [Они не хуже нас.] Ка-
кова часть ходившим на войну, та-
кова часть должна быть и остав-
шимся при обозе: на всех должно
разделить. [25] Так было с этого вре-
мени и после; и поставил он это в
закон и в правило для Израиля до
сего дня.

[26] И пришел Давид в Секелаг и
послал из добычи к старейшинам
Иудиным, друзьям своим, говоря:
«вот вам подарок из добычи, *взятой*
у врагов Господних», — [27] тем, кото-
рые в Вефиле, и в Рамофе южном, и
в Иаттире, [и в Гефоре,] [28] и в Арое-
ре, [и в Аммаде,] и в Шифмофе, и
в Естемоа, [и в Гефе,] [29] [в Кинане, в
Сафене, в Фимафе,] и в Рахале, и
в городах Иерахмеельских, и в горо-
дах Кенейских, [30] и в Хорме, и в
Хорашане, и в Атахе, [31] и в Хевроне,
и во всех местах, где ходил Давид
сам и люди его.

31 Филистимляне же воевали с
Израильтянами, и побежали му-
жи Израильские от Филистимлян и
пали пораженные на горе Гелвуе.
[2] И догнали Филистимляне Саула и
сыновей его, и убили Филистимляне
Ионафана, и Аминадава, и Малхисуа,
сыновей Саула. [3] И битва против
Саула сделалась жестокая, и стрел-
ки из луков поражали его, и он
очень изранен был стрелками.
[4] И сказал Саул оруженосцу своему:
обнажи твой меч и заколи меня им,
чтобы не пришли эти необрезанные
и не убили меня и не издевались
надо мною. Но оруженосец не хотел,
ибо очень боялся. Тогда Саул взял
меч свой и пал на него. [5] Оружено-
сец его, увидев, что Саул умер, и
сам пал на свой меч и умер с ним.
[6] Так умер в тот день Саул и три
сына его, и оруженосец его, а так-
же и все люди его вместе. [7] Израиль-
тяне, жившие на стороне долины и
за Иорданом, видя, что люди Из-
раильские побежали и что умер
Саул и сыновья его, оставили города
свои и бежали, а Филистимляне при-

[24] Чис 31, 27. Нав 22, 8. 2 Мак 8, 28. [26] 2 Цар 1, 1. [27] Нав 15, 58. [28] Втор 3, 12.

Глава 31. [1] 1 Пар 10, 1. [2] 1 Цар 14, 49. [6] 1 Цар 28, 19. 1 Пар 10, 6. [7] 1 Пар 10, 7.

шли и засели в них. [8] На другой
день Филистимляне пришли грабить
убитых, и нашли Саула и трех сынове
й его, павших на горе Гелвуйской. [9] И [поворотили его и] отсекли ему голову, и сняли с него
оружие и послали по всей земле
Филистимской, чтобы возвестить о
сем в капищах идолов своих и народу; [10] и положили оружие его в
капище Астарты, а тело его повесили на стене Беф-Сана. [11] И услышали жители Иависа Галаадского
о том, как поступили Филистимляне
с Саулом, [12] и поднялись все люди
сильные, и шли всю ночь, и взяли
тело Саула и тела сыновей его со
стены Беф-Сана, и пришли в Иавис,
и сожгли их там; [13] и взяли кости
их, и погребли под дубом в Иависе,
и постились семь дней.

ВТОРАЯ КНИГА ЦАРСТВ*

1 По смерти Саула, когда Давид
возвратился от поражения Амаликитян и пробыл в Секелаге два дня,
[2] вот, на третий день приходит человек из стана Саулова; одежда на
нем разодрана и прах на голове его.
Придя к Давиду, он пал на землю
и поклонился [ему]. [3] И сказал ему
Давид: откуда ты пришел? И сказал
тот: я убежал из стана Израильского. [4] И сказал ему Давид: что произошло? расскажи мне. И тот сказал:
народ побежал со сражения, и множество из народа пало и умерло, и
умерли и Саул и сын его Ионафан.
[5] И сказал Давид отроку, рассказывавшему ему: как ты знаешь, что
Саул и сын его Ионафан умерли?
[6] И сказал отрок, рассказывавший
ему: я случайно пришел на гору
Гелвуйскую, и вот, Саул пал на свое
копье, колесницы же и всадники
настигали его. [7] Тогда он оглянулся
назад и, увидев меня, позвал меня.
[8] И я сказал: вот я. Он сказал мне:
кто ты? И я сказал ему: я — Амаликитянин. [9] Тогда он сказал мне:
подойди ко мне и убей меня, ибо
тоска смертная объяла меня, душа
моя все еще во мне. [10] И я подошел к нему и убил его, ибо знал, что
он не будет жив после своего падения; и взял я [царский] венец,
бывший на голове его, и запястье,
бывшее на руке его, и принес их
к господину моему сюда. [11] Тогда
схватил Давид одежды свои и разодрал их, также и все люди, бывшие
с ним, [разодрали одежды свои,] [12] и
рыдали и плакали, и постились до
вечера о Сауле и о сыне его Ионафане, и о народе Господнем и о
доме Израилевом, что пали они от
меча. [13] И сказал Давид отроку, рассказывавшему ему: откуда ты?
И сказал он: я — сын пришельца
Амаликитянина. [14] Тогда Давид сказал ему: как не побоялся ты поднять
руку, чтобы убить помазанника Господня? [15] И призвал Давид одного из
отроков и сказал ему: подойди, убей
его. [16] И *тот* убил его, и он умер.
И сказал к нему Давид: кровь твоя
на голове твоей, ибо твои уста свидетельствовали на тебя, когда ты
говорил: я убил помазанника Господня.

[17] И оплакал Давид Саула и сына
его Ионафана сею плачевною песнью,
[18] и повелел научить сынов Иудиных
луку, как написано в книге Праведного, и сказал: [19] краса твоя, о Израиль, поражена на высотах твоих!
как пали сильные! [20] Не рассказывайте в Гефе, не возвещайте на
улицах Аскалона, чтобы не радовались дочери Филистимлян, чтобы не
торжествовали дочери необрезанных.
[21] Горы Гелвуйские! да [не сойдет]
ни роса, ни дождь на вас, и да не
будет *на вас* полей с плодами, ибо
там повержен щит сильных, щит

* У Евреев: «Вторая Самуила».

[10] 2 Цар 21, 12. [11] 2 Цар 2, 4. [12] 2 Цар 2, 4. [13] 2 Цар 21, 12. 1 Пар 10, 12.
Глава 1. [1] 1 Цар 27, 6; 30, 17. [2] Быт 37, 34. 1 Цар 4, 12. Иов 2, 12. [4] 2 Цар 4, 10. [11] 1 Цар 4, 12, 2 Цар 3, 31. [14] 1 Цар 10, 1; 24, 7. Пс 104, 15. [15] 2 Цар 4, 10. 12. [18] Быт 49, 8. Нав 10, 13. [20] 1 Цар 17, 23. Суд 11, 34; 14, 19. [21] 1 Цар 31, 1.

Саула, как бы не был он помазан елеем. 22 Без крови раненых, без тука сильных лук Ионафана не возвращался назад, и меч Саула не возвращался даром. 23 Саул и Ионафан, любезные и согласные в жизни своей, не разлучились и в смерти своей; быстрее орлов, сильнее львов *они были.* 24 Дочери Израильские! плачьте о Сауле, который одевал вас в багряницу с украшениями и доставлял на одежды ваши золотые уборы. 25 Как пали сильные на брани! Сражен Ионафан на высотах твоих. 26 Скорблю о тебе, брат мой Ионафан; ты был очень дорог для меня; любовь твоя была для меня превыше любви женской. 27 Как пали сильные, погибло оружие бранное!

2 После сего Давид вопросил Господа, говоря: идти ли мне в какой-либо из городов Иудиных? И сказал ему Господь: иди. И сказал Давид: куда идти? И сказал Он: в Хеврон. 2 И пошел туда Давид и обе жены его, Ахиноама Изреелитянка и Авигея, *бывшая* жена Навала, Кармилитянка. 3 И людей, бывших с ним, привел Давид, каждого с семейством его, и поселились в городе Хевроне. 4 И пришли мужи Иудины и помазали там Давида на царство над домом Иудиным. И донесли Давиду, что жители Иависа Галаадского погребли Саула.

5 И отправил Давид послов к жителям Иависа Галаадского, сказать им: благословенны вы у Господа за то, что оказали эту милость господину своему Саулу, [помазаннику Господню,] и погребли его [и Ионафана, сына его], 6 и ныне да воздаст вам Господь милостью и истиною; и я сделаю вам благодеяние за то, что вы это сделали; 7 ныне да укрепятся руки ваши, и будьте мужественны; ибо господин ваш Саул умер, а меня помазал дом Иудин царем над собою. 8 Но Авенир, сынНиров, начальник войска Саулова, взял Иевосфея, сына Саулова, и привел его в Маханаим, 9 и воцарил его над Галаадом, и Ашуром, и Изреелем, и Ефремом, и Вениамином, и над всем Израилем. 10 Сорок лет было Иевосфею, сыну Саулову, когда он воцарился над Израилем, и царствовал два года. Только дом Иудин остался с Давидом. 11 Всего времени, в которое Давид царствовал в Хевроне над домом Иудиным, было семь лет и шесть месяцев. 12 И вышел Авенир, сын Ниров, и слуги Иевосфея, сына Саулова, из Маханаима в Гаваон. 13 Вышел и Иоав, сын Саруи, со слугами Давида, и встретились у Гаваонского пруда, и засели те на одной стороне пруда, а эти на другой стороне пруда. 14 И сказал Авенир Иоаву: пусть встанут юноши и поиграют пред нами. И сказал Иоав: пусть встанут. 15 И встали и пошли числом двенадцать Вениамитян со стороны Иевосфея, сына Саулова, и двенадцать из слуг Давидовых. 16 Они схватили друг друга за голову, *вонзили* меч один другому в бок и пали вместе. И было названо это место Хелкаф-Хаццурим, что в Гаваоне. 17 И произошло в тот день жесточайшее сражение, и Авенир с людьми Израильскими был поражен слугами Давида. 18 И были там три сына Саруи: Иоав, и Авесса, и Асаил. Асаил же был легок на ноги, как серна в поле. 19 И погнался Асаил за Авениром и преследовал его, не уклоняясь ни направо, ни налево от следов Авенира. 20 И оглянулся Авенир назад и сказал: ты ли это, Асаил? Тот сказал: я. 21 И сказал ему Авенир: уклонись направо или налево, и выбери себе одного из отроков и возьми себе его вооружение. Но Асаил не захотел отстать от него. 22 И повторил Авенир еще, говоря Асаилу: отстань от меня, чтоб я не поверг тебя на землю; тогда с каким лицем явлюсь я к Иоаву, брату твоему? 23 [и где это бывает? возвратись к брату твоему Иоаву.] Но тот не захотел отстать. Тогда Авенир, поворотив копье, поразил его в живот; копье прошло насквозь его, и он упал там же и умер на месте. Все

[22] 1 Цар 14, 6. [26] 2 Цар 9, 1. 1 Цар 18, 1.

Глава 2. [1] 1 Цар 23, 2; 30, 7—8. [2] 1 Цар 25, 42. [4] 1 Цар 31, 11. 1 Мак 2, 57. [5] 1 Цар 15, 13. [8] 1 Цар 14, 50; 17, 55. [9] Чис 32, 40. Нав 19, 18. [11] 2 Цар 5, 5. [12] Нав 9, 3; 21, 17. [13] Иер 41, 12. [18] 1 Пар 2, 16. [23] 2 Цар 3, 27.

проходившие чрез то место, где пал
и умер Асаил, останавливались.
24 И преследовали Иоав и Авесса Аве-
нира. Солнце уже зашло, когда они
пришли к холму Амма, что против
Гиаха, на дороге к пустыне Гаваон-
ской. 25 И собрались Вениамитяне во-
круг Авенира и составили одно опол-
чение, и стали на вершине одного
холма. 26 И воззвал Авенир к Иоаву,
и сказал: вечно ли будет пожирать
меч? Или ты не знаешь, что послед-
ствия будут горестные? И доколе ты
не скажешь людям, чтобы они пере-
стали преследовать братьев своих?
27 И сказал Иоав: жив Бог! если бы
ты не говорил иначе, то еще утром
перестали бы люди преследовать
братьев своих. 28 И затрубил Иоав
трубою, и остановился весь народ,
и не преследовали более Израильтян;
сражение прекратилось. 29 Авенир же
и люди его шли равниною всю ту
ночь и перешли Иордан, и прошли
весь Битрон, и пришли в Маханаим.
30 И возвратился Иоав от преследо-
вания Авенира и собрал весь народ,
и недоставало из слуг Давидовых де-
вятнадцати человек кроме Асаила.
31 Слуги же Давидовы поразили Ве-
ниамитян и людей Авенировых; пало
их триста шестьдесят человек. 32 И
взяли Асаила и похоронили его во
гробе отца его, что в Вифлееме.
Иоав же с людьми своими шел всю
ночь и на рассвете прибыл в Хеврон.

3 И была продолжительная рас-
пря между домом Сауловым и
домом Давидовым. Давид все более
и более усиливался, а дом Саулов
более и более ослабевал. 2 И роди-
лись у Давида [шесть] сыновей в Хев-
роне. Первенец его был Амнон от
Ахиноамы Изреелитянки, 3 а второй
[сын] его — Далуиа от Авигеи, *быв-
шей* жены Навала, Кармилитянки;
третий — Авессалом, сын Маахи, до-
чери Фалмая, царя Гессурского;
4 четвертый — Адония, сын Аггифы;
пятый — Сафатия, сын Авиталы;
5 шестой — Иефераам от Эглы, жены
Давидовой. Они родились у Дави-
да в Хевроне.

6 Когда была распря между до-
мом Саула и домом Давида, то Аве-
нир поддерживал дом Саула. 7 У Сау-
ла была наложница, по имени Риц-
па, дочь Айя [и вошел к ней Аве-
нир]. И сказал [Иевосфей] Авениру:
зачем ты вошел к наложнице отца
моего? 8 Авенир же сильно разгне-
вался на слова Иевосфея и сказал:
разве я — собачья голова? Я против
Иуды оказал ныне милость дому
Саула, отца твоего, братьям его и
друзьям его, и не предал тебя в ру-
ки Давида, а ты взыскиваешь ныне
на мне грех из-за женщины. 9 То и
то пусть сделает Бог Авениру и еще
больше сделает ему! Как клялся Гос-
подь Давиду, так и сделаю ему [в
сей день]: 10 отниму царство от до-
ма Саулова и поставлю престол Да-
вида над Израилем и над Иудою, от
Дана до Вирсавии. 11 И не мог Иевос-
фей возразить Авениру, ибо боялся
его. 12 И послал Авенир от себя пос-
лов к Давиду [в Хеврон, где он на-
ходился], сказать: чья эта земля?
И еще сказать: заключи союз со
мною, и рука моя будет с тобою,
чтобы обратить к тебе весь народ
Израильский. 13 И сказал [Давид]: хо-
рошо, я заключу союз с тобою, толь-
ко прошу тебя об одном, именно —
ты не увидишь лица моего, если не
приведешь с собою Мелхолы, дочери
Саула, когда придешь увидеться со
мною. 14 И отправил Давид послов
к Иевосфею, сыну Саулову, сказать:
отдай жену мою Мелхолу, которую
я получил за сто краеобрезаний Фи-
листимских. 15 И послал Иевосфей и
взял ее от мужа, от Фалтия, сына
Лаишева. 16 Пошел с нею и муж ее
и с плачем провожал ее до Баху-
рима; но Авенир сказал ему: ступай
назад. И он возвратился. 17 И обра-
тился Авенир к старейшинам Изра-
ильским, говоря: и вчера и третьего
дня вы желали, чтобы Давид был
царем над вами, 18 теперь сделайте
это, ибо Господь сказал Давиду:
«рукою раба Моего Давида Я спасу
народ Мой Израиля от руки Фили-
стимлян и от руки всех врагов его».

[28] 2 Цар 18. 16.
Глава 3. [1] 2 Цар 5. 10. [2] 1 Пар 3. 1. [3] 1 Пар 3. 1—2. [4] 3 Цар 1. 5. [5] 1 Пар 3. 3. [7] 2 Цар 21. 8. [8] 1 Цар 24. 15. 2 Цар 9. 8; 16. 9. [10] Суд 20. 1. 1 Цар 3. 20. 2 Цар 17. 11. [14] 1 Цар 18. 27. [15] 1 Цар 25. 44. [18] 2 Цар 5. 2.

[19] То же говорил Авенир и Вениа-
митянам. И пошел Авенир в Хеврон,
чтобы пересказать Давиду все, чего
желали Израиль и весь дом Вениа-
минов. [20] И пришел Авенир к Дави-
ду в Хеврон и с ним двадцать чело-
век, и сделал Давид пир для Авени-
ра и людей, бывших с ним. [21] И ска-
зал Авенир Давиду: я встану и пой-
ду и соберу к господину моему ца-
рю весь народ Израильский, и они
вступят в завет с тобою, и будешь
царствовать над всеми, как желает
душа твоя. И отпустил Давид Аве-
нира, и он ушел с миром. [22] И вот,
слуги Давидовы с Иоавом пришли из
похода и принесли с собою много
добычи; но Авенира уже не было с
Давидом в Хевроне, ибо *Давид* от-
пустил его, и он ушел с миром.
[23] Когда Иоав и все войско, ходив-
шее с ним, пришли, то Иоаву рас-
сказали: приходил Авенир, сын Ни-
ров, к царю, и тот отпустил его, и
он ушел с миром. [24] И пришел Иоав
к царю и сказал: что ты сделал?
Вот, приходил к тебе Авенир; зачем
ты отпустил его, и он ушел? [25] Ты
знаешь Авенира, сына Нирова: он
приходил обмануть тебя, узнать вы-
ход твой и вход твой и разведать
все, что ты делаешь. [26] И вышел
Иоав от Давида и послал гонцов
вслед за Авениром; и возвратили они
его от колодезя Сира, без ведома
Давида. [27] Когда Авенир возвратился
в Хеврон, то Иоав отвел его внутрь
ворот, как будто для того, чтобы
поговорить с ним тайно, и там пора-
зил его в живот. И умер *Авенир*
за кровь Асаила, брата Иоавова.
[28] И услышал после Давид *об этом*
и сказал: невинен я и царство мое
вовек пред Господом в крови Аве-
нира, сына Нирова; [29] пусть падет
она на голову Иоава и на весь дом
отца его; пусть никогда не остается
дом Иоава без семеноточивого, или
прокаженного, или опирающегося на
посох, или падающего от меча, или
нуждающегося в хлебе. [30] Иоав же и
брат его Авесса убили Авенира за
то, что он умертвил брата их Асаи-
ла в сражении у Гаваона. [31] И ска-
зал Давид Иоаву и всем людям, быв-
шим с ним: раздерите одежды ва-
ши и оденьтесь во вретища и плачь-
те над Авениром. И царь Давид шел
за гробом *его*. [32] Когда погребали
Авенира в Хевроне, то царь громко
плакал над гробом Авенира; плакал
и весь народ. [33] И оплакал царь Аве-
нира, говоря: смертью ли подлого
умирать Авениру? [34] Руки твои не
были связаны, и ноги твои не в
оковах, и ты пал, как падают от
разбойников. И весь народ стал еще
более плакать над ним. [35] И пришел
весь народ предложить Давиду хле-
ба, когда еще продолжался день; но
Давид поклялся, говоря: то и то
пусть сделает со мною Бог и еще
больше сделает, если я до захожде-
ния солнца вкушу хлеба или чего-
нибудь. [36] И весь народ узнал это, и
понравилось ему это, как и все, что
делал царь, нравилось всему народу.
[37] И узнал весь народ и весь Из-
раиль в тот день, что не от царя
произошло умерщвление Авенира,
сына Нирова. [38] И сказал царь слу-
гам своим: знаете ли, что вождь и
великий муж пал в этот день в Из-
раиле? [39] Я теперь еще слаб, хотя
и помазан на царство, а эти люди,
сыновья Саруи, сильнее меня; пусть
же воздаст Господь делающему злое
по злобе его!

4 И услышал [Иевосфей,] сын
Саулов, что умер Авенир в Хев-
роне, и опустились руки его, и весь
Израиль смутился.

[2] У [Иевосфея,] сына Саулова, два
было предводителя войска; имя од-
ного — Баана и имя другого — Ри-
хав, сыновья Реммона Беерофянина,
из потомков Вениаминовых, ибо и
Беероф причислялся к Вениамину.
[3] И убежали Беерофяне в Гиффаим
и остались там пришельцами до се-
го дня. [4] У Ионафана, сына Саулова,
был сын хромой. Пять лет было ему,
когда пришло известие о Сауле и
Ионафане из Израеля, и нянька, взяв

[19] 1 Пар 12, 29. [22] 2 Цар 4, 1. [25] 2 Цар 10, 3. [27] 2 Цар 2, 23; 20, 10. 3 Цар 2, 5, 32. [29] 3 Цар 2, 33. Лев 15, 2. 4 Цар 5, 27. [30] 2 Цар 2, 23. 3 Цар 2, 5. [31] Иоил 2, 13. [35] 2 Цар 19, 13. [38] 1 Цар 26, 15. [39] Пс 61, 13. 3 Цар 2, 32.

Глава 4. [1] Ис 13, 7. Иер 50, 43. [2] Нав 18, 25. [3] 1 Цар 31, 7. [4] 2 Цар 9, 3. 1 Цар 29, 11. 1 Пар 9, 40.

его, побежала. И когда она бежала
поспешно, то он упал, и сделался
хромым. Имя его Мемфивосфей.
5 И пошли сыны Реммона Беерофя-
нина, Рихав и Баана, и пришли в
самый жар дня к дому Иевосфея;
а он спал на постели в полдень.
6 [А привратник дома, очищавший
пшеницу, задремал и уснул] и Рихав
и Баана, брат его, вошли внутрь до-
ма, *как бы* для того, чтобы взять
пшеницы; и поразили его в живот и
убежали. 7 Когда они вошли в дом,
[Иевосфей] лежал на постели своей,
в спальной комнате своей; и они по-
разили его, и умертвили его, и отру-
били голову его, и взяли голову его
с собою, и шли пустынною дорогою
всю ночь; 8 и принесли голову Иевос-
фея к Давиду в Хеврон и сказали
царю: вот голова Иевосфея, сына
Саула, врага твоего, который искал
души твоей; ныне Господь отмстил
за господина моего царя Саулу [вра-
гу твоему] и потомству его. 9 И от-
вечал Давид Рихаву и Баане, брату
его, сыновьям Реммона Беерофяни-
на, и сказал им: жив Господь, из-
бавивший душу мою от всякой скор-
би! 10 если того, кто принес мне из-
вестие, сказав: «вот, умер Саул, [и
Ионафан]», и кто считал себя ра-
достным вестником, я схватил и
убил его в Секелаге, вместо того,
чтобы дать ему награду, 11 то те-
перь, когда негодные люди убили
человека невинного в его доме на
постели его, неужели я не взыщу
крови его от руки вашей и не ис-
треблю вас с земли? 12 И приказал
Давид слугам, и убили их, и отру-
били им руки и ноги, и повесили их
над прудом в Хевроне. А голову Ие-
восфея взяли и погребли во гробе
Авенира, в Хевроне.

5 И пришли все колена Израи-
левы к Давиду в Хеврон и ска-
зали: вот, мы — кости твои и плоть
твоя; 2 еще вчера и третьего дня,
когда Саул царствовал над нами, ты
выводил и вводил Израиля; и сказал
Господь тебе: «ты будешь пасти на-
род Мой Израиля и ты будешь во-
ждем Израиля». 3 И пришли все ста-
рейшины Израиля к царю в Хеврон,
и заключил с ними царь Давид за-
вет в Хевроне пред Господом; и по-
мазали Давида в царя над [всем]
Израилем.

4 Тридцать лет было Давиду, ко-
гда он воцарился; царствовал сорок
лет. 5 В Хевроне царствовал над
Иудою семь лет и шесть месяцев, и
в Иерусалиме царствовал тридцать
три года над всем Израилем и Иудою.
6 И пошел царь и люди его на Иеру-
салим против Иевусеев, жителей той
страны; но они говорили Давиду:
«ты не войдешь сюда; тебя отгонят
слепые и хромые», — это значило:
«не войдет сюда Давид». 7 Но Давид
взял крепость Сион: это — город Да-
видов. 8 И сказал Давид в тот день:
всякий, убивая Иевусеев, пусть по-
ражает копьем и хромых и слепых,
ненавидящих душу Давида. Посему
и говорится: слепой и хромой не
войдет в дом [Господень]. 9 И посе-
лился Давид в крепости, и назвал
ее городом Давидовым, и обстроил
кругом от Милло и внутри. 10 И
преуспевал Давид и возвышал-
ся, и Господь Бог Саваоф *был*
с ним.

11 И прислал Хирам, царь Тирский,
послов к Давиду и кедровые деревья
и плотников и каменщиков, и они
построили дом Давиду. 12 И уразу-
мел Давид, что Господь утвердил его
царем над Израилем и что возвысил
царство его ради народа Своего Из-
раиля. 13 И взял Давид еще налож-
ниц и жен из Иерусалима, после то-
го, как пришел из Хеврона. 14 И ро-
дились еще у Давида сыновья и до-
чери. И вот имена родившихся у
него в Иерусалиме: Самус, и Совав,
и Нафан, и Соломон, 15 и Евеар, и
Елисуа, и Нафек, и Иафиа, 16 и Ели-
сама, и Елидае, и Елифалеф, [Са-
мае, Иосиваф, Нафан, Галамаан, Ие-
ваар, Феисус, Елифалаф, Нагев, На-
фек, Ионафан, Леасамис, Ваалимаф
и Елифааф].

[5] 2 Цар 2. 8. [9] Быт 48. 16. [10] 2 Цар 1. 4. [12] 2 Цар 1. 15; 3. 32.
Глава 5. [1] 1 Пар 11. 1. [2] 1 Цар 18. 16; 25. 30. [3] 1 Пар 11. 3. [4] 3 Цар 2. 11. [5] 2 Цар 2. 11. [6] 1 Пар 11. 4. Суд 19. 10. Нав 15. 63. [7] 3 Цар 2. 10. [8] Нав 15. 63. 1 Пар 11. 6. [9] 3 Цар 9. 15. 1 Пар 11. 8. [11] 1 Пар 14. 1. [12] 1 Пар 14. 2. Пс 29. 2. [14] 1 Пар 3. 5. Лк 3. 31. [16] 1 Пар 14. 7.

17 Когда Филистимляне услышали,
что Давида помазали на царство над
Израилем, то поднялись все Фили-
стимляне искать Давида. И услышал
Давид и пошел в крепость. 18 А Фи-
листимляне пришли и расположи-
лись в долине Рефаим. 19 И вопро-
сил Давид Господа, говоря: идти ли
мне против Филистимлян? предашь
ли их в руки мои? И сказал Господь
Давиду: иди, ибо Я предам Фили-
стимлян в руки твои. 20 И пошел Да-
вид в Ваал-Перацим и поразил их
там, и сказал Давид: Господь разнес
врагов моих предо мною, как раз-
носит вода. Посему и месту тому да-
но имя Ваал-Перацим. 21 И оставили
там [Филистимляне] истуканов сво-
их, а Давид с людьми своими взял
их [и велел сжечь их в огне].
22 И пришли опять Филистимляне и
расположились в долине Рефаим.
23 И вопросил Давид Господа, [идти
ли мне против Филистимлян, и пре-
дашь ли их в руки мои?] И Он отве-
чал ему: не выходи навстречу им,
а зайди им с тылу и иди к ним со
стороны тутовой рощи; 24 и когда
услышишь шум как бы идущего по
вершинам тутовых дерев, то двинь-
ся, ибо тогда пошел Господь пред
тобою, чтобы поразить войско Фи-
листимское. 25 И сделал Давид, как
повелел ему Господь, и поразил Фи-
листимлян от Гаваи до Газера.

6 И собрал снова Давид всех
отборных *людей* из Израиля,
тридцать тысяч *. 2 И встал и пошел
Давид и весь народ, бывший с ним
из Ваала Иудина, чтобы перенести
оттуда ковчег Божий, на котором
нарицается имя Господа Саваофа,
сидящего на херувимах. 3 И поста-
вили ковчег Божий на новую колес-
ницу и вывезли его из дома Амина-
дава, что на холме. Сыновья же Ами-
надава, Оза и Ахио, вели новую ко-
лесницу. 4 И повезли ее с ковчегом
Божиим из дома Аминадава, что на
холме; и Ахио шел пред ковчегом
[Господним]. 5 А Давид и все сыны
Израилевы играли пред Господом на
всяких музыкальных орудиях из ки-
парисового дерева, и на цитрах, и
на псалтирях, и на тимпанах, и на
систрах, и на кимвалах. 6 И когда
дошли до гумна Нахонова, Оза про-
стер руку свою к ковчегу Божию
[чтобы придержать его] и взялся за
него, ибо волы наклонили его. 7 Но
Господь прогневался на Озу, и по-
разил его Бог там же за дерзнове-
ние, и умер он там у ковчега Бо-
жия. 8 И опечалился Давид, что Гос-
подь поразил Озу. Место сие и до-
ныне называется: «поражение Озы».
9 И устрашился Давид в тот день
Господа и сказал: как войти ко мне
ковчегу Господню? 10 И не захотел
Давид везти ковчег Господень к се-
бе, в город Давидов, а обратил его
в дом Аведдара Гефянина. 11 И оста-
вался ковчег Господень в доме Авед-
дара Гефянина три месяца, и бла-
гословил Господь Аведдара и весь
дом его. 12 Когда донесли царю Да-
виду, говоря: «Господь благословил
дом Аведдара и все, что было у него,
ради ковчега Божия», то пошел Да-
вид и с торжеством перенес ковчег
Божий из дома Аведдара в город
Давидов. 13 И когда несшие ковчег
Господень проходили по шести ша-
гов, он приносил в жертву тельца и
овна. 14 Давид скакал из всей силы
пред Господом; одет же был Давид
в льняной ефод. 15 Так Давид и весь
дом Израилев несли ковчег Госпо-
день с восклицаниями и трубными
звуками.
16 Когда входил ковчег Господень
в город Давидов, Мелхола, дочь Сау-
ла, смотрела в окно и, увидев царя
Давида, скачущего и пляшущего
пред Господом, уничижила его в
сердце своем. 17 И принесли ковчег
Господень и поставили его на своем
месте посреди скинии, которую
устроил для него Давид; и принес

* В греческом переводе: около семидесяти тысяч.

[17] 1 Пар 14, 8. [18] Нав 15, 8. [19] 1 Цар 23, 2; 30, 8. [20] 1 Пар 14, 11. Ис 28, 21. [21] 1 Цар 31, 9. Втор 7, 5. 1 Пар 14, 12. [24] Суд 4, 14. [25] Суд 19, 13. 1 Пар 14, 16. Глава 6. [1] 1 Пар 13, 5. [2] Исх 25, 20. [3] 1 Цар 7, 1. [6] 1 Пар 13, 9. [7] Лев 10, 2.

[8] 1 Пар 13, 11. [9] Мф 8, 34. Деян 5, 13. [10] 1 Пар 13, 13. [11] 1 Пар 13, 14. [12] 1 Пар 13, 14; 15, 16. 2 Цар 5, 7. [14] Пс 83, 3. [15] 1 Пар 15, 28. [16] 1 Пар 15, 29. 1 Кор 2, 14. [17] 1 Пар 16, 1.

Давид всесожжения пред Господом и
жертвы мирные. 18 Когда Давид окон-
чил приношение всесожжений и
жертв мирных, то благословил он
народ именем Господа Саваофа; 19 и
роздал всему народу, всему множе-
ству Израильтян [от Дана даже до
Вирсавии], как мужчинам, так и
женщинам, по одному хлебу и по
куску жареного мяса и по одной ле-
пешке каждому. И пошел весь на-
род, каждый в дом свой. 20 Когда Да-
вид возвратился, чтобы благословить
дом свой, то Мелхола, дочь Саула,
вышла к нему навстречу, [и привет-
ствовала его] и сказала: как отличил-
ся сегодня царь Израилев, обнажив-
шись сегодня пред глазами рабынь
рабов своих, как обнажается какой-
нибудь пустой человек! 21 И сказал
Давид Мелхоле: пред Господом [пля-
сать буду. И благословен Господь],
Который предпочел меня отцу тво-
ему и всему дому его, утвердив ме-
ня вождем народа Господня, Израи-
ля; пред Господом играть и плясать
буду; 22 и я еще больше уничижусь,
и сделаюсь еще ничтожнее в глазах
моих, и пред служанками, о которых
ты говоришь, я буду славен. 23 И у
Мелхолы, дочери Сауловой, не было
детей до дня смерти ее.

7 Когда царь жил в доме своем,
и Господь успокоил его от всех
окрестных врагов его, 2 тогда сказал
царь пророку Нафану: вот, я живу
в доме кедровом, а ковчег Божий
находится под шатром. 3 И сказал
Нафан царю: все, что у тебя на
сердце, иди, делай; ибо Господь с
тобою. 4 Но в ту же ночь было слово
Господа к Нафану: 5 пойди, скажи
рабу Моему Давиду: так говорит Гос-
подь: ты ли построишь Мне дом
для Моего обитания, 6 когда Я не
жил в доме с того времени, как вы-
вел сынов Израилевых из Египта,
и до сего дня, но переходил в шат-
ре и в скинии? 7 Где Я ни ходил со
всеми сынами Израиля, говорил ли
Я хотя слово какому-либо из колен,
которому Я назначил пасти народ
Мой Израиля: «почему не построите
Мне кедрового дома»? 8 И теперь так
скажи рабу Моему Давиду: так го-
ворит Господь Саваоф: Я взял тебя
от стада овец, чтобы ты был вождем
народа Моего, Израиля; 9 и был с то-
бою везде, куда ни ходил ты, и ис-
требил всех врагов твоих пред ли-
цем твоим, и сделал имя твое вели-
ким, как имя великих на земле.
10 И Я устрою место для народа Мо-
его, для Израиля, и укореню его, и
будет он спокойно жить на месте
своем, и не будет тревожиться боль-
ше, и люди нечестивые не станут
более теснить его, как прежде, 11 с
того времени, как Я поставил судей
над народом Моим, Израилем; и Я
успокою тебя от всех врагов твоих.
И Господь возвещает тебе, что Он
устроит тебе дом. 12 Когда же испол-
нятся дни твои, и ты почиешь с от-
цами твоими, то Я восставлю после
тебя семя твое, которое произойдет
из чресл твоих, и упрочу царство
его. 13 Он построит дом имени Мо-
ему, и Я утвержу престол царства
его на веки. 14 Я буду ему отцом, и
он будет Мне сыном; и если он со-
грешит, Я накажу его жезлом му-
жей и ударами сынов человеческих;
15 но милости Моей не отниму от
него, как Я отнял от Саула, которого
Я отверг пред лицем твоим. 16 И бу-
дет непоколебим дом твой и царство
твое на веки пред лицем Моим, и
престол твой устоит во веки. 17 Все
эти слова и все это видение Нафан
пересказал Давиду.

18 И пошел царь Давид, и пред-
стал пред лицем Господа, и сказал:
кто я, Господи [мой], Господи, и что
такое дом мой, что Ты меня так воз-
величил! 19 И этого еще мало показа-
лось в очах Твоих, Господи мой, Гос-
поди; но Ты возвестил еще о доме
раба Твоего вдаль. Это уже по-чело-
вечески. Господи мой, Господи! 20 Что
еще может сказать Тебе Давид? Ты
знаешь раба Твоего, Господи мой,

[18] 1 Пар 16, 2. Чис 6, 24. [19] 1 Пар 16, 3, 43. [21] 2 Цар 5, 2. [22] Пс 83, 11; 130, 1—2. [23] 1 Цар 2, 30. 2 Цар 21, 8.

Глава 7. [2] 1 Пар 17, 1. Деян 7, 46. [3] Сир 47, 1. [4] 1 Пар 17, 3—4. [5] 3 Цар 8, 19. [8] 1 Цар 16, 11—12. Пс 77, 70—71. [10] 4 Цар 21, 8. 2 Пар 33, 8. [12] 3 Цар 8, 20. 2 Пар 21, 7. Пс 131, 11. Деян 2, 30. [13] 3 Цар 5, 5; 6, 12. [14] 4 Цар 8, 19. 1 Пар 17, 13. Пс 88, 33. Евр 1, 5. [15] Лк 1, 72. 1 Цар 15, 23. [16] 3 Цар 11, 38. Пс 88, 37. Ин 12, 34. [17] 1 Пар 17, 15. [19] 1 Пар 17, 17. [20] 1 Пар 17, 18. Пс 138, 1—2. Ин 21, 16.

Господи! [21] Ради слова Твоего и по
сердцу Твоему Ты делаешь это, от-
крывая все это великое рабу Тво-
ему. [22] По всему велик Ты, Господи
мой, Господи! ибо нет подобного Те-
бе и нет Бога, кроме Тебя, по всему,
что слышали мы своими ушами.
[23] И кто подобен народу Твоему, Из-
раилю, единственному народу на
земле, для которого приходил Бог,
чтобы приобрести *его* Себе в народ
и прославить Свое имя *и* совершить
великое и страшное пред народом
Твоим, который Ты приобрел Себе
от Египтян, изгнав народы и богов
их? [24] И Ты укрепил за Собою народ
Твой, Израиля, как собственный на-
род, на веки, и Ты, Господи, сде-
лался его Богом. [25] И ныне, Господи
Боже, утверди на веки слово, кото-
рое изрек Ты о рабе Твоем и о до-
ме его, и исполни то, что Ты изрек.
[26] И да возвеличится имя Твое во ве-
ки, чтобы говорили: «Господь Са-
ваоф — Бог над Израилем». И дом
раба Твоего Давида да будет
тверд пред лицем Твоим. [27] Так
как ты, Господи Саваоф, Боже
Израилев, открыл рабу Твоему, го-
воря: «устрою тебе дом», то раб
Твой уготовал сердце свое, чтобы
молиться Тебе такою молитвою.
[28] Итак, Господи мой, Господи! Ты
Бог, и слова Твои непреложны, и
Ты возвестил рабу Твоему такое
благо! [29] И ныне начни и благослови
дом раба Твоего, чтоб он был вечно
пред лицем Твоим, ибо Ты, Господи
мой, Господи, возвестил это, и бла-
гословением Твоим соделается дом
раба Твоего благословенным, [чтоб
быть ему пред Тобою] во веки.

8 После сего Давид поразил
Филистимлян и смирил их, и
взял Давид Мефег-Гаамма из рук
Филистимлян. [2] И поразил Моавитян
и смерил их веревкою, положив их
на землю; и отмерил две веревки
на умерщвление, а одну веревку на
оставление в живых. И сделались
Моавитяне у Давида рабами, пла-
тящими дань. [3] И поразил Давид
Адраазара, сына Реховова, царя Сув-
ского, когда тот шел, чтоб восстано-
вить свое владычество при реке [Ев-
фрате]; [4] и взял Давид у него тыся-
чу семьсот всадников * и двадцать
тысяч человек пеших, и подрезал
Давид жилы у всех коней колеснич-
ных, оставив [себе] из них для ста
колесниц. [5] И пришли Сирийцы Да-
масские на помощь к Адраазару, ца-
рю Сувскому; но Давид поразил два-
дцать две тысячи человек Сирийцев.
[6] И поставил Давид охранные войска
в Сирии Дамасской, и стали Сирий-
цы у Давида рабами, платящими
дань. И хранил Господь Давида вез-
де, куда он ни ходил. [7] И взял Да-
вид золотые щиты, которые были у
рабов Адраазара, и принес их в Иеру-
салим. [Их взял *потом* Сусаким, царь
Египетский, во время нашествия сво-
его на Иерусалим, во дни Ровоама,
сына Соломонова.] [8] А в Бефе и Бе-
рофе, городах Адраазаровых, взял
царь Давид весьма много меди, [из
которой Соломон устроил медное мо-
ре и столбы, и умывальницы и все
сосуды]. [9] И услышал Фой, царь Има-
фа, что Давид поразил все войско
Адраазарово, [10] и послал Фой Иора-
ма, сына своего, к царю Давиду, при-
ветствовать его и благодарить его за
то, что он воевал с Адраазаром и
поразил его; ибо Адраазар вел войны
с Фоем. В руках же *Иорама* были
сосуды серебряные, золотые и мед-
ные. [11] Их также посвятил царь Да-
вид Господу, вместе с серебром и
золотом, которое посвятил из *отня-
того* у всех покоренных им народов:
[12] у Сирийцев, и Моавитян, и Аммо-
нитян, и Филистимлян, и Амалики-
тян, и из отнятого у Адраазара,
сына Реховова, царя Сувского. [13] И
сделал Давид себе имя, возвращаясь
с поражения восемнадцати тысяч Си-
рийцев в долине Соленой. [14] И по-
ставил он охранные войска в Иду-
мее; во всей Идумее поставил охран-

* В греческом переводе: тысячу колес-
ниц и семь тысяч всадников.

[22] Пс 85, 10. Ис 44, 6; 45, 21. [23] Втор 4, 7; 33, 29. 1 Пар 17, 21. Иер 32, 21. [24] Быт 17, 7. Иер 31, 33. [27] 3 Цар 2, 24. [28] 1 Пар 17, 26. Лк 1, 38. [29] 1 Пар 17, 27.
Глава 8. [1] 1 Пар 18, 1. [2] Чис 22, 3. 1 Пар 18, 2. Втор 2, 9. [3] 3 Цар 11, 23. [4] 2 Цар 10, 18. [5] 2 Цар 10, 6. [6] 1 Пар 18, 6, 13. [7] 2 Пар 12, 2. [8] 1 Пар 18, 8. [9] 1 Пар 18, 9. [11] 1 Пар 18, 11. [13] 1 Пар 18, 12. [14] 1 Пар 18, 13.

ные войска, и все Идумеяне были
рабами Давиду. И хранил Господь
Давида везде, куда он ни ходил.
[15] И царствовал Давид над всем Из-
раилем, и творил Давид суд и прав-
ду над всем народом своим. [16] Иоав
же, сын Саруи, *был начальником*
войска; и Иосафат, сын Ахилуда, —
дееписателем; [17] Садок, сын Ахиту-
ва, и Ахимелех, сын Авиафара, —
священниками, Сераия — писцом; [18] и
Ванея, сын Иодая — *начальником*
над Хелефеями и Фелефеями, и сы-
новья Давида — первыми при дворе.

9 И сказал Давид: не остался
ли еще кто-нибудь из дома Сау-
лова? я оказал бы ему милость ра-
ди Ионафана. [2] В доме Саула был
раб, по имени Сива; и позвали его
к Давиду, и сказал ему царь: ты ли
Сива? И тот сказал: я, раб твой.
[3] И сказал царь: нет ли еще кого-
нибудь из дома Саулова? я оказал
бы ему милость Божию. И сказал
Сива царю: есть сын Ионафана, хро-
мой ногами. [4] И сказал ему царь:
где он? И сказал Сива царю: вот, он
в доме Махира, сына Аммиэлова, в
Лодеваре. [5] И послал царь Давид, и
взяли его из дома Махира, сына
Аммиэлова, из Лодевара. [6] И пришел
Мемфивосфей, сын Ионафана, сына
Саулова, к Давиду, и пал на лице
свое, и поклонился [царю]. И сказал
Давид: Мемфивосфей! И сказал тот:
вот раб твой. [7] И сказал ему Давид:
не бойся; я окажу тебе милость ра-
ди отца твоего Ионафана и возвра-
щу тебе все поля Саула, отца твоего,
и ты всегда будешь есть хлеб за
моим столом. [8] И поклонился [Мем-
фивосфей] и сказал: что такое раб
твой, что ты призрел на такого
мертвого пса, как я? [9] И призвал
царь Сиву, слугу Саула, и сказал
ему: все, что принадлежало Саулу
и всему дому его, я отдаю сыну гос-
подина твоего; [10] итак обрабатывай
для него землю ты и сыновья твои
и рабы твои, и доставляй *плоды ее,*
чтобы у сына господина твоего был
хлеб для пропитания; Мемфивосфей
же, сын господина твоего, всегда
будет есть за моим столом. У Сивы
было пятнадцать сыновей и двадцать
рабов. [11] И сказал Сива царю: все,
что приказывает господин мой царь
рабу своему, исполнит раб твой.
Мемфивосфей ел за столом [Дави-
да], как один из сыновей царя.
[12] У Мемфивосфея был малолетний
сын, по имени Миха. Все живущие в
доме Сивы были рабами Мемфивос-
фея. [13] И жил Мемфивосфей в Иеру-
салиме, ибо он ел всегда за царским
столом. Он был хром на обе ноги.

10 Спустя несколько времени
умер царь Аммонитский, и во-
царился вместо него сын его Аннон.
[2] И сказал Давид: окажу я милость
Аннону, сыну Наасову, за благодея-
ние, которое оказал мне отец его.
И послал Давид слуг своих утешить
Аннона об отце его. И пришли слу-
ги Давидовы в землю Аммонитскую.
[3] Но князья Аммонитские сказали Ан-
нону, господину своему: неужели
ты думаешь, что Давид из уважения
к отцу твоему прислал к тебе уте-
шителей? не для того ли, чтобы
осмотреть город и высмотреть в нем
и *после* разрушить его, прислал Да-
вид слуг своих к тебе? [4] И взял Ан-
нон слуг Давидовых, и обрил ка-
ждому из них половину бороды, и
обрезал одежды их наполовину, до
чресл, и отпустил их. [5] Когда донес-
ли об этом Давиду, то он послал к
ним навстречу, так как они были
очень обесчещены. И велел царь ска-
зать им: оставайтесь в Иерихоне,
пока отрастут бороды ваши, и *тогда*
возвратитесь. [6] И увидели Аммонитя-
не, что они сделались ненавистными
для Давида; и послали Аммонитяне
нанять Сирийцев из Беф-Рехова и
Сирийцев Сувы двадцать тысяч пе-
ших, у царя [Амаликитского] Маахи
тысячу человек и из Истова две-
надцать тысяч человек. [7] Когда услы-
шал об этом Давид, то послал Иоа-
ва со всем войском храбрых. [8] И вы-

[15] 1 Пар 18, 14. [16] 2 Цар 20, 23. 1 Пар 18, 15. [17] 1 Пар 6, 12; 9, 11. [18] 2 Цар 15, 18; 20, 7. 3 Цар 1, 38.

Глава 9. [1] 1 Пар 19, 2. [2] 2 Цар 16, 1; 19, 17. [3] 1 Цар 20, 14. 2 Цар 4, 4. [4] 2 Цар 17, 27. [10] 2 Цар 16, 3; 19, 17. [11] 2 Цар 19, 28. [12] 1 Пар 8, 34; 9, 40. [13] 2 Цар 4, 4.

Глава 10. [1] 1 Пар 19, 1. [3] 2 Цар 3, 25. 1 Пар 19, 3. [4] Лев 19, 27. 1 Пар 19, 4. [6] 1 Пар 19, 6—7. 2 Цар 8, 5.

шли Аммонитяне и расположились
к сражению у ворот, а Сирийцы Су-
вы и Рехова, и Истова, и Маахи,
стали отдельно в поле. [9] И увидел
Иоав, что неприятельское войско бы-
ло поставлено против него и спере-
ди и сзади, и избрал *воинов* из всех
отборных в Израиле, и выстроил их
против Сирийцев; [10] остальную же
часть людей поручил Авессе, брату
своему, чтоб он выстроил их против
Аммонитян. [11] И сказал *Иоав:* если
Сирийцы будут одолевать меня, ты
поможешь мне; а если Аммонитяне
тебя будут одолевать, я приду к тебе
на помощь; [12] будь мужествен, и
будем стоять твердо за народ наш
и за города Бога нашего, а Господь
сделает, что Ему угодно. [13] И всту-
пил Иоав в народ, который *был* у
него, в сражение с Сирийцами, и
они побежали от него. [14] Аммонитя-
не же, увидев, что Сирийцы бегут,
побежали от Авессы и ушли в город.
И возвратился Иоав от Аммонитян и
пришел в Иерусалим. [15] Сирийцы, ви-
дя, что они поражены Израильтяна-
ми, собрались вместе. [16] И послал
Адраазар и призвал Сирийцев, кото-
рые за рекою [Халамаком], и пришли
они к Еламу; а Совак, военачальник
Адраазаров, предводительствовал
ими. [17] Когда донесли *об этом* Да-
виду, то он собрал всех Израильтян,
и перешел Иордан и пришел к Ела-
му. Сирийцы выстроились против
Давида и сразились с ним. [18] И побе-
жали Сирийцы от Израильтян. Да-
вид истребил у Сирийцев семьсот ко-
лесниц и сорок тысяч всадников;
поразил и военачальника Совака, ко-
торый там и умер. [19] Когда все цари
покорные Адраазару увидели, что
они поражены Израильтянами, то
заключили мир с Израильтянами и
покорились им. А Сирийцы боялись
более помогать Аммонитянам.

11 Через год, в то время, когда
выходят цари *в походы,* Давид
послал Иоава и слуг своих с ним
и всех Израильтян; и они поразили
Аммонитян и осадили Равву; Давид
же оставался в Иерусалиме.

[2] Однажды под вечер Давид, встав
с постели, прогуливался на кровле
царского дома и увидел с кровли
купающуюся женщину; а та женщи-
на была очень красива. [3] И послал
Давид разведать, кто эта женщина?
И сказали ему: это Вирсавия, дочь
Елиама, жена Урии Хеттеянина. [4] Да-
вид послал слуг взять ее; и она при-
шла к нему, и он спал с нею. Ко-
гда же она очистилась от нечистоты
своей, возвратилась в дом свой.
[5] Женщина эта сделалась беремен-
ною и послала известить Давида,
говоря: я беременна. [6] И послал Да-
вид *сказать* Иоаву: пришли ко мне
Урию Хеттеянина. И послал Иоав
Урию к Давиду. [7] И пришел к нему
Урия, и расспросил *его* Давид о по-
ложении Иоава и о положении на-
рода, и о ходе войны. [8] И сказал
Давид Урии: иди домой и омой ноги
свои. И вышел Урия из дома цар-
ского, а вслед за ним понесли и цар-
ское кушанье. [9] Но Урия спал у во-
рот царского дома со всеми слу-
гами своего господина, и не пошел
в свой дом. [10] И донесли Давиду, го-
воря: не пошел Урия в дом свой.
И сказал Давид Урии: вот, ты при-
шел с дороги; отчего же не пошел
ты в дом свой? [11] И сказал Урия Да-
виду: ковчег [Божий] и Израиль и
Иуда находятся в шатрах, и госпо-
дин мой Иоав и рабы господина мо-
его пребывают в поле, а я вошел
бы в дом свой и есть и пить и спать
со своею женою! Клянусь твоею
жизнью и жизнью души твоей, это-
го я не сделаю. [12] И сказал Давид
Урии: останься здесь и на этот день,
а завтра я отпущу тебя. И остался
Урия в Иерусалиме на этот день
до завтра. [13] И пригласил его Давид,
и ел *Урия* пред ним и пил, и на-
поил его *Давид*. Но вечером *Урия*
пошел спать на постель свою с ра-
бами господина своего, а в свой
дом не пошел. [14] Поутру Давид на-
писал письмо к Иоаву и послал *его*
с Урией. [15] В письме он написал так:
поставьте Урию там, где *будет* са-
мое сильное сражение, и отступите

[10] 1 Пар 19. 11. [12] 1 Цар 3. 18. 1 Пар 19. 13. Деян 21. 14. [15] 1 Пар 19. 16. [18] 1 Пар 19. 18. [19] 1 Пар 19. 19.

Глава 11. [1] 1 Пар 19. 8. [2] Сир 19. 2. Мф 5. 28. [3] 1 Пар 3. 5. [4] 3 Цар 15. 5. [8] Быт 18. 4. [15] 2 Цар 12. 9. 3 Цар 15. 5.

от него, чтоб он был поражен и
умер. 16 Посему, когда Иоав осаждал
город, то поставил он Урию на таком месте, о котором знал, что там
храбрые люди. 17 И вышли люди из
города и сразились с Иоавом, и пало несколько из народа, из слуг Давидовых; был убит также и Урия
Хеттеянин. 18 И послал Иоав донести
Давиду о всем ходе сражения. 19 И
приказал посланному, говоря: когда ты расскажешь царю о всем ходе
сражения 20 и увидишь, что царь разгневается, и скажет тебе: «зачем вы так близко подходили к городу сражаться? разве вы не знали, что со стены будут бросать на вас? 21 кто
убил Авимелеха, сына Иероваалова? не женщина ли бросила на него со стены обломок жернова [и поразила его], и он умер в Тевеце? Зачем же вы близко подходили к стене?» тогда ты скажи: и раб твой Урия Хеттеянин также [поражен и] умер.
22 И пошел [посланный от Иоава к царю в Иерусалим], и пришел, и рассказал Давиду обо всем, для чего послал его Иоав, обо всем ходе сражения. [И разгневался Давид на Иоава и сказал посланному: зачем вы близко подходили к городу сражаться? разве вы не знали, что вас поражать будут со стены? кто убил Авимелеха, сына Иероваалова? не женщина ли бросила на него со стены обломок жернова, и он умер в Тевеце? Зачем вы близко подходили
к стене?] 23 Тогда посланный сказал Давиду: одолевали нас те люди и вышли к нам в поле, и мы преследовали их до входа в ворота; 24 тогда
стреляли стрелки со стены на рабов твоих, и умерли *некоторые* из рабов царя; умер также и раб твой
Урия Хеттеянин. 25 Тогда сказал Давид посланному: так скажи Иоаву: «пусть не смущает тебя это дело, ибо меч поядает иногда того, иногда сего; усиль войну твою против города и разрушь его». Так ободри его.
26 И услышала жена Урии, что умер Урия, муж ее, и плакала по муже
своем. 27 Когда кончилось время плача, Давид послал, и взял ее в дом
свой, и она сделалась его женою и родила ему сына. И было это дело, которое сделал Давид, зло в очах Господа.

12 И послал Господь Нафана [пророка] к Давиду, и тот пришел к нему и сказал ему: в одном городе были два человека, один богатый, а другой бедный; 2 у богатого
было очень много мелкого и крупного скота, 3 а у бедного ничего, кроме одной овечки, которую он купил маленькую и выкормил, и она выросла у него вместе с детьми его; от хлеба его она ела, и из его чаши пила, и на груди у него спала, и была для него, как дочь; 4 и
пришел к богатому человеку странник, и тот пожалел взять из своих овец или волов, чтобы приготовить [обед] для странника, который пришел к нему, а взял овечку бедняка и приготовил ее для человека, который пришел к нему. 5 Сильно разгневался Давид на этого человека и сказал Нафану: жив Господь! достоин смерти человек, сделавший
это; 6 и за овечку он должен заплатить вчетверо, за то, что он сделал это, и за то, что не имел сострадания. 7 И сказал Нафан Давиду: ты — тот человек, [который сделал это]. Так говорит Господь Бог Израилев: Я помазал тебя в царя над Израилем и Я избавил тебя от руки Саула, 8 и дал тебе дом господина твоего и жен господина твоего на лоно твое, и дал тебе дом Израилев и Иудин, и, если этого [для тебя] мало, прибавил бы тебе еще больше;
9 зачем же ты пренебрег слово Господа, сделав злое пред очами Его? Урию Хеттеянина ты поразил мечом; жену его взял себе в жену, а его ты убил мечом Аммонитян;
10 итак не отступит меч от дома твоего во веки, за то, что ты пренебрег Меня и взял жену Урии Хеттеянина,
чтоб она была тебе женою. 11 Так говорит Господь: вот, Я воздвигну на тебя зло из дома твоего, и возьму жен твоих пред глазами твоими, и отдам ближнему твоему, и будет он спать с женами твоими пред этим

[21] Суд 9, 53. [24] 2 Цар 12, 9. [26] Втор 34, 8. [27] Сир 22, 11.
Глава 12. [5] Рим 2, 1. [6] Исх 22, 1.
[7] 3 Цар 20, 40. 1 Цар 16, 13. 1 Пар 11, 3. [9] 2 Цар 11, 4, 17, 27. [10] 3 Цар 21, 19. [11] 2 Цар 16, 22.

солнцем; 12 ты сделал тайно, а Я сде-
лаю это пред всем Израилем и пред
солнцем. 13 И сказал Давид Нафану:
согрешил я пред Господом. И сказал
Нафан Давиду: и Господь снял *с те-
бя* грех твой; ты не умрешь; 14 но
как ты этим делом подал повод вра-
гам Господа хулить Его, то умрет
родившийся у тебя сын. 15 И пошел
Нафан в дом свой.
И поразил Господь дитя, которое
родила жена Урии Давиду, и оно за-
болело. 16 И молился Давид Богу о
младенце, и постился Давид, и, уеди-
нившись провел ночь, лежа на зем-
ле. 17 И вошли к нему старейшины
дома его, чтобы поднять его с зем-
ли; но он не хотел, и не ел с ними
хлеба. 18 На седьмой день дитя умер-
ло, и слуги Давидовы боялись доне-
сти ему, что умер младенец; ибо,
говорили они, когда дитя было еще
живо, и мы уговаривали его, и он
не слушал голоса нашего, как же
мы скажем ему: «умерло дитя»? Он
сделает что-нибудь худое. 19 И уви-
дел Давид, что слуги его перешеп-
тываются между собою, и понял Да-
вид, что дитя умерло, и спросил Да-
вид слуг своих: умерло дитя? И ска-
зали: умерло. 20 Тогда Давид встал
с земли и умылся, и помазался, и
переменил одежды свои, и пошел
в дом Господень, и молился. Возвра-
тившись домой, потребовал, чтобы
подали ему хлеба, и он ел. 21 И ска-
зали ему слуги его: что значит, что
ты так поступаешь: когда дитя было
еще живо, ты постился и плакал
[и не спал]; а когда дитя умерло, ты
встал и ел хлеб [и пил]? 22 И сказал
Давид: доколе дитя было живо, я
постился и плакал, ибо думал: кто
знает, не помилует ли меня Господь,
и дитя останется живо? 23 А теперь
оно умерло; зачем же мне поститься?
ся? Разве я могу возвратить его?
Я пойду к нему, а оно не возвра-
тится ко мне. 24 И утешил Давид Вир-
савию, жену свою, и вошел к ней и
спал с нею; и она [зачала и] ро-
дила сына, и нарекла ему имя: Со-
ломон. И Господь возлюбил его 25 и
послал пророка Нафана, и он нарек
ему имя: Иедидиа * по слову Гос-
пода.
26 Иоав воевал против Раввы Ам-
монитской и взял *почти* царствен-
ный город. 27 И послал Иоав к Дави-
ду сказать ему: я нападал на Равву
и овладел водою города; 28 теперь
собери остальной народ и подступи
к городу и возьми его; ибо, если я
возьму его, то мое имя будет на-
речено ему. 29 И собрал Давид весь
народ и пошел к Равве, и воевал
против нее и взял ее. 30 И взял Да-
вид венец царя их с головы его, —
а в нем было золота талант и драго-
ценный камень, — и возложил его
Давид на свою голову, и добычи из
города вынес очень много. 31 А на-
род, бывший в нем, он вывел и поло-
жил их под пилы, под железные мо-
лотилки, под железные топоры, и
бросил их в обжигательные печи.
Так он поступил со всеми городами
Аммонитскими. И возвратился после
того Давид и весь народ в Иеруса-
лим.

13 И было после того: у Авесса-
лома, сына Давидова, *была* се-
стра красивая, по имени Фамарь, и
полюбил ее Амнон, сын Давида. 2 И
скорбел Амнон до того, что заболел
из-за Фамари, сестры своей; ибо она
была девица, и Амнону казалось
трудным что-нибудь сделать с нею.
3 Но у Амнона был друг, по имени
Ионадав, сын Самая, брата Давидо-
ва; и Ионадав был человек очень
хитрый. 4 И он сказал ему: отчего
ты так худеешь с каждым днем,
сын царев, — не откроешь ли мне?
И сказал ему Амнон: Фамарь, се-
стру Авессалома, брата моего, люб-
лю я. 5 И сказал ему Ионадав: ло-
жись в постель твою, и притворись
больным; и когда отец твой придет
навестить тебя: скажи ему: пусть
придет Фамарь, сестра моя, и под-
крепит меня пищею, приготовив ку-
шанье при моих глазах, чтоб я ви-
дел, и ел из рук ее. 6 И лег Амнон
и притворился больным, и пришел
царь навестить его; и сказал Ам-

---

[13] Сир 47, 13. [14] Ис 52, 5. Иез 36, 20. [24] Мф 1, 6. [26] 1 Пар 20, 1. [30] 1 Пар 20, 2. [31] 2 Цар 8, 2. Ис 41, 15.

* Возлюбленный Богом.

Глава 13. [1] 1 Пар 3, 1. [3] 1 Цар 16, 9. 1 Пар 2, 13.

нон царю: пусть придет Фамарь, се-
стра моя, и испечет при моих гла-
зах лепешку, или две, и я поем из
рук ее. 7 И послал Давид к Фамари
в дом сказать: пойди в дом Амно-
на, брата твоего, и приготовь ему
кушанье. 8 И пошла она в дом брата
своего Амнона; а он лежит. И взяла
она муки и замесила, и изготовила
пред глазами его и испекла лепеш-
ки, 9 и взяла сковороду и выложила
пред ним; но он не хотел есть.
И сказал Амнон: пусть все выйдут
от меня. И вышли от него все люди,
10 и сказал Амнон Фамари: отнеси
кушанье во внутреннюю комнату, и
я поем из рук твоих. И взяла Фа-
марь лепешки, которые приготовила,
и отнесла Амнону, брату своему, во
внутреннюю комнату. 11 И когда она
поставила пред ним, чтоб он ел, то
он схватил ее, и сказал ей: иди, ло-
жись со мною, сестра моя. 12 Но она
сказала: нет, брат мой, не бесчести
меня, ибо не делается так в Из-
раиле; не делай этого безумия. 13 И
я, куда пойду я с моим бесче-
стием? И ты, ты будешь одним из
безумных в Израиле. Ты поговори
с царем; он не откажет отдать ме-
ня тебе. 14 Но он не хотел слушать
слов ее, и преодолел ее, и изнасило-
вал ее, и лежал с нею. 15 Потом воз-
ненавидел ее Амнон величайшею не-
навистью, так что ненависть, какою
он возненавидел ее, была сильнее
любви, какую имел к ней; и сказал
ей Амнон: встань, уйди. 16 И [Фа-
марь] сказала ему: нет, [брат]; про-
гнать меня — это зло больше перво-
го, которое ты сделал со мною. Но
он не хотел слушать ее. 17 И позвал
отрока своего, который служил ему,
и сказал: прогони эту от меня вон
и запри дверь за нею. 18 На ней была
разноцветная одежда, ибо такие
верхние одежды носили царские до-
чери-девицы. И вывел ее слуга вон
и запер за нею дверь. 19 И посыпа-
ла Фамарь пеплом голову свою, и
разодрала разноцветную одежду, ко-
торую имела на себе, и положила
руки свои на голову свою, и так
шла и вопила. 20 И сказал ей Авесса-
лом, брат ее: не Амнон ли, брат
твой, был с тобою? — но теперь мол-
чи, сестра моя; он — брат твой; не
сокрушайся сердцем твоим об этом
деле. И жила Фамарь в одиночестве
в доме Авессалома, брата своего.
21 И услышал царь Давид обо всем
этом, и сильно разгневался, [но не
опечалил духа Амнона, сына своего,
ибо любил его, потому что он был
первенец его]. 22 Авессалом же не го-
ворил с Амноном ни худого, ни хо-
рошего; ибо возненавидел Авесса-
лом Амнона за то, что он обесчестил
Фамарь, сестру его.

23 Чрез два года было стрижение
овец у Авессалома в Ваал-Гацоре,
что у Ефрема, и позвал Авессалом
всех сыновей царских. 24 И пришел
Авессалом к царю и сказал: вот, ны-
не стрижение *овец* у раба твоего;
пусть пойдет царь и слуги его с ра-
бом твоим. 25 Но царь сказал Авес-
салому: нет, сын мой, мы не пойдем
все, чтобы не быть тебе в тягость.
И сильно упрашивал его *Авессалом;*
но он не захотел идти, и благосло-
вил его. 26 И сказал ему Авессалом:
по крайней мере пусть пойдет с на-
ми Амнон, брат мой. И сказал ему
царь: зачем ему идти с тобою? 27 Но
Авессалом упросил его, и он отпу-
стил с ним Амнона и всех царских
сыновей; [и сделал Авессалом пир,
как царь делает пир]. 28 Авессалом
же приказал отрокам своим, сказав:
смотрите, как только развеселится
сердце Амнона от вина, и я скажу
вам: «поразите Амнона», тогда убей-
те его, не бойтесь; это я приказы-
ваю вам, будьте смелы и мужествен-
ны. 29 И поступили отроки Авессало-
ма с Амноном, как приказал Авес-
салом. Тогда встали все царские сы-
новья, сели каждый на мула своего
и убежали. 30 Когда они были еще
на пути, дошел слух до Давида, что
Авессалом умертвил всех царских
сыновей, и не осталось ни одного
из них. 31 И встал царь, и разодрал
одежды свои, и повергся на землю,
и все слуги его, предстоящие ему,
разодрали одежды свои. 32 Но Иона-
дав, сын Самая, брата Давидова, ска-
зал: пусть не думает господин мой
[царь], что всех отроков, царских
сыновей, умертвили; один только Ам-
нон умер, ибо у Авессалома был
этот замысел с того дня, как *Амнон*
обесчестил сестру его; 33 итак пусть

господин мой, царь, не тревожится
мыслью о том, будто умерли все царские сыновья: умер один только Ам-
нон. [34] И убежал Авессалом. И под-
нял отрок, стоявший на страже, глаза свои, и увидел: вот, много народа идет по дороге по скату горы. [И пришел страж, и возвестил царю, и сказал: я видел людей на дороге
Оронской на скате горы.] [35] Тогда
Ионадав сказал царю: это идут царские сыновья; как говорил раб твой,
так и есть. [36] И едва только сказал
он это, вот пришли царские сыновья, и подняли вопль и плакали. И сам царь и все слуги его плакали
очень великим плачем. [37] Авессалом
же убежал и пошел к Фалмаю, сыну Емиуда, царю Гессурскому [в землю Хамаахадскую]. И плакал [царь] Давид о сыне своем во все дни.
[38] Авессалом убежал и пришел в Гес-
сур и пробыл там три года. [39] И не
стал царь Давид преследовать Авессалома; ибо утешился о смерти Амнона.

14 И заметил Иоав, сын Саруи, что сердце царя обратилось к
Авессалому. [2] И послал Иоав в Фе-
кою, и взял оттуда умную женщину и сказал ей: притворись плачущею и надень печальную одежду, и не мажься елеем, и представься женщиною, много дней плакавшею по
умершем; [3] и пойди к царю и скажи
ему так и так. И вложил Иоав в уста
ее, что сказать. [4] И вошла женщина
Фекоитянка к царю и пала лицем своим на землю, и поклонилась и
сказала: помоги, царь, [помоги]! [5] И
сказал ей царь: что тебе? И сказала она: я [давно] вдова, муж мой
умер; [6] и у рабы твоей *было* два
сына; они поссорились в поле, и некому было разнять их, и поразил
один другого и умертвил его. [7] И вот,
восстало все родство на рабу твою, и говорят: «отдай убийцу брата своего; мы убьем его за душу брата его, которую он погубил, и истребим даже наследника». И так они погасят остальную искру мою, чтобы не оставить мужу моему имени
и потомства на лице земли. [8] И ска-
зал царь женщине: иди спокойно домой, я дам приказание о тебе.
[9] Но женщина Фекоитянка сказала
царю: на мне, господин мой царь, да будет вина и на доме отца моего, царь же и престол его неповинен.
[10] И сказал царь: того, кто будет про-
тив тебя, приведи ко мне, и он более
не тронет тебя. [11] Она сказала: по-
мяни, царь, Господа Бога твоего, чтобы не умножились мстители за кровь и не погубили сына моего. И сказал *царь:* жив Господь! не падет и волос сына твоего на землю.
[12] И сказала женщина: позволь рабе
твоей сказать *еще* слово господину
моему царю. [13] Он сказал: говори.
И сказала женщина: почему ты так мыслишь против народа Божия? Царь, произнеся это слово, обвинил себя самого, потому что не возвра-
щает изгнанника своего. [14] Мы умрем
и *будем* как вода, вылитая на землю, которую нельзя собрать; но Бог не желает погубить душу и помышляет, как бы не отвергнуть от Себя и
отверженного. [15] И теперь я пришла
сказать царю, господину моему, эти слова, потому что народ пугает меня; и раба твоя сказала: поговорю я с царем, не сделает ли он по слову
рабы своей; [16] верно царь выслушает
и избавит рабу свою от руки людей, *хотящих* истребить меня вместе с сыном моим из наследия Божия.
[17] И сказала раба твоя: да будет сло-
во господина моего царя в утешение мне, ибо господин мой царь, как Ангел Божий, и может выслушать и доброе и худое. И Господь Бог твой
будет с тобою. [18] И отвечал царь и
сказал женщине: не скрой от меня, о чем я спрошу тебя. И сказала женщина: говори, господин мой царь.
[19] И сказал царь: не рука ли Иоава
во всем этом с тобою? И отвечала женщина и сказала: да живет душа твоя, господин мой царь; ни направо, ни налево нельзя уклониться от того, что сказал господин мой, царь; точно, раб твой Иоав приказал мне, и он вложил в уста рабы твоей

[37] 2 Цар 3. 3; 14. 23; 15. 8.
Глава 14. [2] 2 Цар 23. 26. 2 Пар 11. 6. [4] 1 Цар 20. 41. 2 Цар 1. 2; 9. 6. [7] Чис 35. 19. 21. Втор 19. 12. 2 Цар 21. 17. [11] Прем 6. 21. [14] Иез 18. 32; 33. 11. [16] Втор 32. 9. Пс 93. 5. [17] 1 Цар 29. 9. 2 Цар 19. 27.

все эти слова; [20] чтобы притчею дать
делу такой вид, раб твой Иоав на-
учил меня; но господин мой [царь]
мудр, как мудр Ангел Божий, чтобы
знать все, что на земле. [21] И сказал
царь Иоаву: вот, я сделал [по слову
твоему]; пойди же, возврати отрока
Авессалома. [22] Тогда Иоав пал лицем
на землю и поклонился, и благосло-
вил царя и сказал: теперь знает раб
твой, что обрел благоволение пред
очами твоими, господин мой царь,
так как царь сделал по слову раба
своего. [23] И встал Иоав, и пошел в
Гессур, и привел Авессалома в Иеру-
салим. [24] И сказал царь: пусть он
возвратится в дом свой, а лица мо-
его не видит. И пошел Авессалом в
свой дом, а лица царского не видал.
[25] Не было во всем Израиле муж-
чины столь красивого, как Авесса-
лом, и столько хвалимого, как он; от
подошвы ног до верха головы его
не было у него недостатка. [26] Когда
он стриг голову свою, — а он стриг
ее каждый год, потому что она отя-
гощала его, — то волоса с головы
его весили двести сиклей по весу
царскому. [27] И родились у Авессало-
ма три сына и одна дочь, по имени
Фамарь; она была женщина краси-
вая [и сделалась женою Ровоама,
сына Соломонова, и родила ему
Авию]. [28] И оставался Авессалом в
Иерусалиме два года, а лица цар-
ского не видал. [29] И послал Авесса-
лом за Иоавом, чтобы послать его к
царю, но тот не захотел придти к
нему. Послал и в другой раз; но тот
не захотел придти. [30] И сказал [Авес-
салом] слугам своим: видите уча-
сток поля Иоава подле моего, и у
него там ячмень; пойдите, выжгите
его огнем. И выжгли слуги Авесса-
лома тот участок поля огнем. [И при-
шли слуги Иоава к нему, разодрав
одежды свои, и сказали: слуги Авес-
салома выжгли участок твой огнем.]
[31] И встал Иоав, и пришел к Авесса-
лому в дом, и сказал ему: зачем слу-
ги твои выжгли мой участок огнем?
[32] И сказал Авессалом Иоаву: вот,
я посылал за тобою, говоря: приди
сюда, и я пошлю тебя к царю ска-
зать: зачем я пришел из Гессура?
Лучше было бы мне оставаться там.
Я хочу увидеть лице царя. Если же
я виноват, то убей меня. [33] И пошел
Иоав к царю и пересказал ему *это*.
И позвал *царь* Авессалома; он при-
шел к царю, [поклонился ему] и пал
лицем своим на землю пред царем;
и поцеловал царь Авессалома.
15 После сего Авессалом завел
у себя колесницы и лошадей и
пятьдесят скороходов. [2] И вставал
Авессалом рано утром, и становился
при дороге у ворот, и когда кто-ни-
будь, имея тяжбу, шел к царю на
суд, то Авессалом подзывал его к
себе и спрашивал: из какого города
ты? И когда тот отвечал: из такого-
то колена Израилева раб твой, [3] то-
гда говорил ему Авессалом: вот, дело
твое доброе и справедливое, но у
царя некому выслушать тебя. [4] И го-
ворил Авессалом: о, если бы меня
поставили судьею в этой земле! ко
мне приходил бы всякий, кто имеет
спор и тяжбу, и я судил бы его по
правде. [5] И когда подходил кто-ни-
будь поклониться ему, то он прости-
рал руку свою и обнимал его и це-
ловал его. [6] Так поступал Авессалом
со всяким Израильтянином, прихо-
дившим на суд к царю, и вкрады-
вался Авессалом в сердце Израиль-
тян.
[7] По прошествии сорока лет *цар-
ствования Давида,* Авессалом сказал
царю: пойду я и исполню обет мой,
который я дал Господу, в Хевроне;
[8] ибо я, раб твой, живя в Гессуре в
Сирии, дал обет: если Господь воз-
вратит меня в Иерусалим, то я при-
несу жертву Господу. [9] И сказал ему
царь: иди с миром. И встал он и по-
шел в Хеврон. [10] И разослал Авесса-
лом лазутчиков во все колена Изра-
илевы, сказав: когда вы услышите
звук трубы, то говорите: Авессалом
воцарился в Хевроне. [11] С Авессало-
мом пошли из Иерусалима двести
человек, которые были приглашены
им, и пошли по простоте своей, не
зная, в чем дело. [12] Во время жертво-
приношения Авессалом послал и при-
звал Ахитофела Гилонянина, совет-

[20] Есф 5, 2. [22] 1 Цар 25, 24. [23] 1 Пар 3, 2. 2 Цар 13, 37. [25] 3 Цар 1, 6. [26] 2 Цар 18, 9. [27] 2 Цар 13, 1.

Глава 15. [1] 3 Цар 1, 5. [3] 2 Цар 8, 15. [8] 2 Цар 3, 3. [10] Рим 13, 2. [12] 2 Цар 17, 23; 23, 34. 1 Пар 27, 33.

ника Давидова, из его города Гило.
И составился сильный заговор, и на-
род стекался и умножался около
Авессалома. 13 И пришел вестник к
Давиду и сказал: сердце Израильтян
уклонилось на сторону Авессалома.
14 И сказал Давид всем слугам своим,
которые были при нем в Иерусали-
ме: встаньте, убежим, ибо не будет
нам спасения от Авессалома; спеши-
те, чтобы нам уйти, чтоб он не за-
стиг и не захватил нас, и не навел
на нас беды и не истребил города
мечом. 15 И сказали слуги царские ца-
рю: во всем, что угодно господину на-
шему царю, мы — рабы твои. 16 И вы-
шел царь и весь дом его за ним пеш-
ком. Оставил же царь десять жен,
наложниц [своих], для хранения до-
ма. 17 И вышел царь и весь народ пе-
шие, и остановились у Беф-Мерхата.
18 И все слуги его шли по сторонам
его, и все Хелефеи, и все Фелефеи,
и все Гефяне до шестисот человек,
пришедшие вместе с ним из Гефа,
шли впереди царя. 19 И сказал царь
Еффею Гефянину: зачем и ты идешь
с нами? Возвратись и оставайся с
тем царем; ибо ты — чужеземец и
пришел сюда из своего места; 20 вче-
ра ты пришел, а сегодня я застав-
лю тебя идти с нами? Я иду, куда
случится; возвратись и возврати
братьев своих с собою, [да сотворит
Господь] милость и истину [с тобою]!
21 И отвечал Еффей царю и сказал:
жив Господь, и да живет господин
мой царь: где бы ни был господин
мой царь, в жизни ли, в смерти
ли, там будет и раб твой. 22 И ска-
зал Давид Еффею: итак иди и хо-
ди со мною. И пошел Еффей Гефя-
нин и все люди его и все дети, быв-
шие с ним. 23 И плакала вся земля
громким голосом. И весь народ пе-
реходил, и царь перешел поток Кед-
рон; и пошел весь народ [и царь]
по дороге к пустыне. 24 Вот и Садок
[священник], и все левиты с ним нес-
ли ковчег завета Божия из Вефары
и поставили ковчег Божий; Авиафар
же стоял на возвышении, доколе весь
народ не вышел из города. 25 И ска-
зал царь Садоку: возврати ковчег
Божий в город [и пусть он стоит
на своем месте]. Если я обрету ми-
лость пред очами Господа, то Он
возвратит меня и даст мне видеть
его и жилище его. 26 А если Он ска-
жет так: «нет Моего благоволения к
тебе», то вот я; пусть творит со
мною, что Ему благоугодно. 27 И ска-
зал царь Садоку священнику: ви-
дишь ли, — возвратись в город с ми-
ром, и Ахимаас, сын твой, и Иона-
фан, сын Авиафара, оба сына ваши
с вами; 28 видите ли, я помедлю на
равнине в пустыне, доколе не при-
дет известие от вас ко мне. 29 И воз-
вратили Садок и Авиафар ковчег Бо-
жий в Иерусалим, и остались там.
30 А Давид пошел на гору Елеон-
скую, шел и плакал; голова у него
была покрыта; он шел босой, и все
люди, бывшие с ним, покрыли каж-
дый голову свою, шли и плакали.
31 Донесли Давиду и сказали: и Ахи-
тофел в числе заговорщиков с Авес-
саломом. И сказал Давид: Господи
[Боже мой!] разрушь совет Ахито-
фела. 32 Когда Давид взошел на вер-
шину горы, где он поклонялся Богу,
вот навстречу ему идет Хусий Архи-
тянин, друг Давидов; одежда на нем
была разодрана, и прах на голове
его. 33 И сказал ему Давид: если ты
пойдешь со мною, то будешь мне
в тягость; 34 но если возвратишься
в город и скажешь Авессалому:
«царь, [прошли мимо братья твои,
и царь отец твой прошел, и ныне]
я раб твой; [оставь меня в живых;]
доселе я был рабом отца твоего,
а теперь я — твой раб»: то ты рас-
строишь для меня совет Ахитофела.
35 Вот, там с тобою Садок и Авиа-
фар священники, и всякое слово, ка-
кое услышишь из дома царя, пере-
сказывай Садоку и Авиафару свя-
щенникам. 36 Там с ними и два сына
их, Ахимаас, сын Садока, и Иона-
фан, сын Авиафара; чрез них по-
сылайте ко мне всякое известие, ка-
кое услышите. 37 И пришел Хусий,

[14] Пс 3. 1. [16] 2 Цар 16. 21. [18] 2 Цар 8. 18. 1 Пар 18. 17. [19] 2 Цар 18. 2. [21] Руфь 1. 16. [23] 3 Цар 2. 37. Иер 31. 40. Ин 18. 1. [24] 1 Цар 22. 20; 30. 7. [25] 2 Цар 16. 12. Пс 41. 5. [26] 2 Цар 10. 12. Мф 6. 10. Деян 21. 14. [28] 4 Цар 25. 5. 2 Цар 17. 16. [30] Мф 26. 30. 37. Евр 5. 7. 2 Цар 19. 4. [31] 2 Цар 16. 23. [34] 2 Цар 17. 7. Лк 1. 51. [37] 2 Цар 16. 16. 1 Пар 27. 33.

друг Давидов, в город; Авессалом же
вступал тогда в Иерусалим.

16 Когда Давид немного сошел
с вершины горы, вот встречает-
ся ему Сива, слуга Мемфивосфея, с
парою навьюченных ослов, и на них
двести хлебов, сто связок изюму,
сто связок смокв и мех с вином.
[2] И сказал царь Сиве: для чего это
у тебя? И отвечал Сива: ослы для
дома царского, для езды, а хлеб и
плоды для пищи отрокам, а вино
для питья ослабевшим в пустыне.
[3] И сказал царь: где сын господина
твоего? И отвечал Сива царю: вот,
он остался в Иерусалиме и говорит:
теперь-то дом Израилев возвратит
мне царство отца моего. [4] И сказал
царь Сиве: вот тебе все, что у Мем-
фивосфея. И отвечал Сива, поклонив-
шись: да обрету милость в глазах
господина моего царя! [5] Когда дошел
царь Давид до Бахурима, вот вышел
оттуда человек из рода дома Сау-
лова, по имени Семей, сын Геры; он
шел и злословил, [6] и бросал камнями
на Давида и на всех рабов царя Да-
вида; все же люди и все храбрые
были по правую и по левую сторону
[царя]. [7] Так говорил Семей, злосло-
вя его: уходи, уходи, убийца и без-
законник! [8] Господь обратил на тебя
всю кровь дома Саулова, вместо ко-
торого ты воцарился, и предал Гос-
подь царство в руки Авессалома, сы-
на твоего; и вот, ты в беде, ибо
ты — кровопийца. [9] И сказал Авесса,
сын Саруин, царю: зачем злословит
этот мертвый пес господина моего
царя? пойду я и сниму с него го-
лову. [10] И сказал царь: что мне и
вам, сыны Саруины? [оставьте его,]
пусть он злословит, ибо Господь по-
велел ему злословить Давида. Кто
же может сказать: зачем ты так де-
лаешь? [11] И сказал Давид Авессе и
всем слугам своим: вот, если мой
сын, который вышел из чресл моих,
ищет души моей, тем больше сын
Вениамитянина; оставьте его, пусть
злословит, ибо Господь повелел ему;
[12] может быть, Господь призрит на
уничижение мое, и воздаст мне Гос-
подь благостью за теперешнее его
злословие. [13] И шел Давид и люди
его *своим* путем, а Семей шел по
окраине горы, со стороны его, шел
и злословил, и бросал камнями на
сторону его и пылью. [14] И пришел
царь и весь народ, бывший с ним,
утомленный, и отдыхал там.

[15] Авессалом же и весь народ Из-
раильский пришли в Иерусалим, и
Ахитофел с ним. [16] Когда Хусий Ар-
хитянин, друг Давидов, пришел к
Авессалому, то сказал Хусий Авесса-
лому: да живет царь, да живет царь!
[17] И сказал Авессалом Хусию: тако-
во-то усердие твое к твоему другу!
отчего ты не пошел с другом твоим?
[18] И сказал Хусий Авессалому: нет,
[я пойду вслед того,] кого избрал
Господь и этот народ и весь Изра-
иль, с тем и я, и с ним останусь.
[19] И притом кому я буду служить?
Не сыну ли его? Как служил я отцу
твоему, так буду служить и тебе.
[20] И сказал Авессалом Ахитофелу:
дайте совет, что нам делать. [21] И ска-
зал Ахитофел Авессалому: войди к
наложницам отца твоего, которых он
оставил охранять дом свой; и услы-
шат все Израильтяне, что ты сде-
лался ненавистным для отца твоего,
и укрепятся руки всех, которые с
тобою. [22] И поставили для Авессало-
ма палатку на кровле, и вошел Авес-
салом к наложницам отца своего
пред глазами всего Израиля. [23] Сове-
ты же Ахитофела, которые он давал,
в то время *считались*, как если бы
кто спрашивал наставления у Бога.
Таков был всякий совет Ахитофела
как для Давида, так и для Авесса-
лома.

17 И сказал Ахитофел Авесса-
лому: выберу я двенадцать ты-
сяч человек и встану и пойду в
погоню за Давидом в эту ночь; [2] и
нападу на него, когда он будет утом-
лен и с опущенными руками, и при-
веду его в страх; и все люди, кото-
рые с ним, разбегутся; и я убью од-
ного царя [3] и всех людей обращу
к тебе; и когда не будет одного, ду-
шу которого ты ищешь, тогда весь

Глава 16. [1] 2 Цар 9, 2; 19, 17. [3] 2 Цар 19, 26. [4] 2 Цар 19, 29. [5] 2 Цар 3, 16; 19, 16. 3 Цар 2, 8. [7] Пс 5, 7. [9] 2 Цар 19, 21. [10] Иов 5, 7. [11] 2 Цар 19, 16. Исх 22, 28. [12] 2 Цар 15, 25. [13] 3 Цар 2, 8. [16] 2 Цар 15, 37. [21] 2 Цар 15, 16. [22] 2 Цар 12, 11. [23] 2 Цар 15, 31.

Глава 17. [1] Пс 54, 4. [2] 2 Цар 16, 14.

народ будет в мире. [4] И понравилось это слово Авессалому и всем старейшинам Израилевым. [5] И сказал Авессалом: позовите Хусия Архитянина; послушаем, что он скажет.
[6] И пришел Хусий к Авессалому, и сказал ему Авессалом, говоря: вот что говорит Ахитофел; сделать ли по его словам? а если нет, то говори ты. [7] И сказал Хусий Авессалому: нехорош на этот раз совет, который дал Ахитофел. [8] И продолжал Хусий: ты знаешь твоего отца и людей его; они храбры и сильно раздражены, как медведица в поле, у которой отняли детей, [и как вепрь свирепый на поле,] и отец твой — человек воинственный; он не остановится ночевать с народом. [9] Вот, теперь он скрывается в какой-нибудь пещере, или в другом месте, и если кто падет при первом нападении на них, и услышат и скажут: «было поражение людей, последовавших за Авессаломом», [10] тогда и самый храбрый, у которого сердце, как сердце львиное, упадет духом; ибо всему Израилю известно, как храбр отец твой и мужественны те, которые с ним.
[11] Посему я советую: пусть соберется к тебе весь Израиль, от Дана до Вирсавии, во множестве, как песок при море, и ты сам пойдешь посреди его; [12] и тогда мы пойдем против него, в каком бы месте он ни находился, и нападем на него, как падает роса на землю; и не останется у него ни одного человека из всех, которые с ним; [13] а если он войдет в какой-либо город, то весь Израиль принесет к тому городу веревки, и мы стащим его в реку, так что не останется ни одного камешка. [14] И сказал Авессалом и весь Израиль: совет Хусия Архитянина лучше совета Ахитофелова. Так Господь судил разрушить лучший совет Ахитофела, чтобы навести Господу бедствие на Авессалома. [15] И сказал Хусий Садоку и Авиафару священникам: так и так советовал Ахитофел Авессалому и старейшинам Израилевым, а так и так посоветовал я. [16] И теперь пошлите поскорее и скажите Давиду так: не оставайся в эту ночь на равнине в пустыне, но поскорее перейди, чтобы не погибнуть царю и всем людям, которые с ним. [17] Ионафан и Ахимаас стояли у источника Рогель. И пошла служанка и рассказала им, а они пошли и известили царя Давида; ибо они не могли показаться в городе. [18] И увидел их отрок и донес Авессалому; но они оба скоро ушли и пришли в Бахурим, в дом одного человека, у которого на дворе был колодезь, и спустились туда. [19] А женщина взяла и растянула над устьем колодезя покрывало и насыпала на него крупы, так что не было ничего заметно. [20] И пришли рабы Авессалома к женщине в дом, и сказали: где Ахимаас и Ионафан? И сказала им женщина: они перешли вброд реку. И искали они, и не нашли, и возвратились в Иерусалим.
[21] Когда они ушли, те вышли из колодезя, пошли и известили царя Давида и сказали Давиду: встаньте и поскорее перейдите воду; ибо так и так советовал о вас Ахитофел. [22] И встал Давид и все люди, бывшие с ним, и перешли Иордан; к рассвету не осталось ни одного, который не перешел бы Иордана. [23] И увидел Ахитофел, что не исполнен совет его, и оседлал осла, и собрался, и пошел в дом свой, в город свой, и сделал завещание дому своему, и удавился, и умер, и был погребен в гробе отца своего. [24] И пришел Давид в Маханаим, а Авессалом перешел Иордан, сам и весь Израиль с ним. [25] Авессалом поставил Амессая, вместо Иоава, над войском. Амессай был сын одного человека, по имени Иефера из Израеля, который вошел к Авигее, дочери Нааса, сестре Саруи, матери Иоава. [26] И Израиль с Авессаломом расположился станом в земле Галаадской. [27] Когда Давид пришел в Маханаим, то Сови, сын Нааса, из Раввы Аммонитской, и Махир, сын Аммиила, из Лодавара, и Верзеллий Галаадитянин из Роглима, [28] принесли [десять приготовленных] постелей, [десять] блюд и глиняных сосудов, и пшеницы, и

[7] 2 Цар 15. 34. [9] Суд 6. 2. [14] 2 Цар 15. 31. Иов 5. 13. Пс 32. 10. [17] 2 Цар 15. 27. [19] Нав 2. 4. [21] 2 Цар 15. 28. [23] 2 Цар 15. 12. [25] 2 Цар 19. 13. [27] 2 Цар 19. 31.

ячменя, и муки, и пшена, и бобов,
и чечевицы, и жареных зерен, [29] и
меду, и масла, и овец, и сыра коровьего, принесли Давиду и людям,
бывшим с ним, в пищу; ибо говорили они: народ голоден и утомлен
и терпел жажду в пустыне.

18 И осмотрел Давид людей,
бывших с ним, и поставил над
ними тысяченачальников и сотников. [2] И отправил Давид людей —
третью часть под предводительством
Иоава, третью часть под предводительством Авессы, сына Саруина,
брата Иоава, третью часть под
предводительством Еффея Гефянина.
И сказал царь людям: я сам пойду
с вами. [3] Но люди отвечали ему: не
ходи; ибо, если мы и побежим, то
не обратят внимания на это; если
и умрет половина из нас, также не
обратят внимания; а ты один то
же, что нас десять тысяч; итак для
нас лучше, чтобы ты помогал нам
из города. [4] И сказал им царь: что
угодно в глазах ваших, то и сделаю.
И стал царь у ворот, и весь народ
выходил по сотням и по тысячам.
[5] И приказал царь Иоаву и Авессе и
Еффею, говоря: сберегите мне отрока Авессалома. И все люди слышали,
как приказывал царь всем начальникам об Авессаломе. [6] И вышли люди в поле навстречу Израильтянам,
и было сражение в лесу Ефремовом. [7] И был поражен народ Израильский рабами Давида; было там
поражение великое в тот день, —
поражены двадцать тысяч [человек].
[8] Сражение распространилось по
всей той стране, и лес погубил народа больше, чем сколько истребил
меч, в тот день. [9] И встретился Авессалом с рабами Давидовыми; он
был на муле. Когда мул вбежал с
ним под ветви большого дуба, то
Авессалом запутался волосами своими в ветвях дуба и повис между
небом и землею, а мул, бывший под
ним, убежал. [10] И увидел это некто
и донес Иоаву, говоря: вот, я видел
Авессалома висящим на дубе. [11] И
сказал Иоав человеку, донесшему об
этом: вот, ты видел; зачем же ты не
поверг его там на землю? я дал бы
тебе десять сиклей серебра и один
пояс. [12] И отвечал тот Иоаву: если
бы положили на руки мои и тысячу
сиклей серебра, и тогда я не поднял
бы руки на царского сына; ибо
вслух нас царь приказывал тебе и
Авессе и Еффею, говоря: «сберегите
мне отрока Авессалома»; [13] и если бы
я поступил иначе с опасностью жизни моей, то это не скрылось бы от
царя, и ты же восстал бы против
меня. [14] Иоав сказал: нечего мне медлить с тобою. И взял в руки три
стрелы и вонзил их в сердце Авессалома, который был еще жив на дубе. [15] И окружили Авессалома десять
отроков, оруженосцев Иоава, и поразили и умертвили его. [16] И затрубил Иоав трубою, и возвратились
люди из погони за Израилем, ибо
Иоав щадил народ. [17] И взяли Авессалома, и бросили его в лесу в глубокую яму, и наметали над ним
огромную кучу камней. И все Израильтяне разбежались, каждый в
шатер свой. [18] Авессалом еще при
жизни своей взял и поставил себе
памятник в царской долине; ибо сказал он: нет у меня сына, чтобы сохранилась память имени моего.
И назвал памятник своим именем.
И называется он «памятник Авессалома» до сего дня.

[19] Ахимаас, сын Садоков, сказал
Иоаву: побегу я, извещу царя, что
Господь судом Своим избавил его от
рук врагов его. [20] Но Иоав сказал
ему: не будешь ты сегодня добрым
вестником; известишь в другой день,
а не сегодня, ибо умер сын царя.
[21] И сказал Иоав Хусию: пойди, донеси царю, что видел ты. И поклонился Хусий Иоаву и побежал. [22] Но
Ахимаас, сын Садоков, настаивал и
говорил Иоаву: что бы ни было, но
и я побегу за Хусием. Иоав же отвечал: зачем бежать тебе, сын мой?
не принесешь ты доброй вести. [23] [И
сказал Ахимаас:] пусть так, но я побегу. И сказал ему [Иоав]: беги.
И побежал Ахимаас по прямой дороге и опередил Хусия. [24] Давид тогда сидел между двумя воротами.

[29] 2 Цар 16, 2.
Глава 18. [2] 2 Цар 15, 19; 20, 6. [3] 2 Цар 21, 17. 1 Цар 18, 7. Сир 47, 7. [9] 2 Цар 14, 26. [17] Нав 7, 26. [18] Быт 14, 17. 2 Цар 14, 27. [19] 1 Пар 6, 8.

И сторож взошел на кровлю ворот к
стене и, подняв глаза, увидел: вот,
бежит один человек. 25 И закричал
сторож и известил царя. И сказал
царь: если один, то весть в устах
его. А тот подходил все ближе и
ближе. 26 Сторож увидел и другого
бегущего человека; и закричал сто-
рож привратнику: вот, еще бежит
один человек. Царь сказал: и это —
вестник. 27 Сторож сказал: я вижу
походку первого, похожую на поход-
ку Ахимааса, сына Садокова. И ска-
зал царь: это человек хороший и
идет с хорошею вестью. 28 И вос-
кликнул Ахимаас и сказал царю:
мир. И поклонился царю лицем сво-
им до земли и сказал: благословен
Господь Бог твой, предавший людей,
которые подняли руки свои на гос-
подина моего царя! 29 И сказал царь:
благополучен ли отрок Авессалом?
И сказал Ахимаас: я видел большое
волнение, когда раб царев Иоав по-
сылал раба твоего; но я не знаю,
что [там] было. 30 И сказал царь:
отойди, стань здесь. Он отошел и
стал. 31 Вот, пришел и Хусий [вслед
за ним]. И сказал Хусий [царю]: до-
брая весть господину моему царю!
Господь явил тебе ныне правду в из-
бавлении от руки всех восставших
против тебя. 32 И сказал царь Хусию:
благополучен ли отрок Авессалом?
И сказал Хусий: да будет с врагами
господина моего царя и со всеми,
злоумышляющими против тебя то
же, что постигло отрока! 33 И сму-
тился царь, и пошел в горницу над
воротами, и плакал, и когда шел, го-
ворил так: сын мой Авессалом! сын
мой, сын мой Авессалом! о, кто дал
бы мне умереть вместо тебя, Авес-
салом, сын мой, сын мой!

19 И сказали Иоаву: вот, царь
плачет и рыдает об Авессало-
ме. 2 И обратилась победа того дня
в плач для всего народа; ибо народ
услышал в тот день и говорил, что
царь скорбит о своем сыне. 3 И вхо-
дил тогда народ в город украдкою,
как крадутся люди стыдящиеся, ко-
торые во время сражения обрати-
лись в бегство. 4 А царь закрыл лице
свое и громко взывал: сын мой Авес-
салом! Авессалом, сын мой, сын мой!
5 И пришел Иоав к царю в дом и
сказал: ты в стыд привел сегодня
всех слуг твоих, спасших ныне
жизнь твою и жизнь сыновей и до-
черей твоих, и жизнь жен и жизнь
наложниц твоих; 6 ты любишь нена-
видящих тебя и ненавидишь любя-
щих тебя, ибо ты показал сегодня,
что ничто для тебя и вожди и слу-
ги; сегодня я узнал, что если бы
Авессалом остался жив, а мы все
умерли, то тебе было бы приятнее;
7 итак встань, выйди и поговори к
сердцу рабов твоих, ибо клянусь
Господом, что, если ты не выйдешь,
в эту ночь не останется у тебя ни
одного человека; и это будет для
тебя хуже всех бедствий, какие на-
ходили на тебя от юности твоей до-
ныне. 8 И встал царь и сел у ворот,
а всему народу возвестили, что царь
сидит у ворот. И пришел весь народ
пред лице царя [к воротам]; Израиль-
тяне же разбежались по своим шат-
рам. 9 И весь народ во всех коленах
Израилевых спорил и говорил: царь
[Давид] избавил нас от рук врагов
наших и освободил нас от рук Фи-
листимлян, а теперь сам бежал из
земли сей [из царства своего] от
Авессалома. 10 Но Авессалом, кото-
рого мы помазали *в царя* над нами,
умер на войне; почему же теперь
вы медлите возвратить царя? [И эти
слова всего Израиля дошли до царя.]
11 И царь Давид послал сказать свя-
щенникам Садоку и Авиафару: ска-
жите старейшинам Иудиным: зачем
хотите вы быть последними, чтобы
возвратить царя в дом его, тогда
как слова всего Израиля дошли до
царя в дом его? 12 Вы братья мои,
кости мои и плоть моя — вы; зачем
хотите вы быть последними в воз-
вращении царя в дом его? 13 И Амес-
саю скажите: не кость ли моя и
плоть моя — ты? Пусть то и то сде-
лает со мною Бог и еще больше сде-
лает, если ты не будешь военачаль-
ником при мне, вместо Иоава, на-
всегда! 14 И склонил он сердце всех
Иудеев, как одного человека; и по-

[31] 3 Цар 1, 42.
Глава 19. [4] 2 Цар 15, 30. [8] 2 Цар 5,
1. [12] 2 Цар 5, 1. [13] 2 Цар 17, 25.

слали они к царю *сказать*: возвра-
тись ты и все слуги твои. 15 И воз-
вратился царь, и пришел к Иордану,
а Иудеи пришли в Галгал, чтобы
встретить царя и перевезти царя
чрез Иордан. 16 И поспешил Семей,
сын Геры, Вениамитянин из Баху-
рима, и пошел с Иудеями навстречу
царю Давиду, 17 и тысяча человек из
Вениамитян с ним, и Сива, слуга до-
ма Саулова, с пятнадцатью сыновья-
ми своими и двадцатью рабами сво-
ими; и перешли они Иордан пред
лицем царя [и приготовили для царя
переправу чрез Иордан]. 18 Когда пе-
реправили судно, чтобы перевезти
дом царя и послужить ему, тогда
Семей, сын Геры, пал [на лице свое]
пред царем, как только он перешел
Иордан, 19 и сказал царю: не поставь
мне, господин мой, в преступление, и
не помяни того, чем согрешил раб
твой в тот день, когда господин
мой царь выходил из Иерусалима,
и не держи *того*, царь, на сердце
своем; 20 ибо знает раб твой, что
согрешил, и вот, ныне я пришел
первый из всего дома Иосифова, что-
бы выйти навстречу господину мо-
ему царю. 21 И отвечал Авесса, сын
Саруин, и сказал: неужели Семей не
умрет за то, что злословил помазан-
ника Господня? 22 И сказал Давид:
что мне и вам, сыны Саруины, что
вы делаетесь ныне мне наветника-
ми? Ныне ли умерщвлять кого-либо
в Израиле? Не вижу ли я, что ныне
я — царь над Израилем? 23 И сказал
царь Семею: ты не умрешь. И по-
клялся ему царь. 24 И Мемфивосфей,
сын [Ионафана, сына] Саулова, вы-
шел навстречу царю. Он не омывал
ног своих, [не обрезывал ногтей,] не
заботился о бороде своей и не мыл
одежд своих с того дня, как вышел
царь, до дня, когда он возвратился
с миром. 25 Когда он вышел из Иеру-
салима навстречу царю, царь ска-
зал ему: почему ты, Мемфивосфей,
не пошел со мною? 26 Тот отвечал:
господин мой царь! слуга мой об-
манул меня; ибо я, раб твой, гово-
рил: «оседлаю себе осла и сяду на
нем и поеду с царем», так как раб
твой хром. 27 А он оклеветал раба
твоего пред господином моим царем.
Но господин мой царь, как Ангел
Божий; делай, что тебе угодно;
28 хотя весь дом отца моего был по-
винен смерти пред господином моим
царем, но ты посадил раба твоего
между ядущими за столом твоим;
какое же имею я право жаловаться
еще пред царем? 29 И сказал ему
царь: к чему ты говоришь все это?
я сказал, чтобы ты и Сива разде-
лили *между собою* поля. 30 Но Мем-
фивосфей отвечал царю: пусть он
возьмет даже все, после того как
господин мой царь с миром возвра-
тился в дом свой. 31 И Верзеллий
Галаадитянин пришел из Роглима и
перешел с царем Иордан, чтобы про-
водить его за Иордан. 32 Верзеллий
же был очень стар, лет восьмиде-
сяти. Он продовольствовал царя в
пребывание его в Маханаиме, по-
тому что был человек богатый.
33 И сказал царь Верзеллию: иди со
мною, и я буду продовольствовать
тебя в Иерусалиме. 34 Но Верзеллий
отвечал царю: долго ли мне оста-
лось жить, чтоб идти с царем в Ие-
русалим? 35 Мне теперь восемьдесят
лет; различу ли хорошее от худого?
Узнает ли раб твой вкус в том, что
буду есть, и в том, что буду пить?
И буду ли в состоянии слышать го-
лос певцов и певиц? Зачем же рабу
твоему быть в тягость господину
моему царю? 36 Еще немного прой-
дет раб твой с царем за Иордан; за
что же царю награждать меня та-
кою милостью? 37 Позволь рабу тво-
ему возвратиться, чтобы умереть в
своем городе, около гроба отца мо-
его и матери моей. Но вот, раб
твой [сын мой] Кимгам пусть пойдет
с господином моим, царем, и посту-
пи с ним, как тебе угодно. 38 И ска-
зал царь: пусть идет со мною Ким-
гам, и я сделаю для него, что тебе
угодно; и все, чего бы ни пожелал
ты от меня, я сделаю для тебя.
39 И перешел весь народ Иордан, и
царь *также*. И поцеловал царь Вер-
зеллия и благословил его, и он воз-
вратился в место свое. 40 И отпра-

[16] 3 Цар 2, 8. [17] 2 Цар 9, 2, 10; 16, 1. [21] 2 Цар 16, 9. Исх 22, 28. [23] 3 Цар 2, 8. [24] 2 Цар 9, 6. [25] 2 Цар 16, 3. [27] 2 Цар 16, 3. [28] 2 Цар 9, 11. [29] 2 Цар 16, 4. [31] 2 Цар 17, 27. 3 Цар 2, 7.

вился царь в Галгал, отправился с
ним и Кимгам; и весь народ Иудей-
ский провожал царя, и половина на-
рода Израильского. 41 И вот, все Из-
раильтяне пришли к царю и сказали
царю: зачем братья наши, мужи Иу-
дины, похитили тебя и проводили
царя и дом его и всех людей Да-
вида с ним через Иордан? 42 И отве-
чали все мужи Иудины Израильтя-
нам: затем, что царь ближний нам;
и из-за чего сердиться вам на это?
Разве мы что-нибудь съели у царя,
или получили от него подарки? [Или
от податей освободил он нас?] 43 И
отвечали Израильтяне мужам Иуди-
ным и сказали: мы десять частей у
царя, также и у Давида мы более,
нежели вы; [мы первенец, а не вы;]
зачем же вы унизили нас? Не нам
ли принадлежало первое слово о
том, чтобы возвратить нашего царя?
Но слово мужей Иудиных было силь-
нее, нежели слово Израильтян.

20 Там случайно находился
один негодный человек, по
имени Савей, сын Бихри, Вениами-
тянин; он затрубил трубою и сказал:
нет нам части в Давиде, и нет нам
доли в сыне Иессеевом; все по шат-
рам своим, Израильтяне! 2 И отдели-
лись все Израильтяне от Давида *и
пошли* за Савеем, сыном Бихри; Иу-
деи же остались на стороне царя
своего, от Иордана до Иерусалима.
3 И пришел Давид в свой дом в Ие-
русалиме, и взял царь десять жен
наложниц, которых он оставлял сте-
речь дом, и поместил их в особый
дом под надзор, и содержал их, но
не ходил к ним. И содержались они
там до дня смерти своей, живя как
вдовы. 4 И сказал Давид Амессаю: со-
зови ко мне Иудеев в течение трех
дней и сам явись сюда. 5 И пошел
Амессай созвать Иудеев, но промед-
лил более назначенного ему време-
ни. 6 Тогда Давид сказал Авессе: те-
перь наделает нам зла Савей, сын
Бихри, больше нежели Авессалом;
возьми ты слуг господина твоего и
преследуй его, чтобы он не нашел
себе укрепленных городов и не
скрылся от глаз наших. 7 И вышли
за ним люди Иоавовы, и Хелефеи и
Фелефеи, и все храбрые пошли из
Иерусалима преследовать Савея, сы-
на Бихри. 8 И когда они были близ
большого камня, что у Гаваона, то
встретился с ними Амессай. Иоав
был одет в воинское одеяние свое
и препоясан мечом, который висел
при бедре в ножнах и который лег-
ко выходил из них и входил. 9 И ска-
зал Иоав Амессаю: здоров ли ты,
брат мой? И взял Иоав правою ру-
кою Амессая за бороду, чтобы поце-
ловать его. 10 Амессай же не осте-
регся меча, бывшего в руке Иоава,
и тот поразил его им в живот, так
что выпали внутренности его на зем-
лю, и не повторил ему *удара,* и он
умер. Иоав и Авесса, брат его, по-
гнались за Савеем, сыном Бихри.
11 Один из отроков Иоавовых стоял
над *Амессаем* и говорил: тот, кто
предан Иоаву и кто за Давида, *пусть
идет* за Иоавом! 12 Амессай же [мерт-
вый] лежал в крови среди дороги; и
тот человек, увидев, что весь народ
останавливается над ним, стащил
Амессая с дороги в поле и набросил
на него одежду, так как он видел,
что всякий проходящий останавли-
вался над ним. 13 Но когда он был
стащен с дороги, то весь народ Из-
раильский пошел вслед за Иоавом
преследовать Савея, сына Бихри.
14 А он прошел чрез все колена Из-
раильские до Авела-Беф-Мааха и
чрез весь Берим; и [все жители го-
родов] собирались и шли за ним.
15 И пришли и осадили его в Авеле-
Беф-Маахе; и насыпали вал пред
городом и подступили к стене, и все
люди, бывшие с Иоавом, старались
разрушить стену. 16 *Тогда* одна ум-
ная женщина закричала со стены
города: послушайте, послушайте,
скажите Иоаву, чтоб он подошел
сюда, и я поговорю с ним. 17 И по-
дошел к ней Иоав, и сказала жен-
щина: ты ли Иоав? И сказал: я. Она
сказала: послушай слов рабы твоей.
И сказал он: слушаю. 18 Она сказала:
прежде говаривали: «кто хочет спро-
сить, спроси в Авеле»; и так решали
дело. [Остались ли такие, которые

Глава 20. [1] 2 Цар 16. 11; 19. 16. 3 Цар 12. 16. [3] 2 Цар 16. 21. [4] 2 Цар 19. 13. [6] 2 Цар 18. 2. [7] 2 Цар 8. 18. 3 Цар 1, 38. [8] Нав 10. 41. [9] 2 Цар 17. 25. [10] 2 Цар 3. 27. 3 Цар 2. 5. 32. [12] 2 Цар 2. 23.

положили пребыть верными Израиль-
тянами? Пусть спросят в Авеле: оста-
лись ли?] 19 Я из мирных, верных
городов Израиля; а ты хочешь унич-
тожить город, и *притом* мать [горо-
дов] в Израиле; для чего тебе раз-
рушать наследие Господне? 20 И от-
вечал Иоав и сказал: да не будет
этого от меня, чтобы я уничтожил
или разрушил! 21 Это не так; но че-
ловек с горы Ефремовой, по имени
Савей, сын Бихри, поднял руку свою
на царя Давида; выдайте мне его
одного, и я отступлю от города.
И сказала женщина Иоаву: вот, го-
лова его *будет* тебе брошена со сте-
ны. 22 И пошла женщина ко всему
народу со своим умным словом [и
говорила ко всему городу, чтобы от-
секли голову Савею, сыну Бихри]; и
отсекли голову Савею, сыну Бихри,
и бросили Иоаву. Тогда [Иоав] затру-
бил трубою, и разошлись от города
все [люди] по своим шатрам; Иоав
же возвратился в Иерусалим к царю.
23 И был Иоав *поставлен* над всем
войском Израильским, а Ванея, сын
Иодаев, — над Хелефеями и над Фе-
лефеями; 24 Адорам — над сбором
податей; Иосафат, сын Ахилуда —
дееписателем; 25 Суса — писцом; Са-
док и Авиафар — священниками;
26 также и Ира Иаритянин был свя-
щенником у Давида.

21 Был голод на земле во дни
Давида три года, год за годом.
И вопросил Давид Господа. И сказал
Господь: это ради Саула и крово-
жадного дома его, за то, что он
умертвил Гаваонитян. 2 Тогда царь
призвал Гаваонитян и говорил с ни-
ми. Гаваонитяне были не из сынов
Израилевых, но из остатков Амор-
реев; Израильтяне же дали им клят-
ву, но Саул хотел истребить их по
ревности своей о потомках Израиля
и Иуды. 3 И сказал Давид Гаваонитя-
нам: что мне сделать для вас, и чем
примирить вас, чтобы вы благосло-
вили наследие Господне? 4 И сказа-
ли ему Гаваонитяне: не нужно нам
ни серебра, ни золота от Саула, или
от дома его, и не нужно нам, чтоб
умертвили кого в Израиле. Он ска-
зал: чего же вы хотите? я сделаю
для вас. 5 И сказали они царю: того
человека, который губил нас и хотел
истребить нас, чтобы не было нас ни
в одном из пределов Израилевых, —
6 из его потомков выдай нам семь
человек, и мы повесим их [на солн-
це] пред Господом в Гиве Саула, из-
бранного Господом. И сказал царь: я
выдам. 7 Но пощадил царь Мемфи-
восфея, сына Ионафана, сына Сау-
лова, ради клятвы именем Господ-
ним, которая была между ними, ме-
жду Давидом и Ионафаном, сыном
Сауловым. 8 И взял царь двух сыно-
вей Рицпы, дочери Айя, которая ро-
дила Саулу Армона и Мемфивосфея,
и пять сыновей Мелхолы, дочери
Сауловой, которых она родила Адри-
элу, сыну Верзеллия из Мехолы, 9 и
отдал их в руки Гаваонитян, и они
повесили их [на солнце] на горе пред
Господом. И погибли все семь вме-
сте; они умерщвлены в первые дни
жатвы, в начале жатвы ячменя.
10 Тогда Рицпа, дочь Айя, взяла вре-
тище и разостлала его себе на той
горе *и сидела* от начала жатвы до
того времени, пока не полились на
них воды Божии с неба, и не допу-
скала касаться их птицам небесным
днем и зверям полевым ночью. 11 И
донесли Давиду, что сделала Рицпа,
дочь Айя, наложница Саула. [И ист-
лели они; и взял их Дан, сын Иои,
из потомков исполинов.] 12 И пошел
Давид и взял кости Саула и кости
Ионафана, сына его, у жителей Иа-
виса Галаадского, которые тайно
взяли их с площади Беф-Сана, где
они были повешены Филистимляна-
ми, когда убили Филистимляне Сау-
ла на Гелвуе. 13 И перенес он отту-
да кости Саула и кости Ионафана,
сына его; и собрали кости повешен-
ных [на солнце]. 14 И похоронили
кости Саула и Ионафана, сына его,
[и кости повешенных на солнце] в
земле Вениаминовой, в Цела, во гро-
бе Киса, отца его. И сделали всё, что
повелел царь, и умилостивился Бог
над страною после того.

[22] Притч 24, 21. Сир 7, 7—8. [23] 2 Цар 8, 16, 18. [24] 3 Цар 4, 3. [25] 2 Цар 8, 17.
Глава 21. [1] 1 Пар 21, 30. Нав 10, 41. [2] Нав 9, 19; 11, 19. [6] Чис 25, 4. Нав 10, 26. 1 Цар 10, 26. [7] 1 Цар 20, 16, 42. [8] 2 Цар 3, 7; 17, 27. Суд 7, 22. [12] 1 Цар 31, 10, 12. [14] 2 Цар 24, 25.

15 И открылась снова война ме-
жду Филистимлянами и Израильтя-
нами. И вышел Давид и слуги его с
ним, и воевали с Филистимлянами;
и Давид утомился. 16 Тогда Иесвий,
один из потомков Рефаимов, у ко-
торого копье было весом в триста
сиклей меди и который опоясан был
новым мечом, хотел поразить Дави-
да. 17 Но ему помог Авесса, сын Са-
руин, [и спас Давида Авесса] и по-
разил Филистимлянина и умертвил
его. Тогда люди Давидовы покля-
лись, говоря: не выйдешь ты больше
с нами на войну, чтобы не угас све-
тильник Израиля. 18 Потом была сно-
ва война с Филистимлянами в Гобе;
тогда Совохай Хушатянин убил Са-
фута, одного из потомков Рефаимов.
19 Было и другое сражение в Гобе;
тогда убил Елханан, сын Ягаре-Орги-
ма Вифлеемского, Голиафа Гефяни-
на, у которого древко копья было,
как навой у ткачей. 20 Было еще
сражение в Гефе; и был *там* один
человек рослый, имевший по шести
пальцев на руках и на ногах, всего
двадцать четыре, также из потомков
Рефаимов, 21 и он поносил Израиль-
тян; но его убил Ионафан, сын Са-
фая, брата Давидова. 22 Эти четыре
были из рода Рефаимов в Гефе, и
они пали от руки Давида и слуг его.

22 И воспел Давид песнь Гос-
поду в день, когда Господь из-
бавил его от руки всех врагов его
и от руки Саула, и сказал: 2 Гос-
подь — твердыня моя и крепость моя
и избавитель мой. 3 Бог мой — ска-
ла моя; на Него я уповаю; щит мой,
рог спасения моего, ограждение мое
и убежище мое; Спаситель мой, от
бед Ты избавил меня! 4 Призову Гос-
пода достопоклоняемого и от врагов
моих спасусь. 5 Объяли меня волны
смерти, и потоки беззакония устра-
шили меня; 6 цепи ада облегли ме-
ня, и сети смерти опутали меня. 7 Но
в тесноте моей я призвал Господа и
к Богу моему воззвал, и Он услы-
шал из [святого] чертога Своего го-
лос мой, и вопль мой *дошел* до слу-
ха Его. 8 Потряслась, всколебалась
земля, дрогнули и подвиглись осно-
вания небес, ибо разгневался [на них
Господь]. 9 Поднялся дым от гнева
Его и из уст Его огонь поядающий;
горящие угли сыпались от Него.
10 Наклонил Он небеса и сошел; и
мрак под ногами Его; 11 и воссел на
Херувимов, и полетел, и понесся на
крыльях ветра; 12 и мраком покрыл
Себя, как сению, сгустив воды обла-
ков небесных; 13 от блистания пред
Ним разгорались угли огненные.
14 Возгремел с небес Господь, и Все-
вышний дал глас Свой; 15 пустил
стрелы и рассеял их; [блеснул] мол-
нией и истребил их. 16 И открылись
источники моря, обнажились осно-
вания вселенной от грозного гласа
Господа, от дуновения духа гнева
Его. 17 Простер Он *руку* с высоты и
взял меня, и извлек меня из вод
многих; 18 избавил меня от врага мо-
его сильного, от ненавидящих меня,
которые были сильнее меня. 19 Они
восстали на меня в день бедствия
моего; но Господь был опорою для
меня 20 и вывел меня на простран-
ное место, избавил меня, ибо Он бла-
говолит ко мне. 21 Воздал мне Гос-
подь по правде моей, по чистоте
рук моих вознаградил меня. 22 Ибо
я хранил пути Господа и не был не-
честивым пред Богом моим, 23 ибо все
заповеди Его предо мною, и от уста-
вов Его я не отступал, 24 и был не-
порочен пред Ним, и остерегался,
чтобы не согрешить мне. 25 И воздал
мне Господь по правде моей, по чи-
стоте моей пред очами Его. 26 С ми-
лостивым Ты поступаешь милости-
во, с мужем искренним — искренно,
27 с чистым — чисто, а с лукавым —
по лукавству его. 28 Людей угнетен-
ных Ты спасаешь и взором Своим
унижаешь надменных. 29 Ты, Госпо-
ди, светильник мой; Господь просве-
щает тьму мою. 30 С Тобою я пора-
жаю войско; с Богом моим восхожу
на стену. 31 Бог! — непорочен путь

[17] 2 Цар 4, 7; 18, 3. [18] 1 Пар 20, 4. [19] 1 Цар 17, 7. [20] 1 Пар 20, 6. [21] 2 Цар 13, 3.

Глава 22. [2] Пс 17, 3. [3] 2 Цар 23, 3. Быт 15, 1. Пс 7, 2. [6] Иов 22, 10. Притч 14, 27. Пс 17, 6. [8] Пс 17, 8. [9] Исх 24, 17. Втор 4, 24. [12] Иов 36, 28. Ис 50, 3. [14] Пс 28, 3. [15] 1 Цар 2, 10; 7, 10; 12, 18. [17] Иов 22, 11. Пс 31, 6. Ис 43, 2. [20] Пс 30, 9. [21] Иов 22, 30. Пс 4, 2. [25] Пс 7, 10. [28] Притч 29, 23. Сир 20, 11. Иов 22, 29. [29] Пс 26, 1; 111, 4. Иов 29, 3.

Его, чисто слово Господа, щит Он
для всех, надеющихся на Него. 32 Ибо
кто Бог, кроме Господа, и кто за-
щита, кроме Бога нашего? 33 Бог пре-
поясует меня силою, устрояет мне
верный путь; 34 делает ноги мои, как
оленьи, и на высотах поставляет ме-
ня; 35 научает руки мои брани и
мышцы мои напрягает, как медный
лук. 36 Ты даешь мне щит спасения
Твоего, и милость Твоя возвеличи-
вает меня. 37 Ты расширяешь шаг
мой подо мною, и не колеблются но-
ги мои. 38 Я гоняюсь за врагами мо-
ими и истребляю их, и не возвра-
щаюсь, доколе не уничтожу их; 39 и
истребляю их и поражаю их, и не
встают и падают под ноги мои. 40 Ты
препоясываешь меня силою для вой-
ны и низлагаешь предо мною вос-
стающих на меня; 41 Ты обращаешь
ко мне тыл врагов моих, и я истреб-
ляю ненавидящих меня. 42 Они взы-
вают, но нет спасающего, — ко Гос-
поду, но Он не внемлет им. 43 Я рас-
севаю их, как прах земной, как
грязь уличную мну их и топчу их.
44 Ты избавил меня от мятежа наро-
да моего; Ты сохранил меня, чтоб
быть мне главою над иноплеменни-
ками; народ, которого я не знал, слу-
жит мне. 45 Иноплеменники ласка-
тельствуют предо мною; по слуху
обо мне повинуются мне. 46 Иноплe-
менники бледнеют и трепещут в
укреплениях своих. 47 Жив Господь и
благословен защитник мой! Да будет
превознесен Бог, убежище спасения
моего, 48 Бог, мстящий за меня и
покоряющий мне народы 49 и избав-
ляющий меня от врагов моих! Над
восстающими против меня Ты возвы-
сил меня; от человека жестокого Ты
избавил меня. 50 За то я буду сла-
вить Тебя, Господи, между инопле-
менниками и буду петь имени Тво-
ему, 51 величественно спасающий ца-
ря Своего и творящий милость по-
мазаннику Своему Давиду и потом-
ству его во веки!

23 Вот последние слова Дави-
да, изречение Давида, сына
Иессеева, изречение мужа, постав-
ленного высоко, помазанника Бога
Иаковлева и сладкого певца Израи-
лева: 2 Дух Господень говорит во
мне, и слово Его на языке у меня.
3 Сказал Бог Израилев, говорил о мне
скала Израилева: владычествующий
над людьми будет праведен, влады-
чествуя в страхе Божием. 4 И как на
рассвете утра, при восходе солнца
на безоблачном небе, от сияния по-
сле дождя вырастает трава из зем-
ли, 5 не так ли дом мой у Бога? Ибо
завет вечный положил Он со мною,
твердый и непреложный. Не так ли
исходит от Него все спасение мое и
все хотение мое? 6 А нечестивые бу-
дут, как выброшенное терние, кото-
рого не берут рукою; 7 но кто ка-
сается его, вооружается железом или
деревом копья, и огнем сожигают
его на месте.

8 Вот имена храбрых у Давида:
Исбосеф Ахаманитянин, главный из
трех; он поднял копье свое на во-
семьсот человек и поразил их в один
раз. 9 По нем Елеазар, сын Додо, сы-
на Ахохи, из трех храбрых, бывших
с Давидом, когда они порицанием
вызывали Филистимлян, собрав-
шихся на войну; 10 израильтяне вы-
шли против них, и он стал и пора-
жал Филистимлян до того, что рука
его утомилась и прилипла к мечу.
И даровал Господь в тот день вели-
кую победу, и народ последовал за
ним для того только, чтоб обирать
убитых. 11 За ним Шамма, сын Аге,
Гараритянин. Когда Филистимляне
собрались в Фирию, где было поле,
засеянное чечевицею, и народ побе-
жал от Филистимлян, 12 то он стал
среди поля и сберег его и поразил
Филистимлян. И даровал тогда Гос-
подь великую победу. 13 Трое сих
главных из тридцати вождей пошли
и вошли во время жатвы к Давиду в
пещеру Одоллам, когда толпы Фили-

[32] Исх 15, 11. Ис 43, 11. [35] Быт 49, 8. Втор 33, 29. [36] Пс 3, 4. [39] Пс 26, 2. [41] Быт 49, 8. [43] Пс 82, 11. Ис 10, 6. Иер 8, 2. [44] 2 Цар 8, 6. Пс 59, 10. [47] Втор 32, 40. Пс 41, 3. Иез 14, 16. [50] Рим 15, 9. [51] 2 Цар 8, 6; 23, 10. Гал 3, 16.

Глава 23. [1] 2 Цар 7, 12. Кол 3, 16. [2] Деян 1, 16. Мк 12, 36. [3] Исх 17, 5. [4] Ин 1, 4. Пс 109, 3. Притч 4, 18. [5] 2 Цар 7, 15—16. [6] Пс 57, 10. Евр 6, 8. [7] Ис 1, 31. [8] 1 Пар 11, 11. [9] 1 Пар 11, 12; 27, 4. [10] 1 Цар 11, 13; 14, 45. [13] 1 Пар 11, 15.

стимлян стояли в долине Рефаимов.
14 Давид был тогда в укрепленном
месте, а отряд Филистимлян — в Вифлееме.
15 И захотел Давид пить, и
сказал: кто напоит меня водою из
колодезя Вифлеемского, что у ворот?
16 Тогда трое этих храбрых пробились
сквозь стан Филистимский и
почерпнули воды из колодезя Вифлеемского,
что у ворот, и взяли и
принесли Давиду. Но он не захотел
пить ее и вылил ее во славу Господа,
17 и сказал: сохрани меня Господь,
чтоб я сделал это! не кровь ли
это людей, ходивших с опасностью
собственной жизни? И не захотел
пить ее. Вот что сделали эти трое
храбрых! 18 И Авесса, брат Иоава,
сын Саруин, был главным из трех;
он убил копьем своим триста человек
и был в славе у тех троих. 19 Из
трех он был знатнейшим и был начальником,
но с теми тремя не равнялся.
20 Ванея, сын Иодая, мужа
храброго, великий по делам, из Кавцеила;
он поразил двух сыновей
Ариила Моавитского; он же сошел и
убил льва во рве в снежное время;
21 он же убил одного Египтянина человека
видного; в руке Египтянина
было копье, а он пошел к нему с
палкою и отнял копье из руки Египтянина,
и убил его собственным его
копьем: 22 вот что сделал Ванея, сын
Иодаев, и он был в славе у трех
храбрых; 23 он был знатнее тридцати,
но с теми тремя не равнялся. И поставил
его Давид ближайшим исполнителем
своих приказаний.

24 [Вот имена сильных царя Давида:]
Асаил, брат Иоава — в числе
тридцати; Елханан, сын Додо, из Вифлеема,
25 Шамма Хародитянин, Елика
Хародитянин, 26 Херец Палтитянин,
Ира, сын Икеша, Фекоитянин,
27 Евиезер Анафофянин, Мебуннай
Хушатянин, 28 Цалмон Ахохитянин,
Магарай Нетофафянин, 29 Хелев, сын
Бааны, Нетофафянин, Иттай, сын
Рибая, из Гивы сынов Вениаминовых,
30 Ванея Пирафонянин, Иддай
из Нахле-Гааша, 31 Ави-Албон Арбатитянин,
Азмавет Бархюмитянин,
32 Елияхба Шаалбонянин; из сыновей
Яшена — Ионафан, 33 Шама Гараритянин,
Ахиам, сын Шарара, Араритянин,
34 Елифелет, сын Ахасбая, сына
Магахати, Елиам, сын Ахитофела,
Гилонянин, 35 Хецрай Кармилитянин,
Паарай Арбитянин, 36 Игал, сын Нафана,
из Цобы, Бани Гадитянин, 37 Целек
Аммонитянин, Нахарай Беротянин,
оруженосец Иоава, сына Саруи, 38 Ира
Итритянин, Гареб Итритянин, 39 Урия
Хеттеянин. Всех тридцать семь.

24 Гнев Господень опять возгорелся
на Израильтян, и возбудил
он в них Давида сказать: пойди,
исчисли Израиля и Иуду. 2 И сказал
царь Иоаву военачальнику, который
был при нем: пройди по всем
коленам Израилевым [и Иудиным] от
Дана до Вирсавии, и исчислите народ,
чтобы мне знать число народа.
3 И сказал Иоав царю: Господь Бог
твой да умножит столько народа,
сколько есть, и еще во сто раз столько,
а очи господина моего царя да
увидят *это*; но для чего господин
мой царь желает этого дела? 4 Но
слово царя Иоаву и военачальникам
превозмогло; и пошел Иоав с военачальниками
от царя считать народ
Израильский. 5 И перешли они Иордан
и остановились в Ароере, на
правой стороне города, который среди
долины Гадовой, к Иазеру; 6 и
пришли в Галаад и в землю Тахтим-Ходши;
и пришли в Дан-Яан и обошли
Сидон; 7 и пришли к укреплению
Тира и во все города Хивеян
и Хананеян и вышли на юг Иудеи в
Вирсавию; 8 и обошли всю землю и
пришли чрез девять месяцев и двадцать
дней в Иерусалим. 9 И подал
Иоав список народной переписи царю;
и оказалось, что Израильтян
было восемьсот тысяч мужей сильных,
способных к войне, а Иудеян
пятьсот тысяч.

10 И вздрогнуло сердце Давидово
после того, как он сосчитал народ.
И сказал Давид Господу: тяжко согрешил
я, поступив так; и ныне молю
Тебя, Господи, прости грех раба
Твоего, ибо крайне неразумно по-

[14] 1 Пар 11, 16. [15] 1 Пар 11, 17. [17] 1 Пар 11, 19. [18] 1 Пар 11, 20. 2 Цар 21, 17. [20] 1 Пар 11, 22; 27, 5. Нав 15, 21. [24] 1 Пар 11, 26—27; 27, 7. [29] 1 Пар 27, 15. [30] 1 Пар 11, 31; 27, 14. [39] 2 Цар 11, 3, 6. Глава 24. [1] 1 Пар 21, 1. [4] 1 Пар 21, 4; 27, 24. [5] Втор 2, 36. Нав 13, 16. [9] 1 Пар 21, 5; 27, 24. [10] 1 Пар 21, 8.

ступил я. [11] Когда Давид встал на
другой день утром, то было слово
Господа к Гаду пророку, прозорливцу
Давида: [12] пойди и скажи Давиду:
так говорит Господь: три *наказания*
предлагаю Я тебе; выбери себе одно
из них, которое совершилось бы над
тобою. [13] И пришел Гад к Давиду,
и возвестил ему, и сказал ему: избирай
себе, быть ли голоду в стране
твоей семь лет, или чтобы ты три
месяца бегал от неприятелей твоих,
и они преследовали тебя, или чтобы
в продолжение трех дней была моровая
язва в стране твоей? теперь
рассуди и реши, что мне отвечать
Пославшему меня. [14] И сказал Давид
Гаду: тяжело мне очень; но пусть
впаду я в руки Господа, ибо велико
милосердие Его; только бы в руки
человеческие не впасть мне. [И избрал
себе Давид моровую язву во
время жатвы пшеницы.] [15] И послал
Господь язву на Израильтян от утра
до назначенного времени; [и началась
язва в народе] и умерло из
народа, от Дана до Вирсавии, семьдесят
тысяч человек. [16] И простер
Ангел [Божий] руку свою на Иерусалим,
чтобы опустошить его; но
Господь пожалел о бедствии и сказал
Ангелу, поражавшему народ: довольно,
теперь опусти руку твою.
Ангел же Господень был тогда у
гумна Орны Иевусеянина. [17] И сказад
Давид Господу, когда увидел Ангела,
поражавшего народ, говоря:
вот, я согрешил, я [пастырь] поступил
беззаконно; а эти овцы, что сделали
они? пусть же рука Твоя обратится
на меня и на дом отца моего.
[18] И пришел в тот день Гад к
Давиду и сказал: иди, поставь жертвенник
Господу на гумне Орны
Иевусеянина. [19] И пошел Давид по
слову Гада [пророка], как повелел
Господь. [20] И взглянул Орна и увидел
царя и слуг его, шедших к нему,
и вышел Орна и поклонился царю
лицем своим до земли. [21] И сказал
Орна: зачем пришел господин мой
царь к рабу своему? И сказал Давид:
купить у тебя гумно для устроения
жертвенника Господу, чтобы
прекратилось поражение народа. [22] И
сказал Орна Давиду: пусть возьмет
и вознесет *в жертву* господин мой,
царь, что ему угодно. Вот волы для
всесожжения и повозки и упряжь
воловья на дрова. [23] Все это, царь,
Орна отдает царю. Еще сказал Орна
царю: Господь Бог твой да будет
милостив к тебе! [24] Но царь сказал
Орне: нет, я заплачу́ тебе, что сто́ит,
и не вознесу Господу Богу моему
жертвы, *взятой* даром. И купил Давид
гумно и волов за пятьдесят сиклей
серебра. [25] И соорудил там Давид
жертвенник Господу и принес
всесожжения и мирные жертвы. [После
Соломон распространил жертвенник,
потому что он мал был.] И умилостивился
Господь над страною, и
прекратилось поражение Израильтян.

ТРЕТЬЯ КНИГА ЦАРСТВ*

1 Когда царь Давид состарился,
вошел в *преклонные* лета, то покрывали
его одеждами, но не мог он
согреться. [2] И сказали ему слуги его:
пусть поищут для господина нашего
царя молодую девицу, чтоб она
предстояла царю и ходила за ним и
лежала с ним, — и будет тепло господину
нашему, царю. [3] И искали
красивой девицы во всех пределах
Израильских, и нашли Ависагу Сунамитянку,
и привели ее к царю. [4] Девица
была очень красива, и ходила
она за царем и прислуживала ему;
но царь не познал ее.

[5] Адония, сын Аггифы, возгордившись
говорил: я буду царем. И завел
себе колесницы и всадников и
пятьдесят человек скороходов. [6] Отец
же никогда не стеснял его вопросом:

* У Евреев: «Первая Царей».

[11] 1 Пар 21, 9. [13] 1 Пар 21, 11—12. [14] Сир 2, 18. [16] Иер 42, 10. [17] 1 Пар 21, 17. [18] 1 Пар 21, 18. 2 Пар 3, 1. [22] 1 Пар 21, 23. 3 Цар 19, 21. [25] Быт 12, 7. 2 Цар 21, 14. 1 Пар 21, 26.

Глава 1. [3] Нав 19, 18. 3 Цар 2, 17. 4 Цар 4, 8. [5] 2 Цар 3, 4. 1 Пар 3, 2. [6] 2 Цар 3, 4; 14, 25.

для чего ты это делаешь? Он же
был очень красив и родился ему по-
сле Авессалома. 7 И советовался он
с Иоавом, сыном Саруиным, и с Ави-
афаром священником, и они помо-
гали Адонии. 8 Но священник Садок
и Ванея, сын Иодаев, и пророк На-
фан, и Семей, и Рисий, и сильные
Давидовы не были на стороне Адо-
нии. 9 И заколол Адония овец и во-
лов и тельцов у камня Зохелет, что
у источника Рогель, и пригласил
всех братьев своих, сыновей царя,
со всеми Иудеянами, служившими у
царя. 10 Пророка же Нафана и Ва-
нею, и тех сильных, и Соломона,
брата своего, не пригласил. 11 Тогда
Нафан сказал Вирсавии, матери Со-
ломона, говоря: слышала ли ты, что
Адония, сын Аггифин, сделался ца-
рем, а господин наш Давид не знает
о том? 12 Теперь, вот, я советую те-
бе: спасай жизнь твою и жизнь сына
твоего Соломона. 13 Иди и войди к
царю Давиду и скажи ему: не клял-
ся ли ты, господин мой царь, рабе
твоей, говоря: «сын твой Соломон
будет царем после меня и он сядет
на престоле моем»? Почему же во-
царился Адония? 14 И вот, когда ты
еще будешь говорить там с царем,
войду и я вслед за тобою и дополню
слова твои. 15 Вирсавия пошла к ца-
рю в спальню; царь был очень стар,
и Ависага Сунамитянка прислужива-
ла царю; 16 и наклонилась Вирсавия
и поклонилась царю; и сказал царь:
что тебе? 17 Она сказала ему: госпо-
дин мой царь! ты клялся рабе твоей
Господом Богом твоим: «сын твой
Соломон будет царствовать после
меня и он сядет на престоле моем».
18 А теперь, вот, Адония *воцарился*, и
ты, господин мой царь, не знаешь
о том. 19 И заколол он множество во-
лов, тельцов и овец, и пригласил
всех сыновей царских и священни-
ка Авиафара, и военачальника Иоа-
ва; Соломона же, раба твоего, не
пригласил. 20 Но ты, господин мой, —
царь, и глаза всех Израильтян *устре-
млены* на тебя, чтобы ты объявил
им, кто сядет на престоле господи-
на моего царя после него; 21 иначе,
когда господин мой царь почиет с
отцами своими, падет обвинение на
меня и на сына моего Соломона.
22 Когда она еще говорила с царем,
пришел и пророк Нафан. 23 И сказа-
ли царю, говоря: вот Нафан пророк.
И вошел он к царю и поклонился
царю лицем до земли. 24 И сказал
Нафан: господин мой царь! сказал
ли ты: «Адония будет царствовать
после меня и он сядет на престоле
моем»? 25 Потому что он ныне со-
шел и заколол множество волов,
тельцов и овец, и пригласил всех сы-
новей царских и военачальников и
священника Авиафара, и вот, они
едят и пьют у него и говорят: да
живет царь Адония! 26 А меня, раба
твоего, и священника Садока, и Ва-
нею, сына Иодаева, и Соломона, ра-
ба твоего, не пригласил. 27 Не ста-
лось ли это по *воле* господина мо-
его царя, и для чего ты не открыл
рабу твоему, кто сядет на престоле
господина моего царя после него?
28 И отвечал царь Давид и сказал:
позовите ко мне Вирсавию. И вошла
она и стала пред царем. 29 И клялся
царь и сказал: жив Господь, избав-
лявший душу мою от всякой беды!
30 Как я клялся тебе Господом Бо-
гом Израилевым, говоря, что Соло-
мон, сын твой, будет царствовать
после меня и он сядет на престоле
моем вместо меня, так я и сделаю
это сегодня. 31 И наклонилась Вирса-
вия лицем до земли, и поклонилась
царю, и сказала: да живет господин
мой царь Давид во веки!

32 И сказал царь Давид: позовите
ко мне священника Садока и проро-
ка Нафана и Ванею, сына Иодаева.
И вошли они к царю. 33 И сказал им
царь: возьмите с собою слуг госпо-
дина вашего и посадите Соломона,
сына моего, на мула моего, и сведи-
те его к Гиону, 34 и да помажет его
там Садок священник и Нафан про-
рок в царя над Израилем, и затру-
бите трубою и возгласите: да живет
царь Соломон! 35 Потом проводите
его назад, и он придет и сядет на

[7] 3 Цар 2, 22. [8] 1 Пар 23, 7. [9] Быт 31, 54. Нав 15, 7. 2 Цар 17, 17. [11] 2 Пар 9, 29. [13] Исх 11, 5. [17] 2 Цар 12, 24. 1 Пар 28, 5. [23] 2 Цар 24, 20. [25] 1 Цар 10, 24.

[29] 2 Цар 4, 9. [30] 3 Цар 3, 6; 8, 20. [33] Быт 41, 43. 1 Пар 23, 1. 2 Пар 32, 30. [34] 1 Цар 10, 1; 16, 12. 3 Цар 19, 15. [35] 1 Пар 23, 1.

престоле моем; он будет царствовать
вместо меня; ему завещал я быть
вождем Израиля и Иуды. 36 И отве-
чал Ванея, сын Иодаев, царю и
сказал: аминь, — да скажет так Гос-
подь Бог господина моего царя!
37 Как был Господь Бог с господи-
ном моим царем, так да будет Он
с Соломоном и да возвеличит пре-
стол его более престола господина
моего царя Давида! 38 И пошли Са-
док священник и Нафан пророк и
Ванея, сын Иодая, и Хелефеи и Фе-
лефеи, и посадили Соломона на му-
ла царя Давида, и повели его к
Гиону. 39 И взял Садок священник
рог с елеем из скинии и помазал
Соломона. И затрубили трубою, и
весь народ восклицал: да живет
царь Соломон! 40 И весь народ про-
вожал Соломона, и играл народ на
свирелях, и весьма радовался, так
что земля расседалась от криков его.
41 И услышал Адония и все пригла-
шенные им, как только перестали
есть; а Иоав, услышав звук трубы,
сказал: отчего этот шум волную-
щегося города? 42 Еще он говорил,
как пришел Иоанафан, сын священ-
ника Авиафара. И сказал Адония:
войди; ты — честный человек и не-
сешь добрую весть. 43 И отвечал Ио-
нафан и сказал Адонии: да, господин
наш царь Давид поставил Соломона
царем; 44 и послал царь с ним Садо-
ка священника и Нафана пророка, и
Ванею, сына Иодая, и Хелефеев и
Фелефеев, и они посадили его на
мула царского; 45 и помазали его Са-
док священник и Нафан пророк в
царя в Гионе, и оттуда отправились
с радостью, и пришел в движение го-
род. Вот отчего шум, который вы
слышите. 46 И Соломон уже сел на
царском престоле. 47 И слуги царя
приходили поздравить господина на-
шего царя Давида, говоря: Бог твой
да прославит имя Соломона более
твоего имени и да возвеличит пре-
стол его более твоего престола. И по-
клонился царь на ложе своем, 48 и
сказал царь так: «благословен Гос-
подь Бог Израилев, Который сегодня
дал [от семени моего] сидящего на
престоле моем, и очи мои видят
это!» 49 *Тогда* испугались и встали
все приглашенные, которые были у
Адонии, и пошли каждый своею до-
рогою. 50 Адония же, боясь Соломо-
на, встал и пошел и ухватился за
роги жертвенника. 51 И донесли Со-
ломону, говоря: вот, Адония боится
царя Соломона, и вот, он держится
за роги жертвенника, говоря: пусть
поклянется мне теперь царь Соло-
мон, что он не умертвит раба сво-
его мечом. 52 И сказал Соломон: если
он будет человеком честным, то ни
один волос его не упадет на землю;
если же найдется в нем лукавство,
то умрет. 53 И послал царь Соломон,
и привели его от жертвенника. И он
пришел и поклонился царю Соломо-
ну; и сказал ему Соломон: иди в
дом свой.

2 Приблизилось время умереть
Давиду, и завещал он сыну сво-
ему Соломону, говоря: 2 вот, я от-
хожу в путь всей земли, ты же будь
тверд и будь мужествен 3 и храни
завет Господа Бога твоего, ходя пу-
тями Его и соблюдая уставы Его и
заповеди Его, и определения Его и
постановления Его, как написано в
законе Моисеевом, чтобы быть тебе
благоразумным во всем, что ни бу-
дешь делать, и везде, куда ни обра-
тишься; 4 чтобы Господь исполнил
слово Свое, которое Он сказал обо
мне, говоря: «если сыны твои будут
наблюдать за путями своими, чтобы
ходить предо Мною в истине от все-
го сердца своего и от всей души
своей, то не прекратится муж от
тебя на престоле Израилевом». 5 Еще:
ты знаешь, что сделал мне Иоав, сын
Саруин, как поступил он с двумя
вождями войска Израильского, с Аве-
ниром, сыном Нировым, и Амессаем,
сыном Иеферовым, как он умертвил
их и пролил кровь бранную во вре-
мя мира, обагрив кровью бранною
пояс на чреслах своих и обувь на
ногах своих: 6 поступи по мудрости
твоей, чтобы не отпустить седины
его мирно в преисподнюю. 7 А сынам

[36] 1 Пар 22, 9. [38] 2 Цар 8, 18; 15, 18; 20, 7. [39] Исх 30, 25. 4 Цар 11, 12. Мф 21, 9. [42] 2 Цар 15, 27; 18, 31. [44] 3 Цар 1, 38. [47] Быт 47, 31. [50] Исх 27, 2. [51] 3 Цар 2, 28. [52] 1 Цар 14, 45. Лк 12, 7. Деян 27, 34. Глава 2. [2] Нав 23, 14. [3] Нав 22, 3. 1 Пар 28, 9. [4] Пс 131, 12. 3 Цар 8, 23, 25. [5] 2 Цар 3, 27; 20, 10. [7] 2 Цар 19, 31.

Верзеллия Галаадитянина окажи милость, чтоб они были между питающимися твоим столом, ибо они пришли ко мне, когда я бежал от Авессалома, брата твоего.
[8] Вот еще у тебя Семей, сын Геры Вениамитянина из Бахурима; он злословил меня тяжким злословием, когда я шел в Маханаим; но он вышел навстречу мне у Иордана, и я поклялся ему Господом, говоря: «я не умерщвлю тебя мечом».
[9] Ты же не оставь его безнаказанным; ибо ты человек мудрый и знаешь, что тебе сделать с ним, чтобы низвести седину его в крови в преисподнюю.
[10] И почил Давид с отцами своими и погребен был в городе Давидовом.
[11] Времени царствования Давида над Израилем было сорок лет: в Хевроне царствовал он семь лет и тридцать три года царствовал в Иерусалиме.

[12] И сел Соломон на престоле Давида, отца своего, и царствование его было очень твердо.
[13] И пришел Адония, сын Аггифы, к Вирсавии, матери Соломона, [и поклонился ей]. Она сказала: с миром ли приход твой? И сказал он: с миром.
[14] И сказал он: у меня есть слово к тебе. Она сказала: говори.
[15] И сказал он: ты знаешь, что царство принадлежало мне, и весь Израиль обращал на меня взоры свои, как на будущего царя; но царство отошло от меня и досталось брату моему, ибо от Господа это было ему;
[16] теперь я прошу тебя об одном, не откажи мне. Она сказала ему: говори.
[17] И сказал он: прошу тебя, поговори царю Соломону, ибо он не откажет тебе, чтоб он дал мне Ависагу Сунамитянку в жену.
[18] И сказала Вирсавия: хорошо, я поговорю о тебе царю.
[19] И вошла Вирсавия к царю Соломону говорить ему об Адонии. Царь встал перед нею, и поклонился ей, и сел на престоле своем. Поставили престол и для матери царя, и она села по правую руку его
[20] и сказала: я имею к тебе одну небольшую просьбу, не откажи мне. И сказал ей царь: проси, мать моя; я не откажу тебе.
[21] И сказала она: дай Ависагу Сунамитянку Адонии, брату твоему, в жену.
[22] И отвечал царь Соломон и сказал матери своей: а зачем ты просишь Ависагу Сунамитянку для Адонии? проси ему *также* и царства; ибо он мой старший брат, и ему священник Авиафар и Иоав, сын Саруин, [военачальник, друг].
[23] И поклялся царь Соломон Господом, говоря: то и то пусть сделает со мною Бог и еще больше сделает, если не на свою душу сказал Адония такое слово;
[24] ныне же, — жив Господь, укрепивший меня и посадивший меня на престоле Давида, отца моего, и устроивший мне дом, как говорил Он, — ныне же Адония должен умереть.
[25] И послал царь Соломон Ванею, сына Иодаева, который поразил его, и он умер.
[26] А священнику Авиафару царь сказал: ступай в Анафоф на твое поле; ты достоин смерти, но в настоящее время я не умерщвлю тебя, ибо ты носил ковчег Владыки Господа пред Давидом, отцом моим, и терпел все, что терпел отец мой.
[27] И удалил Соломон Авиафара от священства Господня, и исполнилось слово Господа, которое сказал Он о доме Илия в Силоме.
[28] Слух *об этом* дошел до Иоава, — так как Иоав склонялся на сторону Адонии, а на сторону Соломона не склонялся, — и убежал Иоав в скинию Господню и ухватился за роги жертвенника.
[29] И донесли царю Соломону, что Иоав убежал в скинию Господню и что он у жертвенника. И послал Соломон Ванею, сына Иодаева, говоря: пойди, умертви его [и похорони его].
[30] И пришел Ванея в скинию Господню и сказал ему: так сказал царь: выходи. И сказал тот: нет, я хочу умереть здесь. Ванея передал это царю, говоря: так сказал Иоав, и так отвечал мне.
[31] Царь сказал ему: сделай, как он сказал, и умертви его и похорони его, и сними невинную кровь, пролитую Иоавом, с меня и с дома отца моего;
[32] да обратит Господь кровь его на голову его за то, что

[8] 2 Цар 16. 13; 19. 16. 3 Цар 2. 23. [10] Деян 2. 29; 13. 36. [11] 2 Цар 5. 4. 1 Пар 29. 26. [12] 1 Пар 29. 23. [15] 3 Цар 1. 5. 1 Пар 22. 9. [17] 3 Цар 1. 3—4. [22] 3 Цар 1. 7. [24] 2 Цар 7. 12. 27. [26] Нав 21. 18. Иер 1. 1. Чис 4. 15. [27] 1 Цар 2. 31. [28] 3 Цар 1. 50. [31] Исх 21. 14. 2 Цар 23. 20. [32] 2 Цар 3. 27. 37; 20. 10.

он убил двух мужей невинных и
лучших его: поразил мечом, без ве-
дома отца моего Давида, Авенира,
сына Нирова, военачальника Изра-
ильского, и Амессая, сына Иеферова,
военачальника Иудейского; 33 да об-
ратится кровь их на голову Иоава и
на голову потомства его на веки, а
Давиду и потомству его, и дому его
и престолу его да будет мир на веки
от Господа! 34 И пошел Ванея, сын
Иодаев, и поразил Иоава, и умертвил
его, и он был похоронен в доме
своем в пустыне. 35 И поставил царь
Соломон Ванею, сына Иодаева, вме-
сто его над войском; [управление же
царством было в Иерусалиме,] а Са-
дока священника поставил царь
[первосвященником] вместо Авиа-
фара.

[И дал Господь Соломону разум и
мудрость весьма великую и обшир-
ный ум, как песок при море. И Со-
ломон имел разум выше разума всех
сынов востока и всех мудрых Египтян. И взял за себя дочь фараона и ввел ее в город Давидов, доколе не построил дома своего и, во-первых, дома Господня и стены вокруг Иерусалима; в семь лет окончил он строение. И было у Соломона семьдесят тысяч человек, носящих тяжести, и восемьдесят тысяч каменосеков в горах. И сделал Соломон море и подпоры, и большие бани и столбы, и источник на дворе и медное море, и построил замок и укрепления его, и разделил город Давидов. Тогда дочь фараона перешла из города Давидова в дом свой, который он построил ей; тогда построил Соломон стену вокруг города. И приносил Соломон три раза в год всесожжения и мирные жертвы на жертвеннике, который он устроил Господу, и курение совершал на нем пред Господом, и окончил строение дома. Главных приставников над работами Соломоновыми было три тысячи шестьсот, которые управляли народом, производившим работы. И построил он Ассур, и Магдон, и Газер, и Вефорон вышний и Валаф; но эти города он построил после построения дома Господня и стены вокруг Иерусалима. И еще при жизни Давид завещал Соломону, говоря: вот у тебя Семей, сын Геры, сына Иеминиина из Бахурима; он злословил меня тяжким злословием, как я шел в Маханаим; но он вышел навстречу мне у Иордана, и я поклялся ему Господом, говоря: «я не умерщвлю тебя мечом». Ты же не оставь его безнаказанным, ибо ты человек мудрый и знаешь, что тебе сделать с ним, чтобы низвести седину его в крови в преисподнюю.]
36 И послав царь призвал Семея и
сказал ему: построй себе дом в Ие-
русалиме и живи здесь, и никуда не
выходи отсюда; 37 и знай, что в тот
день, в который ты выйдешь и пе-
рейдешь поток Кедрон, непременно
умрешь; кровь твоя будет на голове
твоей. 38 И сказал Семей царю: хо-
рошо; как приказал господин мой
царь, так сделает раб твой. И жил
Семей в Иерусалиме долгое время.
39 Но через три года случилось, что
у Семея двое рабов убежали к Ан-
хусу, сыну Маахи, царю Гефскому.
И сказали Семею, говоря: вот, рабы
твои в Гефе. 40 И встал Семей, и
оседлал осла своего, и отправился в
Геф к Анхусу искать рабов своих.
И возвратился Семей и привел рабов
своих из Гефа. 41 И донесли Соломо-
ну, что Семей ходил из Иерусалима
в Геф и возвратился. 42 И послав
призвал царь Семея и сказал ему:
не клялся ли я тебе Господом и не
объявлял ли тебе, говоря: «знай, что
в тот день, в который ты выйдешь
и пойдешь куда-нибудь, непременно
умрешь»? и ты сказал мне: «хоро-
шо»; 43 зачем же ты не соблюл
приказания, которое я дал тебе пред
Господом с клятвою? 44 И сказал
царь Семею: ты знаешь и знает серд-
це твое все зло, какое ты сделал
отцу моему Давиду; да обратит же
Господь злобу твою на голову твою!
45 а царь Соломон да будет благосло-
вен, и престол Давида да будет не-
поколебим пред Господом во веки!

[33] Быт 9, 6. Мф 26, 52. Откр 13, 10. [34] 2 Цар 3, 39. [35] 3 Цар 2, 8; 4, 29—30; 5, 15—16; 6, 38; 9, 15, 17, 24—25; 11, 27. [37] 2 Цар 15, 23. 4 Цар 23, 4. Ин 18, 1. [39] 1 Цар 21, 10; 27, 2. [44] 2 Цар 16, 5; 19, 23. [45] 1 Мак 2, 57.

[46] и повелел царь Ванее, сыну Иодаеву, и он пошел и поразил Семея, и тот умер.

3 [Когда утвердилось царство в руках Соломона,] Соломон породнился с фараоном, царем Египетским, и взял за себя дочь фараона и ввел ее в город Давидов, доколе не построил дома своего и дома Господня и стены вокруг Иерусалима. [2] Народ еще приносил жертвы на высотах, ибо не был построен дом имени Господа до того времени. [3] И возлюбил Соломон Господа, ходя по уставу Давида, отца своего; но и он приносил жертвы и курения на высотах. [4] И пошел царь в Гаваон, чтобы принести там жертву, ибо там был главный жертвенник. Тысячу всесожжений вознес Соломон на том жертвеннике.

[5] В Гаваоне явился Господь Соломону во сне ночью, и сказал Бог: проси, что дать тебе. [6] И сказал Соломон: Ты сделал рабу Твоему Давиду, отцу моему, великую милость; и за то, что он ходил пред Тобою в истине и правде и с искренним сердцем пред Тобою, Ты сохранил ему эту великую милость и даровал ему сына, который сидел бы на престоле его, как это и есть ныне; [7] и ныне, Господи Боже мой, Ты поставил раба Твоего царем вместо Давида, отца моего; но я отрок малый, не знаю ни моего выхода, ни входа; [8] и раб Твой — среди народа Твоего, который избрал Ты, народа столь многочисленного, что по множеству его нельзя ни исчислить его, ни обозреть; [9] даруй же рабу Твоему сердце разумное, чтобы судить народ Твой и различать, что добро и что зло; ибо кто может управлять этим многочисленным народом Твоим? [10] И благоугодно было Господу, что Соломон просил этого. [11] И сказал ему Бог: за то, что ты просил этого и не просил себе долгой жизни, не просил себе богатства, не просил себе душ врагов твоих, но просил себе разума, чтоб уметь судить, — [12] вот, Я сделаю по слову твоему: вот, Я даю тебе сердце мудрое и разумное, так что подобного тебе не было прежде тебя, и после тебя не восстанет подобный тебе; [13] и то, чего ты не просил, Я даю тебе, и богатство и славу, так что не будет подобного тебе между царями во все дни твои; [14] и если будешь ходить путем Моим, сохраняя уставы Мои и заповеди Мои, как ходил отец твой Давид, Я продолжу и дни твои. [15] И пробудился Соломон, и вот, *это было* сновидение. И пошел он в Иерусалим и стал [пред жертвенником] пред ковчегом завета Господня, и принес всесожжения и совершил *жертвы* мирные, и сделал большой пир для всех слуг своих.

[16] Тогда пришли две женщины блудницы к царю и стали пред ним. [17] И сказала одна женщина: о, господин мой! я и эта женщина живем в одном доме; и я родила при ней в этом доме; [18] на третий день после того, как я родила, родила и эта женщина; и были мы вместе, и в доме никого постороннего с нами не было; только мы две были в доме; [19] и умер сын этой женщины ночью, ибо она заспала его; [20] и встала она ночью, и взяла сына моего от меня, когда я, раба твоя, спала, и положила его к своей груди, а своего мертвого сына положила к моей груди; [21] утром я встала, чтобы покормить сына моего, и вот, он был мертвый; а когда я всмотрелась в него утром, то это был не мой сын, которого я родила. [22] И сказала другая женщина: нет, мой сын живой, а твой сын мертвый. А та говорила ей: нет, твой сын мертвый, а мой живой. И говорили они так пред царем. [23] И сказал царь: эта говорит: мой сын живой, а твой сын мертвый; а та говорит: нет, твой сын мертвый, а мой сын живой. [24] И сказал царь: подайте мне меч. И принесли меч к царю. [25] И сказал царь: рассеките живое дитя надвое и отдайте половину одной и половину другой. [26] И отвечала та женщина, которой сын был живой, царю, ибо

Глава 3. [1] 3 Цар 7, 8. [2] Лев 17, 4. 2 Пар 33, 17. [4] 1 Пар 16, 39. 2 Пар 1, 3. [5] 2 Пар 1, 7. 3 Цар 9, 2. [6] 1 Пар 28, 5. 2 Пар 1, 8. Прем 9, 7. [7] Иер 10, 23. [8] 2 Пар 1, 9. [9] Прем 6, 21. [12] 3 Цар 4, 29; 5, 12; 10, 23. [13] Прем 7, 11. [14] Лев 18, 5. Пс 90, 16. Притч 3, 16. [26] Ис 49, 15.

взволновалась вся внутренность ее
от жалости к сыну своему: о, госпо-
дин мой! отдайте ей этого ребенка
живого и не умерщвляйте его. А дру-
гая говорила: пусть же не будет ни
мне, ни тебе, рубите. [27] И отвечал царь
и сказал: отдайте этой живое дитя, и
не умерщвляйте его: она — его мать.
[28] И услышал весь Израиль о суде, как
рассудил царь; и стали бояться царя,
ибо увидели, что мудрость Божия в
нем, чтобы производить суд.

4 И был царь Соломон царем
над всем Израилем. [2] И вот на-
чальники, которые *были* у него: Аза-
рия, сын Садока священника; [3] Елихо-
реф и Ахия, сыновья Сивы, писцы;
Иосафат, сын Ахилуда, деeписатель;
[4] Ванея, сын Иодая, военачальник; Са-
док и Авиафар — священники; [5] Аза-
рия, сын Нафана, начальник над при-
ставниками, и Завуф, сын Нафана
священника — друг царя; [6] Ахисар —
начальник над домом *царским*, и Адо-
нирам, сын Авды, — над податями.
[7] И было у Соломона двенадцать
приставников над всем Израилем, и
они доставляли продовольствие царю
и дому его; каждый должен был до-
ставлять продовольствие на один ме-
сяц в году. [8] Вот имена их: Бен-
Хур — на горе Ефремовой; [9] Бен-Де-
кер — в Макаце и в Шаалбиме, в
Вефсамисе и в Елоне и в Беф-Хана-
не; [10] Бен-Хесед — в Арюбофе; ему
же принадлежал Соко и вся земля
Хефер; [11] Бен-Авинадав — *над* всем
Нафаф-Дором; Тафафь, дочь Соломо-
на, была его женою; [12] Ваана, сын
Ахилуда, в Фаанахе и Мегиддо и во
всем Беф-Сане, что близ Цартана ни-
же Иезрееля, от Беф-Сана до Абел-
Мехола, и даже за Иокмеам; [13] Бен-
Гевер—в Рамофе Галаадском; у него
были селения Иаира, сына Манасси-
ина, что в Галааде; у него также об-
ласть Аргов, что в Васане, шестьде-
сят больших городов со стенами и
медными затворами; [14] Ахинадав, сын
Гиддо, в Маханаиме; [15] Ахимаас — в
земле Неффалимовой; он взял себе в
жену Васемафу, дочь Соломона; [16] Ва-
ана, сын Хушая, в *земле* Асировой и
в Баалофе; [17] Иосафат, сын Паруаха,
в *земле* Иссахаровой; [18] Шимей, сын
Елы, в *земле* Вениаминовой; [19] Гевер,
сын Урия, в земле Галаадской, в земле
Сигона, царя Аморрейского, и Ога, ца-
ря Васанского. Он был приставник в
этой земле. [20] Иуда и Израиль, много-
численные как песок у моря, ели, пи-
ли и веселились. [21] Соломон владел
всеми царствами от реки *Евфрата* до
земли Филистимской и до пределов
Египта. Они приносили дары и слу-
жили Соломону во все дни жизни
его. [22] Продовольствие Соломона на
каждый день составляли: тридцать
ко́ров муки пшеничной и шестьдесят
ко́ров прочей муки, [23] десять волов
откормленных и двадцать волов с
пастбища, и сто овец, кроме оленей,
и серн, и сайгаков, и откормленных
птиц; [24] ибо он владычествовал над
всею землею по эту сторону реки,
от Типсаха до Газы, над всеми ца-
рями по эту сторону реки, и был у
него мир со всеми окрестными стра-
нами. [25] И жили Иуда и Израиль спо-
койно, каждый под виноградником
своим и под смоковницею своею, от
Дана до Вирсавии, во все дни Со-
ломона. [26] И было у Соломона сорок
тысяч стойл для коней колесничных
и двенадцать тысяч для конницы.
[27] И те приставники доставляли царю
Соломону все принадлежащее к сто-
лу царя, каждый в свой месяц, и не
допускали недостатка ни в чем. [28] И
ячмень и солому для коней и для
мулов доставляли каждый в свою оче-
редь на место, где находился царь.
[29] И дал Бог Соломону мудрость
и весьма великий разум, и обшир-
ный ум, как песок на берегу моря.
[30] И была мудрость Соломона выше
мудрости всех сынов востока и всей
мудрости Египтян. [31] Он был мудрее
всех людей, мудрее и Ефана Езрахи-
тянина, и Емана, и Халкола, и Дар-
ды, сыновей Махола, и имя его было
в славе у всех окрестных народов.
[32] И изрек он три тысячи притчей, и
песней его было тысяча и пять; [33] и

[27] Притч 16, 10. [28] Прем 8, 4.
Глава 4. [1] 2 Пар 1, 13. [2] 1 Пар 6, 9. 2 Цар 8, 17. [3] 2 Цар 20, 24. [4] 3 Цар 2, 27. [5] 2 Цар 15, 37. [6] 3 Цар 5, 14. [9] Нав 19, 42—43. [10] Нав 12, 17. [11] 1 Цар 16, 8. Нав 17, 11. [13] Втор 4, 43. 1 Пар 2, 23. [14] Нав 13, 26. [20] 1 Пар 29, 22. [21] Сир 47, 14. 2 Пар 9, 26. [24] 4 Цар 15, 16. [25] Лев 26, 5. [26] Втор 17, 16. 3 Цар 10, 26. 2 Пар 1, 14. [29] Сир 47, 16. [30] Деян 7, 22. [31] 2 Пар 1, 12. 1 Пар 2, 6. Пс 88, 1. [32] Притч 1, 1. Еккл 12, 11. Песн 1, 1.

говорил он о деревах, от кедра, что
в Ливане, до иссопа, вырастающего
из стены; говорил и о животных, и
о птицах, и о пресмыкающихся, и о
рыбах. 34 И приходили от всех наро-
дов послушать мудрости Соломона,
от всех царей земных, которые слы-
шали о мудрости его.

5 И послал Хирам, царь Тир-
ский, слуг своих к Соломону, ко-
гда услышал, что его помазали в ца-
ря на место отца его; ибо Хирам
был другом Давида во всю жизнь.
2 И послал также и Соломон к Хи-
раму сказать: 3 ты знаешь, что Да-
вид, отец мой, не мог построить дом
имени Господа Бога своего по при-
чине войн с окрестными народами,
доколе Господь не покорил их под
стопы ног его; 4 ныне же Господь
Бог мой даровал мне покой отовсю-
ду: нет противника и нет более пре-
пон; 5 и вот, я намерен построить
дом имени Господа Бога моего, как
сказал Господь отцу моему Давиду,
говоря: «сын твой, которого Я по-
сажу вместо тебя на престоле твоем,
он построит дом имени Моему»;
6 итак прикажи нарубить для меня
кедров с Ливана; и вот, рабы мои
будут вместе с твоими рабами, и я
буду давать тебе плату за рабов
твоих, какую ты назначишь; ибо ты
знаешь, что у нас нет людей, кото-
рые умели бы рубить дерева так,
как Сидоняне. 7 Когда услышал Хи-
рам слова Соломона, очень обрадо-
вался и сказал: благословен ныне
Господь, Который дал Давиду сына
мудрого *для управления* этим мно-
гочисленным народом! 8 И послал
Хирам к Соломону сказать: я выслу-
шал то, за чем ты посылал ко мне,
и исполню все желание твое о дере-
вах кедровых и деревах кипарисо-
вых; 9 рабы мои свезут их с Ливана
к морю, и я плотами доставлю их
морем к месту, которое ты назна-
чишь мне, и там сложу их, и ты
возьмешь; но и ты исполни мое же-
лание, чтобы доставлять хлеб для
моего дома. 10 И давал Хирам Соло-
мону дерева кедровые и дерева ки-
парисовые, вполне по его желанию.
11 А Соломон давал Хираму двадцать
тысяч кóров пшеницы для продо-
вольствия дома его и двадцать кóров
оливкового выбитого масла: столько
давал Соломон Хираму каждый год.
12 Господь дал мудрость Соломо-
ну, как обещал ему. И был мир ме-
жду Хирамом и Соломоном, и они
заключили между собою союз.
13 И обложил царь Соломон повинно-
стью весь Израиль; повинность же
состояла в тридцати тысячах чело-
век. 14 И посылал их на Ливан, по
десяти тысяч на месяц, поперемен-
но; месяц они были на Ливане, а
два месяца в доме своем. Адонирам
же начальствовал над ними. 15 Еще
у Соломона было семьдесят тысяч
носящих тяжести и восемьдесят ты-
сяч каменосеков в горах, 16 кроме
трех тысяч трехсот начальников, по-
ставленных Соломоном над работою
для надзора за народом, который
производил работу. 17 И повелел царь
привозить камни большие, камни до-
рогие, для основания дома, камни
обделанные. 18 Обтесывали же их ра-
ботники Соломоновы и работники
Хирамовы и Гивлитяне, и приготов-
ляли дерева и камни для строения
дома [три года].

6 В четыреста восьмидесятом
году по исшествии сынов Изра-
илевых из земли Египетской, в че-
твертый год царствования Соломоно-
ва над Израилем, в месяц Зиф, ко-
торый есть второй месяц, начал он
строить храм Господу. 2 Храм, кото-
рый построил царь Соломон Госпо-
ду, длиною был в шестьдесят лок-
тей, шириною в двадцать и выши-
ною в тридцать локтей, 3 и притвор
пред храмом в двадцать локтей дли-
ны, соответственно ширине храма, и
в десять локтей ширины пред хра-
мом. 4 И сделал он в доме окна ре-
шетчатые, глухие с откосами. 5 И сде-
лал пристройку вокруг стен храма,

[34] Мф 12, 42. Мк 3, 7. Лк 6, 18.
Глава 5. [2] 2 Пар 2, 3. [3] 1 Пар 28, 3. [4] Сир 47, 15. [5] 2 Цар 7, 13. 3 Цар 6, 12. 1 Пар 22, 10. [6] 2 Пар 2, 8. [7] 3 Цар 10, 9. 2 Пар 2, 12. [8] 2 Пар 2, 8. 2 Цар 5, 11. [11] 2 Пар 2, 10. [12] 3 Цар 3, 12. [14] 3 Цар 4, 6; 12, 18. [15] 1 Пар 22, 2. 2 Пар 2, 18. [16] 2 Пар 2, 18. [17] 3 Цар 7, 9. [18] Нав 13, 5. Пс 82, 8. Иез 27, 9.
Глава 6. [1] 2 Пар 3, 1. Деян 7, 47. [2] 2 Пар 3, 3. [3] 2 Пар 3, 4. Ин 10, 23. Деян 3, 11. [4] Иез 40, 16; 41, 16. [5] 1 Пар 28, 12.

вокруг храма и давира*; и сделал
боковые комнаты кругом. 6 Нижний
ярус пристройки шириною был в
пять локтей, средний шириною в
шесть локтей, а третий шириною в
семь локтей; ибо вокруг храма из-
вне сделаны были уступы, дабы при-
стройка не прикасалась к стенам
храма. 7 Когда строился храм, на
строение употребляемы были обте-
санные камни; ни молота, ни тесла,
ни всякого другого железного ору-
дия не было слышно в храме при
строении его. 8 Вход в средний ярус
был с правой стороны храма. По
круглым лестницам всходили в сред-
ний *ярус*, а от среднего в третий.
9 И построил он храм, и кончил его,
и обшил храм кедровыми досками.
10 И пристроил ко всему храму бо-
ковые комнаты вышиною в пять лок-
тей; они прикреплены были к храму
посредством кедровых бревен.

11 И было слово Господа к Соло-
мону, и сказано ему: 12 вот, ты стро-
ишь храм; если ты будешь ходить
по уставам Моим, и поступать по
определениям Моим и соблюдать все
заповеди Мои, поступая по ним, то
Я исполню на тебе слово Мое, кото-
рое Я сказал Давиду, отцу твоему,
13 и буду жить среди сынов Израи-
левых, и не оставлю народа Моего
Израиля.

14 И построил Соломон храм и
кончил его. 15 И обложил стены хра-
ма внутри кедровыми досками; от
пола храма до потолка внутри обло-
жил деревом и покрыл пол храма
кипарисовыми досками. 16 И устроил
в задней стороне храма, в двадцати
локтях от края, стену, и обложил
стены и потолок кедровыми доска-
ми, и устроил давир для Святаго-
Святых. 17 Сорока локтей *был* храм,
то есть передняя часть храма. 18 На
кедрах внутри храма были вырезаны
подобия огурцов и распускающихся
цветов; все было покрыто кедром,
камня не видно было. 19 Давир же
внутри храма он приготовил для то-
го, чтобы поставить там ковчег заве-
та Господня. 20 И давир был длиною
в двадцать локтей, шириною в два-
дцать локтей и вышиною в двадцать
локтей; он обложил его чистым зо-
лотом; обложил также и кедровый
жертвенник. 21 И обложил Соломон
храм внутри чистым золотом, и
протянул золотые цепи пред дави-
ром, и обложил его золотом. 22 Весь
храм он обложил золотом, весь храм
до конца, и весь жертвенник, кото-
рый пред давиром, обложил золотом.
23 И сделал в давире двух херувимов
из масличного дерева, вышиною в
десять локтей. 24 Одно крыло херуви-
ма было в пять локтей и другое кры-
ло херувима в пять локтей; десять
локтей было от одного конца
крыльев его до другого конца крыль-
ев его. 25 В десять локтей *был* и
другой херувим; одинаковой меры и
одинакового вида *были* оба херуви-
ма. 26 Высота одного херувима *была*
десять локтей, также и другого хе-
рувима. 27 И поставил он херувимов
среди внутренней части храма.
Крылья же херувимов были распро-
стерты, и касалось крыло одного
одной стены, а крыло другого хе-
рувима касалось другой стены; дру-
гие же крылья их среди храма схо-
дились крыло с крылом. 28 И обло-
жил он херувимов золотом. 29 И на
всех стенах храма кругом сделал
резные изображения херувимов и
пальмовых дерев и распускающихся
цветов, внутри и вне. 30 И пол в хра-
ме обложил золотом во внутренней
и передней части. 31 Для входа в да-
вир сделал двери из масличного де-
рева, с пятиугольными косяками.
32 На двух половинах дверей из мас-
личного дерева он сделал резных хе-
рувимов и пальмы и распускаю-
щиеся цветы и обложил золотом; по-
крыл золотом и херувимов и паль-
мы. 33 И у входа в храм сделал ко-
сяки из масличного дерева четырех-
угольные, 34 и две двери из кипарисо-
вого дерева; обе половинки одной две-
ри были подвижные, и обе половин-
ки другой двери были подвижные.

* Отделение для Святаго-Святых.

[7] 3 Цар 5, 18. 1 Пет 2, 5. [8] Иез 41, 7, 11. [12] 2 Цар 7, 8, 12. 3 Цар 5, 5; 9, 5; 11, 10. 1 Пар 22, 10. [13] Лев 26, 12. Ин 14, 23. [15] 2 Пар 3, 5. [16] 2 Пар 3, 8. [20] 2 Пар 3, 8. 3 Цар 7, 48. [23] Исх 25, 18; 37, 7. [24] 2 Пар 3, 11. [29] Иез 40, 16. [32] Иез 11, 18. [34] Иез 41, 23.

35 И вырезал *на них* херувимов и
пальмы и распускающиеся цветы и
обложил золотом по резьбе. 36 И по-
строил внутренний двор из трех
рядов обтесанного камня и из ряда
кедровых брусьев. 37 В четвертый
год, в месяц Зиф, [в месяц вто-
рой,] положил он основание храму
Господа, 38 а на одиннадцатом году,
в месяце Буле, — это месяц вось-
мой, — он окончил храм со всеми
принадлежностями его и по всем
предначертаниям его; строил его
семь лет.

7 А свой дом Соломон строил
тринадцать лет и окончил весь
дом свой. 2 И построил он дом из
дерева Ливанского, длиною во сто
локтей, шириною в пятьдесят лок-
тей, а вышиною в тридцать локтей,
на четырех рядах кедровых столбов;
и кедровые бревна *положены были*
на столбах. 3 И настлан был помост
из кедра над бревнами на сорока
пяти столбах, по пятнадцати в ряд.
4 Оконных косяков *было* три ряда; и
три ряда *окон*, окно против окна.
5 И все двери и дверные косяки бы-
ли четырехугольные, и окно против
окна, в три ряда. 6 И притвор из
столбов сделал он длиною в пятьде-
сят локтей, шириною в тридцать
локтей, и пред ними крыльцо, и
столбы, и порог пред ними. 7 Еще
притвор с престолом, с которого он
судил, притвор для судилища сделал
он и покрыл все полы кедром. 8 В до-
ме, где он жил, другой двор позади
притвора был такого же устройства.
И в доме дочери фараоновой, кото-
рую взял за себя Соломон, он сделал
такой же притвор 9 Все это сделано
было из дорогих камней, обтесанных
по размеру, обрезанных пилою, с
внутренней и наружной стороны, от
основания до выступов, и с наруж-
ной стороны до большого двора. 10 И
в основание положены были камни
дорогие, камни большие, камни в
десять локтей и камни в восемь лок-
тей, 11 и сверху дорогие камни, об-
тесанные по размеру, и кедр. 12 Боль-
шой двор огорожен был кругом
тремя рядами тесаных камней и од-
ним рядом кедровых бревен; также
и внутренний двор храма Господа и
притвор храма.
13 И послал царь Соломон и взял
из Тира Хирама, 14 сына одной вдо-
вы, из колена Неффалимова. Отец
его Тирянин был медник; он владел
способностью, искусством и уменьем
выделывать всякие вещи из меди.
И пришел он к царю Соломону и
производил у него всякие работы:
15 и сделал он два медных столба,
каждый в восемнадцать локтей вы-
шиною, и снурок в двенадцать локтей
обнимал *окружность* того и другого
столба; 16 и два венца, вылитых из
меди, он сделал, чтобы положить на
верху столбов: пять локтей вышины
в одном венце и пять локтей вышины
ны в другом венце; 17 сетки плетеной
работы и снурки в виде цепочек для
венцов, которые были на верху стол-
бов: семь на одном венце и семь на
другом венце. 18 Так сделал он стол-
бы и два ряда гранатовых яблок во-
круг сетки, чтобы покрыть венцы,
которые на верху столбов; то же сде-
лал и для другого венца. 19 А в при-
творе венцы на верху столбов сде-
ланы *наподобие* лилии, в четыре
локтя, 20 и венцы на обоих столбах
вверху, прямо над выпуклостью, ко-
торая подле сетки; и на другом вен-
це, рядами кругом, двести гранато-
вых яблок. 21 И поставил столбы к
притвору храма; поставил столб на
правой стороне и дал ему имя Иа-
хин, и поставил столб на левой сто-
роне и дал ему имя Воаз. 22 И над
столбами поставил *венцы*, сделан-
ные *наподобие* лилии; так окончена
работа над столбами. 23 И сделал ли-
тое *из меди* море, — от края его до
края его десять локтей, — совсем
круглое, вышиною в пять локтей, и
снурок в тридцать локтей обнимал
его кругом. 24 *Подобия* огурцов под
краями его окружали его по десяти
на локоть, окружали море со всех
сторон в два ряда; *подобия* огурцов
были вылиты с ним одним литьем.
25 Оно стояло на двенадцати волах:

[36] 2 Пар 4, 9. [38] 3 Цар 9, 10. Исх 12, 2; 13, 4.
Глава 7. [1] 3 Цар 9, 10. [2] 3 Цар 10, 17. Ис 22, 8. [7] Пс 121, 5. [8] 3 Цар 3, 1.

[9] 3 Цар 5, 17. [12] 3 Цар 6, 36. [13] 2 Пар 2, 13. [14] 2 Пар 2, 14. [15] 4 Цар 25, 17. [17] 2 Пар 3, 16. [21] 2 Пар 3, 17. [23] 2 Пар 4, 2. [25] 2 Пар 4, 4.

три глядели к северу, три глядели
к западу, три глядели к югу и три
глядели к востоку; море лежало на
них, и зады их *обращены были*
внутрь под него. 26 Толщиною оно
было в ладонь, и края его, сделанные подобно краям чаши, *походили*
на распустившуюся лилию. Оно вмещало две тысячи батов. 27 И сделал
он десять медных подстав; длина каждой подставы — четыре локтя, ширина — четыре локтя и три локтя —
вышина. 28 И вот устройство подстав:
у них стенки, стенки между наугольными пластинками; 29 на стенках, которые между наугольниками, *изображены* были львы, волы и херувимы;
также и на наугольниках, а выше и
ниже львов и волов — развесистые
венки; 30 у каждой подставы по четыре медных колеса и оси медные.
На четырех углах выступы наподобие плеч, выступы литые внизу, под
чашею, подле каждого венка. 31 Отверстие от внутреннего венка до верха в один локоть; отверстие его
круглое, подобно подножию столбов,
в полтора локтя, и при отверстии
его изваяния; но боковые стенки четырехугольные, не круглые. 32 Под
стенками было четыре колеса, и оси
колес в подставах; вышина каждого
колеса — полтора локтя. 33 Устройство колес такое же, как устройство
колес в колеснице; оси их, и ободья
их, и спицы их, и ступицы их, все
было литое. 34 Четыре выступа на четырех углах каждой подставы; из
подставы *выходили* выступы ее.
35 И на верху подставы круглое возвышение на пол-локтя вышины; и
на верху подставы рукоятки ее и
стенки ее из одной с нею массы.
36 И изваял он на дощечках ее рукоятки и на стенках ее херувимов,
львов и пальмы, сколько где позволяло место, и вокруг развесистые
венки. 37 Так сделал он десять подстав: у всех их одно литье, одна мера, один вид. 38 И сделал десять медных умывальниц: каждая умывальница вмещала сорок батов, каждая
умывальница была в четыре локтя,
каждая умывальница стояла на одной из десяти подстав. 39 И расставил подставы — пять на правой стороне храма и пять на левой стороне
храма, а море поставил на правой
стороне храма, на восточно-южной
стороне. 40 И сделал Хирам умывальницы и лопатки и чаши. И кончил
Хирам всю работу, которую производил у царя Соломона для храма
Господня: 41 два столба и две опояски венцов, которые на верху столбов, и две сетки для покрытия двух
опоясок венцов, которые на верху
столбов; 42 и четыреста гранатовых
яблок на двух сетках; два ряда гранатовых яблок для каждой сетки,
для покрытия двух опоясок венцов,
которые на столбах; 43 и десять подстав и десять умывальниц на подставах; 44 одно море и двенадцать
волов под морем; 45 и тазы, и лопатки, и чаши. Все вещи, которые сделал Хирам царю Соломону для храма Господа, *были* из полированной
меди. 46 Царь выливал их в глинистой земле, в окрестности Иордана,
между Сокхофом и Цартаном.
47 И поставил Соломон все сии вещи *на место*. По причине чрезвычайного их множества, вес меди не
определен.

48 И сделал Соломон все вещи, которые в храме Господа: золотой
жертвенник и золотой стол, на котором хлебы предложения; 49 и светильники — пять по правую сторону
и пять по левую сторону, пред
задним отделением храма, из чистого золота, и цветы, и лампадки,
и щипцы из золота; 50 и блюда, и
ножи, и чаши, и лотки, и кадильницы из чистого золота, и петли у дверей внутреннего храма во Святом
Святых и у дверей в храме из золота же. 51 Так совершена вся работа,
которую производил царь Соломон
для храма Господа. И принес Соломон посвященное Давидом, отцом
его; серебро и золото и вещи отдал
в сокровищницы храма Господня.

8 Тогда созвал Соломон старейшин Израилевых и всех начальников колен, глав поколений сынов
Израилевых, к царю Соломону в

[26] 2 Пар 4, 5. [27] 4 Цар 16, 17. 2 Пар 4, 14. [38] 2 Пар 4, 6. [40] 4 Цар 25, 14. 2 Пар 4, 11. [43] 3 Цар 7, 27. [46] 1 Цар 17, 1. 2 Пар 4, 17. [47] 2 Пар 4, 18. [49] 2 Пар 4, 7, 20. [50] 4 Цар 12, 13. [51] 2 Пар 5, 1. Глава 8. [1] 2 Пар 5, 2.

Иерусалим, чтобы перенести ковчег
завета Господня из города Давидова,
то есть Сиона. [2] И собрались к царю
Соломону на праздник все Израиль-
тяне в месяце Афаниме, который
есть седьмой месяц. [3] И пришли все
старейшины Израилевы; и подняли
священники ковчег, [4] и понесли ков-
чег Господень и скинию собрания и
все священные вещи, которые были
в скинии; и несли их священники и
левиты. [5] А царь Соломон и с ним
все общество Израилево, собрав-
шееся к нему, шли пред ковчегом,
принося жертвы из мелкого и круп-
ного скота, которых невозможно ис-
числить и определить, по множеству
их. [6] И внесли священники ковчег за-
вета Господня на место его, в давир
храма, во Святое Святых, под крылья
херувимов. [7] Ибо херувимы прости-
рали крылья над местом ковчега, и
покрывали херувимы сверху ковчег
и шесты его. [8] И выдвинулись шесты
так, что головки шестов видны были
из святилища пред давиром, но не
выказывались наружу; они там и до
сего дня. [9] В ковчеге ничего не было,
кроме двух каменных скрижалей,
которые положил туда Моисей на
Хориве, когда Господь заключил за-
вет с сынами Израилевыми, по ис-
шествии их из земли Египетской.
[10] Когда священники вышли из свя-
тилища, облако наполнило дом Гос-
подень; [11] и не могли священники
стоять на служении, по причине об-
лака, ибо слава Господня наполнила
храм Господень. [12] Тогда сказал Со-
ломон: Господь сказал, что Он благо-
волит обитать во мгле; [13] я построил
храм в жилище Тебе, место, чтобы
пребывать Тебе во веки. [14] И обра-
тился царь лицем своим, и благо-
словил все собрание Израильтян; все
собрание Израильтян стояло, — [15] и
сказал: благословен Господь Бог Из-
раилев, Который сказал Своими уста-
ми Давиду, отцу моему, и ныне ис-
полнил рукою Своею! Он говорил:
[16] «с того дня, как Я вывел народ
Мой Израиля из Египта, Я не из-
брал города ни в одном из колен
Израилевых, чтобы построен был
дом, в котором пребывало бы имя
Мое; [но избрал Иерусалим для пре-
бывания в нем имени Моего] и из-
брал Давида, чтобы быть ему над на-
родом Моим Израилем». [17] У Давида,
отца моего, было на сердце постро-
ить храм имени Господа Бога Изра-
илева; [18] но Господь сказал Давиду,
отцу моему: «у тебя есть на сердце
построить храм имени Моему; хоро-
шо, что это у тебя лежит на сердце;
[19] однако не ты построишь храм, а
сын твой, исшедший из чресл твоих,
он построит храм имени Моему».
[20] И исполнил Господь слово Свое,
которое изрек. Я вступил на место
отца моего Давида и сел на престоле
Израилевом, как сказал Господь, и
построил храм имени Господа Бога
Израилева; [21] и приготовил там ме-
сто для ковчега, в котором завет
Господа, заключенный Им с отцами
нашими, когда Он вывел их из зем-
ли Египетской.

[22] И стал Соломон пред жертвен-
ником Господним впереди всего со-
брания Израильтян, и воздвиг руки
свои к небу, [23] и сказал: Господи Бо-
же Израилев! нет подобного Тебе
Бога на небесах вверху и на земле
внизу; Ты хранишь завет и милость
к рабам Твоим, ходящим пред То-
бою всем сердцем своим. [24] Ты ис-
полнил рабу Твоему Давиду, отцу
моему, что говорил ему; что изрек
Ты устами Твоими, то в сей день
совершил рукою Твоею. [25] И ныне,
Господи Боже Израилев, исполни ра-
бу Твоему Давиду, отцу моему, то,
что говорил Ты ему, сказав: «не пре-
кратится у тебя пред лицем Моим
сидящий на престоле Израилевом,
если только сыновья твои будут
держаться пути своего, ходя предо
Мною так, как ты ходил предо
Мною». [26] И ныне, Боже Израилев,
да будет верно слово Твое, которое
Ты изрек рабу Твоему Давиду, отцу
моему! [27] Поистине, Богу ли жить на
земле? Небо и небо небес не вме-

[2] Лев 23, 34. Втор 16, 13. 2 Пар 7, 9. [3] Чис 4, 15. [4] 2 Пар 5, 5. [5] 2 Пар 5, 6. [6] 2 Пар 5, 7. Исх 25, 18. [9] Втор 10, 5. Евр 9, 4. [10] Исх 40, 34. [11] Исх 16, 10. [12] 2 Пар 6, 1. [14] 2 Пар 6, 3. [16] 4 Цар 21, 4. 2 Пар 6, 5—6. [17] 2 Цар 7, 2. [19] 2 Цар 7, 5. [20] 2 Цар 7, 12. [22] 2 Пар 6, 12. 2 Мак 2, 8. [24] 2 Пар 6, 15. [25] 2 Цар 7, 12, 16. [26] 2 Цар 7, 28. [27] 2 Пар 6, 18. Ис 66, 1. Иер 23, 24.

щают Тебя, тем менее сей храм, ко-
торый я построил [имени Твоему];
28 но призри на молитву раба Тво-
его и на прошение его, Господи Бо-
же мой; услышь воззвание и молит-
ву, которою раб Твой умоляет Тебя
ныне. 29 Да будут очи Твои отверсты
на храм сей день и ночь, на сие ме-
сто, о котором Ты сказал: «Мое имя
будет там»; услышь молитву, кото-
рою будет молиться раб Твой на ме-
сте сем. 30 Услышь моление раба Тво-
его и народа Твоего Израиля, когда
они будут молиться на месте сем;
услышь на месте обитания Твоего,
на небесах, услышь и помилуй.
31 Когда кто согрешит против ближ-
него своего, и потребует от него
клятвы, чтобы он поклялся, и для
клятвы придут пред жертвенник
Твой в храм сей, 32 тогда Ты услышь
с неба и произведи суд над рабами
Твоими, обвини виновного, возложив
поступок его на голову его, и оправ-
дай правого, воздав ему по правде
его. 33 Когда народ Твой Израиль бу-
дет поражен неприятелем за то, что
согрешил пред Тобою, и когда они
обратятся к Тебе, и исповедают имя
Твое, и будут просить и умолять
Тебя в сем храме, 34 тогда Ты
услышь с неба и прости грех народа
Твоего Израиля, и возврати их в
землю, которую Ты дал отцам их.
35 Когда заключится небо и не бу-
дет дождя за то, что они согрешат
пред Тобою, и когда помолятся на
месте сем и исповедают имя Твое и
обратятся от греха своего, ибо Ты
смирил их, 36 тогда услышь с неба и
прости грех рабов Твоих и народа
Твоего Израиля, указав им добрый
путь, по которому идти, и пошли
дождь на землю Твою, которую Ты
дал народу Твоему в наследие. 37 Бу-
дет ли на земле голод, будет ли мо-
ровая язва, будет ли палящий ветер,
ржавчина, саранча, червь, неприя-
тель ли будет теснить его в земле
его, *будет ли* какое бедствие, какая
болезнь, — 38 при всякой молитве,
при всяком прошении, какое будет
от какого-либо человека во всем на-
роде Твоем Израиле, когда они по-
чувствуют бедствие в сердце своем и
прострут руки свои к храму сему,
39 Ты услышь с неба, с места обита-
ния Твоего, и помилуй; соделай и
воздай каждому по путям его, как
Ты усмотришь сердце его, ибо Ты
один знаешь сердце всех сынов че-
ловеческих: 40 чтобы они боялись Те-
бя во все дни, доколе живут на зем-
ле, которую Ты дал отцам нашим.
41 Если и иноплеменник, который не
от Твоего народа Израиля, придет из
земли далекой ради имени Твоего, —
42 ибо и они услышат о Твоем имени
великом и о Твоей руке сильной и
о Твоей мышце простертой, — и при-
дет он и помолится у храма сего,
43 услышь с неба, с места обитания
Твоего, и сделай все, о чем будет
взывать к Тебе иноплеменник, что-
бы все народы земли знали имя
Твое, чтобы боялись Тебя, как народ
Твой Израиль, чтобы знали, что име-
нем Твоим называется храм сей, ко-
торый я построил. 44 Когда выйдет
народ Твой на войну против врага
своего путем, которым Ты пошлешь
его, и будет молиться Господу, обра-
тившись к городу, который Ты из-
брал, и к храму, который я построил
имени Твоему, 45 тогда услышь с не-
ба молитву их и прошение их и сде-
лай, что потребно для них. 46 Когда
они согрешат пред Тобою, — ибо нет
человека, который не грешил бы, — и
Ты прогневаешься на них и предашь
их врагам, и пленившие их отведут
их в неприятельскую землю, дале-
кую или близкую; 47 и когда они в
земле, в которой будут находиться
в плену, войдут в себя и обратятся
и будут молиться Тебе в земле пле-
нивших их, говоря: «мы согрешили,
сделали беззаконие, мы виновны»;
48 и когда обратятся к Тебе всем
сердцем своим и всею душею своею
в земле врагов, которые пленили их,
и будут молиться Тебе, обратившись

[29] Втор 12, 11. 3 Цар 9, 3, 4 Цар 21, 4. [30] 3 Езд 7, 38. [31] 2 Пар 6, 22. [32] 2 Пар 6, 23. Втор 25, 1. Иез 9, 10. [33] 2 Пар 6, 24. Дан 9, 7. [35] Втор 11, 17. 2 Пар 6, 26. [36] 2 Пар 6, 27. Пс 85, 11. Притч 9, 6. [37] Лев 26, 16. [39] 1 Цар 16, 7. 2 Пар 6, 30. Пс 7, 10. [41] 2 Пар 6, 32. Деян 8, 27. Втор 3, 24. [43] Ис 56, 7. Мф 21, 13. [44] 2 Пар 6, 34. Дан 6, 10. [45] 2 Пар 6, 35. [46] Еккл 7, 20. 1 Ин 1, 8. Притч 20, 9. 3 Езд 8, 35. [48] Втор 30, 2, 2 Пар 6, 37. Иез 8, 16.

к земле своей, которую Ты дал от-
цам их, к городу, который Ты из-
брал, и к храму, который я построил
имени Твоему, 49 тогда услышь с не-
ба, с места обитания Твоего, молит-
ву и прошение их и сделай, что по-
требно для них; 50 и прости народу
Твоему, в чем он согрешил пред То-
бою, и все проступки его, которые
он сделал пред Тобою, и возбуди со-
страдание к ним в пленивших их,
чтобы они были милостивы к ним:
51 ибо они Твой народ и Твой удел,
который Ты вывел из Египта, из же-
лезной печи. 52 Да будут [уши Твои
и] очи Твои отверсты на молитву ра-
ба Твоего и на молитву народа Тво-
его Израиля, чтобы слышать их все-
гда, когда они будут призывать Те-
бя, 53 ибо Ты отделил их Себе в
удел из всех народов земли, как Ты
изрек чрез Моисея, раба Твоего, ко-
гда вывел отцов наших из Египта,
Владыка Господи!

54 Когда Соломон произнес все
сие моление и прошение к Господу,
тогда встал с колен от жертвенника
Господня, *руки же* его были распро-
стерты к небу. 55 И стоя благословил
все собрание Израильтян, громким
голосом говоря: 56 благословен Гос-
подь [Бог], Который дал покой на-
роду Своему Израилю, как говорил!
не осталось неисполненным ни од-
ного слова из всех благих слов Его,
которые Он изрек чрез раба Своего
Моисея; 57 да будет с нами Господь
Бог наш, как был Он с отцами на-
шими, да не оставит нас, да не по-
кинет нас, 58 наклоняя к Себе сердце
наше, чтобы мы ходили по всем пу-
тям Его и соблюдали заповеди Его
и уставы Его и законы Его, которые
Он заповедал отцам нашим; 59 и да
будут слова сии, которыми я мо-
лился [ныне] пред Господом, близки
к Господу Богу нашему день и ночь,
дабы Он делал, что потребно для ра-
ба Своего, и что потребно для наро-
да Своего Израиля, изо дня в день,
60 чтобы все народы познали, что
Господь есть Бог и нет кроме Его;
61 да будет сердце ваше вполне пре-
дано Господу Богу нашему, чтобы
ходить по уставам Его и соблюдать
заповеди Его, как ныне.

62 И царь и все Израильтяне с
ним принесли жертву Господу.
63 И принес Соломон в мирную жерт-
ву, которую принес он Господу, два-
дцать две тысячи крупного скота и
сто двадцать тысяч мелкого скота.
Так освятили храм Господу царь и
все сыны Израилевы. 64 В тот же
день освятил царь среднюю часть
двора, который пред храмом Господ-
ним, совершив там всесожжение и
хлебное приношение и *вознеся* тук
мирных жертв, потому что медный
жертвенник, который пред Господом,
был мал для помещения всесожже-
ния и хлебного приношения и тука
мирных жертв. 65 И сделал Соломон
в это время праздник, и весь Из-
раиль с ним, — большое собрание,
сошедшееся от входа в Емаф до ре-
ки Египетской пред Господом Богом
нашим; [и ели, и пили, и молились
пред Господом Богом нашим у по-
строенного храма] — семь дней и
еще семь дней, четырнадцать дней.
66 В восьмой день Соломон отпустил
народ. И благословили царя и по-
шли в шатры свои, радуясь и весе-
лясь в сердце о всем добром, что
сделал Господь рабу Своему Давиду
и народу Своему Израилю.

9 После того, как Соломон кон-
чил строение храма Господня и
дома царского и все, что Соломон
желал сделать, 2 явился Соломону
Господь во второй раз, как явился
ему в Гаваоне. 3 И сказал ему Гос-
подь: Я услышал молитву твою и
прошение твое, о чем ты просил Ме-
ня; [сделал все по молитве твоей].
Я освятил сей храм, который ты по-
строил, чтобы пребывать имени Мо-
ему там вовек; и будут очи Мои и
сердце Мое там во все дни. 4 И если
ты будешь ходить пред лицем Мо-
им, как ходил отец твой Давид, в

[50] Неем 2, 2. Притч 16, 7. Иер 42, 12. [51] Втор 4, 20. [52] 2 Пар 6, 40. Пс 120, 4. [53] Исх 19, 5. [54] 2 Пар 7, 1. [56] Втор 12, 10. Нав 21, 45; 23, 14. [57] Пс 9, 11. [58] Пс 118, 112; 140, 4. [59] Пс 147, 8. [60] Ис 41, 4; 43, 10. Иер 3, 23. [62] 2 Пар 7, 4. [63] 2 Пар 7, 5. [64] 2 Пар 4, 1; 7, 7. [65] 2 Пар 7, 8. Чис 34, 5, 8. Лев 23, 34. [66] 2 Пар 7, 10.

Глава 9. [1] 2 Пар 7, 11. [2] 3 Цар 3, 5; 11, 9. [3] Втор 12, 11. 3 Цар 8, 29. 4 Цар 21, 4, 7.

чистоте сердца и в правоте, испол-
няя все, что Я заповедал тебе, и если
будешь хранить уставы Мои и за-
коны Мои, 5 то Я поставлю царский
престол твой над Израилем вовек,
как Я сказал отцу твоему Давиду,
говоря: «не прекратится у тебя си-
дящий на престоле Израилевом».
6 Если же вы и сыновья ваши от-
ступите от Меня и не будете соблю-
дать заповедей Моих и уставов Мо-
их, которые Я дал вам, и пойдете
и станете служить иным богам и по-
клоняться им, 7 то Я истреблю Из-
раиля с лица земли, которую Я дал
ему, и храм, который Я освятил
имени Моему, отвергну от лица Мо-
его, и будет Израиль притчею и по-
смешищем у всех народов. 8 И о
храме сем высоком всякий, прохо-
дящий мимо его, ужаснется и свист-
нет, и скажет: «за что Господь по-
ступил так с сею землею и с сим
храмом?» 9 И скажут: «за то, что они
оставили Господа Бога своего, Кото-
рый вывел отцов их из земли Еги-
петской, и приняли других богов, и
поклонялись им и служили им, — за
это навел на них Господь все сие
бедствие». 10 По окончании двадцати
лет, в которые Соломон построил
два дома, — дом Господень и дом
царский, — 11 на что Хирам, царь
Тирский, доставлял Соломону дерева
кедровые и дерева кипарисовые и
золото, по его желанию, — царь Со-
ломон дал Хираму двадцать городов
в земле Галилейской. 12 И вышел Хи-
рам из Тира посмотреть города, ко-
торые дал ему Соломон, и они не
понравились ему. 13 И сказал он: что
это за города, которые ты, брат мой,
дал мне? И назвал их землею Ка-
вул, *как называются они* до сего
дня. 14 И послал Хирам царю сто два-
дцать талантов золота. 15 Вот распо-
ряжение о подати, которую наложил
царь Соломон, чтобы построить
храм Господень и дом свой, и Мил-
ло, и стену Иерусалимскую, Гацор,
и Мегиддо, и Газер.
16 Фараон, царь Египетский, при-
шел и взял Газер, и сжег его огнем,
и Хананеев, живших в городе, по-
бил, и отдал его в приданое дочери
своей, жене Соломоновой. 17 И по-
строил Соломон Газер и нижний Бе-
форон, 18 и Ваалаф и Фадмор в пу-
стыне, 19 и все города для запасов,
которые были у Соломона, и города
для колесниц, и города для конницы
и все то, что Соломон хотел по-
строить в Иерусалиме и на Ливане
и во всей земле своего владения.
20 Весь народ, оставшийся от Амор-
реев, Хеттеев, Ферезеев, [Хананеев,]
Евеев, Иевусеев и [Гергесеев], кото-
рые были не из сынов Израилевых,
21 детей их, оставшихся после них
на земле, которых сыны Израилевы
не могли истребить, Соломон сделал
оброчными работниками до сего дня.
22 Сынов же Израилевых Соломон не
делал работниками, но они были его
воинами, его слугами, его вельможа-
ми, его военачальниками и вождями
его колесниц и его всадников. 23 Вот
главные приставники над работами
Соломоновыми: управлявших наро-
дом, который производил работы,
было пятьсот пятьдесят. 24 Дочь фа-
раонова перешла из города Давидо-
ва в свой дом, который построил для
нее Соломон; потом построил он
Милло. 25 И приносил Соломон три
раза в год всесожжения и мирные
жертвы на жертвеннике, который он
построил Господу, и курение на нем
совершал пред Господом. И окончил
он *строение* дома. 26 Царь Соломон
также сделал корабль в Ецион-Гаве-
ре, что при Елафе, на берегу Черм-
ного моря, в земле Идумейской. 27 И
послал Хирам на корабле своих под-
данных корабельщиков, знающих
море, с подданными Соломоновыми;
28 и отправились они в Офир, и взя-
ли оттуда золота четыреста двадцать
талантов, и привезли царю Соломону.

10 Царица Савская, услышав о
славе Соломона во имя Госпо-
да, пришла испытать его загадками.

[5] 3 Цар 6, 12. 2 Цар 7, 12. [8] Втор 29, 24. Иер 22, 8. [10] 3 Цар 7, 1. 2 Пар 8, 1. [15] 4 Цар 12, 20. 3 Цар 11, 27. Нав 10, 33; 11, 10. [16] Нав 16, 10. [17] Нав 18, 13. 2 Пар 8, 5. [18] Нав 19, 8. 2 Пар 8, 6. [20] 2 Пар 8, 7. [21] Нав 16, 10. 2 Пар 8, 8. [22] Лев 25, 39. 2 Пар 8, 9. [23] 2 Пар 8, 10. [24] 2 Пар 8, 11. [25] Исх 23, 14. 2 Пар 8, 12—13. [26] Втор 2, 8. 2 Пар 8, 17; 20, 36. [28] 3 Цар 22, 48. 2 Пар 3, 6; 8, 18.

Глава 10. [1] 2 Пар 9, 1. Мф 12, 42. Лк 11, 31.

2 И пришла она в Иерусалим с весь-
ма большим богатством: верблюды
навьючены *были* благовониями и ве-
ликим множеством золота и драго-
ценными камнями; и пришла к Соло-
мону и беседовала с ним обо всем,
что было у нее на сердце. 3 И объ-
яснил ей Соломон все слова ее, и не
было ничего незнакомого царю, чего
бы он не изъяснил ей. 4 И увидела
царица Савская всю мудрость Соло-
мона и дом, который он построил,
5 и пищу за столом его, и жилище
рабов его, и стройность слуг его, и
одежду их, и виночерпиев его, и все-
сожжения его, которые он приносил
в храме Господнем. И не могла она
более удержаться 6 и сказала царю:
верно то, что я слышала в земле
своей о делах твоих и о мудрости
твоей; 7 но я не верила словам, до-
коле не пришла, и не увидели глаза
мои: и вот, мне и в половину не
сказано; мудрости и богатства у тебя
больше, нежели как я слышала.
8 Блаженны люди твои и блаженны
сии слуги твои, которые всегда пред-
стоят пред тобою и слышат мудрость
твою! 9 Да будет благословен Гос-
подь Бог твой, Который благоволил
посадить тебя на престол Израилев!
Господь, по вечной любви Своей к
Израилю, поставил тебя царем, тво-
рить суд и правду. 10 И подарила
она царю сто двадцать талантов зо-
лота и великое множество благово-
ний и драгоценные камни; никогда
еще не приходило такого множества
благовоний, какое подарила царица
Савская царю Соломону. 11 И корабль
Хирамов, который привозил золото
из Офира, привез из Офира великое
множество красного дерева и драго-
ценных камней. 12 И сделал царь из
сего красного дерева перила для
храма Господня и для дома царско-
го, и гусли и псалтири для певцов;
никогда не приходило столько крас-
ного дерева и не видано было до
сего дня. 13 И царь Соломон дал ца-
рице Савской все, чего она желала
и чего просила, сверх того, что по-
дарил ей царь Соломон своими ру-
ками. И отправилась она обратно в
свою землю, она и все слуги ее.

14 В золоте, которое приходило Со-
ломону в каждый год, весу было
шестьсот шестьдесят шесть талантов
золотых, 15 сверх того, что *получае-
мо было* от разносчиков товара и от
торговли купцов, и от всех царей
Аравийских и от областных началь-
ников. 16 И сделал царь Соломон две-
сти больших щитов из кованого зо-
лота, по шестисот *сиклей* пошло на
каждый щит; 17 и триста меньших
щитов из кованого золота, по три
мины золота пошло на каждый щит;
и поставил их царь в доме из Ливан-
ского дерева. 18 И сделал царь боль-
шой престол из слоновой кости и
обложил его чистым золотом; 19 к
престолу было шесть ступеней; верх
сзади у престола был круглый, и
были с обеих сторон у места си-
денья локотники, и два льва стояли
у локотников; 20 и еще двенадцать
львов стояли там на шести ступенях
по обе стороны. Подобного сему не
бывало ни в одном царстве. 21 И все
сосуды для питья у царя Соломона
были золотые, и все сосуды в доме
из Ливанского дерева были из чи-
стого золота; из серебра ничего не
было, потому что серебро во дни
Соломоновы считалось ни за что;
22 ибо у царя был на море Фарсис-
ский корабль с кораблем Хирамо-
вым; в три года раз приходил Фар-
сисский корабль, привозивший золото
и серебро, и слоновую кость, и обезь-
ян, и павлинов.

23 Царь Соломон превосходил всех
царей земли богатством и мудро-
стью. 24 И все [цари] на земле искали
видеть Соломона, чтобы послушать
мудрости его, которую вложил Бог
в сердце его. 25 И они подносили
ему, каждый от себя, в дар: со-
суды серебряные и сосуды золотые,
и одежды, и оружие, и благовония,
коней и мулов, каждый год. 26 И на-
брал Соломон колесниц и всадников;
у него было тысяча четыреста колес-

[3] 2 Пар 9, 2. [4] 2 Пар 9, 3. [6] 2 Пар 9, 5. [8] 2 Пар 9, 7. Лк 2, 47. Откр 7, 15. [10] 2 Пар 9, 9. [12] Еккл 2, 8. [13] 2 Пар 9, 12. [14] 2 Пар 9, 13. [16] 3 Цар 14, 26.

[17] Иер 46, 3. [18] 2 Пар 9, 17. [21] 2 Пар 9, 20. [22] 3 Цар 9, 27. 2 Пар 9, 21. [23] 3 Цар 3, 12. 2 Пар 1, 1; 9, 22. [26] 2 Пар 1, 14.

ниц * и двенадцать тысяч всадников;
и разместил он их по колесничным
городам и при царе в Иерусалиме.
[И господствовал он над всеми мо-
рями от реки до земли Филистим-
ской и до пределов Египта.] [27] И сде-
лал царь серебро в Иерусалиме рав-
ноценным с простыми камнями, а
кедры, по их множеству, сделал рав-
ноценными с сикоморами, *растущи-
ми* на низких местах. [28] Коней же
царю Соломону приводили из Егип-
та и из Кувы; царские купцы поку-
пали их из Кувы за деньги. [29] Колес-
ница из Египта получаема и достав-
ляема была за шестьсот *сиклей* се-
ребра, а конь за сто пятьдесят. Та-
ким же образом они руками своими
доставляли *все это* царям Хеттей-
ским и царям Арамейским.

11 И полюбил царь Соломон
многих чужестранных женщин,
кроме дочери фараоновой, Моавитя-
нок, Аммонитянок, Идумеянок, Сидо-
нянок, Хеттеянок, [2] из тех народов,
о которых Господь сказал сынам Из-
раилевым: «не входите к ним, и они
пусть не входят к вам, чтобы они не
склонили сердца вашего к своим бо-
гам»; к ним прилепился Соломон
любовью. [3] И было у него семьсот
жен и триста наложниц; и развра-
тили жены его сердце его. [4] Во вре-
мя старости Соломона жены его
склонили сердце его к иным богам,
и сердце его не было вполне преда-
но Господу Богу своему, как сердце
Давида, отца его. [5] И стал Соломон
служить Астарте, божеству Сидон-
скому, и Милхому, мерзости Аммо-
нитской. [6] И делал Соломон неугод-
ное пред очами Господа и не впол-
не последовал Господу, как Давид,
отец его. [7] Тогда построил Соломон
капище Хамосу, мерзости Моавит-
ской, на горе, которая пред Иеруса-
лимом, и Молоху, мерзости Аммо-
нитской. [8] Так сделал он для всех
своих чужестранных жен, которые
кадили и приносили жертвы своим
богам. [9] И разгневался Господь на
Соломона за то, что он уклонил
сердце свое от Господа Бога Израи-
лева, Который два раза являлся ему
[10] и заповедал ему, чтобы он не сле-
довал иным богам; но он не испол-
нил того, что заповедал ему Гос-
подь [Бог]. [11] И сказал Господь Соло-
мону: за то, что так у тебя делается,
и ты не сохранил завета Моего и
уставов Моих, которые Я заповедал
тебе, Я отторгну от тебя царство и
отдам его рабу твоему; [12] но во дни
твои Я не сделаю сего ради Давида,
отца твоего; из руки сына твоего
исторгну его; [13] и не все царство ис-
торгну; одно колено дам сыну тво-
ему ради Давида, раба Моего, и ради
Иерусалима, который Я избрал.

[14] И воздвиг Господь противника
на Соломона, Адера Идумеянина, из
царского Идумейского рода. [15] Когда
Давид был в Идумее, и военачальник
Иоав пришел для погребения убитых
и избил весь мужеский пол в Иду-
мее, — [16] ибо шесть месяцев прожил
там Иоав и все Израильтяне, доколе
не истребили всего мужеского пола
в Идумее, — [17] тогда сей Адер убежал
в Египет и с ним несколько Иду-
меян, служивших при отце его; Адер
был тогда малым ребенком. [18] Отпра-
вившись из Мадиама, они пришли в
Фаран и взяли с собою людей из
Фарана и пришли в Египет к фарао-
ну, царю Египетскому. [Адер вошел
к фараону, и] он дал ему дом, и
назначил ему содержание, и дал ему
землю. [19] Адер снискал у фараона
большую милость, так что он дал
ему в жену сестру своей жены, се-
стру царицы Тахпенесы. [20] И родила
ему сестра Тахпенесы сына Генува-
та. Тахпенеса воспитывала его в до-
ме фараоновом; и жил Генуват в
доме фараоновом вместе с сыновья-
ми фараоновыми. [21] Когда Адер услы-
шал, что Давид почил с отцами сво-
ими и что военачальник Иоав умер,

* В греческом переводе: сорок тысяч ко-
ней колесничных.

[27] 2 Пар 1, 15. [28] Втор 17, 16. 2 Пар 1, 16.

Глава 11. [1] Втор 17, 17. [2] Исх 34, 15—16. Втор 7, 3. [4] 3 Цар 21, 25. Сир 47, 22. [5] Суд 2, 13. 4 Цар 23, 13. [7] Чис 21, 29. 4 Цар 23, 13. [9] 3 Цар 9, 2. [10] 3 Цар 6, 12. [11] 3 Цар 12, 15. [12] 3 Цар 12, 16. [13] 3 Цар 9, 3; 11, 31. [15] 2 Цар 8, 14. [16] 2 Цар 8, 13. [17] 3 Цар 22, 47. 2 Цар 8, 14. [18] Быт 14, 6; 25, 2; 36, 35. [21] 3 Цар 2, 10. Исх 4, 18.

то сказал фараону: отпусти меня,
я пойду в свою землю. 22 И сказал
ему фараон: разве ты нуждаешься
в чем у меня, что хочешь идти в
свою землю? Он отвечал: нет, но от-
пусти меня. [И возвратился Адер в
землю свою.] 23 И воздвиг Бог против
Соломона еще противника, Разона,
сына Елиады, который убежал от
государя своего Адраазара, царя
Сувского, 24 и, собрав около себя лю-
дей, сделался начальником шайки,
после того, как Давид разбил *Адра-
азара;* и пошли они в Дамаск, и во-
дворились там, и владычествовали в
Дамаске. 25 И был он противником
Израиля во все дни Соломона. Кро-
ме зла, *причиненного* Адером, он все-
гда вредил Израилю и сделался ца-
рем Сирии. 26 И Иеровоам, сын На-
ватов, Ефремлянин из Цареды, —
имя матери его вдовы: Церуа, — раб
Соломонов, поднял руку на царя.
27 И вот обстоятельство, по которому
он поднял руку на царя: Соломон
строил Милло, починивал поврежде-
ния в городе Давида, отца своего.
28 Иеровоам был человек мужествен-
ный. Соломон, заметив, что этот мо-
лодой человек умеет делать дело,
поставил его смотрителем над оброч-
ными из дома Иосифова. 29 В то вре-
мя случилось Иеровоаму выйти из
Иерусалима; и встретил его на до-
роге пророк Ахия Силомлянин, и на
нем была новая одежда. На поле их
было только двое. 30 И взял Ахия
новую одежду, которая была на нем,
и разодрал ее на двенадцать частей,
31 и сказал Иеровоаму: возьми себе
десять частей, ибо так говорит Гос-
подь Бог Израилев: вот, Я исторгаю
царство из руки Соломоновой и даю
тебе десять колен, 32 а одно колено *
останется за ним ради раба Моего
Давида и ради города Иерусалима,
который Я избрал из всех колен
Израилевых. 33 Это за то, что они
оставили Меня и стали поклоняться
Астарте, божеству Сидонскому, и Ха-
мосу, богу Моавитскому, и Милхому,
богу Аммонитскому, и не пошли
путями Моими, чтобы делать угод-
ное пред очами Моими и *соблюдать*
уставы Мои и заповеди Мои, подоб-
но Давиду, отцу его. 34 Я не беру
всего царства из руки его, но Я
оставляю его владыкою на все дни
жизни его ради Давида, раба Моего,
которого Я избрал, который соблю-
дал заповеди Мои и уставы Мои; 35 но
возьму царство из руки сына его и
дам тебе из него десять колен; 36 а
сыну его дам одно колено, дабы оста-
вался светильник Давида, раба Мо-
его, во все дни пред лицем Моим,
в городе Иерусалиме, который Я
избрал Себе для пребывания там
имени Моего. 37 Тебя Я избираю, и
ты будешь владычествовать над всем,
чего пожелает душа твоя, и будешь
царем над Израилем; 38 и если бу-
дешь соблюдать все, что Я запове-
дую тебе, и будешь ходить путями
Моими и делать угодное пред оча-
ми Моими, соблюдая уставы Мои и
заповеди Мои, как делал раб Мой
Давид, то Я буду с тобою и устрою
тебе дом твердый, как Я устроил
Давиду, и отдам тебе Израиля; 39 и
смирю Я род Давидов за сие, но не
на все дни. 40 Соломон же хотел
умертвить Иеровоама; но Иеровоам
встал и убежал в Египет к Сусаки-
му, царю Египетскому, и жил в Египте до смерти Соломоновой.

41 Прочие события Соломоновы и
все, что он делал, и мудрость его
описаны в книге дел Соломоновых.
42 Времени царствования Соломонова
в Иерусалиме над всем Израилем
было сорок лет. 43 И почил Соломон
с отцами своими и погребен был в
городе Давида, отца своего, и воца-
рился вместо него сын его Ровоам.

12 И пошел Ровоам в Сихем,
ибо в Сихем пришли все Изра-
ильтяне, чтобы воцарить его. 2 И
услышал о том Иеровоам, сын На-
ватов, когда находился еще в Егип-

* В греческом переводе: два колена.

[23] 2 Цар 8, 3. [24] 2 Цар 8, 3; 10, 16. [26] 2 Пар 13, 6. [27] 3 Цар 9, 15. [30] 3 Цар 12, 15; 14, 2. 4 Цар 17, 21. [31] 3 Цар 12, 15; 14, 8. [32] 3 Цар 12, 20. [34] 2 Цар 7, 18. Пс 88, 4—5. Сир 47, 24. [36] 3 Цар 12, 15—16. 2 Цар 21, 17. [38] 1 Цар 2, 35. 2 Цар 7, 16. 3 Цар 9, 4. [39] Лк 1, 32—33. [40] 3 Цар 14, 30. [41] 2 Пар 1, 1. Сир 47, 23. [43] 2 Пар 9, 31. Мф 1, 7.

Глава 12. [1] 2 Пар 10, 1. [2] 2 Пар 10, 2. 3 Цар 11, 40.

те, куда убежал от царя Соломона,
и возвратился Иеровоам из Египта;
3 и послали за ним и призвали его.
Тогда Иеровоам и все собрание Из-
раильтян пришли и говорили [царю]
Ровоаму и сказали: 4 отец твой на-
ложил на нас тяжкое иго, ты же
облегчи нам жестокую работу отца
твоего и тяжкое иго, которое он
наложил на нас, и тогда мы будем
служить тебе. 5 И сказал он им: пой-
дите и чрез три дня опять придите
ко мне. И пошел народ. 6 Царь Ро-
воам советовался со старцами, ко-
торые предстояли пред Соломоном,
отцом его, при жизни его, и говорил:
как посоветуете вы мне отвечать
сему народу? 7 Они говорили ему и
сказали: если ты на сей день будешь
слугою народу сему и услужишь
ему, и удовлетворишь им и будешь
говорить им ласково, то они будут
твоими рабами на все дни. 8 Но он
пренебрег совет старцев, что они
советовали ему. и советовался с мо-
лодыми людьми, которые выросли
вместе с ним и которые предстояли
пред ним, 9 и сказал им: что вы по-
советуете мне отвечать народу сему,
который говорил мне и сказал: «об-
легчи иго, которое наложил на нас
отец твой»? 10 И говорили ему моло-
дые люди, которые выросли вместе
с ним, и сказали: так скажи народу
сему, который говорил тебе и ска-
зал: «отец твой наложил на нас тяж-
кое иго, ты же облегчи нас»; так
скажи им: «мой мизинец толще
чресл отца моего; 11 итак, если отец
мой обременял вас тяжким игом, то
я увеличу иго ваше; отец мой нака-
зывал вас бичами, а я буду наказы-
вать вас скорпионами». 12 Иеровоам
и весь народ пришли к Ровоаму на
третий день, как приказал царь, ска-
зав: придите ко мне на третий день.
13 И отвечал царь народу сурово и
пренебрег совет старцев, что они со-
ветовали ему; 14 и говорил он по
совету молодых людей и сказал: отец
мой наложил на вас тяжкое иго, а
я увеличу иго ваше; отец мой нака-
зывал вас бичами, а я буду наказы-
вать вас скорпионами. 15 И не послу-
шал царь народа, ибо так суждено
было Господом, чтобы исполнилось
слово Его, которое изрек Господь
чрез Ахию Силомлянина Иеровоаму,
сыну Наватову. 16 И увидели все Из-
раильтяне, что царь не послушал их.
И отвечал народ царю и сказал: ка-
кая нам часть в Давиде? нет нам
доли в сыне Иессеевом; по шатрам
своим, Израиль! теперь знай свой
дом, Давид! И разошелся Израиль по
шатрам своим. 17 Только над сынами
Израилевыми, жившими в городах
Иудиных, царствовал Ровоам. 18 И
послал царь Ровоам Адонирама, на-
чальника над податью; но все Из-
раильтяне забросали его каменьями,
и он умер; царь же Ровоам поспеш-
но взошел на колесницу, чтоб убе-
жать в Иерусалим. 19 И отложился
Израиль от дома Давидова до сего
дня. 20 Когда услышали все Израиль-
тяне, что Иеровоам возвратился [из
Египта], то послали и призвали его
в собрание, и воцарили его над все-
ми Израильтянами. За домом Дави-
довым не осталось никого, кроме ко-
лена Иудина [и Вениаминова]. 21 Ро-
воам, прибыв в Иерусалим, собрал
из всего дома Иудина и из колена
Вениаминова сто восемьдесят тысяч
отборных воинов, дабы воевать с до-
мом Израилевым для того, чтобы
возвратить царство Ровоаму, сыну
Соломонову.

22 И было слово Божие к Самею,
человеку Божию, и сказано: 23 ска-
жи Ровоаму, сыну Соломонову, царю
Иудейскому, и всему дому Иудину и
Вениаминову и прочему народу:
24 так говорит Господь: не ходите и
не начинайте войны с братьями ва-
шими, сынами Израилевыми; возвра-
титесь каждый в дом свой, ибо от
Меня это было. И послушались они
слова Господня и пошли назад по
слову Господню.

25 И обстроил Иеровоам Сихем на
горе Ефремовой и поселился в нем;
оттуда пошел и построил Пенуил.

[5] 2 Пар 10, 5. [6] 2 Пар 10, 6. [7] 2 Пар 10, 7. Сир 37, 18. [8] 2 Пар 10, 8. Сир 26, 26; 47, 28. [10] 2 Пар 10, 10. [11] 2 Пар 10, 11. [12] 2 Пар 10, 12. [15] 3 Цар 11, 31. [16] 2 Пар 10, 16. [17] 3 Цар 11, 32. [18] 2 Цар 20, 24. 3 Цар 4, 6; 5, 14. [19] 4 Цар 17, 21. [20] 3 Цар 11, 11, 32. [21] 2 Пар 11, 1. [22] 2 Пар 11, 2. [24] 3 Цар 12, 15. [25] Суд 8, 17; 9, 45. 3 Цар 12, 1.

26 И говорил Иеровоам в сердце сво-
ем: царство может опять перейти к
дому Давидову; 27 если народ сей
будет ходить в Иерусалим для жерт-
воприношения в доме Господнем, то
сердце народа сего обратится к го-
сударю своему, к Ровоаму, царю
Иудейскому, и убьют они меня и
возвратятся к Ровоаму, царю Иудей-
скому. 28 И посоветовавшись царь
сделал двух золотых тельцов и ска-
зал [народу]: не нужно вам ходить
в Иерусалим; вот боги твои, Израиль,
которые вывели тебя из земли Еги-
петской. 29 И поставил одного в Ве-
филе, а другого в Дане. 30 И повело
это ко греху, ибо народ стал ходить
к одному *из них,* даже в Дан, [и
оставили храм Господень]. 31 И по-
строил он капище на высоте и по-
ставил из народа священников, ко-
торые не были из сынов Левииных.
32 И установил Иеровоам праздник в
восьмой месяц, в пятнадцатый день
месяца, подобный тому празднику,
какой был в Иудее, и приносил
жертвы на жертвеннике; то же сде-
лал он в Вефиле, чтобы приносить
жертву тельцам, которых сделал.
И поставил в Вефиле священников
высот, которые устроил, 33 и принес
жертвы на жертвеннике, который он
сделал в Вефиле, в пятнадцатый день
восьмого месяца, месяца, который он
произвольно назначил; и установил
праздник для сынов Израилевых, и
подошел к жертвеннику, чтобы со-
вершить курение.

13 И вот, человек Божий при-
шел из Иудеи по слову Господ-
ню в Вефиль, в то время, как Иеро-
воам стоял у жертвенника, чтобы
совершить курение. 2 И произнес к
жертвеннику слово Господне и ска-
зал: жертвенник, жертвенник! так
говорит Господь: вот, родится сын
дому Давидову, имя ему Иосия, и
принесет на тебе в жертву священ-
ников высот, совершающих на тебе
курение, и человеческие кости со-
жжет на тебе. 3 И дал в тот день зна-
мение, сказав: вот знамение того,
что это изрек Господь: вот, этот
жертвенник распадется, и пепел, ко-
торый на нем, рассыплется. 4 Когда
царь услышал слово человека Бо-
жия, произнесенное к жертвеннику
в Вефиле, то простер Иеровоам руку
свою от жертвенника, говоря: возь-
мите его. И одеревенела рука его,
которую он простер на него, и не
мог он поворотить ее к себе. 5 И жер-
твенник распался, и пепел с жерт-
венника рассыпался, по знамению,
которое дал человек Божий словом
Господним. 6 И сказал царь [Иеро-
воам] человеку Божию: умилостиви
лице Господа Бога твоего и помо-
лись обо мне, чтобы рука моя могла
поворотиться ко мне. И умилостивил
человек Божий лице Господа, и рука
царя поворотилась к нему и стала,
как прежде. 7 И сказал царь чело-
веку Божию: зайди со мною в дом
и подкрепи себя пищею, и я дам
тебе подарок. 8 Но человек Божий
сказал царю: хотя бы ты давал мне
полдома твоего, я не пойду с тобою
и не буду есть хлеба и не буду
пить воды в этом месте, 9 ибо так
заповедано мне словом Господним:
«не ешь там хлеба и не пей воды и
не возвращайся тою дорогою, кото-
рою ты шел». 10 И пошел он другою
дорогою и не пошел обратно тою до-
рогою, которою пришел в Вефиль.

11 В Вефиле жил один пророк-
старец. Сын его пришел и рассказал
ему все, что сделал сегодня человек
Божий в Вефиле; и слова, какие он
говорил царю, пересказали *сыновья*
отцу своему. 12 И спросил их отец их:
какою дорогою он пошел? И пока-
зали сыновья его, какою дорогою
пошел человек Божий, приходивший
из Иудеи. 13 И сказал он сыновьям
своим: оседлайте мне осла. И осед-
лали ему осла, и он сел на него.
14 И поехал за человеком Божиим, и
нашел его сидящего под дубом, и
сказал ему: ты ли человек Божий,
пришедший из Иудеи? И сказал тот:
я. 15 И сказал ему: зайди ко мне в
дом и поешь хлеба. 16 Тот сказал:
я не могу возвратиться с тобою и
пойти к тебе; не буду есть хлеба и

[28] Исх 32, 8. 4 Цар 17, 16. [29] Иер 48, 13. [31] 2 Пар 11, 15; 13, 9. [32] Ос 7, 5. [33] Ам 3, 14. Рим 1, 25.
Глава 13. [1] Суд 13, 6. 3 Цар 12, 33; 17, 18. [2] 4 Цар 23, 16. [3] Втор 13, 1. [6] Исх 8, 8; 9, 28. Деян 8, 24. [8] Чис 22. 18 [11] 4 Цар 23, 18.

не буду пить у тебя воды в сем
месте, [17] ибо словом Господним ска-
зано мне: «не ешь хлеба и не пей
там воды и не возвращайся тою до-
рогою, которою ты шел». [18] И сказал
он ему: и я пророк такой же, как
ты, и Ангел говорил мне словом Гос-
подним, и сказал: «вороти его к се-
бе в дом; пусть поест он хлеба и
напьется воды». — Он солгал ему.
[19] И тот воротился с ним, и поел
хлеба в его доме, и напился воды.
[20] Когда они еще сидели за столом,
слово Господне было к пророку, во-
ротившему его. [21] И произнес он к
человеку Божию, пришедшему из
Иудеи, и сказал: так говорит Гос-
подь: за то, что ты не повиновался
устам Господа и не соблюл повеле-
ния, которое заповедал тебе Господь
Бог твой, [22] но воротился, ел хлеб
и пил воду в том месте, о котором
Он сказал тебе: «не ешь хлеба и не
пей воды», тело твое не войдет в
гробницу отцов твоих. [23] После того,
как тот поел хлеба и напился, он
оседлал осла для пророка, которого
он воротил. [24] И отправился тот.
И встретил его на дороге лев и
умертвил его. И лежало тело его,
брошенное на дороге; осел же стоял
подле него, и лев стоял подле тела.
[25] И вот, проходившие мимо люди
увидели тело, брошенное на дороге,
и льва, стоящего подле тела, и по-
шли и рассказали в городе, в кото-
ром жил пророк-старец. [26] Пророк,
воротивший его с дороги, услышав
это, сказал: это тот человек Божий,
который не повиновался устам Гос-
пода; Господь предал его льву, ко-
торый изломал его и умертвил его,
по слову Господа, которое Он изрек
ему. [27] И сказал сыновьям своим:
оседлайте мне осла. И оседлали они.
[28] Он отправился и нашел тело его,
брошенное на дороге; осел же и лев
стояли подле тела; лев не съел тела
и не изломал осла. [29] И поднял про-
рок тело человека Божия, и положил
его на осла, и повез его обратно.
И пошел пророк-старец в город *свой*,
чтобы оплакать и похоронить его.
[30] И положил тело его в своей гроб-
нице и плакал по нем: увы, брат
мой! [31] После погребения его он ска-
зал сыновьям своим: когда я умру,
похороните меня в гробнице, в ко-
торой погребен человек Божий; под-
ле костей его положите кости мои;
[32] ибо сбудется слово, которое он по
повелению Господню произнес о
жертвеннике в Вефиле и о всех ка-
пищах на высотах, в городах Сама-
рийских. [33] И после сего события
Иеровоам не сошел со своей худой
дороги, но продолжал ставить из на-
рода священников высот; кто хотел,
того он посвящал, и тот становился
священником высот. [34] Это вело дом
Иеровоамов ко греху и к погибели и
к истреблению его с лица земли.

14 В то время заболел Авия,
сын Иеровоамов. [2] И сказал
Иеровоам жене своей: встань и пе-
реоденься, чтобы не узнали, что ты
жена Иеровоамова, и пойди в Силом.
Там есть пророк Ахия; он предска-
зал мне, что я буду царем сего на-
рода. [3] И возьми с собою [для чело-
века Божия] десять хлебов, и лепе-
шек, и кувшин меду, и пойди к
нему: он скажет тебе, что будет с
отроком. [4] Жена Иеровоама так и
сделала: встала, пошла в Силом и
пришла в дом Ахии. Ахия уже не
мог видеть, ибо глаза его сделались
неподвижны от старости. [5] И сказал
Господь Ахии: вот, идет жена Иеро-
воамова спросить тебя о сыне сво-
ем, ибо он болен; так и так говори
ей; она придет переодетая. [6] Ахия,
услышав шорох от ног ее, когда она
вошла в дверь, сказал: войди, жена
Иеровоамова; для чего было тебе пе-
реодеваться? Я грозный посланник
к тебе. [7] Пойди, скажи Иеровоаму:
так говорит Господь Бог Израилев:
Я возвысил тебя из среды простого
народа и поставил вождем народа
Моего Израиля, [8] и отторг царство
от дома Давидова и дал его тебе;
а ты не таков, как раб Мой Давид,
который соблюдал заповеди Мои и
который последовал Мне всем серд-
цем своим, делая только угодное

[18] 2 Кор 11, 13. Гал 1, 8. Рим 7, 11. [22] 3 Цар 14, 13. Ис 14, 19. Иер 22, 19. [24] 3 Цар 20, 36. [25] 3 Цар 13, 11. [30] 3 Цар 13, 22. [31] 4 Цар 23, 18. [33] Исх 28, 41. Лев 7, 37. [34] 3 Цар 12, 30; 14, 16. 1 Цар 2, 25

Глава 14. [2] 3 Цар 11, 31. [3] 1 Цар 9, 7. [7] 3 Цар 1, 35; 11, 29; 16, 2. [8] 3 Цар 11, 31.

пред очами Моими; 9 ты поступал
хуже всех, которые были прежде те-
бя, и пошел, и сделал себе иных
богов и истуканов, чтобы раздра-
жить Меня, Меня же отбросил на-
зад; 10 за это Я наведу беды на дом
Иеровоамов и истреблю у Иеровоама
до мочащегося к стене, заключенно-
го и оставшегося в Израиле, и вы-
мету дом Иеровоамов, как выме-
тают сор, дочиста; 11 кто умрет у
Иеровоама в городе, того съедят псы,
а кто умрет на поле, того склюют
птицы небесные; так Господь ска-
зал. 12 Встань и иди в дом твой; и
как скоро нога твоя ступит в город,
умрет дитя; 13 и оплачут его все Из-
раильтяне и похоронят его, ибо он
один у Иеровоама войдет в гроб-
ницу, так как в нем, из дома Иеро-
воамова, нашлось нечто доброе пред
Господом Богом Израилевым. 14 И
восставит Себе Господь над Изра-
илем царя, который истребит дом
Иеровоамов в тот день; и что? даже
теперь. 15 И поразит Господь Израи-
ля, и *будет он,* как тростник, ко-
леблемый в воде, и извергнет Изра-
ильтян из этой доброй земли, кото-
рую дал отцам их, и развеет их за
реку, за то, что они сделали у себя
идолов, раздражая Господа; 16 и пре-
даст [Господь] Израиля за грехи
Иеровоама, которые он сам сделал
и которыми ввел в грех Израиля.
17 И встала жена Иеровоамова, и по-
шла, и пришла в Фирцу; и лишь
только переступила чрез порог дома,
дитя умерло. 18 И похоронили его, и
оплакали его все Израильтяне, по
слову Господа, которое Он изрек
чрез раба Своего Ахию пророка.

19 Прочие дела Иеровоама, как он
воевал и как царствовал, описаны в
летописи царей Израильских. 20 Вре-
мени царствования Иеровоамова бы-
ло двадцать два года; и почил он с
отцами своими, и воцарился Нават,
сын его, вместо него.

21 Ровоам, сын Соломонов, цар-
ствовал в Иудее. Сорок один год
было Ровоаму, когда он воцарился,
и семнадцать лет царствовал в Иеру-
салиме, в городе, который избрал
Господь из всех колен Израилевых,
чтобы пребывало там имя Его. Имя
матери его Наама Аммонитянка.
22 И делал Иуда неугодное пред оча-
ми Господа, и раздражали Его более
всего того, что сделали отцы их сво-
ими грехами, какими они грешили.
23 И устроили они у себя высоты и
статуи и капища на всяком высоком
холме и под всяким тенистым дере-
вом. 24 И блудники были также в
этой земле и делали все мерзости
тех народов, которых Господь про-
гнал от лица сынов Израилевых.
25 На пятом году царствования Ро
воамова, Сусаким, царь Египетский,
вышел против Иерусалима 26 и взял
сокровища дома Господня и сокро-
вища дома царского [и золотые щи-
ты, которые взял Давид от рабов Ад-
раазара, царя Сувского, и внес в
Иерусалим]. Всё взял; взял и все
золотые щиты, которые сделал Со-
ломон. 27 И сделал царь Ровоам вме-
сто них медные щиты и отдал их на
руки начальникам телохранителей,
которые охраняли вход в дом царя.
28 Когда царь выходил в дом Госпо-
день, телохранители несли их, и по-
том опять относили их в палату те-
лохранителей. 29 Прочее о Ровоаме
и обо всем, что он делал, описано
в летописи царей Иудейских. 30 Ме-
жду Ровоамом и Иеровоамом была
война во все дни *жизни их.* 31 И по-
чил Ровоам с отцами своими и по-
гребен с отцами своими в городе
Давидовом. Имя матери его Наама
Аммонитянка. И воцарился Авия, сын
его, вместо него.

15 В восемнадцатый год цар-
ствования Иеровоама, сына На-
ватова, Авия воцарился над Иудея-
ми. 2 Три года он царствовал в Иеру-
салиме; имя матери его Мааха, дочь
Авессалома. 3 Он ходил во всех гре-
хах отца своего, которые тот делал
прежде него, и сердце его не было

[9] Неем 9, 26. [10] 3 Цар 15, 29. [13] 3 Цар 13, 22: 14, 18. Прем 4, 14. [14] 3 Цар 15, 29. [15] 2 Пар 13, 17. 4 Цар 17, 6. [16] 3 Цар 12, 28. [17] 3 Цар 11, 26; 16, 8. [18] 3 Цар 14, 13. 2 Пар 10, 15. [19] 2 Пар 10, 15; 13, 2. [21] 2 Пар 12, 13. [22] 2 Пар 12, 1. [23] Исх 20, 4. Втор 12, 2. 4 Цар 16, 4. [24] Втор 18, 9. 4 Цар 21, 11. 2 Пар 33, 2. [25] 2 Пар 12, 2. [26] 3 Цар 10, 16. [27] 2 Пар 12, 10. [29] 2 Пар 12, 15. [30] 3 Цар 15, 6, 16. [31] Втор 31, 16. 2 Пар 12, 16.

Глава 15. [1] 2 Пар 13, 1. [2] 2 Пар 11, 20. [3] 2 Пар 12, 14. 3 Цар 14, 8.

предано Господу Богу его, как серд-
це Давида, отца его. [4] Но ради Да-
вида Господь Бог его дал ему све-
тильник в Иерусалиме, восставив по
нем сына его и утвердив Иерусалим,
[5] потому что Давид делал угодное
пред очами Господа и не отступал
от всего того, что Он заповедал ему,
во все дни жизни своей, кроме по-
ступка с Уриею Хеттеянином. [6] И
война была между Ровоамом и Иеро-
воамом во все дни жизни их.

[7] Прочие дела Авии, всё, что он
сделал, описано в летописи царей
Иудейских. И была война между
Авиею и Иеровоамом. [8] И почил Авия
с отцами своими, и похоронили его
в городе Давидовом: И воцарился
Аса, сын его, вместо него.

[9] В двадцатый год *царствования*
Иеровоама, царя Израильского, воца-
рился Аса над Иудеями [10] и сорок
один год царствовал в Иерусалиме;
имя матери его Ана́, дочь Авессало-
ма. [11] Аса делал угодное пред очами
Господа, как Давид, отец его. [12] Он
изгнал блудников из земли и отверг
всех идолов, которых сделали отцы
его, [13] и даже мать свою Ану́ лишил
звания царицы за то, что она сде-
лала истукан Астарты; и изрубил
Аса истукан ее и сжег у потока Кед-
рона. [14] Высоты же не были уничто-
жены. Но сердце Асы было предано
Господу во все дни его. [15] И внес он
в дом Господень вещи, посвященные
отцом его, и вещи, посвященные им:
серебро и золото и сосуды. [16] И вой-
на была между Асою и Ваасою, ца-
рем Израильским, во все дни их. [17] И
вышел Вааса, царь Израильский, про-
тив Иудеи и начал строить Раму,
чтобы никто не выходил и не ухо-
дил к Асе, царю Иудейскому. [18] И
взял Аса все серебро и золото,
остававшееся в сокровищницах дома
Господня и в сокровищницах дома
царского, и дал его в руки слуг
своих, и послал их царь Аса к Ве-
нададу, сыну Тавримона, сына Хе-
зионова, царю Сирийскому, жившему
в Дамаске, и сказал: [19] союз да будет
между мною и между тобою, *как
был* между отцом моим и между от-
цом твоим; вот, я посылаю тебе в
дар серебро и золото; расторгни
союз твой с Ваасою, царем Израиль-
ским, чтобы он отошел от меня. [20] И
послушался Венадад царя Асы, и по-
слал военачальников своих против
городов Израильских, и поразил Аин
и Дан и Авел-Беф-Мааху и весь Кин-
нероф, по всей земле Неффалима.
[21] Услышав *о сем,* Вааса перестал
строить Раму и возвратился в Фир-
цу. [22] Царь же Аса созвал всех Иуде-
ев, никого не исключая, и вынесли
они из Рамы камни и дерева, кото-
рые Вааса употреблял для строения.
И выстроил из них царь Аса Гиву
Вениаминову и Мицпу.

[23] Все прочие дела Асы и все под-
виги его, и всё, что он сделал, и
города, которые он построил, описа-
ны в летописи царей Иудейских,
кроме того, что в старости своей он
был болен ногами. [24] И почил Аса с
отцами своими и погребен с отцами
своими в городе Давида, отца своего.
И воцарился Иосафат, сын его, вме-
сто него.

[25] Нават же, сын Иеровоамов, во-
царился над Израилем во второй год
Асы, царя Иудейского, и царствовал
над Израилем два года. [26] И делал он
неугодное пред очами Господа, хо-
дил путем отца своего и во грехах
его, которыми тот ввел Израиля в
грех. [27] И сделал против него заго-
вор Вааса, сын Ахии, из дома Исса-
харова, и убил его Вааса при Гава-
фоне Филистимском, когда Нават и
все Израильтяне осаждали Гавафон:
[28] и умертвил его Вааса в третий
год Асы, царя Иудейского, и воца-
рился вместо него. [29] Когда он воца-
рился, то избил весь дом Иеровоа-
мов, не оставил ни души у Иеровоа-
ма, доколе не истребил его, по слову
Господа, которое Он изрек чрез раба
Своего Ахию Силомлянина, [30] за гре-
хи Иеровоама, которые он сам делал

[4] 3 Цар 11, 36. 4 Цар 8, 19. [5] 2 Цар 11, 4, 17; 12, 9. [7] 2 Пар 13, 3. [8] 2 Пар 14, 1. [10] 2 Пар 13, 2. [12] Втор 23, 17. 3 Цар 14, 24. [13] 2 Пар 15, 16. [14] Лев 26, 30. 3 Цар 22, 43. 2 Пар 15, 17. [16] 3 Цар 14, 30. 2 Пар 16, 9. [17] 2 Пар 16, 1. [18] 4 Цар 12, 18; 16, 8. 2 Пар 16, 2. [20] 2 Пар 16, 4. Быт 14, 14. [21] 2 Пар 16, 5. [22] Нав 18, 24. [23] 2 Пар 14, 2; 16, 11—12. [24] 2 Пар 16, 13; 17, 1. [26] 3 Цар 12, 33; 16, 19, 26; 22, 52. [27] 3 Цар 14, 14; 16, 9. Нав 19, 44. [28] 3 Цар 16, 7. [29] 3 Цар 14, 10; 16, 3; 21, 22. 4 Цар 9, 9. [30] Сир 47, 29.

и которыми ввел в грех Израиля, за
оскорбление, которым он прогневал
Господа Бога Израилева.
31 Прочие дела Навата, всё, что
он сделал, описано в летописи царей
Израильских. 32 И война была между
Асою и Ваасою, царем Израильским,
во все дни их.
33 В третий год Асы, царя Иудейского, воцарился Вааса, сын Ахии,
над всеми Израильтянами в Фирце
и царствовал двадцать четыре года.
34 И делал неугодное пред очами Господними и ходил путем Иеровоама
и во грехах его, которыми тот ввел
в грех Израиля.

16 И было слово Господне к
Иую, сыну Ананиеву, о Ваасе:
2 за то, что Я поднял тебя из праха
и сделал тебя вождем народа Моего Израиля, ты же пошел путем
Иеровоама и ввел в грех народ Мой
Израильтян, чтобы он прогневлял
Меня грехами своими, 3 вот, Я отвергну дом Ваасы и дом потомства его
и сделаю с домом твоим то же, что
с домом Иеровоама, сына Наватова;
4 кто умрет у Ваасы в городе, того
съедят псы; а кто умрет у него на
поле, того склюют птицы небесные.
5 Прочие дела Ваасы, всё, что́ он
сделал, и подвиги его описаны в летописи царей Израильских. 6 И почил Вааса с отцами своими, и погребен в Фирце. И воцарился Ила, сын
его, вместо него. 7 Но чрез Иуя, сына
Ананиева, уже было *сказано* слово
Господне о Ваасе и о доме его и о
всем зле, какое он делал пред очами
Господа, раздражая Его делами рук
своих, подражая дому Иеровоамову,
за что́ он истреблен был.
8 В двадцать шестой год Асы, царя
Иудейского, воцарился Ила, сын Ваасы, над Израилем в Фирце, *и царствовал* два года. 9 И составил против него заговор раб его Замврий,
начальствовавший над половиною колесниц. Когда он в Фирце напился
допьяна в доме Арсы, начальствующего над дворцом в Фирце, 10 тогда
вошел Замврий, поразил его и
умертвил его, в двадцать седьмой
год Асы, царя Иудейского, и воцарился вместо него. 11 Когда он воцарился и сел на престоле его, то
истребил весь дом Ваасы, не оставив ему мочащегося к стене, ни
родственников его, ни друзей его.
12 И истребил Замврий весь дом Ваасы, по слову Господа, которое Он
изрек о Ваасе чрез Иуя пророка,
13 за все грехи Ваасы и за грехи
Илы, сына его, которые они сами
делали и которыми вводили Израиля в грех, раздражая Господа Бога
Израилева своими идолами.
14 Прочие дела Илы, все, что он
сделал, описано в летописи царей
Израильских.
15 В двадцать седьмой год Асы,
царя Иудейского, воцарился Замврий
и царствовал семь дней в Фирце, когда народ осаждал Гавафон Филистимский. 16 Когда народ осаждавший услышал, что Замврий сделал
заговор и умертвил царя, то все
Израильтяне воцарили Амврия, военачальника, над Израилем в тот же
день, в стане. 17 И отступили Амврий
и все Израильтяне с ним от Гавафона и осадили Фирцу. 18 Когда увидел Замврий, что город взят, вошел
во внутреннюю комнату царского
дома и зажег за собою царский дом
огнем и погиб 19 за свои грехи, в
чем он согрешил, делая неугодное
пред очами Господними, хо́дя путем
Иеровоама и во грехах его, которые
тот сделал, чтобы ввести Израиля в
грех.
20 Прочие дела Замврия и заговор
его, который он составил, описаны
в летописи царей Израильских.
21 Тогда разделился народ Израильский надвое: половина народа
стояла за Фамния, сына Гонафова,
чтобы воцарить его, а половина за
Амврия. 22 И одержал верх народ,
который за Амврия, над народом,
который за Фамния, сына Гонафова,
и умер Фамний, и воцарился Амврий.
23 В тридцать первый год Асы,
царя Иудейского, воцарился Амврий

[31] 3 Цар 16, 5. [32] 3 Цар 15, 16. 2 Пар 16, 9. [34] 3 Цар 15, 26; 16, 19, 25; 22, 52.
Глава 16. [1] 1 Пар 25, 4. [3] 4 Цар 9, 9. 3 Цар 15, 29. [4] 3 Цар 21, 24. [5] 2 Пар 16, 11. [7] 4 Цар 9, 9. 3 Цар 15, 28—29.
[8] 3 Цар 14, 17; 15, 21. [10] 4 Цар 9, 31. [12] 3 Цар 16, 1—3, 7. [13] 3 Цар 15, 34. [15] 3 Цар 15, 27. [16] 4 Цар 8, 26. [17] 4 Цар 15, 14. [18] Мих 6, 16. [19] 3 Цар 15, 26, 34.

над Израилем *и царствовал* двена-
дцать лет. В Фирце он царствовал
шесть лет. [24] И купил Амврий гору
Семерон у Семира за два таланта
серебра, и застроил гору, и назвал
построенный им город Самариею, по
имени Семира, владельца горы. [25] И
делал Амврий неугодное пред очами
Господа и поступал хуже всех быв-
ших перед ним. [26] Он во всем ходил
путем Иеровоама, сына Наватова, и
во грехах его, которыми тот ввел в
грех Израильтян, чтобы прогневлять
Господа Бога Израилева идолами
своими.

[27] Прочие дела Амврия, которые он
сделал, и мужество, которое он пока-
зал, описаны в летописи царей Изра-
ильских. [28] И почил Амврий с отцами
своими и погребен в Самарии. И во-
царился Ахав, сын его, вместо него.

[29] Ахав, сын Амвриев, воцарился
над Израилем в тридцать восьмой
год Асы, царя Иудейского, и царство-
вал Ахав, сын Амврия, над Израилем
в Самарии двадцать два года. [30] И
делал Ахав, сын Амврия, неугодное
пред очами Господа более всех быв-
ших прежде него. [31] Мало было для
него впадать в грехи Иеровоама, сы-
на Наватова; он взял себе в жену
Иезавель, дочь Ефваала царя Сидон-
ского, и стал служить Ваалу и по-
клоняться ему. [32] И поставил он Ваа-
лу жертвенник в капище Ваала, ко-
торый построил в Самарии. [33] И сде-
лал Ахав дубраву, и более всех ца-
рей Израильских, которые были пре-
жде него, Ахав делал то, что раздра-
жает Господа Бога Израилева, [и по-
губил душу свою]. [34] В его дни Ахиил
Вефилянин построил Иерихон: на
первенце своем Авираме он положил
основание его и на младшем своем
сыне Сегубе поставил ворота его, по
слову Господа, которое Он изрек
чрез Иисуса, сына Навина.

17 И сказал Илия [пророк], Фес-
витянин, из жителей Галаад-
ских, Ахаву: жив Господь Бог Из-
раилев, пред Которым я стою! в сии
годы не будет ни росы, ни дождя,
разве только по моему слову. [2] И
было к нему слово Господне: [3] пой-
ди отсюда и обратись на восток и
скройся у потока Хорафа, что про-
тив Иордана; [4] из этого потока ты
будешь пить, а во́ронам Я повелел
кормить тебя там. [5] И пошел он и
сделал по слову Господню; пошел и
остался у потока Хорафа, что против
Иордана. [6] И во́роны приносили ему
хлеб и мясо поутру, и хлеб и мясо
по вечеру, а из потока он пил. [7] По
прошествии некоторого времени этот
поток высох, ибо не было дождя на
землю. [8] И было к нему слово Гос-
подне: [9] встань и пойди в Сарепту
Сидонскую, и оставайся там; Я по-
велел там женщине вдове кормить
тебя. [10] И встал он и пошел в Са-
репту; и когда пришел к воротам
города, вот, там женщина вдова со-
бирает дрова. И подозвал он ее и
сказал: дай мне немного воды в со-
суде напиться. [11] И пошла она, что-
бы взять; а он закричал вслед ей и
сказал: возьми для меня и кусок
хлеба в руки свои. [12] Она сказала:
жив Господь Бог твой! у меня ни-
чего нет печеного, а только есть
горсть муки в кадке и немного ма-
сла в кувшине; и вот, я наберу по-
лена два дров, и пойду, и приго-
товлю это для себя и для сына мо-
его; съедим это и умрем. [13] И сказал
ей Илия: не бойся, пойди, сделай,
что́ ты сказала; но прежде из этого
сделай небольшой опреснок для
меня и принеси мне; а для себя и
для своего сына сделаешь после;
[14] ибо так говорит Господь Бог Из-
раилев: мука в кадке не истощится,
и масло в кувшине не убудет до то-
го дня, когда Господь даст дождь
на землю. [15] И пошла она и сделала
так, как сказал Илия; и кормилась
она, и он, и дом ее несколько вре-
мени. [16] Мука в кадке не истоща-
лась, и масло в кувшине не убывало,
по слову Господа, которое Он изрек
чрез Илию. [17] После этого заболел
сын этой женщины, хозяйки дома,
и болезнь его была так сильна, что
не осталось в нем дыхания. [18] И ска-
зала она Илии: что мне и тебе, че-
ловек Божий? ты пришел ко мне на-
помнить грехи мои и умертвить

[26] 3 Цар 15, 26. [30] 4 Цар 10, 18. [31] Откр 2, 20. [33] Втор 7, 5. 4 Цар 13, 6. [34] Нав 6, 25.

Глава 17. [1] Сир 48, 3. Иак 5, 17. [4] Пс 146, 9. [9] Авд 1, 20. Лк 21, 2. Деян 28, 2. [10] Лк 4, 26. [12] 3 Цар 18, 10.

сына моего. [19] И сказал он ей: дай
мне сына твоего. И взял его с рук ее,
и понес его в горницу, где он жил,
и положил его на свою постель, [20] и
воззвал к Господу и сказал: Господи
Боже мой! неужели Ты и вдове, у
которой я пребываю, сделаешь зло,
умертвив сына ее? [21] И простершись
над отроком трижды, он воззвал к
Господу и сказал: Господи Боже
мой! да возвратится душа отрока
сего в него! [22] И услышал Господь
голос Илии, и возвратилась душа от-
рока сего в него, и он ожил.
[23] И взял Илия отрока, и свел его из
горницы в дом, и отдал его матери
его, и сказал Илия: смотри, сын
твой жив. [24] И сказала та женщина
Илии: теперь-то я узнала, что ты че-
ловек Божий, и что слово Господне
в устах твоих истинно.

18 По прошествии многих дней
было слово Господне к Илии в
третий год: пойди и покажись Аха-
ву, и Я дам дождь на землю. [2] И по-
шел Илия, чтобы показаться Ахаву.
Голод же сильный был в Самарии.
[3] И призвал Ахав Авдия, начальство-
вавшего над дворцом. Авдий же был
человек весьма богобоязненный, [4] и
когда Иезавель истребляла пророков
Господних, Авдий взял сто пророков,
и скрывал их, по пятидесяти чело-
век, в пещерах, и питал их хлебом
и водою. [5] И сказал Ахав Авдию:
пойди по земле ко всем источникам
водным и ко всем потокам на земле,
не найдем ли где травы, чтобы нам
прокормить коней и лошаков и не
лишиться скота. [6] И разделили они
между собою землю, чтобы обойти
ее: Ахав особо пошел одною доро-
гою, и Авдий особо пошел другою
дорогою.

[7] Когда Авдий шел дорогою, вот,
навстречу ему идет Илия. Он
узнал его и пал на лице свое и
сказал: ты ли это, господин мой
Илия? [8] Тот сказал ему: я; пойди,
скажи господину твоему: «Илия
здесь». [9] Он сказал: чем я прови-
нился, что ты предаешь раба твоего
в руки Ахава, чтоб умертвить меня?
[10] Жив Господь Бог твой! нет ни од-
ного народа и царства, куда бы не
посылал государь мой искать тебя;
и когда ему говорили, *что тебя* нет,
он брал клятву с того царства и на-
рода, что не могли отыскать тебя;
[11] а ты теперь говоришь: «пойди, ска-
жи господину твоему: Илия здесь».
[12] Когда я пойду от тебя, тогда Дух
Господень унесет тебя, не знаю, ку-
да; и если я пойду уведомить Ахава,
и он не найдет тебя, то он убьет
меня; а раб твой богобоязнен от
юности своей. [13] Разве не сказано го-
сподину моему, что́ я сделал, когда
Иезавель убивала пророков Господ-
них, как я скрывал сто человек про-
роков Господних, по пятидесяти че-
ловек, в пещерах и питал их хлебом
и водою? [14] А ты теперь говоришь:
«пойди, скажи господину твоему:
Илия здесь»; он убьет меня. [15] И ска-
зал Илия: жив Господь Саваоф, пред
Которым я стою! сегодня я пока-
жусь ему. [16] И пошел Авдий навстре-
чу Ахаву и донес ему. И пошел
Ахав навстречу Илии. [17] Когда Ахав
увидел Илию, то сказал Ахав ему:
ты ли это, смущающий Израиля?
[18] И сказал Илия: не я смущаю Из-
раиля, а ты и дом отца твоего, тем,
что вы презрели повеления Господ-
ни и идете вслед Ваалам; [19] теперь
пошли и собери ко мне всего Изра-
иля на гору Кармил, и четыреста
пятьдесят пророков Вааловых, и че-
тыреста пророков дубравных, пи-
тающихся от стола Иезавели. [20] И по-
слал Ахав ко всем сынам Израиле-
вым и собрал всех пророков на гору
Кармил. [21] И подошел Илия ко всему
народу и сказал: долго ли вам хро-
мать на оба колена? если Господь
есть Бог, то последуйте Ему; а если
Ваал, то ему последуйте. И не от-
вечал народ ему ни слова. [22] И ска-
зал Илия народу: я один остался
пророк Господень, а пророков Ваа-
ловых четыреста пятьдесят человек
[и четыреста пророков дубравных];
[23] пусть дадут нам двух тельцов, и

[19] 4 Цар 4, 32. [20] Деян 28, 8. [21] 3 Езд 7, 39. Деян 20, 10. [22] Евр 11, 35. [23] 3 Цар 17, 18.

Глава 18. [1] 3 Цар 17, 8. [4] 3 Цар 16, 31. [10] 3 Цар 17, 12. [12] 4 Цар 2, 16. Иез 3. 12 Лк 4, 1. [15] 4 Цар 3, 14. [17] 2 Пар 18, 19. Лк 23, 2. Деян 24, 5. [19] Нав 19, 26. 4 Цар 2, 25. Ис 35, 2. [20] 2 Пар 18, 5. [21] Иак 1, 8. Сир 2, 12. [22] 3 Цар 22, 6.

пусть они выберут себе одного тель-
ца, и рассекут его, и положат на
дрова, но огня пусть не подклады-
вают; а я приготовлю другого тель-
ца и положу на дрова, а огня не
подложу; [24] и призовите вы имя бо-
га вашего, а я призову имя Господа
Бога моего. Тот Бог, Который даст
ответ посредством огня, есть Бог.
И отвечал весь народ и сказал: хо-
рошо, [пусть будет так]. [25] И сказал
Илия пророкам Вааловым: выберите
себе одного тельца и приготовьте вы
прежде, ибо вас много; и призовите
имя бога вашего, но огня не подкла-
дывайте. [26] И взяли они тельца, ко-
торый дан был им, и приготовили,
и призывали имя Ваала от утра до
полудня, говоря: Ваале, услышь нас!
Но не было ни голоса, ни ответа.
И скакали они у жертвенника, кото-
рый сделали. [27] В полдень Илия стал
смеяться над ними и говорил: кри-
чите громким голосом, ибо он бог;
может быть, он задумался, или за-
нят чем-либо, или в дороге, а может
быть, и спит, так он проснется!
[28] И стали они кричать громким го-
лосом, и кололи себя по своему
обыкновению ножами и копьями,
так что кровь лилась по ним. [29] Про-
шел полдень, а они всё еще бесно-
вались до самого времени вечернего
жертвоприношения; но не было ни
голоса, ни ответа, ни слуха. [И ска-
зал Илия Фесвитянин пророкам Ваа-
ловым: теперь отойдите, чтоб и я
совершил мое жертвоприношение.
Они отошли и умолкли.] [30] Тогда
Илия сказал всему народу: подойди-
те ко мне. И подошел весь народ к
нему. Он восстановил разрушенный
жертвенник Господень. [31] И взял
Илия двенадцать камней, по числу
колен сынов Иакова, которому Гос-
подь сказал так: Израиль будет имя
твое. [32] И построил из сих камней
жертвенник во имя Господа, и сде-
лал вокруг жертвенника ров, вмести-
мостью в две саты зерен, [33] и поло-
жил дрова [на жертвенник], и рас-
сек тельца, и возложил его на дрова,
[34] и сказал: наполните четыре ведра
воды и выливайте на всесожигаемую
жертву и на дрова. [И сделали так.]
Потом сказал: повторите. И они по-
вторили. И сказал: сделайте *то же*
в третий раз. И сделали в третий
раз, [35] и вода полилась вокруг жер-
твенника, и ров наполнился водою.
[36] Во время приношения вечерней
жертвы подошел Илия пророк [и воз-
звал на небо] и сказал: Господи, Бо-
же Авраамов, Исааков и Израилев!
[Услышь меня, Господи, услышь
меня ныне в огне!] Да познают в сей
день [люди сии], что Ты один Бог в
Израиле, и что я раб Твой и сделал
всё по слову Твоему. [37] Услышь меня,
Господи, услышь меня! Да познает
народ сей, что Ты, Господи, Бог, и
Ты обратишь сердце их [к Тебе].
[38] И ниспал огонь Господень и по-
жрал всесожжение, и дрова, и кам-
ни, и прах, и поглотил воду, кото-
рая во рве. [39] Увидев *это*, весь на-
род пал на лице свое и сказал: Гос-
подь есть Бог, Господь есть Бог!
[40] И сказал им Илия: схватите про-
роков Вааловых, чтобы ни один из
них не укрылся. И схватили их, и
отвел их Илия к потоку Киссону и
заколол их там. [41] И сказал Илия
Ахаву: пойди, ешь и пей, ибо слы-
шен шум дождя. [42] И пошел Ахав
есть и пить, а Илия взошел на верх
Кармила и наклонился к земле, и
положил лице свое между коленами
своими, [43] и сказал отроку своему:
пойди, посмотри к морю. Тот пошел
и посмотрел, и сказал: ничего нет.
Он сказал: продолжай *это* до семи
раз. [44] В седьмой раз тот сказал: вот,
небольшое облако поднимается от
моря, величиною в ладонь человече-
скую. Он сказал: пойди, скажи
Ахаву: «запрягай [колесницу твою] и
поезжай, чтобы не застал тебя
дождь». [45] Между тем небо сделалось
мрачно от туч и от ветра, и пошел
большой дождь. Ахав же сел в ко-
лесницу, [заплакал] и поехал в Из-
реель. [46] И была на Илии рука Гос-
подня. Он опоясал чресла свои и

[24] Лев 9, 24. [27] Втор 32, 37. [28] Лев 19, 28. Втор 14, 1. [29] Исх 29, 39. Дан 9, 21. Деян 3, 1. [31] Быт 32, 28. 4 Цар 17, 34. [32] Быт 13, 18. Втор 12, 13. [36] Исх 3, 6; 4, 5. 1 Пар 29, 18. [38] Лев 9, 24. Суд 6, 21. 2 Пар 7, 1. [39] Зах 13, 9. [40] Суд 4, 7. Втор 13, 5. 1 Цар 15, 33. [42] Иак 5, 16. [45] Иов 37, 6. Иак 5, 18. 3 Цар 17, 1. [46] Лк 1, 66.

бежал пред Ахавом до самого Из-
рееля.

19 И пересказал Ахав Иезавели
всё, что сделал Илия, и то, что
он убил всех пророков мечом. 2 И по-
слала Иезавель посланца к Илии ска-
зать: [если ты Илия, а я Иезавель,
то] пусть то и то сделают мне боги,
и еще больше сделают, если я завтра
к этому времени не сделаю с твоею
душею того, что *сделано* с душею
каждого из них. 3 Увидев это, он
встал и пошел, чтобы спасти жизнь
свою, и пришел в Вирсавию, которая
в Иудее, и оставил отрока своего
там. 4 А сам отошел в пустыню на
день пути и, придя, сел под можже-
веловым кустом, и просил смерти
себе и сказал: довольно уже, Госпо-
ди; возьми душу мою, ибо я не луч-
ше отцов моих. 5 И лег и заснул под
можжевеловым кустом. И вот, Ангел
коснулся его и сказал ему: встань,
ешь [и пей]. 6 И взглянул Илия, и
вот, у изголовья его печеная лепеш-
ка и кувшин воды. Он поел и на-
пился и опять заснул. 7 И возвра-
тился Ангел Господень во второй
раз, коснулся его и сказал: встань,
ешь [и пей], ибо дальняя дорога пред
тобою. 8 И встал он, поел и напился,
и, подкрепившись тою пищею, шел
сорок дней и сорок ночей до горы
Божией Хорива. 9 И вошел он там
в пещеру и ночевал в ней. И вот,
было к нему слово Господне, и ска-
зал ему *Господь:* что ты здесь, Илия?
10 Он сказал: возревновал я о Госпо-
де Боге Саваофе, ибо сыны Израи-
левы оставили завет Твой, разруши-
ли Твои жертвенники и пророков
Твоих убили мечом; остался я один,
но и моей души ищут, чтобы отнять
ее. 11 И сказал: выйди и стань на го-
ре пред лицем Господним, и вот,
Господь пройдет, и большой и силь-
ный ветер, раздирающий горы и со-
крушающий скалы пред Господом,
но не в ветре Господь; после ветра
землетрясение, но не в землетрясе-
нии Господь; 12 после землетрясения
огонь, но не в огне Господь; после
огня веяние тихого ветра, [и там
Господь]. 13 Услышав *сие*, Илия за-
крыл лице свое милотью своею, и
вышел, и стал у входа в пещеру.
И был к нему голос и сказал ему:
что ты здесь, Илия? 14 Он сказал: воз-
ревновал я о Господе Боге Саваофе,
ибо сыны Израилевы оставили завет
Твой, разрушили жертвенники Твои
и пророков Твоих убили мечом;
остался я один, но и моей души
ищут, чтоб отнять ее. 15 И сказал
ему Господь: пойди обратно своею
дорогою чрез пустыню в Дамаск, и
когда придешь, то помажь Азаила
в царя над Сириею, 16 а Ииуя, сына
Намессиина, помажь в царя над Из-
раилем; Елисея же, сына Сафатова,
из Авел-Мехолы, помажь в пророка
вместо себя; 17 кто убежит от меча
Азаилова, того умертвит Ииуй; а кто
спасется от меча Ииуева, того умерт-
вит Елисей. 18 Впрочем, Я оставил
между Израильтянами семь тысяч
[мужей]; всех сих колени не прекло-
нялись пред Ваалом, и всех сих уста
не лобызали его. 19 И пошел он от-
туда, и нашел Елисея, сына Сафа-
това, когда он орал; двенадцать пар
[волов] было у него, и сам он был
при двенадцатой. Илия, проходя ми-
мо него, бросил на него милоть
свою. 20 И оставил [Елисей] волов, и
побежал за Илиею, и сказал: по-
зволь мне поцеловать отца моего и
мать мою, и я пойду за тобою. Он
сказал ему: пойди и приходи назад,
ибо что сделал я тебе? 21 Он, отойдя
от него, взял пару волов и заколол
их и, зажегши плуг волов, изжарил
мясо их, и роздал людям, и они ели.
А сам встал и пошел за Илиею, и
стал служить ему.

20 Венадад, царь Сирийский,
собрал все свое войско, и с
ним были тридцать два царя, и кони
и колесницы, и пошел, осадил Сама-
рию и воевал против нее. 2 И послал
послов к Ахаву, царю Израильскому,
в город, 3 и сказал ему: так говорит
Венадад: серебро твое и золото
твое — мои, и жены твои и лучшие

Глава 19. [1] 3 Цар 18, 40. [2] 3 Цар 2, 23; 20, 10. [3] Быт 21, 31. [4] Суд 16, 30. Иак 5, 17. Иов 7, 16. [8] Исх 3, 1; 24, 18. Мф 4, 2. [9] 3 Цар 18, 9. [10] Рим 11, 3. [11] Исх 33, 22. Иов 38, 1. Деян 2, 2. [13] Исх 3, 6. [14] 3 Цар 19, 10. Пс 68, 10. Рим 11, 3. [16] 4 Цар 9, 1—2. Сир 48, 8. [17] 4 Цар 9, 24. 2 Пар 22, 8. [18] Рим 11, 4. [19] 4 Цар 1, 8. Зах. 13, 4. [21] 1 Цар 6, 14.

сыновья твои — мои. 4 И отвечал
царь Израильский и сказал: да бу-
дет по слову твоему, господин мой
царь: я и все мое — твое. 5 И опять
пришли послы и сказали: так гово-
рит Венадад: я послал к тебе ска-
зать: «серебро твое, и золото твое,
и жён твоих, и сыновей твоих отдай
мне»; 6 поэтому я завтра, к этому
времени, пришлю к тебе рабов моих,
чтобы они осмотрели твой дом и
домы служащих при тебе, и все до-
рогое для глаз твоих взяли в свои
руки и унесли. 7 И созвал царь Из-
раильский всех старейшин земли и
сказал: замечайте и смотрите, он
замышляет зло; когда он присылал
ко мне за жёнами моими, и сы-
новьями моими, и серебром моим, и
золотом моим, я ему не отказал.
8 И сказали ему все старейшины и
весь народ: не слушай и не согла-
шайся. 9 И сказал он послам Венада-
да: скажите господину моему царю:
все, о чем ты присылал в первый
раз к рабу твоему, я готов сделать,
а этого не могу сделать. И пошли
послы и отнесли ему ответ. 10 И при-
слал к нему Венадад сказать: пусть
то и то сделают мне боги, и еще
больше сделают, если праха Сама-
рийского достанет по горсти для
всех людей, идущих за мною. 11 И от-
вечал царь Израильский и сказал:
скажите: пусть не хвалится подпоя-
сывающийся, как распоясывающий-
ся. 12 Услышав это слово, Венадад,
который пил вместе с царями в па-
латках, сказал рабам своим: оса-
ждайте город. И они осадили город.
13 И вот, один пророк подошел к
Ахаву, царю Израильскому, и сказал:
так говорит Господь: видишь ли все
это большое полчище? вот, Я се-
годня предам его в руку твою, чтобы
ты знал, что Я Господь. 14 И сказал
Ахав: чрез кого? Он сказал: так го-
ворит Господь: чрез слуг областных
начальников. И сказал [Ахав]: кто
начнет сражение? Он сказал: ты.
15 [Ахав] счел слуг областных началь-
ников, и нашлось их двести три-
дцать два; после них счел весь на-
род, всех сынов Израилевых, семь
тысяч. 16 И они выступили в пол-
день. Венадад же напился допьяна
в палатках вместе с царями, с три-
дцатью двумя царями, помогавшими
ему. 17 И выступили прежде слуги
областных начальников. И послал
Венадад, и донесли ему, что люди
вышли из Самарии. 18 Он сказал: ес-
ли за миром вышли они, то схватите
их живыми, и если на войну вышли,
также схватите их живыми. 19 Вышли
из города слуги областных началь-
ников, и войско за ними. 20 И пора-
жал каждый противника своего; и
побежали Сирияне, а Израильтяне
погнались за ними. Венадад же, царь
Сирийский, спасся на коне с всадни-
ками. 21 И вышел царь Израильский,
и взял коней и колесницы, и произ-
вел большое поражение у Сириян.
22 И подошел пророк к царю Изра-
ильскому и сказал ему: пойди, укре-
пись, и знай и смотри, что тебе де-
лать, ибо по прошествии года царь
Сирийский опять пойдет против
тебя. 23 Слуги царя Сирийского ска-
зали ему: Бог их есть Бог гор, [а не
Бог долин,] поэтому они одолели нас;
если же мы сразимся с ними на рав-
нине, то верно одолеем их. 24 Итак
вот что сделай: удали царей, каждо-
го с места его, и вместо них поставь
областеначальников; 25 и набери себе
войска столько, сколько пало у тебя,
и коней, сколько было коней, и ко-
лесниц, сколько было колесниц; и
сразимся с ними на равнине, и то-
гда верно одолеем их. И послушался
он голоса их и сделал так.
26 По прошествии года Венадад со-
брал Сириян и выступил к Афеку,
чтобы сразиться с Израилем. 27 Со-
браны были и сыны Израилевы и,
взяв продовольствие, пошли навстре-
чу им. И расположились сыны Изра-
илевы станом пред ними, как бы два
небольшие стада коз, а Сирияне на-
полнили землю. 28 И подошел чело-
век Божий, и сказал царю Израиль-
скому: так говорит Господь: за то,
что Сирияне говорят: «Господь есть
Бог гор, а не Бог долин», Я все это
большое полчище предам в руку
твою, чтобы вы знали, что Я — Гос-

Глава 20. [10] 3 Цар 19, 2. [11] 3 Цар 22, 27. [13] 3 Цар 18, 4; 22, 8. [27] 1 Мак 3, 16. [28] 4 Цар 19, 22. Исх 15, 3.

подь. [29] И стояли станом одни про-
тив других семь дней. В седьмой
день началась битва, и сыны Изра-
илевы поразили сто тысяч пеших Си-
риян в один день. [30] Остальные убе-
жали в город Афек; *там* упала сте-
на на остальных двадцать семь ты-
сяч человек. А Венадад ушел в го-
род и бегал из одной внутренней
комнаты в другую. [31] И сказали ему
слуги его: мы слышали, что цари
дома Израилева цари милостивые;
позволь нам возложить вретища на
чресла свои и веревки на головы
свои и пойти к царю Израильскому;
может быть, он пощадит жизнь
твою. [32] И опоясали они вретищами
чресла свои и возложили веревки на
головы свои, и пришли к царю Из-
раильскому и сказали: раб твой Ве-
надад говорит: «пощади жизнь мою».
Тот сказал: разве он жив? он брат
мой. [33] Люди сии приняли это за *хо-
роший* знак и поспешно подхватили
слово из уст его и сказали: брат
твой Венадад. И сказал он: пойдите,
приведите его. И вышел к нему Ве-
надад, и он посадил его *с собою* на
колесницу. [34] И сказал ему *Венадад:*
города, которые взял мой отец у
твоего отца, я возвращу, и площади
ты можешь иметь для себя в Да-
маске, как отец мой имел в Сама-
рии. *Ахав сказал:* после договора я
отпущу тебя. И, заключив с ним до-
говор, отпустил его.

[35] Тогда один человек из сынов
пророческих сказал другому, по сло-
ву Господа: бей меня. Но этот че-
ловек не согласился бить его. [36] И
сказал ему: за то, что ты не слу-
шаешь гласа Господня, убьет тебя
лев, когда пойдешь от меня. Он по-
шел от него, и лев, встретив его,
убил его. [37] И нашел он другого че-
ловека, и сказал: бей меня. Этот че-
ловек бил его до того, что изранил
побоями. [38] И пошел пророк и пред-
стал пред царя на дороге, прикрыв
покрывалом глаза свои. [39] Когда
царь проезжал мимо, он закричал
царю и сказал: раб твой ходил на
сражение, и вот, один человек, ото-
шедший в сторону, подвел ко мне
человека и сказал: «стереги этого
человека; если его не станет, то
твоя душа будет за его душу, или
ты должен будешь отвесить талант
серебра». [40] Когда раб твой занялся
теми и другими делами, его не ста-
ло. — И сказал ему царь Израиль-
ский: таков тебе и приговор, ты сам
решил. [41] Он тотчас снял покрывало
с глаз своих, и узнал его царь, что
он из пророков. [42] И сказал ему: так
говорит Господь: за то, что ты вы-
пустил из рук твоих человека, за-
клятого Мною, душа твоя будет
вместо его души, народ твой вместо
его народа. [43] И отправился царь
Израильский домой встревоженный
и огорченный, и прибыл в Самарию.

21 И было после сих происше-
ствий: у Навуфея Изреелитяни-
на в Изреели был виноградник подле
дворца Ахава, царя Самарийского.
[2] И сказал Ахав Навуфею, говоря: от-
дай мне свой виноградник; из него
будет у меня овощной сад, ибо он
близко к моему дому; а вместо него
я дам тебе виноградник лучше это-
го, или, если угодно тебе, дам тебе
серебра, сколько он стоит. [3] Но На-
вуфей сказал Ахаву: сохрани меня
Господь, чтоб я отдал тебе наслед-
ство отцов моих! [4] И пришел Ахав
домой встревоженный и огорченный
тем словом, которое сказал ему На-
вуфей Изреелитянин, говоря: не от-
дам тебе наследства отцов моих.
И [в смущенном духе] лег на постель
свою, и отворотил лице свое, и
хлеба не ел. [5] И вошла к нему жена
его Иезавель и сказала ему: отчего
встревожен дух твой, что ты и хле-
ба не ешь? [6] Он сказал ей: когда я
стал говорить Навуфею Изреелитя-
нину и сказал ему: «отдай мне ви-
ноградник твой за серебро, или, если
хочешь, я дам тебе *другой* вино-
градник вместо него», тогда он ска-
зал: «не отдам тебе виноградника
моего, [наследства отцов моих]».
[7] И сказала ему Иезавель, жена его:
что за царство было бы в Израиле,
если бы ты так поступал? встань,

[30] 3 Цар 20, 26; 22, 25. 2 Пар 18, 24. [31] 4 Цар 6, 26. 2 Мак 10, 25. [34] 3 Цар 22, 3. [36] 3 Цар 13, 24. [42] 3 Цар 22, 35.

Глава 21. [1] 3 Цар 18, 45. [2] Лев 25, 14. Втор 11, 10. [3] Лев 25, 23. Чис 36, 7. Иез 46, 18. [7] Мф 6, 24.

ешь хлеб и будь спокоен; я достав-
лю тебе виноградник Навуфея Из-
реелитянина. [8] И написала она от
имени Ахава письма, и запечатала
их его печатью, и послала эти
письма к старейшинам и знатным в
его городе, живущим с Навуфеем.
[9] В письмах она писала так: объяви-
те пост и посадите Навуфея на пер-
вое место в народе; [10] и против него
посадите двух негодных людей, ко-
торые свидетельствовали бы на него
и сказали: «ты хулил Бога и царя»;
и потом выведите его, и побейте его
камнями, чтоб он умер. [11] И сделали
мужи города его, старейшины и
знатные, жившие в городе его, как
приказала им Иезавель, так, как пи-
сано в письмах, которые она послала
к ним. [12] Объявили пост и посадили
Навуфея во главе народа; [13] и высту-
пили два негодных человека и сели
против него, и свидетельствовали на
него эти недобрые люди пред наро-
дом, и говорили: Навуфей хулил Бо-
га и царя. И вывели его за город, и
побили его камнями, и он умер. [14] И
послали к Иезавели сказать: Наву-
фей побит камнями и умер. [15] Услы-
шав, что Навуфей побит камнями и
умер, Иезавель сказала Ахаву: встань,
возьми во владение виноградник На-
вуфея Изреелитянина, который не
хотел отдать тебе за серебро; ибо
Навуфея нет в живых, он умер. [16] Ко-
гда услышал Ахав, что Навуфей [Из-
реелитянин] был убит, [разодрал оде-
жды свои и надел на себя вретище,
а потом] встал Ахав, чтобы пойти в
виноградник Навуфея Изреелитяни-
на и взять его во владение.

[17] И было слово Господне к Илии
Фесвитянину: [18] встань, пойди на-
встречу Ахаву, царю Израильскому,
который в Самарии, вот, он теперь
в винограднике Навуфея, куда при-
шел, чтобы взять *его* во владение;
[19] и скажи ему: «так говорит Господь:
ты убил, и еще вступаешь в наслед-
ство?» и скажи ему: «так говорит
Господь: на том месте, где псы ли-
зали кровь Навуфея, псы будут ли-
зать и твою кровь». [20] И сказал Ахав
Илии: нашел ты меня, враг мой! Он
сказал: нашел, ибо ты предался
тому, чтобы делать неугодное пред
очами Господа [и раздражать Его].
[21] [Так говорит Господь:] вот, Я на-
веду на тебя беды и вымету за то-
бою и истреблю у Ахава мочащегося
к стене и заключенного и остав-
шегося в Израиле. [22] И поступлю с
домом твоим так, как поступил Я
с домом Иеровоама, сына Наватова,
и с домом Ваасы, сына Ахиина, за
оскорбление, которым ты раздражил
Меня и ввел Израиля в грех. [23] Так-
же и о Иезавели сказал Господь: псы
съедят Иезавель за стеною Изрееля.
[24] Кто умрет у Ахава в городе, того
съедят псы, а кто умрет на поле,
того расклюют птицы небесные;
[25] не было еще такого, как Ахав,
который предался бы тому, чтобы
делать неугодное пред очами Гос-
пода, к чему подущала его жена
его Иезавель; [26] он поступал весьма
гнусно, последуя идолам, как дела-
ли Аморреи, которых Господь про-
гнал от лица сынов Израилевых.
[27] Выслушав все слова сии, Ахав
[умилился пред Господом, ходил и
плакал,] разодрал одежды свои,
и возложил на тело свое вретище,
и постился, и спал во вретище, и хо-
дил печально. [28] И было слово Гос-
подне к Илии Фесвитянину [об Аха-
ве], и сказал Господь: [29] видишь,
как смирился предо Мною Ахав? За
то, что он смирился предо Мною,
Я не наведу бед в его дни; во дни
сына его наведу беды на дом его.

22 Прожили три года, и не
было войны между Сириею и
Израилем. [2] На третий год Иосафат,
царь Иудейский, пошел к царю Из-
раильскому. [3] И сказал царь Изра-
ильский слугам своим: знаете ли,
что Рамоф Галаадский наш? А мы
так долго молчим, и не берем его
из руки царя Сирийского. [4] И сказал
он Иосафату: пойдешь ли ты со
мною на войну против Рамофа Га-
лаадского? И сказал Иосафат царю
Израильскому: как ты, так и я; как
твой народ, так и мой народ; как

[10] 2 Цар 19, 21. Иов 1, 5. [13] Пс 34, 11. Мф 26, 60. Лев 24, 11, 14. [15] Иов 24, 6. [19] 3 Цар 22, 38. [20] 4 Цар 17, 17. [21] 4 Цар 9, 8. [22] 3 Цар 15, 29. [23] 4 Цар 9, 36. [24] 3 Цар 14, 11; 16, 4. [25] 3 Цар 21, 20. [26] Лев 26, 30. [29] 2 Пар 12, 7.
Глава 22. [2] 2 Пар 18, 2. [3] 3 Цар 4, 13; 20, 34. [4] 2 Пар 18, 3. 4 Цар 3, 7.

твои кони, так и мои кони. 5 И ска-
зал Иосафат царю Израильскому:
спроси сегодня, что скажет Господь.
6 И собрал царь Израильский проро-
ков, около четырехсот человек и
сказал им: идти ли мне войною на
Рамоф Галаадский, или нет? Они
сказали: иди, Господь предаст *его*
в руки царя. 7 И сказал Иосафат:
нет ли здесь еще пророка Господня,
чтобы нам вопросить чрез него
Господа? 8 И сказал царь Израиль-
ский Иосафату: есть еще один
человек, чрез которого можно во-
просить Господа, но я не люблю
его, ибо он не пророчествует о мне
доброго, а только худое, — это Ми-
хей, сын Иемвлая. И сказал Иоса-
фат: не говори, царь, так. 9 И по-
звал царь Израильский одного евну-
ха и сказал: сходи поскорее за Ми-
хеем, сыном Иемвлая. 10 Царь Из-
раильский и Иосафат, царь Иудей-
ский, сидели каждый на седалище
своем, одетые в *царские* одежды, на
площади у ворот Самарии, и все
пророки пророчествовали пред ни-
ми. 11 И сделал себе Седекия, сын
Хенааны, железные рога, и сказал:
так говорит Господь: сими избо-
дешь Сириян до истребления их.
12 И все пророки пророчествовали
то же, говоря: иди на Рамоф Га-
лаадский, будет успех, Господь пре-
даст *его* в руку царя. 13 Посланный,
который пошел позвать Михея, го-
ворил ему: вот, речи пророков еди-
ногласно *предвещают* царю доброе;
пусть бы и твое слово было соглас-
но с словом каждого из них; изреки
и ты доброе. 14 И сказал Михей: жив
Господь! я изреку то, что скажет
мне Господь. 15 И пришел он к царю.
Царь сказал ему: Михей! идти ли
нам войною на Рамоф Галаадский,
или нет? И сказал тот ему: иди,
будет успех, Господь предаст *его*
в руку царя. 16 И сказал ему царь:
еще и еще заклинаю тебя, чтобы
ты не говорил мне ничего, кроме
истины во имя Господа. 17 И сказал
он: я вижу всех Израильтян, рас-
сеянных по горам, как овец, у ко-
торых нет пастыря. И сказал Гос-
подь: нет у них начальника, пусть
возвращаются с миром каждый в
свой дом. 18 И сказал царь Израиль-
ский Иосафату: не говорил ли я
тебе, что он не пророчествует о
мне доброго, а только худое? 19 И
сказал [Михей]: [не так; не я, а] вы-
слушай слово Господне: я видел
Господа, сидящего на престоле Сво-
ем, и все воинство небесное стояло
при Нем, по правую и по левую
руку Его; 20 и сказал Господь: кто
склонил бы Ахава, чтобы он пошел
и пал в Рамофе Галаадском? И один
говорил так, другой говорил иначе;
21 и выступил один дух, стал пред
лицем Господа и сказал: я склоню
его. И сказал ему Господь: чем? 22 Он
сказал: я выйду и сделаюсь духом
лживым в устах всех пророков его.
Господь сказал: ты склонишь его и
выполнишь это; пойди и сделай так.
23 И вот, теперь попустил Господь
духа лживого в уста всех сих про-
роков твоих; но Господь изрек о
тебе недоброе. 24 И подошел Седе-
кия, сын Хенааны, и, ударив Михея
по щеке, сказал: как, неужели от
меня отошел Дух Господень, чтобы
говорить в тебе? 25 И сказал Михей:
вот, ты увидишь *это* в тот день,
когда будешь бегать из одной ком-
наты в другую, чтоб укрыться, 26 и
сказал царь Израильский: возьмите
Михея и отведите его к Амону гра-
доначальнику и к Иоасу, сыну царя,
27 и скажите: так говорит царь: по-
садите этого в темницу и кормите
его скудно хлебом и скудно водою,
доколе я не возвращусь в мире.
28 И сказал Михей: если возвратишь-
ся в мире, то не Господь говорил
чрез меня. И сказал: слушай, весь
народ!

29 И пошел царь Израильский и
Иосафат, царь Иудейский, к Рамо-
фу Галаадскому. 30 И сказал царь
Израильский Иосафату: я переоде-

[5] 2 Пар 18, 4. [6] 2 Пар 18, 5. [7] 2 Пар 18, 6. [8] 3 Цар 20, 13. 2 Тим 4, 3. Гал 4, 16. [11] 2 Пар 18, 10. Иер 28, 14. [13] 2 Пар 18, 12. [14] Иер 23, 28; 42, 4. [15] 2 Пар 18, 14. [16] 2 Пар 18, 15. [17] Чис 27, 17. 2 Пар 18, 16. [18] 2 Пар 18, 17. [19] Ис 6, 1. Дан 4, 14; 7, 9. [21] 2 Пар 18, 20. Иов 1, 6. [22] 2 Пар 18, 21. Иез 14, 9. Мф 6, 13. [23] 2 Фес 2, 11. [24] 2 Пар 18, 23. Иер 20, 2. [25] 2 Пар 18, 24. [27] 3 Цар 20, 11. Пс 79, 6. [29] 2 Пар 18, 28. [30] 2 Пар 18, 29.

нусь и вступлю в сражение, а ты
надень твои *царские* одежды. И пе-
реоделся царь Израильский и всту-
пил в сражение. 31 Сирийский царь
повелел начальникам колесниц, ко-
торых у него было тридцать два,
сказав: не сражайтесь ни с малым,
ни с великим, а только с одним
царем Израильским. 32 Начальники
колесниц, увидев Иосафата, подума-
ли: «верно это царь Израильский»,
и поворотили на него, чтобы сра-
зиться *с ним*. И закричал Иосафат.
33 Начальники колесниц, видя, что
это не Израильский царь, повороти-
ли от него. 34 А один человек слу-
чайно натянул лук и ранил царя
Израильского сквозь швы лат. И ска-
зал он своему вознице: поворот и
назад и вывези меня из войска, ибо
я ранен. 35 Но сражение в тот день
усилилось, и царь стоял на колес-
нице против Сириян, и вечером
умер, и кровь из раны лилась в
колесницу. 36 И провозглашено было
по всему стану при захождении
солнца: каждый иди в свой город,
каждый в свою землю! 37 И умер
царь, и привезен был в Самарию,
и похоронили царя в Самарии. 38 И
обмыли колесницу на пруде Сама-
рийском, и псы лизали кровь его,
и омывали блудницы, по слову Гос-
пода, которое Он изрек.

39 Прочие дела Ахава, все, что
он делал, и дом из слоновой кости,
который он построил, и все города,
которые он строил, описаны в ле-
тописи царей Израильских. 40 И по-
чил Ахав с отцами своими, и во-
царился Охозия, сын его, вместо
него.

41 Иосафат, сын Асы, воцарился
над Иудеею в четвертый год Ахава,
царя Израильского. 42 Тридцати пя-
ти лет был Иосафат, когда воцарил-
ся, и двадцать пять лет царствовал
в Иерусалиме. Имя матери его Азу-
ва, дочь Салаиля. 43 Он ходил во
всем путем отца своего Асы, не
сходил с него, делая угодное пред
очами Господними. Только высоты
не были отменены; народ еще со-
вершал жертвы и курения на высо-
тах. 44 Иосафат заключил мир с ца-
рем Израильским.

45 Прочие дела Иосафата и под-
виги его, какие он совершил, и как
он воевал, описаны в летописи ца-
рей Иудейских. 46 И остатки блуд-
ников, которые остались во дни отца
его Асы, он истребил с земли.
47 В Идумее тогда не было царя; *был*
наместник царский. 48 [Царь] Иоса-
фат сделал корабли на море, чтобы
ходить в Офир за золотом; но они
не дошли, ибо разбились в Ецион-
Гавере. 49 Тогда сказал Охозия, сын
Ахава, Иосафату: пусть мои слуги
пойдут с твоими слугами на кораб-
лях. Но Иосафат не согласился. 50 И
почил Иосафат с отцами своими и
был погребен с отцами своими в
городе Давида, отца своего. И воца-
рился Иорам, сын его, вместо него.

51 Охозия, сын Ахава, воцарился
над Израилем в Самарии, в семна-
дцатый год Иосафата, царя Иудей-
ского, и царствовал над Израилем
[в Самарии] два года, 52 и делал не-
угодное пред очами Господа, и хо-
дил путем отца своего и путем ма-
тери своей и путем Иеровоама, сы-
на Наватова, который ввел Израиля
в грех: 53 он служил Ваалу и покло-
нялся ему и прогневал Господа Бо-
га Израилева всем тем, что делал
отец его.

ЧЕТВЕРТАЯ КНИГА ЦАРСТВ*

1 И отложился Моав от Изра и-
ля по смерти Ахава. 2 Охозия
же упал чрез решетку с горницы
своей, что в Самарии, и занемог.
И послал послов, и сказал им: пой-
дите, спросите у Веельзевула, боже-
ства Аккаронского: выздоровею ли

* У Евреев: «Вторая царей».

[32] 2 Пар 18, 31. [34] 2 Пар 18, 33. [35] 3 Цар 20, 42. 2 Пар 18, 34. [38] 3 Цар 21, 19. [39] Ам 3, 15. 2 Пар 18, 2. [41] 2 Пар 17, 1. [43] 3 Цар 15, 14. 2 Пар 15, 17. [44] 2 Пар 19, 2. [45] 2 Пар 18, 1. [46] 3 Цар 15, 12. [47] 2 Цар 8, 14. 3 Цар 11, 17. [48] 3 Цар 9, 28. 2 Пар 20, 36. [49] 2 Пар 19, 2. [50] 2 Пар 21, 1. [52] 3 Цар 15, 26. [53] Суд 2, 11.
Глава 1. [1] 2 Цар 8, 2. 4 Цар 3, 5. [2] Ис 19, 3. Мф 10, 25. Нав 15, 45.

я от сей болезни? [И пошли они
спрашивать.]
3 Тогда Ангел Господень сказал
Илии Фесвитянину: встань, пойди
навстречу посланным от царя Самарийского
и скажи им: разве нет
Бога в Израиле, что вы идете вопрошать
Веельзевула, божество Аккаронское?
4 За это так говорит Господь:
с постели, на которую ты лег,
не сойдешь с нее, но умрешь. И пошел
Илия, [и сказал им]. 5 И возвратились
к *Охозии* посланные. И он
сказал им: что это вы возвратились?
6 И сказали ему: навстречу нам вышел
человек и сказал нам: пойдите,
возвратитесь к царю, который послал
вас, и скажите ему: так говорит
Господь: разве нет Бога в Израиле,
что ты посылаешь вопрошать
Веельзевула, божество Аккаронское?
За то с постели, на которую
ты лег, не сойдешь с нее, но
умрешь. 7 И сказал им: каков видом
тот человек, который вышел навстречу
вам и говорил вам слова
сии? 8 Они сказали ему: человек тот
весь в волосах и кожаным поясом
подпоясан по чреслам своим. И сказал
он: это Илия Фесвитянин. 9 И
послал к нему пятидесятника с его
пятидесятком. И он взошел к нему,
когда Илия сидел на верху горы, и
сказал ему: человек Божий! царь
говорит: сойди. 10 И отвечал Илия,
и сказал пятидесятнику: если я человек
Божий, то пусть сойдет огонь
с неба и попалит тебя и твой пятидесяток.
И сошел огонь с неба и
попалил его и пятидесяток его.
11 И послал к нему царь другого пятидесятника
с его пятидесятком.
И он стал говорить ему: человек
Божий! так сказал царь: сойди скорее.
12 И отвечал Илия и сказал ему:
если я человек Божий, то пусть сойдет
огонь с неба и попалит тебя
и твой пятидесяток. И сошел огонь
Божий с неба, и попалил его и пятидесяток
его. 13 И еще послал в
третий раз пятидесятника с его пятидесятком.
И поднялся, и пришел
пятидесятник третий, и пал на колена
свои пред Илиею, и умолял
его, и говорил ему: человек Божий!
да не будет презрена душа моя и
душа рабов твоих — сих пятидесяти
— пред очами твоими; 14 вот, сошел
огонь с неба, и попалил двух
пятидесятников прежних с их пятидесятками;
но теперь да не будет
презрена душа моя пред очами твоими!
15 И сказал Ангел Господень
Илии: пойди с ним, не бойся его.
И он встал, и пошел с ним к царю.
16 И сказал ему: так говорит Господь:
за то, что ты посылал послов
вопрошать Веельзевула, божество
Аккаронское, как будто в Израиле
нет Бога, чтобы вопрошать о
слове Его, — с постели, на которую
ты лег, не сойдешь с нее, но умрешь.
17 И умер он по слову Господню, которое
изрек Илия. И воцарился Иорам
[брат Охозии], вместо него, во
второй год Иорама, сына Иосафатова,
царя Иудейского, так как сына
у того не было.
18 Прочее об Охозии, что он сделал,
написано в летописи царей Израильских.

2 В то время, как Господь восхотел
вознести Илию в вихре на
небо, шел Илия с Елисеем из Галгала.
2 И сказал Илия Елисею:
останься здесь, ибо Господь посылает
меня в Вефиль. Но Елисей
сказал: жив Господь и жива душа
твоя! не оставлю тебя. И пошли они
в Вефиль. 3 И вышли сыны пророков,
которые в Вефиле, к Елисею и
сказали ему: знаешь ли, что сегодня
Господь вознесет господина твоего
над главою твоею? Он сказал: я
также знаю, молчите. 4 И сказал ему
Илия: Елисей, останься здесь, ибо
Господь посылает меня в Иерихон.
И сказал он: жив Господь и жива
душа твоя! не оставлю тебя. И пришли
в Иерихон. 5 И подошли сыны
пророков, которые в Иерихоне, к
Елисею и сказали ему: знаешь ли,
что сегодня Господь берет господина
твоего и вознесет над главою
твоею? Он сказал: я также знаю,
молчите. 6 И сказал ему Илия:

[4] Пс 54, 24. [8] Ис 20, 2. Зах 13, 4. Мф 3, 4. [9] Суд 13, 6. 3 Цар 17, 18. 1 Тим 6, 11. [10] Лк 9, 54. Откр 11, 5. [12] Лк 9, 54. [17] 4 Цар 3, 1. [18] 2 Пар 22, 1.

Глава 2. [1] Втор 11, 30. Нав 4, 19. [2] Быт 12, 8. 4 Цар 4, 30. Руфь 1, 16. [4] Втор 34, 3.

останься здесь, ибо Господь посылает меня к Иордану. И сказал он: жив Господь и жива душа твоя! не
оставлю тебя. И пошли оба. 7 Пять-
десят человек из сынов пророческих пошли и стали вдали напротив их, а они оба стояли у Иордана.
8 И взял Илия милоть свою, и свернул, и ударил ею по воде, и расступилась она туда и сюда, и перешли оба посуху. 9 Когда они пе-
решли, Илия сказал Елисею: проси, что́ сделать тебе, прежде нежели я буду взят от тебя. И сказал Елисей: дух, который в тебе, пусть будет
на мне вдвойне. 10 И сказал он:
трудного ты просишь. Если увидишь, как я буду взят от тебя, то будет тебе так, а если не увидишь, не будет.

11 Когда они шли и дорогою разговаривали, вдруг явилась колесница огненная и кони огненные, и разлучили их обоих, и понесся Илия
в вихре на небо. 12 Елисей же смот-
рел и воскликнул: отец мой, отец мой, колесница Израиля и конница его! И не видел его более. И схватил он одежды свои и разодрал их
на две части. 13 И поднял милоть
Илии, упавшую с него, и пошел назад, и стал на берегу Иордана; 14 и
взял милоть Илии, упавшую с него, и ударил ею по воде, и сказал: где Господь, Бог Илии, — Он Самый? И ударил по воде, и она расступилась туда и сюда, и перешел Ели-
сей. 15 И увидели его сыны проро-
ков, которые в Иерихоне, издали, и сказали: опочил дух Илии на Елисее. И пошли навстречу ему, и поклонились ему до земли, 16 и сказа-
ли ему: вот, есть *у нас,* рабов твоих, человек пятьдесят, люди сильные; пусть бы они пошли и поискали господина твоего; может быть, унес его Дух Господень и поверг его на одной из гор, или на одной из долин. Он же сказал: не посы-
лайте. 17 Но они приступали к нему
долго, так что наскучили ему, и он сказал: пошлите. И послали пятьдесят человек, и искали три дня, и
не нашли его, 18 и возвратились к
нему, между тем как он оставался в Иерихоне, и сказал им: не гово-
рил ли я вам: не ходите? 19 И ска-
зали жители того города Елисею: вот, положение этого города хорошо, как видит господин мой; но вода нехороша и земля бесплодна.
20 И сказал он: дайте мне новую ча-
шу и положите туда соли. И дали
ему. 21 И вышел он к истоку воды,
и бросил туда соли, и сказал: так говорит Господь: Я сделал воду сию здоровою, не будет от нее впредь
ни смерти, ни бесплодия. 22 И вода
стала здоровою до сего дня, по слову Елисея, которое он сказал. 23 И
пошел он оттуда в Вефиль. Когда он шел дорогою, малые дети вышли из города и насмехались над ним и говорили ему: иди, плешивый!
иди, плешивый! 24 Он оглянулся и
увидел их и проклял их именем Господним. И вышли две медведицы из леса и растерзали из них сорок
два ребенка. 25 Отсюда пошел он на
гору Кармил, а оттуда возвратился в Самарию.

3 Иорам, сын Ахава, воцарился над Израилем в Самарии в восемнадцатый год Иосафата, царя Иудейского, и царствовал двена-
дцать лет, 2 и делал неугодное в
очах Господних, хотя не так, как отец его и мать его: он снял статую Ваала, которую сделал отец
его; 3 однако же грехов Иеровоама,
сына Наватова, который ввел в грех Израиля, он держался, не отставал от них.

4 Меса, царь Моавитский, был богат скотом и присылал царю Израильскому по сто тысяч овец и по сто тысяч неостриженных баранов.
5 Но когда умер Ахав, царь Моавитский отложился от царя Израиль-
ского. 6 И выступил царь Иорам в
то время из Самарии и сделал смотр всем Израильтянам; 7 и пошел и по-
слал к Иосафату, царю Иудейскому, сказать: царь Моавитский отложился от меня, пойдешь ли со мной на войну против Моава? Он сказал:

[8] Исх 14, 21. Нав 3, 16; 4, 23. [9] 3 Цар 3, 5. Мк 6, 22. [11] Сир 48, 13. 1 Мак 2, 58. [12] Евр 11, 5. [15] 4 Цар 2, 7. 3 Цар 18, 12. [17] 4 Цар 8, 11. [19] Исх 15, 23. [24] Втор 18, 19. Пс 43, 6. Прем 11, 18. [25] Нав 19, 26.
Глава 3. [1] 4 Цар 1, 17. [2] 3 Цар 16, 32. [3] 3 Цар 12, 28; 15, 26. [5] 4 Цар 1, 1. 3 Цар 21, 29. [7] 3 Цар 22, 4.

пойду; как ты, так и я, как твой
народ, так и мой народ; как твои
кони, так и мои кони. 8 И сказал:
какою дорогою идти нам? Он ска-
зал: дорогою пустыни Едомской. 9 И
пошел царь Израильский, и царь
Иудейский, и царь Едомский, и шли
они обходом семь дней, и не было
воды для войска и для скота, ко-
торый *шел* за ними. 10 И сказал царь
Израильский: ах! созвал Господь
трех царей сих, чтобы предать их
в руку Моава. 11 И сказал Иосафат:
нет ли здесь пророка Господня, что-
бы нам вопросить Господа чрез не-
го? И отвечал один из слуг царя Из-
раильского и сказал: здесь Елисей,
сын Сафатов, который подавал во-
ду на руки Илии. 12 И сказал Иоса-
фат: есть у него слово Господне.
И пошли к нему царь Израильский,
и Иосафат, и царь Едомский. 13 И
сказал Елисей царю Израильскому:
что мне и тебе? пойди к пророкам
отца твоего и к пророкам матери
твоей. И сказал ему царь Израиль-
ский: нет, потому что Господь со-
звал сюда трех царей сих, чтобы
предать их в руку Моава. 14 И ска-
зал Елисей: жив Господь Саваоф,
пред Которым я стою! Если бы я
не почитал Иосафата, царя Иудей-
ского, то не взглянул бы на тебя
и не видел бы тебя; 15 теперь позо-
вите мне гуслиста. И когда гуслист
играл на гуслях, тогда рука Господ-
ня коснулась Елисея, 16 и он ска-
зал: так говорит Господь: делайте
на сей долине рвы за рвами, 17 ибо
так говорит Господь: не увидите
ветра и не увидите дождя, а до-
лина сия наполнится водою, кото-
рую будете пить вы и мелкий и
крупный скот ваш; 18 но этого мало
пред очами Господа; Он и Моава
предаст в руки ваши, 19 и вы пора-
зите все города укрепленные и все
города главные, и все лучшие де-
ревья срубите, и все источники вод-
ные запрудите, и все лучшие участ-
ки полевые испортите каменьями.
20 Поутру, когда возносят хлебное
приношение, вдруг полилась вода
по пути от Едома, и наполнилась
земля водою.
21 Когда Моавитяне услышали,
что идут цари воевать с ними, тогда
собраны были все, начиная от нося-
щего пояс и старше, и стали на
границе. 22 Поутру встали они рано,
и когда солнце воссияло над водою,
Моавитянам издали показалась эта
вода красною, как кровь. 23 И ска-
зали они: это кровь; сразились цари
между собою и истребили друг дру-
га; теперь на добычу, Моав! 24 И
пришли они к стану Израильскому.
И встали Израильтяне и стали бить
Моавитян, и те побежали от них, а
они продолжали идти на них и
бить Моавитян. 25 И города разру-
шили, и на всякий лучший участок
в поле бросили каждый по камню
и закидали его; и все протоки вод
запрудили и все дерева лучшие сру-
били, так что оставались только ка-
менья в Кир-Харешете. И обступи-
ли его пращники и разрушили его.
26 И увидел царь Моавитский, что
битва одолевает его, и взял с собою
семьсот человек, владеющих мечом,
чтобы пробиться к царю Едомскому;
но не могли. 27 И взял он сына сво-
его первенца, которому следовало
царствовать вместо него, и вознес
его во всесожжение на стене. Это
произвело большое негодование в
Израильтянах, и они отступили от
него и возвратились в свою землю.

4 Одна из жен сынов проро-
ческих с воплем говорила Ели-
сею: раб твой, мой муж, умер; а
ты знаешь, что раб твой боялся Гос-
пода; теперь пришел заимодавец
взять обоих детей моих в рабы се-
бе. 2 И сказал ей Елисей: что мне
сделать тебе? скажи мне, что есть
у тебя в доме? Она сказала: нет у
рабы твоей ничего в доме, кроме со-
суда с елеем. 3 И сказал он: пойди,
попроси себе сосудов на стороне,
у всех соседей твоих, сосудов по-
рожних; набери немало, 4 и пойди,
запри дверь за собою и за сыновья-
ми твоими, и наливай во все эти
сосуды; полные отставляй. 5 И по-

[9] 2 Пар 21, 9. [11] 3 Цар 22, 5. [14] 1 Цар 15, 26. [15] 1 Цар 16, 16. 4 Цар 4, 27. [20] Исх 29, 39. [27] Быт 22, 2. Лев 20, 2. Пс 105, 37.

Глава 4. [1] Лев 25, 39. [2] 3 Цар 17, 14.

шла от него и заперла дверь за
собой и за сыновьями своими. Они
подавали ей, а она наливала. 6 Ко-
гда наполнены были сосуды, она
сказала сыну своему: подай мне
еще сосуд. Он сказал ей: нет более
сосудов. И остановилось масло. 7 И
пришла она, и пересказала челове-
ку Божию. Он сказал: пойди, про-
дай масло и заплати долги твои; а
что останется, тем будешь жить с
сыновьями твоими.
8 В один день пришел Елисей в
Сонам. Там одна богатая женщина
упросила его *к себе* есть хлеба; и
когда он ни проходил, всегда захо-
дил туда есть хлеба. 9 И сказала
она мужу своему: вот, я знаю, что
человек Божий, который проходит
мимо нас постоянно, святой; 10 сде-
лаем небольшую горницу над сте-
ною и поставим ему там постель,
и стол, и седалище, и светильник;
и когда он будет приходить к нам,
пусть заходит туда. 11 В один день
он пришел туда, и зашел в горницу,
и лег там, 12 и сказал Гиезию, слуге
своему: позови эту Сонамитянку.
И позвал ее, и она стала пред ним.
13 И сказал ему: скажи ей: «вот, ты
так заботишься о нас; что сделать
бы тебе? не нужно ли поговорить
о тебе с царем, или с военачальни-
ком?» Она сказала: нет, среди сво-
его народа я живу. 14 И сказал он:
что же сделать ей? И сказал Гие-
зий: да вот, сына нет у нее, а муж
ее стар. 15 И сказал он: позови ее.
Он позвал ее, и стала она в дверях.
16 И сказал он: через год, в это са-
мое время ты будешь держать на
руках сына. И сказала она: нет,
господин мой, человек Божий, не
обманывай рабы твоей. 17 И женщина
стала беременною и родила сына
на другой год, в то самое время,
как сказал ей Елисей. 18 И подрос
ребенок и в один день пошел к
отцу своему, к жнецам. 19 И сказал
отцу своему: голова моя! голова
моя болит! И сказал тот слуге сво-
ему: отнеси его к матери его. 20 И
понес его и принес его к матери
его. И он сидел на коленях у нее
до полудня, и умер. 21 И пошла она,
и положила его на постели чело-
века Божия, и заперла его, и вы-
шла, 22 и позвала мужа своего и
сказала: пришли мне одного из слуг
и одну из ослиц, я поеду к чело-
веку Божию и возвращусь. 23 Он
сказал: зачем тебе ехать к нему?
сегодня не новомесячие и не суб-
бота. Но она сказала: хорошо. 24 И
оседлала ослицу и сказала слуге
своему: веди и иди; не останавли-
вайся, доколе не скажу тебе. 25 И от-
правилась и прибыла к человеку
Божию, к горе Кармил. И когда уви-
дел человек Божий ее издали, то
сказал слуге своему Гиезию: это
та Сонамитянка. 26 Побеги к ней на-
встречу и скажи ей: «здорова ли
ты? здоров ли муж твой? здоров
ли ребенок?» — Она сказала: здо-
ровы. 27 Когда же пришла к челове-
ку Божию на гору, ухватилась за
ноги его. И подошел Гиезий, чтобы
отвести ее; но человек Божий ска-
зал: оставь ее, душа у нее огорчена,
а Господь скрыл от меня и не объ-
явил мне. 28 И сказала она: просила
ли я сына у господина моего? не
говорила ли я: «не обманывай ме-
ня»? 29 И сказал он Гиезию: опояшь
чресла твои и возьми жезл мой в
руку твою, и пойди; если встретишь
кого, не приветствуй его, и если кто
будет тебя приветствовать, не отве-
чай ему; и положи посох мой на
лице ребенка. 30 И сказала мать ре-
бенка: жив Господь и жива душа
твоя! не отстану от тебя. И он
встал и пошел за нею. 31 Гиезий по-
шел впереди их и положил жезл на
лице ребенка. Но не было ни го-
лоса, ни ответа. И вышел навстречу
ему, и донес ему, и сказал: не про-
буждается ребенок. 32 И вошел Ели-
сей в дом, и вот, ребенок умерший
лежит на постели его. 33 И вошел,
и запер дверь за собою, и помолил-
ся Господу. 34 И поднялся и лег над
ребенком, и приложил свои уста к
его устам, и свои глаза к его гла-
зам, и свои ладони к его ладоням, и
простерся на нем, и согрелось тело
ребенка. 35 И встал и прошел по гор-

[16] Быт 18, 10, 14. [18] Иудифь 8, 2. [25] Нав 19, 46. 4 Цар 2, 25. [27] 4 Цар 3, 15. [29] Лк 10, 4. [35] 4 Цар 8, 1.

нице взад и вперед; потом опять
поднялся и простерся на нем. И
чихнул ребенок раз семь, и открыл
ребенок глаза свои. 36 И позвал он
Гиезия и сказал: позови эту Сонамитянку. И тот позвал ее. Она пришла к нему, и он сказал: возьми
сына твоего. 37 И подошла, и упала
ему в ноги, и поклонилась до земли; и взяла сына своего и пошла.
38 Елисей же возвратился в Галгал.

И был голод в земле той, и
сыны пророков сидели пред ним.
И сказал он слуге своему: поставь
большой котел и свари похлебку
для сынов пророческих. 39 И вышел
один из них в поле собирать овощи,
и нашел дикое вьющееся растение,
и набрал с него диких плодов полную одежду свою; и пришел и
накрошил их в котел с похлебкою,
так как они не знали *их*. 40 И налили им есть. Но как скоро они
стали есть похлебку, то подняли
крик и говорили: смерть в котле,
человек Божий! И не могли есть.
41 И сказал он: подайте муки.
И всыпал ее в котел и сказал [Гиезию]: наливай людям, пусть едят.
И не стало ничего вредного в котле. 42 Пришел некто из Ваал-Шалиши, и принес человеку Божию хлебный начаток — двадцать ячменных
хлебцев и сырые зерна в шелухе.
И сказал Елисей: отдай людям, пусть
едят. 43 И сказал слуга его: что тут
я дам ста человекам? И сказал он:
отдай людям, пусть едят, ибо так
говорит Господь: «насытятся, и останется». 44 Он подал им, и они насытились, и еще осталось, по слову
Господню.

5 Нееман, военачальник царя
Сирийского, был великий человек у господина своего и уважаемый, потому что чрез него дал Господь победу Сириянам; и человек
сей был отличный воин, но прокаженный. 2 Сирияне *однажды* пошли
отрядами и взяли в плен из земли
Израильской маленькую девочку, и
она служила жене Неемановой. 3 И
сказала она госпоже своей: о, если
бы господин мой побывал у пророка, который в Самарии, то он снял
бы с него проказу его! 4 И пошел
Нееман и передал это господину
своему, говоря: так и так говорит
девочка, которая из земли Израильской. 5 И сказал царь Сирийский
[Нееману]: пойди, сходи, а я пошлю
письмо к царю Израильскому. Он
пошел и взял с собою десять талантов серебра и шесть тысяч *сиклей* золота, и десять перемен *одежд*;
6 и принес письмо царю Израильскому, в котором было сказано: вместе с письмом сим, вот, я посылаю
к тебе Неемана, слугу моего, чтобы ты снял с него проказу его.
7 Царь Израильский, прочитав письмо, разодрал одежды свои и сказал: разве я Бог, чтобы умерщвлять
и оживлять, что он посылает ко мне,
чтобы я снял с человека проказу
его? вот, теперь знайте и смотрите,
что он ищет предлога враждовать
против меня.

8 Когда услышал Елисей, человек
Божий, что царь Израильский разодрал одежды свои, то послал сказать царю: для чего ты разодрал
одежды свои? пусть он придет ко
мне, и узнает, что есть пророк в Израиле. 9 И прибыл Нееман на конях
своих и на колеснице своей, и остановился у входа в дом Елисеев.
10 И выслал к нему Елисей слугу
сказать: пойди, омойся семь раз в
Иордане, и обновится тело твое у
тебя, и будешь чист. 11 И разгневался Нееман, и пошел, и сказал:
вот, я думал, что он выйдет, станет
и призовет имя Господа Бога своего, и возложит руку свою на то
место и снимет проказу; 12 разве
Авана и Фарфар, реки Дамасские,
не лучше всех вод Израильских?
разве я не мог бы омыться в них
и очиститься? И оборотился и удалился в гневе. 13 И подошли рабы
его и говорили ему, и сказали: отец
мой, *если бы* что-нибудь важное
сказал тебе пророк, то не сделал
ли бы ты? а тем более, когда он
сказал тебе только: «омойся, и будешь чист». 14 И пошел он и окунулся в Иордане семь раз, по слову

[36] 3 Цар 17, 22. [37] Евр 11, 35. [42] Чис 18, 19. [43] Ин 6, 7. [44] Мф 15, 37.

Глава 5. [7] Втор 32, 39. [10] Ин 9, 7. Лк 17, 14. [14] Лк 4, 27.

человека Божия, и обновилось те-
ло его, как тело малого ребенка, и
очистился. 15 И возвратился к чело-
веку Божию он и все сопровождав-
шие его, и пришел, и стал пред
ним, и сказал: вот, я узнал, что на
всей земле нет Бога, как только у
Израиля; итак прими дар от раба
твоего. 16 И сказал он: жив Господь,
пред лицем Которого стою! не при-
му. И тот принуждал его взять, но
он не согласился. 17 И сказал Нее-
ман: если уже не так, то пусть ра-
бу твоему дадут земли, сколько
снесут два лошака, потому что не
будет впредь раб твой приносить
всесожжения и жертвы другим бо-
гам, кроме Господа; 18 только вот в
чем да простит Господь раба тво-
его: когда пойдет господин мой в
дом Риммона для поклонения там и
опрется на руку мою, и поклонюсь
я в доме Риммона, то, за мое по-
клонение в доме Риммона, да про-
стит Господь раба твоего в случае
сем. 19 И сказал ему: иди с миром.
И он отъехал от него на небольшое
пространство земли.

20 И сказал Гиезий, слуга Елисея,
человека Божия: вот, господин мой
отказался взять из руки Неемана,
этого Сириянина, то, что он прино-
сил. Жив Господь! Побегу я за ним,
и возьму у него что-нибудь. 21 И по-
гнался Гиезий за Нееманом. И уви-
дел Нееман бегущего за собою, и
сошел с колесницы навстречу ему,
и сказал: с миром ли? 22 Он отве-
чал: с миром; господин мой послал
меня сказать: «вот, теперь пришли
ко мне с горы Ефремовой два мо-
лодых человека из сынов пророче-
ских; дай им талант серебра и две
перемены одежд». 23 И сказал Нее-
ман: возьми, пожалуй, два таланта.
И упрашивал его. И завязал он два
таланта серебра в два мешка и две
перемены одежд и отдал двум слу-
гам своим, и понесли перед ним.
24 Когда он пришел к холму, то
взял из рук их и спрятал дома.
И отпустил людей, и они ушли.
25 Когда он пришел и явился к гос-
подину своему, Елисей сказал ему:
откуда, Гиезий? И сказал он: нику-
да не ходил раб твой. 26 И сказал
он ему: разве сердце мое не сопут-
ствовало тебе, когда обратился на-
встречу тебе человек тот с колес-
ницы своей? время ли брать сере-
бро и брать одежды, или масличные
деревья и виноградники, и мелкий
или крупный скот, и рабов или ра-
бынь? 27 Пусть же проказа Неема-
нова пристанет к тебе и к потом-
ству твоему навек. И вышел он от
него *белый* от проказы, как снег.

6 И сказали сыны пророков
Елисею: вот, место, где мы жи-
вем при тебе, тесно для нас; 2 пой-
дем к Иордану и возьмем оттуда
каждый по одному бревну и сде-
лаем себе там место для житель-
ства. Он сказал: пойдите. 3 И ска-
зал один: сделай милость, пойди и
ты с рабами твоими. И сказал он:
пойду. 4 И пошел с ними, и пришли
к Иордану и стали рубить деревья.
5 И когда один валил бревно, топор
его упал в воду. И закричал он
и сказал: ах, господин мой! а он
взят был на подержание! 6 И ска-
зал человек Божий: где он упал?
Он указал ему место. И отрубил
он *кусок* дерева и бросил туда, и
всплыл топор. 7 И сказал он: возьми
себе. Он протянул руку свою и
взял его.

8 Царь Сирийский пошел войною
на Израильтян, и советовался со
слугами своими, говоря: в таком-то
и в таком-то месте я расположу
свой стан. 9 И посылал человек Бо-
жий к царю Израильскому сказать:
берегись проходить сим местом, ибо
там Сирияне залегли. 10 И посылал
царь Израильский на то место, о ко-
тором говорил ему человек Божий
и предостерегал его; и сберег себя
там не раз и не два. 11 И встрево-
жилось сердце царя Сирийского по
сему случаю, и призвал он рабов
своих и сказал им: скажите мне,
кто из наших *в сношении* с царем
Израильским? 12 И сказал один из
слуг его: никто, господин мой царь;
а Елисей пророк, который у Изра-
иля, пересказывает царю Израиль-

[15] Нав 15, 19. 1 Цар 25, 27. [27] 2 Цар 3, 29. Исх 4, 6. Чис 12, 10.

Глава 6. [1] 4 Цар 4, 38.

скому и те слова, которые ты го-
воришь в спальной комнате твоей.
[13] И сказал он: пойдите, узнайте, где
он; я пошлю и возьму его. И доне-
сли ему и сказали: вот, он в Дофаи-
ме. [14] И послал туда коней и колес-
ницы и много войска. И пришли
ночью и окружили город. [15] Поутру
служитель человека Божия встал и
вышел; и вот, войско вокруг города,
и кони и колесницы. И сказал ему
слуга его: увы! господин мой, что
нам делать? [16] И сказал он: не бойся,
потому что тех, которые с нами,
больше, нежели тех, которые с
ними. [17] И молился Елисей, и го-
ворил: Господи! открой ему глаза,
чтоб он увидел. И открыл Господь
глаза слуге, и он увидел, и вот, вся
гора наполнена конями и колесни-
цами огненными кругом Елисея.
[18] Когда пошли к нему Сирияне,
Елисей помолился Господу и сказал:
порази их слепотою. И Он поразил
их слепотою по слову Елисея. [19] И
сказал им Елисей: это не та дорога
и не тот город; идите за мною, и я
провожу вас к тому человеку, ко
торого вы ищете. И привел их в Са-
марию. [20] Когда они пришли в Сама-
рию, Елисей сказал: Господи! от-
крой глаза им, чтобы они видели.
И открыл Господь глаза их, и уви-
дели, что они в средине Самарии.
[21] И сказал царь Израильский Ели-
сею, увидев их: не избить ли их,
отец мой? [22] И сказал он: не уби-
вай. Разве мечом твоим и луком
твоим ты пленил их, чтобы убивать
их? Предложи им хлеба и воды;
пусть едят и пьют, и пойдут к го-
сударю своему. [23] И приготовил им
большой обед, и они ели и пили.
И отпустил их, и пошли к госуда
рю своему. И не ходили более те
полчища Сирийские в землю Из
раилеву.

[24] После того собрал Венадад,
царь Сирийский, все войско свое и
выступил, и осадил Самарию. [25] И
был большой голод в Самарии, ко-
гда они осадили ее, так что осли-
ная голова продавалась по восьми-
десяти сиклей серебра, и четвертая
часть каба голубиного помета — по
пяти сиклей серебра. [26] Однажды
царь Израильский проходил по сте-
не, и женщина с воплем говорила
ему: помоги, господин мой царь.
[27] И сказал он: если не поможет те-
бе Господь, из чего я помогу тебе?
с гумна ли, с точила ли? [28] И ска-
зал ей царь: что тебе? И сказала
она: эта женщина говорила мне
«отдай своего сына, съедим его се-
годня, а сына моего съедим завтра».
[29] И сварили мы моего сына, и
съели его. И я сказала ей на дру-
гой день: «отдай же твоего сына, и
съедим его». Но она спрятала сво-
его сына. [30] Царь выслушав слова
женщины, разодрал одежды свои:
и проходил он по стене, и народ ви-
дел, что вретище на самом теле его.
[31] И сказал: пусть то и то сделает
мне Бог, и еще более сделает, если
останется голова Елисея, сына Са-
фатова, на нем сегодня. [32] Елисей
же сидел в своем доме, и старцы
сидели у него. И послал [царь] чело-
века от себя. Прежде нежели при-
шел посланный к нему, он сказал
старцам: видите ли, что этот сын
убийцы послал снять с меня голо-
ву? Смотрите, когда придет послан-
ный, затворите дверь и прижмите
его дверью. А вот и топот ног гос-
подина его за ним! [33] Еще говорил
он с ними, и вот посланный при-
ходит к нему, и сказал: вот какое
бедствие от Господа! чего мне
впредь ждать от Господа?

7 И сказал Елисей: выслушай-
те слово Господне: так говорит
Господь: завтра в это время мера
муки лучшей *будет* по сиклю и две
меры ячменя по сиклю у ворот Са-
марии. [2] И отвечал сановник, на ру-
ку которого царь опирался, человеку Божию, и сказал: если бы Гос-
подь и открыл окна на небе, и то-
гда может ли это быть? И сказал
тот: вот увидишь глазами твоими,
но есть этого не будешь. [3] Четыре
человека прокаженных находились
при входе в ворота и говорили они

[13] Быт 37, 17. [16] 2 Пар 32, 7. 1 Ин 4, 4
[17] Чис 24, 4. Деян 27, 23. Евр 1, 14.
[18] Быт 19, 11. [22] 3 Цар 20, 31. Притч 25,
22. Рим 12, 20. [25] 4 Цар 7, 18. [28] Втор
28, 53. [29] Лев 26. 29. Плач 4, 10. Иез 5,
10. [30] 4 Цар 5, 7.
Глава 7. [2] 4 Цар 5, 18. [3] Лев 13. 46.

друг другу: что нам сидеть здесь,
ожидая смерти? [4] Если решиться
нам пойти в город, то в городе голод, и мы там умрем; если же сидеть здесь, то также умрем. Пойдем
лучше в стан Сирийский. Если оставят нас в живых, будем жить, а
если умертвят, умрем. [5] И встали в
сумерки, чтобы пойти в стан Сирийский. И пришли к краю стана
Сирийского, и вот, нет там ни одного человека. [6] Господь сделал то,
что стану Сирийскому послышался
стук колесниц и ржание коней, шум
войска большого. И сказали они
друг другу: верно нанял против нас
царь Израильский царей Хеттейских
и Египетских, чтобы пойти на нас.
[7] И встали и побежали в сумерки,
и оставили шатры свои, и коней
своих, и ослов своих, весь стан,
как он был, и побежали, спасая
себя. [8] И пришли те прокаженные к
краю стана, и вошли в один шатер, и ели и пили, и взяли оттуда
серебро, и золото, и одежды, и пошли и спрятали. Пошли еще в другой шатер, и там взяли, и пошли и
спрятали. [9] И сказали друг другу:
не так мы делаем. День сей — день
радостной вести, если мы замедлим
и будем дожидаться утреннего света, то падет на нас вина. Пойдем
же и уведомим дом царский. [10] И
пришли, и позвали привратников городских, и рассказали им, говоря:
мы ходили в стан Сирийский, и
вот, нет там ни человека, ни голоса
человеческого, а только кони привязанные, и ослы привязанные, и
шатры, как быть им. [11] И позвали
привратников, и они передали весть
в самый дворец царский. [12] И встал
царь ночью, и сказал слугам своим:
скажу вам, что делают с нами Сирияне. Они знают, что мы терпим
голод, и вышли из стана, чтобы
спрятаться в поле, думая так: «когда они выйдут из города, мы захватим их живыми и вторгнемся в
город». [13] И отвечал один из служащих при нем, и сказал: пусть
возьмут пять из остальных коней,
которые остались в городе, [из всего ополчения Израильтян только и
осталось в нем, из всего ополчения
Израильтян, которое погибло], и пошлем, и посмотрим. [14] И взяли две
пары коней, запряженных в колесницы. И послал царь вслед Сирийского войска, сказав: пойдите, посмотрите. [15] И ехали за ним до Иордана, и вот вся дорога устлана
одеждами и вещами, которые побросали Сирияне при торопливом
побеге своем. И возвратились посланные, и донесли царю. [16] И вышел народ, и разграбил стан Сирийский, и была мера муки лучшей по
сиклю, и две меры ячменя по сиклю, по слову Господню. [17] И царь
поставил того сановника, на руку
которого опирался, у ворот; и растоптал его народ в воротах, и он
умер, как сказал человек Божий,
который говорил, когда приходил к
нему царь. [18] Когда говорил человек
Божий царю так: «две меры ячменя по сиклю, и мера муки лучшей
по сиклю будут завтра в это время
у ворот Самарии», [19] тогда отвечал
этот сановник человеку Божию и
сказал: «если бы Господь и открыл
окна на небе, и тогда может ли
это быть?» А он сказал: «увидишь
твоими глазами, но есть этого не
будешь». [20] Так и сбылось с ним; и
затоптал его народ в воротах, и он
умер.

8 И говорил Елисей женщине,
сына которой воскресил он, и
сказал: встань, и пойди, ты и дом
твой, и поживи там, где можешь пожить, ибо призвал Господь голод,
и он придет на сию землю на семь
лет. [2] И встала та женщина, и сделала по слову человека Божия; и
пошла она и дом ее, и жила в земле Филистимской семь лет. [3] По прошествии семи лет возвратилась эта
женщина из земли Филистимской и
пришла просить царя о доме своем
и о поле своем. [4] Царь тогда разговаривал с Гиезием, слугою человека
Божия, и сказал: расскажи мне все
замечательное, что́ сделал Елисей.
[5] И между тем как он рассказывал
царю, что тот воскресил умершего,

[6] 4 Цар 19, 7. [17] 4 Цар 7, 2. [19] 4 Цар 7, 2.

Глава 8. [1] 4 Цар 4, 35.

женщина, которой сына воскресил
он, просила царя о доме своем и о
поле своем. И сказал Гиезий: гос-
подин мой царь, это та самая жен-
щина и тот самый сын ее, которого
воскресил Елисей. [6] И спросил царь
у женщины, и она рассказала ему.
И дал ей царь одного из придвор-
ных, сказав: возвратить ей все при-
надлежащее ей и все доходы с по-
ля, с того дня, как она оставила
землю, поныне.
[7] И пришел Елисей в Дамаск, ко-
гда Венадад, царь Сирийский, был
болен. И донесли ему, говоря: при-
шел человек Божий сюда. [8] И ска-
зал царь Азаилу: возьми в руку
твою дар и пойди навстречу чело-
веку Божию, и вопроси Господа
чрез него, говоря: выздоровею ли я
от сей болезни? [9] И пошел Азаил
навстречу ему, и взял дар в руку
свою и всего лучшего в Дамаске,
сколько могут нести сорок верблю-
дов, и пришел и стал пред лице его,
и сказал: сын твой Венадад, царь
Сирийский, послал меня к тебе
спросить: «выздоровею ли я от сей
болезни?» [10] И сказал ему Елисей:
пойди, скажи ему: «выздоровеешь»;
однакож открыл мне Господь, что
он умрет. [11] И устремил на него
Елисей взор свой, и так оставался
до того, что привел его в смущение;
и заплакал человек Божий. [12] И ска-
зал Азаил: отчего господин мой
плачет? И сказал он: оттого, что я
знаю, какое наделаешь ты сынам
Израилевым зло; крепости их пре-
дашь огню, и юношей их мечом
умертвишь, и грудных детей их по-
бьешь, и беременных *женщин* у них
разрубишь. [13] И сказал Азаил: что
такое раб твой, пес [мертвый], что-
бы мог сделать такое большое дело?
И сказал Елисей: указал мне Гос-
подь в тебе царя Сирии. [14] И по-
шел он от Елисея, и пришел к го-
сударю своему. И сказал ему *этот*:
что говорил тебе Елисей? И сказал:
он говорил мне, что ты выздоро-
веешь. [15] А на другой день он взял
одеяло, намочил его водою, и поло-
жил на лице его, и он умер. И во-
царился Азаил вместо него.
[16] В пятый год Иорама, сына Аха-
вова, царя Израильского, за Иоса-
фатом, царем Иудейским, воцарился
Иорам, сын Иосафатов, царь Иудей-
ский. [17] Тридцати двух лет был он,
когда воцарился, и восемь лет цар-
ствовал в Иерусалиме, [18] и ходил
путем царей Израильских, как по-
ступал дом Ахавов, потому что дочь
Ахава была женою его, и делал не-
угодное в очах Господних. [19] Одна-
кож не хотел Господь погубить
Иуду, ради Давида, раба Своего, так
как Он обещал дать ему светиль-
ник в детях его на все времена.
[20] Во дни его выступил Едом из-под
руки Иуды, и поставили они над со-
бою царя. [21] И пошел Иорам в Цаир,
и все колесницы с ним; и встал он
ночью, и поразил Идумеян, окру-
жавших его, и начальников над ко-
лесницами, но народ убежал в шат-
ры свои. [22] И выступил Едом из-под
руки Иуды до сего дня. В то же
время выступила и Ливна.
[23] Прочее об Иораме и обо всем,
что он сделал, написано в летописи
царей Иудейских. [24] И почил Иорам с
отцами своими, и погребен с отцами
своими в городе Давидовом. И воца-
рился Охозия, сын его, вместо него.
[25] В двенадцатый год Иорама, сы-
на Ахавова, царя Израильского, во-
царился Охозия, сын Иорама, царя
Иудейского. [26] Двадцати двух лет
был Охозия, когда воцарился, и
один год царствовал в Иерусалиме.
Имя же матери его Гофолия, дочь
Амврия, царя Израильского. [27] И хо-
дил путем дома Ахавова, и делал
неугодное в очах Господних, подоб-
но дому Ахавову, потому что он
был в родстве с домом Ахавовым.
[28] И пошел он с Иорамом, сыном
Ахавовым, на войну с Азаилом, ца-
рем Сирийским, в Рамоф Галаад-
ский, и ранили Сирияне Иорама.
[29] И возвратился Иорам царь, чтобы
лечиться в Изрееле от ран, которые
причинили ему Сирияне в Рамофе,
когда он воевал с Азаилом, царем

[8] 4 Цар 5, 5. [11] 4 Цар 2, 17. Иер 14, 17. Лк 19, 41. [12] 4 Цар 10, 32; 12, 17; 13, 3. [13] 3 Цар 19, 15. [16] 2 Пар 21, 3. [17] 2 Пар 21, 20. [18] 4 Цар 16, 3. 2 Пар 18, 1; 21, 6. [19] 2 Цар 7, 16. [20] Быт 27, 40. 2 Пар 21, 8. [22] Нав 21, 13. [24] 2 Пар 22, 1. [26] 4 Цар 11, 1. [27] 2 Пар 22, 3. [28] 3 Цар 22, 29. [29] 4 Цар 9, 15.

Сирийским. И Охозия, сын Иорама,
царь Иудейский, пришел посетить
Иорама, сына Ахавова, в Изреель,
так как он был болен.

9 Елисей пророк призвал од-
ного из сынов пророческих и
сказал ему: опояшь чресла твои, и
возьми сей сосуд с елеем в руку
твою, и пойди в Рамоф Галаадский.
2 Придя туда, отыщи там Ииуя, сы-
на Иосафата, сына Намессиева, и
подойди, и вели выступить ему из
среды братьев своих, и введи его
во внутреннюю комнату; 3 и возьми
сосуд с елеем, и вылей на голову
его, и скажи: «так говорит Господь:
помазую тебя в царя над Израи-
лем». Потом отвори дверь, и беги, и
не жди. 4 И пошел отрок, слуга про-
рока, в Рамоф Галаадский, 5 и при-
шел, и вот сидят военачальники.
И сказал: у меня слово до тебя,
военачальник. И сказал Ииуй: до
кого из всех нас? И сказал он: до
тебя, военачальник. 6 И встал он, и
вошел в дом. И *отрок* вылил елей на
голову его, и сказал ему: так го-
ворит Господь Бог Израилев: «по-
мазую тебя в царя над народом
Господним, над Израилем, 7 и ты
истребишь дом Ахава, господина
твоего, чтобы Мне отмстить за
кровь рабов Моих пророков и за
кровь всех рабов Господних, *павших*
от руки Иезавели; 8 и погибнет весь
дом Ахава, и истреблю у Ахава мо-
чащегося к стене, и заключенного и
оставшегося в Израиле, 9 и сделаю
дом Ахава, как дом Иеровоама, сы-
на Наватова, и как дом Ваасы, сы-
на Ахиина; 10 Иезавель же съедят псы
на поле Изреельском, и никто не
похоронит ее». И отворил дверь, и
убежал. 11 И вышел Ииуй к слугам
господина своего, и сказали ему: с
миром ли? Зачем приходил этот не-
истовый к тебе? И сказал им: вы
знаете этого человека и что он го-
ворит. 12 И сказали: неправда, ска-
жи нам. И сказал он: то и то он
сказал мне, говоря: «так говорит
Господь: помазую тебя в царя над
Израилем». 13 И поспешили они, и
взяли каждый одежду свою, и по-
достлали ему на самых ступенях, и
затрубили трубою, и сказали: воца-
рился Ииуй! 14 И восстал Ииуй, сын
Иосафата, сына Намессиева, против
Иорама; Иорам же находился со
всеми Израильтянами в Рамофе Га-
лаадском на страже против Азаила,
царя Сирийского. 15 Впрочем сам
царь Иорам возвратился, чтобы ле-
читься в Изрееле от ран, которые
причинили ему Сирияне, когда он
воевал с Азаилом, царем Сирийским.
И сказал Ииуй: если вы согласны
[со мною], то пусть никто не ухо-
дит из города, чтобы идти подать
весть в Изрееле. 16 И сел Ииуй на
коня, и поехал в Изреель, где лежал
Иорам [царь Израильский, для лече-
ния ран, которые причинили ему
Сирияне в Рамофе, когда он воевал
с Азаилом, царем Сирийским, силь-
ным и могущественным], и куда
Охозия, царь Иудейский, пришел по-
сетить Иорама. 17 На башне в Из-
рееле стоял сторож, и увидел он
полчище Ииуево, когда оно шло, и
сказал: полчище вижу я. И сказал
Иорам: возьми всадника, и пошли
навстречу им, и пусть скажет: с ми-
ром ли? 18 И выехал всадник на ко-
не навстречу ему, и сказал: так го-
ворит царь: с миром ли? И сказал
Ииуй: что тебе до мира? Поезжай
за мною. И донес сторож, и сказал:
доехал до них, но не возвращается.
19 И послали другого всадника, и он
приехал к ним, и сказал: так гово-
рит царь: с миром ли? И сказал
Ииуй: что тебе до мира? Поезжай
за мною. 20 И донес сторож, ска-
зав: доехал до них, и не возвра-
щается, а походка, как будто Ииуя,
сына Намессиева, потому что он
идет стремительно. 21 И сказал
Иорам: запрягай. И запрягли колес-
ницу его. И выступил Иорам, царь
Израильский, и Охозия, царь Иу-
дейский, каждый на колеснице сво-
ей. И выступили навстречу Ииую, и
встретились с ним на поле Наву-
фея Изреелитянина. 22 И когда уви-
дел Иорам Ииуя, то сказал: с ми-

Глава 9. [1] 3 Цар 18, 46. 4 Цар 4, 29. [2] 3 Цар 19, 16. [6] 2 Пар 22, 7. [7] 3 Цар 21, 22. Ос 1, 4. Откр 2, 20. [8] 3 Цар 21, 21. [9] 3 Цар 15, 29; 16, 3. [10] 3 Цар 21, 23. [14] 3 Цар 19, 16—17. [15] 4 Цар 8, 29. [16] 4 Цар 8, 29. 2 Пар 22, 6. [17] Иез 33, 2. [21] 3 Цар 21, 1. [22] Евр 12, 14

ром ли Ииуй? И сказал он: какой
мир при любодействе Иезавели, ма-
тери твоей, и при многих волхвова-
ниях ее? 23 И поворотил Иорам руки
свои, и побежал, и сказал Охозии:
измена, Охозия! 24 А Ииуй натянул
лук рукою своею, и поразил Иора-
ма между плечами его, и прошла
стрела чрез сердце его, и пал он на
колеснице своей. 25 И сказал Ииуй
Бидекару, сановнику своему: возь-
ми, брось его на участок поля На-
вуфея Изреелитянина, ибо вспомни,
как мы с тобою ехали вдвоем сза-
ди Ахава, отца его, и как Господь
изрек на него такое пророчество:
26 истинно, кровь Навуфея и кровь
сыновей его видел Я вчера, говорит
Господь, и отмщу тебе на сем поле.
Итак возьми, брось его на поле, по
слову Господню. 27 Охозия, царь Иу-
дейский, увидев сие, побежал по до-
роге к дому, что в саду. И погнался
за ним Ииуй, и сказал: и его бейте
на колеснице. *Это было* на возвы-
шенности Гур, что при Ивлеаме.
И побежал он в Мегиддон, и умер
там. 28 И отвезли его рабы его в
Иерусалим, и похоронили его в гроб-
нице его, с отцами его, в городе
Давидовом.

29 В одиннадцатый год Иорама,
сына Ахавова, воцарился Охозия в
Иудее. 30 И прибыл Ииуй в Изреель.
Иезавель же, получив весть, нарумя-
нила лице свое и украсила голову
свою, и глядела в окно. 31 Когда
Ииуй вошел в ворота, она сказала:
мир ли Замврию, убийце государя
своего? 32 И поднял он лице свое
к окну и сказал: кто со мною, кто?
И выглянули к нему два, три евну-
ха. 33 И сказал он: выбросьте ее.
И выбросили ее. И брызнула кровь
ее на стену и на коней, и растоп-
тали ее. 34 И пришел Ииуй, и ел, и
пил, и сказал: отыщите эту прокля-
тую и похороните ее, так как цар-
ская дочь она. 35 И пошли хоронить
ее, и не нашли от нее ничего, кро-
ме черепа, и ног, и кистей рук.
36 И возвратились, и донесли ему.
И сказал он: таково было слово
Господа, которое Он изрек чрез ра-
ба Своего Илию Фесвитянина, ска-
зав: на поле Изреельском съедят
псы тело Иезавели, 37 и будет труп
Иезавели на участке Изреельском,
как навоз на поле, так что никто
не скажет: это Иезавель.

10 У Ахава было семьдесят сы-
новей в Самарии. И написал
Ииуй письма, и послал в Самарию
к начальникам Изреельским, ста-
рейшинам и воспитателям детей
Ахавовых, такого содержания: 2 ко-
гда придет это письмо к вам, то,
так как у вас и сыновья господина
вашего, у вас же и колесницы, и ко-
ни, и укрепленный город, и ору-
жие, — 3 выберите лучшего и достой-
нейшего из сыновей государя сво-
его, и посадите на престол отца его,
и воюйте за дом государя своего.
4 Они испугались чрезвычайно и ска-
зали: вот, два царя не устояли
перед ним, как же нам устоять?
5 И послал начальствующий над до-
мом *царским*, и градоначальник, и
старейшины, и воспитатели к Ииую,
сказать: мы рабы твои, и что ска-
жешь нам, то и сделаем; мы ни-
кого не поставим царем, что угод-
но тебе, то и делай. 6 И написал он
к ним письмо во второй раз такое:
если вы мои и слову моему пови-
нуетесь, то возьмите головы сыно-
вей государя своего, и придите ко
мне завтра в это время в Изреель.
[Царских же сыновей было семьде-
сят человек; воспитывали их знат-
нейшие в городе.] 7 Когда пришло
к ним письмо, они взяли царских
сыновей, и закололи их — семьдесят
человек, и положили головы их в
корзины, и послали к нему в Из-
реель. 8 И пришел посланный, и до-
нес ему, и сказал: принесли головы
сыновей царских. И сказал он: раз-
ложите их на две груды у входа в
ворота, до утра. 9 Поутру он вышел,
и стал, и сказал всему народу: вы
невиновны. Вот я восстал против го-
сударя моего и умертвил его, а их
всех кто убил? 10 Знайте же теперь,
что не падет на землю ни одно сло-

[24] 2 Пар 22, 8. [26] 3 Цар 22, 38. [27] 2 Пар 22, 9. Нав 17, 11. [31] 3 Цар 16, 10. [33] 3 Цар 21, 23. [34] 3 Цар 16, 31. [35] 3 Цар 21, 23. [36] 3 Цар 21, 23.
Глава 10. [4] 4 Цар 9, 21, 27. [10] 3 Цар 8, 56; 21, 19, 22.

во Господа, которое Он изрек о
доме Ахава; Господь сделал то, что
изрек чрез раба Своего Илию.
11 И умертвил Ииуй всех оставшихся
из дома Ахава в Изрееле, и всех
вельмож его, и близких его, и свя-
щенников его, так что не осталось
от него ни одного уцелевшего.
12 И встал, и пошел, и пришел в Са-
марию. Находясь на пути при Беф-
Екеде пастушеском, 13 встретил Ииуй
братьев Охозии, царя Иудейского,
и сказал: кто вы? Они сказали: мы
братья Охозии, идем узнать о здо-
ровье сыновей царя и сыновей госу-
дарыни. 14 И сказал он: возьмите их
живых. И взяли их живых, и зако-
лоли их — сорок два человека, при
колодезе Беф-Екеда, и не осталось
из них ни одного. 15 И поехал отту-
да, и встретился с Ионадавом, сы-
ном Рихавовым, *шедшим* навстречу
ему, и приветствовал его, и сказал
ему: расположено ли твое сердце
так, как мое сердце к твоему серд-
цу? И сказал Ионадав: да. Если так,
то дай руку твою. И подал он руку
свою, и приподнял он его к себе в
колесницу, 16 и сказал: поезжай со
мною, и смотри на мою ревность о
Господе. И посадили его в колесницу.
17 Прибыв в Самарию, он убил всех,
остававшихся у Ахава в Самарии,
так что совсем истребил его, по сло-
ву Господа, которое Он изрек Илии.
18 И собрал Ииуй весь народ и
сказал им: Ахав мало служил Ваалу;
Ииуй будет служить ему более.
19 Итак созовите ко мне всех проро-
ков Ваала, всех служителей его и
всех священников его, чтобы никто
не был в отсутствии, потому что у
меня будет великая жертва Ваалу.
А всякий, кто не явится, не оста-
нется жив. Ииуй делал *это* с хит-
рым намерением, чтобы истребить
служителей Ваала. 20 И сказал Ииуй:
назначьте праздничное собрание ра-
ди Ваала. И провозгласили *собрание*.
21 И послал Ииуй по всему Израилю,
и пришли все служители Ваала; не
оставалось ни одного человека, кто
бы не пришел; и вошли в дом Ва-
алов, и наполнился дом Ваалов от
края до края. 22 И сказал он хра-
нителю одежд: принеси одежду для
всех служителей Ваала. И он при-
нес им одежду. 23 И вошел Ииуй с
Ионадавом, сыном Рихавовым, в дом
Ваалов, и сказал служителям Ваала:
разведайте и разглядите, не нахо-
дится ли у вас кто-нибудь из слу-
жителей Господних, так как здесь
должны находиться только одни слу-
жители Ваала. 24 И приступили они
к совершению жертв и всесожже-
ний. А Ииуй поставил вне *дома* во-
семьдесят человек и сказал: душа
того, у которого спасется кто-либо
из людей, которых я отдаю вам в
руки, будет вместо души *спасшегося*.
25 Когда кончено было всесожже-
ние, сказал Ииуй скороходам и на-
чальникам: пойдите, бейте их, что-
бы ни один не ушел. И поразили их
острием меча и бросили *их* скоро-
ходы и начальники, и пошли в го-
род, где было капище Ваалово.
26 И вынесли статуи из капища Ваа-
лова и сожгли их. 27 И разбили ста-
тую Ваала, и разрушили капище
Ваалово; и сделали из него место
нечистот, до сего дня. 28 И истребил
Ииуй Ваала с земли Израильской.
29 Впрочем от грехов Иеровоама, сы-
на Наватова, который ввел Израиля
в грех, от них не отступал Ииуй, —
от золотых тельцов, которые в Ве-
филе и которые в Дане.
30 И сказал Господь Ииую: за то,
что ты охотно сделал, что было пра-
ведно в очах Моих, выполнил над
домом Ахавовым все, что было на
сердце у Меня, сыновья твои до чет-
вертого рода будут сидеть на пре-
столе Израилевом. 31 Но Ииуй не
старался ходить в законе Господа
Бога Израилева, от всего сердца. Он
не отступал от грехов Иеровоама,
который ввел Израиля в грех.
32 В те дни начал Господь отре-
зать части от Израильтян, и пора-
жал их Азаил во всем пределе Из-
раилевом, 33 на восток от Иордана,
всю землю Галаад, *колено* Гадово,
Рувимово, Манассиино, *начиная* от

[13] 2 Пар 22, 8. [14] Ос 1, 4. [15] Иер 35, 6. [16] 3 Цар 19, 10. [17] 3 Цар 21, 21. [18] 3 Цар 16, 32. [24] 3 Цар 20, 39. [25] 3 Цар 18, 40. [26] Втор 7, 5; 12, 3. 4 Цар 11, 18. [29] 3 Цар 12, 30. 4 Цар 13, 2, 11. [30] 4 Цар 15, 12. [31] 3 Цар 15, 26. [32] 3 Цар 19, 17. 4 Цар 8, 12.

Ароера, который при потоке Арноне,
и Галаад и Васан.
34 Прочее об Ииуе и обо всем, что
он сделал, и о мужественных под-
вигах его написано в летописи ца-
рей Израильских. 35 И почил Ииуй
с отцами своими, и похоронили его
в Самарии. И воцарился Иоахаз, сын
его, вместо него. 36 Времени же цар-
ствования Ииуева над Израилем, в
Самарии, было двадцать восемь лет.

11 Гофолия, мать Охозии, видя,
что сын ее умер, встала и истре-
била все царское племя. 2 Но Иоса-
веф, дочь царя Иорама, сестра Охо-
зии, взяла Иоаса, сына Охозии, и
тайно увела его из среды умерщвля-
емых сыновей царских, его и кор-
милицу его, в постельную комнату;
и скрыли его от Гофолии, и он не
умерщвлен. 3 И был он с нею скры-
ваем в доме Господнем шесть лет,
между тем как Гофолия царствова-
ла над землею.
4 В седьмой год послал Иодай, и
взял сотников из телохранителей и
скороходов, и привел их к себе в
дом Господень, и сделал с ними до-
говор, и взял с них клятву в доме
Господнем, и показал им царского
сына. 5 И дал им приказание, сказав:
вот что вы сделайте: третья часть
из вас, из приходящих в субботу,
будет содержать стражу при цар-
ском доме; 6 третья часть у ворот
Сур, и третья часть у ворот сзади
телохранителей, и содержите стра-
жу дома, чтобы не было поврежде-
ния; 7 и две части из вас, из всех
отходящих в субботу, будут содер-
жать стражу при доме Господнем
для царя; 8 и окружите царя со всех
сторон, каждый с оружием своим
в руке своей; и кто вошел бы в
ряды, тот да будет умерщвлен.
И будьте при царе, когда он выхо-
дит и когда входит. 9 И сделали сот-
ники всё, что приказал Иодай свя-
щенник, и взяли каждый людей сво-
их, приходящих в субботу и отхо-
дящих в субботу, и пришли к Ио-
даю священнику. 10 И раздал свя-
щенник сотникам копья и щиты ца-
ря Давида, которые были в доме
Господнем. 11 И стали скороходы,
каждый с оружием в руке своей, от
правой стороны дома до левой сто-
роны дома, у жертвенника и у до-
ма, вокруг царя. 12 И вывел он цар-
ского сына, и возложил на него
царский венец и украшения, и во-
царили его, и помазали его, и ру-
коплескали и восклицали: да живет
царь! 13 И услышала Гофолия голос
бегущего народа, и пошла к народу
в дом Господень. 14 И видит, и вот
царь стоит на возвышении, по обы-
чаю, и князья и трубы подле царя;
и весь народ земли веселится, и тру-
бят трубами. И разодрала Гофолия
одежды свои, и закричала: заговор!
заговор! 15 И дал приказание Иодай
священник сотникам, начальствую-
щим над войском, и сказал им:
«выведите ее за ряды, а кто пойдет
за нею, умерщвляйте мечом», так
как думал священник, чтобы не
умертвили ее в доме Господнем.
16 И дали ей место, и она прошла
чрез вход конский к дому царскому,
и умерщвлена там.
17 И заключил Иодай завет ме-
жду Господом и между царем и на-
родом, чтоб он был народом Гос-
подним, и между царем и народом.
18 И пошел весь народ земли в дом
Ваала, и разрушили жертвенники
его, и изображения его совершенно
разбили, и Матфана, жреца Ваало-
ва, убили пред жертвенниками.
И учредил священник наблюдение
над домом Господним. 19 И взял сот-
ников и телохранителей и скорохо-
дов и весь народ земли, и прово-
дили царя из дома Господня, и
пришли по дороге чрез ворота те-
лохранителей в дом царский; и он
воссел на престоле царей. 20 И ве-
селился весь народ земли, и город
успокоился. А Гофолию умертвили
мечом в царском доме. 21 Семи лет
был Иоас, когда воцарился.

[34] 2 Пар 22, 7.
Глава 11. [1] 2 Пар 22, 10. [2] 2 Пар 22, 11. 4 Цар 8, 19. [3] 2 Пар 22, 12. [4] 2 Пар 23, 3. [6] 2 Пар 23, 4—5. 4 Цар 15, 35. [7] 1 Пар 9, 25. 3 Цар 2, 3. [10] 2 Пар 23, 9. [12] 2 Пар 23, 11. Втор 17, 18. 1 Цар 10, 24. [13] 2 Пар 23, 12. [14] 4 Цар 23, 3. 3 Цар 8, 22. 2 Пар 23, 13. [15] 2 Пар 23, 14. [16] 2 Пар 23, 15. [17] 2 Пар 23, 16. [18] 4 Цар 10, 26. 2 Пар 23, 17. [19] 2 Пар 23, 20. [20] 2 Пар 23, 21.

12 В седьмой год Ииуя воцарился Иоас и сорок лет царствовал в Иерусалиме. Имя матери его Цивья, из Вирсавии.
2 И делал Иоас угодное в очах Господних во все дни свои, доколе наставлял его священник Иодай;
3 только высоты не были отменены; народ еще приносил жертвы и курения на высотах.
4 И сказал Иоас священникам: все серебро посвящаемое, которое приносят в дом Господень, серебро от приходящих, серебро, *вносимое* за каждую душу по оценке, все серебро, сколько кому приходит на сердце принести в дом Господень,
5 пусть берут священники себе, каждый от своего знакомого, и пусть исправляют они поврежденное в храме, везде, где найдется повреждение.
6 Но как до двадцать третьего года царя Иоаса священники не исправляли повреждений в храме,
7 то царь Иоас позвал священника Иодая и священников и сказал им: почему вы не исправляете повреждений в храме? Не берите же отныне серебра у знакомых своих, а на *починку* повреждений в храме отдайте его.
8 И согласились священники не брать серебра у народа на исправление повреждений в храме.
9 И взял священник Иодай один ящик, и сделал отверстие сверху его, и поставил его подле жертвенника на правой стороне, где входили в дом Господень. И полагали туда священники, стоящие на страже у порога, все серебро, приносимое в дом Господень.
10 И когда видели, что много серебра в ящике, приходили писец царский и первосвященник, и завязывали *в мешки*, и пересчитывали серебро, найденное в доме Господнем;
11 и отдавали сосчитанное серебро в руки производителям работ, приставленным к дому Господню, а сии издерживали его на плотников и строителей, работавших в доме Господнем,
12 и на делателей стен и на каменотесов, также на покупку дерев и тесаных камней, для починки повреждений в доме Господнем, и на все, что расходовалось для поддержания храма.
13 Но не сделано было для дома Господня серебряных блюд, ножей, чаш *для окропления*, труб, всяких сосудов золотых и сосудов серебряных из серебра, приносимого в дом Господень,
14 а производителям работ отдавали его, и починивали им дом Господень.
15 И не требовали отчета от тех людей, которым поручали серебро для раздачи производителям работ, ибо они действовали честно.
16 Серебро за жертву о преступлении и серебро за жертву о грехе не вносилось в дом Господень: священникам оно принадлежало.
17 Тогда выступил в поход Азаил, царь Сирийский, и пошел войною на Геф, и взял его; и вознамерился Азаил идти на Иерусалим.
18 Но Иоас, царь Иудейский, взял все пожертвованное, что пожертвовали *храму* Иосафат, и Иорам и Охозия, отцы его, цари Иудейские, и что он сам пожертвовал, и все золото, найденное в сокровищницах дома Господня и дома царского, и послал Азаилу, царю Сирийскому; и он отступил от Иерусалима.
19 Прочее об Иоасе и обо всем, что он сделал, написано в летописи царей Иудейских.
20 И восстали слуги его, и составили заговор, и убили Иоаса в доме Милло, на дороге к Силле.
21 Его убили слуги его: Иозакар, сын Шимеаты, и Иегозавад, сын Шомеры; и он умер, и похоронили его с отцами его в городе Давидовом. И воцарился Амасия, сын его, вместо него.

13 В двадцать третий год Иоаса, сына Охозиина, царя Иудейского, воцарился Иоахаз, сын Ииуя, над Израилем в Самарии, *и царствовал* семнадцать лет,
2 и делал неугодное в очах Господних, и ходил в грехах Иеровоама, сына

Глава 12. [1] 2 Пар 24, 1. [2] 4 Цар 14, 3. [3] 3 Цар 15, 14. [4] Исх 25, 2; 30, 13. [5] 2 Пар 24, 5. [7] 2 Пар 24, 5. [9] 2 Пар 24, 8. [10] 2 Пар 24, 11. [11] 4 Цар 22, 4. 2 Пар 24, 12—13. [13] 3 Цар 7, 50. 2 Пар 24, 14. [15] 4 Цар 22, 7. [16] Лев 5, 15. [17] 4 Цар 8, 12; 13, 25. [18] 3 Цар 15, 18. 4 Цар 16, 8. 2 Пар 24, 23. [19] 3 Цар 14, 19; 15, 7. [20] 2 Пар 24, 25. [21] 2 Пар 24, 27.

Глава 13. [2] 4 Цар 10, 29; 14, 24; 15, 9.

Наватова, который ввел Израиля в
грех, и не отставал от них. 3 И воз-
горелся гнев Господа на Израиля, и
Он предавал их в руку Азаила, царя
Сирийского, и в руку Венадада, сы-
на Азаилова, во все дни. 4 И помо-
лился Иоахаз лицу Господню, и
услышал его Господь, потому что
видел стеснение Израильтян, как
теснил их царь Сирийский. 5 И дал
Господь Израильтянам избавителя,
и вышли они из-под руки Сириян, и
жили сыны Израилевы в шатрах
своих, как вчера и третьего дня.
6 Однакож не отступали от грехов
дома Иеровоама, который ввел Из-
раиля в грех; ходили в них, и дуб-
рава стояла в Самарии. 7 У Иоахаза
оставалось войска только пятьдесят
всадников, десять колесниц и десять
тысяч пеших, оттого, что истребил
их царь Сирийский и обратил их
в прах на попрание.

8 Прочее об Иоахазе и обо всем,
что он сделал, и о мужественных
подвигах его, написано в летописи
царей Израильских. 9 И почил Иоа-
хаз с отцами своими, и похоронили
его в Самарии. И воцарился Иоас,
сын его, вместо него.

10 В тридцать седьмой год Иоаса,
царя Иудейского, воцарился Иоас,
сын Иоахазов, над Израилем в Са-
марии, *и царствовал* шестнадцать
лет, 11 и делал неугодное в очах Гос-
подних; не отставал от всех грехов
Иеровоама, сына Наватова, который
ввел Израиля в грех, но ходил в них.

12 Прочее об Иоасе и обо всем,
что он сделал, и о мужественных
подвигах его, как он воевал с Ама-
сиею, царем Иудейским, написано в
летописи царей Израильских. 13 И по-
чил Иоас с отцами своими, а Иеро-
воам сел на престоле его. И по-
гребен Иоас в Самарии с царями
Израильскими.

14 Елисей заболел болезнью, от
которой *потом* и умер. И пришел
к нему Иоас, царь Израильский, и
плакал над ним, и говорил: отец
мой! отец мой! колесница Израиля
и конница его! 15 И сказал ему Ели-
сей: возьми лук и стрелы. И взял он
лук и стрелы. 16 И сказал царю Из-
раильскому: положи руку твою на
лук. И положил он руку свою. И на-
ложил Елисей руки свои на руки
царя, 17 и сказал: отвори окно на
восток. И он отворил. И сказал Ели-
сей: выстрели. И он выстрелил.
И сказал: эта стрела избавления от
Господа и стрела избавления против
Сирии, и ты поразишь Сириян в
Афеке вконец. 18 И сказал [Елисей]:
возьми стрелы. И он взял. И сказал
царю Израильскому: бей по земле.
И ударил он три раза, и остано-
вился. 19 И разгневался на него че-
ловек Божий, и сказал: надобно бы-
ло бы бить пять или шесть раз, то-
гда ты побил бы Сириян совершен-
но, а теперь *только* три раза пора-
зишь Сириян. 20 И умер Елисей, и
похоронили его. И полчища Моави-
тян пришли в землю в следующем
году. 21 И было, что, когда погре-
бали одного человека, то, увидев
это полчище, *погребавшие* бросили
того человека в гроб Елисеев; и он
при падении своем коснулся костей
Елисея, и ожил, и встал на ноги
свои.

22 Азаил, царь Сирийский, теснил
Израильтян во все дни Иоахаза.
23 Но Господь умилосердился над
ними, и помиловал их, и обратился
к ним ради завета Своего с Авраа
мом, Исааком и Иаковом, и не хо-
тел истребить их, и не отверг их от
лица Своего доныне. 24 И умер Азаил,
царь Сирийский, и воцарился Вена-
дад, сын его, вместо него. 25 И взял
назад Иоас, сын Иоахаза, из руки
Венадада, сына Азаила, города, ко-
торые он взял войною из руки от-
ца его Иоахаза. Три раза разбил
его Иоас и возвратил города Из-
раилевы.

14 Во второй год Иоаса, сына
Иоахазова, царя Израильского,
воцарился Амасия, сын Иоаса, царь
Иудейский: 2 двадцати пяти лет был
он, когда воцарился, и двадцать
девять лет царствовал в Иерусали-
ме. Имя матери его Иегоаддань, из

[3] 3 Цар 19. 15. 17. 4 Цар 8. 12. Ам 1. 4. [5] 4 Цар 14. 17. [7] 4 Цар 8. 12. 2 Пар 24. 23. [11] 4 Цар 13. 2; 14. 24. [12] 2 Пар 25. 17. 4 Цар 14. 8. [13] 4 Цар 14. 16. [14] 4 Цар 2. 12. [21] Сир 48. 14. [23] Быт 17. 7. Исх 2. 24. Лев 26. 42.

Глава 14. [2] 2 Пар 25. 1.

Иерусалима. 3 И делал он угодное в
очах Господних, впрочем не так,
как отец его Давид: он во всем по-
ступал так, как отец его Иоас.
4 Только высоты не были отменены:
народ совершал еще жертвы и ку-
рения на высотах.

5 Когда утвердилось царство в ру-
ках его, тогда он умертвил слуг
своих, убивших царя, отца его. 6 Но
детей убийц не умертвил, так как
написано в книге закона Моисеева,
в которой заповедал Господь, гово-
ря: «не должны быть наказываемы
смертью отцы за детей, и дети не
должны быть наказываемы смертью
за отцов, но каждый за свое пре-
ступление должен быть наказываем
смертью». 7 Он поразил десять ты-
сяч Идумеян на долине Соляной, и
взял Селу войною, и дал ей имя
Иокфеил, которое *остается и* до
сего дня.

8 Тогда послал Амасия послов к
Иоасу, царю Израильскому, сыну
Иоахаза, сына Ииуева, сказать: вый-
ди, повидаемся лично. 9 И послал
Иоас, царь Израильский, к Амасии,
царю Иудейскому, сказать: терн, ко-
торый на Ливане, послал к кедру,
который на Ливане же, сказать:
«отдай дочь свою в жену сыну мо-
ему». Но прошли дикие звери, что
на Ливане, и истоптали этот терн.
10 Ты поразил Идумеян, и возгорди-
лось сердце твое. Величайся и сиди
у себя дома. К чему тебе затевать
ссору на свою беду? Падешь ты и
Иуда с тобою. 11 Но не послушался
Амасия. И выступил Иоас, царь Из-
раильский, и увиделись лично он и
Амасия, царь Иудейский, в Вефсами-
се, что в Иудее. 12 И разбиты были
Иудеи Израильтянами, и разбежа-
лись по шатрам своим. 13 И Амасию,
царя Иудейского, сына Иоаса, сына
Охозиина, захватил Иоас, царь Из-
раильский, в Вефсамисе, и пошел в
Иерусалим и разрушил стену Иеру-
салимскую от ворот Ефремовых до
ворот угольных на четыреста лок-
тей. 14 И взял все золото и серебро,
и все сосуды, какие нашлись в до-
ме Господнем и в сокровищницах
царского дома, и заложников, и
возвратился в Самарию.

15 Прочее об Иоасе, что он сде-
лал, и о мужественных подвигах
его, и как он воевал с Амасиею, ца-
рем Иудейским, написано в лето-
писи царей Израильских. 16 И почил
Иоас с отцами своими, и погребен
в Самарии с царями Израильскими.
И воцарился Иеровоам, сын его,
вместо него.

17 И жил Амасия, сын Иоасов,
царь Иудейский, по смерти Иоаса,
сына Иоахазова, царя Израильского,
пятнадцать лет.

18 Прочие дела Амасии записаны
в летописи царей Иудейских. 19 И со-
ставили против него заговор в Иеру-
салиме, и убежал он в Лахис. И по-
слали за ним в Лахис, и умертвили
его там. 20 И привезли его на конях,
и погребен он был в Иерусалиме с
отцами своими в городе Давидовом.
21 И взял весь народ Иудейский Аза-
рию, которому было шестнадцать
лет, и воцарили его вместо отца его
Амасии. 22 Он обстроил Елаф, и воз-
вратил его Иуде, после того как
царь почил с отцами своими.

23 В пятнадцатый год Амасии, сы-
на Иоасова, царя Иудейского, воца-
рился Иеровоам, сын Иоасов, царь
Израильский, в Самарии, и *царство-
вал* сорок один год, 24 и делал он
неугодное в очах Господних: не от-
ступал от всех грехов Иеровоама,
сына Наватова, который ввел Изра-
иля в грех. 25 Он восстановил пре-
делы Израиля, от входа в Емаф до
моря пустыни, по слову Господа Бо-
га Израилева, которое Он изрек чрез
раба Своего Иону, сына Амафиина,
пророка из Гафхефера, 26 ибо Гос-
подь видел бедствие Израиля, весьма
горькое, так что не оставалось
ни заключенного, ни оставшегося, и
не было помощника у Израиля. 27 И
не восхотел Господь искоренить имя

[4] 3 Цар 3, 2; 15, 14. 4 Цар 12, 3. [6] Втор 24, 16. 2 Пар 25, 4. Иез 18, 20. [7] 2 Пар 25, 11. [8] 4 Цар 13, 12. 2 Пар 25, 17. [9] Суд 9, 14. 2 Пар 25, 18. [11] 2 Пар 25, 20. [12] 2 Пар 25, 22. [13] Зах 14, 10. [14] 2 Пар 25, 24. [15] 2 Пар 25, 26. [16] 4 Цар 13, 13. [17] 2 Пар 25, 25. [18] 2 Пар 25, 26. [19] 3 Цар 15, 27. 4 Цар 12, 20. [20] 2 Пар 25, 28. [21] 4 Цар 15, 1—2. 2 Пар 26, 1. [22] Втор 2, 8. 2 Пар 26, 2. [23] Ос 1, 1. Ам 1, 1; 7, 9. [24] 3 Цар 15, 26. 4 Цар 13, 2. [25] Чис 34, 3, 8. Иона 1, 1. [26] 4 Цар 13, 4. Втор 32, 36.

Израильтян из поднебесной, и спас
их рукою Иеровоама, сына Иоа-
сова.
28 Прочее об Иеровоаме и обо
всем, что он сделал, и о мужествен-
ных подвигах его, как он воевал и
как возвратил Израилю Дамаск и
Емаф, принадлежавший Иуде, напи-
сано в летописи царей Израильских.
29 И почил Иеровоам с отцами сво-
ими, с царями Израильскими. И во-
царился Захария, сын его, вместо
него.

15 В двадцать седьмой год
Иеровоама, царя Израильского,
воцарился Азария, сын Амасии,
царь Иудейский:
2 шестнадцати лет
был он, когда воцарился, и пятьде-
сят два года царствовал в Иеруса-
лиме. Имя матери его Иехолия, из
Иерусалима.
3 Он делал угодное в
очах Господних во всем так, как по-
ступал Амасия, отец его.
4 Только
высоты не были отменены: народ
совершал еще жертвы и курения на
высотах.
5 И поразил Господь царя,
и был он прокаженным до дня
смерти своей и жил в отдельном до-
ме. А Иофам, сын царя, *началь-
ствовал* над дворцом и управлял на-
родом земли.
6 Прочее об Азарии и обо всем,
что он сделал, написано в летописи
царей Иудейских.
7 И почил Азария
с отцами своими, и похоронили его
с отцами его в городе Давидовом.
И воцарился Иофам, сын его, вме-
сто него.
8 В тридцать восьмой год Аза-
рии, царя Иудейского, воцарился
Захария, сын Иеровоама, над Изра-
илем в Самарии *и царствовал* шесть
месяцев.
9 Он делал неугодное в
очах Господних, как делали отцы
его: не отставал от грехов Иеровоа-
ма, сына Наватова, который ввел
Израиля в грех.
10 И составил про-
тив него заговор Селлум, сын Иави-
са, и поразил его пред народом и
убил его, и воцарился вместо него.
11 Прочее о Захарии написано в
летописи царей Израильских.
12 Та-
ково было слово Господа, которое
он изрек Ииую, сказав: сыновья
твои до четвертого рода будут си-
деть на престоле Израилевом. И сбы-
лось так.
13 Селлум, сын Иависа, воцарился
в тридцать девятый год Азарии, ца-
ря Иудейского, и царствовал один
месяц в Самарии.
14 И пошел Ме-
наим, сын Гадия из Фирцы, и при-
шел в Самарию, и поразил Селлу-
ма, сына Иависова, в Самарии и
умертвил его, и воцарился вместо
него.
15 Прочее о Селлуме и о заговоре
его, который он составил, написано
в летописи царей Израильских.
16 И поразил Менаим Типсах и всех,
которые были в нем и в пределах
его, *начиная* от Фирцы, за то, что
город не отворил *ворот*, и разбил
его, и всех беременных женщин в
нем разрубил.
17 В тридцать девятом году Аза-
рии, царя Иудейского, воцарился
Менаим, сын Гадия, над Израилем
и царствовал десять лет в Самарии;
18 и делал он неугодное в очах Гос-
подних; не отставал от грехов Иеро-
воама, сына Наватова, который
ввел Израиля в грех, во все дни
свои.
19 Тогда пришел Фул, царь Ас-
сирийский, на землю [Израилеву].
И дал Менаим Фулу тысячу талан-
тов серебра, чтобы руки его были
за него и чтобы утвердить царство
в руке своей.
20 И разложил Менаим
это серебро на Израильтян, на всех
людей богатых, по пятидесяти сик-
лей серебра на каждого человека,
чтобы отдать царю Ассирийскому.
И пошел назад царь Ассирийский и
не остался там в земле.
21 Прочее о Менаиме и обо всем,
что он сделал, написано в летописи
царей Израильских.
22 И почил Ме-
наим с отцами своими. И воцарился
Факия, сын его, вместо него.
23 В пятидесятый год Азарии, ца-
ря Иудейского, воцарился Факия,
сын Менаима, над Израилем в Са-
марии *и царствовал* два года;
24 и

[28] 2 Пар 12, 15. [29] 4 Пар 15, 8.
Глава 15. [1] 4 Цар 14, 21. 2 Пар 26, 1. [2] 4 Цар 14, 21. [3] 4 Цар 14, 3. 2 Пар 26, 4. [4] 3 Цар 22, 43. [5] Лев 13, 46. 2 Пар 26, 21. [6] 2 Пар 26, 1, 17. [7] 2 Пар 26, 23.

[8] 4 Цар 14, 29. [9] 4 Цар 10, 29. [10] 2 Пар 28, 12. Ам 7, 9. [12] 4 Цар 10, 30. [14] 3 Цар 16, 8, 17. [18] 4 Цар 13, 2. [19] 1 Пар 5, 26. Иер 50, 17. Иез 23, 5. [20] 4 Цар 23, 35. 2 Пар 24, 6; 30, 6. [24] 4 Цар 10, 29.

делал он неугодное в очах Господ-
них; не отставал от грехов Иеровоа-
ма, сына Наватова, который ввел
Израиля в грех. 25 И составил про-
тив него заговор Факей, сын Рема-
лии, сановник его, и поразил его
в Самарии в палате царского дома,
с Арговом и Арием, имея с собою
пятьдесят человек Галаадитян, и
умертвил его, и воцарился вместо
него.

26 Прочее о Факии и обо всем,
что он сделал, написано в летописи
царей Израильских.

27 В пятьдесят второй год Аза-
рии, царя Иудейского, воцарился
Факей, сын Ремалии, над Израилем
в Самарии *и царствовал* двадцать
лет; 28 и делал он неугодное в очах
Господних: не отставал от грехов
Иеровоама, сына Наватова, который
ввел Израиля в грех. 29 Во дни Фа-
кея, царя Израильского, пришел
Феглаффелласар, царь Ассирийский,
и взял Ион, Авел-Беф-Мааху, и
Ианох, и Кедес, и Асор, и Галаад, и
Галилею, всю землю Неффалимову,
и переселил их в Ассирию. 30 И со-
ставил заговор Осия, сын Илы, про-
тив Факея, сына Ремалиина, и по-
разил его, и умертвил его, и во-
царился вместо него в двадцатый
год Иоафама, сына Озиина.

31 Прочее о Факее и обо всем, что
он сделал, написано в летописи ца-
рей Израильских.

32 Во второй год Факея, сына Ре-
малиина, царя Израильского, воца-
рился Иоафам, сын Озии, царя
Иудейского. 33 Двадцати пяти лет был
он, когда воцарился, и шестнадцать
лет царствовал в Иерусалиме. Имя
матери его Иеруша, дочь Садока.
34 Он делал угодное в очах Господ-
них: во всем, как поступал Озия,
отец его, так поступал и он. 35 Толь-
ко высоты не были отменены: на-
род совершал еще жертвы и куре-
ния на высотах. Он построил верх-
ние ворота при доме Господнем.

36 Прочее об Иоафаме и обо всем,
что он сделал, написано в летописи
царей Иудейских. 37 В те дни начал
Господь посылать на Иудею Рецина,
царя Сирийского, и Факея, сына
Ремалиина. 38 И почил Иоафам с от-
цами своими, и погребен с отцами
своими в городе Давида, отца его.
И воцарился Ахаз, сын его, вместо
него.

16 В семнадцатый год Факея,
сына Ремалиина, воцарился
Ахаз, сын Иоафама, царя Иудейско-
го. 2 Двадцати лет был Ахаз, когда
воцарился, и шестнадцать лет цар-
ствовал в Иерусалиме, и не делал
угодного в очах Господа Бога сво-
его, как Давид, отец его, 3 но ходил
путем царей Израильских, и даже
сына своего провел чрез огонь, *под-
ражая* мерзостям народов, которых
прогнал Господь от лица сынов Из-
раилевых, 4 и совершал жертвы и
курения на высотах и на холмах и
под всяким тенистым деревом. 5 То-
гда пошел Рецин, царь Сирийский,
и Факей, сын Ремалиин, царь Изра-
ильский, против Иерусалима, чтобы
завоевать его, и держали Ахаза в
осаде, но одолеть не могли. 6 В то
время Рецин, царь Сирийский, воз-
вратил Сирии Елаф и изгнал Иудеев
из Елафа; и Идумеяне вступили в
Елаф, и живут там до сего дня.
7 И послал Ахаз послов к Феглаф-
фелласару, царю Асирийскому, ска-
зать: раб твой и сын твой я; приди
и защити меня от руки царя Сирий-
ского и от руки царя Израильского,
восставших на меня. 8 И взял Ахаз
серебро и золото, какое нашлось в
доме Господнем и в сокровищницах
дома царского, и послал царю Асси-
рийскому в дар. 9 И послушал его
царь Ассирийский; и пошел царь Ас-
сирийский в Дамаск, и взял его, и
переселил жителей его в Кир, а
Рецина умертвил. 10 И пошел царь
Ахаз навстречу Феглаффелласару,
царю Ассирийскому, в Дамаск, и
увидел жертвенник, который в Да-
маске, и послал царь Ахаз к Урии
священнику изображение жертвен-
ника и чертеж всего устройства его.

[25] 3 Цар 16, 9. 4 Цар 14, 19. [28] 3 Цар 14, 16. [29] 1 Пар 5, 26. [30] 4 Цар 12, 20; 14, 21. [31] 2 Пар 28, 6. [32] Мих 1, 1. [33] 2 Пар 27, 1. [35] 3 Цар 15, 14. 2 Пар 27, 2. [36] 2 Пар 27, 1. [37] 4 Цар 16, 5. Ис 7, 1. [38] 2 Цар 5, 7. 9. 2 Пар 27, 9.

Глава 16. [2] 2 Пар 28, 1. [3] 4 Цар 8, 18. 2 Пар 28, 2. Лев 18, 21. [5] Ис 7, 1. [6] 4 Цар 14, 22. [7] 2 Пар 28, 16. Ос 7, 11. Иер 50, 17. [8] 3 Цар 15, 18. 4 Цар 12, 18. Ис 7, 20. [10] 2 Пар 28, 23.

11 И построил священник Урия жер-
твенник по образцу, который при-
слал царь Ахаз из Дамаска; и сде-
лал так священник Урия до прибы-
тия царя Ахаза из Дамаска. 12 И
пришел царь из Дамаска, и увидел
царь жертвенник, и подошел царь к
жертвеннику, и принес на нем жерт-
ву; 13 и сожег всесожжение свое и
хлебное приношение, и совершил
возлияние свое, и окропил кровью
мирной жертвы свой жертвенник.
14 А медный жертвенник, который
пред лицем Господним, он передви-
нул от лицевой стороны храма, с
места между жертвенником *новым*
и домом Господним, и поставил его
сбоку *сего* жертвенника на север.
15 И дал приказание царь Ахаз свя-
щеннику Урии, сказав: на большом
жертвеннике сожигай утреннее все-
сожжение и вечернее хлебное при-
ношение, и всесожжение от царя и
хлебное приношение от него, и все-
сожжение от всех людей земли и
хлебное приношение от них, и воз-
лияние от них, и всякою кровью
всесожжений и всякою кровью
жертв окропляй его, а жертвенник
медный останется до моего усмотре-
ния. 16 И сделал священник Урия
все так, как приказал царь Ахаз.
17 И обломал царь Ахаз ободки у
подстав, и снял с них умывальни-
цы, и море снял с медных волов,
которые *были* под ним, и поставил
его на каменный пол. 18 И отменил
крытый субботний ход, который по-
строили при храме, и внешний цар-
ский вход к дому Господню, ради
царя Ассирийского.

19 Прочее об Ахазе, что он сде-
лал, написано в летописи царей
Иудейских. 20 И почил Ахаз с отцами
своими, и погребен с отцами своими
в городе Давидовом. И воцарился
Езекия, сын его, вместо него.

17 В двенадцатый год Ахаза,
царя Иудейского, воцарился
Осия, сын Илы, в Самарии над Из-
раилем *и царствовал* девять лет.
2 И делал он неугодное в очах Гос-
подних, но не так, как цари Из-
раильские, которые были прежде
него. 3 Против него выступил Сал-
манассар, царь Ассирийский, и сде-
лался Осия подвластным ему и да-
вал ему дань. 4 И заметил царь Ас-
сирийский в Осии измену, так как
он посылал послов к Сигору, царю
Египетскому, и не доставлял дани
царю Ассирийскому каждый год; и
взял его царь Ассирийский под
стражу, и заключил его в дом тем-
ничный. 5 И пошел царь Ассирий-
ский на всю землю, и приступил к
Самарии, и держал ее в осаде три
года. 6 В девятый год Осии взял
царь Ассирийский Самарию, и пе-
реселил Израильтян в Ассирию, и
поселил их в Халахе и в Хаворе,
при реке Гозан, и в городах Мидий-
ских.

7 Когда стали грешить сыны Из-
раилевы пред Господом Богом сво-
им, Который вывел их из земли
Египетской, из-под руки фараона,
царя Египетского, и стали чтить
богов иных, 8 и стали поступать по
обычаям народов, которых прогнал
Господь от лица сынов Израилевых,
и *по обычаям* царей Израильских,
как поступали они; 9 и стали де-
лать сыны Израилевы дела неугод-
ные Господу Богу своему, и по-
строили себе высоты во всех горо-
дах своих, *начиная* от сторожевой
башни до укрепленного города, 10 и
поставили у себя статуи и изобра-
жения Астарт на всяком высоком
холме и под всяким тенистым дере-
вом, 11 и стали там совершать куре-
ния на всех высотах, подобно на-
родам, которых изгнал от них Гос-
подь, и делали худые дела, прогнев-
ляющие Господа, 12 и служили идо-
лам, о которых говорил им Господь:
«не делайте сего»; 13 тогда Господь
чрез всех пророков Своих, чрез вся-
кого прозорливца предостерегал Из-
раиля и Иуду, говоря: возвратитесь
со злых путей ваших и соблюдайте
заповеди Мои, уставы Мои, по всему
учению, которое Я заповедал отцам

[14] 2 Пар 4, 1. [17] 3 Цар 7, 23, 28. [18] 2 Пар 28, 24. [19] 2 Пар 28, 1—2. [20] 2 Пар 28, 27. Ис 14, 28.

Глава 17. [1] 4 Цар 15, 30; 18, 9. [3] Ис 36, 1. Иер 50, 17. Ос 10, 6. [4] Ос 7, 12. [5] 4 Цар 18, 10. [6] 4 Цар 18, 10. [8] Лев 18, 3. 4 Цар 16, 3. Ос 7, 8. [9] Пс 35, 3. Ис 5, 20. [10] Лев 26, 1. [12] Исх 20, 4. 23; 23, 13. Втор 5, 7. [13] Иер 25, 5.

вашим и которое Я преподал вам
чрез рабов Моих, пророков. 14 Но
они не слушали и ожесточили выю
свою, как была выя отцов их, кото-
рые не веровали в Господа, Бога
своего; 15 и презирали уставы Его,
и завет Его, который Он заключил
с отцами их, и откровения Его, ка-
кими Он предостерегал их, и пошли
вслед суеты и осуетились, и вслед
народов окрестных, о которых Гос-
подь заповедал им, чтобы не по-
ступали так, как они, 16 и оставили
все заповеди Господа Бога своего,
и сделали себе литые изображения
двух тельцов, и устроили дубраву,
и поклонялись всему воинству не-
бесному, и служили Ваалу, 17 и про-
водили сыновей своих и дочерей
своих чрез огонь, и гадали, и вол-
шебствовали, и предались тому, что-
бы делать неугодное в очах Господа
и прогневлять Его.

18 И прогневался Господь сильно
на Израильтян, и отверг их от ли-
ца Своего. Не осталось никого, кро-
ме одного колена Иудина. 19 И Иуда
также не соблюдал заповедей Гос-
пода Бога своего, и поступал по
обычаям Израильтян, как поступали
они. 20 И отвратился Господь от всех
потомков Израиля, и смирил их, и
отдавал их в руки грабителям, и
наконец отверг их от лица Своего.
21 Израильтяне отторглись от дома
Давидова и воцарили Иеровоама,
сына Наватова; и отклонил Иерово-
ам Израильтян от Господа, и вовлек
их в великий грех. 22 И поступали
сыны Израилевы по всем грехам
Иеровоама, какие он делал, не от-
ставали от них, 23 доколе Господь не
отверг Израиля от лица Своего, как
говорил чрез всех рабов Своих, про-
роков. И переселен Израиль из зем-
ли своей в Ассирию, где он и до
сего дня.

24 И перевел царь Ассирийский
людей из Вавилона, и из Куты, и
из Аввы, и из Емафа, и из Сепар-
ваима, и поселил *их* в городах Са-
марийских вместо сынов Израиле-
вых. И они овладели Самариею, и
стали жить в городах ее. 25 И как в
начале жительства своего там они
не чтили Господа, то Господь по-
сылал на них львов, которые умерщ-
вляли их. 26 И донесли царю Асси-
рийскому, и сказали: народы, кото-
рых ты переселил и поселил в го-
родах Самарийских, не знают закона
Бога той земли, и за то Он посы-
лает на них львов, и вот они умер-
щвляют их, потому что они не
знают закона Бога той земли. 27 И
повелел царь Ассирийский, и ска-
зал: отправьте туда одного из свя-
щенников, которых вы выселили
оттуда; пусть пойдет и живет там,
и он научит их закону Бога той
земли. 28 И пришел один из священ-
ников, которых выселили из Сама-
рии, и жил в Вефиле, и учил их,
как чтить Господа. 29 Притом сде-
лал каждый народ и своих богов
и поставил в капищах высот, какие
устроили Самаряне, — каждый на-
род в своих городах, где живут они.
30 Вавилоняне сделали Суккот-Беноф,
Кутийцы сделали Нергала, Емафяне
сделали Ашиму, 31 Аввийцы сделали
Нивхаза и Тартака, а Сепарваимцы
сожигали сыновей своих в огне Ад-
рамелеху и Анамелеху, богам Сепар-
ваимским. 32 Между тем чтили и
Господа, и сделали у себя священ-
ников высот из среды своей, и они
служили у них в капищах высот.
33 Господа они чтили, и богам своим
они служили по обычаю народов,
из которых выселили их. 34 До сего
дня поступают они по прежним сво-
им обычаям: не боятся Господа и
не поступают по уставам и по об-
рядам, и по закону и по заповедям,
которые заповедал Господь сынам
Иакова, которому дал Он имя Из-
раиля. 35 Заключил Господь с ними
завет и заповедал им, говоря: не
чтите богов иных, и не поклоняй-
тесь им, и не служите им, и не
приносите жертв им, 36 но Господа,

[14] Исх 32, 9. Втор 31, 27. [15] Рим 1, 21. Лев 18 24. [16] Исх 32, 8. Втор 4, 19. 3 Цар 16, 31. [17] Лев 18, 21. Втор 18, 10. Ос 13, 2. [18] 4 Цар 23, 27. Иер 7, 15. 3 Цар 11, 32. [21] 3 Цар 12, 16. [22] 3 Цар 12, 30. 4 Цар 13, 2. [23] Иер 25, 4. [24] 1 Езд 4, 10. [25] Лев 26, 22. [28] 1 Езд 4, 2. [29] Иона 1, 5. Рим 1, 23. [31] Ис 36, 19. [33] Ин 4, 20. Лк 11, 23. 1 Кор 10, 21. [34] Иез 20, 18. Быт 32, 28. 3 Цар 18, 31. [35] Исх 20, 2—3; 23, 13. Суд 6, 10. [36] Исх 6, 6.

Который вывел вас из земли Еги-
петской силою великою и мышцею
простертою, — Его чтите и Ему по-
клоняйтесь, и Ему приносите жерт-
вы, 37 и уставы, и учреждения, и
закон, и заповеди, которые Он на-
писал вам, старайтесь исполнять во
все дни, и не чтите богов иных; 38 и
завета, который Я заключил с вами,
не забывайте, и не чтите богов
иных, 39 только Господа Бога ва-
шего чтите, и Он избавит вас от
руки всех врагов ваших. 40 Но они
не послушали, а поступали по преж-
ним своим обычаям. 41 Народы сии
чтили Господа, но и истуканам сво-
им служили. Да и дети их и дети
детей их до сего дня поступают
так же, как поступали отцы их.

18 В третий год Осии, сына
Илы, царя Израильского, воца-
рился Езекия, сын Ахаза, царя Иудей-
ского. 2 Двадцати пяти лет был
он, когда воцарился, и двадцать де-
вять лет царствовал в Иерусали-
ме; имя матери его Ави, дочь Заха-
рии. 3 И делал он угодное в очах
Господних во всем так, как делал
Давид, отец его; 4 он отменил вы-
соты, разбил статуи, срубил дубра-
ву и истребил медного змея, кото-
рого сделал Моисей, потому что до
самых тех дней сыны Израилевы
кадили ему и называли его Нехуш-
тан. 5 На Господа Бога Израилева
уповал он; и такого, как он, не бы-
ло между всеми царями Иудейскими
и после него и прежде него. 6 И при-
лепился он к Господу и не отступал
от Него, и соблюдал заповеди
Его, какие заповедал Господь Мои-
сею. 7 И был Господь с ним: везде,
куда он ни ходил, поступал он бла-
горазумно. И отложился он от царя
Ассирийского, и не стал служить
ему. 8 Он поразил Филистимлян до
Газы и в пределах ее, от стороже-
вой башни до укрепленного го-
рода.

9 В четвертый год царя Езекии,
то есть в седьмой год Осии, сына
Илы, царя Израильского, пошел
Салманассар, царь Ассирийский, на
Самарию, и осадил ее, 10 и взял ее
через три года; в шестой год Езе-
кии, то есть в девятый год Осии,
царя Израильского, взята Самария.
11 И переселил царь Ассирийский Из-
раильтян в Ассирию, и поселил их
в Халахе и в Хаворе, при реке
Гозан, и в городах Мидийских, 12 за
то, что они не слушали гласа Гос-
пода Бога своего и преступили за-
вет Его, всё, что заповедал Моисей
раб Господень, они и не слушали
и не исполняли.

13 В четырнадцатый год царя Езе-
кии, пошел Сеннахирим, царь Асси-
рийский, против всех укрепленных
городов Иуды и взял их. 14 И послал
Езекия, царь Иудейский, к царю
Ассирийскому в Лахис сказать: ви-
новен я; отойди от меня; что на-
ложишь на меня, я внесу. И на-
ложил царь Ассирийский на Езекию,
царя Иудейского, триста талантов
серебра и тридцать талантов золо-
та. 15 И отдал Езекия все серебро,
какое нашлось в доме Господнем и
в сокровищницах дома царского.
16 В то время снял Езекия *золото*
с дверей дома Господня и с двер-
ных столбов, которые позолотил
Езекия, царь Иудейский, и отдал
его царю Ассирийскому.

17 И послал царь Ассирийский
Тартана и Рабсариса и Рабсака из
Лахиса к царю Езекии с большим
войском в Иерусалим. И пошли, и
пришли к Иерусалиму; и пошли, и
пришли, и стали у водопровода верх-
него пруда, который на дороге по-
ля белильничьего. 18 И звали они ца-
ря. И вышел к ним Елиаким, сын
Хелкиин, начальник дворца, и Сев-
на писец, и Иоах, сын Асафов, дее-
писатель. 19 И сказал им Рабсак:
скажите Езекии: так говорит царь
великий, царь Ассирийский: что это
за упование, на которое ты упова-
ешь? 20 Ты говорил только пустые
слова: для войны нужны совет и

[37] Быт 26, 5. [41] 1 Езд 4, 3. Ин 4, 22.
Глава 18. [1] 2 Пар 28, 27. [2] 2 Пар 29, 1. [4] Чис 21, 9. [5] Притч 3, 5. Ис 33, 6. [6] Втор 17, 11. [7] Притч 16, 20. Ис 36, 7. [8] Ис 14, 29. [9] 4 Цар 17, 5—6. [11] 4 Цар 17, 6. [13] 2 Пар 32, 1. Ис 36, 1. Сир 48, 20. [14] Мих 1, 13. [15] 3 Цар 15, 18. 4 Цар 12, 18; 16, 8. [17] 2 Пар 32, 9. Ис 20, 1; 36, 2. [18] 4 Цар 19, 2. Ис 22, 20. [19] 2 Пар 32, 10.

сила. Ныне же на кого ты уповаешь,
что отложился от меня? 21 Вот, ты
думаешь опереться на Египет, на
эту трость надломленную, которая,
если кто опрется на нее, войдет
ему в руку и проколет ее. Таков
фараон, царь Египетский, для всех
уповающих на него. 22 А если вы
скажете мне: «на Господа Бога на-
шего мы уповаем», то на того ли,
которого высоты и жертвенники от-
менил Езекия, и сказал Иуде и Иеру-
салиму: «пред сим только жертвен-
ником поклоняйтесь в Иерусалиме»?
23 Итак вступи в союз с господином
моим царем Ассирийским: я дам те-
бе две тысячи коней, можешь ли до-
стать себе всадников на них? 24 Как
тебе одолеть и одного вождя из ма-
лейших слуг господина моего? И
уповаешь на Египет ради колесниц
и коней? 25 Притом же разве я без
воли Господней пошел на место
сие, чтобы разорить его? Господь
сказал мне: «пойди на землю сию и
разори ее». 26 И сказал Елиаким,
сын Хелкиин, и Севна и Иоах Раб-
саку: говори рабам твоим по-ара-
мейски, потому что понимаем мы,
а не говори с нами по-иудейски
вслух народа, который на стене.
27 И сказал им Рабсак: разве *только*
к господину твоему и к тебе по-
слал меня господин мой сказать
сии слова? Нет, также и к людям,
которые сидят на стене, чтобы есть
помет свой и пить мочу свою с ва-
ми. 28 И встал Рабсак и возгласил
громким голосом по-иудейски, и го-
ворил, и сказал: слушайте слово
царя великого, царя Ассирийского!
29 Так говорит царь: пусть не обо-
льщает вас Езекия, ибо он не мо-
жет вас спасти от руки моей; 30 и
пусть не обнадеживает вас Езекия
Господом, говоря: «спасет нас Гос-
подь и не будет город сей отдан
в руки царя Ассирийского». 31 Не
слушайте Езекии. Ибо так говорит
царь Ассирийский: примиритесь со
мною и выйдите ко мне, и пусть
каждый ест *плоды* виноградной ло-
зы своей и смоковницы своей, и
пусть каждый пьет воду из своего
колодезя, 32 пока я не приду и не
возьму вас в землю такую же, как
и ваша земля, в землю хлеба и ви-
на, в землю плодов и виноградни-
ков, в землю масличных дерев и
меда, и будете жить, и не умрете.
Не слушайте же Езекии, который
обольщает вас, говоря: «Господь спа-
сет нас». 33 Спасли ли боги народов,
каждый свою землю, от руки царя
Ассирийского? 34 Где боги Емафа и
Арпада? Где боги Сепарваима, Ены
и Иввы? Спасли ли они Самарию от
руки моей? 35 Кто из всех богов зе-
мель сих спас землю свою от руки
моей? Так неужели Господь спасет
Иерусалим от руки моей? 36 И мол-
чал народ и не отвечали ему ни
слова, потому что было приказание
царя: «не отвечайте ему». 37 И при-
шел Елиаким, сын Хелкиин, началь-
ник дворца, и Севна писец и Иоах,
сын Асафов, дееписатель, к Езекии
в разодранных одеждах, и переска-
зали ему слова Рабсаковы.

19 Когда услышал *это* царь Езе-
кия, то разодрал одежды свои
и покрылся вретищем, и пошел в дом
Господень. 2 И послал Елиакима, на-
чальника дворца, и Севну писца, и
старших священников, покрытых
вретищами, к Исаии пророку, сыну
Амосову. 3 И они сказали ему: так
говорит Езекия: день скорби и на-
казания и посрамления — день сей;
ибо дошли младенцы до отверстия
утробы матерней, а силы нет ро-
дить. 4 Может быть, услышит Гос-
подь Бог твой все слова Рабсака,
которого послал царь Ассирийский,
господин его, хулить Бога живаго
и поносить словами, какие слышал
Господь Бог твой. Принеси же мо-
литву об оставшихся, которые на-
ходятся еще в живых. 5 И пришли
слуги царя Езекии к Исаии, 6 и ска-
зал им Исаия: так скажите госпо-
дину вашему: так говорит Господь:
не бойся слов, которые ты слышал,
которыми поносили Меня слуги

[21] Ис 20, 5; 36, 6. Иез 29, 6. [22] 2 Пар 32, 11. Исх 20, 24. Втор 12, 5. [24] Ис 36, 9. [26] Ис 22, 20. 2 Пар 32, 18. [27] 4 Цар 6, 25. [29] 4 Цар 19, 10. 2 Пар 32, 11. Ис 36, 14. [31] 3 Цар 4, 25. [33] 2 Пар 32, 13. Ис 36, 18. [35] Дан 3, 15. 2 Пар 32, 14. [36] Ис 36, 21. [37] Ис 22, 20. Быт 37, 29.

Глава 19. [1] Ис 37, 1. [2] 4 Цар 18, 18. [3] Ис 13, 8; 26, 18; 37, 3. [5] Ис 37, 6.

царя Ассирийского. 7 Вот Я пошлю
в него дух, и он услышит весть, и
возвратится в землю свою, и Я по-
ражу его мечом в земле его.
8 И возвратился Рабсак, и нашел
царя Ассирийского воюющим против
Ливны, ибо он слышал, что тот ото-
шел от Лахиса. 9 И услышал он о
Тиргаке, царе Ефиопском; ему ска-
зали: вот, он вышел сразиться с то-
бою. И снова послал он послов к
Езекии сказать: 10 так скажите Езе-
кии, царю Иудейскому: пусть не
обманывает тебя Бог твой, на Ко-
торого ты уповаешь, думая: «не
будет отдан Иерусалим в руки царя
Ассирийского». 11 Ведь ты слышал,
что сделали цари Ассирийские со
всеми землями, положив на них за-
клятие, — и ты ли уцелеешь? 12 Боги
народов, которых разорили отцы
мои, спасли ли их? *Спасли ли* Го-
зан, и Харан, и Рецеф, и сынов
Едена, что в Фалассаре? 13 Где царь
Емафа, и царь Арпада, и царь го-
рода Сепарваима, Ены и Иввы? 14 И
взял Езекия письмо из руки послов,
и прочитал его, и пошел в дом Гос-
подень, и развернул его Езекия
пред лицем Господним, 15 и молился
Езекия пред лицем Господним и го-
ворил: Господи Боже Израилев, се-
дящий на Херувимах! Ты один Бог
всех царств земли, Ты сотворил не-
бо и землю. 16 Приклони, Господи,
ухо Твое и услышь [меня]; открой,
Господи, очи Твои и воззри, и
услышь слова Сеннахирима, кото-
рый послал поносить [Тебя,] Бога
живаго! 17 Правда, о, Господи, цари
Ассирийские разорили народы и зем-
ли их, 18 и побросали богов их в
огонь; но это не боги, а изделие
рук человеческих, дерево и ка-
мень; потому и истребили их. 19 И
ныне, Господи Боже наш, спаси
нас от руки его, и узнают все цар-
ства земли, что Ты, Господи, Бог
один.
20 И послал Исаия, сын Амосов,
к Езекии сказать: так говорит Гос-
подь Бог Израилев: то, о чем ты
молился Мне против Сеннахирима,
царя Ассирийского, Я услышал.
21 Вот слово, которое изрек Господь
о нем: презрит тебя, посмеется над
тобою девствующая дочь Сиона;
вслед тебя покачает головою дочь
Иерусалима. 22 Кого ты порицал и
поносил? И на кого ты возвысил го-
лос и поднял так высоко глаза
свои? На Святаго Израилева!
23 Чрез послов твоих ты порицал
Господа и сказал: «со множеством
колесниц моих я взошел на высоту
гор, на ребра Ливана, и срубил рос-
лые кедры его, отличные кипарисы
его, и пришел на самое крайнее
пристанище его, в рощу сада его;
24 и откапывал я и пил воду чужую,
и осушу ступнями ног моих все
реки Египетские». 25 Разве ты не
слышал, что Я издавна сделал это,
в древние дни предначертал это, а
ныне выполнил тем, что ты опусто-
шаешь укрепленные города, *превра-
щая* в груды развалин? 26 И жители
их сделались маломощны, трепещут
и остаются в стыде. Они стали *как*
трава на поле и нежная зелень, *как*
порост на кровлях и опаленный
хлеб, прежде нежели выколосился.
27 Сядешь ли ты, выйдешь ли, вой-
дешь ли, Я все знаю; *знаю* и дер-
зость твою против Меня. 28 За твою
дерзость против Меня и *за то, что*
надмение твое дошло до ушей Мо-
их, Я вложу кольцо Мое в ноздри
твои и удила Мои в рот твой, и
возвращу тебя назад тою же доро-
гою, которою пришел ты. 29 И вот те-
бе, [Езекия,] знамение: ешьте в
этот год выросшее от упавшего зер-
на, и в другой год — самородное,
а на третий год сейте и жните, и
садите виноградные сады и ешьте
плоды их. 30 И уцелевшее в доме
Иудином, оставшееся пустит опять
корень внизу и принесет плод ввер-
ху, 31 ибо из Иерусалима произой-
дет остаток, и спасенное от горы
Сиона. Ревность Господа Саваофа
сделает сие. 32 Посему так говорит
Господь о царе Ассирийском: «не

[7] 4 Цар 7, 6; 19, 9. [9] Ис 37, 9. [10] 4 Цар 18, 30. [12] 4 Цар 18, 33. 2 Пар 32, 19. [14] Ис 37, 14. [15] 1 Цар 4, 4. Пс 98, 1. [16] 1 Цар 17, 10. [19] Сир 36, 5. [20] 2 Пар 32, 20. Ис 37, 21. [21] Ис 1, 8. [23] Ис 37, 24. Зах 11, 2. [24] Ис 37, 25. [25] Ис 43, 13; 44, 7. [26] Пс 36, 2; 91, 8. Ис 37, 27. [28] 3 Цар 20, 28. Иез 29, 4. [29] Ис 37, 30. Лев 25, 3. [31] Ис 37, 32.

войдет он в сей город, и не бросит
туда стрелы, и не приступит к не-
му со щитом, и не насыплет про-
тив него вала. 33 Тою же дорогою,
которою пришел, возвратится, и в
город сей не войдет, говорит Гос-
подь. 34 Я буду охранять город сей,
чтобы спасти его ради Себя и ра-
ди Давида, раба Моего».

35 И случилось в ту ночь: пошел
Ангел Господень и поразил в стане
Ассирийском сто восемьдесят пять
тысяч. И встали поутру, и вот все
тела мертвые. 36 И отправился, и по-
шел, и возвратился Сеннахирим,
царь Ассирийский, и жил в Ниневии.
37 И когда он поклонялся в до-
ме Нисроха, бога своего, то Адраме-
лех и Шарецер, сыновья его, убили
его мечом, а сами убежали в землю
Араратскую. И воцарился Асардан,
сын его, вместо него.

20 В те дни заболел Езекия
смертельно, и пришел к нему
Исаия, сын Амосов, пророк, и ска-
зал ему: так говорит Господь: сде-
лай завещание для дома твоего, ибо
умрешь ты и не выздоровеешь. 2 И
отворотился [Езекия] лицем своим
к стене и молился Господу, говоря:
3 «О, Господи! вспомни, что я ходил
пред лицем Твоим верно и с пре-
данным *Тебе* сердцем, и делал угод-
ное в очах Твоих». И заплакал Езе-
кия сильно. 4 Исаия еще не вышел
из города, как было к нему слово
Господне: 5 возвратись и скажи Езе-
кии, владыке народа Моего: так го-
ворит Господь Бог Давида, отца тво-
его: Я услышал молитву твою, уви-
дел слезы твои. Вот, Я исцелю те-
бя; в третий день пойдешь в дом
Господень; 6 и прибавлю ко дням
твоим пятнадцать лет, и от руки
царя Ассирийского спасу тебя и го-
род сей, и защищу город сей ради
Себя и ради Давида, раба Моего.
7 И сказал Исаия: возьмите пласт
смокв. И взяли, и приложили к на-
рыву; и он выздоровел. 8 И сказал
Езекия Исаии: какое знамение, что
Господь исцелит меня, и что пойду
я на третий день в дом Господень?
9 И сказал Исаия: вот тебе знамение
от Господа, что исполнит Господь
слово, которое Он изрек: вперед ли
пройти тени на десять ступеней,
или воротиться на десять ступеней?
10 И сказал Езекия: легко тени по-
двинуться вперед на десять ступе-
ней; нет, пусть воротится тень на-
зад на десять ступеней. 11 И воззвал
Исаия пророк к Господу, и возвра-
тил тень назад на ступенях, где
она спускалась по ступеням Ахазо-
вым, на десять ступеней.

12 В то время послал Беродах Ба-
ладан, сын Баладана, царь Вавилон-
ский, письма и подарок Езекии, ибо
он слышал, что Езекия был болен.
13 Езекия, выслушав посланных, по-
казал им кладовые свои, серебро и
золото, и ароматы, и масти дорогие,
и весь оружейный дом свой и все,
что находилось в сокровищницах
его; не оставалось ни одной вещи,
которой не показал бы им Езекия
в доме своем и во всем владении
своем.

14 И пришел Исаия пророк к ца-
рю Езекии и сказал ему: что гово-
рили эти люди, и откуда они при-
ходили к тебе? И сказал Езекия: из
земли далекой они приходили, из
Вавилона. 15 И сказал *Исаия:* что они
видели в доме твоем? И сказал Езе-
кия: все, что в доме моем, они ви-
дели, не осталось ни одной вещи,
которой я не показал бы им в со-
кровищницах моих. 16 И сказал Иса-
ия Езекии: выслушай слово Господ-
не: 17 вот придут дни, и взято бу-
дет все, что в доме твоем, и что
собрали отцы твои до сего дня, в
Вавилон; ничего не останется, гово-
рит Господь. 18 Из сынов твоих, ко-
торые произойдут от тебя, которых
ты родишь, возьмут, и будут они
евнухами во дворце царя Вавилон-
ского. 19 И сказал Езекия Исаии:
благо слово Господне, которое
ты изрек. И продолжал: да бу-
дет мир и благосостояние во дни
мои!

[34] 4 Цар 20. 6. 3 Цар 11. 13. [35] Сир 48. 24. Ис 37. 36. 1 Мак 7. 41. 2 Мак 8. 19; 15. 22. 2 Пар 32. 21. [37] Тов 1. 21. 1 Езд 4. 2.
Глава 20. [1] 2 Пар 32. 24. Ис 38. 1. [3] 3 Цар 2. 4. [6] Ис 38. 5. Евр 11. 34. 4 Цар 19. 34. [7] Ис 38. 21. [8] Суд 6. 17. [9] Сир 48. 26. [11] Иов 9. 7. [12] Ис 39. 1. [13] 2 Пар 32. 27. [15] 4 Цар 20. 13. [17] 4 Цар 24. 13. 2 Пар 32. 25. Иер 52. 17. [19] Ис 39. 8. 2 Пар 32. 26.

20 Прочее об Езекии и о всех
подвигах его, и о том, что он сде-
лал пруд и водопровод и провел
воду в город, написано в летописи
царей Иудейских. 21 И почил Езе-
кия с отцами своими, и воцарился
Манассия, сын его, вместо него.

21 Двенадцати лет был Манас-
сия, когда воцарился, и пять-
десят лет царствовал в Иерусали-
ме; имя матери его Хефциба. 2 И
делал он неугодное в очах Господ-
них, *подражая* мерзостям народов,
которых прогнал Господь от лица
сынов Израилевых. 3 И снова устро-
ил высоты, которые уничтожил
отец его Езекия, и поставил жерт-
венники Ваалу, и сделал дубраву,
как сделал Ахав, царь Израиль-
ский; и поклонялся всему воин-
ству небесному, и служил ему. 4 И
соорудил жертвенники в доме Гос-
поднем, о котором сказал Господь:
«в Иерусалиме положу имя Мое».
5 И соорудил жертвенники всему
воинству небесному на обоих дво-
рах дома Господня, 6 и провел сы-
на своего чрез огонь, и гадал, и
ворожил, и завел вызывателей мерт-
вецов и волшебников; много сде-
лал неугодного в очах Господа,
чтобы прогневать Его. 7 И поставил
истукан Астарты, который сделал
в доме, о котором говорил Господь
Давиду и Соломону, сыну его: «в
доме сем и в Иерусалиме, который
Я избрал из всех колен Израиле-
вых, Я полагаю имя Мое на век; 8 и
не дам впредь выступить ноге Из-
раильтянина из земли, которую Я
дал отцам их, если только они бу-
дут стараться поступать согласно со
всем тем, что Я повелел им, и со
всем законом, который заповедал
им раб Мой Моисей». 9 Но они не
послушались; и совратил их Манас-
сия до того, что они поступали ху-
же тех народов, которых истребил
Господь от лица сынов Израилевых.

10 И говорил Господь чрез рабов
Своих пророков и сказал: 11 за то,
что сделал Манассия, царь Иудей-
ский, такие мерзости, хуже всего
того, что делали Аморреи, которые
были прежде его, и ввел Иуду в
грех идолами своими, 12 за то, так
говорит Господь, Бог Израилев, вот,
Я наведу такое зло на Иерусалим
и на Иуду, о котором кто услы-
шит, зазвенит в обоих ушах у того;
13 и протяну на Иерусалим мерную
вервь Самарии и отвес дома Аха-
вова, и вытру Иерусалим так, как
вытирают чашу, — вытрут и опро-
кинут ее; 14 и отвергну остаток уде-
ла Моего, и отдам их в руку вра-
гов их, и будут на расхищение и
разграбление всем неприятелям сво-
им, 15 за то, что они делали неугод-
ное в очах Моих и прогневляли Ме-
ня с того дня, как вышли отцы их
из Египта, и до сего дня. 16 Еще же
пролил Манассия и весьма много
невинной крови, так что наполнил
ею Иерусалим от края до края,
сверх своего греха, что он завлек
Иуду в грех — делать неугодное в
очах Господних.

17 Прочее о Манассии и обо всем,
что он сделал, и о грехах его, в
чем он согрешил, написано в лето-
писи царей Иудейских. 18 И почил
Манассия с отцами своими, и погре-
бен в саду при доме его, в саду
Уззы. И воцарился Аммон, сын его,
вместо него.

19 Двадцати двух лет был Аммон,
когда воцарился, и два года цар-
ствовал в Иерусалиме; имя матери
его Мешуллемеф, дочь Харуца, из
Ятбы. 20 И делал он неугодное в
очах Господних так, как делал Ма-
нассия, отец его; 21 и ходил тою же
точно дорогою, которою ходил отец
его, и служил идолам, которым слу-
жил отец его, и поклонялся им, 22 и
оставил Господа Бога отцов своих,
не ходил путем Господним. 23 И со-
ставили заговор слуги Аммоновы
против него, и умертвили царя в
доме его. 24 Но народ земли пере-
бил всех, бывших в заговоре про-

[20] 4 Цар 18, 17. Неем 3, 16. 2 Пар 29, 1.
Глава 21. [1] 2 Пар 33, 1. [2] Втор 18, 9.
2 Пар 28, 3. [3] 2 Пар 33, 3. [4] Втор 12,
5, 11. 2 Цар 7, 13. 3 Цар 8, 29; 9, 3. Иер
32, 34. [6] Лев 19, 26. Втор 18, 10—11. 1 Цар
28, 9. Иер 32, 35. [7] 3 Цар 9, 3. [8] 2 Пар
33, 8. [9] 2 Пар 33, 9. [10] 2 Пар 33, 18.
[11] 4 Цар 24, 3. [12] 1 Цар 3, 11. Иер 19,
3. [13] Ис 34, 11. Плач 2, 8. Ам 7, 9. [15]
Иер 15, 4. [16] 4 Цар 24, 4. Иез 22, 4. [17]
2 Пар 33, 18. [18] 2 Пар 33, 20. [19] 2 Пар
33, 21. [20] 2 Пар 33, 22. [22] 3 Цар 11, 33.
[23] 4 Цар 12, 20. [24] 4 Цар 14, 5. 2 Пар
33, 25.

тив царя Аммона; и воцарил народ
земли Иосию, сына его, вместо него.
[25] Прочее об Аммоне, что он сде-
лал, написано в летописи царей
Иудейских. [26] И похоронили его в
гробнице его, в саду Уззы. И воца-
рился Иосия, сын его, вместо него.

22 Восьми лет был Иосия, ко-
гда воцарился, и тридцать один
год царствовал в Иерусалиме; имя
матери его Иедида, дочь Адаии, из
Боцкафы. [2] И делал он угодное в
очах Господних, и ходил во всем
путем Давида, отца своего, и
не уклонялся ни направо, ни на-
лево.
[3] В восемнадцатый год царя Ио-
сии, послал царь Шафана, сына Аца-
лии, сына Мешулламова, писца, в
дом Господень, сказав: [4] пойди к
Хелкии первосвященнику, пусть он
пересчитает серебро, принесенное
в дом Господень, которое собрали
от народа стоящие на страже у
порога, [5] и пусть отдадут его в руки
производителям работ, приставлен-
ным к дому Господню, а сии пусть
раздают его работающим в доме
Господнем, на исправление повре-
ждений дома, [6] плотникам и камен-
щикам, и делателям стен, и на по-
купку дерев и тесаных камней для
исправления дома; [7] впрочем не тре-
бовать у них отчета в серебре, пе-
реданном в руки их, потому что они
поступают честно.
[8] И сказал Хелкия первосвящен-
ник Шафану писцу: книгу закона
я нашел в доме Господнем. И подал
Хелкия книгу Шафану, и он читал
ее. [9] И пришел Шафан писец к ца-
рю, и принес царю ответ, и сказал:
взяли рабы твои серебро, найден-
ное в доме, и передали его в руки
производителям работ, приставлен-
ным к дому Господню. [10] И донес
Шафан писец царю, говоря: книгу
дал мне Хелкия священник. И чи-
тал ее Шафан пред царем. [11] Когда
услышал царь слова книги закона,
то разодрал одежды свои. [12] И по-
велел царь Хелкии священнику, и
Ахикаму, сыну Шафанову, и Ахбору,
сыну Михеину, и Шафану писцу, и
Асаии, слуге царскому, говоря:
[13] пойдите, вопросите Господа за ме-
ня и за народ и за всю Иудею о
словах сей найденной книги, пото-
му что велик гнев Господень, кото-
рый воспылал на нас за то, что не
слушали отцы наши слов книги сей,
чтобы поступать согласно с предпи-
санным нам. [14] И пошел Хелкия свя-
щенник, и Ахикам, и Ахбор, и Ша-
фан, и Асаия к Олдаме пророчице,
жене Шаллума, сына Тиквы, сына
Хархаса, хранителя одежд, — жила
же она в Иерусалиме, во второй ча-
сти, — и говорили с нею. [15] И она
сказала им: так говорит Господь,
Бог Израилев: скажите человеку,
который послал вас ко мне: [16] так
говорит Господь: наведу зло на ме-
сто сие и на жителей его, — все
слова книги, которую читал царь
Иудейский. [17] За то, что оставили
Меня, и кадят другим богам, чтобы
раздражать Меня всеми делами рук
своих, воспылал гнев Мой на ме-
сто сие, и не погаснет. [18] А царю
Иудейскому, пославшему вас вопро-
сить Господа, скажите: так говорит
Господь Бог Израилев, о словах, ко-
торые ты слышал: [19] так как смягчи-
лось сердце твое, и ты смирился
пред Господом, услышав то, что Я
изрек на место сие и на жителей
его, что они будут предметом ужаса
и проклятия, и ты разодрал одежды
свои, и плакал предо Мною, то и Я
услышал тебя, говорит Господь.
[20] За это, вот, Я приложу тебя к от-
цам твоим, и ты положен будешь в
гробницу твою в мире, и не увидят
глаза твои всего того бедствия, ко-
торое Я наведу на место сие. И при-
несли царю ответ.

23 И послал царь, и собрали
к нему всех старейшин Иуды
и Иерусалима. [2] И пошел царь в
дом Господень, и все Иудеи, и все
жители Иерусалима с ним, и свя-

[25] 2 Пар 33, 21. [26] 2 Пар 33, 25.
Глава 22. [1] 2 Пар 34, 1. [2] Сир 49, 4.
[3] 2 Пар 34, 8. [4] 1 Пар 6, 13. 2 Пар 34,
9. [5] 2 Пар 34, 10. [7] 4 Цар 12, 15.
[8] Втор 31, 26. 2 Пар 34, 14. [9] 2 Пар 34,
16—17. [10] 2 Пар 34, 18. [12] 2 Пар 34, 20.
Иер 26, 24. [14] Иер 26, 24. 2 Пар 34, 22.
[15] 2 Пар 34, 23. [16] 4 Цар 24, 2. 2 Пар
34, 24. [17] Втор 31, 29. 4 Цар 23, 26. Иер
7, 20. [19] Иер 24, 9; 44, 12. Ис 38, 5.
[20] Ис 57, 2. 4 Цар 23, 30, 2 Пар 35, 24.
Глава 23. [1] 2 Пар 34, 29. [2] 2 Пар
34, 30.

щенники, и пророки, и весь народ,
от малого до большого, и прочел
вслух их все слова книги завета,
найденной в доме Господнем. [3] По-
том стал царь на возвышенное ме-
сто и заключил пред лицем Господ-
ним завет — последовать Господу и
соблюдать заповеди Его и откро-
вения Его и уставы Его от всего
сердца и от всей души, чтобы вы-
полнить слова завета сего, написан-
ные в книге сей. И весь народ всту-
пил в завет.

[4] И повелел царь Хелкии перво-
священнику и вторым священникам
и стоящим на страже у порога вы-
нести из храма Господня все вещи,
сделанные для Ваала и для Астарты
и для всего воинства небесного, и
сжег их за Иерусалимом в долине
Кедрон, и *велел* прах их отнести в
Вефиль. [5] И отставил жрецов, кото-
рых поставили цари Иудейские, что-
бы совершать курения на высотах
в городах Иудейских и окрестно-
стях Иерусалима, — и которые ка-
дили Ваалу, солнцу, и луне, и со-
звездиям, и всему воинству небес-
ному; [6] и вынес Астарту из дома
Господня за Иерусалим к потоку
Кедрону, и сжег ее у потока Кедро-
на, и истер ее в прах, и бросил
прах ее на кладбище общенародное;
[7] и разрушил домы блудилищные,
которые *были* при храме Господ-
нем, где женщины ткали одежды
для Астарты; [8] и вывел всех жрецов
из городов Иудейских, и осквернил
высоты, на которых совершали ку-
рения жрецы, от Гевы до Вирса-
вии, и разрушил высоты *пред* воро-
тами, — ту, которая у входа в воро-
та Иисуса градоначальника, и ту,
которая на левой стороне у город-
ских ворот. [9] Впрочем жрецы высот
не приносили жертв на жертвенни-
ке Господнем в Иерусалиме, опрес-
ноки же ели вместе с братьями
своими. [10] И осквернил он Тофет, что
на долине сыновей Еннома, чтобы
никто не проводил сына своего и
дочери своей чрез огонь Молоху;
[11] и отменил коней, которых стави-
ли цари Иудейские солнцу пред вхо-
дом в дом Господень близ комнат
Нефан-Мелеха евнуха, что в Фару-
риме, колесницы же солнца сжег
огнем. [12] И жертвенники на кровле
горницы Ахазовой, которые сделали
цари Иудейские, и жертвенники, ко-
торые сделал Манассия на обоих
дворах дома Господня, разрушил
царь, и низверг оттуда, и бросил
прах их в поток Кедрон. [13] И вы-
соты, которые пред Иерусалимом,
направо от Масличной горы, кото-
рые устроил Соломон, царь Израи-
лев, Астарте, мерзости Сидонской,
и Хамосу, мерзости Моавитской, и
Милхому, мерзости Аммонитской,
осквернил царь; [14] и изломал статуи,
и срубил дубравы, и наполнил ме-
сто их костями человеческими.
[15] Также и жертвенник, который в
Вефиле, высоту, устроенную Иеро-
воамом, сыном Наватовым, который
ввел Израиля в грех, — также и
жертвенник тот и высоту он разру-
шил, и сжег сию высоту, стер в
прах, и сжег дубраву. [16] И взглянул
Иосия и увидел могилы, которые
были там на горе, и послал и взял
кости из могил, и сжег на жертвен-
нике, и осквернил его по слову
Господню, которое провозгласил че-
ловек Божий, предрекший события
сии, [когда Иеровоам, во время
праздника, стоял пред жертвенни-
ком. Потом, обратившись, увидел
могилу человека Божия, предрек-
шего сии события,] [17] и сказал
Иосия: что это за памятник, кото-
рый я вижу? И сказали ему жите-
ли города: *это* могила человека Бо-
жия, который приходил из Иудеи и
провозгласил о том, что ты делаешь
над жертвенником Вефильским. [18] И
сказал он: оставьте его в покое,
никто не трогай костей его. И со-
хранили кости его и кости проро-
ка, который приходил из Самарии.
[19] Также и все капища высот в го-
родах Самарийских, которые по-
строили цари Израильские, прогнев-
ляя *Господа,* разрушил Иосия, и
сделал с ними то же, что сделал в

[3] 3 Цар 8, 22. Нав 24, 25. 2 Пар 15, 12. [4] Сир 49, 3. [5] 2 Пар 34, 33. [6] 4 Цар 21, 3, 7. [7] Втор 23, 17. [8] 2 Пар 34, 5. [10] Лев 18, 21. [12] Суд 6, 25. 4 Цар 11, 18; 21, 5. [13] 3 Цар 11, 7. [14] 2 Пар 34, 5. [15] 3 Цар 12, 28. [16] 3 Цар 13, 2. [17] 3 Цар 13, 2, 30. [18] 3 Цар 13, 31.

Вефиле; 20 и заколол всех жрецов
высот, которые там были, на жерт-
венниках, и сожег кости человече-
ские на них, — и возвратился в
Иерусалим. 21 И повелел царь всему
народу, сказав: «совершите пасху
Господу Богу вашему, как написа-
но в сей книге завета», — 22 потому
что не была совершена такая пасха
от дней судей, которые судили Из-
раиля, и во все дни царей Израиль-
ских и царей Иудейских; 23 а в во-
семнадцатый год царя Иосии была
совершена сия пасха Господу в
Иерусалиме. 24 И вызывателей мерт-
вых, и волшебников, и терафимов, и
идолов, и все мерзости, которые
появлялись в земле Иудейской и в
Иерусалиме, истребил Иосия, чтоб
исполнить слова закона, написанные
в книге, которую нашел Хелкия свя-
щенник в доме Господнем. 25 Подоб-
ного ему не было царя прежде его,
который обратился бы к Господу
всем сердцем своим, и всею душею
своею, и всеми силами своими, по
всему закону Моисееву; и после не-
го не восстал подобный ему. 26 Од-
накож Господь не отложил великой
ярости гнева Своего, какою воспы-
лал гнев Его на Иуду за все
оскорбления, какими прогневал Его
Манассия. 27 И сказал Господь: и
Иуду отрину от лица Моего, как от-
ринул Я Израиля, и отвергну город
сей Иерусалим, который Я избрал,
и дом, о котором Я сказал: «будет
имя Мое там».

28 Прочее об Иосии и обо всем,
что он сделал, написано в летописи
царей Иудейских.

29 Во дни его пошел фараон Не-
хао, царь Египетский, против царя
Ассирийского на реку Евфрат. И вы-
шел царь Иосия навстречу ему, и
тот умертвил его в Мегиддоне, ко-
гда увидел его. 30 И рабы его повез-
ли его мертвого из Мегиддона, и
привезли его в Иерусалим, и похо-
ронили его в гробнице его. И взял
народ земли Иоахаза, сына Иосии-
на, и помазали его и воцарили его
вместо отца его.

31 Двадцати трех лет был Иоахаз,
когда воцарился, и три месяца цар-
ствовал в Иерусалиме; имя матери
его Хамуталь, дочь Иеремии, из Лив-
ны. 32 И делал он неугодное в очах
Господних во всем так, как делали
отцы его. 33 И задержал его фараон
Нехао в Ривле, в земле Емафской,
чтобы он не царствовал в Иеруса-
лиме, — и наложил пени на землю
сто талантов серебра и [сто] та-
лантов золота. 34 И воцарил фараон
Нехао Елиакима, сына Иосиина, вме-
сто Иосии, отца его, и переменил
имя его на Иоакима; Иоахаза же
взял и отвел в Египет, где он и
умер. 35 И серебро и золото давал
Иоаким фараону; он сделал оценку
земле, чтобы давать серебро по при-
казанию фараона; от каждого из на-
рода земли, по оценке своей, он
взыскивал серебро и золото для
того, чтобы отдавать фараону Не-
хао.

36 Двадцати пяти лет был Иоа-
ким, когда воцарился, и одинна-
дцать лет царствовал в Иерусалиме;
имя матери его Зебудда, дочь Фе-
даии, из Румы. 37 И делал он не-
угодное в очах Господних во всем
так, как делали отцы его.

24 Во дни его выступил На-
вуходоносор, царь Вавилон-
ский, и сделался Иоаким подвласт-
ным ему на три года, но потом от-
ложился от него. 2 И посылал на
него Господь полчища Халдеев, и
полчища Сириян, и полчища Моави-
тян, и полчища Аммонитян, — посы-
лал их на Иуду, чтобы погубить его
по слову Господа, которое Он из-
рек чрез рабов Своих пророков. 3 По
повелению Господа было *это* с Иу-
дою, чтобы отвергнуть *его* от лица
Его за грехи Манассии, за всё, что
он сделал; 4 и за кровь невинную,
которую он пролил, наполнив Иеру-
салим кровью невинною, Господь не
захотел простить.

[21] 2 Пар 35. 1. 2 Езд 1. 1. [22] 2 Пар 35. 18. [23] 2 Пар 35. 19. [24] 2 Пар 35. 20. [25] 4 Цар 18. 5. Сир 49. 4. [26] 4 Цар 22. 17. Иер 15. 4. [27] 4 Цар 17. 18; 24. 3. 3 Цар 8. 29. [28] 2 Пар 34. 1. [29] 2 Пар 35. 20. [30] 4 Цар 22. 20. 2 Пар 35. 23; 36. 1. [31] 2 Пар 36. 2. 4 Цар 24. 18. [33] 2 Пар 36. 3. [34] 2 Пар 36. 4. Иер 1. 3. [35] 2 Пар 36. 4. [37] 4 Цар 24. 9.

Глава 24. [1] 2 Пар 36. 6. Дан 1. 1. [2] 4 Цар 22. 15. Иер 13. 9. [3] 4 Цар 21. 11. [4] 4 Цар 21. 16.

5 Прочее об Иоакиме и обо всем,
что он сделал, написано в летописи царей Иудейских. 6 И почил Иоаким с отцами своими, и воцарился
Иехония, сын его, вместо него.
7 Царь Египетский не выходил более из земли своей, потому что взял царь Вавилонский все, от потока Египетского до реки Евфрата, что принадлежало царю Египетскому.

8 Восемнадцати лет был Иехония,
когда воцарился, и три месяца царствовал в Иерусалиме; имя матери его Нехушта, дочь Елнафана, из
Иерусалима. 9 И делал он неугодное
в очах Господних во всем так, как делал отец его.

10 В то время подступили рабы
Навуходоносора, царя Вавилонского, к Иерусалиму, и подвергся город
осаде. 11 И пришел Навуходоносор,
царь Вавилонский, к городу, когда
рабы его осаждали его. 12 И вышел
Иехония, царь Иудейский, к царю Вавилонскому, он и мать его, и слуги его, и князья его, и евнухи его, — и взял его царь Вавилонский в восьмой год своего царствования.
13 И вывез он оттуда все сокровища
дома Господня и сокровища царского дома; и изломал, как изрек Господь, все золотые сосуды, которые Соломон, царь Израилев, сделал в храме Господнем; 14 и выселил весь Иерусалим, и всех князей, и все храброе войско, — десять тысяч было переселенных, — и всех плотников и кузнецов; никого не осталось, кроме бедного народа земли. 15 И переселил он Иехонию в
Вавилон; и мать царя, и жен царя, и евнухов его, и сильных земли отвел на поселение из Иерусалима в
Вавилон. 16 И все войско *числом*
семь тысяч, и художников и строителей тысячу, всех храбрых, ходящих на войну, отвел царь Вавилонский на поселение в Вавилон. 17 И
воцарил царь Вавилонский Матфанию, дядю *Иехонии,* вместо него, и переменил имя его на Седекию.

18 Двадцати одного года был Седекия, когда воцарился, и одиннадцать лет царствовал в Иерусалиме; имя матери его Хамуталь, дочь
Иеремии, из Ливны. 19 И делал он
неугодное в очах Господних во всем так, как делал Иоаким. 20 Гнев
Господень был над Иерусалимом и над Иудою до того, что Он отверг их от лица Своего. И отложился Седекия от царя Вавилонского.

25 В девятый год царствования своего, в десятый месяц, в десятый день месяца, пришел Навуходоносор, царь Вавилонский, со всем войском своим к Иерусалиму, и осадил его, и устроил вокруг него
вал. 2 И находился город в осаде
до одиннадцатого года царя Седекии. 3 В девятый день месяца усилился голод в городе, и не было хлеба у народа земли. 4 И взят был
город, и *побежали* все военные ночью по дороге к воротам, между двумя стенами, что подле царского сада; Халдеи же стояли вокруг города, и *царь* ушел дорогою к равнине. 5 И погналось войско Халдейское за царем, и настигли его на равнинах Иерихонских, и все войско его
разбежалось от него. 6 И взяли царя,
и отвели его к царю Вавилонскому в
Ривлу, и произвели над ним суд: 7 и
сыновей Седекии закололи пред глазами его, а *самому* Седекии ослепили глаза и сковали его оковами, и отвели его в Вавилон.

8 В пятый месяц, в седьмой день
месяца, то есть в девятнадцатый год Навуходоносора, царя Вавилонского, пришел Навузардан, начальник телохранителей, слуга царя Вавилонского, в Иерусалим 9 и сжег дом
Господень и дом царя, и все домы в Иерусалиме, и все домы большие сожег огнем; 10 и стены вокруг
Иерусалима разрушило войско Халдейское, бывшее у начальника телохранителей. 11 И прочий народ,
оставшийся в городе, и переметчиков, которые передались царю Ва-

[5] 2 Пар 36, 5. [6] Мф 1, 11. [7] Быт 15, 18. [8] 2 Пар 36, 9. [9] 4 Цар 23, 32. [10] Дан 1, 1. [12] Иер 22, 24; 29, 2. [13] 2 Пар 36, 10. 1 Езд 1, 7. Дан 5, 2. [14] Есф 2, 6. Ис 3, 3. Иер 29, 2. [15] 2 Пар 36, 10. Есф 2, 6. [17] Иер 37, 1. [18] 2 Пар 36, 11. Иер 52, 1. [19] 4 Цар 23, 32. [20] 4 Цар 17, 18. 2 Пар 36, 13.

Глава 25. [1] Иер 39, 1; 52, 4. [3] Иер 52, 6. Плач 4, 10. [4] Иер 52, 7. [5] Иер 52, 8. [6] Иер 38, 23; 52, 9. Иез 17, 16. [7] Иер 39, 6; 52, 11. [8] Иер 52, 12. [9] Пс 73, 7. Иез 16, 41. [10] 2 Пар 36, 19. [11] 2 Пар 36, 20.

вилонскому, и прочий простой народ
выселил Навузардан, начальник те-
лохранителей. 12 Только несколько
из бедного народа земли оставил
начальник телохранителей работни-
ками в виноградниках и землепаш-
цами. 13 И столбы медные, которые
были у дома Господня, и подставы,
и море медное, которое в доме Гос-
поднем, изломали Халдеи, и отнесли
медь их в Вавилон; 14 и тазы, и ло-
патки, и ножи, и ложки, и все со-
суды медные, которые употребля-
лись при служении, взяли; 15 и ка-
дильницы, и чаши, что было золотое
и что было серебряное, взял на-
чальник телохранителей: 16 столбы
числом два, море одно, и подставы,
которые сделал Соломон в дом Гос-
подень, — меди во всех сих вещах
не было весу. 17 Восемнадцать лок-
тей вышины в одном столбе; венец
на нем медный, а вышина венца три
локтя, и сетка и гранатовые ябло-
ки вокруг венца — все из меди. То
же и на другом столбе с сеткою.
18 И взял начальник телохранителей
Сераию первосвященника и Цефа-
нию, священника второго, и трех,
стоявших на страже у порога. 19 И
из города взял одного евнуха, кото-
рый был начальствующим над людь-
ми военными, и пять человек, пред-
стоявших лицу царя, которые нахо-
дились в городе, и писца главного
в войске, записывавшего в войско
народ земли, и шестьдесят человек
из народа земли, находившихся в
городе. 20 И взял их Навузардан, на-
чальник телохранителей, и отвел их
к царю Вавилонскому в Ривлу. 21 И
поразил их царь Вавилонский, и
умертвил их в Ривле, в земле Емаф.
И выселены Иудеи из земли своей.
22 Над народом же, остававшимся в
земле Иудейской, который оставил
Навуходоносор, царь Вавилон-
ский, — над ними поставил началь-
ником Годолию, сына Ахикама, сы-
на Шафанова. 23 Когда услышали все
военачальники, они и люди их, что
царь Вавилонский поставил началь-
ником Годолию, то пришли к Годо-
лии в Массифу, и *именно:* Исмаил,
сын Нефании, и Иоханан, сын Ка-
рея, и Сераия, сын Танхумефа из
Нетофафа, и Иезания, сын Маахи-
тянина, они и люди их. 24 И поклял-
ся Годолия им и людям их, и ска-
зал им: не бойтесь быть подвласт-
ными Халдеям, селитесь на земле и
служите царю Вавилонскому, и бу-
дет хорошо вам. 25 Но в седьмой ме-
сяц пришел Исмаил, сын Нефании,
сына Елишамы, из племени цар-
ского, с десятью человеками, и по-
разил Годолию, и он умер, и Иуде-
ев и Халдеев, которые были с ним
в Массифе. 26 И встал весь народ,
от малого до большого, и военачаль-
ники, и пошли в Египет, потому
что боялись Халдеев.
27 В тридцать седьмой год пере-
селения Иехонии, царя Иудейского,
в двенадцатый месяц, в двадцать
седьмой день месяца, Евилмеродах,
царь Вавилонский, в год своего во-
царения, вывел Иехонию, царя
Иудейского, из дома темничного 28 и
говорил с ним дружелюбно, и по-
ставил престол его выше престола
царей, которые были у него в Ва-
вилоне; 29 и переменил темничные
одежды его, и он всегда имел пищу
у него, во все дни жизни его. 30 И
содержание его, содержание посто-
янное, выдаваемо было ему от царя,
изо дня в день, во все дни жизни его.

ПЕРВАЯ КНИГА ПАРАЛИПОМЕНОН*

1 Адам, Сиф, Енос, 2 Каинан, Ма-
лелеил, Иаред, 3 Енох, Мафусал,
Ламех, 4 Ной, Сим, Хам и Иафет.
5 Сыновья Иафета: Гомер, Магог,
Мадай, Иаван, [Елиса,] Фувал, Ме-
шех и Фирас. 6 Сыновья Гомера: Ас-
кеназ, Рифат и Фогарма. 7 Сыновья

* У Евреев: «Летопись».

[12] Иер 52, 16. [13] Иер 27, 19. [14] 3 Цар 7, 40. Иер 52, 18. [15] Иер 52, 19. [16] 3 Цар 7, 15. 23. [17] 3 Цар 7, 15. 2 Пар 3, 15. Иер 52, 21. [18] Иер 52, 24. [19] Иер 52, 25. [21] Иер 52, 27. [22] Иер 40, 5. [23] Иер 42, 1. [24] Иер 40, 9. [25] Иер 41, 2, 6—7. [26] Иер 41, 17. Ос 9, 3. [27] Иер 52, 31.
Глава 1. [1] Быт 4, 25; 5, 3, 6. [4] Быт 9, 18. [5] Быт 10, 2.

Иавана: Елиса, Фарсис, Киттим и
Доданим.
8 Сыновья Хама: Хуш, Мицраим,
Фут и Ханаан. 9 Сыновья Хуша: Се-
ва, Хавила, Савта, Раама и Савтеха.
Сыновья Раамы: Шева и Дедан.
10 Хуш родил *также* Нимрода: сей
начал быть сильным на земле.
11 Мицраим родил: Лудима, Анамима,
Легавима, Нафтухима, 12 Патрусима,
Каслухима, от которого произошли
Филистимляне, и Кафторима. 13 Ха-
наан родил Сидона, первенца сво-
его, Хета, 14 Иевусея, Аморрея, Гер-
гесея, 15 Евея, Аркея, Синея, 16 Ар-
вадея, Цемарея и Хамафея.
17 Сыновья Сима: Елам, Ассур, Ар-
факсад, Луд и Арам. [Сыновья Ара-
ма:] Уц, Хул, Гефер и Мешех. 18 Ар-
факсад [родил Каинана, Каинан же]
родил Салу, Сала же родил Евера.
19 У Евера родились два сына: имя
одному Фалек, потому что во дни
его разделилась земля; имя брату
его Иоктан. 20 Иоктан родил Алмо-
дада, Шалефа, Хацармавета, Иера-
ха, 21 Гадорама, Узала, Диклу, 22 Ева-
ла, Авимаила, Шеву, 23 Офира, Ха-
вилу и Иовава. Все эти сыновья
Иоктана. 24 [Сыновья же] Симовы:
Арфаксад, [Каинан,] Сала, 25 Евер,
Фалек, Рагав, 26 Серух, Нахор, Фар-
ра, 27 Аврам, он же Авраам.
28 Сыновья Авраама: Исаак и Из-
маил. 29 Вот родословие их: перве-
нец Измаилов Наваиоф, *за ним* Ке-
дар, Адбеел, Мивсам, 30 Мишма, Ду-
ма, Масса, Хадад, Фема, 31 Иетур,
Нафиш и Кедма. Это сыновья Из-
маиловы. 32 Сыновья Хеттуры, налож-
ницы Авраамовой: она родила Зим-
рана, Иокшана, Медана, Мадиана,
Ишбака и Шуаха. Сыновья Иокшана:
Шева и Дедан. [Сыновья Дедановы:
Рагуил, Навдеил, Ассуриим, Астуси-
им и Асомин.] 33 Сыновья Мадиана:
Ефа, Ефер, Ханох, Авида и Елдага.
Все эти сыновья Хеттуры.
34 И родил Авраам Исаака. Сы-
новья Исаака: Исав и Израиль.
35 Сыновья Исава: Елифаз, Рагуил,
Иеус, Иеглом и Корей. 36 Сыновья
Елифаза: Феман, Омар, Цефо, Га-
фам, Кеназ; [Фимна же, наложница
Елифазова, родила ему] Амалика.
37 Сыновья Рагуила: Нахаф, Зерах,
Шамма и Миза. 38 Сыновья Сеира:
Лотан, Шовал, Цивеон, Ана, Дишон,
Ецер и Дишан. 39 Сыновья Лотана:
Хори и Гемам; а сестра у Лотана:
Фимна. 40 Сыновья Шовала: Алеан,
Манахаф, Евал, Шефо и Онам. Сы-
новья Цивеона: Аиа и Ана. 41 Дети
Аны: Дишон [и Оливема дочь Аны].
Сыновья Дишона: Хемдан, Ешбан,
Ифран и Херан. 42 Сыновья Ецера:
Билган, Зааван и Акан. Сыновья
Дишана: Уц и Аран.
43 Сии суть цари, царствовавшие
в земле Едома, прежде нежели во-
царился царь над сынами Израиле-
выми: Бела, сын Веора, и имя го-
роду его — Дингава; 44 и умер Бела,
и воцарился по нем Иовав, сын Зе-
раха, из Восоры. 45 И умер Иовав, и
воцарился по нем Хушам, из земли
Феманитян. 46 И умер Хушам, и во-
царился по нем Гадад, сын Бедадов,
который поразил Мадианитян на
поле Моава; имя городу его: Авив.
47 И умер Гадад, и воцарился по
нем Самла, из Масреки. 48 И умер
Самла, и воцарился по нем Саул из
Реховофа, *что* при реке. 49 И умер
Саул, и воцарился по нем Баал-
Ханан, сын Ахбора. 50 И умер Баал-
Ханан, и воцарился по нем Гадар;
имя городу его Пау; имя жене его
Мегетавеель, дочь Матреда, дочь Ме-
загава.
51 И умер Гадар. И были старей-
шины у Едома: старейшина Фимна,
старейшина Алва, старейшина Ие-
теф, 52 старейшина Оливема, старей-
шина Эла, старейшина Пинон, 53 ста-
рейшина Кеназ, старейшина Феман,
старейшина Мивцар, 54 старейшина
Магдиил, старейшина Ирам. Вот ста-
рейшины Идумейские.

2 Вот сыновья Израиля: Рувим,
Симеон, Левий, Иуда, Иссахар,
Завулон, 2 Дан, Иосиф, Вениамин,
Неффалим, Гад и Асир.
3 Сыновья Иуды: Ир, Онан и Си-

[10] Быт 10, 8. [17] Быт 10, 22; 11, 10. [19] Быт 10, 25; 11, 16. [24] Быт 11, 11. [25] Быт 11, 14. [26] Быт 11, 22, 24. [27] Быт 17, 5. [28] Быт 16, 11; 17, 19. [29] Быт 25, 12. [32] Быт 25, 2. [33] Быт 25, 4. [34] Быт 25, 25—26. [35] Быт 36, 10. [38] Быт 36, 20. [40] Быт 36, 23. [43] Быт 36, 31. [49] Быт 36, 38. [51] Быт 36, 40.
Глава 2. [1] Быт 29, 32. [2] Быт 35, 18, 25. [3] Быт 38, 3.

лом, — трое родились у него от до-
чери Шуевой, Хананеянки. И был
Ир, первенец Иудин, не благоуго-
ден в очах Господа, и Он умер-
твил его.
4 И Фамарь, невестка его, роди-
ла ему Фареса и Зару. Всех сыно-
вей у Иуды было пятеро. 5 Сыновья
Фареса: Есром и Хамул. 6 Сыновья
Зары: Зимри, Ефан, Еман, Халкол
и Дара; всех их пятеро.
7 Сыновья Харми: Ахар, навед-
ший беду на Израиля, нарушив за-
клятие. 8 Сын Ефана: Азария. 9 Сы-
новья Есрома, которые родились у
него: Иерахмеил, Арам и Хелувай.
10 Арам же родил Аминадава;
Аминадав родил Наассона, князя
сынов Иудиных; 11 Наассон родил
Салмона, Салмон родил Вооза;
12 Вооз родил Овида, Овид родил Иес-
сея; 13 Иессей родил первенца сво-
его Елиава, второго — Аминадава,
третьего — Самму, 14 четвертого—На-
фанаила, пятого — Раддая, 15 шесто-
го — Оцема, седьмого — Давида.
16 Сестры их: Саруия и Авигея. Сы-
новья Саруии: Авесса, Иоав и Азаил,
трое. 17 Авигея родила Амессу; отец
же Амессы — Иефер, Измаильтянин.
18 Халев, сын Есрома, родил от
Азувы, жены *своей*, и от Иериофы,
и вот сыновья его: Иешер, Шовав и
Ардон. 19 И умерла Азува; и взял се-
бе Халев [жену] Ефрафу, и она ро-
дила ему Хура. 20 Хур родил Урия,
Урий родил Веселиила.
21 После Есром вошел к дочери
Махира, отца Галаадова, и взял ее,
будучи шестидесяти лет, и она ро-
дила ему Сегува. 22 Сегув родил Иа-
ира, и было у него двадцать три го-
рода в земле Галаадской. 23 Но Гес-
суряне и Сирияне взяли у них се-
ления Иаира, Кенаф и зависящие
от него города, — шестьдесят горо-
дов. Все эти города сыновей Махи-
ра, отца Галаадова.
24 По смерти Есрома в Халев-Еф-
рафе, жена Есромова, Авия, родила
ему Ашхура, отца Фекои.
25 Сыновья Иерахмеила, первенца
Есромова, были: первенец Рам, *за
ним* Вуна, Орен, Оцем и Ахия.
26 Была у Иерахмеила и другая же-
на, имя ее Афара; она мать Онама.
27 Сыновья Рама, первенца Иерахме-
илова, были: Маац, Иамин и Екер.
28 Сыновья Онама были: Шаммай и
Иада. Сыновья Шаммая: Надав и
Авишур. 29 Имя жене Авишуровой
Авихаиль, и она родила ему Ахбана
и Молида. 30 Сыновья Надава: Селед
и Афаим. И умер Селед бездетным.
31 Сын Афаима: Иший. Сын Ишия:
Шешан. Сын Шешана: Ахлай. 32 Сы-
новья Иады, брата Шаммаева: Ие-
фер и Ионафан. Иефер умер бездет-
ным. 33 Сыновья Ионафана: Пелеф
и Заза. Это сыновья Иерахмеила.
34 У Шешана не было сыновей, а
только дочери. У Шешана *был* раб,
Египтянин, имя его Иарха; 35 Ше-
шан отдал дочь свою Иархе [рабу
своему] в жену: и она родила ему
Аттая. 36 Аттай родил Нафана, На-
фан родил Завада; 37 Завад родил
Ефлала, Ефлал родил Овида; 38 Овид
родил Иеуя, Иеуй родил Азарию;
39 Азария родил Хелеца, Хелец ро-
дил Елеасу; 40 Елеаса родил Сисмая,
Сисмай родил Саллума; 41 Саллум
родил Иекамию, Иекамия родил Ели-
шаму.
42 Сыновья Халева, брата Иерах-
меилова: Меша, первенец его, — он
отец Зифа; и сыновья Мареши, отца
Хеврона. 43 Сыновья Хеврона: Корей
и Таппуах, и Рекем и Шема. 44 Ше-
ма родил Рахама, отца Иоркеамова,
а Рекем родил Шаммая. 45 Сын
Шаммая Маон, а Маон — отец Беф-
Цура. 46 И Ефа, наложница Халево-
ва, родила Харана, Моцу и Газеза.
И Харан родил Газеза. 47 Сыновья
Иегдая: Регем, Иофам, Гешан, Пе-
лет, Ефа и Шааф. 48 Наложница Ха-
левова, Мааха, родила Шевера и
Фирхану; 49 она же родила Шаафа,
отца Мадманны, Шеву, отца Махбе-
ны и отца Гивеи. Дочь же Халева —
Ахса.
50 Вот сыновья Халева: сын Хур,
первенец Ефрафы; Шовал, отец Ки-
риаф-Иарима; 51 Салма, отец Вифле-
ема; Хареф, отец Бефгадера.
52 У Шовала, отца Кириаф-Иарима,
были сыновья: Гарое, Хаци,

[4] 1 Пар 4, 1. Быт 38, 29. Мф 1, 3. Руфь 4, 18. [7] Нав 7, 1; 22, 20. [10] Руфь 4, 19.
[15] Мф 1, 6. [50] Нав 9, 17.

Галменюхот. [53] Племена Кириаф-Иа-
рима: Ифрияне, Футияне, Шумафа-
не и Мидраитяне. От сих произошли
Цоряне и Ештаоляне. [54] Сыновья Сал-
мы: Вифлеемляне и Нетофафяне, ве-
нец дома Иоавова и половина Мену-
хстян — Цоряне, [55] и племена Софе-
рийцев, живших в Иабеце, Тирейцы,
Шимейцы, Сухайцы: это Кинеяне,
происшедшие от Хамафа, отца Бет-
рехава.

3 Сыновья Давида, родившиеся
у него в Хевроне, были: перве-
нец Амнон, от Ахиноамы Изреели-
тянки; второй — Далуия, от Авигеи
Кармилитянки; [2] третий — Авессалом,
сын Маахи, дочери Фалмая, царя
Гессурского; четвертый — Адония,
сын Аггифы; [3] пятый — Сафатия, от
Авиталы; шестой — Ифреам, от Аг-
лаи, жены его, — [4] шесть родивших-
ся у него в Хевроне; царствовал же
он там семь лет и шесть месяцев;
а тридцать три года царствовал в
Иерусалиме.

[5] А сии родились у него в Иеру-
салиме: Шима, Шовав, Нафан и Со-
ломон, четверо от Вирсавии, дочери
Аммииловой; [6] Ивхар, Елишама, Ели-
фелет, [7] Ногаг, Нефег, Иафиа, [8] Ели-
шама, Елиада и Елифелет — девя-
теро. [9] *Вот* все сыновья Давида, кро-
ме сыновей от наложниц. Сестра их
Фамарь.

[10] Сын Соломона Ровоам; его сын
Авия, его сын Аса, его сын Иосафат,
[11] его сын Иорам, его сын Охозия,
его сын Иоас, [12] его сын Амасия, его
сын Азария, его сын Иофам, [13] его
сын Ахаз, его сын Езекия, его сын
Манассия, [14] его сын Амон, его сын
Иосия. [15] Сыновья Иосии: первенец
Иоахаз, второй Иоаким, третий Се-
декия, четвертый Селлум. [16] Сыновья
Иоакима: Иехония, сын его; Седе-
кия, сын его.

[17] Сыновья Иехонии: Асир, Сала-
фиил, сын его; [18] Малкирам, Федаия,
Шенацар, Иезекия, Гошама и Са-
вадия. [19] И сыновья Федаии: Зоро-
вавель и Шимей. Сыновья же Зоро-
вавеля: Мешуллам и Ханания, и
Шеломиф, сестра их, [20] и еще пять:
Хашува, Огел, Берехия, Хасадия и
Иушав-Хесед. [21] И сыновья Ханании:
Фелатия и Исаия; его сын Рефаия,
его сын Арнан, его сын Овадия, его
сын Шехания. [22] Сын Шехании: Ше-
маия; сыновья Шемаии: Хаттуш,
Игеал, Бариах, Неария и Шафат,
шестеро. [23] Сыновья Неарии: Елиое-
най, Езекия и Азрикам, трое. [24] Сы-
новья Елиоеная: Годавьягу, Елеа-
шив, Фелаия, Аккув, Иоханан, Де-
лаия и Анани, семеро.

4 Сыновья Иуды: Фарес, Есром,
Харми, Хур и Шовал. [2] Реаия,
сын Шовала, родил Иахафа; Иахаф
родил Ахума и Лагада: от них пле-
мена Цорян. [3] И сии сыновья Ета-
ма: Изреель, Ишма и Идбаш, и се-
стра их, по имени Гацлелпони, [4] Пе-
нуел, отец Гедора, и Езер, отец Ху-
ша. Вот сыновья Хура, первенца
Ефрафы, отца Вифлеема.

[5] У Ахшура, отца Фекои, были
две жены: Хела и Наара. [6] И роди-
ла ему Наара Ахузама, Хефера,
Фимни и Ахашфари; это сыновья
Наары. [7] Сыновья Хелы: Цереф, Цо-
хар и Ефнан.

[8] Коц родил: Анува и Цовева и
племена Ахархела, сына Гарумова.

[9] Иавис был знаменитее своих
братьев. Мать дала ему имя Иавис,
сказав: я родила его с болезнью.
[10] И воззвал Иавис к Богу Израиле-
ву *и* сказал: о, если бы Ты благо-
словил меня Твоим благословением,
распространил пределы мои, и ру-
ка Твоя была со мною, охраняя *ме-
ня* от зла, чтобы я не горевал!..
И Бог ниспослал *ему*, чего он про-
сил.

[11] Хелув же, брат Шухи, родил
Махира; он есть отец Ештона. [12] Еш-
тон родил Беф-Рафу, Пасеаха и Те-
хинну, отца города Нааса [брата Се-
лома Кенезиина и Ахазова]; это жи-
тели Рехи.

[13] Сыновья Кеназа: Гофониил и
Сераия. Сын Гофониила: Хафаф.
[14] Меонофай родил Офру, а Сераия
родил Иоава, родоначальника доли-
ны плотников, потому что они были
плотники.

[15] Сыновья Халева, сына Иефон-
ниина: Ир, Ила и Наам. Сын Илы:

Глава 3. [1] 2 Цар 3, 2. [5] 2 Цар 5, 14. [9] 2 Цар 13, 1. [10] Мф 1, 7. [15] 4 Цар 23, 30, 34; 24, 17. [16] Мф 1, 11. [19] 1 Езд 5, 2.

Глава 4. [1] 1 Пар 2, 4. Быт 38, 29; 46, 12.

Кеназ. 16 Сыновья Иегаллелела: Зиф,
Зифа, Фирия и Асареел. 17 Сыновья
Езры: Иефер, Меред, Ефер и Иалон;
Иефер же родил Мерома, Шаммая и
Ишбаха, отца Ешфемои. 18 И жена
его Иудия родила Иереда, отца Ге-
дора, и Хевера, отца Сохо, и Иеку-
фиила, отца Занаоха. Это сыновья
Бифьи, дочери фараоновой, которую
взял Меред. 19 Сыновья жены его
Годии, сестры Нахама, отца Кеилы:
Гарми и Ешфемоа — Маахатянин.
20 Сыновья Симеона: Амнон, Ринна,
Бенханан и Филон. Сыновья Ишия:
Зохеф и Бензохеф.

21 Сыновья Силома, сына Иудина:
Ир, отец Лехи, и Лаеда, отец Маре-
ши, и семейства выделывавших вис-
сон, из дома Ашбеи, 22 и Иоким, и
жители Хозевы, и Иоаш и Сараф,
которые имели владение в Моаве, и
Иашувилехем; но это события древ-
ние. 23 Они *были* горшечники, и
жили при садах и в огородах; у
царя для работ его жили они
там.

24 Сыновья Симеона: Немуил, Иа-
мин, Иарив, Зерах и Саул. 25 Шал-
лум сын его; его сын Мивсам; его
сын Мишма. 26 Сыновья Мишмы:
Хаммуил, сын его; его сын Закур;
его сын Шимей. 27 У Шимея *было*
шестнадцать сыновей и шесть доче-
рей; у братьев же его сыновей *бы-
ло* немного, и все племя их не так
было многочисленно, как племя сы-
нов Иуды.

28 Они жили в Вирсавии, Моладе,
Хацаршуале, 29 в Билге, в Ецеме, в
Фоладе, 30 в Вефуиле, в Хорме, в
Циклаге, 31 в Беф-Маркавофе, в Ха-
царсусиме, в Беф-Биреи и в Шаа-
риме. Вот города их до царствова-
ния Давидова, 32 с селами их: Етам,
Аин, Риммон, Фокен и Ашан, — пять
городов. 33 И все селения их, кото-
рые находились вокруг сих городов
до Ваала; вот места жительства их
и родословия их. 34 Мешовав, Иамлех
и Иосия, сын Амассии, 35 Иоил и
Иегу, сын Иошиви, сына Сераии,
сына Асиилова, 36 Елиоенай, Иакова,
Ишохаия, Асаия, Адиил, Ишимиил и
Ванея, 37 и Зиза, сын Шифия, сын
Аллона, сын Иедаии, сын Шимрия,
сын Шемаии.

38 Сии поименованные *были*
князьями племен своих, и дом от-
цов их разделился на многие отрас-
ли. 39 Они доходили до Герары и до
восточной стороны долины, чтобы
найти пастбища для стад своих;
40 и нашли пастбища тучные и хо-
рошие и землю обширную, спокой-
ную и безопасную, потому что до
них жило там *только* немного Ха-
митян. 41 И пришли сии, по именам
записанные, во дни Езекии, царя
Иудейского, и перебили кочующих
и оседлых, которые там находились,
и истребили их навсегда и посели-
лись на месте их, ибо там были
пастбища для стад их. 42 Из них же,
из сынов Симеоновых, пошли к го-
ре Сеир пятьсот человек: Фелатия,
Неария, Рефаия и Узиил, сыновья
Ишия, *были* во главе их; 43 и побили
уцелевший там остаток Амаликитян,
и живут там до сего дня.

5 Сыновья Рувима, первенца
Израилева, — он первенец; но,
когда осквернил он постель отца
своего, первенство его отдано сы-
новьям Иосифа, сына Израилева, с
тем однакож, чтобы не писаться им
первородными; 2 потому что Иуда
был сильнейшим из братьев своих,
и вождь от него, но первенство *пе-
ренесено* на Иосифа. 3 Сыновья Ру-
вима, первенца Израилева: Ханох,
Фаллу, Хецрон и Харми.

4 Сыновья Иоиля: Шемая, сын его;
его сын Гог, его сын Шимей, 5 его
сын Миха, его сын Реаия, его сын
Ваал, 6 его сын Беера, которого от-
вел в плен Феглафелласар, царь Ас-
сирийский. Он *был* князем Рувим-
лян. 7 И братья его, по племенам их,
по родословному списку их, были:
главный Иеиель, потом Захария, 8 и
Бела, сын Азаза, сына Шемы, сына
Иоиля. Он обитал в Ароере до Нево
и Ваал-Меона; 9 а к востоку он оби-
тал до входа в пустыню, идущую от
реки Евфрата, потому что стада их
были многочисленны в земле Гала-
адской. 10 Во дни Саула они вели
войну с Агарянами, которые пали

[24] Быт 46, 10. Исх 6, 15.
Глава 5. [1] Быт 35, 22—23; 46, 8; 49, 3—4. Исх 6, 14. Чис 26, 5. [2] Быт 49, 10.
[3] Быт 46, 9. Исх 6, 14. [6] 4 Цар 15, 29. [10] Пс 82, 7.

от рук их, а они стали жить в шат-
рах и по всей восточной стороне
Галаада.
11 Сыновья Гада жили напротив
их в земле Васанской до Салхи: 12 в
Васане Иоиль был главный, Шафан
второй, потом Иаанай и Шафат.
13 Братьев их с семействами их бы-
ло семь: Михаил, Мешуллам, Шева,
Иорай, Иаакан, Зия и Евер. 14 Вот
сыновья Авихаила, сына Хурия, сы-
на Иароаха, сына Галаада, сына Ми-
хаила, сына Иешишая, сына Иахдо,
сына Буза. 15 Ахи, сын Авдиила, сы-
на Гуниева, *был* главою своего ро-
да. 16 Они жили в Галааде, в Васа-
не и в зависящих от него городах и
во всех окрестностях Сарона, до ис-
хода их. 17 Все они перечислены во
дни Иоафама, царя Иудейского, и во
дни Иеровоама, царя Израильского.
18 У потомков Рувима и Гада и
полуплемени Манассиина было лю-
дей воинственных, мужей носящих
щит и меч, стреляющих из лука и
приученных к битве, сорок четыре
тысячи семьсот шестьдесят, выходя-
щих на войну. 19 И воевали они с
Агарянами, Иетуром, Нафишем и
Надавом. 20 И подана была им по-
мощь против них, и преданы были
в руки их Агаряне и все, что у них
было, потому что они во время сра-
жения воззвали к Богу, и Он услы-
шал их, за то, что они уповали на
Него. 21 И взяли они стада их: вер-
блюдов пятьдесят тысяч, из мелкого
скота двести пятьдесят тысяч, ос-
лов две тысячи, и сто тысяч душ
людей, 22 потому что много пало
убитых, так как от Бога было сра-
жение сие. И жили они на месте их
до переселения.
23 Потомки полуколена Манасси-
ина жили в той земле, от Васана до
Ваал-Ермона и Сенира и до горы Ер-
мона; и их было много. 24 И вот
главы поколений их: Ефер, Ишьи,
Елиил, Азриил, Иеремия, Годавия и
Иагдиил, мужи мощные, мужи име-
нитые, главы родов своих.
25 Но когда они согрешили про-
тив Бога отцов своих и стали блуд-
но ходить вслед богов народов той
земли, которых изгнал Бог от лица
их, 26 тогда Бог Израилев возбу-
дил дух Фула, царя Ассирийского, и
дух Феглафелласара, царя Ассирий-
ского, и он выселил Рувимлян и Га-
дитян и половину колена Манасси-
ина, и отвел их в Халах, и Хавор,
и Ару, и на реку Гозан, — *где они*
до сего дня.

6 Сыновья Левия: Гирсон, Кааф
и Мерари. 2 Сыновья Каафа: Ам-
рам, Ицгар, Хеврон и Узиил. 3 Дети
Амрама: Аарон, Моисей и Мариам.
Сыновья Аарона: Надав, Авиуд, Елеа-
зар и Ифамар. 4 Елеазар родил Фи-
нееса, Финеес родил Авишуя; 5 Ави-
шуй родил Буккия, Буккий родил
Озию; 6 Озия родил Зерахию, Зера-
хия родил Мераиофа; 7 Мераиоф ро-
дил Амарию, Амария родил Ахиту-
ва; 8 Ахитув родил Садока, Садок
родил Ахимааса; 9 Ахимаас родил
Азарию, Азария родил Иоанана;
10 Иоанан родил Азарию, — это тот,
который был священником в храме,
построенном Соломоном в Иеруса-
лиме. 11 И родил Азария Амарию,
Амария родил Ахитува; 12 Ахитув
родил Садока, Садок родил Селлу-
ма; 13 Селлум родил Хелкию, Хелкия
родил Азарию; 14 Азария родил Се-
раию, Сераия родил Иоседека. 15 Ио-
седек пошел *в плен*, когда Господь
переселил Иудеев и Иерусалимлян
рукою Навуходоносора.
16 Итак сыновья Левия: Гирсон,
Кааф и Мерари. 17 Вот имена сыно-
вей Гирсоновых: Ливни и Шимей.
18 Сыновья Каафа: Амрам, Ицгар,
Хеврон и Узиил. 19 Сыновья Мерари:
Махли и Муши. Вот потомки Левия
по родам их. 20 У Гирсона: Ливни,
сын его; Иахав, сын его; Зимма,
сын его; 21 Иоах, сын его; Иддо, сын
его; Зерах, сын его; Иеафрай, сын
его. 22 Сыновья Каафа: Аминадав,
сын его; Корей, сын его; Асир, сын
его; 23 Елкана, сын его; Евиасаф,

[11] Нав 13, 24. [16] Ис 33, 9. [17] 4 Цар 15, 7. [19] Быт 25, 15. [20] Исх 17, 11. 1 Мак 4, 10. Пс 144, 19. [22] 1 Цар 17, 3. [23] Втор 3, 9. [25] 4 Цар 17, 7. [26] 4 Цар 15. 29: 16, 7.
Глава 6. [1] 1 Пар 23, 6. Быт 46, 11. Исх 6, 16. Чис 3, 17; 26, 57. [3] Исх 6, 20. [4] Исх 6, 25; 28, 1. [6] 1 Езд 7, 3. [8] 2 Цар 8, 17; 15, 27. [13] 4 Цар 22, 4. [14] 4 Цар 25, 18. 1 Езд 7, 1. Иер 52, 24. [16] Исх 6, 16. [18] Исх 6, 18. 1 Пар 23, 12. [22] Исх 6, 24.

сын его; Асир, сын его; 24 Тахаф, сын
его; Уриил, сын его; Узия, сын его;
Саул, сын его. 25 Сыновья Елканы:
Амасай и Ахимоф. 26 Елкана, сын
его; Цофай, сын его; Нахаф, сын
его; 27 Елиаф, сын его; Иерохам, сын
его, Елкана, сын его; [Самуил, сын
его]. 28 Сыновья Самуила: первенец
Иоиль, второй Авия. 29 Сыновья Ме-
рари: Махли; Ливни, сын его; Ши-
мей, сын его; Уза, сын его; 30 Шима,
сын его; Хаггия, сын его; Асаия, сын
его. 31 Вот те, которых Давид поста-
вил начальниками над певцами в
доме Господнем, со времени постав-
ления в нем ковчега. 32 Они служи-
ли певцами пред скиниею собрания,
доколе Соломон не построил дома
Господня в Иерусалиме. И они ста-
новились на службу свою по уставу
своему.

33 Вот те, которые становились с
сыновьями своими: из сыновей Каа-
фовых — Еман певец, сын Иоиля,
сын Самуила, 34 сын Елканы, сын Ие-
рохама, сын Елиила, сын Тоаха,
35 сын Цуфа, сын Елканы, сын Ма-
хафа, сын Амасая, 36 сын Елканы,
сын Иоиля, сын Азарии, сын Цефа-
нии, 37 сын Тахафа, сын Асира, сын
Авиасафа, сын Корея, 38 сын Ицгара,
сын Каафа, сын Левия, сын Израиля;
39 и брат его Асаф, стоявший на
правой стороне его, — Асаф, сын Бе-
рехии, сын Шимы, 40 сын Михаила,
сын Ваасеи, сын Малхии, 41 сын
Ефния, сын Зераха, сын Адаии,
42 сын Ефана, сын Зиммы, сын Ши-
мия, 43 сын Иахафа, сын Гирсона,
сын Левия.

44 А из сыновей Мерари, братьев
их, — на левой стороне: Ефан, сын
Кишия, сын Авдия, сын Маллуха,
45 сын Хашавии, сын Амасии, сын
Хелкии, 46 сын Амция, сын Вания,
сын Шемера, 47 сын Махлия, сын Му-
шия, сын Мерари, сын Левия.
48 Братья их левиты определены на
всякие службы при доме Божием;

49 Аарон же и сыновья его сожи-
гали на жертвеннике всесожжения
и на жертвеннике кадильном, и со-
вершали всякое священнодействие
во Святом Святых и для очищения
Израиля во всем, как заповедал раб
Божий Моисей. 50 Вот сыновья
Аарона: Елеазар, сын его; Финеес,
сын его; Авиуд, сын его; 51 Буккий,
сын его; Уззий, сын его; Зерахия,
сын его; 52 Мераиоф, сын его; Ама-
рия, сын его; Ахитув, сын его; 53 Са-
док, сын его; Ахимаас, сын его.

54 И вот жилища их по селениям
их в пределах их: сыновьям Аарона
из племени Каафова, так как жре-
бий выпал им, 55 дали Хеврон, в
земле Иудиной, и предместья его во-
круг его; 56 поля же сего города и
села его отдали Халеву, сыну Ие-
фонниину. 57 Сыновьям Аарона дали
также города убежищ: Хеврон и Ли-
вну с их предместьями, Иаттир и
Ештемоа и предместья его, 58 и Хи-
лен и предместья его, Давир и пред-
местья его, 59 и Ашан и предместья
его, Вефсамис и предместья его, 60 а
от колена Вениаминова — Геву и
предместья ее, и Аллемеф и пред-
местья его, и Анафоф и предместья
его: всех городов их в племенах их
тринадцать городов. 61 Остальным
сыновьям Каафа, из семейств этого
колена, *дано* по жребию десять го-
родов из удела половины колена
Манассиина. 62 Сыновьям Гирсона по
племенам их, от колена Иссахарова,
и от колена Асирова, и от колена
Неффалимова, и от колена Манасси-
ина в Васане, *дано* тринадцать горо-
дов. 63 Сыновьям Мерари по племе-
нам их, от колена Рувимова, и от
колена Гадова, и от колена Заву-
лонова, *дано* по жребию двенадцать
городов.

64 Так дали сыны Израилевы ле-
витам города и предместья их. 65 Да-
ли они по жребию от колена сы-
новей Иудиных, и от колена сыно-
вей Симеоновых, и от колена сыно-
вей Вениаминовых те города, кото-
рые они назвали по именам. 66 Не-
которым же племенам сыновей Ка-
афовых даны были города от ко-
лена Ефремова. 67 И дали им города
убежищ: Сихем и предместья его на
горе Ефремовой, и Гезер и пред-
местья его, 68 и Иокмеам и предме-
стья его, и Беф-Орон и предместья

[27] 1 Цар 1, 1. [28] 1 Цар 8, 2. [33] 1 Пар 15, 17. [39] 1 Пар 15, 17. [44] 1 Пар 15, 17.

[54] Нав 21, 10. [57] Нав 21, 13. [67] Нав 21, 21.

его, 69 и Аиалон и предместья его,
и Гаф-Риммон и предместья его;
70 от половины колена Манассиина — Анер и предместья его, Билеам
и предместья его. Это поколению
остальных сыновей Каафовых. 71 Сыновьям Гирсона от племени полуколена Манассиина *дали* Голан в Васане и предместья его, и Аштароф
и предместья его. 72 От колена Иссахарова — Кедес и предместья его,
Давраф и предместья его, 73 и Рамоф и предместья его, и Анем и
предместья его; 74 от колена Асирова — Машал и предместья его, и
Авдон и предместья его, 75 и Хукок
и предместья его, и Рехов и предместья его; 76 от колена Неффалимова — Кедес в Галилее и предместья
его, и Хаммон и предместья его, и
Кириафаим и предместья его. 77 А
прочим сыновьям Мерариным — от
колена Завулонова Риммон и предместья его, Фавор и предместья его.
78 По ту сторону Иордана, против
Иерихона, на восток от Иордана, от
колена Рувимова *дали* Восор в пустыне и предместья его, и Иаацу и
предместья ее, 79 и Кедемоф и предместья его, и Мефааф и предместья
его; 80 от колена Гадова — Рамоф в
Галааде и предместья его, и Маханаим и предместья его, 81 и Есевон
и предместья его, и Иазер и предместья его.

7 Сыновья Иссахара: Фола,
Фуа, Иашув и Шимрон, четверо.
2 Сыновья Фолы: Уззий, Рефаия, Иериил, Иахмай, Ивсам и Самуил,
главные в поколениях Фолы, люди
воинственные в своих поколениях;
число их во дни Давида было двадцать две тысячи и шестьсот. 3 Сын
Уззия: Израхия; а сыновья Израхии:
Михаил, Овадиа, Иоиль и Ишшия,
пятеро. Все они главные. 4 У них, по
родам их, по поколениям их, было
готово к сражению войска тридцать
шесть тысяч; потому что у них было много жен и сыновей. 5 Братьев
же их, во всех поколениях Иссахаровых, людей воинственных, было
восемьдесят семь тысяч, внесенных
в родословные записи.

6 У Вениамина: Бела, Бехер и
Иедиаил, трое. 7 Сыновья Белы: Ецбон, Уззий, Уззиил, Иеримоф и Ири,
пятеро, главы поколений, люди воинственные. В родословных списках
записано их двадцать две тысячи
тридцать четыре. 8 Сыновья Бехера:
Земира, Иоаш, Елиезер, Елиоенай,
Омри, Иремоф, Авия, Анафоф и
Алемеф: все эти сыновья Бехера.
9 В родословных списках записано
их по родам их, по главам поколений, людей воинственных — двадцать тысяч и двести. Сын Иедиаила: Билган. Сыновья Билгана: Иеус,
Вениамин, Егуд, Хенаана, Зефан,
Фарсис и Ахишахар. 11 Все эти сыновья Иедиаила были главами поколений, люди воинственные; семнадцать тысяч и двести было выходящих на войну. 12 И Шупим и Хупим, сыновья Ира; Хушим, сын
Ахера;

13 сыновья Неффалима: Иахцеил,
Гуни, Иецер и Шиллем, дети Валлы.

14 Сыновья Манассии: Асриил, которого родила наложница его Арамеянка; она же родила Махира, отца Галаадова. 15 Махир взял в жену сестру Хупима и Шупима, — имя
сестры их Мааха; имя второму Салпаад. У Салпаада были *только* дочери. 16 Мааха, жена Махирова, родила сына и нарекла ему имя Кереш, а имя брату его Шереш. Сыновья его: Улам и Рекем. 17 Сын
Улама: Бедан. Вот сыновья Галаада,
сына Махира, сына Манассиина.
18 Сестра его Молехеф родила Ишгода, Авиезера и Махлу. 19 Сыновья
Шемиды были: Ахиан, Шехем, Ликхи и Аниам.

20 Сыновья Ефрема: Шутелах, и
Беред, сын его, и Фахаф, сын его,
и Елеада, сын его, и Фахаф, сын
его, 21 и Завад, сын его, и Шутелах,
сын его, и Езер и Елеад. И убили их
жители Гефа, уроженцы той земли,
за то, что они пошли захватить
стада их. 22 И плакал о них Ефрем,
отец их, много дней, и приходили
братья его утешать его. 23 Потом он
вошел к жене своей, и она зачала
и родила сына, и он нарек ему

Глава 7. [1] Быт 46, 13. [6] 1 Пар 8, 1. Быт 46, 21. [12] Быт 46, 21. Чис 26, 42. [13] Быт 46, 24. [14] Чис 26, 29. Нав 17, 1. [15] Чис 26, 33; 27, 1. [20] Чис 26, 35.

имя: Берия, потому что несчастье
постигло дом его. 24 И дочь у него
была Шеера. Она построила Беф-
Орон нижний и верхний и Уззен-
Шееру. 25 И Рефай, сын его, и Ре-
шеф, и Фелах, сын его, и Фахан,
сын его, 26 Лаедан, сын его, Аммиуд,
сын его, Елишама, сын его, 27 Нон,
сын его, Иисус, сын его. 28 Владе-
ния их и места жительства их *были:*
Вефиль и зависящие от него города;
к востоку Нааран, к западу Гезер
и зависящие от него города; Сихем
и зависящие от него города до Газы
и зависящих от нее городов. 29 А со
стороны сыновей Манассииных: Беф-
Сан и зависящие от него города,
Фаанах и зависящие от него города,
Мегиддо и зависящие от него горо-
да, Дор и зависящие от него города.
В них жили сыновья Иосифа, сына
Израилева.

30 Сыновья Асира: Имна, Ишва,
Ишви и Берия, и сестра их Серах.
31 Сыновья Берии: Хевер и Малхиил.
Он отец Бирзаифа. 32 Хевер родил
Иафлета, Шомера и Хофама, и Шую,
сестру их. 33 Сыновья Иафлета: Па-
сах, Бимгал и Ашваф. Вот сыновья
Иафлета. 34 Сыновья Шемера: Ахи,
Рохга, Ихубба и Арам. 35 Сыновья
Гелема, брата его: Цофах, Имна,
Шелеш и Амал. 36 Сыновья Цофаха:
Суах, Харнефер, Шуал, Бери, Имра,
37 Бецер, Год, Шамма, Шилша, Иф-
ран и Беера. 38 Сыновья Иефера:
Иефунни, Фиспа и Ара. 39 Сыновья
Уллы: Арах, Ханниил и Риция. 40 Все
эти сыновья Асира, главы поколе-
ний, люди отборные, воинственные,
главные начальники. Записано у
них в родословных списках в вой-
ске, для войны, по счету двадцать
шесть тысяч человек.

8 Вениамин родил Белу, пер-
венца своего, второго Ашбела,
третьего Ахрая, 2 четвертого Ноху и
пятого Рафу. 3 Сыновья Белы были:
Аддар, Гера, Авиуд, 4 Авишуа, Наа-
ман, Ахоах, 5 Гера, Шефуфан и Хурам.

6 И вот сыновья Егуда, которые
были главами родов, живших в Геве
и переселенных в Манахаф: 7 Нааман,
Ахия и Гера, который переселил
их; он родил Уззу и Ахихуда.

8 Шегараим родил детей в земле
Моавитской после того, как отпу-
стил *от себя* Хушиму и Баару, жен
своих. 9 И родил он от Ходеши,
жены своей, Иовава, Цивию, Мешу,
Малхама, 10 Иеуца, Шахию и Мир-
му: вот сыновья его, главы поколе-
ний. 11 От Хушимы родил он Ави-
тува и Елпаала. 12 Сыновья Елпаа-
ла: Евер, Мишам и Шемер, который
построил Оно и Лод и зависящие
от него города, — 13 и Берия и Ше-
ма. Они были главами поколений
жителей Аиалона. Они выгнали жи-
телей Гефа. 14 Ахио, Шашак, Ире-
моф, 15 Зевадия, Арад, Едер, 16 Ми-
хаил, Ишфа и Иоха — сыновья Бе-
рии. 17 Зевадия, Мешуллам, Хизкий,
Хевер, 18 Ишмерай, Излия и Иовав —
сыновья Елпаала. 19 Иаким, Зихрий,
Завдий, 20 Елиенай, Цилфай, Елиил,
21 Адаия, Бераия и Шимраф — сы-
новья Шимея. 22 Ишпан, Евер, Ели-
ил, 23 Авдон, Зихрий, Ханан, 24 Ха-
нания, Елам, Антофия, 25 Ифдия и
Фенуил — сыновья Шашака. 26 Шам-
шерай, Шехария, Афалия, 27 Иааре-
шия, Елия и Зихрий, сыновья Иеро-
хама. 28 Это главы поколений, в ро-
дах своих главные. Они жили в Ие-
русалиме.

29 В Гаваоне жили: [Иеил,] отец
Гаваонитян, — имя жены его Маа-
ха, — 30 и сын его, первенец Авдон,
за ним Цур, Кис, Ваал, Надав, [Нер,]
31 Гедор, Ахио, Зехер и Миклоф.
32 Миклоф родил Шимея. И они под-
ле братьев своих жили в Иерусали-
ме, вместе с братьями своими. 33 Нер
родил Киса; Кис родил Саула; Саул
родил Ионафана, Мелхисуя, Авина-
дава и Ешбаала. 34 Сын Ионафана
Мериббаал; Мериббаал родил Миху.
35 Сыновья Михи: Пифон, Мелег, Фа-
арея и Ахаз. 36 Ахаз родил Иоиадду;
Иоиадда родил Алемефа, Азмавефа
и Замврия; Замврий родил Моцу;
37 Моца родил Бинею. Рефаия, сын
его; Елеаса, сын его; Ацел, сын его.
38 У Ацела шесть сыновей, и вот
имена их: Азрикам, Бохру, Исмаил,

[28] Нав 16, 1. Быт 48, 22. [29] Нав 17, 11.
[30] Быт 46, 17.
Глава 8. [1] 1 Пар 7, 6. Быт 46, 21. [6] 1
Цар 11, 4. [12] Неем 11, 35. [13] Нав 19, 42.
[29] 1 Пар 9, 35. [32] 1 Пар 9, 38. [33] 1 Пар
9, 39. 1 Цар 14, 51. [34] 2 Цар 4, 4; 9, 9.

Шеария, Овадия и Ханан; все они
сыновья Ацела. 39 Сыновья Ешека,
брата его: Улам, первенец его, вто-
рой Иеуш, третий Елифелет. 40 Сы-
новья Улама были люди воинствен-
ные, стрелявшие из лука, имевшие
много сыновей и внуков: сто пять-
десят. Все они от сынов Вениамина.

9 Так были перечислены по ро-
дам своим все Израильтяне, и
вот они записаны в книге царей
Израильских. Иудеи же за беззако-
ния свои переселены в Вавилон.

2 Первые жители, которые *жили*
во владениях своих, по городам Из-
раильским, были Израильтяне, свя-
щенники, левиты и нефинеи. 3 В Ие-
русалиме жили некоторые из сынов
Иудиных и из сынов Вениаминовых,
и из сынов Ефремовых и Манасcии-
ных: 4 Уфай, сын Аммиуда, сын Ом-
ри, сын Имрия, сын Вания, — из сы-
новей Фареса, сына Иудина; 5 из сы-
новей Шилона — Асаия первенец и
сыновья его; 6 из сыновей Зары —
Иеуил и братья их, — шестьсот де-
вяносто; 7 из сыновей Вениамино-
вых Саллу, сын Мешуллама, сын
Годавии, сын Гассенуи; 8 и Ивния,
сын Иерохама, и Эла, сын Уззия, сы-
на Михриева, и Мешуллам, сын Ше-
фатии, сына Регуила, сына Ивнии,
9 и братья их, по родам их: девять-
сот пятьдесят шесть, — все сии му-
жи были главы родов в поколениях
своих.

10 А из священников: Иедаия, Ио-
иарив, Иахин, 11 и Азария, сын Хел-
кии, сын Мешуллама, сын Садока,
сын Мераиофа, сын Ахитува, на-
чальствующий в доме Божием; 12 и
Адаия, сын Иерохама, сын Пашхура,
сын Малхии; и Маасай, сын Адие-
ла, сын Иахзера, сын Мешуллама,
сын Мешиллемифа, сын Иммера;
13 и братья их, главы родов своих:
тысяча семьсот шестьдесят, — люди
отличные в деле служения в доме
Божием.

14 А из левитов: Шемаия, сын Ха-
шува, сын Азрикама, сын Хаша-
вии, — из сыновей Мерариных; 15 и
Вакбакар, Хереш, Галал, и Матфа-
ния, сын Михи, сын Зихрия, сын
Асафа; 16 и Овадия, сын Шемаии,
сын Галала, сын Идифуна, и Бере-
хия, сын Асы, сын Елканы, живший
в селениях Нетофафских.

17 А привратники: Шаллум, Аккуб,
Талмон и Ахиман, и братья их;
Шаллум *был* главным. 18 И доныне
сии привратники у ворот царских,
к востоку, содержат стражу сынов
Левииных. 19 Шаллум, сын Коре, сын
Евиасафа, сын Корея, и братья его
из рода его, Кореяне, по делу слу-
жения своего, были стражами у по-
рогов скинии, а отцы их охраняли
вход в стан Господень. 20 Финеес,
сын Елеазаров, был прежде началь-
ником над ними, и Господь был с
ним. 21 Захария, сын Мешелемии, *был*
привратником у дверей скинии со-
брания. 22 Всех их, выбранных в при-
вратники к порогам, было двести
двенадцать. Они внесены в список
по селениям своим. Их поставил
Давид и Самуил-прозорливец за
верность их. 23 И они и сыновья их
были на страже у ворот дома Гос-
подня, при доме скинии. 24 На четы-
рех сторонах находились приврат-
ники: на восточной, западной, се-
верной и южной. 25 Братья же их
жили в селениях своих, приходя к
ним от времени до времени на семь
дней. 26 Сии четыре начальника при-
вратников, левиты, были в доверен-
ности; они же были приставлены
к жилищам и к сокровищам дома
Божия. 27 Вокруг дома Божия они и
ночь проводили, потому что на них
лежало охранение, и они должны
были каждое утро отпирать двери.
28 *Одни* из них были приставлены к
служебным сосудам, так что счетом
принимали их и счетом выдавали.
29 *Другим* из них поручена была
прочая утварь и все священные по-
требности: мука лучшая, и вино, и
елей, и ладан, и благовония.

30 А из сыновей священнических
некоторые составляли миро из ве-
ществ благовонных. 31 Маттафии из
левитов, — он первенец Селлума Ко-
реянина, — вверено было приготов-
ляемое на сковородах. 32 *Некоторым*
из братьев их, из сынов Каафовых,

Глава 9. [1] 4 Цар 24, 15. [2] Неем 11, 3. [11] 4 Цар 22, 8. [18] 4 Цар 16, 18. Иез 46, 1. [19] Пс 41, 1. [20] Чис 25, 11. [22] Пс 83, 11. 1 Цар 9, 11. [30] Исх 30, 34. [31] Лев 2, 5. [32] Исх 25, 30.

поручено было *заготовление* хлебов
предложения, чтобы представлять
их каждую субботу. 33 Певцы же,
главные в поколениях левитских, в
комнатах храма свободны были от
занятий, потому что день и ночь
они обязаны были *заниматься* ис-
кусством *своим*. 34 Это главы поко-
лений левитских, в родах своих
главные. Они жили в Иерусалиме.
35 В Гаваоне жили: отец Гавао-
нитян Иеил, — имя жены его Мааха,
36 и сын его первенец Авдон, *за ним*
Цур, Кис, Ваал, Нер, Надав, 37 Ге-
дор, Ахио, Захария и Миклоф.
38 Миклоф родил Шимеама. И они
подле братьев своих жили в Иеруса-
лиме вместе с братьями своими.
39 Нер родил Киса, Кис родил Саула,
Саул родил Ионафана, Мелхисуя,
Авинадава и Ешбаала. 40 Сын Иона-
фана Мериббаал; Мериббаал родил
Миху. 41 Сыновья Михи: Пифон, Ме-
лех, Фарей [и Ахаз]. 42 Ахаз родил
Иаеру; Иаера родил Алемефа, Азма-
вефа и Замврия; Замврий родил
Моцу; 43 Моца родил Бинею: Рефаия,
сын его; Елеаса, сын его; Ацел, сын
его. 44 У Ацела шесть сыновей, и
вот имена их: Азрикам, Бохру, Ис-
маил, Шеария, Овадия и Ханан. Это
сыновья Ацела.

10 Филистимляне воевали с
Израилем, и побежали Израиль-
тяне от Филистимлян, и падали по-
раженные на горе Гелвуе. 2 И погна-
лись Филистимляне за Саулом и
сыновьями его, и убили Филистим-
ляне Ионафана и Авинадава и Мел-
хисуя, сыновей Сауловых. 3 Сраже-
ние против Саула усилилось, и
стрелки устремились на него, так
что он изранен был стрелками. 4 И
сказал Саул оруженосцу своему: об-
нажи меч твой и заколи меня им,
чтобы не пришли эти необрезанные
и не надругались надо мною. Но
оруженосец не решился, потому что
очень испугался. Тогда Саул взял
меч и пал на него. 5 Оруженосец
его, увидев, что Саул умер, и сам
пал на меч и умер. 6 И умер Саул,
и три сына его, и весь дом его вме-
сте с ним умер. 7 Когда увидели
Израильтяне, которые были в до-
лине, что все бегут и что Саул и
сыновья его умерли, то оставили го-
рода свои и разбежались; а Фили-
стимляне пришли и поселились в
них. 8 На другой день пришли Фи-
листимляне обирать убитых, и на-
шли Саула и сыновей его, павших
на горе Гелвуйской, 9 и раздели
его, и сняли с него голову его и
оружие его, и послали по земле Фи-
листимской, чтобы возвестить *о*
сем пред идолами их и пред наро-
дом. 10 И положили оружие его в
капище богов своих, и голову его
воткнули в доме Дагона. 11 И услы-
шал весь Иавис Галаадский все, что
сделали Филистимляне с Саулом.
12 И поднялись все люди сильные,
взяли тело Саулово и тела сыновей
его, и принесли их в Иавис, и по-
хоронили кости их под дубом в
Иависе, и постились семь дней.
13 Так умер Саул за свое безза-
коние, которое он сделал пред Гос-
подом, за то, что не соблюл слова
Господня и обратился к волшебнице
с вопросом, 14 а не взыскал Госпо-
да. *За то* Он и умертвил его, и
передал царство Давиду, сыну Иес-
сееву.

11 И собрались все Израильтя-
не к Давиду в Хеврон и сказали:
вот, мы кость твоя и плоть твоя;
2 и вчера, и третьего дня, когда еще
Саул был царем, ты выводил и вво-
дил Израиля, и Господь Бог твой
сказал тебе: «ты будешь пасти на-
род Мой, Израиля и ты будешь
вождем народа Моего Израиля». 3 И
пришли все старейшины Израилевы
к царю в Хеврон, и заключил с
ними Давид завет в Хевроне пред
лицем Господним; и они помазали
Давида в царя над Израилем, по
слову Господню, чрез Самуила.
4 И пошел Давид и весь Израиль
к Иерусалиму, то есть к Иевусу.
А там были Иевусеи, жители той
земли. 5 И сказали жители Иевуса

[35] 1 Пар 8, 29. [38] 1 Пар 8, 32. [39] 1 Пар 8, 33. [41] 1 Пар 8, 35. [44] 1 Пар 8, 38.
Глава 10. [1] 1 Цар 31, 1. [4] 1 Цар 31, 4. Суд 9, 54. [7] 1 Цар 31, 7. [10] 1 Цар 31, 10. [11] Суд 21, 8. 1 Цар 31, 11. [12] 1 Цар 31, 13. 2 Цар 2, 5. [13] 1 Цар 15, 23; 28, 8, 16—17. [14] 1 Цар 16, 13. 2 Цар 12, 7.
Глава 11. [1] 2 Цар 5, 1. [2] 1 Цар 16, 13; 18, 13. Пс 77, 71. [3] 1 Пар 12, 38. 1 Цар 16, 13. [4] 2 Цар 5, 6.

Давиду: не войдешь сюда. Но Давид
взял крепость Сион; это город Да-
видов. [6] И сказал Давид: кто пре-
жде всех поразит Иевусеев, тот бу-
дет главою и военачальником. И взо-
шел прежде всех Иоав, сын Саруи,
и сделался главою. [7] Давид жил в
той крепости, потому и называли
ее городом Давидовым. [8] И он об-
строил город кругом, *начиная* от
Милло, всю окружность, а Иоав во-
зобновил остальные *части* города.
[9] И преуспевал Давид, и возвышал-
ся более и более, и Господь Саваоф
был с ним.

[10] Вот главные из сильных у Да-
вида, которые крепко подвизались
с ним в царстве его, вместе со
всем Израилем, чтобы воцарить его,
по слову Господню, над Израилем,
[11] и вот число храбрых, которые бы-
ли у Давида: Иесваал, сын Ахама-
ни, главный из тридцати. Он под-
нял копье свое на триста человек
и поразил их в один раз. [12] По нем
Елеазар, сын Додо Ахохиянина, из
трех храбрых: [13] он был с Давидом
в Фасдамиме, куда Филистимляне
собрались на войну. Там часть по-
ля была засеяна ячменем, и народ
побежал от Филистимлян; [14] но они
стали среди поля, сберегли его и
поразили Филистимлян. И даровал
Господь спасение великое! [15] Трое
сих главных из тридцати вождей
взошли на скалу к Давиду, в пеще-
ру Одоллам, когда стан Филистим-
лян был расположен в долине Ре-
фаимов. [16] Давид тогда был в
укрепленном месте, а охранное вой-
ско Филистимлян было тогда в
Вифлееме. [17] И сильно захотелось
пить Давиду, и он сказал: кто на-
поит меня водою из колодезя Виф-
леемского, что у ворот? [18] Тогда эти
трое пробились сквозь стан Фили-
стимский и почерпнули воды из ко-
лодезя Вифлеемского, что у ворот,
и взяли, и принесли Давиду. Но Да-
вид не захотел пить ее и вылил ее
во славу Господа, [19] и сказал: со-
храни меня Господь, чтоб я сделал
это! Стану ли я пить кровь мужей
сих, полагавших души свои! Ибо с
опасностью собственной жизни они
принесли *воду*. И не захотел пить
ее. Вот что сделали трое этих храб-
рых.

[20] И Авесса, брат Иоава, был глав-
ным из трех: он убил копьем своим
триста человек, и был в славе у тех
троих. [21] Из трех он был знатней-
шим и был начальником; но с теми
тремя не равнялся.

[22] Ванея, сын Иодая, мужа храб-
рого, великий по делам, из Кавцеи-
ла: он поразил двух Ариилов Моа-
витских; он же сошел и убил льва
во рве, в снежное время; [23] он же
убил Египтянина, человека ростом в
пять локтей: в руке Египтянина бы-
ло копье, как навой у ткачей, а
он подошел к нему с палкою и,
вырвав копье из руки Египтянина,
убил его его же копьем: [24] вот что
сделал Ванея, сын Иодая. И он был
в славе у тех троих храбрых; [25] он
был знатнее тридцати, но с тремя
не равнялся, и Давид поставил его
ближайшим исполнителем своих
приказаний.

[26] А главные из воинов: Асаил,
брат Иоава; Елханан, сын Додо, из
Вифлеема; [27] Шамма Гародитянин;
Херец Пелонитянин; [28] Ира, сын
Икеша, Фекоитянин; Евиезер Ана-
фофянин; [29] Сивхай Хушатянин;
Илай Ахохиянин; [30] Магарай Нетофа-
фянин; Хелед, сын Вааны, Нетофа-
фянин; [31] Иттай, сын Рибая, из Ги-
вы Вениаминовой; Ванея Пирафо-
нянин; [32] Хурай из Нагале-Гааша;
Авиел из Аравы; [33] Азмавеф Бахару-
миянин; Елияхба Шаалбонянин.
[34] Сыновья Гашема Гизонитянина:
Ионафан, сын Шаге, Гараритянин;
[35] Ахиам, сын Сахара, Гараритянин;
Елифал, сын Уры; [36] Хефер из Ма-
херы; Ахиа Пелонитянин; [37] Хецрой
Кармилитянин; Наарай, сын Езбая;
[38] Иоиль, брат Нафана; Мивхар, сын
Гагрия; [39] Целек Аммонитянин; На-
харай Берофянин, оруженосец Иоа-
ва, сына Саруи; [40] Ира Ифриянин;
Гареб Ифриянин; [41] Урия Хеттеянин;
Завад, сын Ахлая; [42] Адина, сын Ши-

[6] 2 Цар 5, 8. [9] 2 Цар 5, 10. [10] 2 Цар 23, 8. [11] 2 Цар 23, 8. [12] 2 Цар 23, 9. [14] 2 Цар 23, 12. [17] 2 Цар 23, 15. [20] 2 Цар 23, 18. [21] 2 Цар 23, 19. [22] 2 Цар 23, 20. [23] 1 Цар 17, 7 [25] 2 Цар 23, 23. [26] 2 Цар 23, 24. [30] 2 Цар 23, 28. [41] 2 Цар 11, 3.

зы, Рувимлянин, глава Рувимлян, и
у него *было* тридцать; [43] Ханан, сын
Маахи; Иосафат Мифниянин; [44] Уз-
зия Аштерофянин; Шама и Иеиел,
сыновья Хофама Ароерянина; [45] Ие-
диаел, сын Шимрия, и Иоха, брат
его, Фициянин; [46] Елиел из Маха-
вима, и Иеривай и Иошавия, сы-
новья Елнаама, и Ифма Моавитя-
нин; [47] Елиел, Овед и Иасиел из Ме-
цовави.

12 И сии также пришли к Да-
виду в Секелаг, когда он еще
укрывался от Саула, сына Кисова,
и были из храбрых, помогавших в
сражении. [2] Вооруженные луком,
правою и левою рукою *бросавшие*
каменья и *стрелявшие* стрелами из
лука, — из братьев Саула, от Вениа-
мина: [3] главный Ахиезер, за ним
Иоас, сыновья Шемаи, из Гивы;
Иезиел и Фелет, сыновья Азмавефа;
Бераха и Иегу из Анафофа; [4] Иш-
маия Гаваонитянин, храбрый из три-
дцати и *начальствовавший* над три-
дцатью; Иеремия, Иахазиил, Иоха-
нан и Иозавад из Гедеры. [5] Елузай,
Иеримоф, Веалия, Шемария, Сафа-
тия Харифиянин; [6] Елкана, Ишшия-
ху, Азариил, Иоезер и Иошавам, Ко-
реяне; [7] и Иоела и Зевадия, сы-
новья Иерохама, из Гедора.

[8] И из Гадитян перешли к Да-
виду в укрепление, в пустыню, лю-
ди мужественные, воинственные, во-
оруженные щитом и копьем; лица
львиные — лица их, и они быстры
как серны на горах. [9] Главный Езер,
второй Овадия, третий Елиав, [10] чет-
вертый Мишманна, пятый Иеремия,
[11] шестой Афай, седьмой Елиел,
[12] восьмой Иоханан, девятый Елза-
вад, [13] десятый Иеремия, одиннадца-
тый Махбанай. [14] Они из сыновей
Гадовых *были* главами в войске:
меньший над сотнею, и больший
над тысячею. [15] Они-то перешли Иор-
дан в первый месяц, когда он вы-
ступает из берегов своих, и разо-
гнали всех живших в долинах к во-
стоку и западу.

[16] Пришли также и из сыновей
Вениаминовых и Иудиных в укреп-
ление к Давиду. [17] Давид вышел на-
встречу им и сказал им: если с ми-
ром пришли вы ко мне, чтобы помо-
гать мне, то да будет у меня с ва-
ми одно сердце; а если для того,
чтобы коварно предать меня врагам
моим, тогда как нет порока на ру-
ках моих, то да видит Бог отцов
наших и рассудит. [18] И объял дух
Амасая, главу тридцати, *и сказал
он:* мир тебе Давид, и с тобою, сын
Иессеев; мир тебе, и мир помощни-
кам твоим; ибо помогает тебе Бог
твой. Тогда принял их Давид и по-
ставил их во главе войска.

[19] И из колена Манассиина пере-
шли *некоторые* к Давиду, когда он
шел с Филистимлянами на войну
против Саула, но не помогал им,
потому что предводители Филистим-
ские, посоветовавшись, отослали его,
говоря: на нашу голову он перей-
дет к господину своему Саулу.
[20] Когда он возвращался в Секелаг,
тогда перешли к нему из Манасси-
ян: Аднах, Иозавад, Иедиаел, Ми-
хаил, Иозавад, Елигу и Цилльфай,
тысяченачальники у Манассиян. [21] И
они помогали Давиду против пол-
чищ, ибо все это были люди храб-
рые и были начальниками в войске.
[22] Так с каждым днем приходили к
Давиду на помощь до того, что его
ополчение стало велико, как опол-
чение Божие.

[23] Вот число главных в войске,
которые пришли к Давиду в Хев-
рон, чтобы передать ему царство
Саулово, по слову Господню: [24] сы-
новей Иудиных, носящих щит и
копье, было шесть тысяч восемьсот
готовых к войне; [25] из сыновей Си-
меоновых, людей храбрых, в войске
было семь тысяч и сто; [26] из сыно-
вей Левииных четыре тысячи шесть-
сот; [27] и Иоддай, князь от *племени*
Аарона, и с ним три тысячи семь-
сот; [28] и Садок, мужественный юно-
ша, и род его, двадцать два началь-
ника; [29] из сыновей Вениаминовых,
братьев Сауловых, три тысячи, — но
еще многие из них держались дома
Саулова; [30] из сыновей Ефремовых
двадцать тысяч восемьсот людей му-
жественных, людей именитых в ро-

Глава 12. [1] 1 Цар 27. 6. [2] Суд 20. 16. [8] 1 Цар 23. 14. 2 Цар 2. 18. [15] Нав 3. 15. Сир 24. 28. [18] Суд 6. 34. [19] 1 Цар 29. 4. [21] 1 Цар 27. 8. [23] 1 Цар 16. 12. 2 Цар 5. 1. 1 Пар 11. 3. [28] 2 Цар 8. 17; 15. 24. [29] 2 Цар 3. 6.

дах своих; 31 из полуколена Манас-
синина восемнадцать тысяч, которые
вызваны были поименно, чтобы пой-
ти воцарить Давида; 32 из сынов Ис-
сахаровых *пришли* люди разумные,
которые знали, что́ когда надлежало
делать Израилю, — их было двести
главных, и все братья их следова-
ли слову их; 33 из *колена* Завулоно-
ва готовых к сражению, вооружен-
ных всякими военными оружиями,
пятьдесят тысяч, в строю, едино-
душных; 34 из *колена* Неффалимова
тысяча вождей и с ними тридцать
семь тысяч с щитами и копьями;
35 из *колена* Данова готовых к вой-
не двадцать восемь тысяч шестьсот;
36 от Асира воинов, готовых к сра-
жению, сорок тысяч; 37 из-за Иорда-
на, от колена Рувимова, Гадова и
полуколена Манассиина, сто два-
дцать тысяч, со всяким воинским
оружием.

38 Все эти воины, в строю, от пол-
ного сердца пришли в Хеврон воца-
рить Давида над всем Израилем.
Да и все прочие Израильтяне были
единодушны, чтобы воцарить Дави-
да. 39 И пробыли там у Давида три
дня, ели и пили, потому что братья
их *всё* приготовили для них; 40 да
и близкие к ним, даже до *колена*
Иссахарова, Завулонова и Неффали-
мова, привозили все съестное на
ослах, и верблюдах, и мулах, и во-
лах: муку, смоквы, и изюм, и вино,
и елей, и крупного и мелкого ско-
та множество, так как радость была
для Израиля.

13 И советовался Давид с ты-
сяченачальниками, сотниками и
со всеми вождями, 2 и сказал [Да-
вид] всему собранию Израильтян:
если угодно вам, и если на то бу-
дет воля Господа Бога нашего, по-
шлем повсюду к прочим братьям на-
шим, по всей земле Израильской, и
вместе с ними к священникам и ле-
витам, в города и селения их, что-
бы они собрались к нам; 3 и пере-
несем к себе ковчег Бога нашего,
потому что во дни Саула мы не об-
ращались к нему. 4 И сказало все
собрание: «да будет так», потому
что это дело всему народу каза-
лось справедливым. 5 Так собрал Да-
вид всех Израильтян, от Шихора
Египетского до входа в Емаф, чтобы
перенести ковчег Божий из Кири-
аф-Иарима. 6 И пошел Давид и весь
Израиль в Кириаф-Иарим, что в Иу-
дее, чтобы перенести оттуда ков-
чег Бога, Господа, седящего на Хе-
рувимах, на котором нарицается
имя *Его*. 7 И повезли ковчег Божий
на новой колеснице из дома Авина-
дава; и Оза и Ахия вели колесницу.
8 Давид же и все Израильтяне игра-
ли пред Богом из всей силы, с пе-
нием, на цитрах и псалтирях, и тим-
панах, и кимвалах и трубах. 9 Ко-
гда дошли до гумна Хидона, Оза
простер руку свою, чтобы придер-
жать ковчег, ибо волы наклонили
его. 10 Но Господь разгневался на
Озу, и поразил его за то, что он
простер руку свою к ковчегу; и он
умер тут же пред лицем Божиим.
11 И опечалился Давид, что Господь
поразил Озу. И назвал то место по-
ражением Озы; так называется оно
и до сего дня. 12 И устрашился Да-
вид Бога в день тот, и сказал: как
я внесу к себе ковчег Божий? 13 И
не повез Давид ковчега к себе, в
город Давидов, а обратил его к до-
му Аведдара Гефянина. 14 И оста-
вался ковчег Божий у Аведдара, в
доме его, три месяца, и благословил
Господь дом Аведдара и все, что
у него.

14 И послал Хирам, царь Тир-
ский, к Давиду послов, и кед-
ровые деревья, и каменщиков, и
плотников, чтобы построить ему дом.
2 Когда узнал Давид, что утвердил
его Господь царем над Израилем,
что вознесено высоко царство его,
ради народа его Израиля, 3 тогда
взял Давид еще жен в Иерусалиме,
и родил Давид еще сыновей и до-
черей. 4 И вот имена родившихся у
него в Иерусалиме: Самус, Совав,
Нафан, Соломон, 5 Евеар, Елисуа,
Елфалет, 6 Ногах, Нафек, Иафиа, 7 и
Елисама, Веелиада и Елифалеф.

Глава 13. [1] 2 Цар 6. 2. [5] 2 Цар 6. 1. [6] 1 Цар 4. 4. 2 Цар 6. 2. 4 Цар 19. 15. [7] Чис 4. 15. 2 Цар 6. 3. [9] 2 Цар 6. 6. [10] Чис 4. 15. [11] 2 Цар 6. 8. [14] 2 Цар 6. 11.
Глава 14. [1] 2 Цар 5. 11. [3] 2 Цар 5. 13. [4] 2 Цар 5. 14. 1 Пар 3. 5.

[8] И услышали Филистимляне, что
помазан Давид в царя над всем Израилем, и поднялись все Филистимляне искать Давида. И услышал Давид *об этом* и пошел против них.
[9] И Филистимляне пришли и расположились в долине Рефаимов. [10] И
вопросил Давид Бога, говоря: идти ли мне против Филистимлян, и предашь ли их в руки мои? И сказал ему Господь: иди, и Я предам их
в руки твои. [11] И пошли они в Ваал-Перацим, и поразил их там Давид; и сказал Давид: сломил Бог врагов моих рукою моею, как прорыв воды. Посему и дали имя месту
тому: Ваал-Перацим. [12] И оставили
там *Филистимляне* богов своих, и повелел Давид, и сожжены они огнем.
[13] И *пришли* опять Филистимляне и
расположились по долине. [14] И еще
вопросил Давид Бога, и сказал ему Бог: не ходи *прямо* на них, уклонись от них и иди к ним со стороны тутовых дерев; [15] и когда
услышишь шум как бы шагов на вершинах тутовых дерев, тогда вступи в битву, ибо вышел Бог пред тобою, чтобы поразить стан Филистимлян. [16] И сделал Давид, как по-
велел ему Бог; и поразили стан Филистимский, от Гаваона до Газера. [17] И пронеслось имя Давидо-
во по всем землям, и Господь сделал его страшным для всех народов.

15 И построил он себе домы в городе Давидовом, и приготовил место для ковчега Божия, и устроил для него скинию. [2] Тогда
сказал Давид: *никто* не должен носить ковчега Божия, кроме левитов, потому что их избрал Господь на то, чтобы носить ковчег Божий и служить Ему во веки. [3] И собрал
Давид всех Израильтян в Иерусалим, чтобы внести ковчег Господень на место его, которое он для него приготовил. [4] И созвал Давид сыновей
Аароновых и левитов: [5] из сыновей
Каафовых, Урийла начальника и братьев его — сто двадцать *человек;*
[6] из сыновей Марариных, Асаию на-
чальника и братьев его — двести двадцать *человек;* [7] из сыновей Гир-
соновых, Иоиля начальника и братьев его — сто тридцать *человек;*
[8] из сыновей Елисафановых, Ше-
маию начальника и братьев его — двести; [9] из сыновей Хевроновых,
Елиела начальника и братьев его — восемьдесят; [10] из сыновей Уззиило-
вых, Аминадава начальника и братьев его — сто двенадцать. [11] И
призвал Давид священников: Садока и Авиафара, и левитов: Уриила, Асаию, Иоиля, Шемаию, Елиела и Аминадава, [12] и сказал им: вы, на-
чальники родов левитских, освятитесь сами и братья ваши, и принесите ковчег Господа Бога Израилева на *место, которое* я приготовил для него; [13] ибо как прежде не вы
это *делали,* то Господь Бог наш поразил нас за то, что мы не взыскали Его, как должно.
[14] И освятились священники и ле-
виты для того, чтобы нести ковчег Господа, Бога Израилева. [15] И понес-
ли сыновья левитов ковчег Божий, как заповедал Моисей по слову Господа, на плечах, на шестах. [16] И при-
казал Давид начальникам левитов поставить братьев своих певцов с музыкальными орудиями, с псалтирями и цитрами и кимвалами, чтобы они громко возвещали глас радования. [17] И поставили левиты Ема-
на, сына Иоилева, и из братьев его, Асафа, сына Верехиина, а из сыновей Марариных, братьев их, Ефана, сына Кушаии; [18] и с ними братьев
их второстепенных: Захарию, Бена, Иаазиила, Шемирамофа, Иехиила, Унния, Елиава, Ванею, Маасея, Маттафию, Елифлеуя, Микнея и Овед-Едома и Иеиела, привратников.
[19] Еман, Асаф и Ефан играли гром-
ко на медных кимвалах, [20] а Заха-
рия, Азиил, Шемирамоф, Иехиил, Унний, Елиав, Маасей и Ванея — на псалтирях, тонким голосом. [21] Мат-
тафия же, Елифлеуй, Микней, Овед-Едом, Иеиел и Азазия — на цитрах, чтобы делать начало. [22] А Хенания,
начальник левитов, был учитель пения, потому что был искусен в нем.
[23] Верехия и Елкана были придвер-
никами у ковчега. [24] Шевания,

[8] 2 Цар 5, 17, 20. [11] 2 Цар 5, 20. [12] Втор 7, 5. [13] 2 Цар 5, 22. [16] 2 Цар 5, 25.
Глава 15. [1] 2 Цар 6, 17. [2] Чис 4, 15.

[3] 1 Пар 13, 5. [12] Чис 8, 6. [13] 1 Пар 13, 11. 2 Цар 6, 7. [15] Исх 25, 14. [16] 2 Цар 6, 12. [17] 1 Пар 16, 37. [18] 1 Пар 16, 38.

Иосафат, Нафанаил. Амасай, Захария, Ванея и Елиезер, священники, трубили трубами пред ковчегом Божиим. Овед-Едом и Иехия *были* придверниками у ковчега.

25 Так Давид и старейшины Израилевы и тысяченачальники пошли
перенести ковчег завета Господня
из дома Овед-Едомова с веселием.
26 И когда Бог помог левитам, несшим ковчег завета Господня, тогда
заклали в жертву семь тельцов и
семь овнов. 27 Давид был одет в
виссонную одежду, *а также* и все
левиты, несшие ковчег, и певцы, и
Хенания начальник музыкантов и
певцов. На Давиде же был *еще*
льняной ефод. 28 Так весь Израиль
вносил ковчег завета Господня с
восклицанием, при звуке рога и
труб и кимвалов, играя на псалтирях и цитрах.

29 Когда ковчег завета Господня входил в город Давидов, Мелхола, дочь Саулова, смотрела в окно и, увидев царя Давида, скачущего и веселящегося, уничижила его в сердце своем.

16 И принесли ковчег Божий, и поставили его среди скинии, которую устроил для него Давид, и вознесли Богу всесожжения и мирные жертвы.

2 Когда Давид окончил всесожжения и приношение мирных жертв,
то благословил народ именем Господа 3 и роздал всем Израильтянам,
и мужчинам и женщинам, по одному хлебу и по куску мяса и по
кружке вина,

4 и поставил на службу пред ковчегом Господним *некоторых* из левитов, чтобы они славословили, благодарили и превозносили Господа
Бога Израилева: 5 Асафа главным,
вторым по нем Захарию, Иеиела,
Шемирамофа, Иехиила, Маттафию,
Елиава, и Ванею, Овед-Едома и Иеиела с псалтирями и цитрами, и Асафа для игры на кимвалах, 6 а Ванею
и Озиила, священников, *чтобы* постоянно *трубили* пред ковчегом завета Божия.

7 В этот день Давид в первый раз
дал псалом для славословия Господу чрез Асафа и братьев его: 8 славьте Господа, провозглашайте имя
Его; возвещайте в народах дела Его;
9 пойте Ему, бряцайте Ему; поведайте о всех чудесах Его; 10 хвалитесь
именем Его святым; да веселится
сердце ищущих Господа; 11 взыщите
Господа и силы Его, ищите непрестанно лица Его; 12 поминайте чудеса, которые Он сотворил, знамения
Его и суды уст Его, 13 *вы,* семя Израилево, рабы Его, сыны Иакова,
избранные Его! 14 Он Господь Бог
наш; суды Его по всей земле. 15 Помните вечно завет Его, слово, которое Он заповедал в тысячу родов,
16 то, что завещал Аврааму, и в чем
клялся Исааку, 17 и что поставил
Иакову в закон и Израилю в завет
вечный, 18 говоря: «тебе дам Я землю Ханаанскую, в наследственный
удел вам». 19 Они были тогда малочисленны и ничтожны, и пришельцы
в ней, 20 и переходили от народа к
народу и из одного царства к другому народу; 21 но Он никому не позволил обижать их, и обличал за
них царей: 22 «Не прикасайтеся к помазанным Моим, и пророкам Моим
не делайте зла». 23 Пойте Господу,
вся земля, благовествуйте изо дня
в день спасение Его. 24 Возвещайте
язычникам славу Его, всем народам
чудеса Его, 25 ибо велик Господь и
достохвален, страшен паче всех богов. 26 Ибо все боги народов ничто,
а Господь небеса сотворил. 27 Слава
и величие пред лицем Его, могущество и радость на месте [святом]
Его. 28 Воздайте Господу, племена
народов, воздайте Господу славу и
честь, 29 воздайте Господу славу имени Его. Возьмите дар, идите пред
лице Его, поклонитесь Господу в
благолепии святыни Его. 30 Трепещи
пред Ним, вся земля, ибо Он основал вселенную, она не поколеблется. 31 Да веселятся небеса, да торжествует земля, и да скажут в народах: Господь царствует! 32 Да плещет море и что наполняет его, да

[25] 2 Цар 6, 12.
Глава 16. [1] 2 Цар 6, 17. [2] 2 Цар 6, 18. [3] 2 Цар 6, 19. [8] Пс 104. Ис 12, 4. [15] Быт 17, 9. Исх 2, 24. Лев 26, 42. [16] Быт 12, 7; 22, 16. Лк 1, 73. [19] Втор 32, 9. [22] Пс 104, 15. [23] Пс 95, 1. [24] Пс 95, 3. [25] Пс 94, 3. Исх 15, 11; 18, 11. [27] Пс 95, 6.

радуется поле и все, что на нем.
33 Да ликуют вместе все дерева дуб-
равные пред лицем Господа, ибо
Он идет судить землю. 34 Славьте
Господа, ибо вовек милость Его, 35 и
скажите: спаси нас, Боже, Спаси-
тель наш! Собери нас и избавь нас
от народов, да славим святое имя
Твое и да хвалимся славою Твоею!
36 Благословен Господь Бог Израи-
лев, от века и до века! И сказал
весь народ: аминь! аллилуия!

37 Давид оставил там, пред ковче-
гом завета Господня, Асафа и
братьев его, чтоб они служили пред
ковчегом постоянно, каждый день,
38 и Овед-Едома и братьев его, шесть-
десят восемь *человек;* Овед-Едома,
сына Идифунова, и Хосу — приврат-
никами, 39 а Садока священника и
братьев его священников пред жи-
лищем Господним, что на высоте в
Гаваоне, 40 для возношения всесо-
жжений Господу на жертвеннике
всесожжения постоянно, утром и
вечером, и для всего, что написано
в законе Господа, который Он запо-
ведал Израилю; 41 и с ними Емана
и Идифуна и прочих избранных, ко-
торые назначены поименно, чтобы
славить Господа, ибо навек милость
Его. 42 При них Еман и Идифун
прославляли Бога, играя на трубах,
кимвалах и разных музыкальных
орудиях; сыновей же Идифуна *по-
ставил* при вратах.

43 И пошел весь народ, каждый
в свой дом; возвратился и Давид,
чтобы благословить дом свой.

17 Когда Давид жил в доме
своем, то сказал Давид Нафану
пророку: вот, я живу в доме кедро-
вом, а ковчег завета Господня под
шатром. 2 И сказал Нафан Давиду:
все, что у тебя на сердце, делай,
ибо с тобою Бог.

3 Но в ту же ночь было слово
Божие к Нафану: 4 пойди и скажи
рабу Моему Давиду: так говорит
Господь: не ты построишь Мне дом
для обитания, 5 ибо Я не жил в до-
ме с того дня, как вывел сынов Из-
раиля, и до сего дня, а *ходил* из
скинии в скинию и из жилища *в
жилище.* 6 Где ни ходил Я со всем
Израилем, сказал ли Я хотя слово
которому-либо из судей Израиль-
ских, которым Я повелел пасти на-
род Мой: зачем вы не построите
Мне дома кедрового? 7 И теперь так
скажи рабу Моему Давиду: так го-
ворит Господь Саваоф: Я взял те-
бя от стада овец, чтобы ты был
вождем народа Моего Израиля; 8 и
был с тобою везде, куда ты ни хо-
дил, и истребил всех врагов твоих
пред лицем твоим, и сделал имя
твое, как имя великих на земле; 9 и
Я устроил место для народа Моего
Израиля, и укоренил его, и будет
он спокойно жить на месте своем,
и не будет более тревожим, и не-
честивые не станут больше теснить
его, как прежде, 10 в те дни, когда
Я поставил судей над народом Мо-
им Израилем, и Я смирил всех вра-
гов твоих, и возвещаю тебе, что Гос-
подь устроит тебе дом. 11 Когда ис-
полнятся дни твои, и ты отойдешь
к отцам твоим, тогда Я восставлю
семя твое после тебя, которое будет
из сынов твоих, и утвержу царство
его. 12 Он построит Мне дом, и утвер-
жу престол его на веки. 13 Я буду
ему отцом, и он будет Мне сы-
ном, — и милости Моей не отниму от
него, как Я отнял от того, который
был прежде тебя. 14 Я поставлю его
в доме Моем и в царстве Моем на
веки, и престол его будет тверд
вечно. 15 Все эти слова и все
видение точно пересказал Нафан
Давиду.

16 И пришел царь Давид, и стал
пред лицем Господним, и сказал:
кто я, Господи Боже, и что такое
дом мой, что Ты так возвысил меня?
17 Но и этого еще мало показалось
в очах Твоих, Боже; Ты возвещаешь
о доме раба Твоего вдаль, и взи-
раешь на меня, как на человека
великого, Господи Боже! 18 Что еще

[34] 1 Езд 3, 11. [35] Втор 30, 3. [36] Пс 40. 14. Втор 27, 15. Неем 8, 6. [40] Исх 27, 21. Чис 28, 3. [43] 2 Цар 6, 19.
Глава 17. [1] 2 Цар 7, 2. [2] 2 Цар 7, 3. [3] 2 Цар 7, 4—5. [4] 3 Цар 8, 19. [5] Исх 7, 5. [7] 1 Цар 16, 12. [9] 2 Цар 7 10. [10] Пс 17, 48. [11] 2 Цар 7, 12. Гал 3, 16. Мф 1, 1. [13] 2 Цар 7, 14. [14] 1 Тим 3, 15. Ис 55, 3. Лк 1, 32. [15] 2 Цар 7, 17. [16] 2 Цар 7, 18. [17] 2 Цар 7, 19. [18] Пс 138, 1.

может прибавить пред Тобою Давид
для возвеличения раба Твоего? Ты
знаешь раба Твоего! [19] Господи! для
раба Твоего, по сердцу Твоему, Ты
делаешь все это великое, чтобы
явить всякое величие. [20] Господи!
Нет подобного Тебе, и нет Бога,
кроме Тебя, по всему, что слышали
мы своими ушами. [21] И кто подобен
народу Твоему Израилю, единствен-
ному народу на земле, к которому
приходил Бог, *чтоб* искупить его Се-
бе в народ, сделать Себе имя вели-
ким и страшным делом — прогна-
нием народов от лица народа Тво-
его, который Ты избавил из Египта.
[22] Ты соделал народ Твой Израиля
Своим собственным народом навек,
и Ты, Господи, стал Богом его.
[23] Итак теперь, о, Господи, слово, ко-
торое Ты сказал о рабе Твоем и о
доме его, утверди навек, и сделай,
как Ты сказал. [24] И да пребудет и
возвеличится имя Твое во веки, что-
бы говорили: Господь Саваоф, Бог
Израилев, есть Бог над Израилем,
и дом раба Твоего Давида да будет
тверд пред лицем Твоим. [25] Ибо Ты,
Боже мой, открыл рабу Твоему, что
Ты устроишь ему дом, поэтому раб
Твой и дерзнул молиться пред То-
бою. [26] И ныне, Господи, Ты Бог, и
Ты сказал о рабе Твоем такое бла-
го. [27] Начни же благословлять дом
раба Твоего, чтоб он был вечно
пред лицем Твоим. Ибо если Ты,
Господи, благословишь, то будет он
благословен вовек.

18 После сего Давид поразил
Филистимлян и смирил их, и
взял Геф и зависящие от него го-
рода из руки Филистимлян. [2] Он
поразил также Моавитян, — и сде-
лались Моавитяне рабами Давида,
принося ему дань.

[3] И поразил Давид Адраазара, ца-
ря Сувского, в Емафе, когда тот
шел утвердить власть свою при реке
Евфрате. [4] И взял Давид у него ты-
сячу колесниц, семь тысяч всадни-
ков и двадцать тысяч пеших, и раз-
рушил Давид все колесницы, оста-
вив из них *только* сто. [5] Сирияне
Дамасские пришли было на помощь
к Адраазару, царю Сувскому, но
Давид поразил двадцать две тысячи
Сириян. [6] И поставил Давид *охран-
ное войско* в Сирии Дамасской, и
сделались Сирияне рабами Давида,
принося ему дань. И помогал Гос-
подь Давиду везде, куда он ни хо-
дил. [7] И взял Давид золотые щиты,
которые были у рабов Адраазара, и
принес их в Иерусалим. [8] А из Тив-
хавы и Куна, городов Адраазаровых,
взял Давид весьма много меди. Из
нее Соломон сделал медное море и
столбы и медные сосуды. [9] И услы-
шал Фой, царь Имафа, что Давид
поразил все войско Адраазара, ца-
ря Сувского. [10] И послал Иорама, сы-
на своего, к царю Давиду, привет-
ствовать его и благодарить за то,
что он воевал с Адраазаром и пора-
зил его, ибо Фой был в войне с Ад-
раазаром, — и *с ним* всякие сосуды
золотые, серебряные и медные. [11] И
посвятил их царь Давид Господу
вместе с серебром и золотом, ко-
торое он взял от всех народов: от
Идумеян, Моавитян, Аммонитян, Фи-
листимлян и от Амаликитян. [12] И
Авесса, сын Саруи, поразил Идумеян
на долине Соляной восемнадцать ты-
сяч; [13] и поставил в Идумее охран-
ное войско, и сделались все Идумея-
не рабами Давиду. Господь помогал
Давиду везде, куда он ни ходил.

[14] И царствовал Давид над всем
Израилем, и творил суд и правду
всему народу своему. [15] Иоав, сын
Саруи, *был* начальником войска,
Иосафат, сын Ахилуда, дееписате-
лем, [16] Садок, сын Ахитува, и Ави-
мелех, сын Авиафара, священника-
ми, а Суса писцом, [17] Ванея, сын
Иодая, над Хелефеями и Фелефея-
ми, а сыновья Давидовы — первыми
при царе.

19 После сего умер Наас, царь
Аммонитский, и воцарился сын
его вместо него. [2] И сказал Давид:
окажу я милость Аннону, сыну На-
асову, за благодеяние, которое отец

[20] 2 Цар 7, 22. [21] Втор 4, 7. [23] 2 Цар 7, 25. [25] 2 Цар 7, 27. [27] 2 Цар 7, 29.
Глава 18. [1] 2 Цар 8, 1. [2] 2 Цар 8, 2. Пс 29, 2. [6] 2 Цар 8, 14. [7] 2 Цар 8, 7. [8] 2 Цар 8, 8. 3 Цар 7, 23. [9] 2 Цар 8, 9. [12] 1 Пар 2, 16. 2 Цар 8, 13. Пс 59, 2. [14] 2 Цар 8, 15. Пс 100, 1. [15] 2 Цар 8, 16. [16] 1 Пар 24, 6. [17] 2 Цар 8, 18.
Глава 19. [1] 2 Цар 10, 1.

его оказал мне. И послал Давид пос-
лов утешить его об отце его; и
пришли слуги Давидовы в землю
Аммонитскую, к Аннону, чтобы уте-
шить его. 3 Но князья Аммонитские
сказали Аннону: неужели ты ду-
маешь, что Давид из уважения к
отцу твоему прислал к тебе уте-
шителей? Не для того ли пришли
слуги его к тебе, чтобы разведать
и высмотреть землю и разорить ее?
4 И взял Аннон слуг Давидовых и
обрил их, и обрезал одежды их на-
половину до чресл и отпустил их.
5 И пошли они. И донесено было Да-
виду о людях сих, и он послал им
навстречу, так как они были очень
обесчещены; и сказал царь: останьтесь
тесь в Иерихоне, пока отрастут бо-
роды ваши, и тогда возвратитесь.

6 Когда Аммонитяне увидели, что
они сделались ненавистными Дави-
ду, тогда послал Аннон и Аммони-
тяне тысячу талантов серебра, что-
бы нанять себе колесниц и всадни-
ков из Сирии Месопотамской и из
Сирии Мааха и из Сувы. 7 И наня-
ли себе тридцать две тысячи колес-
ниц и царя Мааха с народом его,
которые пришли и расположились
станом пред Медевою. И Аммони-
тяне собрались из городов своих и
выступили на войну.

8 Когда услышал об этом Давид,
то послал Иоава со всем войском
храбрых. 9 И выступили Аммонитя-
не и выстроились к сражению у во-
рот города, а цари, которые при-
шли, отдельно в поле. 10 Иоав, видя,
что предстоит ему сражение спе-
реди и сзади, избрал воинов из всех
отборных в Израиле и выстроил *их*
против Сириян. 11 А остальную часть
народа поручил Авессе, брату сво-
ему, чтоб они выстроились против
Аммонитян. 12 И сказал он: если Си-
рияне будут одолевать меня, то ты
поможешь мне, а если Аммонитяне
будут одолевать тебя, то я помогу
тебе. 13 Будь мужествен, и будем
твердо стоять за народ наш и за
города Бога нашего, — и Господь
пусть сделает, что Ему угодно. 14 И
вступил Иоав и люди, которые бы-
ли у него, в сражение с Сириянами,
и они побежали от него. 15 Аммони-
тяне же, увидев, что Сирияне бегут,
и сами побежали от Авессы, брата
его, и ушли в город. И пришел Иоав
в Иерусалим. 16 Сирияне, видя, что
они поражены Израильтянами, от-
правили послов и вывели Сириян,
которые были по ту сторону реки,
и Совак, военачальник Адраазаров,
предводительствовал ими. 17 Когда
донесли об этом Давиду, он собрал
всех Израильтян, перешел Иордан и,
придя к ним, выстроился против них;
и вступил Давид в сражение с Си-
риянами, и они сразились с ним.
18 И Сирияне побежали от Израиль-
тян, и истребил Давид у Сириян
семь тысяч колесниц и сорок тысяч
пеших, и Совака военачальника
умертвил. 19 Когда увидели слуги
Адраазара, что они поражены Из-
раильтянами, заключили с Давидом
мир и подчинились ему. И не хо-
тели Сирияне помогать более Ам-
монитянам.

20 Через год, в то время ко-
гда цари выходят *на войну*,
вывел Иоав войско и стал разорять
землю Аммонитян, и пришел и оса-
дил Равву. Давид же оставался в
Иерусалиме. Иоав, завоевав Равву,
разрушил ее. 2 И взял Давид венец
царя их с головы его, и в нем ока-
залось весу талант золота, и драго-
ценные камни были на нем; и был
он возложен на голову Давида. И
добычи очень много вынес из горо-
да. 3 А народ, который был в нем,
вывел и умерщвлял их пилами, же-
лезными молотилами и секирами.
Так поступил Давид со всеми го-
родами Аммонитян, и возвратился
Давид и весь народ в Иерусалим.

4 После того началась война с
Филистимлянами в Газере. Тогда Со-
вохай Хушатянин поразил Сафа, од-
ного из потомков Рефаимов. И они
усмирились. 5 И опять была война
с Филистимлянами. Тогда Елханам,
сын Иаира, поразил Лахмия, брата
Голиафова, Гефянина, у которого

[3] 2 Цар 10, 3. [4] 2 Цар 10, 4. [11] 2 Цар 10, 10. [13] 1 Цар 3, 18. 2 Цар 10, 12. 1 Мак 3, 60. [16] 2 Цар 10, 15. [19] 2 Цар 10, 19.

Глава 20. [1] 2 Цар 11, 1; 12, 26. [2] 2 Цар 12, 30. [4] 2 Цар 21, 18. [5] 2 Цар 21, 19.

древко копья было, как навой у тка-
чей. 6 Было еще сражение в Гефе.
Там был один рослый человек, у
которого было по шести пальцев,
всего двадцать четыре. И он также
был из потомков Рефаимов. 7 Он по-
носил Израиля, но Ионафан, сын
Шимы, брата Давидова, поразил его.
8 Это были родившиеся от Рефаи-
мов в Гефе, и пали от руки Дави-
да и от руки слуг его.

21 И восстал сатана на Израи-
ля, и возбудил Давида сделать
счисление Израильтян. 2 И сказал Да-
вид Иоаву и начальствующим в на-
роде: пойдите исчислите Израильтян,
от Вирсавии до Дана, и представьте
мне, чтоб я знал число их. 3 И ска-
зал Иоав: да умножит Господь на-
род Свой во сто раз против того,
сколько есть его. Не все ли они,
господин мой царь, рабы господина
моего? Для чего же требует сего
господин мой? Чтобы вменилось это
в вину Израилю? 4 Но царское сло-
во превозмогло Иоава; и пошел
Иоав, и обошел всего Израиля, и
пришел в Иерусалим. 5 И подал
Иоав Давиду список народной пере-
писи, и было всех Израильтян тыся-
ча тысяч, и сто тысяч мужей, об-
нажающих меч, и Иудеев — четыре-
ста семьдесят тысяч, обнажающих
меч. 6 А левитов и Вениаминян он
не исчислял между ними, потому
что царское слово противно было
Иоаву.

7 И не угодно было в очах Бо-
жиих дело сие, и Он поразил Из-
раиля. 8 И сказал Давид Богу: весь-
ма согрешил я, что сделал это. И
ныне прости вину раба Твоего, ибо
я поступил очень безрассудно. 9 И
говорил Господь Гаду, прозорливцу
Давидову, и сказал: 10 пойди и ска-
жи Давиду: так говорит Господь: три
наказания Я предлагаю тебе, избери
себе одно из них, — и Я пошлю его
на тебя. 11 И пришел Гад к Давиду
и сказал ему: так говорит Господь:
избирай себе: 12 или три года — го-
лод, или три месяца будешь ты пре-
следуем неприятелями твоими и меч
врагов твоих будет досягать *до тебя*;
или три дня — меч Господень и язва
на земле и Ангел Господень, истреб-
ляющий во всех пределах Израиля.
Итак, рассмотри, что мне отвечать
Пославшему меня с словом. 13 И ска-
зал Давид Гаду: тяжело мне очень,
но пусть лучше впаду в руки Гос-
пода, ибо весьма велико милосер-
дие Его, только бы не впасть мне
в руки человеческие. 14 И послал
Господь язву на Израиля, и умерло
Израильтян семьдесят тысяч чело-
век. 15 И послал Бог Ангела в Иеру-
салим, чтобы истреблять его. И ко-
гда он начал истреблять, увидел Гос-
подь и пожалел о сем бедствии, и
сказал Ангелу-истребителю: доволь-
но! теперь опусти руку твою. Ангел
же Господень стоял *тогда* над гум-
ном Орны Иевусеянина. 16 И поднял
Давид глаза свои, и увидел Ангела
Господня, стоящего между землею
и небом, с обнаженным в руке его
мечом, простертым на Иерусалим; и
пал Давид и старейшины, покрытые
вретищем, на лица свои. 17 И сказал
Давид Богу: не я ли велел исчис-
лить народ? я согрешил, я сделал
зло, а эти овцы что сделали? Госпо-
ди, Боже мой! да будет рука Твоя
на мне и на доме отца моего, а не
на народе Твоем, чтобы погубить
его. 18 И Ангел Господень сказал
Гаду, чтобы тот сказал Давиду:
пусть Давид придет и поставит жер-
твенник Господу на гумне Орны
Иевусеянина.

19 И пошел Давид, по слову Гада,
которое он говорил именем Господ-
ним. 20 Орна обратился, увидел Ан-
гела, и четыре сына его с ним
скрылись. Орна молотил тогда пше-
ницу. 21 И пришел Давид к Орне.
Орна, взглянув и увидев Давида, вы-
шел из гумна и поклонился Дави-
ду лицем до земли. 22 И сказал Да-
вид Орне: отдай мне место под
гумном, я построю на нем жертвен-
ник Господу; за настоящую цену от-
дай мне его, чтобы прекратилось
истребление народа. 23 И сказал Ор-
на Давиду: возьми себе; пусть де-

[6] 2 Цар 21, 20. [7] 1 Цар 16, 9; 17, 10.
Глава 21. [1] 2 Цар 24, 1. [4] 2 Цар 24, 4. [7] 1 Пар 27, 24. [8] 2 Цар 24, 10. [9] 2 Цар 24, 11. 1 Цар 9, 9. [11] 2 Цар 24, 13. [13] 2 Цар 24, 14. Плач 3, 22. Сир 2, 18. [15] 2 Цар 24, 16. [17] 2 Цар 24, 17. [18] 2 Цар 24, 18. 2 Пар 3, 1. [21] 2 Цар 14, 4.

лает господин мой царь что ему
угодно; вот я отдаю и волов на все-
сожжение, и молотильные орудия
на дрова, и пшеницу на приноше-
ние; все это отдаю даром. 24 И ска-
зал царь Давид Орне: нет, я хочу
купить у тебя за настоящую цену,
ибо не стану я приносить твоей
собственности Господу, и не буду
приносить во всесожжение *взятого*
даром. 25 И дал Давид Орне за это
место шестьсот сиклей золота.
26 И соорудил там Давид жертвен-
ник Господу и вознес всесожжения
и мирные жертвы; и призвал Гос-
пода, и Он услышал его, *послав*
огонь с неба на жертвенник всесож-
жения. 27 И сказал Господь Ангелу:
возврати меч твой в ножны его.
28 В это время Давид, видя, что Гос-
подь услышал его на гумне Орны
Иевусеянина, принес там жертву.

29 Скиния же Господня, которую
сделал Моисей в пустыне, и жер-
твенник всесожжения *находились* в
то время на высоте в Гаваоне. 30 И
не мог Давид пойти туда, чтобы
взыскать Бога, потому что устрашен
был мечом Ангела Господня.

22 И сказал Давид: вот дом
Господа Бога и вот жертвен-
ник для всесожжений Израиля. 2 И
приказал Давид собрать пришель-
цев, находившихся в земле Израиль-
ской, и поставил каменотесов, что-
бы обтесывать камни для построе-
ния дома Божия. 3 И множество же-
леза для гвоздей к дверям ворот и
для связей заготовил Давид, и мно-
жество меди без весу, 4 и кедровых
дерев без счету, потому что Сидоня-
не и Тиряне доставили Давиду мно-
жество кедровых дерев. 5 И сказал
Давид: Соломон, сын мой, молод и
малосилен, а дом, который следует
выстроить для Господа, должен быть
весьма величествен, на славу и
украшение пред всеми землями: итак
буду я заготовлять для него. И заго-
товил Давид до смерти своей много.

6 И призвал Соломона, сына сво-
его, и завещал ему построить дом
Господу Богу Израилеву. 7 И сказал
Давид Соломону: сын мой! у меня
было на сердце построить дом во
имя Господа, Бога моего, 8 но было
ко мне слово Господне, и сказано:
«ты пролил много крови и вел боль-
шие войны; ты не должен строить
дома имени Моему, потому что про-
лил много крови на землю пред ли-
цем Моим. 9 Вот, у тебя родится
сын: он будет человек мирный; Я
дам ему покой от всех врагов его
кругом: посему имя ему будет Соло-
мон. И мир и покой дам Израилю
во дни его. 10 Он построит дом име-
ни Моему, и он будет Мне сыном,
а Я ему отцом, и утвержу престол
царства его над Израилем навек».
11 И ныне, сын мой! да будет Гос-
подь с тобою, чтобы ты был благо-
успешен и построил дом Господу Бо-
гу твоему, как Он говорил о тебе.
12 Да даст тебе Господь смысл и ра-
зум, и поставит тебя над Израилем;
и соблюди закон Господа Бога тво-
его. 13 Тогда ты будешь благоуспе-
шен, если будешь стараться испол-
нять уставы и законы, которые за-
поведал Господь Моисею для Из-
раиля. Будь тверд и мужествен, не
бойся и не унывай. 14 И вот, я при
скудости моей приготовил для дома
Господня сто тысяч талантов золота
и тысячу тысяч талантов серебра, а
меди и железу нет веса, потому что
их множество; и дерева и камни я
также заготовил, а ты еще прибавь
к этому. 15 У тебя множество рабо-
чих, и каменотесов, резчиков и плот-
ников, и всяких способных на вся-
кое дело; 16 золоту, серебру и меди
и железу нет счета: начни и делай;
Господь будет с тобою.

17 И завещал Давид всем князьям
Израилевым помогать Соломону, сы-
ну его: 18 не с вами ли Господь Бог
наш, давший вам покой со всех сто-
рон? потому что Он предал в руки
мои жителей земли, и покорилась
земля пред Господом и пред наро-
дом Его. 19 Итак расположите серд-
це ваше и душу вашу к тому, что-
бы взыскать Господа Бога вашего.
Встаньте и постройте святилище

[26] 2 Цар 24. 25. Лев 9. 24. 3 Цар 18. 38. [29] 2 Цар 6. 17. 2 Пар 1. 3.
Глава 22. [1] Втор 12. 5. 1 Пар 21. 26. [2] 2 Пар 2. 17. 3 Цар 5. 15. [5] 1 Пар 29. 1. [7] 1 Пар 17. 1. [8] 1 Пар 28. 3. [9] 2 Цар 7. 11; 12. 24. [10] 2 Цар 7. 13. 3 Цар 5. 5; 9. 5. Евр 1. 5. [13] Втор 31. 6. Нав 1. 7. 3 Цар 2. 2. [14] 1 Пар 29. 2.

Господу Богу, чтобы перенести ков-
чег завета Господня и священные
сосуды Божии в дом, созидаемый
имени Господню.

23 Давид, состарившись и на-
сытившись *жизнью*, воцарил
над Израилем сына своего Соло-
мона. 2 И собрал всех князей Израи-
левых и священников и левитов, 3 и
исчислены были левиты, от тридца-
ти лет и выше, и было число их,
считая поголовно, тридцать восемь
тысяч человек. 4 Из них *назначены*
для дела в доме Господнем два-
дцать четыре тысячи, писцов же и
судей шесть тысяч, 5 и четыре ты-
сячи привратников, и четыре тыся-
чи прославляющих Господа на *му-
зыкальных* орудиях, которые он сде-
лал для прославления.

6 И разделил их Давид на чере-
ды по сынам Левия — Гирсону, Каа-
фу и Мерари. 7 Из Гирсонян — Лае-
дан и Шимей. 8 Сыновья Лаедана:
первый Иехиил, Зефам и Иоиль,
трое. 9 Сыновья Шимея: Шеломиф,
Хазиил и Гаран, трое. Они главы
поколений Лаедановых. 10 Еще сы-
новья Шимея: Иахаф, Зиза, Иеуш и
Берия. Это сыновья Шимея, четверо.
11 Иахаф был главным, Зиза вторым;
Иеуш и Берия имели детей немного,
и потому они были в одном счете
при доме отца. 12 Сыновья Каафа:
Амрам, Ицгар, Хеврон и Озиил, чет-
веро.

13 Сыновья Амрама: Аарон и Мои-
сей. Аарон отделен был на посвяще-
ние ко Святому Святых, он и сы-
новья его, на веки, чтобы совершать
курение пред лицем Господа, что-
бы служить Ему и благословлять
именем Его на веки. 14 А Моисей,
человек Божий, *и* сыновья его при-
чтены к колену Левиину. 15 Сыновья
Моисея: Гирсон и Елиезер. 16 Сы-
новья Гирсона: первый был Шевуил.
17 Сыновья Елиезера были: первый
Рехавия. И не было у Елиезера дру-
гих сыновей; у Рехавии же было
очень много сыновей. 18 Сыновья Иц-
гара: первый Шеломиф. 19 Сыновья
Хеврона: первый Иерия и второй
Амария, третий Иахазиил и четвер-
тый Иекамам. 20 Сыновья Озиила:
первый Миха и второй Ишшия.
21 Сыновья Мерарины: Махли и Му-
ши. Сыновья Махлия: Елеазар и Кис.
22 И умер Елеазар, и не было у него
сыновей, а только дочери; и взяли
их за себя сыновья Киса, братья их.
23 Сыновья Мушия: Махли, Едер и
Иремоф — трое. 24 Вот сыновья Ле-
виины, по домам отцов их, главы се-
мейств, по именному счислению их
поголовно, которые отправляли дела
служения в доме Господнем, от два-
дцати лет и выше. 25 Ибо Давид ска-
зал: Господь, Бог Израилев, дал по-
кой народу Своему и водворил его в
Иерусалиме на веки, 26 и левитам не
нужно носить скинию и всякие ве-
щи ее для служения в ней.

27 Посему, по последним повеле-
ниям Давида, исчислены левиты от
двадцати лет и выше, 28 чтоб они бы-
ли при сынах Аароновых, для слу-
жения дому Господню, во дворе и в
пристройках, для соблюдения чисто-
ты всего святилища и для исполне-
ния всякой службы при доме Бо-
жием, 29 для наблюдения за хлеба-
ми предложения и пшеничною му-
кою для хлебного приношения и
пресными лепешками, за печеным,
жареным и за всякою мерою и ве-
сом, 30 и чтобы становились каждое
утро благодарить и славословить
Господа, также и вечером, 31 и при
всех всесожжениях, возносимых Гос-
поду в субботы, в новомесячия и в
праздники по числу, как предписа-
но о них, — постоянно пред лицем
Господа, 32 и чтобы охраняли скинию
откровения и святилище и сынов
Аароновых, братьев своих, при служ-
бах дому Господню.

24 И вот распределения сыно-
вей Аароновых: сыновья Ааро-
на: Надав, Авиуд, Елеазар и Ифамар.
2 Надав и Авиуд умерли прежде от-
ца своего, сыновей же не было у
них, и потому священствовали Елеа-
зар и Ифамар. 3 И распределил их

Глава 23. [1] 3 Цар 1, 33. [3] Чис 4, 3; 8, 24. [4] Втор 16, 18. [5] 1 Пар 9, 22. Иез 40, 44. 2 Пар 29, 25. [6] 2 Пар 8, 14. 1 Пар 6, 1. Исх 6, 16. Чис 3, 17; 26, 57. [12] Исх 6, 18. [13] Исх 6, 20. Чис 3, 10. Евр 5, 4. [15] Исх 2, 22; 18, 3. [19] 1 Пар 24, 23—24. [21] Исх 6, 19. 1 Пар 6, 19. [22] 1 Пар 24, 28. [24] Чис 8, 24. [28] 2 Пар 31, 17.

Глава 24. [1] Чис 3, 2. [2] Чис 3, 4; 26, 61.

Давид — Садока из сыновей Елеазара, и Ахимелеха из сыновей Ифамара, поочередно на службу их.
[4] И нашлось, что между сынами Елеазара глав поколений более, нежели между сынами Ифамара. И он распределил их *так:* из сынов Елеазара шестнадцать глав семейств, а из сынов Ифамара восемь.
[5] Распределял же их по жребиям, потому что главными во святилище и главными пред Богом были из сынов Елеазара и из сынов Ифамара,
[6] и записывал их Шемаия, сын Нафанаила, писец из левитов, пред лицем царя и князей и пред священником Садоком и Ахимелехом, сыном Авиафара, и пред главами семейств священнических и левитских: брали *при бросании жребия* одно семейство из *рода* Елеазарова, потом брали из *рода* Ифамарова.
[7] И вышел первый жребий Иегоиариву, второй Иедаии,
[8] третий Хариму, четвертый Сеориму,
[9] пятый Малхию, шестой Миямину,
[10] седьмой Гаккоцу, восьмой Авии,
[11] девятый Иешую, десятый Шехании,
[12] одиннадцатый Елиашиву, двенадцатый Иакиму,
[13] тринадцатый Хушаю, четырнадцатый Иешеваву,
[14] пятнадцатый Вилге, шестнадцатый Имеру,
[15] семнадцатый Хезиру, восемнадцатый Гапиццу,
[16] девятнадцатый Петахии, двадцатый Иезекиилю,
[17] двадцать первый Иахину, двадцать второй Гамулу,
[18] двадцать третий Делаии, двадцать четвертый Маазии.
[19] Вот порядок их при служении их, как *им* приходить в дом Господень, по уставу их чрез Аарона, отца их, как заповедал ему Господь Бог Израилев.

[20] У прочих сыновей Левия — *распределение*: из сынов Амрама: Шуваил; из сынов Шуваила: Иедия;
[21] от Рехавии: из сынов Рехавии Ишшия был первый;
[22] от Ицгара: Шеломоф; из сыновей Шеломофа: Иахав;
[23] из сыновей *Хеврона*: первый Иерия, второй Амария, третий Иахазиил, четвертый Иекамам.
[24] *Из* сыновей Озиила: Миха; из сыновей Михи: Шамир.
[25] Брат Михи Ишшия; из сыновей Ишшии: Захария.
[26] Сыновья Мерари: Махли и Муши; *из* сыновей Иаазии: Бено.
[27] *Из* сыновей Мерари у Иаазии: Бено и Шогам, и Заккур и Иври.
[28] У Махлия — Елеазар; у него сыновей не было.
[29] У Киса: *из* сыновей Киса: Иерахмиил;
[30] сыновья Мушия: Махли, Едер и Иеримоф. Вот сыновья левитов по поколениям их.
[31] Бросали и они жребий, наравне с братьями своими, сыновьями Аароновыми, пред лицем царя Давида и Садока и Ахимелеха, и глав семейств священнических и левитских: глава семейства наравне с меньшим братом своим.

25 И отделил Давид и начальники войска на службу сыновей Асафа, Емана и Идифуна, чтобы они провещавали на цитрах, псалтирях и кимвалах; и были отчислены они на дело служения своего:
[2] из сыновей Асафа: Заккур, Иосиф, Нефания и Ашарела сыновья Асафа, под руководством Асафа, игравшего по наставлению царя.
[3] От Идифуна сыновья Идифуна: Гедалия, Цери, Исаия, Семей, Хашавия и Маттафия, шестеро, под руководством отца своего Идифуна, игравшего на цитре во славу и хвалу Господа.
[4] От Емана сыновья Емана: Буккия, Матфания, Озиил, Шевуил и Иеримоф, Ханания, Ханани, Елиафа, Гиддалти, Ромамти-Езер, Иошбекаша, Маллофи, Гофир и Махазиоф.
[5] Все эти сыновья Емана, прозорливца царского, по словам Божиим, чтобы возвышать славу его. И дал Бог Еману четырнадцать сыновей и трех дочерей.
[6] Все они под руководством отца своего пели в доме Господнем с кимвалами, псалтирями и цитрами в служении в доме Божием, по указанию царя, или Асафа, Идифуна и Емана.
[7] И было число их с братьями их, обученными петь пред Господом, всех знающих *сие дело*, двести восемьдесят восемь.

[8] И бросили они жребий о череде служения, малый наравне с большим, учители *наравне* с учениками.
[9] И вышел первый жребий Асафу.

[5] Лк 1, 5. [6] 1 Пар 18, 16. [9] Иер 21, 1. [19] 2 Пар 31, 2. 4 Цар 11, 5. [23] 1 Пар 23, 19. [28] 1 Пар 23, 22. [30] 1 Пар 23, 23. [31] 1 Пар 25, 8.

Глава 25. [1] Чис 4, 23. Сир 47, 11. 2 Пар 5, 12. [4] 3 Цар 16, 1. [7] 1 Цар 10, 5. [8] 1 Пар 24, 31.

для Иосифа; второй Гедалии с бра-
тьями его и сыновьями его; их бы-
ло двенадцать; 10 третий Заккуру с
сыновьями его и братьями его; их —
двенадцать; 11 четвертый Ицрию с
сыновьями его и братьями его; их —
двенадцать; 12 пятый Нефании с сы-
новьями его и братьями его; их —
двенадцать; 13 шестой Буккии с сы-
новьями его и братьями его; их —
двенадцать; 14 седьмой Иесареле с
сыновьями его и братьями его; их —
двенадцать; 15 восьмой Исаии с сы-
новьями его и братьями его; их —
двенадцать; 16 девятый Матфании с
сыновьями его и братьями его; их —
двенадцать; 17 десятый Шимею с сы-
новьями его и братьями его; их —
двенадцать; 18 одиннадцатый Азарии-
лу с сыновьями его и братьями его;
их — двенадцать; 19 двенадцатый Ха-
шавии с сыновьями его и братьями
его; их — двенадцать; 20 тринадцатый
Шуваилу с сыновьями его и братья-
ми его; их — двенадцать; 21 четыр-
надцатый Маттафии с сыновьями
его и братьями его; их — двена-
дцать; 22 пятнадцатый Иеримофу с
сыновьями его и братьями его; их —
двенадцать; 23 шестнадцатый Хана-
нии с сыновьями его и братьями его;
их — двенадцать; 24 семнадцатый
Иошбекаше с сыновьями его и бра-
тьями его; их — двенадцать; 25 во-
семнадцатый Ханани с сыновьями
его и братьями его; их — двена-
дцать; 26 девятнадцатый Маллофию с
сыновьями его и братьями его; их —
двенадцать; 27 двадцатый Елиафе с
сыновьями его и братьями его; их —
двенадцать; 28 двадцать первый Го-
фиру с сыновьями его и братьями
его; их — двенадцать; 29 двадцать вто-
рой Гиддалтию с сыновьями его и
братьями его; их — двенадцать;
30 двадцать третий Махазиофу с сы-
новьями его и братьями его; их —
двенадцать; 31 двадцать четвертый
Ромамти-Езеру с сыновьями его и
братьями его; их — двенадцать.

26 Вот распределение приврат-
ников: из Кореян: Мешелемия,
сын Корея, из сыновей Асафовых.
2 Сыновья Мешелемии: первенец За-
хария, второй Иедиаил, третий Зева-
дия, четвертый Иафниил, 3 пятый
Елам, шестой Иегоханан, седьмой
Елиегоэнай. 4 Сыновья Овед-Едома:
первенец Шемаия, второй Иегозавад,
третий Иоах, четвертый Сахар, пя-
тый Нафанаил, 5 шестой Аммиил,
седьмой Иссахар, восьмой Пеуль-
фай, потому что Бог благословил
его. 6 У сына его Шемаии родились
также сыновья, начальствовавшие в
своем роде, потому что они были
люди сильные. 7 Сыновья Шемаии:
Офни, Рефаил, Овед и Елзавад,
братья его, люди сильные, Елия,
Семахия [и Иеваком]. 8 Все они из
сыновей Овед-Едома; они и сыновья
их, и братья их были люди прилеж-
ные и к службе способные: их было
у Овед-Едома шестьдесят два. 9 У
Мешелемии сыновей и братьев, лю-
дей способных, *было* восемнадцать.
10 У Хосы, из сыновей Мерариных,
сыновья: Шимри главный, — хотя он
не был первенцем, но отец его по-
ставил его главным; 11 второй Хел-
кия, третий Тевалия, четвертый За-
хария; всех сыновей и братьев у Хо-
сы было тринадцать. 12 Вот распре-
деление привратников по главам се-
мейств, способных на службу вме-
сте с братьями их, для служения в
доме Господнем. 13 И бросили они
жребии, как малый, так и большой,
по своим семействам, на каждые во-
рота. 14 И выпал жребий на восток
Шелемии; и Захарии, сыну его, ум-
ному советнику, бросили жребий, и
вышел ему жребий на север; 15 Овед-
Едому на юг, а сыновьям его при
кладовых. 16 Шупиму и Хосе на за-
пад, у ворот Шаллехет, где дорога
поднимается и где стража против
стражи. 17 К востоку по шести ле-
витов, к северу по четыре, к югу по
четыре, а у кладовых по два. 18 К за-
паду у притвора на дороге по че-
тыре, а у самого притвора по два.
19 Вот распределение привратников
из сыновей Кореевых и сыновей
Мерариных.

20 Левиты же, братья их, *смотре-
ли* за сокровищами дома Божия и
за сокровищницами посвященных
вещей. 21 Сыновья Лаедана, сына
Герсонова — от Лаедана, главы се-

Глава 26. [1] Пс 41, 1. [13] 1 Пар 24, 31. [20] 3 Цар 7, 51. [21] 1 Пар 23, 8.

мейств от Лаедана Герсонского:
Иехиел. 22 Сыновья Иехиела: Зефам
и Иоиль, брат его, *смотрели* за со-
кровищами дома Господня, 23 вместе
с потомками Амрама, Ицгара, Хевро-
на, Озиила. 24 Шевуил, сын Гирсона,
сына Моисеева, *был* главным смот-
рителем за сокровищницами. 25 У
брата его Елиезера сын Рехавия, у
него сын Исаия, у него сын Иорам,
у него сын Зихрий, у него сын Ше-
ломиф. 26 Шеломиф и братья его
смотрели за всеми сокровищницами
посвященных вещей, которые посвя-
тил царь Давид и главы семейств и
тысяченачальники, стоначальники и
предводители войска. 27 Из завоева-
ний и из добыч они посвящали на
поддержание дома Господня. 28 И
все, что посвятил Самуил пророк, и
Саул, сын Киса, и Авенир, сын Нира,
и Иоав, сын Саруи, все посвящен-
ное *было* на руках у Шеломифа и
братьев его.

29 Из племени Ицгарова: Хенания
и сыновья его *определены* на внеш-
нее служение у Израильтян, писца-
ми и судьями. 30 Из племени Хевро-
нова: Хашавия и братья его, люди
мужественные, тысяча семьсот, име-
ли надзор над Израилем по эту сто-
рону Иордана к западу, по всяким
делам *служения* Господня и по
службе царской. 31 У племени Хевро-
нова Иерия *был* главою Хевронян,
в их родах, в поколениях. В соро-
ковой год царствования Давида они
исчислены, и найдены между ними
люди мужественные в Иазере Га-
лаадском. 32 И братья его, люди спо-
собные, две тысячи семьсот, были
главы семейств. Их поставил царь
Давид над коленом Рувимовым и
Гадовым и полуколеном Манассии-
ным, по всем делам Божиим и де-
лам царя.

27 Вот сыны Израилевы по чи-
слу их, главы семейств, тыся-
ченачальники и стоначальники и уп-
равители, которые по отделениям
служили царю во всех делах, при-
ходя и отходя каждый месяц, во
все месяцы года. В каждом отделе-
нии было их по двадцать четыре
тысячи. 2 Над первым отделением,
для первого месяца, *начальствовал*
Иашовам, сын Завдиила; в его отде-
лении было двадцать четыре тыся-
чи; 3 он *был* из сынов Фареса, глав-
ный над всеми военачальниками в
первый месяц. 4 Над отделением
второго месяца был Додай Ахохия-
нин; в отделении его был и князь
Миклоф, и в его отделении было
двадцать четыре тысячи. 5 Третий
главный военачальник, для третьего
месяца, Ванея, сын Иодая, священ-
ника, и в его отделении было два-
дцать четыре тысячи: 6 этот Ванея—
один из тридцати храбрых и *на-
чальник* над ними, и в его отделе
находился Аммизавад, сын его. 7 Че-
твертый, для четвертого месяца, был
Асаил, брат Иоава, и по нем Зава-
дия, сын его, и в его отделении два-
дцать четыре тысячи. 8 Пятый, для
пятого месяца, князь Шамгуф Изра-
хитянин, и в его отделении два-
дцать четыре тысячи. 9 Шестой, для
шестого месяца, Ира, сын Иккеша,
Фекоянин, и в его отделении два-
дцать четыре тысячи. 10 Седьмой, для
седьмого месяца, Хелец Пелонитя-
нин, из сынов Ефремовых, и в его
отделении двадцать четыре тысячи.
11 Восьмой, для восьмого месяца, Со-
вохай Хушатянин, из племени Зары,
и в его отделении двадцать четыре
тысячи. 12 Девятый, для девятого ме-
сяца, Авиезер Анафофянин, из сы-
новей Вениаминовых, и в его отде-
лении двадцать четыре тысячи. 13 Де-
сятый, для десятого месяца, Мага-
рай Нетофафянин, из племени Зары,
и в его отделении двадцать четыре
тысячи. 14 Одиннадцатый, для один-
надцатого месяца, Ванея Пирафоня-
нин, из сынов Ефремовых, и в его
отделении двадцать четыре тысячи.
15 Двенадцатый, для двенадцатого
месяца, Хелдай Нетофафянин, из
потомков Гофониила, и в его отде-
лении двадцать четыре тысячи.

16 А над коленами Израилевы-
ми, — у Рувимлян главным началь-
ником *был* Елиезер, сын Зихри; у

[24] 1 Пар 23, 16. [26] 3 Цар 7, 51. [27] Чис 31, 28. [28] 1 Цар 9, 9. 1 Пар 9, 22. [31] 1 Пар 23, 19.

Глава 27. [4] 2 Цар 23, 9. 1 Пар 11, 12. [5] 2 Цар 23, 20. [6] 2 Цар 23, 22. [11] 2 Цар 21, 18. [14] 2 Цар 23, 20, 30. [15] 2 Цар 23, 29.

Симеона — Сафатия, сын Маахи; [17] у
Левия — Хашавия, сын Кемуила; у
Аарона — Садок; [18] у Иуды — Елиав,
из братьев Давида; у Иссахара — Ом-
ри, сын Михаила; [19] у Завулона —
Ишмаия, сын Овадии; у Неффали-
ма — Иеримоф, сын Азриила; [20] у сы-
новей Ефремовых — Осия, сын Аза-
зии; у полуколена Манассиина —
Иоиль, сын Федаии; [21] у полуколена
Манассии в Галааде — Иддо, сын За-
харии; у Вениамина — Иаасиил, сын
Авенира; [22] у Дана — Азариил, сын
Иерохама. Вот вожди колен Израи-
левых. [23] Давид не делал счисления
тех, которые были от двадцати лет
и ниже, потому что Господь ска-
зал, что Он умножит Израиля, как
звезды небесные. [24] Иоав, сын Са-
руи, начал делать счисление, но не
кончил. И был за это гнев Божий
на Израиля, и не вошло то счисле-
ние в летопись царя Давида.

[25] Над сокровищами царскими
был Азмавеф, сын Адиилов, а над
запасами в поле, в городах, и в се-
лах и в башнях — Ионафан, сын Уз-
зии; [26] над занимающимися полевы-
ми работами, земледелием — Езрий,
сын Хелува; [27] над виноградника-
ми — Шимей из Рамы, а над запаса-
ми вина в виноградниках — Завдий
из Шефама; [28] над маслинами и смо-
ковницами в долине — Баал-Ханан
Гедеритянин, а над запасами дере-
вянного масла—Иоас; [29] над крупным
скотом, пасущимся в Шароне — Шит-
рай Шаронянин, а над скотом в до-
линах—Шафат, сын Адлая; [30] над вер-
блюдами — Овил Исмаильтянин; над
ослицами — Иехдия Меронифянин;
[31] над мелким скотом—Иазиз Агаритя-
нин. Все эти были начальниками над
имением, которое *было* у царя Давида.

[32] Ионафан, дядя Давидов, *был*
советником, человек умный и писец;
Иехиил, сын Хахмониев, *был* при
сыновьях царя; [33] Ахитофел *был* со-
ветником царя; Хусий Архитянин —
другом царя; [34] после же Ахитофе-
ла Иодай, сын Ванеи, и Авиафар, а
Иоав был военачальником у царя.

[23] Чис 1, 3. Быт 15, 5; 22, 17. [24] 1 Пар 21, 7. [29] Ис 33, 9. [32] 2 Цар 13, 3; 21, 21. [33] 2 Цар 15, 12, 37. [34] 2 Цар 8, 16; 20, 23.

Глава 28. [2] 2 Цар 7, 2. 1 Пар 17, 1. Деян 7, 46. [3] 1 Пар 22, 8. [4] Быт 49, 8,

28 И собрал Давид в Иеруса-
лим всех вождей Израильских,
начальников колен и начальников
отделов, служивших царю, и тысяче-
начальников, и стоначальников, и
заведывавших всем имением и ста-
дами царя и сыновей его с евнуха-
ми, военачальников и всех храбрых
мужей. [2] И стал Давид царь на ноги
свои и сказал: послушайте меня,
братья мои и народ мой! *было* у
меня на сердце построить дом по-
коя для ковчега завета Господня и
в подножие ногам Бога нашего, и
потребное для строения я приготό-
вил. [3] Но Бог сказал мне: не строй
дóма имени Моему, потому что ты
человек воинственный и проливал
кровь. [4] Однакоже избрал Господь
Бог Израилев меня из всего дома
отца моего, чтоб быть *мне* царем
над Израилем вечно, потому что
Иуду избрал Он князем, а в доме
Иуды дом отца моего, а из сыновей
отца моего меня благоволил поста-
вить царем над всем Израилем, [5] из
всех же сыновей моих, — ибо много
сыновей дал мне Господь, — Он из-
брал Соломона, сына моего, сидеть
на престоле царства Господня над
Израилем, [6] и сказал мне: Соломон,
сын твой, построит дом Мой и дво-
ры Мои, потому что Я избрал его
Себе в сына, и Я буду ему Отцом;
[7] и утвержу царство его на веки,
если он будет тверд в исполнении
заповедей Моих и уставов Моих, как
до сего дня. [8] И теперь пред очами
всего Израиля, собрания Господня,
и во уши Бога нашего *говорю:* со-
блюдайте и держитесь всех запове-
дей Господа Бога вашего, чтобы вла-
деть вам сею доброю землею и
оставить ее после себя в наслед-
ство детям своим на век; [9] и ты, Со-
ломон, сын мой, знай Бога отца тво-
его и служи Ему от всего сердца и
от всей души, ибо Господь испы-
тует все сердца и знает все движе-
ния мыслей. Если будешь искать
Его, то найдешь Его, а если оста-
вишь Его, Он оставит тебя навсегда.

10. 1 Цар 16, 12. [5] 3 Цар 3, 6. 2 Пар 1, 8. Прем 9, 7. [6] 2 Цар 7, 13. 3 Цар 5, 5. 1 Пар 17, 11. [7] 2 Цар 7, 13. 1 Пар 17, 12. [9] 1 Цар 16, 7. Пс 7, 10. Иер 11, 20; 17, 10; 20, 12. Откр 2, 23.

10 Смотри же, когда Господь избрал
тебя построить дом для святилища,
будь тверд и делай.
11 И отдал Давид Соломону, сы-
ну своему, чертеж притвора и до-
мов его, и кладовых его, и горниц
его, и внутренних покоев его, и до-
ма для ковчега, 12 и чертеж всего,
что было у него на душе, дворов
дома Господня и всех комнат кру-
гом, сокровищниц дома Божия и
сокровищниц вещей посвященных,
13 и священнических и левитских от-
делений, и всякого служебного дела
в доме Господнем, и всех служеб-
ных сосудов дома Господня, 14 зо-
лотых вещей, с *означением* веса,
для всякого из служебных сосудов,
всех вещей серебряных, с *означе-
нием* веса, для всякого из сосудов
служебных. 15 И дал золота для све-
тильников и золотых лампад их, с
означением веса каждого из светиль-
ников и лампад его, также светиль-
ников серебряных, с означением ве-
са каждого из светильников и лам-
пад его, смотря по служебному на-
значению каждого светильника; 16 и
золота для столов предложения хле-
бов, для каждого *золотого* стола, и
серебра для столов серебряных, 17 и
вилок, и чаш и кропильниц из чи-
стого золота, и золотых блюд, с
означением веса каждого блюда, и
серебряных блюд, с означением ве-
са каждого блюда, 18 и для жертвен-
ника курения из литого золота с
означением веса, и устройства ко-
лесницы с золотыми херувимами,
распростирающими *крылья* и покры-
вающими ковчег завета Господня.
19 Все сие в письмени от Господа,
говорил Давид, как Он вразумил ме-
ня на все дела постройки.
20 И сказал Давид сыну своему
Соломону: будь тверд и мужествен,
и приступай к делу, не бойся и не
ужасайся, ибо Господь Бог, Бог мой,
с тобою; Он не отступит от тебя и
не оставит тебя, доколе не совер-
шишь всего дела, требуемого для
дома Господня. 21 И вот отделы свя-
щенников и левитов, для всякой
службы при доме Божием. И у тебя
есть для всякого дела усердные лю-
ди, искусные для всякой работы, и
начальники и весь народ *готовы* на
все твои приказания.

29 И сказал царь Давид всему
собранию: Соломон, сын мой,
которого одного избрал Бог, молод
и малосилен, а дело сие велико, по-
тому что не для человека здание
сие, а для Господа Бога. 2 Всеми си-
лами я заготовил для дома Бога
моего золото для золотых вещей и
серебро для серебряных, и медь для
медных, железо для железных, и де-
рева́ для деревянных, камни оникс-
са и *камни* вставные, камни краси-
вые и разноцветные, и всякие до-
рогие камни, и множество мрамора;
3 и еще по любви моей к дому Бога
моего, есть у меня сокровище соб-
ственное из золота и серебра, *и его*
я отдаю для дома Бога моего, сверх
всего, что заготовил я для святого
дома: 4 три тысячи талантов золо-
та, золота Офирского, и семь тысяч
талантов серебра чистого, для об-
ложения стен в домах, 5 для каждой
из золотых вещей, и для каждой из
серебряных, и для всякого изделия
рук художнических. Не поусерд-
ствует ли *еще* кто жертвовать сего-
дня для Господа?
6 И стали жертвовать начальни-
ки семейств и начальники колен Из-
раилевых, и начальники тысяч и со-
тен, и начальники над имениями ца-
ря. 7 И дали на устроение дома Бо-
жия пять тысяч талантов и десять
тысяч драхм золота, и серебра де-
сять тысяч талантов, и меди восем-
надцать тысяч талантов, и железа
сто тысяч талантов. 8 И у кого на-
шлись *дорогие* камни, те отдавали
и их в сокровищницу дома Господ-
ня, на руки Иехиилу Герсонитяни-
ну. 9 И радовался народ усердию их,
потому что они от всего сердца
жертвовали Господу, также и царь
Давид весьма радовался.
10 И благословил Давид Господа
пред всем собранием, и сказал Да-
вид: благословен Ты, Господи Боже
Израиля, отца нашего, от века и до
века! 11 Твое, Господи, величие, и

[11] Исх 25, 9. [12] 3 Цар 6, 5. [20] Втор 31, 6. 1 Пар 22, 13. Ево 13, 5.
Глава 29. [1] 1 Пар 22, 5. [2] 1 Пар 22, 14. Деян 7, 46. [5] Исх 32, 29; 35, 5. [9] 2 Пар 31, 8. [11] Мф 6, 13. 1 Тим 1, 17. Откр 4, 10.

могущество, и слава, и победа и ве-
ликолепие, и все, *что* на небе и на
земле, *Твое:* Твое, Господи, царство,
и Ты превыше всего, как Владыче-
ствующий. 12 И богатство и слава от
лица Твоего, и Ты владычествуешь
над всем, и в руке Твоей сила и мо-
гущество, и во власти Твоей возве-
личить и укрепить все. 13 И ныне,
Боже наш, мы славословим Тебя и
хвалим величественное имя Твое.
14 Ибо кто я и кто народ мой, что
мы имели возможность так жерт-
вовать? Но от Тебя все, и от руки
Твоей *полученное* мы отдали Тебе,
15 потому что странники мы пред То-
бою и пришельцы, как и все отцы
наши, как тень дни наши на земле,
и нет ничего прочного. 16 Господи
Боже наш! все это множество, кото-
рое приготовили мы для построе-
ния дома Тебе, святому имени Тво-
ему, от руки Твоей оно, и все Твое.
17 Знаю, Боже мой, что Ты испы-
туешь сердце и любишь чистосерде-
чие; я от чистого сердца моего по-
жертвовал все сие, и ныне вижу,
что и народ Твой, здесь находящий-
ся, с радостью жертвует Тебе. 18 Гос-
поди, Боже Авраама, Исаака и Из-
раиля, отцов наших! сохрани сие
навек, *сие* расположение мыслей
сердца народа Твоего, и направь
сердце их к Тебе. 19 Соломону же,
сыну моему, дай сердце правое, что-
бы соблюдать заповеди Твои, откро-
вения Твои и уставы Твои, и испол-
нить все это и построить здание, для
которого я сделал приготовление.
20 И сказал Давид всему собра-
нию: благословите Господа Бога на-
шего. — И благословило все собра-
ние Господа Бога отцов своих, и па-
ло, и поклонилось Господу и царю.
21 И принесли Господу жертвы, и
вознесли всесожжения Господу, на
другой после сего день: тысячу тель-
цов, тысячу овнов, тысячу агнцев
с их возлияниями, и множество
жертв от всего Израиля. 22 И ели и
пили пред Господом в тот день, с
великою радостью; и в другой раз
воцарили Соломона, сына Давидова,
и помазали пред Господом в пра-
вителя верховного, а Садока во свя-
щенника. 23 И сел Соломон на пре-
столе Господнем, как царь, вместо
Давида, отца своего, и был благо-
успешен, и весь Израиль повиновал-
ся ему. 24 И все начальники и силь-
ные, также и все сыновья царя Да-
вида подчинились Соломону царю.
25 И возвеличил Господь Соломона
пред очами всего Израиля, и даро-
вал ему славу царства, какой не
имел прежде его ни один царь у
Израиля.
26 И Давид, сын Иессеев, царство-
вал над всем Израилем. 27 Времени
царствования его над Израилем *бы-
ло* сорок лет: в Хевроне царствовал
он семь лет, и в Иерусалиме цар-
ствовал тридцать три *года.* 28 И умер
в доброй старости, насыщенный
жизнью, богатством и славою; и во-
царился Соломон, сын его, вместо
него.
29 Дела царя Давида, первые и
последние, описаны в записях Са-
муила провидца и в записях Нафа-
на пророка и в записях Гада про-
зорливца, 30 равно и все царствова-
ние его, и мужество его, и проис-
шествия, случившиеся с ним и с
Израилем и со всеми земными цар-
ствами.

ВТОРАЯ КНИГА ПАРАЛИПОМЕНОН*

1 И утвердился Соломон, сын
Давидов, в царстве своем; и Гос-
подь Бог его *был* с ним, и вознес
его высоко. 2 И приказал Соломон
собраться всему Израилю: тысячена-
чальникам и стоначальникам, и
судьям, и всем начальствующим во
всем Израиле — главам поколений.

* У Евреев: «Летопись».

[12] 2 Пар 20, 6. [14] Иов 35, 7. Флп 2, 13. [15] Пс 38, 13; 89, 9. Прем 2, 5. [17] 1 Пар 28, 9. Деян 1, 24. [18] Исх 3, 6; 4, 5. [22] 3 Цар 1, 33; 2, 35; 4, 20. [23] 3 Цар 2, 12. [25] 3 Цар 3, 13. [26] 3 Цар 2, 11. [27] 2 Цар 5, 5. [28] Быт 25, 8.
Глава 1. [1] 3 Цар 2, 12; 3, 1.

3 И пошли Соломон и все собрание
с ним на высоту, что в Гаваоне, ибо
там была Божия скиния собрания,
которую устроил Моисей, раб Гос-
подень, в пустыне. 4 Ковчег Божий
принес Давид из Кириаф-Иарима на
место, которое приготовил для него
Давид, устроив для него скинию в
Иерусалиме. 5 А медный жертвенник,
который сделал Веселеил, сын Урия,
сына Орова, *оставался* там, пред
скиниею Господнею, и взыскал его
Соломон с собранием. 6 И там пред
лицем Господа, на медном жертвен-
нике, который пред скиниею собра-
ния, вознес Соломон тысячу всесо-
жжений.
7 В ту ночь явился Бог Соломону
и сказал ему: проси, что Мне дать
тебе. 8 И сказал Соломон Богу: Ты
сотворил Давиду, отцу моему, вели-
кую милость и поставил меня ца-
рем вместо него. 9 Да исполнится же,
Господи Боже, слово Твое к Дави-
ду, отцу моему. Так как Ты воца-
рил меня над народом многочислен-
ным, как прах земной, 10 то ныне
дай мне премудрость и знание, что-
бы я *умел* выходить пред народом
сим и входить, ибо кто может управ-
лять сим народом Твоим великим?
11 И сказал Бог Соломону: за то, что
это было на сердце твоем, и ты не
просил богатства, имения и славы и
души неприятелей твоих, и также
не просил ты многих дней, а просил
себе премудрости и знания, чтобы
управлять народом Моим, над кото-
рым Я воцарил тебя, 12 премудрость
и знание дается тебе, а богатство
и имение и славу Я дам тебе такие,
подобных которым не бывало у ца-
рей прежде тебя и не будет после
тебя.
13 И пришел Соломон с высоты,
что в Гаваоне, от скинии собрания,
в Иерусалим и царствовал над Из-
раилем. 14 И набрал Соломон колес-
ниц и всадников; и было у него ты-
сяча четыреста колесниц и двена-
дцать тысяч всадников; и он разме-
стил их в колесничных городах и
при царе в Иерусалиме. 15 И сделал
царь серебро и золото в Иеруса-
лиме равноценным *простому* камню,
а кедры, по множеству их, сделал
равноценными сикоморам, которые
на низких местах. 16 Коней Соломо-
ну приводили из Египта и из Кувы;
купцы царские из Кувы получали
их за деньги. 17 Колесница получае-
ма и доставляема была из Египта за
шестьсот *сиклей* серебра, а конь за
сто пятьдесят. Таким же образом
они руками своими доставляли *это*
всем царям Хеттейским и царям
Арамейским.

2 И положил Соломон по-
строить дом имени Господню и
дом царский для себя. 2 И отчислил
Соломон семьдесят тысяч носиль-
щиков и восемьдесят тысяч камено-
секов в горах, и надзирателей над
ними три тысячи шестьсот. 3 И по-
слал Соломон к Хираму, царю Тир-
скому, сказать: как поступал ты с
Давидом, отцом моим, и присылал
ему кедры на построение дома для
его жительства, *так поступи и со
мною.* 4 Вот я строю дом имени Гос-
пода Бога моего, для посвящения
Ему, чтобы возжигать пред Ним бла-
говонное курение, представлять по-
стоянно хлебы предложения и *воз-
носить там* всесожжения утром и
вечером в субботы, и в новомеся-
чия, и в праздники Господа Бога на-
шего, что навсегда заповедано Из-
раилю. 5 И дом, который я строю,
велик, потому что велик Бог наш,
выше всех богов. 6 И достанет ли
у кого силы построить Ему дом, ко-
гда небо и небеса небес не вме-
щают Его? И кто я, чтобы мог по-
строить Ему дом? Разве *только* для
курения пред лицем Его. 7 Итак
пришли мне человека, умеющего де-
лать *изделия* из золота, и из сереб-
ра, и из меди, и из железа, и из
пряжи пурпурового, багряного и
яхонтового *цвета,* и знающего выре-
зывать резную работу, вместе с

[3] 3 Цар 3, 4. 1 Пар 16, 39. Исх 40, 18. [4] 2 Цар 6, 17. [5] Исх 31, 2; 38, 1. [7] 3 Цар 3, 5. [8] 1 Пар 28, 5. [9] 3 Цар 3, 8. Прем 9, 7. [10] 3 Цар 3, 12. Прем 7, 7. Чис 27, 17. [11] 3 Цар 3, 11—12. [12] 3 Цар 3, 13; 4, 31. 2 Пар 9, 22. [14] 3 Цар 10, 26. [15] 3 Цар 10, 27. [16] 3 Цар 10, 28. [17] 3 Цар 10, 29.

Глава 2. [2] 3 Цар 5, 15. [3] 3 Цар 5, 2. [5] Втор 10, 17. Пс 88, 7. [6] 3 Цар 8, 27. Ис 66, 1. Иер 23, 24.

художниками, какие есть у меня в
Иудее и в Иерусалиме, которых при-
готовил Давид, отец мой. 8 И при-
шли мне кедровых дерев, и кипа-
рису и певгового дерева с Ливана,
ибо я знаю, что рабы твои умеют
рубить дерева Ливанские. И вот ра-
бы мои пойдут с рабами твоими,
9 чтобы мне приготовить множество
дерев, потому что дом, который я
строю, великий и чудный. 10 И вот
древосекам, рубящим дерева, рабам
твоим, я даю в пищу: пшеницы два-
дцать тысяч кóров, и ячменю два-
дцать тысяч кóров, и вина двадцать
тысяч батов, и оливкового масла
двадцать тысяч батов.
11 И отвечал Хирам, царь Тир-
ский, письмом, которое прислал к
Соломону: по любви к народу Сво-
ему, Господь поставил тебя царем
над ним. 12 И *еще* сказал Хирам: бла-
гословен Господь Бог Израилев, соз-
давший небо и землю, давший царю
Давиду сына мудрого, имеющего
смысл и разум, который намерен
строить дом Господу и дом царский
для себя. 13 Итак я посылаю [тебе]
человека умного, имеющего знания,
Хирам-Авия, 14 сына *одной* женщины
из дочерей Дановых, — а отец его
Тирянин, — умеющего делать *изде-
лия* из золота и из серебра, из ме-
ди, из железа, из камней и из де-
рев, из *пряжи* пурпурового, яхонто-
вого *цвета,* и из виссона, и из ба-
гряницы, и вырезывать всякую резь-
бу, и исполнять все, что будет по-
ручено ему вместе с художниками
твоими и с художниками господина
моего Давида, отца твоего. 15 А пше-
ницу и ячмень, оливковое масло и
вино, о которых говорил ты, гос-
подин мой, пошли рабам твоим.
16 Мы же нарубим дерев с Ливана,
сколько нужно тебе, и пригоним их
в плотах по морю в Яфу, а ты от-
везешь их в Иерусалим.
17 И исчислил Соломон всех при-
шельцев, бывших *тогда* в земле Из-
раилевой, после исчисления их, сде-
ланного Давидом, отцом его, — и на-
шлось их сто пятьдесят три тысячи
шестьсот. 18 И сделал он из них
семьдесят тысяч носильщиков и во-
семьдесят тысяч каменосеков на го-
рах и три тысячи шестьсот надзи-
рателей, чтобы они побуждали на-
род к работе.

3 И начал Соломон строить дом
Господень в Иерусалиме на го-
ре Мориа, которая указана была
Давиду, отцу его, на месте, которое
приготовил Давид, на гумне Орны
Иевусеянина. 2 Начал же он строить
во второй *день* второго месяца, в
четвертый год царствования своего.
3 И вот основание, *положенное* Со-
ломоном при строении дома Божия:
длина *его* шестьдесят локтей, по
прежней мере, а ширина двадцать
локтей; 4 и притвор, который пред
домом, длиною по ширине дома в
двадцать локтей, а вышиною во сто
двадцать. И обложил его внутри чи-
стым золотом. 5 Дом же главный об-
шил деревом кипарисовым и обло-
жил его лучшим золотом, и выде-
лал на нем пальмы и цепочки. 6 И
обложил дом дорогими камнями для
красоты; золото же *было* золото Пар-
ваимское. 7 И покрыл дом, бревна,
пороги и стены его, [и окна] и две-
ри его золотом, и вырезал на сте-
нах херувимов. 8 И сделал Святое
Святых: длина его по широте дома
в двадцать локтей, и ширина его в
двадцать локтей; и покрыл его луч-
шим золотом на шестьсот талантов.
9 В гвоздях весу до пятидесяти сик-
лей золота [в каждом гвозде]. Гор-
ницы также покрыл золотом. 10 И
сделал он во Святом Святых двух
херувимов резной работы и покрыл
их золотом. 11 Крылья херувимов
длиною *были* в двадцать локтей. Од-
но крыло в пять локтей касалось
стены дома, а другое крыло в пять
же локтей сходилось с крылом дру-
гого херувима; 12 *равно* и крыло дру-
гого херувима в пять локтей каса-
лось стены дома, а другое крыло в

[8] 3 Цар 10. 12. [9] 3 Цар 5. 6. [10] 3 Цар 5. 11. [12] 3 Цар 5. 7. [13] 3 Цар 7. 13. [14] Исх 31. 4. 3 Цар 7. 14. [17] 1 Пар 22. 2. [18] 3 Цар 5. 15.
Глава 3. [1] 3 Цар 6. 1. 1 Пар 21. 18. 2 Цар 24. 18. [3] 3 Цар 6. 2. [4] 3 Цар 6. 3. [5] 3 Цар 6. 15. 21. [6] 3 Цар 9. 28. [8] 3 Цар 6. 16. 20. 28. [10] Исх 25. 18. 3 Цар 6. 23. [11] 3 Цар 6. 24.

пять локтей сходилось с крылом дру-
гого херувима. [13] Крылья сих херу-
вимов *были* распростерты на два-
дцать локтей; и они стояли на но-
гах своих, лицами своими к храму.
[14] И сделал завесу из яхонтовой,
пурпуровой и багряной *ткани* и из
виссона и изобразил на ней херу-
вимов. [15] И сделал пред храмом два
столба, длиною по тридцати пяти
локтей, и капитель на верху каждо-
го в пять локтей. [16] И сделал це-
почки, *как* во святилище, и поло-
жил на верху столбов, и сделал сто
гранатовых яблок и положил на це-
почки. [17] И поставил столбы пред
храмом, один по правую сторону,
другой по левую, и дал имя право-
му Иахин, а левому имя Воаз.

4 И сделал медный жертвен-
ник: двадцать локтей длина его
и двадцать локтей ширина его и де-
сять локтей вышина его. [2] И сделал
море литое, — от края его до края
его десять локтей, — все круглое,
вышиною в пять локтей; и снурок
в тридцать локтей обнимал его кру-
гом; [3] и *литые* подобия волов стоя-
ли под ним кругом со всех сторон;
на десять локтей окружали море
кругом два ряда волов, вылитых од-
ним литьем с ним. [4] Стояло оно на
двенадцати волах: три глядели к се-
веру и три глядели к западу, и
три глядели к югу, и три глядели
к востоку, — и море на них сверху;
зады же их были обращены внутрь
под него. [5] Толщиною оно *было* в
ладонь; и края его, сделанные, как
края чаши, *походили* на распустив-
шуюся лилию. Оно вмещало до трех
тысяч батов. [6] И сделал десять омы-
вальниц, и поставил пять по правую
сторону и пять по левую, чтоб омы-
вать в них, — приготовляемое ко
всесожжению омывали в них; море
же — для священников, чтоб они омы-
вались в нем. [7] И сделал десять золо-
тых светильников, как им быть над-
лежало, и поставил в храме, пять
по правую сторону и пять по левую.
[8] И сделал десять столов и поставил
в храме, пять по правую сторону и
пять по левую, и сделал сто золо-
тых чаш. [9] И сделал священниче-
ский двор и большой двор и двери
к двору, и вереи их обложил
медью. [10] Море поставил на правой
стороне, к юго-востоку. [11] И сделал
Хирам тазы, и лопатки, и чаши [и
кадильницы, и все жертвенные сосу-
ды]. И кончил Хирам работу, кото-
рую производил для царя Соломона
в доме Божием: [12] два столба и две
опояски венцов на верху столбов, и
две сетки для покрытия двух опоя-
сок венцов, которые на главе стол-
бов, [13] и четыреста гранатовых яблок
на двух сетках, два ряда гранато-
вых яблок для каждой сетки, для
покрытия двух опоясок венцов, ко-
торые на столбах. [14] И подставы сде-
лал он, и омывальницы сделал на
подставах; [15] одно море, и двенадцать
волов под ним, [16] и тазы, и лопатки,
и вилки, и весь прибор их сделал
Хирам-Авий царю Соломону для до-
ма Господня из полированной меди.
[17] В окрестности Иордана выливал
их царь, в глинистой земле, между
Сокхофом и Цередою. [18] И сделал
Соломон все вещи сии в великом
множестве, так что не знали веса
меди. [19] Также сделал Соломон все
вещи для дома Божия и золотой
жертвенник, и столы, на которых
хлебы предложения, [20] и светильни-
ки и лампады их, чтобы возжигать
их по уставу пред давиром, из чи-
стого золота; [21] и цветы, и лампады,
и щипцы из золота, из самого чи-
стого золота, [22] и ножи, и кропиль-
ницы, и чаши, и лотки из золота
самого чистого, и двери храма, —
двери его внутренние во Святое Свя-
тых, и двери храма во святилище, —
из золота.

5 И окончилась вся работа, ко-
торую производил Соломон для
дома Господня. И принес Соломон
посвященное Давидом, отцом его,
и серебро и золото и все вещи

[13] Исх 25, 20. [14] Исх 26, 1, 31. [15] 4 Цар 25, 13. Иер 52, 17. [16] 3 Цар 7, 17. [17] 3 Цар 7, 21.
Глава 4. [1] Исх 27, 1. 3 Цар 8, 64. [2] 3 Цар 7, 23. [4] 3 Цар 7, 25. [5] 3 Цар 7, 26. [6] 3 Цар 7, 38. [7] 3 Цар 7, 49. 1 Пар 28, 15. [8] 1 Пар 28, 16. [11] 3 Цар 7, 40.45. [12] 3 Цар 7, 15. 2 Пар 3, 15—16. [14] 3 Цар 7, 27. [17] 3 Цар 7, 46. [18] 3 Цар 7, 47. [19] 3 Цар 7, 48. [20] 3 Цар 7, 49. [22] 3 Цар 6, 31.
Глава 5. [1] 3 Цар 7, 51.

отдал в сокровищницы дома Божия.
[2] Тогда собрал Соломон старейшин Израилевых и всех глав колен,
начальников поколений сынов Израилевых, в Иерусалим, для перенесения ковчега завета Господня из
города Давидова, то есть *с* Сиона.
[3] И собрались к царю все Израильтяне на праздник, в седьмой месяц.
[4] И пришли все старейшины Израилевы. Левиты взяли ковчег
[5] и понесли ковчег и скинию собрания и все вещи священные, которые в скинии, — понесли их священники и
левиты. [6] Царь же Соломон и все общество Израилево, собравшееся к нему пред ковчегом, приносили жертвы из овец и волов, которых невозможно исчислить и определить,
по причине множества. [7] И принесли священники ковчег завета Господня на место его, в давир храма — во Святое Святых, под крылья херувимов.
[8] И херувимы распростирали крылья над местом ковчега, и покрывали херувимы ковчег и шесты
его сверху. [9] И выдвинулись шесты, так что головки шестов ковчега видны были пред давиром, но не выказывались наружу, и они там до
сего дня. [10] Не было в ковчеге ничего кроме двух скрижалей, которые положил Моисей на Хориве, когда Господь заключил *завет* с сынами Израилевыми, по исходе их
из Египта. [11] Когда священники вышли из святилища, ибо все священники, находившиеся там, освятились
без различия отделов; [12] и левиты
певцы, — все они, *то есть* Асаф, Еман, Идифун и сыновья их, и братья их, — одетые в виссон, с кимвалами и с псалтирями и цитрами стояли на восточной стороне жертвенника, и с ними сто двадцать свя-
щенников, трубивших трубами, [13] и
были, как один, трубящие и поющие, издавая один голос к восхвалению и славословию Господа; и когда загремел звук труб и кимвалов и музыкальных орудий, и восхваляли Господа, ибо Он благ, ибо вовек милость Его; тогда дом, дом Господень, наполнило облако,
[14] и не могли священники стоять на служении по причине облака, потому что слава Господня наполнила дом Божий.

6 Тогда сказал Соломон: Господь сказал, что Он благоволит
обитать во мгле,
[2] а я построил дом и жилище Тебе, [Святый,] место для
вечного Твоего пребывания.
[3] И обратился царь лицем своим и благословил все собрание Израильтян, — все собрание Израильтян стояло, —
[4] и сказал: благословен Господь Бог Израилев, Который, что́ сказал устами Своими Давиду, отцу моему, исполнил *ныне* рукою Своею! Он го-
ворил:
[5] «с того дня, как Я вывел народ Мой из земли Египетской, Я не избрал города ни в одном из колен Израилевых для построения дома, в котором пребывало бы имя Мое, и не избрал человека, который был бы правителем народа Моего Израи-
ля,
[6] но избрал Иерусалим, чтобы там пребывало имя Мое, и избрал Давида, чтоб он был над народом
Моим Израилем».
[7] И было на сердце у Давида, отца моего, построить дом имени Господа, Бога Израилева.
[8] Но Господь сказал Давиду, отцу моему: «у тебя есть на сердце построить храм имени Моему; хорошо,
что это на сердце у тебя.
[9] Однако не ты построишь храм, а сын твой, который произойдет из чресл твоих, — он построит храм имени Мо-
ему».
[10] И исполнил Господь слово Свое, которое изрек: я вступил на место Давида, отца моего, и воссел на престоле Израилевом, как сказал Господь, и построил дом имени
Господа Бога Израилева.
[11] И я поставил там ковчег, в котором завет Господа, заключенный Им с сынами Израилевыми.
[12] И стал *Соломон* у жертвенника Господня впереди всего собрания

[2] 3 Цар 8, 1. [3] 3 Цар 8, 2, 65. [4] Чис 4, 15. 1 Пар 15,2. [6] 3 Цар 8, 5. [7] 3 Цар 8, 6. [9] 3 Цар 8, 8. [10] Исх 25, 16, 21. 3 Цар 8, 9. Евр 9, 4. [11] 3 Цар 8, 10. [12] 1 Пар 25, 1. [13] 1 Езд 3, 11. Пс 135, 1. Плач 3, 22. [14] Исх 40, 35, 3 Цар 8, 11.

Глава 6. [1] 3 Цар 8, 12. [3] 2 Цар 6, 18. 3 Цар 8, 14, 55. [4] 3 Цар 8, 15. [5] 2 Цар 7, 6. 3 Цар 8, 16. [7] 2 Цар 7, 2. 3 Цар 8, 17. 1 Пар 17, 1. [9] 3 Цар 8, 19. Прем 9, 8. [10] 3 Цар 8, 20. [12] 3 Цар 6, 22. 1 Езд 9, 5.

Израильтян, и воздвиг руки свои, —
13 ибо Соломон сделал медный амвон
длиною в пять локтей и шириною
в пять локтей, а вышиною в три
локтя, и поставил его среди двора;
и стал на нем, и преклонил колени
впереди всего собрания Израильтян,
и воздвиг руки свои к небу, — 14 и
сказал: Господи Боже Израилев! Нет
Бога, подобного Тебе, ни на небе,
ни на земле. Ты хранишь завет и
милость к рабам Твоим, ходящим
пред Тобою всем сердцем своим:
15 Ты исполнил рабу Твоему Давиду,
отцу моему, что Ты говорил ему; что
изрек Ты устами Твоими, то в день
сей исполнил рукою Твоею. 16 И ны-
не, Господи Боже Израилев! испол-
ни рабу Твоему Давиду, отцу моему,
то, что Ты сказал ему, говоря: не
прекратится у тебя [муж,] сидящий
пред лицем Моим на престоле Из-
раилевом, если только сыновья твои
будут наблюдать за путями своими,
ходя по закону Моему так, как ты
ходил предо Мною. 17 И ныне, Гос-
поди Боже Израилев! да будет вер-
но слово Твое, которое Ты изрек
рабу Твоему Давиду. 18 Поистине, Бо-
гу ли жить с человеками на земле?
Если небо и небеса небес не вме-
щают Тебя, тем менее храм сей, ко-
торый построил я. 19 Но призри на
молитву раба Твоего и на проше-
ние его, Господи Боже мой! услышь
воззвание и молитву, которою раб
Твой молится пред Тобою. 20 Да бу-
дут очи Твои отверсты на храм
сей днем и ночью, на место, где
Ты обещал положить имя Твое, что-
бы слышать молитву, которою раб
Твой будет молиться на месте сем.
21 Услышь моления раба Твоего и
народа Твоего Израиля, какими они
будут молиться на месте сем;
услышь с места обитания Твоего,
с небес, услышь и помилуй! 22 Когда
кто согрешит против ближнего сво-
его, и потребуют от него клятвы,
чтоб он поклялся, и будет совер-
шаться клятва пред жертвенником
Твоим в храме сем, 23 тогда Ты
услышь с неба и соверши суд над
рабами Твоими, воздай виновному,
возложив поступок его на голову его,
и оправдай правого, воздав ему по
правде его. 24 Когда поражен будет
народ Твой Израиль неприятелем за
то, что согрешил пред Тобою, и они
обратятся *к Тебе*, и исповедают имя
Твое, и будут просить и молиться
пред Тобою в храме сем, 25 тогда
Ты услышь с неба, и прости грех
народа Твоего Израиля, и возврати
их в землю, которую Ты дал им и
отцам их. 26 Когда заключится небо
и не будет дождя за то, что они
согрешили пред Тобою, и будут мо-
литься на месте сем, и исповедают
имя Твое, и обратятся от греха сво-
его, потому что Ты смирил их, 27 то-
гда Ты услышь с неба и прости грех
рабов Твоих и народа Твоего Из-
раиля, указав им добрый путь, по
которому идти им, и пошли дождь
на землю Твою, которую Ты дал
народу Твоему в наследие. 28 Голод
ли будет на земле, будет ли язва
моровая, будет ли ветер палящий
или ржа, саранча или червь, будут
ли теснить его неприятели его на
земле владений его, *будет ли* какое
бедствие, какая болезнь, 29 всякую
молитву, всякое прошение, какое
будет от какого-либо человека или
от всего народа Твоего Израиля,
когда они почувствуют каждый бед-
ствие свое и горе свое и прострут
руки свои к храму сему, 30 Ты
услышь с неба — места обитания
Твоего, и прости, и воздай каждо-
му по всем путям его, как Ты зна-
ешь сердце его, — ибо Ты один
знаешь сердце сынов человечес-
ких, — 31 чтобы они боялись Тебя и
ходили путями Твоими во все дни,
доколе живут на земле, которую
Ты дал отцам нашим. 32 Даже и ино-
племенник, который не от народа
Твоего Израиля, когда он придет из
земли далекой ради имени Твоего
великого и руки Твоей могуществен-
ной и мышцы Твоей простертой, и
придет и будет молиться у храма

[13] 3 Цар 8. 22. 2 Мак 2. 8. Еф 3. 14. [14] 2 Мак 2. 10. 3 Цар 8. 23. [16] 3 Цар 8. 25. 2 Цар 7. 16. [17] 3 Цар 8. 17. [18] 3 Цар 8. 27. 2 Пар 2. 6. Ис 66. 1. [20] 3 Цар 8. 29. Втор 12. 5; 31. 11.

[21] 3 Цар 8. 30. [22] 3 Цар 8. 31. Исх 22. 11. [23] 3 Цар 8. 32. [24] 3 Цар 8. 33—34. Втор 28. 25. [26] Лев 26. 19. Втор 11. 17. 3 Цар 8. 35. [28] 2 Пар 20. 9. [32] 3 Цар 8. 41. Ис 55. 5—6.

сего, 33 Ты услышь с неба, с места
обитания Твоего, и сделай все, о чем
будет взывать к Тебе иноплеменник,
чтобы все народы земли узнали имя
Твое, и чтобы боялись Тебя, как на-
род Твой Израиль, и знали, что Тво-
им именем называется дом сей, ко-
торый построил я. 34 Когда выйдет
народ Твой на войну против не-
приятелей своих путем, которым Ты
пошлешь его, и будет молиться Те-
бе, обратившись к городу сему, ко-
торый избрал Ты, и к храму, кото-
рый я построил имени Твоему, 35 то-
гда услышь с неба молитву их и
прошение их и сделай, что потребно
для них. 36 Когда они согрешат пред
Тобою, — ибо нет человека, который
не согрешил бы, — и Ты прогне-
ваешься на них, и предашь их вра-
гу, и отведут их пленившие их в
землю далекую или близкую, 37 и ко-
гда они в земле, в которую будут
пленены, войдут в себя и обратятся
и будут молиться Тебе в земле пле-
нения своего, говоря: мы согрешили,
сделали беззаконие, мы виновны, 38 и
обратятся к Тебе всем сердцем сво-
им и всею душею своею в земле
пленения своего, куда отведут их в
плен, и будут молиться, обратив-
шись к земле своей, которую Ты дал
отцам их, и к городу, который из-
брал Ты, и к храму, который я по-
строил имени Твоему, — 39 тогда
услышь с неба, с места обитания
Твоего, молитву их и прошение
их, и сделай, что потребно для них,
и прости народу Твоему, в чем он
согрешил пред Тобою. 40 Боже мой!
да будут очи Твои отверсты и уши
Твои внимательны к молитве на ме-
сте сем. 41 И ныне, Господи Боже,
стань на *место* покоя Твоего, Ты и
ковчег могущества Твоего. Священ-
ники Твои, Господи Боже, да обле-
кутся во спасение, и преподобные
Твои да насладятся благами. 42 Гос-
поди Боже! не отврати лица пома-
занника Твоего, помяни милости к
Давиду, рабу Твоему.

[36] 3 Цар 8, 46. Притч 20, 9. Еккл 7, 20. 3 Езд 8, 35. 1 Ин 1, 8. [37] Дан 9, 13. Чис 14, 40. [38] 1 Цар 7, 6. 3 Цар 8, 47—48. [39] Пс 33, 16. [41] Чис 10, 36. Пс 131, 8—9. [42] 2 Цар 7, 13, 15.
Глава 7. [1] 2 Мак 2, 10. [2] 3 Цар 8, 11. [3] 2 Пар 5, 13. 1 Езд 3, 11. [4] 3 Цар 8, 62. [5] 3 Цар 8, 63. [6] 1 Пар 16, 5. Чис 10, 10. Сир 50, 18. [7] 3 Цар 8, 64. [8] 3 Цар 8, 65. Чис 13, 22. [9] Ин 7, 37. 3 Цар 8, 2, 65. [10] 3 Цар 8, 66. [11] 3 Цар 9, 1.

7 Когда окончил Соломон мо-
литву, сошел огонь с неба и по-
глотил всесожжение и жертвы, и
слава Господня наполнила дом. 2 И
не могли священники войти в дом
Господень, потому что слава Гос-
подня наполнила дом Господень. 3 И
все сыны Израилевы, видя, как со-
шел огонь и слава Господня на дом,
пали лицем на землю, на помост,
и поклонились, и славословили Гос-
пода, ибо Он благ, ибо вовек ми-
лость Его.
4 Царь же и весь народ стали
приносить жертвы пред лицем Гос-
пода. 5 И принес царь Соломон в
жертву двадцать две тысячи волов
и сто двадцать тысяч овец: так
освятили дом Божий царь и весь
народ. 6 Священники стояли в слу-
жении своем, и левиты с музыкаль-
ными орудиями Господа, которые
сделал царь Давид для прославле-
ния Господа, ибо вечна милость Его,
так как Давид славословил чрез
них; священники же трубили перед
ним, и весь Израиль стоял. 7 Освя-
тил Соломон и внутреннюю часть
двора, которая пред домом Господ-
ним: ибо принес там всесожжения и
тук мирных жертв, так как жерт-
венник медный, сделанный Соломо-
ном, не мог вмещать всесожжения
и хлебного приношения, и туков.
8 И сделал Соломон в то время се-
мидневный праздник, и весь Изра-
иль с ним — собрание весьма боль-
шое, *сошедшееся* от входа в Емаф
до реки Египетской; 9 а в день
восьмой сделали попразднство, ибо
освящение жертвенника соверша-
ли семь дней и праздник семь
дней. 10 И в двадцать третий день
седьмого месяца *царь* отпустил
народ в шатры их, радующийся
и веселящийся в сердце о бла-
ге, какое сделал Господь Дави-
ду и Соломону и Израилю, народу
Своему.
11 И окончил Соломон дом Госпо-
день и дом царский; и все, что пред-

положил Соломон в сердце своем
сделать в доме Господнем и в доме
своем, совершил он успешно. [12] И
явился Господь Соломону ночью и
сказал ему: Я услышал молитву
твою и избрал Себе место сие в дом
жертвоприношения. [13] Если Я заклю-
чу небо и не будет дождя, и если
повелю саранче поядать землю, или
пошлю моровую язву на народ
Мой, [14] и смирится народ Мой, ко-
торый именуется именем Моим, и
будут молиться, и взыщут лица Мо-
его, и обратятся от худых путей
своих, то Я услышу с неба и про-
щу грехи их и исцелю землю их.
[15] Ныне очи Мои будут отверсты и
уши Мои внимательны к молитве
на месте сем. [16] И ныне Я избрал
и освятил дом сей, чтобы имя Мое
было там во веки; и очи Мои и
сердце Мое будут там во все дни.
[17] И если ты будешь ходить пред
лицем Моим, как ходил Давид, отец
твой, и будешь делать все, что Я
повелел тебе, и будешь хранить
уставы Мои и законы Мои, [18] то
утвержу престол царства твоего, как
Я обещал Давиду, отцу твоему, го-
воря: не прекратится у тебя [муж,]
владеющий Израилем. [19] Если же вы
отступите и оставите уставы Мои и
заповеди Мои, которые Я дал вам,
и пойдете и станете служить богам
иным и поклоняться им, [20] то Я ис-
треблю *Израиля* с лица земли Моей,
которую Я дал им, и храм сей, ко-
торый Я освятил имени Моему, от-
вергну от лица Моего и сделаю его
притчею и посмешищем у всех на-
родов. [21] И о храме сем высоком вся-
кий, проходящий мимо него, ужас-
нется и скажет: за что поступил
так Господь с землею сею и с хра-
мом сим? [22] И скажут: за то, что
они оставили Господа, Бога отцов
своих, Который вывел их из земли
Египетской, и прилепились к богам
иным, и поклонялись им, и служили
им, — за то Он навел на них все
это бедствие.

8 По окончании двадцати лет,
в которые Соломон строил дом
Господень и свой дом, [2] Соломон
обстроил и города, которые дал Со-
ломону Хирам, и поселил в них сы-
нов Израилевых. [3] И пошел Соломон
на Емаф-Сува и взял его. [4] И по-
строил он Фадмор в пустыне, и все
города для запасов, какие основал
в Емафе. [5] Он обстроил Вефорон
верхний и Вефорон нижний, города
укрепленные, со стенами, воротами
и запорами, [6] и Ваалаф и все го-
рода для запасов, которые были у
Соломона, и все города для колес-
ниц, и города для конных, и все, что
хотел Соломон построить в Иеруса-
лиме и на Ливане и во всей земле
владения своего.

[7] Весь народ, оставшийся от Хет-
теев, и Аморреев, и Ферезеев, и
Евеев и Иевусеев, которые были не
из сынов Израилевых, — [8] детей их,
оставшихся после них на земле, ко-
торых не истребили сыны Израиле-
вы, — сделал Соломон оброчными до
сего дня. [9] Сынов же Израилевых не
делал Соломон работниками по де-
лам своим, но они были воинами,
и начальниками телохранителей его,
и вождями колесниц его и всадни-
ков его. [10] И было главных пристав-
ников у царя Соломона, управляв-
ших народом, двести пятьдесят. [11] А
дочь Фараонову перевел Соломон
из города Давидова в дом, который
построил для нее, потому что, гово-
рил он, не должна жить женщина у
меня в доме Давида, царя Израи-
лева, ибо свят он, так как вошел в
него ковчег Господень.

[12] Тогда стал возносить Соломон
всесожжения Господу на жертвен-
нике Господнем, который он устроил
пред притвором, [13] чтобы по уста-
ву каждого дня приносить всесо-
жжения, по заповеди Моисеевой, в
субботы, и в новомесячия, и в празд-
ники три раза в год: в праздник
опресноков, и в праздник седмиц, и
в праздник кущей. [14] И установил он,

[12] Втор 12, 5. [14] Пс 105, 6. Втор 28, 10. Ам 9, 12. [15] 2 Пар 6, 40. [16] 3 Цар 9, 3. [18] 2 Цар 7, 12. 3 Цар 9, 5. 1 Пар 17, 12. [19] 3 Цар 9, 6. [20] Втор 4, 26. Нав 23, 16. Иер 7, 15. [21] Втор 29, 24. 3 Цар 9, 8. Иер 22, 8.

Глава 8. [1] 3 Цар 9, 10. [2] 3 Цар 9, 11—12. [3] Чис 13, 22. [5] 3 Цар 9, 17. [6] 3 Цар 9, 18—19. [7] 3 Цар 9, 20. [8] Нав 16, 10 Суд 1, 28. 3 Цар 9, 21. [10] 3 Цар 9, 23. [11] 3 Цар 9, 24. [13] Исх 23, 14. Лев 24, 8. 3 Цар 9, 25. [14] 1 Пар 24, 1; 27, 1.

по распоряжению Давида, отца
своего, череды священников по служ-
бе их и левитов по стражам их,
чтобы они славословили и служили
при священниках по уставу каждого
дня, и привратников по чередам их,
к каждым воротам, потому что
таково было завещание Давида, че-
ловека Божия. [15] И не отступали от
повелений царя о священниках и ле-
витах ни в чем, ни в отношении со-
кровищ. [16] Так устроено было все
дело Соломоново от дня основания
дома Господня до совершенного
окончания его — дома Господня.

[17] Тогда пошел Соломон в Ецион-
Гавер и в Елаф, который на берегу
моря, в земле Идумейской. [18] И при-
слал ему Хирам чрез слуг своих ко-
рабли и рабов, знающих море, и от-
правились они с слугами Соломоно-
выми в Офир, и добыли оттуда че-
тыреста пятьдесят талантов золота.
и привезли царю Соломону.

9 Царица Савская, услышав о
славе Соломона, пришла испы-
тать Соломона загадками в Иеруса-
лим, с весьма большим богатством,
и с верблюдами, навьюченными бла-
говониями и множеством золота и
драгоценных камней. И пришла к
Соломону и беседовала с ним обо
всем, что было на сердце у нее. [2] И
объяснил ей Соломон все слова ее,
и не нашлось ничего незнакомого
Соломону, чего он не объяснил бы
ей. [3] И увидела царица Савская муд-
рость Соломона и дом, который он
построил, [4] и пищу за столом его, и
жилище рабов его, и чинность слу-
жащих ему и одежду их, и виночер-
пиев его и одежду их, и ход, кото-
рым он ходил в дом Господень, — и
была она вне себя. [5] И сказала ца-
рю: верно то, что я слышала в зем-
ле моей о делах твоих и о мудрости
твоей, [6] но я не верила словам о
них, доколе не пришла и не увиде-
ла глазами своими. И вот, мне и
вполовину не сказано о множестве
мудрости твоей: ты превосходишь
молву, какую я слышала. [7] Блажен-
ны люди твои, и блаженны сии слу-
ги твои, всегда предстоящие пред
тобою и слышащие мудрость твою!
[8] Да будет благословен Господь Бог
твой, Который благоволил посадить
тебя на престол Свой в царя у Гос-
пода Бога твоего. По любви Бога
твоего к Израилю, чтоб утвердить
его на веки, Он поставил тебя ца-
рем над ним — творить суд и правду.
[9] И подарила она царю сто двадцать
талантов золота и великое множе-
ство благовоний и драгоценных кам-
ней; и не бывало таких благовоний,
какие подарила царица Савская ца-
рю Соломону. [10] И слуги Хирамовы
и слуги Соломоновы, которые при-
везли золото из Офира, привезли и
красного дерева и драгоценных кам-
ней. [11] И сделал царь из этого крас-
ного дерева лестницы к дому Гос-
подню и к дому царскому, и цитры
и псалтири для певцов. И не ви-
дано было подобного сему прежде в
земле Иудейской. [12] Царь же Соло-
мон дал царице Савской все, чего она
желала и чего она просила, кроме
таких вещей, какие она привезла
царю. И она отправилась обратно в
землю свою, она и слуги ее.

[13] Весу в золоте, которое прихо-
дило к Соломону в один год, *было*
шестьсот шестьдесят шесть талантов
золота. [14] Сверх того, послы и купцы
приносили, и все цари Аравийские
и начальники областные приносили
золото и серебро Соломону. [15] И сде-
лал царь Соломон двести больших
щитов из кованого золота, — по ше-
стисот *сиклей* кованого золота по-
шло на каждый щит, — [16] и триста
щитов меньших из кованого золо-
та, — по триста *сиклей* золота пошло
на каждый щит; и поставил их царь
в доме из Ливанского дерева. [17] И
сделал царь большой престол из сло-
новой кости и обложил его чистым
золотом, [18] и шесть ступеней к пре-
столу и золотое подножие, к пре-
столу приделанное, и локотники по
обе стороны у места сидения, и двух
львов, стоящих возле локотников,
[19] и *еще* двенадцать львов, стоящих
там на шести ступенях, по обе сто-

[17] 3 Цар 9, 26—27.
Глава 9. [1] 3 Цар 10, 1. Мф 12, 42. Лк 11, 31. [2] 3 Цар 10, 3. [3] 3 Цар 10, 4—5. [5] 3 Цар 10, 6. [7] 3 Цар 10, 8. Мф 13, 16—17. [8] 3 Цар 10, 9. 2 Пар 2, 11. [9] 3 Цар 10, 10. [10] 3 Цар 10, 11. [12] 3 Цар 10, 13. [13] 3 Цар 10, 14. [15] 3 Цар 10, 16; 14, 26. [17] 3 Цар 10, 18.

роны. Не бывало такого [престола]
ни в одном царстве. 20 И все сосу-
ды для питья у царя Соломона *бы-
ли* из золота, и все сосуды в доме
из Ливанского дерева *были* из золо-
та отборного; серебро во дни Соло-
мона вменялось ни во что, 21 ибо ко-
рабли царя ходили в Фарсис с слу-
гами Хирама, и в три года раз воз-
вращались корабли из Фарсиса и
привозили золото и серебро, слоно-
вую кость и обезьян и павлинов.
22 И превзошел царь Соломон всех
царей земли богатством и мудро-
стью. 23 И все цари земли искали
видеть Соломона, чтобы послушать
мудрости его, которую вложил Бог
в сердце его. 24 И каждый из них
подносил от себя в дар сосуды се-
ребряные и сосуды золотые и одеж-
ды, оружие и благовония, коней и
лошаков, из года в год. 25 И было
у Соломона четыре тысячи стойл
для коней и колесниц и двенадцать
тысяч всадников; и он разместил
их в городах колесничных и при
царе — в Иерусалиме; 26 и господ-
ствовал он над всеми царями, от
реки *Евфрата* до земли Филистим-
ской и до пределов Египта. 27 И
сделал царь [золото и] серебро в
Иерусалиме равноценным *простому*
камню, а кедры, по их множеству,
сделал равноценными сикоморам,
которые на низких местах. 28 Коней
приводили Соломону из Египта и
из всех земель.
29 Прочие деяния Соломоновы,
первые и последние, описаны в за-
писях Нафана пророка и в пророче-
стве Ахии Силомлянина и в виде-
ниях прозорливца Иоиля о Иеровоа-
ме, сыне Наватовом. 30 Царствовал
же Соломон в Иерусалиме над всем
Израилем сорок лет. 31 И почил Со-
ломон с отцами своими, и похоро-
нили его в городе Давида, отца его.
И воцарился Ровоам, сын его, вме-
сто него.

10 И пошел Ровоам в Сихем,
потому что в Сихем сошлись
все Израильтяне, чтобы поставить
его царем. 2 Когда услышал *о сем*
Иеровоам, сын Наватов, — он нахо-
дился в Египте, куда убежал от ца-
ря Соломона, — то возвратился Иеро-
воам из Египта. 3 И послали и звали
его; и пришел Иеровоам и весь Из-
раиль, и говорили Ровоаму так: 4 отец
твой наложил на нас тяжкое иго;
но ты облегчи жестокую работу от-
ца твоего и тяжкое иго, которое он
наложил на нас, и мы будем слу-
жить тебе. 5 И сказал им *Ровоам:*
через три дня придите опять ко
мне. И разошелся народ. 6 И совето-
вался царь Ровоам со старейши-
нами, которые предстояли пред ли-
цем Соломона, отца его, при жиз-
ни его, и говорил: как вы посове-
туете отвечать народу сему? 7 Они
сказали ему: если ты [ныне] будешь
добр к народу сему и угодишь им
и будешь говорить с ними ласково,
то они будут тебе рабами на все
дни. 8 Но он оставил совет старей-
шин, который они давали ему, и
стал советоваться с людьми моло-
дыми, которые выросли вместе с
ним, предстоящими пред лицем его;
9 и сказал им: что вы посоветуете
мне отвечать народу сему, гово-
рившему мне так: облегчи иго, ко-
торое наложил на нас отец твой?
10 И говорили ему молодые люди,
выросшие вместе с ним, и сказали:
так скажи народу, говорившему те-
бе: отец твой наложил на нас тяж-
кое иго, а ты облегчи нас, — так
скажи им: мизинец мой толще чресл
отца моего. 11 Отец мой наложил на
вас тяжкое иго, а я увеличу иго
ваше; отец мой наказывал вас би-
чами, а я [буду бить вас] скорпио-
нами.
12 И пришел Иеровоам и весь на-
род к Ровоаму на третий день, как
приказал царь, сказав: придите ко
мне опять чрез три дня. 13 Тогда
царь отвечал им сурово, ибо оста-
вил царь Ровоам совет старейшин,
и говорил им по совету молодых
людей так: 14 отец мой наложил на
вас тяжкое иго, а я увеличу его;

[20] 3 Цар 10, 21. [21] 3 Цар 10, 22. [22] 3 Цар 10, 23. 2 Пар 1, 12. [23] Иак 1, 5. [25] 3 Цар 4, 26; 10, 26. [26] 3 Цар 4, 21. [27] 3 Цар 10, 27. 2 Пар 1, 15. [29] 3 Цар 1, 11; 11, 41. [30] 3 Цар 11, 42. [31] 3 Цар 11, 43.

Глава 10. [1] 3 Цар 12, 1. [2] 3 Цар 11, 40; 12, 2. [5] 3 Цар 12, 5. [8] 3 Цар 12, 8. [10] 3 Цар 12, 10. [12] 3 Цар 12, 12. Сир 47, 28.

отец мой наказывал вас бичами, а
я [буду бить вас] скорпионами. [15] И
не послушал царь народа, потому
что так устроено было от Бога,
чтоб исполнить Господу слово Свое,
которое изрек Он чрез Ахию Силом-
лянина Иеровоаму, сыну Наватову.
[16] Когда весь Израиль увидел, что
не слушает его царь, то отвечал на-
род царю, говоря: какая нам часть
в Давиде? Нет нам доли в сыне Иес-
сеевом; по шатрам своим, Израиль!
Теперь знай свой дом, Давид. И ра-
зошлись все Израильтяне по шат-
рам своим. [17] Только над сынами Из-
раилевыми, жившими в городах
Иудиных, остался царем Ровоам.
[18] И послал царь Ровоам Адонирама,
начальника над собиранием даней,
и забросали его сыны Израилевы ка-
меньями, и он умер. Царь же Ро-
воам поспешил сесть на колесницу,
чтобы убежать в Иерусалим. [19] Так
отложились Израильтяне от дома Да-
вида до сего дня.

11 И прибыл Ровоам в Иеруса-
лим и созвал из дома Иудина и
Вениаминова сто восемьдесят тысяч
отборных воинов, чтобы воевать с
Израилем и возвратить царство Ро-
воаму. [2] И было слово Господне к
Самею, человеку Божию, и сказано:
[3] скажи Ровоаму, сыну Соломонову,
царю Иудейскому, и всему Израилю
в *колене* Иудином и Вениаминовом:
[4] так говорит Господь: не ходите и
не начинайте войны́ с братьями ва-
шими; возвратитесь каждый в дом
свой, ибо Мною сделано это. Они
послушались слов Господних и воз-
вратились из похода против Иеро-
воама.
[5] Ровоам жил в Иерусалиме; он
обнес города в Иудее стенами. [6] Он
укрепил Вифлеем и Ефам, и Фекою,
[7] и Вефцур, и Сохо, и Одоллам, [8] и
Геф, и Марешу, и Зиф, [9] и Адора-
им, и Лахис, и Азеку, [10] и Цору, и
Аиалон, и Хеврон, находившиеся
в колене Иудином и Вениаминовом.
[11] И утвердил он крепости сии, и
устроил в них начальников и хра-
нилища для хлеба и деревянного
масла и вина. [12] И *дал* в каждый го-
род щиты и копья и утвердил их
весьма сильно. И оставались за ним
Иуда и Вениамин.
[13] И священники и левиты, какие
были по всей земле Израильской,
собрались к нему из всех пределов,
[14] ибо оставили левиты свои город-
ские предместья и свои владения и
пришли в Иудею и в Иерусалим,
так как оставил их Иеровоам и сы-
новья его от священства Господня
[15] и поставил у себя жрецов к вы-
сотам, и к козлам, и к тельцам, ко-
торых он сделал. [16] А за ними и из
всех колен Израилевых расположив-
шие сердце свое, чтобы взыскать
Господа Бога Израилева, приходили
в Иерусалим, дабы приносить жерт-
вы Господу Богу отцов своих. [17] И
укрепили они царство Иудино и под-
держивали Ровоама, сына Соломо-
нова, три года, потому что ходили
путем Давида и Соломона в сии
три года.
[18] И взял себе Ровоам в жену Ма-
халафу, дочь Иеромофа, сына Дави-
дова, и Авихаиль, дочь Елиава, сы-
на Иессеева, [19] и она родила ему сы-
новей: Иеуса и Шемарию и Загама.
[20] После нее он взял Мааху, дочь
Авессалома, и она родила ему Авию
и Аттая, и Зизу и Шеломифа. [21] И
любил Ровоам Мааху, дочь Авесса-
лома, более всех жен и наложниц
своих, ибо он имел восемнадцать
жен и шестьдесят наложниц и родил
двадцать восемь сыновей и шесть-
десят дочерей. [22] И поставил Ровоам
Авию, сына Маахи, главою [и] кня-
зем над братьями его, потому что
хотел воцарить его. [23] И действовал
благоразумно, и разослал всех сы-
новей своих по всем землям Иуды
и Вениамина во все укрепленные го-
рода, и дал им содержание большое
и приискал много жен.

12 Когда царство Ровоама
утвердилось, и он сделался си-
лен, тогда он оставил закон Госпо-
день, и весь Израиль с ним.

[15] 3 Цар 11, 29, 31; 12, 15. [16] 3 Цар 12, 16. 2 Цар 20, 1. [18] 3 Цар 4, 6; 12, 18.
Глава 11. [1] 3 Цар 12, 21. [2] 3 Цар 12, 22. [4] 3 Цар 12, 24. 2 Пар 10, 15. [6] Быт 35, 19. [14] Чис 35, 2. 3 Цар 12, 31. [15] 3 Цар 12, 31. 2 Пар 13, 9. [17] 2 Пар 12, 1. [18] 1 Цар 16, 6. [20] 2 Пар 13, 2. [21] 3 Цар 15, 2. [22] 3 Цар 15, 1.
Глава 12. [1] 2 Пар 11, 17. Втор 32, 15. 3 Цар 14, 22.

2 На пятом году царствования Ро-
воама, Сусаким, царь Египетский,
пошел на Иерусалим, — потому что
они отступили от Господа, — 3 с ты-
сячью и двумя стами колесниц и
с шестьюдесятью тысячами всадни-
ков; и не было числа народу, кото-
рый пришел с ним из Египта, Ли-
виянам, Сукхитам и Ефиоплянам;
4 и взял укрепленные города в Иудее
и пришел к Иерусалиму. 5 Тогда Са-
мей пророк пришел к Ровоаму и
князьям Иудеи, которые собрались
в Иерусалим, *спасаясь* от Сусакима,
и сказал им: так говорит Господь:
вы оставили Меня, за то и Я остав-
ляю вас в руки Сусакиму. 6 И сми-
рились князья Израилевы и царь и
сказали: праведен Господь! 7 Когда
увидел Господь, что они смирились,
тогда было слово Господне к Самею,
и сказано: они смирились; не ис-
треблю их и вскоре дам им избав-
ление, и не прольется гнев Мой на
Иерусалим рукою Сусакима; 8 одна-
коже они будут слугами его, чтобы
знали, каково служить Мне и слу-
жить царствам земным. 9 И пришел
Сусаким, царь Египетский, в Иеру-
салим и взял сокровища дома Гос-
подня и сокровища дома царского;
всё взял он, взял и щиты золотые,
которые сделал Соломон. 10 И сде-
лал царь Ровоам, вместо их, щиты
медные, и отдал их на руки началь-
никам телохранителей, охранявших
вход дома царского. 11 Когда выхо-
дил царь в дом Господень, приходи-
ли телохранители и несли их, и
потом опять относили их в палату
телохранителей. 12 И когда он сми-
рился, тогда отвратился от него гнев
Господа и не погубил его до конца;
притом и в Иудее было нечто доб-
рое.

13 И утвердился царь Ровоам в
Иерусалиме и царствовал. Сорок
один год было Ровоаму, когда он во-
царился, и семнадцать лет царство-
вал в Иерусалиме, в городе, который
из всех колен Израилевых избрал
Господь, чтобы там пребывало имя
Его. Имя матери его Наама, Аммо-
нитянка. 14 И делал он зло, потому
что не расположил сердца своего к
тому, чтобы взыскать Господа.

15 Деяния Ровоамовы, первые и
последние, описаны в записях Са-
мея пророка и Адды прозорливца
при родословиях. И были войны у
Ровоама с Иеровоамом во все дни.
16 И почил Ровоам с отцами свои-
ми и погребен в городе Давидовом.
И воцарился Авия, сын его, вместо
него.

13 В восемнадцатый год цар-
ствования Иеровоама воцарил-
ся Авия над Иудою. 2 Три года он
царствовал в Иерусалиме; имя мате-
ри его Михаия, дочь Уриилова, из
Гивы. И была война у Авии с Иеро-
воамом. 3 И вывел Авия на войну
войско, состоявшее из людей храб-
рых, из четырехсот тысяч человек
отборных; а Иеровоам выступил
против него на войну с восемью
стами тысяч человек, *также* отбор-
ных, храбрых. 4 И стал Авия на вер-
шине горы Цемараимской, одной из
гор Ефремовых, и говорил: послу-
шайте меня, Иеровоам и все Из-
раильтяне! 5 Не знаете ли вы, что
Господь Бог Израилев дал царство
Давиду над Израилем навек, ему и
сыновьям его, по завету соли [веч-
ному]? 6 Но восстал Иеровоам, сын
Наватов, раб Соломона, сына Дави-
дова, и возмутился против госпо-
дина своего. 7 И собрались вокруг
него люди пустые, люди развращен-
ные, и укрепились против Ровоама,
сына Соломонова; Ровоам же был
молод и слаб сердцем и не устоял
против них. 8 И ныне вы думаете
устоять против царства Господня в
руке сынов Давидовых, *потому что*
вас великое множество, и у вас зо-
лотые тельцы, которых Иеровоам
сделал вам богами. 9 Не вы ли из-
гнали священников Господних, сы-
нов Аарона, и левитов, и поставили
у себя священников, какие у на-
родов *других* земель? Всякий, кто
приходит для посвящения своего с

[2] 3 Цар 14, 25. [5] 2 Пар 15, 2. [6] Дан 9, 14. [7] Иер 18, 8. [9] 3 Цар 10, 16—17; 14, 26. 2 Пар 9, 15. [10] 3 Цар 14, 27. [12] 3 Цар 14, 13; 21, 29. [13] 3 Цар 14, 21. [15] 3 Цар 14, 29; 15, 6. [16] 3 Цар 14, 31.

Глава 13. [1] 3 Цар 15, 1. [2] 3 Цар 15, 2. 2 Пар 11, 20. [3] 3 Цар 15, 7. [6] 3 Цар 11, 26. [8] 3 Цар 12, 28. [9] 2 Пар 11, 15. 3 Цар 12, 31.

тельцом и с семью овнами, делает-
ся *у вас* священником лже-богов.
10 А у нас — Господь Бог наш; мы
не оставляли Его, и Господу служат
священники, сыны Аароновы, и ле-
виты при *своем* деле. 11 И сожигают
они Господу всесожжения каждое
утро и каждый вечер, и благовонное
курение, и полагают рядами хлебы
на столе чистом, и *зажигают* золо-
той светильник и лампады его, что-
бы горели каждый вечер, потому
что мы соблюдаем установление
Господа Бога нашего, а вы остави-
ли Его. 12 И вот, у нас во главе Бог,
и священники Его, и трубы громо-
гласные, чтобы греметь против вас.
Сыны Израилевы! не воюйте с Гос-
подом Богом отцов ваших, ибо не
получите успеха.

13 Между тем Иеровоам послал от-
ряд в засаду с тыла им, так что
сам он был впереди Иудеев, а за-
сада позади их. 14 И оглянулись
Иудеи, и вот, им битва спереди и
сзади; и возопили они к Господу, а
священники затрубили трубами. 15 И
воскликнули Иудеи. И когда вос-
кликнули Иудеи, Бог поразил Иеро-
воама и всех Израильтян пред ли-
цем Авии и Иуды. 16 И побежали
сыны Израилевы от Иудеев, и пре-
дал их Бог в руки им. 17 И произ-
вели у них Авия и народ его пора-
жение сильное; и пало убитых у
Израиля пятьсот тысяч человек от-
борных. 18 И смирились тогда сыны
Израилевы, и были сильны сыны
Иудины, потому что уповали на Гос-
пода Бога отцов своих. 19 И пресле-
довал Авия Иеровоама и взял у не-
го города: Вефиль и зависящие от
него города, и Иешану и зависящие
от нее города, и Ефрон и завися-
щие от него города. 20 И не входил
уже в силу Иеровоам во дни Авии.
И поразил его Господь, и он умер.
21 Авия же усилился; и взял себе
четырнадцать жен и родил двадцать
два сына и шестнадцать дочерей.

22 Прочие деяния Авии и его по-
ступки и слова описаны в сказании
пророка Адды.

14 И почил Авия с отцами сво-
ими, и похоронили его в горо-
де Давидовом. И воцарился Аса,
сын его, вместо него. Во дни его
покоилась земля десять лет. 2 И де-
лал Аса доброе и угодное в очах
Господа Бога своего: 3 и отверг он
жертвенники *богов* чужих и высо-
ты, и разбил статуи, и вырубил *по-
священные* дерева; 4 и повелел Иуде-
ям взыскать Господа Бога отцов
своих, и исполнять закон [Его] и за-
поведи; 5 и отменил он во всех го-
родах Иудиных высоты и статуи
солнца. И спокойно было при нем
царство. 6 И построил он укреплен-
ные города в Иудее, ибо спокойна
была земля, и не было у него вой-
ны в те годы, так как Господь дал
покой ему. 7 И сказал он Иудеям:
построим города сии и обнесем их
стенами с башнями, с воротами и
запорами. Земля еще наша, потому
что мы взыскали Господа Бога на-
шего: мы взыскали Его, — и Он дал
нам покой со всех сторон. И стали
строить, и имели успех. 8 И было у
Асы военной силы: вооруженных
щитом и копьем из *колена* Иудина
триста тысяч, и из *колена* Вениами-
нова вооруженных щитом и стре-
лявших из лука двести восемьдесят
тысяч, людей храбрых.

9 И вышел на них Зарай Ефиоп-
лянин с войском в тысячу тысяч
и с тремя стами колесниц и дошел
до Мареши. 10 И выступил Аса про-
тив него, и построились к сражению
на долине Цефата у Мареши. 11 И
воззвал Аса к Господу Богу своему,
и сказал: Господи! не в Твоей ли
силе помочь сильному или бессиль-
ному? помоги же нам, Господи Бо-
же наш: ибо мы на Тебя уповаем и
во имя Твое вышли мы против мно-
жества сего. Господи! Ты Бог наш:
да не превозможет Тебя человек.
12 И поразил Господь Ефиоплян пред
лицем Асы и пред лицем Иуды, и
побежали Ефиопляне. 13 И преследо-
вал их Аса и народ, бывший с ним,
до Герара, и пали Ефиопляне, так
что у них никого *не осталось* в жи-

[11] Исх 27, 21. Лев 8, 35; 24, 4, 6. [12] Втор 20, 4. Чис 10, 9; 14, 41. [14] Чис 10, 9. Нав 6, 3. [18] Пс 105, 42. [19] 3 Цар 12, 29. Ин 11, 54. [22] 3 Цар 15, 3.

Глава 14. [1] 3 Цар 15, 8. [2] 3 Цар 15, 11. [3] 3 Цар 15, 12. [9] 2 Пар 16, 8. [11] 1 Цар 14, 6. [12] 2 Пар 13, 15; 16, 8.

вых, потому что они поражены бы-
ли пред Господом и пред воин-
ством Его. И набрали добычи вели-
кое множество. [14] И разрушили все
города вокруг Герара, потому что
напал на них ужас от Господа; и
разграбили все города и вынесли из
них весьма много добычи. [15] Также
и пастушеские шалаши разорили и
угнали множество стад мелкого ско-
та и верблюдов и возвратились в
Иерусалим.

15 Тогда на Азарию, сына Оде-
дова, сошел Дух Божий, [2] и вы-
шел он навстречу Асе и сказал ему:
послушайте меня, Аса и весь Иуда и
Вениамин: Господь с вами, когда
вы с Ним; и если будете искать
Его, Он будет найден вами; если
же оставите Его, Он оставит вас.
[3] Многие дни Израиль *будет* без
Бога истинного, и без священника
учащего, и без закона;

[4] но когда он обратится в тесно-
те своей к Господу Богу Израиле-
ву и взыщет Его, Он даст им найти
Себя. [5] В те времена не будет мира
ни выходящему, ни входящему, ибо
великие волнения будут у всех жи-
телей земель; [6] народ будет сражать-
ся с народом, и город с городом, по-
тому что Бог приведет их в смяте-
ние всякими бедствиями. [7] Но вы
укрепитесь, и пусть не ослабевают
руки ваши, потому что есть возмез-
дие за дела ваши.

[8] Когда услышал Аса слова сии
и пророчество [Азарии], *сына* Одеда
пророка, то ободрился и изверг мер-
зости *языческие* из всей земли
Иудиной и Вениаминовой и из го-
родов, которые он взял на горе Еф-
ремовой, и обновил жертвенник Гос-
подень, который пред притвором
Господним. [9] И собрал всего Иуду и
Вениамина и живущих с ними пе-
реселенцев от Ефрема и Манассии
и Симеона; ибо многие от Израиля
перешли к нему, когда увидели, что
Господь, Бог его, с ним. [10] И собра-
лись в Иерусалим в третий месяц,
в пятнадцатый год царствования
Асы; [11] и принесли в день тот жерт-
ву Господу из добычи, которую при-
вели, из крупного скота семьсот и
из мелкого семь тысяч; [12] и всту-
пили в завет, чтобы взыскать Госпо-
да Бога отцов своих от всего сердца
своего и от всей души своей; [13] а
всякий, кто не станет искать Госпо-
да Бога Израилева, должен уме-
реть, малый ли он или большой,
мужчина ли или женщина. [14] И кля-
лись Господу громогласно и с вос-
клицанием и при *звуке* труб и ро-
гов. [15] И радовались все Иудеи сей
клятве, потому что от всего сердца
своего клялись и со всем усердием
взыскали Его, и Он дал им найти
Себя. И дал им Господь покой со
всех сторон. [16] И Мааху, мать свою,
царь Аса лишил царского достоин-
ства за то, что она сделала исту-
кан для дубравы. И ниспроверг Аса
истукан ее, и изрубил в куски, и
сжег на долине Кедрона. [17] Хотя вы-
соты не были отменены у Израиля,
но сердце Асы было вполне предано
Господу во все дни его. [18] И внес
он посвященное отцом его и свое
посвящение в дом Божий, серебро
и золото и сосуды. [19] И не было
войны до тридцать пятого года цар-
ствования Асы.

16 В тридцать шестой год цар-
ствования Асы, пошел Вааса,
царь Израильский, на Иудею и на-
чал строить Раму, чтобы не позво-
лить *никому* ни уходить от Асы,
царя Иудейского, ни приходить *к
нему*. [2] И вынес Аса серебро и зо-
лото из сокровищниц дома Господ-
ня и дома царского и послал к Ве-
нададу, царю Сирийскому, жившему
в Дамаске, говоря: [3] союз да будет
между мною и тобою, как был меж-
ду отцом моим и отцом твоим; вот,
я посылаю тебе серебра и золота:
пойди, расторгни союз твой с Ва-
асою, царем Израильским, чтоб он
отступил от меня. [4] И послушался
Венадад царя Асы и послал воена-
чальников, которые *были* у него,
против городов Израильских, и они

[14] 2 Пар 17, 10; 20, 29.
Глава 15. [2] Втор 20, 1; 31, 16—17. Ис 55, 6. [3] Ос 3, 4. Ам 8, 11. [4] Прем 1, 2. [6] Мф 24, 6. [7] Лк 21, 19. 1 Кор 15, 58. Гал 6, 9. [12] Нав 24, 24—25. Втор 6, 5.
[13] 2 Пар 22, 9. [16] 3 Цар 15, 13. [17] 3 Цар 15, 14; 22, 43. Лк 1, 6. [18] 2 Пар 5, 1.
Глава 16. [1] 3 Цар 15, 17. [2] 3 Цар 15, 18. 4 Цар 12, 18. [4] 3 Цар 15, 20.

опустошили Ийон и Дан и Авелмаим
и все запасы в городах Неффалимо-
вых. [5] И когда услышал *о сем* Вааса,
то перестал строить Раму и прекра-
тил работу свою. [6] Аса же царь со-
брал всех Иудеев, и они вывезли *из*
Рамы камни и дерева, которые
употреблял Вааса для строения, —
и выстроил из них Геву и
Мицфу.

[7] В то время пришел Ананий про-
зорливец к Асе, царю Иудейскому, и
сказал ему: так как ты понадеялся
на царя Сирийского и не уповал на
Господа Бога твоего, потому и спас-
лось войско царя Сирийского от ру-
ки твоей. [8] Не были ли Ефиопляне
и Ливияне с силою большею и с ко-
лесницами и всадниками весьма
многочисленными? Но как ты упо-
вал на Господа, то Он предал их в
руку твою, [9] ибо очи Господа обо-
зревают всю землю, чтобы поддер-
живать тех, *чье* сердце вполне пре-
дано Ему. Безрассудно ты поступил
теперь. За то отныне будут у тебя
войны. [10] И разгневался Аса на про-
зорливца, и заключил его в темни-
цу, так как за это был в раздраже-
нии на него; притеснял Аса и *неко-
торых* из народа в то время.

[11] И вот, деяния Асы, первые и
последние, описаны в книге царей
Иудейских и Израильских. [12] И сде-
лался Аса болен ногами на три-
дцать девятом году царствования
своего, и болезнь его поднялась до
верхних частей тела; но он в бо-
лезни своей взыскал не Господа, а
врачей. [13] И почил Аса с отцами сво-
ими, и умер на сорок первом году
царствования своего. [14] И похорони-
ли его в гробнице, которую он
устроил для себя в городе Давидо-
вом; и положили его на одре, ко-
торый наполнили благовониями и
разными искусственными мастями,
и сожгли их для него великое мно-
жество.

17 И воцарился Иосафат, сын
его, вместо него; и укрепился
он против Израильтян. [2] И поставил
он войско во все укрепленные горо-
да Иудеи и расставил охранное вой-
ско по земле Иудейской и по горо-
дам Ефремовым, которыми овладел
Аса, отец его. [3] И был Господь с Ио-
сафатом, потому что он ходил пер-
выми путями Давида, отца своего,
и не взыскал Ваалов, [4] но взыскал
он Бога отца своего и поступал по
заповедям Его, а не по деяниям Из-
раильтян. [5] И утвердил Господь цар-
ство в руке его, и давали все Иудеи
дары Иосафату, и было у него мно-
го богатства и славы. [6] И возвыси-
лось сердце его на путях Господних;
притом и высоты отменил он и ду-
бравы в Иудее.

[7] И в третий год царствования
своего он послал князей своих Бен-
хаила и Овадию, и Захарию и Нафа-
наила и Михея, чтоб учили по горо-
дам Иудиным народ, [8] и с ними ле-
витов: Шемаию и Нефанию, и Зева-
дию и Азаила, и Шемирамофа и
Ионафана, и Адонию и Товию и Тов-
Адонию, и с ними Елишаму и Ио-
рама, священников. [9] И они учили
в Иудее, имея с собою книгу закона
Господня; и обходили все города
Иудеи и учили народ. [10] И был
страх Господень на всех царствах
земель, которые вокруг Иудеи, и не
воевали с Иосафатом. [11] А от Фили-
стимлян приносили Иосафату дары
и в дань серебро; также Аравитяне
пригоняли к нему мелкий скот: ов-
нов семь тысяч семьсот и козлов
семь тысяч семьсот.

[12] И возвышался Иосафат все бо-
лее и более и построил в Иудее
крепости и города для запасов.
[13] Много было у него запасов в го-
родах Иудейских, а в Иерусалиме
людей военных, храбрых. [14] И вот
список их по поколениям их: у
Иуды начальники тысяч: Адна на-
чальник, и у него отличных воинов
триста тысяч; [15] за ним Иоханан
начальник, и у него двести восемь-
десят тысяч; [16] за ним Амасия, сын
Зихри, посвятивший себя Господу,
и у него двести тысяч воинов от-
личных. [17] У Вениамина: отличный
воин Елиада, и у него вооружен-
ных луком и щитом двести тысяч;
[18] за ним Иегозавад, и у него сто во-

[5] 3 Цар 15, 21. [6] Нав 18, 24. [7] 2 Пар 19, 2. [8] 2 Пар 14, 9. Ис 20, 5. [9] 2 Мак 9, 5. [13] 3 Цар 15, 24.

Глава 17. [1] 3 Цар 15, 24; 22, 41. [3] 2 Пар 19, 3. [5] 3 Цар 22, 44. 2 Пар 18, 1. [10] 2 Пар 14, 14. [16] Чис 6, 2.

семьдесят тысяч вооруженных воинов.
19 Вот служившие царю, сверх
тех, которых расставил царь в
укрепленных городах по всей Иудее.

18 И было у Иосафата много
богатства и славы; и породнился он с Ахавом.
2 И пошел чрез
несколько лет к Ахаву в Самарию;
и заколол для него Ахав множество
скота мелкого и крупного, и для людей, бывших с ним, и склонял его
идти на Рамоф Галаадский.
3 И говорил Ахав, царь Израильский, Иосафату, царю Иудейскому: пойдешь
ли со мною в Рамоф Галаадский?
Тот сказал ему: как ты, так и я,
как твой народ, так и мой народ:
иду с тобою на войну!
4 И сказал
Иосафат царю Израильскому: вопроси сегодня, что скажет Господь.
5 И
собрал царь Израильский пророков
четыреста человек и сказал им: идти
ли нам на Рамоф Галаадский войною, или удержаться? Они сказали: иди, и Бог предаст *его* в руку
царя.
6 И сказал Иосафат: нет ли
здесь еще пророка Господня? спросим и у него.
7 И сказал царь Израильский Иосафату: есть еще один
человек, чрез которого можно вопросить Господа; но я не люблю его,
потому что он не пророчествует обо
мне доброго, а постоянно пророчествует худое; это Михей, сын Иемвлая. И сказал Иосафат: не говори
так, царь.
8 И позвал царь Израильский одного евнуха, и сказал: сходи
поскорее за Михеем, сыном Иемвлая.
9 Царь же Израильский и Иосафат,
царь Иудейский, сидели каждый на
своем престоле, одетые в *царские*
одежды; сидели на площади у ворот Самарии, и все пророки пророчествовали пред ними.
10 И сделал
себе Седекия, сын Хенааны, железные рога и сказал: так говорит Господь: сими избодешь Сириян до истребления их.
11 И все пророки пророчествовали то же, говоря: иди на
Рамоф Галаадский; будет успех тебе, и предаст *его* Господь в руку
царя.

12 Посланный, который пошел позвать Михея, говорил ему: вот, пророки единогласно предрекают доброе царю; пусть бы и твое слово
было такое же, как каждого из
них: изреки и ты доброе.
13 И сказал Михей: жив Господь, — что скажет мне Бог мой, то изреку я.
14 И
пришел он к царю, и сказал ему
царь: Михей, идти ли нам войной
на Рамоф Галаадский, или удержаться? И сказал тот: идите, будет
вам успех, и они преданы будут в
руки ваши.
15 И сказал ему царь:
сколько раз мне заклинать тебя,
чтобы ты не говорил мне ничего,
кроме истины, во имя Господне?
16 Тогда *Михей* сказал: я видел всех
сынов Израиля, рассеянных по горам, как овец, у которых нет пастыря, — и сказал Господь: нет у них
начальника, пусть возвратятся каждый в дом свой с миром.
17 И сказал царь Израильский Иосафату: не
говорил ли я тебе, что он не пророчествует о мне доброго, а только
худое?
18 И сказал *Михей:* так выслушайте слово Господне: я видел
Господа, седящего на престоле Своем, и все воинство небесное стояло
по правую и по левую руку Его.
19 И сказал Господь: кто увлек бы
Ахава, царя Израильского, чтобы он
пошел и пал в Рамофе Галаадском?
И один говорил так, другой говорил иначе.
20 И выступил один дух,
и стал пред лицем Господа, и сказал: я увлеку его. И сказал ему
Господь: чем?
21 Тот сказал: я выйду, и буду духом лжи в устах всех
пророков его. И сказал Он: ты увлечешь его, и успеешь; пойди и сделай так.
22 И теперь, вот попустил
Господь духу *лжи войти* в уста сих
пророков твоих, но Господь изрек
о тебе недоброе.
23 И подошел Седекия, сын Хенааны, и ударил Михея
по щеке, и сказал: по какой это дороге отошел от меня Дух Господень,
чтобы говорить в тебе?
24 И сказал
Михей: вот, ты увидишь *это* в тот
день, когда будешь бегать из

Глава 18. [1] 2 Пар 17, 5. 4 Цар 8, 18. [2] 3 Цар 22, 2. [3] 3 Цар 22, 4. [5] 3 Цар 22, 6. [6] 3 Цар 22, 7. [8] 3 Цар 22, 9. [10] 3 Цар 22, 11. [12] 3 Цар 22, 13. [16] Чис 27, 17. 3 Цар 22, 17. [20] 3 Цар 22, 21. Иов 1, 6. [21] Ин 8, 44. 1 Ин 4, 6. 3 Цар 22, 22. [22] Ис 19, 14. Иез 14, 9. [23] Иер 20 2. Мк 14, 65. Ин 18, 22. [24] 3 Цар 20, 30, 39; 22, 25.

комнаты в комнату, чтобы укрыться.
25 И сказал царь Израильский: возьмите Михея и отведите его к Амону градоначальнику и к Иоасу, сыну царя,
26 и скажите: так говорит царь: посадите этого в темницу и кормите его хлебом и водою скудно, доколе я не возвращусь в мире.
27 И сказал Михей: если ты возвратишься в мире, то не Господь говорил чрез меня. И сказал: слушайте *это*, все люди!

28 И пошел царь Израильский и Иосафат, царь Иудейский, к Рамофу Галаадскому.
29 И сказал царь Израильский Иосафату: я переоденусь и вступлю в сражение, а ты надень свои *царские* одежды. И переоделся царь Израильский, и вступили в сражение.
30 И царь Сирийский повелел начальникам колесниц, бывших у него, сказав: не сражайтесь ни с малым, ни с великим, а только с одним царем Израильским.
31 И когда увидели Иосафата начальники колесниц, то подумали: это царь Израильский, — и окружили его, чтобы сразиться с ним. Но Иосафат закричал, и Господь помог ему, и отвел их Бог от него.
32 И когда увидели начальники колесниц, что *это* не был царь Израильский, то поворотили от него.
33 Между тем один человек случайно натянул лук свой, и ранил царя Израильского сквозь швы лат. И сказал он вознице: поворота назад, и вези меня от войска, ибо я ранен.
34 Но сражение в тот день усилилось; и царь Израильский стоял на колеснице напротив Сириян до вечера и умер на закате солнца.

19 И возвращался Иосафат, царь Иудейский, в мире в дом свой в Иерусалим.
2 И выступил навстречу ему Иуй, сын Анании, прозорливец, и сказал царю Иосафату: *следовало* ли тебе помогать нечестивцу и любить ненавидящих Господа? За это на тебя гнев от лица Господня.
3 Впрочем и доброе найдено в тебе, потому что ты истребил кумиры в земле [Иудейской] и расположил сердце свое к тому, чтобы взыскать Бога.

4 И жил Иосафат в Иерусалиме. И опять стал он обходить народ *свой* от Вирсавии до горы Ефремовой, и обращал их к Господу, Богу отцов их.
5 И поставил судей на земле по всем укрепленным городам Иудеи в каждом городе,
6 и сказал судьям: смотрите, что вы делаете, вы творите не суд человеческий, но суд Господа; и *Он* с вами в деле суда.
7 Итак да будет страх Господень на вас: действуйте осмотрительно, ибо нет у Господа Бога нашего неправды, ни лицеприятия, ни мздоимства.
8 И в Иерусалиме приставил Иосафат *некоторых* из левитов и священников и глав поколений у Израиля — к суду Господню и к тяжбам. И возвратились в Иерусалим.
9 И дал им повеление, говоря: так действуйте в страхе Господнем, с верностью и с чистым сердцем:
10 во всяком деле спорном, какое поступит к вам от братьев ваших, живущих в городах своих, о кровопролитии ли, или о законе, заповеди, уставах и обрядах, наставляйте их, чтобы они не провинились пред Господом, и не было бы гнева *Его* на вас и на братьев ваших; так действуйте, — и вы не погрешите.
11 И вот Амария первосвященник, над вами во всяком деле Господнем, а Зевадия, сын Исмаилов, князь дома Иудина, во всяком деле царя, и надзиратели левиты пред вами. Будьте тверды и действуйте, и будет Господь с добрым.

20 После сего Моавитяне и Аммонитяне, а с ними некоторые из страны Маонитской, пошли войною на Иосафата.
2 И пришли, и донесли Иосафату, говоря: идет на тебя множество великое из-за моря, от Сирии, и вот они в Хацацон-Фамаре, то есть в Енгедди.
3 И убоялся Иосафат, и обратил

[29] 3 Цар 22, 30. [31] 3 Цар 22, 32. Пс 65 9. [33] 3 Цар 22, 34. [34] 3 Цар 22, 35.
Глава 19. [2] 3 Цар 16, 1. [3] 3 Цар 14, 13. 2 Пар 12, 12. Неем 9, 8. [5] Втор 16, 18. [6] Втор 1, 17. Пс 81, 2. Прем 6, 4. [7] Втор 10, 17. Иов 34, 19. Прем 6, 7. Сир 35, 12. Деян 10, 34. 1 Пет 1, 17. Рим 2, 11. Гал 2, 6. Еф 6, 9. Кол 3, 25. [10] Втор 17, 8. [11] Зах 3, 7.
Глава 20. [2] Быт 14, 7. Нав 15, 62. [3] 2 Пар 17, 3.

лице свое взыскать Господа, и объ-
явил пост по всей Иудее. 4 И со-
брались Иудеи просить *помощи* у
Господа; из всех городов Иудиных
пришли они умолять Господа.
5 И стал Иосафат в собрании
Иудеев и Иерусалимлян в доме Гос-
поднем, пред новым двором, 6 и ска-
зал: Господи Боже отцов наших! Не
Ты ли Бог на небе? И Ты влады-
чествуешь над всеми царствами на-
родов, и в Твоей руке сила и кре-
пость, и никто не устоит против
Тебя! 7 Не Ты ли, Боже наш, изгнал
жителей земли сей пред лицем на-
рода Твоего Израиля и отдал ее се-
мени Авраама, друга Твоего, навек?
8 И они поселились на ней и по-
строили Тебе на ней святилище во
имя Твое, говоря: 9 если придет на
нас бедствие: меч наказующий, или
язва, или голод, то мы станем пред
домом сим и пред лицем Твоим,
ибо имя Твое в доме сем; и воз-
зовем к Тебе в тесноте нашей, и
Ты услышишь и спасешь. 10 И ны-
не вот Аммонитяне и Моавитяне и
обитатели горы Сеира, чрез земли
которых Ты не позволил пройти Из-
раильтянам, когда они шли из зем-
ли Египетской, а потому они ми-
новали их и не истребили их, —
11 вот они платят нам *тем*, что при-
шли выгнать нас из наследственно-
го владения Твоего, которое Ты от-
дал нам. 12 Боже наш! Ты суди их.
Ибо нет в нас силы против множе-
ства сего великого, пришедшего на
нас, и мы не знаем, что́ делать, но
к Тебе очи наши! 13 И все Иудеи
стояли пред лицем Господним, и ма-
лые дети их, жены их и сыновья их.
14 Тогда на Иозиила, сына За-
харии, сына Ванеи, сына Иеиела,
сына Матфании, левита из сынов Аса-
фовых, сошел Дух Господень среди
собрания 15 и сказал он: слушайте,
все Иудеи и жители Иерусалима и
царь Иосафат! Так говорит Господь
к вам: не бойтесь и не ужасайтесь
множества сего великого, ибо не
ваша война, а Божия. 16 Завтра вы-
ступите против них: вот они всхо-
дят на возвышенность Циц, и вы
найдете их на конце долины, пред
пустынею Иеруилом. 17 Не вам сра-
жаться на сей раз; вы станьте, стой-
те и смотрите на спасение Господ-
не, *посылаемое* вам. Иуда и Иеру-
салим! не бойтесь и не ужасайтесь.
Завтра выступите навстречу им, и
Господь будет с вами. 18 И прекло-
нился Иосафат лицем до земли, и
все Иудеи и жители Иерусалима
пали пред Господом, чтобы покло-
ниться Господу. 19 И встали левиты
из сынов Каафовых и из сынов Ко-
реевых — хвалить Господа Бога Из-
раилева, голосом весьма громким.
20 И встали они рано утром, и вы-
ступили к пустыне Фекойской; и
когда они выступили, стал Иосафат
и сказал: послушайте меня, Иудеи
и жители Иерусалима! Верьте Гос-
поду Богу вашему, и будете твер-
ды; верьте пророкам Его, и будет
успех вам. 21 И совещался он с на-
родом, и поставил певцов Господу,
чтобы они в благолепии святыни,
выступая впереди вооруженных, сла-
вословили и говорили: славьте Гос-
пода, ибо вовек милость Его! 22 И в
то время, *как* они стали восклицать
и славословить, Господь возбудил не-
согласие между Аммонитянами, Мо-
авитянами и *обитателями* горы Се-
ира, пришедшими на Иудею, и были
они поражены: 23 ибо восстали Ам-
монитяне и Моавитяне на обитате-
лей горы Сеира, побивая и истреб-
ляя *их*, а когда покончили с жите-
лями Сеира, тогда стали истреблять
друг друга. 24 И когда Иудеи при-
шли на возвышенность к пустыне
и взглянули на то многолюдство, и
вот — трупы, лежащие на земле, и
нет уцелевшего. 25 И пришел Иоса-
фат и народ его забирать добычу,
и нашли у них во множестве и
имущество, и одежды, и драгоцен-
ные вещи, и набрали себе столько,
что не *могли* нести. И три дня они
забирали добычу; так велика *была*
она!
26 А в четвертый день собрались
на долину благословения, так как

[6] Пс 8, 2; 46, 8—9. 2 Пар 14, 11. [7] Ис 41, 8. Ин 8, 33. Иак 2, 23. [9] 2 Пар 6, 28. [10] Втор 2, 9. [12] Пс 24, 15; 120, 1. Мф 8, 25. [14] Суд 11, 29. 2 Пар 24, 20.

[15] Исх 14, 13. Нав 10, 14. Ис 33, 2. [17] Исх 14, 13. Чис 14, 9. [20] 2 Цар 14, 2. Пс 45, 1—2. Исх 14, 31. [23] Суд 7, 22. 1 Цар 14, 20.

там они благословили Господа. По-
сему и называют то место долиною
благословения до сего дня. [27] И по-
шли назад все Иудеи и Иерусалим-
ляне и Иосафат во главе их, чтобы
возвратиться в Иерусалим с весе-
лием, потому что дал им Господь
торжество над врагами их. [28] И при-
шли в Иерусалим с псалтирями, и
цитрами, и трубами, к дому Господ-
ню. [29] И был страх Божий на всех
царствах земных, когда они услы-
шали, что *Сам* Господь воевал про-
тив врагов Израиля. [30] И спокойно
стало царство Иосафатово, и дал
ему Бог его покой со всех сторон.
[31] Так царствовал Иосафат над
Иудеею: тридцати пяти лет он *был*,
когда воцарился, и двадцать пять
лет царствовал в Иерусалиме. Имя
матери его Азува, дочь Салаила. [32] И
ходил он путем отца своего Асы и
не уклонился от него, делая угод-
ное в очах Господних. [33] Только вы-
соты не были отменены, и народ
еще не обратил твердо сердца сво-
его к Богу отцов своих.
[34] Прочие деяния Иосафата, пер-
вые и последние, описаны в запи-
сях Ииуя, сына Ананиева, которые
внесены в книгу царей Израилевых.
[35] Но после того вступил Иосафат,
царь Иудейский в общение с Охо-
зиею, царем Израильским, который
поступал беззаконно, [36] и соединил-
ся с ним, чтобы построить корабли
для отправления в Фарсис; и по-
строили они корабли в Ецион-Гаве-
ре. [37] И изрек *тогда* Елиезер, сын До-
давы из Мареши, пророчество на
Иосафата, говоря: так как ты всту-
пил в общение с Охозиею, то раз-
рушил Господь дело твое. — И раз-
бились корабли, и не могли идти
в Фарсис.

21 И почил Иосафат с отцами
своими, и похоронен с отцами
своими в городе Давидовом. И во-
царился Иорам, сын его, вместо не-
го. [2] И у него *были* братья, сыновья
Иосафата: Азария и Иехиил, и За-
хария и Азария, и Михаил и Сафа-
тия: все сии сыновья Иосафата, ца-
ря Израилева. [3] И дал им отец их
большие подарки серебром и золо-
том и драгоценностями, вместе с
укрепленными городами в Иудее;
царство же отдал Иораму, потому
что он первенец. [4] И вступил Иорам
на царство отца своего и утвердил-
ся, и умертвил всех братьев своих
мечом и также *некоторых* из князей
Израилевых.
[5] Тридцати двух лет *был* Иорам,
когда воцарился, и восемь лет цар-
ствовал в Иерусалиме; [6] и ходил он
путем царей Израильских, как по-
ступал дом Ахавов, потому что
дочь Ахава была женою его, — и де-
лал он неугодное в очах Господних.
[7] Однакоже не хотел Господь погу-
бить дома Давидова ради завета,
который заключил с Давидом, и по-
тому что обещал дать ему светиль-
ник и сыновьям его на все вре-
мена.
[8] Во дни его вышел Едом из-под
власти Иуды, и поставили над со-
бою царя. [9] И пошел Иорам с вое-
начальниками своими, и все колес-
ницы с ним; и встав ночью, пора-
зил Идумеян, которые окружили его,
и начальствующих над колесницами
[и побежал народ в жилища свои].
[10] Однако вышел Едом из-под власти
Иуды до сего дня. В то же время
вышла и Ливна из-под власти его,
потому что он оставил Господа Бо-
га отцов своих. [11] Также высоты
устроил он на горах Иудейских, и
ввел в блужение жителей Иерусали-
ма и соблазнил Иудею.
[12] И пришло к нему письмо от
Илии пророка, в котором было ска-
зано: так говорит Господь Бог Да-
вида, отца твоего: за то, что ты не
пошел путями Иосафата, отца тво-
его, и путями Асы, царя Иудейского,
[13] а пошел путем царей Израиль-
ских и ввел в блужение Иудею и
жителей Иерусалима, как вводил в
блужение дом Ахавов, еще же и
братьев твоих, дом отца твоего, ко-
торые лучше тебя, ты умертвил,
[14] *за то,* вот Господь поразит пора-
жением великим народ твой и сы-

[29] 2 Пар 14. 14. [30] 2 Пар 14. 6; 15. 15. [31] 3 Цар 22. 42. [33] 3 Цар 22. 43. [34] 3 Цар 22. 45. [35] 3 Цар 22. 4. [36] 3 Цар 22. 48.
Глава 21. [1] 3 Цар 22. 50. [4] 4 Цар 8. 16. [5] 4 Цар 8. 17. [6] 4 Цар 8. 18; 16. 3. 2 Пар 18. 1. [7] 2 Цар 7. 12. [8] Быт 27. 40. 4 Цар 8. 20. [11] Лев 17. 7; 20. 5. 3 Цар 13. 2. [12] 3 Цар 15. 26.

новей твоих, и жен твоих, и все
имущество твое, 15 тебя же *само-
го* — болезнью сильною, болезнью
внутренностей твоих до того, что
будут выпадать внутренности твои
от болезни со дня на день.
16 И возбудил Господь против
Иорама дух Филистимлян и Арави-
тян, сопредельных Ефиоплянам; 17 и
они пошли на Иудею и ворвались
в нее, и захватили все имущество,
находившееся в доме царя, также
и сыновей его и жен его; и не
осталось у него сына, кроме Охо-
зии, меньшего из сыновей его. 18 А
после всего этого поразил Господь
внутренности его болезнью неизле-
чимою. 19 Так было со дня на день,
а к концу второго года выпали
внутренности его от болезни его, и
он умер в жестоких страданиях; и
не сожег для него народ его *благо-
воний,* как делал то для отцов его.
20 Тридцати двух *лет* был он, ко-
гда воцарился, и восемь лет цар-
ствовал в Иерусалиме, и отошел не-
оплаканный, и похоронили его в
городе Давидовом, но не в царских
гробницах.

22 И поставили царем жители
Иерусалима Охозию, меньше-
го сына его, вместо него, так как
всех старших избило полчище, при-
ходившее с Аравитянами к стану, —
и воцарился Охозия, сын Иорама,
царя Иудейского.
2 Двадцати двух лет *был* Охозия,
когда воцарился, и один год цар-
ствовал в Иерусалиме; имя матери
его Гофолия, дочь Амврия. 3 Он так-
же ходил путями дома Ахавова, по-
тому что мать его была советницею
ему на беззаконные дела. 4 И делал
он неугодное в очах Господних, по-
добно дому Ахавову, потому что он
был ему советником, по смерти отца
его, на погибель ему. 5 Также сле-
дуя их совету, он пошел с Иора-
мом, сыном Ахавовым, царем Из-
раильским, на войну против Азаила,
царя Сирийского, в Рамоф Галаад-
ский. И ранили Сирияне Иорама,
6 и возвратился он в Изреель ле-
читься от ран, которые причинили
ему в Раме, когда он воевал с Аза-
илом, царем Сирийским. И Охозия,
сын Иорама, царь Иудейский, при-
шел посетить Иорама, сына Ахавова,
в Изреель, потому что тот был бо-
лен. 7 И от Бога было это на поги-
бель Охозии, что он пришел к Ио-
раму: ибо, по приходе своем, он
вышел с Иорамом против Ииуя, сы-
на Намессиева, которого помазал
Господь на истребление дома Аха-
вова. 8 Когда совершал Ииуй суд
над домом Ахава, тогда он нашел
князей Иудейских и сыновей брать-
ев Охозии, служивших Охозии, и
умертвил их. 9 И [велел] он искать
Охозию, и взяли его, когда он скры-
вался в Самарии, и привели его к
Ииую, и умертвили его, и похоро-
нили его, ибо говорили: он сын Иоса-
фата, который взыскал Господа от
всего сердца своего. И не *осталось*
в доме Охозии, *кто* мог бы царство-
вать. 10 Ибо Гофолия, мать Охозии,
увидев, что умер сын ее, встала и
истребила все царское племя дома
Иудина. 11 Но Иосавеф, дочь царя,
взяла Иоаса, сына Охозии, и похи-
тила его из среды царских сыновей
умерщвляемых, и поместила его и
кормилицу его в спальной комнате;
и таким образом Иосавеф, дочь ца-
ря Иорама, жена Иодая священника,
сестра Охозии, скрыла Иоаса от Го-
фолии, и она не умертвила его. 12 И
был он у них в доме Божием скры-
ваем шесть лет; Гофолия же цар-
ствовала над землею.

23 Но в седьмой год ободрил-
ся Иодай и принял в союз с
собою начальников сотен: Азарию,
сына Иерохамова, и Исмаила, сына
Иегохананова, и Азарию, сына Ове-
дова, и Маасею, сына Адаии, и Ели-
шафата, сына Зихри. 2 И они про-
шли по Иудее и собрали левитов
из всех городов Иудеи и глав по-
колений Израилевых, и пришли в
Иерусалим. 3 И заключило все со-
брание союз в доме Божием с

[20] 4 Цар 8, 17, 24.
Глава 22. [1] 4 Цар 8, 24. [2] 4 Цар 8, 26; 11, 1. [3] 4 Цар 8, 27. [5] 4 Цар 8, 28. Нав 20, 8. [6] 4 Цар 8, 29; 9, 15—16. [7] 3 Цар 12, 15; 19, 16. 4 Цар 9, 6. [8] 3 Цар 19. 17. 4 Цар 9, 24. [9] 4 Цар 9, 27—28. [10] 4 Цар 11, 1. [11] 4 Цар 11, 2.
Глава 23. [1] 4 Цар 11, 4. [3] 2 Цар 7, 13.

царем. И сказал им *Иодай:* вот сын
царя должен быть царем, как изрек
Господь о сыновьях Давидовых.
4 Вот что вы сделайте: треть вас,
приходящих в субботу, из священ-
ников и левитов, *будет* привратни-
ками у порогов, 5 и треть при доме
царском, и треть у ворот Иесод, а
весь народ на дворах дома Господ-
ня. 6 И *никто* пусть не входит в дом
Господень, кроме священников и
служащих из левитов. Они могут
войти, потому что освящены; весь
же народ пусть стоит на страже
Господней. 7 И пусть левиты окру-
жат царя со всех сторон, всякий с
оружием своим в руке своей, и кто
будет входить в храм, да будет
умерщвлен. И будьте вы при царе,
когда он будет входить и выходить.
8 И сделали левиты и все Иудеи,
что приказал Иодай священник; и
взяли каждый людей своих, прихо-
дящих в субботу с отходящими в
субботу, потому что не отпустил
священник Иодай *сменившихся* че-
ред. 9 И роздал Иодай священник
начальникам сотен копья и малые
и большие щиты царя Давида, кото-
рые *были* в доме Божием; 10 и по-
ставил весь народ, каждого с ору-
жием его в руке его, от правой
стороны храма до левой стороны
храма, у жертвенника и у дома, во-
круг царя. 11 И вывели сына царя,
и возложили на него венец и укра-
шения, и поставили его царем; и
помазали его Иодай и сыновья его
и сказали: да живет царь! 12 И услы-
шала Гофолия голос народа, бегу-
щего и провозглашающего о царе,
и вышла к народу в дом Господень,
13 и увидела: и вот царь стоит на
возвышении своем при входе, и
князья и трубы подле царя, и весь
народ земли веселится, и трубят
трубами, и певцы с орудиями му-
зыкальными и искусные в славосло-
вии. И разодрала Гофолия одежды
свои и закричала: заговор! заговор!
14 И вызвал Иодай священник на-
чальников сотен, начальствующих
над войском, и сказал им: выведите
ее вон [из храма], и кто последует
за нею, да будет умерщвлен мечом.
Потому что священник сказал: не
умертвите ее в доме Господнем.
15 И дали ей место, и когда она при-
шла ко входу конских ворот цар-
ского дома, там умертвили ее.

16 И заключил Иодай завет меж-
ду собою и между всем народом и
царем, чтобы быть *им* народом Гос-
подним. 17 И пошел весь народ в ка-
пище Ваала, и разрушили его, и
жертвенники его и истуканов его
сокрушили; и Матфана, жреца Ва-
алова, умертвили пред жертвенни-
ками. 18 И поручил Иодай дела дома
Господня священникам и левитам,
[и восстановил дневные череды свя-
щенников и левитов,] как распре-
делил Давид в доме Господнем, для
возношения всесожжений Господу,
как написано в законе Моисеевом,
с радостью и пением, по уставу Да-
видову. 19 И поставил он привратни-
ков у ворот дома Господня, чтобы
не *мог* входить нечистый почему-
нибудь. 20 И взял начальников сотен,
и вельмож, и начальствующих в на-
роде, и весь народ земли, и прово-
дил царя из дома Господня, и про-
шли чрез верхние ворота в дом
царский, и посадили царя на цар-
ский престол. 21 И веселился весь на-
род земли, и город успокоился.
А Гофолию умертвили мечом.

24 Семи лет *был* Иоас, когда
воцарился, и сорок лет цар-
ствовал в Иерусалиме; имя матери
его Цивья из Вирсавии. 2 И делал
Иоас угодное в очах Господних во
все дни Иодая священника. 3 И взял
ему Иодай двух жен, и он имел *от
них* сыновей и дочерей.

4 И после сего пришло на сердце
Иоасу обновить дом Господень, 5 и
собрал он священников и левитов
и сказал им: пойдите по городам
Иудеи и собирайте со всех Израиль-
тян серебро для поддержания дома
Бога вашего из года в год, и поспе-
шите в этом деле. Но не поспешили

[4] 4 Цар 11, 5. [5] 4 Цар 11, 6. [6] Чис 8, 6; 16, 5. 1 Езд 8, 28—29. [9] 4 Цар 11, 10. [11] 4 Цар 11, 12. Втор 17, 18. [12] 4 Цар 11, 13. [13] 4 Цар 11, 14. Чис 10, 10. [14] 4 Цар 11, 15. [15] 4 Цар 11, 16. [16] 4 Цар 11, 17. [17] 4 Цар 11, 18. [18] 2 Пар 29, 25. Лев 1, 3. [20] 4 Цар 11, 19. [21] 4 Цар 11, 20. Глава 24. [1] 4 Цар 12, 1. [2] 4 Цар 12, 2. [5] 4 Цар 12, 5.

левиты. 6 И призвал царь Иодая, гла-
ву *их*, и сказал ему: почему ты не
требуешь от левитов, чтобы они до-
ставляли с Иудеи и Иерусалима
дань, *установленную* Моисеем, ра-
бом Господним, и собранием Из-
раильтян для скинии собрания?
7 Ибо нечестивая Гофолия и сыновья
ее разорили дом Божий и все по-
священное для дома Господня упо-
требили для Ваалов. 8 И приказал
царь, и сделали один ящик, и по-
ставили его у входа в дом Госпо-
день извне. 9 И провозгласили по
Иудее и Иерусалиму, чтобы прино-
сили Господу дань, *наложенную*
Моисеем, рабом Божиим, на Изра-
ильтян в пустыне. 10 И обрадова-
лись все начальствующие и весь на-
род, и приносили и клали в ящик
дотоле, доколе он не наполнился.
11 В то время, когда приносили
ящик к царским чиновникам чрез
левитов, и когда они видели, что
серебра много, приходил писец ца-
ря и поверенный первосвященника,
и высыпали из ящика, и относили
его и ставили его на свое место.
Так делали они изо дня в день, и
собрали множество серебра. 12 И от-
давали его царь и Иодай произво-
дителям работ по дому Господню, и
они нанимали каменотесов и плот-
ников для подновления дома Гос-
подня, также кузнецов и медников
для укрепления дома Господня. 13 И
работали производители работ, и
совершилось исправление руками
их, и привели дом Божий в надле-
жащее состояние его, и укрепили
его. 14 И кончив *все*, они предста-
вили царю и Иодаю остаток сереб-
ра. И сделали из него сосуды для
дома Господня, сосуды служебные
и *для* всесожжений, чаши и *другие*
сосуды золотые и серебряные. И
приносили всесожжения в доме Гос-
поднем постоянно во все дни Иодая.
15 И состарился Иодай и, насы-
тившись днями *жизни*, умер: сто
тридцать лет *было* ему, когда он
умер. 16 И похоронили его в городе
Давидовом с царями, потому что он
делал доброе в Израиле и для Бога,
и для дома Его.
17 Но по смерти Иодая пришли
князья Иудейские и поклонились ца-
рю; тогда царь стал слушаться их.
18 И оставили дом Господа Бога от-
цов своих и стали служить деревам
посвященным и идолам, — и был
гнев *Господень* на Иуду и Иеруса-
лим за сию вину их. 19 И Он посы-
лал к ним пророков для обращения
их к Господу, и они увещевали их,
но те не слушали. 20 И Дух Божий
облек Захарию, сына Иодая священ-
ника, и он стал на возвышении пред
народом и сказал им: так говорит
Господь: для чего вы преступаете
повеления Господни? не будет успе-
ха вам; и как вы оставили Господа,
то и Он оставит вас. 21 И сговори-
лись против него, и побили его кам-
нями, по приказанию царя [Иоаса],
на дворе дома Господня. 22 И не
вспомнил царь Иоас благодеяния,
какое сделал ему Иодай, отец его,
и убил сына его. И он умирая го-
ворил: да видит Господь и да взы-
щет!
23 И по истечении года выступи-
ло против него войско Сирийское,
и вошли в Иудею и в Иерусалим,
и истребили из народа всех князей
народа, и всю добычу, *взятую* у них,
отослали к царю в Дамаск. 24 Хотя в
небольшом числе людей приходило
войско Сирийское, но Господь пре-
дал в руку их весьма многочис-
ленную силу за то, что оставили
Господа Бога отцов своих. И над
Иоасом совершили они суд, 25 и ко-
гда они ушли от него, оставив его
в тяжкой болезни, то составили про-
тив него заговор рабы его, за кровь
сына Иодая священника, и убили
его на постели его, и он умер. И по-
хоронили его в городе Давидовом,
но не похоронили его в царских
гробницах. 26 Заговорщиками же про-
тив него были: Завад, сын Шимеа-
фы Аммонитянки, и Иегозавад, сын
Шимрифы Моавитянки. 27 О сыновьях

[6] Исх 35, 5. [7] 4 Цар 11, 1; 12, 8. [8] 4 Цар 12, 9. [9] Исх 35, 5. [11] 4 Цар 12, 10. [12] 4 Цар 12, 11; 22, 4—5. [13] 4 Цар 12, 14. [14] 4 Цар 12, 11. [17] 4 Цар 12, 2. [19] 2 Пар 33, 10. [20] 2 Пар 15, 2; 20, 14. [21] Мф 23, 35. Лк 11, 50—51. [23] 4 Цар 12, 18. [24] 2 Пар 12, 1; 22, 8. [25] 4 Цар 12, 20; 21, 18, 26. [26] 4 Цар 12, 21. [27] 4 Цар 12, 1, 21; 14, 1.

его и о множестве пророчеств про-
тив него и об устроении дома Божия
написано в книге царей. И воца-
рился Амасия, сын его, вместо него.
25 Двадцати пяти лет воца-
рился Амасия и двадцать де-
вять лет царствовал в Иерусалиме;
имя матери его Иегоаддань из Иеру-
салима. 2 И делал он угодное в очах
Господних, но не от полного сердца.
3 Когда утвердилось за ним царство,
тогда он умертвил рабов своих, убив-
ших царя, отца его. 4 Но детей их
не умертвил, так как написано в
законе, в книге Моисеевой, где за-
поведал Господь, говоря: не должны
быть умерщвляемы отцы за детей,
и дети не должны быть умерщвляе-
мы за отцов, но каждый за свое
преступление должен умереть.

5 И собрал Амасия Иудеев и по-
ставил их по поколениям под власть
тысяченачальников и стоначальни-
ков, всех Иудеев и Вениаминян, и
пересчитал их от двадцати лет и
выше, и нашел их триста тысяч че-
ловек отборных, ходящих на войну,
держащих копье и щит. 6 И *еще*
нанял из Израильтян сто тысяч храб-
рых воинов за сто талантов серебра.
7 Но человек Божий пришел к нему
и сказал: царь! пусть не идет с то-
бою войско Израильское, потому что
нет Господа с Израильтянами, со
всеми сынами Ефрема. 8 Но иди ты
один, делай дело, мужественно под-
визайся на войне. *Иначе* повергнет
тебя Бог пред лицем врага, ибо
есть сила у Бога поддержать и по-
вергнуть. 9 И сказал Амасия челове-
ку Божию: что же делать со ста
талантами, которые я отдал войску
Израильскому? И сказал человек Бо-
жий: может Господь дать тебе бо-
лее сего. 10 И отделил их Амасия, —
войско, пришедшее к нему из *земли*
Ефремовой, — чтоб они шли в свое
место. И возгорелся сильно гнев их
на Иудею, и они пошли назад в
свое место, в пылу гнева. 11 А Ама-
сия отважился и повел народ свой,
и пошел на долину Соляную и по-
бил сынов Сеира десять тысяч; 12 и
десять тысяч живых взяли сыны
Иудины в плен, и привели их на
вершину скалы, и низринули их с
вершины скалы, и все они разби-
лись совершенно. 13 Войско же, ко-
торое Амасия отослал обратно, чтоб
оно не ходило с ним на войну, рас-
сыпалось по городам Иудеи от Са-
марии до Вефорона и перебило в
них три тысячи, и награбило мно-
жество добычи.

14 Амасия, придя после пораже-
ния Идумеян, принес богов сынов
Сеира и поставил их у себя богами,
и пред ними кланялся и им кадил.
15 И воспылал гнев Господа на Ама-
сию, и послал Он к нему пророка,
и тот сказал ему: зачем ты прибе-
гаешь к богам народа сего, кото-
рые не избавили народа своего от
руки твоей? 16 Когда он говорил ему,
царь отвечал: разве советником цар-
ским поставили тебя? перестань,
чтоб не убили тебя. И перестал
пророк, сказав: знаю, что решил Бог
погубить тебя, потому что ты сде-
лал сие и не слушаешь совета мо-
его. 17 И посоветовался Амасия, царь
Иудейский, и послал к Иоасу, сыну
Иоахаза, сына Ииуева, царю Изра-
ильскому, сказать: выходи, повида-
емся лично. 18 И послал Иоас, царь
Израильский, к Амасии, царю Иудей-
скому, сказать: терн, который на Ли-
ване, послал к кедру, который на
Ливане же, сказать: отдай дочь свою
в жену сыну моему. Но прошли зве-
ри дикие, которые на Ливане, и
истоптали этот терн. 19 Ты говоришь:
вот я побил Идумеян, — и вознес-
лось сердце твое до тщеславия. Си-
ди лучше у себя дома. К чему тебе
затевать опасное дело? Падешь ты
и Иудея с тобою. 20 Но не послу-
шался Амасия, так как от Бога *бы-
ло* это, дабы предать их в руку
Иоаса за то, что стали прибегать к
богам Идумейским. 21 И выступил
Иоас, царь Израильский, и увиде-
лись лично, он и Амасия, царь Иу-
дейский, в Вефсамисе Иудейском.
22 И были разбиты Иудеи Израиль-
тянами, и разбежались каждый в

Глава 25. [1] 4 Цар 14, 2. [2] 4 Цар 14, 3. 2 Пар 26, 4. [3] 4 Цар 14, 5. 2 Пар 24, 25. [4] Втор 24, 16. 4 Цар 14, 6. Иез 18, 20. [5] Чис 1, 3. [8] 2 Пар 20, 15. Пс 32, 17; 61, 7. [11] 4 Цар 14, 7. [15] Втор 32, 37. Суд 10, 14. [17] 4 Цар 13, 12; 14, 8. [18] 3 Езд 4, 13. [20] 4 Цар 14, 11. 2 Пар 22, 7. [22] 4 Цар 14, 12.

шатер свой. 23 И Амасию, царя Иудей-
ского, сына Иоаса, сына Иоахазова,
захватил Иоас, царь Израильский,
в Вефсамисе и привел его в Иеруса-
лим, и разрушил стену Иерусалим-
скую от ворот Ефремовых до ворот
угóльных, на четыреста локтей; 24 и
взял все золото и серебро, и все
сосуды, находившиеся в доме Божи-
ем у Овед-Едома, и сокровища до-
ма царского, и заложников, и воз-
вратился в Самарию.

25 И жил Амасия, сын Иоасов,
царь Иудейский, по смерти Иоаса,
сына Иоахазова, царя Израильского,
пятнадцать лет. 26 Прочие дела Ама-
сии, первые и последние, описаны
в книге царей Иудейских и Изра-
ильских. 27 И после того времени,
как Амасия отступил от Господа,
составили против него заговор в
Иерусалиме, и он убежал в Лахис.
И послали за ним в Лахис, и умерт-
вили его там. 28 И привезли его на
конях, и похоронили его с отцами
его в городе Иудином.

26 И взял весь народ Иудей-
ский Озию, которому *было*
шестнадцать лет, и поставили его
царем на место отца его Амасии.
2 Он обстроил Елаф и возвратил его
Иудее, после того как почил царь
с отцами своими.

3 Шестнадцати лет *был* Озия, ко-
гда воцарился, и пятьдесят два го-
да царствовал в Иерусалиме; имя
матери его Иехолия из Иерусалима.
4 И делал он угодное в очах Гос-
подних точно так, как делал Ама-
сия, отец его; 5 и прибегал он к
Богу во дни Захарии, поучавшего
страху Божию; и в те дни, когда
он прибегал к Господу, споспеше-
ствовал ему Бог. 6 И он вышел и
сразился с Филистимлянами, и раз-
рушил стены Гефа и стены Иавнеи
и стены Азота; и построил города
в *области* Азотской и у Филистим-
лян. 7 И помогал ему Бог против
Филистимлян и против Аравитян,
живущих в Гур-Ваале, и *против* Ме-
унитян; 8 и давали Аммонитяне дань
Озии, и дошло имя его до пределов
Египта, потому что он был весьма
силен. 9 И построил Озия башни в
Иерусалиме над воротами угóльны-
ми и над воротами долины и на
углу, и укрепил их. 10 И построил
башни в пустыне, и иссек много
водоемов, потому что имел много
скота, и на низменности и на рав-
нине, и земледельцев и садовников
на горах и на Кармиле, ибо он лю-
бил земледелие. 11 Было у Озии и
войско, выходившее на войну отря-
дами, по счету в списке их, со-
ставленном рукою Иеиела писца и
Маасеи надзирателя, под предводи-
тельством Ханании, *одного* из глав-
ных сановников царских. 12 Все
число глав поколений, из храбрых
воинов, *было* две тысячи шестьсот,
13 и под рукою их военной силы
триста семь тысяч пятьсот, всту-
павших в сражение с воинским му-
жеством, на помощь царю против
неприятеля. 14 И заготовил для них
Озия, для всего войска, щиты и
копья, и шлемы и латы, и луки и
пращные камни. 15 И сделал он в
Иерусалиме искусно придуманные
машины, чтоб они находились на
башнях и на углах для метания
стрел и больших камней. И пронес-
лось имя его далеко, потому что
он дивно оградил себя и сделался
силен.

16 Но когда он сделался силен,
возгордилось сердце его на поги-
бель *его*, и он сделался преступни-
ком пред Господом Богом своим,
ибо вошел в храм Господень, чтобы
воскурить *фимиам* на алтаре ка-
дильном. 17 И пошел за ним Азария
священник, и с ним восемьдесят свя-
щенников Господних, людей отлич-
ных, 18 и воспротивились Озии царю
и сказали ему: не тебе, Озия, кадить
Господу; это *дело* священников, сы-
нов Аароновых, посвященных для
каждения; выйди из святилища, ибо
ты поступил беззаконно, и не [бу-
дет] тебе это в честь у Господа
Бога. 19 И разгневался Озия, — а в
руке у него кадильница для кажде-
ния; и когда разгневался он на

[23] 4 Цар 14, 13. [24] 4 Цар 14, 14. 1 Пар 26, 15. [25] 4 Цар 14, 17. [26] 4 Цар 14, 1. [27] 3 Цар 15, 27. 4 Цар 14, 19.
Глава 26. [1] 4 Цар 14, 21; 15, 1. [3] 4 Цар 15, 2. [4] 4 Цар 15, 3. 2 Пар 25, 2. [5] 4 Цар 12, 2. [6] Ам 1, 8. [16] 4 Цар 15, 6. 2 Пар 25, 19. Исх 30, 7. [17] 1 Пар 6, 10. [18] Чис 18, 7. Евр 5, 4. [19] 4 Цар 5, 27; 15, 5.

священников, проказа явилась на че-
ле его, пред лицем священников, в
доме Господнем, у алтаря кадиль-
ного. 20 И взглянул на него Азария
первосвященник и все священники;
и вот у него проказа на челе его.
И понуждали его выйти оттуда, да и
сам он спешил удалиться, так как
поразил его Господь. 21 И был царь
Озия прокаженным до дня смерти
своей, и жил в отдельном доме и
отлучен был от дома Господня.
А Иоафам, сын его, начальствовал
над домом царским и управлял на-
родом земли.

22 Прочие деяния Озии, первые и
последние, описал Исаия, сын Амо-
са, пророк. 23 И почил Озия с отца-
ми своими, и похоронили его с от-
цами его на поле царских гробниц,
ибо говорили: он прокаженный.
И воцарился Иоафам, сын его, вме-
сто него.

27 Двадцати пяти лет *был*
Иоафам, когда воцарился, и
шестнадцать лет царствовал в Иеру-
салиме; имя матери его Иеруша,
дочь Садока. 2 И делал он угодное
в очах Господних точно так, как
делал Озия, отец его, только он не
входил в храм Господень, и народ
продолжал еще грешить. 3 Он по-
строил верхние ворота дома Господ-
ня, и многое построил на стене Офе-
ла; 4 и города построил на горе
Иудейской, и в лесах построил двор-
цы и башни. 5 Он воевал с царем
Аммонитян и одолел их, и дали ему
Аммонитяне в тот год сто талантов
серебра и десять тысяч кóров пше-
ницы и ячменя десять тысяч. Это
давали ему Аммонитяне и на другой
год, и на третий. 6 Так силен был
Иоафам потому, что устроял пути
свои пред лицем Господа Бога сво-
его.

7 Прочие деяния Иоафама и все
войны его и поведение его описаны
в книге царей Израильских и Иудей-
ских: 8 двадцати пяти лет был он,
когда воцарился, и шестнадцать лет
царствовал в Иерусалиме. 9 И почил
Иоафам с отцами своими, и похо-
ронили его в городе Давидовом.
И воцарился Ахаз, сын его, вместо
него.

28 Двадцати лет был Ахаз, ко-
гда воцарился, и шестнадцать
лет царствовал в Иерусалиме; и он
не делал угодного в очах Господ-
них, как *делал* Давид, отец его: 2 он
шел путями царей Израильских, и
даже сделал литые статуи Ваалов;
3 и он совершал курения на долине
сынов Еннома, и проводил сыно-
вей своих через огонь, подражая
мерзостям народов, которых изгнал
Господь пред лицем сынов Израи-
левых; 4 и приносил жертвы и ку-
рения на высотах и на холмах и
под всяким ветвистым деревом. 5 И
предал его Господь Бог его в руку
царя Сириян, и они поразили его
и взяли у него множество пленных
и отвели в Дамаск. Также и в руку
царя Израильского был предан он,
и тот произвел у него великое по-
ражение. 6 И избил Факей, сын Ре-
малиин, [царь Израильский,] Иудеев
сто двадцать тысяч в один день, лю-
дей воинственных, потому что они
оставили Господа Бога отцов своих.
7 Зихрий же, силач из Ефремлян,
убил Маасею, сына царя, и Азри-
кама, начальствующего над дворцом,
и Елкану, второго по царе. 8 И взя-
ли сыны Израилевы в плен у
братьев своих, *Иудеев*, двести тысяч
жен, сыновей и дочерей; также и
множество добычи награбили у них,
и отправили добычу в Самарию.

9 Там был пророк Господень, имя
его Одед. Он вышел пред лице вой-
ска, шедшего в Самарию, и сказал
им: вот Господь Бог отцов ваших,
во гневе на Иудеев, предал их в
руку вашу, и вы избили их с та-
кою яростью, которая достигла до
небес. 10 И теперь вы думаете по-
работить сынов Иуды и Иерусалима
в рабы и рабыни себе. А разве на
самих вас нет вины пред Госпо-
дом Богом вашим? 11 Итак послу-
шайте меня, и возвратите пленных,

[21] 4 Цар 15, 5. [23] 4 Цар 15, 7.
Глава 27. [1] 4 Цар 15, 33. [2] 4 Цар 15, 34. [3] Неем 3, 26—27; 11, 21. [7] 4 Цар 15, 32. [9] 4 Цар 15, 38.

Глава 28. [1] 4 Цар 16, 2. [4] 4 Цар 16, 3. [3] Втор 18, 9. 4 Цар 14, 24. Ос 13, 1. [4] Втор 12, 2. [5] 4 Цар 16, 5. [9] 2 Пар 15, 1—2. 1 Езд 9, 7. [10] Лев 25, 42. Втор 15, 9.

которых вы захватили из братьев
ваших, ибо пламень гнева Господня
на вас. 12 И встали некоторые из
начальников сынов Ефремовых: Аза-
рия, сын Иегоханана, Берехия, сын
Мешиллемофа, и Езекия, сын Шал-
лума, и Амаса, сын Хадлая, против
шедших с войны, 13 и сказали им:
не вводите сюда пленных, потому
что грех был бы нам пред Госпо-
дом. Неужели вы думаете приба-
вить к грехам нашим и к преступле-
ниям нашим? велика вина наша, и
пламень гнева [Господня] над Изра-
илем. 14 И оставили вооруженные
пленных и добычу у военачальни-
ков и всего собрания. 15 И встали му-
жи, упомянутые по именам, и взя-
ли пленных, и всех нагих из них
одели из добычи, — и одели их, и
обули их, и накормили их, и напои-
ли их, и помазали их елеем, и по-
садили на ослов всех слабых из
них, и отправили их в Иерихон,
город пальм, к братьям их, и воз-
вратились в Самарию.

16 В то время послал царь Ахаз
к царям Ассирийским, чтоб они по-
могли ему, 17 ибо Идумеяне и еще
приходили, и *многих* побили в Иу-
дее, и взяли в плен; 18 и Филистим-
ляне рассыпались по городам низ-
менного края и юга Иудеи и взяли
Вефсамис и Аиалон, и Гедероф и
Сохо и зависящие от него города,
и Фимну и зависящие от нее горо-
да, и Гимзо и зависящие от него
города, и поселились там. 19 Так
унизил Господь Иудею за Ахаза, ца-
ря Иудейского, потому что он раз-
вратил Иудею и тяжко грешил пред
Господом. 20 И пришел к нему Фе-
глафелласар, царь Ассирийский, но
был в тягость ему, вместо того,
чтобы помочь ему, 21 потому что
Ахаз взял *сокровища* из дома Гос-
подня и дома царского и у князей
и отдал царю Ассирийскому, но не
в помощь себе.

22 И в тесное для себя время он
продолжал беззаконно поступать
пред Господом, он — царь Ахаз. 23 И
приносил он жертвы богам Дамас-
ским, *думая, что* они поражали его,
и говорил: боги царей Сирийских
помогают им; принесу я жертву им,
и они помогут мне. Но они были
на падение ему и всему Израилю.
24 И собрал Ахаз сосуды дома Бо-
жия, и сокрушил сосуды дома Бо-
жия, и запер двери дома Господня,
и устроил себе жертвенники по всем
углам в Иерусалиме, 25 и по всем
городам Иудиным устроил высоты
для каждения богам иным, и раз-
дражал Господа Бога отцов своих.

26 Прочие дела его и все поступ-
ки его, первые и последние, опи-
саны в книге царей Иудейских и
Израильских. 27 И почил Ахаз с от-
цами своими, и похоронили его в
городе, в Иерусалиме, но не внесли
его в гробницы царей Израилевых.
И воцарился Езекия, сын его, вме-
сто него.

29 Езекия воцарился двадцати
пяти лет, и двадцать девять
лет царствовал в Иерусалиме; имя
матери его Авия, дочь Захарии. 2 И
делал он угодное в очах Господних
точно так, как делал Давид, отец
его.

3 В первый же год царствования
своего, в первый месяц, он отворил
двери дома Господня и возобновил
их, 4 и велел прийти священникам
и левитам, и собрал их на площади
восточной, 5 и сказал им: послушай-
те меня, левиты! Ныне освятитесь
сами и освятите дом Господа Бога
отцов ваших, и выбросьте нечисто-
ту из святилища. 6 Ибо отцы наши
поступали беззаконно, и делали не-
угодное в очах Господа Бога наше-
го, и оставили Его, и отвратили
они лица свои от жилища Господня,
и оборотились спиною, 7 и заперли
двери притвора, и погасили светиль-
ники, и не сожигали курения, и
не возносили всесожжений во свя-
тилище Бога Израилева. 8 И был гнев
Господа на Иудею и на Иерусалим,

[13] Чис 18, 5. Нав 22, 20. [15] Втор 15, 13; 34, 3. [16] 4 Цар 16, 7. [18] 4 Цар 18, 8. [19] Иер 15, 4. Исх 32, 25. [21] 4 Цар 16, 8. Иер 2, 36. [23] 4 Цар 16, 10. [24] 4 Цар 16, 4. [26] 4 Цар 16, 1. [27] 4 Цар 16, 20. Ис 14, 28.

Глава 29. [1] 4 Цар 18, 2. [2] 4 Цар 18, 3. [3] 2 Пар 28, 24. [5] Неем 12, 30. [6] 3 Цар 8, 48. Иер 2, 27. Иез 20, 16. [7] Чис 28, 6. [8] Втор 28, 25. 3 Цар 9, 8. Иер 51, 37.

и Он отдал их на позор, на опу-
стошение и на посмеяние, как вы
видите глазами вашими. 9 И вот,
пали отцы наши от меча, а сыновья
наши и дочери наши и жены наши
за это в плену [в земле не своей]
доныне. 10 Теперь у меня на серд-
це — заключить завет с Господом Бо-
гом Израилевым, да отвратит от нас
пламень гнева Своего. 11 Дети мои!
не будьте небрежны, ибо вас из-
брал Господь предстоять лицу Его,
служить Ему и быть у Него слу-
жителями и возжигателями курений.
12 И встали левиты: Махаф, сын Ама-
сая, и Иоель, сын Азарии, из сыно-
вей Каафовых; и из сыновей Мера-
риных: Кис, сын Авдия, и Азария,
сын Иегаллелела; и из племени Гир-
сонова: Иоах, сын Зиммы, и Еден,
сын Иоаха; 13 и из сыновей Елица-
фановых: Шимри и Иеиел; и из сы-
новей Асафовых: Захария и Матфа-
ния; 14 и из сыновей Емановых:
Иехиел и Шимей; и из сыновей
Идифуновых: Шемаия и Уззиел.
15 Они собрали братьев своих и освя-
тились, и пошли по приказанию ца-
ря очищать дом Господень по сло-
вам Господа. 16 И вошли священни-
ки внутрь дома Господня для очи-
щения, и вынесли все нечистое, что
нашли в храме Господнем, на двор
дома Господня, а левиты взяли это,
чтобы вынести вон к потоку Кедр-
рону. 17 И начали освящать в пер-
вый *день* первого месяца, и в вось-
мой день *того же* месяца вошли в
притвор Господень; и освящали дом
Господень восемь дней, и в шестнад-
цатый день первого месяца кон-
чили. 18 И пришли в дом к царю
Езекии и сказали: мы очистили дом
Господень, и жертвенник для все-
сожжения, и все сосуды его, и стол
для хлебов предложения, и все со-
суды его; 19 и все сосуды, которые
забросил царь Ахаз во время цар-
ствования своего, в беззаконии сво-
ем, мы приготовили и освятили, и
вот они пред жертвенником Господ-
ним.

20 И встал царь Езекия рано ут-
ром и собрал начальников города,
и пошел в дом Господень. 21 И при-
вели семь тельцов и семь овнов, и
семь агнцев и семь козлов на жерт-
ву о грехе за царство и за святи-
лище и за Иудею; и приказал он
сынам Аароновым, священникам, воз-
нести всесожжение на жертвенник
Господень. 22 И закололи тельцов, и
взяли священники кровь, и окропи-
ли жертвенник, и закололи овнов,
и окропили кровью жертвенник; и
закололи агнцев, и окропили кровью
жертвенник. 23 И привели козлов за
грех пред лице царя и собрания,
и они возложили руки свои на них.
24 И закололи их священники, и очи-
стили кровью их жертвенник для
заглаждения грехов всего Израиля,
ибо за всего Израиля приказал царь
принести всесожжение и жертву о
грехе. 25 И поставил он левитов в
доме Господнем с кимвалами, псал-
тирями и цитрами, по уставу Дави-
да и Гада, прозорливца царева, и
Нафана пророка, так как от Госпо-
да *был* устав этот чрез пророков
Его. 26 И стали левиты с *музыкаль-
ными* орудиями Давидовыми и свя-
щенники с трубами. 27 И приказал
Езекия вознести всесожжение на
жертвенник. И в то время, как на-
чалось всесожжение, началось пение
Господу, при *звуке* труб и орудий
Давида, царя Израилева. 28 И все со-
брание молилось, и певцы пели, и
трубили трубы, доколе не окончи-
лось всесожжение. 29 По окончании
же всесожжения царь и все нахо-
дившиеся при нем преклонились и
поклонились. 30 И сказал царь Езе-
кия и князья левитам, чтоб они
славили Господа словами Давида и
Асафа прозорливца, и они славили
с радостью, и преклонялись и по-
клонялись. 31 И продолжал Езекия и
сказал: теперь вы посвятили себя
Господу; приступайте и приносите
жертвы и благодарственные прино-
шения в дом Господень. И понесло
все собрание жертвы и благодар-
ственные приношения, и всякий, кто
расположен был сердцем, — всесо-
жжения. 32 И было число всесожже-
ний, которые привели собравшиеся:

[11] Втор 10. 8. [12] 1 Пар 6. 44. [15] Исх 19. 10. [17] 4 Цар 23. 12. [19] 2 Пар 28. 24. [21] Лев 4. 13—14. [22] Лев 8. 15. [23] Исх 29. 10. Лев 1. 4. [25] 1 Пар 6. 31; 23. 5; 24. 19. [26] Чис 10. 10. [28] 2 Пар 23. 18. [31] Лев 7. 12.

семьдесят волов, сто овнов, двести
агнцев — все это для всесожжения
Господу. 33 *Других* священных жертв
было: шестьсот из крупного скота
и три тысячи из мелкого скота.
34 Но священников было мало, и они
не могли сдирать кож со всех все-
сожжений, и помогали им братья
их левиты, до окончания дела и
доколе освятились *прочие* священ-
ники, ибо левиты были более тща-
тельны в освящении себя, нежели
священники. 35 Притом же всесожже-
ний *было* множество с туками мир-
ных жертв и с возлияниями при
всесожжении. Так восстановлено слу-
жение в доме Господнем. 36 И радо-
вался Езекия и весь народ о том,
что Бог *так* расположил народ, ибо
это сделалось неожиданно.

30 И послал Езекия по всей
земле Израильской и Иудее, и
письма писал к Ефрему и Манассии,
чтобы пришли в дом Господень, в
Иерусалим, для совершения пасхи
Господу Богу Израилеву. 2 И поло-
жили на совете царь и князья его
и все собрание в Иерусалиме — со-
вершить пасху во второй месяц,
3 ибо не могли совершить ее в свое
время, потому что священники *еще*
не освятились в достаточном числе
и народ не собрался в Иерусалим.
4 И понравилось это царю и всему
собранию. 5 И определили объявить
по всему Израилю, от Вирсавии до
Дана, чтобы шли в Иерусалим для
совершения пасхи Господу Богу Из-
раилеву, потому что давно не совер-
шали *ее,* как предписано. 6 И пошли
гонцы с письмами от царя и от
князей его по всей *земле* Израиль-
ской и Иудее, и по повелению царя
говорили: дети Израиля! обратитесь
к Господу Богу Авраама, Исаака и
Израиля, и Он обратится к остатку,
уцелевшему у вас от руки царей
Ассирийских. 7 И не будьте тако-
вы, как отцы ваши и братья ваши,
которые беззаконно поступали пред
Господом Богом отцов своих; и Он
предал их на опустошение, как вы
видите. 8 Ныне не будьте жестоко-
выйны, как отцы ваши, покоритесь
Господу и приходите во святилище
Его, которое Он освятил навек; и
служите Господу Богу вашему, и
Он отвратит от вас пламень гнева
Своего. 9 Когда вы обратитесь к Гос-
поду, тогда братья ваши и дети
ваши [будут] в милости у пленив-
ших их и возвратятся в землю сию,
ибо благ и милосерд Господь Бог
ваш и не отвратит лица от вас, если
вы обратитесь к Нему. 10 И ходили
гонцы из города в город по земле
Ефремовой и Манассииной и до За-
вулоновой, но над ними смеялись
и издевались. 11 Однако некоторые из
колена Асирова, Манассиина и За-
вулонова смирились и пришли в Ие-
русалим. 12 И над Иудеею была ру-
ка Божия, даровавшая им еди-
ное сердце, чтоб исполнить повеле-
ние царя и князей, по слову Гос-
подню.

13 И собралось в Иерусалим мно-
жество народа для совершения
праздника опресноков, во второй ме-
сяц, — собрание весьма многочис-
ленное. 14 И встали и ниспровергли
жертвенники, которые были в Иеру-
салиме; и всё, на чем совершаемо
было курение [идолам], разрушили
и бросили в поток Кедрон; 15 и за-
кололи пасхального агнца в четыр-
надцатый *день* второго месяца. Свя-
щенники и левиты устыдившись
освятились и принесли всесожжения
в дом Господень, 16 и стали на сво-
ем месте по уставу своему, по за-
кону Моисея, человека Божия. Свя-
щенники кропили кровью [принимая
ее] из рук левитов. 17 Так как мно-
го *было* в собрании таких, которые
не освятились, то вместо нечистых
левиты закололи пасхального агнца,
для посвящения Господу. 18 Многие
из народа, большею частью из ко-
лена Ефремова и Манассиина, Ис-
сахарова и Завулонова, не очисти-
лись; однакоже они ели пасху, не

[34] 2 Пар 35, 11. [35] Лев 3, 3.
Глава 30. [1] Исх 12, 11, 18. Лев 23, 5. 4 Цар 23, 21. [2] Исх 12, 6; 13, 4. Чис 9, 11. [5] Исх 12, 3. [6] Исх 3, 6; 4, 5. 4 Цар 15, 19. [7] 2 Пар 29, 8. Исх 32, 8. Иер 13, 16. Лк 17, 18. [9] Исх 34, 6. Иер 3, 12. [12] Деян 4, 32; 11, 21. Иер 32, 39. [13] Ин 11, 55. [15] Чис 9, 11, 21. [18] Чис 9, 6. Исх 12, 3. Лев 22, 4.

по уставу. [19] Но Езекия помолился
за них, говоря: Господь благий да
простит каждого, кто расположил
сердце свое к тому, чтобы взыскать
Господа Бога, Бога отцов своих,
хотя и без очищения священного!
[20] И услышал Господь Езекию и про-
стил народ.

[21] И совершили сыны Израилевы,
находившиеся в Иерусалиме, празд-
ник опресноков в семь дней, с ве-
ликим веселием; каждый день леви-
ты и священники славили Господа
на орудиях, *устроенных* для славо-
словия Господа. [22] И говорил Езекия
по сердцу всем левитам, имевшим
доброе разумение *в служении* Гос-
поду. И ели праздничное семь дней,
принося жертвы мирные и славя
Господа Бога отцов своих. [23] И ре-
шило все собрание праздновать дру-
гие семь дней, и провели эти семь
дней в веселии, [24] потому что Езе-
кия, царь Иудейский, выставил для
собравшихся тысячу тельцов и де-
сять тысяч мелкого скота, и вель-
можи выставили для собравшихся
тысячу тельцов и десять тысяч мел-
кого скота; и священников освяти-
лось *уже* много. [25] И веселились все
собравшиеся из Иудеи, и священни-
ки и левиты, и все собрание, при-
шедшее от Израиля, и пришельцы,
пришедшие из земли Израильской и
обитавшие в Иудее. [26] И было весе-
лие великое в Иерусалиме, потому
что со дней Соломона, сына Давидо-
ва, царя Израилева, *не бывало* по-
добного сему в Иерусалиме. [27] И
встали священники и левиты, и бла-
гословили народ; и услышан был го-
лос их, и взошла молитва их в свя-
тое жилище Его на небеса.

31 И по окончании всего этого,
пошли все Израильтяне, *там*
находившиеся, в города Иудейские
и разбили статуи, срубили *посвя-
щенные* дерева, и разрушили высо-
ты и жертвенники во всей Иудее и
в *земле* Вениаминовой, Ефремовой
и Манассииной, до конца. И *потом*
возвратились все сыны Израилевы,
каждый во владение свое, в города
свои. [2] И поставил Езекия череды
священников и левитов, по их рас-
пределению, каждого при деле сво-
ем, священническом или левитском,
при всесожжении и при жертвах
мирных, для службы, для хваления
и славословия, у ворот дома Гос-
подня. [3] И *определил* царь часть из
имущества своего на всесожжения:
на всесожжения утренние и вечер-
ние, и на всесожжения в субботы и
в новомесячия, и в праздники, как
написано в законе Господнем. [4] И
повелел он народу, живущему в
Иерусалиме, давать определенное со-
держание священникам и левитам,
чтоб они были ревностны в законе
Господнем.

[5] Когда обнародовано было это
повеление, тогда нанесли сыны Из-
раилевы множество начатков хлеба,
вина, и масла, и меду, и всяких
произведений полевых; и десятин из
всего нанесли множество. [6] И Из-
раильтяне и Иудеи, живущие по го-
родам Иудейским, также представи-
ли десятины из крупного и мелкого
скота и десятины из пожертвова-
ний, посвященных Господу Богу их;
и наложили груды, груды. [7] В тре-
тий месяц начали класть груды, и
в седьмой месяц кончили. [8] И при-
шли Езекия и вельможи, и увидели
груды, и благодарили Господа и
народ Его Израиля. [9] И спросил Езе-
кия священников и левитов об этих
грудах. [10] И отвечал ему Азария
первосвященник из дома Садокова
и сказал: с того времени, как нача-
ли носить приношения в дом Гос-
подень, мы ели досыта, и многое
осталось, потому что Господь благо-
словил народ Свой. Из оставшегося
составилось такое множество. [11] И
приказал Езекия приготовить ком-
наты при доме Господнем. И приго-
товили. [12] И перенесли *туда* прино-
шения, и десятины, и пожертвова-
ния, со *всею* точностью. И *был* на-
чальником при них Хонания левит,
и Симей, брат его, вторым. [13] А Ие-
хиил и Азазия, и Нахаф и Асаил,
и Иеримоф и Иозавад, и Елиел и
Исмахия, и Махаф и Бенания *были*
смотрителями под рукою Хонании и

[25] Исх 12, 43, 48. [27] Чис 6, 23, 27.
Глава 31. [1] 4 Цар 18, 4. Втор 7, 5.
[2] 1 Пар 24, 19. [3] Чис 28, 2—3. [4] Чис
18, 8. Неем 13, 10. [5] Исх 23, 19; 34, 26.
Лев 2, 14. [6] Чис 31, 28.

Симея, брата его, по распоряжению
царя Езекии и Азарии, начальника
при доме Божием. [14] Коре, сын Имны, левит, привратник на восточной
стороне, *был* при добровольных приношениях Богу, для выдачи принесенного Господу и важнейших из
вещей посвященных. [15] И под его
ведением находились Еден, и Миниамин, и Иешуа, и Шемаия, и Амария и Шехания в городах священнических, чтобы верно раздавать
братьям своим части, как большому, так и малому, [16] сверх списка
их, *всем* мужеского пола от трех
лет и выше, всем ходящим в дом
Господа для дел ежедневных, для
служения их, по должностям их и
по отделам их, [17] и внесенным в список священникам, по поколениям их,
и левитам от двадцати лет и выше,
по должностям их, по отделам их,
[18] и внесенным в список, со всеми
малолетними их, с женами их и с
сыновьями их и с дочерями их, —
всему обществу, ибо они со *всею*
верностью посвятили себя на священную службу. [19] И для сынов
Аароновых, священников в селениях
вокруг городов их, при каждом городе *поставлены были* мужи поименованные, чтобы раздавать участки
всем мужеского пола у священников и всем внесенным в список у
левитов.

[20] Вот что сделал Езекия во всей
Иудее, — и он делал доброе, и справедливое, и истинное пред лицем
Господа Бога своего. [21] И во всем,
что он предпринимал на служение
дому Божию и для соблюдения закона и заповедей, помышляя о Боге своем, он действовал от всего
сердца своего и имел успех.

32 После таких дел и верности, пришел Сеннахирим, царь
Ассирийский, и вступил в Иудею, и
осадил укрепленные города, и думал отторгнуть их себе. [2] Когда Езекия увидел, что пришел Сеннахирим с намерением воевать против
Иерусалима, [3] тогда решил с князьями своими и с военными людьми
своими засыпать источники воды,
которые вне города, и те помогли
ему. [4] И собралось множество народа, и засыпали все источники и поток, протекавший по стране, говоря:
да не найдут цари Ассирийские, придя *сюда*, много воды [и да не укрепятся]. [5] И ободрился он, и восстановил всю обрушившуюся стену, и
поднял ее до башни, и извне *построил* другую стену, и укрепил Милло в городе Давидовом, и наготовил
множество оружия и щитов. [6] И поставил военачальников над народом,
и собрал их к себе на площадь у
городских ворот, и говорил к сердцу
их, и сказал: [7] будьте тверды и мужественны, не бойтесь и не страшитесь царя Ассирийского и всего множества, которое с ним, потому что
с нами более, нежели с ним; [8] с ним
мышца плотская, а с нами Господь
Бог наш, чтобы помогать нам и сражаться на бранях наших. И подкрепился народ словами Езекии, царя Иудейского.

[9] После сего послал Сеннахирим,
царь Ассирийский, рабов своих в
Иерусалим, — сам он *стоял* против
Лахиса, и вся сила его с ним, — к
Езекии, царю Иудейскому, и ко всем
Иудеям, которые в Иерусалиме, сказать: [10] так говорит Сеннахирим,
царь Ассирийский: на что вы надеетесь и сидите в крепости в Иерусалиме? [11] Не обольщает ли вас Езекия, чтобы предать вас смерти от
голода и жажды, говоря: Господь
Бог наш спасет нас от руки царя
Ассирийского? [12] Не этот ли Езекия
разрушил высоты Его и жертвенники Его, и сказал Иудее и Иерусалиму: пред жертвенником единым
поклоняйтесь и на нем совершайте
курения? [13] Разве вы не знаете, что
сделал я и отцы мои со всеми народами земель? Могли ли боги народов
земных спасти землю свою от руки моей? [14] Кто из всех богов народов, истребленных отцами моими,
мог спасти народ свой от руки моей?
Как же возможет ваш Бог спасти
вас от руки моей? [15] И ныне пусть

[14] Лев 2, 3. Чис 18, 9. [20] 4 Цар 18, 3. 5. [21] 4 Цар 18. 6. 2 Пар 26. 5.
Глава 32. [1] 4 Цар 18, 13. Сир 48, 20. Ис 36, 1. [5] 2 Пар 25, 23. [7] 4 Цар 6, 16. 1 Ин 4, 4. Ис 31, 3. [9] 4 Цар 18, 17. Мих 1, 13 [10] 4 Цар 18, 19. [11] 4 Цар 18, 29. [12] 4 Цар 18, 22. [13] 4 Цар 18, 33—34; 19, 12. Ис 10, 9. [14] Втор 2, 34. 4 Цар 18, 35.

не обольщает вас Езекия и не от-
клоняет вас таким образом; не верь-
те ему: если не в силах был ни
один бог ни одного народа и цар-
ства спасти народ свой от руки
моей и от руки отцов моих, то и ваш
Бог не спасет вас от руки моей.
[16] И еще *многое* говорили рабы его
против Господа Бога и против Езе-
кии, раба Его. [17] И письма писал он,
в которых поносил Господа Бога Из-
раилева и говорил против Него та-
кие слова: как боги народов земных
не спасли народов своих от руки
моей, так Бог Езекии не спасет на-
рода Своего от руки моей. [18] И кри-
чали громким голосом на Иудей-
ском языке к народу Иерусалим-
скому, который *был* на стене, чтоб
устрашить его и напугать его, и
взять город. [19] И говорили о Боге
Иерусалима, как о богах народов
земли, — изделии рук человеческих.
[20] И помолился царь Езекия и Исаия,
сын Амосов, пророк, и возопили к
небу. [21] И послал Господь Ангела,
и он истребил всех храбрых и глав-
station начальствующего и начальствую-
щих в войске царя Ассирийского.
И возвратился он со стыдом в землю
свою; и когда пришел в дом бога
своего, — исшедшие из чресл его по-
разили его там мечом. [22] Так спас
Господь Езекию и жителей Иеруса-
лима от руки Сеннахирима, царя Ас-
сирийского, и от руки всех и обере-
гал их отовсюду. [23] Тогда многие
приносили дары Господу в Иеру-
салим и дорогие вещи Езекии,
царю Иудейскому. И он возвели-
чился после сего в глазах всех на-
родов.

[24] В те дни заболел Езекия смер-
тельно. И помолился Господу, и Он
услышал его и дал ему знамение.
[25] Но не воздал Езекия за оказан-
ные ему благодеяния, ибо возгор-
дилось сердце его. И был на него
гнев *Божий* и на Иудею, и на Иеру-
салим. [26] Но как смирился Езекия в
гордости сердца своего, — сам и жи-
тели Иерусалима, то не пришел на
них гнев Господень во дни Езекии.
[27] И было у Езекии богатства и сла-
вы весьма много, и хранилище он
сделал у себя для серебра и золота,
и камней драгоценных, и для аро-
матов и щитов, и для всяких драго-
ценных сосудов; [28] и кладовые для
произведений *земли*, для хлеба, ви-
на и масла, и стойла для всякого
рода скота, и дворы для стад. [29] И
города построил себе. И стад мелко-
го и крупного скота *было у него*
множество, потому что дал ему Бог
весьма большое имущество. [30] Он же,
Езекия, запер верхний проток вод
Геона и провел их вниз к западной
стороне города Давидова. И действо-
вал успешно Езекия во всяком де-
ле своем. [31] Только при послах ца-
рей Вавилонских, которые присыла-
ли к нему спросить о знамении, быв-
шем на земле, оставил его Бог, чтоб
испытать его и открыть все, что у
него на сердце.

[32] Прочие деяния Езекии и добро-
детели его описаны в видении
Исаии, сына Амосова, пророка, и в
книге царей Иудейских и Израиль-
ских. [33] И почил Езекия с отцами
своими, и похоронили его над гроб-
ницами сыновей Давидовых, и по-
честь воздали ему по смерти его
все Иудеи и жители Иерусалима. И
воцарился Манассия, сын его, вме-
сто него.

33 Двенадцати лет *был* Ма-
нассия, когда воцарился, и
пятьдесят пять лет царствовал в
Иерусалиме, [2] и делал он неугодное
в очах Господних, подражая мерзо-
стям народов, которых прогнал Гос-
подь от лица сынов Израилевых, [3] и
снова построил высоты, которые раз-
рушил Езекия, отец его, и поста-
вил жертвенники Ваалам, и устроил
дубравы, и поклонялся всему воин-
ству небесному, и служил ему, [4] и
соорудил жертвенники в доме Гос-

[17] 4 Цар 19, 14. Ис 37, 10, 14. [18] 4 Цар 18, 26, 28. [19] 4 Цар 18, 33; 19, 12. [20] 4 Цар 19, 1, 14. [21] 4 Цар 19, 35. Ис 37, 36. [24] 4 Цар 20, 1. Сир 48, 26. Ис 38, 1. [25] Лк 17, 18. Ис 39, 2. [26] 4 Цар 20, 17—18. [30] 4 Цар 20, 20. [31] Ис 39, 1. 4 Цар 20, 11. Втор 8, 2; 13, 3. [32] Ис 36, 1. 4 Цар 18, 1; 19, 1. [33] 4 Цар 20, 21.
Глава 33. [1] 4 Цар 21, 1. [2] Втор 18, 9. [3] 4 Цар 21, 3. Исх 34, 13. Деян 7, 42. [4] Втор 12, 11. 3 Цар 8, 29. Иер 32, 34.

поднем, о котором сказал Господь:
в Иерусалиме будет имя Мое вечно;
5 и соорудил жертвенники всему воинству небесному на обоих дворах
дома Господня. 6 Он же проводил
сыновей своих чрез огонь в долине
сына Енномова, и гадал, и ворожил,
и чародействовал, и учредил вызывателей мертвецов и волшебников;
много делал он неугодного в очах
Господа, к прогневлению Его. 7 И
поставил резного идола, которого
сделал, в доме Божием, о котором
говорил Бог Давиду и Соломону, сыну его: в доме сем и в Иерусалиме,
который Я избрал из всех колен Израилевых, Я положу имя Мое навек; 8 и не дам впредь выступить
ноге Израиля из земли сей, которую Я укрепил за отцами их, если
только они будут стараться исполнять все, что Я заповедал им, по
всему закону и уставам и повелениям, *данным* рукою Моисея. 9 Но
Манассия довел Иудею и жителей
Иерусалима до того, что они поступали хуже тех народов, которых истребил Господь от лица сынов Израилевых.

10 И говорил Господь к Манассии
и к народу его, но они не слушали.
11 И привел Господь на них военачальников царя Ассирийского, и заковали они Манассию в кандалы и
оковали его цепями, и отвели его
в Вавилон. 12 И в тесноте своей он
стал умолять лице Господа Бога своего и глубоко смирился пред Богом
отцов своих. 13 И помолился Ему, и
Бог преклонился к нему и услышал моление его, и возвратил его в
Иерусалим на царство его. И узнал
Манассия, что Господь есть Бог. 14 И
после того построил внешнюю стену
города Давидова, на западной стороне Геона, по лощине и до входа
в Рыбные ворота, и провел ее вокруг Офела и высоко поднял ее.
И поставил военачальников по всем
укрепленным городам в Иудее, 15 и
низверг чужеземных богов и идола
из дома Господня, и все капища,
которые соорудил на горе дома Господня и в Иерусалиме, и выбросил
их за город. 16 И восстановил жертвенник Господень и принес на нем
жертвы мирные и хвалебные, и сказал Иудеям, чтобы они служили Господу Богу Израилеву. 17 Но народ
еще приносил жертвы на высотах,
хотя и Господу Богу своему.

18 Прочие дела Манассии, и молитва его к Богу своему, и слова
прозорливцев, говоривших к нему
именем Господа Бога Израилева, находятся в записях царей Израилевых. 19 И молитва его, и то, что *Бог*
преклонился к нему, и все грехи
его и беззакония его, и места, на
которых он построил высоты и поставил изображения Астарты и истуканов, прежде нежели смирился,
описаны в записях Хозая. 20 И почил
Манассия с отцами своими, и похоронили его в доме его. И воцарился
Амон, сын его, вместо него.

21 Двадцати двух лет был Амон,
когда воцарился, и два года царствовал в Иерусалиме. 22 И делал неугодное в очах Господних так, как
делал Манассия, отец его; и всем
истуканам, которых сделал Манассия, отец его, приносил Амон жертвы и служил им. 23 И не смирился
пред лицем Господним, как смирился Манассия, отец его; напротив,
Амон умножил *свои* грехи. 24 И составили против него заговор слуги
его, и умертвили его в доме его.
25 Но народ земли перебил всех,
бывших в заговоре против царя
Амона, и воцарил народ земли
Иосию, сына его, вместо него.

34 Восемь лет было Иосии, когда он воцарился, и тридцать
один год царствовал в Иерусалиме,
2 и делал он угодное в очах Господних, и ходил путями Давида, отца
своего, и не уклонялся ни направо,
ни налево.

3 В восьмой год царствования своего, будучи еще отроком, он начал
прибегать к Богу Давида, отца своего, а в двенадцатый год начал очищать Иудею и Иерусалим от высот
и *посвященных* дерев и от резных

[5] Втор 4, 19. [6] Лев 18, 21; 19, 26; 20, 2. [7] 4 Цар 21, 7. 3 Цар 9, 3. [8] 2 Цар 7, 10. 3 Цар 8, 16. 4 Цар 21, 8. [9] 4 Цар 21, 9. [13] Дан 4, 33. [14] Неем 3, 3, 26. 2 Пар 27, 3. [18] 4 Цар 21, 16—17. [20] 4 Цар 21, 18. [25] 4 Цар 21, 24.

Глава 34. [1] 4 Цар 22, 1. [2] 4 Цар 22, 2. Втор 5, 32.

и литых кумиров. [4] И разрушили
пред лицем его жертвенники Ваа-
лов и статуи, возвышавшиеся над
ними; и *посвященные* дерева он сру-
бил, и резные и литые кумиры из-
ломал и разбил в прах, и рассыпал
на гробах тех, которые приносили
им жертвы, [5] и кости жрецов сжег
на жертвенниках их, и очистил
Иудею и Иерусалим, [6] и в городах
Манассии, и Ефрема, и Симеона, *да-
же* до колена Неффалимова, и в
опустошенных окрестностях их [7] он
разрушил жертвенники и *посвящен-
ные* дерева, и кумиры разбил в прах,
и все статуи сокрушил по всей зем-
ле Израильской, и возвратился в
Иерусалим.

[8] В восемнадцатый год царство-
вания своего, по очищении земли и
дома *Божия,* он послал Шафана,
сына Ацалии, и Маасею градона-
чальника, и Иоаха, сына Иоахазова,
дееписателя, возобновить дом Гос-
пода Бога своего. [9] И пришли они
к Хелкии первосвященнику, и от-
дали серебро, принесенное в дом
Божий, которое левиты, стоящие на
страже у порога, собрали из рук Ма-
нассии и Ефрема и всех прочих Из-
раильтян, и от всего Иуды и Вениа-
мина, и от жителей Иерусалима,
[10] и отдали в руки производителям
работ, приставленным к дому Гос-
подню, чтоб они раздавали его ра-
ботникам, которые работали в до-
ме Господнем, при исправлении и
возобновлении дома. [11] И они раз-
давали плотникам и строителям на
покупку тесаных камней и дерев
для связей и для покрытия зданий,
которые разорили цари Иудейские.
[12] Люди сии действовали честно при
работе, и для надзора над ними по-
ставлены были Иахаф и Овадия, ле-
виты из сыновей Мерариных, и За-
хария и Мешуллам из сыновей Ка-
афовых, и все левиты, умеющие
играть на музыкальных орудиях.
[13] Они же *были* приставниками над
носильщиками и наблюдали над
всеми работниками при каждой ра-
боте; из левитов же *были и* писцы,
и надзиратели, и привратники.

[14] Когда вынимали они серебро,
принесенное в дом Господень, то-
гда Хелкия священник нашел книгу
закона Господня, *данную* рукою
Моисея. [15] И начал Хелкия, и сказал
Шафану писцу: книгу закона нашел
я в доме Господнем. И подал Хел-
кия ту книгу Шафану. [16] И понес
Шафан книгу к царю, и принес при
этом царю известие: все, что пору-
чено рабам твоим, они делают; [17] и
высыпали серебро, найденное в до-
ме Господнем, и передали его в
руки приставникам и в руки про-
изводителям работ. [18] И *также* донес
Шафан писец царю, говоря: книгу
дал мне Хелкия священник. И чи-
тал ее Шафан перед царем. [19] Ко-
гда услышал царь слова закона, то
разодрал одежды свои. [20] И дал царь
повеление Хелкии и Ахикаму, сыну
Шафанову, и Авдону, сыну Михея,
и Шафану писцу, и Асаии, слуге
царскому, говоря: [21] пойдите, вопро-
сите Господа за меня и за остав-
шихся у Израиля и за Иуду о сло-
вах сей найденной книги, потому
что велик гнев Господа, который
воспылал на нас за то, что не со-
блюдали отцы наши слова Господня,
чтобы поступать по всему написан-
ному в книге сей. [22] И пошел Хелкия
и те, которые от царя, к Олдане
пророчице, жене Шаллума, сына
Тавкегафа, сына Хасры, хранителя
одежд, — а жила она во второй ча-
сти Иерусалима, — и говорили с нею
об этом. [23] И она сказала им: так
говорит Господь Бог Израилев: ска-
жите тому человеку, который по-
слал вас ко мне: [24] так говорит Гос-
подь: вот Я наведу бедствие на ме-
сто сие и на жителей его все про-
клятия, написанные в книге, кото-
рую читали пред лицем царя Иудей-
ского, [25] за то, что они оставили
Меня и кадили богам другим, чтобы
прогневлять Меня всеми делами рук
своих. И гнев Мой возгорится над
местом сим и не угаснет. [26] А царю
Иудейскому, пославшему вас вопро-
сить Господа, так скажите: так го-
ворит Господь Бог Израилев о сло-
вах, которые ты слышал: [27] так как

[4] Лев 26. 30. [5] 4 Цар 23. 8. 14. 16. [8] 4 Цар 22. 3. [9] 4 Цар 22. 4. [12] 4 Цар 12. 15. [14] 4 Цар 22. 8. [16] 4 Цар 22. 9. [19] Лев 26. 14. Втор 28. 15. [24] Лев 26. 14. 16. Втор 28. 15. [26] 4 Цар 22. 18. [27] Втор 20. 3.

смягчилось сердце твое, и ты сми-
рился пред Богом, услышав слова
Его о месте сем и о жителях его, —
и ты смирился предо Мною, и разо-
драл одежды свои, и плакал предо
Мною, то и Я услышал *тебя,* гово-
рит Господь. 28 Вот Я приложу тебя
к отцам твоим, и положен будешь
в гробницу твою в мире, и не уви-
дят глаза твои всего того бедствия,
которое Я наведу на место сие и
на жителей его. И принесли царю
ответ.
29 И послал царь, и собрал всех
старейшин Иудеи и Иерусалима, 30 и
пошел царь в дом Господень, и *с
ним* все Иудеи и жители Иерусали-
ма, и священники и левиты, и весь
народ, от большого до малого; и
он прочитал вслух их все слова кни-
ги завета, найденной в доме Гос-
поднем. 31 И стал царь на месте
своем, и заключил завет пред ли-
цем Господа последовать Господу и
соблюдать заповеди Его и открове-
ния Его, и уставы Его, от всего серд-
ца своего и от всей души своей,
чтобы выполнить слова завета, на-
писанные в книге сей. 32 И велел
царь подтвердить *это* всем нахо-
дившимся в Иерусалиме и в земле
Вениаминовой; и стали поступать
жители Иерусалима по завету Бога,
Бога отцов своих. 33 И изверг Иосия
все мерзости из всех земель, кото-
рые у сынов Израилевых, и повелел
всем, находившимся в *земле* Из-
раилевой служить Господу Богу сво-
ему. И во все дни *жизни* его они не
отступали от Господа Бога отцов
своих.

35 И совершил Иосия в Иеру-
салиме пасху Господу, и за-
кололи пасхального агнца в четыр-
надцатый *день* первого месяца. 2 И
поставил он священников на местах
их, и ободрял их на служение в
доме Господнем, 3 и сказал левитам,
наставникам всех Израильтян, по-
священным Господу: поставьте ков-
чег святый в храме, который по-
строил Соломон, сын Давидов, царь
Израилев; нет вам нужды носить *его*
на раменах; служите теперь Гос-
поду Богу нашему и народу Его
Израилю; 4 станьте по поколениям
вашим, по чередам вашим, как пред-
писано Давидом, царем Израилевым,
и как предписано Соломоном, сы-
ном его, 5 и стойте во святилище,
по распределениям поколений у
братьев ваших, сынов народа, и по
разделению поколений у левитов, 6 и
заколите пасхального агнца, и освя-
титесь, и приготовьте его для брать-
ев ваших, поступая согласно со сло-
вом Господним чрез Моисея. 7 И дал
Иосия в дар сынам народа, всем,
находившимся там, из мелкого ско-
та агнцев и козлов молодых, все
для жертвы пасхальной, числом три-
дцать тысяч и три тысячи волов. Это
из имущества царя. 8 И князья его
по усердию давали в дар народу,
священникам и левитам: Хелкия и
Захария и Иехиил, начальствующие
в доме Божием, дали священникам
для жертвы пасхальной две тысячи
шестьсот [овец, агнцев и козлов] и
триста волов; 9 и Хонания, и Ше-
маия, и Нафанаил, братья его, и Ха-
шавия, и Иеиел, и Иозавад, началь-
ники левитов, подарили левитам для
жертвы пасхальной [овец] пять ты-
сяч и пятьсот волов.
10 Так устроено было служение.
И стали священники на место свое
и левиты по чередам своим, по по-
велению царскому; 11 и закололи
пасхального агнца. И кропили свя-
щенники *кровью,* принимая ее из
рук левитов, а левиты снимали ко-
жу; 12 и распределили *назначенное*
для всесожжения, чтобы раздать то
по отделениям поколений у сынов
народа, для принесения Господу,
как написано в книге Моисеевой. То
же *сделали* и с волами. 13 И испек-
ли пасхального агнца на огне, по
уставу; и священные жертвы сва-
рили в котлах, горшках и кастрю-
лях, и поспешно роздали всему на-
роду, 14 а после приготовили для се-
бя и для священников, ибо священ-
ники, сыны Аароновы, *заняты были*
приношением всесожжения и туков
до ночи; потому-то и готовили ле-
виты для себя и для священников,

[28] Иер 34, 4. 4 Цар 22, 20. [30] 4 Цар 23, 2. [31] 4 Цар 23, 3. [33] 4 Цар 23, 4.
Глава 35. [1] 4 Цар 23, 21. 2 Езд 1, 1.
[3] 3 Цар 6, 1. [6] Исх 12, 3. [7] Чис 28, 19. [8] Лев 7, 16. [13] Исх 12, 8. Втор 16, 7.

сынов Аароновых. 15 И певцы, сы-
новья Асафовы, *оставались* на ме-
стах своих, по установлению Дави-
да и Асафа, и Емана и Идифуна, про-
зорливца царского, и привратники
у каждых ворот: не для чего *было*
им отходить от служения своего,
так как братья их левиты готови-
ли для них. 16 Так устроено было
все служение Господу в тот день,
чтобы совершить пасху и принести
всесожжения на жертвеннике Гос-
поднем, по повелению царя Иосии.
17 И совершали сыны Израилевы, на-
ходившиеся *там,* пасху в то время
и праздник опресноков в течение
семи дней. 18 И не была совершаема
такая пасха у Израиля от дней Са-
муила пророка; и из всех царей Из-
раилевых ни один не совершал та-
кой пасхи, какую совершил Иосия,
и священники, и левиты, и все
Иудеи, и Израильтяне, *там* находив-
шиеся, и жители Иерусалима. 19 В во-
семнадцатый год царствования
Иосии совершена сия пасха.

20 После всего того, что сделал
Иосия в доме *Божием* [и как сжег
огнем царь Иосия и чревовещателей,
и волхвов, и капища, и идолов, и
дубравы, бывшие в Иерусалиме и
Иудее, чтобы утвердить слова зако-
на, написанные в книге, которую
нашел Хелкия священник в доме
Господнем, не было подобного ему
прежде него, кто обратился бы к
Господу всем сердцем своим, и
всею душею своею, и всею крепо-
стию своею, по всему закону Мои-
сееву; не восстал и после него по-
добный ему. Однако же не отвратил-
ся Господь от великой ярости гне-
ва Своего, — ярости, которою разгне-
вался Господь на Иудею за все
оскорбления, которыми прогневал
Манассия. И сказал Господь: и Иуду
отвергну от лица Моего, как отверг
дом Израилев, и отвергну город
Иерусалим, который избрал, и храм,
о котором сказал: будет там имя
Мое,] пошел Нехао, царь Египетский,
на войну к Кархемису на Евфрате;
и Иосия вышел навстречу ему. 21 И
послал к нему *Нехао* послов сказать:
что мне и тебе, царь Иудейский? Не
против тебя теперь *иду я,* но туда,
где у меня война. И Бог повелел
мне поспешать; не противься Богу,
Который со мною, чтоб Он не по-
губил тебя. 22 Но Иосия не отстра-
нился от него, а приготовился, что-
бы сразиться с ним, и не послушал
слов Нехао от лица Божия и высту-
пил на сражение на равнину Мегид-
до. 23 И выстрелили стрельцы в ца-
ря Иосию, и сказал царь слугам сво-
им: уведите меня, потому что я тя-
жело ранен. 24 И свели его слуги его
с колесницы, и посадили его в дру-
гую повозку, которая *была* у него,
и отвезли его в Иерусалим. И умер
он, и похоронен в гробницах отцов
своих. И вся Иудея и Иерусалим
оплакали Иосию. 25 Оплакал Иосию
и Иеремия в песне плачевной; и го-
ворили все певцы и певицы об
Иосии в плачевных песнях своих,
известных до сего дня, и передали
их в употребление у Израиля; и
вот они вписаны в *книгу* плачевных
песней.

26 Прочие деяния Иосии и добро-
детели его, согласные с предписан-
ным в законе Господнем, 27 и дея-
ния его, первые и последние, опи-
саны в книге царей Израильских и
Иудейских.

36 И взял народ земли Иоаха-
за, сына Иосиина, [и помазали
его] и воцарили его, вместо отца
его, в Иерусалиме. 2 Двадцати трех
лет был Иоахаз, когда воцарился, и
три месяца царствовал в Иерусали-
ме. [Имя матери его — Амитал, дочь
Иеремии из Ловны. И сделал он лу-
кавое пред Господом по всему, что
сделали отцы его. И оковал его фа-
раон Нехао в Девлафе, в земле
Емафской, чтобы не царствовать ему
в Иерусалиме.] 3 И низложил его
царь Египетский в Иерусалиме [и
привел его царь в Египет], и нало-
жил на землю пени сто талантов
серебра и талант золота. 4 И воцарил
царь Египетский над Иудеею и
Иерусалимом Елиакима, брата его,

[15] 1 Пар 25, 1. [17] Исх 12, 15. [18] 4 Цар 23, 22. [19] 4 Цар 23, 23. [20] 4 Цар 23, 24—25. [22] Зах 12, 11. [23] 4 Цар 23, 29. [24] 4 Цар 23, 30. [25] Иер 22, 10. [26] 4 Цар 22, 1.

Глава 36. [1] 4 Цар 23, 30. [3] 4 Цар 23, 33. [4] 4 Цар 23, 34. Мф 1, 13.

и переменил имя его на Иоакима,
а Иоахаза, брата его, взял Нехао и
отвел его в Египет [и он умер там.
И серебро и золото давал фараону:
тогда земля начала давать серебро
по слову фараона, и каждый, по
власти, требовал серебра и золота
от народа земли для дани фараону
Нехао].

5 Двадцати пяти лет *был* Иоаким,
когда воцарился, и одиннадцать лет
царствовал в Иерусалиме [имя ма-
тери его Зехора, дочь Нириева из
Рамы]. И делал он неугодное в очах
Господа Бога своего [по всему, что
делали отцы его. Во дни его при-
шел Навуходоносор, царь Вавилон-
ский, на землю, и он служил ему
три года и отступил от него. И по-
слал Господь на них Халдеев и раз-
бойников Сирских, и разбойников
Моавитских, и сынов Аммоновых и
Самарийских, и отступили по слову
сему, — по слову Господа устами ра-
бов Его, пророков. Впрочем гнев
Господа был на Иуде, чтоб отверг-
нуть его от лица Его, за все грехи
Манассии, которые он сделал, и за
кровь неповинную, которую пролил
Иоаким и наполнил Иерусалим не-
повинною кровью. Но не восхотел
Господь искоренить их]. 6 Против не-
го вышел Навуходоносор, царь Ва-
вилонский, и оковал его оковами,
чтоб отвести его в Вавилон. 7 И часть
сосудов дома Господня перенес На-
вуходоносор в Вавилон и положил
их в капище своем в Вавилоне.

8 Прочие дела Иоакима и мерзо-
сти его, какие он делал и какие
найдены в нем, описаны в книге ца-
рей Израильских и Иудейских. [И по-
чил Иоаким с отцами своими, и по-
гребен был в Ганозане с отцами
своими.] И воцарился Иехония, сын
его, вместо него.

9 Восемнадцати лет *был* Иехония,
когда воцарился, и три месяца и
десять дней царствовал в Иерусали-
ме, и делал он неугодное в очах
Господних. 10 По прошествии года
послал царь Навуходоносор и велел
взять его в Вавилон вместе с дра-
гоценными сосудами дома Господня,
и воцарил над Иудеею и Иерусали-
мом Седекию, брата его.

11 Двадцати одного года *был* Се-
декия, когда воцарился, и одинна-
дцать лет царствовал в Иерусалиме,
12 и делал он неугодное в очах Гос-
пода Бога своего. Он не смирился
пред Иеремиею пророком, *пророче-
ствовавшим* от уст Господних, 13 и
отложился от царя Навуходоносора,
взявшего клятву с него *именем* Бо-
га, — и сделал упругою шею свою
и ожесточил сердце свое до того,
что не обратился к Господу Богу
Израилеву. 14 Да и все начальствую-
щие над священниками и над наро-
дом много грешили, подражая всем
мерзостям язычников, и сквернили
дом Господа, который Он освятил в
Иерусалиме. 15 И посылал к ним Гос-
подь Бог отцов их, посланников
Своих от раннего утра, потому что
Он жалел Свой народ и Свое жи-
лище. 16 Но они издевались над по-
сланными от Бога и пренебрегали
словами Его, и ругались над проро-
ками Его, доколе не сошел гнев Гос-
пода на народ Его, так что не было
ему спасения. 17 И Он навел на них
царя Халдейского, — и тот умерт-
вил юношей их мечом в доме свя-
тыни их и не пощадил [ни Седе-
кии,] ни юноши, ни девицы, ни
старца, ни седовласого: все предал
Бог в руку его. 18 И все сосуды до-
ма Божия, большие и малые, и со-
кровища дома Господня, и сокро-
вища царя и князей его, все при-
нес он в Вавилон. 19 И сожгли дом
Божий, и разрушили стену Иеруса-
лима, и все чертоги его сожгли
огнем, и все драгоценности его ис-
требили. 20 И переселил он остав-
шихся от меча в Вавилон, и были
они рабами его и сыновей его, до
воцарения царя Персидского, 21 до-
коле, во исполнение слова Господ-
ня, *сказанного* устами Иеремии,
земля не отпраздновала суббот
своих. Во все дни запустения она

[5] 4 Цар 23, 36. [6] 4 Цар 24, 1. [7] Дан 1, 2. [8] 4 Цар 24, 5, 8. Иер 22, 24. 1 Пар 3, 16. [9] 4 Цар 24, 8. [10] 4 Цар 24, 15. [11] Иер 1, 3; 52, 1. [12] Иер 37, 2. [14] Втор 18, 5. [15] Иер 25, 4. Дан 9, 10. Мф 21, 36

[16] Иер 36, 23. Зах 1, 4. Иез 33, 32. [17] 4 Цар 25, 1. [18] 4 Цар 25, 13. Иер 27, 19, 22. [19] 4 Цар 25, 9. [20] 4 Цар 25, 11. [21] Иер 25, 11.

субботствовала до исполнения семи-
десяти лет.
22 А в первый год Кира, царя Пер-
сидского, во исполнение слова Гос-
подня, *сказанного* устами Иеремии,
возбудил Господь дух Кира, царя
Персидского, и он велел объявить
по всему царству своему, словесно
и письменно, и сказать: 23 так гово-
рит Кир, царь Персидский: все цар-
ства земли дал мне Господь Бог не-
бесный, и Он повелел мне построить
Ему дом в Иерусалиме, что в Иудее.
Кто есть из вас — из всего народа
Его, [да будет] Господь Бог его с
ним, и пусть он туда идет.

МОЛИТВА МАНАССИИ, ЦАРЯ ИУДЕЙСКОГО, КОГДА ОН СОДЕРЖАЛСЯ В ПЛЕНУ В ВАВИЛОНЕ *

Господи Вседержителю, Боже отцев наших, Авраама и Исаака и Иакова, и семени их праведного [*а*], сотворивший небо и землю со всем благолепием их, связавший море словом повеления Твоего, заключивший бездну и запечатавший ее страшным и славным именем Твоим, которого все боятся, и трепещут от лица силы Твоея, потому что никто не может устоять пред великолепием славы Твоея, и нестерпим гнев [*б*] прещения Твоего на грешников [*в*]! Но безмерна и неисследима милость обетования Твоего [*г*], ибо Ты Господь вышний, благий, долготерпеливый и многомилостивый и кающийся о злобах человеческих. Ты, Господи, по множеству Твоей благости, обещал покаяние [*д*] и отпущение согрешившим Тебе, и множеством щедрот Твоих определил покаяние грешникам во спасение. Итак Ты, Господи, Боже праведных, не положил покаяния праведным [*е*] Аврааму и Исааку и Иакову, не согрешившим Тебе, но положил покаяние мне грешнику, потому что я согрешил паче числа песка морского [*ж*]. Многочисленны беззакония мои, Господи, многочисленны беззакония мои, и я недостоин взирать и смотреть на высоту небесную от множества неправд моих. Я согбен многими железными узами [*з*], так что не могу поднять головы моей, и нет мне отдохновения, потому что прогневал Тебя и сделал пред Тобою злое [*и*]: не исполнил воли Твоей, не сохранил повелений Твоих, поставил мерзости и умножил соблазны. И ныне преклоняю колени сердца моего, умоляя Тебя о благости [*к*]. Согрешил я, Господи, согрешил, и беззакония мои я знаю, но прошу, молясь Тебе: отпусти мне, Господи, отпусти мне, и не погуби меня с беззакониями моими и не осуди меня в преисподнюю. Ибо Ты Бог, Бог кающихся, и на мне яви всю благость Твою, спасши меня недостойного по великой милости Твоей, и буду прославлять Тебя во все дни жизни моей [*л*], потому что Тебя славят все силы небесные, и Твоя слава во веки веков. Аминь.

ПЕРВАЯ КНИГА ЕЗДРЫ

1 В первый год Кира, царя Пер-
сидского, во исполнение слова
Господня из уст Иеремии, возбудил
Господь дух Кира, царя Персидско-
го, и он повелел объявить по всему
царству своему, словесно и письмен-
но: 2 так говорит Кир, царь Персид-
ский: все царства земли дал мне
Господь Бог небесный, и Он пове-
лел мне построить Ему дом в Иеру-
салиме, что в Иудее. 3 Кто есть из

* Переведена с греческого; в еврейском тексте ее нет.

[22] 2 Езд 2, 1. [23] Ис 44, 28; 45, 1, 13. Дан 2, 38.

(*а*) Исх 3, 6, 15—16. (*б*) Иов 23, 13. (*в*) Пс 129, 3. (*г*) Пс 102, 17. Еф 4, 32. (*д*) Иез 18, 23, 32. (*е*) Мф 9, 12—13. Лк 15, 7. (*ж*) Лк 18, 13. (*з*) 2 Пар 33, 11. (*и*) 4 Цар 21, 2. 2 Пар 33, 2. (*к*) Еф 3, 14. Притч 28, 13. 1 Ин 1, 9. (*л*) Пс 6, 6. Ис 38, 18.

Глава 1. [1] 2 Пар 36, 22. 2 Езд 2, 1. Иер 25, 12; 29, 10. Дан 9, 2.

вас, из всего народа Его, — да будет
Бог его с ним, — и пусть он идет в
Иерусалим, что в Иудее, и строит
дом Господа Бога Израилева, Того
Бога, Который в Иерусалиме. 4 А все
оставшиеся во всех местах, где бы
тот ни жил, пусть помогут ему жи-
тели места того серебром и золотом
и *иным* имуществом, и скотом, с до-
брохотным даянием для дома Бо-
жия, что в Иерусалиме.

5 И поднялись главы поколений
Иудиных и Вениаминовых, и свя-
щенники и левиты, всякий, *в ком*
возбудил Бог дух его, чтобы пойти
строить дом Господень, который в
Иерусалиме. 6 И все соседи их вспо-
моществовали им серебряными со-
судами, золотом, *иным* имуществом,
и скотом, и дорогими вещами, сверх
всякого доброхотного даяния *для
храма.*

7 И царь Кир вынес сосуды дома
Господня, которые Навуходоносор
взял из Иерусалима и положил в
доме бога своего, — 8 и вынес их
Кир, царь Персидский, рукою Ми-
фредата сокровищехранителя, а он
счетом сдал их Шешбацару князю
Иудину. 9 И вот число их: блюд зо-
лотых тридцать, блюд серебряных
тысяча, ножей двадцать девять,
10 чаш золотых тридцать, чаш сере-
бряных двойных четыреста десять,
других сосудов тысяча: 11 всех со-
судов, золотых и серебряных, пять
тысяч четыреста. Все *это* взял *с со-
бою* Шешбацар, при отправлении
переселенцев из Вавилона в Иеру-
салим.

2 Вот сыны страны из пленни-
ков переселения, которых Наву-
ходоносор, царь Вавилонский, отвел
в Вавилон, возвратившиеся в Иеру-
салим и Иудею, каждый в свой го-
род, — 2 пришедшие с Зоровавелем,
Иисусом, Неемиею, Сараием, Ре-
елаем, Мардохеем, Билшаном, Мис-
фаром, Бигваем, Рехумом, Вааном.
Число людей народа Израилева: 3 сы-
новей Пароша две тысячи сто семь-
десят два; 4 сыновей Сафатии три-
ста семьдесят два; 5 сыновей Араха
семьсот семьдесят пять; 6 сыновей
Пахаф-Моава, из сыновей Иисуса [и]
Иоава, две тысячи восемьсот две-
надцать; 7 сыновей Елама тысяча
двести пятьдесят четыре; 8 сыновей
Заттуя девятьсот сорок пять; 9 сы-
новей Закхая семьсот шестьдесят;
10 сыновей Вания шестьсот сорок
два; 11 сыновей Бебая шестьсот два-
дцать три; 12 сыновей Азгада тысяча
двести двадцать два; 13 сыновей Адо-
никама шестьсот шестьдесят шесть;
14 сыновей Бигвая две тысячи пять-
десят шесть; 15 сыновей Адина четы-
реста пятьдесят четыре; 16 сыновей
Атера, из *дома* Езекии, девяносто
восемь; 17 сыновей Бецая триста два-
дцать три; 18 сыновей Иоры сто две-
надцать; 19 сыновей Хашума двести
двадцать три; 20 сыновей Гиббара
девяносто пять; 21 уроженцев Вифле-
ема сто двадцать три; 22 жителей
Нетофы пятьдесят шесть; 23 жителей
Анафофа сто двадцать восемь;
24 уроженцев Азмавефа сорок два;
25 уроженцев Кириаф-Иарима, Кефи-
ры и Беерофа семьсот сорок три;
26 уроженцев Рамы и Гевы шестьсот
двадцать один; 27 жителей Михмаса
сто двадцать два; 28 жителей Вефиля
и Гая двести двадцать три; 29 уро-
женцев Нево пятьдесят два; 30 уро-
женцев Магбиша сто пятьдесят
шесть; 31 сыновей другого Елама ты-
сяча двести пятьдесят четыре; 32 сы-
новей Харима триста двадцать;
33 уроженцев Лидды, Хадида и Оно
семьсот двадцать пять; 34 уроженцев
Иерихона триста сорок пять; 35 уро-
женцев Сенаи три тысячи шестьсот
тридцать.

36 Священников: сыновей Иедаии,
из дома Иисусова, девятьсот семьде-
сят три; 37 сыновей Иммера тысяча
пятьдесят два; 38 сыновей Пашхура
тысяча двести сорок семь; 39 сыно-
вей Харима тысяча семнадцать.

40 Левитов: сыновей Иисуса и
Кадмиила, из сыновей Годавии,
семьдесят четыре; 41 певцов: сыновей
Асафа сто двадцать восемь; 42 сы-
новей привратников: сыновья Шал-
лума, сыновья Атера, сыновья Тал-

[7] Дан 1, 2. 4 Цар 24, 13; 25, 14. [8] 1 Езд 5, 14.
Глава 2. [1] Неем 7, 6. [2] Неем 7, 7. [5] Неем 7, 10. [6] Неем 7, 11. [10] Неем 7, 15. [23] Иер 1, 1. [29] 1 Цар 21, 1. [36] 1 Пар 24, 7. [37] 1 Пар 24, 14. [38] 1 Пар 9, 12. [39] 1 Пар 24, 8. [40] 1 Езд 3, 9. Неем 7, 43.

мона, сыновья Аккува, сыновья
Хатиты, сыновья Шовая, — всего сто
тридцать девять.
43 Нефинеев: сыновья Цихи, сы-
новья Хасуфы, сыновья Таббаофа,
44 сыновья Кероса, сыновья Сиаги,
сыновья Фадона, 45 сыновья Лебаны,
сыновья Хагабы, сыновья Аккува,
46 сыновья Хагава, сыновья Шамлая,
сыновья Ханана, 47 сыновья Гиддела,
сыновья Гахара, сыновья Реаии,
48 сыновья Рецина, сыновья Некоды,
сыновья Газзама, 49 сыновья Уззы,
сыновья Пасеаха, сыновья Бесая,
50 сыновья Асны, сыновья Меунима,
сыновья Нефисима, 51 сыновья Бак-
бука, сыновья Хакуфы, сыновья Хар-
хура, 52 сыновья Бацлуфа, сыновья
Мехиды, сыновья Харши, 53 сыновья
Баркоса, сыновья Сисры, сыновья Фа-
маха, 54 сыновья Нециаха, сыновья
Хатифы; 55 сыновья рабов Соломоно-
вых: сыновья Сотая, сыновья Гассо-
ферефа, сыновья Феруды, 56 сыновья
Иаалы, сыновья Даркона, сыновья
Гиддела, 57 сыновья Сефатии, сыно-
вья Хаттила, сыновья Похереф-Гац-
цебайима, сыновья Амия, — 58 все-
го — нефинеев и сыновей рабов Со-
ломоновых триста девяносто два.
59 И вот вышедшие из Тел-Мела-
ха, Тел-Харши, Херуб-Аддан-Иммера,
которые не могли показать о поко-
лении своем и о племени своем —
от Израиля ли они: 60 сыновья Де-
лайи, сыновья Товии, сыновья Не-
коды, шестьсот пятьдесят два. 61 И
из сыновей священнических: сыно-
вья Хабайи, сыновья Гаккоца, сы-
новья Верзеллия, который взял же-
ну из дочерей Верзеллия Галаади-
тянина и стал называться именем
их. 62 Они искали своей записи ро-
дословной, и не нашлось ее, а *по-
тому* исключены из священства. 63 И
Тиршафа сказал им, чтоб они не
ели великой святыни, доколе не вос-
станет священник с уримом и тум-
мимом.
64 Все общество вместе *состояло*
из сорока двух тысяч трехсот ше-
стидесяти *человек*, 65 кроме рабов их
и рабынь их, которых *было* семь ты-
сяч триста тридцать семь; и при них
певцов и певиц двести. 66 Коней у
них семьсот тридцать шесть, лоша-
ков у них двести сорок пять; 67 вер-
блюдов у них четыреста тридцать
пять, ослов шесть тысяч семьсот
двадцать.
68 Из глав поколений *некоторые*,
придя к дому Господню, что в Иеру-
салиме, доброхотно жертвовали на
дом Божий, чтобы восстановить его
на основании его. 69 По достатку сво-
ему, они дали в сокровищницу на
производство работ шестьдесят одну
тысячу драхм золота и пять тысяч
мин серебра и сто священнических
одежд.
70 И стали жить священники и ле-
виты, и народ и певцы, и приврат-
ники и нефинеи в городах своих, и
весь Израиль в городах своих.

3 Когда наступил седьмой ме-
сяц, и сыны Израилевы *уже бы-
ли* в городах, тогда собрался народ,
как один человек, в Иерусалиме. 2 И
встал Иисус, сын Иоседеков, и бра-
тья его священники, и Зоровавель,
сын Салафиилов, и братья его, и со-
орудили они жертвенник Богу Из-
раилеву, чтобы возносить на нем
всесожжения, как написано в зако-
не Моисея, человека Божия. 3 И по-
ставили жертвенник на основании
его, так как они *были* в страхе от
иноземных народов; и стали возно-
сить на нем всесожжения Господу,
всесожжения утренние и вечерние.
4 И совершили праздник кущей, как
предписано, с ежедневным всесож-
жением в определенном числе, по
уставу *каждого* дня. 5 И после того
совершали всесожжение постоянное,
и в новомесячия, и во все праздни-
ки, посвященные Господу, и добро-
вольное приношение Господу от вся-
кого усердствующего.
6 С первого же дня седьмого ме-
сяца начали возносить всесожжения
Господу. А храму Господню *еще* не
было положено основание. 7 И стали
выдавать серебро каменотесам и

[43] Нав 9, 27. 1 Пар 9, 2. Неем 10, 28. [55] 3 Цар 9, 21. Неем 11, 3. [59] Неем 7, 61. [61] Неем 7, 63. 2 Цар 17, 27. [62] Неем 7, 64. [63] Неем 7, 65. Лев 21, 22. Исх 28, 30. [64] Неем 7, 66. [65] Неем 7, 67.

[69] Неем 7, 72. 2 Кор 8, 3. 1 Пет 4, 11.

Глава 3. [2] 2 Езд 5, 47; 6, 2. Сир 49, 13—14. Лев 6, 9. [3] Исх 27, 21. [4] Исх 23, 15—16. Лев 23, 34. [5] Лев 7, 16. Втор 12, 6.

плотникам, и пищу и питье и масло
Сидонянам и Тирянам, чтоб они доставляли кедровый лес с Ливана по
морю в Яфу, с дозволения им Кира,
царя Персидского.

8 Во второй год по приходе своем
к дому Божию в Иерусалим, во второй месяц Зоровавель, сын Салафиилов, и Иисус, сын Иоседеков, и прочие братья их, священники и левиты, и все пришедшие из плена в
Иерусалим положили начало и поставили левитов от двадцати лет и
выше для надзора за работами дома Господня.
9 И стали Иисус, сыновья его и братья его, Кадмиил и
сыновья его, сыновья Иуды, как
один *человек*, для надзора за производителями работ в доме Божием,
а также и сыновья Хенадада, сыновья их и братья их левиты.

10 Когда строители положили основание храму Господню, тогда поставили священников в облачении
их с трубами и левитов, сыновей
Асафовых, с кимвалами, чтобы славить Господа по уставу Давида, царя Израилева.
11 И начали они попеременно петь: «хвалите» и: «славьте
Господа», «ибо — благ, ибо вовек милость Его к Израилю». И весь народ
восклицал громогласно, славя Господа за то, что положено основание
дома Господня.
12 Впрочем многие
из священников и левитов и глав
поколений, старики, которые видели
прежний храм, при основании этого
храма пред глазами их, плакали
громко, но многие и восклицали от
радости громогласно.
13 И не мог народ распознать восклицаний радости
от воплей плача народного, потому
что народ восклицал громко, и голос слышен был далеко.

4 И услышали враги Иуды и
Вениамина, что возвратившиеся
из плена строят храм Господу Богу
Израилеву;
2 и пришли они к Зоровавелю и к главам поколений, и сказали им: будем и мы строить с вами,
потому что мы, как и вы, прибегаем
к Богу вашему, и Ему приносим
жертвы от дней Асардана, царя Сирийского, который перевел нас сюда.
3 И сказал им Зоровавель и Иисус и прочие главы поколений Израильских: не строить вам вместе с
нами дом нашему Богу; мы одни будем строить *дом* Господу, Богу Израилеву, как повелел нам царь Кир,
царь Персидский.
4 И стал народ земли той ослаблять руки народа Иудейского и препятствовать ему в
строении;
5 и подкупали против них
советников, чтобы разрушить предприятие их, во все дни Кира, царя
Персидского, и до царствования Дария, царя Персидского.

6 А в царствование Ахашвероша,
в начале царствования его, написали обвинение на жителей Иудеи и
Иерусалима.
7 И во дни Артаксеркса
писали Бишлам, Мифредат, Табеел
и прочие товарищи их к Артаксерксу, царю Персидскому. Письмо же
написано *было* буквами Сирийскими
и на Сирийском языке.
8 Рехум советник и Шимшай писец писали одно письмо против Иерусалима к царю Артаксерксу такое:
9 Тогда-то. Рехум советник и Шимшай писец и
прочие товарищи их, — Динеи и
Афарсафхеи, Тарпелеи, Апарсы, Арехьяне, Вавилоняне, Сусанцы, Даги,
Еламитяне,
10 и прочие народы, которых переселил Аснафар [Сеннахирим] великий и славный и поселил
в городах Самарийских и в прочих
городах за рекою, и прочее.
11 И вот
список с письма, которое послали
к нему: Царю Артаксерксу — рабы
твои, люди, *живущие* за рекою, и
прочее.
12 Да будет известно царю,
что Иудеи, которые вышли от тебя,
пришли к нам в Иерусалим, строят
этот мятежный и негодный город, и
стены делают, и основания *их уже*
исправили.
13 Да будет же известно
царю, что если этот город будет построен и стены восстановлены, то
ни подати, *ни* налога, ни пошлины
не будут давать, и царской казне
сделан будет ущерб.
14 Так как мы
едим соль от дворца царского, и
ущерб для царя не можем видеть,
поэтому мы посылаем донесение к

[9] 1 Езд 2, 40. Неем 7, 43. [10] 1 Езд 5, 2. 2 Пар 29, 26. [11] 1 Пар 16, 34. 2 Пар 5, 13; 7, 3. [12] Агг 2, 3—4.
Глава 4. [2] 4 Цар 17, 28. 2 Езд 5, 49.

[3] 4 Цар 17, 33, 41. 1 Кор 10, 21. [4] Неем 6, 9. [6] 2 Езд 2, 16. [10] 4 Цар 17, 24. [13] 1 Езд 7, 24.

царю: [15] пусть поищут в памятной
книге отцов твоих, — и найдешь в
книге памятной, и узнаешь, что го-
род сей — город мятежный и вред-
ный для царей и областей, и *что* от-
падения бывали в нем издавна, за
что город сей и опустошен. [16] По-
сему мы уведомляем царя, что если
город сей будет достроен и стены
его доделаны, то после этого не бу-
дет у тебя владения за рекою.

[17] Царь послал ответ Рехуму со-
ветнику и Шимшаю писцу и прочим
товарищам их, которые живут в Са-
марии и *в* прочих *городах* заречных:
Мир... и прочее. [18] Письмо, которое
вы прислали нам, внятно прочитано
предо мною; [19] и от меня дано по-
веление, — и разыскивали, и нашли,
что город этот издавна восставал
против царей, и производились в
нем мятежи и волнения, [20] и *что бы-
ли* в Иерусалиме цари могуществен-
ные и владевшие всем заречьем, и
им давали подать, налоги и пошли-
ны. [21] Итак дайте приказание, чтобы
люди сии перестали работать, и
чтобы город сей не строился, доколе
от меня не будет дано повеление.
[22] И будьте осторожны, чтобы не сде-
лать в этом недосмотра. К чему до-
пускать размножение вредного в
ущерб царям?

[23] Как скоро это письмо царя Ар-
таксеркса было прочитано пред Ре-
хумом и Шимшаем писцом и товари-
щами их, они немедленно пошли в
Иерусалим к Иудеям, и сильною во-
оруженною рукою остановили рабо-
ту их. [24] Тогда остановилась работа
при доме Божием, который в Иеру-
салиме, и остановка сия продолжа-
лась до второго года царствования
Дария, царя Персидского.

5 Но пророк Аггей и пророк За-
хария, сын Адды, говорили Иу-
деям, которые в Иудее и Иерусали-
ме, пророческие речи во имя Бога
Израилева. [2] Тогда встали Зорова-
вель, сын Салафиилов, и Иисус, сын
Иоседеков, и начали строить дом Бо-
жий в Иерусалиме, и с ними про-
роки Божии, подкреплявшие их.

[3] В то время пришел к ним Фаф-
най, заречный областеначальник, и
Шефар-Бознай и товарищи их, и так
сказали им: кто дал вам разрешение
строить дом сей и доделывать стены
сии? [4] Тогда мы сказали им имена
тех людей, которые строят это зда-
ние. [5] Но око Бога их было над ста-
рейшинами Иудейскими, и те не воз-
браняли им, доколе дело не отпра-
вили к Дарию, и доколе не пришло
решение по этому делу.

[6] Вот содержание письма, кото-
рое послал Фафнай, заречный обла-
стеначальник, и Шефар-Бознай с то-
варищами своими — Афарсахеями,
которые за рекою, к царю Дарию.
[7] В донесении, которое они послали
к нему, вот что написано: Дарию ца-
рю — всякий мир! [8] Да будет извест-
но царю, что мы ходили в Иудей-
скую область, к дому Бога великого;
и строится он из больших камней, и
дерево вкладывается в стены; и ра-
бота сия производится быстро и с
успехом идет в руках их. [9] Тогда мы
спросили у старейшин тех и так
сказали им: кто дал вам разрешение
строить дом сей и стены сии доде-
лывать? [10] И сверх того об именах
их мы спросили их, чтобы дать
знать тебе и написать имена тех
людей, которые главными у них.
[11] И они ответили нам такими сло-
вами: мы рабы Бога неба и земли
и строим дом, который был построен
за много лет прежде сего, — и вели-
кий царь у Израиля строил его и
довершил его. [12] Когда же отцы на-
ши прогневали Бога небесного, Он
предал их в руку Навуходоносора,
царя Вавилонского, Халдеянина; и
дом сей он разрушил, и народ пере-
селил в Вавилон. [13] Но в первый год
Кира, царя Вавилонского, царь Кир
дал разрешение построить сей дом
Божий; [14] да и сосуды дома Божия,
золотые и серебряные, которые На-
вуходоносор вынес из храма Иеру-
салимского и отнес в храм Вавилон-
ский, — вынес Кир царь из храма
Вавилонского; и отдали *их* по имени
Шешбацару, которого он назначил

[16] Неем 4, 2. [20] Нав 1, 4. 2 Пар 18, 1. Втор 11, 24. [21] 1 Езд 5, 3. [24] 2 Езд 6, 6.
Глава 5. [1] 2 Езд 6, 1. Агг 1, 1. Зах 1, 1. [2] 1 Пар 3, 19. Мф 1, 12. [3] 2 Езд 6, 4. [5] Зах 4, 10. [8] Втор 10, 17. [11] 3 Цар 6, 1—2. [12] 2 Пар 36, 16. 4 Цар 24, 20. [13] 2 Пар 36, 22. 1 Езд 1, 1. [14] 1 Езд 1, 7.

областеначальником, [15] и сказал ему:
возьми сии сосуды, пойди и отнеси
их в храм Иерусалимский, и пусть
дом Божий строится на своем месте.
[16] Тогда Шешбацар тот пришел, по-
ложил основания дома Божия в Ие-
русалиме; и с тех пор доселе он
строится, и еще не кончен. [17] Итак,
если царю благоугодно, пусть по-
ищут в доме царских сокровищ, там
в Вавилоне, точно ли царем Киром
дано разрешение строить сей дом
Божий в Иерусалиме, и царскую во-
лю о сем пусть пришлют к нам.
6 Тогда царь Дарий дал пове-
ление, и разыскивали в Вавило-
не в книгохранилище, куда полага-
ли сокровища. [2] И найден в Екбата-
не во дворце, который в области
Мидии, один свиток, и в нем напи-
сано так: «Для памяти: [3] в первый
год царя Кира, царь Кир дал пове-
ление о доме Божием в Иерусали-
ме: пусть строится дом на том ме-
сте, где приносят жертвы, и пусть
будут положены прочные основания
для него; вышина его в шестьдесят
локтей, ширина его в шестьдесят
локтей; [4] рядов из камней больших
три, и ряд из дерева один; издерж-
ки же пусть выдаются из царского
дома. [5] Да и сосуды дома Божия, зо-
лотые и серебряные, которые Наву-
ходоносор вынес из храма Иеруса-
лимского и отнес в Вавилон, пусть
возвратятся и пойдут в храм Иеру-
салимский, *каждый* на место свое,
и помещены будут в доме Божием.
[6] Итак, Фафнай, заречный областе-
начальник, и Шефар-Бознай, с това-
рищами вашими Афарсахеями, кото-
рые за рекою, — удалитесь оттуда.
[7] Не останавливайте работы при сем
доме Божием; пусть Иудейский об-
ластеначальник и Иудейские старей-
шины строят сей дом Божий на ме-
сте его. [8] И от меня дается повеле-
ние о том, чем вы должны содей-
ствовать старейшинам тем Иудей-
ским в построении того дома Божия,
и *именно*: из имущества царского —
из заречной подати — немедленно
берите и давайте тем людям, чтобы
работа не останавливалась; [9] и
сколько нужно — тельцов ли, или
овнов и агнцев, на всесожжения
Богу небесному, также пшеницы, со-
ли, вина и масла, как скажут свя-
щенники Иерусалимские, пусть бу-
дет выдаваемо им изо дня в день
без задержки, [10] чтоб они приносили
жертву приятную Богу небесному и
молились о жизни царя и сыновей
его. [11] Мною же дается повеление,
что *если* какой человек изменит это
определение, то будет вынуто брев-
но из дома его, и будет поднят он
и пригвожден к нему, а дом его за
то будет обращен в развалины. [12] И
Бог, Которого имя там обитает, да
низложит всякого царя и народ, ко-
торый простер бы руку свою, чтобы
изменить *сие* ко вреду этого дома
Божия в Иерусалиме. Я, Дарий, дал
это повеление; да будет оно в точ-
ности исполняемо».
[13] Тогда Фафнай, заречный обла-
стеначальник, Шефар-Бознай и то-
варищи их, — как повелел царь Да-
рий, так в точности и делали. [14] И
старейшины Иудейские строили и
преуспевали, по пророчеству Аггея
пророка и Захарии, сына Адды. И
построили и окончили, по воле Бо-
га Израилева и по воле Кира и Да-
рия и Артаксеркса, царей Персид-
ских. [15] И окончен дом сей к треть-
ему дню месяца Адара, в шестой
год царствования царя Дария. [16] И
совершили сыны Израилевы, свя-
щенники и левиты и прочие, возвра-
тившиеся из плена, освящение сего
дома Божия с радостью. [17] И прине-
сли при освящении сего дома Бо-
жия: сто волов, двести овнов, четы-
реста агнцев и двенадцать козлов в
жертву за грех за всего Израиля,
по числу колен Израилевых. [18] И по-
ставили священников по отделениям
их, и левитов по чередам их на слу-
жбу Божию в Иерусалиме, как пред-
писано в книге Моисея. [19] И совер-
шили возвратившиеся из плена пас-
ху в четырнадцатый день первого
месяца, [20] потому что очистились
священники и левиты, — все они,

[16] 1 Езд 1, 8.
Глава 6. [1] 2 Езд 6, 23. [3] 2 Пар 36, 22. 1 Езд 1, 1. [5] 1 Езд 1, 7; 5, 14. [8] 1 Езд 7, 20. [10] 1 Тим 2, 2. [14] 2 Езд 7, 4.

[16] Чис 7, 10. 3 Цар 8, 10. [17] 3 Цар 8, 63. [18] Чис 3, 6. [19] Исх 12, 6. 18. [20] Неем 12, 30. 2 Пар 29, 24.

как один, *были* чисты; и закололи
агнцев пасхальных для всех, возвра-
тившихся из плена, для братьев сво-
их священников и для себя. 21 И ели
сыны Израилевы, возвратившиеся из
переселения, и все отделившиеся к
ним от нечистоты народов земли,
чтобы прибегать к Господу Богу Из-
раилеву. 22 И праздновали праздник
опресноков семь дней в радости, по-
тому что обрадовал их Господь и
обратил к ним сердце царя Ассирий-
ского, чтобы подкреплять руки их
при строении дома Господа Бога Из-
раилева.

7 После сих происшествий, в
царствование Артаксеркса, царя
Персидского, Ездра, сын Сераии, сын
Азарии, сын Хелкии, 2 сын Шаллума,
сын Садока, сын Ахитува, 3 сын Ама-
рии, сын Азарии, сын Марайофа,
4 сын Захарии, сын Уззия, сын Бук-
кия, 5 сын Авишуя, сын Финееса,
сын Елеазара, сын Аарона первосвя-
щенника, — 6 сей Ездра вышел из Ва-
вилона. Он был книжник, сведущий
в законе Моисеевом, который дал
Господь Бог Израилев. И дал ему
царь все по желанию его, так как
рука Господа Бога его *была* над
ним. 7 *С ним* пошли в Иерусалим и
некоторые из сынов Израилевых, и
из священников и левитов, и певцов
и привратников и нефинеев в седь-
мой год царя Артаксеркса. 8 И при-
шел он в Иерусалим в пятый ме-
сяц, — в седьмой же год царя. 9 Ибо
в первый день первого месяца *было*
начало выхода из Вавилона, и в пер-
вый день пятого месяца он пришел
в Иерусалим, так как благодеющая
рука Бога его была над ним, 10 по-
тому что Ездра расположил сердце
свое к тому, чтобы изучать закон
Господень и исполнять *его*, и учить
в Израиле закону и правде.

11 И вот содержание письма, ко-
торое дал царь Артаксеркс Ездре
священнику, книжнику, учившему
словам заповедей Господа и законов
Его в Израиле: 12 Артаксеркс, царь
царей, Ездре священнику, учителю
закона Бога небесного совершен-
ному, и прочее. 13 От меня дано по-
веление, чтобы в царстве моем вся-
кий из народа Израилева и из свя-
щенников его и левитов, желающий
идти в Иерусалим, шел с тобою.
14 Так как ты посылаешься от царя
и семи советников его, чтобы обо-
зреть Иудею и Иерусалим по закону
Бога твоего, находящемуся в руке
твоей, 15 и чтобы доставить серебро
и золото, которое царь и советники
его пожертвовали Богу Израилеву,
Которого жилище в Иерусалиме, 16 и
все серебро и золото, которое ты со-
берешь во всей области Вавилон-
ской, вместе с доброхотными дая-
ниями от народа и священников, ко-
торые пожертвуют они для дома
Бога своего, что в Иерусалиме; 17 по-
этому немедленно купи на эти день-
ги волов, овнов, агнцев и хлебных
приношений к ним и возлияний для
них, и принеси их на жертвенник
дома Бога вашего в Иерусалиме. 18 И
что тебе и братьям твоим заблаго-
рассудится сделать из остального
серебра и золота, то по воле Бога
вашего делайте. 19 И сосуды, кото-
рые даны тебе для служб *в* доме
Бога твоего, поставь пред Богом Ие-
русалимским. 20 И прочее потребное
для дома Бога твоего, что ты при-
знаешь нужным, давай из дома цар-
ских сокровищ. 21 И от меня царя
Артаксеркса дается повеление всем
сокровищехранителям, которые за
рекою: все, чего потребует у вас
Ездра священник, учитель закона
Бога небесного, немедленно давай-
те: 22 серебра до ста талантов, и
пшеницы до ста ко́ров, и вина до
ста ба́тов, и до ста же батов масла,
а соли без обозначения *количества*.
23 Все, что повелено Богом небес-
ным, должно делаться со тщанием
для дома Бога небесного; [смотрите,
чтобы кто не простер руки на дом
Бога небесного,] дабы не *было* гнева
Его на царство, царя и сыновей его.
24 И даем вам знать, чтобы *ни* на
кого *из* священников или левитов,
певцов, привратников, нефинеев и
служащих при этом доме Божием,
не налагать *ни* подати, *ни* налога,
ни пошлины. 25 Ты же, Ездра, по

[22] Исх 12, 15. 1 Езд 7, 27.
Глава 7. [1] 2 Езд 8, 1. [3] 1 Пар 6, 6.
[10] Мф 5, 19. [15] 1 Езд 8, 25. [20] 1 Езд 6, 8. [25] 1 Езд 10, 4—5.

премудрости Бога твоего, которая в
руке твоей, поставь правителей и
судей, чтоб они судили весь народ
за рекою, — всех знающих законы
Бога твоего, а кто не знает, тех
учите. 26 Кто же не будет исполнять
закон Бога твоего и закон царя, над
тем немедленно пусть производят
суд, на смерть ли, или на изгнание,
или на денежную пеню, или на за-
ключение в темницу.

27 Благословен Господь, Бог отцов
наших, вложивший в сердце царя —
украсить дом Господень, который в
Иерусалиме, 28 и склонивший на
меня милость царя и советников его,
и всех могущественных князей ца-
ря! И я ободрился, ибо рука Господа
Бога моего *была* надо мною, и со-
брал я глав Израиля, чтоб они по-
шли со мною.

8 И вот главы поколений и ро-
дословие тех, которые вышли со
мною из Вавилона, в царствование
царя Артаксеркса: 2 из сыновей Фи-
нееса Гирсон; из сыновей Ифамара
Даниил; из сыновей Давида Хаттуш;
3 из сыновей Шехании, из сыновей
Пароша Захария, и с ним по спи-
ску родословному сто пятьдесят *че-
ловек* мужеского пола; 4 из сыновей
Пахаф-Моава Эльегоенай, сын Зера-
хии, и с ним двести *человек* муже-
ского пола; 5 из сыновей [Зафоя] Ше-
хания, сын Яхазиила, и с ним три-
ста *человек* мужеского пола; 6 из
сыновей Адина Евед, сын Ионафана,
и с ним пятьдесят *человек* мужеско-
го пола; 7 из сыновей Елама Иешаия,
сын Афалии, и с ним семьдесят *че-
ловек* мужеского пола; 8 из сыновей
Сафатии Зевадия, сын Михаилов, и
с ним восемьдесят *человек* мужеско-
го пола; 9 из сыновей Иоава Овадия,
сын Иехиелов, и с ним двести во-
семнадцать *человек* мужеского пола;
10 из сыновей [Ваания] Шеломиф,
сын Иосифии, и с ним сто шестьде-
сят *человек* мужеского пола; 11 из
сыновей Бевая Захария, сын Бевая,
и с ним двадцать восемь *человек*
мужеского пола; 12 из сыновей Азга-
да Иоханан, сын Гаккатана, и с ним
сто десять *человек* мужеского пола;
13 из сыновей Адоникама последние,
и вот имена их: Елифелет, Иеиел и
Шемаия, и с ними шестьдесят *чело-
век* мужеского пола; 14 из сыновей
Бигвая, Уфай и Заббуд, и с ними
семьдесят *человек* мужеского пола.

15 Я собрал их у реки, втекающей
в Агаву, и мы простояли там три
дня, и когда я осмотрел народ и свя-
щенников, то из сынов Левия *никого*
там не нашел. 16 И послал я позвать
Елиезера, Ариэла, Шемаию, и Элна-
фана, и Иарива, и Элнафана, и На-
фана, и Захарию, и Мешуллама —
главных, и Иоярива и Элнафана —
ученых; 17 и дал им поручение к Ид-
до, главному в местности Касифье,
и вложил им в уста, что говорить к
Иддо и братьям его, нефинеям в ме-
стности Касифье, чтобы они привели
к нам служителей для дома Бога на-
шего. 18 И привели они к нам, так
как благодеющая рука Бога нашего
была над нами, человека умного из
сыновей Махлия, сына Левиина, сы-
на Израилева, именно Шеревию, и
сыновей его и братьев его, восем-
надцать *человек*; 19 и Хашавию и
с ним Иешаию из сыновей Мерари-
ных, братьев его и сыновей их два-
дцать; 20 и из нефинеев, которых
дал Давид и князья *его* на прислугу
левитам, двести двадцать нефинеев;
все они названы поименно.

21 И провозгласил я там пост у
реки Агавы, чтобы смириться нам
пред лицем Бога нашего, просить у
Него благополучного пути для себя
и для детей наших и для всего иму-
щества нашего, 22 так как мне стыд-
но было просить у царя войска и
всадников для охранения нашего от
врага на пути, ибо мы, говоря с ца-
рем, сказали: рука Бога нашего для
всех прибегающих к Нему *есть* бла-
годеющая, а на всех оставляющих
Его — могущество Его и гнев Его!
23 Итак мы постились и просили Бога
нашего о сем, и Он услышал нас.
24 И я отделил из начальствующих
над священниками двенадцать *чело-
век*: Шеревию, Хашавию и с ними

[27] 1 Езд 6, 22.
Глава 8. [1] 2 Езд 8, 28. [15] 1 Езд 7, 7. [18] 1 Езд 7, 6, 28. Исх 6, 19. [20] Нав 9, 21, 27. 1 Езд 2, 43. Неем 10, 28. [21] 2 Пар 20, 3. [22] 1 Езд 8, 31. Ис 22, 17. [23] Пс 142, 1.

десять из братьев их; [25] и отдал им
весом серебро, и золото, и сосуды, — все, пожертвованное *для* дома
Бога нашего, что пожертвовали
царь, и советники его, и князья его,
и все Израильтяне, *там* находившиеся. [26] И отдал на руки им весом: серебра — шестьсот пятьдесят
талантов, и серебряных сосудов на
сто талантов, золота — сто талантов;
[27] и чаш золотых — двадцать, в тысячу драхм, и два сосуда из лучшей
блестящей меди, ценимой как золото. [28] И сказал я им: вы — святыня Господу, и сосуды — святыня, и
серебро и золото — доброхотное даяние Господу Богу отцов ваших.
[29] Будьте же бдительны и сберегите
это, доколе весом не сдадите начальствующим над священниками и левитами и главам поколений Израилевых в Иерусалиме, в хранилище
при доме Господнем. [30] И приняли
священники и левиты взвешенное
серебро, и золото, и сосуды, чтоб
отнести в Иерусалим в дом Бога нашего.

[31] И отправились мы от реки Агавы в двенадцатый день первого месяца, чтобы идти в Иерусалим; и
рука Бога нашего была над нами, и
спасала нас от руки врага и от подстерегающих нас на пути. [32] И пришли мы в Иерусалим, и пробыли
там три дня. [33] В четвертый день мы
сдали весом серебро, и золото, и сосуды в дом Бога нашего, на руки
Меремофу, сыну Урии, священнику,
и с ним Елеазару, сыну Финеесову,
и с ними Иозаваду, сыну Иисусову,
и Ноадии, сыну Виннуя, левитам,
[34] все счетом и весом. И все взвешенное записано в то же время.
[35] Пришедшие из плена переселенцы
принесли во всесожжение Богу Израилеву двенадцать тельцов из всего
Израиля, девяносто шесть овнов,
семьдесят семь агнцев и двенадцать
козлов в жертву за грех: все это
во всесожжение Господу. [36] И отдали
царские повеления царским сатрапам и заречным областеначальникам, и они почтили народ и дом
Божий.

9 По окончании сего, подошли
ко мне начальствующие и сказали: народ Израилев и священники и левиты не отделились от народов иноплеменных с мерзостями их,
от Хананеев, Хеттеев, Ферезеев, Иевусеев, Аммонитян, Моавитян, Египтян и Аморреев, [2] потому что взяли
дочерей их за себя и за сыновей
своих, и смешалось семя святое с
народами иноплеменными, и притом
рука знатнейших и главнейших была в сем беззаконии первою.

[3] Услышав это слово, я разодрал
нижнюю и верхнюю одежду мою и
рвал волосы на голове моей и на
бороде моей, и сидел печальный.
[4] Тогда собрались ко мне все, убоявшиеся слов Бога Израилева по причине преступления переселенцев, и
я сидел в печали до вечерней жертвы. [5] А во время вечерней жертвы я
встал с места сетования моего, и
в разодранной нижней и верхней
одежде пал на колени мои и простер
руки мои к Господу Богу моему [6] и
сказал: Боже мой! стыжусь и боюсь
поднять лице мое к Тебе, Боже мой,
потому что беззакония наши стали
выше головы, и вина наша возросла
до небес. [7] Со дней отцов наших мы
в великой вине до сего дня, и за
беззакония наши преданы были мы,
цари наши, священники наши, в руки царей иноземных, под меч, в
плен и на разграбление и на посрамление, как это и ныне. [8] И вот, по
малом времени, даровано нам помилование от Господа Бога нашего, и
Он оставил у нас *несколько* уцелевших и дал нам утвердиться на месте святыни Его, и просветил глаза
наши Бог наш, и дал нам ожить немного в рабстве нашем. [9] Мы — рабы, но и в рабстве нашем не оставил нас Бог наш. И склонил Он к
нам милость царей Персидских, чтоб
они дали нам ожить, воздвигнуть
дом Бога нашего и восстановить *его*
из развалин его, и дали нам ограждение в Иудее и в Иерусалиме.
[10] И ныне, что скажем мы, Боже наш,
после этого? Ибо мы отступили от
заповедей Твоих, [11] которые запове-

[25] 1 Езд 7, 15. [35] 1 Езд 6, 17.
Глава 9. [1] 2 Езд 8, 65. [2] Исх 34, 16. Втор 7, 3. Суд 3, 6. [4] Ис 66, 2. Исх 29, 39. [6] Дан 9, 7. [9] 2 Езд 8, 75, 77—78. Пс 79, 13. Ис 5, 2, 5. [11] Втор 7, 1.

дал Ты чрез рабов Твоих пророков,
говоря: земля, в которую идете вы
чтоб овладеть ею, земля нечистая
она осквернена нечистотою инопле
менных народов, их мерзостями, ко-
торыми они наполнили ее от края
до края в осквернениях своих.
[12] Итак дочерей ваших не выдавай-
те за сыновей их, и дочерей их не
берите за сыновей ваших, и не ищи-
те мира их и блага их во веки, что-
бы укрепиться вам и питаться бла-
гами земли той и передать ее в на-
следие сыновьям вашим на веки.
[13] И после всего, постигшего нас за
худые дела наши и за великую вину
нашу, — ибо Ты, Боже наш, поща-
дил нас не по мере беззакония на-
шего и дал нам такое избавление, —
[14] неужели мы опять будем нару-
шать заповеди Твои и вступать в
родство с этими отвратительными
народами? Не прогневаешься ли Ты
на нас даже до истребления *нас*, так
что не будет уцелевших и не будет
спасения? [15] Господи Боже Израи-
лев! праведен Ты. Ибо мы остались
уцелевшими до сего дня; и вот мы
в беззакониях наших пред лицем
Твоим, хотя после этого не надле-
жало бы нам стоять пред лицем
Твоим.

10 Когда *так* молился Ездра и
исповедывался, плача и поверр-
гаясь пред домом Божиим, стеклось
к нему весьма большое собрание
Израильтян, мужчин и женщин и де-
тей, потому что и народ много
плакал. [2] И отвечал Шехания, сын
Иехиила из сыновей Еламовых, и
сказал Ездре: мы сделали преступле-
ние пред Богом нашим, что взяли
себе жен иноплеменных из народов
земли, но есть еще надежда для Из-
раиля в этом деле; [3] заключим те-
перь завет с Богом нашим, что, по
совету господина моего и благого-
веющих пред заповедями Бога на-
шего, мы отпустим *от себя* всех жен
и *детей*, рожденных ими, — и да бу-
дет по закону! [4] Встань, потому что
это твое дело, и мы с тобою: обод-
рись и действуй! [5] И встал Ездра, и
велел начальствующим над священ-
никами, левитами и всем Израилем
дать клятву, что они сделают так.
И они дали клятву. [6] И встал Ездра
и пошел от дома Божия в жилище
Иоханана, сына Елияшивова, и при-
шел туда. Хлеба он не ел и воды
не пил, потому что плакал о пре-
ступлении переселенцев.

[7] И объявили в Иудее и в Иеруса-
лиме всем *бывшим* в плену, чтоб
они собрались в Иерусалим; [8] а кто
не придет чрез три дня, на все име-
ние того, по определению началь-
ствующих и старейшин, будет поло-
жено заклятие, и сам он будет от-
лучен от общества переселенцев. [9] И
собрались все жители Иудеи и зем-
ли Вениаминовой в Иерусалим в
три дня. Это *было* в девятом ме-
сяце, в двадцатый день месяца. И си-
дел весь народ на площади у дома
Божия, дрожа как по этому делу,
так и от дождей. [10] И встал Ездра
священник и сказал им: вы сделали
преступление, взяв себе жен инопле-
менных, и тем увеличили вину Из-
раиля. [11] Итак покайтесь *в сем* пред
Господом Богом отцов ваших, и ис-
полните волю Его, и отлучите себя
от народов земли и от жен инопле-
менных. [12] И отвечало все собрание,
и сказало громким голосом: как ты
сказал, так и сделаем. [13] Однако же
народ многочислен и время *теперь*
дождливое, и нет возможности сто-
ять на улице. Да и это дело не од-
ного дня и не двух, потому что мы
много в этом деле погрешили.
[14] Пусть наши начальствующие за-
ступят место всего общества, и все
в городах наших, которые взяли жен
иноплеменных, пусть приходят сюда
в назначенные времена и с ними
старейшины каждого города и су́дьи
его, доколе не отвратится от нас
пылающий гнев Бога нашего за это
дело.

[15] Тогда Ионафан, сын Асаила, и
Яхзеия, сын Фиквы, стали над этим
делом, и Мешуллам и Шавфай левит
были помощниками им. [16] И сделали
так вышедшие из плена. И отделены
на это Ездра священник, главы по-
колений, от каждого поколения их,

[12] Исх 23, 32; 34, 16. [15] Дан 9, 16.
Глава 10. [2] 1 Езд 9, 2. Неем 13, 23.
[4] 2 Езд 8, 91. [5] Неем 10, 29. [6] 2 Езд
9, 1. [8] Неем 13, 28. [9] 1 Цар 12, 17.
[10] 1 Езд 9, 1—2.

и все они *названы* поименно. И сде-
лали они заседание в первый день
десятого месяца, для исследования
сего дела; 17 и окончили *исследова-
ние* о всех, которые взяли жен ино-
племенных, к первому дню первого
месяца.
18 И нашлись из сыновей священ-
нических, которые взяли жен ино-
племенных, — из сыновей Иисуса,
сына Иоседекова, и братьев его: Ма-
асея, Елиезер, Иарив и Гедалия; 19 и
они дали руки свои *во уверение*, что
отпустят жен своих, и *что они* по-
винны *принести* в жертву овна за
свою вину; 20 и из сыновей Иммера:
Хананий и Зевадия; 21 и из сыновей
Харима: Маасея, Елия, Шемаия, Ие-
хиил и Уззия; 22 и из сыновей Паш-
хура: Елиоенай, Маасея, Исмаил,
Нафанаил, Иозавад и Эласа; 23 и из
левитов: Иозавад, Шимей и Келаия,
он же Клита, Пафахия, Иуда и Ели-
езер; 24 и из певцов: Елияшив; и из
привратников: Шаллум, Телем и
Урий; 25 а из Израильтян, — из сыно-
вей Пароша: Рамаия, Иззия, Мал-
хия, Миямин, Елеазар, Малхия и Ве-
наия; 26 и из сыновей Елама: Матфа-
ния, Захария, Иехиел, Авдий, Ире-
моф и Елия; 27 и из сыновей Заффу:
Елиоенай, Елияшив, Матфания, Ире-
моф, Завад и Азиса; 28 и из сыновей
Бевая: Иоханан, Ханания, Забвай и
Афлай; 29 и из сыновей Вания: Ме-
шуллам, Маллух, Адая, Иашув, Шеал
и Иерамоф; 30 и из сыновей Пахаф-
Моава: Адна, Хелал, Венаия, Маасея,
Матфания, Веселеил, Биннуй и Ма-
нассия; 31 и из сыновей Харима: Ели-
езер, Ишшия, Малхия, Шемаия, Си-
меон, 32 Вениамин, Маллух, Шема-
рия; 33 и из сыновей Хашума: Маф-
най, Мафафа, Завад, Елифелет, Ие-
ремай, Манассия и Шимей; 34 и из
сыновей Вания: Маадай, Амрам и
Уел, 35 Бенаия, Бидья, Келуги, 36 Ва-
нея, Меремоф, Елиашив, 37 Матфа-
ния, Мафнай, Иаасай, 38 Ваний, Бин-
нуй, Шимей, 39 Шелемия, Нафан,
Адаия, 40 Махнадбай, Шашай, Шарай,
41 Азариел, Шелемиягу, Шемария,
42 Шаллум, Амария и Иосиф; 43 и из
сыновей Нево: Иеиел, Матфифия, За-
вад, Зевина, Иаддай, Иоель и Бе-
наия. 44 Все сии взяли *за себя* жен
иноплеменных, и некоторые из сих
жен родили им детей.

КНИГА НЕЕМИИ

1 Слова́ Неемии, сына Ахалиина.
В месяце Кислеве, в двадцатом
году, я находился в Сузах, престоль-
ном городе. 2 И пришел Ханани,
один из братьев моих, он и *несколь-
ко* человек из Иудеи. И спросил я
их об уцелевших Иудеях, которые
остались от плена, и об Иерусали-
ме. 3 И сказали они мне: оставшие-
ся, которые остались от плена, *на-
ходятся* там, в стране *своей*, в вели-
ком бедствии и в уничижении; и сте-
на Иерусалима разрушена, и ворота
его сожжены огнем.
4 Услышав эти слова, я сел и за-
плакал, и печален был несколько
дней, и постился и молился пред Бо-
гом небесным 5 и говорил: Господи
Боже небес, Боже великий и страш-
ный, хранящий завет и милость к
любящим Тебя и соблюдающим за-
поведи Твои! 6 Да будут уши Твои
внимательны и очи Твои отверсты,
чтобы услышать молитву раба Тво-
его, которою я теперь день и ночь
молюсь пред Тобою о сынах Израи-
левых, рабах Твоих, и исповедуюсь
во грехах сынов Израилевых, кото-
рыми согрешили мы пред Тобою, со-
грешили — и я и дом отца моего.
7 Мы стали преступны пред Тобою и
не сохранили заповедей и уставов и
определений, которые Ты заповедал
Моисею, рабу Твоему. 8 Но помяни
слово, которое Ты заповедал Моисею,
рабу Твоему, говоря: *если* вы сде-
лаетесь преступниками, то Я рассею
вас по народам; 9 *когда* же обрати-
тесь ко Мне и будете хранить запо-
веди Мои и исполнять их, то хотя

[18] Мал 2. 7—8. [19] Лев 4. 3. [21] 1 Езд 2. 39.
Глава 1. [1] 1 Езд 2. 2. [3] 4 Цар 25. 10. 2 Пар 36. 19. [5] Неем 9. 32. Дан 9. 4.

[6] 3 Цар 8. 29. [7] 1 Езд 9. 14. [8] Втор 28. 64. [9] Втор 12. 11; 30. 4. 2 Мак 2. 18.

бы вы изгнаны были на край неба,
и оттуда соберу вас и приведу вас
на место, которое избрал Я, чтобы
водворить там имя Мое. 10 Они же
рабы Твои и народ Твой, который
Ты искупил силою Твоею великою и
рукою Твоею могущественною. 11 Мо-
лю Тебя, Господи! Да будет ухо
Твое внимательно к молитве раба
Твоего и к молитве рабов Твоих, лю-
бящих благоговеть пред именем Тво-
им. И благопоспеши рабу Твоему те-
перь, и введи его в милость у чело-
века сего. Я был виночерпием у
царя.

2 В месяце Нисане, в двадца-
тый год царя Артаксеркса, *было*
перед ним вино. И я взял вино и
подал царю, и, казалось, не был пе-
чален перед ним. 2 Но царь сказал
мне: отчего лице у тебя печально;
ты не болен, этого нет, а верно пе-
чаль на сердце? Я сильно испугался
3 и сказал царю: да живет царь во
веки! Как не быть печальным лицу
моему, когда город, дом гробов от-
цов моих, в запустении, и ворота
его сожжены огнем! 4 И сказал мне
царь: чего же ты желаешь? Я помо-
лился Богу небесному 5 и сказал ца-
рю: если царю благоугодно, и если
в благоволении раб твой пред ли-
цем твоим, то пошли меня в Иудею,
в город, *где* гробы отцов моих, чтоб
я обстроил его. 6 И сказал мне царь
и царица, которая сидела подле не-
го: сколько времени продлится путь
твой, и когда возвратишься? И бла-
гоугодно было царю послать меня,
после того как я назначил время.
7 И сказал я царю: если царю бла-
гоугодно, то дал бы мне письма к
заречным областеначальникам, чтоб
они давали мне пропуск, доколе я
не дойду до Иудеи, 8 и письмо к
Асафу, хранителю царских лесов,
чтоб он дал мне дерев для ворот
крепости, которая при доме *Божием*,
и для городской стены, и для дома,
в котором бы мне жить. И дал мне
царь, так как благодеющая рука
Бога моего была надо мною. 9 И при-
шел я к заречным областеначальни-
кам и отдал им царские письма. По-
слал же со мною царь воинских на-
чальников со всадниками.
10 Когда услышал *сие* Санаваллат,
Хоронит и Товия, Аммонитский раб,
то им было весьма досадно, что при-
шел человек заботиться о благе сы-
нов Израилевых.
11 И пришел я в Иерусалим. И
пробыв там три дня, 12 встал я но-
чью с немногими людьми, *бывшими*
при мне, и никому не сказал, что
Бог мой положил мне на сердце сде-
лать для Иерусалима; животного же
не было со мною никакого, кроме
того, на котором я ехал. 13 И про-
ехал я ночью через ворота Долины
перед источником Драконовым к во-
ротам Навозным, и осмотрел я сте-
ны Иерусалима разрушенные и его
ворота, сожженные огнем. 14 И подъ-
ехал я к воротам Источника и к цар-
скому водоему, но *там* не было ме-
ста пройти животному, которое бы-
ло подо мною, — 15 и я поднялся на-
зад по лощине ночью и осматривал
стену, и проехав *опять* воротами
Долины, возвратился. 16 И началь-
ствующие не знали, куда я ходил и
что я делаю: ни Иудеям, ни священ-
никам, ни знатнейшим, ни началь-
ствующим, ни прочим производите-
лям работ я дотоле ничего не от-
крывал. 17 И сказал я им: вы видите
бедствие, в каком мы находимся; Ие-
русалим пуст и ворота его сожжены
огнем; пойдем, построим стену Ие-
русалима, и не будем впредь *в та-
ком* уничижении. 18 И я рассказал им
о благодеявшей мне руке Бога мо-
его, а также и слова царя, которые
он говорил мне. И сказали они: бу-
дем строить, — и укрепили руки
свои на благое *дело*.
19 Услышав это, Санаваллат, Хо-
ронит и Товия, Аммонитский раб, и
Гешем Аравитянин смеялись над на-
ми и с презрением говорили: что
это за дело, которое вы делаете?
уже не думаете ли возмутиться про-
тив царя? 20 Я дал им ответ и ска-
зал им: Бог Небесный, Он благопос-
пешит нам, и мы, рабы Его, станем
строить, а вам нет части и права и
памяти в Иерусалиме.

Глава 2. [1] Неем 1, 1. [3] Дан 2, 4; 3, 9; 5, 10. [6] Неем 5, 14; 13, 6. [8] 3 Цар 5, 6. 1 Езд 7, 6, 9, 28; 8, 22. [10] Неем 4, 1. [14] Неем 3, 15. [19] Неем 4, 1. Иов 12, 4. [20] Еф 2, 12.

3 И встал Елияшив, великий
священник, и братья его священ-
ники и построили Овечьи ворота:
они освятили их и вставили двери
их, и от башни Меа освятили их до
башни Хананела. 2 И подле него
строили Иерихонцы, а подле них
строил Закхур, сын Имрия. 3 Ворота
Рыбные строили уроженцы Сенаи:
они покрыли их, и вставили двери
их, замки их и засовы их. 4 Подле
них чинил *стену* Меремоф, сын
Урии, сын Гаккоца; подле них чинил
Мешуллам, сын Берехии, сын Меши-
забела; подле них чинил Садок, сын
Бааны; 5 подле них чинили Фекой-
цы; впрочем знатнейшие из них не
наклонили шеи своей поработать
для Господа своего. 6 Старые ворота
чинили Иоиада, сын Пасеаха, и Ме-
шуллам, сын Бесодии: они покрыли
их и вставили двери их, и замки их
и засовы их. 7 Подле них чинил Ме-
латия Гаваонитянин, и Иадон из Ме-
ронофа, с жителями Гаваона и Миц-
фы, подвластными заречному обла-
стеначальнику. 8 Подле него чинил
Уззиил, сын Харгаии, серебряник, а
подле него чинил Ханания, сын Га-
раккахима. И восстановили Иеруса-
лим до стены широкой. 9 Подле них
чинил Рефаия, сын Хура, начальник
полуокруга Иерусалимского. 10 Подле
них и против дома своего чинил Ие-
даия, сын Харумафа, а подле него
чинил Хаттуш, сын Хашавнии. 11 На
втором участке чинил Малхия, сын
Харима, и Хашшув, сын Пахаф-Моа-
ва; *они же чинили* и башню Печ-
ную. 12 Подле них чинил Шаллум,
сын Галлохеша, начальник полу-
округа Иерусалимского, он и доче-
ри его. 13 Ворота Долины чинил Ха-
нун и жители Заноаха: они постро-
или их, и вставили двери их, замки
их и засовы их, и *еще чинили* они
тысячу локтей стены до ворот На-
возных. 14 А ворота Навозные чинил
Малхия, сын Рехава, начальник Беф-
каремского округа: он построил их
и вставил двери их, замки их и за-
совы их. 15 Ворота Источника чинил
Шаллум, сын Колхозея, начальник
округа Мицфы: он построил их, и
покрыл их, и вставил двери их, зам-
ки их и засовы их, — *он же чинил*
стену у водоема Селах против цар-
ского сада и до ступеней, спускаю-
щихся из города Давидова. 16 За ним
чинил Неемия, сын Азбука, началь-
ник полуокруга Бефцурского, до
гробниц Давидовых и до выкопан-
ного пруда и до дома храбрых. 17 За
ним чинили левиты: Рехум, сын Ва-
ния; подле него чинил Хашавия, на-
чальник полуокруга Кеильского, за
свой округ. 18 За ним чинили братья
их: Баввай, сын Хенадада, начальник
Кеильского полуокруга. 19 А подле
него чинил Езер, сын Иисуса, на-
чальник Мицфы, на втором участ-
ке, напротив всхода к оружейне на
углу. 20 За ним ревностно чинил Ва-
рух, сын Забвая, на втором участке,
от угла до дверей дома Елияшива,
великого священника. 21 За ним чи-
нил Меремоф, сын Урии, сын Гак-
коца, на втором участке, от дверей
дома Елияшивова до конца дома
Елияшивова. 22 За ним чинили свя-
щенники из окрестностей. 23 За ними
чинил Вениамин и Хашшув, против
дома своего; за ними чинил Азария,
сын Маасеи, сын Анании, возле до-
ма своего. 24 За ним чинил Биннуй,
сын Хенадада, на втором участке, от
дома Азарии до угла и поворота.
25 *За ним* Фалал, сын Узая, напро-
тив угла и башни, выступающей от
верхнего дома царского, которая у
двора темничного. За ним Федаия,
сын Пароша. 26 Нефинеи же, *кото-
рые* жили в Офеле, *починили* напро-
тив Водяных ворот к востоку и до
выступающей башни. 27 За ними чи-
нили Фекойцы, на втором участке,
от *места* напротив большой высту-
пающей башни до стены Офела.
28 Далее ворот Конских чинили свя-
щенники, каждый против своего до-
ма. 29 За ними чинил Садок, сын Им-
мера, против своего дома, а за ним
чинил Шемаия, сын Шехании, сто-
рож восточных ворот. 30 За ним чи-
нил Ханания, сын Шелемии, и Ха-
нун, шестой сын Цалафа, на вто-
ром участке. За ним чинил Мешул-
лам, сын Берехии, против комнаты

Глава 3. [1] Неем 12, 10. Втор 20, 5. Иер 31, 38. [7] Иер 31, 40. [13] 2 Пар 26, 9. [16] 4 Цар 18, 17; 20, 20. [20] 2 Пар 26, 9. [25] Иер 32, 2. [26] 2 Пар 27, 3; 33, 14. Неем 11, 21. [28] 4 Цар 11, 16. Иер 31, 40.

своей. 31 За ним чинил Малхия, сын Гацорфия, до дома нефинеев и торговцев, против ворот Гаммифкад и до уго́льного жилья. 32 А между уго́льным жильем до ворот Овечьих чинили серебряники и торговцы.

4 Когда услышал Санаваллат, что мы строим стену, он рассердился и много досадовал и издевался над Иудеями; 2 и говорил при братьях своих и при Самарийских военных людях, и сказал: что делают эти жалкие Иудеи? неужели им это дозволят? неужели будут они приносить жертвы? неужели они когда-либо кончат? неужели они оживят камни из груд праха, и притом пожженные? 3 А Товия Аммонитянин, *бывший* подле него, сказал: пусть их строят; пойдет лисица, и разрушит их каменную стену.

4 Услыши, Боже наш, в каком мы презрении, и обрати ругательство их на их голову, и предай их презрению в земле пленения; 5 и не покрой беззаконий их, и грех их да не изгладится пред лицем Твоим, потому что они огорчили строящих! 6 Мы однако же строили стену, и сложена была вся стена до половины ее. И у народа доставало усердия работать.

7 Когда услышал Санаваллат и Товия, и Аравитяне, и Аммонитяне, и Азотяне, что стены Иерусалимские восстановляются, что повреждения начали заделываться, то им было весьма досадно. 8 И сговорились все вместе пойти войною на Иерусалим и разрушить его. 9 И мы молились Богу нашему, и ставили против них стражу днем и ночью, для спасения от них. 10 Но Иудеи сказали: ослабела сила у носильщиков, а мусору много; мы не в состоянии строить стену. 11 А неприятели наши говорили: не узнают и не увидят, как *вдруг* мы войдем в средину их и перебьем их, и остановим дело. 12 Когда приходили Иудеи, жившие подле них, и говорили нам раз десять, со всех мест, что они нападут на нас: 13 тогда в низменных местах у города, за стеною, на местах сухих поставил я народ по-племенно с мечами их, с копьями их и луками их. 14 И осмотрел я, и стал, и сказал знатнейшим и начальствующим и прочему народу: не бойтесь их; помните Господа великого и страшного и сражайтесь за братьев своих, за сыновей своих и за дочерей своих, за жен своих и за домы свои.

15 Когда услышали неприятели наши, что нам известно *намерение их*, тогда разорил Бог замысел их, и все мы возвратились к стене, каждый на свою работу. 16 С того дня половина молодых людей у меня занималась работою, а *другая* половина их держала копья, щиты и луки и латы; и начальствующие *находились* позади всего дома Иудина. 17 Стро́ившие стену и носившие тяжести, которые налагали *на них*, одною рукою производили работу, а другою держали копье. 18 Каждый из строивших препоясан был мечом по чреслам своим, и *так* они строили. Возле меня находился трубач. 19 И сказал я знатнейшим и начальствующим и прочему народу: работа велика и обширна, и мы рассеяны по стене и отдалены друг от друга; 20 поэтому, откуда услышите вы звук трубы, в то место собирайтесь к нам: Бог наш будет сражаться за нас. 21 Так производили мы работу; и половина держала копья от восхода зари до появления звезд. 22 Сверх сего, в то же время я сказал народу, чтобы в Иерусалиме ночевали все с рабами своими, — и будут они у нас ночью на страже, а днем на работе. 23 И ни я, ни братья мои, ни слуги мои, ни стражи, сопровождавшие меня, не снимали с себя одеяния своего, у каждого были под рукою меч и вода.

5 И сделался большой ропот в народе и у жен его на братьев своих Иудеев. 2 Были такие, которые говорили: нас, сыновей наших и дочерей наших много; и мы желали бы доставать хлеб и кормиться и жить. 3 Были и такие, которые говорили: поля свои, и виноградники свои, и домы свои мы закладываем,

Глава 4. [1] Неем 2, 10; 13, 28. [3] Неем 13, 4. [5] Пс 5, 11. Иер 18, 23. [14] Чис 14, 9. Исх 15, 11. [15] Пс 32, 10. Иов 5, 12—13. [20] Исх 14, 14. Втор 1, 30; 3, 22.

чтобы достать хлеба от голода. [4] Бы-
ли и такие, которые говорили: мы
занимаем серебро на подать царю
под залог полей наших и виноград-
ников наших; [5] у нас такие же тела,
какие тела у братьев наших, и сы-
новья наши такие же, как их сы-
новья; а вот, мы должны отдавать
сыновей наших и дочерей наших в
рабы, и некоторые из дочерей на-
ших уже находятся в порабощении.
Нет никаких средств для выкупа в
руках наших; и поля наши и вино-
градники наши у других.

[6] Когда я услышал ропот их и
такие слова, я очень рассердился.
[7] Сердце мое возмутилось, и я стро-
го выговорил знатнейшим и началь-
ствующим и сказал им: вы берете
лихву с братьев своих. И созвал я
против них большое собрание [8] и
сказал им: мы выкупали братьев
своих, Иудеев, проданных народам,
сколько было сил у нас, а вы про-
даете братьев своих, и они про-
даются нам? Они молчали и не на-
ходили ответа. [9] И сказал я: нехоро-
шо вы делаете. Не в страхе ли Бога
нашего должны ходить вы, дабы из-
бегнуть поношения от народов, вра-
гов наших? [10] И я также, братья мои
и *служащие* при мне давали им в
заем и серебро и хлеб: оставим им
долг сей. [11] Возвратите им ныне же
поля их, виноградные и масличные
сады их, и домы их, и рост с се-
ребра и хлеба, и вина и масла, за
который вы ссудили их. [12] И сказа-
ли они: возвратим и не будем с
них требовать; сделаем так, как ты
говоришь. И позвал я священников
и велел им дать клятву, что они
так сделают. [13] И вытряхнул я
одежду мою и сказал: так пусть вы-
тряхнет Бог всякого человека, ко-
торый не сдержит слова сего, из
дома его и из имения его, и так
да будет у него вытрясено и пусто!
И сказало все собрание: аминь.
И прославили Бога; и народ выпол-
нил слово сие.

[14] Еще: с того дня, как определен
я был областеначальником их в зем-
ле Иудейской, от двадцатого года
до тридцать второго года царя Ар-
таксеркса, в продолжение двенадца-
ти лет я и братья мои не ели хле-
ба областеначальнического. [15] А
прежние областеначальники, кото-
рые *были* до меня, отягощали народ
и брали с них хлеб и вино, кроме
сорока сиклей серебра; даже и слу-
ги их господствовали над народом.
Я же не делал так по страху Бо-
жию. [16] При этом работы на стене
сей я поддерживал; и полей мы не
закупали, и все слуги мои собира-
лись туда на работу. [17] Иудеев и на-
чальствующих по сто пятидесяти
человек *бывало* за столом у меня,
кроме приходивших к нам из окрест-
ных народов. [18] И *вот* что было при-
готовляемо на один день: один бык,
шесть отборных овец и птицы при-
готовлялись у меня; и в десять дней
издерживалось множество всякого
вина. И при *всем* том, хлеба обла-
стеначальнического я не требовал,
так как тяжелая служба *лежала* на
народе сем. [19] Помяни, Боже мой,
во благо мне все, что я сделал для
народа сего!

6 Когда дошло до слуха Сана-
валлата и Товии и Гешема Ара-
витянина и прочих неприятелей на-
ших, что я отстроил стену, и не
оставалось в ней повреждений —
впрочем до того времени я еще не
ставил дверей в ворота, — [2] тогда
прислал Санаваллат и Гешем ко
мне сказать: приди, и сойдемся в
одном из сел на равнине Оно. Они
замышляли сделать мне зло. [3] Но я
послал к ним послов сказать: я за-
нят большим делом, не могу сойти;
дело остановилось бы, если бы я оста-
вил его и сошел к вам. [4] Четыре ра-
за присылали они ко мне с таким
же приглашением, и я отвечал им
то же. [5] Тогда прислал ко мне Сана-
валлат в пятый раз своего слугу,
у которого в руке было открытое
письмо. [6] В нем было написано: слух
носится у народов, и Гешем гово-
рит, будто ты и Иудеи задумали от-
пасть, для чего и строишь стену и

Глава 5. [5] Неем 9, 37. [7] Исх 22, 25. Лев 25, 36—37. [8] Лев 25, 47—48. [9] Рим 2, 24. 2 Кор 6, 3. 1 Тим 6, 1. [13] Чис 5, 22. [14] Неем 2, 6; 12, 26. Деян 20, 33. [15] Притч 16, 6.
Глава 6. [1] Неем 13, 21, 28.

хочешь быть у них царем, по тем
же слухам; [7] и пророков поставил
ты, чтоб они разглашали о тебе в
Иерусалиме и говорили: царь Иудей-
ский! И такие речи дойдут до царя.
Итак приходи, и посоветуемся вме-
сте. [8] Но я послал к нему сказать:
ничего такого не было, о чем ты
говоришь; ты выдумал это своим
умом. [9] Ибо все они стращали нас,
думая: опустятся руки их от дела
сего, и оно не состоится; но я тем
более укрепил руки мои.

[10] Пришел я в дом Шемаии, сына
Делаии, сына Мегетавелова, и он
заперся и сказал: пойдем в дом Бо-
жий, внутрь храма, и запрем за
собою двери храма, потому что при-
дут убить тебя, и придут убить
тебя ночью. [11] Но я сказал: может
ли бежать такой человек, как я?
Может ли такой, как я, войти в
храм, чтобы остаться живым? Не
пойду. [12] Я знал, что не Бог послал
его, хотя он пророчески говорил
мне, но что Товия и Санаваллат
подкупили его. [13] Для того он был
подкуплен, чтоб я устрашился и сде-
лал так и согрешил, и чтобы име-
ли о мне худое мнение и преследо-
вали меня за это укоризнами. [14] По-
мяни, Боже мой, Товию и Санавал-
лата по сим делам их, а также проро-
чицу Ноадию и прочих пророков, ко-
торые хотели устрашить меня!

[15] Стена была совершена в два-
дцать пятый день месяца Елула, в
пятьдесят два дня. [16] Когда услыша-
ли об этом все неприятели наши, и
увидели это все народы, которые
вокруг нас, тогда они очень упали
в глазах своих и познали, что это
дело сделано Богом нашим.

[17] Сверх того в те дни знатней-
шие Иудеи много писали писем, ко-
торые посылались к Товии, а Товии-
ны письма приходили к ним. [18] Ибо
многие в Иудее были в клятвенном
союзе с ним, потому что он был
зять Шехании, сына Арахова, а сын
его Иоханан взял *за себя* дочь Ме-
шуллама, сына Верехии. [19] Даже о
доброте его они говорили при мне,
и мои слова переносились к нему.
Товия присылал письма, чтоб устра-
шить меня.

7 Когда стена была построена,
и я вставил двери, и поставлены
были на свое служение привратни-
ки и певцы и левиты, [2] тогда прика-
зал я брату моему Ханани и на-
чальнику Иерусалимской крепости
Хананию, ибо он более многих дру-
гих был человек верный и богобояз-
ненный, [3] и сказал я им: пусть не
отворяют ворот Иерусалимских, до-
коле не обогреет солнце, и доколе
они стоят, пусть замыкают и за-
пирают двери. И поставил я стра-
жами жителей Иерусалима, каждо-
го на свою стражу и каждого на-
против дома его. [4] Но город был про-
странен и велик, а народа в нем
было немного, и домы не были по-
строены.

[5] И положил мне Бог мой на
сердце собрать знатнейших и на-
чальствующих и народ, чтобы сде-
лать перепись. И нашел я родослов-
ную перепись тех, которые сначала
пришли, и в ней написано: [6] вот жи-
тели страны, которые отправились
из пленников, переселенных Навухо-
доносором, царем Вавилонским, и
возвратились в Иерусалим и Иудею,
каждый в свой город, — [7] те, кото-
рые пошли с Зоровавелем, Иису-
сом, Неемиею, Азариею, Раамиею,
Нахманием, Мардохеем, Билшаном,
Мисферефом, Бигваем, Нехумом,
Вааною. Число людей народа Израи-
лева: [8] сыновей Пароша две тысячи
сто семьдесят два. [9] Сыновей Сафа-
тии триста семьдесят два. [10] Сыновей
Араха шестьсот пятьдесят два. [11] Сы-
новей Пахаф-Моава, из сыновей
Иисуса и Иоава, две тысячи восемь-
сот восемнадцать. [12] Сыновей Ела-
ма тысяча двести пятьдесят четыре.
[13] Сыновей Заффу восемьсот сорок
пять. [14] Сыновей Закхая семьсот
шестьдесят. [15] Сыновей Биннуя шесть-
сот сорок восемь. [16] Сыновей Бевая
шестьсот двадцать восемь. [17] Сыно-
вей Азгада две тысячи триста два-
дцать два. [18] Сыновей Адоникама
шестьсот шестьдесят семь. [19] Сыно-
вей Бигвая две тысячи шестьсот

[11] Чис 18. 7. [16] Исх 8. 19.
Глава 7. [1] Сир 49. 15. [5] Неем 2. 12.

[6] 1 Езд 2. 1. [10] 1 Езд 2. 5. [11] 1 Езд 2. 6. [15] 1 Езд 2. 10.

семь. [20] Сыновей Адина шестьсот
пятьдесят пять. [21] Сыновей Атера из
дома Езекии девяносто восемь. [22] Сы-
новей Хашума триста двадцать во-
семь. [23] Сыновей Вецая триста два-
дцать четыре. [24] Сыновей Харифа сто
двенадцать. [25] Уроженцев Гаваона
девяносто пять. [26] Жителей Вифлее-
ма и Нетофы сто восемьдесят во-
семь. [27] Жителей Анафофа сто два-
дцать восемь. [28] Жителей Беф-Азма-
вефа сорок два. [29] Жителей Кириаф-
Иарима, Кефиры и Беерофа семь-
сот сорок три. [30] Жителей Рамы и
Гевы шестьсот двадцать один. [31] Жи-
телей Михмаса сто двадцать два.
[32] Жителей Вефиля и Гая сто два-
дцать три. [33] Жителей Нево другого
пятьдесят два. [34] Сыновей Елама
другого тысяча двести пятьдесят че-
тыре. [35] Сыновей Харима триста два-
дцать. [36] Уроженцев Иерихона три-
ста сорок пять. [37] Уроженцев Лода,
Хадида и Оно семьсот двадцать
один. [38] Уроженцев Сенаи три тыся-
чи девятьсот тридцать. [39] Священни-
ков, сыновей Иедаии, из дома Иису-
сова, девятьсот семьдесят три. [40] Сы-
новей Иммера тысяча пятьдесят
два. [41] Сыновей Пашхура тысяча две-
сти сорок семь. [42] Сыновей Харима
тысяча семнадцать. [43] Левитов: сыно-
вей Иисуса, из *дома* Кадмиилова, из
дома сыновей Годевы, семьдесят че-
тыре. [44] Певцов: сыновей Асафа сто
сорок восемь. [45] Привратники: сы-
новья Шаллума, сыновья Атера, сы-
новья Талмона, сыновья Аккува,
сыновья Хатиты, сыновья Шовая —
сто тридцать восемь. [46] Нефинеи:
сыновья Цихи, сыновья Хасуфы, сы-
новья Таббаофа, [47] сыновья Кироса,
сыновья Сии, сыновья Фадона, [48] сы-
новья Леваны, сыновья Хагавы, сы-
новья Салмая, [49] сыновья Ханана,
сыновья Гиддела, сыновья Гахара,
[50] сыновья Реаии, сыновья Рецина,
сыновья Некоды, [51] сыновья Газза-
ма, сыновья Уззы, сыновья Пасеаха,
[52] сыновья Весая, сыновья Меунима,
сыновья Нефишсима, [53] сыновья Бак-
бука, сыновья Хакуфы, сыновья
Хархура, [54] сыновья Бацлифа, сы-
новья Мехиды, сыновья Харши, [55] сы-
новья Баркоса, сыновья Сисары, сы-
новья Фамаха, [56] сыновья Нециаха,
сыновья Хатифы. [57] Сыновья рабов
Соломоновых: сыновья Сотая, сыно-
вья Соферефа, сыновья Фериды,
[58] сыновья Иаалы, сыновья Даркона,
сыновья Гиддела, [59] сыновья Сафа-
тии, сыновья Хаттила, сыновья По-
хереф-Гаццевайима, сыновья Амона.
[60] Всех нефинеев и сыновей рабов
Соломоновых триста девяносто два.
[61] И вот вышедшие из Тел-Мелаха,
Тел-Харши, Херув-Аддона и Иммера;
но они не могли показать о поко-
лении своем и о племени своем, от
Израиля ли они. [62] Сыновья Делаии,
сыновья Товии, сыновья Некоды —
шестьсот сорок два. [63] И из священ-
ников: сыновья Ховаии, сыновья Гак-
коца, сыновья Верзеллия, который
взял жену из дочерей Верзеллия
Галаадитянина и стал называться их
именем. [64] Они искали родословной
своей записи, и не нашлось, и по-
тому исключены из священства. [65] И
Тиршафа сказал им, чтоб они не
ели великой святыни, доколе не вос-
станет священник с уримом и тум-
мимом.

[66] Все общество вместе *состояло*
из сорока двух тысяч трехсот шести-
десяти *человек*, [67] кроме рабов их и
рабынь их, которых было семь тысяч
триста тридцать семь; и при них
певцов и певиц двести сорок пять.
[68] Коней у них было семьсот три-
дцать шесть, лошаков у них двести
сорок пять, [69] верблюдов четыреста
тридцать пять, ослов шесть тысяч
семьсот двадцать. [70] Некоторые гла-
вы поколений дали вклады на про-
изводство работ. Тиршафа дал в со-
кровищницу золотом тысячу драхм,
пятьдесят чаш, пятьсот тридцать
священнических одежд. [71] И некото-
рые из глав поколений дали в со-
кровищницу на производство работ
двадцать тысяч драхм золота и две
тысячи двести мин серебра. [72] Про-
чие из народа дали двадцать тысяч
драхм золота и две тысячи мин се-
ребра и шестьдесят семь священни-
ческих одежд. [73] И стали жить свя-
щенники и левиты, и привратники

[43] 1 Езд 3, 9. [46] Неем 10, 28. [61] 1 Езд 2, 59. [63] 1 Езд 2, 61. [64] 1 Езд 2, 62. [65] Исх 28, 30. 1 Езд 2, 63. 2 Езд 5, 40. [72] 1 Езд 2, 69. [73] 1 Езд 2, 70.

и певцы, и народ и нефинеи, и весь
Израиль в городах своих.
8 Когда наступил седьмой ме-
сяц, и сыны Израилевы *жили* по
городам своим, тогда собрался весь
народ, как один человек, на пло-
щадь, которая пред Водяными во-
ротами, и сказали книжнику Ездре,
чтоб он принес книгу закона Мои-
сеева, который заповедал Господь
Израилю. 2 И принес священник Езд-
ра закон пред собрание мужчин и
женщин, и всех, которые могли по-
нимать, в первый день седьмого ме-
сяца; 3 и читал из него на площади,
которая пред Водяными воротами,
от рассвета до полудня, пред муж-
чинами и женщинами и всеми, кото-
рые могли понимать; и уши всего
народа *были приклонены* к книге за-
кона. 4 Книжник Ездра стоял на де-
ревянном возвышении, которое для
сего сделали, а подле него, по пра-
вую руку его, стояли Маттифия и
Шема, и Анаия и Урия, и Хелкия и
Маасея, а по левую руку его Фе-
даия и Мисаил, и Малхия и Хашум,
и Хашбаддана, и Захария и Мешул-
лам. 5 И открыл Ездра книгу пред
глазами всего народа, потому что
он стоял выше всего народа. И ко-
гда он открыл ее, весь народ
встал. 6 И благословил Ездра Гос-
пода Бога великого. И весь народ
отвечал: аминь, аминь, поднимая
вверх руки свои, — и поклонялись
и повергались пред Господом лицем
до земли. 7 Иисус, Ванаия, Шеревия,
Иамин, Аккув, Шавтай, Годия, Ма-
асея, Клита, Азария, Иозавад, Ханан,
Фелаия и левиты поясняли народу
закон, между тем как народ стоял
на своем месте. 8 И читали из кни-
ги, из закона Божия, внятно, и при-
соединяли толкование, и *народ* по-
нимал прочитанное.
9 Тогда Неемия, он же Тиршафа,
и книжник Ездра, священник, и
левиты, учившие народ, сказали все-
му народу: день сей свят Господу
Богу вашему; не печальтесь и не
плачьте, потому что весь народ пла-
кал, слушая слова закона. 10 И ска-
зал им: пойдите, ешьте тучное и
пейте сладкое, и посылайте части
тем, у кого ничего не приготовлено,
потому что день сей свят Господу
нашему. И не печальтесь, потому
что радость пред Господом — под-
крепление для вас. 11 И левиты успо-
каивали весь народ, говоря: пере-
станьте, ибо день сей свят, не пе-
чальтесь. 12 И пошел весь народ
есть, и пить, и посылать части, и
праздновать с великим веселием,
ибо поняли слова, которые сказа-
ли им.
13 На другой день собрались гла-
вы поколений от всего народа, свя-
щенники и левиты к книжнику Езд-
ре, чтобы он изъяснял им слова за-
кона. 14 И нашли написанное в за-
коне, который Господь дал чрез Мои-
сея, чтобы сыны Израилевы в седь-
мом месяце, в праздник, жили в
кущах. 15 И потому объявили и про-
возгласили по всем городам своим
и в Иерусалиме, говоря: пойдите на
гору и несите ветви маслины садо-
вой и ветви маслины дикой, и вет-
ви миртовые и ветви пальмовые, и
ветви *других* широколиственных де-
рев, чтобы сделать кущи по напи-
санному. 16 И пошел народ, и при-
несли, и сделали себе кущи, каждый
на своей кровле и на дворах своих,
и на дворах дома Божия, и на пло-
щади у Водяных ворот, и на пло-
щади у Ефремовых ворот. 17 Все об-
щество возвратившихся из плена
сделало кущи и жило в кущах. От
дней Иисуса, сына Навина, до этого
дня не делали так сыны Израилевы.
Радость была весьма великая. 18 И
читали из книги закона Божия каж-
дый день, от первого дня до послед-
него дня. И праздновали праздник
семь дней, а в восьмой день по-
празднество по уставу.
9 В двадцать четвертый день
этого месяца собрались все сыны
Израилевы, постящиеся и во врети-
щах и с пеплом на головах своих.
2 И отделилось семя Израилево от

Глава 8. [1] Неем 9, 1. 1 Езд 3, 1. Втор 31, 9. [2] Лев 23, 34. [3] Неем 13, 1. [4] Неем 9, 4. Мф 23, 2. [6] Чис 5, 22. [9] 1 Езд 2, 63. Лев 23, 24. Втор 16, 11. [10] Есф 9, 19. Притч 31, 6. [14] Исх 23, 16. [18] Втор 31, 10—11. Лев 23, 36.

Глава 9. [1] Неем 8, 1. 1 Езд 10, 1.

всех инородных, и встали и испо-
ведывались во грехах своих и в
преступлениях отцов своих. 3 И стоя-
ли на своем месте, и четверть дня
читали из книги закона Господа
Бога своего, и четверть исповеды-
вались и поклонялись Господу Богу
своему. 4 И стали на возвышенное
место левитов: Иисус, Вания, Кад-
миил, Шевания, Вунний, Шеревия,
Вания, Хенани, и громко взывали
к Господу Богу своему. 5 И сказали
левиты — Иисус, Кадмиил, Вания, Ха-
шавния, Шеревия, Годия, Шевания,
Петахия: встаньте, славьте Господа
Бога вашего, от века и до века. Да
славословят достославное и превыс-
шее всякого славословия и хвалы
имя Твое! 6 [И сказал Ездра:] Ты, Гос-
поди, един, Ты создал небо, небеса
небес и все воинство их, землю и
все, что на ней, моря и все, что в
них, и Ты живишь все сие, и не-
бесные воинства Тебе поклоняются.
7 Ты Сам, Господи Боже, избрал Ав-
рама, и вывел его из Ура Халдей-
ского, и дал ему имя Авраама, 8 и
нашел сердце его верным пред То-
бою, и заключил с ним завет, чтобы
дать [ему и] семени его землю Ха-
нанеев, Хеттеев, Аморреев, Фере-
зеев, Иевусеев и Гергесеев. И Ты ис-
полнил слово Свое, потому что Ты
праведен. 9 Ты увидел бедствие от-
цов наших в Египте и услышал
вопль их у Чермного моря, 10 и явил
знамения и чудеса над фараоном и
над всеми рабами его, и над всем
народом земли его, так как Ты знал,
что они надменно поступали с ни-
ми, и сделал Ты Себе имя до сего
дня. 11 Ты рассек пред ними море,
и они среди моря прошли посуху,
и гнавшихся за ними Ты поверг в
глубины, как камень в сильные во-
ды. 12 В столпе облачном Ты вел их
днем и в столпе огненном — ночью,
чтоб освещать им путь, по которому
идти им. 13 И снисшел Ты на гору
Синай и говорил с ними с неба, и
дал им суды справедливые, законы
верные, уставы и заповеди добрые.
14 И указал им святую Твою субботу
и заповеди, и уставы и закон пре-
подал им чрез раба Твоего Моисея.
15 И хлеб с неба Ты давал им в го-
лоде их, и воду из камня источал
им в жажде их, и сказал им, чтоб
они пошли и овладели землею, ко-
торую Ты, подняв руку Твою, *клял-
ся* дать им. 16 Но они и отцы наши
упрямствовали, и шею свою держа-
ли упруго, и не слушали заповедей
Твоих; 17 не захотели повиноваться
и не вспомнили чудных дел Твоих,
которые Ты делал с ними, и держа-
ли шею свою упруго, и, по упорству
своему, поставили над собою вождя,
чтобы возвратиться в рабство свое.
Но Ты Бог, любящий прощать, бла-
гий и милосердый, долготерпеливый
и многомилостивый, и Ты не оста-
вил их. 18 И хотя они сделали себе
литаго тельца, и сказали: вот бог
твой, который вывел тебя из Египта,
и хотя делали великие оскорбления,
19 но Ты, по великому милосердию
Твоему, не оставлял их в пустыне;
столп облачный не отходил от них
днем, чтобы вести их по пути, и
столп огненный — ночью, чтобы све-
тить им на пути, по которому им
идти. 20 И Ты дал им Духа Твоего
благого, чтобы наставлять их, и ман-
ну Твою не отнимал от уст их, и
воду давал им для утоления жажды
их. 21 Сорок лет Ты питал их в пу-
стыне; они ни в чем не терпели не-
достатка; одежды их не ветшали,
и ноги их не пухли. 22 И Ты дал
им царства и народы и разделил
им, и они овладели землею Сигона,
и землею царя Есевонского, и зем-
лею Ога, царя Васанского. 23 И сы-
новей их Ты размножил, как звезды
небесные, и ввел их в землю, о ко-
торой Ты говорил отцам их, что они
придут владеть *ею*. 24 И вошли сы-
новья их, и овладели землею. И Ты
покорил им жителей земли, Хана-
неев, и отдал их в руки их, и царей
их, и народы земли, чтобы они по-

[3] Мф 20, 1, 3, 5. Ин 11, 9. [4] Неем 8, 4. [6] Ис 44, 6. Пс 32, 6. Деян 4, 24. [7] Быт 12, 1; 17, 5. [8] Быт 12, 6—7; 15, 18. 1 Езд 9, 15. [9] Исх 2, 24; 14, 17. [11] Исх 14, 21. [12] Исх 13, 21. [13] Исх 19, 18. Втор 4, 12. [14] Исх 20, 8. [15] Исх 16, 4, 13; 17, 6. Чис 20, 10. [16] Ос 13, 6. [17] Исх 32, 8; 33, 3, 5. Чис 14, 4. [18] Исх 32, 4. [19] Исх 13, 21. [20] Чис 11, 17. Нав 5, 12. Исх 17, 6. [21] Втор 29, 5. [22] Чис 21, 21, 25—26; 32, 33. [23] Быт 15, 5; 22, 17. [24] Нав 6, 1; 12, 1—2.

ступали с ними по своей воле. 25 И
заняли они укрепленные города и
тучную землю, и взяли во владение
домы, наполненные всяким добром,
водоемы, высеченные *из камня,* ви-
ноградные и масличные сады и мно-
жество дерев *с плодами* для пищи.
Они ели, насыщались, тучнели и
наслаждались по великой благости
Твоей; 26 и сделались упорны и воз-
мутились против Тебя, и презрели
закон Твой, убивали пророков Тво-
их, которые увещевали их обратить-
ся к Тебе, и делали великие оскорб-
ления. 27 И Ты отдал их в руки вра-
гов их, которые теснили их. Но ко-
гда, в тесное для них время, они
взывали к Тебе, Ты выслушивал их
с небес и, по великому милосердию
Твоему, давал им спасителей, и они
спасали их от рук врагов их. 28 Ко-
гда же успокаивались, то снова на-
чинали делать зло пред лицем Тво-
им, и Ты отдавал их в руки непри-
ятелей их, и они господствовали над
ними. Но когда они опять взывали
к Тебе, Ты выслушивал их с небес
и, по великому милосердию Твоему,
избавлял их многократно. 29 Ты на-
поминал им обратиться к закону
Твоему, но они упорствовали и не
слушали заповедей Твоих, и откло-
нялись от уставов Твоих, которыми
жил бы человек, если бы исполнял
их, и хребет *свой* сделали упорным,
и шею свою держали упруго, и не
слушали. 30 Ожидая их *обращения,*
Ты медлил многие годы и напоми-
нал им Духом Твоим чрез пророков
Твоих, но они не слушали. И Ты
предал их в руки иноземных наро-
дов. 31 Но, по великому милосердию
Твоему, Ты не истребил их до кон-
ца, и не оставлял их, потому что
Ты Бог благий и милостивый. 32 И
ныне, Боже наш, Боже великий,
сильный и страшный, хранящий за-
вет и милость! да не будет малым
пред лицем Твоим все страдание,
которое постигало нас, царей на-
ших, князей наших, и священников
наших, и пророков наших, и отцов
наших и весь народ Твой от дней
царей Ассирийских до сего дня. 33 Во
всем постигшем нас Ты праведен,
потому что Ты делал по правде, а
мы виновны. 34 Цари наши, князья
наши, священники наши и отцы на-
ши не исполняли закона Твоего, и
не внимали заповедям Твоим и на-
поминаниям Твоим, которыми Ты
напоминал им. 35 И в царстве своем,
при великом добре Твоем, которое
Ты давал им, и на обширной и туч-
ной земле, которую Ты отделил им,
они не служили Тебе и не обраща-
лись от злых дел своих. 36 И вот,
мы ныне рабы; на той земле, кото-
рую Ты дал отцам нашим, чтобы
питаться ее плодами и ее добром,
вот, мы рабствуем. 37 И произведе-
ния свои она во множестве приносит
для царей, которым Ты покорил нас
за грехи наши. И телами нашими
и скотом нашим они владеют по
своему произволу, и мы в великом
стеснении. 38 По всему этому мы
даем твердое обязательство и под-
писываем, и на подписи печать кня-
зей наших, левитов наших и свя-
щенников наших.

10 Приложившие печати были:
Неемия-Тиршафа, сын Гахалин,
и Седекия, 2 Сераия, Азария, Иере-
мия, 3 Пашхур, Амария, Малхия,
4 Хаттуш, Шевания, Маллух, 5 Харим,
Меремоф, Овадия, 6 Даниил, Гинне-
фон, Варух, 7 Мешуллам, Авия, Мия-
мин, 8 Маазия, Вилгай, Шемаия: это
священники. 9 Левиты: Иисус, сын
Азании, Биннуй, из сыновей Хена-
дада, Кадмиил, 10 и братья их: Шева-
ния, Годия, Клита, Фелаия, Ханан,
11 Миха, Рехов, Хашавия, 12 Закхур,
Шеревия, Шевания, 13 Годия, Ваний,
Венинуй. 14 Главы народа: Парош,
Пахаф-Моав, Елам, Заффу, Вания,
15 Вунний, Азгар, Бевай, 16 Адония,
Бигвай, Адин, 17 Атер, Езекия, Азур,
18 Годия, Хашум, Бецай, 19 Хариф,
Анафоф, Невай, 20 Магпиаш, Мешул-
лам, Хезир, 21 Мешезавел, Садок,
Иаддуй, 22 Фелатия, Ханан, Анаия,
23 Осия, Ханания, Хашшув, 24 Лохеш,
Пилха, Шовек, 25 Рехум, Хашавна,
Маасея, 26 Ахия, Ханан, Анан, 27 Мал-

[25] Втор 6. 11. [26] Втор 28. 47. [27] Суд 2. 14; 3. 8. 4 Цар 13. 5. [28] Суд 4. 1. [29] Лев 18. 5. Иез 20. 11. Рим 10. 5. Гал 3. 12. [30] Ис 42. 20. [32] Неем 1. 5. Дан 9. 4. [33] Исх 32. 8. [34] Дан 9. 8. [35] Втор 32. 14. Ос 13. 6.

Глава 10. [1] Неем 9. 38. 1 Езд 2. 63. [14] 1 Езд 2. 3. Неем 7. 8.

лух, Харим, Ваана. 28 И прочий на-
род, священники, левиты, приврат-
ники, певцы, нефинеи и все, отде-
лившиеся от народов иноземных к
закону Божию, жены их, сыновья
их и дочери их, все, которые могли
понимать, 29 пристали к братьям сво-
им, к почетнейшим из них, и всту-
пили в обязательство с клятвою и
проклятием — поступать по закону
Божию, который дан рукою Моисея,
раба Божия, и соблюдать и испол-
нять все заповеди Господа Бога на-
шего, и уставы Его и предписания
Его, 30 и не отдавать дочерей своих
иноземным народам, и их дочерей
не брать за сыновей своих; 31 и ко-
гда иноземные народы будут при-
возить товары и все продажное в
субботу, не брать у них в суббо-
ту и в священный день, и в седь-
мой год оставлять долги всякого
рода. 32 И поставили мы себе в за-
кон давать от себя по трети сикля
в год на потребности для дома
Бога нашего: 33 на хлебы предложе-
ния, на всегдашнее хлебное прино-
шение и на всегдашнее всесожже-
ние, на субботы, на новомесячия,
на праздники, на священные вещи
и на жертвы за грех для очищения
Израиля, и на все, совершаемое в
доме Бога нашего. 34 И бросили мы
жребии о доставке дров, священни-
ки, левиты и народ, когда которому
поколению нашему в назначенные
времена, из года в год, привозить
их к дому Бога нашего, чтоб они го-
рели на жертвеннике Господа Бога
нашего, по написанному в законе.
35 *И обязались мы* каждый год при-
носить в дом Господень начатки
с земли нашей и начатки всяких
плодов со всякого дерева; 36 также
приводить в дом Бога нашего к свя-
щенникам, служащим в доме Бога
нашего, первенцев из сыновей на-
ших и из скота нашего, как написа-
но в законе, и первородное от
крупного и мелкого скота нашего.
37 И начатки из молотого хлеба
нашего и приношений наших, и пло-
дов со всякого дерева, вина и мас-
ла мы будем доставлять священни-
кам в кладовые при доме Бога на-
шего и десятину с земли нашей ле-
витам. Они, левиты, будут брать
десятину во всех городах, где у нас
земледелие. 38 При левитах, когда они
будут брать левитскую десятину,
будет находиться священник, сын
Аарона, чтобы левиты десятину из
своих десятин отвозили в дом Бога
нашего в комнаты, *отделенные* для
кладовой, 39 потому что в эти ком-
наты как сыны Израилевы, так и
левиты должны доставлять приноси-
мое в дар: хлеб, вино и масло. Там
священные сосуды, и служащие свя-
щенники, и привратники, и певцы.
И мы не оставим до́ма Бога нашего.

11 И жили начальники народа в
Иерусалиме, а прочие из народа
бросили жребии, чтоб одна из де-
сяти частей их шла на жительство
в святой город Иерусалим, а девять
оставались в *прочих* городах.
2 И благословил народ всех, кото-
рые добровольно согласились жить
в Иерусалиме. 3 Вот главы страны,
которые жили в Иерусалиме, — а в
городах Иудеи жили, всякий в своем
владении, по городам своим: Из-
раильтяне, священники, левиты и не-
финеи и сыновья рабов Соломоно-
вых; — 4 в Иерусалиме жили из сы-
новей Иуды и из сыновей Вениами-
на. Из сыновей Иуды: Афаия, сын
Уззии, сын Захарии, сын Амарии,
сын Сафатии, сын Малелеила, из
сыновей Фареса, 5 и Маасея, сын Ва-
руха, сын Колхозея, сын Хазаии, сын
Адаии, сын Иоиарива, сын Захарии,
сын Шилония. 6 Всех сыновей Фа-
реса, живших в Иерусалиме, четыре-
ста шестьдесят восемь, люди от-
личные. 7 И вот сыновья Вениами-
на: Саллу, сын Мешуллама, сын Иое-
да, сын Федаии, сын Колаии, сын
Маасеи, сын Ифиила, сын Исаии, 8 и
за ним Габбай, Саллай — девятьсот
двадцать восемь. 9 Иоиль, сын Зих-
ри, был начальником над ними, а
Иуда, сын Сенуи, был вторым над

[28] Нав 9, 23. 1 Езд 2, 43. [29] Втор 29, 18. 4 Цар 23, 3. 2 Пар 15, 12. [31] Исх 20, 10. Лев 23, 3; 25, 4. [32] Исх 30, 13. [33] Исх 25, 30; 29, 40. Чис 29, 2. [34] Лев 6, 12. [35] Исх 23, 19; 34, 26. Лев 19, 24. [36] Исх 13, 2. [37] Лев 23, 17. Чис 18, 12. Втор 14, 22. [38] Втор 14, 23.
Глава 11. [2] Суд 5, 2. 1 Пар 9, 3.

городом. 10 Из священников: Иедаия,
сын Иоарива, Иахин, 11 Сераия, сын
Хелкии, сын Мешуллама, сын Садо-
ка, сын Мераиофа, сын Ахитува, на-
чальствующий в доме Божием, 12 и
братья их, отправлявшие службу в
доме *Божием* — восемьсот двадцать
два; и Адаия, сын Иерохама, сын
Фелалии, сын Амция, сын Захарии,
сын Пашхура, сын Малхии, 13 и
братья его, гла́вы поколений — две-
сти сорок два; и Амашсай, сын Аза-
риила, сын Ахзая, сын Мешиллемо-
фа, сын Иммера, 14 и братья его,
люди отличные — сто двадцать во-
семь. Начальником над ними был
Завдиил, сын Гагедолима. 15 А из ле-
витов: Шемаия, сын Хашшува, сын
Азрикама, сын Хашавии, сын Вун-
ния, 16 и Шавфай, и Иозавад из глав
левитов по внешним делам дома Бо-
жия, 17 и Матфания, сын Михи, сын
Завдия, сын Асафа, главный начи-
натель славословия при молитве, и
Бакбукия, второй *по нем* из братьев
его, и Авда, сын Шаммуя, сын Гала-
ла, сын Идифуна. 18 Всех левитов
во святом городе двести восемьдесят
четыре. 19 А привратники: Аккув,
Талмон и братья их, содержав-
шие стражу у ворот — сто семьде-
сят два.
20 Прочие Израильтяне, священни-
ки, левиты *жили* по всем городам
Иудеи, каждый в своем уделе. 21 А
нефинеи жили в Офеле; над нефи-
неями Циха и Гишфа. 22 Начальни-
ком над левитами в Иерусалиме был
Уззий, сын Вания, сын Хашавии, сын
Матфании, сын Михи, из сыновей
Асафовых, которые были певцами
при служении в доме Божием, 23 по-
тому что от царя *было* о них *осо-
бое* повеление, и назначено было на
каждый день для певцов определен-
ное содержание. 24 И Петахия, сын
Мешезавела, из сыновей Зары, сына
Иуды, был доверенным от царя по
всяким делам, *касающимся* до на-
рода. 25 Из *живших* же в селах, на
полях своих, сыновья Иуды жили в
Кириаф-Арбе и зависящих от нее го-
родах, в Дивоне и зависящих от не-
го городах, в Иекавцеиле и селах
его, 26 в Иешуе, в Моладе и в Беф-
Палете, 27 в Хацар-Шуале, в Вирса-
вии и зависящих от нее городах,
28 в Секелаге, в Мехоне и зависящих
от нее городах, 29 в Ен-Риммоне, в
Царе и в Иармуфе, 30 в Заноахе,
Одолламе и селах их, в Лахисе и на
полях его, в Азеке и зависящих от
нее городах. Они расположились от
Вирсавии и до долины Еннома.
31 Сыновья Вениаминовы, *начиная*
от Гевы, в Михмасе, Гае, в Вефиле
и зависящих от него городах, 32 в
Анафофе, Нове, Анании, 33 Гацоре,
Раме, Гиффаиме, 34 Хадиде, Цевои-
ме, Неваллате, 35 Лоде, Оно, в долине
Харашиме. 36 И левиты имели жили-
ща свои в участках Иуды и Вениа-
мина.

12 Вот священники и левиты,
которые пришли с Зоровавe-
лем, сыном Салафииловым, и с
Иисусом: Сераия, Иеремия, Ездра,
2 Амария, Маллух, Хаттуш, 3 Шеха-
ния, Рехум, Меремоф, 4 Иддо, Гин-
нефой, Авия, 5 Миямин, Маадия, Вил-
га, 6 Шемаия, Иоарив, Иедаия, 7 Сал-
лу, Амок, Хелкия, Иедаия. Это гла-
вы священников и братья их во дни
Иисуса. 8 А левиты: Иисус, Биннуй,
Кадмиил, Шеревия, Иуда, Матфания,
главный при славословии, он и бра-
тья его, 9 и Бакбукия и Унний,
братья их, наряду с ними *держав-
шие* стражу. 10 Иисус родил Иоаки-
ма, Иоаким родил Елиашива, Елиа-
шив родил Иоиаду, 11 Иоиада родил
Ионафана, Ионафан родил Иаддуя.
12 Во дни Иоакима были священ-
ники, гла́вы поколений: из *дома*
Сераии Мераия, из *дома* Иеремии
Ханания, 13 из *дома* Ездры Мешул-
лам, из *дома* Амарии Иоханан, 14 из
дома Мелиху Ионафан, из *дома* Ше-
вании Иосиф, 15 из *дома* Харима Ад-
на, из *дома* Мераиофа Хелкия, 16 из
дома Иддо Захария, из *дома* Гинне-
фона Мешуллам, 17 из *дома* Авии
Зихрий, из *дома* Миниамина, из *до-
ма* Моадии Пилтай, 18 из *дома* Вилги
Шаммуй, из *дома* Шемаии Иона-
фан, 19 из *дома* Иоарива Мафнай,
из *дома* Иедаии Уззий, 20 из *дома*
Саллая Каллай, из *дома* Амока Евер,

[11] 1 Пар 9, 11. [12] Неем 12, 7. [21] Неем 3, 26—27. [25] Нав 15, 21; 20, 7; 21, 11. [32] 1 Цар 21, 1. [33] 2 Цар 4, 3. [35] Неем 6, 2.

Глава 12. [4] Лк 1, 5. [7] Неем 11, 12. [9] Неем 11, 17. [10] Агг 1, 1. Зах 3, 1. Неем 13, 4. [11] Неем 12, 22. [17] Лк 1, 5.

[21] из *дома* Хелкии Хашавия, из *дома*
Иедаии Нафанаил.
[22] Левиты, гла́вы поколений, вне-
сены в запись во дни Елиашива,
Иоиады, Иоханана и Иаддуя, и так-
же священники в царствование Да-
рия Персидского. [23] Сыновья Левия,
гла́вы поколений, вписаны в лето-
писи до дней Иоханана, сына Елиа-
шивова. [24] Гла́вы левитов: Хашавия,
Шеревия, и Иисус, сын Кадмиила,
и братья их, при них *поставленные*
для славословия при благодарениях,
по установлению Давида, человека
Божия — смена за сменою. [25] Матфа-
ния, Бакбукия, Овадия, Мешуллам,
Талмон, Аккув — стражи, привратни-
ки на страже у порогов ворот.
[26] Они были во дни Иоакима, сына
Иисусова, сына Иоседекова, и во
дни областеначальника Неемии и
книжника Ездры, священника.
[27] При освящении стены Иеруса-
лимской потребовали левитов из
всех мест их, приказывая им прид-
ти в Иерусалим для совершения
освящения и радостного празднества
со славословиями и песнями при
звуке кимвалов, псалтирей и гус-
лей. [28] И собрались сыновья певцов
из округа Иерусалимского и из сел
Нетофафских, [29] и из Беф-Гаггилга-
ла, и с полей Гевы и Азмавета, по-
тому что певцы выстроили себе села
в окрестностях Иерусалима. [30] И очи-
стились священники и левиты, и
очистили народ и ворота, и стену.
[31] Тогда я повел начальствующих в
Иудее на стену и поставил два боль-
ших хора для шествия, и один из
них шел по правой стороне стены к
Навозным воротам. [32] За ними шел
Гошаия и половина начальствующих
в Иудее, [33] Азария, Ездра и Мешул-
лам, [34] Иуда и Вениамин, и Шемаия
и Иеремия, [35] а из сыновей священ-
нических с трубами: Захария, сын
Ионафана, сын Шемаии, сын Мат-
фании, сын Михея, сын Закхура,
сын Асафа, [36] и братья его: Шемаия,
Азариил, Милалай, Гилалай, Маай,
Нафанаил, Иуда и Хананий с му-
зыкальными орудиями Давида, чело-
века Божия, и книжник Ездра впе-
реди них. [37] Подле ворот Источника,
против них, они взошли по ступе-
ням города Давидова, по лестнице,
ведущей на стену сверх дома Дави-
дова до Водяных ворот к востоку.
[38] Другой хор шел напротив них, и
за ним я и половина народа, по
стене от Печной башни и до широ-
кой стены, [39] и от ворот Ефремовых,
мимо старых ворот и ворот Рыбных,
и башни Хананела, и башни Меа, к
Овечьим воротам, и остановились у
ворот Темничных. [40] Потом оба хора
стали у дома Божия, и я и полови-
на начальствующих со мною, [41] и
священники: Елиаким, Маасея, Ми-
ниамин, Михей, Елиоенай, Захария,
Ханания с трубами, [42] и Маасея и
Шемаия, и Елеазар и Уззий, и Иоха-
нан и Малхия, и Елам и Езер. И пе-
ли певцы громко; главным *у них*
был Израхия.
[43] И приносили в тот день боль-
шие жертвы и веселились, потому
что Бог дал им великую радость.
Веселились и жены и дети, и весе-
лие Иерусалима далеко было слыш-
но. [44] В тот же день приставлены бы-
ли люди к кладовым комнатам для
приношений начатков и десятин,
чтобы собирать с полей при горо-
дах части, положенные законом для
священников и левитов, потому что
Иудеям радостно было *смотреть* на
стоящих священников и левитов,
[45] которые совершали службу Богу
своему и дела очищения и были
певцами и привратниками по уста-
новлению Давида и сына его Соло-
мона. [46] Ибо издавна во дни Давида
и Асафа были установлены главы
певцов и песни Богу, хвалебные и
благодарственные. [47] Все Израильтя-
не во дни Зоровавеля и во дни
Неемии давали части певцам и при-
вратникам на каждый день и отда-
вали святыни левитам, а левиты от-
давали святыни сынам Аарона.

13 В тот день читано было из
книги Моисеевой вслух народа
и найдено написанное в ней: Аммо-
нитянин и Моавитянин не может

[22] Неем 12, 11. [24] Неем 11, 12. 1 Пар 25, 1. [25] 1 Пар 9, 15. Неем 11, 17. [26] Неем 2, 6. 1 Езд 7, 6. [27] Втор 20, 5. 1 Езд 6, 16. Ин 10, 22. [29] Втор 11, 30. Нав 5, 9. [30] Исх 19, 10. [39] Неем 3, 1. [44] Втор 1, 15. [46] 1 Пар 25, 1. [47] Чис 18, 24, 26. Глава 13. [1] Втор 23, 3.

войти в общество Божие во веки,
[2] потому что они не встретили сынов Израиля с хлебом и водою и наняли против него Валаама, чтобы проклясть его, но Бог наш обратил проклятие в благословение.
[3] Услышав этот закон, они отделили все иноплеменное от Израиля.
[4] А прежде того священник Елиашив, приставленный к комнатам при доме Бога нашего, близкий родственник Товии,
[5] отделал для него большую комнату, в которую прежде клали хлебное приношение, ладан и сосуды, и десятины хлеба, вина и масла, положенные законом для левитов, певцов и привратников, и приношения для священников.
[6] Когда все это *происходило*, я не был в Иерусалиме, потому что в тридцать втором году Вавилонского царя Артаксеркса я ходил к царю, и по прошествии нескольких дней *опять* выпросился у царя.
[7] Когда я пришел в Иерусалим и узнал о худом деле, которое сделал Елиашив, отделав для Товии комнату на дворах дома Божия,
[8] тогда мне было весьма неприятно, и я выбросил все домашние вещи Товиины вон из комнаты
[9] и сказал, чтобы очистили комнаты, и велел опять внести туда сосуды дома Божия, хлебное приношение и ладан.
[10] Еще узнал я, что части левитам не отдаются, и что левиты и певцы, делавшие *свое* дело, разбежались, каждый на свое поле.
[11] Я сделал *за это* выговор начальствующим и сказал: зачем оставлен нами дом Божий? И я собрал их и поставил их на место их.
[12] И все Иудеи стали приносить десятины хлеба, вина и масла в кладовые.
[13] И приставил я к кладовым Шелемию священника и Садока книжника и Федаию из левитов, и при них Ханана, сына Закхура, сына Матфании, потому что они считались верными. И на них *возложено* раздавать части братьям своим.
[14] Помяни меня за это, Боже мой, и не изгладь усердных дел моих, которые я сделал для дома Бога моего и для служения при нем!

[15] В те дни я увидел в Иудее, что в субботу топчут точила, возят снопы и навьючивают ослов вином, виноградом, смоквами и всяким грузом, и отвозят в субботний день в Иерусалим. И я строго выговорил *им* в тот же день, когда они продавали съестное.
[16] И Тиряне жили в *Иудее* и привозили рыбу и всякий товар и продавали в субботу жителям Иудеи и в Иерусалиме.
[17] И я сделал выговор знатнейшим из Иудеев и сказал им: зачем вы делаете такое зло и оскверняете день субботний?
[18] Не так ли поступали отцы ваши, и за то Бог наш навел на нас и на город сей все это бедствие? А вы увеличиваете гнев *Его* на Израиля, оскверняя субботу.
[19] После сего, когда смеркалось у ворот Иерусалимских, перед субботою, я велел запирать двери и сказал, чтобы не отпирали их до *утра* после субботы. И слуг моих я ставил у ворот, чтобы никакая ноша не проходила в день субботний.
[20] И ночевали торговцы и продавцы всякого товара вне Иерусалима раз и два.
[21] Но я строго выговорил им и сказал им: зачем вы ночуете возле стены? Если сделаете это в другой раз, я наложу руку на вас. С того времени они не приходили в субботу.
[22] И сказал я левитам, чтобы они очистились и пришли содержать стражу у ворот, дабы святить день субботний. И за сие помяни меня, Боже мой, и пощади меня по великой милости Твоей!

[23] Еще в те дни я видел Иудеев, которые взяли себе жен из Азотянок, Аммонитянок и Моавитянок;
[24] и оттого сыновья их в половину говорят по-азотски, или языком других народов, и не умеют говорить по-иудейски.
[25] Я сделал за это выговор и проклинал их, и некоторых из мужей бил, рвал у них волоса и заклинал их Богом, чтобы они не отдавали дочерей своих за сыновей их и не брали дочерей их за сыновей своих и за себя.
[26] Не из-за них ли, *говорил я,* грешил Соломон,

[2] Чис 22, 5—6. [4] Неем 4, 3; 12, 10. [9] 2 Пар 29, 5. Лев 2, 1. [10] 2 Пар 31, 4. [12] Неем 10, 37. [14] Неем 5, 19. Евр 6, 10. [15] Иер 17, 21. Неем 10, 31. Ам 8, 5. [18] Иер 17, 21, 27. [22] Неем 5, 19. [23] 1 Езд 9, 2; 10, 2. [25] Втор 7, 3—4. 1 Езд 9, 2. [26] 3 Цар 3, 13; 11, 3. 2 Пар 1, 12. 2 Цар 12, 24.

царь Израилев? У многих народов не было такого царя, как он. Он был любим Богом своим, и Бог поставил его царем над всеми Израильтянами; и однако же чужеземные жены ввели в грех и его. 27 И можно ли нам слышать о вас, что вы делаете все сие великое зло, грешите пред Богом нашим, принимая в сожительство чужеземных жен? 28 И из сыновей Иоиады, сына великого священника Елиашива, один был зятем Санаваллата, Хоронита. Я прогнал его от себя. 29 Воспомяни им, Боже мой, что они опорочили священство и завет священнический и левитский!

30 Так очистил я их от всего чужеземного и восстановил службы священников и левитов, каждого в деле его, 31 и доставку дров в назначенные времена и начатки. Помяни меня, Боже мой, во благо *мне*!

ВТОРАЯ КНИГА ЕЗДРЫ*

1 И совершил Иосия в Иерусалиме пасху Господу своему, и закололи пасхального агнца в четырнадцатый день первого месяца, 2 поставив священников по чередам в облачении в храме Господнем. 3 И сказал левитам, священнослужителям Израилевым: освятите себя Господу для поставления святого ковчега Господня в храме, который построил царь Соломон, сын Давидов. 4 Не нужно будет вам брать его на рамена; служите теперь Господу Богу вашему, и заботьтесь о народе Его Израиле, и устройтесь по родам и поколениям вашим, по расписанию Давида, царя Израилева, и по великолепию Соломона, сына его, 5 и став во святилище, по родовым левитским разрядам вашим пред братьями вашими, сынами Израиля, 6 заколите по уставу пасхального агнца и приготовьте жертвы для братьев ваших и совершите пасху по заповеди Господней, данной Моисею.

7 И дал Иосия в дар находившемуся там народу тридцать тысяч агнцев и козлов и три тысячи тельцов; это по обету дано от царских стад народу и священникам и левитам. 8 И дали Хелкия и Захария и Иеиил, начальствующие в храме, священникам на пасху две тысячи шестьсот овец и триста волов. 9 И Иехония и Самей и Нафаниил, брат его, и Асавия и Охиил, и Иорам, тысяченачальники, дали левитам на пасху пять тысяч овец и семьсот волов.

10 И когда это происходило, священники и левиты благолепно стояли по поколениям и родовым преимуществам, держа опресноки пред народом, 11 чтобы приносить жертвы Господу по предписанному в книге Моисеевой. И это было в раннее время. 12 И испекли пасхального агнца на огне, как надлежало, а жертвы сварили в медных сосудах и котлах с благовониями, и отнесли всему народу. 13 А после того приготовили для себя и для священников, братьев своих, сынов Аарона. 14 Ибо священники приносили тук до позднего времени, а потому левиты приготовляли для себя и для священников, братьев своих, сынов Аарона. 15 Священнопевцы же, сыны Асафовы, находились на местах своих, по установлению Давида, и Асаф и Захария и Еддинус, который был от царя. 16 И привратникам при каждых воротах не позволялось оставлять своей череды, потому что для них приготовляли братья их, левиты.

17 И совершилось в тот день все, что принадлежало к жертвоприношению Господу при совершении пасхи, 18 и к приношению всесожжений на жертвеннике Господнем, по повелению царя Иосии. 19 И совершали сыны Израилевы, в то время на-

* Переведена с греческого.

[28] Неем 2, 19. 1 Езд 10, 8. [29] Неем 6, 14. [31] Неем 5, 19; 10, 34. Ис 38, 3.

Глава 1. [1] 4 Цар 23, 21. 2 Пар 35, 1.

ходившиеся там, пасху и праздник
опресноков семь дней. [20] И не совер-
шалось такой пасхи в Израиле от
времен Самуила пророка. [21] И ни
один из всех царей Израильских не
совершал такой пасхи, какую совер-
шил Иосия, и священники и левиты,
и Иудеи и все Израильтяне, нахо-
дившиеся *в то время* на жительстве
в Иерусалиме. [22] В восемнадцатый
год царствования Иосии совершена
сия пасха. [23] И направлены были по
прямому пути дела Иосии пред Госпо-
дом от сердца, полного благочестия.

[24] Бывшее же при нем описано в
прежних летописях о согрешавших
и нечествовавших против Господа
больше всякого народа и царства,
и чем они сознательно оскорбляли
Его, и за что слова Господа восста-
ли против Израиля.

[25] И после всех сих деяний Иосии
случилось, что фараон, царь Египет-
ский, шел воевать в Каркамис при
Евфрате, и Иосия вышел навстречу
ему. [26] Царь Египетский послал к
нему сказать: что мне и тебе, царь
Иудейский? [27] Не против тебя послан
я от Господа Бога; война моя на
Евфрате, и ныне Господь со мною и
Господь побуждает меня; отступи и
не противься Господу. [28] Но не воз-
вратился Иосия на свою колесницу,
а решился воевать с ним, не вняв
словам Иеремии пророка из уст Гос-
пода. [29] И вступил с ним в сраже-
ние на поле Мегиддо. И сошлись на-
чальствующие к царю Иосии. [30] И
сказал царь слугам своим: унесите
меня с поля сражения, потому что
я очень изнемог. И слуги его тот-
час вынесли его из строя. [31] И взо-
шел он на вторую колесницу свою
и, возвратившись в Иерусалим, умер
и погребен в гробнице отцов своих.
[32] И плакали об Иосии во всей Иу-
дее, плакал об Иосии и пророк Иере-
мия, и начальствующие с женами
оплакивали его до сего дня. И это
передано навсегда всему роду Изра-
илеву.

[33] Это написано в летописи царей
Иудейских, и то, что сделано Ио-
сиею, и слава его и его разумение
закона Господня; прежние же дела
его и ныне *упоминаемые* описаны в
книге царей Израильских и Иудей-
ских.

[34] И взял народ Иехонию [Иоаха-
за], сына Иосии, и поставили его ца-
рем вместо Иосии, отца его, когда
ему было двадцать три года. [35] И
царствовал он в Иудее и Иерусали-
ме три месяца, и отставил его царь
Египетский, чтобы не царствовать
ему в Иерусалиме. [36] И наложил на
народ сто талантов серебра и один
талант золота. [37] И поставил царь
Египетский Иоакима, брата его, ца-
рем Иудеи и Иерусалима. [38] И свя-
зал вельмож, а Заракина, брата его,
отвел в Египет.

[39] Был же Иоаким двадцати пяти
лет, когда воцарился над Иудеею и
Иерусалимом, и делал он зло пред
Господом.

[40] Против него вышел Навуходо-
носор, царь Вавилонский, и связал
его медными узами и отвел в Вави-
лон. [41] И, взяв некоторые из священ-
ных сосудов Господа, Навуходоносор
перенес их и поставил в своем ка-
пище в Вавилоне.

[42] Сказания о нем, о его развра-
щении и нечестии написаны в книге
летописей царских.

[43] И воцарился вместо него Ио-
аким, сын его; был он восемнадцати
лет, когда назначен царем. [44] Цар-
ствовал же в Иерусалиме три меся-
ца и десять дней, и сделал он зло
пред Господом. [45] И через год Наву-
ходоносор послал и отвел его в Ва-
вилон вместе со священными сосу-
дами Господа, [46] и назначил царем
Иудеи и Иерусалима Седекию, ко-
торый был двадцати одного года.
Царствовал он одиннадцать лет. [47] И
делал он зло пред Господом, не вняв
словам, сказанным пророком Иере-
миею от уст Господа. [48] И, быв свя-
зан от царя Навуходоносора клят-
вою во имя Господа, нарушил клят-
ву, отложился и, ожесточив свою
выю и сердце свое, преступил за-
коны Господа Бога Израилева.
[49] Также и начальники народа и
священников поступали весьма

[25] 4 Цар 23, 29. 2 Пар 35, 20. [34] 4 Цар 23, 30. 2 Пар 36, 1. [46] 4 Цар 24, 18. 2 Пар 36, 11.

нечестиво, превосходя во всех нечистотах всех язычников, и осквернили освященный в Иерусалиме храм
Господень. [50] Бог отцов их посылал
вестников Своих призывать их *к обращению,* так как щадил Он их
и жилище Свое; [51] но они смеялись
над вестниками Его: в тот самый день, в который Господь говорил,
они насмехались над пророками Его,
[52] доколе Он, прогневавшись на народ Свой за нечестия, повелел восстать на них царям Халдейским.
[53] Они избили юношей их мечом вокруг святаго храма их и не пощадили ни юноши, ни девицы, ни старого, ни молодого, но все были преданы в руки их. [54] И все священные
сосуды Господни, большие и малые, и сосуды ковчега Господня и царские сокровища взяли они и отнесли
в Вавилон. [55] И сожгли дом Господень и разорили стены Иерусалима
и башни его сожгли огнем, [56] и все
великолепие его обратили в ничто; оставшихся же от меча отвели в Вавилон. [57] И они были рабами ему и
сыновьям его до владычества Персов, в исполнение слова Господня
из уст Иеремии: [58] доколе земля не
отпразднует суббот своих, во все время запустения своего, в продолжение семидесяти лет, она будет субботствовать.

2 В первый год царствования Кира Персидского, в исполнение
слова Господа из уст Иеремии, [2] Господь подвиг дух Кира, царя Персидского, и он объявил по всему царству своему словесно и письменно:
[3] так говорит Кир, царь Персидский: Господь Израиля, Господь Всевышний поставил меня царем вселенной
[4] и повелел мне построить ему дом в Иерусалиме, который в Иудее.
[5] Итак, кто есть из вас, из народа Его, да будет Господь его с ним, и пусть он, отправившись в Иерусалим, что в Иудее, строит дом Господа Израилева: Он есть Господь,
живущий в Иерусалиме. [6] Посему
сколько их живет по местам, жители места того пусть помогут им
золотом и серебром, [7] дарами коней
и скота и другими обетными приношениями на храм Господа в Иерусалиме.

[8] И поднялись старейшины племен колена Иудина и Вениаминова и священники и левиты и все, которых дух подвиг Господь идти и строить дом Господу в Иерусалиме;
[9] а жившие в соседстве с ними всем
помогали им: серебром и золотом, и конями и скотом и весьма многими обетными приношениями многих, которых дух подвигнут был.

[10] И царь Кир вынес священные сосуды Господа, которые Навуходоносор перенес из Иерусалима и поставил в своем капище. [11] Вынеся
же их, Кир, царь Персидский, передал их Мифридату, своему сокровищехранителю, [12] а через него они
переданы были Саманассару, князю
Иудеи. [13] Число же их было: возливальниц золотых тысяча, возливальниц серебряных тысяча, серебряных курильниц двадцать девять, чаш золотых тридцать, серебряных две тысячи четыреста десять, и других сосудов тысяча. [14] Всех сосудов золотых и серебряных принесено пять тысяч четыреста шестьдесят девять.
[15] И принесены они Саманассаром и
возвратившимися с ним из плена Вавилонского в Иерусалим.

[16] Во время же царствования Артаксеркса, царя Персидского, Вилем и Мифридат, и Тавеллий и Рафим, и Веелтефм и Самеллий писец и другие, согласившиеся с ними, обитавшие в Самарии и других местах,
писали ему следующее письмо: [17] Царю Артаксерксу, господину, рабы
твои Рафим, описатель происшествий, и Самеллий писец, и прочие из совета их, и судьи, находящиеся в Келе-Сирии и Финикии. [18] Да
будет ныне известно господину царю, что вышедшие от вас к нам
Иудеи, придя в Иерусалим в этот отступнический и коварный город, устрояют площади его, возобновляют стены и полагают основание
храма. [19] Итак, если этот город будет отстроен и стены его окончены, то они не только не согласятся платить подати, но и восстанут против
царей. [20] И как уже начато построе-

Глава 2. [1] 2 Пар 36, 22. 1 Езд 1, 1. [16] 1 Езд 4, 6.

ние храма, то мы за благо признали
не пренебрегать этим, [21] но извес-
тить господина царя, не благоугод-
но ли тебе посмотреть в книгах
отцов твоих. [22] Ты найдешь запись о
том в памятных книгах, и узнаешь,
что этот город был изменник и сму-
щал царей и города, [23] а Иудеи —
отступники, вечно производившие в
нем заговоры, по какой причине и
был опустошен этот город. [24] Итак
теперь извещаем тебя, господин
царь, что если построится этот го-
род и восстановятся стены его, то
не будет для тебя прохода в Келе-
Сирию и Финикию.

[25] Тогда царь написал в ответ
Рафиму, описателю происшествий,
и Веелтефму и Самеллию писцу
и прочим, согласившимся с ними, и
обитающим в Самарии и Сирии и
Финикии, следующее: [26] прочитал я
письмо, которое вы прислали ко мне,
и приказал рассмотреть; и найдено,
что этот город издавна восстает
против царей, [27] и люди сии подни-
мают в нем мятежи и войны, и бы-
ли цари в Иерусалиме сильные и
могущественные, владевшие и соби-
равшие дань с Келе-Сирии и Фини-
кии. [28] Итак теперь я приказал вос-
претить этим людям строить сей го-
род, и наблюдать, чтобы ничего бо-
лее не делалось [29] и чтобы не име-
ли дальнейшего успеха злонамерен-
ные предприятия к беспокойству ца-
рей. [30] По прочтении написанного от
царя Артаксеркса, Рафим и Самел-
лий писец и согласившиеся с ними
поспешно отправились в Иерусалим
с конницею и ополчением народа
[31] и начали удерживать строящих.
И остановилось строение Иерусалим-
ского храма до второго года цар-
ствования Дария, царя Персид-
ского.

3 И сделал царь Дарий боль-
шой пир своим подданным и до-
машним своим и всем вельможам
Мидии и Персии, [2] и всем сатрапам и
военачальникам, и начальникам под-
властных ему стран от Индии и до
Ефиопии в ста двадцати семи са-
трапиях. [3] И ели и пили и, насытив-
шись, разошлись; царь же Дарий
отправился в спальню свою и спал,
и потом пробудился.

[4] Между тем трое юношей тело-
хранителей, охранявших тело царя,
сказали друг другу: [5] пусть каждый
из нас скажет одно слово о том, что
всего сильнее? И чье слово окажется
разумнее другого, даст тому царь
Дарий великие дары и великую на-
граду. [6] И будет тот одеваться ба-
гряницею и пить из золотых сосу-
дов, и спать на золоте, и ездить на
колеснице с конями в золотых уз-
дах, носить на голове повязку из
виссона и ожерелье на шее, [7] и ся-
дет он вторым по Дарии за муд-
рость свою, и будет называться род-
ственником Дария. [8] И тотчас, напи-
сав каждый свое слово, запечатали
и положили под изголовье царя Да-
рия и сказали: [9] когда царь встанет,
подадут ему это писание, и за кем
признает царь и трое вельмож Пер-
сидских, что слово его мудрее, тому
дастся преимущество, как написано.
[10] Один написал: сильнее всего вино.
[11] Другой написал: сильнее царь.
[12] Третий написал: сильнее женщи-
ны, а над всем одерживает победу
истина. [13] И вот, когда царь встал,
подали ему это писание, и он про-
читал. [14] И, послав, призвал всех
вельмож Персии и Мидии, и сатра-
пов и военачальников, и начальни-
ков областей и советников, [15] и сел
в совещательной палате, и прочита-
но было пред ними писание. [16] И
сказал: призовите этих юношей,
пусть они объяснят слова свои. И
были призваны и вошли. [17] И сказал
им: объясните нам написанное.

И начал первый, сказавший о си-
ле вина, и говорил так: [18] О, мужи!
Как сильно вино! Оно приводит в
омрачение ум всех людей, пьющих
его; [19] оно делает ум царя и сироты,
раба и свободного, бедного и бога-
того, одним умом; [20] и всякий ум
превращает в веселие и радость, так
что *человек* не помнит никакой пе-
чали и никакого долга, [21] и все
сердца делает оно богатыми, так
что *никто* не думает ни о царе, ни
о сатрапе, и всякого заставляет оно
говорить о *своих* талантах. [22] И ко-
гда опьянеют, не помнят о приязни
к друзьям и братьям и скоро обна-
жают мечи, [23] а когда истрезвятся
от вина, не помнят, что делали.

[24] О, мужи! Не сильнее ли всего ви-
но, когда заставляет так поступать?
И, сказав это, замолчал.
4 И начал говорить второй, ска-
завший о силе царя. [2] О, мужи!
Не сильны ли люди, владеющие зе-
млею и морем и всем содержащимся
в них? [3] Но царь превозмогает и гос-
подствует над ними и повелевает
ими, и во всем, что бы ни сказал
им, они повинуются. [4] Если скажет,
чтоб они ополчались друг против
друга, они исполняют; если пошлет
их против неприятелей, они идут и
разрушают горы и стены и башни,
[5] и убивают и бывают убиваемы, но
не преступают слова царского; если
же победят, всё приносят царю, что
получат в добычу, и все прочее.
[6] И те, которые не ходят на войну
и не сражаются, но возделывают
землю, после посева, собрав жатву,
также приносят царю [7] и, понуждая
один другого, приносят царю дани.
[8] И он один, если скажет убить —
убивают; если скажет отпустить —
отпускают; сказал бить — бьют;
[9] сказал опустошить — опустошают;
сказал строить — строят; сказал
срубить — срубают; сказал наса-
дить — насаждают; [10] и весь народ
его и войско его повинуются ему.
Кроме того, он возлежит, ест и
пьет и спит, [11] а они стерегут вокруг
него и не могут никто отойти и де-
лать дела свои, и не могут ослу-
шаться его. [12] О, мужи! Не сильнее
ли всех царь, когда так повинуются
ему? — И замолчал.
[13] Третий же, сказавший о жен-
щинах и об истине, — это был Зоро-
вавель, — начал говорить: [14] О, му-
жи! Не велик ли царь, и многие из
людей, и не сильно ли вино? Но
кто господствует над ними и вла-
деет ими? не женщины ли? [15] Жены
родили царя и весь народ, который
владеет морем и землею; [16] и от них
родились и ими вскормлены насаж-
дающие виноград, из которого де-
лается вино; [17] они делают одежды
для людей и доставляют украшение
людям, и люди не могут быть без
жен. [18] Если соберут золото и се-
ребро и всякие драгоценности, а по-
том увидят одну женщину, хорошую
лицом и красивую, [19] оставив все,
устремляются к ней и, раскрыв рот,
смотрят на нее, и все прилепляются
к ней более, чем к золоту и се-
ребру и ко всякой дорогой вещи.
[20] Человек оставляет воспитавшего
его отца и страну свою и прилеп-
ляется к жене своей, [21] и с женою
оставляет душу, и не помнит ни
отца, ни матери, ни страны своей.
[22] И из этого должно вам познать,
что женщины господствуют над ва-
ми. Не подъемлете ли вы трудов и
не напрягаете ли усилий, и не от-
даете ли и не приносите ли всего
женам? [23] Берет человек меч свой
и отправляется, чтобы выходить на
дороги и грабить и красть, и готов
плавать по морю и рекам, [24] льва
встречает, и во тьме скитается; но
лишь только украдет, похитит и
ограбит, относит то к возлюблен-
ной. [25] И более любит человек жену
свою, нежели отца и мать. [26] Мно-
гие сошли с ума из-за женщин и
сделались рабами через них. [27] Мно-
гие погибли и сбились с пути и
согрешили через женщин. [28] Неуже-
ли теперь не поверите мне? Не ве-
лик ли царь властью своею? Не
боятся ли все страны прикоснуться
к нему? [29] Я видел его и Апамину,
дочь славного Вартака, царскую на-
ложницу, сидящую по правую сто-
рону царя; [30] она снимала венец с
головы царя и возлагала на себя,
а левою рукою ударяла царя по
щеке. [31] И при всем том царь смот-
рел на нее, раскрыв рот: если она
улыбнется ему, улыбается и он; если
же она рассердится на него, он ла-
скает ее, чтобы помирилась с ним.
[32] О, мужи! Как же не сильны женщи-
ны, когда так поступают они? [33] То-
гда царь и вельможи взглянули друг
на друга, а он начал говорить об
истине. [34] О, мужи! Не сильны ли жен-
щины? Велика земля и высоко не-
бо, и быстро в своем течении солн-
це, ибо оно в один день обходит
круг неба и опять возвращается на
свое место. [35] Не велик ли Тот, Кто
совершает это? И истина велика и
сильнее всего. [36] Вся земля взывает

Глава 4. [20] Быт 2, 24.

к истине, и небо благословляет ее,
и все дела трясутся и трепещут
пред нею. И нет в ней неправды.
37 Неправедно вино, неправеден царь,
неправедны женщины, несправедли-
вы все сыны человеческие и все
дела их таковы, и нет в них истины,
и они погибнут в неправде своей;
38 а истина пребывает и остается
сильною в век, и живет и владыче-
ствует в век века. 39 И нет у ней ли-
цеприятия и различения, но делает
она справедливое, удаляясь от всего
несправедливого и злого, и все одоб-
ряют дела ее. 40 И нет в суде ее
ничего неправого; она есть сила и
царство и власть и величие всех
веков: благословен Бог истины!
41 И перестал он говорить. И все воз-
гласили тогда и сказали: велика
истина и сильнее всего.

42 Тогда царь сказал ему: проси,
чего хочешь, более написанного, и
дадим тебе, так как ты оказался
мудрейшим, и будешь сидеть подле
меня и будешь называться родствен-
ником моим. 43 Тогда сказал он ца-
рю: вспомни обещание, данное то-
бою в тот день, в который ты при-
нял царство твое, что ты построишь
Иерусалим 44 и отошлешь все сосу-
ды, взятые из Иерусалима, которые
отобрал Кир, когда дал обеты разо-
рить Вавилон, и обещался вы-
слать *их* туда. 45 А ты обещался по-
строить храм, который сожгли Иду-
меи, когда Иудея опустошена была
Халдеями. 46 И об этом самом те-
перь я прошу тебя, господин царь,
и умоляю тебя, и в этом величие
твое: прошу тебя исполнить обе-
щание, которое ты устами твои-
ми обещал Царю Небесному ис-
полнить.

47 Тогда царь Дарий встав поце-
ловал его, и написал ему письма ко
всем правителям и начальникам об-
ластей и военачальникам и сатра-
пам, чтобы они пропустили его и с
ним всех, идущих строить Иеруса-
лим. 48 Также писал письма ко всем
местным начальникам в Келе-Сирии
и Финикии и находящимся на Ли-
ване, чтобы привозили с Ливана в
Иерусалим кедровые дерева и помо-
гали ему строить город. 49 Писал о
свободе и для всех Иудеев, отправ-
ляющихся из царства в Иудею, что-
бы никто из имеющих власть, об-
ластной начальник и сатрап и пра-
витель, не приходил к дверям их,
50 но чтобы вся страна, которою они
владеют, изъята была от даней, и
чтоб Идумеи оставили селения
Иудеев, которыми они владеют;
51 также, чтобы даваемо было на по-
строение храма каждогодно по два-
дцати талантов, доколе не будет
построен; 52 и для приношения на
жертвенник каждодневных всесо-
жжений, сверх семнадцати предпи-
санных, даваемо было еще по деся-
ти талантов в год; 53 и чтобы всем
отправляющимся из Вавилона, была
свобода строить город, как самим,
так и потомкам их и всем священ-
никам, которые пойдут. 54 Писал
также и о содержании и о священ-
ническом облачении, в котором слу-
жат. 55 Написал давать содержание
и левитам до того дня, когда со-
вершится храм и построен будет
Иерусалим; 56 и всем, стерегущим
город, предписал давать жалованье
и продовольствие. 57 Отпустил и все
сосуды, которые отделил Кир из Ва-
вилона; и всё, что велел сделать
Кир, и он повелел исполнить и по-
слать в Иерусалим.

58 И когда вышел юноша, то
устремил лице свое на небо против
Иерусалима, возблагодарил Царя Не-
бесного и сказал: 59 от Тебя победа
и от Тебя мудрость, и Твоя слава, а
я Твой раб. 60 Благословен Ты, да-
ровавший мне мудрость, и благода-
рю Тебя, Господи, Боже отцов на-
ших. 61 И, взяв письма, отправился
и пришел в Вавилон и объявил всем
братьям своим. 62 И они возблагода-
рили Бога отцов своих за то, что да-
ровал им свободу и разрешение
63 идти и строить Иерусалим и храм,
на котором наречено имя Его. И ли-
ковали с музыкою и весельем семь
дней.

5 После сего избраны были к
отправлению родоначальники по
коленам их, и жены их и сыновья
их и дочери их и рабы их и рабы-
ни их со скотом их. 2 Дарий послал
с ними тысячу конников, доколе они
не введут их в Иерусалим с миром,
с музыкою, с тимпанами и трубами.

3 И все братья их веселились, и
царь дозволил им идти вместе.
4 И вот имена мужей, шедших по
племенам их в коленах по старшин-
ству их: 5 священники, сыны Фине-
еса, сыны Аарона, Иисус, сын Иосе-
дека, сына Сареева, и Иоаким, сын
Зоровавеля, сына Салафииля из до-
ма Давидова, из рода Фареса, коле-
на же Иудова, 6 который говорил
пред Дарием, царем Персидским,
мудрые слова на втором году цар-
ствования его, в месяце Нисане, ме-
сяце первом. 7 Вот Иудеи, вышед-
шие из плена переселения, которых
переселил в Вавилон Навуходоносор,
царь Вавилонский, 8 и которые воз-
вратились в Иерусалим и в прочие
места Иудеи, каждый в свой го-
род, — вышедшие с Зоровавелем и
Иисусом, Неемиею, Зареем, Рисеем,
Енинеем, Мардохеем, Веельсаром, Ас-
фарасом, Реелием, Роимом, Вааною,
начальниками их.
9 Число народа с начальниками
их: сынов Фороса две тысячи сто
семьдесят два; сынов Сафата четы-
реста семьдесят два; 10 сынов Ареса
семьсот пятьдесят шесть; 11 сынов
Фааф-Моава с сынами Иисуса и Ио-
ава две тысячи восемьсот двена-
дцать; 12 сынов Илама тысяча двести
пятьдесят четыре; сынов Зафуи де-
вятьсот семьдесят пять; сынов Хор-
ве семьсот пять; сынов Ванния
шестьсот сорок восемь; 13 сынов Ви-
вая шестьсот тридцать три; сынов
Арге тысяча триста двадцать два;
14 сынов Адоникама шестьсот три-
дцать семь; сынов Вагоя две тысячи
шестьсот шесть; сынов Адина четы-
реста пятьдесят четыре; 15 сынов
Атира от Езекии девяносто два; сы-
нов Килана и Азинана шестьдесят
семь; сынов Азара четыреста три-
дцать два; 16 сынов Анниса сто один;
сынов Арома тридцать два; сынов
Вассая триста двадцать три; сынов
Арсифурифа сто два; 17 сынов Вети-
руса три тысячи пять; сынов Веф-
ломонских сто двадцать три; 18 из
Нетофаса пятьдесят пять; из Анафо-
фа сто пятьдесят восемь; из Вефас-
мона сорок два; 19 из Кариафири
двадцать пять; из Кафира и Вирога
семьсот сорок три; 20 Хадиасеев и
Аммидеев четыреста двадцать два;
из Кирама и Гаввиса шестьсот два-
дцать один; 21 из Макалона сто два-
дцать два; из Ветолия пятьдесят два;
сынов Нифиса сто пятьдесят шесть;
22 сынов Каламолала и Онуса семь-
сот двадцать пять; сынов Иереха
двести сорок пять; 23 сынов Санааса
три тысячи триста один. 24 Священ-
ников, сынов Иедду, сына Иисусова,
с сынами Санасива, девятьсот семь-
десят два; сынов Еммируфа тысяча
пятьдесят два; 25 сынов Фассура ты-
сяча сорок семь; сынов Харми ты-
сяча семнадцать. 26 Левитов, сынов
Иисуса и Кадмиила и Ванны и Су-
дия, семьдесят четыре. 27 Священно-
певцов, сынов Асафа, сто сорок.
28 Привратников, сынов Салума, сы-
нов Атара, сынов Толмана, сынов
Дакува, сынов Атита, сынов Товиса,
всех сто тридцать девять. 29 Служи-
телей при храме, сынов Исава, сы-
нов Асифа, сынов Таваофа, сынов
Кираса, сынов Суда, сынов Фалея,
сынов Лавана, сынов Аграва, 30 сы-
нов Акуда, сынов Ута, сынов Кита-
ва, сынов Аккава, сынов Сивая, сы-
нов Анана, сынов Кафуа, сынов Гед-
дура, 31 сынов Иаира, сынов Десана,
сынов Ноева, сынов Хасева, сынов
Казира, сынов Озии, сынов Финое,
сынов Асара, сынов Васфая, сынов
Ассана, сынов Мани, сынов Нафиси,
сынов Акуфа, сынов Ахива, сынов
Асува, сынов Фаракема, сынов Ва-
салема, 32 сынов Меедда, сынов Ку-
фа, сынов Харея, сынов Вархуе, сы-
нов Серара, сынов Фомоя, сынов
Наси, сынов Атефа, 33 сынов рабов
Соломоновых, сынов Ассапфиофа, сы-
нов Фарира, сынов Иеили, сынов Ло-
зона, сынов Исдаила, сынов Сафии,
34 сынов Агия, сынов Фахарефа, сы-
нов Савии, сынов Сарофи, сынов Ми-
сея, сынов Гаса, сынов Аддуса, сы-
нов Сува, сынов Аферра, сынов Ва-
родиса, сынов Сафага, сынов Алло-
ма: 35 всех служителей при храме и
сынов рабов Соломоновых триста
семьдесят два.
36 Вот вышедшие из Фермелефа
и Фелерса: начальник их Харaафа-
лан и Аалар. 37 Но они не могли по-

Глава 5. [8] Неем 7, 6—7.

казать отечеств своих и родов, что
они от Израиля: сынов Далана, сына
Ваенанова, сынов Некодана, шестьсот пятьдесят два.
38 И из священников были исправлявшие священнослужение, но не найденные *в списке*: сыны Овдия, сыны Аквоса, сыны Иадду, который взял в жену Авгию, из дочерей Верзеллия, и назывался его именем.
39 И как родовая запись их по изыскании не найдена в списке, то они отлучены от священства.
40 И сказал им Неемия и Атфария, чтобы они не участвовали в святынях, доколе не восстанет первосвященник, облеченный в урим и туммим.

41 Всех же Израильтян от двенадцати лет и выше, кроме рабов и рабынь, было сорок две тысячи триста шестьдесят; рабов их и рабынь семь тысяч триста сорок семь; певцов и псалмопевцев двести сорок пять.
42 Верблюдов четыреста тридцать пять, коней семь тысяч тридцать шесть, лошаков двести сорок пять, подъяремного скота пять тысяч пятьсот двадцать пять.
43 Некоторые из родоначальников, когда пришли они ко храму Бога в Иерусалиме, дали обещание воздвигнуть сей дом на месте его по силе своей
44 и дать в сокровищницу храма на построение тысячу мин золота и пять тысяч мин серебра и сто священнических одежд.
45 И поселились священники и левиты и некоторые из народа в Иерусалиме и области его, а священнопевцы и привратники и весь Израиль в селениях своих.

46 Когда же настал седьмой месяц, и сыны Израиля были уже каждый во владении своем, собрались все единодушно на открытое место при первых воротах на восток.
47 И встал Иисус, сын Иоседека, и братья его священники, и Зоровавель, сын Салафииля, и братья его, и устроили жертвенник Богу Израиля,
48 чтобы возносить на нем всесожжения, как предписано в книге Моисея, человека Божия.
49 И собрались к ним от иных народов, бывших в той земле, и устроили жертвенник на своем месте, ибо были во вражде с ними, и одолевали их все народы, бывшие в той земле; и они возносили жертвы в свое время и всесожжения Господу, утреннее и вечернее.
50 И совершили праздник кущей, как предписано законом, *вознося* каждодневные жертвы, как надлежало,
51 и потом непрестанные приношения и жертвы суббот и новомесячий и всех святых праздников.
52 И все те, которые обещали обеты Богу, с новомесячия седьмого месяца начали приносить жертвы Богу, хотя храм не был еще построен.
53 И давали серебро каменотесам и плотникам и питье и пищу, и повозки Сидонянам и Тирянам, чтобы они привозили с Ливана кедровые дерева, доставляя их плотами в Иоппийскую пристань, по приказанию, данному им от Кира, царя Персидского.

54 И на втором году во втором месяце, по прибытии ко храму Божию в Иерусалиме, Зоровавель, сын Салафииля, и Иисус, сын Иоседека, и братья их и священники, левиты и все, пришедшие в Иерусалим из плена,
55 положили основание храму Божию в новолуние второго месяца второго года по прибытии их в Иудею и Иерусалим
56 и приставили левитов от двадцати лет к делам Господним: и стал Иисус и сыновья его и братья, и Кадмиил брат и сыновья Имадавуна и сыновья Иода, сына Илиадудова, с сыновьями и братьями, все левиты, единодушно побуждая к делам в доме Господнем. И построили строители храм Господа.
57 И стали священники в облачении с музыкальными инструментами и трубами и левиты, сыны Асафа, с кимвалами, воспевая Господу и прославляя Его по *уставу* Давида, царя Израильского,
58 и возглашали в песнях, прославляя Господа, что благость Его и слава вовек над всем Израилем.
59 И весь народ трубил и взывал громким голосом, прославляя Господа за восстановление дома Господня.
60 А старейшие из священников и левитов и родоначальников, видевшие прежний храм,

[40] Неем 7, 65. [47] 1 Езд 3, 2. [54] 1 Езд 3, 8.

пришли теперь на строение с пла-
чем и громким воплем, [61] а многие
с трубами и радостными громкими
восклицаниями, [62] так что народ не
мог слышать труб по причине воп-
лей народных; хотя собрание гром-
ко трубило, так что далеко слышно
было.

[63] И услышали враги колена Иу-
дина и Вениаминова и пришли уз-
нать, что́ значит этот трубный звук.
[64] И узнали, что возвратившиеся из
плена строят храм Господу Богу Из-
раилеву. [65] И, приступив к Зороваве-
лю и Иисусу и к родоначальникам,
говорят им: будем и мы строить вме-
сте с вами; [66] ибо и мы подобно вам
слушаем Господа вашего и прино-
сим Ему жертвы от дней Асвакафа-
са, царя Ассирийского, который пе-
реселил нас сюда. [67] Тогда сказал им
Зоровавель и Иисус и начальники
племен Израильских: не с вами нам
строить дом Господу Богу нашему;
[68] мы одни будем строить его Гос-
поду Богу Израиля, соответственно
тому, как повелел нам Кир, царь
Персидский. [69] Тогда народы той зе-
мли, нападая на обитающих в Иудее
и осаждая их, препятствовали строе-
нию [70] и, коварством увлекая народ
и производя смуты, препятствовали
довершить строение во все время
жизни царя Кира и остановили стро-
ение на два года до воцарения Да-
рия.

6 Во второй год царствования
Дария Аггей и Захария, сын Ад-
до, пророки, пророчествовали Иу-
деям, которые были в Иудее и Ие-
русалиме, от имени Господа Бога
Израилева. [2] Тогда встал Зоровавель,
сын Салафииля, и Иисус, сын Ио-
седека, и начали строить дом Гос-
пода в Иерусалиме, в присутствии
пророков Господних, помогав-
ших им.

[3] В это время явился к ним Си-
синни, правитель Сирии и Финикии,
и Сафравузан и товарищи *их* и ска-
зали им: [4] с чьего разрешения стро-
ите вы сей дом и сей кров, и все
прочее совершаете? И кто строите-
ли, совершающие это? [5] Но старей-
шины Иудейские обрели милость от
Господа, призревшего на пленение,
[6] и им не запретили строить, пока
возвещено будет о них Дарию. И по-
лучен был ответ.

[7] Вот список с письма, которое
Сисинни писал и которое послали
Дарию: Сисинни, правитель Сирии и
Финикии, и Сафравузан и товари-
щи, начальники в Сирии и Финикии,
царю Дарию радоваться. [8] Да будет
все известно господину нашему ца-
рю, что мы, придя в область Иудей-
скую и войдя в город Иерусалим,
нашли в городе Иерусалиме возвра-
тившихся из плена старейшин Иу-
дейских, [9] которые строят новый
большой дом Господу из дорогих те-
саных камней, полагая в стенах де-
рева; [10] и работы сии производятся
с ревностью, и дело успешно идет
в руках их и совершается со всем
великолепием и тщательностью.
[11] Тогда мы спросили этих старей-
шин, говоря: с чьего повеления стро-
ите вы этот дом и производите эти
работы? [12] И так мы спросили их,
чтоб известить тебя и написать те-
бе о начальниках их, и требовали
мы от них именной список предво-
дителей их. [13] Они же сказали нам
в ответ: мы рабы Господа, создав-
шего небо и землю. [14] И дом сей за
много лет пред сим был строен ца-
рем Израильским, великим и силь-
ным, и был окончен. [15] Но как отцы
наши грехами своими прогневали
небесного Господа Израилева, то Он
предал их в руки Навуходоносора,
царя Вавилонского, царя Халдеев.
[16] Они, разрушив дом сей, сожгли, а
народ отвели в плен в Вавилон. [17] Но
в первом году, по воцарении Кира
над страною Вавилонскою, царь Кир
предписал построить дом сей. [18] И
священные сосуды, золотые и сереб-
ряные, которые Навуходоносор вы-
нес из храма Иерусалимского и по-
ставил в своем капище, царь Кир
опять вынес из капища Вавилонско-
го и передал их князю Саманассару
Зоровавелю. [19] И повелено ему отне-
сти все сии сосуды и положить в
Иерусалимском храме и построить

[64] 1 Езд 4, 1.
Глава 6. [1] Агг 1, 1. 1 Езд 5, 1. [2] 1 Езд 3, 2. Сир 49, 13—14.

храм Господа на его месте. [20] Тогда
Саманассар придя положил основа-
ние дома Господа в Иерусалиме, и
с того времени доныне он строился
и не получил совершения. [21] Итак,
царь, если угодно, пусть поищут в
царских книгохранилищах Кира, [22] и
если окажется, что строение дома
Господня в Иерусалиме производи-
лось по воле царя Кира, и угодно
будет это господину царю нашему,
пусть дано будет нам знать о том.

[23] Тогда царь Дарий приказал
искать в книгохранилищах, находя-
щихся в Вавилоне, и найдено в
Екбатанах, в городе, находящемся
в Мидийской области, одно место в
памятной записи, где написано: [24] в
первый год царствования Кира, царь
Кир повелел построить дом Господа
в Иерусалиме, где приносят жертвы
на огне неугасающем. [25] Высота
храма шестьдесят локтей, ширина
шестьдесят локтей, с тремя домами
из тесаных камней и с одним но-
вым из туземного дерева, а расходы
производить из дома царя Кира, [26] и
священные сосуды дома Господня,
золотые и серебряные, которые На-
вуходоносор вынес из дома Иеруса-
лимского и перенес в Вавилон, воз-
вратить в дом Иерусалимский, что-
бы поставить их там, где они нахо-
дились. [27] Повелел также наблюдать
Сисинни, правителю Сирии и Фини-
кии, и Сафравузану и товарищам
их и поставленным в Сирии и Фи-
никии начальникам, чтобы они дер-
жали себя в стороне от сего места
и оставили раба Господа Зоровave-
ля, князя Иудейского, и старейшин
Иудейских строить этот дом Господа
на его месте. [28] Я повелел совершен-
но отстроить его и наблюдать, что-
бы возвратившимся из плена Иудеям
оказываемо было содействие к со-
вершенному окончанию дома Гос-
подня [29] и чтобы из податей Келе-
Сирии и Финикии исправно давалось
для этих людей, на жертвы Госпо-
ду, князю Зоровавелю, на тельцов,
овнов и агнцев. [30] Равным образом,
чтобы постоянно каждый год бес-
прекословно давалась пшеница, соль,
вино и масло, как скажут находя-
щиеся в Иерусалиме священники,
сколько издерживается на каждый
день; [31] чтобы приносили Всевышне-
му Богу жертвы за царя и за де-
тей его и молились о жизни их.
[32] Притом объявить, что если кто
преступит или нарушит что-нибудь
из написанного, то пусть взято бу-
дет дерево из его собственных, и
он повешен будет на нем, а имуще-
ство его сделается царским. [33] За
это и Господь, Которого имя при-
зывается там, да погубит всякого
царя и народ, который прострет ру-
ку свою, чтобы воспрепятствовать
или сделать какое-либо зло этому
дому Господа в Иерусалиме. [34] Я,
царь Дарий, определил, чтобы в
точности было по сему.

7 Тогда Сисинни, правитель Ке-
ле-Сирии и Финикии, и Сафра-
вузан и товарищи их, следуя пове-
ленному от царя Дария, [2] усердно
принялись за святое дело, помогая
старейшинам и священноначальни-
кам Иудейским. [3] И успешно шло
святое дело, при пророчествах про-
роков Аггея и Захарии. [4] И совер-
шили всё по повелению Господа
Бога Израилева и по воле Кира, Да-
рия и Артаксеркса, царей Персид-
ских.

[5] Окончен святый дом к двадцать
третьему дню месяца Адара, на ше-
стом году царя Дария. [6] И сделали
сыны Израиля, священники и леви-
ты и прочие, возвратившиеся из
плена, которые были приставлены,
всё по написанному в книге Мои-
сея. [7] И принесли *в жертву* на об-
новление храма Господня сто во-
лов, двести овнов, четыреста агнцев,
[8] двенадцать козлов за грехи всего
Израиля, по числу двенадцати колен
Израильских. [9] И стояли священники
и левиты по племенам, в облачении,
при делах Господа Бога Израилева,
согласно с книгою Моисеевою, и
привратники при каждых воротах.
[10] И устроили возвратившиеся из
плена сыны Израилевы пасху в че-
тырнадцатый день первого месяца,
когда очистились священники и ле-
виты вместе, [11] и все сыны пленения,
потому что очистились, ибо левиты

[23] 1 Езд 6, 1. [24] 1 Езд 6, 3.

Глава 7. [1] 1 Езд 6, 13. [4] 1 Езд 6, 14.

все вместе очистились. 12 И заколо-
ли пасхальных агнцев для всех сы-
нов плена, для братьев своих, свя-
щенников, и для себя самих. 13 И
ели сыны Израилевы, возвратив-
шиеся из плена, все, которые, уда-
лившись от мерзостей народов зем-
ли, взыскали Господа. 14 И праздно-
вали праздник опресноков семь
дней, радуясь пред Господом, 15 что
Он обратил к ним сердце царя Ас-
сирийского, чтоб укрепить руки их
на дела Господа Бога Израилева.

8 После сих событий, в цар-
ствование Артаксеркса, царя
Персидского, пришел Ездра, сын Аза-
рии, Зехрия, Хелкия, Салима, 2 Сад-
дука, Ахитова, Амария, Озии, Ме-
мерофа, Зарея, Сауя, Вокка, Букка, Ависая,
Финееса, Елеазара, Аарона первосвя-
щенника. 3 Сей Ездра пришел из Ва-
вилона, как ученый, сведущий в за-
коне Моисея, данном от Господа
Бога Израилева, 4 и оказал ему царь
честь, ибо он снискал у него благо-
воление ко всем прошениям своим.
5 И пришли с ним в Иерусалим не-
которые из сынов Израиля, из свя-
щенников и левитов, священнопев-
цов и привратников и служителей
при храме, 6 на седьмом году цар-
ствования Артаксеркса, в пятый ме-
сяц того же седьмого года царство-
вания; ибо они, выйдя из Вавилона
в новолуние первого месяца, пришли
в Иерусалим, по данному им от Гос-
пода благопоспешению в пути, *в но-
волуние пятого.*

7 Ездра же прилагал великую за-
боту, чтобы ничего не опустить из
закона Господня и заповедей, чтобы
научить всего Израиля постановле-
ниям и судам. 8 Пришло и письмен-
ное повеление, данное от царя Ар-
таксеркса Ездре священнику и чте-
цу закона Господня, следующее:
9 Царь Артаксеркс Ездре священни-
ку и чтецу закона Господня радо-
ваться. 10 Рассудив человеколюбиво,
я повелел, чтобы добровольно же-
лающие из народа Иудейского и из
священников и левитов, находящих-
ся в нашем царстве, шли вместе с
тобою в Иерусалим. 11 Итак кто толь-
ко желает, пусть соберутся и идут,
как рассудилось мне и моим семи
ближайшим советникам; 12 пусть
увидят, что делается в Иудее и Ие-
русалиме согласно с законом Гос-
подним, 13 и отнесут в Иерусалим
дары Господу Израиля, которые обе-
щал я и мои приближенные, и вся-
кое золото и серебро, какое най-
дется в стране Вавилонской для Гос-
пода в Иерусалим, вместе с даяни-
ями от народа на храм Господа
Бога их, находящийся в Иерусалиме;
14 золото же и серебро — на волов,
овнов и агнцев и прочее к сему от-
носящееся, 15 чтобы возносить жер-
твы Господу на жертвеннике Госпо-
да Бога их в Иерусалиме. 16 И все,
что бы ни захотел ты с братьями
твоими сделать на это золото и се-
ребро, делай по воле Бога твоего.
17 И священные сосуды Господни,
данные тебе для употребления во
храме Бога твоего в Иерусалиме, по-
ставь пред Господом, Богом твоим.
18 И прочее, что потребуется тебе на
нужды храма Бога твоего, давай из
царского казнохранилища. 19 И вот
я, царь Артаксеркс, повелел казно-
хранителям Сирии и Финикии, что-
бы они всё, чего потребует Ездра
священник и чтец закона Всевышне-
го Бога, исправно давали ему, даже
до ста талантов серебра, 20 также
пшеницы до ста ко́ров и вина до
ста мер. 21 И все другое по закону
Божию тщательно да приносится
Всевышнему Богу, чтобы не было
гнева на царство царя и сынов его.
22 И еще говорю вам, чтобы на всех
священниках и левитах, и священно-
певцах и привратниках, и служите-
лях храма и на писцах сего храма
не было никакой дани или другого
налога, и чтобы никто не имел вла-
сти налагать что-либо на них. 23 А
ты, Ездра, по мудрости Божией, по-
ставь начальников и судей, чтобы
они судили во всей Сирии и Фини-
кии всех, знающих закон Бога тво-
его, а незнающих поучай: 24 и все
те, которые будут преступать закон
Бога твоего, или царский, пусть бу-
дут непременно наказываемы, смер-
тью ли или телесным наказанием,
денежною пенею или изгнанием.

Глава 8. [1] 1 Езд 7. 1. [5] 1 Езд 7. 7.

[25] Тогда сказал ученый Ездра:
благословен единый Господь Бог от-
цов моих, положивший на сердце
царя прославить дом Его в Иеруса-
лиме [26] и почтивший меня пред ца-
рем и советниками и всеми прибли-
женными и вельможами его. [27] И я
ободрился помощью Господа Бога
моего, и собрал мужей Израильских,
чтобы они шли со мною.

[28] И вот начальники по племенам
их и по старейшинству, вышедшие
со мною из Вавилона в царствова-
ние царя Артаксеркса: [29] из сынов
Финееса — Гирсон; из сынов Ифама-
ра — Гамалиил; из сынов Давида —
Латтус, сын Сехения; [30] из сынов Фо-
роса — Захария, и с ним записались
сто пятьдесят человек; [31] из сынов
Фаафмоава — Елиаония, сын Зарея,
и с ним двести человек; [32] из сынов
Зафоя — Сехения, сын Иезила, и с
ним триста человек; из сынов Ади-
на — Овиф, сын Ионафа, и с ним
двести пятьдесят человек; [33] из сы-
нов Илама — Иесия, сын Гофолия,
и с ним семьдесят человек; [34] из
сынов Сафатии — Зараия, сын Ми-
хаила, и с ним семьдесят человек;
[35] из сынов Иоава — Авадия, сын Ие-
зила, и с ним двести двенадцать че-
ловек; [36] из сынов Вания — Асали-
моф, сын Иосафия, и с ним сто
шестьдесят человек; [37] из сынов Ва-
вия — Захария, сын Вивая, и с ним
двадцать восемь человек; [38] из сынов
Астафа — Иоанн, сын Акатана, и с
ним сто десять человек; [39] из сынов
Адоникама — последние, и вот име-
на их: Елифала, сын Иеуила, и Са-
мей, и с ними семьдесят человек;
[40] из сынов Вагоя — Уфий, сын Ис-
талкура, и с ним семьдесят человек.
[41] И я собрал их при реке, называе-
мой Феран, и мы пробыли там три
дня, и я осмотрел их. [42] И не найдя
там *никого* из священников и леви-
тов, [43] я послал к Елеазару и Идуи-
лу, и Маасману, и Алнафану, и Ма-
мею, и Самею, и Иоривону, Нафану,
Еннатану, Захарии и Мосолламу, на-
чальствующим и ученым, [44] и сказал
им, чтоб они пошли к Доддею, на-
чальствующему в местности Ка-
сифье, [45] приказав им сказать Дод-
дею и братьям его и находящимся в
той местности Касифье, чтобы они
прислали нам священников для до-
ма Господа Бога нашего. [46] И они
привели к нам мощною рукою Гос-
пода Бога нашего мужей сведущих
из сынов Мооли, сына Левия, сына
Израилева, Асевивея и сыновей его
и братьев его, которых было во-
семнадцать человек; [47] и Асевию и
Аннуя и Осея брата из сыновей Ха-
нунея, и сыновей их двадцать че-
ловек; [48] и из служителей храма, ко-
торых дал Давид и начальники на
служение левитам, двести двадцать
служителей, с именным списком
всех. [49] И объявил я там пост пред
Господом Богом нашим, [50] чтоб ис-
просить от Бога благополучного
пути нам и спутникам нашим и
детям нашим и скоту, [51] ибо я по-
стыдился просить у царя пеших и
конных и проводников для безопас-
ности от противников наших; [52] по-
тому что мы сказали царю, что си-
ла Господа нашего будет с иму-
щими Его во всяком добром пред-
приятии.

[53] Итак мы снова помолились Гос-
поду Богу нашему обо всем этом и
получили от Него великую милость.
[54] И отделил я из родоначальников
и священников двенадцать человек,
Есеревию и Самию, и с ними из бра-
тьев их десять человек. [55] И свесил
при них серебро и золото и священ-
ные сосуды дома Господа нашего,
которые дал в дар царь и советни-
ки его, и вельможи и все Израиль-
тяне. [56] И, свесив, передал им серебра
шестьсот пятьдесят талантов и со-
судов серебряных сто талантов, и зо-
лота сто талантов, сосудов золотых
двадцать и сосудов медных из от-
личной меди, блистающих как золо-
то, двенадцать. [57] И сказал им: и вы
святы Господу, и сосуды сии святы,
равно и золото и серебро, данное по
обету Господу, Богу отцов наших.
[58] Бодрствуйте и берегите их, доколе
не сдадите старшим священникам
и левитам и родоначальникам Из-
раильским в Иерусалиме, в сосудо-
хранилища дома Бога нашего.
[59] И священники и левиты, приняв

[28] 1 Езд 8, 1. [49] 1 Езд 8, 21.

серебро и золото и сосуды для Иеру-
салима, внесли их в храм Господа.
60 И, поднявшись от реки Феран
в двенадцатый день первого месяца,
мы шли в Иерусалим под мощною
рукою Господа над нами, и Он из-
бавлял нас с начала пути от всякого
врага, и мы пришли в Иерусалим.
61 И здесь, по прошествии трех
дней, в день четвертый взвешенное
серебро и золото передано в дом
Господа нашего Мармофе, сыну
Урии, священнику. 62 И был с ним
Елеазар, сын Финееса; также были
с ним Иосавдос, сын Иисуса, и
Моеф, сын Саванна, левиты; и сда-
ли всё числом и весом; и весь вес
их записан в то же время. 63 Тогда
пришедшие из плена принесли жерт-
вы Богу Израиля, двенадцать волов
за всех Израильтян, девяносто шесть
овнов, семьдесят два агнца, двена-
дцать козлов за спасение: все это —
в жертву Господу, — 64 и передали
царские повеления царским прави-
телям и начальникам Келе-Сирии и
Финикии, и они почтили народ и
храм Господа.

65 И когда это было окончено,
приступили ко мне начальники и
сказали: 66 не отделился народ Из-
раильский и начальники и священ-
ники и левиты от иноплеменных на-
родов земли и от нечистот их, от
народов Хананейских, и Хеттей-
ских, и Ферезейских и Евусейских,
и Моавитских и Египетских и Иду-
мейских; 67 ибо вступили в супруже-
ство с дочерями их, как сами, так
и сыновья их, и смешалось семя
святое с иноплеменными народами
земли, и предводители их и вельмо-
жи сделались участниками в этом
беззаконии с самого начала. 68 Как
скоро услышал я об этом, разодрал
на себе одежды и священное облаче-
ние, и рвал волосы на голове и боро-
де, и сидел озабоченный и печаль-
ный. 69 И когда я сетовал об этом
беззаконии, собрались ко мне все, ко-
торые подвигнуты были словом Гос-
пода Бога Израилева, и я сидел пе-
чальный до вечерней жертвы.

70 Тогда, встав от поста моего, в
разодранных одеждах и *разодран-
ном* священном облачении пал на
колени и, простерши руки к Госпо-
ду, я сказал: 71 Господи! я стыжусь
и смущаюсь пред лицем Твоим,
72 ибо грехи наши поднялись выше
голов наших, и безумия наши воз-
неслись до неба; 73 еще от времен
отцов наших и до сего дня мы на-
ходимся в великом грехе; 74 и за
грехи наши и отцов наших мы с
братьями нашими и царями нашими
и священниками нашими преданы
были царям иноземным под меч, в
плен и на разграбление с посрамле-
нием до сего дня. 75 Но теперь сколь
великая оказана нам милость от
Тебя, Господи Боже, что Ты оставил
нам корень и имя на месте святыни
Твоей, 76 что открыл нам светильник
в доме Господа, Бога нашего, дал
нам пропитание во время порабоще-
ния нашего! И, когда мы находились
в порабощении, не были оставлены
Господом, Богом нашим; 77 но Он по-
ставил нас в благоволение у царей
Персидских, чтобы они дали нам
пропитание 78 и прославили храм
Господа нашего, и чтобы воздвигнут
был опустошенный Сион, и нам да-
но было утверждение в Иудее и Ие-
русалиме. 79 И ныне что́ скажем мы,
Господи, имея все сие? Мы престу-
пили повеления Твои, которые Ты
дал рукою рабов Твоих, пророков,
говоря: 80 земля, в которую вы вхо-
дите, чтобы наследовать ее, осквер-
нена сквернами иноплеменных зе-
мли, и они наполнили ее нечистота-
ми своими. 81 И теперь не отдавайте
дочерей ваших в замужество за сы-
новей их, и их дочерей не берите
за сыновей ваших, 82 и не ищите ми-
ра с ними во все время, чтоб укре-
питься вам и вкушать блага сей зе-
мли и оставить ее в наследие детям
вашим навек. 83 И все, что приклю-
чается нам, бывает за злые дела
наши и за великие грехи наши. Ты,
Господи, облегчил грехи наши 84 и
дал нам такой корень; но мы снова
обратились к преступлению закона
Твоего смешением с нечистотами
народов земли. 85 Не прогневался ли
Ты на нас так, чтобы погубить нас
и не оставить ни корня, ни семени,

[66] 1 Езд 9, 1.

ни имени нашего? [86] Ты истинен,
Господи, Боже Израиля! ибо мы
остались корнем до сего дня. [87] Но
вот ныне пред Тобою мы в беззако-
ниях наших; и в них не надлежало
бы стоять пред Тобою.

[88] И когда Ездра молился и испо-
ведывался и плакал, распростер-
шись на земле пред храмом, собра-
лось к нему из Иерусалима весьма
много народа: мужчины, женщины
и дети; и был большой плач в на-
роде. [89] И, возгласив, Иехония, сын
Ионля, из сынов Израиля, сказал:
Ездра! мы согрешили пред Госпо-
дом, мы взяли иноплеменных жен
из народов земли; и вот теперь
здесь весь Израиль: [90] да будет со-
вершена нами клятва пред Госпо-
дом в том, чтоб отвергнуть всех
иноплеменных жен наших с детьми
их, как рассудилось тебе и всем, ко-
торые повинуются закону Господа.
[91] Встав, соверши это! ибо твое это
дело, и мы с тобою в силах будем
сделать его. [92] И, встав, Ездра заклял
старших из священников и левитов
всего Израиля поступить по сему, и
они поклялись.

9 И, встав, Ездра от притвора
храма пошел в жилище Ионана,
сына Елиасивова, [2] и пребывая там,
не ел хлеба и не пил воды, скорбя
о великих беззакониях народа. [3] И
было воззвание по всей Иудее и
Иерусалиму ко всем, возвратившим-
ся из плена, чтобы собрались в Ие-
русалим; [4] а которые не явятся в
течение двух или трех дней, у тех
по суду председательствующих ста-
рейшин отнято будет имение, и са-
ми они отчуждены будут от сонма
бывших в плену.

[5] И в три дня собрались в Иеру-
салим все бывшие от колена Иуди-
на и Вениаминова, — это было в де-
вятый месяц, в двадцатый день сего
месяца. [6] И сидел весь народ во дво-
ре храма, дрожа от наставшей зи-
мы. [7] Ездра встав сказал им: вы сде-
лали беззаконие и живете с инопле-
менными женами, прилагая грехи
Израилю. [8] Итак воздайте теперь ис-
поведание и славу Господу Богу от-
цов наших [9] и сотворите волю Его,
и отделитесь от народов земли и от
жен иноплеменных! [10] И возгласил
весь сонм, и сказали громким голо-
сом: как ты сказал, так мы и сде-
лаем. [11] Но сонм многочислен и вре-
мя зимнее, и мы не в силах стоять
под открытым небом, а дело это для
нас не одного дня и не двух дней,
ибо весьма много мы согрешили в
этом: [12] посему пусть поставлены
будут начальники над сонмом, и все
те, которые из селений наших
имеют иноплеменных жен, пусть в
свое время приходят к ним [13] со ста-
рейшинами и судьями каждого ме-
ста, доколе не отвратится от нас
гнев Божий за это дело.

[14] И приняли на себя это Иона-
фан, сын Асаила, и Езекия, сын Фе-
оканы, а Месуллам и Левис и Савва-
тей содействовали им. [15] И исполни-
ли по всему этому возвратившиеся
из плена. [16] И выбрал себе Ездра
священник главных родоначальни-
ков всех поименно, и сошлись они
в новолуние десятого месяца для
исследования дела. [17] И приведено к
концу исследование о мужьях, дер-
жавших при себе иноплеменных
жен, к новолунию первого месяца.
[18] И нашлись из собравшихся свя-
щенников, которые имели инопле-
менных жен: [19] из сынов Иисуса, сы-
на Иоседекова, и из братьев его —
Мафилас и Елеазар и Иорив и Иоа-
дан, [20] которые дали руки отвергнуть
жен своих и принесли овнов в уми-
лостивление за грех свой; [21] и из сы-
нов Еммира — Анания и Завдей, и
Манис и Самей, и Иереил и Азария;
[22] и из сынов Фесура — Елионаис,
Массия, Исмаил и Нафанаил, и Око-
дил и Салоя; [23] и из левитов — Ио-
завад и Семеис и Колий, он же Ка-
лита, и Пафей и Иуда и Иона; [24] из
священнопевцов — Елиасав, Вакхур;
[25] из привратников — Салум и Тол-
ван; [26] из народа Израильского, из
сынов Фороса — Иерма и Иезия, и
Мелхия и Маил, и Елеазар и Асевия
и Ванея; [27] из сынов Ила — Матфа-
ния, Захария и Иезриил, и Иоавдий
и Иеремоф и Аидия; [28] из сынов За-
мофа — Елиада, Елеасим, Офония,
Иаримоф и Сават и Зералия; [29] и из

Глава 9. [1] 1 Езд 10, 6.

сынов Виваия — Иоанн и Анания и
Иозавад и Амафия; [30] из сынов Ма-
ни — Олам, Мамух, Иедей, Иасув и
Иасаил и Иеремоф; [31] и из сынов
Адди — Нааф и Моосия, Лаккун и
Наид, Матфания и Сесфил, и Валнуй
и Манассия; [32] и из сынов Анана —
Елиона и Асаия, и Мелхия и Саввей,
и Симон Хосамей; [33] и из сынов Асо-
ма — Алтаней и Маттафия, и Саван-
ней и Елифалат, и Манассия и Се-
мей; [34] и из сынов Ваания — Иере-
мия, Момдий, Исмаир, Иуил, Маф-
дай и Педия и Анос, Равасион и
Енасив и Мамнитанем, Елиасис, Ван-
нус, Елиали, Сомей, Селемия, Нафа-
ния; и из сынов Езора — Сесис, Ез-
рил, Азаил, Самат, Замри, Иосиф;
[35] и из сынов Ефма — Мазития, Зава-
дей, Идей, Иуил, Ванея. [36] Все сии
жили с женами иноплеменными и
отпустили их с детьми.

[37] И поселились в новолуние седь-
мого месяца священники и левиты
и Израильтяне, бывшие в Иерусали-
ме и в области *его*, и сыны Израиля
в местах своих. [38] И собрался едино-
душно весь народ на пространстве
пред восточными воротами храма,
[39] и сказали Ездре, священнику и
чтецу, чтобы он принес закон Мои-
сея, данный от Господа Бога Изра-
илева. [40] И вынес первосвященник
Ездра закон ко всему народу — от
мужчины до женщины, и ко всем
священникам, чтобы слушали закон,
в новолуние седьмого месяца, [41] и
читал им *его* на пространстве пред
воротами храма с утра до полудня
пред мужчинами и женщинами, и
весь народ внимал закону. [42] И стал
Ездра, священник и чтец, на приго-
товленном деревянном возвышении;
[43] и пред ним стояли с правой сторо-
ны Маттафия, Саммус, Анания, Аза-
рия, Урия, Езекия и Ваалсам, [44] а с
левой — Фалдей и Мисаил, Мелхия,
Аофасув, Наварня, Захария. [45] И, взяв
Ездра книгу закона пред народом,
со славою сел пред всеми; [46] и когда
он объяснял закон, все стояли пря-
мо; и благословил Ездра Господа
Бога Всевышнего, Бога Саваофа, Все-
держителя. [47] И весь народ возгла-
сил: аминь! и, подняв кверху руки и
припав на землю, поклонились Гос-
поду. [48] Также Иисус и Анниуф, и
Саравия и Иадин и Иакув, Саватия,
Автея, Меанна и Калита, Азария и
Иозавд, и Анания и Фалия, левиты,
поучали закону Господа и читали
пред народом закон Господа, объяс-
няя притом чтение.

[49] И сказал Атфарат Ездре, пер-
восвященнику и чтецу, и левитам,
которые поучали народ, ко всем:
[50] день сей свят Господу, и все пла-
кали во время слушания закона;
[51] идите и ешьте тучное, и пейте
сладкое, и пошлите подаяния неиму-
щим, [52] ибо день сей свят Господу,
и потому не скорбите, ибо Господь
прославит вас. [53] Также и левиты
внушали всему народу и говорили:
день сей свят, не скорбите. [54] И по-
шли все есть и пить и веселиться,
и подавать подаяния неимущим, и
веселились много, [55] ибо они про-
никнуты были словами, которым по-
учаемы были в собрании.

КНИГА ТОВИТА*

1 Книга сказаний Товита, сына
Товиилова, Ананиилова, Адуилова,
Гаваилова, из племени Асиилова, из
колена Неффалимова, [2] который во
дни Ассирийского царя Енемессара
взят был в плен из Фисвы, находя-
щейся по правую *сторону* Кидия
Неффалимова, в Галилее, выше Аси-
ра. Я, Товит, во все дни жизни моей
ходил путями истины и правды, [3] и
делал много благодеяний братьям
моим и народу моему, пришедшим
вместе со мною в страну Ассирий-
скую, в Ниневию. [4] Когда я жил в
стране моей, в земле Израиля, бу-
дучи еще юношею, тогда все коле-
но Неффалима, отца моего, находи-
лось в отпадении от дома Иерусали-

* Переведена с греческого.

[38] Неем 8, 1.

Глава 1. [2] 4 Цар 17, 3.

ма, избранного от всех колен Израи-
ля, чтобы всем им приносить *там*
жертвы, где освящен храм селения
Всевышнего и утвержден во все ро-
ды навек. 5 Как все отложившиеся
колена приносили жертвы Ваалу,
юнице, так и дом Неффалима, отца
моего. 6 Я же один часто ходил в Ие-
русалим на праздники, как предпи-
сано всему Израилю установлением
вечным, с начатками и десятинами
произведений *земли* и начатками
шерсти овец, 7 и отдавал это свя-
щенникам, сынам Аароновым, для
жертвенника: десятину всех произ-
ведений давал сынам Левииным, слу-
жащим в Иерусалиме; другую деся-
тину продавал, и каждый год ходил
и издерживал ее в Иерусалиме; 8 а
третью давал, кому следовало, как
заповедала мне Деввора, мать отца
моего, когда я после отца моего
остался сиротою. 9 Достигнув муже-
ского возраста, я взял жену Анну из
отеческого нашего рода, и родил от
нее Товию. 10 Когда я отведен был
в плен в Ниневию, все братья мои и
одноплеменники мои ели от снедей
языческих, 11 а я соблюдал душу
мою и не ел, 12 ибо я помнил Бога
всею душею моею. 13 И даровал мне
Всевышний милость и благоволение
у Енемессара, и я был у него по-
ставщиком; 14 и ходил в Мидию, и
отдал *на сохранение* Гаваилу, брату
Гаврия, в Рагах Мидийских, десять
талантов серебра. 15 Когда же умер
Енемессар, вместо него воцарился
сын его Сеннахирим, которого пути
не были постоянны, и я уже не мог
ходить в Мидию. 16 Во дни Енемес-
сара я делал много благодеяний
братьям моим: 17 алчущим давал
хлеб мой, нагим одежды мои и, ес-
ли кого из племени моего видел
умершим и выброшенным за стену
Ниневии, погребал его. 18 Тайно по-
гребал я и тех, которых убивал
царь Сеннахирим, когда обращенный
в бегство возвратился из Иудеи.
А он многих умертвил в ярости сво-
ей. И отыскивал царь трупы, но их
не находили. 19 Один из Ниневитян
пошел и донес царю, что я погре-
баю их; тогда я скрылся. Узнав же,
что меня ищут убить, от страха убе-
жал *из города.* 20 И было расхищено
все имущество мое, и не осталось у
меня ничего, кроме Анны, жены мо-
ей, и Товии, сына моего. 21 Но не
прошло пятидесяти дней, как два
сына его убили его и убежали в
горы Араратские. И воцарился вме-
сто него сын его Сахердан, который
поставил Ахиахара Анаила, сына
брата моего, над всею счетною ча-
стью царства своего и над всем до-
моправлением. 22 И ходатайствовал
Ахиахар за меня, и я возвратился в
Ниневию. Ахиахар же был и вино-
черпий и хранитель перстня, и до-
моправитель и казначей; и Сахердан
поставил его вторым по себе; он был
сын брата моего.

2 Когда я возвратился в дом
свой, и отданы мне были Анна,
жена моя, и Товия, сын мой, в пра-
здник пятидесятницы, в святую сед-
мицу седмиц, приготовлен у меня
был хороший обед, и я возлег есть.
2 Увидев много снедей, я сказал сы-
ну моему: пойди и приведи, кого
найдешь, бедного из братьев наших,
который помнит Господа, а я подо-
жду тебя. 3 И пришел он и сказал:
отец *мой*, один из племени нашего
удавленный брошен на площади.
4 Тогда я, прежде нежели стал есть,
поспешно выйдя, убрал его в одно
жилье до захождения солнца. 5 Воз-
вратившись, совершил омовение и
ел хлеб мой в скорби. 6 И вспомнил
я пророчество Амоса, как он ска-
зал: праздники ваши обратятся в
скорбь, и все увеселения ваши — в
плач. 7 И я плакал. Когда же зашло
солнце, я пошел и, выкопав *могилу*,
похоронил его. 8 Соседи насмехались
надо мною и говорили: еще не бо-
ится он быть убитым за это дело;
бегал уже, и вот опять погребает
мертвых. 9 В эту самую ночь, воз-
вратившись после погребения и бу-
дучи нечистым, я лег спать за сте-
ною двора, и лице мое не было по-
крыто. 10 И не заметил я, что на

[5] 3 Цар 12, 30. [6] Исх 22, 29. [9] Чис 36, 6. [11] Дан 1, 8. [14] Тов 4, 20. [17] Ис 58, 7. [18] Ис 37, 37. [21] 4 Цар 19, 37. 2 Пар 32, 21.

Глава 2. [6] Ам 8, 10. 1 Мак 1, 39. [7] Тов 12, 12. [8] Тов 1, 18. [9] Чис 19, 16.

стене были воробьи. Когда глаза
мои были открыты, воробьи испу-
стили теплое на глаза мои, и сде-
лались на глазах моих бельма. И хо-
дил я к врачам, но они не помогли
мне. Ахиахар доставлял мне пропи-
тание, доколе не отправился в Ели-
маиду. 11 А потом жена моя Анна в
женских отделениях пряла шерсть
12 и посылала богатым людям, кото-
рые давали ей плату и однажды в
придачу дали козленка. 13 Когда при-
несли его ко мне, он начал блеять;
и я спросил *жену*: откуда этот коз-
ленок? не краденый ли? отдай его,
кому он принадлежит! ибо непо-
зволительно есть краденое. 14 Она от-
вечала: это подарили мне сверх
платы. Но я не верил ей и настаи-
вал, чтобы отдала его, кому он при-
надлежит, и разгневался на нее. А
она в ответ сказала мне: где же ми-
лостыни твои и праведные дела? вот
как все они обнаружились на тебе!

3 Опечалившись, я заплакал и
молился со скорбью, говоря:
2 праведен Ты, Господи, и все дела
Твои и все пути Твои — милость и
истина, и судом истинным и правым
судишь Ты вовек! 3 Воспомяни меня
и призри на меня: не наказывай ме-
ня за грехи мои и заблуждения мои
и отцов моих, которыми они согре-
шили пред Тобою! 4 Ибо они не по-
слушали заповедей Твоих, и Ты пре-
дал нас на расхищение и пленение
и смерть, и в притчу поношения
пред всеми народами, между кото-
рыми мы рассеяны. 5 И, поистине,
многи и праведны суды Твои — де-
лать со мною по грехам моим и гре-
хам отцов моих, потому что не ис-
полняли заповедей Твоих и не по-
ступали по правде пред Тобою.
6 Итак твори со мною, что Тебе бла-
гоугодно; повели взять дух мой, что-
бы я разрешился и обратился в зе-
млю, ибо мне лучше умереть, не-
жели жить, так как я слышу лжи-
вые упреки, и глубока скорбь во
мне! Повели освободить меня от
этой тяготы в обитель вечную и не
отврати лица Твоего от меня. 7 В тот
самый день случилось и Сарре, до-
чери Рагуиловой, в Екбатанах Ми-
дийских терпеть укоризны от слу-
жанок отца своего 8 за то, что она
была отдаваема семи мужьям, но
Асмодей, злой дух, умерщвлял их
прежде, нежели они были с нею, как
с женою. Они говорили ей: разве
тебе не совестно, что ты задушила
мужей твоих? Уже семерых ты име-
ла, но не назвалась именем ни од-
ного из них. 9 Что нас бить за них?
Они умерли: иди и ты за ними, что-
бы нам не видеть твоего сына или
дочери вовек! 10 Услышав это, она
весьма опечалилась, так что реши-
лась было лишить себя жизни, но
подумала: я одна у отца моего; ес-
ли сделаю это, бесчестие ему будет,
и я сведу старость его с печалью в
преисподнюю. 11 И стала она мо-
литься у окна и говорила: благосло-
вен Ты, Господи Боже мой, и бла-
гословенно имя Твое святое и слав-
ное во веки: да благословляют Тебя
все творения Твои вовек! 12 И ныне
к Тебе, Господи, обращаю очи мои
и лице мое; 13 молю, возьми меня
от земли сей и не дай мне слышать
еще укоризны! 14 Ты знаешь, Гос-
поди, что я чиста от всякого греха
с мужем 15 и не обесчестила имени
моего, ни имени отца моего в земле
плена моего; я единородная у отца
моего, и нет у него сына, который
мог бы наследовать ему, ни брата
близкого, ни сына братнего, кото-
рому я могла бы сберечь себя в
жену: уже семеро погибли у меня.
Для чего же мне жить? А если не
угодно Тебе умертвить меня, то бла-
говоли призреть на меня и помило-
вать меня, чтобы мне не слышать
более укоризны! 16 И услышана бы-
ла молитва обоих пред славою ве-
ликого Бога, и послан был Рафаил
исцелить обоих: 17 снять бельма у
Товита и Сарру, дочь Рагуилову,
дать в жену Товии, сыну Товитову,
связав Асмодея, злого духа; ибо
Товии предназначено наследовать
ее. — И в одно и то же время Товит,
по возвращении, вошел в дом свой,
а Сарра, дочь Рагуилова, сошла с
горницы своей.

[13] Втор 22, 1. [14] Иов 2, 9.
Глава 3. [4] Втор 28, 15. [11] 3 Цар 8, 44. Дан 6, 10. [16] Мф 18, 10. Евр 1, 14.

4 В тот день вспомнил Товит о
серебре, которое отдал на со-
хранение Гаваилу в Рагах Мидий-
ских, 2 и сказал сам себе: я просил
смерти; что же не позову сына мо-
его Товии, чтобы объявить ему об
этом, пока я не умер? 3 И призвав
его, сказал: сын *мой*! когда я умру,
похорони меня и не покидай матери
своей; почитай ее во все дни жизни
твоей, делай угодное ей и не при-
чиняй ей огорчения. 4 Помни, сын
мой, что она много имела скорбей
из-за тебя *еще* во время чревоно-
шения. Когда она умрет, похорони
ее подле меня в одном гробе. 5 Во
все дни помни, сын *мой*, Господа Бо-
га нашего и не желай грешить и
преступать заповеди Его. Во все дни
жизни твоей делай правду и не хо-
ди путями беззакония, 6 ибо, если
ты будешь поступать по истине, в
делах твоих будет успех, как у всех
поступающих по правде. 7 Из имения
твоего подавай милостыню, и да не
жалеет глаз твой, когда будешь тво-
рить милостыню. Ни от какого ни-
щего не отвращай лица твоего, то-
гда и от тебя не отвратится лице
Божие. 8 Когда у тебя будет много,
твори из того милостыню, и когда
у тебя будет мало, не бойся творить
милостыню и понемногу; 9 ты запа-
сешь себе богатое сокровище на
день нужды, 10 ибо милостыня из-
бавляет от смерти и не попускает
сойти во тьму. 11 Милостыня есть бо-
гатый дар для всех, кто творит ее
пред Всевышним. 12 Берегись, сын
мой, всякого *вида* распутства. Возь-
ми себе жену из племени отцов
твоих, но не бери жены иноземной,
которая не из колена отца твоего,
ибо мы сыны пророков. Издревле
отцы наши — Ной, Авраам, Исаак и
Иаков. Помни, сын *мой*, что все они
брали жен из *среды* братьев своих и
были благословенны в детях своих,
и потомство их наследует землю.
13 Итак, сын *мой*, люби братьев тво-
их и не превозносись сердцем пред
братьями твоими и пред сынами и
дочерями народа твоего, чтобы не
от них взять тебе жену, потому что
от гордости — погибель и великое
неустройство, а от непотребства —
оскудение и разорение: непотреб-
ство есть мать голода. 14 Плата наем-
ника, который будет работать у те-
бя, да не переночует у тебя, а от-
давай ее тотчас: и тебе воздастся,
если будешь служить Богу. Будь
осторожен, сын *мой*, во всех поступ-
ках твоих и будь благоразумен во
всем поведении твоем. 15 Что нена-
вистно тебе самому, того не делай
никому. Вина до опьянения не пей,
и пьянство да не ходит с тобою в
пути твоем. 16 Давай алчущему от
хлеба твоего и нагим от одежд тво-
их; от всего, в чем у тебя избыток,
твори милостыни, и да не жалеет
глаз твой, когда будешь творить ми-
лостыню. 17 Раздавай хлебы твои
при гробе праведных, но не давай
грешникам. 18 У всякого благоразум-
ного проси совета, и не пренебрегай
советом полезным. 19 Благословляй
Господа Бога во всякое время и
проси у Него, чтобы пути твои бы-
ли правы и все дела и намерения
твои благоуспешны, ибо ни один
народ не властен в *успехе* начина-
ний, но Сам Господь ниспосылает
все благое и, кого хочет, унichи-
жает по Своей воле. Помни же,
сын *мой*, заповеди мои, и да не из-
гладятся они из сердца твоего!
20 Теперь я открою тебе, что я отдал
десять талантов серебра на сохра-
нение Гаваилу, сыну Гавриеву, в
Рагах Мидийских. 21 Не бойся, сын
мой, что мы обнищали: у тебя мно-
го, если ты будешь бояться Господа
и, удаляясь от всякого греха, делать
угодное пред Ним.

5 И сказал Товия в ответ ему:
отец *мой*, я исполню все, что ты
завещаешь мне; 2 но как я могу по-
лучить серебро, не зная того *чело-
века*? 3 Тогда *отец* дал ему распи-
ску и сказал: найди себе человека,
который сопутствовал бы тебе; я
дам ему плату, пока еще жив, и сту-
пайте за серебром.

4 И пошел он искать человека и
встретил Рафаила. Это был Ангел,
но он не знал 5 и сказал ему: мо-

Глава 4. [3] Исх 20, 12. Сир 7, 29. [5] Еккл 12, 1. [7] Притч 3, 9. Сир 4, 8; 14, 13. Лк 14, 13. [8] Сир 35, 9. [10] Сир 29, 15. [14] Лев 19, 13. Втор 24, 14. [15] Мф 7, 12. Лк 6, 31. [16] Лк 14, 13. [20] Тов 1, 14.

жешь ли ты идти со мною в Раги
Мидийские и знаешь ли эти места?
[6] Ангел отвечал: могу идти с тобою
и дорогу знаю; я уже останавли-
вался у Гаваила, брата нашего. [7] И
сказал ему Товия: подожди меня, я
скажу отцу моему. [8] Тот сказал: сту-
пай, только не медли. [9] Он придя
сказал отцу: вот я нашел себе спут-
ника. *Отец* сказал: пригласи его ко
мне; я узнаю, из какого он колена
и надежный ли спутник тебе. [10] И
позвал его, и он вошел, и привет-
ствовали друг друга. [11] Товит спро-
сил: скажи мне, брат, из какого ты
колена и из какого рода? [12] Он отве-
чал: колена и рода ты ищешь, или
наемника, который пошел бы с сы-
ном твоим? И сказал ему Товит:
брат, мне хочется знать род твой и
имя твое. [13] Он сказал: я Азария,
из рода Анании великого, из братьев
твоих. [14] Тогда *Товит* сказал ему:
брат, иди благополучно, и не гне-
вайся на меня за то, что я спросил
о колене и роде твоем. Ты дово-
дишься брат мне, из честного и до-
брого рода. Я знал Ананию и Иона-
фана, сыновей Семея великого; мы
вместе ходили в Иерусалим на по-
клонение, с первородными и деся-
тинами *земных* произведений, ибо
не увлекались заблуждением братьев
наших: ты, брат, от хорошего корня!
[15] Но скажи мне: какую плату я дол-
жен буду дать тебе? Я дам тебе
драхму на день и все необходимое
для тебя и для сына моего, [16] и еще
прибавлю тебе сверх этой платы, ес-
ли благополучно возвратитесь. [17] Так
и условились. Тогда он сказал То-
вии: будь готов в путь, и отправ-
ляйтесь благополучно. И пригото-
вил сын его нужное для пути. И
сказал ему отец: иди с этим челове-
ком; живущий же на небесах Бог
да благоустроит путь ваш, и Ангел
Его да сопутствует вам! — И отпра-
вились оба, и собака юноши с ними.

[18] Анна, мать его, заплакала, и
сказала Товиту: зачем отпустил ты
сына нашего? Не он ли был опо-
рою рук наших, когда входил и вы-
ходил пред нами? [19] Не предпочи-
тай серебра серебру; пусть оно бу-
дет, как сор, *в сравнении* с сыном
нашим! [20] Ибо, сколько Господом
определено нам жить, на это у нас
довольно есть. [21] Товит сказал ей:
не печалься, сестра; он придет здо-
ровым, и глаза твои увидят его,
[22] ибо ему будет сопутствовать доб-
рый Ангел; путь его будет благоус-
пешен, и он возвратится здоровым.

6 И перестала она плакать.
[2] А путники вечером пришли к
реке Тигру и остановились там на
ночь. [3] Юноша пошел помыться, но
из реки показалась рыба и хотела
поглотить юношу. [4] Тогда Ангел ска-
зал ему: возьми эту рыбу. И юноша
схватил рыбу и вытащил на землю.
[5] И сказал ему Ангел: разрежь ры-
бу, возьми сердце, печень и желчь,
и сбереги *их*. [6] Юноша так и сделал,
как сказал ему Ангел; рыбу же ис-
пекли и съели; и пошли дальше и
дошли до Екбатан. [7] И сказал юно-
ша Ангелу: брат Азария, к чему эта
печень и сердце и желчь из рыбы?
[8] Он отвечал: если кого мучит де-
мон или злой дух, то сердцем и пе-
ченью должно курить пред *таким*
мужчиною или женщиною, и более
уже не будет мучиться; [9] а желчью
помазать человека, который имеет
бельма на глазах, и он исцелится.
[10] Когда же приближались к Раге,
[11] Ангел сказал юноше: брат, ныне
мы переночуем у Рагуила, твоего
родственника, у которого есть дочь,
по имени Сарра. [12] Я поговорю о
ней, чтобы дали ее тебе в жену,
ибо тебе предназначено наследство
ее, так как ты один из рода ее; а
девица прекрасная и умная. [13] Так
послушайся меня; я поговорю с ее
отцом и, когда мы возвратимся из
Раг, совершим брак. Я знаю Рагуи-
ла: он никак не даст ее мужу чу-
жому вопреки закону Моисееву;
иначе повинен будет смерти, так
как наследство следует получить те-
бе, а не другому кому. [14] Тогда
юноша сказал Ангелу: брат Азария,
я слышал, что эту девицу отдавали
семи мужам, но все они погибли в
брачной комнате; [15] а я один у отца
и боюсь, как бы, войдя *к ней*, не
умереть подобно прежним; ее любит

Глава 6. [12] Чис 27, 8; 36, 7.

демон, который никому не вредит,
кроме приближающихся к ней. И потому я боюсь, как бы мне не умереть и не свести жизнь отца моего и матери моей печалью обо мне во гроб их; а другого сына, который
похоронил бы их, нет у них. 16 Ангел сказал ему: разве ты забыл слова, которые заповедал тебе отец твой, чтобы ты взял жену из рода твоего? Послушай же меня, брат: ей следует быть твоею женою, а о демоне не беспокойся; в эту же ночь
отдадут тебе ее в жену. 17 Только, когда ты войдешь в брачную комнату, возьми курильницу, вложи в нее сéрдца и печени рыбы, и по-
кури; 18 и демон ощутит запах и удалится, и не возвратится никогда. Когда же тебе надобно будет приблизиться к ней, встаньте оба, воззовите к милосердому Богу, и Он спасет и помилует вас. Не бойся; ибо она предназначена тебе от века, и ты спасешь ее, и она пойдет с тобою, и я знаю, что у тебя будут от нее дети. Выслушав это, Товия полюбил ее, и душа его крепко прилепилась к ней. И пришли они в Екбатаны.

7 И подошли к дому Рагуила. Сарра встретила и приветствовала их, и они ее, и ввела их в
дом. 2 И сказал Рагуил Едне, жене своей: как похож этот юноша на
Товита, сына брата моего! 3 И спросил их Рагуил: откуда вы, братья? Они отвечали ему: мы из сынов Неффалима, плененных в Ниневию.
4 Еще спросил их: знаете ли брата нашего Товита? Они отвечали: знаем. Потом спросил: здравствует ли он?
Они отвечали: жив и здоров. 5 А То-
вия сказал: это мой отец. 6 И бро-
сился к нему Рагуил и целовал
его и плакал. 7 И благословил его и сказал: ты сын честного и доброго человека. Но, услышав, что Товит потерял зрение, опечалился и
плакал; 8 плакали и Една, жена его, и Сарра, дочь его. И приняли их
весьма радушно 9 и закололи овна, и предложили обильные снеди. Товия же сказал Рафаилу: брат Азария, переговори, о чем ты говорил
на пути; пусть устроится это дело!
10 И он передал эту речь Рагуилу, а Рагуил сказал Товии: ешь, пей и веселись, ибо тебе надлежит взять мою дочь. Впрочем скажу тебе пра-
вду: 11 я отдавал свою дочь семи мужам и, когда они входили к ней, в ту же ночь умирали. Но ты ныне будь весел! И сказал Товия: я ничего не буду здесь есть до тех пор, пока не сговоритесь и не условитесь со мною. Рагуил сказал: возьми ее теперь же по праву; ты брат ее, и она твоя. Милосердый Бог да устроит вас наилучшим образом!
12 И призвал Сарру, дочь свою, и, взяв руку ее, отдал ее Товии в жену и сказал: вот, по закону Моисееву, возьми ее и веди к отцу тво-
ему. И благословил их. 13 И призвал Едну, жену свою, и, взяв свиток,
написал договор и запечатал. 14 И на-
чали есть. 15 И призвал Рагуил Едну, жену свою, и сказал ей: приготовь, сестра, другую спальню и вве-
ди ее. 16 И сделала, как он сказал; и ввела ее туда, и заплакала, и приняла взаимно слезы дочери своей и
сказала ей: 17 успокойся, дочь; Господь неба и земли даст тебе радость вместо печали твоей. Успокойся, дочь *моя*!

8 Когда окончили ужин, ввели
к ней Товию. 2 Он же идя вспомнил слова Рафаила и взял курильницу, и положил сердце и печень
рыбы, и курил. 3 Демон, ощутив этот запах, убежал в верхние страны Египта, и связал его Ангел.
4 Когда они остались в комнате вдвоем, Товия встал с постели и сказал: встань, сестра, и помолимся,
чтобы Господь помиловал нас. 5 И
начал Товия говорить: благословен Ты, Боже отцов наших, и благословенно имя Твое святое и славное во веки! Да благословляют Тебя не-
беса и все творения Твои! 6 Ты сотворил Адама и дал ему помощницею Еву, подпорою — жену его. От них произошел род человеческий. Ты сказал: нехорошо быть человеку одному, сотворим помощ-
ника, подобного ему. 7 И ныне, Го-
споди, я беру сию сестру мою не

Глава 7 [12] Чис 36, 6.

Глава 8. [6] Быт 2, 18.

для удовлетворения похоти, но поистине *как жену*: благоволи же по-
миловать меня, и *дай* мне соста-
риться с нею! 8 И она сказала с ним:
аминь. 9 И оба спокойно спали в эту
ночь. Между тем Рагуил встав по-
шел и выкопал могилу, 10 говоря: не
умер ли и этот? 11 И пришел Рагуил
в дом свой 12 и сказал Едне, жене
своей: пошли одну из служанок по-
смотреть, жив ли он; если нет, похо-
роним его, и никто не будет знать.
13 Служанка, отворив дверь, вошла
и увидела, что оба они спят. 14 И
выйдя объявила им, что он жив.

15 И благословил Рагуил Бога, го-
воря: благословен Ты, Боже, вся-
ким благословением чистым и свя-
тым! Да благословляют Тебя святые
Твои, и все создания Твои, и все Ан-
гелы Твои, и все избранные Твои, да
благословляют Тебя во веки! 16 Бла-
гословен Ты, что возвеселил меня, и
не случилось со мною так, как я
думал, но сотворил с нами по вели-
кой Твоей милости! 17 Благословен
Ты, что помиловал двух единород-
ных! Доверши, Владыка, милость над
ними: дай им окончить жизнь во
здравии, с весельем и милостью!
18 И приказал рабам своим зарыть
могилу. 19 И сделал для них брач-
ный пир на четырнадцать дней. 20 И
сказал ему Рагуил с клятвою пре-
жде исполнения дней брачного пи-
ра: не уходи, доколе не исполнятся
эти четырнадцать дней брачного
пира; 21 а тогда, взяв половину име-
ния, благополучно отправляйся к от-
цу твоему: остальное же *получишь*,
когда умру я и жена моя.

9 И позвал Товия Рафаила и
сказал ему: 2 брат Азария, возь-
ми с собою раба и двух верблюдов
и сходи в Раги Мидийские к Гаваи-
лу; принеси мне серебро и самого
его приведи ко мне на брак; 3 ибо
Рагуил обязал меня клятвою, чтоб я
не уходил; 4 между тем отец мой
считает дни и, если я много замед-
лю, он будет очень скорбеть. 5 И
пошел Рафаил и остановился у Га-
ваила и отдал ему расписку; а тот
принес мешки за печатями и пере-
дал ему. 6 И на утро рано встали
они вместе и пришли на брак.
И благословил Товия жену свою.

10 Товит, отец его, считал ка-
ждый день. И когда исполни-
лись дни путешествия, а он не при-
ходил, 2 Товит сказал: не задержали
ли их? или не умер ли Гаваил, и
некому отдать им серебра? 3 И очень
печалился. 4 Жена же его сказала
ему: погиб сын наш, потому и не
приходит. И начала плакать по нем
и говорила: 5 ничто не занимает ме-
ня, сын мой, потому что я отпусти-
ла тебя, свет очей моих! 6 Товит го-
ворит ей: молчи, не тревожься, он
здоров. 7 А она сказала ему: молчи
ты, не обманывай меня; погибло
детище мое. — И ежедневно ходила
за город на дорогу, по которой они
отправились; днем не ела хлеба, а
по ночам не переставала плакать о
сыне своем Товии, пока не окончи-
лись четырнадцать дней брачного
пира, которые Рагуил заклял его
провести там. Тогда Товия сказал
Рагуилу: отпусти меня, потому что
отец мой и мать моя не надеются
уже видеть меня. 8 Тесть же ска-
зал ему: побудь у меня; я пошлю к
отцу твоему, и известят его о тебе.
9 А Товия говорит: нет, отпусти ме-
ня к отцу моему. 10 И встал Рагуил
и отдал ему Сарру, жену его, и по-
ловину имения, рабов и скота и се-
ребро, 11 и, благословив их, отпустил,
и сказал: дети! да благопоспешит вам
Бог Небесный, прежде нежели я
умру. 12 Потом сказал дочери своей:
почитай твоего свекра и свекровь;
теперь они — родители твои; желаю
слышать добрый слух о тебе. И по-
целовал ее. И Една сказала Товии:
возлюбленный брат, да восставит те-
бя Господь Небесный и дарует мне
видеть детей от Сарры, дочери моей,
дабы я возрадовалась пред Госпо-
дом. И вот, отдаю тебе дочь мою
на сохранение; не огорчай ее.

13 После того отправился Товия,
благословляя Бога, что Он благо-
устроил путь его, и благословлял
Рагуила и Едну, жену его. И про-
должал путь, и приблизились они
к Ниневии.

11 И сказал Рафаил Товии: ты
знаешь, брат, *в* каком *положе-
нии* ты оставил отца твоего; 2 пойдем
вперед, прежде жены твоей, и приго-
товим помещение; 3 а ты возьми в

руку и желчь рыбью. И пошли; за
ними побежала и собака.
4 Между тем Анна сидела, высматривая на дороге сына своего,
5 и, заметив, что он идет, сказала
отцу его: вот, идет сын твой и человек, отправившийся с ним. 6 Рафаил сказал: я знаю, Товия, что у
отца твоего откроются глаза; 7 ты
только помажь желчью глаза его,
и он, ощутив едкость, оботрет *их*, и
спадут бельма, и он увидит тебя.
8 Анна подбежав бросилась на шею
к сыну своему и сказала ему: увидела я тебя, дитя *мое*, — теперь мне
хотя умереть. И оба заплакали. 9 А
Товит пошел к дверям и споткнулся,
но сын его поспешил к нему, и поддержал отца своего, 10 и приложил
желчь к глазам отца своего, и сказал: ободрись, отец *мой*! 11 Глаза его
заело, и он отер их, 12 и снялись с
краев глаз его бельма. Увидев сына
своего, он пал на шею к нему 13 и
заплакал и сказал: благословен Ты,
Боже, и благословенно имя Твое во
веки, и благословенны все святые
Ангелы Твои! 14 Потому что Ты наказал и помиловал меня. Вот, я вижу Товию, сына моего. — И вошел
сын его радостно и рассказал отцу
своему о чудных *делах*, бывших с
ним в Мидии. 15 И вышел Товит навстречу невестке своей к воротам
Ниневии, радуясь и благословляя
Бога. Видевшие, что он идет, удивлялись, как он прозрел. 16 И Товит
исповедал пред ними, что Бог помиловал его. Когда подошел Товит к
Сарре, невестке своей, благословил
ее и сказал: здравствуй, дочь *моя*!
Благословен Бог, Который привел
тебя к нам, и *благословенны* отец
твой и мать твоя! Обрадовались и
все братья его в Ниневии. 17 И пришел Ахиахар и Насвас, племянник
его, 18 и весело праздновали брак
Товии семь дней.

12 И призвал Товит сына своего Товию и сказал ему: приготовь, сын *мой*, плату человеку, который ходил с тобою; ему надобно
еще прибавить. 2 Он отвечал: отец
мой, я не буду в убытке, если отдам ему половину всего, что принес; 3 потому что он привел меня
к тебе здоровым и жену мою уврачевал, и серебро мое принес и тебя
также исцелил. 4 Старец сказал: так
и следует ему. 5 И призвал Ангела и
сказал ему: возьми половину всего,
что вы принесли, и иди с миром.
6 Тогда, отозвав обоих особо, *Ангел* сказал им: благословляйте Бога,
прославляйте Его, признавайте величие Его и исповедуйте пред всеми живущими, что Он сделал для
вас. Доброе *дело* — благословлять
Бога, превозносить имя Его и благоговейно проповедывать о делах Божиих; и вы не ленитесь прославлять
Его. 7 Тайну цареву прилично хранить, а о делах Божиих объявлять
похвально. Делайте добро, и зло не
постигнет вас. 8 Доброе *дело* — молитва с постом и милостынею и
справедливостью. Лучше малое со
справедливостью, нежели многое с
неправдою; лучше творить милостыню, нежели собирать золото, 9 ибо
милостыня от смерти избавляет и
может очищать всякий грех. Творящие милостыни и *дела* правды будут долгоденствовать. 10 Грешники
же суть враги своей жизни. 11 Не
скрою от вас ничего; я сказал уже:
тайну цареву прилично хранить, а
о делах Божиих объявлять похвально. 12 Когда молился ты и невестка
твоя Сарра, я возносил память молитвы вашей пред Святаго, и когда
ты хоронил мертвых, я также был
с тобою. 13 И когда ты не обленился
встать и оставить обед свой, чтобы
пойти и убрать мертвого, твоя благотворительность не утаилась от меня, но я был с тобою. 14 И ныне Бог
послал меня уврачевать тебя и невестку твою Сарру. 15 Я — Рафаил,
один из семи святых Ангелов, которые возносят молитвы святых и восходят пред славу Святаго.
16 Тогда оба смутились и пали лицем *на землю*, потому что были в
страхе. 17 Но он сказал им: не бойтесь, мир будет вам. Благословляйте Бога вовек. 18 Ибо я пришел не
по своему произволению, а по воле
Бога нашего; потому и благословляйте Его вовек. 19 Все дни я был

Глава 12. [12] Тов 2, 7. [19] Быт 18, 8. Суд 13, 16.

видим вами, но я не ел и не пил, —
только взорам вашим представля-
лось *это*. [20] Итак прославляйте те-
перь Бога, потому что я восхожу к
Пославшему меня, и напишите все
совершившееся в книгу. [21] И встали
они и более уже не видели его. [22] И
стали рассказывать о великих и чуд-
ных делах Божиих, и как явился им
Ангел Господень.

13 В радости Товит написал мо-
литву *в сих* словах: благосло-
вен Бог, вечно живущий, и *благо-
словенно* царство Его! [2] Ибо Он на-
казует и милует, низводит до ада
и возводит, и нет никого, кто избе-
жал бы от руки Его. [3] Сыны Израи-
левы! прославляйте Его пред языч-
никами, ибо Он рассеял нас между
ними. [4] Там возвещайте величие Его,
превозносите Его пред всем живу-
щим, ибо Он Господь наш и Бог,
Отец наш во все веки: [5] накажет
нас за неправды наши, и опять по-
милует и соберет нас из всех наро-
дов, где бы вы ни были рассеяны
между ними. [6] Если вы будете обра-
щаться к Нему всем сердцем вашим
и всею душею вашею, чтобы посту-
пать пред Ним по истине, тогда Он
обратится к вам и не скроет от вас
лица Своего. Увидите, что́ Он сде-
лает с вами. Прославляйте Его все-
ми *глаголами* уст ваших и благо-
словляйте Господа правды и превоз-
носите Царя веков. В земле плена
моего я прославляю Его и пропове-
дую силу и величие Его народу
грешников. Обратитесь, грешники, и
делайте правду пред Ним. Кто знает,
может быть, Он возблаговолит о вас
и окажет вам милость? [7] Превозно-
шу я Бога моего, и душа моя — Не-
бесного Царя, и радуется о величии
Его. [8] Пусть все возвещают о Нем и
прославляют Его в Иерусалиме.
[9] Иерусалим, город святый! Он на-
кажет *тебя* за дела сынов твоих и
опять помилует сынов праведных.
[10] Славь Господа усердно и благо-
словляй Царя веков, чтобы снова со-
оружена была скиния Его в тебе с
радостью, чтобы Он возвеселил сре-
ди тебя пленных и возлюбил в тебе
несчастных во все роды века. [11] Мно-
гие народы издалека придут к име-
ни Господа Бога с дарами в руках,
с дарами Царю Небесному; роды ро-
дов восхвалят тебя с восклицаниями
радостными. [12] Прокляты все нена-
видящие тебя, благословенны будут
вовек все любящие тебя! [13] Радуйся
и веселись о сынах праведных, ибо
они соберутся, и будут благословлять
Господа праведных. [14] О, блаженны
любящие тебя! они возрадуются о
мире твоем. Блаженны скорбевшие
о всех бедствиях твоих, ибо они воз-
радуются о тебе, когда увидят всю
славу твою, и будут веселиться веч-
но. [15] Да благословляет душа моя
Бога, Царя великого, [16] ибо Иерусалим
отстроен будет из сапфира и сма-
рагда и из дорогих камней; стены
твои, башни и укрепления — из чи-
стого золота; [17] и площади Иеруса-
лимские выстланы будут бериллом,
анфраксом и камнем из Офира. [18] На
всех улицах его будет раздаваться:
аллилуия, — и будут славословить,
говоря: благословен Бог, Который
превознес *Иерусалим*, на все веки!

14 И окончил Товит славосло-
вие.
[2] Он был восьмидесяти восьми лет,
когда потерял зрение, и чрез восемь
лет прозрел. И творил милостыни,
и продолжал быть благоговейным
пред Господом Богом и прославлять
Его. [3] Наконец он очень состарился,
и призвал сына своего и шесть сы-
новей его, и сказал ему: сын *мой*,
возьми сыновей твоих; вот я соста-
рился и уже на исходе жизни моей.
[4] Отправься в Мидию, сын *мой*, ибо
я уверен, что Ниневия будет разо-
рена, как говорил пророк Иона; а
в Мидии будет спокойнее до вре-
мени. Братья наши, находящиеся в
отечественной земле, будут рассея-
ны из сей доброй земли; Иерусалим
будет пустынею, и дом Божий в
нем будет сожжен и до времени
останется пуст. [5] Но опять Бог по-
милует их и возвратит их в землю;
и воздвигнут дом *Божий*, не такой,

Глава 13. [2] Втор 32, 39. 1 Цар 2, 6. Прем 16, 13. [11] Ис 51, 11; 60, 4—5. Деян 2, 47. Откр 21, 24. [16] Откр 21, 18—19. [17] Ис 54, 11. Откр 21, 11, 18.

Глава 14. [4] Ис 3, 8. Наум 3. 7. Соф 2, 15. [5] 1 Езд 6, 15 Зах. 8, 8.

как прежний, доколе не исполнятся
времена века. И после того возвра-
тятся из плена и построят Иеруса-
лим великолепно, и дом Божий вос-
становлен будет в нем на все роды
века, — здание величественное, как
говорили о нем пророки. [6] И все на-
роды обратятся и будут истинно бла-
гоговеть пред Господом Богом и нис-
провергнут идолов своих; [7] и все на-
роды будут благословлять Господа.
И Его народ будет прославлять Бога,
и Господь вознесет народ Свой;
и все, истинно и праведно любя-
щие Господа Бога, будут радовать-
ся, оказывая милость братьям на-
шим. [8] Итак, сын *мой,* выйди из Ни-
невии, ибо непременно исполнится
то, что говорил пророк Иона. [9] Ты
же соблюдай закон и повеления и
будь любомилостив и справедлив,
чтобы хорошо было тебе. [10] Похоро-
ни меня прилично, и мать твою со
мною, и потом не оставайтесь в Ни-
невии.—Сын *мой,* смотри, что́ сделал
Аман с Ахиахаром, который воспи-
тал его: как он из света привел его
в тьму, и как воздано ему. Ахиахар
спасен, а тот получил достойное воз-
мездие — сошел во тьму. Манассия
творил милостыню, и спасен от
смертной сети, которую расставили
ему; Аман же пал в сеть и погиб.
[11] Итак, дети, знайте, что́ делает ми-
лостыня и как спасает справедли-
вость. — Когда он это сказал, душа
его оставила его на ложе; было же
ему сто пятьдесят восемь лет, и сын
с честью похоронил его.

[12] Когда умерла Анна, он похоро-
нил и ее с отцом своим. После того
Товия с женою своею и детьми сво-
ими отправился в Екбатаны к Ра-
гуилу, тестю своему, [13] и достиг чест-
ной старости, и похоронил прилично
тестя и тещу своих, и получил в
наследство имение их и Товита, от-
ца своего. [14] И умер ста двадцати
семи лет в Екбатанах Мидийских.
[15] Но прежде нежели умер, он слы-
шал о погибели Ниневии, которую
пленил Навуходоносор и Асуир, и
возрадовался пред смертью о Ни-
невии.

КНИГА ИУДИФИ*

1 В двенадцатый год царствова-
ния Навуходоносора, царствовав-
шего над Ассириянами в великом го-
роде Ниневии, — во дни Арфаксада,
который царствовал над Мидянами
в Екбатанах [2] и построил вокруг
Екбатан стены из тесаных камней,
шириною в три локтя, а длиною в
шесть локтей; и сделал высоту сте-
ны в семьдесят, а ширину в пять-
десят локтей, [3] и поставил над во-
ротами башни во сто локтей, имев-
шие в основании до шестидесяти
локтей ширины; [4] а ворота, построен-
ные им для выхода сильных войск
его и для строев пехоты его, под-
нимались в высоту на семьдесят лок-
тей, а в ширину имели сорок лок-
тей: [5] в те дни царь Навуходоносор
предпринял войну против царя Ар-
факсада на великой равнине, кото-
рая в пределах Рагава. [6] К нему со-
брались все живущие в нагорной
стране, и все живущие при Евфрате,
Тигре и Идасписе, и с равнины
Ариох, царь Елимейский, и сошлись
очень многие народы в ополчение
сынов Хелеуда. [7] И послал Навуходо-
носор, царь Ассирийский, ко всем
живущим в Персии и ко всем живу-
щим на западе, к живущим в Кили-
кии и Дамаске, Ливане и Антилива-
не, и ко всем живущим на передней
стороне приморья, [8] и между наро-
дами Кармила и Галаада и в верх-
ней Галилее и на великой равнине
Ездрилон, [9] и ко всем живущим в
Самарии и городах ее, и за Иорда-
ном до Иерусалима, и Ветани и
Хела, и Кадиса и реки Египетской,
и Тафны и Рамессы и во всей земле
Гесемской [10] до входа в верхний

* Переведена с греческого.

[6] Соф 2, 11. Зах 13, 2. [9] Втор 6, 13. Нав 24, 14. 1 Цар 7, 3.

Танис и Мемфис, и ко всем живущим
в Египте до входа в пределы Ефио-
пии. 11 Но все обитавшие во всей
этой земле презрели слово Ассирий-
ского царя Навуходоносора и не со-
брались к нему на войну, потому
что они не боялись его, но он был
для них, как один из них: они ото-
слали от себя его послов ни с чем,
в бесчестии. 12 Навуходоносор весь-
ма разгневался на всю эту землю и
поклялся престолом и царством сво-
им отмстить всем пределам Кили-
кии, Дамаска и Сирии, и мечом сво-
им умертвить всех, живущих в зем-
ле Моава, и сынов Аммона и всю
Иудею, и всех, обитающих в Египте
до входа в пределы двух морей.

13 И в семнадцатый год он опол-
чился со своим войском против царя
Арфаксада и одолел его в сражении
и обратил в бегство все войско Ар-
факсада, всю конницу его и все ко-
лесницы его, 14 и овладел городами
его, дошел до Екбатан, занял укреп-
ления, опустошил улицы *города* и
красоту его обратил в позор. 15 А Ар-
факсада схватил на горах Рагава и,
пронзив его копьем своим, в тот же
день погубил его. 16 Потом пошел на-
зад со своими в Ниневию, — он и
все союзники его — весьма многое
множество ратных мужей; там он от-
дыхал, и пировал с войском своим
сто двадцать дней.

2 В восемнадцатом году, в два-
дцать второй день первого ме-
сяца, последовало в доме Навуходо-
носора, царя Ассирийского, пове-
ление — совершить, как он сказал,
отмщение всей земле. 2 Созвав всех
служителей и всех сановников сво-
их, он открыл им тайну своего на-
мерения и своими устами опреде-
лил всякое зло той земле. 3 И они
решили погубить всех, кто не пови-
новался слову уст его. 4 По оконча-
нии своего совещания, Навуходоно-
сор, царь Ассирийский, призвал
главного вождя войска своего, Оло-
ферна, который был вторым по нем,
и сказал ему: 5 так говорит великий
царь, господин всей земли: вот, ты
пойдешь от лица моего и возьмешь
с собою мужей, уверенных в своей
силе, — пеших сто двадцать тысяч
и множество коней с двенадцатью
тысячами всадников, — 6 и выйдешь
против всей земли на западе за то,
что не повиновались слову уст мо-
их. 7 И объявишь им, чтобы они при-
готовляли землю и воду, потому что
я с гневом выйду на них, покрою
все лице земли *их* ногами войска
моего и предам ему их на расхище-
ние. 8 Долы и потоки наполнятся их
ранеными, и река, запруженная тру-
пами их, переполнится; 9 а пленных
их я рассею по концам всей земли.
10 Ты же отправившись завладей для
меня всеми пределами их: которые
сами сдадутся тебе, тех ты сохрани
до дня обличения их; 11 а непокор-
ных да не пощадит глаз твой: пре-
давай их смерти и разграблению
по всей земле твоей. 12 Ибо жив
я, — и крепко царство мое: что ска-
зал, то сделаю моею рукою. 13 Не
преступи же ни в чем слов госпо-
дина твоего, но непременно испол-
ни, как я приказал тебе, и не медли
исполнением.

14 Олоферн, выйдя от лица госпо-
дина своего, пригласил к себе всех
сановников, полководцев и началь-
ников войска Ассирийского, 15 отсчи-
тал для сражения отборных мужей,
как повелел ему господин его, сто
двадцать тысяч, и конных стрелков
двенадцать тысяч, 16 и привел их в
такой порядок, каким строится вой-
ско, идущее на сражение. 17 Он взял
весьма много верблюдов, ослов и му-
лов для обоза их, а овец, волов и
коз для продовольствия их — без
числа, 18 и много пищи для всех, и
очень много золота и серебра из цар-
ского дома. 19 И выступил в поход
со всем войском своим, чтобы пред-
варить царя Навуходоносора и по-
крыть все лице земли на западе ко-
лесницами, конницею и отборною
пехотою своею. 20 И с ним вышли
союзники в таком множестве, как са-
ранча и как песок земной, потому
что от множества не было и счета
им. 21 Пройдя путь трех дней от Ни-
невии до передней стороны равни-
ны Вектелеф, они поворотили от Век-
телефа, близ горы, лежащей по ле-

Глава 2. [1] Иуд 1, 12.

вую сторону верхней Киликии. [22] От-
туда, взяв все войско свое, пеших
и конных и колесницы свои, он от-
правился в нагорную страну; [23] раз-
бил Фудян и Лудян и разграбил
всех сынов Рассиса и сынов Исмаи-
ла, живших в пустыне на юг к зем-
ле Хеллеонской. [24] *Потом,* перепра-
вившись чрез Евфрат, он прошел Ме-
сопотамию и разрушил все высокие
города при потоке Авроне до входа
в море. [25] Заняв пределы Киликии,
он избил всех, противоставших ему
и, пройдя до пределов Иафета, ле-
жащих к югу на передней стороне
Аравии, [26] обошел кругом всех сынов
Мадиама, выжег жилища их и раз-
грабил стада их. [27] Потом спустился
на равнину Дамаска, во время жат-
вы пшеницы, выжег все нивы их,
отдал на истребление стада овец и
волов, разграбил города их, опусто-
шил их поля и избил всех юношей
их острием меча. [28] Страх и ужас на-
пал на жителей приморской страны,
обитавших в Сидоне и Тире, на жи-
телей Сура и Окины и на всех жи-
телей Иемнаана, — и все обитатели
Азота и Аскалона сильно испугались
его.

3 И послали к нему вестников
с таким мирным предложением:
[2] вот мы, рабы великого царя На-
вуходоносора, повергаемся перед то-
бою: делай с нами, что тебе угодно.
[3] Вот перед тобою: и селения наши,
и все места наши, и все нивы с
пшеницею, и стада овец и волов,
и все строения наших жилищ: упо-
требляй их, как пожелаешь. [4] Вот
и города наши и обитающие в
них — рабы твои: иди и поступай с
ними, как будет глазам твоим
угодно.

[5] И пришли к Олоферну мужи и
передали ему эти слова. [6] *Тогда* он
пришел в приморскую страну с
войском своим, окружил высокие го-
рода стражею и взял из них отбор-
ных мужей в соратники себе. [7] А
они и вся окрестность их приняли
его с венками, ликами и тимпанами.
[8] Он же разорил все высоты их и
вырубил рощи их: ему приказано
было истребить всех богов той зем-
ли, чтобы все народы служили одно-
му Навуходоносору, и все языки и
все племена их призывали его, как
Бога. [9] Придя к Ездрилону близ До-
теи, лежащей против великой тес-
нины Иудейской, [10] он расположил-
ся лагерем между Гаваем и городом
Скифов и оставался там целый ме-
сяц, чтобы собрать весь обоз сво-
его войска.

4 Сыны Израиля, жившие в
Иудее, услышав обо всем, что
сделал с народами Олоферн, военa-
чальник Ассирийского царя Навухо-
доносора, и как разграбил он все
святилища их и отдал их на уничто-
жение, [2] очень, очень испугались
его и трепетали за Иерусалим и
храм Господа Бога своего; [3] потому
что недавно возвратились они из
плена, недавно весь народ Иудей-
ский собрался, и освящены от
осквернения сосуды, жертвенник и
дом *Господень.* [4] Они послали во все
пределы Самарии и Конии, и Вете-
рона и Вельмена, и Иерихона, и в
Хову и Эсору, и в равнину Салим-
скую, [5] заняли все вершины высоких
гор, оградили стенами находящиеся
на них селения и отложили запасы
хлеба на случай войны, так как ни-
вы их недавно были сжаты, [6] а ве-
ликий священник Иоаким, бывший
в те дни в Иерусалиме, написал жи-
телям Ветилуи и Ветомесфема, ле-
жащего против Ездрилона, на перед-
ней стороне равнины, близкой к До-
фаиму, [7] чтобы они заняли восходы
в нагорную страну, потому что чрез
них был вход в Иудею, и легко
было им воспрепятствовать приходя-
щим, так как тесен был проход да-
же для двух человек.

[8] Сыны Израиля поступили так,
как велел им великий священник
Иоаким и старейшины всего народа
Израильского, пребывавшие в Иеру-
салиме. [9] И с великим усердием во-
зопили к Богу все мужи Израиля и
смирили души свои с великим усер-
дием: [10] они и жены их, и дети их,
и скот их; и всякий пришлец, и
наемник, и купленный за серебро
наложили вретища на чресла свои.
[11] И всякий муж Израильский и *вся-
кая* жена, и дети, и жители Иеру-
салима пали пред храмом, посыпа-
ли пеплом свои головы, разостла-
ли пред Господом свои вретища,

12 облекли жертвенник во вретище и
прилежно и единодушно взывали к
Богу Израилеву, чтобы Он, на ра-
дость язычникам, не предал детей
их на расхищение, жен их в до-
бычу, городов наследия их на разо-
рение, святынь их на осквернение
и поругание. 13 И Господь услышал
голос их и призрел на скорбь их; и
во всей Иудее и Иерусалиме народ
много дней постился пред святили-
щем Господа Вседержителя. 14 А
Иоаким, великий священник, и все
предстоящие пред Господом священ-
ники, служители Его, препоясав вре-
тищем чресла свои, приносили не-
престанные всесожжения, обеты и
доброхотные дары народа. 15 На ки-
дарах их был пепел, и они от всей
силы взывали к Господу, чтобы Он
посетил милостью весь дом Израиля.

5 Между тем Олоферну, вое-
начальнику войска Ассирийско-
го, дано было знать, что сыны Из-
раиля приготовились к войне: зало-
жили входы в нагорную страну и
укрепили стенами всякую вершину
высокой горы, а на равнинах устрои-
ли преграды. 2 Он весьма разгневал-
ся и, призвав всех начальников Моа-
ва и вождей Аммона и всех прави-
телей приморской страны, сказал
им: 3 скажите мне, сыны Ханаана,
что это за народ, живущий в нагор-
ной стране, какие обитаемые ими
города, много ли у них войска, в
чем их крепость и сила, кто постав-
лен над ними царем, предводителем
войска их, 4 и почему они больше
всех, живущих на западе, упор-
ствуют выйти мне навстречу? 5 Ахи-
ор, предводитель всех сынов Аммо-
на, сказал ему: выслушай, господин
мой, слово из уст раба твоего; я
скажу тебе истину об этом народе,
живущем близ тебя в этой нагорной
стране, и не выйдет лжи из уст
раба твоего. 6 Этот народ происходит
от Халдеев. 7 Прежде они поселились
в Месопотамии, потому что не хоте-
ли служить богам отцов своих, ко-
торые были в земле Халдейской,
8 и уклонились от пути предков
своих и начали поклоняться Богу
неба, Богу, Которого они познали; и
Халдеи выгнали их от лица богов
своих, — и они бежали в Месопота-
мию и долго там обитали. 9 Но Бог
их сказал, чтобы они вышли из ме-
ста переселения и шли в землю Ха-
нааанскую; они поселились там и
весьма обогатились золотом, сере-
бром и множеством скота. 10 *Отсюда*
перешли они в Египет, так как го-
лод накрыл лице земли Ханаан-
ской, и там оставались, пока нахо-
дили пропитание, и умножились там
до того, что не было и числа роду
их. 11 И восстал на них царь Египет-
ский, употребил против них хит-
рость, обременяя их трудом и де-
ланьем кирпича, и сделал их раба-
ми. 12 Тогда они воззвали к Богу
своему, — и Он поразил всю землю
Египетскую неисцельными язвами, —
и Египтяне прогнали их от себя
13 Бог иссушил перед ними Черм-
ное море 14 и вел их путем Сины и
Кадис-Варни; они выгнали всех оби-
тавших в этой пустыне; 15 посели-
лись в земле Аморреев, своею си-
лою истребили всех Есевонитян, пе-
решли Иордан, наследовали всю на-
горную страну 16 и, прогнав от себя
Хананея, Ферезея, Иевусея, Сихема
и всех Гергесеян, жили в ней много
дней. 17 И доколе не согрешили пред
Богом своим, счастье было с ними,
потому что с ними Бог, ненавидя-
щий неправду. 18 Но когда уклони-
лись от пути, который Он завещал
им, то во многих войнах они потер-
пели весьма сильные поражения, от-
ведены в плен, в чужую землю, храм
Бога их разрушен, и города их взя-
ты неприятелями. 19 Ныне же, обра-
тившись к Богу своему, они возвра-
тились из рассеяния, в котором бы-
ли, овладели Иерусалимом, в кото-
ром святилище их, и поселились в
нагорной стране, так как она была
пуста. 20 И теперь, повелитель-гос-
подин, если есть заблуждение в
этом народе, и они грешат пред Бо-
гом своим, и мы заметим, что в них
есть это преткновение, то мы пой-
дем и победим их. 21 А если нет в
этом народе беззакония, то пусть
удалится господин мой, чтобы Гос-
подь не защитил их, и Бог их *не*

Глава 5. [7] Быт 11, 31. Нав 24, 2.
[13] Исх 14, 21.

был за них, — и тогда мы для всей
земли будем предметом поношения.
[22] Когда Ахиор окончил эту речь,
весь народ, стоявший вокруг шатра,
возроптал, а вельможи Олоферна и
все, населявшие приморье и землю
Моава, заговорили: тотчас надобно
убить его; [23] потому что мы не по-
боимся сынов Израиля: это — народ,
у которого нет ни войска, ни силы
для крепкого ополчения. [24] Итак
пойдем, повелитель Олоферн, — и
они сделаются добычею всего вой-
ска твоего.

6 Когда утих шум вокруг со-
брания, Олоферн, военачальник
войска Ассирийского, сказал Ахио-
ру пред всем народом иноплемен-
ных и всем сынам Моава: [2] кто ты
такой, Ахиор, с наемниками Ефре-
ма, что напророчил нам сегодня и
сказал, чтобы мы не воевали с ро-
дом Израильским, потому что Бог
их защищает? Кто же Бог, как не
Навуходоносор? Он пошлет свою си-
лу и сотрет их с лица земли, — и
Бог их не избавит их. [3] Но мы, рабы
его, поразим их, как одного чело-
века, и не устоять им против силы
наших коней. [4] Мы растопчем их;
горы их упьются их кровью, равни-
ны их наполнятся их трупами, и не
станет стопа ног их против нашего
лица, но гибелью погибнут они, го-
ворит царь Навуходоносор, господин
всей земли. Ибо он сказал, — и не
напрасны будут слова повелений
его. [5] А ты, Ахиор, наемник Аммо-
на, высказавший слова эти в день
неправды твоей, от сего дня не уви-
дишь больше лица моего, доколе
я не отомщу этому народу, *пришед-*
шему из Египта. [6] Когда же я воз-
вращусь, меч войска моего и толпа
слуг моих пройдет по ребрам тво-
им, — и ты падешь между ранеными
их. [7] Рабы мои отведут тебя в на-
горную страну и оставят в одном
из городов на высотах, [8] и ты не
умрешь там, доколе не будешь с
ними истреблен. [9] Если же ты на-
деешься в сердце твоем, что они не
будут взяты, то да не спадает лице
твое. Я сказал, и ни одно из слов
моих не пропадет. [10] И приказал
Олоферн рабам своим, предстояв-
шим в шатре его, взять Ахиора, от-
вести его в Ветилую и предать в
руки сынов Израиля. [11] Рабы его
схватили и вывели его за стан на
поле, а со среды равнины поднялись
в нагорную страну и пришли к ис-
точникам, бывшим под Ветилуею.
[12] Когда увидели их жители города
на вершине горы, то взялись за
оружия свои и, выйдя за город на
вершину горы, все мужи-пращники
охраняли восход свой и бросали в
них каменьями. [13] А они, подойдя
под гору, связали Ахиора и, оставив
его брошенным при подошве горы,
ушли к своему господину. [14] Сыны
же Израиля, вышедшие из своего го-
рода, остановились над ним и, раз-
вязав его, привели в Ветилую, и
представили его начальникам своего
города, [15] которыми были в те дни
Озия, сын Михи из колена Симеоно-
ва, Хаврий, сын Гофониила, и Хар-
мий, сын Мелхиила. [16] Они созвали
всех старейшин города, и сбежа-
лись в собрание все юноши их и
жены, и поставили Ахиора среди
всего народа своего, и Озия спро-
сил его о случившемся. [17] Он в от-
вет пересказал им слова собрания
Олофернова и все слова, которые он
высказал среди начальников сынов
Ассура, и все высокомерные речи
Олоферна о доме Израиля. [18] *Тогда*
народ пал, поклонился Богу и воз-
звал: [19] Господи, Боже Небесный!
воззри на их гордыню и помилуй
смирение рода нашего, и призри на
лице освященных Тебе в этот день.
[20] И утешили Ахиора и расхвалили
его. [21] Потом Озия взял его из собра-
ния в свой дом и сделал пир для
старейшин, — и целую ночь ту они
призывали Бога Израилева на по-
мощь.

7 На другой день Олоферн при-
казал всему войску своему и
всему народу своему, пришедшему
к нему на помощь, подступить к
Ветилуе, занять высоты нагорной
страны и начать войну против сы-
нов Израилевых. [2] И в тот же день
поднялись все сильные мужи их:
войско их *состояло* из ста семиде-
сяти тысяч ратников, воинов пеших,
и из двенадцати тысяч конных, кро-
ме обоза и пеших людей, бывших
при них, — а и этих было многое

множество. [3] Остановившись на до-
лине близ Ветилуи при источнике,
они протянулись в ширину от До-
фаима до Белфема, а в длину от
Ветилуи до Киамона, лежащего про-
тив Ездрилона. [4] Сыны же Израиля,
увидев множество их, очень смути-
лись, и каждый говорил ближнему
своему: теперь они опустошат всю
землю, и ни высокие горы, ни до-
лины, ни холмы не выдержат их
тяжести. [5] И, взяв каждый свое бое-
вое оружие, и зажегши огни на
башнях своих, они всю эту ночь про-
вели на страже.

[6] На другой день Олоферн вывел
всю свою конницу пред лице сынов
Израилевых, бывших в Ветилуе,
[7] осмотрел восходы города их, обо-
шел и занял источники вод их и,
оцепив их ратными мужами, воз-
вратился к своему народу. [8] Но при-
шли к нему все начальники сынов
Исава и все вожди народа Моавит-
ского и все военачальники приморья
и сказали: [9] выслушай, господин
наш, слово, чтобы не было потери
в войске твоем. [10] Этот народ сы-
нов Израиля надеется не на копья
свои, но на высоты гор своих, на
которых живут, потому что неудоб-
но восходить на вершины их гор.
[11] Итак, господин, не воюй с ним
так, как бывает обыкновенная вой-
на, — и ни один муж не падет из
народа твоего. [12] Ты останься в сво-
ем лагере, чтобы сберечь каждого
мужа в войске твоем, а рабы твои
пусть овладеют источником воды,
который вытекает из подошвы горы;
[13] потому что оттуда берут воду все
жители Ветилуи, — и погубит их
жажда, и они сдадут свой город; а
мы с нашим народом взойдем на
ближние вершины гор и располо-
жимся на них для стражи, чтобы ни
один человек не вышел из города.
[14] И будут томиться они голодом, и
жены их и дети их, и прежде, не-
жели коснется их меч, падут на
улицах обиталища своего; [15] и ты
воздашь им злом за то, что они воз-
мутились и не встретили тебя с ми-
ром. [16] Понравились эти слова их
Олоферну и всем слугам его, и он
решил поступить так, как они ска-
зали. [17] И двинулся полк сынов Ам-
мона и с ними пять тысяч сынов
Ассура и, расположившись в доли-
не, овладели водами и источниками
вод сынов Израиля. [18] А сыны Исава
и сыны Аммона взошли и заняли на-
горную область против Дофаима,
и отправили *часть* их на юг и на во-
сток против Екревиля, что близ Ху-
са, стоящего при потоке Мохмур;
остальное же Ассирийское войско
расположилось на равнине и покры-
ло все лице земли: шатры и обозы
их с множеством народа растянулись
на весьма большом пространстве.

[19] Сыны Израиля воззвали к Гос-
поду Богу своему, потому что они
пришли в уныние, так как все вра-
ги их окружили их, и им нельзя бы-
ло бежать от них. [20] Вокруг них стоя-
ло все войско Ассирийское, — пе-
шие, колесницы и конница их, —
тридцать четыре дня; у всех жите-
лей Ветилуи истощились все сосуды
с водою, [21] опустели водоемы, и ни
в один день они не могли пить воды
досыта, потому что давали им пить
мерою. [22] И уныли дети их и жены
их и юноши, и в изнеможении от
жажды падали на улицах города и
в проходах ворот, и уже не было в
них крепости. [23] *Тогда* весь народ со-
брался к Озии и к начальникам го-
рода, — юноши, жены и дети, — и с
громким воплем говорили всем ста-
рейшинам: [24] суди Бог между нами
и вами; вы сделали нам великую не-
правду, потому что не предложили
мира сынам Ассура; [25] и теперь нет
нам помощника: Бог предал нас в
их руки, чтобы погубить нас жаж-
дою и великою погибелью. [26] При-
гласите же их теперь и отдайте весь
город на разграбление народу Оло-
ферна и всему войску его, [27] ибо
лучше для нас достаться им на рас-
хищение: хотя мы будем рабами их,
зато жива будет душа наша, и гла-
за наши не увидят смерти младен-
цев наших и жен и детей наших,
расстающихся с душами своими.
[28] Призываем пред вами во свидете-
ли небо и землю, Бога нашего и
Господа отцов наших, Который на-
казывает нас за грехи наши и за
грехи отцов наших, да соделает по
словам сим в нынешний день. [29] И
подняли они единодушно великий

плач среди собрания и громко взы-
вали к Господу Богу. 30 Озия ска-
зал им: не унывайте, братья! потер-
пим еще пять дней, в которые Гос-
подь Бог наш обратит милость Свою
на нас, ибо Он не оставит нас вко-
нец. 31 Если же они пройдут, и по-
мощь к нам не придет, — я сделаю
по вашим словам. 32 И отпустил на-
род в свой стан, и они пошли на
стены и башни своего города, а жен
и детей отослал по домам их; и в
великой скорби оставались они в
городе.

8 В эти дни услышала Иудифь,
дочь Мерарии, сына Окса, сына
Иосифа, сына Озиила, сына Елкия,
сына Анании, сына Гедеона, сына
Рафаина, сына Акифона, сына Илия,
сына Елиава, сына Нафанаила, сы-
на Саламиила, сына Саласадая, сы-
на Иеиля. 2 Муж ее Манассия, из
одного с нею колена и племени,
умер во время жатвы ячменя; 3 по-
тому что, когда он стоял в поле
близ вязавших снопы, зной пал на
его голову, — и он слег в постель и
умер в своем городе Ветилуе; его
похоронили с отцами его на поле
между Дофаимом и Валамоном. 4 И
вдовствовала Иудифь в своем доме
три года и четыре месяца. 5 Она
сделала для себя на кровле дома
своего шатер, возложила на чресла
свои вретище, и были на ней одеж-
ды вдовства ее. 6 Она постилась все
дни вдовства своего, кроме дней
пред субботами и суббот, дней пред
новомесячиями и новомесячий, и
праздников и торжеств дома Израи-
лева. 7 Она была красива видом и
весьма привлекательна взором; муж
ее Манассия оставил ей золото и
серебро, слуг и служанок, скот и
поля, чем она и владела. 8 И никто
не укорял ее злым словом, потому
что она была очень богобоязненна.
9 Услышала она о дурных речах на-
рода против начальника, потому что
они малодушествовали по причине
оскудения воды, услышала Иудифь
и о всех словах, которые сказал им
Озия, как он поклялся им чрез пять
дней сдать город Ассириянам, 10 и
послала она служанку свою, распо-
ряжавшуюся всем ее имуществом,
пригласить Озию, Хаврина и Харми-
на, старейшин ее города.

11 Они пришли, — и она сказала
им: выслушайте меня, начальники
жителей Ветилуи! неправо слово ва-
ше, которое вы сегодня сказали пе-
ред народом, и положили клятву, ко-
торую изрекли между Богом и ва-
ми, и сказали, что сдадите город
нашим врагам, если на этих *днях*
Господь не поможет нам. 12 Кто же
вы, искушавшие сегодня Бога и
ставшие вместо Бога посреди сынов
человеческих? 13 Вот, вы теперь ис-
пытуете Господа Вседержителя, но
никогда ничего не узнаете; 14 пото-
му что вам не постигнуть глубины
сердца у человека и не понять слов
мысли его: как же испытаете вы
Бога, сотворившего все это, и по-
знаете ум Его, и поймете мысль
Его? Нет, братья, не прогневляйте
Господа Бога нашего! 15 Ибо если Он
не захочет помочь нам в эти пять
дней, то Он имеет власть защитить
нас в какие угодно Ему дни, или
поразить нас пред лицем врагов на-
ших. 16 Не отдавайте же в залог со-
ветов Господа Бога нашего: Богу
нельзя грозить, как человеку, нель-
зя и указывать Ему, как сыну чело-
веческому. 17 Посему, ожидая от Не-
го спасения, будем призывать Его
к себе на помощь, и Он услышит
голос наш, если это Ему будет угод-
но. 18 Ибо не было в родах наших,
и нет в настоящее время ни коле-
на, ни племени, ни народа, ни го-
рода у нас, которые кланялись бы
богам рукотворенным, как было в
прежние дни, 19 за что отцы наши
преданы были мечу и расхищению
и пали великим падением пред на-
шими врагами. 20 Но мы не знаем
другого Бога, кроме Его, а потому
и надеемся, что Он не презрит нас
и никого из нашего рода. 21 Ибо с
пленением нас падет и вся Иудея,
и святыни наши будут разграблены,
и Он взыщет осквернение их от уст
наших, 22 и убиение братьев наших
и пленение земли и опустошение
наследия нашего обратит на нашу
голову среди народов, которым мы

Глава 8. [14] Пс 63, 7. Рим 11, 34.

будем порабощены, и будем в со-
блазн и поношение у тех, которые
овладеют нами; 23 потому что раб-
ство не послужит нам в честь, но
Господь Бог наш вменит его в бес-
честие. 24 Итак, братья, покажем
братьям нашим, что от нас зависит
жизнь их, и на нас утверждаются
и святыни, и дом *Господень,* и жерт-
венник. 25 За все это возблагодарим
Господа Бога нашего, Который ис-
пытует нас, как и отцов наших.
26 Вспомните, что́ Он сделал с Авра-
амом, чем искушал Исаака, что́ бы-
ло с Иаковом в Сирской Месопота-
мии, когда он пас овец Лавана, бра-
та матери своей: 27 как их искушал
Он не для истязания сердца их,
так и нам не мстит, а только для
вразумления наказывает Господь
приближающихся к Нему. 28 Озия
сказал ей: все, что ты сказала, ска-
зала от доброго сердца, и никто не
будет противиться словам твоим,
29 ибо не с настоящего только дня
известна мудрость твоя, но от на-
чала дней твоих весь народ знает
разум твой и доброе расположение
твоего сердца. 30 Но народ истомил-
ся от жажды и принудил нас по-
ступить так, как мы сказали им, и
обязал нас клятвою, которой мы не
нарушим. 31 Помолись же о нас, ибо
ты жена благочестивая, и Господь
пошлет дождь для наполнения водо-
хранилищ наших, и мы больше не
будем изнемогать *от жажды.* 32 Иу-
дифь сказала им: послушайте ме-
ня, — и я совершу дело, которое
пронесется сынами рода нашего в
роды родов. 33 Станьте в эту ночь у
ворот, — а я выйду с моею служан-
кою, и в продолжение дней, после
которых вы решили отдать город
нашим врагам, Господь посетит Из-
раиля моею рукою. 34 Только не рас-
спрашивайте о моем предприятии,
потому что я не скажу вам, доколе
не совершится то, что́ я намерена
сделать. 35 И сказал ей Озия и на-
чальники: ступай с миром, и Гос-
подь Бог пред тобою на отмще-
ние врагам нашим! 36 И вышли из
шатра ее и пошли к полкам
своим.

9 А Иудифь пала на лице, по-
сыпала голову свою пеплом и
сбросила с себя вретище, в которое
была одета; и только что воскури-
ли в Иерусалиме, в доме Господ-
нем, вечерний фимиам, Иудифь гром-
ким голосом воззвала к Господу
и сказала: 2 Господи Боже отца мо-
его Симеона, которому Ты дал в
руку меч на отмщение иноплемен-
ным, которые открыли ложесна де-
вы для оскорбления, обнажили бед-
ро для позора и осквернили ложес-
на для посрамления! Ты сказал: да
не будет сего, а они сделали. 3 И
за то Ты предал князей их на убие-
ние, постель их, которая видела обо-
льщение их, обагрил кровью и по-
разил рабов подле владетелей и
владетелей на тронах их, 4 и отдал
жен их в расхищение, дочерей их
в плен и всю добычу в раздел сы-
нам, возлюбленным Тобою, которые
возревновали Твоею ревностью, воз-
гнушались осквернением крови их,
и призвали Тебя на помощь. Боже,
Боже мой, услышь меня вдову! 5 Ты
сотворил прежде сего бывшее, и
сие и последующее за сим, и содер-
жал в уме настоящее и грядущее,
и, что помыслил Ты, то и соверши-
лось; 6 что определил, то и явилось
и сказало: вот я. Ибо все пути Твои
готовы, и суд Твой *Тобою* предви-
ден. 7 Вот, Ассирияне умножились в
силе своей, гордятся конем и всад-
ником, тщеславятся мышцею пеших,
надеются и на щит и на копье и
на лук и на пращу, а не знают то-
го, что Ты — Господь, сокрушающий
брани. 8 Господь — имя Тебе; сокру-
ши же их крепость силою Твоею, и
уничтожь их силу гневом Твоим,
ибо они замыслили осквернить свя-
тилище Твое, поругаться над мир-
ным селением имени славы Твоей и
железом сокрушить рог Твоего жерт-
венника. 9 Воззри на превозношение
их, пошли гнев Твой на главы их,
дай вдовьей руке моей крепость на
то, что задумала я. 10 Устами хит-
рости моей порази раба перед во-
ждем, и вождя — перед рабом его,
и сокруши гордыню их рукою жен-
скою; 11 ибо не во множестве сила

Глава 9. [2] Быт 34, 25. [3] Исх 20, 14.

Твоя и не в могучих могущество
Твое; но Ты — Бог смиренных, Ты —
помощник умаленных, заступник не-
мощных, покровитель упавших ду-
хом, спаситель безнадежных. 12 Так,
так, Боже отца моего и Боже на-
следия Израилева, Владыка неба и
земли, Творец вод, Царь всякого со-
здания Твоего! Услышь молитву
мою, 13 сделай слово мое и хитрость
мою раною и язвою для тех, кото-
рые задумали жестокое против за-
вета Твоего, святаго дома Твоего,
высоты Сиона и дома наследия сы-
нов Твоих. 14 Вразуми весь народ
Твой и всякое племя, чтобы видели
они, что Ты — Бог, Бог всякой кре-
пости и силы, и нет другого защит-
ника рода Израилева, кроме Тебя.

10 Когда она перестала взывать
к Богу Израилеву и окончила
все эти слова, 2 то поднялась на но-
ги, позвала служанку свою и вошла
в дом, в котором она проводила суб-
ботние дни и праздники свои. 3 Здесь
она сняла с себя вретище, которое
надевала, сняла и одежды вдовства
своего, омыла тело водою и нама-
стилась драгоценным миром, приче-
сала волосы и надела на голову по-
вязку, оделась в одежды веселия
своего, в которые она наряжалась
во дни жизни мужа своего Манас-
сии; 4 обула ноги свои в сандалии и
возложила на себя цепочки, запя-
стья, кольца, серьги и все свои на-
ряды, и разукрасила себя, чтобы
прельстить глаза мужчин, которые
увидят ее. 5 И дала служанке своей
мех вина и сосуд масла, наполнила
мешок мукою и сушеными плодами
и чистыми хлебами и, обвернув все
эти припасы свои, возложила их на
нее.

6 Выйдя к воротам города Вети-
луи, они нашли стоявшими при них
Озию и старейшин города, Хаврина
и Хармина. 7 Когда они увидели ее
и перемену в ее лице и одежде,
очень много дивились красоте ее
и сказали ей: 8 Бог, Бог отцов на-
ших, да даст тебе благодать и да
совершит твои намерения на радость
сынов Израиля и на возвеличение
Иерусалима. Она поклонилась Богу
9 и сказала им: велите отворить для
меня ворота города; я выйду для
исполнения дела, о котором вы го-
ворили со мною. И велели юношам
отворить для нее, как она сказала.
10 Они исполнили это. И вышла
Иудифь и служанка ее с нею; а
мужи городские смотрели вслед за
нею, пока она сходила с горы, пока
проходила долиной и пока не скры-
лась от их глаз. 11 Они шли прямо
долиною и встретила *Иудифь* пере-
довая стража Ассириян, 12 и взяли
ее и спросили: чья ты, откуда
идешь и куда отправляешься? Она
сказала: я дочь Евреев, и бегу от
них, потому что они будут преда-
ны вам на истребление. 13 Я иду к
Олоферну, вождю вашего войска,
возвестить слова истины и указать
ему путь, которым он пойдет и
овладеет всею нагорною страною,
так что не погибнет из мужей его
ни один человек и ни одна живая
душа. 14 Когда эти люди слушали
слова ее и всматривались в лице
ее, — она показалась им чудом по
красоте, и они сказали ей: 15 ты спас-
ла душу твою, поспешив прийти к
господину нашему; ступай же к
шатру его, а наши проводят тебя,
пока не передадут тебя ему на ру-
ки. 16 Когда ты станешь перед ним, —
не бойся сердцем твоим, но выска-
жи слова твои, и он тебя облаго-
детельствует. 17 И, выбрав из среды
своей сто человек, приставили их
к ней и к служанке ее, и они повели
их к шатру Олоферна. 18 Во всем
стане произошло движение, потому
что весть о приходе ее разнеслась
по шатрам: сбежавшиеся окружили
ее, так как она стояла вне шатра
Олоферна, пока не возвестили ему о
ней; 19 и дивились красоте ее, а из-
за нее дивились и сынам Израиля,
и говорили каждый ближнему сво-
ему: кто пренебрежет таким наро-
дом, который имеет таких жен у
себя! Неблагоразумно оставить из
них ни одного мужа, потому что
оставшиеся будут в состоянии пе-
рехитрить всю землю. 20 *Между тем*
спавшие при Олоферне и все слу-
жители его вышли и ввели ее в ша-
тер. 21 Олоферн отдыхал на своей
постели за занавесом, украшенным
пурпуром, золотом, изумрудом и дра-
гоценными камнями. 22 *Когда* ему

доложили о ней, он вышел в перед-
нее отделение шатра, и перед ним
несли серебряные лампады. 23 Когда
Иудифь представилась ему и служи-
телям его, все удивились красоте
лица ее. Она, пав на лице, покло-
нилась ему, и служители его под-
няли ее.

11 Олоферн сказал ей: ободрись,
жена; не бойся сердцем твоим,
потому что я не сделал зла никому,
кто добровольно решился служить
Навуходоносору, царю всей земли.
2 И теперь, если бы народ твой, жи-
вущий в нагорной стране, не прене-
брег мною, я не поднял бы на них
копья моего; но они сами это сде-
лали для себя. 3 Скажи же мне: по-
чему ты бежала от них и пришла к
нам? Ты найдешь себе *здесь* спасе-
ние; не бойся: ты будешь жива в
эту ночь и после, 4 потому что тебя
никто не обидит, напротив, всякий
будет благодетельствовать тебе, как
бывает с рабами господина моего,
царя Навуходоносора. 5 Иудифь ска-
зала ему: выслушай слова рабы
твоей; пусть раба говорит пред ли-
цем твоим: я не скажу лжи госпо-
дину моему в эту ночь. 6 И если ты
последуешь словам рабы твоей, то
Бог чрез тебя совершит дело, и гос-
подин мой не ошибется в своих пред-
приятиях. 7 Да живет Навуходоно-
сор, царь всей земли, и да живет
держава его, пославшего тебя для
исправления всякой души, потому
что не только люди чрез тебя будут
служить ему, но и звери полевые,
и скот, и птицы небесные чрез твою
силу будут жить под властью Наву-
ходоносора и всего дома его. 8 Ибо
мы слышали о твоей мудрости и
хитрости ума твоего, и всей земле
известно, что ты один добр во всем
царстве, силен в знании и дивен в
воинских подвигах. 9 А что говорил
Ахиор в собрании твоем, мы слыша-
ли слова его, потому что мужи Ве-
тилуи оставили его в живых, и он
рассказал им все, о чем говорил те-
бе. 10 Посему, владыка-господин, не
оставляй без внимания сло́ва его, но
сложи его в сердце твоем, потому
что оно истинно: род наш не на-
казывается, меч не имеет силы над
нами, если они не грешат пред Бо-
гом своим. 11 Итак, чтобы господин
мой не был отражен и безуспешен,
и чтобы их постигла смерть, —
овладел ими грех, которым они про-
гневляют Бога своего, делая то, чего
не следует; 12 потому что у них ока-
зался недостаток в пище, и вся вода
истощилась, — и *вот,* они решились
броситься на скот свой и думают
питаться всем, что Бог строго за-
претил в законе Своем употреблять
в пищу. 13 Даже начатки пшеницы
и десятины вина и масла, которые,
по освящении, хранятся для священ-
ников, предстоящих пред лицем
Бога нашего в Иерусалиме, они ре-
шились употребить, тогда как и ру-
ками касаться их не следовало ни-
кому из народа. 14 Они послали в
Иерусалим, так как и тамошние жи-
тели делали это, принести к ним раз-
решение на то от собрания старей-
шин. 15 И как скоро им дано будет
известие, и они сделают это, то в
тот же день будут преданы тебе на
погубление. 16 Вот почему я, раба
твоя, узнав обо всем этом, бежала
от них, и Бог послал меня сделать
вместе с тобою такие дела, которым
изумится вся земля, где только услы-
шат о них, 17 ибо раба твоя благоче-
стива и день и ночь служит Богу
Небесному. Теперь, господин мой, я
останусь у тебя; только пусть раба
твоя по ночам выходит на долину
молиться Богу, — и Он откроет мне,
когда они сделают свое преступле-
ние. 18 Я приду и объявлю тебе, и
ты выходи *тогда* со всем твоим вой-
ском, — и никто из них не противо-
станет тебе. 19 Я поведу тебя чрез
Иудею, доколе не дойдем до Иеру-
салима; поставлю среди его седали-
ще твое, и ты погонишь их, как
овец, не имеющих пастуха, — и пес
не пошевелит против тебя языком
своим. Это сказано мне по откро-
вению и объявлено мне, и я посла-
на возвестить тебе. 20 Понравились
слова ее Олоферну и всем слугам
его. Они дивились мудрости ее и
говорили: 21 от края до края земли
нет такой жены по красоте лица и
по разумным речам. 22 Олоферн ска-
зал ей: хорошо Бог сделал, что впе-
ред этого народа послал тебя, что-
бы в руках наших была сила, а сре-

ди презревших господина моего —
гибель. 23 Прекрасна ты лицем и
добры речи твои. Если ты сделаешь,
как сказала, то твой Бог будет мо-
им Богом; ты будешь жить в доме
царя Навуходоносора и будешь име-
нита во всей земле.

12 И приказал ввести ее *туда,*
где хранились серебряные со-
суды его, и велел ей пользоваться
пищею от стола его и пить вино
его. 2 Но Иудифь сказала: не буду
есть этого, чтобы не было соблазна,
но пусть подают мне то, что при-
несено со мною. 3 Олоферн сказал
ей: а когда истощится то, что с то-
бою, откуда мы возьмем, чтобы по-
давать тебе подобное этому? Ибо
среди нас нет никого из рода тво-
его. 4 Иудифь отвечала ему: да жи-
вет душа твоя, господин мой; раба
твоя не издержит того, что со мною,
прежде, нежели Господь совершит
моею рукою то, что Он определил.
5 И ввели ее слуги Олоферна в ша-
тер, и спала она до полночи; а пред
утреннею стражею встала 6 и посла-
ла сказать Олоферну: да даст госпо-
дин мой повеление, чтобы рабе тво-
ей дозволили выходить на молитву.
7 Олоферн приказал своим телохра-
нителям не препятствовать ей. И
пробыла она в лагере три дня, а по
ночам выходила в долину Ветилуи,
омывалась при источнике воды у ла-
геря. 8 И выходя молилась Господу
Богу Израилеву, чтоб Он направил
путь ее к избавлению сынов Его
народа. 9 По возвращении она пре-
бывала в шатре чистою, а к вечеру
приносили ей пищу. 10 В четвертый
день Олоферн сделал пир для одних
слуг своих и не пригласил к услу-
жению никого из приставленных к
службам. 11 И сказал евнуху Вагою,
управлявшему всем, что у него бы-
ло: ступай и убеди Еврейскую жен-
щину, которая у тебя, придти к нам
и есть и пить с нами: 12 стыдно нам
оставить такую жену, не побеседо-
вав с нею; она осмеет нас, если мы
не пригласим ее. 13 Вагой, выйдя от
Олоферна, пришел к ней и сказал:
не откажись, прекрасная молодая
женщина, придти к господину мо-
ему, чтобы принять честь пред ли-
цем его и пить с нами вино в весе-
лие и быть в этот день как одною
из дочерей сынов Ассура, которые
предстоят в доме Навуходоносора.
14 Иудифь сказала ему: кто я, чтобы
прекословить господину моему? по-
спешу исполнить все, что будет угод-
но господину моему, и это будет
служить мне утешением до дня смер-
ти моей. 15 Она встала и нарядилась
в одежду и во все женское украше-
ние; а служанка ее пришла и разо-
стлала для нее по земле пред Оло-
ферном ковры, которые она полу-
чила от Вагоя для всегдашнего упо-
требления, чтобы есть, возлежа на
них. 16 Затем Иудифь пришла и воз-
легла. Подвиглось сердце Олоферна
к ней, и душа его взволновалась:
он сильно желал сойтись с нею и
искал случая обольстить ее с того
самого дня, как увидел ее. 17 И ска-
зал ей Олоферн: пей же и веселись
с нами. 18 А Иудифь сказала: буду
пить, господин, потому что сегодня
жизнь моя возвеличилась во мне
больше, нежели во все дни от рож-
дения моего. 19 И она брала, ела и
пила пред ним, что приготовила
служанка ее. 20 А Олоферн любовал-
ся на нее и пил вина весьма много,
сколько не пил никогда, ни в один
день от рождения.

13 Когда поздно стало, рабы
его поспешили удалиться, а
Вагой, отпустив предстоявших пред
лицем его господина, затворил ша-
тер снаружи, и они пошли к посте-
лям своим, так как все были утом-
лены продолжительностью пира. 2 В
шатре осталась одна Иудифь с Оло-
ферном, упавшим на ложе свое, по-
тому что был переполнен вином.
3 Иудифь велела служанке своей
стать вне спальни ее и ожидать ее
выхода, как было каждый день, ска-
зав, что она выйдет на молитву. То
же самое сказала она и Вагою.
4 *Когда* все от нее ушли, и никого
в спальне не осталось, ни малого,
ни большого, Иудифь, став у по-
стели *Олоферна,* сказала в сердце
своем: Господи, Боже всякой силы!
призри в час сей на дела рук моих

Глава 12. [2] Тов 1, 11. Дан 1, 8.

к возвышению Иерусалима, [5] ибо
теперь время защитить наследие
Твое и исполнить мое намерение,
поразить врагов, восставших на нас.
[6] *Потом,* подойдя к столбику посте-
ли, стоявшему в головах у Олофер-
на, она сняла с него меч его [7] и,
приблизившись к постели, схватила
волосы головы его и сказала: Гос-
поди Боже Израиля! укрепи меня
в этот день. [8] И изо всей силы два-
жды ударила по шее *Олоферна* и
сняла с него голову [9] и, сбросив с
постели тело его, взяла со столбов
занавес. Спустя немного она вышла
и отдала служанке своей голову
Олоферна, [10] а эта положила ее в
мешок со съестными припасами, и
обе вместе вышли, по обычаю сво-
ему, на молитву. Пройдя стан, они
обошли кругом ущелье, поднялись
на гору Ветилуи и пошли к воро-
там ее. [11] Иудифь издали кричала
сторожившим при воротах: отвори-
те, отворите ворота! с нами Бог,
Бог наш, чтобы даровать еще силу
Израилю и победу над врагами, как
даровал Он и сегодня. [12] Как только
услышали городские мужи голос ее,
поспешили придти к городским во-
ротам и созвали старейшин города.
[13] И сбежались все, от малого до
большого, так как приход ее был
для них сверх ожидания, и, отворив
ворота, приняли их, и, зажегши для
освещения огонь, окружили их.
[14] Она же сказала им громким голо-
сом: хвалите Господа, хвалите, хва-
лите Господа, что Он не удалил ми-
лости Своей от дома Израилева, но
в эту ночь сокрушил врагов наших
моею рукою. [15] И, вынув голову из
мешка, показала *ее* и сказала им:
вот голова Олоферна, вождя Асси-
рийского войска, и вот занавес его,
за которым он лежал от опьяне-
ния, — и Господь поразил его рукою
женщины. [16] Жив Господь, сохранив-
ший меня в пути, которым я шла!
ибо лице мое прельстило *Олоферна*
на погибель его, но он не сделал со
мною скверного и постыдного греха.
[17] Весь народ чрезвычайно изумился;
пали, поклонились Богу и едино-
душно сказали: благословен Ты, Бо-
же наш, уничиживший сегодня вра-
гов народа Твоего! [18] А Озия сказал
ей: благословенна ты, дочь, Всевыш-
ним Богом более всех жен на
земле, и благословен Господь Бог,
создавший небеса и землю и на-
ставивший тебя на поражение голо-
вы начальника наших врагов; [19] ибо
надежда твоя не отступит от серд-
ца людей, помнящих силу Божию,
до века. [20] Да вменит тебе это Бог
в вечную славу и да наградит те-
бя благами за то, что ты жизни тво-
ей не пощадила при унижении ро-
да нашего, но выступила вперед,
когда мы падали, ты, право ходив-
шая пред Богом нашим. И весь на-
род сказал: да будет, да будет!

14 Иудифь сказала им: послу-
шайте же меня, братья, возь-
мите эту голову и повесьте на зуб-
цах вашей стены. [2] Когда же на-
станет утро и солнце взойдет над
землею, возьмите каждый боевое
свое оружие, идите все сильные за
город и дайте им вождя, как будто
намереваясь сойти на равнину про-
тив передовой стражи сынов Ассура,
но не сходите. [3] Тогда они, взяв все
свое оружие, пойдут в свой стан,
разбудят вождей войска Ассирийско-
го, и сбегутся к шатру *Олоферна,*
но не найдут его; оттого нападет
на них страх, и они побегут от вас.
[4] А вы и все живущие во всяком
пределе Израильском, преследуя их,
поражайте их на пути. [5] Но прежде,
чем сделаете это, пригласите ко мне
Ахиора Аммонитянина: пусть увидит
и узнает он того, кто уничижал дом
Израиля и прислал его к нам будто
на смерть.

[6] И призвали Ахиора из дома
Озии. Когда он пришел и увидел го-
лову Олоферна в руке одного мужа
среди собрания народа, то пал на
лице свое и ослабел духом. [7] Когда
же подняли его, он припал к ногам
Иудифи, поклонился ей и сказал:
благословенна ты во всяком селении
Иуды и во всяком народе, которые,
услышав об имени твоем, изумятся.
[8] Расскажи же мне теперь, что ты
делала в эти дни? И Иудифь среди
народа рассказала ему все, что она
сделала с того дня, как вышла, до
того дня, в который говорила с ни-
ми. [9] Когда она перестала говорить,
народ громко воскликнул, и радост-

ный крик его раздался в городе.
[10] Ахиор же, видя все, что сделал
Бог Израилев, искренно уверовал в
Бога, обрезал крайнюю плоть свою
и присоединился к дому Израилеву,
даже до сего дня.

[11] Когда настало утро, повесили
голову Олоферна на стену; каждый
муж взял свое оружие, и вышли
отрядами на всходы горы. [12] Сыны
Ассура, увидев их, послали к своим
начальникам, а они пошли к во-
ждям, к тысяченачальникам и ко
всякому предводителю своему.
[13] Придя к шатру Олоферна, они
сказали управлявшему всем име-
нием его: разбуди нашего господи-
на, потому что эти рабы осмелились
выйти на сражение с нами, чтобы
быть совершенно истребленными.
[14] Вагой вошел и постучался в дверь
шатра, ибо думал, что он спит с
Иудифью. [15] Когда же никто не от-
зывался ему, то отворив вошел в
спальню и нашел, что *Олоферн* мерт-
вый лежит у порога и голова его
снята с него. [16] И он громко восклик-
нул с плачем, стоном и крепким
воплем, и разорвал свои одежды.
[17] Потом вошел в шатер, в котором
пребывала Иудифь, и не нашел ее.
Тогда он выскочил к народу и за-
кричал: [18] рабы поступили вероломно;
но; одна Еврейская жена опозорила
дом царя Навуходоносора, ибо вот
Олоферн на полу, и головы нет на
нем. [19] Когда услышали эти слова
начальники войска Ассирийского, то
разорвали одежды свои, и душа их
сильно смутилась, и раздался у них
крик и весьма великий вопль среди
стана.

15 Когда бывшие в шатрах ус-
лышали о том, что случилось,
то смутились, [2] и напал на них страх
и трепет, и ни один из них не
остался в глазах ближнего, но все
они бросившись бежали по всем до-
рогам равнины и нагорной страны.
[3] И расположившиеся лагерем в на-
горной стране около Ветилуи также
обратились в бегство. Тогда сыны
Израиля, каждый из них воинствен-
ный муж, погнались за ними. [4] Озия
послал в Ветомасфем, Виваю, Ховаю
и Холу и во все пределы Израиль-
ские, чтобы известить о совершив-
шемся, и чтобы все погнались за
неприятелями для истребления их.
[5] Как скоро услышали об этом сы-
ны Израиля, все дружно напали на
них и поражали их до Ховы; равно
и пришедшие из Иерусалима и из
всей нагорной страны, так как им
возвещено было о том, что́ случи-
лось в стане врагов их, и из Галаа-
да и Галилеи, со всех сторон нано-
сили им большое поражение, доколе
они не прошли за Дамаск и за пре-
делы его. [6] Прочие жители Ветилуи
напали на стан Ассирийский, разгра-
били его и весьма обогатились. [7] А
сыны Израиля, возвратившиеся от
поражения, овладели остальным; и
села и деревни в нагорной стране и
на равнине получили большую до-
бычу, потому что ее было весьма
многое множество. [8] Великий свя-
щенник Иоаким и старейшины сы-
нов Израилевых, жившие в Иеруса-
лиме, пришли посмотреть, какое
благо сотворил Господь для Израи-
ля, и видеть Иудифь и приветство-
вать ее. [9] Как только они вошли к
ней, то все единодушно благосло-
вили ее и сказали ей: ты величие
Израиля, ты великая радость Изра-
иля, ты великая слава нашего рода.
[10] Все это ты сделала твоею рукою;
ты сделала добро Израилю, и да бла-
говолит к нему Бог; будь *же* благо-
словенна от Господа Вседержителя
на вечное время. И весь народ ска-
зал: да будет!

[11] Народ расхищал лагерь в про-
должение тридцати дней, и Иудифи
отдали шатер Олоферна и все сере-
бряные сосуды и постели и чаши и
всю утварь его. Она взяла, возложи-
ла на мула своего, запрягла колес-
ницы свои и сложила это на них.
[12] И сбежались все жены Израиль-
ские видеть ее, и благословляли ее
и составили из себя для нее хор; а
она взяла в свои руки обвитые ви-
ноградными листьями жезлы и да-
ла женщинам, бывшим с нею, [13] и
возложили на себя масличные вен-
ки — она и бывшие с нею. Она шла
впереди всего народа в хоре и вела
за собою всех жен; за нею следо-
вали все мужи Израильские, воору-
женные, с венками и с торжествен-
ными песнями в своих устах. [14] Иу-

дифь начала пред всем Израилем
благодарственную песнь, и весь на-
род подпевал эту песнь.

16 И сказала Иудифь: начните
Богу моему на тимпанах, пойте
Господу моему на кимвалах, строй-
но воспевайте Ему новую песнь, воз-
носите и призывайте имя Его; 2 по-
тому что Он есть Бог Господь, со-
крушающий брани, потому что Он
ополчился за меня среди народа и
исторг меня из руки моих преследо-
вателей. 3 Пришел Ассур с гор се-
вера, пришел с мириадами войска
своего, и множество их запрудило
воду в источниках, и конница их
покрыла холмы. 4 Он сказал, что пре-
делы мои сожжет, юношей моих ме-
чом истребит, грудных младенцев
бросит о землю, малых детей моих
отдаст на расхищение, дев моих
пленит. 5 Но Господь Вседержитель
низложил их рукою жены. 6 Не от
юношей пал сильный их, не сыны
титанов поразили его, и не рослые
исполины налегли на него, но Иу-
дифь, дочь Мерарии, красотою лица
своего погубила его; 7 потому что
она для возвышения бедствовавших
в Израиле сняла с себя одежды
вдовства своего, помазала лице свое
благовонною мастью, 8 украсила во-
лосы свои головным убором, надела
для прельщения его льняную оде-
жду. 9 Ее сандалии восхитили взор
его, и красота ее пленила душу его;
меч прошел по шее его. 10 Персы
ужаснулись отваги ее, и Мидяне
растерялись от смелости ее. 11 Тогда
воскликнули смиренные мои, — и
они испугались; немощные мои, — и
они пришли в смущение; возвысили
голос свой, — и они обратились в
бегство. 12 Сыновья молодых жен ко-
лоли их и, как детям беглых рабов,
наносили им раны; они погибли от
ополчения Господа моего. 13 Воспою
Господу моему песнь новую. Велик
Ты, Господи, и славен, дивен силою
и непобедим! 14 Да работает Тебе
всякое создание Твое: ибо Ты ска-
зал, — и совершилось; Ты послал
Духа Твоего, — и устроилось, — и
нет *никого*, кто противостал бы гла-
су Твоему. 15 Горы с водами подвиг-
нутся с оснований, и камни, как
воск, растают от лица Твоего, но к
боящимся Тебя Ты благомилостив.
16 Мала всякая жертва для воней бла-
гоухания, и всякий тук ничтожен
для всесожжения Тебе, но боящийся
Господа всегда велик. 17 Горе наро-
дам, восстающим на род мой: Гос-
подь Вседержитель отмстит им в
день суда, пошлет огонь и червей
на их тела, — и они будут чувство-
вать *боль* и плакать вечно.

18 Когда пришли в Иерусалим, они
поклонились Богу, и, когда народ
очистился, вознесли всесожжения
свои и доброхотные *жертвы* свои и
дары свои. 19 Иудифь же принесла
все сосуды Олоферна, которые от-
дал ей народ, и занавес, который
она взяла из спальни его, отдала
в жертву Господу. 20 Народ весе-
лился в Иерусалиме пред святили-
щем три месяца, и Иудифь пребы-
вала с ними. 21 Но после сих дней
каждый возвратился в удел свой, а
Иудифь отправилась в Ветилую, *где*
оставалась в имении своем, и была
в свое время славною во всей земле.
22 Многие желали ее, но мужчина не
познал ее во все дни ее жизни с то-
го дня, как муж ее Манассия умер
и приложился к народу своему.
23 Она приобрела великую славу и
состарилась в доме мужа своего,
прожив до ста пяти лет, и отпусти-
ла служанку свою на свободу. Она
умерла в Ветилуе, и похоронили ее
в пещере мужа ее Манассии. 24 Дом
Израиля оплакивал ее семь дней.
Имение же свое прежде смерти
своей она разделила между род-
ственниками Манассии, мужа своего,
и между близкими из рода своего.
25 И никто более не устрашал сынов
Израиля во дни Иудифи и много
дней по смерти ее.

Глава 16. [1] Исх 15. 21. [14] Пс 103, 30; 148, 5.

КНИГА ЕСФИРИ

1 [Во второй год царствования
Артаксеркса великого, в первый
день месяца Нисана, сон видел Мар-
дохей, сын Иаиров, Семеев, Кисеев,
из колена Вениаминова, Иудеянин,
живший в городе Сузах, человек ве-
ликий, служивший при царском
дворце. Он был из пленников, кото-
рых Навуходоносор, царь Вавилон-
ский, взял в плен из Иерусалима с
Иехониею, царем Иудейским. Сон
же его такой: вот ужасный шум,
гром и землетрясение и смятение
на земле; и вот, вышли два больших
змея, готовые драться друг с другом;
и велик был вой их, и по вою их
все народы приготовились к войне,
чтобы поразить народ праведных; и
вот — день тьмы и мрака, скорбь и
стеснение, страдание и смятение ве-
ликое на земле; и смутился весь
народ праведных, опасаясь бед себе,
и приготовились они погибнуть и
стали взывать к Господу; от вопля
их произошла, как бы от малого
источника, великая река с множе-
ством воды; и воссиял свет и солн-
це, и вознеслись смиренные и истре-
били тщеславных. — Мардохей, про-
будившись после этого сновидения,
изображавшего, что́ Бог хотел со-
вершить, содержал этот сон в серд-
це и желал уразуметь его во всех
частях его, до ночи. И пребывал
Мардохей во дворце вместе с Гава-
фою и Фаррою, двумя царскими ев-
нухами, оберегавшими дворец, и ус-
лышал разговоры их и разведал за-
мыслы их и узнал, что они гото-
вятся наложить руки на царя Арта-
ксеркса, и донес о них царю; а царь
пытал этих двух евнухов, и, когда
они сознались, были казнены. Царь
записал это событие на память, и
Мардохей записал об этом событии.
И приказал царь Мардохею служить
во дворце и дал ему подарки за это.
При царе же был *тогда* знатен Аман,
сын Амадафов, Вугеянин, и старался
он причинить зло Мардохею и наро-
ду его за двух евнухов царских.]

1 И было [после сего] во дни Ар-
таксеркса, — этот Артаксеркс цар-
ствовал над ста двадцатью семью
областями от Индии и до Ефио-
пии, — 2 в то время, как царь Арта-
ксеркс сел на царский престол свой,
что в Сузах, городе престольном,
3 в третий год своего царствования
он сделал пир для всех князей сво-
их и для служащих при нем, для
главных начальников войска Перси-
дского и Мидийского и для правите-
лей областей своих, 4 показывая ве-
ликое богатство царства своего и
отличный блеск величия своего *в
течение* многих дней, ста восьми-
десяти дней. 5 По окончании сих
дней, сделал царь для народа своего,
находившегося в престольном горо-
де Сузах, от большого до малого,
пир семидневный на садовом дворе
дома царского. 6 Белые, бумажные и
яхонтового цвета шерстяные ткани,
прикрепленные виссонными и пур-
пуровыми шнурами, *висели* на се-
ребряных кольцах и мраморных
столбах. 7 Золотые и серебряные ло-
жа *были* на помосте, устланном
камнями зеленого цвета и мрамо-
ром, и перламутром, и камнями чер-
ного цвета. 8 Напитки подаваемы
были в золотых сосудах и сосудах
разнообразных, ценою в тридцать
тысяч талантов; и вина царского
было множество, по богатству царя.
Питье *шло* чинно, никто не прину-
ждал, потому что царь дал такое
приказание всем управляющим в до-
ме его, чтобы делали по воле каждо-
го. 9 И царица Астинь сделала так-
же пир для женщин в царском до-
ме царя Артаксеркса. 10 В седьмой
день, когда развеселилось сердце ца-
ря от вина, он сказал Мегуману,
Бизфе, Харбоне, Бигфе и Авагфе,
Зефару и Каркасу — семи евнухам,
служившим пред лицем царя Арта-
ксеркса, 11 чтобы они привели ца-
рицу Астинь пред лице царя в венце
царском для того, чтобы показать
народам и князьям красоту ее;

Глава 1, [1] 1 Езд 4, 6. [2] Дан 8, 2. [7] Иез 23, 41. [8] Дан 5, 3.

потому что она была очень красива.
[12] Но царица Астинь не захотела
прийти по приказанию царя, *объяв-
ленному* чрез евнухов. [13] И разгне-
вался царь сильно, и ярость его за-
горелась в нем. И сказал царь муд-
рецам, знающим *прежние* време-
на, — ибо дела царя *делались* пред
всеми знающими закон и права́, —
[14] приближенными же к нему *тогда
были*: Каршена, Шефар, Адмафа,
Фарсис, Мерес, Марсена, Мемухан —
семь князей Персидских и Мидий-
ских, которые могли видеть лице ца-
ря *и* сидели первыми в царстве:
[15] как поступить по закону с цари-
цею Астинь за то, что она не сде-
лала по слову царя Артаксеркса,
объявленному чрез евнухов? [16] И
сказал Мемухан пред лицем царя и
князей: не пред царем одним ви-
новна царица Астинь, а пред всеми
князьями и пред всеми народами,
которые по всем областям царя Ар-
таксеркса; [17] потому что поступок
царицы дойдет до всех жен, и они
будут пренебрегать мужьями свои-
ми и говорить: царь Артаксеркс ве-
лел привести царицу Астинь пред
лице свое, а она не пошла. [18] Теперь
княгини Персидские и Мидийские,
которые услышат о поступке цари-
цы, будут *то же* говорить всем
князьям царя; и пренебрежения и
огорчения будет довольно. [19] Если
благоугодно царю, пусть выйдет от
него царское постановление и впи-
шется в законы Персидские и Ми-
дийские и не отменяется, о том, что
Астинь не будет входить пред лице
царя Артаксеркса, а царское досто-
инство ее царь передаст другой, ко-
торая лучше ее. [20] Когда услышат о
сем постановлении царя, которое
разойдется по всему царству его,
как оно ни велико, тогда все жены
будут почитать мужей своих, от
большого до малого. [21] И угодно бы-
ло слово сие в глазах царя и кня-
зей; и сделал царь по слову Мему-
хана. [22] И послал во все области ца-
ря письма, писанные в каждую об-
ласть письменами ее и к каждому
народу на языке его, чтобы всякий
муж был господином в доме своем,
и чтобы это было объявлено каждо-
му на природном языке его.

2 После сего, когда утих гнев
царя Артаксеркса, он вспомнил
об Астинь и о том, что она сделала,
и что было определено о ней. [2] И
сказали отроки царя, служившие
при нем: пусть бы поискали царю
молодых красивых девиц, [3] и пусть
бы назначил царь наблюдателей во
все области своего царства, которые
собрали бы всех молодых девиц,
красивых видом, в престольный го-
род Сузы, в дом жен под надзор Ге-
гая, царского евнуха, стража жен,
и пусть бы выдавали им при́ти-
ранья [и прочее, что нужно]; [4] и де-
вица, которая понравится глазам
царя, пусть будет царицею вместо
Астинь. И угодно было слово это в
глазах царя, и он так и сделал.
[5] Был в Сузах, городе престоль-
ном, один Иудеянин, имя его Мардо-
хей, сын Иаира, сын Семея, сын Ки-
са, из колена Вениаминова. [6] Он был
переселен из Иерусалима вместе с
пленниками, выведенными с Иехо-
ниею, царем Иудейским, которых
переселил Навуходоносор, царь Ва-
вилонский. [7] И был он воспитателем
Гадассы, — она же Есфирь, — дочери
дяди его, так как не было у нее ни
отца, ни матери. Девица эта была
красива станом и пригожа лицем.
И по смерти отца ее и матери ее,
Мардохей взял ее к себе вместо до-
чери.
[8] Когда объявлено было повеле-
ние царя и указ его, и когда собра-
ны были многие девицы в престоль-
ный город Сузы под надзор Гегая,
тогда взята была и Есфирь в цар-
ский дом под надзор Гегая, стража
жен. [9] И понравилась эта девица
глазам его и приобрела у него бла-
говоление, и он поспешил выдать ей
притиранья и *все, назначенное на*
часть ее, и приставить к ней семь
девиц, достойных быть при ней, из
дома царского, и переместил ее и
девиц ее в лучшее отделение жен-
ского дома. [10] Не сказывала Есфирь
ни о народе своем, ни о родстве
своем, потому что Мардохей дал ей
приказание, чтобы она не сказыва-

Глава 2. [6] 4 Цар 24. 15.

ла. [11] И всякий день Мардохей при-
ходил ко двору женского дома, что-
бы наведываться о здоровье Есфи-
ри и о том, что делается с нею.
[12] Когда наступало время каждой
девице входить к царю Артаксерксу,
после того, как в течение двенадца-
ти месяцев выполнено было над нею
все, определенное женщинам, — ибо
столько времени продолжались дни
притиранья их: шесть месяцев мир-
ровым маслом и шесть месяцев
ароматами и другими притираньями
женскими, — [13] тогда девица входи-
ла к царю. Чего бы она ни потре-
бовала, ей давали всё для выхода из
женского дома в дом царя. [14] Вече-
ром она входила и утром возвраща-
лась в другой дом женский под над-
зор Шаазгаза, царского евнуха, стра-
жа наложниц; и уже не входила к
царю, разве только царь пожелал бы
ее, и она призывалась бы по имени.
[15] Когда настало время Есфири,
дочери Аминадава, дяди Мардохея,
который взял ее к себе вместо до-
чери, — идти к царю, тогда она не
просила ничего, кроме того, о чем
сказал ей Гегай, евнух царский,
страж жен. И приобрела Есфирь рас-
положение *к себе* в глазах всех, ви-
девших ее. [16] И взята была Есфирь
к царю Артаксерксу, в царский дом
его, в десятом месяце, то есть в ме-
сяце Тебефе, в седьмой год его
царствования. [17] И полюбил царь Ес-
фирь более всех жен, и она при-
обрела его благоволение и благорас-
положение более всех девиц; и он
возложил царский венец на голову
ее и сделал ее царицею на место
Астинь. [18] И сделал царь большой
пир для всех князей своих и для
служащих при нем, — пир ради
Есфири, и сделал льготу областям и
роздал дары с царственною щедро-
стью. [19] И когда во второй раз со-
браны были девицы, и Мардохей си-
дел у ворот царских, [20] Есфирь все
еще не сказывала о родстве своем и
о народе своем, как приказал ей
Мардохей; а слово Мардохея Есфирь
выполняла *и теперь* так же, как то-
гда, когда была у него на воспита-
нии. [21] В это время, как Мардохей
сидел у ворот царских, два царских
евнуха, Гавафа и Фарра, оберегав-
шие порог, озлобились [за то, что
предпочтен был Мардохей], и за-
мышляли наложить руку на царя
Артаксеркса. [22] Узнав о том, Мардо-
хей сообщил царице Есфири, а Ес-
фирь сказала царю от имени Мар-
дохея. [23] Дело было исследовано и
найдено *верным*, и их обоих повеси-
ли на дереве. И было вписано о бла-
годеянии Мардохея в книгу дневных
записей у царя.

3 После сего возвеличил царь
Артаксеркс Амана, сына Амада-
фа, Вугеянина, и вознес его, и по-
ставил седалище его выше всех кня-
зей, которые у него; [2] и все служа-
щие при царе, которые *были* у цар-
ских ворот, кланялись и падали ниц
пред Аманом, ибо так приказал
царь. А Мардохей не кланялся и не
падал ниц. [3] И говорили служащие
при царе, которые у царских ворот,
Мардохею: зачем ты преступаешь
повеление царское? [4] И как они го-
ворили ему каждый день, а он не
слушал их, то они донесли Аману,
чтобы посмотреть, устоит ли в сло-
ве *своем* Мардохей, ибо он сообщил
им, что он Иудеянин.
[5] И когда увидел Аман, что Мар-
дохей не кланяется и не падает ниц
пред ним, то исполнился гнева Аман.
[6] И показалось ему ничтожным на-
ложить руку на одного Мардохея;
но так как сказали ему, из какого
народа Мардохей, то задумал Аман
истребить всех Иудеев, которые *бы-
ли* во всем царстве Артаксеркса, *как*
народ Мардохеев. [7] [И сделал совет]
в первый месяц, который есть ме-
сяц Нисан, в двенадцатый год царя
Артаксеркса, и бросали пур, то есть
жребий, пред лицем Амана изо дня
в день и из месяца в месяц, [чтобы
в один день погубить народ Мардо-
хеев, и пал жребий] на двенадцатый
месяц, то есть на месяц Адар. [8] И
сказал Аман царю Артаксерксу: есть
один народ, разбросанный и рас-
сеянный между народами по всем
областям царства твоего; и законы

[18] Есф 1, 3. [20] Есф 4, 8. [23] Есф 6, 2.
Глава 3. [1] 1 Цар 15, 8, 32. Есф 5, 11;
6, 6. [3] Дан 3, 12; 6, 13. [7] Есф 9, 24.
Притч 14, 32. [8] Чис 23, 9.

их отличны от *законов* всех наро-
дов, и законов царя они не выпол-
няют; и царю не следует *так* оставлять их. [9] Если царю благоугодно,
то пусть будет предписано истре-
бить их, и десять тысяч талантов
серебра я отвешу в руки приставни-
ков, чтобы внести в казну царскую.
[10] Тогда снял царь перстень свой с
руки своей и отдал его Аману, сыну
Амадафа, Вугеянину, чтобы скре-
пить указ против Иудеев. [11] И ска-
зал царь Аману: отдаю тебе *это* се-
ребро и народ; поступи с ним, как
тебе угодно.

[12] И призваны были писцы цар-
ские в первый месяц, в тринадца-
тый день его, и написано было, как
приказал Аман, к сатрапам царским
и к начальствующим над каждою
областью [от области Индийской до
Ефиопии, над ста двадцатью семью
областями], и к князьям у каждого
народа, в каждую область письме-
нами ее и к каждому народу на
языке его: *все* было написано от
имени царя Артаксеркса и скрепле-
но царским перстнем. [13] И посланы
были письма через гонцов во все
области царя, чтобы убить, погубить
и истребить всех Иудеев, малого и
старого, детей и женщин в один
день, в тринадцатый день двенадца-
того месяца, то есть месяца Адара,
и имение их разграбить. [Вот спи-
сок с этого письма: великий царь
Артаксеркс начальствующим от Ин-
дии до Ефиопии над ста двадцатью
семью областями и подчиненным им
наместникам. Царствуя над многими
народами и властвуя над всею все-
ленною, я хотел, не превозносясь
гордостью власти, но управляя все-
гда кротко и тихо, сделать жизнь
подданных постоянно безмятежною
и, соблюдая царство свое мирным и
удобопроходимым до пределов *его*,
восстановить желаемый для всех
людей мир. Когда же я спросил со-
ветников, каким бы образом при-
вести это в исполнение, то отли-
чающийся у нас мудростью и *поль-
зующийся* неизменным благоволе-
нием, и доказавший твердую вер-
ность, и получивший вторую честь
по царе, Аман объяснил нам, что во
всех племенах вселенной замешал-
ся один враждебный народ, по за-
конам *своим* противный всякому на-
роду, постоянно пренебрегающий
царскими повелениями, дабы не бла-
гоустроялось безукоризненно совер-
шаемое нами соуправление. Итак,
узнав, что один только этот народ
всегда противится всякому человеку,
ведет образ жизни, чуждый зако-
нам, и, противясь нашим действиям,
совершает величайшие злодеяния,
чтобы царство *наше* не достигло
благосостояния, мы повелели ука-
занных вам в грамотах Амана, по-
ставленного над делами и второго
отца нашего, всех с женами и деть-
ми всецело истребить вражескими
мечами, без всякого сожаления и
пощады, в тринадцатый день двена-
дцатого месяца Адара настоящего
года, чтобы эти и прежде и теперь
враждебные *люди*, быв в один день
насильно низвергнуты в преиспод-
нюю, не препятствовали нам в по-
следующее время проводить жизнь
мирно и безмятежно до конца.]
[14] Список с указа отдать в каждую
область *как* закон, объявляемый для
всех народов, чтобы они были го-
товы к тому дню. [15] Гонцы отпра-
вились быстро с царским повеле-
нием. Объявлен был указ и в Сузах,
престольном городе; и царь и Аман
сидели и пили, а город Сузы *был*
в смятении.

4 Когда Мардохей узнал все,
что делалось, разодрал одежды
свои и возложил на себя вретище и
пепел, и вышел на средину города
и взывал с воплем великим и горь-
ким: [истребляется народ ни в чем
не повинный!] [2] И дошел до царских
ворот [и остановился,] так как нель-
зя было входить в царские ворота во
вретище [и с пеплом]. [3] Равно и во
всякой области и месте, куда *только*
доходило повеление царя и указ его,
было большое сетование у Иудеев, и
пост, и плач, и вопль; вретище и
пепел служили постелью для мно-
гих.

[10] Быт 41, 42. [13] Есф 8, 13; 9, 1. [15] Есф 4, 8; 8, 15.

Глава 4. [1] Чис 14, 6. Нав 7, 6. [3] Иона 3, 6.

[4] И пришли служанки Есфири и
евнухи ее и рассказали ей, и силь-
но встревожилась царица. И послала
одежды, чтобы Мардохей надел их
и снял с себя вретище свое. Но он
не принял. [5] Тогда позвала Есфирь
Гафаха, одного из евнухов царя, ко-
торого он приставил к ней, и посла-
ла его к Мардохею узнать: что это и
отчего это? [6] И пошел Гафах к Мар-
дохею на городскую площадь, кото-
рая пред царскими воротами. [7] И
рассказал ему Мардохей обо всем,
что с ним случилось, и об опреде-
ленном числе серебра, которое обе-
щал Аман отвесить в казну царскую
за Иудеев, чтобы истребить их; [8] и
вручил ему список с указа, обнаро-
дованного в Сузах, об истреблении
их, чтобы показать Есфири и дать
ей знать *обо всем*; притом наказы-
вал ей, чтобы она пошла к царю
и молила его о помиловании и про-
сила его за народ свой, [вспомнив
дни смирения своего, когда она вос-
питывалась под рукою моею, потому
что Аман, второй по царе, осудил
нас на смерть, и чтобы призвала
Господа и сказала о нас царю, да
избавит нас от смерти]. [9] И пришел
Гафах и пересказал Есфири слова
Мардохея. [10] И сказала Есфирь Га-
фаху и послала его *сказать* Мардо-
хею: [11] все служащие при царе и
народы в областях царских знают,
что всякому, и мужчине и женщине,
кто войдет к царю во внутренний
двор, не быв позван, один суд —
смерть; только тот, к кому простpет
царь свой золотой скипетр, оста-
нется жив. А я не звана к царю вот
уже тридцать дней. [12] И пересказали
Мардохею слова Есфири. [13] И сказал
Мардохей в ответ Есфири: не думай,
что ты *одна* спасешься в доме цар-
ском из всех Иудеев. [14] Если ты
промолчишь в это время, то свобода
и избавление придет для Иудеев из
другого места, а ты и дом отца тво-
его погибнете. И кто знает, не для
такого ли времени ты и достигла
достоинства царского? [15] И сказала
Есфирь в ответ Мардохею: [16] пойди,
собери всех Иудеев, находящихся в
Сузах, и поститесь ради меня, и
не ешьте и не пейте три дня, ни
днем, ни ночью, и я с служанками
моими буду также поститься и по-
том пойду к царю, хотя это против
закона, и если погибнуть — погибну.
[17] И пошел Мардохей и сделал,
как приказала ему Есфирь. [И мо-
лился он Господу, воспоминая все
дела Господни, и говорил: Господи,
Господи, Царю, Вседержителю! Все
в Твоей власти, и нет противя-
щегося Тебе, когда Ты захочешь спа-
сти Израиля; Ты сотворил небо и
землю и все дивное в поднебесной;
Ты — Господь всех, и нет *такого*,
кто воспротивился бы Тебе, Господу.
Ты знаешь всё; Ты знаешь, Господи,
что не для обиды и не по гордо-
сти и не по тщеславию я делал это,
что не поклонялся тщеславному
Аману, ибо я охотно стал бы лобы-
зать следы ног его для спасения
Израиля; но я делал это для того,
чтобы не воздать славы человеку
выше славы Божией и не покло-
няться никому, кроме Тебя, Господа
моего, и я не стану делать этого по
гордости. И ныне, Господи Боже,
Царю, Боже Авраамов, пощади на-
род Твой; ибо замышляют нам по-
гибель и хотят истребить изначаль-
ное наследие Твое; не презри до-
стояния Твоего, которое Ты избавил
для Себя из земли Египетской;
услышь молитву мою и умилосер-
дись над наследием Твоим и обрати
сетование наше в веселие, дабы мы,
живя, воспевали имя Твое, Господи,
и не погуби уст, прославляющих
Тебя, Господи. И все Израильтяне
взывали *всеми* силами своими, по-
тому что смерть их *была* пред гла-
зами их. И царица Есфирь прибегла
к Господу, объятая смертною горе-
стью, и, сняв одежды славы своей,
облеклась в одежды скорби и сето-
вания, и, вместо многоценных ма-
стей, пеплом и прахом посыпала го-
лову свою, и весьма изнурила тело
свое, и всякое место, украшаемое
в веселии ее, покрыла распущенны-
ми волосами своими, и молилась
Господу Богу Израилеву, говоря:
Господи мой! Ты один Царь наш;
помоги мне, одинокой и не имеющей

[7] Есф 3, 9. [8] Есф 2, 7, 20; 3, 15. [11] Есф 5, 1—2; 8, 4. [16] Есф 5, 1.

помощника, кроме Тебя; ибо беда моя близ меня. Я слышала, Господи, от отца моего, в родном колене моем, что Ты, Господи, избрал Себе Израиля из всех народов и отцов наших из всех предков их в наследие вечное, и сделал для них то, о чем говорил им. И ныне мы согрешили пред Тобою, и предал Ты нас в руки врагов наших за то, что мы славили богов их: праведен Ты, Господи! А ныне они не удовольствовались горьким рабством нашим, но положили руки свои в руки идолов своих, чтобы ниспровергнуть заповедь уст Твоих, и истребить наследие Твое, и заградить уста воспевающих Тебя, и погасить славу *храма* Твоего и жертвенника Твоего, и отверзть уста народов на прославление тщетных *богов*, и царю плотскому величаться вовек. Не предай, Господи, скипетра Твоего *богам* несуществующим, и пусть не радуются падению нашему, но обрати замысел их на них самих: наветника же против нас предай позору. Помяни, Господи, яви Себя нам во время скорби нашей и дай мне мужество. Царь богов и Владыка всякого начальства! даруй устам моим слово благоприятное пред этим львом и исполни сердце его ненавистью к преследующему нас, на погибель ему и единомышленникам его; нас же избавь рукою Твоею и помоги мне, одинокой и не имеющей помощника, кроме Тебя, Господи. Ты имеешь ведение всего и знаешь, что я ненавижу славу беззаконных и гнушаюсь ложа необрезанных и всякого иноплеменника; Ты знаешь необходимость мою, что я гнушаюсь знака гордости моей, который бывает на голове моей во дни появления моего, гнушаюсь его, как одежды, оскверненной кровью, и не ношу его во дни уединения моего. И не вкушала раба Твоя от трапезы Амана и не дорожила пиром царским, и не пила вина идоложертвенного, и не веселилась раба Твоя со дня перемены *судьбы* моей доныне, кроме как о Тебе, Господи Боже Авраамов. Боже, имеющий силу над всеми! услышь голос безнадежных, и спаси нас от руки злоумышляющих, и избавь меня от страха моего.]

5 На третий день Есфирь [пе-
рестав молиться, сняла одежды
сетования и] оделась по-царски, [и
сделавшись великолепною, призывая
всевидца Бога и Спасителя, взяла
двух служанок, и на одну опира-
лась, как бы предавшись неге, а
другая следовала *за нею*, поддер-
живая одеяние ее. Она была прекра-
сна во цвете красоты своей, и лице
ее радостно, как бы исполненное
любви, но сердце ее было стеснено
от страха]. И стала она на внутрен-
нем дворе царского дома, перед до-
мом царя; царь же сидел *тогда* на
царском престоле своем, в царском
доме, прямо против входа в дом,
[облеченный во все одеяние вели-
чия своего, весь в золоте и драго-
ценных камнях, и был весьма стра-
шен]. Когда царь увидел царицу Ес-
фирь, стоящую на дворе, она нашла
милость в глазах его. [Обратив лице
свое, пламеневшее славою, он взгля-
нул с сильным гневом; и царица
упала *духом* и изменилась в лице
своем от ослабления и склонилась
на голову служанки, которая сопро-
вождала ее. И изменил Бог дух царя
на кротость, и поспешно встал он
с престола своего и принял ее в
объятия свои, пока она не пришла
в себя. Потом он утешил ее ласко-
выми словами, сказав ей: что *тебе*,
Есфирь? Я — брат твой; ободрись,
не умрешь, ибо наше владычество
общее; подойди.] 2 И простер царь
к Есфири золотой скипетр, который
был в руке его, и подошла Есфирь
и коснулась конца скипетра, [и по-
ложил *царь* скипетр на шею ее и
поцеловал ее и сказал: говори мне.
И сказала она: я видела в тебе, гос-
подин, как бы Ангела Божия, и сму-
тилось сердце мое от страха пред
славою твоею, ибо дивен ты, госпо-
дин, и лице твое исполнено благода-
ти. — Но во время беседы она упа-
ла от ослабления; и царь смутился,
и все слуги его утешали ее]. 3 И
сказал ей царь: что тебе, царица

Глава 5. [1] Есф 4, 16. [2] 2 Цар 14, 20. [3] Есф 7, 2.

Есфирь, и какая просьба твоя? Даже
до полуцарства будет дано тебе. 4 И
сказала Есфирь: [ныне у меня день
праздничный;] если царю благоугод-
но, пусть придет царь с Аманом се-
годня на пир, который я приготови-
ла ему. 5 И сказал царь: сходите
скорее за Аманом, чтобы сделать по
слову Есфири. И пришел царь с Ама-
ном на пир, который приготовила
Есфирь. 6 И сказал царь Есфири при
питье вина: какое желание твое?
оно будет удовлетворено; и какая
просьба твоя?, *хотя бы* до полуцар-
ства, она будет исполнена. 7 И отве-
чала Есфирь, и сказала: *вот* мое
желание и моя просьба: 8 если я на-
шла благоволение в очах царя, и
если царю благоугодно удовлетво-
рить желание мое и исполнить про-
сьбу мою, то пусть царь с Аманом
придет [еще завтра] на пир, который
я приготовлю для них, и завтра я
исполню слово царя. 9 И вышел
Аман в тот день веселый и благо-
душный. Но когда увидел Аман Мар-
дохея у ворот царских, и тот не
встал и с места не тронулся пред
ним, тогда исполнился Аман гневом
на Мардохея. 10 Однако же скре-
пился Аман. А когда пришел в дом
свой, то послал позвать друзей сво-
их и Зерешь, жену свою. 11 И рас-
сказывал им Аман о великом богат-
стве своем и о множестве сыновей
своих и обо всем том, как возвели-
чил его царь и как вознес его над
князьями и слугами царскими. 12 И
сказал Аман: да и царица Есфирь
никого не позвала с царем на пир,
который она приготовила, кроме
меня; так и на завтра я зван к ней
с царем. 13 Но всего этого не доволь-
но для меня, доколе я вижу Мардо-
хея Иудеянина сидящим у ворот
царских. 14 И сказала ему Зерешь,
жена его, и все друзья его: пусть
приготовят дерево вышиною в пять-
десят локтей, и утром скажи царю,
чтобы повесили Мардохея на нем,
и тогда весело иди на пир с царем.
И понравилось это слово Аману, и
он приготовил дерево.

6 В ту ночь Господь отнял сон
от царя, и он велел [слуге] при-
нести памятную книгу дневных за-
писей; и читали их пред царем, 2 и
найдено записанным *там*, как донес
Мардохей на Гавафу и Фарру, двух
евнухов царских, оберегавших по-
рог, которые замышляли наложить
руку на царя Артаксеркса. 3 И ска-
зал царь: какая дана почесть и от-
личие Мардохею за это? И сказали
отроки царя, служившие при нем:
ничего не сделано ему. 4 [Когда царь
расспрашивал о благодеянии Мардо-
хея, пришел на двор Аман,] и ска-
зал царь: кто на дворе? Аман же
пришел *тогда* на внешний двор цар-
ского дома поговорить с царем, что-
бы повесили Мардохея на дереве,
которое он приготовил для него. 5 И
сказали отроки царю: вот, Аман
стоит на дворе. И сказал царь: пусть
войдет. 6 И вошел Аман. И сказал
ему царь: что сделать бы тому че-
ловеку, которого царь хочет отли-
чить почестью? Аман подумал в
сердце своем: кому *другому* захочет
царь оказать почесть, кроме меня?
7 И сказал Аман царю: тому чело-
веку, которого царь хочет отличить
почестью, 8 пусть принесут одеяние
царское, в которое одевается царь,
и *приведут* коня, на котором ездит
царь, возложат царский венец на
голову его, 9 и пусть подадут одея-
ние и коня в руки одному из пер-
вых князей царских, — и облекут
того человека, которого царь хочет
отличить почестью, и выведут его
на коне на городскую площадь, и
провозгласят пред ним: так делается
тому человеку, которого царь хочет
отличить почестью! 10 И сказал царь
Аману: [хорошо ты сказал;] тотчас
же возьми одеяние и коня, как ты
сказал, и сделай это Мардохею Иу-
деянину, сидящему у царских ворот;
ничего не опусти из всего, что ты
говорил. 11 И взял Аман одеяние и
коня и облек Мардохея, и вывел его
на коне на городскую площадь и
провозгласил пред ним: так делается
тому человеку, которого царь хочет

[9] Притч 26, 26. Сир 11, 32. [10] Есф 6, 13. [11] Есф 3, 1. [13] Притч 14, 31. [14] Есф 6, 4. Сир 10, 15—16

Глава 6. [2] Есф 2, 23. [4] Притч 4, 16; 5, 22. Пс 7, 17.

отличить почестью! [12] И возвратился
Мардохей к царским воротам. Аман
же поспешил в дом свой, печальный
и закрыв голову. [13] И пересказал
Аман Зереши, жене своей, и всем
друзьям своим все, что случилось с
ним. И сказали ему мудрецы его и
Зерешь, жена его: если из племени
Иудеев Мардохей, из-за которого ты
начал падать, то не пересилишь
его, а наверно падешь пред ним,
[ибо с ним Бог живый]. [14] Они еще
разговаривали с ним, *как* пришли
евнухи царя и стали торопить Ама-
на идти на пир, который пригото-
вила Есфирь.

7 И пришел царь с Аманом пи-
ровать у Есфири царицы. [2] И
сказал царь Есфири также и в
этот второй день во время пира: ка-
кое желание твое, царица Есфирь?
оно будет удовлетворено; и какая
просьба твоя? *хотя бы* до полуцар-
ства, она будет исполнена. [3] И отве-
чала царица Есфирь и сказала: если
я нашла благоволение в очах твоих,
царь, и если царю благоугодно, то
да будут дарованы мне жизнь моя,
по желанию моему, и народ мой, по
просьбе моей! [4] Ибо проданы мы, я
и народ мой, на истребление, убие-
ние и погибель. Если бы мы прода-
ны были в рабы и рабыни, я мол-
чала бы, хотя враг не вознаградил
бы ущерба царя. [5] И отвечал царь
Артаксеркс и сказал царице Есфири:
кто это такой, и где тот, который
отважился в сердце своем сделать
так? [6] И сказала Есфирь: враг и
неприятель — этот злобный Аман!
И Аман затрепетал пред царем и ца-
рицею. [7] И царь встал во гневе
своем с пира *и пошел* в сад при
дворце; Аман же остался умолять
о жизни своей царицу Есфирь, ибо
видел, что определена ему злая
участь от царя. [8] Когда царь воз-
вратился из сада при дворце в дом
пира, Аман был припавшим к ложу,
на котором находилась Есфирь. И
сказал царь: даже и насиловать ца-
рицу *хочет* в доме у меня! Слово
вышло из уст царя, — и накрыли
лице Аману. [9] И сказал Харбона,
один из евнухов при царе: вот и де-
рево, которое приготовил Аман для
Мардохея, говорившего доброе для
царя, стоит у дома Амана, вышиною
в пятьдесят локтей. И сказал царь:
повесьте его на нем. [10] И повесили
Амана на дереве, которое он приго-
товил для Мардохея. И гнев царя
утих.

8 В тот день царь Артаксеркс
отдал царице Есфири дом Ама-
на, врага Иудеев; а Мардохей вошел
пред лице царя, ибо Есфирь объ-
явила, что он для нее. [2] И снял царь
перстень свой, который он отнял у
Амана, и отдал его Мардохею; Ес-
фирь же поставила Мардохея смот-
рителем над домом Амана. [3] И про-
должала Есфирь говорить пред ца-
рем и пала к ногам его, и плакала
и умоляла его отвратить злобу Ама-
на Вугеянина и замысел его, кото-
рый он замыслил против Иудеев. [4] И
простер царь к Есфири золотой ски-
петр; и поднялась Есфирь, и стала
пред лицем царя, [5] и сказала: если
царю благоугодно, и если я нашла
благоволение пред лицем его, и
справедливо дело сие пред лицем
царя, и нравлюсь я очам его, то
пусть было бы написано, чтобы воз-
вращены были письма по замыслу
Амана, сына Амадафа, Вугеянина,
писанные им об истреблении Иудеев
во всех областях царя; [6] ибо, как я
могу видеть бедствие, которое по-
стигнет народ мой, и как я могу
видеть погибель родных моих? [7] И
сказал царь Артаксеркс царице Ес-
фири и Мардохею Иудеянину: вот,
я дом Амана отдал Есфири, и его
самого повесили на дереве за то,
что он налагал руку свою на Иудеев;
[8] напишите и вы о Иудеях, что вам
угодно, от имени царя и скрепите
царским перстнем, ибо письма, на-
писанного от имени царя и скреп-
ленного перстнем царским, нельзя
изменить.

[9] И позваны были тогда царские
писцы в третий месяц, то есть в ме-
сяц Сиван, в двадцать третий день

[12] 2 Пар 26, 20. [13] Ин 18, 6. Притч 16, 18.
Глава 7. [2] Есф 5, 3, 6. [4] Пс 100, 5. [7] Притч 10, 24; 16, 14; 20, 2. [10] Есф 6, 4. Притч 26, 27. Еккл 10, 8.
Глава 8. [2] Есф 3, 10. [3] Есф 3, 12. [4] Есф 4, 11. [9] Есф 3, 12.

его, и написано было все так, как приказал Мардохей, к Иудеям, и к сатрапам, и областеначальникам, и правителям областей от Индии до Ефиопии, ста двадцати семи областей, в каждую область письменами ее и к каждому народу на языке его, и к Иудеям письменами их и
на языке их. [10] И написал он от
имени царя Артаксеркса, и скрепил царским перстнем, и послал письма чрез гонцов на конях, на дромадерах и мулах царских, [11] о том, что
царь позволяет Иудеям, находящимся во всяком городе, собраться и стать на защиту жизни своей, истребить, убить и погубить всех сильных в народе и в области, которые во вражде с ними, детей и жен, и
имение их разграбить, [12] в один день
по всем областям царя Артаксеркса, в тринадцатый день двенадцатого месяца, то есть месяца Адара. [Список с этого указа следующий: великий царь Артаксеркс начальствующим от Индии до Ефиопии над ста двадцатью семью областями и властителям, доброжелательствующим нам, радоваться. Многие, по чрезвычайной доброте благодетелей щедро награждаемые почестями, чрезмерно возгордились и не только подданным нашим ищут причинить зло, но, не могши насытить гордость, покушаются строить козни самим благодетелям своим, не только теряют чувство человеческой признательности, но, кичась надменностью безумных, преступно думают избежать суда всё и всегда видящего Бога. Но часто и многие, будучи облечены властью, чтоб устроять дела доверивших им друзей, своим убеждением делают их виновниками *пролития* невинной крови и подвергают неисправимым бедствиям, хитросплетением коварной лжи обманывая непорочное благомыслие державных. *Это* можно видеть не столько из древних историй, как мы сказали, сколько из дел, преступно совершаемых пред вами злобою недостойно властвующих. Посему нужно озаботиться на последующее время, чтобы нам устроить царство безмятежным для всех людей в мире, не допуская изменений, но представляющиеся дела обсуждая с надлежащей предусмотрительностью. Так Аман Амадафов, Македонянин, поистине чуждый персидской крови и весьма далекий от нашей благости, быв принят у нас гостем, удостоился благосклонности, которую мы имеем ко всякому народу, настолько, что был провозглашен нашим отцом и почитаем всеми, представляя второе лицо при царском престоле; но, не умерив гордости, замышлял лишить нас власти и души, а нашего спасителя и всегдашнего благодетеля Мардохея и непорочную общницу царства Есфирь, со всем народом их, домогался разнообразными коварными мерами погубить. Таким образом он думал сделать нас безлюдными, а державу Персидскую передать Македонянам. Мы же находим Иудеев, осужденных этим злодеем на истребление, не зловредными, а живущими по справедливейшим законам, сынами Вышнего, величайшего живаго Бога, даровавшего нам и предкам нашим царство в самом лучшем состоянии. Посему вы хорошо сделаете, не приводя в исполнение грамот, посланных Аманом Амадафовым; ибо он, совершивший это, при воротах Сузских повешен со всем домом, *по воле* владычествующего всем Бога, воздавшего ему скоро достойный суд. Список же с этого указа, выставив на всяком месте открыто, оставьте Иудеев пользоваться своими законами и содействуйте им, чтобы восстававшим на них во время скорби они могли отмстить в тринадцатый день двенадцатого месяца Адара, в самый тот день. Ибо владычествующий над всем Бог, вместо погибели избранного рода, устроил им такую радость. И вы, в числе именитых праздников ваших, проводите сей знаменитый день со всем весельем, дабы и ныне и после памятно было спасение для нас и для благорасположенных *к нам* Персов и погубление строивших нам козни. Всякий город или область вообще, которая не исполнит сего, нещадно опустошится мечом и огнем и сделается не только необитаемою для людей, но и для зверей и птиц навсегда отвратитель-

ною.] 13 Список с сего указа отдать в
каждую область, *как* закон, объяв-
ляемый для всех народов, чтоб Иудеи
готовы были к тому дню мстить вра-
гам своим. 14 Гонцы, поехавшие вер-
хом на быстрых конях царских, по-
гнали скоро и поспешно, с царским
повелением. Объявлен был указ и в
Сузах, престольном городе. 15 И Мар-
дохей вышел от царя в царском одея-
нии яхонтового и белого цвета и в
большом золотом венце, и в мантии
виссонной и пурпуровой. И город Су-
зы возвеселился и возрадовался. 16 А
у Иудеев было *тогда* освещение и ра-
дость, и веселье, и торжество. 17 И
во всякой области и во всяком го-
роде, во *всяком* месте, куда *только*
доходило повеление царя и указ его,
была радость у Иудеев и веселье,
пиршество и праздничный день.
И многие из народов страны сдела-
лись Иудеями, потому что напал на
них страх пред Иудеями.

9 В двенадцатый месяц, то есть
в месяц Адар, в тринадцатый
день его, в который пришло время
исполниться повелению царя и ука-
зу его, в тот день, когда надеялись
неприятели Иудеев взять власть над
ними, а вышло наоборот, что сами
Иудеи взяли власть над врагами сво-
ими, — 2 собрались Иудеи в городах
своих по всем областям царя Артак-
серкса, чтобы наложить руку на зло-
желателей своих; и никто не мог
устоять пред лицем их, потому что
страх пред ними напал на все на-
роды. 3 И все князья в областях и
сатрапы, и областеначальники, и
исполнители дел царских поддержи-
вали Иудеев, потому что напал на
них страх пред Мардохеем. 4 Ибо
велик был Мардохей в доме у ца-
ря, и слава о нем ходила по всем
областям, так как сей человек, Мар-
дохей, поднимался выше и выше.

5 И избивали Иудеи всех врагов
своих, побивая мечом, умерщвляя
и истребляя, и поступали с непри-
ятелями своими по своей воле. 6 В Су-
зах, городе престольном, умертвили
Иудеи и погубили пятьсот человек;
7 и Паршандафу и Далфона и Ас-
фафу, 8 и Порафу и Адалью и Ари-
дафу, 9 и Пармашфу и Арисая и
Аридая и Ваиезафу, — 10 десятерых
сыновей Амана, сына Амадафа, вра-
га Иудеев, умертвили они, а на гра-
беж не простерли руки своей. 11 В
тот же день донесли царю о числе
умерщвленных в Сузах, престольном
городе. 12 И сказал царь царице Ес-
фири: в Сузах, городе престольном,
умертвили Иудеи и погубили пять-
сот человек и десятерых сыновей
Амана; что же сделали они в про-
чих областях царя? Какое желание
твое? и оно будет удовлетворено. И
какая еще просьба твоя? она будет
исполнена. 13 И сказала Есфирь: если
царю благоугодно, то пусть бы по-
зволено было Иудеям, которые в Су-
зах, делать то же и завтра, что се-
годня, и десятерых сыновей Аманo-
вых пусть бы повесили на дереве.
14 И приказал царь сделать так; и
дан *на это* указ в Сузах, и десяте-
рых сыновей Амановых повесили.

15 И собрались Иудеи, которые в
Сузах, также и в четырнадцатый
день месяца Адара и умертвили в
Сузах триста человек, а на грабеж
не простерли руки своей. 16 И про-
чие Иудеи, находившиеся в царских
областях, собрались, чтобы стать на
защиту жизни своей и быть покой-
ными от врагов своих, и умертвили
из неприятелей своих семьдесят
пять тысяч, а на грабеж не простер-
ли руки своей. 17 *Это было* в трина-
дцатый день месяца Адара; а в че-
тырнадцатый день сего же месяца
они успокоились и сделали его днем
пиршества и веселья. 18 Иудеи же,
которые в Сузах, собирались в три-
надцатый день его и в четырнадца-
тый день его, а в пятнадцатый день
его успокоились и сделали его днем
пиршества и веселья. 19 Поэтому
Иудеи сельские, живущие в селениях
открытых, проводят четырнадцатый
день месяца Адара в веселье и пир-
шестве, как день праздничный, по-
сылая подарки друг ко другу; [живу-
щие же в митрополиях и пятнадца-
тый день Адара проводят в добром
веселье, посылая подарки ближним].

20 И описал Мардохей эти проис-
шествия и послал письма ко всем

[16] 2 Цар 22, 29. Иов 18, 6.
Глава 9. [1] Есф 3, 13. [4] Есф 8, 17.
[6] Притч 11, 8. [10] Исх 17, 14.

Иудеям, которые в областях царя
Артаксеркса, к близким и к даль-
ним, [21] *о том*, чтобы они установили
каждогодно празднование у себя че-
тырнадцатого дня месяца Адара и
пятнадцатого дня его, [22] как таких
дней, в которые Иудеи сделались
покойны от врагов своих, и *как* та-
кого месяца, в который преврати-
лась у них печаль в радость, и се-
тование — в день праздничный, —
чтобы сделали их днями пиршества
и веселья, посылая подарки друг
другу и подаяния бедным. [23] И при-
няли Иудеи то, что уже сами на-
чали делать, и о чем Мардохей на-
писал к ним, [24] как Аман, сын Ама-
дафа, Вугеянин, враг всех Иудеев,
думал погубить Иудеев и бросал
пур, *жребий*, об истреблении и погу-
блении их, [25] и как Есфирь дошла
до царя, и как царь приказал но-
вым письмом, чтобы злой замысл
Амана, который он задумал на
Иудеев, обратился на голову его, и
чтобы повесили его и сыновей его
на дереве. [26] Потому и назвали эти
дни Пурим, от имени: пур [*жребий*,
ибо на языке их жребии назы-
ваются пурим]. Поэтому, согласно со
всеми словами сего письма и с тем,
что сами видели и до чего доходило
у них, [27] постановили Иудеи и при-
няли на себя и на детей своих и на
всех, присоединяющихся к ним, не-
отменно, чтобы праздновать эти два
дня, по предписанному о них и в
свое для них время, каждый год;
[28] и чтобы дни эти были памятны и
празднуемы во все роды в каждом
племени, в каждой области и в
каждом городе; и чтобы дни эти
Пурим не отменялись у Иудеев, и
память о них не исчезла у детей
их.

[29] Написала также царица Ес-
фирь, дочь Абихаила, и Мардохей
Иудеянин, со всею настойчивостью,
чтобы исполняли это новое письмо
о Пуриме; [30] и послали письма ко
всем Иудеям в сто двадцать семь
областей царства Артаксерксова со
словами мира и правды, [31] чтобы
они твердо наблюдали эти дни Пу-
рим в свое время, какое уставил о
них Мардохей Иудеянин и царица
Есфирь, и как они сами назначали
их для себя и для детей своих в
дни пощения и воплей. [32] Так пове-
ление Есфири подтвердило это сло-
во о Пуриме, и оно вписано в книгу.

10 Потом наложил царь Артак-
серкс подать на землю и на
острова морские. [2] Впрочем, все де-
ла силы его и могущества его и
обстоятельное показание о величии
Мардохея, которым возвеличил его
царь, записаны в книге дневных за-
писей царей Мидийских и Персид-
ских, [3] *равно как и то*, что Мардо-
хей Иудеянин *был* вторым по царе
Артаксерксе и великим у Иудеев и
любимым у множества братьев сво-
их, *ибо* искал добра народу своему
и говорил во благо всего племени
своего. [И сказал Мардохей: от Бога
было это, ибо я вспомнил сон, кото-
рый я видел о сих событиях; не
осталось в нем ничего неисполнив-
шимся. Малый источник сделался ре-
кою, и был свет и солнце и множе-
ство воды: эта река есть Есфирь,
которую взял себе в жену царь и
сделал царицею. А два змея — это
я и Аман; народы — это собравшиеся
истребить имя Иудеев; а народ
мой — это Израильтяне, воззвавшие
к Богу и спасенные. И спас Господь
народ Свой, и избавил нас Господь
от всех сих зол, и совершил Бог
знамения и чудеса великие, какие
не бывали между язычниками. Так
устроил Бог два жребия: один для
народа Божия, а другой для всех
язычников, и вышли эти два жре-
бия в час и время и в день суда
пред Богом и всеми язычниками. И
вспомнил Господь о народе Своем и
оправдал наследие Свое. И будут
праздноваться эти дни месяца Ада-
ра, в четырнадцатый и пятнадцатый
день этого месяца, с торжеством и
радостью и весельем пред Богом, в
роды вечные, в народе Его Израиле.
В четвертый год царствования Пто-
ломея и Клеопатры Досифей, кото-
рый, говорят, был священником и
левитом, и Птоломей, сын его, при-
несли *в Александрию* это послание
о Пуриме, которое, говорят, истол-
ковал Лисимах, *сын* Птоломея, быв-
ший в Иерусалиме.]

[24] Есф 3, 7. [25] Есф 9, 14. [29] Есф 2, 15.

КНИГА ИОВА

1 Был человек в земле Уц, имя
его Иов; и был человек этот не-
порочен, справедлив и богобоязнен
и удалялся от зла. 2 И родились у
него семь сыновей и три дочери.
3 Имения у него было: семь тысяч
мелкого скота, три тысячи верблю-
дов, пятьсот пар волов и пятьсот
ослиц и весьма много прислуги; и
был человек этот знаменитее всех
сынов Востока. 4 Сыновья его сходи-
лись, делая пиры каждый в своем
доме в свой день, и посылали и при-
глашали трех сестер своих есть и
пить с ними. 5 Когда круг пирше-
ственных дней совершался, Иов по-
сылал *за ними* и освящал их и,
вставая рано утром, возносил все-
сожжения по числу всех их [и од-
ного тельца за грех о душах их].
Ибо говорил Иов: может быть, сы-
новья мои согрешили и похулили
Бога в сердце своем. Так делал Иов
во все *такие* дни.

6 И был день, когда пришли сы-
ны Божии предстать пред Господа;
между ними пришел и сатана. 7 И
сказал Господь сатане: откуда ты
пришел? И отвечал сатана Господу
и сказал: я ходил по земле и обо-
шел ее. 8 И сказал Господь сатане:
обратил ли ты внимание твое на
раба Моего Иова? ибо нет такого,
как он, на земле: человек непороч-
ный, справедливый, богобоязненный
и удаляющийся от зла. 9 И отвечал
сатана Господу и сказал: разве да-
ром богобоязнен Иов? 10 Не Ты ли
кругом оградил его и дом его и все,
что у него? Дело рук его Ты благо-
словил, и стада его распространяют-
ся по земле; 11 но простри руку
Твою и коснись всего, что у него, —
благословит ли он Тебя? 12 И сказал
Господь сатане: вот, все, что у него,
в руке твоей; только на него не
простирай руки твоей. И отошел са-
тана от лица Господня.

13 И был день, когда сыновья его
и дочери его ели и вино пили в
доме первородного брата своего.
14 И *вот*, приходит вестник к Иову
и говорит: 15 волы орали, и ослицы
паслись подле них, как напали Са-
веяне и взяли их, а отроков порази-
ли острием меча; и спасся только
я один, чтобы возвестить тебе.
16 Еще он говорил, как приходит
другой и сказывает: огонь Божий
упал с неба и опалил овец и отро-
ков и пожрал их; и спасся только
я один, чтобы возвестить тебе. 17 Еще
он говорил, как приходит другой и
сказывает: Халдеи расположились
тремя отрядами и бросились на вер-
блюдов и взяли их, а отроков пора-
зили острием меча; и спасся только
я один, чтобы возвестить тебе.
18 Еще этот говорил, приходит дру-
гой и сказывает: сыновья твои и
дочери твои ели и вино пили в до-
ме первородного брата своего; 19 и
вот, большой ветер пришел от пу-
стыни и охватил четыре угла дома,
и дом упал на отроков, и они умер-
ли; и спасся только я один, чтобы
возвестить тебе.

20 Тогда Иов встал и разодрал
верхнюю одежду свою, остриг голо-
ву свою и пал на землю и покло-
нился 21 и сказал: наг я вышел из
чрева матери моей, наг и возвра-
щусь. Господь дал, Господь и взял;
[как угодно было Господу, так и
сделалось;] да будет имя Господне
благословенно! 22 Во всем этом не
согрешил Иов и не произнес ни-
чего неразумного о Боге.

2 Был день, когда пришли сы-
ны Божии предстать пред Гос-
пода; между ними пришел и сата-
на предстать пред Господа. 2 И ска-
зал Господь сатане: откуда ты при-
шел? И отвечал сатана Господу и
сказал: я ходил по земле и обошел
ее. 3 И сказал Господь сатане: обра-
тил ли ты внимание твое на раба
Моего Иова? ибо нет такого, как он,
на земле: человек непорочный, спра-
ведливый, богобоязненный и удаляю-

Глава 1. [1] Иез 14. 14. 20. Иак 5. 11. [5] Исх 19. 10. Чис 11. 18. [6] Мф 18. 10. 3 Цар 22. 21. Откр. 12. 10. [21] Еккл 5. 14. Прем 7. 6. 1 Тим 6. 7.

Глава 2. [1] Иов 1. 6. [3] Иов 1. 1.

щийся от зла, и доселе тверд в
своей непорочности; а ты возбуждал
Меня против него, чтобы погубить
его безвинно. 4 И отвечал сатана Гос-
поду и сказал: кожу за кожу, а за
жизнь свою отдаст человек все, что
есть у него; 5 но простри руку
Твою и коснись кости его и плоти
его, — благословит ли он Тебя? 6 И
сказал Господь сатане: вот, он в
руке твоей, только душу его сбе-
реги.

7 И отошел сатана от лица Гос-
подня и поразил Иова проказою
лютою от подошвы ноги его по са-
мое темя его. 8 И взял он себе чере-
пицу, чтобы скоблить себя ею, и сел
в пепел [вне селения]. 9 И сказала
ему жена его: ты все еще тверд в
непорочности твоей! похули Бога и
умри *. 10 Но он сказал ей: ты гово-
ришь как одна из безумных: неуже-
ли доброе мы будем принимать от
Бога, а злого не будем принимать?
Во всем этом не согрешил Иов уста-
ми своими. 11 И услышали трое дру-
зей Иова о всех этих несчастьях,
постигших его, и пошли каждый из
своего места: Елифаз Феманитянин,
Вилдад Савхеянин и Софар Наами-
тянин, и сошлись, чтобы идти вме-
сте сетовать с ним и утешать его.
12 И подняв глаза свои издали, они
не узнали его; и возвысили голос
свой и зарыдали; и разодрал каж-
дый верхнюю одежду свою, и бро-
сали пыль над головами своими к
небу. 13 И сидели с ним на земле
семь дней и семь ночей; и никто не
говорил ему ни слова, ибо видели,
что страдание его весьма велико.

3 После того открыл Иов уста
свои и проклял день свой. 2 И
начал Иов и сказал: 3 погибни день,
в который я родился, и ночь, в кото-
рую сказано: зачался человек! 4 День
тот да будет тьмою; да не взыщет
его Бог свыше, и да не воссияет над
ним свет! 5 Да омрачит его тьма и
тень смертная, да обложит его туча,
да страшатся его, как палящего
зноя! 6 Ночь та, — да обладает ею
мрак, да не сочтется она в днях
года, да не войдет в число месяцев!
7 О! ночь та — да будет она безлюд-
на; да не войдет в нее веселье! 8 Да
проклянут ее проклинающие день,
способные разбудить левиафана!
9 Да померкнут звезды рассвета ее:
пусть ждет она света, и он не при-
ходит, и да не увидит она ресниц
денницы 10 за то, что не затворила
дверей чрева *матери* моей и не со-
крыла горести от очей моих! 11 Для
чего не умер я, выходя из утробы,
и не скончался, когда вышел из чре-
ва? 12 Зачем приняли меня колени?
зачем было мне сосать сосцы? 13 Те-
перь бы лежал я и почивал; спал
бы, и мне было бы покойно 14 с ца-
рями и советниками земли, которые
застраивали для себя пустыни, 15 или
с князьями, у которых было золото,
и которые наполняли домы свои се-
ребром; 16 или, как выкидыш сокры-
тый, я не существовал бы, как мла-
денцы, не увидевшие света. 17 Там
беззаконные перестают наводить
страх, и там отдыхают истощившие-
ся в силах. 18 Там узники вместе
наслаждаются покоем и не слышат
криков приставника. 19 Малый и ве-
ликий там равны, и раб свободен
от господина своего. 20 На что дан
страдальцу свет, и жизнь огорчен-
ным душею, 21 которые ждут смерти,
и нет ее, которые вырыли бы ее
охотнее, нежели клад, 22 обрадова-
лись бы до восторга, восхитились
бы, что нашли гроб? 23 *На что дан
свет* человеку, которого путь за-
крыт, и которого Бог окружил мра-
ком? 24 Вздохи мои предупреждают
хлеб мой, и стоны мои льются, как
вода, 25 ибо ужасное, чего я ужа-
сался, то и постигло меня; и чего
я боялся, то и пришло ко мне. 26 Нет
мне мира, нет покоя, нет отрады:
постигло несчастье.

---

* Этот стих по переводу 70-ти: По многом времени сказала ему жена его: доколе ты будешь терпеть? Вот, подожду еще немного в надежде спасения моего. Ибо погибли с земли память твоя, сыновья и дочери, болезни чрева моего и труды, которыми напрасно трудилась. Сам ты сидишь в смраде червей, проводя ночь без покрова, а я скитаюсь и служу, перехожу с места на место, из дома в дом, ожидая, когда зайдет солнце, чтобы успокоиться от трудов моих и болезней, которые ныне удручают меня. Но скажи некое слово к Богу и умри.

[5] Иов 1, 11. [7] Иов 7, 5. [9] Тов 2, 14. [10] Еккл 7, 14. Иов 1, 22. [11] Быт 25, 3.

Глава 3. [3] Иер 20, 14. [8] Иов 40, 20. [13] Еккл 4, 3. [21] Откр 9, 6. [25] Притч 28, 14.

4 И отвечал Елифаз Феманитя-
нин и сказал: 2 *если* попытаем-
ся мы *сказать* к тебе слово, — не
тяжело ли будет тебе? Впрочем кто
может возбранить слову! 3 Вот, ты
наставлял многих и опустившиеся
руки поддерживал, 4 падающего вос-
ставляли слова твои, и гнущиеся ко-
лени ты укреплял. 5 А теперь дошло
до тебя, и ты изнемог; коснулось
тебя, и ты упал духом. 6 Богобояз-
ненность твоя не должна ли быть
твоею надеждою, и непорочность
путей твоих — упованием твоим?
7 Вспомни же, погибал ли кто не-
винный, и где праведные бывали
искореняемы? 8 Как я видал, то
оравшие нечестие и сеявшие зло по-
жинают его; 9 от дуновения Божия
погибают и от духа гнева Его ис-
чезают. 10 Рев льва и голос рыкаю-
щего *умолкает*, и зубы скимнов со-
крушаются; 11 могучий лев погибает
без добычи, и дети львицы рассеи-
ваются. 12 И вот, ко мне тайно при-
неслось слово, и ухо мое приняло
нечто от него. 13 Среди размышле-
ний о ночных видениях, когда сон
находит на людей, 14 объял меня
ужас и трепет и потряс все кости
мои. 15 И дух прошел надо мною;
дыбом стали волосы на мне. 16 Он
стал, — но я не распознал вида
его, — только облик был пред гла-
зами моими; тихое веяние, — и я
слышу голос: 17 человек праведнее
ли Бога? и муж чище ли Творца сво-
его? 18 Вот, Он и слугам Своим не
доверяет и в Ангелах Своих усмат-
ривает недостатки: 19 тем более — в
обитающих в храминах из брения,
которых основание прах, которые
истребляются скорее моли. 20 Между
утром и вечером они распадаются;
не увидишь, как они вовсе исчезнут.
21 Не погибают ли с ними и досто-
инства их? Они умирают, не достиг-
нув мудрости.

5 Взывай, если есть отвечаю-
щий тебе. И к кому из святых
обратишься ты? 2 Так, глупца уби-
вает гневливость, и несмысленного
губит раздражительность. 3 Видел
я, как глупец укореняется, и тот-
час проклял дом его. 4 Дети его да-
леки от счастья, их будут бить у
ворот, и не будет заступника. 5 Жат-
ву его съест голодный и из-за тер-
на возьмет ее, и жаждущие погло-
тят имущество его. 6 Так, не из пра-
ха выходит горе, и не из земли вы-
растает беда; 7 но человек рождает-
ся на страдание, *как* искры, чтобы
устремляться вверх. 8 Но я к Богу
обратился бы, предал бы дело мое
Богу, 9 Который творит дела вели-
кие и неисследимые, чудные без
числа, 10 дает дождь на лице земли
и посылает воды на лице полей;
11 униженных поставляет на высоту,
и сетующие возносятся во спасение.
12 Он разрушает замыслы коварных,
и руки их не довершают предприя-
тия. 13 Он уловляет мудрецов их же
лукавством, и совет хитрых стано-
вится тщетным: 14 днем они встре-
чают тьму и в полдень ходят
ощупью, как ночью. 15 Он спасает
бедного от меча, от уст их и от ру-
ки сильного. 16 И есть несчастному
надежда, и неправда затворяет уста
свои. 17 Блажен человек, которого
вразумляет Бог, и потому наказания
Вседержителева не отвергай, 18 ибо
Он причиняет раны и Сам обвязы-
вает их; Он поражает, и Его же ру-
ки врачуют. 19 В шести бедах спа-
сет тебя, и в седьмой не коснется
тебя зло. 20 Во время голода избавит
тебя от смерти, и на войне — от
руки меча. 21 От бича языка укроешь
себя и не убоишься опустошения,
когда оно придет. 22 Опустошению
и голоду посмеешься и зверей зем-
ли не убоишься, 23 ибо с камнями
полевыми у тебя союз, и звери по-
левые в мире с тобою. 24 И узна́ешь,
что шатер твой в безопасности, и
будешь смотреть за домом твоим, и
не согрешишь. 25 И увидишь, что
семя твое многочисленно, и отрасли
твои, как трава на земле. 26 Войдешь

Глава 4. [1] Иов 15, 1; 22, 1. [3] Евр 12, 12. [4] Ис 35, 3. [8] Иов 15, 35. Пс 7, 15. [9] 2 Цар 22, 16. 2 Фес 2, 8. [10] Пс 57, 7. Наум 2, 12. [13] Иов 33, 15. [14] Дан 10, 8. [17] Иов 9, 2; 15, 14; 25, 4. [18] Иов 15, 15. 2 Пет 2, 4. Иуд 1, 6. [19] Иов 25, 6. 2 Кор 5, 1. [20] Пс 36, 2.

Глава 5. [3] Пс 36, 35. [7] Иов 14, 1. [9] Иов 9, 10. Пс 71, 18. [10] Иов 36, 27. Пс 146, 8. [13] 1 Кор 3, 19—20. [14] Втор 28, 29. [17] Притч 3, 11. Иак 1, 12. Евр 12, 5. Откр 3, 19. [18] Втор 32, 39. [19] Пс 90, 10. Ис 43, 2. [20] Пс 32, 19. [21] Пс 54, 22. Притч 26, 22. [23] Пс 90, 12. Ис 11, 6.

во гроб в зрелости, как укладывают-
ся снопы пшеницы в свое время.
27 Вот, что мы дознали; так оно и
есть; выслушай это и заметь для
себя.

6 И отвечал Иов и сказал: 2 о,
если бы верно взвешены были
вопли мои, и вместе с ними поло-
жили на весы страдание мое! 3 Оно
верно перетянуло бы песок морей!
Оттого слова мои неистовы. 4 Ибо
стрелы Вседержителя во мне; яд их
пьет дух мой; ужасы Божии опол-
чились против меня. 5 Ревет ли ди-
кий осел на траве? мычит ли бык
у месива своего? 6 Едят ли безвкус-
ное без соли, и есть ли вкус в яич-
ном белке? 7 До чего не хотела кос-
нуться душа моя, то составляет от-
вратительную пищу мою. 8 О, когда
бы сбылось желание мое и чаяние
мое исполнил Бог! 9 О, если бы бла-
говолил Бог сокрушить меня, про-
стер руку Свою и сразил меня!
10 Это было бы еще отрадою мне, и
я крепился бы в моей беспощадной
болезни, ибо я не отвергся изрече-
ний Святаго. 11 Что за сила у меня,
чтобы надеяться мне? и какой ко-
нец, чтобы длить мне жизнь мою?
12 Твердость ли камней твердость
моя? и медь ли плоть моя? 13 Есть
ли во мне помощь для меня, и есть
ли для меня какая опора? 14 К стра-
ждущему должно быть сожаление
от друга его, если только он не
оставил страха к Вседержителю.
15 Но братья мои неверны, как по-
ток, как быстро текущие ручьи,
16 которые черны от льда и в кото-
рых скрывается снег. 17 Когда ста-
новится тепло, они умаляются, а во
время жары исчезают с мест своих.
18 Уклоняют они направление путей
своих, заходят в пустыню и теряют-
ся: 19 смотрят на них дороги Фе-
майские, надеются на них пути Са-
вейские, 20 но остаются пристыжен-
ными в своей надежде; приходят ту-
да и от стыда краснеют. 21 Так и вы
теперь ничто: увидели страшное и
испугались. 22 Говорил ли я: дайте
мне, или от достатка вашего запла-
тите за меня; 23 и избавьте меня от
руки врага, и от руки мучителей
выкупите меня? 24 Научите меня, и
я замолчу; укажите, в чем я по-
грешил. 25 Как сильны слова правды!
Но что доказывают обличения ва-
ши? 26 Вы придумываете речи для
обличения? На ветер пускаете слова
ваши. 27 Вы нападаете на сироту
и роете яму другу вашему. 28 Но
прошу вас, взгляните на меня; буду
ли я говорить ложь пред лицем ва-
шим? 29 Пересмотрите, есть ли не-
правда? пересмотрите, — правда моя.
30 Есть ли на языке моем неправда?
Неужели гортань моя не может раз-
личить горечи?

7 Не определено ли человеку
время на земле, и дни его не те
же ли, что дни наемника? 2 Как
раб жаждет тени, и как наемник
ждет окончания работы своей, 3 так
я получил в удел месяцы суетные,
и ночи горестные отчислены мне.
4 Когда ложусь, то говорю: «когда-то
встану?», а вечер длится, и я воро-
чаюсь досыта до самого рассвета.
5 Тело мое одето червями и пыль-
ными струпами; кожа моя лопается
и гноится. 6 Дни мои бегут скорее
челнока и кончаются без надежды.
7 Вспомни, что жизнь моя дунове-
ние, что око мое не возвратится ви-
деть доброе. 8 Не увидит меня око
видевшего меня; очи Твои на ме-
ня, — и нет меня. 9 Редеет облако
и уходит; так нисшедший в преис-
поднюю не выйдет, 10 не возвратится
более в дом свой, и место его не
будет уже знать его. 11 Не буду же
я удерживать уст моих; буду гово-
рить в стеснении духа моего; буду
жаловаться в горести души моей.
12 Разве я море или морское чудови-
ще, что Ты поставил надо мною
стражу? 13 Когда подумаю: утешит
меня постель моя, унесет горесть
мою ложе мое, 14 ты страшишь меня
снами и видениями пугаешь меня;
15 и душа моя желает лучше прекра-
щения дыхания, лучше смерти, не-
жели *сбережения* костей моих.
16 Опротивела мне жизнь. Не вечно

Глава 6. [3] Притч 27, 3. [4] Втор 32, 23. Пс 37, 3. [9] Иов 7, 16; 13, 21. [12] 1 Кор 10, 13. [15] Иов 19, 13. Пс 87, 19. [26] Иов 16, 6.

Глава 7. [1] Иов 14, 6. [4] Втор 28, 67. [5] Иов 2, 7. [6] Иов 8, 9. Пс 89, 6. Ис 38, 12. [8] Пс. 38, 14. [9] Прем 2, 1.

жить мне. Отступи от меня, ибо
дни мои суета. 17 Что такое человек,
что Ты столько ценишь его и обра-
щаешь на него внимание Твое, 18 по-
сещаешь его каждое утро, каждое
мгновение испытываешь его? 19 До-
коле же Ты не оставишь, доколе не
отойдешь от меня, доколе не дашь
мне проглотить слюну мою? 20 Если
я согрешил, то что я сделаю Тебе,
страж человеков! Зачем Ты поста-
вил меня противником Себе, так что
я стал самому себе в тягость? 21 И
зачем бы не простить мне греха и
не снять с меня беззакония моего?
ибо, вот, я лягу в прахе; завтра по-
ищешь меня, и меня нет.

8 И отвечал Вилдад Савхеянин
и сказал: 2 долго ли ты будешь
говорить так? — слова́ уст твоих
бурный ветер! 3 Неужели Бог извра-
щает суд, и Вседержитель превра-
щает правду? 4 Если сыновья твои
согрешили пред Ним, то Он и пре-
дал их в руку беззакония их. 5 Если
же ты взыщешь Бога и помолишься
Вседержителю, 6 и если ты чист и
прав, то Он ныне же встанет над
тобою и умиротворит жилище прав-
ды твоей. 7 И если вначале у тебя
было мало, то впоследствии будет
весьма много. 8 Ибо спроси у преж-
них родов и вникни в наблюдения
отцов их; 9 а мы — вчерашние и ни-
чего не знаем, потому что наши дни
на земле тень. 10 Вот, они научат
тебя, скажут тебе и от сердца сво-
его произнесут слова: 11 поднимает-
ся ли тростник без влаги? растет
ли камыш без воды? 12 Еще он в све-
жести своей и не срезан, а прежде
всякой травы засыхает. 13 Таковы
пути всех забывающих Бога, и на-
дежда лицемера погибнет; 14 упова-
ние его подсечено, и уверенность
его — дом паука. 15 Обопрется о дом
свой и не устоит; ухватится за не-
го и не удержится. 16 Зеленеет он
пред солнцем, за сад простираются
ветви его; 17 в кучу *камней* впле-
таются корни его, между камнями
врезываются. 18 Но когда вырвут его
с места его, оно откажется от него:
«я не видало тебя!» 19 Вот радость
пути его! а из земли вырастают
другие. 20 Видишь, Бог не отвергает
непорочного и не поддерживает ру-
ки́ злодеев. 21 Он еще наполнит сме-
хом уста твои и губы твои радост-
ным восклицанием. 22 Ненавидящие
тебя облекутся в стыд, и шатра не-
честивых не станет.

9 И отвечал Иов и сказал:
2 правда! знаю, что так; но как
оправдается человек пред Богом?
3 Если захочет вступить в прение
с Ним, то не ответит Ему ни на од-
но из тысячи. 4 Премудр сердцем и
могущ силою; кто восставал против
Него и оставался в покое? 5 Он пе-
редвигает горы, и не узнаю́т их: Он
превращает их в гневе Своем; 6 сдви-
гает землю с места ее, и столбы ее
дрожат; 7 скажет солнцу, — и не
взойдет, и на звезды налагает пе-
чать. 8 Он один распростирает небе-
са и ходит по высотам моря; 9 со-
творил Ас, Кесиль и Хима * и тай-
ники юга; 10 делает великое, неис-
следимое и чудное без числа! 11 Вот,
Он пройдет предо мною, и не уви-
жу Его; пронесется, и не замечу
Его. 12 Возьмет, и кто возбранит Ему?
кто скажет Ему: что Ты делаешь?
13 Бог не отвратит гнева Своего;
пред Ним падут поборники гордыни.
14 Тем более могу ли я отвечать
Ему и приискивать себе слова пред
Ним? 15 Хотя бы я и прав был, но
не буду отвечать, а буду умолять
Судию моего. 16 Если бы я воззвал,
и Он ответил мне, — я не поверил
бы, что голос мой услышал Тот,
17 Кто в вихре разит меня и умно-
жает безвинно мои раны, 18 не дает
мне перевести духа, но пресыщает
меня горестями. 19 Если *действовать*
силою, то Он могуществен; если су-
дом, кто сведет меня с Ним? 20 Если

---

* Созвездия, соответствующие нынешним на-
званиям: Медведицы, Ориона и Плеяд.

[17] Пс 8, 5. [20] Иов 9, 29.
Глава 8. [1] Иов 18, 1; 25, 1. [3] Втор 32, 4. 2 Пар 19, 7. Дан 9, 14. [5] Иов 22, 23. [7] Иов 42, 10. [8] Втор 4, 32. [9] Иов 14, 2. Пс 143, 4. [12] Пс 128, 6. Иер 17, 6. [13] Пс 111, 10. Притч 10, 28. [20] Пс 36, 18.

Глава 9. [2] Иов 4, 17. [4] Иов 37, 23. [5] Иер 51, 25. Мф 17, 20. [7] Нав 10, 13. 4 Цар 20, 11. [8] Иер 51, 15. [10] Иов 5, 9. [12] Ис 10, 15; 14, 27. [13] Наум 1, 6. [15] Иов 10, 7.

я буду оправдываться, то мои же
уста обвинят меня; *если* я невинен,
то Он признáет меня вúновным.
21 Невинен я; не хочу знать души
моей, презираю жизнь мою. 22 Все
одно; поэтому я сказал, что Он гу-
бит и непорочного и виновного.
23 Если этого поражает Он бичом
вдруг, то пытке невинных посме-
вается. 24 Земля отдана в руки не-
честивых; лица судей ее Он закры-
вает. Если не Он, то кто же? 25 Дни
мои быстрее гонца, — бегут, не ви-
дят добра, 26 несутся, как легкие
ладьи, как орел стремится на добы-
чу. 27 Если сказать мне: забуду я
жалобы мои, отложу мрачный вид
свой и ободрюсь; 28 то трепещу всех
страданий моих, зная, что Ты не
объявишь меня невинным. 29 Если же
я виновен, то для чего напрасно
томлюсь? 30 Хотя бы я омылся и
снежною водою и совершенно очи-
стил руки мои, 31 то и тогда Ты по-
грузишь меня в грязь, и возгну-
шаются мною одежды мои. 32 Ибо
Он не человек, как я, чтоб я мог
отвечать Ему и идти вместе с Ним
на суд! 33 Нет между нами посред-
ника, который положил бы руку свою
на обоих нас. 34 Да отстранит Он от
меня жезл Свой, и страх Его да не
ужасает меня, — 35 и тогда я буду
говорить и не убоюсь Его, ибо я не
таков сам в себе.

10 Опротивела душе моей жизнь
моя; предамся печали моей; бу-
ду говорить в горести души моей.
2 Скажу Богу: не обвиняй меня;
объяви мне, за что Ты со мною бо-
решься? 3 Хорошо ли для Тебя, что
Ты угнетаешь, что презираешь де-
ло рук Твоих, а на совет нечести-
вых посылаешь свет? 4 Разве у Те-
бя плотские очи, и Ты смотришь,
как смотрит человек? 5 Разве дни
Твои, как дни человека, или лета
Твои, как дни мужа, 6 что Ты ищешь
порока во мне и допытываешься
греха во мне, 7 хотя знаешь, что я
не беззаконник, и что некому изба-
вить меня от руки Твоей? 8 Твои
руки трудились надо мною и обра-
зовали всего меня кругом, — и Ты
губишь меня? 9 Вспомни, что Ты, как
глину, обделал меня, и в прах об-
ращаешь меня? 10 Не Ты ли вылил
меня, как молоко, и, как творог,
сгустил меня, 11 кожею и плотью
одел меня, костями и жилами скре-
пил меня, 12 жизнь и милость даро-
вал мне, и попечение Твое хранило
дух мой? 13 Но и то скрывал Ты в
сердце Своем, — знаю, что это было
у Тебя, — 14 что если я согрешу, Ты
заметишь и не оставишь греха мо-
его без наказания. 15 Если я вино-
вен, горе мне! если и прав, то не
осмелюсь поднять головы моей. Я
пресыщен унижением; взгляни на
бедствие мое: 16 оно увеличивается.
Ты гонишься за мною, как лев, и
снова нападаешь на меня и чудным
являешься во мне. 17 Выводишь но-
вых свидетелей Твоих против меня;
усиливаешь гнев Твой на меня; и
беды, одни за другими, ополчаются
против меня. 18 И зачем Ты вывел
меня из чрева? пусть бы я умер,
когда еще ничей глаз не видел ме-
ня; 19 пусть бы я, как небывший,
из чрева перенесен был во гроб!
20 Не малы ли дни мои? Оставь, от-
ступи от меня, чтобы я немного
ободрился, 21 прежде нежели отой-
ду, — и уже не возвращусь, — в стра-
ну тьмы и сени смертной, 22 в стра-
ну мрака, каков есть мрак тени
смертной, где нет устройства, *где*
темно, как самая тьма.

11 И отвечал Софар Наамитя-
нин и сказал: 2 разве на множе-
ство слов нельзя дать ответа, и
разве человек многоречивый прав?
3 Пустословие твое заставит ли мол-
чать мужей, чтобы ты глумился, и
некому было постыдить тебя? 4 Ты
сказал: суждение мое верно, и чист
я в очах Твоих. 5 Но если бы Бог
возглаголал и отверз уста Свои к
тебе 6 и открыл тебе тайны премуд-
рости, что тебе вдвое больше следо-

[21] 1 Кор 4, 4. [22] Иов 34, 9. [25] Иов 7, 7. Пс 89, 10. [26] Прем 5, 10. [29] Иов 7, 20. [30] Иер 2, 22. [32] Еккл 6, 10. Иер 49, 19. [34] Пс 88, 33. [35] 1 Кор 4, 4.

Глава 10. [2] Иов 34, 10. [4] 1 Цар 16, 7. [5] Пс 101, 28. [7] Иов 9, 15. Тов 13, 2. [8] Пс 118, 73. [9] Быт 2, 7; 3, 19. [11] 2 Мак 7, 11. [14] Пс 89, 8. [15] Иов 35, 2. [17] Иов 19, 12. [18] Иов 3, 11. Иер 20, 14. [20] Пс 38, 14. [21] Иов 16, 22. [22] Ис 5, 14.

Глава 11. [1] Иов 2, 11; 20, 1. [2] Притч 10, 14. [6] Пс 50, 8.

вало бы понести! Итак знай, что
Бог для тебя некоторые из безза-
коний твоих предал забвению. 7 Мо-
жешь ли ты исследованием найти
Бога? Можешь ли совершенно по-
стигнуть Вседержителя? 8 Он превы-
ше небес, — что можешь сделать?
глубже преисподней, — что можешь
узнать? 9 Длиннее земли мера Его и
шире моря. 10 Если Он пройдет и за-
ключит кого в оковы и представит
на суд, то кто отклонит Его? 11 Ибо
Он знает людей лживых и видит
беззаконие, и оставит ли его без вни-
мания? 12 Но пустой человек мудр-
ствует, хотя человек рождается по-
добно дикому осленку. 13 Если ты
управишь сердце твое и прострешь
к Нему руки твои, 14 и если есть
порок в руке твоей, а ты удалишь
его и не дашь беззаконию обитать
в шатрах твоих, 15 то поднимешь не-
запятнанное лице твое и будешь
тверд и не будешь бояться. 16 Тогда
забудешь горе: как о воде протек-
шей, будешь вспоминать о нем. 17 И
яснее полдня пойдет жизнь твоя;
просветлеешь, как утро. 18 И будешь
спокоен, ибо есть надежда; ты огра-
жден, и можешь спать безопасно.
19 Будешь лежать, и не будет устра-
шающего, и многие будут заискивать
у тебя. 20 А глаза беззаконных иста-
ют, и убежище пропадет у них, и
надежда их исчезнет.

12 И отвечал Иов и сказал: 2 по-
длинно, *только* вы люди, и с
вами умрет мудрость! 3 И у меня
есть сердце, как у вас; не ниже
я вас; и кто не знает того же?
4 Посмешищем стал я для друга сво-
его, я, который взывал к Богу, и
которому Он отвечал, посмеши-
щем — *человек* праведный, непороч-
ный. 5 Так презрен по мыслям сидя-
щего в покое факел, приготовленный
для спотыкающихся ногами. 6 Покой-
ны шатры у грабителей и безопас-
ны у раздражающих Бога, которые
как бы Бога носят в руках своих.
7 И подлинно: спроси у скота, и
научит тебя, у птицы небесной, и
возвестит тебе; 8 или побеседуй с
землею, и наставит тебя, и скажут
тебе рыбы морские. 9 Кто во всем
этом не узнает, что рука Господа
сотворила сие? 10 В Его руке душа
всего живущего и дух всякой чело-
веческой плоти. 11 Не ухо ли раз-
бирает слова, и не язык ли распо-
знает вкус пищи? 12 В старцах —
мудрость, и в долголетних — разум.
13 У Него премудрость и сила; Его
совет и разум. 14 Что Он разрушит,
то не построится; кого Он заключит,
тот не высвободится. 15 Остановит
воды, и все высохнет; пустит их, и
превратят землю. 16 У Него могуще-
ство и премудрость, пред Ним за-
блуждающийся и вводящий в заблу-
ждение. 17 Он приводит советников
в необдуманность и судей делает
глупыми. 18 Он лишает перевязей
царей и поясом обвязывает чресла
их; 19 князей лишает достоинства
и ниспровергает храбрых; 20 отнимает
язык у велеречивых и старцев ли-
шает смысла; 21 покрывает стыдом
знаменитых и силу могучих ослаб-
ляет; 22 открывает глубокое из среды
тьмы и выводит на свет тень смерт-
ную; 23 умножает народы и истреб-
ляет их; рассевает народы и соби-
рает их; 24 отнимает ум у глав на-
рода земли и оставляет их блуждать
в пустыне, где нет пути: 25 ощупью
ходят они во тьме без света и ша-
таются, как пьяные.

13 Вот, все *это* видело око мое,
слышало ухо мое и заметило
для себя. 2 Сколько знаете вы, знаю
и я: не ниже я вас. 3 Но я к Вседер-
жителю хотел бы говорить и желал
бы состязаться с Богом. 4 А вы сплет-
чики лжи; все вы бесполезные вра-
чи. 5 О, если бы вы только молчали!
это было бы *вменено* вам в муд-
рость. 6 Выслушайте же рассужде-
ния мои и вникните в возражение
уст моих. 7 Надлежало ли вам ради
Бога говорить неправду и для Него
говорить ложь? 8 Надлежало ли вам

[7] Рим 11, 33. 1 Кор 2, 11. [8] Пс 138, 8. Иер 23, 24. [11] Пс 93, 9. [14] Ис 1, 16—18. [15] 1 Ин 3, 21. [16] Иер 12, 11. [17] Пс 36, 6. Ис 58, 8. [19] Лев 26, 5. [20] Иов 8, 13; 14, 19.
Глава 12. [4] Иов 17, 6. Прем 5, 3. [6] Иов 21, 7. Пс 72, 3. Иер 12, 1. [9] Притч 16, 4. Ам 3, 6. [10] Деян 17, 28. [11] Иов 34, 3. [12] Иов 15, 10. [13] Прем 7, 25. [14] Ис 22, 22. Откр 3, 7. [15] Быт 7, 11. [17] Ис 29, 14. [20] 2 Фес 2, 11. [21] Ис 28, 15. [24] Пс 75, 13. [25] Ис 29, 9; 59, 10.
Глава 13. [2] Иов 12, 3; 15, 9. [4] Иов 16, 2. [5] Притч 17, 28.

быть лицеприятными к Нему и за
Бога так препираться? 9 Хорошо ли
будет, когда Он испытает вас? Об-
манете ли Его, как обманывают че-
ловека? 10 Строго накажет Он вас,
хотя вы и скрытно лицемерите. 11 Не-
ужели величие Его не устрашает
вас, и страх Его не нападает на
вас? 12 Напоминания ваши подобны
пеплу; оплоты ваши — оплоты гли-
няные. 13 Замолчите предо мною, и
я буду говорить, что бы ни постигло
меня. 14 Для чего мне терзать тело
мое зубами моими и душу мою по-
лагать в руку мою? 15 Вот, Он уби-
вает меня, но я буду надеяться; я
желал бы только отстоять пути мои
пред лицем Его! 16 И это уже в
оправдание мне, потому что лице-
мер не пойдет пред лице Его! 17 Вы-
слушайте внимательно слово мое и
объяснение мое ушами вашими.
18 Вот, я завел судебное дело: знаю,
что буду прав. 19 Кто в состоянии
оспорить меня? Ибо я скоро умолк-
ну и испущу дух. 20 Двух только *ве-
щей* не делай со мною, и тогда я
не буду укрываться от лица Твоего:
21 удали от меня руку Твою, и ужас
Твой да не потрясает меня. 22 То-
гда зови, и я буду отвечать, или
буду говорить я, а Ты отвечай мне.
23 Сколько у меня пороков и грехов?
покажи мне беззаконие мое и грех
мой. 24 Для чего скрываешь лице
Твое и считаешь меня врагом Тебе?
25 Не сорванный ли листок Ты со-
крушаешь и не сухую ли соломинку
преследуешь? 26 Ибо Ты пишешь на
меня горькое и вменяешь мне грехи
юности моей, 27 и ставишь в колоду
ноги мои и подстерегаешь все сте-
зи мои, — гонишься по следам ног
моих. 28 А он, как гниль, распадает-
ся, как одежда, изъеденная молью.

14 Человек, рожденный женою,
кратководневен и пресыщен пе-
чалями: 2 как цветок, он выходит и
опадает; убегает, как тень, и не
останавливается. 3 И на него-то Ты
отверзаешь очи Твои, и меня ве-
дешь на суд с Тобою? 4 Кто родится
чистым от нечистого? Ни один. 5 Ес-
ли дни ему определены, и число
месяцев его у Тебя, если Ты поло-
жил ему предел, которого он не пе-
рейдет, 6 то уклонись от него: пусть
он отдохнет, доколе не окончит, как
наемник, дня своего. 7 Для дерева
есть надежда, что оно, если и бу-
дет срублено, снова оживет, и от-
расли от него *выходить* не переста-
нут: 8 если и устарел в земле ко-
рень его, и пень его замер в пыли,
9 но, лишь почуяло воду, оно дает
отпрыски и пускает ветви, как бы
вновь посаженное. 10 А человек уми-
рает и распадается; отошел, и где
он? 11 Уходят воды из озера, и река
иссякает и высыхает: 12 так человек
ляжет и не станет; до скончания не-
ба он не пробудится и не воспря-
нет от сна своего. 13 О, если бы Ты
в преисподней сокрыл меня и укры-
вал меня, пока пройдет гнев Твой,
положил мне срок и потом вспомнил
обо мне! 14 Когда умрет человек, то
будет ли он опять жить? Во все дни
определенного мне времени я ожи-
дал бы, пока придет мне смена.
15 Воззвал бы Ты, и я дал бы Тебе
ответ, и Ты явил бы благоволение
творению рук Твоих; 16 ибо тогда Ты
исчислял бы шаги мои и не подсте-
регал бы греха моего; 17 в свитке
было бы запечатано беззаконие мое,
и Ты закрыл бы вину мою. 18 Но
гора падая разрушается, и скала
сходит с места своего; 19 вода сти-
рает камни; разлив ее смывает зем-
ную пыль: так и надежду человека
Ты уничтожаешь. 20 Теснишь его до
конца, и он уходит; изменяешь ему
лице и отсылаешь его. 21 В чести ли
дети его — он не знает, унижены
ли — он не замечает; 22 но плоть его
на нем болит, и душа его в нем
страдает.

15 И отвечал Елифаз Фемани-
тянин и сказал: 2 станет ли муд-
рый отвечать знанием пустым и на-
полнять чрево свое ветром палящим,
3 оправдываться словами бесполез-
ными и речью, не имеющею ника-

[10] Втор 10, 17. [16] Мф 7, 23. [21] Иов 6, 9. [22] Иов 38, 3. [24] Пс 43, 25. Иов 19, 11; 33, 10. [26] Пс 24, 7. [28] Иов 4, 19. Ис 51, 8.
Глава 14. [1] Сир 18, 8. [2] Иов 8, 9. Пс 143, 4. [4] Пс 50, 7. Ис 64, 6. [6] Иов 7, 1—2. [12] Иов 19, 25. Дан 12, 2. [15] Иов 10, 8. [16] Иов 31, 4. Пс 138, 2. [17] Ос 13, 12. Иез 18, 22. [21] Еккл 2, 19.
Глава 15. [1] Иов 4, 1; 22, 1.

кой силы? 4 Да ты отложил и страх
и за малость считаешь речь к Богу.
5 Нечестие твое настроило так уста
твои, и ты избрал язык лукавых.
6 Тебя обвиняют уста твои, а не я,
и твой язык говорит против тебя.
7 Разве ты первым человеком родил-
ся и прежде холмов создан? 8 Разве
совет Божий ты слышал и привлек
к себе премудрость? 9 Что знаешь
ты, чего бы не знали мы? что разу-
меешь ты, чего не было бы и у нас?
10 И седовласый и старец есть между
нами, днями превышающий отца
твоего. 11 Разве малость для тебя
утешения Божии? И это неизвестно
тебе? 12 К чему порывает тебя серд-
це твое, и к чему так гордо смот-
ришь? 13 Что устремляешь против
Бога дух твой и устами твоими про-
износишь такие речи? 14 Что такое
человек, чтоб быть ему чистым, и
чтобы рожденному женщиною быть
праведным? 15 Вот, Он и святым Сво-
им не доверяет, и небеса нечисты в
очах Его: 16 тем больше нечист и
растлен человек, пьющий беззако-
ние, как воду. 17 Я буду говорить
тебе, слушай меня; я расскажу тебе,
что видел, 18 что слышали мудрые и
не скрыли слышанного от отцов
своих, 19 которым одним отдана бы-
ла земля, и среди которых чужой не
ходил. 20 Нечестивый мучит себя во
все дни свои, и число лет закрыто
от притеснителя; 21 звук ужасов в
ушах его; среди мира идет на него
губитель. 22 Он не надеется спастись
от тьмы; видит пред собою меч. 23 Он
скитается за куском хлеба повсюду;
знает, что уже готов, в руках у него
день тьмы. 24 Устрашает его нужда и
теснота; одолевает его, как царь,
приготовившийся к битве, 25 за то,
что он простирал против Бога руку
свою и противился Вседержителю,
26 устремлялся против Него с *гордою*
выею, под толстыми щитами своими;
27 потому что он покрыл лице свое
жиром своим и обложил туком ляд-
веи свои. 28 И он селится в городах
разоренных, в домах, в которых не
живут, которые обречены на разва-
лины. 29 Не пребудет он богатым, и
не уцелеет имущество его, и не рас-
прострется по земле приобретение
его. 30 Не уйдет от тьмы; отрасли его
иссушит пламя и дуновением уст
своих увлечет его. 31 Пусть не дове-
ряет суете заблудший, ибо суета
будет и воздаянием ему. 32 Не в свой
день он скончается, и ветви его не
будут зеленеть. 33 Сбросит он, как
виноградная лоза, недозрелую ягоду
свою и, как маслина, стряхнет цвет
свой. 34 Так опустеет дом нечестиво-
го, и огонь пожрет шатры мздоим-
ства. 35 Он зачал зло и родил ложь,
и утроба его приготовляет обман.
16 И отвечал Иов и сказал:
2 слышал я много такого; жал-
кие утешители все вы! 3 Будет ли
конец ветреным словам? и что побу-
дило тебя так отвечать? 4 И я мог
бы так же говорить, как вы, если
бы душа ваша была на месте души
моей; ополчался бы на вас словами
и кивал бы на вас головою моею;
5 подкреплял бы вас языком моим и
движением губ утешал бы. 6 Говорю
ли я, не утоляется скорбь моя; пе-
рестаю ли, что отходит от меня?
7 Но ныне Он изнурил меня. Ты
разрушил всю семью мою. 8 Ты по-
крыл меня морщинами во свидетель-
ство против меня; восстает на меня
изможденность моя, в лицо укоряет
меня. 9 Гнев Его терзает и враждует
против меня, скрежещет на меня
зубами своими; неприятель мой ост-
рит на меня глаза свои. 10 Разинули
на меня пасть свою; ругаясь бьют
меня по щекам: все сговорились
против меня. 11 Предал меня Бог без-
законнику и в руки нечестивым бро-
сил меня. 12 Я был спокоен, но Он
потряс меня; взял меня за шею и
избил меня и поставил меня целью
для Себя. 13 Окружили меня стрель-
цы Его; Он рассекает внутренности
мои и не щадит, пролил на землю
желчь мою, 14 пробивает во мне про-

[6] Мф 12, 37. [7] Притч 8, 25. [8] Ис 40, 13. Иер 23, 18. [9] Иов 13, 2. [14] Быт 6, 5. 3 Цар 8, 46. 2 Пар 6, 36. [15] Иов 4, 18. [16] Кол 2, 13. [20] Притч 28, 1. Ис 48, 22. [21] Лев 26, 36. [23] Иов 18, 11. Пс 108, 10. [25] Лев 26, 21. [27] Втор 32, 15—16. Пс 16, 10; 118, 70.

[30] Иов 4, 9. 2 Фес 2, 8. [32] Иов 22, 16. Пс 54, 24; 72, 19. Еккл 7, 17. [34] Ис 9, 19. [35] Пс 7, 15. Ис 59, 4.

Глава 16. [2] Иов 21, 34. [7] Иов 10, 17. [12] Пс 101, 14. Втор 32, 23.

лом за проломом, бежит на меня,
как ратоборец. 15 Вретище сшил я
на кожу мою и в прах положил го-
лову мою. 16 Лицо мое побагровело
от плача, и на веждах моих тень
смерти, 17 при всем том, что нет хи-
щения в руках моих, и молитва моя
чиста. 18 Земля! не закрой моей кро-
ви, и да не будет места воплю мо-
ему. 19 И ныне вот на небесах Сви-
детель мой, и Заступник мой в выш-
них! 20 Многоречивые друзья мои!
К Богу слезит око мое. 21 О, если бы
человек мог иметь состязание с Бо-
гом, как сын человеческий с ближ-
ним своим! 22 Ибо летам моим при-
ходит конец, и я отхожу в путь не-
возвратный.

17 Дыхание мое ослабело; дни
мои угасают; гробы предо
мною. 2 Если бы не насмешки их, то
и среди споров их око мое пребы-
вало бы спокойно. 3 Заступись, по-
ручись *Сам* за меня пред Собою!
иначе кто поручится за меня? 4 Ибо
Ты закрыл сердце их от разумения,
и потому не дашь восторжествовать
им. 5 Кто обрекает друзей своих в
добычу, у детей того глаза истают.
6 Он поставил меня притчею для
народа и посмешищем для него.
7 Помутилось от горести око мое, и
все члены мои, как тень. 8 Изумятся
о сем праведные, и невинный воз-
негодует на лицемера. 9 Но правед-
ник будет крепко держаться пути
своего, и чистый руками будет боль-
ше и больше утверждаться. 10 Высту-
пайте, все вы, и подойдите; не най-
ду я мудрого между вами. 11 Дни
мои прошли; думы мои — достояние
сердца моего — разбиты. 12 А они
ночь *хотят* превратить в день, свет
приблизить к лицу тьмы. 13 Если бы
я и ожидать стал, то преисподняя —
дом мой; во тьме постелю я постель
мою; 14 гробу скажу: ты отец мой,
червю: ты мать моя и сестра моя.
15 Где же после этого надежда моя?
и ожидаемое мною кто увидит? 16 В
преисподнюю сойдет она и будет по-
коиться со мною в прахе.

18 И отвечал Вилдад Савхеянин
и сказал: 2 когда же положите
вы конец таким речам? обдумайте,
и потом будем говорить. 3 Зачем счи-
таться нам за животных и быть уни-
женными в собственных глазах ва-
ших? 4 *О ты*, раздирающий душу
твою в гневе твоем! Неужели для
тебя опустеть земле, и скале сдви-
нуться с места своего? 5 Да, свет у
беззаконного потухнет, и не оста-
нется искры от огня его. 6 Померк-
нет свет в шатре его, и светильник
его угаснет над ним. 7 Сократятся
шаги могущества его, и низложит
его собственный замысл его, 8 ибо он
попадет в сеть своими ногами и по
тенетам ходить будет. 9 Петля заце-
пит за ногу его, и грабитель уловит
его. 10 Скрытно разложены по земле
силки для него и западни на дороге.
11 Со всех сторон будут страшить
его ужасы и заставят его бросаться
туда и сюда. 12 Истощится от голода
сила его, и гибель готова, сбоку у
него. 13 Съест члены тела его, съест
члены его первенец смерти. 14 Изгна-
на будет из шатра его надежда его,
и это низведет его к царю ужасов.
15 Поселятся в шатре его, потому что
он уже не его; жилище его посыпа-
но будет серою. 16 Снизу подсохнут
корни его, и сверху увянут ветви
его. 17 Память о нем исчезнет с зе-
мли, и имени его не будет на пло-
щади. 18 Изгонят его из света во
тьму и сотрут его с лица земли.
19 Ни сына его, ни внука не будет
в народе его, и никого не останется
в жилищах его. 20 О дне его ужас-
нутся потомки, и современники бу-
дут объяты трепетом. 21 Таковы жи-
лища беззаконного, и таково место
того, кто не знает Бога.

19 И отвечал Иов и сказал: 2 до-
коле будете мучить душу мою
и терзать меня речами? 3 Вот, уже
раз десять вы срамили меня и не
стыдитесь теснить меня. 4 Если я и
действительно погрешил, то погреш-
ность моя при мне остается. 5 Если
же вы хотите повеличаться надо

[16] Иов 17, 7. Пс 6, 7—8. [17] 1 Тим 2, 8. [22] Нав 23, 14. Иов 7, 21; 10, 21.
Глава 17. [4] Мф 11, 25. [5] Иов 11, 20. [6] Иов 12, 4; 30, 9. Иез 33, 32. [7] Пс 6, 8. [14] Сир 10, 13.
Глава 18. [1] Иов 8, 1; 25, 1. [5] Иов 21, 17. [6] Иов 29, 3. Притч 13, 9. [7] Есф 7, 9. [9] Иов 5, 5. [11] Иов 27, 20. [14] Иов 11, 20. [15] Быт 19, 24. [16] Ам 2, 9. [17] Притч 2, 22. [19] Пс 36, 28. Прем 3, 16. [20] Пс 36, 13. [21] Иов 20, 29.
Глава 19. [4] Рим 14, 12—13. Гал 6, 5.

мною и упрекнуть меня позором
моим, [6] то знайте, что Бог ниспро-
верг меня и обложил меня Своею
сетью. [7] Вот, я кричу: обида! и ни-
кто не слушает; вопию, и нет суда.
[8] Он преградил мне дорогу, и не
могу пройти, и на стези мои поло-
жил тьму. [9] Совлек с меня славу
мою и снял венец с головы моей.
[10] Кругом разорил меня, и я отхожу;
и, как дерево, Он исторг надежду
мою. [11] Воспылал на меня гневом
Своим и считает меня между врага-
ми Своими. [12] Полки Его пришли
вместе и направили путь свой ко
мне и расположились вокруг шатра
моего. [13] Братьев моих Он удалил от
меня, и знающие меня чуждаются
меня. [14] Покинули меня близкие мои,
и знакомые мои забыли меня. [15] При-
шлые в доме моем и служанки мои
чужим считают меня; посторонним
стал я в глазах их. [16] Зову слугу
моего, и он не откликается; устами
моими я должен умолять его. [17] Ды-
хание мое опротивело жене моей, и
я должен умолять ее ради детей
чрева моего. [18] Даже малые дети
презирают меня: поднимаюсь, и они
издеваются надо мною. [19] Гнушаются
мною все наперсники мои, и те, ко-
торых я любил, обратились против
меня. [20] Кости мои прилипли к коже
моей и плоти моей, и я остался
только с кожею около зубов моих.
[21] Помилуйте меня, помилуйте меня
вы, друзья мои, ибо рука Божия
коснулась меня. [22] Зачем и вы пре-
следуете меня, как Бог, и плотью
моею не можете насытиться? [23] О,
если бы записаны были слова мои!
Если бы начертаны были они в кни-
ге [24] резцом железным с оловом,—
на вечное время на камне вырезаны
были! [25] А я знаю, Искупитель мой
жив, и Он в последний день восста-
вит из праха распадающуюся кожу
мою сию, [26] и я во плоти моей узрю
Бога. [27] Я узрю Его сам; мои глаза,
не глаза другого, увидят Его. Истае-
вает сердце мое в груди моей! [28] Вам
надлежало бы сказать: зачем мы
преследуем его? Как будто корень
зла найден во мне. [29] Убойтесь меча,
ибо меч есть отмститель неправды,
и знайте, что есть суд.

20 И отвечал Софар Наамитя-
нин и сказал: [2] размышления
мои побуждают меня отвечать, и я
поспешаю выразить их. [3] Упрек, по-
зорный для меня, выслушал я, и
дух разумения моего ответит за ме-
ня. [4] Разве не знаешь ты, что от ве-
ка,— с того времени, как поставлен
человек на земле,— [5] веселье безза-
конных кратковременно, и радость
лицемера мгновенна? [6] Хотя бы воз-
росло до небес величие его, и голо-
ва его касалась облаков,— [7] как по-
мет его, на веки пропадает он; ви-
девшие его скажут: где он? [8] Как
сон, улетит, и не найдут его; и, как
ночное видение, исчезнет. [9] Глаз,
видевший его, больше не увидит
его, и уже не усмотрит его место
его. [10] Сыновья его будут заискивать
у нищих, и руки его возвратят по-
хищенное им. [11] Кости его наполне-
ны грехами юности его, и с ним ля-
гут они в прах. [12] Если сладко во
рту его зло, и он таит его под язы-
ком своим, [13] бережет и не бросает
его, а держит его в устах своих, [14] то
эта пища его в утробе его превра-
тится в желчь аспидов внутри его.
[15] Имение, которое он глотал, из-
блюет: Бог исторгнет его из чрева
его. [16] Змеиный яд он сосет; умерт-
вит его язык ехидны. [17] Не видать
ему ручьев, рек, текущих медом и
молоком! [18] Нажитое трудом возвра-
тит, не проглотит; по мере имения
его будет и расплата его, а он не
порадуется. [19] Ибо он угнетал, отсы-
лал бедных; захватывал домы, кото-
рых не строил; [20] не знал сытости
во чреве своем и в жадности своей
не щадил ничего. [21] Ничего не спас-
лось от обжорства его, зато не
устоит счастье его. [22] В полноте изо-
билия будет тесно ему; всякая рука
обиженного поднимется на него.

[6] Ос 7, 12. [7] Пс 68, 4. Иер 20, 8. [8] Плач 3, 7, 9. [11] Иов 33, 10. [12] Иов 25, 3. [13] Пс 30, 12. [17] Иов 2, 9. [25] Гал 3, 14. Откр 5, 9. Иез 37, 3. 2 Мак 7, 11. Ин 11, 25. [27] Ин 8, 56. Авв 2, 4.
Глава 20. [1] Иов 11, 1. [5] Евр 11, 25. [7] 1 Фес 5, 3. Пс 36, 36. [8] Пс 72, 19. Ис 29, 7. [9] Пс 36, 10; 102, 16. [10] Иов 21, 19; 27, 14. [12] Пс 54, 22. [18] Иер 12, 13. [19] Ис 5, 8. [20] Притч 10, 2; 11, 4. Сир 5, 10. Иез 7, 19.

23 Когда будет чем наполнить утро-
бу его, Он пошлет на него ярость
гнева Своего и одождит на него бо-
лезни в плоти его. 24 Убежит ли он
от оружия железного, — пронзит его
лук медный; 25 станет вынимать *стре-
лу*, — и она выйдет из тела, выйдет,
сверкая сквозь желчь его; ужасы
смерти найдут на него! 26 Все мрач-
ное сокрыто внутри его; будет по-
жирать его огонь, никем не разду-
ваемый; зло постигнет и оставшееся
в шатре его. 27 Небо откроет безза-
коние его, и земля восстанет против
него. 28 Исчезнет стяжание дома его;
все расплывется в день гнева Его.
29 Вот удел человеку беззаконному
от Бога и наследие, определенное
ему Вседержителем!

21 И отвечал Иов и сказал:
2 выслушайте внимательно речь
мою, и это будет мне утешением от
вас. 3 Потерпите меня, и я буду го-
ворить; а после того, как поговорю,
насмехайся. 4 Разве к человеку речь
моя? как же мне и не малодуше-
ствовать? 5 Посмотрите на меня и
ужаснитесь, и положите перст на
уста. 6 Лишь только я вспомню, —
содрогаюсь, и трепет объемлет тело
мое. 7 Почему беззаконные живут,
достигают старости, да и силами
крепки? 8 Дети их с ними перед ли-
цем их, и внуки их перед глазами
их. 9 Домы их безопасны от страха,
и нет жезла Божия на них. 10 Вол
их оплодотворяет и не извергает, ко-
рова их зачинает и не выкидывает.
11 Как стадо, выпускают они малю-
ток своих, и дети их прыгают.
12 Восклицают под *голос* тимпана и
цитры и веселятся при *звуках* сви-
рели; 13 проводят дни свои в счастьи
и мгновенно нисходят в преиспод-
нюю. 14 А между тем они говорят
Богу: отойди от нас, не хотим мы
знать путей Твоих! 15 Что Вседержи-
тель, чтобы нам служить Ему? и
что пользы прибегать к Нему? 16 Ви-
дишь, счастье их не от их рук. —
Совет нечестивых будь далек от ме-
ня! 17 Часто ли угасает светильник
у беззаконных, и находит на них
беда, и Он дает им в удел страда-
ния во гневе Своем? 18 Они должны
быть, как соломинка пред ветром и
как плева, уносимая вихрем. 19 *Ска-
жешь*: Бог бережет для детей его
несчастье его. — Пусть воздаст Он
ему самому, чтобы он это знал.
20 Пусть его глаза увидят несчастье
его, и пусть он сам пьет от гнева
Вседержителева. 21 Ибо какая ему
забота до дома своего после него,
когда число месяцев его кончится?
22 Но Бога ли учить мудрости, когда
Он судит и горних? 23 Один умирает
в самой полноте сил своих, совер-
шенно спокойный и мирный; 24 внут-
ренности его полны жира, и кости
его напоены мозгом. 25 А другой
умирает с душею огорченною, не
вкусив добра. 26 И они вместе будут
лежать во прахе, и червь покроет
их. 27 Знаю я ваши мысли и ухищ-
рения, какие вы против меня спле-
таете. 28 Вы скажете: где дом князя,
и где шатер, в котором жили безза-
конные? 29 Разве вы не спрашивали
у путешественников и незнакомы
с их наблюдениями, 30 что в день
погибели пощажен бывает злодей, в
день гнева отводится в сторону?
31 Кто представит ему пред лице
путь его, и кто воздаст ему за то,
что он делал? 32 Его провожают ко
гробам и на его могиле ставят стра-
жу. 33 Сладки для него глыбы доли-
ны, и за ним идет толпа людей, а
идущим перед ним нет числа. 34 Как
же вы хотите утешать меня пустым?
В ваших ответах остается *одна*
ложь.

22 И отвечал Елифаз Фемани-
тянин и сказал: 2 разве может
человек доставлять пользу Богу? Ра-
зумный доставляет пользу себе са-
мому. 3 Что за удовольствие Вседер-
жителю, что ты праведен? И будет
ли Ему выгода от того, что ты со-
держишь пути твои в непорочности?
4 Неужели Он, боясь тебя, вступит

[23] Чис 11, 33. [24] Ис 24, 18. Иер 48, 44. [25] Пс 7, 13. Иез 21, 10. [26] Втор 32, 22. Иер 15, 14; 17, 4. [29] Иов 18, 21; 27, 13.
Глава 21. [5] Мих 7, 16. [7] Иер 12, 1. Авв 1, 13. [9] Пс 72, 4; 143, 12. [12] Ис 5, 12. Ам 5, 5—6. [14] Иов 22, 17. Иер 2, 20. [15] Мал 3, 14. [16] Иов 22, 18.

[17] Иов 18, 5—6; 29, 3; 38, 15. [18] Пс 1, 4. Ис 29, 5. Ос 13, 3. [21] Пс 54, 24; 57, 10. [26] Иов 17, 14. [30] Пс 72, 18—19. Притч 16, 4. [34] Иов 16, 2.
Глава 22. [1] Иов 4, 1; 15, 1. [3] Иов 35, 7.

с тобою в состязание, пойдет судиться с тобою? 5 Верно, злоба твоя велика, и беззакониям твоим нет конца. 6 Верно, ты брал залоги от братьев твоих ни за что и с полунагих снимал одежду. 7 Утомленному жаждою не подавал воды напиться и голодному отказывал в хлебе; 8 а человеку сильному ты *давал* землю, и сановитый селился на ней. 9 Вдов ты отсылал ни с чем и сирот оставлял с пустыми руками. 10 За то вокруг тебя петли, и возмутил тебя неожиданный ужас, 11 или тьма, в которой ты ничего не видишь, и множество вод покрыло тебя. 12 Не превыше ли небес Бог? посмотри вверх на звезды, как они высоко! 13 И ты говоришь: что знает Бог? может ли Он судить сквозь мрак? 14 Облака — завеса Его, так что Он не видит, а ходит *только* по небесному кругу. 15 Неужели ты держишься пути древних, по которому шли люди беззаконные, 16 которые преждевременно были истреблены, когда вода разлилась под основание их? 17 Они говорили Богу: отойди от нас! и что сделает им Вседержитель? 18 А Он наполнял домы их добром. Но совет нечестивых будь далек от меня! 19 Видели праведники и радовались, и непорочный смеялся им: 20 враг наш истреблен, а оставшееся после них пожрал огонь. 21 Сблизься же с Ним — и будешь спокоен; чрез это придет к тебе добро. 22 Прими из уст Его закон и положи слова Его в сердце твое. 23 Если ты обратишься к Вседержителю, то вновь устроишься, удалишь беззаконие от шатра твоего 24 и будешь вменять в прах блестящий металл, и в камни потоков — *золото* Офирское. 25 И будет Вседержитель твоим золотом и блестящим серебром у тебя, 26 ибо тогда будешь радоваться о Вседержителе и поднимешь к Богу лице твое. 27 Помолишься Ему, и Он услышит тебя, и ты исполнишь обеты твои. 28 Положишь намерение, и оно состоится у тебя, и над путями твоими будет сиять свет. 29 Когда кто уничижен будет, ты скажешь: возвышение! и Он спасет поникшего лицем, 30 избавит и небезвинного, и он спасется чистотою рук твоих.

23 И отвечал Иов и сказал: 2 еще и ныне горька речь моя: страдания мои тяжелее стонов моих. 3 О, если бы я знал, где найти Его, и мог подойти к престолу Его! 4 Я изложил бы пред Ним дело мое и уста мои наполнил бы оправданиями; 5 узнал бы слова, какими Он ответит мне, и понял бы, что Он скажет мне. 6 Неужели Он в полном могуществе стал бы состязаться со мною? О, нет! Пусть Он только обратил бы внимание на меня. 7 Тогда праведник мог бы состязаться с Ним, — и я навсегда получил бы свободу от Судии моего. 8 Но вот, я иду вперед — и нет Его, назад — и не нахожу Его; 9 делает ли Он что на левой стороне, я не вижу; скрывается ли на правой, не усматриваю. 10 Но Он знает путь мой; пусть испытает меня, — выйду, как золото. 11 Нога моя твердо держится стези Его; пути Его я хранил и не уклонялся. 12 От заповеди уст Его не отступал; глаголы уст Его хранил больше, нежели мои правила. 13 Но Он тверд; и кто отклонит Его? Он делает, чего хочет душа Его. 14 Так, Он выполнит положенное мне, и подобного этому много у Него. 15 Поэтому я трепещу пред лицем Его; размышляю — и страшусь Его. 16 Бог расслабил сердце мое, и Вседержитель устрашил меня. 17 Зачем я не уничтожен прежде этой тьмы, и Он не сокрыл мрака от лица моего!

24 Почему не сокрыты от Вседержителя времена, и знающие Его не видят дней Его? 2 Межи передвигают, угоняют стада и пасут *у себя.* 3 У сирот уводят осла, у вдовы берут в залог вола; 4 бедных сталкивают с дороги, все уничиженные земли принуждены скрываться. 5 Вот они, *как* дикие ослы в пусты-

[6] Иез 18, 7. Ис 58, 7. [7] Мф 25, 42. [10] 2 Цар 22, 6. [11] 2 Цар 22, 17. [13] Иов 24, 15. Пс 93, 7. Ис 29, 15. [15] 1 Пет 4, 2. [16] Иов 15, 32. [18] Иов 21, 16. [19] Пс 106, 42. [20] Иез 28, 18. [23] Иов 8, 5—6. [27] Пс 49, 15. Ис 58, 9; 65, 24. [29] Притч 29, 23. Лк 18, 14. [30] Пс 17, 21.

Глава 23. [10] Иов 31, 4; 33, 9. [11] Пс 118, 51.

Глава 24. [2] Втор 19, 14. Притч 22, 28.

не, выходят на дело свое, вставая
рано на добычу; степь *дает* хлеб для
них и для детей их; 6 жнут они на
поле не своем и собирают виноград
у нечестивца; 7 нагие ночуют без по-
крова и без одеяния на стуже; 8 мок-
нут от горных дождей и, не имея
убежища, жмутся к скале; 9 оттор-
гают от сосцов сироту и с нищего
берут залог; 10 заставляют ходить на-
гими, без одеяния, и голодных кор-
мят колосьями; 11 между стенами вы-
жимают масло оливковое, топчут в
точилах и жаждут. 12 В городе лю-
ди стонут, и душа убиваемых вопит,
и Бог не воспрещает того. 13 Есть из
них враги света, не знают путей
его и не ходят по стезям его. 14 С
рассветом встает убийца, умерщ-
вляет бедного и нищего, а ночью бы-
вает вором. 15 И око прелюбодея
ждет сумерков, говоря: ничей глаз
не увидит меня, — и закрывает ли-
це. 16 В темноте подкапываются под
домы, которые днем они заметили
для себя; не знают света. 17 Ибо для
них утро — смертная тень, так как
они знакомы с ужасами смертной
тени. 18 Легок такой на поверхности
воды, проклята часть его на земле,
и не смотрит он на дорогу садов
виноградных. 19 Засуха и жара по-
глощают снежную воду: так преис-
подняя — грешников. 20 Пусть забу-
дет его утроба *матери*; пусть лако-
мится им червь; пусть не остается
о нем память; как дерево, пусть сло-
мится беззаконник, 21 который угне-
тает бездетную, не рождавшую, и
вдове не делает добра. 22 Он и силь-
ных увлекает своею силою; он
встает, и никто не уверен за жизнь
свою. 23 А Он дает ему *все* для безо-
пасности, и он *на то* опирается, и
очи Его видят пути их. 24 Поднялись
высоко, — и вот, нет их; падают и
умирают, как и все, и, как верхуш-
ки колосьев, срезываются. 25 Если
это не так, — кто обличит меня во
лжи и в ничто обратит речь
мою?

25

И отвечал Вилдад Савхея-
нин и сказал: 2 держава и
страх у Него; Он творит мир на вы-
сотах Своих! 3 Есть ли счет воин-
ствам Его? и над кем не восходит
свет Его? 4 И как человеку быть
правым пред Богом, и как быть чи-
стым рожденному женщиною? 5 Вот
даже луна, и та несветла, и звезды не-
чисты пред очами Его. 6 Тем менее
человек, *который* есть червь, и сын
человеческий, *который* есть моль.

26

И отвечал Иов и сказал:
2 как ты помог бессильному,
поддержал мышцу немощного! 3 Ка-
кой совет подал ты немудрому и
как во всей полноте объяснил дело!
4 Кому ты говорил эти слова, и чей
дух исходил из тебя? 5 Рефаимы тре-
пещут под водами, и живущие в
них. 6 Преисподняя обнажена пред
Ним, и нет покрывала Аваддону. 7 Он
распростер север над пустотою, по-
весил землю ни на чем. 8 Он заклю-
чает воды в облаках Своих, и обла-
ко не расседается под ними. 9 Он
поставил престол Свой, распростер
над ним облако Свое. 10 Черту про-
вел над поверхностью воды, до гра-
ниц света со тьмою. 11 Столпы небес
дрожат и ужасаются от грозы Его.
12 Силою Своею волнует море и разу-
мом Своим сражает его дерзость. 13 От
духа Его — великолепие неба; рука
Его образовала быстрого скорпиона.
14 Вот, это части путей Его; и как
мало мы слышали о Нем! А гром мо-
гущества Его кто может уразуметь?

27

И продолжал Иов возвы-
шенную речь свою и сказал:
2 жив Бог, лишивший *меня* суда, и
Вседержитель, огорчивший душу
мою, 3 что, доколе еще дыхание мое
во мне и дух Божий в ноздрях мо-
их, 4 не скажут уста мои неправды,
и язык мой не произнесет лжи! 5 Да-
лек я от того, чтобы признать вас
справедливыми; доколе не умру, не
уступлю непорочности моей. 6 Креп-
ко держал я правду мою и не опущу
ее; не укорит меня сердце мое во

[6] 3 Цар 21, 15. [7] Иов 22, 6. [10] Ис 58, 7. [12] Иов 35, 9. [13] Иов 22, 13—14. Притч 7, 9. [18] Быт 49, 4. [24] Пс 36, 2; 72, 18.

Глава 25. [1] Иов 8, 1; 18, 1. [3] Пс 102, 20. [4] Иов 4, 17; 9, 2; 15, 14. [5] Иов 15, 15. [6] Пс 21, 7.

Глава 26. [5] Ис 14, 9. [6] Притч 15, 11. Евр 4, 13. [7] Иов 38, 6. Евр 1, 3. [8] Иов 38, 37. Притч 8, 28. [10] Иов 38, 8. Притч 8, 29. Иер 5, 22. [11] 2 Цар 22, 8. [12] Пс 88, 10. Ис 51, 10. Лк 8, 25.

Глава 27. [4] Пс 14, 2. [6] 1 Кор 4, 4.

все дни мои. 7 Враг мой будет,
как нечестивец, и восстающий на
меня, как беззаконник. 8 Ибо какая
надежда лицемеру, когда возьмет,
когда исторгнет Бог душу его? 9 Ус-
лышит ли Бог вопль его, когда при-
дет на него беда? 10 Будет ли он уте-
шаться Вседержителем и призывать
Бога во всякое время? 11 Возвещу
вам, что̀ в руке Божией; что̀ у Все-
держителя, не скрою. 12 Вот, все вы
и сами видели; и для чего вы столь-
ко пустословите? 13 Вот доля чело-
веку беззаконному от Бога, и насле-
дие, какое получают от Вседержи-
теля притеснители. 14 Если умно-
жаются сыновья его, то под меч; и
потомки его не насытятся хлебом.
15 Оставшихся по нем смерть низве-
дет во гроб, и вдовы их не будут
плакать. 16 Если он наберет кучи се-
ребра, как праха, и наготовит
одежд, как брение, 17 то он нагото-
вит, а одеваться будет праведник,
и серебро получит себе на долю
беспорочный. 18 Он строит, как моль,
дом свой и, как сторож, делает се-
бе шалаш; 19 ложится спать богачом
и таким не встанет; открывает гла-
за свои, и он уже не тот. 20 Как во̀-
ды, постигнут его ужасы; в ночи по-
хитит его буря. 21 Поднимет его во-
сточный ветер и понесет, и он бы-
стро побежит от него. 22 Устремится
на него и не пощадит, как бы он
ни силился убежать от руки его.
23 Всплеснут о нем руками и посви-
щут над ним с места его!

28 Так! у серебра есть источ-
ная жила, и у золота место,
где его плавят. 2 Железо получается
из земли; из камня выплавляется
медь. 3 *Человек* полагает предел
тьме и тщательно разыскивает ка-
мень во мраке и тени смертной.
4 Вырывают рудокопный колодезь в
местах, забытых ногою, спускаются
вглубь, висят *и* зыблются вдали от
людей. 5 Земля, на которой выра-
стает хлеб, внутри изрыта как бы
огнем. 6 Камни ее — место сапфира,
и в ней песчинки золота. 7 Стези
туда не знает хищная птица, и не
видал ее глаз коршуна; 8 не попи-
рали ее скимны, и не ходил по ней
шакал. 9 На гранит налагает он ру-
ку свою, с корнем опрокидывает го-
ры; 10 в скалах просекает каналы, и
все драгоценное видит глаз его;
11 останавливает течение потоков и
сокровенное выносит на свет. 12 Но
где премудрость обретается? и где
место разума? 13 Не знает человек
цены ее, и она не обретается на
земле живых. 14 Бездна говорит: не
во мне она; и море говорит: не у
меня. 15 Не дается она за золото и
не приобретается она за вес сереб-
ра; 16 не оценивается она золотом
Офирским, ни драгоценным ониксом,
ни сапфиром; 17 не равняется с нею
золото и кристалл, и не выменяешь
ее на сосуды из чистого золота.
18 А о кораллах и жемчуге и упоми-
нать нечего, и приобретение премуд-
рости выше рубинов. 19 Не равняет-
ся с нею топаз Ефиопский; чистым
золотом не оценивается она. 20 Отку-
да же исходит премудрость? и где
место разума? 21 Сокрыта она от
очей всего живущего и от птиц не-
бесных утаена. 22 Аваддон и смерть
говорят: ушами нашими слышали
мы слух о ней. 23 Бог знает путь ее,
и Он ведает место ее. 24 Ибо Он
прозирает до концов земли и видит
под всем небом. 25 Когда Он ветру
полагал вес и располагал воду по
мере, 26 когда назначал устав дождю
и путь для молнии громоносной,
27 тогда Он видел ее и явил ее, при-
готовил ее и еще испытал ее 28 и
сказал человеку: вот, страх Госпо-
день есть истинная премудрость, и
удаление от зла — разум.

29 И продолжал Иов возвы-
шенную речь свою и сказал:
2 о, если бы я был, как в прежние
месяцы, как в те дни, когда Бог
хранил меня, 3 когда светильник Его
светил над головою моею, и я при
свете Его ходил среди тьмы; 4 как
был я во дни молодости моей, когда
милость Божия *была* над шатром

[7] Иов 42, 7. [8] Иак 4, 3. [9] Пс 17, 42. Притч 1, 28; 28, 9. [10] Притч 15, 8. [12] Пс 4, 3. [13] Иов 20, 29. [14] Втор 28, 41. Иов 20, 10. [15] Пс 77, 63. [17] Пс 48, 11. [19] Пс 48, 18. [20] Иов 15, 20—21; 18, 11. [21] Иез 17, 10. [23] Иез 25, 6. Наум 3, 19. Соф 2, 15.
Глава 28. [15] Пс 18, 11; 118, 72. [16] Притч 8, 11. Прем 7, 9. [23] Вар 3, 32. [26] Иов 38, 25. [28] Притч 1, 7.
Глава 29. [3] Иов 18, 6.

моим, [5] когда еще Вседержитель *был*
со мною, и дети мои вокруг меня, [6] ко-
гда пути мои обливались молоком,
и скала источала для меня ручьи
елея! [7] когда я выходил к воротам
города и на площади ставил седали-
ще свое, — [8] юноши, увидев меня,
прятались, а старцы вставали и стоя-
ли; [9] князья удерживались от речи и
персты полагали на уста свои; [10] го-
лос знатных умолкал, и язык их
прилипал к гортани их. [11] Ухо, слы-
шавшее меня, ублажало меня; око
видевшее восхваляло меня, [12] пото-
му что я спасал страдальца вопию-
щего и сироту беспомощного. [13] Бла-
гословение погибавшего приходило
на меня, и сердцу вдовы доставлял
я радость. [14] Я облекался в правду,
и суд мой одевал меня, как мантия
и увясло. [15] Я был глазами слепому
и ногами хромому; [16] отцом был я
для нищих и тяжбу, которой я не
знал, разбирал внимательно. [17] Со-
крушал я беззаконному челюсти и
из зубов его исторгал похищенное.
[18] И говорил я: в гнезде моем скон-
чаюсь, и дни *мои* будут многи, как
песок; [19] корень мой открыт для во-
ды, и роса ночует на ветвях моих;
[20] слава моя не стареет, лук мой кре-
пок в руке моей. [21] Внимали мне и
ожидали, и безмолвствовали при сове-
те моем. [22] После слов моих уже не
рассуждали; речь моя капала на них.
[23] Ждали меня, как дождя, и, *как* до-
ждю позднему, открывали уста свои.
[24] Бывало, улыбнусь им — они не ве-
рят; и света лица моего они не по-
мрачали. [25] Я назначал пути им и
сидел во главе и жил как царь в кру-
гу воинов, как утешитель плачущих.

30 А ныне смеются надо мною
младшие меня летами, те, ко-
торых отцов я не согласился бы по-
местить с псами стад моих. [2] И си-
ла рук их к чему мне? Над ними
уже прошло время. [3] Бедностью и
голодом истощенные, они убегают в
степь безводную, мрачную и опу-
стевшую; [4] щиплют зелень подле ку-
стов, и ягоды можжевельника —
хлеб их. [5] Из общества изгоняют их,
кричат на них, как на воров, [6] чтобы
жили они в рытвинах потоков, в
ущельях земли и утесов. [7] Ревут ме-
жду кустами, жмутся под терном.
[8] Люди отверженные, люди без име-
ни, отребье земли! [9] Их-то сделался
я ныне песнью и пищею разговора
их. [10] Они гнушаются мною, уда-
ляются от меня и не удерживаются
плевать пред лицем моим. [11] Так как
Он развязал повод мой и поразил
меня, то они сбросили с себя узду
пред лицем моим. [12] С правого бо-
ку встает это исчадие, сбивает меня
с ног, направляет гибельные свои
пути ко мне. [13] А мою стезю испор-
тили: всё успели сделать к моей по-
гибели, не имея помощника. [14] Они
пришли ко мне, как сквозь широ-
кий пролом; с шумом бросились на
меня. [15] Ужасы устремились на меня;
как ветер, развеялось величие мое,
и счастье мое унеслось, как облако.
[16] И ныне изливается душа моя во
мне: дни скорби объяли меня. [17] Но-
чью ноют во мне кости мои, и жи-
лы мои не имеют покоя. [18] С вели-
ким трудом снимается с меня оде-
жда моя; края хитона моего жмут
меня. [19] Он бросил меня в грязь, и
я стал, как прах и пепел. [20] Я взы-
ваю к Тебе, и Ты не внимаешь
мне, — стою, а Ты *только* смотришь
на меня. [21] Ты сделался жестоким
ко мне, крепкою рукою враждуешь
против меня. [22] Ты поднял меня и
заставил меня носиться по ветру и
сокрушаешь меня. [23] Так, я знаю,
что Ты приведешь меня к смерти
и в дом собрания всех живущих.
[24] Верно, Он не прострет руки Своей
на дом костей: будут ли они кри-
чать при своем разрушении? [25] Не
плакал ли я о том, кто был в горе?
не скорбела ли душа моя о бедных?
[26] Когда я чаял добра, пришло зло;
когда ожидал света, пришла тьма.
[27] Мои внутренности кипят и не пе-
рестают; встретили меня дни печали.
[28] Я хожу почернелый, но не от солн-
ца; встаю в собрании и кричу. [29] Я

[12] Пс 71, 12. [14] Пс 131, 9. [15] Лев 19, 14. [16] Иов 31, 18. Притч 29, 7. Сир 4, 10. [17] Притч 30, 14. [19] Втор 28, 4. [20] Быт 49, 24.
Глава 30. [9] Иов 17, 6. [10] Иов 19, 19. Чис 12, 14. [14] Иов 6, 4. [16] Пс 21, 15; 41, 5. Плач 2, 19. [19] Быт 18, 27. Иов 16, 15. Сир 10, 9. [20] Иов 19, 7. [23] Евр 9, 27. [24] Иов 3, 17. [25] Рим 12, 15. [26] Иер 14, 19. [29] Пс 101, 7—8. Ис 38, 14. Мих 1, 8.

стал братом шакалам и другом стра-
усам. 30 Моя кожа почернела на мне,
и кости мои обгорели от жара. 31 И
цитра моя сделалась унылою, и
свирель моя — голосом плачевным.

31 Завет положил я с глазами
моими, чтобы не помышлять
мне о девице. 2 Какая же участь *мне*
от Бога свыше? И какое наследие
от Вседержителя с небес? 3 Не для
нечестивого ли гибель, и не для де-
лающего ли зло напасть? 4 Не видел
ли Он путей моих, и не считал ли
всех моих шагов? 5 Если я ходил в
суете, и если нога моя спешила на
лукавство, — 6 пусть взвесят меня на
весах правды, и Бог узнает мою не-
порочность. 7 Если стопы мои укло-
нялись от пути и сердце мое следо-
вало за глазами моими, и если что-
либо *нечистое* пристало к рукам
моим, 8 то пусть я сею, а другой
ест, и пусть отрасли мои искоренены
будут. 9 Если сердце мое прельща-
лось женщиною и я строил ковы у
дверей моего ближнего, — 10 пусть
моя жена мелет на другого, и пусть
другие издеваются над нею, 11 по-
тому что это — преступление, это —
беззаконие, подлежащее суду;
12 это — огонь, поядающий до истре-
бления, который искоренил бы все
добро мое. 13 Если я пренебрегал
правами слуги и служанки моей, ко-
гда они имели спор со мною, 14 то
что стал бы я делать, когда бы Бог
восстал? И когда бы Он взглянул на
меня, что мог бы я отвечать Ему?
15 Не Он ли, Который создал меня
во чреве, создал и его и равно об-
разовал нас в утробе? 16 Отказывал
ли я нуждающимся в их просьбе и
томил ли глаза вдовы? 17 Один ли
я съедал кусок мой, и не ел ли от
него и сирота? 18 Ибо с детства он
рос со мною, как с отцом, и от чре-
ва матери моей я руководил *вдову*.
19 Если я видел кого погибавшим
без одежды и бедного без покро-
ва, — 20 не благословляли ли меня
чресла его, и не был ли он согрет
шерстью овец моих? 21 Если я под-
нимал руку мою на сироту, когда
видел помощь себе у ворот, 22 то
пусть плечо мое отпадет от спины,
и рука моя пусть отломится от лок-
тя, 23 ибо страшно для меня нака-
зание от Бога: пред величием Его
не устоял бы я. 24 Полагал ли я в
золоте опору мою и говорил ли со-
кровищу: ты — надежда моя? 25 Ра-
довался ли я, что богатство мое бы-
ло велико, и что рука моя приобре-
ла много? 26 Смотря на солнце, как
оно сияет, и на луну, как она вели-
чественно шествует, 27 прельстился
ли я в тайне сердца моего, и це-
ловали ли уста мои руку мою? 28 Это
также было бы преступление, подле-
жащее суду, потому что я отрекся
бы *тогда* от Бога Всевышнего. 29 Ра-
довался ли я погибели врага моего
и торжествовал ли, когда несчастье
постигало его? 30 Не позволял я
устам моим грешить проклятием ду-
ши его. 31 Не говорили ли люди
шатра моего: о, если бы мы от мяс
его не насытились? 32 Странник не
ночевал на улице; двери мои я отво-
рял прохожему. 33 Если бы я скры-
вал проступки мои, как человек,
утаивая в груди моей пороки мои,
34 то я боялся бы большого обще-
ства, и презрение одноплеменников
страшило бы меня, и я молчал бы
и не выходил бы за двери. 35 О, если
бы кто выслушал меня! Вот мое же-
лание, чтобы Вседержитель отвечал
мне, и чтобы защитник мой соста-
вил запись. 36 Я носил бы ее на пле-
чах моих и возлагал бы ее, как ве-
нец; 37 объявил бы ему число шагов
моих, сблизился бы с ним, как с
князем. 38 Если вопияла на меня зе-
мля моя и жаловались на меня бо-
розды ее; 39 если я ел плоды ее без
платы и отягощал жизнь земледель-
цев, 40 то пусть вместо пшеницы вы-
растает волчец и вместо ячменя ку-
коль. Слова Иова кончились.

[30] Пс 118, 83. [31] Ам 8, 10. Вар 4, 34.
Глава 31. [1] Быт 34, 1—2. Сир 9, 5. Мф
5, 28. [4] Иов 23, 10; 34, 21. Пс 138, 3.
[7] Пс 7, 4. [8] Лев 26, 16. Втор 28, 30, 38.
[9] Иов 24, 15. [10] Втор 28, 30. [11] Быт 38,
24. Лев 20, 10. [12] Ис 47, 14. [13] Еф 6, 9.
Кол 4, 1. [16] 1 Ин 3, 17. Иак 2, 15—16.
[17] Лк 14, 13. [18] Иов 29, 16. Сир 4, 10.
[19] Ис 58, 7. [20] Втор 24, 13. [21] Ис 58,
4. [22] Зах 11, 17. [23] Быт 50, 19. [24] Пс
61, 11. Мк 10, 24. [26] Втор 4, 19. Иез 8,
16. [27] 3 Цар 19, 18. [28] Тит 1, 16.
[29] Притч 24, 17. [32] Быт 19, 2. Рим 12,
13. Евр 13, 2. [33] Быт 3, 8. Ос 6, 7.
[39] Иак 5, 11.

32 Когда те три мужа переста-
ли отвечать Иову, потому что
он был прав в глазах своих, 2 тогда
воспылал гнев Елиуя, сына Варахи-
илова, Вузитянина из племени Ра-
мова: воспылал гнев его на Иова за
то, что он оправдывал себя больше,
нежели Бога, 3 а на трех друзей его
воспылал гнев его за то, что они не
нашли, что отвечать, а между тем
обвиняли Иова. 4 Елиуй ждал, пока
Иов говорил, потому что они летами
были старше его. 5 Когда же Елиуй
увидел, что нет ответа в устах тех
трех мужей, тогда воспылал гнев
его. 6 И отвечал Елиуй, сын Варахи-
илов, Вузитянин, и сказал: я молод
летами, а вы — старцы; поэтому я
робел и боялся объявлять вам мое
мнение. 7 Я говорил сам себе: пусть
говорят дни, и многолетие поучает
мудрости. 8 Но дух в человеке и ды-
хание Вседержителя дает ему разу-
мение. 9 Не многолетние *только* муд-
ры, и не старики разумеют правду.
10 Поэтому я говорю: выслушайте
меня, объявлю вам мое мнение и я.
11 Вот, я ожидал слов ваших, — вслу-
шивался в суждения ваши, доколе
вы придумывали, что́ сказать. 12 Я
пристально смотрел на вас, и вот ни-
кто из вас не обличает Иова и не
отвечает на слова его. 13 Не скажи-
те: мы нашли мудрость: Бог опро-
вергнет его, а не человек. 14 Если бы
он обращал слова свои ко мне, то
я не вашими речами отвечал бы ему.
15 Испугались, не отвечают более; пе-
рестали говорить. 16 И как я ждал,
а они не говорят, остановились и не
отвечают более, 17 то и я отвечу с
моей стороны, объявлю мое мнение
и я, 18 ибо я полон речами, и дух
во мне теснит меня. 19 Вот, утроба
моя, как вино неоткрытое: она го-
това прорваться, подобно новым
мехам. 20 Поговорю, и будет легче
мне; открою уста мои и отвечу.
21 На лице человека смотреть не бу-
ду и никакому человеку льстить не
стану, 22 потому что я не умею
льстить: сейчас убей меня, Тво-
рец мой.

33 Итак слушай, Иов, речи мои
и внимай всем словам моим.
2 Вот, я открываю уста мои, язык
мой говорит в гортани моей. 3 Слова
мои от искренности моего сердца, и
уста мои произнесут знание чистое.
4 Дух Божий создал меня, и дыхание
Вседержителя дало мне жизнь. 5 Ес-
ли можешь, отвечай мне и стань пе-
редо мною. 6 Вот я, по желанию
твоему, вместо Бога. Я образован
также из брения; 7 поэтому страх
передо мною не может смутить те-
бя, и рука моя не будет тяжела для
тебя. 8 Ты говорил в уши мои, и я
слышал звук слов: 9 чист я, без по-
рока, невинен я, и нет во мне не-
правды; 10 а Он нашел обвинение
против меня и считает меня Своим
противником; 11 поставил ноги мои
в колоду, наблюдает за всеми путя-
ми моими. 12 Вот в этом ты неправ,
отвечаю тебе, потому что Бог выше
человека. 13 Для чего тебе состя-
заться с Ним? Он не дает отчета ни
в каких делах Своих. 14 Бог говорит
однажды и, если того не заметят, в
другой раз: 15 во сне, в ночном ви-
дении, когда сон находит на людей,
во время дремоты на ложе. 16 Тогда
Он открывает у человека ухо и за-
печатлевает Свое наставление, 17 что-
бы отвести человека от какого-либо
предприятия и удалить от него гор-
дость, 18 чтобы отвести душу его от
пропасти и жизнь его от поражения
мечом. 19 Или он вразумляется бо-
лезнью на ложе своем и жестокою
болью во всех костях своих, — 20 и
жизнь его отвращается от хлеба и
душа его от любимой пищи. 21 Плоть
на нем пропадает, так что ее не вид-
но, и показываются кости его, ко-
торых не было видно. 22 И душа его
приближается к могиле и жизнь
его — к смерти. 23 Если есть у него
Ангел-наставник, один из тысячи,
чтобы показать человеку прямой
путь его, — 24 *Бог* умилосердится над

Глава 32. [1] Иов 2, 11. [2] Иов 35, 2. [6] Иов 15, 10. [7] Иов 12, 12. [8] Ис 11, 2. Притч 2, 6. [9] Дан 2, 21. Пс 118, 100. [18] Иер 20, 9. Мих 3, 8. [21] Иер 17, 16.

Глава 33. [4] Быт 1, 2. Пс 32, 6; 103, 30. [6] Иов 10, 9. Еккл 12, 7. [9] Иов 10, 7; 16, 17; 23, 10. [10] Иов 13, 24; 19, 11. [11] Иов 13, 27. [12] Иов 34, 7. [14] Чис 23, 19. 1 Цар 15, 29. [15] Иов 4, 13. [16] 2 Цар 7, 27. Ис 50, 4. [20] Пс 106, 18. [23] Быт 48, 16. Зах 3, 1. 1 Тим 2, 5. [24] Пс 90, 15. Ис 43, 1—2. Ос 13, 14.

ним и скажет: освободи его от могилы; Я нашел умилостивление.
[25] Тогда тело его сделается свежѐе, нежели в молодости; он возвратится к дням юности своей. [26] Будет молиться Богу, и Он — милостив к нему; с радостью взирает на лице его и возвращает человеку праведность его. [27] Он будет смотреть на людей и говорить: грешил я и превращал правду, и не воздано мне; [28] Он освободил душу мою от могилы, и жизнь моя видит свет. [29] Вот, все это делает Бог два-три раза с человеком,
[30] чтобы отвести душу его от могилы и просветить его светом живых.
[31] Внимай, Иов, слушай меня, молчи, и я буду говорить. [32] Если имеешь, что сказать, отвечай; говори, потому что я желал бы твоего оправдания;
[33] если же нет, то слушай меня: молчи, и я научу тебя мудрости.

34 И продолжал Елиуй и сказал: [2] выслушайте, мудрые, речь мою, и приклоните ко мне ухо, рассудительные! [3] Ибо ухо разбирает слова, как гортань различает вкус в пище. [4] Установим между собою рассуждение и распознаем, что хорошо.
[5] Вот, Иов сказал: я прав, но Бог лишил меня суда. [6] Должен ли я лгать на правду мою? Моя рана неисцелима без вины. [7] Есть ли такой человек, как Иов, который пьет глумление, как воду, [8] вступает в сообщество с делающими беззаконие и ходит с людьми нечестивыми? [9] Потому что он сказал: нет пользы для человека в благоугождении Богу.
[10] Итак послушайте меня, мужи мудрые! Не может быть у Бога неправда или у Вседержителя неправосудие, [11] ибо Он по делам человека поступает с ним и по путям мужа воздает ему. [12] Истинно, Бог не делает неправды и Вседержитель не извращает суда. [13] Кто кроме Его промышляет о земле? И кто управляет всею вселенною? [14] Если бы Он обратил сердце Свое к Себе и взял к Себе дух ее и дыхание ее, —
[15] вдруг погибла бы всякая плоть, и человек возвратился бы в прах.
[16] Итак, если ты имеешь разум, то слушай это и внимай словам моим.
[17] Ненавидящий правду может ли владычествовать? И можешь ли ты обвинить Всеправедного? [18] Можно ли сказать царю: ты — нечестивец, и князьям: вы — беззаконники? [19] Но Он не смотрит и на лица князей и не предпочитает богатого бедному, потому что все они дело рук Его.
[20] Внезапно они умирают; среди ночи народ возмутится, и они исчезают; и сильных изгоняют не силою. [21] Ибо очи Его над путями человека, и Он видит все шаги его. [22] Нет тьмы, ни тени смертной, где могли бы укрыться делающие беззаконие. [23] Потому Он уже не требует от человека, чтобы шел на суд с Богом. [24] Он сокрушает сильных без исследования и поставляет других на их места; [25] потому что Он делает известными дела их и низлагает их ночью, и они истребляются. [26] Он поражает их, как беззаконных людей, пред глазами других, [27] за то, что они отвратились от Него и не уразумели всех путей Его, [28] так что дошел до Него вопль бедных, и Он услышал стенание угнетенных. [29] Дарует ли Он тишину, кто может возмутить? скрывает ли Он лице Свое, кто может увидеть Его? Будет ли это для народа, или для одного человека,
[30] чтобы не царствовал лицемер к соблазну народа. [31] К Богу должно говорить: я потерпел, больше не буду грешить. [32] А чего я не знаю, Ты научи меня; и если я сделал беззаконие, больше не буду. [33] По твоему ли *рассуждению* Он должен воздавать? И как ты отвергаешь, то тебе следует избирать, а не мне; говори, что знаешь. [34] Люди разумные скажут мне, и муж мудрый, слушающий меня: [35] Иов не умно говорит, и слова его не со смыслом. [36] Я желал бы, чтобы Иов вполне был испытан, по ответам его, свойствен-

[26] Пс 49, 15. Ис 58, 9. [28] 1 Кор 11, 32. [30] Пс 55, 14; 102, 4.
Глава 34. [3] Иов 12, 11. [5] Иов 13, 18; 23, 10; 35, 2. [6] Иов 6, 4. [7] Иов 15, 16. [9] Иов 9, 22. Мал 3, 14. [10] Иов 8, 3; 36, 23. [11] Притч 24, 12. Рим 2, 6. [13] Иов 38, 4. [14] Пс 103, 29. [15] Быт 3, 19. [19] Втор 10, 17. 2 Пар 19, 7. Прем 6, 7. Сир 35, 12. Деян 10, 34. 1 Пет 1, 17. Рим 2, 11. Гал 2, 6. Еф 6, 9. [24] Притч 5, 21. [25] Иов 27, 20. [27] Пс 27, 5. [28] Пс 9, 13. [29] Ин 14, 27. Рим 8, 34. [30] Ос 13, 11.

ным людям нечестивым. 37 Иначе он
ко греху своему прибавит отступле-
ние, будет рукоплескать между на-
ми и еще больше наговорит против
Бога.

35 И продолжал Елиуй и ска-
зал: 2 считаешь ли ты справед-
ливым, что сказал: я правее Бога?
3 Ты сказал: что пользы мне? и ка-
кую прибыль я имел бы пред тем,
как если бы я и грешил? 4 Я отвечу
тебе и твоим друзьям с тобою:
5 взгляни на небо и смотри; воззри
на облака, они выше тебя. 6 Если ты
грешишь, что делаешь ты Ему? и
если преступления твои умножают-
ся, что причиняешь ты Ему? 7 Если
ты праведен, что даешь Ему? или
что получает Он от руки твоей?
8 Нечестие твое относится к челове-
ку, как ты, и праведность твоя к сы-
ну человеческому. 9 От множества
притеснителей стонут притесняемые,
и от руки сильных вопиют. 10 Но ни-
кто не говорит: где Бог, Творец мой,
Который дает песни в ночи, 11 Кото-
рый научает нас более, нежели ско-
тов земных, и вразумляет нас более,
нежели птиц небесных? 12 Там они
вопиют, и Он не отвечает им, по
причине гордости злых людей. 13 Но
неправда, что Бог не слышит и Все-
держитель не взирает на это. 14 Хотя
ты сказал, что ты не видишь Его,
но суд пред Ним, и — жди его. 15 Но
ныне, потому что гнев Его не посе-
тил его и он не познал его во всей
строгости, 16 Иов и открыл легкомыс-
ленно уста свои и безрассудно рас-
точает слова.

36 И продолжал Елиуй и ска-
зал: 2 подожди меня немного,
и я покажу тебе, что я имею еще
что сказать за Бога. 3 Начну мои
рассуждения издалека и воздам Со-
здателю моему справедливость, 4 по-
тому что слова мои точно не ложь:
пред тобою — совершенный в позна-
ниях. 5 Вот, Бог могуществен и не
презирает сильного крепостью серд-
ца; 6 Он не поддерживает нечести-
вых и воздает должное угнетенным;
7 Он не отвращает очей Своих от
праведников, но с царями навсегда
посаждает их на престоле, и они
возвышаются. 8 Если же они окова-
ны цепями и содержатся в узах
бедствия, 9 то Он указывает им на
дела их и на беззакония их, по-
тому что умножились, 10 и откры-
вает их ухо для вразумления и го-
ворит им, чтоб они отстали от не-
честия. 11 Если послушают и будут
служить Ему, то проведут дни свои
в благополучии и лета свои в ра-
дости; 12 если же не послушают, то
погибнут от стрелы и умрут в не-
разумии. 13 Но лицемеры питают в
сердце гнев и не взывают к Нему,
когда Он заключает их в узы; 14 по-
этому душа их умирает в молодости
и жизнь их с блудниками. 15 Он спа-
сает бедного от беды его и в угне-
тении открывает ухо его. 16 И тебя
вывел бы Он из тесноты на простор,
где нет стеснения, и поставляемое
на стол твой было бы наполнено ту-
ком; 17 но ты преисполнен сужде-
ниями нечестивых: суждение и осу-
ждение — близки. 18 Да не поразит
тебя гнев *Божий* наказанием! Боль-
шой выкуп не спасет тебя. 19 Даст
ли Он какую цену твоему богатству?
Нет, — ни золоту и никакому сокро-
вищу. 20 Не желай той ночи, когда
народы истребляются на своем ме-
сте. 21 Берегись, не склоняйся к не-
честию, которое ты предпочел стра-
данию. 22 Бог высок могуществом
Своим, и кто такой, как Он, настав-
ник? 23 Кто укажет Ему путь Его;
кто может сказать: Ты поступаешь
несправедливо? 24 Помни о том, что-
бы превозносить дела Его, которые
люди видят. 25 Все люди могут ви-
деть их; человек может усматривать
их издали. 26 Вот, Бог велик, и мы
не можем познать Его; число лет
Его неисследимо. 27 Он собирает ка-
пли воды; они во множестве изли-
ваются дождем: 28 из облаков кап-
лют и изливаются обильно на людей.

Глава 35. [2] Иов 32, 2; 34, 5. [6] Иер 7, 19. [7] Иов 22, 3. [9] Иов 24, 12. [10] Пс 41, 9. [11] 2 Пет 2, 12. [12] Иов 27, 9. Притч 15, 29. [13] Ис 1, 15. Ин 9, 31. [14] Иов 23, 9. Еккл 3, 17; 12, 14.

Глава 36. [3] Пс 50, 6. [4] 2 Кор 2, 17. [7] Пс 32, 18; 112, 7. [8] Пс 106, 10. [10] Иов 33, 16. [11] 2 Пар 33, 13. [12] Лк 19, 42. [13] Мф 23, 27. [15] Пс 34, 10. Ис 66, 2. [16] 2 Пар 18, 31. Пс 17, 20. [18] 1 Цар 12, 3. Притч 11, 4. [21] Евр 6, 11. [22] 1 Цар 3, 18. [26] 1 Тим 6, 16. Пс 101, 28. Дан 6, 26.

29 Кто может также постигнуть про-
тяжение облаков, треск шатра Его?
30 Вот, Он распространяет над ним
свет Свой и покрывает дно моря.
31 Оттуда Он судит народы, дает пи-
щу в изобилии. 32 Он сокрывает в
дланях Своих молнию и повелевает
ей, кого разить. 33 Треск ее дает
знать о ней; скот также чувствует
происходящее.

37 И от сего трепещет сердце
мое и подвиглось с места сво-
его. 2 Слушайте, слушайте голос Его
и гром, исходящий из уст Его. 3 Под
всем небом раскат его, и блистание
его — до краев земли. 4 За ним гре-
мит глас; гремит Он гласом величе-
ства Своего и не останавливает его,
когда голос Его услышан. 5 Дивно
гремит Бог гласом Своим, делает
дела великие, для нас непостижи-
мые. 6 Ибо снегу Он говорит: будь
на земле; равно мелкий дождь и
большой дождь в Его власти. 7 Он
полагает печать на руку каждого
человека, чтобы все люди знали де-
ло Его. 8 Тогда зверь уходит в убе-
жище и остается в своих логовищах.
9 От юга приходит буря, от севера —
стужа. 10 От дуновения Божия про-
исходит лед, и поверхность воды
сжимается. 11 Также влагою Он на-
полняет тучи, и облака сыплют свет
Его, 12 и они направляются по на-
мерениям Его, чтоб исполнить то,
что Он повелит им на лице обитае-
мой земли. 13 Он повелевает им ид-
ти или для наказания, или в благо-
воление, или для помилования.
14 Внимай сему, Иов; стой и разуме-
вай чудные дела Божии. 15 Знаешь
ли, как Бог располагает ими и по-
велевает свету блистать из облака
Своего? 16 Разумеешь ли равновесие
облаков, чудное дело Совершенней-
шего в знании? 17 Как нагревается
твоя одежда, когда Он успокаивает
землю от юга? 18 Ты ли с Ним рас-
простер небеса, твердые, как литое
зеркало? 19 Научи нас, что сказать
Ему? Мы в этой тьме ничего не мо-
жем сообразить. 20 Будет ли возве-
щено Ему, что я говорю? Сказал ли
кто, что сказанное доносится Ему?
21 Теперь не видно яркого света в
облаках, но пронесется ветер и рас-
чистит их. 22 Светлая погода прихо-
дит от севера, и окрест Бога страш-
ное великолепие. 23 Вседержитель!
мы не постигаем Его. Он велик си-
лою, судом и полнотою правосудия.
Он *никого* не угнетает. 24 Посему да
благоговеют пред Ним люди, и да
трепещут пред Ним все мудрые
сердцем!

38 [Когда Елиуй перестал го-
ворить,] Господь отвечал Иову
из бури и сказал: 2 кто сей, омра-
чающий Провидение словами без
смысла? 3 Препояшь ныне чресла
твои, как муж: Я буду спрашивать
тебя, и ты объясняй Мне: 4 где был
ты, когда Я полагал основания зем-
ли? Скажи, если знаешь. 5 Кто по-
ложил меру ей, если знаешь? или
кто протягивал по ней вервь? 6 На
чем утверждены основания ее, или
кто положил краеугольный камень
ее, 7 при общем ликовании утрен-
них звезд, когда все сыны Божии
восклицали от радости? 8 Кто затво-
рил море воротами, когда оно ис-
торглось, вышло как бы из чрева,
9 когда Я облака сделал одеждою
его и мглу пеленами его, 10 и утвер-
дил ему Мое определение, и поста-
вил запоры и ворота, 11 и сказал:
доселе дойдешь и не перейдешь, и
здесь предел надменным волнам
твоим? 12 Давал ли ты когда в жиз-
ни своей приказания утру и указы-
вал ли заре место ее, 13 чтобы она
охватила края земли и стряхнула
с нее нечестивых, 14 чтобы *земля* из-
менилась, как глина под печатью, и
стала, как разноцветная одежда, 15 и
чтобы отнялся у нечестивых свет их
и дерзкая рука их сокрушилась?
16 Нисходил ли ты во глубину моря
и входил ли в исследование безд-
ны? 17 Отворялись ли для тебя врата
смерти, и видел ли ты врата тени

[29] Пс 103, 2. Притч 8, 28.
Глава 37. [3] Пс 17, 15. [5] Пс 28, 3; 76, 19. Иов 5, 9. [6] Пс 32, 9; 147, 5. [8] Пс 103, 22. [14] Пс 110, 2. [18] Ис 44, 24. [23] Иов 9, 4; 12, 13, 16. Пс 144, 3.
Глава 38. [1] Исх 19, 18. 3 Цар 19, 11. Иез 1, 4. [3] Иов 40, 2. [4] Быт 1, 1. [5] Притч 30, 4. [6] Иов 26, 7. [7] Дан 7, 10. [8] Иов 26, 10. [10] Притч 8, 29. Пс 103, 9. [15] Иов 18, 5—6. Иез 30, 22. [16] Пс 76, 20. [17] Иов 10, 21. Ис 14, 9.

смертной? 18 Обозрел ли ты широту
земли? Объясни, если знаешь все
это. 19 Где путь к жилищу света, и
где место тьмы? 20 Ты, конечно, до-
ходил до границ ее и знаешь стези
к дому ее. 21 Ты знаешь это, потому
что ты был уже тогда рожден, и
число дней твоих очень велико.
22 Входил ли ты в хранилища снега
и видел ли сокровищницы града,
23 которые берегу Я на время смут-
ное, на день битвы и войны? 24 По
какому пути разливается свет и раз-
носится восточный ветер по земле?
25 Кто проводит протоки для излия-
ния воды и путь для громоносной
молнии, 26 чтобы шел дождь на зем-
лю безлюдную, на пустыню, где нет
человека, 27 чтобы насыщать пусты-
ню и степь и возбуждать травные
зародыши к возрастанию? 28 Есть ли
у дождя отец? или кто рождает кап-
ли росы? 29 Из чьего чрева выходит
лед, и иней небесный, — кто рождает
его? 30 Воды, как камень, крепнут,
и поверхность бездны замерзает.
31 Можешь ли ты связать узел Хима
и разрешить узы Кесиль? 32 Можешь
ли выводить созвездия в свое время
и вести Ас с ее детьми? 33 Знаешь
ли ты уставы неба, можешь ли уста-
новить господство его на земле?
34 Можешь ли возвысить голос твой
к облакам, чтобы вода в обилии по-
крыла тебя? 35 Можешь ли посылать
молнии, и пойдут ли они и скажут
ли тебе: вот мы? 36 Кто вложил муд-
рость в сердце, или кто дал смысл
разуму? 37 Кто может расчислить об-
лака своею мудростью и удержать
сосуды неба, 38 когда пыль обращает-
ся в грязь и глыбы слипаются?
39 Ты ли ловишь добычу львице и
насыщаешь молодых львов, 40 когда
они лежат в берлогах или покоят-
ся под тенью в засаде? 41 Кто приго-
товляет вóрону корм его, когда птен-
цы его кричат к Богу, бродя без
пищи?

39 Знаешь ли ты время, когда
рождаются дикие козы на ска-
лах, и замечал ли роды ланей? 2 мо-
жешь ли расчислить месяцы бере-
менности их? и знаешь ли время ро-
дов их? 3 Они изгибаются, рождая
детей своих, выбрасывая свои ноши;
4 дети их приходят в силу, растут
на поле, уходят и не возвращаются
к ним. 5 Кто пустил дикого осла на
свободу, и кто разрешил узы онагру,
6 которому степь Я назначил домом
и солончаки — жилищем? 7 Он по-
смевается городскому многолюд-
ству и не слышит криков погонщи-
ка, 8 по горам ищет себе пищи и
гоняется за всякою зеленью. 9 Захо-
чет ли единорог служить тебе и пе-
реночует ли у яслей твоих? 10 Мо-
жешь ли веревкою привязать едино-
рога к борозде, и станет ли он бо-
ронить за тобою поле? 11 Понадеешь-
ся ли на него, потому что у него
сила велика, и предоставишь ли ему
работу твою? 12 Поверишь ли ему,
что он семена твои возвратит и сло-
жит на гумно твое? 13 Ты ли дал
красивые крылья павлину и перья
и пух страусу? 14 Он оставляет яйца
свои на земле, и на песке согре-
вает их, 15 и забывает, что нога мо-
жет раздавить их и полевой зверь
может растоптать их; 16 он жесток
к детям своим, как бы не своим, и
не опасается, что труд его будет
напрасен; 17 потому что Бог не дал
ему мудрости и не уделил ему смыс-
ла; 18 а когда поднимется на высоту,
посмевается коню и всаднику его.
19 Ты ли дал коню силу и облек шею
его гривою? 20 Можешь ли ты испу-
гать его, как саранчу? Храпение
ноздрей его — ужас; 21 роет ногою
землю и восхищается силою; идет
навстречу оружию; 22 он смеется над
опасностью и не робеет и не отво-
рачивается от меча; 23 колчан звучит
над ним, сверкает копье и дротик;
24 в порыве и ярости он глотает зем-
лю и не может стоять при звуке
трубы; 25 при трубном звуке он издает
голос: гу! гу! и издалека чует бит-
ву, громкие голоса вождей и крик.
26 Твоею ли мудростью летает яст-
реб и направляет крылья свои на
полдень? 27 По твоему ли слову воз-
носится орел и устрояет на высоте

[21] Пс 38, 5. [23] Исх 9, 14—15. Нав 10, 11. [25] Пс 134, 7. Иер 10, 13. [27] Пс 106, 35. [28] Иов 5, 10; 36, 27. Иер 14, 22. [31] Иов 9, 9. Ис 13, 10. [33] Иер 31, 35. [36] Иов 32, 8. [37] Иов 26, 8. [39] Пс 103, 21. [41] Пс 146, 9.

Глава 39. [6] Пс 106, 34. [24] Притч 21, 31.

гнездо свое? 28 Он живет на скале
и ночует на зубце утесов и на
местах неприступных; 29 оттуда вы-
сматривает себе пищу: глаза его
смотрят далеко; 30 птенцы его пьют
кровь, и где труп, там и он. 31 И
продолжал Господь и сказал Иову:
32 будет ли состязающийся со Все-
держителем еще учить? Обличаю-
щий Бога пусть отвечает Ему. 33 И
отвечал Иов Господу и сказал: 34 вот,
я ничтожен; что буду я отвечать
Тебе? Руку мою полагаю на уста
мои. 35 Однажды я говорил, — теперь
отвечать не буду, даже дважды, но
более не буду.

40 И отвечал Господь Иову из
бури и сказал: 2 препояшь, как
муж, чресла твои: Я буду спраши-
вать тебя, а ты объясняй Мне. 3 Ты
хочешь ниспровергнуть суд Мой, об-
винить Меня, чтобы оправдать себя?
4 Такая ли у тебя мышца, как у
Бога? И можешь ли возгреметь го-
лосом, как Он? 5 Укрась же себя ве-
личием и славою, облекись в блеск
и великолепие; 6 излей ярость гнева
твоего, посмотри на все гордое и
смири его; 7 взгляни на всех высоко-
мерных и унизь их, и сокруши не-
честивых на местах их; 8 зарой всех
их в землю и лица их покрой
тьмою. 9 Тогда и Я признаю, что дес-
ница твоя может спасать тебя.
10 Вот бегемот, которого Я создал,
как и тебя; он ест траву, как вол;
11 вот, его сила в чреслах его и кре-
пость его в мускулах чрева его;
12 поворачивает хвостом своим, как
кедром; жилы же на бедрах его пе-
реплетены; 13 ноги у него, как мед-
ные трубы; кости у него, как желез-
ные прутья; 14 это — верх путей Бо-
жиих; только Сотворивший его мо-
жет приблизить к нему меч Свой;
15 горы приносят ему пищу, и там
все звери полевые играют; 16 он ло-
жится под тенистыми деревьями,
под кровом тростника и в болотах;
17 тенистые дерева покрывают его
своею тенью; ивы при ручьях окру-
жают его; 18 вот, он пьет из реки и
не торопится; остается спокоен, хо-
тя бы Иордан устремился ко рту
его. 19 Возьмет ли кто его в глазах
его и проколет ли ему нос багром?
20 Можешь ли ты удою вытащить
левиафана и веревкою схватить за
язык его? 21 вденешь ли кольцо в
ноздри его? проколешь ли иглою
челюсть его? 22 будет ли он много
умолять тебя и будет ли говорить
с тобою кротко? 23 сделает ли он до-
говор с тобою, и возьмешь ли его
навсегда себе в рабы? 24 станешь
ли забавляться им, как птичкою, и
свяжешь ли его для девочек твоих?
25 будут ли продавать его товарищи
ловли, разделят ли его между Хана-
нейскими купцами? 26 можешь ли
пронзить кожу его копьем и голову
его рыбачьею острогою? 27 Клади на
него руку твою, и помни о борьбе:
вперед не будешь.

41 Надежда тщетна: не упадешь
ли от одного взгляда его? 2 Нет
столь отважного, который осмелился
бы потревожить его; кто же может
устоять перед Моим лицем? 3 Кто
предварил Меня, чтобы Мне возда-
вать ему? под всем небом все Мое.
4 Не умолчу о членах его, о силе
и красивой соразмерности их. 5 Кто
может открыть верх одежды его,
кто подойдет к двойным челюстям
его? 6 Кто может отворить двери ли-
ца его? круг зубов его — ужас;
7 крепкие щиты его — великолепие;
они скреплены как бы твердою пе-
чатью; 8 один к другому прикасает-
ся близко, так что и воздух не про-
ходит между ними; 9 один с другим
лежат плотно, сцепились и не раз-
двигаются. 10 От его чихания пока-
зывается свет; глаза у него как рес-
ницы зари; 11 из пасти его выходят
пламенники, выскакивают огненные
искры; 12 из ноздрей его выходит
дым, как из кипящего горшка или
котла. 13 Дыхание его раскаляет
угли, и из пасти его выходит пла-
мя. 14 На шее его обитает сила, и
перед ним бежит ужас. 15 Мясистые
части тела его сплочены между со-
бою твердо, не дрогнут. 16 Сердце
его твердо, как камень, и жестко,
как нижний жернов. 17 Когда он под-
нимается, силачи в страхе, совсем

Глава 40. [2] Иов 38, 3.

Глава 41. [1] Иер 50, 44. [3] Исх 19, 5. Втор 10, 14. Пс 23, 1.

теряются от ужаса. 18 Меч, коснув-
шийся его, не устоит, ни копье, ни
дротик, ни латы. 19 Железо он счи-
тает за солому, медь — за гнилое
дерево. 20 Дочь лука не обратит его
в бегство; пращные камни обраща-
ются для него в плеву. 21 Булава счи-
тается у него за соломину; свисту
дротика он смеется. 22 Под ним ост-
рые камни, и он на острых камнях
лежит в грязи. 23 Он кипятит пучину,
как котел, и море претворяет в ки-
пящую мазь; 24 оставляет за собою
светящуюся стезю; бездна кажется
сединою. 25 Нет на земле подобного
ему; он сотворен бесстрашным; 26 на
все высокое смотрит смело; он царь
над всеми сынами гордости.

42 И отвечал Иов Господу и
сказал: 2 знаю, что Ты все мо-
жешь, и что намерение Твое не мо-
жет быть остановлено. 3 Кто сей,
помрачающий Провидение, ничего не
разумея? — Так, я говорил о том,
чего не разумел, о делах чудных для
меня, которых я не знал. 4 Выслу-
шай, *взывал я*, и я буду говорить,
и что буду спрашивать у Тебя, объ-
ясни мне. 5 Я слышал о Тебе слу-
хом уха; теперь же мои глаза видят
Тебя; 6 поэтому я отрекаюсь и рас-
каиваюсь в прахе и пепле.

7 И было после того, как Господь
сказал слова те Иову, сказал Гос-
подь Елифазу Феманитянину: горит
гнев Мой на тебя и на двух друзей
твоих за то, что вы говорили о Мне
не так верно, как раб Мой Иов.
8 Итак возьмите себе семь тельцов и
семь овнов и пойдите к рабу Моему
Иову и принесите за себя жертву;
и раб Мой Иов помолится за вас,
ибо только лице его Я приму, дабы
не отвергнуть вас за то, что вы
говорили о Мне не так верно, как
раб Мой Иов. 9 И пошли Елифаз
Феманитянин и Вилдад Савхеянин
и Софар Наамитянин, и сделали так,
как Господь повелел им, — и Гос-
подь принял лице Иова.

10 И возвратил Господь потерю
Иова, когда он помолился за друзей
своих; и дал Господь Иову вдвое
больше того, что он имел прежде.
11 Тогда пришли к нему все братья
его и все сестры его и все преж-
ние знакомые его, и ели с ним хлеб
в доме его, и тужили с ним, и уте-
шали его за все зло, которое Господь
навел на него, и дали ему каждый
по кесите и по золотому кольцу.

12 И благословил Бог последние
дни Иова более, нежели прежние: у
него было четырнадцать тысяч мел-
кого скота, шесть тысяч верблюдов,
тысяча пар волов и тысяча ослиц.
13 И было у него семь сыновей и
три дочери. 14 И нарек он имя пер-
вой Емима, имя второй — Кассия, а
имя третьей — Керенгаппух. 15 И не
было на всей земле таких прекрас-
ных женщин, как дочери Иова, и
дал им отец их наследство между
братьями их. 16 После того Иов жил
сто сорок лет, и видел сыновей сво-
их и сыновей сыновних до четвер-
того рода; 17 и умер Иов в старости,
насыщенный днями *.

---

* В Славянской Библии к книге Иова имеется следующее добавление: «Написано, что он опять восстанет с теми, коих воскресит Господь. О нем толкуется в Сирской книге, что жил он в земле Авситидийской на пределах Идумеи и Аравии: прежде же было имя ему Иовав. Взяв жену Аравитянку, родил сына, которому имя Еннон. Происходил он от отца Зарефа, сынов Исавовых сын, матери же Воссоры, так что был он пятым от Авраама. И сии цари, царствовавшие в Едоме, какою страною и он обладал: первый Валак, сын Веора, и имя городу его Деннава; после же Валака Иовав, называемый Иовом; после сего Ассом, игемон из Феманитской страны; после него Адад, сын Варада, поразивший Мадиама на поле Моава, — и имя городу его Гефем. Пришедшие же к нему друзья, Елифаз (сын Софана) от сынов Исавовых, царь Феманский, Валдад (сын Амнона Ховарского) савхейский властитель, Софар Минейский царь. (Феман сын Елифаза, игемон Идумеи. О нем говорится в книге Сирской, что жил в земле Авситидийской, около берегов Евфрата; прежде имя его было Иовав, отец же его был Зареф, от востока солнца.)»

Глава 42. [2] Быт 18. 14. Мф 19, 26. [3] Иов 38, 2. Пс 39, 6. [5] Ис 55, 3. Лк 5, 8. [7] Иов 2, 11; 27, 7. [8] Быт 20, 7. Иак 5, 16. [10] Втор 30, 3. Евр 11, 34. Мк 10, 30. [12] Иов 1, 3. [16] Притч 3, 16.

ПСАЛТИРЬ *

каф 1 **1** Псалом Давида.
1 Блажен муж, который не ходит
на совет нечестивых и не стоит на
пути грешных и не сидит в собра-
нии развратителей, 2 но в законе Гос-
пода воля его, и о законе Его раз-
мышляет он день и ночь! 3 И будет
он как дерево, посаженное при по-
токах вод, которое приносит плод
свой во время свое, и лист которого
не вянет; и во всем, что он ни
делает, успеет. 4 Не так — нечести-
вые, [не так]: но они — как прах,
возметаемый ветром [с лица земли].
5 Потому не устоят ** нечестивые на
суде, и грешники — в собрании пра-
ведных. 6 Ибо знает Господь путь
праведных, а путь нечестивых по-
гибнет.

2 Псалом Давида.
1 Зачем мятутся народы, и пле-
мена замышляют тщетное? 2 Вос-
стают цари земли, и князья сове-
щаются вместе против Господа и
против Помазанника Его. 3 «Расторг-
нем узы их, и свергнем с себя око-
вы их». 4 Живущий на небесах по-
смеется, Господь поругается им. 5 То-
гда скажет им во гневе Своем и
яростью Своею приведет их в смя-
тение: 6 «Я помазал Царя Моего над
Сионом, святою горою Моею ***;
7 возвещу определение: Господь ска-
зал Мне: Ты Сын Мой; Я ныне родил
Тебя; 8 проси у Меня, и дам народы
в наследие Тебе и пределы земли во
владение Тебе; 9 Ты поразишь их
жезлом железным; сокрушишь их,
как сосуд горшечника». 10 Итак вра-
зумитесь, цари; научитесь, судьи
земли! 11 Служите Господу со стра-
хом и радуйтесь [пред Ним] с тре-
петом. 12 Почтите Сына, чтобы Он
не прогневался, и чтобы вам не
погибнуть в пути *вашем*, ибо гнев
Его возгорится вскоре. Блаженны
все, уповающие на Него.

Слава:

3 1 Псалом Давида, когда он бе-
жал от Авессалома, сына своего.
2 Господи! как умножились вра-
ги мои! Многие восстают на меня;
3 многие говорят душе моей: «нет
ему спасения в Боге». 4 Но Ты, Гос-
поди, щит предо мною, слава моя,
и Ты возносишь голову мою. 5 Гла-
сом моим взываю к Господу, и Он
слышит меня со святой горы Своей.
6 Ложусь я, сплю и встаю, ибо Гос-
подь защищает меня. 7 Не убоюсь
тем народа, которые со всех сторон
ополчились на меня. 8 Восстань, Гос-
поди! спаси меня, Боже мой! ибо
Ты поражаешь в ланиту всех врагов
моих; сокрушаешь зубы нечестивых.
9 От Господа спасение. Над народом
Твоим благословение Твое.

Слава:

4 1 Начальнику хора. На струн-
ных *орудиях*. Псалом Давида.
2 Когда я взываю, услышь меня,
Боже правды моей! В тесноте Ты
давал мне простор. Помилуй меня
и услышь молитву мою. 3 Сыны му-
жей! доколе слава моя будет в по-
ругании? доколе будете любить суе-
ту и искать лжи? 4 Знайте, что Гос-
подь отделил для Себя святаго Сво-
его; Господь слышит, когда я при-
зываю Его. 5 Гневаясь, не согрешай-
те: размыслите в сердцах ваших на
ложах ваших, и утишитесь; 6 прино-
сите жертвы правды и уповайте на
Господа. 7 Многие говорят: «кто по-
кажет нам благо?» Яви нам свет ли-
ца Твоего, Господи! 8 Ты исполнил
сердце мое веселием с того време-

* У Евреев: «Книга Хвалений». ** В славянском переводе: Сего ради не воскреснут... *** 6-й стих по переводу 70-ти: Я поставлен от Него Царем над Сионом, святою горою Его.

Псалом 1. [1] Пс 25. 4. Иер 15. 17. Притч 10. 30. [2] Нав 1. 8. [3] Пс 91. 13. Иер 17. 8. [4] Иов 21. 18. Ис 29. 5. [5] Мф 25. 32. [6] Наум 1. 7. Ин 10. 14. 2 Тим 2. 19.
Псалом 2. [1] Деян 4. 25. [4] Втор 28. 63. Притч 1. 26. [6] Пс 92. 1. Ин 18. 37. Евр 12. 22. [7] Деян 13. 33. Евр 1. 5; 5. 5. [8] Пс 21. 28. [9] Откр 2. 27; 19. 15. [10] Прем 6. 2. [12] Пс 33. 9. Притч 16. 20. Ис 30. 18. 1 Пет 2. 6.
Псалом 3. [1] 2 Цар 15. 14. [4] Пс 27. 7. [7] Лк 12. 4. [9] Ис 43. 11. Ос 13. 4.
Псалом 4. [2] Пс 3. 2. [3] Иов 27. 12. [5] Еф 4. 26. [6] Пс 50. 19; 61. 9. [7] Пс 30. 17. Мф 6. 10.

ни, как у них хлеб и вино [и елей]
умножились. 9 Спокойно ложусь я
и сплю, ибо Ты, Господи, один даешь
мне жить в безопасности.

5 1 Начальнику хора. На духо-
вых *орудиях*. Псалом Давида.

2 Услышь, Господи, слова мои,
уразумей помышления мои. 3 Внем-
ли гласу вопля моего, Царь мой и
Бог мой! ибо я к Тебе молюсь. 4 Гос-
поди! рано услышь голос мой, — ра-
но предстану пред Тобою, и буду
ожидать, 5 ибо Ты Бог, не любящий
беззакония; у Тебя не водворится
злой; 6 нечестивые не пребудут пред
очами Твоими: Ты ненавидишь всех,
делающих беззаконие. 7 Ты погу-
бишь говорящих ложь; кровожадно-
го и коварного гнушается Господь.
8 А я, по множеству милости Твоей,
войду в дом Твой, поклонюсь свя-
тому храму Твоему в страхе Твоем.
9 Господи! путеводи меня в правде
Твоей, ради врагов моих; уровняй
предо мною путь Твой. 10 Ибо нет в
устах их истины: сердце их — пагу-
ба, гортань их — открытый гроб,
языком своим льстят. 11 Осуди их,
Боже, да падут они от замыслов
своих; по множеству нечестия их,
отвергни их, ибо они возмутились
против Тебя. 12 И возрадуются все
уповающие на Тебя, вечно будут ли-
ковать, и Ты будешь покровитель-
ствовать им; и будут хвалиться То-
бою любящие имя Твое. 13 Ибо Ты
благословляешь праведника, Госпо-
ди; благоволением, как щитом, вен-
чаешь его.

6 1 Начальнику хора. На восьми-
струнном. Псалом Давида.

2 Господи! не в ярости Твоей об-
личай меня и не во гневе Твоем
наказывай меня. 3 Помилуй меня,
Господи, ибо я немощен; исцели ме-
ня, Господи, ибо кости мои потря-
сены; 4 и душа моя сильно потрясе-
на; Ты же, Господи, доколе? 5 Об-
ратись, Господи, избавь душу мою,
спаси меня ради милости Твоей,
6 ибо в смерти нет памятования о
Тебе: во гробе кто будет славить
Тебя? 7 Утомлен я воздыханиями
моими: каждую ночь омываю ложе
мое, слезами моими омочаю постель
мою. 8 Иссохло от печали око мое,
обветшало от всех врагов моих.
9 Удалитесь от меня все, делающие
беззаконие, ибо услышал Господь
голос плача моего, 10 услышал Гос-
подь моление мое; Господь примет
молитву мою. 11 Да будут постыже-
ны и жестоко поражены все враги
мои; да возвратятся и постыдятся
мгновенно.

Слава:

7 1 Плачевная песнь, которую
Давид воспел Господу по делу
Хуса, из племени Вениаминова.

2 Господи, Боже мой! на Тебя я
уповаю; спаси меня от всех гоните-
лей моих и избавь меня; 3 да не
исторгнет он, подобно льву, души
моей, терзая, когда нет избавляю-
щего [и спасающего]. 4 Господи, Бо-
же мой! если я что сделал, если
есть неправда в руках моих, 5 если
я платил злом тому, кто был со
мною в мире, — я, который спасал
даже того, кто без причины стал
моим врагом,— 6 то пусть враг пре-
следует душу мою и настигнет,
пусть втопчет в землю жизнь мою,
и славу мою повергнет в прах. 7 Вос-
стань, Господи, во гневе Твоем; под-
вигнись против неистовства врагов
моих, пробудись для меня на суд,
который Ты заповедал,— 8 сонм людей
станет вокруг Тебя; над ним подни-
мись на высоту. 9 Господь судит на-
роды. Суди меня, Господи, по прав-
де моей и по непорочности моей
во мне. 10 Да прекратится злоба не-
честивых, а праведника подкрепи,
ибо Ты испытуешь сердца и утробы,
праведный Боже! 11 Щит мой в Боге,
спасающем правых сердцем. 12 Бог —
судия праведный, [крепкий и долго-
терпеливый,] и Бог, всякий день стро-
го взыскивающий, 13 если *кто* не об-
ращается. Он изощряет Свой меч,
напрягает лук Свой и направляет

[9] Иов 11, 19.
Псалом 5. [2] Пс 4, 2; 16, 1. [3] Пс 83, 4. [5] Втор 32, 4. Притч 3, 32. Ин 9, 31. [6] Гал 5, 21. [7] Пс 54, 24. Ис 1, 15. [10] Рим 3, 13.
Псалом 6. [2] Пс 37, 2. Иер 10, 24. [6] Пс 29, 10. [8] Иов 17, 7. [9] Пс 118, 115. Мф 7, 23. [11] Пс 34, 4.
Псалом 7. [4] Иов 31, 7. [5] 1 Цар 24, 7; 26, 9. [9] Быт 18, 25. Пс 25, 1. [10] 1 Цар 16, 7. 1 Пар 28, 9. Иер 11, 20; 17, 10; 20, 12. Откр 2, 23. [13] Плач 2, 4; 3, 12.

его, 14 приготовляет для него сосуды
смерти, стрелы Свои делает паля-
щими. 15 Вот, *нечестивый* зачал не-
правду, был чреват злобою и родил
себе ложь; 16 рыл ров, и выкопал
его, и упал в яму, которую приго-
товил: 17 злоба его обратится на его
голову, и злодейство его упадет на
его темя. 18 Славлю Господа по
правде Его и пою имени Господа
Всевышнего.

8 1 Начальнику хора. На Геф-
ском *орудии*. Псалом Давида.
2 Господи, Боже наш! как величе-
ственно имя Твое по всей земле!
Слава Твоя простирается превыше
небес! 3 Из уст младенцев и грудных
детей Ты устроил хвалу, ради вра-
гов Твоих, дабы сделать безмолвным
врага и мстителя. 4 Когда взираю я
на небеса Твои — дело Твоих пер-
стов, на луну и звезды, которые Ты
поставил, 5 то что́ *есть* человек, что
Ты помнишь его, и сын человече-
ский, что Ты посещаешь его? 6 Не
много Ты умалил его пред Ангела-
ми: славою и честью увенчал его;
7 поставил его владыкою над делами
рук Твоих; всё положил под ноги
его: 8 овец и волов всех, и также по-
левых зверей, 9 птиц небесных и рыб
морских, все, преходящее морскими
стезями. 10 Господи, Боже наш! Как
величественно имя Твое по всей
земле!

Слава:

Каф 2 **9** 1 Начальнику хора. По смерти
Лабена. Псалом Давида.
2 Буду славить [Тебя], Господи,
всем сердцем моим, возвещать все
чудеса Твои. 3 Буду радоваться и
торжествовать о Тебе, петь имени
Твоему, Всевышний. 4 Когда враги
мои обращены назад, то преткнутся
и погибнут пред лицем Твоим, 5 ибо
Ты производил мой суд и мою тяж-
бу; Ты воссел на престоле, Судия
праведный. 6 Ты вознегодовал на на-
роды, погубил нечестивого, имя их
изгладил на веки и веки. 7 У врага
совсем не стало оружия, и города́
Ты разрушил; погибла память их с
ними. 8 Но Господь пребывает во-
век; Он приготовил для суда пре-
стол Свой, 9 и Он будет судить все-
ленную по правде, совершит суд над
народами по правоте. 10 И будет Гос-
подь прибежищем угнетенному, при-
бежищем во времена скорби; 11 и
будут уповать на Тебя знающие имя
Твое, потому что Ты не оставляешь
ищущих Тебя, Господи. 12 Пойте Гос-
поду, живущему на Сионе, возве-
щайте между народами дела Его,
13 ибо Он взыскивает за кровь; по-
мнит их, не забывает вопля угне-
тенных. 14 Помилуй меня, Господи;
воззри на страдание мое от ненави-
дящих меня, — Ты, Который возно-
сишь меня от врат смерти, 15 чтобы
я возвещал все хвалы Твои во вра-
тах дщери Сионовой: буду радовать-
ся о спасении Твоем. 16 Обрушились
народы в яму, которую выкопали;
в сети, которую скрыли они, запу-
талась нога их. 17 Познан был Гос-
подь по суду, который Он совершил;
нечестивый уловлен делами рук сво-
их. 18 Да обратятся нечестивые в
ад, — все народы, забывающие Бога.
19 Ибо не навсегда забыт будет ни-
щий, и надежда бедных не до кон-
ца погибнет. 20 Восстань, Господи, да
не преобладает человек, да судят-
ся народы пред лицем Твоим. 21 На-
веди, Господи, страх на них; да
знают народы, что человеки они.
22 Для чего, Господи, стоишь вдали,
скрываешь Себя во время скорби?
23 По гордости своей нечестивый пре-
следует бедного: да уловятся они
ухищрениями, которые сами вы-
мышляют. 24 Ибо нечестивый хвалит-
ся похотью души своей; корыстолю-
бец ублажает себя. 25 В надмении
своем нечестивый пренебрегает Гос-
пода: «не взыщет»; во всех помыс-
лах его: «нет Бога!» 26 Во всякое
время пути его гибельны; суды Твои
далеки для него; на всех врагов
своих он смотрит с пренебрежением;
27 говорит в сердце своем: «не поко-
леблюсь; в род и род не приклю-
чится *мне* зла»; 28 уста его полны

[15] Иов 15, 35. Ис 59, 4. [16] Пс 9, 16; 56, 7. Притч 5, 22. [17] Неем 4, 5. Пс 139, 10.
Псалом 8. [2] Пс 109, 1. [3] Мф 21, 16. [5] Иов 7, 17. Пс 143, 3. Евр 2, 6. [7] Быт 1, 28; 9. 2. 1 Кор 15, 27.

Псалом 9. [3] Пс 30, 8. [6] 2 Цар 22, 15. Пс 33, 17. Притч 10, 7. [9] Пс 95, 13. Деян 17, 31. [10] Пс 31, 7. [13] Быт 4, 9. Втор 32, 43. [16] Пс 7, 16. [19] Пс 33, 7. [21] Ис 31, 3. [28] Рим 3, 14.

проклятия, коварства и лжи; под
языком — его мучение и пагуба;
29 сидит в засаде за двором, в по-
таенных местах убивает невинного;
глаза его подсматривают за бедным;
30 подстерегает в потаенном месте,
как лев в логовище; подстерегает в
засаде, чтобы схватить бедного; хва-
тает бедного, увлекая в сети свои;
31 сгибается, прилегает, — и бедные
падают в сильные когти его; 32 гово-
рит в сердце своем: «забыл Бог, за-
крыл лице Свое, не увидит нико-
гда». 33 Восстань, Господи, Боже
[мой], вознеси руку Твою, не забудь
угнетенных [Твоих до конца]. 34 За-
чем нечестивый пренебрегает Бога,
говоря в сердце своем: «Ты не взы-
щешь»? 35 Ты видишь, ибо Ты взи-
раешь на обиды и притеснения, что-
бы воздать Твоею рукою. Тебе пре-
дает себя бедный; сироте Ты по-
мощник. 36 Сокруши мышцу нече-
стивому и злому, так чтобы искать
и не найти его нечестия. 37 Гос-
подь — царь на веки, навсегда; ис-
чезнут язычники с земли Его. 38 Гос-
поди! Ты слышишь желания сми-
ренных; укрепи сердце их; открой
ухо Твое, 39 чтобы дать суд сироте
и угнетенному, да не устрашает бо-
лее человек на земле.

10

Начальнику хора. Псалом Давида.

1 На Господа уповаю; как же вы
говорите душе моей: «улетай на го-
ру вашу, *как* птица»? 2 Ибо вот, не-
честивые натянули лук, стрелу свою
приложили к тетиве, чтобы во тьме
стрелять в правых сердцем. 3 Когда
разрушены основания, что сделает
праведник? 4 Господь во святом хра-
ме Своем, Господь, — престол Его на
небесах, очи Его зрят [на нищего];
вежды Его испытывают сынов чело-
веческих. 5 Господь испытывает пра-
ведного, а нечестивого и любящего
насилие ненавидит душа Его.
6 Дождем прольет Он на нечестивых
горящие угли, огонь и серу; и па-
лящий ветер — их доля из чаши;
7 ибо Господь праведен, любит прав-
ду; лице Его видит праведника.

11

1 Начальнику хора. На восьмиструнном. Псалом Давида.

2 Спаси [меня], Господи, ибо не
стало праведного, ибо нет верных
между сынами человеческими. 3 Ложь
говорит каждый своему ближнему;
уста льстивы, говорят от сердца
притворного. 4 Истребит Господь все
уста льстивые, язык велеречивый,
5 *тех,* которые говорят: «языком на-
шим пересилим, уста наши с нами;
кто нам господин»? 6 Ради страда-
ния нищих и воздыхания бедных
ныне восстану, говорит Господь, по-
ставлю в безопасности того, кого
уловить хотят. 7 Слова Господни —
слова чистые, серебро, очищенное
от земли в горниле, семь раз пере-
плавленное. 8 Ты, Господи, сохра-
нишь их, соблюдешь от рода сего
вовек. 9 Повсюду ходят нечестивые,
когда ничтожные из сынов челове-
ческих возвысились.

12

1 Начальнику хора. Псалом Давида.

2 Доколе, Господи, будешь забы-
вать меня вконец, доколе будешь
скрывать лице Твое от меня? 3 Доко-
ле мне слагать советы в душе моей,
скорбь в сердце моем день [и ночь]?
Доколе врагу моему возноситься
надо мною? 4 Призри, услышь меня,
Господи Боже мой! Просвети очи
мои, да не усну я *сном* смертным;
5 да не скажет враг мой: «я одолел
его». Да не возрадуются гонители
мои, если я поколеблюсь. 6 Я же упо-
ваю на милость Твою; сердце мое
возрадуется о спасении Твоем; вос-
пою Господу, облагодетельствовав-
шему меня, [и буду петь имени Гос-
пода Всевышнего].

13

Начальнику хора. Псалом Давида.

1 Сказал безумец в сердце своем:
«нет Бога». Они развратились, совер-
шили гнусные дела; нет делающего

[29] Деян 23, 15. [30] Пс 16, 12. [31] Ис 3, 15. [32] Иов 22, 13. [33] Мк 4, 38. [35] Пс 67, 6—7. [36] Иез 30, 24. [37] Иер 10, 10. Дан 6, 26.

Псалом 10. [1] Пс 54, 23. 1 Цар 24, 2; 26, 20. [4] Ис 66, 1. Авв 2, 20. Мф 5, 34. [6] Быт 19, 24. Иер 23, 19.

Псалом 11. [2] Ис 57, 1. Мих 7, 2. [3] Пс 27, 3. [4] Гал 5, 12. [5] Исх 5, 2. Иов 21, 15. Дан 3, 15. [7] 2 Цар 22, 31. Притч 30, 5.

Псалом 12. [2] Пс 76, 8. Авв 1, 2. [4] 1 Езд 9, 8. Иер 51, 39. [6] Ис 66, 14. Пс 102, 2.

Псалом 13. [1] Пс 9, 27; 52, 2.

добро. 2 Господь с небес призрел
на сынов человеческих, чтобы ви-
деть, есть ли разумеющий, ищу-
щий Бога. 3 Все уклонились, сдела-
лись равно непотребными; нет де-
лающего добро, нет ни одного. 4 Не-
ужели не вразумятся все, делающие
беззаконие, съедающие народ мой,
как едят хлеб, и не призывающие
Господа? 5 Там убоятся они страха,
[где нет страха,] ибо Бог в роде
праведных. 6 Вы посмеялись над
мыслью нищего, что Господь упова-
ние его. 7 «Кто даст с Сиона спасе-
ние Израилю!» Когда Господь воз-
вратит пленение народа Своего, то-
гда возрадуется Иаков и возвеселит-
ся Израиль.

Слава:

14 Псалом Давида.

1 Господи! кто может пребы-
вать в жилище Твоем? кто может
обитать на святой горе Твоей? 2 Тот,
кто ходит непорочно и делает
правду, и говорит истину в сердце
своем; 3 кто не клевещет языком
своим, не делает искреннему своему
зла и не принимает поношения на
ближнего своего; 4 тот, в глазах ко-
торого презрен отверженный, но ко-
торый боящихся Господа славит; кто
клянется, *хотя бы* злому, и не изме-
няет; 5 кто серебра своего не отдает
в рост и не принимает даров про-
тив невинного. Поступающий так не
поколеблется вовек.

15 Песнь Давида.

1 Храни меня, Боже, ибо я на
Тебя уповаю. 2 Я сказал Господу:
Ты — Господь мой; блага мои Тебе
не нужны. 3 К святым, которые на
земле, и к дивным *Твоим* — к ним
все желание мое. 4 Пусть умножают-
ся скорби у тех, которые текут к
богу чужому; я не возлию кровавых
возлияний их и не помяну имен их
устами моими. 5 Господь есть часть
наследия моего и чаши моей. Ты
держишь жребий мой. 6 Межи мои
прошли по прекрасным *местам,* и
наследие мое приятно для меня.
7 Благословлю Господа, вразумивше-
го меня; даже и ночью учит меня
внутренность моя. 8 Всегда видел я
пред собою Господа, ибо Он одесную
меня; не поколеблюсь. 9 Оттого воз-
радовалось сердце мое и возвеселил-
ся язык мой; даже и плоть моя успо-
коится в уповании, 10 ибо Ты не
оставишь души моей в аде и не
дашь святому Твоему увидеть тле-
ние, 11 Ты укажешь мне путь жизни:
полнота радостей пред лицем Твоим,
блаженство в деснице Твоей вовек.

16 Молитва Давида.

1 Услышь, Господи, правду
[мою], внемли воплю моему, прими
мольбу из уст нелживых. 2 От Тво-
его лица суд мне да изыдет; да воз-
зрят очи Твои на правоту. 3 Ты ис-
пытал сердце мое, посетил меня
ночью, искусил меня и ничего не
нашел; от мыслей моих не отсту-
пают уста мои. 4 В делах человече-
ских, по слову уст Твоих, я охранял
себя от путей притеснителя. 5 Утвер-
ди шаги мои на путях Твоих, да не
колеблются стопы мои. 6 К Тебе
взываю я, ибо Ты услышишь меня,
Боже; приклони ухо Твое ко мне,
услышь слова мои. 7 Яви дивную ми-
лость Твою, Спаситель уповающих
[на Тебя] от противящихся деснице
Твоей. 8 Храни меня, как зеницу ока;
в тени крыл Твоих укрой меня 9 от
лица нечестивых, нападающих на
меня, — от врагов души моей, окру-
жающих меня: 10 они заключились
в туке своем, надменно говорят
устами своими. 11 На всяком шагу
нашем ныне окружают нас; они
устремили глаза свои, чтобы низло-
жить *меня* на землю; 12 они подобны
льву, жаждущему добычи, подобны
скимну, сидящему в местах скрыт-
ных. 13 Восстань, Господи, предупре-
ди их, низложи их. Избавь душу
мою от нечестивого мечом Твоим,
14 от людей — рукою Твоею, Госпо-
ди, от людей мира, которых удел
в *этой* жизни, которых чрево Ты
наполняешь из сокровищниц Твоих;

[2] Пс 32, 13. Зах 9, 1. [3] Рим 3, 10. [6] Еккл 9, 16. [7] Пс 52, 7. Ис 59, 20.

Псалом 14. [1] Пс 23, 3; 83, 5. [2] Ис 33, 15. [3] Иов 27, 4. Еф 4, 25. [4] 4 Цар 3, 14. [5] Исх 22, 25. Втор 23, 19.

Псалом 15. [3] Ин 11, 5. [4] Ис 1, 11. [5] Плач 3, 24. [8] Деян 2, 25. [10] Деян 13, 35. [11] Деян 2, 28.

Псалом 16. [1] Пс 4, 2. [3] Пс 7, 10; 65, 10. Иер 11, 20. [5] 1 Цар 2, 9. [8] Втор 32, 10. Зах 2, 8. Руфь 2, 12. [10] Иов 15, 27.

сыновья их сыты и оставят остаток
детям своим. 15 А я в правде буду
взирать на лице Твое; пробудив-
шись, буду насыщаться образом
Твоим.

Слава:

каф 3

17 1 Начальнику хора. Раба Гос-
подня Давида, который произ-
нес слова песни сей к Господу, ко-
гда Господь избавил его от рук всех
врагов его и от руки Саула. И он
сказал:
2 Возлюблю тебя, Господи, кре-
пость моя! 3 Господь — твердыня моя
и прибежище мое, Избавитель мой,
Бог мой, — скала моя; на Него я
уповаю; щит мой, рог спасения мо-
его и убежище мое. 4 Призову до-
стопоклоняемого Господа и от вра-
гов моих спасусь. 5 Объяли меня му-
ки смертные, и потоки беззакония
устрашили меня; 6 цепи ада облегли
меня, и сети смерти опутали меня.
7 В тесноте моей я призвал Господа
и к Богу моему воззвал. И Он услы-
шал от [святаго] чертога Своего го-
лос мой, и вопль мой дошел до слу-
ха Его. 8 Потряслась и всколебалась
земля, дрогнули и подвиглись осно-
вания гор, ибо разгневался [Бог];
9 поднялся дым от гнева Его и из
уст Его огонь поядающий; горячие
угли *сыпались* от Него. 10 Наклонил
Он небеса и сошел, — и мрак под но-
гами Его. 11 И воссел на Херувимов
и полетел, и понесся на крыльях
ветра. 12 И мрак сделал покровом
Своим, сению вокруг Себя мрак вод,
облаков воздушных. 13 От блистания
пред Ним бежали облака Его, град
и угли огненные. 14 Возгремел на не-
бесах Господь, и Всевышний дал
глас Свой, град и угли огненные.
15 Пустил стрелы Свои и рассеял их,
множество молний, и рассыпал их.
16 И явились источники вод, и от-
крылись основания вселенной от
грозного *гласа* Твоего, Господи; от
дуновения духа гнева Твоего. 17 Он
простер *руку* с высоты и взял меня,
и извлек меня из вод многих; 18 из-
бавил меня от врага моего сильного
и от ненавидящих меня, которые
были сильнее меня. 19 Они восстали
на меня в день бедствия моего, но
Господь был мне опорою. 20 Он вы-
вел меня на пространное место и
избавил меня, ибо Он благоволит ко
мне. 21 Воздал мне Господь по прав-
де моей, по чистоте рук моих воз-
наградил меня, 22 ибо я хранил пути
Господни и не был нечестивым пред
Богом моим; 23 ибо все заповеди Его
предо мною, и от уставов Его я не
отступал. 24 Я был непорочен пред
Ним и остерегался, чтобы не согре-
шить мне; 25 и воздал мне Господь
по правде моей, по чистоте рук мо-
их пред очами Его. 26 С милостивым
Ты поступаешь милостиво, с му-
жем искренним — искренно, 27 с чи-
стым — чисто, а с лукавым — по лу-
кавству его, 28 ибо ты людей угне-
тенных спасаешь, а очи надменные
унижаешь. 29 Ты возжигаешь све-
тильник мой, Господи; Бог мой про-
свещает тьму мою. 30 С Тобою я по-
ражаю войско, с Богом моим вос-
хожу на стену. 31 Бог! — Непорочен
путь Его, чисто слово Господа; щит
Он для всех, уповающих на Него.
32 Ибо кто Бог, кроме Господа, и кто
защита, кроме Бога нашего? 33 Бог
препоясывает меня силою и устро-
яет мне верный путь; 34 делает ноги
мои, как оленьи, и на высотах моих
поставляет меня; 35 научает руки мои
брани, и мышцы мои сокрушают
медный лук. 36 Ты дал мне щит спа-
сения Твоего, и десница Твоя под-
держивает меня, и милость Твоя
возвеличивает меня. 37 Ты расширя-
ешь шаг мой подо мною, и не ко-
леблются ноги мои. 38 Я преследую
врагов моих и настигаю их, и не
возвращаюсь, доколе не истреблю
их; 39 поражаю их, и они не могут
встать, падают под ноги мои, 40 ибо
ты препоясал меня силою для вой-
ны и низложил под ноги мои вос-
ставших на меня; 41 Ты обратил ко
мне тыл врагов моих, и я истребляю

[15] Мф 5, 8. 1 Ин 3. 20. 1 Кор 13, 10.
Псалом 17. [1] 2 Цар 22, 1—2. [3] Евр 2, 13. [6] Иов 22, 10. [7] Пс 33. 6. Ис 26, 16. Иона 2, 3. 8. [8] 2 Цар 22, 8. Иер 10, 10. [9] Втор 4, 24. Иез 10, 2. Евр 12, 29. [12] Ис 50, 3. [14] 1 Цар 2, 10; 7, 10. Иер 51, 16. [17] Пс 65, 12; 68, 2. [20] Пс 30, 9. [21] Иов 22, 30. [28] 1 Цар 2, 8. Пс 112, 7. [29] Ис 42, 16. [30] Пс 59, 14. [31] Пс 11, 7; 18, 8. Притч 30, 5. [32] 2 Цар 22, 32. Ис 43, 11; 44, 6. [34] Авв 3, 19. [35] Пс 143, 1. [37] Пс 30, 9. [41] Быт 49, 8.

ненавидящих меня: [42] они вопиют, но
нет спасающего; ко Господу, — но
Он не внемлет им; [43] я рассеваю их,
как прах пред лицем ветра, как
уличную грязь попираю их. [44] Ты из-
бавил меня от мятежа народа, по-
ставил меня главою иноплеменни-
ков; народ, которого я не знал, слу-
жит мне; [45] по одному слуху о мне
повинуются мне; иноплеменники
ласкательствуют предо мною; [46] ино-
племенники бледнеют и трепещут в
укреплениях своих. [47] Жив Господь
и благословен защитник мой! Да бу-
дет превознесен Бог спасения моего,
[48] Бог, мстящий за меня и покоряю-
щий мне народы, [49] и избавляющий
меня от врагов моих! Ты вознес
меня над восстающими против меня
и от человека жестокого избавил
меня. [50] За то буду славить Тебя,
Господи, между иноплеменниками и
буду петь имени Твоему, [51] величе-
ственно спасающий царя и творя-
щий милость помазаннику Твоему
Давиду и потомству его во веки.

Слава:

18 [1] Начальнику хора. Псалом
Давида.

[2] Небеса проповедуют славу Бо-
жию, и о делах рук Его вещает
твердь. [3] День дню передает речь, и
ночь ночи открывает знание. [4] Нет
языка, и нет наречия, где не слы-
шался бы голос их. [5] По всей земле
проходит звук их, и до пределов
вселенной сло́ва их. Он поставил в
них жилище солнцу, [6] и оно выхо-
дит, как жених из брачного чертога
своего, радуется, как исполин, про-
бежать поприще: [7] от края небес ис-
ход его, и шествие его до края их,
и ничто не укрыто от теплоты его.
[8] Закон Господа совершен, укрепляет
душу; откровение Господа верно,
умудряет простых. [9] Повеления Гос-
пода праведны, веселят сердце; за-
поведь Господа светла, просвещает
очи. [10] Страх Господень чист, пребы-
вает вовек. Суды Господни истина,
все праведны; [11] они вожделеннее
золота и даже множества золота чи-
стого, слаще меда и капель сота;
[12] и раб Твой охраняется ими, в
соблюдении их великая награда.
[13] Кто усмотрит погрешности свои?
От тайных *моих* очисти меня [14] и
от умышленных удержи раба Твоего,
чтобы не возобладали мною. Тогда
я буду непорочен и чист от вели-
кого развращения. [15] Да будут слова
уст моих и помышление сердца мо-
его благоугодны пред Тобою, Госпо-
ди, твердыня моя и Избавитель мой!

19 [1] Начальнику хора. Псалом
Давида.

[2] Да услышит тебя Господь в день
печали, да защитит тебя имя Бога
Иаковлева. [3] Да пошлет тебе помощь
из Святилища и с Сиона да подкре-
пит тебя. [4] Да воспомянет все жерт-
воприношения твои и всесожжение
твое да соделает тучным. [5] Да даст
тебе [Господь] по сердцу твоему и
все намерения твои да исполнит.
[6] Мы возрадуемся о спасении твоем
и во имя Бога нашего поднимем
знамя. Да исполнит Господь все
прошения твои. [7] Ныне познал я, что
Господь спасает помазанника Своего,
отвечает ему со святых небес Сво-
их могуществом спасающей десни-
цы Своей. [8] Иные колесницами, иные
конями, а мы именем Господа Бога
нашего хвалимся: [9] они поколеба-
лись и пали, а мы встали и стоим пря-
мо. [10] Господи! спаси царя и услышь
нас, когда будем взывать [к Тебе].

20 [1] Начальнику хора. Псалом
Давида.

[2] Господи! силою Твоею веселит-
ся царь и о спасении Твоем без-
мерно радуется. [3] Ты дал ему, чего
желало сердце его, и прошения уст
его не отринул, [4] ибо Ты встретил
его благословениями благости, воз-
ложил на голову его венец из чи-
стого золота. [5] Он просил у Тебя
жизни; Ты дал ему долгоденствие
на век и век. [6] Велика слава его в
спасении Твоем; Ты возложил на не-
го честь и величие. [7] Ты положил на

[42] Иов 27, 9. [43] 4 Цар 13, 7. Пс 82, 11. Ис 10, 6. [44] Рим 15, 9. [47] Втор 32, 40. [48] 1 Пар 17, 10. [50] Рим 15, 9.

Псалом 18. [2] Пс 96, 6. Деян 14, 17. Рим 1, 20. [5] Рим 10, 18. [7] Еккл 1, 5. [8] Пс 11, 7. [9] 2 Пет 1, 19. Еф 1, 18. [11] Пс 118, 72. [15] Пс 39, 14.

Псалом 19. [2] Пс 17, 7. [5] Пс 20, 3. Ис 41, 16. [6] 2 Цар 8, 6. [8] 4 Цар 19, 23.

Псалом 20. [3] Пс 144, 19. [4] Евр 2, 9. [5] Ис 53, 9—10. [7] Ис 19, 24.

него благословения на веки, возве-
селил его радостью лица Твоего,
8 ибо царь уповает на Господа, и
по благости Всевышнего не поколеб-
лется. 9 Рука Твоя найдет всех вра-
гов Твоих, десница Твоя найдет
[всех] ненавидящих Тебя. 10 Во вре-
мя гнева Твоего Ты сделаешь их,
как печь огненную; во гневе Своем
Господь погубит их, и пожрет их
огонь. 11 Ты истребишь плод их с
земли и семя их — из среды сынов
человеческих, 12 ибо они предприня-
ли против Тебя злое, составили за-
мыслы, но не могли [выполнить их].
13 Ты поставишь их целью, из луков
Твоих пустишь стрелы в лице их.
14 Вознесись, Господи, силою Твоею:
мы будем воспевать и прославлять
Твое могущество.

Слава:

21

1 Начальнику хора. При по-
явлении зари. Псалом Давида.
2 Боже мой! Боже мой! [внемли
мне] для чего Ты оставил меня? Да-
леки от спасения моего слова воп-
ля моего. 3 Боже мой! я вопию
днем, — и Ты не внемлешь мне,
ночью, — и нет мне успокоения. 4 Но
Ты, Святый, живешь среди славосло-
вий Израиля. 5 На Тебя уповали отцы
наши; уповали, и Ты избавлял их;
6 к Тебе взывали они, и были спа-
саемы; на Тебя уповали, и не оста-
вались в стыде. 7 Я же червь, а не
человек, поношение у людей и пре-
зрение в народе. 8 Все, видящие ме-
ня, ругаются надо мною, говорят
устами, кивая головою: 9 «он уповал
на Господа; пусть избавит его, пусть
спасет, если он угоден Ему». 10 Но
ты извел меня из чрева, вложил в
меня упование у грудей матери мо-
ей. 11 На Тебя оставлен я от утробы;
от чрева матери моей Ты — Бог
мой. 12 Не удаляйся от меня, ибо
скорбь близка, а помощника нет.
13 Множество тельцов обступили ме-
ня; тучные Васанские окружили ме-
ня, 14 раскрыли на меня пасть свою,
как лев, алчущий добычи и рыкаю-
щий. 15 Я пролился, как вода; все
кости мои рассыпались; сердце мое
сделалось, как воск, растаяло посре-
ди внутренности моей. 16 Сила моя
иссохла, как черепок; язык мой при-
льпнул к гортани моей, и Ты свел
меня к персти смертной. 17 Ибо псы
окружили меня, скопище злых об-
ступило меня, пронзили руки мои и
ноги мои. 18 Можно было бы пере-
честь все кости мои; а они смотрят
и делают из меня зрелище; 19 делят
ризы мои между собою и об одежде
моей бросают жребий. 20 Но Ты, Гос-
поди, не удаляйся от меня; сила
моя! поспеши на помощь мне; 21 из-
бавь от меча душу мою и от псов
одинокую мою; 22 спаси меня от па-
сти льва и от рогов единорогов,
услышав, *избавь* меня. 23 Буду воз-
вещать имя Твое братьям моим, по-
среди собрания восхвалять Тебя.
24 Боящиеся Господа! восхвалите Его.
Все семя Иакова! прославь Его. Да
благоговеет пред Ним все семя Из-
раиля, 25 ибо Он не презрел и не
пренебрег скорби страждущего, не
скрыл от него лица Своего, но услы-
шал его, когда сей воззвал к Нему.
26 О Тебе хвала моя в собрании ве-
ликом; воздам обеты мои пред боя-
щимися Его. 27 Да едят бедные и
насыщаются; да восхвалят Господа
ищущие Его; да живут сердца ваши
во веки! 28 Вспомнят, и обратятся к
Господу все концы земли, и покло-
нятся пред Тобою все племена языч-
ников, 29 ибо Господне есть царство,
и Он — Владыка над народами. 30 Бу-
дут есть и поклоняться все тучные
земли; преклонятся пред Ним все
нисходящие в персть и не могущие
сохранить жизни своей. 31 Потомство
[мое] будет служить Ему, и будет
называться Господним вовек: 32 при-
дут и будут возвещать правду Его
людям, которые родятся, что сотво-
рил Господь.

22

Псалом Давида.
1 Господь — Пастырь мой; я ни
в чем не буду нуждаться: 2 Он

[9] Мф 24, 51. [11] Пс 33, 17. Ис 14, 22.
Псалом 21. [2] Мф 27, 46. Мк 15, 34.
[5] Пс 106, 6. [6] Пс 24, 2. [8] Мф 27, 39.
[9] Мф 27, 43. Прем 2, 18. [10] Пс 70, 6.
[13] Ам 4, 1. Мф 27, 20. [16] Ин 19, 28.
[17] Мф 27, 27. [18] Лк 23, 35. [19] Мф 27,
35. Мк 15, 24. Лк 23, 34. Ин 19, 24. [23] Ин
20, 17. Евр 2, 12. [25] Евр 5, 7. [26] Пс 34,
18. [27] Песн 5, 1. Ис 65, 13. Лк 1, 53.
[28] Пс 2, 8. Ис 60, 14. [29] Дан 7, 27. Мф
6, 10. [30] Ис 25, 6; 49, 23. [31] Ис 53, 10.
Псалом 22. [1] Ис 40, 11. Иер 23, 4. Иез
34, 23. Ин 10, 11—12. 1 Пет 2, 25.

покоит меня на злачных пажитях и
водит меня к водам тихим, [3] под-
крепляет душу мою, направляет ме-
ня на стези правды ради имени Сво-
его. [4] Если я пойду и долиною смерт-
ной тени, не убоюсь зла, потому что
Ты со мной; Твой жезл и Твой по-
сох — они успокаивают меня. [5] Ты
приготовил предо мною трапезу в
виду врагов моих; умастил елеем
голову мою; чаша моя преисполне-
на. [6] Так, благость и милость [Твоя]
да сопровождают меня во все дни
жизни моей, и я пребуду в доме
Господнем многие дни.

23 Псалом Давида. [В первый день недели.]

[1] Господня земля и что напол-
няет ее, вселенная и все живущее
в ней, [2] ибо Он основал ее на мо-
рях и на реках утвердил ее. [3] Кто
взойдет на гору Господню, или кто
станет на святом месте Его? [4] Тот,
у которого руки неповинны и серд-
це чисто, кто не клялся душею сво-
ею напрасно и не божился ложно
[ближнему своему], — [5] *тот* получит
благословение от Господа и милость
от Бога, Спасителя своего. [6] Таков
род ищущих Его, ищущих лица Тво-
его, Боже Иакова! [7] Поднимите, вра-
та, верхи ваши, и поднимитесь, две-
ри вечные, и войдет Царь славы!
[8] Кто сей Царь славы? — Господь
крепкий и сильный, Господь, силь-
ный в брани. [9] Поднимите, врата,
верхи ваши, и поднимитесь, двери
вечные, и войдет Царь славы! [10] Кто
сей Царь славы? — Господь сил,
Он — Царь славы.

Слава:

Каф 4

24 Псалом Давида.

[1] К Тебе, Господи, возношу ду-
шу мою. [2] Боже мой! на Тебя упо-
ваю, да не постыжусь [вовек], да не
восторжествуют надо мною враги
мои, [3] да не постыдятся и все на-
деющиеся на Тебя: да постыдятся
беззаконнующие втуне. [4] Укажи мне,
Господи, пути Твои и научи меня
стезям Твоим. [5] Направь меня на
истину Твою и научи меня, ибо Ты
Бог спасения моего; на Тебя на-
деюсь всякий день. [6] Вспомни щед-
роты Твои, Господи, и милости Твои,
ибо они от века. [7] Грехов юности
моей и преступлений моих не вспо-
минай; по милости Твоей вспомни
меня Ты, ради благости Твоей, Гос-
поди! [8] Благ и праведен Господь,
посему наставляет грешников на
путь, [9] направляет кротких к прав-
де, и научает кротких путям Своим.
[10] Все пути Господни — милость и
истина к хранящим завет Его и от-
кровения Его. [11] Ради имени Твоего,
Господи, прости согрешение мое, ибо
велико оно. [12] Кто есть человек, боя-
щийся Господа? Ему укажет Он
путь, который избрать. [13] Душа его
пребудет во благе, и семя его на-
следует землю. [14] Тайна Господня —
боящимся Его, и завет Свой Он от-
крывает им. [15] Очи мои всегда к Гос-
поду, ибо Он извлекает из сети ноги
мои. [16] Призри на меня и помилуй
меня, ибо я одинок и угнетен. [17] Скор-
би сердца моего умножились; выве-
ди меня из бед моих, [18] призри на
страдание мое и на изнеможение
мое и прости все грехи мои. [19] По-
смотри на врагов моих, как много
их, и *какою* лютою ненавистью они
ненавидят меня. [20] Сохрани душу
мою и избавь меня, да не посты-
жусь, что я на Тебя уповаю. [21] Не-
порочность и правота да охраняют
меня, ибо я на Тебя надеюсь. [22] Из-
бавь, Боже, Израиля от всех скор-
бей его.

25 Псалом Давида.

[1] Рассуди меня, Господи, ибо
я ходил в непорочности моей, и,
уповая на Господа, не поколеблюсь.
[2] Искуси меня, Господи, и испытай
меня; расплавь внутренности мои и
сердце мое, [3] ибо милость Твоя пред
моими очами, и я ходил в истине
Твоей, [4] не сидел я с людьми лжи-
выми, и с коварными не пойду; [5] воз-

[4] Пс 117, 6. Рим 8, 31. [5] Притч 9, 2. Пс 111, 10. Ис 25, 6. [6] Пс 26, 4.
Псалом 23. [1] Исх 19, 5. Пс 49, 12. 1 Кор 10, 26. [2] Иов 38, 6. [3] Пс 14, 1. Ис 33, 15. [4] Мф 5, 8. [5] Ис 48, 18. Ос 10, 12. [6] 1 Пет 2, 9. Ис 51, 2.
Псалом 24. [1] Пс 85, 4. [3] Пс 21, 6. [4] Пс 26, 11. [6] Пс 102, 17. Иер 33, 11. [7] Иов 13, 26. [8] Втор 32, 4. [10] Ос 14, 10. Дан 4, 34. [11] Пс 78, 9. [13] Ис 60, 21. [14] Втор 29, 29. Лк 8, 10. [15] Иов 16, 20. Пс 120, 1. [17] 2 Цар 22, 7. Плач 1, 20. [19] Ин 15, 25.
Псалом 25. [2] Пс 7, 10. [4] Иов 31, 5. [5] Пс 118, 128.

ненавидел я сборище злонамерен-
ных, и с нечестивыми не сяду; 6 бу-
ду омывать в невинности руки мои
и обходить жертвенник Твой, Гос-
поди, 7 чтобы возвещать гласом хва-
лы и поведать все чудеса Твои.
8 Господи! возлюбил я обитель дома
Твоего и место жилища славы Тво-
ей. 9 Не погуби души моей с греш-
никами и жизни моей с кровожад-
ными, 10 у которых в руках злодей-
ство, и которых правая рука полна
мздоимства. 11 А я хожу в моей не-
порочности; избавь меня, [Господи,]
и помилуй меня. 12 Моя нога стоит
на прямом *пути*; в собраниях бла-
гословлю Господа.

26

Псалом Давида. [Прежде помазания.]

1 Господь — свет мой и спасение
мое: кого мне бояться? Господь кре-
пость жизни моей: кого мне стра-
шиться? 2 Если будут наступать на
меня злодеи, противники и враги
мои, чтобы пожрать плоть мою, то
они сами преткнутся и падут. 3 Если
ополчится против меня полк, не убо-
ится сердце мое; если восстанет на
меня война, и тогда буду надеять-
ся. 4 Одного просил я у Господа,
того только ищу, чтобы пребывать
мне в доме Господнем во все дни
жизни моей, созерцать красоту Гос-
подню и посещать [святый] храм
Его, 5 ибо Он укрыл бы меня в ски-
нии Своей в день бедствия, скрыл
бы меня в потаенном месте селе-
ния Своего, вознес бы меня на ска-
лу. 6 Тогда вознеслась бы голова моя
над врагами, окружающими меня; и
я принес бы в Его скинии жертвы
славословия, стал бы петь и воспе-
вать пред Господом. 7 Услышь, Гос-
поди, голос мой, которым я взываю,
помилуй меня и внемли мне. 8 Серд-
це мое говорит от Тебя: «ищите ли-
ца Моего»; и я буду искать лица
Твоего, Господи. 9 Не скрой от меня
лица Твоего; не отринь во гневе ра-
ба Твоего. Ты был помощником
моим; не отвергни меня и не оставь
меня, Боже, Спаситель мой! 10 ибо
отец мой и мать моя оставили меня,
но Господь примет меня. 11 Научи
меня, Господи, пути Твоему и на-
ставь меня на стезю правды, ради
врагов моих; 12 не предавай меня на
произвол врагам моим, ибо восстали
на меня свидетели лживые и ды-
шат злобою. 13 Но я верую, что уви-
жу благость Господа на земле жи-
вых. 14 Надейся на Господа, мужай-
ся, и да укрепляется сердце твое,
и надейся на Господа.

Слава:

27

Псалом Давида.

1 К Тебе, Господи, взываю:
твердыня моя! не будь безмолвен
для меня, чтобы при безмолвии Тво-
ем я не уподобился нисходящим в
могилу. 2 Услышь голос молений мо-
их, когда я взываю к Тебе, когда
поднимаю руки мои к святому хра-
му Твоему. 3 Не погуби меня с не-
честивыми и с делающими неправду,
которые с ближними своими говорят
о мире, а в сердце у них зло. 4 Воз-
дай им по делам их, по злым по-
ступкам их; по делам рук их воздай
им, отдай им заслуженное ими. 5 За
то, что они невнимательны к дей-
ствиям Господа и к делу рук Его,
Он разрушит их и не созиждет их.
6 Благословен Господь, ибо Он услы-
шал голос молений моих. 7 Гос-
подь — крепость моя и щит мой; на
Него уповало сердце мое, и Он по-
мог мне, и возрадовалось сердце
мое; и я прославлю Его песнью мо-
ею. 8 Господь — крепость народа Сво-
его и спасительная защита помазан-
ника Своего. 9 Спаси народ Твой и
благослови наследие Твое; паси их
и возвышай их во веки!

28

Псалом Давида. [При окончании праздника кущей.]

1 Воздайте Господу, сыны Божии,
воздайте Господу славу и честь,
2 воздайте Господу славу имени Его;
поклонитесь Господу в благолепном

[6] Втор 21, 6. Пс 22, 6; 41, 3. [8] Лк 2, 37. Пс 26, 4. [12] Пс 21, 23.

Псалом 26. [1] Пс 117, 6. Мих 7, 8. [3] Пс 3, 7. [4] Пс 22, 6. [5] Пс 30, 21. [7] Пс 4, 2. [8] Пс 49, 15. [9] 3 Цар 8, 57. [10] Ис 63, 16; 64, 8. [11] Пс 24, 4; 85, 11. [12] Пс 30, 9. [13] Ис 38, 11. [14] Ис 25, 9. Авв 2, 3.

Псалом 27. [1] Пс 142, 7. [2] Пс 4, 2. [3] Пс 11, 3. Иер 9, 8. [4] Мф 16, 27. [5] Иов 34, 27. Ис 5, 12. [7] Пс 3, 4. [8] Пс 26, 1.

Псалом 28. [1] Пс 95, 7. Откр 21, 24.

святилище *Его.* 3 Глас Господень над
водами; Бог славы возгремел, Гос-
подь над водами многими. 4 Глас
Господа силен, глас Господа вели-
чествен. 5 Глас Господа сокрушает
кедры; Господь сокрушает кедры Ли-
ванские 6 и заставляет их скакать
подобно тельцу, Ливан и Сирион,
подобно молодому единорогу. 7 Глас
Господа высекает пламень огня.
8 Глас Господа потрясает пустыню;
потрясает Господь пустыню Кадес.
9 Глас Господа разрешает от бреме-
ни ланей и обнажает леса; и во
храме Его все возвещает о *Его* сла-
ве. 10 Господь восседал над потопом,
и будет восседать Господь царем
вовек. 11 Господь даст силу народу
Своему, Господь благословит народ
Свой миром.

29 1 Псалом Давида; песнь при
обновлении дома.
2 Превознесу Тебя, Господи, что
Ты поднял меня и не дал моим вра-
гам восторжествовать надо мною.
3 Господи, Боже мой! я воззвал к
Тебе, и Ты исцелил меня. 4 Господи!
Ты вывел из ада душу мою и ожи-
вил меня, чтобы я не сошел в мо-
гилу. 5 Пойте Господу, святые Его,
славьте память святыни Его, 6 ибо
на мгновение гнев Его, на *всю* жизнь
благоволение Его: вечером водво-
ряется плач, а на утро радость. 7 И
я говорил в благоденствии моем: «не
поколеблюсь вовек». 8 По благоволе-
нию Твоему, Господи, Ты укрепил
гору мою; но Ты сокрыл лице Твое,
и я смутился. 9 *Тогда* к Тебе, Госпо-
ди, взывал я, и Господа [моего] умо-
лял: 10 «что пользы в крови моей,
когда я сойду в могилу? будет ли
прах славить Тебя? будет ли возве-
щать истину Твою? 11 услышь, Гос-
поди, и помилуй меня; Господи!
будь мне помощником». 12 И Ты об-
ратил сетование мое в ликование,
снял с меня вретище и препоясал
меня веселием, 13 да славит Тебя ду-
ша моя и да не умолкает. Господи,
Боже мой! буду славить Тебя
вечно.

Слава:

30 1 Начальнику хора. Псалом
Давида. [Во время смятения.]
2 На Тебя, Господи, уповаю, да не
постыжусь вовек; по правде Твоей
избавь меня; 3 приклони ко мне ухо
Твое, поспеши избавить меня. Будь
мне каменною твердынею, домом
прибежища, чтобы спасти меня,
4 ибо Ты каменная гора моя и огра-
да моя; ради имени Твоего води
меня и управляй мною. 5 Выведи ме-
ня из сети, которую тайно поста-
вили мне, ибо Ты крепость моя. 6 В
Твою руку предаю дух мой; Ты из-
бавлял меня, Господи, Боже истины.
7 Ненавижу почитателей суетных
идолов, но на Господа уповаю. 8 Бу-
ду радоваться и веселиться о мило-
сти Твоей, потому что Ты призрел
на бедствие мое, узнал горесть ду-
ши моей 9 и не предал меня в руки
врага; поставил ноги мои на про-
странном месте. 10 Помилуй меня,
Господи, ибо тесно мне; иссохло от
горести око мое, душа моя и утроба
моя. 11 Истощилась в печали жизнь
моя и лета мои в стенаниях; изне-
могла от грехов моих сила моя, и
кости мои иссохли. 12 От всех врагов
моих я сделался поношением даже
у соседей моих и страшилищем для
знакомых моих; видящие меня на
улице бегут от меня. 13 Я забыт в
сердцах, как мертвый; я — как сосуд
разбитый, 14 ибо слышу злоречие
многих; отвсюду ужас, когда они
сговариваются против меня, умыш-
ляют исторгнуть душу мою. 15 А я
на Тебя, Господи, уповаю; я говорю:
Ты — мой Бог. 16 В Твоей руке дни
мои; избавь меня от руки врагов
моих и от гонителей моих. 17 Яви
светлое лице Твое рабу Твоему; спа-
си меня милостью Твоею. 18 Госпо-
ди! да не постыжусь, что я к Тебе
взываю; нечестивые же да посра-
мятся, да умолкнут в аде. 19 Да оне-

[3] 2 Цар 22, 14. Иов 37, 4. [5] Ис 30, 31. [6] Деян 9, 5. [9] Иов 39, 4. [10] Быт 6, 17. 1 Пет 3, 20—21.

Псалом 29. [1] 2 Цар 5, 11. [2] Пс 34, 19. [3] Втор 32, 39. [4] 1 Цар 2, 6. Пс 85, 13. [5] Пс 96, 12. [6] Ис 54, 8. [7] Иов 29, 18. [10] Пс 6, 6. Ис 38, 18. [13] Пс 15, 9.

Псалом 30. [2] Ис 49, 23. [4] Пс 17, 3. [6] Лк 23, 46. [7] Втор 32, 21. Пс 61, 11. [9] Пс 17, 20. [10] Пс 6, 8. [11] Пс 108, 24. [12] Иов 19, 13. [13] Еккл 9, 5. Иер 48, 38. [14] Пс 2, 2. [16] Пс 38, 5; 138, 16. [17] Чис 6, 25. Пс 4, 7. Дан 9, 18.

меют уста лживые, которые против праведника говорят злое с гордостью и презреньем. 20 Как много у Тебя благ, которые Ты хранишь для боящихся Тебя и которые приготовил уповающим на Тебя пред сынами человеческими! 21 Ты укрываешь их под покровом лица Твоего от мятежей людских, скрываешь их под сенью от пререкания языков. 22 Благословен Господь, что явил мне дивную милость Свою в укрепленном городе! 23 В смятении моем я думал «отвержен я от очей Твоих»; но Ты услышал голос молитвы моей, когда я воззвал к Тебе. 24 Любите Господа, все праведные Его; Господь хранит верных и поступающим надменно воздает с избытком. 25 Мужайтесь, и да укрепляется сердце ваше, все надеющиеся на Господа!

31 Псалом Давида. Учение.

1 Блажен, кому отпущены беззакония, и чьи грехи покрыты! 2 Блажен человек, которому Господь не вменит греха, и в чьем духе нет лукавства! 3 Когда я молчал, обветшали кости мои от вседневного стенания моего, 4 ибо день и ночь тяготела надо мною рука Твоя; свежесть моя исчезла, как в летнюю засуху. 5 Но я открыл Тебе грех мой и не скрыл беззакония моего; я сказал: «исповедаю Господу преступления мои», и Ты снял с меня вину греха моего. 6 За то помолится Тебе каждый праведник во время благопотребное, и тогда разлитие многих вод не достигнет его. 7 Ты покров мой: Ты охраняешь меня от скорби, окружаешь меня радостями избавления. 8 «Вразумлю тебя, наставлю тебя на путь, по которому тебе идти; буду руководить тебя, око Мое над тобою». 9 «Не будьте как конь, как лошак несмысленный, которых челюсти нужно обуздывать уздою и удилами, чтобы они покорялись тебе». 10 Много скорбей нечестивому, а уповающего на Господа окружает милость. 11 Веселитесь о Господе и радуйтесь, праведные; торжествуйте, все правые сердцем.

Слава:

32 [Псалом Давида.] **Каф 5**

1 Радуйтесь, праведные, о Господе: правым прилично славословить. 2 Славьте Господа на гуслях, пойте Ему на десятиструнной псалтири; 3 пойте Ему новую песнь; пойте Ему стройно, с восклицанием, 4 ибо слово Господне право и все дела Его верны. 5 Он любит правду и суд; милости Господней полна земля. 6 Словом Господа сотворены небеса, и духом уст Его — все воинство их: 7 Он собрал, будто груды, морские воды, положил бездны в хранилищах. 8 Да боится Господа вся земля; да трепещут пред Ним все живущие во вселенной, 9 ибо Он сказал, — и сделалось; Он повелел, — и явилось. 10 Господь разрушает советы язычников, уничтожает замыслы народов, [уничтожает советы князей]. 11 Совет же Господень стоит вовек; помышления сердца Его — в род и род. 12 Блажен народ, у которого Господь есть Бог, — племя, которое Он избрал в наследие Себе. 13 С небес призирает Господь, видит всех сынов человеческих; 14 с престола, на котором восседает, Он призирает на всех, живущих на земле: 15 Он создал сердца всех их и вникает во все дела их. 16 Не спасется царь множеством воинства; исполина не защитит великая сила. 17 Ненадежен конь для спасения, не избавит великою силою своею. 18 Вот, око Господне над боящимися Его и уповающими на милость Его, 19 что Он душу их спасет от смерти и во время голода пропитает их. 20 Душа наша уповает на Господа: Он — помощь наша и защита наша; 21 о Нем веселится сердце наше, ибо на святое имя Его мы уповали. 22 Да будет милость Твоя, Господи, над нами, как мы уповаем на Тебя.

[20] Ис 64, 4. [21] 1 Цар 25, 29. Пс 26, 5. [22] Пс 4, 4. [23] Пс 144, 19. [24] Иов 22, 29. Притч 29, 23. 1 Пет 5, 5.

Псалом 31. [1] Рим 4, 7. [2] 2 Кор 5, 19. [4] Пс 37, 5. [5] Притч 28, 13. 1 Ин 1, 9. [6] Ис 55, 6. [7] Пс 9, 10. [8] Пс 24, 12. Притч 4, 11. Втор 11, 12. [9] Притч 26, 3. [10] Ис 57, 20.

Псалом 32. [1] Пс 31, 11; 146, 1. [2] Пс 91, 4. [3] Пс 39, 4. Ис 42, 10. Откр 5, 9. [6] Быт 1, 6—8. Ин 1, 3. [7] Иов 38, 8. Иер 5, 22. [9] Быт 1, 3. Иудифь 16, 14. [10] Иов 5, 12. [11] Притч 19, 21. Ис 46, 4. [12] Пс 64, 5; 143, 15. [13] 2 Пар 16, 9. Иов 28, 24. [17] Притч 21, 31. [18] Иов 36, 7. Пс 33, 16. 1 Пет 3, 12. [21] Ис 66, 14.

33

1 Псалом Давида, когда он
притворился безумным пред
Авимелехом и был изгнан от него
и удалился.
2 Благословлю Господа во всякое
время; хвала Ему непрестанно в
устах моих. 3 Господом будет хва-
литься душа моя; услышат кроткие
и возвеселятся. 4 Величайте Господа
со мною, и превознесем имя Его
вместе. 5 Я взыскал Господа, и Он
услышал меня, и от всех опасностей
моих избавил меня. 6 Кто обращал
взор к Нему, те просвещались, и
лица их не постыдятся. 7 Сей нищий
воззвал, — и Господь услышал и
спас его от всех бед его. 8 Ангел
Господень ополчается вокруг боя-
щихся Его и избавляет их. 9 Вкуси-
те, и увидите, как благ Господь!
Блажен человек, который уповает на
Него! 10 Бойтесь Господа, [все] свя-
тые Его, ибо нет скудости у боящих-
ся Его. 11 Скимны бедствуют и тер-
пят голод, а ищущие Господа не
терпят нужды ни в каком благе.
12 Придите, дети, послушайте меня:
страху Господню научу вас. 13 Хочет
ли человек жить и любит ли долго-
денствие, чтобы видеть благо?
14 Удерживай язык свой от зла и
уста свои от коварных слов. 15 Укло-
няйся от зла и делай добро; ищи
мира и следуй за ним. 16 Очи Господ-
ни *обращены* на праведников, и уши
Его — к воплю их. 17 Но лице Гос-
подне против делающих зло, чтобы
истребить с земли память о них.
18 Взывают [праведные], и Господь
слышит, и от всех скорбей их из-
бавляет их. 19 Близок Господь к со-
крушенным сердцем и смиренных
духом спасет. 20 Много скорбей у
праведного, и от всех их избавит
его Господь. 21 Он хранит все кости
его; ни одна из них не сокрушится.
22 Убьет грешника зло, и ненавидя-
щие праведного погибнут. 23 Избавит
Господь душу рабов Своих, и никто
из уповающих на Него не погибнет.

Слава:

34

Псалом Давида.
1 Вступись, Господи, в тяжбу
с тяжущимися со мною, побори бо-
рющихся со мною; 2 возьми щит и
латы и восстань на помощь мне;
3 обнажи меч и прегради *путь* пре-
следующим меня; скажи душе моей:
«Я — спасение твое!» 4 Да посты-
дятся и посрамятся ищущие души
моей; да обратятся назад и по-
кроются бесчестием умышляющие
мне зло; 5 да будут они, как прах
пред лицем ветра, и Ангел Госпо-
день да прогоняет *их*; 6 да будет
путь их темен и скользок, и Ангел
Господень да преследует их, 7 ибо
они без вины скрыли для меня
яму — сеть свою, без вины выкопа-
ли *ее для* души моей. 8 Да придет
на него гибель неожиданная, и сеть
его, которую он скрыл *для меня*,
да уловит его самого; да впадет в
нее на погибель. 9 А моя душа бу-
дет радоваться о Господе, будет ве-
селиться о спасении от Него. 10 Все
кости мои скажут: «Господи! кто по-
добен Тебе, избавляющему слабого
от сильного, бедного и нищего от
грабителя его?» 11 Восстали на меня
свидетели неправедные: чего я не
знаю, о том допрашивают меня;
12 воздают мне злом за добро, сирот-
ством душе моей. 13 Я во время бо-
лезни их одевался во вретище, из-
нурял постом душу мою, и молитва
моя возвращалась в недро мое. 14 Я
поступал, как бы это был друг мой,
брат мой; я ходил скорбный, с по-
никшею головою, как бы оплаки-
вающий мать. 15 А когда я преты-
кался, они радовались и собирались;
собирались ругатели против меня,
не знаю за что, поносили и не пере-
ставали; 16 с лицемерными насмеш-
никами скрежетали на меня зуба-
ми своими. 17 Господи! долго ли бу-
дешь смотреть *на это*? Отведи душу
мою от злодейств их, от львов —
одинокую мою. 18 Я прославлю Тебя
в собрании великом, среди народа
многочисленного восхвалю Тебя,

Псалом 33. [1] 1 Цар 21, 13. [3] Лк 1, 47. [5] Ис 65, 24. [6] Мих 7, 7. [7] Пс 17, 7; 68, 34. [8] Быт 32, 1. [9] Пс 2, 12. Притч 16, 20. [10] Нав 4, 24. [11] Лк 1, 53. [13] 1 Пет 3, 10. [15] Иов 28, 28. Пс 36, 37. [16] Пс 32, 18. Сир 15, 19. [19] Пс 144, 18. [20] Деян 7, 10. Рим 8, 17. [21] Ис 66, 14. [22] Притч 22, 8. [23] Рим 8, 1.

Псалом 34. [1] Ис 49, 25. [4] Пс 69, 3. [5] Иов 21, 18. Пс 1, 4. Ис 29, 5. Ос 13, 3. [7] Лк 23, 4. [8] Пс 7, 16. Дан 6, 24. [10] Иов 36, 13. [11] Мф 26, 60. Деян 6, 13; 24, 26. [15] Иов 30, 9. Лк 23, 35. [18] Пс 21, 26.

19 чтобы не торжествовали надо
мною враждующие против меня не-
праведно, и не перемигивались гла-
зами ненавидящие меня безвинно;
20 ибо не о мире говорят они, но про-
тив мирных земли составляют лука-
вые замыслы; 21 расширяют на меня
уста свои; говорят: «хорошо! хоро-
шо! видел глаз наш». 22 Ты видел,
Господи, не умолчи; Господи! не
удаляйся от меня. 23 Подвигнись,
пробудись для суда моего, для тяж-
бы моей, Боже мой и Господи мой!
24 Суди меня по правде Твоей, Гос-
поди, Боже мой, и да не торже-
ствуют они надо мною; 25 да не го-
ворят в сердце своем: «хорошо!
[хорошо!] по душе нашей!» Да не го-
ворят: «мы поглотили его». 26 Да по-
стыдятся и посрамятся все, радую-
щиеся моему несчастью; да обле-
кутся в стыд и позор величающиеся
надо мною. 27 Да радуются и весе-
лятся желающие правоты моей и го-
ворят непрестанно: «да возвеличится
Господь, желающий мира рабу Сво-
ему!» 28 И язык мой будет пропове-
дывать правду Твою и хвалу Твою
всякий день.

35

1 Начальнику хора. Раба
Господня Давида.
2 Нечестие беззаконного говорит
в сердце моем: нет страха Божия
пред глазами его, 3 ибо он льстит
себе в глазах своих, будто отыски-
вает беззаконие свое, чтобы возне-
навидеть его; 4 слова уст его — не-
правда и лукавство; не хочет он
вразумиться, чтобы делать добро;
5 на ложе своем замышляет безза-
коние, становится на путь недоб-
рый, не гнушается злом. 6 Господи!
милость Твоя до небес, истина Твоя
до облаков! 7 Правда Твоя, как горы
Божии, и судьбы Твои — бездна ве-
ликая! Человеков и скотов хранишь
Ты, Господи! 8 Как драгоценна ми-
лость Твоя, Боже! Сыны человече-
ские в тени крыл Твоих покойны:
9 насыщаются от тука дома Твоего,
и из потока сладостей Твоих Ты на-
поешь их, 10 ибо у Тебя источник
жизни; во свете Твоем мы видим
свет. 11 Продли милость Твою к знаю-
щим Тебя и правду Твою к правым
сердцем, 12 да не наступит на меня
нога гордыни, и рука грешника да
не изгонит меня: 13 там пали делаю-
щие беззаконие, низринуты и не мо-
гут встать.

Слава:

36

Псалом Давида.
1 Не ревнуй злодеям, не зави-
дуй делающим беззаконие, 2 ибо они,
как трава, скоро будут подкошены
и, как зеленеющий злак, увянут.
3 Уповай на Господа и делай добро;
живи на земле и храни истину.
4 Утешайся Господом, и Он исполнит
желания сердца твоего. 5 Предай
Господу путь твой и уповай на Не-
го, и Он совершит, 6 и выведет, как
свет, правду твою и справедливость
твою, как полдень. 7 Покорись Го-
споду и надейся на Него. Не рев-
нуй успевающему в пути своем, че-
ловеку лукавствующему. 8 Перестань
гневаться и оставь ярость; не рев-
нуй до того, чтобы делать зло, 9 ибо
делающие зло истребятся, уповаю-
щие же на Господа наследуют
землю. 10 Еще немного, и не станет
нечестивого; посмотришь на его ме-
сто, и нет его. 11 А кроткие насле-
дуют землю и насладятся множе-
ством мира. 12 Нечестивый злоумы-
шляет против праведника и скреже-
щет на него зубами своими: 13 Гос-
подь же посмевается над ним, ибо
видит, что приходит день его. 14 Не-
честивые обнажают меч и натяги-
вают лук свой, чтобы низложить
бедного и нищего, чтобы пронзить
идущих прямым путем: 15 меч их
войдет в их же сердце, и луки их
сокрушатся. 16 Малое у праведни-
ка — лучше богатства многих нече-
стивых, 17 ибо мышцы нечестивых
сокрушатся, а праведников подкреп-
ляет Господь. 18 Господь знает дни
непорочных, и достояние их пре-
будет вовек: 19 не будут они

[19] Ин 15, 25. [21] Иов 16, 9. Пс 39, 16. Плач 2, 16. [23] Пс 43, 24. [26] Иов 8, 22. Пс 6. 11. [27] Пс 39, 17.

Псалом 35. [2] Быт 20, 11. [3] 4 Цар 17, 9. [5] Мих 2, 1. Рим 12, 9. [6] Пс 56, 11. [7] Рим 11, 33. Иона 4, 11. 1 Кор 9, 9. [8] Иов 36, 11. Пс 16, 8. [9] Ис 25, 6. 2 Кор 8, 9. Откр 21, 6.

Псалом 36. [1] Притч 23, 17; 24, 1. [2] Пс 128, 6. Ис 37, 27. Сир 14, 19. [5] Пс 54, 23. [6] Ис 58, 8. [8] Еф 4, 26. [9] Ис 34, 17. [11] Мф 5, 5. [16] Мк 8, 8. [17] Иер 48, 25. [19] Иов 5, 20. Пс 32, 19.

постыжены во время лютое и во дни
голода будут сыты; [20] а нечестивые
погибнут, и враги Господни, как тук
агнцев, исчезнут, в дыме исчезнут.
[21] Нечестивый берет взаймы и не
отдает, а праведник милует и дает,
[22] ибо благословенные Им наследуют
землю, а проклятые Им истребятся.
[23] Господом утверждаются стопы *та-
кого* человека, и Он благоволит к
пути его: [24] когда он будет падать,
не упадет, ибо Господь поддержи-
вает его за руку. [25] Я был молод и
состарился, и не видал праведника
оставленным и потомков его прося-
щими хлеба: [26] он всякий день ми-
лует и взаймы дает, и потомство его
в благословение будет. [27] Уклоняйся
от зла, и делай добро, и будешь
жить вовек: [28] ибо Господь любит
правду и не оставляет святых Сво-
их; вовек сохранятся они; [а безза-
конные будут извержены] и потом-
ство нечестивых истребится. [29] Пра-
ведники наследуют землю и будут
жить на ней вовек. [30] Уста правед-
ника изрекают премудрость, и язык
его произносит правду. [31] Закон Бога
его в сердце у него; не поколеб-
лются стопы его. [32] Нечестивый под-
сматривает за праведником и ищет
умертвить его; [33] но Господь не от-
даст его в руки его и не допустит
обвинить его, когда он будет судим.
[34] Уповай на Господа и держись пути
Его: и Он вознесет тебя, чтобы ты
наследовал землю; и когда будут
истребляемы нечестивые, ты уви-
дишь. [35] Видел я нечестивца грозно-
го, расширявшегося, подобно укоре-
нившемуся многоветвистому дереву;
[36] но он прошел, и вот нет его; ищу
его и не нахожу. [37] Наблюдай за не-
порочным и смотри на праведного,
ибо будущность *такого* человека
есть мир; [38] а беззаконники все ист-
ребятся; будущность нечестивых по-
гибнет. [39] От Господа спасение пра-
ведникам. Он — защита их во время
скорби; [40] и поможет им Господь и
избавит их; избавит их от нечести-
вых и спасет их, ибо они на Него
уповают.

Слава:

37 [1] Псалом Давида. В воспо- Каф 6
минание [о субботе].
[2] Господи! не в ярости Твоей об-
личай меня и не во гневе Твоем на-
казывай меня, [3] ибо стрелы Твои
вонзились в меня, и рука Твоя тя-
готеет на мне. [4] Нет целого места в
плоти моей от гнева Твоего; нет ми-
ра в костях моих от грехов моих,
[5] ибо беззакония мои превысили го-
лову мою, как тяжелое бремя отя-
готели на мне, [6] смердят, гноятся ра-
ны мои от безумия моего. [7] Я сог-
бен и совсем поник, весь день сетуя
хожу, [8] ибо чресла мои полны вос-
палениями, и нет целого места в
плоти моей. [9] Я изнемог и сокрушен
чрезмерно; кричу от терзания серд-
ца моего. [10] Господи! пред Тобою
все желания мои, и воздыхание мое
не сокрыто от Тебя. [11] Сердце мое
трепещет; оставила меня сила моя,
и свет очей моих, — и того нет у
меня. [12] Друзья мои и искренние от-
ступили от язвы моей, и ближние
мои стоят вдали. [13] Ищущие же ду-
ши моей ставят сети, и желающие
мне зла говорят о погибели *моей* и
замышляют всякий день козни; [14] а
я, как глухой, не слышу, и как не-
мой, который не открывает уст сво-
их; [15] и стал я, как человек, кото-
рый не слышит и не имеет в устах
своих ответа, [16] ибо на Тебя, Госпо-
ди, уповаю я; Ты услышишь, Госпо-
ди, Боже мой. [17] И я сказал: да не
восторжествуют надо мною [враги
мои]; когда колеблется нога моя, они
величаются надо мною. [18] Я близок
к падению, и скорбь моя всегда пре-
до мною. [19] Беззаконие мое я со-
знаю, сокрушаюсь о грехе моем. [20] А
враги мои живут и укрепляются, и
умножаются ненавидящие меня без-
винно; [21] и воздающие мне злом за
добро враждуют против меня за то,

[20] Пс 67, 3. [22] Пс 24, 13. Притч 2, 21. [24] Пс 144, 14. Притч 24, 16. [25] Сир 2. 10. [26] Пс 111, 5. [27] Пс 33, 15. Ис 1. 16. [28] 3 Цар 8. 57. [29] Мф 5, 5. [30] Притч 10, 31. Мф 12. 35. [31] Ис 51, 7. [32] Пс 11. 9. Мк 3. 2. [35] Пс 72, 6. Иез 31, 3. [36] Иов 4, 20; 5, 3; 20. 7. [37] Быт 39, 8. Лк 16, 25. Рим 2. 10. [39] Есф 8, 16. Пс 45, 2.

[40] Прем 3, 9. Дан 6. 23.

Псалом 37. [2] Пс 6, 2. Иер 10, 24. [3] Втор 32. 23. Иов 6, 4. [5] Пс 31, 4. Иез 33, 10. [7] Пс 41, 10. [12] Иов 19. 13; 30. 10. Пс 30, 12. [14] Ис 53, 7. Мф 27, 12. Деян 8, 32. [19] Пс 31, 5. 2 Кор 7, 10. [21] Пс 108, 5.

что я следую добру. 22 Не оставь
меня, Господи, Боже мой! Не уда-
ляйся от меня; 23 поспеши на по-
мощь мне, Господи, Спаситель мой!

38 1 Начальнику хора, Идифу-
му. Псалом Давида.

2 Я сказал: буду я наблюдать за
путями моими, чтобы не согрешать
мне языком моим; буду обуздывать
уста мои, доколе нечестивый предо
мною. 3 Я был нем и безгласен, и
молчал *даже* о добром; и скорбь моя
подвиглась. 4 Воспламенилось сердце
мое во мне; в мыслях моих возго-
релся огонь; я стал говорить язы-
ком моим: 5 скажи мне, Господи,
кончину мою и число дней моих, ка-
кое оно, дабы я знал, какой век мой.
6 Вот, Ты дал мне дни, *как* пяди, и
век мой как ничто пред Тобою. Под-
линно, совершенная суета — всякий
человек живущий. 7 Подлинно, чело-
век ходит подобно призраку; напра-
сно он суетится, собирает и не
знает, кому достанется то. 8 И ныне
чего ожидать мне, Господи? надежда
моя — на Тебя. 9 От всех беззаконий
моих избавь меня, не предавай меня
на поругание безумному. 10 Я стал
нем, не открываю уст моих; потому
что Ты соделал это. 11 Отклони от
меня удары Твои; я исчезаю от по-
ражающей руки Твоей. 12 Если Ты
обличениями будешь наказывать че-
ловека за преступления, то рассып-
лется, как от моли, краса его. Так,
суетен всякий человек! 13 Услышь,
Господи, молитву мою и внемли во-
плю моему; не будь безмолвен к
слезам моим, ибо странник я у
Тебя *и* пришлец, как и все отцы
мои. 14 Отступи от меня, чтобы я мог
подкрепиться, прежде нежели отой-
ду и не будет меня.

39 1 Начальнику хора. Псалом
Давида.

2 Твердо уповал я на Господа, и
Он приклонился ко мне и услышал
вопль мой; 3 извлек меня из страш-
ного рва, из тинистого болота, и по-
ставил на камне ноги мои и утвер-
дил стопы мои; 4 и вложил в уста
мои новую песнь — хвалу Богу на-
шему. Увидят многие и убоятся и
будут уповать на Господа. 5 Блажен
человек, который на Господа возла-
гает надежду свою и не обращается
к гордым и к уклоняющимся ко
лжи. 6 Много соделал Ты, Господи,
Боже мой: о чудесах и помышле-
ниях Твоих о нас — кто уподобится
Тебе! — хотел бы я проповедывать
и говорить, но они превышают чи-
сло. 7 Жертвы и приношения Ты не
восхотел; Ты открыл мне уши *; все-
сожжения и жертвы за грех Ты не
потребовал. 8 Тогда я сказал: вот,
иду; в свитке книжном написано о
мне: 9 я желаю исполнить волю
Твою, Боже мой, и закон Твой у ме-
ня в сердце. 10 Я возвещал правду
Твою в собрании великом; я не воз-
бранял устам моим: Ты, Господи,
знаешь. 11 Правды Твоей не скрывал
в сердце моем, возвещал верность
Твою и спасение Твое, не утаивал
милости Твоей и истины Твоей
пред собранием великим. 12 Не удер-
живай, Господи, щедрот Твоих от
меня; милость Твоя и истина Твоя
да охраняют меня непрестанно,
13 ибо окружили меня беды неисчис-
лимые; постигли меня беззакония
мои, так что видеть не могу: их бо-
лее, нежели волос на голове моей;
сердце мое оставило меня. 14 Благо-
воли, Господи, избавить меня; Гос-
поди! поспеши на помощь мне. 15 Да
постыдятся и посрамятся все, ищу-
щие погибели душе моей! Да будут
обращены назад и преданы посмея-
нию желающие мне зла! 16 Да смя-
тутся от посрамления своего гово-
рящие мне: «хорошо! хорошо!» 17 Да
радуются и веселятся Тобою все
ищущие Тебя, и любящие спасение
Твое да говорят непрестанно: «велик
Господь!» 18 Я же беден и нищ, но
Господь печется о мне. Ты —

---

* Открыл мне уши — по переводу 70-ти: уготовил мне тело.

Псалом 38. [1] 1 Пар 16, 42. [2] Пс 140, 3. [3] Пс 107, 14. [4] Деян 17, 16. [5] Рим 13, 11. [6] Пс 89, 6; 143, 4. [7] Иов 8, 9. Иер 17, 11. Лк 12, 20. [10] Мф 11, 5. [12] Ис 51, 8. [13] 1 Пар 29, 15. 2 Кор 5, 6—7. Флп 3, 20. Евр 11, 13.

Псалом 39. [3] Иов 30, 19. Лк 6, 48. [4] Пс 32, 3. Откр 5, 9. [5] Пс 2, 12. Притч 16, 20. Иер 17, 7. [7] Пс 50, 18. [8] Ин 5, 46. [9] Ис 50, 5. [10] Пс 34, 18. [11] Мф 12, 35. [13] Пс 30, 11. [14] Пс 21, 20. [15] Пс 34, 4. [16] Пс 34, 21. [18] Пс 69, 6.

помощь моя и избавитель мой, Бо-
же мой! не замедли.

Слава:

40 1 Начальнику хора. Псалом
Давида.
2 Блажен, кто помышляет о бед-
ном [и нищем]! В день бедствия из-
бавит его Господь. 3 Господь сохра-
нит его и сбережет ему жизнь; бла-
жен будет он на земле. И Ты не от-
дашь его на волю врагов его. 4 Гос-
подь укрепит его на одре болезни
его. Ты изменишь все ложе его в
болезни его. 5 Я сказал: Господи! по-
милуй меня, исцели душу мою, ибо
согрешил я пред Тобою. 6 Враги мои
говорят обо мне злое: «когда он
умрет и погибнет имя его?» 7 И
если приходит кто видеть меня, го-
ворит ложь; сердце его слагает в се-
бе неправду, и он, выйдя вон, тол-
кует. 8 Все ненавидящие меня шеп-
чут между собою против меня, за-
мышляют на меня зло: 9 «слово ве-
лиала пришло на него; он слег; не
встать ему более». 10 Даже человек
мирный со мною, на которого я по-
лагался, который ел хлеб мой, под-
нял на меня пяту. 11 Ты же, Госпо-
ди, помилуй меня и восставь меня,
и я воздам им. 12 Из того узнаю, что
Ты благоволишь ко мне, если враг
мой не восторжествует надо мною,
13 а меня сохранишь в целости моей
и поставишь пред лицем Твоим на
веки. 14 Благословен Господь Бог Из-
раилев от века и до века! Аминь,
аминь!

41 1 Начальнику хора. Учение.
Сынов Кореевых.
2 Как лань желает к потокам во-
ды, так желает душа моя к Тебе,
Боже! 3 Жаждет душа моя к Богу
крепкому, живому: когда приду и
явлюсь пред лице Божие! 4 Слезы
мои были для меня хлебом день и
ночь, когда говорили мне всякий
день: «где Бог твой?» 5 Вспоминая
об этом, изливаю душу мою, по-
тому что я ходил в многолюдстве,
вступал с ними в дом Божий со гла-
сом радости и славословия праздну-
нующего сонма. 6 Что унываешь ты,
душа моя, и что смущаешься? Упо-
вай на Бога, ибо я буду еще сла-
вить Его, Спасителя моего и Бога
моего. 7 Унывает во мне душа моя;
посему я воспоминаю о Тебе с зем-
ли Иорданской, с Ермона, с горы
Цоар. 8 Бездна бездну призывает го-
лосом водопадов Твоих; все воды
Твои и волны Твои прошли надо
мною. 9 Днем явит Господь милость
Свою, и ночью песнь Ему у меня,
молитва к Богу жизни моей. 10 Ска-
жу Богу, заступнику моему: для че-
го Ты забыл меня? Для чего я се-
туя хожу от оскорблений врага?
11 Как бы поражая кости мои, ру-
гаются надо мною враги мои, когда
говорят мне всякий день: «где Бог
твой?» 12 Что унываешь ты, душа
моя, и что смущаешься? Уповай на
Бога, ибо я буду еще славить Его,
Спасителя моего и Бога моего.

42 1 Суди меня, Боже, и всту-
пись в тяжбу мою с народом
недобрым. От человека лукавого и
несправедливого избавь меня, 2 ибо
Ты Бог крепости моей. Для чего Ты
отринул меня? для чего я сетуя хо-
жу от оскорблений врага? 3 Пошли
свет Твой и истину Твою; да ведут
они меня и приведут на святую го-
ру Твою и в обители Твои. 4 И по-
дойду я к жертвеннику Божию, к
Богу радости и веселия моего, и на
гуслях буду славить Тебя, Боже, Бо-
же мой! 5 Что унываешь ты, душа
моя, и что смущаешься? Уповай на
Бога; ибо я буду еще славить Его,
Спасителя моего и Бога моего.

Слава:

43 1 Начальнику хора. Учение.
Сынов Кореевых.
2 Боже, мы слышали ушами сво-
ими, отцы наши рассказывали нам
о деле, какое Ты соделал во дни их,
во дни древние: 3 Ты рукою Твоею
истребил народы, а их насадил; по-
разил племена и изгнал их; 4 ибо
они не мечом своим приобрели зем-

Псалом 40. [2] Притч 14, 21. Дан 4, 24. Лк 14, 13. [4] Мф 9, 22. Лк 7, 7. [5] Пс 6, 3. [8] Мф 22, 15. [9] Мк 12, 13. Мф 27, 66. [10] Ин 13, 18. Деян 1, 16. [14] Пс 39, 17.
Псалом 41. [1] 1 Пар 6, 22; 9, 19; 26, 1. [3] Пс 83, 3. [5] Иов 30. 16. [6] Пс 42, 5. [8] Пс 68, 3. [9] Пс 118, 62. [10] Пс 37, 7. [12] Пс 42, 5.
Псалом 42. [2] Пс 37, 7. [3] 2 Цар 15, 25. [5] Пс 41, 6.
Псалом 43. [1] Пс 41, 1. [2] Втор 6, 21. Пс 77, 3. [3] Исх 15, 17. [4] Втор 33, 29.

лю, и не их мышца спасла их, но
Твоя десница и Твоя мышца и свет
лица Твоего, ибо Ты благоволил к
ним. 5 Боже, Царь мой! Ты — тот же;
даруй спасение Иакову. 6 С Тобою
избодаем рогами врагов наших; во
имя Твое попрем ногами восстаю-
щих на нас: 7 ибо не на лук мой
уповаю, и не меч мой спасет меня;
8 но Ты спасешь нас от врагов на-
ших, и посрамишь ненавидящих нас.
9 О Боге похвалимся всякий день, и
имя Твое будем прославлять вовек.
10 Но ныне Ты отринул и посрамил
нас, и не выходишь с войсками на-
шими; 11 обратил нас в бегство от
врага, и ненавидящие нас грабят
нас; 12 Ты отдал нас, как овец, на
съедение и рассеял нас между на-
родами; 13 без выгоды Ты продал
народ Твой и не возвысил цены
его; 14 отдал нас на поношение со-
седям нашим, на посмеяние и по-
ругание живущим вокруг нас; 15 Ты
сделал нас притчею между народа-
ми, покиванием головы между ино-
племенниками. 16 Всякий день посра-
мление мое предо мною, и стыд по-
крывает лице мое 17 от голоса поно-
сителя и клеветника, от взоров вра-
га и мстителя: 18 все это пришло на
нас, но мы не забыли Тебя и не на-
рушили завета Твоего. 19 Не отсту-
пило назад сердце наше, и стопы
наши не уклонились от пути Тво-
его, 20 когда Ты сокрушил нас в зе-
мле драконов и покрыл нас тенью
смертною. 21 Если бы мы забыли имя
Бога нашего и простерли руки наши
к богу чужому, 22 то не взыскал ли
бы сего Бог? Ибо Он знает тайны
сердца. 23 Но за Тебя умерщвляют
нас всякий день, считают нас за
овец, *обреченных* на заклание.
24 Восстань, что спишь, Господи! про-
будись, не отринь навсегда. 25 Для
чего скрываешь лице Твое, забы-
ваешь скорбь нашу и угнетение на-
ше? 26 ибо душа наша унижена до
праха, утроба наша прильнула к
земле. 27 Восстань на помощь нам и
избавь нас ради милости Твоей.

44 1 Начальнику хора. На *му-
зыкальном орудии* Шошан.
Учение. Сынов Кореевых. Песнь
любви.

2 Излилось из сердца моего сло-
во благое; я говорю: песнь моя о
Царе; язык мой — трость скорописца.
3 Ты прекраснее сынов человече-
ских; благодать излилась из уст Тво-
их; посему благословил Тебя Бог на
веки. 4 Препояшь Себя по бедру ме-
чом Твоим, Сильный, славою Твоею
и красотою Твоею, 5 и в сем украше-
нии Твоем поспеши, воссядь на ко-
лесницу ради истины и кротости и
правды, и десница Твоя покажет Те-
бе дивные дела. 6 Остры стрелы Твои,
[Сильный], — народы падут пред То-
бою, — они — в сердце врагов Царя.
7 Престол Твой, Боже, вовек; жезл
правоты — жезл царства Твоего. 8 Ты
возлюбил правду и возненавидел без-
законие, посему помазал Тебя, Бо-
же, Бог Твой елеем радости более
соучастников Твоих. 9 Все одежды
Твои, как смирна и алой и касия; из
чертогов слоновой кости увеселяют
Тебя. 10 Дочери царей между почет-
ными у Тебя; стала царица одесную
Тебя в Офирском золоте. 11 Слыши,
дщерь, и смотри, и приклони ухо
твое, и забудь народ твой и дом от-
ца твоего. 12 И возжелает Царь кра-
соты твоей; ибо Он Господь твой, и
ты поклонись Ему. 13 И дочь Тира с
дарами, и богатейшие из народа бу-
дут умолять лице Твое. 14 Вся слава
дщери Царя внутри; одежда ее ши-
та золотом; 15 в испещренной одежде
ведется она к Царю; за нею ведутся
к Тебе девы, подруги ее, 16 приво-
дятся с весельем и ликованьем, вхо-
дят в чертог Царя. 17 Вместо отцов
Твоих, будут сыновья Твои; Ты по-
ставишь их князьями по всей земле.
18 Сделаю имя Твое памятным в род
и род; посему народы будут славить
Тебя во веки и веки.

[6] Пс 59, 14. Ис 33, 22. [7] Пс 19, 8. [10] Пс 59, 3. [13] 1 Цар 12, 9. Ис 52, 3. [14] Пс 78, 4. Иер 24, 9. [18] Ис 26, 8. [22] Пс 7, 10. [23] Рим 8, 36. [24] Мф 8, 24—25. [25] Пс 12, 2. [26] Ис 51, 23.

Псалом 44. [1] Еф 1, 6. [3] Лк 4, 22. [4] Пс 23, 8. Ис 11, 5. Евр 4, 12. Откр 1, 16; 19, 15. [6] Иов 6, 4. Пс 37, 3. [7] Евр 1, 8. Ис 32, 1. [8] Пс 14, 2. Ис 61, 1. [9] Песн 1, 3. Еф 5, 2. [10] Ис 61, 10. [11] Ос 2, 19. [12] Ис 62, 4. Откр 19, 7. [13] Пс 71, 10. [14] Иез 16, 10. Мф 22, 11. [15] Ис 61, 10. 1 Пет 3, 3. [17] Рим 9, 5. Откр 1, 6; 5, 10.

45

1 Начальнику хора. Сынов
Кореевых. На *музыкальном
орудии* Аламоф. Песнь.
2 Бог нам прибежище и сила, ско-
рый помощник в бедах, 3 посему не
убоимся, хотя бы поколебалась зем-
ля, и горы двинулись в сердце мо-
рей. 4 Пусть шумят, вздымаются во-
ды их, трясутся горы от волнения
их. 5 Речные потоки веселят град Бо-
жий, святое жилище Всевышнего.
6 Бог посреди его; он не поколеблет-
ся: Бог поможет ему с раннего утра.
7 Восшумели народы; двинулись цар-
ства: [Всевышний] дал глас Свой, и
растаяла земля. 8 Господь сил с на-
ми, Бог Иакова заступник наш.
9 Придите и видите дела Господа, —
какие произвел Он опустошения на
земле: 10 прекращая брани до края
земли, сокрушил лук и переломил
копье, колесницы сжег огнем. 11 Оста-
новитесь и познайте, что Я — Бог:
буду превознесен в народах, пре-
вознесен на земле. 12 Господь сил
с нами, заступник наш Бог
Иакова.

Слава:

Каф 7

46

1 Начальнику хора. Сынов
Кореевых. Псалом.
2 Восплещите руками все народы,
воскликните Богу гласом радости;
3 ибо Господь Всевышний страшен, —
великий Царь над всею землею; 4 по-
корил нам народы и племена под
ноги наши; 5 избрал нам наследие
наше, красу Иакова, которого воз-
любил. 6 Восшел Бог при восклица-
ниях, Господь при звуке трубном.
7 Пойте Богу нашему, пойте; пойте
Царю нашему, пойте, 8 ибо Бог —
Царь всей земли; пойте все разумно.
9 Бог воцарился над народами, Бог
воссел на святом престоле Своем;
10 князья народов собрались к на-
роду Бога Авраамова, ибо щиты зем-
ли — Божии; Он превознесен *над
ними*.

47

1 Песнь. Псалом. Сынов Ко-
реевых.
2 Велик Господь и всехвален во
граде Бога нашего, на святой горе
Его. 3 Прекрасная возвышенность, ра-
дость всей земли гора Сион; на се-
верной стороне *ее* город великого
Царя. 4 Бог в жилищах его ведом,
как заступник: 5 ибо вот, сошлись
цари и прошли все мимо; 6 увидели
и изумились, смутились и обрати-
лись в бегство; 7 страх объял их там
и мука, как у женщин в родах; 8 во-
сточным ветром Ты сокрушил Фар-
сийские корабли. 9 Как слышали мы,
так и увидели во граде Господа сил,
во граде Бога нашего: Бог утвердит
его на веки. 10 Мы размышляли, Бо-
же, о благости Твоей посреди храма
Твоего. 11 Как имя Твое, Боже, так
и хвала Твоя до концов земли; дес-
ница Твоя полна правды. 12 Да ве-
селится гора Сион, [и] да радуются
дщери Иудейские ради судов Твоих,
[Господи]. 13 Пойдите вокруг Сиона и
обойдите его, пересчитайте башни
его; 14 обратите сердце ваше к укреп-
лениям его, рассмотрите домы его,
чтобы пересказать грядущему роду,
15 ибо сей Бог есть Бог наш на веки
и веки: Он будет вождем нашим до
самой смерти.

48

1 Начальнику хора. Сынов
Кореевых. Псалом.
2 Слушайте сие, все народы; вни-
майте сему, все живущие во вселен-
ной, — 3 и простые и знатные, бога-
тый, равно как бедный. 4 Уста мои
изрекут премудрость, и размышле-
ния сердца моего — знание. 5 При-
клоню ухо мое к притче, на гуслях
открою загадку мою: 6 «для чего
бояться мне во дни бедствия, *когда*
беззаконие путей моих окружит ме-
ня?» 7 Надеющиеся на силы свои и
хвалящиеся множеством богатства
своего! 8 человек никак не искупит
брата своего и не даст Богу выку-

Псалом 45. [1] Пс 41, 1. [2] Пс 17, 3. Притч 18, 11. Авв 3, 19. [6] Ис 33, 20. Иез 48, 35. Зах 2, 5. [8] Рим 8, 31. [9] Пс 65, 5. [10] Пс 75, 4. Ос 2, 18. [11] Ис 64, 2. [12] Рим 8, 31.

Псалом 46. [3] Зах 14, 9. Мал 1, 14. Откр 19, 15. [6] Пс 67, 19. Деян 1, 9. Еф 4, 10. [7] Ис 12, 5. [9] Пс 21, 29; 79, 2. Евр 8, 1.

Псалом 47. [2] Пс 144, 3. Евр 12, 22. Откр 14, 1. [3] Иез 40, 2. [4] 2 Пар 20, 8. Зах 8, 3. Мал 1, 14. [6] 4 Цар 19, 35—36. [7] 4 Цар 19, 3. Ис 21, 3. [8] Ис 27, 8. [11] 4 Цар 19, 15. Деян 19, 17. [15] Ис 25, 9.

Псалом 48. [5] Пс 77, 2. Мф 13, 35. [7] Иов 36, 18. Пс 51, 9. Притч 11, 4. [8] 1 Ин 3, 16.

па за него: 9 дорога́ цена искупле-
ния души их, и не будет того вовек,
10 чтобы остался *кто* жить навсегда
и не увидел могилы. 11 Каждый ви-
дит, что и мудрые умирают, равно
как и невежды и бессмысленные по-
гибают и оставляют имущество свое
другим. 12 В мыслях у них, что домы
их вечны, и что жилища их в род
и род, и земли свои они называют
своими именами. 13 Но человек в че-
сти не пребудет; он уподобится жи-
вотным, которые погибают. 14 Этот
путь их есть безумие их, хотя по-
следующие за ними одобряют мне-
ние их. 15 Как овец, заключат их
в преисподнюю; смерть будет пасти
их, и наутро праведники будут вла-
дычествовать над ними; сила их ис-
тощится; могила — жилище их. 16 Но
Бог избавит душу мою от власти
преисподней, когда примет меня.
17 Не бойся, когда богатеет человек,
когда слава дома его умножается:
18 ибо умирая не возьмет ничего; не
пойдет за ним слава его; 19 хотя
при жизни он ублажает душу свою,
и прославляют тебя, что ты удовле-
творяешь себе, 20 но он пойдет к
роду отцов своих, которые никогда
не увидят света. 21 Человек, который
в чести и неразумен, подобен жи-
вотным, которые погибают.

Слава:

49 Псалом Асафа.
1 Бог богов, Господь возгла-
голал и призывает землю, от восхо-
да солнца до запада. 2 С Сиона, ко-
торый есть верх красоты, является
Бог, 3 грядет Бог наш, и не в без-
молвии: пред Ним огонь поядающий,
и вокруг Его сильная буря. 4 Он
призывает свыше небо и землю, су-
дить народ Свой: 5 «соберите ко Мне
святых Моих, вступивших в завет
со Мною при жертве». 6 И небеса
провозгласят правду Его, ибо судия
сей есть Бог. 7 «Слушай, народ Мой,
Я буду говорить; Израиль! Я буду
свидетельствовать против тебя: Я
Бог, твой Бог. 8 Не за жертвы твои
Я буду укорять тебя; всесожжения
твои всегда предо Мною; 9 не приму
тельца из дома твоего, ни козлов из
дворов твоих, 10 ибо Мои все звери
в лесу, и скот на тысяче гор, 11 знаю
всех птиц на горах, и животные на
полях предо Мною. 12 Если бы Я
взалкал, то не сказал бы тебе, ибо
Моя вселенная и все, что наполняет
ее. 13 Ем ли Я мясо волов и пью ли
кровь козлов? 14 Принеси в жертву
Богу хвалу и воздай Всевышнему
обеты твои, 15 и призови Меня в день
скорби; Я избавлю тебя, и ты про-
славишь Меня». 16 Грешнику же го-
ворит Бог: «что ты проповедуешь
уставы Мои и берешь завет Мой в
уста твои, 17 а сам ненавидишь на-
ставление Мое и слова Мои бросаешь
за себя? 18 когда видишь вора, схо-
дишься с ним, и с прелюбодеями со-
общаешься; 19 уста твои открываешь
на злословие, и язык твой сплетает
коварство; 20 сидишь и говоришь на
брата твоего, на сына матери твоей
клевещешь; 21 ты это делал, и Я
молчал; ты подумал, что Я такой
же, как ты. Изобличу тебя и пред-
ставлю пред глаза твои [грехи твои].
22 Уразумейте это, забывающие Бо-
га, дабы Я не восхитил, — и не бу-
дет избавляющего. 23 Кто приносит
в жертву хвалу, тот чтит Меня, и
кто наблюдает за путем своим, тому
явлю Я спасение Божие».

50 1 Начальнику хора. Псалом
Давида, 2 когда приходил к не-
му пророк Нафан, после того, как
Давид вошел к Вирсавии.

3 Помилуй меня, Боже, по вели-
кой милости Твоей, и по множеству
щедрот Твоих изгладь беззакония
мои. 4 Многократно омой меня от
беззакония моего, и от греха мо-
его очисти меня, 5 ибо беззакония
мои я сознаю, и грех мой всегда
предо мною. 6 Тебе, Тебе единому

[9] Мф 16, 26. Мк 8, 37. 1 Пет 1, 19. [11] Притч 11, 4. Еккл 2, 16; 6, 2. [13] Еккл 3, 19. [15] Ис 14, 11. Откр 2. 27. [16] Пс 15, 10. [18] Иов 27, 18. [19] Втор 29, 19. [21] Еккл 3, 19. Лк 12, 20.

Псалом 49. [1] Втор 10, 17. [2] Пс 47, 3. [3] Пс 2, 5. [4] Втор 31, 28. [5] Мф 24, 31. [7] Пс 80, 9. [9] Ис 66, 3. Иер 6, 20. Ос 5, 6. [12] Исх 19, 5. Пс 23, 1. Иов 41, 3. [14] Пс 115, 8. Рим 12, 1. [15] Пс 26, 8. Зах 13, 9. [16] Рим 2, 21. 1 Кор 9, 27. [17] Мф 7, 3. [18] Мф 24, 49. Еф 5, 7. [19] Мих 6, 12. [21] Ис 42, 14; 47, 11; 57, 11. [23] Лк 8, 39. Ин 7, 17.

Псалом 50. [2] 2 Цар 12, 1. [3] Пс 56, 2. Ис 33, 2. Евр 9, 14. [5] Пс 31, 5. [6] Рим 3, 4.

согрешил я и лукавое пред очами
Твоими сделал, так что Ты праве-
ден в приговоре Твоем и чист в суде
Твоем. 7 Вот, я в беззаконии зачат,
и во грехе родила меня мать моя.
8 Вот, Ты возлюбил истину в сердце
и внутрь меня явил мне мудрость
[Твою]. 9 Окропи меня иссопом, и бу-
ду чист; омой меня, и буду белее
снега. 10 Дай мне услышать радость
и веселие, и возрадуются кости, То-
бою сокрушенные. 11 Отврати лице
Твое от грехов моих и изгладь все
беззакония мои. 12 Сердце чистое со-
твори во мне, Боже, и дух правый
обнови внутри меня. 13 Не отвергни
меня от лица Твоего и Духа Твоего
Святаго не отними от меня. 14 Воз-
врати мне радость спасения Твоего
и Духом владычественным утверди
меня. 15 Научу беззаконных путям
Твоим, и нечестивые к Тебе обра-
тятся. 16 Избавь меня от кровей, Бо-
же, Боже спасения моего, и язык
мой восхвалит правду Твою. 17 Гос-
поди! отверзи уста мои, и уста
мои возвестят хвалу Твою: 18 ибо
жертвы Ты не желаешь, — я дал бы
ее; к всесожжению не благоволишь.
19 Жертва Богу — дух сокрушенный;
сердца сокрушенного и смиренного
Ты не презришь, Боже. 20 Облагоде-
тельствуй, [Господи,] по благоволе-
нию Твоему Сион; воздвигни стены
Иерусалима: 21 тогда благоугодны бу-
дут Тебе жертвы правды, возноше-
ние и всесожжение; тогда возложат
на алтарь Твой тельцов.

Слава:

51

1 Начальнику хора. Учение
Давида, 2 после того, как при-
ходил Доик Идумеянин и донес Сау-
лу и сказал ему, что Давид пришел
в дом Ахимелеха.

3 Что хвалишься злодейством,
сильный? милость Божия всегда *со
мною*; 4 гибель вымышляет язык
твой; как изощренная бритва, он
у тебя, коварный! 5 ты любишь боль-
ше зло, нежели добро, больше ложь,
нежели говорить правду; 6 ты лю-
бишь всякие гибельные речи, язык
коварный: 7 за то Бог сокрушит тебя
вконец, изринет тебя и исторгнет
тебя из жилища [твоего] и корень
твой из земли живых. 8 Увидят пра-
ведники и убоятся, посмеются над
ним [и скажут]: 9 «вот человек, ко-
торый не в Боге полагал крепость
свою, а надеялся на множество бо-
гатства своего, укреплялся в зло-
действе своем». 10 А я, как зеленею-
щая маслина, в доме Божием, и
уповаю на милость Божию во веки
веков, 11 вечно буду славить Тебя за
то, что Ты соделал, и уповать на
имя Твое, ибо оно благо пред свя-
тыми Твоими.

52

1 Начальнику хора. На духо-
вом *орудии*. Учение Давида.
2 Сказал безумец в сердце своем:
«нет Бога». Развратились они и со-
вершили гнусные преступления; нет
делающего добро. 3 Бог с небес при-
зрел на сынов человеческих, чтобы
видеть, есть ли разумеющий, ищу-
щий Бога. 4 Все уклонились, сдела-
лись равно непотребными; нет де-
лающего добро, нет ни одного. 5 Не-
ужели не вразумятся делающие без-
законие, съедающие народ мой, *как*
едят хлеб, и не призывающие Бога?
6 Там убоятся они страха, где нет
страха, ибо рассыплет Бог кости
ополчающихся против тебя. Ты по-
стыдишь их, потому что Бог отверг
их. 7 Кто даст с Сиона спасение Из-
раилю! Когда Бог возвратит плене-
ние народа Своего, тогда возрадует-
ся Иаков и возвеселится Израиль.

53

1 Начальнику хора. На
струнных *орудиях*. Учение Да-
вида, 2 когда пришли Зифеи и ска-
зали Саулу: «не у нас ли скрывает-
ся Давид?»

3 Боже! именем Твоим спаси ме-
ня, и силою Твоею суди меня. 4 Бо-
же! услышь молитву мою, внемли
словам уст моих, 5 ибо чужие вос-
стали на меня, и сильные ищут

[7] Иов 14, 4. [8] 1 Кор 2, 7. [9] Лев 14, 6. [12] 2 Кор 5, 17. Гал 6, 15. Еф 2, 10. [13] Мф 6, 13. Иер 7, 15. [15] Мф 7, 5. [16] 2 Цар 11, 15—16; 12, 9. [17] Пс 70, 8. [18] Пс 39, 7. [19] Пс 4, 6. Ис 66, 2. Лк 18, 13. [20] Ис 33, 20; 54, 11. [21] Втор 33, 19.

Псалом 51. [2] 1 Цар 22, 9. [3] Притч 21, 12. [4] Пс 56, 5. Притч 25, 18. [7] Иов 18, 14; 20, 7. Пс 49, 22. [9] Пс 48, 7. Притч 11, 28. Мк 10, 24. [10] Пс 91, 13. Иер 11, 16. Ос 14, 7. [11] Пс 36, 5.

Псалом 52. [2] Пс 9, 25; 13, 1. Рим 3, 11. [6] Мф 25, 25. [7] Пс 13, 7. Откр 22, 20.

Псалом 53. [2] 1 Цар 23, 19; 26, 1. [4] Пс 4, 2; 5, 2. [5] Пс 85, 14. Тов 4, 5.

души моей; они не имеют Бога пред
собою. 6 Вот, Бог помощник мой;
Господь подкрепляет душу мою. 7 Он
воздаст за зло врагам моим; исти-
ною Твоею истреби их. 8 Я усердно
принесу Тебе жертву, прославлю
имя Твое, Господи, ибо оно благо,
9 ибо Ты избавил меня от всех бед,
и на врагов моих смотрело око мое.

54 1 Начальнику хора. На
струнных *орудиях*. Учение Да-
вида.

2 Услышь, Боже, молитву мою и
не скрывайся от моления моего;
3 внемли мне и услышь меня; я сте-
наю в горести моей, и смущаюсь
4 от голоса врага, от притеснения
нечестивого, ибо они взводят на ме-
ня беззаконие и в гневе враждуют
против меня. 5 Сердце мое трепещет
во мне, и смертные ужасы напали
на меня; 6 страх и трепет нашел на
меня, и ужас объял меня. 7 И я ска-
зал: «кто дал бы мне крылья, как
у голубя? я улетел бы и успокоился
бы; 8 далеко удалился бы я, и оста-
вался бы в пустыне; 9 поспешил бы
укрыться от вихря, от бури». 10 Рас-
строй, Господи, и раздели языки их,
ибо я вижу насилие и распри в
городе: 11 днем и ночью ходят они
кругом по стенам его; злодеяния и
бедствие посреди его; 12 посреди его
пагуба; обман и коварство не схо-
дят с улиц его: 13 ибо не враг поно-
сит меня, — это я перенес бы; не
ненавистник мой величается надо
мною, — от него я укрылся бы; 14 но
ты, который был для меня то же,
что я, друг мой и близкий мой, 15 с
которым мы разделяли искренние
беседы и ходили вместе в дом Бо-
жий. 16 Да найдет на них смерть;
да сойдут они живыми в ад, ибо
злодейство в жилищах их, посреди
их. 17 Я же воззову к Богу, и Гос-
подь спасет меня. 18 Вечером и ут-
ром и в полдень буду умолять и
вопиять, и Он услышит голос мой,
19 избавит в мире душу мою от вос-
стающих на меня, ибо их много у
меня; 20 услышит Бог, и смирит их
от века Живущий, потому что нет
в них перемены; они не боятся
Бога, 21 простерли руки свои на тех,
которые с ними в мире, нарушили
союз свой; 22 уста их мягче масла,
а в сердце их вражда; слова их
нежнее елея, но они суть обнажен-
ные мечи. 23 Возложи на Господа за-
боты твои, и Он поддержит тебя.
Никогда не даст Он поколебаться
праведнику. 24 Ты, Боже, низведешь
их в ров погибели; кровожадные и
коварные не доживут и до половины
дней своих. А я на Тебя, [Господи,]
уповаю.

Слава:

55 1 Начальнику хора. О голу- **Каф 8**
бице, безмолвствующей в уда-
лении. Писание Давида, когда
Филистимляне захватили его в
Гефе.

2 Помилуй меня, Боже! ибо чело-
век хочет поглотить меня; нападая
всякий день, теснит меня. 3 Враги
мои всякий день ищут поглотить ме-
ня, ибо много восстающих на меня,
о, Всевышний! 4 Когда я в страхе,
на Тебя я уповаю. 5 В Боге восхва-
лю я слово Его; на Бога уповаю, не
боюсь; что сделает мне плоть?
6 Всякий день извращают слова мои;
все помышления их обо мне — на
зло: 7 собираются, притаиваются, на-
блюдают за моими пятами, чтобы
уловить душу мою. 8 Неужели они
избегнут воздаяния за неправду
свою? Во гневе низложи, Боже, на-
роды. 9 У Тебя исчислены мои ски-
тания; положи слезы мои в сосуд
у Тебя, — не в книге ли они Твоей?
10 Враги мои обращаются назад, ко-
гда я взываю к Тебе, из этого я
узнаю, что Бог за меня. 11 В Боге
восхвалю я слово *Его,* в Господе вос-
хвалю слово *Его.* 12 На Бога упо-
ваю, не боюсь; что сделает мне че-
ловек? 13 На мне, Боже, обеты Тебе;
Тебе воздам хвалы, 14 ибо Ты избa-
вил душу мою от смерти, [очи мои
от слез,] да и ноги мои от преткно-
вения, чтобы я ходил пред лицем
Божиим во свете живых.

[9] Пс 58, 10—11.
Псалом 54. [2] Пс 53, 4. [4] 2 Цар 17, 1. [11] Чис 23, 21. [14] Мф 26, 23. Ин 13, 18. Деян 1, 16. [18] Дан 6, 10. [20] Пс 9, 8. [22] Пс 56, 5. [23] Мф 6, 25. Лк 12, 22. 1 Пет 5, 7. [24] Притч 26, 27. Пс 68, 16. 4 Цар 1, 4.
Псалом 55. [1] 1 Цар 21, 10—11. [5] Ис 51, 8. 1 Пет 3, 12. Евр 13, 6. [10] Иер 29, 12. [12] Пс 117, 6.

56

1 Начальнику хора Не по-
губи. Писание Давида, когда
он убежал от Саула в пещеру.
2 Помилуй меня, Боже, помилуй
меня, ибо на Тебя уповает душа моя,
и в тени крыл Твоих я укроюсь,
доколе не пройдут беды. 3 Воззову
к Богу Всевышнему, Богу, благоде-
тельствующему мне; 4 Он пошлет с
небес и спасет меня; посрамит ищу-
щего поглотить меня; пошлет Бог
милость Свою и истину Свою. 5 Ду-
ша моя среди львов; я лежу среди
дышущих пламенем, среди сынов че-
ловеческих, у которых зубы — копья
и стрелы, и у которых язык — острый
меч. 6 Будь превознесен выше небес,
Боже, и над всею землею да будет
слава Твоя! 7 Приготовили сеть но-
гам моим; душа моя поникла; вы-
копали предо мною яму, и *сами*
упали в нее. 8 Готово сердце мое,
Боже, готово сердце мое: буду петь
и славить. 9 Воспрянь, слава моя,
воспрянь, псалтирь и гусли! Я вста-
ну рано. 10 Буду славить Тебя, Гос-
поди, между народами; буду воспе-
вать Тебя среди племен, 11 ибо до
небес велика милость Твоя и до об-
лаков истина Твоя. 12 Будь превозне-
сен выше небес, Боже, и над всею
землею да будет слава Твоя!

57

1 Начальнику хора. Не по-
губи. Писание Давида.
2 Подлинно ли правду говорите
вы, судьи, и справедливо судите, сы-
ны человеческие? 3 Беззаконие со-
ставляете в сердце, кладете на ве-
сы злодеяния рук ваших на земле.
4 С самого рождения отступили не-
честивые, от утробы *матери* заблуж-
даются, говоря ложь. 5 Яд у них —
как яд змеи, как глухого аспида,
который затыкает уши свои 6 и не
слышит голоса заклинателя, самого
искусного в заклинаниях. 7 Боже!
сокруши зубы их в устах их; раз-
бей, Господи, челюсти львов! 8 Да
исчезнут, как вода протекающая; ко-
гда напрягут стрелы, пусть они бу-
дут как переломленные. 9 Да исчез-
нут, как распускающаяся улитка; да
не видят солнца, как выкидыш жен-
щины. 10 Прежде нежели котлы ваши
ощутят горящий терн, и свежее и
обгоревшее да разнесет вихрь. 11 Воз-
радуется праведник, когда увидит
отмщение; омоет стопы свои в кро-
ви нечестивого. 12 И скажет чело-
век: «подлинно есть плод правед-
нику! итак есть Бог, судящий на
земле!»

Слава:

58

1 Начальнику хора. Не по-
губи. Писание Давида, когда
Саул послал стеречь дом его, что-
бы умертвить его.
2 Избавь меня от врагов моих, Бо-
же мой! защити меня от восстаю-
щих на меня; 3 избавь меня от де-
лающих беззаконие; спаси от кро-
вожадных, 4 ибо вот, они подстере-
гают душу мою; собираются на ме-
ня сильные не за преступление мое
и не за грех мой, Господи; 5 без
вины *моей* сбегаются и вооружают-
ся; подвигнись на помощь мне и
воззри. 6 Ты, Господи, Боже сил, Бо-
же Израилев, восстань посетить все
народы, не пощади ни одного из не-
честивых беззаконников: 7 вечером
возвращаются они, воют, как псы, и
ходят вокруг города; 8 вот они из-
рыгают хулу языком своим; в устах
их мечи: «ибо», *думают они,* «кто
слышит?» 9 Но Ты, Господи, посме-
ешься над ними; Ты посрамишь все
народы. 10 Сила — у них, но я к
Тебе прибегаю, ибо Бог — заступник
мой. 11 Бог мой, милующий меня,
предварит меня; Бог даст мне смот-
реть на врагов моих. 12 Не умерщ-
вляй их, чтобы не забыл народ мой;
расточи их силою Твоею и низложи
их, Господи, защитник наш. 13 Слово
языка их есть грех уст их, да уло-
вятся они в гордости своей за клят-
ву и ложь, которую произносят.
14 Расточи их во гневе, расточи, что-
бы их не было; и да познают, что

Псалом 56. [1] 1 Цар 22, 1. [2] Пс 50, 3. [4] Пс 55, 3. [5] Пс 54, 22. [6] Пс 107, 6. [7] Пс 7, 16. Притч 26, 27. Еккл 10, 8. [8] Пс 107, 2. [9] Пс 107, 3. [10] Пс 107, 4. [11] Пс 35, 6. [12] Пс 56, 6.

Псалом 57. [3] Притч 21, 29. [4] Пс 115, 2. [5] Пс 139, 4. [6] Ис 48, 8. [7] Пс 3, 8. [8] Иер 17, 11. [9] Иов 3, 16. Еккл 6, 10. [10] 2 Цар 23, 6. Иез 2, 6. [11] Откр 14, 20. [12] Еккл 3, 17. Иер 9, 24.

Псалом 58. [1] 1 Цар 19, 11. [4] Пс 55, 7. [5] Пс 43, 24. [6] Ис 26, 21. [8] Притч 25, 18. [9] Пс 2, 4; 36, 13. [10] Пс 53, 9. [13] Пс 35, 4. [14] Пс 55, 8.

Бог владычествует над Иаковом до
пределов земли. 15 Пусть возвра-
щаются вечером, воют, как псы, и
ходят вокруг города; 16 пусть бродят,
чтобы найти пищу, и несытые про-
водят ночи. 17 А я буду воспевать
силу Твою и с раннего утра про-
возглашать милость Твою, ибо Ты
был мне защитою и убежищем в
день бедствия моего. 18 Сила моя!
Тебя буду воспевать я, ибо Бог —
заступник мой, Бог мой, милующий
меня.

59

1 Начальнику хора. На *му-
зыкальном орудии* Шушан-
Эдуф. Писание Давида для изуче-
ния, 2 когда он воевал с Сириею Ме-
сопотамскою и с Сириею Цован-
скою, и когда Иоав, возвращаясь,
поразил двенадцать тысяч Идумеев
в долине Соляной.
3 Боже! Ты отринул нас, Ты со-
крушил нас, Ты прогневался: обра-
тись к нам. 4 Ты потряс землю, раз-
бил ее: исцели повреждения ее, ибо
она колеблется. 5 Ты дал испытать
народу твоему жестокое, напоил
нас вином изумления. 6 Даруй боя-
щимся Тебя знамя, чтобы они под-
няли его ради истины, 7 чтобы изба-
вились возлюбленные Твои; спаси
десницею Твоею и услышь меня.
8 Бог сказал во святилище Своем:
«восторжествую, разделю Сихем и
долину Сокхоф размерю: 9 Мой Га-
лаад, Мой Манассия, Ефрем крепость
главы Моей, Иуда скипетр Мой,
10 Моав умывальная чаша Моя; на
Едома простру сапог Мой. Воскли-
цай Мне, земля Филистимская!»
11 Кто введет меня в укрепленный
город? Кто доведет меня до Едома?
12 Не Ты ли, Боже, *Который* отринул
нас, и не выходишь, Боже, с вой-
сками нашими? 13 Подай нам по-
мощь в тесноте, ибо защита челове-
ческая суетна. 14 С Богом мы ока-
жем силу, Он низложит врагов на-
ших.

60

1 Начальнику хора. На
струнном *орудии*. Псалом Да-
вида.
2 Услышь, Боже, вопль мой, внем-
ли молитве моей! 3 От конца земли
взываю к Тебе в унынии сердца мо-
его; возведи меня на скалу, для
меня недосягаемую, 4 ибо Ты прибе-
жище мое, Ты крепкая защита от
врага. 5 Да живу я вечно в жилище
Твоем и покоюсь под кровом крыл
Твоих, 6 ибо Ты, Боже, услышал обе-
ты мои и дал *мне* наследие боящих-
ся имени Твоего. 7 Приложи дни ко
дням царя, лета его *продли* в род и
род, 8 да пребудет он вечно пред
Богом; заповедуй милости и истине
охранять его. 9 И я буду петь имени
Твоему вовек, исполняя обеты мои
всякий день.

Слава:

61

1 Начальнику хора Идифумо-
ва. Псалом Давида.
2 Только в Боге успокаивается
душа моя: от Него спасение мое.
3 Только Он — твердыня моя, спасе-
ние мое, убежище мое: не поколеб-
люсь более. 4 Доколе вы будете на-
легать на человека? Вы будете низ-
ринуты, все вы, как наклонившаяся
стена, как ограда пошатнувшаяся.
5 Они задумали свергнуть его с вы-
соты, прибегли ко *лжи*; устами бла-
гословляют, а в сердце своем кля-
нут. 6 Только в Боге успокаивайся,
душа моя! ибо на Него надежда
моя. 7 Только Он — твердыня моя и
спасение мое, убежище мое: не по-
колеблюсь. 8 В Боге спасение мое и
слава моя; крепость силы моей и
упование мое в Боге. 9 Народ! на-
дейтесь на Него во всякое время;
изливайте пред Ним сердце ваше:
Бог нам прибежище. 10 Сыны чело-
веческие — только суета; сыны му-
жей — ложь; если положить их на
весы, все они вместе легче пусто-
ты. 11 Не надейтесь на грабительство
и не тщеславьтесь хищением; когда

[16] Ам 8, 11—12.
Псалом 59. [2] 2 Цар 8, 1 и проч. 1 Пар 18, 3 12. [3] Пс 43, 10. [4] 2 Пар 7, 14. [5] Пс 74, 9. [8] Пс 107. 8. [10] 2 Цар 8, 2; 22, 44. Ис 21, 11. [12] Пс 43, 10. [14] Пс 17, 30; 107, 14.
Псалом 60. [2] Пс 5. 2; 53, 4. [3] Пс 17, 7. Ис 33, 16. [4] Пс 70, 3. [5] Пс 35, 8. [7] Пс 20, 5. [8] 2 Цар 7, 12—13. [9] Пс 49, 14.
Псалом 61. [1] Пс 38, 1. [2] Пс 36, 7. [3] Пс 17, 3. [4] Ис 30, 13. [5] Пс 27, 3. Иер 9, 8. [7] 2 Пар 25, 8. [9] Пс 4, 6. 1 Цар 1, 15. Иов 30. 16. [10] Пс 38, 6. Ис 40, 23. Дан 4, 32. [11] Мф 19, 24. Лк 12, 19—20. 1 Тим 6, 9, 17.

богатство умножается, не прилагайте *к нему* сердца.
12 Однажды сказал Бог, и дважды слышал я это, что сила у Бога,
13 и у Тебя, Господи, милость, ибо Ты воздаешь каждому по делам его.

62

1 Псалом Давида, когда он был в пустыне Иудейской.
2 Боже! Ты Бог мой, Тебя от ранней зари ищу я; Тебя жаждет душа моя, по Тебе томится плоть моя в земле пустой, иссохшей и безводной,
3 чтобы видеть силу Твою и славу Твою, как я видел Тебя во святилище:
4 ибо милость Твоя лучше, нежели жизнь. Уста мои восхвалят Тебя.
5 Так благословлю Тебя в жизни моей; во имя Твое вознесу руки мои.
6 Как туком и елеем насыщается душа моя, и радостным гласом восхваляют Тебя уста мои,
7 когда я вспоминаю о Тебе на постели моей, размышляю о Тебе в *ночные* стражи,
8 ибо Ты помощь моя, и в тени крыл Твоих я возрадуюсь;
9 к Тебе прилепилась душа моя; десница Твоя поддерживает меня.
10 А те, которые ищут погибели душе моей, сойдут в преисподнюю земли;
11 сразят их силою меча; достанутся они в добычу лисицам.
12 Царь же возвеселится о Боге, восхвален будет всякий, клянущийся Им, ибо заградятся уста говорящих неправду.

63

1 Начальнику хора. Псалом Давида.
2 Услышь, Боже, голос мой в молитве моей, сохрани жизнь мою от страха врага;
3 укрой меня от замысла коварных, от мятежа злодеев,
4 которые изострили язык свой, как меч; напрягли лук свой — язвительное слово,
5 чтобы втайне стрелять в непорочного; они внезапно стреляют в него и не боятся.
6 Они утвердились в злом намерении, совещались скрыть сеть, говорили: кто их увидит?
7 Изыскивают неправду, делают расследование за расследованием даже до внутренней жизни человека и до глубины сердца.
8 Но поразит их Бог стрелою: внезапно будут они уязвлены;
9 языком своим они поразят самих себя; все, видящие их, удалятся *от них.*
10 И убоятся все человеки, и возвестят дело Божие, и уразумеют, что это Его дело.
11 А праведник возвеселится о Господе и будет уповать на Него; и похвалятся все правые сердцем.

Слава:

64

Каф 9

1 Начальнику хора. Псалом Давида для пения.
2 Тебе, Боже, принадлежит хвала на Сионе, и Тебе воздастся обет [в Иерусалиме].
3 Ты слышишь молитву; к Тебе прибегает всякая плоть.
4 Дела беззаконий превозмогают меня; Ты очистишь преступления наши.
5 Блажен, кого Ты избрал и приблизил, чтобы он жил во дворах Твоих. Насытимся благами дома Твоего, святаго храма Твоего.
6 Страшный в правосудии, услышь нас, Боже, Спаситель наш, упование всех концов земли и находящихся в море далеко,
7 поставивший горы силою Своею, препоясанный могуществом,
8 укрощающий шум морей, шум волн их и мятеж народов!
9 И убоятся знамений Твоих живущие на пределах *земли.* Утро и вечер возбудишь к славе *Твоей.*
10 Ты посещаешь землю и утоляешь жажду ее, обильно обогащаешь ее: поток Божий полон воды; Ты приготовляешь хлеб, ибо так устроил ее;
11 напояешь борозды ее, уравниваешь глыбы ее, размягчаешь ее каплями дождя, благословляешь произрастания ее;
12 венчаешь лето благости Твоей, и стези Твои источают тук,
13 источают на пустынные пажити, и холмы препоясываются радостью;
14 луга одеваются стадами, и долины покрываются хлебом, восклицают и поют.

65

Начальнику хора. Песнь.
1 Воскликните Богу, вся земля.
2 Пойте славу имени Его, воздайте славу, хвалу Ему.
3 Скажите

[13] Иов 34, 11. Притч 24, 12. Иер 32, 19. Иез 33, 20. Мф 16, 27. Рим 2, 6.

Псалом 62. [1] 1 Цар 23, 14. [2] Ис 26, 9. Пс 41, 3. [3] Пс 22, 6; 26, 4. [7] Пс 34, 28. [8] Пс 16, 8. [9] Ис 41, 10. [10] Чис 16, 32. Втор 6, 13. Ис 19, 18. Иер 4, 2.

Псалом 63. [4] Пс 54, 22; 58, 8. Иер 9, 3. [6] Иов 22, 13; 24, 15. [7] Иер 17, 9. [9] Пс 7, 16. [10] Исх 8, 19. Есф 8, 17. [11] Пс 31, 11.

Псалом 64. [2] Пс 49, 14. [3] Пс 144, 21. Иер 32, 27. [7] Ам 4, 13. [8] Пс 106, 29. Мф 8, 26. [10] Втор 11, 11; 33, 28. Пс 45, 5. [12] Втор 11, 11.

Псалом 65. [2] Пс 99, 1. [3] Втор 33, 29.

Богу: как страшен Ты в делах Тво-
их! По множеству силы Твоей, по-
корятся Тебе враги Твои. 4 Вся зем-
ля да поклонится Тебе и поет Тебе,
да поет имени Твоему, [Вышний]!
5 Придите и воззрите на дела Бога,
страшного в делах над сынами че-
ловеческими. 6 Он превратил море в
сушу; через реку перешли стопами,
там веселились мы о Нем. 7 Могу-
ществом Своим владычествует Он
вечно; очи Его зрят на народы, да
не возносятся мятежники. 8 Благо-
словите, народы, Бога нашего и про-
возгласите хвалу Ему. 9 Он сохра-
нил душе нашей жизнь и ноге на-
шей не дал поколебаться. 10 Ты ис-
пытал нас, Боже, переплавил нас,
как переплавляют серебро. 11 Ты ввел
нас в сеть, положил оковы на чрес-
ла наши, 12 посадил человека на гла-
ву нашу. Мы вошли в огонь и в
воду, и Ты вывел нас на свободу.
13 Войду в дом Твой со всесожжения-
ми, воздам Тебе обеты мои, 14 кото-
рые произнесли уста мои и изрек
язык мой в скорби моей. 15 Всесо-
жжения тучные вознесу Тебе с вос-
курением тука овнов, принесу в
жертву волов и козлов. 16 Придите,
послушайте, все боящиеся Бога, и я
возвещу *вам*, что сотворил Он для
души моей. 17 Я воззвал к Нему уста-
ми моими и превознес Его языком
моим. 18 Если бы я видел беззако-
ние в сердце моем, то не услышал
бы меня Господь. 19 Но Бог услы-
шал, внял гласу моления моего.
20 Благословен Бог, Который не от-
верг молитвы моей и не отвратил
от меня милости Своей.

66

1 Начальнику хора. На
струнных *орудиях*. Псалом.
Песнь.
2 Боже! будь милостив к нам и
благослови нас, освети нас лицем
Твоим, 3 дабы познали на земле путь
Твой, во всех народах спасение
Твое. 4 Да восхвалят Тебя народы,
Боже; да восхвалят Тебя народы все.
5 Да веселятся и радуются племена,
ибо Ты судишь народы праведно и
управляешь на земле племенами.
6 Да восхвалят Тебя народы, Боже,
да восхвалят Тебя народы все.
7 Земля дала плод свой; да благо-
словит нас Бог, Бог наш. 8 Да благо-
словит нас Бог, и да убоятся Его
все пределы земли.

Слава:

67

1 Начальнику хора. Псалом
Давида. Песнь.
2 Да восстанет Бог *, и расточатся
враги Его, и да бегут от лица Его
ненавидящие Его. 3 Как рассеивается
дым, Ты рассей их; как тает воск
от огня, так нечестивые да погиб-
нут от лица Божия. 4 А праведники
да возвеселятся, да возрадуются
пред Богом и восторжествуют в ра-
дости. 5 Пойте Богу нашему, пойте
имени Его, превозносите Шествую-
щего на небесах; имя Ему: Господь,
и радуйтесь пред лицем Его. 6 Отец
сирот и судья вдов Бог во святом
Своем жилище. 7 Бог одиноких вво-
дит в дом, освобождает узников от
оков, а непокорные остаются в зной-
ной пустыне. 8 Боже! когда Ты вы-
ходил пред народом Твоим, когда
Ты шествовал пустынею, 9 земля
тряслась, даже небеса таяли от ли-
ца Божия, и этот Синай — от лица
Бога, Бога Израилева. 10 Обильный
дождь проливал Ты, Боже, на на-
следие Твое, и когда оно изнемогало
от труда, Ты подкреплял его. 11 На-
род Твой обитал там; по благости
Твоей, Боже, Ты готовил *необходи-
мое* для бедного. 12 Господь даст
слово: провозвестниц великое мно-
жество. 13 Цари воинств бегут, бе-
гут, а сидящая дома делит добычу.
14 Расположившись в уделах [своих],
вы стали, как голубица, которой
крылья покрыты серебром, а перья
чистым золотом: 15 когда Всемогу-
щий рассеял царей на сей *земле*,
она забелела, как снег на Селмоне.

* В славянском переводе: Да воскреснет Бог...

[5] Пс 45. 9. [6] Исх 14. 21—22. Нав 3. 16—17. [10] 1 Пет 1. 7; 4. 12. Иез 22. 21. [12] Ис 43. 2. Дан 3. 17. [18] Притч 15. 29; 28. 9.

Псалом 66. [2] Чис 6. 25. Кол 1. 15. [4] Рим 15. 11. [5] Деян 17. 31. [7] Лев 26. 4. Пс 84. 13. [8] Втор 6. 25.

Псалом 67. [2] Чис 10. 35. [3] Иудифь 16. 15. [4] Пс 63. 11. [5] Ис 40. 3; 57. 14. [6] Пс 145. 9. Ин 14. 18. [7] Пс 112. 9. [8] Исх 13. 20. Чис 14. 14. [9] Исх 20. 18. [10] Ис 32. 15; 44. 3. Иоил 2. 28. [12] Ис 52. 7. [15] Суд 9. 48.

[16] Гора Божия — гора Васанская! гора высокая — гора Васанская! [17] что вы завистливо смотрите, горы высокие, на гору, на которой Бог благоволит обитать и будет Господь обитать вечно? [18] Колесниц Божиих тьмы, тысячи тысяч; среди их Господь на Синае, во святилище. [19] Ты восшел на высоту, пленил плен, принял дары для человеков, так чтоб и из противящихся могли обитать у Господа Бога. [20] Благословен Господь всякий день. Бог возлагает на нас бремя, но Он же и спасает нас. [21] Бог для нас — Бог во спасение; во власти Господа Вседержителя врата смерти. [22] Но Бог сокрушит голову врагов Своих, волосатое темя закоснелого в своих беззакониях. [23] Господь сказал: «от Васана возвращу, выведу из глубины морской, [24] чтобы ты погрузил ногу твою, как и псы твои язык свой, в крови врагов». [25] Видели шествие Твое, Боже, шествие Бога моего, Царя моего во святыне: [26] впереди шли поющие, позади играющие на орудиях, в средине девы с тимпанами: [27] «в собраниях благословите *Бога Господа*, вы — от семени Израилева!» [28] Там Вениамин младший — князь их; князья Иудины — владыки их, князья Завулоновы, князья Неффалимовы. [29] Бог твой предназначил тебе силу. Утверди, Боже, то, что Ты соделал для нас! [30] Ради храма Твоего в Иерусалиме цари принесут Тебе дары. [31] Укроти зверя в тростнике, стадо волов среди тельцов народов, хвалящихся слитками серебра; рассыпь народы, желающие браней. [32] Придут вельможи из Египта; Ефиопия прострет руки свои к Богу. [33] Царства земные! пойте Богу, воспевайте Господа, [34] шествующего на небесах небес от века. Вот, Он дает гласу Своему глас силы. [35] Воздайте славу Богу! величие Его — над Израилем, и могущество Его — на облаках. [36] Страшен Ты, Боже, во святилище Твоем. Бог Израилев — Он дает силу и крепость народу [Своему]. Благословен Бог!

Слава:

68 [1] Начальнику хора. На Шошанниме. Псалом Давида.

[2] Спаси меня, Боже, ибо воды дошли до души [моей]. [3] Я погряз в глубоком болоте, и не на чем стать; вошел во глубину вод, и быстрое течение их увлекает меня. [4] Я изнемог от вопля, засохла гортань моя, истомились глаза мои от ожидания Бога [моего]. [5] Ненавидящих меня без вины больше, нежели волос на голове моей; враги мои, преследующие меня несправедливо, усилились; чего я не отнимал, то должен отдать. [6] Боже! Ты знаешь безумие мое, и грехи мои не сокрыты от Тебя. [7] Да не постыдятся во мне все, надеющиеся на Тебя, Господи, Боже сил. Да не посрамятся во мне ищущие Тебя, Боже Израилев, [8] ибо ради Тебя несу я поношение, и бесчестием покрывают лице мое. [9] Чужим стал я для братьев моих и посторонним для сынов матери моей, [10] ибо ревность по доме Твоем снедает меня, и злословия злословящих Тебя падают на меня; [11] и пла́чу, постясь душею моею, и это ставят в поношение мне; [12] и возлагаю на себя вместо оде́жды вретище, — и делаюсь для них притчею; [13] о мне толкуют сидящие у ворот, и поют в песнях пьющие вино. [14] А я с молитвою моею к Тебе, Господи; во время благоугодное, Боже, по великой благости Твоей услышь меня в истине спасения Твоего; [15] извлеки меня из тины, чтобы не погрязнуть мне; да избавлюсь от ненавидящих меня и от глубоких вод; [16] да не увлечет меня стремление вод, да не поглотит меня пучина, да не затворит надо мною пропасть зева своего. [17] Услышь меня, Господи, ибо блага милость Твоя; по множеству щедрот Твоих призри на меня; [18] не скрывай лица Твоего от раба Твоего, ибо я скорблю; скоро услышь меня;

[17] Пс 113, 4. [18] Втор 33, 2. [19] Еф 4, 10. [21] Втор 32, 39. 1 Цар 2, 6. Прем 16, 13. [23] Чис 21, 33. [24] Пс 57, 11. Откр 14, 20. [26] Исх 15, 20. 1 Цар 18, 6. [27] Пс 21, 23. Ин 20, 17. [30] Пс 71, 10. Ис 60, 6. [32] Ис 18, 7. [34] Пс 28, 3. Зах 9, 14. Откр 4, 5.

Псалом 68. [2] Ис 43, 2. [3] Пс 39, 3; 41, 8. [5] Пс 34, 19. Ис 53, 4. Иез 33, 15. [10] Ин 2, 17. Рим 15, 3. [13] Иов 30, 9. [14] Ис 49, 8. [15] Пс 39, 3. [18] Пс 101, 3.

19 приблизься к душе моей, избавь ее; ради врагов моих спаси меня. 20 Ты знаешь поношение мое, стыд мой и посрамление мое: враги мои все пред Тобою. 21 Поношение сокрушило сердце мое, и я изнемог, ждал сострадания, но нет его, — утешителей, но не нахожу. 22 И дали мне в пищу желчь, и в жажде моей напоили меня уксусом. 23 Да будет трапеза их сетью им, и мирное пиршество их — западнею; 24 да помрачатся глаза их, чтоб им не видеть, и чресла их расслабь навсегда; 25 излей на них ярость Твою, и пламень гнева Твоего да обымет их; 26 жилище их да будет пусто, и в шатрах их да не будет живущих, 27 ибо, кого Ты поразил, они *еще* преследуют, и страдания уязвленных Тобою умножают. 28 Приложи беззаконие к беззаконию их, и да не войдут они в правду Твою; 29 да изгладятся они из книги живых и с праведниками да не напишутся. 30 А я беден и страдаю; помощь Твоя, Боже, да восставит меня. 31 Я буду славить имя Бога [моего] в песни, буду превозносить Его в славословии, 32 и будет это благоугоднее Господу, нежели вол, нежели телец с рогами и с копытами. 33 Увидят *это* страждущие и возрадуются. И оживет сердце ваше, ищущие Бога, 34 ибо Господь внемлет нищим и не пренебрегает узников Своих. 35 Да восхвалят Его небеса и земля, моря и все движущееся в них; 36 ибо спасет Бог Сион, создаст города Иудины, и поселятся там и наследуют его, 37 и потомство рабов Его утвердится в нем, и любящие имя Его будут поселяться на нем.

69 1 Начальнику хора. Псалом Давида. В воспоминание.

2 Поспеши, Боже, избавить меня, *поспеши*, Господи, на помощь мне. 3 Да постыдятся и посрамятся ищущие души моей! Да будут обращены назад и преданы посмеянию желающие мне зла! 4 Да будут обращены назад за поношение меня говорящие [мне]: «хорошо! хорошо!» 5 Да возрадуются и возвеселятся о Тебе все, ищущие Тебя, и любящие спасение Твое да говорят непрестанно: «велик Бог!» 6 Я же беден и нищ; Боже, поспеши ко мне! Ты помощь моя и Избавитель мой; Господи! не замедли.

Слава:

70 1 На Тебя, Господи, уповаю, да не постыжусь вовек. 2 По правде Твоей избавь меня и освободи меня; приклони ухо Твое ко мне и спаси меня. 3 Будь мне твердым прибежищем, куда я всегда мог бы укрываться; Ты заповедал спасти меня, ибо твердыня моя и крепость моя — Ты. 4 Боже мой! избавь меня из руки нечестивого, из руки беззаконника и притеснителя, 5 ибо Ты — надежда моя, Господи Боже, упование мое от юности моей. 6 На Тебе утверждался я от утробы; Ты извел меня из чрева матери моей; Тебе хвала моя не престанет. 7 Для многих я был как бы дивом, но Ты твердая моя надежда. 8 Да наполнятся уста мои хвалою, [чтобы мне воспевать славу Твою,] всякий день великолепие Твое. 9 Не отвергни меня во время старости; когда будет оскудевать сила моя, не оставь меня, 10 ибо враги мои говорят против меня, и подстерегающие душу мою советуются между собою, 11 говоря: «Бог оставил его; преследуйте и схватите его, ибо нет избавляющего». 12 Боже! не удаляйся от меня; Боже мой! поспеши на помощь мне. 13 Да постыдятся и исчезнут враждующие против души моей, да покроются стыдом и бесчестием ищущие мне зла! 14 А я всегда буду уповать [на Тебя] и умножать всякую хвалу Тебе. 15 Уста мои будут возвещать правду Твою, всякий день благодеяния Твои; ибо я не знаю им числа. 16 Войду в *размышление* о силах Господа Бога; воспомяну правду Твою — единственно Твою. 17 Боже!

Каф 18

[20] Пс 43, 16. [21] Мф 27, 39. Лк 23, 49. [22] Мф 27, 34, 48. Ин 19, 29. [23] Рим 11, 9. [26] Деян 1, 20. [27] Ис 53, 4. [28] Рим 1, 28 [29] Лк 10, 20. Флп 4, 3. Откр 3, 5. [33] Пс 21, 27. [34] Пс 33, 7. [35] Пс 147, 1. [36] 1 Кор 3, 10.

Псалом 69. [3] Пс 34, 4. [4] Пс 34, 21. **Псалом 70.** [1] Пс 30, 2—3. [3] Мф 4, 6. Лк 4, 10. [4] Пс 90, 14. [5] Евр 2, 13. [6] Втор 10, 21. Пс 21, 10. [7] Иев 12, 6; 24, 27. [8] Пс 50, 17. [9] Пс 68, 4. Ис 46, 4. [12] Пс 69, 2. [13] Пс 34, 4. [17] Пс 76, 12.

Ты наставлял меня от юности мо-
ей, и доныне я возвещаю чудеса
Твои. 18 И до старости, и до седины
не оставь меня, Боже; доколе не
возвещу силы Твоей роду сему и
всем грядущим могущества Твоего.
19 Правда Твоя, Боже, до превыс-
прених; великие дела соделал Ты;
Боже, кто подобен Тебе? 20 Ты посы-
лал на меня многие и лютые беды,
но и опять оживлял меня и из бездн
земли опять выводил меня. 21 Ты
возвышал меня и утешал меня, [и
из бездн земли выводил меня]. 22 И
я буду славить Тебя на псалтири,
Твою истину, Боже мой; буду воспе-
вать Тебя на гуслях, Святый Из-
раилев! 23 Радуются уста мои, ко-
гда я пою Тебе, и душа моя, кото-
рую Ты избавил; 24 и язык мой вся-
кий день будет возвещать правду
Твою, ибо постыжены и посрамле-
ны ищущие мне зла.

71

О Соломоне. [Псалом Дави-
да.]

1 Боже! даруй царю Твой суд и
сыну царя Твою правду, 2 да судит
праведно людей Твоих и нищих
Твоих на суде; 3 да принесут горы
мир людям и холмы правду; 4 да
судит нищих народа, да спасет сы-
нов убогого и смирит притеснителя-
ля, — 5 и будут бояться Тебя, доко-
ле пребудут солнце и луна, в роды
родов. 6 Он сойдет, как дождь на
скошенный луг, как капли, орошаю-
щие землю; 7 во дни его процветет
праведник, и будет обилие мира,
доколе не престанет луна; 8 он бу-
дет обладать от моря до моря и от
реки * до концов земли; 9 падут
пред ним жители пустынь, и враги
его будут лизать прах; 10 цари Фар-
сиса и островов поднесут ему дань;
цари Аравии и Савы принесут да-
ры; 11 и поклонятся ему все цари;
все народы будут служить ему;
12 ибо он избавит нищего, вопию-
щего и угнетенного, у которого нет
помощника. 13 Будет милосерд к ни-
щему и убогому, и души убогих
спасет; 14 от коварства и насилия из-
бавит души их, и драгоценна будет
кровь их пред очами его; 15 и будет
жить, и будут давать ему от золота
Аравии, и будут молиться о нем
непрестанно, всякий день благослов-
лять его; 16 будет обилие хлеба на
земле, наверху гор; плоды его будут
волноваться, как *лес* на Ливане, и
в городах размножатся люди, как
трава на земле; 17 будет имя его
[благословенно] вовек; доколе пребы-
вает солнце, будет передаваться имя
его **; и благословятся в нем [все
племена земные], все народы убла-
жат его. 18 Благословен Господь Бог,
Бог Израилев, един творящий чу-
деса, 19 и благословенно имя славы
Его вовек, и наполнится славою Его
вся земля. Аминь и аминь. 20 Кончи-
лись молитвы Давида, сына Иес-
сеева.

Слава:

72

Псалом Асафа.

1 Как благ Бог к Израилю,
к чистым сердцем! 2 А я — едва не
пошатнулись ноги мои, едва не по-
скользнулись стопы мои, — 3 я поза-
видовал безумным, видя благоден-
ствие нечестивых, 4 ибо им нет стра-
даний до смерти их, и крепки силы
их; 5 на работе человеческой нет их,
и с *прочими* людьми не подвергают-
ся ударам. 6 Оттого гордость, как оже-
релье, обложила их, и дерзость, *как*
наряд, одевает их; 7 выкатились от
жира глаза их, бродят помыслы в
сердце; 8 над всем издеваются, злоб-
но разглашают клевету, говорят свы-
сока; 9 поднимают к небесам уста
свои, и язык их расхаживает по
земле. 10 Потому туда же обращается
народ Его, и пьют воду полною ча-
шею, 11 и говорят: «как узнает Бог?

* Евфрат. ** В славянском переводе: Прежде солнца пребывает имя его.

[18] Ис 46, 4. [19] Исх 15, 11. Откр 17, 14. [20] Пс 67, 23. [21] Втор 32, 39. [22] Пс 88, 19; 150, 3.
Псалом 71. [1] Дан 7, 27. Ис 11, 5. [2] Ис 32, 1. [3] 3 Цар 4, 24. Еф 2, 14. [4] Пс 44, 5. Ис 11, 4. [5] Иер 31, 36. [6] Суд 6, 36—37. 2 Цар 23, 4. [7] Ис 35, 1. Ос 14, 6. [8] 3 Цар 4, 21. [10] Пс 44, 13. [11] Пс 21, 30. Откр 21, 24. [13] Ин 5, 7. [15] Ис 53, 10. Евр 7, 16. [16] Ис 27, 6. Ос 14, 6. Зах 10, 8. [17] Быт 12, 3. Гал 3, 8, 16. [18] 1 Пар 16, 36. Лк 1, 68. [19] Ис 6, 3.
Псалом 72. [1] Пс 63, 9. Мф 5, 8. Ин 1, 47. [3] Пс 36, 1. Иов 21, 7. Иер 12, 1. [7] Иов 15, 27. [9] Сир 13, 28. [11] Пс 9, 32; 93, 7.

и есть ли ведение у Вышнего?» 12 И
вот, эти нечестивые благоденствуют
в веке сем, умножают богатство.
13 [И я сказал:] так не напрасно ли
я очищал сердце мое и омывал в
невинности руки мои, 14 и подвер-
гал себя ранам всякий день и обли-
чениям всякое утро? 15 *Но* если бы я
сказал: «буду рассуждать так», — то
я виновен был бы пред родом сы-
нов Твоих. 16 И думал я, как бы ура-
зуметь это, но это трудно было в
глазах моих, 17 доколе не вошел я
во святилище Божие и не уразумел
конца их. 18 Так! на скользких пу-
тях поставил Ты их и низвергаешь
их в пропасти. 19 Как нечаянно при-
шли они в разорение, исчезли, по-
гибли от ужасов! 20 Как сновидение
по пробуждении, так Ты, Господи,
пробудив *их,* уничтожишь мечты
их. 21 Когда кипело сердце мое, и
терзалась внутренность моя, 22 то-
гда я был невежда и не разумел; как
скот был я пред Тобою. 23 Но я все-
гда с Тобою: Ты держишь меня за
правую руку; 24 Ты руководишь ме-
ня советом Твоим и потом примешь
меня в славу. 25 Кто мне на небе?
и с Тобою ничего не хочу на земле.
26 Изнемогает плоть моя и сердце
мое: Бог твердыня сердца моего и
часть моя вовек. 27 Ибо вот, удаляю-
щие себя от Тебя гибнут; Ты истреб-
ляешь всякого отступающего от Те-
бя. 28 А мне благо приближаться к
Богу! На Господа Бога я возложил
упование мое, чтобы возвещать все
дела Твои [во вратах дщери Сионо-
вой].

73

Учение Асафа.
1 Для чего, Боже, отринул
нас навсегда? возгорелся гнев Твой
на овец пажити Твоей? 2 Вспомни
сонм Твой, *который* Ты стяжал из-
древле, искупил в жезл достояния
Твоего, — эту гору Сион, на которой
Ты вселился. 3 Подвигни стопы Твои
к вековым развалинам: все разру-
шил враг во святилище. 4 Рыкают
враги Твои среди собраний Твоих;
поставили знаки свои вместо знаме-
ний *наших;* 5 показывали себя по-
добными поднимающему вверх се-
киру на сплетшиеся ветви дерева;
6 и ныне все резьбы в нем в один
раз разрушили секирами и бердыша-
ми; 7 предали огню святилище Твое;
совсем осквернили жилище имени
Твоего; 8 сказали в сердце своем:
«разорим их совсем», — и сожгли
все места собраний Божиих на зем-
ле. 9 Знамений наших мы не видим,
нет уже пророка, и нет с нами,
кто знал бы, доколе *это будет.* 10 До-
коле, Боже, будет поносить враг?
вечно ли будет хулить противник
имя Твое? 11 Для чего отклоняешь
руку Твою и десницу Твою? Из сре-
ды недра Твоего порази *их.* 12 Боже,
Царь мой от века, устрояющий спа-
сение посреди земли! 13 Ты расторг
силою Твоею море, Ты сокрушил го-
ловы змиев в воде; 14 Ты сокрушил
голову левиафана, отдал его в пищу
людям пустыни, [Ефиопским]; 15 Ты
иссек источник и поток, Ты иссушил
сильные реки. 16 Твой день и Твоя
ночь: Ты уготовал светила и солнце;
17 Ты установил все пределы земли,
лето и зиму Ты учредил. 18 Вспом-
ни же: враг поносит Господа, и
люди безумные хулят имя Твое.
19 Не предай зверям душу горлицы
Твоей; собрания убогих Твоих не
забудь навсегда. 20 Призри на завет
Твой; ибо наполнились все мрачные
места земли жилищами насилия.
21 Да не возвратится угнетенный по-
срамленным; нищий и убогий да
восхвалят имя Твое. 22 Восстань, Бо-
же, защити дело Твое, вспомни все-
дневное поношение Твое от безум-
ного; 23 не забудь крика врагов Тво-
их; шум восстающих против Тебя
непрестанно поднимается.

Слава:

74

1 Начальнику хора. Не по-
губи. Псалом Асафа. Песнь.
2 Славим Тебя, Боже, славим, ибо
близко имя Твое; возвещают чудеса
Твои. 3 «Когда изберу время, Я

[13] Мал 3, 14. Иов 9, 30. [18] Иов 21, 16—17. Притч 14, 32. [19] Иов 21, 30. Пс 51, 7. [20] Иов 21, 17. Ис 29, 7. [22] Ин 12, 16. [23] Ин 6, 68. [25] Пс 15, 5. Ин 4, 14. [26] Плач 3, 24. [27] Иер 17, 13. Ос 7, 13. [28] Иак 4, 8.

Псалом 73. [1] Пс 43, 24. [2] Пс 67, 17. Иоил 3, 16. [4] Иер 2, 15. [7] 4 Цар 25, 9. [9] Плач 2, 9. [13] Исх 14, 21. [15] Исх 17, 5—6. Чис 20, 11. Нав 3, 13. [17] Быт 8, 22. Плач 3, 61 [21] Лк 11, 27. [22] Ис 49, 4. Иез 39, 25.

Псалом 74. [2] Пс 9, 2; 43, 2.

произведу суд по правде. 4 Колеб-
лется земля и все живущие на ней:
Я утвержу столпы ее». 5 Говорю бе-
зумствующим: «не безумствуйте», и
нечестивым: «не поднимайте рóга,
6 не поднимайте высоко рóга вашего,
[не] говорите [на Бога] жестоковый-
но», 7 ибо не от востока и не от
запада и не от пустыни возвыше-
ние, 8 но Бог есть судия: одного уни-
жает, а другого возносит; 9 ибо ча-
ша в руке Господа, вино кипит в
ней, полное смешения, и Он нали-
вает из нее. Даже дрожжи ее будут
выжимать и пить все нечестивые
земли. 10 А я буду возвещать вечно,
буду воспевать Бога Иаковлева,
11 все роги нечестивых сломлю, и
вознесутся роги праведника.

75 1 Начальнику хора. На
струнных *орудиях*. Псалом
Асафа. Песнь.

2 Ведом в Иудее Бог; у Израиля
велико имя Его. 3 И было в Салиме
жилище Его и пребывание Его на
Сионе. 4 Там сокрушил Он стрелы
лука, щит и меч и брань. 5 Ты сла-
вен, могущественнее гор хищниче-
ских. 6 Крепкие сердцем стали до-
бычею, уснули сном своим, и не на-
шли все мужи силы рук своих. 7 От
прещения Твоего, Боже Иакова,
вздремали и колесница и конь. 8 Ты
страшен, и кто устоит пред лицем
Твоим во время гнева Твоего? 9 С не-
бес Ты возвестил суд; земля убоя-
лась и утихла, 10 когда восстал Бог
на суд, чтобы спасти всех угнетен-
ных земли. 11 И гнев человеческий
обратится во славу Тебе: остаток
гнева Ты укротишь. 12 Делайте и
воздавайте обеты Господу, Богу ва-
шему; все, которые вокруг Него, да
принесут дары Страшному: 13 Он
укрощает дух князей, Он страшен
для царей земных.

76 1 Начальнику хора Идифу-
мова. Псалом Асафа.

2 Глас мой к Богу, и я буду взы-
вать; глас мой к Богу, и Он услы-
шит меня. 3 В день скорби моей ищу
Господа; рука моя простерта ночью
и не опускается; душа моя отказы-
вается от утешения. 4 Вспоминаю о
Боге и трепещу; помышляю, и изне-
могает дух мой. 5 Ты не даешь мне
сомкнуть очей моих; я потрясен и
не могу говорить. 6 Размышляю о
днях древних, о летах веков *минув-
ших*; 7 припоминаю песни мои в но-
чи, беседую с сердцем моим, и дух
мой испытывает: 8 неужели навсегда
отринул Господь, и не будет более
благоволить? 9 неужели навсегда
престала милость Его, и пресеклось
слово Его в род и род? 10 неужели
Бог забыл миловать? Неужели во
гневе затворил щедроты Свои? 11 И
сказал я: «вот мое горе — изменение
десницы Всевышнего». 12 Буду вспо-
минать о делах Господа; буду вспо-
минать о чудесах Твоих древних;
13 буду вникать во все дела Твои,
размышлять о великих Твоих дея-
ниях. 14 Боже! свят путь Твой. Кто
Бог так великий, как Бог [наш]!
15 Ты — Бог, творящий чудеса; Ты
явил могущество Свое среди наро-
дов; 16 Ты избавил мышцею народ
Твой, сынов Иакова и Иосифа. 17 Ви-
дели Тебя, Боже, воды, видели Тебя
воды и убоялись, и вострепетали
бездны. 18 Облака изливали воды, ту-
чи издавали гром, и стрелы Твои ле-
тали. 19 Глас грома Твоего в круге
небесном; молнии освещали вселен-
ную; земля содрогалась и тряслась.
20 Путь Твой в море, и стезя Твоя в
водах великих, и следы Твои неве-
домы. 21 Как стадо, вел Ты народ
Твой рукою Моисея и Аарона.

Слава:

77 Учение Асафа. Каф 11
1 Внимай, народ мой, зако-
ну моему, приклоните ухо ваше к
словам уст моих. 2 Открою уста мои
в притче и произнесу гадания из
древности. 3 Что слышали мы и уз-
нали, и отцы наши рассказали нам,
4 не скроем от детей их, возвещая

[4] Пс 45, 7. [8] Дан 5, 21. [9] Пс 59, 5. [11] Лк 1, 69.

Псалом 75. [3] 1 Езд 1, 3. [4] Пс 45, 10. Ис 9, 4. [7] Суд 5, 22. [9] Откр 6, 17. [11] Иез 28, 22. [12] Пс 60, 9. [13] 1 Цар 14, 15. Откр 19, 15.

Псалом 76. [1] Пс 38, 1. [3] 2 Пар 20, 3. Пс 17, 7; 49, 15. [6] Пс 142, 5. [7] Ис 26, 9. [8] Пс 12, 2; 84, 6. Плач 3, 31. [10] Мк 4, 38; [11] Ис 41, 10. [12] Втор 32, 7. Пс 70, 17; 104, 2. [14] Пс 88, 9. [15] Лк 1, 51. [16] Исх 14, 19. [17] Исх 14, 21. [19] Иов 37, 5. [20] Иов 38, 16. Авв 3, 15. [21] Исх 14, 15—16.

Псалом 77. [2] Пс 48, 5. Мф 13, 35. [3] Пс 43, 2.

роду грядущему славу Господа, и
силу Его, и чудеса Его, которые Он
сотворил. 5 Он постановил устав в
Иакове и положил закон в Израиле,
который заповедал отцам нашим
возвещать детям их, 6 чтобы знал
грядущий род, дети, которые ро-
дятся, и чтобы они в свое время
возвещали своим детям, — 7 воз-
лагать надежду свою на Бога и не
забывать дел Божиих, и хранить за-
поведи Его, 8 и не быть подобными
отцам их, роду упорному и мятеж-
ному, неустроенному сердцем и не-
верному Богу духом своим. 9 Сыны
Ефремовы, вооруженные, стреляю-
щие из луков, обратились назад в
день брани: 10 они не сохранили за-
вета Божия и отреклись ходить в
законе Его; 11 забыли дела Его и чу-
деса, которые Он явил им. 12 Он пред
глазами отцов их сотворил чудеса в
земле Египетской, на поле Цоан:
13 разделил море, и провел их чрез
него, и поставил воды стеною; 14 и
днем вел их облаком, а во всю ночь
светом огня; 15 рассек камень в пу-
стыне и напоил их, как из великой
бездны; 16 из скалы извел потоки, и
воды потекли, как реки. 17 Но они
продолжали грешить пред Ним и
раздражать Всевышнего в пустыне:
18 искушали Бога в сердце своем,
требуя пищи по душе своей, 19 и го-
ворили против Бога и сказали: «мо-
жет ли Бог приготовить трапезу в
пустыне?» 20 Вот, Он ударил в ка-
мень, и потекли воды, и полились
ручьи. «Может ли Он дать и хлеб,
может ли приготовлять мясо народу
Своему?» 21 Господь услышал и вос-
пламенился гневом, и огонь возго-
релся на Иакова, и гнев подвигнулся
на Израиля 22 за то, что не веровали
в Бога и не уповали на спасение
Его. 23 Он повелел облакам свыше и
отверз двери неба, 24 и одождил на
них манну в пищу, и хлеб небес-
ный дал им. 25 Хлеб ангельский ел
человек; послал Он им пищу до сы-
тости. 26 Он возбудил на небе во-
сточный ветер и навел южный си-
лою Своею 27 и, как пыль, одождил
на них мясо и, как песок морской,
птиц пернатых: 28 поверг их среди
стана их, около жилищ их, — 29 и они
ели и пресытились; и желаемое ими
дал им. 30 Но еще не прошла при-
хоть их, еще пища была в устах их,
31 гнев Божий пришел на них, убил
тучных их и юношей Израилевых
низложил. 32 При всем этом они про-
должали грешить и не верили чуде-
сам Его. 33 И погубил дни их в суете
и лета их в смятении. 34 Когда Он
убивал их, они искали Его и обра-
щались, и с раннего утра прибегали
к Богу, 35 и вспоминали, что Бог —
их прибежище, и Бог Всевышний —
Избавитель их, 36 и льстили Ему
устами своими и языком своим лга-
ли пред Ним; 37 сердце же их было
неправо пред Ним, и они не были
верны завету Его. 33 Но Он, Милости-
вый, прощал грех и не истреблял
их, многократно отвращал гнев Свой
и не возбуждал всей ярости Своей:
39 Он помнил, что они плоть, дыха-
ние, которое уходит и не возвра-
щается. 40 Сколько раз они раздра-
жали Его в пустыне и прогневляли
Его в *стране* необитаемой! 41 и сно-
ва искушали Бога и оскорбляли Свя-
таго Израилева, 42 не помнили руки́
Его, дня, когда Он избавил их от
угнетения, 43 когда сотворил в Егип-
те знамения Свои и чудеса Свои на
поле Цоан; 44 и превратил реки их
и потоки их в кровь, чтобы они не
могли пить; 45 послал на них насе-
комых, чтобы жалили их, и жаб,
чтобы губили их; 46 земные произ-
растения их отдал гусенице и труд
их — саранче; 47 виноград их побил
градом и сикоморы их — льдом;
48 скот их предал граду и стада их —
молниям; 49 послал на них пламень
гнева Своего, и негодование, и
ярость и бедствие, посольство злых
ангелов; 50 уравнял стезю гневу Сво-

[5] Втор 4, 9. [8] Втор 32, 5. Иез 2, 3. [9] Суд 8, 2; 12, 1. Ис 7, 2. Ос 7, 11. [10] 4 Цар 17, 15. [13] Исх 14, 21. [14] Исх 13, 21. Пс 104, 39. [15] Исх 17, 6. Чис 20, 11. Прем 11, 4. 1 Кор 10, 4. [18] Чис 11, 4. Пс 105, 14. 1 Кор 10, 9. [21] Чис 11, 1. [24] Исх 16, 14. Чис 11, 7. Прем 16, 2. Ин 6, 31. 1 Кор 10, 3. [26—27] Исх 16, 13. Чис 11, 31. Пс 104, 40. [30] Чис 11, 33. [32] Втор 1, 32. [39] Иак 4, 14. [40] Чис 14, 22. [44] Исх 7, 20. Пс 104, 29. [45] Исх 8, 24. Пс 104, 31. [46] Исх 10, 13. [47] Исх 9, 23, 25. Пс 104, 33. [50] Исх 9, 6.

ему, не охранял души их от смерти,
и скот их предал моровой язве;
51 поразил всякого первенца в Египте, начатки сил в шатрах Хамовых;
52 и повел народ Свой, как овец, и
вел их, как стадо, пустынею; 53 вел
их безопасно, и они не страшились,
а врагов их покрыло море; 54 и привел их в область святую Свою, на
гору сию, которую стяжала десница
Его; 55 прогнал от лица их народы и
землю их разделил в наследие им, и
колена Израилевы поселил в шатрах
их. 56 Но они еще искушали и огорчали Бога Всевышнего, и уставов
Его не сохраняли; 57 отступали и изменяли, как отцы их, обращались
назад, как неверный лук; 58 огорчали
Его высотами своими и истуканами
своими возбуждали ревность Его.
59 Услышал Бог и воспламенился гневом и сильно вознегодовал на Израиля; 60 отринул жилище в Силоме,
скинию, в которой обитал Он между
человеками; 61 и отдал в плен крепость Свою и славу Свою в руки
врага, 62 и предал мечу народ Свой
и прогневался на наследие Свое.
63 Юношей его поедал огонь, и девицам его не пели брачных песен;
64 священники его падали от меча, и
вдовы его не плакали. 65 Но, как бы
от сна, воспрянул Господь, как бы
исполин, побежденный вином, 66 и
поразил врагов его в тыл, вечному
сраму предал их; 67 и отверг шатер
Иосифов и колена Ефремова не избрал, 68 а избрал колено Иудино, гору Сион, которую возлюбил. 69 И устроил, как небо, святилище Свое и,
как землю, утвердил его навек, 70 и
избрал Давида, раба Своего, и взял
его от дворов овчих 71 и от доящих
привел его пасти народ Свой, Иакова, и наследие Свое, Израиля. 72 И он
пас их в чистоте сердца своего и
руками мудрыми водил их.

Слава:

78

Псалом Асафа.
1 Боже! язычники пришли в
наследие Твое, осквернили святый
храм Твой, Иерусалим превратили в
развалины; 2 трупы рабов Твоих отдали на съедение птицам небесным,
тела святых Твоих — зверям земным;
3 пролили кровь их, как воду, вокруг
Иерусалима, и некому было похоронить их. 4 Мы сделались посмешищем у соседей наших, поруганием и
посрамлением у окружающих нас.
5 Доколе, Господи, будешь гневаться
непрестанно, будет пылать ревность
Твоя, как огонь? 6 Пролей гнев Твой
на народы, которые не знают Тебя,
и на царства, которые имени Твоего
не призывают, 7 ибо они пожрали
Иакова и жилище его опустошили.
8 Не помяни нам грехов *наших*
предков; скоро да предварят нас
щедроты Твои, ибо мы весьма истощены. 9 Помоги нам, Боже, Спаситель наш, ради славы имени Твоего; избавь нас и прости нам грехи
наши ради имени Твоего. 10 Для чего
язычникам говорить: «где Бог их?»
Да сделается известным между язычниками пред глазами нашими отмщение за пролитую кровь рабов
Твоих. 11 Да придет пред лице Твое
стенание узника; могуществом мышцы Твоей сохрани обреченных на
смерть. 12 Семикратно возврати соседям нашим в недро их поношение,
которым они Тебя, Господи, поносили. 13 А мы, народ Твой и Твоей пажити овцы, вечно будем славить Тебя
и в род и род возвещать хвалу Тебе.

Слава:

79

1 Начальнику хора. На музыкальном *орудии* Шошанним-Эдуф. Псалом Асафа.
2 Пастырь Израиля! внемли; водящий, как овец, Иосифа, восседающий на Херувимах, яви Себя. 3 Пред
Ефремом и Вениамином и Манассиею воздвигни силу Твою, и приди
спасти нас. 4 Боже! восстанови нас;
да воссияет лице Твое, и спасемся!
5 Господи, Боже сил! доколе будешь
гневен к молитвам народа Твоего?
6 Ты напитал их хлебом слезным, и
напоил их слезами в большой мере,

[51] Исх 12, 29. [52] Исх 12, 37. [55] Нав 12, 7. [58] Втор 32, 16. [60] 1 Цар 4, 11. [64] 1 Цар 4, 11. [66] 1 Цар 5, 6; 6, 4. [70] 1 Цар 16, 11. 2 Цар 7, 8. [71] 2 Цар 5, 2. 1 Пар 11, 2.

Псалом 78. [1] Иер 12, 8. [2] 1 Мак 7, 17. [3] Иез 24, 7. [4] Пс 43, 14. [5] Пс 88, 47. [6] Иер 10, 25. [8] Ис 64, 9. [10] Пс 41, 4. Иоил 2, 17. [11] 3 Цар 8, 49. [12] Ис 65, 6. [13] Пс 99, 3.

Псалом 79. [2] Пс 76, 21. [3] Ис 7, 2. [4] Пс 30, 17. [6] 3 Цар 22, 27. Пс 101, 10.

7 положил нас в пререкание соседям
нашим, и враги наши издеваются
над нами. 8 Боже сил! восстанови
нас; да воссияет лице Твое, и спа-
семся! 9 Из Египта перенес Ты вино-
градную лозу, выгнал народы и по-
садил ее; 10 очистил для нее место, и
утвердил корни ее, и она наполнила
землю. 11 Горы покрылись тенью ее,
и ветви ее как кедры Божии; 12 она
пустила ветви свои до моря и отра-
сли свои до реки. 13 Для чего разру-
шил Ты ограды ее, так что обры-
вают ее все, проходящие по пути?
14 Лесной вепрь подрывает ее, и по-
левой зверь объедает ее. 15 Боже сил!
обратись же, призри с неба, и воз-
зри, и посети виноград сей; 16 охра-
ни то, что насадила десница Твоя, и
отрасли, которые Ты укрепил Себе.
17 Он пожжен огнем, обсечен; от
прещения лица Твоего погибнут.
18 Да будет рука Твоя над мужем
десницы Твоей, над сыном человече-
ским, которого Ты укрепил Себе,
19 и мы не отступим от Тебя; оживи
нас, и мы будем призывать имя
Твое. 20 Господи, Боже сил! восста-
нови нас; да воссияет лице Твое, и
спасемся!

80 1 Начальнику хора. На Геф-
ском орудии. Псалом Асафа.
2 Радостно пойте Богу, твердыне
нашей; восклицайте Богу Иакова;
3 возьмите псалом, дайте тимпан,
сладкозвучные гусли с псалтирью;
4 трубите в новомесячие трубою, в
определенное время, в день праздни-
ка нашего; 5 ибо это закон для Из-
раиля, устав от Бога Иаковлева. 6 Он
установил это во свидетельство для
Иосифа, когда он вышел из земли
Египетской, где услышал звуки язы-
ка, которого не знал: 7 «Я снял с ра-
мен его тяжести, и руки его осво-
бодились от корзин. 8 В бедствии ты
призвал Меня, и Я избавил тебя; из
среды грома Я услышал тебя, при
водах Меривы испытал тебя. 9 Слу-
шай, народ Мой, и Я буду свиде-
тельствовать тебе: Израиль! о, если
бы ты послушал Меня! 10 Да не бу-
дет у тебя иного бога, и не покло-
няйся богу чужеземному. 11 Я Гос-
подь, Бог твой, изведший тебя из
земли Египетской; открой уста твои,
и Я наполню их». 12 Но народ Мой
не слушал гласа Моего, и Израиль
не покорялся Мне; 13 потому Я оста-
вил их упорству сердца их, пусть
ходят по своим помыслам. 14 О, если
бы народ Мой слушал Меня и Из-
раиль ходил Моими путями! 15 Я ско-
ро смирил бы врагов их и обратил
бы руку Мою на притеснителей их:
16 ненавидящие Господа раболепство-
вали бы им, а их благоденствие про-
должалось бы навсегда; 17 Я питал
бы их туком пшеницы и насыщал
бы их медом из скалы.

81 Псалом Асафа.
1 Бог стал в сонме богов; сре-
ди богов произнес суд: 2 доколе
будете вы судить неправедно и ока-
зывать лицеприятие нечестивым?
3 Давайте суд бедному и сироте; угне-
тенному и нищему оказывайте спра-
ведливость; 4 избавляйте бедного и
нищего; исторгайте *его* из руки не-
честивых. 5 Не знают, не разумеют,
во тьме ходят; все основания земли
колеблются. 6 Я сказал: вы — боги, и
сыны Всевышнего — все вы; 7 но вы
умрете, как человеки, и падете, как
всякий из князей. 8 Восстань *, Боже,
суди землю, ибо Ты наследуешь все
народы.

82 1 Песнь. Псалом Асафа.
2 Боже! Не премолчи, не без-
молвствуй и не оставайся в по-
кое, Боже, 3 ибо вот, враги Твои шу-
мят, и ненавидящие Тебя подняли
голову; 4 против народа Твоего соста-
вили коварный умысел и совещают-
ся против хранимых Тобою; 5 сказа-
ли: «пойдем и истребим их из наро-
дов, чтобы не вспоминалось более
имя Израиля». 6 Сговорились едино-
душно, заключили против Тебя союз:
7 селения Едомовы и Измаильтяне,

---

* В славянском переводе: Воскресни...

[7] Пс 43, 14. [9] Пс 43, 3. [12] Исх 23, 31. [13] Ис 5, 5. [14] 4 Цар 17, 6; 25, 1. Пс 67, 31.

Псалом 80. [1] Пс 8, 1; 83, 1. [4] Чис 10, 10. [5] Исх 23, 17. [8] Исх 17, 6. [9] Исх 20, 1—2. Пс 49, 7. [13] Деян 14, 16. [14] Лев 26, 3. [17] Втор 32, 13.

Псалом 81. [2] Втор 1, 17. 2 Пар 19, 6. [4] Притч 24, 11. Ис 1, 17. [5] 1 Ин 1, 6. [6] Ин 10, 34. [7] Иез 31, 14. [8] Пс 2, 8. Евр 1, 2.

Псалом 82. [2] Пс 108, 1. [4] Мф 26, 4. [5] Иер 11, 19. Деян 14, 5.

Моав и Агаряне, 8 Гевал и Аммон и Амалик, Филистимляне с жителями Тира. 9 И Ассур пристал к ним: они стали мышцею для сынов Лотовых. 10 Сделай им то же, что Мадиаму, что Сисаре, что Иавину у потока Киссона, 11 которые истреблены в Аендоре, сделались навозом для земли. 12 Поступи с ними, с князьями их, как с Оривом и Зивом и со всеми вождями их, как с Зевеем и Салманом, 13 которые говорили: «возьмем себе во владение селения Божии». 14 Боже мой! Да будут они, как пыль в вихре, как солома перед ветром. 15 Как огонь сжигает лес, и как пламя опаляет горы, 16 так погони их бурею Твоею и вихрем Твоим приведи их в смятение; 17 исполни лица их бесчестием, чтобы они взыскали имя Твое, Господи! 18 Да постыдятся и смятутся на веки, да посрамятся и погибнут, 19 и да познают, что Ты, Которого одного имя Господь, Всевышний над всею землею.

83

1 Начальнику хора. На Гефском *орудии*. Кореевых сынов. Псалом.

2 Как вожделенны жилища Твои, Господи сил! 3 Истомилась душа моя, желая во дворы Господни; сердце мое и плоть моя восторгаются к Богу живому. 4 И птичка находит себе жилье, и ласточка гнездо себе, где положить птенцов своих, у алтарей Твоих, Господи сил, Царь мой и Бог мой! 5 Блаженны живущие в доме Твоем: они непрестанно будут восхвалять Тебя. 6 Блажен человек, которого сила в Тебе и у которого в сердце стези направлены *к Тебе*. 7 Проходя долиною плача, они открывают в ней источники, и дождь покрывает ее благословением; 8 приходят от силы в силу, являются пред Богом на Сионе. 9 Господи, Боже сил! Услышь молитву мою, внемли, Боже Иаковлев! 10 Боже, защитник наш! Приникни и призри на лице помазанника Твоего. 11 Ибо один день во дворах Твоих лучше тысячи. Желаю лучше быть у порога в доме Божием, нежели жить в шатрах нечестия. 12 Ибо Господь Бог есть солнце и щит, Господь дает благодать и славу; ходящих в непорочности Он не лишает благ. 13 Господи сил! Блажен человек, уповающий на Тебя!

84

1 Начальнику хора. Кореевых сынов. Псалом.

2 Господи! Ты умилосердился к земле Твоей, возвратил плен Иакова; 3 простил беззаконие народа Твоего, покрыл все грехи его, 4 отъял всю ярость Твою, отвратил лютость гнева Твоего. 5 Восстанови нас, Боже спасения нашего, и прекрати негодование Твое на нас. 6 Неужели вечно будешь гневаться на нас, прострешь гнев Твой от рода в род? 7 Неужели снова не оживишь нас, чтобы народ Твой возрадовался о Тебе? 8 Яви нам, Господи, милость Твою, и спасение Твое даруй нам. 9 Послушаю, что скажет Господь Бог. Он скажет мир народу Своему и избранным Своим, но да не впадут они снова в безрассудство. 10 Так, близко к боящимся Его спасение Его, чтобы обитала слава в земле нашей! 11 Милость и истина сретятся, правда и мир облобызаются; 12 истина возникнет из земли, и правда приникнет с небес; 13 и Господь даст благо, и земля наша даст плод свой; 14 правда пойдет пред Ним и поставит на путь стопы свои.

Слава:

85

Каф 12

Молитва Давида.

Приклони, Господи, ухо Твое и услышь меня, ибо я беден и нищ. 2 Сохрани душу мою, ибо я благоговею пред Тобою; спаси, Боже мой, раба Твоего, уповающего на Тебя. 3 Помилуй меня, Господи, ибо к Тебе взываю каждый день. 4 Возвесели душу раба Твоего, ибо к Тебе, Господи, возношу душу мою, 5 ибо Ты, Господи, благ и милосерд и многомилостив ко всем, призывающим

[8] Иез 27, 9. [9] Быт 19, 37. [10] Суд 4, 15. [12] Суд 7, 25; 8, 12, 21. [14] Ис 17, 13. Пс 1, 4. [17] Пс 69, 3. [19] Исх 14, 4; 15, 3.

Псалом 83. [1] Пс 80, 1. [3] Пс 41, 3. [8] Ис 40, 29. Рим 1, 17. [11] 1 Цар 26, 19. 2 Цар 6, 22. [12] Лк 22, 35. [13] Пс 2, 12. Притч 3, 5.

Псалом 84. [3] Пс 31, 1. Рим 4, 7. [6] Пс 12, 2; 76, 8; 78, 5. [10] Пс 96, 6; 144, 18. [13] Иоил 2, 19, 22.

Псалом 85. [1] Пс 87, 3. [5] Исх 34, 6. Иоил 2, 13. Иона 4, 2.

Тебя. 6 Услышь, Господи, молитву
мою и внемли гласу моления мо-
его. 7 В день скорби моей взываю к
Тебе, потому что Ты услышишь ме-
ня. 8 Нет между богами, как Ты, Гос-
поди, и нет дел, как Твои. 9 Все на-
роды, Тобою сотворенные, приидут и
поклонятся пред Тобою, Господи, и
прославят имя Твое, 10 ибо Ты велик
и творишь чудеса, — Ты, Боже, един
Ты. 11 Наставь меня, Господи, на
путь Твой, и буду ходить в истине
Твоей; утверди сердце мое в страхе
имени Твоего. 12 Буду восхвалять
Тебя, Господи, Боже мой, всем серд-
цем моим и славить имя Твое веч-
но, 13 ибо велика милость Твоя ко
мне: Ты избавил душу мою от ада
преисподнего. 14 Боже! гордые вос-
стали на меня, и скопище мятежни-
ков ищет души моей: не представ-
ляют они Тебя пред собою. 15 Но Ты,
Господи, Боже щедрый и благосер-
дый, долготерпеливый и многомило-
стивый и истинный, 16 призри на ме-
ня и помилуй меня; даруй крепость
Твою рабу Твоему, и спаси сына ра-
бы Твоей; 17 покажи на мне знаме-
ние во благо, да видят ненавидящие
меня и устыдятся, потому что Ты,
Господи, помог мне и утешил меня.

86 1 Сынов Кореевых. Псалом.
Песнь.
2 Основание его* на горах святых.
Господь любит врата Сиона более
всех селений Иакова. 3 Славное воз-
вещается о тебе, град Божий! 4 Упо-
мяну знающим меня о Рааве** и
Вавилоне; вот Филистимляне и Тир
с Ефиопиею, — *скажут*: «такой-то
родился там». 5 О Сионе же будут
говорить: «такой-то и такой-то муж
родился в нем, и Сам Всевышний
укрепил его». 6 Господь в переписи
народов напишет: «такой-то родился
там». 7 И поющие и играющие, — все
источники мои в тебе.

87 1 Песнь. Псалом, Сынов Ко-
реевых. Начальнику хора на
Махалаф, для пения. Учение Емана
Езрахита.
2 Господи, Боже спасения моего!
днем вопию и ночью пред Тобою:
3 да внидет пред лице Твое молитва
моя; приклони ухо Твое к молению
моему, 4 ибо душа моя насытилась
бедствиями, и жизнь моя приблизи-
лась к преисподней. 5 Я сравнялся с
нисходящими в могилу; я стал, как
человек без силы, 6 между мертвыми
брошенный, — как убитые, лежащие
во гробе, о которых Ты уже не
вспоминаешь и которые от руки
Твоей отринуты. 7 Ты положил меня
в ров преисподний, во мрак, в безд-
ну. 8 Отяготела на мне ярость Твоя,
и всеми волнами Твоими Ты пора-
зил [меня]. 9 Ты удалил от меня зна-
комых моих, сделал меня отврати-
тельным для них; я заключен, и не
могу выйти. 10 Око мое истомилось от
горести: весь день я взывал к Тебе,
Господи, простирал к Тебе руки мои.
11 Разве над мертвыми Ты сотворишь
чудо? Разве мертвые встанут и бу-
дут славить Тебя? 12 или во гробе
будет возвещаема милость Твоя, и
истина Твоя—в месте тления? 13 раз-
ве во мраке познáют чудеса Твои, и
в земле забвения — правду Твою?
14 Но я к Тебе, Господи, взываю, и
рано утром молитва моя предваряет
Тебя. 15 Для чего, Господи, отрева-
ешь душу мою, скрываешь лице Твое
от меня? 16 Я несчастен и истаеваю
с юности; несу ужасы Твои и изне-
могаю. 17 Надо мною прошла ярость
Твоя, устрашения Твои сокрушили
меня, 18 всякий день окружают меня,
как вода: облегают меня все вме-
сте. 19 Ты удалил от меня друга и ис-
креннего; знакомых моих не видно.
Слава:

88 1 Учение Ефама Езрахита
2 Милости [Твои], Господи, бу-
ду петь вечно, в род и род возвещать
истину Твою устами моими. 3 Ибо
говорю: навек основана милость, на
небесах утвердил Ты истину Твою,
когда сказал: 4 «Я поставил завет с
избранным Моим, клялся Давиду, ра-
бу Моему: 5 навек утвержу семя
твое, в род и род устрою престол

* Иерусалима. ** О Египте.

[7] Пс 49, 15. [8] Втор 3. 24. [9] Иер 3, 17. Откр 15, 5. [10] 2 Цар 7. 22. Ис 45. 5. [11] Пс 24. 4; 26, 11. [13] Пс 29, 4. [14] Пс 53, 5. [15] Пс 85, 5. Ис 54. 8.
Псалом 86. [3] Ис 62, 3. [5] Гал 4, 26.
Псалом 87. [1] 1 Пар 25, 5. [5] Пс 27, 1. Плач 3, 6. [6] Иов 10, 21. [9] Иов 30, 10. Пс 30, 12; 37. 12. [11] Пс 6. 6. [13] Иов 10, 21—22. [16] Иов 19, 7. [18] Пс 21, 13.
Псалом 88. [1] 1 Пар 15, 17. [2] Пс 91, 3. [4] 2 Цар 7. 12. Пс 131, 11.

твой». 6 И небеса прославят чудные
дела Твои, Господи, и истину Твою
в собрании святых. 7 Ибо кто на не-
бесах сравнится с Господом? кто ме-
жду сынами Божиими уподобится
Господу? 8 Страшен Бог в великом
сонме святых, страшен Он для всех
окружающих Его. 9 Господи, Боже
сил! кто силен, как Ты, Господи?
И истина Твоя окрест Тебя. 10 Ты
владычествуешь над яростью моря:
когда воздымаются волны его, Ты
укрощаешь их. 11 Ты низложил Ра-
ава, как пораженного; крепкою
мышцею Твоею рассеял врагов Тво-
их. 12 Твои небеса и Твоя земля; все-
ленную и что наполняет ее, Ты ос-
новал. 13 Север и юг Ты сотворил;
Фавор и Ермон о имени Твоем ра-
дуются. 14 Крепка мышца Твоя, силь-
на рука Твоя, высока десница Твоя!
15 Правосудие и правота — основание
престола Твоего; милость и истина
предходят пред лицем Твоим. 16 Бла-
жен народ, знающий трубный зов!
Они ходят во свете лица Твоего, Го-
споди, 17 о имени Твоем радуются
весь день и правдою Твоею возно-
сятся, 18 ибо Ты украшение силы их,
и благоволением Твоим возвышается
рог наш. 19 От Господа — щит наш,
и от Святаго Израилева — царь наш.
20 Некогда говорил Ты в видении свя-
тому Твоему, и сказал: «Я оказал
помощь мужественному, вознес из-
бранного из народа. 21 Я обрел Да-
вида, раба Моего, святым елеем Мо-
им помазал его. 22 Рука Моя пребу-
дет с ним, и мышца Моя укрепит
его. 23 Враг не превозможет его, и
сын беззакония не притеснит его.
24 Сокрушу пред ним врагов его и
поражу ненавидящих его. 25 И исти-
на Моя и милость Моя с ним, и
Моим именем возвысится рог его.
26 И положу на море руку его, и
на реки — десницу его. 27 Он будет
звать Меня: Ты отец мой, Бог мой
и твердыня спасения моего. 28 И Я
сделаю его первенцем, превыше ца-
рей земли, 29 вовек сохраню ему ми-
лость Мою, и завет Мой с ним будет
верен. 30 И продолжу вовек семя его,
и престол его — как дни неба. 31 Если
сыновья его оставят закон Мой и
не будут ходить по заповедям Мо-
им; 32 если нарушат уставы Мои и
повелений Моих не сохранят: 33 по-
сещу жезлом беззаконие их, и уда-
рами — неправду их; 34 милости же
Моей не отниму от него, и не изме-
ню истины Моей. 35 Не нарушу заве-
та Моего, и не переменю того, что
вышло из уст Моих. 36 Однажды Я
поклялся святостью Моею: солгу ли
Давиду? 37 Семя его пребудет вечно,
и престол его, как солнце, предо
Мною,. 38 вовек будет тверд, как лу-
на, и верный свидетель на небесах».
39 Но *ныне* Ты отринул и презрел,
прогневался на помазанника Твоего;
40 пренебрег завет с рабом Твоим,
поверг на землю венец его; 41 разру-
шил все ограды его, превратил в раз-
валины крепости его. 42 Расхищают
его все проходящие путем; он сде-
лался посмешищем у соседей своих.
43 Ты возвысил десницу противников
его, обрадовал всех врагов его; 44 Ты
обратил назад острие меча его и не
укрепил его на брани; 45 отнял у
него блеск и престол его поверг на
землю; 46 сократил дни юности его
и покрыл его стыдом. 47 Доколе,
Господи, будешь скрываться непре-
станно, будет пылать ярость Твоя,
как огонь? 48 Вспомни, какой мой
век: на какую суету сотворил Ты
всех сынов человеческих? 49 Кто из
людей жил — и не видел смерти, из-
бавил душу свою от руки преиспод-
ней? 50 Где прежние милости Твои,
Господи? Ты клялся Давиду исти-
ною Твоею. 51 Вспомни, Господи, по-
ругание рабов Твоих, которое я но-
шу в недре моем от всех сильных
народов; 52 как поносят враги Твои,
Господи, как бесславят следы пома-
занника Твоего. 53 Благословен Гос-
подь вовек! Аминь, аминь.

Слава:

[7] Пс 85, 8. [9] Пс 76, 14. Откр 19, 15. [10] Пс 106, 29. Мф 8, 26. [12] Б 1, 1. [15] Пс 92, 2. [18] Лк 1, 69. [19] Пс 3, 4; 83, 10. [21] 1 Цар 16, 13. Деян 13, 22. [22] Ис 41, 10. [23] 2 Цар 7, 10. [26] Пс 71, 8. Откр 10, 2. [27] 2 Цар 7, 14. Евр 1, 5. [28] Кол 1, 18. Откр 19, 16. [30] Пс 71, 5. 2 Цар 7, 13. Дан 2, 44. [33] 2 Цар 7, 14. [35] 2 Цар 7, 16. [37] 2 Цар 7, 16. Пс 71, 17. Лк 1, 33. Ин 12, 34. [38] Откр 1, 5. [40] Пс 43, 10. [41] Плач 2, 6. [42] Пс 30, 12; 43, 14. [47] Пс 12, 2. [49] Пс 48, 10. Сир 14, 18. [50] 2 Цар 7, 15.

89 [1] Молитва Моисея, человека
Божия.
[2] Господи! Ты нам прибежище в
род и род. [3] Прежде нежели роди-
лись горы, и Ты образовал землю и
вселенную, и от века и до века Ты —
Бог. [4] Ты возвращаешь человека в
тление и говоришь: «возвратитесь,
сыны человеческие!» [5] Ибо пред оча-
ми Твоими тысяча лет, как день вче-
рашний, когда он прошел, и *как*
стража в ночи. [6] Ты *как* наводне-
нием уносишь их; они — *как* сон,
как трава, которая утром вырастает,
утром цветет и зеленеет, вечером
подсекается и засыхает; [7] ибо мы ис-
чезаем от гнева Твоего и от ярости
Твоей мы в смятении. [8] Ты положил
беззакония наши пред Тобою и тай-
ное наше пред светом лица Твоего.
[9] Все дни наши прошли во гневе
Твоем; мы теряем лета наши, как
звук. [10] Дней лет наших — семьдесят
лет, а при большей крепости — во-
семьдесят лет; и самая лучшая по-
ра их — труд и болезнь, ибо прохо-
дят быстро, и мы летим. [11] Кто знает
силу гнева Твоего, и ярость Твою по
мере страха Твоего? [12] Научи нас
так считать дни наши, чтобы нам
приобрести сердце мудрое. [13] Обра-
тись, Господи! Доколе? Умилосер-
дись над рабами Твоими. [14] Рано на-
сыти нас милостью Твоею, и мы бу-
дем радоваться и веселиться во все
дни наши. [15] Возвесели нас за дни,
в которые Ты поражал нас, за лета,
в которые мы видели бедствие. [16] Да
явится на рабах Твоих дело Твое и
на сынах их слава Твоя; [17] и да бу-
дет благоволение Господа Бога на-
шего на нас, и в деле рук наших
споспешествуй нам, в деле рук на-
ших споспешествуй.

90 [Хвалебная песнь Давида.]
[1] Живущий под кровом Все-
вышнего под сенью Всемогущего по-
коится, [2] говорит Господу: «прибе-
жище мое и защита моя, Бог мой,
на Которого я уповаю!» [3] Он изба-
вит тебя от сети ловца, от гибель-
ной язвы, [4] перьями Своими осенит
тебя, и под крыльями Его будешь
безопасен; щит и ограждение — ис-
тина Его. [5] Не убоишься ужасов в
ночи, стрелы, летящей днем, [6] язвы,
ходящей во мраке, заразы, опусто-
шающей в полдень. [7] Падут подле
тебя тысяча и десять тысяч одесную
тебя; но к тебе не приблизится:
[8] только смотреть будешь очами тво-
ими и видеть возмездие нечести-
вым. [9] Ибо ты *сказал*: «Господь—упо-
вание мое»; Всевышнего избрал ты
прибежищем твоим; [10] не приключит-
ся тебе зло, и язва не приблизится
к жилищу твоему; [11] ибо Ангелам
Своим заповедает о тебе — охранять
тебя на всех путях твоих: [12] на ру-
ках понесут тебя, да не преткнешь-
ся о камень ногою твоею; [13] на ас-
пида и василиска наступишь; попи-
рать будешь льва и дракона. [14] «За
то, что он возлюбил Меня, избавлю
его; защищу его, потому что он по-
знал имя Мое. [15] Воззовет ко Мне, и
услышу его; с ним Я в скорби; из-
бавлю его и прославлю его, [16] дол-
готою дней насыщу его, и явлю ему
спасение Мое».

Слава:

91 [1] Псалом. Песнь на день суб- Каф 13
ботний.
[2] Благо есть славить Господа и
петь имени Твоему, Всевышний,
[3] возвещать утром милость Твою и
истину Твою в ночи, [4] на десяти-
струнном и псалтири, с песнью на
гуслях. [5] Ибо Ты возвеселил меня,
Господи, творением Твоим: я восхи-
щаюсь делами рук Твоих. [6] Как ве-
лики дела Твои, Господи! дивно глу-
боки помышления Твои! [7] Человек
несмысленный не знает, и невежда
не разумеет того. [8] Тогда как нече-
стивые возникают, как трава, и де-
лающие беззаконие цветут, чтобы
исчезнуть на веки, — [9] Ты, Господи,
высок во веки! [10] Ибо вот, враги
Твои, Господи, — вот, враги Твои

Псалом 89. [3] Ис 43, 13. [5] 2 Пет 3, 8. [6] Ис 40, 6; 51, 12. Сир 14, 18. [7] Ис 40, 7. Пс 75, 8. [10] Сир 18, 8. [11] Сир 16, 19. [12] Пс 38, 5. [14] Ис 33, 2. Пс 137, 8. [17] Иов 14, 15.

Псалом 90. [1] Пс 16, 8; 35, 8. Ос 14, 8. [2] Пс 141, 6. [4] Мф 23, 37. [5] 2 Цар 22, 31. Пс 83, 12. [7] Иов 11, 19. [8] Пс 91, 12; 111, 8. [11] Мф 4, 6. Лк 4, 10. [12] Иов 5, 23. [13] Лк 10, 19. [14] Пс 144, 19. Дан 6, 23. [15] Иов 22, 27; 33, 24. Зах 13, 9. [16] Ис 43, 2.

Псалом 91. [2] Пс 146, 1. [3] Пс 88, 2. [6] Пс 103, 24. Иез 47, 5. Рим 11, 33. [7] Ис 26, 10. [8] Пс 36, 2; 128, 6. [9] Иов 36, 26. Пс 101, 28.

гибнут, и рассыпаются все делаю-
щие беззаконие; [11] а мой рог Ты
возносишь, как рог единорога, и я
умащен свежим елеем; [12] и око мое
смотрит на врагов моих, и уши мои
слышат о восстающих на меня зло-
деях. [13] Праведник цветет, как паль-
ма, возвышается подобно кедру на
Ливане. [14] Насажденные в доме Гос-
поднем, они цветут во дворах Бога
нашего; [15] они и в старости плодо-
виты, сочны и свежи, [16] чтобы воз-
вещать, что праведен Господь, твер-
дыня моя, и нет неправды в Нем.

92 [Хвалебная песнь Давида.
В день предсубботний, когда
населена земля.]

[1] Господь царствует; Он облечен
величием, облечен Господь могуще-
ством [и] препоясан: потому вселен-
ная тверда, не подвигнется. [2] Пре-
стол Твой утвержден искони: Ты —
от века. [3] Возвышают реки, Господи,
возвышают реки голос свой, возвы-
шают реки волны свои. [4] Но паче
шума вод многих, сильных волн
морских, силен в вышних Господь.
[5] Откровения Твои несомненно вер-
ны. Дому Твоему, Господи, принад-
лежит святость на долгие дни.

93 [Псалом Давида в четвер-
тый день недели.]

[1] Боже отмщений, Господи, Боже
отмщений, яви Себя! [2] Восстань, Су-
дия земли, воздай возмездие гордым.
[3] Доколе, Господи, нечестивые, доко-
ле нечестивые торжествовать будут?
[4] Они изрыгают дерзкие речи; вели-
чаются все делающие беззаконие;
[5] попирают народ Твой, Господи,
угнетают наследие Твое; [6] вдову и
пришельца убивают, и сирот умерщ-
вляют [7] и говорят: «не увидит Гос-
подь, и не узнает Бог Иаковлев».
[8] Образумьтесь, бессмысленные лю-
ди! когда вы будете умны, невежды?
[9] Насадивший ухо не услышит ли? и
образовавший глаз не увидит ли?
[10] Вразумляющий народы неужели
не обличит, — Тот, Кто учит челове-
ка разумению? [11] Господь знает мыс-
ли человеческие, что они суетны.
[12] Блажен человек, которого вразум-
ляешь Ты, Господи, и наставляешь
законом Твоим, [13] чтобы дать ему
покой в бедственные дни, доколе не-
честивому выроется яма! [14] Ибо не
отринет Господь народа Своего и не
оставит наследия Своего. [15] Ибо суд
возвратится к правде, и за ним *по-
следуют* все правые сердцем. [16] Кто
восстанет за меня против злодеев?
кто станет за меня против делаю-
щих беззаконие? [17] Если бы не Гос-
подь был мне помощником, вскоре
вселилась бы душа моя в *страну*
молчания. [18] Когда я говорил: «ко-
леблется нога моя», — милость Твоя,
Господи, поддерживала меня. [19] При
умножении скорбей моих в сердце
моем, утешения Твои услаждают
душу мою. [20] Станет ли близ Тебя
седалище губителей, умышляющих
насилие вопреки закону? [21] Толпою
устремляются они на душу правед-
ника и осуждают кровь неповинную.
[22] Но Господь — защита моя, и Бог
мой — твердыня убежища моего, [23] и
обратит на них беззаконие их, и
злодейством их истребит их, истре-
бит их Господь Бог наш.

Слава:

94 [Хвалебная песнь Давида.]
[1] Приидите, воспоем Господу,
воскликнем [Богу], твердыне спасе-
ния нашего; [2] предстанем лицу Его
со славословием, в песнях восклик-
нем Ему, [3] ибо Господь есть Бог ве-
ликий и Царь великий над всеми бо-
гами. [4] В Его руке глубины земли, и
вершины гор — Его же; [5] Его — море,
и Он создал его, и сушу образовали
руки Его. [6] Приидите, поклонимся и
припадем, преклоним колени пред
лицем Господа, Творца нашего; [7] ибо
Он есть Бог наш, и мы — народ па-
ствы Его и овцы руки Его. О, если
бы вы ныне послушали гласа Его:
[8] «не ожесточите сердца вашего, как
в Мериве, как в день искушения в
пустыне, [9] где искушали Меня отцы
ваши, испытывали Меня, и видели

[11] Чис 23, 22. [13] Пс 51, 10. [15] Лк 2, 36.

Псалом 92. [1] Пс 95, 10. [4] Пс 2, 4—5; 109, 5. [5] Пс 118, 86.

Псалом 93. [1] Втор 32, 35. Рим 12, 19. [4] Пс 51, 3. [5] Пс 15, 5. [6] Иез 22, 7. [7] Иов 22, 13; 24, 15. [9] Притч 20, 12. Мал 3, 16. [11] 1 Кор 3, 20. [12] Иов 5, 17. Притч 3, 12. [14] 3 Цар 8, 57. [21] Пс 2, 2. Дан 6, 4.

Псалом 94. [1] Втор 32, 3. [3] 1 Пар 16, 25. [4] Пс 49, 10. [6] Пс 17, 7; 131, 7. [7] Евр 3, 7; 4, 7. [9] Исх 17, 2, 7.

дело Мое. [10] Сорок лет Я был раздра-
жаем родом сим, и сказал: это на-
род, заблуждающийся сердцем; они
не познали путей Моих, [11] и потому
Я поклялся во гневе Моем, что они
не войдут в покой Мой».

95

[Хвалебная песнь Давида.
На построение дома.]

[1] Воспойте Господу песнь новую;
воспойте Господу, вся земля; [2] пойте
Господу, благословляйте имя Его,
благовествуйте со дня на день спа-
сение Его; [3] возвещайте в народах
славу Его, во всех племенах чудеса
Его; [4] ибо велик Господь и достохва-
лен, страшен Он паче всех богов.
[5] Ибо все боги народов — идолы, а
Господь небеса сотворил. [6] Слава и
величие пред лицем Его, сила и ве-
ликолепие во святилище Его. [7] Воз-
дайте Господу, племена народов,
воздайте Господу славу и честь;
[8] воздайте Господу славу имени Его,
несите дары и идите во дворы Его;
[9] поклонитесь Господу во благоле-
пии святыни. Трепещи пред лицем
Его, вся земля! [10] Скажите народам:
Господь царствует! потому тверда
вселенная, не поколеблется. Он бу-
дет судить народы по правде. [11] Да
веселятся небеса и да торжествует
земля; да шумит море и что напол-
няет его; [12] да радуется поле и все,
что на нем, и да ликуют все дерева
дубравные [13] пред лицем Господа;
ибо идет, ибо идет судить землю. Он
будет судить вселенную по правде,
и народы — по истине Своей.

96

[Псалом Давида, когда
устроялась земля его.]

[1] Господь царствует: да радуется
земля; да веселятся многочисленные
острова. [2] Облако и мрак окрест Его;
правда и суд — основание престола
Его. [3] Пред Ним идет огонь и вокруг
попаляет врагов Его. [4] Молнии Его
освещают вселенную; земля видит и
трепещет. [5] Горы, как воск, тают от
лица Господа, от лица Господа всей
земли. [6] Небеса возвещают правду
Его, и все народы видят славу Его.
[7] Да постыдятся все служащие исту-
канам, хвалящиеся идолами. Покло-
нитесь пред Ним, все боги *. [8] Слы-
шит Сион и радуется, и веселятся
дщери Иудины ради судов Твоих,
Господи, [9] ибо Ты, Господи, высок
над всею землею, превознесен над
всеми богами. [10] Любящие Господа,
ненавидьте зло! Он хранит души свя-
тых Своих; из руки нечестивых из-
бавляет их. [11] Свет сияет на правед-
ника, и на правых сердцем — весе-
лие. [12] Радуйтесь, праведные, о Гос-
поде и славьте память святыни Его.

Слава:

97

Псалом [Давида].

[1] Воспойте Господу новую
песнь, ибо Он сотворил чудеса. Его
десница и святая мышца Его доста-
вили Ему победу. [2] Явил Господь
спасение Свое, открыл пред очами
народов правду Свою. [3] Вспомнил Он
милость Свою [к Иакову] и верность
Свою к дому Израилеву. Все концы
земли увидели спасение Бога на-
шего. [4] Восклицайте Господу, вся
земля; торжествуйте, веселитесь и
пойте; [5] пойте Господу с гуслями, с
гуслями и с гласом псалмопения;
[6] при звуке труб и рога торжествуй-
те пред Царем Господом. [7] Да шумит
море и что наполняет его, вселен-
ная и живущие в ней; [8] да рукопле-
щут реки, да ликуют вместе горы
[9] пред лицем Господа, ибо Он идет
судить землю. Он будет судить все-
ленную праведно и народы — верно.

98

[Псалом Давида.]

[1] Господь царствует: да трепе-
щут народы! Он восседает на Херу-
вимах: да трясется земля! [2] Господь
на Сионе велик, и высок Он над
всеми народами. [3] Да славят вели-
кое и страшное имя Твое: свято
оно! [4] И могущество царя любит суд.

---

* По переводу 70-ти: все Ангелы Его.

[10] Чис 14. 34. [11] Евр 4, 3.

Псалом 95. [1] 1 Пар 16, 23. [4] Сир 43, 31. [5] Ис 41, 24. [6] 1 Пар 16, 27. [7] 1 Пар 16, 29. Пс 28, 1. [10] Зах 9, 10. [11] 1 Пар 16, 31. Ис 49, 13. Откр 12, 12. [13] Пс 9, 9. Деян 17, 31. Ис 3, 14.

Псалом 96. [1] Пс 92, 1; 98, 1. Зах 9, 10. [2] Откр 10, 1. Пс 88, 15. [4] Откр 4, 5. Пс 76, 17. [6] Пс 18. 2. [7] Исх 20, 4. Лев 26, 1. Втор 5, 8. [9] Пс 134, 5. [10] Ам 5, 15. Рим 12, 9. [11] 2 Цар 22, 29. Иов 18, 5. Пс 111, 4. [12] Пс 31, 11.

Псалом 97. [1] Ис 63, 5. [2] Ис 52, 10. [3] Лк 2, 30; 3, 6. [4] Пс 65, 2. [5] Пс 149, 3. [8] 1 Пар 16, 32. [9] Пс 95, 13.

Псалом 98. [1] Пс 92, 1. 1 Цар 4, 4. 2 Цар 6, 2. [3] Пс 94. 3; 110, 9. [4] Пс 102, 6.

Ты утвердил справедливость; суд и
правду Ты совершил в Иакове.
5 Превозносите Господа, Бога наше-
го, и поклоняйтесь подножию Его:
свято оно! 6 Моисей и Аарон между
священниками и Самуил между
призывающими имя Его взывали к
Господу, и Он внимал им. 7 В столпе
облачном говорил Он к ним; они
хранили Его заповеди и устав, ко-
торый Он дал им. 8 Господи, Боже
наш! Ты внимал им; Ты был для
них Богом прощающим и наказы-
вающим за дела их. 9 Превозносите
Господа, Бога нашего, и поклоняй-
тесь на святой горе Его, ибо свят
Господь, Бог наш.

99 Псалом [Давида] хвалебный.
1 Воскликните Господу, вся зем-
ля! 2 Служи́те Господу с веселием;
идите пред лице Его с восклица-
нием! 3 Познайте, что Господь есть
Бог, что Он сотворил нас, и мы —
Его, Его народ и овцы паствы Его.
4 Входите во врата Его со славосло-
вием, во дворы Его — с хвалою.
Славьте Его, благословляйте имя
Его, 5 ибо благ Господь: милость Его
вовек, и истина Его в род и род.

100 Псалом Давида.
1 Милость и суд буду петь;
Тебе, Господи, буду петь. 2 Буду раз-
мышлять о пути непорочном: «ко-
гда ты придешь ко мне?» Буду хо-
дить в непорочности моего сердца
посреди дома моего. 3 Не положу
пред очами моими вещи непотреб-
ной; дело преступное я ненавижу:
не прилепится оно ко мне. 4 Сердце
развращенное будет удалено от ме-
ня; злого я не буду знать. 5 Тайно
клевещущего на ближнего своего
изгоню; гордого очами и надменного
сердцем не потерплю. 6 Глаза мои
на верных земли, чтобы они пребы-
вали при мне; кто ходит путем не-
порочности, тот будет служить мне.
7 Не будет жить в доме моем по-
ступающий коварно; говорящий ложь
не останется пред глазами моими.
8 С раннего утра буду истреблять
всех нечестивцев земли, дабы иско-
ренить из града Господня всех де-
лающих беззаконие.

Слава:

101 1 Молитва страждущего, ко-
гда он унывает и изливает Каф 14
пред Господом печаль свою.
2 Господи! услышь молитву мою,
и вопль мой да придет к Тебе. 3 Не
скрывай лица Твоего от меня; в
день скорби моей приклони ко мне
ухо Твое; в день, [когда] воззову
[к Тебе], скоро услышь меня; 4 ибо
исчезли, как дым, дни мои, и кости
мои обожжены, как головня; 5 серд-
це мое поражено, и иссохло, как тра-
ва, так что я забываю есть хлеб
мой; 6 от голоса стенания моего ко-
сти мои прильпнули к плоти моей.
7 Я уподобился пеликану в пусты-
не; я стал как филин на развалинах;
8 не сплю и сижу, как одинокая пти-
ца на кровле. 9 Всякий день поно-
сят меня враги мои, и злобствую-
щие на меня клянут мною. 10 Я ем
пепел, как хлеб, и питье мое рас-
творяю слезами, 11 от гнева Твоего
и негодования Твоего, ибо Ты вознес
меня и низверг меня. 12 Дни мои —
как уклоняющаяся тень, и я иссох,
как трава. 13 Ты же, Господи, вовек
пребываешь, и память о Тебе в род
и род. 14 Ты восстанешь, умилосер-
дишься над Сионом, ибо время по-
миловать его, — ибо пришло время;
15 ибо рабы Твои возлюбили и кам-
ни его, и о прахе его жалеют. 16 И
убоятся народы имени Господня, и
все цари земные — славы Твоей.
17 Ибо созиждет Господь Сион и явит-
ся во славе Своей; 18 призрит на мо-
литву беспомощных и не презрит
моления их. 19 Напишется о сем для
рода последующего, и поколение
грядущее восхвалит Господа, 20 ибо
Он приникнул со святой высоты
Своей, с небес призрел Господь на
землю, 21 чтобы услышать стон узни-
ков, разрешить сынов смерти, 22 да-

[5] Ис 6, 3. Откр 4, 8. [6] Исх 32, 11. Чис 14, 13. 1 Цар 12, 19. [7] Исх 33, 9. [9] 1 Пет 1, 16.
Псалом 99. [1] Пс 97, 4. Деян 10, 46. [3] 1 Цар 12, 22. Пс 73, 1; 78, 13. [5] Пс 72, 1.
Псалом 100. [1] Пс 88, 2. [2] 1 Цар 18, 14. 1 Пар 18, 14. [3] Пс 138, 21. [4] Пс 6, 9. [6] Мк 3, 35.
Псалом 101. [2] Пс 142, 1. [3] Пс 12, 2; 43, 25. [4] Притч 17, 22. [5] Пс 108, 22. [7] Втор 14, 17. [10] Иов 3, 24. [12] Иов 8, 9; 14, 1—2. [14] Пс 50, 20. Иер 29, 10. [17] Ис 14, 32. [21] Пс 78, 11. [22] Ис 62, 6.

бы возвещали на Сионе имя Господ-
не и хвалу Его — в Иерусалиме,
23 когда соберутся народы вместе и
царства для служения Господу. 24 Из-
нурил Он на пути силы мои, сокра-
тил дни мои. 25 Я сказал: Боже мой!
не восхити меня в половине дней
моих. Твои лета в роды родов. 26 В
начале Ты, [Господи,] основал зем-
лю, и небеса — дело Твоих рук;
27 они погибнут, а Ты пребудешь; и
все они, как риза, обветшают, и,
как одежду, Ты переменишь их, и
изменятся; 28 но Ты — тот же, и ле-
та Твои не кончатся. 29 Сыны рабов
Твоих будут жить, и семя их утвер-
дится пред лицем Твоим.

102

Псалом Давида.
1 Благослови, душа моя, Гос-
пода, и вся внутренность моя — свя-
тое имя Его. 2 Благослови, душа моя,
Господа и не забывай всех благо-
деяний Его. 3 Он прощает все без-
закония твои, исцеляет все недуги
твои; 4 избавляет от могилы жизнь
твою, венчает тебя милостью и щед-
ротами; 5 насыщает благами желание
твое: обновляется, подобно орлу,
юность твоя. 6 Господь творит прав-
ду и суд всем обиженным. 7 Он по-
казал пути Свои Моисею, сынам Из-
раилевым — дела Свои. 8 Щедр и ми-
лостив Господь, долготерпелив и
многомилостив: 9 не до конца гне-
вается, и не вовек негодует. 10 Не
по беззакониям нашим сотворил
нам, и не по грехам нашим воздал
нам: 11 ибо как высоко небо над зем-
лею, так велика милость [Господа]
к боящимся Его; 12 как далеко во-
сток от запада, так удалил Он от
нас беззакония наши; 13 как отец ми-
лует сынов, так милует Господь боя-
щихся Его. 14 Ибо Он знает состав
наш, помнит, что мы — персть.
15 Дни человека — как трава; как
цвет полевой, так он цветет. 16 Прой-
дет над ним ветер, и нет его, и
место его уже не узнает его. 17 Ми-
лость же Господня от века и до века
к боящимся Его, 18 и правда Его на
сынах сынов, хранящих завет Его
и помнящих заповеди Его, чтобы ис-
полнять их. 19 Господь на небесах
поставил престол Свой, и царство
Его всем обладает. 20 Благословите
Господа, [все] Ангелы Его, крепкие
силою, исполняющие слово Его, по-
винуясь гласу слова Его; 21 благо-
словите Господа, все воинства Его,
служители Его, исполняющие волю
Его; 22 благословите Господа, все де-
ла Его, во всех местах владычества
Его. Благослови, душа моя, Господа!

103

[Псалом Давида о сотворе-
нии мира.]
1 Благослови, душа моя, Господа!
Господи, Боже мой! Ты дивно велик,
Ты облечен славою и величием; 2 Ты
одеваешься светом, как ризою, про-
стираешь небеса, как шатер; 3 устро-
яешь над водами горние чертоги
Твои, делаешь облака Твоею колес-
ницею, шествуешь на крыльях ветра.
4 Ты творишь ангелами Твоими ду-
хов, служителями Твоими — огонь
пылающий. 5 Ты поставил землю на
твердых основах: не поколеблется
она во веки и веки. 6 Бездною, как
одеянием, покрыл Ты ее, на горах
стоят воды. 7 От прещения Твоего
бегут они, от гласа грома Твоего
быстро уходят; 8 восходят на горы,
нисходят в долины, на место, кото-
рое Ты назначил для них. 9 Ты по-
ложил предел, которого не перейдут,
и не возвратятся покрыть землю.
10 Ты послал источники в долины:
между горами текут [воды], 11 поят
всех полевых зверей; дикие ослы
утоляют жажду свою. 12 При них оби-
тают птицы небесные, из среды вет-
вей издают голос. 13 Ты напояешь
горы с высот Твоих, плодами дел
Твоих насыщается земля. 14 Ты про-
изращаешь траву для скота, и зе-
лень на пользу человека, чтобы про-
извести из земли пищу, 15 и вино,
которое веселит сердце человека, и
елей, от которого блистает лице его,

[23] Зах 8, 21. [24] Пс 88, 46. [25] Иов 21, 21. [26] Евр 1, 10. [27] Ис 51, 6. Мф 24, 35. [28] Иов 36, 26. Пс 89, 3. Мал 3, 6.

Псалом 102. [1] Пс 103, 1. [3] Пс 29, 3. 2 Пар 30, 20. [4] Иов 33, 24. [5] Пс 5, 13. [6] Пс 98, 4. [8] Чис 14, 18. Неем 9, 17. [9] Ис 57, 16. [15] Ис 40, 6. [16] Иов 7, 10. [17] Пс 24, 6. [18] Втор 7, 9. Пс 30, 2. [19] Пс 9, 8. [20] Дан 7, 10. [21] Еф 3, 10. Кол 1, 16.

Псалом 103. [1] Пс 102, 1, 22. [2] Быт 1, 3, 6, 8. [3] Быт 1, 7. [4] Евр 1, 7. [7] Иов 37, 5. [9] Иов 38, 10—11. [10] Пс 73, 15. Втор 11, 11. Иов 5, 10. [14] Пс 146, 8. [15] Суд 9, 13. Сир 40, 20.

и хлеб, который укрепляет сердце
человека. 16 Насыщаются древа Гос-
пода, кедры Ливанские, которые Он
насадил; 17 на них гнездятся птицы:
ели — жилище аисту, 18 высокие го-
ры — сернам; каменные утесы — убе-
жище зайцам. 19 Он сотворил луну
для *указания* времен, солнце знает
свой запад. 20 Ты простираешь тьму
и бывает ночь: во время нее бродят
все лесные звери; 21 львы рыкают о
добыче и просят у Бога пищу себе.
22 Восходит солнце, [и] они собирают-
ся и ложатся в свои логовища; 23 вы-
ходит человек на дело свое и на
работу свою до вечера. 24 Как мно-
гочисленны дела Твои, Господи! Все
соделал Ты премудро; земля полна
произведений Твоих. 25 Это — море
великое и пространное: там пресмы-
кающиеся, которым нет числа, жи-
вотные малые с большими; 26 там
плавают корабли, там этот левиа-
фан, которого Ты сотворил играть
в нем. 27 Все они от Тебя ожидают,
чтобы Ты дал им пищу их в свое
время. 28 Даешь им — принимают,
отверзаешь руку Твою — насыщают-
ся благом; 29 скроешь лице Твое —
мятутся, отнимешь дух их — уми-
рают и в персть свою возвращаются;
30 пошлешь дух Твой — созидаются,
и Ты обновляешь лице земли. 31 Да
будет Господу слава во веки; да ве-
селится Господь о делах Своих!
32 Призирает на землю, и она тря-
сется; прикасается к горам, и ды-
мятся. 33 Буду петь Господу во *всю*
жизнь мою, буду петь Богу моему,
доколе есмь. 34 Да будет благоприят-
на Ему песнь моя; буду веселиться
о Господе. 35 Да исчезнут грешники
с земли, и беззаконных да не будет
более. Благослови, душа моя, Гос-
пода! Аллилуия!

Слава:

104 1 Славьте Господа; призы-
вайте имя Его; возвещайте в
народах дела Его; 2 воспойте Ему и
пойте Ему; поведайте о всех чуде-
сах Его. 3 Хвалитесь именем Его свя-
тым; да веселится сердце ищущих
Господа. 4 Ищите Господа и силы
Его, ищите лица Его всегда. 5 Воспо-
минайте чудеса Его, которые сотво-
рил, знамения Его и суды уст Его,
6 вы, семя Авраамово, рабы Его, сы-
ны Иакова, избранные Его. 7 Он Гос-
подь Бог наш: по всей земле суды
Его. 8 Вечно помнит завет Свой, сло-
во, [которое] заповедал в тысячу ро-
дов, 9 которое завещал Аврааму, и
клятву Свою Исааку, 10 и поставил
то Иакову в закон и Израилю в
завет вечный, 11 говоря: «тебе дам
землю Ханаанскую в удел наследия
вашего». 12 Когда их было еще мало
числом, очень мало, и они были
пришельцами в ней 13 и переходили
от народа к народу, из царства к
иному племени, 14 никому не позво-
лял обижать их и возбранял о них
царям: 15 «не прикасайтесь к пома-
занным Моим, и пророкам Моим не
делайте зла». 16 И призвал голод на
землю; всякий стебель хлебный ис-
требил. 17 Послал пред ними чело-
века: в рабы продан был Иосиф.
18 Стеснили оковами ноги его; в же-
лезо вошла душа его, 19 доколе ис-
полнилось слово Его: слово Господ-
не испытало его. 20 Послал царь, и
разрешил его владетель народов и
освободил его; 21 поставил его гос-
подином над домом своим и прави-
телем над всем владением своим,
22 чтобы он наставлял вельмож его
по своей душе и старейшин его
учил мудрости. 23 Тогда пришел Из-
раиль в Египет, и переселился Иаков
в землю Хамову. 24 И весьма размно-
жил *Бог* народ Свой и сделал его
сильнее врагов его. 25 Возбудил в
сердце их ненависть против народа
Его и ухищрение против рабов Его.
26 Послал Моисея, раба Своего, Аaро-
на, которого избрал. 27 Они показа-
ли между ними слова знамений Его
и чудеса [Его] в земле Хамовой.
28 Послал тьму и сделал мрак, и не

[20] Быт 1, 16. [21] Пс 146, 9. Ис 31, 4. [22] Иов 37, 8. [24] Пс 32, 5; 91, 6. [25] Сир 43, 27. [26] Иов 40, 20. [27] Пс 144, 15. [28] Притч 6, 8. [29] Иов 12, 10. Дан 5, 23. [30] Иов 33, 4. [32] Пс 143, 5. [33] Пс 33, 2. [35] Пс 102, 1.

Псалом 104. [1] 1 Пар 16, 8. Ис 12, 4. [2] Пс 70, 17. [3] Пс 33, 4. [8] Деян 7, 5. Исх 2, 24. [9] Быт 17, 2; 26, 3. Лк 1, 73. Евр 6, 13. [10] Быт 13, 15. [13] Быт 13, 8. Евр 11, 8. [14] Быт 12, 17. [15] 1 Пар 16, 22. [16] Быт 41, 57. [17] Быт 37, 28. [18] Быт 39, 20. [20] Быт 41, 14. [21] Деян 7, 10. [23] Быт 46, 6. [24] Исх 1, 7. Деян 7, 17. [25] Исх 1, 14. [26] Исх 3, 10. [27] Исх 7, 10. [28] Исх 10, 22.

воспротивились слову Его. 29 Преложил
воду их в кровь, и уморил рыбу
их. 30 Земля их произвела множество
жаб *даже* в спальне царей
их. 31 Он сказал, и пришли разные
насекомые, скнипы во все пределы
их. 32 Вместо дождя послал на них
град, палящий огонь на землю их,
33 и побил виноград их и смоковницы
их, и сокрушил дерева в пределах
их. 34 Сказал, и пришла саранча и
гусеницы без числа; 35 и съели всю
траву на земле их, и съели плоды на
полях их. 36 И поразил всякого первенца
в земле их, начатки всей силы
их. 37 И вывел *Израильтян* с серебром
и золотом, и не было в коленах
их болящего. 38 Обрадовался
Египет исшествию их; ибо страх от
них напал на него. 39 Простер облако
в покров [им] и огонь, чтобы
светить [им] ночью. 40 Просили, и Он
послал перепелов, и хлебом небесным
насыщал их. 41 Разверз камень,
и потекли воды, потекли рекою по
местам сухим, 42 ибо вспомнил Он
святое слово Свое к Аврааму, рабу
Своему, 43 и вывел народ Свой в радости,
избранных Своих в веселии,
44 и дал им земли народов, и они
наследовали труд иноплеменных,
45 чтобы соблюдали уставы Его и
хранили законы Его. Аллилуия!

Слава:

Каф 15

105 Аллилуия.
1 Славьте Господа, ибо Он
благ, ибо вовек милость Его. 2 Кто
изречет могущество Господа, возвестит
все хвалы Его? 3 Блаженны
хранящие суд и творящие правду во
всякое время! 4 Вспомни о мне, Господи,
в благоволении к народу Твоему;
посети меня спасением Твоим,
5 дабы мне видеть благоденствие избранных
Твоих, веселиться веселием
народа Твоего, хвалиться с наследием
Твоим. 6 Согрешили мы с отцами
нашими, совершили беззаконие,
соделали неправду. 7 Отцы наши в
Египте не уразумели чудес Твоих,
не помнили множества милостей
Твоих, и возмутились у моря, у Чермного
моря. 8 Но Он спас их ради
имени Своего, дабы показать могущество
Свое. 9 Грозно рек морю
Чермному, и оно иссохло; и провел
их по безднам, как по суше; 10 и
спас их от руки ненавидящего и избавил
их от руки врага. 11 Воды покрыли
врагов их, ни одного из них
не осталось. 12 И поверили они словам
Его, [и] воспели хвалу Ему. 13 *Но*
скоро забыли дела Его, не дождались
Его изволения; 14 увлеклись похотением
в пустыне, и искусили Бога
в необитаемой. 15 И Он исполнил
прошение их, *но* послал язву на души
их. 16 И позавидовали в стане
Моисею *и* Аарону, святому Господню.
17 Разверзлась земля, и поглотила
Дафана и покрыла скопище Авирона.
18 И возгорелся огонь в скопище
их, пламень попалил нечестивых.
19 Сделали тельца у Хорива и
поклонились истукану; 20 и променяли
славу свою на изображение вола,
ядущего траву. 21 Забыли Бога,
Спасителя своего, совершившего великое
в Египте, 22 дивное в земле
Хамовой, страшное у Чермного моря.
23 И хотел истребить их, если
бы Моисей, избранный Его, не стал
пред Ним в расселине, чтобы отвратить
ярость Его, да не погубит [их].
24 И презрели они землю желанную,
не верили слову Его; 25 и роптали в
шатрах своих, не слушались гласа
Господня. 26 И поднял Он руку Свою
на них, чтобы низложить их в пустыне,
27 низложить племя их в народах
и рассеять их по землям.
28 Они прилепились к Ваалфегору и
ели жертвы бездушным, 29 и раздражали
Бога делами своими, и вторглась
к ним язва. 30 И восстал Финеес
и произвел суд, — и остановилась
язва. 31 И *это* вменено ему в
праведность в роды и роды во веки.

[29] Исх 7, 20. Пс 77, 44. [30] Исх 8, 6. [31] Исх 8, 17. Пс 77, 45. [32] Исх 9, 23. [33] Исх 9, 25. Пс 77, 47. [34] Исх 10, 13—14. Пс 77, 46. [36] Исх 12, 29. Пс 77, 51. [37] Исх 12, 35. [38] Исх 12, 33. [39] Исх 13, 21. Пс 77, 14. [40] Исх 16, 13. [41] Исх 17, 6. Чис 20, 11. Пс 77, 16. Прем 11, 4. 1 Кор 10, 4. [42] Быт 22, 16. [43] Нав 3, 1.

Псалом 105. [1] Пс 117, 1. [2] Сир 43, 34. [3] Пс 36, 37. [4] Неем 5, 19. [5] Пс 2, 8. [6] Дан 9, 5. [7] Исх 14, 11. [9] Исх 14, 21. Пс 77, 13. [10] Лк 1, 71. [11] Исх 14, 28. [13] Иер 2, 32. [14] Чис 11, 33. [16] Чис 16, 2. [17] Чис 16, 31. Втор 11, 6. [19] Исх 32, 4. [20] Рим 1, 23. [23] Исх 32, 11. [24] Чис 14, 2. [25] Втор 1, 27. [26] Чис 14, 29. [28] Чис 25, 3. [30] Чис 25, 7. [31] Чис 25, 13.

32 И прогневали *Бога* у вод Меривы,
и Моисей потерпел за них, 33 ибо
они огорчили дух его, и он погре-
шил устами своими. 34 Не истребили
народов, о которых сказал им Гос-
подь, 35 но смешались с язычниками
и научились делам их; 36 служили
истуканам их, *которые* были для них
сетью, 37 и приносили сыновей своих
и дочерей своих в жертву бесам;
38 проливали кровь невинную, кровь
сыновей своих и дочерей своих, ко-
торых приносили в жертву идолам
Ханаанским, — и осквернилась зем-
ля кровью; 39 оскверняли себя дела-
ми своими, блудодействовали по-
ступками своими. 40 И воспылал гнев
Господа на народ Его, и возгнушал-
ся Он наследием Своим 41 и предал
их в руки язычников, и ненавидя-
щие их стали обладать ими. 42 Вра-
ги их утесняли их, и они смирялись
под рукою их. 43 Много раз Он из-
бавлял их; они же раздражали [Его]
упорством своим, и были уничижае-
мы за беззаконие свое. 44 Но Он
призирал на скорбь их, когда слы-
шал вопль их, 45 и вспоминал завет
Свой с ними и раскаивался по мно-
жеству милости Своей; 46 и возбуж-
дал к ним сострадание во всех, пле-
нявших их. 47 Спаси нас, Господи,
Боже наш, и собери нас от народов,
дабы славить святое имя Твое, хва-
литься Твоею славою. 48 Благословен
Господь, Бог Израилев, от века и
до века! И да скажет весь народ:
аминь! Аллилуия!

Слава:

106

[Аллилуия.]
1 Славьте Господа, ибо Он благ,
ибо вовек милость Его! 2 Так да ска-
жут избавленные Господом, которых
избавил Он от руки врага, 3 и собрал
от стран, от востока и запада, от
севера и моря. 4 Они блуждали в
пустыне по безлюдному пути и не
находили населенного города; 5 тер-
пели голод и жажду, душа их ис-
таевала в них. 6 Но воззвали к Гос-
поду в скорби своей, и Он избавил
их от бедствий их, 7 и повел их пря-
мым путем, чтобы они шли к насе-
ленному городу. 8 Да славят Господа
за милость Его и за чудные дела
Его для сынов человеческих: 9 ибо
Он насытил душу жаждущую и ду-
шу алчущую исполнил благами.
10 Они сидели во тьме и тени смерт-
ной, окованные скорбью и железом;
11 ибо не покорялись словам Божиим
и небрегли о воле Всевышнего. 12 Он
смирил сердце их работами; они
преткнулись, и не было помогающе-
го. 13 Но воззвали к Господу в скор-
би своей, и Он спас их от бедствий
их; 14 вывел их из тьмы и тени
смертной, и расторгнул узы их. 15 Да
славят Господа за милость Его и за
чудные дела Его для сынов челове-
ческих: 16 ибо Он сокрушил врата
медные и вереи железные сломил.
17 Безрассудные страдали за безза-
конные пути свои и за неправды
свои; 18 от всякой пищи отвращалась
душа их, и они приближались ко
вратам смерти. 19 Но воззвали к Гос-
поду в скорби своей, и Он спас их
от бедствий их; 20 послал слово Свое
и исцелил их, и избавил их от могил
их. 21 Да славят Господа за милость
Его и за чудные дела Его для сынов
человеческих! 22 Да приносят Ему
жертву хвалы и да возвещают о де-
лах Его с пением! 23 Отправляющие-
ся на кораблях в море, производя-
щие дела на больших водах, 24 видят
дела Господа и чудеса Его в пучи-
не: 25 Он речет, — и восстает бурный
ветер и высоко поднимает волны
его: 26 восходят до небес, нисходят
до бездны; душа их истаевает в бед-
ствии; 27 они кружатся и шатаются,
как пьяные, и вся мудрость их ис-
чезает. 28 Но воззвали к Господу в
скорби своей, и Он вывел их из
бедствия их. 29 Он превращает бурю
в тишину, и волны умолкают. 30 И
веселятся, что они утихли, и Он
приводит их к желаемой пристани.

[32] Чис 20, 3. [34] Втор 7, 2. [35] Ос 7, 8. [36] Исх 23, 33. Втор 7, 16. [37] Лев 18, 21. Втор 12, 31. 4 Цар 21, 6. [40] Суд 2, 14; 3, 8. [45] Втор 30, 1—3. [47] 1 Пар 16, 35. Ис 11, 12. [48] 1 Пар 16, 36. Пс 40, 14; 71, 18.

Псалом 106. [1] Иудифь 16, 1. [2] Пс 105, 10. [4] Евр 11, 9, 37; 13, 14. [6] Пс 21, 6. [9] Пс 33, 11; 144, 16. [10] Иов 36, 8. [12] 4 Цар 14, 26. [16] Пс 115, 7. Ис 45, 2. Наум 1, 13. [18] Иов 33, 20. [20] Прем 16, 12. [22] Пс 49, 14; 115, 8. [24] Сир 43, 26. [25] Иона 1, 4. Мф 8, 24. [27] Ис 29, 14. Иез 7, 26. [29] Мф 14, 32.

[31] Да славят Господа за милость Его
и за чудные дела Его для сынов
человеческих! [32] Да превозносят Его
в собрании народном и да славят
Его в сонме старейшин! [33] Он пре-
вращает реки в пустыню и источ-
ники вод — в сушу, [34] землю плодо-
родную — в солончатую, за нечестие
живущих на ней. [35] Он превращает
пустыню в озеро, и землю иссох-
шую — в источники вод; [36] и посе-
ляет там алчущих, и они строят го-
род для обитания; [37] засевают поля,
насаждают виноградники, которые
приносят им обильные плоды. [38] Он
благословляет их, и они весьма раз-
множаются, и скота их не умаляет.
[39] Уменьшились они и упали от угне-
тения, бедствия и скорби, — [40] он из-
ливает бесчестие на князей и остав-
ляет их блуждать в пустыне, где
нет путей. [41] Бедного же извлекает
из бедствия и умножает род его,
как стада овец. [42] Праведники видят
сие и радуются, а всякое нечестие
заграждает уста свои. [43] Кто мудр,
тот заметит сие и уразумеет милость
Господа.

Слава:

107

[1] Песнь. Псалом Давида.
[2] Готово сердце мое, Боже,
[готово сердце мое]; буду петь и вос-
певать во славе моей. [3] Воспрянь,
псалтирь и гусли! Я встану рано.
[4] Буду славить Тебя, Господи, между
народами; буду воспевать Тебя сре-
ди племен, [5] ибо превыше небес ми-
лость Твоя и до облаков истина
Твоя. [6] Будь превознесен выше не-
бес, Боже; над всею землею *да бу-
дет* слава Твоя, [7] дабы избавились
возлюбленные Твои: спаси десницею
Твоею и услышь меня. [8] Бог сказал
во святилище Своем: «восторже-
ствую, разделю Сихем и долину Сок-
хоф размерю; [9] Мой Галаад, Мой Ма-
нассия, Ефрем — крепость главы Мо-
ей, Иуда — скипетр Мой, [10] Моав —
умывальная чаша Моя, на Едома
простру сапог Мой, над землею Фи-
листимскою восклицать буду». [11] Кто
введет меня в укрепленный город?
Кто доведет меня до Едома? [12] Не
Ты ли, Боже, *Который* отринул нас
и не выходишь, Боже, с войсками
нашими? [13] Подай нам помощь в тес-
ноте, ибо защита человеческая сует-
на. [14] С Богом мы окажем силу: Он
низложит врагов наших.

108

Начальнику хора. Псалом
Давида.
[1] Боже хвалы моей! не премолчи,
[2] ибо отверзлись на меня уста не-
честивые и уста коварные; говорят
со мною языком лживым; [3] отвсюду
окружают меня словами ненависти,
вооружаются против меня без при-
чины; [4] за любовь мою они враж-
дуют на меня, а я молюсь; [5] воз-
дают мне за добро злом, за любовь
мою — ненавистью. [6] Поставь над
ним нечестивого, и диавол да станет
одесную его. [7] Когда будет судить-
ся, да выйдет виновным, и мо-
литва его да будет в грех; [8] да будут
дни его кратки, и достоинство его
да возьмет другой; [9] дети его да бу-
дут сиротами, и жена его — вдовою;
[10] да скитаются дети его и нищен-
ствуют, и просят *хлеба* из развалин
своих; [11] да захватит заимодавец все,
что есть у него, и чужие да расхи-
тят труд его; [12] да не будет сostra-
дающего ему, да не будет милующе-
го сирот его; [13] да будет потомство
его на погибель, и да изгладится
имя их в следующем роде; [14] да бу-
дет воспомянуто пред Господом без-
законие отцов его, и грех матери
его да не изгладится; [15] да будут
они всегда в очах Господа, и да
истребит Он память их на земле,
[16] за то, что он не думал оказывать
милость, но преследовал человека
бедного и нищего и сокрушенного
сердцем, чтобы умертвить его; [17] воз-
любил проклятие, — оно и придет на
него; не восхотел благословения, —
оно и удалится от него; [18] да облечет-
ся проклятием, как ризою, и да вой-

[34] 3 Цар 17, 1. Иоил 1, 10. [35] Ис 41, 18 [39] Пс 43, 26. [40] Иов 12, 21. [41] 1 Цар 2, 8. [42] Иов 5, 16; 22, 19. [43] Втор 32, 29. Иер 9, 12.

Псалом 107. [2] Пс 56, 8. [5] Пс 35, 6. [6] Пс 56, 6. [7] Пс 59, 7. [8] Пс 59, 8. [9] Пс 59, 9. [11] Пс 59, 11. [12] Пс 59, 12. [14] Пс 59, 14.

Псалом 108. [2] Мк 14, 56. [4] Пс 119, 7. Ин 8, 40. [5] Пс 34, 12. Иер 18, 20. [6] Иов 17, 8. [8] Ин 17, 12. Деян 1, 20. [9] Втор 28, 32. [10] Иов 20, 10. [11] Втор 28, 43. [13] Исх 20, 5. Иов 18, 19. Ис 14, 22. [14] Исх 20, 5. Иер 18, 23. [15] Притч 10, 7. Мф 27, 25. [16] Иов 24, 20. Иак 2, 13. [17] Притч 11, 27. Прем 1, 12.

дет оно, как вода, во внутренность
его и, как елей, в кости его; [19] да
будет оно ему, как одежда, в
которую он одевается, и как пояс,
которым всегда опоясывается. [20] Та-
ково воздаяние от Господа врагам
моим и говорящим злое на душу
мою! [21] Со мною же, Господи, Гос-
поди, твори ради имени Твоего, ибо
блага милость Твоя; спаси меня,
[22] ибо я беден и нищ, и сердце мое
уязвлено во мне. [23] Я исчезаю, как
уклоняющаяся тень; гонят меня, как
саранчу. [24] Колени мои изнемогли
от поста, и тело мое лишилось ту-
ка. [25] Я стал для них посмешищем:
увидев меня, кивают головами [сво-
ими]. [26] Помоги мне, Господи, Боже
мой, спаси меня по милости Твоей,
[27] да познают, что это — Твоя рука,
и что Ты, Господи, соделал это.
[28] Они проклинают, а Ты благосло-
ви; они восстают, но да будут по-
стыжены; раб же Твой да возра-
дуется. [29] Да облекутся противники
мои бесчестьем и, как одеждою, по-
кроются стыдом своим. [30] И я громко
буду устами моими славить Господа
и среди множества прославлять Его,
[31] ибо Он стоит одесную бедного, что-
бы спасти его от судящих душу его.

Каф 16

Слава:

109 Псалом Давида.

[1] Сказал Господь Господу мо-
ему: седи одесную Меня, доколе по-
ложу врагов Твоих в подножие ног
Твоих. [2] Жезл силы Твоей пошлет
Господь с Сиона: господствуй среди
врагов Твоих. [3] В день силы Твоей
народ Твой готов во благолепии свя-
тыни; из чрева прежде денницы по-
добно росе рождение Твое *. [4] Клял-
ся Господь и не раскается: Ты свя-
щенник вовек по чину Мелхиседека.
[5] Господь одесную Тебя. Он в день
гнева Своего поразит царей; [6] совер-
шит суд над народами, наполнит
землю трупами, сокрушит голову в
земле обширной. [7] Из потока на пу-
ти будет пить, и потому вознесет
главу.

110 Аллилуия.

[1] Славлю [Тебя], Господи, всем
сердцем [моим] в совете праведных
и в собрании. [2] Велики дела Господ-
ни, вожделенны для всех, любящих
оные. [3] Дело Его — слава и красота,
и правда Его пребывает вовек. [4] Па-
мятными соделал Он чудеса Свои;
милостив и щедр Господь. [5] Пищу
дает боящимся Его; вечно помнит
завет Свой. [6] Силу дел Своих явил
Он народу Своему, чтобы дать ему
наследие язычников. [7] Дела рук
Его — истина и суд; все заповеди Его
верны, [8] тверды на веки и веки, ос-
нованы на истине и правоте. [9] Из-
бавление послал Он народу Своему;
заповедал на веки завет Свой. Свято
и страшно имя Его! [10] Начало муд-
рости — страх Господень; разум вер-
ный у всех, исполняющих *заповеди
Его.* Хвала Ему пребудет вовек.

111 Аллилуия.

[1] Блажен муж, боящийся Гос-
пода и крепко любящий заповеди
Его. [2] Сильно будет на земле семя
его; род правых благословится. [3] Оби-
лие и богатство в доме его, и прав-
да его пребывает вовек. [4] Во тьме
восходит свет правым; благ он и ми-
лосерд и праведен. [5] Добрый человек
милует и взаймы дает; он даст твер-
дость словам своим на суде. [6] Он
вовек не поколеблется; в вечной па-
мяти будет праведник. [7] Не убоится
худой молвы: сердце его твердо,
уповая на Господа. [8] Утверждено
сердце его: он не убоится, когда
посмотрит на врагов своих. [9] Он
расточил, роздал нищим; правда его
пребывает во веки; рог его вознесет-
ся во славе. [10] Нечестивый увидит
это и будет досадовать, заскреже-
щет зубами своими и истает. Жела-
ние нечестивых погибнет.

Слава:

* По переводу 70-ти: из чрева прежде денницы Я родил Тебя.

[23] Иов 14, 2. Пс 143, 4. [25] Пс 21, 8. Мф 27, 29. [27] Пс 63, 10. [28] Мф 5, 44. 1 Кор 4, 12—13. [30] Пс 21, 23. [31] Деян 2, 25.

Псалом 109. [1] Мф 22, 44. Мк 12, 36. Лк 20, 42. Деян 2, 34. 1 Кор 15, 25. Евр 1, 13. [4] Евр 5, 6; 7, 17. [5] Пс 2, 10. [7] Флп 2, 8—9.

Псалом 110. [1] Пс 9, 2. Евр 10, 25. [2] Иов 37, 14. [3] Псал 9, 9; 47, 11; 101, 28. [5] Пс 36, 19. Лк 1, 72. [6] Втор 9, 6. [7] Дан 4, 34. [9] Лк 1, 68; 11, 2. [10] Иов 28, 28. Притч 1, 7; 9, 10. Сир 11, 16.

Псалом 111. [1] Пс 1, 1; 127, 1. [2] Притч 20, 7. [3] Пс 33, 10. [4] Исх 10, 23. Есф 8, 16. [5] Пс 36, 26. [6] Притч 10, 7. [7] Сир 34, 16. [8] Притч 4, 23. [9] Пс 36, 26. 2 Кор 9, 9. [10] Пс 34, 16; 36, 12.

112 Аллилуия.
1 Хвалите, рабы Господни, хва-
лите имя Господне. 2 Да будет имя
Господне благословенно отныне и
вовек. 3 От восхода солнца до запа-
да *да будет* прославляемо имя Гос-
подне. 4 Высок над всеми народами
Господь; над небесами слава Его.
5 Кто, как Господь, Бог наш, Кото-
рый, обитая на высоте, 6 приклоняет-
ся, чтобы призирать на небо и на
землю; 7 из праха поднимает бедно-
го, из брения возвышает нищего,
8 чтобы посадить его с князьями, с
князьями народа его; 9 неплодную
вселяет в дом матерью, радующею-
ся о детях? Аллилуия!

113 [Аллилуия.]
1 Когда вышел Израиль из
Египта, дом Иакова — из народа ино-
племенного, 2 Иуда сделался святы-
нею Его, Израиль — владением Его.
3 Море увидело и побежало; Иордан
обратился назад. 4 Горы прыгали, как
овны, и холмы, как агнцы. 5 Что с
тобою, море, что ты побежало, и
[с тобою], Иордан, что ты обратился
назад? 6 Что вы прыгаете, горы, как
овны, и вы, холмы, как агнцы?
7 Пред лицем Господа трепещи, зем-
ля, пред лицем Бога Иаковлева,
8 превращающего скалу в озеро воды
и камень в источник вод. 9 Не нам,
Господи, не нам, но имени Твоему
дай славу, ради милости Твоей, ради
истины Твоей. 10 Для чего язычни-
кам говорить: «где же Бог их»?
11 Бог наш на небесах [и на земле];
творит все, что хочет. 12 А их идо-
лы — серебро и золото, дело рук
человеческих. 13 Есть у них уста, но
не говорят; есть у них глаза, но не
видят; 14 есть у них уши, но не слы-
шат; есть у них ноздри, но не обо-
няют; 15 есть у них руки, но не ося-
зают; есть у них ноги, но не ходят;
и они не издают голоса гортанью
своею. 16 Подобны им да будут де-
лающие их и все, надеющиеся на
них. 17 [Дом] Израилев! уповай на
Господа: Он наша помощь и щит.
18 Дом Ааронов! уповай на Господа:
Он наша помощь и щит. 19 Боящие-
ся Господа! уповайте на Господа:
Он наша помощь и щит. 20 Господь
помнит нас, благословляет [нас], бла-
гословляет дом Израилев, благослов-
ляет дом Ааронов; 21 благословляет
боящихся Господа, малых с велики-
ми. 22 Да приложит вам Господь бо-
лее и более, вам и детям вашим.
23 Благословенны вы Господом, со-
творившим небо и землю. 24 Небо —
небо Господу, а землю Он дал сы-
нам человеческим. 25 Ни мертвые
восхвалят Господа, ни все нисходя-
щие в могилу; 26 но мы [живые] бу-
дем благословлять Господа отныне
и вовек. Аллилуия.

114 [Аллилуия.]
1 Я радуюсь, что Господь услы-
шал голос мой, моление мое; 2 при-
клонил ко мне ухо Свое, и потому
буду призывать Его во *все* дни мои.
3 Объяли меня болезни смертные, му-
ки адские постигли меня; я встре-
тил тесноту и скорбь. 4 Тогда при-
звал я имя Господне: Господи! из-
бавь душу мою. 5 Милостив Господь
и праведен, и милосерд Бог наш.
6 Хранит Господь простодушных: я
изнемог, и Он помог мне. 7 Возвра-
тись, душа моя, в покой твой, ибо
Господь облагодетельствовал тебя.
8 Ты избавил душу мою от смерти,
очи мои от слез и ноги мои от пре-
ткновения. Буду ходить пред лицем
Господним на земле живых.

Слава:

115 [Аллилуия.]
1 Я веровал, и потому говорил:
я сильно сокрушен. 2 Я сказал в опро-
метчивости моей: всякий человек
ложь. 3 Что воздам Господу за все
благодеяния Его ко мне? 4 Чашу спа-
сения приму и имя Господне при-
зову. 5 Обеты мои воздам Господу
пред всем народом Его. 6 Дорогá в

Псалом 112. [1] Пс 134, 1. [2] Дан 2, 20. [3] Мал 1, 11. [4] Пс 96, 9. [5] Пс 137, 6. Ис 57, 15. [7] 3 Цар 16, 2. [8] 1 Цар 16, 12. [9] Пс 67, 7.

Псалом 113. [1] Исх 13, 3. [3] Исх 14, 21—22. Нав 3, 16. [4] Пс 67, 17. [5] Наум 1, 4. [8] Исх 17, 6. Чис 20, 11. [9] 1 Пар 16, 35. [10] Пс 41, 4. [11] Втор 33, 26. [12] Пс 134, 15 и проч. [13] Прем 15, 15. [14] Пс 134, 17. [16] Иер 10, 8. [17] Пс 129, 5. [24] Втор 10, 14. [25] Пс 6, 6. Ис 38, 18. Вар 2, 17. [26] Дан 2, 20.

Псалом 114. [2] Пс 30, 3. [3] 2 Цар 22, 5. [5] Пс 85, 5. [6] Мф 10, 16. [8] Пс 55, 14.

Псалом 115. [1] 2 Кор 4, 13. [2] Рим 3, 4. [4] Пс 22, 5. [5] Пс 21, 26.

очах Господних смерть святых Его!
7 О, Господи! я раб Твой, я раб Твой
и сын рабы Твоей; Ты разрешил узы
мои. 8 Тебе принесу жертву хвалы,
и имя Господне призову. 9 Обеты
мои воздам Господу пред всем народом Его, 10 во дворах дома Господня, посреди тебя, Иерусалим! Аллилуия.

116

[Аллилуия.]
1 Хвалите Господа, все народы, прославляйте Его, все племена;
2 ибо велика милость Его к нам, и
истина Господня [пребывает] вовек.
Аллилуия.

117

[Аллилуия.]
1 Славьте Господа, ибо Он благ,
ибо вовек милость Его. 2 Да скажет
ныне [дом] Израилев: [Он благ,] ибо
вовек милость Его. 3 Да скажет ныне
дом Ааронов: [Он благ,] ибо вовек
милость Его. 4 Да скажут ныне боящиеся Господа: [Он благ,] ибо вовек
милость Его. 5 Из тесноты воззвал я
к Господу, — и услышал меня, и на
пространное место *вывел меня* Господь. 6 Господь за меня — не устрашусь: что сделает мне человек?
7 Господь мне помощник: буду смотреть на врагов моих. 8 Лучше уповать на Господа, нежели надеяться
на человека. 9 Лучше уповать на
Господа, нежели надеяться на князей. 10 Все народы окружили меня,
но именем Господним я низложил
их; 11 обступили меня, окружили меня, но именем Господним я низложил их; 12 окружили меня, как пчелы [сот], и угасли, как огонь в терне: именем Господним я низложил
их. 13 Сильно толкнули меня, чтобы
я упал, но Господь поддержал меня.
14 Господь — сила моя и песнь; Он соделался моим спасением. 15 Глас радости и спасения в жилищах праведников: десница Господня творит
силу! 16 Десница Господня высока,
десница Господня творит силу! 17 Не
умру, но буду жить и возвещать дела Господни. 18 Строго наказал меня
Господь, но смерти не предал меня.
19 Отворите мне врата правды; войду
в них, прославлю Господа. 20 Вот врата Господа; праведные войдут в них.
21 Славлю Тебя, что Ты услышал меня и соделался моим спасением.
22 Камень, который отвергли строители, соделался главою угла: 23 это —
от Господа, и есть дивно в очах наших. 24 Сей день сотворил Господь:
возрадуемся и возвеселимся в оный!
25 О, Господи, спаси же! О, Господи,
споспешествуй же! 26 Благословен
грядущий во имя Господне! Благословляем вас из дома Господня.
27 Бог — Господь, и осиял нас; вяжите вервями жертву, *ведите* к рогам
жертвенника. 23 Ты Бог мой: буду
славить Тебя; Ты Бог мой: буду превозносить Тебя, [буду славить Тебя,
ибо Ты услышал меня и соделался
моим спасением]. 29 Славьте Господа,
ибо Он благ, ибо вовек милость Его.

Слава:

118

[Аллилуия.] Каф 17
1 Блаженны непорочные в пути, ходящие в законе Господнем.
2 Блаженны хранящие откровения
Его, всем сердцем ищущие Его. 3 Они
не делают беззакония, ходят путями
Его. 4 Ты заповедал повеления Твои
хранить твердо. 5 О, если бы направлялись пути мои к соблюдению уставов Твоих! 6 Тогда я не постыдился
бы, взирая на все заповеди Твои:
7 я славил бы Тебя в правоте сердца, поучаясь судам правды Твоей.
8 Буду хранить уставы Твои; не
оставляй меня совсем. 9 Как юноше
содержать в чистоте путь свой? —
Хранением себя по слову Твоему.
10 Всем сердцем моим ищу Тебя; не
дай мне уклониться от заповедей
Твоих. 11 В сердце моем сокрыл я
слово Твое, чтобы не грешить пред
Тобою. 12 Благословен Ты, Господи!
научи меня уставам Твоим. 13 Устами моими возвещал я все суды уст
Твоих. 14 На пути откровений Твоих
я радуюсь, как во всяком богатстве.

[7] Прем 9, 5. [8] Пс 49, 14. Евр 13, 15.
Псалом 116. [1] Деян 13, 48. Рим 15, 11. [2] Пс 99, 5.
Псалом 117. [1] Пс 135, 1. [5] Ис 26, 16. [6] Пс 26, 1; 55, 12. Рим 8, 31. [7] Евр 13, 6. [8] Псал 61, 9; 83, 13; 107, 13. [11] 1 Цар 17, 45. [12] Втор 1, 44. Ис 7, 18. [14] Исх 15, 2. Ис 12, 2. [17] Ис 53, 11. Рим 6, 9. [18] Иез 18, 21. [19] Ис 26, 2. Евр 9, 24. [22] Ис 28, 16. Мф 21, 42. Мк 12, 10. [26] Мф 21, 9. Мк 11, 9. Лк 19, 38. [29] Пс 135, 1.
Псалом 118. [2] Пс 18, 12. [3] Ин 5, 18. [4] Втор 4, 5—6. [5] Лк 1, 6. [6] 1 Ин 2, 3. Гал 6, 16. [9] Ин 15, 3. 1 Пет 1, 22. [10] Ис 63, 17. [11] Втор 6, 6.

[15] О заповедях Твоих размышляю, и
взираю на пути Твои. [16] Уставами
Твоими утешаюсь, не забываю слова
Твоего. [17] Яви милость рабу Твоему,
и буду жить и хранить слово Твое.
[18] Открой очи мои, и увижу чудеса
закона Твоего. [19] Странник я на зем-
ле; не скрывай от меня заповедей
Твоих. [20] Истомилась душа моя же-
ланием судов Твоих во всякое вре-
мя. [21] Ты укротил гордых, прокля-
тых, уклоняющихся от заповедей
Твоих. [22] Сними с меня поношение
и посрамление, ибо я храню откро-
вения Твои. [23] Князья сидят и сго-
вариваются против меня, а раб Твой
размышляет об уставах Твоих. [24] От-
кровения Твои — утешение мое, [и
уставы Твои] — советники мои. [25] Ду-
ша моя повержена в прах; оживи
меня по слову Твоему. [26] Объявил
я пути мои, и Ты услышал меня;
научи меня уставам Твоим. [27] Дай
мне уразуметь путь повелений Тво-
их, и буду размышлять о чудесах
Твоих. [28] Душа моя истаевает от
скорби: укрепи меня по слову Тво-
ему. [29] Удали от меня путь лжи, и
закон Твой даруй мне. [30] Я избрал
путь истины, поставил пред собою
суды Твои. [31] Я прилепился к от-
кровениям Твоим, Господи; не по-
стыди меня. [32] Потеку путем запо-
ведей Твоих, когда Ты расширишь
сердце мое. [33] Укажи мне, Господи,
путь уставов Твоих, и я буду дер-
жаться его до конца. [34] Вразуми ме-
ня, и буду соблюдать закон Твой и
хранить его всем сердцем. [35] Поставь
меня на стезю заповедей Твоих, ибо
я возжелал ее. [36] Приклони сердце
мое к откровениям Твоим, а не к
корысти. [37] Отврати очи мои, чтобы
не видеть суеты; животвори меня на
пути Твоем. [38] Утверди слово Твое
рабу Твоему, ради благоговения
пред Тобою. [39] Отврати поношение
мое, которого я страшусь, ибо суды
Твои благи. [40] Вот, я возжелал по-
велений Твоих; животвори меня
правдою Твоею. [41] Да придут ко мне
милости Твои, Господи, спасение
Твое по слову Твоему, — [42] и я дам
ответ поносящему меня, ибо упо-
ваю на слово Твое. [43] Не отнимай
совсем от уст моих слова истины,
ибо я уповаю на суды Твои [44] и буду
хранить закон Твой всегда, во веки
и веки; [45] буду ходить свободно, ибо
я взыскал повелений Твоих; [46] буду
говорить об откровениях Твоих пред
царями и не постыжусь; [47] буду уте-
шаться заповедями Твоими, которые
возлюбил; [48] руки мои буду прости-
рать к заповедям Твоим, которые
возлюбил, и размышлять об уставах
Твоих. [49] Вспомни слово [Твое] к ра-
бу Твоему, на которое Ты повелел
мне уповать: [50] это — утешение в
бедствии моем, что слово Твое ожив-
ляет меня. [51] Гордые крайне руга-
лись надо мною, но я не уклонился
от закона Твоего. [52] Вспоминал суды
Твои, Господи, от века, и утешался.
[53] Ужас овладевает мною при виде
нечестивых, оставляющих закон Твой.
[54] Уставы Твои были песнями моими
на месте странствований моих.
[55] Ночью вспоминал я имя Твое, Гос-
поди, и хранил закон Твой. [56] Он
стал моим, ибо повеления Твои хра-
ню. [57] Удел мой, Господи, сказал я,
соблюдать слова Твои. [58] Молился я
Тебе всем сердцем: помилуй меня
по слову Твоему. [59] Размышлял о пу-
тях моих и обращал стопы мои к
откровениям Твоим. [60] Спешил и не
медлил соблюдать заповеди Твои.
[61] Сети нечестивых окружили меня,
но я не забывал закона Твоего.
[62] В полночь вставал славословить
Тебя за праведные суды Твои. [63] Общ-
ник я всем боящимся Тебя и хра-
нящим повеления Твои. [64] Милости
Твоей, Господи, полна земля; научи
меня уставам Твоим. [65] Благо сотво-
рил Ты рабу Твоему, Господи, по
слову Твоему. [66] Доброму разумению
и ведению научи меня, ибо запове-
дям Твоим я верую. [67] Прежде стра-
дания моего я заблуждался; а ныне
слово Твое храню. [68] Благ и благоде-
телен Ты, [Господи]; научи меня
уставам Твоим. [69] Гордые сплетают

[18] Втор 17, 19. [19] 1 Пар 29, 15. Евр 11, 13. [21] Втор 11, 28. [23] Пс 2. 2. [24] Втор 17, 19. [30] 3 Цар 8, 36. [32] Лк 19, 6. [34] Неем 9, 20. [36] 1 Цар 8. 3. [37] Мф 18, 9. [39] Мф 6, 13. [44] Ин 15, 10. [46] Рим 1, 16. [50] Пс 18, 8. Иер 15, 16. [51] Втор 17, 11. [55] Пс 62, 7. [57] Чис 18, 20. [61] Кол 2. 8. [62] Деян 16. 25. [63] Сир 37. 15. [64] Пс 32, 5. [67] Евр 12, 10.

на меня ложь; я же всем сердцем бу-
ду хранить повеления Твои. [70] Ожире-
ло сердце их, как тук; я же законом
Твоим утешаюсь. [71] Благо мне, что
я пострадал, дабы научиться уста-
вам Твоим. [72] Закон уст Твоих для
меня лучше тысяч золота и серебра.
Слава:
[73] Руки Твои сотворили меня и
устроили меня; вразуми меня, и на-
учусь заповедям Твоим. [74] Боящиеся
Тебя увидят меня — и возрадуют-
ся, что я уповаю на слово Твое.
[75] Знаю, Господи, что суды Твои
праведны и по справедливости Ты
наказал меня. [76] Да будет же ми-
лость Твоя утешением моим, по сло-
ву Твоему к рабу Твоему. [77] Да при-
дет ко мне милосердие Твое, и я
буду жить; ибо закон Твой — уте-
шение мое. [78] Да будут постыжены
гордые, ибо безвинно угнетают ме-
ня; я размышляю о повелениях Тво-
их. [79] Да обратятся ко мне боящие-
ся Тебя и знающие откровения Твои.
[80] Да будет сердце мое непорочно в
уставах Твоих, чтобы я не посра-
мился. [81] Истаевает душа моя о спа-
сении Твоем; уповаю на слово Твое.
[82] Истаевают очи мои о слове Твоем;
я говорю: когда Ты утешишь меня?
[83] Я стал, как мех в дыму, *но* уста-
вов Твоих не забыл. [84] Сколько дней
раба Твоего? Когда произведешь суд
над гонителями моими? [85] Яму вы-
рыли мне гордые, вопреки закону
Твоему. [86] Все заповеди Твои — исти-
на; несправедливо преследуют меня:
помоги мне; [87] едва не погубили ме-
ня на земле, но я не оставил пове-
лений Твоих. [88] По милости Твоей
оживляй меня, и буду хранить от-
кровения уст Твоих. [89] На веки, Гос-
поди, слово Твое утверждено на не-
бесах; [90] истина Твоя в род и род.
Ты поставил землю, и она стоит.
[91] По определениям Твоим все стоит
доныне, ибо все служит Тебе. [92] Если
бы не закон Твой был утешением
моим, погиб бы я в бедствии моем.
[93] Вовек не забуду повелений Твоих,
ибо ими Ты оживляешь меня. [94] Твой
я, спаси меня; ибо я взыскал пове-
лений Твоих. [95] Нечестивые подсте-
регают меня, чтобы погубить; *а* я
углубляюсь в откровения Твои. [96] Я
видел предел всякого совершенства,
но Твоя заповедь безмерно обширна.
[97] Как люблю я закон Твой! весь
день размышляю о нем. [98] Заповедью
Твоею Ты соделал меня мудрее вра-
гов моих, ибо она всегда со мною.
[99] Я стал разумнее всех учителей
моих, ибо размышляю об открове-
ниях Твоих. [100] Я сведущ более стар-
цев, ибо повеления Твои храню.
[101] От всякого злого пути удерживаю
ноги мои, чтобы хранить слово Твое;
[102] от судов Твоих не уклоняюсь, ибо
Ты научаешь меня. [103] Как сладки
гортани моей слова Твои! лучше
меда устам моим. [104] Повелениями
Твоими я вразумлен; потому нена-
вижу всякий путь лжи. [105] Слово
Твое — светильник ноге моей и свет
стезе моей. [106] Я клялся хранить пра-
ведные суды Твои, и исполню.
[107] Сильно угнетен я, Господи; оживи
меня по слову Твоему. [108] Благоволи
же, Господи, принять добровольную
жертву уст моих, и судам Твоим
научи меня. [109] Душа моя непрестан-
но в руке моей, но закона Твоего
не забываю. [110] Нечестивые постави-
ли для меня сеть, но я не уклонил-
ся от повелений Твоих. [111] Открове-
ния Твои я принял, как наследие
на веки, ибо они веселие сердца
моего. [112] Я приклонил сердце мое к
исполнению уставов Твоих навек, до
конца. [113] Вымыслы *человеческие* не-
навижу, а закон Твой люблю. [114] Ты
покров мой и щит мой; на слово
Твое уповаю. [115] Удалитесь от меня,
беззаконные, и буду хранить запо-
веди Бога моего. [116] Укрепи меня по
слову Твоему, и буду жить; не по-
срами меня в надежде моей; [117] под-
держи меня, и спасусь; и в уставы
Твои буду вникать непрестанно.
[118] Всех, отступающих от уставов
Твоих, Ты низлагаешь, ибо ухищре-
ния их — ложь. [119] *Как* изгарь, отме-
таешь Ты всех нечестивых земли;

[70] Мф 13, 15. **[71]** 2 Кор 7, 10. **[72]** Пс 118, 127. **[73]** Иов 10, 8. **[75]** Откр 19, 2. **[81]** Пс 118, 166. **[83]** Иов 30, 30. **[86]** Ин 17, 17. **[89]** Ис 40, 8. Мф 24, 35. **[92]** Пс 18, 8. Иер 15, 16. **[97]** Втор 17, 19.

[99] Втор 4, 6. **[100]** Прем 8, 10. **[103]** Пс 18, 11. **[104]** Пс 118, 128. **[105]** 2 Пет 1, 19. **[106]** Неем 10, 29. Иов 27, 5. **[108]** Пс 18, 15. **[110]** Пс 139, 6. **[112]** 3 Цар 8, 58. **[115]** Пс 6, 9; 100, 4. **[116]** Пс 24, 2. **[118]** Рим 8; 6—7.

потому я возлюбил откровения Твои.
[120] Трепещет от страха Твоего плоть
моя, и судов Твоих я боюсь. [121] Я
совершал суд и правду; не предай
меня гонителям моим. [122] Заступи
раба Твоего ко благу *его*, чтобы не
угнетали меня гордые. [123] Истаевают
очи мои, ожидая спасения Твоего
и слова правды Твоей. [124] Сотвори
с рабом Твоим по милости Твоей,
и уставам Твоим научи меня. [125] Я
раб Твой: вразуми меня, и познаю
откровения Твои. [126] Время Господу
действовать: закон Твой разорили.
[127] А я люблю заповеди Твои более
золота, и золота чистого. [128] Все по-
веления Твои — все признаю спра-
ведливыми; всякий путь лжи нена-
вижу. [129] Дивны откровения Твои;
потому хранит их душа моя. [130] От-
кровение слов Твоих просвещает,
вразумляет простых. [131] Открываю
уста мои и вздыхаю, ибо заповедей
Твоих жажду.

Слава:

[132] Призри на меня и помилуй ме-
ня, как поступаешь с любящими имя
Твое. [133] Утверди стопы мои в слове
Твоем и не дай овладеть мною ни-
какому беззаконию; [134] избавь меня
от угнетения человеческого, и буду
хранить повеления Твои; [135] осияй
раба Твоего светом лица Твоего и
научи меня уставам Твоим. [136] Из
глаз моих текут потоки вод оттого,
что не хранят закона Твоего. [137] Пра-
веден Ты, Господи, и справедливы
суды Твои. [138] Откровения Твои, ко-
торые Ты заповедал, — правда и со-
вершенная истина. [139] Ревность моя
снедает меня, потому что мои враги
забыли слова Твои. [140] Слово Твое
весьма чисто, и раб Твой возлюбил
его. [141] Мал я и презрен, *но* повеле-
ний Твоих не забываю. [142] Правда
Твоя—правда вечная, и закон Твой—
истина. [143] Скорбь и горесть постигли
меня; заповеди Твои—утешение мое.
[144] Правда откровений Твоих вечна:
вразуми меня, и буду жить. [145] Взы-
ваю всем сердцем [моим]: услышь
меня, Господи, — и сохраню уставы
Твои. [146] Призываю Тебя: спаси меня,
и буду хранить откровения Твои.
[147] Предваряю рассвет и взываю; на
слово Твое уповаю. [148] Очи мои пред-
варяют *утреннюю* стражу, чтобы
мне углубляться в слово Твое.
[149] Услышь голос мой по милости
Твоей, Господи; по суду Твоему ожи-
ви меня. [150] Приблизились замышляю-
щие лукавство; далеки они от зако-
на Твоего. [151] Близок Ты, Господи, и
все заповеди Твои — истина. [152] Из-
давна узнал я об откровениях Тво-
их, что Ты утвердил их на веки.
[153] Воззри на бедствие мое и избавь
меня, ибо я не забываю закона Тво-
его. [154] Вступись в дело мое и защи-
ти меня; по слову Твоему оживи
меня. [155] Далеко от нечестивых спа-
сение, ибо они уставов Твоих не
ищут. [156] Много щедрот Твоих, Гос-
поди; по суду Твоему оживи меня.
[157] Много у меня гонителей и вра-
гов, *но* от откровений Твоих я не
удаляюсь. [158] Вижу отступников, и
сокрушаюсь, ибо они не хранят сло-
ва Твоего. [159] Зри, как я люблю по-
веления Твои; по милости Твоей,
Господи, оживи меня. [160] Основание
слова Твоего истинно, и вечен вся-
кий суд правды Твоей. [161] Князья
гонят меня безвинно, но сердце мое
боится слова Твоего. [162] Радуюсь я
слову Твоему, как получивший вели-
кую прибыль. [163] Ненавижу ложь и
гнушаюсь ею; закон же Твой люб-
лю. [164] Семикратно в день прослав-
ляю Тебя за суды правды Твоей.
[165] Велик мир у любящих закон Твой,
и нет им претковения. [166] Уповаю
на спасение Твое, Господи, и запо-
веди Твои исполняю. [167] Душа моя
хранит откровения Твои, и я люблю
их крепко. [163] Храню повеления Твои
и откровения Твои, ибо все пути
мои пред Тобою. [169] Да приблизится
вопль мой пред лице Твое, Господи;
по слову Твоему вразуми меня. [170] Да
придет моление мое пред лице Твое;
по слову Твоему избавь меня. [171] Уста

[120] Лк 12, 5. Деян 5, 5. [124] Пс 142, 2. [126] Еккл 8, 11. [127] Пс 18, 11. [128] Пс 118, 104. [130] Пс 18, 9. Мф 11, 25. [132] Пс 6, 5. [135] Пс 66, 2. [136] Иак 4, 9. [137] Исх 9, 27. [138] Втор 4, 5—6. [139] Пс 68, 10. [140] 2 Цар 22, 31. Притч 30, 5. [142] Ин 17, 17. [147] Пс 5, 4; 87, 14. [148] Ис 26, 9.

[151] Ин 17, 17. [152] Мф 5, 18. 1 Пет 1, 25. [154] Пс 36, 6. [155] Пс 108, 17. [157] Пс 3, 1—2. [158] Деян 17, 16. [161] Ис 66, 2. [162] Ис 9, 3. [163] Пс 100, 7. [165] Гал 6, 16. 1 Ин 2, 10. [166] Быт 49, 18. [168] Пс 138, 3.

мои произнесут хвалу, когда Ты научишь меня уставам Твоим. 172 Язык мой возгласит слово Твое, ибо все заповеди Твои праведны. 173 Да будет рука Твоя в помощь мне, ибо я повеления Твои избрал. 174 Жажду спасения Твоего, Господи, и закон Твой — утешение мое. 175 Да живет душа моя и славит Тебя, и суды Твои да помогут мне. 176 Я заблудился, как овца потерянная: взыщи раба Твоего, ибо я заповедей Твоих не забыл.

Слава:

Каф 18

119

Песнь восхождения.

1 К Господу воззвал я в скорби моей, и Он услышал меня. 2 Господи! избавь душу мою от уст лживых, от языка лукавого. 3 Что даст тебе и что прибавит тебе язык лукавый? 4 Изощренные стрелы сильного, с горящими углями дроковыми. 5 Горе мне, что я пребываю у Мосоха, живу у шатров Кидарских. 6 Долго жила душа моя с ненавидящими мир. 7 Я мирен: но только заговорю, они — к войне.

120

Песнь восхождения.

1 Возвожу очи мои к горам, откуда придет помощь моя. 2 Помощь моя от Господа, сотворившего небо и землю. 3 Не даст Он поколебаться ноге твоей, не воздремлет хранящий тебя; 4 не дремлет и не спит хранящий Израиля. 5 Господь — хранитель твой; Господь — сень твоя с правой руки твоей. 6 Днем солнце не поразит тебя, ни луна ночью. 7 Господь сохранит тебя от всякого зла; сохранит душу твою [Господь]. 8 Господь будет охранять выхождение твое и вхождение твое отныне и вовек.

121

Песнь восхождения. Давида.

1 Возрадовался я, когда сказали мне: «пойдем в дом Господень». 2 Вот, стоят ноги наши во вратах твоих, Иерусалим, — 3 Иерусалим, устроенный как город, слитый в одно, 4 куда восходят колена, колена Господни, по закону Израилеву, славить имя Господне. 5 Там стоят престолы суда, престолы дома Давидова. 6 Просите мира Иерусалиму: да благоденствуют любящие тебя! 7 Да будет мир в стенах твоих, благоденствие — в чертогах твоих! 8 Ради братьев моих и ближних моих говорю я: «мир тебе!» 9 Ради дома Господа, Бога нашего, желаю блага тебе.

122

Песнь восхождения.

1 К Тебе возвожу очи мои, Живущий на небесах! 2 Вот, как очи рабов *обращены* на руку господ их, как очи рабы — на руку госпожи ее, так очи наши — к Господу, Богу нашему, доколе Он помилует нас. 3 Помилуй нас, Господи, помилуй нас, ибо довольно мы насыщены презрением; 4 довольно насыщена душа наша поношением от надменных и уничижением от гордых.

123

Песнь восхождения. Давида.

1 Если бы не Господь был с нами, — да скажет Израиль, — 2 если бы не Господь был с нами, когда восстали на нас люди, 3 то живых они поглотили бы нас, когда возгорелась ярость их на нас; 4 воды потопили бы нас, поток прошел бы над душею нашею; 5 прошли бы над душею нашею воды бурные. 6 Благословен Господь, Который не дал нас в добычу зубам их! 7 Душа наша избавилась, как птица, из сети ловящих: сеть расторгнута, и мы избавились. 8 Помощь наша — в имени Господа, сотворившего небо и землю.

Слава:

124

Песнь восхождения.

1 Надеющийся на Господа, как гора Сион, не подвигнется: пребывает вовек. 2 Горы окрест Иерусалима, а Господь окрест народа Своего отныне и вовек. 3 Ибо не оставит [Господь] жезла нечестивых над жре-

[176] Ис 53, 6. 1 Пет 2, 25.
Псалом 119. [1] Пс 49, 15. [2] 1 Цар 26, 19. [3] Иак 3, 5. [4] Пс 58, 8; 64, 4. Притч 25, 18. [7] Рим 3, 17.
Псалом 120. [1] 2 Пар 20, 12. [2] 2 Пар 20, 17. Пс 123, 8. [4] 3 Цар 8, 52. [6] Прем 18, 3. Иона 4, 8.
Псалом 121. [3] 2 Пар 6, 6. Иер 31, 4. [5] 3 Цар 7, 7. [6] Зах 4, 7. Ис 66, 10.
[9] Рим 15, 2.
Псалом 122. [1] Пс 120, 1. [2] 2 Пар 20, 12. [4] Пс 87, 4. Евр 11, 36.
Псалом 123. [3] Притч 1, 12. [4] Пс 143, 7. [7] Пс 10, 2. Притч 6, 5. [8] Пс 120, 2. Неем 9, 6.
Псалом 124. [1] Притч 16, 20; 28, 25. Ис 33, 20. [3] Деян 22, 30.

бием праведных, дабы праведные
не простерли рук своих к беззако-
нию. 4 Благотвори, Господи, добрым
и правым в сердцах своих; 5 а со-
вращающихся на кривые пути свои
да оставит Господь ходить с делаю-
щими беззаконие. Мир на Израиля!

125

Песнь восхождения.
1 Когда возвращал Господь
плен Сиона, мы были как бы видя-
щие во сне: 2 тогда уста наши были
полны веселья, и язык наш — пения;
тогда между народами говорили: «ве-
ликое сотворил Господь над ними!»
3 Великое сотворил Господь над на-
ми: мы радовались. 4 Возврати, Гос-
поди, пленников наших, как потоки
на полдень. 5 Сеявшие со слезами
будут пожинать с радостью. 6 С пла-
чем несущий семена возвратится с
радостью, неся снопы свои.

126

Песнь восхождения. Соло-
мона.
1 Если Господь не созиждет дома,
напрасно трудятся строящие его; ес-
ли Господь не охранит города, на-
прасно бодрствует страж. 2 Напра-
сно вы рано встаете, поздно проси-
живаете, едите хлеб печали, тогда
как возлюбленному Своему Он дает
сон. 3 Вот наследие от Господа: де-
ти; награда от Него — плод чрева.
4 Что стрелы в руке сильного, то сы-
новья молодые. 5 Блажен человек,
который наполнил ими колчан свой!
Не останутся они в стыде, когда бу-
дут говорить с врагами в воротах.

127

Песнь восхождения.
1 Блажен всякий боящийся
Господа, ходящий путями Его! 2 Ты
будешь есть от трудов рук твоих:
блажен ты, и благо тебе! 3 Жена
твоя, как плодовитая лоза, в доме
твоем; сыновья твои, как масличные
ветви, вокруг трапезы твоей: 4 так
благословится человек, боящийся
Господа! 5 Благословит тебя Господь
с Сиона, и увидишь благоденствие
Иерусалима во все дни жизни твоей;
6 увидишь сыновей у сыновей твоих.
Мир на Израиля!

128

Песнь восхождения.
1 Много теснили меня от юно-
сти моей, да скажет Израиль: 2 мно-
го теснили меня от юности моей, но
не одолели меня. 3 На хребте моем
орали оратаи, проводили длинные бо-
розды свои. 4 Но Господь праведен:
Он рассек узы нечестивых. 5 Да по-
стыдятся и обратятся назад все не-
навидящие Сион! 6 Да будут, как
трава на кровлях, которая прежде,
нежели будет исторгнута, засыхает,
7 которою жнец не наполнит руки
своей, и вяжущий снопы — горсти
своей; 8 и проходящие мимо не ска-
жут: «благословение Господне на
вас; благословляем вас именем Гос-
подним!»

Слава:

129

Песнь восхождения.
1 Из глубины взываю к Тебе,
Господи. 2 Господи! услышь голос
мой. Да будут уши Твои внимательь-
ны к голосу молений моих. 3 Если
Ты, Господи, будешь замечать без-
закония, — Господи! кто устоит? 4 Но
у Тебя прощение, да благоговеют
пред Тобою. 5 Надеюсь на Господа,
надеется душа моя; на слово Его
уповаю. 6 Душа моя ожидает Госпо-
да более, нежели стражи — утра, бо-
лее, нежели стражи — утра. 7 Да упо-
вает Израиль на Господа, ибо у Го-
спода милость и многое у Него из-
бавление, 8 и Он избавит Израиля от
всех беззаконий его.

130

Песнь восхождения. Давида.
1 Господи! не надмевалось
сердце мое и не возносились очи
мои, и я не входил в великое и для
меня недосягаемое. 2 Не смирял ли
я и не успокаивал ли души моей,
как дитяти, отнятого от груди ма-
тери? душа моя была во мне, как
дитя, отнятое от груди. 3 Да упо-
вает Израиль на Господа отныне и
вовек.

[4] Пс 7, 11; 111, 4. [5] Пс 127, 6. Гал 6, 16.
Псалом 125. [1] Ис 26, 1. Иер 33, 26. [3] Лк 1, 49. [4] Иер 29, 14; 30, 3; 31, 23. [6] Ис 66, 13. Мф 5, 4. Лк 16, 25.
Псалом 126. [1] Притч 14, 11. 1 Кор 3, 6. [2] Ин 21, 3. Иез 12, 19. [3] 1 Цар 1, 27.
Псалом 127. [1] Пс 111, 1. [2] Быт 3, 19. [3] Пс 143, 12. [4] Втор 28, 2. [5] Чис 6, 24. [6] Пс 124, 5.
Псалом 128. [2] 2 Кор 4, 8. [3] Иов 4, 8. Ис 51, 23. [4] Ис 5, 8. [5] Пс 6, 11. [6] Пс 36, 2; 57, 10.
Псалом 129. [1] Пс 68, 2. [2] Пс 5, 2. [3] Пс 142, 2. [4] Дан 9, 9. [6] Авв 2, 3. [8] Ис 43, 25; 44, 22.
Псалом 130. [1] 2 Цар 6, 22. Притч 16, 5. [2] Рим 12, 16.

131

Песнь восхождения.
1 Вспомни, Господи, Давида и
все сокрушение его: 2 как он клялся
Господу, давал обет Сильному Иако-
ва: 3 «не войду в шатер дома моего,
не взойду на ложе мое; 4 не дам сна
очам моим и веждам моим — дрема-
ния, 5 доколе не найду места Го-
споду, жилища — Сильному Иакова».
6 Вот, мы слышали о нем в Ефрафе,
нашли его на полях Иарима. 7 Пой-
дем к жилищу Его, поклонимся под-
ножию ног Его. 8 Стань, Господи, на
место покоя Твоего, — Ты и ковчег
могущества Твоего. 9 Священники
Твои облекутся правдою, и святые
Твои возрадуются. 10 Ради Давида,
раба Твоего, не отврати лица пома-
занника Твоего. 11 Клялся Господь
Давиду в истине, и не отречется
ее: «от плода чрева твоего посажу
на престоле твоем. 12 Если сыновья
твои будут сохранять завет Мой и
откровения Мои, которым Я научу
их, то и их сыновья во веки будут
сидеть на престоле твоем». 13 Ибо
избрал Господь Сион, возжелал [его]
в жилище Себе. 14 «Это покой Мой
на веки: здесь вселюсь, ибо Я воз-
желал его. 15 Пищу его благословляя
благословлю, нищих его насыщу
хлебом; 16 священников его облеку
во спасение, и святые его радостью
возрадуются. 17 Там возращу рог Да-
виду, поставлю светильник помазан-
нику Моему. 18 Врагов его облеку
стыдом, а на нем будет сиять ве-
нец его».

132

Песнь восхождения. Давида.
1 Как хорошо и как приятно
жить братьям вместе! 2 *Это* — как
драгоценный елей на голове, сте-
кающий на бороду, бороду Аароно-
ву, стекающий на края одежды его;
3 как роса Ермонская, сходящая на
горы Сионские, ибо там заповедал
Господь благословение и жизнь на
веки.

133

Песнь восхождения.
1 Благословите ныне Господа,
все рабы Господни, стоящие в доме
Господнем, [во дворах дома Бога
нашего,] во время ночи. 2 Воздвиг-
ните руки ваши к святилищу, и
благословите Господа. 3 Благословит
тебя Господь с Сиона, сотворивший
небо и землю. **Слава:**

134

Аллилуия.
1 Хвалите имя Господне, хва- **Каф 18**
лите, рабы Господни, 2 стоящие в до-
ме Господнем, во дворах дома Бога
нашего. 3 Хвалите Господа, ибо Гос-
подь благ; пойте имени Его, ибо это
сладостно, 4 ибо Господь избрал Се-
бе Иакова, Израиля в собственность
Свою. 5 Я познал, что велик Господь,
и Господь наш превыше всех богов.
6 Господь творит все, что хочет, на
небесах и на земле, на морях и во
всех безднах; 7 возводит облака от
края земли, творит молнии при до-
жде, изводит ветер из хранилищ
Своих. 8 Он поразил первенцев Егип-
та, от человека до скота, 9 послал
знамения и чудеса среди тебя, Еги-
пет, на фараона и на всех рабов его,
10 поразил народы многие и истре-
бил царей сильных: 11 Сигона, царя
Аморрейского, и Ога, царя Васанско-
го, и все царства Ханаанские; 12 и
отдал землю их в наследие, в насле-
дие Израилю, народу Своему. 13 Го-
споди! имя Твое вовек; Господи!
память о Тебе в род и род. 14 Ибо
Господь будет судить народ Свой и
над рабами Своими умилосердится.
15 Идолы язычников — серебро и зо-
лото, дело рук человеческих: 16 есть
у них уста, но не говорят; есть у
них глаза, но не видят; 17 есть у них
уши, но не слышат, и нет дыхания
в устах их. 18 Подобны им будут де-
лающие их и всякий, кто надеется
на них. 19 Дом Израилев! благослови-
те Господа. Дом Ааронов! благосло-
вите Господа. 20 Дом Левиин! благо-
словите Господа. Боящиеся Господа!

Псалом 131. [1] Неем 13, 14. [3] 2 Цар 7, 2—3. 3 Цар 8, 17. [4] Притч 6, 4. [5] Деян 7, 46. [6] 1 Цар 7. 1. [7] Пс 17, 7. [8] 2 Пар 6, 41. [10] 2 Пар 6, 42. [11] 2 Цар 7, 12. 3 Цар 8, 25. 2 Пар 6, 16. Пс 88, 5. Лк 1, 55. Деян 2, 30. [13] 3 Цар 9, 3. [14] 3 Цар 8, 13. [15] Пс 36, 19; 110, 5. [17] 1 Цар 2, 10. Мал 3, 1. Лк 1, 69. [18] Пс 34, 26.

Псалом 132. [1] Сир 25, 2. Мк 9, 5. [2] Исх 29, 7. Лев 8, 12. [3] Втор 3, 8. Песн 4, 8.

Псалом 133. [1] Пс 112, 1; 134, 2. [3] Чис 6, 24. Пс 127, 5.

Псалом 134. [1] Пс 112, 1. [3] Пс 135, 1. [4] Втор 7, 6. 1 Пет 2, 9. Тит 2, 14. [6] Пс 113, 11. Дан 4, 32. [7] Иер 10, 13; 14, 22. [8] Исх 12, 29. Пс 77, 51. [10] Чис 21, 21 и проч. [11] Нав 12, 7. [15] Пс 113, 12. [16] Прем 15, 15. [18] Ис 42, 17.

благословите Господа. 21 Благословен
Господь от Сиона, живущий в Ие-
русалиме! Аллилуия!

135 [Аллилуия.]
1 Славьте Господа, ибо Он
благ, ибо вовек милость Его. 2 Славь-
те Бога богов, ибо вовек милость
Его. 3 Славьте Господа господствую-
щих, ибо вовек милость Его; 4 Того,
Который один творит чудеса вели-
кие, ибо вовек милость Его; 5 Кото-
рый сотворил небеса премудро, ибо
вовек милость Его; 6 утвердил землю
на водах, ибо вовек милость Его;
7 сотворил светила великие, ибо во-
век милость Его; 8 солнце — для
управления днем, ибо вовек милость
Его; 9 луну и звезды — для управле-
ния ночью, ибо вовек милость Его;
10 поразил Египет в первенцах его,
ибо вовек милость Его; 11 и вывел
Израиля из среды его, ибо вовек
милость Его; 12 рукою крепкою и
мышцею простертою, ибо вовек
милость Его; 13 разделил Чермное
море, ибо вовек милость Его; 14 и
провел Израиля посреди его, ибо во-
век милость Его; 15 и низверг фа-
раона и войско его в море Чермное,
ибо вовек милость Его; 16 провел на-
род Свой чрез пустыню, ибо вовек
милость Его; 17 поразил царей вели-
ких, ибо вовек милость Его; 18 и
убил царей сильных, ибо вовек ми-
лость Его; 19 Сигона, царя Аморрей-
ского, ибо вовек милость Его; 20 и
Ога, царя Васанского, ибо вовек ми-
лость Его; 21 и отдал землю их в на-
следие, ибо вовек милость Его; 22 в
наследие Израилю, рабу Своему, ибо
вовек милость Его; 23 вспомнил нас
в унижении нашем, ибо вовек ми-
лость Его; 24 и избавил нас от вра-
гов наших, ибо вовек милость Его;
25 дает пищу всякой плоти, ибо во-
век милость Его. 26 Славьте Бога не-
бес, ибо вовек милость Его.

136 [Давида.]
1 При реках Вавилона, там
сидели мы и плакали, когда вспоми-
нали о Сионе; 2 на вербах, посреди
его, повесили мы наши арфы. 3 Там
пленившие нас требовали от нас
слов песней, и притеснители наши —
веселья: «пропойте нам из песней
Сионских». 4 Как нам петь песнь Гос-
подню на земле чужой? 5 Если я за-
буду тебя, Иерусалим, — забудь ме-
ня десница моя; 6 прилипни язык
мой к гортани моей, если не буду
помнить тебя, если не поставлю Ие-
русалима во главе веселия моего.
7 Припомни, Господи, сынам Едомо-
вым день Иерусалима, когда они
говорили: «разрушайте, разрушайте
до основания его». 8 Дочь Вавилона,
опустошительница! блажен, кто воз-
даст тебе за то, что ты сделала
нам! 9 Блажен, кто возьмет и разо-
бьет младенцев твоих о камень!

Слава:

137 Давида.
1 Славлю Тебя всем сердцем
моим, пред богами * пою Тебе, [что
Ты услышал все слова уст моих].
2 Поклоняюсь пред святым храмом
Твоим и славлю имя Твое за ми-
лость Твою и за истину Твою, ибо
Ты возвеличил слово Твое превыше
всякого имени Твоего. 3 В день, ко-
гда я воззвал, Ты услышал меня,
вселил в душу мою бодрость. 4 Про-
славят Тебя, Господи, все цари
земные, когда услышат слова уст
Твоих 5 и воспоют пути Господни,
ибо велика слава Господня. 6 Высок
Господь: и смиренного видит, и гор-
дого узнает издали. 7 Если я пойду
посреди напастей, Ты оживишь ме-
ня, прострешь на ярость врагов мо-
их руку Твою, и спасет меня дес-
ница Твоя. 8 Господь совершит за
меня! Милость Твоя, Господи, во-
век: дело рук Твоих не оставляй.

138 Начальнику хора. Псалом
Давида.
1 Господи! Ты испытал меня и
знаешь. 2 Ты знаешь, когда я

---

* В переводе 70-ти: пред Ангелами.

[21] Пс 49, 2; 109, 2. Ис 2, 3.
Псалом 135. [1] 1 Пар 16, 34. 2 Пар 5, 13. [2] Втор 10, 17. [4] Пс 71, 18. [5] Быт 1, 7—8. Пс 145, 6. Сир 18, 1. [6] Быт 1, 9—10. Иер 10, 12; 51, 15. [7] Пс 148, 3, 5. [8] Быт 1, 16. [10] Исх 12, 29. [11] Исх 12, 41. [12] Исх 13, 3. Втор 4, 34. [13] Исх 14, 21. [14] Исх 14, 22. [15] Исх 14, 28. [19] Чис 21, 24, 33—35. [20] Нав 12, 4. [25] Пс 103, 27; 146, 9.
Псалом 136. [1] Иез 1, 1. Ис 30, 19. [5] Иер 51, 50. [7] Иер 49, 7. Иез 25, 12; 35, 5. [9] Ис 13, 16.
Псалом 137. [1] Пс 9, 2. [2] Пс 144, 1. [4] Пс 67, 33. Ис 6, 3. [6] Пс 112, 6. [7] Пс 36, 24.
Псалом 138. [1] Притч 24, 12. Ин 21, 17. [2] 2 Цар 7, 20. Иер 12, 3. Втор 31, 21.

сажусь и когда встаю; Ты разумеешь
помышления мои издали. 3 Иду ли я,
отдыхаю ли — Ты окружаешь меня,
и все пути мои известны Тебе. 4 Еще
нет слова на языке моем, — Ты, Го-
споди, уже знаешь его совершенно.
5 Сзади и спереди Ты объемлешь ме-
ня, и полагаешь на мне руку Твою.
6 Дивно для меня ведение [Твое], —
высоко, не могу постигнуть его! 7 Ку-
да пойду от Духа Твоего, и от лица
Твоего куда убегу? 8 Взойду ли на
небо — Ты там; сойду ли в преис-
поднюю — и там Ты. 9 Возьму ли
крылья зари и переселюсь на край
моря, — 10 и там рука Твоя поведет
меня, и удержит меня десница Твоя.
11 Скажу ли: «может быть, тьма
скроет меня, и свет вокруг меня *сде-
лается* ночью»; 12 но и тьма не за-
тмит от Тебя, и ночь светла, как
день: как тьма, так и свет. 13 Ибо Ты
устроил внутренности мои и соткал
меня во чреве матери моей. 14 Слав-
лю Тебя, потому что я дивно устро-
ен. Дивны дела Твои, и душа моя
вполне сознает это. 15 Не сокрыты
были от Тебя кости мои, когда я
созидаем был в тайне, образуем был
во глубине утробы. 16 Зародыш мой
видели очи Твои; в Твоей книге за-
писаны все дни, для меня назначен-
ные, когда ни одного из них еще
не было. 17 Как возвышенны для ме-
ня помышления Твои, Боже, и как
велико число их! 18 Стану ли ис-
числять их, но они многочисленнее
песка; когда я пробуждаюсь, я все
еще с Тобою. 19 О, если бы Ты, Боже,
поразил нечестивого! Удалитесь от
меня, кровожадные! 20 Они говорят
против Тебя нечестиво; суетное за-
мышляют враги Твои. 21 Мне ли не
возненавидеть ненавидящих Тебя,
Господи, и не возгнушаться вос-
стающими на Тебя? 22 Полною нена-
вистью ненавижу их: враги они мне.
23 Испытай меня, Боже, и узнай серд-
це мое; испытай меня и узнай по-
мышления мои; 24 и зри, не на опас-
ном ли я пути, и направь меня на
путь вечный.

139

Псалом. 1 Начальнику хо-
ра. Псалом Давида.
2 Избавь меня, Господи, от чело-
века злого; сохрани меня от притес-
нителя: 3 они злое мыслят в сердце,
всякий день ополчаются на брань,
4 изощряют язык свой, как змея; яд
аспида под устами их. 5 Соблюди
меня, Господи, от рук нечестивого,
сохрани меня от притеснителей, ко-
торые замыслили поколебать стопы
мои. 6 Гордые скрыли силки для ме-
ня и петли, раскинули сеть по до-
роге, тенета разложили для меня.
7 Я сказал Господу: Ты Бог мой;
услышь, Господи, голос молений мо-
их! 8 Господи, Господи, сила спасе-
ния моего! Ты покрыл голову мою
в день брани. 9 Не дай, Господи, же-
лаемого нечестивому; не дай успеха
злому замыслу его: они возгордятся.
10 Да покроет головы окружающих
меня зло собственных уст их. 11 Да
падут на них горящие угли; да бу-
дут они повержены в огонь, в про-
пасти, так, чтобы не встали. 12 Че-
ловек злоязычный не утвердится на
земле; зло увлечет притеснителя в
погибель. 13 Знаю, что Господь со-
творит суд угнетенным и справедли-
вость бедным. 14 Так! праведные бу-
дут славить имя Твое; непорочные
будут обитать пред лицем Твоим.

Слава:

140

Псалом Давида.
Господи! к Тебе взываю: по-
спеши ко мне, внемли голосу моле-
ния моего, когда взываю к Тебе.
2 Да направится молитва моя, как
фимиам, пред лице Твое, воздеяние
рук моих — как жертва вечерняя.
3 Положи, Господи, охрану устам
моим, и огради двери уст моих; 4 не
дай уклониться сердцу моему к сло-
вам лукавым для извинения дел гре-
ховных вместе с людьми, делающи-
ми беззаконие, и да не вкушу я от
сластей их. 5 Пусть наказывает меня

[3] Пс 118, 168. [7] Прем 1, 7. [8] Ам 9, 2. [9] Пс 54, 7. [11] Иов 34, 22. Иер 23, 24. Евр 4, 13. [12] Иак 1, 17. [13] Иов 10, 11. [14] Пс 118, 71. Откр 15, 3. [15] Еккл 11, 5. [16] Сир 23, 29. Иов 14, 5. Мал 3, 16. [18] Быт 22, 17. [19] Пс 5, 7. [21] Пс 100, 3. [22] Рим 12, 9. [23] Иов 31, 6. Пс 25, 2. [24] Пс 26, 11; 85, 11; 142, 8.

Псалом 139. [4] Пс 5, 10; 57, 5. Рим 3, 13. [5] 2 Цар 22, 3. [6] Пс 63, 6; 141, 4. Иер 18, 22. [9] Втор 32, 27. [10] Пс 7, 15. [11] Пс 10, 6. [12] Сир 28, 15. [13] Пс 9, 19.

Псалом 140. [2] Исх 29, 39; 30, 7—8. [3] Пс 38, 2. Сир 22, 31. [4] 3 Цар 8, 58. Притч 1, 10, 15. [5] Притч 12, 1; 15, 12; 25, 12.

праведник: это милость; пусть об-
личает меня: это лучший елей, ко-
торый не повредит голове моей; но
мольбы мои — против злодейств их.
6 Вожди их рассыпались по утесам
и слышат слова мои, что они крот-
ки. 7 Как будто землю рассекают и
дробят нас; сыплются кости наши
в челюсти преисподней. 8 Но к Тебе,
Господи, Господи, очи мои; на Тебя
уповаю, не отринь души моей! 9 Со-
храни меня от силков, поставлен-
ных для меня, от тенет беззаконни-
ков. 10 Падут нечестивые в сети
свои, а я перейду.

141

Учение Давида. Молитва его, когда он был в пещере.

1 Голосом моим к Господу воззвал
я, голосом моим к Господу помолил-
ся; 2 излил пред Ним моление мое;
печаль мою открыл Ему. 3 Когда из-
немогал во мне дух мой, Ты знал
стезю мою. На пути, которым я хо-
дил, они скрытно поставили сети
для меня. 4 Смотрю на правую сто-
рону, и вижу, что никто не признаёт
меня: не стало для меня убежища,
никто не заботится о душе моей. 5 Я
воззвал к Тебе, Господи, я сказал:
Ты прибежище мое и часть моя на
земле живых. 6 Внемли воплю моему,
ибо я очень изнемог; избавь меня
от гонителей моих, ибо они сильнее
меня. 7 Выведи из темницы душу
мою, чтобы мне славить имя Твое.
Вокруг меня соберутся праведные,
когда Ты явишь мне благодеяние.

142

Псалом Давида, [когда он преследуем был сыном своим Авессаломом.]

1 Господи! услышь молитву мою,
внемли молению моему по истине
Твоей; услышь меня по правде Тво-
ей 2 и не входи в суд с рабом Твоим,
потому что не оправдается пред То-
бой ни один из живущих. 3 Враг
преследует душу мою, втоптал в
землю жизнь мою, принудил меня
жить во тьме, как давно умерших, —
4 и уныл во мне дух мой, онемело
во мне сердце мое. 5 Вспоминаю дни
древние, размышляю о всех делах
Твоих, рассуждаю о делах рук Тво-
их. 6 Простираю к Тебе руки мои;
душа моя — к Тебе, как жаждущая
земля. 7 Скоро услышь меня, Госпо-
ди: дух мой изнемогает; не скрывай
лица Твоего от меня, чтобы я не
уподобился нисходящим в могилу.
8 Даруй мне рано услышать милость
Твою, ибо я на Тебя уповаю. Ука-
жи мне, [Господи,] путь, по кото-
рому мне идти, ибо к Тебе возношу
я душу мою. 9 Избавь меня, Госпо-
ди, от врагов моих; к Тебе при-
бегаю. 10 Научи меня исполнять во-
лю Твою, потому что Ты Бог мой;
Дух Твой благий да ведет меня в
землю правды. 11 Ради имени Твоего,
Господи, оживи меня; ради правды
Твоей выведи из напасти душу мою.
12 И по милости Твоей истреби вра-
гов моих и погуби всех, угнетаю-
щих душу мою, ибо я Твой раб.

Слава:

143

Давида. [Против Голиафа.] Каф 20
1 Благословен Господь, твер-
дыня моя, научающий руки мои
битве и персты мои брани, 2 милость
моя и ограждение мое, прибежище
мое и Избавитель мой, щит мой, — и
я на Него уповаю; Он подчиняет мне
народ мой. 3 Господи! что есть чело-
век, что Ты знаешь о нем, и сын че-
ловеческий, что обращаешь на него
внимание? 4 Человек подобен дуно-
вению; дни его — как уклоняющаяся
тень. 5 Господи! Приклони небеса
Твои и сойди; коснись гор, и воды-
мятся; 6 блесни молниею, и рассей
их; пусти стрелы Твои и расстрой
их; 7 простри с высоты руку Твою,
избавь меня и спаси меня от вод
многих, от руки сынов иноплемен-
ных, 8 которых уста говорят суетное
и которых десница — десница лжи.
9 Боже! новую песнь воспою Тебе, на
десятиструнной псалтири воспою Те-
бе, 10 дарующему спасение царям и
избавляющему Давида, раба Твоего,

[9] Пс 139. 6. [10] Пс 7. 16; 9. 16.
Псалом 141. [1] 1 Цар 24. 4. [2] Пс 101. 1. [3] Пс 139. 6. Иер 18. 22. [4] Притч 29. 10. [5] Пс 15. 5; 26. 13; 90. 2. [7] Пс 142. 11.
Псалом 142. [1] Пс 5. 2; 16. 1. [2] Иов 9. 2—3; 15. 14; 25. 4. [3] 1 Цар 23. 14. [5] Пс 76. 6. [6] Пс 27. 2. [7] Пс 27. 1. [8] Пс 85. 11. [10] Неем 9. 20. [11] Пс 26. 11; 141. 7.
Псалом 143. [1] 2 Цар 22. 35. [2] 2 Цар 22. 47. [3] Иов 7. 17. Пс 8. 5. Евр 2. 6. [4] Иов 8. 9; 14. 2. [5] 2 Цар 22. 10. [7] Пс 123. 4. [9] Пс 32. 2. Ис 5. 1. Откр 5. 9. [10] Притч 21. 31. 1 Мак 3. 19.

от лютого меча. [11] Избавь меня и
спаси меня от руки сынов иноплеменных, которых уста говорят суетное и которых десница — десница
лжи. [12] Да будут сыновья наши, как
разросшиеся растения в их молодости; дочери наши — как искусно изваянные столпы в чертогах. [13] Да будут житницы наши полны, обильны
всяким хлебом; да плодятся овцы
наши тысячами и тьмами на пажитях наших; [14] *да будут* волы наши
тучны; да не будет ни расхищения,
ни пропажи, ни воплей на улицах
наших. [15] Блажен народ, у которого
это есть. Блажен народ, у которого
Господь есть Бог.

144

Хвала Давида.
[1] Буду превозносить Тебя, Боже мой, Царь [мой], и благословлять имя Твое во веки и веки. [2] Всякий день буду благословлять Тебя и
восхвалять имя Твое во веки и веки. [3] Велик Господь и достохвален,
и величие Его неисследимо. [4] Род
роду будет восхвалять дела Твои и
возвещать о могуществе Твоем. [5] А
я буду размышлять о высокой славе
величия Твоего и о дивных делах
Твоих. [6] Будут говорить о могуществе страшных дел Твоих, и я буду
возвещать о величии Твоем. [7] Будут
провозглашать память великой благости Твоей и воспевать правду
Твою. [8] Щедр и милостив Господь,
долготерпелив и многомилостив.
[9] Благ Господь ко всем, и щедроты
Его на всех делах Его. [10] Да славят
Тебя, Господи, все дела Твои, и да
благословляют Тебя святые Твои;
[11] да проповедуют славу царства Твоего, и да повествуют о могуществе
Твоем, [12] чтобы дать знать сынам человеческим о могуществе Твоем и
о славном величии царства Твоего.
[13] Царство Твое — царство всех веков, и владычество Твое во все роды. [Верен Господь во всех словах
Своих и свят во всех делах Своих.]
[14] Господь поддерживает всех падающих и восставляет всех низверженных. [15] Очи всех уповают на Тебя,
и Ты даешь им пищу их в свое время; [16] открываешь руку Твою и насыщаешь все живущее по благоволению. [17] Праведен Господь во всех
путях Своих и благ во всех делах
Своих. [18] Близок Господь ко всем
призывающим Его, ко всем призывающим Его в истине. [19] Желание
боящихся Его Он исполняет, вопль
их слышит и спасает их. [20] Хранит
Господь всех любящих Его, а всех
нечестивых истребит. [21] Уста мои изрекут хвалу Господню, и да благословляет всякая плоть святое имя
Его во веки и веки.

Слава:

145

[Аллилуия. *Аггея и Захарии.*]
[1] Хвали, душа моя, Господа. [2] Буду восхвалять Господа, доколе жив;
буду петь Богу моему, доколе есмь.
[3] Не надейтесь на князей, на сына
человеческого, в котором нет спасения. [4] Выходит дух его, и он возвращается в землю свою: в тот день
исчезают [все] помышления его.
[5] Блажен, кому помощник Бог Иаковлев, у кого надежда на Господа Бога его, [6] сотворившего небо и землю,
море и все, что в них, вечно хранящего верность, [7] творящего суд обиженным, дающего хлеб алчущим.
Господь разрешает узников, [8] Господь отверзает очи слепым, Господь
восставляет согбенных, Господь любит праведных. [9] Господь хранит пришельцев, поддерживает сироту и
вдову, а путь нечестивых извращает.
[10] Господь будет царствовать во веки, Бог твой, Сион, в род и род. Аллилуия.

146

[Аллилуия.]
[1] Хвалите Господа, ибо благо
петь Богу нашему, ибо это сладостно, — хвала подобающая. [2] Господь созидает Иерусалим, собирает
изгнанников Израиля. [3] Он исцеляет
сокрушенных сердцем и врачует

[12] Иез 24, 25. [13] Лк 12, 16. [14] Лк 14, 19. [15] Пс 32, 12.
Псалом 144. [1] Пс 46, 3. [3] Иов 5, 9; 36, 26. [4] Втор 4, 10; 6, 7. [8] Исх 34, 6. Пс 85, 15. [9] Сир 18, 12. 2 Пет 3, 9. 1 Тим 2, 4. [11] Пс 46, 9. [13] Пс 145, 10. Дан 4, 32; 6, 26. [14] Пс 36, 24. [15] Пс 103, 27. [16] Иов 39, 2. [18] Втор 4, 7. [19] Пс 146, 11. [20] 1 Цар 2, 9.
Псалом 145. [1] Пс 102, 1. [3] Пс 117, 9. [4] Быт 3, 19. Еккл 12, 7. [5] Пс 33, 9. [6] Пс 135, 5. Деян 14, 15. Откр 14, 7. [7] Пс 11, 6; 103, 27. [8] Лк 18, 35. [9] Пс 67, 6. [10] Исх 15, 18.
Псалом 146. [1] Пс 91, 2. [2] Пс 50, 20. Ис 60, 10. [3] Ис 61, 1.

скорби их; 4 исчисляет количество
звезд; всех их называет именами
их. 5 Велик Господь наш и велика
крепость [Его], и разум Его неизме-
рим. 6 Смиренных возвышает Гос-
подь, а нечестивых унижает до зе-
мли. 7 Пойте поочередно славосло-
вие Господу; пойте Богу нашему на
гуслях. 8 Он покрывает небо обла-
ками, приготовляет для земли
дождь, произращает на горах траву
[и злак на пользу человеку]; 9 дает
скоту пищу его и птенцам ворона,
взывающим *к Нему*. 10 Не на силу
коня смотрит Он, не к *быстроте* ног
человеческих благоволит, — 11 благо-
волит Господь к боящимся Его, к
уповающим на милость Его.

147 [Аллилуия.]
1 Хвали, Иерусалим, Господа;
хвали, Сион, Бога твоего, 2 ибо Он
укрепляет вереи ворот твоих, благо-
словляет сынов твоих среди тебя;
3 утверждает в пределах твоих мир;
туком пшеницы насыщает тебя; 4 по-
сылает слово Свое на землю; бы-
стро течет слово Его; 5 дает снег,
как во́лну; сыплет иней, как пепел;
6 бросает град Свой кусками; перед
морозом Его кто устоит? 7 Пошлет
слово Свое, и все растает; подует
ветром Своим, и потекут воды. 8 Он
возвестил слово Свое Иакову, уста-
вы Свои и суды Свои Израилю. 9 Не
сделал Он того никакому *другому*
народу, и судов Его они не знают.
Аллилуия.

Слава:

148 [Аллилуия.]
1 Хвалите Господа с небес, хва-
лите Его в вышних. 2 Хвалите Его,
все Ангелы Его, хвалите Его, все во-
инства Его. 3 Хвалите Его, солнце и
луна, хвалите Его, все звезды света.
4 Хвалите Его, небеса небес и воды,
которые превыше небес. 5 Да хвалят
имя Господа, ибо Он [сказал, и они
сделались,] повелел, и сотвори-
лись; 6 поставил их на веки и веки;
дал устав, который не прейдет. 7 Хва-
лите Господа от земли, великие ры-
бы и все бездны, 8 огонь и град, снег
и туман, бурный ветер, исполняю-
щий слово Его, 9 горы и все холмы,
дерева плодоносные и все кедры,
10 звери и всякий скот, пресмыкаю-
щиеся и птицы крылатые, 11 цари
земные и все народы, князья и все
судьи земные, 12 юноши и девицы,
старцы и отроки 13 да хвалят имя
Господа, ибо имя Его единого пре-
вознесенно, слава Его на земле и на
небесах. 14 Он возвысил рог народа
Своего, славу всех святых Своих, сы-
нов Израилевых, народа, близкого к
Нему. Аллилуия.

149 [Аллилуия.]
1 Пойте Господу песнь новую;
хвала Ему в собрании святых. 2 Да
веселится Израиль о Создателе сво-
ем; сыны Сиона да радуются о Царе
своем. 3 Да хвалят имя Его с лика-
ми, на тимпане и гуслях да поют
Ему, 4 ибо благоволит Господь к на-
роду Своему, прославляет смирен-
ных спасением. 5 Да торжествуют
святые во славе, да радуются на
ложах своих. 6 Да будут славосло-
вия Богу в устах их, и меч обоюдо-
острый в руке их, 7 для того, чтобы
совершать мщение над народами,
наказание над племенами, 8 заклю-
чать царей их в узы и вельмож их
в оковы железные, 9 производить
над ними суд писанный. Честь сия —
всем святым Его. Аллилуия.

150 [Аллилуия.]
1 Хвалите Бога во святыне Его,
хвалите Его на тверди силы Его.
2 Хвалите Его по могуществу Его,
хвалите Его по множеству величия
Его. 3 Хвалите Его со звуком труб-
ным, хвалите Его на псалтири и гус-
лях. 4 Хвалите Его с тимпаном и ли-
ками, хвалите Его на струнах и
органе. 5 Хвалите Его на звучных
кимвалах, хвалите Его на кимвалах
громогласных. 6 Все дышащее да хва-
лит Господа! Аллилуия.

Слава:

[4] Ис 40, 26. [5] Пс 144, 3. Ис 40, 28. [6] Пс 145, 8. [8] Деян 14, 17. [9] Иов 38, 41. Пс 103, 14. Мф 6, 26. [11] Деян 10, 35.

Псалом 147. [3] Втор 32, 14. [5] Сир 43, 19. [7] Пс 32, 9. [8] Деян 13, 17. [9] Втор 29, 29; 33, 4. Рим 2, 3.

Псалом 148. [1] Откр 5, 13. [2] Лк 2, 13. [4] Быт 1, 7. Пс 101, 1. [5] Быт 1, 6—7. Пс 135, 5. Иер 10, 12; 51, 15. [8] Иов 37, 10. [11] Пс 48, 3. [13] Ис 12, 4. [14] Пс 131, 17.

Псалом 149. [1] Пс 32, 3. [2] Пс 92, 1. Мих 2, 13. [4] Пс 146, 11. [5] Пс 41, 9. [6] 2 Кор 10, 4. [7] Мих 4, 3; 5, 15. [9] Втор 4, 6; 32, 35.

Псалом 150. [1] Пс 105, 1. [3] Пс 46, 2. [4] Пс 149, 3. [6] Откр 5, 13.

[*Псалом Давида на единоборство с Голиафом* *.
[1] Я был меньший между братьями моими и юнейший в доме отца моего; пас овец отца моего. [2] Руки мои сделали орган, персты мои настраивали псалтирь. [3] И кто возвестил бы Господу моему? — Сам Господь, Сам услышал меня. [4] Он послал вестника Своего и взял меня от овец отца моего, и помазал меня елеем помазания Своего. [5] Братья мои прекрасны и велики, но Господь не благоволил избрать из них. [6] Я вышел навстречу иноплеменнику, и он проклял меня идолами своими. [7] Но я, исторгнув у него меч, обезглавил его и избавил сынов Израилевых от поношения.]

КНИГА ПРИТЧЕЙ СОЛОМОНОВЫХ

1 Притчи Соломона, сына Давидова, царя Израильского, [2] чтобы
познать мудрость и наставление,
понять изречения разума; [3] усвоить
правила благоразумия, правосудия,
суда и правоты; [4] простым дать
смышленость, юноше — знание и
рассудительность; [5] послушает мудрый — и умножит познания, и разумный найдет мудрые советы; [6] чтобы разуметь притчу и замысловатую
речь, слова мудрецов и загадки их.
[7] Начало мудрости — страх Господень; [доброе разумение у всех, водящихся им; а благоговение к Богу — начало разумения;] глупцы
только презирают мудрость и наставление. [8] Слушай, сын мой, наставление отца твоего и не отвергай
завета матери твоей, [9] потому что
это — прекрасный венок для головы
твоей и украшение для шеи твоей.
[10] Сын мой! если будут склонять тебя грешники, не соглашайся; [11] если
будут говорить: «иди с нами, сделаем
засаду для убийства, подстережем
непорочного без вины, [12] живых проглотим их, как преисподняя, и — целых, как нисходящих в могилу; [13] наберем всякого драгоценного имущества, наполним домы наши добычею;
[14] жребий твой ты будешь бросать
вместе с нами, склад один будет у
всех нас», — [15] сын мой! не ходи в
путь с ними, удержи ногу твою от
стези их, [16] потому что ноги их бегут ко злу и спешат на пролитие
крови. [17] В глазах всех птиц напрасно расставляется сеть, [18] а делают
засаду для их крови и подстерегают их души. [19] Таковы пути всякого, кто алчет чужого добра: оно
отнимает жизнь у завладевшего им.
[20] Премудрость возглашает на
улице, на площадях возвышает голос свой, [21] в главных местах собраний проповедует, при входах в городские ворота говорит речь свою:
[22] «доколе, невежды, будете любить
невежество? *доколе* буйные будут
услаждаться буйством? доколе глупцы будут ненавидеть знание? [23] Обратитесь к моему обличению: вот,
я изолью на вас дух мой, возвещу
вам слова мои. [24] Я звала, и вы не
послушались; простирала руку мою,
и не было внимающего; [25] и вы отвергли все мои советы, и обличений моих не приняли. [26] За то и я
посмеюсь вашей погибели; порадуюсь, когда придет на вас ужас; [27] когда придет на вас ужас, как буря,
и беда, как вихрь, принесется на
вас; когда постигнет вас скорбь и
теснота. [28] Тогда будут звать меня,
и я не услышу; с утра будут искать
меня, и не найдут меня. [29] За то, что
они возненавидели знание и не избрали *для себя* страха Господня, [30] не
приняли совета моего, презрели все
обличения мои; [31] за то и будут они

* У Евреев этого псалма нет: он переведен с греческого.

Глава 1. [1] 3 Цар 4. 32. [5] Сир 10, 28. [7] Иов 28. 28. Пс 110, 30. Еккл 12, 13. Сир 1, 15. [9] Притч 4, 9. Сир 6, 32. [10] Притч 4, 14. [11] Иер 5, 26. Мих 7, 2. [12] Пс 123, 3. [15] Пс 1, 1. [16] Ис 59, 7. Рим 3, 15. [18] Мф 26, 16. [20] Притч 8, 1—2. Лк 11, 49. [21] Притч 8, 3. [24] Ис 65, 12; 66, 4. Иер 7, 13. [26] Втор 28, 63. Иез 21, 17. [28] Ис 1, 15. Иер 11, 11. [29] Притч 1, 24. Деян 13, 40. [31] Ис 3, 10.

вкушать от плодов путей своих и
насыщаться от помыслов их. [32] По-
тому что упорство невежд убьет их,
и беспечность глупцов погубит их,
[33] а слушающий меня будет жить
безопасно и спокойно, не страшась
зла».

2 Сын мой! если ты примешь
слова мои и сохранишь при себе
заповеди мои, [2] так что ухо твое
сделаешь внимательным к мудрости
и наклонишь сердце твое к размыш-
лению; [3] если будешь призывать зна-
ние и взывать к разуму; [4] если бу-
дешь искать его, как серебра, и
отыскивать его, как сокровище, [5] то
уразумеешь страх Господень и най-
дешь познание о Боге. [6] Ибо Гос-
подь дает мудрость; из уст Его —
знание и разум; [7] Он сохраняет для
праведных спасение; Он — щит для
ходящих непорочно; [8] Он охраняет
пути правды и оберегает стезю свя-
тых Своих. [9] Тогда ты уразумеешь
правду и правосудие и прямоту,
всякую добрую стезю. [10] Когда муд-
рость войдет в сердце твое, и зна-
ние будет приятно душе твоей, [11] то-
гда рассудительность будет обере-
гать тебя, разум будет охранять те-
бя, [12] дабы спасти тебя от пути зло-
го, от человека, говорящего ложь,
[13] от тех, которые оставляют стези
прямые, чтобы ходить путями тьмы;
[14] от тех, которые радуются, делая
зло, восхищаются злым развратом,
[15] которых пути кривы, и которые
блуждают на стезях своих; [16] дабы
спасти тебя от жены другого, от
чужой, которая умягчает речи свои,
[17] которая оставила руководителя
юности своей и забыла завет Бога
своего. [18] Дом ее ведет к смерти, и
стези ее — к мертвецам; [19] никто из
вошедших к ней не возвращается и
не вступает на путь жизни. [20] По-
сему ходи путем добрых и держись
стезей праведников, [21] потому что
праведные будут жить на земле, и
непорочные пребудут на ней; [22] а
беззаконные будут истреблены с
земли, и вероломные искоренены из
нее.

3 Сын мой! наставления моего
не забывай, и заповеди мои да
хранит сердце твое; [2] ибо долготы
дней, лет жизни и мира они при-
ложат тебе. [3] Милость и истина да
не оставляют тебя: обвяжи ими шею
твою, напиши их на скрижали серд-
ца твоего, [4] и обретешь милость и
благоволение в очах Бога и людей.
[5] Надейся на Господа всем сердцем
твоим, и не полагайся на разум
твой. [6] Во всех путях твоих позна-
вай Его, и Он направит стези твои.
[7] Не будь мудрецом в глазах твоих;
бойся Господа и удаляйся от зла:
[8] это будет здравием для тела тво-
его и питанием для костей твоих.
[9] Чти Господа от имения твоего и
от начатков всех прибытков твоих,
[10] и наполнятся житницы твои до из-
бытка, и точила твои будут пере-
ливаться новым вином.

[11] Наказания Господня, сын мой,
не отвергай, и не тяготись обличе-
нием Его; [12] ибо кого любит Гос-
подь, того наказывает и благоволит
к тому, как отец к сыну своему.
[13] Блажен человек, который снискал
мудрость, и человек, который при-
обрел разум, — [14] потому что приоб-
ретение ее лучше приобретения се-
ребра, и прибыли от нее больше, не-
жели от золота: [15] она дороже дра-
гоценных камней; [никакое зло не
может противиться ей; она хорошо
известна всем, приближающимся к
ней,] и ничто из желаемого тобою
не сравнится с нею. [16] Долгоден-
ствие — в правой руке ее, а в ле-
вой у нее — богатство и слава; [из
уст ее выходит правда; закон и ми-
лость она на языке носит;] [17] пути
ее — пути приятные, и все стези
ее — мирные. [18] Она — древо жизни
для тех, которые приобретают ее, —
и блаженны, которые сохраняют ее!

[19] Господь премудростью основал
землю, небеса утвердил разумом;
[20] Его премудростью разверзлись

[33] Пс 111, 7.
Глава 2. [2] Лк 8, 18. [4] Мф 13, 44—46. [6] 3 Цар 3, 9, 12. Иов 32, 8 Прем 7, 15. Кол 2, 3. [7] Пс 83, 12. [13] Иов 23, 14. Ин 3, 19. [21] Пс 36, 9. Мф 5, 5. [22] Иов 18, 17.
Глава 3. [2] Втор 8, 1; 30, 16. [4] Рим 12, 17. [5] Иер 9, 23. 4 Цар 18, 5. [7] Рим 12, 16. Еккл 7, 17. [9] Тов 4, 7. Сир 4, 1. Лк 14, 13. [11] Иов 5, 17. Евр 12, 5. Откр 3, 19. [14] Иов 28, 15. Притч 8, 11. [16] Притч 4, 10; 9, 11. [18] Притч 11, 30; 15, 4. [19] Пс 32, 6.

бездны, и облака кропят росою.
[21] Сын мой! не упускай их из глаз
твоих; храни здравомыслие и рас-
судительность, [22] и они будут жизнью
для души твоей и украшением для
шеи твоей. [23] Тогда безопасно пой-
дешь по пути твоему, и нога твоя
не споткнется. [24] Когда ляжешь
спать, — не будешь бояться; и когда
уснешь, — сон твой приятен будет.
[25] Не убоишься внезапного страха и
пагубы от нечестивых, когда она
придет; [26] потому что Господь будет
упованием твоим и сохранит ногу
твою от уловления.

[27] Не отказывай в благодеянии
нуждающемуся, когда рука твоя в
силе сделать его. [28] Не говори другу
твоему: «пойди и приди опять, и
завтра я дам», когда ты имеешь
при себе. [Ибо ты не знаешь, что́
родит грядущий день.] [29] Не замыш-
ляй против ближнего твоего зла, ко-
гда он без опасения живет с тобою.
[30] Не ссорься с человеком без при-
чины, когда он не сделал зла тебе.
[31] Не соревнуй человеку, поступаю-
щему насильственно, и не избирай
ни одного из путей его; [32] потому
что мерзость пред Господом раз-
вратный, а с праведными у Него
общение. [33] Проклятие Господне на
доме нечестивого, а жилище благо-
честивых Он благословляет. [34] Если
над кощунниками Он посмевается,
то смиренным дает благодать. [35] Муд-
рые наследуют славу, а глупые —
бесславие.

4 Слушайте, дети, наставление
отца, и внимайте, чтобы на-
учиться разуму, [2] потому что я пре-
подал вам доброе учение. Не остав-
ляйте заповеди моей. [3] Ибо и я был
сын у отца моего, нежно любимый
и единственный у матери моей, [4] и
он учил меня и говорил мне: да
удержит сердце твое слова мои; хра-
ни заповеди мои, и живи. [5] Приоб-
ретай мудрость, приобретай разум;
не забывай этого и не уклоняйся
от слов уст моих. [6] Не оставляй ее,
и она будет охранять тебя; люби
ее, и она будет оберегать тебя.
[7] Главное — мудрость: приобретай
мудрость, и всем имением твоим
приобретай разум. [8] Высоко цени ее,
и она возвысит тебя; она прославит
тебя, если ты прилепишься к ней;
[9] возложит на голову твою прекрас-
ный венок, доставит тебе великолеп-
ный венец.

[10] Слушай, сын мой, и прими сло-
ва мои, — и умножатся тебе лета
жизни. [11] Я указываю тебе путь муд-
рости, веду тебя по стезям прямым.
[12] Когда пойдешь, не будет стеснен
ход твой, и когда побежишь, не
споткнешься. [13] Крепко держись на-
ставления, не оставляй, храни его,
потому что оно — жизнь твоя. [14] Не
вступай на стезю нечестивых и не
ходи по пути злых; [15] оставь его,
не ходи по нему, уклонись от него
и пройди мимо; [16] потому что они
не заснут, если не сделают зла; про-
падает сон у них, если они не до-
ведут кого до падения; [17] ибо они
едят хлеб беззакония и пьют вино
хищения. [18] Стезя праведных — как
светило лучезарное, которое более
и более светлеет до полного дня.
[19] Путь же беззаконных — как тьма;
они не знают, обо что споткнутся.

[20] Сын мой! словам моим внимай,
и к речам моим приклони ухо твое;
[21] да не отходят они от глаз твоих;
храни их внутри сердца твоего:
[22] потому что они жизнь для того,
кто нашел их, и здравие для всего
тела его. [23] Больше всего хранимо-
го храни сердце твое, потому что из
него источники жизни. [24] Отвергни
от себя лживость уст, и лукавство
языка удали от себя. [25] Глаза твои
пусть прямо смотрят, и ресницы
твои да направлены будут прямо
пред тобою. [26] Обдумай стезю для
ноги твоей, и все пути твои да бу-
дут тверды. [27] Не уклоняйся ни на-
право, ни налево; удали ногу твою
от зла, [28] [потому что пути правые
наблюдает Господь, а левые — ис-

[23] Пс 36, 24. [24] Пс 3, 6; 4, 9. [25] Пс 111, 7. [27] Сир 4, 2. [28] 1 Пет 4, 10. 2 Кор 8, 12. [31] Пс 36, 1; 72, 3. [33] Втор 28, 15. Мал 2, 2. [34] Иак 4, 6. 1 Пет 5, 5.

Глава 4. [4] 1 Пар 28, 9. [7] Прем 6, 18. [8] Дан 2, 46. [9] Притч 1, 9. [10] Притч 3, 2. [14] Пс 1, 1. Притч 1, 10. [16] Есф 6, 4. Пс 35, 5. Мих 2, 1. [17] Притч 1, 13. [18] Пс 96, 11. Мф 5, 16. [19] Втор 28, 29. Ис 59, 10. [22] Пс 18, 8. [23] Мф 6, 1. Евр 13, 9. [25] Иов 31, 1. Сир 9, 7. [26] Евр 12, 13. [27] Втор 5, 32.

порчены. 29 Он же прямыми сделает
пути твои, и шествия твои в мире
устроит.]

5 Сын мой! внимай мудрости
моей, и приклони ухо твое к
разуму моему, 2 чтобы соблюсти рас-
судительность, и чтобы уста твои
сохранили знание. [Не внимай льсти-
вой женщине;] 3 ибо мед источают
уста чужой жены, и мягче елея речь
ее; 4 но последствия от нее горьки,
как полынь, остры, как меч обоюдо-
острый; 5 ноги ее нисходят к смерти,
стопы ее достигают преисподней.
6 Если бы ты захотел постигнуть сте-
зю жизни ее, то пути ее непостоян-
ны, и ты не узнаешь их. 7 Итак,
дети, слушайте меня и не отступай-
те от слов уст моих. 8 Держи даль-
ше от нее путь твой и не подходи
близко к дверям дома ее, 9 чтобы
здоровья твоего не отдать другим и
лет твоих мучителю; 10 чтобы не на-
сыщались силою твоею чужие, и
труды твои не были для чужого до-
ма. 11 И ты будешь стонать после,
когда плоть твоя и тело твое будут
истощены, — 12 и скажешь: «зачем я
ненавидел наставление, и сердце мое
пренебрегало обличением, 13 и я
не слушал голоса учителей моих,
не приклонял уха моего к настав-
никам моим: 14 едва не впал я во
всякое зло среди собрания и обще-
ства!»

15 Пей воду из твоего водоема и
текущую из твоего колодезя. 16 Пусть
[не] разливаются источники твои по
улице, потоки вод — по площадям;
17 пусть они будут принадлежать те-
бе одному, а не чужим с тобою.
18 Источник твой да будет благосло-
вен; и утешайся женою юности
твоей, 19 любезною ланью и прекрас-
ною серною: груди ее да упоявают
тебя во всякое время, любовью ее
услаждайся постоянно. 20 И для чего
тебе, сын мой, увлекаться посторон-
нею и обнимать груди чужой? 21 Ибо
пред очами Господа пути человека,
и Он измеряет все стези его. 22 Без-
законного уловляют собственные без-
закония его, и в узах греха своего
он содержится: 23 он умирает без на-
ставления, и от множества безумия
своего теряется.

6 Сын мой! если ты поручился
за ближнего твоего и дал руку
твою за другого, — 2 ты опутал себя
словами уст твоих, пойман словами
уст твоих. 3 Сделай же, сын мой, вот
что, и избавь себя, так как ты по-
пался в руки ближнего твоего: пой-
ди, пади к ногам и умоляй ближне-
го твоего; 4 не давай сна глазам
твоим и дремания веждам твоим;
5 спасайся, как серна из руки и как
птица из руки птицелова.

6 Пойди к муравью, ленивец, по-
смотри на действия его, и будь муд-
рым. 7 Нет у него ни начальника, ни
приставника, ни повелителя; 8 но он
заготовляет летом хлеб свой, соби-
рает во время жатвы пищу свою.
[Или пойди к пчеле и познай, как
она трудолюбива, какую почтенную
работу она производит; ее труды
употребляют во здравие и цари и
простолюдины; любима же она все-
ми и славна; хотя силою она слаба,
но мудростью почтена.] 9 Доколе
ты, ленивец, будешь спать? когда
ты встанешь от сна твоего? 10 Не-
много поспишь, немного подрем-
лешь, немного, сложив руки, поле-
жишь: 11 и придет, как прохожий,
бедность твоя, и нужда твоя, как
разбойник. [Если же будешь не ле-
нив, то, как источник, придет жатва
твоя; скудость же далеко убежит от
тебя.]

12 Человек лукавый, человек нече-
стивый ходит со лживыми устами,
13 мигает глазами своими, говорит
ногами своими, дает знаки пальца-
ми своими; 14 коварство в сердце его:
он умышляет зло во всякое время,
сеет раздоры. 15 Зато внезапно при-
дет погибель его, вдруг будет раз-
бит — без исцеления. 16 Вот шесть,
что́ ненавидит Господь, даже семь,
что́ мерзость душе Его: 17 глаза

Глава 5. [1] Притч 4, 20. [5] Притч 7, 27 Мф 14, 6. [8] Притч 7, 25. [9] Притч 6, 33. [10] Притч 29, 3. Сир 9, 6. [11] Лк 15, 14. [15] Притч 9, 17. [18] Еккл 9, 9. [20] Сир 9 10. [21] Иов 34, 24. Иер 16, 17. [22] Пс 7 17. Ис 5, 18. [23] Иез 33, 11.

Глава 6. [1] Сир 29, 18. [3] Сир 29, 21. [4] Пс 131, 4. [5] Пс 123, 7. [9] Притч 26, 14. [10] Притч 24, 33. [13] Притч 10, 10. [14] Притч 17, 20. [15] Пс 57, 9. [17] Притч 30, 13.

гордые, язык лживый и руки, про-
ливающие кровь невинную, 18 серд-
це, кующее злые замыслы, ноги, бы-
стро бегущие к злодейству, 19 лже-
свидетель, наговаривающий ложь и
сеющий раздор между братьями.
20 Сын мой! храни заповедь отца
твоего и не отвергай наставления
матери твоей; 21 навяжи их навсегда
на сердце твое, обвяжи ими шею
твою. 22 Когда ты пойдешь, они бу-
дут руководить тебя; когда ляжешь
спать, будут охранять тебя; когда
пробудишься, будут беседовать с то-
бою: 23 ибо заповедь есть светиль-
ник, и наставление — свет, и нази-
дательные поучения — путь к жиз-
ни, 24 чтобы остерегать тебя от не-
годной женщины, от льстивого язы-
ка чужой. 25 Не пожелай красоты ее
в сердце твоем, [да не уловлен бу-
дешь очами твоими,] и да не увле-
чет она тебя ресницами своими;
26 потому что из-за жены блудной
обнищевают до куска хлеба, а за-
мужняя жена уловляет дорогую
душу. 27 Может ли кто взять себе
огонь в пазуху, чтобы не прогорело
платье его? 28 Может ли кто ходить
по горящим угольям, чтобы не об-
жечь ног своих? 29 То же бывает и с
тем, кто входит к жене ближнего
своего: кто прикоснется к ней, не
останется без вины. 30 Не спускают
вору, если он крадет, чтобы насы-
тить душу свою, когда он голоден;
31 но, будучи пойман, он заплатит
всемеро, отдаст все имущество дома
своего. 32 Кто же прелюбодействует
с женщиною, у того нет ума; тот
губит душу свою, кто делает это:
33 побои и позор найдет он, и бес-
честие его не изгладится, 34 потому
что ревность — ярость мужа, и не
пощадит он в день мщения, 35 не при-
мет никакого выкупа и не удоволь-
ствуется, сколько бы ты ни умно-
жал даров.

7

Сын мой! храни слова мои и
заповеди мои сокрой у себя.
[Сын мой! чти Господа, — и укре-
пишься, и кроме Его не бойся нико-
го.] 2 Храни заповеди мои и живи,
и учение мое, как зрачок глаз тво-
их. 3 Навяжи их на персты твои, на-
пиши их на скрижали сердца тво-
его. 4 Скажи мудрости: «ты сестра
моя!» и разум назови родным твоим,
5 чтобы они охраняли тебя от жены
другого, от чужой, которая умягчает
слова свои. 6 Вот, однажды смотрел
я в окно дома моего, сквозь решет-
ку мою, 7 и увидел среди неопытных,
заметил между молодыми людьми
неразумного юношу, 8 переходивше-
го площадь близ угла ее и шедшего
по дороге к дому ее, 9 в сумерки в
вечер дня, в ночной темноте и во
мраке. 10 И вот — навстречу к нему
женщина, в наряде блудницы, с ко-
варным сердцем, 11 шумливая и не-
обузданная; ноги ее не живут в доме
ее: 12 то на улице, то на площадях,
и у каждого угла строит она ковы.
13 Она схватила его, целовала его, и
с бесстыдным лицом говорила ему:
14 «мирная жертва у меня: сегодня я
совершила обеты мои; 15 поэтому и
вышла навстречу тебе, чтобы оты-
скать тебя, и — нашла тебя; 16 ков-
рами я убрала постель мою, разно-
цветными тканями Египетскими;
17 спальню мою надушила смирною,
алоем и корицею; 18 зайди, будем
упиваться нежностями до утра, на-
сладимся любовью, 19 потому что му-
жа нет дома: он отправился в даль-
нюю дорогу; 20 кошелек серебра взял
с собою; придет домой ко дню пол-
нолуния». 21 Множеством ласковых
слов она увлекла его, мягкостью уст
своих овладела им. 22 Тотчас он по-
шел за нею, как вол идет на убой,
[и как пес — на цепь,] и как
олень — на выстрел, 23 доколе стре-
ла не пронзит печени его; как птич-
ка кидается в силки, и не знает,
что они — на погибель ее. 24 Итак,
дети, слушайте меня и внимайте сло-
вам уст моих. 25 Да не уклоняется
сердце твое на пути ее, не блуждай
по стезям ее, 26 потому что многих
повергла она ранеными, и много
сильных убиты ею: 27 дом ее — пути
в преисподнюю, нисходящие во
внутренние жилища смерти.

[19] Притч 19, 5. [20] Притч 1, 8. [21] Втор 6, 8. [22] Притч 3, 23. [23] Пс 118, 105. 2 Пет 1, 19. [24] Притч 7, 5. [25] Сир 9, 8. [26] Притч 5, 10. [29] Евр 13, 4. [31] Исх 22, 1. [32] Лев 20, 10.
Глава 7. [2] Лев 18, 5. [3] Втор 6, 8. [4] Прем 8, 2. [5] Притч 6, 24. [23] Притч 1, 17. [25] Иов 31, 9. [27] Притч 5, 5.

8 Не премудрость ли взывает?
и не разум ли возвышает голос
свой? 2 Она становится на возвы-
шенных местах, при дороге, на рас-
путиях; 3 она взывает у ворот при
входе в город, при входе в двери:
4 «к вам, люди, взываю я, и к сынам
человеческим голос мой! 5 Научитесь,
неразумные, благоразумию, и глу-
пые—разуму. 6 Слушайте, потому что
я буду говорить важное, и изречение
уст моих — правда; 7 ибо истину про-
изнесет язык мой, и нечестие—мер-
зость для уст моих; 8 все слова уст
моих справедливы; нет в них ковар-
ства и лукавства; 9 все они ясны для
разумного и справедливы для при-
обретших знание. 10 Примите учение
мое, а не серебро; лучше знание,
нежели отборное золото; 11 потому
что мудрость лучше жемчуга, и ни-
что из желаемого не сравнится с
нею. 12 Я, премудрость, обитаю с ра-
зумом и ищу рассудительного зна-
ния. 13 Страх Господень—ненавидеть
зло; гордость и высокомерие и злой
путь и коварные уста я ненавижу.
14 У меня совет и правда; я разум,
у меня сила. 15 Мною цари цар-
ствуют и повелители узаконяют пра-
вду; 16 мною начальствуют начальни-
ки и вельможи и все судьи земли.
17 Любящих меня я люблю, и ищущие
меня найдут меня; 18 богатство и
слава у меня, сокровище непогибаю-
щее и правда; 19 плоды мои лучше
золота, и золота самого чистого, и
пользы от меня больше, нежели от
отборного серебра. 20 Я хожу по пу-
ти правды, по стезям правосудия,
21 чтобы доставить любящим меня
существенное благо, и сокровищни-
цы их я наполняю. [Когда я возвещу
то, что бывает ежедневно, то не за-
буду исчислить то, что от века.]
22 Господь имел меня началом пу-
ти Своего, прежде созданий Своих,
искони; 23 от века я помазана, от
начала, прежде бытия земли. 24 Я
родилась, когда еще не существова-
ли бездны, когда еще не было источ-
ников, обильных водою. 25 Я роди-
лась прежде, нежели водружены бы-
ли горы, прежде холмов, 26 когда
еще Он не сотворил ни земли, ни
полей, ни начальных пылинок все-
ленной. 27 Когда Он уготовлял небе-
са, *я была* там. Когда Он проводил
круговую черту по лицу бездны,
28 когда утверждал вверху облака,
когда укреплял источники бездны,
29 когда давал морю устав, чтобы
воды не переступали пределов его,
когда полагал основания земли: 30 то-
гда я была при Нем художницею,
и была радостью всякий день, весе-
лясь пред лицем Его во все время,
31 веселясь на земном кругу Его, и
радость моя *была* с сынами челове-
ческими.
32 Итак, дети, послушайте меня; и
блаженны те, которые хранят пути
мои! 33 Послушайте наставления и
будьте мудры, и не отступайте *от
него.* 34 Блажен человек, который слу-
шает меня, бодрствуя каждый день
у ворот моих и стоя на страже у
дверей моих! 35 потому что, кто на-
шел меня, тот нашел жизнь, и по-
лучит благодать от Господа; 36 а со-
грешающий против меня наносит
вред душе своей: все ненавидящие
меня любят смерть».

9 Премудрость построила себе
дом, вытесала семь столбов его,
2 заколола жертву, растворила вино
свое и приготовила у себя трапезу;
3 послала слуг своих провозгласить
с возвышенностей городских: 4 «кто
неразумен, обратись сюда!» И ску-
доумному она сказала: 5 «идите,
ешьте хлеб мой и пейте вино, мною
растворенное; 6 оставьте неразумие,
и живите, и ходите путем разума».
7 Поучающий кощунника наживет
себе бесславие, и обличающий нече-
стивого — пятно себе. 8 Не обличай
кощунника, чтобы он не возненави-
дел тебя; обличай мудрого, и он
возлюбит тебя; 9 дай *наставление*

Глава 8. [1] Сир 24, 1. Мф 11, 19. 1 Кор 1, 24. [5] Пс 91, 7. [6] Мф 7, 29. [7] Ин 8, 46. [8] Пс 11, 7. [10] Иов 28, 15. Притч 3, 14. Прем 7, 9. [11] Иов 28, 16. [12] Лк 11, 49. [13] Сир 1, 18, 25. [15] Быт 49, 10. Дан 2, 21. Рим 13, 1. [18] Притч 3, 16. [19] Иов 28, 17. Прем 7, 9. [22] Прем 9, 9. Сир 24, 10. Ин 1, 1. [25] Пс 89, 3; 109, 3. [28] Иов 26, 8; 36, 29. [29] Иов 38, 10. [30] Ин 5, 20. [31] Ин 1, 10. [32] Пс 118, 1—2. Лк 11, 28. [34] Сир 14, 24. Мк 3, 20.

Глава 9. [1] 1 Тим 3, 15. Евр 3, 6. Откр 3, 12. [3] Лк 14, 16. [4] Мф 11, 25. 1 Кор. 1, 27. [5] Ин 6, 48. Ис 55, 1. [6] Тит 2, 12. [8] Притч 15, 12. Мф 7, 6. [9] Притч 27, 6.

мудрому, и он будет еще мудрее;
научи правдивого, и он приумножит
знание. 10 Начало мудрости — страх
Господень, и познание Святаго —
разум; 11 потому что чрез меня умно-
жатся дни твои, и прибавится тебе
лет жизни. 12 [Сын мой!] если ты
мудр, то мудр для себя [и для ближ-
них твоих]; и если буен, то один
потерпишь. [Кто утверждается на
лжи, тот пасет ветры, тот гоняется
за птицами летающими: ибо он оста-
вил пути своего виноградника и
блуждает по тропинкам поля сво-
его; проходит чрез безводную пу-
стыню и землю, обреченную на жа-
жду; собирает руками бесплодие.]
13 Женщина безрассудная, шумли-
вая, глупая и ничего не знающая
14 садится у дверей дома своего на
стуле, на возвышенных местах го-
рода, 15 чтобы звать проходящих до-
рогою, идущих прямо своими путя-
ми: 16 «кто глуп, обратись сюда!» и
скудоумному сказала она: 17 «воды
краденые сладки, и утаенный хлеб
приятен». 18 И он не знает, что мерт-
вецы там, и что в глубине преис-
подней зазванные ею. [Но ты отско-
чи, не медли на месте, не останав-
ливай взгляда твоего на ней; ибо
таким образом ты пройдешь воду
чужую. От воды чужой удаляйся, и
из источника чужого не пей, чтобы
пожить многое время, и чтобы при-
бавились тебе лета жизни.]

10 Притчи Соломона.
Сын мудрый радует отца, а сын
глупый — огорчение для его матери.
2 Не доставляют пользы сокровища
неправедные, правда же избавляет
от смерти. 3 Не допустит Господь
терпеть голод душе праведного, стя-
жание же нечестивых исторгнет.
4 Ленивая рука делает бедным, а ру-
ка прилежных обогащает. 5 Соби-
рающий во время лета — сын разум-
ный, спящий же во время жатвы —
сын беспутный. 6 Благословения — на
голове праведника, уста же безза-
конных заградит насилие. 7 Память
праведника пребудет благословенна,
а имя нечестивых омерзеет. 8 Муд-
рый сердцем принимает заповеди,
а глупый устами преткнется. 9 Кто
ходит в непорочности, тот ходит
безопасно; а кто превращает пути
свои, тот будет наказан. 10 Кто ми-
гает глазами, тот причиняет доса-
ду, а глупый устами преткнется.
11 Уста праведника — источник жиз-
ни, уста же беззаконных заградит
насилие. 12 Ненависть возбуждает
раздоры, но любовь покрывает все
грехи. 13 В устах разумного нахо-
дится мудрость, но на теле глупо-
го — розга. 14 Мудрые сберегают зна-
ние, но уста глупого — близкая по-
гибель. 15 Имущество богатого —
крепкий город его, беда для бед-
ных — скудость их. 16 Труды правед-
ного — к жизни, успех нечестиво-
го — ко греху. 17 Кто хранит настав-
ление, тот на пути к жизни; а от-
вергающий обличение — блуждает.
18 Кто скрывает ненависть, у того
уста лживые; и кто разглашает кле-
вету, тот глуп. 19 При многословии
не миновать греха, а сдерживающий
уста свои — разумен. 20 Отборное се-
ребро — язык праведного, сердце же
нечестивых — ничтожество. 21 Уста
праведного пасут многих, а глупые
умирают от недостатка разума.
22 Благословение Господне—оно обо-
гащает и печали с собою не прино-
сит. 23 Для глупого преступное дея-
ние как бы забава, а человеку ра-
зумному свойственна мудрость.
24 Чего страшится нечестивый, то и
постигнет его, а желание праведни-
ков исполнится. 25 Как проносится
вихрь, *так* нет более нечестивого; а
праведник — на вечном основании.
26 Что уксус для зубов и дым для
глаз, то ленивый для посылающих
его. 27 Страх Господень прибавляет
дней, лета же нечестивых сократят-
ся. 28 Ожидание праведников — ра-
дость, а надежда нечестивых погиб-
нет. 29 Путь Господень — твердыня
для непорочного и страх для делаю-
щих беззаконие. 30 Праведник во ве-
ки не поколеблется, нечестивые же

[10] Притч 1, 7. [11] Притч 10, 27. [17] Притч 20, 17. Сир 23, 23. [18] Притч 7, 27.
Глава 10. [1] Притч 15, 20. [2] Притч 11, 4. Иов 20, 20. [3] Пс 32, 19. Ис 49, 26. [4] Притч 21, 5. [7] Пс 111, 6. Сир 44, 13. Мф 26, 13. [8] Пс 140, 5. Иак 3, 17. [10] Притч 6, 13. Сир 27, 24. [12] 1 Пет 4, 8. 1 Кор 3, 4. [15] Притч 18, 11. [17] Притч 12, 1. [19] Еккл 10, 14. Сир 20, 7. [21] Мф 12, 35. [25] Пс 36, 36. [28] Иов 8, 13, Пс 111, 10.

не поживут на земле. 31 Уста пра-
ведника источают мудрость, а язык
зловредный отсечется. 32 Уста пра-
ведного знают благоприятное, а уста
нечестивых — развращенное.
11 Неверные весы — мерзость
пред Господом, но правильный
вес угоден Ему. 2 Придет гордость,
придет и посрамление; но со сми-
ренными — мудрость. [Праведник,
умирая, оставляет сожаление; но вне-
запна и радостна бывает погибель
нечестивых.] 3 Непорочность прямо-
душных будет руководить их, а
лукавство коварных погубит их. 4 Не
поможет богатство в день гнева,
правда же спасет от смерти. 5 Прав-
да непорочного уравнивает путь его,
а нечестивый падет от нечестия сво-
его. 6 Правда прямодушных спасет
их, а беззаконники будут уловлены
беззаконием своим. 7 Со смертью че-
ловека нечестивого исчезает на-
дежда, и ожидание беззаконных по-
гибает. 8 Праведник спасается от бе-
ды, а вместо него попадает *в нее*
нечестивый. 9 Устами лицемер губит
ближнего своего, но праведники про-
зорливостью спасаются. 10 При бла-
годенствии праведников веселится
город, и при погибели нечестивых
бывает торжество. 11 Благословением
праведных возвышается город, а
устами нечестивых разрушается.
12 Скудоумный высказывает презре-
ние к ближнему своему; но разум-
ный человек молчит. 13 Кто ходит
переносчиком, тот открывает тайну;
но верный человек таит дело. 14 При
недостатке попечения падает народ,
а при многих советниках благоден-
ствует. 15 Зло причиняет себе, кто
ручается за постороннего; а кто не-
навидит ручательство, тот безопасен.
16 Благонравная жена приобретает
славу [мужу, а жена, ненавидящая
правду, есть верх бесчестия. Ленив-
цы бывают скудны], а трудолюби-
вые приобретают богатство. 17 Чело-
век милосердый благотворит душе
своей, а жестокосердый разрушает
плоть свою. 18 Нечестивый делает
дело ненадежное, а сеющему прав-
ду — награда верная. 19 Праведность
ведет к жизни, а стремящийся к
злу *стремится* к смерти своей. 20 Мер-
зость пред Господом — коварные
сердцем; но благоугодны Ему непо-
рочные в пути. 21 Можно поручиться,
что порочный не останется ненака-
занным; семя же праведных спа-
сется. 22 Что золотое кольцо в носу
у свиньи, то женщина красивая и —
безрассудная. 23 Желание праведных
есть одно добро, ожидание нечести-
вых — гнев. 24 Иной сыплет щедро,
и *ему* еще прибавляется; а другой
сверх меры бережлив, и однако же
беднеет. 25 Благотворительная душа
будет насыщена, и кто напояет
других, тот и сам напоен будет.
26 Кто удерживает у себя хлеб, того
клянет народ; а на голове продаю-
щего — благословение. 27 Кто стре-
мится к добру, тот ищет благоволе-
ния; а кто ищет зла, к тому оно и
приходит. 28 Надеющийся на богат-
ство свое упадет; а праведники, как
лист, будут зеленеть. 29 Расстраи-
вающий дом свой получит в удел
ветер, и глупый будет рабом муд-
рого сердцем. 30 Плод праведника —
древо жизни, и мудрый привлекает
души. 31 Так праведнику воздается
на земле, тем паче нечестивому и
грешнику.
12 Кто любит наставление, тот
любит знание; а кто ненавидит
обличение, тот невежда. 2 Добрый
приобретает благоволение от Госпо-
да; а человека коварного Он осу-
дит. 3 Не утвердит себя человек без-
законием; корень же праведников
неподвижен. 4 Добродетельная же-
на — венец для мужа своего; а по-
зорная — как гниль в костях его.
5 Помышления праведных — правда, а
замыслы нечестивых — коварство.
6 Речи нечестивых — засада для про-
лития крови, уста же праведных
спасают их. 7 Коснись нечестивых
несчастие — и нет их, а дом

Глава 11. [1] Втор 25, 13. [4] Притч 10, 2. Сир 5, 10. Иез 7, 19. Соф 1, 18. [6] Прем 5, 15. [8] Есф 7, 9. Пс 33, 20. [10] Притч 28, 12. [11] Быт 18, 32. Сир 16, 5. [13] Притч 20, 19. Сир 27, 17. [14] Притч 15, 22. Прем 6, 26. [18] Гал 6, 8. [20] Пс 5, 7; 118, 1. [21] Притч 16, 5. [23] Пс 111, 10. [24] 2 Кор 9, 6. [28] Иов 31, 25. Мф 19, 23. 1 Тим 6, 17. [30] Притч 3, 18. [31] 1 Пет 4, 18.

Глава 12. [1] Притч 10, 17. [3] Притч 10, 25. Ис 37, 31. Иер 17, 8. [6] Притч 1, 11.

праведных стоит. [8] Хвалят человека
по мере разума его, а развращен-
ный сердцем будет в презрении.
[9] Лучше простой, но работающий на
себя, нежели выдающий себя за
знатного, но нуждающийся в хлебе.
[10] Праведный печется и о жизни ско-
та своего, сердце же нечестивых
жестоко. [11] Кто возделывает землю
свою, тот будет насыщаться хлебом;
а кто идет по следам празднолюб-
цев, тот скудоумен. [Кто находит
удовольствие в трате времени за ви-
ном, тот в своем доме оставит бес-
славие.] [12] Нечестивый желает уло-
вить в сеть зла; но корень правед-
ных тверд. [13] Нечестивый уловляет-
ся грехами уст своих; но праведник
выйдет из беды. [Смотрящий крот-
ко помилован будет, а встречающий-
ся в воротах стеснит других.] [14] От
плода уст *своих* человек насыщает-
ся добром, и воздаяние человеку —
по делам рук его. [15] Путь глупого
прямой в его глазах; но кто слушает
совета, тот мудр. [16] У глупого тотчас
же выкажется гнев его, а благора-
зумный скрывает оскорбление. [17] Кто
говорит то, что знает, тот говорит
правду; а у свидетеля ложного —
обман. [18] Иной пустослов уязвляет
как мечом, а язык мудрых — вра-
чует. [19] Уста правдивые вечно пребы-
вают, а лживый язык — только на
мгновение. [20] Коварство — в сердце
злоумышленников, радость — у ми-
ротворцев. [21] Не приключится пра-
веднику никакого зла, нечестивые
же будут преисполнены зол. [22] Мер-
зость пред Господом — уста лживые,
а говорящие истину благоугодны
Ему. [23] Человек рассудительный
скрывает знание, а сердце глупых
высказывает глупость. [24] Рука при-
лежных будет господствовать, а ле-
нивая будет под данью. [25] Тоска на
сердце человека подавляет его, а
доброе слово развеселяет его. [26] Пра-
ведник указывает ближнему своему
путь, а путь нечестивых вводит их
в заблуждение. [27] Ленивый не жарит
своей дичи; а имущество человека
прилежного многоценно. [28] На пути
правды — жизнь, и на стезе ее нет
смерти.

13 Мудрый сын *слушает* на-
ставление отца, а буйный не
слушает обличения. [2] От плода уст
своих человек вкусит добро, душа
же законопреступников — зло. [3] Кто
хранит уста свои, тот бережет душу
свою; а кто широко раскрывает свой
рот, тому беда. [4] Душа ленивого же-
лает, но тщетно; а душа прилежных
насытится. [5] Праведник ненавидит
ложное слово, а нечестивый срамит
и бесчестит *себя*. [6] Правда хранит
непорочного в пути, а нечестие гу-
бит грешника. [7] Иной выдает себя
за богатого, а у него ничего нет;
другой выдает себя за бедного, а
у него богатства много. [8] Богат-
ством своим человек выкупает жизнь
свою, а бедный и угрозы не слы-
шит. [9] Свет праведных весело горит,
светильник же нечестивых угасает.
[Души коварные блуждают в гре-
хах, а праведники сострадают и ми-
луют.] [10] От высокомерия происходит
раздор, а у советующихся — муд-
рость. [11] Богатство от суетности ис-
тощается, а собирающий трудами
умножает его. [12] Надежда, долго не
сбывающаяся, томит сердце, а ис-
полнившееся желание — *как* древо
жизни. [13] Кто пренебрегает словом,
тот причиняет вред себе; а кто бо-
ится заповеди, тому воздается. [14] [У
сына лукавого ничего нет доброго,
а у разумного раба дела благоус-
пешны, и путь его прямой.] [15] Уче-
ние мудрого — источник жизни, уда-
ляющий от сетей смерти. [16] Добрый
разум доставляет приятность, путь
же беззаконных жесток. [17] Всякий
благоразумный действует с знанием,
а глупый выставляет напоказ глу-
пость. [18] Худой посол попадает в бе-
ду, а верный посланник — спасение.
[19] Нищета и посрамление отвергаю-
щему учение; а кто соблюдает на-
ставление, будет в чести. [20] Желание

[10] Втор 22, 6; 25, 4. [11] Притч 28, 19. Сир 20, 28. [13] Притч 18, 7. [14] Пс 61, 13. [15] Притч 10, 17. [16] Екkл 7, 9. [17] Притч 14, 5. [18] Пс 58, 8; 63, 4. [22] Пс 5, 7. [23] Притч 13, 17.
Глава 13. [1] Притч 15, 12. [2] Притч 12, 14. [3] Притч 18, 21. 1 Пет 3, 10. [4] Притч 21, 25. [5] Пс 118, 163. [7] Притч 12, 9. [8] Притч 10, 15. [9] Притч 24, 20. Пс 36, 21. [11] Притч 28, 8. [13] Притч 1, 24. Ос 4, 6. [15] Притч 10, 11.

исполнившееся — приятно для души;
но несносно для глупых уклоняться
от зла. [21] Общающийся с мудрыми
будет мудр, а кто дружит с глупы-
ми, развратится. [22] Грешников пре-
следует зло, а праведникам воздает-
ся добром. [23] Добрый оставляет на-
следство *и* внукам, а богатство греш-
ника сберегается для праведного.
[24] Много хлеба *бывает* и на ниве бед-
ных; но некоторые гибнут от бес-
порядка. [25] Кто жалеет розги своей,
тот ненавидит сына; а кто любит,
тот с детства наказывает его. [26] Пра-
ведник ест до сытости, а чрево без-
законных терпит лишение.

14 Мудрая жена устроит дом
свой, а глупая разрушит его
своими руками. [2] Идущий прямым
путем боится Господа; но чьи пути
кривы, тот небрежет о Нем. [3] В устах
глупого — бич гордости; уста же
мудрых охраняют их. [4] Где нет во-
лов, *там* ясли пусты; а много при-
были от силы волов. [5] Верный сви-
детель не лжет, а свидетель ложный
наговорит много лжи. [6] Распутный
ищет мудрости, и не находит; а
для разумного знание легко. [7] Отой-
ди от человека глупого, у которого
ты не замечаешь разумных уст.
[8] Мудрость разумного — знание пу-
ти своего, глупость же безрассуд-
ных — заблуждение. [9] Глупые смеют-
ся над грехом, а посреди правед-
ных — благоволение. [10] Сердце знает
горе души своей, и в радость его
не вмешается чужой. [11] Дом безза-
конных разорится, а жилище пра-
ведных процветет. [12] Есть пути, ко-
торые кажутся человеку прямыми;
но конец их — путь к смерти. [13] И
при смехе *иногда* болит сердце, и
концом радости бывает печаль. [14] Че-
ловек с развращенным сердцем на-
сытится от путей своих, и добрый —
от своих. [15] Глупый верит всякому
слову, благоразумный же внима-
телен к путям своим. [16] Мудрый
боится и удаляется от зла, а глу-
пый раздражителен и самонадеян.
[17] Вспыльчивый может сделать глу-
пость; но человек, умышленно де-
лающий зло, ненавистен. [18] Невежды
получают в удел себе глупость, а
благоразумные увенчаются знанием.
[19] Преклонятся злые пред добрыми и
нечестивые — у ворот праведника.
[20] Бедный ненавидим бывает даже
близким своим, а у богатого много
друзей. [21] Кто презирает ближнего
своего, тот грешит; а кто милосерд
к бедным, тот блажен. [22] Не заблу-
ждаются ли умышляющие зло? [не
знают милости и верности делающие
зло;] но милость и верность у благо-
мыслящих. [23] От всякого труда есть
прибыль, а от пустословия только
ущерб. [24] Венец мудрых — богатство
их, а глупость невежд глупость *и*
есть. [25] Верный свидетель спасает ду-
ши, а лживый наговорит много лжи.
[26] В страхе пред Господом — наде-
жда твердая, и сынам Своим Он при-
бежище. [27] Страх Господень — источ-
ник жизни, удаляющий от сетей
смерти. [28] Во множестве народа —
величие царя, а при малолюдстве
народа беда государю. [29] У терпели-
вого человека много разума, а раз-
дражительный выказывает глупость.
[30] Кроткое сердце — жизнь для тела,
а зависть — гниль для костей. [31] Кто
теснит бедного, тот хулит Творца
его; чтущий же Его благотворит ну-
ждающемуся. [32] За зло свое нечести-
вый будет отвергнут, а праведный и
при смерти своей имеет надежду.
[33] Мудрость почиет в сердце разум-
ного, и среди глупых дает знать о
себе. [34] Праведность возвышает на-
род, а беззаконие — бесчестие наро-
дов. [35] Благоволение царя — к рабу
разумному, а гнев его — против того,
кто позорит его.

15 [Гнев губит и разумных.]
Кроткий ответ отвращает гнев,
а оскорбительное слово возбуждает

[21] Сир 6, 35: 37, 15. [23] Иов 27, 17. [25] Притч 23, 13. Сир 30, 1. [26] Ис 65, 13. Сир 37, 32.

Глава 14. [1] Притч 12, 4; 24, 3. [2] Иов 12, 24. [3] Иак 3, 5. Притч 12, 6. [5] Исх 23, 1. Притч 12, 17. [6] Сир 1, 30. [8] Пс 138, 24. [11] Притч 12, 7. [12] Притч 16, 25. [14] Ис 3, 10—11. [15] Рим 16, 18. 1 Ин 4, 1. [16] Пс 110, 10. [17] Притч 12, 16. [18] Еф 5, 15. [19] Ис 60, 14. [20] Притч 19, 7. [21] Пс 40, 2. Мф 5, 7. [23] Притч 12, 11. [24] Притч 10. 16. 27. 22. [25] Притч 12, 17. [26] Притч 18, 11. [27] Притч 10, 17, 27. 2 Цар 22, 6. [29] Притч 19, 11. [31] Притч 17, 5. Мф 25, 36. [32] Иов 21, 17. Пс 72, 18; 111, 8. [34] Притч 11, 11. Прем 5, 24. [35] Лк 7, 2. Рим 13, 3.

Глава 15. [1] 1 Цар 25, 24. 35. Притч 15, 28.

ярость. 2 Язык мудрых сообщает до-
брые знания, а уста глупых изры-
гают глупость. 3 На всяком месте
очи Господни: они видят злых и доб-
рых. 4 Кроткий язык — древо жизни,
но необузданный — сокрушение ду-
ха. 5 Глупый пренебрегает наставле-
нием отца своего; а кто внимает об-
личениям, тот благоразумен. [В оби-
лии правды великая сила, а нече-
стивые искоренятся из земли.] 6 В до-
ме праведника — обилие сокровищ, а
в прибытке нечестивого — расстрой-
ство. 7 Уста мудрых распространяют
знание, а сердце глупых не так.
8 Жертва нечестивых — мерзость
пред Господом, а молитва правед-
ных благоугодна Ему. 9 Мерзость
пред Господом — путь нечестивого,
а идущего путем правды Он любит.
10 Злое наказание — уклоняющемуся
от пути, и ненавидящий обличение
погибнет. 11 Преисподняя и Аваддон
открыты пред Господом, тем более
сердца сынов человеческих. 12 Не лю-
бит распутный обличающих его, и
к мудрым не пойдет. 13 Веселое серд-
це делает лице веселым, а при сер-
дечной скорби дух унывает. 14 Серд-
це разумного ищет знания, уста же
глупых питаются глупостью. 15 Все
дни несчастного печальны; а у кого
сердце весело, у того всегда пир.
16 Лучше немногое при страхе Гос-
поднем, нежели большое сокровище,
и при нем тревога. 17 Лучше блюдо
зелени, и при нем любовь, нежели
откормленный бык, и при нем нена-
висть. 18 Вспыльчивый человек возбу-
ждает раздор, а терпеливый ути-
шает распрю. 19 Путь ленивого — как
терновый плетень, а путь правед-
ных — гладкий. 20 Мудрый сын ра-
дует отца, а глупый человек прене-
брегает мать свою. 21 Глупость — ра-
дость для малоумного, а человек
разумный идет прямою дорогою.
22 Без совета предприятия расстроят-
ся, а при множестве советников они
состоятся. 23 Радость человеку в от-
вете уст его, и как хорошо слово во-
время! 24 Путь жизни мудрого вверх,
чтобы уклониться от преисподней
внизу. 25 Дом надменных разорит
Господь, а межу вдовы укрепит.
26 Мерзость пред Господом — помыш-
ления злых, слова же непорочных
угодны Ему. 27 Корыстолюбивый рас-
строит дом свой, а ненавидящий по-
дарки будет жить. 28 Сердце правед-
ного обдумывает ответ, а уста нече-
стивых изрыгают зло. [Приятны пред
Господом пути праведных; чрез них
и враги делаются друзьями.] 29 Далек
Господь от нечестивых, а молитву
праведников слышит. 30 Светлый
взгляд радует сердце, добрая весть
утучняет кости. 31 Ухо, внимательное
к учению жизни, пребывает между
мудрыми. 32 Отвергающий наставле-
ние не радеет о своей душе; а кто
внимает обличению, тот приобретает
разум. 33 Страх Господень научает
мудрости, и славе предшествует
смирение.

16 Человеку *принадлежат* пред-
положения сердца, но от Госпо-
да ответ языка. 2 Все пути человека
чисты в его глазах, но Господь взве-
шивает души. 3 Предай Господу дела
твои, и предприятия твои совершат-
ся. 4 Все сделал Господь ради Себя;
и даже нечестивого *блюдет* на день
бедствия. 5 Мерзость пред Господом
всякий надменный сердцем; можно
поручиться, что он не останется не-
наказанным. [Начало доброго пути —
делать правду; это угоднее пред Бо-
гом, нежели приносить жертвы. Ищу-
щий Господа найдет знание с прав-
дою; истинно ищущие Его найдут
мир.] 6 Милосердием и правдою очи-
щается грех, и страх Господень от-
водит от зла. 7 Когда Господу угод-
ны пути человека, Он и врагов его
примиряет с ним. 8 Лучше немногое
с правдою, нежели множество при-
бытков с неправдою. 9 Сердце чело-
века обдумывает свой путь, но Гос-
подь управляет шествием его. 10 В

[2] Притч 12, 23. [3] Пс 32, 14. Евр 4, 13. [4] Притч 3, 18; 11, 30; 12, 18. [6] Пс 111, 3. Иов 20, 22. [8] Притч 21, 27. Сир 34, 19. Ис 1, 11. Иер 6, 20. Ам 5, 21. [9] Пс 5, 7. [11] Иов 26, 6. Пс 7, 10. [13] Притч 17, 22. Сир 38; 18. [15] Еккл 3, 12. [16] Пс 36, 16. [17] Притч 17, 1. [18] Притч 26, 21. [19] 1 Ин 2, 10. [20] Притч 10, 1; 17, 25; 19, 13, 26. [22] Притч 11, 14; 20, 18. [25] Есф 7, 9. Притч 2, 22; 12, 7. [27] 1 Тим 6, 9. Исх 23, 8. [29] Пс 10, 5. Ис 1, 15. Иак 5, 16.

Глава 16. [1] Иер 10, 23. [3] Пс 36, 5. 1 Пет 5, 7. [4] Иов 21, 30. Рим 11, 36. [5] Притч 8, 13. [6] Неем 5, 15. [7] Сир 6, 17. 1 Пет 3, 13. [10] 3 Цар 3, 27.

устах царя — слово вдохновенное;
уста его не должны погрешать на
суде. 11 Верные весы и весовые ча-
ши — от Господа; от Него же все ги-
ри в суме. 12 Мерзость для царей —
дело беззаконное, потому что пра-
вдою утверждается престол. 13 При-
ятны царю уста правдивые, и гово-
рящего истину он любит. 14 Царский
гнев — вестник смерти; но мудрый
человек умилостивит его. 15 В свет-
лом взоре царя — жизнь, и благово-
ление его — как облако с поздним
дождем. 16 Приобретение мудрости
гораздо лучше золота, и приобрете-
ние разума предпочтительнее от-
борного серебра. 17 Путь правед-
ных — уклонение от зла: тот бере-
жет душу свою, кто хранит путь
свой. 18 Погибели предшествует гор-
дость, и падению — надменность.
19 Лучше смиряться духом с кротки-
ми, нежели разделять добычу с гор-
дыми. 20 Кто ведет дело разумно, тот
найдет благо, и кто надеется на Гос-
пода, тот блажен. 21 Мудрый сердцем
прозовется благоразумным, и слад-
кая речь прибавит к учению. 22 Ра-
зум для имеющих его — источник
жизни, а ученость глупых — глу-
пость. 23 Сердце мудрого делает язык
его мудрым и умножает знание в
устах его. 24 Приятная речь — сото-
вый мед, сладка для души и целебна
для костей. 25 Есть пути, которые
кажутся человеку прямыми, но ко-
нец их путь к смерти. 26 Трудящийся
трудится для себя, потому что пону-
ждает его *к тому* рот его. 27 Чело-
век лукавый замышляет зло, и на
устах его как бы огонь палящий.
28 Человек коварный сеет раздор, и
наушник разлучает друзей. 29 Чело-
век неблагонамеренный развращает
ближнего своего и ведет его на
путь недобрый; 30 прищуривает гла-
за свои, чтобы придумать коварст-
во; закусывая себе губы, совершает
злодейство; [он — печь злобы]. 31 Ве-
нец славы — седина, которая нахо-
дится на пути правды. 32 Долготерпе-
ливый лучше храброго, и владею-
щий собою *лучше* завоевателя го-
рода. 33 В пóлу бросается жребий,
но все решение его — от Господа.

17 Лучше кусок сухого хлеба,
и с ним мир, нежели дом, пол-
ный заколотого скота, с раздором.
2 Разумный раб господствует над
беспутным сыном и между братья-
ми разделит наследство. 3 Плавиль-
ня — для серебра, и горнило — для
золота, а сердца испытывает Гос-
подь. 4 Злодей внимает устам безза-
конным, лжец слушается языка па-
губного. 5 Кто ругается над нищим,
тот хулит Творца его; кто радуется
несчастью, тот не останется ненака-
занным [а милосердый помилован
будет]. 6 Венец стариков — сыновья
сыновей, и слава детей — родители
их. [У верного целый мир богатства,
а у неверного — ни обола.] 7 Непри-
лична глупому важная речь, тем па-
че знатному — уста лживые. 8 По-
дарок — драгоценный камень в гла-
зах владеющего им: куда ни обра-
тится он, успеет. 9 Прикрывающий
проступок ищет любви; а кто снова
напоминает о нем, тот удаляет дру-
га. 10 На разумного сильнее действу-
ет выговор, нежели на глупого сто
ударов. 11 Возмутитель ищет только
зла; поэтому жестокий ангел будет
послан против него. 12 Лучше встре-
тить человеку медведицу, лишенную
детей, нежели глупца с его глупо-
стью. 13 Кто за добро воздает злом,
от дома того не отойдет зло. 14 На-
чало ссоры — как прорыв воды;
оставь ссору прежде, нежели разго-
релась она. 15 Оправдывающий нече-
стивого и обвиняющий праведного —
оба мерзость пред Господом. 16 К че-
му сокровище в руках глупца? Для
приобретения мудрости *у него* нет
разума. [Кто высоким делает свой
дом, тот ищет разбиться; а укло-
няющийся от учения впадет в беды.]
17 Друг любит во всякое время и, как

[11] Притч 11, 1; 20, 10, 23. [12] Притч 20, 28; 25, 5. [14] Есф 7, 7. Притч 20, 2. [16] Иов 28, 15. [18] Есф 3, 1. Притч 18, 13. Дан 4, 27. [20] Пс 33, 9. Ис 30, 18. Иер 17, 7. [25] Притч 14, 12. [27] Пс 7, 16. Иак 3, 6. [28] Притч 15, 18. [30] Притч 6, 13; 10, 10. [31] Притч 20, 29. Тит 2, 2. [32] Притч 19, 11. [33] Нав 7, 14.

Глава 17. [1] Притч 15, 17. [2] Сир 10, 28. [3] Притч 27, 21. Сир 2, 5. Иер 17, 10. [5] Притч 14, 31. [6] Пс 127, 6. 2 Тим 1, 5. [9] Притч 10, 12. Сир 6, 5. [13] Втор 32, 35. 1 Пет 3, 9. Рим 12, 17, 19. 1 Фес 5, 15. [15] Притч 24, 24. Ис 5, 23. [17] Притч 18, 25. Сир 12, 8—9.

брат, явится во время несчастья.
18 Человек малоумный дает руку и
ручается за ближнего своего. 19 Кто
любит ссоры, любит грех, и кто вы-
соко поднимает ворота свои, тот
ищет падения. 20 Коварное сердце не
найдет добра, и лукавый язык по-
падет в беду. 21 Родил кто глупо-
го, — себе на гóре, и отец глупого
не порадуется. 22 Веселое сердце бла-
готворно, как врачевство, а унылый
дух сушит кости. 23 Нечестивый бе-
рет подарок из пазухи, чтобы из-
вратить пути правосудия. 24 Муд-
рость — пред лицем у разумного, а
глаза глупца — на конце земли.
25 Глупый сын — досада отцу своему
и огорчение для матери своей. 26 Не-
хорошо и обвинять правого, *и* бить
вельмож за правду. 27 Разумный воз-
держан в словах своих, и благо-
разумный хладнокровен. 28 И глупец,
когда молчит, может показаться
мудрым, и затворяющий уста свои —
благоразумным.

18 Прихоти ищет своенравный,
восстает против всего умного.
2 Глупый не любит знания, а только
бы выказать свой ум. 3 С приходом
нечестивого приходит и презрение,
а с бесславием — поношение. 4 Слова
уст человеческих — глубокие воды;
источник мудрости — струящийся по-
ток. 5 Нехорошо быть лицеприятным
к нечестивому, чтобы ниспроверг-
нуть праведного на суде. 6 Уста глу-
пого идут в ссору, и слова его вы-
зывают побои. 7 Язык глупого — ги-
бель для него, и уста его — сеть для
души его. 8 [Ленивого низлагает
страх, а души женоподобные будут
голодать.] 9 Слова наушника — как
лакомства, и они входят во внутрен-
ность чрева. 10 Нерадивый в работе
своей — брат расточителю. 11 Имя
Господа — крепкая башня: убегает
в нее праведник — и безопасен.
12 Имение богатого — крепкий город
его, и как высокая ограда в его во-
ображении. 13 Перед падением возно-
сится сердце человека, а смирение
предшествует славе. 14 Кто дает от-
вет не выслушав, тот глуп, и стыд
ему. 15 Дух человека переносит его
немощи; а пораженный дух — кто
может подкрепить его? 16 Сердце
разумного приобретает знание, и
ухо мудрых ищет знания. 17 Подарок
у человека дает ему простор и до
вельмож доведет его. 18 Первый в
тяжбе своей прав, но приходит со-
перник его и исследывает его.
19 Жребий прекращает споры и ре-
шает между сильными. 20 Озлобив-
шийся брат *неприступнее* крепкого
города, и ссоры подобны запорам
зáмка. 21 От плода уст человека на-
полняется чрево его; произведением
уст своих он насыщается. 22 Смерть
и жизнь — во власти языка, и любя-
щие его вкусят от плодов его. 23 Кто
нашел [добрую] жену, тот нашел
благо и получил благодать от Госпо-
да. [Кто изгоняет добрую жену, тот
изгоняет счастье, а содержащий пре-
любодейку — безумен и нечестив.]
24 С мольбою говорит нищий, а бога-
тый отвечает грубо. 25 Кто хочет
иметь друзей, тот и сам должен
быть дружелюбным; и бывает друг,
более привязанный, нежели брат.

19 Лучше бедный, ходящий в
своей непорочности, нежели
[богатый] со лживыми устами, и
притом глупый. 2 Нехорошо душе
без знания, и торопливый ногами
оступится. 3 Глупость человека из-
вращает путь его, а сердце его не-
годует на Господа. 4 Богатство при-
бавляет много друзей, а бедный
оставляется и другом своим. 5 Лже-
свидетель не останется ненаказан-
ным, и кто говорит ложь, не спа-
сется. 6 Многие заискивают у знат-
ных, и всякий — друг человеку, де-
лающему подарки. 7 Бедного ненави-
дят все братья его, тем паче друзья
его удаляются от него: гонится за
ними, чтобы поговорить, но и этого
нет. 8 Кто приобретает разум, тот

[18] Притч 6, 1; 11, 15. [20] Притч 6, 14. [21] Притч 15, 20. [22] Притч 15, 13. [23] Притч 21, 14. [24] Еккл 2, 14; 8, 1. [25] Притч 15, 20. [27] Иак 1, 19.

Глава 18. [4] Притч 20, 5. [5] Лев 19, 15. Втор 1, 17. Притч 24, 23. Сир 42, 1. [7] Притч 10, 14; 12, 13. [11] Пс 19, 2. Притч 14, 26. [12] Притч 10, 15. [13] Притч 16, 18.

[14] Сир 11, 8. [17] Притч 17, 8. Мф 2, 11. [21] Притч 14, 14. Ис 3, 10. [22] Притч 13, 3. Иак 3, 8—10. [23] Притч 19, 14. [24] Сир 13, 4. [25] Притч 17, 17.

Глава 19. [1] Притч 28, 6. [2] Притч 6, 18. [3] Сир 15, 11. Иак 1, 13. [4] Притч 14, 20. [5] Втор 19, 19. Дан 13, 51, 62.

любит душу свою; кто наблюдает
благоразумие, тот находит благо.
9 Лжесвидетель не останется ненака-
занным, и кто говорит ложь, погиб-
нет. 10 Неприлична глупцу пышность,
тем паче рабу господство над князь-
ями. 11 Благоразумие делает челове-
ка медленным на гнев, и слава для
него — быть снисходительным к про-
ступкам. 12 Гнев царя — как рев
льва, а благоволение его — как роса
на траву. 13 Глупый сын — сокруше-
ние для отца своего, и сварливая
жена — сточная труба. 14 Дом и име-
ние — наследство от родителей, а
разумная жена — от Господа. 15 Ле-
ность погружает в сонливость, и не-
радивая душа будет терпеть голод.
16 Хранящий заповедь хранит душу
свою, а нерадящий о путях своих
погибнет. 17 Благотворящий бедному
дает взаймы Господу, и Он воздаст
ему за благодеяние его. 18 Наказы-
вай сына своего, доколе есть наде-
жда, и не возмущайся криком его.
19 Гневливый пусть терпит наказа-
ние, потому что, если пощадишь
его, придется тебе еще больше нака-
зывать его. 20 Слушайся совета и
принимай обличение, чтобы сде-
латься тебе впоследствии мудрым.
21 Много замыслов в сердце челове-
ка, но состоится только определен-
ное Господом. 22 Радость человеку —
благотворительность его, и бедный
человек лучше, нежели лживый.
23 Страх Господень *ведет* к жизни, и
кто имеет его, всегда будет доволен,
и зло не постигнет его. 24 Ленивый
опускает руку свою в чашу, и не хо-
чет донести ее до рта своего. 25 Ес-
ли ты накажешь кощунника, то и
простой сделается благоразумным; и
если обличишь разумного, то он пой-
мет наставление. 26 Разоряющий от-
ца и выгоняющий мать — сын срам-
ной и бесчестный. 27 Перестань, сын
мой, слушать внушения об уклоне-
нии от изречений разума. 28 Лукавый
свидетель издевается над судом, и
уста беззаконных глотают неправду.
29 Готовы для кощунствующих суды,
и побои — на тело глупых.

20 Вино — глумливо, сикера —
буйна; и всякий, увлекающий-
ся ими, неразумен. 2 Гроза царя —
как бы рев льва: кто раздражает
его, тот грешит против самого себя.
3 Честь для человека — отстать от
ссоры; а всякий глупец задорен. 4 Ле-
нивец зимою не пашет: поищет ле-
том — и нет ничего. 5 Помыслы в
сердце человека — глубокие воды, но
человек разумный вычерпывает их.
6 Многие хвалят человека за мило-
сердие, но правдивого человека кто
находит? 7 Праведник ходит в своей
непорочности: блаженны дети его
после него! 8 Царь, сидящий на пре-
столе суда, разгоняет очами своими
все злое. 9 Кто может сказать: «я
очистил мое сердце, я чист от гре-
ха моего?» 10 Неодинаковые весы,
неодинаковая мера, то и другое —
мерзость пред Господом. 11 Можно
узнать даже отрока по занятиям
его, чисто ли и правильно ли будет
поведение его. 12 Ухо слышащее и
глаз видящий — и то и другое со-
здал Господь. 13 Не люби спать, что-
бы тебе не обеднеть; держи откры-
тыми глаза твои, и будешь досыта
есть хлеб. 14 «Дурно, дурно», говорит
покупатель, а когда отойдет, хва-
лится. 15 Есть золото и много жемчу-
га, но драгоценная утварь — уста ра-
зумные. 16 Возьми платье его, так
как он поручился за чужого; и за
стороннего возьми от него залог.
17 Сладок для человека хлеб, *при-
обретенный* неправдою; но после рот
его наполнится дресвою. 18 Пред-
приятия получают твердость чрез
совещание, и по совещании веди
войну. 19 Кто ходит переносчиком,
тот открывает тайну; и кто широко
раскрывает рот, с тем не сооб-
щайся. 20 Кто злословит отца своего
и свою мать, того светильник погас-
нет среди глубокой тьмы. 21 Наслед-
ство, поспешно захваченное внача-
ле, не благословится впоследствии.

[9] Притч 21, 28. [10] Притч 30, 21—22. [11] Притч 14, 29. [12] Есф 7, 9. Рим 13, 4. [13] Притч 10, 1. [14] Притч 18, 23. [16] Притч 3, 21—22. Лк 11, 28. [17] Пс 40, 2. Мф 10, 42; 25, 40. [18] Притч 13, 25; 23, 13. [21] Иов 23, 13. Притч 16, 1. [24] Притч 26, 15. [25] Притч 21, 11. [26] Притч 15, 20. [28] Иов 15, 16.

Глава 20. [1] Ис 28, 7. Еф 5, 18. [2] Притч 19, 12. [5] Притч 18, 4. [6] Мф 6, 2. Лк 18, 8. [7] Втор 7, 13. [9] 3 Цар 8, 46. 2 Пар 6, 36. Иов 14, 4. Пс 50, 7. Сир 7, 5. 1 Ин 1, 8. [10] Притч 11, 1. [12] Исх 4, 11. Пс 93, 9. [16] Притч 27, 13. [19] Притч 11, 13. [20] Исх 21, 17. Лев 20, 9. Мф 15, 4. Мк 7, 10.

[22] Не говори: «я отплачу за зло»;
предоставь Господу, и Он сохранит
тебя. [23] Мерзость пред Господом —
неодинаковые гири, и неверные ве-
сы — не добро. [24] От Господа направ-
ляются шаги человека; человеку же
как узнать путь свой? [25] Сеть для че-
ловека — поспешно давать обет, и
после обета обдумывать. [26] Мудрый
царь вывеет нечестивых и обратит
на них колесо. [27] Светильник Госпо-
день — дух человека, испытывающий
все глубины сердца. [28] Милость и
истина охраняют царя, и милостью
он поддерживает престол свой.
[29] Слава юношей — сила их, а укра-
шение стариков — седина. [30] Раны от
побоев — врачевство против зла, и
удары, проникающие во внутренно-
сти чрева.

21 Сердце царя — в руке Гос-
пода, как потоки вод: куда за-
хочет, Он направляет его. [2] Всякий
путь человека прям в глазах его; но
Господь взвешивает сердца. [3] Соблю-
дение правды и правосудия более
угодно Господу, нежели жертва.
[4] Гордость очей и надменность серд-
ца, отличающие нечестивых, — грех.
[5] Помышления прилежного стремят-
ся к изобилию, а всякий торопливый
терпит лишение. [6] Приобретение со-
кровища лживым языком — мимолет-
ное дуновение ищущих смерти. [7] На-
силие нечестивых обрушится на них,
потому что они отреклись соблюдать
правду. [8] Превратен путь человека
развращенного; а кто чист, того дей-
ствие прямо. [9] Лучше жить в углу
на кровле, нежели со сварливою же-
ною в пространном доме. [10] Душа не-
честивого желает зла: не найдет ми-
лости в глазах его и друг его. [11] Ко-
гда наказывается кощунник, простой
делается мудрым; и когда вразум-
ляется мудрый, то он приобретает
знание. [12] Праведник наблюдает за
домом нечестивого: как повергаются
нечестивые в несчастие. [13] Кто заты-
кает ухо свое от вопля бедного, тот
и сам будет вопить, — и не будет
услышан. [14] Подарок тайный тушит
гнев, и дар в пазуху — сильную
ярость. [15] Соблюдение правосудия —
радость для праведника и страх для
делающих зло. [16] Человек, сбивший-
ся с пути разума, водворится в со-
брании мертвецов. [17] Кто любит ве-
селье, обеднеет; а кто любит вино
и тук, не разбогатеет. [18] Выкупом
будет за праведного нечестивый и
за прямодушного — лукавый. [19] Луч-
ше жить в земле пустынной, неже-
ли с женою сварливою и сердитою.
[20] Вожделенное сокровище и тук —
в доме мудрого; а глупый человек
расточает их. [21] Соблюдающий прав-
ду и милость найдет жизнь, правду
и славу. [22] Мудрый входит в город
сильных и ниспровергает крепость,
на которую они надеялись. [23] Кто
хранит уста свои и язык свой, тот
хранит от бед душу свою. [24] Над-
менный злодей — кощунник имя
ему — действует в пылу гордости.
[25] Алчба ленивца убьет его, потому
что руки его отказываются рабо-
тать; [26] всякий день он сильно алчет,
а праведник дает и не жалеет.
[27] Жертва нечестивых — мерзость,
особенно когда с лукавством прино-
сят ее. [28] Лжесвидетель погибнет; а
человек, который говорит, что знает,
будет говорить всегда. [29] Человек не-
честивый дерзок лицом своим, а пра-
ведный держит прямо путь свой.
[30] Нет мудрости, и нет разума, и нет
совета вопреки Господу. [31] Коня при-
готовляют на день битвы, но побе-
да — от Господа.

22 Доброе имя лучше большо-
го богатства, и добрая слава
лучше серебра и золота. [2] Богатый
и бедный встречаются друг с дру-
гом: того и другого создал Господь.
[3] Благоразумный видит беду, и укры-
вается; а неопытные идут вперед, и
наказываются. [4] За смирением сле-
дует страх Господень, богатство и
слава и жизнь. [5] Терны и сети на

[22] Притч 17, 13. [24] Пс 36, 23. [25] Деян 5, 4. [26] Притч 20, 8. [28] Притч 16, 12. [29] Притч 16, 31.
Глава 21. [1] 2 Пар 36, 22. [2] Притч 16, 2. [3] Ос 6, 6. [5] Притч 10, 4. [9] Притч 25, 24. [11] Притч 19, 25. [13] Притч 3, 27—28. [14] 1 Цар 25, 18. [17] Притч 23, 21. [19] Притч 25, 24. Сир 25, 21. [21] Притч 19, 17. [22] Еккл 9, 16. [26] Пс 36, 26. [27] Притч 15, 8. [28] Притч 19, 5, 9. [30] Иез 28, 5. Иов 5, 13. [31] Пс 32, 17.
Глава 22. [1] Еккл 7, 1—2. [2] Притч 29, 13. [3] Притч 27, 12. [5] Нав 23, 13.

пути коварного; кто бережет душу
свою, удались от них. 6 Наставь
юношу при начале пути его: он не
уклонится от него, когда и состарит-
ся. 7 Богатый господствует над бед-
ным, и должник *делается* рабом за-
имодавца. 8 Сеющий неправду по-
жнет беду, и трости гнева его не
станет. [Человека, доброхотно даю-
щего, любит Бог, и недостаток дел
его восполнит.] 9 Милосердый будет
благословляем, потому что дает бед-
ному от хлеба своего. [Победу и
честь приобретает дающий дары, и
даже овладевает душею получающих
оные.] 10 Прогони кощунника, и уда-
лится раздор, и прекратятся ссора и
брань. 11 Кто любит чистоту сердца,
у того приятность на устах, тому
царь — друг. 12 Очи Господа охра-
няют знание, а слова законопреступ-
ника Он ниспровергает. 13 Ленивец
говорит: «лев на улице! посреди пло-
щади убьют меня!» 14 Глубокая про-
пасть — уста блудниц: на кого про-
гневается Господь, тот упадет туда.
15 Глупость привязалась к сердцу
юноши, но исправительная розга
удалит ее от него. 16 Кто обижает
бедного, чтобы умножить свое богат-
ство, и кто дает богатому, тот обед-
неет.

17 Приклони ухо твое, и слушай
слова мудрых, и сердце твое обрати
к моему знанию; 18 потому что уте-
шительно будет, если ты будешь
хранить их в сердце твоем, и они
будут также в устах твоих. 19 Чтобы
упование твое было на Господа, я
учу тебя и сегодня, и ты *помни.*
20 Не писал ли я тебе трижды в со-
ветах и наставлении, 21 чтобы на-
учить тебя точным словам истины,
дабы ты мог передавать слова исти-
ны посылающим тебя?

22 Не будь грабителем бедного,
потому что он беден, и не притесняй
несчастного у ворот, 23 потому что
Господь вступится в дело их и исхи-
тит душу у грабителей их. 24 Не дру-
жись с гневливым и не сообщайся
с человеком вспыльчивым, 25 чтобы
не научиться путям его и не навлечь
петли на душу твою. 26 Не будь из
тех, которые дают руки и поручают-
ся за долги: 27 если тебе нечем за-
платить, то для чего доводить себя,
чтобы взяли постель твою из-под
тебя? 28 Не передвигай межи давней,
которую провели отцы твои. 29 Ви-
дел ли ты человека проворного в
своем деле? Он будет стоять перед
царями, он не будет стоять перед
простыми.

23 Когда сядешь вкушать пи-
щу с властелином, то тщатель-
но наблюдай, что перед тобою, 2 и
поставь преграду в гортани твоей,
если ты алчен. 3 Не прельщайся ла-
комыми яствами его; это — обманчи-
вая пища. 4 Не заботься о том, чтобы
нажить богатство; оставь такие мыс-
ли твои. 5 Устремишь глаза твои на
него, и — его уже нет; потому что
оно сделает себе крылья и, как орел,
улетит к небу. 6 Не вкушай пищи у
человека завистливого и не прель-
щайся лакомыми яствами его; 7 по-
тому что, каковы мысли в душе его,
таков и он; «ешь и пей», говорит он
тебе, а сердце его не с тобою.
8 Кусок, который ты съел, изблюешь,
и добрые слова твои ты потратишь
напрасно. 9 В уши глупого не гово-
ри, потому что он презрит разумные
слова твои. 10 Не передвигай межи
давней и на поля сирот не заходи,
11 потому что Защитник их силен;
Он вступится в дело их с тобою.
12 Приложи сердце твое к учению и
уши твои — к умным словам. 13 Не
оставляй юноши без наказания: ес-
ли накажешь его розгою, он не ум-
рет; 14 ты накажешь его розгою и
спасешь душу его от преисподней.

15 Сын мой! если сердце твое бу-
дет мудро, то порадуется и мое серд-
це; 16 и внутренности мои будут ра-
доваться, когда уста твои будут го-
ворить правое. 17 Да не завидует серд-
це твое грешникам, но да пребудет
оно во все дни в страхе Господнем;

[7] Иак 2, 6. [8] Иов 4, 8. Ос 10, 12. [9] 2 Кор 9, 7. [13] Притч 26, 13. [20] Притч 3, 5—6. [22] Втор 24, 17. Иов 31, 13. [23] Притч 23, 11. [24] Притч 15, 18; 29, 22. [25] Притч 12, 13. [26] Притч 6, 1. [27] Притч 20, 16. [28] Втор 19, 14. Притч 23, 10

Глава 23. [1] Сир 31, 13. [4] 1 Тим 6, 6, 9. [6] Сир 14, 10. [9] Притч 9, 8. [10] Притч 22, 28. [11] Притч 22, 23. [13] Притч 13, 25. [15] Притч 27, 11. [17] Пс 36, 1. Притч 24, 1.

18 потому что есть будущность, и
надежда твоя не потеряна. 19 Слу-
шай, сын мой, и будь мудр, и на-
правляй сердце твое на прямой
путь. 20 Не будь между упивающими-
ся вином, между пресыщающимися
мясом: 21 потому что пьяница и пре-
сыщающийся обеднеют, и сонливость
оденет в рубище. 22 Слушайся отца
твоего: он родил тебя; и не прене-
брегай матери твоей, когда она и
состарится. 23 Купи истину и не про-
давай мудрости и учения и разума.
24 Торжествует отец праведника, и
родивший мудрого радуется о нем.
25 Да веселится отец твой и да тор-
жествует мать твоя, родившая тебя.
26 Сын мой! отдай сердце твое
мне, и глаза твои да наблюдают пу-
ти мои, 27 потому что блудница —
глубокая пропасть, и чужая жена —
тесный колодезь; 28 она, как разбой-
ник, сидит в засаде и умножает
между людьми законопреступников.
29 У кого вой? у кого стон? у кого
ссоры? у кого горе? у кого раны без
причины? у кого багровые глаза?
30 У тех, которые долго сидят за ви-
ном, которые приходят отыскивать
вина приправленного. 31 Не смотри
на вино, как оно краснеет, как оно
искрится в чаше, как оно ухажи-
вается ровно: 32 впоследствии, как
змей, оно укусит, и ужалит, как ас-
пид; 33 глаза твои будут смотреть на
чужих жен, и сердце твое заговорит
развратное, 34 и ты будешь, как спя-
щий среди моря и как спящий на
верху мачты. 35 [И скажешь:] «били
меня, мне не было больно; толкали
меня, я не чувствовал. Когда прос-
нусь, опять буду искать того же».

24 Не ревнуй злым людям и
не желай быть с ними, 2 по-
тому что о насилии помышляет
сердце их, и о злом говорят уста
их. 3 Мудростью устрояется дом и
разумом утверждается, 4 и с уменьем
внутренности его наполняются вся-
ким драгоценным и прекрасным
имуществом. 5 Человек мудрый си-
лен, и человек разумный укрепляет
силу свою. 6 Поэтому с обдуманно-
стью веди войну твою, и успех *бу-
дет* при множестве совещаний. 7 Для
глупого слишком высока мудрость;
у ворот не откроет он уст своих.
8 Кто замышляет сделать зло, того
называют злоумышленником. 9 По-
мысл глупости — грех, и кощун-
ник — мерзость для людей. 10 Если
ты в день бедствия оказался сла-
бым, то бедна сила твоя. 11 Спасай
взятых на смерть, и неужели отка-
жешься от обреченных на убиение?
12 Скажешь ли: «вот, мы не знали
этого»? А Испытующий сердца́ раз-
ве не знает? Наблюдающий над ду-
шею твоею знает это, и воздаст че-
ловеку по делам его. 13 Ешь, сын
мой, мед, потому что он приятен, и
сот, который сладок для гортани
твоей: 14 таково и познание мудро-
сти для души твоей. Если ты нашел
ее, то есть будущность, и надежда
твоя не потеряна. 15 Не злоумышляй,
нечестивый, против жилища правед-
ника, не опустошай места покоя его,
16 ибо семь раз упадет праведник, и
встанет; а нечестивые впадут в по-
гибель. 17 Не радуйся, когда упадет
враг твой, и да не веселится сердце
твое, когда он споткнется. 18 Иначе,
увидит Господь, и неугодно будет
это в очах Его, и Он отвратит от
него гнев Свой. 19 Не негодуй на зло-
деев и не завидуй нечестивым, 20 по-
тому что злой не имеет будущно-
сти, — светильник нечестивых угас-
нет. 21 Бойся, сын мой, Господа и
царя; с мятежниками не сообщайся,
22 потому что внезапно придет поги-
бель от них, и беду от них обоих
кто предузнает? 23 Сказано также
мудрыми: иметь лицеприятие на су-
де — нехорошо. 24 Кто говорит ви-
новному: «ты прав», того будут про-
клинать народы, того будут ненави-
деть племена; 25 а обличающие бу-
дут любимы, и на них придет бла-
гословение. 26 В уста целует, кто от-
вечает словами верными. 27 Соверши

[20] Рим 13, 13. Еф 5, 18. [21] Притч 21, 17. [22] Притч 1, 8. [24] Притч 10, 1; 15, 20. [26] Мф 15, 19. Мк 7, 6. [27] Сир 19, 2. [30] Ис 5, 11. [33] Еф 5, 18. 1 Ин 2, 16. [35] Ис 56, 12.

Глава 24. [1] Пс 36, 1. Притч 23, 17. [2] Пс 9, 28. [6] Притч 20, 18. [7] Притч 14, 6. [11] Пс 81, 4. [12] Иов 34, 11. Пс 61, 13. Иер 32, 19. Рим 2, 6. Откр 22, 12. [15] Притч 1, 11. [16] Пс 36, 24. Ам 5, 2. [17] Иов 31, 29. [19] Пс 36, 1. [20] Притч 13, 9. [21] Мф 22, 21. 1 Пет 2, 17. Рим 13, 2. [23] Притч 18, 5. [24] Ис 5, 23.

дела твои вне дома, окончи их на
поле твоем, и потом устрояй и дом
твой. 28 Не будь лжесвидетелем на
ближнего твоего: к чему тебе обма-
нывать устами твоими? 29 Не гово-
ри: «как он поступил со мною, так
и я поступлю с ним, воздам челове-
ку по делам его». 30 Проходил я ми-
мо поля человека ленивого и мимо
виноградника человека скудоумного:
31 и вот, все это заросло терном, по-
верхность его покрылась крапивою,
и каменная ограда его обрушилась.
32 И посмотрел я, и обратил сердце
мое, и посмотрел и получил урок:
33 «немного поспишь, немного по-
дремлешь, немного, сложив руки, по-
лежишь, — 34 и придет, *как* прохо-
жий, бедность твоя, и нужда твоя —
как человек вооруженный».

25 И это притчи Соломона, ко-
торые собрали мужи Езекии,
царя Иудейского. 2 Слава Божия —
облекать тайною дело, а слава ца-
рей — исследывать дело. 3 Как небо
в высоте и земля в глубине, так
сердце царей — неисследимо. 4 Отде-
ли примесь от серебра, и выйдет у
серебреника сосуд: 5 удали непра-
ведного от царя, и престол его
утвердится правдою. 6 Не величайся
пред лицем царя, и на месте вели-
ких не становись; 7 потому что луч-
ше, когда скажут тебе: «пойди сюда
повыше», нежели когда понизят тебя
пред знатным, которого видели гла-
за твои. 8 Не вступай поспешно в
тяжбу: иначе что будешь делать при
окончании, когда соперник твой
осрамит тебя? 9 Веди тяжбу с со-
перником твоим, но тайны другого
не открывай, 10 дабы не укорил тебя
услышавший это, и тогда бесчестие
твое не отойдет от тебя. [Любовь и
дружба освобождают: сбереги их
для себя, чтобы не сделаться тебе
достойным поношения; сохрани пути
твои благоустроенными.] 11 Золотые
яблоки в серебряных прозрачных со-
судах — слово, сказанное прилично.
12 Золотая серьга и украшение из
чистого золота — мудрый обличитель
для внимательного уха. 13 Что про-
хлада от снега во время жатвы, то
верный посол для посылающего его:
он доставляет душе господина сво-
его отраду. 14 Что тучи и ветры без
дождя, то человек, хвастающий лож-
ными подарками. 15 Кротостью скло-
няется к милости вельможа, и мяг-
кий язык переламывает кость. 16 На-
шел ты мед, — ешь, сколько тебе по-
требно, чтобы не пресытиться им и
не изблевать его. 17 Не учащай вхо-
дить в дом друга твоего, чтобы он
не наскучил тобою и не возненави-
дел тебя. 18 Что молот и меч и ост-
рая стрела, то человек, произнося-
щий ложное свидетельство против
ближнего своего. 19 Что сломанный
зуб и расслабленная нога, то наде-
жда на ненадежного [человека] в
день бедствия. 20 Что снимающий с
себя одежду в холодный день, что
уксус на рану, то поющий песни пе-
чальному сердцу. [Как моль одежде
и червь дереву, так печаль вредит
сердцу человека.] 21 Если голоден
враг твой, накорми его хлебом; и
если он жаждет, напой его водою:
22 ибо, [делая сие,] ты собираешь го-
рящие угли на голову его, и Гос-
подь воздаст тебе. 23 Северный ветер
производит дождь, а тайный язык —
недовольные лица. 24 Лучше жить в
углу на кровле, нежели со сварли-
вою женою в пространном доме.
25 Что холодная вода для истомлен-
ной жаждой души, то добрая весть
из дальней страны. 26 Что возмущен-
ный источник и поврежденный род-
ник, то праведник, падающий пред
нечестивым. 27 Как нехорошо есть
много меду, так домогаться славы
не есть слава. 28 Что город разру-
шенный, без стен, то человек, не
владеющий духом своим.

26 Как снег летом и дождь во
время жатвы, так честь непри-
лична глупому. 2 Как воробей
вспорхнет, как ласточка улетит, так
незаслуженное проклятие не сбудет-
ся. 3 Бич для коня, узда для осла,
а палка для глупых. 4 Не отвечай

[29] Притч 17, 13. [31] Притч 15, 19. [33] Притч 6, 10. [34] Притч 28, 19.
Глава 25. [2] Втор 29, 29. Рим 11, 33. [3] Притч 20, 5. [5] Притч 20, 8. [7] Лк 14, 9—10. [9] Сир 19, 10. [14] Иак 2, 16.
[15] Притч 15, 1. [16] Притч 24, 13. [18] Пс 58, 8. [22] Рим 12, 20. 1 Цар 24, 20. [24] Притч 21, 9. [25] Притч 15, 30. [27] Притч 25, 16. Сир 3, 21. Рим 12, 3.
Глава 26. [3] Пс 31, 9—10. [4] Мф 21, 27.

глупому по глупости его, чтобы и
тебе не сделаться подобным ему; [5] не
отвечай глупому по глупости его,
чтобы он не стал мудрецом в глазах
своих. [6] Подрезывает себе ноги, тер-
пит неприятность тот, кто дает сло-
весное поручение глупцу. [7] Неровно
поднимаются ноги у хромого, — и
притча в устах глупцов. [8] Что вла-
гающий драгоценный камень в пра-
щу, то воздающий глупому честь.
[9] Что *колючий* терн в руке пьяного,
то притча в устах глупцов. [10] Силь-
ный делает все произвольно: и глу-
пого награждает, и всякого прохо-
жего награждает. [11] Как пес возвра-
щается на блевотину свою, так глу-
пый повторяет глупость свою. [12] Ви-
дал ли ты человека, мудрого в гла-
зах его? На глупого больше наде-
жды, нежели на него. [13] Ленивец го-
ворит: «лев на дороге! лев на пло-
щадях!» [14] Дверь ворочается на
крючьях своих, а ленивец на посте-
ли своей. [15] Ленивец опускает руку
свою в чашу, и ему тяжело донести
ее до рта своего. [16] Ленивец в гла-
зах своих мудрее семерых, отвечаю-
щих обдуманно. [17] Хватает пса за
уши, кто, проходя мимо, вмешивает-
ся в чужую ссору. [18] Как притворяю-
щийся помешанным бросает огонь,
стрелы и смерть, [19] так — человек,
который коварно вредит другу сво-
ему и потом говорит: «я только по-
шутил». [20] Где нет больше дров,
огонь погасает, и где нет наушни-
ка, раздор утихает. [21] Уголь — для
жара и дрова — для огня, а человек
сварливый — для разжжения ссоры.
[22] Слова наушника — как лакомства,
и они входят во внутренность чре-
ва. [23] Что нечистым серебром обло-
женный глиняный сосуд, то пламен-
ные уста и сердце злобное. [24] Уста-
ми своими притворяется враг, а в
сердце своем замышляет коварство.
[25] Если он говорит и нежным голо-
сом, не верь ему, потому что семь
мерзостей в сердце его. [26] Если не-
нависть прикрывается наедине, то
откроется злоба его в народном со-
брании. [27] Кто роет яму, тот упадет
в нее, и кто покатит вверх камень,
к тому он воротится. [28] Лживый язык
ненавидит уязвляемых им, и льсти-
вые уста готовят падение.

27 Не хвались завтрашним
днем, потому что не знаешь,
что́ родит тот день. [2] Пусть хвалит
тебя другой, а не уста твои, — чу-
жой, а не язык твой. [3] Тяжел ка-
мень, весок и песок; но гнев глупца
тяжелее их обоих. [4] Жесток гнев,
неукротима ярость; но кто устоит
против ревности? [5] Лучше открытое
обличение, нежели скрытая любовь.
[6] Искренни укоризны от любящего, и
лживы поцелуи ненавидящего. [7] Сы-
тая душа попирает и сот, а голод-
ной душе все горькое сладко. [8] Как
птица, покинувшая гнездо свое, так
человек, покинувший место свое.
[9] Масть и курение радуют сердце;
так сладок *всякому* друг сердечным
советом своим. [10] Не покидай друга
твоего и друга отца твоего, и в дом
брата твоего не ходи в день несча-
стья твоего: лучше сосед вблизи, не-
жели брат вдали.

[11] Будь мудр, сын мой, и радуй
сердце мое; и я буду иметь, что от-
вечать злословящему меня. [12] Благо-
разумный видит беду и укрывается;
а неопытные идут вперед *и* наказы-
ваются. [13] Возьми у него платье его,
потому что он поручился за чужого,
и за стороннего возьми от него за-
лог. [14] Кто громко хвалит друга сво-
его с раннего утра, того сочтут за
злословящего. [15] Непрестанная ка-
пель в дождливый день и сварливая
жена — равны: [16] кто хочет скрыть
ее, тот хочет скрыть ветер и масть
в правой руке своей, дающую знать
о себе. [17] Железо железо острит, и
человек изощряет взгляд друга сво-
его. [18] Кто стережет смоковницу, тот
будет есть плоды ее; и кто бережет
господина своего, тот будет в чести.
[19] Как в воде лицо — к лицу, так
сердце человека—к человеку. [20] Пре-
исподняя и Аваддон — ненасытимы;
так ненасытимы и глаза человече-

[11] 2 Пет 2. 22. [12] Ис 5. 21. Рим 12. 16. [13] Притч 22. 13. [15] Притч 19. 24. [16] Лк 19. 21. [21] Сир 28. 11. 13. [22] Пс 54. 22. [24] Деян 16. 17. [25] 1 Цар 26. 25. [27] Пс 7. 16. Еккл 10. 8. Сир 27. 28.

Глава 27. [1] Иак 4. 13—14. [2] 2 Кор 10. 12. [3] Сир 22. 15—16. [4] Иак 1. 20. [5] Притч 28. 23. [6] Пс 140. 5. [10] Притч 18. 20. [11] Притч 23. 15. [12] Притч 22. 3. [13] Притч 20. 16. [15] Сир 25. 24. [17] Евр 10. 24. [20] Сир 14. 9.

ские. [Мерзость пред Господом дерз-
ко поднимающий глаза, и неразумны
невоздержанные языком.] 21 Что пла-
вильня — для серебра, горнило — для
золота, то для человека уста, кото-
рые хвалят его. [Сердце беззаконни-
ка ищет зла, сердце же правое ищет
знания.] 22 Толки́ глупого в ступе
пестом вместе с зерном, не отде-
лится от него глупость его. 23 Хоро-
шо наблюдай за скотом твоим, имей
попечение о стадах; 24 потому что
богатство не навек, да и власть раз-
ве из рода в род? 25 Прозябает тра-
ва, и является зелень, и собирают
горные травы. 26 Овцы — на одежду
тебе, и козлы — на покупку поля.
27 И довольно козьего молока в пи-
щу тебе, в пищу домашним твоим и
на продовольствие служанкам твоим.

28 Нечестивый бежит, когда
никто не гонится *за ним*; а
праведник смел, как лев. 2 Когда
страна отступит от закона, тогда
много в ней начальников; а при ра-
зумном и знающем муже она долго-
вечна. 3 Человек бедный и притес-
няющий слабых *то же, что* пролив-
ной дождь, смывающий хлеб. 4 От-
ступники от закона хвалят нечести-
вых, а соблюдающие закон негодуют
на них. 5 Злые люди не разумеют
справедливости, а ищущие Господа
разумеют всё. 6 Лучше бедный, ходя-
щий в своей непорочности, нежели
тот, кто извращает пути свои, хотя
он и богат. 7 Хранящий закон — сын
разумный, а знающийся с расточи-
телями срамит отца своего. 8 Умно-
жающий имение свое ростом и лих-
вою соберет его для благотворителя
бедных. 9 Кто отклоняет ухо свое от
слушания закона, того и молитва —
мерзость. 10 Совращающий правед-
ных на путь зла сам упадет в свою
яму, а непорочные наследуют добро.
11 Человек богатый — мудрец в гла-
зах своих, но умный бедняк обличит
его. 12 Когда торжествуют праведни-
ки, великая слава, но когда возвы-
шаются нечестивые, люди укрывают-
ся. 13 Скрывающий свои преступле-
ния не будет иметь успеха; а кто
сознается и оставляет их, тот будет
помилован.

14 Блажен человек, который все-
гда пребывает в благоговении; а кто
ожесточает сердце свое, тот попа-
дет в беду. 15 Как рыкающий лев и
голодный медведь, так нечестивый
властелин над бедным народом.
16 Неразумный правитель много де-
лает притеснений, а ненавидящий
корысть продолжит дни. 17 Человек,
виновный в пролитии человеческой
крови, будет бегать до могилы, что-
бы кто не схватил его. 18 Кто ходит
непорочно, тот будет невредим; а
ходящий кривыми путями упадет на
одном из них. 19 Кто возделывает
землю свою, тот будет насыщаться
хлебом, а кто подражает праздным,
тот насытится нищетою. 20 Верный
человек богат благословениями, а
кто спешит разбогатеть, тот не оста-
нется ненаказанным. 21 Быть лице-
приятным — нехорошо: такой чело-
век и за кусок хлеба сделает непра-
вду. 22 Спешит к богатству завистли-
вый человек, и не думает, что ни-
щета постигнет его. 23 Обличающий
человека найдет после бо́льшую
приязнь, нежели тот, кто льстит
языком. 24 Кто обкрадывает отца сво-
его и мать свою и говорит: «это не
грех», тот — сообщник грабителям.
25 Надменный разжигает ссору, а на-
деющийся на Господа будет благо-
денствовать. 26 Кто надеется на себя,
тот глуп; а кто ходит в мудрости,
тот будет цел. 27 Дающий нищему не
обеднеет; а кто закрывает глаза
свои от него, на том много прокля-
тий. 28 Когда возвышаются нечести-
вые, люди укрываются, а когда они
падают, умножаются праведники.

29 Человек, который, будучи
обличаем, ожесточает выю
свою, внезапно сокрушится, и не бу-
дет *ему* исцеления. 2 Когда умно-
жаются праведники, веселится на-
род, а когда господствует нечести-

[21] Притч 17, 3. [22] Мк 3, 4. [24] 1 Тим 6, 7.

Глава 28. [1] Лев 26, 36. Втор 28, 25. [2] Притч 29, 8. [4] Ис 5, 20. [5] Сир 21, 7. [6] Притч 19, 1. [7] Притч 29, 3. [8] Иов 27, 16—17. [9] Иов 27, 8—9. [10] Притч 26, 27. [12] Притч 29, 2. [13] Пс 31, 5. 1 Ин 1, 9. [14] Иов 3, 25. Рим 11, 20. [19] Притч 12, 11. Сир 20, 28. [20] Притч 20, 21. [21] Притч 18, 5; 24, 23. [22] 1 Тим 6, 9. [24] Мф 15, 5. [25] Притч 13, 10. [27] Втор 15, 7. 2 Кор 9, 9.

Глава 29. [1] Притч 28, 14. [2] Исх 2, 23.

вый, народ стенает. 3 Человек, любя-
щий мудрость, радует отца своего; а
кто знается с блудницами, тот расто-
чает имение. 4 Царь правосудием
утверждает землю, а любящий по-
дарки разоряет ее. 5 Человек, льстя-
щий другу своему, расстилает сеть
ногам его. 6 В грехе злого челове-
ка — сеть *для него*, а праведник ве-
селится и радуется. 7 Праведник тща-
тельно вникает в тяжбу бедных, а
нечестивый не разбирает дела. 8 Лю-
ди развратные возмущают город, а
мудрые утишают мятеж. 9 Умный че-
ловек, судясь с человеком глупым,
сердится ли, смеется ли, — не имеет
покоя. 10 Кровожадные люди нена-
видят непорочного, а праведные за-
ботятся о его жизни. 11 Глупый весь
гнев свой изливает, а мудрый сдер-
живает его. 12 Если правитель слу-
шает ложные речи, то и все служа-
щие у него нечестивы. 13 Бедный и
лихоимец встречаются друг с дру-
гом; но свет глазам того и другого
дает Господь. 14 Если царь судит бед-
ных по правде, то престол его на-
всегда утвердится. 15 Розга и обличе-
ние дают мудрость; но отрок, остав-
ленный в небрежении, делает стыд
своей матери. 16 При умножении не-
честивых умножается беззаконие;
но праведники увидят падение их.
17 Наказывай сына твоего, и он даст
тебе покой, и доставит радость ду-
ше твоей.

18 Без откровения свыше народ
необуздан, а соблюдающий закон
блажен. 19 Словами не научится раб,
потому что, хотя он понимает *их*,
но не слушается. 20 Видал ли ты че-
ловека опрометчивого в словах сво-
их? на глупого больше надежды, не-
жели на него. 21 Если с детства вос-
питывать раба в неге, то впослед-
ствии он захочет быть сыном. 22 Че-
ловек гневливый заводит ссору, и
вспыльчивый много грешит. 23 Гор-
дость человека унижает его, а сми-
ренный духом приобретает честь.
24 Кто делится с вором, тот ненави-
дит душу свою; слышит он прокля-
тие, но не объявляет о том. 25 Боязнь
пред людьми ставит сеть; а надею-
щийся на Господа будет безопасен.
26 Многие ищут *благосклонного* ли-
ца правителя, но судьба человека —
от Господа. 27 Мерзость для правед-
ников — человек неправедный, и
мерзость для нечестивого — идущий
прямым путем.

30 Слова Агура, сына Иакеева.
Вдохновенные изречения, *ко-
торые* сказал этот человек Ифиилу,
Ифиилу и Укалу: 2 подлинно, я бо-
лее невежда, нежели кто-либо из
людей, и разума человеческого нет
у меня, 3 и не научился я мудрости,
и познания святых не имею. 4 Кто
восходил на небо и нисходил? кто
собрал ветер в пригоршни свои? кто
завязал воду в одежду? кто поста-
вил все пределы земли? какое имя
ему? и какое имя сыну его? зна-
ешь ли?

5 Всякое слово Бога чисто; Он —
щит уповающим на Него. 6 Не при-
бавляй к словам Его, чтобы Он не
обличил тебя, и ты не оказался лже-
цом.

7 Двух вещей я прошу у Тебя, не
откажи мне, прежде нежели я
умру: 8 суету и ложь удали от меня,
нищеты и богатства не давай мне,
питай меня насущным хлебом, 9 да-
бы, пресытившись, я не отрекся
Тебя и не сказал: «кто Господь?» и
чтобы, обеднев, не стал красть и
употреблять имя Бога моего всуе.
10 Не злословь раба пред господином
его, чтобы он не проклял тебя, и ты
не остался виноватым. 11 Есть род,
который проклинает отца своего и
не благословляет матери своей.
12 Есть род, который чист в глазах
своих, тогда как не омыт от нечи-
стот своих. 13 Есть род — о, как вы-
сокомерны глаза его, и как подняты
ресницы его! 14 Есть род, у которого
зубы — мечи, и челюсти — ножи,

[3] Притч 10, 1. Лк 15, 13. [6] Пс 9, 17. [7] Притч 28, 5. [8] Притч 11, 11. Еккл 9, 18. [11] Притч 15, 1—2. [12] Сир 10, 2. [14] Притч 16, 12; 20, 28; 25, 5. [15] Притч 10, 1. [16] Пс 36, 36. [17] Притч 23, 13. [20] Еккл 5, 1. Иак 1, 19. Притч 26, 12. [21] Сир 33, 26. [22] Притч 15, 18. [23] Иов 22, 29. Притч 15, 33. Мф 23, 12. [24] Лев 5, 1. [25] Мф 14, 5. Притч 16, 20. Иер 17, 7. [26] Притч 19, 6. [27] Ин 15, 19.

Глава 30. [2] 1 Кор 15, 9. Иак 1, 10. [4] Иов 38, 4—5. [5] Пс 11, 7. [6] Втор 4, 2; 12, 32. [8] Евр 13, 5. Мф 6, 11. 1 Тим 6, 8. [9] Втор 8, 12—14. [12] Ис 65, 5. [13] Притч 6, 17. [14] Пс 54, 22. Притч 12, 18. Иер 9, 8.

чтобы пожирать бедных на земле и
нищих между людьми. 15 У ненасыти-
мости две дочери: «давай, давай!»
Вот три ненасытимых, и четыре, ко-
торые не скажут: «довольно!» 16 Пре-
исподняя и утроба бесплодная, зем-
ля, которая не насыщается водою, и
огонь, который не говорит: «доволь-
но!» 17 Глаз, насмехающийся над от-
цом и пренебрегающий покорностью
к матери, выклюют вóроны дольные,
и сожрут птенцы орлиные! 18 Три ве-
щи непостижимы для меня, и четы-
рех я не понимаю: 19 пути орла на
небе, пути змея на скале, пути ко-
рабля среди моря и пути мужчины
к девице. 20 Таков путь и жены пре-
любодейной; поела и обтерла рот
свой, и говорит: «я ничего худого не
сделала». 21 От трех трясется земля,
четырех она не может носить: 22 ра-
ба, когда он делается царем; глупо-
го, когда он досыта ест хлеб; 23 по-
зорную женщину, когда она выходит
замуж, и служанку, когда она зани-
мает место госпожи своей. 24 Вот че-
тыре малых на земле, но они муд-
рее мудрых: 25 муравьи — народ не
сильный, но летом заготовляют пи-
щу свою; 26 горные мыши — народ
слабый, но ставят домы свои на ска-
ле; 27 у саранчи нет царя, но высту-
пает вся она стройно; 28 паук лапка-
ми цепляется, но бывает в царских
чертогах. 29 Вот трое имеют строй-
ную походку, и четверо стройно вы-
ступают: 30 лев, силач между зверя-
ми, не посторонится ни перед кем;
31 конь и козел, [предводитель стада,]
и царь среди народа своего. 32 Если
ты в заносчивости своей сделал глу-
пость и помыслил злое, то *положи*
руку на уста; 33 потому что, как
сбивание молока производит масло,
толчок в нос производит кровь, так
и возбуждение гнева производит
ссору.

31 Слова Лемуила царя. Наста-
вление, которое преподала ему
мать его: 2 что, сын мой? что, сын
чрева моего? что, сын обетов моих?
3 Не отдавай женщинам сил твоих,
ни путей твоих губительницам ца-
рей. 4 Не царям, Лемуил, не царям
пить вино, и не князьям — сикеру,
5 чтобы, напившись, они не забыли
закона и не превратили суда всех
угнетаемых. 6 Дайте сикеру погибаю-
щему и вино огорченному душею;
7 пусть он выпьет и забудет бедность
свою и не вспомнит больше о своем
страдании. 8 Открывай уста твои за
безгласного и для защиты всех си-
рот. 9 Открывай уста твои для пра-
восудия и для дела бедного и нищего.

10 Кто найдет добродетельную же-
ну? цена ее выше жемчугов; 11 уве-
рено в ней сердце мужа ее, и он не
останется без прибытка; 12 она воз-
дает ему добром, а не злом, во все
дни жизни своей. 13 Добывает шерсть
и лен, и с охотою работает своими
руками. 14 Она, как купеческие ко-
рабли, издалека добывает хлеб свой.
15 Она встает еще ночью и раздает
пищу в доме своем и урочное слу-
жанкам своим. 16 Задумает она о
поле, и приобретает его; от плодов
рук своих насаждает виноградник.
17 Препоясывает силою чресла свои
и укрепляет мышцы свои. 18 Она чув-
ствует, что занятие ее хорошо, и —
светильник ее не гаснет и ночью.
19 Протягивает руки свои к прялке,
и персты ее берутся за веретено.
20 Длань свою она открывает бедно-
му, и руку свою подает нуждающе-
муся. 21 Не боится стужи для семьи
своей, потому что вся семья ее оде-
та в двойные одежды. 22 Она делает
себе ковры; виссон и пурпур — оде-
жда ее. 23 Муж ее известен у ворот,
когда сидит со старейшинами земли.
24 Она делает покрывала и продает,
и поясы доставляет купцам Фини-
кийским. 25 Крепость и красота —
одежда ее, и весело смотрит она на
будущее. 26 Уста свои открывает с
мудростью, и кроткое наставление
на языке ее. 27 Она наблюдает за
хозяйством в доме своем и не ест
хлеба праздности. 28 Встают дети и
ублажают ее, — муж, и хвалит ее:
29 «много было жен добродетельных,

[17] Притч 20, 20. [25] Притч 6, 6. [30] Дан 7. 4 Откр 5, 5. [31] Еккл 8, 4. [33] Притч 15, 18.

Глава 31. [3] Втор 17. 17. [5] Есф 3, 15. Ис 5, 22. [6] Неем 8, 10. [8] Притч 24, 11.

[9] Лев 19, 15. Втор 1, 16. [10] Притч 12, 4; 18, 23. [11] Притч 14, 1. [12] Сир 26, 2. [21] Еккл 10, 18. [23] Сир 40, 19. [25] 1 Пет 3, 4. [26] Тит 2, 3.

но ты превзошла всех их». 30 Мило-
видность обманчива и красота сует-
на; но жена, боящаяся Господа, до-
стойна хвалы. 31 Дайте ей от плода
рук ее, и да прославят ее у ворот
дела́ ее!

КНИГА ЕККЛЕСИАСТА, или ПРОПОВЕДНИКА

1 Слова Екклесиаста, сына Да-
видова, царя в Иерусалиме.
2 Суета сует, сказал Екклесиаст,
суета сует, — всё суета! 3 Что пользы
человеку от всех трудов его, кото-
рыми трудится он под солнцем?
4 Род проходит, и род приходит, а
земля пребывает во веки. 5 Восходит
солнце, и заходит солнце, и спешит
к месту своему, где оно восходит.
6 Идет ветер к югу, и переходит к
северу, кружится, кружится на ходу
своем, и возвращается ветер на кру-
ги свои. 7 Все реки текут в море, но
море не переполняется: к тому ме-
сту, откуда реки текут, они возвра-
щаются, чтобы опять течь. 8 Все ве-
щи — в труде: не может человек пе-
ресказать всего; не насытится око
зрением, не наполнится ухо слуша-
нием. 9 Что было, то и будет; и что
делалось, то и будет делаться, и нет
ничего нового под солнцем. 10 Бы-
вает нечто, о чем говорят: «смотри,
вот это новое»; но *это* было уже в
веках, бывших прежде нас. 11 Нет па-
мяти о прежнем; да и о том, что бу-
дет, не останется памяти у тех, ко-
торые будут после.
12 Я, Екклесиаст, был царем над
Израилем в Иерусалиме; 13 и предал
я сердце мое тому, чтобы исследо-
вать и испытать мудростью все, что
делается под небом: это тяжелое за-
нятие дал Бог сынам человеческим,
чтобы они упражнялись в нем. 14 Ви-
дел я все дела, какие делаются под
солнцем, и вот, всё — суета и том-
ление духа! 15 Кривое не может сде-
латься прямым, и чего нет, того
нельзя считать. 16 Говорил я с серд-
цем моим так: вот, я возвеличился и
приобрел мудрости больше всех, ко-
торые были прежде меня над Иеру-
салимом, и сердце мое видело мно-
го мудрости и знания. 17 И предал я
сердце мое тому, чтобы познать муд-
рость и познать безумие и глупость:
узнал, что и это — томление духа;
18 потому что во многой мудрости
много печали; и кто умножает по-
знания, умножает скорбь.

2 Сказал я в сердце моем:
«дай, испытаю я тебя весельем,
и насладись добром»; но и это — су-
ета! 2 О смехе сказал я: «глупость!»,
а о веселье: «что оно делает?»
3 Вздумал я в сердце моем усла-
ждать вином тело мое и, между тем,
как сердце мое руководилось мудро-
стью, придержаться и глупости, до-
коле не увижу, что хорошо для сы-
нов человеческих, что должны были
бы они делать под небом в немно-
гие дни жизни своей.
4 Я предпринял большие дела: по-
строил себе домы, посадил себе ви-
ноградники, 5 устроил себе сады и
рощи и насадил в них всякие плодо-
витые дерева; 6 сделал себе водоемы
для орошения из них рощей, произ-
ращающих деревья; 7 приобрел себе
слуг и служанок, и домочадцы бы-
ли у меня; также крупного и мел-
кого скота было у меня больше, не-
жели у всех, бывших прежде меня
в Иерусалиме; 8 собрал себе серебра
и золота и драгоценностей от царей
и областей; завел у себя певцов и
певиц и услаждения сынов челове-
ческих — разные музыкальные ору-
дия. 9 И сделался я великим и бога-
тым больше всех, бывших прежде
меня в Иерусалиме; и мудрость моя
пребыла со мною. 10 Чего бы глаза
мои ни пожелали, я не отказывал

[30] Притч 11, 22. [31] Мк 14, 9.
Глава 1. [1] 3 Цар 2, 12. Притч 1, 1. [2] Еккл 12, 8. 2 Кор 4, 18. [3] Еккл 2, 22. [7] Сир 40, 11. [8] Притч 27, 20. [16] 3 Цар 3, 12. [17] Еккл 7, 25.
Глава 2. [1] Еккл 8, 15. [3] Ос 4, 11. [4] 3 Цар 7, 1. [8] 3 Цар 9, 28; 10, 14, 21—22, 27. [9] 3 Цар 10, 23.

им, не возбранял сердцу моему ни-
какого веселья, потому что сердце
мое радовалось во всех трудах моих,
и это было моею долею от всех тру-
дов моих. 11 И оглянулся я на все
дела мои, которые сделали руки
мои, и на труд, которым трудился
я, делая *их*: и вот, всё — суета и
томление духа, и нет *от них* пользы
под солнцем!

12 И обратился я, чтобы взгля-
нуть на мудрость и безумие и глу-
пость: ибо что *может сделать* чело-
век после царя *сверх того*, что уже
сделано? 13 И увидел я, что преиму-
щество мудрости перед глупостью
такое же, как преимущество света
перед тьмою: 14 у мудрого глаза
его — в голове его, а глупый ходит
во тьме; но узнал я, что одна участь
постигает их всех. 15 И сказал я в
сердце моем: «и меня постигнет та
же участь, как и глупого: к чему
же я сделался очень мудрым?» И
сказал я в сердце моем, что и это —
суета; 16 потому что мудрого не бу-
дут помнить вечно, как и глупого; в
грядущие дни все будет забыто, и
увы! мудрый умирает наравне с глу-
пым. 17 И возненавидел я жизнь, по-
тому что противны стали мне дела,
которые делаются под солнцем; ибо
всё — суета и томление духа! 18 И
возненавидел я весь труд мой, кото-
рым трудился под солнцем, потому
что должен оставить его человеку,
который будет после меня. 19 И кто
знает: мудрый ли будет он, или глу-
пый? А он будет распоряжаться
всем трудом моим, которым я тру-
дился и которым показал себя муд-
рым под солнцем. И это — суета!
20 И обратился я, чтобы внушить
сердцу моему отречься от всего тру-
да, которым я трудился под солн-
цем, 21 потому что иной человек тру-
дится мудро, с знанием и успехом,
и должен отдать всё человеку, не
трудившемуся в том, как бы часть
его. И это — суета и зло великое!
22 Ибо что будет иметь человек от
всего труда своего и заботы сердца
своего, что трудится он под солн-
цем? 23 Потому что все дни его —
скорби, и его труды — беспокойство;
даже и ночью сердце его не знает
покоя. И это — суета!

24 Не во власти человека и то бла-
го, чтобы есть и пить и услаждать
душу свою от труда своего. Я уви-
дел, что и это — от руки Божией;
25 потому что кто может есть и кто
может наслаждаться без Него? 26 Ибо
человеку, который добр пред лицем
Его, Он дает мудрость и знание и
радость; а грешнику дает заботу со-
бирать и копить, чтобы *после* отдать
доброму пред лицем Божиим. И это —
суета и томление духа!

3 Всему свое время, и время
всякой вещи под небом: 2 время
рождаться, и время умирать; время
насаждать, и время вырывать поса-
женное; 3 время убивать, и время
врачевать; время разрушать, и время
строить; 4 время плакать, и время
смеяться; время сетовать, и время
плясать; 5 время разбрасывать кам-
ни, и время собирать камни; время
обнимать, и время уклоняться от
объятий; 6 время искать, и время те-
рять; время сберегать, и время бро-
сать; 7 время раздирать, и время
сшивать; время молчать, и время го-
ворить; 8 время любить, и время не-
навидеть; время войне, и время
миру.

9 Что пользы работающему от то-
го, над чем он трудится? 10 Видел я
эту заботу, которую дал Бог сынам
человеческим, чтобы они упражня-
лись в том. 11 Всё соделал Он пре-
красным в свое время, и вложил
мир в сердце их, хотя человек не
может постигнуть дел, которые Бог
делает, от начала до конца. 12 Познал
я, что нет для них ничего лучшего,
как веселиться и делать доброе в
жизни своей. 13 И если какой чело-
век ест и пьет, и видит доброе во
всяком труде своем, то это — дар
Божий. 14 Познал я, что всё, что де-
лает Бог, пребывает вовек: к тому
нечего прибавлять и от того нечего
убавить, — и Бог делает так, чтобы
благоговели пред лицем Его. 15 Что

[11] Еккл 1, 14. [14] Притч 17, 24. [24] Еккл 3, 12—13. [26] Иов 27, 16—17; 32, 8. Прем 1, 4.
Глава 3. [1] Лк 9, 21. 1 Кор 6, 12. [4] Иер 31, 4. [7] Сир 20, 6. Лк 9, 21. [11] Прем 9, 16. [12] Еккл 2, 24; 8, 15. [13] Еккл 5, 18. [14] Дан 4, 32. Сир 39, 21. [15] Еккл 1, 9.

было, то и теперь есть, и что будет,
то уже было, — и Бог воззовет прошедшее.
16 Еще видел я под солнцем: место суда, а там беззаконие; место
правды, а там неправда. 17 И сказал
я в сердце своем: «праведного и нечестивого будет судить Бог; потому
что время для всякой вещи и *суд*
над всяким делом там».
18 Сказал я в сердце своем о сынах человеческих, чтобы испытал их
Бог, и чтобы они видели, что они
сами по себе животные; 19 потому
что участь сынов человеческих и
участь животных—участь одна: как
те умирают, так умирают и эти, и
одно дыхание у всех, и нет у человека преимущества перед скотом,
потому что всё — суета! 20 Все идет
в одно место: все произошло из праха и все возвратится в прах. 21 Кто
знает: дух сынов человеческих восходит ли вверх, и дух животных
сходит ли вниз, в землю?
22 Итак увидел я, что нет ничего
лучше, как наслаждаться человеку
делами своими: потому что это — доля его; ибо кто приведет его посмотреть на то, что будет после него?

4 И обратился я и увидел всякие угнетения, какие делаются
под солнцем: и вот слезы угнетенных, а утешителя у них нет; и в
руке угнетающих их — сила, а утешителя у них нет. 2 И ублажил я
мертвых, которые давно умерли, более живых, которые живут доселе;
3 а блаженнее их обоих тот, кто еще
не существовал, кто не видал злых
дел, какие делаются под солнцем.
4 Видел я также, что всякий труд
и всякий успех в делах производят
взаимную между людьми зависть.
И это — суета и томление духа!
5 Глупый *сидит*, сложив свои руки,
и съедает плоть свою. 6 Лучше горсть
с покоем, нежели пригоршни с трудом и томлением духа.
7 И обратился я и увидел еще
суету под солнцем; 8 *человек* одинокий, и другого нет; ни сына, ни
брата нет у него; а всем трудам
его нет конца, и глаз его не насыщается богатством. «Для кого же
я тружусь и лишаю душу мою блага?» И это — суета и недоброе дело!
9 Двоим лучше, нежели одному;
потому что у них есть доброе вознаграждение в труде их: 10 ибо если
упадет один, то другой поднимет
товарища своего. Но горе одному,
когда упадет, а другого нет, который
поднял бы его. 11 Также, если лежат
двое, то тепло им; а одному как согреться? 12 И если станет преодолевать кто-либо одного, то двое устоят
против него: и нитка, втрое скрученная, нескоро порвется.
13 Лучше бедный, но умный юноша, нежели старый, но неразумный
царь, который не умеет принимать
советы; 14 ибо тот из темницы выйдет на царство, хотя родился в царстве своем бедным. 15 Видел я всех
живущих, которые ходят под солнцем, с этим другим юношею, который займет место того. 16 Не было
числа всему народу, который был
перед ним, хотя позднейшие не порадуются им. И это — суета и томление духа!
17 Наблюдай за ногою твоею, когда идешь в дом Божий, и будь
готов более к слушанию, нежели к
жертвоприношению; ибо они не думают, что худо делают.

5 Не торопись языком твоим,
и сердце твое да не спешит произнести слово пред Богом; потому
что Бог на небе, а ты на земле;
поэтому слова твои да будут немноги. 2 Ибо, как сновидения бывают
при множестве забот, так голос глупого познается при множестве слов.
3 Когда даешь обет Богу, то не
медли исполнить его, потому что Он
не благоволит к глупым: что обещал, исполни. 4 Лучше тебе не обещать, нежели обещать и не исполнить. 5 Не дозволяй устам твоим вводить в грех плоть твою, и не говори
пред Ангелом [Божиим]: «это —
ошибка!» Для чего тебе *делать*, что-

[17] Еккл 12, 14. [19] Пс 48, 13. 1 Пет 3, 12. [20] Быт 3, 19. Пс 145, 4. Еккл 12, 7. [22] Еккл 3, 12; 5, 18.
Глава 4. [1] Еккл 3, 16. Сир 35, 18. [4] Деян 7, 9, 28. [5] Притч 6, 10; 24, 33. [6] Притч 17, 1. [8] Пс 38, 7. 1 Ин 2, 16.

[9] Быт 2, 18. Суд 7, 10. [13] Еккл 2, 13. [14] Быт 41, 40. [16] Еккл 1, 14. [17] Деян 7, 33. 1 Цар 15, 22. Ос 6, 6.
Глава 5. [1] Иак 1, 19. Притч 10, 19. Мф 6, 7. Сир 7, 14. [3] Втор 23, 21. [4] Деян 5, 4.

бы Бог прогневался на слово твое
и разрушил дело рук твоих? 6 Ибо
во множестве сновидений, как и во
множестве слов, — много суеты; но
ты бойся Бога.
7 Если ты увидишь в какой обла-
сти притеснение бедному и наруше-
ние суда и правды, то не удивляйся
этому: потому что над высоким на-
блюдает высший, а над ними еще
высший; 8 превосходство же страны
в целом есть царь, заботящийся о
стране. 9 Кто любит серебро, тот не
насытится серебром, и кто любит
богатство, тому нет пользы от того.
И это — суета! 10 Умножается иму-
щество, умножаются и потребляю-
щие его; и какое благо для владею-
щего им: разве только смотреть сво-
ими глазами? 11 Сладок сон трудя-
щегося, мало ли, много ли он съест;
но пресыщение богатого не дает ему
уснуть. 12 Есть мучительный недуг,
который видел я под солнцем: бо-
гатство, сберегаемое владетелем его
во вред ему. 13 И гибнет богатство
это от несчастных случаев: родил он
сына, и ничего нет в руках у него.
14 Как вышел он нагим из утробы
матери своей, таким и отходит, ка-
ким пришел, и ничего не возьмет от
труда своего, что мог бы он поне-
сти в руке своей. 15 И это тяжкий не-
дуг: каким пришел он, таким и от-
ходит. Какая же польза ему, что он
трудился на ветер? 16 А он во все
дни свои ел впотьмах, в большом
раздражении, в огорчении и досаде.
17 Вот еще, что я нашел доброго
и приятного: есть и пить и насла-
ждаться добром во всех трудах сво-
их, какими кто трудится под солн-
цем во все дни жизни своей, кото-
рые дал ему Бог; потому что это
его доля. 18 И если какому человеку
Бог дал богатство и имущество, и
дал ему власть пользоваться от них
и брать свою долю и наслаждаться
от трудов своих, то это дар Божий.
19 Недолго будут у него в памяти дни
жизни его; поэтому Бог и вознагра-
ждает его радостью сердца его.

[6] Сир 34, 2. [7] Прем 6, 5. Еф 6, 9. [10] 1 Ин 2, 16. [12] Иов 20, 20. [13] Мк 8, 36. [14] Иов 1, 21. 1 Тим 6, 7. [17] Еккл 2, 24. [19] Флп 4, 6.
Глава 6. [2] Пс 48, 11. Сир 14, 4.

6 Есть зло, которое видел я под
солнцем, и оно часто бывает
между людьми: 2 Бог дает человеку
богатство и имущество и славу, и
нет для души его недостатка ни в
чем, чего не пожелал бы он; но не
дает ему Бог пользоваться этим, а
пользуется тем чужой человек:
это — суета и тяжкий недуг! 3 Если
бы какой человек родил сто *детей*,
и прожил многие годы, и еще умно-
жились дни жизни его, но душа его
не наслаждалась бы добром и не
было бы ему и погребения, то я
сказал бы: выкидыш счастливее его,
4 потому что он напрасно пришел и
отошел во тьму, и его имя покрыто
мраком. 5 Он даже не видал и не
знал солнца: ему покойнее, нежели
тому. 6 А тот, хотя бы прожил две
тысячи лет и не наслаждался доб-
ром, не все ли пойдет в одно место?
7 Все труды человека — для рта его,
а душа его не насыщается. 8 Какое
же преимущество мудрого перед глу-
пым, какое — бедняка, умеющего хо-
дить перед живущими? 9 Лучше ви-
деть глазами, нежели бродить ду-
шею. И это — также суета и томле-
ние духа! 10 Что существует, тому
уже наречено имя, и известно, что
это — человек, и что он не может
препираться с тем, кто сильнее его.
11 Много таких вещей, которые умно-
жают суету: что же для человека
лучше? 12 Ибо кто знает, что хо-
рошо для человека в жизни, во все
дни суетной жизни его, которые он
проводит как тень? И кто скажет
человеку, что будет после него под
солнцем?
7 Доброе имя лучше дорогой
масти, и день смерти — дня ро-
ждения. 2 Лучше ходить в дом пла-
ча об умершем, нежели ходить в
дом пира; ибо таков конец всякого
человека, и живой приложит *это* к
своему сердцу. 3 Сетование лучше
смеха; потому что при печали лица
сердце делается лучше. 4 Сердце
мудрых — в доме плача, а сердце
глупых — в доме веселья. 5 Лучше

[7] Иов 5, 7. [10] Иов 9, 2—3. [12] Пс 143, 4. Еккл 8, 7.
Глава 7. [1] Притч 22, 1. [2] Иак 4, 9. [3] 2 Кор 7, 10. [5] Притч 15, 31.

слушать обличения от мудрого, не-
жели слушать песни глупых; 6 по-
тому что смех глупых то же, что
треск тернового хвороста под кот-
лом. И это — суета!
7 Притесняя других, мудрый де-
лается глупым, и подарки портят
сердце. 8 Конец дела лучше начала
его; терпеливый лучше высокомер-
ного. 9 Не будь духом твоим поспе-
шен на гнев, потому что гнев гнез-
дится в сердце глупых. 10 Не говори:
«отчего это прежние дни были луч-
ше нынешних?», потому что не от
мудрости ты спрашиваешь об этом.
11 Хороша мудрость с наследством,
и особенно для видящих солнце:
12 потому что под сенью ее *то же,*
что под сенью серебра; но превос-
ходство знания в *том, что* мудрость
дает жизнь владеющему ею. 13 Смот-
ри на действование Божие: ибо кто
может выпрямить то, что Он сделал
кривым? 14 Во дни благополучия
пользуйся благом, а во дни несча-
стья размышляй: то и другое со-
делал Бог для того, чтобы человек
ничего не мог сказать против
Него.
15 Всего насмотрелся я в суетные
дни мои: праведник гибнет в правед-
ности своей; нечестивый живет дол-
го в нечестии своем. 16 Не будь
слишком строг, и не выставляй се-
бя слишком мудрым; зачем тебе гу-
бить себя? 17 Не предавайся греху,
и не будь безумен: зачем тебе уми-
рать не в свое время? 18 Хорошо,
если ты будешь держаться одного и
не отнимать руки от другого; по-
тому что кто боится Бога, тот из-
бежит всего того. 19 Мудрость делает
мудрого сильнее десяти властителей,
которые в городе.
20 Нет человека праведного на
земле, который делал бы добро и не
грешил бы; 21 поэтому не на всякое
слово, которое говорят, обращай вни-
мание, чтобы не услышать тебе ра-
ба твоего, когда он злословит тебя;
22 ибо сердце твое знает много слу-
чаев, когда и сам ты злословил дру-
гих.
23 Все это испытал я мудростью;
я сказал: «буду я мудрым»; но муд-
рость далека от меня. 24 Далеко то,
что было, и глубоко — глубоко: кто
постигнет его? 25 Обратился я серд-
цем моим к тому, чтобы узнать, ис-
следовать и изыскать мудрость и
разум, и познать нечестие глупости,
невежества и безумия, — 26 и нашел
я, что горче смерти женщина, по-
тому что она — сеть, и сердце ее —
силки, руки ее—оковы; добрый пред
Богом спасется от нее, а грешник
уловлен будет ею. 27 Вот это нашел
я, сказал Екклесиаст, испытывая од-
но за другим. 28 Чего еще искала
душа моя, и я не нашел? — Муж-
чину одного из тысячи я нашел, а
женщины между всеми ими не на-
шел. 29 Только это я нашел, что Бог
сотворил человека правым, а люди
пустились во многие помыслы.

8 Кто — как мудрый, и кто по-
нимает значение вещей? Муд-
рость человека просветляет лице его,
и суровость лица его изменяется.
2 *Я говорю*: слово царское храни, и
это ради клятвы пред Богом. 3 Не
спеши уходить от лица его, и не
упорствуй в худом деле; потому что
он, что захочет, все может сделать.
4 Где слово царя, там власть; и кто
скажет ему: «что ты делаешь?»
5 Соблюдающий заповедь не ис-
пытает никакого зла: сердце муд-
рого знает и время и устав; 6 пото-
му что для всякой вещи есть свое
время и устав; а человеку великое
зло оттого, 7 что он не знает, что бу-
дет; и как это будет — кто скажет
ему?
8 Человек не властен над духом,
чтобы удержать дух, и нет власти
у него над днем смерти, и нет избав-
ления в этой борьбе, и не спасет
нечестие нечестивого. 9 Все это я
видел, и обращал сердце мое на вся-
кое дело, какое делается под солн-
цем. Бывает время, когда человек

[9] Притч 14, 17. [12] Сир 41, 29. [13] Еккл 1, 15 [14] Иов 2, 10. [16] Сир 7, 5. Ис 5, 21. Рим 11, 20. [17] Иов 15, 32. [19] Еккл 9, 16. [20] 3 Цар 8, 46. 2 Пар 6, 36. Притч 20, 9. Иак 3, 2. 1 Ин 1, 8. Рим 7, 14. [24] Рим 11, 33. [25] Еккл 1, 17. Ин 10, 8. [26] Притч 5, 4; 22, 4—5. [28] Рим 5, 15; 7, 4. [29] Быт 1, 27; 3, 2.

Глава 8. [1] Притч 17, 24. [2] Притч 24, 21. [4] Дан 4, 32. [5] Рим 13, 3. [6] Еккл 3, 1. [7] Еккл 6, 12. [8] Иов 14, 5. Пс 38, 6.

властвует над человеком во вред
ему. 10 Видел я тогда, что хоронили
нечестивых, и приходили и отхо-
дили от святого места, и они за-
бываемы были в городе, где они
так поступали. И это — суета! 11 Не
скоро совершается суд над худыми
делами; от этого и не страшится
сердце сынов человеческих делать
зло. 12 Хотя грешник сто раз делает
зло и коснеет в нем, но я знаю,
что благо будет боящимся Бога,
которые благоговеют пред лицем
Его; 13 а нечестивому не будет доб-
ра, и, подобно тени, недолго продер-
жится тот, кто не благоговеет пред
Богом. 14 Есть и такая суета на зем-
ле: праведников постигает то, чего
заслуживали бы дела нечестивых, а
с нечестивыми бывает то, чего за-
служивали бы дела праведников. И
сказал я: и это — суета! 15 И похва-
лил я веселье; потому что нет луч-
шего для человека под солнцем, как
есть, пить и веселиться: это сопро-
вождает его в трудах во дни жизни
его, которые дал ему Бог под солн-
цем.

16 Когда я обратил сердце мое на
то, чтобы постигнуть мудрость и
обозреть дела, которые делаются на
земле, и среди которых *человек* ни
днем, ни ночью не знает сна, — 17 то-
гда я увидел все дела Божии и
нашел, что человек не может постиг-
нуть дел, которые делаются под
солнцем. Сколько бы человек ни
трудился в исследовании, он все-та-
ки не постигнет этого; и если бы
какой мудрец сказал, что он знает,
он не может постигнуть *этого.*

9 На все это я обратил сердце
мое для исследования, что пра-
ведные и мудрые и деяния их — в
руке Божией, и что человек ни
любви, ни ненависти не знает во
всем том, что перед ним. 2 Всему и
всем — одно: одна участь праведни-
ку и нечестивому, доброму и [злому],
чистому и нечистому, приносящему
жертву и не приносящему жертвы;
как добродетельному, так и греш-
нику; как клянущемуся, так и боя-
щемуся клятвы. 3 Это-то и худо во
всем, что делается под солнцем, что
одна участь всем, и сердце сынов
человеческих исполнено зла, и бе-
зумие в сердце их, в жизни их; а
после того они *отходят* к умершим.
4 Кто находится между живыми, то-
му есть еще надежда, так как и
псу живому лучше, нежели мерт-
вому льву. 5 Живые знают, что ум-
рут, а мертвые ничего не знают, и
уже нет им воздаяния, потому что
и память о них предана забвению,
6 и любовь их и ненависть их и
ревность их уже исчезли, и нет им
более части во веки ни в чем, что
делается под солнцем. 7 *Итак* иди,
ешь с весельем хлеб твой, и пей в
радости сердца вино твое, когда Бог
благоволит к делам твоим. 8 Да бу-
дут во всякое время одежды твои
светлы, и да не оскудевает елей на
голове твоей. 9 Наслаждайся жизнью
с женою, которую любишь, во все
дни суетной жизни твоей, и кото-
рую дал тебе Бог под солнцем на
все суетные дни твои; потому что
это — доля твоя в жизни и в трудах
твоих, какими ты трудишься под
солнцем. 10 Все, что может рука твоя
делать, по силам делай; потому что
в могиле, куда ты пойдешь, нет ни
работы, ни размышления, ни зна-
ния, ни мудрости.

11 И обратился я, и видел под
солнцем, что не проворным достает-
ся успешный бег, не храбрым — по-
беда, не мудрым — хлеб, и не у ра-
зумных — богатство, и не искус-
ным — благорасположение, но время
и случай для всех их. 12 Ибо человек
не знает своего времени. Как рыбы
попадаются в пагубную сеть, и как
птицы запутываются в силках, так
сыны человеческие уловляются в
бедственное время, когда оно не-
ожиданно находит на них.

13 Вот еще какую мудрость ви-
дел я под солнцем, и она показа-
лась мне важною: 14 город неболь-
шой, и людей в нем немного; к

[10] Лев 21, 4. Пс 48, 18. [11] Пс 70, 5—6. [13] Пс 143, 4. [14] 1 Кор 4, 13. 2 Кор 6, 8. [15] Еккл 2, 24; 3, 12. Деян 14, 17. 1 Кор 10, 31. Флп 4, 11—12. [16] Еккл 1, 17.
Глава 9. [2] Деян 7, 11; 27, 1, 20. [3] Еккл 8, 11. [5] Иов 14, 21. [8] Мф 6, 17; 25, 4. [9] Притч 5, 18. 1 Пет 3, 7. [11] Лк 12, 25. Еккл 3, 1. [12] Лк 12, 39; 21, 35. Еф 6, 13.

нему подступил великий царь и об-
ложил его и произвел против него
большие осадные работы; [15] но в
нем нашелся мудрый бедняк, и он
спас своею мудростью этот город; и
однако же никто не вспоминал об
этом бедном человеке. [16] И сказал я:
мудрость лучше силы, и однако же
мудрость бедняка пренебрегается, и
слов его не слушают. [17] Слова муд-
рых, *высказанные* спокойно, выслу-
шиваются *лучше,* нежели крик вла-
стелина между глупыми. [18] Муд-
рость лучше воинских орудий; но
один погрешивший погубит много
доброго.

10 Мертвые мухи портят и де-
лают зловонною благовонную
масть мироварника: то же делает
небольшая глупость уважаемого че-
ловека с его мудростью и честью.
[2] Сердце мудрого — на правую сто-
рону, а сердце глупого — на левую.
[3] По какой бы дороге ни шел глу-
пый, у него *всегда* недостает смыс-
ла, и всякому он выскажет, что он
глуп. [4] Если гнев начальника вспых-
нет на тебя, то не оставляй места
твоего; потому что кротость покры-
вает и большие проступки.

[5] Есть зло, которое видел я под
солнцем, это — как бы погрешность,
происходящая от властелина: [6] не-
вежество поставляется на большой
высоте, а богатые сидят низко. [7] Ви-
дел я рабов на конях, а князей хо-
дящих, подобно рабам, пешком.
[8] Кто копает яму, тот упадет в нее,
и кто разрушает ограду, того ужа-
лит змей. [9] Кто передвигает камни,
тот может надсадить себя, и кто ко-
лет дрова, тот может подвергнуть-
ся опасности от них. [10] Если приту-
пится топор, и если лезвие его не
будет отточено, то надобно будет на-
прягать силы; мудрость умеет это
исправить. [11] Если змей ужалит без
заговаривания, то не лучше его и
злоязычный. [12] Слова из уст мудро-
го — благодать, а уста глупого гу-
бят его же: [13] начало слов из уст
его — глупость, *а* конец речи из уст
его — безумие. [14] Глупый наговорит
много, *хотя* человек не знает, что
будет, и кто скажет ему, что будет
после него? [15] Труд глупого утомляет
его, потому что не знает *даже* до-
роги в город. [16] Горе тебе, земля, ко-
гда царь твой отрок, и когда князья
твои едят рано! [17] Благо тебе, зем-
ля, когда царь у тебя из благород-
ного рода, и князья твои едят во-
время, для подкрепления, а не для
пресыщения! [18] От лености обвиснет
потолок, и когда опустятся руки, то
протечет дом. [19] Пиры устраиваются
для удовольствия, и вино веселит
жизнь; а за все отвечает серебро.
[20] Даже и в мыслях твоих не зло-
словь царя, и в спальной комнате
твоей не злословь богатого; потому
что птица небесная может перене-
сти слово *твое,* и крылатая — пере-
сказать речь *твою.*

11 Отпускай хлеб твой по во-
дам, потому что по прошествии
многих дней опять найдешь его. [2] Да-
вай часть семи и даже восьми, по-
тому что не знаешь, какая беда бу-
дет на земле. [3] Когда облака будут
полны, то они прольют на землю
дождь; и если упадет дерево на юг
или на север, то оно там и останет-
ся, куда упадет. [4] Кто наблюдает ве-
тер, тому не сеять; и кто смотрит
на облака, тому не жать. [5] Как ты
не знаешь путей ветра и того, как
образуются кости во чреве беремен-
ной, так не можешь знать дело Бо-
га, Который делает все. [6] Утром сей
семя твое, и вечером не давай от-
дыха руке твоей, потому что ты не
знаешь, то или другое будет удач-
нее, или то и другое равно хорошо
будет. [7] Сладок свет, и приятно для
глаз видеть солнце. [8] Если человек
проживет *и* много лет, то пусть ве-
селится он в продолжение всех их,
и пусть помнит о днях темных, ко-
торых будет много: все, что будет, —
суета! [9] Веселись, юноша, в юности
твоей, и да вкушает сердце твое ра-
дости во дни юности твоей, и ходи
по путям сердца твоего и по виде-

[15] Притч 29, 8. [16] Притч 21, 22; 24, 5. [18] Нав 7, 25.
Глава 10. [1] 1 Кор 3, 18. [4] Пс 37, 2. [8] Пс 7, 16; 56, 7. Притч 26, 27. Сир 27, 28. [14] Еккл 8, 7. [16] Ис 3, 4. [20] Исх 22, 28.
Глава 11. [1] Лк 6, 38; 12, 17, 33. [2] Лк 16, 9. [5] Ин 3, 8. [6] Рим 12, 11. [8] Иов 10, 21. [9] 2 Тим 2, 22.

нию очей твоих; только знай, что за
все это Бог приведет тебя на суд.
10 И удаляй печаль от сердца тво-
его, и уклоняй злое от тела твоего,
потому что детство и юность —
суета.

12 И помни Создателя твоего
в дни юности твоей, доколе не
пришли тяжелые дни и не наступи-
ли годы, о которых ты будешь гово-
рить: «нет мне удовольствия в них!»
2 доколе не померкли солнце и свет
и луна и звезды, и не нашли новые
тучи вслед за дождем. 3 В тот день,
когда задрожат стерегущие дом и
согнутся мужи силы; и перестанут
молоть мелющие, потому что их не-
много осталось; и помрачатся смот-
рящие в окно; 4 и запираться будут
двери на улицу; когда замолкнет
звук жернова, и будет вставать *че-
ловек* по крику петуха и замолкнут
дщери пения; 5 и высоты будут им
страшны, и на дороге ужасы; и за-
цветет миндаль, и отяжелеет кузне-
чик, и рассыплется каперс. Ибо от-
ходит человек в вечный дом свой, и
готовы окружить его по улице пла-
кальщицы; — 6 доколе не порвалась
серебряная цепочка, и не разорва-
лась золотая повязка, и не разбился
кувшин у источника, и не обруши-
лось колесо над колодезем. 7 И воз-
вратится прах в землю, чем он и
был; а дух возвратился к Богу, Ко-
торый дал его. 8 Суета сует, сказал
Екклесиаст, всё — суета!

9 Кроме того, что Екклесиаст был
мудр, он учил еще народ знанию. Он
все испытывал, исследовал, *и* соста-
вил много притчей. 10 Старался Ек-
клесиаст приискивать изящные изре-
чения, и слова истины написаны *им*
верно. 11 Слова мудрых — как иглы и
как вбитые гвозди, и составители
их — от единого пастыря. 12 А что
сверх всего этого, сын мой, того бе-
регись: составлять много книг —
конца не будет, и много читать —
утомительно для тела.

13 Выслушаем сущность всего: бой-
ся Бога и заповеди Его соблюдай,
потому что в этом всё для человека;
14 ибо всякое дело Бог приведет на
суд, и все тайное, хорошо ли оно,
или худо.

КНИГА ПЕСНИ ПЕСНЕЙ СОЛОМОНА(а)

1 Да лобзает он меня лобзанием
уст своих! Ибо ласки твои лучше
вина. 2 От благовония мастей твоих
имя твое — как разлитое миро; по-
этому девицы любят тебя. 3 Влеки
меня, мы побежим за тобою; — царь
ввел меня в чертоги свои, — будем
восхищаться и радоваться тобою,
превозносить ласки твои больше, не-
жели вино; достойно любят тебя!

4 Дщери Иерусалимские! черна я,
но красива, как шатры Кидарские,
как завесы Соломоновы. 5 Не смот-
рите на меня, что я смугла, ибо
солнце опалило меня: сыновья ма-
тери моей разгневались на меня,
поставили меня стеречь виноградни-
ки, — моего собственного виноград-
ника я не стерегла.

6 Скажи мне, ты, которого любит
душа моя: где пасешь ты? где отды-
хаешь в полдень? к чему мне быть
скиталицею возле стад товарищей
твоих? 7 Если ты не знаешь этого,
прекраснейшая из женщин, то иди
себе по следам овец и паси козлят
твоих подле шатров пастушеских.
8 Кобылице моей в колеснице фа-
раоновой я уподобил тебя, возлюб-
ленная моя. 9 Прекрасны ланиты
твои под подвесками, шея твоя в
ожерельях; 10 золотые подвески мы
сделаем тебе с серебряными блест-
ками. 11 Доколе царь был за столом

Глава 12. [2] Быт 48, 10. [4] 2 Цар 19, 35. [5] Иов 1, 21. [7] Пс 145, 4. [8] Еккл 1, 2. [9] 3 Цар 4, 32. [13] 1 Тим 1, 5. Втор 6, 2. [14] 2 Кор 5, 10.

[а] 3 Цар 4, 32.

Глава 1. [1] Еф 5, 32. Песн 4, 10. [2] Пс 44, 8. [3] Пс 44, 9. [4] Пс 44, 14; 119, 5. [5] Откр 7, 16. [6] Песн 3, 1. Ин 1, 41. Песн 5, 9. [8] 3 Цар 10, 28. Песн 2, 2. Ин 15, 14. [9] Иез 16, 11.

своим, нард мой издавал благовоние
свое. 12 Мирровый пучок — возлюб-
ленный мой у меня, у грудей моих
пребывает. 13 Как кисть кипера, воз-
любленный мой у меня в виноград-
никах Енгедских. 14 О, ты прекрас-
на, возлюбленная моя, ты прекрас-
на! глаза твои голубиные. 15 О, ты
прекрасен, возлюбленный мой, и лю-
безен! и ложе у нас — зелень;
16 кровли домов наших — кедры, по-
толки наши — кипарисы.

2 Я нарцисс Саронский, лилия
долин! 2 Что лилия между терна-
ми, то возлюбленная моя между де-
вицами. 3 Что яблоня между лесны-
ми деревьями, то возлюбленный мой
между юношами. В тени ее люблю
я сидеть, и плоды ее сладки для
гортани моей.

4 Он ввел меня в дом пира, и зна-
мя его надо мною — любовь. 5 Под-
крепите меня вином, освежите меня
яблоками, ибо я изнемогаю от люб-
ви. 6 Левая рука его у меня под
головою, а правая обнимает меня.
7 Заклинаю вас, дщери Иерусалим-
ские, сернами или полевыми ланя-
ми: не будите и не тревожьте воз-
любленной, доколе ей угодно.

8 Голос возлюбленного моего! вот,
он идет, скачет по горам, прыгает
по холмам. 9 Друг мой похож на сер-
ну или на молодого оленя. Вот, он
стоит у нас за стеною, заглядывает
в окно, мелькает сквозь решетку.
10 Возлюбленный мой начал говорить
мне: встань, возлюбленная моя, пре-
красная моя, выйди! 11 Вот, зима
уже прошла; дождь миновал, пере-
стал; 12 цветы показались на земле;
время пения настало, и голос гор-
лицы слышен в стране нашей;
13 смоковницы распустили свои поч-
ки, и виноградные лозы, расцветая,
издают благовоние. Встань, возлюб-
ленная моя, прекрасная моя, выйди!
14 Голубица моя в ущелье скалы под
кровом утеса! покажи мне лице твое,
дай мне услышать голос твой, по-
тому что голос твой сладок и лице
твое приятно. 15 Ловите нам лисиц,
лисенят, которые портят вино-
градники, а виноградники наши в
цвете.

16 Возлюбленный мой принадле-
жит мне, а я ему; он пасет между
лилиями. 17 Доколе день дышит *про-
хладою,* и убегают тени, возвратись,
будь подобен серне или молодому
оленю на расселинах гор.

3 На ложе моем ночью искала
я того, которого любит душа
моя, искала его и не нашла его.
2 Встану же я, пойду по городу, по
улицам и площадям, и буду искать
того, которого любит душа моя;
искала я его и не нашла его. 3 Встре-
тили меня стражи, обходящие го-
род: «не видали ли вы того, которого
любит душа моя?» 4 Но едва я ото-
шла от них, как нашла того, кото-
рого любит душа моя, ухватилась
за него, и не отпустила его, доколе
не привела его в дом матери моей
и во внутренние комнаты родитель-
ницы моей.

5 Заклинаю вас, дщери Иеруса-
лимские, сернами или полевыми ла-
нями: не будите и не тревожьте
возлюбленной, доколе ей угодно.
6 Кто эта, восходящая от пустыни
как бы столбы дыма, окуриваемая
миррою и фимиамом, всякими по-
рошками мироварника?

7 Вот одр его — Соломона: шесть-
десят сильных вокруг него, из силь-
ных Израилевых. 8 Все они держат
по мечу, опытны в бою; у каждого
меч при бедре его ради страха ноч-
ного. 9 Носильный одр сделал себе
царь Соломон из дерев Ливанских;
10 столпцы его сделал из серебра,
локотники его из золота, седалище
его из пурпуровой ткани; внутрен-
ность его убрана с любовью дщеря-
ми Иерусалимскими. 11 Пойдите и по-
смотрите, дщери Сионские, на царя
Соломона в венце, которым увен-
чала его мать его в день бракосоче-
тания его, в день, радостный для
сердца его.

[13] Ин 15, 1. 1 Цар 24, 1. [14] Песн 4, 1.
Глава 2. [2] Ис 53, 2. Иер 33, 15. [3] Пс 90, 1. Отко 2, 7; 22, 2. [4] Пс 35, 9. [6] Песн 8, 3. [7] Песн 3, 5; 8, 4. [8] Ин 10, 19. [13] Лк 21, 30. [14] Песн 1, 14; 6, 9; 8, 13. Мф 10, 16. [15] Иез 13, 4. Лк 13, 32. [16] Песн 6, 2; 7, 11. [17] Песн 4, 6.
Глава 3. [1] Ис 55, 6. [2] Песн 5, 6. [3] Ис 62, 6. Иез 3, 17. Евр 13, 7. [4] Мф 7, 7. Ин 20, 20 Гал 4, 26. [5] Песн 2, 7. [6] Песн 8, 5. [8] Пс 90, 5. [11] Мф 22, 2.

4 О, ты прекрасна, возлюблен-
ная моя, ты прекрасна! глаза
твои голубиные под кудрями твои-
ми; волосы твои — как стадо коз,
сходящих с горы Галаадской; 2 зубы
твои — как стадо выстриженных
овец, выходящих из купальни, из
которых у каждой пара ягнят, и
бесплодной нет между ними; 3 как
лента алая губы твои, и уста твои
любезны; как половинки гранатово-
го яблока — ланиты твои под куд-
рями твоими; 4 шея твоя — как столп
Давидов, сооруженный для оружий,
тысяча щитов висит на нем — все
щиты сильных; 5 два сосца твои —
как двойни молодой серны, пасущие-
ся между лилиями. 6 Доколе день ды-
шит *прохладою,* и убегают тени,
пойду я на гору мирровую и на
холм фимиама.
7 Вся ты прекрасна, возлюбленная
моя, и пятна нет на тебе! 8 Со мною
с Ливана, невеста! со мною иди с
Ливана! спеши с вершины Аманы,
с вершины Сенира и Ермона, от
логовищ львиных, от гор барсовых!
9 Пленила ты сердце мое, сестра моя,
невеста! пленила ты сердце мое од-
ним взглядом очей твоих, одним
ожерельем на шее твоей. 10 О, как
любезны ласки твои, сестра моя, не-
веста! о, как много ласки твои
лучше вина, и благовоние мастей
твоих лучше всех ароматов! 11 Со-
товый мед каплет из уст твоих, не-
веста; мед и молоко под языком
твоим, и благоухание одежды твоей
подобно благоуханию Ливана! 12 За-
пертый сад — сестра моя, невеста,
заключенный колодезь, запечатан-
ный источник: 13 рассадники твои —
сад с гранатовыми яблоками, с пре-
восходными плодами, киперы с нар-
дами, 14 нард и шафран, аир и ко-
рица со всякими благовонными дере-
вами, мирра и алой со всякими луч-
шими ароматами; 15 садовый источ-
ник — колодезь живых вод и потоки
с Ливана. 16 Поднимись *ветер* с се-
вера и принесись с юга, повей на
сад мой, — и польются ароматы
его! — Пусть придет возлюбленный
мой в сад свой и вкушает сладкие
плоды его.

5 Пришел я в сад мой, сестра
моя, невеста; набрал мирры мо-
ей с ароматами моими, поел сотов
моих с медом моим, напился вина
моего с молоком моим. Ешьте, дру-
зья, пейте и насыщайтесь, возлюб-
ленные!
2 Я сплю, а сердце мое бодр-
ствует; *вот,* голос моего возлюблен-
ного, который стучится: «отвори мне,
сестра моя, возлюбленная моя, го-
лубица моя, чистая моя! потому что
голова моя вся покрыта росою, куд-
ри мои — ночною влагою». 3 Я ски-
нула хитон мой; как же мне опять
надевать его? Я вымыла ноги мои;
как же мне марать их? 4 Возлюб-
ленный мой протянул руку свою
сквозь скважину, и внутренность моя
взволновалась от него. 5 Я встала,
чтобы отпереть возлюбленному мо-
ему, и с рук моих капала мирра, и
с перстов моих мирра капала на
ручки замка. 6 Отперла я возлюб-
ленному моему, а возлюбленный мой
повернулся и ушел. Души во мне не
стало, когда он говорил; я искала
его и не находила его; звала его,
и он не отзывался мне. 7 Встретили
меня стражи, обходящие город, из-
били меня, изранили меня; сняли с
меня покрывало стерегущие стены.
8 Заклинаю вас, дщери Иерусалим-
ские: если вы встретите возлюблен-
ного моего, что скажете вы ему?
что я изнемогаю от любви. 9 «Чем
возлюбленный твой лучше других
возлюбленных, прекраснейшая из
женщин? Чем возлюбленный твой
лучше других, что ты так заклина-
ешь нас?» 10 Возлюбленный мой бел
и румян, лучше десяти тысяч дру-
гих: 11 голова его — чистое золото;
кудри его волнистые, черные, как
ворон; 12 глаза его — как голуби при
потоках вод, купающиеся в молоке,
сидящие в довольстве; 13 щеки его —
цветник ароматный, гряды благовон-
ных растений; губы его — лилии,

Глава 4. [1] Песн 1, 15; 6, 3. [4] Песн 7, 4. Мих 4, 8. [5] Песн 7, 3. [6] Песн 2, 17. [7] Еф 5, 27. [8] Ис 49, 18; 61, 10. [10] Песн 1, 1. [11] Мф 12, 34. 1 Пет 2, 2. Ис 52, 1. [12] Ис 58, 11. [15] Ин 7, 38. [16] Лк 19, 5. Ин 16, 8. Деян 2, 2.

Глава 5. [1] Пс 35, 9. Ис 25, 6. [2] Песн 2, 10. [6] Песн 3, 1. [7] Пс 68, 27. [8] Песн 2, 7. [10] Ис 63, 1. [12] Песн 4, 1. [13] Пс 44, 3.

источают текучую мирру; 14 руки
его — золотые кругляки, усаженные
топазами; живот его — как изваяние
из слоновой кости, обложенное сап-
фирами; 15 голени его — мраморные
столбы, поставленные на золотых
подножиях; вид его подобен Ливану,
величествен, как кедры; 16 уста его —
сладость, и весь он — любезность.
Вот кто возлюбленный мой, и вот кто
друг мой, дщери Иерусалимские!

6 «Куда пошел возлюбленный
твой, прекраснейшая из жен-
щин? куда обратился возлюбленный
твой? мы поищем его с тобою».
2 Мой возлюбленный пошел в сад
свой, в цветники ароматные, чтобы
пасти в садах и собирать лилии. 3 Я
принадлежу возлюбленному моему,
а возлюбленный мой — мне; он па-
сет между лилиями.

4 Прекрасна ты, возлюбленная
моя, как Фирца, любезна, как Иеру-
салим, грозна, как полки со знаме-
нами. 5 Уклони очи твои от меня,
потому что они волнуют меня. 6 Во-
лосы твои — как стадо коз, сходя-
щих с Галаада; зубы твои — как
стадо овец, выходящих из купальни,
из которых у каждой пара ягнят, и
бесплодной нет между ними; 7 как
половинки гранатового яблока — ла-
ниты твои под кудрями твоими.
8 Есть шестьдесят цариц и восемьде-
сят наложниц и девиц без числа, 9 но
единственная — она, голубица моя,
чистая моя; единственная она у ма-
тери своей, отличенная у родитель-
ницы своей. Увидели ее девицы, и —
превознесли ее, царицы и налож-
ницы, и — восхвалили ее. 10 Кто эта,
блистающая, как заря, прекрасная,
как луна, светлая, как солнце, гроз-
ная, как полки со знаменами? 11 Я
сошла в ореховый сад посмотреть
на зелень долины, поглядеть, рас-
пустилась ли виноградная лоза, рас-
цвели ли гранатовые яблоки? 12 Не
знаю, как душа моя влекла меня к
колесницам знатных народа моего.

7 «Оглянись, оглянись, Сулами-
та! оглянись, оглянись, — и мы
посмотрим на тебя». Что вам смот-
реть на Суламиту, как на хоровод
Манаимский? 2 О, как прекрасны но-
ги твои в сандалиях, дщерь имени-
тая! Округление бедр твоих, как оже-
релье, дело рук искусного худож-
ника; 3 живот твой — круглая чаша,
в которой не истощается ароматное
вино; чрево твое — ворох пшеницы,
обставленный лилиями; 4 два сосца
твои — как два козленка, двойни
серны; 5 шея твоя — как столп из сло-
новой кости; глаза твои — озерки
Есевонские, что у ворот Батраббима;
нос твой — башня Ливанская, обра-
щенная к Дамаску; 6 голова твоя на
тебе, как Кармил, и волосы на го-
лове твоей, как пурпур; царь увле-
чен *твоими* кудрями. 7 Как ты пре-
красна, как привлекательна, возлюб-
ленная, твоею миловидностью! 8 Этот
стан твой похож на пальму, и гру-
ди твои на виноградные кисти. 9 По-
думал я: влез бы я на пальму, ухва-
тился бы за ветви ее; и груди твои
были бы вместо кистей винограда,
и запах от ноздрей твоих, как от
яблоков; 10 уста твои — как отлич-
ное вино. Оно течет прямо к другу
моему, услаждает уста утомленных.
11 Я принадлежу другу моему, и ко
мне *обращено* желание его. 12 Приди,
возлюбленный мой, выйдем в поле,
побудем в селах; 13 поутру пойдем
в виноградники, посмотрим, распу-
стилась ли виноградная лоза, рас-
крылись ли почки, расцвели ли гра-
натовые яблоки; там я окажу ласки
мои тебе. 14 Мандрагоры уже пусти-
ли благовоние, и у дверей наших
всякие превосходные плоды, новые
и старые: *это* сберегла я для тебя,
мой возлюбленный!

8 О, если бы ты был мне брат,
сосавший груди матери моей!
тогда я, встретив тебя на улице, це-
ловала бы тебя, и меня не осужда-
ли бы. 2 Повела бы я тебя, привела

[15] Откр 10, 1. [16] Лк 4, 22.
Глава 6. [2] Песн 5, 9. [3] Песн 2, 16. [4] Иез 16, 14. 2 Кор 10, 4. Еф 6, 10. [6] Песн 4, 2. [7] Песн 4, 3. [8] 2 Кор 11, 2. [9] Песн 2, 14. 1 Кор 6, 17. Еф 4, 5; 5, 26. [10] Песн 3, 6.
Глава 7. [1] Еф 6, 11. [2] Флп 1, 27. Ин 1, 12. [4] Песн 4, 5. [5] Песн 4, 4. [6] 1 Фес 5, 8. Еф 1, 22—23. [7] Ис 61, 10; 62, 5. [8] Пс 91, 13. [9] Флп 1, 11. [11] Песн 2, 16. [12] Мф 9, 35; 13, 38. [13] Ис 5, 7. [14] Быт 30, 14. Мф 13, 52.
Глава 8. [2] Песн 3, 4.

бы тебя в дом матери моей. Ты
учил бы меня, а я поила бы тебя
ароматным вином, соком гранатовых
яблоков моих. 3 Левая рука его у ме-
ня под головою, а правая обнимает
меня. 4 Заклинаю вас, дщери Иеру-
салимские, — не будите и не тре-
вожьте возлюбленной, доколе ей
угодно.
5 Кто это восходит от пустыни,
опираясь на своего возлюбленного?
Под яблоней разбудила я тебя: там
родила тебя мать твоя, там родила
тебя родительница твоя. 6 Положи
меня, как печать, на сердце твое,
как перстень, на руку твою: ибо
крепка, как смерть, любовь; люта,
как преисподняя, ревность; стрелы
ее — стрелы огненные; она пламень
весьма сильный. 7 Большие воды не
могут потушить любви, и реки не
зальют ее. Если бы кто давал все
богатство дома своего за любовь, то
он был бы отвергнут с презреньем.
8 Есть у нас сестра, которая еще
мала, и сосцов нет у нее; что нам
будет делать с сестрою нашею, ко-
гда будут свататься за нее? 9 Если
бы она была стена, то мы построи-
ли бы на ней палаты из серебра;
если бы она была дверь, то мы об-
ложили бы ее кедровыми досками.
10 Я — стена, и сосцы у меня, как
башни; потому я буду в глазах его,
как достигшая полноты.
11 Виноградник был у Соломона в
Ваал-Гамоне; он отдал этот вино-
градник сторожам; каждый должен
был доставлять за плоды его тыся-
чу сребренников. 12 А мой виноград-
ник у меня при себе. Тысяча пусть
тебе, Соломон, а двести — стерегу-
щим плоды его. 13 Жительница са-
дов! товарищи внимают голосу тво-
ему, дай и мне послушать его.
14 Беги, возлюбленный мой; будь
подобен серне или молодому оленю
на горах бальзамических!

КНИГА ПРЕМУДРОСТИ СОЛОМОНА*

1 Любите справедливость, судьи
земли, право мыслите о Господе,
и в простоте сердца ищите Его, 2 ибо
Он обретается неискушающими Его
и является не неверующим Ему. 3 Ибо
неправые умствования отдаляют от
Бога, и испытание силы Его обли-
чит безумных. 4 В лукавую душу не
войдет премудрость и не будет оби-
тать в теле, порабощенном греху,
5 ибо святый Дух премудрости уда-
лится от лукавства и уклонится от
неразумных умствований, и усты-
дится приближающейся неправды.
6 Человеколюбивый дух — премуд-
рость, но не оставит безнаказанным
богохульствующего устами, потому
что Бог есть свидетель внутренних
чувств его и истинный зритель серд-
ца его, и слышатель языка его. 7 Дух
Господа наполняет вселенную и, как
все объемлющий, знает *всякое* слово.
8 Посему никто, говорящий неправ-
ду, не утаится, и не минет его об-
личающий суд. 9 Ибо будет испыта-
ние помыслов нечестивого, и слова́
его взойдут к Господу в обличение
беззаконий его; 10 потому что ухо
ревности слышит все, и ропот не
скроется. 11 Итак хранитесь от беспо-
лезного ропота и берегитесь от зло-
речия языка, ибо и тайное слово не
пройдет даром, а клевещущие уста
убивают душу. 12 Не ускоряйте смер-
ти заблуждениями вашей жизни и
не привлекайте к себе погибели де-
лами рук ваших. 13 Бог не сотворил
смерти и не радуется погибели жи-
вущих, 14 ибо Он создал все для бы-
тия, и все в мире спасительно, и
нет пагубного яда, нет и царст-
ва ада на земле. 15 Праведность

* Переведена с греческого.

[3] Песн 2, 6. [4] Песн 3, 5. [5] 1 Пет 5, 10. Мф 8, 25; 12, 49. Гал 4, 19. Песн 3, 6. [6] Иер 22, 24. 2 Тим 2, 12. [7] Рим 8, 35, 39. [11] Еккл 2, 4. Мф 21, 33. [12] Ис 5, 1. [14] Песн 2, 9, 17.

Глава 1. [1] Ис 56, 1. [2] Втор 4, 29. 2 Пар 15, 4. [3] Ис 59, 2. [4] Еккл 2, 26. [5] Иер 43, 2. [6] Тит 3, 4. Пс 7, 10. Иер 20, 12. [7] Пс 138, 7. [8] Иер 4, 18. [9] Еккл 3, 17. Мф 12, 36. [10] Исх 20, 5. [11] 1 Кор 10, 10. 2 Кор 12, 20. [12] Втор 4, 23. [13] Иез 18, 32. [14] Быт 1, 31. Сир 39, 21.

бессмертна, а неправда причиняет
смерть: 16 нечестивые привлекли ее
и руками и словами, сочли ее дру-
гом и исчахли, и заключили союз
с нею, ибо они достойны быть ее
жребием.

2 Неправо умствующие говори-
ли сами в себе: «коротка и при-
скорбна наша жизнь, и нет человеку
спасения от смерти, и не знают,
чтобы кто освободил из ада. 2 Слу-
чайно мы рождены и после будем
как небывшие: дыхание в ноздрях
наших — дым, и слово — искра в
движении нашего сердца. 3 Когда она
угаснет, тело обратится в прах, и
дух рассеется, как жидкий воздух;
4 и имя наше забудется со време-
нем, и никто не вспомнит о делах
наших; и жизнь наша пройдет, как
след облака, и рассеется, как туман,
разогнанный лучами солнца и отяг-
ченный теплотою его. 5 Ибо жизнь
наша — прохождение тени, и нет
нам возврата от смерти: ибо поло-
жена печать, и никто не возвращает-
ся. 6 Будем же наслаждаться на-
стоящими благами и спешить поль-
зоваться миром, как юностью; 7 пре-
исполнимся дорогим вином и благо-
вониями, и да не пройдет мимо нас
весенний цвет жизни; 8 увенчаемся
цветами роз прежде, нежели они
увяли; 9 никто из нас не лишай себя
участия в нашем наслаждении; вез-
де оставим следы веселья, ибо это
наша доля и наш жребий. 10 Будем
притеснять бедняка праведника, не
пощадим вдовы и не постыдимся
многолетних седин старца. 11 Сила
наша да будет законом правды, ибо
бессилие оказывается бесполезным.
12 Устроим ковы праведнику, ибо он
в тягость нам и противится делам
нашим, укоряет нас в грехах про-
тив закона и поносит нас за грехи
нашего воспитания; 13 объявляет се-
бя имеющим познание о Боге и на-
зывает себя сыном Господа; 14 он
пред нами — обличение помыслов на-
ших. 15 Тяжело нам и смотреть на
него, ибо жизнь его не похожа на
жизнь других, и отличны пути его:
16 он считает нас мерзостью и уда-
ляется от путей наших, как от не-
чистот, ублажает кончину правед-
ных и тщеславно называет отцом
своим Бога. 17 Увидим, истинны ли
слова его, и испытаем, какой будет
исход его; 18 ибо если этот правед-
ник есть сын Божий, то *Бог* защитит
его и избавит его от руки врагов.
19 Испытаем его оскорблением и му-
чением, дабы узнать смирение его
и видеть незлобие его; 20 осудим его
на бесчестную смерть, ибо, по сло-
вам его, о нем попечение будет».
21 Так они умствовали, и ошиблись;
ибо злоба их ослепила их, 22 и они
не познали таин Божиих, не ожи-
дали воздаяния за святость и не
считали достойными награды душ
непорочных. 23 Бог создал человека
для нетления и соделал его образом
вечного бытия Своего; 24 но завистью
диавола вошла в мир смерть, и ис-
пытывают ее принадлежащие к уде-
лу его.

3 А души праведных в руке Бо-
жией, и мучение не коснется их.
2 В глазах неразумных они казались
умершими, и исход их считался по-
гибелью, 3 и отшествие от нас —
уничтожением; но они пребывают в
мире. 4 Ибо, хотя они в глазах лю-
дей и наказываются, но надежда их
полна бессмертия. 5 И немного на-
казанные, они будут много облаго-
детельствованы, потому что Бог ис-
пытал их и нашел их достойными
Его. 6 Он испытал их как золото в
горниле и принял их как жертву
всесовершенную. 7 Во время воздая-
ния им они воссияют как искры, бе-
гущие по стеблю. 8 Будут судить
племена и владычествовать над на-
родами, а над ними будет Господь
царствовать во веки. 9 Надеющиеся

[16] Ис 28, 15. Прем 18, 4.
Глава 2. [1] Иов 7, 1, 9. Пс 89, 10. 1 Кор 15, 32. [2] Еккл 3, 21. Иак 4, 14. [3] Еккл 3, 20. [4] Еккл 2, 16. Иак 4, 14. [5] 1 Пар 29, 15. [6] Ис 56, 12. 1 Кор 15, 32. [7] 1 Кор 7, 31. [10] Иак 2, 6. [12] Лк 11, 54. Мф 11, 20. [13] Мф 27, 43. [14] Ин 7, 7. [15] Ис 55, 8. [16] 1 Ин 3, 1. [17] Мф 27, 49. [18] Пс 21, 9. Мф 27, 43. [19] Лк 18, 32. 2 Пет 2, 8. [20] Иер 11, 19. Мф 27, 22. [21] Ис 33, 11. [22] Мф 11, 25. Рим 11, 33. 1 Кор 2, 8. [23] Быт 1, 27. Сир 17, 1—3. [24] Быт 3, 1—2.
Глава 3. [1] Втор 33, 3. [2] Прем 5, 4. [3] Ис 57, 2. [4] Рим 8, 24. [5] 2 Кор 4, 17. Втор 8, 2. [6] Сир 2, 5. [7] Дан 12, 3. Мф 13, 43. [8] Мф 19, 28. 1 Кор 6, 2. [9] Пс 36, 40.

на Него познают истину, и верные
в любви пребудут у Него; ибо бла-
годать и милость со святыми Его и
промышление об избранных Его.
10 Нечестивые же, как умствовали,
так и понесут наказание за то, что
презрели праведного и отступили от
Господа. 11 Ибо презирающий муд-
рость и наставление несчастен, и на-
дежда их суетна, и труды бесплод-
ны, и дела их непотребны. 12 Жены
их несмысленны, и дети их злы, про-
клят род их. 13 Блаженна неплодная
неосквернившаяся, которая не по-
знала беззаконного ложа; она полу-
чит плод при воздаянии святых душ.
14 *Блажен* и евнух, не сделавший
беззакония рукою и не помыслив-
ший лукавого против Господа, ибо
дастся ему особенная благодать ве-
ры и приятнейший жребий в хра-
ме Господнем. 15 Плод добрых тру-
дов славен, и корень мудрости не-
подвижен. 16 Дети прелюбодеев бу-
дут несовершенны, и семя беззакон-
ного ложа исчезнет. 17 Если и бу-
дут они долгожизненны, но будут
почитаться за ничто, и поздняя ста-
рость их будет без почета. 18 А если
скоро умрут, не будут иметь надеж-
ды и утешения в день суда; 19 ибо
ужасен конец неправедного рода.

4 Лучше бездетность с добро-
детелью, ибо память о ней бес-
смертна: она признается и у Бога
и у людей. 2 Когда она присуща, ей
подражают, а когда отойдет, стремят-
ся к ней: и в вечности увенчанная
она торжествует, как одержавшая
победу непорочными подвигами.
3 А плодородное множество нече-
стивых не принесет пользы, и пре-
любодейные отрасли не дадут кор-
ней в глубину и не достигнут незыб-
лемого основания; 4 и хотя на время
позеленеют в ветвях, но, не имея
твердости, поколеблются от ветра и
порывом ветров искоренятся; 5 не-
крепкие ветви переломятся, и плод
их *будет* бесполезен, незрел для пи-
щи и ни к чему не годен; 6 ибо де-
ти, рождаемые от беззаконных со-
житий, суть свидетели разврата про-
тив родителей при допросе их. 7 А
праведник, если и рановременно
умрет, будет в покое, 8 ибо не в
долговечности честная старость, и
не числом лет измеряется: 9 муд-
рость есть седина для людей, и бес-
порочная жизнь — возраст старости.
10 Как благоугодивший Богу, он воз-
люблен, и, как живший посреди
грешников, преставлен, 11 восхищен,
чтобы злоба не изменила разума
его, или коварство не прельстило
души его. 12 Ибо упражнение в не-
честии помрачает доброе, и волне-
ние похоти развращает ум незло-
бивый. 13 Достигнув совершенства в
короткое время, он исполнил дол-
гие лета; 14 ибо душа его была угод-
на Господу, потому и ускорил он
из среды нечестия. А люди видели
это и не поняли, даже и не подума-
ли о том, 15 что благодать и ми-
лость со святыми Его и промышле-
ние об избранных Его. 16 Праведник,
умирая, осудит живых нечестивых,
и скоро достигшая совершенства
юность — долголетнюю старость не-
праведного; 17 ибо они увидят кон-
чину мудрого и не поймут, что
Господь определил о нем и для че-
го поставил его в безопасность; 18 они
увидят и уничтожат его, но Господь
посмеется им; 19 и после сего будут
они бесчестным трупом и позором
между умершими навек, ибо Он по-
вергнет их ниц безгласными и сдви-
нет их с оснований, и они вконец
запустеют и будут в скорби, и память
их погибнет; 20 в сознании грехов
своих они предстанут со страхом, и
беззакония их осудят их в лице их.

5 Тогда праведник с великим
дерзновением станет пред лицем
тех, которые оскорбляли его и пре-
зирали подвиги его; 2 они же, уви-
дев, смутятся великим страхом и
изумятся неожиданности спасения

[10] Пс 33, 22. Дан 12, 2. Ин 5, 29. [11] Откр 3, 17. [12] Сир 41, 8. [13] Ис 54, 1. Лк 23, 29. Гал 4, 27. [14] Ис 56, 3. Мф 19, 12. Откр 3, 12. [15] Иер 17, 10. [16] Иов 18, 19. Сир 23, 34; 41, 10. [17] Пс 72, 19. [19] Пс 1, 4.

Глава 4. [1] Сир 16, 4. Пс 111, 6. [2] Ис 28, 5. [3] Сир 23, 34. [4] Пс 36, 35. Мф 7, 26—27. [7] Ис 57, 2. Лк 2, 29. Откр 14, 13. [9] Притч 16, 31. [10] Быт 5, 24. Сир 44, 15. Евр 11, 5. [11] 3 Цар 14, 13. [12] Мф 18, 7. 1 Кор 15, 33. [14] Ис 57, 1. [15] 1 Пет 5, 7. [18] Пс 2, 4; 81, 5. [19] Ис 66, 24. [20] Рим 2, 16.

Глава 5. [1] Лк 21, 36.

его 3 и, раскаиваясь и воздыхая от
стеснения духа, будут говорить сами
в себе: «это тот самый, который
был у нас некогда в посмеянии и
притчею поругания. 4 Безумные, мы
почитали жизнь его сумасшествием
и кончину его бесчестною! 5 Как же
он причислен к сынам Божиим, и
жребий его — со святыми? 6 Итак
мы заблудились от пути истины, и
свет правды не светил нам, и солн-
це не озаряло нас. 7 Мы преисполни-
лись делами беззакония и погибели
и ходили по непроходимым пусты-
ням, а пути Господня не познали.
8 Какую пользу принесло нам высо-
комерие, и что доставило нам бо-
гатство с тщеславием? 9 Все это
прошло как тень и как молва бы-
стротечная. 10 Как после прохожде-
ния корабля, идущего по волную-
щейся воде, невозможно найти сле-
да, ни стези дна его в волнах; 11 или
как от птицы, пролетающей по воз-
духу, никакого не остается знака
ее пути, но легкий воздух, ударяе-
мый крыльями и рассекаемый бы-
стротою движения, пройден движу-
щимися крыльями, и после того не
осталось никакого знака прохожде-
ния по нему; 12 или как от стрелы,
пущенной в цель, разделенный воз-
дух тотчас опять сходится, так что
нельзя узнать, где прошла она;
13 так и мы родились и умерли, и не
могли показать никакого знака
добродетели, но истощились в безза-
конии нашем». 14 Ибо надежда нече-
стивого исчезает, как прах, уноси-
мый ветром, и как тонкий иней, раз-
носимый бурею, и как дым, рассеи-
ваемый ветром, и проходит, как
память об однодневном госте. 15 А
праведники живут во веки; награда
их — в Господе, и попечение о
них — у Вышнего. 16 Посему они по-
лучат царство славы и венец красо-
ты от руки Господа, ибо Он покроет
их десницею и защитит их мышцею.
17 Он возьмет всеоружие — ревность
Свою, и тварь вооружит к отмще-
нию врагам; 18 облечется в броню —
в правду, и возложит на Себя
шлем — нелицеприятный суд; 19 возь-
мет непобедимый щит — святость;
20 строгий гнев Он изострит, как
меч, и мир ополчится с Ним про-
тив безумцев. 21 Понесутся меткие
стрелы молний и из облаков, как из
туго натянутого лука, полетят в
цель. 22 И, как из каменометного
орудия, с яростью посыплется град;
вознегодует на них вода морская и
реки свирепо потопят их; 23 восста-
нет против них дух силы и, как
вихрь, развеет их. 24 Так беззаконие
опустошит всю землю, и злодеяние
ниспровергнет престолы сильных.

6 Итак слушайте, цари, и ра-
зумейте, научитесь, судьи кон-
цов земли! 2 Внимайте, обладатели
множества и гордящиеся пред наро-
дами! 3 От Господа дана вам дер-
жава, и сила — от Вышнего, Кото-
рый исследует ваши дела и испы-
тает намерения. 4 Ибо вы, будучи
служителями Его царства, не суди-
ли справедливо, не соблюдали зако-
на и не поступали по воле Божией.
5 Страшно и скоро Он явится вам, —
и строг суд над начальствующими,
6 ибо меньший заслуживает помило-
вание, а сильные сильно будут ис-
тязаны. 7 Господь всех не убоится
лица и не устрашится величия, ибо
Он сотворил и малого и великого и
одинаково промышляет о всех; 8 но
начальствующим предстоит строгое
испытание. 9 Итак к вам, цари, сло-
ва мои, чтобы вы научились премуд-
рости и не падали. 10 Ибо свято хра-
нящие святое освятятся, и научив-
шиеся тому найдут оправдание.
11 Итак возжелайте слов моих, по-
любите и научитесь. 12 Премудрость
светла и неувядающа, и легко со-
зерцается любящими ее, и обретает-
ся ищущими ее; 13 она *даже* упре-
ждает желающих познать ее. 14 С
раннего утра ищущий ее не уто-

[3] Рим 2. 9. Иов 12. 4. [4] Деян 26. 24. [5] Кол 1. 12. [6] Ин 1. 5. [8] Притч 11. 4. [9] Прем 2. 5. [10] Притч 30. 19. [11] Иов 9. 26. [14] Иов 8. 13—14. Пс 1. 4. [15] Откр 22. 12. [16] Дан 7. 18. 1 Пет 1. 8. Евр 13. 5—6. [18] Ис 59. 17. [20] Пс 7. 13. [22] Нав 10. 11. Откр 16. 21. [23] Пс 1. 4. [24] Притч 20. 28.

Глава 6. [3] Сир 17. 14. 1 Пет 2. 13. Рим 13. 1. Тит 3. 1. [4] Рим 13. 4. [5] Ис 2. 17. [7] Втор 10. 17. 2 Пар 19. 7. Иов 34. 19. Сир 35. 12. Деян 10. 34. 1 Пет 1. 17. Рим 2. 11. Гал 2. 6. Еф 6. 9. Кол 3. 25. [12] Притч 8. 17. Сир 24. 23. [14] Притч 1. 20. Рим 10. 6—7.

мится, ибо найдет ее сидящею у
дверей своих. 15 Помышлять о ней
есть уже совершенство разума, и
бодрствующий ради нее скоро осво-
бодится от забот, 16 ибо она сама
обходит и ищет достойных ее, и
благосклонно является им на пу-
тях, и при всякой мысли встречается
с ними. 17 Начало ее есть искрен-
нейшее желание учения, 18 а забота
об учении — любовь, любовь же —
хранение законов ее, а наблюдение
законов — залог бессмертия, 19 а бес-
смертие приближает к Богу; 20 по-
этому желание премудрости возво-
дит к царству. 21 Итак, властители
народов, если вы услаждаетесь пре-
столами и скипетрами, то почтите
премудрость, чтобы вам царствовать
во веки. 22 Что же есть премудрость,
и как она произошла, я возвещу,
23 и не скрою от вас тайн, но иссле-
дую от начала рождения, 24 и от-
крою познание ее, и не миную
истины; 25 и не пойду вместе с иста-
евающим от зависти, ибо таковой не
будет причастником премудрости.
26 Множество мудрых — спасение ми-
ру, и царь разумный — благосостоя-
ние народа. 27 Итак учитесь от слов
моих, и получите пользу.

7 И я человек смертный, подоб-
ный всем, потомок первозданно-
го земнородного. 2 И я в утробе ма-
терней образовался в плоть в деся-
тимесячное время, сгустившись в
крови от семени мужа и услажде-
ния, соединенного со сном, 3 и я,
родившись, начал дышать общим
воздухом и ниспал на ту же землю,
первый голос обнаружил плачем оди-
наково со всеми, 4 вскормлен в пе-
ленах и заботах; 5 ибо ни один царь
не имел иного начала рождения:
6 один для всех вход в жизнь и оди-
наковый исход. 7 Посему я молился,
и дарован мне разум; я взывал, и
сошел на меня дух премудрости.
8 Я предпочел ее скипетрам и пре-
столам и богатство почитал за ни-
что в сравнении с нею; 9 драгоцен-
ного камня я не сравнил с нею, по-
тому что перед нею все золото —
ничтожный песок, а серебро — грязь
в сравнении с нею. 10 Я полюбил ее
более здоровья и красоты и избрал
ее предпочтительно перед светом,
ибо свет ее неугасим. 11 А вместе с
нею пришли ко мне все блага и не-
сметное богатство через руки ее; 12 я
радовался всему, потому что пре-
мудрость руководствовала ими, но
я не знал, что она — виновница их.
13 Без хитрости я научился, и без
зависти преподаю, не скрываю бо-
гатства ее, 14 ибо она есть неистощи-
мое сокровище для людей; поль-
зуясь ею, они входят в содружество
с Богом, посредством даров учения.
15 Только дал бы мне Бог говорить
по разумению и достойно мыслить
о дарованном, ибо Он есть руково-
дитель к мудрости и исправитель
мудрых. 16 Ибо в руке Его и мы и
слова наши, и всякое разумение и
искусство делания. 17 Сам Он даро-
вал мне неложное познание суще-
ствующего, чтобы познать устрой-
ство мира и действие стихий, 18 на-
чало, конец и средину времен, сме-
ны поворотов и перемены времен,
19 круги годов и положение звезд,
20 природу животных и свойства зве-
рей, стремления ветров и мысли лю-
дей, различия растений и силы кор-
ней. 21 Познал я все, и сокровенное
и явное, ибо научила меня Премуд-
рость, художница всего. 22 Она есть
дух разумный, святый, единородный,
многочастный, тонкий, удобоподвиж-
ный, светлый, чистый, ясный, невре-
дительный, благолюбивый, скорый,
неудержимый, 23 благодетельный, че-
ловеколюбивый, твердый, непоколе-
бимый, спокойный, беспечальный,
всевидящий и проникающий все
умные, чистые, тончайшие духи.
24 Ибо премудрость подвижнее вся-
кого движения, и по чистоте своей
сквозь все проходит и проникает.
25 Она есть дыхание силы Божией
и чистое излияние славы Вседержи-

[16] Мф 4, 18; 10, 11. [17] Притч 4, 7. [18] Ин 14, 15. [19] Иак 4, 8. [21] 2 Цар 14, 11. 3 Цар 3, 9. Притч 29, 14. [23] Притч 4, 11. [25] Иак 3, 16. [26] Притч 11, 14.
Глава 7. [2] Иов 10, 10. [5] Сир 40, 4. [6] Иов 1, 21. 1 Тим 6, 7. [7] 3 Цар 3, 9. 2 Пар 1, 10. [9] Иов 28, 15. Притч 8, 10. [11] 3 Цар 3, 13. [14] Ин 15, 15. [16] 2 Кор 3, 5. [17] 3 Цар 4, 29. [20] 3 Цар 4, 33. [22] Иов 12, 13. [23] Притч 8, 12. 1 Кор 2, 10. [24] Евр 4, 12. [25] Евр 1, 3.

теля: посему ничто оскверненное не
войдет в нее. [26] Она есть отблеск
вечного света и чистое зеркало дей-
ствия Божия и образ благости Его.
[27] Она — одна, но может все, и, пре-
бывая в самой себе, все обновляет,
и, переходя из рода в род в святые
души, приготовляет друзей Божиих
и пророков; [28] ибо Бог никого не лю-
бит, кроме живущего с премуд-
ростью. [29] Она прекраснее солнца и
превосходнее сонма звезд; в срав-
нении со светом она выше; [30] ибо
свет сменяется ночью, а премудро-
сти не превозмогает злоба.

8 Она быстро распростирается
от одного конца до другого и
все устрояет на пользу. [2] Я полюбил
ее и взыскал от юности моей, и по-
желал взять ее в невесту себе, и
стал любителем красоты ее. [3] Она
возвышает *свое* благородство тем,
что имеет сожитие с Богом, и Вла-
дыка всех возлюбил ее: [4] она таин-
ница ума Божия и избирательница
дел Его. [5] Если богатство есть вож-
деленное приобретение в жизни, то
что богаче премудрости, которая все
делает? [6] Если же благоразумие де-
лает *многое,* то какой художник
лучше ее? [7] Если кто любит правед-
ность, — плоды ее суть добродетели:
она научает целомудрию и рассуди-
тельности, справедливости и муже-
ству, полезнее которых ничего нет
для людей в жизни. [8] Если кто же-
лает большой опытности, мудрость
знает давнопрошедшее и угадывает
будущее, знает тонкости слов и раз-
решение загадок, предузнает знаме-
ния и чудеса и последствия лет и
времен. [9] Посему я рассудил принять
ее в сожитие с собою, зная, что
она будет мне советницею на доб-
рое и утешеньем в заботах и пе-
чали. [10] Через нее я буду иметь сла-
ву в народе и честь перед старей-
шими, будучи юношею; [11] окажусь
проницательным в суде, и в глазах
сильных заслужу удивление. [12] Ко-
гда я буду молчать, они будут ожи-
дать, и когда начну говорить, бу-
дут внимать, и когда продлю бесе-
ду, положат руку на уста свои.
[13] Чрез нее я достигну бессмертия и
оставлю вечную память будущим
после меня. [14] Я буду управлять
народами, и племена покорятся мне;
[15] убоятся меня, когда услышат обо
мне страшные тираны; в народе яв-
люсь добрым и на войне мужествен-
ным. [16] Войдя в дом свой, я успо-
коюсь ею, ибо в обращении ее нет
суровости, ни в сожитии с нею скор-
би, но веселие и радость. [17] Размыш-
ляя о сем сам в себе и обдумывая
в сердце своем, что в родстве с
премудростью — бессмертие, [18] и в
дружестве с нею — благое наслажде-
ние, и в трудах рук ее — богатство
неоскудевающее, и в собеседовании
с нею — разум, и в общении слов
ее — добрая слава, — я ходил и искал
как бы мне взять ее себе. [19] Я был
отрок даровитый и душу получил
добрую; [20] притом, будучи добрым, я
вошел и в тело чистое. [21] Познав
же, что иначе не могу овладеть ею,
как если дарует Бог, — и что уже
было делом разума, чтобы познать,
чей этот дар, — я обратился к Гос-
поду и молился Ему, и говорил от
всего сердца моего:

9 Боже отцов и Господи мило-
сти, сотворивший все словом
Твоим [2] и премудростию Твоею
устроивший человека, чтобы он вла-
дычествовал над созданными Тобою
тварями [3] и управлял миром свято
и справедливо, и в правоте души
производил суд! [4] Даруй мне присе-
дящую престолу Твоему премуд-
рость и не отринь меня от отроков
Твоих, [5] ибо я раб Твой и сын рабы
Твоей, человек немощный и крат-
ковременный и слабый в разумении
суда и законов. [6] Да хотя бы кто и
совершен был между сынами чело-
веческими, без Твоей премудрости
он будет признан за ничто. [7] Ты из-
брал меня царем народа Твоего и
судьею сынов Твоих и дщерей; [8] Ты
сказал, чтобы я построил храм на
святой горе Твоей и алтарь в горо-

[27] 1 Кор 12, 4, 11.
Глава 8. [2] Сир 15, 2. [5] Прем 7, 8—9. [8] 3 Цар 10, 1. [9] Притч 7, 4. [11] 3 Цар 3, 28. [12] Иов 29, 21. [14] Притч 8, 11. [18] Мк 4, 20. [19] Еккл 12, 7. [21] Флп 2, 13. Иак 1, 17.
Глава 9. [1] Ин 1, 3. [2] Быт 1, 26. [4] 3 Цар 3, 9. 2 Пар 1, 10. [5] Пс 115, 7. [7] 3 Цар 3, 6. 1 Пар 28, 5. 2 Пар 1, 9 [8] 2 Цар 7, 13. 3 Цар 8, 19. Исх 25, 8—9

де обитания Твоего, по подобию
святой скинии, которую Ты предуго-
товил от начала. 9 С Тобою премуд-
рость, которая знает дела Твои и
присуща была, когда Ты творил
мир, и ведает, что угодно пред оча-
ми Твоими и что право по запове-
дям Твоим: 10 ниспошли ее от свя-
тых небес и от престола славы Тво-
ей ниспошли ее, чтобы она споспе-
шествовала мне в трудах моих, и
чтобы я знал, что благоугодно пред
Тобою; 11 ибо она все знает и разу-
меет, и мудро будет руководить
меня в делах моих, и сохранит ме-
ня в своей славе; 12 и дела мои бу-
дут благоприятны, и буду судить
народ Твой справедливо, и буду до-
стойным престола отца моего. 13 Ибо
какой человек в состоянии познать
совет Божий? или кто может ура-
зуметь, что угодно Господу? 14 По-
мышления смертных нетверды, и
мысли наши ошибочны, 15 ибо тлен-
ное тело отягощает душу, и эта
земная храмина подавляет многоза-
ботливый ум. 16 Мы едва можем по-
стигать и то, что на земле, и с тру-
дом понимаем то, что под руками,
а что на небесах — кто исследовал?
17 Волю же Твою кто познал бы, ес-
ли бы Ты не даровал премудрости
и не ниспослал свыше святаго Тво-
его Духа? 18 И так исправились пу-
ти живущих на земле, и люди на-
учились тому, что угодно Тебе, 19 и
спаслись премудростью.

10 Она сохраняла первозданно-
го отца мира, который сотво-
рен был один, и спасала его от соб-
ственного его падения: 2 она дала
ему силу владычествовать над всем.
3 А отступивший от нее неправед-
ный во гневе своем погиб от брато-
убийственной ярости. 4 Ради него
потопляемую землю опять премуд-
рость спасла, сохранив праведника
посредством малого дерева. 5 Она же
между народами, смешанными в
единомыслии зла, нашла праведни-
ка и соблюла его неукоризненным
пред Богом, и сохранила мужествен-
ным в жалости к сыну. 6 Она во
время погибели нечестивых спасла
праведного, который избежал огня,
нисшедшего на пять городов, 7 от
которых во свидетельство нечестия
осталась дымящаяся пустая земля
и растения, не в свое время прино-
сящие плоды, и памятником невер-
ной души — стоящий соляной столб.
8 Ибо они, презрев премудрость, не
только повредили себе тем, что не
познали добра, но и оставили жи-
вущим память о своем безумии, да-
бы не могли скрыть того, в чем за-
блудились. 9 Премудрость же спасла
от бед служащих ей. 10 Праведно-
го, бежавшего от братнего гнева,
она наставляла на правые пути, по-
казала ему царство Божие и даро-
вала ему познание святых, помога-
ла ему в огорчениях и обильно воз-
наградила труды его. 11 Когда из ко-
рыстолюбия обижали его, она пред-
стала и обогатила его, 12 сохранила
его от врагов, и обезопасила от ко-
варствовавших против него, и в
крепкой борьбе доставила ему по-
беду, дабы он знал, что благочестие
всего сильнее. 13 Она не оставила
проданного праведника, но спасла
его от греха: 14 она нисходила с
ним в ров и не оставляла его в
узах, и потом принесла ему ски-
петр царства и власть над угнетав-
шими его, показала лжецами обви-
нявших его и даровала ему вечную
славу. 15 Она освободила святой на-
род и непорочное семя от народа
угнетавших *его*, 16 вошла в душу слу-
жителя Господня и противостала
страшным царям чудесами и знаме-
ниями. 17 Она воздала святым награду
за труды их, вела их путем дивным;
и днем была им покровом, а но-
чью — звездным светом. 18 Она пере-
вела их чрез Чермное море и прове-
ла их сквозь большую воду, 19 а вра-
гов их потопила и извергла их из
глубины бездны. 20 Итак праведные
завладели доспехами нечестивых и

[9] Притч 8, 22. Ин 1, 3. [11] Ин 16, 13. [13] Ис 40, 13. Рим 11, 34. 1 Кор 2, 16. [15] Рим 7, 24. 1 Кор 15, 53. 2 Кор 5, 4. [16] Ин 3, 12. [17] Иов 15, 8.
Глава 10. [1] Быт 1, 26. [2] Быт 1, 28. [3] Быт 4, 8. [4] Быт 7, 1. [5] Быт 14, 15; 22, 6. [6] Быт 19, 16. [7] 2 Пет 2, 6. Иуд 1, 7. Быт 19, 26. [10] Быт 28, 7. [11] Быт 31, 7. 42. [12] Быт 32, 28. 1 Тим 4, 8. [13] Быт 37, 28. [14] Быт 39. 21; 40, 14. Пс 104, 20 [15] Исх 12, 37. [16] Исх 4, 11. [17] Исх 11 2; 12, 35; 13, 21. [18] Исх 14, 22. [20] Исх 12, 35; 15, 1.

воспели святое имя Твое, Господи, и
единодушно прославили побораю-
щую руку Твою; 21 ибо премудрость
отверзла уста немых и сделала внят-
ными языки младенцев.

11 Она благоустроила дела их
рукою святого пророка: 2 они
прошли по необитаемой пустыне, и
на непроходных *местах* поставили
шатры; 3 противостали неприятелям
и отмстили врагам; 4 томились жа-
ждою и воззвали к Тебе, и дана им
была вода из утесистой скалы и
утоление жажды — из твердого кам-
ня. 5 Ибо, чем наказаны были вра-
ги их, 6 тем они, находясь в затруд-
нении, были облагодетельствованы:
7 вместо источника постоянно теку-
щей реки, смрадною кровью возму-
щенной, 8 в обличение их детоубий-
ственного повеления, Ты неожидан-
но дал им обильную воду, 9 показав
тогда чрез жажду, как Ты наказал
их противников. 10 Ибо, когда они
были испытываемы, подвергаясь,
впрочем, милостивому вразумлению,
тогда познали, как мучились во гне-
ве судимые нечестивые; 11 потому
что их Ты испытывал, как отец,
поучая, а тех, как гневный царь,
осуждая, истязал. 12 И отсутствовав-
шие и присутствовавшие одинаково
пострадали: 13 их постигла сугубая
скорбь и стенание от воспоминания
о прошедшем. 14 Они, когда услыша-
ли, что чрез их наказания те были
облагодетельствованы, познали Гос-
пода. 15 Кого они прежде, как от-
верженного, отреклись с ругатель-
ством, Тому в последствие событий
удивлялись, потерпев неодинаковую
с праведными жажду. 16 А за нера-
зумные помышления их неправды,
по которым они в заблуждении слу-
жили бессловесным пресмыкающим-
ся и презренным чудовищам, Ты в
наказание наслал на них множество
бессловесных животных, 17 чтобы
они познали, что, чем кто согре-
шает, тем и наказывается. 18 Не не-
возможно было бы для всемогущей
руки Твоей, создавшей мир из не-
образного вещества, наслать на них
множество медведей или свирепых
львов, 19 или неизвестных новосо-
зданных лютых зверей, или дыша-
щих огненным дыханием, или из-
вергающих клубы дыма, или бро-
сающих из глаз ужасные искры,
20 которые не только повреждением
могли истребить их, но и ужасаю-
щим видом погубить. 21 Да и без
этого они могли погибнуть от од-
ного дуновения, преследуемые пра-
восудием и рассеваемые духом си-
лы Твоей; но Ты все расположил
мерою, числом и весом. 22 Ибо ве-
ликая сила всегда присуща Тебе, и
кто противостанет силе мышцы
Твоей? 23 Весь мир пред Тобою, как
колебание чашки весов, или как ка-
пля утренней росы, сходящей на
землю. 24 Ты всех милуешь, потому
что все можешь, и покрываешь гре-
хи людей ради покаяния. 25 Ты лю-
бишь все существующее, и ничем
не гнушаешься, что сотворил, ибо
не создал бы, если бы что ненави-
дел. 26 И как могло бы пребывать
что-либо, если бы Ты не восхотел?
Или как сохранилось бы то, что не
было призвано Тобою? 27 Но Ты все
щадишь, потому что все Твое, ду-
шелюбивый Господи.

12 Нетленный Твой дух пребы-
вает во всем. 2 Посему заблу-
ждающихся Ты мало-помалу обли-
чаешь и, напоминая *им*, в чем они
согрешают, вразумляешь, чтобы они,
отступив от зла, уверовали в Тебя,
Господи. 3 Так, возгнушавшись древ-
ними обитателями святой земли
Твоей, 4 совершавшими ненавистные
дела волхвований и нечестивые
жертвоприношения, 5 и безжалост-
ными убийцами детей, и на жерт-
венных пирах пожиравшими внут-
ренности человеческой плоти и кро-
ви в тайных собраниях, 6 и родите-
лями, убивавшими беспомощные ду-

[21] Исх 4, 11—12.
Глава 11. [2] Исх 15, 22. [3] Исх 17, 10. [4] Исх 17, 6. Пс 77, 16; 104, 41. Ис 48, 21. 1 Кор 10, 4. [7] Исх 7, 20. [8] Исх 1, 15; 17, 6. [10] Втор 8, 2. 1 Кор 11, 32. [15] Исх 5, 2. [16] Лев 26, 14. [17] Прем 12, 27. Рим 1, 27. [18] Лев 26, 22. Иер 8, 17. [19] Чис 21, 6. Прем 12, 9. [21] Пс 34, 5. Ис 41, 16. Ос 4, 19. [22] Рим 9, 19. [24] Мих 7, 18. Рим 2, 4. [25] Прем 12, 13. [27] Прем 12, 16. Иез 18, 23, 32.
Глава 12. [1] Прем 1, 7. Пс 138, 7. [2] Иер 10, 24. [3] Втор 9, 5. [4] Лев 18, 3. [5] Втор 12, 31; 18, 10. Иер 19, 5.

ши, — Ты восхотел погубить *их* ру-
ками отцов наших, 7 дабы земля,
драгоценнейшая всех у Тебя, при-
няла достойное население чад Бо-
жиих. 8 Но и их, как людей, Ты ща-
дил, послав предтечами воинства
Твоего шершней, дабы они мало-
помалу истребляли их. 9 Хотя не не-
возможно было Тебе войною поко-
рить нечестивых праведным, или
истребить их страшными зверями,
или грозным словом в один раз;
10 но Ты, мало-помалу наказывая
их, давал место покаянию, зная од-
нако, что племя их негодное и зло
их врожденное, и помышление их не
изменится во веки. 11 Ибо семя их
было проклятое от начала, и не из
опасения перед кем-либо Ты допу-
скал безнаказанность грехов их.
12 Ибо кто скажет: «что Ты сделал?»
или кто противостанет суду Твоему?
и кто обвинит Тебя в погублении
народов, которых Ты сотворил? Или
какой защитник придет к Тебе, с хо-
датайством за неправедных людей?
13 Ибо кроме Тебя нет Бога, кото-
рый имеет попечение о всех, чтобы
доказывать Тебе, что Ты несправед-
ливо судил. 14 Ни царь, ни власте-
лин не в состоянии явиться к Тебе
на глаза за тех, которых Ты погу-
бил. 15 Будучи праведен, Ты всем
управляешь праведно, почитая не
свойственным Твоей силе осудить
того, кто не заслуживает наказания.
16 Ибо сила Твоя есть начало прав-
ды, и то самое, что Ты господ-
ствуешь над всеми, располагает Те-
бя щадить всех. 17 Силу Твою Ты
показываешь не верующим всемогу-
ществу Твоему и в не признающих
Тебя обличаешь дерзость; 18 но, об-
ладая силою, Ты судишь снисходи-
тельно и управляешь нами с вели-
кою милостью, ибо могущество
Твое всегда в Твоей воле. 19 Но та-
кими делами Ты поучал народ Твой,
что праведному должно быть чело-
веколюбивым, и внушал сынам Тво-
им благую надежду, что Ты даешь
время покаянию во грехах. 20 Ибо,
если врагов сынам Твоим и повин-
ных смерти Ты наказывал с таким
снисхождением и пощадою, давая
им время и побуждение освобо-
диться от зла, 21 то с каким внима-
нием Ты судил сынов Твоих, кото-
рых отцам Ты дал клятвы и заветы
благих обетований! 22 Итак, вразум-
ляя нас, Ты наказываешь врагов на-
ших тысячекратно, дабы мы, когда
судим, помышляли о Твоей благо-
сти и, когда бываем судимы, ожи-
дали помилования. 23 Посему-то и
тех нечестивых, которые проводили
жизнь в неразумии, Ты истязал соб-
ственными их мерзостями, 24 ибо они
очень далеко уклонились на путях
заблуждения, обманываясь подобно
неразумным детям и почитая за бо-
гов тех из животных, которые и у
врагов были презренными. 25 Посему,
как неразумным детям, в посмеяние
послал Ты им и наказание. 26 Но,
не вразумившись обличительным по-
смеянием, они испытывали заслу-
женный суд Божий. 27 Ибо, что они
сами терпели с досадою, то же уви-
дев на тех, которых считали бога-
ми и чрез которых были наказывае-
мы, они познали Бога истинного,
Которого прежде отрекались знать;
28 посему и пришло на них оконча-
тельное осуждение.

13 Подлинно суетны по приро-
де все люди, у которых не бы-
ло ведения о Боге, которые из види-
мых совершенств не могли познать
Сущего и, взирая на дела, не позна-
ли Виновника, 2 а почитали за бо-
гов, правящих миром, или огонь,
или ветер, или движущийся воздух,
или звездный круг, или бурную во-
ду, или небесные светила. 3 Если,
пленяясь их красотою, они почита-
ли их за богов, то должны были бы
познать, сколько лучше их Господь,
ибо Он, Виновник красоты, создал
их. 4 А если удивлялись силе и дей-
ствию их, то должны были бы уз-
нать из них, сколько могуществен-
нее Тот, Кто сотворил их: 5 ибо от
величия красоты созданий сравни-

[8] Исх 23, 27—28. Втор 7, 20. [10] Рим 2, 4. Откр 2, 21. Иер 13, 23. [11] Быт 9, 25. [12] Рим 9, 20. [13] 1 Пет 5, 7. [16] Пс 144, 9. Рим 11, 32. [18] Пс 102, 10. Сир 18, 9. [20] Исх 8, 31. Рим 2, 4. [21] Рим 11, 24. [22] 1 Кор 11, 32. [24] Рим 1, 23. [27] Прем 11, 17. [28] Исх 8, 19.

Глава 13. [1] Рим 1, 19. [2] Втор 4, 19. Деян 7, 42. [3] Сир 43, 5. Рим 1, 20. [5] Рим 1, 20.

тельно познается Виновник бытия
их. 6 Впрочем они меньше заслужи-
вают порицания, ибо заблуждаются,
может быть, ища Бога и желая най-
ти Его: 7 потому что, обращаясь к
делам Его, они исследывают и убе-
ждаются зрением, что все видимое
прекрасно. 8 Но и они неизвинитель-
ны: 9 если они столько могли разу-
меть, что в состоянии были иссле-
дывать временный мир, то почему
они тотчас не обрели Господа его?
10 Но более жалки те, и надежды
их — на бездушных, которые назы-
вают богами дела рук человеческих,
золото и серебро, изделия художе-
ства, изображения животных, или
негодный камень, дело давней руки.
11 Или какой-либо древодел, выру-
бив годное дерево, искусно снял с
него всю кору и, обделав красиво,
устроил из него сосуд, полезный к
употреблению в жизни, 12 а обрезки
от работы употребил на приготов-
ление пищи и насытился; 13 один же
из обрезков, ни к чему не годный,
дерево кривое и сучковатое, взяв,
старательно округлил на досуге и,
с опытностью знатока обделав его,
уподобил его образу человека,
14 или сделал подобным какому-ни-
будь низкому животному, намазал
суриком и покрыл краскою поверх-
ность его, и закрасил в нем всякий
недостаток, 15 и, устроив для него
достойное его место, повесил его на
стене, укрепив железом. 16 Итак,
чтобы *произведение* его не упало,
он наперед озаботился, зная, что
оно само себе помочь не может,
ибо это кумир и имеет нужду в по-
мощи. 17 Молясь же *пред ним* о сво-
их стяжаниях, о браке и о детях, он
не стыдится говорить бездушному,
18 и о здоровье взывает к немощно-
му, о жизни просит мертвое, о по-
мощи умоляет совершенно неспо-
собное, о путешествии — не могу-
щее ступить, 19 о прибытке, о реме-
сле и об успехе рук — совсем не
могущее делать руками, о силе про-
сит самое бессильное.

14 Еще: иной, собираясь плыть
и переплывать свирепые вол-
ны, призывает на помощь дерево,
слабейшее носящего его корабля;
2 ибо стремление к приобретениям
выдумало оный, а художник искус-
но устроил, 3 но промысл Твой,
Отец, управляет кораблем, ибо Ты
дал и путь в море и безопасную
стезю в волнах, 4 показывая, что Ты
можешь от всего спасать, хотя бы
кто отправлялся *в море* и без искус-
ства. 5 Ты хочешь, чтобы не тщетны
были дела Твоей премудрости; по-
этому люди вверяют свою жизнь
малейшему дереву и спасаются,
проходя по волнам на ладье. 6 Ибо
и вначале, когда погубляемы были
гордые исполины, надежда мира, уп-
равленная Твоею рукою, прибегнув
к кораблю, оставила миру семя ро-
да. 7 Благословенно дерево, чрез
которое бывает правда! 8 А это ру-
котворенное проклято и само, и сде-
лавший его — за то, что сделал; а
это тленное названо богом. 9 Ибо
равно ненавистны Богу и нечести-
вец и нечестие его; 10 и сделанное
вместе со сделавшим будет нака-
зано. 11 Посему и на идолов языче-
ских будет суд, так как они среди
создания Божия сделались мерзо-
стью, соблазном душ человеческих
и сетью ногам неразумных. 12 Ибо
вымысл идолов — начало блуда, и
изобретение их — растление жизни.
13 Не было их вначале, и не во веки
они будут. 14 Они вошли в мир по
человеческому тщеславию, и пото-
му близкий сужден им конец.
15 Отец, терзающийся горькою скор-
бью о рано умершем сыне, сделав
изображение его, как уже мертвого
человека, затем стал почитать его,
как бога, и передал подвластным
тайны и жертвоприношения. 16 По-
том утвердившийся временем этот
нечестивый обычай соблюдаем был,
как закон, и по повелениям власти-
телей изваяние почитаемо было, как
божество. 17 Кого в лицо люди не
могли почитать по отдаленности жи-

[6] Деян 14, 17; 17, 27. [7] Рим 1, 19. [10] Деян 17, 29. Рим 1, 23. [11] Ис 44, 13. Иер 10, 3. [18] Иер 3, 23. 1 Кор 8, 4.

Глава 14. [1] Иона 1, 5. [3] Исх 14, 21. [4] Ис 43, 2. Иона 2, 3. [6] Быт 6, 4; 7, 13.

[7] 1 Пет 3, 20. [8] Пс 134, 15. Вар 3, 18—19. [9] Пс 5, 5—6. [11] Иер 46, 25. [12] Исх 34, 15. Иез 16, 15. Ос 2, 5. [14] Гал 5, 26. Прем 9, 5. [15] Рим 1, 23. [16] Дан 3, 5.

тельства, того отдаленное лицо они
изображали: делали видимый образ
почитаемого царя, дабы этим усер-
дием польстить отсутствующему,
как бы присутствующему. [18] К уси-
лению же почитания и от незнаю-
щих поощряло тщание художника,
[19] ибо он, желая, может быть, уго-
дить властителю, постарался искус-
ством сделать подобие покрасивее;
[20] а народ, увлеченный красотою от-
делки, незадолго пред тем почитае-
мого, как человека, признал теперь
божеством. [21] И это было соблазном
для людей, потому что они, поко-
ряясь или несчастью, или тиранству,
несообщимое Имя прилагали к кам-
ням и деревам. [22] Потом не доволь-
но было для них заблуждаться в
познании о Боге, но они, живя в ве-
ликой борьбе невежества, такое ве-
ликое зло называют миром. [23] Со-
вершая или детоубийственные жерт-
вы, или скрытные тайны, или *заим-
ствованные* от чужих обычаев неи-
стовые пиршества, [24] они не берегут
ни жизни, ни чистых браков, но
один другого или коварством уби-
вает, или прелюбодейством обижает.
[25] Всеми же без различия обладают
кровь и убийство, хищение и ко-
варство, растление, вероломство, мя-
теж, клятвопреступление, расхище-
ние имуществ, [26] забвение благодар-
ности, осквернение душ, превраще-
ние полов, бесчиние браков, прелю-
бодеяние и распутство. [27] Служение
идолам, недостойным именования,
есть начало и причина, и конец
всякого зла, [28] ибо они или веселясь
неистовствуют, или прорицают ложь,
или живут беззаконно, или скоро на-
рушают клятву. [29] Надеясь на без-
душных идолов, они не думают
быть наказанными за то, что не-
справедливо клянутся. [30] Но за то и
другое придет на них осуждение,
и за то, что нечестиво мыслили о
Боге, обращаясь к идолам, и *за то*,
что ложно клялись, коварно прези-
рая святое. [31] Ибо не сила тех, ко-
торыми они клянутся, но суд над
согрешающими следует всегда за
преступлением неправедных.

15 Но Ты, Бог наш, благ и
истинен, долготерпив и управ-
ляешь всем милостиво. [2] Если мы и
согрешаем, мы — Твои, признающие
власть Твою; но мы не будем гре-
шить, зная, что мы признаны Тво-
ими. [3] Знать Тебя есть полная пра-
ведность, и признавать власть
Твою — корень бессмертия. [4] Не
обольщает нас лукавое человече-
ское изобретение, ни бесплодный
труд художников — изображения,
испещренные различными красками,
[5] взгляд на которые возбуждает в
безумных похотение и вожделение
к бездушному виду мертвого образа.
[6] И делающие, и похотствующие, и
чествующие суть любители зла, до-
стойные таких надежд. [7] Горшечник
мнет мягкую землю, заботливо ле-
пит всякий *сосуд* на службу нашу;
из одной и той же глины выделы-
вает сосуды, потребные и для чи-
стых дел и для нечистых — все оди-
наково; но какое каждого из них
употребление, судья — тот же гор-
шечник. [8] И суетный труженик из
той же глины лепит суетного бога,
тогда как сам недавно родился из
земли и вскоре пойдет туда же, от-
куда он взят, и взыщется с него
долг души его. [9] Но у него забота
не о том, что он должен много тру-
диться, и не о том, что жизнь его
кратка; но он соревнует художни-
кам золотых и серебряных изделий,
и подражает медникам, и вменяет
себе в славу, что делает мерзости.
[10] Сердце его — пепел, и надежда
его ничтожнее земли, и жизнь его
презреннее грязи; [11] ибо он не по-
знал Сотворившего его и вдунувше-
го в него деятельную душу и вдох-
нувшего в него дух жизни. [12] Они
считают жизнь нашу забавою и жи-
тие прибыльною торговлею, ибо го-
ворят, что должно же откуда-либо
извлекать прибыль, хотя бы и из
зла. [13] Впрочем такой более всех
знает, что он грешит, делая из

[22] Деян 19, 24—25. [23] Втор 18, 10. Иер 7, 9, 31; 19, 5. [25] Рим 1, 29. Иер 7, 9. [26] Рим 1, 24, 27. [28] Ос 7, 5.
Глава 15. [1] Исх 34, 6. Пс 102, 8. [2] 1 Ин 2, 1—2. [3] Иер 9, 24. Ин 17, 3.

[6] Прем 1, 16. [7] Рим 9, 21. [8] Быт 2, 7. Еккл 12, 7. Лк 12, 20. [9] Ис 40, 19. [11] Быт 2, 7. [12] 1 Тим 6, 5. Иак 4, 13. [13] Втор 4, 16; 5, 8. Откр 9, 20.

земляного вещества бренные сосуды и изваяния. 14 Самые же неразумные из всех и беднее умом самых младенцев — враги народа Твоего, угнетающие его, 15 потому что они почитают богами всех идолов языческих, у которых нет употребления ни глаз для зрения, ни ноздрей для привлечения воздуха, ни ушей для слышания, ни перстов рук для осязания и которых ноги негодны для хождения. 16 Хотя человек сделал их, и заимствовавший дух образовал их, но никакой человек не может образовать бога, как он сам. 17 Будучи смертным, он делает нечестивыми руками мертвое, поэтому он превосходнее божеств своих, ибо он жил, а те — никогда. 18 Притом они почитают животных самых отвратительных, которые по бессмыслию сравнительно хуже всех. 19 Они даже некрасивы по виду, как *другие* животные, чтобы могли привлекать к себе, но лишены и одобрения Божия и благословения Его.

16 Посему они достойно были наказаны чрез подобных *животных* и терзаемы множеством чудовищ. 2 Вместо такого наказания Ты благодетельствовал народу Твоему: в удовлетворение прихоти их Ты приготовил им в насыщение необычайную пищу — перепелов, 3 дабы те, мучимые голодом, по отвратительному виду насланных *гадов*, отказывали и необходимому позыву на пищу, а эти, кратковременно потерпев недостаток, вкусили необычайной пищи. 4 Ибо тех притеснителей должен был постигнуть неотвратимый недостаток, а этим только нужно было показать, как мучились враги их. 5 И тогда, как постигла их ужасная ярость зверей и они были истребляемы угрызениями коварных змиев, гнев Твой не продолжился до конца. 6 Но они были смущены на краткое время для вразумления, получив знамение спасения на воспоминание о заповеди закона Твоего, 7 ибо обращавшийся исцелялся не тем, на что взирал, но Тобою, Спасителем всех. 8 И этим Ты показал врагам нашим, что Ты — избавляющий от всякого зла: 9 ибо их убивали уязвления саранчи и мух, и не нашлось врачевства для души их, потому что они достойны были мучения от сих. 10 А сынов Твоих не одолели и зубы ядовитых змиев, ибо милость Твоя пришла на помощь и исцелила их. 11 Хотя они и были уязвляемы в напоминание им слов Твоих, но скоро были и исцеляемы, дабы, впав в глубокое забвение *оных*, не лишились Твоего благодеяния. 12 Не трава и не пластырь врачевали их, но Твое, Господи, всеисцеляющее слово. 13 Ты имеешь власть жизни и смерти и низводишь до врат ада и возводишь. 14 Человек по злобе своей убивает, но не может возвратить исшедшего духа и не может призвать взятой души. 15 А Твоей руки невозможно избежать, 16 ибо нечестивые, отрекшиеся познать Тебя, наказаны силою мышцы Твоей, быв преследуемы необыкновенными дождями, градами и неотвратимыми бурями и истребляемы огнем. 17 Но самое чудное было то, что огонь сильнее оказывал действие в воде, все погашающей, ибо самый мир есть поборник за праведных. 18 Иногда пламя укрощалось, чтобы не сжечь животных, посланных на нечестивых, и чтобы они, видя это, познали, что преследуются судом Божиим. 19 А иногда и среди воды жгло сильнее огня, дабы истребить произведения земли неправедной. 20 Вместо того народ Твой Ты питал пищею ангельскою и послал им, нетрудящимся, с неба готовый хлеб, имевший всякую приятность по вкусу каждого. 21 Ибо свойство пищи Твоей показывало Твою любовь к детям и в удовлетворение желания вкушающего изменялось по вкусу каждого. 22 А снег и лед выдерживали огонь и не

[15] Пс 113, 12; 134, 15. [18] Прем 11, 16; 12, 24. Иез 8, 10.

Глава 16. [1] Прем 12, 26. Исх 8, 24. [2] Исх 16, 13. Чис 11, 31. [5] Чис 21, 6. 1 Кор 10, 9. [6] Ин 3, 14. [7] Чис 21, 9. [8] Пс 3, 9. 2 Тим 4, 8. [9] Исх 8, 24. Пс 104, 31. Откр 9, 3. [12] Пс 106, 20. [13] Втор 32, 39. 1 Цар 2, 6. Тов 13, 2. [14] Иов 14, 10. [15] Рим 2, 3. [16] Исх 9, 23. Пс 77, 47—48; 104, 32. [17] Прем 19, 19. [20] Исх 16, 4. Чис 11, 7. Втор 8, 16. Пс 77, 24. 3 Езд 1, 17. Ин 6, 31. [21] 1 Пет 2, 3. [22] Исх 9, 23—24.

таяли, дабы они знали, что огонь,
горящий в граде и блистающий в
дождях, истреблял плоды врагов.
23 Но тот же огонь, дабы напитались
праведные, терял свою силу. 24 Ибо
тварь, служа Тебе, Творцу, устрем-
ляется к наказанию нечестивых и
утихает для благодеяния верующим
в Тебя. 25 Посему и тогда она, из-
меняясь во всё, повиновалась Твоей
благодати, питающей всех, по же-
ланию нуждающихся, 26 дабы сыны
Твои, которых Ты, Господи, возлю-
бил, познали, что не роды плодов
питают человека, но слово Твое со-
храняет верующих в Тебя. 27 Ибо
неповреждаемое огнем, будучи со-
греваемо слабым солнечным лучом,
тотчас растаявало, 28 дабы известно
было, что должно предупреждать
солнце благодарением Тебе и обра-
щаться к Тебе на восток света.
29 Ибо надежда неблагодарного рас-
тает, как зимний иней, и выльется,
как негодная вода.

17 Велики и непостижимы су-
ды Твои, посему ненаученные
души впали в заблуждение. 2 Ибо
беззаконные, которые задумали угне-
тать святой народ, узники тьмы и
пленники долгой ночи, затворив-
шись в домах, скрывались от веч-
ного Промысла. 3 Думая укрыться в
тайных грехах, они, под темным
покровом забвения, рассеялись,
сильно устрашаемые и смущаемые
призраками, 4 ибо и самое потаен-
ное место, заключавшее их, не спа-
сало их от страха, но страшные
звуки вокруг них приводили их в
смущение, и являлись свирепые чу-
довища со страшными лицами. 5 И
никакая сила огня не могла оза-
рить, ни яркий блеск звезд не в
состоянии был осветить этой мрач-
ной ночи. 6 Являлись им только са-
ми собою горящие костры, полные
ужаса, и они, страшась невидимо-
го — призрака, представляли себе
видимое еще худшим. 7 Пали оболь-
щения волшебного искусства, и
хвастовство мудростью подверглось
посмеянию, 8 ибо обещавшиеся ото-
гнать от страдавшей души ужасы и
страхи, сами страдали позорною
боязливостью. 9 И хотя никакие ус-
трашения не тревожили их, но, пре-
следуемые брожениями ядовитых
зверей и свистами пресмыкающих-
ся, они исчезали от страха, боясь
взглянуть даже на воздух, от кото-
рого никуда нельзя убежать, 10 ибо
осуждаемое собственным свидетель-
ством нечестие боязливо и, пресле-
дуемое совестью, всегда придумы-
вает ужасы. 11 Страх есть не что
иное, как лишение помощи от рас-
судка. 12 Чем меньше надежды вну-
три, тем больше представляется не-
известность причины, производящей
мучение. 13 И они в эту истинно не-
выносимую и из глубин нестерпи-
мого ада исшедшую ночь, распола-
гаясь заснуть обыкновенным сном,
14 то были тревожимы страшными
призраками, то расслабляемы ду-
шевным унынием, ибо находил на
них внезапный и неожиданный
страх. 15 Итак, где кто тогда был
застигнут, делался пленником и за-
ключаем был в эту темницу без
оков. 16 Был ли то земледелец или
пастух, или занимающийся работа-
ми в пустыне, всякий, быв застиг-
нут, подвергался этой неизбежной
судьбе, 17 ибо все были связаны од-
ними неразрешимыми узами тьмы.
Свищущий ли ветер, или среди гу-
стых ветвей сладкозвучный голос
птиц, или сила быстро текущей во-
ды, или сильный треск низвергаю-
щихся камней, 18 или незримое бе-
гание скачущих животных, или го-
лос ревущих свирепейших зверей,
или отдающееся из горных углуб-
лений эхо, *все это*, ужасая их, по-
вергало в расслабление. 19 Ибо весь
мир был освещаем ясным светом
и занимался беспрепятственно де-
лами; 20 а над ними одними была
распростерта тяжелая ночь, образ
тьмы, умевшей некогда объять их;
но сами для себя они были тягост-
нее тьмы.

[26] Втор 8, 3. Мф 4, 4. Лк 4, 4. [29] Прем 5, 14.
Глава 17. [1] Рим 11, 33. [2] Исх 10, 21. [5] Исх 10, 23. [7] Исх 7, 22; 8, 18; 9, 11.
[10] Мк 12, 15. Лев 26, 36. Втор 28, 66. [11] Иов 18, 11. [13] Исх 10, 21. [17] 2 Пет 2, 4. [20] Мф 8, 12.

18 А для святых Твоих был ве-
личайший свет. И те, слыша го-
лос их, а образа не видя, называли
их блаженными, потому что они не
страдали. 2 А за то, что, быв прежде
обижаемы ими, не мстили им, бла-
годарили и просили прощения в
том, что заставляли переносить их.
3 Вместо того, Ты дал им указате-
лем на незнакомом пути огнесвет-
лый столп, а для благополучного
странствования — безвредное солнце.
4 Ибо те достойны были лишения
света и заключения во тьме, пото-
му что держали в заключении сы-
нов Твоих, чрез которых имел быть
дан миру нетленный свет закона.
5 Когда определили они избить де-
тей святых, хотя одного сына, по-
кинутого и спасли, в наказание за
то Ты отнял множество их детей и
самих всех погубил в сильной во-
де. 6 Та ночь была предвозвещена
отцам нашим, дабы они, твердо
зная обетования, каким верили, бы-
ли благодушны. 7 И народ Твой ожи-
дал как спасения праведных, так и
погибели врагов, 8 ибо, чем Ты нака-
зывал врагов, тем самым возвели-
чил нас, которых Ты призвал. 9 Свя-
тые дети добрых тайно совершали
жертвоприношение и единомыслен-
но постановили божественным за-
коном, чтобы святые равно участво-
вали в одних и тех же благах и
опасностях, когда отцы уже воспе-
вали хвалы. 10 С противной же сто-
роны отдавался нестройный крик
врагов, и разносился жалобный
вопль над оплакиваемыми детьми.
11 Одинаковым судом был наказан
раб с господином, и простолюдин
терпел одно и то же с царем: 12 все
вообще имели бесчисленных мертве-
цов, *умерших* одинаковою смертью;
и живых недоставало для погребе-
ния, так как в одно мгновение по-
гублено было *все* драгоценнейшее
их поколение. 13 И неверившие ни-
чему ради чародейства, при погу-
блении первенцев, признали, что
этот народ есть сын Божий, 14 ибо,
когда все окружало тихое безмол-
вие, и ночь в своем течении достиг-
ла средины, 15 сошло с небес от цар-
ственных престолов на средину по-
гибельной земли всемогущее слово
Твое, как грозный воин. 16 Оно нес-
ло острый меч — неизменное Твое
повеление и, став, наполнило все
смертью: оно касалось неба и хо-
дило по земле. 17 Тогда вдруг силь-
но встревожили их мечты сновиде-
ний, и наступили неожиданные ужа-
сы; 18 и будучи поражаем — один
там, другой тут, полумертвый объ-
являл причину, по которой он уми-
рал: 19 ибо встревожившие их снови-
дения предварительно показали *им*
это, чтобы они не погибли, не зная
того, за что терпят зло. 20 Хотя ис-
кушение смерти коснулось и правед-
ных, и много их погибло в пустыне,
но недолго продолжался этот гнев,
21 ибо непорочный муж поспешил
защитить их; принеся оружие сво-
его служения, молитву и умилостив-
ление кадильное, он противостал
гневу и положил конец бедствию,
показав тем, что он слуга Твой.
22 Он победил истребителя не силою
телесною и не действием оружия,
но словом покорил наказывавшего,
воспомянув клятвы и заветы отцов.
23 Ибо, когда уже грудами лежали
мертвые одни на других, он, став
в средине, остановил гнев и пресек
ему путь к живым. 24 На подире его
был целый мир, и славные *имена*
отцов были вырезаны на камнях в
четыре ряда, и величие Твое — на
диадиме головы его. 25 Этому усту-
пил истребитель, и этого убоялся,
ибо довольно было одного этого ис-
пытания гневного.

19 А над нечестивыми до кон-
ца тяготел немилостивый гнев,
ибо Он предвидел и будущие их *де-
ла*, 2 что они, позволив им отпра-
виться и с поспешностью выслав их,
раскаются и погонятся за ними,
3 ибо, еще имея в руках печали и
рыдая над гробами мертвых, они
возымели другой безумный помысл,
и тех, кого с мольбою высылали,
преследовали, как беглецов. 4 Влек-

Глава 18. [1] Исх 10, 22—23. [3] Исх 13, 21. [4] Втор 33, 2. Ис 2, 3. Сир 1, 5. [5] Исх 12, 29. [6] Исх 11, 4. [10] Исх 12, 30. [11] Исх 12, 29. [12] Исх 12, 30. [13] Исх 7, 11; 12, 31. [15] Исх 12, 29. [20] Чис 16, 46, 48. [21] Чис 16, 45. [22] Пс 105, 23. [24] Исх 28, 21, 36.

Глава 19. [2] Исх 14, 5. [3] Исх 12, 30.

ла же их к тому концу судьба, ко-
торой они были достойны, и она
навела забвение о случившемся, да-
бы они восполнили наказание, недо-
стававшее к их мучениям, [5] и дабы
народ Твой совершил славное путе-
шествие, а они нашли себе необы-
чайную смерть. [6] Ибо вся тварь сно-
ва свыше преобразовалась в своей
природе, повинуясь особым повеле-
ниям, дабы сыны Твои сохранились
невредимыми. [7] Явилось облако, осе-
няющее стан, а где стояла прежде
вода, показалась сухая земля, из
Чермного моря — беспрепятствен-
ный путь, и из бурной пучины —
зеленая долина. [8] Покрываемые
Твоею рукою, они прошли по ней
всем народом, видя дивные чудеса.
[9] Они паслись как кони и играли
как агнцы, славя Тебя, Господи, Из-
бавителя их, [10] ибо они еще помни-
ли о том, что случилось во время
пребывания их там, как земля вме-
сто рождения *других* животных про-
извела скнипов, и река вместо рыб
извергла множество жаб. [11] А после
они увидели и новый род птиц, ко-
гда, увлекшись пожеланием, проси-
ли приятной пищи, [12] ибо в утеше-
ние им налетели с моря перепелы, а
грешных постигли наказания не без
знамений, бывших силою молний.
Они справедливо страдали за свою
злобу, [13] ибо они более сильную пи-
тали ненависть к чужеземцам:
иные не принимали незнаемых
странников, а эти порабощали бла-
годетельных пришельцев. [14] И мало
этого, но еще будет суд на них за
то, что те враждебно принимали
чужих, [15] а эти, с радостью приняв,
потом уже пользовавшихся одина-
ковыми правами стали угнетать
ужасными работами. [16] Посему они
поражены были слепотою, как те
некогда при дверях праведника, ко-
гда, будучи объяты густою тьмою,
искали каждый входа в его двери.
[17] Самые стихии изменились, как в
арфе звуки изменяют свой харак-
тер, всегда оставаясь теми же зву-
ками; это можно усмотреть чрез
тщательное наблюдение бывшего.
[18] Ибо земные *животные* переменя-
лись в водяные, а плавающие в во-
дах выходили на землю. [19] Огонь в
воде удерживал свою силу, а вода
теряла угашающее свое свойство;
[20] пламя наоборот не вредило телам
бродящих удоборазрушимых живот-
ных, и не таял легко растаявающий
снеговидный род небесной пищи.
[21] Так, Господи, Ты во всем возве-
личил и прославил народ Твой,
и не оставлял его, но во всякое
время и на всяком месте пребывал
с ним.

КНИГА ПРЕМУДРОСТИ ИИСУСА, СЫНА СИРАХОВА*

Предисловие**

Многое и великое дано нам через закон, пророков и прочих *писателей*, следовавших за ними, за что должно прославлять *народ* Израильский за образованность и мудрость; и не только сами изучающие должны делаться разумными, но и находящимся вне [Палестины] усердно занимающиеся [писанием] могут приносить пользу словом и писанием. Поэтому дед мой Иисус, больше других предаваясь изучению закона, пророков и других отеческих книг и приобретя достаточный в них навык, решился и сам написать нечто, относящееся к образованию и мудрости, чтобы любители учения, вникая и в эту [книгу], еще более преуспевали в жизни по закону. Итак, прошу вас, читайте [эту книгу] благосклонно и внимательно и имейте снисхождение к тому, что в некоторых местах мы,

* Переведена с греческого. ** Предисловие к греческому переводу, имеющееся у 70-ти и содержащееся в Славянской Библии.

[7] Исх 13, 21; 14, 16, 19. [9] Ис 63, 13. Исх 15, 1. [10] Исх 8, 3, 6. [11] Исх 16, 13. Чис 11, 31. Лк 11, 11. [13] Исх 1, 11. [15] Быт 45, 17; 47, 6. Исх 1, 14. [16] Быт 19, 11. [18] Исх 14, 22. [19] Исх 9, 23. Прем 16, 17. [20] Исх 16, 21. Прем 16, 27.

может быть, погрешили; трудясь над переводом: ибо неодинаковый смысл имеет то, что читается по-еврейски, когда переведено будет на другой язык, — и не только эта [книга], но даже закон, пророчества и остальные книги имеют немалую разницу в смысле, если читать их в подлиннике. Прибыв в Египет в тридцать восьмом году при царе Евергете [Птоломее] и пробыв там, я нашел немалую разницу в образовании [между палестинскими и египетскими евреями], и счел крайне необходимым и самому приложить усердие к тому, чтобы перевести эту книгу. Много бессонного труда и знаний положил я в это время, чтобы довести книгу до конца и сделать ее доступною и тем, которые, находясь на чужбине, желают учиться и приспособляют свои нравы к тому, чтобы жить по закону.

---

1 Всякая премудрость — от Гос-
пода и с Ним пребывает вовек.
[2] Песок морей и капли дождя и дни
вечности кто исчислит? [3] Высоту
неба и широту земли, и бездну и
премудрость кто исследует? [4] Пре-
жде всего произошла Премудрость,
и разумение мудрости — от века.
[5] Источник премудрости — слово Бо-
га Всевышнего, и шествие ее — веч-
ные заповеди. [6] Кому открыт ко-
рень премудрости? и кто познал
искусство ее? [7] Один есть премуд-
рый, весьма страшный, сидящий на
престоле Своем, Господь. [8] Он про-
извел ее и видел и измерил ее [9] и
излил ее на все дела Свои [10] и на
всякую плоть по дару Своему, и
особенно наделил ею любящих Его.
[11] Страх Господень — слава и честь,
и веселие и венец радости. [12] Страх
Господень усладит сердце и даст
веселие и радость и долгоденствие.
[13] Боящемуся Господа благо будет
напоследок, и в день смерти своей
он получит благословение. Страх
Господень — дар от Господа и по-
ставляет на стезях любви. [14] Любовь
к Господу — славная премудрость, и
кому благоволит Он, разделяет ее
по Своему усмотрению. [15] Начало
премудрости — бояться Бога, и с
верными она образуется вместе во
чреве. Среди людей она утвердила
себе вечное основание и семени их
вверится. [16] Полнота премудрости —
бояться Господа; она напояет их от
плодов своих: [17] весь дом их она
наполнит всем, чего желают, и кла-
довые их — произведениями своими.
[18] Венец премудрости — страх Госпо-
день, произращающий мир и невре-
димое здравие; но то и другое —
дары Бога, Который распространя-
ет славу любящих Его. [19] Он видел
ее и измерил, пролил как дождь
вéдение и разумное знание и воз-
высил славу обладающих ею. [20] Ко-
рень премудрости — бояться Госпо-
да, а ветви ее — долгоденствие.

[21] Страх Господень отгоняет гре-
хи; не имеющий же страха не мо-
жет оправдаться. [22] Не может быть
оправдан несправедливый гнев, ибо
самое движение гнева есть падение
для человека. [23] Терпеливый до вре-
мени удержится и после вознагра-
ждается веселием. [24] До времени он
скроет слова свои, и уста верных
расскажут о благоразумии его.
[25] В сокровищницах премудрости —
притчи разума, грешнику же страх
Господень ненавистен. [26] Если же-
лаешь премудрости, соблюдай запо-
веди, и Господь подаст ее тебе,
[27] ибо премудрость и знание есть
страх пред Господом, и благоуго-
ждение Ему — вера и кротость. [28] Не
будь недоверчивым к страху пред
Господом и не приступай к Нему с
раздвоенным сердцем. [29] Не лице-
мерь пред устами других и будь
внимателен к устам твоим. [30] Не
возноси себя, чтобы не упасть и
не навлечь бесчестия на душу твою,
ибо Господь откроет тайны твои и
уничижит тебя среди собрания за
то, что ты не приступил искренно
к страху Господню, и сердце твое
полно лукавства.

Глава 1. [1] 3 Цар 3, 9. Иак 1, 5. [2] Сир 18, 8. [4] Притч 8, 22. Кол 1, 15. [5] Пс 118, 101. [6] Прем 9, 13. Ис 40, 13. Рим 11, 34. [7] Пс 46, 3; 75, 8. [9] Иак 1, 17. [10] 1 Кор 2, 14. [11] Иер 9, 24. Притч 4, 9. [12] Притч 10, 27; 14, 27; 19, 23. [13] Иов 42, 12. [15] Притч 1, 7; 9, 10. [17] Втор 28, 5. Прем 7, 11. [18] Притч 1, 7. [19] Втор 4, 6. [20] Пс 91, 13. [21] Быт 39, 8. [22] Иак 1, 20. [27] Притч 15, 33. [28] Сир 28, 23. Мф 8, 24. Иак 4, 8. [30] Лк 18, 14. Деян 13, 10. 1 Кор 4, 5.

2 Сын мой! если ты присту-
паешь служить Господу Богу,
то приготовь душу твою к искуше-
нию: 2 управь сердце твое и будь
тверд, и не смущайся во время по-
сещения; 3 прилепись к Нему и не
отступай, дабы возвеличиться тебе
напоследок. 4 Все, что ни приклю-
чится тебе, принимай охотно, и в
превратностях твоего уничижения
будь долготерпелив, 5 ибо золото
испытывается в огне, а люди, угод-
ные Богу, в горниле уничижения.
6 Веруй Ему, и Он защитит тебя;
управь пути твои и надейся на Не-
го. 7 Боящиеся Господа! ожидайте
милости Его и не уклоняйтесь *от
Него,* чтобы не упасть. 8 Боящиеся
Господа! веруйте Ему, и не погиб-
нет награда ваша. 9 Боящиеся Гос-
пода! надейтесь на благое, на ра-
дость вечную и милости. 10 Взгляни-
те на древние роды и посмотрите:
кто верил Господу — и был посты-
жен? или кто пребывал в страхе
Его — и был оставлен? или кто взы-
вал к Нему, и Он презрел его?
11 Ибо Господь сострадателен и ми-
лостив и прощает грехи, и спасает
во время скорби. 12 Горе сердцам
боязливым и рукам ослабленным и
грешнику, ходящему по двум сте-
зям! 13 Горе сердцу расслабленно-
му! ибо оно не верует, и за то не
будет защищено. 14 Горе вам, поте-
рявшим терпение! что будете вы де-
лать, когда Господь посетит? 15 Боя-
щиеся Господа не будут недоверчи-
вы к словам Его, и любящие Его
сохранят пути Его. 16 Боящиеся Гос-
пода будут искать благоволения Его,
и любящие Его насытятся законом.
17 Боящиеся Господа уготовят серд-
ца свои и смирят пред Ним души
свои, говоря: 18 впадем в руки Гос-
пода, а не в руки людей; ибо, ка-
ково величие Его, такова и милость
Его.

3 Дети, послушайте меня, отца,
и поступайте так, чтобы вам
спастись, 2 ибо Господь возвысил
отца над детьми и утвердил суд
матери над сыновьями. 3 Почитаю-
щий отца очистится от грехов, 4 и
уважающий мать свою — как при-
обретающий сокровища. 5 Почитаю-
щий отца будет иметь радость от
детей своих и в день молитвы сво-
ей будет услышан. 6 Уважающий от-
ца будет долгоденствовать, и пос-
лушный Господу успокоит мать
свою. 7 Боящийся Господа почтит
отца и, как владыкам, послужит ро-
дившим его. 8 Делом и словом почи-
тай отца твоего и мать, чтобы при-
шло на тебя благословение от них,
9 ибо благословение отца утвер-
ждает домы детей, а клятва мате-
ри разрушает до основания. 10 Не
ищи славы в бесчестии отца твоего,
ибо не слава тебе бесчестие отца.
11 Слава человека — от чести отца
его, и позор детям — мать в бесла-
вии. 12 Сын! прими отца твоего в
старости *его* и не огорчай его в
жизни его. 13 Хотя бы он и оскудел
разумом, имей снисхождение и не
пренебрегай им при полноте силы
твоей, 14 ибо милосердие к отцу не
забыто; несмотря на грехи твои, бла-
госостояние твое умножится. 15 В день
скорби твоей воспомянется о тебе:
как лед от теплоты, разрешатся гре-
хи твои. 16 Оставляющий отца — то
же, что богохульник, и проклят от
Господа раздражающий мать свою.

17 Сын мой! веди дела твои с кро-
тостью, и будешь любим богоугод-
ным человеком. 18 Сколько ты ве-
лик, столько смиряйся, и найдешь
благодать у Господа. 19 Много вы-
соких и славных, но тайны от-
крываются смиренным, 20 ибо вели-
ко могущество Господа, и Он сми-
ренными прославляется. 21 Чрез ме-
ру трудного для тебя не ищи, и
что свыше сил твоих, того не ис-
пытывай. 22 Что заповедано тебе, о
том размышляй; ибо не нужно тебе,
что сокрыто. 23 При многих заня-
тиях твоих, о лишнем не заботься:
тебе открыто очень много из чело-
веческого знания; 24 ибо многих вве-
ли в заблуждение их предположения,

Глава 2. [1] Мф 4. 1. 1 Пет 4. 12. 2 Тим 3. 12. [2] 2 Тим 2. 3. [5] Притч 17. 3. Прем 3. 6. [10] Пс 36. 25. [12] 3 Цар 18. 21. [15] Ин 14. 21. [18] 2 Цар 24. 14.

Глава 3. [3] Исх 20. 12. Втор 5. 16. Сир 8. 12. Еф 6. 2. [8] Сир 7. 29. Мф 15. 4. Мк 7. 10. [9] Быт 27. 27. Втор 33. 1. [18] Флп 2. 3. [19] Ис 66. 2. Иак 4. 6. [21] Рим 12. 3. [23] Деян 19. 14—15.

и лукавые мечты поколебали ум
их. [25] Кто любит опасность, тот
впадет в нее; [26] упорное сердце на-
последок потерпит зло: [27] упорное
сердце будет обременено скорбя-
ми, и грешник приложит грехи ко
грехам. [28] Испытания не служат вра-
чевством для гордого, потому что
злое растение укоренилось в нем.
[29] Сердце разумного обдумает прит-
чу, и внимательное ухо есть жела-
ние мудрого. [30] Вода угасит пламень
огня, и милостыня очистит грехи.
[31] Кто воздает за благодеяния, тот
помышляет о будущем и во время
падения найдет опору.

4 Сын мой! не отказывай в
пропитании нищему и не утом-
ляй ожиданием очей нуждающих-
ся; [2] не опечаль души алчущей и
не огорчай человека в его скудости;
[3] не смущай сердца уже огорченного
и не откладывай подавать нуждаю-
щемуся; [4] не отказывай угнетенно-
му, умоляющему о помощи, и не
отвращай лица твоего от нищего;
[5] не отвращай очей от просящего
и не давай человеку повода про-
клинать тебя; [6] ибо, когда он в го-
рести души своей будет проклинать
тебя, Сотворивший его услышит мо-
ление его. [7] В собрании старайся
быть приятным и пред высшим на-
клоняй твою голову; [8] приклоняй
ухо твое к нищему и отвечай ему
ласково, с кротостью; [9] спасай оби-
жаемого от руки обижающего и
не будь малодушен, когда судишь;
[10] сиротам будь как отец и матери
их — вместо мужа: [11] и будешь как
сын Вышнего, и Он возлюбит тебя
более, нежели мать твоя.

[12] Премудрость возвышает сынов
своих и поддерживает ищущих ее:
[13] любящий ее любит жизнь, и ищу-
щие ее с раннего утра исполнятся
радости: [14] обладающий ею насле-
дует славу, и, куда бы ни пошел,
Господь благословит его; [15] служа-
щие ей служат Святому, и любящих
ее любит Господь; [16] послушный ей
будет судить народы, и внимающий
ей будет жить надежно; [17] кто вве-
рится ей, тот наследует ее, и по-
томки его будут обладать ею: [18] ибо
сначала она пойдет с ним путями
извилистыми, наведет на него страх
и боязнь [19] и будет мучить его сво-
им водительством, доколе не уве-
рится в душе его и не искусит его
своими уставами; [20] но потом она
выйдет к нему на прямом пути и
обрадует его [21] и откроет ему тайны
свои. [22] Если он совратится с пути,
она оставляет его и отдает его в
руки падения его.

[23] Наблюдай время и храни себя
от зла — [24] и не постыдишься за ду-
шу твою: [25] есть стыд, ведущий ко
греху, и есть стыд — слава и благо-
дать. [26] Не будь лицеприятен про-
тив души твоей и не стыдись ко
вреду твоему. [27] Не удерживай сло-
ва, когда оно может помочь: [28] ибо
в слове познается мудрость, и в ре-
чи языка — знание. [29] Не противо-
речь истине и стыдись твоего не-
вежества. [30] Не стыдись исповеды-
вать грехи твои и не удерживай
течения реки. [31] Не подчиняйся че-
ловеку глупому, и не смотри на
сильного. [32] Подвизайся за истину
до смерти, и Господь Бог поборет
за тебя. [33] Не будь скор языком
твоим, и ленив и нерадив в делах
твоих. [34] Не будь, как лев, в доме
твоем и подозрителен к домочад-
цам твоим. [35] Да не будет рука твоя
распростертою к принятию и сжа-
тою при отдании.

5 Не полагайся на имущества
твои и не говори: «станет на
жизнь мою». [2] Не следуй влечению
души твоей и крепости твоей, что-
бы ходить в похотях сердца тво-
его, [3] и не говори: «кто властен в
делах моих?», ибо Господь непре-
менно отмстит за дерзость твою.
[4] Не говори: «я грешил, и что мне
было?», ибо Господь долготерпелив.
[5] При мысли об умилостивлении не
будь бесстрашен, чтобы прилагать

[26] Иер 6, 7. [28] Притч 16, 18. Дан 5, 20. [29] Ин 8, 47. [30] Пс 40, 2. Дан 4, 24. Мф 5, 7.

Глава 4. [1] Втор 15, 4. Тов 4, 7. Лк 11, 41. [2] Притч 3, 27. [3] Сир 7, 11. [5] Мф 5, 42. Лк 6, 30. [7] Флп 4, 8. [9] Быт 14, 14. [10] Иов 29, 12—13. [11] Ис 49, 15. [14] Пс 1, 3. [16] 1 Цар 15, 22. Притч 8, 12. [19] Притч 3, 12. [23] Рим 12, 11. [25] Сир 41, 19—20. [29] Тит 1, 9. [30] 1 Ин 1, 9. [32] Лк 13, 24. 2 Кор 13, 8. 1 Тим 6, 12. [35] Деян 20, 35.

Глава 5. [1] Лк 12, 19. [3] Пс 10, 4. [4] Рим 2, 4; 6, 1.

грех ко грехам 6 и не говори: «ми-
лосердие Его велико, Он простит
множество грехов моих»; 7 ибо ми-
лосердие и гнев у Него, и на греш-
никах пребывает ярость Его. 8 Не
медли обратиться к Господу, и не
откладывай со дня на день: 9 ибо
внезапно найдет гнев Господа, и
ты погибнешь во время отмщения.
10 Не полагайся на имущества не-
праведные, ибо они не принесут
тебе пользы в день посещения. 11 Не
вей при всяком ветре и не ходи
всякою стезею: таков — двоязычный
грешник. 12 Будь тверд в твоем убе-
ждении, и одно да будет твое сло-
во. 13 Будь скор к слушанию, и об-
думанно давай ответ. 14 Если имеешь
знание, то отвечай ближнему, а ес-
ли нет, то рука твоя да будет на
устах твоих. 15 В речах — слава и
бесчестие, и язык человека бывает
падением ему. 16 Не прослыви на-
ушником, и не коварствуй языком
твоим: 17 ибо на воре — стыд, и на
двоязычном — злое порицание. 18 Не
будь неразумным ни в большом ни
в малом.

6 И не делайся врагом из дру-
га, ибо худое имя получает в
удел стыд и позор; так — и грешник
двоязычный. 2 Не возноси себя в
помыслах души твоей, чтобы душа
твоя не была растерзана, как вол:
3 листья твои ты истребишь и пло-
ды твои погубишь, и останешься,
как сухое дерево. 4 Душа лукавая
погубит своего обладателя и сде-
лает его посмешищем врагов.

5 Сладкие уста умножат друзей,
и доброречивый язык умножит
приязнь. 6 Живущих с тобою в мире
да будет много, а советником тво-
им — один из тысячи. 7 Если хо-
чешь приобрести друга, приобретай
его по испытании и не скоро вве-
ряйся ему. 8 Бывает друг в нужное
для него время, и не останется с
тобою в день скорби твоей; 9 и бы-
вает друг, который превращается во
врага и откроет ссору к поношению
твоему. 10 Бывает другом участник
в трапезе, и не останется с тобою
в день скорби твоей. 11 В имении
твоем он будет как ты, и дерзко бу-
дет обращаться с домочадцами
твоими; 12 но если ты будешь уни-
жен, он будет против тебя и скроет-
ся от лица твоего. 13 Отдаляйся от
врагов твоих и будь осмотрителен
с друзьями твоими. 14 Верный друг —
крепкая защита: кто нашел его, на-
шел сокровище. 15 Верному другу
нет цены, и нет меры доброте его.
16 Верный друг — врачевство для жи-
зни, и боящиеся Господа найдут его.
17 Боящийся Господа направляет
дружбу свою так, что, каков он
сам, таким делается и друг его.

18 Сын мой! от юности твоей пре-
дайся учению, и до седин твоих
найдешь мудрость. 19 Приступай к
ней как пашущий и сеющий, и ожи-
дай добрых плодов ее: 20 ибо малое
время потрудишься в возделывании
ее, и скоро будешь есть плоды ее.
21 Для невежд она очень сурова, и
неразумный не останется с нею:
22 она будет на нем как тяжелый
камень испытания, и он не замед-
лит сбросить ее. 23 Премудрость со-
ответствует имени своему, и немно-
гим открывается. 24 Послушай, сын
мой, и прими мнение мое, и не от-
вергни совета моего. 25 Наложи на
ноги твои путы ее и на шею твою
цепь ее. 26 Подставь ей плечо твое,
и носи ее и не тяготись узами ее.
27 Приблизься к ней всею душею
твоею, и всею силою твоею соблю-
дай пути ее. 28 Исследуй и ищи, и
она будет познана тобою и, сделав-
шись обладателем ее, не покидай ее;
29 ибо наконец ты найдешь в ней
успокоение, и она обратится в ра-
дость тебе. 30 Путы ее будут тебе
крепкою защитою, и цепи ее — слав-
ным одеянием; 31 ибо на ней укра-
шение золотое, и узы ее — гиацин-
товые нити. 32 Как одеждою славы
ты облечешься ею, и возложишь ее
на себя как венец радости. 33 Сын
мой! если ты пожелаешь ее, то на-
учишься, и если предашься ей

[7] Втор 32. 22. Пс 2. 12. Иер 15. 14. [8] Сир 18. 22. [10] Иов 20. 20. Притч 11. 4. [11] Еф 4. 14. [12] Иов 20. 3. [13] Иак 1. 19. [15] Притч 12. 13. [16] Лев 19. 16. Пс 14. 3—4. Притч 16. 28.

Глава 6. [2] Рим 12. 16. [5] 1 Кор 13. 7. [6] Рим 12. 18. [7] Мих 7. 5. Мф 10. 36. [8] Сир 37. 4. [12] Притч 19. 4. [14] Сир 25. 12. [18] 2 Тим 3. 15. [30] Мф 11. 29

душею твоею, то будешь ко всему
способен. 34 Если с любовью будешь
слушать *ее,* то поймешь ее, и если
приклонишь ухо твое, то будешь
мудр. 35 Бывай в собрании старцев,
и кто мудр, прилепись к тому; люби
слушать всякую священную повесть,
и притчи разумные да не ускользают от тебя. 36 Если увидишь разумного, ходи к нему с раннего
утра, и пусть нога твоя истирает
пороги дверей его. 37 Размышляй о
повелениях Господа и всегда поучайся в заповедях Его: Он укрепит твое сердце, и желание премудрости дастся тебе.

7 Не делай зла, и тебя не постигнет зло; 2 удаляйся от неправды, и она уклонится от тебя.
3 Сын мой! не сей на бороздах неправды, и не будешь в семь раз
более пожинать с них. 4 Не проси
у Господа власти, и у царя — почетного места. 5 Не оправдывай себя пред Господом, и не мудрствуй
пред царем. 6 Не домогайся сделаться судьею, чтобы не оказаться тебе
бессильным сокрушить неправду,
чтобы не убояться когда-либо лица
сильного и не положить тени на
правоту твою. 7 Не греши против
городского общества, и не роняй
себя пред народом. 8 Не прилагай
греха ко греху, ибо и за один не
останешься ненаказанным. 9 Не говори: «Он призрит на множество
даров моих, и, когда я принесу их
Богу Вышнему, Он примет». 10 Не
малодушествуй в молитве твоей и
не пренебрегай подавать милостыню. 11 Не насмехайся над человеком,
находящимся в горести души его;
ибо есть Смиряющий и Возвышающий. 12 Не выдумывай лжи на брата твоего, и не делай того же против друга. 13 Не желай говорить какую бы то ни было ложь; ибо повторение ее не послужит ко благу.
14 Пред собранием старших не многословь, и не повторяй слова в прошении твоем. 15 Не отвращайся от
трудной работы и от земледелия,
которое учреждено от Вышнего.
16 Не прилагайся ко множеству
грешников. 17 Глубоко смири душу
твою. 18 Помни, что гнев не замедлит, 19 что наказание нечестивому — огонь и червь. 20 Не меняй
друга на сокровище, и брата однокровного — на золото Офирское.
21 Не оставляй умной и доброй жены, ибо достоинство ее драгоценнее золота. 22 Не обижай раба, трудящегося усердно, ни наемника,
преданного тебе душею. 23 Разумного раба да любит душа твоя, и
не откажи ему в свободе. 24 Есть у
тебя скот? наблюдай за ним, и если
он полезен тебе, пусть остается
у тебя. 25 Есть у тебя сыновья? учи
их и с юности нагибай шею их.
26 Есть у тебя дочери? имей попечение о теле их, и не показывай
им веселого лица твоего. 27 Выдай
дочь в замужество, и сделаешь великое дело, и подари ее мужу разумному. 28 Есть у тебя жена по душе? не отгоняй ее 29 Всем сердцем
почитай отца твоего и не забывай
родильных болезней матери твоей.
30 Помни, что ты рожден от них: и
что можешь ты воздать им, как они
тебе? 31 Всею душею твоею благоговей пред Господом и уважай священников Его. 32 Всею силою люби
Творца твоего, и не оставляй служителей Его. 33 Бойся Господа, и
почитай священника, и давай ему
часть, как заповедано тебе: 34 начатки, и за грех, и даяние плеч, и
жертву освящения, и начатки святых. 35 И к бедному простирай руку твою, дабы благословение твое
было совершенно. 36 Милость даяния
да будет ко всякому живущему, но
и умершего не лишай милости.
37 Не устраняйся от плачущих, и с
сетующими сетуй. 38 Не ленись посещать больного, ибо за это ты будешь возлюблен. 39 Во всех делах

[35] Сир 8, 9. 11. [36] Лк 21, 38. [37] Втор 6, 9; 11, 19.

Глава 7. [3] Ос 10, 12. Притч 22, 8. [4] Мф 20, 22. [5] Иов 9, 2. 20. Пс 142, 2. Притч 20, 9. Еккл 7, 16. Лк 18, 11. [9] Ос 8, 13. Мих 6, 7. [10] 1 Тим 2, 8. Иак 1, 6. [11] 1 Цар 2, 7. [14] Мф 6, 7. [15] Быт 3, 17, 19. [17] Иак 4, 10. [18] Ис 66, 24. [19] Мк 9, 44. [20] Притч 27, 10. [22] Лев 19, 13. Втор 24, 14. [24] Втор 25, 4. [25] Сир 30, 12. [26] Сир 42, 9. [29] Тов 4, 3. Сир 3, 8. [31] Втор 12, 19. [33] Лев 2, 3. 1 Тим 5, 17. [34] Мф 10, 10. 1 Кор 9, 14. [35] Пс 40, 2. [36] Рим 14, 18. Тов 1, 21. [37] Иак 1, 27. Рим 12, 15. [38] Мф 25, 36. [39] Плач 1, 9.

твоих помни о конце твоем, и во-
век не согрешишь.

8 Не ссорься с человеком силь-
ным, чтобы когда-нибудь не
впасть в его руки. 2 Не заводи тяж-
бы с человеком богатым, чтобы он
не имел перевеса над тобою; 3 ибо
золото многих погубило, и склоня-
ло сердца царей. 4 Не спорь с че-
ловеком, дерзким на язык, и не под-
кладывай дров на огонь его. 5 Не
шути с невеждою, чтобы не подвер-
глись бесчестию твои предки. 6 Не
укоряй человека, обращающегося от
греха: помни, что все мы находимся
под эпитимиями. 7 Не пренебрегай
человека в старости его, ибо и мы
стареем. 8 Не радуйся смерти чело-
века, хотя бы он был самый враж-
дебный тебе: помни, что все мы
умрем. 9 Не пренебрегай повестью
мудрых и упражняйся в притчах
их; 10 ибо от них научишься ве́де-
нию и — как служить сильным.
11 Не удаляйся от повести старцев,
ибо и они научились от отцов сво-
их, 12 и ты научишься от них рас-
судительности и — какой в случае
надобности дать ответ. 13 Не разжи-
гай углей грешника, чтобы не сго-
реть от пламени огня его, 14 и не
восставай против наглеца, чтобы он
не засел засадою в устах твоих.
15 Не давай взаймы человеку, кото-
рый сильнее тебя; а если дашь, то
считай себя потерявшим. 16 Не по-
ручайся сверх силы твоей; а если
поручишься, заботься, как обязан-
ный заплатить. 17 Не судись с судь-
ею, потому что его будут судить
по его почету. 18 С отважным не
пускайся в путь, чтобы он не был
тебе в тягость; ибо он будет по-
ступать по своему произволу, и ты
можешь погибнуть от его безрас-
судства. 19 Не заводи ссоры со
вспыльчивым и не проходи с ним
чрез пустыню; потому что кровь —
как ничто в глазах его, и где нет
помощи, он поразит тебя. 20 Не со-
ветуйся с глупым, ибо он не может
умолчать о деле. 21 При чужом не
делай тайного, ибо не знаешь, что
он сделает. 22 Не открывай всякому
человеку твоего сердца, чтобы он
дурно не отблагодарил тебя.

9 Не будь ревнив к жене серд-
ца твоего, и не подавай ей дур-
ного урока против тебя самого. 2 Не
отдавай жене души твоей, чтобы
она не восстала против власти тво-
ей. 3 Не выходи навстречу разврат-
ной женщине, чтобы как-нибудь не
попасть в сети ее. 4 Не оставайся
долго с певицею, чтобы не пле-
ниться тебе искусством ее. 5 Не за-
сматривайся на девицу, чтобы не
соблазниться прелестями ее. 6 Не
отдавай души твоей блудницам, что-
бы не погубить наследства твоего.
7 Не смотри по сторонам на ули-
цах города и не броди по пустым
местам его. 8 Отвращай око твое от
женщины благообразной и не за-
сматривайся на чужую красоту:
9 многие совратились с пути чрез
красоту женскую; от нее, как огонь,
загорается любовь. 10 Отнюдь не си-
ди с женою замужнею и не оста-
вайся с нею на пиру за вином,
11 чтобы не склонилась к ней душа
твоя, и чтобы ты не поползнулся
духом в погибель. 12 Не оставляй
старого друга, ибо новый не может
сравниться с ним; 13 друг новый —
то же, что вино новое: когда оно
сделается старым, с удовольствием
будешь пить его.

14 Не завидуй славе грешника,
ибо не знаешь, какой будет конец
его. 15 Не одобряй того, что одо-
бряют нечестивые: помни, что они
до *самого* ада не исправятся. 16 Дер-
жи себя дальше от человека, имею-
щего власть умерщвлять, и ты не
будешь смущаться страхом смерти;
17 а если сближаешься с ним, не
ошибись, чтобы он не лишил тебя
жизни: 18 знай, что ты посреди се-
тей идешь и по зубцам городских
стен проходишь. 19 По силе твоей
узнавай ближних и советуйся с

Глава 8. [1] Сир 13, 3. [2] Мф 5, 25. [3] Сир 31, 6. [4] Иак 3, 6. [6] Ин 8, 7. 2 Кор 2, 7. Гал 6, 1. [7] Лев 19, 32. [8] Мих 7, 8. Притч 24, 17. [9] Сир 6, 35. [11] Сир 6, 35. [15] Сир 29, 4. [16] Притч 6, 1. [18] Быт 4, 8. Притч 22, 24.

Глава 9. [1] Чис 5, 14. Притч 6, 34. [2] 1 Пет 3, 1. [3] Притч 7, 5. [4] Притч 5, 3. [5] Быт 6, 2. Иов 31, 1. [6] Притч 5, 8. Лк 5, 13. [8] Мф 5, 28. [9] 2 Цар 11, 2. 3 Цар 11, 1. [12] Притч 27, 10. [13] Лк 5, 39. [14] Суд 9, 3. 2 Цар 15, 11. Пс 36, 35.

мудрыми. 20 Рассуждение твое да
будет с разумными, и всякая беседа
твоя — в законе Вышнего. 21 Да ве-
черяют с тобою мужи праведные, и
слава твоя да будет в страхе Гос-
поднем. 22 Изделие хвалится по руке
художника, а правитель народа счи-
тается мудрым по словам его. 23 Боят-
ся в городе дерзкого на язык, и не-
навидят опрометчивого в словах.

10 Мудрый правитель научит
народ свой, и правление ра-
зумного будет благоустроено. 2 Ка-
ков правитель народа, таковы и
служащие при нем; и каков на-
чальствующий над городом, таковы
и все живущие в нем. 3 Царь нена-
ученный погубит народ свой, а при
благоразумии сильных устроится
город. 4 В руке Господа власть над
землею, и *человека* потребного Он
вовремя воздвигнет на ней. 5 В ру-
ке Господа благоуспешность чело-
века, и на лице книжника Он от-
печатлеет славу Свою. 6 Не гневай-
ся за всякое оскорбление на ближ-
него, и никого не оскорбляй де-
лом. 7 Гордость ненавистна и Госпо-
ду и людям, и преступна против
обоих. 8 Владычество переходит от
народа к народу по причине не-
справедливости, обид и любостяжа-
ния. 9 Что гордится земля и пепел?
10 И при жизни извергаются внут-
ренности его. 11 Продолжительною
болезнью врач пренебрегает: 12 и
вот, ныне царь, а завтра умирает.
13 Когда же человек умрет, то на-
следием его становятся пресмыкаю-
щиеся, звери и черви. 14 Начало гор-
дости — удаление человека от Гос-
пода и отступление сердца его от
Творца его; 15 ибо начало греха —
гордость, и обладаемый ею изры-
гает мерзость; 16 и за это Господь
посылает на него страшные нака-
зания и вконец низлагает его.
17 Господь низвергает престолы вла-
стителей и посаждает кротких па
место их. 18 Господь вырывает с
корнем народы и насаждает, вместо
них, смиренных. 19 Господь опусто-
шает страны народов и разрушает
их до оснований земли. 20 Он иссу-
шает их, и погубляет *людей* и ис-
требляет от земли память их. 21 Гор-
дость не сотворена для людей, ни
ярость гнева — для рождающихся
от жен.

22 Семя почтенное какое? — Семя
человеческое. Семя почтенное ка-
кое? — Боящиеся Господа. 23 Семя
бесчестное какое? — Семя человече-
ское. Семя бесчестное какое? — Пре-
ступающие заповеди. 24 Старший ме-
жду братьями — в почтении у них,
так и боящиеся Господа — в очах
Его. 25 Богат ли кто и славен, или
беден, похвала их — страх Госпо-
день. 26 Несправедливо — бесчестить
разумного бедного, и не должно
прославлять мужа грешного. 27 По-
чтенны вельможа, судья и власте-
лин, но нет из них больше бояще-
гося Господа. 28 Рабу мудрому бу-
дут служить свободные, и разум-
ный человек, будучи наставляем
им, не будет роптать. 29 Не умничай
много, чтобы делать дело твое, и
не хвались во время нужды. 30 Луч-
ше тот, кто трудится и имеет во
всем достаток, нежели кто праздно
ходит и хвалится, но нуждается в
хлебе. 31 Сын мой! кротостью про-
славляй душу твою и воздавай ей
честь по ее достоинству. 32 Кто бу-
дет оправдывать согрешающего про-
тив души своей? И кто будет хва-
лить позорящего жизнь свою? 33 Бед-
ного почитают за познания его, а
богатого — за его богатство: 34 ува-
жаемый же в бедности насколько
больше будет уважаем в богатстве?
А бесславный в богатстве насколько
будет бесславнее в бедности?

11 Мудрость смиренного возне-
сет голову его и посадит его
среди вельмож. 2 Не хвали человека
за красоту его, и не имей отвраще-
ния к человеку за наружность его.
3 Мала пчела между летающими, но
плод ее — лучший из сластей. 4 Не

[23] 1 Цар 22, 9. Притч 16, 27.
Глава 10. [1] Притч 20, 8. [2] 3 Цар 12, 14. Притч 29, 12. [3] 3 Цар 12, 11. [4] Пс 126, 1. Прем 6, 4. [6] Лев 19, 17. [7] 1 Пет 5, 5. [8] Прем 6, 1. Дан 4, 14. Сир 11, 5. [9] Иов 13, 28. Сир 40, 2. [13] Иов 17, 14. Ис 14, 11. [14] Быт 3, 5. [15] Есф 5, 14. [16] 1 Пет 5 5. [17] 1 Цар 2, 8. [19] Быт 19, 24. [24] 1 Пет 2, 17. [25] Иер 9, 23—24. [26] Иак 2, 5—6. [27] Иудифь 16, 19. [28] Притч 17, 2. [30] Притч 12, 9; 28, 19. [31] Иак 1, 2. [33] Сир 13, 28. [34] Еккл 7, 12.
Глава 11. [1] Быт 41, 40. Дан 6, 3. [2] 1 Цар 16, 7. [4] Деян 12, 21. Лк 16, 19.

хвались пышностью одежд и не пре-
возносись в день славы: ибо дивны
дела Господа, и сокровенны дела
Его между людьми. [5] Многие из вла-
стелинов сидели на земле, тот же,
о ком не думали, носил венец.
[6] Многие из сильных подверглись
крайнему бесчестию, и славные пре-
даны были в руки других. [7] Прежде,
нежели исследуешь, не порицай;
узнай прежде, и тогда упрекай.
[8] Прежде, нежели выслушаешь, не
отвечай, и среди речи не перебивай.
[9] Не спорь о деле, для тебя ненуж-
ном, и не сиди на суде грешников.

[10] Сын мой! не берись за множе-
ство дел: при множестве дел не
останешься без вины. И если бу-
дешь гнаться за ними, не достиг-
нешь, и, убегая, не уйдешь. [11] Иной
трудится, напрягает силы, поспе-
шает, и тем более отстает. [12] Иной
вял, нуждается в помощи, слабоси-
лен и изобилует нищетою; [13] но очи
Господа призрели на него во благо
ему, и Он восставил его из униже-
ния его и вознес голову его, и мно-
гие изумлялись, смотря на него.
[14] Доброе и худое, жизнь и смерть,
бедность и богатство — от Господа.
[15] Даяние Господа предоставлено
благочестивым, и благоволение Его
будет благопоспешно для них во-
век. [16] Иной делается богатым от
осмотрительности и бережливости
своей, и это часть награды его,
[17] когда он скажет: «я нашел покой
и теперь наслаждаюсь моими блага-
ми». [18] И не знает он, сколько прой-
дет времени до того, когда он оста-
вит их другим и умрет. [19] Твердо
стой в завете твоем и пребывай в
нем и состарься в деле твоем. [20] Не
удивляйся делам грешника, веруй
Господу, и пребывай в труде твоем:
[21] ибо легко в очах Господа — ско-
ро и внезапно обогатить бедного.
[22] Благословение Господа — награда
благочестивого, и в скором времени
процветает он благословением Его.
[23] Не говори: «что мне еще нужно?
и какие отныне могу иметь еще
блага?» [24] Не говори: «довольно у
меня, и какое отныне могу я по-
терпеть зло?» [25] Во дни счастья бы-
вает забвение о несчастье, и во дни
несчастья не вспомнится о счастье.
[26] Легко для Господа — в день смер-
ти воздать человеку по делам его.
[27] Минутное страдание производит
забвение утех, и при кончине чело-
века открываются дела его. [28] Пре-
жде смерти не называй никого бла-
женным; человек познается в де-
тях своих.

[29] Не всякого человека вводи в
дом твой, ибо много козней у ко-
варного. [30] Как охотничья птица в
западне, таково сердце надменного:
он, как лазутчик, подсматривает
падение; [31] превращая добро во зло,
он строит козни и на людей избран-
ных кладет пятно. [32] От искры огня
умножаются угли, и человек греш-
ный строит козни на кровь. [33] Осте-
регайся злодея, — ибо он строит
зло, — чтобы он когда-нибудь не по-
ложил на тебе пятна навек. [34] Посе-
ли в доме твоем чужого, и он рас-
строит тебя смутами и сделает тебя
чужим для твоих.

12 Если ты делаешь добро, знай,
кому делаешь, и будет благо-
дарность за твои благодеяния. [2] Де-
лай добро благочестивому, и полу-
чишь воздаяние, и если не от него,
то от Всевышнего. [3] Нет добра для
того, кто постоянно занимается
злом и кто не подает милостыни.
[4] Давай благочестивому, и не помо-
гай грешнику. [5] Делай добро сми-
ренному, и не давай нечестивому:
запирай от него хлеб и не давай
ему, чтобы он чрез то не превозмог
тебя; [6] ибо ты получил бы сугубое
зло за все добро, которое сделал
бы ему; ибо и Всевышний ненави-
дит грешников и нечестивым воз-
дает отмщением. [7] Давай доброму,
и не помогай грешнику. [8] Друг не
познается в счастье, и враг не скро-
ется в несчастье. [9] При счастье чело-
века враги его в печали, а в не-
счастье его и друг разойдется с ним.

[5] 1 Цар 16, 13, [6] Есф 7. 9—10. [7] Втор 13, 14. [8] Притч 18, 14. [10] Лк 10, 41. [11] Притч 21, 5. 1 Тим 6, 9. [14] Иов 1, 21. Иез 28, 4. [17] Лк 12, 19—20 [18] Еккл 9, 12. Иер 17, 11. [19] Мф 10, 22. [21] 1 Цар 2, 7. [24] Сир 5, 1. Откр 3. 17. [25] Сир 18, 25. [26] Сир 17, 19. [30] Иерем 5, 27. [32] Сир 28, 13.
Глава 12. [2] Притч 19, 17. Мф 10, 41. [3] Притч 17, 13. [4] Гал 6, 10. [5] 2 Фес 3, 10. [6] Втор 32, 35. [8] Сир 6, 8.

[10] Не верь врагу твоему вовек, ибо,
как ржавеет медь, так и злоба его:
[11] хотя бы он смирился и ходил со-
гнувшись, будь внимателен душею
твоею и остерегайся его, и будешь
пред ним, как чистое зеркало, и
узнаешь, что он не до конца очи-
стился от ржавчины; [12] не ставь его
подле себя, чтобы он, низринув те-
бя, не стал на твое место; не сажай
его по правую сторону себя, чтобы
он когда-нибудь не стал домогаться
твоего седалища, и ты наконец пой-
мешь слова мои и со скорбью вспо-
мнишь о наставлениях моих. [13] Кто
пожалеет об ужаленном заклинате-
ле змей и обо всех, приближающих-
ся к диким зверям? Так и о сбли-
жающемся с грешником и приоб-
щающемся грехам его: [14] на время
он останется с тобою, но если ты
поколеблешься, он не устоит. [15] Уста-
ми своими враг усладит *тебя*, но
в сердце своем замышляет вверг-
нуть тебя в яму: глазами своими
враг будет плакать, а когда най-
дет случай, не насытится кровью.
[16] Если встретится с тобою несча-
стье, ты найдешь его там прежде
себя, [17] и он, как будто желая по-
мочь, подставит тебе ногу: [18] будет
кивать головою и хлопать руками,
многое будет шептать, и изменит
лицо свое.

13 Кто прикасается к смоле,
тот очернится, и кто входит в
общение с гордым, сделается подоб-
ным ему. [2] Не поднимай тяжести
свыше твоей силы, и не входи в
общение с тем, кто сильнее и бога-
че тебя. [3] Какое общение у горшка
с котлом? Этот толкнет его, и он
разобьется. [4] Богач обидел, и сам
же грозит; бедняк обижен, и сам
же упрашивает. [5] Если ты выгоден
для него, он употребит тебя; а если
обеднеешь, он оставит тебя. [6] Если
ты достаточен, он будет жить с то-
бою и истощит тебя, а сам не по-
болезнует. [7] Возымел он в тебе нуж-
ду, — будет льстить тебе, будет улы-
баться тебе и обнадеживать тебя,
ласково будет говорить с тобою и
скажет: «не нужно ли тебе чего?»

[10] 3 Цар 2, 23. Притч 11, 9. [13] Пс 57, 6. [15] Пс 54, 22. Иер 41, 6.
Глава 13. [1] Втор 7, 3—4. Сир 8, 5.

[8] Своими угощениями он будет при-
стыжать тебя, доколе, два или три
раза ограбив тебя, не насмеется на-
конец над тобою. [9] После того он,
увидев тебя, уклонится от тебя и
будет кивать головою при встрече с
тобою. [10] Наблюдай, чтобы тебе не
быть обманутым [11] и не быть уни-
женным в твоем веселье. [12] Когда
сильный будет приглашать тебя,
уклоняйся, и тем более он будет
приглашать тебя. [13] Не будь навяз-
чив, чтобы не оттолкнули тебя, и не
слишком удаляйся, чтобы не забыли
о тебе. [14] Не дозволяй себе гово-
рить с ним, как с равным тебе, и
не верь слишком многим словам его;
ибо долгим разговором он будет ис-
кушать тебя и, как бы шутя, изве-
дывать тебя. [15] Немилостив к себе,
кто не удерживает себя в словах
своих, и он не убережет себя от
оскорбления и от уз. [16] Будь осто-
рожен и весьма внимателен, ибо ты
ходишь с падением твоим. [17] Услы-
шав это во сне твоем, не засыпай.
[18] Во всю жизнь люби Господа и
взывай к Нему о спасении твоем.
[19] Всякое животное любит подобное
себе, и всякий человек — ближнего
своего. [20] Всякая плоть соединяется
по роду своему, и человек прилеп-
ляется к подобному себе. [21] Какое
общение у волка с ягненком? Так и
у грешника — с благочестивым.
[22] Какой мир у гиены с собакою?
И какой мир у богатого с бедным?
[23] Ловля у львов — дикие ослы в пу-
стыне, так пастбища богатых —
бедные. [24] Отвратительно для гордо-
го смирение: так отвратителен для
богатого бедный. [25] Когда пошатнет-
ся богатый, он поддерживается дру-
зьями; а когда упадет бедный, то
отталкивается и друзьями. [26] Когда
подвергнется несчастью богатый, у
него много помощников; сказал не-
лепость, и оправдали его. [27] Под-
вергся несчастью бедняк, и еще
бранят его; сказал разумно, и его
не слушают. [28] Заговорил богатый, —
и все замолчали и превознесли речь
его до облаков; [29] заговорил бедный,
и говорят: «это кто такой?» И если

[4] Пс 72, 6. [19] Сир 27, 9. [21] 2 Кор 6, 15. [23] Иов 24, 4. Иак 5, 4. [28] Деян 12, 22.

он споткнется, то совсем низвергнут его.
[30] Хорошо богатство, в котором нет греха, и зла бедность в устах нечестивого. [31] Сердце человека изменяет лицо его или на хорошее, или на худое. [32] Признак сердца в счастье — лицо веселое, а изобретение притчей соединено с напряженным размышлением.

14 Блажен человек, который не погрешал устами своими и не уязвлен был печалью греха.
[2] Блажен, кого не зазирает душа его и кто не потерял надежды своей.
[3] Не добро богатство человеку скупому. И на что имение человеку недоброжелательному? [4] Кто собирает, отнимая у души своей, тот собирает для других, и благами его будут пресыщаться другие. [5] Кто зол для себя, для кого будет добр? И не будет он иметь радости от имения своего. [6] Нет хуже человека, который недоброжелателен к самому себе, и это — воздаяние за злобу его. [7] Если он и делает добро, то делает в забывчивости, и после обнаруживает зло свое. [8] Зол, кто имеет завистливые глаза, отвращает лицо и презирает души. [9] Глаза любостяжательного не насыщаются какою-либо частью, и неправда злого иссушает душу. [10] Злой глаз завистлив даже на хлеб и в столе своем терпит скудость. [11] Сын мой! по состоянию твоему делай добро себе и приношения Господу достойно приноси. [12] Помни, что смерть не медлит, и завет ада не открыт тебе:
[13] прежде, нежели умрешь, делай добро другу, и по силе твоей простирай твою руку и давай ему. [14] Не лишай себя доброго дня, и часть доброго желания да не пройдет мимо тебя. [15] Не другим ли оставишь ты стяжания твои и плоды усилий твоих для раздела по жребию? [16] Давай и принимай, и утешай душу твою,
[17] ибо в аде нельзя найти утех.
[18] Всякая плоть, как одежда, ветшает; ибо от века — определение: «смертью умрешь». [19] Как зеленеющие листья на густом дереве — одни спадают, а другие вырастают: так и род от плоти и крови — один умирает, а другой рождается. [20] Всякая вещь, подверженная тлению, исчезает, и сделавший ее умирает с нею.
[21] Блажен человек, который упражняется в мудрости и в разуме своем поучается святому. [22] Кто размышляет в сердце своем о путях ее, тот получит разумение и в тайнах ее. [23] Выходи за нею, как ловчий, и строй засаду на путях ее. [24] Кто приклоняется к окнам ее, тот послушает и при дверях ее. [25] Кто обращается вблизи дома ее, тот вобьет гвоздь и в стенах ее, поставит палатку свою подле нее и будет обитать в жилище благ. [26] Он положит детей своих под кровом ее и будет иметь ночлег под сенью ее.
[27] Он прикроется ею от зноя и будет жить в славе ее.

15 Боящийся Господа будет поступать так, и твердый в законе овладеет ею. [2] И она встретит его, как мать, и примет его к себе, как целомудренная супруга; [3] напитает его хлебом разума, и водою мудрости напоит его. [4] Он утвердится на ней и не поколеблется; прилепится к ней и не постыдится. [5] И она вознесет его над ближними его, и среди собрания откроет уста его.
[6] Веселье и венец радости и вечное имя наследует он. [7] Не постигнут ее люди неразумные, и грешники не увидят ее. [8] Далека она от гордости, и люди лживые не подумают о ней.
[9] Неприятна похвала в устах грешника, ибо не от Господа послана она. [10] Будет похвала произнесена мудростью, и Господь благопоспешит ей.
[11] Не говори: «ради Господа я отступил»; ибо, что Он ненавидит,

[30] Пс 61, 11. Притч 30, 9. [31] Сир 19, 26. [32] Еккл 8, 1.
Глава 14. [1] Сир 19, 17. Иак 3, 2. [2] 1 Ин 3, 21. [3] Сир 31, 28. [4] Еккл 5, 9. [6] Притч 11, 17. [9] Притч 27, 20. Кол 3, 5. [10] Сир 31, 14. [11] Чис 18, 29. Притч 3, 9. [12] Евр 9, 27. [13] Тов 4, 7. Сир 4, 1. Лк 14, 13. [14] Лк 16, 19. [15] Лк 12, 20. [16] Лк 6, 38. [18] Ис 40, 6. Иак 1, 11. 1 Пет 1, 24. Быт 2, 17. [19] Еккл 1, 4. [21] Втор 6, 7. Пс 1, 2. [24] Притч 8, 34. [26] Еф 6, 4.
Глава 15. [2] Ис 66, 13. [3] Ин 4, 14. Еф 5, 17. [7] Притч 14, 6. [9] Пс 49, 16. Ис 52, 7. 2 Тим 3, 7. [10] Сир 39, 8. [11] Пс 5, 5.

того ты не должен делать. 12 Не го-
вори: «Он ввел меня в заблужде-
ние», ибо Он не имеет надобности в
муже грешном. 13 Всякую мерзость
Господь ненавидит, и неприятна
она боящимся Его. 14 Он от начала
сотворил человека и оставил его в
руке произволения его. 15 Если хо-
чешь, соблюдешь заповеди и сохра-
нишь благоугодную верность. 16 Он
предложил тебе огонь и воду: на
что хочешь, прострешь руку твою.
17 Пред человеком жизнь и смерть,
и чего он пожелает, то и дастся
ему. 18 Велика премудрость Господа,
крепок Он могуществом и видит
всё. 19 Очи Его — на боящихся Его,
и Он знает всякое дело человека.
20 Никому не заповедал Он посту-
пать нечестиво и никому не дал по-
зволения грешить.

16 Не желай множества негод-
ных детей и не радуйся о сы-
новьях нечестивых. Когда они умно-
жаются, не радуйся о них, если нет
в них страха Господня. 2 Не надей-
ся на их жизнь и не опирайся на
их множество. 3 Лучше один правед-
ник, нежели тысяча *грешников*, 4 и
лучше умереть бездетным, нежели
иметь детей нечестивых, 5 ибо от
одного разумного населится город,
а племя беззаконных опустеет.
6 Много такого видело око мое, и
еще более того слышало ухо мое.
7 В сборище грешников возгорится
огонь, как и в народе непокорном
возгорался гнев. 8 Не умилостивился
Он над древними исполинами, ко-
торые в надежде на силу свою сде-
лались отступниками; 9 не пощадил
и живших в одном месте с Лотом,
которыми возгнушался за их гор-
дость; 10 не помиловал народа поги-
бельного, который надмевался гре-
хами своими, 11 равно как и шести-
сот тысяч человек, соединившихся
в жестокосердии своем. И хотя бы
и один был непокорный, было бы
удивительно, если б он остался не-
наказанным; 12 ибо и милость и
гнев — во власти Его: силен Он по-
миловать и излить гнев. 13 Как ве-
лика милость Его, так велико и об-
личение Его. Он судит человека по
делам его. 14 Не убежит от Него гре-
шник с хищением, и терпение бла-
гочестивого не останется тщетным.
15 Всякой милостыне Он даст место,
каждый получит по делам своим.
16 Не говори: «я скроюсь от Госпо-
да; неужели с высоты кто вспомнит
обо мне? 17 Во множестве народа
меня не заметят; ибо что душа моя
в неизмеримом создании? 18 Вот, не-
бо и небо небес — Божие, бездна и
земля колеблются от посещения
Его. 19 Равно сотрясаются от страха
горы и основания земли, когда Он
взирает. 20 И этого не может понять
сердце; 21 а пути Его кто постигнет?
Как ветер, которого человек не мо-
жет видеть, так и большая часть
дел Его сокрыты. 22 Кто возвестит
о делах правосудия Его? или кто
будет ожидать их? ибо далеко это
определение». 23 Скудный умом ду-
мает так, и человек неразумный и
заблуждающийся размышляет так
глупо.

24 Слушай меня, сын мой, и учись
знанию, и внимай сердцем твоим
словам моим. 25 Я показываю тебе
учение обдуманное и передаю зна-
ние точное. 26 По определению Гос-
пода дела Его от начала, и от со-
творения их Он разделил части их.
27 Навек устроил Он дела Свои, и
начала их — в роды их. Они не ал-
чут, не утомляются и не прекра-
щают своих действий. 28 Ни одно не
стесняет близкого ему, 29 и до века
не воспротивятся они слову Его. 30 И
потом воззрел Господь на землю и
наполнил ее Своими благами. 31 Ду-
ша всего живущего покрыла лице
ее, и в нее все возвратится.

17 Господь создал человека из
земли, и опять возвращает его
в нее. 2 Определенное число дней и
время дал Он им, и дал им власть
над всем, что на ней. 3 По природе

[12] Иак 1, 13. [14] Быт 1, 27. [15] Мф 19, 17. [17] Иер 21, 8. [19] Пс 33, 16. [20] Пс 5, 5. Ос 5, 5.

Глава 16. [3] Прем 4, 1. [5] Притч 11, 11. [7] Чис 11, 1. Втор 29, 20. [8] Быт 6, 4, 7. [9] Быт 19, 11, 24. [10] Быт 19, 24. [11] Исх 12, 37. Чис 14, 22; 26, 65. [12] 1 Цар 2, 6. [14] Еккл 8, 12. Прем 3, 9. [15] Мф 10, 42. [16] Иов 22, 14. Сир 23, 25. [18] 2 Пет 3, 10. [19] Пс 17, 8. [21] Рим 11, 33. [22] Иов 12, 13. [26] Быт 1, 1—31. [27] Иов 9, 9. Пс 147, 6. [31] Еккл 3, 21.

Глава 17. [1] Быт 2, 7; 5, 1. Прем 2, 23. [3] Быт 1, 27.

их, облек их силою и сотворил их
по образу Своему, [4] и вложил страх
к ним во всякую плоть, чтобы гос-
подствовать им над зверями и пти-
цами. [5] Он дал им смысл, язык и
глаза, и уши и сердце для рассужде-
ния, [6] исполнил их проницательно-
стью разума и показал им добро и
зло. [7] Он положил око Свое на
сердца их, чтобы показать им вели-
чие дел Своих, [8] да прославляют они
святое имя Его и возвещают о ве-
личии дел Его. [9] Он приложил им
знание и дал им в наследство за-
кон жизни; [10] вечный завет поставил
с ними и показал им суды Свои.
[11] Величие славы видели глаза их,
и славу голоса Его слышало ухо
их. [12] И сказал Он им: «остерегай-
тесь всякой неправды»; и заповедал
каждому из них обязанность к бли-
жнему. [13] Пути их всегда пред Ним,
не скроются от очей Его. [14] Каждо-
му народу поставил Он вождя, [15] а
Израиль есть удел Господа. [16] Все
дела их — как солнце пред Ним, и
очи Его всегда на путях их. [17] Не
утаились от Него неправды их, и
все грехи их — пред Господом.

[18] Милостыня человека — как пе-
чать у Него, и благодеяние человека
сохранит Он, как зеницу ока. [19] По-
том Он восстанет и воздаст им, и
даяние их на голову их возвратит.
[20] Но кающимся Он давал обраще-
ние и ободрял ослабевавших в тер-
пении. [21] Обратись к Господу и ос-
тавь грехи; [22] молись пред Ним и
уменьши твои преткновения. [23] Воз-
вратись ко Всевышнему, и отвра-
тись от неправды, и сильно вознена-
видь мерзость. [24] Кто будет восхва-
лять Всевышнего в аде, вместо жи-
вущих и прославляющих Его? [25] От
мертвого, как от несуществующего,
нет прославления: [26] живый и здоро-
вый восхвалит Господа. [27] Как ве-
лико милосердие Господа и прими-
рение с обращающимися к Нему!
[28] Не может быть всего в человеке,
[29] потому что не бессмертен сын че-
ловеческий. [30] Что светлее солнца?
но и оно затмевается. И о злом бу-
дет помышлять плоть и кровь. [31] За
силами высоких небес Он Сам на-
блюдает, а люди все — земля и
пепел.

18 Все вообще создал Живу-
щий во веки; Господь один
праведен. [2] Никому не предоставил
Он изъяснять дела́ Его. [3] И кто мо-
жет исследовать великие дела Его?
[4] Кто может измерить силу величия
Его? и кто может также изречь ми-
лости Его? [5] Невозможно ни ума-
лить, ни увеличить, и невозможно
исследовать дивных дел Господа.
[6] Когда человек окончил бы, тогда
он только начинает, и когда пере-
станет, придет в изумление. [7] Что
есть человек и что польза его? что
благо его и что зло его? [8] Число
дней человека — много, если сто
лет: как капля воды из моря или
крупинка песка, так малы лета его
в дне вечности. [9] Посему Господь
долготерпелив к *людям* и изливает
на них милость Свою. [10] Он видит и
знает, что конец их очень бедствен,
[11] и потому умножает милости Свои.
[12] Милость человека — к ближнему
его, а милость Господа — на всякую
плоть. [13] Он обличает и вразум-
ляет, и поучает и обращает, как па-
стырь стадо свое. [14] Он милует при-
нимающих вразумление и усердно
обращающихся к закону Его.

[15] Сын мой! при благотворениях
не делай упреков, и при всяком да-
ре не оскорбляй словами. [16] Роса не
охлаждает ли зноя? так слово —
лучше, нежели даяние. [17] Поэтому
не выше ли доброго даяния слово?
а у человека доброжелательного и
то и другое. [18] Глупый немилосердо
укоряет, и подаяние неблагораспо-
ложенного иссушает глаза. [19] Пре-
жде, нежели начнешь говорить, об-
думывай, и прежде болезни за-
боться о себе. [20] Испытывай себя
прежде суда, и во время посеще-
ния найдешь милость. [21] Прежде,

[4] Быт 1, 28; 9, 2. [5] Быт 2, 20. [9] Втор 4, 13. Рим 7, 10. [10] Быт 12, 1. Исх 20, 1. [14] Прем 6, 3. Рим 13, 1. [15] Втор 4, 20. [16] Сир 23, 27—28. [17] Пс 89, 8. [18] Сир 29, 15. [19] Мф 16, 27. [21] Иер 3, 12. [22] Пс 33, 15. [24] Пс 6, 6; 113, 25. Ис 38, 18—19. [27] Пс 102, 13. Еф 2, 3, 7. [30] Рим 8, 7. 1 Кор 2, 14. [31] Быт 3, 10; 18, 27.

Глава 18. [1] Быт 1, 31. [6] Лк 17, 10. [8] Пс 89, 10. [9] 2 Пет 3, 9. Прем 12, 18. [11] Иез 13, 23. [12] Мф 5, 45; 6, 12. [13] Пс 117, 18. [15] Сир 20, 15; 41, 28. [17] Притч 16, 24; 25, 11. [20] Лк 4, 23. [21] Лк 6, 42.

нежели почувствуешь слабость, сми-
ряйся, и во время грехов покажи
обращение. 22 Ничто да не препят-
ствует тебе исполнить обет благо-
временно, и не откладывай оправ-
дания до смерти. 23 Прежде, нежели
начнешь молиться, приготовь себя,
и не будь как человек, искушающий
Господа. 24 Припоминай о гневе в
день смерти и о времени отмщения,
когда Господь отвратит лице Свое.
25 Во время сытости вспоминай о
времени голода, и во дни богат-
ства — о бедности и нужде. 26 От ут-
ра до вечера изменяется время, и
все скоротечно пред Господом. 27 Че-
ловек мудрый во всем будет осто-
рожен, и во дни грехов удержится
от беспечности. 28 Всякий разумный
познает премудрость и нашедшему
ее воздаст хвалу. 29 Рассудительные
в словах и сами умудряются, и ис-
точают основательные притчи.

30 Не ходи вслед похотей твоих
и воздерживайся от пожеланий тво-
их. 31 Если будешь доставлять ду-
ше твоей приятное для вожделений,
то она сделает тебя потехою для
врагов твоих. 32 Не ищи увеселения
в большой роскоши и не привязы-
вайся к пиршествам. 33 Не сделайся
нищим, пиршествуя на занятые
деньги, когда ничего нет у тебя в
кошельке.

19 Работник, склонный к пьян-
ству, не обогатится, и ни во
что ставящий малое мало-помалу
придет в упадок. 2 Вино и женщины
развратят разумных, а связываю-
щийся с блудницами сделается еще
наглее; 3 гниль и черви наследуют
его, и дерзкая душа истребится.
4 Кто скоро доверяет, тот легкомыс-
лен, и согрешающий грешит против
души своей. 5 Преданный сердцем
удовольствиям будет осужден, а со-
противляющийся вожделениям увен-
чает жизнь свою. 6 Обуздывающий
язык будет жить мирно, и ненавидя-
щий болтливость уменьшит зло.
7 Никогда не повторяй слова, и ни-
чего у тебя не убудет. 8 Ни другу
ни недругу не рассказывай и, если
это тебе не грех, не открывай; 9 ибо
он выслушает тебя, и будет остере-
гаться тебя, и по времени вознена-
видит тебя. 10 Выслушал ты слово,
пусть умрет оно с тобою: не бой-
ся, не расторгнет оно тебя. 11 Глу-
пый от слова терпит такую же му-
ку, как рождающая — от младенца.
12 Что стрела, вонзенная в бедро, то
слово в сердце глупого. 13 Расспроси
друга *твоего*, может быть, не сде-
лал он того; и если сделал, то пусть
вперед не делает. 14 Расспроси дру-
га, может быть, не говорил он того;
и если сказал, то пусть не повторит
того. 15 Расспроси друга, ибо часто
бывает клевета. 16 Не всякому слову
верь. 17 Иной погрешает *словом*, но
не от души; и кто не погрешал
языком своим? 18 Расспроси ближ-
него твоего прежде, нежели гро-
зить ему, и дай место закону Все-
вышнего.

Всякая мудрость — страх Госпо-
день, и во всякой мудрости — испол-
нение закона. 19 И не есть мудрость
знание худого. И нет разума, где
совет грешников. 20 Есть лукавство,
и это мерзость; и есть неразумный,
скудный мудростью. 21 Лучше скуд-
ный знанием, но богобоязненный,
нежели богатый знанием — и пре-
ступающий закон. 22 Есть хитрость
изысканная, но она беззаконна, и
есть превращающий *суд*, чтобы про-
изнести приговор. 23 Есть лукавый,
который ходит согнувшись, в уны-
нии, но внутри он полон коварства.
24 Он поник лицом и притворяется
глухим, но он предварит тебя там,
где и не думаешь. 25 И если недоста-
ток силы воспрепятствует ему по-
вредить тебе, то он сделает тебе
зло, когда найдет случай. 26 По виду
узнается человек, и по выражению
лица при встрече познается разум-
ный. 27 Одежда и осклабление зу-
бов и походка человека показывают
свойство его. 28 Бывает обличение,
но не вовремя, и бывает, что иной
молчит — и он благоразумен.

[22] Пс 94, 8. Рим 12, 11. [24] Сир 1, 30. [25] Мф 14, 20. [26] Евр 13, 3. [27] Притч 28, 14. [28] Притч 1, 5. [30] Рим 6, 12; 8, 13. [32] Лк 16, 19.

Глава 19. [1] Притч 21, 17. [2] 3 Цар 11, 1. 4. Ос 4, 11. [4] Притч 15, 14. Мф 11, 7. [11] Сир 27, 18 [14] Мф 18, 15. [17] Сир 14, 1. [21] Мф 11, 25. [22] Ис 5, 20. [26] Сир 13, 31. Притч 6, 12—13. [28] Притч 25, 15.

20 Гораздо лучше обличить,
нежели сердиться тайно; и
обличаемый наедине предостережет-
ся от вреда. 2 Как хорошо обличен-
ному показать раскаяние! 3 Ибо он
избежит вольного греха. 4 Что — по-
желание евнуха растлить девицу,
то — производящий суд с натяжкою.
5 Иной молчит — и оказывается муд-
рым; а иной бывает ненавистным за
многую болтливость. 6 Иной молчит,
потому что не имеет, что отвечать;
а иной молчит, потому что знает
время. 7 Мудрый человек будет мол-
чать до времени; а тщеславный и
безрассудный не будет ждать вре-
мени. 8 Многоречивый опротивеет,
и кто восхищает себе право гово-
рить, будет возненавиден. 9 Бывает
успех человеку ко злу, а находка —
в потерю. 10 Есть даяние, которое
не будет тебе на пользу, и есть да-
яние, за которое бывает сугубое
воздаяние. 11 Бывает унижение для
славы, а иной от унижения подни-
мает голову. 12 Иной малым поку-
пает многое и заплатит за то в семь
раз больше. 13 Мудрый в слове де-
лается любезным, любезности же
глупых останутся напрасными. 14 Да-
яние безумного не будет тебе на
пользу; ибо у него вместо одного
много глаз для принятия. 15 Немного
даст он, а попрекать будет много, и
раскроет уста свои, как глашатай.
Ныне он взаем дает, а завтра по-
требует назад: ненавистен такой че-
ловек Господу и людям. 16 Глупый
говорит: «нет у меня друга, и нет
благодарности за мои благодеяния.
Съедающие хлеб мой льстивы язы-
ком». 17 Как часто и сколь многие
будут насмехаться над ним! 18 Прет-
кновение от земли лучше, нежели
от языка. Итак скоро придет паде-
ние злых. 19 Неприятный человек —
безвременная басня; она всегда бу-
дет на устах невежд. 20 Притча из
уст глупого отвратительна, ибо он
не скажет ее в свое время. 21 Иной
удерживается от греха скудостью, и
в этом воздержании он не будет со-
крушаться. 22 Иной губит душу свою
по робости, и губит ее из лицеприя-
тия к безумному. 23 Иной из-за сты-
да дает обещания другу, и без при-
чины наживает в нем себе врага.
24 Злой порок в человеке — ложь; в
устах невежд она — всегда. 25 Лучше
вор, нежели постоянно говорящий
ложь; но оба они наследуют поги-
бель. 26 Поведение лживого челове-
ка — бесчестно, и позор его всегда
с ним. 27 Мудрый в словах возвысит
себя, и человек разумный понра-
вится вельможам. 28 Возделывающий
землю увеличит свой стог, и уго-
ждающий вельможам получит поми-
лование в случае неправды. 29 Уго-
щения и подарки ослепляют глаза
мудрых и, как бы узда в устах, от-
вращают обличения. 30 Скрытая муд-
рость и утаенное сокровище — ка-
кая польза от обоих? 31 Лучше че-
ловек, скрывающий свою глупость,
нежели человек, скрывающий свою
мудрость.

21 Сын мой! если ты согрешил,
не прилагай более грехов и о
прежних молись. 2 Беги от греха,
как от лица змея; ибо, если подой-
дешь к нему, он ужалит тебя. 3 Зу-
бы его — зубы львиные, которые
умерщвляют души людей. 4 Всякое
беззаконие как обоюдоострый меч:
ране от него нет исцеления. 5 Устра-
шения и насилия опустошат богат-
ство: так опустеет и дом высокомер-
ного. 6 Моление из уст нищего —
только до ушей его; но суд над ним
поспешно приближается. 7 Ненави-
дящий обличение идет по следам
грешника, а боящийся Господа об-
ратится сердцем. 8 Издалека узнает-
ся сильный языком; но разумный
видит, где тот спотыкается. 9 Строя-
щий дом свой на чужие деньги —
то же, что собирающий камни для
своей могилы. 10 Сборище беззакон-
ных — куча пакли, и конец их —
пламень огненный. 11 Путь грешни-
ков вымощен камнями, но на конце

Глава 20. [1] Пс 140, 5. Притч 25, 12. [4] Сир 30, 21. [7] Еккл 3, 7. Притч 25, 11. [8] Притч 10, 19; 17, 28. [9] Притч 10, 2. [11] Притч 16, 18. 1 Пет 5, 5. [13] Сир 18, 17. [15] Сир 18, 15. [16] Пс 40, 10. [20] Притч 25, 11. [27] Быт 41, 38—39. Дан 2, 46, 48. [28] Притч 12, 11. [29] Исх 23, 8. Втор 16, 19. [30] Сир 41, 17.

Глава 21. [1] Сир 17, 21. [2] Втор 32, 33. Ис 59, 5. 1 Кор 15, 56. [4] Евр 2, 2. Иак 1, 15. 1 Пет 2, 24. [5] Сир 10, 17. [7] Притч 13, 13. [9] Притч 28, 22. [10] Быт 19, 24. [11] Мф 7, 13.

его — пропасть ада. 12 Соблюдаю-
щий закон обладает своими мыс-
лями, 13 и совершение страха Гос-
подня — мудрость. 14 Не научится
тот, кто неспособен; 15 но есть спо-
собность, умножающая горечь.
16 Знание мудрого увеличивается по-
добно наводнению, и совет его, —
как источник жизни. 17 Сердце глу-
пого подобно разбитому сосуду и не
удержит в себе никакого знания.
18 Если мудрое слово услышит ра-
зумный, то он похвалит его и при-
ложит к себе. Услышал его легко-
мысленный, и оно не понравилось
ему, и он бросил его за себя.
19 Речь глупого — как бремя в пути,
в устах же разумного находят при-
ятность. 20 Речей разумного будут
искать в собрании, и о словах его
будут размышлять в сердце. 21 Как
разрушенный дом, так мудрость
глупому, и знание неразумного —
бессмысленные слова. 22 Наставле-
ние для безумных — оковы на но-
гах, и как цепи на правой руке.
23 Глупый в смехе возвышает голос
свой, а муж благоразумный едва
тихо улыбнется. 24 Как золотой на-
ряд — наставление для разумного, и
как драгоценное украшение на пра-
вой руке. 25 Нога глупого спешит в
чужой дом, но человек многоопыт-
ный постыдится людей; 26 неразум-
ный сквозь дверь заглядывает в
дом, а человек благовоспитанный
остановится вне; 27 невежество чело-
века — подслушивать у дверей, бла-
горазумный же огорчится таким
бесстыдством. 28 Уста многоречивых
рассказывают чужое, а слова бла-
горазумных взвешиваются на весах.
29 В устах глупых — сердце их, уста
же мудрых — в сердце их. 30 Когда
нечестивый проклинает сатану, то
проклинает свою душу. 31 Наушник
оскверняет свою душу и будет не-
навидим везде, где только жить
будет.

22 Грязному камню подобен
ленивый: всякий освищет бес-
славие его. 2 Воловьему помету по-
добен ленивый: всякий, поднявший
его, отряхнет руку. 3 Стыд отцу ро-
ждение невоспитанного сына, дочь
же *невоспитанная* рождается на
унижение. 4 Разумная дочь приобре-
тет себе мужа, а бесстыдная — пе-
чаль родившему. 5 Наглая позорит
отца и мужа, и у обоих будет в
презрении. 6 Не вовремя рассказ —
то же, что музыка во время печали;
наказание же и учение мудрости
прилично всякому времени. 7 По-
учающий глупого — то же, что склеи-
вающий черепки, или пробуждаю-
щий спящего от глубокого сна.
8 Рассказывающий что-либо глупо-
му — то же, что рассказывающий
дремлющему, который по окончании
спрашивает: «что?» 9 Плачь над
умершим, ибо свет исчез для него;
плачь и над глупым, ибо разум ис-
чез для него. 10 Меньше плачь над
умершим, потому что он успокоил-
ся, а злая жизнь глупого — хуже
смерти. 11 Плачь об умершем — семь
дней, а о глупом и нечестивом —
все дни жизни его. 12 С безрассуд-
ным много не говори, и к неразум-
ному не ходи; 13 берегись от него,
чтобы не иметь неприятности и не
замарать себя столкновением с ним;
14 уклонись от него и найдешь по-
кой и не будешь огорчен безумием
его. 15 Что тяжелее свинца? и ка-
кое имя ему, как не глупый? 16 Лег-
че понести песок и соль и глыбу
железа, нежели человека бессмыс-
ленного. 17 Как деревянная связь в
доме, крепко устроенная, не дает
ему распадаться при сотрясении,
так сердце, утвержденное на обду-
манном совете, не поколеблется во
время страха. 18 Сердце, утвержден-
ное на разумном размышлении, —
как лепное украшение на вытесан-
ной стене. 19 Подпорка, поставлен-
ная на высоте, не устоит против
ветра: 20 так боязливое сердце, при
глупом размышлении, не устоит
против страха.

21 Наносящий удар глазу вызы-
вает слезы, а наносящий удар серд-

[12] Сир 32, 25. [13] Сир 1, 20. [15] Сир 19, 22. [16] Притч 18, 4. [18] Иов 21, 14. Иез 5, 6. Ос 4, 6. [28] Еккл 10, 12. [31] Сир 5, 16; 28, 15.
Глава 22. [3] Притч 17, 21. [6] Сир 19, 28.

[9] Сир 38, 16. [10] 1 Фес 4, 15. [11] Быт 50, 10. Чис 19, 11. 2 Цар 11, 27. [15] Сир 21, 19. [16] Притч 27, 3. [18] Иез 13, 10. [20] Прем 17, 11.

цу возбуждает чувство болезненное.
[22] Бросающий камень в птиц отго-
нит их; а поносящий друга расторг-
нет дружбу. [23] Если ты на друга из-
влек меч, не отчаивайся, ибо воз-
можно возвращение дружбы. [24] Если
ты открыл уста против друга, не
бойся, ибо возможно примирение.
[25] Только поношение, гордость, об-
наружение тайны и коварное зло-
действо могут отогнать всякого дру-
га. [26] Приобретай доверенность бли-
жнего в нищете его, чтобы радо-
ваться вместе с ним при богатстве
его; [27] оставайся с ним во время
скорби, чтобы иметь участие в его
наследии. [28] Прежде пламени бывает
в печи пар и дым: так прежде кро-
вопролития — ссоры. [29] Защищать
друга я не постыжусь и не скроюсь
от лица его; [30] а если приключится
мне чрез него зло, то всякий, кто
услышит, будет остерегаться его.

[31] Кто даст мне стражу к устам
моим и печать благоразумия на уста
мои, чтобы мне не пасть чрез них,
и чтобы язык мой не погубил меня!

23 Господи, Отче и Владыко
жизни моей! Не оставь меня
на волю их и не допусти меня
пасть чрез них. [2] Кто приставит бич
к помышлениям моим и к сердцу
моему наставника в мудрости, что-
бы они не щадили проступков моих
и не потворствовали заблуждениям
их; [3] чтобы не умножались проступ-
ки мои и не увеличивались заблу-
ждения мои; чтобы не упасть мне
пред противниками, и чтобы не по-
радовался надо мною враг мой?
[4] Господи, Отче и Боже жизни моей!
Не дай мне возношения очей, и во-
жделение отврати от меня. [5] Поже-
лания чрева и сладострастие да не
овладеют мною, и не предай меня
бесстыдной душе.

[6] Выслушайте, дети, наставление
для уст: соблюдающий его не будет
уловлен своими устами. [7] Уловлен
будет ими грешник, и злоречивый и
надменный преткнутся чрез них.
[8] Не приучай уст твоих к клятве
[9] и не обращай в привычку упо-
треблять в клятве имя Святаго.
[10] Ибо, как раб, постоянно подвер-
гающийся наказанию, не избавляет-
ся от ран, так и клянущийся непре-
станно именем Святаго не очистит-
ся от греха. [11] Человек, часто кля-
нущийся, исполнится беззакония, и
не отступит от дома его бич. [12] Ес-
ли он согрешит, грех его на нем; и
если он вознерадел, то сугубо со-
грешит; [13] и если он клялся напра-
сно, то не оправдается, и дом его
наполнится несчастьями. [14] Есть
речь, облеченная смертью: да не
найдется она в наследии Иакова!
[15] Ибо от благочестивых все это бу-
дет удалено, и они не запутаются
во грехах. [16] Не приучай твоих уст
к грубой невежливости, ибо при ней
бывают греховные слова. [17] Помни
об отце и о матери твоей, когда си-
дишь среди вельмож, [18] чтобы тебе
не забыться пред ними и по при-
вычке не сделать глупости, и не
пожелать, что лучше бы ты не ро-
дился, и не проклясть дня рождения
твоего. [19] Человек, привыкающий к
бранным словам, во все дни свои не
научится. [20] Два качества умножают
грехи, а третье навлекает гнев:
[21] душа горячая, как пылающий
огонь, не угаснет, пока не исто-
щится; [22] человек, блудодействую-
щий в теле плоти своей, не пере-
станет, пока не прогорит огонь.
[23] Блуднику сладок всякий хлеб: он
не перестанет, доколе не умрет.
[24] Человек, который согрешает про-
тив своего ложа, говорит в душе
своей: «кто видит меня? [25] Вокруг
меня тьма, и стены закрывают ме-
ня, и никто не видит меня: чего
мне бояться? Всевышний не воспо-
мянет грехов моих». [26] Страх его —
только глаза человеческие, [27] и не
знает он того, что очи Господа в де-
сять тысяч крат светлее солнца [28] и
взирают на все пути человеческие,
и проникают в места сокровенные.
[29] Ему известно было все прежде,
нежели сотворено было, равно как

[24] Сир 27, 17. [31] Пс 140, 3. Притч 21, 23.
Глава 23. [4] Гал 5, 24. [9] Исх 20, 7. Мф 5, 34. [11] Лев 19, 12. Втор 5, 11. [12] Лев 5, 4. [14] Лев 24, 15—16. [16] Мф 5, 33.

[17] Сир 3, 3. [19] Притч 10, 18. [22] Евр 13, 4. [23] Притч 9, 17. [24] Ис 29, 15. [25] Иез 8, 12. [27] Сир 17, 16. Евр 4, 13. [28] Иер 23, 24. [29] Пс 138, 16.

и по совершении. 30 Такой *человек*
будет наказан на улицах города и
будет застигнут там, где не думал.
31 Так и жена, оставившая мужа и
произведшая наследника от чужого:
32 ибо, во-первых, она не покори-
лась закону Всевышнего, во-вторых,
согрешила против своего мужа и,
в-третьих, в блуде прелюбодейство-
вала и произвела детей от чужого
мужа. 33 Она будет выведена пред
собрание, и о детях ее будет иссле-
дование. 34 Дети ее не укоренятся, и
ветви ее не дадут плода. 35 Она оста-
вит память о себе на проклятие, и
позор ее не изгладится. 36 Остав-
шиеся познают, что нет ничего луч-
ше страха Господня, и нет ничего
сладостнее, как внимать заповедям
Господним. 37 Великая слава — сле-
довать Господу, а быть тебе приня-
тым от Него — долгоденствие.

24 Премудрость прославит се-
бя и среди народа своего бу-
дет восхвалена. 2 В церкви Всевыш-
него она откроет уста свои, и
пред воинством Его будет прослав-
лять себя: 3 «я вышла из уст Всевы-
шнего и подобно облаку покрыла
землю; 4 я поставила скинию на вы-
соте, и престол мой — в столпе об-
лачном; 5 я одна обошла круг небес-
ный и ходила во глубине бездны;
6 в волнах моря и по всей земле и
во всяком народе и племени имела
я владение: 7 между всеми ими я
искала успокоения, и в чьем насле-
дии водвориться мне. 8 Тогда Созда-
тель всех повелел мне, и Произвед-
ший меня указал мне покойное жи-
лище и сказал: 9 поселись в Иакове
и прими наследие в Израиле. 10 Пре-
жде века от начала Он произвел ме-
ня, и я не скончаюсь вовеки. 11 Я
служила пред Ним во святой скинии
и так утвердилась в Сионе. 12 Он
дал мне также покой в возлюблен-
ном городе, и в Иерусалиме —
власть моя. 13 И укоренилась я в
прославленном народе, в наслед-
ственном уделе Господа. 14 Я возвы-
силась, как кедр на Ливане и как
кипарис на горах Ермонских; 15 я
возвысилась, как пальма в Енгадди
и как розовые кусты в Иерихоне;
16 я, как красивая маслина в долине
и как платан, возвысилась. 17 Как
корица и аспалаф, я издала аромат-
ный запах и, как отличная смирна,
распространила благоухание, 18 как
халвани, оникс и стакти и как бла-
гоухание ладана в скинии. 19 Я рас-
простерла свои ветви, как теревинф,
и ветви мои — ветви славы и благо-
дати. 20 Я — как виноградная лоза,
произращающая благодать, и цветы
мои — плод славы и богатства.
21 Приступите ко мне, желающие ме-
ня, и насыщайтесь плодами моими;
22 ибо воспоминание обо мне слаще
меда, и обладание мною приятнее
медового сота. 23 Ядущие меня еще
будут алкать, и пьющие меня еще
будут жаждать. 24 Слушающий ме-
ня не постыдится, и трудящиеся со
мною не погрешат. 25 Все это —
книга завета Бога Всевышнего, 26 за-
кон, который заповедал Моисей как
наследие сонмам Иаковлевым. 27 Он
насыщает мудростью, как Фисон и
как Тигр во дни новин; 28 он напол-
няет разумом, как Евфрат и как
Иордан во дни жатвы; 29 он разли-
вает учение, как свет и как Гион
во время собирания винограда.
30 Первый человек не достиг пол-
ного познания ее; не исследует ее
также и последний; 31 ибо мысли ее
полнее моря, и намерения ее глуб-
же великой бездны. 32 И я, как ка-
нал из реки и как водопровод, вы-
шла в рай. 33 Я сказала: полью мой
сад и напою мои гряды. 34 И вот,
канал мой сделался рекою, и река
моя сделалась морем. 35 И буду я
сиять учением, как утренним све-
том, и далеко проявлю его; 36 и бу-
ду я изливать учение, как проро-
чество, и оставлю его в роды веч-
ные». 37 Видите, что я трудился не
для себя одного, но для всех, ищу-
щих *премудрости*.

[30] Лев 20, 10. [32] Втор 22, 22. Ин 8, 5. [33] Втор 22, 22. Иез 16. 40. [34] Прем 3, 16; 4. 3. [35] Чис 5. 27. [36] Пс 18, 11; 118, 72.

Глава 24. [1] Втор 4. 6. 1 Кор 1, 24. Иак 3, 17. [3] Евр 1, 3. [5] Прем 1, 7; 12, 1.

[10] Притч 8, 22. [15] Втор 34, 3. [20] Ин 15, 1. [21] Ис 55, 1. Притч 9, 5. [22] Пс 18, 11. [23] Ин 4, 14; 7, 37. [24] Исх 24, 3. [27] Быт 2, 11. [28] Нав 3, 15. [29] Ам 8, 8. [30] 1 Кор 13, 9. [31] Рим 11, 33. [34] Флп 1, 9. [35] Пс 18, 9. Ис 60, 1. [36] Авв 2, 3.

25 Тремя я украсилась и ста-
ла прекрасною пред Господом
и людьми: 2 это — единомыслие ме-
жду братьями и любовь между
ближними, и жена и муж, согласно
живущие между собою. 3 И три ро-
да *людей* возненавидела душа моя,
и очень отвратительна для меня
жизнь их: 4 надменного нищего,
лживого богача и старика-прелюбо-
дея, ослабевающего в рассудке. 5 Че-
го не собрал ты в юности, — как же
можешь приобрести в старости тво-
ей? 6 Как прилично сединам судить,
и старцам — уметь давать совет!
7 Как прекрасна мудрость старцев и
как приличны людям почтенным
рассудительность и совет! 8 Венец
старцев — многосторонняя опыт-
ность, и хвала их — страх Госпо-
день. 9 Девять помышлений похва-
лил я в сердце, а десятое выскажу
языком: 10 *это* человек, радующий-
ся о детях и при жизни видящий
падение врагов. 11 Блажен, кто жи-
вет с женою разумною, кто не по-
грешает языком и не служит недо-
стойному себя. 12 Блажен, кто при-
обрел мудрость и передает ее в
уши слушающих. 13 Как велик тот,
кто нашел премудрость! но он не
выше того, кто боится Господа.
14 Страх Господень все превосходит,
и имеющий его с кем может быть
сравнен?

15 *Можно перенести* всякую рану,
только не рану сердечную, и всякую
злость, только не злость женскую,
16 всякое нападение, только не напа-
дение от ненавидящих, и всякое
мщение, только не мщение врагов;
17 нет головы ядовитее головы змеи-
ной, и нет ярости сильнее ярости
врага. 18 Соглашусь лучше жить со
львом и драконом, нежели жить со
злою женою. 19 Злость жены изме-
няет взгляд ее и делает лице ее
мрачным, как у медведя. 20 Сядет
муж ее среди друзей своих и, услы-
шав *о ней*, горько вздохнет. 21 Вся-
кая злость мала в сравнении со
злостью жены; жребий грешника да
падет на нее. 22 Что восхождение по
песку для ног старика, то сварли-
вая жена для тихого мужа. 23 Не за-
сматривайся на красоту женскую и
не похотствуй на жену. 24 Досада,
стыд и большой срам, когда жена
будет преобладать над своим му-
жем. 25 Сердце унылое и лице пе-
чальное и рана сердечная — злая
жена. 26 Опущенные руки и расслаб-
ленные колени — жена, которая не
счастливит своего мужа. 27 От жены
начало греха и чрез нее все мы
умираем. 28 Не давай воде выхода,
ни злой жене — власти; 29 если она
не ходит под рукою твоею, то отсе-
ки ее от плоти твоей.

26 Счастлив муж доброй же-
ны, и число дней его — сугу-
бое. 2 Жена добродетельная радует
своего мужа и лета его исполнит
миром; 3 добрая жена — счастливая
доля: она дается в удел боящимся
Господа; 4 с нею у богатого и бед-
ного — сердце довольное и лице во
всякое время веселое. 5 Трех стра-
шится сердце мое, а при четвертом
я молюсь: 6 городского злословия,
возмущения черни и оболгания на
смерть, — всё это ужасно. 7 Болезнь
сердца и печаль — жена, ревнивая
к *другой* жене, 8 и бич языка ее, ко
всем приражающийся. 9 Движущееся
туда и сюда воловье ярмо — злая
жена; берущий ее — то же, что хва-
тающий скорпиона. 10 Большая доса-
да — жена, преданная пьянству, и
она не скроет своего срама. 11 На-
клонность женщины к блуду уз-
нается по поднятию глаз и век ее.
12 Над бесстыдною дочерью поставь
крепкую стражу, чтобы она, улучив
послабление, не злоупотребила со-
бою. 13 Берегись бесстыдного глаза,
и не удивляйся, если он согрешит
против тебя: 14 как томимый жаж-
дою путник открывает уста и пьет
всякую близкую воду, 15 так она ся-
дет напротив всякого шатра и пред
стрелою откроет колчан. 16 Любез-
ность жены усладит ее мужа, и
благоразумие ее утучнит кости его.

Глава 25. [1] Пс 132, 1. [3] Притч 30, 21. [4] Дан 13, 10. [5] Притч 6, 6. [7] Притч 16, 31. [10] Быт 3, 15; 45, 26. [11] Иак 3, 2. [15] Быт 27, 6. Суд 16, 4. [17] Быт 3, 1. [18] Притч 21, 19. [23] Быт 34, 1. Суд 16, 4. 2 Цар 11, 2. [27] Быт 3, 6. 1 Тим 2, 14.

Глава 26. [1] Притч 11, 16; 12, 4; 14, 1. [3] Притч 18, 23. [7] Сир 25, 23. [12] Сир 42, 11. [16] Иез 24, 16.

[17] Кроткая жена — дар Господа, и
нет цены благовоспитанной душе.
[18] Благодать на благодать — жена
стыдливая, [19] и нет достойной меры
для воздержной души. [20] Что солн-
це, восходящее на высотах Господ-
них, [21] то красота доброй жены в
убранстве дома ее; [22] что светиль-
ник, сияющий на святом свещнике,
то красота лица ее в зрелом возра-
сте; [23] что золотые столбы на сереб-
ряном основании, то прекрасные но-
ги ее на твердых пятах.

[24] От двух скорбело сердце мое,
а при третьем возбуждалось во мне
негодование: [25] если воин терпит от
бедности, и разумные мужи бывают
в пренебрежении; [26] и если кто об-
ращается от праведности ко греху,
Господь уготовит того на меч. [27] Ку-
пец едва может избежать погреш-
ности, а корчемник не спасется от
греха.

27 Многие погрешали ради
маловажных вещей, и ищу-
щий богатства отвращает глаза.
[2] Посреди скреплений камней вби-
вается гвоздь: так посреди продажи
и купли вторгается грех. [3] Если кто
не удерживается тщательно в стра-
хе Господнем, то скоро разорится
дом его. [4] При трясении решета
остается сор: так нечистота челове-
ка — при рассуждении его. [5] Глиня-
ные сосуды испытываются в печи,
а испытание человека — в разговоре
его. [6] Уход за деревом открывается
в плоде его: та́к в слове — помыш-
ления сердца человеческого. [7] Пре-
жде беседы не хвали человека, ибо
она есть испытание людей. [8] Если
ты усердно будешь искать правды,
то найдешь ее и облечешься ею,
как подиром славы. [9] Птицы сле-
таются к подобным себе, и истина
обращается к тем, которые упраж-
няются в ней. [10] Как лев подстере-
гает добычу, так и грехи — делаю-
щих неправду.

[11] Беседа благочестивого — всегда
мудрость, а безумный изменяется,
как луна. [12] Среди неразумных не
трать времени, а проводи его по-
стоянно среди благоразумных. [13] Бе-
седа глупых отвратительна, и смех
их — в забаве грехом. [14] Пустосло-
вие много клянущихся поднимет
дыбом волосы, а спор их заткнет
уши. [15] Ссора надменных — крово-
пролитие, и брань их несносна для
слуха. [16] Открывающий тайны по-
терял доверие и не найдет друга по
душе своей. [17] Люби друга и будь
верен ему; [18] а если откроешь тай-
ны его, не гонись больше за ним:
[19] ибо как человек убивает своего
врага, так ты убил дружбу ближ-
него; [20] и как ты выпустил бы из
рук своих птицу, так ты упустил
друга и не поймаешь его; [21] не го-
нись за ним, ибо он далеко ушел и
убежал, как серна из сети. [22] Рану
можно перевязать, и после ссоры
возможно примирение; [23] но кто от-
крыл тайны, тот потерял надежду
на примирение. [24] Кто мигает гла-
зом, тот строит козни, и никто не
удержит его от того; [25] пред глаза-
ми твоими он будет говорить слад-
ко и будет удивляться словам тво-
им, [26] а после извратит уста свои и
в словах твоих откроет соблазн;
[27] многое я ненавижу, но не столь-
ко, как его; и Господь возненави-
дит его.

[28] Кто бросает камень вверх, бро-
сает его на свою голову, и ковар-
ный удар разделит раны. [29] Кто роет
яму, сам упадет в нее, и кто ставит
сеть, сам будет уловлен ею. [30] Кто
делает зло, на того обратится оно,
и он не узна́ет, откуда оно пришло
к нему; [31] посмеяние и поношение
от гордых и мщение, как лев, под-
стерегут его. [32] Уловлены будут се-
тью радующиеся о падении благо-
честивых, и скорбь измождит их
прежде смерти их. [33] Злоба и гнев —
тоже мерзости, и муж грешный бу-
дет обладаем ими.

28 Мстительный получит от-
мщение от Господа, Который
не забудет грехов его. [2] Прости ближ-
нему твоему обиду, и тогда по мо-

Глава 27. [1] 1 Тим 6, 9. [5] Притч 27, 21. [6] Притч 26, 24. [9] Сир 13, 12. [11] Притч 15, 4. Еф 4, 29. [14] Сир 23, 10. Иов 4, 15. [16] Притч 11, 13. Сир 19, 10. [19] Сир 6, 14. [21] Сир 37, 2. [22] Сир 22, 24. [24] Притч 10, 10. [28] Рим 12, 19. [29] Притч 26, 27.

Глава 28. [1] Втор 32, 35. Рим 12, 19. [2] Мф 6, 14.

литве твоей отпустятся грехи твои.
[3] Человек питает гнев к человеку, а
у Господа просит прощения; [4] к по-
добному себе человеку не имеет
милосердия, и молится о грехах сво-
их; [5] сам, будучи плотию, питает
злобу: кто очистит грехи его? [6] По-
мни последнее и перестань враждо-
вать; помни истление и смерть и
соблюдай заповеди; [7] помни запове-
ди и не злобствуй на ближнего;
[8] помни завет Всевышнего и прези-
рай невежество. [9] Удерживайся от
ссоры — и ты уменьшишь грехи;
[10] ибо раздражительный человек воз-
жжет ссору; человек грешник сму-
тит друзей и поселит раздор ме-
жду живущими в мире. [11] Каково
вещество огня, так он и возгорит-
ся; [12] и какова сила человека, таков
будет и гнев его, и по мере богат-
ства усилится ярость его. [13] Жаркий
спор возжигает огонь, а жаркая
ссора проливает кровь. [14] Если по-
дуешь на искру, она разгорится, а
если плюнешь на нее, угаснет: то
и другое выходит из уст твоих.
[15] Наушник и двоязычный да бу-
дут прокляты, ибо они погубили
многих, живших в тишине; [16] язык
третий многих поколебал и изгонял
их от народа к народу, [17] и разо-
рял укрепленные города и ниспро-
вергал домы вельмож; [18] язык тре-
тий изгнал доблестных жен и ли-
шил их трудов их; [19] внимающий
ему не найдет покоя и не будет
жить в тишине. [20] Удар бича делает
рубцы, а удар языка сокрушит ко-
сти; [21] многие пали от острия меча,
но не столько, сколько павших от
языка; [22] счастлив, кто укрылся от
него, кто не испытал ярости его,
кто не влачил ярма его и не связан
был узами его; [23] ибо ярмо его —
ярмо железное, и узы его — узы
медные, [24] смерть лютая — смерть
его, и самый ад лучше его. [25] Не
овладеет он благочестивыми, и не
сгорят они в пламени его; [26] остав-
ляющие Господа впадут в него; в
них возгорится он и не угаснет: он
будет послан на них, как лев, и,
как барс, будет истреблять их.
[27] Смотри, огради владение твое тер-
новником, [28] свяжи серебро твое и
золото, [29] и для слов твоих сделай
вес и меру, и для уст твоих — дверь
и запор. [30] Берегись, чтобы не спот-
кнуться ими и не пасть пред зло-
умышляющим.

29 Кто оказывает милость,
тот дает взаем ближнему, и
кто поддерживает его своею рукою,
тот соблюдает заповеди. [2] Давай
взаймы ближнему во время нужды
его и сам в свое время возвращай
ближнему. [3] Твердо держи слово и
будь верен ему — и ты во всякое
время найдешь нужное для тебя.
[4] Многие считали заем находкою и
причиняли огорчение тем, которые
помогли им. [5] Доколе не получит, он
будет целовать руку его и из-за де-
нег ближнего смирит голос; [6] а в
срок отдачи он будет протягивать
время и будет отвечать уныло и жа-
ловаться на время. [7] Если он будет
в состоянии, то едва половину при-
несет — и это вменит ему в наход-
ку; [8] а если будет не в состоянии,
то заимодавец лишился своих денег
и без причины приобрел себе врага
в нем: [9] он воздаст ему проклятия-
ми и бранью и вместо почтения
воздаст бесчестием. [10] Многие по
причине такого лукавства укло-
няются *от ссуды*, опасаясь напрас-
но потерпеть утрату. [11] Но к бед-
ному ты будь снисходителен и ми-
лостынею ему не медли; [12] ради за-
поведи помоги бедному и в нужде
его не отпускай его ни с чем.
[13] Трать серебро для брата и друга
и не давай ему заржаветь под кам-
нем на погибель; [14] располагай со-
кровищем твоим по заповедям Все-
вышнего, и оно принесет тебе бо-
лее пользы, нежели золото; [15] заклю-
чи в кладовых твоих милостыню, и
она избавит тебя от всякого несча-
стья: [16] лучше крепкого щита и
твердого копья она защитит тебя
против врага. [17] Добрый человек

[4] Мф 6, 15. [6] Сир 7, 39. [7] Лев 19, 18. [11] Притч 26, 21. [12] Притч 17, 11. [14] Притч 11, 12. [16] Притч 16, 28; 17, 20. [20] Притч 18, 7. Иер 9, 8. [29] Иак 3, 3.
Глава 29. [1] Пс 36, 26. [2] 2 Кор 8, 14.

[4] Сир 8, 15. [12] Втор 15, 7. Ис 58, 7. [13] Иак 5, 3. [14] Втор 26, 11. Мф 6, 20. [15] Тов 4, 7. Сир 17, 18. Дан 4, 24. Лк 11, 41. Деян 10, 4.

поручится за ближнего, а потеряв-
ший стыд оставит его. 18 Не забы-
вай благодеяний поручителя; ибо
он дал душу свою за тебя. 19 Греш-
ник расстроит состояние поручите-
ля, и неблагодарный в душе оста-
вит своего избавителя. 20 Поручи-
тельство привело в разорение мно-
гих достаточных людей и пошатну-
ло их, как волна морская; 21 мужей
могущественных изгнало из домов,
и они блуждали между чужими на-
родами. 22 Грешник, принимающий
на себя поручительство и ищущий
корысти, впадет в тяжбу. 23 Помогай
ближнему по силе твоей и берe-
гись, чтобы тебе не впасть *в то же.*
24 Главная потребность для жизни —
вода и хлеб, и одежда и дом, при-
крывающий наготу. 25 Лучше жизнь
бедного под досчатым кровом, не-
жели роскошные пиршества в чу-
жих *домах.* 26 Будь доволен малым,
как и многим. 27 Худая жизнь —
скитаться из дома в дом, и где во-
дворишься, не посмеешь и рта от-
крыть; 28 будешь подавать пищу и
питье без благодарности, да и сверх
того еще услышишь горькое: 29 «пой-
ди сюда, пришлец, приготовь стол
и, если есть что у тебя, накорми
меня»; 30 «удались, пришлец, ради
почетного лица: брат пришел ко мне
в гости, дом нужен». 31 Тяжел для
человека с чувством упрек за приют
в доме и порицание за одолжение.

30 Кто любит своего сына,
тот пусть чаще наказывает
его, чтобы впоследствии утешаться
им. 2 Кто наставляет своего сына,
тот будет иметь помощь от него и
среди знакомых будет хвалиться
им. 3 Кто учит своего сына, тот воз-
буждает зависть во враге, а пред
друзьями будет радоваться о нем.
4 Умер отец его — и как будто не
умирал, ибо оставил по себе подоб-
ного себе; 5 при жизни своей он
смотрел на него и утешался, и при
смерти своей не опечалился; 6 для
врагов он оставил в нем мстителя,
а для друзей — воздающего благо-
дарность. 7 Поблажающий сыну бу-
дет перевязывать раны его, и при
всяком крике его будет тревожить-
ся сердце его. 8 Необъезженный
конь бывает упрям, а сын, остав-
ленный на свою волю, делается
дерзким. 9 Лелей дитя, и оно устра-
шит тебя; играй с ним, и оно опе-
чалит тебя. 10 Не смейся с ним, что-
бы не горевать с ним и после не
скрежетать зубами своими. 11 Не да-
вай ему воли в юности и не по-
творствуй неразумию его. 12 Наги-
бай выю его в юности и сокрушай
рёбра его, доколе оно молодо, дабы,
сделавшись упорным, оно не вышло
из повиновения тебе. 13 Учи сына
твоего и трудись над ним, чтобы не
иметь тебе огорчения от непристой-
ных поступков его.
14 Лучше бедняк здоровый и креп-
кий силами, нежели богач с измо-
жденным телом; 15 здоровье и бла-
госостояние тела дороже всякого
золота, и крепкое тело лучше не-
сметного богатства; 16 нет богатства
лучше телесного здоровья, и нет
радости выше радости сердечной;
17 лучше смерть, нежели горестная
жизнь или постоянно продолжаю-
щаяся болезнь. 18 Сласти, поднесен-
ные к сомкнутым устам, то же, что
снеди, поставленные на могиле.
19 Какая польза идолу от жертвы?
он ни есть, ни обонять не может:
20 так преследуемый от Господа,
21 смотря глазами и стеная, подобен
евнуху, который обнимает девицу
и вздыхает. 22 Не предавайся печали
душею твоею и не мучь себя своею
мнительностью; 23 веселье сердца —
жизнь человека, и радость мужа —
долгоденствие; 24 люби душу твою
и утешай сердце твое и удаляй от
себя печаль, 25 ибо печаль многих
убила, а пользы в ней нет. 26 Рев-
ность и гнев сокращают дни, а за-
бота — прежде времени приводит
старость. 27 Открытое и доброе
сердце заботится и о снедях
своих.

31 Бдительность над богат-
ством изнуряет тело, и забота
о нем отгоняет сон. 2 Бдительная

[20] Притч 11, 15. [24] Сир 39, 32. [27] Быт 19, 9
Глава 30. [1] Притч 13, 25. [12] Сир 7, 25. [19] Дан 14, 7. [21] Сир 20, 4. [22] Притч 15, 13. [23] Притч 14, 30; 15, 13; 17, 22. [25] 2 Кор 7, 10 [26] Иов 5, 2.
Глава 31. [2] Дан 6, 18.

забота не дает дремать, и тяжкая
болезнь отнимает сон. 3 Потрудился
богатый при умножении имуществ —
и в покое насыщается своими бла-
гами. 4 Потрудился бедный при не-
достатках в жизни — и в покое
остается скудным. 5 Любящий золо-
то не будет прав, и кто гоняется
за тлением, наполнится им. 6 Мно-
гие ради золота подверглись паде-
нию, и погибель их была пред ли-
цем их; 7 оно — дерево преткнове-
ния для приносящих ему жертвы,
и всякий несмысленный будет улов-
лен им. 8 Счастлив богач, который
оказался безукоризненным и кото-
рый не гонялся за золотом. 9 Кто он?
и мы прославим его; ибо он сделал
чудо в народе своем. 10 Кто был ис-
кушаем *золотом* — и остался непо-
рочным? Да будет это в похвалу
ему. 11 Кто мог погрешить — и не
погрешил, сделать зло — и не сде-
лал? 12 Прочно будет богатство его,
и о милостынях его будет возве-
щать собрание.

13 Когда ты сядешь за богатый
стол, не раскрывай на него гортани
твоей 14 и не говори: «много же
на нем!» Помни, что алчный
глаз — злая вещь. 15 Что из сотво-
ренного завистливее глаза? Потому
он плачет о всем, что видит. 16 Ку-
да он посмотрит, не протягивай ру-
ки, и не сталкивайся с ним в блюде.
17 Суди о ближнем по себе и о вся-
ком действии рассуждай. 18 Ешь, как
человек, что тебе предложено, и не
пресыщайся, чтобы не возненавиде-
ли тебя; 19 переставай *есть* первый
из вежливости и не будь алчен, что-
бы не послужить соблазном; 20 и
если ты сядешь посреди многих,
то не протягивай руки твоей пре-
жде них. 21 Немногим довольствует-
ся человек благовоспитанный, и по-
тому он не страдает одышкою на
своем ложе. 22 Здоровый сон бывает
при умеренности желудка: встал
рано, и душа его с ним; 23 страда-
ние бессонницею и холера и резь
в животе бывают у человека нена-
сытного. 24 Если ты обременил себя
яствами, то встань из-за стола и от-
дохни. 25 Послушай меня, сын мой,
и не пренебреги мною, и впослед-
ствии ты поймешь слова мои. 26 Во
всех делах твоих будь осмотрите-
лен, и никакая болезнь не приклю-
чится тебе. 27 Щедрого на хлебы бу-
дут благословлять уста, и свиде-
тельство о доброте его — верно;
28 против скупого на хлеб будет роп-
тать город, и свидетельство о ску-
пости его — справедливо. 29 Против
вина не показывай себя храбрым,
ибо многих погубило вино. 30 Печь
испытывает крепость лезвия закал-
кою; так вино испытывает сердца
гордых — пьянством. 31 Вино полез-
но для жизни человека, если бу-
дешь пить его умеренно. 32 Что за
жизнь без вина? оно сотворено на
веселие людям. 33 Отрада сердцу и
утешение душе — вино, умеренно
употребляемое вовремя; 34 горесть
для души — вино, когда пьют его
много, при раздражении и ссоре.
35 Излишнее употребление вина уве-
личивает ярость неразумного до
преткновения, умаляя крепость его
и причиняя раны. 36 На пиру за ви-
ном не упрекай ближнего и не уни-
жай его во время его веселья; 37 не
говори ему оскорбительных слов и
не обременяй его требованиями.

32 Если поставили тебя стар-
шим *на пиру*, не возносись;
будь между другими как один из
них: 2 позаботься о них и потом са-
дись. И когда всё твое дело испол-
нишь, тогда займи твое место, 3 что-
бы порадоваться на них и за хо-
рошее распоряжение получить ве-
нок. 4 Разговор веди ты, старший, —
ибо это прилично тебе, — 5 с осно-
вательным знанием, и не возбраняй
музыки. 6 Когда слушают, не раз-
множай разговора и безвременно не
мудрствуй. 7 Что рубиновая печать
в золотом украшении, то благозву-
чие музыки в пиру за вином; 8 что
смарагдовая печать в золотой опра-
ве, то приятность песней за вкус-

[5] Сир 27, 1. 1 Тим 6, 9. [6] Сир 8, 3. [8] Лк 6, 24. Пс 61, 11. 1 Тим 6, 17—18. [13] Притч 23, 1. [14] Притч 23, 6. Сир 14, 10. [18] Сир 37, 33. [22] Еккл 5, 11. [24] Сир 32, 15. [27] Притч 22, 9. [28] 1 Цар 25, 10.

[29] Иудифь 12, 20. Ис 5, 22. [31] Суд 9, 13. Притч 31, 4. [32] Пс 103, 15.

Глава 32. [4] Иов 12, 12—13. [6] Еккл 3, 7. Сир 20, 7.

ным вином. [9] Говори, юноша, если
нужно тебе, едва слова два, когда
будешь спрошен, [10] говори главное,
многое в немногих словах. Будь,
как знающий и, вместе, как умею-
щий молчать. [11] Среди вельмож не
равняйся с ними и, когда говорит
другой, ты много не говори. [12] Гро-
му предшествует молния, а стыдли-
вого предваряет благорасположе-
ние. [13] Вставай вовремя и не будь
последним; поспешай домой и не
останавливайся. [14] Там забавляйся и
делай, что тебе нравится; но не со-
грешай гордым словом. [15] И за это
благословляй Сотворившего тебя и
Насыщающего тебя Своими благами.

[16] Боящийся Господа примет на-
ставление, и с раннего утра обра-
щающиеся к Нему приобретут бла-
говоление Его. [17] Ищущий закона
насытится им, а лицемер преткнет-
ся в нем. [18] Боящиеся Господа най-
дут суд и, как свет, возжгут право-
судие. [19] Человек грешный уклоняет-
ся от обличения и находит извине-
ние, согласно желанию своему. [20] Че-
ловек рассудительный не пренебре-
гает размышлением, а безрассуд-
ный и гордый не содрогается от
страха и после того, как сделал
что-либо без размышления. [21] Без
рассуждения не делай ничего, и ко-
гда сделаешь, не раскаивайся. [22] Не
ходи по пути, где развалины, чтобы
не споткнуться о камень; [23] не по-
лагайся и на ровный путь; остере-
гайся даже детей твоих. [24] Во вся-
ком деле верь душе твоей: и это
есть соблюдение заповедей. [25] Ве-
рующий закону внимателен к запо-
ведям, и надеющийся на Господа
не потерпит вреда.

33 Боящемуся Господа не при-
ключится зла, но и в искуше-
нии Он избавит его. [2] Мудрый муж
не возненавидит закона, а при-
творно держащийся его — как ко-
рабль в бурю. [3] Разумный человек
верит закону, и закон для него ве-
рен, как ответ урима. [4] Приготовь
слово — и будешь выслушан; собе-
ри наставления — и отвечай. [5] Коле-
со в колеснице — сердце глупого, и
как вертящаяся ось — мысль его.
[6] Насмешливый друг то же, что
ярый конь, который под всяким се-
доком ржет.

[7] Почему один день лучше дру-
гого, тогда как каждый дневной
свет в году *исходит* от солнца?
[8] Они разделены премудростью Гос-
пода; Он отличил времена и празд-
нества: [9] некоторые из них Он воз-
высил и освятил, а прочие положил
в числе обыкновенных дней. [10] И
все люди из праха, и Адам был соз-
дан из земли; [11] но по всеведению
Своему Господь положил различие
между ними и назначил им разные
пути: [12] одних из них благословил
и возвысил, других освятил и при-
близил к Себе, а иных проклял и
унизил и сдвинул с места их. [13] Как
глина у горшечника в руке его, и
все судьбы ее в его произволе, так
люди — в руке Сотворившего их, и
Он воздает им по суду Своему.
[14] Как напротив зла — добро, и на-
против смерти — жизнь, так напро-
тив благочестивого — грешник. Так
смотри и на все дела Всевышнего:
их по два, одно напротив другого.
[15] И я последний бодрственно по-
трудился, как подбиравший позади
собирателей винограда, [16] и по бла-
гословению Господа успел и напол-
нил точило, как собиратель вино-
града. [17] Поймите, что я трудился
не для себя одного, но для всех
ищущих наставления.

[18] Послушайте меня, князья на-
рода, и внимайте, начальники со-
брания: [19] ни сыну, ни жене, ни
брату, ни другу не давай власти
над тобою при жизни твоей; [20] и не
отдавай другому имения твоего,
чтобы, раскаявшись, не умолять о
нем. [21] Доколе ты жив и дыхание
в тебе, не заменяй себя никем;
[22] ибо лучше, чтобы дети просили
тебя, нежели тебе смотреть в руки
сыновей твоих. [23] Во всех делах тво-
их будь главным, и не клади пятна

[15] Втор 8, 10. [16] Иер 25, 3. [17] Сир 14, 21. 2 Пет 2, 20. [22] Притч 15, 19. [23] Мих 7, 6. [24] Пс 36, 5. [25] Пс 33, 11.
Глава 33. [3] Пс 18, 8. Тит 1, 9. Евр 13, 9. [5] Сир 21, 28. [7] Кол 2, 16. [8] Быт 2, 3. [9] Лев 23, 2. [10] Быт 2, 7. [11] Еф 3, 10. 1 Кор 12, 4—5. [13] Ис 45, 9. Рим 9, 20. [14] Сир 42, 25. [17] Сир 24, 37. [18] Прем 6, 2.

на честь твою. 24 При скончании
дней жизни твоей и при смерти пе-
редай наследство. 25 Корм, палка и
бремя — для осла; хлеб, наказание
и дело — для раба. 26 Занимай раба
работою — и будешь иметь покой;
ослабь руки ему — и он будет
искать свободы. 27 Ярмо и ремень
согнут выю *вола*, а для лукавого
раба — узы и раны; 28 употребляй
его на работу, чтобы он не оста-
вался в праздности, ибо праздность
научила многому худому; 29 при-
ставь его к делу, как ему следует,
и если он не будет повиноваться,
наложи на него тяжкие оковы. 30 Но
ни на кого не налагай лишнего и
ничего не делай без рассуждения.
31 Если есть у тебя раб, то да будет
он как ты, ибо ты приобрел его
кровью; 32 если есть у тебя раб, то
поступай с ним, как с братом, ибо
ты будешь нуждаться в нем, как
в душе твоей; 33 если ты будешь
обижать его, и он встанет и убе-
жит от тебя, то на какой дороге
ты будешь искать его?

34 Пустые и ложные надеж-
ды — у человека безрассудно-
го, и сонные грезы окрыляют глу-
пых. 2 Как обнимающий тень или
гоняющийся за ветром, так верящий
сновидениям. 3 Сновидения совер-
шенно то же, что подобие лица
против лица. 4 От нечистого что мо-
жет быть чистого, и от ложного
что может быть истинного? 5 Гада-
ния и приметы и сновидения — суе-
та, и сердце наполняется мечтами,
как у рождающей. 6 Если они не
будут посланы от Всевышнего для
вразумления, не прилагай к ним
сердца твоего. 7 Сновидения ввели
многих в заблуждение, и надеяв-
шиеся на них подверглись падению.
8 Закон исполняется без обмана, и
мудрость в устах верных совер-
шается. 9 Человек ученый знает мно-
го, и многоопытный выскажет зна-
ние. 10 Кто не имел опытов, тот ма-
ло знает; а кто странствовал, тот
умножил знание. 11 Многое я видел
в моем странствовании, и я знаю
больше, нежели сколько говорю.
12 Много раз был я в опасности смер-
ти, и спасался при помощи *опыта*.
13 Дух боящихся Господа поживет,
ибо надежда их — на Спасающего
их. 14 Боящийся Господа ничего не
устрашится и не убоится, ибо Он —
надежда его. 15 Блаженна душа
боящегося Господа! кем он держит-
ся, и кто опора его? 16 Очи Гос-
пода — на любящих Его. Он — могу-
щественная защита и крепкая опо-
ра, покров от зноя и покров от
полуденного жара, охранение от
преткновения и защита от падения;
17 Он возвышает душу и просвещает
очи, дает врачевство, жизнь и бла-
гословение.

18 Кто приносит жертву от не-
праведного *стяжания*, того прино-
шение насмешливое, и дары безза-
конных неблагоугодны; 19 не благо-
волит Всевышний к приношениям
нечестивых и множеством жертв не
умилостивляется о грехах их. 20 Что
заколающий на жертву сына пред
отцем его, то приносящий жертву
из имения бедных. 21 Хлеб нуждаю-
щихся есть жизнь бедных: отни-
мающий его есть кровопийца. 22 Уби-
вает ближнего, кто отнимает у не-
го пропитание, и проливает кровь,
кто лишает наемника платы. 23 Ко-
гда один строит, а другой разру-
шает, то что они получат для себя
кроме утомления? 24 Когда один мо-
лится, а другой проклинает, чей го-
лос услышит Владыка? 25 Когда кто
омывается от осквернения мертвым
и опять прикасается к нему, какая
польза от его омовения? 26 Так че-
ловек, который постится за грехи
свои и опять идет и делает то же
самое: кто услышит молитву его?
и какую пользу получит он оттого,
что смирялся?

35 Кто соблюдает закон, тот
умножает приношения; кто
держится заповедей, тот приносит

[26] Притч 29, 21. [33] Сир 7, 22.
Глава 34. [1] Сир 5, 6. Иер 29, 8. [4] Мф 12, 34. [6] Быт 20, 3; 37, 5. 3 Цар 3, 5. [8] Мф 15, 9. Кол 2, 8, 22. [13] Пс 55, 12. [14] Пс 3, 4; 90, 2. [15] Пс 127, 1. [16] Пс 33, 16. [18] Притч 21, 27. [19] Притч 15, 8; 21, 27. [20] Ис 66, 3. [21] Втор 24, 15. Сир 7, 22. [22] Лев 19, 13. [25] Чис 19, 11. [26] 2 Пет 2, 22.
Глава 35. [1] 1 Цар 15, 22. Притч 21, 3. Иер 7, 22.

жертву спасения. 2 Кто воздает бла-
годарность, тот приносит семидал;
а подающий милостыню приносит
жертву хвалы. 3 Благоугождение
Господу — отступление от зла, и
умилостивление *Его* — уклонение от
неправды. 4 Не являйся пред лице
Господа с пустыми руками, ибо всё
это — по заповеди. 5 Приношение
праведного утучняет алтарь, и бла-
гоухание его — пред Всевышним;
6 жертва праведного мужа благо-
приятна, и память о ней незабвен-
на будет. 7 С веселым оком прослав-
ляй Господа и не умаляй начатков
трудов твоих; 8 при всяком даре
имей лице веселое и в радости по-
свящай десятину. 9 Давай Всевыш-
нему по даянию Его, и с веселым
оком — по мере приобретения рукою
твоею, 10 ибо Господь есть воздая-
тель и воздаст тебе всемеро. 11 Не
уменьшай даров, ибо Он не примет
их: и не надейся на неправедную
жертву, 12 ибо Господь есть судия,
и нет у Него лицеприятия: 13 Он не
уважит лица пред бедным и молит-
ву обиженного услышит; 14 Он не
презрит моления сироты, ни вдовы,
когда она будет изливать прошение
свое. 15 Не слезы ли вдовы льются
по щекам, и не вопиет ли она про-
тив того, кто вынуждает их? 16 Слу-
жащий *Богу* будет принят с благо-
волением, и молитва его дойдет до
облаков. 17 Молитва смиренного про-
никнет сквозь облака, и он не уте-
шится, доколе она не приблизится
к Богу, 18 и не отступит, доколе
Всевышний не призрит и не рассу-
дит справедливо и не произнесет
решения. 19 И Господь не замедлит
и не потерпит, доколе не сокрушит
чресл немилосердых; 20 Он будет
воздавать отмщение и народам, до-
коле не истребит сонма притеснителе-
лей и не сокрушит скипетров не-
праведных, 21 доколе не воздаст че-
ловеку по делам его, и за дела лю-
дей — по намерениям их, 22 доколе
не совершит суда над народом Сво-
им и не обрадует их Своею ми-
лостью. 23 Благовременна милость
во время скорби, как дождевые об-
лака во время засухи.

36 Помилуй нас, Владыко, Бо-
же всех, и призри, 2 и наведи
на все народы страх Твой. 3 Воз-
двигни руку Твою на чужие наро-
ды, и да позна́ют они могущество
Твое. 4 Как пред ними Ты явил свя-
тость Твою в нас, так пред нами
яви величие Твое в них, — 5 и да
познают они Тебя, как мы познали,
что нет Бога, кроме Тебя, Господи.
6 Возобнови знамения и сотвори но-
вые чудеса; 7 прославь руку и пра-
вую мышцу *Твою;* воздвигни ярость,
и пролей гнев; 8 истреби противника
и уничтожь врага; 9 ускори время
и вспомни клятву, и да возвестят
о великих делах Твоих. 10 Яростью
огня да будет истреблен убегающий
от меча, и угнетающие народ Твой
да найдут погибель. 11 Сокруши го-
ловы начальников вражеских, ко-
торые говорят: «никого нет, кроме
нас!» 12 Собери все колена Иакова
и соделай их наследием Твоим, как
было сначала. 13 Помилуй, Господи,
народ, названный по имени Твоему,
и Израиля, которого Ты нарек пер-
венцем. 14 Умилосердись над горо-
дом святыни Твоей, над Иерусали-
мом, местом покоя Твоего. 15 Напол-
ни Сион хвалою обетований Твоих,
и Твоею славою — народ Твой. 16 Да-
руй свидетельство тем, которые от
начала были достоянием Твоим, и
воздвигни пророчества от имени
Твоего. 17 Даруй награду надею-
щимся на Тебя, и да веруют про-
рокам Твоим. 18 Услышь, Господи,
молитву рабов Твоих, по благо-
словению Аарона, о народе Тво-
ем, — 19 и познают все живущие на
земле, что Ты — Господь, Бог ве-
ков.

20 Желудок принимает в себя
всякую пищу, но пища пищи луч-
ше: 21 гортань отличает пищу из ди-
чи, так разумное сердце — слова
ложные. 22 Лукавое сердце причинит
печаль, но человек многоопытный

[2] Тов 4. 8. Флп 4. 18. [3] Ис 1. 11. [4] Исх 23. 15. Втор 16. 16. [5] Быт 4. 4. [7] Исх 23. 19. [8] 2 Кор 9. 7. [9] Тов 4. 8. [12] Втор 10. 17. [15] Исх 22. 22. Втор 27. 19. [17] Иак 5. 16. [18] Исх 2. 24. [19] 2 Пет 3. 9. [21] Пс 61. 13. Рим 2. 6. 2 Фес 1. 6.

Глава 36. [3] Иер 10. 25. [4] 4 Цар 19. 19. [12] Исх 4. 22. [18] Чис 6. 23.

воздаст ему. 23 Женщина примет
всякого мужа, но девица девицы
лучше: 24 красота жены веселит ли-
це и всего вожделеннее для мужа;
25 если есть на языке ее приветли-
вость и кротость, то муж ее выхо-
дит из ряда сынов человеческих.
26 Приобретающий жену полагает
начало стяжанию, приобретает со-
ответственно ему помощника, опо-
ру спокойствия его. 27 Где нет огра-
ды, *там* расхитится имение; а у ко-
го нет жены, тот будет вздыхать
скитаясь: 28 ибо кто поверит воору-
женному разбойнику, скитающему-
ся из города в город? 29 Так и че-
ловеку, не имеющему оседлости и
останавливающемуся для ночлега
там, где он запоздает.

37 Всякий друг может сказать:
«и я подружился с ним». Но
бывает друг по имени только дру-
гом. 2 Не есть ли это скорбь до
смерти, когда приятель и друг об-
ращается во врага? 3 О, злая мысль!
откуда вторглась ты, чтобы покрыть
землю коварством? 4 Приятель ра-
дуется при веселии друга, а во
время скорби его будет против не-
го. 5 Приятель помогает другу в тру-
дах его ради чрева, а в случае
войны возьмется за щит. 6 Не забы-
вай друга в душе твоей и не забы-
вай его в имении твоем. 7 Всякий
советник хвалит *свой* совет, но
иной советует в свою пользу; 8 от
советника охраняй душу твою и на-
перед узнай, что ему нужно; ибо,
может быть, он будет советовать
для самого себя; 9 может быть, он
бросит на тебя жребий и скажет
тебе: «путь твой хорош»; а сам ста-
нет напротив тебя, чтобы посмот-
реть, что случится с тобою. 10 Не со-
ветуйся с недоброжелателем твоим
и от завистников твоих скрывай
намерения. 11 Не советуйся с женою
о сопернице ее и с боязливым —
о войне, с продавцом — о мене, с
покупщиком — о продаже, с завист-
ливым — о благодарности, 12 с неми-
лосердым — о благотворительности,
с ленивым — о всяком деле, 13 с го-
довым наемником — об окончании
работы, с ленивым рабом — о боль-
шой работе: 14 не полагайся на та-
ких ни при каком совещании, 15 но
обращайся всегда только с мужем
благочестивым, о котором узнаешь,
что он соблюдает заповеди Господ-
ни, 16 который своею душею — по
душе тебе и, в случае падения тво-
его, поскорбит вместе с тобою.
17 Держись совета сердца твоего,
ибо нет никого для тебя вернее
его; 18 душа человека иногда бо-
лее скажет, нежели семь наблюда-
телей, сидящих на высоком месте
для наблюдения. 19 Но при всем этом
молись Всевышнему, чтоб Он упра-
вил путь твой в истине.

20 Начало всякого дела — раз-
мышление, а прежде всякого дей-
ствия — совет. 21 Выражение сердеч-
ного изменения — лице. Четыре со-
стояния выражаются на нем: доб-
ро и зло, жизнь и смерть, а гос-
подствует всегда язык. 22 Иной че-
ловек искусен и многих учит, а
для своей души бесполезен. 23 Иной
ухищряется в речах, а *бывает* не-
навистен, — такой останется без вся-
кого пропитания; 24 ибо не дана ему
от Господа благодать, и он лишен
всякой мудрости. 25 Иной мудр для
души своей, и плоды знания на
устах его верны. 26 Мудрый муж по-
учает народ свой, и плоды знания
его верны. 27 Мудрый муж будет
изобиловать благословением, и все
видящие его будут называть его
блаженным. 28 Жизнь человека опре-
деляется числом дней, а дни Израи-
ля бесчисленны. 29 Мудрый приоб-
ретет доверие у своего народа, и
имя его будет жить вовек.

30 Сын мой! в продолжение жизни
испытывай твою душу и наблюдай,
что для нее вредно, и не давай ей
того; 31 ибо не всё полезно для всех,
и не всякая душа ко всему распо-
ложена. 32 Не пресыщайся всякою
сластью и не бросайся на разные
снеди, 33 ибо от многоядения бывает
болезнь, и пресыщение доводит до
холеры; 34 от пресыщения многие
умерли, а воздержный прибавит се-
бе жизни.

[24] 2 Езд 4, 18—19.
Глава 37. [3] Иак 3, 15. [4] Сир 6, 7. [15] Сир 6, 35. [16] Сир 6, 17. [18] 3 Цар 12, 7. [20] Сир 38, 22. [21] Притч 18, 21. [26] Сир 4, 16. [29] Прем 8, 9. [31] 1 Кор 6, 12; 10, 23. [32] Сир 31, 19.

38 Почитай врача честью по
надобности в нем, ибо Гос-
подь создал его, 2 и от Вышнего —
врачевание, и от царя получает он
дар. 3 Знание врача возвысит его
голову, и между вельможами он бу-
дет в почете. 4 Господь создал из
земли врачевства, и благоразумный
человек не будет пренебрегать ими.
5 Не от дерева ли вода сделалась
сладкою, чтобы познана была сила
Его? 6 Для того Он и дал людям
знание, чтобы прославляли Его в
чудных делах Его: 7 ими он врачует
человека и уничтожает болезнь его.
8 Приготовляющий лекарства делает
из них смесь, и занятия его не
оканчиваются, и чрез него бывает
благо на лице земли. 9 Сын мой!
в болезни твоей не будь небрежен,
но молись Господу, и Он исцелит
тебя. 10 Оставь греховную жизнь и
исправь руки твои, и от всякого гре-
ха очисти сердце. 11 Вознеси благо-
ухание и из семидала памятную
жертву и сделай приношение туч-
ное, как бы уже умирающий; 12 и
дай место врачу, ибо и его создал
Господь, и да не удаляется он от
тебя, ибо он нужен. 13 В иное время
и в их руках бывает успех; 14 ибо
и они молятся Господу, чтобы Он
помог им подать *больному* облег-
чение и исцеление к продолжению
жизни. 15 Но кто согрешает пред Со-
творившим его, да впадет в руки
врача! 16 Сын мой! над умершим
пролей слезы и, как бы подверг-
шийся жестокому несчастию, начни
плач; прилично облеки тело его и не
пренебреги погребением его; 17 горь-
кий да будет плач и рыдание теп-
лое, и продолжи сетование о нем, по
достоинству его, день или два, для
избежания осуждения, и тогда
утешься от печали; 18 ибо от печа-
ли бывает смерть, и печаль сердеч-
ная истощит силу. 19 С несчастьем
пребывает и печаль, и жизнь ни-
щего тяжела для сердца. 20 Не пре-
давай сердца твоего печали; отда-
ляй ее *от себя*, вспоминая о конце.
21 Не забывай о сем, ибо нет воз-
вращения; и ему ты не принесешь
пользы, а себе повредишь. 22 «Вспо-
минай о приговоре надо мною, по-
тому что он также и над тобою:
мне вчера, а тебе сегодня». 23 С упо-
коением умершего успокой и па-
мять о нем, и утешься о нем по
исходе души его.

24 Мудрость книжная приобре-
тается в благоприятное время досу-
га, и кто мало имеет своих заня-
тий, может приобрести мудрость.
25 Как может сделаться мудрым тот,
кто правит плугом и хвалится би-
чом, гоняет волов и занят работа-
ми их, и которого разговор *только*
о молодых волах? 26 Сердце его за-
нято тем, чтобы проводить бороз-
ды, и забота его — о корме для те-
лиц. 27 Так и всякий плотник и зод-
чий, который проводит ночь, как
день: кто занимается резьбою, того
прилежание в том, чтобы оразно-
образить форму; 28 сердце свое он
устремляет на то, чтобы изображе-
ние было похоже, и забота его —
о том, чтоб окончить дело в совер-
шенстве. 29 Так и ковач, который
сидит у наковальни и думает об
изделии из железа: дым от огня из-
нуряет его тело, и с жаром от печи
борется он; 30 звук молота оглушает
его слух, и глаза его устремлены на
модель сосуда; 31 сердце его устрем-
лено на окончание дела, и попече-
ние его — о том, чтобы отделать его
в совершенстве. 32 Так и горшечник,
который сидит над своим делом и
ногами своими вертит колесо, 33 ко-
торый постоянно в заботе о деле
своем, и у которого исчислена вся
работа его: 34 рукою своею он дает
форму глине, а ногами умягчает
ее жесткость; 35 он устремляет
сердце к тому, чтобы хорошо окон-
чить сосуд, и забота его — о том,
чтоб очистить печь. 36 Все они на-
деются на свои руки, и каждый
умудряется в своем деле; 37 без них
ни город не построится, ни жители
не населятся и не будут жить в
нем; 38 и однакож они в собрание
не приглашаются, на судейском се-

Глава 38. [5] Исх 15, 25. [8] Иак 1, 17. [9] Ис 38, 2—3. Иак 5, 14. [10] Ис 1, 16. Иак 4, 8. [15] Втор 28, 21. [16] 1 Фес 4, 13. [17] Притч 15, 13. [18] Притч 17, 22. Сир 30, 25. [21] 2 Цар 12, 23. [23] 2 Цар 12, 20. [32] Иер 18, 3. Прем 15, 7. [36] Сир 10, 30.

далище не сидят и не рассуждают
о судебных постановлениях, не про-
износят оправдания и осуждения и
не занимаются притчами; 39 но под-
держивают быт житейский, и мо-
литва их — об успехе художества
их.
39 Только тот, кто посвящает
свою душу размышлению о
законе Всевышнего, будет искать
мудрости всех древних и упраж-
няться в пророчествах: 2 он будет
замечать сказания мужей именитых
и углубляться в тонкие обороты
притчей; 3 будет исследовать сокро-
венный смысл изречений и зани-
маться загадками притчей. 4 Он бу-
дет проходить служение среди
вельмож и являться пред правите-
лем; 5 будет путешествовать по зем-
ле чужих народов, ибо испытал
доброе и злое между людьми.
6 Сердце свое он направит к тому,
чтобы с раннего утра обращаться
к Господу, сотворившему его, и бу-
дет молиться пред Всевышним; от-
кроет в молитве уста свои и будет
молиться о грехах своих. 7 Если
Господу великому угодно будет, он
исполнится духом разума, 8 будет ис-
точать слова мудрости своей и в
молитве прославлять Господа; 9 бла-
гоуправит свою волю и ум и будет
размышлять о тайнах Господа; 10 он
покажет мудрость своего учения и
будет хвалиться законом завета Гос-
подня. 11 Многие будут прославлять
знание его, и он не будет забыт
вовек; 12 память о нем не погибнет,
и имя его будет жить в роды ро-
дов. 13 Народы будут прославлять
его мудрость, и общество будет воз-
вещать хвалу его; 14 доколе будет
жить, он приобретет бóльшую сла-
ву, нежели тысячи; а когда почиет,
увеличит ее.
15 Еще размыслив, расскажу, ибо
я полон, как луна в полноте своей.
16 Выслушайте меня, благочестивые
дети, и растите, как роза, растущая
на поле при потоке; 17 издавайте
благоухание, как ливан; 18 цветите,
как лилия, распространяйте благо-
воние и пойте песнь; 19 благослов-
ляйте Господа во всех делах; вели-
чайте имя Его и прославляйте Его
хвалою Его, 20 песнями уст и гусля-
ми и, прославляя, говорите так:
21 все дела Господа весьма благо-
творны, и всякое повеление Его в
свое время исполнится; 22 и нельзя
сказать: «что это? для чего это?»,
ибо все в свое время откроется.
23 По слову Его стала вода, как стог,
и по изречению уст Его *явились*
вместилища вод. 24 В повелениях
Его — всё Его благоволение, и ни-
кто не может умалить спаситель-
ность их. 25 Пред Ним дела всякой
плоти, и невозможно укрыться от
очей Его. 26 Он прозирает из века в
век, и ничего нет дивного пред
Ним. 27 Нельзя сказать: «что это?
для чего это?», ибо все создано для
своего употребления. 28 Благослове-
ние Его покрывает, как река, и, как
потоп, напояет сушу. 29 Но и гнев
Его испытывают народы, как неко-
гда Он превратил воды в солонча-
ки. 30 Пути Его для святых прямы,
а для беззаконных они — преткно-
вения. 31 От начала для добрых со-
здано доброе, как для грешников —
злое. 32 Главное из всех потребно-
стей для жизни человека — вода,
огонь, железо, соль, пшеничная му-
ка, мед, молоко, виноградный сок,
масло и одежда: 33 все это благоче-
стивым служит в пользу, а грешни-
кам может обратиться во вред.
34 Есть ветры, которые созданы для
отмщения и в ярости своей усили-
вают удары свои, 35 во время устре-
мления своего изливают силу и
удовлетворяют ярости Сотворивше-
го их. 36 Огонь и град, голод и
смерть — все это создано для от-
мщения; 37 зубы зверей, и скорпио-
ны, и змеи, и меч, мстящий нече-
стивым погибелью, — 38 обрадуются
повелению Его и готовы будут на
земле, когда потребуются, и в свое
время не преступят слова Его. 39 По-
сему я с самого начала решил,

Глава 39. [3] Тит 1, 9. [6] Пс 118, 47. Еф 3, 14. Флп 1, 9. 1 Цар 12, 23. [7] 1 Кор 2, 13. 2 Тим 2, 7. [8] Втор 32, 2. Ис 55, 10—11. [12] Притч 10, 7. [13] 2 Тим 2, 2. [17] Флп 4, 18. [21] Быт 1, 31. [23] Исх 14, 21. Нав 3, 16. [25] Пс 138, 1. [26] Еккл 1, 9. [28] Пс 64, 11. [29] Пс 93, 10. [30] Пс 17, 27. Лк 7, 35. [31] Рим 8, 28. Быт 1, 17. [32] Сир 29, 24. [36] Пс 147, 6—7. [37] Сир 40, 10. [38] Иов 37, 12.

обдумал и оставил в писании, [40] что
все дела Господа прекрасны, и Он
дарует все потребное в свое время;
[41] и нельзя сказать: «это хуже то-
го», ибо все в свое время признано
будет хорошим. [42] Итак всем серд-
цем и устами пойте и благослов-
ляйте имя Господа.

40 Много трудов предназначе-
но каждому человеку, и тя-
жело иго на сынах Адама, со дня
исхода из чрева матери их до дня
возвращения к матери всех. [2] Мысль
об ожидаемом и день смерти про-
изводит в них размышления и страх
сердца. [3] От сидящего на славном
престоле и до поверженного на зе-
мле и во прахе, [4] от носящего пор-
фиру и венец и до одетого в руби-
ще, — [5] *у всякого* досада и ревность,
и смущение, и беспокойство, и
страх смерти, и негодование, и рас-
пря, и во время успокоения на ло-
же ночной сон расстраивает ум его.
[6] Мало, почти совсем не имеет он
покоя, и потому и во сне он, как
днем, на страже: [7] будучи смущен
сердечными своими мечтами, как
бежавший с поля брани, во время
безопасности своей он пробуждает-
ся и не может надивиться, что ни-
чего не было страшного. [8] Хотя *это
бывает* со всякою плотью, от чело-
века до скота, но у грешников в
семь крат более сего. [9] Смерть,
убийство, ссора, меч, бедствия, го-
лод, сокрушение и удары, — [10] все
это — для беззаконных; и потоп
был для них. [11] Все, что от земли,
обращается в землю, и что из воды,
возвращается в море. [12] Всякий по-
дарок и несправедливость будут ис-
треблены, а верность будет стоять
вовек. [13] Имения неправедных, как
поток, иссохнут и, как сильный
гром при проливном дожде, прогре-
мят. [14] Кто открывает руку, тот бы-
вает весел; а преступники вконец
погибнут. [15] Потомки нечестивых не
умножат ветвей, и нечистые кор-
ни — на утесистой скале: [16] осока
при всякой воде и на берегу реки
скашивается прежде всякой другой
травы. [17] Благотворительность, как
рай, полна благословений, и мило-
стыня пребывает вовек. [18] Жизнь
довольного своею участью *и* труже-
ника сладостна; но превосходит
обоих тот, кто находит сокровище.
[19] Дети и построение города увеко-
вечивают имя, но превосходнее то-
го и другого считается безукориз-
ненная жена. [20] Вино и музыка весе-
лят сердце, но лучше того и друго-
го — любовь к мудрости. [21] Свирель
и гусли делают приятным пение, но
лучше их — приятный язык. [22] При-
ятность и красота вожделенны для
очей твоих, но более той и дру-
гой — зелень посева. [23] Друг и прия-
тель сходятся по временам, но же-
на с мужем — всегда. [24] Братья и
покровители — во время скорби, но
вернее тех и других спасает мило-
стыня. [25] Золото и серебро утвер-
ждают стопы, но надежнее того и
другого признаётся *добрый* совет.
[26] Богатство и сила возвышают серд-
це, но выше того — страх Госпо-
день: [27] в страхе Господнем нет не-
достатка, и нет надобности искать
при нем помощи; [28] страх Госпо-
день — как благословенный рай, и
облекает его всякою славою.

[29] Сын мой! не живи жизнью ни-
щенскою: лучше умереть, нежели
просить милостыни. [30] Кто засматри-
вается на чужой стол, того жизнь —
не жизнь: он унижает душу свою
чужими яствами; [31] но человек ра-
зумный и благовоспитанный предо-
стережет себя от того. [32] В устах
бесстыдного сладким покажется
прошение милостыни, но в утробе
его огонь возгорится.

41 О, смерть! как горько вос-
поминание о тебе для челове-
ка, который спокойно живет в
своих владениях, [2] для человека, ко-
торый ничем не озабочен и во всем
счастлив и еще в силах принимать
пищу. [3] О, смерть! отраден твой при-
говор для человека, нуждающегося
и изнемогающего в силах, [4] для пре-

[40] Быт 1. 31.
Глава 40. [1] Быт 47. 9. Иов 14. 1. Пс 89. 10. [2] Еккл 1. 8. Евр 9. 27. [3] Пс 81. 7. Прем 6. 5. [5] Иов 7. 13. [10] Быт 7. 12. [11] Быт 3. 19. Еккл 12. 7. Сир 41. 13. [13] Иов 6. 15. [14] Пс 36. 20. [15] Прем 4. 4. [18] Флп 4. 12. 1 Тим 6. 6. [19] Притч 31. 23. [20] Пс 103. 15. [24] Лк 16. 9. [26] Сир 1. 20. [27] Тов 4. 21. Пс 33. 10.
Глава 41. [3] Иов 5. 26.

старелого и обремененного забота-
ми обо всем, для не имеющего на-
дежды и потерявшего терпение.
5 Не бойся смертного приговора:
вспомни о предках твоих и потом-
ках. Это приговор от Господа над
всякою плотью. 6 Итак для чего ты
отвращаешься от того, что благо-
угодно Всевышнему? десять ли, сто
ли, или тысяча лет, — 7 в аде нет
исследования о *времени* жизни.
8 Дети грешников бывают дети от-
вратительные и общаются с нече-
стивыми. 9 Наследие детей грешни-
ков погибнет, и вместе с племенем
их будет распространяться бесcла-
вие. 10 Нечестивого отца будут уко-
рять дети, потому что за него они
терпят бесславие. 11 Горе вам, люди
нечестивые, которые оставили за-
кон Бога Всевышнего! 12 Когда вы
рождаетесь, то рождаетесь на про-
клятие; и когда умираете, то полу-
чаете в удел свой проклятие. 13 Все,
что из земли, возвратится в землю:
так нечестивые — от проклятия в
погибель. 14 Плач людей бывает о
телах их, но грешников и имя не-
доброе изгладится. 15 Заботься об
имени, ибо оно пребудет с тобою
долее, нежели многие тысячи золо-
та: 16 дням доброй жизни есть чис-
ло, но доброе имя пребывает вовек.
17 Соблюдайте, дети, наставление
в мире; а сокрытая мудрость и со-
кровище невидимое — какая в них
польза? 18 Лучше человек, скрываю-
щий свою глупость, нежели человек,
скрывающий свою мудрость. 19 Итак
стыдитесь того, о чем я скажу,
20 ибо не всякую стыдливость хоро-
шо соблюдать и не всё всеми одоб-
ряется по истине. 21 Стыдитесь пред
отцом и матерью блуда, пред на-
чальником и властелином — лжи;
22 пред судьею и князем — преступ-
ления, пред собранием и народом —
беззакония; 23 пред товарищем и
другом — неправды, пред соседя-
ми — кражи: 24 стыдитесь сего и
пред истиною Бога и завета Его.
Стыдись и облокачивания на стол,
обмана при займе и отдаче; 25 сты-
дись молчания пред приветствую-
щими, смотрения на распутную
женщину, отвращения лица от род-
ственника, 26 отнятия доли и дара,
помысла на замужнюю женщину,
ухаживания за своею служанкою,
27 и не подходи к постели ее;
28 пред друзьями стыдись слов уко-
рительных, — и после того, как ты
дал, не попрекай, — 29 повторения
слухов и разглашения слов тайных.
И будешь истинно стыдлив и приоб-
ретешь благорасположение всякого
человека.

42 Не стыдись вот чего, и из
лицеприятия не греши: 2 не
стыдись *точного исполнения* закона
Всевышнего и завета, и суда, что-
бы оказать правосудие нечестиво-
му, 3 спора между товарищем и по-
сторонними и предоставления на-
следства друзьям, 4 точности в ве-
сах и мерах, — много ли, мало ли
приобретаешь, — 5 беспристрастия в
купле и продаже и строгого воспи-
тания детей, и — окровавить ребро
худому рабу. 6 При худой жене хо-
рошо иметь печать, и, где много
рук, там запирай. 7 Если что вы-
даешь, *выдавай* счетом и весом и
делай всякую выдачу и прием по
записи. 8 Не стыдись вразумлять не-
разумного и глупого, и престарело-
го, состязающегося с молодыми: и
будешь истинно благовоспитанным
и заслужишь одобрение от всякого
человека.
9 Дочь для отца — тайная посто-
янная забота, и попечение о ней
отгоняет сон: в юности ее — как бы
не отцвела, а в замужестве — как
бы не опротивела; 10 в девстве —
как бы не осквернилась и не сде-
лалась беременною в отцовском до-
ме, в замужестве — чтобы не нару-
шила супружеской верности и в со-
жительстве с мужем не осталась
бесплодною. 11 Над бесстыдною до-
черью усиль надзор, чтобы она не
сделала тебя посмешищем для вра-
гов, притчею в городе и упреком в

[5] Пс 88. 49. [7] Прем 4. 13. [8] Прем 3.
12. [9] Иов 20. 10. [10] Прем 3. 16. [13] Быт 3.
19. Сир 40. 11. [15] Притч 22. 1. [16] Еккл
7. 1. [19] Сир 4. 25. [26] Исх 20. 17. Иов
31. 1. Мф 5. 28. [28] Сир 18. 15; 20. 15.
[29] Сир 19. 24; 27. 18.
Глава 42. [1] Втор 1. 17. Иак 2. 1.
[2] Исх 23. 6. Лев 19. 15. Втор 1. 16. [5] Сир
33. 27. 30. [9] Сир 7. 26. [11] Сир 26. 12.

народе и не осрамила тебя пред
обществом. 12 Не смотри на красоту
человека и не сиди среди женщин:
13 ибо как из одежд выходит моль,
так от женщины — лукавство женское.
14 Лучше злой мужчина, нежели
ласковая женщина, — женщина,
которая стыдит до поношения.

15 Воспомяну теперь о делах Господа
и расскажу о том, что я видел.
По слову Господа *явились* дела
Его: 16 сияющее солнце смотрит на
все, и все дело его полно славы
Господней. 17 И святым не предоставил
Господь провозвестить о всех
чудесах Его, которые утвердил Господь
Вседержитель, чтобы вселенная
стояла твердо во славу Его. 18 Он
проникает бездну и сердце и видит
все изгибы их; ибо Господь знает
всякое вѐдение и прозирает в знамения
века, 19 возвещая прошедшее
и будущее и открывая следы сокровенного;
20 не минует Его никакое
помышление и не утаится от
Него ни одно слово. 21 Он устроил
великие дела Своей премудрости и
пребывает прежде века и вовек;
22 Он не увеличился и не умалился
и не требовал никакого советника.
23 Как вожделенны все дела Его, хотя
мы можем видеть их как только
искры! 24 Все они живут и пребывают
вовек для всяких потребностей
и все повинуются *Ему*. 25 Все
они — вдвойне, одно напротив другого,
и ничего не сотворил Он несовершенным:
26 одно поддерживает
благо другого, — и кто насытится
зрением славы Его?

43 Величие высоты, твердь чистоты,
вид неба в славном
явлении! 2 Солнце, когда оно является,
возвещает о них при восходе:
чудное создание, дело Всевышнего!
3 В полдень свой оно иссушает
землю, и пред жаром его кто
устоит? 4 Распаляют горн для работ
плавильных, но втрое сильнее
солнце палит горы: дыша пламенем
огня и блистая лучами, оно ослепляет
глаза. 5 Велик Господь, который
сотворил его, и по слову Его
оно поспешно пробегает путь свой.
6 И луна всем в свое время служит
указанием времен и знамением века:
7 от луны — указание праздника;
свет ее умаляется по достижении
ею полноты; 8 месяц называется по
имени ее; она дивно возрастает в
своем изменении; 9 это — глава вышних
строев; она сияет на тверди
небесной; 10 красота неба, слава
звезд, блестящее украшение, владыка
на высотах! 11 По слову Святаго
звезды стоят по чину и не устают
на страже своей. 12 Взгляни на радугу,
и прославь Сотворившего ее:
прекрасна она в сиянии своем! 13 Величественным
кругом своим она обнимает
небо; руки Всевышнего распростерли
ее. 14 Повелением Его скоро
сыплется снег, и быстро сверкают
молнии суда Его. 15 Отверзаются
сокровищницы и вылетают
из них облака, как птицы. 16 Могуществом
Своим Он укрепляет облака,
и разбиваются камни града; 17 от
взора Его потрясаются горы, и по
изволению Его веет южный ветер.
18 Голос грома Его приводит в трепет
землю, и северная буря и
вихрь. 19 Он сыплет снег подобно
летящим вниз крылатым, и ниспадение
его — как опускающаяся саранча;
20 красоте белизны его удивляется
глаз, и ниспадению его изумляется
сердце. 21 И как соль, рассыпает
Он по земле иней, который, замерзая,
делается остроконечным. 22 Подует
северный холодный ветер, — и
из воды делается лед: он расстилается
на всяком вместилище вод,
и вода облекается как бы в латы;
23 поядает горы, и пожигает пустыню,
и, как огонь, опаляет траву.
24 Но скорым исцелением всему служит
туман; появляющаяся роса прохлаждает
от зноя. 25 Повелением
Своим Господь укрощает бездну и
насаждает на ней острова. 26 Плавающие
по морю рассказывают об
опасностях на нем, и мы дивимся
тому, что слышим ушами нашими:

[12] Иов 31, 1. [13] Притч 7, 27. [15] Рим 1, 20. [18] Пс 7, 10. Иер 17, 10. Деян 1, 24. [19] Пс 138, 2. [21] Пс 89, 3. [22] Рим 11, 34. 1 Кор 13, 9. [25] Сир 33, 14.
Глава 43. [1] Пс 18, 2. Рим 1, 20. [2] Пс 135, 8. [3] Пс 18, 7. [5] Прем 13, 3. [6] Пс 135, 9. Рим 1, 20. [12] Быт 9, 13. [13] Пс 103, 2. [17] Наум 1, 5. [21] Пс 147, 5—6. [25] Иов 38, 10. [26] Пс 106, 23.

[27] ибо там необычайные и чудные
дела, разнообразие всяких живот-
ных, роды чудовищ. [28] Чрез Него
все успешно достигает своего на-
значения, и все держится словом
Его. [29] Многое можем мы сказать,
и однако же не постигнем Его, и
конец слов: Он есть всё. [30] Где
возьмем силу, чтобы прославить
Его? ибо Он превыше всех дел Сво-
их. [31] Страшен Господь и весьма ве-
лик, и дивно могущество Его!
[32] Прославляя Господа, превозносите
Его, сколько можете, но и затем
Он будет превосходнее; [33] и вели-
чая Его, прибавьте силы: но не
трудитесь, ибо не постигнете. [34] Кто
видел Его, и объяснит? и кто про-
славит Его, как Он есть? [35] Много
сокрыто, что гораздо больше сего;
ибо мы видим малую часть дел
Его. [36] Всё сотворил Господь, и бла-
гочестивым даровал мудрость.

44 Теперь восхвалим славных
мужей и отцов нашего рода:
[2] много славного Господь являл
чрез них, величие Свое от века;
[3] это были господствующие в цар-
ствах своих и мужи, именитые си-
лою; они давали разумные советы,
возвещали в пророчествах; [4] они бы-
ли руководителями народа при со-
вещаниях и в книжном обучении.
[5] Мудрые слова были в учении их;
они изобрели музыкальные строи
и гимны предали писанию; [6] люди
богатые, одаренные силою, они мир-
но обитали в жилищах своих. [7] Все
они были уважаемы между племе-
нами своими и во дни свои были
славою. [8] Есть между ними такие,
которые оставили по себе имя для
возвещения хвалы их, — и есть та-
кие, о которых не осталось памя-
ти, которые исчезли, как будто не
существовали, и сделались как бы
небывшими, и дети их после них.
[9] Но те были мужи милости, кото-
рых праведные дела не забываются;
[10] в семени их пребывает доброе
наследство; потомки их — в заве-
тах; [11] семя их будет твердо, и де-
ти их — ради них; [12] семя их пре-
будет до века, и слава их не ис-
требится; [13] тела их погребены в ми-
ре, и имена их живут в роды; [14] на-
роды будут рассказывать о их муд-
рости, а церковь будет возвещать
их хвалу.

[15] Енох угодил Господу и был
взят на небо, — образ покаяния для
всех родов. [16] Ной оказался совер-
шенным, праведным; во время гне-
ва он был умилостивлением; [17] по-
сему сделался остатком на земле,
когда был потоп; [18] с ним заключен
был вечный завет, что никакая
плоть не истребится более потопом.
[19] Авраам — великий отец множества
народов, и не было подобного ему
в славе; [20] он сохранил закон Все-
вышнего и был в завете с Ним, [21] и
на своей плоти утвердил завет и в
испытании оказался верным; [22] по-
этому Господь с клятвою обещал
ему, что в семени его благословят-
ся все народы; [23] обещал умножить
его как прах земли, и возвысить
семя его как звезды, и дать им на-
следство от моря до моря и от ре-
ки до края земли. [24] И Исааку ради
Авраама, отца его, Он также под-
твердил благословение всех людей
и завет; [25] и оно же почило на го-
лове Иакова: [26] Он ущедрил его Сво-
ими благословениями и дал ему в
наследие *землю,* и отделил участки
ее и разделил между двенадцатью
коленами.

[27] И произвел от него мужа ми-
лости, который приобрел любовь в
глазах всякой плоти,

45 возлюбленного Богом и
людьми Моисея, которого па-
мять благословенна. [2] Он сравнял
его в славе со святыми и возвели-
чил его делами на страх врагам;
[3] Он его словом прекращал чудес-
ные знамения, прославил его пред
лицем царей, давал чрез него по-
веления к народу его и показал
ему от славы Своей. [4] За верность

[27] Пс 103, 25. [28] Пс 32, 6. Деян 17, 28. Евр 1, 3. [30] 1 Кор 15, 28. Пс 70, 15. [31] Пс 95, 4. [34] Пс 105, 2. [35] 1 Кор 13, 9. [36] Пс 24, 14.
Глава 44. [11] Исх 20, 6. [13] Притч 10, 7. [15] Быт 5, 24. Прем 4, 10. Евр 11, 5. [16] Быт 6, 9; 7, 1. Прем 10, 4. Евр 11, 7.

[18] Быт 9, 11. [19] Быт 17, 4. [20] Быт 17, 10. [21] Быт 22, 16. [22] Быт 12, 3; 22, 16—18. [23] Быт 13, 16. Пс 71, 8. [24] Быт 26, 3. [25] Быт 27, 28. [26] Втор 32, 9. [27] Исх 2, 10; 11, 3.
Глава 45. [3] Исх 11, 3.

и кротость его Он освятил его, из-
брал Себе из всех людей, 5 сподо-
бил его слышать голос Его, ввел
его во мглу 6 и дал ему лицем к
лицу заповеди, закон жизни и ве́де-
ния, чтобы он научил Иакова заве-
ту и Израиля — постановлениям Его.
7 Он возвысил Аарона, подобного ему
святого, брата его из колена Левии-
на, — 8 постановил с ним вечный
завет и дал ему священство в на-
роде; Он благословил его особым
украшением и опоясал его поясом
славы; 9 Он облек его высшим укра-
шением и облачил его в богатые
одежды: 10 в исподнюю одежду, в
подир и ефод; 11 и окружил его зо-
лотыми яблоками и весьма многи-
ми позвонками, чтобы при хожде-
нии его они издавали звук, чтобы
сделать слышным в храме звон для
напоминания сынам народа Его;
12 облек его одеждою святою из зо-
лота и гиацинтовой шерсти и кру-
ченого виссона художественной ра-
боты, словом суда, уримом и тум-
мимом, 13 червленым тканьем искус-
ной работы, многоценными камня-
ми, вырезанными как на печати, в
золотой оправе гранильной работы,
с вырезанными на память начерта-
ниями *имен* по числу колен Изра-
левых; 14 на кидаре его — золотой
венец, знамение святыни, слава до-
стоинства: величественное украше-
ние, дело искусства, вожделенное
для глаз. 15 Прежде него не было се-
го от века: 16 непринадлежащий к
его племени не одевался так, только
сыновья его и потомки его во все
времена. 17 Жертвы их приносятся
каждый день, всегда по два раза.
18 Моисей наполнил руки его и по-
мазал его святым елеем: 19 ему по-
становлено в вечный завет и семе-
ни его на дни неба, чтобы они слу-
жили Ему и вместе священнодей-
ствовали и благословляли народ Его
именем Его; 20 Он избрал его из всех
живущих, чтобы приносить Господу
жертву, курение и благоухание в
память умилостивления о народе
своем; 21 Он дал ему Свои заповеди
и власть в постановлениях судеб-
ных, чтобы учить Иакова открове-
ниям и наставлять Израиля в за-
коне Его. 22 Восстали против него
чужие, и позавидовали ему в пусты-
не люди, приставшие к Дафану и
Авирону, и скопище Корея в ярости
и гневе; 23 Господь увидел и Ему
неугодно было это, — и они погибли
от ярости гнева. 24 Он сотворил над
ними чудо, истребив их пламенем
огня Своего. 25 И умножил славу
Аарона и дал ему наследие — отде-
лил им начатки плодов: 26 прежде
всего уготовил им хлеб в насыще-
ние, ибо они едят и жертвы Господ-
ни, которые Он дал ему и семени
его; 27 но он не должен иметь на-
следия в земле народа и нет ему
участка между народом, ибо Он Сам
удел и наследие его. 28 Также и Фи-
неес, сын Елеазара, третий по сла-
ве, потому что он ревновал о стра-
хе Господнем и, при отпадении на-
рода, устоял в добром расположе-
нии души своей и умилостивил Гос-
пода к Израилю; 29 посему постанов-
лен с ним завет мира, чтобы быть
ему предстоятелем святых и наро-
да своего, чтобы ему и семени его
принадлежало достоинство священ-
ства на веки. 30 Как по завету с
Давидом, сыном Иессея из колена
Иудина, царское наследие перехо-
дило от сына к сыну, так наследие
священства *принадлежало* Аарону и
семени его. 31 Да даст нам Бог муд-
рость в нашем сердце — судить на-
род Его справедливо, дабы не по-
гибли блага их и слава их пребы-
ла в роды их.

46 Силен был в бранях Иисус
Навин и был преемником Мои-
сея в пророчествах. 2 Соответствен-
но имени своему, он был велик в
спасении избранных Божиих, когда
мстил восставшим врагам, чтобы
ввести Израиля в наследие *его*.
3 Как он прославился, когда поднял
руки свои и простер меч на горо-
да! 4 Кто прежде него так стоял?

[5] Исх 19, 19, [6] Исх 19, 5; 31, 18. [7] Исх 4, 27. [9] Исх 28, 2. [11] Исх 28, 33—35. [14] Исх 28, 36. [18] Лев 8, 12. [19] Чис 18, 19. Втор 11, 21. [22] Чис 16, 1. [23] Чис 16, 31. [24] Чис 16, 35. [27] Чис 18, 20. [28] Чис 25, 7, 13. [29] Чис 25, 12—13. 1 Мак 2, 54. [30] Пс 88, 5.

Глава 46. [1] Чис 27, 18. [3] Нав 6, 1; 8, 21; 10, 1.

Ибо он вел брани Господни. [5] Не
его ли рукою остановлено было
солнце, и один день был как бы
два? [6] Он воззвал ко Всевышнему
Владыке, когда со всех сторон стес-
нили его враги, и великий Господь
услышал его: [7] камнями града с мо-
гущественною силою бросил Он на
враждебный народ и погубил про-
тивников на склоне горы, [8] дабы
язычники познали всеоружие *его,*
что война его была пред Господом,
а он *только* следовал за Всемогу-
щим. [9] И во дни Моисея он оказал
благодеяние, он и Халев, сын Ие-
фоннии, — тем, что они противо-
стояли враждующим, удерживали
народ от греха и утишали злой ро-
пот. [10] И они только двое из шести-
сот тысяч путешествовавших были
спасены, чтобы ввести *народ* в на-
следие — в землю, текущую моло-
ком и медом. [11] И дал Господь Ха-
леву крепость, которая сохранилась
в нем до старости, взойти на вы-
соту земли, и семя его получило
наследие, [12] дабы видели все сыны
Израилевы, что благо следовать Гос-
поду. [13] Также и судии, каждый по
своему имени, которых сердце не
заблуждалось и которые не отвра-
щались от Господа, — да будет па-
мять их во благословениях! [14] Да
процветут кости их от места своего,
[15] и имя их да перейдет к сынам
их в прославлении их! [16] Возлюб-
ленный Господом своим Самуил,
пророк Господень, учредил царство
и помазал царей народу своему;
[17] он судил народ по закону Гос-
подню, и Господь призирал на Иако-
ва; [18] по вере своей он был истин-
ным пророком, и в словах его до-
знана верность видения. [19] Он воз-
звал ко Всемогущему Господу, ко-
гда отвсюду теснили его враги, и
принес в жертву молодого агнца, —
[20] и Господь возгремел с неба и в
сильном шуме слышным сделал го-
лос Свой, [21] и истребил вождей Тир-
ских и всех князей Филистимских.
[22] Еще прежде времени вечного
успокоения своего он свидетельство-
вался пред Господом и помазанни-
ком *Его:* «имущества, ни даже обу-
ви, я не брал ни от кого», и никто
не укорил его. [23] Он пророчество-
вал и по смерти своей, и предска-
зал царю смерть его, и в пророче-
стве возвысил из земли голос свой,
что беззаконный народ истребится.

47 После сего явился Нафан,
чтобы пророчествовать во дни
Давида. [2] Как тук, отделенный от
мирной жертвы, так Давид от сы-
нов Израилевых. [3] Он играл со льва-
ми, как с козлятами, и с медведя-
ми, как с ягнятами. [4] В юности сво-
ей не убил ли он исполина, не
снял ли поношение с народа, [5] ко-
гда поднял руку с пращным камнем
и низложил гордыню Голиафа?
[6] Ибо он воззвал к Господу Всевыш-
нему, и Он дал крепость правой
руке его — поразить человека, силь-
ного в войне, и возвысить рог на-
рода своего. [7] Так прославил народ
его тьмами и восхвалил его в бла-
гословениях Господа, как достойно-
го венца славы, [8] ибо он истребил
окрестных врагов и смирил враж-
дебных Филистимлян, — даже доны-
не сокрушил рог их. [9] После каж-
дого дела своего он приносил бла-
годарение Святому Всевышнему сло-
вом хвалы; [10] от всего сердца он
воспевал и любил Создателя своего.
[11] И поставил пред жертвенником
песнопевцев, чтобы голосом их
услаждать песнопение. [12] Он дал
праздникам благолепие и с точно-
стью определил времена, чтобы они
хвалили святое имя Его и с ранне-
го утра оглашали святилище. [13] И
Господь отпустил ему грехи и на-
веки вознес рог его и даровал ему
завет царственный и престол славы
в Израиле. [14] После него восстал
мудрый сын его и ради *отца* жил
счастливо. [15] Соломон царствовал в
мирные дни, потому что Бог успо-
коил его со всех сторон, дабы он

[5] Нав 10, 12. [9] Чис 14, 6—7. [10] Чис 26, 65. [11] Нав 14, 11. [14] Сир 49, 12. Ис 66, 14. [16] 1 Цар 10, 1. [17] 1 Цар 7, 15. [18] 1 Цар 10, 9. [19] 1 Цар 7, 9. [20] 1 Цар 7, 10. [22] 1 Цар 12, 3. Деян 20, 33. [23] 1 Цар 28, 17, 19.

Глава 47. [1] 2 Цар 7, 3. 1 Пар 17, 2. [3] 1 Цар 17, 34. [4] 1 Цар 17, 49. [7] 1 Цар 18, 7. [8] 2 Цар 8, 1. [10] 2 Цар 23, 1. [11] 1 Пар 25, 1. [12] 1 Пар 16, 4. [13] 2 Цар 12, 13. [14] 3 Цар 1, 35. [15] 3 Цар 2, 12; 5, 4—5.

построил дом во имя Его и при-
готовил святилище на веки. [16] Как
мудр был ты в юности твоей и, по-
добно реке, полон разума! [17] Душа
твоя покрыла землю, и ты напол-
нил ее загадочными притчами; [18] имя
твое пронеслось до отдаленных
островов, и ты был любим за мир
твой; [19] за песни и изречения, за
притчи и изъяснения тебе удивля-
лись страны. [20] Во имя Господа Бо-
га, наименованного Богом Израиля,
[21] ты собрал золото, как медь, и
умножил серебро, как свинец. [22] Но
ты наклонил чресла твои к женщи-
нам и поработился им телом твоим;
[23] ты положил пятно на славу твою
и осквернил семя твое так, что на-
вел гнев на детей твоих, — и они
горько оплакивали твое безумие, —
что власть разделилась надвое, и от
Ефрема произошло непокорное цар-
ство. [24] Но Господь не оставит Сво-
ей милости и не разрушит ни од-
ного из дел Своих, не истребит по-
томков избранного Своего и не ис-
коренит семени возлюбившего Его.
[25] И Он дал Иакову остаток, и Да-
виду — корень от него.

[26] И почил Соломон с отцами
своими [27] и оставил по себе от се-
мени своего безумие народу, [28] скуд-
ного разумом Ровоама, который от-
вратил от себя народ чрез свое со-
вещание, [29] и Иеровоама, сына На-
ватова, который ввел в грех Израи-
ля и Ефрему указал путь греха.
[30] И весьма умножились грехи их,
так что они изгнаны были из зем-
ли своей; [31] и посягали они на вся-
кое зло, доколе не пришло на них
мщение.

48 И восстал Илия пророк,
как огонь, и слово его горе-
ло, как светильник. [2] Он навел на
них голод и ревностью своею ума-
лил *число* их; [3] словом Господним
он заключил небо и три раза низ-
водил огонь. [4] Как прославился ты,
Илия, чудесами твоими, и кто мо-
жет сравниться с тобою в славе!
[5] Ты воздвиг мертвого от смерти
и из ада словом Всевышнего; [6] ты
низводил в погибель царей и знат-
ных с ложа их; [7] ты слышал на Си-
нае обличение *на них* и на Хориве
суды мщения; [8] ты помазал царей
на воздаяние и пророков — в преем-
ники себе; [9] ты восхищен был ог-
ненным вихрем на колеснице с
огненными конями; [10] ты предназна-
чен был на обличения в свои време-
на, чтобы утишить гнев, прежде не-
жели обратится он в ярость, — об-
ратить сердце отца к сыну и вос-
становить колена Иакова. [11] Блажен-
ны видевшие тебя и украшенные
любовью, — и мы жизнью поживем.
[12] Илия сокрыт был вихрем, — и Ели-
сей исполнился духом его [13] и во
дни свои не трепетал пред князем,
и никто не превозмог его; [14] ничто
не одолело его, и по успении его
пророчествовало тело его. [15] И при
жизни своей совершал он чудеса, и
по смерти дивны были дела его.

[16] При всем том народ не покаял-
ся, и не отступили от грехов своих,
доколе не были пленены из земли
своей и рассеяны по всей земле.
[17] И осталось весьма мало народа и
князь из дома Давидова. [18] Некото-
рые из них делали угодное Богу,
а некоторые умножали грехи. [19] Езе-
кия укрепил город свой и провел
внутрь его воду, пробил железом
скалу и устроил хранилища для во-
ды. [20] Во дни его сделал нашествие
Сеннахирим и послал к нему Раб-
сака, который поднял руку свою на
Сион и много величался в гордости
своей. [21] Тогда затрепетали сердца
и руки их, и они мучились, как ро-
дильницы; [22] и воззвали они к Гос-
поду милосердому, простерши к Не-
му руки свои, [23] и Святый скоро
услышал их с неба и избавил их
рукою Исаии; [24] Он поразил войско
Ассириян, и Ангел Его истребил их,
[25] ибо Езекия делал угодное Госпо-

[16] 3 Цар 4. 29. [17] 3 Цар 4. 32. [18] 3 Цар 10. 1. [21] 3 Цар 10. 27. [22] 3 Цар 11. 1. [23] 3 Цар 12. 16. [26] 3 Цар 11. 43. [27] 3 Цар 12. 13. [29] 3 Цар 12. 28. [30] Втор 4. 26.

Глава 48. [1] Иер 5. 14. Ик 5. 35. [3] 3 Цар 17. 1. [4] 3 Цар 18. 38. 4 Цар 1. 10. [5] 3 Цар 17. 22. [6] 3 Цар 21. 19. 4 Цар 5. 4. [7] 3 Цар 21. 19. [8] 3 Цар 19. 16. [9] 4 Цар 2. 11. [10] Мал 4. 6. [13] 4 Цар 2. 11. [14] 4 Цар 13. 21. [15] 4 Цар 2. 14; 13. 21. [19] 4 Цар 20. 20. [20] 4 Цар 18. 13. 2 Пар 32. 1. Ис 36. 1. [24] 4 Цар 19. 35. Ис 37. 36. 1 Мак 7. 41. 2 Мак 15. 22.

ду и крепко держался путей Дави-
да, отца своего, как заповедал про-
рок Исаия, великий и верный в ви-
дениях своих. 26 В его дни солнце
отступило назад, и он прибавил
жизни царю. 27 Великим духом сво-
им он провидел отдаленное буду-
щее и утешал сетующих в Сионе;
28 до века возвещал он будущее и
сокровенное, прежде нежели оно ис-
полнилось.

49 Память Иосии — как состав
фимиама, приготовленный ис-
кусством мироварника: 2 во всяких
устах она будет сладка, как мед и
как музыка при угощении вином.
3 Он успешно действовал в обраще-
нии народа и истребил мерзости
беззакония; 4 он направил к Госпо-
ду сердце свое и во дни беззакон-
ных утвердил благочестие. 5 Кроме
Давида, Езекии и Иосии, все тяж-
ко согрешили, 6 ибо оставили закон
Всевышнего; цари Иудейские пре-
стали, 7 ибо предали рог свой дру-
гим и славу свою — чужому наро-
ду. 8 Избранный город святыни со-
жжен, и улицы его опустошены, как
предсказал Иеремия, 9 которого они
оскорбляли, хотя он еще во чреве
освящен был в пророка, чтобы ис-
коренять, поражать и погублять, рав-
но как строить и насаждать.

10 Иезекииль видел явление славы,
которую *Бог* показал ему в херувим-
ской колеснице; 11 он напоминал о
врагах под образом дождя и воз-
вещал доброе тем, которые исправ-
ляли пути свои. 12 И двенадцать про-
роков — да procветут кости их от
места своего! — утешали Иакова и
спасали их верною надеждою. 13 Как
возвеличим Зоровавеля? И он — как
перстень на правой руке; 14 также
Иисус, сын Иоседека: они во дни
свои построили дом и восстанови-
ли святый храм Господу, предна-
значенный к вечной славе. 15 Велика
память и Неемии, который воздвиг
нам павшие стены, поставил воро-
та и запоры и возобновил разру-
шенные домы наши. 16 Не было на
земле никого из сотворенных, по-
добного Еноху, — ибо он был восхи́-
щен от земли, — 17 и не родился та-
кой муж, как Иосиф, глава братьев,
опора народа, — и кости его были
почтены. 18 Прославились между
людьми Сим и Сиф, но выше всего
живущего в творении — Адам.

50 Симон, сын Онии, великий
священник, при жизни своей
исправил дом и во дни свои укре-
пил храм: 2 им положено основание
двойного возвышения — возведение
высокой ограды храма; 3 во дни его
уменьшено водохранилище, окруж-
ность медного моря; 4 чтобы пред-
охранить народ свой от бедствия,
он укрепил город против осады.
5 Как величествен был он среди на-
рода, при выходе из завесы храма!
6 Как утренняя звезда среди облаков,
как луна полная во днях, 7 как
солнце, сияющее над храмом Все-
вышнего, и как радуга, сияющая в
величественных облаках, 8 как цвет
роз в весенние дни, как лилии при
источниках вод, как ветвь ливана
в летние дни, 9 как огонь с лада-
ном в кадильнице, 10 как кованый
золотой сосуд, украшенный всякими
драгоценными камнями, 11 как мас-
лина с плодами, и как возвышаю-
щийся до облаков кипарис. 12 Когда
он принимал великолепную одежду
и облекался во все величественное
украшение, то, при восхождении к
святому жертвеннику, освещал бле-
ском окружность святилища. 13 Так-
же, когда он принимал *жертвенные*
части из рук священников, стоя у
огня жертвенника, — 14 вокруг него
был венец братьев, как отрасли
кедра на Ливане, и они окружали
его как финиковые ветви, 15 и все
сыны Аарона в славе своей, и при-
ношение Господу в руках их пред
всем собранием Израиля. 16 В до-
вершение служб на алтаре, чтобы
увенчать приношение Всевышнему
Вседержителю, 17 он простирал свою
руку к жертвенной чаше, лил в нее
из винограда кровь и выливал ее
к подножию жертвенника в воню́
благоухания Вышнему Всецарю.

[26] 4 Цар 20, 9, 11. 2 Пар 32, 24. Ис 38, 8. **Глава 49.** [1] 4 Цар 22, 1—2. [3] 4 Цар 23, 4. 2 Пар 34, 4. [4] 4 Цар 23, 25. [8] 4 Цар 25, 9. [9] Иер 1, 5, 10. [10] Иез 1, 4. [11] Иез 13, 13. [13] 1 Езд 3, 2. Агг 2, 23. [14] 1 Езд 3, 2. Зах 3, 1. [15] Неем 7, 1. [16] Быт 5. 24. Евр 11, 5. [17] Быт 50, 18, 20, 22. Нав 24, 32. **Глава 50.** [1] 2 Мак 3, 4. [12] Исх 28, 4.

[18]Тогда сыны Аароновы восклицали, трубили коваными трубами и издавали громкий голос в напоминание пред Всевышним. [19]Тогда весь народ вместе спешил падать лицем на землю, чтобы поклониться Господу своему, Вседержителю, Богу Вышнему; [20]а песнопевцы восхваляли Его своими голосами; в пространном храме раздавалось сладостное пение, [21]и народ молился Господу Всевышнему молитвою пред Милосердым, доколе совершалось славословие Господа, — и так оканчивали они службу Ему. [22]Тогда он сойдя поднимал руки свои на все собрание сынов Израилевых, чтобы устами своими преподать благословение Господа и похвалиться именем Его; [23]народ повторял поклонение, чтобы принять благословение от Всевышнего. [24]И ныне все благословляйте Бога, Который везде совершает великие дела, Который продлил дни наши от утробы и поступает с нами по милости Своей: [25]да даст Он нам веселие сердца, и да будет во дни наши мир в Израиле до дней века; [26]да сохранит милость Свою к нам и в свое время да избавит нас! [27]Двумя народами гнушается душа моя, а третий не есть народ: [28]*это* сидящие на горе Сеир, Филистимляне и глупый народ, живущий в Сикимах. [29]Учение мудрости и благоразумия начертал в книге сей я, Иисус, сын Сирахов, Иерусалимлянин, который излил мудрость от сердца своего. [30]Блажен, кто будет упражняться в сих *наставлениях,* — и кто положит их на сердце, тот сделается мудрым; [31]а если будет исполнять, то все возможет; ибо свет Господень — путь его.

Молитва Иисуса, сына Сирахова.

51 Прославлю Тебя, Господи Царю, и восхвалю Тебя, Бога, Спасителя моего; прославляю имя Твое, [2]ибо Ты был мне покровителем и помощником [3]и избавил тело мое от погибели и от сети клеветнического языка, от уст сплетающих ложь; и против восставших на меня Ты был мне помощником [4]и избавил меня, по множеству милости и ради имени Твоего, от скрежета зубов, готовых пожрать меня, [5]от руки искавших души моей, от многих скорбей, которые я имел, [6]от удушающего со всех сторон огня и из среды пламени, в котором я не сгорел, [7]из глубины чрева адова, от языка нечистого и слова ложного, от клеветы пред царем языка неправедного. [8]Душа моя близка была к смерти, [9]и жизнь моя была близ ада преисподнего: [10]со всех сторон окружали меня, и не было помогающего; искал я глазами заступления от людей, — и не было его. [11]И вспомнил я о Твоей, Господи, милости и о делах Твоих от века, [12]что Ты избавляешь надеющихся на Тебя и спасаешь их от руки врагов. [13]И я вознес от земли моление мое и молился о избавлении от смерти: [14]воззвал я к Господу, Отцу Господа моего, чтобы Он не оставил меня во дни скорби, когда не было помощи от людей надменных. [15]Буду хвалить имя Твое непрестанно и воспевать в славословии, ибо молитва моя была услышана; [16]Ты спас меня от погибели и избавил меня от злого времени. [17]За это я буду прославлять и хвалить Тебя и благословлять имя Господа.

[18]Будучи еще юношею, прежде нежели пошел я странствовать, открыто искал я мудрости в молитве моей: [19]пред храмом я молился о ней, и до конца буду искать ее; как бы от цвета зреющего винограда, [20]сердце мое радуется о ней; нога моя шла прямым путем, я следил за нею от юности моей. [21]Понемногу наклонял я ухо мое и принимал ее, и находил в ней много наставлений для себя: [22]мне был успех в ней. [23]Воздам славу Дающему мне мудрость. [24]Я решился следовать ей, ревновал о добром, и не постыжусь. [25]Душа моя подвизалась ради нее, и в делах моих я был точен; [26]простирал руки мои к высоте и сознавал мое невежество. [27]Я направил к ней душу мою, и сердце мое предал ей с самого начала —

[18] Чис 10, 10. [22] Чис 6, 23. [24] Иоил 2, 21. [26] 3 Цар 8, 23—24.

[28] и при чистоте достиг ее; посему
не буду оставлен ею. [29] И подвиг-
лась внутренность моя, чтобы ис-
кать ее; посему я приобрел доброе
приобретение. [30] В награду мне Бог
дал язык, и им я буду хвалить Его.
[31] Приблизьтесь ко мне, ненаучен-
ные, и водворитесь в доме учения,
[32] ибо вы нуждаетесь в этом, и ду-
ши ваши сильно жаждут. [33] Я отвер-
заю уста мои и говорю: приобре-
тайте ее себе без серебра; [34] подкло-
ните выю вашу под иго ее, и пусть
душа ваша принимает учение; его
можно найти близко. [35] Видите сво-
ими глазами: я немного потрудил-
ся — и нашел себе великое успокое-
ние. [36] Приобретайте учение и за боль-
шое количество серебра,—и вы при-
обретете много золота. [37] Да радуется
душа ваша о милости Его, и не сты-
дитесь хвалить Его; [38] делайте свое
дело заблаговременно, и Он в свое
время отдаст вашу награду.

КНИГА ПРОРОКА ИСАИИ

1 Видение Исаии, сына Амосо-
ва, которое он видел о Иудее и
Иерусалиме, во дни Озии, Иоафама,
Ахаза, Езекии — царей Иудейских.
[2] Слушайте, небеса, и внимай,
земля, потому что Господь говорит:
Я воспитал и возвысил сыновей, а
они возмутились против Меня. [3] Вол
знает владетеля своего, и осел — яс-
ли господина своего; а Израиль не
знает [Меня], народ Мой не разуме-
ет. [4] Увы, народ грешный, народ
обремененный беззакониями, племя
злодеев, сыны погибельные! Остави-
ли Господа, презрели Святаго Из-
раилева, — повернулись назад. [5] Во
что вас бить еще, продолжающие
свое упорство? Вся голова в язвах,
и все сердце исчахло. [6] От подошвы
ноги до темени головы нет у него
здорового места: язвы, пятна, гноя-
щиеся раны, неочищенные и необ-
вязанные и не смягченные елеем.
[7] Земля ваша опустошена; города
ваши сожжены огнем; поля ваши в
ваших глазах съедают чужие; все
опустело, как после разорения чу-
жими. [8] И осталась дщерь Сиона,
как шатер в винограднике, как ша-
лаш в огороде, как осажденный го-
род. [9] Если бы Господь Саваоф не
оставил нам небольшого остатка,
то мы были бы то же, что Содом,
уподобились бы Гоморре.
[10] Слушайте слово Господне,
князья Содомские; внимай закону
Бога нашего, народ Гоморрский!
[11] К чему Мне множество жертв ва-
ших? говорит Господь. Я пресыщен
всесожжениями овнов и туком от-
кормленного скота, и крови тель-
цов и агнцев и козлов не хочу.
[12] Когда вы приходите являться
пред лице Мое, кто требует от вас,
чтобы вы топтали дворы Мои? [13] Не
носи́те больше даров тщетных: ку-
рение отвратительно для Меня; но-
вомесячий и суббот, праздничных
собраний не могу терпеть: беззако-
ние — и празднование! [14] Новомеся-
чия ваши и праздники ваши нена-
видит душа Моя: они бремя для
Меня; Мне тяжело нести их. [15] И
когда вы простираете руки ваши,
Я закрываю от вас очи Мои; и ко-
гда вы умножаете моления ваши,
Я не слышу: ваши руки полны
крови.
[16] Омойтесь, очиститесь; удалите
злые деяния ваши от очей Моих;
перестаньте делать зло; [17] научи-
тесь делать добро, ищите правды,
спасайте угнетенного, защищайте
сироту, вступайтесь за вдову. [18] То-
гда придите — и рассудим, говорит
Господь. Если будут грехи ваши, как
багряное, — как снег убелю; если
будут красны, как пурпур, — как

[28] Ин 4, 9.
Глава 51. [34] Мф 11, 29.
Глава 1. [2] Втор 32, 1. [3] Втор 32, 6. [4] Ис 30, 9; 57, 3. Дан 9, 5. [5] Иер 2, 30; 4, 19. [6] Втор 28, 35. [7] Втор 28, 51—52. Ис 5, 5. [9] Плач 3, 22. Рим 9, 29. Быт 19, 24. Иер 23, 14. [11] Притч 15, 8. Ис 66, 3. Иер 6, 20. Ам 5, 21—22. [12] Иер 7, 22. [13] Притч 21, 27. [15] Притч 1, 28. Иер 14, 12. Иез 8, 18. Мих 3, 4. Ис 59, 3. [16] Пс 33, 15. 1 Пет 3, 11. [17] Пс 81, 4. [18] Ис 41, 1; 43, 25; 44, 22.

во́лну убелю. 19 Если захотите и
послушаетесь, то будете вкушать
блага земли; 20 если же отречетесь
и будете упорствовать, то меч по-
жрет вас: ибо уста Господни гово-
рят. 21 Как сделалась блудницею
верная столица, исполненная право-
судия! Правда обитала в ней, а те-
перь — убийцы. 22 Серебро твое ста-
ло изгарью, вино твое испорчено во-
дою; 23 князья твои — законопреступ-
ники и сообщники воров; все они
любят подарки и гоняются за мздою;
не защищают сироты, и дело вдовы
не доходит до них.

24 Посему говорит Господь, Гос-
подь Саваоф, Сильный Израилев: о,
удовлетворю Я Себя над противни-
ками Моими и отмщу врагам Мо-
им! 25 И обращу на тебя руку Мою
и, как в щелочи, очищу с тебя при-
месь, и отделю от тебя все свин-
цовое; 26 и опять буду поставлять
тебе судей, как прежде, и советни-
ков, как вначале; тогда будут гово-
рить о тебе: «город правды, столи-
ца верная». 27 Сион спасется право-
судием, и обратившиеся *сыны* его —
правдою; 28 всем же отступникам и
грешникам — погибель, и оставив-
шие Господа истребятся. 29 Они бу-
дут постыжены за дубравы, кото-
рые столь вожделенны для вас, и
посрамлены за сады, которые вы
избрали себе; 30 ибо вы будете, как
дуб, *которого* лист опал, и как сад,
в котором нет воды. 31 И сильный
будет отрепьем, и дело его —
искрою; и будут гореть вместе, —
и никто не потушит.

2 Слово, которое было в виде-
нии к Исаии, сыну Амосову, о
Иудее и Иерусалиме. 2 И будет в
последние дни, гора дома Господня
будет поставлена во главу гор и
возвысится над холмами, и потекут
к ней все народы. 3 И пойдут мно-
гие народы и скажут: придите, и
взойдем на гору Господню, в дом
Бога Иаковлева, и научит Он нас
Своим путям и будем ходить по
стезям Его; ибо от Сиона вый-
дет закон, и слово Господне —
из Иерусалима. 4 И будет Он су-
дить народы, и обличит многие пле-
мена; и перекуют мечи свои на ора-
ла, и копья свои — на серпы: не
поднимет народ на народ меча, и
не будут более учиться воевать.

5 О, дом Иакова! Придите, и бу-
дем ходить во свете Господнем. 6 Но
Ты отринул народ Твой, дом Иако-
ва, потому что они многое переня-
ли от востока: и чародеи *у них*,
как у Филистимлян, и с сынами
чужих они в общении. 7 И наполни-
лась земля его серебром и золотом,
и нет числа сокровищам его; и на-
полнилась земля его конями, и нет
числа колесницам его; 8 и наполни-
лась земля его идолами: они покло-
няются делу рук своих, тому, что
сделали персты их. 9 И преклонил-
ся человек, и унизился муж, — и
Ты не простишь их. 10 Иди в скалу
и сокройся в землю от страха Гос-
пода и от славы величия Его. 11 По-
никнут гордые взгляды человека, и
высокое людское унизится; и один
Господь будет высок в тот день.
12 Ибо *грядет* день Господа Саваофа
на все гордое и высокомерное и на
все превознесенное, — и оно будет
унижено, — 13 и на все кедры Ливан-
ские, высокие и превозносящиеся,
и на все дубы Васанские, 14 и на все
высокие горы, и на все возвышаю-
щиеся холмы, 15 и на всякую высо-
кую башню, и на всякую крепкую
стену, 16 и на все корабли Фарсис-
ские, и на все вожделенные укра-
шения их. 17 И падет величие че-
ловеческое, и высокое людское уни-
зится; и один Господь будет высок
в тот день, 18 и идолы совсем ис-
чезнут. 19 И войдут *люди* в расселi-
ны скал и в пропасти земли от
страха Господа и от славы величия
Его, когда Он восстанет сокрушить
землю. 20 В тот день человек бросит

[19] Лев 25, 18. [21] Мф 23, 34—35, 37. [22] Иер 6, 30. Иез 22, 18. [23] Ос 9, 15. Исх 22, 22. Иер 5, 28. Зах 7, 10. [24] Втор 28, 63. [25] Ис 1, 22. Мал 3, 2—3. [26] Иер 33, 16. [29] Иов 31, 3. Пс 1, 6. [29] Ис 65, 3. Ос 4, 13. [30] Пс 1, 3. [31] Мал 4, 1.

Глава 2. [2] Ис 56, 7. Мих 4, 1. Иер 3, 17. [3] Мих 4, 2. [4] Ин 4, 27. Иоил 3, 10. Зах 9, 10. [6] Иер 12, 7. [8] Ис 44, 10. Иер 2, 28. [10] Иер 23, 24. Ам 9, 2. [11] Ис 5, 15. [12] Иер 46, 10. Иоил 2, 10. Мал 4, 1. [14] Ис 41, 15. Зах 4, 7. [15] Ис 30, 25. [17] Ис 5, 15—16. [19] Ос 10, 8. Лк 23, 30. Откр 6, 16. [20] Ис 31, 7.

кротам и летучим мышам серебря-
ных своих идолов и золотых своих
идолов, которых сделал себе для
поклонения им, [21] чтобы войти в
ущелья скал и в расселины гор от
страха Господа и от славы величия
Его, когда Он восстанет сокрушить
землю. [22] Перестаньте вы надеяться
на человека, которого дыхание в
ноздрях его, ибо что он значит?

3 Вот, Господь, Господь Сава-
оф, отнимет у Иерусалима и у
Иуды посох и трость, всякое под-
крепление хлебом и всякое подкреп-
ление водою, [2] храброго вождя и
воина, судью и пророка, и прозор-
ливца и старца, [3] пятидесятника и
вельможу и советника, и мудрого
художника и искусного в слове. [4] И
дам им отроков в начальники, и де-
ти будут господствовать над ними.
[5] И в народе один будет угнетаем
другим, и каждый — ближним своим;
юноша будет нагло превозноситься
над старцем, и простолюдин над
вельможею. [6] Тогда ухватится чело-
век за брата своего, в семействе
отца своего, *и скажет:* у тебя *есть*
одежда, будь нашим вождем, и да
будут эти развалины под рукою
твоею. [7] А *он* с клятвою скажет: не
могу исцелить *ран общества;* и в
моем доме нет ни хлеба, ни одеж-
ды; не делайте меня вождем наро-
да. [8] Так рушился Иерусалим, и пал
Иуда, потому что язык их и дела
их — против Господа, оскорбитель-
ны для очей славы Его. [9] Выраже-
ние лиц их свидетельствует против
них, и о грехе своем они расска-
зывают открыто, как Содомляне, не
скрывают: горе душе их! ибо сами
на себя навлекают зло. [10] Скажите
праведнику, что благо *ему,* ибо он
будет вкушать плоды дел своих;
[11] а беззаконнику — горе, ибо будет
ему возмездие за *дела* рук его.
[12] Притеснители народа Моего — де-
ти, и женщины господствуют над
ним. Народ Мой! вожди твои вводят
тебя в заблуждение и путь стезей
твоих испортили.

[13] Восстал Господь на суд — и
стоит, чтобы судить народы. [14] Гос-
подь вступает в суд со старейшина-
ми народа Своего и с князьями
его: вы опустошили виноградник;
награбленное у бедного — в ваших
домах; [15] что вы тесните народ Мой
и угнетаете бедных? говорит Гос-
подь, Господь Саваоф.

[16] И сказал Господь: за то, что
дочери Сиона надменны и ходят,
подняв шею и обольщая взорами, и
выступают величавою поступью и
гремят цепочками на ногах, —
[17] оголит Господь темя дочерей Сио-
на и обнажит Господь срамоту их;
[18] в тот день отнимет Господь кра-
сивые цепочки на ногах и звездоч-
ки, и луночки, [19] серьги, и ожерелья,
и опахала, увясла и запястья, и
пояса, и сосудцы с духами, и при-
вески волшебные, [20] перстни и коль-
ца в носу, [21] верхнюю одежду и
нижнюю, и платки, и кошельки,
[22] светлые тонкие епанчи и повяз-
ки, и покрывала. [23] И будет вместо
благовония зловоние, и вместо поя-
са будет веревка, и вместо зави-
тых волос — плешь, и вместо широ-
кой епанчи — узкое вретище, вме-
сто красоты — клеймо. [24] Мужи твои
падут от меча, и храбрые твои —
на войне. [25] И будут воздыхать и
плакать ворота *столицы,* и будет
она сидеть на земле опустошенная.

4 И ухватятся семь женщин за
одного мужчину в тот день, и
скажут: «свой хлеб будем есть и
свою одежду будем носить, только
пусть будем называться твоим име-
нем, — сними с нас позор».

[2] В тот день отрасль Господа
явится в красоте и чести, и плод
земли — в величии и славе, для уце-
левших *сынов* Израиля. [3] Тогда
оставшиеся на Сионе и уцелевшие
в Иерусалиме будут именоваться
святыми, все вписанные в книгу для
житья в Иерусалиме, [4] когда Гос-
подь омоет скверну дочерей Сиона
и очистит кровь Иерусалима из сре-
ды его духом суда и духом огня.

[22] 2 Пар 35, 21. Иов 27, 3.
Глава 3. [1] Иез 4, 16; 5, 16. [3] 4 Цар 24, 14. [4] Еккл 10, 16. [5] Иез 22, 29. [7] Исх 15, 26. [9] Быт 13, 13; 18, 20. [10] Ис 32, 17. Иак 3, 18. [11] Иер 25, 14. [13] Пс 97, 9.

[15] Ис 1, 17. Ам 2, 7. [16] 1 Тим 2, 9. [25] Плач 1, 4.
Глава 4. [1] Быт 30, 23. [2] Иер 23, 5. Ин 1, 9. [3] Лк 10, 20. [4] Иез 24, 6. Ин 16, 8. Еф 5, 26.

[5] И сотворит Господь над всяким
местом горы́ Сиона и над собрания-
ми ее облако и дым во время дня
и блистание пылающего огня во
время ночи; ибо над всем чтимым
будет покров. [6] И будет шатер для
осенения днем от зноя и для убе-
жища и защиты от непогод и до-
ждя.

5 Воспою Возлюбленному мо-
ему песнь Возлюбленного моего
о винограднике Его. У Возлюблен-
ного моего был виноградник на вер-
шине утучненной горы, [2] и Он об-
нес его оградою, и очистил его от
камней, и насадил в нем отборные
виноградные лозы, и построил баш-
ню посреди его, и выкопал в нем
точило, и ожидал, что он принесет
добрые грозды, а он принес дикие
ягоды. [3] И ныне, жители Иерусали-
ма и мужи Иуды, рассудите Меня
с виноградником Моим. [4] Что еще
надлежало бы сделать для виноград-
ника Моего, чего Я не сделал ему?
Почему, когда Я ожидал, что он
принесет добрые грозды, он принес
дикие ягоды? [5] Итак Я скажу вам,
что сделаю с виноградником Моим:
отниму у него ограду, и будет он
опустошаем; разрушу стены его, и
будет попираем, [6] и оставлю его в
запустении: не будут ни обрезывать,
ни вскапывать его, — и зарастет он
тернами и волчцами, и повелю об-
лакам не проливать на него дождя.
[7] Виноградник Господа Саваофа есть
дом Израилев, и мужи Иуды — лю-
бимое насаждение Его. И ждал Он
правосудия, но вот — кровопроли-
тие; *ждал* правды, и вот — вопль.

[8] Горе вам, прибавляющие дом к
дому, присоединяющие поле к по-
лю, так что *другим* не остается ме-
ста, как будто вы одни поселены
на земле. [9] В уши мои *сказал* Гос-
подь Сабаоф: многочисленные домы
эти будут пусты, большие и кра-
сивые — без жителей; [10] десять уча-
стков в винограднике дадут один
бат, и хомер посеянного зерна ед-
ва принесет ефу. [11] Горе тем, кото-
рые с раннего утра ищут сикеры и
до позднего вечера разгорячают се-
бя вином; [12] и цитра и гусли, тим-
пан и свирель и вино на пирше-
ствах их; а на дела Господа они не
взирают и о деяниях рук Его не
помышляют. [13] За то народ мой пой-
дет в плен непредвиденно, и вель-
можи его будут голодать, и богачи
его будут томиться жаждою. [14] За
то преисподняя расширилась и без
меры раскрыла пасть свою: и сой-
дет *туда* слава их и богатство их,
и шум их и *всё,* что веселит их.
[15] И преклонится человек, и смирит-
ся муж, и глаза гордых поникнут;
[16] а Господь Саваоф превознесется
в суде, и Бог Святый явит святость
Свою в правде. [17] И будут пастись
овцы по своей воле, и чужие будут
питаться оставленными жирными
пажитями богатых. [18] Горе тем, ко-
торые влекут на себя беззаконие
вервями суетности, и грех — как бы
ремнями колесничными; [19] которые
говорят: «пусть Он поспешит и
ускорит дело Свое, чтобы мы виде-
ли, и пусть приблизится и придет
в исполнение совет Святаго Израи-
лева, чтобы мы узнали!» [20] Горе
тем, которые зло называют добром,
и добро — злом, тьму почитают све-
том, и свет — тьмою, горькое почи-
тают сладким, и сладкое — горьким!
[21] Горе тем, которые мудры в своих
глазах и разумны пред самими со-
бою! [22] Горе тем, которые храбры
пить вино и сильны приготовлять
крепкий напиток, [23] которые за по-
дарки оправдывают виновного и
правых лишают законного! [24] За то,
как огонь съедает солому, и пламя
истребляет сено, так истлеет корень
их, и цвет их разнесется, как прах;
потому что они отвергли закон Гос-
пода Саваофа и презрели слово
Святаго Израилева. [25] За то возго-
рится гнев Господа на народ Его,
и прострет Он руку Свою на него и
поразит его, так что содрогнутся

[5] Исх 13. 21. Ис 10. 32. 1 Кор 10. 1. [6] Ис 25. 4. Ос 14. 8. Мф 7. 25.
Глава 5. [1] Иер 2. 21. Мф 21. 33. Мк 12. 1. Лк 20. 9. [2] Иер 8. 13. [5] Пс 79. 13. 1 Езд 9. 9. Ос 2. 12. [6] Ис 1. 30. Зах 14. 17. [7] Пс 79. 16. [8] Мих 2. 2. [11] Притч 23. 30. Еккл 10. 16. Лк 6. 25. [12] Ис 28. 7. Ам 6. 5. [14] Ис 30. 33. [15] Ис 2. 11. [17] Ис 14. 30. [18] Притч 5. 22. Мих 7. 3. [19] Иер 17. 15. Ам 5. 18. 2 Пет 3. 4. [20] 4 Цар 17. 9. Ам 6. 12. [21] Притч 3. 7. Рим 12. 16. [22] Притч 31. 4. [23] Притч 17. 15. [24] Ис 9. 18. [25] Ис 9. 12; 10. 6.

горы, и трупы их будут как помет
на улицах. И при всем этом гнев
Его не отвратится, и рука Его еще
будет простерта. 26 И поднимет зна-
мя народам дальним, и даст знак
живущему на краю земли, — и вот,
он легко и скоро придет; 27 не бу-
дет у него ни усталого, ни изнемо-
гающего; ни один не задремлет и
не заснет, и не снимется пояс с
чресл его, и не разорвется ремень
у обуви его; 28 стрелы его заостре-
ны, и все луки его натянуты; ко-
пыта коней его подобны кремню, и
колеса его — как вихрь; 29 рев его —
как рев львицы; он рыкает подобно
скимнам, и заревет, и схватит до-
бычу и унесет, и никто не отнимет.
30 И заревет на него в тот день как
бы рев *разъяренного* моря; и взгля-
нет он на землю, и вот — тьма, го-
ре, и свет померк в облаках.

6 В год смерти царя Озии ви-
дел я Господа, сидящего на
престоле высоком и превознесен-
ном, и края риз Его наполняли весь
храм. 2 Вокруг Него стояли Серафи-
мы; у каждого из них по шести
крыл: двумя закрывал каждый лице
свое, и двумя закрывал ноги свои,
и двумя летал. 3 И взывали они друг
ко другу и говорили: Свят, Свят,
Свят Господь Саваоф! вся земля
полна славы Его! 4 И поколебались
верхи врат от гласа восклицающих,
и дом наполнился курениями. 5 И
сказал я: горе мне! погиб я! ибо
я человек с нечистыми устами, и
живу среди народа также с нечи-
стыми устами, — и глаза мои видели
Царя, Господа Саваофа. 6 Тогда
прилетел ко мне один из Серафи-
мов, и в руке у него горящий уголь,
который он взял клещами с жерт-
венника, 7 и коснулся уст моих и
сказал: вот, это коснулось уст тво-
их, и беззаконие твое удалено от
тебя, и грех твой очищен.

8 И услышал я голос Господа,
говорящего: кого Мне послать? и
кто пойдет для Нас? И я сказал:
вот я, пошли меня. 9 И сказал Он:
пойди и скажи этому народу: слу-
хом услышите — и не уразумеете,
и очами смотреть будете — и не
увидите. 10 Ибо огрубело сердце на-
рода сего, и ушами с трудом слы-
шат, и очи свои сомкнули, да не
узрят очами, и не услышат ушами,
и не уразумеют сердцем, и не об-
ратятся, чтобы Я исцелил их. 11 И
сказал я: надолго ли, Господи? Он
сказал: доколе не опустеют города,
и останутся без жителей, и домы без
людей, и доколе земля эта совсем
не опустеет. 12 И удалит Господь лю-
дей, и великое запустение будет на
этой земле. 13 И если еще останется
десятая часть на ней и возвратится,
и она опять будет разорена; *но* как
от теревинфа и как от дуба, когда
они и срублены, *остается* корень
их, так святое семя *будет* корнем
ее.

7 И было во дни Ахаза, сына
Иоафамова, сына Озии, царя
Иудейского, Рецин, царь Сирий-
ский, и Факей, сын Ремалиин, царь
Израильский, пошли против Иеруса-
лима, чтобы завоевать его, но не
могли завоевать. 2 И было возвеще-
но дому Давидову и сказано: Си-
рияне расположились в земле Ефре-
мовой; и всколебалось сердце его и
сердце народа его, как колеблются
от ветра дерева в лесу.

3 И сказал Господь Исаии: вый-
ди ты и сын твой Шеар-ясув на-
встречу Ахазу, к концу водопрово-
да верхнего пруда, на дорогу к по-
лю белильничьему, 4 и скажи ему:
наблюдай и будь спокоен; не стра-
шись и да не унывает сердце твое
от двух концов этих дымящихся го-
ловней, от разгоревшегося гнева Ре-
цина и Сириян и сына Ремалиина.
5 Сирия, Ефрем и сын Ремалиин
умышляют против тебя зло, говоря:
6 пойдем на Иудею и возмутим ее,
и овладеем ею и поставим в ней
царем сына Тавеилова. 7 Но Господь
Бог так говорит: это не состоится

[26] Лев 26, 25. Ис 13, 2. [28] Иер 4, 13. [29] Иов 4, 10. Иер 2, 15; 4, 7. Иез 32, 2. [30] Иов 18, 5. Ис 8, 22.

Глава 6. [1] Исх 24, 10. 2 Пар 26, 23. Ин 12, 41. [2] Дан 7, 9—10. [3] Откр 3, 7; 4, 8. Лк 1, 49. [4] Иез 10, 4. [5] Исх 30, 20. Втор 5, 25. Суд 13, 22. [6] Евр 13, 10. [7] Иер 1, 9. Дан 10, 16. [8] 1 Тим 3, 1. [9] Иер 5, 21. Мф 13, 14. Мк 4, 12. Лк 8, 10. Ин 12, 40. Деян 28, 26. Рим 11, 8. [11] 2 Пар 33, 11. [13] Зах 8, 12; 13, 8. Ис 53, 10. Ос 2, 23.

Глава 7. [1] 4 Цар 16, 5. [2] Пс 77, 9; 79, 3. [3] Ис 36, 2. [7] Ис 8, 10.

и не сбудется; 8 ибо глава Сирии —
Дамаск, и глава Дамаска — Рецин;
а чрез шестьдесят пять лет Ефрем
перестанет быть народом; 9 и глава
Ефрема — Самария, и глава Сама-
рии — сын Ремалиин. Если вы не
верите, то потому, что вы не удо-
стоверены. 10 И продолжал Господь
говорить к Ахазу, и сказал: 11 про-
си себе знамения у Господа Бога
твоего: проси или в глубине, или
на высоте. 12 И сказал Ахаз: не бу-
ду просить и не буду искушать Гос-
пода. 13 Тогда сказал *Исаия:* слу-
шайте же, дом Давидов! разве мало
для вас затруднять людей, что вы
хотите затруднять и Бога моего?
14 Итак Сам Господь даст вам зна-
мение: се, Дева во чреве приимет и
родит Сына, и нарекут имя Ему:
Еммануил. 15 Он будет питаться мо-
локом и медом, доколе не будет
разуметь отвергать худое и изби-
рать доброе; 16 ибо прежде нежели
этот младенец будет разуметь от-
вергать худое и избирать доброе,
земля та, которой ты страшишься,
будет оставлена обоими царями ее.
17 Но наведет Господь на тебя и на
народ твой и на дом отца твоего
дни, какие не приходили со време-
ни отпадения Ефрема от Иуды, на-
ведет царя Ассирийского. 18 И будет
в тот день: даст знак Господь му-
хе, которая при устье реки Египет-
ской, и пчеле, которая в земле Ас-
сирийской, — 19 и прилетят и уся-
дутся все они по долинам опусте-
лым и по расселинам скал, и по
всем колючим кустарникам, и по
всем деревам. 20 В тот день обреет
Господь бритвою, нанятою по ту
сторону реки, царем Ассирийским,
голову и волоса на ногах, и даже
отнимет бороду. 21 И будет в тот
день: кто будет содержать корову
и двух овец, 22 по изобилию моло-
ка, которое они дадут, будет есть
масло; маслом и медом будут пи-
таться все, оставшиеся в этой зем-
ле. 23 И будет в тот день: на всяком
месте, где росла тысяча виноград-
ных лоз на тысячу сребренников,
будет терновник и колючий ку-
старник. 24 Со стрелами и луками бу-
дут ходить туда, ибо вся земля бу-
дет терновником и колючим ку-
старником. 25 И ни на одну из гор,
которые расчищались бороздника-
ми, не пойдешь, боясь терновника
и колючего кустарника: туда будут
выгонять волов, и мелкий скот бу-
дет топтать их.

8 И сказал мне Господь: возь-
ми себе большой свиток и на-
чертай на нем человеческим пись-
мом: Магер-шелал-хаш-баз *. 2 И я
взял себе верных свидетелей: Урию
священника и Захарию, сына Ва-
рахиина, — 3 и приступил я к про-
рочице, и она зачала и родила сына.
И сказал мне Господь: нареки ему
имя: Магер-шелал-хаш-баз, 4 ибо пре-
жде нежели дитя будет уметь выго-
ворить: отец мой, мать моя, — богат-
ства Дамаска и добычи Самарийские
понесут перед царем Ассирийским.

5 И продолжал Господь говорить
ко мне и сказал еще: 6 за то, что
этот народ пренебрегает водами Си-
лоама, текущими тихо, и восхищает-
ся Рецином и сыном Ремалииным,
7 наведет на него Господь воды ре-
ки бурные и большие — царя Ас-
сирийского со всею славою его; и
поднимется она во всех протоках
своих и выступит из всех берегов
своих; 8 и пойдет по Иудее, навод-
нит ее и высоко поднимется — дой-
дет до шеи; и распростертие крыльев
ее будет во всю широту земли Тво-
ей, Еммануил! 9 Враждуйте, наро-
ды, но трепещите, и внимайте, все
отдаленные земли! Вооружайтесь,
но трепещите; вооружайтесь, но
трепещите! 10 Замышляйте замыслы,
но они рушатся; говорите слово, но
оно не состоится: ибо с нами Бог!
11 Ибо так говорил мне Господь,
держа на мне крепкую руку и вну-
шая мне не ходить путем сего на-
рода, и сказал: 12 «Не называйте

---

* Спешит грабеж, ускоряет добыча.

[8] Ис 8, 4. [9] Ис 28, 16. [11] Ис 38, 7. Лк 2, 12. [12] Втор 6, 16. [14] Мф 1, 23. Лк 1, 31. [16] Ис 8, 4. [17] 4 Цар 15, 29. [18] Ис 5, 26. [20] 4 Цар 16, 7—8. [23] Лев 26, 22.

Глава 8. [1] Ис 30, 8. Авв 2, 2. [4] Ис 7, 8, 16. [6] Неем 3, 15. Ин 9, 11. [7] Откр 17, 15. Ис 10, 8. [8] Ис 30, 28. [10] Ис 7, 7. [11] Ис 42, 8. [12] Мф 10, 26.

заговором всего того, что народ сей
называет заговором; и не бойтесь
того, чего он боится, и не страши-
тесь. 13 Господа Саваофа — Его чти-
те свято, и Он — страх ваш, и Он —
трепет ваш! 14 И будет Он освяще-
нием и камнем преткновения, и
скалою соблазна для обоих домов
Израиля, петлею и сетью для жите-
лей Иерусалима. 15 И многие из них
преткнутся и упадут, и разобьются,
и запутаются в сети, и будут улов-
лены. 16 Завяжи свидетельство, и за-
печатай откровение при учениках
Моих».

17 Итак я надеюсь на Господа,
сокрывшего лице Свое от дома Иа-
ковлева, и уповаю на Него. 18 Вот
я и дети, которых дал мне Господь,
как указания и предзнаменования
в Израиле от Господа Саваофа, жи-
вущего на горе Сионе. 19 И когда
скажут вам: обратитесь к вызыва-
телям умерших и к чародеям, к
шептунам и чревовещателям, — то-
гда отвечайте: не должен ли народ
обращаться к своему Богу? спра-
шивают ли мертвых о живых? 20 *Об-
ращайтесь* к закону и откровению.
Если они не говорят, как это сло-
во, то нет в них света. 21 И будут
они бродить по земле, жестоко угне-
тенные и голодные; и во время го-
лода будут злиться, хулить царя
своего и Бога своего. 22 И взглянут
вверх, и посмотрят на землю; и
вот — горе и мрак, густая тьма, и
будут повержены во тьму. Но не
всегда будет мрак там, где теперь
он огустел.

9 Прежнее время умалило зем-
лю Завулонову и землю Неф-
фалимову; но последующее возве-
личит приморский путь, Заордан-
скую страну, Галилею языческую.
2 Народ, ходящий во тьме, увидит
свет великий; на живущих в стра-
не тени смертной свет воссияет.
3 Ты умножишь народ, увеличишь
радость его. Он будет веселиться
пред Тобою, как веселятся во вре-
мя жатвы, как радуются при раз-
деле добычи. 4 Ибо ярмо, тяготив-
шее его, и жезл, поражавший его, и
трость притеснителя его Ты сокру-
шишь, как в день Мадиама. 5 Ибо
всякая обувь воина во время бра-
ни и одежда, обагренная кровью,
будут отданы на сожжение, в пищу
огню. 6 Ибо младенец родился
нам — Сын дан нам; владычество на
раменах Его, и нарекут имя Ему:
Чудный, Советник, Бог крепкий,
Отец вечности, Князь мира *. 7 Ум-
ножению владычества Его и мира
нет предела на престоле Давида и
в царстве его, чтобы Ему утвердить
его и укрепить его судом и правдою
отныне и до века. Ревность Господа
Саваофа соделает это.

8 Слово посылает Господь на Иа-
кова, и оно нисходит на Израиля,
9 чтобы знал весь народ, Ефрем и
жители Самарии, которые с гордо-
стью и надменным сердцем гово-
рят: 10 кирпичи пали — построим из
тесаного камня; сикоморы вырубле-
ны — заменим их кедрами. 11 И воз-
двигнет Господь против него врагов
Рецина, и неприятелей его вооору-
жит: 12 Сириян с востока, а Фили-
стимлян с запада; и будут они по-
жирать Израиля полным ртом. При
всем этом не отвратится гнев Его,
и рука Его еще простерта. 13 Но на-
род не обращается к Биющему его,
и к Господу Саваофу не прибегает.
14 И отсечет Господь у Израиля го-
лову и хвост, пальму и трость, в
один день: 15 старец и знатный, —
это голова; а пророк-лжеучитель
есть хвост. 16 И вожди сего народа
введут его в заблуждение, и води-
мые ими погибнут. 17 Поэтому о
юношах его не порадуется Господь,

---

* В Славянской Библии этот стих читается так: «Ибо Младенец родился нам, Сын, и дан нам; владычество Его на раменах Его, и нарекут имя Ему: Великого Совета Ангел, Чудный, Советник, Бог крепкий, Властелин, Князь мира, Отец будущего века; ибо приведу мир князьям, мир и здравие Его».

[13] 1 Пет 3, 15. [14] Ис 28, 16. [15] Ис 28, 13. [16] Ис 29, 11; 54, 13. Ин 6, 45. [18] Евр 2, 13. [19] Лев 19, 31. Втор 18, 11 15. [20] Мф 13, 52. Деян 28, 23. [21] Пс 58, 16. [22] Ис 5, 30.

Глава 9. [1] Мф 4, 15. [2] Мф 4, 16. Еф 5, 14. Лк 1, 79. [3] Рим 15, 9. Пс 118, 162. [4] Ис 10, 26; 14, 5. Суд 7, 23. [5] Иез 39, 9. [6] Лк 2, 7. Ин 3, 16. 1 Ин 4, 9. Суд 13, 18. [7] Лк 1, 32—33. [12] Ис 5, 25. [13] Иер 5, 3. Пс 33, 5. [14] Ис 19, 15. [15] Ис 3, 3. [16] Мф 15, 14. Лк 6, 39. [17] Ис 5, 25; 10, 6

и сирот его и вдов его не помилует:
ибо все они — лицемеры и злодеи,
и уста всех говорят нечестиво. При
всем этом не отвратится гнев Его, и
рука Его еще простерта. [18] Ибо без-
законие, как огонь, разгорелось, по-
жирает терновник и колючий ку-
старник и пылает в чащах леса, и
поднимаются столбы дыма. [19] Ярость
Господа Саваофа опалит землю, и
народ сделается как бы пищею
огня; не пощадит человек брата
своего. [20] И будут резать по правую
сторону, и останутся голодны; и бу-
дут есть по левую, и не будут сы-
ты; каждый будет пожирать плоть
мышцы своей: [21] Манассия — Ефре-
ма, и Ефрем — Манассию, оба вме-
сте — Иуду. При всем этом не от-
вратится гнев Его, и рука Его еще
простерта.

10 Горе тем, которые постанов-
ляют несправедливые законы
и пишут жестокие решения, [2] чтобы
устранить бедных от правосудия и
похитить права у малосильных из
народа Моего, чтобы вдов сделать
добычею своею и ограбить сирот.
[3] И что вы будете делать в день
посещения, когда придет гибель из-
далека? К кому прибегнете за по-
мощью? И где оставите богатство
ваше? [4] Без Меня согнутся между
узниками и падут между убитыми.
При всем этом не отвратится гнев
Его, и рука Его еще простерта. [5] О,
Ассур, жезл гнева Моего! и бич в
руке его — Мое негодование! [6] Я по-
шлю его против народа нечестивого
и против народа гнева Моего, дам
ему повеление ограбить грабежом и
добыть добычу и попирать его, как
грязь на улицах. [7] Но он не так по-
думает и не так помыслит сердце
его; у него будет на сердце — разо-
рить и истребить немало народов.
[8] Ибо он скажет: «не все ли цари
князья мои? [9] Халне не то же ли,
что Кархемис? Емаф не то же ли,
что Арпад? Самария не то же ли,
что Дамаск? [10] Так как рука моя
овладела царствами идольскими, в
которых кумиров более, нежели в
Иерусалиме и Самарии, — [11] то не
сделаю ли того же с Иерусалимом
и изваяниями его, что сделал с Са-
мариею и идолами ее?» [12] И будет,
когда Господь совершит все Свое
дело на горе Сионе и в Иерусалиме,
скажет: посмотрю на успех надмен-
ного сердца царя Ассирийского и
на тщеславие высоко поднятых глаз
его. [13] Он говорит: «силою руки моей
и моею мудростью я сделал это, по-
тому что я умен: и переставляю
пределы народов, и расхищаю со-
кровища их, и низвергаю с престо-
лов, как исполин; [14] и рука моя за-
хватила богатство народов, как гне-
зда; и как забирают оставленные в
них яйца, так забрал я всю землю,
и никто не пошевелил крылом, и не
открыл рта, и не пискнул». [15] Вели-
чается ли секира пред тем, кто ру-
бит ею? Пила гордится ли пред тем,
кто двигает ее? Как будто жезл вос-
стает против того, кто поднимает
его; как будто палка поднимается
на того, кто не дерево! [16] За то Гос-
подь, Господь Саваоф, пошлет чах-
лость на тучных его, и между зна-
менитыми его возжет пламя, как
пламя огня. [17] Свет Израиля будет
огнем, и Святый его — пламенем,
которое сожжет и пожрет терны его
и волчцы его в один день; [18] и слав-
ный лес его и сад его, от души до
тела, истребит; и он будет, как чах-
лый умирающий. [19] И остаток дерев
леса его так будет малочислен, что
дитя в состоянии будет сделать
опись.

[20] И будет в тот день: остаток
Израиля и спасшиеся из дома Иако-
ва не будут более полагаться на
того, кто поразил их, но возложат
упование на Господа, Святаго Изра-
илева, чистосердечно. [21] Остаток об-
ратится, остаток Иакова — к Богу
сильному. [22] Ибо, хотя бы народа у
тебя, Израиль, *было* столько, сколь-
ко песку морского, только остаток

[18] Ис 5, 24; 10, 16. Наум 1, 10 [19] Соф 1, 18. [21] Ис 9, 12; 11, 13. Гал 5, 15.
Глава 10. [1] Мф 23, 4. [2] Исх 22, 22. Иер 7, 6. [3] Ис 9, 12. [4] Ис 9, 12. [5] Ис 7, 20; 36, 1. [6] Ис 5, 25; 9, 17. Зах 10, 5. [7] Деян 4, 28; 13, 27. [8] Ис 8, 7. [9] Быт 10, 10. Ис 36, 19. Иер 46, 2. [12] 4 Цар 19, 35. Ис 37, 36. [13] Авв 1, 16. [16] Ис 5, 17. Ам 4, 1. [18] Иер 21, 14. [19] Ис 10, 33. [20] Иер 3, 23. Зах 13, 9. [21] Ис 9, 6. [22] Рим 9, 27.

его обратится; истребление опреде-
лено изобилующею правдою; 23 ибо
определенное истребление совершит
Господь, Господь Саваоф, во всей
земле. 24 Посему так говорит Гос-
подь, Господь Саваоф: народ Мой,
живущий на Сионе! не бойся Ассу-
ра. Он поразит тебя жезлом и
трость свою поднимет на тебя, как
Египет. 25 Еще немного, очень не-
много, и пройдет Мое негодование,
и ярость Моя *обратится* на истре-
бление их. 26 И поднимет Господь
Саваоф бич на него, как во время
поражения Мадиама у скалы Орива,
или как *простер* на море жезл, и
поднимет его, как на Египет. 27 И
будет в тот день: снимется с рамен
твоих бремя его, и ярмо его — с
шеи твоей; и распадется ярмо от
тука. 28 Он идет на Аиаф, проходит
Мигрон, в Михмасе складывает свои
запасы. 29 Проходят теснины; в Геве
ночлег их; Рама трясется; Гива Са-
улова разбежалась. 30 Вой голосом
твоим, дочь Галима; пусть услышит
тебя Лаис, бедный Анафоф! 31 Мад-
мена разбежалась, жители Гевима
спешат уходить. 32 Еще день про-
стоит он в Нове; грозит рукою
своею горе Сиону, холму Иерусa-
лимскому. 33 Вот, Господь, Господь
Саваоф, страшною силою сорвет
ветви дерев, и величающиеся ро-
стом будут срублены, высокие — по-
вержены на землю. 34 И посечет ча-
щу леса железом, и Ливан падет
от Всемогущего.

11 И произойдет отрасль от кор-
ня Иессеева, и ветвь произра-
стет от корня его; 2 и почиет на
нем Дух Господень, дух премудро-
сти и разума, дух совета и крепо-
сти, дух ве́дения и благочестия; 3 и
страхом Господним исполнится, и
будет судить не по взгляду очей
Своих и не по слуху ушей Своих
решать дела. 4 Он будет судить бед-
ных по правде, и дела страдальцев
земли решать по истине; и жезлом
уст Своих поразит землю, и духом
уст Своих убьет нечестивого. 5 И бу-
дет препоясанием чресл Его правда,
и препоясанием бедр Его — истина.
6 Тогда волк будет жить вместе с
ягненком, и барс будет лежать вме-
сте с козленком; и теленок, и мо-
лодой лев, и вол будут вместе, и
малое дитя будет водить их. 7 И ко-
рова будет пастись с медведицею, и
детеныши их будут лежать вместе,
и лев, как вол, будет есть солому.
8 И младенец будет играть над но-
рою аспида, и дитя протянет руку
свою на гнездо змеи. 9 Не будут де-
лать зла и вреда на всей святой го-
ре Моей, ибо земля будет наполнена
ве́дением Господа, как воды напол-
няют море.

10 И будет в тот день: к корню
Иессееву, который станет, как зна-
мя для народов, обратятся язычни-
ки, — и покой его будет слава. 11 И
будет в тот день: Господь снова
прострет руку Свою, чтобы возвра-
тить Себе остаток народа Своего,
какой останется у Ассура, и в Егип-
те, и в Патросе, и у Хуса, и у Ела-
ма, и в Сеннааре, и в Емафе, и на
островах моря. 12 И поднимет знамя
язычникам, и соберет изгнанников
Израиля, и рассеянных Иудеев со-
зовет от четырех концов земли. 13 И
прекратится зависть Ефрема, и вра-
ждующие против Иуды будут истре-
блены. Ефрем не будет завидовать
Иуде, и Иуда не будет притеснять
Ефрема. 14 И полетят на плеча Фи-
листимлян к западу, ограбят всех
детей Востока; на Едома и Моава
наложат руку свою, и дети Аммона
будут подданными им. 15 И иссушит
Господь залив моря Египетского, и
прострет руку Свою на реку в силь-
ном ветре Своем, и разобьет ее на
семь ручьев, так что в сандалиях
могут переходить ее. 16 Тогда для
остатка народа Его, который оста-
нется у Ассура, будет большая до-
рога, как это было для Израиля, ко-
гда он выходил из земли Египет-
ской.

[23] Ис 28, 22. [24] Мих 7, 14. Исх 1, 14. [25] Ис 54, 9. [26] Суд 7, 25. Пс 82, 12. Ис 9, 4. [28] 1 Цар 14, 5. [29] Нав 18, 25. [30] Суд 18, 14. Нав 21, 18. [33] Ис 10, 19. [34] Ис 9, 18.

Глава 11. [1] Лк 3, 32. Деян 13, 22. Рим 15, 12. [2] Ис 61, 1. [3] Ис 2, 4. [4] Иов 4, 9. 2 Фес 2, 8. [5] Пс 44, 5. [6] Ис 65, 25. [8] 1 Кор 3, 1. Пс 57, 5. [9] Ам 5, 24. [10] Рим 15, 12. [12] Мф 15, 24. Лк 21, 28. Ин 10, 16. [13] Ос 1, 11. [14] Втор 32, 43. Ис 60, 7. Зах 8, 13. [16] Исх 14, 29.

12 И скажешь в тот день: сла-
влю Тебя, Господи; Ты гневал-
ся на меня, но отвратил гнев Твой
и утешил меня. 2 Вот, Бог — спасе-
ние мое: уповаю на Него и не бо-
юсь; ибо Господь — сила моя, и пе-
ние мое — Господь; и Он был мне
во спасение. 3 И в радости будете
почерпать воду из источников спа-
сения, 4 и скажете в тот день: славь-
те Господа, призывайте имя Его;
возвещайте в народах дела Его; на-
поминайте, что велико имя Его;
5 пойте Господу, ибо Он соделал ве-
ликое, — да знают это по всей зем-
ле. 6 Веселись и радуйся, жительни-
ца Сиона, ибо велик посреди тебя
Святый Израилев.

13 Пророчество о Вавилоне, ко-
торое изрек Исаия, сын Амо-
сов. 2 Поднимите знамя на откры-
той горе, возвысьте голос; махните
им рукою, чтобы шли в ворота вла-
стелинов. 3 Я дал повеление избран-
ным Моим и призвал для *соверше-
ния* гнева Моего сильных Моих, тор-
жествующих в величии Моем. 4 Боль-
шой шум на горах, как бы от мно-
голюдного народа, мятежный шум
царств и народов, собравшихся вме-
сте: Господь Саваоф обозревает бо-
евое войско. 5 Идут из отдаленной
страны, от края неба, Господь и
орудия гнева Его, чтобы сокрушить
всю землю. 6 Рыдайте, ибо день Гос-
пода близок, идет как разрушитель-
ная сила от Всемогущего. 7 Оттого
руки у всех опустились, и сердце у
каждого человека растаяло. 8 Ужас-
нулись, судороги и боли схватили
их; мучатся, как рождающая, с изу-
млением смотрят друг на друга, ли-
ца у них разгорелись. 9 Вот, прихо-
дит день Господа лютый, с гневом
и пылающею яростью, чтобы сде-
лать землю пустынею и истребить
с нее грешников ее. 10 Звезды не-
бесные и светила не дают от себя
света; солнце меркнет при восходе
своем, и луна не сияет светом
своим. 11 Я накажу мир за зло, и не-
честивых — за беззакония их, и по-
ложу конец высокоумию гордых, и
уничижу надменность притесните-
лей; 12 сделаю то, что люди будут
дороже чистого золота, и мужи —
дороже золота Офирского. 13 Для
сего потрясу небо, и земля сдви-
нется с места своего от ярости Гос-
пода Саваофа, в день пылающего
гнева Его. 14 Тогда каждый, как пре-
следуемая серна и как покинутые
овцы, обратится к народу своему,
и каждый побежит в свою землю.
15 Но кто попадется, будет пронзен,
и кого схватят, тот падет от меча.
16 И младенцы их будут разбиты
пред глазами их; домы их будут
разграблены и жены их обесчещены.
17 Вот, Я подниму против них Ми́-
дян, которые не ценят серебра и не
пристрастны к золоту. 18 Лу́ки их
сразят юношей и не пощадят пло-
да чрева: глаз их не сжалится над
детьми. 19 И Вавилон, краса царств,
гордость Халдеев, будет ниспровер-
жен Богом, как Содом и Гоморра,
20 не заселится никогда, и в роды
родов не будет жителей в нем; не
раскинет Аравитянин шатра своего,
и пастухи со стадами не будут от-
дыхать там. 21 Но будут обитать в
нем звери пустыни, и домы напол-
нятся филинами; и страусы посе-
лятся, и косматые будут скакать
там. 22 Шакалы будут выть в чер-
тогах их, и гиены — в увеселитель-
ных домах.

14 Близко время его, и не за-
медлят дни его, ибо помилует
Господь Иакова и снова возлюбит
Израиля; и поселит их на земле их,
и присоединятся к ним иноземцы и
прилепятся к дому Иакова. 2 И
возьмут их народы, и приведут на
место их, и дом Израиля усвоит их
себе на земле Господней рабами и
рабынями, и возьмет в плен плени-
вших его, и будет господствовать над
угнетателями своими.

Глава 12. [2] Исх 15, 2. Пс 117, 14. [3] Ин 4, 14; 7, 38. [4] 1 Пар 16, 8. [5] Пс 46, 7. Ис 24, 14. [6] Ис 54, 1. Пс 70, 22.
Глава 13. [1] Иер 30, 1; 50, 1. [2] Ис 5, 26; 18, 3. Иер 4, 6. [3] Иер 22, 7. [6] Иоил 1, 15. [8] 4 Цар 19, 3. Пс 47, 7. Ис 21, 3. [9] Ис 22, 5. [10] Ис 24, 23. Иез 32, 7. Иоил 2, 31; 3, 15. Мф 24, 29. Мк 13, 24. Лк 21, 25. [14] 3 Цар 22, 17. Мк 6, 34. [16] Пс 136, 9. Иер 8, 10. [17] Иер 51, 11. Дан 5, 31. [19] Быт 19, 24—25. Иер 50, 40. Откр 18, 2. [21] Иер 50, 39.
Глава 14. [2] Авд 1, 17. Откр 13, 10.

3 И будет в тот день: когда Гос-
подь устроит тебя от скорби твоей
и от страха и от тяжкого рабства,
которому ты порабощен был, 4 ты
произнесешь победную песнь на ца-
ря Вавилонского и скажешь: как не
стало мучителя, пресеклось граби-
тельство! 5 Сокрушил Господь жезл
нечестивых, скипетр владык, 6 пора-
жавший народы в ярости ударами
неотвратимыми, во гневе господ-
ствовавший над племенами с не-
удержимым преследованием. 7 Вся
земля отдыхает, покоится, воскли-
цает от радости; 8 и кипарисы ра-
дуются о тебе, и кедры ливанские,
говоря: «с тех пор, как ты заснул,
никто не приходит рубить нас». 9 Ад
преисподний пришел в движение
ради тебя, чтобы встретить тебя
при входе твоем; пробудил для те-
бя Рефаимов, всех вождей земли;
поднял всех царей языческих с пре-
столов их. 10 Все они будут говорить
тебе: и ты сделался бессильным,
как мы! и ты стал подобен нам!
11 В преисподнюю низвержена гор-
дыня твоя со всем шумом твоим;
под тобою подстилается червь, и
черви — покров твой. 12 Как упал
ты с неба, денница, сын зари! раз-
бился о землю, попиравший наро-
ды. 13 А говорил в сердце своем:
«взойду на небо, выше звезд Бо-
жиих вознесу престол мой и сяду
на горе́ в сонме богов, на краю се-
вера; 14 взойду на высоты облачные,
буду подобен Всевышнему». 15 Но
ты низвержен в ад, в глубины пре-
исподней. 16 Видящие тебя всматри-
ваются в тебя, размышляют о тебе:
«тот ли это человек, который ко-
лебал землю, потрясал царства,
17 вселенную сделал пустынею и раз-
рушал города ее, пленников своих
не отпускал домой?». 18 Все цари
народов, все лежат с честью, ка-
ждый в своей усыпальнице; 19 а ты
повержен вне гробницы своей, как
презренная ветвь, как одежда уби-
тых, сраженных мечом, которых
опускают в каменные рвы, — ты,
как попираемый труп, 20 не соеди-
нишься с ними в могиле; ибо ты
разорил землю твою, убил народ
твой: во веки не помянется племя
злодеев. 21 Готовьте заклание сыно-
вьям его за беззаконие отца их,
чтобы не восстали и не завладели
землею и не наполнили вселенной
неприятелями. 22 И восстану на них,
говорит Господь Саваоф, и истреб-
лю имя Вавилона и весь остаток, и
сына и внука, говорит Господь: 23 И
сделаю его владением ежей и боло-
том, и вымету его метлою истреби-
тельною, говорит Господь Саваоф.
24 С клятвою говорит Господь Са-
ваоф: как Я помыслил, так и будет;
как Я определил, так и состоится,
25 чтобы сокрушить Ассура в земле
Моей и растоптать его на горах
Моих; и спадет с них ярмо его, и
снимется бремя его с рамен их.
26 Таково определение, постановлен-
ное о всей земле, и вот рука, про-
стертая на все народы, 27 ибо Гос-
подь Саваоф определил, и кто мо-
жет отменить это? рука Его про-
стерта, — и кто отвратит ее?
28 В год смерти царя Ахаза было
такое пророческое слово: 29 не ра-
дуйся, земля Филистимская, что со-
крушен жезл, который поражал те-
бя, ибо из корня змеиного выйдет
аспид, и плодом его будет летучий
дракон. 30 Тогда беднейшие будут
накормлены, и нищие будут по-
коиться в безопасности; а твой ко-
рень уморю голодом, и он убьет
остаток твой. 31 Рыдайте, ворота!
вой голосом, город! Распадешься
ты, вся земля Филистимская, ибо
от севера дым идет, и нет отсталого
в полчищах их. 32 Что же скажут
вестники народа? — То, что Господь
утвердил Сион, и в нем найдут убе-
жище бедные из народа Его.

15 Пророчество о Моаве.—Так!
ночью будет разорен Ар-Моав
и уничтожен; так! ночью будет ра-
зорен Кир-Моав и уничтожен! 2 Он

[4] Иер 50, 23. [5] Пс 124, 3. Ис 9, 4. [8] 4 Цар 19, 23. [9] Иез 31, 16. Иер 50, 9. Дан 8, 5. [10] Иез 32, 21. [11] Дан 4, 29—31. Лк 1, 52. [12] Дан 8, 10. [13] 1 Ин 2, 16. Иез 40, 2. [15] Иез 32, 23. [20] Иов 18, 19. [21] Исх 20, 5. [23] Иер 25, 12. [25] 4 Цар 19, 35. [27] 2 Пар 20, 6. Иов 9, 12. Дан 4, 32. [28] 2 Пар 28, 27. [29] 2 Пар 26, 6. Иер 48, 17. 4 Цар 18, 8. [30] Ис 5, 17. [32] Пс 86, 2; 101, 17.

Глава 15. [1] Иер 48, 13. [2] Иер 48, 37. Иез 7, 18.

восходит к Баиту и Дивону, восхо-
дит на высоты, чтобы плакать; Моав
рыдает над Нево́ и Медевою; у всех
их острижены головы, у всех обри-
ты бороды. 3 На улицах его препоя-
сываются вретищем; на кровлях его
и площадях его всё рыдает, утопает
в слезах. 4 И вопит Есевон и Елеала;
голос их слышится до самой Иаацы;
за ними и воины Моава рыдают; ду-
ша его возмущена в нем. 5 Рыдает
сердце мое о Моаве; бегут из него
к Сигору, до третьей Эглы; восходят
на Лухит с плачем; по дороге Хо-
ронаимской поднимают страшный
крик; 6 потому что воды Нимрима
иссякли, луга засохли, трава выго-
рела, не стало зелени. 7 Поэтому они
остатки стяжания и, что сбережено
ими, переносят за реку Аравийскую.
8 Ибо вопль по всем пределам Моа-
ва, до Эглаима плач его и до Беэр-
Елима плач его; 9 потому что воды
Димона наполнились кровью, и Я
наведу на Димон еще новое — львов
на убежавших из Моава и на остав-
шихся в стране.

16 Посылайте агнцев владете-
лю земли из Селы в пустыне
на гору дочери Сиона; 2 ибо блу-
ждающей птице, выброшенной из
гнезда, будут подобны дочери Моа-
ва у бродов Арнонских. 3 «Составь
совет, постанови решение; осени
нас среди полудня, как ночью,
тенью твоею, укрой изгнанных, не
выдай скитающихся. 4 Пусть пожи-
вут у тебя мои изгнанные Моавитя-
не; будь им покровом от грабителя:
ибо притеснителя не станет, грабеж
прекратится, попирающие исчезнут
с земли. 5 И утвердится престол ми-
лостью, и воссядет на нем в истине,
в шатре Давидовом, судия, ищущий
правды и стремящийся к правосу-
дию». 6 «Слыхали мы о гордости Мо-
ава, гордости чрезмерной, о надмен-
ности его и высокомерии и неистов-
стве его: неискренна речь его». 7 По-
этому возрыдает Моав о Моаве, —
все будут рыдать; стенайте о твер-
дынях Кирхарешета: они совершен-
но разрушены. 8 Поля Есевонские
оскудели, также и виноградник Се-
вамский; властители народов истре-
били лучшие лозы его, которые до-
стигали до Иазера, расстилались по
пустыне; побеги их расширялись,
переходили за море. 9 Посему *и* я
буду плакать о лозе Севамской пла-
чем Иазера, буду обливать тебя сле-
зами моими, Есевон и Елеала; ибо
во время собирания винограда тво-
его и во время жатвы твоей нет бо-
лее шумной радости. 10 Исчезло с
плодоносной земли веселье и лико-
вание, и в виноградниках не поют,
не ликуют; виноградарь не топчет
винограда в точилах: Я прекратил
ликование. 11 Оттого внутренность
моя стонет о Моаве, как гусли, и
сердце мое — о Кирхарешете. 12 Хо-
тя и явится Моав, и будет до уто-
мления *подвизаться* на высотах, и
придет к святилищу своему помо-
литься, но ничто не поможет.
13 Вот слово, которое изрек Гос-
подь о Моаве издавна. 14 Ныне же
так говорит Господь: чрез три года,
считая годами наемничьими, вели-
чие Моава будет унижено со всем
великим многолюдством, и остаток
будет очень малый и незначи-
тельный.

17 Пророчество о Дамаске. —
Вот, Дамаск исключается из *чи-
сла* городов и будет грудою разва-
лин. 2 Города Ароерские будут по-
кинуты, — останутся для стад, кото-
рые будут отдыхать там, и некому
будет пугать их. 3 Не станет твер-
дыни Ефремовой и царства Дамас-
ского с остальною Сириею; с ними
будет то же, что со славою сынов
Израиля, говорит Господь Саваоф.
4 И будет в тот день: умалится
слава Иакова, и тучное тело его сде-
лается тощим. 5 То же будет, что
по собрании хлеба жнецом, когда
рука его пожнет колосья, и когда
соберут колосья в долине Рефаим-
ской. 6 И останутся у него, как бы-
вает при обивании маслин, две-три
ягоды на самой вершине, или четы-
ре-пять на плодоносных ветвях, го-
ворит Господь, Бог Израилев. 7 В тот

[3] Ис 22, 1. [5] Иер 48, 34. [6] Чис 32, 36. [8] Чис 21, 15. 2 Цар 8, 2. 4 Цар 1, 1.
Глава 16. [5] Дан 7, 14, 27. Мих 4, 7. Лк 1, 32. [7] Иер 48, 20. [8] Иер 48, 32.

[10] Иер 48, 33. [11] Иер 4, 19; 48, 36. Плач 1, 20. [13] Ис 15, 1. [14] Ис 21, 16.
Глава 17. [1] Ис 7, 8. [5] Ис 24, 13. [6] Ис 1, 9. Иер 6, 9.

день обратит человек взор свой к
Творцу своему, и глаза его будут
устремлены к Святому Израилеву;
8 и не взглянет на жертвенники, на
дело рук своих, и не посмотрит на
то, что сделали персты его, на ку-
миры Астарты и Ваала. 9 В тот день
укрепленные города его будут, как
развалины в лесах и на вершинах
гор, оставленные пред сынами Из-
раиля, — и будет пусто. 10 Ибо ты
забыл Бога спасения твоего, и не
воспоминал о скале прибежища тво-
его; оттого развел увеселительные
сады и насадил черенки от чужой
лозы. 11 В день насаждения твоего
ты заботился, чтобы оно росло и
чтобы посеянное тобою рано рас-
цвело; но в день собирания не ку-
ча жатвы будет, но скорбь жесто-
кая. 12 Увы! шум народов многих!
шумят они, как шумит море. Рев
племен! они ревут, как ревут силь-
ные воды. 13 Ревут народы, как ре-
вут сильные воды; но Он погрозил
им и они далеко побежали, и были
гонимы, как прах по горам от вет-
ра и как пыль от вихря. 14 Вечер —
и вот ужас! и прежде утра уже нет
его. Такова участь грабителей на-
ших, жребий разорителей наших.

18 Горе земле, осеняющей
крыльями по ту сторону рек
Ефиопских, 2 посылающей послов
по морю, и в папировых суднах по
водам! Идите, быстрые послы, к на-
роду крепкому и бодрому, к народу
страшному от начала и доныне, к
народу рослому и *всё* попирающе-
му, которого землю разрезывают
реки. 3 Все вы, населяющие вселен-
ную и живущие на земле! смотри-
те, когда знамя поднимется на го-
рах, и, когда загремит труба, слу-
шайте! 4 Ибо так Господь сказал
мне: Я спокойно смотрю из жилища
Моего, как светлая теплота после
дождя, как облако росы во время
жатвенного зноя. 5 Ибо прежде со-
бирания винограда, когда он отцве-
тет, и грозд начнет созревать, Он
отрежет ножом ветви и отнимет, и
отрубит отрасли. 6 И оставят всё
хищным птицам на горах и зверям
полевым; и птицы будут проводить
там лето, а все звери полевые бу-
дут зимовать там. 7 В то время бу-
дет принесен дар Господу Саваофу
от народа крепкого и бодрого, от
народа страшного от начала и до-
ныне, от народа рослого и *всё* по-
пирающего, которого землю разре-
зывают реки, — к месту имени Гос-
пода Саваофа, на гору Сион.

19 Пророчество о Египте. —
Вот, Господь восседит на обла-
ке легком и грядет в Египет. И по-
трясутся от лица Его идолы Египет-
ские, и сердце Египта растает в
нем. 2 Я вооружу Египтян против
Египтян; и будут сражаться брат
против брата и друг против друга,
город с городом, царство с царст-
вом. 3 И дух Египта изнеможет в
нем, и разрушу совет его, и при-
бегнут они к идолам и к чародеям,
и к вызывающим мертвых и к гада-
телям. 4 И предам Египтян в руки
властителя жестокого, и свирепый
царь будет господствовать над ни-
ми, говорит Господь, Господь Са-
ваоф. 5 И истощатся воды в море и
река иссякнет и высохнет; 6 и оску-
деют реки, и каналы Египетские
обмелеют и высохнут; камыш и тро-
стник завянут. 7 Поля при реке, по
берегам реки, и все, посеянное при
реке, засохнет, развеется и исчез-
нет. 8 И восплачут рыбаки, и воз-
рыдают все, бросающие уду в реку,
и ставящие сети в воде впадут в
уныние; 9 и будут в смущении обра-
батывающие лен и ткачи белых по-
лотен; 10 и будут сокрушены сети,
и все, которые содержат садки для
живой рыбы, упадут в духе. 11 Так!
обезумели князья Цоанские; совет
мудрых советников фараоновых
стал бессмысленным. Как скажете
вы фараону: «я сын мудрецов, сын
царей древних?» 12 Где они? где
твои мудрецы? пусть они теперь

[8] Ис 2, 20. [10] Втор 32, 32. Мф 15, 13. [12] 4 Цар 19 35. Ис 37, 36. [13] Пс 1, 4. [14] 4 Цар 19, 35.
Глава 18. [1] Ис 20, 3. Иез 30, 4. Наум 3, 9. [3] Ис 5, 26. Иер 4, 5—6; 6, 1. [4] Ис 42, 14. [6] Иез 31, 13. [7] Ис 18, 2; 19, 19. 2 Пар 6, 6.
Глава 19. [1] Иер 46, 2. Иез 29, 2; 30, 18. Ис 10, 10. [2] 2 Пар 20, 23. Иез 38, 21. [3] Ис 8, 10. 4 Цар 1, 2. Иез 21, 21. [5] Иез 30, 12. [11] Чис 13, 23. Пс 77, 12. Ис 30, 4.

скажут тебе; пусть узнают, что Гос-
подь Саваоф определил о Египте.
13 Обезумели князья Цоанские; об-
манулись князья Мемфисские, и со-
вратил Египет с пути главы племен
его. 14 Господь послал в него дух
опьянения; и они ввели Египет в
заблуждение во всех делах его, по-
добно тому, как пьяный бродит по
блевотине своей. 15 И не будет в
Египте такого дела, которое совер-
шить умели бы голова и хвост,
пальма и трость. 16 В тот день Египтяне будут подобны женщинам, и
вострепещут и убоятся движения
руки Господа Саваофа, которую Он
поднимет на них. 17 Земля Иудина
сделается ужасом для Египта; кто
вспомнит о ней, тот затрепещет от
определения Господа Саваофа, ко-
торое Он постановил о нем. 18 В тот
день пять городов в земле Египет-
ской будут говорить языком Хана-
анским и клясться Господом Савао-
фом; один назовется городом солн-
ца. 19 В тот день жертвенник Гос-
поду будет посреди земли Египет-
ской, и памятник Господу — у пре-
делов ее. 20 И будет он знамением и
свидетельством о Господе Саваофе
в земле Египетской, потому что они
воззовут к Господу по причине при-
теснителей, и Он пошлет им спаси-
теля и заступника, и избавит их.
21 И Господь явит Себя в Египте;
и Египтяне в тот день познают Гос-
пода и принесут жертвы и дары, и
дадут обеты Господу, и исполнят.
22 И поразит Господь Египет; пора-
зит и исцелит; они обратятся к Го-
споду, и Он услышит их, и исцелит
их. 23 В тот день из Египта в Асси-
рию будет большая дорога, и будет
приходить Ассур в Египет, и Егип-
тяне — в Ассирию; и Египтяне вме-
сте с Ассириянами будут служить
Господу. 24 В тот день Израиль бу-
дет третьим с Египтом и Ассириею;
благословение будет посреди земли,
25 которую благословит Господь Са-
ваоф, говоря: благословен народ
Мой — Египтяне, и дело рук Моих —
Ассирияне, и наследие Мое — Из-
раиль.

20 В год, когда Тартан при-
шел к Азоту, быв послан от
Саргона, царя Ассирийского, и вое-
вал против Азота, и взял его, 2 в
то самое время Господь сказал
Исаии, сыну Амосову, так: пойди и
сними вретище с чресл твоих и
сбрось сандалии твои с ног твоих.
Он так и сделал: ходил нагой и бо-
сой. 3 И сказал Господь: как раб
Мой Исаия ходил нагой и босой три
года, в указание и предзнаменова-
ние о Египте и Ефиопии, 4 так по-
ведет царь Ассирийский пленников
из Египта и переселенцев из Ефио-
пии, молодых и старых, нагими и
босыми и с обнаженными чреслами,
в посрамление Египту. 5 Тогда ужас-
нутся и устыдятся из-за Ефиопии,
надежды своей, и из-за Египта, ко-
торым хвалились. 6 И скажут в тот
день жители этой страны: вот ка-
ковы те, на которых мы надеялись
и к которым прибегали за помощью,
чтобы спастись от царя Ассирийско-
го! и как спаслись бы мы?

21 Пророчество о пустыне при-
морской. — Как бури на юге
носятся, идет он от пустыни, из зе-
мли страшной. 2 Грозное видение
показано мне: грабитель грабит,
опустошитель опустошает; восходи,
Елам, осаждай, Мид! всем стена-
ниям я положу конец. 3 От этого
чресла мои трясутся; муки схвати-
ли меня, как муки рождающей. Я
взволнован от того, что слышу; я
смущен от того, что вижу. 4 Сердце
мое трепещет; дрожь бьет меня; от-
радная ночь моя превратилась в
ужас для меня. 5 Приготовляют стол,
расстилают покрывала, — едят, пьют.
«Вставайте, князья, мажьте щиты!»
6 Ибо так сказал мне Господь: пой-
ди, поставь сторожа; пусть он ска-
зывает, что увидит. 7 И увидел он
едущих попарно всадников на ко-
нях, всадников на ослах, всадников

[13] Иер 2, 16. Ос 9, 6. [14] 3 Цар 22, 21. [15] Ис 9, 14. [18] Втор 10, 20. Ис 48, 1. Иер 12, 16. [19] Ис 18, 7. Быт 28, 18. Исх 24, 4. [20] Нав 24, 27. [21] Пс 50, 21. Мал 3, 3. 1 Пет 2, 5. [23] Ис 11, 16; 35, 8; 57, 14. Деян 15, 17. [25] Ос 2, 1.

Глава 20. [1] 4 Цар 18, 17. [2] 4 Цар 1, 8. Зах 13, 4. [6] 4 Цар 17, 4.

Глава 21. [2] Ис 22, 6. Иер 49, 35. Деян 2, 9. [3] Иер 4, 19. Мих 1, 8. Ис 13, 8. [4] Ис 15, 5. [5] Иер 6, 4—5. [6] Пс 120, 4.

на верблюдах; и вслушивался он
прилежно, с большим вниманием, —
8 и закричал, *как* лев: господин мой!
на страже стоял я весь день, и на
месте моем оставался целые ночи:
9 и вот, едут люди, всадники на ко-
нях попарно. Потом он возгласил и
сказал: пал, пал Вавилон, и все идо-
лы богов его лежат на земле раз-
битые. 10 О, измолоченный мой и
сын гумна моего! Что слышал я от
Господа Саваофа, Бога Израилева,
то и возвестил вам.

11 Пророчество о Думе. — Кри-
чат мне с Сеира: сторож! сколько
ночи? сторож! сколько ночи? 12 Сто-
рож отвечает: приближается утро,
но еще ночь. Если вы настоятельно
спрашиваете, то обратитесь и при-
ходите.

13 Пророчество об Аравии. — В ле-
су Аравийском ночуйте, караваны
Деданские! 14 Живущие в земле Фе-
майской! несите во́ды навстречу жа-
ждущим; с хлебом встречайте бегу-
щих, 15 ибо они от мечей бегут, от
меча обнаженного и от лука натя-
нутого, и от лютости войны. 16 Ибо
так сказал мне Господь: еще год,
равный году наемничьему, и вся
слава Кидарова исчезнет, 17 и луков
у храбрых сынов Кидара останется
немного: так сказал Господь, Бог
Израилев.

22 Пророчество о долине ви-
дения. — Что с тобою, что ты
весь взошел на кровли? 2 Город
шумный, волнующийся, город ли-
кующий! Пораженные твои не ме-
чом убиты и не в битве умерли;
3 все вожди твои бежали вместе, но
были связаны стрелками; все най-
денные у тебя связаны вместе, как
ни далеко бежали. 4 Потому говорю:
оставьте меня, я буду плакать горь-
ко; не усиливайтесь утешать меня
в разорении дочери народа моего.
5 Ибо день смятения и попрания и
замешательства в долине видения
от Господа, Бога Саваофа. Ломают
стену, и крик восходит на горы.
6 И Елам несет колчан; люди на ко-
лесницах *и* всадники, и Кир обна-
жает щит. 7 И вот, лучшие долины
твои полны колесницами, и всадни-
ки выстроились против ворот, 8 и
снимают покров с Иудеи; и ты в тот
день обращаешь взор на запас ору-
жия в доме кедровом. 9 Но вы ви-
дите, что много проломов в стене
города Давидова, и собираете во́ды
в нижнем пруде; 10 и отмечаете до-
мы в Иерусалиме, и разрушаете до-
мы, чтобы укрепить стену; 11 и
устрояете между двумя стенами
хранилище для вод старого пруда.
А на Того, Кто это делает, не взи-
раете, и не смотрите на Того, Кто
издавна определил это. 12 И Господь,
Господь Саваоф, призывает вас в
этот день плакать и сетовать, и
остричь волоса и препоясаться вре-
тищем. 13 Но вот, веселье и радость!
Убивают волов, и режут овец; едят
мясо, и пьют вино: «будем есть и
пить, ибо завтра умрем!» 14 И от-
крыл мне в уши Господь Саваоф:
не будет прощено вам это нечестие,
доколе не умрете, сказал Господь,
Господь Саваоф.

15 Так сказал Господь, Господь
Саваоф: ступай, пойди к этому ца-
редворцу, к Севне, начальнику двор-
ца [и скажи ему]: 16 что у тебя
здесь, и кто здесь у тебя, что ты
здесь высекаешь себе гробницу? —
Он высекает себе гробницу на воз-
вышенности, вырубает в скале жи-
лище себе. 17 Вот, Господь перебро-
сит тебя, как бросает сильный че-
ловек, и сожмет тебя в ком; 18 свер-
нув тебя в сверток, бросит тебя, как
меч, в землю обширную; там ты
умрешь, и там великолепные колес-
ницы твои будут поношением для
дома господина твоего. 19 И столкну
тебя с места твоего, и свергну тебя
со степени твоей. 20 И будет в тот
день, призову раба Моего Елиаки-
ма, сына Хелкиина, 21 и одену его
в одежду твою, и поясом твоим
опояшу его, и власть твою передам

[8] Авв 2, 1. [9] Иер 51, 8. Откр 14, 8; 18, 2. 10. [10] Ис 25. 10. Иер 51. 33. Мих 4, 13. [13] Иер 25, 23. [14] Быт 25. 3, 15. [16] Ис 16, 14. Иер 49. 28. [17] Ис 22, 25; 25, 8. **Глава 22.** [1] Ис 15. 3. [2] Ис 27, 10. [4] Иер 4, 20. [5] Ис 13, 5. [6] Ис 21, 2. Иер 49, 35. [8] 3 Цар 7, 2; 10, 17. [10] Иер 33, 4. [11] Ис 7, 3. [12] Мих 1. 16. [13] Прем 2, 6. Ис 56, 12. 1 Кор 15, 32. [14] Мф 12, 32. Евр 6, 4. [18] Пс 48, 11. Иер 22, 18. [20] 4 Цар 18, 18.

в руки его; и будет он отцом для
жителей Иерусалима и для дома
Иудина. [22] И ключ дома Давидова
возложу на рамена его; отворит он,
и никто не запрет; запрет он, и ни-
кто не отворит. [23] И укреплю его
как гвоздь в твердом месте; и бу-
дет он как седалище славы для до-
ма отца своего. [24] И будет висеть на
нем вся слава дома отца его, детей
и внуков, всей домашней утвари до
последних музыкальных орудий.
[25] В тот день, говорит Господь Са-
ваоф, пошатнется гвоздь, укреплен-
ный в твердом месте, и будет вы-
бит, и упадет, и распадется вся тя-
жесть, которая на нем: ибо Господь
говорит.

23 Пророчество о Тире. — Ры-
дайте, корабли Фарсиса, ибо
он разрушен; нет домов, и некому
входить в домы. Так им возвещено
из земли Киттийской. [2] Умолкните,
обитатели острова, который напол-
няли купцы Сидонские, плавающие
по морю. [3] По великим водам при-
возились в него семена Сихора,
жатва *большой* реки, и был он тор-
жищем народов. [4] Устыдись, Сидон;
ибо *вот что* говорит море, крепость
морская: «как бы ни мучилась я ро-
дами и ни рождала, и ни воспиты-
вала юношей, ни возращала де-
виц». [5] Когда весть дойдет до Египт-
тян, содрогнутся они, услышав о
Тире. [6] Переселяйтесь в Фарсис, ры-
дайте, обитатели острова! [7] Это ли
ваш ликующий город, которого на-
чало от дней древних? Ноги его не-
сут его скитаться в стране дале-
кой. [8] Кто определил это Тиру, ко-
торый раздавал венцы, которого
купцы *были* князья, торговцы —
знаменитости земли? [9] Господь Са-
ваоф определил это, чтобы посра-
мить надменность всякой славы,
чтобы унизить все знаменитости зе-
мли. [10] Ходи по земле твоей, дочь
Фарсиса, как река: нет более пре-
поны. [11] Он простер руку Свою на
море, потряс царства; Господь дал
повеление о Ханаане разрушить
крепости его [12] и сказал: ты не бу-
дешь более ликовать, посрамленная
девица, дочь Сидона! Вставай, иди
в Киттим, *но* и там не будет тебе
покоя. [13] Вот земля Халдеев. Этого
народа прежде не было; Ассур по-
ложил ему начало из обитателей
пустынь. Они ставят башни свои,
разрушают чертоги его, превращают
его в развалины. [14] Рыдайте, кораб-
ли Фарсисские! Ибо твердыня ваша
разорена.

[15] И будет в тот день, забудут
Тир на семьдесят лет, в мере дней
одного царя. По окончании же се-
мидесяти лет с Тиром будет то же,
что поют о блуднице: [16] «возьми цит-
ру, ходи по городу, забытая блудни-
ца! Играй складно, пой много пе-
сен, чтобы вспомнили о тебе». [17] И
будет, по истечении семидесяти лет,
Господь посетит Тир; и он снова
начнет получать прибыль свою и
будет блудодействовать со всеми
царствами земными по всей вселен-
ной. [18] Но торговля его и прибыль
его будут посвящаемы Господу; не
будут заперты и уложены в кладо-
вые, ибо к живущим пред лицем
Господа будет переходить прибыль
от торговли его, чтобы они ели до
сытости и имели одежду прочную.

24 Вот, Господь опустошает
землю и делает ее бесплод-
ною; изменяет вид ее и рассевает
живущих на ней. [2] И что будет с на-
родом, то и со священником; что со
слугою, то и с господином его; что
со служанкою, то и с госпожею ее;
что с покупающим, то и с продаю-
щим; что с заемщиком, то и с заи-
модавцем; что с ростовщиком, то и
с дающим в рост. [3] Земля опустошена
вконец и совершенно разграблена,
ибо Господь изрек слово сие. [4] Се-
тует, уныла земля; поникла, уныла
вселенная; поникли возвышавшиеся
над народом земли́. [5] И земля ос-
квернена под живущими на ней,
ибо они преступили законы, изме-
нили устав, нарушили вечный за-
вет. [6] За то проклятие поедает зем-
лю, и несут наказание живущие на
ней; за то сожжены обитатели зем-

[22] Иов 12, 14. Откр 3, 7. [23] 1 Езд 9, 8
Зах 10, 4. [25] Ис 21, 17.
Глава 23. [1] Иер 47. 4. Чис 24, 24.
[4] Иез 28, 21. [8] Откр 18, 23. [11] Иов 12,
24. [16] Иез 26, 13.
Глава 24. [1] Иер 13. 24; 18. 17. Иез 5.
10. [2] Ос 4, 9. [5] Соф 1, 3. [6] Ис 1, 9.

ли, и немного осталось людей.
7 Плачет сок грозда; болит виноград-
ная лоза; воздыхают все веселив-
шиеся сердцем. 8 Прекратилось ве-
селье с тимпанами; умолк шум ве-
селящихся; затихли звуки гуслей;
9 уже не пьют вина с песнями; горь-
ка сикера для пьющих ее. 10 Разру-
шен опустевший город, все домы за-
перты, нельзя войти. 11 Плачут о
вине на улицах; помрачилась вся-
кая радость; изгнано всякое весе-
лие земли. 12 В городе осталось за-
пустение, и ворота развалились. 13 А
посреди земли, между народами, бу-
дет то же, что бывает при обива-
нии маслин, при обирании *винogра-
да*, когда кончена уборка. 14 Они
возвысят голос свой, восторже-
ствуют в величии Господа, громко
будут восклицать с моря. 15 Итак
славьте Господа на востоке, на ост-
ровах морских — имя Господа, Бога
Израилева. 16 От края земли мы
слышим песнь: «Слава Праведно-
му!» И сказал я: беда мне, беда
мне! увы мне! злодеи злодействуют,
и злодействуют злодеи злодейски.
17 Ужас и яма и петля для тебя, жи-
тель земли! 18 Тогда побежавший от
крика ужаса упадет в яму; и кто
выйдет из ямы, попадет в петлю;
ибо окна с *небесной* высоты раство-
рятся, и основания земли потрясут-
ся. 19 Земля сокрушается, земля рас-
падается, земля сильно потрясена;
20 шатается земля, как пьяный, и ка-
чается, как колыбель, и беззаконие
ее тяготеет на ней; она упадет, и
уже не встанет.
21 И будет в тот день: посетит
Господь воинство выспреннее на
высоте и царей земных на земле.
22 И будут собраны вместе, как уз-
ники, в ров, и будут заключены в
темницу, и после многих дней бу-
дут наказаны. 23 И покраснеет лу-
на, и устыдится солнце, когда Гос-
подь Саваоф воцарится на горе Си-
оне и в Иерусалиме, и пред старей-
шинами его *будет* слава.

25 Господи! Ты Бог мой; пре-
вознесу Тебя, восхвалю имя
Твое, ибо Ты совершил дивное;
предопределения древние истинны,
аминь. 2 Ты превратил город в гру-
ду камней, твердую крепость в раз-
валины; чертогов иноплеменников
уже не стало в городе; вовек не
будет он восстановлен. 3 Посему бу-
дут прославлять Тебя народы силь-
ные; города страшных племен бу-
дут бояться Тебя, 4 ибо Ты был убе-
жищем бедного, убежищем нищего
в тесное для него время, защитою
от бури, тенью от зноя; ибо гнев-
ное дыхание тиранов было подобно
буре против стены. 5 Как зной в ме-
сте безводном, Ты укротил буйство
врагов; *как* зной тенью облака, по-
давлено ликование притеснителей.
6 И сделает Господь Саваоф на горе
сей для всех народов трапезу из
тучных яств, трапезу из чистых
вин, из тука костей и самых чи-
стых вин; 7 и уничтожит на горе сей
покрывало, покрывающее все наро-
ды, покрывало, лежащее на всех
племенах. 8 Поглощена будет смерть
навеки, и отрет Господь Бог слезы
со всех лиц, и снимет поношение с
народа Своего по всей земле; ибо
так говорит Господь. 9 И скажут в
тот день: вот Он, Бог наш! на Него
мы уповали, и Он спас нас! Сей
есть Господь; на Него уповали мы;
возрадуемся и возвеселимся во спа-
сении Его! 10 Ибо рука Господа по-
чиет на горе сей, и Моав будет по-
пран на месте своем, как попирает-
ся солома в навозе. 11 И хотя он
распрострет посреди его руки свои,
как плавающий распростирает их
для плавания; *но Бог* унизит гор-
дость его вместе с лукавством рук
его. 12 И твердыню высоких стен
твоих обрушит, низвергнет, поверг-
нет на землю, в прах.

26 В тот день будет воспета
песнь сия в земле Иудиной:
город крепкий у нас; спасение дал
Он вместо стены и вала. 2 Отворите

[8] Иер 16, 9. Иез 26, 13. Ос 2, 11. [13] Ис 17, 5. [14] Ис 12, 5. [18] Иер 48, 44. [19] Иер 2, 37; 32, 5. [20] Ис 19, 14. Иов 27, 18. [21] Ис 5, 14; 40, 2. [22] Иез 32, 18. [23] Ис 13, 10.

Глава 25. [1] Исх 15, 2. Ис 28, 29. [2] 4 Цар 19, 25. Ис 26, 5. [3] Иов 12, 14. [4] Ис 4, 6. Иер 16, 19. [5] Ис 18, 4. [6] Мф 22, 2. Лк 14, 16. [8] 1 Кор 15, 54. Откр 7, 17; 21, 4. [9] Ос 13, 14. Ин 3, 36. Евр 2, 14. [10] Ис 41, 15. Зах 10, 5.

Глава 26. [1] Пс 45, 2; 124, 1. Притч 18, 11. [2] Пс 117, 19.

ворота; да войдет народ праведный,
хранящий истину. 3 Твердого духом
Ты хранишь в совершенном мире,
ибо на Тебя уповает он. 4 Уповайте
на Господа вовеки, ибо Господь
Бог есть твердыня вечная: 5 Он нис-
проверг живших на высоте, высоко
стоявший город; поверг его, поверг
на землю, бросил его в прах. 6 Но-
га попирает его, ноги бедного, сто-
пы нищих. 7 Путь праведника прям;
Ты уравниваешь стезю праведника.
8 И на пути судов Твоих, Господи,
мы уповали на Тебя; к имени Тво-
ему и к воспоминанию о Тебе стре-
милась душа наша. 9 Душею моею
я стремился к Тебе ночью, и духом
моим я буду искать Тебя во внут-
ренности моей с раннего утра: ибо
когда суды Твои *совершаются* на
земле, тогда живущие в мире на-
учаются правде. 10 Если нечестивый
будет помилован, то не научится он
правде, — будет злодействовать в
земле правых и не будет взирать
на величие Господа. 11 Господи! ру-
ка Твоя была высоко поднята, но
они не видали ее; увидят и усты-
дятся ненавидящие народ Твой;
огонь пожрет врагов Твоих. 12 Госпо-
ди! Ты даруешь нам мир; ибо и все
дела наши Ты устрояешь для нас.
13 Господи Боже наш! другие влады-
ки кроме Тебя господствовали над
нами; но чрез Тебя только мы сла-
вим имя Твое. 14 Мертвые не ожи-
вут; рефаимы не встанут, потому
что Ты посетил и истребил их, и
уничтожил всякую память о них.
15 Ты умножил народ, Господи, ум-
ножил народ, — прославил Себя,
распространил все пределы земли.
16 Господи! в бедствии он искал Те-
бя; изливал тихие моления, когда
наказание Твое постигало его.
17 Как беременная женщина, при на-
ступлении родов, мучится, вопит от
болей своих, так были мы пред То-
бою, Господи. 18 Были беременны,
мучились, — и рождали как бы ве-
тер; спасения не доставили земле,
и прочие жители вселенной не па-
ли. 19 Оживут мертвецы Твои, вос-
станут мертвые тела! Воспряните и
торжествуйте, поверженные в пра-
хе: ибо роса Твоя — роса растений,
и земля извергнет мертвецов. 20 Пой-
ди, народ мой, войди в покои твои
и запри за собой двери твои, укрой-
ся на мгновение, доколе не пройдет
гнев; 21 ибо вот, Господь выходит
из жилища Своего наказать обитате-
лей земли за их беззаконие, и земля
откроет поглощенную ею кровь и
уже не скроет убитых своих.

27 В тот день поразит Гос-
подь мечом Своим тяжелым,
и большим и крепким, левиафана,
змея прямо бегущего, и левиафана,
змея изгибающегося, и убьет чудо-
вище морское. 2 В тот день воспойте
о нем — о возлюбленном виноград-
нике: 3 Я, Господь, хранитель его,
в каждое мгновение напояю его;
ночью и днем стерегу его, чтобы
кто не ворвался в него. 4 Гнева нет
во Мне. Но если бы кто противопо-
ставил Мне *в нем* волчцы и терны,
Я войною пойду против него, вы-
жгу его совсем. 5 Разве прибегнет
к защите Моей и заключит мир со
Мною? тогда пусть заключит мир
со Мною. 6 В грядущие *дни* укоре-
нится Иаков, даст отпрыск и рас-
цветет Израиль; и наполнится пло-
дами вселенная. 7 Так ли Он пора-
жал его, как поражал поражавших
его? Так ли убивал его, как убиты
убивавшие его? 8 Мерою Ты наказы-
вал его, когда отвергал его; выбро-
сил его сильным дуновением Своим
как бы в день восточного ветра. 9 И
чрез это загладится беззаконие Иа-
кова; и плодом сего будет снятие
греха с него, когда все камни жер-
твенников он обратит в куски изве-
сти, и не будут уже стоять дубра-
вы и истуканы солнца. 10 Ибо укре-
пленный город опустеет, жилища
будут покинуты и заброшены, как
пустыня. Там будет пастись теле-
нок, и там он будет покоиться и

[3] Ис 27, 5. [4] Втор 32, 4. [5] Ис 25, 12. [6] Ис 28, 3. [8] Пс 43, 18. [9] Пс 76, 7. [10] Ис 5, 12. Деян 12. 19. [11] Ис 33, 3. Мф 21, 15. [12] Рим 8, 28. [14] Откр 20, 5. [16] Пс 17, 7. [17] Ин 16, 21. 4 Цар 19, 3. Ис 13, 8. [19] 4 Цар 4, 35. Иез 37, 3. [20] Пс 29, 6. Ис 54, 8. [21] Мих 1, 3. Глава 27. [1] Иов 26, 13. Откр 19, 20. [6] Пс 71, 16. Ис 37, 31. [7] 2 Цар 7, 14. 2 Кор 4, 17. [8] Иер 10, 24; 30, 11; 46, 28. [9] Зах 3, 4. Лев 26, 30. [10] 4 Цар 19, 25. Ис 24, 10.

объедать ветви его.
11 Когда ветви
его засохнут, их обломают; женщи-
ны придут и сожгут их. Так как
это народ безрассудный, то не сжа-
лится над ним Творец его, и не по-
милует его Создатель его.
12 Но бу-
дет в тот день: Господь потрясет
всё от великой реки до потока Еги-
петского, и вы, сыны Израиля, бу-
дете собраны один к другому;
13 и
будет в тот день: вострубит вели-
кая труба, и придут затерявшиеся
в Ассирийской земле и изгнанные
в землю Египетскую и поклонятся
Господу на горе святой в Иеруса-
лиме.

28 Горе венку гордости пья-
ных Ефремлян, увядшему
цветку красивого убранства его, ко-
торый на вершине тучной долины
сраженных вином!
2 Вот, крепкий и
сильный у Господа, как ливень с
градом и губительный вихрь, как
разлившееся наводнение бурных
вод, с силою повергает его на зем-
лю.
3 Ногами попирается венок гор-
дости пьяных Ефремлян.
4 И с
увядшим цветком красивого убран-
ства его, который на вершине туч-
ной долины, делается то же, что
бывает с созревшею прежде време-
ни смоквою, которую, как скоро кто
увидит, тотчас берет в руку и про-
глатывает ее.

5 В тот день Господь Саваоф бу-
дет великолепным венцом и слав-
ною диадемою для остатка народа
Своего,
6 и духом правосудия для
сидящего в судилище и мужеством
для отражающих неприятеля до во-
рот.
7 Но и эти шатаются от вина и
сбиваются с пути от сикеры; свя-
щенник и пророк спотыкаются от
крепких напитков; побеждены ви-
ном, обезумели от сикеры, в виде-
нии ошибаются, в суждении споты-
каются.
8 Ибо все столы наполнены
отвратительною блевотиною, нет
чистого места. —
9 А *говорят:* «кого
хочет он учить ве́дению? и ко́го
вразумлять проповедью? отнятых
от грудного молока, отлученных от
сосцов *матери?*
10 Ибо всё заповедь
на заповедь, заповедь на заповедь,
правило на правило, правило на
правило, тут немного и там немно-
го».
11 За то лепечущими устами и
на чужом языке будут говорить к
этому народу.
12 Им говорили:
«вот — покой, дайте покой утру-
жденному, и вот — успокоение». Но
они не хотели слушать.
13 И стало
у них словом Господа: заповедь на
заповедь, заповедь на заповедь, пра-
вило на правило, правило на прави-
ло, тут немного, там немного, —
так что они пойдут, и упадут навз-
ничь, и разобьются, и попадут в
сеть и будут уловлены.

14 Итак слушайте слово Господне,
хульники, правители народа сего,
который в Иерусалиме.
15 Так как
вы говорите: «мы заключили союз
со смертью и с преисподнею сдела-
ли договор: когда всепоражающий
бич будет проходить, он не дойдет
до нас, — потому что ложь сделали
мы убежищем для себя, и обманом
прикроем себя».

16 Посему так говорит Господь
Бог: вот, Я полагаю в основание на
Сионе камень, — камень испытан-
ный, краеугольный, драгоценный,
крепко утвержденный: верующий в
него не постыдится.
17 И поставлю
суд мерилом и правду весами; и
градом истребится убежище лжи, и
воды потопят место укрывательства.
18 И союз ваш со смертью рушится,
и договор ваш с преисподнею не
устоит. Когда пойдет всепоражаю-
щий бич, вы будете попраны.
19 Как
скоро он пойдет, схватит вас; хо-
дить же будет каждое утро, день и
ночь, и один слух о нем будет вну-
шать ужас.
20 Слишком коротка бу-
дет постель, чтобы протянуться:
слишком узко и одеяло, чтобы за-
вернуться в него.
21 Ибо восстанет
Господь, как на горе Перациме; раз-
гневается, как на долине Гаваон-
ской, чтобы сделать дело Свое,

[11] Иов 24, 20. Иер 5, 21. [13] Ис 2, 2. Иез 20, 40.
Глава 28. [2] 4 Цар 17, 3. [3] Дан 7, 7. Мих 7, 10. [4] Ис 1, 30. [5] Притч 4, 9. Ис 62, 3. Иез 16, 12. [7] Притч 20, 1. Ос 4, 11; 9, 7. [10] Ис 42, 20. [11] 1 Кор 14, 21.

[12] Мф 11, 28—29. [13] Ис 8, 15. [14] Деян 13, 40. [15] Иер 5, 12. Ис 29, 15. [16] Пс 117, 22. Ис 8, 14. Мф 21, 42. Мк 12, 10. Лк 20, 17. Деян 4, 11. 1 Пет 2, 7. Рим 9, 33. [18] Ис 28, 15. Мф 7, 27. [19] Мф 6, 13. [21] 2 Цар 5, 20. 1 Пар 14, 11. Нав 10, 12.

необычайное дело, и совершить дей-
ствие Свое, чудное Свое действие.
[22] Итак не кощунствуйте, чтобы
узы ваши не стали крепче; ибо я
слышал от Господа, Бога Саваофа,
что истребление определено для
всей земли. [23] Приклоните ухо, и
послушайте моего голоса; будьте
внимательны, и выслушайте речь
мою. [24] Всегда ли земледелец пашет
для посева, бороздит и боронит зем-
лю свою? [25] Нет; когда уровняет по-
верхность ее, он сеет чернуху, или
рассыпает тмин, или разбрасывает
пшеницу рядами, и ячмень в опре-
деленном месте, и полбу рядом с
ним. [26] И такому порядку учит его
Бог его; Он наставляет его. [27] Ибо
не молотят чернухи катком зубча-
тым, и колес молотильных не ка-
тают по тмину; но палкою выкола-
чивают чернуху, и тмин — палкою.
[28] Зерновой хлеб вымолачивают, но
не разбивают его; и водят по нему
молотильные колеса с конями их,
но не растирают его. [29] И это про-
исходит от Господа Саваофа: дивны
судьбы Его, велика премудрость
Его!

29 Горе Ариилу, Ариилу, го-
роду, в котором жил Давид!
приложите год к году; пусть зако-
лают жертвы. [2] Но Я стесню Ариил,
и будет плач и сетование; и он
останется у Меня, как Ариил. [3] Я
расположусь станом вокруг тебя и
стесню тебя стражею наблюдатель-
ною, и воздвигну против тебя укре-
пления. [4] И будешь унижен, с земли
будешь говорить, и глуха будет
речь твоя из-под праха, и голос
твой будет, как голос чревовещате-
ля, и из-под праха шептать будет
речь твоя. [5] Множество врагов тво-
их будет, как мелкая пыль, и пол-
чище лютых, как разлетающаяся
плева; и это совершится внезапно,
в одно мгновение. [6] Господь Саваоф
посетит тебя громом и землетрясе-
нием, и сильным гласом, бурею и
вихрем, и пламенем всепожирающего
огня. [7] И как сон, как ночное снови-
дение, будет множество всех наро-
дов, воюющих против Ариила, и
всех выступивших против него и
укреплений его и стеснивших его.
[8] И как голодному снится, будто он
ест, но пробуждается, и душа его
тоща; и как жаждущему снится,
будто он пьет, но пробуждается, и
вот он томится, и душа его жаждет:
то же будет и множеству всех на-
родов, воюющих против горы Сиона.
[9] Изумляйтесь и дивитесь: они осле-
пили других, и сами ослепли; они
пьяны, но не от вина, — шатаются,
но не от сикеры; [10] ибо навел на
вас Господь дух усыпления и со-
мкнул глаза ваши, пророки, и за-
крыл ваши головы, прозорливцы.
[11] И всякое пророчество для вас то
же, что слова в запечатанной кни-
ге, которую подают умеющему чи-
тать книгу и говорят: «прочитай
ее»; и тот отвечает: «не могу, по-
тому что она запечатана». [12] И пе-
редают книгу тому, кто читать не
умеет, и говорят: «прочитай ее»; и
тот отвечает: «я не умею читать».
[13] И сказал Господь: так как
этот народ приближается ко Мне
устами своими, и языком своим
чтит Меня, сердце же его далеко
отстоит от Меня, и благоговение их
предо Мною есть изучение запове-
дей человеческих; [14] то вот, Я еще
необычайно поступлю с этим наро-
дом, чудно и дивно, так что муд-
рость мудрецов его погибнет, и ра-
зума у разумных его не станет.
[15] Горе тем, которые думают скрыть-
ся в глубину, чтобы замысл свой
утаить от Господа, которые делают
дела свои во мраке и говорят: «кто
увидит нас? и кто узнает нас?»
[16] Какое безрассудство! Разве мож-
но считать горшечника, как глину?
Скажет ли изделие о сделавшем
его: «не он сделал меня»? и ска-
жет ли произведение о художнике
своем: «он не разумеет»? [17] Еще не-
много, очень немного, и Ливан не

[22] Ис 10, 23. [23] Ис 34, 1. [26] Прем 3, 5. Вар 3, 37. [27] Ис 25, 10. [29] Ис 55, 8. Иер 32, 19.
Глава 29. [1] 2 Цар 5, 9. [3] Иер 6, 3. Иез 17, 17. Лк 19, 43. [4] Лев 19, 31. Ис 8, 19. [5] Пс 34, 5. [6] Ис 30, 30. [7] Ис 30, 30. Пс 72, 20. [10] Иер 51, 39. Рим 11, 8. [11] Ис 8, 16. Иез 20, 49. Дан 12, 4. [12] 2 Кор 3, 14. [13] Мф 15, 8. Мк 7, 6. [14] Иер 49, 7. Авд 1, 8. 1 Кор 1, 19. [15] Сир 23, 24. [16] Ис 45, 9. Иер 18, 6. [17] Ис 32, 15.

превратится ли в сад, а сад не бу-
дут ли почитать, как лес? 18 И в тот
день глухие услышат слова книги, и
прозрят из тьмы и мрака глаза
слепых. 19 И страждущие более и
более будут радоваться о Господе,
и бедные люди будут торжествовать
о Святом Израиля, 20 потому что не
будет более обидчика, и хульник
исчезнет, и будут истреблены все
поборники неправды, 21 которые за-
путывают человека в словах, и тре-
бующему суда у ворот расставляют
сети, и отталкивают правого. 22 По-
сему так говорит о доме Иакова
Господь, Который искупил Авраама:
тогда Иаков не будет в стыде, и
лице его более не побледнеет. 23 Ибо
когда увидит у себя детей своих,
дело рук Моих, то они свято будут
чтить имя Мое и свято чтить Свя-
таго Иаковлева, и благоговеть пред
Богом Израилевым. 24 Тогда блуж-
дающие духом познают мудрость, и
непокорные научатся послушанию.
30 Горе непокорным сынам,
говорит Господь, которые де-
лают совещания, но без Меня, и за-
ключают союзы, но не по духу Мо-
ему, чтобы прилагать грех ко гре-
ху: 2 не вопросив уст Моих, идут в
Египет, чтобы подкрепить себя си-
лою фараона и укрыться под тенью
Египта. 3 Но сила фараона будет для
вас стыдом, и убежище под тенью
Египта — бесчестием; 4 потому что
князья его * уже в Цоане, и послы
его дошли до Ханеса. 5 Все они бу-
дут постыжены из-за народа, *кото-
рый* бесполезен для них; не будет
от него ни помощи, ни пользы, но —
стыд и срам. 6 Тяжести на живот-
ных, *идущих* на юг, по земле угне-
тения и тесноты, откуда *выходят*
львицы и львы, аспиды и летучие
змеи; они несут на хребтах ослов
богатства свои и на горбах верблю-
дов сокровища свои к народу, ко-
торый не принесет им пользы. 7 Ибо
помощь Египта будет тщетна и на-
прасна; потому Я сказал им: сила
их — сидеть спокойно. 8 Теперь пой-
ди, начертай это на доске у них, и
впиши это в книгу, чтобы осталось
на будущее время, навсегда, навеки.
9 Ибо это народ мятежный, дети
лживые, дети, которые не хотят
слушать закона Господня, 10 кото-
рые провидящим говорят: «пере-
станьте провидеть», и пророкам: «не
пророчествуйте нам правды, гово-
рите нам лестное, предсказывайте
приятное; 11 сойдите с дороги, укло-
нитесь от пути; устраните от глаз
наших Святаго Израилева».

12 Посему так говорит Святый Из-
раилев: так как вы отвергаете сло-
во сие, а надеетесь на обман и не-
правду, и опираетесь на то: 13 то
беззаконие это будет для вас, как
угрожающая падением трещина, об-
наружившаяся в высокой стене, ко-
торой разрушение настанет внезап-
но, в одно мгновение. 14 И Он раз-
рушит ее, как сокрушают глиняный
сосуд, разбивая его без пощады,
так что в обломках его не найдет-
ся и черепка, чтобы взять огня с
очага или зачерпнуть воды из во-
доема; 15 ибо так говорит Господь
Бог, Святый Израилев: оставаясь на
месте и в покое, вы спаслись бы; в
тишине и уповании крепость ваша;
но вы не хотели 16 и говорили:
«нет, мы на конях убежим», — за
то и побежите; «мы на быстрых
ускачем», — за то и преследующие
вас будут быстры. 17 От угрозы од-
ного *побежит* тысяча, от угрозы пя-
терых побежите так, что остаток
ваш будет как веха на вершине
горы и как знамя на холме. 18 И по-
тому Господь медлит, чтобы поми-
ловать вас, и потому еще удержи-
вается, чтобы сжалиться над вами;
ибо Господь есть Бог правды: бла-
женны все уповающие на Него!
19 Народ будет жить на Сионе в
Иерусалиме; ты не будешь много
плакать, — Он помилует тебя, по

* Иерусалима.

[18] Мф 15, 30. Ис 42, 18. Евр 10, 7. [20] Откр 19, 17. Мих 2, 1. [21] Ам 5, 10. [22] Быт 11, 31; 48, 16. [23] Пс 99, 3. Еф 2, 10. Евр 2, 10.

Глава 30. [1] Лк 12, 17. [2] 4 Цар. 18, 21. Иер 2, 18; 37, 7. [3] Иер 2, 36. [4] Ис 19, 13. Иер 2, 16. [5] Иер 2, 36. [8] Ис 8, 1. [9] Деян 7, 52. [10] Ам 2, 12. [11] Ис 1, 4. [12] Пс 61, 11. Ис 47, 10. [13] Ис 29, 5. [14] Пс 2, 9. [15] Плач 3, 26. [16] Ос 14, 4. [17] Лев 26, 36. [18] Лк 1, 54. Рим 2, 4. Притч 16, 20. Иер 17, 7. [19] Пс 90, 15. Ис 58, 9.

голосу вопля твоего, и как только
услышит его, ответит тебе. 20 И даст
вам Господь хлеб в горести и воду
в нужде; и учители твои уже не
будут скрываться, и глаза твои бу-
дут видеть учителей твоих; 21 и уши
твои будут слышать слово, говоря-
щее позади тебя: «вот путь, идите
по нему», если бы вы уклонились
направо и если бы вы уклонились
налево. 22 Тогда вы будете считать
скверною оклад идолов из серебра
твоего и оклад истуканов из золо-
та твоего; ты бросишь их, как не-
чистоту; ты скажешь им: прочь от-
сюда. 23 И Он даст дождь на семя
твое, которым засеешь поле, и хлеб,
плод земли, и он будет обилен и со-
чен; стада твои в тот день будут
пастись на обширных пастбищах.
24 И волы и ослы, возделывающие
поле, будут есть корм соленый, очи-
щенный лопатою и веялом. 25 И на
всякой горе высокой и на всяком
холме возвышенном потекут ручьи,
потоки вод, в день великого пора-
жения, когда упадут башни. 26 И
свет луны будет, как свет солнца,
а свет солнца будет светлее все-
меро, как свет семи дней, в тот
день, когда Господь обвяжет рану
народа Своего и исцелит нанесен-
ные ему язвы.

27 Вот, имя Господа идет издали,
горит гнев Его, и пламя его силь-
но, уста Его исполнены негодова-
ния, и язык Его, как огонь поедаю-
щий, 28 и дыхание Его, как разлив-
шийся поток, который поднимается
даже до шеи, чтобы развеять на-
роды до истощания; и будет в че-
люстях народов узда, направляющая
к заблуждению. 29 А у вас будут
песни, как в ночь священного празд-
ника, и веселие сердца, как у иду-
щего со свирелью на гору Господ-
ню, к твердыне Израилевой. 30 И воз-
гремит Господь величественным гла-
сом Своим и явит тяготеющую мыш-
цу Свою в сильном гневе и в пламени
поедающего огня, в буре и в навод-
нении и в каменном граде. 31 Ибо от
гласа Господа содрогнется Ассур,
жезлом поражаемый. 32 И всякое дви-
жение определенного ему жезла, ко-
торый Господь направит на него, бу-
дет с тимпанами и цитрами, и Он
пойдет против него войною опусто-
шительною. 33 Ибо Тофет давно уже
устроен; он приготовлен и для царя,
глубок и широк; в костре его много
огня и дров; дуновение Господа, как
поток серы, зажжет его.

31 Горе тем, которые идут в
Египет за помощью, надеются
на коней и полагаются на колесни-
цы, потому что их много, и на всад-
ников, потому что они весьма силь-
ны, а на Святаго Израилева не взи-
рают и к Господу не прибегают!
2 Но премудр Он; и наведет бед-
ствие, и не отменит слов Своих; вос-
станет против дома нечестивых и
против помощи делающих беззако-
ние. 3 И Египтяне — люди, а не Бог;
и кони их — плоть, а не дух. И
прострет руку Свою Господь, и спо-
ткнется защитник, и упадет защи-
щаемый, и все вместе погибнут.
4 Ибо так сказал мне Господь: как
лев, как скимен, ревущий над сво-
ею добычею, хотя бы множество па-
стухов кричало на него, от крика
их не содрогнется и множеству их
не уступит, — так Господь Саваоф
сойдет сразиться за гору Сион и
за холм его. 5 Как птицы — птенцов,
так Господь Саваоф покроет Иеруса-
лим, защитит и избавит, пощадит
и спасет. 6 Обратитесь к Тому, от
Которого вы столько отпали, сыны
Израиля! 7 В тот день отбросит ка-
ждый человек своих серебряных
идолов и золотых своих идолов, ко-
торых руки ваши сделали вам на
грех. 8 И Ассур падет не от челове-
ческого меча, и не человеческий меч
потребит его, — он избежит от ме-
ча, и юноши его будут податью.
9 И от страха пробежит мимо кре-
пости своей; и князья его будут
пугаться знамени, говорит Господь,

[20] Пс 79, 6. [21] Втор 5, 32; 28, 14. Притч 4, 27. [22] Лев 15, 19. [23] Втор 11, 14. [25] Ис 2, 15; 41, 18. [26] Иер 4, 23. Иоил 2, 10. Откр 21, 23. [27] Иез 22, 21. Исх 24, 17. Втор 4, 24. [28] 2 Цар 22, 16. Ис 8, 8. [29] Пс 41, 5. [30] Ис 29, 6. Откр 20, 15. [31] Пс 28, 4. [33] Откр 19, 20. Мф 25, 41.

Глава 31. [1] Ис 30, 1. Иер 2, 36. Ос 8, 13. [2] Ам 3, 6. Пс 9, 21. [3] Иер 17, 5. Иез 28, 9—10. Плач 4, 17. [4] Откр 20, 8. [5] Втор 32, 11. Мф 23, 37. [6] Иер 3, 14. [7] Ис 2, 20. [8] Ис 37, 36. [9] 1 Езд 1, 3.

Которого огонь на Сионе и горнило
в Иерусалиме.

32 Вот, Царь будет царство-
вать по правде, и князья бу-
дут править по закону; 2 и каждый
из них будет как защита от ветра
и покров от непогоды, как источ-
ники вод в степи, как тень от вы-
сокой скалы в земле жаждущей. 3 И
очи видящих не будут закрываемы,
и уши слышащих будут внимать.
4 И сердце легкомысленных будет
уметь рассуждать; и косноязычные
будут говорить ясно. 5 Невежду уже
не будут называть почтенным, и
о коварном не скажут, что он чест-
ный. 6 Ибо невежда говорит глупое,
и сердце его помышляет о безза-
конном, чтобы действовать лицемер-
но и произносить хулу на Господа,
душу голодного лишать хлеба и от-
нимать питье у жаждущего. 7 У ко-
варного и действования гибельные:
он замышляет ковы, чтобы погу-
бить бедного словами лжи, хотя
бы бедный был и прав. 8 А чест-
ный и мыслит о честном и твердо
стоит во всем, что честно.

9 Женщины беспечные! встаньте,
послушайте голоса моего; дочери
беззаботные! приклоните слух к мо-
им словам. 10 Еще несколько дней
сверх года, и ужаснетесь, беспеч-
ные! ибо не будет обирания вино-
града, и время жатвы не настанет.
11 Содрогнитесь, беззаботные! ужас-
нитесь, беспечные! сбросьте одеж-
ды, обнажитесь и препояшьте чрес-
ла. 12 Будут бить себя в грудь о
прекрасных полях, о виноградной
лозе плодовитой. 13 На земле наро-
да моего будут расти терны и волч-
цы, равно и на всех домах ве-
селья в ликующем городе; 14 ибо
чертоги будут оставлены; шумный
город будет покинут; Офел и баш-
ня навсегда будут служить, вместо
пещер, убежищем диких ослов и
пасущихся стад, 15 доколе не излиет-
ся на нас Дух свыше, и пустыня
не сделается садом, а сад не будут
считать лесом. 16 Тогда суд водво-
рится в этой пустыне, и право-
судие будет пребывать на плодонос-
ном поле. 17 И делом правды будет
мир, и плодом правосудия — спокой-
ствие и безопасность вовеки. 18 То-
гда народ мой будет жить в обите-
ли мира и в селениях безопасных,
и в покоищах блаженных. 19 И град
будет падать на лес, и город спу-
стится в долину. 20 Блаженны вы,
сеющие при всех водах и посылаю-
щие туда вола и осла.

33 Горе тебе, опустошитель,
который не был опустошаем,
и грабитель, которого не грабили!
Когда кончишь опустошение, бу-
дешь опустошен и ты; когда пре-
кратишь грабительства, разграбят и
тебя. 2 Господи! помилуй нас; на
Тебя уповаем мы; будь нашею мыш-
цею с раннего утра и спасением
нашим во время тесное. 3 От гроз-
ного гласа *Твоего* побегут народы;
когда восстанешь, рассеются племе-
на, 4 и будут собирать добычу ва-
шу, как собирает гусеница; бросят-
ся на нее, как бросается саранча.
5 Высок Господь, живущий в выш-
них; Он наполнит Сион судом и
правдою. 6 И настанут безопасные
времена твои, изобилие спасения,
мудрости и вéдения; страх Госпо-
день будет сокровищем твоим. 7 Вот,
сильные их кричат на улицах; пос-
лы для мира горько плачут. 8 Опу-
стели дороги; не стало путешествую-
щих; он нарушил договор, разрушил
города, — ни во что ставит людей.
9 Земля сетует, сохнет; Ливан посты-
жен, увял; Сарон похож стал на
пустыню, и обнажены от листьев
своих Васан и Кармил.

10 Ныне Я восстану, говорит Гос-
подь, ныне поднимусь, ныне возне-
сусь. 11 Вы беременны сеном, разро-
дитесь соломою; дыхание ваше —
огонь, который пожрет вас. 12 И бу-
дут народы, *как* горящая известь,
как срубленный терновник, будут
сожжены в огне.

Глава 32. [1] Иер 23, 5; 33, 15. Ис 11, 5. [2] Пс 142, 6. [4] Лк 10, 21. [6] 1 Цар 24, 14. [7] 1 Цар 8, 3. Притч 29, 4. Деян 20, 35. [8] Лк 6, 45. [10] Лев 26, 34. [13] Ис 34, 13. Ос 9, 6. [14] 2 Пар 27, 3. [15] Ис 29, 17. [16] Ис 35, 1. [17] Рим 5, 1. [18] Иер 33, 16. Иез 34, 27. [20] Пс 71, 16.

Глава 33. [1] Пс 136, 8. Иер 30, 16. Авд 1, 10. [2] Пс 16, 7. [3] Пс 67, 2. Ис 26, 11. [5] Ис 9, 7; 11, 4. [6] 4 Цар 18, 5. Иер 10, 16. [7] 2 Пар 36, 15. [8] Ис 37, 2. [10] Пс 101, 14. Ис 33, 3. [11] Пс 7, 15. Ис 1, 31; 47, 14. [12] Ис 9, 18.

13 Слушайте, дальние, что сделаю
Я; и вы, ближние, познайте могуще-
ство Мое. 14 Устрашились грешники
на Сионе; трепет овладел нечести-
выми: «кто из нас может жить при
огне пожирающем? кто из нас мо-
жет жить при вечном пламени?» —
15 Тот, кто ходит в правде и говорит
истину; кто презирает корысть от
притеснения, удерживает руки свои
от взяток, затыкает уши свои, что-
бы не слышать о кровопролитии, и
закрывает глаза свои, чтобы не ви-
деть зла; 16 тот будет обитать на
высотах; убежище его — неприступ-
ные скалы; хлеб будет дан ему; во-
да у него не иссякнет. 17 Глаза твои
увидят Царя в красоте Его, узрят
землю отдаленную; 18 сердце твое
будет *только* вспоминать об ужа-
сах: «где делавший перепись? где
весивший *дань?* где осматривающий
башни?» 19 Не увидишь более наро-
да свирепого, народа с глухою, не-
внятною речью, с языком странным,
непонятным. 20 Взгляни на Сион, го-
род праздничных собраний наших;
глаза твои увидят Иерусалим, жи-
лище мирное, непоколебимую ски-
нию; столпы ее никогда не исторг-
нутся, и ни одна вервь ее не по-
рвется. 21 Там у нас великий Гос-
подь будет вместо рек, вместо ши-
роких каналов; туда не войдет ни
одно весельное судно, и не прой-
дет большой корабль. 22 Ибо Гос-
подь — судия наш, Господь — зако-
нодатель наш, Господь — царь наш;
Он спасет нас. 23 Ослабли веревки
твои, не могут удержать мачты и
натянуть паруса. Тогда будет боль-
шой раздел добычи, так что и хро-
мые пойдут на грабеж. 24 И ни один
из жителей не скажет: «я болен»;
народу, живущему там, будут отпу-
щены согрешения.

34

Приступите, народы, слу-
шайте и внимайте, племена!
да слышит земля и всё, что напол-
няет ее, вселенная и всё рождаю-
щееся в ней! 2 Ибо гнев Господа на
все народы, и ярость Его на все
воинство их. Он предал их закля-
тию, отдал их на заклание. 3 И уби-
тые их будут разбросаны, и от тру-
пов их поднимется смрад, и горы
размокнут от крови их. 4 И истлеет
все небесное воинство *; и небеса
свернутся, как свиток книжный; и
все воинство их падет, как спадает
лист с виноградной лозы, и как
увядший лист — со смоковницы.
5 Ибо упился меч Мой на небесах:
вот, для суда нисходит он на Едом
и на народ, преданный Мною за-
клятию. 6 Меч Господа наполнится
кровью, утучнеет от тука, от крови
агнцев и козлов, от тука с почек
овнов: ибо жертва у Господа в Во-
соре и большое заклание в земле
Едома. 7 И буйволы падут с ними
и тельцы вместе с волами, и упьет-
ся земля их кровью, и прах их
утучнеет от тука. 8 Ибо день мще-
ния у Господа, год возмездия за
Сион. 9 И превратятся реки его в
смолу, и прах его — в серу, и бу-
дет земля его горящею смолою: 10 не
будет гаснуть ни днем, ни ночью;
вечно будет восходить дым ее; бу-
дет от рода в род оставаться опу-
стелою; во веки веков никто не
пройдет по ней; 11 и завладеют ею
пеликан и еж; и филин и ворон по-
селятся в ней; и протянут по ней
вервь разорения и отвес уничтоже-
ния. 12 Никого не останется там из
знатных ее, кого можно было бы
призвать на царство, и все князья
ее будут ничто. 13 И зарастут двор-
цы ее колючими растениями, кра-
пивою и репейником — твердыни ее;
и будет она жилищем шакалов, при-
станищем страусов. 14 И звери пусты-
ни будут встречаться с дикими кош-
ками, и лешие будут перекликаться
один с другим; там будет отдыхать
ночное привидение и находить себе
покой. 15 Там угнездится летучий
змей, будет класть яйца и выводить

---

* Звезды.

[13] Ис 60, 4. Еф 2, 13. [14] Деян 5, 11. Втор 5, 24. [15] Пс 14, 2. [16] Авв 3, 19. Пс 17, 3. [17] Пс 44, 3; 92, 1. Мк 9, 2. [18] 1 Кор 1, 20. [19] Втор 28, 49. Иер 5, 15. Иез 3, 5. [20] Мф 16, 18. Пс 124, 1. [22] Пс 43, 5; 57, 12. Ис 43, 15. Иак 4, 12. [23] Ис 35, 6. [24] Ис 40, 29; 45, 24. 1 Пет 1, 3.

Глава 34. [1] Ис 28, 23. [2] Иер 25, 33. [3] Иез 39, 17. Откр 19, 18. [4] Дан 8, 10. Мк 13, 24. 2 Пет 3, 10. Откр 6, 14. [5] Иер 46, 10. Ис 63, 1. [6] Соф 1, 7. [7] Пс 21, 22. Ам 4, 1. [8] Ис 63, 4. [10] Ис 66, 24. Мф 5, 26. Мк 9, 44. [11] Соф 2, 14. Откр 18, 2. [13] Ис 32, 13. Ос 9, 6. Иер 9, 11. [14] Откр 18, 2.

детей и собирать их под тень свою;
там и коршуны будут собираться
один к другому. 16 Отыщите в кни-
ге Господней и прочитайте; ни од-
но из сих не преминет придти, и
одно другим не заменится. Ибо
сами уста Его повелели, и сам дух
Его соберет их. 17 И Сам Он бро-
сил им жребий, и Его рука разде-
лила им ее мерою; во веки будут
они владеть ею, из рода в род бу-
дут жить на ней.

35 Возвеселится пустыня и су-
хая земля, и возрадуется
страна необитаемая и расцветет
как нарцисс; 2 великолепно будет
цвести и радоваться, будет торже-
ствовать и ликовать; слава Ливана
дастся ей, великолепие Кармила и
Сарона; они увидят славу Господа,
величие Бога нашего. 3 Укрепите
ослабевшие руки и утвердите коле-
ни дрожащие; 4 скажите робким ду-
шею: будьте тверды, не бойтесь;
вот Бог ваш, придет отмщение,
воздаяние Божие; Он придет и спа-
сет вас. 5 Тогда откроются глаза
слепых, и уши глухих отверзутся.
6 Тогда хромой вскочит, как олень,
и язык немого будет петь; ибо
пробьются воды в пустыне, и в сте-
пи — потоки. 7 И превратится при-
зрак вод в озеро, и жаждущая зем-
ля — в источники вод; в жилище
шакалов, где они покоятся, будет
место для тростника и камыша. 8 И
будет там большая дорога, и путь
по ней назовется путем святым: не-
чистый не будет ходить по нему;
но он будет для них *одних;* идущие
этим путем, даже и неопытные, не
заблудятся. 9 Льва не будет там, и
хищный зверь не взойдет на него;
его не найдется там, а будут хо-
дить искупленные. 10 И возвратятся
избавленные Господом, придут на
Сион с радостным восклицанием;
и радость вечная будет над голо-
вою их; они найдут радость и ве-
селье, а печаль и воздыхание уда-
лятся.

36 И было в четырнадцатый
год царя Езекии, пошел Сен-
нахирим, царь Ассирийский, против
всех укрепленных городов Иудеи и
взял их. 2 И послал царь Ассирий-
ский из Лахиса в Иерусалим к царю
Езекии Рабсака с большим войском;
и он остановился у водопровода
верхнего пруда на дороге поля бе-
лильничьего. 3 И вышел к нему Ели-
аким, сын Хелкиин, начальник двор-
ца, и Севна писец, и Иоах, сын
Асафов, дееписатель. 4 И сказал им
Рабсак: скажите Езекии: так гово-
рит царь великий, царь Ассирий-
ский: что это за упование, на ко-
торое ты уповаешь? 5 Я думаю, *что*
это одни пустые слова, *а* для вой-
ны нужны совет и сила: итак на
кого ты уповаешь, что отложился
от меня? 6 Вот, ты думаешь опе-
реться на Египет, на эту трость над-
ломленную, которая, если кто опрет-
ся на нее, войдет тому в руку и
проколет ее! Таков фараон, царь
Египетский, для всех уповающих на
него. 7 А если скажешь мне: «на
Господа, Бога нашего мы уповаем»,
то на того ли, которого высоты и
жертвенники отменил Езекия и ска-
зал Иуде и Иерусалиму: «пред сим
только жертвенником поклоняй-
тесь»? 8 Итак вступи в союз с гос-
подином моим, царем Ассирийским;
я дам тебе две тысячи коней; мо-
жешь ли достать себе всадников на
них? 9 И как ты хочешь заставить
отступить вождя, одного из малей-
ших рабов господина моего, на-
деясь на Египет, ради колесниц и
коней? 10 Да разве я без воли Гос-
подней пошел на землю сию, чтобы
разорить ее? Господь сказал мне:
пойди на землю сию и разори ее.
11 И сказал Елиаким и Севна и
Иоах Рабсаку: говори рабам твоим
по-арамейски, потому что мы пони-
маем, а не говори с нами по-иудей-
ски, вслух народа, который на сте-
не. 12 И сказал Рабсак: разве *только*
к господину твоему и к тебе послал

[16] Втор 28, 15. Нав 21, 45. Иез 12, 24. [17] Пс 36, 9.
Глава 35. [1] Ис 32, 16. [2] 3 Цар 4, 33; 18, 19. Ин 1, 14. [3] Евр 12, 12. [4] Лк 1, 70. Ис 40, 1. [5] Мф 9, 30; 11, 5; 15, 30. Лк 7, 22. Ин 9, 6—7. [6] Ин 5, 8—9; 7, 38. Деян 3, 8. Мф 9, 32—33; 21, 14. Ис 41, 18.

[8] Ин 14, 6. [9] 1 Пет 5, 8. [10] Ис 51, 11; 61, 7; 66, 14.
Глава 36. [1] 4 Цар 18, 13. 2 Пар 32, 1. Сир 48, 20. [2] Ис 7, 3. [5] 4 Цар 18, 7. [6] Иез 29, 6—7. [9] 4 Цар 18, 24. [10] 2 Пар 35, 21. [11] 2 Пар 32, 18.

меня господин мой сказать слова
сии? Нет, *также* и к людям, кото-
рые сидят на стене, чтобы есть по-
мет свой и пить мочу свою с вами.
[13] И встал Рабсак, и возгласил гром-
ким голосом по-иудейски, и сказал:
слушайте слово царя великого, ца-
ря Ассирийского! [14] Так говорит
царь: пусть не обольщает вас Езе-
кия, ибо он не может спасти вас;
[15] и пусть не обнадеживает вас Езе-
кия Господом, говоря: «спасет нас
Господь; не будет город сей отдан
в руки царя Ассирийского». [16] Не
слушайте Езекии, ибо так говорит
царь Ассирийский: примиритесь со
мною и выйдите ко мне, и пусть
каждый ест плоды виноградной ло-
зы своей и смоковницы своей, и
пусть каждый пьет воду из своего
колодезя, [17] доколе я не приду и
не возьму вас в землю такую же,
как и ваша земля, в землю хлеба
и вина, в землю плодов и виноград-
ников. [18] *Итак* да не обольщает вас
Езекия, говоря: «Господь спасет
нас». Спасли ли боги народов, ка-
ждый свою землю, от руки царя
Ассирийского? [19] Где боги Емафа и
Арпада? Где боги Сепарваима? Спас-
ли ли они Самарию от руки моей?
[20] Который из всех богов земель сих
спас землю свою от руки моей? Так
неужели спасет Господь Иерусалим
от руки моей? [21] Но они молчали и
не отвечали ему ни слова, потому
что от царя дано было приказание:
не отвечайте ему. [22] И пришел Ели-
аким, сын Хелкиин, начальник
дворца, и Севна писец, и Иоах, сын
Асафов, дееписатель, к Езекии в
разодранных одеждах и пересказа-
ли ему слова Рабсака.

37

Когда услышал это царь
Езекия, то разодрал одежды
свои и покрылся вретищем, и пошел
в дом Господень; [2] и послал Ели-
акима, начальника дворца, и Сев-
ну писца, и старших священников,
покрытых вретищами, к пророку
Исаии, сыну Амосову. [3] И они ска-
зали ему: так говорит Езекия: день
скорби и наказания и посрамления
день сей, ибо младенцы дошли до
отверстия утробы матерней, а силы
нет родить. [4] Может быть, услышит
Господь Бог твой слова Рабсака, ко-
торого послал царь Ассирийский,
господин его, хулить Бога живаго
и поносить словами, какие слышал
Господь, Бог твой; вознеси же мо-
литву об оставшихся, которые на-
ходятся еще в живых.

[5] И пришли слуги царя Езекии
к Исаии. [6] И сказал им Исаия: так
скажите господину вашему: так го-
ворит Господь: не бойся слов, ко-
торые слышал ты, которыми поно-
сили Меня слуги царя Ассирийского.
[7] Вот, Я пошлю в него дух, и он
услышит весть, и возвратится в зем-
лю свою, и Я поражу его мечом в
земле его.

[8] И возвратился Рабсак и нашел
царя Ассирийского воюющим про-
тив Ливны; ибо он слышал, что
тот отошел от Лахиса. [9] И услышал
он о Тиргаке, царе Ефиопском; *ему*
сказали: вот, он вышел сразиться
с тобою. Услышав это, он послал
послов к Езекии, сказав: [10] так ска-
жите Езекии, царю Иудейскому:
пусть не обманывает тебя Бог твой,
на Которого ты уповаешь, думая:
«не будет отдан Иерусалим в руки
царя Ассирийского». [11] Вот, ты слы-
шал, что сделали цари Ассирийские
со всеми землями, положив на них
заклятие; ты ли уцелеешь? [12] Боги
народов, которых разорили отцы
мои, спасли ли их, *спасли ли* Гозан
и Харан, и Рецеф, и сынов Едена,
что в Фалассаре? [13] Где царь Ема-
фа и царь Арпада, и царь города
Сепарваима, Ены и Иввы?

[14] И взял Езекия письмо из руки
послов и прочитал его, и пошел в
дом Господень, и развернул его Езе-
кия пред лицем Господним; [15] и мо-
лился Езекия пред лицем Господним
и говорил: [16] Господи Саваоф, Боже
Израилев, седящий на Херувимах!
Ты один Бог всех царств земли; Ты
сотворил небо и землю. [17] Приклони,
Господи, ухо Твое и услышь; от-
крой, Господи, очи Твои и воззри, и

[14] 4 Цар 18, 29. [16] 4 Цар 18, 31. [18] 4 Цар 18, 33. Ис 10, 9; 37, 12. [19] Чис 13, 22. 4 Цар 17, 31. [21] 4 Цар 18, 36.
Глава 37. [1] 4 Цар 19, 1. [3] 4 Цар 19, 3. Ос 13, 13. [9] 4 Цар 19, 9. [13] Ис 36, 19. [14] 4 Цар 19, 14. [16] Пс 79, 2. Ис 42, 5. Деян 4, 24.

услышь слова Сеннахирима, кото-
рый послал поносить Тебя, Бога жи-
ваго. 18 Правда, о, Господи! цари
Ассирийские опустошили все стра-
ны и земли их 19 и побросали бо-
гов их в огонь; но это были не бо-
ги, а изделие рук человеческих,
дерево и камень, потому и истре-
били их. 20 И ныне, Господи Боже
наш, спаси нас от руки его; и
узнают все царства земли, что Ты,
Господи, Бог один.

21 И послал Исаия, сын Амосов, к
Езекии сказать: так говорит Гос-
подь, Бог Израилев: о чем ты мо-
лился Мне против Сеннахирима, ца-
ря Ассирийского, — 22 вот слово, ко-
торое Господь изрек о нем: пре-
зрит тебя, посмеется над тобою дев-
ствующая дочь Сиона, покачает
вслед тебя головою дочь Иеруса-
лима. 23 Кого ты порицал и поно-
сил? и на кого возвысил голос и
поднял так высоко глаза твои? на
Святаго Израилева. 24 Чрез рабов
твоих ты порицал Господа и ска-
зал: «со множеством колесниц мо-
их я взошел на высоту гор, на реб-
ра Ливана, и срубил рослые кедры
его, отличные кипарисы его, и при-
шел на самую вершину его, в ро-
щу сада его; 25 и откапывал я, и
пил воду; и осушу ступнями ног
моих все реки Египетские». 26 Разве
не слышал ты, что Я издавна сде-
лал это, в древние дни предначер-
тал это, а ныне выполнил тем, что
ты опустошаешь крепкие города,
превращая их в груды развалин?
27 И жители их сделались маломощ-
ны, трепещут и остаются в стыде;
они стали как трава на поле и неж-
ная зелень, как порост на кровлях
и опаленный хлеб, прежде нежели
выколосился. 28 Сядешь ли ты, вый-
дешь ли, войдешь ли, Я знаю *всё,*
знаю и дерзость твою против Меня.
29 За твою дерзость против Меня и
за то, что надмение твое дошло до
ушей Моих, Я вложу кольцо Мое
в ноздри твои и удила Мои в рот
твой, и возвращу тебя назад тою
же дорогою, которою ты пришел.
30 И вот, тебе, Езекия, знамение:
ешьте в этот год выросшее от упав-
шего зерна, и на другой год — са-
мородное; а на третий год сейте и
жните, и садите виноградные сады,
и ешьте плоды их. 31 И уцелевший
в доме Иудином остаток пустит
опять корень внизу и принесет плод
вверху, 32 ибо из Иерусалима про-
изойдет остаток, и спасенное — от
горы Сиона. Ревность Господа Сава-
офа соделает это. 33 Посему так го-
ворит Господь о царе Ассирийском:
«не войдет он в этот город и не
бросит туда стрелы́, и не приступит
к нему со щитом, и не насыплет
против него вала. 34 По той же до-
роге, по которой пришел, возвра-
тится, а в город сей не войдет, го-
ворит Господь. 35 Я буду охранять
город сей, чтобы спасти его ради
Себя и ради Давида, раба Моего».
36 И вышел Ангел Господень и по-
разил в стане Ассирийском сто во-
семьдесят пять тысяч *человек.* И
встали поутру, и вот, всё тела мерт-
вые. 37 И отступил, и пошел, и возвра-
тился Сеннахирим, царь Ассирийский,
и жил в Ниневии. 38 И когда он по-
клонялся в доме Нисроха, бога сво-
его, Адрамелех и Шарецер, сыновья
его, убили его мечом, а сами убежа-
ли в землю Араратскую. И воцарил-
ся Асардан, сын его, вместо него.

38 В те дни Езекия заболел
смертельно. И пришел к нему
пророк Исаия, сын Амосов, и ска-
зал ему: так говорит Господь: сде-
лай завещание для дома твоего, ибо
ты умрешь, не выздоровеешь. 2 То-
гда Езекия отворотился лицем к сте-
не и молился Господу, говоря: 3 «о,
Господи! вспомни, что я ходил пред
лицем Твоим верно и с преданным
Тебе сердцем и делал угодное в очах
Твоих». И заплакал Езекия сильно.

4 И было слово Господне к Исаии,
и сказано: 5 пойди и скажи Езекии:
так говорит Господь, Бог Давида,
отца твоего: Я услышал молитву
твою, увидел слезы твои, и вот, Я

[20] 2 Пар 20. 12. [21] 4 Цар 19. 20. [24] Иер 22, 27. [25] 4 Цар 19. 24. [27] Пс 36, 2; 128. 6. [28] Иер 48, 30. [31] Иез 12. 16. Ам 2. 9. [32] 4 Цар 19. 31, Ис 9, 7. [33] 4 Цар 19 32. [35] 4 Цар 20, 6. [36] 4 Цар 19, 35. Сир 48, 24. Ис 10. 12, 1 Мак 7. 41. 2 Мак 8, 19; 15, 22. 2 Пар 32, 21. [38] Тов 1. 21.
Глава 38. [1] 4 Цар 20, 1. 2 Пар 32, 24. [2] Сир 38, 9. [3] Мф 5, 48. [5] 4 Цар 20, 5. Евр 11, 34.

прибавлю к дням твоим пятнадцать
лет, 6 и от руки царя Ассирийского
спасу тебя и город сей и защищу
город сей. 7 И вот тебе знамение от
Господа, что Господь исполнит сло-
во, которое Он изрек. 8 Вот, я воз-
вращу назад на десять ступеней
солнечную тень, которая прошла по
ступеням Ахазовым. И возвратилось
солнце на десять ступеней по сту-
пеням, по которым оно сходило.

9 Молитва Езекии, царя Иудей-
ского, когда он болен был и выздо-
ровел от болезни: 10 «Я сказал в се-
бе: в преполовение дней моих дол-
жен я идти во врата преисподней;
я лишен остатка лет моих. 11 Я го-
ворил: не увижу я Господа, Госпо-
да на земле живых; не увижу боль-
ше человека между живущими в
мире; 12 жилище мое снимается с
места и уносится от меня, как ша-
лаш пастушеский; я должен отре-
зать подобно ткачу жизнь мою; Он
отрежет меня от основы; день и
ночь я ждал, что Ты пошлешь мне
кончину. 13 Я ждал до утра; подобно
льву, Он сокрушал все кости мои;
день и ночь я ждал, что Ты по-
шлешь мне кончину. 14 Как журавль,
как ласточка издавал я звуки, то-
сковал как голубь; уныло смотрели
глаза мои к небу: Господи! тесно
мне; спаси меня. 15 Что скажу я? Он
сказал мне, Он и сделал. Тихо буду
проводить все годы жизни моей, по-
мня горесть души моей. 16 Господи!
так живут, и во всем этом жизнь
моего духа; Ты исцелишь меня, да-
руешь мне жизнь. 17 Вот, во благо
мне была сильная горесть, и Ты из-
бавил душу мою от рва погибели,
бросил все грехи мои за хребет
Свой. 18 Ибо не преисподняя славит
Тебя, не смерть восхваляет Тебя, не
нисшедшие в могилу уповают на
истину Твою. 19 Живой, только жи-
вой прославит Тебя, как я ныне:
отец возвестит детям истину Твою.
20 Господь спасет меня; и мы во все
дни жизни нашей *со звуками* струн
моих будем воспевать песни в до-
ме Господнем». 21 И сказал Исаия:
пусть принесут пласт смокв и обло-
жат им нарыв; и он выздоровеет.
22 А Езекия сказал: какое знамение,
что я буду ходить в дом Господень?

39 В то время Меродах Вала-
дан, сын Валадана, царь Ва-
вилонский, прислал к Езекии пись-
мо и дары, ибо слышал, что он был
болен и выздоровел. 2 И обрадовал-
ся посланным Езекия, и показал им
дом сокровищ своих, серебро и зо-
лото, и ароматы, и драгоценные ма-
сти, весь оружейный свой дом и
все, что находилось в сокровищни-
цах его; ничего не осталось, чего
не показал бы им Езекия в доме
своем и во всем владении своем.

3 И пришел пророк Исаия к царю
Езекии и сказал ему: что говорили
эти люди? и откуда они приходили
к тебе? Езекия сказал: из далекой
земли приходили они ко мне, из
Вавилона. 4 И сказал *Исаия:* что ви-
дели они в доме твоем? Езекия ска-
зал: видели всё, что есть в доме
моем; ничего не осталось в сокро-
вищницах моих, чего я не показал
бы им. 5 И сказал Исаия Езекии:
выслушай слово Господа Саваофа:
6 вот, придут дни, и всё, что есть
в доме твоем и что собрали отцы
твои до сего дня, будет унесено в
Вавилон; ничего не останется, гово-
рит Господь. 7 И возьмут из сыновей
твоих, которые произойдут от тебя,
которых ты родишь, — и они будут
евнухами во дворце царя Вавилон-
ского. 8 И сказал Езекия Исаии: благо
слово Господне, которое ты изрек;
потому что, присовокупил он, мир и
благосостояние пребудут во дни мои.

40 Утешайте, утешайте народ
Мой, говорит Бог ваш; 2 гово-
рите к сердцу Иерусалима и воз-
вещайте ему, что исполнилось вре-
мя борьбы его, что за неправды
его сделано удовлетворение, ибо он
от руки Господней принял вдвое
за все грехи свои.

3 Глас вопиющего в пустыне: при-
готовьте путь Господу, прямыми

[8] Сир 48, 26. [12] 2 Пет 1, 13. Иов 30, 22. [13] Иов 4, 21. [17] Ин 3, 16. Иез 18, 22. [18] Пс 6, 6; 113, 25. Вар 2, 17. [19] 4 Цар 20, 18. [20] Пс 26, 6. [22] Ис 38, 8.

Глава 39. [1] 4 Цар 20, 12. [2] 2 Пар 32, 25. [7] Дан 1, 3—4. [8] 4 Цар 20, 19.

Глава 40. [1] Ис 35, 4; 52, 9. Лк 2, 10. [2] Иер 16, 18. [3] Мф 3, 3. Мк 1, 3. Лк 3, 4. Ин 1, 23.

сделайте в степи стези Богу на-
шему; 4 всякий дол да наполнится,
и всякая гора и холм да понизят-
ся, кривизны выпрямятся и неров-
ные пути сделаются гладкими; 5 и
явится слава Господня, и узрит вся-
кая плоть [спасение Божие]; ибо
уста Господни изрекли это. 6 Голос
говорит: возвещай! И сказал: что
мне возвещать? Всякая плоть —
трава, и вся красота ее — как цвет
полевой. 7 Засыхает трава, увядает
цвет, когда дунет на него дунове-
ние Господа: так и народ — трава.
8 Трава засыхает, цвет увядает, а
слово Бога нашего пребудет вечно.
9 Взойди на высокую гору, благо-
вествующий Сион! возвысь с силою
голос твой, благовествующий Иеру-
салим! возвысь, не бойся; скажи
городам Иудиным: вот Бог ваш!
10 Вот, Господь Бог грядет с силою,
и мышца Его со властью. Вот, на-
града Его с Ним и воздаяние Его
пред лицем Его. 11 Как пастырь Он
будет пасти стадо Свое; агнцев бу-
дет брать на руки и носить на гру-
ди Своей, и водить дойных. 12 Кто
исчерпал воды горстью своею и
пядью измерил небеса, и вместил
в меру прах земли, и взвесил на ве-
сах горы и на чашах весовых хол-
мы? 13 Кто уразумел дух Господа,
и был советником у Него и учил
Его? 14 С кем советуется Он, и кто
вразумляет Его и наставляет Его на
путь правды, и учит Его знанию, и
указывает Ему путь мудрости?
15 Вот народы — как капля из ведра,
и считаются как пылинка на весах.
Вот, острова как порошинку подни-
мает Он. 16 И Ливана недостаточно
для жертвенного огня, и животных
на нем — для всесожжения. 17 Все
народы пред Ним как ничто, — ме-
нее ничтожества и пустоты считают-
ся у Него. 18 Итак кому уподобите
вы Бога? И какое подобие найдете
Ему? 19 Идола выливает художник,
и золотильщик покрывает его золо-
том и приделывает серебряные це-
почки. 20 А кто беден для такого
приношения, выбирает негниющее
дерево, приискивает себе искусного
художника, чтобы сделать идола,
который стоял бы твердо. 21 Разве
не знаете? разве вы не слышали?
разве вам не говорено было от на-
чала? разве вы не уразумели из
оснований земли? 22 Он есть Тот,
Который восседает над кругом зем-
ли, и живущие на ней — как саран-
ча *пред Ним;* Он распростер небеса,
как тонкую ткань, и раскинул их,
как шатер для жилья. 23 Он обраща-
ет князей в ничто, делает чем-то
пустым судей земли. 24 Едва они по-
сажены, едва посеяны, едва укоре-
нился в земле ствол их, и как толь-
ко Он дохнул на них, они высох-
ли, и вихрь унес их, как солому.
25 Кому же вы уподобите Меня и с
кем сравните? говорит Святый.
26 Поднимите глаза ваши на высоту
небес и посмотрите, кто сотворил
их? Кто выводит воинство их сче-
том? Он всех их называет по име-
ни: по множеству могущества и ве-
ликой силе у Него ничто не выбы-
вает. 27 Как же говоришь ты, Иаков,
и высказываешь, Израиль: «путь мой
сокрыт от Господа, и дело мое за-
быто у Бога моего»? 28 Разве ты не
знаешь? разве ты не слышал, что
вечный Господь Бог, сотворивший
концы земли, не утомляется и не
изнемогает? разум Его неисследим.
29 Он дает утомленному силу, и из-
немогшему дарует крепость. 30 Утом-
ляются и юноши и ослабевают, и
молодые люди падают, 31 а надею-
щиеся на Господа обновятся в си-
ле: поднимут крылья, как орлы, по-
текут — и не устанут, пойдут — и
не утомятся.

41 Умолкните предо Мною,
острова, и народы да обновят
свои силы; пусть они приблизятся
и скажут: «станем вместе на суд».
2 Кто воздвиг от востока мужа прав-

[4] Лк 18, 14 Ис 42, 16, [5] Деян 11, 14. [6] Иов 14, 2. Пс 102, 15 Сир 14, 18. Иак 1, 10. 1 Пет 1. 24. [8] Пс 118, 89. Мф 24, 35. 1 Пет 1, 25. [10] Ин 1, 27. Ис 62, 11. [11] Иез 34, 23. Ин 10, 11, [12] Ис 48, 13. [13] Прем 9, 13. Сир 1, 6. Рим 11, 34. 1 Кор 2, 14, 16. [15] Пс 102, 14. Дан 4, 32. Сир 7, 31. [17] Пс 38, 6. [18] Деян 17, 29.

[19] Ис 44, 12. Прем 13, 11; 15, 9. [22] Иер 10, 12. [23] Иов 12, 21. [25] Ис 40, 18. [26] Пс 146, 4. [27] Иов 34, 5, 12. [28] Ис 42, 5, 45, 11. [29] Ис 33, 24. 2 Кор 12, 9. Кол 1, 11. [31] Иов 29, 20. Ис 41, 1.

Глава 41. [1] Ис 1, 18; 40, 31. Иер 2, 35. [2] Деян 7, 4.

ды, призвал его следовать за со-
бою, предал ему народы и покорил
царей? Он обратил их мечом его в
прах, луком его в солому, разно-
симую ветром. 3 Он гонит их, идет
спокойно дорогою, по которой ни-
когда не ходил ногами своими. 4 Кто
сделал и совершил это? Тот, Кто
от начала вызывает роды; Я — Гос-
подь первый, и в последних — Я
тот же. 5 Увидели острова и ужас-
нулись, концы земли затрепетали.
Они сблизились и сошлись; 6 каж-
дый помогает своему товарищу и
говорит своему брату: «крепись!»
7 Кузнец ободряет плавильщика,
разглаживающий листы молотом —
кующего на наковальне, говоря о
спайке: «хороша»; и укрепляет
гвоздями, чтобы было твердо. 8 А
ты, Израиль, раб Мой, Иаков, кото-
рого Я избрал, семя Авраама, друга
Моего, — 9 ты, которого Я взял от
концов земли и призвал от краев
ее, и сказал тебе: «ты Мой раб, Я
избрал тебя и не отвергну тебя»:
10 не бойся, ибо Я с тобою; не сму-
щайся, ибо Я Бог твой; Я укреплю
тебя, и помогу тебе, и поддержу
тебя десницею правды Моей. 11 Вот,
в стыде и посрамлении останутся
все, раздраженные против тебя; бу-
дут как ничто и погибнут препи-
рающиеся с тобою. 12 Будешь искать
их, и не найдешь их, враждующих
против тебя; борющиеся с тобою бу-
дут как ничто, совершенно ничто;
13 ибо Я Господь, Бог твой; держу
тебя за правую руку твою, говорю
тебе: «не бойся, Я помогаю тебе».
14 Не бойся, червь Иаков, малолюд-
ный Израиль, — Я помогаю тебе, го-
ворит Господь и Искупитель твой,
Святый Израилев. 15 Вот, Я сделал
тебя острым молотилом, новым, зуб-
чатым; ты будешь молотить и рас-
тирать горы, и холмы сделаешь, как
мякину. 16 Ты будешь веять их, и
ветер разнесет их, и вихрь развеет
их; а ты возрадуешься о Господе,
будешь хвалиться Святым Израиле-
вым. 17 Бедные и нищие ищут воды,
и нет *ее;* язык их сохнет от жажды:
Я, Господь, услышу их, Я, Бог Из-
раилев, не оставлю их. 18 Открою
на горах реки и среди долин источ-
ники; пустыню сделаю озером и
сухую землю — источниками воды;
19 посажу в пустыне кедр, ситтим и
мирту и маслину; насажу в степи
кипарис, явор и бук вместе, 20 что-
бы увидели и познали, и рассмот-
рели и уразумели, что рука Гос-
подня соделала это, и Святый Из-
раилев сотворил сие.

21 Представьте дело ваше, гово-
рит Господь; приведите ваши дока-
зательства, говорит Царь Иакова;
22 Пусть они представят и скажут
нам, что произойдет; пусть возве-
стят что-либо прежде, нежели оно
произошло, и мы вникнем умом
своим и узнаем, как оно кончилось,
или пусть предвозвестят нам о бу-
дущем. 23 Скажите, что произойдет
в будущем, и мы будем знать, что
вы боги, или сделайте что-нибудь,
доброе ли, худое ли, чтобы мы изу-
мились и вместе с вами увидели.
24 Но вы ничто, и дело ваше нич-
тожно; мерзость тот, кто избирает
вас. 25 Я воздвиг его от севера, и
он придет; от восхода солнца бу-
дет призывать имя Мое и попирать
владык, как грязь, и топтать, как
горшечник глину. 26 Кто возвестил
об этом изначала, чтобы нам знать,
и задолго пред тем, чтобы нам
можно было сказать: «правда»? Но
никто не сказал, никто не возве-
стил, никто не слыхал слов ваших.
27 Я первый *сказал* Сиону: «вот оно!»
и дал Иерусалиму благовестника.
28 Итак Я смотрел, и не было ни-
кого, и между ними не нашлось со-
ветника, чтоб Я мог спросить их, и
они дали ответ. 29 Вот, все они ни-
что, ничтожны и дела их; ветер и
пустота истуканы их.

42 Вот, Отрок Мой, Которого
Я держу за руку, избранный
Мой, к которому благоволит душа
Моя. Положу дух Мой на Него, и
возвестит народам суд; 2 не возо-

[4] Ис 43, 10. Откр 1, 17; 22, 13. [7] Иер 10, 4. [8] Втор 7, 8. Пс 134, 4. Ис 44, 1. Лк 1, 54. Иак 2, 23. [10] Быт 15, 1. Ис 43, 1. [11] Исх 23, 22. Иер 30, 16. Зах 12, 3. [13] Пс 72, 23. [14] Лк 12, 32. [15] Мих 4, 13. [16] Ос 4, 19. [18] Ис 30, 25. Пс 106, 35. [19] Ис 55, 13. [20] Ис 44, 7. [23] Иер 10, 5. [27] Мф 23, 34. [29] Пс 95, 5. Иер 10, 3.
Глава 42. [1] Мф 12, 18.

пиет и не возвысит голоса Своего,
и не даст услышать его на улицах;
[3] трости надломленной не переломит,
и льна курящегося не угасит; будет
производить суд по истине; [4] не ослабеет
и не изнеможет, доколе на
земле не утвердит суда, и на закон
Его будут уповать острова *.

[5] Так говорит Господь Бог, сотворивший
небеса и пространство
их, распростерший землю с произведениями
ее, дающий дыхание народу
на ней и дух ходящим по ней.
[6] Я, Господь, призвал Тебя в правду,
и буду держать Тебя за руку и
хранить Тебя, и поставлю Тебя в
завет для народа, во свет для язычников,
[7] чтобы открыть глаза слепых,
чтобы узников вывести из заключения
и сидящих во тьме — из
темницы. [8] Я Господь, это — Мое
имя, и не дам славы Моей иному
и хвалы Моей истуканам. [9] Вот,
предсказанное прежде сбылось, и
новое Я возвещу; прежде нежели
оно произойдет, Я возвещу вам.
[10] Пойте Господу новую песнь, хвалу
Ему от концов земли, вы, плавающие
по морю, и всё, наполняющее
его, острова и живущие на
них. [11] Да возвысит голос пустыня
и города ее, селения, где обитает
Кидар; да торжествуют живущие на
скалах, да возглашают с вершин
гор, [12] Да воздадут Господу славу, и
хвалу Его да возвестят на островах.
[13] Господь выйдет, как исполин,
как муж браней возбудит ревность;
воззовет и поднимет воинский
крик, и покажет Себя сильным
против врагов Своих. [14] Долго молчал
Я, терпел, удерживался; теперь
буду кричать, как рождающая, буду
разрушать и поглощать всё;
[15] опустошу горы и холмы, и всю
траву их иссушу; и реки сделаю
островами, и осушу озера; [16] и поведу
слепых дорогою, которой они
не знают, неизвестными путями буду
вести их; мрак сделаю светом
пред ними, и кривые пути — прямыми:
вот что Я сделаю для них и
не оставлю их. [17] Тогда обратятся
вспять и великим стыдом покроются
надеющиеся на идолов, говорящие
истуканам: «вы наши боги».

[18] Слушайте, глухие, и смотрите,
слепые, чтобы видеть. [19] Кто так
слеп, как раб Мой, и глух, как вестник
Мой, Мною посланный? Кто так
слеп, как возлюбленный, так слеп,
как раб Господа? [20] Ты видел многое,
но не замечал; уши были открыты,
но не слышал. [21] Господу
угодно было, ради правды Своей,
возвеличить и прославить закон.
[22] Но это народ разоренный и разграбленный;
все они связаны в подземельях
и сокрыты в темницах;
сделались добычею, и нет избавителя;
ограблены, и никто не говорит:
«отдай назад!» [23] Кто из вас приклонил
к этому ухо, вникнул и выслушал
это для будущего? [24] Кто предал
Иакова на разорение и Израиля
грабителям? не Господь ли, против
Которого мы грешили? Не хотели
они ходить путями Его и не
слушали закона Его. [25] И Он излил
на них ярость гнева Своего и лютость
войны: она окружила их пламенем
со всех сторон, но они не
примечали; и горела у них, но они
не уразумели этого сердцем.

43 Ныне же так говорит Господь,
сотворивший тебя, Иаков,
и устроивший тебя, Израиль:
не бойся, ибо Я искупил тебя, назвал
тебя по имени твоему; ты Мой.
[2] Будешь ли переходить через воды,
Я с тобою, — через реки ли, они не
потопят тебя; пойдешь ли через
огонь, не обожжешься, и пламя не
опалит тебя. [3] Ибо Я Господь, Бог
твой, Святый Израилев, Спаситель
твой; в выкуп за тебя отдал Египет,
Ефиопию и Савею за тебя.
[4] Так как ты дорог в очах Моих,
многоценен, и Я возлюбил тебя, то
отдам *других* людей за тебя, и народы
за душу твою. [5] Не бойся, ибо

* По переводу 70-ти: на имя Его будут уповать народы.

[3] Ин 20, 27. Ис 43, 17. [5] Ис 37, 16. [6] Ис 49, 6. Деян 13, 47. [7] Ис 61, 1. Лк 4, 18. [8] Ис 48, 11. [10] Откр 5, 9. [13] Ис 59, 1. [14] Ис 57, 11; 62, 1; 65, 6. [16] Ис 35, 5. [17] Пс 96, 7. [18] Ис 29, 18. Иез 12, 2. [19] Мф 15, 14. [20] Иез 33, 31. [21] Зах 8, 8. [25] Иер 21, 14.
Глава 43. [1] Ис 41, 8. [2] Пс 68, 2; 90, 15. Мф 8, 26. [4] Мал 1, 2. [5] Мф 8, 11. Зах 8, 7.

Я с тобою; от востока приведу пле-
мя твое и от запада соберу тебя.
6 Северу скажу: «отдай»; и югу: «не
удерживай; веди сыновей Моих из-
далека и дочерей Моих от концов
земли, 7 каждого кто называется
Моим именем, кого Я сотворил для
славы Моей, образовал и устроил.
8 Выведи народ слепой, хотя у него
есть глаза, и глухой, хотя у него
есть уши». 9 Пусть все народы со-
берутся вместе, и совокупятся пле-
мена. Кто между ними предсказал
это? пусть возвестят, что было от
начала; пусть представят свидете-
лей от себя и оправдаются, чтобы
можно было услышать и сказать:
«правда!» 10 А Мои свидетели, го-
ворит Господь, вы и раб Мой, кото-
рого Я избрал, чтобы вы знали и
верили Мне, и разумели, что это Я:
прежде Меня не было Бога и после
Меня не будет.

11 Я, Я Господь, и нет Спасителя
кроме Меня. 12 Я предрек и спас, и
возвестил; а иного нет у вас, и
вы — свидетели Мои, говорит Гос-
подь, что Я Бог; 13 от *начала* дней
Я Тот же, и никто не спасет от руки
Моей; Я сделаю, и кто отменит это?

14 Так говорит Господь, Искупи-
тель ваш, Святый Израилев: ради
вас Я послал в Вавилон и сокру-
шил все запоры и Халдеев, вели-
чавшихся кораблями. 15 Я Господь,
Святый ваш, Творец Израиля, Царь
ваш.

16 Так говорит Господь, открыв-
ший в море дорогу, в сильных во-
дах стезю, 17 выведший колесницы
и коней, войско и силу; все легли
вместе, не встали; потухли как све-
тильня, погасли. 18 Но вы не вспо-
минаете прежнего и о древнем не
помышляете. 19 Вот, Я делаю новое;
ныне же оно явится; неужели вы и
этого не хотите знать? Я проложу
дорогу в степи, реки в пустыне.
20 Полевые звери прославят Меня,
шакалы и страусы, потому что Я
в пустынях дам воду, реки в сухой
степи, чтобы поить избранный на-
род Мой. 21 Этот народ Я образо-
вал для Себя; он будет возвещать
славу Мою. 22 А ты, Иаков, не взы-
вал ко Мне; ты, Израиль, не тру-
дился для Меня. 23 Ты не приносил
Мне агнцев твоих во всесожжение
и жертвами твоими не чтил Меня.
Я не заставлял тебя служить Мне
хлебным приношением и не отяго-
щал тебя фимиамом. 24 Ты не по-
купал Мне благовонной трости за
серебро и туком жертв твоих не на-
сыщал Меня; но ты грехами твоими
затруднял Меня, беззакониями тво-
ими отягощал Меня. 25 Я, Я Сам
изглаживаю преступления твои ра-
ди Себя Самого и грехов твоих не
помяну: 26 припомни Мне; станем
судиться; говори ты, чтоб оправ-
даться. 27 Праотец твой согрешил,
и ходатаи твои отступили от Меня.
28 За то Я предстоятелей святилища
лишил священства и Иакова предал
на заклятие и Израиля на поруга-
ние.

44 А ныне слушай, Иаков, раб
Мой, и Израиль, которого Я
избрал. 2 Так говорит Господь, соз-
давший тебя и образовавший тебя,
помогающий тебе от утробы матер-
ней: не бойся, раб Мой, Иаков, и
возлюбленный [Израиль], которого Я
избрал; 3 ибо Я изолью воды на жа-
ждущее и потоки на иссохшее; из-
лию дух Мой на племя твое и бла-
гословение Мое на потомков твоих.
4 И будут расти между травою, как
ивы при потоках вод. 5 Один ска-
жет: «я Господень», другой назо-
вется именем Иакова; а иной напи-
шет рукою своею: «я Господень», и
прозовется именем Израиля.

6 Так говорит Господь, Царь Из-
раиля, и Искупитель его, Господь Са-
ваоф: Я первый и Я последний, и
кроме Меня нет Бога, 7 ибо кто как
Я? Пусть он расскажет, возвестит
и в порядке представит Мне всё с
того времени, как Я устроил на-
род древний, или пусть возвестят

[7] Втор 28, 10. Иер 14, 8. Еф 1, 12. [8] Ис 42, 18. Лк 1, 79. [9] Ис 42, 9. [10] Ис 41, 4. [11] Ос 13, 4. [13] Иов 9, 12. Ис 14, 27. [15] Ис 33, 22; 49, 7. Ос 3, 5. [16] Исх 14, 22. [18] Ис 65, 17. [19] 2 Кор 5, 17. Откр 21, 5. [22] Ин 15, 16. 1 Ин 4, 10. [24] Ис 53, 12. Лк 24, 27. [25] Ис 44, 22.
Глава 44. [1] Ис 43, 10. [2] Иер 30, 10; 46, 27. [3] Иоил 2, 28. Ин 7, 38. Деян 2, 17. [4] Пс 1, 3. [5] Ам 9, 12. Откр 3, 12. [6] Ис 41, 4; 48, 12. Откр 1, 17; 22, 13. [7] Ис 42, 9. 4 Цар 19, 25. Деян 17, 26.

наступающее и будущее. [8] Не бойтесь и не страшитесь: не издавна ли Я возвестил тебе и предсказал? И вы Мои свидетели. Есть ли Бог кроме Меня? нет другой твердыни, никакой не знаю. [9] Делающие идолов все ничтожны, и вожделеннейшие их не приносят никакой пользы, и они сами себе свидетели в том. Они не видят и не разумеют, и потому будут посрамлены. [10] Кто сделал бога и вылил идола, не приносящего никакой пользы? [11] Все участвующие в этом будут постыжены, ибо и художники сами из людей же; пусть все они соберутся и станут; они устрашатся, и все будут постыжены. [12] Кузнец делает из железа топор и работает на угольях, молотами обделывает его и трудится над ним сильною рукою своею до того, что становится голоден и бессилен, не пьет воды и изнемогает. [13] Плотник [выбрав дерево], протягивает по нему линию, остроконечным орудием делает на нем очертание, потом обделывает его резцом и округляет его, и выделывает из него образ человека красивого вида, чтобы поставить его в доме. [14] Он рубит себе кедры, берет сосну и дуб, которые выберет между деревьями в лесу, садит ясень, а дождь возращает его. [15] И это служит человеку топливом, и *часть* из этого употребляет он на то, чтобы ему было тепло, и разводит огонь, и печет хлеб. И из того же делает бога, и поклоняется ему, делает идола, и повергается перед ним. [16] Часть дерева сожигает в огне, другою частью варит мясо в пищу, жарит жаркое и ест досыта, а также греется и говорит: «хорошо, я согрелся; почувствовал огонь». [17] А из остатков от того делает бога, идола своего, поклоняется ему, повергается перед ним и молится ему, и говорит: «спаси меня, ибо ты бог мой». [18] Не знают и не разумеют они: Он закрыл глаза их, чтобы не видели, *и* сердца их, чтобы не разумели. [19] И не возьмет он этого к своему сердцу, и нет у него столько знания и смысла, чтобы сказать: «половину его я сжег в огне и на угольях его испек хлеб, изжарил мясо и съел; а из остатка его сделаю ли я мерзость? буду ли поклоняться куску дерева?» [20] Он гоняется за пылью; обманутое сердце ввело его в заблуждение, и он не может освободить души своей и сказать: «не обман ли в правой руке моей?» [21] Помни это, Иаков и Израиль, ибо ты раб Мой; Я образовал тебя: раб Мой ты, Израиль, не забывай Меня. [22] Изглажу беззакония твои, как туман, и грехи твои, как облако; обратись ко Мне, ибо Я искупил тебя. [23] Торжествуйте, небеса, ибо Господь соделал это. Восклицайте, глубины земли; шумите от радости, горы, лес и все деревья в нем; ибо искупил Господь Иакова и прославится в Израиле.

[24] Так говорит Господь, искупивший тебя и образовавший тебя от утробы матерней: Я Господь, Который сотворил все, один распростер небеса и Своею силою разостлал землю, [25] Который делает ничтожными знамения лжепророков и обнаруживает безумие волшебников, мудрецов прогоняет назад и знание их делает глупостью, [26] Который утверждает слово раба Своего и приводит в исполнение изречение Своих посланников, Который говорит Иерусалиму: «ты будешь населен», и городам Иудиным: «вы будете построены, и развалины его Я восстановлю», [27] Который бездне говорит: «иссохни!» и реки твои Я иссушу, [28] Который говорит о Кире: пастырь Мой, и он исполнит всю волю Мою и скажет Иерусалиму: «ты будешь построен!» и храму: «ты будешь основан!»

45 Так говорит Господь помазаннику Своему Киру: Я держу тебя за правую руку, чтобы покорить тебе народы, и сниму поясы

[8] Втор 4, 35. Ис 45, 5. [10] Ис 2, 8; 45, 16. [12] Ис 40, 19; 41, 6—7. [13] Прем 13, 11. Иер 10, 3. [17] Ис 42, 17. [18] Лк 10, 21. [22] Ис 43, 25. [23] Ис 49, 13. Иез 6, 3. [24] Пс 103, 2. Ис 40, 22. Иер 51, 15. [25] Иов 5, 12—13. 1 Кор 1, 19. [26] Ис 14, 32. Иер 31, 4. [27] Исх 14, 21. Нав 3, 16. [28] 3 Цар 13, 2. Ис 49, 13. Дан 6, 28.

Глава 45. [1] 2 Пар 36, 23. Ис 44, 28.

с чресл царей, чтоб отворялись для
тебя двери, и ворота не затворя-
лись; 2 Я пойду пред тобою и го-
ры уровняю, медные двери сокру-
шу и запоры железные сломаю; 3 и
отдам тебе хранимые во тьме со-
кровища и сокрытые богатства, да-
бы ты познал, что Я Господь, на-
зывающий тебя по имени, Бог Из-
раилев. 4 Ради Иакова, раба Моего,
и Израиля, избранного Моего, Я на-
звал тебя по имени, почтил тебя,
хотя ты не знал Меня. 5 Я Господь,
и нет иного; нет Бога кроме Меня;
Я препоясал тебя, хотя ты не знал
Меня, 6 дабы узнали от восхода
солнца и от запада, что нет кроме
Меня; Я Господь, и нет иного. 7 Я
образую свет и творю тьму, делаю
мир и произвожу бедствия; Я, Гос-
подь, делаю все это. 8 Кропите, не-
беса, свыше, и облака да проливают
правду; да раскроется земля и при-
носит спасение, и да произрастает
вместе правда. Я, Господь, творю
это. 9 Горе тому, кто препирается
с Создателем своим, черепок из че-
репков земных! Скажет ли глина
горшечнику: «что ты делаешь?» и
твое дело *скажет ли о тебе:* «у него
нет рук»? 10 Горе тому, кто говорит
отцу: «зачем ты произвел *меня* на
свет?», а матери: «зачем ты родила
меня?» 11 Так говорит Господь, Свя-
тый Израиля и Создатель его: вы
спрашиваете Меня о будущем сы-
новей Моих и хотите Мне указывать
в деле рук Моих? 12 Я создал зем-
лю и сотворил на ней человека;
Я — Мои руки распростерли небе-
са, и всему воинству их дал закон
Я. 13 Я воздвиг его в правде и
уровняю все пути его. Он построит
город Мой и отпустит пленных Мо-
их, не за выкуп и не за дары, го-
ворит Господь Саваоф.
14 Так говорит Господь: труды
Египтян и торговля Ефиоплян, и
Савейцы, люди рослые, к тебе пе-
рейдут и будут твоими; они после-
дуют за тобою, в цепях придут и
повергнутся пред тобою, и будут
умолять тебя, *говоря:* у тебя только
Бог, и нет иного Бога. 15 Истинно
Ты Бог сокровенный, Бог Израилев,
Спаситель. 16 Все они будут посты-
жены и посрамлены; вместе с ними
со стыдом пойдут и все, делающие
идолов. 17 Израиль же будет спасен
спасением вечным в Господе; вы
не будете постыжены и посрамлены
во веки веков. 18 Ибо так говорит
Господь, сотворивший небеса, Он,
Бог, образовавший землю и создав-
ший ее; Он утвердил ее, не напрас-
но сотворил ее; Он образовал ее
для жительства: Я Господь, и нет
иного. 19 Не тайно Я говорил, не в
темном месте земли; не говорил Я
племени Иакова: «напрасно ищете
Меня». Я Господь, изрекающий
правду, открывающий истину. 20 Со-
беритесь и придите, приблизьтесь
все, уцелевшие из народов. Невеж-
ды те, которые носят деревянного
своего идола и молятся богу, кото-
рый не спасает. 21 Объявите и ска-
жите, посоветовавшись между со-
бою: кто возвестил это из древних
времен, наперед сказал это? Не Я
ли, Господь? и нет иного Бога кро-
ме Меня, Бога праведного и спа-
сающего нет кроме Меня. 22 Ко Мне
обратитесь, и будете спасены, все
концы земли, ибо я Бог, и нет ино-
го. 23 Мною клянусь: из уст Моих
исходит правда, слово неизменное,
что предо Мною преклонится вся-
кое колено, Мною будет клясться
всякий язык. 24 Только у Господа,
будут говорить о Мне, правда и си-
ла; к Нему придут и устыдятся все,
враждовавшие против Него. 25 Гос-
подом будет оправдано и прослав-
лено все племя Израилево.

46 Пал Вил, низвергся Нево;
истуканы их — на скоте и
вьючных животных; ваша ноша сде-
лалась бременем для усталых жи-
вотных. 2 Низверглись, пали вместе;
не могли защитить носивших, и са-
ми пошли в плен.

[5] Ис 44, 8. [7] Быт 1, 3. Ам 3, 6. Мих 1, 12. [8] Ис 61, 11. Ос 10, 12. [9] Ис 29, 16. Иер 18, 6. Рим 9, 21. [12] Ис 40, 28; 42, 5. Пс 32, 6. [13] Ис 52, 3. [14] Ис 13, 3; 18, 7. Исх 29, 46. [16] Ис 44, 11. [17] Иез 6, 9; 39, 7. [18] Ис 42, 5. Втор 4, 35. [19] Ин 18, 20. [20] Ис 46, 7. Втор 32, 37. Суд 10, 14. [21] Ис 42, 9. Втор 4, 35. 2 Цар 7, 22. [23] Рим 14, 11. Флп 2, 10. [24] Ис 65, 16. [25] Иер 4, 2; 23, 6. 2 Кор 5, 21.
Глава 46. [1] Иер 50, 2.

3 Послушайте меня, дом Иаков-
лев и весь остаток дома Израилева,
принятые *Мною* от чрева, носимые
Мною от утробы *матерней:* 4 и до
старости вашей Я тот же буду, и
до седины вашей Я же буду носить
вас; Я создал и буду носить, под-
держивать и охранять вас. 5 Кому
уподобите Меня, и *с кем* сравните,
и с кем сличите, чтобы мы были
сходны? 6 Высыпают золото из ко-
шелька и весят серебро на весах,
и нанимают серебренника, чтобы он
сделал из него бога; кланяются ему
и повергаются перед ним; 7 подни-
мают его на плечи, несут его и ста-
вят его на свое место; он стоит,
с места своего не двигается; кри-
чат к нему, — он не отвечает, не
спасает от беды. 8 Вспомните это и
покажите себя мужами; примите
это, отступники, к сердцу; 9 вспо-
мните прежде бывшее, от *начала*
века, ибо Я Бог, и нет иного Бога,
и нет подобного Мне. 10 Я возвещаю
от начала, что будет в конце, и от
древних времен то, что еще не сде-
лалось, говорю: Мой совет состоит-
ся, и все, что Мне угодно, Я сде-
лаю. 11 Я воззвал орла от востока,
из дальней страны, исполнителя
определения Моего. Я сказал, и при-
веду это в исполнение; предначер-
тал, и сделаю. 12 Послушайте Меня,
жестокие сердцем, далекие от прав-
ды: 13 Я приблизил правду Мою, она
не далеко, и спасение Мое не за-
медлит; и дам Сиону спасение, Из-
раилю славу Мою.

47 Сойди и сядь на прах, де-
вица, дочь Вавилона; сиди на
земле: престола нет, дочь Халдеев,
и вперед не будут называть тебя
нежною и роскошною. 2 Возьми жер-
нова и мели муку; сними покры-
вало твое, подбери подол, открой
голени, переходи через реки: 3 от-
кроется нагота твоя, и даже виден
будет стыд твой. Совершу мщение
и не пощажу никого. 4 Искупитель
наш — Господь Саваоф имя Ему,
Святый Израилев. 5 Сиди молча и
уйди в темноту, дочь Халдеев: ибо
вперед не будут называть тебя гос-
пожею царств. 6 Я прогневался на
народ Мой, уничижил наследие Мое
и предал их в руки твои; *а* ты не
оказала им милосердия, на старца
налагала крайне тяжкое иго твое.
7 И ты говорила: «вечно буду гос-
пожею», а не представляла того в
уме твоем, не помышляла, что бу-
дет после. 8 Но ныне выслушай это,
изнеженная, живущая беспечно, го-
ворящая в сердце своем: «я, — и дру-
гой подобной мне нет; не буду си-
деть вдовою и не буду знать потери
детей». 9 Но внезапно, в один день,
придет к тебе то и другое, потеря
детей и вдовство; в полной мере
придут они на тебя, несмотря на
множество чародейств твоих и на
великую силу волшебств твоих.
10 Ибо ты надеялась на злодейство
твое, говорила: «никто не видит ме-
ня». Мудрость твоя и знание твое —
они сбили тебя с пути; и ты гово-
рила в сердце твоем: «я, и никто
кроме меня». 11 И придет на тебя
бедствие: ты не узнаешь, откуда оно
поднимется; и нападет на тебя бе-
да, которой ты не в силах будешь
отвратить, и внезапно придет на
тебя пагуба, о которой ты и не ду-
маешь. 12 Оставайся же с твоими
волшебствами и со множеством ча-
родейств твоих, которыми ты зани-
малась от юности твоей: может
быть, пособишь себе, может быть,
устоишь. 13 Ты утомлена множеством
советов твоих; пусть же выступят
наблюдатели небес и звездочеты и
предвещатели по новолуниям, и спа-
сут тебя от того, что должно при-
ключиться тебе. 14 Вот они, как со-
лома: огонь сожег их, — не избави-
ли души своей от пламени; не
осталось угля, чтобы погреться, ни
огня, чтобы посидеть перед ним.
15 Такими стали для тебя те, с ко-
торыми ты трудилась, с которыми
вела торговлю от юности твоей.
Каждый побрел в свою сторону; ни-
кто не спасает тебя.

[4] Пс 70, 9. 18. [5] Ис 40, 18; 41, 7. [6] Суд 17, 4. [7] Иер 10, 5. Вар 4, 7. [9] Втор 32, 39. [10] Пс 32, 11. Евр 6, 17. [11] Пс 32, 9.
Глава 47. [1] Иер 13, 18; 48, 18. Втор 28, 56. [2] Суд 16, 21. [3] Наум 3, 5. [4] 1 Тим 4, 10. [6] Зах 1, 15. 2 Цар 24, 14. [7] Откр 18, 7. [8] Соф 2, 15. [9] Ис 51, 19. [10] Пс 61, 11. Ис 30, 12. Иез 28, 2. [14] Ис 33, 11. Иов 31, 12.

48 Слушайте это, дом Иакова,
называющиеся именем Изра-
иля и происшедшие от источника
Иудина, клянущиеся именем Госпо-
да и исповедающие Бога Израиле-
ва, хотя не по истине и не по пра-
вде. 2 Ибо они называют себя *проис-
ходящими* от святого города и опи-
раются на Бога Израилева; Господь
Саваоф — имя Ему. 3 Прежнее Я за-
долго объявлял; из Моих уст выхо-
дило оно, и Я возвещал это и вне-
запно делал, и все сбывалось. 4 Я
знал, что ты упорен, и что в шее
твоей жилы железные, и лоб
твой — медный; 5 поэтому и объяв-
лял тебе задолго, прежде нежели
это приходило, и предъявлял тебе,
чтобы ты не сказал: «идол мой сде-
лал это, и истукан мой и изваянный
мой повелел этому быть». 6 Ты слы-
шал, — посмотри на все это! и не-
ужели вы не признаёте этого? А ны-
не Я возвещаю тебе новое и со-
кровенное, и ты не знал этого.
7 Оно произошло ныне, а не задол-
го и не за день, и ты не слыхал
о том, чтобы ты не сказал: «вот! я
знал это». 8 Ты и не слыхал и не
знал об этом, и ухо твое не было
прежде открыто; ибо Я знал, что
ты поступишь вероломно, и от са-
мого чрева *матернего* ты прозван
отступником. 9 Ради имени Моего
отлагал гнев Мой, и ради славы
Моей удерживал Себя от истребле-
ния тебя. 10 Вот, Я расплавил тебя,
но не как серебро; испытал тебя в
горниле страдания. 11 Ради Себя, ра-
ди Себя Самого делаю это, — ибо
какое было бы нарекание *на имя
Мое*! славы Моей не дам иному.

12 Послушай Меня, Иаков и Из-
раиль, призванный Мой: Я тот же,
Я первый и Я последний. 13 Моя рука
основала землю, и Моя десница рас-
простерла небеса; призову их, и они
предстанут вместе. 14 Соберитесь все
и слушайте: кто между ними пред-
сказал это? Господь возлюбил его, и
он исполнит волю Его над Вавило-
ном и явит мышцу Его над Халдея-
ми. 15 Я, Я сказал, и призвал его; Я
привел его, и путь его будет благо-
успешен. 16 Приступите ко Мне, слу-
шайте это: Я и сначала говорил не
тайно; с того времени, как это про-
исходит, Я был там; и ныне послал
Меня Господь Бог и Дух Его.

17 Так говорит Господь, Искупи-
тель твой, Святый Израилев: Я Гос-
подь, Бог твой, научающий тебя по-
лезному, ведущий тебя по тому пу-
ти, по которому должно тебе идти.
18 О, если бы ты внимал заповедям
Моим! тогда мир твой был бы как
река, и правда твоя — как волны
морские. 19 И семя твое было бы как
песок, и происходящие из чресл
твоих — как песчинки: не изглади-
лось бы, не истребилось бы имя его
предо Мною. 20 Выходите из Вавило-
на, бегите от Халдеев, со гласом ра-
дости возвещайте и проповедуйте
это, распространяйте эту весть до
пределов земли; говорите: «Господь
искупил раба Своего Иакова». 21 И
не жаждут они в пустынях, чрез ко-
торые Он ведет их: Он источает им
воду из камня; рассекает скалу, и
льются воды. 22 Нечестивым же нет
мира, говорит Господь.

49 Слушайте Меня, острова, и
внимайте, народы дальние:
Господь призвал Меня от чрева, от
утробы матери Моей называл имя
Мое; 2 и соделал уста Мои как ост-
рый меч; тенью руки Своей покры-
вал Меня, и соделал Меня стрелою
изостренною; в колчане Своем хра-
нил Меня; 3 и сказал Мне: Ты раб
Мой, Израиль, в Тебе Я прослав-
люсь. 4 А Я сказал: напрасно Я тру-
дился, ни на что и вотще истощал
силу Свою. Но Мое право у Госпо-
да, и награда Моя у Бога Моего.
5 И ныне говорит Господь, образо-
вавший Меня от чрева в раба Себе,
чтобы обратить к Нему Иакова и
чтобы Израиль собрался к Нему; Я

Глава 48. [1] Иер 4, 2. [2] Иер 25, 29. Дан 9, 18. Тит 1, 16. [4] 2 Пар 30, 8. Иер 5, 3. Иез 2, 4; 3, 7. [8] Пс 57, 5. Зах 7, 12. [9] Чис 14, 8. Пс 105, 45. [10] Зах 13, 9. Мал 3, 3. 1 Пет 1, 7. [11] Ис 42, 8. [12] Ис 41, 4; 44, 6. [13] Пс 101, 26. Ис 40, 28. Рим 4, 17. [16] Втор 30, 11. Ин 1, 2; 15, 26. [17] Ис 45, 19. [18] Втор 5, 29. Пс 80, 15. Ис 66, 12. [20] Иер 50, 8. Откр 18, 4. [21] Исх 17, 6. Чис 20, 10—11. Пс 77, 15; 104, 41. Прем 11, 4. 1 Кор 10, 4. [22] Ис 57, 21.

Глава 49. [1] Ис 45, 3—4. Иер 1, 5. Мф 1, 21. [2] Евр 4, 12. Откр 1, 16. Ис 51, 16. [3] Мф 12, 18. Ин 17, 4.

почтен в очах Господа, и Бог Мой —
сила Моя. 6 И Он сказал: мало того,
что Ты будешь рабом Моим для вос-
становления колен Иаковлевых и для
возвращения остатков Израиля, но
Я сделаю Тебя светом народов, что-
бы спасение Мое простерлось до кон-
цов земли. 7 Так говорит Господь,
Искупитель Израиля, Святый Его,
презираемому всеми, поносимому на-
родом, рабу властелинов: цари уви-
дят, и встанут; князья поклонятся ра-
ди Господа, Который верен, ради Свя-
таго Израилева, Который избрал Тебя.

8 Так говорит Господь: во время
благоприятное Я услышал Тебя, и в
день спасения помог Тебе; и Я бу-
ду охранять Тебя, и сделаю Тебя
заветом народа, чтобы восстановить
землю, чтобы возвратить наследни-
кам наследия опустошенные, 9 ска-
зать узникам: «выходите», и тем, ко-
торые во тьме: «покажитесь». Они
при дорогах будут пасти, и по всем
холмам будут пажити их; 10 не бу-
дут терпеть голода и жажды, и не
поразит их зной и солнце; ибо Ми-
лующий их будет вести их и при-
ведет их к источникам вод. 11 И все
горы Мои сделаю путем, и дороги
Мои будут подняты. 12 Вот, одни
придут издалека; и вот, одни от се-
вера и моря, а другие из земли Си-
ним. 13 Радуйтесь, небеса, и весе-
лись, земля, и восклицайте, горы,
от радости; ибо утешил Господь на-
род Свой и помиловал страдальцев
Своих. 14 А Сион говорил: «оставил
меня Господь, и Бог мой забыл ме-
ня!» 15 Забудет ли женщина груд-
ное дитя свое, чтобы не пожалеть
сына чрева своего? но если бы и
она забыла, то Я не забуду тебя.
16 Вот, Я начертал тебя на дланях
Моих; стены твои всегда предо
Мною. 17 Сыновья твои поспешат *к
тебе*, а разорители и опустошители
твои уйдут от тебя. 18 Возведи очи
твои и посмотри вокруг, — все они
собираются, идут к тебе. Живу Я!
говорит Господь, — всеми ими ты
облечешься, как убранством, и на-
рядишься ими, как невеста. 19 Ибо
развалины твои и пустыни твои, и
разоренная земля твоя будут теперь
слишком тесны для жителей, и по-
глощавшие тебя удалятся от тебя.
20 Дети, которые будут у тебя после
потери прежних, будут говорить
вслух тебе: «тесно для меня место;
уступи мне, чтобы я мог жить».
21 И ты скажешь в сердце твоем: кто
мне родил их? я была бездетна и
бесплодна, отведена в плен и удалена;
кто же возрастил их? вот, я остава-
лась одинокою; где же они были?

22 Так говорит Господь Бог: вот,
Я подниму руку Мою к народам, и
выставлю знамя Мое племенам, и
принесут сыновей твоих на руках
и дочерей твоих на плечах. 23 И бу-
дут цари питателями твоими, и ца-
рицы их кормилицами твоими; ли-
цом до земли будут кланяться тебе
и лизать прах ног твоих, и узнаешь,
что Я Господь, что надеющиеся на
Меня не постыдятся. 24 Может ли
быть отнята у сильного добыча, и
могут ли быть отняты у победителя
взятые в плен? 25 Да! так говорит
Господь: и плененные сильным бу-
дут отняты, и добыча тирана будет
избавлена; потому что Я буду состя-
заться с противниками твоими и сы-
новей твоих Я спасу; 26 и притесни-
телей твоих накормлю собственною
их плотью, и они будут упоены
кровью своею, как молодым вином;
и всякая плоть узнает, что Я Гос-
подь, Спаситель твой и Искупитель
твой, Сильный Иаковлев.

50

Так говорит Господь: где
разводное письмо вашей ма-
тери, с которым Я отпустил ее? или
которому из Моих заимодавцев Я
продал вас? Вот, вы проданы за гре-
хи ваши, и за преступления ваши
отпущена мать ваша. 2 Почему, когда
Я приходил, никого не было, и ко-
гда Я звал, никто не отвечал? Раз-
ве рука Моя коротка стала для того,
чтобы избавлять, или нет силы во

[6] Ис 42, 6. Деян 13, 47. [7] Ис 53, 3. [8] 2 Кор 6, 2. [9] Ис 61, 1. [10] Откр 7, 16. [11] Ис 62, 10. [13] Пс 95, 11. Откр 12, 12. Ис 52, 9. [14] Иер 31, 20. [15] Мф 7, 11. Лк 15, 20. Ин 14, 18. [16] Пс 50, 20. [18] Ис 56, 7; 60, 4. [21] Ис 60, 4. [22] Ис 66, 12, 20. Лк 18, 15, 17. [23] Ис 60, 16. [24] Мф 12, 29. [25] Лк 11, 22. Ис 49, 9. [26] Откр 16, 6. Иев 7, 27; 21, 15.

Глава 50. [2] Чис 11, 23. Ис 59, 1; 65, 2. Наум 1, 4.

Мне, чтобы спасать? Вот, преще-
нием Моим Я иссушаю море, пре-
вращаю реки в пустыню; рыбы в
них гниют от недостатка воды и
умирают от жажды. 3 Я облекаю не-
беса мраком, и вретище делаю по-
кровом их. 4 Господь Бог дал Мне
язык мудрых, чтобы Я мог словом
подкреплять изнемогающего; ка-
ждое утро Он пробуждает, пробу-
ждает ухо Мое, чтобы Я слушал, по-
добно учащимся. 5 Господь Бог от-
крыл Мне ухо, и Я не воспротивил-
ся, не отступил назад. 6 Я предал
хребет Мой биющим и ланиты Мои
поражающим; лица Моего не закры-
вал от поруганий и оплевания. 7 И
Господь Бог помогает Мне: поэтому
Я не стыжусь, поэтому Я держу ли-
це Мое, как кремень, и знаю, что
не останусь в стыде. 8 Близок оправ-
дывающий Меня: кто хочет состя-
заться со Мною? станем вместе. Кто
хочет судиться со Мною? пусть по-
дойдет ко Мне. 9 Вот, Господь Бог
помогает Мне: кто осудит Меня?
Вот, все они, как одежда, обвет-
шают; моль съест их. 10 Кто из вас
боится Господа, слушается гласа Ра-
ба Его? Кто ходит во мраке, без
света, да уповает на имя Господа
и да утверждается в Боге своем.
11 Вот, все вы, которые возжигаете
огонь, вооруженные зажигательны-
ми стрелами, — идите в пламень ог-
ня вашего и стрел, раскаленных
вами! Это будет вам от руки Моей;
в мучении умрете.

51 Послушайте Меня, стремя-
щиеся к правде, ищущие Гос-
пода! Взгляните на скалу, из кото-
рой вы иссечены, в глубину рва,
из которого вы извлечены. 2 Посмот-
рите на Авраама, отца вашего, и на
Сарру, родившую вас: ибо Я при-
звал его одного и благословил его,
и размножил его. 3 Так, Господь уте-
шит Сион, утешит все развалины
его и сделает пустыни его, как рай,
и степь его, как сад Господа; ра-
дость и веселие будет в нем, славо-
словие и песнопение. 4 Послушайте
Меня, народ Мой, и племя Мое, при-
клоните ухо ко Мне! ибо от Меня
произойдет закон, и суд Мой постав-
лю во свет для народов. 5 Правда
Моя близка; спасение Мое восходит,
и мышца Моя будет судить народы;
острова будут уповать на Меня и
надеяться на мышцу Мою. 6 Подни-
мите глаза ваши к небесам, и по-
смотрите на землю вниз: ибо небеса
исчезнут, как дым, и земля обвет-
шает, как одежда, и жители ее так-
же вымрут; а Мое спасение пребу-
дет вечным, и правда Моя не пре-
станет. 7 Послушайте Меня, знаю-
щие правду, народ, у которого в
сердце закон Мой! Не бойтесь по-
ношения от людей, и злословия их
не страшитесь. 8 Ибо, как одежду,
съест их моль и, как вóлну, съест
их червь; а правда Моя пребудет
вовек, и спасение Мое — в роды ро-
дов. 9 Восстань, восстань, облекись
крепостью, мышца Господня! Вос-
стань, как в дни древние, в роды
давние! Не ты ли сразила Раава, по-
разила крокодила? 10 Не ты ли ис-
сушила море, вóды великой бездны,
превратила глубины моря в дорогу,
чтобы прошли искупленные? 11 И
возвратятся избавленные Господом
и придут на Сион с пением, и ра-
дость вечная над головою их; они
найдут радость и веселье: печаль
и вздохи удалятся. 12 Я, Я Сам —
Утешитель ваш. Кто ты, что боишь-
ся человека, который умирает, и сы-
на человеческого, который то же,
что трава, 13 и забываешь Господа,
Творца своего, распростершего не-
беса и основавшего землю; и непре-
станно, всякий день страшишься
ярости притеснителя, как бы он го-
тов был истребить? Но где ярость
притеснителя? 14 Скоро освобожден
будет пленный, и не умрет в яме и
не будет нуждаться в хлебе. 15 Я
Господь, Бог твой, возмущающий
море, так что волны его ревут: Гос-
подь Саваоф — имя Его. 16 И Я вло-

[3] Откр 6, 14. [4] Мф 7, 29. Мк 1, 22. [5] Ин 15, 10. [6] Мф 26, 67. [8] Рим 8, 33. [9] Рим 8, 34. Пс 101, 27. Ис 51, 8. [10] Пс 111, 4. Ис 49, 23.

Глава 51. [2] Быт 12, 1. [3] Иез 36, 35. Пс 109, 2. Ис 2, 3. [5] Ис 59, 16. [6] Пс 101, 27. [7] Пс 36, 31. [8] Ис 51, 6. [9] Лк 1, 51. Исх 14, 14. [10] Исх 14, 21. [11] Пс 125, 5. Ис 66, 14. Ин 16, 22. [12] Мф 10, 28. Пс 89, 6. [13] Иер 51, 15. [15] Иов 26, 12. Ис 54, 5. [16] Ис 49, 2.

жу слова Мои в уста твои, и тенью
руки Моей покрою тебя, чтобы
устроить небеса и утвердить землю
и сказать Сиону: «ты Мой народ».
17 Воспряни, воспряни, восстань, Ие-
русалим, ты, который из руки Гос-
пода выпил чашу ярости Его, выпил
до дна чашу опьянения, осушил.
18 Некому было вести его из всех
сыновей, рожденных им, и некому
было поддержать его за руку из
всех сыновей, *которых* он возра-
стил. 19 Тебя постигли два *бедствия*,
кто пожалеет о тебе? — опустоше-
ние и истребление, голод и меч: кем
я утешу тебя? 20 Сыновья твои из-
немогли, лежат по углам всех улиц,
как серна в тенетах, исполненные
гнева Господа, прещения Бога тво-
его. 21 Итак выслушай это, страда-
лец и опьяневший, но не от вина.
22 Так говорит Господь твой, Гос-
подь и Бог твой, отмщающий за
Свой народ: вот, Я беру из руки
твоей чашу опьянения, дрожжи из
чаши ярости Моей: ты не будешь
уже пить их, 23 и подам ее в руки
мучителям твоим, которые говорили
тебе: «пади ниц, чтобы нам пройти
по тебе»; и ты хребет твой делал
как бы землею и улицею для про-
ходящих.

52 Восстань, восстань, обле-
кись в силу твою, Сион! Обле-
кись в одежды величия твоего, Ие-
русалим, город святый! ибо уже не
будет более входить в тебя необре-
занный и нечистый. 2 Отряси с себя
прах; встань, пленный Иерусалим!
сними цепи с шеи твоей, пленная
дочь Сиона! 3 ибо так говорит Гос-
подь: за ничто были вы проданы, и
без серебра будете выкуплены; 4 ибо
так говорит Господь Бог: народ Мой
ходил прежде в Египет, чтобы там
пожить, и Ассур теснил его ни за
что. 5 И теперь что у Меня здесь?
говорит Господь; народ Мой взят да-
ром, властители их неистовствуют,
говорит Господь, и постоянно, вся-
кий день имя Мое бесславится. 6 По-
этому народ Мой узнáет имя Мое;
поэтому *узнáет* в тот день, что Я
тот же, Который сказал: «вот Я!»
7 Как прекрасны на горах ноги бла-
говестника, возвещающего мир, бла-
говествующего радость, проповедую-
щего спасение, говорящего Сиону:
«воцарился Бог твой!» 8 Голос сторо-
жей твоих — они возвысили голос,
и все вместе ликуют, ибо своими
глазами видят, что Господь возвра-
щается в Сион. 9 Торжествуйте, пой-
те вместе, развалины Иерусалима,
ибо утешил Господь народ Свой,
искупил Иерусалим. 10 Обнажил Гос-
подь святую мышцу Свою пред гла-
зами всех народов; и все концы
земли увидят спасение Бога нашего.
11 Идите, идите, выходите оттуда; не
касайтесь нечистого; выходите из
среды его, очистите себя, носящие
сосуды Господни! 12 ибо вы выйдете
неторопливо, и не побежите; потому
что впереди вас пойдет Господь, и
Бог Израилев будет стражем поза-
ди вас. 13 Вот, раб Мой будет благо-
успешен, возвысится и вознесется,
и возвеличится. 14 Как многие изум-
лялись, *смотря* на Тебя, — столько
был обезображен паче всякого чело-
века лик Его, и вид Его — паче сы-
нов человеческих! 15 Так многие на-
роды приведет Он в изумление; ца-
ри закроют пред Ним уста свои, ибо
они увидят то, о чем не было гово-
рено им, и узнают то, чего не слы-
хали

53 [Господи!] кто поверил
слышанному от нас, и кому
открылась мышца Господня? 2 Ибо
Он взошел пред Ним, как отпрыск
и как росток из сухой земли; нет в
Нем ни вида, ни величия; и мы ви-
дели Его, и не было в Нем вида,
который привлекал бы нас к Нему.
3 Он был презрен и умален пред
людьми, муж скорбей и изведавший
болезни, и мы отвращали от Него
лице свое; Он был презираем, и мы
ни во что ставили Его. 4 Но Он взял
на Себя наши немощи и понес

[17] Пс 59, 5. Иер 25, 15. Иез 23 31. [19] Ис 47, 9. [21] Иер 25, 18, 27. [22] Ис 51, 17. [23] Пс 74, 9; 128, 3. Ис 49, 26.

Глава 52. [1] Ис 60, 1. Деян 7, 51. Откр 21, 27. [3] 1 Пет 1, 18—19. [4] Быт 46, 6. [5] Иез 36, 20. Рим 2, 24. [7] Пс 67, 12. Наум 1, 15. Рим 10, 15. [8] Иез 3, 17. [9] Ис 40, 1. [10] Пс 97, 2—3. [11] 2 Кор 6, 17. Откр 18, 4. [12] Исх 12, 33. [13] Зах 3, 8. Мф 12, 18. Флп 2, 9. [14] Ис 8, 14. Лк 2, 34. [15] Рим 15, 21.

Глава 53. [1] Ис 42, 20. Ин 12, 38. Рим 10, 16. [2] Лк 2, 46. [3] Мк 9, 12. [4] Пс 109, 7. Мф 20, 19.

наши болезни; а мы думали, *что* Он был поражаем, наказуем и уничижен Богом. 5 Но Он изъязвлен был за грехи наши и мучим за беззакония наши; наказание мира нашего *было* на Нем, и ранами Его мы исцелились. 6 Все мы блуждали, как овцы, совратились каждый на свою дорогу: и Господь возложил на Него грехи всех нас. 7 Он истязуем был, но страдал добровольно и не открывал уст Своих; как овца, веден был Он на заклание, и как агнец пред стригущим его безгласен, так Он не отверзал уст Своих. 8 От уз и суда Он был взят; но род Его кто изъяснит? ибо Он отторгнут от земли живых; за преступления народа Моего претерпел казнь. 9 Ему назначали гроб со злодеями, но Он погребен у богатого, потому что не сделал греха, и не было лжи в устах Его. 10 Но Господу угодно было поразить Его, и Он предал Его мучению; когда же душа Его принесет жертву умилостивления, Он узрит потомство долговечное, и воля Господня благоуспешно будет исполняться рукою Его. 11 На подвиг души Своей Он будет смотреть с довольством; чрез познание Его Он, Праведник, Раб Мой, оправдает многих и грехи их на Себе понесет. 12 Посему Я дам Ему часть между великими, и с сильными будет делить добычу, за то, что предал душу Свою на смерть, и к злодеям причтен был, тогда как Он понес на Себе грех многих и за преступников сделался ходатаем.

54 Возвеселись, неплодная, нерождающая; воскликни и возгласи, немучившаяся родами; потому что у оставленной гораздо более детей, нежели у имеющей мужа, говорит Господь. 2 Распространи место шатра твоего, расширь покровы жилищ твоих; не стесняйся, пусти длиннее верви твои и утверди колья твои; 3 ибо ты распространишься направо и налево, и потомство твое завладеет народами и населит опустошенные города. 4 Не бойся, ибо не будешь постыжена; не смущайся, ибо не будешь в поругании: ты забудешь посрамление юности твоей и не будешь более вспоминать о бесславии вдовства твоего. 5 Ибо твой Творец есть супруг твой; Господь Саваоф — имя Его; и Искупитель твой — Святый Израилев: Богом всей земли назовется Он. 6 Ибо как жену, оставленную и скорбящую духом, призывает тебя Господь, и *как* жену юности, которая была отвержена, говорит Бог твой. 7 На малое время Я оставил тебя, но с великою милостью восприму тебя. 8 В жару гнева Я сокрыл от тебя лице Мое на время, но вечною милостью помилую тебя, говорит Искупитель твой, Господь. 9 Ибо это для Меня, как воды Ноя: как Я поклялся, что воды Ноя не придут более на землю, так поклялся не гневаться на тебя и не укорять тебя. 10 Горы сдвинутся и холмы поколеблются, — а милость Моя не отступит от тебя, и завет мира Моего не поколеблется, говорит милующий тебя Господь. 11 Бедная, бросаемая бурею, безутешная! Вот, Я положу камни твои на рубине и сделаю основание твое из сапфиров; 12 и сделаю окна твои из рубинов и ворота твои — из жемчужин, и всю ограду твою — из драгоценных камней. 13 И все сыновья твои будут научены Господом, и великий мир будет у сыновей твоих. 14 Ты утвердишься правдою, будешь далека от угнетения, ибо тебе бояться нечего, и от ужаса, ибо он не приблизится к тебе. 15 Вот, будут вооружаться *против тебя*, но не от Меня; кто бы ни вооружился против тебя, падет. 16 Вот, Я сотворил кузнеца, который раздувает угли в огне и производит орудие для своего дела, — и Я творю губителя для истребления. 17 Ни одно орудие, сделанное против тебя, не будет успе-

[5] Рим 4, 25. 1 Кор 15, 3. 1 Пет 2, 24. [6] Рим 3, 12. Ин 3, 16. [7] Мф 26, 63; 27, 12. Мк 14, 61. Деян 8, 32. [8] Мф 17, 23. 1 Кор 15, 3. [9] 1 Пет 2, 22. 1 Ин 3, 5. [10] Ин 12, 24. [11] Иер 23, 6. Деян 7, 52. Ин 1, 29. [12] Мк 15, 28. Лк 22, 37.

Глава 54. [1] Лк 23, 29. Гал 4, 27. [3] Быт 9, 27. [4] Зах 8, 15. [5] Лк 1, 31—32. [6] Ис 62, 4. [7] Прем 3, 5. [8] Ис 26, 20. [9] Быт 9, 11. [10] Иер 31, 31. Авв 3, 6. Иез 34, 25. [12] Откр 21, 12. [13] Иер 31, 34. Ин 6, 45. Евр 8, 11. Рим 5, 1. [17] Лк 21, 15. Деян 6 10.

шно; и всякий язык, который будет
состязаться с тобою на суде, — ты
обвинишь. Это есть наследие рабов
Господа, оправдание их от Меня, го-
ворит Господь.

55 Жаждущие! идите все к во-
дам; даже и вы, у которых
нет серебра, идите, покупайте и
ешьте; идите, покупайте без сереб-
ра и без платы вино и молоко. 2 Для
чего вам отвешивать серебро за то,
что не хлеб, и трудовое свое за то,
что не насыщает? Послушайте Меня
внимательно и вкушайте благо, и
душа ваша да насладится туком.
3 Приклоните ухо ваше и придите
ко Мне: послушайте, и жива будет
душа ваша, — и дам вам завет веч-
ный, неизменные милости, *обещан-
ные* Давиду. 4 Вот, Я дал Его свиде-
телем для народов, вождем и на-
ставником народам. 5 Вот, ты призо-
вешь народ, которого ты не знал, и
народы, которые тебя не знали, по-
спешат к тебе ради Господа Бога
твоего и ради Святаго Израилева,
ибо Он прославил тебя.

6 Ищите Господа, когда можно
найти Его; призывайте Его, когда
Он близко. 7 Да оставит нечестивый
путь свой и беззаконник — помыс-
лы свои, и да обратится к Господу,
и Он помилует его, и к Богу на-
шему, ибо Он многомилостив. 8 Мои
мысли — не ваши мысли, ни ваши
пути — пути Мои, говорит Господь.
9 Но как небо выше земли, так пу-
ти Мои выше путей ваших, и мыс-
ли Мои выше мыслей ваших. 10 Как
дождь и снег нисходит с неба и ту-
да не возвращается, но напояет
землю и делает ее способною ро-
ждать и произращать, чтобы она да-
вала семя тому, кто сеет, и хлеб
тому, кто ест, — 11 так и слово Мое,
которое исходит из уст Моих, — оно
не возвращается ко Мне тщетным,
но исполняет то, что Мне угодно, и
совершает то, для чего Я послал
его. 12 Итак вы выйдете с веселием
и будете провожаемы с миром; горы
и холмы будут петь пред вами
песнь, и все дерева в поле рукопле-
скать вам. 13 Вместо терновника вы-
растет кипарис; вместо крапивы воз-
растет мирт; и это будет во славу
Господа, в знамение вечное, несо-
крушимое.

56 Так говорит Господь: со-
храняйте суд и делайте пра-
вду; ибо близко спасение Мое и от-
кровение правды Моей. 2 Блажен
муж, который делает это, и сын че-
ловеческий, который крепко дер-
жится этого, который хранит суб-
боту от осквернения и оберегает
руку свою, чтобы не сделать ника-
кого зла. 3 Да не говорит сын ино-
племенника, присоединившийся к
Господу: «Господь совсем отделил
меня от Своего народа», и да не го-
ворит евнух: «вот я сухое дерево».
4 Ибо Господь так говорит об евну-
хах: которые хранят Мои субботы и
избирают угодное Мне, и крепко
держатся завета Моего, — 5 тем дам
Я в доме Моем и в стенах Моих
место и имя лучшее, нежели сыно-
вьям и дочерям; дам им вечное имя,
которое не истребится. 6 И сыновей
иноплеменников, присоединившихся
к Господу, чтобы служить Ему и
любить имя Господа, быть рабами
Его, всех, хранящих субботу от
осквернения ее и твердо держа-
щихся завета Моего, 7 Я приведу на
святую гору Мою и обрадую их в
Моем доме молитвы; всесожжения
их и жертвы их *будут* благоприят-
ны на жертвеннике Моем, ибо дом
Мой назовется домом молитвы для
всех народов.

8 Господь Бог, собирающий рас-
сеянных Израильтян, говорит: к со-
бранным у него Я буду еще соби-
рать других. 9 Все звери полевые,
все звери лесные! идите есть.
10 Стражи их слепы все и невежды:
все они немые псы, не могущие
лаять, бредящие лежа, любящие

Глава 55. [1] Ин 7, 37. [2] Мал 4, 2. [3] 2 Цар 7, 12. Деян 13. 34. [4] Втор 18, 15. [5] Деян 13. 46. [6] Ис 45, 19. Иер 29, 13. Ос 10, 12. [7] Иез 18, 23. [8] 1 Кор 3, 19. [10] Втор 32, 2. [11] 2 Тим 2, 9. [13] Ис 41, 19.

Глава 56. [1] Прем 1, 1. [3] Втор 23, 3. Еф 2, 19. [4] Ис 58. 13. [5] Ин 1, 12. 1 Ин 3, 2. Откр 2, 17. [6] Ис 60, 10. Иез 47, 22. Деян 10, 35. [7] Ис 2. 2. Мф 21, 13. Мк 11, 17. Лк 19, 46. [8] Ин 10. 16. Еф 2, 13. [9] Иер 7, 33. [10] Лк 6, 39. Откр 22, 15. 2 Пет 2, 13.

спать. 11 И это псы, жадные душею,
не знающие сытости; и это пастыри
бессмысленные: все смотрят на свою
дорогу, каждый до последнего, на
свою корысть; 12 приходите, *говорят*,
я достану вина, и мы напьемся си-
керы; и завтра то же будет, что се-
годня, да еще и больше.

57 Праведник умирает, и ни-
кто не принимает этого к
сердцу; и мужи благочестивые вос-
хищаются *от земли*, и никто не по-
мыслит, что праведник восхищает-
ся от зла. 2 Он отходит к миру;
ходящие прямым путем будут по-
коиться на ложах своих. 3 Но при-
близьтесь сюда вы, сыновья чаро-
дейки, семя прелюбодея и блудницы!
4 Над кем вы глумитесь? против
кого расширяете рот, высовываете
язык? не дети ли вы престу-
пления, семя лжи, 5 разжигаемые
похотью к идолам под каждым вет-
вистым деревом, заколающие детей
при ручьях, между расселинами
скал? 6 В гладких камнях ручьев
доля твоя; они, они жребий твой;
им ты делаешь возлияние и прино-
сишь жертвы: могу ли Я быть до-
волен этим? 7 На высокой и выдаю-
щейся горе ты ставишь ложе твое
и туда восходишь приносить жерт-
ву. 8 За дверью также и за косяка-
ми ставишь памяти твои; ибо, от-
вратившись от Меня, ты обнажаешь-
ся и восходишь; распространяешь
ложе твое и договариваешься с те-
ми из них, с которыми любишь ле-
жать, высматриваешь место. 9 Ты
ходила также к царю с благовон-
ною мастью и умножила масти
твои, и далеко посылала послов тво-
их, и унижалась до преисподней.
10 От долгого пути твоего утомля-
лась, но не говорила: «надежда по-
теряна!»; все еще находила живость
в руке твоей, и потому не чувство-
вала ослабления. 11 Кого же ты ис-
пугалась и устрашилась, что сдела-
лась неверною и Меня перестала
помнить и хранить в твоем сердце?
не оттого ли, что Я молчал, и при-
том долго, ты перестала бояться
Меня? 12 Я покажу правду твою и
дела твои, — и они будут не в поль-
зу тебе. 13 Когда ты будешь вопить,
спасет ли тебя сборище твое? —
всех их унесет ветер, развеет дуно-
вение; а надеющийся на Меня на-
следует землю и будет владеть свя-
тою горою Моею.

14 И сказал: поднимайте, подни-
майте, ровняйте путь, убирайте
преграду с пути народа Моего.
15 Ибо так говорит Высокий и Пре-
вознесенный, вечно Живущий, —
Святый имя Его: Я живу на высоте
небес и во святилище, и также с
сокрушенными и смиренными ду-
хом, чтобы оживлять дух смирен-
ных и оживлять сердца сокрушен-
ных. 16 Ибо не вечно буду Я вести
тяжбу и не до конца гневаться;
иначе изнеможет предо Мною дух и
всякое дыхание, Мною сотворенное.
17 За грех корыстолюбия его Я гне-
вался и поражал его, скрывал лице
и негодовал; но он, отвратившись,
пошел по пути своего сердца. 18 Я
видел пути его, и исцелю его, и
буду водить его и утешать его и
сетующих его. 19 Я исполню слово:
мир, мир дальнему и ближнему, го-
ворит Господь, и исцелю его. 20 А
нечестивые — как море взволнован-
ное, которое не может успокоиться
и которого вóды выбрасывают ил и
грязь. 21 Нет мира нечестивым, го-
ворит Бог мой.

58 Взывай громко, не удержи-
вайся; возвысь голос твой, по-
добно трубе, и укажи народу Моему
на беззакония его, и дому Иаковле-
ву — на грехи его. 2 Они каждый день
ищут Меня и хотят знать пути Мои,
как бы народ, поступающий пра-
ведно и не оставляющий законов
Бога своего; они вопрошают Меня
о судах правды, желают приближе-
ния к Богу: 3 «Почему мы постимся,
а Ты не видишь? смиряем души
свои, а Ты не знаешь?» — Вот, в

[11] Иер 6, 13; 8, 10. [12] Ис 22, 13. Прем 2, 6. 1 Кор 15, 32.
Глава 57. [1] Пс 11, 2. Мих 7, 2. [2] Прем 4, 7. [3] Мф 12, 39. [4] Рим 9, 6. [5] 4 Цар 16, 4. Иер 2, 20. [7] Иез 18, 6. [9] Ос 12, 1. [11] Пс 49, 21. Ис 42, 14. [12] Ис 64, 6. [13] Пс 14, 1. Ис 28, 16. [14] Ис 62, 10. [15] Пс 137, 6. Ис 66, 2. [16] Пс 102, 9. Соф 3, 9. Мих 7, 18. [18] Втор 32, 39. [19] Ис 52, 7. Рим 5, 1. [21] Ис 48, 22.
Глава 58. [1] Иез 33, 7. 2 Тим 4, 2. [2] Ис 1, 18. Иез 33, 17. Мал 3, 7. [3] Мф 6, 16. Лк 5, 33; 18, 12.

день поста вашего вы исполняете
волю вашу и требуете тяжких тру-
дов от других. [4] Вот, вы поститесь
для ссор и распрей и для того, что-
бы дерзкою рукою бить других; вы
не поститесь в это время так, что-
бы голос ваш был услышан на вы-
соте. [5] Таков ли тот пост, который
Я избрал, день, в который томит че-
ловек душу свою, когда гнет голову
свою, как тростник, и подстилает
под себя рубище и пепел? Это ли
назовешь постом и днем, угодным
Господу? [6] Вот пост, который Я из-
брал: разреши оковы неправды, раз-
вяжи узы ярма, и угнетенных от-
пусти на свободу, и расторгни вся-
кое ярмо; [7] раздели с голодным хлеб
твой, и скитающихся бедных введи
в дом; когда увидишь нагого, одень
его, и от единокровного твоего не
укрывайся. [8] Тогда откроется, как
заря, свет твой, и исцеление твое
скоро возрастет, и правда твоя пой-
дет пред тобою, и слава Господня
будет сопровождать тебя. [9] Тогда
ты воззовешь, и Господь услышит;
возопиешь, и Он скажет: «вот Я!»
Когда ты удалишь из среды твоей
ярмо, перестанешь поднимать перст
и говорить оскорбительное, [10] и от-
дашь голодному душу твою и напи-
таешь душу страдальца: тогда свет
твой взойдет во тьме, и мрак твой
будет как полдень; [11] и будет Гос-
подь вождем твоим всегда, и во
время засухи будет насыщать душу
твою и утучнять кости твои, и ты
будешь, как напоенный водою сад
и как источник, которого воды ни-
когда не иссякают. [12] И застроятся
потомками твоими пустыни веко-
вые: ты восстановишь основания
многих поколений, и будут называть
тебя восстановителем развалин,
возобновителем путей для населе-
ния. [13] Если ты удержишь ногу твою
ради субботы от исполнения прихо-
тей твоих во святый день Мой, и
будешь называть субботу отрадою,
святым днем Господним, чествуе-
мым, и почтишь ее тем, что не бу-
дешь заниматься обычными твои-
ми делами, угождать твоей прихо-
ти и пустословить, — [14] то будешь
иметь радость в Господе, и Я воз-
веду тебя на высоты земли и дам
вкусить тебе наследие Иакова, отца
твоего: уста Господни изрекли это.

59 Вот, рука Господа не со-
кратилась на то, чтобы спа-
сать, и ухо Его не отяжелело для
того, чтобы слышать. [2] Но беззако-
ния ваши произвели разделение ме-
жду вами и Богом вашим, и грехи
ваши отвращают лице *Его* от вас,
чтобы не слышать. [3] Ибо руки ваши
осквернены кровью и персты ваши —
беззаконием; уста ваши говорят
ложь, язык ваш произносит неправду.
[4] Никто не возвышает голоса за пра-
вду, и никто не вступается за исти-
ну; надеются на пустое и говорят
ложь, зачинают зло и рождают зло-
действо; [5] высиживают змеиные яй-
ца и ткут паутину; кто поест яиц
их, — умрет, а если раздавит, — вы-
ползет ехидна. [6] Паутины их для
одежды негодны, и они не покроют-
ся своим произведением; дела их —
дела неправедные, и насилие в ру-
ках их. [7] Ноги их бегут ко злу, и
они спешат на пролитие невинной
крови; мысли их — мысли нечести-
вые; опустошение и гибель на сте-
зях их. [8] Пути мира они не знают,
и нет суда на стезях их; пути их
искривлены, и никто, идущий по
ним, не знает мира. [9] Потому-то и
далек от нас суд, и правосудие не
достигает до нас; ждем света, и вот
тьма, — озарения, и ходим во мраке.
[10] Осязаем, как слепые стену, и, как
без глаз, ходим ощупью; споты-
каемся в полдень, как в сумерки,
между живыми — как мертвые.
[11] Все мы ревем, как медведи, и сто-
нем, как голуби; ожидаем суда, и
нет *его*, — спасения, но оно далеко
от нас. [12] Ибо преступления наши
многочисленны пред Тобою, и грехи
наши свидетельствуют против нас;

[4] Лк 6, 35. [5] Зах 7, 5. [6] Иер 21, 12. [7] Иез 18, 7. Мф 25, 35. [8] Пс 36, 6. [9] Ис 1, 19; 65, 24. [10] Ис 42, 16. [11] Иер 31, 12. Ин 4, 10. [12] Ис 61, 4. [13] Ис 56, 4. Иер 17, 24. [14] Втор 32, 13.
Глава 59. [1] Чис 11, 23. Ис 50, 2.
[2] Плач 3, 44. [3] Ис 1, 15. [4] Пс 7, 15. Иер 7, 8. Иов 15, 35. [5] Мф 12, 34. [7] Притч 1, 16. Рим 3, 15. [8] Ис 57, 20. [9] Ис 59, 14. Иов 30, 26. [10] Втор 28, 29. [11] Ис 38, 14. Иер 8, 15. [12] Пс 39, 13.

ибо преступления наши с нами, и
беззакония наши мы знаем. [13] Мы
изменили и солгали пред Господом,
и отступили от Бога нашего; гово-
рили клевету и измену, зачинали и
рождали из сердца лживые слова.
[14] И суд отступил назад, и правда
стала вдали, ибо истина преткну-
лась на площади, и честность не
может войти. [15] И не стало истины,
и удаляющийся от зла подвергается
оскорблению. И Господь увидел это,
и противно было очам Его, что нет
суда. [16] И видел, что нет человека,
и дивился, что нет заступника; и
помогла Ему мышца Его, и правда
Его поддержала Его. [17] И Он возло-
жил на Себя правду, как броню,
и шлем спасения на главу Свою;
и облекся в ризу мщения, как в
одежду, и покрыл Себя ревностью,
как плащом. [18] По мере возмездия,
по этой мере Он воздаст противни-
кам Своим — яростью, врагам Сво-
им — местью, островам воздаст дол-
жное. [19] И убоятся имени Господа
на западе и славы Его — на восходе
солнца. Если враг придет как река,
дуновение Господа прогонит его.
[20] И придет Искупитель Сиона и
сынов Иакова, обратившихся от не-
честия, говорит Господь. [21] И вот за-
вет Мой с ними, говорит Господь:
Дух Мой, Который на тебе, и сло-
ва Мои, которые вложил Я в уста
твои, не отступят от уст твоих и
от уст потомства твоего, и от уст
потомков потомства твоего, говорит
Господь, отныне и до века.

60 Восстань, светись, [Иеру-
салим], ибо пришел свет твой,
и слава Господня взошла над то-
бою. [2] Ибо вот, тьма покроет землю,
и мрак — народы; а над тобою вос-
сияет Господь, и слава Его явится
над тобою. [3] И придут народы к
свету твоему, и цари — к восходя-
щему над тобою сиянию. [4] Возведи
очи твои и посмотри вокруг: все
они собираются, идут к тебе; сы-
новья твои издалека идут и доче-
рей твоих на руках несут. [5] Тогда
увидишь, и возрадуешься, и затре-
пещет и расширится сердце твое,
потому что богатство моря обратит-
ся к тебе, достояние народов при-
дет к тебе. [6] Множество верблюдов
покроет тебя — дромадеры из Ма-
диама и Ефы; все они из Савы при-
дут, принесут золото и ладан и воз-
вестят славу Господа. [7] Все овцы
Кидарские будут собраны к тебе;
овны Неваиофские послужат тебе:
взойдут на алтарь Мой жертвою
благоугодною, и Я прославлю дом
славы Моей. [8] Кто это летят, как
облака, и как голуби — к голубят-
ням своим? [9] Так, Меня ждут остро-
ва и впереди их — корабли Фарсис-
ские, чтобы перевезти сынов твоих
издалека и с ними серебро их и зо-
лото их, во имя Господа Бога тво-
его и Святаго Израилева, потому
что Он прославил тебя. [10] Тогда сы-
новья иноземцев будут строить сте-
ны твои, и цари их — служить те-
бе; ибо во гневе Моем Я поражал
тебя, но в благоволении Моем буду
милостив к тебе. [11] И будут всегда
отверсты врата твои, не будут за-
творяться ни днем ни ночью, чтобы
приносимо было к тебе достояние
народов и приводимы были цари
их. [12] Ибо народ и царства, кото-
рые не захотят служить тебе, — по-
гибнут, и такие народы совершенно
истребятся. [13] Слава Ливана придет
к тебе, кипарис и певг и вместе
кедр, чтобы украсить место святи-
лища Моего, и Я прославлю подно-
жие ног Моих. [14] И придут к тебе
с покорностью сыновья угнетавших
тебя, и падут к стопам ног твоих
все, презиравшие тебя, и назовут
тебя городом Господа, Сионом Свя-
таго Израилева. [15] Вместо того, что
ты был оставлен и ненавидим, так
что никто не проходил чрез *тебя*,
Я соделаю тебя величием навеки, ра-
достью в роды родов. [16] Ты будешь
насыщаться молоком народов, и
груди царские сосать будешь, и уз-
наешь, что Я Господь — Спаситель
твой и Искупитель твой, Сильный

[14] Ис 59, 9. Ос 4, 1. [16] Ис 63, 5. [17] Прем 5, 18. Еф 6, 17. 1 Фес 5, 8. [19] Ис 45, 6. [20] Рим 11, 26. [21] Иер 36, 27.
Глава 60. [1] Ис 52, 1. Лк 1, 78. Ин 1, 9. [2] Еф 4, 18. [3] Лк 2, 32. [4] Откр 21, 24. Ис 49, 22; 66, 12. [5] Деян 11, 18. [6] Пс 71, 10. [7] Ис 11, 14; 42, 11. Мал 1, 11. [10] Пс 29, 6. [11] Откр 21, 25. [12] Иер 12, 17. Зах 14, 17. [13] Ис 35, 1. [15] Ис 35, 10. [16] Ис 49, 23.

Иаковлев. [17] Вместо меди буду доставлять тебе золото, и вместо железа серебро, и вместо дерева медь, и вместо камней железо; и поставлю правителем твоим мир и надзирателями твоими — правду. [18] Не слышно будет более насилия в земле твоей, опустошения и разорения — в пределах твоих; и будешь называть стены твои спасением и ворота твои — славою. [19] Не будет уже солнце служить тебе светом дневным, и сияние луны — светить тебе; но Господь будет тебе вечным светом, и Бог твой — славою твоею. [20] Не зайдет уже солнце твое, и луна твоя не сокроется, ибо Господь будет для тебя вечным светом, и окончатся дни сетования твоего. [21] И народ твой весь будет праведный, на веки наследует землю, — отрасль насаждения Моего, дело рук Моих, к прославлению Моему. [22] От малого произойдет тысяча, и от самого слабого — сильный народ. Я, Господь, ускорю совершить это в свое время.

61 Дух Господа Бога на Мне, ибо Господь помазал Меня благовествовать нищим, послал Меня исцелять сокрушенных сердцем, проповедывать пленным освобождение и узникам открытие темницы *, [2] проповедывать лето Господне благоприятное и день мщения Бога нашего, утешить всех сетующих, [3] возвестить сетующим на Сионе, что им вместо пепла дастся украшение, вместо плача — елей радости, вместо унылого духа — славная одежда, и назовут их сильными правдою, насаждением Господа во славу Его. [4] И застроят пустыни вековые, восстановят древние развалины и возобновят города разоренные, оставшиеся в запустении с давних родов. [5] И придут иноземцы и будут пасти стада ваши; и сыновья чужестранцев *будут* вашими земледельцами и вашими виноградарями. [6] А вы будете называться священниками Господа, служителями Бога нашего будут именовать вас; будете пользоваться достоянием народов и славиться славою их. [7] За посрамление вам будет вдвое; за поношение они будут радоваться своей доле, потому что в земле своей вдвое получат; веселие вечное будет у них. [8] Ибо Я, Господь, люблю правосудие, ненавижу грабительство с насилием, и воздам награду им по истине, и завет вечный поставлю с ними; [9] и будет известно между народами семя их, и потомство их — среди племен; все видящие их познают, что они семя, благословенное Господом. [10] Радостью буду радоваться о Господе, возвеселится душа моя о Боге моем: ибо Он облек меня в ризы спасения, одеждою правды одел меня, как на жениха возложил венец и, как невесту, украсил убранством. [11] Ибо, как земля производит растения свои, и как сад произращает посеянное в нем, так Господь Бог проявит правду и славу пред всеми народами.

62 Не умолкну ради Сиона, и ради Иерусалима не успокоюсь, доколе не взойдет, как свет, правда его, и спасение его — как горящий светильник. [2] И увидят народы правду твою и все цари — славу твою, и назовут тебя новым именем, которое нарекут уста Господа. [3] И будешь венцом славы в руке Господа и царскою диадемою на длани Бога твоего. [4] Не будут уже называть тебя «оставленным», и землю твою не будут более называть «пустынею», но будут называть тебя: «Мое благоволение к нему», а землю твою — «замужнею», ибо Господь благоволит к тебе, и земля твоя сочетается. [5] Как юноша сочетается с девою, так сочетаются с тобою сыновья твои; и *как* жених радуется о невесте, так будет радоваться о тебе Бог твой. [6] На

* По переводу 70-ти: слепым прозрение.

[17] Ис 54, 11. [19] Откр 22, 5. [20] Ис 42, 7. [21] Ис 52, 1; 61, 3. Откр 21, 27. [22] Быт 15, 5.

Глава 61. [1] Ис 11, 2; 42, 7. Лк 4, 18. Пс 146, 3. [2] Ис 63, 4. Мф 5, 4. Лк 6, 21. [3] Ис 60, 21. [4] Ис 58, 12. Иез 36, 34. [5] Ис 60, 10. [6] Иер 33, 21. Откр 1, 6; 21, 26. [8] Притч 15, 8. [9] Ис 65, 23. Зах 8, 13. [10] Ис 59, 17. Мф 22, 11. Пс 44, 10. [11] Ис 45, 8.

Глава 62. [1] Ис 42, 14; 61, 11; 64, 12. [2] Ис 56, 5; 65, 15. Откр 2, 17. [4] Ос 1, 10. 1 Пет 2, 10. [5] Мк 2, 19. Соф 3, 17. [6] Ис 41, 27. Иер 16, 17.

стенах твоих, Иерусалим, Я поставил
сторожей, *которые* не будут умол-
кать ни днем, ни ночью. О, вы, на-
поминающие о Господе! не умол-
кайте, — 7 не умолкайте пред Ним,
доколе Он не восстановит и доколе
не сделает Иерусалима славою на
земле. 8 Господь поклялся десницею
Своею и крепкою мышцею Своею:
не дам зерна твоего более в пищу
врагам твоим, и сыновья чужих не
будут пить вина твоего, над кото-
рым ты трудился; 9 но собирающие
его будут есть его и славить Госпо-
да, и обирающие виноград будут
пить *вино* его во дворах святилища
Моего. 10 Проходи́те, проходи́те в
ворота, приготовляйте путь народу!
Ровняйте, ровняйте дорогу, убирай-
те камни, поднимите знамя для на-
родов! 11 Вот, Господь объявляет до
конца земли: скажите дщери Сио-
на: грядет Спаситель твой; награда
Его с Ним и воздаяние Его пред
Ним. 12 И назовут их народом свя-
тым, искупленным от Господа, а те-
бя назовут взысканным городом, не-
оставленным.

63 Кто это идет от Едома, в
червленых ризах от Восора,
столь величественный в Своей оде-
жде, выступающий в полноте силы
Своей? «Я — изрекающий правду,
сильный, чтобы спасать». 2 Отчего
же одеяние Твое красно, и ризы у
Тебя, как у топтавшего в точиле?
3 «Я топтал точило один, и из на-
родов никого не было со Мною; и Я
топтал их во гневе Моем и попирал
их в ярости Моей; кровь их брызга-
ла на ризы Мои, и Я запятнал все
одеяние Свое; 4 ибо день мщения —
в сердце Моем, и год Моих искуп-
ленных настал. 5 Я смотрел, и не
было помощника; дивился, что не
было поддерживающего; но помог-
ла Мне мышца Моя, и ярость
Моя — она поддержала Меня: 6 и по-
прал Я народы во гневе Моем, и
сокрушил их в ярости Моей, и вы-
лил на землю кровь их». 7 Воспомя-
ну милости Господни и славу Гос-
подню за все, что Господь даровал
нам, и великую благость *Его* к до-
му Израилеву, какую оказал Он ему
по милосердию Своему и по множе-
ству щедрот Своих.
8 Он сказал: «подлинно они народ
Мой, дети, которые не солгут», и
Он был для них Спасителем. 9 Во
всякой скорби их Он не оставлял их,
и Ангел лица Его спасал их; по
любви Своей и благосердию Сво-
ему Он искупил их, взял и носил их
во все дни древние. 10 Но они воз-
мутились и огорчили Святаго Духа
Его; поэтому Он обратился в непри-
ятеля их: Сам воевал против них.
11 Тогда народ Его вспомнил древ-
ние дни, Моисеевы: где Тот, Кото-
рый вывел их из моря с пастырем
овец Своих? где Тот, Который вло-
жил в сердце его Святаго Духа Сво-
его, 12 Который вел Моисея за пра-
вую руку величественною мышцею
Своею, разделил пред ними воды,
чтобы сделать Себе вечное имя,
13 Который вел их чрез бездны, как
коня по степи, *и* они не спотыка-
лись? 14 Как стадо сходит в долину,
Дух Господень вел их к покою.
Так вел Ты народ Твой, чтобы сде-
лать Себе славное имя. 15 Призри с
небес и посмотри из жилища свя-
тыни Твоей и славы Твоей: где рев-
ность Твоя и могущество Твое? —
благоутробие Твое и милости Твои
ко мне удержаны. 16 Только Ты —
Отец наш; ибо Авраам не узнаёт
нас, и Израиль не признаёт нас
своими; Ты, Господи, Отец наш, от
века имя Твое: «Искупитель наш».
17 Для чего, Господи, Ты попустил
нам совратиться с путей Твоих, оже-
сточиться сердцу нашему, чтобы не
бояться Тебя? обратись ради рабов
Твоих, ради колен наследия Твоего.
18 Короткое время владел им народ
святыни Твоей: враги наши попра-
ли святилище Твое. 19 Мы сделались

[7] Пс 101, 15. [8] Ис 54, 9; 65, 21. Ам 9, 13. [9] Ис 41, 16. [10] Ис 57, 14. [11] Зах 9, 9. Мф 21, 5. Ин 12, 15. Ис 40, 10. [12] Дан 7, 27. Ис 51, 11; 62, 4.

Глава 63. [1] Ис 34, 6. [2] Откр 19, 13. [3] Ис 43, 25. Плач 1, 15. Ин 13, 33. [4] Ис 34, 8; 61, 2. [5] Пс 97, 1. Ис 59, 16. [6] Ис 49, 26. [9] Втор 7, 7—8; 32, 11—12. Исх 19, 4. [10] Чис 14, 11. Пс 77, 57. [11] Исх 14, 30. [12] Исх 14, 21. Чис 14, 17. [13] Прем 19, 9. [14] Пс 105, 8. [15] Втор 26, 15. Вар 2, 16. [16] Ис 64, 8. [17] Рим 11, 7. 2 Кор 3, 14. Втор 32, 9. [18] Пс 73, 3. [19] Ис 64, 10.

такими, над которыми Ты как бы
никогда не владычествовал и над
которыми не именовалось имя Твое.

64

О, если бы Ты расторг не-
беса *и* сошел! горы растаяли
бы от лица Твоего, 2 как от плавя-
щего огня, как от кипятящего воду,
чтобы имя Твое сделать известным
врагам Твоим; от лица Твоего со-
дрогнулись бы народы. 3 Когда Ты
совершал страшные дела, нами не-
ожиданные, и нисходил, — горы та-
яли от лица Твоего. 4 Ибо от века
не слыхали, не внимали ухом, и
никакой глаз не видал другого бо-
га, кроме Тебя, который столько
сделал бы для надеющихся на него.
5 Ты милостиво встречал радующе-
гося и делающего правду, поминаю-
щего Тебя на путях Твоих. Но вот,
Ты прогневался, потому что мы из-
давна грешили; и как же мы будем
спасены? 6 Все мы сделались — как
нечистый, и вся праведность на-
ша — как запачканная одежда; и
все мы поблекли, как лист, и безза-
кония наши, как ветер, уносят нас.
7 И нет призывающего имя Твое,
который положил бы крепко дер-
жаться за Тебя; поэтому Ты сокрыл
от нас лице Твое и оставил нас по-
гибать от беззаконий наших. 8 Но
ныне, Господи, Ты — Отец наш;
мы — глина, а Ты — образователь
наш, и все мы — дело руки Твоей.
9 Не гневайся, Господи, без меры,
и не вечно помни беззаконие. Воз-
зри же: мы все народ Твой. 10 Горо-
да святыни Твоей сделались пусты-
нею; пустынею стал Сион; Иеруса-
лим опустошен. 11 Дом освящения
нашего и славы нашей, где отцы
наши прославляли Тебя, сожжен ог-
нем, и все драгоценности наши раз-
граблены. 12 После этого будешь ли
еще удерживаться, Господи, будешь
ли молчать и карать нас без меры?

65

Я открылся не вопрошав-
шим обо Мне; Меня нашли не
искавшие Меня. «Вот Я! вот Я!» го-
ворил Я народу, не именовавшему-
ся именем Моим. 2 Всякий день про-
стирал Я руки Мои к народу непо-
корному, ходившему путем недоб-
рым, по своим помышлениям, — 3 к
народу, который постоянно оскорб-
ляет Меня в лице, приносит жертвы
в рощах и сожигает фимиам на че-
репках, 4 сидит в гробах и ночует в
пещерах; ест свиное мясо, и мерз-
кое варево в сосудах у него; 5 ко-
торый говорит: «остановись, не под-
ходи ко мне, потому что я свят для
тебя». Они — дым для обоняния Мо-
его, огонь, горящий всякий день.
6 Вот что написано пред лицем
Моим: не умолчу, но воздам, воз-
дам в недро их 7 беззакония ваши,
говорит Господь, и вместе беззако-
ния отцов ваших, которые воску-
ряли фимиам на горах, и на хол-
мах поносили Меня; и отмерю в
недра их прежние деяния их.
8 Так говорит Господь: когда в
виноградной кисти находится сок,
тогда говорят: «не поврели ее, ибо
в ней благословение»; то же сделаю
Я и ради рабов Моих, чтобы не
всех погубить. 9 И произведу от
Иакова семя, и от Иуды наследника
гор Моих, и наследуют это избран-
ные Мои, и рабы Мои будут жить
там. 10 И будет Сарон пастбищем
для овец и долина Ахор — местом
отдыха для волов народа Моего, ко-
торый взыскал Меня. 11 А вас, кото-
рые оставили Господа, забыли свя-
тую гору Мою, приготовляете тра-
пезу для Гада и растворяете пол-
ную чашу для Мени*, — 12 вас об-
рекаю Я мечу, и все вы преклони-
тесь па заклание: потому что Я
звал, и вы не отвечали; говорил, и
вы не слушали, но делали злое в
очах Моих и избирали то, что было
неугодно Мне. 13 Посему так гово-
рит Господь Бог: вот, рабы Мои бу-
дут есть, а вы будете голодать; ра-
бы Мои будут пить, а вы будете

---

* Гад (или Ваал-Гад) и Мени (Мануфи) — имена божеств солнца и луны.

Глава 64. [1] Лк 10, 24. Откр 22, 20. Пс 96, 5. [2] Пс 82, 19. [3] Суд 5, 5. [4] 1 Кор 2, 9. [5] Пс 30, 20. [6] Пс 89, 6. [8] Ис 63, 16. [9] Пс 78, 8. [10] Пс 78, 1. [12] Ис 62, 1.
Глава 65. [1] Ис 66, 19. Рим 9, 24: 10, 20. Еф 2, 12—13. [2] Притч 1, 24. Ис 50, 2. [3] Втор 32, 5. Ис 1, 29. [4] Втор 14, 8. [5] Ис 66, 5. Рим 14, 3. Иер 4, 4. [6] Иер 17, 1. [7] Иез 18, 6. [8] Мф 24. 22. [10] Ис 35, 2. Нав 7, 26. [11] Иер 7, 18. [12] Притч 1, 24. Иер 7, 13; 35, 14. Ис 66, 4. [13] Лк 6, 25.

томиться жаждою; [14] рабы Мои бу-
дут веселиться, а вы будете в сты-
де; рабы Мои будут петь от сердеч-
ной радости, а вы будете кричать
от сердечной скорби и рыдать от
сокрушения духа. [15] И оставите имя
ваше избранным Моим для прокля-
тия; и убьет тебя Господь Бог, а
рабов Своих назовет иным именем,
[16] которым кто будет благословлять
себя на земле, будет благословлять-
ся Богом истины; и кто будет кля-
сться на земле, будет клясться Бо-
гом истины, — потому что прежние
скорби будут забыты и сокрыты от
очей Моих. [17] Ибо вот, Я творю но-
вое небо и новую землю, и преж-
ние уже не будут воспоминаемы
и не придут на сердце. [18] А вы бу-
дете веселиться и радоваться вове-
ки о том, что Я творю: ибо вот, Я
творю Иерусалим веселием и народ
его радостью. [19] И буду радоваться
о Иерусалиме и веселиться о наро-
де Моем; и не услышится в нем бо-
лее голос плача и голос вопля.
[20] Там не будет более малолетнего
и старца, который не достигал бы
полноты дней своих; ибо столетний
будет умирать юношею, но столет-
ний грешник будет проклинаем. [21] И
буду строить домы и жить в них, и
насаждать виноградники и есть пло-
ды их. [22] Не будут строить, чтобы
другой жил, не будут насаждать, что-
бы другой ел; ибо дни народа Моего
будут, как дни дерева, и избранные
Мои долго будут пользоваться из-
делием рук своих. [23] Не будут тру-
диться напрасно и рождать детей
на гóре; ибо будут семенем, благо-
словенным от Господа, и потомки
их с ними. [24] И будет, прежде не-
жели они воззовут, Я отвечу; они
еще будут говорить, и Я уже услы-
шу. [25] Волк и ягненок будут пастись
вместе, и лев, как вол, будет есть
солому, а для змея прах будет пи-
щею: они не будут причинять зла
и вреда на всей святой горе Моей,
говорит Господь.

66

Так говорит Господь: не-
бо — престол Мой, а земля —
подножие ног Моих; где же по-
строите вы дом для Меня, и где ме-
сто покоя Моего? [2] Ибо все это со-
делала рука Моя, и все сие было,
говорит Господь. А вот на кого Я
призрю: на смиренного и сокрушен-
ного духом и на трепещущего пред
словом Моим. [3] [Беззаконник же,] за-
колающий вола — то же, что уби-
вающий человека; приносящий агн-
ца в жертву — то же, что задушаю-
щий пса; приносящий семидал — то
же, что приносящий свиную кровь;
воскуряющий фимиам [в память] —
то же, что молящийся идолу; и как
они избрали собственные свои пу-
ти, и душа их находит удоволь-
ствие в мерзостях их, — [4] так и Я
употреблю их обольщение и наведу
на них ужасное для них: потому
что Я звал, и не было отвечающего,
говорил, и они не слушали, а де-
лали злое в очах Моих и избирали
то, что неугодно Мне.

[5] Выслушайте слово Господа, тре-
пещущие пред словом Его: ваши
братья, ненавидящие вас и изго-
няющие вас за имя Мое, говорят:
«пусть явит Себя в славе Господь,
и мы посмотрим на веселие ваше».
Но они будут постыжены. [6] Вот,
шум из города, голос из храма, го-
лос Господа, воздающего возмездие
врагам Своим. [7] Еще не мучилась
родами, а родила; прежде нежели
наступили боли ее, разрешилась сы-
ном. [8] Кто слыхал таковое? кто ви-
дал подобное этому? возникала ли
страна в один день? рождался ли
народ в один раз, как Сион, едва
начал родами мучиться, родил сы-
нов своих? [9] Доведу ли Я до родов,
и не дам родить? говорит Господь.
Или, давая силу родить, заключу
ли *утробу*? говорит Бог твой. [10] Воз-
веселитесь с Иерусалимом и радуй-
тесь о нем, все любящие его! возра-
дуйтесь с ним радостью, все сето-
вавшие о нем, [11] чтобы вам питать-

[15] Чис 5, 21. Деян 11, 26. Гал 3, 14. [16] Втор 6. 13. [17] 2 Пет 3, 13. Откр 21, 1. Ис 43, 18; 66, 22. [18] Иер 31, 13. [19] Ис 61, 3; 62, 5. Откр 21, 4. [20] Зах 8, 4. [21] Ис 62, 8. [22] Пс 1, 3; 91, 13. [23] Ис 61, 9. Евр 6, 10. [24] Пс 33, 16. Ис 58, 9. [25] Ис 11, 6.

Глава 66. [1] Деян 7, 49. [2] Ис 57, 15. [3] Ис 1, 11. Мф 5, 24. Втор 14, 8. [4] Притч 1, 24. Ис 65, 12. Иер 7, 13. [6] Откр 18, 6. [8] Ис 54, 1; 60, 4. [9] Иер 3, 19. [10] Ис 61, 2—3. Лк 6, 21. [11] Ис 60, 16.

ся и насыщаться от сосцов утеше-
ний его, упиваться и наслаждаться
преизбытком славы его. 12 Ибо так
говорит Господь: вот, Я направляю
к нему мир как реку, и богатство
народов — как разливающийся по-
ток для наслаждения вашего; на
руках будут носить вас и на коле-
нях ласкать. 13 Как утешает кого-
либо мать его, так утешу Я вас, и
вы будете утешены в Иерусалиме.
14 И увидите это, и возрадуется серд-
це ваше, и кости ваши расцветут,
как молодая зелень, и откроется ру-
ка Господа рабам Его, а на врагов
Своих Он разгневается. 15 Ибо вот,
придет Господь в огне, и колесни-
цы Его — как вихрь, чтобы излить
гнев Свой с яростью и прещение
Свое с пылающим огнем. 16 Ибо
Господь с огнем и мечом Своим
произведет суд над всякою плотью,
и много будет пораженных Госпо-
дом. 17 Те, которые освящают и очи-
щают себя в рощах, один за дру-
гим, едят свиное мясо и мерзость и
мышей, — все погибнут, говорит
Господь. 18 Ибо Я *знаю* деяния их
и мысли их; и вот, приду собрать
все народы и языки, и они придут
и увидят славу Мою. 19 И положу на
них знамение, и пошлю из спасен-
ных от них к народам: в Фарсис, к
Пулу и Луду, к натягивающим лук,
к Тубалу и Явану, на дальние ост-
рова, которые не слышали обо Мне
и не видели славы Моей: и они воз-
вестят народам славу Мою 20 и пред-
ставят всех братьев ваших от всех
народов в дар Господу на конях и
колесницах, и на носилках, и на
мулах, и на быстрых верблюдах, на
святую гору Мою, в Иерусалим, го-
ворит Господь, — подобно тому,
как сыны Израилевы приносят дар
в дом Господа в чистом сосуде. 21 Из
них буду брать также в священни-
ки и левиты, говорит Господь.
22 Ибо, как новое небо и новая зем-
ля, которые Я сотворю, всегда будут
пред лицем Моим, говорит Господь,
так будет и семя ваше и имя ваше.
23 Тогда из месяца в месяц и из суб-
боты в субботу будет приходить
всякая плоть пред лице Мое на по-
клонение, говорит Господь. 24 И бу-
дут выходить и увидят трупы лю-
дей, отступивших от Меня: ибо
червь их не умрет, и огонь их не
угаснет; и будут они мерзостью для
всякой плоти.

КНИГА ПРОРОКА ИЕРЕМИИ

1 Слова Иеремии, сына Хелки-
ина, из священников в Анафофе,
в земле Вениаминовой, 2 к которо-
му было слово Господне во дни Ио-
сии, сына Амонова, царя Иудейско-
го, в тринадцатый год царствова-
ния его, 3 и также во дни Иоакима,
сына Иосиина, царя Иудейского, до
конца одиннадцатого года Седекии,
сына Иосиина, царя Иудейского, до
переселения Иерусалима в пятом
месяце.
4 И было ко мне слово Господне:
5 прежде нежели Я образовал тебя
во чреве, Я познал тебя, и прежде
нежели ты вышел из утробы, Я ос-
вятил тебя: пророком для народов
поставил тебя. 6 А я сказал: о, Гос-
поди Боже! я не умею говорить, ибо
я еще молод. 7 Но Господь сказал
мне: не говори: «я молод»; ибо ко
всем, к кому пошлю тебя, пойдешь,
и все, что повелю тебе, скажешь.
8 Не бойся их; ибо Я с тобою, что-
бы избавлять тебя, сказал Господь.
9 И простер Господь руку Свою, и
коснулся уст моих, и сказал мне
Господь: вот, Я вложил слова Мои
в уста твои. 10 Смотри, Я поставил
тебя в сей день над народами и

[12] Ис 60, 4. [14] Ис 35, 10; 51, 11. Ин 16, 22. [15] Пс 49, 3. 2 Фес 1, 8. [16] Иер 25, 33. Откр 19, 21. [17] Ис 65, 4. [18] Откр 7, 9. [19] Исх 19, 5. Ис 65, 1. [20] Ис 49, 22; 60, 7. Рим 15, 16. [21] 1 Пет 2, 9. Откр 1, 6. [22] Ис 65, 17. [23] Чис 28, 10. Откр 15, 4. [24] Мк 9, 44.

Глава 1. [1] 1 Пар 6, 60. [2] 4 Цар 21, 26. [3] 4 Цар 23, 34; 24, 17; 25, 8. [5] Гал 1, 15. [6] Исх 4, 10. [8] Втор 31, 6, 8. Иез 3, 9. Нав 11, 6. [9] Ис 6, 7. Иер 5, 14. [10] Сир 49, 9. Иер 18, 7.

царствами, чтобы искоренять и ра-
зорять, губить и разрушать, сози-
дать и насаждать.
11 И было слово Господне ко мне:
что видишь ты, Иеремия? Я сказал:
вижу жезл миндального дерева.
12 Господь сказал мне: ты верно ви-
дишь; ибо Я бодрствую над сло-
вом Моим, чтоб оно скоро исполни-
лось.
13 И было слово Господне ко мне
в другой раз: что видишь ты? Я
сказал: вижу поддуваемый ветром
кипящий котел, и лицо его со сто-
роны севера. 14 И сказал мне Гос-
подь: от севера откроется бедствие
на всех обитателей сей земли. 15 Ибо
вот, Я призову все племена царств
северных, говорит Господь, и при-
дут они, и поставят каждый престол
свой при входе в ворота Иерусали-
ма, и вокруг всех стен его, и во
всех городах Иудейских. 16 И произ-
несу над ними суды Мои за все без-
закония их, за то, что они оставили
Меня, и воскуряли фимиам чуже-
земным богам и поклонялись делам
рук своих. 17 А ты препояшь чресла
твои, и встань, и скажи им все, что
Я повелю тебе; не малодушествуй
пред ними, чтобы Я не поразил те-
бя в глазах их. 18 И вот, Я поставил
тебя ныне укрепленным городом и
железным столбом и медною стеною
на всей этой земле, против царей
Иуды, против князей его, против
священников его и против народа
земли сей. 19 Они будут ратовать
против тебя, но не превозмогут те-
бя; ибо Я с тобою, говорит Господь,
чтобы избавлять тебя.

2 И было слово Господне ко
мне: 2 иди и возгласи в уши
дщери Иерусалима: так говорит Гос-
подь: Я вспоминаю о дружестве
юности твоей, о любви твоей, ко-
гда ты была невестою, когда после-
довала за Мною в пустыню, в землю
незасеянную. 3 Израиль *был* святы-
нею Господа, начатком плодов Его;
все поедавшие его были осуждаемы,
бедствие постигало их, говорит Гос-
подь.
4 Выслушайте слово Господне,
дом Иаковлев и все роды дома Из-
раилева! 5 Так говорит Господь: ка-
кую неправду нашли во Мне отцы
ваши, что удалились от Меня и по-
шли за суетою, и осуетились, 6 и
не сказали: «где Господь, Который
вывел нас из земли Египетской, вел
нас по пустыне, по земле пустой и
необитаемой, по земле сухой, по
земле тени смертной, по которой
никто не ходил и где не обитал че-
ловек?» 7 И Я ввел вас в землю пло-
доносную, чтобы вы питались пло-
дами ее и добром ее; а вы вошли
и осквернили землю Мою, и достоя-
ние Мое сделали мерзостью. 8 Свя-
щенники не говорили: «где Гос-
подь?», и учители закона не знали
Меня, и пастыри отпали от Меня, и
пророки пророчествовали во имя
Ваала и ходили во след тех, кото-
рые не помогают. 9 Поэтому Я еще
буду судиться с вами, говорит Гос-
подь, и с сыновьями сыновей ваших
буду судиться. 10 Ибо пойдите на
острова Хиттимские и посмотрите,
и пошлите в Кидар и разведайте
прилежно, и рассмотрите: было ли
там что-нибудь подобное сему?
11 переменил ли какой народ богов
своих, хотя они и не боги? а Мой
народ променял славу свою на то,
что не помогает. 12 Подивитесь сему,
небеса, и содрогнитесь, и ужасни-
тесь, говорит Господь. 13 Ибо два зла
сделал народ Мой: Меня, источник
воды живой, оставили, и высекли
себе водоемы разбитые, которые не
могут держать воды. 14 Разве Из-
раиль раб? или он домочадец? по-
чему он сделался добычею? 15 Зары-
кали на него молодые львы, подали
голос свой и сделали землю его
пустынею; города его сожжены, без
жителей. 16 И сыновья Мемфиса и
Тафны объели темя твое. 17 Не при-
чинил ли ты себе это тем, что оста-
вил Господа Бога твоего в то вре-

[12] Дан 9, 14. 2 Пет 2, 3. [14] Иер 4, 6; 10, 22; 13, 20. [15] Иер 5, 15. [17] Лк 12, 35. 1 Пет 1, 13. [18] Иер 15, 20. Иез 3, 8.
Глава 2. [2] Иез 16, 8. Ос 9, 10. [3] Исх 19, 6. Пс 113, 2. [5] Мих 6, 3—4. [6] Втор 8, 15. [7] Втор 8, 1. Лев 25, 23. [8] Рим 2, 20—21. [10] Иер 18, 13. [11] Рим 1, 23. [13] Пс 35, 10. Рим 1, 25. 2 Пет 2, 17. [15] Пс 53, 5. Ис 5, 29. Иер 4, 7. [16] Ис 19, 13; 30, 4. [17] Втор 29, 25. 3 Цар 9, 8—9.

мя, когда Он путеводил тебя? [18] И
ныне для чего тебе путь в Египет,
чтобы пить воду из Нила? и для че-
го тебе путь в Ассирию, чтобы пить
воду из реки ее? [19] Накажет тебя
нечестие твое, и отступничество
твое обличит тебя; итак познай и
размысли, как худо и горько то, что
ты оставил Господа Бога твоего и
страха Моего нет в тебе, говорит
Господь Бог Саваоф. [20] Ибо издав-
на Я сокрушил ярмо твое, разо-
рвал узы твои, и ты говорил: «не
буду служить *идолам*», а между тем
на всяком высоком холме и под вся-
ким ветвистым деревом ты блудо-
действовал. [21] Я насадил тебя *как*
благородную лозу, — самое чистое
семя; как же ты превратилась у Ме-
ня в дикую отрасль чужой лозы?
[22] Посему, хотя бы ты умылся мы-
лом и много употребил на себя
щелоку, нечестие твое отмечено
предо Мною, говорит Господь Бог.
[23] Как можешь ты сказать: «я не
осквернил себя, я не ходил во след
Ваала?» Посмотри на поведение
твое в долине, познай, что делала
ты, резвая верблюдица, рыщущая
по путям твоим? [24] Привыкшую к
пустыне дикую ослицу, в страсти
души своей глотающую воздух, кто
может удержать? Все, ищущие ее,
не утомятся: в ее месяце они най-
дут ее. [25] Не давай ногам твоим ис-
таптывать обувь, и гортани твоей —
томиться жаждою. Но ты сказал:
«не надейся, нет! ибо люблю чу-
жих и буду ходить во след их».
[26] Как вор, когда поймают его, бы-
вает осрамлен, так осрамил себя
дом Израилев: они, цари их, князья
их, и священники их, и пророки
их, — [27] говоря дереву: «ты мой
отец», и камню: «ты родил меня»;
ибо они оборотили ко Мне спину,
а не лице; а во время бедствия сво-
его будут говорить: «встань и спаси
нас!» [28] Где же боги твои, которых
ты сделал себе? — пусть они вста-
нут, если могут спасти тебя во
время бедствия твоего; ибо сколько
у тебя городов, столько и богов у
тебя, Иуда. [29] Для чего вам состя-
заться со Мною? — все вы [нечести-
во поступали и] согрешали против
Меня, говорит Господь. [30] Вотще по-
ражал Я детей ваших: они не при-
няли вразумления; пророков ваших
поядал меч ваш, как истребляющий
лев [,и вы не убоялись]. [31] О, род!
внемлите вы слову Господню: был
ли Я пустынею для Израиля? был
ли Я страною мрака? Зачем же на-
род Мой говорит: «мы сами себе
господа; мы уже не придем к Те-
бе»? [32] Забывает ли девица украше-
ние свое и невеста — наряд свой?
а народ Мой забыл Меня, — нет чи-
сла дням. [33] Как искусно направ-
ляешь ты пути твои, чтобы сни-
скать любовь! и для того даже к
преступлениям приспособляла ты
пути твои. [34] Даже на полах оде-
жды твоей находится кровь людей
бедных, невинных, которых ты не
застала при взломе, и, несмотря на
все это, [35] говоришь: «так как я
невинна, то верно гнев Его отвра-
тится от меня». Вот, Я буду су-
диться с тобою за то, что гово-
ришь: «я не согрешила». [36] Зачем
ты так много бродишь, меняя путь
твой? Ты так же будешь посрамле-
на и Египтом, как была посрамле-
на Ассириею; [37] и от него ты вый-
дешь, положив руки на голову, по-
тому что отверг Господь надежды
твои, и не будешь иметь с ними
успеха.

3 Говорят: «если муж отпустит
жену свою, и она отойдет от
него и сделается женою другого
мужа, то может ли она возвратить-
ся к нему? Не осквернилась ли бы
этим страна та?» А ты со многими
любовниками блудодействовала, — и
однако же возвратись ко Мне, гово-
рит Господь. [2] Подними глаза твои
на высоты и посмотри, где не блу-
додействовали с тобою? У дороги
сидела ты для них, как Аравитянин

[18] Ис 30, 2. Ос 5, 13. [19] Ис 3, 9. Ос 5, 5. [20] Пс 2, 3. Ис 57, 5. Иер 3, 6. [21] Исх 15, 17. Ис 5, 1—2. Мф 21, 33. Мк 12, 1. [22] Иов 9, 30. [23] Иер 7, 32; 32, 35. [25] Иер 18, 12. [26] Иер 48, 27. Иез 28, 17. Дан 9, 8. [27] Иер 3, 9. Ос 4, 12. 3 Цар 14, 9. [28] Иер 11, 13. [29] Пс 52, 4. [30] Ис 1, 5. Иер 5, 3. [32] Иер 3, 21; 18, 14. Иез 23, 35. [35] Ис 1, 18. Иез 17, 20. Иоил 3, 2. [36] 2 Пар 28, 21. Иер 2, 18. [37] 2 Цар 13, 19. Иер 32, 5.

Глава 3. [1] Втор 24, 4. [2] Иез 16, 24.

в пустыне, и осквернила землю блу-
дом твоим и лукавством твоим. 3 За
то были удержаны дожди, и не бы-
ло дождя позднего; но у тебя был
лоб блудницы, ты отбросила стыд.
4 Не будешь ли ты отныне взывать
ко Мне: «Отец мой! Ты был путе-
водителем юности моей! 5 Неужели
всегда будет Он во гневе? и неуже-
ли вечно будет удерживать его в
Себе?» Вот, что говоришь ты, а де-
лаешь зло и преуспеваешь в нем.
6 Господь сказал мне во дни Ио-
сии царя: видел ли ты, что делала
отступница, дочь Израиля? Она хо-
дила на всякую высокую гору и под
всякое ветвистое дерево и там блу-
додействовала. 7 И после того, как
она все это делала, Я говорил: «воз-
вратись ко Мне»; но она не возвра-
тилась; и видела *это* вероломная се-
стра ее Иудея. 8 И Я видел, что, ко-
гда за все прелюбодейные действия
отступницы, дочери Израиля, Я от-
пустил ее и дал ей разводное пи-
сьмо, вероломная сестра ее Иудея
не убоялась, а пошла и сама блудо-
действовала. 9 И явным блудодей-
ством она осквернила землю, и пре-
любодействовала с камнем и дере-
вом. 10 Но при всем этом вероломная
сестра ее Иудея не обратилась ко
Мне всем сердцем своим, а только
притворно, говорит Господь. 11 И ска-
зал мне Господь: отступница, *дочь*
Израилева, оказалась правее, неже-
ли вероломная Иудея. 12 Иди и про-
возгласи слова сии к северу, и ска-
жи: возвратись, отступница, *дочь*
Израилева, говорит Господь. Я не
изолью на вас гнева Моего; ибо Я
милостив, говорит Господь, — не
вечно буду негодовать. 13 Признай
только вину твою: ибо ты отступи-
ла от Господа Бога твоего и распут-
ствовала с чужими под всяким вет-
вистым деревом, а гласа Моего вы
не слушали, говорит Господь. 14 Воз-
вратитесь, дети-отступники, говорит
Господь, потому что Я сочетался с
вами, и возьму вас по одному из
города, по два из племени, и при-
веду вас на Сион. 15 И дам вам па-
стырей по сердцу Моему, которые
будут пасти вас с знанием и бла-
горазумием. 16 И будет, когда вы
размножитесь и сделаетесь много-
плодными на земле, в те дни, гово-
рит Господь, не будут говорить бо-
лее: «ковчег завета Господня»; он
и на ум не придет, и не вспомнят
о нем, и не будут приходить к не-
му, и его уже не будет. 17 В то
время назовут Иерусалим престо-
лом Господа; и все народы ради
имени Господа соберутся в Иеруса-
лим и не будут более поступать по
упорству злого сердца своего. 18 В
те дни придет дом Иудин к дому
Израилеву, и пойдут вместе из зе-
мли северной в землю, которую Я
дал в наследие отцам вашим. 19 И
говорил Я: как поставлю тебя в чи-
сло детей и дам тебе вожделенную
землю, прекраснейшее наследие
множества народов? И сказал: ты
будешь называть Меня отцом тво-
им и не отступишь от Меня. 20 Но
поистине, как жена вероломно из-
меняет другу своему, так вероло-
мно поступили со Мною вы, дом Из-
раилев, говорит Господь. 21 Голос
слышен на высотах, жалобный плач
сынов Израиля о том, что они из-
вратили путь свой, забыли Господа
Бога своего. 22 Возвратитесь, мятеж-
ные дети: Я исцелю вашу непокор-
ность. — Вот, мы идем к Тебе, ибо
Ты — Господь Бог наш. 23 Поистине,
напрасно надеялись мы на холмы
и на множество гор; поистине, в
Господе Боге нашем спасение Изра-
илево! 24 От юности нашей эта мер-
зость пожирала труды отцов наших,
овец их и волов их, сыновей их и
дочерей их. 25 Мы лежим в стыде
своем, и срам наш покрывает нас,
потому что мы грешили пред Гос-
подом Богом нашим, — мы и отцы
наши, от юности нашей и до сего
дня, и не слушались голоса Господа
Бога нашего.

4 Если хочешь обратиться, Из-
раиль, говорит Господь, ко Мне
обратись; и если удалишь мерзости
твои от лица Моего, то не будешь

[14] Мф 6. 9. Иез 16. 43. [6] Иер 2. 20. [7] Иез 16. 46; 23. 2. [8] Иез 23. 11. [9] Иер 2. 27. [11] Иез 16. 52. [12] Ис 31. 6. Исх 34. 6. Иоил 2. 13. Зах 1. 3. [13] Ис 57. 5.

[14] Ис 31. 6. [15] Иер 23. 4. [17] Ис 2. 2. [18] Ос 1. 11. Иер 31. 8. [19] Пс 86. 4. Ис 60. 4. [20] Иер 2. 8. [22] Ос 3. 5. [23] Пс 120. 1. [24] Ос 4. 19. [25] Иер 14. 7.

скитаться. 2 И будешь клясться:
«жив Господь!» в истине, суде и
правде; и народы Им будут благо-
словляться и Им хвалиться. 3 Ибо
так говорит Господь к мужам Иуды
и Иерусалима: распашите себе но-
вые нивы и не сейте между тер-
нами. 4 Обрежьте себя для Господа,
и снимите крайнюю плоть с сердца
вашего, мужи Иуды и жители Иеру-
салима, чтобы гнев Мой не открыл-
ся, как огонь, и не воспылал неуга-
симо по причине злых наклонностей
ваших. 5 Объявите в Иудее и раз-
гласите в Иерусалиме, и говорите,
и трубите трубою по земле; взывай-
те громко и говорите: «соберитесь,
и пойдем в укрепленные города».
6 Выставьте знамя к Сиону, бегите,
не останавливайтесь, ибо Я приведу
от севера бедствие и великую ги-
бель. 7 Выходит лев из своей чащи,
и выступает истребитель народов:
он выходит из своего места, чтобы
землю твою сделать пустынею; го-
рода твои будут разорены, *оста-
нутся* без жителей. 8 Посему пре-
поящьтесь вретищем, плачьте и ры-
дайте, ибо ярость гнева Господня
не отвратится от нас.

9 И будет в тот день, говорит
Господь, замрет сердце у царя и
сердце у князей; и ужаснутся свя-
щенники, и изумятся пророки. 10 И
сказал я: о, Господи Боже! Неужели
Ты обольщал только народ сей и
Иерусалим, говоря: «мир будет у
вас»; а между тем меч доходит до
души? 11 В то время сказано будет
народу сему и Иерусалиму: жгучий
ветер несется с высот пустынных
на путь дочери народа Моего, не
для веяния и не для очищения;
12 и придет ко Мне оттуда ветер
сильнее сего, и Я произнесу суд над
ними. 13 Вот, поднимается он подоб-
но облакам, и колесницы его —
как вихрь, кони его быстрее орлов;
горе нам! ибо мы будем разорены.
14 Смой злое с сердца твоего, Иеру-
салим, чтобы спастись тебе: доколе
будут гнездиться в тебе злочести-
вые мысли? 15 Ибо уже несется го-
лос от Дана и гибельная весть с
горы Ефремовой: 16 объявите наро-
дам, известите Иерусалим, что идут
из дальней страны осаждающие и
криками своими оглашают города
Иудеи. 17 Как сторожа полей, они
обступают его кругом, ибо он воз-
мутился против Меня, говорит Гос-
подь. 18 Пути твои и деяния твои
причинили тебе это; от твоего не-
честия тебе так горько, что доходит
до сердца твоего. 19 Утроба моя!
утроба моя! скорблю во глубине
сердца моего, волнуется во мне
сердце мое, не могу молчать; ибо ты
слышишь, душа моя, звук трубы,
тревогу брани. 20 Беда за бедою:
вся земля опустошается, внезапно
разорены шатры мои, мгновенно —
палатки мои. 21 Долго ли мне видеть
знамя, слушать звук трубы? 22 Это
оттого, что народ Мой глуп, не
знает Меня: неразумные они дети,
и нет у них смысла; они умны на
зло, но добра делать не умеют.
23 Смотрю на землю, и вот, она ра-
зорена и пуста, — на небеса, и нет
на них света. 24 Смотрю на горы, и
вот, они дрожат, и все холмы ко-
леблются. 25 Смотрю, и вот, нет че-
ловека, и все птицы небесные раз-
летелись. 26 Смотрю, и вот, Кар-
мил — пустыня, и все города его
разрушены от лица Господа, от яро-
сти гнева Его. 27 Ибо так сказал
Господь: вся земля будет опустоше-
на, но совершенного истребления
не сделаю. 28 Восплачет о сем земля,
и небеса помрачатся вверху, по-
тому что Я сказал, Я определил, и
не раскаюсь в том, и не отступлю
от того. 29 От шума всадников и
стрелков разбегутся все города: они
уйдут в густые леса и влезут на
скалы; все города будут оставлены,
и не будет в них ни одного жителя.
30 А ты, опустошенная, что станешь
делать? Хотя ты одеваешься в пур-
пур, хотя украшаешь себя золотыми

Глава 4. [2] Втор 6. 13; 10, 20. Ис 45, 25. [3] Ос 10, 12. [4] Втор 10, 16. Иер 21, 12. [5] Иер 8. 14. [6] Иер 1, 14. [7] Ис 5, 29; 34, 5. Иер 2, 15. [8] Иер 6, 26. [9] Иез 32, 10. [10] Иер 6, 14. [11] Иер 18. 17; 51, 1. [12] Иер 1, 16. [13] Авв 1, 8. [14] Ис 1, 16. [15] Иер 8. 16. [16] Иер 2, 15. [18] Прем 1, 8. [19] Ис 22. 4. Иер 9, 1. [22] Лк 16, 4. [23] Ис 5, 30. [25] Иер 9, 10; 50, 3. [26] Иер 2, 7. [27] Иез 12, 20; 14, 22. Иер 5, 10. [28] Иер 18, 8. [29] Иер 4, 25.

нарядами, обрисовываешь глаза твои
красками, но напрасно украшаешь
себя: презрели тебя любовники,
они ищут души твоей. 31 Ибо Я
слышу голос как бы женщины в
родах, стон как бы рождающей в
первый раз, голос дочери Сиона;
она стонет, простирая руки свои:
«о, горе мне! душа моя изнывает
пред убийцами».

5 Походи́те по улицам Иерусалима, и посмотри́те, и разведайте, и поищите на площадях его, не
найдете ли человека, нет ли соблюдающего правду, ищущего истины?
Я пощадил бы *Иерусалим*. 2 Хотя и
говорят они: «жив Господь!», но
клянутся ложно. 3 О, Господи! очи
Твои не к истине ли *обращены*?
Ты поражаешь их, а они не чувствуют боли; Ты истребляешь их,
а они не хотят принять вразумления; лица свои сделали они крепче камня, не хотят обратиться. 4 И
сказал я *сам в себе*: это, может
быть, бедняки; они глупы, потому
что не знают пути Господня, закона
Бога своего; 5 пойду я к знатным и
поговорю с ними, ибо они знают
путь Господень, закон Бога своего.
Но и они все сокрушили ярмо, расторгли узы. 6 За то поразит их лев
из леса, волк пустынный опустошит
их, барс будет подстерегать у городов их: кто выйдет из них, будет
растерзан; ибо умножились преступления их, усилились отступничества их. 7 Как же Мне простить тебя за это? Сыновья твои оставили
Меня и клянутся теми, которые не
боги. Я насыщал их, а они прелюбодействовали и толпами ходили в
домы блудниц. 8 Это откормленные
кони: каждый из них ржет на жену
другого. 9 Неужели Я не накажу за
это? говорит Господь; и не отмстит
ли душа Моя такому народу, как
этот? 10 Восходи́те на стены его и
разрушайте, но не до конца: уничтожьте зубцы их, потому что они
не Господни; 11 ибо дом Израилев и
дом Иудин поступили со Мною
очень вероломно, говорит Господь:
12 они солгали на Господа и сказали: «нет Его, и беда не придет на
нас, и мы не увидим ни меча, ни
голода. 13 И пророки станут ветром,
и сло́ва [Господня] нет в них; над
ними самими пусть это будет».

14 Посему так говорит Господь
Бог Саваоф: за то, что вы говорите
такие слова, вот, Я сделаю слова
Мои в устах твоих огнем, а этот
народ — дровами, и этот *огонь* пожрет их. 15 Вот, Я приведу на вас,
дом Израилев, народ издалека, говорит Господь, народ сильный, народ древний, народ, которого языка ты не знаешь, и не будешь понимать, что он говорит. 16 Колчан
его — как открытый гроб; все они
люди храбрые. 17 И съедят они жатву твою и хлеб твой, съедят сыновей твоих и дочерей твоих, съедят
овец твоих и волов твоих, съедят
виноград твой и смоквы твои; разрушат мечом укрепленные города
твои, на которые ты надеешься.
18 Но и в те дни, говорит Господь,
не истреблю вас до конца. 19 И если
вы скажете: «за что Господь, Бог
наш, делает нам все это?», то отвечай: так как вы оставили Меня и
служили чужим богам в земле своей, то будете служить чужим в
земле не вашей.

20 Объявите это в доме Иакова и
возвестите в Иудее, говоря: 21 выслушай это, народ глупый и неразумный, у которого есть глаза, а
не видит, у которого есть уши, а
не слышит: 22 Меня ли вы не боитесь, говорит Господь, предо Мною
ли не трепещете? Я положил песок
границею морю, вечным пределом,
которого не перейдет; и хотя волны
его устремляются, но превозмочь не
могут; хотя они бушуют, но переступить его не могут. 23 А у народа
сего сердце буйное и мятежное; они
отступили и пошли; 24 и не сказали
в сердце своем: «убоимся Господа

[31] Плач 1, 20. Иер 6, 24; 13, 21.
Глава 5. [1] Быт 18, 24. Пс 13, 2. Иер 6, 6. [3] Ис 1, 5; 9, 13. [5] Пс 2, 3. [6] Иер 4, 7. Соф 3, 3. Ос 13, 7. [7] Втор 32, 21. Ос 13, 6. Иер 23, 10. [8] Иер 13, 27. Иез 22, 11. [9] Иер 9, 9. [10] Мф 24, 6. Иер 4, 27. [12] Ис 28, 15. [13] Иер 22, 22. [14] Иер 1, 9. [15] Втор 28, 49. Иер 1, 15. [17] Лев 26, 17. [18] Иер 4, 27. [19] Иер 13, 22; 16, 10. Втор 28, 36. [21] Ис 6, 9. Мф 13, 14. Мк 4, 12. Лк 8, 10. Ин 12, 40. Деян 28, 26. Рим 11, 8. [22] Иов 38, 8. [23] Втор 31, 27. [24] Втор 11, 14.

Бога нашего, Который дает нам
дождь ранний и поздний в свое
время, хранит для нас седмицы,
назначенные для жатвы». 25 Безза-
кония ваши отвратили это, и грехи
ваши удалили от вас это доброе.
26 Ибо между народом Моим нахо-
дятся нечестивые: сторожат, как
птицеловы, припадают к земле, ста-
вят ловушки и уловляют людей.
27 Как клетка, наполненная птица-
ми, домы их полны обмана; чрез
это они и возвысились и разбога-
тели, 28 сделались тучны, жирны,
переступили даже всякую меру во
зле, не разбирают судебных дел,
дел сирот; благоденствуют, и спра-
ведливому делу нищих не дают су-
да. 29 Неужели Я не накажу за это?
говорит Господь; и не отмстит ли
душа Моя такому народу, как этот?
30 Изумительное и ужасное совер-
шается в сей земле: 31 пророки про-
рочествуют ложь, и священники
господствуют при посредстве их, и
народ Мой любит это. Что же вы
будете делать после всего этого?

6 Бегите, дети Вениаминовы,
из среды Иерусалима, и в Фе-
кое трубите трубою и дайте знать
огнем в Бефкареме, ибо от севера
появляется беда и великая гибель.
2 Разорю Я дочь Сиона, красивую и
изнеженную. 3 Пастухи со своими
стадами придут к ней, раскинут па-
латки вокруг нее; каждый будет па-
сти свой участок. 4 Приготовляйте
против нее войну; вставайте и пой-
дем в полдень. Горе нам! день уже
склоняется, распростираются вечер-
ние тени. 5 Вставайте, пойдем и но-
чью, и разорим чертоги ее! 6 Ибо
так говорит Господь Саваоф: ру-
бите дерева и делайте насыпь про-
тив Иерусалима: этот город должен
быть наказан; в нем всякое угне-
тение. 7 Как источник извергает из
себя воду, так он источает из себя
зло: в нем слышно насилие и гра-
бительство, пред лицем Моим всегда
обиды и раны. 8 Вразумись, Иеруса-
лим, чтобы душа Моя не удалилась
от тебя, чтоб Я не сделал тебя пу-
стынею, землею необитаемою.

9 Так говорит Господь Саваоф:
до конца доберут остаток Израиля,
как виноград; работай рукою твоею,
как обиратель винограда, наполняя
корзины. 10 К кому мне говорить и
кого увещевать, чтобы слушали?
Вот, ухо у них необрезанное, и они
не могут слушать; вот, слово Гос-
подне у них в посмеянии; оно не-
приятно им. 11 Поэтому я преиспол-
нен яростью Господнею, не могу
держать ее в себе; изолью ее на де-
тей на улице и на собрание юно-
шей; взяты будут муж с женою,
пожилой с отжившим лета. 12 И до-
мы их перейдут к другим, равно
поля и жены; потому что Я простру
руку Мою на обитателей сей земли,
говорит Господь. 13 Ибо от малого
до большого, каждый из них пре-
дан корысти, и от пророка до свя-
щенника — все действуют лживо;
14 врачуют раны народа Моего лег-
комысленно, говоря: «мир! мир!», а
мира нет. 15 Стыдятся ли они, делая
мерзости? нет, нисколько не сты-
дятся и не краснеют. За то падут
между падшими, и во время посе-
щения Моего будут повержены, го-
ворит Господь.

16 Так говорит Господь: останови-
тесь на путях ваших и рассмотри-
те, и расспросите о путях древних,
где путь добрый, и идите по нему,
и найдете покой душам вашим. Но
они сказали: «не пойдем». 17 И по-
ставил Я стражей над вами, *сказав*:
«слушайте звука трубы». Но они
сказали: «не будем слушать».
18 Итак слушайте, народы, и знай,
собрание, что с ними будет. 19 Слу-
шай, земля: вот, Я приведу на на-
род сей пагубу, плод помыслов их;
ибо они слов Моих не слушали и
закон Мой отвергли. 20 Для чего Мне
ладан, который идет из Савы, и бла-
говонный тростник из дальней стра-
ны? Всесожжения ваши неугодны.

[26] Притч 1, 11. [28] Втор 32, 15. Ис 1, 23. Зах 7, 10. [29] Иер 9, 9. [31] Иер 23, 25. Иез 13, 6.

Глава 6. [1] Чис 10, 9. Иер 4, 5. [3] Иер 12, 10. [4] Иер 51, 27. [6] Ис 5, 7. [7] Иер 9, 3. [9] Иер 8, 13; 17, 6. [10] Деян 7, 51—52.

[11] Иер 7, 20. [12] Втор 28, 30. [13] Ис 56, 11. Иер 8, 10. [14] Иер 8, 11; 23, 17. [15] Иер 18, 11. [16] Иер 18, 15. Мф 11, 29. [17] Ис 62, 6. [19] Чис 14, 35. Ис 1, 2. [20] Ис 1, 11. Ам 5, 21. Мих 6, 7.

и жертвы ваши неприятны Мне.
21 Посему так говорит Господь:
вот, Я полагаю пред народом сим
преткновения, и преткнутся о них
отцы и дети вместе, сосед и друг
его, и погибнут.
22 Так говорит Господь: вот, идет
народ от страны северной, и народ
великий поднимается от краев зем-
ли; 23 держат в руках лук и копье;
они жестоки и немилосерды, голос
их шумит, как море, и несутся на
конях, выстроены, как один чело-
век, чтобы сразиться с тобою, дочь
Сиона. 24 Мы услышали весть о них,
и руки у нас опустились, скорбь
объяла нас, муки, как женщину в
родах. 25 Не выходите в поле и не
ходите по дороге, ибо меч неприя-
телей, ужас со всех сторон. 26 Дочь
народа моего! опояшь себя врети-
щем и посыпь себя пеплом; сокру-
шайся, как бы о смерти единствен-
ного сына, горько плачь; ибо вне-
запно придет на нас губитель.
27 Башнею поставил Я тебя среди
народа Моего, столпом, чтобы ты
знал и следил путь их. 28 Все они —
упорные отступники, живут клеве-
тою; это медь и железо, — все они
развратители. 29 Раздувальный мех
обгорел, свинец истлел от огня: пла-
вильщик плавил напрасно, ибо злые
не отделились; 30 отверженным се-
ребром назовут их, ибо Господь от-
верг их.

7 Слово, которое было к Иере-
мии от Господа: 2 стань во вра-
тах дома Господня и провозгласи
там слово сие и скажи: слушайте
слово Господне, все Иудеи, входя-
щие сими вратами на поклонение
Господу. 3 Так говорит Господь Са-
ваоф, Бог Израилев: исправьте пу-
ти ваши и деяния ваши, и Я остав-
лю вас жить на сем месте. 4 Не на-
дейтесь на обманчивые слова:
«здесь храм Господень, храм Госпо-
день, храм Господень». 5 Но если со-
всем исправите пути ваши и деяния
ваши, если будете верно произво-
дить суд между человеком и сопер-
ником его, 6 не будете притеснять
иноземца, сироты и вдовы, и проли-
вать невинной крови на месте сем,
и не пойдете во след иных богов
на беду себе, — 7 то Я оставлю вас
жить на месте сем, на этой земле,
которую дал отцам вашим в роды
родов. 8 Вот, вы надеетесь на обман-
чивые слова, которые не принесут
вам пользы. 9 Как! вы крадете, уби-
ваете и прелюбодействуете, и кля-
нетесь во лжи и кадите Ваалу, и
ходите во след иных богов, которых
вы не знаете, 10 и потом приходите
и становитесь пред лицем Моим в
доме сем, над которым наречено
имя Мое, и говорите: «мы спасены»,
чтобы впредь делать все эти мерзо-
сти. 11 Не соделался ли вертепом
разбойников в глазах ваших дом
сей, над которым наречено имя
Мое? Вот, Я видел это, говорит Гос-
подь. 12 Пойдите же на место Мое в
Силом, где Я прежде назначил пре-
бывать имени Моему, и посмотрите,
что сделал Я с ним за нечестие на-
рода Моего Израиля. 13 И ныне, так
как вы делаете все эти дела, гово-
рит Господь, и Я говорил вам с
раннего утра, а вы не слушали,
и звал вас, а вы не отвечали, — 14 то
Я так же поступлю с домом *сим,*
над которым наречено имя Мое, на
который вы надеетесь, и с местом,
которое Я дал вам и отцам вашим,
как поступил с Силомом. 15 И от-
вергну вас от лица Моего, как от-
верг всех братьев ваших, все семя
Ефремово. 16 Ты же не проси за
этот народ и не возноси за них мо-
литвы и прошения, и не ходатай-
ствуй предо Мною, ибо Я не услы-
шу тебя. 17 Не видишь ли, что они
делают в городах Иудеи и на ули-
цах Иерусалима? 18 Дети собирают
дрова, а отцы разводят огонь, и
женщины месят тесто, чтобы делать
пирожки для богини неба и совер-
шать возлияния иным богам, чтобы
огорчать Меня. 19 Но Меня ли огор-

[22] Втор 28. 49. Иер 5, 15; 50, 41. [24] Иер 4. 31; 13, 21. 22, 23. [25] Мф 24, 17. [26] Иер 4, 8. [27] Иер 1, 10. [28] Иез 22, 18. [30] Ис 1, 22.

Глава 7. [2] Ис 29. 21. [3] 4 Цар 17, 13. Иер 26, 13. [4] Иер 13, 25. [5] Иер 5, 28. [6] Иер 22, 3. [8] Ис 59. 4. [9] Ис 1, 23. Иер 9, 2. [10] Ис 1, 12. [11] Ис 56, 7. Мф 21, 13. Мк 11, 17. Лк 19, 46. [12] Нав 18, 1. [13] Иер 11, 7—8; 35, 14. Притч 1, 24. Ис 65, 12; 66, 4. [14] 1 Цар 4, 12. Пс 77, 60. Иер 26, 6. [15] 4 Цар 17, 18. [16] Исх 32, 10. Иер 11, 14. [18] Иер 44, 17, 19.

чают они? говорит Господь; не себя
ли самих к стыду своему? 20 Посему
так говорит Господь Бог: вот, изли-
вается гнев Мой и ярость Моя на
место сие, на людей и на скот, и на
дерева полевые и на плоды земли,
и возгорится и не погаснет.
21 Так говорит Господь Саваоф,
Бог Израилев: всесожжения ваши
прилагайте к жертвам вашим и ешь-
те мясо; 22 ибо отцам вашим Я не
говорил и не давал им заповеди в
тот день, в который Я вывел их
из земли Египетской, о всесожже-
нии и жертве; 23 но такую заповедь
дал им: «слушайтесь гласа Моего, и
Я буду вашим Богом, а вы будете
Моим народом, и ходите по вся-
кому пути, который Я заповедаю
вам, чтобы вам было хорошо». 24 Но
они не послушали и не приклонили
уха своего, и жили по внушению и
упорству злого сердца своего, и ста-
ли ко Мне спиною, а не лицом.
25 С того дня, как отцы ваши вышли
из земли Египетской, до сего дня Я
посылал к вам всех рабов Моих —
пророков, посылал всякий день с
раннего утра; 26 но они не слуша-
лись Меня и не приклонили уха
своего, а ожесточили выю свою, по-
ступали хуже отцов своих. 27 И ко-
гда ты будешь говорить им все эти
слова, они тебя не послушают; и
когда будешь звать их, они тебе
не ответят. 28 Тогда скажи им: вот
народ, который не слушает гласа
Господа Бога своего и не принимает
наставления! Не стало у них исти-
ны, она отнята от уст их. 29 Остри-
ги волоса твои и брось, и подними
плач на горах, ибо отверг Господь
и оставил род, *навлекший* гнев Его.
30 Ибо сыновья Иуды делают злое
пред очами Моими, говорит Гос-
подь; поставили мерзости свои в до-
ме, над которым наречено имя Мое,
чтобы осквернить его; 31 и устроили
высоты Тофета в долине сыновей
Енномовых, чтобы сожигать сыно-
вей своих и дочерей своих в огне,
чего Я не повелевал и что Мне на
сердце не приходило. 32 За то вот,
приходят дни, говорит Господь, ко-
гда не будут более называть *место*
сие Тофетом и долиною сыновей
Енномовых, но долиною убийства, и
в Тофете будут хоронить по недо-
статку места. 33 И будут трупы на-
рода сего пищею птицам небесным
и зверям земным, и некому будет
отгонять их. 34 И прекращу в горо-
дах Иудеи и на улицах Иерусалима
голос торжества и голос веселия,
голос жениха и голос невесты; пото-
му что земля эта будет пустынею.
8 В то время, говорит Гос-
подь, выбросят кости царей
Иуды, и кости князей его, и кости
священников, и кости пророков, и
кости жителей Иерусалима из гро-
бов их; 2 и раскидают их пред солн-
цем и луною и пред всем воинством
небесным *, которых они любили и
которым служили и в след кото-
рых ходили, которых искали и ко-
торым поклонялись; не уберут их и
не похоронят: они будут навозом
на земле. 3 И будут смерть предпо-
читать жизни все остальные, кото-
рые останутся от этого злого пле-
мени во всех местах, куда Я изго-
ню их, говорит Господь Саваоф.
4 И скажи им: так говорит Господь:
разве, упав, не встают и, совратив-
шись с дороги, не возвращаются?
5 Для чего этот народ, Иерусалим,
находится в упорном отступниче-
стве? они крепко держатся обмана
и не хотят обратиться. 6 Я наблю-
дал и слушал: не говорят они прав-
ды, никто не раскаивается в своем
нечестии, никто не говорит: «что
я сделал?»; каждый обращается на
свой путь, как конь, бросающийся
в сражение. 7 И аист под небом
знает свои определенные времена, и
горлица, и ласточка, и журавль на-
блюдают время, когда им прилететь;
а народ Мой не знает определения
Господня. 8 Как вы говорите: «мы
мудры, и закон Господень у нас»?

* Пред звездами.

[20] Иер 4, 4. [21] Иер 6, 20. [22] Ис 1, 12. [23] Иер 11, 4. [24] Иер 11, 8; 16, 12; 17, 23. [25] Иер 25, 4. [26] Иер 6, 10. Исх 32, 8; 33, 5. Втор 9, 13. [28] Ос 4, 1. [29] Втор 32, 19—20. [30] Иез 8, 5. [31] Лев 18, 21. 4 Цар 23, 10. Иер 19, 6. [32] Иер 19, 11. [33] Иер 16, 4; 34, 20. [34] Иер 16, 9; 25, 10. Иез 26, 13. Глава 8. [1] Плач 2, 20. 4 Цар 23, 16. [2] 4 Цар 17, 16. Иер 16, 4. [3] Откр 9, 6. [5] Иез 14, 3. [6] Ос 4, 16. [7] Мф 16, 3. Лк 19, 42. [8] 2 Тим 3, 5.

А вот, лживая трость книжников *и*
его превращает в ложь. [9] Посрами-
лись мудрецы, смутились и запута-
лись в сеть: вот, они отвергли слово
Господне; в чем же мудрость их?
[10] За то жен их отдам другим, по-
ля их — иным владетелям; потому
что все они, от малого до большого,
предались корыстолюбию; от проро-
ка до священника — все действуют
лживо. [11] И врачуют рану дочери
народа Моего легкомысленно, гово-
ря: «мир, мир!», а мира нет. [12] Сты-
дятся ли они, делая мерзости? нет,
они нисколько не стыдятся и не
краснеют. За то падут они между
падшими; во время посещения их
будут повержены, говорит Господь.
[13] До конца оберу их, говорит Гос-
подь, не останется ни одной вино-
градины на лозе, ни смоквы на смо-
ковнице, и лист опадет, и что Я
дал им, отойдет от них. [14] «Что мы
сидим? собирайтесь, пойдем в укреп-
ленные города, и там погибнем; ибо
Господь Бог наш определил нас на
погибель и дает нам пить воду с
желчью за то, что мы грешили пред
Господом». [15] Ждем мира, а ничего
доброго нет, — времени исцеления, и
вот ужасы. [16] От Дана слышен храп
коней его, от громкого ржания же-
ребцов его дрожит вся земля; и
придут и истребят землю и всё, что
на ней, город и живущих в нем.
[17] Ибо вот, Я пошлю на вас змеев,
василисков, против которых нет за-
говариванья, и они будут уязвлять
вас, говорит Господь. [18] Когда уте-
шусь я в горести моей! сердце мое
изныло во мне. [19] Вот, слышу вопль
дщери народа Моего из дальней
страны: разве нет Господа на Сио-
не? разве нет Царя его на нем? —
Зачем они подвигли Меня на гнев
своими идолами, чужеземными, ни-
чтожными? [20] Прошла жатва, кончи-
лось лето, а мы не спасены. [21] О
сокрушении дщери народа моего я
сокрушаюсь, хожу мрачен, ужас
объял меня. [22] Разве нет бальзама
в Галааде? разве нет там врача?
Отчего же нет исцеления дщери
народа моего?

9 О, кто даст голове моей воду
и глазам моим — источник слез!
я плакал бы день и ночь о поражен-
ных дщери народа моего. [2] О, кто
дал бы мне в пустыне пристанище
путников! оставил бы я народ мой
и ушел бы от них: ибо все они пре-
любодеи, скопище вероломных. [3] Как
лук, напрягают язык свой для лжи,
усиливаются на земле неправдою;
ибо переходят от одного зла к дру-
гому, и Меня не знают, говорит Гос-
подь. [4] Берегитесь каждый своего
друга, и не доверяйте ни одному из
своих братьев; ибо всякий брат ста-
вит преткновение другому, и вся-
кий друг разносит клеветы. [5] Каж-
дый обманывает своего друга, и
правды не говорят: приучили язык
свой говорить ложь, лукавствуют до
усталости. [6] Ты живешь среди ко-
варства; по коварству они отрекают-
ся знать Меня, говорит Господь. [7] По-
сему так говорит Господь Саваоф:
вот, Я расплавлю и испытаю их;
ибо как иначе Мне поступать со
дщерью народа Моего? [8] Язык их —
убийственная стрела, говорит ковар-
но; устами своими говорят с ближ-
ним своим дружелюбно, а в сердце
своем строят ему ковы. [9] Неужели
Я не накажу их за это? говорит
Господь; не отмстит ли душа Моя
такому народу, как этот? [10] О горах
подниму плач и вопль, и о степных
пастбищах — рыдание, потому что
они выжжены, так что никто там
не проходит, и не слышно блеяния
стад: от птиц небесных до скота —
все рассеялись, ушли. [11] И сделаю
Иерусалим грудою камней, жили-
щем шакалов, и города Иудеи сде-
лаю пустынею, без жителей. [12] Есть
ли такой мудрец, который понял бы
это? И к кому говорят уста Господ-
ни — объяснил бы, за что погибла
страна и выжжена, как пустыня,
так что никто не проходит *по ней?*

[9] Иов 5, 13. [10] Ис 13, 16; 56, 11. Иер 6, 13; 23, 11. [11] Иер 6, 14. [12] Иер 6, 15. [13] Ис 5, 2. Мф 21, 19. Лк 13, 6. [14] Иер 4, 5; 9. 15. [15] Иер 14, 19. [16] Иер 4, 15. [17] Пс 57, 5. [22] Иер 46, 11.

Глава 9. [1] Ис 22, 4. Иер 14, 17. [2] Иер 7, 9. [3] Пс 63, 4. Иез 22, 29. Мк 12, 14. [4] Мих 7, 5. Мф 10, 36. [5] Пс 63, 4. [6] Ос 4, 1. [7] Ис 1, 25; 48, 10. [8] Пс 27, 3; 54, 22. Притч 30, 14. [9] Иер 5, 9. [11] Пс 78, 1. Мих 3, 12. Иез 12, 20. [12] Втор 32, 28. Пс 106, 43. Ос 14, 10.

[13]И сказал Господь: за то, что
они оставили закон Мой, который
Я постановил для них, и не слуша-
ли гласа Моего и не поступали по
нему; [14]а ходили по упорству серд-
ца своего и во след Ваалов, как
научили их отцы их. [15]Посему так
говорит Господь Саваоф, Бог Израи-
лев: вот, Я накормлю их, этот на-
род, полынью, и напою их водою
с желчью; [16]и рассею их между на-
родами, которых не знали ни они,
ни отцы их, и пошлю вслед их меч,
доколе не истреблю их. [17]Так го-
ворит Господь Саваоф: подумайте,
и позовите плакальщиц, чтобы они
пришли; пошлите за искусницами
в этом деле, чтобы они пришли.
[18]Пусть они поспешат и поднимут
плач о нас, чтобы из глаз наших
лились слезы, и с ресниц наших
текла вода. [19]Ибо голос плача слы-
шен с Сиона: «как мы ограблены!
мы жестоко посрамлены, ибо остав-
ляем землю, потому что разрушили
жилища наши». [20]Итак слушайте,
женщины, слово Господа, и да вни-
мает ухо ваше слову уст Его; и
учите дочерей ваших плачу, и одна
другую — плачевным песням. [21]Ибо
смерть входит в наши окна, втор-
гается в чертоги наши, чтобы ис-
требить детей с улицы, юношей с
площадей. [22]Скажи: так говорит
Господь: и будут повержены трупы
людей, как навоз на поле и как
снопы позади жнеца, и некому бу-
дет собрать их.

[23]Так говорит Господь: да не
хвалится мудрый мудростью своею,
да не хвалится сильный силою сво-
ею, да не хвалится богатый богат-
ством своим. [24]Но хвалящийся хва-
лись тем, что разумеет и знает Ме-
ня, что Я — Господь, творящий ми-
лость, суд и правду на земле; ибо
только это благоугодно Мне, гово-
рит Господь. [25]Вот, приходят дни,
говорит Господь, когда Я посещу
всех обрезанных и необрезанных:
[26]Египет и Иудею, и Едома и сыно-
вей Аммоновых, и Моава и всех
стригущих волосы на висках, оби-
тающих в пустыне; ибо все эти на-
роды необрезаны, а весь дом Израи-
лев с необрезанным сердцем.

10 Слушайте слово, которое
Господь говорит вам, дом Из-
раилев. [2]Так говорит Господь: не
учитесь путям язычников и не стра-
шитесь знамений небесных, кото-
рых язычники страшатся. [3]Ибо
уставы народов — пустота: выру-
бают дерево в лесу, обделывают его
руками плотника при помощи топо-
ра, [4]покрывают серебром и золо-
том, прикрепляют гвоздями и мо-
лотом, чтобы не шаталось. [5]Они —
как обточенный столп, и не говорят;
их носят, потому что ходить не мо-
гут. Не бойтесь их, ибо они не мо-
гут причинить зла, но и добра де-
лать не в силах. [6]Нет подобного Те-
бе, Господи! Ты велик, и имя Твое
велико могуществом. [7]Кто не убоит-
ся Тебя, Царь народов? ибо Тебе
единому принадлежит это; потому
что между всеми мудрецами наро-
дов и во всех царствах их нет по-
добного Тебе. [8]Все до одного они
бессмысленны и глупы; пустое уче-
ние — это дерево. [9]Разбитое в ли-
сты серебро привезено из Фарсиса,
золото — из Уфаза, дело художника
и рук плавильщика; одежда на
них — гиацинт и пурпур: все это —
дело людей искусных. [10]А Господь
Бог есть истина; Он есть Бог жи-
вый и Царь вечный. От гнева Его
дрожит земля, и народы не могут
выдержать негодования Его. [11]Так
говорите им: боги, которые не со-
творили неба и земли, исчезнут с
земли и из-под небес. [12]Он сотворил
землю силою Своею, утвердил все-
ленную мудростью Своею и разу-
мом Своим распростер небеса. [13]По
гласу Его шумят воды на небесах,
и Он возводит облака от краев зем-
ли, творит молнии среди дождя и
изводит ветер из хранилищ Своих.
[14]Безумствует всякий человек в

[13] Втор 29, 25. [14] Ис 65, 2. Вар 1, 22. [15] Иер 8, 14; 23, 15. [16] Лев 26, 33. [17] Ам 5, 16. [18] Иер 13, 17. [22] Иер 7, 33. [23] 1 Кор 1, 31. [24] Ин 17, 3. Иер 22, 16. [26] Деян 7, 51. Рим 2, 28.
Глава 10. [2] Втор 18, 9. [3] Ис 44, 13. [4] Прем 13, 10. Ис 40, 19. [5] Пс 113, 12—13. Ис 46, 7. [6] Пс 85, 8. [7] Откр 15, 4. [8] Пс 113, 16. Ис 41, 29. Ос 8, 6. [10] Пс 9, 37. [11] Гал 4, 8. Вар 3, 18. [12] Пс 135, 6. Ис 51, 15. [13] Пс 134, 7; 148, 4. [14] Иер 51, 17. Рим 1, 22.

своем знании, срамит себя всякий
плавильщик истуканом *своим*, ибо
выплавленное им есть ложь, и нет в
нем духа. [15] Это совершенная пу-
стота, дело заблуждения; во время
посещения их они исчезнут. [16] Не
такова, как их, доля Иакова; ибо
Бог его есть Творец всего, и Изра-
иль есть жезл наследия Его; имя
Его — Господь Саваоф. [17] Убирай с
земли имущество твое, имеющая си-
деть в осаде; [18] ибо так говорит
Господь: вот, Я выброшу жителей
сей земли на сей раз и загоню их
в тесное место, чтобы схватили их.
[19] Горе мне в моем сокрушении; му-
чительна рана моя, но я говорю *сам
в себе*: «подлинно, это моя скорбь,
и я буду нести ее; [20] шатер мой опу-
стошен, и все веревки мои порва-
ны; дети мои ушли от меня, и нет
их: некому уже раскинуть шатра
моего и развесить ковров моих,
[21] ибо пастыри сделались бессмыс-
ленными и не искали Господа, а
потому они и поступали безрассуд-
но, и все стадо их рассеяно». [22] Не-
сется слух: вот он идет, и большой
шум от страны северной, чтобы го-
рода Иудеи сделать пустынею, жи-
лищем шакалов. [23] Знаю, Господи,
что не в воле человека путь его,
что не во власти идущего давать на-
правление стопам своим. [24] Наказы-
вай меня, Господи, но по правде,
не во гневе Твоем, чтобы не ума-
лить меня. [25] Излей ярость Твою на
народы, которые не знают Тебя, и
на племена, которые не призывают
имени Твоего; ибо они съели Иако-
ва, пожрали его и истребили его,
и жилище его опустошили.

11 Слово, которое было к Иере-
мии от Господа: [2] слушайте сло-
ва завета сего и скажите мужам
Иуды и жителям Иерусалима; [3] и
скажи им: так говорит Господь, Бог
Израилев: проклят человек, который
не послушает слов завета сего, [4] ко-
торый Я заповедал отцам вашим,
когда вывел их из земли Египет-
ской, из железной печи, сказав:
«слушайтесь гласа Моего и делайте
все, что Я заповедаю вам, — и бу-
дете Моим народом, и Я буду ва-
шим Богом, [5] чтобы исполнить клят-
ву, которою Я клялся отцам ва-
шим — дать им землю, текущую мо-
локом и медом, как это ныне». И
отвечал я, сказав: аминь, Господи!
[6] И сказал мне Господь: провозгласи
все сии слова в городах Иуды и на
улицах Иерусалима и скажи: слу-
шайте слова́ завета сего и испол-
няйте их. [7] Ибо отцов ваших Я уве-
щевал постоянно с того дня, как
вывел их из земли Египетской, до
сего дня; увещевал их с раннего
утра, говоря: «слушайтесь гласа Мо-
его». [8] Но они не слушались и не
приклоняли уха своего, а ходили
каждый по упорству злого сердца
своего: поэтому Я навел на них все
сказанное в завете сем, который Я
заповедал им исполнять, а они не
исполняли.

[9] И сказал мне Господь: есть за-
говор между мужами Иуды и жи-
телями Иерусалима: [10] они опять об-
ратились к беззакониям праотцев
своих, которые отреклись слушать-
ся слов Моих и пошли вослед чу-
жих богов, служа им. Дом Израиля
и дом Иуды нарушили завет Мой,
который Я заключил с отцами их.
[11] Посему так говорит Господь: вот,
Я наведу на них бедствие, от ко-
торого они не могут избавиться, и
когда воззовут ко Мне, не услышу
их. [12] Тогда города́ Иуды и жители
Иерусалима пойдут и воззовут к бо-
гам, которым они кадят; но они ни-
сколько не помогут им во время
бедствия их. [13] Ибо сколько у тебя
городов, столько и богов у тебя,
Иуда, и сколько улиц в Иерусали-
ме, столько вы наставили жертвен-
ников постыдному, жертвенников
для каждения Ваалу. [14] Ты же не
проси за этот народ и не возноси
за них молитвы и прошений; ибо
Я не услышу, когда они будут взы-
вать ко Мне в бедствии своем. [15] Что
возлюбленному Моему в доме Моем,

[16] Иер 51, 19. [21] Иер 50, 6. Ос 9, 7. [22] Иер 1, 14. [23] Пс 36, 23. Притч 20, 24. [24] Пс 6, 2; 37, 2. [25] Пс 78, 6. Сир 36, 2—3.
Глава 11. [3] Втор 27, 26. Гал 3, 10. [4] Втор 4, 20. Иер 7, 23. [5] Втор 7, 12.
[7] Иер 7, 13. [8] Иер 7, 24. [10] Иер 7, 26. [11] Притч 1, 28. Ис 1, 15. Иез 14, 12. Иез 8, 18. Мих 3, 4. [12] Втор 32, 37—38. [13] Иер 2, 28. Ос 8, 11; 10, 1. [14] Иер 7, 16; 14, 11. [15] Ис 1, 16.

когда в нем совершаются многие
непотребства? и священные мяса *
не помогут тебе, когда, делая зло,
ты радуешься. 16 Зеленеющею мас-
линою, красующеюся приятными
плодами, именовал тебя Господь.
А ныне, при шуме сильного смя-
тения, Он воспламенил огонь вокруг
нее, и сокрушились ветви ее. 17 Гос-
подь Саваоф, Который насадил те-
бя, изрек на тебя злое за зло дома
Израилева и дома Иудина, которое
они причинили себе тем, что по-
двигли Меня на гнев каждением Ва-
алу. 18 Господь открыл мне, и я
знаю; Ты показал мне деяния их.
19 А я, как кроткий агнец, ведомый
на заклание, и не знал, что они со-
ставляют замыслы против меня, *го-
воря:* «положим *ядовитое* дерево в
пищу его и отторгнем его от земли
живых, чтобы и имя его более не
упоминалось». 20 Но, Господи Сава-
оф, Судия праведный, испытующий
сердца и утробы! дай увидеть мне
мщение Твое над ними, ибо Тебе
вверил я дело мое. 21 Посему так го-
ворит Господь о мужах Анафофа,
ищущих души твоей и говорящих:
«не пророчествуй во имя Господа,
чтобы не умереть тебе от рук на-
ших»; 22 посему так говорит Господь
Саваоф: вот, Я посещу их: юноши
их умрут от меча; сыновья их и
дочери их умрут от голода. 23 И
остатка не будет от них; ибо Я на-
веду бедствие на мужей Анафофа в
год посещения их.

12 Праведен будешь Ты, Гос-
поди, если я стану судиться с
Тобою; и однако же буду говорить
с Тобою о правосудии: почему путь
нечестивых благоуспешен, и все ве-
роломные благоденствуют? 2 Ты на-
садил их, и они укоренились, вы-
росли и приносят плод. В устах их
Ты близок, но далек от сердца их.
3 А меня, Господи, Ты знаешь, ви-
дишь меня и испытываешь сердце
мое, каково оно к Тебе. Отдели их,
как овец на заклание, и приготовь
их на день убиения. 4 Долго ли бу-
дет сетовать земля, и трава на всех
полях — сохнуть? скот и птицы гиб-
нут за нечестие жителей ее, ибо
они говорят: «Он не увидит, что с
нами будет». 5 Если ты с пешими
бежал, и они утомили тебя, как же
тебе состязаться с конями? и если
в стране мирной ты был безопасен,
то что будешь делать в наводнение
Иордана? 6 Ибо и братья твои и дом
отца твоего, и они вероломно по-
ступают с тобою, и они кричат
вслед тебя громким голосом. Не верь
им, когда они говорят тебе и доб-
рое. 7 Я оставил дом Мой; покинул
удел Мой; самое любезное для ду-
ши Моей отдал в руки врагов его.
8 Удел Мой сделался для Меня как
лев в лесу; возвысил на Меня голос
свой: за то Я возненавидел его.
9 Удел Мой стал у Меня, как разно-
цветная птица, на которую со всех
сторон напали другие хищные пти-
цы. Идите, собирайтесь, все полевые
звери: идите пожирать его. 10 Мно-
жество пастухов испортили Мой ви-
ноградник, истоптали ногами уча-
сток Мой; любимый участок Мой
сделали пустою степью; 11 сделали
его пустынею, и в запустении он
плачет предо Мною; вся земля опу-
стошена, потому что ни один че-
ловек не прилагает этого к сердцу.
12 На все горы в пустыне пришли
опустошители; ибо меч Господа по-
жирает *всё* от одного края земли до
другого: нет мира ни для какой
плоти. 13 Они сеяли пшеницу, а по-
жали терны; измучились, и не по-
лучили никакой пользы; постыди-
тесь же таких прибытков ваших по
причине пламенного гнева Господа.
14 Так говорит Господь обо всех
злых Моих соседях, нападающих на
удел, который Я дал в наследие на-
роду Моему, Израилю: вот, Я ис-
торгну их из земли их, и дом
Иудин исторгну из среды их. 15 Но

* Жертвы.

[16] Ис 42, 25. Иер 50, 32. Рим 11, 17. [17] Иер 32, 29. [19] Ис 53, 7. Иер 18, 23. [20] 1 Цар 16, 7. 1 Пар 28, 9. Пс 7, 10; 25, 2. Иер 17, 10; 20, 12. Откр 2, 23. [22] Иер 18, 21.
Глава 12. [1] Иов 21, 7. Пс 72, 3. Авв 1, 13. [3] Пс 16, 3. [4] Иер 4, 25; 14, 6; 23, 10. [6] Иер 9, 4. Мк 14, 68. [7] Мф 23, 38. [8] Пс 78, 1. [9] Плач 3, 52. Откр 9, 17. [10] Иер 6, 3. [13] Лев 26, 16. Втор 28, 38. Мих 6, 15. Агг 1, 6. [14] Иер 32, 37.

после того, как Я исторгну их, сно-
ва возвращу и помилую их, и при-
веду каждого в удел его и каждого
в землю его. 16 И если они научатся
путям народа Моего, чтобы клясть-
ся именем Моим: «жив Господь!»,
как они научили народ Мой клясть-
ся Ваалом, то водворятся среди на-
рода Моего. 17 Если же не послу-
шаются, то Я искореню и совершен-
но истреблю такой народ, говорит
Господь.

13 Так сказал мне Господь:
пойди, купи себе льняной пояс
и положи его на чресла твои, но в
воду не клади его. 2 И я купил пояс,
по слову Господню, и положил его
на чресла мои. 3 И было ко мне
слово Господне в другой раз, и ска-
зано: 4 возьми пояс, который ты ку-
пил, который на чреслах твоих, и
встань, пойди к Евфрату и спрячь
его там в расселине скалы. 5 Я по-
шел и спрятал его у Евфрата, как
повелел мне Господь. 6 По прошест-
вии же многих дней сказал мне Гос-
подь: встань, пойди к Евфрату и
возьми оттуда пояс, который Я велел
тебе спрятать там. 7 И я пришел к
Евфрату, выкопал и взял пояс из того
места, где спрятал его, и вот, пояс был
испорчен, ни к чему стал не годен

8 И было ко мне слово Господне:
9 так говорит Господь: так сокрушу
Я гордость Иуды и великую гор-
дость Иерусалима. 10 Этот негодный
народ, который не хочет слушать
слов Моих, живет по упорству серд-
ца своего и ходит во след иных бо-
гов, чтобы служить им и покло-
няться им, будет как этот пояс, ко-
торый ни к чему не годен. 11 Ибо,
как пояс близко лежит к чреслам
человека, так Я приблизил к Себе
весь дом Израилев и весь дом
Иудин, говорит Господь, чтобы они
были Моим народом и Моею сла-
вою, хвалою и украшением; но они
не послушались. 12 Посему скажи
им слово сие: так говорит Господь,
Бог Израилев: всякий винный мех
наполняется вином. Они скажут те-
бе: «разве мы не знаем, что всякий
винный мех наполняется вином?»
13 А ты скажи им: так говорит Гос-
подь: вот, Я наполню вином до
опьянения всех жителей сей земли
и царей, сидящих на престоле Да-
вида, и священников, и пророков и
всех жителей Иерусалима, 14 и со-
крушу их друг о друга, и отцов и
сыновей вместе, говорит Господь; не
пощажу и не помилую, и не пожа-
лею истребить их. 15 Слушайте и вни-
майте: не будьте горды, ибо Господь
говорит. 16 Воздайте славу Господу
Богу вашему, доколе Он еще не на-
вел темноты, и доколе еще ноги ва-
ши не спотыкаются на горах мра-
ка: тогда вы будете ожидать света,
а Он обратит его в тень смерти и
сделает тьмою. 17 Если же вы не по-
слушаете сего, то душа моя в со-
кровенных местах будет оплакивать
гордость вашу, будет плакать горь-
ко, и глаза мои будут изливаться в
слезах; потому что стадо Господне
отведено будет в плен. 18 Скажи ца-
рю и царице: смиритесь, сядьте по-
ниже, ибо упал с головы вашей ве-
нец славы вашей. 19 Южные города
заперты, и некому отворять их; Иу-
да весь отводится в плен, отводит-
ся в плен весь совершенно. 20 Под-
нимите глаза ваши и посмотрите на
идущих от севера: где стадо, кото-
рое дано было тебе, прекрасное ста-
до твое? 21 Что скажешь, *дочь Си-
она,* когда Он посетит тебя? Ты са-
ма приучила их начальствовать над
тобою; не схватят ли тебя боли, как
рождающую женщину? 22 И если ска-
жешь в сердце твоем: «за что по-
стигло меня это?» — За множество
беззаконий твоих открыт подол у
тебя, обнажены пяты твои. 23 Может
ли Ефиоплянин переменить кожу
свою и барс — пятна свои? так и
вы можете ли делать доброе, при-
выкнув делать злое? 24 Поэтому раз-
вею их, как прах, разносимый вет-
ром пустынным. 25 Вот жребий твой,
отмеренная тебе от Меня часть, го-
ворит Господь, потому что ты за-
была Меня и надеялась на ложь.
26 За то будет поднят подол твой на

[16] Втор 6, 13; 10, 20. Иер 4, 2. [17] Ис 60, 12.
Глава 13 [1] Деян 21, 11. [9] 4 Цар 24, 2. [10] Иер 11, 8; 22, 21. Вар 1, 22. [11] Втор 26, 19. [14] Иер 16, 5. [15] Иак 1, 21. [16] Нав 7, 19. Ин 9, 24. Ис 59, 9. [17] Плач 1, 2, 16. [18] Ис 47, 1. Плач 5, 16. [20] Иер 1, 14. [21] Иер 6, 24. [22] Иер 5, 19; 30, 15.

лице твое, чтобы открылся срам
твой. [27] Видел Я прелюбодейство
твое и неистовые похотения твои,
твои непотребства и твои мерзости
на холмах в поле. Горе тебе, Иеру-
салим! ты и после сего не очи-
стишься. Доколе же?

14 Слово Господа, которое бы-
ло к Иеремии по случаю без-
дождия. [2] Плачет Иуда, ворота его
распались, почернели на земле, и
вопль поднимается в Иерусалиме.
[3] Вельможи посылают слуг своих за
водою; они приходят к колодезям
и не находят воды; возвращаются с
пустыми сосудами; пристыженные
и смущенные, они покрывают свои
головы. [4] Так как почва растреска-
лась оттого, что не было дождя на
землю, то и земледельцы в смуще-
нии и покрывают свои головы. [5] Да-
же и лань рождает на поле и остав-
ляет *детей*, потому что нет травы.
[6] И дикие ослы стоят на возвышен-
ных местах и глотают, подобно ша-
калам, воздух; глаза их потускли,
потому что нет травы. [7] Хотя без-
закония наши свидетельствуют про-
тив нас, но Ты, Господи, твори с
нами ради имени Твоего; отступни-
чество наше велико, согрешили мы
пред Тобою. [8] Надежда Израиля,
Спаситель его во время скорби! Для
чего Ты — как чужой в этой земле,
как прохожий, который зашел пе-
реночевать? [9] Для чего Ты — как че-
ловек изумленный, как сильный, не
имеющий силы спасти? И однако
же Ты, Господи, посреди нас, и
Твое имя наречено над нами; не
оставляй нас. [10] Так говорит Господь
народу сему: за то, что они любят
бродить, не удерживают ног своих,
за то Господь не благоволит к ним,
припоминает ныне беззакония их и
наказывает грехи их.

[11] И сказал мне Господь: ты не
молись о народе сем во благо ему.
[12] Если они будут поститься, Я не
услышу вопля их; и если вознесут
всесожжение и дар, не приму их;
но мечом и голодом, и моровою яз-
вою истреблю их. [13] Тогда сказал я:
Господи Боже! вот, пророки гово-
рят им: «не увидите меча, и голода
не будет у вас, но постоянный мир
дам вам на сем месте». [14] И сказал
мне Господь: пророки пророче-
ствуют ложное именем Моим; Я не
посылал их и не давал им повеле-
ния, и не говорил им; они возве-
щают вам видения ложные и гада-
ния, и пустое и мечты сердца сво-
его. [15] Поэтому так говорит Господь
о пророках: они пророчествуют име-
нем Моим, а Я не посылал их; они
говорят: «меча и голода не будет
на сей земле»: мечом и голодом бу-
дут истреблены эти пророки, [16] и на-
род, которому они пророчествуют,
разбросан будет по улицам Иеруса-
лима от голода и меча, и некому
будет хоронить их, — они и жены
их, и сыновья их, и дочери их; и
Я изолью на них зло их. [17] И скажи
им слово сие: да льются из глаз
моих слезы ночь и день, и да не пе-
рестают; ибо великим поражением
поражена дева, дочь народа моего,
тяжким ударом. [18] Выхожу я на по-
ле, — и вот, убитые мечом; вхожу
в город, — и вот истаевающие от го-
лода; даже и пророк и священник
бродят по земле бессознательно.
[19] Разве Ты совсем отверг Иуду?
Разве душе Твоей опротивел Сион?
Для чего поразил нас так, что нет
нам исцеления? Ждем мира, и ни-
чего доброго нет; ждем времени ис-
целения, и вот ужасы. [20] Сознаем,
Господи, нечестие наше, беззаконие
отцов наших; ибо согрешили мы
пред Тобою. [21] Не отринь *нас* ради
имени Твоего; не унижай престола
славы Твоей: вспомни, не разру-
шай завета Твоего с нами. [22] Есть ли
между суетными *богами* язычески-
ми производящие дождь? или мо-
жет ли небо *само собою* подавать
ливень? не Ты ли это, Господи, Бо-
же наш? На Тебя надеемся мы; ибо
Ты творишь все это.

[27] Иер 5, 8.
Глава 14. [2] Плач 3, 6. [3] Втор 28, 24. 2 Цар 13, 30. [4] Иоил 1, 11. [6] Иер 12, 4. [7] Иер 3, 25. [8] Иер 17, 13; 50, 7. [9] Пс 43, 24. Исх 25, 10, 22. [11] Иер 11, 14. [12] Притч 1, 28. Ис 1, 15; 58, 3. [13] Иер 5, 12; 6, 13; 8, 10. [14] Иер 23, 21, 25; 27, 15. Иез 13, 9. [15] Иер 5, 13. [16] Иер 16, 4. [17] Иер 9, 1. Плач 1, 16; 2, 18. [19] Пс 73, 1. Иер 8, 15. [20] 1 Езд 9, 15. [21] Иер 3, 17; 17, 12. [22] Зах 10, 1.

15 И сказал мне Господь: хотя
бы предстали пред лице Мое
Моисей и Самуил, душа Моя не
приклонится к народу сему; отгони
их от лица Моего, пусть они отой-
дут. 2 Если же скажут тебе: «куда
нам идти?», то скажи им: так гово-
рит Господь: кто *обречен* на смерть,
иди на смерть; и кто под меч, —
под меч; и кто на голод, — на го-
лод; и кто в плен, — в плен. 3 И по-
шлю на них четыре рода *казней*,
говорит Господь: меч, чтобы уби-
вать, и псов, чтобы терзать, и птиц
небесных и зверей полевых, чтобы
пожирать и истреблять; 4 и отдам
их на озлобление всем царствам
земли за Манассию, сына Езекии,
царя Иудейского, за то, что он сде-
лал в Иерусалиме. 5 Ибо кто пожа-
леет о тебе, Иерусалим? и кто ока-
жет сострадание к тебе? и кто зай-
дет к тебе спросить о твоем благо-
состоянии? 6 Ты оставил Меня, го-
ворит Господь, отступил назад; по-
этому Я простру на тебя руку Мою
и погублю тебя: Я устал миловать.
7 Я развеваю их веялом за ворота
земли; лишаю их детей, гублю на-
род Мой; но они не возвращаются
с путей своих. 8 Вдов их у Меня
более, нежели песку в море; наведу
на них, на мать юношей, опустоши-
теля в полдень; нападет на них вне-
запно страх и ужас. 9 Лежит в из-
неможении родившая семерых, ис-
пускает дыхание свое; еще днем за-
катилось солнце ее, она постыжена
и посрамлена. И остаток их предам
мечу пред глазами врагов их, го-
ворит Господь. 10 «Горе мне, мать
моя, что ты родила меня человеком,
который спорит и ссорится со всею
землею! никому не давал я в рост,
и мне никто не давал в рост, *а* все
проклинают меня».

11 Господь сказал: конец твой бу-
дет хорош, и Я заставлю врага по-
ступать с тобою хорошо во время
бедствия и во время скорби. 12 Мо-
жет ли железо сокрушить железо
северное и медь? 13 Имущество твое
и сокровища твои отдам на расхи-
щение, без платы, за все грехи твои,
во всех пределах твоих; 14 и отправ-
лю с врагами твоими в землю, ко-
торой ты не знаешь; ибо огонь воз-
горелся в гневе Моем, — будет пы-
лать на вас. 15 О, Господи! Ты зна-
ешь *всё;* вспомни обо мне и посети
меня, и отмсти за меня гонителям
моим; не погуби меня по долготер-
пению Твоему; Ты знаешь, что ради
Тебя несу я поругание. 16 Обретены
слова Твои, и я съел их; и было
слово Твое мне в радость и в ве-
селие сердца моего; ибо имя Твое
наречено на мне, Господи, Боже Са-
ваоф. 17 Не сидел я в собрании
смеющихся и не веселился: под тя-
готеющею на мне рукою Твоею я
сидел одиноко, ибо Ты исполнил
меня негодования. 18 За что так
упорна болезнь моя, и рана моя так
неисцельна, что отвергает врачева-
ние? Неужели Ты будешь для меня
как бы обманчивым источником, не-
верною водою? 19 На сие так сказал
Господь: если ты обратишься, то Я
восставлю тебя, и будешь предсто-
ять пред лицем Моим; и если извле-
чешь драгоценное из ничтожного,
то будешь как Мои уста. Они сами
будут обращаться к тебе, а не ты
будешь обращаться к ним. 20 И сде-
лаю тебя для этого народа крепкою
медною стеною; они будут ратовать
против тебя, но не одолеют тебя,
ибо Я с тобою, чтобы спасать и из-
бавлять тебя, говорит Господь. 21 И
спасу тебя от руки злых и избавлю
тебя от руки притеснителей.

16 И было ко мне слово Гос-
подне: 2 не бери себе жены, и
пусть не будет у тебя ни сыновей,
ни дочерей на месте сем. 3 Ибо так
говорит Господь о сыновьях и до-
черях, которые родятся на месте
сем, и о матерях их, которые родят
их, и об отцах их, которые произве-
дут их на сей земле: 4 тяжкими смер-
тями умрут они и не будут ни опла-
каны, ни похоронены; будут наво-
зом на поверхности земли; мечом и

Глава 15. [1] Исх 32, 11. 1 Цар 7, 9. [2] Иер 43, 11. Зах 11, 9. [3] Иер 22, 19. [4] Втор 28, 25. Иер 24, 9; 29, 18. 4 Цар 21, 11. [9] Ам 8, 9. [10] Иер 20, 14. [13] Иер 17, 3; 20, 5. [14] Втор 28, 36; 32, 22. Иер 17, 4. Рим 10, 19. [15] Иер 17, 18. [16] Пс 18, 8. [17] Пс 1, 1. [18] Иер 30, 15. [19] Иак 4, 8. [20] Иер 1, 18—19.

Глава 16. [2] 1 Кор 7, 26. [4] Иер 7, 33; 8, 2; 25, 33.

голодом будут истреблены, и трупы
их будут пищею птицам небесным и
зверям земным. 5 Ибо так говорит
Господь: не входи в дом сетующих
и не ходи плакать и жалеть с ни-
ми; ибо Я отнял от этого народа,
говорит Господь, мир Мой и милость
и сожаление. 6 И умрут великие и
малые на земле сей; и не будут по-
гребены, и не будут оплакивать их,
ни терзать себя, ни стричься ради
них. 7 И не будут преломлять для
них хлеб в печали, в утешение об
умершем; и не подадут им чаши
утешения, чтобы пить по отце их и
матери их. 8 Не ходи также и в дом
пиршества, чтобы сидеть с ними,
есть и пить; 9 ибо так говорит Гос-
подь Саваоф, Бог Израилев: вот, Я
прекращу на месте сем в глазах ва-
ших и во дни ваши голос радости
и голос веселья, голос жениха и го-
лос невесты. 10 Когда ты перееска-
жешь народу сему все эти слова,
и они скажут тебе: «за что изрек
на нас Господь все это великое бед-
ствие, и какая наша неправда, и
какой наш грех, которым согреши-
ли мы пред Господом Богом на-
шим?» — 11 тогда скажи им: за то,
что отцы ваши оставили Меня, гово-
рит Господь, и пошли вослед иных
богов, и служили им, и поклонялись
им, а Меня оставили, и закона
Моего не хранили. 12 А вы посту-
паете еще хуже отцов ваших и
живете каждый по упорству злого
сердца своего, чтобы не слушать
Меня. 13 За это выброшу вас из
земли сей в землю, которой не знали
ни вы, ни отцы ваши, и там будете
служить иным богам день и ночь;
ибо Я не окажу вам милосердия.
14 Посему вот, приходят дни, гово-
рит Господь, когда не будут уже
говорить: «жив Господь, Который
вывел сынов Израилевых из земли
Египетской»; 15 но: «жив Господь,
Который вывел сынов Израилевых
из земли северной и из всех зе-
мель, в которые изгнал их»: ибо
возвращу их в землю их, которую
Я дал отцам их. 16 Вот, Я пошлю
множество рыболовов, говорит Гос-
подь, и будут ловить их; а потом
пошлю множество охотников, и они
погонят их со всякой горы, и со
всякого холма, и из ущелий скал.
17 Ибо очи Мои на всех путях их;
они не скрыты от лица Моего, и
неправда их не сокрыта от очей
Моих. 18 И воздам им прежде всего
за неправду их и за сугубый грех
их, потому что осквернили землю
Мою, трупами гнусных своих и мер-
зостями своими наполнили насле-
дие Мое. 19 Господи, сила моя и кре-
пость моя и прибежище мое в день
скорби! к Тебе придут народы от
краев земли и скажут: «только ложь
наследовали наши отцы, пустоту и
то, в чем никакой нет пользы».
20 Может ли человек сделать себе
богов, которые впрочем не боги?
21 Посему, вот Я покажу им ныне,
покажу им руку Мою и могуще-
ство Мое, и узнают, что имя Мое —
Господь.

17 Грех Иуды написан желез-
ным резцом, алмазным острием
начертан на скрижали сердца их и
на рогах жертвенников их. 2 Как о
сыновьях своих, воспоминают они
о жертвенниках своих и дубравах
своих у зеленых дерев, на высоких
холмах. 3 Гору Мою в поле, имуще-
ство твое и все сокровища твои от-
дам на расхищение, и все высоты
твои — за грехи во всех пределах
твоих. 4 И ты чрез себя лишишься
наследия твоего, которое Я дал те-
бе, и отдам тебя в рабство врагам
твоим, в землю, которой ты не
знаешь, потому что вы воспламени-
ли огонь гнева Моего; он будет го-
реть вовеки.

5 Так говорит Господь: проклят
человек, который надеется на чело-
века и плоть делает своею опорою,
и которого сердце удаляется от Гос-
пода. 6 Он будет как вереск в пу-
стыне и не увидит, когда придет

[5] Иер 13, 14. [6] Лев 19. 27—28. [7] Втор 26, 14. [8] Иез 24, 22. [9] Ис 24, 8. Иер 7, 34. Иез 26, 13. [10] Иер 5 19. [11] Ис 65, 7. Иер 3, 25. Иез 21, 7. [12] Иер 7, 26. [13] Втор 4, 27—28. [14] Иер 23, 7. [16] Мф 4, 19; 13, 47. Ам 4, 2. [17] Иов 34, 21. Притч 5, 21. [18] Ис 40, 2. [19] Ис 25, 4. Иер 17, 17. Рим 1, 25. [20] Ис 40, 19. Иер 10, 3. Прем 13. 11.

Глава 17 [1] Ис 65, 6. [2] Иер 11, 13. [3] Иер 15, 13. [4] Иер 15, 14. [5] Пс 117, 8. Притч 29, 25. Ис 31, 1. [6] Ис 1, 30. Иер 48, 6.

доброе, и поселится в местах знойных в степи, на земле бесплодной, необитаемой. 7 Благословен человек, который надеется на Господа, и которого упование — Господь. 8 Ибо он будет как дерево, посаженное при водах и пускающее корни свои у потока; не знает оно, когда приходит зной; лист его зелен, и во время засухи оно не боится и не перестает приносить плод. 9 Лукаво сердце *человеческое* более всего и крайне испорчено; кто узнает его?
10 Я, Господь, проникаю сердце и испытываю внутренности, чтобы воздать каждому по пути его и по плодам дел его. 11 Куропатка садится на яйца, которых не несла; таков приобретающий богатство неправдою: он оставит его на половине дней своих, и глупцом останется при конце своем. 12 Престол славы, возвышенный от начала, есть место освящения нашего. 13 Ты, Господи, надежда Израилева; все, оставляющие Тебя, посрамятся. «Отступающие от Меня будут написаны на прахе, потому что оставили Господа, источник воды живой». 14 Исцели меня, Господи, и исцелен буду; спаси меня, и спасен буду; ибо Ты хвала моя. 15 Вот, они говорят мне: «где слово Господне? пусть оно придет!» 16 Я не спешил быть пастырем у Тебя и не желал бедственного дня, Ты это знаешь; что вышло из уст моих, открыто пред лицем Твоим. 17 Не будь страшен для меня, Ты — надежда моя в день бедствия. 18 Пусть постыдятся гонители мои, а я не буду постыжен; пусть они вострепещут, а я буду бестрепетен; наведи на них день бедствия и сокруши их сугубым сокрушением.

19 Так сказал мне Господь: пойди и стань в воротах сынов народа, которыми входят цари Иудейские и которыми они выходят, и во всех воротах Иерусалимских, 20 и говори им: слушайте слово Господне, цари Иудейские, и вся Иудея, и все жители Иерусалима, входящие сими воротами. 21 Так говорит Господь: берегите души свои и не носите нош в день субботний и не вносите их воротами Иерусалимскими, 22 и не выносите нош из домов ваших в день субботний, и не занимайтесь никакою работою, но святите день субботний так, как Я заповедал отцам вашим, 23 которые впрочем не послушались и не приклонили уха своего, но сделались жестоковыйными, чтобы не слушать и не принимать наставления. 24 И если вы послушаете Меня в том, говорит Господь, чтобы не носить нош воротами сего города в день субботний и чтобы святить субботу, не занимаясь в этот день никакою работою, 25 то воротами сего города будут входить цари и князья, сидящие на престоле Давида, ездящие на колесницах и на конях, они и князья их, Иудеи и жители Иерусалима, и город сей будет обитаем вечно. 26 И будут приходить из городов Иудейских, и из окрестностей Иерусалима, и из земли Вениаминовой, и с равнины и с гор и с юга, и приносить всесожжение и жертву, и хлебное приношение, и ливан, и благодарственные жертвы в дом Господень. 27 А если не послушаете Меня в том, чтобы святить день субботний и не носить нош, входя в ворота Иерусалима в день субботний, то возжгу огонь в воротах его, и он пожрет чертоги Иерусалима и не погаснет.

18 Слово, которое было к Иеремии от Господа: 2 встань и сойди в дом горшечника, и там Я возвещу тебе слова Мои. 3 И сошел я в дом горшечника, и вот, он работал свою работу на кружале. 4 И сосуд, который горшечник делал из глины, развалился в руке его; и он снова сделал из него другой сосуд, какой горшечнику вздумалось сделать. 5 И было слово Господне ко

[7] Пс 2, 12. Притч 16, 20. Ис 30, 18. [8] Пс 1, 3. [9] Пс 63, 7. [10] 1 Цар 16, 7. 1 Пар 28, 9. Пс 7, 10. Притч 17, 3. Иер 11, 20; 20, 12. Откр 2, 23. [12] Иер 14, 21. [13] Иер 2, 13; 14, 8. Ин 4, 14; 8, 6. [15] Ис 5, 19. [16] Иов 32, 21. 1 Кор 4, 3. [17] Иер 16, 19. [18] Иер 20, 11. [19] Ис 29, 21. [21] Неем 13, 19. Ин 5, 9. [22] Исх 20, 8. Иез 20, 12. [23] Иер 7, 24. [24] Ис 56, 2; 58, 13. [25] Иер 22, 4. [26] Иер 32, 44. [27] Ис 1, 31. Ам 5, 6. Иер 21, 14.

мне: [6] не могу ли Я поступить с
вами, дом Израилев, подобно гор-
шечнику сему? говорит Господь.
Вот, что глина в руке горшечника,
то вы в Моей руке, дом Израилев.
[7] Иногда Я скажу о каком-либо на-
роде и царстве, что искореню, со-
крушу и погублю его; [8] но если на-
род этот, на который Я это изрек,
обратится от своих злых дел, Я от-
лагаю то зло, которое помыслил
сделать ему. [9] А иногда скажу о ка-
ком-либо народе и царстве, что
устрою и утвержу его; [10] но если
он будет делать злое пред очами
Моими и не слушаться гласа Моего,
Я отменю то добро, которым хотел
облагодетельствовать его. [11] Итак
скажи мужам Иуды и жителям Ие-
русалима: так говорит Господь: вот,
Я готовлю вам зло и замышляю про-
тив вас; итак обратитесь каждый от
злого пути своего и исправьте пу-
ти ваши и поступки ваши. [12] Но они
говорят: «не надейся; мы будем
жить по своим помыслам и будем
поступать каждый по упорству зло-
го своего сердца». [13] Посему так го-
ворит Господь: спросите между на-
родами, слыхал ли кто подобное
сему? крайне гнусные дела совер-
шила дева Израилева. [14] Оставляет
ли снег Ливанский скалу горы? и
иссякают ли из других мест теку-
щие холодные воды? [15] А народ
Мой оставил Меня; они кадят сует-
ным, споткнулись на путях своих,
оставили пути древние, чтобы хо-
дить по стезям пути непроложен-
ного, [16] чтобы сделать землю свою
ужасом, всегдашним посмеянием,
так что каждый, проходящий по
ней, изумится и покачает головою
своею. [17] Как восточным ветром раз-
вею их пред лицем врага; спиною,
а не лицем обращусь к ним в день
бедствия их. [18] А они сказали: «при-
дите, составим замысел против Ие-
ремии; ибо не исчез же закон у
священника и совет у мудрого, и
слово у пророка; придите, сразим
его языком и не будем внимать сло-
вам его». [19] Внемли мне, Господи,
и услышь голос моих противников.
[20] Должно ли воздавать злом за до-
бро? а они роют яму душе моей.
Вспомни, что я стою пред лицем
Твоим, чтобы говорить за них доб-
рое, чтобы отвратить от них гнев
Твой. [21] Итак предай сыновей их
голоду и подвергни их мечу; да бу-
дут жены их бездетными и вдова-
ми, и мужья их да будут поражены
смертью, и юноши их умерщвлены
мечом на войне. [22] Да будет слышен
вопль из домов их, когда приве-
дешь на них полки внезапно; ибо
они роют яму, чтобы поймать меня,
и тайно расставили сети для ног
моих. [23] Но Ты, Господи, знаешь все
замыслы их против меня, чтобы
умертвить меня; не прости неправ-
ды их и греха их не изгладь пред
лицем Твоим; да будут они низвер-
жены пред Тобою; поступи с ними
во время гнева Твоего.

19 Так сказал Господь: пойди
и купи глиняный кувшин у
горшечника; и возьми с собою ста-
рейших из народа и из старейшин
священнических, [2] и выйди в долину
сыновей Енномовых, которая у во-
рот Харшиф, и провозгласи там
слова, которые скажу тебе, [3] и ска-
жи: слушайте слово Господне, ца-
ри Иудейские и жители Иерусали-
ма! так говорит Господь Саваоф,
Бог Израилев: вот, Я наведу бед-
ствие на место сие, — о котором
кто услышит, у того зазвенит в
ушах, [4] за то, что они оставили Ме-
ня и чужим сделали место сие и ка-
дят на нем иным богам, которых не
знали ни они, ни отцы их, ни цари
Иудейские; наполнили место сие
кровью невинных [5] и устроили вы-
соты Ваалу, чтобы сожигать сыно-
вей своих огнем во всесожжение
Ваалу, чего Я не повелевал и не
говорил, и что на мысль не прихо-
дило Мне; [6] за то вот, приходят дни,
говорит Господь, когда место сие

Глава 18. [6] Прем 15, 7. Ис 45, 9. Рим 9, 20. [7] Иер 1, 10. [8] Иез 18, 21. [11] Иер 7, 3; 25, 5; 35, 15. Ин 3, 8. [12] Иер 2, 25. [13] Иер 2, 10. [15] Иер 6, 16. [16] Иер 19, 8; 49, 13; 50, 13. [17] Притч 1, 26. [18] Мал 2, 7. [19] Иер 20, 12. [20] Быт 44, 4. Пс 7, 16. Мф 22, 15. [21] Пс 108, 9—10. [22] Пс 34, 7. Лк 20, 20. [23] Иер 11, 19. Пс 108, 14.

Глава 19. [2] Иер 7, 31. [3] 1 Цар 3, 11. [4] Иер 2, 13; 15, 6. [5] Иер 7, 18; 16, 18. 4 Цар 16, 3. [6] Иер 7, 32.

не будет более называться Тофетом
или долиною сыновей Енномовых,
но долиною убиения. 7 И уничтожу
совет Иуды и Иерусалима на месте
сем и сражу их мечом пред лицем
врагов их и рукою ищущих души
их, и отдам трупы их в пищу пти-
цам небесным и зверям земным. 8 И
сделаю город сей ужасом и посмея-
нием; каждый, проходящий через не-
го, изумится и посвищет, смотря на
все язвы его. 9 И накормлю их
плотью сыновей их и плотью доче-
рей их; и будет каждый есть плоть
своего ближнего, находясь в осаде
и тесноте, когда стеснят их враги
их и ищущие души их. 10 И разбей
кувшин пред глазами тех мужей,
которые придут с тобою, 11 и скажи
им: так говорит Господь Саваоф:
так сокрушу Я народ сей и город
сей, как сокрушен горшечников со-
суд, который уже не может быть
восстановлен, и будут хоронить их
в Тофете, по недостатку места для
погребения. 12 Так поступлю с ме-
стом сим, говорит Господь, и с жи-
телями его; и город сей сделаю по-
добным Тофету. 13 И домы Иеруса-
лима и домы царей Иудейских бу-
дут, как место Тофет, нечистыми,
потому что на кровлях всех домов
кадят всему воинству небесному и
совершают возлияния богам чужим.
14 И пришел Иеремия с Тофета, ку-
да Господь посылал его пророчество-
вать, и стал на дворе дома Господня
и сказал всему народу: 15 так говорит
Господь Саваоф, Бог Израилев: вот,
Я наведу на город сей и на все го-
рода его все то бедствие, которое
изрек на него, потому что они же-
стоковыйны и не слушают слов Моих.

20 Когда Пасхор, сын Еммеров, священник, он же и над-
зиратель в доме Господнем, услы-
шал, что Иеремия пророчески про-
изнес слова сии, 2 то ударил Пасхор
Иеремию пророка и посадил его в
колоду, которая была у верхних во-
рот Вениаминовых при доме Господ-
нем. 3 Но на другой день Пасхор вы-
пустил Иеремию из колоды, и Иере-
мия сказал ему: не «Пасхор» * нарек
Господь имя тебе, но «Магор Мисса-
вив» **. 4 Ибо так говорит Господь:
вот, Я сделаю тебя ужасом для тебя
самого и для всех друзей твоих, и
падут они от меча врагов своих, и
твои глаза увидят это. И всего Иуду
предам в руки царя Вавилонского,
и отведет их в Вавилон и поразит
их мечом. 5 И предам все богатство
этого города и все стяжание его, и
все драгоценности его; и все со-
кровища царей Иудейских отдам в
руки врагов их, и разграбят их и
возьмут, и отправят их в Вавилон.
6 И ты, Пасхор, и все живущие в
доме твоем, пойдете в плен; и при-
дешь в Вавилон, и там умрешь, и
там будешь похоронен, ты и все
друзья твои, которым ты пророче-
ствовал ложно. 7 Ты влек меня, Гос-
поди, — и я увлечен; Ты сильнее ме-
ня — и превозмог, и я каждый день
в посмеянии, всякий издевается на-
до мною. 8 Ибо лишь только начну
говорить я, — кричу о насилии, во-
пию о разорении, потому что слово
Господне обратилось в поношение
мне и в повседневное посмеяние. 9 И
подумал я: «не буду я напоминать
о Нем и не буду более говорить во
имя Его»; но было в сердце моем,
как бы горящий огонь, заключен-
ный в костях моих, и я истомился,
удерживая его, и не мог. 10 Ибо я
слышал толки многих: угрозы во-
круг; «заявите, *говорили они*, и мы
сделаем донос». Все, жившие со
мною в мире, сторожат за мною,
не споткнусь ли я: «может быть, *го-
ворят*, он попадется, и мы одолеем
его и отмстим ему». 11 Но со мною
Господь, как сильный ратоборец;
поэтому гонители мои споткнутся и
не одолеют; сильно посрамятся, по-
тому что поступали неразумно; по-
срамление будет вечное, никогда
не забудется. 12 Господи сил! Ты
испытываешь праведного и видишь
внутренность и сердце. Да увижу я

* Мир вокруг.
** Ужас вокруг.

[7] Иер 7, 33. [8] Иер 18, 16; 50, 13. [9] Втор 28, 53. Плач 4, 10. [11] Иер 7, 32. [13] 4 Цар 23, 12. [15] Исх 32, 9. Неем 9, 17. Иер 7, 26.
Глава 20. [1] 1 Езд 2, 37. 1 Пар 24, 14. [2] Иер 37, 15. Евр 11, 36. [4] Иер 21, 7. [5] Иер 15, 13. [7] Иер 1, 5, 8; 6, 10. [9] Иов 32, 18. Лк 24, 32. 1 Кор 9, 16—17. [11] Иер 17, 18; 23, 40. [12] Иер 11, 20.

мщение Твое над ними, ибо Тебе
вверил я дело мое. 13 Пойте Господу,
хвалите Господа, ибо Он спасает ду-
шу бедного от руки злодеев. —
14 Проклят день, в который я родил-
ся! день, в который родила меня
мать моя, да не будет благословен!
15 Проклят человек, который принес
весть отцу моему и сказал: «у тебя
родился сын», *и* тем очень обрадо-
вал его. 16 И да будет с тем челове-
ком, что с городами, которые разру-
шил Господь и не пожалел; да слы-
шит он утром вопль и в полдень
рыдание 17 за то, что он не убил
меня в самой утробе — так, чтобы
мать моя была мне гробом, и чре-
во ее оставалось вечно беременным.
18 Для чего вышел я из утробы, что-
бы видеть труды и скорби, и что-
бы дни мои исчезали в бесславии?

21 Слово, которое было к Иере-
мии от Господа, когда царь Се-
декия прислал к нему Пасхора, сы-
на Молхиина, и Софонию, сына Ма-
асеи священника, сказать *ему*: 2 «во-
проси о нас Господа, ибо Навуходо-
носор, царь Вавилонский, воюет про-
тив нас; может быть, Господь сотво-
рит с нами что-либо такое, как все чу-
деса Его, чтобы тот отступил от нас».

3 И сказал им Иеремия: так ска-
жите Седекии: 4 так говорит Гос-
подь, Бог Израилев: вот, Я обращу
назад воинские орудия, которые в
руках ваших, которыми вы сра-
жаетесь с царем Вавилонским и с
Халдеями, осаждающими вас вне
стены, и соберу оные посреди горо-
да сего: 5 и Сам буду воевать против
вас рукою простертою и мышцею
крепкою, во гневе и в ярости и в
великом негодовании; 6 и поражу
живущих в сем городе — и людей и
скот; от великой язвы умрут они.
7 А после того, говорит Господь, Се-
декию, царя Иудейского, слуг его и
народ, и оставшихся в городе сем
от моровой язвы, меча и голода,
предам в руки Навуходоносора,
царя Вавилонского, и в руки врагов
их и в руки ищущих души их; и
он поразит их острием меча и не
пощадит их, и не пожалеет и не
помилует. 8 И народу сему скажи:
так говорит Господь: вот, Я пред-
лагаю вам путь жизни и путь смер-
ти: 9 кто останется в этом городе,
тот умрет от меча и голода и моро-
вой язвы; а кто выйдет и предастся
Халдеям, осаждающим вас, тот бу-
дет жив, и душа его будет ему
вместо добычи; 10 ибо Я обратил ли-
це Мое против города сего, говорит
Господь, на зло, а не на добро; он
будет предан в руки царя Вавилон-
ского, и тот сожжет его огнем.

11 И дому царя Иудейского *ска-
жи:* слушайте слово Господне: 12 дом
Давидов! так говорит Господь: с
раннего утра производите суд и спа-
сайте обижаемого от руки обидчи-
ка, чтобы ярость Моя не вышла,
как огонь, и не разгорелась по при-
чине злых дел ваших до того, что
никто не погасит. 13 Вот, Я — про-
тив тебя, жительница долины, ска-
ла равнины, говорит Господь, —
против вас, которые говорите: «кто
выступит против нас и кто войдет
в жилища наши?» 14 Но Я посещу
вас по плодам дел ваших, говорит
Господь, и зажгу огонь в лесу ва-
шем, и пожрет все вокруг него.

22 Так сказал Господь: сойди
в дом царя Иудейского и про-
изнеси слово сие 2 и скажи: выслу-
шай слово Господне, царь Иудей-
ский, сидящий на престоле Давидо-
вом, ты, и слуги твои, и народ твой,
входящие сими воротами. 3 Так го-
ворит Господь: производите суд и
правду и спасайте обижаемого от
руки притеснителя, не обижайте и
не тесните пришельца, сироты и
вдовы, и невинной крови не проли-
вайте на месте сем. 4 Ибо если вы
будете исполнять слово сие, то бу-
дут входить воротами дома сего
цари, сидящие вместо Давида на
престоле его, ездящие на колеснице
и на конях, сами и слуги их и на-
род их. 5 А если не послушаете
слов сих, то Мною клянусь, говорит

[14] Иов 3. 3. [16] Быт 19. 24—25. [18] Иов 3. 11.
Глава 21. [1] 1 Пар 24. 9. [5] Исх 6. 6. Втор 5. 15. Иер 32. 21. [7] Иер 20. 4; 34. 2. Исх 4. 19. [8] Сир 15. 17. [9] Иер 38. 2; 45. 5. [10] Лев 17. 10. Иер 32. 29; 34. 2. [12] Иер 4. 4; 22. 3. [13] Иер 49. 4. Иез 11. 15. [14] Иер 17. 27; 22. 7.
Глава 22. [3] Иер 21. 12. Исх 22. 21. [4] Иер 17. 25. [5] Мф 23. 38.

Господь, что дом сей сделается пу-
стым. [6] Ибо так говорит Господь
дому царя Иудейского: Галаад ты
у Меня, вершина Ливана; но Я сде-
лаю тебя пустынею и города необи-
таемыми [7] и приготовлю против те-
бя истребителей, каждого со свои-
ми орудиями, и срубят лучшие кед-
ры твои и бросят в огонь. [8] И мно-
гие народы будут проходить через
город сей и говорить друг другу:
«за что Господь так поступил с
этим великим городом?» [9] И скажут
в ответ: «за то, что они оставили
завет Господа Бога своего и покло-
нялись иным богам и служили им».
[10] Не плачьте об умершем и не жа-
лейте о нем; но горько плачьте об
отходящем в плен, ибо он уже не
возвратится и не увидит родной
страны своей. [11] Ибо так говорит
Господь о Саллуме, сыне Иосии, ца-
ре Иудейском, который царствовал
после отца своего, Иосии, и который
вышел из сего места: он уже не
возвратится сюда, [12] но умрет в том
месте, куда отвели его пленным, и
более не увидит земли сей. [13] Горе
тому, кто строит дом свой неправ-
дою и горницы свои беззаконием,
кто заставляет ближнего своего ра-
ботать даром и не отдает ему пла-
ты его, [14] кто говорит: «построю се-
бе дом обширный и горницы про-
сторные», — и прорубает себе окна,
и обшивает кедром, и красит крас-
ною краскою. [15] Думаешь ли ты
быть царем, потому что заключил
себя в кедр? отец твой ел и пил,
но производил суд и правду, и по-
тому ему было хорошо. [16] Он раз-
бирал дело бедного и нищего, и по-
тому ему хорошо было. Не это ли
значит знать Меня? говорит Гос-
подь. [17] Но твои глаза и твое сердце
обращены только к твоей корысти
и к пролитию невинной крови, к
тому, чтобы делать притеснение и
насилие. [18] Посему так говорит Гос-
подь о Иоакиме, сыне Иосии, царе
Иудейском: не будут оплакивать
его: «увы, брат мой!» и: «увы, се-
стра!» Не будут оплакивать его: «увы,
государь!» и: «увы, его величие!»
[19] Ослиным погребением будет он по-
гребен; вытащат его и бросят дале-
ко за ворота Иерусалима. [20] Взойди
на Ливан и кричи, и на Васане воз-
высь голос твой и кричи с Аварима,
ибо сокрушены все друзья твои. [21] Я
говорил тебе во время благоденствия
твоего; но ты сказал: «не послу-
шаю». Таково было поведение твое
с самой юности твоей, что ты не
слушал гласа Моего. [22] Всех пасты-
рей твоих унесет ветер, и друзья
твои пойдут в плен; и тогда ты бу-
дешь постыжен и посрамлен за все
злодеяния твои. [23] Живущий на Ли-
ване, гнездящийся на кедрах! как
жалок будешь ты, когда постигнут
тебя муки, как боли женщины в
родах! [24] Живу Я, сказал Господь:
если бы Иехония, сын Иоакима,
царь Иудейский, был перстнем на
правой руке Моей, то и отсюда Я
сорву тебя [25] и отдам тебя в руки
ищущих души твоей и в руки тех,
которых ты боишься, в руки Наву-
ходоносора, царя Вавилонского, и
в руки Халдеев, [26] и выброшу тебя
и твою мать, которая родила тебя,
в чужую страну, где вы не роди-
лись, и там умрете; [27] а в землю,
куда душа их будет желать возвра-
титься, туда не возвратятся. [28] «Не-
ужели этот человек, Иехония, есть
создание презренное, отверженное?
или он — сосуд непотребный? за
что они выброшены — он и племя
его, и брошены в страну, которой не
знали?» [29] О, земля, земля, земля!
слушай слово Господне. [30] Так го-
ворит Господь: запишите человека
сего лишенным детей, человеком
злополучным во дни свои, потому
что никто уже из племени его не
будет сидеть на престоле Давидо-
вом и владычествовать в Иудее.

23 Горе пастырям, которые
губят и разгоняют овец паст-
вы Моей! говорит Господь. [2] Посему

[7] Иер 21, 14. Ис 13, 3; 37, 24. [8] Втор 29, 24. 3 Цар 9, 8—9. [11] 4 Цар 23, 31. [12] 4 Цар 23, 34. [13] Лев 19, 13. [16] Иер 9, 24. 1 Ин 2, 4. [17] Иер 26, 23. [18] Иер 16, 6. 3 Цар 13, 30. [19] Иер 36, 30. [20] Иер 14, 18; 30, 14. [21] Иер 2, 20; 5, 23; 11, 7—8. [22] Ос 12, 1. [23] Иер 4, 31; 22, 14. Сир 48, 21. [24] 4 Цар 24, 6. Песн 8, 6. Агг 2, 23. [26] 4 Цар 24, 12. [27] Иер 44, 14. [28] Ос 8, 8. 4 Цар 24, 15.

Глава 23. [1] Иез 34, 3.

так говорит Господь, Бог Израилев,
к пастырям, пасущим народ Мой:
вы рассеяли овец Моих, и разогнали
их, и не смотрели за ними; вот, Я
накажу вас за злые деяния ваши,
говорит Господь. 3 И соберу остаток
стада Моего из всех стран, куда Я
изгнал их, и возвращу их во дворы
их; и будут плодиться и размно-
жаться. 4 И поставлю над ними па-
стырей, которые будут пасти их, и
они уже не будут бояться и пугать-
ся, и не будут теряться, говорит
Господь.
5 Вот, наступают дни, говорит
Господь, и восставлю Давиду От-
расль праведную, и воцарится Царь,
и будет поступать мудро, и будет
производить суд и правду на земле.
6 Во дни Его Иуда спасется и Изра-
иль будет жить безопасно; и вот
имя Его, которым будут называть
Его: «Господь оправдание наше!»
7 Посему, вот наступают дни, гово-
рит Господь, когда уже не будут го-
ворить: «жив Господь, Который вы-
вел сынов Израилевых из земли Еги-
петской», 8 но: «жив Господь, Кото-
рый вывел и Который привел племя
дома Израилева из земли северной
и из всех земель, куда Я изгнал
их», и будут жить на земле своей.
9 О пророках. Сердце мое во мне
раздирается, все кости мои сотря-
саются; я — как пьяный, как чело-
век, которого одолело вино, ради
Господа и ради святых слов Его,
10 потому что земля наполнена пре-
любодеями, потому что плачет зем-
ля от проклятия; засохли пастбища
пустыни, и стремление их — зло, и
сила их — неправда, 11 ибо и пророк
и священник — лицемеры; даже в
доме Моем Я нашел нечестие их,
говорит Господь. 12 За то путь их бу-
дет для них, как скользкие места в
темноте: их толкнут, и они упадут
там; ибо Я наведу на них бедствие,
год посещения их, говорит Господь.
13 И в пророках Самарии Я видел
безумие; они пророчествовали име-
нем Ваала, и ввели в заблуждение
народ Мой, Израиля. 14 Но в проро-
ках Иерусалима вижу ужасное: они
прелюбодействуют и ходят во лжи,
поддерживают руки злодеев, чтобы
никто не обращался от своего нече-
стия; все они предо Мною — как
Содом, и жители его — как Гомор-
ра. 15 Посему так говорит Господь
Саваоф о пророках: вот, Я накор-
млю их полынью и напою их водою
с желчью, ибо от пророков Иеруса-
лимских нечестие распространилось
на всю землю. 16 Так говорит Гос-
подь Саваоф: не слушайте слов про-
роков, пророчествующих вам: они
обманывают вас, рассказывают меч-
ты сердца своего, *а* не от уст Гос-
подних. 17 Они постоянно говорят
пренебрегающим Меня: «Господь
сказал: мир будет у вас». И всяко-
му, поступающему по упорству сво-
его сердца, говорят: «не придет на
вас беда». 18 Ибо кто стоял в совете
Господа и видел и слышал слово
Его? Кто внимал слову Его и услы-
шал? 19 Вот, идет буря Господня с
яростью, буря грозная, и падет на
главу нечестивых. 20 Гнев Господа
не отвратится, доколе Он не совер-
шит и доколе не выполнит намере-
ний сердца Своего; в последующие
дни вы ясно уразумеете это. 21 Я
не посылал пророков сих, а они
сами побежали; Я не говорил им, а
они пророчествовали. 22 Если бы они
стояли в Моем совете, то объявили
бы народу Моему слова Мои и от-
водили бы их от злого пути их и
от злых дел их. 23 Разве Я — Бог
только вблизи, говорит Господь, а
не Бог и вдали? 24 Может ли чело-
век скрыться в тайное место, где
Я не видел бы его? говорит Гос-
подь. Не наполняю ли Я небо и
землю? говорит Господь. 25 Я слы-
шал, что говорят пророки, Моим
именем пророчествующие ложь. Они
говорят: «мне снилось, мне снилось».
26 Долго ли это будет в сердце про-
роков, пророчествующих ложь, про-

[3] Втор 30, 3. Иер 29, 14. Лк 1, 54. [4] Пс 22, 1. Ис 40, 11; 45, 13. Иер 3, 15. Иез 34, 12. [5] Ис 4, 2. Иер 33, 15. Дан 9, 24. Зах 3, 8; 6, 12. Ин 1, 45. [6] Втор 33, 28. Иер 33, 16. [7] Иер 16, 14. [10] Иер 5, 7; 9, 2; 12, 4. [11] Иер 8, 10. [12] Иер 13, 16. [14] Иер 5, 30. Ис 1, 9; 28, 15. Иез 13, 22. [15] Иер 9, 15. [16] Иер 27, 9. [17] Иер 6, 14. Иез 13, 10. Зах 10, 2. [18] Иов 15, 8. Ис 40, 13. [19] Иер 30, 23. [20] Иер 30, 24. [21] Иер 14, 14; 27, 15; 29, 9. [22] Ис 55, 11. [24] Иов 34, 21. Пс 138, 7—9. Сир 23, 27. Ам 9, 2. [25] Иер 5, 31; 14, 14.

рочествующих обман своего сердца?
[27] Думают ли они довести народ Мой
до забвения имени Моего посредством снов своих, которые они пересказывают друг другу, как отцы
их забыли имя Мое из-за Ваала?
[28] Пророк, который видел сон, пусть
и рассказывает его как сон; а у которого Мое слово, тот пусть говорит слово Мое верно. Что общего у
мякины с чистым зерном? говорит
Господь. [29] Слово Мое не подобно
ли огню, говорит Господь, и не подобно ли молоту, разбивающему
скалу? [30] Посему, вот Я — на пророков, говорит Господь, которые крадут слова Мои друг у друга. [31] Вот,
Я — на пророков, говорит Господь, которые действуют своим языком, а говорят: «Он сказал». [32] Вот, Я —
на пророков ложных снов, говорит Господь, которые рассказывают их и вводят народ Мой в заблуждение своими обманами и обольщением, тогда как Я не посылал их и не повелевал им, и они никакой пользы не приносят народу сему, говорит
Господь. [33] Если спросит у тебя народ сей, или пророк, или священник: «какое бремя от Господа?», то скажи им: «какое бремя? Я покину вас, говорит Господь». [34] Если пророк, или священник, или народ скажет: «бремя от Господа», Я накажу того человека и дом его. [35] Так говорите друг другу и брат брату: «что ответил Господь?» или: «что
сказал Господь?» [36] А этого слова:
«бремя от Господа», впредь не употребляйте: ибо бременем будет *такому* человеку слово его, потому что вы извращаете слова живаго Бога, Господа Саваофа Бога нашего.
[37] Так говори пророку: «что ответил
тебе Господь?» или: «что сказал
Господь?» [38] А если вы еще будете
говорить: «бремя от Господа», то так говорит Господь: за то, что вы говорите слово сие: «бремя от Господа», тогда как Я послал сказать вам: «не говорите: бремя от Господа», — [39] за то, вот, Я забуду вас вовсе и оставлю вас, и город сей, который Я дал вам и отцам вашим, отвергну от лица Моего [40] и положу
на вас поношение вечное и бесславие вечное, которое не забудется.

[24] Господь показал мне: и вот, две корзины со смоквами поставлены пред храмом Господним, после того, как Навуходоносор, царь Вавилонский, вывел из Иерусалима пленными Иехонию, сына Иоакимова, царя Иудейского, и князей Иудейских с плотниками и кузнецами
и привел их в Вавилон: [2] одна корзина была со смоквами весьма хорошими, каковы бывают смоквы ранние, а другая корзина — со смоквами весьма худыми, которых по негодности *их* нельзя есть. [3] И сказал мне Господь: что видишь ты, Иеремия? Я сказал: смоквы, смоквы хорошие — весьма хороши, а худые — весьма худы, так что их нельзя есть, потому что они очень нехороши.

[4] И было ко мне слово Господне:
[5] так говорит Господь, Бог Израилев: подобно этим смоквам хорошим Я признаю хорошими переселенцев Иудейских которых Я послал из сего места в землю Халдейскую; [6] и
обращу на них очи Мои во благо им и возвращу их в землю сию, и устрою их, а не разорю, и насажду их, а не искореню; [7] и дам им сердце, чтобы знать Меня, что Я Господь, и они будут Моим народом, а Я буду их Богом; ибо они обратятся ко Мне всем сердцем своим.
[8] А о худых смоквах, которых и есть нельзя по негодности *их*, так говорит Господь: таким Я сделаю Седекию, царя Иудейского, и князей его и прочих Иерусалимлян, остающихся в земле сей и живущих в земле Египетской; [9] и отдам их на озлобление и на злострадание во всех царствах земных, в поругание, в притчу, в посмеяние и проклятие во всех местах, куда Я изгоню их.
[10] И пошлю на них меч, голод и моровую язву, доколе не истреблю

[27] Суд 3, 7. [28] 1 Пет 4, 11. [29] Сир 48, 1. Лк 24, 32. Откр 11, 5. [30] Втор 18, 20. Иер 14, 15. [31] Иез 13, 6; 22, 28. [32] Иез 14, 9. Соф 3, 4. [33] Иез 12, 9. [40] Иер 20, 11.

Глава 24. [1] 4 Цар 24, 12, 14. [6] Иер 42, 10. [7] Втор 30, 6. Иер 30, 22; 32, 39. Иез 11, 19. Евр 8, 10. [8] Иер 29, 17. [9] Втор 28, 25. Пс 43, 14. Иер 15, 4. [10] Иер 14, 21.

их с земли, которую Я дал им и отцам их.

25 Слово, которое было к Иеремии о всем народе Иудейском, в четвертый год Иоакима, сына Иосии, царя Иудейского, — это был первый год Навуходоносора, царя Вавилонского, —
2 и которое пророк Иеремия произнес ко всему народу Иудейскому и ко всем жителям Иерусалима и сказал:
3 от тринадцатого года Иосии, сына Амонова, царя Иудейского, до сего дня, вот уже двадцать три года, было ко мне слово Господне, и я с раннего утра говорил вам, — и вы не слушали.
4 Господь посылал к вам всех рабов Своих, пророков, с раннего утра посылал, — и вы не слушали и не приклоняли уха своего, чтобы слушать.
5 Вам говорили: «обратитесь каждый от злого пути своего и от злых дел своих и живите на земле, которую Господь дал вам и отцам вашим из века в век;
6 и не ходите во след иных богов, чтобы служить им и поклоняться им, и не прогневляйте Меня делами рук своих, и не сделаю вам зла».
7 Но вы не слушали Меня, говорит Господь, прогневляя Меня делами рук своих, на зло себе.
8 Посему так говорит Господь Саваоф: за то, что вы не слушали слов Моих,
9 вот, Я пошлю и возьму все племена северные, говорит Господь, и пошлю к Навуходоносору, царю Вавилонскому, рабу Моему, и приведу их на землю сию и на жителей ее и на все окрестные народы; и совершенно истреблю их и сделаю их ужасом и посмеянием и вечным запустением.
10 И прекращу у них голос радости и голос веселия, голос жениха и голос невесты, звук жерновов и свет светильника.
11 И вся земля эта будет пустынею и ужасом; и народы сии будут служить царю Вавилонскому семьдесят лет.
12 И будет: когда исполнится семьдесят лет, накажу царя Вавилонского и тот народ, говорит Господь, за их нечестие, и землю Халдейскую, и сделаю ее вечною пустынею.
13 И совершу над тою землею все слова Мои, которые Я произнес на нее, все написанное в сей книге, что Иеремия пророчески изрек на все народы.
14 Ибо и их поработят многочисленные народы и цари великие; и Я воздам им по их поступкам и по делам рук их.
15 Ибо так сказал мне Господь, Бог Израилев: возьми из руки Моей чашу сию с вином ярости и напой из нее все народы, к которым Я посылаю тебя.
16 И они выпьют, и будут шататься и обезумеют при виде меча, который Я пошлю на них.
17 И взял я чашу из руки Господней и напоил из нее все народы, к которым послал меня Господь:
18 Иерусалим и города Иудейские, и царей его и князей его, чтоб опустошить их и сделать ужасом, посмеянием и проклятием, как и видно ныне,
19 фараона, царя Египетского, и слуг его, и князей его и весь народ его,
20 и весь смешанный народ, и всех царей земли Уца, и всех царей земли Филистимской, и Аскалон, и Газу, и Екрон, и остатки Азота,
21 Едома, и Моава, и сыновей Аммоновых,
22 и всех царей Тира, и всех царей Сидона, и царей островов, которые за морем,
23 Дедана, и Фему, и Буза, и всех, стригущих волосы на висках,
24 и всех царей Аравии, и всех царей народов разноплеменных, живущих в пустыне,
25 всех царей Зимврии, и всех царей Елама, и всех царей Мидии,
26 и всех царей севера, близких друг к другу и дальних, и все царства земные, которые на лице земли, а царь Сесаха выпьет после них.
27 И скажи им: так говорит Господь Саваоф, Бог Израилев: пейте и опьянейте, и изрыгните и падите, и не вставайте при виде меча, который Я пошлю на вас.
28 Если же они будут отказываться брать чашу из руки твоей, чтобы пить, то скажи им: так говорит Господь Саваоф: вы непременно будете пить.

Глава 25. [4] Иер 7, 25; 29, 19; 44, 4. [5] 4 Цар 17, 13. Иер 18, 11; 35, 15. Иона 3, 8. [6] Втор 8, 19; 11, 28. Иер 7, 6. [9] 4 Цар 17, 23. Иер 19, 4, 8. [10] Ис 24, 8. Иер 7, 34. [12] 2 Пар 36, 21—22. 1 Езд 1, 1. Иер 29, 10. Дан 9, 2. [14] Иер 27, 7. [15] Откр 16, 19. [16] Наум 3, 11. [18] Ис 51, 21. Иер 29, 22; 42, 18. [19] Иер 46, 2. [21] Иер 48, 1. [23] Лев 19, 27. Иер 9, 26. [25] Иер 49, 34. [26] Иер 51, 41. [27] Иер 51, 7. Ис 51, 21.

[29] Ибо вот на город сей, на котором наречено имя Мое, Я начинаю наводить бедствие; и вы ли останетесь ненаказанными? Нет, не останетесь ненаказанными; ибо Я призываю меч на всех живущих на земле, говорит Господь Саваоф.
[30] Посему прореки на них все слова сии и скажи им: Господь возгремит с высоты и из жилища святыни Своей подаст глас Свой; страшно возгремит на селение Свое; как топчущие в точиле, воскликнет на всех живущих на земле.
[31] Шум дойдет до концов земли, ибо у Господа состязание с народами: Он будет судиться со всякою плотью, нечестивых Он предаст мечу, говорит Господь.

[32] Так говорит Господь Саваоф: вот, бедствие пойдет от народа к народу, и большой вихрь поднимется от краев земли.
[33] И будут пораженные Господом в тот день от конца земли до конца земли, не будут оплаканы и не будут прибраны и похоронены, навозом будут на лице земли.
[34] Рыдайте, пастыри, и стенайте, и посыпайте себя прахом, вожди стада; ибо исполнились дни ваши для заклания и рассеяния вашего, и падете, как дорогой сосуд.
[35] И не будет убежища пастырям и спасения вождям стада.
[36] Слышен вопль пастырей и рыдание вождей стада, ибо опустошил Господь пажить их.
[37] Истребляются мирные селения от ярости гнева Господня.
[38] Он оставил жилище Свое, как лев; и земля их сделалась пустынею от ярости опустошителя и от пламенного гнева Его.

26 В начале царствования Иоакима, сына Иосии, царя Иудейского, было такое слово от Господа:
[2] так говорит Господь: стань на дворе дома Господня и скажи ко всем городам Иудеи, приходящим на поклонение в дом Господень, все те слова, какие повелю тебе сказать им; не убавь ни слова.
[3] Может быть, они послушают и обратятся каждый от злого пути своего, и тогда Я отменю то бедствие, которое думаю сделать им за злые деяния их.
[4] И скажи им: так говорит Господь: если вы не послушаетесь Меня в том, чтобы поступать по закону Моему, который Я дал вам,
[5] чтобы внимать словам рабов Моих, пророков, которых Я посылаю к вам, посылаю с раннего утра, и которых вы не слушаете, —
[6] то с домом сим Я сделаю то же, что с Силомом, и город сей предам на проклятие всем народам земли.

[7] Священники и пророки и весь народ слушали Иеремию, когда он говорил сии слова в доме Господнем.
[8] И когда Иеремия сказал все, что Господь повелел ему сказать всему народу, тогда схватили его священники и пророки и весь народ, и сказали: «ты должен умереть;
[9] зачем ты пророчествуешь именем Господа и говоришь: дом сей будет как Силом, и город сей опустеет, *останется* без жителей?» И собрался весь народ против Иеремии в доме Господнем.
[10] Когда услышали об этом князья Иудейские, то пришли из дома царя к дому Господню и сели у входа в новые ворота *дома* Господня.
[11] Тогда священники и пророки так сказали князьям и всему народу: «смертный приговор этому человеку! потому что он пророчествует против города сего, как вы слышали своими ушами».
[12] И сказал Иеремия всем князьям и всему народу: «Господь послал меня пророчествовать против дома сего и против города сего все те слова, которые вы слышали;
[13] итак исправьте пути ваши и деяния ваши и послушайтесь гласа Господа Бога вашего, и Господь отменит бедствие, которое изрек на вас;
[14] а что до меня, вот — я в ваших руках; делайте со мною, что в глазах ваших покажется хорошим и справедливым;
[15] только твердо знайте, что если вы умертвите меня, то невинную кровь возло-

[29] 1 Пет 4, 17. [30] Иоил 3, 16. Ам 1, 2. [31] Иоил 3, 2. Соф 3, 8. Откр 19, 15. [33] Ис 34, 3. Иер 7, 33. Откр 11, 8. [34] Ис 65, 12.
Глава 26. [2] Втор 4, 2. Притч 30, 6. [3] Иер 18, 8. Иоил 2, 13. [5] Иер 7, 13. [6] Иер 7, 14. [9] Иер 7, 12. [10] Иер 36, 10. [11] Плач 4, 13. [13] Иер 7, 3. [15] Иер 22, 17. Мф 23, 35.

жите на себя и на город сей и на
жителей его; ибо истинно Господь
послал меня к вам сказать все те
слова в уши ваши». 16 Тогда князья
и весь народ сказали священникам
и пророкам: «этот человек не под-
лежит смертному приговору, пото-
му что он говорил нам именем Гос-
пода Бога нашего». 17 И из старей-
шин земли встали некоторые и ска-
зали всему народному собранию:
18 «Михей Морасфитянин пророче-
ствовал во дни Езекии, царя Иудей-
ского, и сказал всему народу Иудей-
скому: так говорит Господь Саваоф:
Сион будет вспахан, как поле, и
Иерусалим сделается грудою разва-
лин, и гора дома сего — лесистым
холмом. 19 Умертвили ли его за это
Езекия, царь Иудейский, и весь
Иуда? Не убоялся ли он Господа и
не умолял ли Господа? и Господь
отменил бедствие, которое изрек на
них; а мы хотим сделать большое
зло душам нашим? 20 Пророчествовал
также именем Господа некто Урия,
сын Шемаии, из Кариаф-Иарима, —
и пророчествовал против города сего
и против земли сей точно такими
же словами, как Иеремия. 21 Когда
услышал слова его царь Иоаким и
все вельможи его и все князья, то
искал царь умертвить его. Услышав
об этом, Урия убоялся и убежал, и
удалился в Египет. 22 Но царь Иоа-
ким и в Египет послал людей: Ел-
нафана, сына Ахборова, и других
с ним. 23 И вывели Урию из Египта
и привели его к царю Иоакиму, и
он умертвил его мечом и бросил
труп его, где были простонародные
гробницы. 24 Но рука Ахикама, сына
Сафанова, была за Иеремию, что-
бы не отдавать его в руки народа
на убиение».

27 В начале царствования Ио-
акима *, сына Иосии, царя Иу-
дейского, было слово сие к Иеремии
от Господа: 2 так сказал мне Гос-
подь: сделай себе узы и ярмо и воз-
ложи их себе на выю; 3 и пошли та-
кие же к царю Идумейскому, и к
царю Моавитскому, и к царю сыно-
вей Аммоновых, и к царю Тира, и
к царю Сидона, через послов, при-
шедших в Иерусалим к Седекии,
царю Иудейскому; 4 и накажи им
сказать государям их: так говорит
Господь Саваоф, Бог Израилев: так
скажите государям вашим: 5 Я со-
творил землю, человека и живот-
ных, которые на лице земли, вели-
ким могуществом Моим и простер-
тою мышцею Моею, и отдал ее, ко-
му Мне благоугодно было. 6 И ны-
не Я отдаю все земли сии в руку
Навуходоносора, царя Вавилонско-
го, раба Моего, и даже зверей по-
левых отдаю ему на служение. 7 И
все народы будут служить ему и
сыну его и сыну сына его, доколе
не придет время и его земле и ему
самому; и будут служить ему наро-
ды многие и цари великие. 8 И если
какой народ и царство не захочет
служить ему, Навуходоносору, ца-
рю Вавилонскому, и не подклонит
выи своей под ярмо царя Вавилон-
ского, — этот народ Я накажу ме-
чом, голодом и моровою язвою, го-
ворит Господь, доколе не истреблю
их рукою его. 9 И вы не слушайте
своих пророков и своих гадателей,
и своих сновидцев, и своих волшеб-
ников, и своих звездочетов, кото-
рые говорят вам: «не будете слу-
жить царю Вавилонскому». 10 Ибо
они пророчествуют вам ложь, что-
бы удалить вас из земли вашей,
и чтобы Я изгнал вас и вы погиб-
ли. 11 Народ же, который подклонит
выю свою под ярмо царя Вавилон-
ского и станет служить ему, Я
оставлю на земле своей, говорит
Господь, и он будет возделывать ее
и жить на ней. 12 И Седекии, царю
Иудейскому, я говорил всеми сими
словами и сказал: подклоните выю
свою под ярмо царя Вавилонского
и служите ему и народу его, и бу-
дете живы. 13 Зачем умирать тебе
и народу твоему от меча, голода и
моровой язвы, как изрек Господь о
том народе, который не будет

* Седекии.

[18] Мих 1. 1; 3. 12. [19] Иер 18. 8. Иона 3. 10. [20] Суд 18. 12. [23] Иер 22. 17. [24] 4 Цар 22. 12; 25. 22. Иер 39. 14.
Глава 27. [2] 2 Пар 10. 4. Наум 1. 13.

[3] Иер 48. 1. [5] Дан 4. 22. [6] Иер 25. 9; 28. 14. [7] Иер 25. 14. [9] Иер 23. 16. [13] Иез 18. 32.

служить царю Вавилонскому? [14] И не
слушайте слов пророков, которые
говорят вам: «не будете служить ца-
рю Вавилонскому»; ибо они проро-
чествуют вам ложь. [15] Я не посылал
их, говорит Господь; и они ложно
пророчествуют именем Моим, чтоб
Я изгнал вас и чтобы вы погибли, —
вы и пророки ваши, пророчествую-
щие вам. [16] И священникам и всему
народу сему я говорил: так говорит
Господь: не слушайте слов пророков
ваших, которые пророчествуют вам
и говорят: «вот, скоро возвращены
будут из Вавилона сосуды дома
Господня»; ибо они пророчествуют
вам ложь. [17] Не слушайте их, слу-
жите царю Вавилонскому и живите;
зачем доводить город сей до опусто-
шения? [18] А если они пророки, и ес-
ли у них есть слово Господне, то
пусть ходатайствуют пред Госпо-
дом Саваофом, чтобы сосуды, остаю-
щиеся в доме Господнем и в доме
царя Иудейского и в Иерусалиме,
не перешли в Вавилон. [19] Ибо так
говорит Господь Саваоф о столбах
и о *медном* море и о подножиях и
о прочих вещах, оставшихся в этом
городе, [20] которых Навуходоносор,
царь Вавилонский, не взял, когда
Иехонию, сына Иоакима, царя Иу-
дейского, и всех знатных Иудеев и
Иерусалимлян вывел из Иерусалима
в Вавилон, [21] ибо так говорит Гос-
подь Саваоф, Бог Израилев, о со-
судах, оставшихся в доме Господ-
нем и в доме царя Иудейского и в
Иерусалиме: [22] они будут отнесены
в Вавилон и там останутся до того
дня, когда Я посещу их, говорит
Господь, и выведу их и возвращу
их на место сие.

28 В тот же год, в начале цар-
ствования Седекии, царя Иу-
дейского, в четвертый год, в пятый
месяц, Анания, сын Азура, пророк
из Гаваона, говорил мне в доме Гос-
поднем пред глазами священников
и всего народа и сказал: [2] так гово-
рит Господь Саваоф, Бог Израилев:
сокрушу ярмо царя Вавилонского;
[3] через два года Я возвращу на ме-
сто сие все сосуды дома Господня,
которые Навуходоносор, царь Вави-
лонский, взял из сего места и пере-
нес их в Вавилон; [4] и Иехонию, сы-
на Иоакима, царя Иудейского, и
всех пленных Иудеев, пришедших
в Вавилон, Я возвращу на место
сие, говорит Господь; ибо сокрушу
ярмо царя Вавилонского. [5] И сказал
Иеремия пророк пророку Анании
пред глазами священников и пред
глазами всего народа, стоявших в
доме Господнем, — [6] и сказал Иере-
мия пророк: да будет так, да со-
творит сие Господь! да исполнит
Господь слова твои, какие ты про-
изнес о возвращении из Вавилона
сосудов дома Господня и всех плен-
ников на место сие! [7] Только выслу-
шай слово сие, которое я скажу
вслух тебе и вслух всего народа:
[8] пророки, которые издавна были
прежде меня и прежде тебя, пред-
сказывали многим землям и вели-
ким царствам войну и бедствие и
мор. [9] Если какой пророк предсказы-
вал мир, то тогда только он при-
знаваем был за пророка, которого
истинно послал Господь, когда сбы-
валось слово того пророка. [10] Тогда
пророк Анания взял ярмо с выи
Иеремии пророка и сокрушил его.
[11] И сказал Анания пред глазами все-
го народа сии слова: так говорит
Господь: так сокрушу ярмо Навухо-
доносора, царя Вавилонского, через
два года, *сняв его* с выи всех наро-
дов. И пошел Иеремия своею доро-
гою.

[12] И было слово Господне к Ие-
ремии после того, как пророк Ана-
ния сокрушил ярмо с выи пророка
Иеремии: [13] иди и скажи Анании:
так говорит Господь: ты сокрушил
ярмо деревянное, и сделаешь вместо
него ярмо железное. [14] Ибо так го-
ворит Господь Саваоф, Бог Израи-
лев: железное ярмо возложу на выю
всех этих народов, чтобы они рабо-
тали Навуходоносору, царю Вави-
лонскому, и они будут служить ему,
и даже зверей полевых Я отдал
ему. [15] И сказал пророк Иеремия

[14] Вар 2, 24. [15] Иер 14, 14; 23, 21. [16] Иер 28, 3. [19] 4 Цар 25, 13. Иер 52, 17. [20] 4 Цар 24, 12. [22] 4 Цар 25, 13. 2 Пар 36, 18, 22.

Глава 28. [1] Нав 21, 17. [2] Иер 27, 12. [3] Иер 27, 16. [9] Втор 18, 22. [14] Иер 27, 6.

пророку Анании: послушай, Анания
Господь тебя не посылал, и ты об-
надеживаешь народ сей ложно. 16 По-
сему так говорит Господь: вот, Я
сброшу тебя с лица земли; в этом
же году ты умрешь, потому что ты
говорил вопреки Господу. 17 И умер
пророк Анания в том же году, в
седьмом месяце.

29 И вот слова письма, кото-
рое пророк Иеремия послал
из Иерусалима к остатку старейшин
между переселенцами и к священ-
никам, и к пророкам, и ко всему
народу, которых Навуходоносор вы-
вел из Иерусалима в Вавилон, —
2 после того, как вышли из Иеруса-
лима царь Иехония и царица и ев-
нухи, князья Иудеи и Иерусалима,
и плотники и кузнецы, — 3 через
Елеасу, сына Сафанова, и Гемарию,
сына Хелкиина, которых Седекия,
царь Иудейский, посылал в Вави-
лон к Навуходоносору, царю Вави-
лонскому: 4 так говорит Господь Са-
ваоф, Бог Израилев, всем пленни-
кам, которых Я переселил из Иеру-
салима в Вавилон: 5 стройте домы и
живите *в них,* и разводите сады и
ешьте плоды их; 6 берите жен и
рождайте сыновей и дочерей; и сы-
новьям своим берите жен и дочерей
своих отдавайте в замужество, что-
бы они рождали сыновей и дочерей,
и размножайтесь там, а не умаляй-
тесь; 7 и заботьтесь о благосостоя-
нии города, в который Я переселил
вас, и молитесь за него Господу;
ибо при благосостоянии его и вам
будет мир. 8 Ибо так говорит Гос-
подь Саваоф, Бог Израилев: да не
обольщают вас пророки ваши, кото-
рые среди вас, и гадатели ваши; и
не слушайте снов ваших, которые
вам снятся; 9 ложно пророчествуют
они вам именем Моим; Я не посы-
лал их, говорит Господь. 10 Ибо так
говорит Господь: когда исполнится
вам в Вавилоне семьдесят лет, то-
гда Я посещу вас и исполню доб-
рое слово Мое о вас, чтобы возвра-
тить вас на место сие. 11 Ибо *толь-
ко* Я знаю намерения, какие имею
о вас, говорит Господь, намерения
во благо, а не на зло, чтобы дать
вам будущность и надежду. 12 И воз-
зовете ко Мне, и пойдете и помоли-
тесь Мне, и Я услышу вас; 13 и взы-
щете Меня и найдете, если взыще-
те Меня всем сердцем вашим. 14 И
буду Я найден вами, говорит Гос-
подь, и возвращу вас из плена и со-
беру вас из всех народов и из всех
мест, куда Я изгнал вас, говорит
Господь, и возвращу вас в то место,
откуда переселил вас. 15 Вы гово-
рите: «Господь воздвиг нам проро-
ков и в Вавилоне».

16 Так говорит Господь о царе,
сидящем на престоле Давидовом, и
о всем народе, живущем в городе
сем, о братьях ваших, которые не
отведены с вами в плен, — 17 так
говорит *о них* Господь Саваоф: вот,
Я пошлю на них меч, голод и моро-
вую язву, и сделаю их такими, как
негодные смоквы, которых нельзя
есть по негодности *их;* 18 и буду
преследовать их мечом, голодом и
моровою язвою, и предам их на
озлобление всем царствам земли, на
проклятие и ужас, на посмеяние и
поругание между всеми народами,
куда Я изгоню их, 19 за то, что они
не слушали слов Моих, говорит Гос-
подь, с которыми Я посылал к ним
рабов Моих, пророков, посылал с
раннего утра, но они не слушали,
говорит Господь.

20 А вы, все переселенцы, кото-
рых Я послал из Иерусалима в Ва-
вилон, слушайте слово Господне:
21 так говорит Господь Саваоф, Бог
Израилев, об Ахаве, сыне Колии, и
о Седекии, сыне Маасеи, которые
пророчествуют вам именем Моим
ложь: вот, Я предам их в руки На-
вуходоносора, царя Вавилонского, и
он умертвит их пред вашими гла-
зами. 22 И принято будет от них все-
ми переселенцами Иудейскими, ко-
торые в Вавилоне, проклинать так:
«да соделает тебе Господь то же,
что Седекии и Ахаву», которых царь
Вавилонский изжарил на огне 23 за
то, что они делали гнусное в

[16] Втор 13, 5.
Глава 29. [2] 4 Цар 24, 12. [7] Вар 1, 11. [8] Иер 14, 14; 23, 21; 27, 15. [9] Иер 23, 16. Мф 24, 5. [10] Иер 25, 12. [12] Ис 58, 9.

[13] Мф 7, 7. [14] Втор 30, 3. [17] Иер 24, 8. [18] Иер 15, 4. [19] Иер 25, 4. [21] Иез 13, 8. [22] Ис 65, 15. Иер 44, 12.

Израиле: прелюбодействовали с же-
нами ближних своих и именем Мо-
им говорили ложь, чего Я не пове-
левал им; Я знаю это, и Я свидетель,
говорит Господь. 24 И Шемаии Нехе-
ламитянину скажи: 25 так говорит
Господь Саваоф, Бог Израилев: за
то, что ты посылал письма от имени
своего ко всему народу, который в
Иерусалиме, и к священнику Софо-
нии, сыну Маасеи, и ко всем свя-
щенникам, и писал: 26 «Господь по-
ставил тебя священником вместо
священника Иодая, чтобы ты был
между блюстителями в доме Господ-
нем за всяким человеком, неистов-
ствующим и пророчествующим, и
чтобы ты сажал такого в темницу
и в колоду: 27 почему же ты не за-
претишь Иеремии Анафофскому про-
рочествовать у вас? 28 Ибо он и к
нам в Вавилон прислал сказать:
плен будет продолжителен: строй-
те домы и живите в них; разводите
сады и ешьте плоды их». 29 Когда
Софония священник прочитал это
письмо вслух пророка Иеремии,
30 тогда было слово Господне к Ие-
ремии: 31 пошли ко всем переселен-
цам сказать: так говорит Господь
о Шемаии Нехеламитянине: за то,
что Шемаия у вас пророчествует, а
Я не посылал его, и обнадеживает
вас ложно, — 32 за то, так говорит
Господь: вот, Я накажу Шемаию Не-
хеламитянина и племя его; не бу-
дет от него человека, живущего
среди народа сего, и не увидит он
того добра, которое Я сделаю на-
роду Моему, говорит Господь; ибо
он говорил вопреки Господу.

30 Слово, которое было к Ие-
ремии от Господа: 2 так гово-
рит Господь, Бог Израилев: напиши
себе все слова, которые Я говорил
тебе, в книгу. 3 Ибо вот, наступают
дни, говорит Господь, когда Я воз-
вращу из плена народ Мой, Израи-
ля и Иуду, говорит Господь; и при-
веду их опять в ту землю, которую
дал отцам их, и они будут владеть
ею. 4 И вот те слова, которые ска-
зал Господь об Израиле и Иуде.
5 Так сказал Господь: голос смяте-
ния и ужаса слышим мы, а не мира.
6 Спросите и рассудите: рождает ли
мужчина? Почему же Я вижу у ка-
ждого мужчины руки на чреслах
его, как у женщины в родах, и лица
у всех бледные? 7 О, горе! велик тот
день, не было подобного ему; это —
бедственное время для Иакова, но
он будет спасен от него. 8 И будет
в тот день, говорит Господь Сава-
оф: сокрушу ярмо его, которое на
вые твоей, и узы твои разорву; и не
будут уже служить чужеземцам, 9 но
будут служить Господу Богу своему
и Давиду, царю своему, которого Я
восстановлю им. 10 И ты, раб Мой
Иаков, не бойся, говорит Господь,
и не страшись, Израиль; ибо вот, Я
спасу тебя из далекой страны и
племя твое из земли пленения их;
и возвратится Иаков и будет жить
спокойно и мирно, и никто не будет
устрашать его, 11 ибо Я с тобою, го-
ворит Господь, чтобы спасать тебя:
Я совершенно истреблю все народы,
среди которых рассеял тебя, а тебя
не истреблю; Я буду наказывать
тебя в мере, но ненаказанным не
оставлю тебя. 12 Ибо так говорит
Господь: рана твоя неисцельна,
язва твоя жестока; 13 никто не за-
ботится о деле твоем, чтобы зажи-
вить рану твою; целебного врачев-
ства нет для тебя; 14 все друзья твои
забыли тебя, не ищут тебя; ибо Я
поразил тебя ударами неприятель-
скими, жестоким наказанием за мно-
жество беззаконий твоих, потому
что грехи твои умножились. 15 Что
вопиешь ты о ранах твоих, о же-
стокости болезни твоей? по множе-
ству беззаконий твоих Я сделал те-
бе это, потому что грехи твои умно-
жились. 16 Но все пожирающие тебя
будут пожраны; и все враги твои,
все сами пойдут в плен, и опусто-
шители твои будут опустошены, и
всех грабителей твоих предам гра-
бежу. 17 Я обложу тебя пластырем
и исцелю тебя от ран твоих, гово-
рит Господь. Тебя называли отвер-
женным, говоря: «вот Сион, о ко-

[28] Иез 11, 3. [31] Иер 28, 15. [32] Иер 28, 16 **Глава 30.** [2] Иер 36, 2. [3] Иер 25, 12. [6] Иер 4, 31. [7] Иоил 2, 11. Ам 5, 18. Соф 1, 14. [9] Иез 34, 24. [10] Ис 44, 2. Иер 46, 27. [11] Чис 14, 18. Ис 41, 10. Иер 46, 28. [12] Иер 8, 22. [14] Плач 1, 19. Иер 2, 19. [15] Иер 13, 22; 15, 18. [16] Исх 23, 22. Ис 41, 11. [17] Иер 33, 6.

тором никто не спрашивает»; 18 так
говорит Господь: вот, возвращу плен
шатров Иакова и селения его поми-
лую; и город опять будет построен
на холме своем, и храм устроится
по-прежнему. 19 И вознесутся из них
благодарение и голос веселящихся;
и Я умножу их, и не будут ума-
ляться, и прославлю их, и не будут
унижены. 20 И сыновья его будут,
как прежде, и сонм его будет пред-
стоять предо Мною, и накажу всех
притеснителей его. 21 И будет вождь
его из него самого, и владыка его
произойдет из среды его; и Я при-
ближу его, и он приступит ко Мне;
ибо кто отважится сам собою при-
близиться ко Мне? говорит Господь.
22 И вы будете Моим народом, и Я
буду вам Богом. 23 Вот, яростный
вихрь идет от Господа, вихрь гроз-
ный; он падет на голову нечести-
вых. 24 Пламенный гнев Господа не
отвратится, доколе Он не совершит
и не выполнит намерений сердца
Своего. В последние дни уразумеете
это.

31 В то время, говорит Господь
Я буду Богом всем племенам
Израилевым, а они будут Моим на-
родом. 2 Так говорит Господь: на-
род, уцелевший от меча, нашел ми-
лость в пустыне; иду успокоить Из-
раиля. 3 Издали явился мне Господь
и сказал: любовью вечною Я возлю-
бил тебя и потому простер к тебе
благоволение. 4 Я снова устрою тебя,
и ты будешь устроена, дева Израи-
лева, снова будешь украшаться тим-
панами твоими и выходить в хоро-
воде веселящихся; 5 снова разведешь
виноградники на горах Самарии; ви-
ноградари, которые будут разводить
их, сами будут и пользоваться ими.
6 Ибо будет день, когда стражи на
горе Ефремовой провозгласят: «вста-
вайте, и взойдем на Сион к Госпо-
ду Богу нашему». 7 Ибо так гово-
рит Господь: радостно пойте об
Иакове и восклицайте пред главою
народов: провозглашайте, славьте и
говорите: «спаси, Господи, народ
Твой, остаток Израиля!» 8 Вот, Я
приведу их из страны северной и
соберу их с краев земли; слепой и
хромой, беременная и родильница
вместе с ними, — великий сонм воз-
вратится сюда. 9 Они пошли со сле-
зами, а Я поведу их с утешением;
поведу их близ потоков вод доро-
гою ровною, на которой не спо-
ткнутся; ибо Я — отец Израилю, и
Ефрем — первенец Мой. 10 Слушай-
те слово Господне, народы, и воз-
вестите островам отдаленным и ска-
жите: «Кто рассеял Израиля, Тот и
соберет его, и будет охранять его,
как пастырь стадо свое»; 11 ибо ис-
купит Господь Иакова и избавит его
от руки того, кто был сильнее его.
12 И придут они, и будут торжество-
вать на высотах Сиона; и стекутся
к благостыне Господа, к пшенице
и вину и елею, к агнцам и волам;
и душа их будет как напоенный во-
дою сад, и они не будут уже более
томиться. 13 Тогда девица будет ве-
селиться в хороводе, и юноши и
старцы вместе; и изменю печаль их
на радость и утешу их, и обрадую
их после скорби их. 14 И напитаю
душу священников туком, и народ
Мой насытится благами Моими, го-
ворит Господь.
15 Так говорит Господь: голос
слышен в Раме, вопль и горькое
рыдание: Рахиль плачет о детях
своих и не хочет утешиться о де-
тях своих, ибо их нет. 16 Так гово-
рит Господь: удержи голос твой от
рыдания и глаза твои от слез, ибо
есть награда за труд твой, говорит
Господь, и возвратятся они из зем-
ли неприятельской. 17 И есть наде-
жда для будущности твоей, говорит
Господь, и возвратятся сыновья
твои в пределы свои. 18 Слышу Ефре-
ма плачущего: «Ты наказал меня,
и я наказан, как телец неукроти-
мый; обрати меня, и обращусь, ибо
Ты Господь Бог мой. 19 Когда я был
обращен, я каялся, и когда был

[18] Иер 31, 23. [21] Мих 5, 2. Пс 39, 8. Ин 4, 34. [22] Иер 24, 7. [23] Иер 23, 19. [24] Иер 23, 20.

Глава 31. [1] Иер 24, 7. [3] Лк 1, 54. Ин 6, 44; 13, 1. [4] Пс 121, 3. Иер 33, 7. [5] Ис 65, 21. [6] Ис 2, 3. [7] Ис 2, 2. [8] Втор 30, 3. [9] 2 Кор 6, 18. Исх 4, 22. [10] Иер 32, 37. Иез 11, 16. [11] Лк 11, 22. [12] Ис 58, 11. [13] Пс 148, 12. Ис 65, 18. Ин 16, 20. [14] Ис 66, 21. [15] Мф 2, 18. [18] Песн 1, 3. Сир 17, 21. Ос 10, 11. Плач 5, 21. [19] Рим 2, 4.

вразумлен, бил себя по бедрам; я
был постыжен, я был смущен, пото-
му что нес бесславие юности моей».
20 Не дорогой ли у Меня сын Еф-
рем? не любимое ли дитя? ибо,
как только заговорю о нем, всегда
с любовью воспоминаю о нем; вну-
тренность Моя возмущается за него;
умилосержусь над ним, говорит Гос-
подь. 21 Поставь себе путевые знаки,
поставь себе столбы, обрати сердце
твое на дорогу, на путь, по кото-
рому ты шла; возвращайся, дева
Израилева, возвращайся в сии го-
рода твои. 22 Долго ли тебе скитать-
ся, отпадшая дочь? Ибо Господь со-
творит на земле нечто новое: жена
спасет мужа.

23 Так говорит Господь Саваоф,
Бог Израилев: впредь, когда Я воз-
вращу плен их, будут говорить на
земле Иуды и в городах его сие
слово: «да благословит тебя Гос-
подь, жилище правды, гора святая!»
24 И поселится на ней Иуда и все
города его вместе, земледельцы и
ходящие со стадами. 25 Ибо Я напою
душу утомленную и насыщу вся-
кую душу скорбящую. 26 При этом
я пробудился и посмотрел, и сон
мой был приятен мне. 27 Вот, на-
ступают дни, говорит Господь, ко-
гда Я засею дом Израилев и дом
Иудин семенем человека и семенем
скота. 28 И как Я наблюдал за ними,
искореняя и сокрушая, и разрушая
и погубляя, и повреждая, так буду
наблюдать за ними, созидая и на-
саждая, говорит Господь. 29 В те дни
уже не будут говорить: «отцы ели
кислый виноград, а у детей на зубах
оскомина», 30 но каждый будет уми-
рать за свое собственное беззако-
ние; кто будет есть кислый вино-
град, у того на зубах и оскомина
будет.

31 Вот наступают дни, говорит
Господь, когда Я заключу с домом
Израиля и с домом Иуды новый за-
вет, 32 не такой завет, какой Я за-
ключил с отцами их в тот день, ко-
гда взял их за руку, чтобы вывести
их из земли Египетской; тот завет
Мой они нарушили, хотя Я оста-
вался в союзе с ними, говорит Гос-
подь. 33 Но вот завет, который Я
заключу с домом Израилевым после
тех дней, говорит Господь: вложу
закон Мой во внутренность их и на
сердцах их напишу его, и буду им
Богом, а они будут Моим народом.
34 И уже не будут учить друг друга,
брат брата, и говорить: «познайте
Господа», ибо все сами будут знать
Меня, от малого до большого, гово-
рит Господь, потому что Я прощу
беззакония их и грехов их уже не
воспомяну более. 35 Так говорит Гос-
подь, Который дал солнце для осве-
щения днем, уставы луне и звездам
для освещения ночью, Который воз-
мущает море, так что волны его ре-
вут; Господь Саваоф — имя Ему.
36 Если сии уставы перестанут дей-
ствовать предо Мною, говорит Гос-
подь, то и племя Израилево пере-
станет быть народом предо Мною
навсегда. 37 Так говорит Господь: ес-
ли небо может быть измерено ввер-
ху, и основания земли исследованы
внизу, то и Я отвергну все племя
Израилево за все то, что они дела-
ли, говорит Господь. 38 Вот, насту-
пают дни, говорит Господь, когда
город устроен будет во славу Гос-
пода от башни Анамеила до ворот
угольных, 39 и землемерная вервь
пойдет далее прямо до холма Га-
рива и обойдет Гоаф. 40 И вся до-
лина трупов и пепла, и все поле
до потока Кедрона, до угла конских
ворот к востоку, будет святынею
Господа; не разрушится и не распа-
дется вовеки.

32 Слово, которое было от
Господа к Иеремии в десятый
год Седекии, царя Иудейского; этот
год был восемнадцатым годом На-
вуходоносора. 2 Тогда войско царя
Вавилонского осаждало Иерусалим,
и Иеремия пророк был заключен во
дворе стражи, который был при до-

[20] Рим 9. 16. [22] Ис 43. 19. 2 Кор 5. 17. Откр 21. 5. [23] Лк 1. 54. Иер 29. 14; 30. 3; 32. 44. [25] Ис 40. 29. Мф 11. 28. Евр 12. 12. [28] Иер 24. 6; 32. 42; 45. 4. [29] Иез 18. 2—3. [31] Евр 8. 8. [33] Евр 8. 10. Иер 24. 7. [34] Ис 54. 13. Ин 6. 45. Евр 8. 11. Иер 33. 8. Мих 7. 18. Деян 10. 43. [36] Быт 1. 16. Пс 135. 8—9. [37] Иер 33. 20—21. [38] Неем 3. 1. 2 Пар 26. 9. Зах 14. 10. [40] 4 Цар 11. 16. Неем 3. 28.

Глава 32. [2] Иер 33. 1.

ме царя Иудейского. [3] Седекия, царь
Иудейский, заключил его туда, ска-
зав: «зачем ты пророчествуешь и
говоришь: так говорит Господь: вот,
Я отдаю город сей в руки царя Ва-
вилонского, и он возьмет его; [4] и Се-
декия, царь Иудейский, не избегнет
от рук Халдеев, но непременно
предан будет в руки царя Вавилон-
ского, и будет говорить с ним уста-
ми к устам, и глаза его увидят гла-
за его; [5] и он отведет Седекию в Ва-
вилон, где он и будет, доколе не
посещу его, говорит Господь. Если
вы будете воевать с Халдеями, то
не будете иметь успеха?»

[6] И сказал Иеремия: таково было
ко мне слово Господне: [7] вот Ана-
меил, сын Саллума, дяди твоего,
идет к тебе сказать: «купи себе по-
ле мое, которое в Анафофе, потому
что по праву родства тебе надлежит
купить его». [8] И Анамеил, сын дяди
моего, пришел ко мне, по слову Гос-
подню, во двор стражи и сказал
мне: «купи поле мое, которое в Ана-
фофе, в земле Вениаминовой, ибо
право наследства твое и право вы-
купа твое: купи себе». Тогда я узнал,
что это было слово Господне. [9] И
купил я поле у Анамеила, сына дя-
ди моего, которое в Анафофе, и от-
весил ему семь сиклей серебра и
десять сребренников; [10] и записал в
книгу и запечатал ее, и пригласил
к тому свидетелей и отвесил серебро
на весах. [11] И взял я купчую запись,
как запечатанную по закону и уста-
ву, так и открытую; [12] и отдал эту
купчую запись Варуху, сыну Нирии,
сына Маасеи, в глазах Анамеила,
сына дяди моего, и в глазах свиде-
телей, подписавших эту купчую за-
пись, в глазах всех Иудеев, сидев-
ших на дворе стражи; [13] и запове-
дал Варуху в присутствии их: [14] так
говорит Господь Саваоф, Бог Израи-
лев: возьми сии записи, эту купчую
запись, которая запечатана, и эту
запись открытую, и положи их в
глиняный сосуд, чтобы они остава-
лись там многие дни. [15] Ибо так го-
ворит Господь Саваоф, Бог Израи-
лев: домы и поля и виноградники
будут снова покупаемы в земле
сей. [16] И, передав купчую запись Ва-
руху, сыну Нирии, я помолился Гос-
поду: [17] «о, Господи Боже! Ты со-
творил небо и землю великою си-
лою Твоею и простертою мышцею;
для Тебя ничего нет невозможного;
[18] Ты являешь милость тысячам и
за беззаконие отцов воздаешь в нед-
ро детям их после них: Боже вели-
кий, сильный, Которому имя Гос-
подь Саваоф! [19] Великий в совете и
сильный в делах, Которого очи от-
версты на все пути сынов человечес-
ких, чтобы воздавать каждому по
путям его и по плодам дел его,
[20] Который совершил чудеса и зна-
мения в земле Египетской, *и совер-
шаешь* до сего дня и в Израиле и
между всеми людьми, и соделал Се-
бе имя, как в сей день, [21] и вывел
народ Твой Израиля из земли Еги-
петской знамениями и чудесами, и
рукою сильною и мышцею простер-
тою, при великом ужасе, [22] и дал им
землю сию, которую дать им клят-
венно обещал отцам их, землю, те-
кущую молоком и медом. [23] Они во-
шли и завладели ею, но не стали
слушать гласа Твоего и поступать
по закону Твоему, не стали делать
того, что Ты заповедал им делать,
и за то Ты навел на них все это
бедствие. [24] Вот, насыпи достигают
до города, чтобы взять его; и город
от меча и голода и моровой язвы
отдается в руки Халдеев, воюющих
против него; что Ты говорил, то и
исполняется, и вот, Ты видишь это.
[25] А Ты, Господи Боже, сказал мне:
«купи себе поле за серебро и при-
гласи свидетелей», тогда как город
отдается в руки Халдеев».

[26] И было слово Господне к Ие-
ремии: [27] вот, Я Господь, Бог вся-
кой плоти; есть ли что невозможное
для Меня? [28] Посему так говорит
Господь: вот, Я отдаю город сей в
руки Халдеев и в руки Навуходоно-
сора, царя Вавилонского, и он возь-

[3] Иер 21, 7: 27 6. [4] Иер 34, 3. [5] Иез 17, 12. Иер 52, 11. Ис 24, 19. [7] Мф 27, 9. Лев 25, 25. [8] Иер 1, 1 [12] Иер 36, 4. [15] Иер 32, 44. [17] Иер 27, 5; 32, 27. [18] Исх 34, 7. Втор 5, 10. [19] Пс 61, 13. Притч 24, 12. Иез 33, 20. Мф 16, 27. Рим 2, 6 Иер 16, 17. [20] Исх 4, 6—7. [21] Исх 6, 6. 2 Цар 7, 23. [22] Быт 12, 7. Исх 13, 5. [27] Чис 16, 22.

мет его, [29] и войдут Халдеи, осаждающие сей город, зажгут город огнем и сожгут его и домы, на кровлях которых возносились курения Ваалу и возливаемы были возлияния чужим богам, чтобы прогневлять Меня. [30] Ибо сыновья Израилевы и сыновья Иудины только зло делали пред очами Моими от юности своей; сыновья Израилевы только прогневляли Меня делами рук своих, говорит Господь. [31] И как бы для гнева Моего и ярости Моей существовал город сей с самого дня построения его до сего дня, чтобы Я отверг его от лица Моего [32] за все зло сыновей Израиля и сыновей Иуды, какое они к прогневлению Меня делали, они, цари их, князья их, священники их и пророки их, и мужи Иуды и жители Иерусалима. [33] Они оборотились ко Мне спиною, а не лицем; и когда Я учил их, с раннего утра учил, они не хотели принять наставления, [34] и в доме, над которым наречено имя Мое, поставили мерзости свои, оскверняя его. [35] Устроили капища Ваалу в долине сыновей Енномовых, чтобы проводить через огонь сыновей своих и дочерей своих в честь Молоху, чего Я не повелевал им, и Мне на ум не приходило, чтобы они делали эту мерзость, вводя в грех Иуду. [36] И однако же ныне так говорит Господь, Бог Израилев, об этом городе, о котором вы говорите: «он предается в руки царя Вавилонского мечом и голодом и моровою язвою», — [37] вот, Я соберу их из всех стран, в которые изгнал их во гневе Моем и в ярости Моей и в великом негодовании, и возвращу их на место сие и дам им безопасное житие. [38] Они будут Моим народом, а Я буду им Богом. [39] И дам им одно сердце и один путь, чтобы боялись Меня во все дни *жизни*, ко благу своему и благу детей своих после них. [40] И заключу с ними вечный завет, по которому Я не отвращусь от них, чтобы благотворить им, и страх Мой вложу в сердца их, чтобы они не отступали от Меня. [41] И буду радоваться о них, благотворя им, и насажду их на земле сей твердо, от всего сердца Моего и от всей души Моей. [42] Ибо так говорит Господь: как Я навел на народ сей все это великое зло, так наведу на них все благо, какое Я изрек о них. [43] И будут покупать поля в земле сей, о которой вы говорите: «это пустыня, без людей и без скота; она отдана в руки Халдеям»; [44] будут покупать поля за серебро и вносить в записи, и запечатывать и приглашать свидетелей — в земле Вениаминовой и в окрестностях Иерусалима, и в городах Иуды и в городах нагорных, и в городах низменных и в городах южных; ибо возвращу плен их, говорит Господь.

33 И было слово Господне к Иеремии вторично, когда он еще содержался во дворе стражи: [2] Так говорит Господь, Который сотворил [землю], Господь, Который устроил и утвердил ее, — Господь имя Ему: [3] воззови ко Мне — и Я отвечу тебе, покажу тебе великое и недоступное, чего ты не знаешь. [4] Ибо так говорит Господь, Бог Израилев, о домах города сего и о домах царей Иудейских, которые разрушаются для завалов и для сражения [5] пришедшими воевать с Халдеями, чтобы наполнить домы трупами людей, которых Я поражу во гневе Моем и в ярости Моей, и за все беззакония которых Я сокрыл лице Мое от города сего. [6] Вот, Я приложу ему пластырь и целебные средства, и уврачую их, и открою им обилие мира и истины, [7] и возвращу плен Иуды и плен Израиля и устрою их, как вначале, [8] и очищу их от всего нечестия их, которым они грешили предо Мною, и прощу все беззакония их, которыми они грешили предо Мною и отпали

[29] Иер 11, 17. [30] Быт 8, 21. [33] Иер 2, 27; 18, 17. [34] Втор 12, 11. 4 Цар 21, 4. 2 Пар 33, 4—5. [35] Лев 18, 21. 4 Цар 21, 6. [37] Втор 30, 3. Иер 12, 14—15. [38] Иер 24, 7. [39] Иез 11, 19; 36, 26. [40] Иер 31, 31, 33. Рим 11, 27. [41] Втор 30, 9. Иер 24, 6. Быт 9, 15. [42] Иер 31, 28. [43] Иер 33, 10. [44] Иер 17, 26; 29, 14; 30, 3; 31, 23.

Глава 33. [1] Иер 32, 2. [2] Исх 15, 3. Пс 82, 19. [4] Иер 22, 10. [5] Втор 31, 17. [6] Иер 30, 17. [7] Иер 29, 14; 30, 3; 31, 4. [8] Иер 31, 34.

от Меня. 9 И будет для меня *Иеруса-
лим* радостным именем, похвалою и
честью пред всеми народами земли,
которые услышат о всех благах, ка-
кие Я сделаю ему, и изумятся и
затрепещут от всех благодеяний и
всего благоденствия, которое Я до-
ставлю ему.

10 Так говорит Господь: на этом
месте, о котором вы говорите: «оно
пусто, без людей и без скота», — в
городах Иудейских и на улицах
Иерусалима, которые пусты, без лю-
дей, без жителей, без скота, 11 опять
будет слышен голос радости и го-
лос веселья, голос жениха и голос
невесты, голос говорящих: «славьте
Господа Саваофа, ибо благ Господь,
ибо вовек милость Его», и голос
приносящих жертву благодарения в
доме Господнем; ибо Я возвращу
плененных сей земли в прежнее со-
стояние, говорит Господь. 12 Так го-
ворит Господь Саваоф: на этом ме-
сте, которое пусто, без людей, без
скота, и во всех городах его опять
будут жилища пастухов, которые бу-
дут покоить стада. 13 В городах на-
горных, в городах низменных и в
городах южных, и в земле Вениами-
новой, и в окрестностях Иерусали-
ма, и в городах Иуды опять будут
проходить стада под рукою считаю-
щего, говорит Господь. 14 Вот, на-
ступят дни, говорит Господь, когда
Я выполню то доброе слово, которое
изрек о доме Израилевом и о доме
Иудином. 15 В те дни и в то время
возращу Давиду Отрасль праведную,
и будет производить суд и правду
на земле. 16 В те дни Иуда будет
спасен и Иерусалим будет жить без-
опасно, и нарекут имя Ему: «Гос-
подь оправдание наше!» 17 Ибо так
говорит Господь: не прекратится у
Давида муж, сидящий на престоле
дома Израилева, 18 и у священников-
левитов не будет недостатка в муже
пред лицем Моим, во все дни воз-
носящем всесожжение и сожигаю-
щем приношения и совершающем
жертвы.

19 И было слово Господне к Иере-
мии: 20 так говорит Господь: если
можете разрушить завет Мой о дне
и завет Мой о ночи, чтобы день и
ночь не приходили в свое время,
21 то может быть разрушен и завет
Мой с рабом Моим Давидом, так что
не будет у него сына, царствующего
на престоле его, и также с левита-
ми-священниками, служителями Мо-
ими. 22 Как неисчислимо небесное
воинство и неизмерим песок мор-
ской, так размножу племя Давида,
раба Моего, и левитов, служащих
Мне. 23 И было слово Господне к
Иеремии: 24 не видишь ли, что народ
этот говорит: «те два племени, ко-
торые избрал Господь, Он отверг?»
и чрез это они презирают народ
Мой, как бы он уже не был наро-
дом в глазах их. 25 Так говорит Гос-
подь: если завета Моего о дне и
ночи и уставов неба и земли Я не
утвердил, 26 то и племя Иакова и
Давида, раба Моего, отвергну, чтобы
не брать более владык из его пле-
мени для племени Авраама, Исаака
и Иакова; ибо возвращу плен их и
помилую их.

34 Слово, которое было к
Иеремии от Господа, когда На-
вуходоносор, царь Вавилонский, и
все войско его и все царства зем-
ли, подвластные руке его, и все
народы воевали против Иерусалима
и против всех городов его: 2 так го-
ворит Господь, Бог Израилев: иди
и скажи Седекии, царю Иудейскому,
и скажи ему: так говорит Господь:
вот, Я отдаю город сей в руки царя
Вавилонского, и он сожжет его
огнем; 3 и ты не избежишь от руки
его, но непременно будешь взят и
предан в руки его, и глаза твои
увидят глаза царя Вавилонского, и
уста его будут говорить твоим
устам, и пойдешь в Вавилон. 4 Впро-
чем слушай слово Господне, Седе-
кия, царь Иудейский! так говорит
Господь о тебе: ты не умрешь от
меча; 5 ты умрешь в мире, и как
для отцов твоих, прежних царей,

[9] Втор 26, 19. [10] Иер 32. 43. [11] Пс 135, 1. [14] Иер 23. 5. [15] Ис 11, 1. Иер 23, 5. [16] Втор 33. 28. Иер 23, 6. [17] Ис 11. 1. Лк 1, 32. [18] 1 Пет 2. 5. Ис 61, 6. Мал 3, 3. [20] Иер 31, 37. [22] Быт 15, 5, 22, 17; 28, 14. [25] Иер 31. 36; 33. 20. [26] Пс 125, 1. Иер 31. 20. Иез 39. 25.

Глава 34. [1] 4 Цар 25, 1. [2] Иер 21, 7. [3] Иер 32, 4. Иез 17, 16. [5] Иер 22, 18.

которые были прежде тебя, сожигали *при погребении благовония*, так сожгут и для тебя и оплачут тебя: «увы, государь!», ибо Я изрек это
слово, говорит Господь. [6] Иеремия
пророк все слова сии пересказал Седекии, царю Иудейскому, в Иерусалиме. [7] Между тем войско царя Вавилонского воевало против Иерусалима и против всех городов Иудейских, которые еще оставались, против Лахиса и Азеки; ибо из городов Иудейских сии только оставались, как города укрепленные.
[8] Слово, которое было к Иеремии от Господа после того, как царь Седекия заключил завет со всем народом, бывшим в Иерусалиме, чтобы
объявить свободу, [9] чтобы каждый
отпустил на волю раба своего и рабу свою, Еврея и Евреянку, чтобы никто из них не держал в рабстве
Иудея, брата своего. [10] И послушались все князья и весь народ, которые вступили в завет, чтобы отпустить каждому раба своего и каждому рабу свою на волю, чтобы не держать их впредь в рабах, — и послушались и отпустили; [11] но после
того, раздумавши, стали брать назад рабов и рабынь, которых отпустили на волю, и принудили их быть рабами и рабынями.

[12] И было слово Господне к Иере-
мии от Господа: [13] так говорит Господь, Бог Израилев: Я заключил завет с отцами вашими, когда вывел их из земли Египетской, из дома рабства, и сказал: [14] «в конце
седьмого года отпускайте каждый брата своего, Еврея, который продал себя тебе; пусть он работает тебе шесть лет, а потом отпусти его от себя на волю»; но отцы ваши не послушали Меня и не приклонили
уха своего. [15] Вы ныне обратились
и поступили справедливо пред очами Моими, объявив каждый свободу ближнему своему, и заключили предо Мною завет в доме, над которым
наречено имя Мое; [16] но потом раздумали и обесславили имя Мое, и возвратили к себе каждый раба своего и каждый рабу свою, которых
отпустили на волю, куда душе их угодно, и принуждаете их быть у
вас рабами и рабынями. [17] Посему
так говорит Господь: вы не послушались Меня в том, чтобы каждый объявил свободу брату своему и ближнему своему; за то вот Я, говорит Господь, объявляю вам свободу подвергнуться мечу, моровой язве и голоду, и отдам вас на озлобление во все царства земли; [18] и от-
дам преступивших завет Мой и не устоявших в словах завета, который они заключили пред лицем Моим, рассекши тельца надвое и пройдя между рассеченными частями его,
[19] князей Иудейских и князей Иерусалимских, евнухов и священников и весь народ земли, проходивший между рассеченными частями тель-
ца, — [20] отдам их в руки врагов их
и в руки ищущих души их, и трупы их будут пищею птицам небесным
и зверям земным. [21] И Седекию, ца-
ря Иудейского, и князей его отдам в руки врагов их и в руки ищущих души их и в руки войска царя Вавилонского, которое отступило от
вас. [22] Вот, Я дам повеление, говорит Господь, и возвращу их к этому городу, и они нападут на него, и возьмут его, и сожгут его огнем, и города Иудеи сделаю пустынею необитаемою.

35 Слово, которое было к Иеремии от Господа во дни Иоакима, сына Иосии, царя Иудей-
ского: [2] иди в дом Рехавитов и по-
говори с ними, и приведи их в дом Господень, в одну из комнат, и дай
им пить вина. [3] Я взял Иазанию, сы-
на Иеремии, сына Авацинии, и братьев его, и всех сыновей его и
весь дом Рехавитов, [4] и привел их
в дом Господень, в комнату сынов Анана, сына Годолии, человека Божия, которая подле комнаты князей, над комнатою Маасеи, сына
Селлумова, стража у входа; [5] и по-
ставил перед сынами дома Рехавитов полные чаши вина и стаканы
и сказал им: пейте вино. [6] Но они
сказали: мы вина не пьем; потому что Ионадав, сын Рехава, отец наш,

[7] Мих 1, 13. [9] Исх 21, 2. Лев 25, 39. Втор 15, 12. [13] Исх 21, 2. Втор 15, 12. [14] Иер 7, 24; 25, 4; 35, 15. [17] Втор 28, 64. [18] Быт 15, 10. [20] Иер 7, 33.
Глава 35. [2] 1 Пар 2, 55. [4] 1 Езд 10, 6. [6] 4 Цар 10, 15, 23.

дал нам заповедь, сказав: «не пей-
те вина ни вы, ни дети ваши, во-
веки; 7 и домов не стройте, и се-
мян не сейте, и виноградников не
разводите, и не имейте их, но жи-
вите в шатрах во все дни *жизни*
вашей, чтобы вам долгое время про-
жить на той земле, где вы стран-
никами». 8 И мы послушались голо-
са Ионадава, сына Рехавова, отца
нашего, во всем, что он завещал
нам, чтобы не пить вина во все
дни наши, — мы и жены наши, и сы-
новья наши и дочери наши, — 9 и
чтобы не строить домов для житель-
ства нашего; и у нас нет ни вино-
градников, ни полей, ни посева; 10 а
живем в шатрах и во всем слу-
шаемся и делаем все, что заповедал
нам Ионадав, отец наш. 11 Когда же
Навуходоносор, царь Вавилонский,
пришел в землю сию, мы сказали:
«пойдем, уйдем в Иерусалим от вой-
ска Халдеев и от войска Арамеев»,
и вот, мы живем в Иерусалиме.

12 И было слово Господне к Иере-
мии: 13 так говорит Господь Саваоф,
Бог Израилев: иди и скажи мужам
Иуды и жителям Иерусалима: не-
ужели вы не возьмете из этого на-
ставление для себя, чтобы слушать-
ся слов Моих? говорит Господь.
14 Слова Ионадава, сына Рехавова,
который завещал сыновьям своим
не пить вина, выполняются, и они
не пьют до сего дня, потому что
слушаются завещания отца своего;
а Я непрестанно говорил вам, гово-
рил с раннего утра, и вы не послу-
шались Меня. 15 Я посылал к вам
всех рабов Моих, пророков, посылал
с раннего утра, и говорил: «обрати-
тесь каждый от злого пути своего
и исправьте поведение ваше, и не
ходите во след иных богов, чтобы
служить им; и будете жить на этой
земле, которую Я дал вам и отцам
вашим»; но вы не приклонили уха
своего и не послушались Меня.
16 Так как сыновья Ионадава, сына
Рехавова, выполняют заповедь отца
своего, которую он заповедал им, а
народ сей не слушает Меня, 17 по-
сему так говорит Господь Бог Са-
ваоф, Бог Израилев: вот, Я наведу
на Иудею и на всех жителей Иеру-
салима все то зло, которое Я изрек
на них, потому что Я говорил им,
а они не слушались, звал их, а
они не отвечали. 18 А дому Рехави-
тов сказал Иеремия: так говорит
Господь Саваоф, Бог Израилев: за
то, что вы послушались завещания
Ионадава, отца вашего, и храните
все заповеди его и во всем посту-
паете, как он завещал вам, — 19 за
то, так говорит Господь Саваоф, Бог
Израилев: не отнимется у Ионадава,
сына Рехавова, муж, предстоящий
пред лицем Моим во все дни.

36 В четвертый год Иоакима,
сына Иосии, царя Иудейского,
было такое слово к Иеремии от Гос-
пода: 2 возьми себе книжный сви-
ток и напиши в нем все слова, ко-
торые Я говорил тебе об Израиле
и об Иуде и о всех народах с того
дня, как Я начал говорить тебе, от
дней Иосии до сего дня; 3 может
быть, дом Иудин услышит о всех
бедствиях, какие Я помышляю сде-
лать им, чтобы они обратились каж-
дый от злого пути своего, чтобы Я
простил неправду их и грех их. 4 И
призвал Иеремия Варуха, сына Ни-
рии, и написал Варух в книжный
свиток из уст Иеремии все слова
Господа, которые Он говорил ему.
5 И приказал Иеремия Варуху и ска-
зал: я заключен и не могу идти в
дом Господень; 6 итак иди ты и про-
читай написанные тобою в свитке
с уст моих слова Господни вслух
народа в доме Господнем в день
поста, также и вслух всех Иудеев,
пришедших из городов своих, про-
читай их; 7 может быть, они возне-
сут смиренное моление пред лице
Господа и обратятся каждый от
злого пути своего; ибо велик гнев
и негодование, которое объявил Гос-
подь на народ сей. 8 Варух, сын Ни-
рии, сделал все, что приказал ему
пророк Иеремия, чтобы слова Гос-
подни, написанные в свитке, про-
читать в доме Господнем.

9 В пятый год Иоакима, сына
Иосии, царя Иудейского, в девятом

[14] Иер 7, 13. [15] Иер 7, 3; 18, 11. Иона 3, 8. [17] Ис 65, 12; 66, 4. [19] Иер 33, 17.

Глава 36. [2] Иер 30, 2; 51, 60. [3] Иер 26, 3. Иез 12, 3. [4] Иер 45, 1. [7] Вар 1, 5.

месяце объявили пост пред лицем
Господа всему народу в Иерусалиме и всему народу, пришедшему в
Иерусалим из городов Иудейских.
[10] И прочитал Варух написанные в
свитке слова Иеремии в доме Господнем, в комнате Гемарии, сына
Сафанова, писца, на верхнем дворе,
у входа в новые ворота дома Господня, вслух всего народа. [11] Михей,
сын Гемарии, сына Сафанова, слышал все слова Господни, *написанные* в свитке, [12] и сошел в дом царя,
в комнату царского писца, и вот,
там сидели все князья: Елисам, царский писец, и Делаия, сын Семаия,
и Елнафан, сын Ахбора, и Гемария,
сын Сафана, и Седекия, сын Анании, и все князья; [13] и пересказал
им Михей все слова, которые он
слышал, когда Варух читал свиток
вслух народа. [14] Тогда все князья
послали к Варуху Иегудия, сына Нафании, сына Селемии, сына Хусии,
сказать ему: свиток, который ты читал вслух народа, возьми в руку
твою и приди. И взял Варух, сын
Нирии, свиток в руку свою и пришел к ним. [15] Они сказали ему:
сядь, и прочитай нам вслух. И прочитал Варух вслух им. [16] Когда они
выслушали все слова, то с ужасом
посмотрели друг на друга и сказали
Варуху: мы непременно перескажем
все сии слова царю. [17] И спросили
Варуха: скажи же нам, как ты написал все слова сии из уст его?
[18] И сказал им Варух: он произносил мне устами своими все сии слова, а я чернилами писал их в этот
свиток. [19] Тогда сказали князья Варуху: пойди, скройся, ты и Иеремия, чтобы никто не знал, где вы.
[20] И пошли они к царю во дворец,
а свиток оставили в комнате Елисама, царского писца, и пересказали
вслух царя все слова сии. [21] Царь
послал Иегудия принести свиток, и
он взял его из комнаты Елисама,
царского писца; и читал его Иегудий вслух царя и вслух всех князей, стоявших подле царя. [22] Царь
в то время, в девятом месяце, сидел в зимнем доме, и перед ним
горела жаровня. [23] Когда Иегудий
прочитывал три или четыре столбца,
царь отрезывал их писцовым ножичком и бросал на огонь в жаровне, доколе не уничтожен был весь
свиток на огне, который был в жаровне. [24] И не убоялись, и не разодрали одежд своих ни царь, ни все
слуги его, слышавшие все слова сии.
[25] Хотя Елнафан и Делаия и Гемария упрашивали царя не сожигать
свитка, но он не послушал их. [26] И
приказал царь Иерамеилу, сыну царя, и Сераии, сыну Азриилову, и
Селемии, сыну Авдиилову, взять Варуха писца и Иеремию пророка; но
Господь сокрыл их.

[27] И было слово Господне к Иеремии, после того как царь сожег
свиток и слова, которые Варух написал из уст Иеремии, и сказано
ему: [28] возьми себе опять другой
свиток и напиши в нем все прежние слова, какие были в первом
свитке, который сожег Иоаким, царь
Иудейский; [29] а царю Иудейскому
Иоакиму скажи: так говорит Господь: ты сожег свиток сей, сказав:
«зачем ты написал в нем: непременно придет царь Вавилонский и
разорит землю сию, и истребит на
ней людей и скот?» [30] за это, так
говорит Господь об Иоакиме, царе
Иудейском: не будет от него сидящего на престоле Давидовом, и труп
его будет брошен на зной дневной
и на холод ночной; [31] и посещу его
и племя его и слуг его за неправду их, и наведу на них и на жителей Иерусалима и на мужей Иуды
все зло, которое Я изрек на них,
а они не слушали. [32] И взял Иеремия другой свиток и отдал его Варуху писцу, сыну Нирии, и он написал в нем из уст Иеремии все
слова того свитка, который сожег
Иоаким, царь Иудейский, на огне; и
еще прибавлено к ним много подобных тем слов.

37 Вместо Иехонии, сына Иоакима, царствовал Седекия, сын
Иосии, которого Навуходоносор, царь
Вавилонский, поставил царем в земле Иудейской. [2] Ни он, ни слуги

[10] Иер 26. 10. [23] 2 Пар 36. 16. [29] Иер 32. 43; 33. 10. [30] Иер 22. 19.

Глава 37. [1] 4 Цар 24. 17. 2 Пар 36. 10. [2] 2 Пар 36. 12.

его, ни народ страны не слушали
слов Господа, которые говорил Он
чрез Иеремию пророка. 3 Царь Седе-
кия послал Иегухала, сына Селе-
мии, и Софонию, сына Маасеи, свя-
щенника, к Иеремии пророку ска-
зать: помолись о нас Господу Богу
нашему. 4 Иеремия тогда еще сво-
бодно входил и выходил среди на-
рода, потому что не заключили его
в дом темничный. 5 Между тем вой-
ско фараоново выступило из Егип-
та, и Халдеи, осаждавшие Иеруса-
лим, услышав весть о том, отсту-
пили от Иерусалима. 6 И было сло-
во Господне к Иеремии пророку:
7 так говорит Господь, Бог Израи-
лев: так скажите царю Иудейскому,
пославшему вас ко Мне вопросить
Меня: вот, войско фараоново, кото-
рое шло к вам на помощь, возвра-
тится в землю свою, в Египет; 8 а
Халдеи снова придут и будут вое-
вать против города сего, и возьмут
его и сожгут его огнем. 9 Так гово-
рит Господь: не обманывайте себя,
говоря: «непременно отойдут от нас
Халдеи», ибо они не отойдут; 10 если
бы вы даже разбили все войско
Халдеев, воюющих против вас, и
остались бы у них только раненые,
то и те встали бы, каждый из па-
латки своей, и сожгли бы город сей
огнем.

11 В то время, как войско Халдей-
ское отступило от Иерусалима, по
причине войска фараонова, 12 Иере-
мия пошел из Иерусалима, чтобы
уйти в землю Вениаминову, скры-
ваясь оттуда среди народа. 13 Но
когда он был в воротах Вениами-
новых, бывший там начальник стра-
жи, по имени Ирея, сын Селемии,
сына Анании, задержал Иеремию
пророка, сказав: ты хочешь перебе-
жать к Халдеям? 14 Иеремия сказал:
это ложь; я не хочу перебежать к
Халдеям. Но он не послушал его, и
взял Ирея Иеремию и привел его
к князьям. 15 Князья озлобились на
Иеремию и били его, и заключили
его в темницу, в дом Ионафана пис-
ца, потому что сделали его темни-
цею. 16 Когда Иеремия вошел в тем-
ницу и подвал, и пробыл там Иере-
мия много дней, — 17 царь Седекия
послал и взял его. И спрашивал его
царь в доме своем тайно и сказал:
нет ли слова от Господа? Иеремия
сказал: есть; и сказал: ты будешь
предан в руки царя Вавилонского.
18 И сказал Иеремия царю Седекии:
чем я согрешил перед тобою и пе-
ред слугами твоими, и перед наро-
дом сим, что вы посадили меня в
темницу? 19 и где ваши пророки,
которые пророчествовали вам, го-
воря: «царь Вавилонский не пой-
дет против вас и против земли сей»?
20 И ныне послушай, государь мой
царь, да падет прошение мое пред
лице твое; не возвращай меня в
дом Ионафана писца, чтобы мне
не умереть там. 21 И дал повеление
царь Седекия, чтобы заключили
Иеремию во дворе стражи и давали
ему по куску хлеба на день из ули-
цы хлебопеков, доколе не истощил-
ся весь хлеб в городе; и так оста-
вался Иеремия во дворе стражи.

38 И услышали Сафатия, сын
Матфана, и Годолия, сын Пас-
хора, и Юхал, сын Селемии, и Пас-
хор, сын Малхии, слова, которые
Иеремия произнес ко всему наро-
ду, говоря: 2 так говорит Господь:
кто останется в этом городе, умрет
от меча, голода и моровой язвы; а
кто выйдет к Халдеям, будет жив,
и душа его будет ему вместо до-
бычи, и он останется жив. 3 Так го-
ворит Господь: непременно предан
будет город сей в руки войска царя
Вавилонского, и он возьмет его.
4 Тогда князья сказали царю: да бу-
дет этот человек предан смерти, по-
тому что он ослабляет руки воинов,
которые остаются в этом городе, и
руки всего народа, говоря к ним та-
кие слова; ибо этот человек не бла-
годенствия желает народу сему, а
бедствия. 5 И сказал царь Седекия:
вот, он в ваших руках, потому что
царь ничего не может делать вопре-
ки вам. 6 Тогда взяли Иеремию и
бросили его в яму Малхии, сына
царя, которая была во дворе
стражи, и опустили Иеремию на

[3] Ис 37, 4. [5] Иер 34, 21. [7] Ис 30, 2. Плач 4, 17. [15] Иер 20, 2.
Глава 38. [2] Иер 21, 9; 39, 18; 45, 5.

[3] 2 Пар 36, 12. Иер 34, 2. [4] Лк 23, 2. Ам 7, 10.

веревках; в яме той не было воды, а
только грязь, и погрузился Иере-
мия в грязь. [7] И услышал Авдеме-
лех Ефиоплянин, один из евнухов,
находившихся в царском доме, что
Иеремию посадили в яму; а царь
сидел тогда у ворот Вениаминовых.
[8] И вышел Авдемелех из дома цар-
ского и сказал царю: [9] государь мой
царь! худо сделали эти люди, так
поступив с Иеремиею пророком, ко-
торого бросили в яму; он умрет
там от голода, потому что нет бо-
лее хлеба в городе. [10] Царь дал при-
казание Авдемелеху Ефиоплянину,
сказав: возьми с собою отсюда три-
дцать человек и вытащи Иеремию
пророка из ямы, доколе он не умер.
[11] Авдемелех взял людей с собою и
вошел в дом царский под кладовую,
и взял оттуда старых негодных тря-
пок и старых негодных лоскутьев и
опустил их на веревках в яму к
Иеремии. [12] И сказал Авдемелех
Ефиоплянин Иеремии: подложи эти
старые брошенные тряпки и ло-
скутья под мышки рук твоих, под
веревки. И сделал так Иеремия. [13] И
потащили Иеремию на веревках и
вытащили его из ямы; и оставался
Иеремия во дворе стражи.

[14] Тогда царь Седекия послал и
призвал Иеремию пророка к себе,
при третьем входе в дом Господень,
и сказал царь Иеремии: я у тебя
спрошу нечто; не скрой от меня ни-
чего. [15] И сказал Иеремия Седекии:
если я открою тебе, не предашь ли
ты меня смерти? и если дам тебе
совет, ты не послушаешь меня. [16] И
клялся царь Седекия Иеремии тай-
но, говоря: жив Господь, Который
сотворил нам душу сию, не предам
тебя смерти и не отдам в руки этих
людей, которые ищут души твоей.
[17] Тогда Иеремия сказал Седекии:
так говорит Господь Бог Саваоф,
Бог Израилев: если ты выйдешь к
князьям царя Вавилонского, то жива
будет душа твоя, и этот город не
будет сожжен огнем, и ты будешь
жив, и дом твой; [18] а если не вый-
дешь к князьям царя Вавилонского,
то этот город будет предан в руки
Халдеев, и они сожгут его огнем, и
ты не избежишь от рук их. [19] И ска-
зал царь Седекия Иеремии: я боюсь
Иудеев, которые перешли к Халде-
ям, чтобы *Халдеи* не предали меня
в руки их, и чтобы те не надруга-
лись надо мною. [20] И сказал Иере-
мия: не предадут; послушай гласа
Господа в том, что я говорю тебе,
и хорошо тебе будет, и жива будет
душа твоя. [21] А если ты не захо-
чешь выйти, то вот слово, которое
открыл мне Господь: [22] вот, все же-
ны, которые остались в доме царя
Иудейского, отведены будут к
князьям царя Вавилонского, и ска-
жут они: «тебя обольстили и пре-
возмогли друзья твои; ноги твои по-
грузились в грязь, и они удалились
от тебя». [23] И всех жен твоих и де-
тей твоих отведут к Халдеям, и ты
не избежишь от рук их; но будешь
взят рукою царя Вавилонского, и
сделаешь то, что город сей будет
сожжен огнем. [24] И сказал Седекия
Иеремии: никто не должен знать
этих слов, и тогда ты не умрешь;
[25] и если услышат князья, что я
разговаривал с тобою, и придут к
тебе, и скажут тебе: «скажи нам,
что говорил ты царю, не скрой от
нас, и мы не предадим тебя смер-
ти, — и также что говорил тебе
царь», [26] то скажи им: «я поверг-
нул пред лице царя прошение мое,
чтобы не возвращать меня в дом
Ионафана, чтобы не умереть там».
[27] И пришли все князья к Иеремии
и спрашивали его, и он сказал им
согласно со всеми словами, какие
царь велел *сказать*, и они молча
оставили его, потому что не узна-
ли сказанного царю. [28] И оставался
Иеремия во дворе стражи до того
дня, в который был взят Иеруса-
лим. И Иерусалим был взят.

39 В девятый год Седекии, ца-
ря Иудейского, в десятый ме-
сяц, пришел Навуходоносор, царь
Вавилонский, со всем войском сво-
им к Иерусалиму, и обложили его.
[2] А в одиннадцатый год Седекии,
в четвертый месяц, в девятый день
месяца город был взят. [3] И вошли

[7] Иер 39, 16. [18] Иер 34, 2. [20] 2 Пар 36, 12. [22] Ис 3, 12. [23] 4 Цар 25, 6. Иер 32, 4.

Глава 39. [1] 4 Цар 25, 1. Иер 52, 4.

в него все князья царя Вавилон-
ского, и расположились в средних
воротах, Нергал-Шарецер, Самгар-
Нево, Сарсехим, начальник евнухов,
Нергал-Шарецер, начальник магов, и
все остальные князья царя Вавилон-
ского. [4] Когда Седекия, царь Иудей-
ский, и все военные люди увидели
их, — побежали, и ночью вышли из
города через царский сад в ворота
между двумя стенами и пошли по
дороге равнины. [5] Но войско Халдей-
ское погналось за ними; и настигли
Седекию на равнинах Иерихонских;
и взяли его и отвели к Навуходоно-
сору, царю Вавилонскому, в Ривлу,
в землю Емаф, где он произнес суд
над ним. [6] И заколол царь Вавилон-
ский сыновей Седекии в Ривле пе-
ред его глазами, и всех вельмож Иу-
дейских заколол царь Вавилонский;
[7] а Седекии выколол глаза и заковал
его в оковы, чтобы отвести его в
Вавилон. [8] Дом царя и домы народа
сожгли Халдеи огнем, и стены Иеру-
салима разрушили. [9] А остаток на-
рода, остававшийся в городе, и пе-
ребежчиков, которые перешли к не-
му, и прочий оставшийся народ На-
вузардан, начальник телохраните-
лей, переселил в Вавилон. [10] Бедных
же из народа, которые ничего не
имели, Навузардан, начальник тело-
хранителей, оставил в Иудейской
земле и дал им тогда же виноград-
ники и поля. [11] А о Иеремии Наву-
ходоносор, царь Вавилонский, дал
такое повеление Навузардану, на-
чальнику телохранителей: [12] возьми
его и имей его во внимании, и не
делай ему ничего худого, но посту-
пай с ним так, как он скажет тебе.
[13] И послал Навузардан, начальник
телохранителей, и Навузазван, на-
чальник евнухов, и Нергал-Шарецер,
начальник магов, и все князья царя
Вавилонского [14] послали и взяли
Иеремию со двора стражи, и пору-
чили его Годолии, сыну Ахикама,
сына Сафанова, отвести его домой.
И он остался жить среди народа.

[15] К Иеремии, когда он еще со-
держался во дворе темничном, было
слово Господне: [16] иди, скажи Авде-
мелеху Ефиоплянину: так говорит
Господь Саваоф, Бог Израилев: вот,
Я исполню слова Мои о городе сем
во зло, а не в добро ему, и они сбу-
дутся в тот день перед глазами
твоими; [17] но тебя Я избавлю в тот
день, говорит Господь, и не будешь
предан в руки людей, которых ты
боишься. [18] Я избавлю тебя, и ты
не падешь от меча, и душа твоя
останется у тебя вместо добычи, по-
тому что ты на Меня возложил упо-
вание, сказал Господь.

40 Слово, которое было к Ие-
ремии от Господа, после того
как Навузардан, начальник телохра-
нителей, отпустил его из Рамы, где
он взял его скованного цепями сре-
ди прочих пленных Иерусалимлян
и Иудеев, переселяемых в Вавилон.
[2] Начальник телохранителей взял
Иеремию и сказал ему: Господь Бог
твой изрек это бедствие на место
сие, [3] и навел его Господь и сделал
то, что сказал; потому что вы со-
грешили пред Господом и не слу-
шались гласа Его, за то и постигло
вас это. [4] Итак вот, я освобождаю
тебя сегодня от цепей, которые на
руках твоих: если тебе угодно идти
со мною в Вавилон, иди, и я буду
иметь попечение о тебе; а если не
угодно тебе идти со мною в Вави-
лон, оставайся. Вот, вся земля пе-
ред тобою; куда тебе угодно, и куда
нравится идти, туда и иди. [5] Когда
он еще не отошел, сказал *Навузар-
дан:* пойди к Годолии, сыну Ахика-
ма, сына Сафанова, которого царь
Вавилонский поставил начальником
над городами Иудейскими, и оста-
вайся с ним среди народа; или иди,
куда нравится тебе идти. И дал ему
начальник телохранителей продо-
вольствие и подарок и отпустил его.
[6] И пришел Иеремия к Годолии, сы-
ну Ахикама, в Массифу, и жил с
ним среди народа, остававшегося в
стране. [7] Когда все военачальники,
бывшие в поле, они и люди их,
услышали, что царь Вавилонский
поставил Годолию, сына Ахикама,
начальником над страною и поручил
ему мужчин и женщин, и детей, и

[5] Иер 32, 4. [6] Соф 1, 8. [7] 4 Цар 25, 7. [8] 4 Цар 25, 9. Иез 12, 13. [10] 4 Цар 25, 12. [14] Иер 26, 24. [16] Иер 38, 7. [18] Иер 21, 9; 38, 2.

Глава 40. [3] Иер 50, 7. [5] 4 Цар 25, 22. [7] 4 Цар 25, 22.

тех из бедных страны, которые не
были переселены в Вавилон; [8] тогда
пришли к Годолии в Массифу и Ис-
маил, сын Нафании, и Иоанан и
Ионафан, сыновья Карея, и Сераия,
сын Фанасмефа, и сыновья Офи из
Нетофафы, и Иезония, сын Маха-
фы, они и дружина их. [9] Годолия,
сын Ахикама, сына Сафанова, клял-
ся им и людям их, говоря: не бой-
тесь служить Халдеям, оставайтесь
на земле и служите царю Вавилон-
скому, и будет вам хорошо; [10] а я
останусь в Массифе, чтобы пред-
стательствовать пред лицем Халде-
ев, которые будут приходить к нам;
вы же собирайте вино и летние пло-
ды, и масло и убирайте в сосуды
ваши, и живите в городах ваших,
которые заняли. [11] Также все Иудеи,
которые находились в земле Моа-
витской и между сыновьями Ам-
мона и в Идумее, и во всех стра-
нах,, услышали, что царь Вавилон-
ский оставил часть Иудеев и поста-
вил над ними Годолию, сына Ахи-
кама, сына Сафана: [12] и возврати-
лись все сии Иудеи из всех мест,
куда были изгнаны, и пришли в
землю Иудейскую к Годолии в Мас-
сифу, и собрали вина и летних пло-
дов очень много. [13] Между тем Иоа-
нан, сын Карея, и все военные на-
чальники, бывшие в поле, пришли
к Годолии в Массифу [14] и сказали
ему: знаешь ли ты, что Ваалис,
царь сыновей Аммоновых, прислал
Исмаила, сына Нафании, чтобы
убить тебя? Но Годолия, сын Ахи-
кама, не поверил им. [15] Тогда Иоа-
нан, сын Карея, сказал Годолии
тайно в Массифе: позволь мне, я
пойду и убью Исмаила, сына На-
фании, и никто не узнает; зачем
допускать, чтобы он убил тебя, и
чтобы все Иудеи, собравшиеся к
тебе, рассеялись, и чтобы погиб
остаток Иуды? [16] Но Годолия, сын
Ахикама, сказал Иоанану, сыну Ка-
рея: не делай этого, ибо ты неправ-
ду говоришь об Исмаиле.

41 И было в седьмой месяц,
Исмаил, сын Нафании, сына
Елисама из племени царского, и
вельможи царя и десять человек с
ним пришли к Годолии, сыну Ахи-
кама, в Массифу, и там они ели
вместе хлеб в Массифе. [2] И встал
Исмаил, сын Нафании, и десять че-
ловек, которые были с ним, и пора-
зили Годолию, сына Ахикама, сына
Сафанова, мечом и умертвили того,
которого царь Вавилонский поста-
вил начальником над страною. [3] Так-
же убил Исмаил и всех Иудеев, ко-
торые были с ним, с Годолиею, в
Массифе, и находившихся там Хал-
деев, людей военных. [4] На другой
день по убиении Годолии, когда ни-
кто не знал об этом, [5] пришли из
Сихема, Силома и Самарии восемь-
десят человек с обритыми борода-
ми и в разодранных одеждах, и из-
ранив себя, с дарами и ливаном
в руках для принесения их в дом
Господень. [6] Исмаил, сын Нафании,
вышел из Массифы навстречу им,
идя и плача, и, встретившись с ни-
ми, сказал им: идите к Годолии,
сыну Ахикама. [7] И как только они
вошли в средину города, Исмаил,
сын Нафании, убил их и *бросил* в
ров, он и бывшие с ним люди. [8] Но
нашлись между ними десять чело-
век, которые сказали Исмаилу: не
умерщвляй нас, ибо у нас есть в
поле скрытые кладовые с пшеницею
и ячменем, и маслом и медом. И он
удержался и не умертвил их с дру-
гими братьями их. [9] Ров же, куда
бросил Исмаил все трупы людей,
которых он убил из-за Годолии, был
тот самый, который сделал царь
Аса, боясь Ваасы, царя Израильско-
го; его наполнил Исмаил, сын На-
фании, убитыми. [10] И захватил Ис-
маил весь остаток народа, бывшего
в Массифе, дочерей царя и весь
остававшийся в Массифе народ, ко-
торый Навузардан, начальник тело-
хранителей, поручил Годолии, сыну
Ахикама, и захватил их Исмаил,
сын Нафании, и отправился к сы-
новьям Аммоновым. [11] Но когда
Иоанан, сын Карея, и все бывшие
с ним военные начальники услыша-
ли о всех злодеяниях, какие совер-
шил Исмаил, сын Нафании, [12] взяли

[9] 4 Цар 25. 24. [15] 2 Цар 16. 9.
Глава 41. [2] 4 Цар 25. 25. [5] Лев 19. 27. Втор 14. 1. [7] 4 Цар 25. 25. [9] 3 Цар 15. 22.

всех людей и пошли сразиться с Ис-
маилом, сыном Нафании, и настигли
его у больших вод, в Гаваоне. [13] И
когда весь народ, бывший у Исмаи-
ла, увидел Иоанана, сына Карея, и
всех бывших с ним военных началь-
ников, обрадовался; [14] и отворотился
весь народ, который Исмаил увел
в плен из Массифы, и обратился и
пошел к Иоанану, сыну Карея; [15] а
Исмаил, сын Нафании, убежал от
Иоанана с восемью человеками и
ушел к сыновьям Аммоновым. [16] То-
гда Иоанан, сын Карея, и все быв-
шие с ним военные начальники взя-
ли из Массифы весь оставшийся на-
род, который он освободил от Ис-
маила, сына Нафании, после того
как тот убил Годолию, сына Ахи-
кама, мужчин, военных людей, и
жен, и детей, и евнухов, которых он
вывел из Гаваона; [17] и пошли, и
остановились в селении Химам, близ
Вифлеема, чтобы уйти в Египет
[18] от Халдеев, ибо они боялись их,
потому что Исмаил, сын Нафании,
убил Годолию, сына Ахикама, кото-
рого царь Вавилонский поставил на-
чальником над страною.

42 И приступили все военные
начальники, и Иоанан, сын
Карея, и Иезания, сын Гошаии, и
весь народ от малого до большого,
[2] и сказали Иеремии пророку: да
падет пред лице твое прошение на-
ше, помолись о нас Господу Богу
твоему обо всем этом остатке, ибо
из многого осталось нас мало, как
глаза твои видят нас, [3] чтобы Гос-
подь, Бог твой, указал нам путь, по
которому нам идти, и то, что нам
делать. [4] И сказал им Иеремия про-
рок: слышу, помолюсь Господу Бо-
гу вашему по словам вашим, и все,
что ответит вам Господь, объявлю
вам, не скрою от вас ни слова. [5] Они
сказали Иеремии: Господь да будет
между нами свидетелем верным и
истинным в том, что мы точно вы-
полним все то, с чем пришлет тебя
к нам Господь Бог Твой: [6] хорошо
ли, худо ли то будет, но гласа Гос-
пода Бога нашего, к Которому по-
сылаем тебя, послушаемся, чтобы
нам было хорошо, когда будем по-
слушны гласу Господа Бога нашего.
[7] По прошествии десяти дней бы-
ло слово Господне к Иеремии. [8] Он
позвал к себе Иоанана, сына Ка-
рея, и всех бывших с ним военных
начальников и весь народ, от мало-
го и до большого, [9] и сказал им:
так говорит Господь, Бог Израилев,
к Которому вы посылали меня, что-
бы повергнуть пред Ним моление
ваше: [10] если останетесь на земле
сей, то Я устрою вас и не разорю,
насажду вас и не искореню, ибо Я
сожалею о том бедствии, какое сде-
лал вам. [11] Не бойтесь царя Вави-
лонского, которого вы боитесь; не
бойтесь его, говорит Господь, ибо
Я с вами, чтобы спасать вас и из-
бавлять вас от руки его. [12] И явлю
к вам милость, и он умилостивится
к вам и возвратит вас в землю ва-
шу. [13] Если же вы скажете: «не хо-
тим жить в этой земле», и не по-
слушаетесь гласа Господа Бога ва-
шего, говоря: [14] «нет, мы пойдем в
землю Египетскую, где войны не
увидим и трубного голоса не услы-
шим, и голодать не будем, и там
будем жить»; [15] то выслушайте ны-
не слово Господне, вы, остаток
Иуды: так говорит Господь Саваоф,
Бог Израилев: если вы решительно
обратите лица ваши, чтобы идти
в Египет, и пойдете, чтобы жить
там, [16] то меч, которого вы боитесь,
настигнет вас там, в земле Египет-
ской, и голод, которого вы страши-
тесь, будет всегда следовать за ва-
ми там, в Египте, и там умрете.
[17] И все, которые обратят лице свое,
чтобы идти в Египет и там жить,
умрут от меча, голода и моровой
язвы, и ни один из них не оста-
нется и не избежит того бедствия,
которое Я наведу на них. [18] Ибо так
говорит Господь Саваоф, Бог Из-
раилев: как излился гнев Мой и
ярость Моя на жителей Иерусалима,
так изольется ярость Моя на вас,
когда войдете в Египет, и вы будете
проклятием и ужасом, и поруганием
и поношением, и не увидите более
места сего. [19] К вам, остаток Иуды,

[17] 4 Цар 25, 26.
Глава 42. [2] Ис 37, 4. Иер 37, 3. [5] Исх 19, 8. Нав 24, 24. [10] Иер 24, 6. [11] Ис 41, 10; 43, 5. Иер 30, 10. [16] Иер 44, 12. Ос 9, 6. [17] Иез 6, 12; 14, 21. [18] Иер 7, 20; 44, 6. Иез 5, 15.

изрек Господь: «не ходите в Египет»; твердо знайте, что я ныне предостерегал вас,
[20] ибо вы погрешили против себя самих: вы послали меня к Господу Богу нашему сказав: «помолись о нас Господу Богу нашему и все, что скажет Господь Бог наш, объяви нам, и мы сделаем».
[21] Я объявил вам ныне; но вы не послушали гласа Господа Бога нашего и всего того, с чем Он послал меня к вам.
[22] Итак знайте, что вы умрете от меча, голода и моровой язвы в том месте, куда хотите идти, чтобы жить там.

43 Когда Иеремия передал всему народу все слова Господа Бога их, все те слова, с которыми Господь, Бог их, послал его к ним,
[2] тогда сказал Азария, сын Осаии, и Иоанан, сын Карея, и все дерзкие люди сказали Иеремии: неправду ты говоришь, не посылал тебя Господь Бог наш сказать: «не ходите в Египет, чтобы жить там»;
[3] а Варух, сын Нирии, возбуждает тебя против нас, чтобы предать нас в руки Халдеев, чтобы они умертвили нас или отвели нас пленными в Вавилон.
[4] И не послушал Иоанан, сын Карея, и все военные начальники и весь народ гласа Господа, чтобы остаться в земле Иудейской.
[5] И взял Иоанан, сын Карея, и все военные начальники весь остаток Иудеев, которые возвратились из всех народов, куда они были изгнаны, чтобы жить в земле Иудейской,
[6] мужей и жен, и детей, и дочерей царя, и всех тех, которых Навузардан, начальник телохранителей, оставил с Годолиею, сыном Ахикама, сына Сафанова, и Иеремию пророка, и Варуха, сына Нирии;
[7] и пошли в землю Египетскую, ибо не послушали гласа Господня, и дошли до Тафниса.

[8] И было слово Господне к Иеремии в Тафнисе:
[9] возьми в руки свои большие камни и скрой их в смятой глине при входе в дом фараона в Тафнисе, пред глазами Иудеев,
[10] и скажи им: так говорит Господь Саваоф, Бог Израилев: вот, Я пошлю и возьму Навуходоносора, царя Вавилонского, раба Моего, и поставлю престол его на этих камнях, скрытых Мною, и раскинет он над ним великолепный шатер свой
[11] и придет, и поразит землю Египетскую: кто *обречен* на смерть, тот *предан будет* смерти; и кто в плен, *пойдет* в плен; и кто под меч, под меч.
[12] И зажгу огонь в капищах богов Египтян; и он сожжет оные, а их пленит, и оденется в землю Египетскую, как пастух надевает на себя одежду свою, и выйдет оттуда спокойно,
[13] и сокрушит статуи в Бефсамисе, что в земле Египетской, и капища богов Египетских сожжет огнем.

44 Слово, которое было к Иеремии о всех Иудеях, живущих в земле Египетской, поселившихся в Магдоле и Тафнисе, и в Нофе, и в земле Пафрос:
[2] так говорит Господь Саваоф, Бог Израилев: вы видели все бедствие, какое Я навел на Иерусалим и на все города Иудейские; вот, они теперь пусты, и никто не живет в них,
[3] за нечестие их, которое они делали, прогневляя Меня, ходя кадить и служить иным богам, которых не знали ни они, ни вы, ни отцы ваши.
[4] Я посылал к вам всех рабов Моих, пророков, посылал с раннего утра, чтобы сказать: «не делайте этого мерзкого дела, которое Я ненавижу».
[5] Но они не слушали и не приклонили уха своего, чтобы обратиться от своего нечестия, не кадить иным богам.
[6] И излилась ярость Моя и гнев Мой и разгорелась в городах Иудеи и на улицах Иерусалима; и они сделались развалинами и пустынею, как видите ныне.
[7] И ныне так говорит Господь Бог Саваоф, Бог Израилев: зачем вы делаете это великое зло душам вашим, истребляя у себя мужей и жен, взрослых детей и младенцев из среды Иудеи, чтобы не оставить у себя остатка,
[8] прогневляя Меня изделием рук своих, каждением иным богам в земле Египетской, куда вы

Глава 43. [2] 4 Цар 25, 23. [4] Иер 22, 4. [6] 4 Цар 25, 26. [7] Ос 9, 3. Ис 30, 4. [11] Иер 15, 2. [12] Иез 30, 13. Чис 33, 4. Иер 46, 25.

Глава 44. [1] Иер 46, 14. Иез 29, 14; 30, 14. [3] Исх 23, 24. [4] Иер 25, 4. [5] Иер 7, 24; 11, 8. [6] Иер 42, 18.

пришли жить, чтобы погубить себя
и сделаться проклятием и поноше-
нием у всех народов земли? 9 Разве
вы забыли нечестие отцов ваших
и нечестие царей Иудейских, ваше
собственное нечестие и нечестие
жен ваших, какое они делали в
земле Иудейской и на улицах Иеру-
салима? 10 Не смирились они и до
сего дня, и не боятся и не посту-
пают по закону Моему и по уста-
вам Моим, которые Я дал вам и от-
цам вашим. 11 Посему так говорит
Господь Саваоф, Бог Израилев: вот,
Я обращу против вас лице Мое на
погибель и на истребление всей
Иудеи 12 и возьму оставшихся Иуде-
ев, которые обратили лице свое,
чтобы идти в землю Египетскую и
жить там, и все они будут истребле-
ны, падут в земле Египетской; ме-
чом и голодом будут истреблены; от
малого и до большого умрут от ме-
ча и голода, и будут проклятием и
ужасом, поруганием и поношением.
13 Посещу живущих в земле Египет-
ской, как Я посетил Иерусалим, ме-
чом, голодом и моровою язвою, 14 и
никто не избежит и не уцелеет из
остатка Иудеев, пришедших в землю
Египетскую, чтобы пожить там и
потом возвратиться в землю Иудей-
скую, куда они всею душею желают
возвратиться, чтобы жить там; ни-
кто не возвратится, кроме тех, ко-
торые убегут оттуда.

15 И отвечали Иеремии все мужья,
знавшие, что жены их кадят иным
богам, и все жены, стоявшие *там* в
большом множестве, и весь народ,
живший в земле Египетской, в Паф-
росе, и сказали: 16 слова, которое ты
говорил нам именем Господа, мы не
слушаем от тебя; 17 но непременно
будем делать все то, что вышло из
уст наших, чтобы кадить богине не-
ба и возливать ей возлияния, как
мы делали, мы и отцы наши, цари
наши и князья наши, в городах
Иудеи и на улицах Иерусалима, по-
тому что тогда мы были сыты и
счастливы и беды не видели. 18 А с
того времени, как перестали мы ка-
дить богине неба и возливать ей
возлияния, терпим во всем недоста-
ток и гибнем от меча и голода. 19 И
когда мы кадили богине неба и воз-
ливали ей возлияния, то разве без
ведома мужей наших делали мы ей
пирожки с изображением ее и воз-
ливали ей возлияния? 20 Тогда ска-
зал Иеремия всему народу, мужьям
и женам, и всему народу, который
так отвечал ему: 21 не это ли кажде-
ние, которое совершали вы в горо-
дах Иудейских и на улицах Иеру-
салима, вы и отцы ваши, цари ваши
и князья ваши, и народ страны, вос-
помянул Господь? И не оно ли взо-
шло Ему на сердце? 22 Господь не
мог более терпеть злых дел ваших
и мерзостей, какие вы делали; по-
этому и сделалась земля ваша пу-
стынею и ужасом, и проклятием, без
жителей, как видите ныне. 23 Так
как вы, совершая то курение, гре-
шили пред Господом и не слушали
гласа Господа, и не поступали по
закону Его и по установлениям Его,
и по повелениям Его, то и постигло
вас это бедствие, как видите ныне.
24 И сказал Иеремия всему народу
и всем женам: слушайте слово Гос-
подне, все Иудеи, которые в земле
Египетской: 25 так говорит Господь
Саваоф, Бог Израилев: вы и жены
ваши, что устами своими говорили,
то и руками своими делали; вы го-
ворите: «станем выполнять обеты
наши, какие мы обещали, чтобы
кадить богине неба и возливать ей
возлияние», — твердо держитесь обе-
тов ваших и в точности исполняйте
обеты ваши. 26 За то выслушайте
слово Господне, все Иудеи, живущие
в земле Египетской: вот, Я поклял-
ся великим именем Моим, говорит
Господь, что не будет уже на всей
земле Египетской произносимо имя
Мое устами какого-либо Иудея, го-
ворящего: «жив Господь Бог!» 27 Вот,
Я буду наблюдать над вами к по-
гибели, а не к добру; и все Иудеи,
которые в земле Египетской, будут
погибать от меча и голода, доколе
совсем не истребятся. 28 Только

[11] Ам 9, 4. [12] Иер 44, 27. Чис 5, 21. [13] Иер 24, 10; 29, 17; 42, 17. [14] Иер 44, 11. [15] Иер 7, 18. [16] Иер 6, 16. [17] Втор 29, 19. Иез 20, 32. Иер 7, 18. [18] 4 Цар 6, 25, 33. [19] Соф 1, 5. Иер 7, 18. [22] Иер 26, 6; 44, 12. [26] Иер 44, 24. [27] Иер 31, 28. Дан 9, 14.

малое число избежавших от меча
возвратится из земли Египетской в
землю Иудейскую, и узнают все
оставшиеся Иудеи, которые пришли
в землю Египетскую, чтобы пожить
там, чье слово сбудется: Мое или
их. 29 И вот вам знамение, говорит
Господь, что Я посещу вас на сем
месте, чтобы вы знали, что сбудут-
ся слова Мои о вас на погибель
вам. 30 Так говорит Господь: вот,
Я отдам фараона Вафрия, царя Еги-
петского, в руки врагов его и в
руки ищущих души его, как отдал
Седекию, царя Иудейского, в руки
Навуходоносора, царя Вавилонского,
врага его и искавшего души его.

45 Слово, которое пророк Ие-
ремия сказал Варуху, сыну
Нирии, когда он написал слова сии
из уст Иеремии в книгу, в четвер-
тый год Иоакима, сына Иосии, ца-
ря Иудейского: 2 так говорит Гос-
подь, Бог Израилев, к тебе, Варух:
3 ты говоришь: «горе мне! ибо Гос-
подь приложил скорбь к болезни
моей; я изнемог от вздохов моих,
и не нахожу покоя». 4 Так скажи
ему: так говорит Господь: вот, что
Я построил, разрушу, и что наса-
дил, искореню, — всю эту землю. 5 А
ты просишь себе великого: не про-
си; ибо вот, Я наведу бедствие на
всякую плоть, говорит Господь, а те-
бе вместо добычи оставлю душу твою
во всех местах, куда ни пойдешь.

46 Слово Господне, которое
было к Иеремии пророку о на-
родах *языческих:* 2 о Египте, о вой-
ске фараона Нехао, царя Египет-
ского, которое было при реке Ев-
фрате в Кархемисе, и которое по-
разил Навуходоносор, царь Вавилон-
ский, в четвертый год Иоакима, сы-
на Иосии, царя Иудейского. 3 Готовь-
те щиты и копья, и вступайте в
сражение; 4 седлайте коней и сади-
тесь, всадники, и становитесь в шле-
мах; точите копья, облекайтесь в
брони. 5 Почему же, вижу Я, они
оробели и обратились назад? и
сильные их поражены, и бегут не
оглядываясь; отвсюду ужас, говорит
Господь. 6 Не убежит быстроногий,
и не спасется сильный; на севере,
у реки Евфрата, они споткнутся и
падут. 7 Кто это поднимается, как
река, и, как потоки, волнуются во-
ды его? 8 Египет поднимается, как
река, и, как потоки, взволновались
воды его, и говорит: «поднимусь и
покрою землю, погублю город и жи-
телей его». 9 Садитесь на коней, и
мчитесь, колесницы, и выступайте,
сильные Ефиопляне и Ливияне, во-
оруженные щитом, и Лидяне, дер-
жащие луки и натягивающие их;
10 ибо день сей у Господа Бога Са-
ваофа есть день отмщения, чтобы
отмстить врагам Его; и меч будет
пожирать, и насытится и упьется
кровью их; ибо это Господу Богу
Саваофу будет жертвоприношение в
земле северной, при реке Евфрате.
11 Пойди в Галаад и возьми баль-
зама, дева, дочь Египта; напрасно
ты будешь умножать врачевства,
нет для тебя исцеления. 12 Услы-
шали народы о посрамлении твоем,
и вопль твой наполнил землю; ибо
сильный столкнулся с сильным, и
оба вместе пали.

13 Слово, которое сказал Господь
пророку Иеремии о нашествии На-
вуходоносора, царя Вавилонского,
чтобы поразить землю Египетскую:
14 возвестите в Египте и дайте знать
в Магдоле, и дайте знать в Нофе и
Тафнисе; скажите: «становись и го-
товься, ибо меч пожирает окрестно-
сти твои». 15 Отчего сильный твой
опрокинут? — Не устоял, потому что
Господь погнал его. 16 Он умножил
падающих, даже падали один на
другого и говорили: «вставай и воз-
вратимся к народу нашему в род-
ную нашу землю от губительного
меча». 17 А там кричат: «фараон,
царь Египта, смутился; он пропу-
стил условленное время». 18 Живу
Я, говорит Царь, Которого имя Гос-
подь Саваоф: как Фавор среди гор
и как Кармил при море, *так верно*
придет он. 19 Готовь себе нужное
для переселения, дочь — жительница
Египта, ибо Ноф будет опустошен,

[30] Иер 21. 7; 22. 25. 2 Пар 36. 17. 20.
Глава 45. [1] Иер 36. 4. [4] Иер 24. 6. Ам 9. 11. [5] Рим 12. 16. Иер 21. 9.
Глава 46. [2] 2 Пар 35. 20. Иер 25. 19

[3] Иез 23. 24. [4] Иер 51. 11. [5] Иер 47. 3. [9] Иез 27. 10. [10] Ис 2. 12. Иер 25. 33. [11] Иер 8. 22. [14] Иер 44. 1. [18] 3 Цар 18. 19. Ам 9. 3.

разорен, останется без жителя. 20 Египет — прекрасная телица; но погибель от севера идет, идет. 21 И наемники его среди него, как откормленные тельцы, — и сами обратились назад, побежали все, не устояли, потому что пришел на них день погибели их, время посещения их. 22 Голос его несется, как змеиный; они идут с войском, придут на него с топорами, как дровосеки; 23 вырубят лес его, говорит Господь, ибо они несметны; их более, нежели саранчи, и нет числа им. 24 Посрамлена дочь Египта, предана в руки народа северного. 25 Господь Саваоф, Бог Израилев, говорит: вот, Я посещу Аммона, который в Но, и фараона и Египет, и богов его и царей его, фараона и надеющихся на него; 26 и предам их в руки ищущих души их и в руки Навуходоносора, царя Вавилонского, и в руки рабов его; но после того будет он населен, как в прежние дни, говорит Господь. 27 Ты же не бойся, раб Мой Иаков, и не страшись, Израиль: ибо вот, Я спасу тебя из далекой страны и семя твое из земли плена их; и возвратится Иаков, и будет жить спокойно и мирно, и никто не будет устрашать его. 28 Не бойся, раб Мой Иаков, говорит Господь: ибо Я с тобою; Я истреблю все народы, к которым Я изгнал тебя, а тебя не истреблю, а только накажу тебя в мере; ненаказанным же не оставлю тебя.

47 Слово Господа, которое было к пророку Иеремии о Филистимлянах, прежде нежели фараон поразил Газу. 2 Так говорит Господь: вот, поднимаются воды с севера и сделаются наводняющим потоком, и потопят землю и все, что наполняет ее, город и живущих в нем; тогда возопиют люди, и зарыдают все обитатели страны. 3 От шумного топота копыт сильных коней его, от стука колесниц его, от звука колес его, отцы не оглянутся на детей своих, потому что руки у них опустятся 4 от того дня, который придет истребить всех Филистимлян, отнять у Тира и Сидона всех остальных помощников, ибо Господь разорит Филистимлян, остаток острова Кафтора. 5 Оплешивела Газа, гибнет Аскалон, остаток долины их. 6 Доколе будешь посекать, о, меч Господень! доколе ты не успокоишься? возвратись в ножны твои, перестань и успокойся. 7 Но как тебе успокоиться, когда Господь дал повеление против Аскалона и против берега морского? туда Он направил его.

48 О Моаве так говорит Господь Саваоф, Бог Израилев: горе Нево́! он опустошен; Кариафаим посрамлен и взят; Мизгав посрамлен и сокрушен. 2 Нет более славы Моава; в Есевоне замышляют против него зло: «пойдем, истребим его из числа народов». И ты, Мадмена, погибнешь; меч следует за тобою. 3 Слышен вопль от Оронаима, опустошение и разрушение великое. 4 Сокрушен Моав; вопль подняли дети его. 5 На восхождении в Лухит плач за плачем поднимается; и на спуске с Оронаима неприятель слышит вопль о разорении. 6 Бегите, спасайте жизнь свою, и будьте подобны обнаженному дереву в пустыне. 7 Так как ты надеялся на дела твои и на сокровища твои, то и ты будешь взят, и Хамос пойдет в плен вместе со своими священниками и своими князьями. 8 И придет опустошитель на всякий город, и город не уцелеет; и погибнет долина, и опустеет равнина, как сказал Господь. 9 Дайте крылья Моаву, чтобы он мог улететь; города его будут пустынею, потому что некому будет жить в них. 10 Проклят, кто дело Господне делает небрежно, и проклят, кто удерживает меч Его от крови! 11 Моав от юности своей был в покое, сидел на дрожжах своих и не был переливаем из сосуда в сосуд, и в плен не ходил; оттого оставался в нем вкус его, и запах

[21] Иер 50. 31. [25] Иез 30, 15. [27] Ис 44, 2—4. Иер 30, 10. [28] Быт 26, 24. Ис 27, 8; 41, 10.

Глава 47. [1] Иез 25, 15. [2] Откр 17, 15. [3] Откр 9, 9. [4] Ам 1, 10. Быт 10, 14. Втор 2, 23.

Глава 48. [1] Иез 25, 8—9. [2] Иер 11, 19. [5] Ис 15, 5. [7] Иер 5, 17; 49, 4. 3 Цар 11, 7. [11] Соф 1, 12.

его не изменялся. 12 Посему вот,
приходят дни, говорит Господь, ко-
гда Я пришлю к нему переливате-
лей, которые перельют его и опо-
рожнят сосуды его, и разобьют кув-
шины его. 13 И постыжен будет Мо-
ав ради Хамоса, как дом Израилев
постыжен был ради Вефиля, наде-
жды своей. 14 Как вы говорите: «мы
люди храбрые и крепкие для вой-
ны»? 15 Опустошен Моав, и города
его горят, и отборные юноши его
пошли на заклание, говорит Царь, —
Господь Саваоф имя Его. 16 Близка
погибель Моава, и сильно спешит
бедствие его. 17 Пожалейте о нем
все соседи его и все, знающие имя
его, скажите: «как сокрушен жезл
силы, посох славы!» 18 Сойди с вы-
соты величия и сиди в жажде, дочь —
обитательница Дивона, ибо опусто-
шитель Моава придет к тебе и ра-
зорит укрепления твои. 19 Стань у
дороги и смотри, обитательница
Ароера, спрашивай бегущего и спа-
сающегося: «что сделалось?» 20 По-
срамлен Моав, ибо сокрушен; ры-
дайте и вопите, объявите в Арноне,
что опустошен Моав. 21 И суд при-
шел на равнины, на Халон и на
Иаацу, и на Мофаф, 22 и на Дивон
и на Нево́, и на Бет-Дивлафаим, 23 и
на Кариафаим и на Бет-Гамул, и
на Бет-Маон, 24 и на Кериоф и на
Восор, и на все города земли Моа-
витской, дальние и ближние. 25 От-
сечен рог Моава, и мышца его со-
крушена, говорит Господь. 26 Напой-
те его пьяным, ибо он вознесся
против Господа; и пусть Моав ва-
ляется в блевотине своей, и сам
будет посмеянием. 27 Не был ли в
посмеянии у тебя Израиль? разве
он между ворами был пойман, что
ты, бывало, лишь только заговоришь
о нем, качаешь головою? 28 Оставь-
те города и живите на скалах, жи-
тели Моава, и будьте как голуби,
которые делают гнезда во входе в
пещеру. 29 Слыхали мы о гордости
Моава, гордости чрезмерной, о его
высокомерии и его надменности, и
кичливости его и превозношении
сердца его. 30 Знаю Я дерзость его,
говорит Господь, но это ненадежно;
пустые слова его: не так сделают.
31 Поэтому буду рыдать о Моаве и
вопить о всем Моаве; будут возды-
хать о мужах Кирхареса. 32 Буду
плакать о тебе, виноградник Севам-
ский, плачем Иазера; отрасли твои
простирались за море, достигали до
озера Иазера; опустошитель напал
на летние плоды твои и на зрелый
виноград. 33 Радость и веселье отня-
то от Кармила и от земли Моава.
Я положу конец вину в точилах;
не будут более топтать в них с
песнями; крик брани будет, а не
крик радости. 34 От вопля Есевона
до Елеалы и до Иаацы они подни-
мут голос свой от Сигора до Оро-
наима, до третьей Эглы, ибо и воды
Нимрима иссякнут. 35 Истреблю у
Моава, говорит Господь, приносящих
жертвы на высотах и кадящих бо-
гам его. 36 Оттого сердце мое стонет
о Моаве, как свирель; о жителях
Кирхареса стонет сердце мое, как
свирель, ибо богатства, ими при-
обретенные, погибли: 37 у каждого
голова гола и у каждого борода умa-
лена; у всех на руках царапины и
на чреслах вретище. 38 На всех
кровлях Моава и на улицах его
общий плач, ибо Я сокрушил Моа-
ва, как непотребный сосуд, говорит
Господь. 39 «Как сокрушен он!» бу-
дут говорить рыдая; «как Моав по-
крылся стыдом, обратив тыл!». И
будет Моав посмеянием и ужасом
для всех окружающих его, 40 ибо
так говорит Господь: вот, как орел,
налетит он и распрострет крылья
свои над Моавом. 41 Города будут
взяты, и крепости завоеваны, и
сердце храбрых Моавитян будет в
тот день, как сердце женщины, му-
чимой родами. 42 И истреблен будет
Моав из числа народов, потому что
он восстал против Господа. 43 Ужас
и яма и петля — для тебя, житель
Моава, сказал Господь. 44 Кто убе-
жит от ужаса, упадет в яму; а кто
выйдет из ямы, попадет в петлю,
ибо Я наведу на него, на Моава,

[13] 3 Цар 12, 29. [18] Ис 47, 1. [20] Ис 16, 7. [24] Ам 2, 2. Ис 63, 1. [25] Плач 2, 3. Иез 30, 21. [27] Иер 2, 26. [29] Ис 16, 6. [32] Ис 16, 8—9. [33] Ис 16, 10. [34] Иер 25, 25. Ис 15, 4—6. [36] Ис 16, 11. Плач 1, 20. [37] Ис 15, 2—3. Иез 7, 18. [38] Иер 22, 28; 51, 34. [40] Авв 1, 8. Дан 7, 4. Ос 8, 1. [41] Иер 30, 6. [43] Ис 24, 17. [44] Ам 5, 19.

годину посещения их, говорит Гос-
подь. 45 Под тенью Есевона остано-
вились бегущие, обессилев; но огонь
вышел из Есевона и пламя из среды
Сигона, и пожрет бок Моава и темя
сыновей мятежных. 46 Горе тебе,
Моав! погиб народ Хамоса, ибо сы-
новья твои взяты в плен, и дочери
твои — в пленение. 47 Но в послед-
ние дни возвращу плен Моава, гово-
рит Господь. Доселе суд на Моава.

49 О сыновьях Аммоновых так
говорит Господь: разве нет
сыновей у Израиля? разве нет у
него наследника? Почему же Мал-
хом завладел Гадом, и народ его
живет в городах его? 2 Посему вот,
наступают дни, говорит Господь, ко-
гда в Равве сыновей Аммоновых
слышен будет крик брани, и сде-
лается она грудою развалин, и го-
рода ее будут сожжены огнем, и
овладеет Израиль теми, которые
владели им, говорит Господь. 3 Ры-
дай, Есевон, ибо опустошен Гай;
кричите, дочери Раввы, опояшьтесь
вретищем, плачьте и скитайтесь по
огородам, ибо Малхом пойдет в плен
вместе со священниками и князья-
ми своими. 4 Что хвалишься доли-
нами? Потечет долина твоя кровью,
вероломная дочь, надеющаяся на со-
кровища свои, *говорящая:* «кто при-
дет ко мне?» 5 Вот, Я наведу на те-
бя ужас со всех окрестностей тво-
их, говорит Господь Бог Саваоф;
разбежитесь, кто куда, и никто не
соберет разбежавшихся. 6 Но после
того Я возвращу плен сыновей Ам-
моновых, говорит Господь.

7 О Едоме так говорит Господь
Саваоф: разве нет более мудрости
в Фемане? *разве* не стало совета
у разумных? разве оскудела муд-
рость их? 8 Бегите, обратив тыл,
скрывайтесь в пещерах, жители Де-
дана, ибо погибель Исава Я наве-
ду на него, — время посещения Мо-
его. 9 Если бы обиратели винограда
пришли к тебе, то верно оставили
бы несколько недобранных ягод. И
если бы воры *пришли* ночью, то они
похитили бы, сколько им нужно.
10 А Я донага оберу Исава, открою
потаенные места его, и скрыться
он не может. Истреблено будет пле-
мя его, и братья его и соседи его;
и не будет его. 11 Оставь сирот тво-
их, Я поддержу жизнь их, и вдовы
твои пусть надеются на Меня. 12 Ибо
так говорит Господь: вот и те, ко-
торым не суждено было пить чашу,
непременно будут пить ее, и ты ли
останешься ненаказанным? Нет, не
останешься ненаказанным, но непре-
менно будешь пить *чашу.* 13 Ибо
Мною клянусь, говорит Господь, что
ужасом, посмеянием, пустынею и
проклятием будет Восор, и все го-
рода его сделаются вечными пусты-
нями. 14 Я слышал слух от Господа,
и посол послан к народам сказать:
соберитесь и идите против него, и
поднимайтесь на войну. 15 Ибо вот,
Я сделаю тебя малым между наро-
дами, презренным между людьми.
16 Грозное положение твое и надмен-
ность сердца твоего обольстили те-
бя, живущего в расселинах скал и
занимающего вершины холмов. Но,
хотя бы ты, как орел, высоко свил
гнездо твое, и оттуда низрину тебя,
говорит Господь. 17 И будет Едом
ужасом; всякий, проходящий мимо,
изумится и посвищет, *смотря* на все
язвы его. 18 Как ниспровергнуты Со-
дом и Гоморра и соседние города
их, говорит Господь, так *и* там ни
один человек не будет жить, и сын
человеческий не остановится в нем.
19 Вот, восходит он, как лев, от воз-
вышения Иордана на укрепленные
жилища; но Я заставлю их поспеш-
но уйти из *Идумеи,* и кто избран,
того поставлю над нею. Ибо кто по-
добен Мне? и кто потребует ответа
от Меня? и какой пастырь противо-
станет Мне? 20 Итак выслушайте опре-
деление Господа, какое Он поставил
об Едоме, и намерения Его, какие Он
имеет о жителях Фемана: истинно,
самые малые из стад повлекут их
и опустошат жилища их. 21 От шу-
ма падения их потрясется земля, и

[45] Чис 21, 28. [46] Чис 21, 29. [47] Иер 49, 39. Глава 49. [1] Иез 25, 2—3. [2] Ам 1, 14. [3] Нав 8, 2. [4] Иер 21, 13. [16] Иер 33 7. [7] Иез 25, 12. Ис 29, 14. Авд 1, 8. [8] Иер 49, 30; 50, 31. [9] Авд 1, 5. [12] Иер 25, 15, 28—29. 1 Пет 4, 17. [13] Иер 18, 16. [14] Авд 1, 1. [15] Авд 1 2. [16] Иер 51 55. Ам 9, 3. [17] Иер 50, 13. [18] Быт 19, 25. Ис 13, 19—20. Иер 50, 40. [19] Иер 50, 44. Иов 41, 1. [21] Иер 50, 46.

отголосок крика их слышен будет
у Чермного моря. 22 Вот, как орел
поднимется он, и полетит, и распу-
стит крылья свои над Восором; и
сердце храбрых Идумеян будет в
тот день, как сердце женщины в ро-
дах.
23 О Дамаске. — Посрамлены Емаф
и Арпад, ибо, услышав скорбную
весть, они уныли; тревога на море,
успокоиться не могут. 26 Оробел Да-
маск и обратился в бегство; страх
овладел им; боль и муки схватили
его, как женщину в родах. 25 Как
не уцелел город славы, город ра-
дости моей? 26 Итак падут юноши
его на улицах его, и все воины по-
гибнут в тот день, говорит Господь
Саваоф. 27 И зажгу огонь в стенах
Дамаска, и истребит чертоги Вена-
дада.
28 О Кидаре и о царствах Асор-
ских, которые поразил Навуходоно-
сор, царь Вавилонский, так говорит
Господь: вставайте, выступайте про-
тив Кидара, и опустошайте сыно-
вей востока! 29 Шатры их и овец их
возьмут себе, и покровы их и всю
утварь их, и верблюдов их возьмут,
и будут кричать им: «ужас отовсю-
ду!» 30 Бегите, уходите скорее, со-
кройтесь в пропасти, жители Асора,
говорит Господь, ибо Навуходоно-
сор, царь Вавилонский, сделал ре-
шение о вас и составил против вас
замысел. 31 Вставайте, выступайте
против народа мирного, живущего
беспечно, говорит Господь: ни две-
рей, ни запоров нет у него, живут
поодиночке. 32 Верблюды их *отданы*
будут в добычу, и множество стад
их — на расхищение; и рассею их
по всем ветрам, этих стригущих
волосы на висках, и со всех сторон
их наведу на них гибель, говорит
Господь. 33 И будет Асор жилищем
шакалов, вечною пустынею; человек
не будет жить там, и сын челове-
ческий не будет останавливаться
в нем.
34 Слово Господа, которое было к
Иеремии пророку против Елама, в
начале царствования Седекии, царя
Иудейского: 35 так говорит Господь
Саваоф: вот, Я сокрушу лук Елама,
главную силу их. 36 И наведу на
Елам четыре ветра от четырех краев
неба и развею их по всем этим вет-
рам, и не будет народа, к которому
не пришли бы изгнанные Еламиты.
37 И поражу Еламитян страхом пред
врагами их и пред ищущими души
их; и наведу на них бедствие, гнев
Мой, говорит Господь, и пошлю
вслед их меч, доколе не истреблю
их. 38 И поставлю престол Мой в
Еламе, и истреблю там царя и кня-
зей, говорит Господь. 39 Но в послед-
ние дни возвращу плен Елама, го-
ворит Господь.

50 Слово, которое изрек Гос-
подь о Вавилоне и о земле
Халдеев чрез Иеремию пророка:
2 возвестите и разгласите между на-
родами, и поднимите знамя, объ-
явите, не скрывайте, говорите: «Ва-
вилон взят, Вил посрамлен, Меро-
дах сокрушен, истуканы его по-
срамлены, идолы его сокрушены».
3 Ибо от севера поднялся против не-
го народ, который сделает землю
его пустынею, и никто не будет
жить там, от человека до скота, все
двинутся и уйдут. 4 В те дни и в
то время, говорит Господь, придут
сыновья Израилевы, они и сыновья
Иудины вместе, будут ходить и пла-
кать, и взыщут Господа Бога сво-
его. 5 Будут спрашивать о пути к
Сиону, и, обращая к нему лица,
будут говорить: «идите и присоеди-
нитесь к Господу союзом вечным,
который не забудется». 6 Народ Мой
был как погибшие овцы; пастыри их
совратили их с пути, разогнали их
по горам; скитались они с горы на
холм, забыли ложе свое. 7 Все, ко-
торые находили их, пожирали их, и
притеснители их говорили: «мы не
виноваты, потому что они согреши-
ли пред Господом, пред жилищем
правды и пред Господом, надеждою
отцов их». 8 Бегите из среды Вави-
лона, и уходите из Халдейской зем-

[22] Иер 48, 40. [23] Ис 17, 1; 36, 19. Ам 1, 3. [24] Иер 4, 31. [26] Иер 50, 30. [27] Ам 1, 4. [28] Иер 2, 10. Ис 21, 16. [32] Иез 5, 10. [34] Иер 25, 25. [35] Ис 22, 6. [39] Иер 48, 47.

Глава 50. [1] Ис 13, 1; 14, 4. [2] Ис 46, 1. [3] Иер 4, 25; 9, 10. [4] Ис 55, 6. Ос 3, 5; 6, 1. [6] Иер 2, 8; 10, 21. Иез 34, 1—13. [8] Ис 48, 20. Иер 51, 6. Откр 18, 4.

ли, и будьте как козлы впереди
стада овец. 9 Ибо вот, Я подниму и
приведу на Вавилон сборище вели-
ких народов от земли северной, и
расположатся против него, и он бу-
дет взят; стрелы у них, как у ис-
кусного воина, не возвращаются да-
ром. 10 И Халдея сделается добычею
их; и опустошители ее насытятся,
говорит Господь. 11 Ибо вы весели-
лись, вы торжествовали, расхитите-
ли наследия Моего; прыгали от ра-
дости, как телица на траве, и ржа-
ли, как боевые кони. 12 В большом
стыде будет мать ваша, покраснеет
родившая вас; вот будущность тех
народов — пустыня, сухая земля и
степь. 13 От гнева Господа она сде-
лается необитаемою, и вся она бу-
дет пуста; всякий проходящий чрез
Вавилон изумится и посвищет, смот-
ря на все язвы его. 14 Выстройтесь
в боевой порядок вокруг Вавилона;
все, натягивающие лук, стреляйте
в него, не жалейте стрел, ибо он
согрешил против Господа. 15 Подни-
мите крик против него со всех сто-
рон; он подал руку свою; пали твер-
дыни его, рушились стены его, ибо
это — возмездие Господа; отмщайте
ему; как он поступал, так и вы
поступайте с ним. 16 Истребите в Ва-
вилоне *и* сеющего и действующего
серпом во время жатвы; от страха
губительного меча пусть каждый
возвратится к народу своему, и ка-
ждый пусть бежит в землю свою.
17 Израиль — рассеянное стадо; львы
разогнали *его*; прежде объедал его
царь Ассирийский, а сей послед-
ний, Навуходоносор, царь Вавилон-
ский, и кости его сокрушил. 18 По-
сему так говорит Господь Саваоф,
Бог Израилев: вот, Я посещу царя
Вавилонского и землю его, как посе-
тил царя Ассирийского. 19 И возвра-
щу Израиля на пажить его, и будет
он пастись на Кармиле и Васане,
и душа его насытится на горе Ефре-
мовой и в Галааде. 20 В те дни и в
то время, говорит Господь, будут
искать неправды Израилевой, и не
будет ее, и грехов Иуды, и не най-
дется их; ибо прощу тех, которых
оставлю *в живых*. 21 Иди на нее, на
землю возмутительную, и накажи
жителей ее; опустошай и истребляй
всё за ними, говорит Господь, и
сделай всё, что Я повелел тебе.
22 Шум брани на земле и великое
разрушение! 23 Как разбит и сокру-
шен молот всей земли! Как Вавилон
сделался ужасом между народами!
24 Я расставил сети для тебя, и ты
пойман, Вавилон, не предвидя того;
ты найден и схвачен, потому что
восстал против Господа. 25 Господь
открыл хранилище Свое и взял *из
него* сосуды гнева Своего, потому
что у Господа Бога Саваофа есть
дело в земле Халдейской. 26 Идите
на нее со всех краев, растворяйте
житницы ее, топчите ее как снопы,
совсем истребите ее, чтобы ничего
от нее не осталось. 27 Убивайте всех
волов ее, пусть идут на заклание;
горе им! ибо пришел день их, вре-
мя посещения их. 28 *Слышен* голос
бегущих и спасающихся из земли
Вавилонской, чтобы возвестить на
Сионе о мщении Господа Бога на-
шего, о мщении за храм Его. 29 Со-
зовите против Вавилона стрельцов;
все, напрягающие лук, расположи-
тесь станом вокруг него, чтобы ни-
кто не спасся из него; воздайте ему
по делам его; как он поступал, так
поступите и с ним, ибо он вознесся
против Господа, против Святаго Из-
раилева. 30 За то падут юноши его
на улицах его, и все воины его ис-
треблены будут в тот день, говорит
Господь. 31 Вот, Я — на тебя, горды-
ня, говорит Господь Бог Саваоф:
ибо пришел день твой, время посе-
щения твоего. 32 И споткнется гор-
дыня, и упадет, и никто не подни-
мет его; и зажгу огонь в городах
его, и пожрет все вокруг него.

33 Так говорит Господь Саваоф:
угнетены сыновья Израиля, как и
сыновья Иуды, и все, пленившие их,
крепко держат их и не хотят от-
пустить их. 34 Но Искупитель их

[11] Иез 34, 18, 21. [13] Иер 18, 16; 49, 17. [15] Втор 32, 35. Рим 12, 19. [17] 4 Цар 15, 19; 16, 7; 17, 3. [18] 4 Цар 19, 35. Ис 37, 36. [19] 3 Цар 18, 19. Втор 32, 14. [20] Иер 31, 34; 33, 8. Дан 9, 24. [23] Ис 13, 19; 14, 4. Откр 18, 17. [25] Втор 32, 34. Ис 13, 5. Рим 2, 5. [27] Иер 46, 21. 4 Цар 25, 9. [29] Откр 17, 16; 18, 6. [30] Иер 49, 26. [31] Иер 46, 10. Откр 18, 8. [32] Иер 11, 16.

силен, Господь Саваоф имя Его; Он
разберет дело их, чтобы успокоить
землю и привести в трепет жителей
Вавилона. 35 Меч на Халдеев, гово-
рит Господь, и на жителей Вавило-
на, и на князей его, и на мудрых
его; 36 меч на обаятелей, и они обе-
зумеют; меч на воинов его, и они
оробеют; 37 меч на коней его и на
колесницы его и на все разнопле-
менные народы среди него, и они
будут как женщины; меч на сокро-
вища его, и они будут расхищены;
38 засуха на воды его, и они иссяк-
нут; ибо это земля истуканов, и
они обезумеют от идольских стра-
шилищ. 39 И поселятся там степные
звери с шакалами, и будут жить на
ней страусы, и не будет обитаема
во веки и населяема в роды родов.
40 Как ниспровержены Богом Содом
и Гоморра и соседние города их, го-
ворит Господь, так *и* тут ни один
человек не будет жить, и сын чело-
веческий не будет останавливаться.
41 Вот, идет народ от севера, и на-
род великий, и многие цари подни-
маются от краев земли; 42 держат
в руках лук и копье; они жестоки
и немилосерды; голос их шумен, как
море; несутся на конях, выстроились
как один человек, чтобы сразиться
с тобою, дочь Вавилона. 43 Услышал
царь Вавилонский весть о них, и
руки у него опустились; скорбь
объяла его, муки, как женщину в
родах. 44 Вот, восходит он, как лев,
от возвышения Иордана на укреп-
ленные жилища; но Я заставлю их
поспешно уйти из него, и, кто из-
бран, тому вверю его. Ибо кто по-
добен Мне? и кто потребует от Ме-
ня ответа? И какой пастырь про-
тивостанет Мне? 45 Итак выслушай-
те определение Господа, какое Он
постановил о Вавилоне, и намере-
ния Его, какие Он имеет о земле
Халдейской: истинно, самые малые
из стад повлекут их; истинно, он
опустошит жилища их с ними. 46 От
шума взятия Вавилона потрясется
земля, и вопль будет слышен между
народами.

51 Так говорит Господь: вот,
Я подниму на Вавилон и на
живущих среди него противников
Моих. 2 И пошлю на Вавилон веяте-
лей, и развеют его, и опустошат
землю его; ибо в день бедствия на-
падут на него со всех сторон. 3 Пусть
стрелец напрягает лук против на-
прягающего *лук* и на величающего-
ся бронею своею; и не щадите юно-
шей его, истребите все войско его.
4 Пораженные пусть падут на земле
Халдейской, и пронзенные — на до-
рогах ее. 5 Ибо не овдовел Израиль
и Иуда от Бога своего, Господа Са-
ваофа; хотя земля их полна греха-
ми пред Святым Израилевым. 6 Бе-
гите из среды Вавилона и спасайте
каждый душу свою, чтобы не погиб-
нуть от беззакония его, ибо это
время отмщения у Господа, Он воз-
дает ему воздаяние. 7 Вавилон был
золотою чашею в руке Господа,
опьянявшею всю землю; народы пи-
ли из нее вино и безумствовали.
8 Внезапно пал Вавилон и разбился;
рыдайте о нем, возьмите бальзама
для раны его: может быть, он исце-
леет. 9 Врачевали мы Вавилон, но не
исцелился; оставьте его, и пойдем
каждый в свою землю, потому что
приговор о нем достиг до небес и
поднялся до облаков. 10 Господь вы-
вел на свет правду нашу; пойдем и
возвестим на Сионе дело Господа
Бога нашего. 11 Острите стрелы, на-
полняйте колчаны; Господь возбудил
дух царей Мидийских, потому что
у Него есть намерение против Ва-
вилона, чтобы истребить его, ибо
это есть отмщение Господа, отмще-
ние за храм Его. 12 Против стен Ва-
вилона поднимите знамя, усильте
надзор, расставьте сторожей, приго-
товьте засады, ибо, как Господь по-
мыслил, так и сделает, что изрек на
жителей Вавилона. 13 О, ты, живу-
щий при водах великих, изобилую-
щий сокровищами! пришел конец

[37] Иер 51. 30. [39] Ис 13. 21. Откр 18. 2. [40] Быт 19. 25. Иер 49. 18. [41] Иер 6. 22. Мих 5. 5. [43] Дан 5. 5—6. [44] Иер 49. 19. Иов 41. 1. [45] Иер 49. 20. 29. [46] Иер 49. 21; 51. 29. Откр 18. 15.
Глава 51. [1] Ис 13. 1. Иер 4. 11. [2] Ис 27. 12. [5] Ин 14. 18. [6] Иер 50. 8. [7] Иер 25. 27. [8] Ис 21. 9. Откр 14. 8; 18. 2. 10. [9] Откр 16. 19; 18. 5. [10] Мих 7. 9. [11] Иер 46. 4; 50. 28. Ис 13. 17. [13] Откр 17. 2.

твой, мера жадности твоей. 14 Гос-
подь Саваоф поклялся Самим Со-
бою: истинно говорю, что наполню
тебя людьми, как саранчою, и под-
нимут крик против тебя. 15 Он со-
творил землю силою Своею, утвер-
дил вселенную мудростью Своею и
разумом Своим распростер небеса.
16 По гласу Его шумят воды на не-
бесах, и Он возводит облака от
краев земли, творит молнии среди
дождя и изводит ветер из храни-
лищ Своих. 17 Безумствует всякий че-
ловек в своем знании, срамит себя
всякий плавильщик истуканом сво-
им, ибо истукан его есть ложь, и
нет в нем духа. 18 Это совершенная
пустота, дело заблуждения; во вре-
мя посещения их они исчезнут. 19 Не
такова, как их, доля Иакова, ибо
Бог его есть Творец всего, и *Из-
раиль* есть жезл наследия Его, имя
Его — Господь Саваоф. 20 Ты у Ме-
ня — молот, оружие воинское; тобою
Я поражал народы и тобою разорял
царства; 21 тобою поражал коня и
всадника его и тобою поражал ко-
лесницу и возницу ее; 22 тобою по-
ражал мужа и жену, тобою поражал
и старого и молодого, тобою пора-
жал и юношу и девицу; 23 и тобою
поражал пастуха и стадо его, тобою
поражал и земледельца и рабочий
скот его, тобою поражал и областе-
начальников и градоправителей. 24 И
воздам Вавилону и всем жителям
Халдеи за все то зло, какое они де-
лали на Сионе в глазах ваших, го-
ворит Господь. 25 Вот, Я — на тебя,
гора губительная, говорит Господь,
разоряющая всю землю, и простру
на тебя руку Мою, и низрину тебя
со скал, и сделаю тебя горою об-
горелою. 26 И не возьмут из тебя
камня для углов и камня для осно-
вания, но вечно будешь запусте-
нием, говорит Господь. 27 Поднимите
знамя на земле, трубите трубою сре-
ди народов, вооружите против него
народы, созовите на него царства
Араратские, Минийские и Аскеназ-
ские, поставьте вождя против него,
наведите коней, как страшную са-
ранчу. 28 Вооружите против него на-
роды, царей Мидии, областеначаль-
ников ее и всех градоправителей ее,
и всю землю, подвластную ей. 29 Тря-
сется земля и трепещет, ибо испол-
няются над Вавилоном намерения
Господа сделать землю Вавилонскую
пустынею, без жителей. 30 Перестали
сражаться сильные Вавилонские, си-
дят в укреплениях своих; истощи-
лась сила их, сделались как женщи-
ны, жилища их сожжены, затворы
их сокрушены. 31 Гонец бежит на-
встречу гонцу, и вестник навстречу
вестнику, чтобы возвестить царю
Вавилонскому, что город его взят со
всех концов, 32 и броды захвачены,
и ограды сожжены огнем, и воины
поражены страхом. 33 Ибо так гово-
рит Господь Саваоф, Бог Израилев:
дочь Вавилона подобна гумну во
время молотьбы на нем; еще не-
много, и наступит время жатвы ее.
34 Пожирал меня и грыз меня Наву-
ходоносор, царь Вавилонский; сде-
лал меня пустым сосудом; поглощал
меня, как дракон; наполнял чрево
свое сластями моими, извергал ме-
ня. 35 Обида моя и плоть моя — на
Вавилоне, скажет обитательница Си-
она, и кровь моя — на жителях Хал-
деи, скажет Иерусалим. 36 Посему
так говорит Господь: вот, Я вступ-
люсь в твое дело и отмщу за тебя,
и осушу море его, и иссушу кана-
лы его. 37 И Вавилон будет грудою
развалин, жилищем шакалов, ужа-
сом и посмеянием, без жителей.
38 Как львы зарыкают все они, и за-
ревут как щенки львиные. 39 Во вре-
мя разгорячения их сделаю им пир
и упою их, чтобы они повеселились
и заснули вечным сном, и не про-
буждались, говорит Господь. 40 Сведу
их как ягнят на заклание, как овнов
с козлами. 41 Как взят Сесах, и за-
воевана слава всей земли! Как сде-
лался Вавилон ужасом между на-
родами! 42 Устремилось на Вавилон
море; он покрыт множеством волн
его. 43 Города его сделались пустыми,

[14] Ам 6, 8. [15] Быт 1, 6. Иер 10, 12. [16] Пс 134, 7. [17] Иер 10, 14. Ис 44, 9. [19] Иер 10, 16. [20] Иер 50, 23. [24] Иер 30, 16; 50, 29. 2 Фес 1, 6. [25] Иов 9, 5. Откр 8, 8. [27] Иер 6, 4. Быт 8, 4. Ис 37, 38. [30] Иер 50, 37. [32] Иер 50, 38. [33] Мих 4, 12. Откр 14, 15. [37] Иер 50, 13. Откр 18, 2. [38] Ис 5, 29. [39] Ис 29, 10. [41] Иер 25, 26. [42] Ис 8, 7. Иез 26, 3.

землею сухою, степью, землею,
где не живет ни один человек и
где не проходит сын человеческий.
44 И посещу Вила в Вавилоне, и ис-
торгну из уст его проглоченное им,
и народы не будут более стекаться
к нему, даже и стены Вавилонские
падут. 45 Выходи из среды его, на-
род Мой, и спасайте каждый душу
свою от пламенного гнева Господа.
46 Да не ослабевает сердце ваше, и
не бойтесь слуха, который будет
слышен на земле; слух придет в
один год, и потом в *другой* год, и
на земле *будет* насилие, властелин
восстанет на властелина. 47 Посему
вот, приходят дни, когда Я посещу
идолов Вавилона, и вся земля его
будет посрамлена, и все поражен-
ные его падут среди него. 48 И вос-
торжествуют над Вавилоном небо и
земля и всё, что на них; ибо от се-
вера придут к нему опустошители,
говорит Господь. 49 Как Вавилон по-
вергал пораженных Израильтян, так
в Вавилоне будут повержены пора-
женные всей страны. 50 Спасшиеся
от меча, уходите, не останавливай-
тесь, вспомните издали о Господе,
и да взойдет Иерусалим на сердце
ваше. 51 Стыдно нам было, когда мы
слышали ругательство: бесчестие
покрывало лица наши, когда чуже-
земцы пришли во святилище дома
Господня. 52 За то вот, приходят
дни, говорит Господь, когда Я по-
сещу истуканов его, и по всей зем-
ле его будут стонать раненые. 53 Хо-
тя бы Вавилон возвысился до не-
бес, и хотя бы он на высоте укре-
пил твердыню свою; *но* от Меня при-
дут к нему опустошители, говорит
Господь. 54 *Пронесется* гул вопля от
Вавилона и великое разрушение —
от земли Халдейской, 55 ибо Господь
опустошит Вавилон и положит ко-
нец горделивому голосу в нем. За-
шумят волны их как большие воды,
раздастся шумный голос их. 56 Ибо
придет на него, на Вавилон, опу-
стошитель, и взяты будут ратобор-
цы его, сокрушены будут луки их;
ибо Господь, Бог воздаяний, воз-
даст воздаяние. 57 И напою допьяна
князей его и мудрецов его, областе-
начальников его, и градоправителей
его, и воинов его, и заснут сном
вечным, и не пробудятся, говорит
Царь — Господь Саваоф имя Его.
58 Так говорит Господь Саваоф: тол-
стые стены Вавилона до осно-
вания будут разрушены, и высокие
ворота его будут сожжены огнем;
итак напрасно трудились народы,
и племена мучили себя для
огня.

59 Слово, которое пророк Иере-
мия заповедал Сераии, сыну Нирии,
сыну Маасеи, когда он отправлялся
в Вавилон с Седекиею, царем Иудей-
ским, в четвертый год его царство-
вания; Сераия был главный постель-
ничий. 60 Иеремия вписал в одну
книгу все бедствия, какие должны
были придти на Вавилон, все сии
речи, написанные на Вавилон. 61 И
сказал Иеремия Сераии: когда ты
придешь в Вавилон, то смотри, про-
читай все сии речи, 62 и скажи: «Гос-
поди! Ты изрек о месте сем, что ис-
требишь его так, что не останется
в нем ни человека, ни скота, но оно
будет вечною пустынею». 63 И когда
окончишь чтение сей книги, привя-
жи к ней камень и брось ее в сре-
дину Евфрата, 64 и скажи: «так по-
грузится Вавилон и не восстанет от
того бедствия, которое Я наведу на
него, и они совершенно изнемогут».
Доселе речи Иеремии.

52 Седекия был двадцати од-
ного года, когда начал цар-
ствовать, и царствовал в Иерусали-
ме одиннадцать лет; имя матери
его — Хамуталь, дочь Иеремии из
Ливны. 2 И он делал злое в очах
Господа, все то, что делал Иоаким;
3 посему гнев Господа был над
Иерусалимом и Иудою до того, что
Он отверг их от лица Своего; и Се-
декия отложился от царя Вавилон-
ского. 4 И было, в девятый год его
царствования, в десятый месяц, в
десятый день месяца, пришел Нав-
уходоносор, царь Вавилонский, сам
и все войско его, к Иерусалиму, и
обложили его, и устроили вокруг
него насыпи. 5 И находился город

[45] Иер 51, 6. [48] Откр 18, 20. [52] Иез 26, 15. [53] Пс 138, 8. Ам 9, 2. Авд 1, 4. [56] Втор 32, 35. Рим 12, 19. Евр 10, 30. [58] Ис 2, 15. [60] Иер 36, 7. [64] Откр 18, 21.
Глава 52. [1] 4 Цар 24, 18. 2 Пар 36, 11. [3] 4 Цар 24, 20. [4] 4 Цар 25, 1. Иер 39, 1.

в осаде до одиннадцатого года ца-
ря Седекии. [6] В четвертом месяце, в
девятый день месяца, голод в горо-
де усилился, и не было хлеба у
народа земли. [7] Сделан был пролом
в город, и побежали все военные,
и вышли из города ночью воротами,
находящимися между двумя стена-
ми, подле царского сада, и пошли
дорогою степи; Халдеи же были во-
круг города. [8] Войско Халдейское по-
гналось за царем, и настигли Седе-
кию на равнинах Иерихонских, и все
войско его разбежалось от него. [9] И
взяли царя, и привели его к царю
Вавилонскому, в Ривлу, в землю
Емаф, где он произнес над ним суд.
[10] И заколол царь Вавилонский сы-
новей Седекии пред глазами его, и
всех князей Иудейских заколол в
Ривле. [11] А Седекии выколол глаза
и велел оковать его медными око-
вами; и отвел его царь Вавилонский
в Вавилон и посадил его в дом стра-
жи до дня смерти его.
[12] В пятый месяц, в десятый день
месяца, — это был девятнадцатый
год царя Навуходоносора, царя Ва-
вилонского, — пришел Навузардан,
начальник телохранителей, пред-
стоявший пред царем Вавилонским,
в Иерусалим [13] и сожег дом Госпо-
день, и дом царя, и все домы в
Иерусалиме, и все домы большие
сожег огнем. [14] И все войско Хал-
дейское, бывшее с начальником те-
лохранителей, разрушило все стены
вокруг Иерусалима. [15] Бедных из на-
рода и прочий народ, остававшийся
в городе, и переметчиков, которые
передались царю Вавилонскому, и
вообще остаток простого народа На-
вузардан, начальник телохраните-
лей, выселил. [16] Только несколько из
бедного народа земли Навузардан,
начальник телохранителей, оставил
для виноградников и земледелия.
[17] И столбы медные, которые были
в доме Господнем, и подставы, и
медное море, которое в доме Гос-
поднем, изломали Халдеи и отнесли
всю медь их в Вавилон. [18] И тазы,
и лопатки, и ножи, и чаши, и лож-
ки, и все медные сосуды, которые
употребляемы были при Богослуже-
нии, взяли; [19] и блюда, и щипцы, и
чаши, и котлы, и лампады, и фи-
миамники, и кру́жки, что было зо-
лотое — золотое, и что было сереб-
ряное — серебряное, взял начальник
телохранителей; [20] также два столба,
одно море и двенадцать медных во-
лов, которые служили подставами,
которые царь Соломон сделал в до-
ме Господнем, — меди во всех этих
вещах невозможно было взвесить.
[21] Столбы сии были каждый столб
в восемнадцать локтей вышины, и
шнурок в двенадцать локтей обни-
мал его, а толщина стенок его внут-
ри пустого, в четыре перста. [22] И ве-
нец на нем медный, а высота венца
пять локтей; и сетка и гранатовые
яблоки вокруг были все медные; то
же и на другом столбе с гранатовы-
ми яблоками. [23] Гранатовых яблоков
было по всем сторонам девяносто
шесть; всех яблоков вокруг сетки
сто. [24] Начальник телохранителей
взял также Сераию первосвященни-
ка и Цефанию, второго священника,
и трех сторожей порога. [25] И из го-
рода взял одного евнуха, который
был начальником над военными
людьми, и семь человек предстояв-
ших лицу царя, которые находились
в городе, и главного писца в вой-
ске, записывавшего в войско народ
земли, и шестьдесят человек из на-
рода страны, найденных в городе.
[26] И взял их Навузардан, начальник
телохранителей, и отвел их к царю
Вавилонскому в Ривлу. [27] И поразил
их царь Вавилонский и умертвил их
в Ривле, в земле Емаф: и выселен
был Иуда из земли своей. [28] Вот на-
род, который выселил Навуходоно-
сор: в седьмой год три тысячи два-
дцать три Иудея; [29] в восемнадцатый
год Навуходоносора из Иерусалима
выселено восемьсот тридцать две ду-
ши; [30] в двадцать третий год Наву-
ходоносора Навузардан, начальник
телохранителей, выселил Иудеев

[6] 4 Цар 25, 3. [8] 4 Цар 25, 5. Плач 4, 19—20. [9] 4 Цар 25, 6. [10] Иер 39, 6. [11] 4 Цар 25, 7. Иез 12, 13; 17, 16. [12] 4 Цар 25, 8. [13] 4 Цар 25, 9. Иер 39, 8. [16] 4 Цар 25, 12. [17] 2 Пар 3, 15. Иер 27, 19. [18] 4 Цар 25, 14. [19] 4 Цар 25, 15. [20] 3 Цар 7, 23. [21] 3 Цар 7, 15. 4 Цар 25, 17. [24] 4 Цар 25, 18. [27] 4 Цар 25, 21. [30] 1 Езд 2, 64.

семьсот сорок пять душ: всего четыре тысячи шестьсот душ.
31 В тридцать седьмой год после
переселения Иоакима*, царя Иудейского, в двенадцатый месяц, в двадцать пятый день месяца, Евильмеродах, царь Вавилонский, в первый год царствования своего, возвысил Иоакима, царя Иудейского, и вывел его из темничного дома.
32 И беседовал с ним дружелюбно, и
поставил престол его выше престоли царей, которые были у него в Вавилоне;
33 и переменил темничные
одежды его, и он всегда у него обедал во все дни жизни своей.
34 И содержание его, содержание постоянное, выдаваемо было ему от царя изо дня в день до дня смерти его, во все дни жизни его.

КНИГА ПЛАЧ ИЕРЕМИИ

1 Как одиноко сидит город, некогда многолюдный! он стал, как вдова; великий между народами, князь над областями сделался данником.
2 Горько плачет он ночью, и
слезы его на ланитах его. Нет у него утешителя из всех, любивших его; все друзья его изменили ему, сделались врагами ему.
3 Иуда пересе-
лился по причине бедствия и тяжкого рабства, поселился среди язычников, и не нашел покоя; все, преследовавшие его, настигли его в тесных местах.
4 Пути Сиона сетуют,
потому что нет идущих на праздник; все ворота его опустели; священники его вздыхают, девицы его печальны, горько и ему самому.
5 Враги его стали во главе, неприя-
тели его благоденствуют, потому что Господь наслал на него горе за множество беззаконий его; дети его пошли в плен впереди врага.
6 И
отошло от дщери Сиона все ее великолепие; князья ее — как олени, не находящие пажити; обессиленные они пошли вперед погонщика.
7 Вспомнил Иерусалим, во дни бед-
ствия своего и страданий своих, о всех драгоценностях своих, какие были у него в прежние дни, тогда как народ его пал от руки врага, и никто не помогает ему; неприятели смотрят на него и смеются над его субботами.
8 Тяжко согрешил
Иерусалим, за то и сделался отвратительным; все, прославлявшие его, смотрят на него с презрением, потому что увидели наготу его; и сам он вздыхает и отворачивается назад.
9 На подоле у него была нечи-
стота, но он не помышлял о будущности своей, и поэтому необыкновенно унизился, и нет у него утешителя. «Воззри, Господи, на бедствие мое, ибо враг возвеличился!»
10 Враг простер руку свою на все
самое драгоценное его; он видит, как язычники входят во святилище его, о котором Ты заповедал, чтобы они не вступали в собрание Твое.
11 Весь народ его вздыхает,
ища хлеба, отдает драгоценности свои за пищу, чтобы подкрепить душу. «Воззри, Господи, и посмотри, как я унижен!»
12 Да не будет этого
с вами, все проходящие путем! взгляните и посмотрите, есть ли болезнь, как моя болезнь, какая постигла меня, какую наслал на меня Господь в день пламенного гнева Своего?
13 Свыше послал Он огонь
в кости мои, и он овладел ими; раскинул сеть для ног моих, опрокинул меня, сделал меня бедным и томящимся всякий день.
14 Ярмо без-
закониий моих связано в руке Его; они сплетены и поднялись на шею мою; Он ослабил силы мои. Господь отдал меня в руки, из которых не могу подняться.
15 Всех сильных мо-
их Господь низложил среди меня, созвал против меня собрание, чтобы истребить юношей моих; как в

* Иехонии.

[31] 4 Цар 25, 27.
Глава 1. [1] Плач 5, 8. [2] Иер 13, 17. [3] Иер 13, 19; 14, 2. [4] Иер 14, 2. Плач 5, 11. [5] Втор 28, 44. [6] Иер 13, 20. [8] Иер 13, 22; 30, 14. [9] Втор 32, 29. Лк 19, 42. [10] Втор 23, 3. [11] Пс 36, 25. [12] Иов 19, 21. Дан 9, 12. Лк 22, 44. Ис 1, 6. [13] Иез 12, 13. Ос 7, 12. [14] Пс 37, 5. [15] Ис 3, 1.

точиле, истоптал Господь деву, дочь
Иуды. [16] Об этом плачу я; око мое,
око мое изливает воды, ибо далеко
от меня утешитель, который оживил бы душу мою; дети мои разорены, потому что враг превозмог.
[17] Сион простирает руки свои, но
утешителя нет ему. Господь дал повеление о Иакове врагам его окружить его; Иерусалим сделался мерзостью среди них. [18] Праведен Господь, ибо я непокорен был слову
Его. Послушайте, все народы, и
взгляните на болезнь мою: девы мои
и юноши мои пошли в плен. [19] Зову друзей моих, но они обманули
меня; священники мои и старцы
мои издыхают в городе, ища пищи
себе, чтобы подкрепить душу свою.
[20] Воззри, Господи, ибо мне тесно,
волнуется во мне внутренность, сердце мое перевернулось во мне за то,
что я упорно противился Тебе; отвне обесчадил меня меч, а дома —
как смерть. [21] Услышали, что я стенаю, а утешителя у меня нет;
услышали все враги мои о бедствии
моем и обрадовались, что Ты соделал это: о, если бы Ты повелел
наступить дню, предреченному Тобою, и они стали бы подобными
мне! [22] Да предстанет пред лице
Твое вся злоба их; и поступи с ними так же, как Ты поступил со мною
за все грехи мои, ибо тяжки стоны
мои, и сердце мое изнемогает.

2 Как помрачил Господь во
гневе Своем дщерь Сиона! с небес поверг на землю красу Израиля
и не вспомнил о подножии ног Своих в день гнева Своего. [2] Погубил
Господь все жилища Иакова, не пощадил, разрушил в ярости Своей
укрепления дщери Иудиной, поверг
на землю, отверг царство и князей
его, как нечистых: [3] в пылу гнева
сломил все роги Израилевы, отвел
десницу Свою от неприятеля и воспылал в Иакове, как палящий огонь,
пожиравший все вокруг; [4] натянул
лук Свой, как неприятель, направил
десницу Свою, как враг, и убил все,
вожделенное для глаз; на скинию
дщери Сиона излил ярость Свою,
как огонь. [5] Господь стал как неприятель, истребил Израиля, разорил все чертоги его, разрушил укрепления его и распространил у дщери
Иудиной сетование и плач. [6] И отнял ограду Свою, как у сада; разорил Свое место собраний, заставил Господь забыть на Сионе празднества и субботы; и в негодовании
гнева Своего отверг царя и священника. [7] Отверг Господь жертвенник Свой, отвратил сердце Свое от
святилища Своего, предал в руки
врагов стены чертогов его; в доме
Господнем они шумели, как в праздничный день. [8] Господь определил
разрушить стену дщери Сиона, протянул вервь, не отклонил руки Своей от разорения; истребил внешние
укрепления, и стены вместе разрушены. [9] Ворота ее вдались в землю;
Он разрушил и сокрушил запоры
их; царь ее и князья ее — среди
язычников; не стало закона, и пророки ее не сподобляются видений
от Господа. [10] Сидят на земле безмолвно старцы дщери Сионовой,
посыпали пеплом свои головы, препоясались вретищем; опустили к
земле головы свои девы Иерусалимские. [11] Истощились от слез глаза мои, волнуется во мне внутренность моя, изливается на землю печень моя от гибели дщери народа
моего, когда дети и грудные младенцы умирают от голода среди городских улиц. [12] Матерям своим говорят они: «где хлеб и вино?», умирая, подобно раненым, на улицах
городских, изливая души свои в лоно матерей своих. [13] Что мне сказать тебе, с чем сравнить тебя,
дщерь Иерусалима? чему уподобить
тебя, чтобы утешить тебя, дева,
дщерь Сиона? ибо рана твоя велика,
как море: кто может исцелить тебя?
[14] Пророки твои провещали тебе пустое и ложное и не раскрывали

[16] Плач 1, 2; 2, 18. [17] Иер 4, 31. Плач 1, 8. [18] Дан 9, 7. [19] Иер 14, 3; 30, 14. Плач 2, 10. [20] Пс 24, 17. Лк 21, 26. Втор 32, 25. [21] Плач 1, 16. Иер 49, 12.

Глава 2 [1] Иез 7, 8. Плач 4, 1. Авд 1, 4. [2] Иер 5, 17. Ис 47, 6. [3] Иер 48, 25. [4] Пс 7, 13. Плач 3, 12. [6] Пс 79, 13. Ис 5, 5. [7] Иер 2, 15; 7, 14. [8] 4 Цар 21, 13. Ис 34, 11. [9] Пс 73, 9. [10] Плач 1, 19. [11] Плач 1, 16. Втор 32, 25. Иер 44, 7. [12] Иез 4, 17. [13] Иер 15, 18. [14] Иер 2, 8.

твоего беззакония, чтобы отвратить
твое пленение, и изрекали тебе от-
кровения ложные и приведшие тебя
к изгнанию. 15 Руками всплескивают
о тебе все проходящие путем, сви-
щут и качают головою своею о дще-
ри Иерусалима, говоря: «это ли го-
род, который называли совершен-
ством красоты, радостью всей зем-
ли?» 16 Разинули на тебя пасть свою
все враги твои, свищут и скрежещут
зубами, говорят: «поглотили мы его,
только этого дня и ждали мы, до-
ждались, увидели!» 17 Совершил Гос-
подь, что определил, исполнил сло-
во Свое, изреченное в древние дни,
разорил без пощады и дал врагу по-
радоваться над тобою, вознес рог
неприятелей твоих. 18 Сердце их во-
пиет к Господу: стена дщери Сио-
на! лей ручьем слезы день и ночь,
не давай себе покоя, не спускай зе-
ниц очей твоих. 19 Вставай, взывай
ночью, при начале каждой стражи;
изливай, как воду, сердце твое пред
лицем Господа; простирай к Нему
руки твои о душе детей твоих, из-
дыхающих от голода на углах всех
улиц. 20 «Воззри, Господи, и посмот-
ри: кому Ты сделал так, чтобы жен-
щины ели плод свой, младенцев,
вскормленных ими? чтобы убиваемы
были в святилище Господнем свя-
щенник и пророк? 21 Дети и старцы
лежат на земле по улицам; девы
мои и юноши мои пали от меча; Ты
убивал их в день гнева Твоего, за-
колал без пощады. 22 Ты созвал ото-
всюду, как на праздник, ужасы
мои, и в день гнева Господня ни-
кто не спасся, никто не уцелел; тех,
которые были мною вскормлены и
выращены, враг мой истребил».

3 Я человек, испытавший горе
от жезла гнева Его. 2 Он повел
меня и ввел во тьму, а не во свет.
3 Так, Он обратился на меня и весь
день обращает руку Свою; 4 измо-
ждил плоть мою и кожу мою, со-
крушил кости мои; 5 огородил меня
и обложил горечью и тяготою; 6 по-
садил меня в темное место, как дав-
но умерших; 7 окружил меня сте-
ною, чтобы я не вышел, отяготил
оковы мои, 8 и когда я взывал и
вопиял, задерживал молитву мою;
9 каменьями преградил дороги мои,
извратил стези мои. 10 Он стал для
меня как бы медведь в засаде, *как
бы* лев в скрытном месте; 11 извра-
тил пути мои и растерзал меня, при-
вел меня в ничто; 12 натянул лук
Свой и поставил меня как бы целью
для стрел; 13 послал в почки мои
стрелы из колчана Своего. 14 Я стал
посмешищем для всего народа мо-
его, вседневною песнью их. 15 Он
пресытил меня горечью, напоил ме-
ня полынью. 16 Сокрушил камнями
зубы мои, покрыл меня пеплом. 17 И
удалился мир от души моей; я за-
был о благоденствии, 18 и сказал я:
погибла сила моя и надежда моя на
Господа. 19 Помысли о моем страда-
нии и бедствии моем, о полыни и
желчи. 20 Твердо помнит это душа
моя и падает во мне. 21 Вот что я
отвечаю сердцу моему и потому
уповаю: 22 по милости Господа мы
не исчезли, ибо милосердие Его не
истощилось. 23 Оно обновляется ка-
ждое утро; велика верность Твоя!
24 Господь часть моя, говорит душа
моя, итак буду надеяться на Него.
25 Благ Господь к надеющимся на
Него, к душе, ищущей Его. 26 Благо
тому, кто терпеливо ожидает спасе-
ния от Господа. 27 Благо человеку,
когда он несет иго в юности своей;
28 сидит уединенно и молчит, ибо
Он наложил его на него; 29 полагает
уста свои в прах, *помышляя*: «мо-
жет быть, еще есть надежда»; 30 под-
ставляет ланиту свою биющему его,
пресыщается поношением, 31 ибо не
навек оставляет Господь. 32 Но по-
слал горе, и помилует по великой
благости Своей. 33 Ибо Он не по из-
волению сердца Своего наказывает
и огорчает сынов человеческих.

[15] Иез 5. 14. Мк 15. 29. [16] Плач 1. 5; 3, 46. [17] Лев 26, 17. Втор 28. 15. [18] Иер 9, 1; 14, 17. Плач 1, 16. [19] Иов 30. 16. [20] Втор 28. 53. Иер 19, 9. [21] Плач 3, 42. [22] Плач 1. 15

Глава 3. [1] Иез 7, 10. [2] Иер 13. 16. [3] Иов 19. 21. [5] Иер 9, 15. [6] Пс 142, 3. [7] Иов 19, 8. [9] Ос 2, 6. [10] Ос 5, 14; 13, 7—8. [12] Иов 16, 12. [14] Иов 30. 9. [15] Иов 9. 18. [16] Притч 20. 17. [18] Иер 17, 13. [20] Мк 15, 23. [22] Неем 9. 31. Пс 85, 13. Ин 3, 16. [23] Пс 137, 8. [24] Пс 15, 5. Иер 10, 16. [25] Пс 33. 9. Авв 2, 3. [27] Пс 118, 71. [28] Пс 38, 10; 76, 11. [30] Мф 5, 39. [31] Пс 76, 8. [32] Пс 29, 6. Ис 54, 7—8. Мих 7. 18.

34 Но, когда попирают ногами свои-
ми всех узников земли, 35 когда не-
праведно судят человека пред лицем
Всевышнего, 36 когда притесняют че-
ловека в деле его: разве не видит
Господь? 37 Кто это говорит: «и то
бывает, чему Господь не повелел
быть»? 38 Не от уст ли Всевышнего
происходит бедствие и благополу-
чие? 39 Зачем сетует человек живу-
щий? всякий сетуй на грехи свои.
40 Испытаем и исследуем пути свои,
и обратимся к Господу. 41 Вознесем
сердце наше и руки к Богу, *сущему*
на небесах: 42 мы отпали и упорство-
вали; Ты не пощадил. 43 Ты покрыл
Себя гневом и преследовал нас,
умерщвлял, не щадил; 44 Ты закрыл
Себя облаком, чтобы не доходила
молитва наша; 45 сором и мерзостью
Ты сделал нас среди народов.
46 Разинули на нас пасть свою все
враги наши. 47 Ужас и яма, опусто-
шение и разорение — доля наша.
48 Потоки вод изливает око мое о
гибели дщери народа моего. 49 Око
мое изливается и не перестает, ибо
нет облегчения, 50 доколе не при-
зрит и не увидит Господь с небес.
51 Око мое опечаливает душу мою
ради всех дщерей моего города.
52 Всячески усиливались уловить ме-
ня, как птичку, враги мои, без вся-
кой причины; 53 повергли жизнь мою
в яму и закидали меня камнями.
54 Воды поднялись до головы моей; я
сказал: «погиб я». 55 Я призывал имя
Твое, Господи, из ямы глубокой.
56 Ты слышал голос мой; не закрой
уха Твоего от воздыхания моего, от
вопля моего. 57 Ты приближался, ко-
гда я взывал к Тебе, и говорил: «не
бойся». 58 Ты защищал, Господи, де-
ло души моей; искуплял жизнь мою.
59 Ты видишь, Господи, обиду мою;
рассуди дело мое. 60 Ты видишь всю
мстительность их, все замыслы их
против меня. 61 Ты слышишь, Госпо-
ди, ругательство их, все замыслы их
против меня, 62 речи восстающих
на меня и их ухищрения против ме-
ня всякий день. 63 Воззри, сидят ли
они, встают ли, я для них — песнь.
64 Воздай им, Господи, по делам рук
их; 65 пошли им помрачение сердца
и проклятие Твое на них; 66 пресле-
дуй их, Господи, гневом, и истреби
их из поднебесной.

4 Как потускло золото, изме-
нилось золото наилучшее! кам-
ни святилища раскиданы по всем
перекресткам. 2 Сыны Сиона драго-
ценные, равноценные чистейшему
золоту, как они сравнены с глиня-
ною посудою, изделием рук горшеч-
ника! 3 И чудовища подают сосцы и
кормят своих детенышей, а дщерь
народа моего стала жестока подоб-
но страусам в пустыне. 4 Язык груд-
ного младенца прилипает к горта-
ни его от жажды; дети просят хле-
ба, и никто не подает им. 5 Евшие
сладкое истаевают на улицах; вос-
питанные на багрянице жмутся к
навозу. 6 Наказание нечестия дщери
народа моего превышает казнь за
грехи Содома: тот низринут мгно-
венно, и руки человеческие не ка-
сались его. 7 Князья ее *были* в ней
чище снега, белее молока; они были
телом краше коралла, вид их был,
как сапфир; 8 а теперь темнее всего
черного лице их; не узнают их на
улицах; кожа их прилипла к костям
их, стала суха, как дерево. 9 Умер-
щвляемые мечом счастливее умер-
щвляемых голодом, потому что сии
истаевают, поражаемые недостатком
плодов полевых. 10 Руки мягкосер-
дых женщин варили детей своих,
чтобы они были для них пищею во
время гибели дщери народа моего.
11 Совершил Господь гнев Свой, из-
лил ярость гнева Своего и зажег на
Сионе огонь, который пожрал осно-
вания его. 12 Не верили цари зем-
ли и все живущие во вселенной, что-
бы враг и неприятель вошел во вра-
та Иерусалима. 13 *Все это* — за гре-
хи лжепророков его, за беззакония
священников его, которые среди не-
го проливали кровь праведников;

[38] Ин 1, 3. [39] Иер 30, 15. Мф 7, 3. [40] Иер 3, 23. 1 Кор 11, 28. [42] Дан 9, 5. [45] 1 Кор 4, 13. [47] Ис 24, 17. [48] Иер 14, 17. [50] Пс 79, 15. [51] Плач 1, 16. [52] Иер 12, 9. [53] Иер 37, 15. [55] Пс 129, 1. [64] Пс 27, 4. [66] Пс 78, 6.

Глава 4. [1] Ис 1, 22. [2] Иер 18, 4. [4] Плач 2, 11. [5] Откр 6, 5—6. [6] Быт 18, 20; 19, 4. [8] Лев 26, 16. Иез 37, 11. Плач 3, 4. [10] 4 Цар 6, 29. Иер 19, 9. [11] Иер 7, 20. [13] Иер 5, 31.

14 бродили как слепые по улицам,
осквернялись кровью, так что невоз-
можно было прикоснуться к оде-
ждам их. 15 «Сторонитесь! нечи-
стый!» кричали им; «сторонитесь,
сторонитесь, не прикасайтесь»; и
они уходили в смущении; а между
народом говорили: «их более не бу-
дет! 16 лице Господне рассеет их; Он
уже не призрит на них», потому что
они лица́ священников не уважают,
старцев не милуют. 17 Наши глаза
истомлены в напрасном ожидании
помощи; со сторожевой башни на-
шей мы ожидали народ, который не
мог спасти нас. 18 А они подстерега-
ли шаги наши, чтобы мы не могли
ходить по улицам нашим; прибли-
зился конец наш, дни наши испол-
нились; пришел конец наш. 19 Пре-
следовавшие нас были быстрее ор-
лов небесных; гонялись за нами по
горам, ставили засаду для нас в пу-
стыне. 20 Дыхание жизни нашей, по-
мазанник Господень пойман в ямы
их, тот, о котором мы говорили:
«под тенью его будем жить среди
народов». 21 Радуйся и веселись,
дочь Едома, обитательница земли
Уц! И до тебя дойдет чаша; на-
пьешься допьяна и обнажишься.
22 Дщерь Сиона! наказание за без-
законие твое кончилось; Он не будет
более изгонять тебя; но твое безза-
конние, дочь Едома, Он посетит и об-
наружит грехи твои.

5 Вспомни, Господи, что над
нами совершилось; призри и по-
смотри на поругание наше. 2 Насле-
дие наше перешло к чужим, домы
наши — к иноплеменным; 3 мы сде-
лались сиротами, без отца; матери
наши — как вдовы. 4 Воду свою пьем
за серебро, дрова наши достаются
нам за деньги. 5 Нас погоняют в
шею, мы работаем, *и* не имеем от-
дыха. 6 Протягиваем руку к Египтя-
нам, к Ассириянам, чтобы насытить-
ся хлебом. 7 Отцы наши грешили: их
уже нет, а мы несем наказание за
беззакония их. 8 Рабы господствуют
над нами, и некому избавить от ру-
ки их. 9 С опасностью жизни от ме-
ча, в пустыне достаем хлеб себе.
10 Кожа наша почернела, как печь,
от жгучего голода. 11 Жен бесчестят
на Сионе, девиц — в городах Иудей-
ских. 12 Князья повешены руками
их, лица старцев не уважены.
13 Юношей берут к жерновам, и от-
роки падают под ношами дров.
14 Старцы уже не сидят у ворот;
юноши не поют. 15 Прекратилась ра-
дость сердца нашего; хороводы на-
ши обратились в сетование. 16 Упал
венец с головы нашей; горе нам,
что мы согрешили! 17 От сего-то из-
нывает сердце наше; от сего по-
меркли глаза наши. 18 Оттого, что
опустела гора Сион, лисицы ходят
по ней. 19 Ты, Господи, пребываешь
во веки; престол Твой — в род и род.
20 Для чего совсем забываешь нас,
оставляешь нас на долгое время?
21 Обрати нас к Тебе, Господи, и мы
обратимся; обнови дни наши, как
древле. 22 Неужели Ты совсем отверг
нас, прогневался на нас безмерно?

ПОСЛАНИЕ ИЕРЕМИИ *

Список послания, которое по-
слал Иеремия к пленникам, отво-
димым в Вавилон царем Вавилон-
ским, чтобы возвестить им, что́ по-
велено ему Богом.

2 За грехи, которыми вы согре-
шили пред Богом, будете отведены
пленниками в Вавилон Навуходоно-
сором, царем Вавилонским. 3 Войдя
в Вавилон, вы пробудете там мно-
гие годы и долгое время, даже до
семи родов; после же сего Я выведу

* Переведено с греческого.

[16] Плач 5, 12. [18] Иез 7, 2. [19] Иер 4, 13. [20] Дан 9, 24. [21] Пс 136, 7. [22] Ис 40, 2. Глава 5. [1] Иез 5, 14. [2] Иер 6, 12. [4] Иез 4, 16. [7] Исх 20, 5. Иер 31, 29. Иез 8, 2. [8] Втор 28, 48. [10] Иез 22, 22.

[11] Втор 28, 30. [12] Плач 4, 16. [15] Ос 2, 11. [16] Иер 13, 18. [17] Иер 13, 16. [19] Пс 9, 8. [20] Пс 12, 2. [21] Иер 31, 18. [2] 2 Пар 36, 14. [3] Иер 25, 12; 29, 10—11, 14. Дан 9, 2.

вас оттуда с миром. [4] Теперь вы
увидите в Вавилоне богов серебря-
ных и золотых и деревянных, но-
симых на плечах, внушающих страх
язычникам. [5] Берегитесь же, чтобы и
вам не сделаться подобными ино-
племенникам, и чтобы страх пред
ними не овладел и вами. Видя тол-
пу спереди и сзади их поклоняю-
щеюся перед ними, скажите в уме:
«Тебе должно поклоняться, Влады-
ко!» [6] Ибо Ангел Мой с вами, и он
защитник душ ваших. [7] Язык их вы-
строган художником, и сами они
оправлены в золото и серебро; но
они ложные, и не могут говорить.
[8] И как бы для девицы, любящей
украшение, берут они золото, и при-
готовляют венцы на головы богов
своих. [9] Бывает также, что жрецы по-
хищают у богов своих золото и се-
ребро и употребляют его на себя
самих; [10] уделяют из того и блудни-
цам под их кровом; украшают богов
золотых и серебряных и деревянных
одеждами, как людей. [11] Но они не
спасаются от ржавчины и моли, хо-
тя облечены в пурпуровую одежду.
[12] Обтирают лице их от пыли в ка-
пище, которой на них очень много.
[13] Имеет и скипетр, как человек —
судья страны, но он не может умер-
твить виновного пред ним. [14] Имеет
меч в правой руке и секиру, а се-
бя самого от войска и разбойников
не защитит: отсюда познается, что
они не боги; итак не бойтесь их.
[15] Ибо, как разбитый сосуд делается
бесполезным для человека, так и
боги их. [16] После того, как они по-
ставлены в капищах, глаза их пол-
ны пыли от ног входящих. [17] И как
у нанесшего оскорбление царю за-
граждаются входы в жилье, когда
он отводится на смерть, *так* капища
их охраняют жрецы их дверями и
замками и засовами, чтобы они не
были ограблены разбойниками; [18] за-
жигают для них светильники, и
больше, нежели для себя самих, а
они ни одного из них не могут ви-
деть. [19] Они как бревно в доме; серд-
ца их, говорят, точат черви земля-
ные, и съедают их самих и одежду
их, — а они не чувствуют. [20] Лица
их черны от курения в капищах.
[21] На тело их и на головы их нале-
тают летучие мыши и ласточки и
другие птицы, *лазают* также по ним
и кошки. [22] Из этого уразумеете, что
это не боги; итак не бойтесь их.
[23] Если кто не очистит от ржавчи-
ны золота, которым они обложены
для красы, то они не будут бле-
стеть; и когда выливали их, они не
чувствовали. [24] За большую цену они
куплены, а духа нет в них. [25] Безно-
гие, они носятся на плечах, показы-
вая чрез то свою ничтожность лю-
дям; посрамляются же и служащие
им; [26] потому что, в случае падения
их на землю, сами собою они не
могут встать; также, если бы кто
поставил их прямо, не могут сами
собою двигаться и, если бы кто на-
клонил их, не могут выпрямиться;
но как перед мертвыми полагают
перед ними дары. [27] Жертвы их жре-
цы продают и злоупотребляют ими;
равно и жены их часть из них со-
лят, и ничего не уделяют ни ни-
щему, ни больному. [28] К жертвам
их прикасаются женщины нечистые
и родильницы. Итак, познав из сего,
что они не боги, не бойтесь их.
[29] Как же назвать их богами? жен-
щины приносят жертвы этим се-
ребряным и золотым и деревянным
богам. [30] И в капищах их сидят
жрецы в разодранных одеждах, с
обритыми головами и бородами и
с непокрытыми головами: [31] ревут
они с воплем пред своими богами,
как иные на поминках по умершим.
[32] Некоторые из одежд их жрецы бе-
рут себе и одевают ими своих жен
и детей. [33] Если испытывают от ко-
го-либо злое или доброе, не могут
воздать; не могут поставить царя,
ни низложить его. [34] Равно ни бо-
гатства, ни даже мелкой медной мо-
неты они не могут дать. Если кто,
обещав им обет, не исполнил бы
его, не взыщут. [35] От смерти челове-
ка не избавят, ни слабейшего у
сильного не отнимут; [36] человеку
слепому не возвратят зрения: чело-
веку в нужде не помогут; [37] вдове

[5] Мф 4. 10. [8] Деян 14. 13. Пс 113. 12. [24] Ис 46. 6. [25] Пс 113. 15. [30] Лев 19. 27; 21. 5. [33] Дан 2. 21. [34] Поем 13. 18—19. [35] Пс 59. 14; 67. 21. [36] Втор 32. 37.

не окажут сострадания, и сироте не
сделают добра. 38 Камням из гор по-
добны *эти боги* деревянные и оправ-
ленные в золото и серебро, — и слу-
жащие им посрамятся. 39 Как же мо-
жно подумать или сказать, что они
боги? 40 К тому же сами Халдеи об-
ращаются с ними непочтительно:
они, когда увидят немого, не мо-
гущего говорить, приносят его к Ва-
алу и требуют, чтобы он говорил,
как будто он может чувствовать.
41 И не могут они, заметив это, оста-
вить их, потому что не имеют
смысла. 42 Женщины, обвязавшись
тростниковым поясом, сидят на ули-
цах, сожигая курение из оливковых
зерен. 43 И когда какая-либо из них,
увлеченная проходящим, переспит с
ним, — попрекает своей подруге, что
та не удостоена того же, как она, и
что перевязь ее не разорвана. 44 Все,
совершающееся у них, ложно. По-
сему как можно думать или гово-
рить, что они боги? 45 Устроены они
художниками и плавильщиками зо-
лота; не чем иным они не делают-
ся, как тем, чем желали их сделать
художники. 46 И те, которые приго-
товляют их, не бывают долговечны;
47 как же сделанные ими могут быть
богами? Они оставили по себе ложь
и срам своим потомкам. 48 Когда по-
стигают их война и бедствия, жре-
цы совещаются между собою, где
бы им скрыться с ними. 49 Как же
не понять, что те не боги, которые
самих себя не спасают ни от войн,
ни от бедствий? 50 Так как они дере-
вянные и оправленные в золото и
серебро, то можно познать, что они
ложь; всем народам и царям сде-
лается ясным, что это не боги, а
дела рук человеческих, и в них нет
никакого действия божественного.
51 Кому же после сего не понятно,
что они не боги? 52 Царя стране они
не поставят, дождя людям не дадут;
53 суда не рассудят, обидимого не
защитят, будучи бессильны, 54 как
воро́ны, находящиеся между небом
и землею. Ибо и в том случае, ко-
гда подверглось бы пожару капище
богов деревянных или оправленных
в золото и серебро, жрецы их убе-
гут и спасутся, — а они сами, как
бревна в средине, сгорят. 55 Ни ца-
рю, ни врагам они не могут проти-
востать. Как же можно принять или
подумать, что они боги? 56 Ни от во-
ров, ни от грабителей не могут ох-
ранить самих себя эти боги, дере-
вянные и оправленные в серебро и
золото: 57 превосходя их силою, они
снимают золото и серебро и оде-
жды, которые на них, и уходят с
добычею, а эти себе самим не в си-
лах помочь. 58 Поэтому лучше царь,
выказывающий мужество, или полез-
ный в доме сосуд, который упот-
ребляет хозяин, нежели ложные бо-
ги; или *лучше* дверь в доме, охра-
няющая в нем имущество, нежели
ложные боги, или *лучше* деревян-
ный столп в царском дворце, неже-
ли ложные боги. 59 Солнце и луна и
звезды, будучи светлы и посылаемы
ради потребности, благопослушны.
60 Также и молния каждый раз, как
является, ясно видима; также ветер
во всякой стране веет. 61 И облака,
когда повелит им Бог пройти над
всею вселенною, исполняют повеле-
ние. 62 Тоже огонь, свыше ниспосы-
лаемый для истребления гор и ле-
сов, делает, что назначено; а эти не
подобны им ни видом, ни силами.
63 Почему же можно подумать или
сказать, что они боги, когда они не-
сильны ни суда рассудить, ни добра
делать людям? 64 Итак зная, что они
не боги, не бойтесь их. 65 Царей они
ни проклянут, ни благословят;
66 знамений не покажут на небе и
пред народами; не осветят, как солн-
це, и не осияют, как луна. 67 Звери
лучше их: они, убегая под кров, мо-
гут помочь себе. 68 Итак ни из чего
не видно нам, что они боги; посему
не бойтесь их. 69 Как пугало в ого-
роде ничего не сбережет, так и их
деревянные, оправленные в золото и
серебро боги. 70 Равным образом их
деревянные, оправленные в золото
и серебро боги подобны терновому
кусту в саду, на который садятся
всякие птицы, также и трупу, бро-
шенному во тьме. 71 Из пурпура и
червленицы, которые истлевают на
них, вы можете уразуметь, что они

[50] Втор 32, 21. [52] Иер 14, 22. Деян 14, 17. [71] Иер 10, 11.

не боги; да и сами они будут на-
конец съедены и будут позором в
стране.
72 Итак лучше человек праведный,
не имеющий идолов, ибо он — дале-
ко от позора.

КНИГА ПРОРОКА ВАРУХА*

1 Слова книги, которые написал
Варух, сын Нирии, сына Маасея,
сына Седекии, сына Асадия, сына
Хелкии, в Вавилоне, 2 в пятый год,
в седьмой день месяца, в то время,
когда Халдеи взяли Иерусалим и со-
жгли его огнем. 3 И прочитал Варух
слова сей книги вслух Иехонии, сы-
на Иоакимова, царя Иудейского, и
вслух всего народа, пришедшего к
слушанию книги, 4 и вслух вельмож
и сыновей царских, и вслух старей-
шин, и вслух всего народа, от ма-
лого до большого, всех живших в
Вавилоне при реке Суд. 5 И они пла-
кали, и постились, и молились пред
Господом, 6 и собрали серебра,
сколько было по силам каждого, 7 и
послали в Иерусалим к Иоакиму,
сыну Хелкии, сына Саломова, перво-
священнику, и к священникам и ко
всему народу, находившемуся с ним
в Иерусалиме, 8 когда *Варух* унесен-
ные из храма сосуды дома Господня
принял для возвращения их в зем-
лю Иудейскую, в десятый день ме-
сяца Сиуала, сосуды серебряные,
которые сделал Седекия, сын Иосии,
царь Иудейский, 9 после того, как
Навуходоносор, царь Вавилонский,
переселил из Иерусалима Иехонию
и князей, и узников и вельмож, и
народ земли, и привел его в Ва-
вилон.
10 И говорили они: вот, мы посы-
лаем вам серебро, и купите на это
серебро всесожжения и *жертву* за
грех и ладан, и приготовьте дар, и
вознесите на жертвенник Господа
Бога нашего, 11 и молитесь о жизни
Навуходоносора, царя Вавилонского,
и о жизни Валтасара, сына его, что-
бы дни их были, как дни неба, на
земле. 12 И даст нам Господь силу и
просветит глаза наши, и мы будем
жить под покровом Навуходоносора,
царя Вавилонского, и под покровом
Валтасара, сына его, и будем слу-
жить им много дней, и найдем ми-
лость у них. 13 Молитесь и о нас
Господу Богу нашему, так как мы
согрешили пред Господом, Богом на-
шим, и не отвратилась от нас ярость
Господа и гнев Его до сего дня;
14 и прочитайте сию книгу, которую
мы посылаем вам, чтобы обнародо-
вать в доме Господнем в день пра-
здничный и в дни нарочитые; 15 и
скажите: у Господа Бога нашего —
правда, а у нас — стыд на лицах,
как сегодня, у всякого Иудея и у
живущих в Иерусалиме, 16 и у ца-
рей наших, и у князей наших, и у
священников наших, и у пророков
наших, и у отцов наших, 17 оттого,
что мы согрешили пред Господом,
18 и не покорялись Ему, и не слу-
шали гласа Господа Бога нашего,
чтобы ходить в повелениях Господа,
которые Он дал пред лицем нашим.
19 С того дня, в который Господь
вывел отцов наших из земли Еги-
петской, и до сего дня мы были не-
покорны пред Господом Богом на-
шим и небрегли о том, что не слу-
шали гласа Его. 20 Посему и постиг-
ли нас бедствия и клятва, — как се-
годня, — которую определил Господь
пред рабом Своим Моисеем в тот
день, в который вывел отцов наших
из земли Египетской, чтобы дать
нам землю, текущую молоком и ме-
дом. 21 И не слушали мы гласа Гос-
пода Бога нашего во всех словах
пророков, которых Он посылал к
нам, 22 и ходили каждый по мыс-
лям злого сердца своего, служа
иным богам, совершая злые дела
пред очами Господа Бога на-
шего.

* Переведена с греческого.

Глава 1. [2] 4 Цар 25, 9. [3] 4 Цар 24, 6. [9] 4 Цар 24, 12. [10] 1 Езд 3, 3. [11] Иер 29, 7. [12] Иер 29, 7. [15] Вар 2, 6. Дан 9, 7. [17] Дан 9, 5. [20] Втор 28, 15. Дан 9, 11. [22] Иер 3, 17.

2 И исполнил Господь слово
Свое, которое Он изрек против
нас и против судей наших, судив-
ших Израиля, и против царей на-
ших, и против князей наших, и про-
тив всякого Израильтянина и Иу-
дея, 2 что Он наведет на нас вели-
кие бедствия, каких не бывало под
всем небом, как сделал Он в Иеру-
салиме, по написанному в законе
Моисеевом, 3 что мы будем есть —
один плоть сына своего, а другой —
плоть дочери своей. 4 И Он отдал их
в подданство всем царствам, кото-
рые вокруг нас, на поругание и опу-
стошение всем окрестным народам,
между которыми рассеял их Гос-
подь. 5 И мы оказались внизу, а не
наверху, потому что мы согрешили
пред Господом Богом нашим, не
слушая гласа Его. 6 У Господа Бо-
га нашего — правда, а у нас и отцов
наших — стыд на лицах, как сегод-
ня. 7 Все те бедствия, какие Господь
изрек на нас, постигли нас. 8 Мы не
молились пред лицем Господа, что-
бы Он отвратил каждого от помыш-
лений злого сердца его. 9 И Господь
наблюдал над сими бедствиями, и
навел *их* Господь на нас, ибо Гос-
подь праведен во всем, что запове-
дал нам. 10 Но мы не слушали гласа
Его, чтобы ходить в повелениях Гос-
подних, которые Он дал пред лицем
нашим. 11 И ныне, Господи, Боже
Израилев, Ты, Который вывел на-
род Твой из земли Египетской ру-
кою крепкою, и знамениями, и чу-
десами, и силою великою и мышцею
высокою, и сотворил Себе имя, как
сегодня: 12 согрешили мы, поступа-
ли нечестиво, неправедно против
всех уставов Твоих, Господи Боже
наш! 13 Да отвратится от нас ярость
Твоя, ибо мало осталось нас среди
народов, между которыми Ты рас-
сеял нас. 14 Услышь, Господи, молит-
ву нашу и прошение наше, и из-
бавь нас ради Тебя, и дай нам ми-
лость пред лицем тех, которые пере-
селили нас, 15 дабы вся земля позна-
ла, что Ты — Господь Бог наш, так
как имя Твое наречено на Израиле
и роде его. 16 Призри, Господи, от
святаго дома Твоего и воспомяни о
нас, и приклони, Господи, ухо Твое,
и услышь. 17 Открой очи Твои, по-
смотри, потому что не мертвые в
аде, которых дух взят из внутрен-
ностей их, воздадут славу и хвалу
Господу; 18 но человек, скорбящий о
великости бедствия, который ходит
поникши и уныло, и глаза потуск-
лые и душа алчущая воздадут сла-
ву и правду Тебе, Господи. 19 Не по
правдам отцов наших и царей на-
ших мы повергаем моление сие пред
лицем Твоим, Господи Боже наш;
20 ибо на нас Ты послал ярость Твою
и гнев Твой, как говорил Ты чрез
рабов Твоих, пророков. 21 Так ска-
зал Господь: «склоните плечи ваши,
чтобы работать царю Вавилонскому,
и будете жить на земле, которую Я
дал отцам вашим; 22 а если не по-
слушаете гласа Господа, чтобы слу-
жить царю Вавилонскому, 23 Я сде-
лаю то, что исчезнет в городах Иу-
дейских и окрестностях Иерусалима
голос веселья и голос радости, го-
лос жениха и голос невесты, и не
будет на всей этой земле следа оби-
тающих». 24 Но мы не послушали
гласа Твоего, чтобы служить царю
Вавилонскому, и Ты исполнил слова
Твои, которые говорил чрез рабов
Твоих, пророков, что вынесены бу-
дут кости царей наших и кости от-
цов наших из места своего. 25 И
вот, они выброшены на дневной
зной и ночной холод, а умерли они
от злых болезней, от голода, от
меча и изгнания. 26 Ты оставил дом,
на котором наречено имя Твое, как
сегодня, за нечестие дома Израиле-
ва и дома Иудина. 27 И Ты, Господи
Боже наш, поступил с нами по все-
му снисхождению Твоему и по все-
му великому милосердию Твоему,
28 как сказал Ты чрез раба Твоего
Моисея в тот день, в который пове-
лел ему написать закон Твой пред
сынами Израиля, говоря: 29 «если вы
не послушаете гласа Моего, то это

Глава 2. [1] Дан 9. 2. [2] Втор 28. 53. [6] Вар 1. 15. Дан 9. 7. [9] Дан 9. 14. [10] Лев 26, 14. [11] Дан 9. 15. [12] Дан 9. 5. [13] Дан 9. 16. [16] Втор 26. 15. Ис 63. 15. [17] Пс 6, 6; 113, 25. Сир 17. 24. Ис 38, 18. Дан 9. 18 [18] Мф 5. 6. [19] Дан 9. 18. [21] Иер 27 12 [22] Иер 38. 2. [23] Иер 7 34; 16. 9; 25. 10. [24] Иер 27, 17. [28] Лев 26, 3, 9. [29] Лев 26. 33.

великое и многое множество *наро-
да* обратится в малое среди наро-
дов, между которыми Я рассею их.
30 Я знаю, что они не послушают
Меня, ибо они — народ упрямый; но
они обратятся к сердцу своему в
земле переселения своего, 31 и по-
знают, что Я — Господь Бог их. И
Я дам им сердце — и уразумеют, и
уши — и услышат. 32 И будут про-
славлять Меня на земле переселения
своего и вспоминать имя Мое, 33 и
отвратятся от упорства своего и от
злых дел своих; ибо вспомнят путь
отцов своих, согрешивших пред Гос-
подом. 34 И Я возвращу их в землю,
которую с клятвою обещал отцам
их, Аврааму и Исааку и Иакову, и
они будут владеть ею; и умножу
их, и не уменьшатся. 35 И поставлю
с ними вечный завет в том, что Я
буду их Богом, а они будут Моим
народом, и более не изгоню народа
Моего Израиля из земли, которую
дал им».

3 Господи Вседержителю, Боже
Израиля! стесненная душа и
унылый дух взывает к Тебе: 2 ус-
лышь, Господи, и помилуй, ибо Ты
Бог милосердый: помилуй, ибо мы
согрешили пред Тобою; 3 Ты — вечно
пребывающий, а мы — вечно поги-
бающие. 4 Господи Вседержителю,
Боже Израиля! услышь молитву
умерших Израиля и сынов их, согре-
шивших пред Тобою, которые не
послушали гласа Господа Бога сво-
его, за то и постигли нас бедствия.
5 Не вспоминай неправд отцов на-
ших, но вспомни руку Твою и имя
Твое в сие время, 6 ибо Ты — Гос-
подь Бог наш, и мы прославим Те-
бя, Господи. 7 Ты для того вселил
страх Твой в сердце наше, чтобы
мы призывали имя Твое; и мы бу-
дем прославлять Тебя в переселении
нашем, ибо мы отринули от сердца
нашего всякую неправду отцов на-
ших, согрешивших пред Тобою.
8 Вот, мы теперь в переселении на-
шем, куда Ты рассеял нас в поноше-
ние и в клятву и в возмездие за все
неправды отцов наших, которые от-
ступили от Господа Бога нашего.
9 Слушай, Израиль, заповеди жи-
зни, внимайте, чтобы уразуметь муд-
рость. 10 Что это значит, Израиль,
что ты находишься в земле врагов?
Состарился ты в чужой земле, осквернился вместе с мертвыми, 11 при-
численк находящимся в аде, 12 оста-
вил источник премудрости. 13 Если
бы ты ходил путем Божиим, то жил
бы в мире во веки. 14 Познай, где
находится мудрость, где сила, где
знание, чтобы вместе с тем узнать,
где находится долгоденствие и
жизнь, где находится свет очей и
мир. 15 Кто нашел место ее, и кто
взошел в сокровищницы ее? 16 Где
князья народов и владевшие зверя-
ми земными, забавлявшиеся птица-
ми небесными, 17 и собиравшие се-
ребро и золото, на которые надеют-
ся люди, и стяжаниям которых нет
конца? 18 *Где те*, которые занима-
лись серебряными изделиями, и ко-
торых изделиям нет числа? 19 Они
исчезли и сошли в ад, и вместо них
восстали другие. 20 Позднейшие ви-
дели свет и жили на земле, но пути
мудрости не познали; 21 не уразу-
мели стезей ее, и не достигли ее
сыновья их: они были далеко от
пути ее. 22 Не было слышно о ней
в Ханаане, и не было видно ее в
Фемане. 23 Сыновья Агари искали
земного знания, равно и купцы Мер-
ры и Фемана, и баснословы и ис-
следователи знания; но пути пре-
мудрости не познали и не заметили
стезей ее. 24 О, Израиль! как велик
дом Божий, и как пространно место
владычества его! 25 Велик он и не
имеет конца, высок и неизмерим.
26 Там были изначала славные испо-
лины, весьма великие, искусные в
войне. 27 Но не их избрал Бог, и не
им открыл пути премудрости; 28 и
они погибли оттого, что не имели
мудрости, погибли от неразумия
своего. 29 Кто взошел на небо, и
взял ее, и снес с облаков? 30 Кто пе-
решел моря и нашел ее, и кто

[30] Втор 9. 13. Лев 26. 41. [31] Втор 30. 6. [34] Иер 30. 10. Быт 12. 7: 13. 15. [35] Иер 32. 38.
Глава 3. [3] Пс 91. 9: 101. 27. [4] Пс 9. 14. Иез 14. 13. [8] Втор 28. 37. [12] Иер 2. 13. [13] Пс 80. 14. [16] Иер 28. 14. [18] Мф 6. 25. [20] Рим 1. 21. Прем 13. 1. [23] Сир 15. 7. 9. 1 Кор 1. 20. 22. [26] Быт 6. 4. [27] 1 Кор 1. 27. [29] Втор 30. 12.

принесет ее, лучшую чистого золо-
та? 31 Нет никого, знающего путь ее,
ни помышляющего о стезе ее. 32 Но
Знающий все знает ее; Он открыл
ее Своим разумом, Тот, Который со-
творил землю на вечные времена и
наполнил ее четвероногими скота-
ми, 33 Который посылает свет, и он
идет, призвал его, и он послушался
Его с трепетом; 34 и звезды воссия-
ли на стражах своих, и возвесели-
лись. 35 Он призвал их, и они ска-
зали: «вот мы», и воссияли радостью
пред Творцом своим. 36 Сей есть Бог
наш, и никто другой не сравнится с
Ним. 37 Он нашел все пути премуд-
рости и даровал ее рабу Своему Иа-
кову и возлюбленному Своему Из-
раилю. 38 После того Он явился на
земле и обращался между людьми.

4 Вот книга заповедей Божиих
и закон, пребывающий вовек.
Все, держащиеся ее, будут жить, а
оставляющие ее умрут. 2 Обратись,
Иаков, и возьми ее, ходи при сиянии
света ее. 3 Не отдавай другому сла-
вы твоей, и полезного для тебя —
чужому народу. 4 Счастливы мы, Из-
раиль, что мы знаем, что благоугод-
но Богу. 5 Дерзай, народ мой, памят-
ник Израиля! 6 Вы преданы язычни-
кам не на погибель, но за то, что
вы прогневали Бога, вы преданы
врагам; 7 ибо раздражили Сотворив-
шего вас, принося жертвы бесам, а
не Богу. 8 Вы забыли питающего
вас вечного Бога, а также огорчи-
ли и воспитавший вас Иерусалим,
9 ибо он видел пришедший на вас
гнев от Бога и говорил: «слушайте,
сожители Сиона, Бог навел на меня
великую скорбь, 10 ибо я видел пле-
нение сыновей моих и дочерей, ко-
торое навел на них Вечный. 11 Я пи-
тал их с радостью, а отпустил с
плачем и горестью. 12 Никто не ра-
дуйся о мне, вдовствующем и остав-
ленном многими; я опустел за грехи
детей моих, ибо они уклонились от
закона Божия; 13 не познали уставов
Его, не ходили путями заповедей
Бога, и не вступили на стези уче-
ния в правде Его. 14 Придите, сожи-
тели Сиона, и вспомните пленение
сыновей моих и дочерей, которое
навел на них Вечный. 15 Ибо Он на-
вел на них народ издалека, народ
наглый и иноязычный, ибо не усты-
дились старца, и не сжалились над
младенцем, 16 и увели у вдовы *сы-
новей* возлюбленных, и лишили оди-
нокую дочерей. 17 Я же чем могу по-
мочь вам? 18 Кто навел на вас сии
бедствия, Тот и избавит вас от руки
врагов ваших. 19 Идите, дети, идите,
ибо я остался пуст. 20 Я снял с себя
одежду мира и оделся вретищем мо-
ления моего; буду взывать к Веч-
ному во дни мои. 21 Дерзайте, дети,
взывайте к Богу, и Он избавит вас
от насилия, от руки врагов. 22 Ибо
от Вечного я ожидал спасения ва-
шего, и мне пришла от Святаго ра-
дость о милости, которая скоро при-
дет к вам от Вечного, Спасителя на-
шего. 23 Я отпускал вас с печалью
и горестью, но Бог возвратит мне
вас с радостью и весельем навеки.
24 Ибо, как ныне сожители Сиона ви-
дели пленение ваше, так увидят
скоро спасение ваше от Бога, кото-
рое придет к вам с великою сла-
вою и величием Вечного. 25 Дети!
потерпите постигший вас от Бога
гнев: преследовал тебя враг, но ты
скоро увидишь погибель его, и на-
ступишь ему на шею. 26 Воспитан-
ные у меня в неге пошли жесткими
путями, схвачены как стадо, расхи-
щенное врагами. 27 Дерзайте, дети, и
взывайте к Богу, ибо о вас вспом-
нит Тот, Кто навел на вас это. 28 Ка-
кова была решимость ваша, чтобы
удалиться от Бога, увеличьте ее в
десять раз, чтобы обратиться и ис-
кать Его, 29 ибо Тот, Который навел
на вас сии бедствия, наведет на вас
вечное веселье со спасением».
30 Дерзай, Иерусалим! Даровавший
тебе имя утешит тебя. 31 Несчастны
те, которые оскорбляли тебя и ра-
довались твоему падению. 32 Несча-
стны города, которым служили де-
ти твои, несчастна *земля*, приняв-
шая сыновей твоих, 33 ибо как она
радовалась о твоем падении и весе-

[31] 1 Кор 2, 7—8. [32] Быт 1, 24. [36] Исх 15, 11. [37] Ис 28. 26. [38] Прем 2, 15. Ин 1, 10 14. 1 Тим 1, 15.

Глава 4. [1] Иез 20, 11. [4] Втор 4, 8. Пс 147, 8. [7] Втор 32, 17. [12] Мих 7, 8. [15] Втор 28, 49. [27] Ис 49, 14—15. [31] Пс 136, 7—8.

лилась о твоем поражении, так бу-
дет скорбеть о своем опустошении.
34 Я отниму у нее радость о мно-
жестве *ее* народа, и хвастовство ее
будет в печаль; 35 ибо придет на нее
огонь от Вечного на долгие дни, и
весьма долгое время она будет оби-
таема бесами. 36 Оглянись, Иеруса-
лим, на восток, и посмотри на ра-
дость, грядущую к тебе от Бога.
37 Вот, идут сыновья твои, которых
ты отпустил, идут собранные от во-
стока до запада словом Святаго, ра-
дуясь о славе Божией.

5 Иерусалим! сними с себя оде-
жду плача и озлобления твоего
и оденься в благолепие славы от Бо-
га навеки. 2 Облекись в одежду пра-
вды от Бога, возложи на голову
твою венец славы Вечного, 3 ибо
Бог покажет всей поднебесной сла-
ву твою. 4 Навек наречется от Бога
имя тебе: «мир правды и слава бла-
гочестия». 5 Встань, Иерусалим, и
стань на высоте, и обратись на во-
сток, и посмотри на детей твоих, со-
бранных от запада солнца до восто-
ка словом Святаго, радующихся о
Божием воспоминании о них. 6 Они
вышли от тебя пешие, будучи ведо-
мы врагами, а приведет к тебе их
Бог возносимых со славою, как
царских сыновей; 7 ибо Бог опреде-
лил, чтобы всякая высокая гора и
вечные холмы понизились, а долины
наполнились, для уравнения земли,
чтобы Израиль шел твердо, со славою
Божиею, 8 а леса и всякое благовон-
ное дерево осеняли Израиля по пове-
лению Божию. 9 Бог будет с радостью
предводить Израиля светом славы
Своей, с милостью и правдою Своею.

КНИГА ПРОРОКА ИЕЗЕКИИЛЯ

1 И было в тридцатый год, в
четвертый *месяц*, в пятый *день*
месяца, когда я находился среди пе-
реселенцев при реке Ховаре, отверз-
лись небеса, и я видел видения Бо-
жии. 2 В пятый *день* месяца (это
был пятый год от пленения царя Ио-
акима), 3 было слово Господне к Ие-
зекиилю, сыну Вузия, священнику,
в земле Халдейской, при реке Ховаре;
и была на нем там рука Господня.
4 И я видел, и вот, бурный ветер
шел от севера, великое облако и
клубящийся огонь, и сияние вокруг
него, 5 а из средины его как бы свет
пламени из средины огня; и из сре-
дины его видно было подобие четы-
рех животных, — и таков был вид
их: облик их был, как у человека;
6 и у каждого четыре лица, и у ка-
ждого из них четыре крыла; 7 а но-
ги их — ноги прямые, и ступни ног
их — как ступня ноги у тельца, и
сверкали, как блестящая медь, (и
крылья их легкие). 8 И руки чело-
веческие были под крыльями их, на
четырех сторонах их; 9 и лица у них
и крылья у них — у всех четырех;
крылья их соприкасались одно к
другому; во время шествия своего
они не оборачивались, а шли ка-
ждое по направлению лица своего.
10 Подобие лиц их — лице человека
и лице льва с правой стороны у
всех их четырех; а с левой стороны
лице тельца у всех четырех и лице
орла у всех четырех. 11 И лица их
и крылья их сверху были разделе-
ны, но у каждого два крыла сопри-
касались одно к другому, а два по-
крывали тела их. 12 И шли они, ка-
ждое в ту сторону, которая пред
лицем его; куда дух хотел идти, ту-
да и шли; во время шествия своего
не оборачивались. 13 И вид этих жи-
вотных был как вид горящих углей,
как вид лампад; *огонь* ходил между
животными, и сияние от огня и мол-
ния исходила из огня. 14 И живот-
ные быстро двигались туда и сюда,
как сверкает молния. 15 И смотрел
я на животных, и вот, на земле под-

[35] Ис 34, 14. [36] Вар 5, 5.
Глава 5. [1] Ис 52, 1. [5] Вар 4, 36. [7] Ис 40, 4.
Глава 1. [1] Пс 136, 1. [2] 4 Цар 24, 1. [3] Иез 3, 23; 43, 3. [4] Иов 38, 1. [6] Иез 10, 14. [10] Иез 41, 19. Откр 4, 7. [14] Иез 10, 20. [15] Иез 10, 9, 12.

ле этих животных по одному коле-
су перед четырьмя лицами их. 16 Вид
колес и устроение их — как вид то-
паза, и подобие у всех четырех од-
но; и по виду их и по устроению
их казалось, будто колесо находи-
лось в колесе. 17 Когда они шли, шли
на четыре свои стороны; во время
шествия не оборачивались. 18 А
ободья их — высоки и страшны бы-
ли они; ободья их у всех четырех
вокруг полны были глаз. 19 И когда
шли животные, шли и колеса под-
ле *них*; а когда животные поднима-
лись от земли, тогда поднимались и
колеса. 20 Куда дух хотел идти, туда
шли и они; куда бы ни пошел дух,
и колеса поднимались наравне с ни-
ми, ибо дух животных *был* в коле-
сах. 21 Когда шли те, шли и они; и
когда те стояли, стояли и они; и ко-
гда те поднимались от земли, тогда
наравне с ними поднимались и ко-
леса, ибо дух животных *был* в ко-
лесах. 22 Над головами животных бы-
ло подобие свода, как вид изуми-
тельного кристалла, простертого
сверху над головами их. 23 А под
сводом простирались крылья их пря-
мо одно к другому, и у каждого бы-
ли два крыла, которые покрывали
их, у каждого два крыла покрыва-
ли тела их. 24 И когда они шли, я
слышал шум крыльев их, как бы
шум многих вод, как бы глас Все-
могущего, сильный шум, как бы
шум в воинском стане; *а* когда они
останавливались, опускали крылья
свои. 25 И голос был со свода, кото-
рый над головами их; когда они
останавливались, тогда опускали
крылья свои. 26 А над сводом, кото-
рый над головами их, *было* подо-
бие престола по виду как бы из
камня сапфира; а над подобием пре-
стола было как бы подобие челове-
ка вверху на нем. 27 И видел я как
бы пылающий металл, как бы вид
огня внутри него вокруг; от вида
чресл его и выше и от вида чресл
его и ниже я видел как бы некий
огонь, и сияние *было* вокруг него.
28 В каком виде бывает радуга на
облаках во время дождя, такой вид
имело это сияние кругом.

2 Такое было видение подобия
славы Господней. Увидев это, я
пал на лице свое, и слышал глас
Глаголющего, и Он сказал мне: сын
человеческий! стань на ноги твои, и
Я буду говорить с тобою. 2 И когда
Он говорил мне, вошел в меня дух
и поставил меня на ноги мои, и я
слышал Говорящего мне. 3 И Он ска-
зал мне: сын человеческий! Я по-
сылаю тебя к сынам Израилевым, к
людям непокорным, которые возму-
тились против Меня; они и отцы их
изменники предо Мною до сего са-
мого дня. 4 И эти сыны с огрубе-
лым лицем и с жестоким сердцем;
к ним Я посылаю тебя, и ты ска-
жешь им: «так говорит Господь
Бог!» 5 Будут ли они слушать, или
не будут, ибо они мятежный дом;
но пусть знают, что был пророк сре-
ди них. 6 А ты, сын человеческий,
не бойся их и не бойся речей их,
если они волчцами и тернами будут
для тебя, и ты будешь жить у скор-
пионов; не бойся речей их и не
страшись лица их, ибо они мятеж-
ный дом; 7 и говори им слова Мои,
будут ли они слушать, или не бу-
дут, ибо они упрямы. 8 Ты же, сын
человеческий, слушай, что Я буду
говорить тебе; не будь упрям, как
этот мятежный дом; открой уста
твои и съешь, что Я дам тебе. 9 И
увидел я, и вот, рука простерта ко
мне, и вот, в ней книжный свиток.
10 И Он развернул его передо мною,
и вот, свиток исписан был внутри
и снаружи, и написано на нем:
«плач, и стон, и горе».

3 И сказал мне: сын челове-
ческий! съешь, что перед тобою,
съешь этот свиток, и иди, говори
дому Израилеву. 2 Тогда я открыл
уста мои, и Он дал мне съесть этот
свиток; 3 и сказал мне: сын челове-
ческий! напитай чрево твое и напол-
ни внутренность твою этим свит-
ком, который Я даю тебе; и я съел,

[16] Иез 10, 9. [18] Откр 4, 6. [20] Иез 10, 17. [24] Иез 43, 2. [26] Иез 10, 1. [27] Иез 8, 2 [28] Сир 43, 12.
Глава 2. [1] Деян 7, 55. Откр 21, 11. Дан 8, 17. [3] Пс 77, 8. Иер 3, 25; 7, 26.

[4] Ис 48, 4. Иер 5, 3. Мк 10, 5. [5] Иез 3, 11; 12, 2. Ис 30, 9. [6] Иер 1, 8. Мих 7, 2. [8] Откр 10, 9. [9] Иер 1, 9. Откр 5, 1.
Глава 3. [1] Откр 10, 9. [3] Откр 10, 10.

и было в устах моих сладко, как
мед. 4 И Он сказал мне: сын чело-
веческий! встань и иди к дому Из-
раилеву, и говори им Моими сло-
вами; 5 ибо не к народу с речью
невнятною и с непонятным языком
ты посылаешься, но к дому Израи-
леву, 6 не к народам многим с не-
внятною речью и с непонятным язы-
ком, которых слов ты не разумел
бы; да если бы Я послал тебя и к
ним, то они послушались бы тебя;
7 а дом Израилев не захочет слу-
шать тебя; ибо они не хотят слу-
шать Меня, потому что весь дом Из-
раилев с крепким лбом и жестоким
сердцем. 8 Вот, Я сделал и твое ли-
це крепким против лиц их, и твое
чело крепким против их лба. 9 Как
алмаз, который крепче камня, сде-
лал Я чело твое; не бойся их и не
страшись перед лицем их, ибо они
мятежный дом. 10 И сказал мне: сын
человеческий! все слова Мои, кото-
рые буду говорить тебе, прими серд-
цем твоим и выслушай ушами тво-
ими; 11 встань и пойди к переселен-
ным, к сынам народа твоего, и го-
вори к ним, и скажи им: «так гово-
рит Господь Бог!» будут ли они слу-
шать, или не будут. 12 И поднял ме-
ня дух; и я слышал позади себя ве-
ликий громовой голос: «благословен-
на слава Господа от места своего!»
13 и также шум крыльев животных,
соприкасающихся одно к другому, и
стук колес подле них, и звук силь-
ного грома. 14 И дух поднял меня,
и взял меня. И шел я в огорчении,
с встревоженным духом; и рука Гос-
подня была крепко на мне. 15 И при-
шел я к переселенным в Тел-Авив,
живущим при реке Ховаре, и оста-
новился там, где они жили, и провел
среди них семь дней в изумлении.

16 По прошествии же семи дней
было ко мне слово Господне: 17 сын
человеческий! Я поставил тебя стра-
жем дому Израилеву, и ты будешь
слушать слово из уст Моих, и бу-
дешь вразумлять их от Меня. 18 Ко-
гда Я скажу беззаконнику: «смертью
умрешь!», а ты не будешь вразум-
лять его и говорить, чтобы остеречь
беззаконника от беззаконного пути
его, чтобы он жив был, то безза-
конник тот умрет в беззаконии сво-
ем, и Я взыщу кровь его от рук тво-
их. 19 Но если ты вразумлял безза-
конника, а он не обратился от без-
закония своего и от беззаконного
пути своего, то он умрет в беззако-
нии своем, а ты спас душу твою.
20 И если праведник отступит от
правды своей и поступит беззакон-
но, когда Я положу пред ним прет-
кновение, и он умрет, то, если ты
не вразумлял его, он умрет за грех
свой, и не припомнятся ему правед-
ные дела его, какие делал он; и Я
взыщу кровь его от рук твоих. 21 Ес-
ли же ты будешь вразумлять пра-
ведника, чтобы праведник не согре-
шил, и он не согрешит, то и он жив
будет, потому что был вразумлен,
и ты спас душу твою.

22 И была на мне там рука Гос-
пода, и Он сказал мне: встань и
выйди в поле, и Я буду говорить
там с тобою. 23 И встал я, и вышел
в поле; и вот, там стояла слава Гос-
подня, как слава, которую видел я
при реке Ховаре; и пал я на лице
свое. 24 И вошел в меня дух, и по-
ставил меня на ноги мои, и Он го-
ворил со мною, и сказал мне: иди
и запрись в доме твоем. 25 И ты,
сын человеческий, — вот, возложат
на тебя узы, и свяжут тебя ими, и
не будешь ходить среди них. 26 И
язык твой Я прилеплю к гортани
твоей, и ты онемеешь, и не будешь
обличителем их, ибо они мятежный
дом. 27 А когда Я буду говорить с
тобою, тогда открою уста твои, и ты
будешь говорить им: «так говорит
Господь Бог!» кто хочет слушать,
слушай; а кто не хочет слушать, не
слушай: ибо они мятежный дом.

4 И ты, сын человеческий,
возьми себе кирпич и положи
его перед собою, и начертай на нем
город Иерусалим; 2 и устрой осаду
против него, и сделай укрепление
против него, и насыпь вал вокруг
него, и расположи стан против

[5] Ис 33. 19. [7] Ис 48. 4. [8] Иер 1. 18. [9] Иер 1. 8. [11] Иез 2. 5. [12] Иез 8. 3. [17] Иез 33. 7. [18] 2 Пет 1. 13. Иез 34. 10. 1 Тим 5. 22. [19] Деян 18. 6; 20. 26. [20] Иез 18. 24. [23] Иез 1. 3; 8. 4. [24] Иез 2. 2. [25] Иез 4. 8. [26] Иез 12. 2. [27] Иез 2, 5. Откр 22. 11.
Глава 4. [2] Иез 17, 17.

него, и расставь кругом против него
стенобитные машины; [3] и возьми се-
бе железную доску, и поставь ее
как бы железную стену между то-
бою и городом, и обрати на него
лице твое, и он будет в осаде, и
ты осаждай его. Это будет знаме-
нием дому Израилеву. [4] Ты же ло-
жись на левый бок твой и положи
на него беззаконие дома Израиле-
ва: по числу дней, в которые бу-
дешь лежать на нем, ты будешь не-
сти беззаконие их. [5] И Я определил
тебе годы беззакония их числом
дней: триста девяносто дней ты бу-
дешь нести беззаконие дома Изра-
илева. [6] И когда исполнишь это, то
вторично ложись уже на правый бок,
и сорок дней неси на себе беззако-
ние дома Иудина, день за год, день
за год Я определил тебе. [7] И обрати
лице твое и обнаженную правую ру-
ку твою на осаду Иерусалима, и
пророчествуй против него. [8] Вот, Я
возложил на тебя узы, и ты не по-
вернешься с одного бока на другой,
доколе не исполнишь дней осады
твоей. [9] Возьми себе пшеницы и яч-
меня, и бобов, и чечевицы, и пше-
на, и полбы, и всыпь их в один со-
суд, и сделай себе из них хлебы, по
числу дней, в которые ты будешь
лежать на боку твоем; триста девя-
носто дней ты будешь есть их. [10] И
пищу твою, которою будешь питать-
ся, ешь весом по двадцати сиклей в
день; от времени до времени ешь
это. [11] И воду пей мерою, по шестой
части гина пей; от времени до вре-
мени пей так. [12] И ешь, как ячмен-
ные лепешки, и пеки их при глазах
их на человеческом кале. [13] И ска-
зал Господь: так сыны Израилевы
будут есть нечистый хлеб свой сре-
ди тех народов, к которым Я изго-
ню их. [14] Тогда сказал я: о, Господи
Боже! душа моя никогда не осквер-
нялась, и мертвечины и растерзан-
ного зверем я не ел от юности мо-
ей доныне; и никакое нечистое мясо
не входило в уста мои. [15] И сказал
Он мне: вот, Я дозволяю тебе, вме-
сто человеческого кала, коровий по-
мет, и на нем приготовляй хлеб
твой. [16] И сказал мне: сын челове-
ческий! вот, Я сокрушу в Иерусали-
ме опору хлебную, и будут есть
хлеб весом и в печали, и воду бу-
дут пить мерою и в унынии, [17] по-
тому что у них будет недостаток в
хлебе и воде; и они с ужасом будут
смотреть друг на друга, и исчахнут
в беззаконии своем.

5 А ты, сын человеческий, возь-
ми себе острый нож, бритву
брадобреев возьми себе, и води ею
по голове твоей и по бороде твоей,
и возьми себе весы, и раздели во-
лосы на части. [2] Третью часть сожги
огнем посреди города, когда испол-
нятся дни осады; третью часть возь-
ми и изруби ножом в окрестностях
его; и третью часть развей по вет-
ру; а Я обнажу меч вслед за ними.
[3] И возьми из этого небольшое чи-
сло, и завяжи их у себя в полы.
[4] Но и из этого еще возьми, и брось
в огонь, и сожги это в огне. Оттуда
выйдет огонь на весь дом Израилев.
[5] Так говорит Господь Бог: это
Иерусалим! Я поставил его среди
народов, и вокруг него — земли. [6] А
он поступил против постановлений
Моих нечестивее язычников, и про-
тив уставов Моих — хуже, нежели
земли вокруг него; ибо они отверг-
ли постановления Мои и по уставам
Моим не поступают. [7] Посему так
говорит Господь Бог: за то, что вы
умножили беззакония ваши более,
нежели язычники, которые вокруг
вас, по уставам Моим не поступаете
и постановлений Моих не исполняе-
те, и даже не поступаете и по по-
становлениям язычников, которые
вокруг вас, — [8] посему так говорит
Господь Бог: вот и Я против тебя,
Я Сам, и произведу среди тебя суд
перед глазами язычников. [9] И сде-
лаю над тобою то, чего Я никогда
не делал и чему подобного впредь
не буду делать, за все твои мерзо-
сти. [10] За то отцы будут есть сыно-
вей среди тебя, и сыновья будут
есть отцов своих; и произведу над
тобою суд, и весь остаток твой раз-

[6] Чис 14. 34. [8] Иез 3. 25. [13] Ос 9. 3. [14] Лев 22. 8. [16] Лев 26. 26. Иез 5. 16; 12. 19; 14. 13. [17] Плач 2. 12. Иез 24. 22—23.

Глава 5. [3] Иез 12. 14. [6] Ис 2. 6. Иер 2. 11. Иез 11. 12. [7] Иез 11. 12. [8] Иер 1. 16; 7. 14. Иез 5. 14. [10] Втор 28. 53. 4 Цар 6. 29. Плач 4. 10.

вею по всем ветрам. [11] Посему, —
живу Я, говорит Господь Бог, — за
то, что ты осквернил святилище Мое
всеми мерзостями твоими и всеми
гнусностями твоими, Я умалю те-
бя, и не пожалеет око Мое, и Я не
помилую тебя. [12] Третья часть у те-
бя умрет от язвы и погибнет от го-
лода среди тебя; третья часть па-
дет от меча в окрестностях твоих;
а третью часть развею по всем вет-
рам, и обнажу меч вслед за ними.
[13] И совершится гнев Мой, и утолю
ярость Мою над ними, и удовлетво-
рюсь; и узнают, что Я, Господь, го-
ворил в ревности Моей, когда совер-
шится над ними ярость Моя. [14] И
сделаю тебя пустынею и поруганием
среди народов, которые вокруг те-
бя, перед глазами всякого мимохо-
дящего. [15] И будешь посмеянием и
поруганием, примером и ужасом у
народов, которые вокруг тебя, когда
Я произведу над тобою суд во гне-
ве и ярости, и в яростных казнях; —
Я, Господь, изрек сие; — [16] и когда
пошлю на них лютые стрелы голо-
да, которые будут губить, когда по-
шлю их на погибель вашу, и усилю
голод между вами, и сокрушу хлеб-
ную опору у вас, [17] и пошлю на вас
голод и лютых зверей, и обесчадят
тебя; и язва и кровь пройдет по те-
бе, и меч наведу на тебя; Я, Гос-
подь, изрек сие.

6 И было ко мне слово Господ-
не: [2] сын человеческий! обрати
лице твое к горам Израилевым и
пророки на них, [3] и скажи: горы
Израилевы! слушайте слово Господа
Бога. Так говорит Господь Бог го-
рам и холмам, долинам и лощинам:
вот, Я наведу на вас меч, и разру-
шу высоты ваши; [4] и жертвенники
ваши будут опустошены, столбы ва-
ши в честь солнца будут разбиты,
и повергну убитых ваших перед
идолами вашими; [5] и положу трупы
сынов Израилевых перед идолами
их, и рассыплю кости ваши вокруг
жертвенников ваших. [6] Во всех ме-
стах вашего жительства города бу-
дут опустошены и высоты разруше-
ны, для того, чтобы опустошены и
разрушены были жертвенники ваши,
чтобы сокрушены и уничтожены бы-
ли идолы ваши, и разбиты солнеч-
ные столбы ваши, и изгладились
произведения ваши. [7] И будут па-
дать среди вас убитые, и узнаете,
что Я Господь. [8] Но Я сберегу оста-
ток, так что будут у вас среди наро-
дов уцелевшие от меча, когда вы
будете рассеяны по землям. [9] И
вспомнят о Мне уцелевшие ваши
среди народов, куда будут отведе-
ны в плен, когда Я приведу в со-
крушение блудное сердце их, отпав-
шее от Меня, и глаза их, блудившие
вслед идолов; и они к самим себе
почувствуют отвращение за то зло,
какое они делали во всех мерзостях
своих; [10] и узнают, что Я Господь;
не напрасно говорил Я, что наведу
на них такое бедствие. [11] Так гово-
рит Господь Бог: всплесни руками
твоими и топни ногою твоею, и
скажи: горе за все гнусные злодея-
ния дома Израилева! падут они от
меча, голода и моровой язвы. [12] Кто
вдали, тот умрет от моровой язвы;
а кто близко, тот падет от меча; а
оставшийся и уцелевший умрет от
голода; так совершу над ними гнев
Мой. [13] И узнаете, что Я Господь, ко-
гда пораженные будут *лежать* ме-
жду идолами своими вокруг жер-
твенников их, на всяком высоком
холме, на всех вершинах гор и под
всяким зеленеющим деревом, и под
всяким ветвистым дубом, на том ме-
сте, где они приносили благовонные
курения всем идолам своим. [14] И
простру на них руку Мою, и сделаю
землю пустынею и степью, от пу-
стыни Дивлаф, во всех местах жи-
тельства их, и узнают, что Я Гос-
подь.

7 И было ко мне слово Господ-
не: [2] и ты, сын человеческий,
[скажи]: так говорит Господь Бог;
земле Израилевой конец, — конец

[11] Иез 7, 4. [12] Иез 12, 14. [13] Иез 7, 8. [14] Плач 2, 15; 5, 1. [15] Втор 28, 37. Иез 14, 8. [16] Иез 4, 16; 14, 13. [17] Лев 26, 22. Иез 21, 17.

Глава 6. [2] Иез 36, 1. [3] Иез 36, 2. Ам 4, 1. [4] Лев 26, 30. [7] Иез 7, 27. [8] Ис 43, 5. Иез 12, 16. [9] Ис 45, 17. Иез 20, 43; 36, 31. [11] Иез 21, 12. [12] Иер 24, 10; 48, 17. Иез 14, 21. [13] 3 Цар 14, 23. 4 Цар 16, 4. Иер 2, 20. [14] Иер 6, 8.

Глава 7. [2] Плач 4, 18.

пришел на четыре края земли. [3] Вот
конец тебе; и пошлю на тебя гнев
Мой, и буду судить тебя по путям
твоим, и возложу на тебя все мер-
зости твои. [4] И не пощадит тебя
око Мое, и не помилую, и воздам те-
бе по путям твоим, и мерзости твои
с тобою будут, и узнаете, что Я
Господь. [5] Так говорит Господь Бог:
беда единственная, вот, идет беда.
[6] Конец пришел, пришел конец,
встал на тебя; вот дошла, [7] дошла
напасть до тебя, житель земли! при-
ходит время, приближается день
смятения, а не веселых восклица-
ний на горах. [8] Вот, скоро изолью на
тебя ярость Мою и совершу над то-
бою гнев Мой, и буду судить тебя
по путям твоим, и возложу на тебя
все мерзости твои. [9] И не пощадит
тебя око Мое, и не помилую. По
путям твоим воздам тебе, и мерзо-
сти твои с тобою будут; и узнаете,
что Я Господь каратель. [10] Вот день!
вот пришла, наступила напасть!
жезл вырос, гордость разрослась.
[11] Восстает сила на жезл нечестия;
ничего *не останется* от них, и от
богатства их, и от шума их, и от
пышности их. [12] Пришло время, на-
ступил день: купивший не радуйся,
и продавший не плачь; ибо гнев над
всем множеством их. [13] Ибо продав-
ший не возвратится к проданному,
хотя бы и остались они в живых;
ибо пророческое видение о всем
множестве их не отменится, и ни-
кто своим беззаконием не укрепит
своей жизни. [14] Затрубят в трубу, и
все готовится, но никто не идет на
войну: ибо гнев Мой над всем мно-
жеством их. [15] Вне дома меч, а в
доме мор и голод. Кто в поле, тот
умрет от меча; а кто в городе, того
пожрут голод и моровая язва. [16] А
уцелевшие из них убегут и будут
на горах, как голуби долин; все они
будут стонать, каждый за свое без-
законие. [17] У всех руки опустятся,
и у всех колени задрожат, *как* во-
да. [18] Тогда они препояшутся вре-
тищем, и обоймет их трепет; и у
всех на лицах будет стыд, и у всех
на головах плешь. [19] Серебро свое
они выбросят на улицы, и золото у
них будет в пренебрежении. Сереб-
ро их и золото их не сильно будет
спасти их в день ярости Господа.
Они не насытят ими душ своих и
не наполнят утроб своих; ибо оно
было поводом к беззаконию их. [20] И
в красных нарядах своих они пре-
вращали его в гордость, и делали из
него изображения гнусных своих
истуканов; за то и сделаю его нечи-
стым для них; [21] и отдам его в руки
чужим в добычу и беззаконникам
земли на расхищение, и они осквер-
нят его. [22] И отвращу от них лице
Мое, и осквернят сокровенное Мое;
и придут туда грабители, и осквер-
нят его. [23] Сделай цепь, ибо земля
эта наполнена кровавыми злодея-
ниями, и город полон насилий. [24] Я
приведу злейших из народов, и за-
владеют домами их. И положу ко-
нец надменности сильных, и будут
осквернены святыни их. [25] Идет на-
губа; будут искать мира, и не най-
дут. [26] Беда пойдет за бедою и весть
за вестью; и будут просить у проро-
ка видения, и не станет учения у
священника и совета у старцев.
[27] Царь будет сетовать, и князь обле-
чется в ужас, и у народа земли бу-
дут дрожать руки. Поступлю с ни-
ми по путям их, и по судам их буду
судить их; и узнают, что Я Господь.

8 И было в шестом году, в
шестом *месяце,* в пятый день
месяца, сидел я в доме моем,, и
старейшины Иудейские сидели пе-
ред лицем моим, и низошла на ме-
ня там рука Господа Бога. [2] И уви-
дел я: и вот подобие [мужа], как
бы огненное, и от чресл его и ни-
же — огонь, и от чресл его и выше —
как бы сияние, как бы свет пламе-
ни. [3] И простер Он как бы руку, и
взял меня за волоса головы моей, и
поднял меня дух между землею и
небом, и принес меня в видениях
Божиих в Иерусалим ко входу внут-
ренних ворот, обращенных к севе-

[4] Иез 5, 11, 22, 31. [8] Иез 22, 31. [9] Иез 8, 18. [10] Иоил 2, 2. [15] Плач 1, 20. Иез 5, 12. [16] Ис 38, 14. [17] Иез 21, 7. [18] Ис 15, 2—3. Иер 48, 37. [19] Иов 20, 20. Притч 10, 2. Сир 5, 10. Соф 1, 18. [21] Ис 1, 7. Иер 6, 12. Ос 7, 9. [25] Иер 8, 11. [26] Ис 29, 14. [27] Втор 28, 59. Ис 29, 14. Иер 29, 17.

Глава 8. [1] Иез 14, 1. [2] Иез 1, 27. [3] Дан 5, 5.

ру, где поставлен был идол ревно-
сти, возбуждающий ревнование. [4] И
вот, там была слава Бога Израиле-
ва, подобная той, какую я видел на
поле. [5] И сказал мне: сын человече-
ский! подними глаза твои к северу.
И я поднял глаза мои к северу, и
вот, с северной стороны у ворот
жертвенника — тот идол ревности
при входе. [6] И сказал Он мне: сын
человеческий! видишь ли ты, что
они делают? великие мерзости, ка-
кие делает дом Израилев здесь, что-
бы Я удалился от святилища Мо-
его? но обратись, и ты увидишь еще
бóльшие мерзости. [7] И привел меня
ко входу во двор, и я взглянул, и
вот в стене скважина. [8] И сказал
мне: сын человеческий! прокопай
стену; и я прокопал стену, и вот
какая-то дверь. [9] И сказал мне: вой-
ди и посмотри на отвратительные
мерзости, какие они делают здесь.
[10] И вошел я, и вижу, и вот всякие
изображения пресмыкающихся и не-
чистых животных и всякие идолы
дома Израилева, написанные по сте-
нам кругом. [11] И семьдесят мужей
из старейшин дома Израилева стоят
перед ними, и Иезания, сын Сафа-
нов, среди них; и у каждого в руке
свое кадило, и густое облако куре-
ний возносится кверху. [12] И сказал
мне: видишь ли, сын человеческий,
что делают старейшины дома Изра-
илева в темноте, каждый в расписан-
ной своей комнате? ибо говорят: «не
видит нас Господь, оставил Господь
землю сию». [13] И сказал мне: обра-
тись, и увидишь еще бóльшие мер-
зости, какие они делают. [14] И привел
меня ко входу в ворота дома Гос-
подня, которые к северу, и вот, там
сидят женщины, плачущие по Фам-
музе, [15] и сказал мне: видишь ли,
сын человеческий? обратись, и еще
увидишь бóльшие мерзости. [16] И
ввел меня во внутренний двор до-
ма Господня, и вот у дверей храма
Господня, между притвором и жерт-
венником, около двадцати пяти му-
жей *стоят* спинами своими ко хра-
му Господню, а лицами своими на
восток, и кланяются на восток солн-
цу. [17] И сказал мне: видишь ли, сын
человеческий? мало ли дому Иуди-
ну, чтобы делать такие мерзости,
какие они делают здесь? но они
еще землю наполнили нечестием, и
сугубо прогневляют Меня; и вот, они
ветви подносят к носам своим. [18] За
то и Я стану действовать с яро-
стью; не пожалеет око Мое, и не
помилую; и хотя бы они взывали в
уши Мои громким голосом, не услы-
шу их.

9 И возгласил в уши мои ве-
ликим гласом, говоря: пусть
приблизятся каратели города, каж-
дый со своим губительным орудием
в руке своей. [2] И вот, шесть человек
идут от верхних ворот, обращенных
к северу, и у каждого в руке гу-
бительное орудие его, и между ними
один, одетый в льняную одежду,
у которого при поясе его прибор
писца. И пришли и стали подле
медного жертвенника. [3] И слава Бо-
га Израилева сошла с Херувима, на
котором была, к порогу дома. И при-
звал Он человека, одетого в льня-
ную одежду, у которого при поясе
прибор писца. [4] И сказал ему Гос-
подь: пройди посреди города, по-
среди Иерусалима, и на челах лю-
дей скорбящих, воздыхающих о всех
мерзостях, совершающихся среди
него, сделай знак. [5] А тем сказал
в слух мой: идите за ним по го-
роду и поражайте; пусть не жалеет
око ваше, и не щадите; [6] старика,
юношу и девицу, и младенца и жен
бейте до смерти, но не троньте ни
одного человека, на котором знак,
и начните от святилища Моего. И
начали они с тех старейшин, кото-
рые были перед домом. [7] И сказал
им: оскверните дом, и наполните
дворы убитыми, и выйдите. И вы-
шли, и стали убивать в городе. [8] И
когда они их убили, а я остался, то-
гда я пал на лице свое и возопил,
и сказал: о, Господи Боже! неужели
Ты погубишь весь остаток Израиля,

[4] Иез 3. 23. [5] Иер 7. 30. 4 Цар 21. 7. [10] Рим 1. 23. Лев 26. 30. Втор 27. 15. [11] Втор 10. 8. Иер 23. 11. [12] Иез 9. 9. [16] Иез 11. 1. Втор 17. 3. [18] Иез 5. 11. Ис 1. 15. Иер 11. 11.

Глава 9. [2] Иез 10. 2. [3] Иез 1. 4; 10. 4. [4] Откр 7. 3. [5] Исх 32. 27. [6] Плач 5. 14. Иер 25. 29. 1 Пет 4. 17. [8] Иез 11. 13.

изливая гнев Твой на Иерусалим?
9 И сказал Он мне: нечестие дома
Израилева и Иудина велико, весьма
велико; и земля сия полна крови,
и город исполнен неправды; ибо они
говорят: «оставил Господь землю
сию, и не видит Господь». 10 За то
и Мое око не пощадит, и не поми-
лую; обращу поведение их на их
голову. 11 И вот человек, одетый в
льняную одежду, у которого при
поясе прибор писца, дал ответ и ска-
зал: я сделал, как Ты повелел мне.

10 И видел я, и вот на своде,
который над главами Херуви-
мов, как бы камень сапфир, как бы
нечто, похожее на престол, видимо
было над ними. 2 И говорил Он че-
ловеку, одетому в льняную одежду,
и сказал: войди между колесами
под Херувимов и возьми полные
пригоршни горящих угольев между
Херувимами, и брось на город; и
он вошел в моих глазах. 3 Херуви-
мы же стояли по правую сторону
дома, когда вошел тот человек, и
облако наполняло внутренний двор.
4 И поднялась слава Господня с Хе-
рувима к порогу дома, и дом напол-
нился облаком, и двор наполнился
сиянием славы Господа. 5 И шум от
крыльев Херувимов слышен был да-
же на внешнем дворе, как бы глас
Бога Всемогущего, когда Он гово-
рит. 6 И когда Он дал повеление че-
ловеку, одетому в льняную одежду,
сказав: «возьми огня между коле-
сами, между Херувимами», и когда
он вошел и стал у колеса, — 7 тогда
из среды Херувимов один Херувим
простер руку свою к огню, который
между Херувимами, и взял и дал в
пригоршни одетому в льняную оде-
жду. Он взял и вышел. 8 И видно
было у Херувимов подобие рук че-
ловеческих под крыльями их. 9 И ви-
дел я: и вот четыре колеса подле
Херувимов, по одному колесу подле
каждого Херувима, и колеса по виду
как бы из камня топаза. 10 И по ви-
ду все четыре сходны, как будто
бы колесо находилось в колесе.
11 Когда шли они, то шли на четыре
свои стороны; во время шествия сво-
его не оборачивались, но к тому ме-
сту, куда обращена была голова, и
они туда шли; во время шествия
своего не оборачивались. 12 И все
тело их, и спина их, и руки их, и
крылья их, и колеса кругом были
полны очей, все четыре колеса их.
13 К колесам сим, как я слышал, ска-
зано было: «галгал» *. 14 И у каждо-
го *из* животных четыре лица: пер-
вое лице — лице херувимово, второе
лице — лице человеческое, третье
лице львиное и четвертое лице орли-
ное. 15 Херувимы поднялись. Это бы-
ли те же животные, которых видел
я при реке Ховаре. 16 И когда шли
Херувимы, тогда шли подле них и
колеса; и когда Херувимы поднима-
ли крылья свои, чтобы подняться
от земли, и колеса не отделялись,
но были при них. 17 Когда те стоя-
ли, стояли и они; когда те поднима-
лись, поднимались и они; ибо в них
был дух животных. 18 И отошла сла-
ва Господня от порога дома и стала
над Херувимами. 19 И подняли Хе-
рувимы крылья свои, и поднялись
в глазах моих от земли; когда они
уходили, то и колеса подле них; и
стали у входа в восточные врата
Дома Господня, и слава Бога Израи-
лева вверху над ними. 20 Это были
те же животные, которых видел я
в подножии Бога Израилева при ре-
ке Ховаре. И я узнал, что это Хе-
рувимы. 21 У каждого по четыре ли-
ца, и у каждого по четыре крыла,
и под крыльями их подобие рук че-
ловеческих. 22 А подобие лиц их то
же, какие лица видел я при реке
Ховаре, — и вид их, и сами они.
Каждый шел прямо в ту сторону,
которая была перед лицем его.

11 И поднял меня дух, и привел
меня к восточным воротам дома
Господня, которые обращены к во-
стоку. И вот, у входа в ворота два-
дцать пять человек; и между ними

* Вихрь.

[9] Иез 8, 12. [10] Иез 5, 11; 11, 21. [11] Иез 9, 2.
Глава 10. [1] Иез 1, 26. [2] Иез 9, 2. Пс 17, 9. [4] Ис 6, 4. Иез 9, 3; 43, 4. [6] Иез 9, 2. [9] Иез 1, 15—16. [12] Иез 1, 15. Откр 4, 6. [14] Иез 1, 6; 41, 19. [15] Иез 1, 3. [17] Иез 1, 19—20. [18] Иез 11, 23. [20] Иез 1, 3. [21] Иез 1, 6.
Глава 11. [1] Иез 8, 3, 16.

я видел Иазанию, сына Азурова, и
Фалтию, сына Ванеева, князей наро-
да. 2 И Он сказал мне: сын челове-
ческий! вот люди, у которых на уме
беззаконие и которые дают худой
совет в городе сем, 3 говоря: «еще
не близко; будем строить домы; он *
котел, а мы мясо». 4 Посему изреки
на них пророчество, пророчествуй,
сын человеческий. 5 И нисшел на ме-
ня Дух Господень и сказал мне:
скажи, так говорит Господь: что го-
ворите вы, дом Израилев, и что на
ум вам приходит, это Я знаю. 6 Мно-
го убитых ваших вы положили в сем
городе и улицы его наполнили тру-
пами. 7 Посему так говорит Господь
Бог: убитые ваши, которых вы по-
ложили среди него, суть мясо, а
он — котел; но вас Я выведу из
него. 8 Вы боитесь меча, и Я наве-
ду на вас меч, говорит Господь Бог.
9 И выведу вас из него, и отдам
вас в руку чужих, и произведу над
вами суд. 10 От меча падете; на пре-
делах Израилевых будут судить вас,
и узнаете, что Я Господь. 11 Он не
будет для вас котлом, и вы не бу-
дете мясом в нем; на пределах Из-
раилевых буду судить вас. 12 И
узнаете, что Я Господь; ибо по за-
поведям Моим вы не ходили и уста-
вов Моих не выполняли, а посту-
пали по уставам народов, окружаю-
щих вас. 13 И было, когда я проро-
чествовал, Фалтия, сын Ванеев, умер.
И пал я на лице, и возопил гром-
ким голосом, и сказал: о, Господи
Боже! неужели Ты хочешь до конца
истребить остаток Израиля?

14 И было ко мне слово Господне:
15 сын человеческий! твоим братьям,
твоим братьям, твоим единокровным
и всему дому Израилеву, всем им го-
ворят живущие в Иерусалиме: «жи-
вите вдали от Господа; нам во вла-
дение отдана эта земля». 16 На это
скажи: так говорит Господь Бог: хо-
тя Я и удалил их к народам и хотя
рассеял их по землям, но Я буду
для них некоторым святилищем в
тех землях, куда пошли они. 17 За-
тем скажи: так говорит Господь Бог:
Я соберу вас из народов, и возвра-
щу вас из земель, в которые вы
рассеяны; и дам вам землю Израи-
леву. 18 И придут туда, и извергнут
из нее все гнусности ее и все мер-
зости ее. 19 И дам им сердце единое,
и дух новый вложу в них, и возьму
из плоти их сердце каменное, и дам
им сердце плотяное, 20 чтобы они
ходили по заповедям Моим, и со-
блюдали уставы Мои, и выполняли
их; и будут Моим народом, а Я
буду их Богом. 21 А чье сердце увле-
чется вслед гнусностей их и мерзо-
стей их, поведение тех обращу на
их голову, говорит Господь Бог.
22 Тогда Херувимы подняли крылья
свои, и колеса подле них; и слава
Бога Израилева вверху над ними.
23 И поднялась слава Господа из
среды города и остановилась над
горою, которая на восток от города.

24 И дух поднял меня и перенес ме-
ня в Халдею, к переселенцам, в ви-
дении, Духом Божиим. И отошло от
меня видение, которое я видел. 25 И
я пересказал переселенцам все сло-
ва Господа, которые Он открыл мне.

12 И было ко мне слово Гос-
подне: 2 сын человеческий! ты
живешь среди дома мятежного; у
них есть глаза, чтобы видеть, а не
видят; у них есть уши, чтобы слы-
шать, а не слышат; потому что
они — мятежный дом. 3 Ты же, сын
человеческий, изготовь себе нужное
для переселения, и среди дня пере-
селяйся перед глазами их, и пере-
селяйся с места твоего в другое ме-
сто перед глазами их; может быть,
они уразумеют, хотя они — дом мя-
тежный; 4 и вещи твои вынеси, как
вещи нужные при переселении,
днем, перед глазами их, и сам вый-
ди вечером перед глазами их, как
выходят для переселения. 5 Перед
глазами их проломай себе отверстие
в стене, и вынеси через него. 6 Пе-
ред глазами их возьми ношу на

* Город.

[8] Притч 10, 24. [10] 4 Цар 25, 21. Иер 39, 6; 52, 10. [12] Иез 5, 6—7. [13] Чис 16, 45. Иез 9, 8. [15] Иер 21, 13. [16] Ис 57, 13. Зах 8, 13. Соф 3, 17. [17] Иер 23, 3. [19] Иер 24, 7; 32, 39. Иез 18, 31; 36, 26. [20] Иез 36, 28. [21] Иез 9, 10. [23] Иез 10, 18. [24] Иез 8, 3.

Глава 12. [2] Иер 5, 21. [3] Иер 26, 3; 36. 3. [6] Иез 24, 24.

плечо, впотьмах вынеси ее, лице
твое закрой, чтобы не видеть земли;
ибо Я поставил тебя знамением до-
му Израилеву. 7 И сделал я, как по-
велено было мне; вещи мои, как ве-
щи нужные при переселении, вынес
днем, а вечером проломал себе ру-
кою отверстие в стене, впотьмах вы-
нес ношу и поднял на плечо перед
глазами их. 8 И было ко мне слово
Господне поутру: 9 сын человече-
ский! не говорил ли тебе дом Израи-
лев, дом мятежный: «что ты дела-
ешь?» 10 Скажи им: так говорит Гос-
подь Бог: это — предвещание для на-
чальствующего в Иерусалиме и для
всего дома Израилева, который на-
ходится там. 11 Скажи: я знамение
для вас; что делаю я, то будет с ни-
ми, — в переселение, в плен пойдут
они. 12 И начальствующий, который
среди них, впотьмах поднимет *ношу*
на плечо и выйдет. Стену прело-
мают, чтобы отправить *его* через
нее; он закроет лице свое, так что
не увидит глазами земли сей. 13 И
раскину на него сеть Мою, и бу-
дет пойман в тенета Мои, и отведу
его в Вавилон, в землю Халдейскую,
но он не увидит ее, и там умрет.
14 А всех, которые вокруг него, спо-
борников его и все войско его раз-
вею по всем ветрам, и обнажу вслед
их меч. 15 И узнают, что Я Господь,
когда рассею их по народам и раз-
вею их по землям. 16 Но небольшое
число их Я сохраню от меча, голода
и язвы, чтобы они рассказали у на-
родов, к которым пойдут, о всех
своих мерзостях; и узнают, что Я
Господь. 17 И было ко мне слово
Господне: 18 сын человеческий! хлеб
твой ешь с трепетом, и воду твою
пей с дрожанием и печалью. 19 И
скажи народу земли: так говорит
Господь Бог о жителях Иерусалима,
о земле Израилевой: они хлеб свой
будут есть с печалью и воду свою
будут пить в унынии, потому что
земля его будет лишена всего изо-
билия своего за неправды всех жи-
вущих на ней. 20 И будут разорены
населенные города, и земля сделает-
ся пустою, и узнаете, что Я Господь.
21 И было ко мне слово Господне:
22 сын человеческий! что за пого-
ворка у вас, в земле Израилевой:
«много дней пройдет, и всякое про-
роческое видение исчезнет»? 23 По-
сему скажи им: так говорит Господь
Бог: уничтожу эту поговорку, и не
будут уже употреблять такой пого-
ворки у Израиля; но скажи им: близ-
ки дни и исполнение всякого ви-
дения пророческого. 24 Ибо уже не
останется втуне никакое видение
пророческое, и ни одно предвещание
не будет ложным в доме Израиле-
вом. 25 Ибо Я Господь, Я говорю; и
слово, которое Я говорю, исполнит-
ся, и не будет отложено; в ваши
дни, мятежный дом, Я изрек слово,
и исполню его, говорит Господь Бог.
26 И было ко мне слово Господне:
27 сын человеческий! вот, дом Из-
раилев говорит: «пророческое виде-
ние, которое видел он, *сбудется*
после многих дней, и он пророче-
ствует об отдаленных временах».
28 Посему скажи им: так говорит
Господь Бог: ни одно из слов Моих
уже не будет отсрочено, но слово,
которое Я скажу, сбудется, говорит
Господь Бог.

13 И было ко мне слово Гос-
подне: 2 сын человеческий! из-
реки пророчество на пророков Из-
раилевых пророчествующих, и ска-
жи пророкам от собственного серд-
ца: слушайте слово Господне! 3 Так
говорит Господь Бог: горе безум-
ным пророкам, которые водятся
своим духом и ничего не видели!
4 Пророки твои, Израиль, как лиси-
цы в развалинах. 5 В проломы вы
не вхóдите и не ограждаете стеною
дома Израилева, чтобы твердо сто-
ять в сражении в день Господа.
6 Они видят пустое и предвещают
ложь, говоря: «Господь сказал»; а
Господь не посылал их; и обнадежи-
вают, что слово сбудется. 7 Не пу-

[9] Иер 23, 33. [12] Иер 52, 7. Ам 4, 3. [13] Иез 17, 20; 32, 3. 4 Цар 25, 7. [14] Иез 5, 12. [15] Иез 22, 15. [16] Ис 4, 3. Зах 13, 8. [18] Иез 4 16. Ос 9, 4. Пс 126, 2. [19] Иез 4, 16. [20] Иер 4, 27; 9, 11. Мих 6, 13. [22] Авв 2, 3. 2 Пет 3, 4. Иер 17, 15. [23] Ос 1, 4. [24] Чис 23, 19. 1 Цар 3, 19. Ис 34, 16. [27] Иез 11, 3.

Глава 13. [2] Иер 23, 1. Плач 2, 14. 2 Кор 2, 17. [3] Иез 14, 9. [4] Песн 2, 15. [5] Иез 22, 30. [6] Иер 5, 31. [7] Иер 14, 14.

стое ли видение видели вы? и не
лживое ли предвещание изрекаете,
говоря: «Господь сказал», а Я не
говорил? 8 Посему так говорит Гос-
подь Бог: так как вы говорите пу-
стое и видите в видениях ложь, за
то вот Я — на вас, говорит Господь
Бог. 9 И будет рука Моя против
этих пророков, видящих пустое и
предвещающих ложь; в совете на-
рода Моего они не будут, и в спи-
сок дома Израилева не впишутся,
и в землю Израилеву не войдут; и
узнаете, что Я Господь Бог. 10 За
то, что они вводят народ Мой в
заблуждение, говоря: «мир», тогда
как нет мира; и когда он строит
стену, они обмазывают ее грязью,
11 скажи обмазывающим стену гря-
зью, что она упадет. Пойдет пролив-
ной дождь, и вы, каменные гради-
ны, падете, и бурный ветер разорвет
ее. 12 И вот, падет стена; тогда не
скажут ли вам: «где та обмазка, ко-
торою вы обмазывали?» 13 Посему
так говорит Господь Бог: Я пущу
бурный ветер во гневе Моем, и пой-
дет проливной дождь в ярости Моей,
и камни града в негодовании Моем,
для истребления. 14 И разрушу сте-
ну, которую вы обмазывали грязью,
и повергну ее на землю, и откроется
основание ее, и падет, и вы вместе
с нею погибнете; и узнаете, что Я
Господь. 15 И истощу ярость Мою на
стене и на обмазывающих ее грязью,
и скажу вам: нет стены, и нет обма-
зывавших ее, 16 пророков Израиле-
вых, которые пророчествовали Иеру-
салиму и возвещали ему видения
мира, тогда как нет мира, говорит
Господь Бог. 17 Ты же, сын человече-
ский, обрати лице твое к дщерям
народа твоего, пророчествующим от
собственного своего сердца, и из-
реки на них пророчество, 18 и ска-
жи: так говорит Господь Бог: горе
сшивающим чародейные мешочки
под мышки и делающим покрывала
для головы всякого роста, чтобы
уловлять души! Неужели, уловляя
души народа Моего, вы спасете ва-
ши души? 19 И бесславите Меня
пред народом Моим за горсти ячме-
ня и за куски хлеба, умерщвляя ду-
ши, которые не должны умереть, и
оставляя жизнь душам, которые не
должны жить, обманывая народ, ко-
торый слушает ложь. 20 Посему так
говорит Господь Бог: вот, Я — на
ваши чародейные мешочки, которы-
ми вы там уловляете души, чтобы
они прилетали, и вырву их из-под
мышц ваших, и пущу на свободу
души, которые вы уловляете, чтобы
прилетали к вам. 21 И раздеру по-
крывала ваши, и избавлю народ
Мой от рук ваших, и не будут уже
в. ваших руках добычею, и узнаете,
что Я Господь. 22 За то, что вы
ложью опечаливаете сердце правед-
ника, которое Я не хотел опечали-
вать, и поддерживаете руки безза-
конника, чтобы он не обратился от
порочного пути своего и не сохра-
нил жизни своей, — 23 за это уже не
будете иметь пустых видений и
впредь не будете предугадывать; и
Я избавлю народ Мой от рук ва-
ших, и узнаете, что Я Господь.

14 И пришли ко мне несколько
человек из старейшин Израиле-
вых и сели перед лицем моим. 2 И
было ко мне слово Господне: 3 сын
человеческий! Сии люди допустили
идолов своих в сердце свое и по-
ставили соблазн нечестия своего пе-
ред лицем своим: могу ли Я отве-
чать им? 4 Посему говори с ними и
скажи им: так говорит Господь Бог:
если кто из дома Израилева допу-
стит идолов своих в сердце свое и
поставит соблазн нечестия своего
перед лицем своим, и придет к про-
року, — то Я, Господь, могу ли, при
множестве идолов его, дать ему от-
вет? 5 Пусть дом Израилев поймет
в сердце своем, что все они через
своих идолов сделались чужими для
Меня. 6 Посему скажи дому Израи-
леву: так говорит Господь Бог: об-
ратитесь и отвратитесь от идолов
ваших, и от всех мерзостей ваших
отвратите лице ваше. 7 Ибо если кто
из дома Израилева и из пришель-
цев, которые живут у Израиля,

[9] Зах 13, 4. [10] Иер 6, 14. [11] Ис 28, 17. [16] Иер 6, 14; 8, 11. Иез 13, 10. [18] Мих 3, 5. Рим 16, 18. 2 Тим 3, 6. [19] Соф 3, 4. 1 Пет 5, 2. Притч 17, 15. [22] Иер 23, 14. Глава 14. [1] Иез 8, 1; 20, 1. [3] Иер 8, 5. Иез 20, 3. [7] Соф 1, 6.

отложится от Меня и допустит идолов своих в сердце свое, и поставит соблазн нечестия своего перед лицем своим, и придет к пророку вопросить Меня через него, — то Я, Господь, дам ли ему ответ от Себя?
8 Я обращу лице Мое против того человека и сокрушу его в знамение и притчу, и истреблю его из народа Моего, и узнаете, что Я Господь.
9 А если пророк допустит обольстить себя и скажет слово так, как бы Я, Господь, научил этого пророка, то Я простру на него руку Мою и истреблю его из народа Моего, Израиля. 10 И понесут вину беззакония
своего: какова вина вопрошающего, такова будет вина и пророка, 11 чтобы впредь дом Израилев не уклонялся от Меня и чтобы более не оскверняли себя всякими беззакониями своими, но чтобы были Моим народом, и Я был их Богом, говорит Господь Бог. 12 И было ко мне
слово Господне: 13 сын человеческий! если бы какая земля согрешила предо Мною, вероломно отступив от Меня, и Я простер на нее руку Мою, и истребил в ней хлебную опору, и послал на нее голод, и стал губить на ней людей и скот; 14 и если бы
нашлись в ней сии три мужа: Ной, Даниил и Иов, — то они праведностью своею спасли бы только свои души, говорит Господь Бог. 15 Или,
если бы Я послал на эту землю лютых зверей, которые осиротили бы ее, и она по причине зверей сделалась пустою и непроходимою: 16 то
сии три мужа среди нее, — живу Я, говорит Господь Бог, — не спасли бы ни сыновей, ни дочерей, а они, только они спаслись бы, земля же сделалась бы пустынею. 17 Или, если
бы Я навел на ту землю меч и сказал: «меч, пройди по земле!», и стал истреблять на ней людей и скот, 18 то сии три мужа среди
нее, — живу Я, говорит Господь Бог, — не спасли бы ни сыновей, ни дочерей, а они только спаслись бы.
19 Или, если бы Я послал на ту землю моровую язву и излил на нее ярость Мою в кровопролитии, чтобы истребить на ней людей и скот: 20 то
Ной, Даниил и Иов среди нее, — живу Я, говорит Господь Бог, — не спасли бы ни сыновей, ни дочерей; праведностью своею они спасли бы только свои души. 21 Ибо так говорит Господь Бог: если и четыре тяжкие казни Мои: меч, и голод, и лютых зверей, и моровую язву пошлю на Иерусалим, чтобы истребить в нем людей и скот, 22 и тогда оста-
нется в нем остаток, сыновья и дочери, которые будут выведены оттуда; вот, они выйдут к вам, и вы увидите поведение их и дела их, и утешитесь о том бедствии, которое Я навел на Иерусалим, о всем, что Я навел на него. 23 Они утешат вас,
когда вы увидите поведение их и дела их; и узнаете, что Я не напрасно сделал все то, что сделал в нем, говорит Господь Бог.

15 И было ко мне слово Господне: 2 сын человеческий! какое преимущество имеет дерево виноградной лозы перед всяким другим деревом и ветви виноградной лозы — между деревами в лесу?
3 Берут ли от него кусок на какое-либо изделие? Берут ли от него хотя на гвоздь, чтобы вешать на нем какую-либо вещь? 4 Вот, оно отдает-
ся огню на съедение; оба конца его огонь поел, и обгорела середина его: годится ли оно на какое-нибудь изделие? 5 И тогда, как оно
было цело, не годилось ни на какое изделие; тем паче, когда огонь поел его, и оно обгорело, годится ли оно на какое-нибудь изделие?
6 Посему так говорит Господь Бог: как дерево виноградной лозы между деревами лесными Я отдал огню на съедение, так отдам ему и жителей Иерусалима. 7 И обращу лице Мое
против них; из одного огня выйдут, и другой огонь пожрет их, — и узнаете, что Я Господь, когда обращу против них лице Мое. 8 И сделаю
эту землю пустынею за то, что они вероломно поступали, говорит Господь Бог.

[8] Втор 28, 37. Иез 5, 15. [9] Иез 13, 3. [11] Исх 19, 5. Лев 26, 12. Иез 36, 28. [13] Иез 4, 16; 5, 16. [14] Иер 15, 1. 2 Пет 2, 5. Иов 42, 8. [15] Лев 26, 22. Иез 5, 17. [21] Лев 26, 16. Иер 24, 10. Иез 5, 17. [22] Иер 4, 27.
Глава 15. [4] 2 Цар 23, 6. Ин 15, 6.

16 И было ко мне слово Гос-
подне: 2 сын человеческий! вы-
скажи Иерусалиму мерзости его
3 и скажи: так говорит Господь Бог
дщери Иерусалима: твой корень и
твоя родина в земле Ханаанской;
отец твой Аморрей, и мать твоя
Хеттеянка; 4 при рождении твоем, в
день, когда ты родилась, пупа тво-
его не отрезали, и водою ты не бы-
ла омыта для очищения, и солью
не была осолена, и пеленами не
повита. 5 Ничей глаз не сжалился
над тобою, чтобы из милости к те-
бе сделать тебе что-нибудь из это-
го; но ты выброшена была на поле,
по презрению к жизни твоей, в
день рождения твоего. 6 И проходил
Я мимо тебя, и увидел тебя, бро-
шенную на попрание в кровях тво-
их, и сказал тебе: «в кровях твоих
живи!» Так, Я сказал тебе: «в кро-
вях твоих живи!» 7 Умножил тебя
как полевые растения; ты выросла
и стала большая, и достигла превос-
ходной красоты: поднялись груди,
и волоса у тебя выросли; но ты
была нага и непокрыта. 8 И прохо-
дил Я мимо тебя, и увидел тебя, и
вот, это было время твое, время
любви; и простер Я воскрилия *риз*
Моих на тебя, и покрыл наготу
твою; и поклялся тебе и вступил в
союз с тобою, говорит Господь
Бог, — и ты стала Моею. 9 Омыл Я
тебя водою и смыл с тебя кровь
твою и помазал тебя елеем. 10 И на-
дел на тебя узорчатое платье, и
обул тебя в сафьянные сандалии,
и опоясал тебя виссоном, и покрыл
тебя шелковым покрывалом. 11 И на-
рядил тебя в наряды, и положил на
руки твои запястья и на шею твою
ожерелье. 12 И дал тебе кольцо на
твой нос и серьги к ушам твоим и
на голову твою прекрасный венец.
13 Так украшалась ты золотом и се-
ребром, и одежда твоя *была* вис-
сон и шелк и узорчатые ткани; пи-
талась ты хлебом из лучшей пше-
ничной муки, медом и елеем, и бы-
ла чрезвычайно красива, и достигла
царственного величия. 14 И пронес-
лась по народам слава твоя ради
красоты твоей, потому что она была
вполне совершенна при том велико-
лепном наряде, который Я возложил
на тебя, говорит Господь Бог. 15 Но
ты понадеялась на красоту твою, и,
пользуясь славою твоею, стала блу-
дить и расточала блудодейство твое
на всякого мимоходящего, отдаваясь
ему. 16 И взяла из одежд твоих, и
сделала себе разноцветные высоты,
и блудодействовала на них, как ни-
когда не случится и не будет. 17 И
взяла нарядные твои вещи из Мо-
его золота и из Моего серебра, ко-
торые Я дал тебе, и сделала себе
мужские изображения, и блудодей-
ствовала с ними. 18 И взяла узорча-
тые платья твои, и одела их ими,
и ставила перед ними елей Мой и
фимиам Мой, 19 и хлеб Мой, который
Я давал тебе, пшеничную муку, и
елей, и мед, которыми Я питал тебя,
ты поставляла перед ними в прият-
ное благовоние; и это было, гово-
рит Господь Бог. 20 И взяла сыновей
твоих и дочерей твоих, которых ты
родила Мне, и приносила в жертву
на снедение им. Мало ли тебе бы-
ло блудодействовать? 21 Но ты и сы-
новей Моих заколала и отдавала
им, проводя их *через огонь.* 22 И
при всех твоих мерзостях и блудо-
деяниях твоих ты не вспомнила о
днях юности твоей, когда ты была
нага и непокрыта и брошена в кро-
ви твоей на попрание. 23 И после
всех злодеяний твоих, — горе, горе
тебе! говорит Господь Бог, — 24 ты
построила себе блудилища и наде-
лала себе возвышений на всякой
площади; 25 при начале всякой до-
роги устроила себе возвышения, по-
зорила красоту твою и раскидыва-
ла ноги твои для всякого мимоходя-
щего, и умножила блудодеяния твои.
26 Блудила с сыновьями Египта, со-
седями твоими, людьми великорос-
лыми, и умножала блудодеяния
твои, прогневляя Меня. 27 И вот, Я
простер на тебя руку Мою, и умень-
шил назначенное тебе, и отдал те-
бя на произвол ненавидящим тебя

Глава 16. [2] Ис 58, 1. [3] Быт 10, 16; 27, 46. [6] Лк 15, 20. Ам 5, 4. [7] Откр 3, 17. [8] Исх 19, 4. Ос 2, 19. [10] Ис 61, 10. Откр 19, 8. [12] Ис 28, 5. Притч 4, 9. [13] Лк 22, 29. [15] Ис 1, 21. Ос 2, 2. [16] Ос 2, 8—9. [20] Лев 18, 21. [21] Иез 20, 31. [24] Иер 3, 2. [26] Иез 23, 20.

дочерям Филистимским, которые
устыдились срамного поведения тво-
его. [28] И блудила ты с сынами Ас-
сура и не насытилась; блудила с
ними, но тем не удовольствовалась;
[29] и умножила блудодеяния твои в
земле Ханаанской до Халдеи, но и
тем не удовольствовалась. [30] Как ис-
томлено должно быть сердце твое,
говорит Господь Бог, когда ты все
это делала, как необузданная блуд-
ница! [31] Когда ты строила себе блу-
дилища при начале всякой дороги и
делала себе возвышения на всякой
площади, ты была не как блудница,
потому что отвергала подарки, [32] но
как прелюбодейная жена, принимаю-
щая вместо своего мужа чужих.
[33] Всем блудницам дают подарки, а
ты сама давала подарки всем лю-
бовникам твоим и подкупала их,
чтобы они со всех сторон приходи-
ли к тебе блудить с тобою. [34] У те-
бя в блудодеяниях твоих было про-
тивное тому, что бывает с женщи-
нами: не за тобою гонялись, но ты
давала подарки, а тебе не давали
подарков; и потому ты поступала
в противность другим. [35] Посему вы-
слушай, блудница, слово Господне!
[36] Так говорит Господь Бог: за то,
что ты так сыпала деньги твои, и в
блудодеяниях твоих раскрываема
была нагота твоя перед любовни-
ками твоими и перед всеми мерз-
кими идолами твоими, и за кровь
сыновей твоих, которых ты отдава-
ла им, — [37] за то вот, Я соберу всех
любовников твоих, которыми ты
услаждалась и которых ты любила,
со всеми теми, которых ненавиде-
ла, и соберу их отовсюду против
тебя, и раскрою перед ними наготу
твою, и увидят весь срам твой. [38] Я
буду судить тебя судом прелюбо-
деиц и проливающих кровь, — и
предам тебя кровавой ярости и рев-
ности; [39] предам тебя в руки их и
они разорят блудилища твои, и рас-
кидают возвышения твои, и сорвут
с тебя одежды твои, и возьмут на-
ряды твои, и оставят тебя нагою и
непокрытою. [40] И созовут на тебя со-
брание, и побьют тебя камнями, и
разрубят тебя мечами своими. [41] Со-
жгут домы твои огнем и совершат
над тобою суд перед глазами мно-
гих жен; и положу конец блуду
твоему, и не будешь уже давать
подарков. [42] И утолю над тобою гнев
Мой, и отступит от тебя негодова-
ние Мое, и успокоюсь, и уже не
буду гневаться. [43] За то, что ты не
вспомнила о днях юности твоей и
всем этим раздражала Меня, вот, и
Я поведение твое обращу на *твою*
голову, говорит Господь Бог, чтобы
ты не предавалась более разврату
после всех твоих мерзостей. [44] Вот,
всякий, кто говорит притчами, мо-
жет сказать о тебе: «какова мать,
такова и дочь». [45] Ты дочь в мать
твою, которая бросила мужа своего
и детей своих, — и ты сестра в се-
стер твоих, которые бросили мужей
своих и детей своих. Мать ваша Хет-
теянка, и отец ваш Аморрей. [46] Бо́ль-
шая же сестра твоя — Самария, с
дочерями своими живущая влево от
тебя; а меньшая сестра твоя, живу-
щая от тебя вправо, есть Содома
с дочерями ее. [47] Но ты и не их пу-
тями ходила и не по их мерзостям
поступала; этого было мало: ты по-
ступала развратнее их на всех пу-
тях твоих. [48] Живу Я, говорит Гос-
подь Бог; Содома, сестра твоя, не
делала того сама и ее дочери, что
делала ты и дочери твои. [49] Вот в
чем было беззаконие Содомы, се-
стры твоей и дочерей ее: в гордо-
сти, пресыщении и праздности, и
она руки бедного и нищего не под-
держивала. [50] И возгордились они, и
делали мерзости пред лицем Моим,
и, увидев это, Я отверг их. [51] И Са-
мария половины грехов твоих не на-
грешила; ты превзошла их мерзо-
стями твоими, и через твои мерзо-
сти, какие делала ты, сестры твои
оказались правее тебя. [52] Неси же
посрамление твое и ты, которая осу-
ждала сестер твоих; по грехам тво-
им, какими ты опозорила себя бо-
лее их, они правее тебя. Красней
же от стыда и ты, и неси посрамле-

[30] Кол 2, 11. Иез 23, 44. [31] Ос 8, 11. [32] Притч 7, 19. [33] Быт 38, 16—17. [35] Ос 5, 3. [37] Наум 3, 5. [38] Иез 23, 10. [40] Иез 23, 47. [41] 4 Цар 25, 9. Иер 52, 10. [42] Иез 5, 13. [43] Иез 9, 10. [44] Ос 2, 5. [45] Иез 16, 3. [46] Иер 3, 7. Ос 2, 1. Рим 9, 29. [48] Быт 18, 20. [49] Сир 16, 9. Лк 17, 28. [51] 4 Цар 17, 7. Иез 23, 11. [52] Иер 3, 11.

ние твое, так оправдав сестер твоих.
53 Но Я возвращу плен их, плен Содомы и дочерей ее, плен Самарии и дочерей ее, и между ними плен плененных твоих,
54 дабы ты несла посрамление твое и стыдилась всего того, что делала, служа для них утешением.
55 И сестры твои, Содома и дочери ее, возвратятся в прежнее состояние свое; и Самария и дочери ее возвратятся в прежнее состояние свое, и ты и дочери твои возвратитесь в прежнее состояние ваше.
56 О сестре твоей Содоме и помина не было в устах твоих во дни гордыни твоей,
57 доколе еще не открыто было нечестие твое, как во время посрамления от дочерей Сирии и всех окружавших ее, от дочерей Филистимы, смотревших на тебя с презрением со всех сторон.
58 За разврат твой и за мерзости твои терпишь ты, говорит Господь.
59 Ибо так говорит Господь Бог: Я поступлю с тобою, как поступила ты, презрев клятву нарушением союза.
60 Но Я вспомню союз Мой с тобою во дни юности твоей, и восстановлю с тобою вечный союз.
61 И ты вспомнишь о путях твоих, и будет стыдно тебе, когда станешь принимать к себе сестер твоих, бóльших тебя, как и меньших тебя, и когда Я буду давать тебе их в дочерей, но не от твоего союза.
62 Я восстановлю союз Мой с тобою, и узнаешь, что Я Господь,
63 для того, чтобы ты помнила и стыдилась, и чтобы вперед нельзя было тебе и рта открыть от стыда, когда Я прощу тебе все, что ты делала, говорит Господь Бог.

17 И было ко мне слово Господне:
2 сын человеческий! предложи загадку и скажи притчу к дому Израилеву.
3 Скажи: так говорит Господь Бог: большой орел с большими крыльями, с длинными перьями, пушистый, пестрый, прилетел на Ливан и снял с кедра верхушку,
4 сорвал верхний из молодых побегов его и принес его в землю Ханаанскую, в городе торговцев положил его;
5 и взял от семени этой земли, и посадил на земле семени, поместил у больших вод, как сажают иву.
6 И оно выросло, и сделалось виноградною лозою, широкою, низкою ростом, которой ветви клонились к ней, и корни ее были под нею же, и стало виноградною лозою, и дало отрасли, и пустило ветви.
7 И еще был орел с большими крыльями и пушистый; и вот, эта виноградная лоза потянулась к нему своими корнями и простерла к нему ветви свои, чтобы он поливал ее из борозд рассадника своего.
8 Она была посажена на хорошем поле, у больших вод, так что могла пускать ветви и приносить плод, сделаться лозою великолепною.
9 Скажи: так говорит Господь Бог: будет ли ей успех? Не вырвут ли корней ее, и не оборвут ли плодов ее, так что она засохнет? все молодые ветви, отросшие от нее, засохнут. И не с большою силою и не со многими людьми сорвут ее с корней ее.
10 И вот, хотя она посажена, но будет ли успех? Не иссохнет ли она, как скоро коснется ее восточный ветер? иссохнет на грядах, где выросла.
11 И было ко мне слово Господне:
12 скажи мятежному дому: разве не знаете, что это значит? — Скажи: вот, пришел царь Вавилонский в Иерусалим, и взял царя его и князей его, и привел их к себе в Вавилон.
13 И взял *другого* из царского рода, и заключил с ним союз, и обязал его клятвою, и взял сильных земли той с собою,
14 чтобы царство было покорное, чтобы не могло подняться, чтобы сохраняем был союз и стоял твердо.
15 Но тот отложился от него, послав послов своих в Египет, чтобы дали ему коней и много людей. Будет ли ему успех? Уцелеет ли тот, кто это делает? Он нарушил союз и уцелеет ли?
16 Живу Я, говорит Господь Бог: в местопребывании царя, который поставил его царем, и которому данную клятву он презрел, и нарушил союз свой с ним, он умрет у него в Вавилоне.

[53] Иер 29, 14. Иез 39, 25. [54] Иез 5, 15. [59] Неем 10, 29. [60] Лк 1, 72. Евр 8, 8. [61] Иез 36, 31. [62] Гал 4, 6. [63] Иез 6, 9. Рим 6, 21. Глава 17. [2] Иез 20, 49. [3] Дан 7, 4. Ос 8, 1. Иез 31, 3. [10] Иез 27, 26. [12] Цар 24, 10. 2 Пар 36, 10. [13] Иер 34, 19. [15] 4 Цар 24, 20. Ис 30, 2. [16] 4 Цар 24, 17, 20. Иер 34, 3.

17 С великою силою и с многочислен-
ным народом фараон ничего не сде-
лает для него в этой войне, когда
будет насыпан вал и построены бу-
дут осадные башни на погибель
многих душ. 18 Он презрел клятву,
чтобы нарушить союз, и вот, дал
руку свою и сделал все это; он не
уцелеет. 19 Посему так говорит Гос-
подь Бог: живу Я! клятву Мою, ко-
торую он презрел, и союз Мой, ко-
торый он нарушил, Я обращу на
его голову. 20 И закину на него сеть
Мою, и пойман будет в тенета Мои;
и приведу его в Вавилон, и там бу-
ду судиться с ним за вероломство
его против Меня. 21 А все беглецы
его из всех полков его падут от ме-
ча, а оставшиеся развеяны будут по
всем ветрам; и узнаете, что Я, Гос-
подь, сказал это. 22 Так говорит Гос-
подь Бог: и возьму Я с вершины вы-
сокого кедра, и посажу; с верхних
побегов его оторву нежную отрасль
и посажу на высокой и величествен-
ной горе. 23 На высокой горе Израи-
левой посажу его, и пустит ветви, и
принесет плод, и сделается величе-
ственным кедром, и будут обитать
под ним всякие птицы, всякие пер-
натые будут обитать в тени ветвей
его. 24 И узнают все дерева поле-
вые, что Я, Господь, высокое дере-
во понижаю, низкое дерево повы-
шаю, зеленеющее дерево иссушаю,
а сухое дерево делаю цветущим:
Я, Господь, сказал, и сделаю.

18

И было ко мне слово Гос-
подне: 2 зачем вы употребляете
в земле Израилевой эту пословицу,
говоря: «отцы ели кислый виноград,
а у детей на зубах оскомина»?
3 Живу Я! говорит Господь Бог. —
не будут вперед говорить послови-
цу эту в Израиле. 4 Ибо вот, все
души — Мои: как душа отца, так и
душа сына — Мои: душа согрешаю-
щая, та умрет. 5 Если кто праведен
и творит суд и правду, 6 на горах
жертвенного не ест и к идолам до-
ма Израилева не обращает глаз сво-
их, жены ближнего своего не осквер-
няет и к своей жене во время очи-
щения нечистот ее не приближает-
ся, 7 никого не притесняет, долж-
нику возвращает залог его, хище-
ния не производит, хлеб свой дает
голодному и нагого покрывает оде-
ждою, 8 в рост не отдает и лихвы
не берет, от неправды удерживает
руку свою, суд человеку с челове-
ком производит правильный, 9 посту-
пает по заповедям Моим и соблю-
дает постановления Мои искренно:
то он праведник, он непременно бу-
дет жив, говорит Господь Бог. 10 Но
если у него родился сын разбойник,
проливающий кровь, и делает что-
нибудь из всего того, 11 чего он сам
не делал совсем, и на горах ест
жертвенное, и жену ближнего сво-
его оскверняет, 12 бедного и нищего
притесняет, насильно отнимает, за-
лога не возвращает, и к идолам об-
ращает глаза свои, делает мерзость,
13 в рост дает, и берет лихву; то
будет ли он жив? *Нет*, он не будет
жив. Кто делает все такие мерзости,
тот непременно умрет, кровь его
будет на нем. 14 Но если у кого ро-
дился сын, который, видя все грехи
отца своего, какие он делает, ви-
дит и не делает подобного им: 15 на
горах жертвенного не ест, к идолам
дома Израилева не обращает глаз
своих, жены ближнего своего не
оскверняет, 16 и человека не притес-
няет, залога не берет, и насильно
не отнимает, хлеб свой дает голод-
ному, и нагого покрывает одеждою,
17 от *обиды* бедному удерживает ру-
ку свою, роста и лихвы не берет,
исполняет Мои повеления и посту-
пает по заповедям Моим, — то сей
не умрет за беззаконие отца сво-
его; он будет жив. 18 А отец его, так
как он жестоко притеснял, грабил
брата и недоброе делал среди на-
рода своего, вот, он умрет за свое
беззаконие. 19 Вы говорите: «почему
же сын не несет вины отца сво-
его?» Потому что сын поступает за-
конно и праведно, все уставы Мои
соблюдает и исполняет их; он будет

[17] 4 Цар 25. 1. Ис 29. 3. Иез 4. 2. [18] 1 Езд 10. 19. [19] Иез 9. 10. [20] Иез 12. 13; 32. 3. [21] Иез 12. 14. [22] Иез 31. 3. [23] Дан 4. 9. [24] Иез 36. 36; 37. 14.
Глава 18. [2] Иер 31. 29. [4] Втор 24. 16. Рим 2. 9. [6] Лев 18. 20. [7] Исх 22. 26—27. Лев 19. 13. Втор 15. 7. Ис 58. 7. Мф 25. 35. [8] Исх 22. 25. [13] Иез 22. 12. Неем 5. 7. [16] Втор 15. 8. Ис 58. 7.

жив. 20 Душа согрешающая, она
умрет; сын не понесет вины отца, и
отец не понесет вины сына, прав-
да праведного при нем и остается,
и беззаконие беззаконного при нем
и остается. 21 И беззаконник, если
обратится от всех грехов своих, ка-
кие делал, и будет соблюдать все
уставы Мои и поступать законно и
праведно, жив будет, не умрет. 22 Все
преступления его, какие делал он,
не припомнятся ему: в правде сво-
ей, которую будет делать, он жив
будет. 23 Разве Я хочу смерти без-
законника? говорит Господь Бог. Не
того ли, чтобы он обратился от пу-
тей своих и был жив? 24 И правед-
ник, если отступит от правды сво-
ей и будет поступать неправедно,
будет делать все те мерзости, ка-
кие делает беззаконник, будет ли
он жив? все добрые дела его, какие
он делал, не припомнятся; за без-
законие свое, какое делает, и за
грехи свои, в каких грешен, он
умрет. 25 Но вы говорите: «неправ
путь Господа!» Послушайте, дом Из-
раилев! Мой ли путь неправ? не ва-
ши ли пути неправы? 26 Если пра-
ведник отступает от правды своей
и делает беззаконие и за то уми-
рает, то он умирает за беззаконие
свое, которое сделал. 27 И беззакон-
ник, если обращается от беззакония
своего, какое делал, и творит суд и
правду, — к жизни возвратит душу
свою. 28 Ибо он увидел и обратился
от всех преступлений своих, какие
делал: он будет жив, не умрет. 29 А
дом Израилев говорит: «неправ путь
Господа!» Мои ли пути неправы,
дом Израилев? не ваши ли пути
неправы? 30 Посему Я буду судить
вас, дом Израилев, каждого по пу-
тям его, говорит Господь Бог; по-
кайтесь и обратитесь от всех пре-
ступлений ваших, чтобы нечестие не
было вам преткновением. 31 Отверг-
ните от себя все грехи ваши, кото-
рыми согрешали вы, и сотворите се-
бе новое сердце и новый дух; и за-
чем вам умирать, дом Израилев?
32 Ибо Я не хочу смерти умирающе-
го, говорит Господь Бог; но обрати-
тесь, и живите!

19 А ты подними плач о князь-
ях Израиля 2 и скажи: что за
львица мать твоя? расположилась
среди львов, между молодыми льва-
ми растила львенков своих. 3 И
вскормила одного из львенков своих;
он сделался молодым львом и на-
учился ловить добычу, ел людей.
4 И услышали о нем народы; он пой-
ман был в яму их, и в цепях отве-
ли его в землю Египетскую. 5 И ко-
гда, пождав, увидела она, что на-
дежда ее пропала, тогда взяла дру-
гого из львенков своих и сделала
его молодым львом. 6 И, сделавшись
молодым львом, он стал ходить ме-
жду львами и научился ловить до-
бычу, ел людей 7 и осквернял вдов
их и города их опустошал; и опусте-
ла земля и все селения ее от рыка-
ния его. 8 Тогда восстали на него на-
роды из окрестных областей и рас-
кинули на него сеть свою; он пойман
был в яму их. 9 И посадили его в
клетку на цепи и отвели его к ца-
рю Вавилонскому; отвели его в кре-
пость, чтобы не слышен уже был
голос его на горах Израилевых.
10 Твоя мать была, как виноградная
лоза, посаженная у воды; плодовита
и ветвиста была она от обилия во-
ды. 11 И были у нее ветви крепкие
для скипетров властителей, и вы-
соко поднялся ствол ее между гу-
стыми ветвями; и выдавалась она
высотою своею со множеством вет-
вей своих. 12 Но во гневе вырвана,
брошена на землю, и восточный ве-
тер иссушил плод ее; отторжены и
иссохли крепкие ветви ее, огонь
пожрал их. 13 А теперь она переса-
жена в пустыню, в землю сухую и
жаждущую. 14 И вышел огонь из
ствола ветвей ее, пожрал плоды ее и
не осталось на ней ветвей крепких
для скипетра властителя. Это пла-
чевная песнь, и останется для плача.

[20] Втор 24, 16. 4 Цар 14, 6. 2 Пар 25, 4. [21] Иер 18, 8. [22] Мих 7, 19. [23] Ис 55, 7. Иез 33, 11. [24] Иез 3, 20. [25] Иез 33, 17, 20. [28] 3 Цар 12, 16. [30] Мф 3, 2. [31] Иер 32, 39. Иез 11, 19. [32] 2 Цар 14, 14. Поем 1, 13. Иез 33, 11.

Глава 19. [2] Наум 2, 11. Соф 3, 3. [3] 4 Цар 23, 31. Зах 11, 3. [4] 4 Цар 23, 33. Иер 22, 11—12. [5] 4 Цар 23, 34. [7] Ам 3, 4, 6. [8] Иез 17, 20. [9] 2 Пар 36, 6. [12] Ос 13, 15.

20 В седьмом году, в пятом
месяце, в десятый день меся-
ца, пришли мужи из старейшин Из-
раилевых вопросить Господа и сели
перед лицем моим. 2 И было ко мне
слово Господне: 3 сын человеческий!
говори со старейшинами Израилевы-
ми и скажи им: так говорит Гос-
подь Бог: вы пришли вопросить Ме-
ня? Живу Я, не дам вам ответа, го-
ворит Господь Бог. 4 Хочешь ли су-
диться с ними, хочешь ли судиться,
сын человеческий? выскажи им мер-
зости отцов их 5 и скажи им: так го-
ворит Господь Бог: в тот день, когда
Я избрал Израиля и, подняв руку
Мою, *поклялся* племени дома Иаков-
лева, и открыл Себя им в земле Еги-
петской, и, подняв руку, сказал им:
«Я Господь Бог ваш!» — 6 в тот день,
подняв руку Мою, Я поклялся им
вывести их из земли Египетской в
землю, которую Я усмотрел для них,
текущую молоком и медом, красу
всех земель, 7 и сказал им: отверг-
ните каждый мерзости от очей ва-
ших и не оскверняйте себя идола-
ми Египетскими: Я Господь Бог ваш.
8 Но они возмутились против Меня
и не хотели слушать Меня; никто
не отверг мерзостей от очей своих
и не оставил идолов Египетских. И
Я сказал: изолью на них гнев Мой,
истощу на них ярость Мою среди зе-
мли Египетской. 9 Но Я поступил
ради имени Моего, чтобы оно не ху-
лилось перед народами, среди кото-
рых находились они и перед глаза-
ми которых Я открыл Себя им, что-
бы вывести их из земли Египетской.
10 И Я вывел их из земли Египет-
ской и привел их в пустыню, 11 и
дал им заповеди Мои, и объявил им
Мои постановления, исполняя кото-
рые человек жив был бы через них;
12 дал им также субботы Мои, что-
бы они были знамением между
Мною и ими, чтобы знали, что Я
Господь, освящающий их. 13 Но дом
Израилев возмутился против Меня в
пустыне: по заповедям Моим не по-
ступали и отвергли постановления
Мои, исполняя которые человек жив
был бы через них, и субботы Мои
нарушали, и Я сказал: изолью на
них ярость Мою в пустыне, чтобы
истребить их. 14 Но Я поступил ра-
ди имени Моего, чтобы оно не ху-
лилось перед народами, в глазах
которых Я вывел их. 15 Даже Я, под-
няв руку Мою против них в пусты-
не, *поклялся*, что не введу их в
землю, которую Я назначил, — теку-
щую молоком и медом, красу всех
земель, — 16 за то, что они отвергли
постановления Мои, и не поступали
по заповедям Моим, и нарушали
субботы Мои; ибо сердце их стреми-
лось к идолам их. 17 Но око Мое
пожалело погубить их; и Я не ис-
требил их в пустыне. 18 И говорил
Я сыновьям их в пустыне: не ходи-
те по правилам отцов ваших, и не
соблюдайте установлений их, и не
оскверняйте себя идолами их. 19 Я
Господь Бог ваш: по Моим запове-
дям поступайте, и Мои уставы со-
блюдайте, и исполняйте их. 20 И свя-
тите субботы Мои, чтобы они были
знамением между Мною и вами, да-
бы вы знали, что Я Господь Бог
ваш. 21 Но и сыновья возмутились
против Меня: по заповедям Моим не
поступали и уставов Моих не со-
блюдали, не исполняли того, что ис-
полняя, человек был бы жив, нару-
шали субботы Мои, — и Я сказал:
изолью на них гнев Мой, истощу
над ними ярость Мою в пустыне;
22 но Я отклонил руку Мою и посту-
пил ради имени Моего, чтобы оно
не хулилось перед народами, перед
глазами которых Я вывел их. 23 Так-
же, подняв руку Мою в пустыне, Я
поклялся рассеять их по народам и
развеять их по землям 24 за то, что
они постановлений Моих не испол-
няли и заповеди Мои отвергли, и на-
рушали субботы Мои, и глаза их об-
ращались к идолам отцов их. 25 И
попустил им учреждения недобрые и
постановления, от которых они не

Глава 20. [1] Иез 14, 1. [3] Иез 14, 3. [4] Иез 22, 2. [5] Исх 3, 6, 8. [6] Исх 3, 17. [7] Исх 23, 24; 34, 13. [9] Чис 14, 16. Ис 52, 5. [10] Исх 16, 1. [11] Лев 18, 5. Неем 9, 29. Рим 10, 5. Гал 3, 12. [12] Исх 20, 8; 31, 13. Втор 5, 12. [13] Исх 16, 28—29. [14] Чис 14, 16. Втор 9, 28. [15] Чис 14, 30. Пс 94, 11. Евр 3, 11. [16] Ос 9, 17. [17] Иез 5 11. [18] Втор 4, 25. [21] Дан 9, 11. [22] Чис 14, 13. [25] Пс 80, 13. 2 Фес 2, 9—10.

могли быть живы, 26 и попустил им
оскверниться жертвоприношениями
их, когда они стали проводить че-
рез огонь всякий первый плод утро-
бы, чтобы разорить их, дабы зна-
ли, что Я Господь. 27 Посему говори
дому Израилеву, сын человеческий,
и скажи им: так говорит Господь
Бог: вот чем еще хулили Меня от-
цы ваши, вероломно поступая про-
тив Меня: 28 Я привел их в землю,
которую клятвенно обещал дать им,
подняв руку Мою, — а они, высмот-
рев себе всякий высокий холм и
всякое ветвистое дерево, стали зако-
лать там жертвы свои, и ставили
там оскорбительные для Меня при-
ношения свои и благовонные куре-
ния свои, и возливали там возлия-
ния свои. 29 И Я говорил им: что
это за высота, куда ходите вы? по-
этому именем Бама называется она
и до сего дня. 30 Посему скажи дому
Израилеву: так говорит Господь Бог:
не оскверняете ли вы себя по при-
меру отцов ваших и не блудодей-
ствуете ли вслед мерзостей их?
31 Принося дары ваши и проводя сы-
новей ваших через огонь, вы осквер-
няете себя всеми идолами вашими
до сего дня, и хотите вопросить
Меня, дом Израилев? живу Я, гово-
рит Господь Бог, не дам вам отве-
та. 32 И что приходит вам на ум, со-
всем не сбудется. Вы говорите: «бу-
дем, как язычники, как племена
иноземные, служить дереву и кам-
ню». 33 Живу Я, говорит Господь Бог:
рукою крепкою и мышцею простер-
тою и излиянием ярости буду гос-
подствовать над вами. 34 И выведу
вас из народов и из стран, по кото-
рым вы рассеяны, и соберу вас ру-
кою крепкою и мышцею простертою
и излиянием ярости. 35 И приведу
вас в пустыню народов, и там буду
судиться с вами лицом к лицу.
36 Как Я судился с отцами вашими
в пустыне земли Египетской, так
буду судиться с вами, говорит Гос-
подь Бог. 37 И проведу вас под жез-
лом и введу вас в узы завета. 38 И
выделю из вас мятежников и непо-
корных Мне. Из земли пребывания
их выведу их, но в землю Израиле-
ву они не войдут, и узнаете, что Я
Господь. 39 А вы, дом Израилев, —
так говорит Господь Бог, — идите
каждый к своим идолам и служите
им, если Меня не слушаете, но не
оскверняйте более святаго имени
Моего дарами вашими и идолами
вашими, 40 потому что на Моей свя-
той горе, на горе высокой Израиле-
вой, — говорит Господь Бог, — там
будет служить Мне весь дом Изра-
илев, — весь, сколько ни есть его на
земле; там Я с благоволением приму
их, и там потребую приношений ва-
ших и начатков ваших со всеми
святынями вашими. 41 Приму вас,
как благовонное курение, когда вы-
веду вас из народов и соберу вас
из стран, по которым вы рассеяны,
и буду святиться в вас перед гла-
зами народов. 42 И узнаете, что Я
Господь, когда введу вас в землю
Израилеву, — в землю, которую Я
клялся дать отцам вашим, подняв
руку Мою. 43 И вспомните там о пу-
тях ваших и обо всех делах ваших,
какими вы оскверняли себя, и воз-
гнушаетесь самими собою за все
злодеяния ваши, какие вы делали.
44 И узнаете, что Я Господь, когда
буду поступать с вами ради имени
Моего, не по злым вашим путям и
вашим делам развратным, дом Из-
раилев, — говорит Господь Бог.
45 И было ко мне слово Господне:
46 сын человеческий! обрати лице
твое на путь к полудню, и произ-
неси слово на полдень, и изреки
пророчество на лес южного поля.
47 И скажи южному лесу: слушай
слово Господа; так говорит Господь
Бог: вот, Я зажгу в тебе огонь, и он
пожрет в тебе всякое дерево зеле-
неющее и всякое дерево сухое; не
погаснет пылающий пламень, и все
будет опалено им от юга до севера.
48 И увидит всякая плоть, что Я, Гос-
подь, зажег его, и он не погаснет.
49 И сказал я: о, Господи Боже! они

[26] Иез 20. 31. [28] Быт 17. 8; 22. 16. [29] Втор 12. 2. [31] Иез 16. 21. [32] Иер 44. 17. Ос 4. 13. [35] Ис 1. 18. [36] Чис 14. 22. [37] 1 Кор 4. 21. [38] Мф 25. 31—32. [39] Ис 29. 23. [40] Ис 27. 13. Зах 8. 22; 14. 16.

[41] Рим 12. 1; 15. 16. Флп 4. 18. [43] Иез 6. 9; 16. 61. [46] Ам 7. 15. [47] Иер 11. 16; 17. 27. Иез 28. 18. [48] Иер 7. 20. [49] Иез 17. 2.

говорят обо мне: «не говорит ли он
притчи?»

21 И было ко мне слово Гос-
подне: 2 сын человеческий! об-
рати лице твое к Иерусалиму и
произнеси слово на святилища, и
изреки пророчество на землю Изра-
илеву, 3 и скажи земле Израилевой:
так говорит Господь Бог: вот, Я — на
тебя, и извлеку меч Мой из ножен
его и истреблю у тебя праведного
и нечестивого. 4 А для того, чтобы
истребить у тебя праведного и не-
честивого, меч Мой из ножен своих
пойдет на всякую плоть от юга до
севера. 5 И узнает всякая плоть, что
Я, Господь, извлек меч Мой из но-
жен его, и он уже не возвратится.
6 Ты же, сын человеческий, стенай,
сокрушая бедра твои, и в горести
стенай перед глазами их. 7 И когда
скажут тебе: «отчего ты стенаешь?»,
скажи: «от слуха, что идет», — и рас-
тает всякое сердце, и все руки опу-
стятся, и всякий дух изнеможет, и
все колени задрожат, как вода. Вот,
это придет и сбудется, говорит Гос-
подь Бог.

8 И было ко мне слово Господне:
9 сын человеческий! изреки проро-
чество и скажи: так говорит Господь
Бог: скажи: меч, меч наострен и вы-
чищен; 10 наострен для того, чтобы
больше заколать; вычищен, чтобы
сверкал, как молния. Радоваться ли
нам, что жезл сына Моего прези-
рает всякое дерево? 11 Я дал его вы-
чистить, чтобы взять в руку; уже
наострен этот меч и вычищен, что-
бы отдать его в руку убийцы. 12 Сте-
най и рыдай, сын человеческий, ибо
он — на народ Мой, на всех князей
Израиля; они отданы будут под меч
с народом Моим; посему ударяй се-
бя по бедрам. 13 Ибо он уже испы-
тан. И что, если он презирает и
жезл? сей не устоит, говорит Гос-
подь Бог. 14 Ты же, сын человече-
ский, пророчествуй и ударяй ру-
кою об руку; и удвоится меч и
утроится, меч на поражаемых, меч
на поражение великого, проникаю-
щий во внутренность жилищ их.
15 Чтобы растаяли сердца и чтобы
павших было более, Я у всех ворот
их поставлю грозный меч, увы!
сверкающий, как молния, наострен-
ный для заклания. 16 Соберись и
иди направо или иди налево, куда
бы ни обратилось лице твое. 17 И Я
буду рукоплескать и утолю гнев
Мой; Я, Господь, сказал. 18 И было
ко мне слово Господне: 19 и ты, сын
человеческий, представь себе две до-
роги, по которым должно идти мечу
царя Вавилонского, — обе они дол-
жны выходить из одной земли; и
начертай руку, начертай при начале
дорог в города. 20 Представь дорогу,
по которой меч шел бы в Равву сы-
нов Аммоновых и в Иудею, в укре-
пленный Иерусалим; 21 потому что
царь Вавилонский остановился на
распутье, при начале двух дорог,
для гаданья: трясет стрелы, вопро-
шает терафимов, рассматривает пе-
чень. 22 В правой руке у него га-
данье: «в Иерусалим», где должно
поставить тараны, открыть для по-
боища уста, возвысить голос для
военного крика, подвести тараны к
воротам, насыпать вал, построить
осадные башни. 23 Это гаданье пока-
залось в глазах их лживым; но так
как они клялись клятвою, то он,
вспомнив о таком их вероломстве,
положил взять его. 24 Посему так го-
ворит Господь Бог: так как вы са-
ми приводите на память беззаконие
ваше, делая явными преступления
ваши, выставляя на вид грехи ваши
во всех делах ваших, и сами при-
водите это на память, то вы будете
взяты руками. 25 И ты, недостойный,
преступный вождь Израиля, которо-
го день наступил ныне, когда нече-
стию его положен будет конец!
26 так говорит Господь Бог: сними с
себя диадему и сложи венец; этого
уже не будет; униженное возвысит-
ся и высокое унизится. 27 Низложу,
низложу, низложу и его не будет,
доколе не придет Тот, Кому *принад-
лежит* он, и Я дам Ему. 28 И ты, сын
человеческий, изреки пророчество и
скажи: так говорит Господь Бог о
сынах Аммона и о поношении их; и
скажи: меч, меч обнажен для за-

Глава 21. [2] Иез 20. 46. [3] Иез 20. 47. [7] Иез 7. 17. [9] Иез 33. 27. Иер 47. 6. [12] Иез 6. 11. [17] Пс 2. 4. Притч 1. 26. Иез 5. 17. [21] Авд 1. 14. Ис 19. 3. [22] Иез 23. 24. [26] 4 Цар 25. 27. [27] Зах 9. 9. Откр 19. 16. [28] Иер 49. 2.

клания, вычищен для истребления,
чтобы сверкал, как молния, 29 что-
бы, тогда как представляют тебе пу-
стые видения и ложно гадают тебе,
и тебя приложил к обезглавленным
нечестивцам, которых день насту-
пил, когда нечестию их положен бу-
дет конец. 30 Возвратить ли его в
ножны его? — на месте, где ты со-
творен, на земле происхождения
твоего буду судить тебя: 31 и изо-
лью на тебя негодование Мое, дохну
на тебя огнем ярости Моей и отдам
тебя в руки людей свирепых, опыт-
ных в убийстве. 32 Ты будешь пищею
огню, кровь твоя останется на зем-
ле; не будут и вспоминать о тебе;
ибо Я, Господь, сказал это.

22 И было ко мне слово Гос-
подне: 2 и ты, сын человече-
ский, хочешь ли судить, судить го-
род кровей? выскажи ему все мер-
зости его. 3 И скажи: так говорит
Господь Бог: о, город, проливающий
кровь среди себя, чтобы наступило
время твое, и делающий у себя идо-
лов, чтобы осквернять себя! 4 Кровью,
которую ты пролил, ты сделал себя
виновным, и идолами, каких ты на-
делал, ты осквернил себя, и прибли-
зил дни твои и достиг годины тво-
ей. За это отдам тебя на посмеяние
народам, на поругание всем землям.
5 Близкие и далекие от тебя будут
ругаться над тобою, осквернившим
имя твое, прославившимся буйст-
вом. 6 Вот, начальствующие у Изра-
иля, каждый по мере сил своих,
были у тебя, чтобы проливать кровь.
7 У тебя отца и мать злословят, при-
шельцу делают обиду среди тебя, си-
роту и вдову притесняют у тебя.
8 Святынь Моих ты не уважаешь и
субботы Мои нарушаешь. 9 Клевет-
ники находятся в тебе, чтобы про-
ливать кровь, и на горах едят у те-
бя *идоложертвенное*, среди тебя про-
изводят гнусность. 10 Наготу отца
открывают у тебя, жену во время
очищения нечистот ее насилуют у
тебя. 11 Иной делает мерзость с же-
ною ближнего своего, иной осквер-
няет сноху свою, иной насилует се-
стру свою, дочь отца своего. 12 Взят-
ки берут у тебя, чтобы проливать
кровь; ты берешь рост и лихву и
насилием вымогаешь корысть у
ближнего твоего, а Меня забыл, го-
ворит Господь Бог. 13 И вот, Я вспле-
снул руками Моими о корыстолю-
бии твоем, какое обнаруживается
у тебя, и о кровопролитии, которое
совершается среди тебя. 14 Устоит ли
сердце твое, будут ли тверды руки
твои в те дни, в которые буду дей-
ствовать против тебя? Я, Господь,
сказал и сделаю. 15 И рассею тебя
по народам, и развею тебя по зем-
лям, и положу конец мерзостям
твоим среди тебя. 16 И сделаешь сам
себя презренным перед глазами на-
родов, и узнаешь, что Я Господь.
17 И было ко мне слово Господне:
18 сын человеческий! дом Израилев
сделался у Меня изгарью; все они —
олово, медь и железо и свинец в
горниле, сделались, как изгарь се-
ребра. 19 Посему так говорит Гос-
подь Бог: так как все вы сделались
изгарью, за то вот, Я соберу вас в
Иерусалим. 20 Как в горнило кладут
вместе серебро, и медь, и железо,
и свинец, и олово, чтобы раздуть на
них огонь и расплавить; так Я во
гневе Моем и в ярости Моей соберу,
и положу, и расплавлю вас. 21 Со-
беру вас и дохну на вас огнем него-
дования Моего, и расплавитесь сре-
ди него. 22 Как серебро расплавляет-
ся в горниле, так расплавитесь и вы
среди него, и узнаете, что Я, Гос-
подь, излил ярость Мою на вас.
23 И было ко мне слово Господне:
24 сын человеческий! скажи ему:
ты — земля неочищенная, не оро-
шаемая дождем в день гнева! 25 За-
говор пророков ее среди нее — как
лев рыкающий, терзающий добычу;
съедают души, обирают имущество
и драгоценности, и умножают чис-
ло вдов. 26 Священники ее нару-
шают закон Мой и оскверняют свя-
тыни Мои, не отделяют святаго от
несвятаго и не указывают различия

[29] Пс 36. 13. Иез 35. 5.
Глава 22. [2] Иез 20. 4. [4] 4 Цар 21. 16. [6] Мих 3. 1. [7] Пс 93. 6. [10] Лев 18. 7—8. 19. [11] Лев 18. 9. 15. 20. Иез 33. 26. [12] Лев 25. 36. Притч 28. 8. [14] Иез 17. 24. [15] Иез 12. 15. [18] Иер 6. 28. [21] Втор 4. 24. Ис 30. 27. Наум 1. 6. [22] Зах 13. 9. Мал 3. 3; 4. 1. [24] Евр 6. 7. [25] Ис 1. 23. Мих 3. 2. Соф 3. 3. Мф 23. 14. [26] Мих 3. 11. Соф 3. 4. Иез 44. 23.

между чистым и нечистым, и от
суббот Моих они закрыли глаза
свои, и Я уничижен у них. 27 Князья
у нее как волки, похищающие добы-
чу; проливают кровь, губят души,
чтобы приобрести корысть. 28 А про-
роки ее всё замазывают грязью,
видят пустое и предсказывают им
ложное, говоря: «так говорит Гос-
подь Бог», тогда как не говорил
Господь. 29 А в народе угнетают друг
друга, грабят и притесняют бедного
и нищего, и пришельца угнетают
несправедливо. 30 Искал Я у них че-
ловека, который поставил бы стену
и стал бы предо Мною в проломе за
сию землю, чтобы Я не погубил ее,
но не нашел. 31 Итак изолью на них
негодование Мое, огнем ярости Мо-
ей истреблю их, поведение их об-
ращу им на голову, говорит Господь
Бог.

23 И было ко мне слово Гос-
подне: 2 сын человеческий! бы-
ли две женщины, дочери одной ма-
тери, 3 и блудили они в Египте, блу-
дили в своей молодости; там измя-
ты груди их, и там растлили дев-
ственные сосцы их. 4 Имена им:
большой — Огола, а сестре ее — Ого-
лива. И были они Моими, и рожда-
ли сыновей и дочерей; и именова-
лись — Огола Самариею, а Оголива
Иерусалимом. 5 И стала Огола блу-
дить от Меня и пристрастилась к
своим любовникам, к Ассириянам,
к соседям своим, 6 к одевавшимся в
ткани яхонтового цвета, к областе-
начальникам и градоправителям, ко
всем красивым юношам, всадникам,
ездящим на конях; 7 и расточала
блудодеяния свои со всеми отбор-
ными из сынов Ассура, и оскверня-
ла себя всеми идолами тех, к кому
ни пристращалась; 8 не переставала
блудить и с Египтянами, потому что
они с нею спали в молодости ее и
растлевали девственные сосцы ее, и
изливали на нее похоть свою. 9 За
то Я и отдал ее в руки любовников
ее, в руки сынов Ассура, к которым
она пристрастилась. 10 Они открыли
наготу ее, взяли сыновей ее и доче-
рей ее, а ее убили мечом. И она
сделалась позором между женщина-
ми, когда совершили над нею казнь.
11 Сестра ее, Оголива, видела это, и
еще развращеннее была в любви сво-
ей, и блужение ее превзошло блуже-
ние сестры ее. 12 Она пристрастилась
к сынам Ассуровым, к областена-
чальникам и градоправителям, сосе-
дям ее, пышно одетым, к всадни-
кам, ездящим на конях, ко всем
отборным юношам. 13 И Я видел, что
она осквернила себя, *и что* у обеих
их одна дорога. 14 Но эта еще умно-
жила блудодеяния свои, потому что,
увидев вырезанных на стене муж-
чин, красками нарисованные изобра-
жения Халдеев, 15 опоясанных по
чреслам своим поясом, с роскошны-
ми на голове их повязками, имею-
щих вид военачальников, похожих
на сынов Вавилона, которых роди-
на земля Халдейская, 16 она влюби-
лась в них по одному взгляду очей
своих и послала к ним в Халдею
послов. 17 И пришли к ней сыны Ва-
вилона на любовное ложе, и осквер-
нили ее блудодейством своим, и она
осквернила себя ими; и отвратилась
от них душа ее. 18 Когда же она яв-
но предалась блудодеяниям своим и
открыла наготу свою, тогда и от
нее отвратилась душа Моя, как от-
вратилась душа Моя от сестры ее.
19 И она умножала блудодеяния свои,
вспоминая дни молодости своей, ко-
гда блудила в земле Египетской;
20 и пристрастилась к любовникам
своим, у которых плоть — плоть ос-
линая, и похоть, как у жеребцов.
21 Так ты вспомнила распутство мо-
лодости твоей, когда Египтяне жали
сосцы твои из-за девственных гру-
дей твоих. 22 Посему, Оголива, так
говорит Господь Бог: вот, Я возбу-
жу против тебя любовников твоих,
от которых отвратилась душа твоя,
и приведу их против тебя со всех
сторон: 23 сынов Вавилона и всех
Халдеев, из Пехода, из Шоа и Коа,
и с ними всех сынов Ассура, краси-

[27] Мих 3. 10. Соф 3. 3 [28] Иез 13. 6. [29] Ис 3. 5. Иер 9. 3. Исх 22. 21. [30] Иез 13. 5 [31] Иез 7. 4. 8.
Глава 23. [2] Иер 3. 7—8. [3] Пс 72. 27. Ос 1. 2. Наум 3. 4. Иез 16. 26. [4] Иез 16. 46. [5] Ос 2. 2; 5. 3. 4 Цар 15. 19. [7] Иез 16. 15. [8] Иез 16. 26. [10] Иез 16. 38—39. [11] Иез 16. 51. [14] Иез 8. 3. [17] Иез 23. 22. [20] Иер 5. 8; 8. 12. Иез 16. 26. [23] Иез 23. 12.

вых юношей, областеначальников и градоправителей, сановных и именитых, всех искусных наездников. 24 И придут на тебя с оружием, с конями и колесницами и с множеством народа, и обступят тебя кругом в латах, со щитами и в шлемах, и отдам им тебя на суд, и будут судить тебя своим судом. 25 И обращу ревность Мою против тебя, и поступят с тобою яростно: отрежут у тебя нос и уши, а остальное твое от меча падет; возьмут сыновей твоих и дочерей твоих, а остальное твое огнем будет пожрано; 26 и снимут с тебя одежды твои, возьмут наряды твои. 27 И положу конец распутству твоему и блужению твоему, принесенному из земли Египетской, и не будешь обращать к ним глаз твоих, и о Египте уже не вспомнишь. 28 Ибо так говорит Господь Бог: вот, Я предаю тебя в руки тех, которых ты возненавидела, в руки тех, от которых отвратилась душа твоя. 29 И поступят с тобою жестоко, и возьмут у тебя все, нажитое трудами, и оставят тебя нагою и непокрытою, и открыта будет срамная нагота твоя, и распутство твое, и блудодейство твое. 30 Это будет сделано с тобою за блудодейство твое с народами, которых идолами ты осквернила себя. 31 Ты ходила дорогою сестры твоей; за то и дам в руку тебе чашу ее. 32 Так говорит Господь Бог: ты будешь пить чашу сестры твоей, глубокую и широкую, и подвергнешься посмеянию и позору, по огромной вместительности ее. 33 Опьянения и горести будешь исполнена: чаша ужаса и опустошения — чаша сестры твоей, Самарии! 34 И выпьешь ее, и осушишь, и черепки ее оближешь, и груди твои истерзаешь: ибо Я сказал это, говорит Господь Бог. 35 Посему так говорит Господь Бог: так как ты забыла Меня и отвратилась от Меня, то и терпи за беззаконие твое и за блудодейство твое. 36 И сказал мне Господь: сын человеческий! хочешь ли судить Оголу и Оголиву? выскажи им мерзости их; 37 ибо они прелюбодействовали, и кровь на руках их, и с идолами своими прелюбодействовали, и сыновей своих, которых родили Мне, через огонь проводили в пищу им. 38 Еще вот что они делали Мне: оскверняли святилище Мое в тот же день, и нарушали субботы Мои; 39 потому что, когда они заколали детей своих для идолов своих, в тот же день приходили в святилище Мое, чтобы осквернять его: вот как поступали они в доме Моем! 40 Кроме сего посылали за людьми, приходившими издалека; к ним отправляли послов, и вот, они приходили, и ты для них умывалась, сурьмила глаза твои и украшалась нарядами, 41 и садилась на великолепное ложе, перед которым приготовляем был стол и на котором предлагала ты благовонные курения Мои и елей Мой. 42 И раздавался голос народа, ликовавшего у нее, и к людям из толпы народной вводимы были пьяницы из пустыни; и они возлагали на руки их запястья и на головы их красивые венки. 43 Тогда сказал Я об одряхлевшей в прелюбодействе: теперь кончатся блудодеяния ее вместе с нею. 44 Но приходили к ней, как приходят к жене блуднице, так приходили к Оголе и Оголиве, к распутным женам. 45 Но мужи праведные будут судить их; они будут судить их судом прелюбодейц и судом проливающих кровь, потому что они прелюбодейки, и у них кровь на руках. 46 Ибо так сказал Господь Бог: созвать на них собрание и предать их озлоблению и грабежу. 47 И собрание побьет их камнями, и изрубит их мечами своими, и убьет сыновей их и дочерей их, и домы их сожжет огнем. 48 Так положу конец распутству на сей земле, и все женщины примут урок, и не будут делать срамных дел подобно вам; 49 и возложат на вас ваше распутство, и понесете наказание за грехи с идолами вашими, и узнаете, что Я Господь Бог.

[24] Иез 21, 22. [26] Иез 16, 39. [29] Иер 13, 22. Иез 16, 37. [31] Пс 74, 9. Иер 25, 15. [35] Иер 2, 32; 3, 21. Ос 2, 13. [37] Иер 7, 31. Иез 16, 20; 20, 26. [39] Ис 1, 11—12. [44] Иез 16, 30. [45] Иез 16, 38. Ис 1, 15. [47] Иез 16, 40. [49] Иез 7, 27; 26, 6; 39, 26.

24 И было ко мне слово Гос-
подне в девятом году, в деся-
том месяце, в десятый день месяца:
2 сын человеческий! запиши себе
имя этого дня, этого самого дня: в
этот самый день царь Вавилонский
подступит к Иерусалиму. 3 И произ-
неси на мятежный дом притчу, и
скажи им: так говорит Господь Бог:
поставь котел, поставь и налей в
него воды; 4 сложи в него куски мя-
са, все лучшие куски, бедра и пле-
ча, и наполни отборными костями;
5 отборных овец возьми, и *разожги*
под ним кости, и кипяти до того,
чтобы и кости разварились в нем.
6 Посему так говорит Господь Бог:
горе городу кровей! горе котлу, в
котором есть накипь и с которого
накипь его не сходит! кусок за ку-
ском его выбрасывайте из него, не
выбирая по жребию. 7 Ибо кровь его
среди него; он оставил ее на голой
скале; не на землю проливал ее, где
она могла бы покрыться пылью.
8 Чтобы возбудить гнев для соверше-
ния мщения, Я оставил кровь его
на голой скале, чтобы она не скры-
лась. 9 Посему так говорит Господь
Бог: горе городу кровей! и Я разло-
жу большой костер. 10 Прибавь дров,
разведи огонь, вывари мясо; пусть
все сгустится, и кости перегорят.
11 И когда котел будет пуст, поставь
его на уголья, чтобы он разгорелся,
и чтобы медь его раскалилась, и рас-
плавилась в нем нечистота его, и
вся накипь его исчезла. 12 Труд бу-
дет тяжелый; но большая накипь
его не сойдет с него; и в огне *оста-
нется* на нем накипь его. 13 В нечи-
стоте твоей такая мерзость, что,
сколько Я ни чищу тебя, ты все не-
чист; от нечистоты твоей ты и
впредь не очистишься, доколе яро-
сти Моей Я не утолю над тобою.
14 Я Господь, Я говорю: это придет
и Я сделаю; не отменю и не поща-
жу, и не помилую. По путям твоим
и по делам твоим будут судить те-
бя, говорит Господь Бог.
15 И было ко мне слово Господне:
16 сын человеческий! вот, Я возьму
у тебя язвою утеху очей твоих; но
ты не сетуй и не плачь, и слезы да
не выступают у тебя; 17 вздыхай в
безмолвии, плача по умершим не со-
вершай; но обвязывай себя повязкою
и обувай ноги твои в обувь твою, и
бороды́ не закрывай, и хлеба от чу-
жих не ешь. 18 И после того, как
говорил я поутру слово к народу,
вечером умерла жена моя, и на дру-
гой день я сделал так, как повелено
было мне. 19 И сказал мне народ: не
скажешь ли нам, какое для нас зна-
чение в том, что ты делаешь? 20 И
сказал я им: ко мне было слово
Господне: 21 скажи дому Израилеву
так говорит Господь Бог: вот, Я от-
дам на поругание святилище Мое.
опору силы вашей, утеху очей ва-
ших и отраду души вашей, а сыно-
вья ваши и дочери ваши, которых
вы оставили, падут от меча. 22 И вы
будете делать то же, что делал я;
бороды́ не будете закрывать, и хле-
ба от чужих не будете есть; 23 и
повязки ваши будут на головах ва-
ших, и обувь ваша на ногах ваших;
не будете сетовать и плакать, но бу-
дете истаявать от грехов ваших и
воздыхать друг перед другом. 24 И
будет для вас Иезекииль знамением:
все, что он делал, и вы будете де-
лать; и когда это сбудется, узнаете,
что Я Господь Бог. 25 А что до тебя,
сын человеческий, то в тот день, ко-
гда Я возьму у них украшение сла-
вы их, утеху очей их и отраду души
их, сыновей их и дочерей их, — 26 в
тот день придет к тебе спасшийся
оттуда, чтобы подать весть в уши
твои. 27 В тот день при этом спасшем-
ся откроются уста твои, и ты будешь
говорить, и не останешься уже без-
молвным, и будешь знамением для
них, и узнают, что Я Господь.

25 И было ко мне слово Гос-
подне: 2 сын человеческий! об-
рати лице твое к сынам Аммоно-
вым и изреки на них пророчество,

Глава 24. [2] Иер 22, 30. 4 Цар 25, 1. [4] Мих 3. 3. [6] Наум 3, 1. Авв 2, 12. [7] Быт 4. 10. Иез 26, 4. Пс 78, 13. [9] Наум 3. 1. [13] Иез 5, 13; 16, 42. [16] Притч 31, 10. Сир 26, 16. 1 Кор 7, 29—30. [17] Втор 26, 14. Ос 9, 4. Иез 24, 22. [22] Иер 16, 7. Иез 24, 17. [23] Иез 24, 22. [24] Иез 12, 6. [25] Пс 143, 12. [26] Иез 33, 21. [27] Иез 15, 7; 24, 24; 29, 21. Ам 5, 13.

Глава 25. [2] Иер 49, 1.

[3] и скажи сынам Аммоновым: слу-
шайте слово Господа Бога: так го-
ворит Господь Бог: за то, что ты о
святилище Моем говоришь: «а! а!»,
потому что оно поругано, — и о зем-
ле Израилевой, потому что она опу-
стошена, и о доме Иудином, потому
что они пошли в плен, — [4] за то
вот, Я отдам тебя в наследие сы-
нам востока, и построят у тебя ов-
чарни свои, и поставят у тебя шат-
ры свои, и будут есть плоды твои
и пить молоко твое. [5] Я сделаю
Равву стойлом для верблюдов, и
сынов Аммоновых — пастухами овец,
и узнаете, что Я Господь. [6] Ибо так
говорит Господь Бог: за то, что ты
рукоплескал и топал ногою, и со
всем презрением к земле Израиле-
вой душевно радовался, — [7] за то вот,
Я простру руку Мою на тебя и от-
дам тебя на расхищение народам,
и истреблю тебя из числа народов,
и изглажу тебя из числа земель; со-
крушу тебя, и узнаешь, что Я Гос-
подь. [8] Так говорит Господь Бог: за
то, что Моав и Сеир говорят: «вот и
дом Иудин, как все народы!», [9] за
то вот, Я, *начиная* от городов, от
всех пограничных городов его, кра-
сы земли, от Беф-Иешимофа, Ваал-
меона и Кириафаима, открою бок
Моава [10] для сынов востока и отдам
его в наследие *им*, вместе с сынами
Аммоновыми, чтобы сыны Аммона
не упоминались более среди наро-
дов. [11] И над Моавом произведу суд,
и узнают, что Я Господь. [12] Так го-
ворит Господь Бог: за то, что Едом
жестоко мстил дому Иудину и тяж-
ко согрешил, совершая над ним
мщение, [13] за то, так говорит Гос-
подь Бог: простру руку Мою на Едо-
ма и истреблю у него людей и скот,
и сделаю его пустынею; от Фемана
до Дедана все падут от меча. [14] И
совершу мщение Мое над Едомом
рукою народа Моего, Израиля; и они
будут действовать в Идумее по Мо-
ему гневу и Моему негодованию, и
узнают мщение Мое, говорит Гос-
подь Бог. [15] Так говорит Господь
Бог: за то, что Филистимляне по-
ступили мстительно и мстили с пре-
зрением в душе, на погибель, по
вечной неприязни, [16] за то, так го-
ворит Господь Бог: вот, Я простру
руку Мою на Филистимлян, и ис-
треблю Критян, и уничтожу остаток
их на берегу моря; [17] и совершу над
ними великое мщение наказаниями
яростными; и узнают, что Я Господь,
когда совершу над ними Мое мщение.

26 В одиннадцатом году, в пер-
вый день первого месяца, бы-
ло ко мне слово Господне: [2] сын че-
ловеческий! за то, что Тир говорит
о Иерусалиме: «а! а! он сокрушен —
врата народов; он обращается ко
мне; наполнюсь; он опустошен», —
[3] за то, так говорит Господь Бог:
вот, Я — на тебя, Тир, и подниму
на тебя многие народы, как море
поднимает волны свои. [4] И разобьют
стены Тира и разрушат башни его;
и вымету из него прах его и сделаю
его голою скалою. [5] Местом для рас-
стилания сетей будет он среди моря;
ибо Я сказал это, говорит Господь
Бог: и будет он на расхищение на-
родам. [6] А дочери его, которые на
земле, убиты будут мечом, и уз-
нают, что Я Господь. [7] Ибо так го-
ворит Господь Бог: вот, Я приведу
против Тира от севера Навуходоно-
сора, царя Вавилонского, царя ца-
рей, с конями и с колесницами, и
со всадниками, и с войском, и с
многочисленным народом. [8] Дочерей
твоих на земле он побьет мечом и
устроит против тебя осадные баш-
ни, и насыплет против тебя вал, и
поставит против тебя щиты; [9] и к сте-
нам твоим придвинет стенобитные
машины и башни твои разрушит се-
кирами своими. [10] От множества ко-
ней его покроет тебя пыль, от шу-
ма всадников и колес и колесниц по-
трясутся стены твои, когда он будет
входить в ворота твои, как входят
в разбитый город. [11] Копытами ко-
ней своих он истопчет все улицы
твои, народ твой побьет мечом и
памятники могущества твоего по-
вергнет на землю. [12] И разграбят
богатство твое, и расхитят товары

[3] Пс 34, 21. Иез 26, 2; 36, 2. [5] Иез 24, 27; 26, 6. [7] Иез 7, 27; 13, 23. [8] Ис 15, 1. Иер 48, 1. Иез 35, 2. [9] Иер 48, 1. Ам 2, 2. [12] Иер 49, 7. Авд 1, 8. [13] Ам 1, 12. [15] Ис 14, 2. Иер 47, 1—2.

Глава 26. [2] Ис 23, 1. Иер 47, 4. [3] Ис 8, 7. [6] Иез 25, 7. [7] Иез 28, 7. Дан 2, 37. [9] Иез 4, 2; 21, 22.

твои, и разрушат стены твои, и разобьют красивые домы твои, и камни твои и дерева твои, и землю твою бросят в воду.
[13] И прекращу шум песней твоих, и звук цитр твоих уже не будет слышен.
[14] И сделаю тебя голою скалою, будешь местом для расстилания сетей; не будешь вновь построен: ибо Я, Господь, сказал это, говорит Господь Бог.
[15] Так говорит Господь Бог Тиру: от шума падения твоего, от стона раненых, когда будет производимо среди тебя избиение, не содрогнутся ли острова?
[16] И сойдут все князья моря с престолов своих, и сложат с себя мантии свои, и снимут с себя узорчатые одежды свои, облекутся в трепет, сядут на землю, и ежеминутно будут содрогаться и изумляться о тебе.
[17] И поднимут плач о тебе и скажут тебе: как погиб ты, населенный мореходцами, город знаменитый, который был силен на море, сам и жители его, наводившие страх на всех обитателей его!
[18] Ныне, в день падения твоего, содрогнулись острова; острова на море приведены в смятение погибелью твоею.
[19] Ибо так говорит Господь Бог: когда Я сделаю тебя городом опустелым, подобным городам необитаемым, когда подниму на тебя пучину, и покроют тебя большие воды;
[20] тогда низведу тебя с отходящими в могилу к народу давно бывшему, и помещу тебя в преисподних земли, в пустынях вечных, с отшедшими в могилу, чтобы ты не был более населен; и явлю Я славу на земле живых.
[21] Ужасом сделаю тебя, и не будет тебя, и будут искать тебя, но уже не найдут тебя во веки, говорит Господь Бог.

27 И было ко мне слово Господне:
[2] и ты, сын человеческий, подними плач о Тире
[3] и скажи Тиру, поселившемуся на выступах в море, торгующему с народами на многих островах: так говорит Господь Бог: Тир! ты говоришь: «я совершенство красоты!»
[4] Пределы твои в сердце морей; строители твои усовершили красоту твою:
[5] из Сенирских кипарисов устроили все помосты твои; брали с Ливана кедр, чтобы сделать на тебе мачты;
[6] из дубов Васанских делали весла твои; скамьи твои делали из букового дерева, с оправою из слоновой кости с островов Киттимских;
[7] узорчатые полотна из Египта употреблялись на паруса твои и служили флагом; голубого и пурпурового цвета ткани с островов Елисы были покрывалом твоим.
[8] Жители Сидона и Арвада были у тебя гребцами; свои знатоки были у тебя, Тир; они были у тебя кормчими.
[9] Старшие из Гевала и знатоки его были у тебя, чтобы заделывать пробоины твои. Всякие морские корабли и корабельщики их находились у тебя для производства торговли твоей.
[10] Перс и Лидиянин и Ливиец находились в войске твоем и были у тебя ратниками, вешали на тебе щит и шлем; они придавали тебе величие.
[11] Сыны Арвада с собственным твоим войском стояли кругом на стенах твоих, и Гамадимы были на башнях твоих; кругом по стенам твоим они вешали колчаны свои; они довершали красу твою.
[12] Фарсис, торговец твой, по множеству всякого богатства, платил за товары твои серебром, железом, свинцом и оловом.
[13] Иаван, Фувал и Мешех торговали с тобою, выменивая товары твои на души человеческие и медную посуду.
[14] Из дома Фогарма за товары твои доставляли тебе лошадей и строевых коней и лошаков.
[15] Сыны Дедана торговали с тобою; многие острова производили с тобою мену, в уплату тебе доставляли слоновую кость и черное дерево.
[16] По причине большого торгового производства твоего торговали с тобою Арамеяне; за товары твои они платили карбункулами, тканями пурпуровыми, узорчатыми, и виссонами, и кораллами, и рубинами.
[17] Иудея и земля Израилева торговали с тобою; за товар твой плати-

[13] Ис 24. 8. Иер 7. 34. [14] Иез 26. 4. [15] Иез 24. 21. [16] Откр 18. 9. [17] Ос 9. 13. [20] Иез 28. 8; 31. 14. Пс 142. 7.
Глава 27. [2] Ис 23. 1. Ам 1. 9. [3] Иез 28. 12. [4] Иез 28. 2. [5] Втор 3. 9. [6] Ис 2. 13. Быт 10. 4. 15. Чис 24. 24. [7] Быт 10. 4. [8] Быт 10. 15. 18. [9] 3 Цар 5. 18. Пс 82. 8. [10] Быт 10. 13. 1 Цар 31. 9. Иер 46. 9. [13] Быт 10. 2. [15] Иер 25. 23.

ли пшеницею Миннифскою и сластями, и медом, и деревянным маслом, и бальзамом. [18] Дамаск, по причине большого торгового производства твоего, по изобилию всякого богатства, торговал с тобою вином Хелбонским и белою шерстью. [19] Дан и Иаван из Узала платили тебе за товары твои выделанным железом; кассия и благовонная трость шли на обмен тебе. [20] Дедан торговал с тобою драгоценными попонами для верховой езды. [21] Аравия и все князья Кидарские производили мену с тобою: ягнят и баранов и козлов променивали тебе. [22] Купцы из Савы и Раемы торговали с тобою всякими лучшими благовониями и всякими дорогими камнями, и золотом платили за товары твои. [23] Харан и Хане и Еден, купцы Савейские, Ассур и Хилмад торговали с тобою. [24] Они торговали с тобою драгоценными одеждами, шелковыми и узорчатыми материями, которые они привозили на твои рынки в дорогих ящиках, сделанных из кедра и хорошо упакованных. [25] Фарсисские корабли были твоими караванами в твоей торговле, и ты сделался богатым и весьма славным среди морей. [26] Гребцы твои завели тебя в большие воды; восточный ветер разбил тебя среди морей. [27] Богатство твое и товары твои, все склады твои, корабельщики твои и кормчие твои, заделывавшие пробоины твои и распоряжавшиеся торговлею твоею, и все ратники твои, какие у тебя были, и все множество народа в тебе, в день падения твоего упадет в сердце морей. [28] От вопля кормчих твоих содрогнутся окрестности. [29] И с кораблей своих сойдут все гребцы, корабельщики, все кормчие моря, и станут на землю; [30] и зарыдают о тебе громким голосом, и горько застенают, посыпав пеплом головы свои и валяясь во прахе; [31] и остригут по тебе волосы догола, и опояшутся вретищами, и заплачут о тебе от душевной скорби горьким плачем; [32] и в сетовании своем поднимут плачевную песнь о тебе, и так зарыдают о тебе: «кто как Тир, так разрушенный посреди моря! [33] Когда приходили с морей товары твои, ты насыщал многие народы; множеством богатства твоего и торговлею твоею обогащал царей земли. [34] А когда ты разбит морями в пучине вод, товары твои и все толпившееся в тебе упало. [35] Все обитатели островов ужаснулись о тебе, и цари их содрогнулись, изменились в лицах. [36] Торговцы других народов свистнули о тебе; ты сделался ужасом, — и не будет тебя во веки».

28 И было ко мне слово Господне: [2] сын человеческий! скажи начальствующему в Тире: так говорит Господь Бог: за то, что вознеслось сердце твое и ты говоришь: «я бог, восседаю на седалище божием, в сердце морей», и будучи человеком, а не Богом, ставишь ум твой наравне с умом Божиим, — [3] вот, ты премудрее Даниила, нет тайны, сокрытой от тебя; [4] твоею мудростью и твоим разумом ты приобрел себе богатство и в сокровищницы твои собрал золота и серебра; [5] большою мудростью твоею, посредством торговли твоей, ты умножил богатство твое, и ум твой возгордился богатством твоим, — [6] за то так говорит Господь Бог: так как ты ум твой ставишь наравне с умом Божиим, [7] вот, Я приведу на тебя иноземцев, лютейших из народов, и они обнажат мечи свои против красы твоей мудрости и помрачат блеск твой; [8] низведут тебя в могилу, и умрешь в сердце морей смертью убитых. [9] Скажешь ли тогда перед твоим убийцею: «я бог», тогда как в руке поражающего тебя ты будешь человек, а не бог? [10] Ты умрешь от руки иноземцев смертью необрезанных; ибо Я сказал это, говорит Господь Бог. [11] И было ко мне слово Господне: [12] сын человеческий! плачь о царе Тирском и скажи ему: так говорит Господь Бог: ты печать совершенства, полнота мудрости и венец красоты. [13] Ты находился в

[21] Быт 25, 13. Иер 2, 10. [22] Быт 10, 7. [27] Откр 18, 17. [30] Откр 18, 9. [31] Иер 16, 6; 48, 37. [35] Откр 18, 11.
Глава 28. [2] Дан 5, 20. Деян 12, 22.

[3] Дан 4, 5. [6] Иез 28, 2. [7] Иез 26, 7; 30, 11. [8] Иез 26, 20; 31, 16, 18. [12] Иез 27, 3. [13] Иез 31, 8. Откр 17, 4.

Едеме, в саду Божием; твои одежды
были украшены всякими драгоцен-
ными камнями; рубин, топаз и ал-
маз, хризолит, оникс, яспис, сапфир,
карбункул и изумруд и золото, все,
искусно усаженное у тебя в гнез-
дышках и нанизанное на тебе, при-
готовлено было в день сотворения
твоего. [14] Ты был помазанным хе-
рувимом, чтобы осенять, и Я поста-
вил тебя на то; ты был на святой
горе Божией, ходил среди огнистых
камней. [15] Ты совершен был в путях
твоих со дня сотворения твоего, до-
коле не нашлось в тебе беззакония.
[16] От обширности торговли твоей
внутреннее твое исполнилось непра-
вды, и ты согрешил; и Я низвергнул
тебя, как нечистого, с горы Божией,
изгнал тебя, херувим осеняющий, из
среды огнистых камней. [17] От кра-
соты твоей возгордилось сердце
твое, от тщеславия твоего ты погу-
бил мудрость твою; за то Я поверг-
ну тебя на землю, перед царями от-
дам тебя на позор. [18] Множеством
беззаконий твоих в неправедной тор-
говле твоей ты осквернил святили-
ща твои; и Я извлеку из среды тебя
огонь, который и пожрет тебя: и Я
превращу тебя в пепел на земле пе-
ред глазами всех, видящих тебя.
[19] Все, знавшие тебя среди народов,
изумятся о тебе; ты сделаешься
ужасом, и не будет тебя во веки.
[20] И было ко мне слово Господне:
[21] сын человеческий! обрати лице
твое к Сидону и изреки на него
пророчество, [22] и скажи: вот, Я — на
тебя, Сидон, и прославлюсь среди
тебя, и узнают, что Я Господь, ко-
гда произведу суд над ним и явлю
в нем святость Мою; [23] и пошлю на
него моровую язву и кровопроли-
тие на улицы его, и падут среди
него убитые мечом, пожирающим
его отовсюду; и узнают, что Я Гос-
подь. [24] И не будет он впредь для
дома Израилева колючим терном и
причиняющим боль волчцом, более
всех соседей зложелательствующим
ему, и узнают, что Я Господь Бог.
[25] Так говорит Господь Бог: когда
Я соберу дом Израилев из народов,
между которыми они рассеяны, и
явлю в них святость Мою перед гла-
зами племен, и они будут жить на
земле своей, которую Я дал рабу
Моему Иакову: [26] тогда они будут
жить на ней безопасно, и построят
домы, и насадят виноградники, и
будут жить в безопасности, потому
что Я произведу суд над всеми зло-
желателями их вокруг них, и узна-
ют, что Я Господь Бог их.

29 В десятом году, в десятом
месяце, в двенадцатый *день*
месяца, было ко мне слово Господ-
не: [2] сын человеческий! обрати лице
твое к фараону, царю Египетскому,
и изреки пророчество на него и на
весь Египет. [3] Говори и скажи: так
говорит Господь Бог: вот, Я — на
тебя, фараон, царь Египетский, боль-
шой крокодил, который, лежа среди
рек своих, говоришь: «моя река, и
я создал ее для себя». [4] Но Я вло-
жу крюк в челюсти твои и к чешуе
твоей прилеплю рыб из рек твоих,
и вытащу тебя из рек твоих со
всею рыбою рек твоих, прилипшею
к чешуе твоей; [5] и брошу тебя в
пустыне, тебя и всю рыбу из рек
твоих, ты упадешь на открытое по-
ле, не уберут и не подберут тебя;
отдам тебя на съедение зверям зем-
ным и птицам небесным. [6] И узнают
все обитатели Египта, что Я Гос-
подь; потому что они дому Из-
раилеву были подпорою тростнико-
вою. [7] Когда они ухватились за те-
бя рукою, ты расщепился и все пле-
чо исколол им; и когда они опер-
лись о тебя, ты сломился и изра-
нил все чресла им. [8] Посему так го-
ворит Господь Бог: вот, Я наведу на
тебя меч, и истреблю у тебя людей
и скот. [9] И сделается земля Египет-
ская пустынею и степью; и узнают,
что Я Господь. Так как он говорит:
«моя река, и я создал ее»; [10] то вот,
Я — на реки твои, и сделаю землю
Египетскую пустынею из пустынь
от Мигдола до Сиены, до самого

[17] 1 Кор 4, 9. [18] Иов 22, 20. Иез 20, 47. [19] Иез 27, 36. [21] Ис 23, 4, 12. [22] Исх 14, 18. Пс 45, 11. Иез 26, 6. [24] Чис 33, 55. [25] Лев 11, 44.

Глава 29. [2] Ис 19, 1. Иер 46, 2. [3] Пс 73, 13. Ис 27, 1. [4] Пс 31, 9. Ис 37, 29. Иез 38, 4. [5] Иер 7, 33; 16, 4. Иез 32, 4. [6] 4 Цар 18, 21. Ис 36, 6. [8] Иер 44, 30. [10] Иез 30, 6.

предела Ефиопии. 11 Не будет про-
ходить по ней нога человеческая, и
нога скотов не будет проходить по
ней, и не будут обитать на ней со-
рок лет. 12 И сделаю землю Египет-
скую пустынею среди земель опу-
стошенных; и города ее среди опу-
стелых городов будут пустыми со-
рок лет, и рассею Египтян по наро-
дам, и развею их по землям. 13 Ибо
так говорит Господь Бог: по окон-
чании сорока лет Я соберу Египтян
из народов, между которыми они
будут рассеяны; 14 и возвращу плен
Египта, и обратно приведу их в
землю Пафрос, в землю происхо-
ждения их, и там они будут царством
слабым. 15 Оно будет слабее *других*
царств, и не будет более возноситься
над народами; Я умалю их, чтобы
они не господствовали над народами.
16 И не будут впредь дому Израилеву
опорою, припоминающею беззако-
ние их, когда они обращались к не-
му; и узнают, что Я Господь Бог.

17 В двадцать седьмом году, в
первом *месяце,* в первый *день* ме-
сяца, было ко мне слово Господне:
18 сын человеческий! Навуходоносор,
царь Вавилонский, утомил свое вой-
ско большими работами при Тире;
все головы оплешивели и все пле-
чи стерты; а ни ему, ни войску его
нет вознаграждения от Тира за ра-
боты, которые он употребил против
него. 19 Посему так говорит Господь
Бог: вот, Я Навуходоносору, царю
Вавилонскому, даю землю Египет-
скую, чтобы он обобрал богатство
ее и произвел грабеж в ней, и огра-
бил награбленное ею, и это будет
вознаграждением войску его. 20 В на-
граду за дело, которое он произвел
в нем, Я отдаю ему землю Египет-
скую, потому что они делали это
для Меня, сказал Господь Бог. 21 В
тот день возращу рог дому Израи-
леву, и тебе открою уста среди
них и узнают, что Я Господь.

30 И было ко мне слово Гос-
подне: 2 сын человеческий! из-
реки пророчество и скажи: так го-
ворит Господь Бог: рыдайте! о, зло-
счастный день! 3 Ибо близок день,
так! близок день Господа, день
мрачный; година народов наступает.
4 И пойдет меч на Египет, и ужас
распространится в Ефиопии, когда в
Египте будут падать пораженные,
когда возьмут богатство его, и осно-
вания его будут разрушены; 5 Ефи-
опия и Ливия, и Лидия, и весь сме-
шанный народ, и Хуб, и сыны земли
завета вместе с ними падут от меча.
6 Так говорит Господь: падут под-
поры Египта, и упадет гордыня мо-
гущества его; от Мигдола до Сиены
будут падать в нем от меча, ска-
зал Господь Бог. 7 И опустеет он
среди опустошенных земель, и го-
рода его будут среди опустошенных
городов. 8 И узнают, что Я Господь,
когда пошлю огонь на Египет, и
все подпоры его будут сокрушены.
9 В тот день пойдут от Меня вест-
ники на кораблях, чтобы устрашить
беспечных Ефиоплян, и распростра-
нится у них ужас, как в день Егип-
та; ибо вот, он идет. 10 Так говорит
Господь Бог: положу конец много-
людству Египта рукою Навуходоно-
сора, царя Вавилонского. 11 Он и с
ним народ его, лютейший из наро-
дов, приведены будут на погибель
сей земли, и обнажат мечи свои на
Египет, и наполнят землю поражен-
ными. 12 И реки сделаю сушею и
предам землю в руки злым, и ру-
кою иноземцев опустошу землю и
все, наполняющее ее. Я, Господь,
сказал это. 13 Так говорит Господь
Бог: истреблю идолов и уничтожу
лжебогов в Мемфисе, и из земли
Египетской не будет уже властите-
ля, и наведу страх на землю Еги-
петскую. 14 И опустошу Пафрос и
пошлю огонь на Цоан, и произведу
суд над Но. 15 И изолью ярость Мою
на Син, крепость Египта, и истреб-
лю многолюдие в Но. 16 И пошлю
огонь на Египет; вострепещет Син,
и Но рушится, и на Мемфис напа-
дут враги среди дня. 17 Молодые
люди Она и Бубаста падут от меча,

[11] Иез 32, 13. [12] Иез 30, 23. [13] Ис 19, 18. [14] Быт 10, 14. Иер 44, 1. [16] Плач 4, 17. Иез 26, 6. [18] Пс 136, 8. [20] Ис 10, 5. [21] Иез 24, 27.
Глава 30. [3] Иоил 2, 2. Соф 1, 14. [4] Ис 20, 3. [6] Иез 29, 10. [8] Иез 29, 16. [9] Исх 12, 29. [11] Иез 31, 11. [12] Ис 19, 5. Иез 5, 17. [13] Зах 13, 2. [14] Иер 44, 1. [15] Иер 46, 25. Ос 9, 6. [17] Исх 1, 11.

а прочие пойдут в плен. 18 И в Таф-
нисе померкнет день, когда Я со-
крушу там ярмо Египта, и прекра-
тится в нем гордое могущество его.
Облако закроет его, и дочери его
пойдут в плен. 19 Так произведу Я
суд над Египтом, и узнают, что Я
Господь.
20 В одиннадцатом году, в первом
месяце, в седьмой *день* месяца, было
ко мне слово Господне: 21 сын чело-
веческий! Я уже сокрушил мышцу
фараону, царю Египетскому; и вот,
она еще не обвязана для излече-
ния ее и не обвита врачебными пе-
ревязками, от которых она получи-
ла бы силу держать меч. 22 Посему
так говорит Господь Бог: вот, Я —
на фараона, царя Египетского, и со-
крушу мышцы его, здоровую и пе-
реломленную, так что меч выпадет
из руки его. 23 И рассею Египтян по
народам, и развею их по землям.
24 А мышцы царя Вавилонского сде-
лаю крепкими и дам ему меч Мой в
руку, мышцы же фараона сокрушу,
и он изъязвленный будет сильно
стонать перед ним. 25 Укреплю мыш-
цы царя Вавилонского, а мышцы у
фараона опустятся; и узнают, что
Я Господь, когда меч Мой дам в ру-
ку царю Вавилонскому, и он про-
стрет его на землю Египетскую. 26 И
рассею Египтян по народам, и раз-
вею их по землям, и узнают, что
Я Господь.

31 В одиннадцатом году, в тре-
тьем *месяце,* в первый день ме-
сяца, было ко мне слово Господне:
2 сын человеческий! скажи фараону,
царю Египетскому, и народу его:
кому ты равняешь себя в величии
твоем? 3 Вот, Ассур был кедр на Ли-
ване, с красивыми ветвями и те-
нистою листвою, и высокий ростом;
вершина его находилась среди тол-
стых сучьев. 4 Воды растили его, без-
дна поднимала его, реки ее окру-
жали питомник его, и она протоки
свои посылала ко всем деревам по-
левым. 5 Оттого высота его перевы-
сила все дерева полевые, и сучьев
на нем было много, и ветви его
умножались, и сучья его станови-
лись длинными от множества вод,
когда он разрастался. 6 На сучьях
его вили гнезда всякие птицы не-
бесные, под ветвями его выводили
детей всякие звери полевые, и под
тенью его жили всякие многочис-
ленные народы. 7 Он красовался вы-
сотою роста своего, длиною ветвей
своих, ибо корень его был у вели-
ких вод. 8 Кедры в саду Божием не
затемняли его; кипарисы не равня-
лись сучьям его, и каштаны не бы-
ли величиною с ветви его, ни одно
дерево в саду Божием не равнялось
с ним красотою своею. 9 Я украсил
его множеством ветвей его, так что
все дерева Едемские в саду Божием
завидовали ему. 10 Посему так ска-
зал Господь Бог: за то, что ты вы-
сок стал ростом и вершину твою
выставил среди толстых сучьев, и
сердце его возгордилось величием
его, — 11 за то Я отдал его в руки
властителю народов; он поступил с
ним, как надобно; за беззаконие
его Я отверг его. 12 И срубили его
чужеземцы, лютейшие из народов,
и повергли его на горы; и на все
долины упали ветви его; и сучья его
сокрушились на всех лощинах зем-
ли, и из-под тени его ушли все на-
роды земли, и оставили его. 13 На
обломках его поместились всякие
птицы небесные, и в сучьях были
всякие полевые звери. 14 Это для
того, чтобы никакие дерева при во-
дах не величались высоким ростом
своим и не поднимали вершины сво-
ей из среды толстых сучьев, и чтобы
не прилеплялись к ним из-за вы-
соты их дерева, пьющие воду; ибо
все они будут преданы смерти, в
преисподнюю страну вместе с сы-
нами человеческими, отшедшими в
могилу. 15 Так говорит Господь Бог:
в тот день, когда он сошел в мо-
гилу, Я сделал сетование о нем, за-
творил ради него бездну и остано-
вил реки ее, и задержал большие
воды и омрачил по нем Ливан, и
все дерева полевые были в унынии
по нем. 16 Шумом падения его Я

[18] Иер 46, 14. [19] Иер 1, 16. [21] Иер 48, 25. [23] Иез 29, 12.
Глава 31. [3] Иез 32, 22. Пс 36, 35. Дан 4, 7. [5] Дан 4, 8. [6] Дан 4, 9. [8] Иез 28, 13. [11] Иез 30, 11. [12] Иез 28, 7; 30, 11. [14] Пс 33, 17; 62, 10; 142, 7. [15] Ис 14, 11. [16] Ис 14, 9. Иез 28, 8; 32, 18.

привел в трепет народы, когда низвел его в преисподнюю, к отшедшим в могилу, и обрадовались в преисподней стране все дерева Едема, отличные и наилучшие Ливанские, все, пьющие воду;
[17] ибо и они с ним отошли в преисподнюю, к пораженным мечом, и союзники его, жившие под тенью его, среди народов.
[18] Итак которому из дерев Едемских равнялся ты в славе и величии? Но теперь наравне с деревами Едемскими ты будешь низведен в преисподнюю, будешь лежать среди необрезанных, с пораженными мечом. Это фараон и все множество народа его, говорит Господь Бог.

32 В двенадцатом году, в двенадцатом месяце, в первый *день* месяца, было ко мне слово Господне:
[2] сын человеческий! подними плач о фараоне, царе Египетском, и скажи ему: ты как молодой лев между народами и как чудовище в морях, кидаешься в реках твоих, и мутишь ногами твоими воды, и попираешь потоки их.
[3] Так говорит Господь Бог: Я закину на тебя сеть Мою в собрании многих народов, и они вытащат тебя Моею мрежею.
[4] И выкину тебя на землю, на открытом поле брошу тебя, и будут садиться на тебя всякие небесные птицы, и насыщаться тобою звери всей земли.
[5] И раскидаю мясо твое по горам, и долины наполню твоими трупами.
[6] И землю плавания твоего напою кровью твоею до самых гор; и рытвины будут наполнены тобою.
[7] И когда ты угаснешь, закрою небеса и звезды их помрачу, солнце закрою облаком, и луна не будет светить светом своим.
[8] Все светила, светящиеся на небе, помрачу над тобою и на землю твою наведу тьму, говорит Господь Бог.
[9] Приведу в смущение сердце многих народов, когда разглашу о падении твоем между народами, по землям, которых ты не знал.
[10] И приведу тобою в ужас многие народы, и цари их содрогнутся о тебе в страхе, когда мечом Моим потрясу перед лицем их, и поминутно будут трепетать каждый за душу свою в день падения твоего.
[11] Ибо так говорит Господь Бог: меч царя Вавилонского придет на тебя.
[12] От мечей сильных падет народ твой; все они — лютейшие из народов, и уничтожат гордость Египта, и погибнет все множество его.
[13] И истреблю весь скот его при великих водах, и вперед не будет мутить их нога человеческая, и копыта скота не будут мутить их.
[14] Тогда дам покой водам их, и сделаю, что реки их потекут, как масло, говорит Господь Бог.
[15] Когда сделаю землю Египетскую пустынею, и когда лишится земля всего, наполняющего ее; когда поражу всех живущих на ней, тогда узнают, что Я Господь.
[16] Вот плачевная песнь, которую будут петь; дочери народов будут петь ее; о Египте и обо всем множестве его будут петь ее, говорит Господь Бог.
[17] В двенадцатом году, в пятнадцатый *день того же* месяца, было ко мне слово Господне:
[18] сын человеческий! оплачь народ Египетский, и низринь его, его и дочерей знаменитых народов в преисподнюю, с отходящими в могилу.
[19] Кого ты превосходишь? сойди, и лежи с необрезанными.
[20] Те падут среди убитых мечом, и он отдан мечу; влеките его и все множество его.
[21] Среди преисподней будут говорить о нем и о союзниках его первые из героев; они пали и лежат там между необрезанными, сраженные мечом.
[22] Там Ассур и все полчище его, вокруг него гробы их, все пораженные, павшие от меча.
[23] Гробы его поставлены в самой глубине преисподней, и полчище его вокруг гробницы его, все пораженные, павшие от меча, те, которые распространяли ужас на земле живых.
[24] Там Елам со всем множеством своим вокруг гробницы его, все они пораженные, павшие от меча, ко-

[18] Иез 28. 8.
Глава 32. [2] Ис 5, 29. Иер 49. 19. Иез 29. 3. [3] Иез 12. 13; 17. 20. [4] Иез 29. 5. [7] Ис 13. 10. Иоил 2, 31; 3, 15. Мф 24. 29. Мк 13. 24. [9] Исх 15. 14. [12] Иез 28. 7.
[13] Иез 29. 11. [15] Иез 30. 8; 33. 29. [18] Ис 14. 9. Иез 26. 20; 28. 8. [19] Ис 14. 11. [21] Ис 14. 10. [22] Иез 31. 3. [23] Ис 14. 15. [24] Быт 10. 22. Иер 49. 34.

торые необрезанными сошли в пре-
исподнюю, которые распространили
собою ужас на земле живых и не-
сут позор свой с отшедшими в мо-
гилу. 25 Среди пораженных дали ло-
же ему со всем множеством его; во-
круг него гробы их, все необрезан-
ные, пораженные мечом; и как они
распространяли ужас на земле жи-
вых, то и несут на себе позор на-
равне с отшедшими в могилу и по-
ложены среди пораженных. 26 Там
Мешех и Фувал со всем множеством
своим; вокруг него гробы их, все
необрезанные, пораженные мечом,
потому что они распространяли
ужас на земле живых. 27 Не должны
ли *и* они лежать с павшими ге-
роями необрезанными, которые с
воинским оружием своим сошли в
преисподнюю и мечи свои положи-
ли себе под головы, и осталось без-
законие их на костях их, потому
что они, как сильные, были ужасом
на земле живых. 28 И ты будешь со-
крушен среди необрезанных и ле-
жать с пораженными мечом. 29 Там
Едом и цари его и все князья его,
которые при всей своей храбрости
положены среди пораженных ме-
чом; они лежат с необрезанными и
сошедшими в могилу. 30 Там власте-
лины севера, все они и все Сидоня-
не, которые сошли туда с поражен-
ными, быв посрамлены в могуще-
стве своем, наводившем ужас, и ле-
жат они с необрезанными, поражен-
ными мечом, и несут позор свой с
отшедшими в могилу. 31 Увидит их
фараон и утешится о всем множе-
стве своем, пораженном мечом, фа-
раон и все войско его, говорит Гос-
подь Бог. 32 Ибо Я распространю
страх Мой на земле живых, и поло-
жен будет фараон и все множество
его среди необрезанных с поражен-
ными мечом, говорит Господь Бог.

33 И было ко мне слово Гос-
подне: 2 сын человеческий! из-
реки слово к сынам народа твоего
и скажи им: если Я на какую-либо
землю наведу меч, и народ той зем-
ли возьмет из среды себя человека
и поставит его у себя стражем; 3 и
он, увидев меч, идущий на землю,
затрубит в трубу и предостережет
народ; 4 и если кто будет слушать
голос трубы, но не остережет се-
бя, — то, когда меч придет и захва-
тит его, кровь его будет на его го-
лове. 5 Голос трубы он слышал, но
не остерег себя, кровь его на нем
будет; а кто остерегся, тот спас
жизнь свою. 6 Если же страж видел
идущий меч и не затрубил в трубу,
и народ не был предостережен, —
то, когда придет меч и отнимет у
кого из них жизнь, сей схвачен бу-
дет за грех свой, но кровь его взы-
щу от руки стража. 7 И тебя, сын
человеческий, Я поставил стражем
дому Израилеву, и ты будешь слы-
шать из уст Моих слово и вразум-
лять их от Меня. 8 Когда Я скажу без-
законнику: «беззаконник! ты смер-
тью умрешь», а ты не будешь ниче-
го говорить, чтобы предостеречь без-
законника от пути его, — то безза-
конник тот умрет за грех свой, но
кровь его взыщу от руки твоей.
9 Если же ты остерегал беззаконни-
ка от пути его, чтобы он обратился
от него, но он от пути своего не
обратился, — то он умирает за грех
свой, а ты спас душу твою. 10 И ты,
сын человеческий, скажи дому Изра-
илеву: вы говорите так: «преступле-
ния наши и грехи наши на нас, и
мы истаеваем в них: как же можем
мы жить?» 11 Скажи им: живу Я, го-
ворит Господь Бог: не хочу смерти
грешника, но чтобы грешник обра-
тился от пути своего и жив был.
Обратитесь, обратитесь от злых пу-
тей ваших; для чего умирать вам,
дом Израилев? 12 И ты, сын челове-
ческий, скажи сынам народа твоего:
праведность праведника не спасет
в день преступления его, и безза-
конник за беззаконие свое не падет
в день обращения от беззакония
своего, равно как и праведник в
день согрешения своего не может
остаться в живых за свою правед-
ность. 13 Когда Я скажу праведнику,
что он будет жив, а он понадеется
на свою праведность и сделает не-
правду, — то все праведные дела его

[25] Иез 32. 18.
Глава 33. [2] 4 Цар 9. 17. [7] Ис 58. 1. Иез 3. 17. [8] Иез 24. 8. Деян 18. 6.

[10] Ис 37. 5; 89. 8—9. [11] 2 Цар 14. 14. Иез 18. 23. 32. Агг 1. 5. [12] Иез 18. 24. [13] 1 Кор 10. 12.

не помянутся, и он умрет от не-
правды своей, какую сделал. [14] А ко-
гда скажу беззаконнику: «ты смер-
тью умрешь», и он обратится от
грехов своих и будет творить суд и
правду, [15] *если* этот беззаконник воз-
вратит залог, за похищенное запла-
тит, будет ходить по законам жиз-
ни, не делая ничего худого, — то он
будет жив, не умрет. [16] Ни один из
грехов его, какие он сделал, не по-
мянется ему; он стал творить суд
и правду, он будет жив. [17] А сыны
народа твоего говорят: «неправ путь
Господа», тогда как их путь неправ.
[18] Когда праведник отступил от пра-
ведности своей и начал делать без-
законие, — то он умрет за то. [19] И
когда беззаконник обратился от без-
закония своего и стал творить суд
и правду, он будет за то жив. [20] А
вы говорите: «неправ путь Госпо-
да!» Я буду судить вас, дом Из-
раилев, каждого по путям его.
[21] В двенадцатом году нашего пе-
реселения, в десятом *месяце,* в пя-
тый *день* месяца, пришел ко мне
один из спасшихся из Иерусалима
и сказал: «разрушен город!» [22] Но
еще до прихода сего спасшегося ве-
чером была на мне рука Господа, и
Он открыл мне уста, прежде неже-
ли тот пришел ко мне поутру.
И открылись уста мои, и я уже не
был безмолвен. [23] И было ко мне
слово Господне: [24] сын человеческий!
живущие на опустелых местах в
земле Израилевой говорят: «Авраам
был один, и получил во владение
землю сию, а нас много; *итак* нам
дана земля сия во владение». [25] По-
сему скажи им: так говорит Гос-
подь Бог: вы едите с кровью и под-
нимаете глаза ваши к идолам ва-
шим, и проливаете кровь; и хотите
владеть землею? [26] Вы опираетесь
на меч ваш, делаете мерзости,
оскверняете один жену другого, и
хотите владеть землею? [27] Вот что
скажи им: так говорит Господь Бог:
живу Я! те, которые на местах ра-
зоренных, падут от меча; а кто в
поле, того отдам зверям на съеде-
ние; а которые в укреплениях и
пещерах, те умрут от моровой язвы.
[28] И сделаю землю пустынею из пу-
стынь, и гордое могущество ее пре-
станет, и горы Израилевы опустеют,
так что не будет проходящих. [29] И
узнают, что Я Господь, когда сде-
лаю землю пустынею из пустынь за
все мерзости их, какие они делали.
[30] А о тебе, сын человеческий, сыны
народа твоего разговаривают у стен
и в дверях домов и говорят один
другому, брат брату: «пойдите и
послушайте, какое слово вышло от
Господа». [31] И они приходят к тебе,
как на народное сходбище, и са-
дится перед лицем твоим народ Мой,
и слушают слова твои, но не ис-
полняют их; ибо они в устах своих
делают из этого забаву, сердце их
увлекается за корыстью их. [32] И вот,
ты для них — как забавный певец с
приятным голосом и хорошо играю-
щий; они слушают слова твои, но
не исполняют их. [33] Но когда сбу-
дется, — вот, уже и сбывается, — то-
гда узнают, что среди них был про-
рок.

34 И было ко мне слово Гос-
подне: [2] сын человеческий! из-
реки пророчество на пастырей Из-
раилевых, изреки пророчество и ска-
жи им, пастырям: так говорит Гос-
подь Бог: горе пастырям Израиле-
вым, которые пасли себя самих! не
стадо ли должны пасти пастыри?
[3] Вы ели тук и во́лною одевались,
откормленных овец заколали, *а* ста-
да не пасли. [4] Слабых не укрепля-
ли, и больной овцы не врачевали,
и пораненной не перевязывали, и
угнанной не возвращали, и потерян-
ной не искали, а правили ими с
насилием и жестокостью. [5] И рас-
сеялись они без пастыря и, рассеяв-
шись, сделались пищею всякому зве-
рю полевому. [6] Блуждают овцы Мои
по всем горам и по всякому высо-
кому холму, и по всему лицу зем-
ли рассеялись овцы Мои, и никто не
разведывает о них, и никто не ищет

[15] Исх 22, 26. Втор 24, 13. [16] Ис 43, 25. Иер 31, 34. [17] Иез 18, 25. [20] Пс 61, 13. Притч 24, 12. Иер 39, 19. Иез 18, 30. Мф 16, 27. Рим 2, 6. [21] 4 Цар 25, 4. [22] Иез 24, 27. [24] Рим 4, 13. Ис 51, 2. [25] Втор 12, 23. [26] Иез 22, 11. [27] Ам 9, 3. [29] Иез 26, 6; 28, 24. [31] Ис 42, 20; 53, 1.
Глава 34. [3] Иер 23, 1. Зах 11, 17. [4] 1 Пет 5, 3. [5] Ис 53, 6. Мф 9, 36.

их. [7] Посему, пастыри, выслушайте
слово Господне. [8] Живу Я! говорит
Господь Бог; за то, что овцы Мои
оставлены были на расхищение и
без пастыря сделались овцы Мои
пищею всякого зверя полевого, и
пастыри Мои не искали овец Моих,
и пасли пастыри самих себя, а овец
Моих не пасли, — [9] за то, пастыри,
выслушайте слово Господне. [10] Так
говорит Господь Бог: вот, Я — на
пастырей, и взыщу овец Моих от
руки их, и не дам им более пасти
овец, и не будут более пастыри па-
сти самих себя, и исторгну овец
Моих из челюстей их, и не будут
они пищею их. [11] Ибо так говорит
Господь Бог: вот, Я Сам отыщу овец
Моих и осмотрю их. [12] Как пастух
поверяет стадо свое в тот день, ко-
гда находится среди стада своего
рассеянного, так Я пересмотрю овец
Моих и высвобожу их из всех мест,
в которые они были рассеяны в
день облачный и мрачный. [13] И вы-
веду их из народов, и соберу их из
стран, и приведу их в землю их, и
буду пасти их на горах Израиле-
вых, при потоках и на всех оби-
таемых местах земли сей. [14] Буду
пасти их на хорошей пажити, и за-
гон их будет на высоких горах Из-
раилевых; там они будут отдыхать
в хорошем загоне и будут пастись
на тучной пажити, на горах Израи-
левых. [15] Я буду пасти овец Моих и
Я буду покоить их, говорит Гос-
подь Бог. [16] Потерявшуюся отыщу и
угнанную возвращу, и пораненную
перевяжу, и больную укреплю, а
разжиревшую и буйную истреблю;
буду пасти их по правде. [17] Вас же,
овцы Мои, — так говорит Господь
Бог, — вот, Я буду судить между
овцою и овцою, между бараном и
козлом. [18] Разве мало вам того, что
пасетесь на хорошей пажити, а
между тем остальное на пажити ва-
шей топчете ногами вашими, пьете
чистую воду, а оставшуюся мутите
ногами вашими, [19] так что овцы
Мои должны питаться тем, что по-
топтано ногами вашими, и пить то,
что возмущено ногами вашими?
[20] Посему так говорит им Господь
Бог: вот, Я Сам буду судить между
овцою тучною и овцою тощею. [21] Так
как вы толкаете боком и плечом, и
рогами своими бодаете всех слабых,
доколе не вытолкаете их вон, —
[22] то Я спасу овец Моих, и они не
будут уже расхищаемы, и рассужу
между овцою и овцою. [23] И поставлю
над ними одного пастыря, который
будет пасти их, раба Моего Давида;
он будет пасти их и он будет у них
пастырем. [24] И Я, Господь, буду их
Богом, и раб Мой Давид будет кня-
зем среди них. Я, Господь, сказал
это. [25] И заключу с ними завет ми-
ра и удалю с земли лютых зверей,
так что безопасно будут жить в
степи и спать в лесах. [26] Дарую им
и окрестностям холма Моего благо-
словение, и дождь буду ниспосылать
в свое время; это будут дожди бла-
гословения. [27] И полевое дерево бу-
дет давать плод свой, и земля бу-
дет давать произведения свои; и бу-
дут они безопасны на земле своей,
и узнают, что Я Господь, когда со-
крушу связи ярма их и освобожу их
из руки поработителей их. [28] Они
не будут уже добычею для народов,
и полевые звери не будут пожирать
их; они будут жить безопасно, и
никто не будет устрашать *их*. [29] И
произведу у них насаждение слав-
ное, и не будут уже погибать от
голода на земле и терпеть посрамле-
ния от народов. [30] И узнают, что Я,
Господь Бог их, с ними, и они, дом
Израилев, Мой народ, говорит Гос-
подь Бог, [31] и что вы — овцы Мои,
овцы паствы Моей; вы — человеки,
а Я Бог ваш, говорит Господь Бог.

35 И было ко мне слово Гос-
подне: [2] сын человеческий!
обрати лице твое к горе Сеир и из-
реки на нее пророчество [3] и скажи
ей: так говорит Господь Бог: вот,
Я — на тебя, гора Сеир! и простру

[10] Иез 3, 18; 33, 8. [11] Зах 13, 7. Ин 10, 12. [12] Иер 23, 4. Лк 15, 4. [13] Соф 3, 13. Пс 64, 14. [14] Пс 22, 2. [16] Мф 10, 6; 15, 24. Лк 15, 4. [17] Мф 25, 32. [23] Пс 22, 1. Ис 40, 11. Иер 23, 5. Иез 37, 24. Ин 10, 11. Твр 13, 20. [25] Иез 37, 26. Ос 2, 18. [26] Иоил 2, 23. [27] Пс 67, 10. [28] Иер 46, 27. [29] Ис 4, 2; 11, 1. [31] Пс 99, 3. Иез 36, 37. Ин 10, 11.

Глава 35. [2] Иез 25, 8. Авд 1, 10. [3] Ис 31, 3.

на тебя руку Мою и сделаю тебя
пустою и необитаемою. 4 Города
твои превращу в развалины, и ты
сама опустеешь и узнаешь, что Я
Господь. 5 Так как у тебя вечная
вражда, и ты предавала сынов Из-
раилевых в руки мечу во время не-
счастья их, во время окончательной
гибели: 6 за это — живу Я! говорит
Господь Бог — сделаю тебя кровью,
и кровь будет преследовать тебя; так
как ты не ненавидела крови, то кровь
и будет преследовать тебя. 7 И сде-
лаю гору Сеир пустою и безлюдною
степью и истреблю на ней приходя-
щего и возвращающегося. 8 И на-
полню высоты ее убитыми ее; на
холмах твоих и в долинах твоих,
и во всех рытвинах твоих будут па-
дать сраженные мечом. 9 Сделаю те-
бя пустынею вечною, и в городах
твоих не будут жить, и узнаете,
что Я Господь. 10 Так как ты гово-
рила: «эти два народа и эти две
земли будут мои, и мы завладеем
ими, хотя и Господь был там»: 11 за
то, — живу Я! говорит Господь
Бог, — поступлю с тобою по мере
ненависти твоей и зависти твоей,
какую ты выказала из ненависти
твоей к ним, и явлю Себя им, ко-
гда буду судить тебя. 12 И узнаешь,
что Я, Господь, слышал все глум-
ления твои, какие ты произносила
на горы Израилевы, говоря: «опу-
стели! нам отданы на съедение!»
13 Вы величались предо Мною язы-
ком вашим и умножали речи ваши
против Меня; Я слышал это. 14 Так
говорит Господь Бог: когда вся зем-
ля будет радоваться, Я сделаю те-
бя пустынею. 15 Как ты радовалась
тому, что удел дома Израилева опу-
стел, так сделаю Я и с тобою: опу-
стошена будешь, гора Сеир, и вся
Идумея вместе, и узнают, что Я
Господь.

36 И ты, сын человеческий,
изреки пророчество на горы
Израилевы и скажи: горы Израиле-
вы! слушайте слово Господне. 2 Так
говорит Господь Бог: так как враг
говорит о вас: «а! а! и вечные вы-
соты достались нам в удел», 3 то из-
реки пророчество и скажи: так го-
ворит Господь Бог: за то, именно
за то, что опустошают вас и погло-
щают вас со всех сторон, чтобы вы
сделались достоянием прочих наро-
дов и подверглись злоречию и пе-
ресудам людей, — 4 за это, горы Из-
раилевы, выслушайте слово Господа
Бога: так говорит Господь Бог го-
рам и холмам, лощинам и долинам,
и опустелым развалинам, и остав-
ленным городам, которые сделались
добычею и посмеянием прочим
окрестным народам; 5 за это так го-
ворит Господь Бог: в огне ревности
Моей Я изрек слово на прочие на-
роды и на всю Идумею, которые на-
значили землю Мою во владение се-
бе, с сердечною радостью и с пре-
зрением в душе обрекая ее в добычу
себе. 6 Посему изреки пророчество
о земле Израилевой и скажи горам
и холмам, лощинам и долинам: так
говорит Господь Бог: вот, Я изрек
сие в ревности Моей и в ярости
Моей, потому что вы несете на себе
посмеяние от народов. 7 Посему так
говорит Господь Бог: Я поднял руку
Мою с клятвою, что народы, кото-
рые вокруг вас, сами понесут срам
свой. 8 А вы, горы Израилевы, рас-
пустите ветви ваши и будете прино-
сить плоды ваши народу Моему Из-
раилю; ибо они скоро придут. 9 Ибо
вот, Я к вам обращусь, и вы будете
возделываемы и засеваемы. 10 И по-
селю на вас множество людей, весь
дом Израилев, весь, и заселены бу-
дут города и застроены развалины.
11 И умножу на вас людей и скот,
и они будут плодиться и размно-
жаться, и заселю вас, как было
в прежние времена ваши, и буду
благотворить вам больше, нежели
в прежние времена ваши, и уз-
наете, что Я Господь. 12 И приведу
на вас людей, народ Мой, Израиля,
и они будут владеть тобою, *земля!*
и ты будешь наследием их и не
будешь более делать их бездетны-
ми. 13 Так говорит Господь Бог: за
то, что говорят о вас: «ты — *земля*,

[4] Иез 7, 27. [5] Ам 1, 11. Иез 21, 29. [9] Мал 1, 4—5. [10] Пс 82, 13. [11] Иез 7, 27. [12] Авд 1, 12. [15] Авд 1, 15.
Глава 36. [1] Иез 6, 2. [2] Иез 25, 3; 26, 2. Авд 1, 12. [6] Иез 39, 25—26. Иона 2, 18. [8] Иер 31, 4—5. [9] Зах 8, 12; 10, 8. [11] Втор 30, 3, 5. [13] Лев 26, 38.

поедающая людей и делающая на-
род твой бездетным»: 14 за то уже
не будешь поедать людей и народа
твоего не будешь вперед делать без-
детным, говорит Господь Бог. 15 И
не будешь более слышать посмея-
ния от народов, и поругания от пле-
мен не понесешь уже на себе, и
народа твоего вперед не будешь де-
лать бездетным, говорит Господь
Бог.
16 И было ко мне слово Господне:
17 сын человеческий! когда дом Из-
раилев жил на земле своей, он
осквернял ее поведением своим и
делами своими; путь их пред лицем
Моим был как нечистота женщины
во время очищения ее. 18 И Я излил
на них гнев Мой за кровь, которую
они проливали на этой земле, и за
то, что они оскверняли ее идолами
своими. 19 И Я рассеял их по наро-
дам, и они развеяны по землям; Я
судил их по путям их и по делам
их. 20 И пришли они к народам, ку-
да пошли, и обесславили святое имя
Мое, потому что о них говорят:
«они — народ Господа, и вышли из
земли Его». 21 И пожалел Я святое
имя Мое, которое обесславил дом
Израилев у народов, куда пришел.
22 Посему скажи дому Израилеву:
так говорит Господь Бог: не для
вас Я сделаю это, дом Израилев, а
ради святаго имени Моего, кото-
рое вы обесславили у народов, куда
пришли. 23 И освящу великое имя
Мое, бесславимое у народов, среди
которых вы обесславили его, и
узнают народы, что Я Господь, го-
ворит Господь Бог, когда явлю на
вас святость Мою перед глазами их.
24 И возьму вас из народов, и со-
беру вас из всех стран, и приведу
вас в землю вашу. 25 И окроплю вас
чистою водою, и вы очиститесь от
всех скверн ваших, и от всех идо-
лов ваших очищу вас. 26 И дам вам
сердце новое, и дух новый дам вам;
и возьму из плоти вашей сердце
каменное, и дам вам сердце плотя-
ное. 27 Вложу внутрь вас дух Мой
и сделаю то, что вы будете ходить
в заповедях Моих и уставы Мои бу-
дете соблюдать и выполнять. 28 И
будете жить на земле, которую Я
дал отцам вашим, и будете Моим
народом, и Я буду вашим Богом.
29 И освобожу вас от всех нечистот
ваших, и призову хлеб, и умножу
его, и не дам вам терпеть голода.
30 И умножу плоды на деревах и про-
изведения полей, чтобы вперед не
терпеть вам поношения от народов
из-за голода. 31 Тогда вспомните о
злых путях ваших и недобрых де-
лах ваших и почувствуете отвраще-
ние к самим себе за беззакония ва-
ши и за мерзости ваши. 32 Не ради
вас Я сделаю это, говорит Господь
Бог, да будет вам известно. Крас-
нейте и стыдитесь путей ваших,
дом Израилев. 33 Так говорит Гос-
подь Бог: в тот день, когда очищу
вас от всех беззаконий ваших и
населю города, и обстроены будут
развалины, 34 и опустошенная земля
будет возделываема, быв пустынею
в глазах всякого мимоходящего,
35 тогда скажут: «эта опустелая зем-
ля сделалась, как сад Едемский; и
эти развалившиеся и опустелые и
разоренные города укреплены и на-
селены». 36 И узнают народы, кото-
рые останутся вокруг вас, что Я,
Господь, вновь созидаю разрушен-
ное, засаждаю опустелое. Я, Гос-
подь, сказал — и сделал. 37 Так го-
ворит Господь Бог: вот, еще и в
том явлю милость Мою дому Из-
раилеву, умножу их людьми как
стадо. 38 Как много бывает жертвен-
ных овец в Иерусалиме во время
праздников его, так полны будут
людьми опустелые города, и узнают,
что Я Господь.

37 Была на мне рука Господа,
и Господь вывел меня духом
и поставил меня среди поля, и
оно было полно костей, 2 и обвел
меня кругом около них, и вот весь-
ма много их на поверхности поля,
и вот они весьма сухи. 3 И сказал
мне: сын человеческий! оживут ли

[15] Ис 25, 8. [17] Ис 64, 6. [19] Иез 20, 23; 22, 15. [20] Ис 52, 5. Рим 2, 24. [21] Чис 14, 15—16. [22] Втор 9, 6. Иез 36, 32. [23] Мф 6, 9. Рим 2, 24. Иез 39, 27. [25] Ис 44, 3. Зах 13, 1. [26] Иер 32, 39. Иез 11, 19. Иоил 2, 28. Деян 2, 17. [27] Ис 59, 21. [28] Иез 11, 20; 37, 23. [29] Пс 31, 2. Ос 2, 21—22. Зах 9, 17. [31] Иез 6, 9; 16, 61. [32] Иез 36, 22. [35] Ис 51, 3. [36] Иез 17, 24. [38] Мих 2, 12.
Глава 37. [1] Иез 1, 3. [3] Ис 26, 19. Дан 12, 2.

кости сии? Я сказал: Господи Боже! Ты знаешь это.
[4] И сказал мне: изреки пророчество на кости сии и скажи им: «кости сухие! слушайте слово Господне!»
[5] Так говорит Господь Бог костям сим: вот, Я введу дух в вас, и оживете.
[6] И обложу вас жилами, и выращу на вас плоть, и покрою вас кожею, и введу в вас дух, и оживете, и узнаете, что Я Господь.
[7] Я изрек пророчество, как повелено было мне; и когда я пророчествовал, произошел шум, и вот движение, и стали сближаться кости, кость с костью своею.
[8] И видел я: и вот, жилы были на них, и плоть выросла, и кожа покрыла их сверху, а духа не было в них.
[9] Тогда сказал Он мне: изреки пророчество духу, изреки пророчество, сын человеческий, и скажи духу: так говорит Господь Бог: от четырех ветров приди, дух, и дохни на этих убитых, и они оживут.
[10] И я изрек пророчество, как Он повелел мне, и вошел в них дух, и они ожили, и стали на ноги свои — весьма, весьма великое полчище.
[11] И сказал Он мне: сын человеческий! кости сии — весь дом Израилев. Вот, они говорят: «иссохли кости наши, и погибла надежда наша, мы оторваны от корня».
[12] Посему изреки пророчество и скажи им: так говорит Господь Бог: вот, Я открою гробы ваши и выведу вас, народ Мой, из гробов ваших и введу вас в землю Израилеву.
[13] И узнаете, что Я Господь, когда открою гробы ваши и выведу вас, народ Мой, из гробов ваших,
[14] и вложу в вас дух Мой, и оживете, и помещу вас на земле вашей, и узнаете, что Я, Господь, сказал это — и сделал, говорит Господь.

[15] И было ко мне слово Господне:
[16] ты же, сын человеческий, возьми себе один жезл и напиши на нем: «Иуде и сынам Израилевым, союзным с ним»; и еще возьми жезл и напиши на нем: «Иосифу»: это жезл Ефрема и всего дома Израилева, союзного с ним.
[17] И сложи их у себя один с другим в один жезл, чтобы они в руке твоей были одно.
[18] И когда спросят у тебя сыны народа твоего: «не объяснишь ли нам, что это у тебя?»,
[19] тогда скажи им: так говорит Господь Бог: вот, Я возьму жезл Иосифов, который в руке Ефрема и союзных с ним колен Израилевых, и приложу их к нему, к жезлу Иуды, и сделаю их одним жезлом, и будут одно в руке Моей.
[20] Когда же оба жезла, на которых ты напишешь, будут в руке твоей перед глазами их,
[21] то скажи им: так говорит Господь Бог: вот, Я возьму сынов Израилевых из среды народов, между которыми они находятся, и соберу их отовсюду и приведу их в землю их.
[22] На этой земле, на горах Израиля Я сделаю их одним народом, и один Царь будет царем у всех их, и не будут более двумя народами, и уже не будут вперед разделяться на два царства.
[23] И не будут уже осквернять себя идолами своими и мерзостями своими и всякими пороками своими, и освобожу их из всех мест жительства их, где они грешили, и очищу их, и будут Моим народом, и Я буду их Богом.
[24] А раб Мой Давид будет Царем над ними и Пастырем всех их, и они будут ходить в заповедях Моих, и уставы Мои будут соблюдать и выполнять их.
[25] И будут жить на земле, которую Я дал рабу Моему Иакову, на которой жили отцы их; там будут жить они и дети их, и дети детей их во веки; и раб Мой Давид будет князем у них вечно.
[26] И заключу с ними завет мира, завет вечный будет с ними. И устрою их, и размножу их, и поставлю среди них святилище Мое на веки.
[27] И будет у них жилище Мое, и буду их Богом, а они будут Моим народом.
[28] И узнают народы, что Я Господь, освящающий Израиля, когда святилище Мое будет среди них во веки.

[4] Лк 7, 14. Ин 5, 29. [5] Быт 2, 7. [8] Иов 19, 25—26. [11] Плач 4, 8. Ин 11, 39. [14] Зах 12, 10. Иез 17, 24. [16] Иез 4, 1. [21] Ис 11, 12. [22] Ин 10, 16. [23] Иер 7, 23. [24] Ис 40, 11. Иер 23, 5; 30, 9. Иез 34, 23. Ин 10, 11. [25] Дан 9, 24. [26] Пс 88, 4. Иез 34, 25. [27] Лев 26, 11—12. 2 Кор 6, 16. Иез 11, 20.

38 И было ко мне слово Гос-
подне: [2] сын человеческий! об-
рати лице твое к Гогу в земле Ма-
гог, князю Роша, Мешеха и Фувала,
и изреки на него пророчество [3] и
скажи: так говорит Господь Бог:
вот, Я — на тебя, Гог, князь Роша,
Мешеха и Фувала! [4] И поверну тебя,
и вложу удила в челюсти твои, и
выведу тебя и все войско твое, ко-
ней и всадников, всех в полном во-
оружении, большое полчище, в бро-
нях и со щитами, всех вооруженных
мечами, [5] Персов, Ефиоплян и Ли-
вийцев с ними, всех со щитами и в
шлемах, [6] Гомера со всеми отряда-
ми его, дом Фогарма, от пределов
севера, со всеми отрядами его, мно-
гие народы с тобою. [7] Готовься и
снаряжайся, ты и все полчища твои,
собравшиеся к тебе, и будь им во-
ждем. [8] После многих дней ты по-
надобишься; в последние годы ты
придешь в землю, избавленную от
меча, собранную из многих народов,
на горы Израилевы, которые были в
постоянном запустении, но теперь
жители ее будут возвращены из на-
родов, и все они будут жить без-
опасно. [9] И поднимешься, как буря,
пойдешь, как туча, чтобы покрыть
землю, ты и все полчища твои и
многие народы с тобою. [10] Так го-
ворит Господь Бог: в тот день при-
дут тебе на сердце мысли, и ты
задумаешь злое предприятие [11] и
скажешь: «поднимусь я на землю
неогражденную, пойду на беззабот-
ных, живущих беспечно, — все они
живут без стен, и нет у них ни за-
поров, ни дверей, — [12] чтобы произ-
вести грабеж и набрать добычи, на-
ложить руку на вновь заселенные
развалины и на народ, собранный
из народов, занимающийся хозяй-
ством и торговлею, живущий на вер-
шине земли». [13] Сава и Дедан и
купцы Фарсисские со всеми моло-
дыми львами их скажут тебе: «ты
пришел, чтобы произвести грабеж,
собрал полчище твое, чтобы на-
брать добычи, взять серебро и зо-
лото, отнять скот и имущество, за-
хватить большую добычу?» [14] Посе-
му изреки пророчество, сын чело-
веческий, и скажи Гогу: так гово-
рит Господь Бог: не так ли? в тот
день, когда народ Мой Израиль бу-
дет жить безопасно, ты узнаешь это;
[15] и пойдешь с места твоего, от пре-
делов севера, ты и многие народы
с тобою, все сидящие на конях, сбо-
рище великое и войско многочис-
ленное. [16] И поднимешься на народ
Мой, на Израиля, как туча, чтобы
покрыть землю: это будет в послед-
ние дни, и Я приведу тебя на зем-
лю Мою, чтобы народы узнали Ме-
ня, когда Я над тобою, Гог, явлю
святость Мою пред глазами их.
[17] Так говорит Господь Бог: не ты ли
тот самый, о котором Я говорил в
древние дни чрез рабов Моих, про-
роков Израилевых, которые проро-
чествовали в те времена, что Я при-
веду тебя на них? [18] И будет в тот
день, когда Гог придет на землю Из-
раилеву, говорит Господь Бог, гнев
Мой воспылает в ярости Моей. [19] И
в ревности Моей, в огне негодова-
ния Моего Я сказал: истинно в тот
день произойдет великое потрясе-
ние на земле Израилевой. [20] И вос-
трепещут от лица Моего рыбы мор-
ские и птицы небесные, и звери по-
левые и все пресмыкающееся, пол-
зающее по земле, и все люди, ко-
торые на лице земли, и обрушатся
горы, и упадут утесы, и все стены
падут на землю. [21] И по всем горам
Моим призову меч против него, го-
ворит Господь Бог; меч каждого че-
ловека будет против брата его. [22] И
буду судиться с ним моровою яз-
вою и кровопролитием, и пролью
на него и на полки его и на мно-
гие народы, которые с ним, всепо-
топляющий дождь и каменный град,
огонь и серу; [23] и покажу Мое ве-
личие и святость Мою, и явлю Себя
пред глазами многих народов, и
узнают, что Я Господь

39 Ты же, сын человеческий,
изреки пророчество на Гога и
скажи: так говорит Господь Бог:
вот, Я — на тебя, Гог, князь Роша,
Мешеха и Фувала! [2] И поверну тебя,
и поведу тебя, и выведу тебя от

Глава 38. [2] Откр 20, 7. [3] Иез 39, 1 [4] 4 Цар 19, 28. Иез 29, 4. [6] Быт 10, 2—3 [8] Ис 24, 22. [16] Иез 38, 9. [19] Мф 24, 29. Лк 21, 26. [20] Откр 6, 14. [21] Мк 13, 12. [22] Иез 11, 10. Откр 20, 9. [23] Иез 26, 6.
Глава 39. [1] Иез 38, 3.

краев севера, и приведу тебя на
горы Израилевы. 3 И выбью лук твой
из левой руки твоей, и выброшу
стрелы твои из правой руки твоей.
4 Падешь ты на горах Израилевых,
ты и все полки твои, и народы, ко-
торые с тобою; отдам тебя на съеде-
ние всякого рода хищным птицам и
зверям полевым. 5 На открытом по-
ле падешь; ибо Я сказал это, гово-
рит Господь Бог. 6 И пошлю огонь
на землю Магог и на жителей остро-
вов, живущих беспечно, и узнают,
что Я Господь. 7 И явлю святое имя
Мое среди народа Моего, Израиля,
и не дам вперед бесславить святаго
имени Моего, и узнают народы, что
Я Господь, Святый в Израиле. 8 Вот,
это придет и сбудется, говорит Гос-
подь Бог, — это тот день, о кото-
ром Я сказал. 9 Тогда жители го-
родов Израилевых выйдут, и разве-
дут огонь, и будут сожигать ору-
жие, щиты и латы, луки и стрелы,
и булавы и копья; семь лет буду
жечь их. 10 И не будут носить дров
с поля, ни рубить из лесов, но бу-
дут жечь только оружие; и ограбят
грабителей своих, и оберут обира-
телей своих, говорит Господь Бог.
11 И будет в тот день: дам Гогу ме-
сто для могилы в Израиле, долину
прохожих на восток от моря, и она
будет задерживать прохожих; и по-
хоронят там Гога и все полчище
его, и будут называть ее долиною
полчища Гогова. 12 И дом Израилев
семь месяцев будет хоронить их,
чтобы очистить землю. 13 И весь на-
род земли будет хоронить *их,* и зна-
менит будет у них день, в который
Я прославлю Себя, говорит Господь
Бог. 14 И назначат людей, которые
постоянно обходили бы землю и с
помощью прохожих погребали бы
оставшихся на поверхности земли,
для очищения ее; по прошествии
семи месяцев они начнут делать
поиски; 15 и когда кто из обходя-
щих землю увидит кость человече-
скую, то поставит возле нее знак,
доколе погребатели не похоронят ее
в долине полчища Гогова. 16 И бу-
дет имя городу: Гамона [полчище].
И так очистят они землю. 17 Ты же,
сын человеческий, так говорит Гос-
подь Бог, скажи всякого рода пти-
цам и всем зверям полевым: соби-
райтесь и идите, со всех сторон схо-
дитесь к жертве Моей, которую Я
заколю для вас, к великой жертве
на горах Израилевых; и будете есть
мясо и пить кровь. 18 Мясо мужей
сильных будете есть, и будете пить
кровь князей земли, баранов, агнят,
козлов и тельцов, всех откормлен-
ных на Васане; 19 и будете есть жир
до сытости и пить кровь до опьяне-
ния от жертвы Моей, которую Я
заколю для вас. 20 И насытитесь за
столом Моим конями и всадника-
ми, мужами сильными и всякими
людьми военными, говорит Господь
Бог. 21 И явлю славу Мою между на-
родами, и все народы увидят суд
Мой, который Я произведу, и руку
Мою, которую Я наложу на них.
22 И будет знать дом Израилев, что
Я Господь Бог их, от сего дня и
далее. 23 И узнают народы, что дом
Израилев был переселен за неправ-
ду свою; за то, что они поступали
вероломно предо Мною, Я сокрыл
от них лице Мое и отдал их в руки
врагов их, и все они пали от меча.
24 За нечистоты их и за их беззако-
ние Я сделал это с ними, и сокрыл
от них лице Мое. 25 Посему так го-
ворит Господь Бог: ныне возвращу
плен Иакова, и помилую весь дом
Израиля, и возревную по святом име-
ни Моем. 26 И почувствуют они бес-
честие свое и все беззакония свои,
какие делали предо Мною, когда
будут жить на земле своей безопас-
но, и никто не будет устрашать
их, 27 когда Я возвращу их из на-
родов, и соберу их из земель вра-
гов их, и явлю в них святость Мою
пред глазами многих народов. 28 И
узнают, что Я Господь Бог их, когда,
рассеяв их между народами, опять
соберу их в землю их и не оставлю
уже там ни одного из них; 29 и не
буду уже скрывать от них лица Мо-
его, потому что Я изолью дух Мой
на дом Израилев, говорит Господь
Бог.

[3] Ос 2, 18. [4] Иез 29, 5; 32, 4. [6] Откр 20, 7, 9. [7] Ис 45, 17. Иез 38, 23. [9] Ис 9, 5. [17] Откр 19, 17. Ис 34, 3. [18] Ис 34, 6.

[21] Пс 45, 11. [23] Иер 50, 7. [25] Иер 31, 23; 33, 7. Иез 16, 53. [27] Иер 32, 37. [29] Ис 44, 3. Иоил 2, 28. Зах 12, 10.

40 В двадцать пятом году по
переселении нашем, в начале
года, в десятый *день* месяца, в че-
тырнадцатом году по разрушении
города, в тот самый день была на
мне рука Господа, и Он повел меня
туда. 2 В видениях Божиих привел
Он меня в землю Израилеву и по-
ставил меня на весьма высокой го-
ре, и на ней, с южной стороны, бы-
ли как бы городские здания; 3 и
привел меня туда. И вот муж, кото-
рого вид как бы вид блестящей ме-
ди, и льняная вервь в руке его и
трость измерения, и стоял он у во-
рот. 4 И сказал мне этот муж: «сын
человеческий! смотри глазами твои-
ми и слушай ушами твоими, и при-
лагай сердце твое ко всему, что я
буду показывать тебе, ибо ты для
того и приведен сюда, чтоб я пока-
зал тебе *это:* все, что увидишь, воз-
вести дому Израилеву». 5 И вот, вне
храма стена со всех сторон *его,* и
в руке того мужа трость измерения
в шесть локтей, *считая каждый ло-
коть* в локоть с ладонью; и намерил
он в этом здании одну трость тол-
щины и одну трость вышины. 6 По-
том пошел к воротам, обращенным
лицом к востоку, и взошел по сту-
пеням их, и нашел меры в одном
пороге ворот одну трость ширины и
в другом пороге одну трость ши-
рины. 7 И в каждой боковой комна-
те одна трость длины и одна трость
ширины, а между комнатами пять
локтей, и в пороге ворот у притво-
ра ворот внутри одна же трость.
8 И смерил он в притворе ворот вну-
три одну трость, 9 а в притворе у
ворот намерил восемь локтей и два
локтя в столбах. Этот притвор у во-
рот со стороны храма. 10 Боковых
комнат у восточных ворот три — с
одной стороны и три — с другой;
одна мера во всех трех и одна ме-
ра в столбах с той и другой сторо-
ны. 11 Ширины в отверстии ворот
он намерил десять локтей, а дли-
ны ворот тринадцать локтей. 12 А пе-
ред комнатами выступ в один ло-
коть, и в один же локоть с другой
стороны выступ; эти комнаты с од-
ной стороны *имели* шесть локтей и
шесть же локтей с другой стороны.
13 Потом намерил он в воротах от
крыши одной комнаты до крыши
другой двадцать пять локтей шири-
ны; дверь была против двери. 14 А
в столбах он насчитал шестьдесят
локтей, в каждом столбе около дво-
ра и у ворот, 15 и от передней сто-
роны входа в ворота до передней
стороны внутренних ворот пятьде-
сят локтей. 16 Решетчатые окна были
и в боковых комнатах и в столбах
их, внутрь ворот кругом, также и
в притворах окна были кругом на
внутреннюю сторону, и на стол-
бах — пальмы. 17 И привел он меня
на внешний двор, и вот там комна-
ты, и каменный помост кругом дво-
ра был сделан; тридцать комнат на
том помосте. 18 И помост этот был
по бокам ворот, соответственно дли-
не ворот; этот помост был ниже.
19 И намерил он в ширину от ниж-
них ворот до внешнего края внут-
реннего двора сто локтей, к востоку
и к северу. 20 Он измерил также
длину и ширину ворот внешнего дво-
ра, обращенных лицом к северу, 21 и
боковые комнаты при них, три с
одной стороны и три с другой; и
столбы их, и выступы их были та-
кой же меры, как у прежних ворот:
длина их пятьдесят локтей, а ши-
рина двадцать пять локтей. 22 И окна
их, и выступы их, и пальмы их —
той же меры, как у ворот, обращен-
ных лицом к востоку; и входят к
ним семью ступенями, и перед ни-
ми выступы. 23 И во внутренний двор
есть ворота против ворот северных
и восточных; и намерил он от во-
рот до ворот сто локтей. 24 И повел
меня на юг, и вот там ворота юж-
ные; и намерил он в столбах и
выступах такую же меру. 25 И окна
в них и в преддвериях их такие
же, как те окна: длины пятьдесят
локтей, а ширины двадцать пять
локтей. 26 Подъем к ним — в семь
ступеней, и преддверия перед ними;
и пальмовые украшения — одно с
той стороны и одно с другой на
столбах их. 27 И во внутренний двор

Глава 40. [1] 4 Цар 25, 4. Иез 1, 2—3. [2] Откр 21, 10. [3] Откр 21, 15. Ам 7, 7. Зах 2, 1. [4] Иез 43, 10. [5] Откр 21, 15, 17.

были южные ворота; и намерил он
от ворот до ворот южных сто лок-
тей. [28] И привел он меня через юж-
ные ворота во внутренний двор; и
намерил в южных воротах ту же
меру. [29] И боковые комнаты их, и
столбы их, и притворы их — той же
меры, и окна в них в притворах
их было кругом; всего в длину пять-
десят локтей, а в ширину двадцать
пять локтей. [30] Притворы были кру-
гом длиною в двадцать пять локтей,
а шириною в пять локтей. [31] И при-
творы были у них на внешний двор,
и пальмы были на столбах их;
подъем к ним — в восемь ступеней.
[32] И повел меня восточными ворота-
ми на внутренний двор; и намерил
в этих воротах ту же меру. [33] И бо-
ковые комнаты их, и столбы их, и
притворы их были той же меры; и
окна в них и притворах их были
кругом; длина пятьдесят локтей, а
ширина двадцать пять локтей. [34] При-
творы у них были на внешний двор,
и пальмы на столбах их с той и
другой стороны; подъем к ним — в
восемь ступеней. [35] Потом привел
меня к северным воротам, и наме-
рил в них ту же меру. [36] Боковые
комнаты при них, столбы их и при-
творы их, и окна в них были кру-
гом; всего в длину пятьдесят лок-
тей, и в ширину двадцать пять лок-
тей. [37] Притворы у них были на
внешний двор, и пальмы на столбах
их с той и с другой стороны; подъем
к ним — в восемь ступеней. [38] Была
также комната, со входом в нее,
у столбов ворот: там омывают жерт-
вы всесожжения. [39] А в притворе у
ворот два стола с одной стороны и
два с другой стороны, чтобы зако-
лать на них жертвы всесожжения и
жертвы за грех и жертвы за пре-
ступление. [40] И у наружного бока
при входе в отверстие северных во-
рот были два стола, и у другого
бока, подле притвора у ворот, два
стола. [41] Четыре стола с одной сто-
роны и четыре стола с другой сто-
роны, по бокам ворот: *всего* восемь
столов, на которых заколают *жерт-
вы*. [42] И четыре стола для приготов-
ления всесожжения были из теса-
ных камней, длиною в полтора лок-
тя, и шириною в полтора локтя, а
вышиною в один локоть; на них
кладут орудия для заклания жертвы
всесожжения и *других* жертв. [43] И
крюки в одну ладонь приделаны
были к стенам здания кругом, а на
столах клали жертвенное мясо.
[44] Снаружи внутренних ворот были
комнаты для певцов; на внутреннем
дворе, сбоку северных ворот, одна
обращена лицом к югу, а другая,
сбоку южных ворот, обращена ли-
цом к северу. [45] И сказал он мне:
«эта комната, которая лицом к югу,
для священников, бодрствующих на
страже храма; [46] а комната, которая
лицом к северу, для священников,
бодрствующих на страже жертвенни-
ка: это сыны Садока, которые одни
из сынов Левия приближаются к
Господу, чтобы служить Ему». [47] И
намерил он во дворе сто локтей
длины и сто локтей ширины: *он* был
четыреугольный; а перед храмом
стоял жертвенник. [48] И привел он
меня к притвору храма, и намерил
в столбах притвора пять локтей с
одной стороны и пять локтей с дру-
гой; а в воротах три локтя ширины
с одной стороны и три локтя с дру-
гой. [49] Длина притвора — в двадцать
локтей, а ширина — в одиннадцать
локтей, и всходят в него по десяти
ступеням; и были подпоры у стол-
бов, одна с одной стороны, а другая
с другой.

41 Потом ввел меня в храм и
намерил в столбах шесть лок-
тей ширины с одной стороны и
шесть локтей ширины с другой сто-
роны, в ширину скинии. [2] В дверях
десять локтей ширины, и по бокам
дверей пять локтей с одной сторо-
ны и пять локтей с другой сторо-
ны; и намерил длины в храме со-
рок локтей, а ширины двадцать лок-
тей. [3] И пошел внутрь, и намерил
в столбах у дверей два локтя и в
дверях шесть локтей, а ширина две-
ри — в семь локтей. [4] И отмерил в
нем двадцать локтей в длину и два-
дцать локтей в ширину храма, и

[44] 1 Пар 23, 5. [46] Евр 13, 10. [47] Иез 43, 13. Исх 40, 5.

Глава 41. [4] Исх 26, 33. Лев 16, 2. Иез 43, 12.

сказал мне: «это — Святое Святых».
5 И намерил в стене храма шесть
локтей, а ширины в боковых комна-
тах, кругом храма, по четыре локтя.
6 Боковых комнат было тридцать
три, комната подле комнаты; они
вдаются в стену, которая у храма
для комнат кругом, так что они в
связи с нею, но стены самого храма
не касаются. 7 И он более и более
расширялся кругом вверх боковыми
комнатами, потому что окружность
храма восходила выше и выше во-
круг храма, и потому храм имел
бо́льшую ширину вверху, и из ниж-
него этажа восходили в верхний
через средний. 8 И я видел верх до-
ма во всю окружность; боковые ком-
наты в основании имели там меры
цельную трость, шесть полных лок-
тей. 9 Ширина стены боковых ком-
нат, выходящих наружу, пять лок-
тей, и открытое пространство есть
подле боковых комнат храма. 10 И
между комнатами расстояние два-
дцать локтей кругом всего храма.
11 Двери боковых комнат *ведут* на
открытое пространство, одни две-
ри — на северную сторону, а другие
двери — на южную сторону; а ши-
рина этого открытого простран-
ства —пять локтей кругом. 12 Зда-
ние перед площадью на западной
стороне — шириною в семьдесят лок-
тей; стена же этого здания — в пять
локтей ширины кругом, а длина
ее — девяносто локтей. 13 И намерил
он в храме сто локтей длины, и в
площади и в пристройке, и в сте-
нах его также сто локтей длины.
14 И ширина храма по лицевой сто-
роне и площади к востоку сто же
локтей. 15 И в длине здания перед
площадью на задней стороне ее с
боковыми комнатами его по ту и
другую сторону он намерил сто лок-
тей, со внутренностью храма и при-
творами двора. 16 Дверные брусья и
решетчатые окна, и боковые комна-
ты кругом, во всех трех *ярусах*, про-
тив порогов обшиты деревом и от
пола по окна; окна были закрыты.
17 От верха дверей как внутри хра-
ма, так и снаружи, и по всей стене
кругом, внутри и снаружи, были рез-
ные изображения, 18 сделаны были
херувимы и пальмы: пальма между
двумя херувимами, и у каждого хе-
рувима два лица. 19 С одной сторо-
ны к пальме обращено лицо челове-
ческое, а с другой стороны к паль-
ме — лице львиное; так сделано во
всем храме кругом. 20 От пола до
верха дверей сделаны были херуви-
мы и пальмы, также и по стене
храма. 21 В храме были четырех-
угольные дверные косяки, и святи-
лище имело такой же вид, как я
видел. 22 Жертвенник был деревянный
в три локтя вышины и в два локтя
длины; и углы его, и подножие его,
и стенки его — из дерева. И сказал
он мне: «это трапеза, которая пред
Господом». 23 В храме и во святи-
лище по две двери, 24 и двери сии о
двух досках, обе доски подвижные,
две у одной двери и две доски у
другой; 25 и сделаны на них, на две-
рях храма, херувимы и пальмы та-
кие же, какие сделаны по стенам; а
перед притвором снаружи был де-
ревянный помост. 26 И решетчатые
окна с пальмами, по ту и другую
сторону, были по бокам притвора
и в боковых комнатах храма и на
деревянной обшивке.

42 И вывел меня ко внешнему
двору северною дорогою, и
привел меня к комнатам, которые
против площади и против здания
на севере, 2 к тому месту, которое
у северных дверей имеет в длину
сто локтей, а в ширину пятьдесят
локтей. 3 Напротив двадцати *локтей*
внутреннего двора и напротив по-
моста, который на внешнем дворе,
были галерея против галереи в три
яруса. 4 А перед комнатами ход в
десять локтей ширины, а внутрь в
один локоть; двери их лицом к се-
веру. 5 Верхние комнаты у́же, пото-
му что галереи отнимают у них
несколько против нижних и средних
комнат этого здания. 6 Они в три
яруса, и таких столбов, какие на
дворах, нет у них; потому они и
сделаны у́же против нижних и сред-
них комнат, начиная от пола. 7 А на-

[7] 3 Цар 6, 8. [16] 3 Цар 6, 4. [18] 3 Цар 6, 32. Иез 10, 14. [19] Иез 1, 10. [22] Исх 30, 1—2. [23] 3 Цар 6, 34. [26] Иез 40, 16. Глава 42. [1] Иез 46, 19.

ружная стена напротив этих ком-
нат от внешнего двора, составляю-
щая лицевую сторону комнат, име-
ет длины пятьдесят локтей; 8 потому
что *и* комнаты на внешнем дворе
занимают длины только пятьдесят
локтей, и вот перед храмом сто
локтей. 9 А снизу ход к этим ком-
натам с восточной стороны, когда
подходят к ним со внешнего дво-
ра. 10 В ширину стены двора к во-
стоку перед площадью и перед зда-
нием были комнаты. 11 И ход перед
ними такой же, как и у тех комнат,
которые обращены к северу, такая
же длина, как и у тех, и такая же
ширина, и все выходы их, и устрой-
ство их, и двери их такие же, как и
у тех. 12 Такие же двери, как и у
комнат, которые на юг, и для входа
в них дверь у самой дороги, кото-
рая шла прямо вдоль стены на во-
сток. 13 И сказал он мне: «комнаты
на север *и* комнаты на юг, которые
перед площадью, суть комнаты свя-
щенные, в которых священники, при-
ближающиеся к Господу, съедают
священнейшие жертвы; там же они
кладут священнейшие жертвы, и
хлебное приношение, и жертву за
грех, и жертву за преступление,
ибо это место святое. 14 Когда вой-
дут *туда* священники, то они не
должны выходить из этого святаго
места на внешний двор, доколе не
оставят там одежд своих, в которых
служили, ибо они священны; они
должны надеть на себя другие оде-
жды и тогда выходить к народу».
15 Когда кончил он измерения внут-
реннего храма, то вывел меня во-
ротами, обращенными лицом к во-
стоку, и стал измерять его кругом.
16 Он измерил восточную сторону
тростью измерения и *намерил* тро-
стью измерения всего пятьсот тро-
стей; 17 в северной стороне той же
тростью измерения намерил всего
пятьсот тростей; 18 в южной стороне
намерил тростью измерения также
пятьсот тростей. 19 Поворотив к за-
падной стороне, намерил тростью
измерения пятьсот тростей. 20 Со
всех четырех сторон он измерил
его; кругом него была стена длиною
в пятьсот *тростей* и в пятьсот *тро-
стей* шириною, чтобы отделить свя-
тое место от несвятого.

43
И привел меня к воротам,
к тем воротам, которые обра-
щены лицом к востоку. 2 И вот, сла-
ва Бога Израилева шла от востока,
и глас Его — как шум вод многих,
и земля осветилась от славы Его.
3 Это видение было такое же, какое
я видел прежде, точно такое, какое
я видел, когда приходил возвестить
гибель городу, и видения, подобные
видениям, какие видел я у реки Хо-
вара. И я пал на лице мое. 4 И сла-
ва Господа вошла в храм путем во-
рот, обращенных лицом к востоку.
5 И поднял меня дух, и ввел меня
во внутренний двор, и вот, слава
Господа наполнила весь храм. 6 И я
слышал кого-то, говорящего мне из
храма, а тот муж стоял подле меня,
7 и сказал мне: сын человеческий!
это место престола Моего и место
стопам ног Моих, где Я буду жить
среди сынов Израилевых во веки; и
дом Израилев не будет более осквер-
нять святаго имени Моего, ни они,
ни цари их, блужением своим и
трупами царей своих на высотах
их. 8 Они ставили порог свой у по-
рога Моего и вереи дверей своих
подле Моих верей, так что одна сте-
на *была* между Мною и ими, и
оскверняли святое имя Мое мерзо-
стями своими, какие делали, и за
то Я погубил их во гневе Моем.
9 А теперь они удалят от Меня блу-
жение свое и трупы царей своих,
и Я буду жить среди них во веки.
10 Ты, сын человеческий, возвести
дому Израилеву о храме сем, чтобы
они устыдились беззаконий своих и
чтобы сняли с него меру. 11 И если
они устыдятся всего того, что де-
лали, то покажи им вид храма и
расположение его, и выходы его,
и входы его, и все очертания его, и
все уставы его, и все образы его, и
все законы его, и напиши при гла-
зах их, чтобы они сохраняли все
очертания его и все уставы его и
поступали по ним. 12 Вот закон

[13] Лев 10, 17. Ис 64, 11. [14] Иез 44, 19. [20] Иез 45, 2
Глава 43. [1] Иез 40, 6. [2] Иез 1, 24.
[3] Иез 1, 3. [5] Иез 8, 3. Исх 40, 34. 3 Цар 8, 11. [7] Пс 67, 17. Зах 6, 13. Откр 21, 3. [10] Иез 16, 63; 40, 4. [12] Иез 41, 4.

храма: на вершине горы все про-
странство его вокруг — Святое Свя-
тых; вот закон храма! 13 И вот раз-
меры жертвенника локтями, *считая*
локоть в локоть с ладонью: основа-
ние в локоть, ширина в локоть же,
и пояс по всем краям его в одну
пядень; и вот задняя сторона жер-
твенника. 14 От основания, что в зе-
мле, до нижнего выступа два локтя,
а шириною он в один локоть; от ма-
лого выступа до большого выступа
четыре локтя, а ширина его — в один
локоть. 15 Самый жертвенник выши-
ною в четыре локтя; и из жертвен-
ника *поднимаются* вверх четыре ро-
га. 16 Жертвенник имеет двенадцать
локтей длины *и* двенадцать ширины;
он четырехугольный на все свои че-
тыре стороны. 17 А в площадке че-
тырнадцать *локтей* длины и четыр-
надцать ширины на все четыре сто-
роны ее, и вокруг нее пояс в пол-
локтя, а основание ее в локоть во-
круг, ступени же к нему—с востока.
18 И сказал он мне: сын человеческий!
так говорит Господь Бог: вот уста-
вы жертвенника к тому дню, когда
он будет сделан для приношения на
нем всесожжений и для кропления
на него кровью. 19 Священникам от
колена Левиина, которые из племе-
ни Садока, приближающимся ко
Мне, чтобы служить Мне, говорит
Господь Бог, дай тельца из стада
волов, в жертву за грех. 20 И возьми
крови его, и покропи на четыре ро-
га его, и на четыре угла площадки,
и на пояс кругом, и так очисти его
и освяти его. 21 И возьми тельца, *в
жертву* за грех, и сожги его на на-
значенном месте дома вне святили-
ща. 22 А на другой день в жертву за
грех принеси из козьего стада козла
без порока, и пусть очистят жер-
твенник так же, как очищали тель-
цом. 23 Когда же кончишь очищение,
приведи из стада волов тельца без
порока и из стада овец овна без
порока; 24 и принеси их пред лице
Господа; и священники бросят на
них соли, и вознесут их во всесож-
жение Господу. 25 Семь дней прино-
си в жертву за грех по козлу в
день; также пусть приносят в жерт-
ву по тельцу из стада волов и по
овну из стада овец без порока.
26 Семь дней они должны очищать
жертвенник и освящать его и напол-
нять руки свои. 27 По окончании же
сих дней, в восьмой день и далее,
священники будут возносить на жер-
твеннике ваши всесожжения и бла-
годарственные жертвы; и Я буду ми-
лостив к вам, говорит Господь Бог.

44 И привел он меня обратно
ко внешним воротам святили-
ща, обращенным лицом на восток,
и они были затворены. 2 И сказал
мне Господь: ворота сии будут за-
творены, не отворятся, и никакой
человек не войдет ими, ибо Господь,
Бог Израилев, вошел ими, и они бу-
дут затворены. 3 Что до князя, он,
как князь, сядет в них, чтобы есть
хлеб пред Господом; войдет путем
притвора этих ворот, и тем же пу-
тем выйдет. 4 Потом привел меня пу-
тем ворот северных перед лице хра-
ма, и я видел, и вот, слава Господа
наполняла дом Господа, и пал я на
лице мое. 5 И сказал мне Господь:
сын человеческий! прилагай сердце
твое *ко всему*, и смотри глазами
твоими, и слушай ушами твоими
все, что Я говорю тебе о всех по-
становлениях дома Господа и всех
законах его; и прилагай сердце твое
ко входу в храм и ко всем выходам
из святилища. 6 И скажи мятежному
дому Израилеву: так говорит Гос-
подь Бог: довольно вам, дом Израи-
лев, делать все мерзости ваши,
7 вводить сынов чужой, необрезан-
ных сердцем и необрезанных пло-
тью, чтобы они были в Моем святи-
лище и оскверняли храм Мой, под-
носить хлеб Мой, тук и кровь, и
разрушать завет Мой всякими мерзо-
стями вашими. 8 Вы не исполняли
стражи у святынь Моих, а ставили
вместо себя их для стражи в Моем
святилище. 9 Так говорит Господь
Бог: никакой сын чужой, необрезан-
ный сердцем и необрезанный пло-
тью, не должен входить во святили-
ще Мое, даже и тот сын чужой, ко-
торый *живет* среди сынов Израиля.

[13] Иез 40, 5. [17] Иез 43, 13. [18] Исх 40, 16. Лев 8, 11. [19] Иез 40, 46. [21] Лев 16, 3. [26] Исх 28, 41.

Глава 44. [1] Иез 40, 3. [3] Иез 46, 8. [4] Иез 43, 5. [5] Иез 40, 4. [6] Иез 45, 9. Чис 16, 7. [7] Деян 21, 28.

10 Равно и левиты, которые удали-
лись от Меня во время отступниче-
ства Израилева, которые, оставив
Меня, блуждали вслед идолов своих,
понесут наказание за вину свою.
11 Они будут служить во святилище
Моем, как сторожа у ворот храма и
прислужники у храма; они будут за-
колать для народа всесожжение и
другие жертвы, и будут стоять пред
ними для служения им. 12 За то, что
они служили им пред идолами их и
были для дома Израилева соблаз-
ном к нечестию, Я поднял на них
руку Мою, говорит Господь Бог, и
они понесут наказание за вину свою;
13 они не будут приближаться ко
Мне, чтобы священнодействовать
предо Мною и приступать ко всем
святыням Моим, к Святому Святых,
но будут нести на себе бесславие
свое и мерзости свои, какие делали.
14 Сделаю их стражами храма для
всех служб его и для всего, что про-
изводится в нем. 15 А священники из
колена Левиина, сыны Садока, кото-
рые, во время отступления сынов
Израилевых от Меня, постоянно сто-
яли на страже святилища Моего, те
будут приближаться ко Мне, чтобы
служить Мне, и будут предстоять
пред лицем Моим, чтобы приносить
Мне тук и кровь, говорит Господь
Бог. 16 Они будут входить во святи-
лище Мое и приближаться к трапезе
Моей, чтобы служить Мне и соблю-
дать стражу Мою. 17 Когда придут
к воротам внутреннего двора, тогда
оденутся в одежды льняные, а шер-
стяное не должно быть на них во
время служения их в воротах внут-
реннего двора и внутри храма.
18 Увясла на головах их должны
быть также льняные; и исподняя
одежда на чреслах их должна быть
также льняная; в поту они не долж-
ны опоясываться. 19 А когда надобно
будет выйти на внешний двор, на
внешний двор к народу, тогда они
должны будут снять одежды свои,
в которых они служили, и оставить
их в священных комнатах, и одеться
в другие одежды, чтобы священны-
ми одеждами своими не прикасать-
ся к народу. 20 И головы своей они
не должны брить, и не должны от-
пускать волос, а пусть непременно
стригут головы свои. 21 И вина не
должен пить ни один священник, ко-
гда идет во внутренний двор. 22 Ни
вдовы, ни разведенной с мужем они
не должны брать себе в жены, а
только могут брать себе девиц из
племени дома Израилева и вдову,
оставшуюся вдовою от священника.
23 Они должны учить народ Мой от-
личать священное от несвященного
и объяснять им, что́ нечисто и что́
чисто. 24 При спорных делах они
должны присутствовать в суде, и по
уставам Моим судить их, и наблю-
дать законы Мои и постановления
Мои о всех праздниках Моих, и свя-
то хранить субботы Мои. 25 К мерт-
вому человеку никто из них не дол-
жен подходить, чтобы не сделаться
нечистым; только ради отца и ма-
тери, ради сына и дочери, брата и
сестры, которая не была замужем,
можно им сделать себя нечистыми.
26 По очищении же такого, еще семь
дней надлежит отсчитать ему. 27 И
в тот день, когда ему надобно бу-
дет приступать ко святыне во внут-
реннем дворе, чтобы служить при
святыне, он должен принести жерт-
ву за грех, говорит Господь Бог.
28 А что до удела их, то Я их удел.
И владения не давайте им в Израи-
ле: Я их владение. 29 Они будут есть
от хлебного приношения, от жертвы
за грех и жертвы за преступление;
и все заклятое у Израиля им же
принадлежит. 30 И начатки из всех
плодов ваших и всякого рода прино-
шения, из чего ни состояли бы при-
ношения ваши, принадлежат свя-
щенникам; и начатки молотого ва-
ми отдавайте священнику, чтобы
над домом твоим почивало благосло-
вение. 31 Никакой мертвечины и ни-
чего, растерзанного зверем, ни
из птиц, ни из скота, не должны
есть священники.

[10] Иез 48, 11. Деян 21, 28. [13] Ос 4, 6. [15] Иез 40, 46; 48, 11. [16] Лев 24, 6. [17] Лев 19, 19. Втор 22, 11. [18] Исх 28, 42. [19] Иез 42, 14. [20] Лев 19, 27. [21] Лев 10, 9. [22] Лев 21, 13—14. [23] Лев 10, 10. Иез 22, 26. Мал 2, 7. [24] Втор 17, 18. 2 Пар 19, 10. [25] Лев 21, 1. [26] Чис 19, 11—12. [28] Чис 18, 20. Втор 10, 9; 18, 2. [30] Исх 13, 2; 22, 29. [31] Исх 22, 31. Лев 22, 8.

45 Когда будете по жребию
делить землю на уделы, тогда
отделите священный участок Госпо-
ду в двадцать пять тысяч *тростей*
длины и десять тысяч ширины; да
будет свято это место во всем объ-
еме своем, кругом. [2] От него к святи-
лищу отойдет четырехугольник по
пятисот *тростей* кругом, и кругом
него площадь в пятьдесят локтей.
[3] Из этой меры отмерь двадцать пять
тысяч *тростей* в длину и десять ты-
сяч в ширину, где будет находить-
ся святилище, Святое Святых. [4] Эта
священная часть земли принадле-
жать будет священникам, служите-
лям святилища, приступающим к
служению Господу: это будет для
них местом для домов и святынею
для святилища. [5] Двадцать пять ты-
сяч *тростей* длины и десять тысяч
ширины будут принадлежать леви-
там, служителям храма, как их вла-
дение для обитания их. [6] И во вла-
дение городу дайте пять тысяч ши-
рины и двадцать пять тысяч длины,
против священного места, отделен-
ного Господу; это принадлежать дол-
жно всему дому Израилеву. [7] И кня-
зю *дайте* долю по ту и другую сто-
рону, как подле священного места,
отделенного *Господу*, так и подле
городского владения, к западу с за-
падной стороны и к востоку с во-
сточной стороны, длиною наравне
с одним из оных уделов от запад-
ного предела до восточного. [8] Это
его земля, его владение в Израиле,
чтобы князья Мои вперед не тесни-
ли народа Моего и чтобы предоста-
вили землю дому Израилеву по ко-
ленам его. [9] Так говорит Господь
Бог: довольно вам, князья Израиле-
вы! отложите обиды и угнетения и
творите суд и правду, перестаньте
вытеснять народ Мой из владения
его, говорит Господь Бог. [10] Да бу-
дут у вас правильные весы и пра-
вильная ефа и правильный бат.
[11] Ефа и бат должны быть одинако-
вой меры, так чтобы бат вмещал в
себе десятую часть хомера и ефа де-
сятую часть хомера; мера их должна
определяться по хомеру. [12] В сикле
двадцать гер; а двадцать сиклей, два-
дцать пять сиклей и пятнадцать сик-
лей составлять будут у вас мину.
[13] Вот дань, какую вы должны давать
князю: шестую часть ефы от хомера
пшеницы и шестую часть ефы от
хомера ячменя; [14] постановление об
елее: от кора елея десятую часть
бата; десять батов *составят* хомер,
потому что в хомере десять батов;
[15] одну овцу от стада в двести овец
с тучной пажити Израиля: все это
для хлебного приношения и всесож-
жения, и благодарственной жертвы,
в очищение их, говорит Господь
Бог. [16] Весь народ земли обязывает-
ся делать сие приношение князю в
Израиле. [17] А на обязанности князя
будут лежать всесожжение и хлеб-
ное приношение, и возлияние в
праздники и в новомесячия, и в
субботы, во все торжества дома Из-
раилева; он должен будет приносить
жертву за грех и хлебное прино-
шение, и всесожжение, и жертву
благодарственную для очищения до-
ма Израилева. [18] Так говорит Гос-
подь Бог: в первом *месяце*, в пер-
вый *день* месяца, возьми из стада
волов тельца без порока, и очисти
святилище. [19] Священник пусть возь-
мет крови от этой жертвы за грех и
покропит ею на вереи храма и на
четыре угла площадки у жертвен-
ника и на вереи ворот внутреннего
двора. [20] То же сделай и в седьмой
день месяца за согрешающих умыш-
ленно и по простоте, и так очищай-
те храм. [21] В первом *месяце*, в че-
тырнадцатый день месяца, должна
быть у вас Пасха, праздник семи-
дневный, когда должно есть опрес-
ноки. [22] В этот день князь за себя и
за весь народ земли принесет тель-
ца в жертву за грех. [23] И в эти семь
дней праздника он должен прино-
сить во всесожжение Господу ка-
ждый день по семи тельцов и по
семи овнов без порока, и в жертву
за грех каждый день по козлу из
козьего стада. [24] Хлебного приноше-
ния он должен приносить по ефе на

Глава 45. [1] Иез 48, 8—9. [2] Иез 42, 20. [8] Иез 46, 18. [9] Иез 44, 6. Ис 1 16. [10] Лев 19, 35. [12] Исх 30, 13. Лев 27, 25. Чис 3, 47. [17] Иез 46, 11—12. [21] Лев 23, 5. Чис 28, 16—17. [22] Иез 46, 2. [23] Чис 28, 24. [24] Иез 46, 11.

тельца и по ефе на овна и по гину
елея на ефу. 25 В седьмом *месяце*,
в пятнадцатый день месяца, в пра-
здник, в течение семи дней он дол
жен приносить то же: такую же
жертву за грех, такое же всесожже-
ние, и столько же хлебного прино-
шения и столько же елея.

46 Так говорит Господь Бог:
ворота внутреннего двора, об-
ращенные лицом к востоку, должны
быть заперты в продолжение шести
рабочих дней, а в субботний день
они должны быть отворены и в день
новомесячия должны быть отворены.
2 Князь пойдет через внешний при-
твор ворот и станет у вереи этих
ворот; и священники совершат его
всесожжение и его благодарствен-
ную жертву; и он у порога ворот
поклонится *Господу*, и выйдет, а во-
рота остаются незапертыми до ве-
чера. 3 И народ земли будет покло-
няться пред Господом, при входе в
ворота, в субботы и новомесячия.
4 Всесожжение, которое князь прине-
сет Господу в субботний день, дол-
жно быть из шести агнцев без по-
рока и из овна без порока; 5 хлеб-
ного приношения ефа на овна, а на
агнцев хлебного приношения, сколь-
ко рука его подаст, а елея гин на
ефу. 6 В день новомесячия будут
приносимы им из стада волов телец
без порока, также шесть агнцев и
овен без порока. 7 Хлебного прино-
шения он принесет ефу на тельца и
ефу на овна, а на агнцев, сколько
рука его подаст, и елея гин на ефу.
8 И когда приходить будет князь, то
должен входить через притвор ворот
и тем же путем выходить. 9 А когда
народ земли будет приходить пред
лице Господа в праздники, то во-
шедший северными воротами для по-
клонения должен выходить ворота-
ми южными, а вошедший южными
воротами должен выходить ворота-
ми северными; он не должен выхо-
дить теми же воротами, которыми
вошел, а должен выходить противо-
положными. 10 И князь должен на-
ходиться среди них; когда они вхо-
дят, входит и он; и когда они выхо-
дят, выходит и он. 11 И в праздники
и в торжественные дни хлебного
приношения *от него* должно быть
по ефе на тельца и по ефе на ов-
на, а на агнцев, сколько подаст ру-
ка его, и елея по гину на ефу. 12 А
если князь, по усердию своему, за-
хочет принести всесожжение или
благодарственную жертву Господу,
то должны отворить ему ворота, об-
ращенные к востоку, и он совершит
свое всесожжение и свою благодар-
ственную жертву так же, как совер-
шил в субботний день, и после сего
он выйдет, и по выходе его ворота
запрутся. 13 Каждый день приноси
Господу во всесожжение однолетне-
го агнца без порока; каждое утро
приноси его. 14 А хлебного приноше-
ния прилагай к нему каждое утро
шестую часть ефы и елея третью
часть гина, чтобы растворить муку;
таково вечное постановление о хлеб-
ном приношении Господу, навсегда.
15 Пусть приносят во всесожжение
агнца и хлебное приношение и елей
каждое утро постоянно. 16 Так го-
ворит Господь Бог: если князь дает
кому из сыновей своих подарок, то
это должно пойти в наследство и
его сыновьям; это владение их дол-
жно быть наследственным. 17 Если
же он даст из наследия своего ко-
му-либо из рабов своих подарок, то
это будет принадлежать ему только
до года освобождения, и тогда воз-
вратится к князю. Только к сыно-
вьям его должно переходить насле-
дие его. 18 Но князь не может брать
из наследственного участка народа,
вытесняя их из владения их; из сво-
его только владения он может уде-
лять детям своим, чтобы никто из
народа Моего не был изгоняем из
своего владения. 19 И привел он меня
тем ходом, который сбоку ворот, к
священным комнатам для священни-
ков, обращенным к северу, и вот
там одно место на краю к западу.
20 И сказал мне: «это — место, где
священники должны варить жертву
за преступление и жертву за грех,
где должны печь хлебное приноше-
ние, не вынося его на внешний двор,

[25] Чис 29. 12.
Глава 46. [2] Иез 45. 22. [4] Чис 28. 10.
[8] Иез 44. 3. [11] Чис 28. 26. Иез 45. 17
[13] Чис 28. 3. [18] Иез 45. 8. 3 Цар 21. 3.
[19] Иез 42. 1.

для освящения народа». 21 И вывел
меня на внешний двор, и провел
меня по четырем углам двора, и
вот, в каждом углу двора еще двор.
22 Во всех четырех углах двора бы-
ли покрытые дворы в сорок *локтей*
длины и тридцать ширины, одной
меры во всех четырех углах. 23 И
кругом всех их четырех — стены, а
у стен сделаны очаги кругом. 24 И
сказал мне: «вот поварни, в которых
служители храма варят жертвы на-
родные».

47 Потом привел он меня об-
ратно к дверям храма, и вот,
из-под порога храма течет вода на
восток, ибо храм стоял лицом на
восток, и вода текла из-под правого
бока храма, по южную сторону жер-
твенника. 2 И вывел меня северными
воротами, и внешним путем обвел
меня к внешним воротам, путем,
обращенным к востоку; и вот, вода
течет по правую сторону. 3 Когда
тот муж пошел на восток, то в ру-
ке держал шнур, и отмерил тысячу
локтей, и повел меня по воде; во-
ды было по лодыжку. 4 И *еще* отме-
рил тысячу, и повел меня по воде;
воды было по колено. И еще отме-
рил тысячу, и повел меня; воды бы-
ло по поясницу. 5 И еще отмерил
тысячу, и уже тут был такой поток,
через который я не мог идти, по-
тому что вода была так высока,
что надлежало плыть, а переходить
нельзя было этот поток. 6 И сказал
мне: «видел, сын человеческий?» и
повел меня обратно к берегу этого
потока. 7 И когда я пришел назад, и
вот, на берегах потока много было
дерев по ту и другую сторону. 8 И
сказал мне: эта вода течет в восточ-
ную сторону земли, сойдет на рав-
нину и войдет в море; и воды его
сделаются здоровыми. 9 И всякое
живущее существо, пресмыкающееся
там, где войдут две струи, будет
живо; и рыбы будет весьма много,
потому что войдет туда эта вода, и
вóды *в море* сделаются здоровыми,
и, куда войдет этот поток, все будет
живо там. 10 И будут стоять подле
него рыболовы от Ен-Гадди до Эгла-
има, будут закидывать сети. Рыба
будет в своем виде и, как в боль-
шом море, рыбы будет весьма мно-
го. 11 Болота его и лужи его, кото-
рые не сделаются здоровыми, будут
оставлены для соли. 12 У потока по
берегам его, с той и другой стороны,
будут расти всякие дерева, достав-
ляющие пищу: листья их не будут
увядать, и плоды на них не будут
истощаться; каждый месяц будут со-
зревать новые, потому что вода для
них течет из святилища; плоды их
будут употребляемы в пищу, а ли-
стья на врачевание.

13 Так говорит Господь Бог: вот
распределение, по которому вы дол-
жны разделить землю в наследие
двенадцати коленам Израилевым:
Иосифу два удела. 14 И наследуйте
ее, как один, так и другой; так как
Я, подняв руку Мою, клялся отдать
ее отцам вашим, то и будет земля
сия наследием вашим. 15 И вот пре-
дел земли: на северном конце, на-
чиная от великого моря, через Хет-
лон, по дороге в Цедад, 16 Емаф,
Берот, Сивраим, находящийся между
Дамасскою и Емафскою областями
Гацар-Тихон, который на границе
Аврана. 17 И будет граница от моря
до Гацар-Енон, граница с Дамаском,
и далее на севере область Емаф; и
вот северный край. 18 Черту восточ-
ного края ведите между Авраном
и Дамаском, между Галаадом и зем-
лею Израильскою, по Иордану, от
северного края до восточного моря;
это восточный край. 19 А южный
край с полуденной стороны от Тама-
ры до вод пререкания при Кадисе,
и по течению потока до великого
моря; это полуденный край на юге.
20 Западный же предел — великое
море, от южной границы до места
против Емафа; это западный край.
21 И разделите себе землю сию на
уделы по коленам Израилевым. 22 И
разделите ее по жребию в наследие
себе и иноземцам, живущим у вас,
которые родили у вас детей; и они
среди сынов Израилевых должны

[24] 1 Цар 2, 13.
Глава 47. [1] Зах 14, 8. [5] Рим 11, 33. [7] Откр 22, 1—2. [8] Зах 14, 8. [9] Рим 11, 16. Мф 13, 47. [10] Иер 16, 16. [12] Ис 65, 22. Откр 22, 2. [14] Быт 12, 7. [17] Чис 34, 9. [18] Чис 34, 10. [19] Чис 20, 13; 34, 3. Иез 48, 28. [22] Ис 56, 3. Гал 3, 28.

считаться наравне с природными
жителями, и они с вами войдут в
долю среди колен Израилевых. 23 В
котором колене живет иноземец, в
том и дайте ему наследие его, го-
ворит Господь Бог.

48 Вот имена колен. На север-
ном краю по дороге от Хетло-
на, ведущей в Емаф, Гацар-Енон,
от северной границы Дамаска по пу-
ти к Емафу: все это от востока до
моря один удел Дану. 2 Подле грани-
цы Дана, от восточного края до за-
падного, это один удел Асиру. 3 Под-
ле границы Асира, от восточного
края до западного, это один удел
Неффалиму. 4 Подле границы Неф-
фалима, от восточного края до за-
падного, это один удел Манассии.
5 Подле границы Манассии, от во-
сточного края до западного, это один
удел Ефрему. 6 Подле границы Ефре-
ма, от восточного края до западно-
го, это один удел Рувиму. 7 Подле
границы Рувима, от восточного края
до западного, это один удел Иуде.
8 А подле границы Иуды, от восточ-
ного края до западного, священный
участок, шириною в двадцать пять
тысяч *тростей*, а длиною наравне с
другими уделами, от восточного
края до западного; среди него будет
святилище. 9 Участок, который вы
посвятите Господу, длиною будет в
двадцать пять тысяч, а шириною в
десять тысяч *тростей*. 10 И этот свя-
щенный участок должен принадле-
жать священникам, к северу два-
дцать пять тысяч и к морю в шири-
ну десять тысяч, и к востоку в ши-
рину десять тысяч, а к югу в длину
двадцать пять тысяч *тростей*, и сре-
ди него будет святилище Господне.
11 Это посвятите священникам из
сынов Садока, которые стояли на
страже Моей, которые во время от-
ступничества сынов Израилевых не
отступили от Меня, как отступили
другие левиты. 12 Им будет принад-
лежать эта часть земли из священ-
ного участка, святыня из святынь, у
предела левитов. 13 И левиты полу-
чат также у священнического пре-
дела двадцать пять тысяч в длину
и десять тысяч *тростей* в ширину;
вся длина двадцать пять тысяч, а
ширина десять тысяч *тростей*. 14 И
из этой части они не могут ни про-
дать, ни променять; и начатки зем-
ли не могут переходить к другим,
потому что это святыня Господня.
15 А остальные пять тысяч в ширину
с двадцатью пятью тысячами *в дли-
ну* назначаются для города в общее
употребление, на заселение и на
предместья; город будет в средине.
16 И вот размеры его: северная сто-
рона четыре тысячи пятьсот и юж-
ная сторона четыре тысячи пятьсот,
восточная сторона четыре тысячи
пятьсот и западная сторона четыре
тысячи пятьсот *тростей*. 17 А пред-
местья города к северу двести пять-
десят, и к востоку двести пятьдесят,
и к югу двести пятьдесят, и к за-
паду двести пятьдесят *тростей*. 18 А
что остается из длины против свя-
щенного участка, десять тысяч к во-
стоку и десять тысяч к западу, про-
тив священного участка, произведе-
ния с этой земли должны быть для
продовольствия работающих в горо-
де. 19 Работать же в городе могут
работники из всех колен Израиле-
вых. 20 Весь отделенный участок в
двадцать пять тысяч длины и в два-
дцать пять тысяч ширины, четырех-
угольный, выделите в священный
удел, со включением владений горо-
да; 21 а остальное князю. Как со сто-
роны священного участка, так и со
стороны владений города, против
двадцати пяти тысяч *тростей* до во-
сточной границы участка, и на за-
пад против двадцати пяти тысяч у
западной границы соразмерно с си-
ми уделами, удел князю, так что
священный участок и святилище бу-
дет в средине его. 22 И то, что от
владений левитских *и* от владений
города остается в промежутке, при-
надлежит также князю; промежуток
между границею Иуды и между гра-
ницею Вениамина будет принадле-
жать князю. 23 Остальное же от ко-
лен, от восточного края до западно-
го — один удел Вениамину. 24 Подле
границы Вениамина, от восточного
края до западного — один удел Си-
меону. 25 Подле границы Симеона, от

Глава 48. [8] Иез 45, 1. [9] Иез 45, 1. [11] Иез 44, 15. [14] Лев 25, 34. [20] Откр 21, 16.

восточного края до западного — один удел Иссахару. 26 Подле границы Иссахара, от восточного края до западного — один удел Завулону. 27 Подле границы Завулона, от восточного края до западного — один удел Гаду. 28 А подле границы Гада на южной стороне идет южный предел от Тамары к водам пререкания при Кадисе, вдоль потока до великого моря. 29 Вот земля, которую вы по жребию разделите коленам Израилевым, и вот участки их, говорит Господь Бог. 30 И вот выходы города: с северной стороны меры четыре тысячи пятьсот; 31 и ворота города называются именами колен Израилевых; к северу трое ворот: ворота Рувимовы одни, ворота Иудины одни, ворота Левиины одни. 32 И с восточной стороны *меры* четыре тысячи пятьсот, и трое ворот: ворота Иосифовы одни, ворота Вениаминовы одни, ворота Дановы одни; 33 и с южной стороны меры четыре тысячи пятьсот, и трое ворот: ворота Симеоновы одни, ворота Иссахаровы одни, ворота Завулоновы одни. 34 С морской стороны *меры* четыре тысячи пятьсот, ворот здесь трое же: ворота Гадовы одни, ворота Асировы одни, ворота Неффалимовы одни. 35 Всего кругом восемнадцать тысяч. А имя городу с того дня будет: «Господь там».

КНИГА ПРОРОКА ДАНИИЛА

1 В третий год царствования Иоакима, царя Иудейского, пришел Навуходоносор, царь Вавилонский, к Иерусалиму и осадил его. 2 И предал Господь в руку его Иоакима, царя Иудейского, и часть сосудов дома Божия, и он отправил их в землю Сеннаар, в дом бога своего, и внес эти сосуды в сокровищницу бога своего. 3 И сказал царь Асфеназу, начальнику евнухов своих, чтобы он из сынов Израилевых, из рода царского и княжеского, привел 4 отроков, у которых нет никакого телесного недостатка, красивых видом, и понятливых для всякой науки, и разумеющих науки, и смышленых и годных служить в чертогах царских, и чтобы научил их книгам и языку Халдейскому. 5 И назначил им царь ежедневную пищу с царского стола и вино, которое сам пил, и велел воспитывать их три года, по истечении которых они должны были предстать пред царя. 6 Между ними были из сынов Иудиных Даниил, Анания, Мисаил и Азария. 7 И переименовал их начальник евнухов — Даниила Валтасаром, Ананию Седрахом, Мисаила Мисахом и Азарию Авденаго. 8 Даниил положил в сердце своем не оскверняться яствами со стола царского и вином, какое пьет царь, и потому просил начальника евнухов о том, чтобы не оскверняться ему. 9 Бог даровал Даниилу милость и благорасположение начальника евнухов; 10 и начальник евнухов сказал Даниилу: боюсь я господина моего, царя, который сам назначил вам пищу и питье; если он увидит лица ваши худощавее, нежели у отроков, сверстников ваших, то вы сделаете голову мою виновною перед царем. 11 Тогда сказал Даниил Амелсару, которого начальник евнухов приставил к Даниилу, Анании, Мисаилу и Азарии: 12 сделай опыт над рабами твоими в течение десяти дней; пусть дают нам в пищу овощи и воду для питья; 13 и потом пусть явятся перед тобою лица наши и лица тех отроков, которые питаются царскою пищею, и затем поступай с рабами твоими, как увидишь. 14 Он послушался их в этом и испытывал их десять дней. 15 По истечении же десяти дней лица их оказались красивее, и телом они были полнее

[28] Иез 47, 19. [31] Откр 21, 12. [35] Ис 62, 2. Лев 26, 12. Пс 45, 6.
Глава 1. [1] 4 Цар 24, 10. 2 Пар 36, 5. [2] 2 Пар 36, 6—7. [3] 4 Цар 20, 18. Ис 39, 7. [4] Ис 39, 7. [5] 4 Цар 25, 30. [7] Дан 5, 12. [8] Лев 11, 4. Тов 1, 11. Иудифь 12, 2. [9] Притч 16, 7.

всех тех отроков, которые питались
царскими яствами. [16] Тогда Амелсар
брал их кушанье и вино для питья
и давал им овощи. [17] И даровал Бог
четырем сим отрокам знание и разу-
мение всякой книги и мудрости, а
Даниилу еще даровал разуметь и
всякие видения и сны. [18] По оконча-
нии тех дней, когда царь приказал
представить их, начальник евнухов
представил их Навуходоносору. [19] И
царь говорил с ними, и из всех *от-
роков* не нашлось подобных Дани-
илу, Анании, Мисаилу и Азарии, и
стали они служить пред царем. [20] И
во всяком деле мудрого уразумения,
о чем ни спрашивал их царь, он на-
ходил их в десять раз выше всех
тайноведцев и волхвов, какие были
во всем царстве его. [21] И был там
Даниил до первого года царя Кира.

2 Во второй год царствования
Навуходоносора снились Навухо-
доносору сны, и возмутился дух его,
и сон удалился от него. [2] И велел
царь созвать тайноведцев, и гадате-
лей, и чародеев, и Халдеев, чтобы
они рассказали царю сновидения
его. Они пришли, и стали перед ца-
рем. [3] И сказал им царь: сон снился
мне, и тревожится дух мой; желаю
знать этот сон. [4] И сказали Халдеи
царю по-Арамейски: царь! вовеки
живи! скажи сон рабам твоим, и мы
объясним значение его. [5] Отвечал
царь и сказал Халдеям: слово от-
ступило от меня; если вы не скаже-
те мне сновидения и значения его,
то в куски будете изрублены, и
домы ваши обратятся в развалины.
[6] Если же расскажете сон и значение
его, то получите от меня дары, на-
граду и великую почесть; итак ска-
жите мне сон и значение его. [7] Они
вторично отвечали и сказали: да ска-
жет царь рабам своим сновидение,
и мы объясним его значение. [8] Отве-
чал царь и сказал: верно знаю, что
вы хотите выиграть время, потому
что видите, что слово отступило от
меня. [9] Так как вы не объявляете
мне сновидения, то у вас один умы-
сел: вы собираетесь сказать мне
ложь и обман, пока минет время;
итак расскажите мне сон, и тогда
я узнаю, что вы можете объяснить
мне и значение его. [10] Халдеи отве-
чали царю и сказали: нет на земле
человека, который мог бы открыть
это дело царю, и потому ни один
царь, великий и могущественный, не
требовал подобного ни от какого
тайноведца, гадателя и Халдея. [11] Де-
ло, которого царь требует, так труд-
но, что никто другой не может от-
крыть его царю, кроме богов, кото-
рых обитание не с плотью. [12] Рас-
свирепел царь и сильно разгневал-
ся на это, и приказал истребить
всех мудрецов Вавилонских.
[13] Когда вышло это повеление,
чтобы убивать мудрецов, искали
Даниила и товарищей его, чтобы
умертвить их. [14] Тогда Даниил обра-
тился с советом и мудростью к
Ариоху, начальнику царских тело-
хранителей, который вышел убивать
мудрецов Вавилонских; [15] и спросил
Ариоха, сильного при царе: «почему
такое грозное повеление от царя?»
Тогда Ариох рассказал все дело Да-
ниилу. [16] И Даниил вошел, и упро-
сил царя дать ему время, и он пред-
ставит царю толкование *сна*. [17] Да-
ниил пришел в дом свой, и расска-
зал дело Анании, Мисаилу и Азарии,
товарищам своим, [18] чтобы они про-
сили милости у Бога небесного об
этой тайне, дабы Даниил и товари-
щи его не погибли с прочими муд-
рецами Вавилонскими. [19] И тогда от-
крыта была тайна Даниилу в ночном
видении, и Даниил благословил Бога
небесного. [20] И сказал Даниил: да
будет благословенно имя Господа от
века и до века! ибо у Него мудрость
и сила; [21] он изменяет времена и ле-
та, низлагает царей и поставляет ца-
рей; дает мудрость мудрым и разу-
мение разумным; [22] он открывает
глубокое и сокровенное, знает, что
во мраке, и свет обитает с Ним.
[23] Славлю и величаю Тебя, Боже от-
цов моих, что Ты даровал мне муд-
рость и силу и открыл мне то, о
чем мы молили Тебя; ибо Ты открыл

[17] **Быт 40, 12—13**; 41, 28—29. [19] Иез 28, 3. [20] Иез 28, 3. Дан 5, 11. [21] Дан 6, 28.
Глава 2. [2] Дан 4, 3. [4] Дан 3, 9; 5, 10; 6, 6. [6] Дан 5, 7. [10] Быт 41, 8.

[18] Пс 144, 19. [19] Иоил 2, 28. [20] Пс 112, 2. [21] 1 Цар 2, 7—8. Притч 8, 14. Дан 4, 14. [22] 1 Кор 4, 5. Евр 4, 13. 1 Тим 6, 16.

нам дело царя. 24 После сего Даниил
вошел к Ариоху, которому царь по-
велел умертвить мудрецов Вавилон-
ских, пришел и сказал ему: не уби-
вай мудрецов Вавилонских; введи
меня к царю, и я открою значение
сна. 25 Тогда Ариох немедленно при-
вел Даниила к царю и сказал ему:
я нашел из пленных сынов Иудеи
человека, который может открыть
царю значение *сна.* 26 Царь сказал
Даниилу, который назван был Вал-
тасаром: можешь ли ты сказать мне
сон, который я видел, и значение
его?

27 Даниил отвечал царю и сказал:
тайны, о которой царь спрашивает,
не могут открыть царю ни мудрецы,
ни обаятели, ни тайноведцы, ни га-
датели. 28 Но есть на небесах Бог,
открывающий тайны; и Он открыл
царю Навуходоносору, что будет в
последние дни. Сон твой и видения
главы твоей на ложе твоем были
такие: 29 ты, царь, на ложе твоем
думал о том, что будет после сего?
и Открывающий тайны показал те-
бе то, что будет. 30 А мне тайна сия
открыта не потому, чтобы я был
мудрее всех живущих, но для того,
чтобы открыто было царю разуме-
ние и чтобы ты узнал помышления
сердца твоего. 31 Тебе, царь, было
такое видение: вот, какой-то боль-
шой истукан; огромный был этот
истукан, в чрезвычайном блеске
стоял он пред тобою, и страшен был
вид его. 32 У этого истукана голова
была из чистого золота, грудь его
и руки его — из серебра, чрево его
и бедра его медные, 33 голени его
железные, ноги его частью желез-
ные, частью глиняные. 34 Ты видел
его, доколе камень не оторвался от
горы без содействия рук, ударил в
истукана, в железные и глиняные
ноги его, и разбил их. 35 Тогда все
вместе раздробилось: железо, глина,
медь, серебро и золото сделались
как прах на летних гумнах, и ветер
унес их, и следа не осталось от них;
а камень, разбивший истукана, сде-
лался великою горою и наполнил
всю землю. 36 Вот сон! Скажем пред
царем и значение его. 37 Ты, царь,
царь царей, которому Бог небесный
даровал царство, власть, силу и сла-
ву, 38 и всех сынов человеческих,
где бы они ни жили, зверей земных
и птиц небесных Он отдал в твои
руки и поставил тебя владыкою над
всеми ими. Ты — это золотая голо-
ва! 39 После тебя восстанет другое
царство, ниже твоего, и еще третье
царство, медное, которое будет вла-
дычествовать над всею землею. 40 А
четвертое царство будет крепко,
как железо; ибо как железо разби-
вает и раздробляет все, так и оно,
подобно всесокрушающему железу,
будет раздроблять и сокрушать. 41 А
что ты видел ноги и пальцы на но-
гах частью из глины горшечной, а
частью из железа, то будет царство
разделенное, и в нем останется не-
сколько крепости железа, так как
ты видел железо, смешанное с гор-
шечною глиною. 42 И как персты ног
были частью из железа, а частью из
глины, так и царство будет частью
крепкое, частью хрупкое. 43 А что ты
видел железо, смешанное с глиною
горшечною, это значит, что они сме-
шаются через семя человеческое, но
не сольются одно с другим, как же-
лезо не смешивается с глиною. 44 И
во дни тех царств Бог небесный воз-
двигнет царство, которое вовеки не
разрушится, и царство это не будет
передано другому народу; оно со-
крушит и разрушит все царства, а
само будет стоять вечно, 45 так как
ты видел, что камень отторгнут был
от горы не руками и раздробил же-
лезо, медь, глину, серебро и золото.
Великий Бог дал знать царю, что
будет после сего. И верен этот сон,
и точно истолкование его! 46 Тогда
царь Навуходоносор пал на лице
свое и поклонился Даниилу, и велел
принести ему дары и благовонные
курения. 47 И сказал царь Даниилу:
истинно Бог ваш есть Бог богов и
Владыка царей, открывающий тай-
ны, когда ты мог открыть эту тайну!
48 Тогда возвысил царь Даниила и
дал ему много больших подарков,
и поставил его над всею областью

[26] Дан 1, 17. [29] Ам 3, 7. [30] Дан 5, 12. [34] Мф 21, 44. Лк 20, 18. [35] Пс 1, 4. Лк 20, 17—18. Еф 4, 10. [37] Дан 5, 18. [38] Иер 27, 6; 28, 14. Ис 13, 19. [43] Дан 11, 17. [44] Дан 4, 31; 6, 26; 7, 14. Мих 4, 7. Лк 1, 33. [46] Деян 14, 13. [47] Дан 4, 6.

Вавилонскою и главным начальни-
ком над всеми мудрецами Вавилон-
скими. 49 Но Даниил просил царя, и
он поставил Седраха, Мисаха и Ав-
денаго над делами страны Вавилон-
ской, а Даниил остался при дворе
царя.

3 Царь Навуходоносор сделал
золотой истукан, вышиною в
шестьдесят локтей, шириною в шесть
локтей, поставил его на поле Деире,
в области Вавилонской. 2 И послал
царь Навуходоносор собрать сатра-
пов, наместников, воевод, верховных
судей, казнохранителей, законовед-
цев, блюстителей суда и всех обла-
стных правителей, чтобы они при-
шли на торжественное открытие ис-
тукана, которого поставил царь На-
вуходоносор. 3 И собрались сатрапы,
наместники, военачальники, верхов-
ные судьи, казнохранители, законо-
ведцы, блюстители суда и все обла-
стные правители на открытие исту-
кана, которого Навуходоносор царь
поставил, и стали перед истуканом,
которого воздвиг Навуходоносор.
4 Тогда глашатай громко воскликнул:
объявляется вам, народы, племена и
языки: 5 в то время, как услышите
звук трубы, свирели, цитры, цевни-
цы, гуслей и симфонии и всяких му-
зыкальных орудий, падите и покло-
нитесь золотому истукану, которого
поставил царь Навуходоносор. 6 А
кто не падет и не поклонится, тот-
час брошен будет в печь, раскален-
ную огнем. 7 Посему, когда все на-
роды услышали звук трубы, свире-
ли, цитры, цевницы, гуслей и вся-
кого рода музыкальных орудий, то
пали все народы, племена и языки,
и поклонились золотому истукану,
которого поставил Навуходоносор
царь.

8 В это самое время приступили
некоторые из Халдеев и донесли на
Иудеев. 9 Они сказали царю Навухо-
доносору: царь, вовеки живи! 10 Ты,
царь, дал повеление, чтобы каждый
человек, который услышит звук тру-
бы, свирели, цитры, цевницы, гуслей
и симфонии и всякого рода музы-
кальных орудий, пал и поклонился
золотому истукану; 11 а кто не па-
дет и не поклонится, тот должен
быть брошен в печь, раскаленную
огнем. 12 Есть мужи Иудейские, ко-
торых ты поставил над делами стра-
ны Вавилонской: Седрах, Мисах и
Авденаго; эти мужи не повинуются
повелению твоему, царь, богам тво-
им не служат и золотому истукану,
которого ты поставил, не покло-
няются. 13 Тогда Навуходоносор во
гневе и ярости повелел привести
Седраха, Мисаха и Авденаго; и при-
ведены были эти мужи к царю.
14 Навуходоносор сказал им: с умыс-
лом ли вы, Седрах, Мисах и Авде-
наго, богам моим не служите, и
золотому истукану, которого я по-
ставил, не поклоняетесь? 15 Отныне,
если вы готовы, как скоро услыши-
те звук трубы, свирели, цитры, цев-
ницы, гуслей, симфонии и всякого
рода музыкальных орудий, падите и
поклонитесь истукану, которого я
сделал; если же не поклонитесь, то
в тот же час брошены будете в печь,
раскаленную огнем, и тогда какой
Бог избавит вас от руки моей? 16 И
отвечали Седрах, Мисах и Авденаго,
и сказали царю Навуходоносору:
нет нужды нам отвечать тебе на это.
17 Бог наш, Которому мы служим,
силен спасти нас от печи, раскален-
ной огнем, и от руки твоей, царь,
избавит. 18 Если же и не будет того,
то да будет известно тебе, царь, что
мы богам твоим служить не будем
и золотому истукану, которого ты
поставил, не поклонимся. 19 Тогда
Навуходоносор исполнился ярости,
и вид лица его изменился на Седра-
ха, Мисаха и Авденаго, и он повелел
разжечь печь в семь раз сильнее,
нежели как обыкновенно разжигали
ее, 20 и самым сильным мужам из
войска своего приказал связать Сед-
раха, Мисаха и Авденаго и бросить
их в печь, раскаленную огнем. 21 То-
гда мужи сии связаны были в испод-
нем и верхнем платье своем, в го-
ловных повязках и в прочих оде-
ждах своих, и брошены в печь, рас-
каленную огнем. 22 И как повеление
царя было строго, и печь раскалена

Глава 3. [1] Рим 1, 23. [5] Мф 4, 9. Деян 19, 28. [9] Дан 2, 4; 5, 10. [10] Дан 6, 12. [12] Дан 2, 48. [15] Исх 5, 2. 4 Цар 18, 35. Мф 27, 43. [16] Деян 20, 24. [17] Пс 65, 12; 85, 13. [18] Исх 20, 5; 23, 24. Деян 5, 29.

была чрезвычайно, то пламя огня
убило тех людей, которые бросали
Седраха, Мисаха и Авденаго. [23] А сии
три мужа, Седрах, Мисах и Авдена-
го, упали в раскаленную огнем печь
связанные. [[24] *И ходили посреди
пламени, воспевая Бога и благослов-
ляя Господа. [25] И став Азария мо-
лился и, открыв уста свои среди
огня, возгласил:
[26] «Благословен Ты, Господи Бо-
же отцов наших, хвально и просла-
влено имя Твое вовеки. [27] Ибо пра-
веден Ты во всем, что соделал с на-
ми, и все дела Твои истинны и пути
Твои правы, и все суды Твои истин-
ны. [28] Ты совершил истинные суды
во всем, что навел на нас и на свя-
тый град отцов наших Иерусалим,
потому что по истине и по суду на-
вел Ты все это на нас за грехи на-
ши. [29] Ибо согрешили мы, и посту-
пили беззаконно, отступив от Тебя,
и во всем согрешили. [30] Заповедей
Твоих не слушали и не соблюдали
их, и не поступали, как Ты повелел
нам, чтобы благо нам было. [31] И все,
что Ты навел на нас, и все, что Ты
соделал с нами, соделал по истин-
ному суду. [32] И предал нас в руки
врагов беззаконных, ненавистней-
ших отступников, и царю неправо-
судному и злейшему на всей земле.
[33] И ныне мы не можем открыть
уст наших; мы сделались стыдом и
поношением для рабов Твоих и чту-
щих Тебя. [34] Но не предай нас на-
всегда ради имени Твоего, и не раз-
руши завета Твоего. [35] Не отними от
нас милости Твоей ради Авраама,
возлюбленного Тобою, ради Исаака,
раба Твоего, и Израиля, святаго Тво-
его, [36] которым Ты говорил, что
умножишь семя их, как звезды не-
бесные и как песок на берегу мо-
ря. [37] Мы умалены, Господи, паче
всех народов, и унижены ныне на
всей земле за грехи наши, [38] и нет
у нас в настоящее время ни князя,
ни пророка, ни вождя, ни всесож-
жения, ни жертвы, ни приношения,
ни фимиама, ни места, чтобы нам
принести жертву Тебе и обрести ми-
лость Твою. [39] Но с сокрушенным
сердцем и смиренным духом да бу-
дем приняты. [40] Как при всесожже-
нии овнов и тельцов и как при ты-
сячах тучных агнцев, так да будет
жертва наша пред Тобою ныне бла-
гоугодною Тебе; ибо нет стыда упо-
вающим на Тебя. [41] И ныне мы сле-
дуем за Тобою всем сердцем и бо-
имся Тебя и ищем лица Твоего. [42] Не
посрами нас, но сотвори с нами по
снисхождению Твоему и по множе-
ству милости Твоей [43] и избави нас
силою чудес Твоих, и дай славу
имени Твоему, Господи, [44] и да по-
стыдятся все, делающие рабам Тво-
им зло, и да постыдятся со всем
могуществом, и сила их да сокру-
шится, [45] и да познают, что Ты Гос-
подь Бог един и славен по всей все-
ленной».
[46] А между тем слуги царя, вверг-
шие их, не переставали разжигать
печь нефтью, смолою, паклею и хво-
ростом, [47] и поднимался пламень над
печью на сорок девять локтей [48] и
вырывался, и сожигал тех из Хал-
деев, которых достигал около печи.
[49] Но Ангел Господень сошел в печь
вместе с Азариею и бывшими с ним
[50] и выбросил пламень огня из печи,
и сделал, что в средине печи был
как бы шумящий влажный ветер, и
огонь нисколько не прикоснулся к
ним, и не повредил им, и не смутил
их. [51] Тогда сии трое, как бы одни-
ми устами, воспели в печи, и бла-
гословили и прославили Бога:
[52] «Благословен Ты, Господи Бо-
же отцов наших, и хвальный и
превозносимый вовеки, и благосло-
венно имя славы Твоей, святое и
прехвальное и превозносимое во ве-
ки. [53] Благословен Ты в храме свя-
той славы Твоей, и прехвальный и
преславный во веки. [54] Благословен
Ты, видящий бездны, восседающий
на Херувимах, и прехвальный и
превозносимый во веки. [55] Благосло-
вен Ты на престоле славы царства
Твоего, и прехвальный и превозно-
симый во веки. [56] Благословен Ты на
тверди небесной, и прехвальный и
превозносимый во веки. [57] Благосло-
вите, все дела Господни, Господа,
пойте и превозносите Его во веки.
[58] Благословите, Ангелы Господни,
Господа, пойте и превозносите Его

* Стихи с 24-го по 91-й переведены с греческого, потому что в еврейском тексте их нет.

вовеки. 59 Благословите, небеса, Гос-
пода, пойте и превозносите Его во
веки. 60 Благословите Господа, все
воды, которые превыше небес, пой-
те и превозносите Его во веки.
61 Благословите, все силы Господни,
Господа, пойте и превозносите Его
во веки. 62 Благословите, солнце и
луна, Господа, пойте и превозносите
Его во веки. 63 Благословите, звезды
небесные, Господа, пойте и превоз-
носите Его во веки. 64 Благословите,
всякий дождь и роса, Господа, пой-
те и превозносите Его во веки.
65 Благословите, все ветры, Господа,
пойте и превозносите Его во веки.
66 Благословите, огонь и жар, Госпо-
да, пойте и превозносите Его во ве-
ки. 67 Благословите, холод и зной,
Господа, пойте и превозносите Его
во веки. 68 Благословите, росы и
инеи, Господа, пойте и превозносите
Его во веки. 69 Благословите, ночи и
дни, Господа, пойте и превозносите
Его во веки. 70 Благословите, свет и
тьма, Господа, пойте и превозносите
Его во веки. 71 Благословите, лед и
мороз, Господа, пойте и превозноси-
те Его во веки. 72 Благословите, иней
и снег, Господа, пойте и превозно-
сите Его во веки. 73 Благословите,
молнии и облака, Господа, пойте и
превозносите Его во веки. 74 Да бла-
гословит земля Господа, да поет и
превозносит Его во веки. 75 Благосло-
вите, горы и холмы, Господа, пойте
и превозносите Его во веки. 76 Бла-
гословите Господа, все произраста-
ния на земле, пойте и превозносите
Его во веки. 77 Благословите, источ-
ники, Господа, пойте и превозносите
Его во веки. 78 Благословите, моря и
реки, Господа, пойте и превозносите
Его во веки. 79 Благословите Госпо-
да, киты и все, движущееся в во-
дах, пойте и превозносите Его во
веки. 80 Благословите, все птицы не-
бесные, Господа, пойте и превозно-
сите Его во веки. 81 Благословите
Господа, звери и весь скот, пойте и
превозносите Его во веки. 82 Благо-
словите, сыны человеческие, Госпо-
да, пойте и превозносите Его во ве-
ки. 83 Благослови, Израиль, Господа,
пой и превозноси Его во веки.
84 Благословите, священники Господ-
ни, Господа, пойте и превозносите
Его во веки. 85 Благословите, рабы
Господни, Господа, пойте и превоз-
носите Его во веки. 86 Благословите,
духи и души праведных, Господа,
пойте и превозносите Его во веки.
87 Благословите, праведные и сми-
ренные сердцем, Господа, пойте и
превозносите Его во веки. 88 Благо-
словите, Анания, Азария и Мисаил,
Господа, пойте и превозносите Его
во веки; ибо Он извлек нас из ада и
спас нас от руки смерти, и избавил
нас из среды печи горящего пламе-
ни, и из среды огня избавил нас.
89 Славьте Господа, ибо Он благ, ибо
вовек милость Его. 90 Благословите,
все чтущие Господа, Бога богов,
пойте и славьте, ибо вовек милость
Его».]

91 Навуходоносор царь, [услышав,
что они поют,] изумился, и поспеш-
но встал, и сказал вельможам сво-
им: не троих ли мужей бросили мы
в огонь связанными? Они в ответ
сказали царю: истинно так, царь!
92 На это он сказал: вот, я вижу че-
тырех мужей несвязанных, ходящих
среди огня, и нет им вреда; и вид че-
твертого подобен сыну Божию. 93 То-
гда подошел Навуходоносор к устью
печи, раскаленной огнем, и сказал:
Седрах, Мисах и Авденаго, рабы Бо-
га Всевышнего! выйдите и подой-
дите! Тогда Седрах, Мисах и Авде-
наго вышли из среды огня. 94 И, со-
бравшись, сатрапы, наместники, вое-
начальники и советники царя усмот-
рели, что над телами мужей сих
огонь не имел силы, и волосы на го-
лове не опалены, и одежды их не
изменились, и даже запаха огня не
было от них. 95 Тогда Навуходоносор
сказал: благословен Бог Седраха,
Мисаха и Авденаго, Который послал
Ангела Своего и избавил рабов Сво-
их, которые надеялись на Него и не
послушались царского повеления, и
предали тела свои [огню], чтобы не
служить и не поклоняться иному
богу, кроме Бога своего! 96 И от ме-
ня дается повеление, чтобы из

[92] Дан 7, 13. Мф 27, 54. [93] Дан 6, 20. [94] Ис 43, 2. Евр 11, 34. [95] Пс 33, 8; 90, 11. Дан 6, 22. [96] 1 Езд 6, 11. Иер 10, 10. Дан 6, 27.

всякого народа, племени и языка
кто произнесет хулу на Бога Седра-
ха, Мисаха и Авденаго, был изрублен
в куски, и дом его обращен в раз-
валины, ибо нет иного бога, который
мог бы так спасать. 97 Тогда царь
возвысил Седраха, Мисаха и Авдена-
го в стране Вавилонской [и возве-
личил их и удостоил их начальства
над прочими Иудеями в его царстве].
98 Навуходоносор царь всем наро-
дам, племенам и языкам, живущим
по всей земле: мир вам да умно-
жится! 99 Знамения и чудеса, какие
совершил надо мною Всевышний
Бог, угодно мне возвестить вам.
100 Как велики знамения Его и как
могущественны чудеса Его! Царство
Его — царство вечное, и владычество
Его — в роды и роды.

4 Я, Навуходоносор, спокоен
был в доме моем и благоден-
ствовал в чертогах моих. 2 Но я ви-
дел сон, который устрашил меня,
и размышления на ложе моем и ви-
дения головы моей смутили меня.
3 И дано было мною повеление при-
вести ко мне всех мудрецов Вави-
лонских, чтобы они сказали мне зна-
чение сна. 4 Тогда пришли тайновед-
цы, обаятели, Халдеи и гадатели; я
рассказал им сон, но они не могли
мне объяснить значения его. 5 Нако-
нец вошел ко мне Даниил, которому
имя было Валтасар, по имени бога
моего, и в котором дух святаго Бо-
га; ему рассказал я сон. 6 Валтасар,
глава мудрецов! я знаю, что в тебе
дух святаго Бога, и никакая тайна
не затрудняет тебя; объясни мне
видения сна моего, который я видел,
и значение его. 7 Видения же голо-
вы моей на ложе моем были такие:
я видел, вот, среди земли дерево
весьма высокое. 8 Большое было это
дерево и крепкое, и высота его до-
стигала до неба, и оно видимо было
до краев всей земли. 9 Листья его
прекрасные, и плодов на нем мно-
жество, и пища на нем для всех;
под ним находили тень полевые
звери, и в ветвях его гнездились
птицы небесные, и от него питалась
всякая плоть. 10 И видел я в виде-
ниях головы моей на ложе моем, и
вот, нисшел с небес Бодрствующий
и Святый. 11 Воскликнув громко, Он
сказал: «срубите это дерево, обруби-
те ветви его, стрясите листья с него
и разбросайте плоды его; пусть уда-
лятся звери из-под него и птицы с
ветвей его; 12 но главный корень его
оставьте в земле, и пусть он в узах
железных и медных среди полевой
травы орошается небесною росою, и
с животными пусть будет часть его
в траве земной. 13 Сердце человече-
ское отнимется от него и дастся ему
сердце звериное, и пройдут над ним
семь времен. 14 Повелением Бодр-
ствующих это определено, и по при-
говору Святых назначено, дабы зна-
ли живущие, что Всевышний влады-
чествует над царством человеческим,
и дает его, кому хочет, и поставляет
над ним уничиженного между людь-
ми». 15 Такой сон видел я, царь На-
вуходоносор; а ты, Валтасар, скажи
значение его, так как никто из муд-
рецов в моем царстве не мог объ-
яснить его значения, а ты можешь,
потому что дух святаго Бога в тебе.
16 Тогда Даниил, которому имя
Валтасар, около часа пробыл в изу-
млении, и мысли его смущали его.
Царь начал говорить и сказал: Вал-
тасар! да не смущает тебя этот сон
и значение его. Валтасар отвечал и
сказал: господин мой! твоим бы не-
навистникам этот сон, и врагам тво-
им значение его! 17 Дерево, которое
ты видел, которое было большое и
крепкое, высотою своею достигало
до небес и видимо было по всей зем-
ле, 18 на котором листья были пре-
красные и множество плодов и про-
питание для всех, под которым оби-
тали звери полевые и в ветвях ко-
торого гнездились птицы небесные,
19 это ты, царь, возвеличившийся и
укрепившийся, и величие твое воз-
росло и достигло до небес, и власть
твоя — до краев земли. 20 А что царь
видел Бодрствующего и Святаго,
сходящего с небес, Который сказал:
«срубите дерево и истребите его,

[100] Дан 7, 14.
Глава 4. [2] Дан 2, 1. [5] Иез 28, 3. [6] Дан 2, 47. [7] Иез 31, 3. [9] Иез 31, 6. [10] Пс 33, 8; 90, 11. [11] Иер 8, 13. [12] Иов 14, 7. [14] Пс 112, 7—8. [15] Дан 1, 17; 6, 3. [17] Иез 31, 3. Пс 36, 35. [19] Дан 2, 38; 5, 18.

только главный корень его оставьте
в земле, и пусть он в узах желез-
ных и медных, среди полевой травы,
орошается росою небесною, и с по-
левыми зверями пусть будет часть
его, доколе не пройдут над ним семь
времен», — [21] то вот значение этого,
царь, и вот определение Всевышне-
го, которое постигнет господина мо-
его, царя: [22] тебя отлучат от людей,
и обитание твое будет с полевыми
зверями; травою будут кормить те-
бя, как вола, росою небесною ты
будешь орошаем, и семь времен
пройдут над тобою, доколе позна-
ешь, что Всевышний владычествует
над царством человеческим и дает
его, кому хочет. [23] А что повелено
было оставить главный корень дере-
ва, это значит, что царство твое
останется при тебе, когда ты по-
знаешь власть небесную. [24] Посему,
царь, да будет благоугоден тебе со-
вет мой: искупи грехи твои прав-
дою и беззакония твои милосердием
к бедным; вот чем может продлить-
ся мир твой. [25] Все это сбылось над
царем Навуходоносором.

[26] По прошествии двенадцати ме-
сяцев, расхаживая по царским чер-
тогам в Вавилоне, [27] царь сказал:
это ли не величественный Вавилон,
который построил я в дом царства
силою моего могущества и в славу
моего величия! [28] Еще речь сия бы-
ла в устах царя, как был с неба
голос: «тебе говорят, царь Навуходо-
носор: царство отошло от тебя! [29] И
отлучат тебя от людей, и будет оби-
тание твое с полевыми зверями; тра-
вою будут кормить тебя, как вола,
и семь времен пройдут над тобою,
доколе познаешь, что Всевышний
владычествует над царством челове-
ческим и дает его, кому хочет!»
[30] Тотчас и исполнилось это слово
над Навуходоносором, и отлучен он
был от людей, ел траву, как вол, и
орошалось тело его росою небесною,
так что волосы у него выросли как
у льва, и ногти у него — как у пти-
цы. [31] По окончании же дней тех, я,
Навуходоносор, возвел глаза мои к
небу, и разум мой возвратился ко
мне; и благословил я Всевышнего,
восхвалил и прославил Присносуще-
го, Которого владычество — влады-
чество вечное, и Которого царство —
в роды и роды. [32] И все, живущие
на земле, ничего не значат; по воле
Своей Он действует как в небесном
воинстве, так и у живущих на зем-
ле; и нет никого, кто мог бы проти-
виться руке Его и сказать Ему: «что
Ты сделал?» [33] В то время возвра-
тился ко мне разум мой, и к славе
царства моего возвратились ко мне
сановитость и прежний вид мой; то-
гда взыскали меня советники мои
и вельможи мои, и я восстановлен
на царство мое, и величие мое еще
более возвысилось. [34] Ныне я, Наву-
ходоносор, славлю, превозношу и
величаю Царя Небесного, Которого
все дела истинны и пути праведны,
и Который силен смирить ходящих
гордо.

5 Валтасар царь сделал боль-
шое пиршество для тысячи вель-
мож своих и перед глазами тысячи
пил вино. [2] Вкусив вина, Валтасар
приказал принести золотые и сереб-
ряные сосуды, которые Навуходоно-
сор, отец его, вынес из храма Иеру-
салимского, чтобы пить из них ца-
рю, вельможам его, женам его и на-
ложницам его. [3] Тогда принесли зо-
лотые сосуды, которые взяты были
из святилища дома Божия в Иеруса-
лиме; и пили из них царь и вельмо-
жи его, жены его и наложницы его.
[4] Пили вино, и славили богов золо-
тых и серебряных, медных, желез-
ных, деревянных и каменных. [5] В тот
самый час вышли персты руки че-
ловеческой и писали против лампа-
ды на извести стены чертога цар-
ского, и царь видел кисть руки, ко-
торая писала. [6] Тогда царь изменил-
ся в лице своем; мысли его смутили
его, связи чресл его ослабели, и ко-
лени его стали биться одно о другое.
[7] Сильно закричал царь, чтобы при-
вели обаятелей, Халдеев и гадате-
лей. Царь начал говорить, и ска-
зал мудрецам Вавилонским: кто

[22] Дан 5, 21. [24] Сир 3, 1. [27] Дан 5, 20. [28] Деян 12, 23. Иез 31, 11—12. [29] Дан 4, 22; 5, 21. [30] Дан 5, 21. [31] Дан 2, 44; 7, 14.

[32] Иов 9, 12. [34] Пс 110, 7.
Глава 5. [2] 4 Цар 24, 13. [5] Иез 8, 3. [7] Дан 5, 16.

прочитает это написанное и объяс-
нит мне значение его, тот будет об-
лечен в багряницу, и золотая цепь
будет на шее у него, и третьим вла-
стелином будет в царстве. [8] И вошли
все мудрецы царя, но не могли про-
читать написанного и объяснить ца-
рю значения его. [9] Царь Валтасар
чрезвычайно встревожился, и вид
лица его изменился на нем, и вель-
можи его смутились. [10] Царица же,
по поводу слов царя и вельмож его,
вошла в палату пиршества; начала
говорить царица и сказала: царь, во-
веки живи! да не смущают тебя
мысли твои, и да не изменяется вид
лица твоего! [11] Есть в царстве твоем
муж, в котором дух святаго Бога;
во дни отца твоего найдены были
в нем свет, разум и мудрость, по-
добная мудрости богов, и царь На-
вуходоносор, отец твой, поставил
его главою тайноведцев, обаятелей,
Халдеев и гадателей, — сам отец
твой, царь, [12] потому что в нем, в
Данииле, которого царь переимено-
вал Валтасаром, оказались высокий
дух, ведение и разум, способный
изъяснять сны, толковать загадоч-
ное и разрешать узлы. Итак пусть
призовут Даниила и он объяснит
значение. [13] Тогда введен был Дани-
ил пред царя, и царь начал речь и
сказал Даниилу: ты ли Даниил, один
из пленных сынов Иудейских, кото-
рых отец мой, царь, привел из
Иудеи? [14] Я слышал о тебе, что дух
Божий в тебе и свет, и разум, и вы-
сокая мудрость найдена в тебе.
[15] Вот, приведены были ко мне муд-
рецы и обаятели, чтобы прочитать
это написанное и объяснить мне
значение его; но они не могли объ-
яснить мне этого. [16] А о тебе я слы-
шал, что ты можешь объяснять зна-
чение и разрешать узлы; итак, если
можешь прочитать это написанное
и объяснить мне значение его, то
облечен будешь в багряницу, и зо-
лотая цепь будет на шее твоей, и
третьим властелином будешь в цар-
стве. [17] Тогда отвечал Даниил, и ска-
зал царю: дары твои пусть останут-
ся у тебя, и почести отдай другому;
а написанное я прочитаю царю и
значение объясню ему.
[18] Царь! Всевышний Бог даровал
отцу твоему Навуходоносору цар-
ство, величие, честь и славу. [19] Пред
величием, которое Он дал ему, все
народы, племена и языки трепета-
ли и страшились его: кого хотел, он
убивал, и кого хотел, оставлял в
живых; кого хотел, возвышал, и кого
хотел, унижал. [20] Но когда сердце
его надмилось и дух его ожесточил-
ся до дерзости, он был свержен с
царского престола своего и лишен
славы своей, [21] и отлучен был от сы-
нов человеческих, и сердце его упо-
добилось звериному, и жил он с ди-
кими ослами; кормили его травою,
как вола, и тело его орошаемо было
небесною росою, доколе он познал,
что над царством человеческим вла-
дычествует Всевышний Бог и по-
ставляет над ним, кого хочет. [22] И
ты, сын его Валтасар, не смирил
сердца твоего, хотя знал все это,
[23] но вознесся против Господа небес,
и сосуды дома Его принесли к тебе,
и ты и вельможи твои, жены твои
и наложницы твои пили из них ви-
но, и ты славил богов серебряных
и золотых, медных, железных, де-
ревянных и каменных, которые ни
видят, ни слышат, ни разумеют; а
Бога, в руке Которого дыхание твое
и у Которого все пути твои, ты не
прославил. [24] За это и послана от
Него кисть руки, и начертано это
писание. [25] И вот что начертано: ме-
не, мене, текел, упарсин. [26] Вот и
значение слов: мене — исчислил Бог
царство твое и положил конец ему;
[27] Текел — ты взвешен на весах и
найден очень легким; [28] Перес — раз-
делено царство твое и дано Мидя-
нам и Персам.
[29] Тогда по повелению Валтасара
облекли Даниила в багряницу и воз-
ложили золотую цепь на шею его, и
провозгласили его третьим власте-
лином в царстве. [30] В ту же самую
ночь Валтасар, царь Халдейский,
был убит, [31] и Дарий Мидянин при-
нял царство, будучи шестидесяти
двух лет.

[8] Дан 2, 2, 6. [10] Дан 2, 4. [11] Дан 4, 5. [12] Дан 1, 7; 2, 30. [13] Дан 1, 6. [18] Дан 2, 37. [19] Дан 11, 3. [20] Иез 28, 2. Дан 4, 27. Деян 12, 23. [21] Дан 4, 22, 30. [23] Пс 103, 29; 134, 15—16. Иер 10, 23. [27] Откр 3, 16. [29] Ис 22, 21. [31] Ис 13, 17.

6 Угодно было Дарию поста-
вить над царством сто двадцать
сатрапов, чтобы они были во всем
царстве, 2 а над ними трех князей, —
из которых один был Даниил, — что-
бы сатрапы давали им отчет и что-
бы царю не было никакого обреме-
нения. 3 Даниил превосходил прочих
князей и сатрапов, потому что в
нем был высокий дух, и царь по-
мышлял уже поставить его над всем
царством. 4 Тогда князья и сатрапы
начали искать предлога к обвине-
нию Даниила по управлению цар-
ством; но никакого предлога и по-
грешностей не могли найти, потому
что он был верен, и никакой по-
грешности или вины не оказывалось
в нем. 5 И эти люди сказали: не
найти нам предлога против Даниила,
ла, если мы не найдем его против
него в законе Бога его. 6 Тогда эти
князья и сатрапы приступили к ца-
рю и так сказали ему: царь Дарий!
вовеки живи! 7 Все князья царства,
наместники, сатрапы, советники и
военачальники согласились между
собою, чтобы сделано было царское
постановление и издано повеление,
чтобы, кто в течение тридцати дней
будет просить какого-либо бога или
человека, кроме тебя, царь, того
бросить в львиный ров. 8 Итак утвер-
ди, царь, это определение и подпи-
ши указ, чтобы он был неизменен,
как закон Мидийский и Персидский,
и чтобы он не был нарушен. 9 Царь
Дарий подписал указ и это повеле-
ние. 10 Даниил же, узнав, что под-
писан такой указ, пошел в дом
свой; окна же в горнице его были
открыты против Иерусалима, и он
три раза в день преклонял колени,
и молился своему Богу, и славосло-
вил Его, как это делал он и прежде
того. 11 Тогда эти люди подсмотрели
и нашли Даниила молящегося и
просящего милости пред Богом сво-
им, 12 потом пришли и сказали царю
о царском повелении: не ты ли под-
писал указ, чтобы всякого челове-
ка, который в течение тридцати
дней будет просить какого-либо бо-
га или человека, кроме тебя, царь,
бросать в львиный ров? Царь отве-
чал и сказал: это слово твердо, как
закон Мидян и Персов, не допускаю-
щий изменения. 13 Тогда отвечали
они и сказали царю, что Даниил,
который из пленных сынов Иудеи,
не обращает внимания ни на тебя,
царь, ни на указ, тобою подписан-
ный, но три раза в день молится
своими молитвами. 14 Царь, услышав
это, сильно опечалился и положил
в сердце своем спасти Даниила, и
даже до захождения солнца усилен-
но старался избавить его. 15 Но те
люди приступили к царю и сказали
ему: знай, царь, что по закону Ми-
дян и Персов никакое определение
или постановление, утвержденное
царем, не может быть изменено.
16 Тогда царь повелел, и привели
Даниила, и бросили в ров львиный;
при этом царь сказал Даниилу: Бог
твой, Которому ты неизменно слу-
жишь, Он спасет тебя! 17 И прине-
сен был камень и положен на отвер-
стие рва, и царь запечатал его
перстнем своим, и перстнем вель-
мож своих, чтобы ничто не переме-
нилось в распоряжении о Данииле.
18 Затем царь пошел в свой дворец,
лег спать без ужина, и даже не ве-
лел вносить к нему пищи, и сон бе-
жал от него. 19 Поутру же царь встал
на рассвете и поспешно пошел ко
рву львиному, 20 и, подойдя ко рву,
жалобным голосом кликнул Даниила,
ла, и сказал царь Даниилу: Даниил,
раб Бога живаго! Бог твой, Которо-
му ты неизменно служишь, мог ли
спасти тебя от львов? 21 Тогда Да-
ниил сказал царю: царь! вовеки жи-
ви! 22 Бог мой послал Ангела Своего
и заградил пасть львам, и они не
повредили мне, потому что я ока-
зался пред Ним чист, да и перед
тобою, царь, я не сделал преступле-
ния. 23 Тогда царь чрезвычайно воз-
радовался о нем и повелел поднять
Даниила изо рва; и поднят был Да-
ниил изо рва, и никакого поврежде-
ния не оказалось на нем, потому
что он веровал в Бога своего. 24 И

Глава 6. [3] Сир 11, 1. [4] 1 Кор 4, 2. Тит 2, 8. [5] Мк 14, 55. Деян 4, 14. [8] Есф 1, 19; 8, 8. [10] 3 Цар 8, 48. Пс 54, 18. [17] Мф 27, 66. [20] Дан 3, 93. Иер 10, 10. Мф 27, 43. [22] 1 Мак 2, 60. [23] Пс 36, 40; 90, 14. Евр 11, 33. [24] Притч 26, 27; 28, 10.

приказал царь, и приведены были
те люди, которые обвиняли Даниила, и брошены в львиный ров, как
они сами, так и дети их и жены их;
и они не достигли до дна рва, как
львы овладели ими и сокрушили все
кости их.
[25] После того царь Дарий написал
всем народам, племенам и языкам,
живущим по всей земле: «Мир вам
да умножится! [26] Мною дается повеление, чтобы во всякой области царства моего трепетали и благоговели
пред Богом Данииловым, потому
что Он есть Бог живый и присносущий, и царство Его несокрушимо, и
владычество Его бесконечно. [27] Он
избавляет и спасает, и совершает
чудеса и знамения на небе и на
земле; Он избавил Даниила от силы
львов». [28] И Даниил благоуспевал и
в царствование Дария, и в царствование Кира Персидского.

7 В первый год Валтасара, царя Вавилонского, Даниил видел
сон и пророческие видения головы
своей на ложе своем. Тогда он записал этот сон, изложив сущность
дела. [2] Начав речь, Даниил сказал:
видел я в ночном видении моем, и
вот, четыре ветра небесных боролись на великом море, [3] и четыре
больших зверя вышли из моря, непохожие один на другого. [4] Первый — как лев, но у него крылья
орлиные; я смотрел, доколе не вырваны были у него крылья, и он
поднят был от земли, и стал на ноги, как человек, и сердце человеческое дано ему. [5] И вот еще зверь,
второй, похожий на медведя, стоял
с одной стороны, и три клыка во
рту у него, между зубами его; ему
сказано так: «встань, ешь мяса много!» [6] Затем видел я, вот еще зверь,
как барс; на спине у него четыре
птичьих крыла, и четыре головы были у зверя сего, и власть дана была
ему. [7] После сего видел я в ночных
видениях, и вот зверь четвертый,
страшный и ужасный и весьма сильный; у него большие железные зубы; он пожирает и сокрушает,
остатки же попирает ногами; он отличен был от всех прежних зверей,
и десять рогов было у него. [8] Я
смотрел на эти рога, и вот, вышел
между ними еще небольшой рог, и
три из прежних рогов с корнем исторгнуты были перед ним, и вот, в
этом роге были глаза, как глаза человеческие, и уста, говорящие высокомерно. [9] Видел я, наконец, что
поставлены были престолы, и воссел
Ветхий днями; одеяние на Нем было
бело, как снег, и волосы главы
Его — как чистая во́лна; престол
Его — как пламя огня, колеса Его —
пылающий огонь. [10] Огненная река
выходила и проходила пред Ним;
тысячи тысяч служили Ему и тьмы
тем предстояли пред Ним; судьи сели, и раскрылись книги. [11] Видел я
тогда, что за изречение высокомерных слов, какие говорил рог, зверь
был убит в глазах моих, и тело его
сокрушено и предано на сожжение
огню. [12] И у прочих зверей отнята
власть их, и продолжение жизни
дано им только на время и на срок.
[13] Видел я в ночных видениях, вот,
с облаками небесными шел как бы
Сын человеческий, дошел до Ветхого днями и подведен был к Нему.
[14] И Ему дана власть, слава и царство, чтобы все народы, племена и
языки служили Ему; владычество
Его — владычество вечное, которое
не прейдет, и царство Его не разрушится. [15] Вострепетал дух мой во
мне, Данииле, в теле моем, и видения головы моей смутили меня. [16] Я
подошел к одному из предстоящих
и спросил у него об истинном значении всего этого, и он стал говорить со мною, и объяснил мне смысл
сказанного: [17] «эти большие звери,
которых четыре, *означают*, что четыре царя восстанут от земли. [18] Потом примут царство святые Всевышнего и будут владеть царством
вовек и вовеки веков». [19] Тогда по-

[26] Пс 9, 37. Дан 2, 44. [27] Дан 3, 50; 6, 22. Ис 63, 9. [28] Дан 1, 21.
Глава 7. [4] Притч 30, 30. Иер 48, 40. Иез 17, 3. [7] Дан 7, 19. Ис 28, 3. Откр 13, 1. [8] Дан 8, 9. Откр 13, 5. [9] Откр 4, 2. Дан 7, 22. Ис 6, 1. [10] Откр 5, 11; 20, 12. [11] Откр 13, 5; 19, 20; 20, 10. [12] Дан 2, 21. [13] Мф 24, 30. Ин 3, 13. Откр 1, 13. [14] Дан 2, 44; 4, 31. Мих 4, 7. Лк 1, 33. [16] Дан 5, 7. [18] Дан 7, 27. Откр 7, 12; 11, 15. [19] Дан 7, 7.

желал я точного объяснения о чет-
вертом звере, который был отличен
от всех и очень страшен, с зубами
железными и когтями медными, по-
жирал и сокрушал, а остатки попи-
рал ногами, 20 и о десяти рогах, ко-
торые были на голове у него, и о
другом, вновь вышедшем, перед ко-
торым выпали три, о том самом ро-
ге, у которого были глаза и уста,
говорящие высокомерно, и который
по виду стал больше прочих. 21 Я ви-
дел, как этот рог вел брань со свя-
тыми и превозмогал их, 22 доколе
не пришел Ветхий днями, и суд дан
был святым Всевышнего, и наступи-
ло время, чтобы царством овладели
святые. 23 Об этом он сказал: зверь
четвертый — четвертое царство бу-
дет на земле, отличное от всех
царств, которое будет пожирать всю
землю, попирать и сокрушать ее.
24 А десять рогов значат, что из это-
го царства восстанут десять царей,
и после них восстанет иной, отлич-
ный от прежних, и уничижит трех
царей, 25 и против Всевышнего будет
произносить слова и угнетать свя-
тых Всевышнего; даже возмечтает
отменить у них *праздничные* време-
на и закон, и они преданы будут в
руку его до времени и времен и по-
лувремени. 26 Затем воссядут судьи
и отнимут у него власть губить и
истреблять до конца. 27 Царство же
и власть и величие царственное во
всей поднебесной дано будет народу
святых Всевышнего, Которого цар-
ство — царство вечное, и все власти-
тели будут служить и повиноваться
Ему. 28 Здесь конец слова. Меня, Да-
ниила, сильно смущали размышле-
ния мои, и лице мое изменилось на
мне; но слово я сохранил в сердце
моем.

8 В третий год царствования
Валтасара царя явилось мне, Да-
ниилу, видение после того, которое
явилось мне прежде. 2 И видел я в
видении, и когда видел, я был в Су-
зах, престольном городе в области
Еламской, и видел я в видении, —
как бы я был у реки Улая. 3 Поднял
я глаза мои и увидел: вот, один
овен стоит у реки; у него два рога,
и рога высокие, но один выше дру-
гого, и высший поднялся после.
4 Видел я, как этот овен бодал к за-
паду и к северу и к югу, и никакой
зверь не мог устоять против него, и
никто не мог спасти от него; он де-
лал, что хотел, и величался. 5 Я вни-
мательно смотрел на это, и вот, с
запада шел козел по лицу всей зем-
ли, не касаясь земли; у этого козла
был видный рог между его глазами.
6 Он пошел на того овна, имеющего
рога, которого я видел стоящим у
реки, и бросился на него в сильной
ярости своей. 7 И я видел, как он,
приблизившись к овну, рассвирепел
на него и поразил овна, и сломил у
него оба рога; и недостало силы у
овна устоять против него, и он по-
верг его на землю и растоптал его,
и не было никого, кто мог бы спа-
сти овна от него. 8 Тогда козел чрез-
вычайно возвеличился; но когда он
усилился, то сломился большой рог,
и на место его вышли четыре, обра-
щенные на четыре ветра небесных.
9 От одного из них вышел небольшой
рог, который чрезвычайно разросся
к югу и к востоку и к прекрасной
стране, 10 и вознесся до воинства не-
бесного, и низринул на землю часть
сего воинства и звезд, и попрал их,
11 и даже вознесся на Вождя воин-
ства сего, и отнята была у Него еже-
дневная жертва, и поругано было
место святыни Его. 12 И воинство
предано вместе с ежедневною жерт-
вою за нечестие, и он, повергая
истину на землю, действовал и ус-
певал. 13 И услышал я одного свято-
го говорящего, и сказал этот святой
кому-то, вопрошавшему: «на сколько
времени простирается это видение о
ежедневной жертве и об опустоши-
тельном нечестии, когда святыня и
воинство будут попираемы?» 14 И ска-
зал мне: «на две тысячи триста вече-
ров и утр; и тогда святилище очи-
стится». 15 И было: когда я, Даниил,
увидел это видение и искал значе-
ния его, вот, стал предо мною как

[20] Откр 17. 12. 16. [21] Откр 11. 7. [22] Дан 7. 9. Мф 25. 24. Деян 3. 20. [24] Откр 12. 3; 17. 12. [25] Дан 11. 36. Откр 12. 14. [26] 1 Кор 15. 24. [27] Лк 1. 33.

Глава 8. [1] Дан 7. 1. [2] Есф 1. 2. [4] Дан 11. 36. [8] Дан 8. 22; 11. 4. [9] Дан 7. 8. [10] Ис 14. 12. [11] 1 Мак 1. 47. [12] Дан 11. 31. Евр 10. 11. [15] Дан 7. 19.

облик мужа. 16 И услышал я от сре-
дины Улая голос человеческий, ко-
торый воззвал и сказал: «Гавриил!
объясни ему это видение!» 17 И он
подошел к тому месту, где я стоял,
и когда он пришел, я ужаснулся и
пал на лице мое; и сказал он мне:
«знай, сын человеческий, что виде-
ние относится к концу времени!»
18 И когда он говорил со мною, я без
чувств лежал лицем моим на земле;
но он прикоснулся ко мне и поста-
вил меня на место мое, 19 и сказал:
«вот, я открываю тебе, что́ будет в
последние дни гнева; ибо это отно-
сится к концу определенного време-
ни. 20 Овен, которого ты видел с дву-
мя рогами, это цари Мидийский и
Персидский. 21 А козел косматый —
царь Греции, а большой рог, кото-
рый между глазами его, это первый
ее царь; 22 он сломился, и вместо не-
го вышли другие четыре: это — че-
тыре царства восстанут из этого на-
рода, но не с его силою. 23 Под ко-
нец же царства их, когда отступни-
ки исполнят меру беззаконий своих,
восстанет царь наглый и искусный
в коварстве; 24 и укрепится сила его,
хотя и не его силою, и он будет про-
изводить удивительные опустошения
и успевать и действовать и губить
сильных и народ святых, 25 и при
уме его и коварство будет иметь ус-
пех в руке его, и сердцем своим он
превознесется, и среди мира погубит
многих, и против Владыки владык
восстанет, но будет сокрушен — не
рукою. 26 Видение же о вечере и
утре, о котором сказано, истинно; но
ты сокрой это видение, ибо оно от-
носится к отдаленным временам».

27 И я, Даниил, изнемог, и болел
несколько дней; потом встал и начал
заниматься царскими делами; я изу-
млен был видением сим и не пони-
мал его.

9 В первый год Дария, сына Ас-
суирова, из рода Мидийского,
который поставлен был царем над
царством Халдейским, 2 в первый
год царствования его я, Даниил, со-
образил по книгам число лет, о ко-
тором было слово Господне к Иере-
мии пророку, что семьдесят лет ис-
полнятся над опустошением Иеруса-
лима. 3 И обратил я лице мое к Гос-
поду Богу с молитвою и молением,
в посте и вретище и пепле. 4 И мо-
лился я Господу Богу моему, и ис-
поведывался и сказал: «Молю Тебя,
Господи Боже великий и дивный,
хранящий завет и милость любящим
Тебя и соблюдающим повеления
Твои! 5 Согрешили мы, поступали
беззаконно, действовали нечестиво,
упорствовали и отступили от запове-
дей Твоих и от постановлений Тво-
их; 6 и не слушали рабов Твоих, про-
роков, которые Твоим именем гово-
рили царям нашим, и вельможам
нашим, и отцам нашим, и всему на-
роду страны. 7 У Тебя, Господи,
правда, а у нас на лицах стыд, как
день сей, у каждого Иудея, у жите-
лей Иерусалима и у всего Израиля,
у ближних и дальних, во всех стра-
нах, куда Ты изгнал их за от-
ступление их, с каким они отсту-
пили от Тебя. 8 Господи! у нас на
лицах стыд, у царей наших, у кня-
зей наших и у отцов наших, потому
что мы согрешили пред Тобою. 9 А
у Господа Бога нашего милосердие
и прощение, ибо мы возмутились
против Него 10 и не слушали гласа
Господа Бога нашего, чтобы посту-
пать по законам Его, которые Он
дал нам через рабов Своих, проро-
ков. 11 И весь Израиль преступил за-
кон Твой и отвратился, чтобы не
слушать гласа Твоего; и за то из-
лились на нас проклятие и клятва,
которые написаны в законе Моисея,
раба Божия: ибо мы согрешили пред
Ним. 12 И Он исполнил слова Свои,
которые изрек на нас и на судей
наших, судивших нас, наведя на нас
великое бедствие, какого не бывало
под небесами и какое совершилось
над Иерусалимом. 13 Как написано
в законе Моисея, так все это бед-

[16] Дан 9, 21. [17] 1 Пет 4, 7. [18] Дан 10, 9. Откр 1, 17. [19] 1 Кор 15, 52. [20] Дан 8, 3. [22] Дан 8, 8; 11, 4. [23] Дан 8, 12. Втор 28, 50. [24] Дан 8, 10. 1 Мак 1, 19, 23. [25] 1 Мак 1, 31. [26] Дан 12, 9. Откр 22, 10.
Глава 9. [1] Агг 1, 1. Дан 5, 31. [2] 1 Езд 1, 1. 2 Пар 36, 22. Иер 25, 12; 29, 10.

[4] Исх 20, 6. Втор 7, 9. Неем 1, 5; 9, 32. [5] Пс 105, 6. Вар 1, 17; 2, 12. [6] Иер 44, 16. [7] Пс 144, 17. Иео 9, 24. Вар 1, 15. [8] Неем 9, 34. Иер 2, 26; 3, 25. [9] Пс 129, 4. Лк 1, 72. [10] 2 Пар 36, 15. Соф 3, 2. [11] Втор 28, 15. Плач 2, 17. Вар 1, 20. Мал 2, 2. [12] Вар 2, 1.

ствие постигло нас; но мы не умо-
ляли Господа Бога нашего, чтобы
нам обратиться от беззаконий на-
ших и уразуметь истину Твою.
14 Наблюдал Господь это бедствие и
навел его на нас: ибо праведен Гос-
подь Бог наш во всех делах Своих,
которые совершает, но мы не слу-
шали гласа Его. 15 И ныне, Господи
Боже наш, изведший народ Твой из
земли Египетской рукою сильною и
явивший славу Твою, как день сей!
согрешили мы, поступали нечестиво.
16 Господи! по всей правде Твоей да
отвратится гнев Твой и негодование
Твое от града Твоего, Иерусалима,
от святой горы Твоей; ибо за грехи
наши и беззакония отцов наших
Иерусалим и народ Твой в поруга-
нии у всех, окружающих нас. 17 И
ныне услыши, Боже наш, молитву
раба Твоего и моление его и воззри
светлым лицем Твоим на опустошен-
ное святилище Твое, ради Тебя, Гос-
поди. 18 Приклони, Боже мой, ухо
Твое и услыши, открой очи Твои и
воззри на опустошения наши и на
город, на котором наречено имя
Твое; ибо мы повергаем моления
наши пред Тобою, уповая не на пра-
ведность нашу, но на Твое великое
милосердие. 19 Господи! услыши;
Господи! прости; Господи! внемли и
соверши, не умедли ради Тебя Са-
мого, Боже мой, ибо Твое имя наре-
чено на городе Твоем и на народе
Твоем». 20 И когда я еще говорил и
молился, и исповедывал грехи мои
и грехи народа моего, Израиля, и
повергал мольбу мою пред Господом
Богом моим о святой горе Бога мо-
его; 21 когда я еще продолжал мо-
литву, муж Гавриил, которого я ви-
дел прежде в видении, быстро при-
летев, коснулся меня около времени
вечерней жертвы 22 и вразумлял ме-
ня, говорил со мною и сказал: «Да-
ниил! теперь я исшел, чтобы на-
учить тебя разумению. 23 В начале
моления твоего вышло слово, и я
пришел возвестить *его тебе*, ибо ты
муж желаний; итак вникни в слово
и уразумей видение. 24 Семьдесят
седмин определены для народа тво-
его и святаго города твоего, чтобы
покрыто было преступление, запеча-
таны были грехи и заглажены без-
закония, и чтобы приведена была
правда вечная, и запечатаны были
видение и пророк, и помазан был
Святый святых. 25 Итак знай и разу-
мей: с того времени, как выйдет по-
веление о восстановлении Иерусали-
ма, до Христа Владыки семь седмин
и шестьдесят две седмины; и возвра-
тится *народ* и обстроятся улицы и
стены, но в трудные времена. 26 И по
истечении шестидесяти двух седмин
предан будет смерти Христос, и не
будет; а город и святилище разру-
шены будут народом вождя, кото-
рый придет, и конец его будет как
от наводнения, и до конца войны
будут опустошения. 27 И утвердит
завет для многих одна седмина, а в
половине седмины прекратится
жертва и приношение, и на крыле
святилища будет мерзость запусте-
ния, и окончательная предопреде-
ленная гибель постигнет опустоши-
теля».

10 В третий год Кира, царя
Персидского, было откровение
Даниилу, который назывался именем
Валтасара; и истинно было это от-
кровение и великой силы. Он понял
это откровение и уразумел это ви-
дение. 2 В эти дни я, Даниил, был в
сетовании три седмицы дней. 3 Вкус-
ного хлеба я не ел; мясо и вино не
входило в уста мои, и мастями я
не умащал себя до исполнения трех
седмиц дней. 4 А в двадцать четвер-
тый день первого месяца был я на
берегу большой реки Тигра, 5 и под-
нял глаза мои, и увидел: вот один
муж, облеченный в льняную одежду,
и чресла его опоясаны золотом из
Уфаза. 6 Тело его — как топаз, лице
его — как вид молнии; очи его — как
горящие светильники, руки его и
ноги его по виду — как блестящая
медь, и глас речей его — как голос
множества людей. 7 И только один я,

[14] Пс 144, 17. [15] Исх 12, 41. Вар 2, 11. [16] Вар 2, 13. [18] Вар 2, 17. [21] Дан 8, 16. [23] 1 Езд 6, 14. Дан 10, 12. [24] Иер 23, 5. Иез 37, 25. [25] 1 Езд 6, 14. Лк 7, 19. [26] Ис 53, 8. Мф 24, 2. Дан 11, 10. [27] Мф 24, 15. Мк 13, 14. Лк 21, 20.

Глава 10. [1] Дан 1, 7. [3] Пс 103, 15. [4] Быт 2, 14. [5] Дан 12, 6. Откр 1, 13. [6] Откр 1, 14—15. Иез 1, 24.

Даниил, видел это видение, а бывшие со мною люди не видели этого видения; но сильный страх напал на них и они убежали, чтобы скрыться.
[8] И остался я один и смотрел на это великое видение, но во мне не осталось крепости, и вид лица моего чрезвычайно изменился, не стало во мне бодрости. [9] И услышал я глас слов его; и как только услышал глас слов его, в оцепенении пал я на лице мое и лежал лицем к земле. [10] Но вот, коснулась меня рука и поставила меня на колени мои и на длани рук моих. [11] И сказал он мне: «Даниил, муж желаний! вникни в слова, которые я скажу тебе, и стань прямо на ноги твои; ибо к тебе я послан ныне». Когда он сказал мне эти слова, я встал с трепетом. [12] Но он сказал мне: «не бойся, Даниил; с первого дня, как ты расположил сердце твое, чтобы достигнуть разумения и смирить тебя пред Богом твоим, слова твои услышаны, и я пришел бы по словам твоим.
[13] Но князь царства Персидского стоял против меня двадцать один день; но вот, Михаил, один из первых князей, пришел помочь мне, и я остался там при царях Персидских. [14] А теперь я пришел возвестить тебе, что будет с народом твоим в последние времена, так как видение относится к отдаленным дням». [15] Когда он говорил мне такие слова, я припал лицем моим к земле и онемел. [16] Но вот, некто, по виду похожий на сынов человеческих, коснулся уст моих, и я открыл уста мои, стал говорить и сказал стоящему передо мною: «господин мой! от этого видения внутренности мои повернулись во мне, и не стало во мне силы. [17] И как может говорить раб такого господина моего с таким господином моим? ибо во мне нет силы, и дыхание замерло во мне». [18] Тогда снова прикоснулся ко мне тот человеческий облик и укрепил меня [19] и сказал: «не бойся, муж желаний! мир тебе; мужайся, мужайся!» И когда он говорил со мною, я укрепился и сказал: «говори, господин мой; ибо ты укрепил меня». [20] И он сказал: «знаешь ли, для чего я пришел к тебе? Теперь я возвращусь, чтобы бороться с князем Персидским; а когда я выйду, то вот, придет князь Греции. [21] Впрочем я возвещу тебе, что начертано в истинном писании; и нет никого, кто поддерживал бы меня в том, кроме Михаила, князя вашего.

11 Итак я с первого года Дария Мидянина стал ему подпорою и подкреплением. [2] Теперь возвещу тебе истину: вот, еще три царя восстанут в Персии; потом четвертый превзойдет всех великим богатством, и когда усилится богатством своим, то поднимет всех против царства Греческого. [3] И восстанет царь могущественный, который будет владычествовать с великою властью, и будет действовать по своей воле. [4] Но когда он восстанет, царство его разрушится и разделится по четырем ветрам небесным, и не к его потомкам перейдет, и не с тою властью, с какою он владычествовал; ибо раздробится царство его и достанется другим, кроме этих. [5] И усилится южный царь и один из князей его пересилит его и будет владычествовать, и велико будет владычество его. [6] Но через несколько лет они сблизятся, и дочь южного царя придет к царю северному, чтобы установить правильные отношения между ними; но она не удержит силы в руках своих, не устоит и род ее, но преданы будут как она, так и сопровождавшие ее, и рожденный ею, и помогавшие ей в те времена.
[7] Но восстанет отрасль от корня ее, придет к войску и войдет в укрепления царя северного, и будет действовать в них, и усилится. [8] Даже и богов их, истуканы их с драгоценными сосудами их, серебряными и золотыми, увезет в плен в Египет и на несколько лет будет стоять выше царя северного. [9] Хотя этот и сделает нашествие на царство юж-

[8] Иов 4, 14. Дан 7, 28. [9] Дан 8, 18. [10] Откр 1, 17. [11] Дан 9, 23. [12] Дан 9, 23. Чис 29, 7; 30, 14. [13] Дан 12, 1. Иуд 1, 9. Откр 12, 7. [18] Дан 10, 5. 16. [19] Дан 10, 11.
Глава 11. [3] Дан 5, 19. [4] Дан 8, 8.

ного царя, но возвратится в свою
землю. 10 Потом вооружатся сыновья
его и соберут многочисленное вой-
ско, и один из них быстро пойдет,
наводнит и пройдет, и потом, воз-
вращаясь, будет сражаться с ним до
укреплений его. 11 И раздражится
южный царь, и выступит, сразится
с ним, с царем северным, и выста-
вит большое войско, и предано бу-
дет войско в руки его. 12 И ободрит-
ся войско, и сердце *царя* вознесет-
ся; он низложит многие тысячи, но
от этого не будет сильнее. 13 Ибо
царь северный возвратится и выста-
вит войско больше прежнего, и че-
рез несколько лет быстро придет с
огромным войском и большим богат-
ством. 14 В те времена многие восста-
нут против южного царя, и мятеж-
ные из сынов твоего народа подни-
мутся, чтобы исполнилось видение,
и падут. 15 И придет царь северный,
устроит вал и овладеет укреплен-
ным городом, и не устоят мышцы
юга, ни отборное войско его; недо-
станет силы противостоять. 16 И кто
выйдет к нему, будет действовать
по воле его, и никто не устоит пе-
ред ним; и на славной земле поста-
вит стан свой, и она пострадает от
руки его. 17 И вознамерится войти со
всеми силами царства своего, и пра-
ведные с ним, и совершит это; и
дочь жен отдаст ему, на погибель
ее, но этот замысел не состоится, и
ему не будет пользы из того. 18 По-
том обратит лице свое к островам
и овладеет многими; но некий вождь
прекратит нанесенный им позор и
даже свой позор обратит на него.
19 Затем он обратит лице свое на
крепости своей земли; но споткнет-
ся, падет и не станет его. 20 На ме-
сто его восстанет некий, который
пошлет сборщика податей, пройти
по царству славы; но и он после не-
многих дней погибнет, и не от воз-
мущения и не в сражении. 21 И вос-
станет на место его презренный, и
не воздадут ему царских почестей,
но он придет без шума и лестью ов-
ладеет царством. 22 И всепотопляю-
щие полчища будут потоплены и со-
крушены им, даже и сам вождь за-
вета. 23 Ибо после того, как он всту-
пит в союз с ним, он будет действо-
вать обманом, и взойдет, и одержит
верх с малым народом. 24 Он войдет
в мирные и плодоносные страны, и
совершит то, чего не делали отцы
его и отцы отцов его; добычу, на-
грабленное имущество и богатство
будет расточать своим и на крепо-
сти будет иметь замыслы свои, но
только до времени. 25 Потом возбу-
дит силы свои и дух свой с много-
численным войском против царя юж-
ного, и южный царь выступит на
войну с великим и еще более силь-
ным войском, но не устоит, потому
что будет против него коварство.
26 Даже участники трапезы его погу-
бят его, и войско его разольется, и
падет много убитых. 27 У обоих ца-
рей сих на сердце будет коварство,
и за одним столом будут говорить
ложь, но успеха не будет, потому
что конец еще отложен до времени.
28 И отправится он в землю свою с
великим богатством и враждебным
намерением против святаго завета,
и он исполнит его, и возвратится в
свою землю. 29 В назначенное время
опять пойдет он на юг; но послед-
ний *поход* не такой будет, как пре-
жний, 30 ибо в одно время с ним
придут корабли Киттимские; и он
упадет духом, и возвратится, и озло-
бится на святый завет, и исполнит
свое намерение, и опять войдет в со-
глашение с отступниками от свята-
го завета. 31 И поставлена будет им
часть войска, которая осквернит свя-
тилище могущества, и прекратит
ежедневную жертву, и поставит мер-
зость запустения. 32 Поступающих
нечестиво против завета он привле-
чет к себе лестью; но люди, чтущие
своего Бога, усилятся и будут дей-
ствовать. 33 И разумные из народа
вразумят многих, хотя будут не-
сколько времени страдать от меча и
огня, от плена и грабежа; 34 и во
время страдания своего будут
иметь некоторую помощь, и многие

[10] Дан 9, 26; 11, 22. [17] Дан 2, 43; 11, 27. [19] 1 Мак 6, 8 16. [20] Зах 9, 8. [22] Дан 11, 10. [26] Пс 40, 10. Ин 13, 18.
[30] Чис 24, 24. [31] Чис 28, 4. 1 Мак 1, 15. [33] Дан 12, 10. Откр 11, 7.

присоединятся к ним, но притворно.
35 Пострадают некоторые и из разумных для испытания их, очищения и для убеления к последнему времени; ибо есть еще время до срока.
36 И будет поступать царь тот по своему произволу, и вознесется и возвеличится выше всякого божества, и о Боге богов станет говорить хульное и будет иметь успех, доколе не совершится гнев: ибо, что предопределено, то исполнится.
37 И о богах отцов своих он не помыслит, и ни желания жен, ни даже божества никакого не уважит; ибо возвеличит себя выше всех.
38 Но богу крепостей на месте его будет он воздавать честь, и этого бога, которого не знали отцы его, он будет чествовать золотом и серебром, и дорогими камнями, и разными драгоценностями,
39 и устроит твердую крепость с чужим богом: которые признáют его, тем увеличит почести и даст власть над многими, и землю раздаст в награду.
40 Под конец же времени сразится с ним царь южный, и царь северный устремится как буря на него с колесницами, всадниками и многочисленными кораблями, и нападет на области, наводнит их, и пройдет через них.
41 И войдет он в прекраснейшую из земель, и многие области пострадают и спасутся от руки его только Едом, Моав и большая часть сынов Аммоновых.
42 И прострет руку свою на разные страны; не спасется и земля Египетская.
43 И завладеет он сокровищами золота и серебра и разными драгоценностями Египта; Ливийцы и Ефиопляне последуют за ним.
44 Но слухи с востока и севера встревожат его, и выйдет он в величайшей ярости, чтобы истреблять и губить многих,
45 и раскинет он царские шатры свои между морем и горою преславного святилища; но придет к своему концу, и никто не поможет ему.

12 И восстанет в то время Михаил, князь великий, стоящий за сынов народа твоего; и наступит время тяжкое, какого не бывало с тех пор, как существуют люди, до сего времени; но спасутся в это время из народа твоего все, которые найдены будут записанными в книге.
2 И многие из спящих в прахе земли пробудятся, одни для жизни вечной, другие на вечное поругание и посрамление.
3 И разумные будут сиять, как светила на тверди, и обратившие многих к правде — как звезды, вовеки, навсегда.
4 А ты, Даниил, сокрой слова сии и запечатай книгу сию до последнего времени; многие прочитают ее, и умножится ведение».
5 Тогда я, Даниил, посмотрел, и вот, стоят двое других, один на этом берегу реки, другой на том берегу реки.
6 И *один* сказал мужу в льняной одежде, который стоял над водами реки: «когда будет конец этих чудных происшествий?»
7 И слышал я, как муж в льняной одежде, находившийся над водами реки, подняв правую и левую руку к небу, клялся Живущим вовеки, что к концу времени и времен и полувремени, и по совершенном низложении силы народа святого, все это совершится.
8 Я слышал это, но не понял, и потому сказал: «господин мой! что же после этого будет?»
9 И отвечал он: «иди, Даниил; ибо сокрыты и запечатаны слова сии до последнего времени.
10 Многие очистятся, убелятся и переплавлены будут *в искушении*; нечестивые же будут поступать нечестиво, и не уразумеет сего никто из нечестивых, а мудрые уразумеют.
11 Со времени прекращения ежедневной жертвы и поставления мерзости запустения пройдет тысяча двести девяносто дней.
12 Блажен, кто ожидает и достигнет тысячи трехсот тридцати пяти дней.
13 А ты иди к твоему концу и упокоишься, и вос-

[35] Дан 12, 10. 1 Пет 1, 7. [36] 2 Фес 2, 4. 1 Ин 2, 18. Откр 10, 7. [37] 1 Тим 4, 3. 2 Тим 3, 3. 1 Кор 8, 5.

Глава 12. [1] Дан 10, 13. Откр 12, 7. Мф 24, 21. [2] Мф 25, 46. Ин 5, 29. [3] Прем 3, 7. Мф 13, 43. [4] Дан 12, 9. Откр 22, 10. [5] Откр 10, 5. [6] Дан 10, 5. [7] Откр 10, 5—6. [9] Дан 8, 17, 26. Деян 1, 7. 1 Пет 1, 12. [10] Дан 11, 33, 35. 1 Пет 1, 7. [11] Дан 9, 27. Мф 24, 15. [12] Мк 13, 13. [13] Лк 19, 17. 1 Фес 4, 16. Откр 20, 6.

станешь для получения твоего жре-
бия в конце дней».

13* В Вавилоне жил муж, по
имени Иоаким. 2 И взял он же-
ну, по имени Сусанну, дочь Хелкия,
очень красивую и богобоязненную.
3 Родители ее были праведные и на-
учили дочь свою закону Моисееву.
4 Иоаким был очень богат, и был у
него сад близ дома его; и сходились
к нему Иудеи, потому что он был
почетнейший из всех. 5 И были по-
ставлены два старца из народа
судьями в том году, о которых Гос-
подь сказал, что беззаконие вышло
из Вавилона от старейшин-судей, ко-
торые казались управляющими на-
родом. 6 Они постоянно бывали в до-
ме Иоакима, и к ним приходили все,
имевшие спорные дела. 7 Когда на-
род уходил около полудня, Сусанна
входила в сад своего мужа для про-
гулки. 8 И видели ее оба старейши-
ны всякий день приходящую и про-
гуливающуюся, и в них родилась по-
хоть к ней, 9 и извратили ум свой,
и уклонили глаза свои, чтобы не
смотреть на небо и не вспоминать
о праведных судах. 10 Оба они были
уязвлены похотью к ней, но не от-
крывали друг другу боли своей,
11 потому что стыдились объявить о
вожделении своем, что хотели сово-
купиться с нею. 12 И они прилежно
сторожили каждый день, чтобы ви-
деть ее, и говорили друг другу:
13 «пойдем домой, потому что час
обеда», — и, выйдя, расходились
друг от друга, 14 и, возвратившись,
приходили на то же самое место, и
когда допытывались друг у друга о
причине того, признались в похоти
своей, и тогда вместе назначили
время, когда могли бы найти ее од-
ну. 15 И было, когда они выжидали
удобного дня, Сусанна вошла, как
вчера и третьего дня, с двумя толь-
ко служанками и захотела мыться в
саду, потому что было жарко. 16 И
не было там никого, кроме двух ста-
рейшин, которые спрятались и сто-
рожили ее. 17 И сказала она служан-
кам: принесите мне масла и мыла,
и заприте двери сада, чтобы мне по-
мыться. 18 Они так и сделали, как
она сказала: заперли двери сада и
вышли боковыми дверями, чтобы
принести, что приказано было им, и
не видали старейшин, потому что
они спрятались. 19 И вот, когда слу-
жанки вышли, встали оба старей-
шины, и прибежали к ней, и сказа-
ли: 20 Вот, двери сада заперты и ни-
кто нас не видит, и мы имеем по-
хотение к тебе, поэтому согласись с
нами и побудь с нами. 21 Если же не
так, то мы будем свидетельствовать
против тебя, что с тобою был юно-
ша, и ты поэтому отослала от себя
служанок твоих. 22 Тогда застонала
Сусанна и сказала: тесно мне ото-
всюду; ибо, если я сделаю это,
смерть мне, а если не сделаю, то не
избегну от рук ваших. 23 Лучше для
меня не сделать этого и впасть в
руки ваши, нежели согрешить пред
Господом. 24 И закричала Сусанна
громким голосом; закричали также
и оба старейшины против нее, 25 и
один побежал и отворил двери са-
да. 26 Когда же находившиеся в до-
ме услышали крик в саду, вскочили
боковыми дверями, чтобы видеть,
что случилось с нею. 27 И когда ста-
рейшины сказали слова свои, слуги
ее чрезвычайно были пристыжены,
потому что никогда ничего такого
о Сусанне говорено не было. 28 И
было на другой день, когда собрался
народ к Иоакиму, мужу ее, пришли
и оба старейшины, полные беззакон-
ного умысла против Сусанны, чтобы
предать ее смерти. 29 И сказали они
перед народом: пошлите за Сусан-
ною, дочерью Хелкия, женою Иоаки-
ма. И послали. 30 И пришла она, и ро-
дители ее, и дети ее, и все родствен-
ники ее. 31 Сусанна была очень неж-
на и красива лицем, 32 и эти безза-
конники приказали открыть *лице* ее,
так как оно было закрыто, чтобы
насытиться красотою ее. 33 Родствен-
ники же и все, которые смотрели
на нее, плакали. 34 А оба старейши-
ны, встав посреди народа, положили
руки на голову ее. 35 Она же в сле-
зах смотрела на небо, ибо сердце

* 13-я и 14-я главы переведены с грече-
ского, потому что в еврейском тексте их нет.

Глава 13. [23] Быт 39, 9. [28] 3 Цар 21, 13.

ее уповало на Господа. 36 И сказали
старейшины: когда мы ходили по са-
ду одни, вошла эта с двумя служан-
ками и затворила двери сада, и ото-
слала служанок; 37 и пришел к ней
юноша, который скрывался там, и
лег с нею. 38 Мы находясь в углу са-
да и видя такое беззаконие, побежа-
ли на них, 39 и увидели их совокуп-
ляющимися, и того не могли удер-
жать, потому что он был сильнее
нас и, отворив двери, выскочил. 40 Но
эту мы схватили и допрашивали:
кто был этот юноша? но она не хо-
тела объявить нам. Об этом мы сви-
детельствуем. 41 И поверило им со-
брание, как старейшинам народа и
судьям, и осудили ее на смерть.

42 Возопила Сусанна громким го-
лосом и сказала: Боже вечный, ве-
дающий сокровенное и знающий все
прежде бытия его! 43 Ты знаешь, что
они ложно свидетельствовали про-
тив меня, и вот, я умираю, не сде-
лав ничего, что эти люди злостно
выдумали на меня. 44 И услышал
Господь голос ее. 45 И когда она ве-
дена была на смерть, возбудил Бог
святой дух молодого юноши, по име-
ни Даниила, 46 и он закричал гром-
ким голосом: чист я от крови ее!
47 Тогда обратился к нему весь на-
род и сказал: что это за слово, ко-
торое ты сказал? 48 Тогда он, став
посреди них, сказал: так ли вы не-
разумны, сыны Израиля, что, не ис-
следовав и не узнав истины, осуди-
ли дочь Израиля? 49 Возвратитесь в
суд, ибо эти ложно против нее за-
свидетельствовали. 50 И тотчас весь
народ возвратился, и сказали ему
старейшины: садись посреди нас и
объяви нам, потому что Бог дал те-
бе старейшинство. 51 И сказал им
Даниил: отделите их друг от друга
подальше, и я допрошу их. 52 Когда
же они отделены были один от дру-
гого, призвал одного из них и ска-
зал ему: состарившийся в злых
днях! ныне обнаружились грехи
твои, которые ты делал прежде,
53 производя суды неправедные, осу-
ждая невинных и оправдывая винов-
ных, тогда как Господь говорит: «не-
винного и правого не умерщвляй».
54 Итак, если ты сию видел, скажи,
под каким деревом видел ты их раз-
говаривающими друг с другом? Он
сказал: под мастиковым. 55 Даниил
сказал: точно, солгал ты на твою го-
лову; ибо вот, Ангел Божий, приняв
решение от Бога, рассечет тебя по-
полам. 56 Удалив его, он приказал
привести другого и сказал ему: пле-
мя Ханаана, а не Иуды! красота
прельстила тебя, и похоть разврати-
ла сердце твое. 57 Так поступали вы
с дочерями Израиля, и они из стра-
ха имели общение с вами; но дочь
Иуды не потерпела беззакония ва-
шего. 58 Итак скажи мне: под каким
деревом ты застал их разговариваю-
щими между собою? Он сказал: под
зеленым дубом. 59 Даниил сказал
ему: точно, солгал ты на твою го-
лову; ибо Ангел Божий с мечом
ждет, чтобы рассечь тебя пополам,
чтобы истребить вас. 60 Тогда все со-
брание закричало громким голосом,
и благословили Бога, спасающего на-
деющихся на Него, 61 и восстали на
обоих старейшин, потому что Да-
ниил их устами обличил их, что они
ложно свидетельствовали; 62 и по-
ступили с ними так, как они зло
умыслили против ближнего, по за-
кону Моисееву, и умертвили их; и
спасена была в тот день кровь не-
винная. 63 Хелкия же и жена его
прославили Бога за дочь свою Су-
санну с Иоакимом, мужем ее, и со
всеми родственниками, потому что
не найдено было в ней постыдного
дела. 64 И Даниил стал велик перед
народом с того дня и потом.

14 Царь Астиаг приложился к
отцам своим, и Кир, Персиянин,
принял царство его. 2 И Даниил жил
вместе с царем и был славнее всех
друзей его. 3 Был у Вавилонян идол,
по имени Вил, и издерживали на не-
го каждый день двадцать больших
мер пшеничной муки, сорок овец и
вина шесть мер. 4 Царь чтил его и
ходил каждый день поклоняться ему;
Даниил же поклонялся Богу своему.
И сказал ему царь: почему ты не
поклоняешься Вилу? 5 Он отвечал:

[41] 1 Тим 5, 19. [53] Исх 23, 7. [56] Иез 16, 3. [62] Притч 19, 5. Втор 19, 19.

потому что я не поклоняюсь идолам,
сделанным руками, но *поклоняюсь*
живому Богу, сотворившему небо и
землю и владычествующему над вся-
кою плотью. [6] Царь сказал: не ду-
маешь ли ты, что Вил неживой бог?
не видишь ли, сколько он ест и
пьет каждый день? [7] Даниил, улыб-
нувшись, сказал: не обманывайся,
царь; ибо он внутри глина, а снару-
жи медь, и никогда ни ел, ни пил.
[8] Тогда царь, разгневавшись, при-
звал жрецов своих и сказал им: ес-
ли вы не скажете мне, кто съедает
все это, то умрете. [9] Если же вы до-
кажете мне, что съедает это Вил, то
умрет Даниил, потому что произнес
хулу на Вила. И сказал Даниил ца-
рю: да будет по слову твоему.
[10] Жрецов Вила было семьдесят, кро-
ме жен и детей. [11] И пришел царь
с Даниилом в храм Вила, и сказали
жрецы Вила: вот, мы выйдем вон,
а ты, царь, поставь пищу и, налив
вина, запри двери и запечатай пер-
стнем твоим. [12] И если завтра ты
придешь и не найдешь, что все съе-
дено Вилом, мы умрем, или Даниил,
который солгал на нас. [13] Они не об-
ращали на это внимания, потому
что под столом сделали потаенный
вход, и им всегда входили, и съеда-
ли это. [14] Когда они вышли, царь по-
ставил пищу перед Вилом, а Даниил
приказал слугам своим, и они при-
несли пепел, и посыпали весь храм
в присутствии одного царя, и, вый-
дя, заперли двери, и запечатали цар-
ским перстнем, и отошли. [15] Жрецы
же, по обычаю своему, пришли
ночью с женами и детьми своими, и
все съели и выпили. [16] На другой
день царь встал рано и Даниил с
ним, [17] и сказал: целы ли печати,
Даниил? Он сказал: целы, царь. [18] И
как скоро отворены были двери,
царь, взглянув на стол, воскликнул
громким голосом: велик ты, Вил, и
нет никакого обмана в тебе! [19] Да-
ниил, улыбнувшись, удержал царя,
чтобы он не входил внутрь, и ска-
зал: посмотри на пол и заметь, чьи
это следы. [20] Царь сказал: вижу сле-
ды мужчин, женщин и детей. [21] И,
разгневавшись, царь приказал схва-
тить жрецов, жен их и детей и они
показали потаенные двери, которы-
ми они входили и съедали, что
было на столе. [22] Тогда царь пове-
лел умертвить их и отдал Вила Да-
ниилу, и он разрушил его и храм
его.

[23] Был на том месте большой дра-
кон, и Вавилоняне чтили его. [24] И
сказал царь Даниилу: не скажешь
ли и об этом, что он медь? вот, он
живой, и ест и пьет; ты не можешь
сказать, что этот бог неживой; итак
поклонись ему. [25] Даниил сказал:
Господу Богу моему поклоняюсь, по-
тому что Он Бог живой. [26] Но ты,
царь, дай мне позволение, и я
умерщвлю дракона без меча и жез-
ла. Царь сказал: даю тебе. [27] Тогда
Даниил взял смолы, жира и волóс,
сварил это вместе и, сделав из этого
ком, бросил его в пасть дракону, и
дракон расселся. И сказал *Даниил*:
вот ваши святыни! [28] Когда же Ва-
вилоняне услышали о том, сильно
вознегодовали и восстали против ца-
ря, и сказали: царь сделался Иудеем,
Вила разрушил и убил дракона, и
предал смерти жрецов, [29] и, придя
к царю, сказали: предай нам Дани-
ила, иначе мы умертвим тебя и дом
твой. [30] И когда царь увидел, что
они сильно настаивают, принужден
был предать им Даниила, [31] они же
бросили его в ров львиный, и он
пробыл там шесть дней. [32] Во рве
было семь львов, и давалось им ка-
ждый день по два тела и по две ов-
цы; в это время им не давали их,
чтобы они съели Даниила.

[33] Был в Иудее пророк Аввакум,
который, сварив похлебку и накро-
шив хлеба в блюдо, шел на поле,
чтобы отнести это жнецам. [34] Но
Ангел Господень сказал Аввакуму:
отнеси этот обед, который у тебя, в
Вавилон к Даниилу, в ров львиный.
[35] Аввакум сказал: господин! Вавило-
на я *никогда* не видал и рва не
знаю. [36] Тогда Ангел Господень взял
его за темя и, подняв его за волосы
головы его, поставил его в Вавило-
не над рвом силою духа своего. [37] И
воззвал Аввакум и сказал: Даниил!
Даниил! возьми обед, который Бог

Глава 14. [7] Сир 30, 19. [36] Иез 8, 3.

послал тебе. [38] Даниил сказал: вспом-
нил Ты обо мне, Боже, и не оставил
любящих Тебя. [39] И встал Даниил и
ел; Ангел же Божий мгновенно по-
ставил Аввакума на его место.

[40] В седьмой день пришел царь,
чтобы поскорбеть о Данииле и, по-
дойдя ко рву, взглянул в него, и вот,
Даниил сидел. [41] И воскликнул царь
громким голосом, и сказал: велик
Ты, Господь Бог Даниилов, и нет
иного кроме Тебя! [42] И приказал вы-
нуть *Даниила*, а виновников его по-
губления бросить в ров, — и они
тотчас были съедены в присут-
ствии его.

КНИГА ПРОРОКА ОСИИ

1 Слово Господне, которое было
к Осии, сыну Беериину, во дни
Озии, Иоафама, Ахаза, Езекии, ца-
рей Иудейских, и во дни Иеровоа-
ма, сына Иоасова, царя Израиль-
ского.

[2] Начало слова Господня к Осии.
И сказал Господь Осии: иди, возьми
себе жену блудницу и детей блуда;
ибо сильно блудодействует земля
сия, отступив от Господа. [3] И пошел
он и взял Гомерь, дочь Дивлаима; и
она зачала и родила ему сына. [4] И
Господь сказал ему: нареки ему имя
Изреель, потому что еще немного
пройдет, и Я взыщу кровь Изрееля
с дома Ииуева, и положу конец цар-
ству дома Израилева, [5] и будет в
тот день, Я сокрушу лук Израилев
в долине Изреель. [6] И зачала еще, и
родила дочь, и Он сказал ему: наре-
ки ей имя Лорухама *; ибо Я уже
не буду более миловать дома Изра-
илева, чтобы прощать им. [7] А дом
Иудин помилую и спасу их в Гос-
поде Боге их, спасу их ни луком, ни
мечом, ни войною, ни конями и
всадниками. [8] И, откормив грудью
Непомилованную, она зачала, и ро-
дила сына. [9] И сказал Он: нареки
ему имя Лоамми **, потому что вы
не Мой народ, и Я не буду вашим
[Богом]. [10] Но будет число сынов Из-
раилевых как песок морской, кото-
рого нельзя ни измерить, ни исчис-
лить; и там, где говорили им: «вы
не Мой народ», будут говорить им:
«вы сыны Бога живаго». [11] И собе-
рутся сыны Иудины и сыны Изра-
илевы вместе, и поставят себе одну
главу, и выйдут из земли *пересе-
ления;* ибо велик день Изрееля!

2 Говорите братьям вашим:
«Мой народ», и сестрам вашим:
«Помилованная». [2] Судитесь с вашею
матерью, судитесь; ибо она не жена
Моя, и Я не муж ее; пусть она уда-
лит блуд от лица своего и прелюбо-
деяние от грудей своих, [3] дабы Я не
разоблачил ее донага и не выставил
ее, как в день рождения ее, не сде-
лал ее пустынею, не обратил ее в
землю сухую и не уморил ее жаж-
дою. [4] И детей ее не помилую, по-
тому что они дети блуда. [5] Ибо блу-
додействовала мать их и осрамила
себя зачавшая их; ибо говорила:
«пойду за любовниками моими, ко-
торые дают мне хлеб и воду, шерсть
и лен, елей и напитки». [6] За то вот,
Я загорожу путь ее тернами и об-
несу ее оградою, и она не найдет
стезей своих, [7] и погонится за лю-
бовниками своими, но не догонит
их, и будет искать их, но не най-
дет, и скажет: «пойду я, и возвра-
щусь к первому мужу моему; ибо
тогда лучше было мне, нежели те-
перь». [8] А не знала она, что Я, Я да-
вал ей хлеб и вино и елей и умно-
жил у нее серебро и золото, из ко-
торого сделали *истукана* Ваала. [9] За
то Я возьму назад хлеб Мой в его
время и вино Мое в его пору и от-
ниму шерсть и лен Мой, чем по-
крывается нагота ее. [10] И ныне от-

* Непомилованная. ** Не Мой народ.

Глава 1. [1] 4 Цар 14, 23. [2] Ос 3, 1. Иез 23, 3. [4] Ос 2. 22. 4 Цар 10, 14; 17, 18. [5] Нав 17, 16. Суд 6, 33. [7] Ин 20, 28. Лк 1 47. [9] 4 Цар 17. 18. Ос 2, 23. [10] Ос 2, 23. Рим 9, 26. Ис 62. 4. Ин 10, 16. 1 Пет 2, 10. [11] Ис 11, 12. Иер 3, 18. Мих 2, 12.

Глава 2. [1] Ис 19, 25; 54, 8. [2] Иез 16, 15; 23, 5. [3] Иез 16, 4. Ос 5, 9. Ам 8, 13. [4] Ос 5, 7. [5] Иез 16, 44. Иер 44, 17. [6] Плач 3, 9. [7] Втор 31, 17. Ос 14, 3. [8] Иез 16, 16; 28, 14. Ос 8, 4. [9] Ос 9, 2. [10] Иер 13, 22. Иез 16, 37. Ос 5, 14.

крою срамоту ее пред глазами лю-
бовников ее, и никто не исторгнет
ее из руки Моей. [11] И прекращу у
нее всякое веселье, праздники ее и
новомесячия ее, и субботы ее, и все
торжества ее. [12] И опустошу вино-
градные лозы ее и смоковницы ее,
о которых она говорит: «это у меня
подарки, которые надарили мне лю-
бовники мои»; и Я превращу их в
лес, и полевые звери поедят их. [13] И
накажу ее за дни служения Ваалам,
когда она кадила им и, украсив се-
бя серьгами и ожерельями, ходила
за любовниками своими, а Меня за-
бывала, говорит Господь. [14] Посему
вот, и Я увлеку ее, приведу ее в
пустыню, и буду говорить к сердцу
ее. [15] И дам ей оттуда виноградники
ее и долину Ахор, в преддверие на-
дежды; и она будет петь там, как
во дни юности своей и как в день
выхода своего из земли Египетской.
[16] И будет в тот день, говорит Гос-
подь, ты будешь звать Меня: «муж
мой», и не будешь более звать Меня:
«Ваали *». [17] И удалю имена Ваалов
от уст ее, и не будут более вспоми-
наемы имена их. [18] И заключу в то
время для них союз с полевыми зве-
рями и с птицами небесными, и с
пресмыкающимися по земле; и лук,
и меч, и войну истреблю от земли
той, и дам им жить в безопаснос-
ти. [19] И обручу тебя Мне навек, и
обручу тебя Мне в правде и суде,
в благости и милосердии. [20] И обру-
чу тебя Мне в верности, и ты по-
знаешь Господа. [21] И будет в тот
день, Я услышу, говорит Господь,
услышу небо, и оно услышит зем-
лю, [22] и земля услышит хлеб и ви-
но и елей; а сии услышат Изреель.
[23] И посею ее для Себя на земле, и
помилую Непомилованную, и скажу
не Моему народу: «ты Мой народ»,
а он скажет: «Ты мой Бог!»

* Господин мой.

[11] Ис 24, 8. Иер 7, 34. Плач 5, 15. [12] Иоил 1, 12. Ос 5, 9. [13] Иер 2, 32. [14] Ис 40, 2. Соф 3, 9. [15] Нав 7, 24. Ис 65, 10. Исх 19, 1. Мих 7, 15. [17] Исх 23, 13. Втор 12, 3. [18] Иов 5, 23. Иез 34, 25. [19] Пс 44, 10. 2 Кор 11, 2. Откр 19, 7. [20] Ис 53, 11. Ин 17, 3. [22] Иоил 3, 18. Ам 9, 14. [23] Ос 1, 10.

3 И сказал мне Господь: иди
еще, и полюби женщину, люби-
мую мужем, но прелюбодействую-
щую, подобно тому, как любит Гос-
подь сынов Израилевых, а они об-
ращаются к другим богам и любят
виноградные лепешки их. [2] И при-
обрел я ее себе за пятнадцать сребренников
ренников и за хомер ячменя и пол-
хомера ячменя [3] и сказал ей: много
дней оставайся у меня; не блуди, и
не будь с другим; так же и я буду
для тебя. [4] Ибо долгое время сыны
Израилевы будут оставаться без ца-
ря и без князя и без жертвы, без
жертвенника, без ефода и терафи-
ма. [5] После того обратятся сыны Из-
раилевы и взыщут Господа Бога сво-
его и Давида, царя своего, и будут
благоговеть пред Господом и благо-
стью Его в последние дни.

4 Слушайте слово Господне, сы-
ны Израилевы; ибо суд у Гос-
пода с жителями сей земли, потому
что нет ни истины, ни милосердия,
ни Богопознания на земле. [2] Клятва
и обман, убийство и воровство, и
прелюбодейство крайне распростра-
нились, и кровопролитие следует за
кровопролитием. [3] За то восплачет
земля сия, и изнемогут все, живу-
щие на ней, со зверями полевыми
и птицами небесными, даже и рыбы
морские погибнут. [4] Но никто не
спорь, никто не обличай другого; и
твой народ — как спорящие со свя-
щенником. [5] И ты падешь днем, и
пророк падет с тобою ночью, и ис-
треблю матерь твою. [6] Истреблен бу-
дет народ Мой за недостаток веде-
ния: так как ты отверг ведение, то
и Я отвергну тебя от священнодей-
ствия предо Мною; и как ты забыл
закон Бога твоего, то и Я забуду де-
тей твоих. [7] Чем больше они умно-
жаются, тем больше грешат против
Меня; славу их обращу в бесславие.
[8] Грехами народа Моего кормятся
они, и к беззаконию его стремится
душа их. [9] И что будет с народом, то

Глава 3. [1] Ос 1, 2. Иер 3, 1. [3] Иер 3, 20. [4] Ос 9, 4. Исх 28, 17. 30. [5] Мих 7, 17.
Глава 4. [1] Мих 6, 2. Ис 59, 14. Иер 7, 28. [3] Иер 4, 25; 14, 4. Соф 1, 3. [4] Ис 30, 10. Ам 5, 10. Иер 15, 10. [6] Ис 42, 19—20. Зах 7, 11. [8] Лев 6, 26. Зах 11, 16. [9] Ис 24, 2.

и со священником; и накажу его по
путям его, и воздам ему по делам
его. 10 Будут есть, и не насытятся;
будут блудить, и не размножатся;
ибо оставили служение Господу.
11 Блуд, вино и напитки завладели
сердцем их. 12 Народ Мой вопрошает
свое дерево и жезл его дает ему от-
вет; ибо дух блуда ввел их в за-
блуждение, и, блудодействуя, они от-
ступили от Бога своего. 13 На верши-
нах гор они приносят жертвы и на
холмах совершают каждение под ду-
бом и тополем и теревинфом, пото-
му что хороша от них тень; поэто-
му любодействуют дочери ваши и
прелюбодействуют невестки ваши.
14 Я оставлю наказывать дочерей ва-
ших, когда они блудодействуют, и
невесток ваших, когда они прелюбо-
действуют, потому что вы сами на
стороне блудниц и с любодейцами
приносите жертвы, а невежествен-
ный народ гибнет. 15 Если ты, Изра-
иль, блудодействуешь, то пусть не
грешил бы Иуда; и не ходите в Гал-
гал, и не восходите в Беф-Авен, и
не клянитесь: «жив Господь!» 16 Ибо
как упрямая телица, упорен стал Из-
раиль; посему будет ли теперь Гос-
подь пасти их, как агнцев на про-
странном пастбище? 17 Привязался
к идолам Ефрем; оставь его! 18 От-
вратительно пьянство их, совершен-
но предались блудодеянию; князья
их любят постыдное. 19 Охватит их
ветер своими крыльями, и устыдят-
ся они жертв своих.

5 Слушайте это, священники, и
внимайте, дом Израилев, и при-
клоните ухо, дом царя; ибо вам бу-
дет суд, потому что вы были запад-
нею в Массифе и сетью, раскинутою
на Фаворе. 2 Глубоко погрязли они
в распутстве; но Я накажу всех их.
3 Ефрема Я знаю, и Израиль не со-
крыт от Меня; ибо ты блудодей-
ствуешь, Ефрем, и Израиль осквер-
нился. 4 Дела их не допускают их
обратиться к Богу своему, ибо дух
блуда внутри них, и Господа они
не познали. 5 И гордость Израиля уни-
жена в глазах их; и Израиль и Еф-
рем падут от нечестия своего; па-
дет и Иуда с ними. 6 С овцами сво-
ими и волами своими пойдут искать
Господа и не найдут Его: Он уда-
лился от них. 7 Господу они измени-
ли, потому что родили чужих де-
тей; ныне новый месяц поест их с
их имуществом. 8 Вострубите рогом
в Гиве, трубою в Раме; возглашайте
в Беф-Авене: «за тобою, Вениамин!»
9 Ефрем сделается пустынею в день
наказания; между коленами Изра-
илевыми Я возвестил это. 10 Вожди
Иудины стали подобны передвигаю-
щим межи: изолью на них гнев
Мой, как воду. 11 Угнетен Ефрем, по-
ражен судом; ибо захотел ходить
вслед суетных. 12 И буду как моль
для Ефрема и как червь для дома
Иудина. 13 И увидел Ефрем болезнь
свою, и Иуда — свою рану, и пошел
Ефрем к Ассуру, и послал к царю
Иареву; но он не может исцелить
вас, и не излечит вас от раны. 14 Ибо
Я как лев для Ефрема и как скимен
для дома Иудина; Я, Я растерзаю,
и уйду; унесу, и никто не спасет.
15 Пойду, возвращусь в Мое место,
доколе они не признают себя ви-
новными и не взыщут лица Моего.

6 В скорби своей они с ранне-
го утра будут искать Меня и го-
ворить: «пойдем и возвратимся к
Господу! ибо Он уязвил — и Он ис-
целит нас, поразил — и перевяжет
наши раны; 2 оживит нас через два
дня, в третий день восставит нас,
и мы будем жить пред лицем Его.
3 Итак познаем, будем стремиться
познать Господа; как утренняя за-
ря — явление Его, и Он придет к
нам, как дождь, как поздний дождь
оросит землю». 4 Что сделаю тебе,
Ефрем? что сделаю тебе, Иуда? бла-
гочестие ваше, как утренний туман
и как роса, скоро исчезающая. 5 По-
сему Я поражал через пророков и
бил их словами уст Моих, и суд
Мой, как восходящий свет. 6 Ибо Я

[10] Лев 26, 26. Мих 6, 14. Агг 1, 6. [11] Ис 28, 7. Мф 14, 7. [13] Втор 12, 2. [15] Нав 5, 9. Ос 9, 15. 3 Цар 12, 29. [19] Ис 41, 16. Иер 3, 24.

Глава 5. [1] Ис 1, 10. Ос 9, 8. [3] Иез 16, 35. [4] Лк 20, 12. Ос 4, 12. [5] Ос 7, 10. [6] Ос 6, 1. [7] Ос 2, 4. [8] Ос 4, 15. [10] Втор 19, 14; 27, 17. [13] Иер 2, 18. Ос 10, 6. [14] Плач 3, 10. Ос 13, 7. Мих 5, 8.

Глава 6. [1] Втор 4, 29. Иер 50, 5. [2] Втор 32, 39. Иез 36, 36. [3] Ин 11, 6. 1 Кор 15, 4. Еф 2, 6. [4] Ос 11, 8. Мих 5, 7. [5] Ис 11, 4. Пс 36, 6. [6] 1 Цар 15, 22. Сир 4, 15. Мф 9, 13; 12, 7.

милости хочу, а не жертвы, и Бо-
говедения более, нежели всесожже-
ний. [7] Они же, подобно Адаму, на-
рушили завет и там изменили Мне.
[8] Галаад — город нечестивцев, запят-
нанный кровью. [9] Как разбойники
подстерегают человека, так сборище
священников убивают на пути в Си-
хем и совершают мерзости. [10] В до-
ме Израиля Я вижу ужасное; там
блудодеяние у Ефрема, осквернился
Израиль. [11] И тебе, Иуда, назначена
жатва, когда Я возвращу плен наро-
да Моего.

7 Когда Я врачевал Израиля,
открылась неправда Ефрема и
злодейство Самарии: ибо они посту-
пают лживо; и входит вор, и разбой-
ник грабит по улицам. [2] Не помыш-
ляют они в сердце своем, что Я
помню все злодеяния их; теперь
окружают их дела их; они пред ли-
цем Моим. [3] Злодейством своим они
увеселяют царя и обманами свои-
ми — князей. [4] Все они пылают пре-
любодейством, как печь, растоплен-
ная пекарем, который перестает под-
жигать ее, когда замесит тесто и
оно вскиснет. [5] «День нашего ца-
ря!» *говорят* князья, разгоряченные
до болезни вином, а он протягивает
руку свою к кощунам. [6] Ибо они ко-
варством своим делают сердце свое
подобным печи: пекарь их спит всю
ночь, а утром она горит, как пы-
лающий огонь. [7] Все они распалены,
как печь, и пожирают судей своих;
все цари их падают, и никто из них
не взывает ко Мне. [8] Ефрем смешал-
ся с народами, Ефрем стал, как не-
поворотенный хлеб. [9] Чужие пожи-
рали силу его и он не замечал; се-
дина покрыла его, а он не знает.
[10] И гордость Израиля унижена в
глазах их и при всем том они не
обратились к Господу Богу своему
и не взыскали Его. [11] И стал Ефрем,
как глупый голубь, без сердца: зо-
вут Египтян, идут в Ассирию. [12] Ко-
гда они пойдут, Я закину на них
сеть Мою; как птиц небесных низ-
вергну их; накажу их, как слышало
собрание их. [13] Горе им, что они
удалились от Меня; гибель им, что
они отпали от Меня! Я спасал
их, а они ложь говорили на Меня.
[14] И не взывали ко Мне сердцем
своим, когда вопили на ложах сво-
их; собираются из-за хлеба и вина,
а от Меня удаляются. [15] Я вразум-
лял *их* и укреплял мышцы их, а
они умышляли злое против Меня.
[16] Они обращались, но не к Всевыш-
нему, стали — как неверный лук;
падут от меча князья их за дер-
зость языка своего; это будет по-
смеянием над ними в земле Еги-
петской.

8 Трубу к устам твоим! Как
орел *налетит* на дом Господень
за то, что они нарушили завет Мой
и преступили закон Мой! [2] Ко Мне
будут взывать: «Боже мой! мы по-
знали Тебя, мы — Израиль». [3] Отверг
Израиль доброе; враг будет пресле-
довать его. [4] Поставляли царей са-
ми, без Меня; ставили князей, но
без Моего ведома; из серебра сво-
его и золота своего сделали для се-
бя идолов: оттуда гибель. [5] Оставил
тебя телец твой, Самария! воспы-
лал гнев Мой на них; доколе не мо-
гут они очиститься? [6] Ибо и он — де-
ло Израиля: художник сделал его,
и потому он не бог; в куски обра-
тится телец Самарийский! [7] Так как
они сеяли ветер, то и пожнут бурю:
хлеба на корню не будет у него;
зерно не даст муки; а если и даст,
то чужие проглотят ее. [8] Поглощен
Израиль; теперь они будут среди на-
родов, как негодный сосуд. [9] Они
пошли к Ассуру, как дикий осел,
одиноко бродящий; Ефрем приобре-
тал подарками расположение к се-
бе. [10] Хотя они и посылали дары к
народам, но скоро Я соберу их, и
они начнут страдать от бремени ца-
ря князей; [11] ибо много жертвен-
ников настроил Ефрем для греха, —
ко греху послужили ему эти жерт-
венники. [12] Написал Я ему важные

[8] Ос 12. 11. [9] Деян 4. 1. Нав 20. 7. [10] Иер 5. 30. [11] Втор 30. 3. Иер 29. 14. Глава 7. [1] Иер 17. 14; 51. 9. Ос 12. 1. [2] Иов 24. 15. Рим 1. 32. [5] Исх 32. 5. Мф 14. 6. [7] Пс 13. 3. [8] 4 Цар 17. 8. Пс 105. 35. [9] Иез 7. 21. [10] Ос 5. 5. [11] 4 Цар 16. 7. Ос 5. 13; 8. 9. [12] 4 Цар 17. 4.

[13] Пс 72. 27. [14] Ис 29. 13. [15] Ис 42. 20. Глава 8. [1] Ис 58. 1. Втор 28. 49. Иер 48. 40. [3] Ос 6. 7. [4] 1 Цар 8. 5. 3 Цар 12. 20. Ос 2. 8. [5] 3 Цар 12. 28. Ос 10. 5. [6] Иер 10. 8. Деян 19. 26. [8] Иер 22. 28. [9] 4 Цар 16. 7. Иер 2. 24. [10] 4 Цар 15. 19. [11] Иер 11. 13. [12] Ис 42. 20.

законы Мои, но они сочтены им как
бы чужие. 13 В жертвоприношениях
Мне они приносят мясо и едят его;
Господу неугодны они; ныне Он
вспомнит нечестие их и накажет их
за грехи их: они возвратятся в Еги-
пет. 14 Забыл Израиль Создателя сво-
его и устроил капища, и Иуда на-
строил много укрепленных городов;
но Я пошлю огонь на города его, и
пожрет чертоги его.

9 Не радуйся, Израиль, до вос-
торга, как *другие* народы, ибо
ты блудодействуешь, удалившись от
Бога твоего: любишь блудодейные
дары на всех гумнах. 2 Гумно и то-
чило не будут питать их, и *надежда*
на виноградный сок обманет их.
3 Не будут они жить на земле Гос-
подней: Ефрем возвратится в Еги-
пет, и в Ассирии будут есть нечи-
стое. 4 Не будут возливать Господу
вина, и неугодны Ему будут жерт-
вы их; они будут для них, как хлеб
похоронный: все, которые будут есть
его, осквернятся, ибо хлеб их — для
души их, а в дом Господень он не
войдет. 5 Что будете делать в день
торжества и в день праздника Гос-
подня? 6 Ибо вот, они уйдут по при-
чине опустошения; Египет соберет
их, Мемфис похоронит их; драгоцен-
ностями их из серебра завладеет
крапива, колючий терн будет в шат-
рах их. 7 Пришли дни посещения,
пришли дни воздаяния; да узнает
Израиль, что глуп прорицатель, бе-
зумен выдающий себя за вдохновен-
ного, по причине множества безза-
коний твоих и великой враждебно-
сти. 8 Ефрем — страж подле Бога мо-
его; пророк — сеть птицелова на
всех путях его; соблазн в доме Бога
его. 9 Глубоко упали они, развратил-
лись, как во дни Гивы; Он вспомнит
нечестие их, накажет их за грехи
их. 10 Как виноград в пустыне, Я
нашел Израиля; как первую ягоду
на смоковнице, в первое время ее,
увидел Я отцов ваших, — но они по-
шли к Ваал-Фегору и предались по-
стыдному, и сами стали мерзкими,
как те, которых возлюбили. 11 У Еф-
ремлян, как птица улетит слава [ча-
дородия]: ни рождения, ни беремен-
ности, ни зачатия [не будет]. 12 А
хотя бы они и воспитали детей сво-
их, отниму их; ибо горе им, когда
удалюсь от них! 13 Ефрем, как Я ви-
дел его до Тира, насажден на пре-
красной местности; однако Ефрем
выведет детей своих к убийце.
14 Дай им, Господи: что Ты дашь
им? дай им утробу нерождающую
и сухие сосцы. 15 Все зло их в Гал-
гале: там Я возненавидел их за злые
дела их; изгоню их из дома Моего,
не буду больше любить их; все
князья их — отступники. 16 Поражен
Ефрем; иссох корень их, — не будут
приносить они плода, а если и бу-
дут рождать, Я умерщвлю вожде-
ленный плод утробы их. 17 Отверг-
нет их Бог мой, потому что они не
послушались Его, и будут скиталь-
цами между народами.

10 Израиль — ветвистый вино-
град, умножает для себя плод:
чем более у него плодов, тем более
умножает жертвенники; чем лучше
земля у него, тем более украшают
они кумиры. 2 Разделилось сердце
их, за то они и будут наказаны:
Он разрушит жертвенники их, со-
крушит кумиры их. 3 Теперь они го-
ворят: «нет у нас царя, ибо мы не
убоялись Господа; а царь, — что́ он
нам сделает?» 4 Говорят слова *пу-
стые,* клянутся ложно, заключают
союзы; за то явится суд над ними,
как ядовитая трава на бороздах по-
ля. 5 За тельца Беф-Авена вострепе-
щут жители Самарии; восплачет о
нем народ его, и жрецы его, радо-
вавшиеся о нем, будут плакать о
славе его, потому что она отойдет
от него. 6 И сам он отнесен будет в
Ассирию, в дар царю Иареву; посты-
жен будет Ефрем, и посрамится Из-
раиль от замысла своего. 7 Исчез-
нет в Самарии царь ее, как пена на
поверхности воды. 8 И истреблены

[13] Ис 1, 11. Иер 6, 20. Ам 5, 21. [14] Втор 32, 15. 4 Цар 25, 9. Иер 17, 27.
Глава 9. [1] Иез 16, 33; 20, 32. Ос 2, 12. [2] Иоил 1, 12. [3] Втор 28, 68. 4 Цар 25, 26. Иер 43, 6. [4] Ос 3, 4. Втор 26, 14. [6] Иер 43, 7. Ис 19, 13; 32, 13. [7] Ис 34, 8. [8] Иез 3, 17. Иер 5, 31. Ос 5, 1. [9] Суд 19, 22; 20, 13. Ос 10, 9. [10] Чис 25, 3. [11] Ис 16, 2. [12] Втор 28, 41. [14] Быт 49, 25. [15] Ос 12, 11. [17] Ос 4, 6.
Глава 10. [1] Иер 11, 13. [4] Втор 29, 18. [5] Ос 8, 5. [6] Ос 5, 13. [7] Ос 9, 6. [8] Ис 2, 18—19. Лк 23, 30. Откр 6, 16.

будут высоты Авена, грех Израиля;
терние и волчцы вырастут на жерт-
венниках их, и скажут они горам:
«покройте нас», и холмам: «падите
на нас». 9 Больше, нежели во дни
Гивы, грешил ты, Израиль; там они
устояли; война в Гаваоне против
сынов нечестия не постигла их.
10 По желанию Моему накажу их, и
соберутся против них народы, и они
будут связаны за двойное преступ-
ление их. 11 Ефрем — обученная те-
лица, привычная к молотьбе, и Я
Сам возложу ярмо на тучную шею
его; на Ефреме будут верхом ез-
дить, Иуда будет пахать, Иаков бу-
дет боронить. 12 Сейте себе в правду,
и пожнете милость; распахивайте у
себя новину, ибо время взыскать
Господа, чтобы Он, когда придет, до-
ждем пролил на вас правду. 13 Вы воз-
делывали нечестие, пожинаете без-
законие, едите плод лжи, потому что
ты надеялся на путь твой, на мно-
жество ратников твоих. 14 И произой-
дет смятение в народе твоем, и все
твердыни твои будут разрушены, как
Салман разрушил Бет-Арбел в день
брани: мать была убита с детьми.
15 Вот что причинит вам Вефиль за
крайнее нечестие ваше.

11 На заре погибнет царь Из-
раилев! Когда Израиль был юн,
Я любил его и из Египта вызвал
сына Моего. 2 Звали их, а они ухо-
дили прочь от лица их: приносили
жертву Ваалам и кадили истуканам.
3 Я Сам приучал Ефрема ходить,
носил его на руках Своих, а они
не сознавали, что Я врачевал их.
4 Узами человеческими влек Я их,
узами любви, и был для них как бы
поднимающий ярмо с челюстей их,
и ласково подкладывал пищу им.
5 Не возвратится он в Египет, но
Ассур — он будет царем его, потому
что они не захотели обратиться *ко*
Мне. 6 И падет меч на города его,
и истребит затворы его, и пожрет
их за умыслы их. 7 Народ Мой за-
коснел в отпадении от Меня, и хотя
призывают его к горнему, он не
возвышается единодушно. 8 Как по-
ступлю с тобою, Ефрем? как пре-
дам тебя, Израиль? Поступлю ли с
тобою, как с Адамою, сделаю ли те-
бе, что Севоиму? Повернулось во
Мне сердце Мое, возгорелась вся
жалость Моя! 9 Не сделаю по яро-
сти гнева Моего, не истреблю Ефре-
ма, ибо Я Бог, а не человек; среди
тебя Святый; Я не войду в город.
10 Вслед Господа пойдут они; как
лев, Он даст глас Свой, даст глас
Свой, и встрепенутся к Нему сыны
с запада, 11 встрепенутся из Египта,
как птицы, и из земли Ассирийской,
как голуби, и вселю их в домы их,
говорит Господь. 12 Окружил Меня
Ефрем ложью и дом Израилев лу-
кавством; Иуда держался еще Бога
и верен был со святыми.

12 Ефрем пасет ветер и го-
няется за восточным ветром,
каждый день умножает ложь и ра-
зорение; заключают они союз с Ас-
суром, и в Египет отвозится елей.
2 Но и с Иудою у Господа суд и Он
посетит Иакова по путям его, воз-
даст ему по делам его. 3 Еще во
чреве матери запинал он брата сво-
его, а возмужав боролся с Богом.
4 Он боролся с Ангелом — и превоз-
мог; плакал и умолял Его; в Вефи-
ле Он нашел нас и там говорил с
нами. 5 А Господь есть Бог Саваоф;
Сущий [Иегова] — имя Его. 6 Обра-
тись и ты к Богу твоему; наблюдай
милость и суд и уповай на Бога
твоего всегда. 7 Хананеянин с невер-
ными весами в руке любит оби-
жать; 8 и Ефрем говорит: «однако я
разбогател; накопил себе имуще-
ства, хотя во всех моих трудах не
найдут ничего незаконного, что бы-
ло бы грехом». 9 А Я, Господь Бог
твой от самой земли Египетской,
опять поселю тебя в кущах, как во
дни праздника. 10 Я говорил к про-
рокам, и умножал видения, и чрез
пророков употреблял притчи. 11 Ес-
ли Галаад сделался Авеном, то они
стали суетны, в Галгалах заколали в
жертву тельцов, и жертвенники их

[9] Ос 9, 9. [11] Иер 31, 18. [12] Иер 4, 3. [13] Иер 4, 3. [14] Суд 8, 12.
Глава 11. [1] Мф 2, 15. [3] Исх 13, 21. Втор 1, 30—31; 32, 11. [8] Быт 19, 24. [9] Иер 31, 20. Лк 19, 41. Плач 3, 31.

[10] Иер 25, 30. [11] Ис 60, 8. [12] Ос 8, 11.
Глава 12. [1] Ос 5, 13; 7, 11. [2] Ос 4, 9. [3] Быт 25, 26; 32, 24. [5] Исх 3, 15. [8] Откр 3, 17. [9] Ис 43, 11. Ос 13, 4. [10] Евр 1, 1. [11] Ос 9, 15.

стояли как груды камней на межах
поля. 12 Убежал Иаков на поля Сирий-
ские, и служил Израиль за жену, и
за жену стерег *овец*. 13 Чрез пророка
вывел Господь Израиля из Египта, и
чрез пророка Он охранял его. 14 Силь-
но раздражил Ефрем *Господа* и за то
кровь его оставит на нем, и поноше-
ние его обратит Господь на него.

13 Когда Ефрем говорил, все
трепетали. Он был высок в Из-
раиле; но сделался виновным через
Ваала, и погиб. 2 И ныне прибавили
они ко греху: сделали для себя ли-
тых истуканов из серебра своего,
по понятию своему, — полная рабо-
та художников, — и говорят они
приносящим жертву людям: «целуй-
те тельцов!» 3 За то они будут как
утренний туман, как роса, скоро ис-
чезающая, как мякина, свеваемая
с гумна, и как дым из трубы. 4 Но
Я — Господь Бог твой от земли Еги-
петской, — и ты не должен знать
другого бога, кроме Меня, и нет
спасителя, кроме Меня. 5 Я признал
тебя в пустыне, в земле жаждущей.
6 Имея пажити, они были сыты; а
когда насыщались, то превозноси-
лось сердце их, и потому они за-
бывали Меня. 7 И Я буду для них
как лев, как скимен буду подсте-
регать при дороге. 8 Буду нападать
на них, как лишенная детей мед-
ведица, и раздирать вместилище
сердца их, и поедать их там, как
львица; полевые звери будут тер-
зать их. 9 Погубил ты себя, Израиль,
ибо только во Мне опора твоя. 10 Где
царь твой теперь? Пусть он спасет
тебя во всех городах твоих! Где
судьи твои, о которых говорил ты:
«дай нам царя и начальников»? 11 И
Я дал тебе царя во гневе Моем, и
отнял в негодовании Моем. 12 Свя-
зано в узел беззаконие Ефрема, сбе-
режен его грех. 13 Му́ки родильни-
цы постигнут его; он — сын нера-
зумный, иначе не стоял бы долго
в положении рождающихся детей.
14 От власти ада Я искуплю их, от
смерти избавлю их. Смерть! где
твое жало? ад! где твоя победа?
Раскаяния в том не будет у Меня.
15 Хотя *Ефрем* плодовит между
братьями, но придет восточный ве-
тер, поднимется ветер Господень из
пустыни, и иссохнет родник его, и
иссякнет источник его; он опусто-
шит сокровищницу всех драгоцен-
ных сосудов.

14 Опустошена будет Самария,
потому что восстала против Бо-
га своего; от меча падут они; мла-
денцы их будут разбиты, и беремен-
ные их будут рассечены. 2 Обра-
тись, Израиль, к Господу Богу тво-
ему; ибо ты упал от нечестия тво-
его. 3 Возьмите с собою *молитвен-
ные* слова и обратитесь к Господу;
говорите Ему: «отними всякое без-
законие и прими во благо, и мы
принесем жертву уст наших. 4 Ас-
сур не будет уже спасать нас; не
станем садиться на коня и не будем
более говорить изделию рук наших:
боги наши; потому что у Тебя ми-
лосердие для сирот». 5 Уврачую от-
падение их, возлюблю их по бла-
говолению; ибо гнев Мой отвратился
от них. 6 Я буду росою для Израи-
ля; он расцветет, как лилия, и пу-
стит корни свои, как Ливан. 7 Рас-
ширятся ветви его, и будет красота
его, как маслины, и благоухание от
него, как от Ливана. 8 Возвратятся
сидевшие под тенью его, будут изо-
биловать хлебом, и расцветут, как
виноградная лоза, славны будут, как
вино Ливанское. 9 «Что мне еще за де-
ло до идолов?» — скажет Ефрем. —
Я услышу его и призрю на него; Я
буду как зеленеющий кипарис; от
Меня будут тебе плоды. 10 Кто мудр,
чтобы разуметь это? кто разумен,
чтобы познать это? Ибо правы пути
Господни, и праведники ходят по
ним, а беззаконные падут на них.

[12] Быт 28, 5; 29, 20. [13] Исх 3, 10; 12, 37. Евр 3, 16.
Глава 13. [1] 3 Цар 14, 10; 16, 31. 4 Цар 9, 7. [2] 4 Цар 17, 17. 2 Пар 28, 3. [3] Иов 21, 18. Пс 1, 4. [4] Исх 20, 2. Втор 5, 6. Ос 12, 9. Пс 3, 9. [5] Втор 8, 15. [6] Втор 8, 11—14; 31, 20. [7] Плач 3, 10. Ос 5, 14. [9] Ис 3, 9. Иер 2, 11. [10] 1 Цар 8, 5. [11] Иов 34, 30. Деян 13, 21. [12] Иов 14, 17. Иер 17, 1. [13] Быт 35, 18. [14] Пс 15, 10; 55, 14. Деян 10, 42. 1 Кор 15, 55. Евр 2, 14. [15] Иез 19, 12. Ос 4, 19.
Глава 14. [1] Ос 5, 9; 11, 6. [2] Иер 3, 22. Зах 1, 4. [3] Лк 15, 18. Евр 13, 15. [4] Иер 17, 5. Мих 7, 5. [6] Пс 71, 16. [7] Пс 51, 10. Песн 4, 11. Флп 4, 18. [10] Втор 32, 28. Иер 9, 12. Пс 17, 31.

КНИГА ПРОРОКА ИОИЛЯ

1 Слово Господне, которое было
к Иоилю, сыну Вафуила. 2 Слу-
шайте это, старцы, и внимайте, все
жители земли сей: бывало ли такое
во дни ваши, или во дни отцов ва-
ших? 3 Передайте об этом детям ва-
шим; а дети ваши пусть скажут
своим детям, а их дети следующему
роду: 4 оставшееся от гусеницы ела
саранча, оставшееся от саранчи ели
черви, а оставшееся от червей доели
жуки. 5 Пробудитесь, пьяницы, и
плачьте и рыдайте, все пьющие ви-
но, о виноградном соке, ибо он от-
нят от уст ваших! 6 Ибо пришел на
землю Мою народ сильный и бес-
численный; зубы у него — зубы
львиные, и челюсти у него — как у
львицы. 7 Опустошил он виноград-
ную лозу Мою, и смоковницу Мою
обломал, ободрал ее догола, и бро-
сил; сделались белыми ветви ее.
8 Рыдай, как молодая жена, препоя-
савшись *вретищем*, о муже юности
своей! 9 Прекратилось хлебное при-
ношение и возлияние в доме Гос-
поднем; плачут священники, служи-
тели Господни. 10 Опустошено поле,
сетует земля; ибо истреблен хлеб,
высох виноградный сок, завяла мас-
лина. 11 Краснейте от стыда, земле-
дельцы, рыдайте, виноградари, о
пшенице и ячмене, потому что по-
гибла жатва в поле, 12 засохла ви-
ноградная лоза и смоковница за-
вяла; гранатовое дерево, пальма и
яблоня, все дерева в поле посохли;
потому и веселье у сынов человече-
ских исчезло. 13 Препояшьтесь *вре-
тищем* и плачьте, священники! ры-
дайте, служители алтаря! войдите,
ночуйте во вретищах, служители
Бога моего! ибо не стало в доме
Бога вашего хлебного приношения
и возлияния. 14 Назначьте пост, объ-
явите торжественное собрание, со-
зовите старцев и всех жителей стра-
ны сей в дом Господа Бога вашего,
и взывайте к Господу. 15 О, какой
день! ибо день Господень близок;
как опустошение от Всемогущего
придет он. 16 Не пред нашими ли
глазами отнимается пища, от дома
Бога нашего — веселье и радость?
17 Истлели зерна под глыбами свои-
ми, опустели житницы, разрушены
кладовые, ибо не стало хлеба. 18 Как
стонет скот! уныло ходят стада во-
лов, ибо нет для них пажити; то-
мятся и стада овец. 19 К Тебе, Гос-
поди, взываю; ибо огонь пожрал
злачные пастбища пустыни, и пла-
мя попалило все дерева в поле.
20 Даже и животные на поле взы-
вают к Тебе, потому что иссохли по-
токи вод, и огонь истребил паст-
бища пустыни.

2 Трубите трубою на Сионе и
бейте тревогу на святой горе
Моей; да трепещут все жители зем-
ли, ибо наступает день Господень,
ибо он близок — 2 день тьмы и мра-
ка, день облачный и туманный: как
утренняя заря распространяется по
горам народ многочисленный и
сильный, какого не бывало от века
и после того не будет в роды ро-
дов. 3 Перед ним пожирает огонь, а
за ним палит пламя; перед ним зем-
ля как сад Едемский, а позади него
будет опустошенная степь, и нико-
му не будет спасения от него. 4 Вид
его как вид коней, и скачут они
как всадники; 5 скачут по вершинам
гор как бы со стуком колесниц,
как бы с треском огненного пла-
мени, пожирающего солому, как
сильный народ, выстроенный к
битве. 6 При виде его затрепещут
народы, у всех лица побледнеют.
7 Как борцы бегут они и как храб-
рые воины влезают на стену, и
каждый идет своею дорогою, и не
сбивается с путей своих. 8 Не давят
друг друга, каждый идет своею сте-
зею, и падают на копья, но остают-

Глава 1. [3] Исх 10, 2. Пс 77, 4. [4] Иоил 2, 25. [6] Иоил 2, 4—5. [7] Дан 4, 11. [9] Лев 2, 1. Исх 29, 40. [10] Ис 24, 3. Иер 14, 2. [11] Иер 14, 4. [12] Ос 2, 12. Ис 16, 10. Иер 48, 33. [14] Иоил 2, 15. [15] Ис 13, 6. [16] Втор 16, 11. [18] Иер 14, 5. [20] Пс 103, 11; 146, 9.

Глава 2. [1] Чис 10, 3. Ис 2, 12. Иоил 1, 15. [2] Иер 13, 16. Иез 30, 3. Ам 5, 18. [3] Пс 49, 3. [4] Откр 9, 7. [6] Наум 2, 10.

ся невредимы. [9] Бегают по городу,
поднимаются на стены, влезают на
дома, входят в окна, как вор. [10] Пе-
ред ними потрясется земля, поко-
леблется небо; солнце и луна по-
мрачатся, и звезды потеряют свой
свет. [11] И Господь даст глас Свой
пред воинством Своим, ибо весьма
многочисленно полчище Его и могу-
ществен исполнитель слова Его; ибо
велик день Господень и весьма стра-
шен, и кто выдержит его? [12] Но и
ныне еще говорит Господь: обрати-
тесь ко Мне всем сердцем своим в
посте, плаче и рыдании. [13] Раздн-
райте сердца ваши, а не одежды
ваши, и обратитесь к Господу Богу
вашему; ибо Он благ и милосерд,
долготерпелив и многомилостив и
сожалеет о бедствии. [14] Кто знает,
не сжалится ли Он, и не оставит
ли благословения, хлебного прино-
шения и возлияния Господу Богу
вашему? [15] Вострубите трубою на
Сионе, назначьте пост и объявите
торжественное собрание. [16] Соберите
народ, созовите собрание, пригла-
сите старцев, соберите отроков и
грудных младенцев; пусть выйдет
жених из чертога своего и невеста
из своей горницы. [17] Между притво-
ром и жертвенником да плачут свя-
щенники, служители Господни, и
говорят: «пощади, Господи, народ
Твой, не предай наследия Твоего на
поругание, чтобы не издевались над
ним народы; для чего будут гово-
рить между народами: где Бог их?»
[18] И тогда возревнует Господь о зем-
ле Своей, и пощадит народ Свой.
[19] И ответит Господь, и скажет на-
роду Своему: вот, Я пошлю вам
хлеб и вино и елей, и будете насы-
щаться ими, и более не отдам вас
на поругание народам. [20] И пришед-
шего от севера удалю от вас, и из-
гоню в землю безводную и пустую,
переднее полчище его — в море во-
сточное, а заднее — в море запад-
ное, и пойдет от него зловоние, и
поднимется от него смрад, так как
он много наделал *зла*. [21] Не бойся,
земля: радуйся и веселись, ибо Гос-
подь велик, чтобы совершить это.
[22] Не бойтесь, животные, ибо паст-
бища пустыни произрастят траву,
дерево принесет плод свой, смоков-
ница и виноградная лоза окажут
свою силу. [23] И вы, чада Сиона, ра-
дуйтесь и веселитесь о Господе Бо-
ге вашем; ибо Он даст вам дождь
в меру и будет ниспосылать вам
дождь, дождь ранний и поздний,
как прежде. [24] И наполнятся гумна
хлебом, и переполнятся подточилия
виноградным соком и елеем. [25] И воз-
дам вам за те годы, которые пожи-
рали саранча, черви, жуки и гусе-
ница, великое войско Мое, которое
послал Я на вас. [26] И до сытости бу-
дете есть и насыщаться и славить
имя Господа Бога вашего, Который
дивное соделал с вами, и не посра-
мится народ Мой во веки. [27] И узнае-
те, что Я посреди Израиля, и Я —
Господь Бог ваш, и нет другого, и
Мой народ не посрамится вовеки.

[28] И будет после того, излию от
Духа Моего на всякую плоть, и бу-
дут пророчествовать сыны ваши и
дочери ваши; старцам вашим будут
сниться сны, и юноши ваши будут
видеть видения. [29] И также на рабов
и на рабынь в те дни излию от Духа
Моего. [30] И покажу знамения на не-
бе и на земле: кровь и огонь и
столпы дыма. [31] Солнце превратится
во тьму и луна — в кровь, прежде
нежели наступит день Господень,
великий и страшный. [32] И будет: вся-
кий, кто призовет имя Господне,
спасется; ибо на горе Сионе и в
Иерусалиме будет спасение, как ска-
зал Господь, и у остальных, кото-
рых призовет Господь.

3 Ибо вот, в те дни и в то са-
мое время, когда Я возвращу
плен Иуды и Иерусалима, [2] Я собе-
ру все народы, и приведу их в до-
лину Иосафата, и там произведу над
ними суд за народ Мой и за насле-
дие Мое, Израиля, который они рас-

[10] Ис 13, 10. Иез 32, 7. Мф 24, 29. Мк 13, 24. Лк 21, 25. [11] Иер 30, 7. Ам 5, 18. Соф 1, 15. [12] Иер 4, 1. [13] Исх 34, 6. Пс 85, 5. Иона 4, 2. [14] Иов 3, 9. [15] Иоил 1, 14. [16] Исх 19, 10. Иоил 3, 9. [17] Пс 41, 11. Мих 7, 10. [19] Пс 84, 13. [23] Иез 34, 26. [24] Притч 3, 10. [25] Иоил 1, 4. [26] Втор 8, 10. [27] Ис 45, 5. [28] Ис 44, 3. Иез 36, 25. Ин 7, 39. Деян 2, 17. [29] Деян 2 18. Рим 8, 15. Гал 4, 6. 1 Пет 2, 9. [32] Рим 10, 13.

Глава 3. [2] Соф 3, 8. 2 Пар 20, 26. Иер 25, 31.

сеяли между народами, и землю
Мою разделили. 3 И о народе Моем
они бросали жребий, и отдавали от-
рока за блудницу, и продавали от-
роковицу за вино, и пили. 4 И что
вы Мне, Тир и Сидон и все округи
Филистимские? Хотите ли воздать
Мне возмездие? хотите ли воздать
Мне? Легко и скоро Я обращу воз-
мездие ваше на головы ваши, 5 по-
тому что вы взяли серебро Мое и
золото Мое, и наилучшие драгоцен-
ности Мои внесли в капища ваши,
6 и сынов Иуды и сынов Иерусали-
ма продавали сынам Еллинов, что-
бы удалить их от пределов их.
7 Вот, Я подниму их из того места,
куда вы продали их, и обращу мзду
вашу на голову вашу. 8 И предам
сыновей ваших и дочерей ваших в
руки сынов Иуды, и они продадут
их Савеям, народу отдаленному; так
Господь сказал.

9 Провозгласите об этом между
народами, приготовьтесь к войне,
возбудите храбрых; пусть выступят,
поднимутся все ратоборцы. 10 Пере-
куйте орала ваши на мечи и серпы
ваши на копья; слабый пусть гово-
рит: «я силен». 11 Спешите и схо-
дитесь, все народы окрестные, и со-
беритесь; туда, Господи, веди Твоих
героев. 12 Пусть воспрянут народы и
низойдут в долину Иосафата; ибо
там Я воссяду, чтобы судить все
народы отовсюду. 13 Пустите в дело
серпы, ибо жатва созрела; идите,
спуститесь, ибо точило полно и под-
точилия переливаются, потому что
злоба их велика. 14 Толпы, толпы в
долине суда! ибо близок день Гос-
подень к долине суда! 15 Солнце и
луна померкнут и звезды потеряют
блеск свой. 16 И возгремит Господь
с Сиона, и даст глас Свой из Иеру-
салима; содрогнутся небо и земля;
но Господь будет защитою для на-
рода Своего и обороною для сынов
Израилевых. 17 Тогда узнаете, что Я
Господь Бог ваш, обитающий на
Сионе, на святой горе Моей; и бу-
дет Иерусалим святынею, и не бу-
дут уже иноплеменники проходить
через него. 18 И будет в тот день:
горы будут капать вином и холмы
потекут молоком, и все русла Иудей-
ские наполнятся водою, а из дома
Господня выйдет источник, и будет
напоять долину Ситтим. 19 Египет
сделается пустынею и Едом будет
пустою степью — за то, что они
притесняли сынов Иудиных и про-
ливали невинную кровь в земле
их. 20 А Иуда будет жить вечно и
Иерусалим — в роды родов. 21 Я
смою кровь их, которую не смыл
еще, и Господь будет обитать на
Сионе.

[10] Ис 2, 4. [13] Откр 14, 15. [15] Иоил 2, 10, 31. [16] Иер 25, 30. Ам 1, 2. [17] Зах 14, 21. [18] Ам 9, 13. Зах 14, 8. Откр 22, 1. Иез 47, 1. [21] Втор 32, 43. Откр 19, 2. Пс 73, 2.

КНИГА ПРОРОКА АМОСА

1 Слова Амоса, одного из пасту-
хов Фекойских, которые он *слы-
шал* в видении об Израиле во дни
Озии, царя Иудейского, и во дни
Иеровоама, сына Иоасова, царя Из-
раильского, за два года перед зем-
летрясением.

2 И сказал он: Господь возгремит
с Сиона и даст глас Свой из Иеру-
салима, и восплачут хижины пасту-
хов, и иссохнет вершина Кармила.
3 Так говорит Господь: за три пре-
ступления Дамаска и за четыре не
пощажу его, потому что они моло-
тили Галаад железными молотила-
ми. 4 И пошлю огонь на дом Азаи-
ла, и пожрет он чертоги Венадада.
5 И сокрушу затворы Дамаска, и ис-
треблю жителей долины Авен и дер-
жащего скипетр — из дома Еденова,
и пойдет народ Арамейский в плен
в Кир, говорит Господь. 6 Так гово-
рит Господь: за три преступления
Газы и за четыре не пощажу ее,

Глава 1. [1] Ис 1, 1. 4 Цар 14, 23. Зах 14, 5. [2] Иер 25, 30. Иоил 3, 16. [3] 2 Цар 12, 31. 4 Цар 13, 7. Ис 41, 15. [4] Иер 49, 27. [5] Иер 49, 24, 26. 4 Цар 16, 9. [6] 2 Пар 21, 17.

потому что они вывели всех в плен,
чтобы предать их Едому. [7] И пошлю
огонь в стены Газы, — и пожрет
чертоги ее. [8] И истреблю жителей
Азота и держащего скипетр в Аскалоне, и обращу руку Мою на Екрон,
и погибнет остаток Филистимлян,
говорит Господь Бог. [9] Так говорит
Господь: за три преступления Тира
и за четыре не пощажу его, потому
что они передали всех пленных
Едому и не вспомнили братского
союза. [10] Пошлю огонь в стены Тира, и пожрет чертоги его. [11] Так
говорит Господь: за три преступления Едома и за четыре не пощажу
его, потому что он преследовал брата своего мечом, подавил чувства
родства, свирепствовал постоянно во
гневе своем и всегда сохранял
ярость свою. [12] И пошлю огонь на
Феман, и пожрет чертоги Восора.
[13] Так говорит Господь: за три преступления сынов Аммоновых и за
четыре не пощажу их, потому что
они рассекали беременных в Галааде, чтобы расширить пределы свои.
[14] И запалю огонь в стенах Раввы,
и пожрет чертоги ее, среди крика
в день брани, с вихрем в день бури. [15] И пойдет царь их в плен, он
и князья его вместе с ним, говорит
Господь.

2 Так говорит Господь: за три
преступления Моава и за четыре не пощажу его, потому что он
пережег кости царя Едомского в
известь. [2] И пошлю огонь на Моава,
и пожрет чертоги Кериофа, и погибнет Моав среди разгрома с шумом, при звуке трубы. [3] Истреблю
судью из среды его и умерщвлю
всех князей его вместе с ним, говорит Господь. [4] Так говорит Господь:
за три преступления Иуды и за четыре не пощажу его, потому что
отвергли закон Господень и постановлений Его не сохранили, и идолы их, вслед которых ходили отцы
их, совратили их с пути. [5] И пошлю
огонь на Иуду, и пожрет чертоги
Иерусалима. [6] Так говорит Господь:
за три преступления Израиля и за
четыре не пощажу его, потому что
продают правого за серебро и бедного — за пару сандалий. [7] Жаждут,
чтобы прах земной был на голове
бедных, и путь кротких извращают;
даже отец и сын ходят к одной
женщине, чтобы бесславить святое
имя Мое. [8] На одеждах, взятых в
залог, возлежат при всяком жертвеннике, и вино, *взыскиваемое* с обвиненных, пьют в доме богов своих.
[9] А Я истребил перед лицем их Аморрея, которого высота была как высота кедра и который был крепок
как дуб; Я истребил плод его вверху и корни его внизу. [10] Вас же Я
вывел из земли Египетской и водил
вас в пустыне сорок лет, чтобы
вам наследовать землю Аморрейскую. [11] Из сыновей ваших Я избирал в пророки и из юношей ваших — в назореи; не так ли это,
сыны Израиля? говорит Господь.
[12] А вы назореев поили вином и пророкам приказывали, говоря: «не
пророчествуйте». [13] Вот, Я придавлю
вас, как давит колесница, нагруженная снопами, — [14] и у проворного
не станет силы бежать, и крепкий
не удержит крепости своей, и
храбрый не спасет своей жизни,
[15] ни стреляющий из лука не устоит,
ни скороход не убежит, ни сидящий на коне не спасет своей жизни. [16] И самый отважный из храбрых убежит нагой в тот день, говорит Господь.

3 Слушайте слово сие, которое
Господь изрек на вас, сыны Израилевы, на все племя, которое вывел Я из земли Египетской, говоря:
[2] только вас признал Я из всех племен земли, потому и взыщу с вас
за все беззакония ваши. [3] Пойдут ли
двое вместе, не сговорившись между собою? [4] Ревет ли лев в лесу,
когда нет перед ним добычи? подает ли свой голос львенок из логовища своего, когда он ничего не

[8] 2 Пар 26, 6. [9] Иез 27, 3. [10] Ис 23, 1. Иер 47, 4. Иез 26, 3. [11] Авд 1, 10. [13] Быт 19, 38. Иер 49, 1. [14] Иер 49, 2. [15] Иер 49, 3.
Глава 2. [1] Быт 19, 37. Иер 48, 1. 4 Цар 3, 27. [6] Втор 27, 19. Ам 8, 6. [7] Ис 3, 16. Рим 2, 24. [9] Чис 21, 24. Втор 2, 31. Нав 9, 10; 24, 8. Пс 134, 11. [11] Исх 12, 51. Ам 3, 1. [12] Ис 30, 10. Ам 7, 12—13. [14] Еккл 9, 11. Ам 9, 1.
Глава 3. [1] Ам 2, 10. [2] Исх 19, 5. Втор 4, 33—34; 14, 2.

поймал? 5 Попадет ли птица в петлю
на земле, когда силка нет для нее?
Поднимется ли с земли петля, ко-
гда ничего не попало в нее? 6 Тру-
бит ли в городе труба, — и народ
не испугался бы? Бывает ли в го-
роде бедствие, которое не Господь
попустил бы? 7 Ибо Господь Бог ни-
чего не делает, не открыв Своей тай-
ны рабам Своим, пророкам. 8 Лев
начал рыкать, — кто не содрогнется?
Господь Бог сказал, — кто не будет
пророчествовать? 9 Провозгласите на
кровлях в Азоте и на кровлях в зем-
ле Египетской и скажите: собери-
тесь на горы Самарии и посмотри-
те на великое бесчинство в ней и
на притеснения среди нее. 10 Они не
умеют поступать справедливо, гово-
рит Господь: насилием и грабежом
собирают сокровища в чертоги свои.
11 Посему так говорит Господь Бог:
вот неприятель, и притом вокруг
всей земли! он низложит могуще-
ство твое, и ограблены будут чер-
тоги твои. 12 Так говорит Господь:
как *иногда* пастух исторгает из па-
сти львиной две голени или часть
уха, так спасены будут сыны Из-
раилевы, сидящие в Самарии в углу
постели и в Дамаске на ложе. 13 Слу-
шайте и засвидетельствуйте дому
Иакова, говорит Господь Бог, Бог
Саваоф. 14 Ибо в тот день, когда Я
взыщу с Израиля за преступления
его, взыщу и за жертвенники в Ве-
филе, и отсечены будут роги алта-
ря, и падут на землю. 15 И поражу
дом зимний вместе с домом летним,
и исчезнут домы с украшениями из
слоновой кости, и не станет многих
домов, говорит Господь.

4 Слушайте слово сие, телицы
Васанские, которые на горе Са-
марийской, вы, притесняющие бед-
ных, угнетающие нищих, говорящие
господам своим: «подавай, и мы бу-
дем пить!» 2 Клялся Господь Бог свя-
тостью Своею, что вот, придут на
вас дни, когда повлекут вас крю-
ками и остальных ваших удами. 3 И
сквозь проломы стен выйдете, каж-
дая, как случится, и бросите все
убранство чертогов, говорит Гос-
подь. 4 Идите в Вефиль — и грешите,
в Галгал — и умножайте преступле-
ния; приносите жертвы ваши каж-
дое утро, десятины ваши хотя че-
рез каждые три дня. 5 Приносите в
жертву благодарения квасное, про-
возглашайте о добровольных прино-
шениях ваших и разглашайте о них,
ибо это вы любите, сыны Израиле-
вы, говорит Господь Бог. 6 За то и
дал Я вам голые зубы во всех го-
родах ваших и недостаток хлеба во
всех селениях ваших; но вы не об-
ратились ко Мне, говорит Господь.
7 И удерживал от вас дождь за три
месяца до жатвы; проливал дождь
на один город, а на другой город не
проливал дождя; один участок на-
поем был дождем, а другой, не
окропленный дождем, засыхал. 8 И
сходились два-три города в один
город, чтобы напиться воды, и не
могли досыта напиться; но и тогда
вы не обратились ко Мне, говорит
Господь. 9 Я поражал вас ржою и
блеклостью хлеба; множество садов
ваших и виноградников ваших, и
смоковниц ваших, и маслин ваших
пожирала гусеница,—и при всем том
вы не обратились ко Мне, говорит
Господь. 10 Посылал Я на вас моро-
вую язву, подобную Египетской, уби-
вал мечом юношей ваших, отводя
коней в плен, так что смрад от ста-
нов ваших поднимался в ноздри ва-
ши; и при всем том вы не обрати-
лись ко Мне, говорит Господь. 11 Про-
изводил Я среди вас разрушения,
как разрушил Бог Содом и Гомор-
ру, и вы были выхвачены, как го-
ловня из огня, — и при всем том
вы не обратились ко Мне, говорит
Господь. 12 Посему так поступлю Я
с тобою, Израиль; и как Я так по-
ступлю с тобою, то приготовься к
сретению Бога твоего, Израиль,
13 ибо вот Он, Который образует го-
ры, и творит ветер, и объявляет че-
ловеку намерения его, утренний
свет обращает в мрак, и шествует

[6] Плач 3. 38. [7] Быт 18. 17. Ос 12. 10. Деян 11. 28. [11] Лк 19. 43. [14] 3 Цар 12. 33. 4 Цар 23. 15. [15] 3 Цар 22. 39. Ам 6. 4.
Глава 4. [1] Пс 21. 13. Ис 5. 17. Иез 6. 3.

[3] Иез 12. 12. [4] Ам 5. 5. [5] Лев 7. 12. [7] 3 Цар 17. 1. Иак 1. 17. [9] Агг 2. 17. [10] Исх 9. 3; 12. 29. [11] Быт 19. 24. Ос 11. 8. [12] Лк 15. 18.

превыше земли; Господь Бог Сава-
оф — имя Ему.

5 Слушайте это слово, в кото-
ром я подниму плач о вас, дом
Израилев. 2 Упала, не встает более
дева Израилева! повержена на зем-
ле своей, и некому поднять ее. 3 Ибо
так говорит Господь Бог: город, вы-
ступавший тысячею, останется толь-
ко с сотнею, и выступавший сот-
нею, останется с десятком у дома
Израилева. 4 Ибо так говорит Гос-
подь дому Израилеву: взыщите Ме-
ня, и будете живы. 5 Не ищите Ве-
филя и не ходите в Галгал, и в
Вирсавию не странствуйте, ибо Гал-
гал весь пойдет в плен и Вефиль
обратится в ничто. 6 Взыщите Гос-
пода, и будете живы, чтобы Он не
устремился на дом Иосифов как
огонь, который пожрет его, и неко-
му будет погасить его в Вефиле.
7 О, вы, которые суд превращаете
в отраву и правду повергаете на
землю! 8 Кто сотворил семизвездие
и Орион, и претворяет смертную
тень в ясное утро, а день делает
темным как ночь, призывает воды
морские и разливает их по лицу зем-
ли? — Господь имя Ему! 9 Он укреп-
ляет опустошителя против сильного,
и опустошитель входит в крепость.
10 А они ненавидят обличающего в
воротах и гнушаются тем, кто го-
ворит правду. 11 Итак за то, что вы
попираете бедного и берете от него
подарки хлебом, вы построите домы
из тесаных камней, но жить не бу-
дете в них; разведете прекрасные
виноградники, а вино из них не бу-
дете пить. 12 Ибо Я знаю, как мно-
гочисленны преступления ваши и
как тяжки грехи ваши: вы враги
правого, берете взятки и извращае-
те в суде дела бедных. 13 Поэтому
разумный безмолвствует в это вре-
мя, ибо злое это время. 14 Ищите
добра, а не зла, чтобы вам остать-
ся в живых, — и тогда Господь Бог
Саваоф будет с вами, как вы го-
ворите. 15 Возненавидьте зло и воз-
любите добро, и восстановите у во-
рот правосудие; может быть, Гос-
подь Бог Саваоф помилует остаток
Иосифов. 16 Посему так говорит Гос-
подь Бог Саваоф, Вседержитель: на
всех улицах будет плач, и на всех
дорогах будут восклицать: «увы,
увы!», и призовут земледельца сето-
вать и искусных в плачевных пес-
нях — плакать, 17 и во всех вино-
градниках будет плач, ибо Я пройду
среди тебя, говорит Господь. 18 Го-
ре желающим дня Господня! для че-
го вам этот день Господень? он
тьма, а не свет, 19 то же, как если
бы кто убежал от льва, и попался
бы ему навстречу медведь, или если
бы пришел домой и оперся рукою
о стену, и змея ужалила бы его.
20 Разве день Господень не мрак, а
свет? он тьма, и нет в нем сияния.
21 Ненавижу, отвергаю праздники ва-
ши и не обоняю жертв во время
торжественных собраний ваших.
22 Если вознесете Мне всесожжение
и хлебное приношение, Я не приму
их и не призрю на благодарствен-
ную жертву из тучных тельцов ва-
ших. 23 Удали от Меня шум песней
твоих, ибо звуков гуслей твоих Я
не буду слушать. 24 Пусть, как вода,
течет суд, и правда — как сильный
поток! 25 Приносили ли вы Мне жерт-
вы и хлебные дары в пустыне в те-
чение сорока лет, дом Израилев?
26 Вы носили скинию Молохову и
звезду бога вашего Ремфана, изо-
бражения, которые вы сделали для
себя. 27 За то Я переселю вас за Да-
маск, говорит Господь; Бог Сава-
оф — имя Ему!

6 Горе беспечным на Сионе и
надеющимся на гору Самарий-
скую именитым первенствующего
народа, к которым приходит дом
Израиля! 2 Пройдите в Калне и по-
смотрите, оттуда перейдите в Емаф
великий и спуститесь в Геф Фили-
стимский: не лучше ли они сих
царств? не обширнее ли пределы их
пределов ваших? 3 Вы, которые день

Глава 5. [4] Пс 33, 11. [5] Ам 4, 4. [6] Ис 55, 6. Иер 17, 27. [8] Ам 9, 6. [10] Ис 29, 21. Соф 1, 12. [11] Соф 1, 13. [12] Ис 59, 15. Ам 8, 4. [13] Ам 8, 3. [14] Пс 33, 15. Ис 1, 16—17. Рим 12, 9. [15] Пс 96, 10. [16] Иер 9, 17. [18] Ис 5, 19. Иер 30, 7. Иоил 2, 11. Соф 1, 15. [19] Ис 24, 18. Иер 48, 44. [20] Иоил 2, 2. [21] Ис 1, 11. Иер 6, 20. [22] Мал 2, 13. [23] Мф 15, 8. [24] Ис 11, 9; 56, 1. [25] Деян 7 42. [26] Деян 7, 43.

Глава 6. [1] Иер 5, 17. [2] Быт 10, 10.

бедствия считаете далеким и при-
ближаете торжество насилия, —
4 вы, которые лежите на ложах из
слоновой кости и нежитесь на по-
стелях ваших, едите лучших овнов
из стада и тельцов с тучного паст-
бища, 6 поете под звуки гуслей, ду-
мая, что владеете музыкальным ору-
дием, как Давид, 6 пьете из чаш ви-
но, мажетесь наилучшими мастями,
и не болезнуете о бедствии Иосифа!
7 За то ныне пойдут они в плен во
главе пленных, и кончится ликова-
ние изнеженных. 8 Клянется Господь
Бог Самим Собою, и так говорит
Господь Бог Саваоф: гнушаюсь вы-
сокомерием Иакова и ненавижу чер-
тоги его, и предам город и все, что
наполняет его. 9 И будет: если в ка-
ком доме останется десять человек,
то умрут и они, 10 и возьмет их род-
ственник их или сожигатель, чтобы
вынести кости их из дома, и скажет
находящемуся при доме: есть ли
еще у тебя кто? Тот ответит: нет
никого. И скажет сей: молчи! ибо
нельзя упоминать имени Господня.
11 Ибо вот, Господь даст повеле-
ние и поразит большие дома рассе-
линами, а малые дома — трещинами.
12 Бегают ли кони по скале? можно
ли распахивать ее волами? Вы меж-
ду тем суд превращаете в яд и плод
правды в горечь; 13 вы, которые
восхищаетесь ничтожными вещами
и говорите: «не своею ли силою мы
приобрели себе могущество?» 14 Вот
Я, говорит Господь Бог Саваоф,
воздвигну народ против вас, дом
Израилев, и будут теснить вас от
входа в Емаф до потока в пу-
стыне.

7 Такое видение открыл мне
Господь Бог: вот, Он создал са-
ранчу в начале произрастания позд-
ней травы, и это была трава после
царского покоса. 2 И было, когда она
окончила есть траву на земле, я ска-
зал: Господи Боже! пощади; как
устоит Иаков? он очень мал. 3 И по-
жалел Господь о том; «не будет се-
го», сказал Господь.

4 Такое видение открыл мне Гос-
подь Бог: вот, Господь Бог про-
извел для суда огонь, — и он по-
жрал великую пучину, пожрал и
часть земли. 5 И сказал я: Гос-
поди Боже! останови; как устоит
Иаков? он очень мал. 6 И пожалел
Господь о том; «и этого не будет»,
сказал Господь Бог.

7 Такое видение открыл Он мне:
вот, Господь стоял на отвесной сте-
не, и в руке у Него свинцовый от-
вес. 8 И сказал мне Господь: что ты
видишь, Амос? Я ответил: отвес. И
Господь сказал: вот, положу отвес
среди народа Моего, Израиля; не бу-
ду более прощать ему. 9 И опустоше-
ны будут *жертвенные* высоты Исаа-
ковы, и разрушены будут святилища
Израилевы, и восстану с мечом про-
тив дома Иеровоамова.

10 И послал Амасия, священник
Вефильский, к Иеровоаму, царю Из-
раильскому, сказать: Амос произво-
дит возмущение против тебя среди
дома Израилева; земля не может
терпеть всех слов его. 11 Ибо так го-
ворит Амос: «от меча умрет Иеро-
воам, а Израиль непременно отведен
будет пленным из земли своей». 12 И
сказал Амасия Амосу: провидец!
пойди и удались в землю Иудину;
там ешь хлеб, и там пророчествуй,
13 а в Вефиле больше не пророче-
ствуй, ибо он святыня царя и дом
царский. 14 И отвечал Амос и сказал
Амасии: я не пророк и не сын про-
рока; я был пастух и собирал сико-
моры. 15 Но Господь взял меня от
овец и сказал мне Господь: «иди,
пророчествуй к народу Моему, Из-
раилю». 16 Теперь выслушай слово
Господне. Ты говоришь: «не проро-
чествуй на Израиля и не произноси
слов на дом Исааков». 17 За это, вот
что говорит Господь: жена твоя бу-
дет обесчещена в городе, сыновья
и дочери твои падут от меча, земля
твоя будет разделена межевою
вервью, а ты умрешь в земле нечи-
стой, и Израиль непременно выве-
ден будет из земли своей.

[4] Ам 3, 15. Гал 6, 8. [6] Быт 40, 23. [8] Иер 51, 14. [12] Ис 5, 20. Ам 5, 7. [14] Чис 34, 8.

Глава 7. [1] Иоил 1, 4. [5] Чис 11, 2. [7] Иез 40, 3. [8] Ис 34, 11. [9] Ос 8, 14. 4 Цар 15, 10. [10] 3 Цар 18, 17. Иер 38, 4. Лк 23, 5. [12] Ам 2, 12. [14] Ам 1, 1. [17] 4 Цар 17, 24.

8 Такое видение открыл мне
Господь Бог: вот корзина со спе-
лыми плодами. 2 И сказал Он: что ты
видишь, Амос? Я ответил: корзину
со спелыми плодами. Тогда Господь
сказал мне: приспел конец народу
Моему, Израилю: не буду более про-
щать ему. 3 Песни чертога в тот день
обратятся в рыдание, говорит Гос-
подь Бог; много будет трупов, на
всяком месте будут бросать их
молча.
4 Выслушайте это, алчущие по-
глотить бедных и погубить ни-
щих, — 5 вы, которые говорите: «ко-
гда-то пройдет новолуние, чтобы
нам продавать хлеб, и суббота, что-
бы открыть житницы, уменьшить
меру, увеличить цену сикля и обма-
нывать неверными весами, 6 чтобы
покупать неимущих за серебро и
бедных за пару обуви, а высевки из
хлеба продавать». 7 Клялся Господь
славою Иакова: поистине во веки
не забуду ни одного из дел их! 8 Не
поколеблется ли от этого земля, и
не восплачет ли каждый, живущий
на ней? Взволнуется вся она, как
река, и будет подниматься и опу-
скаться, как река Египетская. 9 И
будет в тот день, говорит Господь
Бог: произведу закат солнца в пол-
день и омрачу землю среди светлого
дня. 10 И обращу праздники ваши в
сетование и все песни ваши в плач,
и возложу на все чресла вретище и
плешь на всякую голову; и произ-
веду *в стране* плач, как о единствен-
ном сыне, и конец ее будет — как
горький день. 11 Вот наступают дни,
говорит Господь Бог, когда Я пошлю
на землю голод, — не голод хлеба,
не жажду воды, но жажду слыша-
ния слов Господних. 12 И будут хо-
дить от моря до моря и скитаться
от севера к востоку, ища слова Гос-
подня, и не найдут его. 13 В тот день
истаявать будут от жажды красивые
девы и юноши, 14 которые клянутся
грехом Самарийским и говорят:
«жив бог твой, Дан! и жив путь в
Вирсавию!» — Они падут и уже не
встанут.

9 Видел я Господа стоящим
над жертвенником, и Он сказал:
ударь в притолоку над воротами,
чтобы потряслись косяки, и обрушь
их на головы всех их, остальных же
из них Я поражу мечом: не убежит
у них никто бегущий и не спасется
из них никто, желающий спастись.
2 Хотя бы они зарылись в преиспод-
нюю, и оттуда рука Моя возьмет их;
хотя бы взошли на небо, и оттуда
свергну их. 3 И хотя бы они скры-
лись на вершине Кармила, и там
отыщу и возьму их; хотя бы сокры-
лись от очей Моих на дне моря, и
там повелю морскому змею уязвить
их. 4 И если пойдут в плен впереди
врагов своих, то повелю мечу и там
убить их. Обращу на них очи Мои
на беду им, а не во благо. 5 Ибо
Господь Бог Саваоф коснется зем-
ли, — и она растает, и восплачут все
живущие на ней; и поднимется вся
она как река, и опустится как река
Египетская. 6 Он устроил горние чер-
тоги Свои на небесах и свод Свой
утвердил на земле, призывает воды
морские, и изливает их по лицу зе-
мли; Господь имя Ему. 7 Не таковы
ли, как сыны Ефиоплян, и вы для
Меня, сыны Израилевы? говорит
Господь. Не Я ли вывел Израиля из
земли Египетской и Филистимлян —
из Кафтора, и Арамлян — из Кира?
8 Вот, очи Господа Бога — на греш-
ное царство, и Я истреблю его с
лица земли; но дом Иакова не со-
всем истреблю, говорит Господь.
9 Ибо вот, Я повелю и рассыплю дом
Израилев по всем народам, как рас-
сыпают зерна в решете, и ни одно
не падает на землю. 10 От меча
умрут все грешники из народа Мо-
его, которые говорят: «не постигнет
нас и не придет к нам это бед-
ствие!» 11 В тот день Я восстановлю
скинию Давидову падшую, заделаю
трещины в ней и разрушенное вос-
становлю, и устрою ее, как в дни

Глава 8. [2] Иез 7, 6. [3] Ам 5, 13. [5] Чис 10, 10. Неем 10, 31; 13, 15. [6] Ам 2, 6. [8] Иер 47, 2. [9] Иер 15, 9. [10] Тов 2, 6. 1 Мак 1, 39. Зах 12, 10. [11] Ис 32, 6. 1 Цар 3, 1. 1 Мак 1, 45. [12] Ис 17, 12. 2 Пар 15, 3. [13] 2 Пар 36, 17. Плач 2, 21. [14] Ос 4, 15.

Глава 9. [2] Пс 138, 8. Иер 23, 24. Авд 1, 4. [3] 3 Цар 18, 19. 4 Цар 19, 23. Иер 46, 18. [4] Иер 44, 11. [5] Пс 96, 5. Наум 1, 5. [6] Ам 5, 8. [7] Иер 13, 23; 47, 4. [8] Притч 15, 3. Пс 65, 7. Иер 5, 18, 29. [9] Деян 15, 16. [11] Мих 4, 7. Деян 15, 16.

древние, [12] чтобы они овладели
остатком Едома и всеми народами,
между которыми возвестится имя
Мое, говорит Господь, творящий все
сие. [13] Вот, наступят дни, говорит
Господь, когда пахарь застанет еще
жнеца, а топчущий виноград — се-
ятеля; и горы источать будут вино-
градный сок, и все холмы потекут.
[14] И возвращу из плена народ Мой,
Израиля, и застроят опустевшие го-
рода и поселятся в них, насадят ви-
ноградники и будут пить вино из
них, разведут сады и станут есть
плоды из них. [15] И водворю их на
земле их, и они не будут более
исторгаемы из земли своей, которую
Я дал им, говорит Господь Бог твой.

КНИГА ПРОРОКА АВДИЯ

1 Видение Авдия. Так говорит
Господь Бог об Едоме: весть
услышали мы от Господа, и посол
послан *объявить* народам: «вставай-
те, и выступим против него вой-
ною!» [2] Вот, Я сделал тебя малым
между народами, и ты в большом
презрении. [3] Гордость сердца твоего
обольстила тебя; ты живешь в рас-
селинах скал, на возвышенном ме-
сте, и говоришь в сердце твоем:
«кто низринет меня на землю?» [4] Но
хотя бы ты, как орел, поднялся вы-
соко и среди звезд устроил гнездо
твое, то и оттуда Я низрину тебя,
говорит Господь. [5] Не воры ли при-
ходили к тебе? не ночные ли гра-
бители, что ты так разорен? Но они
украли бы столько, сколько надобно
им. Если бы проникли к тебе обира-
тели винограда, то и они разве не
оставили бы несколько ягод? [6] Как
обобрано все у Исава и обысканы
тайники его! [7] До границы выпро-
водят тебя все союзники твои, об-
манут тебя, одолеют тебя живущие
с тобою в мире, ядущие хлеб твой
нанесут тебе удар. Нет в нем смыс-
ла! [8] Не в тот ли день это будет, го-
ворит Господь, когда Я истреблю
мудрых в Едоме и благоразумных
на горе Исава? [9] Поражены будут
страхом храбрецы твои, Феман, да-
бы все на горе Исава истреблены
были убийством. [10] За притеснение
брата твоего, Иакова, покроет тебя
стыд и ты истреблен будешь навсе-
гда. [11] В тот день, когда ты стоял
напротив, в тот день, когда чужие
уводили войско его в плен и ино-
племенники вошли в ворота его и
бросали жребий о Иерусалиме, ты
был как один из них. [12] Не следо-
вало бы тебе злорадно смотреть на
день брата твоего, на день отчу-
ждения его; не следовало бы радо-
ваться о сынах Иуды в день гибели
их и расширять рот в день бед-
ствия. [13] Не следовало бы тебе вхо-
дить в ворота народа Моего в день
несчастья его и даже смотреть на
злополучие его в день погибели его,
ни касаться имущества его в день
бедствия его, [14] ни стоять на пере-
крестках для убивания бежавших
его, ни выдавать уцелевших из него
в день бедствия. [15] Ибо близок день
Господень на все народы: как ты
поступал, так поступлено будет и с
тобою; воздаяние твое обратится на
голову твою. [16] Ибо, как вы пили на
святой горе Моей, так все народы
всегда будут пить, будут пить, про-
глотят и будут, как бы их не было.
[17] А на горе Сионе будет спасение,
и будет она святынею; и дом Иакова
получит во владение наследие свое.
[18] И дом Иакова будет огнем, и дом
Иосифа — пламенем, а дом Иса-
вов — соломою: зажгут его, и истре-
бят его, и никого не останется из
дома Исава: ибо Господь сказал это.
[19] И завладеют те, которые к югу,
горою Исава, а которые в долине, —
Филистимлянами; и завладеют по-
лем Ефрема и полем Самарии, а Ве-
ниамин завладеет Галаадом. [20] И
переселенные из войска сынов

[12] Чис 24, 18. Деян 15, 17. [13] Иоил 3. 18. [14] Ис 62, 4, 9. Иез 28, 26. [15] Иер 32, 41.

Глава 1. [1] Иер 49, 14. [2] Иер 49, 15. [3] Чис 24, 21. Иер 21, 13. [4] Иер 49, 16. Ам 9, 2. [5] Иер 49, 9. [7] Пс 40, 10. Дан 11, 27. [8] Ис 29, 14. Иер 49, 7. 1 Кор 1, 19. [9] Иер 49, 7. [10] Быт 27, 41. Иез 35, 2. Ам 1, 11. [12] Мих 4, 11. [14] Иез 21, 21. [15] Иез 35, 15. [17] Ис 14, 2. [20] 3 Цар 17, 9

Израилевых завладеют землею Ха-
наанскою до Сарепты, а переселен-
ные из Иерусалима, находящиеся в
Сефараде, получат во владение го-
рода южные. [21] И придут спасители
на гору Сион, чтобы судить гору
Исава, и будет царство Господа.

КНИГА ПРОРОКА ИОНЫ

1 И было слово Господне к Ио-
не, сыну Амафиину: [2] встань, иди
в Ниневию, город великий, и про-
поведуй в нем, ибо злодеяния его
дошли до Меня. [3] И встал Иона, что-
бы бежать в Фарсис от лица Господ-
ня, и пришел в Иоппию, и нашел
корабль, отправлявшийся в Фарсис,
отдал плату за провоз и вошел в
него, чтобы плыть с ними в Фарсис
от лица Господа. [4] Но Господь воз-
двиг на море крепкий ветер, и сде-
лалась на море великая буря, и ко-
рабль готов был разбиться. [5] И
устрашились корабельщики, и взы-
вали каждый к своему богу, и стали
бросать в море кладь с корабля,
чтобы облегчить его от нее; Иона
же спустился во внутренность ко-
рабля, лег и крепко заснул. [6] И при-
шел к нему начальник корабля и
сказал ему: что ты спишь? встань,
воззови к Богу твоему; может быть,
Бог вспомнит о нас и мы не погиб-
нем. [7] И сказали друг другу: пойдем,
бросим жребии, чтобы узнать, за
кого постигает нас эта беда. И бро-
сили жребии, и пал жребий на Ио-
ну. [8] Тогда сказали ему: скажи нам,
за кого постигла нас эта беда? ка-
кое твое занятие, и откуда идешь
ты? где твоя страна, и из какого ты
народа? [9] И он сказал им: я Еврей,
чту Господа Бога небес, сотворив-
шего море и сушу. [10] И устрашились
люди страхом великим и сказали
ему: для чего ты это сделал? Ибо
узнали эти люди, что он бежит от
лица Господня, как он сам объявил
им. [11] И сказали ему: что сделать
нам с тобою, чтобы море утихло
для нас? Ибо море не переставало
волноваться. [12] Тогда он сказал им:
возьмите меня и бросьте меня в мо-
ре, и море утихнет для вас, ибо я
знаю, что ради меня постигла вас
эта великая буря. [13] Но эти люди на-
чали усиленно грести, чтобы при-
стать к земле, но не могли, потому
что море все продолжало бушевать
против них. [14] Тогда воззвали они к
Господу и сказали: молим Тебя, Гос-
поди, да не погибнем за душу чело-
века сего, и да не вменишь нам
кровь невинную; ибо Ты, Господи,
соделал, что угодно Тебе! [15] И взяли
Иону и бросили его в море, и утих-
ло море от ярости своей. [16] И устра-
шились эти люди Господа великим
страхом, и принесли Господу жерт-
ву, и дали обеты.

2 И повелел Господь большому
киту поглотить Иону; и был Ио-
на во чреве этого кита три дня и
три ночи. [2] И помолился Иона Гос-
поду Богу своему из чрева кита [3] и
сказал: к Господу воззвал я в скор-
би моей, и Он услышал меня; из
чрева преисподней я возопил, и Ты
услышал голос мой. [4] Ты вверг меня
в глубину, в сердце моря, и потоки
окружили меня, все воды Твои и
волны Твои проходили надо мною.
[5] И я сказал: отринут я от очей
Твоих, однако я опять увижу свя-
тый храм Твой. [6] Объяли меня воды
до души моей, бездна заключила ме-
ня; морскою травою обвита была го-
лова моя. [7] До основания гор я нис-
шел, земля своими запорами навек
заградила меня; но Ты, Господи Бо-
же мой, изведешь душу мою из ада.
[8] Когда изнемогла во мне душа моя,
я вспомнил о Господе, и молитва
моя дошла до Тебя, до храма свята-
го Твоего. [9] Чтущие суетных и лож-
ных *богов* оставили Милосердаго
своего, [10] а я гласом хвалы принесу

[21] Пс 109. 6. Мих 4. 7. Ин 16. 8.
Глава 1. [1] 4 Цар 14. 25. [2] Быт 10. 11. Иона 3. 3. [4] Пс 106. 25. [5] 4 Цар 17. 29. [9] Быт 1. 9. [15] Мф 12. 40; 14. 32.

Глава 2. [1] Мф 12. 40; 16. 4. Лк 11. 29. 1 Кор 15. 4. [3] Пс 119. 1. [4] Пс 41. 8. [5] Ис 38. 11. [6] Пс 68. 2—3. [8] Пс 17. 7. [10] Пс 49. 14. Евр 13. 15.

Тебе жертву; что обещал, исполню:
у Господа спасение! 11 И сказал Гос-
подь киту, и он изверг Иону на сушу.
3 И было слово Господне к Ио-
не вторично: 2 встань, иди в Ни-
невию, город великий, и проповедуй
в ней, что Я повелел тебе. 3 И встал
Иона и пошел в Ниневию, по слову
Господню; Ниневия же была город
великий у Бога, на три дня ходьбы.
4 И начал Иона ходить по городу,
сколько можно пройти в один день,
и проповедывал, говоря: еще сорок
дней и Ниневия будет разрушена!
5 И поверили Ниневитяне Богу, и
объявили пост, и оделись во врети-
ща, от большого из них до малого.
6 Это слово дошло до царя Ниневии,
и он встал с престола своего, и
снял с себя царское облачение свое,
и оделся во вретище, и сел на пеп-
ле, 7 и повелел провозгласить и ска-
зать в Ниневии от имени царя и
вельмож его: «чтобы ни люди, ни
скот, ни волы, ни овцы ничего не
ели, не ходили на пастбище и воды
не пили, 8 и чтобы покрыты были
вретищем люди и скот и крепко во-
пияли к Богу, и чтобы каждый об-
ратился от злого пути своего и от
насилия рук своих. 9 Кто знает, мо-
жет быть, еще Бог умилосердится
и отвратит от нас пылающий гнев
Свой, и мы не погибнем». 10 И уви-
дел Бог дела их, что они обрати-
лись от злого пути своего, и пожа-
лел Бог о бедствии, о котором ска-
зал, что наведет на них, и не навел.
4 Иона сильно огорчился этим
и был раздражен. 2 И молился
он Господу и сказал: о, Господи! не
это ли говорил я, когда еще был в
стране моей? Потому я и побежал
в Фарсис, ибо знал, что Ты Бог
благий и милосердый, долготерпели-
вый и многомилостивый и сожа-
леешь о бедствии. 3 И ныне, Госпо-
ди, возьми душу мою от меня, ибо
лучше мне умереть, нежели жить.
4 И сказал Господь: неужели это
огорчило тебя так сильно? 5 И вы-
шел Иона из города, и сел с восточ-
ной стороны у города, и сделал се-
бе там кущу, и сел под нею в тени,
чтобы увидеть, что будет с городом.
6 И произрастил Господь Бог расте-
ние, и оно поднялось над Ионою,
чтобы над головою его была тень
и чтобы избавить его от огорчения
его; Иона весьма обрадовался этому
растению. 7 И устроил Бог так, что
на другой день при появлении зари
червь подточил растение, и оно за-
сохло. 8 Когда же взошло солнце,
навел Бог знойный восточный ветер,
и солнце стало палить голову Ионы,
так что он изнемог и просил себе
смерти, и сказал: лучше мне уме-
реть, нежели жить. 9 И сказал Бог
Ионе: неужели так сильно огорчился
ты за растение? Он сказал: очень
огорчился, даже до смерти. 10 Тогда
сказал Господь: ты сожалеешь о
растении, над которым ты не тру-
дился и которого не растил, кото-
рое в одну ночь выросло и в одну
же ночь и пропало: 11 Мне ли не по-
жалеть Ниневии, города великого, в
котором более ста двадцати тысяч
человек, не умеющих отличить пра-
вой руки от левой, и множество
скота?

КНИГА ПРОРОКА МИХЕЯ

1 Слово Господне, которое было
к Михею Морасфитину во дни
Иоафама, Ахаза и Езекии, царей Иу-
дейских, и которое открыто ему о
Самарии и Иерусалиме.
2 Слушайте, все народы, внимай,
земля и все, что наполняет ее! Да
будет Господь Бог свидетелем про-
тив вас, Господь из святаго храма
Своего! 3 Ибо вот, Господь исходит

[11] Мф 12, 40.
Глава 3. [3] Иона 1, 2. [5] Мф 12, 41. Лк 11, 32. [6] Иез 26, 16; 27, 30. Исх 33, 4. [8] Иер 18, 11. [9] Иоил 2, 14. [10] Иер 18, 7—8; 26, 19.
Глава 4. [2] Исх 34, 6. Пс 85, 5. Иоил 2, 13. Наум 1, 3. [3] 3 Цар 19, 4. Иов 3, 20. [8] Иак 1, 11. Пс 120, 6. Откр 16, 8. [11] Быт 18, 26. Иез 18, 23. Евр 5, 13.
Глава 1. [1] Иер 26, 18. [2] Втор 32, 1. Ис 1, 2. [3] Ис 26, 21.

от места Своего, низойдет и насту-
пит на высоты земли, — 4 и горы
растают под Ним, долины распадут-
ся, как воск от огня, как воды,
льющиеся с крутизны. 5 Все это — за
нечестие Иакова, за грех дома Изра-
илева. От кого нечестие Иакова? не
от Самарии ли? Кто *устроил* высоты
в Иудее? не Иерусалим ли? 6 За то
сделаю Самарию грудою развалин
в поле, местом для разведения ви-
нограда; низрину в долину камни ее
и обнажу основания ее. 7 Все исту-
каны ее будут разбиты и все любо-
дейные дары ее сожжены будут ог-
нем, и всех идолов ее предам раз-
рушению, ибо из любодейных даров
она устраивала их, на любодейные
дары они и будут обращены. 8 Об
этом буду я плакать и рыдать, бу-
ду ходить, как ограбленный и об-
наженный, выть, как шакалы, и пла-
кать, как страусы, 9 потому что бо-
лезненно поражение ее, дошло до
Иуды, достигло даже до ворот на-
рода моего, до Иерусалима. 10 Не
объявляйте об этом в Гефе, не
плачьте там громко; но в селении
Офра покрой себя пеплом. 11 Пере-
селяйтесь, жительницы Шафира,
срамно обнаженные; не убежит и
живущая в Цаане; плач в селении
Ецель не даст вам остановиться в
нем. 12 Горюет о своем добре жи-
тельница Марофы, ибо сошло бед-
ствие от Господа к воротам Иеруса-
лима. 13 Запрягай в колесницу бы-
стрых, жительница Лахиса; ты — на-
чало греха дщери Сионовой, ибо у
тебя появились преступления Изра-
иля. 14 Посему ты посылать будешь
дары в Морешеф-Геф; но селения
Ахзива будут обманом для царей Из-
раилевых. 15 Еще наследника приве-
ду к тебе, жительница Мореша; он
пройдет до Одоллама, славы Израи-
ля. 16 Сними с себя волосы, остри-
гись, скорбя о нежно любимых сы-
нах твоих; расширь из-за них лы-
сину, как у линяющего орла, ибо
они переселены будут от тебя.

2 Горе замышляющим беззако-
ние и на ложах своих придумы-
вающим злодеяния, которые совер-
шают утром на рассвете, потому что
есть в руке их сила! 2 Пожелают по-
лей и берут их силою, домов, — и
отнимают их; обирают человека и
его дом, мужа и его наследие. 3 По-
сему так говорит Господь: вот, Я
помышляю навести на этот род та-
кое бедствие, которого вы не сверг-
нете с шеи вашей, и не будете хо-
дить выпрямившись; ибо это время
злое. 4 В тот день произнесут о вас
притчу и будут плакать горьким
плачем и говорить: «мы совершенно
разорены! удел народа моего отдан
другим; как возвратится ко мне! по-
ля наши уже разделены иноплемен-
никам». 5 Посему не будет у тебя
никого, кто бросил бы жребий для
измерения в собрании пред Госпо-
дом. 6 Не пророчествуйте, пророки;
не пророчествуйте им, чтобы не по-
стигло вас бесчестие. 7 О, называю-
щийся домом Иакова! разве умалил-
ся Дух Господень? таковы ли дей-
ствия Его? не благотворны ли слова
Мои для того, кто поступает спра-
ведливо? 8 Народ же, который был
прежде Моим, восстал как враг, и
вы отнимаете как верхнюю, так и
нижнюю одежду у проходящих мир-
но, отвращающихся войны. 9 Жен на-
рода Моего вы изгоняете из прият-
ных домов их; у детей их вы навсе-
гда отнимаете украшение Мое.
10 Встаньте и уходите, ибо *страна*
сия не есть место покоя; за нечи-
стоту она будет разорена и притом
жестоким разорением. 11 Если бы ка-
кой-либо ветреник выдумал ложь и
сказал: «я буду проповедывать тебе
о вине и сикере», то он и был бы
угодным проповедником для этого
народа. 12 Непременно соберу всего
тебя, Иаков, непременно соединю
остатки Израиля, совокуплю их во-
едино, как овец в Восоре, как стадо
в овечьем загоне; зашумят они от
многолюдства. 13 Перед ними пойдет

[4] Пс 96, 5. [5] Иез 20, 29. [7] Иез 16, 31. 39. Ос 2, 12. [8] Иов 30, 29. [10] 2 Цар 1, 20. Иер 6, 26. [12] Ис 45, 7. Ам 3, 6. [13] 4 Цар 14, 19. 2 Пар 32, 9. Ис 36, 2. [15] Нав 15, 35. [16] Ис 22, 12.
Глава 2. [1] Ис 29, 20. Пс 35, 5. Мф 27, 1. [2] Ис 5, 8. [3] Иер 18, 11. Ам 5, 13. [4] 3 Цар 9, 7. [5] Втор 32, 9. [7] Пс 118, 72. [10] Иез 11, 7. Лев 18, 24. [11] Иез 13, 3. [12] Ос 11, 1. Иез 36. 37—38. Ин 10, 16. [13] Иез 37, 22. Лк 24, 26. Евр 2, 10.

стенорушитель; они сокрушат пре-
грады, войдут сквозь ворота и вый-
дут ими; и царь их пойдет перед
ними, а во главе их Господь.

3 И сказал я: слушайте, главы
Иакова и князья дома Израиле-
ва: не вам ли должно знать правду?
2 А вы ненавидите доброе и любите
злое; сдираете с них кожу их и
плоть с костей их, 3 едите плоть на-
рода Моего и сдираете с них кожу
их, а кости их ломаете и дробите
как бы в горшок, и плоть — как бы
в котел. 4 И будут они взывать к
Господу, но Он не услышит их и
сокроет лице Свое от них на то
время, как они злодействуют. 5 Так
говорит Господь на пророков, вво-
дящих в заблуждение народ Мой,
которые грызут зубами своими — и
проповедуют мир, а кто ничего не
кладет им в рот, против того объ-
являют войну. 6 Посему ночь будет
вам вместо видения, и тьма — вме-
сто предвещаний; зайдет солнце над
пророками и потемнеет день над ни-
ми. 7 И устыдятся прозорливцы, и
посрамлены будут гадатели, и за-
кроют уста свои все они, потому
что не будет ответа от Бога. 8 А я
исполнен силы Духа Господня, пра-
воты и твердости, чтобы высказать
Иакову преступление его и Израилю
грех его. 9 Слушайте же это, главы
дома Иаковлева и князья дома Изра-
илева, гнушающиеся правосудием и
искривляющие все прямое, 10 сози-
дающие Сион кровью и Иеруса-
лим — неправдою! 11 Главы его судят
за подарки и священники его учат
за плату, и пророки его предве-
щают за деньги, а между тем опи-
раются на Господа, говоря: «не сре-
ди ли нас Господь? не постигнет нас
беда!» 12 Посему за вас Сион распа-
хан будет как поле, и Иерусалим
сделается грудою развалин, и гора
дома сего будет лесистым холмом.

4 И будет в последние дни: го-
ра дома Господня поставлена
будет во главу гор и возвысится над
холмами, и потекут к ней народы.
2 И пойдут многие народы и скажут:
придите, и взойдем на гору Господ-
ню и в дом Бога Иаковлева, и Он
научит нас путям Своим, и будем
ходить по стезям Его, ибо от Сиона
выйдет закон и слово Господне —
из Иерусалима. 3 И будет Он судить
многие народы, и обличит многие
племена в отдаленных странах; и
перекуют они мечи свои на орала
и копья свои — на серпы; не подни-
мет народ на народ меча, и не бу-
дут более учиться воевать. 4 Но ка-
ждый будет сидеть под своею ви-
ноградною лозою и под своею смо-
ковницею, и никто не будет устра-
шать их, ибо уста Господа Савао-
фа изрекли это. 5 Ибо все народы
ходят, каждый во имя своего бога;
а мы будем ходить во имя Господа
Бога нашего во веки веков. 6 В тот
день, говорит Господь, соберу хром-
лющее и совокуплю разогнанное и
тех, на кого Я навел бедствие. 7 И
сделаю хромлющее остатком и да-
леко рассеянное сильным народом,
и Господь будет царствовать над
ними на горе Сионе отныне и до
века. 8 А ты, башня стада, холм дще-
ри Сиона! к тебе придет и возвра-
тится прежнее владычество, цар-
ство — к дщерям Иерусалима. 9 Для
чего же ты ныне так громко во-
пиешь? Разве нет у тебя царя? Или
не стало у тебя советника, что тебя
схватили муки, как рождающую?
10 Страдай и мучься болями, дщерь
Сиона, как рождающая, ибо ныне
ты выйдешь из города и будешь
жить в поле, и дойдешь до Вавило-
на: там будешь спасена, там иску-
пит тебя Господь от руки врагов
твоих. 11 А теперь собрались против
тебя многие народы и говорят: «да
будет она осквернена, и да нагля-
дится око наше на Сион!» 12 Но они
не знают мыслей Господних и не
разумеют совета Его, что Он собрал
их как снопы на гумно. 13 Встань и
молоти, дщерь Сиона, ибо Я сделаю

Глава 3. [1] Втор 17, 18. [2] Иез 22, 25. [4] Пс 65, 18. Ис 1, 15. Иер 11, 11. [5] Мф 7, 15. Иер 6, 14. Иез 13, 10. [6] Ам 8, 9. [7] 1 Цар 9, 9. [8] Иез 3, 8. [9] Ис 5, 20. [10] Иер 22, 13. [11] Иер 22, 26—28. [12] Иер 26, 18.

Глава 4. [1] Ис 2, 2. [2] Ис 2, 3. [3] Пс 2, 6. Ин 16, 8. Ис 2, 4. [4] 3 Цар 4, 25. Ис 32, 18. Лев 26, 6. [5] Зах 14, 9. [6] Втор 30, 3—4. [7] Соф 3, 19. Дан 7, 14. Лк 1, 33. [9] Зах 9, 5. [10] 4 Цар 19, 3. Пс 47, 7. Ис 59, 20. [12] Ис 11, 12; 55, 8. [13] Ис 41, 15.

рог твой железным и копыта твои
сделаю медными, и сокрушишь
многие народы, и посвятишь Госпо-
ду стяжания их и богатства их
Владыке всей земли.

5 Теперь ополчись, дщерь пол-
чищ; обложили нас осадою, тро-
стью будут бить по ланите судью
Израилева.
2 И ты, Вифлеем-Ефрафа, мал ли
ты между тысячами Иудиными? из
тебя произойдет Мне Тот, Который
должен быть Владыкою в Израиле
и Которого происхождение из на-
чала, от дней вечных. 3 Посему Он
оставит их до времени, доколе не
родит имеющая родить; тогда воз-
вратятся к сынам Израиля и остав-
шиеся братья их. 4 И станет Он, и
будет пасти в силе Господней, в ве-
личии имени Господа Бога Своего,
и они будут жить безопасно, ибо то-
гда Он будет великим до краев зем-
ли. 5 И будет Он мир. Когда Ассур
придет в нашу землю и вступит в
наши чертоги, мы выставим против
него семь пастырей и восемь кня-
зей. 6 И будут они пасти землю Ас-
сура мечом и землю Неврода в са-
мых воротах ее, и Он-то избавит от
Ассура, когда тот придет в землю
нашу и когда вступит в пределы
наши. 7 И будет остаток Иакова сре-
ди многих народов как роса от Гос-
пода, как ливень на траве, и он не
будет зависеть от человека и пола-
гаться на сынов Адамовых. 8 И бу-
дет остаток Иакова между народа-
ми, среди многих племен, как лев
среди зверей лесных, как скимен
среди стада овец, который, когда вы-
ступит, то попирает и терзает, и ни-
кто не спасет от него. 9 Поднимется
рука твоя над врагами твоими, и
все неприятели твои будут истре-
блены. 10 И будет в тот день, говорит
Господь: истреблю коней твоих из
среды твоей и уничтожу колесницы
твои, 11 истреблю города в земле
твоей и разрушу все укрепления
твои, 12 исторгну чародеяния из
руки твоей, и гадающих по облакам
не будет у тебя; 13 истреблю истука-
нов твоих и кумиров из среды тво-
ей, и не будешь более поклоняться
изделиям рук твоих. 14 Искореню из
среды твоей священные рощи твои
и разорю города твои. 15 И совершу
в гневе и негодовании мщение над
народами, которые будут непо-
слушны.

6 Слушайте, что говорит Гос-
подь: встань, судись перед го-
рами, и холмы да слышат голос
твой! 2 Слушайте, горы, суд Госпо-
день, и вы, твердые основы земли:
ибо у Господа суд с народом Своим,
и с Израилем Он состязуется. 3 На-
род Мой! что сделал Я тебе и чем
отягощал тебя? отвечай Мне. 4 Я вы-
вел тебя из земли Египетской и
искупил тебя из дома рабства, и по-
слал перед тобою Моисея, Аарона
и Мариам. 5 Народ Мой! вспомни,
что замышлял Валак, царь Моавит-
ский, и что отвечал ему Валаам,
сын Веоров, и что *происходило* от
Ситтима до Галгал, чтобы познать
тебе праведные действия Господни.
6 «С чем предстать мне пред Гос-
подом, преклониться пред Богом не-
бесным? Предстать ли пред Ним со
всесожжениями, с тельцами одно-
летними? 7 Но можно ли угодить
Господу тысячами овнов или неис-
четными потоками елея? Разве дам
Ему первенца моего за преступле-
ние мое и плод чрева моего — за
грех души моей?» 8 О, человек! ска-
зано тебе, что́ — добро и чего тре-
бует от тебя Господь: действовать
справедливо, любить дела милосер-
дия и смиренномудренно ходить
пред Богом твоим. 9 Глас Господа
взывает к городу, и мудрость благо-
говеет пред именем Твоим: слушайте
жезл и Того, Кто поставил его. 10 Не
находятся ли и теперь в доме нече-
стивого сокровища нечестия и
уменьшенная мера, отвратительная?
11 Могу ли я быть чистым с весами
неверными и с обманчивыми гирями
в суме? 12 Так как богачи его ис-
полнены неправды, и жители его го-

Глава 5. [2] Мф 2, 5—6. Ин 7, 42. [3] Ис 7, 14. Откр 12, 2. Рим 9, 5. [5] 4 Цар 18, 25. Иер 50, 41. [7] Пс 104, 12—13. [13] Ис 2, 20. Зах 13, 2. [14] Втор 16, 21. [15] 2 Фес 1, 8.

Глава 6. [2] Ис 1, 2. Иер 2, 4. [3] Иер 2, 5. [4] Исх 12, 41, 51; 14, 30. [5] Чис 22, 6; 23, 7—8. [6] Ос 6, 6. Мф 9, 13. [8] Втор 10, 12. Ос 6, 6. [10] Мих 2, 2. [11] Лев 19, 36 Притч 11, 1.

ворят ложь, и язык их есть обман
в устах их, 13 то и Я неисцельно по-
ражу тебя опустошением за грехи
твои. 14 Ты будешь есть, и не будешь
сыт; пустота будет внутри тебя; бу-
дешь хранить, но не убережешь, а
что сбережешь, то предам мечу.
15 Будешь сеять, а жать не будешь;
будешь давить оливки, и не будешь
умащаться елеем; выжмешь вино-
градный сок, а вина пить не будешь.
16 Сохранились у вас обычаи Амврия
и все дела дома Ахавова, и вы по-
ступаете по советам их; и предам Я
тебя опустошению и жителей твоих
посмеянию, и вы понесете поруга-
ние народа Моего.

7 Горе мне! ибо со мною те-
перь — как по собрании летних
плодов, как по уборке винограда:
ни одной ягоды для еды, ни спелого
плода, которого желает душа моя.
2 Не стало милосердых на земле, нет
правдивых между людьми; все
строят ковы, чтобы проливать кровь;
каждый ставит брату своему сеть.
3 Руки их обращены к тому, чтобы
уметь делать зло; начальник требует
подарков, и судья судит за взятки,
а вельможи высказывают злые хо-
тения души своей и извращают де-
ло. 4 Лучший из них — как терн, и
справедливый — хуже колючей изго-
роди, день провозвестников Твоих,
посещение Твое наступает; ныне по-
стигнет их смятение. 5 Не верьте
другу, не полагайтесь на приятеля;
от лежащей на лоне твоем стереги
двери уст твоих. 6 Ибо сын позорит
отца, дочь восстает против матери,
невестка — против свекрови своей;
враги человеку — домашние его. 7 А
я буду взирать на Господа, уповать
на Бога спасения моего: Бог мой
услышит меня. 8 Не радуйся ради
меня, неприятельница моя! хотя я
упал, но встану; хотя я во мраке,
но Господь свет для меня. 9 Гнев
Господень я буду нести, потому что
согрешил пред Ним, доколе Он не
решит дела моего и не совершит су-
да надо мною; тогда Он выведет
меня на свет, и я увижу правду
Его. 10 И увидит это неприятельни-
ца моя и стыд покроет ее, говорив-
шую мне: «где Господь Бог твой?»
Насмотрятся на нее глаза мои, как
она будет попираема подобно грязи
на улицах. 11 В день сооружения
стен твоих, в этот день отдалится
определение. 12 В тот день придут к
тебе из Ассирии и городов Египет-
ских, и от Египта до реки *Евфрата*,
и от моря до моря, и от горы до го-
ры. 13 А земля та будет пустынею
за *вину* жителей ее, за плоды дея-
ний их. 14 Паси народ Твой жезлом
Твоим, овец наследия Твоего, оби-
тающих уединенно в лесу среди
Кармила; да пасутся они на Васане
и Галааде, как во дни древние!
15 Как во дни исхода твоего из зем-
ли Египетской, явлю ему дивные де-
ла. 16 Увидят это народы и устыдят-
ся при всем могуществе своем; по-
ложат руку на уста, уши их сде-
лаются глухими; 17 будут лизать
прах как змея, как черви земные
выползут они из укреплений своих;
устрашатся Господа Бога нашего и
убоятся Тебя. 18 Кто Бог, как Ты,
прощающий беззаконие и не вме-
няющий преступления остатку на-
следия Твоего? не вечно гневается
Он, потому что любит миловать.
19 Он опять умилосердится над на-
ми, изгладит беззакония наши. Ты
ввергнешь в пучину морскую все
грехи наши. 20 Ты явишь верность
Иакову, милость Аврааму, которую
с клятвою обещал отцам нашим от
дней первых.

[13] Иез 12, 20. [14] Лев 26, 26. Ос 4, 10. [15] Втор 28, 38—39. Иер 12, 13. Агг 1, 6. Соф 1, 13. [16] 3 Цар 16, 19—20, 30.
Глава 7. [2] Ис 57, 1. [3] Ис 1, 15, 23. [5] Сир 6, 7. [6] Мф 10, 21, 35—36. [8] Пс 26, 1. [10] Пс 78. 10. Иоил 2, 17. [11] Ам 9, 11. [12] Ис 19, 23. [14] Пс 44, 7. Ис 10, 24. Зах 2, 12. [15] Исх 12, 37. [17] Пс 71, 9. Ис 49, 23. Ос 3, 5. [18] Исх 34, 6—7. Прем 11, 23—24. Ис 54, 7—8. Иер 31, 34; 33, 8. Плач 3, 22. Деян 10. 43. [19] Ис 43, 25. Зах 3, 4. Иез 18, 22. [20] Быт 22, 18. Лк 1, 55. Евр 6, 13—14.

КНИГА ПРОРОКА НАУМА

1 Пророчество о Ниневии; книга
видений Наума Елкосеянина.
2 Господь есть Бог ревнитель и
мститель; мститель Господь и стра-
шен в гневе: мстит Господь врагам
Своим и не пощадит противников
Своих. 3 Господь долготерпелив и ве-
лик могуществом, и не оставляет
без наказания; в вихре и в буре ше-
ствие Господа, облако — пыль от
ног Его. 4 Запретит Он морю, и оно
высыхает, и все реки иссякают; вя-
нет Васан и Кармил, и блекнет цвет
на Ливане. 5 Горы трясутся пред
Ним, и холмы тают, и земля колеб-
лется пред лицем Его, и вселенная
и все живущие в ней. 6 Пред него-
дованием Его кто устоит? И кто
стерпит пламя гнева Его? Гнев Его
разливается как огонь; скалы распа-
даются пред Ним. 7 Благ Господь,
убежище в день скорби, и знает на-
деющихся на Него. 8 Но всепотопляю-
щим наводнением разрушит до ос-
нования *Ниневию*, и врагов Его по-
стигнет мрак. 9 Что умышляете вы
против Господа? Он совершит истре-
бление, и бедствие уже не повто-
рится, 10 ибо сплетшиеся между со-
бою как терновник и упившиеся как
пьяницы, они пожраны будут совер-
шенно, как сухая солома. 11 Из тебя
произошел умысливший злое против
Господа, составивший совет нечести-
вый.
12 Так говорит Господь: хотя они
безопасны и многочисленны, но они
будут посечены и исчезнут; а тебя,
хотя Я отягощал, более не буду отя-
гощать. 13 И ныне Я сокрушу ярмо
его, лежащее на тебе, и узы твои
разорву. 14 А о тебе, *Ассур*, Господь
определил: не будет более семени с
твоим именем; из дома бога твоего
истреблю истуканов и кумиров; при-
готовлю тебе в нем могилу, потому
что ты будешь в презрении. 15 Вот,
на горах — стопы благовестника,
возвещающего мир: празднуй, Иу-
дея, праздники твои, исполняй обе-
ты твои, ибо не будет более прохо-
дить по тебе нечестивый: он совсем
уничтожен.
2 Поднимается на тебя разру-
шитель: охраняй твердыни, сте-
реги дорогу, укрепи чресла, соби-
райся с силами. 2 Ибо восстановит
Господь величие Иакова, как вели-
чие Израиля, потому что опустоши-
ли их опустошители и виноградные
ветви их истребили. 3 Щит героев
его красен; воины его в одеждах ба-
гряных; огнем сверкают колесницы
в день приготовления к бою, и лес
копьев волнуется. 4 По улицам не-
сутся колесницы, гремят на площа-
дях; блеск от них, как от огня; свер-
кают, как молния. 5 Он вызывает
храбрых своих, но они спотыкаются
на ходу своем; поспешают на сте-
ны города, но осада уже устроена.
6 Речные ворота отворяются, и дво-
рец разрушается. 7 Решено: она бу-
дет обнажена и отведена в плен, и
рабыни ее будут стонать как голу-
би, ударяя себя в грудь. 8 Ниневия
со времени существования своего
была как пруд, полный водою, а они
бегут. «Стойте, стойте!» Но никто не
оглядывается. 9 Расхищайте серебро,
расхищайте золото! нет конца запа-
сам всякой драгоценной утвари.
10 Разграблена, опустошена и разо-
рена она, — и тает сердце, колени
трясутся; у всех в чреслах сильная
боль, и лица у всех потемнели.
11 Где теперь логовище львов и то
пастбище для львенков, по которому
ходил лев, львица и львенок, и ни-
кто не пугал их, — 12 лев, похищаю-
щий для насыщения щенков своих,
и задушающий для львиц своих, и
наполняющий добычею пещеры свои
и логовища свои похищенным?
13 Вот, Я — на тебя! говорит Господь
Саваоф. И сожгу в дыму колесницы

Глава 1. [2] Исх 20, 5. Нав 24, 19. [3] Пс 85, 5. Иов 5, 18—19. [4] Ис 50, 2. [5] Исх 19, 18. Втор 32, 22. Пс 96, 5. [6] Откр 6, 17. Быт 19, 24. Втор 32, 22. [7] Пс 1, 6. 2 Тим 2, 19. [10] Ис 9, 18. [13] Иер 27, 2. [14] 4 Цар 19, 37. [15] Ис 52, 7. Рим 10, 15.

Глава 2. [2] Иер 49, 9. [7] Ис 38, 14. [10] Ис 13, 7—8. [11] Иез 19, 2. [13] Наум 3, 5.

твои, и меч пожрет львенков тво-
их, и истреблю с земли добычу
твою, и не будет более слышим го-
лос послов твоих.

3 Горе городу кровей! весь он
полон обмана и убийства; не
прекращается в нем грабительство.
[2] Слышны хлопанье бича и стук кру-
тящихся колес, ржание коня и гро-
хот скачущей колесницы. [3] Несется
конница, сверкает меч и блестят
копья; убитых множество и груды
трупов: нет конца трупам, споты-
каются о трупы их. [4] Это — за мно-
гие блудодеяния развратницы при-
ятной наружности, искусной в чаро-
деянии, которая блудодеяниями
своими продает народы и чарова-
ниями своими — племена. [5] Вот, Я —
на тебя! говорит Господь Саваоф.
И подниму на лице твое края оде-
жды твоей и покажу народам наго-
ту твою и царствам срамоту твою.
[6] И забросаю тебя мерзостями, сде-
лаю тебя презренною и выставлю
тебя на позор. [7] И будет то, что
всякий, увидев тебя, побежит от те-
бя и скажет: «разорена Ниневия!
Кто пожалеет о ней? где найду я
утешителей для тебя?» [8] Разве ты
лучше Но-Аммона, находящегося ме-
жду реками, окруженного водою, ко-
торого вал было море, и море слу-
жило стеною его? [9] Ефиопия и Еги-
пет с бесчисленным множеством
других служили ему подкреплением;
Копты и Ливийцы приходили на
помощь тебе. [10] Но и он переселен,
пошел в плен; даже и младенцы его
разбиты на перекрестках всех улиц,
а о знатных его бросали жребий, и
все вельможи его окованы цепями.
[11] Так и ты — опьянеешь и скроешь-
ся; так и ты будешь искать защиты
от неприятеля. [12] Все укрепления
твои подобны смоковнице со спелы-
ми плодами: если тряхнуть их, то
они упадут прямо в рот желающего
есть. [13] Вот, и народ твой, как жен-
щины у тебя: врагам твоим настежь
отворятся ворота земли твоей, огонь
пожрет запоры твои. [14] Начерпай во-
ды на время осады; укрепляй крепо-
сти твои; пойди в грязь, топчи гли-
ну, исправь печь для обжигания
кирпичей. [15] Там пожрет тебя огонь,
посечет тебя меч, поест тебя как гу-
сеница, хотя бы ты умножился как
гусеница, умножился как саранча.
[16] Купцов у тебя стало более, нeже-
ли звезд на небе; но эта саранча
рассеется и улетит. [17] Князья твои —
как саранча, и военачальники
твои — как рои мошек, которые во
время холода гнездятся в щелях
стен, и когда взойдет солнце, то
разлетаются, и не узнаешь места,
где они были. [18] Спят пастыри твои,
царь Ассирийский, покоятся вель-
можи твои; народ твой рассеялся по
горам, и некому собрать его. [19] Нет
врачевства для раны твоей, болез-
ненна язва твоя. Все, услышавшие
весть о тебе, будут рукоплескать о
тебе, ибо на кого не простиралась
беспрестанно злоба твоя?

КНИГА ПРОРОКА АВВАКУМА

1 Пророческое видение, которое
видел пророк Аввакум.
[2] Доколе, Господи, я буду взы-
вать, и Ты не слышишь, буду во-
пиять к Тебе о насилии, и Ты не
спасаешь? [3] Для чего даешь мне ви-
деть злодейство и смотреть на бед-
ствия? Грабительство и насилие
предо мною, и восстает вражда и
поднимается раздор. [4] От этого за-
кон потерял силу, и суда правиль-
ного нет: так как нечестивый одо-
левает праведного, то и суд проис-
ходит превратный. [5] Посмотрите ме-
жду народами и внимательно вгля-
дитесь, и вы сильно изумитесь; ибо
Я сделаю во дни ваши такое дело,
которому вы не поверили бы, если
бы вам рассказывали. [6] Ибо вот, Я
подниму Халдеев, народ жестокий и

Глава 3. [1] Иез 24, 9. Авв 2, 12. [4] Иез 23, 3. Откр 17, 1. [5] Ис 47, 3. Иез 16, 37. [9] Ис 18, 1. [11] Иер 25, 27. [12] 4 Цар 19, 25—26. [13] Иер 50, 37; 51, 30.

Глава 1. [2] Пс 12, 2. [3] Иез 22, 29. [4] Иов 21, 7. Иер 12, 1. [5] Деян 13, 41. [6] Иер 50, 41—42.

необузданный, который ходит по
широтам земли, чтобы завладеть не
принадлежащими ему селениями.
[7] Страшен и грозен он; от него са-
мого происходит суд его и власть
его. [8] Быстрее барсов кони его и
прытче вечерних волков; скачет в
разные стороны конница его; изда-
лека приходят всадники его, приле-
тают как орел, бросающийся на до-
бычу. [9] Весь он идет для грабежа;
устремив лице свое вперед, он заби-
рает пленников, как песок. [10] И над
царями он издевается, и князья слу-
жат ему посмешищем; над всякою
крепостью он смеется: насыплет
осадный вал и берет ее. [11] Тогда
надмевается дух его, и он ходит и
буйствует; сила его — бог его. [12] Но
не Ты ли издревле Господь Бог мой,
Святый мой? мы не умрем! Ты, Гос-
поди, только для суда попустил его.
Скала моя! для наказания Ты на-
значил его. [13] Чистым очам Твоим не
свойственно глядеть на злодеяния,
и смотреть на притеснение Ты не
можешь; для чего же Ты смотришь
на злодеев и безмолвствуешь, когда
нечестивец поглощает того, кто пра-
веднее его, [14] и оставляешь людей
как рыбу в море, как пресмыкаю-
щихся, у которых нет властителя?
[15] Всех их таскает удою, захваты-
вает в сеть свою и забирает их в
неводы свои, и оттого радуется и
торжествует. [16] За то приносит жер-
твы сети своей и кадит неводу сво-
ему, потому что от них тучна часть
его и роскошна пища его. [17] Неуже-
ли для этого он должен опорожнять
свою сеть и непрестанно избивать
народы без пощады?

2 На стражу мою стал я и,
стоя на башне, наблюдал, чтобы
узнать, что скажет Он во мне, и что
мне отвечать по жалобе моей? [2] И
отвечал мне Господь и сказал: запи-
ши видение и начертай ясно на
скрижалях, чтобы читающий легко
мог прочитать, [3] ибо видение отно-
сится еще к определенному време-
ни и говорит о конце и не обманет;
и хотя бы и замедлило, жди его,
ибо непременно сбудется, не отме-
нится. [4] Вот, душа надменная не ус-
покоится, а праведный своею верою
жив будет. [5] Надменный человек,
как бродящее вино, не успокаивает-
ся, так что расширяет душу свою
как ад, и как смерть он ненасытен,
и собирает к себе все народы, и за-
хватывает себе все племена. [6] Но не
все ли они будут произносить о нем
притчу и насмешливую песнь: «го-
ре тому, кто без меры обогащает се-
бя не своим, — на долго ли? — и об-
ременяет себя залогами!» [7] Не вос-
станут ли внезапно те, которые бу-
дут терзать тебя, и не поднимутся
ли против тебя грабители, и ты до-
станешься им на расхищение? [8] Так
как ты ограбил многие народы, то
и тебя ограбят все остальные наро-
ды за пролитие крови человеческой,
за разорение страны, города и всех
живущих в нем.

[9] Горе тому, кто жаждет непра-
ведных приобретений для дома сво-
его, чтобы устроить гнездо свое на
высоте и тем обезопасить себя от
руки несчастья! [10] Бесславие измыс-
лил ты для твоего дома, истребляя
многие народы, и согрешил против
души твоей. [11] Камни из стен возо-
пиют и перекладины из дерева бу-
дут отвечать им: [12] «горе строящему
город на крови и созидающему кре-
пости неправдою!» [13] Вот, не от Гос-
пода ли Саваофа это, что народы
трудятся для огня и племена мучат
себя напрасно? [14] Ибо земля напол-
нится познанием славы Господа, как
воды наполняют море. [15] Горе тебе,
который подаешь ближнему твоему
питье с примесью злобы твоей и де-
лаешь его пьяным, чтобы видеть
срамоту его! [16] Ты пресытился сты-
дом вместо славы; пей же и ты и
показывай срамоту, — обратится и к
тебе чаша десницы Господней и по-
срамление на славу твою. [17] Ибо зло-
действо твое на Ливане обрушится
на тебя за истребление устрашен-
ных животных, за пролитие крови

[8] Иер 4, 13; 5, 6. [11] 2 Пар 28, 23. [12] Пс 37, 2. Иер 10, 24; 46, 28. [13] Мф 5, 8. Авв 1, 4. [15] Мк 12, 13. [16] Ис 10, 13.

Глава 2. [1] Ис 21, 8. [2] Ис 8, 1. [3] Евр 10, 37. [4] Ин 3, 36. Рим 1, 17. Гал 3, 11. Евр 10, 38. 1 Ин 5, 10—11. [5] Притч 30, 15—16. [6] 1 Тим 6, 9. [8] Ис 33, 1. [9] Иер 22, 13. [11] Лк 19, 40. [12] Иев 24, 9. Наум 3, 1. [14] Ис 11, 9. [16] Иер 25, 27. [17] Втор 32, 24. Иез 14, 15. Авв 2, 8.

человеческой, за опустошение страны, города и всех живущих в нем.
[18] Что за польза от истукана, сделанного художником, этого литого лжеучителя, хотя ваятель, делая немые кумиры, полагается на свое произведение?
[19] Горе тому, кто говорит дереву: «встань!» и бессловесному камню: «пробудись!» Научит ли он чему-нибудь? Вот, он обложен золотом и серебром, но дыхания в нем нет.
[20] А Господь — во святом храме Своем: да молчит вся земля пред лицем Его!

3 Молитва Аввакума пророка, для пения.
[2] Господи! услышал я слух Твой и убоялся. Господи! соверши дело Твое среди лет, среди лет яви его; во гневе вспомни о милости.
[3] Бог от Фемана грядет и Святый — от горы Фаран. Покрыло небеса величие Его, и славою Его наполнилась земля.
[4] Блеск ее — как солнечный свет; от руки Его лучи, и здесь тайник Его силы!
[5] Пред лицем Его идет язва, а по стопам Его — жгучий ветер.
[6] Он стал и поколебал землю; воззрел, и в трепет привел народы; вековые горы распались, первобытные холмы опали; пути Его вечные.
[7] Грустными видел я шатры Ефиопские; сотряслись палатки земли Мадиамской.
[8] Разве на реки воспылал, Господи, гнев Твой? разве на реки — негодование Твое, или на море — ярость Твоя, что Ты восшел на коней Твоих, на колесницы Твои спасительные?
[9] Ты обнажил лук Твой по клятвенному обетованию, данному коленам. Ты потоками рассек землю.
[10] Увидев Тебя, вострепетали горы, ринулись воды; бездна дала голос свой, высоко подняла руки свои;
[11] солнце и луна остановились на месте своем пред светом летающих стрел Твоих, пред сиянием сверкающих копьев Твоих.
[12] Во гневе шествуешь Ты по земле и в негодовании попираешь народы.
[13] Ты выступаешь для спасения народа Твоего, для спасения помазанного Твоего. Ты сокрушаешь главу нечестивого дома, обнажая его от основания до верха.
[14] Ты пронзаешь копьями его главу вождей его, когда они как вихрь ринулись разбить меня, в радости, как бы думая поглотить бедного скрытно.
[15] Ты с конями Твоими проложил путь по морю, через пучину великих вод.
[16] Я услышал, и вострепетала внутренность моя; при вести о сем задрожали губы мои, боль проникла в кости мои, и колеблется место подо мною; а я должен быть спокоен в день бедствия, когда придет на народ мой грабитель его.
[17] Хотя бы не расцвела смоковница и не было плода на виноградных лозах, и маслина изменила, и нива не дала пищи, хотя бы не стало овец в загоне и рогатого скота в стойлах, —
[18] но и тогда я буду радоваться о Господе и веселиться о Боге спасения моего.
[19] Господь Бог — сила моя: Он сделает ноги мои как у оленя и на высоты мои возведет меня! [Начальнику хора.]

КНИГА ПРОРОКА СОФОНИИ

1 Слово Господне, которое было к Софонии, сыну Хусия, сыну Годолии, сыну Амории, сыну Езекии, во дни Иосии, сына Амонова, царя Иудейского.
[2] Все истреблю с лица земли, говорит Господь:
[3] истреблю людей и скот, истреблю птиц небесных и рыб морских, и соблазны вместе с нечестивыми; истреблю людей с лица земли, говорит Господь.
[4] И простру руку Мою на Иудею и на всех жителей Иерусалима: истреблю с места сего остатки Ваала, имя жрецов со священниками,
[5] и тех, которые на кровлях поклоняются

[18] Иер 10, 8. [19] Ос 4, 12. Пс 113, 12. [20] Пс 10, 4.
Глава 3. [3] Втор 33, 2. [4] Исх 24, 17. [5] Исх 9, 3. [6] Нав 10, 13. Пс 17, 8. Ис 54, 10. [7] Чис 31, 7. Суд 7, 21. [8] Исх 14, 25—26; 15, 3—4. [9] Нав 3, 16. [10] Пс 45, 4; 76, 19—20. [11] Нав 10, 12—13. [18] Пс 12, 7. Ис 61, 10. [19] 2 Цар 22, 34. Пс 17, 34.
Глава 1. [1] 4 Цар 22, 1. [3] Ис 24, 3. Ос 4, 3. [4] Иер 49, 3. Ос 10, 5. [5] Иер 44, 17. Ос 4, 15.

воинству небесному, и тех поклоняю-
щихся, которые клянутся Господом
и клянутся царем своим, [6] и тех, ко-
торые отступили от Господа, не ис-
кали Господа и не вопрошали о
Нем. [7] Умолкни пред лицем Господа
Бога! ибо близок день Господень:
уже приготовил Господь жертвенное
заклание, назначил, кого позвать.
[8] И будет в день жертвы Господней:
Я посещу князей и сыновей царя и
всех, одевающихся в одежду ино-
племенников; [9] посещу в тот день
всех, которые перепрыгивают через
порог, которые дом Господа своего
наполняют насилием и обманом. [10] И
будет в тот день, говорит Господь,
вопль у ворот рыбных и рыдание у
других ворот и великое разрушение
на холмах. [11] Рыдайте, жители ниж-
ней части города, ибо исчезнет весь
торговый народ и истреблены будут
обремененные серебром. [12] И будет
в то время: Я со светильником ос-
мотрю Иерусалим и накажу тех, ко-
торые сидят на дрожжах своих и
говорят в сердце своем: «не делает
Господь ни добра, ни зла». [13] И об-
ратятся богатства их в добычу и до-
мы их — в запустение; они построят
домы, а жить в них не будут, наса-
дят виноградники, а вина из них не
будут пить.

[14] Близок великий день Господа,
близок, и очень поспешает: уже
слышен голос дня Господня; горько
возопиет тогда и самый храбрый!
[15] День гнева — день сей, день скор-
би и тесноты, день опустошения и
разорения, день тьмы и мрака, день
облака и мглы, [16] день трубы и
бранного крика против укрепленных
городов и высоких башен. [17] И Я
стесню людей, и они будут ходить,
как слепые, потому что они согре-
шили против Господа, и разметана
будет кровь их, как прах, и плоть
их — как помет. [18] Ни серебро их, ни
золото их не может спасти их в
день гнева Господа, и огнем ревно-
сти Его пожрана будет вся эта зем-
ля, ибо истребление, и притом вне-
запное, совершит Он над всеми жи-
телями земли.

2 Исследуйте себя внимательно, исследуйте, народ необуз-
данный, [2] доколе не пришло опреде-
ление — день пролетит как мяки-
на — доколе не пришел на вас пла-
менный гнев Господень, доколе не
наступил для вас день ярости Гос-
подней. [3] Взыщите Господа, все сми-
ренные земли, исполняющие законы
Его; взыщите правду, взыщите сми-
ренномудрие; может быть, вы укрое-
тесь в день гнева Господня. [4] Ибо
Газа будет покинута и Аскалон опу-
стеет, Азот будет выгнан среди дня
и Екрон искоренится.

[5] Горе жителям приморской стра-
ны, народу Критскому! Слово Гос-
подне на вас, Хананеи, земля Фи-
листимская! Я истреблю тебя, и не
будет у тебя жителей, — [6] и будет
приморская страна пастушьим ов-
чарником и загоном для скота. [7] И
достанется этот край остаткам дома
Иудина, и будут пасти там, и в до-
мах Аскалона будут вечером отды-
хать, ибо Господь Бог их посетит
их и возвратит плен их. [8] Слышал Я
поношение Моава и ругательства
сынов Аммоновых, как они издева-
лись над Моим народом и велича-
лись на пределах его. [9] Посему, жи-
ву Я! говорит Господь Саваоф, Бог
Израилев: Моав будет, как Содом, и
сыны Аммона будут, как Гоморра,
достоянием крапивы, соляною рыт-
виною, пустынею навеки; остаток
народа Моего возьмет их в добычу,
и уцелевшие из людей Моих полу-
чат их в наследие. [10] Это им за вы-
сокомерие их, за то, что они издева-
лись и величались над народом Гос-
пода Саваофа. [11] Страшен будет для
них Господь, ибо истребит всех бо-
гов земли, и Ему будут поклоняться,
каждый со своего места, все остро-
ва народов. [12] И вы, Ефиопляне, из-
биты будете мечом Моим. [13] И про-
стрет Он руку Свою на север, и
уничтожит Ассура, и обратит Нине-
вию в развалины, в место сухое, как

[7] Пс 36, 7. Иер 46, 10. Ис 34, 6. [8] 4 Цар 25, 7. 1 Пет 3, 3. [12] Иер 48, 11. Иез 11, 3. [13] Втор 28, 30. Ам 5, 11. Мих 6, 15. [14] Иез 30, 3. [15] Иер 30, 7. Иоил 2, 11. Ам 5, 18. [18] Притч 11, 4. Иез 7, 19.

Глава 2. [3] Ис 51, 7. [7] Ис 11, 14. Иер 29, 14; 30, 3. [8] Иез 25, 3. Иер 49, 3—4. [9] Иер 48, 1. Втор 29, 23. [10] Соф 2, 8. [11] Зах 13, 2. Тов 14, 5—6. Ин 4, 21. [12] Ис 18, 1. [13] Наум 1, 14; 2, 2; 3, 15.

пустыня, 14 и покоиться будут среди
нее стада и всякого рода животные;
пеликан и еж будут ночевать в рез-
ных украшениях ее; голос их будет
раздаваться в окнах, разрушение об-
наружится на дверных столбах, ибо
не станет на них кедровой обшив-
ки. 15 Вот чем будет город торже-
ствующий, живущий беспечно, гово-
рящий в сердце своем: «я, и нет
иного кроме меня». Как он стал
развалиною, логовищем для зверей!
Всякий, проходя мимо него, посви-
щет и махнет рукою.

3 Горе городу нечистому и
оскверненному, притеснителю!
2 Не слушает голоса, не принимает
наставления, на Господа не уповает,
к Богу своему не приближается.
3 Князья его посреди него — рыкаю-
щие львы, судьи его — вечерние вол-
ки, не оставляющие до утра ни од-
ной кости. 4 Пророки его — люди
легкомысленные, вероломные; свя-
щенники его оскверняют святыню,
попирают закон. 5 Господь праведен
посреди него, не делает неправды,
каждое утро являет суд Свой неиз-
менно; но беззаконник не знает
стыда. 6 Я истребил народы, разру-
шены твердыни их; пустыми сде-
лал улицы их, так что никто уже
не ходит по ним; разорены города
их: нет ни одного человека, нет жи-
телей. 7 Я говорил: «бойся только
Меня, принимай наставление!» и не
будет истреблено жилище его, и не
постигнет его зло, какое Я постано-
вил о нем; а они прилежно стара-
лись портить все свои действия.

8 Итак ждите Меня, говорит Гос-
подь, до того дня, когда Я восстану
для опустошения, ибо Мною опре-
делено собрать народы, созвать цар-
ства, чтобы излить на них негодо-
вание Мое, всю ярость гнева Моего;
ибо огнем ревности Моей пожрана
будет вся земля. 9 Тогда опять Я
дам народам уста чистые, чтобы все
призывали имя Господа и служили
Ему единодушно. 10 Из заречных
стран Ефиопии поклонники Мои,
дети рассеянных Моих, принесут
Мне дары. 11 В тот день ты не бу-
дешь срамить себя всякими поступ-
ками твоими, какими ты грешил
против Меня, ибо тогда Я удалю из
среды твоей тщеславящихся твоею
знатностью, и не будешь более пре-
возноситься на святой горе Моей.
12 Но оставлю среди тебя народ сми-
ренный и простой, и они будут упо-
вать на имя Господне. 13 Остатки
Израиля не будут делать неправды
не станут говорить лжи, и не най-
дется в устах их языка коварного,
ибо сами будут пастись и покоить-
ся, и никто не потревожит их. 14 Ли-
куй, дщерь Сиона! торжествуй, Из-
раиль! веселись и радуйся от всего
сердца, дщерь Иерусалима! 15 Отме-
нил Господь приговор над тобою,
прогнал врага твоего! Господь, царь
Израилев, посреди тебя: уже более
не увидишь зла. 16 В тот день ска-
жут Иерусалиму: «не бойся», и Си-
ону: «да не ослабевают руки твои!»
17 Господь Бог твой среди тебя, Он
силен спасти тебя; возвеселится о
тебе радостью, будет милостив по
любви Своей, будет торжествовать
о тебе с ликованием. 18 Сетующих
о торжественных празднествах Я
соберу: твои они, на них тяготеет
поношение. 19 Вот, Я стесню всех
притеснителей твоих в то время
и спасу хромлющее, и соберу рас-
сеянное, и приведу их в почет и
именитость на всей этой земле
поношения их. 20 В то время при-
веду вас и тогда же соберу вас,
ибо сделаю вас именитыми и по-
четными между всеми народами
земли, когда возвращу плен ваш
перед глазами вашими, говорит
Господь.

[14] Ис 13, 21; 34, 11. [15] Ис 47, 8.
Глава 3. [3] Иез 22, 27. Мих 3, 10. [4] Иер 23, 11. Ос 9, 7. Иез 22, 26. [5] Мал 2, 6. 2 Пар 36, 15. Дан 9, 20—21. [7] Ис 8, 13; 26, 9—10. Зах 1, 3. [8] Соф 1, 18. [9] Ис 29, 18; 61, 1. Ос 2, 14. [10] Ис 18, 7. Рим 15, 16. 1 Пет 1, 1. [11] Рим 6, 21. [12] Ис 6, 13; 11, 16. 1 Кор 1, 26. [13] Ис 29, 23. Откр 14, 5. Ин 10, 11. [14] Ис 12, 6; 35, 1. Зах 9, 9. [15] Ис 40, 2. Откр 19, 16. [16] Ис 12, 2. Зах 8, 13. [17] Ис 25, 4. Иез 11, 16. [19] Мих 4, 7. [20] Иер 29, 14. Иез 34, 12. Соф 2, 7.

КНИГА ПРОРОКА АГГЕЯ

1 Во второй год царя Дария, в
шестой месяц, в первый день ме-
сяца, было слово Господне через
Аггея пророка к Зоровавелю, сыну
Салафиилеву, правителю Иудеи, и
к Иисусу, сыну Иоседекову, велико-
му иерею: 2 так сказал Господь Са-
ваоф: народ сей говорит: «не при-
шло еще время, не время строить
дом Господень».
3 И было слово Господне через
Аггея пророка: 4 а вам самим вре-
мя жить в домах ваших украшен-
ных, тогда как дом сей в запусте-
нии? 5 Посему ныне так говорит
Господь Саваоф: обратите сердце
ваше на пути ваши. 6 Вы сеете мно-
го, а собираете мало; едите, но не
в сытость; пьете, но не напиваетесь;
одеваетесь, а не согреваетесь; зара-
батывающий плату зарабатывает
для дырявого кошелька. 7 Так гово-
рит Господь Саваоф: обратите
сердце ваше на пути ваши. 8 Взой-
дите на гору и носите дерева, и
стройте храм; и Я буду благоволить
к нему, и прославлюсь, говорит Гос-
подь. 9 Ожидаете многого, а выхо-
дит мало; и что принесете домой, то
Я развею. — За что? говорит Гос-
подь Саваоф: за Мой дом, который
в запустении, тогда как вы бежите,
каждый к своему дому. 10 Посему-то
небо заключилось и не дает вам
росы, и земля не дает своих произ-
ведений. 11 И Я призвал засуху на
землю, на горы, на хлеб, на вино-
градный сок, на елей и на все, что
производит земля, и на человека, и
на скот, и на всякий ручной труд.
12 И послушались Зоровавель, сын
Салафиилев, и Иисус, сын Иоседе-
ков, и весь прочий народ гласа Гос-
пода Бога своего и слов Аггея про-
рока, как посланного Господом Бо-
гом их, и народ убоялся Господа.
13 Тогда Аггей, вестник Господень,
посланный от Господа, сказал к на-
роду: Я с вами! говорит Господь.
14 И возбудил Господь дух Зорова-
веля, сына Салафиилева, правителя
Иудеи, и дух Иисуса, сына Иоседе-
кова, великого иерея, и дух всего
остатка народа, и они пришли, и
стали производить работы в доме
Господа Саваофа, Бога своего, 15 в
двадцать четвертый день ше-
стого месяца, во второй год царя
Дария.

2 В седьмой месяц, в двадцать
первый день месяца, было сло-
во Господне через Аггея пророка:
2 скажи теперь Зоровавелю, сыну
Салафиилеву, правителю Иудеи, и
Иисусу, сыну Иоседекову, великому
иерею, и остатку народа: 3 кто остал-
ся между вами, который видел этот
дом в прежней его славе, и каким
видите вы его теперь? Не есть ли
он в глазах ваших как бы ничто?
4 Но ободрись ныне, Зоровавель, го-
ворит Господь, ободрись, Иисус, сын
Иоседеков, великий иерей! ободрись,
весь народ земли, говорит Господь,
и производите работы, ибо Я с ва-
ми, говорит Господь Саваоф. 5 Завет
Мой, который Я заключил с вами
при исшествии вашем из Египта, и
дух Мой пребывает среди вас: не
бойтесь! 6 Ибо так говорит Господь
Саваоф: еще раз, и это будет скоро,
Я потрясу небо и землю, море и
сушу, 7 и потрясу все народы, и
придет Желаемый всеми народами,
и наполню дом сей славою, говорит
Господь Саваоф. 8 Мое серебро и
Мое золото, говорит Господь Сава-
оф. 9 Слава сего последнего храма
будет больше, нежели прежнего, го-
ворит Господь Саваоф; и на месте
сем Я дам мир, говорит Господь
Саваоф.
10 В двадцать четвертый день де-
вятого месяца, во второй год Дария,
было слово Господне через Аггея
пророка: 11 так говорит Господь Са-
ваоф: спроси священников о зако-
не и скажи: 12 если бы кто нес

Глава 1. [1] 1 Езд 5, 1—2. [2] Мф 8, 21. [6] Втор 28, 38. Иер 12, 13. Мих 6, 15. Зах .., 10. [8] Агг 2, 9. [10] Втор 28, 23. [11] Втор 28, 22. [12] 1 Езд 5, 2. [13] Агг 2, 5.
Глава 2. [1] Агг 1, 1. [2] Зах 3, 1. [3] 1 Езд 3, 12. [4] Агг 1, 13. [6] Евр 12, 26. [7] Ис 66, 19. Ин 12, 21. Мф 21, 23. [9] Агг 1, 8. [11] Втор 17, 11. Мал 2, 7. [12] Лев 10, 10.

освященное мясо в поле́ одежды
своей и полою своею коснулся хле-
ба, или чего-либо вареного, или ви-
на, или елея, или какой-нибудь пи-
щи: сделается ли это священным?
И отвечали священники и сказали:
нет. 13 Потом сказал Аггей: а если
прикоснется ко всему этому кто-
либо, осквернившийся от прикосно-
вения к мертвецу: сделается ли это
нечистым? И отвечали священники
и сказали: будет нечистым. 14 Тогда
отвечал Аггей и сказал: таков этот
народ, таково это племя предо
Мною, говорит Господь, и таковы
все дела рук их! И что они прино-
сят там, все нечисто. 15 Теперь об-
ратите сердце ваше на время от се-
го дня и назад, когда еще не был
положен камень на камень в храме
Господнем. 16 Приходили бывало к
копне, могущей приносить двадцать
мер, и оказывалось только десять;
приходили к подточилию, чтобы на-
черпать пятьдесят мер из подточи-
лия, а оказывалось только двадцать.
17 Поражал Я вас ржавчиною и блек-
лостью хлеба и градом все труды
рук ваших; но вы не обращались
ко Мне, говорит Господь. 18 Обрати-
те же сердце ваше на время от сего
дня и назад, от двадцать четверто-
го дня девятого месяца, от того дня,
когда основан был храм Господень;
обратите сердце ваше: 19 есть ли еще
в житницах семена? Доселе ни ви-
ноградная лоза, ни смоковница, ни
гранатовое дерево, ни маслина не
давали плода; а от сего дня Я бла-
гословлю их.
20 И было слово Господне к Аг-
гею вторично в двадцать четвертый
день месяца, и сказано: 21 скажи
Зоровавелю, правителю Иудеи: по-
трясу Я небо и землю; 22 и ниспро-
вергну престолы царств, и истреб-
лю силу царств языческих, опроки-
ну колесницы и сидящих на них,
и низринуты будут кони и всадни-
ки их, один мечом другого. 23 В тот
день, говорит Господь Саваоф, Я
возьму тебя, Зоровавель, сын Сала-
фиилев, раб Мой, говорит Господь,
и буду держать тебя как печать,
ибо Я избрал тебя, говорит Господь
Саваоф.

КНИГА ПРОРОКА ЗАХАРИИ

1 В восьмом месяце, во второй
год Дария, было слово Господне
к Захарии, сыну Варахиину, сыну
Аддову, пророку: 2 прогневался Гос-
подь на отцов ваших великим гне-
вом, 3 и ты скажи им: так говорит
Господь Саваоф: обратитесь ко Мне,
говорит Господь Саваоф, и Я обра-
щусь к вам, говорит Господь Сава-
оф. 4 Не будьте такими, как отцы
ваши, к которым взывали прежде
бывшие пророки, говоря: «так го-
ворит Господь Саваоф: обратитесь
от злых путей ваших и от злых дел
ваших»; но они не слушались и не
внимали Мне, говорит Господь. 5 От-
цы ваши — где они? да и пророки,
будут ли они вечно жить? 6 Но сло-
ва Мои и определения Мои, которые
заповедал Я рабам Моим, пророкам,
разве не постигли отцов ваших? и
они обращались и говорили: «как
определил Господь Саваоф посту-
пить с нами по нашим путям и по
нашим делам, так и поступил с на-
ми».
7 В двадцать четвертый день один-
надцатого месяца, — это месяц Ше-
ват, — во второй год Дария, было
слово Господне к Захарии, сыну
Варахиину, сыну Аддову, пророку:
8 видел я ночью: вот, муж на рыжем
коне стоит между миртами, которые
в углублении, а позади него кони
рыжие, пегие и белые, — 9 и сказал
я: кто они, господин мой? И ска-
зал мне Ангел, говоривший со
мною: я покажу тебе, кто они. 10 И

[13] Лев 5, 2; 11, 24. Чис 19, 11. [16] Втор 28, 38. Мих 6, 15. [17] Ам 4, 9. [19] Зах 8, 12—13. [22] Иез 38, 21. Откр 19, 21. [23] Сир 49, 13.
Глава 1. [1] Агг 1, 1. 1 Езд 4, 24; 5, 1. [3] Ис 31, 6; 45, 22. Иер 3, 12. Иез 18, 30; 33, 11. Ос 14, 2. Иоил 2, 12. Мал 3, 7. [4] 2 Пар 36, 16. Зах 7, 11. [5] 1 Кор 10, 5. [8] Откр 19, 11. Зах 6, 2—3. [9] Зах 4, 1.

отвечал муж, который стоял между
миртами, и сказал: это те, которых
Господь послал обойти землю. 11 И
они отвечали Ангелу Господню, сто-
явшему между миртами, и сказали:
обошли мы землю, и вот, вся земля
населена и спокойна. 12 И отвечал
Ангел Господень и сказал: Господи
Вседержителю! Доколе Ты не уми-
лосердишься над Иерусалимом и над
городами Иуды, на которые Ты гне-
ваешься вот уже семьдесят лет?
13 Тогда в ответ Ангелу, говорившему
со мною, изрек Господь слова бла-
гие, слова утешительные. 14 И ска-
зал мне Ангел, говоривший со мною:
провозгласи и скажи: так говорит
Господь Саваоф: возревновал Я о
Иерусалиме и о Сионе ревностью ве-
ликою; 15 и великим негодованием
негодую на народы, живущие в по-
кое; ибо, когда Я мало прогневался,
они усилили зло. 16 Посему так го-
ворит Господь: Я обращаюсь к Иеру-
салиму с милосердием; в нем со-
орудится дом Мой, говорит Господь
Саваоф, и землемерная вервь про-
тянется по Иерусалиму. 17 Еще про-
возгласи и скажи: так говорит Гос-
подь Саваоф: снова переполнятся
города Мои добром, и утешит Гос-
подь Сион, и снова изберет Иеруса-
лим. 18 И поднял я глаза мои и уви-
дел: вот четыре рога. 19 И сказал я
Ангелу, говорившему со мною: что
это? И он ответил мне: это роги, ко-
торые разбросали Иуду, Израиля и
Иерусалим. 20 Потом показал мне
Господь четырех рабочих. 21 И ска-
зал я: что они идут делать? Он ска-
зал мне так: эти роги разбросали
Иуду, так что никто не может под-
нять головы своей; а сии пришли
устрашить их, сбить роги народов,
поднявших рог свой против земли
Иуды, чтобы рассеять ее.

2 И снова я поднял глаза мои
и увидел: вот муж, у которого
в руке землемерная вервь. 2 Я спро-
сил: куда ты идешь? и он сказал
мне: измерять Иерусалим, чтобы ви-
деть, какая широта его и какая дли-
на его. 3 И вот Ангел, говоривший со
мною, выходит, а другой Ангел идет
навстречу ему, 4 и сказал он этому:
иди скорее, скажи этому юноше:
Иерусалим заселит окрестности по
причине множества людей и скота
в нем. 5 И Я буду для него, гово-
рит Господь, огненною стеною во-
круг него и прославлюсь посреди
него. 6 Эй, эй! бегите из северной
страны, говорит Господь: ибо по че-
тырем ветрам небесным Я рассеял
вас, говорит Господь. 7 Спасайся,
Сион, обитающий у дочери Вавило́-
на. 8 Ибо так говорит Господь Сава-
оф: для славы Он послал Меня к
народам, грабившим вас, ибо ка-
сающийся вас касается зеницы ока
Его. 9 И вот, Я подниму руку Мою
на них, и они сделаются добычею
рабов своих, и тогда узнаете, что
Господь Саваоф послал Меня. 10 Ли-
куй и веселись, дщерь Сиона! Ибо
вот, Я приду и поселюсь посреди
тебя, говорит Господь. 11 И прибе-
гнут к Господу многие народы в тот
день, и будут Моим народом; и Я
поселюсь посреди тебя, и узнаешь,
что Господь Саваоф послал Меня
к тебе. 12 Тогда Господь возьмет во
владение Иуду, Свой удел на свя-
той земле, и снова изберет Иеру-
салим. 13 Да молчит всякая плоть
пред лицем Господа! Ибо Он подни-
мается от святаго жилища Своего.

3 И показал он мне Иисуса,
великого иерея, стоящего перед
Ангелом Господним, и сатану, стоя-
щего по правую руку его, чтобы
противодействовать ему. 2 И сказал
Господь сатане: Господь да запре-
тит тебе, сатана, да запретит тебе
Господь, избравший Иерусалим! не
головня ли он, исторгнутая из огня?
3 Иисус же одет был в запятнанные
одежды и стоял перед Ангелом, 4 ко-
торый отвечал и сказал стоявшим
перед ним так: снимите с него за-
пятнанные одежды. А ему самому
сказал: смотри, Я снял с тебя вину

[12] Иер 25. 11—12. [14] Зах 8. 2. [16] Иер 30. 10. Зах 4. 9—10. [17] Зах 2. 12.
Глава 2. [1] Иез 40. 3. Откр 21. 15. [4] Ис 60. 11. Рим 8. 31. Откр 21. 24. [6] Ис 52. 11. Иер 51. 45. Откр 18. 4. [8] Втор 32. 10. Пс 16. 8. [10] Ис 12. 6. Иез 37. 27—28.

[11] Ис 11. 10. Соф 2. 11. [12] Зах 1. 17; 3 2. [13] Авв 2. 20. Соф 1. 7.
Глава 3. [1] 1 Езд 2. 2. Агг 1. 1. Откр 12. 10. [2] Зах 1 17; 2. 12. Иуд 1. 9. [4] Ис 27. 9.

**твою и облекаю тебя в одежды тор-
жественные. 5 И сказал: возложите
на голову его чистый кидар. И воз-
ложили чистый кидар на голову его
и облекли его в одежду; Ангел же
Господень стоял. 6 И засвидетель-
ствовал Ангел Господень и сказал
Иисусу: 7 так говорит Господь Са-
ваоф: если ты будешь ходить по
Моим путям и если будешь на стра-
же Моей, то будешь судить дом
Мой и наблюдать за дворами Моими.
Я дам тебе ходить между сими,
стоящими здесь. 8 Выслушай же,
Иисус, иерей великий, ты и собра-
тия твои, сидящие перед тобою, му-
жи знаменательные: вот, Я приво-
жу раба Моего, ОТРАСЛЬ. 9 Ибо вот
тот камень, который Я полагаю пе-
ред Иисусом; на этом одном камне
семь очей; вот, Я вырежу на нем
начертания его, говорит Господь Са-
ваоф, и изглажу грех земли сей
в один день. 10 В тот день, говорит
Господь Саваоф, будете друг друга
приглашать под виноград и под
смоковницу.**

**4 И возвратился тот Ангел, ко-
торый говорил со мною, и про-
будил меня, как пробуждают чело-
века от сна его. 2 И сказал он мне:
что ты видишь? И отвечал я: вижу,
вот светильник весь из золота, и
чашечка для елея наверху его, и
семь лампад на нем, и по семи тру-
бочек у лампад, которые наверху
его; 3 и две маслины на нем, одна
с правой стороны чашечки, другая
с левой стороны ее. 4 И отвечал я и
сказал Ангелу, говорившему со
мною: что это, господин мой? 5 И
Ангел, говоривший со мною, отве-
чал и сказал мне: ты не знаешь, что
это? И сказал я: не знаю, господин
мой. 6 Тогда отвечал он и сказал
мне так: это слово Господа к Зоро-
вавелю, выражающее: не воинством
и не силою, но Духом Моим, гово-
рит Господь Саваоф. 7 Кто ты, вели-
кая гора, перед Зоровавелем? ты —
равнина, и вынесет он краеугольный
камень при шумных восклицаниях:
«благодать, благодать на нем!» 8 И
было ко мне слово Господне: 9 руки
Зоровавеля положили основание до-
му сему; его руки и окончат его, и
узнаешь, что Господь Саваоф по-
слал Меня к вам. 10 Ибо кто может
считать день сей маловажным, ко-
гда радостно смотрят на строитель-
ный отвес в руках Зоровавеля те
семь, — это очи Господа, которые
объемлют взором всю землю? 11 То-
гда отвечал я и сказал ему: что
значат те две маслины с правой
стороны светильника и с левой сто-
роны его? 12 Вторично стал я гово-
рить и сказал ему: что значат две
масличные ветви, которые через две
золотые трубочки изливают из себя
золото? 13 И сказал он мне: ты не
знаешь, что это? Я отвечал: не
знаю, господин мой. 14 И сказал он:
это два помазанные елеем, пред-
стоящие Господу всей земли.**

**5 И опять поднял я глаза мои
и увидел: вот летит свиток. 2 И
сказал он мне: что видишь ты? Я
отвечал: вижу летящий свиток; дли-
на его двадцать локтей, а ширина
его десять локтей. 3 Он сказал мне:
это проклятие, исходящее на лице
всей земли; ибо всякий, кто крадет,
будет истреблен, как написано на
одной стороне, и всякий, клянущий-
ся ложно, истреблен будет, как на-
писано на другой стороне. 4 Я на-
вел его, говорит Господь Саваоф, и
оно войдет в дом татя и в дом кля-
нущегося Моим именем ложно, и
пребудет в доме его, и истребит
его, и дерева его, и камни его. 5 И
вышел Ангел, говоривший со мною,
и сказал мне: подними еще глаза
твои и посмотри, что это выходит?
6 Когда же я сказал: что это? Он
отвечал: это выходит ефа, и сказал:
это образ их по всей земле. 7 И вот,
кусок свинца поднялся, и там си-
дела одна женщина посреди ефы.
8 И сказал он: эта *женщина* — само
нечестие, и бросил ее в средину**

[7] Втор 17, 12. 2 Пар 19, 11. [8] Ис 11, 1. Иер 23, 5. Зах 6, 12. Лк 1, 76. [9] Мф 21, 42. Откр 5, 6. Дан 9, 24. [10] Мих 4, 4.
Глава 4. [1] Зах 1, 9. [2] Исх 25, 31. [3] Откр 11, 4. [6] Ис 34, 16. Лк 4, 18. Ин 2, 15. [7] 1 Езд 5, 2. Ис 49, 11. Мк 11, 9. [9] 1 Езд 5, 2. Агг 2 19. [10] Зах 1, 16. Откр 5, 6. 1 Езд 5, 5. [11] Откр 11, 4. [14] Откр. 11, 4. Зах 6, 5. Дан 7, 10.
Глава 5. [6] Ам 8, 5. Мих 6, 11.

ефы, а на отверстие ее бросил свин-
цовый кусок. 9 И поднял я глаза
мои и увидел: вот, появились две
женщины, и ветер был в крыльях
их, и крылья у них как крылья
аиста; и подняли они ефу и понес-
ли ее между землею и небом. 10 И
сказал я Ангелу, говорившему со
мною: куда несут они эту ефу? 11 То-
гда сказал он мне: чтобы устроить
для нее дом в земле Сеннаар, и ко-
гда будет все приготовлено, то она
поставится там на своей основе.

6 И опять поднял я глаза мои
и вижу: вот, четыре колесницы
выходят из ущелья между двумя го-
рами; и горы те *были* горы медные.
2 В первой колеснице кони рыжие,
а во второй колеснице кони воро-
ные; 3 в третьей колеснице кони бе-
лые, а в четвертой колеснице кони
пегие, сильные. 4 И, начав речь, я
сказал Ангелу, говорившему со
мною: что это, господин мой? 5 И
отвечал Ангел и сказал мне: это
выходят четыре духа небесных, ко-
торые предстоят пред Господом всей
земли. 6 Вороные кони там выходят
к стране северной и белые идут за
ними, а пегие идут к стране полу-
денной. 7 И сильные вышли и стре-
мились идти, чтобы пройти землю;
и он сказал: идите, пройдите зем-
лю, — и они прошли землю. 8 Тогда
позвал он меня и сказал мне так:
смотри, вышедшие в землю север-
ную успокоили дух Мой на земле
северной. 9 И было слово Господне
ко мне: 10 возьми у пришедших из
плена, у Хелдая, у Товии и у Иедая,
и пойди в тот самый день, пойди
в дом Иосии, сына Софониева, куда
они пришли из Вавилона, 11 возьми
у них серебро и золото и сделай
венцы, и возложи на голову Иисуса,
сына Иоседекова, иерея великого,
12 и скажи ему: так говорит Господь
Саваоф: вот Муж, — имя Ему ОТ-
РАСЛЬ, Он произрастет из Своего
корня и создаст храм Господень.
13 Он создаст храм Господень и при-
мет славу, и воссядет, и будет вла-
дычествовать на престоле Своем; бу-
дет и священником на престоле
Своем, и совет мира будет между
тем и другим. 14 А венцы те будут
Хелему и Товии, Иедаю и Хену,
сыну Софониеву, на память в хра-
ме Господнем. 15 И издали придут, и
примут участие в построении храма
Господня, и вы узнаете, что Господь
Саваоф послал меня к вам, и это
будет, если вы усердно будете слу-
шаться гласа Господа Бога вашего.

7 В четвертый год царя Дария
было слово Господне к Захарии,
в четвертый день девятого месяца,
Хаслева, 2 когда Вефиль послал Са-
рецера и Регем-Мелеха и спутников
его помолиться пред лицем Господа
3 и спросить у священников, кото-
рые в доме Господа Саваофа, и у
пророков, говоря: «плакать ли мне
в пятый месяц и поститься, как я
делал это уже много лет?» 4 И было
ко мне слово Господа Саваофа:
5 скажи всему народу земли сей и
священникам так: когда вы пости-
лись и плакали в пятом и седьмом
месяце, притом уже семьдесят лет,
для Меня ли вы постились? для
Меня ли? 6 И когда вы едите и ко-
гда пьете, не для себя ли вы едите,
не для себя ли вы пьете? 7 Не те
же ли слова провозглашал Господь
через прежних пророков, когда еще
Иерусалим был населен и покоен, и
города вокруг него, южная страна и
низменность, были населены? 8 И бы-
ло слово Господне к Захарии: 9 так
говорил тогда Господь Саваоф: про-
изводи́те суд справедливый и оказы-
вайте милость и сострадание каж-
дый брату своему; 10 вдовы́ и сиро-
ты́, пришельца и бедного не притес-
няйте и зла друг против друга не
мыслите в сердце вашем. 11 Но они
не хотели внимать, отворотились от
Меня, и уши свои отяготили, чтобы
не слышать. 12 И сердце свое окаме-
нили, чтобы не слышать закона и
слов, которые посылал Господь Са-
ваоф Духом Своим через прежних
пророков; за то и постиг их вели-

[11] Быт 10, 10.
Глава 6. [2] Зах 1, 8. [5] Евр 1, 7. Иов 1, 6. Дан 7. 10. [12] Иер 23, 5. Зах 3, 8. [13] Иер 3, 17. Евр 3, 1. Еф 2, 14. [15] Ис 49. 1; 57, 19. Еф 2, 13.

Глава 7. [3] 4 Цар 25, 8. Зах 8, 19. [5] Ис 58, 5. Зах 8, 19. [9] Зах 8, 16. [10] Исх 22, 22. Лев 19, 33. Ис 1, 23. Иер 5, 28. Зах 8, 19. [11] Ис 42, 20. Зах 1, 4. Евр 3, 8. [12] Иер 5, 3. Ис 48, 8.

кий гнев Господа Саваофа. 13 И бы-
ло: как Он взывал, а они не слуша-
ли, так и они взывали, а Я не слу-
шал, говорит Господь Саваоф. 14 И
Я развеял их по всем народам, ко-
торых они не знали, и земля сия
опустела после них, так что никто
не ходил по ней ни взад, ни впе-
ред, и они сделали вожделенную
страну пустынею.

8 И было слово Господа Савао-
фа: 2 так говорит Господь Сава-
оф: возревновал Я о Сионе ревностью
великою, и с великим гневом воз-
ревновал Я о нем. 3 Так говорит Гос-
подь: обращусь Я к Сиону и буду
жить в Иерусалиме, и будет назы-
ваться Иерусалим городом истины, и
гора Господа Саваофа — горою свя-
тыни. 4 Так говорит Господь Саваоф:
опять старцы и старицы будут си-
деть на улицах в Иерусалиме, ка-
ждый с посохом в руке, от множе-
ства дней. 5 И улицы города сего на-
полнятся отроками и отроковицами,
играющими на улицах его. 6 Так го-
ворит Господь Саваоф: если это в
глазах оставшегося народа покажет-
ся дивным во дни сии, то неужели
оно дивно и в Моих очах? говорит
Господь Саваоф. 7 Так говорит Гос-
подь Саваоф: вот, Я спасу народ
Мой из страны востока и из страны
захождения солнца; 8 и приведу их,
и будут они жить в Иерусалиме, и
будут Моим народом, и Я буду их
Богом, в истине и правде.

9 Так говорит Господь Саваоф:
укрепите руки ваши вы, слышащие
ныне слова сии из уст пророков,
бывших при основании дома Гос-
пода Саваофа, для создания храма.
10 Ибо прежде дней тех не было воз-
мездия для человека, ни возмездия
за труд животных; ни уходящему,
ни приходящему не было покоя от
врага; и попускал Я всякого челове-
ка враждовать против другого. 11 А
ныне для остатка этого народа Я
не такой, как в прежние дни, гово-
рит Господь Саваоф. 12 Ибо посев
будет в мире; виноградная лоза
даст плод свой, и земля даст произ-
ведения свои, и небеса будут давать
росу свою, и все это Я отдам во
владение оставшемуся народу сему.
13 И будет: как вы, дом Иудин и дом
Израилев, были проклятием у наро-
дов, так Я спасу вас, и вы будете
благословением; не бойтесь; да ук-
репятся руки ваши! 14 Ибо так го-
ворит Господь Саваоф: как Я опре-
делил наказать вас, когда отцы ва-
ши прогневали Меня, говорит Гос-
подь Саваоф, и не отменил, 15 так
опять Я определил в эти дни соде-
лать доброе Иерусалиму и дому Иу-
дину; не бойтесь! 16 Вот дела, кото-
рые вы должны делать: говорите
истину друг другу; по истине и ми-
ролюбно судите у ворот ваших.
17 Никто из вас да не мыслит в серд-
це своем зла против ближнего сво-
его, и ложной клятвы не любите,
ибо все это Я ненавижу, говорит
Господь.

18 И было ко мне слово Господа
Саваофа: 19 так говорит Господь Са-
ваоф: пост четвертого месяца и
пост пятого, и пост седьмого, и пост
десятого соделается для дома Иуди-
на радостью и веселым торжеством;
только любите истину и мир. 20 Так
говорит Господь Саваоф: еще будут
приходить народы и жители многих
городов; 21 и пойдут жители одного
города к жителям другого и скажут:
пойдем молиться лицу Господа и
взыщем Господа Саваофа; *и каждый
скажет:* пойду и я. 22 И будут при-
ходить многие племена и сильные
народы, чтобы взыскать Господа
Саваофа в Иерусалиме и помолиться
лицу Господа. 23 Так говорит Гос-
подь Саваоф: будет в те дни, возь-
мутся десять человек из всех раз-
ноязычных народов, возьмутся за
полу Иудея и будут говорить: мы
пойдем с тобою, ибо мы слышали,
что с вами Бог.

9 Пророческое слово Господа
на землю Хадрах, и на Дамаске

[13] Притч 1, 28. Ис 1, 15. Иер 11, 11. Иез 8, 18.

Глава 8. [2] Зах 1, 14. [3] Зах 1, 17. Ис 11, 9. Иер 31, 23. [4] Ис 65, 20. [6] Мф 19, 26. [7] Ис 27, 13. Иер 30, 18. [8] Ис 51, 16. Откр 21, 7. [9] 1 Езд 5, 2. Ис 35, 5. [10] Агг 1 6. [12] Ис 55, 13. Ам 9, 13. Лев 26, 4. [13] Агг 2, 20. [15] Ос 6, 4. Ис 54, 4. [16] Зах 7, 9. Еф 4, 25. [17] Зах 7, 10. [19] Зах 7, 5. [21] Ис 2, 3. Мих 4, 2. [22] Ис 51, 3—4; 52, 15; 66, 20. [23] Зах 9, 7. Деян 2, 5.

Глава 9. [1] Ис 7, 8. Иер 32, 19.

оно остановится, — ибо око Господа
на всех людей, как и на все ко-
лена Израилевы, — 2 и на Емаф,
смежный с ним, на Тир и Сидон,
ибо он очень умудрился. 3 И устроил
себе Тир крепость, накопил сереб-
ра, как пыли, и золота, как улич-
ной грязи. 4 Вот, Господь сделает
его бедным и поразит силу его в
море, и сам он будет истреблен
огнем. 5 Увидит это Аскалон и ужас-
нется, и Газа, и вострепещет силь-
но, и Екрон; ибо посрамится надеж-
да его: не станет царя в Газе, и Ас-
калон будет необитаем. 6 Чужое
племя будет жить в Азоте, и Я
уничтожу высокомерие Филистим-
лян. 7 Исторгну кровь из уст его и
мерзости его из зубов его, и он до-
станется Богу нашему, и будет как
тысяченачальник в Иуде, и Екрон бу-
дет, как Иевусей. 8 И Я расположу
стан у дома Моего против войска,
против проходящих вперед и на-
зад, и не будет более проходить
притеснитель, ибо ныне Моими оча-
ми Я буду взирать на это.

9 Ликуй от радости, дщерь Сиона,
торжествуй, дщерь Иерусалима: се
Царь твой грядет к тебе, праведный
и спасающий, кроткий, сидящий на
ослице и на молодом осле, сыне
подъяремной. 10 Тогда истреблю ко-
лесницы у Ефрема и коней в Иеру-
салиме, и сокрушен будет бранный
лук; и Он возвестит мир народам, и
владычество Его будет от моря до
моря и от реки до концов земли.
11 А что до тебя, ради крови завета
твоего Я освобожу узников твоих
изо рва, в котором нет воды. 12 Воз-
вращайтесь на твердыню вы, плен-
ники надеющиеся! Что теперь воз-
вещаю, воздам тебе вдвойне. 13 Ибо
как лук Я натяну Себе Иуду и на-
полню лук Ефремом, и воздвигну
сынов твоих, Сион, против сынов
твоих, Иония, и сделаю тебя мечом
ратоборца. 14 И явится над ними Гос-
подь, и как молния вылетит стрела
Его, и возгремит Господь Бог тру-
бою, и шествовать будет в бурях
полуденных. 15 Господь Саваоф бу-
дет защищать их, и они будут ис-
треблять и попирать пращные кам-
ни, и будут пить и шуметь как бы
от вина, и наполнятся как жертвен-
ные чаши, как углы жертвенника.
16 И спасет их Господь Бог их в
тот день, как овец, народ Свой; ибо,
подобно камням в венце, они вос-
сияют на земле Его. 17 О, как велика
благость его и какая красота его!
Хлеб одушевит язык у юношей и
вино — у отроковиц!

10 Просите у Господа дождя
во время благопотребное; Гос-
подь блеснет молниею и даст вам
обильный дождь, каждому злак на
поле. 2 Ибо терафимы говорят пу-
стое, и вещуны видят ложное и рас-
сказывают сны лживые; они уте-
шают пустотою; поэтому они бродят
как овцы, бедствуют, потому что нет
пастыря. 3 На пастырей воспылал
гнев Мой, и козлов Я накажу; ибо
посетит Господь Саваоф стадо Свое,
дом Иудин, и поставит их, как слав-
ного коня Своего на брани. 4 Из не-
го будет краеугольный камень, из
него — гвоздь, из него — лук для
брани, из него произойдут все наро-
доправители. 5 И они будут, как ге-
рои, попирающие *врагов* на войне,
как уличную грязь, и сражаться, по-
тому что Господь с ними, и посра-
мят всадников на конях. 6 И укреп-
лю дом Иудин, и спасу дом Иоси-
фов, и возвращу их, потому что Я
умилосердился над ними, и они бу-
дут, как бы Я не оставлял их: ибо
Я Господь Бог их, и услышу их.
7 Как герой будет Ефрем; возвесе-
лится сердце их, как от вина; и
увидят это сыны их и возрадуются;
в восторге будет сердце их о Гос-
поде. 8 Я дам им знак и соберу их,
потому что Я искупил их; они бу-
дут так же многочисленны, как
прежде; 9 и расселю их между на-
родами, и в отдаленных странах
они будут воспоминать обо Мне и

[2] Ам 6, 2. Иез 28, 12. [4] Ис 23, 1. [5] Ис 14, 29. Иер 47, 1. Мих 4, 13. [8] Зах 2, 5. Пс 33, 8. Дан 11, 20. [9] Ис 62, 11. Соф 3, 14. Мф 21, 5. Ин 12, 15. [10] Пс 71, 8. [11] Иер 31, 33. Евр 2, 14. [13] Пс 44, 6. Евр 4, 12. [14] Пс 44, 6. Ис 27, 13; 60, 2. [15] 1 Кор 10, 4. [16] Иез 34, 12. Ин 10, 11. Еф 2, 20.

Глава 10. [1] Иер 14, 22. [2] Ис 8, 19. Иер 10, 8. Мф 9, 36. [5] Ис 25, 10. [6] Соф 3, 15. [7] Ин 16, 22. [8] Ис 5, 26. [9] Втор 4, 27.

будут жить с детьми своими, и воз-
вратятся; 10 и возвращу их из земли
Египетской, и из Ассирии соберу их,
и приведу их в землю Галаадскую
и на Ливан, и недостанет *места* для
них. 11 И пройдет бедствие по морю,
и поразит волны морские, и иссяк-
нут все глубины реки, и смирится
гордость Ассура, и скипетр отни-
мется у Египта. 12 Укреплю их в Гос-
поде, и они будут ходить во имя
Его, говорит Господь.

11 Отворяй, Ливан, ворота твои,
и да пожрет огонь кедры твои.
2 Рыдай, кипарис, ибо упал кедр,
ибо и величавые опустошены; ры-
дайте, дубы Васанские, ибо пова-
лился непроходимый лес. 3 Слышен
голос рыдания пастухов, потому что
опустошено приволье их; слышно
рыкание молодых львов, потому что
опустошена краса Иордана. 4 Так го-
ворит Господь Бог мой: паси овец,
обреченных на заклание, 5 которых
купившие убивают ненаказанно, а
продавшие говорят: «благословен
Господь; я разбогател!» и пастухи
их не жалеют о них. 6 Ибо Я не бу-
ду более миловать жителей земли
сей, говорит Господь; и вот, Я пре-
дам людей, каждого в руки ближне-
го его и в руки царя его, и они
будут поражать землю, и Я не из-
бавлю от рук их. 7 И буду пасти
овец, обреченных на заклание, овец
поистине бедных. И возьму Себе два
жезла, и назову один — благоволе-
нием, другой — узами, и ими буду
пасти овец. 8 И истреблю трех из
пастырей в один месяц; и отвратит-
ся душа Моя от них, как и их душа
отвращается от Меня. 9 Тогда скажу:
не буду пасти вас; умирающая —
пусть умирает, и гибнущая — пусть
гибнет, а остающиеся пусть едят
плоть одна другой. 10 И возьму жезл
Мой — благоволения и переломлю
его, чтобы уничтожить завет, кото-
рый заключил Я со всеми народами.
11 И он уничтожен будет в тот день,
и тогда узнают бедные из овец, ожи-
дающие Меня, что это слово Госпо-
да. 12 И скажу им: если угодно вам,
то дайте Мне плату Мою; если же
нет, — не давайте; и они отвесят в
уплату Мне тридцать сребренников.
13 И сказал мне Господь: брось их
в церковное хранилище, — высокая
цена, в какую они оценили Меня!
И взял Я тридцать сребренников и
бросил их в дом Господень для гор-
шечника. 14 И переломил Я другой
жезл Мой — «узы», чтобы расторг-
нуть братство между Иудою и Из-
раилем. 15 И Господь сказал мне:
еще возьми себе снаряд одного из
глупых пастухов. 16 Ибо вот, Я по-
ставлю на этой земле пастуха, ко-
торый о погибающих не позаботит-
ся, потерявшихся не будет искать
и больных не будет лечить, здоро-
вых не будет кормить, а мясо туч-
ных будет есть и копыта их ото-
рвет. 17 Горе негодному пастуху,
оставляющему стадо! меч на руку
его и на правый глаз его! рука его
совершенно иссохнет, и правый глаз
его совершенно потускнет.

12 Пророческое слово Господа
об Израиле. Господь, распро-
стерший небо, основавший землю и
образовавший дух человека внутри
него, говорит: 2 вот, Я сделаю Иеру-
салим чашею исступления для всех
окрестных народов, и также для
Иуды во время осады Иерусалима.
3 И будет в тот день, сделаю Иеру-
салим тяжелым камнем для всех
племен; все, которые будут подни-
мать его, надорвут себя, а соберут-
ся против него все народы земли.
4 В тот день, говорит Господь, Я
поражу всякого коня бешенством и
всадника его безумием, а на дом
Иудин отверзу очи Мои; всякого
же коня у народов поражу слепо-
тою. 5 И скажут князья Иудины в
сердцах своих: сила моя — жители
Иерусалима в Господе Саваофе, Бо-
ге их. 6 В тот день Я сделаю князей
Иудиных, как жаровню с огнем ме-
жду дровами и как горящий све-

[10] Ис 11, 11. [11] Исх 14, 16. [12] Ис 45, 25. Мих 4, 5.
Глава 11. [2] 4 Цар 19, 23. Ис 14, 8. [3] Иер 25, 34. [4] Мф 15, 24. Рим 8 36. [5] Мих 3, 3 [6] Иер 13, 14. Иез 5, 11. [8] Иер 18, 18. [9] Иер 15, 2. [12] Мф 26, 15. [13] Мф 27, 5, 9—10. [14] Зах 11, 7. [16] Ис 66, 11. Иез 34, 3. Ин 10, 12. [17] Иер 23, 1. Иез 34, 3. Ин 10. 12.
Глава 12. [1] Пс 101 26; 103, 2. Ис 42, 5. [2] Ис 51, 17, 22. [3] Мф 10, 22. Лк 20, 18. [4] Втор 11, 12. 3 Цар 8, 29. Пс 33, 16.

тильник среди снопов, и они истре-
бят все окрестные народы, справа
и слева, и снова населен будет
Иерусалим на своем месте, в Иеру-
салиме. 7 И спасет Господь сначала
шатры Иуды, чтобы величие дома
Давидова и величие жителей Иеру-
салима не возносилось над Иудою.
8 В тот день защищать будет Гос-
подь жителей Иерусалима, и самый
слабый между ними в тот день бу-
дет как Давид, а дом Давида будет
как Бог, как Ангел Господень перед
ними. 9 И будет в тот день, Я ис-
треблю все народы, нападающие на
Иерусалим. 10 А на дом Давида и на
жителей Иерусалима изолью дух
благодати и умиления, и они воз-
зрят на Него, Которого пронзили,
и будут рыдать о Нем, как рыдают
об единородном сыне, и скорбеть,
как скорбят о первенце. 11 В тот
день поднимется большой плач в
Иерусалиме, как плач Гададриммона
в долине Мегиддонской. 12 И будет
рыдать земля, каждое племя особо:
племя дома Давидова особо, и жены
их особо; племя дома Нафанова осо-
бо, и жены их особо; 13 племя дома
Левиина особо, и жены их особо; пле-
мя Симеоново особо, и жены их осо-
бо. 14 Все остальные племена — ка-
ждое племя особо, и жены их особо.

13 В тот день откроется источ-
ник дому Давидову и жителям
Иерусалима для омытия греха и не-
чистоты. 2 И будет в тот день, гово-
рит Господь Саваоф, Я истреблю
имена идолов с этой земли, и они
не будут более упоминаемы, равно
как лжепророков и нечистого духа
удалю с земли. 3 Тогда, если кто бу-
дет прорицать, то отец его и мать
его, родившие его, скажут ему: тебе
не должно жить, потому что ты
ложь говоришь во имя Господа; и
поразят его отец его и мать его,
родившие его, когда он будет про-
рицать. 4 И будет в тот день, усты-
дятся такие прорицатели, каждый
видения своего, когда будут прори-
цать, и не будут надевать на себя
власяницы, чтобы обманывать. 6 И
каждый скажет: я не пророк, я зем-
леделец, потому что некто сделал
меня рабом от детства моего. 6 Ему
скажут: отчего же на руках у тебя
рубцы? И он ответит: оттого, что
меня били в доме любящих меня.
7 О, меч! поднимись на пастыря Мо-
его и на ближнего Моего, говорит
Господь Саваоф: порази пастыря, и
рассеются овцы! И Я обращу руку
Мою на малых. 8 И будет на всей
земле, говорит Господь, две части
на ней будут истреблены, вымрут,
а третья останется на ней. 9 И введу
эту третью часть в огонь, и рас-
плавлю их, как плавят серебро, и
очищу их, как очищают золото: они
будут призывать имя Мое, и Я услы-
шу их и скажу: «это Мой народ», и
они скажут: «Господь — Бог мой!»

14 Вот наступает день Госпо-
день, и разделят награбленное
у тебя среди тебя. 2 И соберу все
народы на войну против Иерусали-
ма, и взят будет город, и разграб-
лены будут домы, и обесчещены бу-
дут жены, и половина города пой-
дет в плен; но остальной народ не
будет истреблен из города. 3 Тогда
выступит Господь и ополчится про-
тив этих народов, как ополчился в
день брани. 4 И станут ноги Его в
тот день на горе Елеонской, кото-
рая перед лицем Иерусалима к во-
стоку; и раздвоится гора Елеон-
ская от востока к западу весьма
большою долиною, и половина го-
ры отойдет к северу, а половина
ее — к югу. 5 И вы побежите в доли-
ну гор Моих, ибо долина гор будет
простираться до Асила; и вы побе-
жите, как бежали от землетрясения
во дни Озии, царя Иудейского; и
придет Господь Бог мой и все свя-
тые с Ним. 6 И будет в тот день: не
станет света, светила удалятся.
7 День этот будет единственный, ве-
домый только Господу: ни день, ни
ночь; лишь в вечернее время явит-

[7] Ам 9, 11. [8] Ис 40, 31. Лк 1, 69. 2 Кор 5, 20. [10] Иоил 2, 28. Деян 2, 18. Ин 19, 37. Ам 8, 10. [11] 2 Пар 35, 22. [13] Лк 3, 31.

Глава 13. [2] Иез 30, 13. [3] Втор 13, 15; 18, 20. Мф 10, 37. [4] Мих 3, 6—7. [7] Мф 26, 31. Мк 14, 27. [8] Лк 8, 5. [9] Ис 10, 20. Иез 22, 22. 1 Кор 3, 15.

Глава 14. [2] Зах 12, 3. Ис 13, 16. [4] Деян 1, 12. [5] 2 Пар 26, 1. Ам 1, 1. [6] Мф 24, 29. [7] Откр 21, 23, 25; 22, 5. Ис 60, 20.

ся свет. [8] И будет в тот день, жи-
вые воды потекут из Иерусалима,
половина их к морю восточному и
половина их к морю западному: ле-
том и зимой так будет. [9] И Господь
будет Царем над всею землею; в
тот день будет Господь един, и имя
Его едино. [10] Вся эта земля будет,
как равнина, от Гаваона до Рем-
мона, на юг от Иерусалима, кото-
рый высоко будет стоять на своем
месте и населится от ворот Вениа-
миновых до места первых ворот, до
угловых ворот, и от башни Анамеи-
ла до царских точил. [11] И будут жить
в нем, и проклятия не будет более,
но будет стоять Иерусалим безопас-
но. [12] И вот какое будет поражение,
которым поразит Господь все наро-
ды, которые воевали против Иеруса-
лима: у каждого исчахнет тело его,
когда он еще стоит на своих ногах,
и глаза у него истают в яминах
своих, и язык его иссохнет во рту
у него. [13] И будет в тот день про-
изойдет между ними великое смяте-
ние от Господа, так что один схва-
тит руку другого, и поднимется ру-
ка его на руку ближнего его. [14] Но
и сам Иуда будет воевать против
Иерусалима, и собрано будет богат-
ство всех окрестных народов: золо-
то, серебро и одежды в великом мно-
жестве. [15] Будет такое же поражение
и коней, и лошаков, и верблюдов, и
ослов, и всякого скота, какой будет
в станах у них. [16] Затем все осталь-
ные из всех народов, приходивших
против Иерусалима, будут прихо-
дить из года в год для поклонения
Царю, Господу Саваофу, и для
празднования праздника кущей. [17] И
будет: если какое из племен земных
не пойдет в Иерусалим для покло-
нения Царю, Господу Саваофу, то
не будет дождя у них. [18] И если
племя Египетское не поднимется в
путь и не придет [сюда], то и у
него не будет *дождя* и постигнет
его поражение, каким поразит Гос-
подь народы, не приходящие празд-
новать праздника кущей. [19] Вот что
будет за грех Египта и за грех всех
народов, которые не придут празд-
новать праздника кущей! [20] В то
время даже на конских уборах бу-
дет *начертано:* «Святыня Господу»,
и котлы в доме Господнем будут,
как жертвенные чаши перед алта-
рем. [21] И все котлы в Иерусалиме и
Иудее будут святынею Господа Са-
ваофа, и будут приходить все при-
носящие жертву и брать их и ва-
рить в них, и не будет более ни од-
ного Хананея в доме Господа Са-
ваофа в тот день.

КНИГА ПРОРОКА МАЛАХИИ

1 Пророческое слово Господа к
Израилю через Малахию.
[2] Я возлюбил вас, говорит Гос-
подь. А вы говорите: «в чем явил
Ты любовь к нам?» — Не брат ли
Исав Иакову? говорит Господь; и
однако же Я возлюбил Иакова, [3] а
Исава возненавидел и предал горы
его опустошению, и владения его —
шакалам пустыни. [4] Если Едом ска-
жет: «мы разорены, но мы восста-
новим разрушенное», то Господь Са-
ваоф говорит: они построят, а Я
разрушу, и прозовут их областью
нечестивою, народом, на который
Господь прогневался навсегда. [5] И
увидят это глаза ваши, и вы скаже-
те: «возвеличился Господь над пре-
делами Израиля!» [6] Сын чтит отца и
раб — господина своего; если Я
отец, то где почтение ко Мне? и
если Я Господь, то где благоговение
предо Мною? говорит Господь Сава-
оф вам, священники, бесславящие
имя Мое. Вы говорите: «чем мы бес-
славим имя Твое?» [7] Вы приносите

[8] Иез 47, 1. Иоил 3, 18. Откр 22, 1. [9] Ис 52, 7. Иер 23, 5. 1 Кор 8, 6. [10] Зах 8, 21—22. Неем 3, 6, 23. Иер 31, 38. [11] Ис 33, 20. Рим 8, 15. Откр 22, 3. [12] Ис 66, 24. [13] Ис 3, 6. [15] Зах 14, 12. [16] Иез 20, 40. Соф 2, 11. Зах 8, 22. [17] Ис 5, 6; 60, 12. Откр 11, 6. [18] Ис 5, 6. [20] 3 Цар 7, 38. [21] Ис 35, 8. Иоил 3, 17. Откр 21, 27; 22, 15.

Глава 1. [2] Рим 9, 13. [3] Ис 13, 22. Иер 9, 11. Иез 35, 9. [4] Ис 9, 10. Иер 45, 4. 1 Мак 5, 3. [6] Исх 20, 12. Мф 15, 4. [7] Ис 58, 2.

на жертвенник Мой нечистый хлеб,
а говорите: «чем мы бесславим Те-
бя?» — Тем, что говорите: «трапеза
Господня не стоит уважения». 8 И
когда приносите в жертву слепое,
не худо ли это? или когда прино-
сите хромое и больное, не худо ли
это? Поднеси это твоему князю; бу-
дет ли он доволен тобою и благо-
склонно ли примет тебя? говорит
Господь Саваоф. 9 Итак молитесь
Богу, чтобы помиловал нас; а когда
такое исходит из рук ваших, то мо-
жет ли Он милостиво принимать
вас? говорит Господь Саваоф. 10 Луч-
ше кто-нибудь из вас запер бы две-
ри, чтобы напрасно не держали
огня на жертвеннике Моем. Нет Мо-
его благоволения к вам, говорит
Господь Саваоф, и приношение из
рук ваших неблагоугодно Мне. 11 Ибо
от востока солнца до запада велико
будет имя Мое между народами, и
на всяком месте будут приносить
фимиам имени Моему, чистую жерт-
ву; велико будет имя Мое между на-
родами, говорит Господь Саваоф.
12 А вы хулите его тем, что говори-
те: «трапеза Господня не стоит
уважения, и доход от нее — пища
ничтожная». 13 Притом говорите:
«вот сколько труда!» и пренебрегае-
те ею, говорит Господь Саваоф, и
приносите украденное, хромое и
больное, и такого же свойства при-
носите хлебный дар: могу ли с бла-
говолением принимать это из рук
ваших? говорит Господь. 14 Проклят
лживый, у которого в стаде есть
неиспорченный самец, и он дал
обет, а приносит в жертву Господу
поврежденное: ибо Я Царь великий,
и имя Мое страшно у народов.

2 Итак для вас, священники,
эта заповедь: 2 если вы не по-
слушаетесь и если не примете к
сердцу, чтобы воздавать славу име-
ни Моему, говорит Господь Саваоф,
то Я пошлю на вас проклятие и
прокляну ваши благословения, и уже
проклинаю, потому что вы не хоти-
те приложить к тому сердца. 3 Вот,
Я отниму у вас плечо, и помет рас-
кидаю на лица ваши, помет празд-
ничных жертв ваших, и выбросят
вас вместе с ним. 4 И вы узнаете,
что Я дал эту заповедь для сохра-
нения завета Моего с Левием, гово-
рит Господь Саваоф. 5 Завет Мой с
ним был *завет* жизни и мира, и Я
дал его ему для страха, и он боял-
ся Меня и благоговел пред именем
Моим. 6 Закон истины был в устах
его, и неправды не обреталось на
языке его; в мире и правде он хо-
дил со Мною и многих отвратил от
греха. 7 Ибо уста священника долж-
ны хранить ведение, и закона ищут
от уст его, потому что он вестник
Господа Саваофа. 8 Но вы уклони-
лись от пути сего, для многих по-
служили соблазном в законе, раз-
рушили завет Левия, говорит Гос-
подь Саваоф. 9 За то и Я сделаю вас
презренными и униженными перед
всем народом, так как вы не соблю-
даете путей Моих, лицеприятствуе-
те в делах закона. 10 Не один ли у
всех нас Отец? Не один ли Бог со-
творил нас? Почему же мы вероломно
но поступаем друг против друга, на-
рушая тем завет отцов наших? 11 Ве-
роломно поступает Иуда, и мерзость
совершается в Израиле и в Иеруса-
лиме; ибо унизил Иуда святыню Гос-
подню, которую любил, и женился
на дочери чужого бога. 12 У того,
кто делает это, истребит Господь из
шатров Иаковлевых бдящего на
страже и отвечающего, и принося-
щего жертву Господу Саваофу. 13 И
вот еще что вы делаете: вы застав-
ляете обливать слезами жертвенник
Господа с рыданием и воплем, так
что Он уже не призирает более на
приношение и не принимает умило-
стивительной жертвы из рук ваших.
14 Вы скажете: «за что?» За то, что
Господь был свидетелем между то-
бою и женою юности твоей, против
которой ты поступил вероломно,
между тем как она подруга твоя и
законная жена твоя. 15 Но не сделал
ли того же один, и в нем пребывал

[8] Исх 12. 5; 29. 38. Лев 22. 20. Втор 15. 21. [9] 2 Пар 19. 7. [10] Ис 1. 11. Иер 6. 20. Ам 5. 21—22. [11] Пс 112. 3. [14] Пс 46. 3.
Глава 2. [2] Лев 26. 14. 16. Втор 28. 15. [3] Ос 2. 11. Ам 5. 22—23. [4] Чис 1. 49.
[5] Чис 25. 12. Ис 66. 2. [6] Соф 3. 5. Мф 5. 18. Дан 12. 3. [7] Иез 44. 23. 1 Кор 4. 1. 2 Кор 5. 20. [9] Лев 19. 15. [10] Еф 4. 6. [11] Неем 13. 23. [13] Ам 5. 22. [14] Быт 2. 18. Мф 5. 32. Притч 2. 17. [15] Быт 16. 3—4.

превосходный дух? что же сделал
этот один? он желал получить от
Бога потомство. Итак берегите дух
ваш, и никто не поступай веролом-
но против жены юности своей. 16 Ес-
ли ты ненавидишь ее, отпусти, го-
ворит Господь Бог Израилев; обида
покроет одежду его, говорит Гос-
подь Саваоф; посему наблюдайте за
духом вашим и не поступайте ве-
роломно. 17 Вы прогневляете Госпо-
да словами вашими и говорите: «чем
прогневляем мы Его?» Тем, что го-
ворите: «всякий, делающий зло, хо-
рош пред очами Господа, и к та-
ким Он благоволит», или: «где Бог
правосудия?»

3 Вот, Я посылаю Ангела Мо-
его, и он приготовит путь пре-
до Мною, и внезапно придет в храм
Свой Господь, Которого вы ищете,
и Ангел завета, Которого вы желае-
те; вот, Он идет, говорит Господь
Саваоф. 2 И кто выдержит день при-
шествия Его, и кто устоит, когда Он
явится? Ибо Он — как огонь рас-
плавляющий и как щелок очищаю-
щий, 3 и сядет переплавлять и очи-
щать серебро, и очистит сынов Ле-
вия и переплавит их, как золото и
как серебро, чтобы приносили жерт-
ву Господу в правде. 4 Тогда благо-
приятна будет Господу жертва Иуды
и Иерусалима, как во дни древние
и как в лета прежние. 5 И приду к
вам для суда и буду скорым обли-
чителем чародеев и прелюбодеев и
тех, которые клянутся ложно и
удерживают плату у наемника, при-
тесняют вдову и сироту, и оттал-
кивают пришельца, и Меня не боят-
ся, говорит Господь Саваоф. 6 Ибо
Я — Господь, Я не изменяюсь; посе-
му вы, сыны Иакова, не уничтожи-
лись. 7 Со дней отцов ваших вы от-
ступили от уставов Моих и не со-
блюдаете их; обратитесь ко Мне, и
Я обращусь к вам, говорит Господь
Саваоф. Вы скажете: «как нам об-
ратиться?» 8 Можно ли человеку об-
крадывать Бога? А вы обкрадываете
Меня. Скажете: «чем обкрадываем
мы Тебя?» Десятиною и приноше-
ниями. 9 Проклятием вы прокляты,
потому что вы — весь народ — об-
крадываете Меня. 10 Принесите все
десятины в дом хранилища, чтобы
в доме Моем была пища, и хотя в
этом испытайте Меня, говорит Гос-
подь Саваоф: не открою ли Я для
вас отверстий небесных и не изолью
ли на вас благословения до избыт-
ка? 11 Я для вас запрещу пожираю-
щим истреблять у вас плоды зем-
ные, и виноградная лоза на поле
у вас не лишится плодов своих, го-
ворит Господь Саваоф. 12 И блажен-
ными называть будут вас все на-
роды, потому что вы будете землею
вожделенною, говорит Господь Са-
ваоф. 13 Дерзостны предо Мною сло-
ва ваши, говорит Господь. Вы ска-
жете: «что мы говорим против Те-
бя?» 14 Вы говорите: «тщетно служе-
ние Богу, и что пользы, что мы со-
блюдали постановления Его и ходи-
ли в печальной одежде пред лицем
Господа Саваофа? 15 И ныне мы счи-
таем надменных счастливыми: луч-
ше устраивают себя делающие без-
закония, и хотя искушают Бога, но
остаются целы». 16 Но боящиеся Бо-
га говорят друг другу: «внимает
Господь и слышит это, и пред ли-
цем Его пишется памятная книга о
боящихся Господа и чтущих имя
Его». 17 И они будут Моими, гово-
рит Господь Саваоф, собственно-
стью Моею в тот день, который Я
соделаю, и буду миловать их, как
милует человек сына своего, служа-
щего ему. 18 И тогда снова увидите
различие между праведником и не-
честивым, между служащим Богу и
не служащим Ему.

4 Ибо вот, придет день, пылаю-
щий как печь; тогда все надмен-
ные и поступающие нечестиво бу-
дут как солома, и попалит их гря-
дущий день, говорит Господь Са-
ваоф, так что не оставит у них ни
корня, ни ветвей. 2 А для вас, благо-
говеющие пред именем Моим, взой-
дет Солнце правды и исцеление

[16] Втор 24. 1. Исх 21. 10. [17] Мал 3. 14.
Глава 3. [1] Мф 11. 10. Мк 1. 2. Лк 7. 27. [3] Пс 65. 10. Ис 1. 25. Иез 22. 22. [6] Чис 23. 19. [7] Зах 1. 3. [10] 4 Цар 7. 2. [12] Втор 33. 29. [13] Иуд 1. 15. [14] Иов 21. 15. [15] Пс 94. 9. [16] Пс 93 9; 138. 16. Наум 1. 7. [17] Мф 13. 30. [18] Ис 3. 10; 65. 13.
Глава 4. [1] Ис 1. 31. [2] Лк 1. 78.

в лучах Его, и вы выйдете и взыграете, как тельцы упитанные; [3] и будете попирать нечестивых, ибо они будут прахом под стопами ног ваших в тот день, который Я соделаю, говорит Господь Саваоф. [4] Помните закон Моисея, раба Моего, который Я заповедал ему на Хориве для всего Израиля, равно как и правила и уставы. [5] Вот, Я пошлю к вам Илию пророка пред наступлением дня Господня, великого и страшного. [6] И он обратит сердца отцов к детям и сердца детей к отцам их, чтобы Я, придя, не поразил земли проклятием.

ПЕРВАЯ КНИГА МАККАВЕЙСКАЯ*

1 После того как Александр, сын
Филиппа, Македонянин, который вышел из земли Киттим, поразил Дария, царя Персидского и Мидийского, и воцарился вместо него прежде над Елладою, — [2] он произвел много войн и овладел многими укрепленными местами, и убивал царей земли. [3] И прошел до пределов земли и взял добычу от множества народов; и умолкла земля пред ним, и он возвысился, и вознеслось сердце его. [4] Он собрал весьма сильное войско и господствовал над областями и народами и властителями, и они сделались его данниками. [5] После того он слег в постель и, почувствовав, что умирает, [6] призвал знатных из слуг своих, которые были воспитаны с ним от юности, и разделил им свое царство еще при жизни своей.

[7] Александр царствовал двенадцать лет и умер. [8] И владычествовали слуги его каждый в своем месте. [9] И по смерти его все они возложили на себя венцы, а после них и сыновья их в течение многих лет; и умножили зло на земле. [10] И вышел от них корень греха — Антиох Епифан, сын царя Антиоха, который был заложником в Риме, и воцарился в сто тридцать седьмом году царства Еллинского.

[11] В те дни вышли из Израиля сыны беззаконные и убеждали многих, говоря: пойдем и заключим союз с народами, окружающими нас, ибо с тех пор, как мы отделились от них, постигли нас многие бедствия. [12] И добрым показалось это слово в глазах их. [13] Некоторые из народа изъявили желание и отправились к царю; и он дал им право исполнять установления языческие. [14] Они построили в Иерусалиме училище по обычаю языческому [15] и установили у себя необрезание, и отступили от святаго завета, и соединились с язычниками, и продались, чтобы делать зло.

[16] Когда Антиох увидел, что царство укрепилось, предпринял воцариться над Египтом, чтобы царствовать над двумя царствами, [17] и вошел он в Египет с сильным ополчением, с колесницами, и слонами, и всадниками, и множеством кораблей; [18] и вступил в сражение с Птоломеем, царем Египетским; и убоялся Птоломей от лица его и обратился в бегство, и много пало раненых. [19] И овладели они укрепленными городами в земле Египетской, и взял он добычу из земли Египетской.

[20] После поражения Египта Антиох возвратился в сто сорок третьем году и пошел против Израиля, и вступил в Иерусалим с сильным ополчением; [21] вошел во святилище с надменностью и взял золотой жертвенник, светильник и все сосуды его, [22] и трапезу предложения, и возлияльники, и чаши, и кадильницы золотые, и завесу, и венцы, и золотое украшение, бывшее снаружи храма, и всё обобрал. [23] Взял и серебро, и золото, и драгоценные сосуды, и взял скрытые сокровища, какие отыскал. [24] И, взяв всё, от-

* Книги Маккавейские переведены с греческого, потому что в еврейском тексте их нет.

[3] Ис 25. 10. Рим 16. 20. [4] Исх 20. 1. [5] Мф 17. 10. Мк 9. 11. Лк 1. 17. [6] Лк 1. 17.

правился в землю свою и совершил
убийства, и говорил с великою над-
менностью. 25 Посему был великий
плач в Израиле, во всех местах его.
26 Стенали начальники и старейши-
ны, изнемогали девы и юноши, и из-
менилась красота женская. 27 Всякий
жених предавался плачу, и сидящая
в брачном чертоге была в скорби.
28 Вострепетала земля за обитающих
на ней, и весь дом Иакова облекся
стыдом.

29 По прошествии двух лет послал
царь начальника податей в города
Иуды, и он пришел в Иерусалим с
большою толпою; 30 коварно говорил
им слова мира, и они поверили ему;
но он внезапно напал на город и
поразил его великим поражением, и
погубил множество народа Израиль-
ского; 31 взял добычи из города и
сожег его огнем, и разрушил домы
его и стены его кругом; 32 и увели
в плен жен и детей, и овладели ско-
том. 33 Оградили город Давидов боль-
шою и крепкою стеною и крепкими
башнями, и сделался он для них
крепостью. 34 И поместили там народ
нечестивый, людей беззаконных, и
они укрепились в ней; 35 запаслись
оружием и продовольствием и, со-
брав добычи Иерусалимские, сложи-
ли там, и сделались большою сетью.
36 И было это постоянною засадою
для святилища и злым диаволом для
Израиля. 37 Они проливали невинную
кровь вокруг святилища и оскве-
рняли святилище. 38 Жители же Иеру-
салима разбежались ради них, и он
сделался жилищем чужих и стал чу-
жим для своего рода, и дети его
оставили его. 39 Святилище его запу-
стело, как пустыня, праздники его
обратились в плач, субботы его — в
поношение, честь его — в уничиже-
ние. 40 По мере славы его увеличи-
лось бесчестие его, и высота его об-
ратилась в печаль.

41 Царь Антиох написал всему
царству своему, чтобы все были од-
ним народом, 42 и чтобы каждый
оставил свой закон. И согласились
все народы по слову царя. 43 И мно-
гие из Израиля приняли идолослу-
жение его и принесли жертвы идо-
лам, и осквернили субботу. 44 Царь
послал через вестников грамоты в
Иерусалим и в города Иудейские,
чтобы они следовали узаконениям,
чужим для сей земли, 45 и чтобы не
допускались всесожжения и жертво-
приношения, и возлияние в святили-
ще, чтобы ругались над субботами и
праздниками 46 и оскверняли святи-
лище и святых, 47 чтобы строили
жертвенники, храмы и капища
идольские, и приносили в жертву
свиные мяса и скотов нечистых, 48 и
оставляли сыновей своих необрезан-
ными, и оскверняли души их всякою
нечистотою и мерзостью, 49 для то-
го, чтобы забыли закон и изменили
все постановления. 50 А если кто не
сделает по слову царя, да будет
предан смерти. 51 Согласно этому пи-
сал он всему царству своему и по-
ставил надзирателей над всем наро-
дом, и повелел городам Иудейским
приносить жертвы во всяком городе.
52 И собрались к ним многие из на-
рода, все, которые оставили за-
кон, — и совершили зло в земле; 53 и
заставили Израиля укрываться во
всяком убежище его.

54 В пятнадцатый день Хаслева,
сто сорок пятого года, устроили на
жертвеннике мерзость запустения, и
в городах Иудейских вокруг постро-
или жертвенники, 55 и перед дверя-
ми домов и на улицах совершали
курения, 56 и книги закона, какие
находили, разрывали и сожигали ог-
нем; 57 у кого находили книгу заве-
та, и кто держался закона, того, по
повелению царя, предавали смерти.
58 С таким насилием поступали они
с Израильтянами, приходившими ка-
ждый месяц в города. 59 И в два-
дцать пятый день месяца, принося
жертвы на жертвеннике, который
был над алтарем, 60 они, по данному
повелению, убивали жен, обрезав-
ших детей своих, 61 а младенцев ве-
шали за шеи их, домы их расхи-
щали и совершавших над ними об-
резание убивали. 62 Но многие в Из-
раиле остались твердыми и укрепи-
лись, чтобы не есть нечистого, 63 и
предпочли умереть, чтобы не ос-
кверниться пищею и не поругать

Глава 1. [39] Тов 2, 6. Ам 8, 10. [54] 2 Мак 6, 7.

святаго завета, — и умирали. 64 И
был весьма великий гнев над Из-
раилем.

2 В те дни восстал Маттафия,
сын Иоанна, сына Симеонова,
священник из сынов Иоарива из Ие-
русалима; жил он в Модине. 2 У него
было пять сыновей: Иоанн, прозы-
ваемый Гаддис, 3 Симон, называе-
мый Фасси, 4 Иуда, прозываемый
Маккавей, 5 Елеазар, прозываемый
Аваран, Ионафан, прозываемый Ап-
фус. 6 Видя богохульства, происхо-
дившие в Иудее и Иерусалиме, 7 он
сказал: горе мне! для чего родился
я видеть разорение народа моего и
разорение святаго города и оста-
ваться здесь, когда он предан в ру-
ки врагов и святилище — в руки чу-
жих? 8 Храм его сделался, как муж
бесславный, 9 драгоценные сосуды
его унесены в плен, младенцы его
избиты на улицах, юноши его *пали*
от меча врага. 10 Какой народ не
занимал царства его и не овладевал
добычами его? 11 Все украшение его
отнято; из свободного он сделался
рабом. 12 И вот святыни наши, и бла-
голепие наше, и слава наша опусте-
ли, и язычники осквернили их.
13 Для чего нам еще жить? 14 И разо-
драл Маттафия и сыновья его оде-
жды свои, и облеклись во вретища,
и горько плакали. 15 И пришли от
царя в город Модин принуждавшие
к отступничеству, чтобы приносить
жертвы. 16 И многие из Израиля
пристали к ним; а Маттафия и сы-
новья его устояли. 17 И отвечали
пришедшие от царя и сказали Мат-
тафии: ты вождь, ты славен и ве-
лик в этом городе и имеешь опору
в сыновьях и братьях. 18 Итак при-
ступи теперь первый, и исполни по-
веление царя, как сделали это все
народы и мужи Иудейские и остав-
шиеся в Иерусалиме, и будешь ты
и дом твой в числе друзей царских,
и ты и сыновья твои будете почте-
ны и серебром, и золотом, и мно-
гими дарами. 19 И отвечал Матта-
фия и сказал громким голосом: ес-
ли и все народы в области царства
царя послушают его и отступят ка-
ждый от богослужения отцов своих,
и согласятся на повеления его, 20 то
я и сыновья мои и братья мои бу-
дем поступать по завету отцов на-
ших. 21 Помилуй нас Бог, чтобы оста-
вить закон и постановления! 22 Не
послушаем мы слов царя, чтобы от-
ступить нам от нашего богослуже-
ния вправо или влево. 23 Когда пе-
рестал он говорить эти слова, подо-
шел муж Иудеянин пред глазами
всех, чтобы принести по повелению
царя идольскую жертву на жертвен-
нике, который был в Модине. 24 Уви-
дев это, Маттафия возревновал, и
затрепетала внутренность его, и вос-
пламенилась ярость его по законе, и
он, подбежав, убил его при жертвен-
нике. 25 И в то же время убил мужа
царского, принуждавшего приносить
жертву, и разрушил жертвенник.
26 И возревновал он по законе, как
это сделал Финеес с Замврием, сы-
ном Салома. 27 И воскликнул Матта-
фия в городе громким голосом: вся-
кий, кто ревнует по законе и стоит
в завете, да идет вслед за мною! 28 И
убежал сам и сыновья его в горы,
оставив всё, что имели в городе.
29 Тогда многие, преданные правде и
закону, ушли в пустыню и остава-
лись там, 30 сами и сыновья их, и
жены их, и скоты их, потому что
умножились беды над ними. 31 И воз-
вещено было мужам царским и вой-
ску, находившемуся в Иерусалиме,
городе Давидовом, что некоторые
мужи, нарушив царское повеление,
ушли в сокровенные места в пусты-
не. 32 И погнались за ними многие
и, настигнув их, ополчились, и вы-
строились к сражению против них
в день субботний, 33 и сказали им:
теперь еще можно; выходите и сде-
лайте по слову царя, и останетесь
живы. 34 Но они отвечали: не вый-
дем и не сделаем по слову царя,
не оскверним дня субботнего. 35 То-
гда поспешили начать сражение
против них. 36 Но они не отвечали
им, ни даже камня не бросили на
них, ни заградили тайных убежищ
своих, 37 и сказали: мы все умрем
в невинности нашей; небо и земля
свидетели за нас, что вы несправед-
ливо губите нас. 38 Нападали на них

Глава 2. [26] Чис 25, 7—8.

по субботам, и умерло их, и жен
их, и детей их со скотом их, до ты-
сячи душ. 39 Когда узнал о том Мат-
тафия и друзья его, горько плака-
ли о них; 40 и говорили друг другу:
если все мы будем поступать так,
как поступали эти братья наши, и
не будем сражаться с язычниками
за жизнь нашу и постановления на-
ши, то они скоро истребят нас с
земли. 41 И решили они в тот день
и сказали: кто бы ни пошел на
войну против нас в день субботний,
будем сражаться против него, дабы
нам не умереть всем, как умерли
братья наши в тайных убежищах.
42 Тогда собрались к ним множество
Иудеев, крепкие силою из Израиля,
все верные закону. 43 И все, бежав-
шие от бедствия, присоединились к
ним и сделались подкреплением для
них. 44 Так составили они войско и
поражали в гневе своем нечести-
вых и в ярости своей мужей безза-
конных; остальные же бежали для
спасения к язычникам. 45 И обходил
вокруг Маттафия и друзья его, и
разрушали жертвенники, 46 и небо-
язненно обрезывали необрезанных
детей, сколько находили в преде-
лах Израильских, 47 и преследовали
сынов гордыни, и дело успешно шло
в руках их. 48 Так защищали они
закон от руки язычников и от руки
царей и не дали восторжествовать
грешнику.

49 Приблизились дни смерти Мат-
тафии, и он сказал сыновьям своим:
ныне усилилась гордость и испы-
тание, ныне время переворота и
гнев ярости. 50 Итак, дети, возрев-
нуйте о законе и отдайте жизнь
вашу за завет отцов наших.
51 Вспомните о делах отцов наших,
которые они совершили во времена
свои, и вы приобретете великую
славу и вечное имя. 52 Авраам не в
искушении ли найден был верным?
и это вменилось ему в праведность.
53 Иосиф в стесненном положении
своем сохранил заповедь и сделался
господином Египта. 54 Финеес, отец
наш, за то, что возревновал ревно-
стью, получил завет вечного свя-
щенства. 55 Иисус за исполнение
слова сделался судьею над Израи-
лем. 56 Халев за свидетельство пе-
ред собранием получил в наследие
землю. 57 Давид за свое милосердие
наследовал престол царства на ве-
ки. 58 Илия за великую ревность по
законе взят даже на небо. 59 Анания,
Азария, Мисаил верою спаслись от
пламени. 60 Даниил за свою невин-
ность избавлен от челюстей львов.
61 Итак припоминайте от рода до ро-
да, что все, надеющиеся на Него,
не изнемогут. 62 Не убойтесь слов
мужа грешного, ибо слава его обра-
тится в навоз и в червей. 63 Сегодня
он превозносится, а завтра не най-
дут его, ибо он обратился в прах
свой, и замысел его погиб. 64 Но вы,
дети мои, крепитесь и мужественно
стойте в законе, ибо чрез него вы
прославитесь. 65 Вот — Симон, брат
ваш: знаю, что он — муж совета,
слушайтесь его во все дни; он будет
вам вместо отца. 66 А Иуда Макка-
вей, крепкий силою от юности сво-
ей, да будет у вас начальником
войска, и будет вести войну с на-
родами. 67 Итак соберите к себе всех
исполнителей закона и отмщайте за
обиды народа вашего; 68 воздайте
воздаяние язычникам и будьте вни-
мательны к повелениям закона. 69 И
благословил их и приложился к от-
цам своим. 70 Умер же он на сто со-
рок шестом году; и сыновья его по-
хоронили его в гробе отцов своих в
Модине, и весь Израиль оплакивал
его горьким плачем.

3 И восстал вместо него Иуда,
называемый Маккавей, сын его.
2 И помогали ему все братья его и
все, которые были привержены к
отцу его, и вели войну Израиля с
радостью. 3 Он распространил славу
народа своего; он облекался бро-
нею, как исполин, опоясывался во-
инскими доспехами своими и вел
войну защищая ополчение мечом;
4 он уподоблялся льву в делах своих
и был как скимен, рыкающий на
добычу; 5 он преследовал беззакон-
ных, отыскивая их, и возмущающих
народ его сожигал. 6 И смирились

[52] Быт 15, 6; 22, 9. Рим 4, 22. Гал 3, 6. [53] Быт 41, 10. Деян 7, 10. [54] Чис 25, 7—8, 12—13. Сир 45, 28. [55] Чис 14, 6. Нав 1, 2. Сир 46, 1. [56] Чис 14, 24. Нав 14, 13. [57] 2 Цар 2, 4. [58] 4 Цар 2, 11. [59] Дан 3, 19. 26. [60] Дан 6, 22.

беззаконные из страха пред ним, и
все делатели беззакония смутились
пред ним, и благоуспешно было
спасение рукою его. [7] Он огорчил
многих царей, и возвеселил Иакова
делами своими, и память его до ве-
ка в благословении; [8] прошел по го-
родам Иудеи и истребил в ней нече-
стивых, и отвратил гнев от Израиля,
[9] и сделался именитым до послед-
них пределов земли, и собрал по-
гибавших.

[10] Тогда Аполлоний собрал языч-
ников и из Самарии многочислен-
ное войско, чтобы воевать против
Израиля. [11] Иуда узнал о том и вы-
шел к нему навстречу, и поразил,
и убил его; и много пало поражен-
ных, а остальные убежали. [12] И взял
Иуда добычу их, и взял меч Апол-
лония и сражался им во все дни.

[13] И услышал Сирон, военачаль-
ник Сирии, что Иуда собрал вокруг
себя людей и сонм верных, высту-
пающих с ним на войну, [14] и ска-
зал: сделаю себе имя и прославлюсь
в царстве, и сражусь с Иудою и с
теми, которые вместе с ним и кото-
рые презирают слово царское. [15] И
решился он идти, и пошло с ним
сильное полчище нечестивых помо-
гать ему и сделать отмщение на
сынах Израиля. [16] Когда они при-
близились к возвышенности Вефо-
рона, Иуда вышел к ним навстречу
с очень немногими, [17] которые, ко-
гда увидели идущее навстречу им
войско, сказали Иуде: как можем
мы в таком малом числе сражаться
против такого сильного множества?
И мы же совсем ослабели, еще не
евши ныне. [18] Но Иуда сказал им:
легко и многим попасть в руки не-
многих, и у Бога небесного нет раз-
личия, многими ли спасти, или не-
многими; [19] ибо не от множества
войска бывает победа на войне, но
с неба приходит сила. [20] Они идут
против нас во множестве надменно-
сти и нечестия, чтобы истребить
нас и жен наших и детей наших,
чтобы ограбить нас; [21] а мы сра-
жаемся за души наши и законы на-
ши. [22] Он Сам сокрушит их пред ли-
цем нашим; вы же не страшитесь
их. [23] Перестав говорить, он внезап-
но бросился на них, и поражен
был Сирон и войско его перед ним.
[24] И они преследовали его по спу-
ску Вефорона до самой равнины; и
пало из них до восьмисот мужей,
прочие же убежали в землю Фили-
стимскую. [25] И начал страх перед
Иудою и братьями его и боязнь на-
падать на всех окрестных язычни-
ков. [26] Дошло и до царя имя его,
и все народы рассказывали о бит-
вах Иуды.

[27] Когда же услышал эти речи
царь Антиох, то воспылал гневом и,
послав, собрал все силы царства
своего, весьма сильное ополчение;
[28] и открыл казнохранилище свое и
выдал войскам своим годовое жа-
лованье, и приказал им быть гото-
выми на всякую надобность. [29] Но
увидел, что истощилось серебро в
казнохранилищах, а подати страны
скудны по причине волнения и ра-
зорения, которое он произвел в зем-
ле той, уничтожая законы, суще-
ствовавшие от дней древних. [30] И
начал он опасаться, что у него не-
достанет, разве только на раз или
два, на издержки и подарки, кото-
рые прежде раздавал щедрою ру-
кою и превзошел в том прежних ца-
рей. [31] Сильно озабоченный в душе
своей, он решился идти в Персию
и взять подати со стран и собрать
побольше серебра. [32] А дела царские
от реки Евфрата до пределов Егип‑
та предоставил Лисию, человеку
знаменитому, происходившему от
рода царского, [33] также и воспита-
ние сына своего Антиоха, до его
возвращения; [34] и передал ему поло-
вину войск и слонов, дав ему при-
казания о всем, чего хотел, и о жи-
телях Иудеи и Иерусалима, [35] чтобы
он послал против них войско сокру-
шить и уничтожить могущество Из-
раиля и остаток Иерусалима, и ис-
требить память их от места того,
[36] и поселить во всех пределах их
сынов иноплеменных и разделить
по жребию землю их. [37] Царь же
взял остальную половину войска и
отправился из Антиохии, престоль-
ного города своего, в сто сорок
седьмом году, и, перейдя реку Ев-
фрат, прошел верхние страны. [38] Ли-
сий избрал Птоломея, сына Дориме-
нова, и Никанора и Горгия, мужей

сильных из друзей царя, 39 и послал
с ними сорок тысяч мужей и семь
тысяч всадников, чтобы идти в зем-
лю Иудейскую и разорить ее по
слову царя. 40 Они отправились со
всем войском своим и, придя, рас-
положились на равнине близ Еммa-
ума. 41 Купцы этой страны услыша-
ли имя их и, взяв весьма много се-
ребра и золота и слуг, пришли в
стан покупать сынов Израиля в ра-
бы; к ним присоединилось и войско
Сирии и земли иноплеменных.

42 Увидел Иуда и братья его, что
умножились бедствия, и войска рас-
положились станом в пределах их;
узнали и о повелении царя, кото-
рое он приказал исполнить над на-
родом к погублению и истреблению
его. 43 И говорили каждый ближ-
нему своему: восставим низвержен-
ный народ наш и сразимся за народ
наш и за святыню. 44 И собрался
сонм, чтобы быть готовыми к войне
и помолиться, и испросить милости
и сожаления. 45 Иерусалим был не-
обитаем, как пустыня; не было ни
входящего в него, ни выходящего
из него из природных жителей его;
святилище было попрано, и сыно-
вья инородных были в крепости
его; он стал жилищем язычников; и
отнято веселье у Иакова, и не слыш-
но стало свирели и цитры. 46 Итак
они собрались и пошли в Массифу,
напротив Иерусалима, ибо место мо-
литвы у Израильтян было прежде в
Массифе. 47 И постились в этот день,
и возложили на себя вретища и це-
пел на головы свои, и разодрали
одежды свои, 48 раскрыли книгу за-
кона из тех, которые язычники оты-
скивали, чтобы сделать на них изо-
бражения своих идолов, 49 и принес-
ли священнические облачения и
первородных и десятины; и созвали
назореев, исполнивших дни свои,
50 и громко возопили к небу: что
нам делать с ними и куда отвести
их? 51 Святилище Твое попрано и
осквернено, и священники Твои в
скорби и уничижении. 52 И вот, со-
брались против нас язычники, что-
бы истребить нас. Ты знаешь, что
умышляют они против нас. 53 Как
можем мы устоять пред лицем их,
если Ты не поможешь нам? 54 И вос-
трубили трубами и воскликнули
громким голосом.

55 После сего Иуда поставил вож-
дей для народа — тысяченачальни-
ков, стоначальников, пятидесятина-
чальников и десятиначальников. 56 И
сказали тем, которые строили дома,
обручились с женами, насадили ви-
ноградники, и людям боязливым,
чтобы каждый из них, по закону,
возвратился в свой дом. 57 Тогда дви-
нулось ополчение и расположилось
станом на юге от Еммаума. 58 И ска-
зал Иуда: опояшьтесь и будьте му-
жественны и готовы к утру сразить-
ся с этими язычниками, которые со-
брались против нас, чтобы погубить
нас и святыню нашу. 59 Ибо лучше
нам умереть в сражении, нежели
видеть бедствия нашего народа и
святыни. 60 А какая будет воля на
небе, так да сотворит!

4 И взял Горгий пять тысяч
мужей и тысячу отборных всад-
ников, и двинулось ополчение но-
чью, 2 чтобы напасть на ополчение
Иудеев и поразить их внезапно, а
жившие в крепости служили ему
проводниками. 3 И услышал Иуда и
выступил сам и храбрые мужи, что-
бы поразить войско царя в Еммау-
ме, 4 доколе силы неприятельские
были еще в отдаленности от стана.
5 И пришел Горгий в стан Иуды
ночью, и никого не нашел, и искал
их по горам, ибо говорил: они бе-
гут от нас. 6 Но с рассветом дня
Иуда явился на равнине с тремя ты-
сячами мужей, но они не имели ни
щитов, ни мечей, как того желали.
7 Когда увидели они крепкое и во-
оруженное ополчение язычников и
окружающую его конницу, обучен-
ных для войны, 8 Иуда сказал быв-
шим с ним мужам: не бойтесь мно-
жества их и не страшитесь нападе-
ния их. 9 Вспомните, как спасены
были отцы наши в Чермном море,
когда фараон преследовал их с вой-
ском. 10 И ныне возопием на небо;
может быть, Он умилосердится над

Глава 3. [56] Втор 20. 5. [60] 1 Пар 19. 13.

Глава 4. [9] Исх 14. 9, 22.

нами, воспомянув завет с отцами
нашими, и сокрушит ныне это ополчение перед лицем нашим;
[11] и все
язычники познают, что есть Избавляющий и Спасающий Израиля.
[12] Иноплеменники, подняв глаза
свои, увидели, что идут против них,
[13] и вышли из стана на сражение, а
бывшие с Иудою затрубили,
[14] и сошлись, и разбиты были язычники, и
побежали на равнину,
[15] а все остальные пали от меча; и преследовали их до Газера и до равнин Идумеи, Азота и Иамнии, и пали из них
до трех тысяч мужей.
[16] И возвратился Иуда и войско его от преследования их
[17] и сказал народу: не
бросайтесь на добычу, ибо война
еще предстоит нам;
[18] Горгий и войско его на горе близ нас; станьте
теперь против врагов наших и сражайтесь с ними, а после смело возьмете добычу.
[19] Когда еще говорил
это Иуда, показалась некоторая толпа, выступавшая с горы.
[20] И увидел он, что их обратили в бегство,
и жгут лагерь; ибо поднимающийся
дым показывал, что произошло.
[21] Когда они увидели это, очень испугались; увидев же и войско Иуды
на равнине, готовое к сражению,
[22] все побежали в землю иноплеменников.
[23] Тогда Иуда обратился на
добычу стана, и захватили много
золота и серебра, гиацинтовых и
багряных одежд, и великое богатство.
[24] И, возвращаясь, воспевали и
благословляли Господа небесного,
потому что Он благ и что вовек милость Его.
[25] И было в тот день великое спасение Израилю.
[26] Уцелевшие же из иноплеменников пришли
к Лисию и возвестили о всем случившемся.
[27] Он, услышав, уныл и
опечалился, что не то случилось с
Израилем, чего он хотел, и не то
вышло, что повелел ему царь.
[28] И
на следующий год Лисий собрал
шестьдесят тысяч избранных мужей
и пять тысяч всадников, чтобы победить их.
[29] И пришли они в Идумею и расположились станом в
Вефсурах; а Иуда встретил их с десятью тысячами мужей.
[30] Увидев
сильное ополчение, он молился и
говорил: благословен Ты, Спаситель
Израиля, сокрушивший нападение
сильного рукою раба Твоего Давида и предавший полк иноплеменников в руки Ионафана, сына Саулова,
и оруженосца его.
[31] Предай войско
сие в руки народа Твоего — Израиля, и да будут они постыжены в
силе и коннице их;
[32] наведи на них
страх и сокруши дерзость силы их;
да будут они потрясены поражением своим;
[33] низложи их мечом
любящих Тебя, и да прославят Тебя в песнях все знающие имя Твое.
[34] И сразились они, и пало из войска Лисия до пяти тысяч мужей,
пали перед ними.
[35] Лисий, увидев
бегство войска своего и храбрость
воинов Иуды, и что они готовы или
жить или умереть отважно, отправился в Антиохию, набрал чужеземцев и, увеличив бывшее войско, думал снова идти в Иудею.

[36] Иуда же и братья его сказали:
вот, враги наши сокрушены, взойдем очистить и обновить святилище.
[37] И собралось все ополчение и взошли на гору Сион.
[38] И увидели, что
святилище опустошено, жертвенник
осквернен, ворота сожжены, и в
притворах, как в лесу или на какой-либо горе, поросли растения, и
хранилища разрушены,
[39] и разодрали они одежды свои, плакали горьким плачем и сыпали пепел на свои
головы,
[40] и падали лицом на землю
и трубили вестовыми трубами, и
вопили к небу.
[41] Тогда отрядил Иуда мужей воевать против находившихся в крепости, доколе он очистит святилище.
[42] И избрал священников беспорочных, ревнителей закона.
[43] Они очистили святилище и
оскверненные камни вынесли в нечистое место.
[44] Потом они рассуждали об оскверненном жертвеннике всесожжения, как поступить с
ним.
[45] И пришла им добрая мысль
разрушить его, чтобы он когда-нибудь не послужил им в поношение,
так как язычники осквернили его;
и разрушили они жертвенник,
[46] и
камни сложили на горе храма в
приличном месте, пока придет пророк и даст ответ о них.
[47] Взяли

[24] Пс 105, 1; 117, 1. [30] 1 Цар 14, 13; 17, 50.

камни целые, по закону, и построи-
ли новый жертвенник по прежнему;
48 потом устроили святыни и внут-
ренние части храма и освятили при-
творы; 49 устроили новую священ-
ную утварь и внесли в храм свещ-
ник и алтарь всесожжений и фими-
амов и трапезу; 50 и воскурили на
алтаре фимиам и зажгли светильни-
ки на свещнике, и осветили храм;
51 и положили на трапезу хлебы, и
развесили завесы, и окончили все
дела, которые предприняли.

52 В двадцать пятый день девято-
го месяца — это месяц Хаслев — сто
сорок восьмого года, встали весьма
рано 53 и принесли жертву по зако-
ну на новоустроенном жертвеннике
всесожжений. 54 В то время, в тот
самый день, в который язычники
осквернили жертвенник, обновлен
он с песнями, с цитрами, гуслями
и кимвалами. 55 И весь народ падал
на лицо свое, и молились и воссы-
лали благодарение на небо Благо-
поспешившему им. 56 Так совершали
обновление жертвенника восемь
дней с весельем, принося всесожже-
ния и вознося жертву спасения и
хвалы. 57 И украсили переднюю сто-
рону храма золотыми венцами и
щитами и возобновили ворота и
хранилища, и сделали для них две-
ри. 58 И была весьма великая ра-
дость в народе, и отвращено было
поношение язычников. 59 И устано-
вил Иуда и братья его и все собра-
ние Израиля, чтобы дни обновления
жертвенника празднуемы были с ве-
селием и радостью в свое время,
каждый год восемь дней, от двадца-
того дня месяца Хаслева. 60 В то
же время обстроили гору Сион во-
круг высокими стенами и крепкими
башнями, чтобы язычники, придя
когда-нибудь, не попрали их, как
сделали это прежде. 61 И располо-
жил там Иуда войско стеречь гору,
и укрепили для охранения ее Веф-
суру, чтобы народ имел крепость
против Идумеи.

5 Когда окрестные народы ус-
лышали, что построен жертвен-
ник и возобновлено святилище, как
прежде, сильно вознегодовали; 2 и
решились истребить род Иакова,
живший среди них, и начали уби-
вать и истреблять людей в этом на-
роде. 3 Тогда Иуда ополчился против
сынов Исава в Идумее, в Акравиме,
так как они держали в осаде Из-
раиля, и поразил их великим пора-
жением, и смирил их, и взял до-
бычи их. 4 Вспомнил он и о злобе
сынов Веана, которые были для на-
рода сетью и претыканием, строя
ему засады на дорогах. 5 Хотя они
заперлись от него в башнях, но он
ополчился против них, предал их
заклятию и сожег огнем башни их
со всеми, бывшими в них. 6 Потом
он перешел к сынам Аммона и
встретил сильное войско и много-
численный народ и Тимофея, пред-
водителя их. 7 Он имел с ними мно-
го сражений, и они были разбиты
пред лицем его; он поразил их;
8 взял Иазер и селения его и воз-
вратился в Иудею. 9 Тогда собра-
лись язычники, жившие в Галааде,
против Израильтян, находившихся в
пределах их, чтобы истребить их;
но они бежали в крепость Дафему.
10 И послали письма к Иуде и бра-
тьям его и сказали: собрались про-
тив нас окружающие нас язычники,
чтобы истребить нас, 11 и готовятся
идти и сделать нападение на кре-
пость, в которую мы убежали, и Ти-
мофей предводительствует войском
их. 12 Итак приди и избавь нас от
руки их, ибо множество из нас по-
гибло; 13 и все братья наши, быв-
шие в пределах Това, преданы смер-
ти, а жен их и детей их и имуще-
ство взяли в плен, и погубили там
около тысячи мужей. 14 Еще чита-
лись эти письма, как вот, пришли
другие вестники из Галилеи в разо-
дранных одеждах с таким извеще-
нием: 15 собрались против нас из
Птолемаиды и из Тира и Сидона, и
из всей Галилеи языческой, чтобы
погубить нас. 16 Когда услышал эти
слова Иуда и народ, то собралось
великое собрание для совещания,
что сделать для сих братьев, нахо-
дящихся в бедствии и угрожаемых
войною от тех язычников? 17 Тогда
Иуда сказал Симону, брату своему:

[47] Исх 20, 25. Нав 8, 31. [51] 2 Мак 10, 3. [59] 2 Мак 1, 18. Ин 10, 22.

выбери себе мужей и иди и защити братьев твоих, находящихся в Галилее; а я и Ионафан, брат мой,
пойдем в Галаад. [18] И оставил он Иосифа, сына Захарии, и Азарию начальниками над народом с остатком войска в Иудее на охранение.
[19] И дал им повеление, сказав: управляйте народом сим, но не начинайте войны против язычников до
нашего возвращения. [20] Симону отделены для похода в Галилею три тысячи мужей, Иуде же — в Галаад
восемь тысяч мужей. [21] И отправился Симон в Галилею и произвел много сражений с язычниками, и
разбиты им язычники. [22] Он преследовал их до ворот Птолемаиды, и пало из язычников до трех тысяч
мужей, и он взял добычи их. [23] Также взял он с собою находившихся в Галилее и Арваттах [Иудеев] с женами и детьми и со всем имением их, и привел в Иудею с вели-
кою радостью. [24] А Иуда Маккавей и Ионафан, брат его, перешли Иордан и совершили трехдневный путь
в пустыне. [25] Их встретили Навуфеи и приняли мирно, и рассказали им все, случившееся с братьями их в
Галааде, [26] и что многие из них заперты в Васаре и Восоре, в Алемах, Хасфоре, Македе и Карнаине — все сии города укреплены и велики —
[27] и в прочих городах Галаада находятся в осаде, и что завтра назначено напасть на эти укрепления и взять их и погубить всех их в
один день. [28] Посему Иуда со своим войском вдруг направил путь свой в пустыню к Восору и взял этот город, и избил весь мужеский пол острием меча, и взял все добычи их,
и сожег его огнем; [29] а оттуда отправился ночью и шел до укрепле-
ния. [30] Когда наступало утро, и подняли глаза, и вот, народ многочисленный, которому числа не было, поднимают лестницы и машины, чтобы взять укрепление, и осаждают бывших в нем. [31] Увидел Иу-
да, что началась битва и вопль города восходил на небо трубами и громким криком, [32] и сказал воинам: сражайтесь теперь за братьев ва-
ших. [33] Он обошел врагов с тыла с тремя отрядами, и затрубили трубами и воскликнули с молитвою;
[34] и узнало войско Тимофея, что это — Маккавей, и побежали от лица его, и он поразил их великим поражением, и пало из них в этот
день до восьми тысяч мужей. [35] Тогда поворотил он в Масфу и осадил и взял ее, избил весь мужеский пол в ней, взял добычи ее и сожег ее
огнем; [36] отправившись оттуда, он взял Хасфон, Макед, Восор и прочие города Галаадские.

[37] После этих событий Тимофей собрал другое войско и расположился станом перед Рафоном по ту сто-
рону потока. [38] И послал Иуда осмотреть войско, и объявили ему и сказали: собрались к ним все окружающие нас язычники — сила весь-
ма многочисленная, [39] и они наняли в помощь себе Аравитян и расположились станом за потоком, будучи готовы идти против тебя войною. И
пошел Иуда навстречу им. [40] Тогда Тимофей сказал своим военачальникам, когда Иуда и войско его приближались к потоку воды: если он перейдет к нам прежде, то мы не в силах будем устоять против него,
ибо он превозможет нас. [41] Если же он убоится и расположится станом по ту сторону потока, то мы перейдем к нему и превозможем его.
[42] Как только подошел Иуда к потоку воды, то поставил при потоке народных писцов и приказал им, сказав: не оставляйте ни одного человека в стане, но пусть все идут
на сражение. [43] И переправился к ним первый и весь народ за ним. И сокрушены были пред лицем его все язычники, и бросили оружие свое, и убежали в капище, которое
было в Карнаине. [44] Тогда взяли они этот город и сожгли огнем капище со всеми находившимися в нем; и побежден был Карнаин и не мог бо-
лее противостоять Иуде. [45] И собрал Иуда всех Израильтян, находившихся в Галааде, от малого до большого, и жен их, и детей их, и имение, очень большое ополчение, чтобы ид-
ти в землю Иудейскую. [46] И дошли

Глава 5. [37] 2 Мак 10, 24. [46] 2 Мак 12, 27.

они до Ефрона. Это был большой
город, весьма укрепленный, на пу-
ти; невозможно было уклониться от
него ни вправо, ни влево; надобно
было пройти посреди него, 47 а жи-
тели заперлись в нем и ворота за-
валили камнями. 48 Иуда послал к
ним с мирным предложением: мы
пройдем по земле вашей, чтобы ид-
ти нам в землю нашу, и никто не
обидит вас, только ногами нашими
пройдем. Но они не захотели отво-
рить ему. 49 Тогда Иуда приказал
объявить в ополчении, чтобы ка-
ждый ополчился на своем месте;
50 и ополчились воины и осаждали
город весь тот день и всю ночь, и
сдался город в руки его. 51 И побил
он весь мужеский пол острием меча
и до основания разрушил город, и
взял добычи его, и прошел через го-
род по убитым. 52 И переправились
через Иордан на великую равнину
против Вефсана. 53 И собирал Иуда
отставших и ободрял народ в про-
должение всего пути, доколе не
пришли в землю Иудейскую. 54 И
взошли на гору Сион с весельем и
радостью и принесли всесожжения,
потому что никто не пал из них до
самого возвращения в мире.

55 В те дни, когда Иуда и Иона-
фан находились в Галааде, а Симон,
брат его, — в Галилее перед Птоле-
маидою, 56 услышали Иосиф, сын За-
харии, и Азарий, военачальники, о
славных воинских подвигах, совер-
шенных ими, 57 и сказали: сделаем
и мы себе имя; пойдем воевать с
язычниками, окружающими нас.
58 Так объявили они бывшему при
них войску и пошли на Иамнию.
59 И вышел Горгий из города и во-
ины его навстречу им на сражение.
60 И, обратившись в бегство, Иосиф
и Азария были преследуемы до пре-
делов Иудеи; и пали в этот день из
народа Израильского до двух тысяч
мужей. 61 И было великое замеша-
тельство в народе Израильском, по-
тому что не послушались Иуды и
братьев его, мечтая показать храб-
рость, 62 тогда как они не были от
семени тех мужей, руке которых
предоставлено спасение Израиля.
63 Но муж Иуда и братья его весьма
прославились перед всем Израилем
и перед всеми народами, где только
слышно было имя их, — 64 и собира-
лись к ним приветствующие.

65 После того вышел Иуда и бра-
тья его и воевали против сынов
Исава в земле, лежащей к югу, и
поразил Хеврон и селения его, и
разрушил укрепление его, и сожег
башни его вокруг него, 66 и поднял-
ся, чтобы идти в землю иноплемен-
ников, и прошел Самарию. 67 В то
время пали в сражении священни-
ки, желавшие прославиться храбро-
стью и безрассудно вышедшие на
войну. 68 И обратился Иуда в Азот,
землю иноплеменников, разрушил
жертвенники их, сожег огнем рез-
ные изображения богов их, взял до-
бычи городов и возвратился в зем-
лю Иудейскую.

6 Между тем царь Антиох,
проходя верхние области, услы-
шал, что есть в Персии город Ели-
маис, славящийся богатством, сереб-
ром и золотом, 2 и в нем — храм,
весьма богатый, и есть там золотые
покровы, брони и оружия, которые
оставил там Александр, сын Фи-
липпа, царь Македонский, — первый,
воцарившийся над Еллинами. 3 И он
пришел и старался взять этот город
и ограбить его, но не мог, потому
что намерение его стало известно
жителям города. 4 Они поднялись
против него войною, и он обратился
в бегство и ушел оттуда с великою
скорбью, чтобы отправиться в Ва-
вилон. 5 Тогда пришел некто к нему
в Персию с известием, что ополче-
ния, ходившие в землю Иуды, обра-
щены в бегство, 6 что Лисий ходил
с сильным войском впереди всех, но
был поражен *Иудеями,* и они уси-
лились и оружием, и войском, и
многими добычами, которые взяли
от пораженных ими войск, 7 и что
они разрушили мерзость, которую
он воздвиг над жертвенником в
Иерусалиме, а святилище по-прежне-
му обнесли высокими стенами, так-
же и Вефсуру, город его. 8 Когда
царь услышал слова сии, сильно ис-
пугался и встревожился, упал на

[48] Чис 21. 22.

постель и впал в изнеможение от
печали, что не сбылось так, как он
желал. 9 И много дней пробыл он
там, ибо возобновлялась в нем силь-
ная печаль; он думал, что уми-
рает. 10 И созвал он всех друзей
своих и сказал им: удалился сон
от глаз моих, и я изнемог сердцем
от печали. 11 И сказал я в сердце
моем: до какой скорби дошел я и
до какого великого смущения, в ко-
тором нахожусь теперь! А был я
полезен и любим во владычестве
моем. 12 Теперь же я воспоминаю
о тех злодеяниях, которые я совер-
шил в Иерусалиме, и как взял все
находившиеся в нем золотые и се-
ребряные сосуды и посылал ис-
треблять обитающих в Иудее на-
прасно. 13 Теперь я познаю, что за
это постигли меня эти беды, — и
вот, я погибаю от великой печали в
чужой земле. 14 И призвал он Фи-
липпа, одного из друзей своих, и
поставил его правителем над всем
царством своим; 15 и дал ему венец
и царскую одежду свою и перстень,
чтобы он руководил Антиоха, сына
его, и воспитывал его для царство-
вания. 16 И умер царь Антиох в сто
сорок девятом году.

17 Когда Лисий узнал, что царь
умер, то поставил вместо него на
царство сына его, Антиоха, которо-
го воспитывал в юности его, и на-
звал его именем Евпатора. 18 Меж-
ду тем находившиеся в крепости
теснили Израиля вокруг святилища
и всегда старались делать ему зло,
а язычникам служить опорою; 19 то-
гда Иуда решил выгнать их и со-
звал весь народ, чтобы осадить их.
20 Все собрались и осадили их в сто
пятидесятом году, и устроил он про-
тив них стрелометательные орудия
и машины. 21 Но некоторые из оса-
жденных вышли, и к ним пристали
некоторые из нечестивых Израиль-
тян; 22 и пошли они к царю и ска-
зали: доколе ты не сделаешь суда
и не отмстишь за братьев наших?
23 Мы согласились служить отцу тво-
ему и ходить по заповедям его и
следовать повелениям его; 24 а сыны
народа нашего осадили крепость и
за то чуждаются нас, и кого из нас
находят, умерщвляют и имущества
наши расхищают, 25 и не на нас
только простерли они руку, но и
на все пределы наши. 26 И вот, те-
перь осадили они крепость в Иеру-
салиме, чтобы овладеть ею, а свя-
тилище и Вефсуру укрепили. 27 Ес-
ли ты не поспешишь предупредить
их, то они сделают больше этого,
и тогда ты не в силах будешь удер-
жать их. 28 Услышав это, царь раз-
гневался и собрал всех друзей сво-
их и начальников войска своего и
начальников конницы; 29 пришли к
нему и из других царств и с мор-
ских островов войска наемные,
30 так что число войск его было:
сто тысяч пеших, двадцать тысяч
всадников и тридцать два слона,
приученных к войне. 31 И прошли
они через Идумею и расположились
станом против Вефсуры, и сража-
лись много дней и устроили ма-
шины; но те сделали вылазку и со-
жгли их огнем и сразились муже-
ственно. 32 После сего Иуда отсту-
пил от крепости и расположился
станом в Вефсахаре против стана
царского. 33 Царь же, встав рано
утром, поспешно отправился с вой-
ском своим по дороге к Вефсаха-
ре, и приготовились войска к сра-
жению и затрубили трубами. 34 Сло-
нам показывали кровь винограда и
тутовых ягод, чтобы возбудить их
к битве, 35 и разделили этих живот-
ных на отряды и приставили к ка-
ждому слону по тысяче мужей в
железных кольчугах и с медными
шлемами на головах, сверх того по
пятисот отборных всадников назна-
чено было к каждому слону. 36 Они
становились заблаговременно там,
где был слон, и куда он шел, шли
и они вместе, не отставая от него.
37 Притом на них были крепкие де-
ревянные башни, покрывавшие ка-
ждого слона, укрепленные на них
помочами, и в каждой из них по
тридцати по два сильных мужей,
которые сражались на них, и при
слоне Индиец его. 38 Остальных же
всадников расставили здесь и там —
на двух сторонах ополчения, чтобы
подавать знаки и подкреплять в
тесных местах. 39 Когда солнце блес-
нуло на золотых и медных щитах,
то заблистали от них горы и свети-

лись, как огненные светильники.
40 Одна часть царского войска про-
тянута была по высоким горам, а
другие — по низменным местам; и
шли они твердо и стройно. 41 И сму-
тились все, слышавшие шум мно-
жества их и шествие такого полчи-
ща и стук оружий, ибо войско было
весьма великое и сильное. 42 И всту-
пил Иуда и войско его в сраже-
ние, — и пали из ополчения цар-
ского шестьсот мужей. 43 Тогда Еле-
азар, сын Саварана, увидел, что
один из слонов покрыт бронею цар-
скою и превосходил всех, и каза-
лось, что на нем был царь, — 44 и он
предал себя, чтобы спасти народ
свой и приобрести себе вечное имя;
45 и смело побежал к нему в сре-
дину отряда, поражая направо и
налево, и расступались от него и
в ту, и в другую сторону; 46 и под-
бежал он под того слона, лег под
него и убил его, и пал на него
слон на землю, и он умер там. 47 Но,
увидев силу царского ополчения и
стремительность войск, Иудеи укло-
нились от них. 48 Царские же войска
пошли против них на Иерусалим:
царь направил войска на Иудею и
на гору Сион. 49 И заключил он мир
с бывшими в Вефсуре, которые вы-
шли из города, ибо не было у них
продовольствия, чтобы держаться в
нем в осаде, потому что был суб-
ботний год на земле. 50 И овладел
царь Вефсурою и оставил в ней
стражу, чтобы стеречь ее. 51 Потом
много дней осаждал святилище, и
поставил там стрелометательные
орудия и машины, и огнеметатель-
ные, и камнеметательные, и копье-
метательные, чтобы бросать стрелы
и камни. 52 Но и Иудеи устроили
машины против их машин и сража-
лись много дней; 53 съестных же при-
пасов недостало в хранилищах, по-
тому что был седьмой год, и искав-
шие в Иудее безопасности от языч-
ников издержали остатки запасов;
54 и осталось при святилище немно-
го мужей, ибо одолел их голод, и
разошлись каждый в свое место.

55 Услышал Лисий, что Филипп,
которому царь Антиох еще при жиз-
ни поручил воспитывать сына сво-
его, Антиоха, для царствования,
56 возвратился из Персии и Мидии
и с ним — ходившие с царем вой-
ска, и что он домогается принять
на себя дела царства. 57 Почему по-
спешно пошел и сказал царю, на-
чальникам войска и вельможам: мы
каждый день терпим недостаток и
продовольствия у нас мало, а место,
осаждаемое нами, — крепко, между
тем лежит на нас попечение о цар-
стве. 58 Итак подадим правую руку
этим людям и заключим с ними
мир и со всем народом их, 59 и пре-
доставим им поступать по законам
их, как прежде; ибо за свои законы,
которые мы отменили, они раздра-
жились и сделали всё это. 60 И угод-
но было это слово царю и началь-
никам, — и послал он к ним, чтобы
заключить мир, что они и приня-
ли; 61 и клялся им царь и началь-
ники. После сего они вышли из
крепости. 62 И взошел царь на гору
Сион и, осмотрев укрепленные ме-
ста, пренебрег клятвою, которою
клялся, и велел разорить стены кру-
гом. 63 Потом поспешно отправился
и, возвратившись в Антиохию, он
нашел, что Филипп владеет горо-
дом, вступил с ним в сражение и
силою взял город.

7 В сто пятьдесят первом году
вышел из Рима Димитрий, сын
Селевка, и с немногими людьми во-
шел в один приморский город и
там воцарился. 2 Когда же он вхо-
дил в царственный дом отцов сво-
их, войско схватило Антиоха и Ли-
сия, чтобы привести их к нему.
3 Это стало известно ему, и он ска-
зал: не показывайте мне лиц их.
4 Тогда воины убили их, и воссел
Димитрий на престоле царства сво-
его. 5 И пришли к нему все мужи
беззаконные и нечестивые из Изра-
ильтян, и Алким предводительство-
вал ими, домогаясь священства; 6 и
обвиняли они перед царем народ,
говоря: погубил Иуда и братья его
друзей твоих, и нас выгнали из зем-
ли нашей. 7 Итак пошли теперь му-
жа, кому ты доверяешь; пусть он
пойдет и увидит все разорение,

Глава 6. [49] Лев 25, 4. [53] Лев 25, 4.

которое они причинили нам и стра-
не царя, и пусть накажет их и всех,
помогающих им. [8] Царь избрал Вак-
хида из друзей царских, который
управлял по ту сторону реки, был
велик в царстве и верен царю, [9] и
послал его и нечестивого Алкима,
предоставив ему священство, и по-
велел ему сделать отмщение сынам
Израиля. [10] Они отправились и при-
шли в землю Иудейскую с боль-
шим войском; и он послал к Иуде
и братьям его послов с мирным,
но коварным предложением. [11] Но
они не вняли словам их, ибо виде-
ли, что они пришли с большим вой-
ском. [12] К Алкиму же и Вакхиду со-
шлось собрание книжников искать
справедливости. [13] Первые из сынов
Израилевых были Асидеи; они иска-
ли у них мира, [14] ибо говорили: свя-
щенник от племени Аарона пришел
вместе с войском и не обидит нас.
[15] И он говорил с ними мирно и
клялся им, и сказал: мы не сделаем
зла вам и друзьям вашим. [16] И они
поверили ему, а он, захватив из них
шестьдесят мужей, умертвил их в
один день, как сказано в Писании:
[17] «тела святых Твоих и кровь их
пролили вокруг Иерусалима, и не-
кому было похоронить их». [18] И на-
пал от них страх и ужас на весь на-
род, и говорили: нет в них истины
и правды, ибо они нарушили по-
становление и клятву, которою кля-
лись. [19] Тогда Вакхид отступил от
Иерусалима и расположился станом
при Визефе, и, послав, поймал мно-
гих из бежавших от него мужей
и некоторых из народа, заколол и
бросил их в глубокий колодезь.

[20] Потом, поручив страну Алки-
му и оставив с ним войско на по-
мощь ему, Вакхид отправился к
царю. [21] Алким же домогался пер-
восвященства. [22] И собрались к нему
все возмущавшие народ свой, и
овладели землею Иудейскою и про-
извели великое поражение в Израи-
ле. [23] И увидел Иуда все зло, какое
причинил Алким со своими сообщ-
никами сынам Израилевым, — боль-
ше, нежели язычники; [24] и, обойдя
все пределы Иудеи, сделал отмще-
ние отступникам, — и они переста-
ли входить в эту страну. [25] Когда
же Алким увидел, что Иуда и нахо-
дящиеся с ним усилились, и понял,
что не может противостоять им,
возвратился к царю и жестоко об-
винял их. [26] Тогда царь послал Ни-
канора, одного из славных вождей
своих, ненавистника и враждебно-
го Израилю, и приказал ему истре-
бить этот народ. [27] Никанор, придя
в Иерусалим с большим войском,
послал к Иуде и братьям его ковар-
но со словами мирными: [28] да не
будет войны между мною и вами;
я войду с немногими людьми, что-
бы видеть лица ваши в мире. [29] И
пришел он к Иуде, и приветствова-
ли они друг друга мирно; а между
тем воины были приготовлены схва-
тить Иуду. [30] Иуде сделалось извест-
ным, что он пришел к нему с ко-
варством, поэтому он убоялся его
и не хотел более видеть лица его.
[31] Когда Никанор узнал, что умысел
его открылся, вышел против Иуды
на сражение близ Хафарсаламы. [32] И
пало из бывших при Никаноре око-
ло пяти тысяч мужей, а прочие
убежали в город Давидов. [33] После
того Никанор взошел на гору Сион;
и вышли из святилища некоторые
из священников и старейшин наро-
да, чтобы мирно приветствовать его
и показать ему всесожжение, при-
носимое за царя. [34] Но он осмеял
их, надругался над ними и осквер-
нил их, и говорил высокомерно, [35] и,
поклявшись, с гневом сказал: если
не предан будет ныне Иуда и вой-
ско его в мои руки, то, когда воз-
вращусь благополучно, сожгу дом
сей. И ушел с великим гневом. [36] А
священники вошли и стали пред
лицем жертвенника и храма, запла-
кали и сказали: [37] Ты, Господи, из-
брал дом сей, чтобы на нем нари-
цалось имя Твое, и чтобы он был
домом молитвы и моления для на-
рода Твоего. [38] Сделай отмщение че-
ловеку сему и войску его, и пусть
падут они от меча; вспомни зло-
хуления их и не дай им оставаться

Глава 7. [17] Пс 78, 2—3. [26] 2 Мак 14, 12—13. [35] 2 Мак 14, 33. [37] 2 Пар 7, 12. Ис 56, 7. Лк 19, 46.

долее. 39 И вышел Никанор из Иеру-
салима и расположился станом при
Вефороне, и пристало к нему здесь
войско Сирийское. 40 А Иуда с тре-
мя тысячами мужей расположился
станом при Адасе; и помолился
Иуда, и сказал: 41 Господи! когда
посланные царя Ассирийского про-
износили злохуления, то пришел
Ангел Твой и поразил из них сто
восемьдесят пять тысяч. 42 Так со-
круши ныне пред нами сие полчи-
ще, да познают прочие, что они
произносили хулу на святыни Твои,
и суди их по злобе их. 43 И всту-
пили войска в сражение в трина-
дцатый день месяца Адара, и раз-
бито было войско Никанора, и он
первый пал в сражении. 44 Когда же
воины его увидели, что Никанор
пал, то, побросав оружие свое, об-
ратились в бегство. 45 И преследова-
ли их Израильтяне целый день, от
Адаса до самой Газиры, и трубили
вслед их вестовыми трубами. 46 И
выходили из всех окрестных селе-
ний Иудейских и окружали их, — и
они, оборачиваясь к преследовав-
шим их, все пали от меча, и ни
одного не осталось из них. 47 И взя-
ли *Иудеи* добычи их и награблен-
ное ими, и отрубили голову Ника-
нора и правую руку его, которую
он простирал надменно, и принесли
и повесили перед Иерусалимом
48 Народ весьма радовался и провел
тот день, как день великого ве-
селья; 49 и установили ежегодно
праздновать этот день тринадцато-
го числа Адара. 50 И успокоилась
земля Иудейская на некоторое
время.

8 Иуда услышал о славе Рим-
лян, что они могущественны и
сильны и благосклонно принимают
всех, обращающихся к ним, и кто
ни приходил к ним, со всеми за-
ключали они дружбу. 2 А что они
могущественны и сильны, — расска-
зывали ему о войнах их, о муже-
ственных подвигах, которые они по-
казали над Галатами, как они поко-
рили их и сделали данниками; 3 так-
же о том, что сделали они в стра-
не Испанской, чтобы овладеть нахо-
дящимися там серебряными и золо-
тыми рудниками, 4 и своим благо-
разумием и твердостью овладели
всем краем, хотя тот край весьма
далеко отстоял от них, равно о ца-
рях, которые приходили против них
от конца земли, и они сокрушили
их и поразили великим пораже-
нием, а прочие платят им ежегод-
но дань; 5 они также сокрушили на
войне и покорили себе Филиппа и
Персея, царя Китийского, и других,
восставших против них, 6 и Антио-
ха, великого царя Азии, который вы-
шел против них на войну со ста
двадцатью слонами, и с конницею,
и колесницами, и весьма много-
численным войском и был разбит
ими; 7 они взяли его живого и за-
ставили платить им великую
дань, — как его, так и следующих
после него царей, — дать заложни-
ков и допустить раздел, 8 а страну
Индийскую и Мидию, и Лидию и
другие из лучших областей его,
взяв от него, отдали царю Евмению;
9 и о том, как Еллины вознамери-
лись придти и истребить их, 10 но
это намерение сделалось им извест-
ным, и они послали против них од-
ного военачальника и воевали про-
тив них, — и много из них пало по-
раженных, и взяли в плен жен их
и детей их и разграбили их, и
овладели их землею, и разорили кре-
пости их, и поработили их до сего
дня; 11 и другие царства и острова,
которые когда-либо восставали про-
тив них, они разорили и поработи-
ли. 12 А с друзьями своими и с до-
верявшимися им они сохраняли
дружбу; и овладели царствами ближ-
ними и дальними, и все, слышавшие
имя их, боялись их. 13 Если захотят
кому помочь и кого воцарить, те
царствуют, и кого хотят, сменяют, и
они весьма возвысились; 14 но при
всем том никто из них не возлагал
на себя венца и не облекался в пор-
фиру, чтобы величаться ею. 15 Они
составили у себя совет, и постоян-
но каждый день триста двадцать че-
ловек совещаются обо всем, что от-
носится до народа и благоустрое-
ния его; 16 и каждый год одному

[41] 4 Цар 19, 35. Сир 48, 24. Ис 37, 36. 2 Мак 8, 19—20.

человеку вверяют они начальство
над собою и господство над всею
землею их, и все слушают одного, и
не бывает ни зависти, ни ревности
между ними.
[17] Тогда избрал Иуда Евполема,
сына Иоаннова, сына Аккосова, и
Иасона, сына Елеазарова, и послал
их в Рим, чтобы заключить с ними
дружбу и союз, [18] и чтобы они сня-
ли с них иго, ибо они видят, что
Еллинское царство хочет порабо-
тить Израиля. [19] Итак они отправи-
лись в Рим, хотя путь был очень
долгий, и вошли в собрание сове-
та и, приступив, сказали: [20] Иуда
Маккавей и братья его и весь народ
Иудейский послали нас к вам, что-
бы заключить с вами союз и мир, и
чтобы вы вписали нас в число со-
ратников и друзей ваших. [21] И угод-
но было это слово перед ними. [22] И
вот список того послания, которое
написали они в ответ на медных
досках и послали в Иерусалим,
чтобы оно служило для них там
памятником мира и союза: [23] «благо
да будет Римлянам и народу Иудей-
скому на море и на суше на веки,
и меч и враг да будут далеко от
них! [24] Если же настанет война пре-
жде у Римлян или у всех союзни-
ков их во всем владении их, [25] то
народ Иудейский должен оказать
им всем сердцем помощь в войне,
как потребует того время; [26] и воюю-
щим они не будут ни давать, ни
доставлять ни хлеба, ни оружия, ни
денег, ни кораблей, ибо так угодно
Римлянам; они должны исполнять
обязанность свою, ничего не полу-
чая. [27] Точно так же, если прежде
случится война у народа Иудейско-
го, Римляне от души будут помо-
гать им в войне, как потребует
того время, [28] и помогающим в вой-
не не будут давать ни хлеба, ни
оружия, ни денег, ни кораблей: так
угодно Риму; они должны испол-
нять свои обязанности — и без об-
мана». [29] На таких условиях заклю-
чили Римляне союз с народом
Иудейским. [30] Если же после сих
условий те и другие вздумают что-
нибудь прибавить или убавить,
пусть сделают это по их общему
произволению, и то, что они приба-
вят или убавят, будет иметь силу.
[31] А о том зле, какое делает *Иудеям*
царь Димитрий, мы написали ему
так: «для чего ты наложил тяжкое
твое иго на друзей наших и союз-
ников — Иудеев? [32] Если они еще
обратятся к нам с жалобою на те-
бя, то мы окажем им справедли-
вость и будем воевать против тебя
на море и на суше».

9 Когда Димитрий услышал,
что Никанор и воины его пали
в сражении, послал Вакхида и Ал-
кима во второй раз в землю Иудей-
скую и правое крыло с ними. [2] И
отправились они по дороге в Гал-
галы и расположились станом при
Месалофе, что в Арвилах, и, овла-
дев им, погубили множество людей.
[3] В первом месяце сто пятьдесят вто-
рого года расположились они ста-
ном у Иерусалима, [4] но снялись и
пошли к Верее с двадцатью тыся-
чами мужей и двумя тысячами кон-
ницы. [5] А Иуда расположился ста-
ном при Елеасе, и три тысячи из-
бранных мужей с ним. [6] Но, увидев
множество войска, как оно много-
численно, они весьма устрашились,
и многие из стана его разбежались,
и осталось из них не более восьми-
сот мужей. [7] Когда увидел Иуда, что
разбежалось ополчение его, а вой-
на тревожила его, он смутился серд-
цем, потому что не имел времени
собрать их. [8] Он опечалился и ска-
зал оставшимся: встанем и пойдем
на противников наших; может быть,
мы в силах будем сражаться с ни-
ми. [9] Но они отклоняли его и го-
ворили: мы не в силах, но будем
теперь спасать жизнь нашу, и потом
возвратимся с братьями нашими и
тогда будем сражаться против них,
а теперь нас мало. [10] Но Иуда ска-
зал: нет, да не будет этого со мною,
чтобы бежать от них; а если при-
шел час наш, то умрем мужествен-
но за братьев наших и не оставим
нарекания на славу нашу. [11] И дви-
нулось войско из стана и стало про-
тив них; и разделилась конница на
две части, а впереди войска шли
пращники и стрельцы и все силь-
ные передовые воины. [12] Вакхид же
находился на правом крыле, и при-
ближались отряды с обеих сторон и

трубили трубами. [13] Затрубили тру-
бами и бывшие с Иудою, и поколе-
балась земля от шума войск, и бы-
ло упорное сражение от утра до
вечера. [14] Когда увидел Иуда, что
Вакхид и крепчайшая часть его
войска находится на правой сторо-
не, то собрались к нему все храб-
рые сердцем, — [15] и разбито ими
правое крыло, и они преследовали
их до горы Азота. [16] Когда находив-
шиеся на левом крыле увидели, что
правое крыло разбито, то обрати-
лись вслед за Иудою и бывшими с
ним, с тыла. [17] И сражение было
жестокое, и много пало поражен-
ных с той и другой стороны, [18] пал
и Иуда, а прочие обратились в бег-
ство. [19] И взяли Ионафан и Симон
Иуду, брата своего, и похоронили
его во гробе отцов его в Модине.
[20] И оплакивали его и рыдали о нем
сильно все Израильтяне, и печали-
лись много дней и говорили: [21] как
пал сильный, спасавший Израиля?
[22] Прочие же дела Иуды и сраже-
ния и мужественные подвиги, кото-
рые совершил он, и величие его
не описаны, ибо их было весьма
много.

[23] По смерти же Иуды во всех
пределах Израильских явились люди
беззаконные, и поднялись все дела-
тели неправды. [24] В те самые дни
был очень сильный голод, и страна
пристала к ним. [25] И выбрал Вакхид
нечестивых мужей и поставил их
начальниками страны. [26] Они разве-
дывали и разыскивали друзей Иуды
и приводили их к Вакхиду, а он
мстил им и издевался над ними.
[27] И была великая скорбь в Израи-
ле, какой не бывало с того дня, как
не видно стало у них пророка.
[28] Тогда собрались все друзья Иуды
и сказали Ионафану: [29] с того вре-
мени, как скончался брат твой Иуда,
нет подобного ему мужа, чтобы
выйти против врагов и Вакхида и
против ненавистников нашего на-
рода. [30] Итак теперь мы тебя из-
брали — быть нам вместо него на-
чальником и вождем, чтобы вести
войну нашу. [31] И принял Ионафан в
то время предводительство и стал
на место Иуды, брата своего. [32] И
узнал о том Вакхид и искал убить
его. [33] Об этом узнали Ионафан и
Симон, брат его, и все бывшие с
ним, и убежали в пустыню Фекое и
расположились станом при водах
озера Асфар. [34] Вакхид, узнав о том
в день субботний, переправился сам
и все войско его за Иордан. [35] А
Ионафан отправил брата своего —
предводителя народа — и просил
друзей своих, Набатеев, чтобы сло-
жить у них большой запас свой.
[36] Но вышли из Мидавы сыны Иам-
ври и схватили Иоанна и все, что
он имел, и ушли. [37] После сих про-
исшествий сказали Ионафану и Си-
мону, брату его, что сыны Иамври
торжественно совершают знатный
брак и провожают из Надавафа с
великою пышностью невесту, дочь
одного из знатных вельмож Хана-
нейских. [38] Тогда вспомнили они об
Иоанне, брате своем, и вышли, и
скрылись под кровом горы. [39] Под-
няв глаза свои, они увидели: вот
восклицания и большое приданое;
навстречу вышел жених и друзья
его и братья его с тимпанами и му-
зыкою и со многими оружиями.
[40] Тогда бывшие с Ионафаном под-
нялись на них из засады и побили
их, и много пало пораженных, а
остальные убежали на гору; и взя-
ли они всю добычу их. [41] И обрати-
лось брачное торжество в печаль, и
звук музыки их — в плач. [42] Так от-
мстили они за кровь брата своего
и возвратились к болотистому месту
у Иордана. [43] И услышал об этом
Вакхид — и в день субботний при-
шел к берегам Иордана с большим
войском. [44] Тогда сказал Ионафан
бывшим с ним: встанем теперь и
сразимся за жизнь нашу, ибо ны-
не — не то, что вчера и третьего
дня. [45] Вот, неприятель и спереди
нас и сзади нас, вода Иордана с той
и с другой стороны, и болото и
лес, и нет места, куда уклониться.
[46] Итак теперь воззовите на небо,
чтобы избавиться вам от руки вра-
гов ваших. [47] И началось сражение.
И простер Ионафан руку свою,
чтобы поразить Вакхида, но тот

Глава 9. [21] 2 Цар 1, 19.

уклонился от него назад. 48 И бро-
сился Ионафан и бывшие с ним в
Иордан и переплыли на другой бе-
рег, а те не перешли за ними Иор-
дана. 49 И пало у Вакхида в тот день
до тысячи мужей. 50 И возвратился
он в Иерусалим и построил в Иудее
крепкие города: крепость в Иерихо-
не, и Еммаум и Вефорон, и Вефиль
и Фамнафу в Фарафоне, и Тефон
с высокими стенами, воротами и за-
порами, 51 и поставил в них стражу,
чтобы враждебно действовать про-
тив Израиля. 52 Укрепил также го-
род в Вефсуре и Газару и крепость
и оставил в них войско со съест-
ными запасами, 53 и взял в залож-
ники сыновей вождей страны и по-
местил их в Иерусалимской крепо-
сти под стражею.

54 В сто пятьдесят третьем году,
во втором месяце, Алким велел ра-
зорить стену внутреннего двора хра-
ма и разрушить дело пророков, и
уже начал разрушение. 55 Но в то
самое время Алким поражен был
ударом, и остановились предприя-
тия его; уста его сомкнулись, он
онемел и не мог более вымолвить
ни одного слова и завещать о доме
своем. 56 И умер Алким в то же вре-
мя в тяжких мучениях. 57 Когда
Вакхид узнал, что Алким умер, воз-
вратился к царю; и земля Иудей-
ская два года оставалась в покое.
58 Тогда все беззаконники совеща-
лись и говорили: вот, Ионафан и
находящиеся с ним живут безопас-
но в покое; приведем теперь Вак-
хида, и он схватит всех их в одну
ночь. 59 Пошли и предложили ему
такой совет. 60 Он решился идти с
большим войском и послал тайно
письма всем союзникам своим, ко-
торые находились в Иудее, чтобы
они схватили Ионафана и находя-
щихся с ним, но они не могли, по-
тому что замысел их сделался из-
вестен им. 61 И поймали они из му-
жей страны виновников этого зло-
действа до пятидесяти человек и
убили их. 62 После сего удалились
Ионафан и Симон и бывшие с ними
в Вефваси, что в пустыне, и возоб-
новили разрушенное там и укрепи-
ли город. 63 Узнав об этом, Вакхид
собрал все войско свое, известив и
тех, которые находились в Иудее,
64 пришел и осадил Вефваси, и сра-
жался против него много дней и
устроил машины. 65 Ионафан же
оставил в городе Симона, брата
своего, а сам вышел в страну и вы-
шел с небольшим числом, 66 и по-
разил Одоаррина и братьев его и
сыновей Фасирона в шатрах их и
начал поражать и наступать с си-
лою. 67 Тогда и Симон и бывшие с
ним выступили из города и сожгли
машины, 68 и сражались против Вак-
хида, и он был разбит ими; этим
они сильно опечалили его, потому
что замысел его и поход остался
тщетным. 69 Сильно разгневался он
на мужей беззаконных, которые
присоветовали ему идти в эту стра-
ну, и многих из них умертвил, и
решился возвратиться в землю свою.
70 Узнав об этом, Ионафан послал
к нему старейшин, чтобы заклю-
чить с ним мир и чтобы он отдал
пленных. 71 Он принял это и сделал
по словам его, и поклялся не при-
чинять ему никакого зла во все
дни жизни своей 72 и отдал ему
пленных, которых прежде взял в
плен в земле Иудейской, и возвра-
тился в землю свою и не приходил
более в пределы их. 73 И унялся меч
в Израиле, и поселился Ионафан в
Махмасе; и начал Ионафан судить
народ и истребил нечестивых из
среды Израиля.

10 В сто шестидесятом году вы-
ступил Александр, сын Антио-
ха Епифана, и овладел Птолемаи-
дою: и приняли его, и он воцарил-
ся там. 2 Когда услышал о том царь
Димитрий, собрал весьма многочис-
ленное войско и вышел против не-
го на войну. 3 И послал Димитрий
письма Ионафану с мирным предло-
жением, как бы желая возвеличить
его, 4 ибо говорил: предупредим за-
ключить с ним мир, прежде нежели
он заключит с Александром против
нас: 5 тогда он припомнит все зло,
которое мы сделали против него и
братьев его и народа его. 6 И он
дал ему власть набирать войско и
приготовлять оружия, чтобы быть
союзником его, и велел отдать ему
заложников, которые находились в
крепости. 7 Ионафан пришел в Иеру-

салим и прочитал письма вслух
всего народа и бывших в крепости;
[8] и убоялись все великим страхом,
услышав, что царь дал ему власть
набирать войско; [9] а бывшие в кре-
пости выдали Ионафану заложни-
ков, и он возвратил их родителям
их. [10] И жил Ионафан в Иерусали-
ме; и начал строить и возобновлять
город, [11] и сказал производившим
работы, чтобы они строили стены и
вокруг горы Сиона для твердости из
четырехугольных камней, — и дела-
ли так. [12] Тогда иноплеменные, быв-
шие в крепостях, построенных Вак-
хидом, бежали: [13] каждый оставил
свое место и ушел в свою землю.
[14] Только в Вефсуре остались неко-
торые из тех, которые оставили за-
кон и заповеди, ибо это место слу-
жило для них убежищем. [15] И услы-
шал царь Александр о тех обеща-
ниях, какие Димитрий послал Иона-
фану, и рассказали ему о войнах и
храбрых подвигах, которые совер-
шил Ионафан и братья его, и о
трудностях, понесенных ими. [16] То-
гда он сказал: найдем ли мы еще
такого мужа, как этот? Сделаем же
его нашим другом и союзником.
[17] И написал и послал ему письмо
в таких словах: [18] «Царь Александр
брату Ионафану — радоваться. [19] Ус-
лышали мы о тебе, что ты — муж,
крепкий силою и достойный быть
нашим другом. [20] Итак мы постав-
ляем тебя ныне первосвященником
народа твоего; и ты будешь имено-
ваться другом царя (он послал ему
порфиру и золотой венец), и бу-
дешь держать нашу сторону и хра-
нить дружбу с нами». [21] И облекся
Ионафан в священную одежду в
седьмом месяце сто шестидесятого
года в праздник кущей, и собрал вой-
ско и заготовил множество оружий.
[22] И услышал об этом Димитрий и
огорчился, и сказал: [23] что это мы
сделали, что Александр предупре-
дил нас заключить дружбу с Иудея-
ми в подкрепление себе? [24] Напишу
и я им слова приветствия, восхва-
ления и обещаний, чтобы были они
в помощь мне. [25] И послал им пись-
мо в таких словах: «Царь Димит-
рий народу Иудейскому — радовать-
ся. [26] Слышали мы и радовались, что
вы сохраняете договоры наши, пре-
бываете в дружбе с нами и не скло-
няетесь к врагам нашим. [27] Продол-
жайте и ныне сохранять верность к
нам, — и мы воздадим вам добром
за то, что вы делаете для нас: [28] сде-
лаем вам многие уступки и дадим
вам дары. [29] Ныне же разрешаю вас
и освобождаю всех Иудеев от по-
датей и пошлины с соли и с вен-
цов; [30] и за третью часть семян и по-
ловинную часть древесных плодов,
принадлежащую мне, отныне и
впредь я отменяю брать с земли
Иудейской и с трех областей, при-
соединенных к ней от Самарии и
Галилеи, от нынешнего дня и на
вечные времена. [31] И Иерусалим да
будет священным и свободным и
пределы его, десятины и доходы
его. [32] Предоставляю и власть над
крепостью Иерусалимскою и даю
право первосвященнику поставить
в ней людей, каких он сам изберет,
для охранения ее; [33] и всякого че-
ловека из Иудеев, взятого в плен
из земли Иудейской, во всем цар-
стве моем отпускаю на свободу да-
ром: пусть все будут свободны от
повинностей за себя и за скот свой.
[34] Все праздники и субботы и ново-
месячия, и дни установленные —
три дня пред праздником и три дня
после праздника, — все эти дни
пусть будут днями льготы и свобо-
ды всем Иудеям, находящимся в
моем царстве. [35] Никто не будет
иметь права притеснять и отяго-
щать кого-нибудь из них ни по ка-
кому делу. [36] И пусть из Иудеев за-
писываются в царские войска до
тридцати тысяч человек, — и им бу-
дет даваться жалованье наравне со
всеми войсками царскими. [37] И из
них да будут поставляемы началь-
ствующими над большими крепостя-
ми царскими, из них же да будут
поставляемы и над делами царства,
требующими верности, и их при-
ставники и начальники да будут из
них же, и пусть они живут по сво-
им законам, как повелел царь в
земле Иудейской. [38] И три области,

Глава 10. [30] 1 Мак 11, 34.

присоединенные к Иудее от страны
Самарийской, пусть останутся при-
соединенными к Иудее, чтобы счи-
таться и быть им за одну и не под-
лежать другой власти, кроме вла-
сти первосвященника. 39 Птолемаиду
с округом ее я отдаю в дар святи-
лищу в Иерусалиме на издержки,
потребные для святилища; 40 я же
даю ежегодно пятнадцать тысяч
сиклей серебра из царских сборов
с подлежащих мест. 41 И все осталь-
ное, чего не отдали заведующие
сборами, как в прежние годы, от-
ныне будут отдавать на работы
храма. 42 Сверх того пять тысяч
сиклей серебра, которые брали от
доходов святилища из ежегодного
сбора, и те уступаются, как принад-
лежащие служащим священникам.
43 И все, которые убегут в храм
Иерусалимский и во все пределы
его по причине повинностей цар-
ских и всех других, пусть будут
свободны со всем, что принадлежит
им в царстве моем. 44 И на строе-
ние и возобновление святилища из-
держки будут выдаваемы из сборов
царских. 45 И на построение стен
Иерусалима и укрепление их во-
круг — издержки будут выдаваемы
из доходов царских, а также — на
построение стен в Иудее». 46 Иона-
фан и народ, выслушав эти слова,
не поверили им и не приняли их,
ибо вспомнили о тех великих бед-
ствиях, которые нанес Димитрий
Израильтянам, жестоко притеснив
их, 47 и предпочли союз с Александ-
ром, ибо он первый сделал им мир-
ные предложения, — и помогали ему
в войнах во все дни.

48 Царь Александр собрал боль-
шое войско и ополчился против Ди-
митрия. 49 И вступили два царя в
сражение, и войско Димитрия обра-
тилось в бегство; Александр пресле-
довал его, и превозмог, 50 и весьма
настойчиво продолжал сражение до
самого захождения солнца, — и пал
Димитрий в этот день.

51 После того Александр отпра-
вил послов к Птоломею, царю Еги-
петскому, с такими словами: 52 «я
возвратился в землю царства моего
и воссел на престоле отцов моих,
принял верховную власть, сокрушил
Димитрия и стал обладателем стра-
ны нашей. 53 Я вступил с ним в сра-
жение, и он разбит нами и войско
его, и воссели мы на престоле цар-
ства его. 54 Итак заключим теперь
дружбу между нами, и ты дай мне
дочь твою в жену, и буду я тебе
зятем и дам тебе и ей дары, достой-
ные тебя». 55 И отвечал царь Птоло-
мей так: «счастлив день, в который
ты возвратился в землю отцов тво-
их и воссел на престоле царства их.
56 Ныне я исполню для тебя то, о
чем ты писал, только ты выйди ко
мне в Птолемаиду, чтобы нам ви-
деть друг друга, и я породнюсь с
тобою, как ты сказал». 57 И отпра-
вился Птоломей из Египта сам и
Клеопатра, дочь его, и прибыли в
Птолемаиду в сто шестьдесят вто-
ром году. 58 Царь Александр встре-
тил его, и он выдал за него Клео-
патру, дочь свою, и устроил брак
ее в Птолемаиде, как прилично ца-
рям, с великою пышностью. 59 Пи-
сал также царь Александр Иона-
фану, чтобы он вышел к нему на-
встречу. 60 И отправился Ионафан
в Птолемаиду с пышностью, — и
представлялся обоим царям и ода-
рил их и приближенных их сере-
бром и золотом и многими дарами,
и приобрел благоволение их. 61 И
собрались против него мужи зло-
вредные из среды Израиля, мужи
беззаконные, чтобы оклеветать его;
но царь не внял им. 62 И повелел
царь снять с Ионафана одежды его
и облечь его в порфиру, — и сде-
лали так. 63 И посадил его царь с
собою и сказал своим правителям:
выйдите с ним на средину города и
провозгласите, чтобы никто не смел
клеветать на него ни в каком деле
и никто не тревожил его никаким
делом. 64 Когда клеветавшие увиде-
ли славу его, как он был провоз-
глашаем и как облечен в порфиру,
все разбежались. 65 Так прославил
его царь и вписал его в число пер-
вых друзей, и назначил его военa-
чальником и областным правителем.
66 И возвратился Ионафан в Иеру-
салим с миром и веселием.

67 Но в сто шестьдесят пятом го-
ду пришел из Крита Димитрий, сын
Димитрия, в землю отцов своих.

68 Услышав о том, царь Александр
весьма огорчился и возвратился в
Антиохию. 69 И поставил Димитрий
военачальником Аполлония, прави-
теля Келе-Сирии, — и он собрал
большое войско и расположился
станом при Иамнии и послал к пер-
восвященнику Ионафану сказать:
70 ты только один превозносишься
над нами, я же подвергся осмея-
нию и посрамлению через тебя. За-
чем ты противостоишь нам в горах?
71 Если ты надеешься на твои воен-
ные силы, то сойди к нам на рав-
нину, и там мы померяемся, ибо
со мною войско городов. 72 Спроси
и узнай, кто я и прочие помогаю-
щие нам, и скажут тебе: невозмож-
но вам устоять пред лицем нашим,
ибо дважды обращены были в бег-
ство отцы твои в земле своей. 73 И
ныне ты не можешь устоять против
такой конницы и такого войска на
равнине, где нет ни камней, ни уще-
лий, ни места для убежища. 74 Когда
Ионафан выслушал эти слова Апол-
лония, то подвигся духом и, избрав
десять тысяч мужей, вышел из Иеру-
салима, и брат его Симон сошелся
с ним на помощь ему. 75 И располо-
жился станом при Иоппии; но не
впустили его в город, ибо в Иоп-
пии была стража Аполлония, и они
начали воевать против нее. 76 Тогда
устрашенные жители отворили ему
город, и Ионафан овладел Иоппиею.
77 Услышав о сем, Аполлоний взял
три тысячи конницы и большое вой-
ско и пошел в Азот, как бы делая
переход, а между тем прошел на
равнину, ибо имел множество кон-
ницы и надеялся на нее. 78 Иона-
фан же преследовал его до Азота,
и вступили войска в сражение.
79 Между тем Аполлоний оставил
тысячу всадников в скрытном ме-
сте позади них; 80 но Ионафан узнал,
что есть засада сзади него. И обсту-
пили войско его и бросали в на-
род стрелы с утра до вечера, 81 на-
род же стоял, как приказал Иона-
фан; наконец всадники утомились.
82 Тогда Симон подвел войско свое
и напал на отряд, ибо всадники из-
немогли, — и были разбиты им и
обратились в бегство. 83 И рассея-
лись всадники по равнине и убе-
жали в Азот, и вошли в Бетдагон,
капище их, чтобы спастись. 84 Но
Ионафан сжег Азот и окрестные го-
рода и взял добычу их, и капище
Дагона с убежавшими в него сжег
огнем. 85 И было павших от меча с
сожженными до восьми тысяч му-
жей. 86 Отправившись оттуда, Иона-
фан расположился станом против
Аскалона; но жители города вышли
к нему навстречу с великою по-
честью. 87 И возвратился Ионафан
со всеми бывшими при нем в Иеру-
салим, имея при себе много добы-
чи. 88 Когда царь Александр услы-
шал о сих событиях, то вновь по-
чтил Ионафана 89 и послал ему зо-
лотую пряжку, какая по обычаю
давалась царским родственникам, и
подарил ему Аккарон и всю область
его в наследственное владение.

11 Между тем царь Египетский,
собрав многочисленное войско,
как песок на берегу морском, и мно-
жество кораблей, домогался овла-
деть царством Александра хитро-
стью и присоединить его к своему
царству. 2 Он пришел в Сирию с
мирными речами, и жители отворя-
ли ему города и выходили навстре-
чу, ибо дано было от царя Алек-
сандра повеление встречать его, по-
тому что он был тесть его. 3 Когда
же Птоломей входил в города, то
оставлял войско для стражи в каж-
дом городе. 4 Когда приблизился он
к Азоту, то показали ему сожжен-
ное капище Дагона, и Азот и окрест-
ные города разрушенные, и тела
пораженные и сожженные во время
сражения, ибо сложили их в груды
по пути его, 5 и рассказали царю о
всем, что сделал Ионафан, жалуясь
на него; но царь промолчал. 6 Тогда
вышел Ионафан навстречу царю в
Иоппию с почетом, и приветствова-
ли друг друга и ночевали там. 7 И шел
Ионафан с царем до реки, называе-
мой Елевфера, и потом возвратился
в Иерусалим. 8 Царь же Птоломей
овладел городами на морском бере-
гу до Селевкии приморской и со-
ставлял злые замыслы против

Глава 11. [4] 1 Мак 10, 84.

Александра. [9] И послал послов к
царю Димитрию, говоря: приди сю-
да, заключим между собою союз, и
я дам тебе дочь мою, которую име-
ет Александр, и ты будешь царство-
вать в царстве отца твоего. [10] Я
раскаиваюсь, что отдал ему дочь
мою, ибо он старался убить меня.
[11] Так клеветал он на него, потому
что сам домогался царства его.
[12] И, отняв у него дочь свою, отдал
ее Димитрию, и стал чужим для
Александра, и обнаружилась вражда
их. [13] И вошел Птоломей в Антио-
хию и возложил на свою голову два
венца — Азии и Египта. [14] Царь Алек-
сандр находился в то время в Кили-
кии, потому что жители тех мест
отпали от него. [15] Услышав об этом,
Александр пошел против него вое-
вать; тогда Птоломей вывел войско
и встретил его с крепкою силою, и
обратил его в бегство. [16] И убежал
Александр в Аравию, чтобы укрыть-
ся там; царь же Птоломей возвы-
сился. [17] Завдиил, Аравитянин, снял
голову с Александра и послал ее
Птоломею. [18] Царь же Птоломей на
третий день умер, а оставшиеся в
крепостях истреблены были жите-
лями крепостей. [19] И воцарился Ди-
митрий в сто шестьдесят седьмом
году.

[20] В те дни собрал Ионафан Иу-
деев, чтобы завоевать крепость
Иерусалимскую, и устроил перед
нею множество машин. [21] Но неко-
торые ненавистники народа своего,
отступники от закона, пошли к ца-
рю и донесли, что Ионафан обла-
гает крепость. [22] Когда он услышал
об этом, разгневался и, поспешно
собравшись, отправился в Птолемаи-
ду, и написал Ионафану, чтобы он
не облагал крепости, а как можно
скорее шел к нему навстречу в Пто-
лемаиду, чтобы переговорить с ним.
[23] Но Ионафан, выслушав это, при-
казал продолжать осаду и, избрав
из старейшин Израильских и свя-
щенников, решился подвергнуться
опасности. [24] Взяв серебра и золо-
та, одежды и много других даров,
он пошел к царю в Птолемаиду, и
приобрел благоволение его. [25] И хо-
тя некоторые отступники из того
же народа клеветали на него, [26] но
царь поступил с ним так же, как
поступали с ним предшественники
его, и возвысил его пред всеми
друзьями своими, [27] и утвердил за
ним первосвященство и другие по-
четные отличия, какие он имел
прежде, и сделал его одним из пер-
вых друзей своих. [28] И просил Иона-
фан царя освободить от податей
Иудею и три области и Самарию и
обещал ему триста талантов. [29] Царь
согласился и написал Ионафану
обо всем этом письмо такого содер-
жания: [30] «Царь Димитрий брату Ио-
нафану и народу Иудейскому — ра-
доваться. [31] Список письма, которое
мы писали о вас Ласфену, родствен-
нику нашему, посылаем и к вам,
чтобы вы знали. [32] Царь Димитрий
Ласфену отцу — радоваться. [33] Наро-
ду Иудейскому, друзьям нашим, вер-
но исполняющим свои обязанности
перед нами, мы рассудили оказать
благодеяние за их доброе располо-
жение к нам. [34] Итак мы утверждаем
за ними как пределы Иудеи, так
и три области: Аферему, Лидду и
Рамафем, которые присоединены к
Иудее от Самарии, и все, принадле-
жащее всем жрецам их в Иерусали-
ме, за те царские оброки, которые
прежде ежегодно получал от них
царь с произрастаний земли и с
плодов древесных, [35] и все прочее,
принадлежащее нам отныне из де-
сятин и даней, следующих нам, со-
леные озера и венечный сбор, нам
принадлежащий, все вполне усту-
паем им. [36] И ничего не будет отме-
нено из сего отныне и навсегда.
[37] Итак позаботьтесь сделать список
с сего, и пусть будет отдан он Иона-
фану и положен на святой горе в
известном месте».

[38] И увидел царь Димитрий, что
преклонилась земля пред ним и ни-
что не противилось ему, и отпу-
стил все войска свои, каждого в
свое место, кроме войск чужеземных,
которые он нанял с островов чужих
народов, за что все войска отцов
его ненавидели его. [39] Трифон, один
из прежних приверженцев Алек-

[35] 1 Мак 10, 29.

сандра, видя, что все войска ропщут на Димитрия, отправился к Емалкую Аравитянину, который воспитывал Антиоха, малолетнего сына Александрова;
[40] и настаивал, чтобы он выдал его ему, дабы сделать его царем вместо него; и рассказал ему обо всем, что сделал Димитрий, и о неприязни, которую имеют к нему войска его, и пробыл там много дней.

[41] И послал Ионафан к царю Димитрию, чтобы он вывел оставленных им в Иерусалимской крепости и укреплениях, ибо они нападали на Израиля.
[42] Димитрий послал сказать Ионафану: не только это сделаю для тебя и для народа твоего, но и почту тебя и народ твой великою честью, как скоро буду иметь благоприятное время.
[43] Теперь же ты справедливо поступишь, если пришлешь мне людей на помощь в войне, ибо отложились от меня все войска мои.
[44] И послал к нему Ионафан в Антиохию три тысячи храбрых мужей, и пришли они к царю, и обрадовался царь прибытию их.
[45] Граждане же, собравшись на средину города до ста двадцати тысяч человек, хотели убить царя.
[46] Но царь убежал во дворец, а граждане заняли все улицы города и начали осаждать его.
[47] Тогда царь призвал на помощь Иудеев, и все они тотчас собрались к нему, и вдруг рассыпались по городу, и умертвили в тот день в городе до ста тысяч,
[48] и зажгли город, и взяли в тот день много добычи, и спасли царя.
[49] И увидели граждане, что Иудеи овладели городом, как хотели, и упали духом, и начали взывать к царю, умоляя и говоря:
[50] прости нас, и пусть Иудеи перестанут нападать на нас и на город.
[51] И сложили оружие и заключили мир. И прославились Иудеи перед царем и перед всеми в царстве его и возвратились в Иерусалим с большою добычею.
[52] И воссел царь Димитрий на престоле царства своего, и успокоилась земля пред ним.
[53] Но он солгал во всем, что обещал, и изменил Ионафану и не воздал за сделанное ему добро и сильно оскорбил его.
[54] После того возвратился Трифон и с ним Антиох, еще очень юный; он воцарился и возложил на себя венец.
[55] И собрались к нему все войска, которые распустил Димитрий, и начали воевать с ним, и он обратился в бегство, и был поражен.
[56] И взял Трифон слонов и овладел Антиохиею.
[57] И писал юный Антиох Ионафану, говоря: предоставляю тебе первосвященство и поставляю тебя над четырьмя областями, и ты будешь в числе друзей царских.
[58] И послал ему золотые сосуды и домашнюю утварь и дал ему право пить из золотых сосудов и носить порфиру и золотую пряжку,
[59] а Симона, брата его, поставил военачальником от области Тирской до пределов Египта.
[60] И выступил Ионафан в поход, и проходил по ту сторону реки [Иордана] и по городам, и собрались к нему на помощь все Сирийские войска; и пришел он к Аскалону, и встретили его жители города с честью.
[61] Оттуда пошел он в Газу; но жители Газы заперлись; и осадил он город, и сжег огнем предместья его, и опустошил их.
[62] И упросили жители Газы Ионафана, и он примирился с ними, только взял в заложники сыновей начальников их и отослал их в Иерусалим, и прошел страну до Дамаска.

[63] И услышал Ионафан, что пришли в Кадис, в Галилее, военачальники Димитрия с многочисленным войском, чтобы удалить его от страны.
[64] Но он пошел навстречу им, брата же своего, Симона, оставил в стране.
[65] И расположил Симон стан свой при Вефсуре, и осаждал его многие дни, и запер его.
[66] И просили его о мире, и он согласился, но выгнал их оттуда, и овладел городом, и поставил в нем стражу.
[67] А Ионафан и войско его расположились станом при водах Геннисаретских и утром стали на равнине Насор.
[68] И вот, войско иноплеменников встретилось с ним на равнине, оставив против него засаду в горах, само же шло навстречу ему с противной стороны.
[69] И вышли бывшие в засаде из своих мест, и начали сражаться: тогда все бывшие с Ионафаном обратились в бегство,

70 и ни одного из них не осталось,
кроме Маттафии, сына Авессаломова, и Иуды, сына Халфиева, начальников воинских отрядов.
71 И разодрал Ионафан одежды свои, и посыпал землю на голову свою, и молился.
72 Потом возвратился сражаться с ними и поразил их, и они бежали.
73 Увидев это, убежавшие от него возвратились к нему, и с ним преследовали их до Кадиса, до самого стана их, и там остановились.
74 В тот день пало от иноплеменников до трех тысяч мужей; и возвратился Ионафан в Иерусалим.
12 Ионафан, видя, что время благоприятствует ему, избрал мужей и послал в Рим установить и возобновить дружбу с Римлянами,
2 и к Спартанцам и в другие места послал письма о том же.
3 И пришли они в Рим, и вошли в совет, и сказали: «Ионафан первосвященник и народ Иудейский прислали нас, чтобы возобновить дружбу с вами и союз по-прежнему».
4 И там дали им письма к местным начальникам, чтобы проводили их в землю Иудейскую с миром.
5 Вот список письма, которое писал Ионафан Спартанцам:
6 «первосвященник Ионафан и народные старейшины и священники и остальной народ Иудейский братьям Спартанцам — радоваться.
7 Еще прежде от Дария [Арея], царствовавшего у вас, присланы были к первосвященнику Онии письма, что вы — братья наши, как показывает список.
8 И принял Ония посланного мужа с честью, и получил письма, в которых ясно говорилось о союзе и дружбе.
9 Мы же, хотя и не имеем надобности в них, имея утешением священные книги, которые в руках наших,
10 но предприняли послать к вам для возобновления братства и дружбы, чтобы не отчуждаться от вас, ибо много прошло времени после того, как вы присылали к нам.
11 Мы неопустительно во всякое время, как в праздники, так и в прочие установленные дни, воспоминаем о вас при жертвоприношениях наших и молитвах, как должно и прилично воспоминать братьев.
12 Мы радуемся о вашей славе;
13 нас же обстоят многие беды и частые войны, ибо воевали против нас окрестные цари.
14 Но мы не хотели беспокоить вас и прочих союзников и друзей наших в этих войнах,
15 ибо мы имеем помощь небесную, помогающую нам; мы избавились от врагов наших, и враги наши усмирены.
16 Теперь мы избрали Нумения, сына Антиохова, и Антипатра, сына Иасонова, и послали их к Римлянам возобновить дружбу с ними и прежний союз.
17 Поручили им идти и к вам, приветствовать вас и вручить вам письма от нас о возобновлении и с вами нашего братства.
18 И вы хорошо сделаете, ответив нам на них».

19 Вот и список писем, которые прислал Дарий [Арей]:
20 «Царь Спартанский Онии первосвященнику — радоваться.
21 Найдено в писании о Спартанцах и Иудеях, что они — братья и от рода Авраамова.
22 Теперь, когда мы узнали об этом, вы хорошо сделаете, написав нам о благосостоянии вашем.
23 Мы же уведомляем вас: скот ваш и имущество ваше — наши, а что у нас есть, то ваше. И мы повелели объявить вам о том».

24 И услышал Ионафан, что возвратились военачальники Димитрия с бо́льшим войском, нежели прежде, чтобы воевать против него,
25 и вышел из Иерусалима, и встретил их в стране Амафитской, и не дал им времени войти в страну его.
26 И послал соглядатаев в стан их, которые, возвратившись, объявили ему, что они готовятся напасть на них в эту ночь.
27 Посему, когда зашло солнце, Ионафан приказал своим бодрствовать, быть в вооружении и готовиться к сражению всю ночь, и поставил вокруг стана передовых сторожей.
28 И услышали неприятели, что Ионафан со своими приготовился к сражению, и устрашились, и затрепетали сердцем своим, и, зажегши огни в стане своем, ушли.
29 Ионафан же и бывшие с ним не знали о том до утра, ибо видели горящие огни.
30 И погнался Ионафан за ними, но не настиг их, потому что они перешли реку Елевферу.
31 Тогда Ионафан обратился на Ара-

бов, называемых Заведеями, поразил их и взял добычу их.
32 Потом, возвратившись, пришел в Дамаск и прошел по всей той стране.
33 И Симон вышел, и прошел до Аскалона и ближайших крепостей, и обратился в Иоппию, и овладел ею,
34 ибо он услышал, что [Иоппияне] хотят сдать крепость войскам Димитрия, — и поставил там стражу, чтобы охранять ее.
35 И возвратился Ионафан, и созвал старейшин народа, и советовался с ними, чтобы построить крепости в Иудее,
36 возвысить стены Иерусалима и воздвигнуть высокую стену между крепостью и городом, дабы отделить ее от города, так чтобы она была особо, и не было бы в ней ни купли, ни продажи.
37 Когда собрались устроить город и дошли до стены у потока с восточной стороны, то построили так называемую Хафенафу.
38 А Симон построил Адиду в Сефиле, и укрепил ворота и запоры.

39 Между тем Трифон домогался сделаться царем Азии и возложить на себя венец и поднять руку на царя Антиоха,
40 но опасался, как бы не воспрепятствовал ему Ионафан и не начал против него войны; поэтому искал случая, чтобы взять Ионафана и убить, и, поднявшись, пошел в Вефсан.
41 И вышел Ионафан навстречу ему с сорока тысячами избранных мужей, готовых к битве, и пришел в Вефсан.
42 Когда Трифон увидел, что Ионафан идет с многочисленным войском, то побоялся поднять на него руки.
43 И принял его с честью, и представил его всем друзьям своим, дал ему подарки, приказал войскам своим повиноваться ему, как себе самому.
44 Потом сказал Ионафану: для чего ты утруждаешь весь этот народ, когда не предстоит нам войны?
45 Итак отпусти их теперь в домы их, а для себя избери немногих мужей, которые были бы с тобою, и пойдем со мною в Птолемаиду, и я передам ее тебе и другие крепости и остальные войска и всех, заведующих сборами, и потом возвращусь; ибо для этого я и нахожусь здесь.
46 И поверил ему Ионафан, и сделал так, как он сказал, и отпустил войска, и они отправились в землю Иудейскую;
47 с собою же оставил три тысячи мужей, из которых две тысячи оставил в Галилее, тысяча же отправилась с ним.
48 Но как скоро вошел Ионафан в Птолемаиду, Птолемаидяне заперли ворота, и схватили его, и всех вошедших с ним убили мечом.
49 Тогда Трифон послал войско и конницу в Галилею и на великую равнину, чтобы истребить всех бывших с Ионафаном.
50 Но они, услышав, что Ионафан схвачен и погиб и бывшие с ним, ободрили друг друга, и вышли густым строем, готовые сразиться.
51 И увидели преследующие, что дело идет о жизни, и возвратились назад.
52 А они все благополучно пришли в землю Иудейскую и оплакивали Ионафана и бывших с ним, и были в большом страхе, и весь Израиль плакал горьким плачем.
53 Тогда все окрестные народы искали истребить их, ибо говорили: теперь нет у них начальника и поборника; итак будем теперь воевать против них и истребим из среды людей память их.

13 Услышал Симон, что Трифон собрал большое войско, чтобы идти в землю Иудейскую и разорить ее.
2 И видя, что народ в страхе и трепете, взошел в Иерусалим и собрал народ.
3 И, ободряя их, говорил им: сами вы знаете, сколько я и братья мои и дом отца моего сделали ради этих законов и святыни, знаете войны и угнетения, какие мы испытали.
4 Потому и погибли все братья мои за Израиля, и остался я один.
5 И ныне да не будет того, чтобы я стал щадить жизнь мою во все время угнетения, ибо я не лучше братьев моих.
6 Но буду мстить за народ мой и за святилище, и за жен и за детей наших, ибо соединились все народы, чтобы истребить нас по неприязни.
7 И воспламенился дух народа, как только услышал он такие слова;
8 и отвечали громким голосом, и сказали: ты — наш вождь на место Иуды и Ионафана, брата твоего.
9 Веди нашу войну, и что ты ни скажешь нам, мы всё сделаем.
10 Тогда собрал он всех мужей ратных, и поспешил окончить стены Иерусалима, и со

всех сторон укрепил его. [11] Потом
послал Ионафана, сына Авессаломова, и с ним достаточное число войска в Иоппию, и он выгнал бывших
в ней, и остался там.
[12] Между тем Трифон поднялся
из Птолемаиды с многочисленным
войском, чтобы войти в землю Иудейскую; с ним был и Ионафан под
стражею. [13] Симон же расположил
стан при Адиде напротив равнины.
[14] Когда Трифон узнал, что Симон
заступил место Ионафана, брата
своего, и намеревается вступить в
сражение с ним, то послал к нему
послов сказать: [15] за серебро, которым брат твой Ионафан задолжал
царской казне по надобностям, какие он имел, мы удержали его.
[16] Итак пришли теперь сто талантов
серебра и в заложники двух сыновей его, чтобы он, быв отпущен, не
отложился от нас, — и мы отпустим
его. [17] Симон понимал, что они говорят с ним коварно, но послал серебро и детей, чтобы не навлечь
большой ненависти от народа, [18] который сказал бы: оттого, что я не
послал ему серебра и детей, *Ионафан* погиб. [19] Итак послал детей и
сто талантов; но Трифон обманул и
не отпустил Ионафана. [20] После сего
Трифон пошел, чтобы войти в страну и разорить ее, и пошел окольным путем на Адару. Но Симон и
войско его следовали за ним повсюду, куда он ни шел. [21] Бывшие же в
крепости послали к Трифону послов, чтобы побудить его придти к
ним чрез пустыню и прислать им
съестных припасов. [22] И приготовил
Трифон всю свою конницу, чтобы
идти в ту же ночь, но был очень
большой снег, и он не пошел по
причине снега, а, поднявшись, отправился в Галаад. [23] Когда же приблизился к Васкаме, умертвил Ионафана, и он погребен там. [24] И возвратился Трифон и ушел в землю
свою. [25] Тогда Симон послал и взял
кости Ионафана, брата своего, и похоронил их в Модине, городе отцов
своих. [26] И оплакивал его весь Израиль горьким плачем, и сокрушались о нем многие дни. [27] И воздвиг
Симон здание над гробом отца своего и братьев своих и вывел его высоко, для благовидности, из тесаного камня с передней и задней стороны, [28] и поставил на нем семь пирамид, одну против другой, отцу и
матери и четырем братьям; [29] сделал на них искусные украшения,
поставив вокруг высокие столбы, а
на столбах полное вооружение — на
вечную память, и подле оружий —
изваянные корабли, так что они были видимы всеми, плавающими по
морю. [30] Этот надгробный памятник,
который сделал он в Модине, стоит
до сего дня.
[31] Трифон же с коварством отправился в путь с юным царем Антиохом и убил его, [32] и воцарился вместо него, и возложил на себя венец
Азии, и произвел великое поражение на земле. [33] А Симон строил крепости в Иудее, укрепляя их высокими башнями и большими стенами,
воротами и запорами, и складывал
в крепостях съестные запасы. [34] Потом избрал Симон мужей и послал
к царю Димитрию просить, чтобы
он сделал облегчение стране, ибо
все деяния Трифона были грабительские. [35] И послал ему царь Димитрий ответ на эти слова и написал такое письмо: [36] «Царь Димитрий Симону, первосвященнику и
другу царей, и старейшинам и народу Иудейскому — радоваться.
[37] Золотой венец и пальмовую ветвь,
посланную вами, мы получили и готовы заключить с вами полный мир
и написать заведующим сборами,
чтобы отпустить вам дани. [38] И всё,
что мы постановили о вас, да будет
неизменно, и крепости, которые вы
построили, пусть принадлежат вам.
[39] Прощаем вам также неумышленные проступки ваши до сего дня и
венечный сбор, который платить вы
обязаны, и если другое что взимаемо было в Иерусалиме, более не будет взиматься. [40] И если найдутся из
вас способные быть вписанными в
число состоящих при нас, пусть записываются, и да будет между нами мир».
[41] В сто семидесятом году снято
иго язычников с Израиля; [42] и народ
Израильский в переписке и договорах начал писать: «первого года
при Симоне, великом первосвящен-

нике, вожде и правителе Иудеев».
[43] В это время Симон сделал нападе-
ние на Газу, окружил ее войском,
устроил осадные машины и придви-
нул их к городу, разбил одну баш-
ню и овладел ею. [44] А бывшие на
машине вскочили в город, и произо-
шло в городе великое смятение. [45] И
взошли граждане с женами и деть-
ми на стену, разодрав одежды свои,
и громко взывали, умоляя Симона
дать им помилование, [46] и говори-
ли: поступи с нами не по злым де-
лам нашим, но по милости твоей.
[47] И умилосердился над ними Си-
мон, и не сражался с ними, а толь-
ко выгнал их из города, и очистил
домы, в которых находились идолы,
и так вошел в город с славословия-
ми и благословениями. [48] И выбро-
сил из него все нечистое, и посе-
лил там мужей, соблюдающих за-
кон, и укрепил его, и устроил в
нем для себя жилище. [49] Бывшим
же в Иерусалимской крепости не
позволяли ни выходить, ни вступать
в страну, ни покупать, ни прода-
вать, и они терпели сильный голод,
и многие из них погибли от голода.
[50] Тогда воззвали они к Симону о ми-
ре, и он дал им его, но выгнал их
оттуда и очистил крепость от ос-
квернения, [51] и взошел в нее в два-
дцать третий день второго месяца
сто семьдесят первого года с славо-
словиями, пальмовыми ветвями, с
гуслями, кимвалами и цитрами, с
псалмами и песнями, ибо сокрушен
великий враг Израиля. [52] И устано-
вил каждогодно проводить этот день
с весельем, и укрепил гору храма,
находящуюся близ крепости, и посе-
лился там сам и бывшие с ним. [53] И
увидел Симон, что сын его Иоанн
возмужал, и поставил его начальни-
ком над всеми войсками, и посе-
лился в Газаре.

14 В сто семьдесят втором го-
ду царь Димитрий собрал вой-
ска свои и отправился в Мидию,
чтобы получить помощь себе для
войны против Трифона. [2] Но Арсак,
царь Персидский и Мидийский, ус-
лышав, что Димитрий пришел в пре-
делы его, послал одного из воена-
чальников своих взять его живого.
[3] Тот отправился и разбил войско
Димитрия, взял его, и привел к Ар-
саку, который заключил его в тем-
ницу.

[4] И покоилась земля Иудейская
во все дни Симона; он старался о
благе народа своего, и нравилась
им власть и слава его во все дни.
[5] И ко всей своей славе, он взял еще
Иоппию для пристани и открыл вход
островам морским, [6] и распростра-
нил пределы народа своего, и овла-
дел тою страною. [7] Он набрал мно-
жество пленных и господствовал
над Газарою и Вефсурою и над кре-
постью, очистил ее от осквернения,
и не было противящегося ему. [8] *Иу-
деи* спокойно возделывали землю
свою, и земля давала произведения
свои и дерева в полях — плод свой.
[9] Старцы, сидя на улицах, все сове-
щались о пользах общественных, и
юноши облекались в пышные и во-
инские одежды. [10] Городам достав-
лял он съестные припасы и делал
их местами укрепленными, так что
славное имя его произносилось до
конца земли. [11] Он восстановил мир
в стране, и радовался Израиль ве-
ликою радостью. [12] И сидел каждый
под виноградом своим и под смоков-
ницею своею, и никто не страшил
их. [13] И не осталось никого на зем-
ле, кто воевал бы против них, и ца-
ри смирились в те дни. [14] Он под-
креплял всех бедных в народе сво-
ем, требовал исполнения закона и
истреблял всякого беззаконника и
злодея, [15] украсил святилище и ум-
ножил священную утварь.

[16] Когда дошел слух до Рима и
до Спарты, что Ионафан умер, они
весьма опечалились. [17] Когда же ус-
лышали, что Симон, брат его, сде-
лался вместо него первосвященни-
ком и господствует над страною и
находящимися в ней городами, [18] то
написали к нему на медных досках,
чтобы возобновить с ним дружбу и
союз, заключенный ими с братьями
его Иудою и Ионафаном. [19] Они бы-
ли прочитаны в Иерусалиме пред
собранием. [20] Вот список с писем,
присланных Спартанцами: «Спар-
танские начальники и город Симо-
ну первосвященнику, старейшинам
и священникам и всему народу Иу-
дейскому, братьям нашим — радо-

ваться. 21 Послы, присланные к на-
роду нашему, рассказали нам о ва-
шей славе и чести, и мы возрадо-
вались прибытию их 22 и записали
сказанное ими в народном совете
так: Нуминий, сын Антиоха, и Анти-
патр, сын Иасона, послы Иудейские,
пришли к нам возобновить с нами
дружбу. 23 И угодно было народу
принять этих мужей с честью и
внести запись слов их в открытые
народные книги, на память народу
Спартанскому. А список с этого мы
написали для первосвященника Си-
мона».

24 После того Симон послал Ну-
миния в Рим с большим золотым
щитом, весом в тысячу мин, чтобы
заключить с ними союз. 25 Когда ус-
лышал об этом народ, то сказал:
какую благодарность воздадим мы
Симону и сыновьям его? 26 Ибо он
твердо стоял и братья его и дом от-
ца его, и отразили врагов Израиля,
и доставили ему свободу. 27 И напи-
сали о том на медных досках и вы-
ставили их на столбах на горе Си-
он. Вот список написанного: «В во-
семнадцатый день Елула сто семьде-
сят второго года, — это был третий
год при первосвященнике Симоне, —
28 в Сарамели, в великом собрании
священников и народа и князей на-
родных и старейшин страны, объяв-
лено нам: 29 так как много раз бы-
вали войны в этой стране, то Си-
мон, сын Маттафии, сын сынов Иа-
рива, и братья его, подвергая себя
опасности, противостали врагам на-
рода своего, чтобы сохранить свя-
тилище его и закон, и великою сла-
вою прославили народ свой. 30 Иона-
фан собрал народ свой и сделался
первосвященником его, но он при-
ложился к народу своему.

31 Когда же враги их вознамери-
лись войти в страну их, чтобы разо-
рить страну их и простереть руки
на святилище их, 32 тогда восстал
Симон и воевал за народ свой и из-
держал много собственных денег,
снабжая храбрых мужей народа
своего оружием и давая им жало-
ванье. 33 Он укрепил города Иудеи
и Вефсуру на границах Иудеи, где
прежде находились оружия неприя-
телей, и поставил там стражу из
Иудеев. 34 Также укрепил Иоппию
при море и Газару на пределах Азо-
та, в которой прежде обитали вра-
ги, и поселил там Иудеев, снабдив
эти *места* всем, что нужно было к
восстановлению их. 35 И видел народ
деяния Симона и славу, какую ста-
рался он доставить народу своему,
и поставил его своим начальником
и первосвященником за то, что все
это сделал он, и за справедливость
и верность, которую он хранил к
племени своему, всячески стараясь
возвысить народ свой. 36 Во дни его
руками его успешно изгнаны из
страны язычники и занимавшие го-
род Давидов в Иерусалиме, которые,
устроив себе крепость, выходили из
нее и оскверняли все вокруг святи-
лища и много вредили святыне.
37 Он поселил в ней Иудеев и укре-
пил ее для безопасности страны и
города и возвысил стены Иерусали-
ма. 38 Посему и царь Димитрий ут-
вердил за ним первосвященство,
39 и причислил его к друзьям своим,
и почтил его великою славою. 40 Ибо
он услышал, что Римляне назвали
Иудеев друзьями и союзниками и
братьями и с честью приняли по-
слов Симона, 41 что Иудеи и священ-
ники согласились, чтобы Симон был
у них начальником и первосвящен-
ником навек, доколе восстанет Про-
рок верный, 42 чтобы он был у них
военачальником и имел попечение о
святых и поставлял их над работа-
ми их и над областью и над ору-
жиями и над крепостями, 43 чтобы
имел попечение о святилище, и все
слушались его, чтобы все договоры
в стране писались на его имя, и что-
бы он одевался в порфиру и носил
золотые украшения. 44 И никому из
народа и священников да не будет
позволено отменить что-либо из се-
го или противоречить словам его,
или без него созывать собрание в
стране и одеваться в порфиру и
носить золотую пряжку. 45 А кто сде-
лает что-нибудь против сего, или от-
менит что из сего, будет повинен».
46 И согласился весь народ подчи-
ниться Симону и поступать по сло-
вам сим. 47 Симон принял и согла-
сился быть первосвященником и
военачальником и правителем Иу-

деев и священников и начальство-
вать над всеми. [48] И решили начер-
тать запись сию на медных досках
и поставить их в ограде храма на
видном месте, [49] а списки с них по-
ложить в сокровищнице, чтобы
имел их Симон и сыновья его.

15 И прислал Антиох, сын ца-
ря Димитрия, письма с остро-
вов морских к Симону, великому
священнику и правителю народа
Иудейского, и всему народу. [2] Они
были такого содержания: «Царь Ан-
тиох Симону, первосвященнику и
правителю народа, и народу Иудей-
скому — радоваться. [3] Так как люди
зловредные овладели царством от-
цов наших, то я хочу возвратить
царство, чтобы восстановить его,
как оно было прежде. Я набрал мно-
жество войска и приготовил воен-
ные корабли; [4] и хочу пройти по об-
ласти, чтобы наказать тех, которые
опустошили область нашу и разори-
ли многие города в царстве. [5] Остав-
ляю теперь за тобою все дани, ка-
кие уступали тебе цари, бывшие
прежде меня, и другие дары, какие
они уступали тебе; [6] дозволяю тебе
чеканить свою монету в стране твое-
ей. [7] Иерусалим и святилище пусть
будут свободны; и все оружия, ко-
торые ты заготовил, и крепости, по-
строенные тобою, которыми ты вла-
деешь, пусть остаются у тебя. [8] И
всякий долг царский и будущие
царские долги отныне и навсегда
пусть будут отпущены тебе. [9] Когда
же мы овладеем царством нашим,
тогда почтим тебя и народ твой и
храм великою честью, чтобы слава
ваша стала известна по всей земле».

[10] В сто семьдесят четвертом го-
ду вступил Антиох в землю отцов
своих, и собрались к нему все вой-
ска, так что оставшихся с Трифо-
ном было немного. [11] И преследовал
его царь Антиох, и он убежал в До-
ру, которая при море; [12] ибо он уви-
дел, что обрушились на него беды
и оставили его войска. [13] И пришел
Антиох к Доре и с ним сто два-
дцать тысяч воинов и восемь тысяч
конницы [14] и окружил город, а ко-
рабли подошли с моря, и теснил он
город с суши и моря, и не давал
никому ни выйти, ни войти.

[15] Тогда пришел из Рима Нуми-
ний и сопровождавшие его с пись-
мами к царям и странам, в кото-
рых было написано следующее:
[16] «Левкий, консул Римский, царю
Птоломею — радоваться. [17] Пришли к
нам Иудейские послы, друзья наши
и союзники, посланные от первосвя-
щенника Симона и народа Иудей-
ского, возобновить давнюю дружбу
и союз, [18] и принесли золотой щит
в тысячу мин. [19] Итак мы заблаго-
рассудили написать царям и стра-
нам, чтобы они не причиняли им
зла, и не воевали против них и го-
родов их и страны их, и не помога-
ли воюющим против них. [20] Мы рас-
судили принять от них щит. [21] Итак,
если какие зловредные люди убе-
жали к вам из страны их, выдайте
их первосвященнику Симону, чтобы
он наказал их по закону их». [22] То
же самое написал он царю Димит-
рию и Атталу, Ариарафе и Арсаку,
[23] и во все области, и Сампсаме и
Спартанцам, и в Делос и в Минд, и в
Сикион, и в Карию, и в Самос, и в
Памфилию, и в Ликию, и в Галикар-
насс, и в Родос, и в Фасилиду, и в
Кос, и в Сиду, и в Арад, и в Горти-
ну, и в Книду, и в Кипр, и в Кири-
нию. [24] Список с этих писем написа-
ли Симону первосвященнику.

[25] Царь же Антиох обложил Дору
вторично, нападая на нее со всех
сторон и устраивая машины, и за-
пер Трифона так, что невозможно
было ему ни войти, ни выйти. [26] И
послал к нему Симон две тысячи
избранных мужей в помощь ему, и
серебро и золото, и довольно запа-
сов; [27] но он не захотел принять это
и отверг все, в чем прежде условил-
ся с ним, и отчуждился от него. [28] И
послал к нему Афиновия, одного из
друзей своих, чтобы переговорить с
ним и сказать: «Вы владеете Иоп-
пиею и Газарою и крепостью Иеру-
салимскою — городами царства мо-
его; [29] вы опустошили пределы их и
произвели великое поражение на
земле, и овладели многими местами
в царстве моем. [30] Итак отдайте те-
перь города, которые вы взяли, и
дани с тех мест, которыми вы вла-
деете вне пределов Иудейских. [31] Ес-
ли же не так, то дайте за них пять-

сот талантов серебра, и за опусто-
шение, которое произвели, и за да-
ни с городов другие пятьсот талан-
тов; а если не дадите, то мы придем
и будем сражаться с вами». 32 И при-
шел Афиновий, друг царя, в Иеру-
салим, и когда увидел славу Симо-
на и сокровищницу с золотою и
серебряною утварью и окружающее
великолепие, то изумился и объявил
ему слова царя. 33 Симон сказал ему
в ответ: мы ни чужой земли не бра-
ли, ни господствовали над чужим,
но *владеем* наследием отцов наших,
которое враги наши в одно время
неправедно присвоили себе. 34 Мы
же, улучив время, опять возвратили
себе наследие отцов наших. 35 Что
касается до Иоппии и Газары, кото-
рых ты требуешь, то они сами при-
чинили много зла народу в стране
нашей; за них мы дадим сто талан-
тов. На это Афиновий ничего не от-
вечал; 36 но, с досадою возвратив-
шись к царю, рассказал ему эти
слова и о славе Симона, и о всем,
что видел, и царь сильно разгневал-
ся. 37 Трифон же, сев на корабль,
убежал в Орфосиаду. 38 Тогда царь,
сделав военачальником приморской
страны Кендевея, вручил ему пе-
шие и конные войска 39 и приказал
ему идти войною против Иудеи,
приказал ему также построить Кед-
рон и укрепить ворота, и как вое-
вать с народом; сам же царь по-
гнался за Трифоном. 40 И пришел
Кендевей в Иамнию, и начал вызы-
вать на бой народ и вторгаться в
Иудею и брать народ в плен и уби-
вать; 41 и построил Кедрон, и распо-
ложил там конницу и войско, что-
бы они, выходя оттуда, обходили
пути Иудеи, как приказал ему
царь.

16 И возвратился Иоанн из Га-
зары и рассказал Симону, от-
цу своему, о том, что делал Кенде-
вей. 2 Тогда Симон призвал двух
старших сыновей своих, Иуду и Ио-
анна, и сказал им: я и братья мои
и дом отца моего воевали против
врагов Израиля от юности до сего
дня и много раз успешно спасали
руками нашими Израиля. 3 Но вот, я
состарился, а вы по милости *Бо-
жией* находитесь в летах зрелых:
заступите место мое и брата моего,
идите и сражайтесь за народ наш,
и да будет с вами помощь небес-
ная. 4 И избрал из страны двадцать
тысяч воинов и всадников, и пошли
они против Кендевея, и ночевали в
Модине. 5 Встав же утром, вышли на
равнину, и вот многочисленное вой-
ско навстречу им, пешие и конные,
и между ними был поток. 6 И дви-
нулся против них сам и народ его,
и видя, что народ боится перехо-
дить поток, он перешел первый, и
увидели это воины, и перешли за
ним. 7 И разделил он народ, поста-
вив конных среди пеших; конница
же неприятелей была весьма много-
численна. 8 И затрубили священны-
ми трубами; и Кендевей обратился
в бегство и войско его, и пало у
них много раненых, остальные же
бежали в крепость. 9 Тогда был ра-
нен Иуда, брат Иоанна; но Иоанн
преследовал их, доколе не пришел в
Кедрон, который он построил. 10 И
убежали они в башни, находящиеся
в области Азота, но он сжег его ог-
нем, и погибло из них до двух ты-
сяч мужей; и возвратился он с ми-
ром в землю Иудейскую.

11 Птоломей же, сын Авува, по-
ставлен был военачальником на рав-
нине Иерихонской, и имел много
серебра и золота; 12 ибо он был зять
первосвященника. 13 И надмилось
сердце его, и захотел он овладеть
страною, и делал коварные замыслы
против Симона и сыновей его, что-
бы погубить их. 14 Между тем Си-
мон, посещая города страны и забо-
тясь о потребностях их, пришел в
Иерихон, сам и Маттафия и Иуда,
сыновья его, в сто семьдесят седь-
мом году в одиннадцатом месяце, —
это месяц Сават. 15 И с коварством
принял их радушно сын Авуви в
небольшую крепость, называемую
Док, им устроенную, и сделал для
них большой пир, и спрятал там
людей. 16 И когда опьянел Симон и
сыновья его, тогда встал Птоломей
и бывшие при нем, взяли оружия
свои и вошли к Симону во время
пира, и убили его и двух сыновей
его и некоторых из служителей его.
17 Так совершил он великое вероло-
мство и воздал за добро злом. 18 Пто-

ломей написал об этом и послал к
царю, чтобы прислал ему войско на
помощь, и он предаст ему страну
их и города. 19 И некоторых послал
в Газару убить Иоанна, а тысячена-
чальникам послал письма, чтобы они
пришли к нему, и он даст им се-
ребра и золота и подарки; 20 а дру-
гих послал овладеть Иерусалимом
и горою храма. 21 Но некто, прибе-
жав к Иоанну в Газару, известил
его, что отец его и братья умерщ-
влены и что *Птоломей* послал убить
и его. 22 Услышав об этом, *Иоанн*
весьма смутился и, схватив мужей,
пришедших погубить его, убил их,
ибо узнал, что они искали погу-
бить его.

23 Прочие же дела Иоанна и вóй-
ны его и мужественные подвиги его,
славно совершенные, и сооружение
стен, им воздвигнутых, и другие де-
яния его, 24 вот, они описаны в кни-
ге дней первосвященства его, с того
времени, как сделался он первосвя-
щенником после отца своего.

ВТОРАЯ КНИГА МАККАВЕЙСКАЯ

1 Братьям Иудеям в Египте —
радоваться; братья Иудеи в Иеру-
салиме и во всей стране Иудейской
желают счастливого мира. 2 Да бла-
годетельствует вам Бог и да помя-
нет завет Свой с верными рабами
Своими: Авраамом, Исааком и Иа-
ковом! 3 Да даст всем вам сердце,
чтобы чтить Его и исполнять волю
Его всем сердцем и усердною ду-
шею! 4 Да откроет сердце ваше для
закона Его и повелений и дарует
мир! 5 Да услышит моления ваши
и да будет милостив к вам, и
да не оставит вас во время бед-
ствия! 6 Так ныне здесь мы молимся
о вас.

7 В царствование Димитрия, в сто
шестьдесят девятом году, мы Иудеи
писали к вам в скорби и страда-
ниях, постигших нас в те годы, как
отложился Иасон и соумышленники
его от святой земли и царства. 8 Они
сожгли ворота и пролили невинную
кровь. Тогда мы молились Господу
и были услышаны, и приносили жер-
тву и семидал, и возжигали светиль-
ники, и предлагали хлебы. 9 И ныне
совершайте праздник кущей в меся-
це Хаслеве.

10 В сто восемьдесят восьмом го-
ду живущие в Иерусалиме и в Иудее,
и старейшины и Иуда — Аристовулу,
учителю царя Птоломея, происходя-
щему из рода помазанных священ-
ников, и пребывающим в Египте Иу-
деям — радоваться и здравствовать.
11 Избавленные Богом от великих
опасностей, мы торжественно благо-
дарим Его, как бы сражавшиеся
против царя, 12 так как Он изгнал
ополчившихся на святый град. 13 Ибо
когда царь пошел в Персию и с ним
войско, которое казалось непобеди-
мым, они поражены были в храме
Нанеи через обман, употребленный
жрецами Нанеи. 14 Именно, когда Ан-
тиох, как бы намереваясь сочетать-
ся с нею, пришел на то место, а
бывшие с ним друзья пришли взять
деньги, как приданое, 15 и жрецы На-
неи предложили их, и Антиох с не-
многими вошел во внутренность
храма, — тогда они заключили храм,
как только вошел Антиох, 16 и, от-
ворив потаенное отверстие в своде,
стали бросать камни, и поразили
предводителя и бывших с ним, и,
рассекши на части и отрубив голо-
вы, выбросили их к находившимся
снаружи. 17 Во всем благословен
Бог наш, предавший нечестивцев.
18 Итак, намереваясь в двадцать пя-
тый день Хаслева праздновать очи-
щение храма, мы почли нужным из-
вестить вас, чтобы и вы совершили
праздник кущей и огня, подобно то-
му, как Неемия, построив храм и
жертвенник, принес жертву. 19 Ибо
когда отцы наши отведены были в
Персию, тогда благочестивые свя-
щенники, взяв огня с жертвенника
тайно, скрыли его во глубине коло-
дезя, имевшего безводное дно, и в

Глава 1. [18] 1 Мак 4, 59. [19] Лев 6, 9, 12.

нем безопасно сохранили его, так
как никому неизвестно было это
место.
20 По прошествии же многих лет,
когда угодно было Богу, Неемия,
присланный от Персидского царя,
послал за сим огнем потомков тех
священников, которые скрыли его.
Когда же объявили нам, что не на-
шли огня, а только густую воду,
21 тогда он приказал им, почерпнув,
принести ее; и когда потом приго-
товлены были жертвы, Неемия при-
казал священникам окропить этою
водою дрова и положенное на них.
22 Когда же это было сделано, и на-
ступило время, когда просияло солн-
це, прежде закрытое облаками, то-
гда воспламенился большой огонь,
так что все удивились. 23 Священни-
ки же, доколе горела жертва, совер-
шали молитву, священники и все;
Ионафан начинал, а прочие припе-
вали, как и Неемия. 24 Молитва же
была такая: «Господи, Господи Бо-
же, Создателю всех, страшный и
сильный, и праведный и милости-
вый, единый Царь и благодетель,
25 единый податель всего, единый
праведный и всемогущий и вечный,
избавляющий Израиля от всякого
зла, избравший отцов и освятивший
их! 26 Прими жертву сию за весь на-
род Твой — Израиля, и сохрани сей
удел Твой, и освяти его; 27 собери
рассеяние наше, освободи порабо-
щенных язычниками, призри на уни-
чиженных и презренных, и да по-
знают язычники, что Ты Бог наш;
28 покарай угнетающих и обижаю-
щих нас с надменением, 29 насади на-
род Твой на святом месте Твоем,
как сказал Моисей». 30 Священники
воспевали при сем торжественные
песни. 31 Когда же жертва была со-
жжена, Неемия приказал остав-
шеюся водою полить большие кам-
ни. 32 Как только это было исполне-
но, вспыхнуло пламя, но от света,
воссиявшего от жертвенника, оно
исчезло. 33 Когда это событие сдела-
лось известным, и донесено было
царю Персов, что в том месте, где
переселенные священники скрыли
огонь, оказалась вода, которою Не-
емия и бывшие с ним освятили жер-
твы; 34 царь, по исследовании дела,
оградил это место, как священное.
35 И тем, к кому царь благоволил,
он раздавал много даров, которые
сам получал. 36 Бывшие с Неемиею
прозвали это место Нефтар, что зна-
чит: «очищение»; многими же назы-
вается оно Нефтай.

2 В записях пророка Иеремии
находится, что он приказал пе-
реселяемым взять от огня, как по-
казано, 2 и как заповедал пророк,
дав переселяемым закон, чтобы они
не забывали повелений Господних и
не заблуждались мыслями своими,
смотря на золотые и серебряные ку-
миры и на украшение их. 3 Говоря
и другое, подобное сему, он уве-
щевал их не удалять закона из серд-
ца своего. 4 Было также в писании,
что сей пророк, по бывшему ему
Божественному откровению, повелел
скинии и ковчегу следовать за ним,
когда он восходил на гору, с кото-
рой Моисей, взойдя, видел наследие
Божие. 5 Придя туда, Иеремия на-
шел жилище в пещере и внес туда
скинию и ковчег и жертвенник ка-
дильный, и заградил вход. 6 Когда
потом пришли некоторые из сопут-
ствовавших, чтобы заметить вход,
то не могли найти его. 7 Когда же
Иеремия узнал о сем, то, упрекая их,
сказал, что это место останется не-
известным, доколе Бог, умилосер-
дившись, не соберет сонма народа.
8 И тогда Господь покажет его, и
явится слава Господня и облако, как
явилось при Моисее, как и Соломон
просил, чтобы особенно святилось
место. 9 Было сказано и то, как он,
исполненный премудрости, принес
жертву обновления и совершения
храма. 10 Как Моисей молился Гос-
поду, и сошел огонь с неба, и по-
требил жертву, так и Соломон мо-
лился, и сошедший огонь истребил
жертвы всесожжения. 11 И сказал
Моисей: так как жертва о грехе не
употреблена в пищу, то потреблена
огнем. 12 Точно так и Соломон тор-
жествовал восемь дней.

[29] Втор 30, 4. 2 Мак 2, 10. 3 Езд 1, 30. Неем 1, 9.
Глава 2. [1] 2 Мак 1, 19. [2] Посл Иер ст. 4—5. [4] Втор 34, 1. [8] Исх 40, 34. 3 Цар 8, 22. [10] Лев 9, 24. 2 Пар 5, 14; 6, 3—4; 7, 1. [11] Лев 10, 16—17.

13 Повествуется также в записях
и памятных книгах Неемии, как он,
составляя библиотеку, собрал сказа-
ния о царях и пророках и о Дави-
де и письма царей о священных
приношениях. 14 Подобным образом и
Иуда затерянное, по случаю бывшей
у нас войны, всё собрал, и оно есть
у нас. 15 Итак, если вы имеете в
этом надобность, пришлите людей,
которые вам доставят. 16 Намере-
ваясь праздновать очищение, мы пи-
сали вам об этом; хорошо сделаете
и вы, если будете праздновать эти
дни. 17 Бог же, сохранивший весь
народ Свой и возвративший всем
наследие и царство и священство и
святилище, 18 как обещал в зако-
не, — надеемся на Бога, — Он скоро
помилует нас и соберет от подне-
бесной в место святое. 19 Ибо Он из-
бавил нас от великих бед и очистил
место. 20 О делах же Иуды Макка-
вея и братьев его и об очищении ве-
ликого храма и обновлении жер-
твенника, 21 также о войнах против
Антиоха Епифана и против сына его
Евпатора, 22 и о бывших с неба явле-
ниях тем, которые подвизались за
Иудеев столь ревностно, что, быв
весьма малочисленны, очищали всю
страну и преследовали многочислен-
ные толпы неприятелей, 23 и воссо-
здали славный во всей вселенной
храм, и освободили город, и восста-
новили клонившиеся к разрушению
законы, когда Господь с великим
снисхождением умилосердился над
ними; 24 о всем этом изложенное Иа-
соном Киринейским в пяти книгах
мы попытаемся кратко начертать в
одной книге. 25 Ибо, имея в виду
множество чисел и трудность, про-
исходящую от обилия содержания,
для желающих заняться историче-
скими повествованиями, 26 мы оза-
ботились доставить душевное нази-
дание желающим читать, облегче-
ние старающимся удержать в памя-
ти, и всем, кому случится читать,
пользу; 27 хотя для нас, принявших
на себя труд сокращения, это нелег-
кое дело, требующее напряжения и
бдительности, 28 как нелегко бывает
тому, кто готовит пиршество и же-
лает пользы другим. Но, имея в ви-
ду благодарность многих, мы охотно
принимаем на себя этот труд, 29 пре-
доставляя точное изложение подроб-
ностей историку и стараясь после-
довать примерам сокращенного из-
ложения. 30 Ибо как строителю ново-
го дома предлежит заботиться обо
всем строении, а тому, кто должен
заняться резьбою и живописью, над-
лежит изыскивать только потребное
к украшению, так мы думаем и о
себе. 31 Углубляться и говорить обо
всем и исследовать каждую част-
ность — свойственно начальному пи-
сателю истории. 32 Тому же, кто де-
лает сокращение, должно быть пре-
доставлено преследовать только
краткость речи и избегать подроб-
ных изысканий. 33 Итак, в связи с
сказанным, начнем теперь повество-
вание: ибо неразумно увеличивать
предисловие к истории, а самую ис-
торию сокращать.

3 Когда в святом граде жили
еще в полном мире, и тщатель-
но соблюдались законы, по благоче-
стию и отвращению от зла перво-
священника Онии, 2 бывало, и сами
цари чтили это место, и прославля-
ли святилище отличными дарами,
3 так что и Селевк, царь Азии, да-
вал из своих доходов на все издерж-
ки, потребные для жертвенного слу-
жения. 4 Но некто Симон из колена
Вениаминова, поставленный попечи-
телем храма, вошел в спор с перво-
священником о нарушении законов
в городе. 5 И как он не мог превоз-
мочь Онии, то пошел к Аполлонию,
сыну Фрасея, который в то время
был военачальником Келе-Сирии и
Финикии, 6 и объявил ему, что Иеру-
салимская сокровищница наполне-
на несметными богатствами, равно
как несчетное множество денег ско-
плено, и нет в них нужды для при-
ношения жертв, но все это может
быть обращено во власть царя.
7 Аполлоний же, увидевшись с ца-
рем, объявил ему об означенных
богатствах, а он, назначив Илиодо-
ра, поставленного над государствен-
ными делами, послал его и дал при-
каз вывезти упомянутые сокровища.

8 Илиодор тотчас отправился в путь,
под предлогом обозрения городов
Келе-Сирии и Финикии, а на самом
деле для того, чтобы исполнить во-
лю царя. 9 Прибыв же в Иерусалим
и быв дружелюбно принят первосвя-
щенником города, он сообщил ему
о сделанном указании и объявил, за
чем пришел, притом спрашивал:
действительно ли все это так? 10 Хо-
тя первосвященник показал, что это
есть вверенное на сохранение иму-
щество вдов и сирот, 11 и частью
Гиркана, сына Товии, мужа весьма
знаменитого, а не так, как клеветал
нечестивый Симон, и что всего че-
тыреста талантов серебра и двести
золота; 12 обижать же положивших-
ся на святость места, на уважение
и неприкосновенность храма, чти-
мого во всей вселенной, никак не
следует. 13 Но Илиодор, имея цар-
ский приказ, решительно говорил,
что это должно быть взято в цар-
ское казнохранилище.

14 Назначив день, он вошел, что-
бы сделать осмотр этого, и произо-
шло немалое волнение во всем го-
роде. 15 Священники в священных
одеждах, повергшись пред жертвен-
ником, взывали на небо, чтобы Тот,
Который дал закон о вверяемом свя-
тилищу имуществе, в целости сохра-
нил его вверившим. 16 Кто смотрел
на лице первосвященника, испыты-
вал душевное потрясение; ибо
взгляд его и изменившийся цвет
лица обличал в нем душевное сму-
щение. 17 Его объял ужас и дрожа-
ние тела, из чего явна была смот-
ревшим скорбь его сердца. 18 Иные
семьями выбегали из домов на все-
народное моление, ибо предстояло
священному месту испытать поруга-
ние; 19 женщины, опоясав грудь вре-
тищами, толпами ходили по улицам;
уединенные девы иные бежали к во-
ротам, другие — на стены, а иные
смотрели из окон, 20 все же, прости-
рая к небу руки, молились. 21 Трога-
тельно было, как народ толпами
бросался ниц, а сильно смущенный
первосвященник стоял в ожидании.
22 Они умоляли Вседержителя Бога
вверенное сохранить в целости вве-
рившим. 23 А Илиодор исполнял пред-
положенное. 24 Когда же он с вооору-
женными людьми вошел уже в со-
кровищницу, Господь отцов и Вла-
дыка всякой власти явил великое
знамение: все, дерзнувшие войти с
ним, быв поражены страхом силы
Божией, пришли в изнеможение и
ужас, 25 ибо явился им конь со стра-
шным всадником, покрытый пре-
красным покровом: быстро несясь,
он поразил Илиодора передними ко-
пытами, а сидевший на нем, каза-
лось, имел золотое всеоружие. 26 Яви-
лись ему и еще другие два юноши,
цветущие силою, прекрасные видом,
благолепно одетые, которые, став с
той и другой стороны, непрерывно
бичевали его, налагая ему многие
раны. 27 Когда он внезапно упал на
землю и объят был великою тьмою,
тогда подняли его и положили на
носилки. 28 Того, который с большою
свитою и телохранителями только
что вошел в означенную сокровищ-
ницу, вынесли как беспомощного,
ясно познав всемогущество Божие.
29 Божественною силою он повергнут
был безгласным и лишенным всякой
надежды и спасения. 30 Они же бла-
гословляли Господа, прославившего
Свое жилище; и храм, который не-
задолго пред тем наполнен был
страхом и смущением, явлением
Господа Вседержителя наполнился
радостью и веселием. 31 Вскоре не-
которые из близких Илиодора, *при-
дя*, умоляли Онию призвать Всевыш-
него и даровать жизнь лежавшему
уже при последнем издыхании.
32 Первосвященник, опасаясь, чтобы
царь не подумал, что сделано Иуде-
ями какое-нибудь злоумышление
против Илиодора, принес жертву о
его спасении. 33 Когда же первосвя-
щенник приносил умилостивитель-
ную жертву, те же юноши опять
явились Илиодору, украшенные те-
ми же одеждами, и представ сказа-
ли ему: воздай великую благодар-
ность первосвященнику Онии, ибо
для него Господь даровал тебе
жизнь; 34 ты же, наказанный от Не-
го, возвещай всем великую силу Бо-
га. И, сказав сие, они стали невиди-
мы. 35 Илиодор же, принеся жертву
Господу, и обещав многие обеты
Сохранившему ему жизнь, и возбла-
годарив Онию, возвратился с воина-

ми к царю, [36] и пред всеми свиде-
тельствовал о делах великого Бога,
которые он видел своими глазами.
[37] Когда же царь спросил Илиодора,
кто был бы способен, чтобы еще
раз послать в Иерусалим, он отве-
чал: [38] если ты имеешь какого-ни-
будь врага и противника твоему
правлению, то пошли его туда, и
встретишь его наказанным, если
только останется он в живых, ибо
на месте сем истинно пребывает си-
ла Божия: [39] Он Сам, обитающий на
небе, есть страж и заступник того
места, и приходящих с злым наме-
рением поражает и умерщвляет.
[40] Вот что произошло с Илиодором,
и так спасена сокровищница храма.

4 А выше упоминаемый Симон,
сделавшись предателем сокро-
вищ и отечества, клеветал на Онию,
будто он сам поощрял Илиодора и
был виновником зол. [2] Благодетеля
города, попечителя о соплеменни-
ках и ревнителя законов, дерзал он
называть противником правитель-
ства. [3] Когда же вражда дошла до
того, что чрез одного из доверенных
людей Симона стали совершаться
убийства: [4] тогда Ония, видя, что
борьба опасна, что Аполлоний, как
военачальник Келе-Сирии и Фини-
кии, неистовствует, увеличивая злобу
Симона, [5] отправился к царю, не
как обвинитель сограждан, но имея
в виду пользу каждого и всего на-
рода, [6] ибо он видел, что без цар-
ской попечительности невозможно
мирно устроить дела, и Симон не
оставит своего безумия. [7] Но когда
умер Селевк, и получил царство Ан-
тиох, по прозванию Епифан, тогда
домогался священноначалия Иасон,
брат Онии, [8] обещав царю при сви-
дании триста шестьдесят талантов
серебра и с некоторых доходов во-
семьдесят талантов. [9] Сверх того
обещал и еще подписать сто пять-
десят талантов, если предоставлено
ему будет властью его устроить
училище для телесного упражнения
юношей и писать Иерусалимлян Ан-
тиохиянами. [10] Когда царь дал со-
гласие, и он получил власть, тотчас
начал склонять одноплеменников
своих к Еллинским нравам. [11] Он от-
верг человеколюбиво предоставлен-
ные Иудеям царские льготы по хо-
датайству Иоанна, отца Евполемо-
ва, который предпринимал посоль-
ство к Римлянам о дружбе и союзе;
нарушая законные учреждения, он
вводил противные закону обычаи.
[12] Намеренно под самою крепостью
построил он училище для телесного
упражнения юношей и, привлекши
лучших из юношей, подводил их
под срамную покрышку. [13] Так яви-
лась склонность к Еллинизму и
сближение с иноплеменничеством
вследствие непомерного нечестия
Иасона, этого безбожника, а не пер-
восвященника, [14] так что священни-
ки перестали быть ревностными к
служению жертвеннику и, презирая
храм и нерадя о жертвах, спешили
принимать участие в противных за-
кону играх палестры по призыву
бросаемого диска. [15] Ни во что ста-
вили они отечественный почет; толь-
ко Еллинские почести признавали
наилучшими. [16] За это постигло их
тяжкое посещение, и те самые, ко-
торым они соревновали в образе
жизни и хотели во всем уподобить-
ся, стали их врагами и мучителя-
ми; [17] ибо нечестиво поступать про-
тив Божественных законов невозмо-
жно ненаказанно, как показывает
наступающее за тем время. [18] Когда
праздновались в Тире пятилетние
игры, и царь присутствовал там,
[19] тогда нечестивый Иасон послал
туда зрителями Антиохиян из Иеру-
салима, чтобы доставить триста
драхм серебра на жертву Геркуле-
су; но сами принесшие просили не
употреблять их на жертву, считая
это неприличным, а назначить на
другие расходы: [20] итак им посланы
эти деньги в жертву Геркулесу от
имени посылавшего, а принесшими
они обращены на устройство греб-
ных судов. [21] Когда затем Аполло-
ний, сын Менесфея, послан был в
Египет по случаю восшествия на
престол царя Птоломея Филомето-
ра, Антиох заподозрил его враждеб-
ным себе и начал стараться обезо-
пасить себя против него; посему,
отправившись в Иоппию, он пришел
в Иерусалим. [22] Великолепно приня-
тый Иасоном и городом, он вошел
при светильниках и восклицаниях,

и оттуда отправился с войском в
Финикию. [23] По прошествии трех лет
Иасон послал Менелая, брата выше-
означенного Симона, чтобы он до-
ставил царю деньги и сделал пред-
ставление о некоторых нужных де-
лах. [24] Он же, представившись царю
и польстив его власти, восхитил се-
бе священноначалие, надбавив три-
ста талантов серебра против Иасо-
на. [25] Получив от царя приказания,
он возвратился, не принеся с собою
ничего достойного первосвященства,
а только гнев жестокого тирана и
ярость дикого зверя. [26] Так Иасон,
обманувший своего брата, сам был
обманут другим и, как изгнанник,
удалился в страну Аммонитскую.
[27] Менелай же получил власть, но
нисколько не заботился об обещан-
ных царю деньгах, хотя Сострат, на-
чальник городской крепости, и де-
лал требования, [28] ибо на нем лежал
сбор даней; по этой причине оба они
были вызваны царем. [29] Менелай ос-
тавил преемником первосвященства
брата своего Лисимаха, а Сострат —
Кратита, начальника Киприян.

[30] В то время, как это происходи-
ло, взбунтовались Тарсяне и Малло-
ты за то, что они отданы были в
дар Антиохиде, наложнице царской.
[31] Посему царь поспешно отправил-
ся, чтобы привести дела в порядок,
оставив вместо себя Андроника, од-
ного из почетных сановников. [32] То-
гда Менелай, думая воспользовать-
ся благоприятным случаем, похитил
из храма некоторые золотые сосуды
и подарил Андронику, а другие про-
дал в Тире и окрестных городах.
[33] Верно дознав о том, Ония изобли-
чил его и удалился в безопасное
место — Дафну, лежащую при Анти-
охии. [34] Посему Менелай, улучив
наедине Андроника, просил его
убить Онию; и он, придя к Онии и
коварно уверив его, дав руку с
клятвою, хотя и был в подозрении,
убедил его выйти из убежища и
тотчас убил, не устыдившись пра-
вды. [35] Этим раздражены были не
только Иудеи, но и многие из дру-
гих народов, и негодовали на без-
законное убийство этого мужа.
[36] Когда же царь возвратился из
стран Киликии, то бывшие в горо-
де Иудеи с вознегодовавшими Елли-
нами донесли ему, что Ония убит
безвинно. [37] Антиох, душевно огор-
ченный и тронутый сожалением,
оплакивал добродетель и великое
благочиние умершего, [38] и в гневе на
Андроника, тотчас совлекши с него
порфиру и изодрав одежды, прика-
зал водить его по всему городу и
на том самом месте, где он злодей-
ски погубил Онию, казнить убийцу,
чем Господь воздал ему заслужен-
ное наказание.

[39] Когда же в городе были произ-
ведены многие святотатства Лиси-
махом, с соизволения Менелая, и
разнесся о том слух, то народ вос-
стал на Лисимаха, ибо похищено
было множество золотых сосудов.
[40] Когда восстал народ, исполненный
гнева, то Лисимах вооружил до трех
тысяч человек и начал беззаконное
насилие под предводительством од-
ного тирана, старого летами и не
менее застаревшего в безумии.
[41] Увидев такое насилие Лисимаха,
одни схватили камни, другие — тол-
стые колья, а иные, хватая с зем-
ли пыль, бросали все вместе на лю-
дей Лисимаха, [42] и таким образом
многих из них ранили, других по-
разили, и всех обратили в бегство,
а самого святотатца умертвили близ
сокровищницы. [43] Об этом состоялся
суд над Менелаем. [44] Когда царь
прибыл в Тир, то посланные от со-
брания старейшин три мужа пред-
ставили ему жалобу. [45] Менелай,
уже взятый, обещал Птоломею, сы-
ну Дорименову, большие деньги, ес-
ли он упросит за него царя. [46] И
Птоломей, отозвав царя в притвор
под предлогом отдохновения, извра-
тил дело. [47] Менелая, виновника все-
го зла, освободил от обвинений, а
несчастных, которые, если бы и пред
Скифами говорили, были бы отпу-
щены неосужденными, осудил на
смерть. [48] Так скоро понесли непра-
ведную казнь говорившие в защиту
города, народа и священных сосу-
дов. [49] Тиряне, негодуя на то, щедро
доставили потребное для погребе-
ния их. [50] А Менелай, при любостя-
жании начальствующих, удержал за
собою власть и, возрастая в злобе,
сделался жестоким врагом граждан.

5 Около этого времени Антиох
предпринял другой поход в Еги-
пет. 2 Случилось, что над всем горо-
дом почти в продолжение сорока
дней являлись в воздухе носив-
шиеся всадники в золотых одеждах
и наподобие воинов вооруженные
копьями, 3 и стройные отряды кон-
ницы, и нападения и отступления с
обеих сторон, обращение щитов,
множество копьев и взмахи мечей,
бросание стрел и блеск золотых до-
спехов и всякого рода вооружения.
4 Почему все молились, чтобы это
явление было ко благу.

5 Когда потом разнесся ложный
слух, будто Антиох умер, Иасон, со-
брав не менее тысячи мужей, сде-
лал внезапное нападение на город,
когда они взошли на стену и нако-
нец город был взят, Менелай убе-
жал в крепость. 6 А Иасон нещадно
производил кровопролитие между
своими согражданами, не размыш-
ляя о том, что успех против одно-
племенников есть величайшее не-
счастье, и воображая получить тро-
феи как бы над врагами, а не од-
ноплеменными. 7 Впрочем он не до-
стиг начальства, а концом его зло-
умышлений было то, что он с позо-
ром, как беглец, опять ушел в стра-
ну Аммонитскую. 8 Концом его злоб-
ной жизни было то, что обвиненный
пред Аретою, владетелем Аравий-
ским, он бегал из города в город,
всеми преследуемый и ненавиди-
мый, как отступник от законов, и
презираемый, как враг отечества и
сограждан, был изгнан в Египет.
9 Тот, который столь многих изгнал
из отечества, сам погиб на чужой
стороне, придя к Лакедемонянам и
надеясь, по сродству происхожде-
ния, найти у них прибежище. 10 Ос-
тавивший многих без погребения,
он сам остался неоплаканным, и не
удостоен ни погребения, ни отече-
ского гроба.

11 Когда все происшедшее дошло
до слуха царя, он подумал, что Иу-
дея отлагается от него, поднялся из
Египта, рассвирепев в душе, и взял
город вооруженною рукою. 12 Он
приказал воинам нещадно бить всех,
кто попадется, и умерщвлять, кто
станет скрываться в домы. 13 Так со-
вершилось избиение юных и ста-
рых, умерщвление мужей, жен и де-
тей, заклание дев и младенцев. 14 В
продолжение трех дней погибло во-
семьдесят тысяч: сорок тысяч пало
от руки убийц, и не меньше уби-
тых было продано. 15 Но, не удо-
вольствовавшись этим, он дерзнул
войти в святейший на всей земле
храм, имея проводником Менелая,
этого предателя законов и отече-
ства. 16 Скверными руками прини-
мая священные сосуды и иные ве-
щи, пожертвованные от других ца-
рей на возвеличение и славу и
честь святаго места, восхищая нече-
стивыми руками, раздавал. 17 И пре-
вознесся Антиох в своих мыслях, не
разумея, что Господь на краткое
время прогневался за грехи обитаю-
щих в городе, почему и осталось
без призрения это место. 18 Если бы
они не были объяты многими гре-
хами, тогда подобно Илиодору, по-
сланному царем Селевком осмо-
треть сокровищницу, и он, лишь
только бы вторгся, тотчас был бы
наказан и оставил бы свою дер-
зость. 19 Но Господь избрал не для
места народ, а для народа это ме-
сто. 20 Посему и самое место, сде-
лавшись причастным бывшим народ-
ным несчастьям, приобщилось по-
том благодеяний Господа и, быв
оставлено Всемогущим во гневе,
опять, с умилостивлением верховно-
го Владыки, восстало во всей славе.

21 Итак Антиох, похитив из хра-
ма тысячу восемьсот талантов, по-
спешно удалился в Антиохию, в пре-
возношении сердца находя возмож-
ным сделать землю судоходною и
море сухопутным. 22 Между тем он
оставил приставников, чтобы угне-
тать народ, в Иерусалиме — Филип-
па, родом Фригийца, нравом же че-
ловека еще более жестокого, неже-
ли каков был поставивший его, 23 а
в Гаризине — Андроника, и сверх
того Менелая, который превзошел
прочих злобою к жителям и имел
враждебное расположение к гра-
жданам Иудейским. 24 Он послал ви-
новника нечестия, Аполлония, с два-
дцатью двумя тысячами войска, по-
велев всех взрослых избить, а жен-
щин и детей продавать. 25 Он же,

придя в Иерусалим и притворно
храня мир, медлил до святаго дня
субботы и, застигнув Иудеев во вре-
мя покоя, велел своим людям во-
оружиться. [26] Всех, вышедших на
это зрелище, он умертвил и, вторг-
шись с войском в город, избил мно-
жество народа. [27] А Иуда Маккавей,
десятый в роде своем, удалился в
пустыню и жил со своими привер-
женцами в горах по подобию зве-
рей, питаясь травами, чтобы не сде-
латься причастным осквернения.

6 Спустя немного времени
царь послал одного старца, Афи-
нянина, принуждать Иудеев отсту-
пить от законов отеческих и не
жить по законам Божиим, [2] а также
осквернить храм Иерусалимский и
наименовать его храмом Юпитера
Олимпийского, а храм в Гаризине,
так как обитатели того места при-
шельцы, храмом Юпитера странно-
приимного. [3] Тяжело и невыносимо
было для народа наступившее бед-
ствие. [4] Храм наполнился любодей-
ством и бесчинием от язычни-
ков, которые, обращаясь с блудни-
цами, смешивались с женщинами в
самых священных притворах и вно-
сили внутрь вещи недозволенные.
[5] И жертвенник наполнился непо-
требными, запрещенными законом
вещами. [6] Нельзя было ни хранить
субботы, ни соблюдать отеческих
праздников, ни даже называться Иу-
деем. [7] С тяжким принуждением во-
дили их каждый месяц в день ро-
ждения царя на идольские жертвы,
а на празднике Диониса принужда-
ли Иудеев в плющевых венках идти
в торжественном ходе в честь Дио-
ниса. [8] Такое повеление вышло и
соседним Еллинским городам, по на-
ущению Птоломея, чтобы они так
же действовали против Иудеев и за-
ставляли их приносить идольские
жертвы, [9] а не соглашавшихся пере-
ходить к Еллинским обычаям убива-
ли. Тогда-то можно было видеть на-
стоящее бедствие. [10] Две женщины
обвинены были в том, что обрезали
своих детей; и за это, привесив к
сосцам их младенцев и пред наро-
дом проведя по городу, низвергли
их со стены. [11] Другие бежали в бли-
жние пещеры, чтобы втайне празд-
новать седьмый день, но, быв ука-
заны Филиппу, были сожжены, ибо
неправедным считали защищаться
по уважению к святости дня.

[12] Тех, кому случится читать эту
книгу, прошу не страшиться напа-
стей и уразуметь, что эти страда-
ния служат не к погублению, а к
вразумлению рода нашего. [13] Ибо то
самое, что нечестивцам не дается
много времени, но скоро подвер-
гаются они карам, есть знамение
великого благодеяния. [14] Ибо не так,
как к другим народам, продолжает
Господь долготерпение, чтобы ка-
рать их, когда они достигнут пол-
ноты грехов, не так судил Он о нас,
[15] чтобы покарать нас после, когда
уже достигнем до конца грехов.
[16] Он никогда не удаляет от нас
Своей милости и, наказывая несча-
стьями, не оставляет Своего народа.
[17] Впрочем пусть будет это сказано
на память нам: после этих немно-
гих слов возвратимся к повество-
ванию.

[18] Был некто Елеазар, из первых
книжников, муж уже достигший ста-
рости, но весьма красивой наруж-
ности: его принуждали, раскрывая
ему рот, есть свиное мясо. [19] Пред-
почитая славную смерть опозорен-
ной жизни, он добровольно пошел
на мучение, и плевал, [20] как надле-
жало решившимся устоять против
того, чего из любви к жизни не до-
зволено вкушать. [21] Тогда пристав-
ленные к беззаконному жертвопри-
ношению, знавшие этого мужа с
давнего времени, отозвав его, на-
едине убеждали его принести им
самим приготовленные мяса, кото-
рые мог бы он употреблять, и при-
твориться, будто ест назначенные от
царя жертвенные мяса, [22] дабы че-
рез это избавиться от смерти и по
давней с ними дружбе воспользо-
ваться их человеколюбием. [23] Но он,
утвердившись в доброй мысли, до-
стойной его возраста и почтенной
старости и достигнутой им славной
седины, и благочестивого издетства
воспитания, а более всего — святаго

Глава 6. [12] 3 Езд 16, 20. [13] Евр 12, 6—8. [18] Лев 11, 7. 2 Мак 7, 1.

и Богом данного законоположения,
соответственно сему отвечал, и ска-
зал: немедленно предать смерти;
24 ибо недостойно нашего возраста
лицемерить, дабы многие из юных,
узнав, что девяностолетний Елеазар
перешел в язычество, 25 и сами
вследствие моего лицемерия, ради
краткой и ничтожной жизни, не впа-
ли через меня в заблуждение, и че-
рез то я положил бы бесчестие и
пятно на мою старость. 26 Если в
настоящее время я и избавлюсь му-
чения от людей, но не избегну дес-
ницы Всемогущего ни в сей жизни,
ни по смерти. 27 Посему, мужествен-
но расставаясь теперь с жизнью,
сам я явлюсь достойным старости,
28 а юным оставлю добрый пример —
охотно и доблестно принимать
смерть за досточтимые и святые за-
коны. Сказав это, он тотчас пошел
на мучение. 29 Тогда и те, которые
вели его, незадолго пред сим ока-
занное ему доброжелательство изме-
нили в ненависть по причине вы-
шесказанных слов, ибо они почли
их за безумие. 30 Готовясь уже уме-
реть под ударами, он, восстенав,
произнес: Господу, имеющему совер-
шенное ведение, известно, что я,
имея возможность избавиться от
смерти, принимаю бичуемым телом
жестокие страдания, а душею охот-
но терплю их по страху пред Ним.
31 И так скончался он, оставив в
смерти своей не только юношам, но
и весьма многим из народа образец
доблести и памятник добродетели.

7 Случилось также, что были
схвачены семь братьев с ма-
терью и принуждаемы царем есть
недозволенное свиное мясо, быв тер-
заемы бичами и жилами. 2 Один из
них, приняв на себя ответ, сказал:
о чем ты хочешь спрашивать, или
что узнать от нас? мы готовы луч-
ше умереть, нежели преступить
отеческие законы. 3 Тогда царь, оз-
лобившись, приказал разжечь ско-
вороды и котлы. 4 Когда они были
разожжены, тотчас приказал при-
нявшему на себя ответ отрезать
язык и, содрав кожу с него, отсечь
члены тела, в виду прочих братьев
и матери. 5 Лишенного всех членов,
но еще дышущего, велел отнести к
костру и жечь на сковороде; когда
же от сковороды распространилось
сильное испарение, они вместе с ма-
терью увещевали друг друга муже-
ственно претерпеть смерть, говоря:
6 Господь Бог видит и по истине
умилосердится над нами, как Мои-
сей возвестил в своей песни пред
лицем народа: «и над рабами Сво-
ими умилосердится». 7 Когда умер
первый, вывели на поругание вто-
рого и, содрав с головы кожу с
волосами, спрашивали, будет ли он
есть, прежде нежели будут мучить
по частям его тело? 8 Он же, отве-
чая на отечественном языке, сказал:
нет. Поэтому и он принял мучение
таким же образом, как первый.
9 Быв же при последнем издыхании,
сказал: ты, мучитель, лишаешь нас
настоящей жизни, но Царь мира
воскресит нас, умерших за Его за-
коны, для жизни вечной. 10 После
того третий подвергнут был пору-
ганию, и на требование дать язык —
тотчас выставил его, неустрашимо
протянув и руки, 11 и мужественно
сказал: от неба я получил их и за
законы Его не жалею их, и от Него
надеюсь опять получить их. 12 Сам
царь и бывшие с ним изумлены бы-
ли таким мужеством отрока, как он
ни во что вменял страдания. 13 Ко-
гда скончался и этот, таким же об-
разом терзали и мучили четверто-
го. 14 Будучи близок к смерти, он
так говорил: умирающему от людей
вожделенно возлагать надежду на
Бога, что Он опять оживит; для те-
бя же не будет воскресения в
жизнь. 15 Затем привели и начали
мучить пятого. 16 Он, смотря на ца-
ря, сказал: имея власть над людь-
ми, ты, сам подверженный тлению,
делаешь, что хочешь; но не думай,
чтобы род наш оставлен был Богом.
17 Подожди, и ты увидишь великую
силу Его, как Он накажет тебя и
семя твое. 18 После этого привели
шестого, который, готовясь на
смерть, сказал: не заблуждайся на-
прасно, ибо мы терпим это за себя,
согрешив пред Богом нашим, оттого

Глава 7. [6] Втор 32, 43.

и произошло достойное удивления.
19 Но не думай остаться безнаказанным ты, дерзнувший противоборствовать Богу.
20 Наиболее же достойна удивления и славной памяти мать, которая, видя, как семь ее сыновей умерщвлены в течение одного дня, благодушно переносила это в надежде на Господа.
21 Исполненная доблестных чувств и укрепляя женское рассуждение мужеским духом, она поощряла каждого из них на отечественном языке и говорила им:
22 я не знаю, как вы явились во чреве моем; не я дала вам дыхание и жизнь; не мною образовался состав каждого.
23 Итак Творец мира, Который образовал природу человека и устроил происхождение всех, опять даст вам дыхание и жизнь с милостью, так как вы теперь не щадите самих себя за Его законы.
24 Антиох же, думая, что его презирают, и принимая эту речь за поругание себе, убеждал самого младшего, который еще оставался, не только словами, но и клятвенными уверениями, что и обогатит и осчастливит его, если он отступит от отеческих законов, что будет иметь его другом и вверит ему почетные должности.
25 Но как юноша нисколько не внимал, то царь, призвав мать, убеждал ее посоветовать сыну сберечь себя.
26 После многих его убеждений, она согласилась уговаривать сына.
27 Наклонившись же к нему и посмеиваясь жестокому мучителю, она так говорила на отечественном языке: сын! сжалься надо мною, которая девять месяцев носила тебя во чреве, три года питала тебя молоком, вскормила и вырастила и воспитала тебя.
28 Умоляю тебя, дитя мое, посмотри на небо и землю и, видя все, что на них, познай, что все сотворил Бог из ничего и что так произошел и род человеческий.
29 Не страшись этого убийцы, но будь достойным братьев твоих и прими смерть, чтобы я по милости *Божией* опять приобрела тебя с братьями твоими.

30 Когда она еще продолжала говорить, юноша сказал: чего вы ожидаете? Я не слушаю повеления царя, а повинуюсь повелению закона, данного отцам нашим чрез Моисея.
31 Ты же, изобретатель всех зол для Евреев, не избегнешь рук Божиих.
32 Мы страдаем за свои грехи.
33 Если для вразумления и наказания нашего живый Господь и прогневался на нас на малое время, то Он опять умилостивится над рабами Своими;
34 ты же, нечестивый и преступнейший из всех людей, не возносись напрасно, надмеваясь ложными надеждами, что ты воздвигнешь руку на рабов Его,
35 ибо ты не ушел еще от суда всемогущего и всевидящего Бога.
36 Братья наши, претерпев ныне краткое мучение, по завету Божию получили жизнь вечную, а ты по суду Божию понесешь праведное наказание за превозношение.
37 Я же, как и братья мои, предаю и душу и тело за отеческие законы, призывая Бога, чтобы Он скоро умилосердился над народом, и чтобы ты с муками и карами исповедал, что Он един есть Бог,
38 и чтобы на мне и на братьях моих окончился гнев Всемогущего, праведно постигший весь род наш.
39 Тогда разгневанный царь поступил с ним еще жесточе, нежели с прочими, негодуя на посмеяние.
40 Так и этот кончил жизнь чистым, всецело положившись на Господа.
41 После сыновей скончалась и мать.

42 О жертвах идольских и о необыкновенных муках сказанного довольно.

8 Между тем Иуда Маккавей и бывшие с ним, тайно входя в селения, созывали сродников и, принимая оставшихся в Иудействе, собрали до шести тысяч мужей.
2 Они взывали к Господу, чтобы Он призрел на народ, всеми попираемый, и пожалел храм, оскверненный людьми нечестивыми;
3 чтобы помиловал разоренный город, близкий к тому, чтобы сравняться с землею, и услышал вопиющую к Нему кровь;
4 чтобы вспомнил о беззаконном погублении невинных младенцев и о бывших хулениях имени Его, и вознегодовал на злых.
5 Окружив себя множеством, Маккавей сделался непобедим для язычников, когда гнев Господа преложился на милость.
6 Внезапно нападая на города и се-

ления, он сожигал их, и, занимая
удобные места, немало победил вра-
гов, обращая их в бегство; 7 преиму-
щественно он избирал себе в по-
мощь для таких предприятий ночи,
и слух о его мужестве разносился
повсюду.

8 Филипп, видя, что этот муж ма-
ло-помалу приходит в силу, а чаще
бывает счастлив в делах, писал к
Птоломею, военачальнику Келе-Си-
рии и Финикии, чтобы он помог де-
лам царя. 9 Он же, немедленно из-
брав Никанора, сына Патроклова,
одного из первых своих друзей, по-
слал его, подчинив ему не менее
двадцати тысяч человек из разных
народов, истребить весь род Иудеев;
присоединил к нему и Горгия военa-
чальника, опытного в делах воен-
ных. 10 Никанор постановил: дань в
две тысячи талантов, которую царь
должен был Римлянам, пополнить
от пленения Иудеев. 11 Почему тот-
час послал в приморские города,
приглашая их покупать в рабы Иу-
деев и обещая доставлять по девя-
носто пленников за один талант; но
не ожидал он того мщения, которое
готово было придти на него от Все-
могущего. 12 Иуде же дано было
знать о приходе Никанора, и когда
он передал бывшим с ним о прибы-
тии войска, 13 тогда боязливые и
неверовавшие в воздаяние Божие
разбежались, оставив места свои.
14 Другие же продавали все остав-
шееся у них, и умоляли Господа из-
бавить их, проданных нечестивым
Никанором прежде сражения, 15 ес-
ли не для них, то ради заветов с
отцами их и наречения на них свя-
таго и славного имени Его.

16 Тогда Маккавей собрал бывших
с ним, числом шесть тысяч мужей,
и увещевал их не страшиться вра-
гов и не бояться множества языч-
ников, неправедно идущих на них,
но мужественно сражаться, 17 имея
пред глазами неправедно нанесен-
ное ими оскорбление святому месту
и разорение поруганного города и
нарушение праотеческих учрежде-
ний. 18 Ибо, говорил он, они надеют-
ся на оружие и отважность, а мы
надеемся на всемогущего Бога, Ко-
торый одним мановением может
ниспровергнуть и идущих на нас и
весь мир. 19 Он рассказал им и о
том заступлении, какое получали их
предки, и как при Сеннахириме по-
гублены сто восемьдесят пять ты-
сяч мужей, 20 и о бывшем в Вави-
лоне сражении против Галатов, как
они пришли на брань в числе толь-
ко восьми тысяч с четырьмя тыся-
чами Македонян, и когда Македо-
няне смешались, то эти восемь ты-
сяч погубили сто двадцать тысяч
бывшею им с неба помощью и по-
лучили великую добычу. 21 Такими
рассказами сделав их неустраши-
мыми и готовыми умереть за зако-
ны и отечество, он разделил войско
на четыре отряда, 22 назначив во-
ждями каждого отряда братьев сво-
их: Симона, Иосифа и Ионафана, и
подчинив каждому по тысяче пяти-
сот человек. 23 Потом приказал Еле-
азару читать священную книгу, и,
обнадежив Божиею помощью, сам
принял предводительство над пере-
довым отрядом и вступил в сраже-
ние с Никанором. 24 Так как помощ-
ником их был Всемогущий, то они
побили врагов более девяти тысяч,
и еще бо́льшую часть Никанорова
войска оставили ранеными и изуве-
ченными, и всех принудили бежать.
25 Взяли и деньги у пришедших по-
купать их; преследовали их на зна-
чительное расстояние, и возврати-
лись, будучи остановлены временем.
26 Ибо это был день пред субботою;
по этой причине они и не продол-
жали гнаться за ними. 27 Собрав же
за ними оружие и сняв доспехи с
врагов, они праздновали субботу,
усердно благодаря и прославляя
Господа, спасшего их в тот день и
начавшего являть им Свое милосер-
дие. 28 После субботы, уделив из до-
бычи увечным, вдовам и сиротам,
остальное разделили между собою
и детьми своими. 29 Окончив это,
они учредили общественную молит-
ву, и умоляли милосердого Господа
совершенно примириться с рабами
Своими. 30 И тогда, как Тимофей и
Вакхид напали на них совокупно,

Глава 8. [19] 4 Цар 19, 35. Сир 48, 24. Ис 35, 36. 1 Мак 7, 41.

они избили более двадцати тысяч и
легко овладели высокими крепостя-
ми; они разделили весьма много до-
бычи по равным частям между со-
бою и увечными и сиротами и вдо-
вами, еще же и старейшинами. 31 Со-
брав после них оружие, тщательно
сложили всё в удобных местах, ос-
тальную же добычу принесли в Ие-
русалим. 32 Убили и вождя войск Ти-
мофеевых, человека нечестивейше-
го, который причинил много бед Иу-
деям. 33 Потом, торжествуя победу
в отечестве, они сожгли Каллисфе-
на и некоторых других, которые со-
жгли священные ворота и убежали
в один дом, так что эти за свое
нечестие понесли достойное возмез-
дие. 34 А преступнейший Никанор,
который привел тысячу купцов для
покупки Иудеев, 35 при помощи Бо-
жией посрамлен был теми, которых
считал за ничто, и, сбросив пышную
одежду, под видом беглого раба
чрез внутренние земли пришел один
в Антиохию, крайне огорченный по-
ражением войска. 36 Тот, который
взялся доставить Римлянам дань от
пленных в Иерусалиме, объявил, что
Иудеи имеют защитником Бога, и
таким образом остаются невредимы,
потому что повинуются установлен-
ным от Бога законам.

9 Около того же времени Ан-
тиох с бесславием возвращался
из пределов Персии. 2 Ибо он вошел
в так называемый Персеполь и по-
кушался ограбить храм и овладеть
городом. Поэтому сбежался народ,
и обратились к помощи оружия, и
Антиох, обращенный жителями в
бегство, должен был со стыдом воз-
вратиться назад. 3 Когда находился
он близ Екбатаны, донесли ему о
том, что случилось с Никанором и
с Тимофеем. 4 Воспылав гневом, он
думал выместить на Иудеях зло об-
ративших его в бегство; поэтому
приказал правящему колесницею
непрестанно погонять и ускорять
путешествие, тогда как небесный
суд уже следовал за ним. Ибо он
сказал с высокомерием: кладбищем
для Иудеев сделаю Иерусалим, ко-
гда приду туда. 5 Но всевидящий
Господь, Бог Израилев, поразил его
неисцельным и невидимым ударом:
как только кончил он эти слова,
схватила его нестерпимая болезнь
живота и жестокие внутренние му-
ки, 6 и совершенно праведно; ибо он
многими и необычайными муками
терзал утробы других. 7 Но он ни-
сколько не оставлял своей гордо-
сти, и еще более исполнился высо-
комерия, дыша огнем ярости на Иу-
деев и приказывая ускорять путеше-
ствие. Тогда случилось, что он упал
с колесницы, которая неслась бы-
стро, и тяжким падением повредил
все члены тела. 8 И тот, который
только что мнил по гордости, бо-
лее нежели человеческой, повеле-
вать волнам моря и думал на весах
взвесить высоты гор, повержен был
на землю, и несен был на носил-
ках, показуя всем явную силу Бо-
жию, 9 так что из тела нечестивца
во множестве выползали черви, и
еще у живого выпадали части тела
от болезней и страданий; смрад же
зловония от него невыносим был и
целом войске. 10 И того, который не-
задолго перед тем мечтал касаться
звезд небесных, никто не мог но-
сить по причине невыносимого зло-
вония. 11 Теперь-то, будучи сокру-
шен, начал он оставлять свое вели-
кое высокомерие и приходить в по-
знание, когда по наказанию Божию
страдания его усиливались с каждою
минутою. 12 Сам не в силах сносить
своего зловония, он так говорил:
праведно покоряться Богу, и смерт-
ному не должно думать высокомер-
но быть равным Богу. 13 Нечестивец
молил Господа, уже не миловавше-
го его, и говорил: 14 «Святый город,
который спешил я сравнять с зем-
лею и сделать кладбищем, объяв-
ляю свободным; 15 Иудеев, которых
положил не удостоивать погребе-
ния, а выбрасывать вместе с деть-
ми их хищным птицам и зверям,
сделаю всех равными Афинянам;
16 святый храм, который прежде
ограбил, украшу отличнейшими да-
рами, священные сосуды возвращу
все, и еще в большем количестве,
и необходимые для жертв издержки

Глава 9. [5] 2 Пар 16, 9.

буду производить из моих доходов;
[17] сверх того сам сделаюсь Иудеем,
и, проходя по всякому обитаемому
месту, буду возвещать силу Бо-
жию». [18] Но когда боли нисколько
не умалялись, ибо пришел уже на
него праведный суд Божий, он, от-
чаиваясь в себе, написал к Иудеям
письмо, имевшее значение мольбы,
следующего содержания: [19] «Царь и
военачальник Антиох добрым Иу-
деям-гражданам — много радоваться
и здравствовать и благоденствовать.
[20] Если вы здравствуете с детьми
вашими, и дела ваши идут по ва-
шему желанию, то я воздаю Богу
величайшую благодарность, возла-
гая надежду на небо. [21] Я же лежу
в болезни и с любовью воспоминаю
о вашей почтительности и благо-
расположении ко мне. Возвращаясь
из пределов Персии и подвергшись
тяжкой болезни, я за нужное почел
позаботиться об общей безопасно-
сти всех. [22] Хотя я не отчаиваюсь в
себе и имею полную надежду осво-
бодиться от болезни, [23] но зная, что
и отец мой, когда воевал в верхних
странах, объявил преемника, [24] да-
бы, если последует что-нибудь не-
ожиданное, или объявлена будет ка-
кая невзгода, жители страны знали,
кому предоставлено правление, и
не приходили в смущение; [25] сверх
того замечая, что окрестные владе-
тели и соседние с нашим государ-
ством наблюдают время и выжи-
дают, какой будет исход, я назна-
чил царем сына моего Антиоха, ко-
торого я уже часто во время похо-
дов в верхние сатрапии весьма мно-
гим из вас препоручал и представ-
лял; и к нему я написал особо.
[26] Итак убеждаю вас и прошу, что-
бы вы, помня мои благодеяния во-
обще и в частности, сохранили ва-
ше теперешнее благорасположение
ко мне и к сыну моему. [27] Ибо я
уверен, что он, следуя моему жела-
нию, будет обращаться с вами ми-
лостиво и человеколюбиво».

[28] Так этот человекоубийца и бо-
гохульник, претерпев тяжкие стра-
дания, какие причинял другим, кон-
чил жизнь на чужой стороне в го-
рах самою жалкою смертью. [29] Тело
его привез Филипп, совоспитанник
его, который, боясь сына Антиохо-
ва, удалился к Птоломею Филопа-
тору в Египет.

10 Маккавей же и бывшие с
ним, под водительством Госпо-
да, опять заняли храм и город, [2] а
построенные иноплеменниками на
площади жертвенники и капища
разрушили. [3] Очистив храм, они со-
орудили другой жертвенник; разжег-
ши камни и взяв из них огонь, при-
несли жертву после двухгодичного
промежутка, сделали кадильницу и
свещники и предложение хлебов.
[4] Устроив все это, они молили Гос-
пода, падая ниц, чтобы им не под-
вергаться более таким бедствиям;
если же когда и согрешат, то да на-
кажет Он их милостиво, не преда-
вая богохульным и жестоким языч-
никам. [5] В тот самый день, в какой
осквернен был храм иноплеменни-
ками, совершилось и очищение хра-
ма, в двадцать пятый день того же
месяца Хаслева. [6] И провели они в
весельи восемь дней по подобию
праздника кущей, воспоминая, как
незадолго пред тем временем они
проводили праздник кущей, подобно
зверям, в горах и пещерах. [7] По-
этому они с жезлами, обвитыми плю-
щем, и с цветущими ветвями и паль-
мами возносили хвалебные песни
Тому, Который благопоспешил очи-
стить место Свое. [8] И общим реше-
нием и приговором определили —
всему Иудейскому народу праздно-
вать эти дни каждогодно. [9] Такова
была кончина Антиоха, прозванного
Епифаном.

[10] Теперь изложим, что происхо-
дило при Антиохе Евпаторе, сыне
того нечестивца, ограничиваясь бед-
ствиями войн. [11] Приняв царство, он
вручил управление некоему Лисию,
главному военачальнику Келе-Си-
рии и Финикии. [12] Ибо Птоломей,
по прозванию Макрон, почел за луч-
шее соблюдать справедливость к Иу-
деям, после бывших к ним неспра-
ведливостей, и старался дела с ни-
ми оканчивать мирно. [13] Поэтому он
был оклеветан любимцами пред Ев-
патором, и, повсюду слыша назва-
ние предателя за то, что он оставил
вверенный ему от Филометора Кипр
и перешел к Антиоху Епифану, он,

не имея почетной власти, от печали
отравил себя, и так окончил жизнь
свою.

[14] Горгий же, сделавшись в тех
местах военачальником, содержал
наемные войска, и непрерывно под-
держивал войну против Иудеев.
[15] Вместе с ним и Идумеи, владев-
шие удобными укреплениями, трево-
жили Иудеев, и, принимая к себе
изгнанных из Иерусалима, предпри-
нимали войны. [16] Бывшие же с Мак-
кавеем, совершая моление и прося
Бога быть помощником им в войне,
устремились на укрепления Идуме-
ев. [17] И, сделав на них сильное на-
падение, они овладели этими места-
ми, отмстили всем сражавшимся на
стенах, умерщвляли всех, попадав-
шихся навстречу, и побили не ме-
нее двадцати тысяч. [18] Не менее де-
вяти тысяч бежали в две весьма
крепкие башни, снабженные всем
против осады. [19] Оставив Симона и
Иосифа и еще Закхея с довольным
числом людей для осаждения их,
Маккавей сам отправился в такие
места, где он более нужен был. [20] А
бывшие с Симоном, будучи сребро-
любивы, дали некоторым из нахо-
дившихся в башнях подкупить себя
деньгами; получив семьдесят тысяч
драхм, дозволили некоторым убе-
жать. [21] Когда донесено было Мак-
кавею о происшедшем, он, собрав
народных вождей, укорял их, что
они за серебро продали братьев, от-
пустив врагов их. [22] Этих людей,
сделавшихся предателями, он пре-
дал смерти, и тотчас овладел двумя
башнями. [23] Имея постоянно успех в
оружии, которое было в руках
его, он истребил в этих двух укре-
плениях более двадцати тысяч че-
ловек.

[24] Тимофей же, прежде побе-
жденный Иудеями, собрал весьма
многочисленное войско из чужезем-
цев, собрал немало и бывших в
Азии всадников, и явился в Иудею
в намерении завоевать ее. [25] При его
приближении бывшие с Маккавеем
обратились к молитве Богу, посыпав
землею головы и опоясав чресла
вретищами. [26] Припадая к подножию
жертвенника, они умоляли Его, что-
бы Он был милостив к ним, был
врагом врагам их и противником
противникам, как говорит закон.
[27] Совершив молитву, они взяли ору-
жие, и далеко отошли от города;
приблизившись же ко врагам, оста-
новились. [28] С наступлением восхода
солнечного те и другие вступили в
бой — одни, при доблести своей,
имея залогом успеха и победы при-
бежище к Господу, другие, — постав-
ляя предводителем брани ярость.
[29] Когда произошло упорное сраже-
ние, то противникам явились с не-
ба пять величественных мужей на
конях с золотыми уздами, и двое
из них предводительствовали Иуде-
ями: [30] они взяли Маккавея в сре-
дину к себе и, покрывая своим во-
оружением, сохраняли его невреди-
мым, на противников же бросали
стрелы и молнии, так что они, сме-
шавшись от ослепления и исполнен-
ные страха, сами себя поражали.
[31] Побито было двадцать тысяч пять-
сот пеших и шестьсот конных. [32] Сам
Тимофей убежал в крепость, назы-
ваемую Газара, весьма твердую и
состоявшую под начальством Херея.
[33] Бывшие с Маккавеем весело оса-
ждали эту крепость в продолжение
четырех дней. [34] А находившиеся в
крепости, уверенные в недоступно-
сти этого места, чрезмерно злосло-
вили и произносили хульные речи.
[35] На рассвете пятого дня двадцать
юношей из бывших с Маккавеем,
воспламенившись гневом от такого
злословия, храбро устремились на
стену и с зверскою яростью поража-
ли каждого, кто попадался. [36] Дру-
гие также бросились во время смя-
тения на находившихся внутри, за-
жигали башни, и, разжегши костры,
сожигали хульников живыми; иные
разбивали ворота, и, впустив в них
остальное войско, овладели городом;
[37] Тимофея же, скрывшегося во рву,
убили, равно как и брата его Херея,
и Аполлофана. [38] Совершив это, они
с песнями и славословиями возбла-
годарили Господа, Который так мно-
го облагодетельствовал Израиля и
даровал им победу.

Глава 10. [24] 1 Мак 5, 37.

11 Спустя очень немного време-
ни, Лисий, опекун и родствен-
ник царя, наместник царский, с
большим огорчением перенося то,
что случилось, [2] собрал до восьмиде-
сяти тысяч пехоты и всю конницу,
и отправился против Иудеев с наме-
рением город их сделать местом
жительства Еллинов, [3] храм обло-
жить налогом, подобно прочим язы-
ческим капищам, а священноnача-
лие сделать ежегодно продажным.
[4] Нисколько не подумал он о силе
Божией, понадеявшись на десятки
тысяч пехоты, на тысячи конницы
и на восемьдесят слонов. [5] Вступив
в Иудею и приблизившись к Вефсу-
ре, месту укрепленному, отстоя-
щему от Иерусалима стадий на
пять, он обложил его. [6] Когда Мак-
кавей и бывшие с ним узнали, что
он осаждает твердыни, то с плачем
и слезами вместе с народом умо-
ляли Господа, чтобы Он послал до-
брого Ангела ко спасению Израиля.
[7] Маккавей же, сам первый взяв ору-
жие, убеждал других вместе с ним,
подвергая себя опасностям, помочь
братьям; и они тотчас охотно вы-
ступили с ним в поход. [8] Когда они
были близ Иерусалима, тотчас явил-
ся предводителем их всадник в бе-
лой одежде, потрясавший золотым
оружием. [9] Все они вместе возблаго-
дарили милосердого Бога, и укрепи-
лись духом, готовые сокрушить не
только людей, но и лютых зверей и
даже железные стены. [10] Так пришли
они, под покровом небесного спо-
борника, по милости к ним Господа.
[11] Как львы бросились они на не-
приятелей, и поразили из них один-
надцать тысяч пеших и тысячу
шестьсот конных, а всех прочих об-
ратили в бегство. [12] Многие из них,
быв ранены, спасались раздетыми,
и сам Лисий спасся постыдным бег-
ством. [13] Будучи же небессмыслен
и обсуждая сам с собою случившее-
ся с ним поражение, он понял, что
Евреи непобедимы, потому что все-
могущий Бог споборствует им; по-
сему, послав к ним, [14] уверял, что
он соглашается на все законные
требования и убедит царя быть дру-
гом им. [15] Маккавей, заботясь о
пользе, согласился на все, что
предъявлял Лисий; ибо царь одо-
брил все, что предложил Маккавей
Лисию на письме относительно Иу-
деев. [16] Письмо же, писанное Лисием
к Иудеям, было следующего содер-
жания: «Лисий народу Иудейскому —
радоваться. [17] Иоанн и Авессалом,
вами посланные, передав подписан-
ный ответ, ходатайствовали о том,
что было означено в нем. [18] Итак,
о чем следовало донести царю, я
объяснил, и, что можно было при-
нять, на то он согласился. [19] Посе-
му, если вы будете сохранять доб-
рое расположение к правлению, то
и на будущее время я постараюсь
содействовать вам ко благу. [20] О ча-
стностях же я поручил как вашим,
так и моим посланным перегово-
рить с вами. [21] Будьте здоровы! Сто
сорок восьмого года, месяца Дио-
скоринфия, двадцать четвертого
дня». [22] Письмо же царя было тако-
го содержания: «Царь Антиох брату
Лисию — радоваться. [23] С того вре-
мени, как отец мой отошел к богам,
наше желание то, чтобы подданные
царства оставались безмятежными
в отправлении дел своих. [24] Когда
же мы услышали, что Иудеи не со-
глашаются на предпринятое отцом
моим нововведение Еллинских обы-
чаев, а предпочитают собственные
установления, и потому просят, что-
бы позволено им было соблюдать
свои законы; [25] то, желая, чтобы и
этот народ не был беспокоим, опре-
деляем, чтобы храм их был восста-
новлен и чтобы жили они по обы-
чаю своих предков. [26] Итак ты хо-
рошо сделаешь, если пошлешь к
ним и заключишь мир с ними, что-
бы они, зная наши намерения, были
благодушны и весело продолжали
заниматься делами своими». [27] К на-
роду же письмо царя было такое:
«Царь Антиох старейшинам Иудей-
ским и прочим Иудеям — радовать-
ся. [28] Если вы здравствуете, то это-
го мы и желаем: мы также здрав-
ствуем. [29] Менелай объявил нам, что
вы желаете сходить к вашим, ко-
торые у нас. [30] Итак тем, которые
будут приходить до тридцатого дня
месяца Ксанфика, готова правая ру-
ка в уверение их безопасности:
[31] Иудеи могут употреблять свою

пищу и хранить свои законы, как и
прежде, и никто из них никаким об-
разом не будет обеспокоен за быв-
шие опущения. [32] Я послал к вам
Менелая, чтобы он успокоил вас.
[33] Будьте здоровы! Сто сорок вось-
мого года, пятнадцатого дня Ксан-
фика». [34] Прислали к ним письмо и
Римляне следующего содержания:
«Квинт Меммий и Тит Манлий, ста-
рейшины Римские, Иудейскому на-
роду — радоваться. [35] Что уступил
вам Лисий, родственник царя, то и
мы подтверждаем. [36] А что признал
он нужным доложить царю, о том,
рассудив немедленно, пошлите кого-
нибудь, чтобы мы могли сделать,
что для вас нужно, ибо мы отправ-
ляемся в Антиохию. [37] Посему поспе-
шите, и пошлите кого-нибудь, что-
бы и мы могли знать, какого вы
мнения. [38] Будьте здоровы! Сто со-
рок восьмого года, пятнадцатого
дня Ксанфика».

12 По окончании этих догово-
ров, Лисий отправился к царю,
а Иудеи занялись земледелием. [2] Но
из местных военачальников Тимо-
фей и Аполлоний, сын Генея, рав-
но как Иероним и Димофон, и сверх
того Никанор, начальник Кипра, не
давали им жить в покое и безопас-
ности. [3] Иоппийцы же совершили та-
кое безбожное дело: они пригласи-
ли живущих с ними Иудеев с их
женами и детьми взойти на приго-
товленные ими лодки, как бы не
имея против них никакого зла. [4] Ко-
гда же они согласились, ибо желали
сохранить мир и не имели никакого
подозрения, тогда, по общему при-
говору города, Иоппийцы, отплыв,
потопили их, не менее двухсот че-
ловек. [5] Когда Иуда узнал о такой
жестокости, совершенной над одно-
племенниками, объявил о том быв-
шим с ним, [6] и, призвав праведного
Судию Бога, пошел против сквер-
ных убийц братьев его, зажег но-
чью пристань, и сжег лодки, а сбе-
жавшихся туда умертвил. [7] А так
как это место было заперто, то он
отошел, в намерении опять придти
и истребить все общество Иоппий-
цев. [8] Узнав же, что и жители Иам-
нии хотят таким же образом посту-
пить с обитающими там Иудеями,
[9] он напал ночью и на Иамнитян и
зажег пристань с кораблями, так
что пламя видно было в Иерусали-
ме за двести сорок стадий.

[10] Когда же они отошли оттуда
на девять стадий, направляясь про-
тив Тимофея, то напали на них Ара-
бы, не менее пяти тысяч и пятисот
всадников. [11] Сражение было жесто-
кое, и когда бывшие с Иудою при
помощи Божией одержали победу,
то потерпевшие поражение номады
Арабы просили Иуду о мире, обе-
щая доставлять им скот и в другом
быть полезными им. [12] Иуда же, по-
нимая, что они действительно во
многом могут быть полезны, согла-
сился заключить с ними мир; заклю-
чив же мир, они удалились в свои
палатки. [13] Еще напал он на один
город с крепким мостом, окружен-
ный стенами и населенный разными
народами, по имени Каспин. [14] Жи-
тели, надеясь на крепость стен и
запас продовольствия, поступили
очень дерзко, злословя бывших с Иу-
дою, богохульствуя и произнося
неподобающие речи. [15] Но бывшие с
Иудою, призвав на помощь великого
Владыку мира, Который без стено-
битных машин и орудий разрушил
Иерихон во времена Иисуса, звер-
ски бросились на стену. [16] При по-
мощи Божией они взяли город, и
произвели бесчисленные убийства,
так что близлежащее озеро, имев-
шее две стадии в ширину, казалось
наполненным кровью.

[17] Отойдя оттуда на семьсот пять-
десят стадий, они пришли в Харак
к Иудеям, называемым Тувиинами;
[18] но не застали там Тимофея, кото-
рый, ничего не сделав, удалился из
этой страны, оставив впрочем в од-
ном месте очень крепкую стражу.
[19] Посему Досифей и Сосипатр, из
бывших с Маккавеем вождей, отпра-
вились и побили оставленных Тимо-
феем в крепости людей, более де-
сяти тысяч. [20] Тогда Маккавей, раз-
делив свое войско на отряды, по-
ставил их над этими отрядами и
устремился на Тимофея, который

Глава 12. [15] Нав 6, 19.

имел при себе сто двадцать тысяч
пеших и тысячу пятьсот конных.
21 Когда узнал Тимофей о приближе-
нии Иуды, то отослал жен и детей и
прочий обоз в так называемый Кар-
нион; ибо эта крепость была не-
удобна для осады и недоступна по
тесноте всей местности. 22 Когда же
показался первый отряд Иуды,
страх напал на врагов, и ужас объ-
ял их от явления Всевидящего: они
обратились в бегство, стремясь один
туда, другой сюда, так что большею
частью поражаемы были своими,
пронзаемы острием своих мечей.
23 Иуда настойчиво продолжал пре-
следовать, убивал беззаконных, и
истребил до тридцати тысяч чело-
век. 24 Сам Тимофей попался в ру-
ки бывших с Досифеем и Сосипат-
ром и с большим ухищрением умо-
лял отпустить его живым, ибо у не-
го находились многих [Иудеев] ро-
дители, а некоторых братья, и они
не будут пощажены, если он умрет.
25 Когда он многими словами уверил
в своем обещании, что возвратит их
невредимыми, они отпустили его, ра-
ди спасения братьев.

26 Потом *Иуда* пошел против Кар-
ниона и Атаргатиона, и избил два-
дцать пять тысяч человек. 27 После
победы над ними и поражения, Иу-
да отправился против укрепленного
города Ефрона, в котором имел пре-
бывание Лисий и множество разно-
племенных: сильные юноши, стояв-
шие пред стенами, сражались упор-
но; там же находились большие за-
пасы орудий и стрел. 28 Но они, при-
звав на помощь Всесильного, сокру-
шающего Своим могуществом силы
врагов, овладели этим городом, и
избили бывших в нем до двадцати
пяти тысяч. 29 Поднявшись оттуда,
они устремились на город Скифов,
отстоящий от Иерусалима на шесть-
сот стадий. 30 Но как обитавшие там
Иудеи свидетельствовали о благорас-
положении, какое имеют к ним
Скифские жители, и о кротком об-
хождении с ними во времена бед-
ствий: 31 то, поблагодарив их и по-
просив и на будущее время быть
благосклонными к роду их, они от-
правились в Иерусалим, потому что
приближался праздник седмиц.

32 После праздника, называемого
Пятидесятницею, пошли они против
Горгия, военачальника Идумеи.
33 Выступил же Иуда с тремя тыся-
чами пеших и четырьмя стами кон-
ных. 34 Когда они вступили в сра-
жение, случилось пасть немногим
из Иудеев. 35 Досифей же, один из
бывших под начальством Вакинора,
всадник, муж сильный, поймал Гор-
гия и, схватив его за плащ, влек
его сильно, чтобы взять проклятого
в плен живым; но один из всадни-
ков Фракийских наскакал на него и
отсек ему плечо, и Горгий убежал
в Марису. 36 Когда же бывшие с
Ездрином, долго сражаясь, изнемог-
ли, Иуда призвал на помощь Госпо-
да, да будет Он началовождем в
сражении. 37 Начав на отечествен-
ном языке песнопение громким го-
лосом, он воскликнул и, неожидан-
но устремившись на бывших с Гор-
гием, обратил их в бегство.

38 Потом Иуда, взяв с собою вой-
ско, отправился в город Одоллам,
и так как наступал седьмый день,
то они очистились по обычаю и
праздновали субботу. 39 На другой
день бывшие с Иудою пошли, как
требовал долг, перенести тела пав-
ших и положить их вместе со срод-
никами в отеческих гробницах. 40 И
нашли они у каждого из умерших
под хитонами посвященные Иамний-
ским идолам вещи, что закон за-
прещал Иудеям: и сделалось всем
явно, по какой причине они пали.
41 Итак все прославили праведного
Судию Господа, открывающего со-
кровенное, 42 и обратились к молит-
ве, прося, да будет совершенно из-
глажен содеянный грех; а доблест-
ный Иуда увещевал народ хранить
себя от грехов, видя своими глаза-
ми, что случилось по вине падших.
43 Сделав же сбор по числу мужей
до двух тысяч драхм серебра, он
послал в Иерусалим, чтобы прине-
сти жертву за грех, и поступил весь-
ма хорошо и благочестно, по-
мышляя о воскресении; 44 ибо, если
бы он не надеялся, что павшие в

[27] 1 Мак 5, 46. [40] Втор 7, 26.

сражении воскреснут, то излишне и
напрасно было бы молиться о мерт-
вых. 45 Но он помышлял, что скон-
чавшимся в благочестии уготована
превосходная награда, — какая свя-
тая и благочестивая мысль! — По-
сему принес за умерших умилости-
вительную жертву, да разрешатся
от греха.

13 В сто сорок девятом году
дошел слух до бывших с Иу-
дою, что Антиох Евпатор идет на
Иудею со множеством войска 2 и с
ним Лисий, опекун и государствен-
ный правитель, и у каждого Еллин-
ское войско, сто десять тысяч пе-
ших, пять тысяч триста конных,
двадцать два слона и триста колес-
ниц с косами. 3 Присоединился к ним
и Менелай, с большим притворством
побуждая Антиоха, не ради спасе-
ния отечества, но в надежде полу-
чить начальство. 4 Но Царь царей
воздвиг гнев Антиоха на преступни-
ка, и когда Лисий объяснил, что
Менелай был виновником всех зол,
то он приказал отвести его в Берию
и по тамошнему обычаю умертвить.
5 В том месте находится башня в
пятьдесят локтей, наполненная пеп-
лом; в ней было орудие, обращав-
шееся вокруг и спускавшееся в пе-
пел. 6 Там всегда низвергают на по-
гибель виновного в святотатстве или
превзошедшего меру других зол.
7 Такою-то смертью пришлось уме-
реть нечестивому Менелаю и не
иметь погребения в земле, — и весь-
ма справедливо. 8 Ибо когда он со-
вершил много грехов против алта-
ря *Господня*, которого огонь и пе-
пел был свят, то и получил смерть
в пепле.

9 Между тем царь, ожесточив-
шийся в своих замыслах, продол-
жал шествие, намереваясь причи-
нить Иудеям бедствия горшие тех,
какие были при отце его. 10 Когда
узнал об этом Иуда, то велел наро-
ду день и ночь призывать Господа,
чтобы Он и ныне, как и прежде,
явил им Свою помощь при опасно-
сти лишиться закона и отечества и
святаго храма, 11 и чтобы народ,
только что немного успокоившийся,
не отдал в порабощение злохуль-
ным язычникам. 12 Все единодушно
исполнили это, и в продолжение
трех дней с плачем и постом и ко-
ленопреклонением непрестанно мо-
лились милосердому Господу; тогда
Иуда, ободрив их, приказал им быть
в готовности. 13 Оставшись же на-
едине со старейшинами, держал со-
вет, намереваясь прежде, нежели
царское войско войдет в Иудею и
овладеет городом, выйти и решить
дело с помощью Господа. 14 Предо-
ставив попечение о себе Создателю
мира, он убеждал бывших с ним
сражаться мужественно до смерти,
за законы, за храм, город, отечество
и права гражданские, и расположил
войско около Модина. 15 Дав бывшим
с ним условный знак «Божия побе-
да», он с избранными сильными
юношами ночью устремился на цар-
ский шатер, убил в войске до четы-
рех тысяч человек и, кроме того,
самого большого слона с помещав-
шимся на нем народом. 16 Наконец,
исполнив войско страха и смятения,
они благополучно отошли. 17 Про-
изошло это уже на рассвете дня,
при покровительстве Господа.
18 Царь же, опытом дознав отваж-
ность Иудеев, пытался овладеть ме-
стами посредством хитрости. 19 И
приступил он к Вефсуре, твердой
крепости Иудейской, но был обра-
щен в бегство, и потерпел пораже-
ние и потерю; 20 Иуда же присылал
бывшим в крепости все нужное.
21 Некто Родок из войска Иудейско-
го объявил врагам об этой тайне, но
был отыскан, схвачен и заключен.
22 Во второй раз царь вступил в
переговоры с жителями Вефсуры;
дал им и от них получил мир, уда-
лился и обратился против бывших
с Иудою, но был побежден. 23 Узнав
же, что Филипп, оставленный в Ан-
тиохии правителем, отложился, он
пришел в смущение: стал уговари-
вать Иудеев, смирился и клялся ис-
полнить все справедливые требова-
ния, затем примирился с ними и
принес жертву, почтил храм и ока-
зал милости городу, 24 принял Мак-
кавея и поставил его военачальни-
ком от Птолемаиды до самого Гер-
рин. 25 Потом пошел он в Птолемаи-
ду: Птолемаидяне недовольны были
договором, негодовали на условия и

хотели отменить их. 26 Вошел на су-
дилище Лисий, защищался по воз-
можности, уговорил их, успокоил,
сделал благосклонными и отправил-
ся в Антиохию. Так окончилось на-
шествие и возвращение царя.

14 Спустя три года дошел слух
до Иуды и бывших с ним, что
Димитрий, сын Селевка, приплыл в
пристань Трипольскую с сильным
сухопутным и морским войском 2 и,
овладев страною, умертвил Антиоха
и опекуна его Лисия.

3 Алким же некто, бывший пре-
жде первосвященником, но добро-
вольно осквернившийся в смутные
времена, размыслив, что никаким
образом нет ему спасения и нет до-
ступа до священного жертвенника,
4 в сто пятьдесят первом году при-
шел к царю Димитрию и принес ему
золотой венец и пальму и сверх то-
го масличные ветви, считавшиеся
принадлежностями храма, — и в
этот день Алким ничего не предпри-
нял. 5 Улучив же время, благоприят-
ное его безумному замыслу, когда
он позван был Димитрием в собра-
ние совета и спрошен, в каком рас-
положении и настроении находятся
Иудеи, он сказал на это: 6 так назы-
ваемые из Иудеев Асидеи, вождем
которых Иуда Маккавей, поддержи-
вают войну и воздвигают мятежи,
не давая царству достигнуть благо-
состояния. 7 Посему я, лишенный че-
сти предков моих, то есть священ-
ноначалия, пришел теперь сюда, 8 во-
первых, искренно радея о том, что
принадлежит царю, во-вторых, имея
в виду своих сограждан; ибо от без-
рассудства названных людей нема-
ло бедствует весь род наш. 9 Ты же,
царь, узнав обо всем этом, попекись
о стране и об угнетенном роде на-
шем, по доступному для всех чело-
веколюбию твоему: 10 доколе остает-
ся Иуда, не может быть спокой-
ствия. 11 Когда это было сказано им,
прочие советники, имевшие не-
приязнь к Иуде, еще более возбу-
дили Димитрия. 12 Он тотчас призвал
Никанора, заведывавшего слонами,
и, назначив его военачальником в
Иудею, послал его, 13 дав приказа-
ние, чтобы Иуду умертвить, сообщ-
ников его рассеять, Алкима же по-
ставить первосвященником великого
храма. 14 Тогда язычники, бежавшие
из Иудеи от Иуды, толпами сходи-
лись к Никанору в надежде, что не-
счастья и беды Иудеев сделаются
их благоденствием. 15 *Иудеи* же, ус-
лышав о походе Никанора и при-
соединении к нему язычников, по-
сыпали головы землею, и молились
Тому, Который до века установил
народ Свой и всегда видимо защи-
щал удел Свой. 16 По повелению во-
ждя своего они поспешно поднялись
оттуда и сошлись с ними при селе-
нии Дессау. 17 Симон, брат Иуды,
вступил в бой с Никанором, но
вскоре, при внезапном наступлении
противников потерпел небольшое
поражение. 18 Впрочем Никанор, слы-
шав, какую храбрость имели нахо-
дившиеся с Иудою и какую отваж-
ность в битвах за отечество, побоял-
ся решить дело кровопролитием;
19 посему послал Посидония, Феодо-
та и Маттафию — заключить с Иуде-
ями мир. 20 После долгого рассужде-
ния о сем, и когда вождь сообщил
о том народу, состоялось единодуш-
ное мнение, и они согласились на
переговоры 21 и назначили день, в
который бы сойтись им вместе на-
едине, и когда он наступил, поста-
вили для каждого особые седалища.
22 Иуда же поставил в удобных ме-
стах вооруженных людей в готов-
ности, дабы от врагов внезапно не
последовало какого-нибудь злодей-
ства, — и имели они мирное совеща-
ние. 23 Никанор пробыл в Иерусали-
ме несколько времени, и не сделал
ничего неуместного, и отпустил со-
бранный народ. 24 Он постоянно
имел Иуду с собою и душевно рас-
положился к этому мужу; 25 убедил
его жениться, чтобы рождать детей.
Иуда женился, успокоился и насла-
ждался жизнью. 26 Алким же, видя
взаимное их друг ко другу располо-
жение и состоявшийся между ними
союз, собрался с духом, пришел к
Димитрию и сказал, что Никанор
имеет враждебные для царства на-
мерения, ибо назначил Иуду, зло-
умышленника против царства, своим
преемником. 27 Царь, разгневанный и
раздраженный этими клеветами зло-
дея, писал к Никанору, выражая,

что ему тяжело переносить такой
договор, и приказывал тотчас же
прислать Маккавея в Антиохию в
оковах. 28 Когда узнал об этом Ни-
канор, то смутился, и огорчен был
тем, что должен был отвергнуть
установленный союз с человеком,
который не сделал ничего неспра-
ведливого. 29 Но, как нельзя было
противиться царю, то он выжидал
благоприятного случая исполнить
это хитростью.

30 Маккавей же, заметив, что Ни-
канор начал обходиться с ним су-
ровее и в обычных встречах стал
грубее, и заключив, что не от доб-
рого происходит эта суровость, и
собрав немалое число из находив-
шихся при нем, скрылся от Никано-
ра. 31 Когда последний узнал, что
Иуда искусно предварил его хитро-
стью, то пришел в великий и свя-
тый храм, когда священники прино-
сили установленные жертвы, и при-
казывал, чтобы они выдали того му-
жа. 32 Когда же они с клятвою го-
ворили, что не знают, где находится
тот, кого он ищет, 33 то он, простер-
ши правую руку на храм, поклял-
ся, сказав: если вы не выдадите мне
Иуду связанным, то я этот храм Бо-
жий сравняю с землею, раскопаю
жертвенник, и воздвигну здесь слав-
ный храм Дионису. 34 Сказав это, он
удалился. Священники же, прости-
рая руки к небу, умоляли всегдаш-
него Защитника народа нашего и
говорили: 35 Ты, Господи, не имея ни
в чем нужды, благоволил храму се-
му быть местом Твоего обитания
между нами. 36 И ныне, Святый Гос-
подь всякой святыни, сохрани на-
веки неоскверненным сей недавно
очищенный дом и загради уста не-
праведные.

37 Никанору же указали на не-
коего Разиса из Иерусалимских ста-
рейшин, как на друга граждан,
имевшего весьма добрую славу и за
свое доброжелательство прозванного
отцом Иудеев. 38 Он в предшество-
вавшие смутные времена стоял на
стороне Иудейства и со всем усер-
дием отдавал за Иудейство и тело и
душу. 39 Никанор, желая показать,
какую он имеет ненависть против
Иудеев, послал более пятисот вои-
нов, чтобы схватить его, 40 ибо ду-
мал, что, взяв его, причинит им не-
счастье. 41 Когда же толпа хотела
овладеть башнею и врывалась в во-
рота двора, и уже приказано было
принести огня, чтобы зажечь воро-
та, тогда он, в неизбежной опасно-
сти быть захваченным, пронзил себя
мечом, 42 желая лучше доблестно
умереть, нежели попасться в руки
беззаконников и недостойно обесче-
стить свое благородство. 43 Но как
удар оказался от поспешности неве-
рен, а толпы уже вторгались в две-
ри, то он, отважно вбежав на сте-
ну, мужественно бросился с нее на
толпу народа. 44 Когда же стоявшие
поспешно расступились, и осталось
пустое пространство, то он упал в
средину на чрево. 45 Дыша еще и
сгорая негодованием, несмотря на
лившуюся ручьем кровь и тяжелые
раны, встал и, пробежав сквозь тол-
пу народа, остановился на одной
крутой скале. 46 Совершенно уже
истекая кровью, он вырвал у себя
внутренности и, взяв их обеими ру-
ками, бросил в толпу и, моля Госпо-
да жизни и духа опять дать ему
жизнь и дыхание, кончил таким об-
разом жизнь.

15 Когда узнал Никанор, что
бывшие с Иудою находятся в
стране Самарийской, то думал со-
вершенно безнаказанно напасть на
них в день покоя. 2 Когда же поне-
воле сопровождавшие его Иудеи го-
ворили: «не губи их так жестоко и
бесчеловечно, воздай честь дню,
освященному Всевидящим»; 3 тогда
этот нечестивец спросил: «неужели
есть Владыка на небе, повелевший
праздновать день субботний?» 4 И
когда они отвечали: «есть живый
Господь, Владыка небесный, пове-
левший чтить седьмый день», 5 то
он сказал: «а я — господин на зем-
ле, повелевающий взять оружие и
исполнять царскую службу». Впро-
чем он не успел совершить своего
умысла. 6 Превозносясь с великою
гордостью, Никанор думал одержать
всеобщую победу над бывшими с

Глава 14. [33] 1 Мак 7, 35.

Иудою. [7] Маккавей же не переставал
надеяться с полною уверенностью,
что получит заступление от Госпо-
да. [8] Он убеждал бывших с ним не
страшиться нашествия язычников,
но, воспоминая прежде бывшие опы-
ты небесной помощи, и ныне ожи-
дать себе победы и помощи от Все-
держителя. [9] Утешая их обетования-
ми закона и пророков, припоминая
им подвиги, совершенные ими сами-
ми, он одушевил их мужеством.
[10] Возбуждая дух их, он убеждал их,
указывая притом на вероломство
язычников и нарушение ими клятв.
[11] Вооружил же он каждого не столь-
ко крепкими щитами и копьями,
сколько убедительными добрыми ре-
чами, и притом всех обрадовал рас-
сказом о достойном вероятия сно-
видении.

[12] Видение же его было такое: он
видел Онию, бывшего первосвящен-
ника, мужа честного и доброго, по-
чтенного видом, кроткого нравом,
приятного в речах, издетства рев-
ностно усвоившего все, что касалось
добродетели, — видел, что он, про-
стирая руки, молится за весь народ
Иудейский. [13] Потом явился другой
муж, украшенный сединами и сла-
вою, окруженный дивным и необы-
чайным величием. [14] И сказал Ония:
это братолюбец, который много мо-
лится о народе и святом городе. Ие-
ремия, пророк Божий. [15] Тогда Иере-
мия, простерши правую руку, дал
Иуде золотой меч и, подавая его,
сказал: [16] возьми этот святый меч,
дар от Бога, которым ты сокрушишь
врагов.

[17] Утешенные столь добрыми ре-
чами Иуды, которые могли возбу-
ждать к мужеству и укреплять серд-
ца юных, Иудеи решились не распо-
лагаться станом, а отважно напасть
и, с полным мужеством вступив в
бой, решить дело, ибо город и свя-
тыня и храм находились в опасно-
сти. [18] Борьба за жен и детей, бра-
тьев и родных казалась им делом
менее важным; величайшее и пре-
имущественное опасение было за свя-
тый храм. [19] Для тех, которые оста-
лись в городе, также немало было
беспокойства, ибо они тревожились
о сражении, имеющем быть в поле.

[20] Итак, когда все ожидали, что
наступает решение дела, когда вра-
ги уже соединились и войско было
поставлено в строй, слоны размеще-
ны в надлежащих местах и конни-
ца расположена по сторонам, —
[21] Маккавей, видя наступление мно-
гочисленного войска, пестроту при-
готовленного оружия и свирепость
зверей, простер руки к небу и при-
зывал Господа, творящего чудеса и
всевидящего, зная, что не оружием
одерживается победа, но Сам Он,
как Ему угодно, дарует победу до-
стойным. [22] В молитве своей он так
говорил: Ты, Господи, при Езекии,
царе Иудейском, послал Ангела, — и
он поразил из полка Сеннахеримо-
ва сто восемьдесят пять тысяч. [23] И
ныне, Господи небес, пошли доброго
Ангела пред нами на страх и трепет
врагам. [24] Силою мышцы Твоей да
будут поражены пришедшие с хуле-
нием на святый народ Твой. Сим он
кончил. [25] Бывшие с Никанором шли
со звуком труб и криками, [26] а на-
ходившиеся с Иудою с призыванием
и молитвами вступили в сражение
с неприятелями. [27] Руками сражаясь,
а сердцами молясь Богу, они изби-
ли не менее тридцати пяти тысяч,
весьма обрадованные видимою по-
мощью Божиею. [28] Окончив дело и
радостно возвращаясь, они узнали,
что Никанор пал в своем всеору-
жии. [29] Когда крик и шум утихли,
они восхвалили Господа на отече-
ственном языке. [30] Тогда Иуда, пер-
воподвижник за сограждан и телом
и душею, и лучшие лета свои сохра-
нивший для одноплеменников, дал
приказание, чтобы отсекли голову
Никанора и руку с плечом и несли
в Иерусалим. [31] Придя туда, он со-
звал одноплеменников и поставил
пред жертвенником священников,
призвал и тех, которые находились
в крепости, [32] и, показав голову
скверного Никанора и руку злохуль-
ника, которую он простирал на свя-
тый дом Вседержителя и превозно-
сился, [33] приказал вырезать язык у
нечестивого Никанора и, раздробив

Глава 15. [22] 2 Мак 8, 19.

его, разбросать птицам, руку же
безумца повесить против храма.
34 Тогда все, обращаясь к небу, про-
славляли явившего помощь Господа,
и говорили: благословен Сохранив-
ший неоскверненным место Свое!
35 Голову же Никанора повесил он
на крепости в видимое для всех и
ясное знамение помощи Господней.
36 И все общим приговором опреде-
лили: никогда не оставлять без тор-
жества день сей, чтить же праздне-
ством тринадцатый день двенадца-
того месяца, называемого на Сир-
ском языке Адаром, за день до дня
Мардохеева.
37 Так окончилось дело с Никано-
ром; и как с того времени город
остался во власти Евреев, то я и
кончу здесь мое слово. 38 Если я из-
ложил его хорошо и удовлетвори-
тельно, то я сего и желал; если же
слабо и посредственно, то я сделал
то, что было по силам моим. 39 Не-
приятно пить особо вино и тотчас
же особо воду, между тем вино, сме-
шанное с водою, сладко и достав-
ляет удовольствие; так и состав со-
чинения приятно занимает слух чи-
тателя при соразмерности. Здесь да
будет конец.

ТРЕТЬЯ КНИГА МАККАВЕЙСКАЯ

1 Филопатор, узнав от прибыв-
ших к нему, что Антиохом отняты
бывшие в его владении местности,
отдал приказ всем войскам своим,
пешим и конным, и, взяв с собою
сестру свою Арсиною, отправился в
страну Рафию, где расположены
были станом войска Антиоха. 2 То-
гда некто Феодот решился испол-
нить свой замысел, взял с собою
лучших из вверенных ему Птоло-
меем вооруженных людей, и ночью
проник в палатку Птоломея, чтобы
наедине убить его и тем предотвра-
тить войну. 3 Но его обманул Доси-
фей, сын Дримила, родом Иудей,
впоследствии изменивший закону и
отступивший от отеческой веры: он
поместил в палатке одного незначи-
тельного человека, которому и при-
шлось принять назначенную Птоло-
мею смерть. 4 Когда же произошло
упорное сражение, и дело Антиоха
превозмогало, то Арсиноя, распустив
волосы, с плачем и слезами ходила
по войскам, усильно убеждая, что-
бы храбрее сражались за себя, за
детей и жен, и обещая, если побе-
дят, дать каждому по две мины зо-
лота. 5 Итак случилось, что против-
ники поражены были в рукопаш-
ном бое, и многие взяты в плен.
6 Достигнув своей цели, Филопатор
рассудил пройти по ближним горо-
дам, чтобы ободрить их. 7 Исполнив
это и снабдив капища дарами, он
одушевил мужеством подвласт-
ных ему.
8 Когда потом Иудеи отправили
к нему от совета и старейшин по-
слов поздравить его, поднести дары
и изъявить радость о случившемся,
то он пожелал как можно скорее
придти к ним. 9 Прибыв же в Иеру-
салим, он принес жертву великому
Богу, воздал благодарение, и про-
чее исполнил, приличествующее свя-
щенному месту; 10 и когда вошел
туда, то изумлен был величием и
благолепием и, удивляясь благо-
устройству храма, пожелал войти во
святилище. 11 Ему сказали, что не
следует этого делать, ибо никому
и из своего народа непозволитель-
но входить туда, и даже священни-
кам, но только одному начальствую-
щему над всеми первосвященнику,
и притом однажды в год: но он ни-
как не хотел слушать. 12 Прочитали
ему закон, но и тогда не оставил
он своего намерения, говоря, что
он должен войти: пусть они будут
лишены этой чести, но не я. И спра-
шивал, почему, когда он входил в
храм, никто из присутствовавших
не возбранил ему? 13 И когда некто
неосмотрительно сказал, что это ху-
до было сделано, он отвечал: но ко-
гда это уже сделано, по какой бы
то ни было причине, то не должно
ли ему во всяком случае войти, хо-
тят ли они того, или не хотят. 14 То-

гда священники в священных одеждах пали ниц и молились великому Богу, чтобы Он помог им в настоящей крайности и удержал стремление насильственно вторгающегося; храм наполнился воплем и слезами, а остававшиеся в городе сбежались в смущении, полагая, что
случилось нечто необычайное. [15] И
заключенные в своих покоях девы выбегали с матерями и, посыпая пеплом и прахом головы, оглашали
улицы рыданиями и стонами. [16] Другие же во всем наряде, оставив приготовленный для встречи брачный чертог и подобающий стыд, беспо-
рядочно бегали по городу. [17] А матери и кормилицы, оставляя и здесь и там новорожденных детей, иные в домах, другие — на улицах, неудержимо сбегались во всесвятей-
ший храм. [18] Так разнообразна была молитва собравшихся по случаю
святотатственного покушения. [19] Вместе с тем некоторые из граждан возымели смелость не допускать домогавшегося вторгнуться и исполнить свое намерение. Они воззвали, что нужно взяться за оружие и мужественно умереть за закон отеческий, и произвели в храме
великое смятение: [20] с трудом быв удержаны старейшинами и священниками, они остались в том же мо-
литвенном положении. [21] Народ, как и прежде, продолжал молиться. Даже бывшие с царем старейшины многократно пытались отвлечь надменный его ум от предпринятого
намерения. [22] Но, исполненный дерзости и все пренебрегший, он уже делал шаг вперед, чтобы совершен-
но исполнить сказанное прежде.
[23] Видя это, и бывшие с ним начали призывать вместе с нашими Вседержителя, чтобы Он помог в настоящей нужде и не попустил такого беззаконного и надменного поступ-
ка. [24] От совокупного, напряженного и тяжкого народного вопля происхо-
дил невыразимый гул. [25] Казалось, что не только люди, но и самые стены и все основания вопияли, как бы умирая уже за осквернение священного места.

2 А первосвященник Симон, преклонив колени пред святилищем и благоговейно распростерши
руки, творил молитву: [2] «Господи, Господи, Царь небес и Владыка всякого создания, Святый во святых, Единовластвующий, Вседержитель! Призри на нас, угнетаемых от безбожника и нечестивца, надменного дер-
зостью и силою. [3] Ибо Ты, все создавший и всем управляющий, праведный Владыка: Ты судишь тех, которые делают что-либо с дерзостью и
превозношением. [4] Ты некогда погубил делавших беззаконие, между которыми были исполины, надеявшиеся на силу и дерзость, и навел
на них безмерную воду. [5] Ты сожег огнем и серою Содомлян, поступавших надменно, явно делавших зло, и поставил их в пример потомкам.
[6] Ты дерзкого фараона, поработившего Твой святый народ, Израиля, посетил различными и многими казнями, явил Твою власть, и показал
Твою великую силу. [7] И когда он погнался за ним, Ты потопил его с колесницами и множеством народа во глубине моря, а тех, которые надеялись на Тебя, Владыку всякого создания, Ты провел невредимо, и они, увидев дела руки Твоей, вос-
хвалили Тебя, Вседержителя. [8] Ты, Царь, создавший беспредельную и неизмеримую землю, избрал этот город, и освятил это место во славу Тебе, ни в чем не имеющему нужды, и прославил его Твоим величественным явлением, обращая его к славе Твоего великого и досточти-
мого имени. [9] По любви к дому Израилеву Ты обещал, что, если постигнет нас несчастье и обымет угнетенье, и мы, придя на место сие, помолимся, Ты услышишь молитву
нашу. [10] И Ты верен и истинен, и много раз, когда отцы наши подвергались бедствиям, Ты помогал им в их скорби и избавлял их от вели-
ких опасностей. [11] Вот и мы, Святый Царь, за многие и великие грехи

Глава 2. [2] 4 Цар 19, 15—16. 2 Мак 1, 24. Пс 19, 8. [4] Быт 6, 4; 7, 21. [5] Быт 19, 24. [6] Исх 1, 13—14; 7; 8; 9; 10. [7] Исх 14, 28; 15, 1. [8] 2 Пар 7, 16. [9] 3 Цар 9, 3.

наши бедствуем, преданы врагам на-
шим и изнемогли от скорбей. [12] В
таком упадке нашем, этот дерзкий
нечестивец покушается оскорбить
это святое место, посвященное на
земле славному имени Твоему.
[13] Ибо, хотя жилище Твое, небо не-
бес, недостижимо для людей, но Ты,
благоволив явить славу Твою наро-
ду Твоему, Израилю, освятил место
сие. [14] Не отмщай нам за нечистоту
их, и не накажи нас за оскверне-
ние, чтобы не тщеславились безза-
конники в мыслях своих и не тор-
жествовали в превозношении языка
своего, говоря: мы попрали дом свя-
тыни, как попираются домы сквер-
ны. [15] Оставь грехи наши, отпусти
неправды наши и яви милость Твою
в час сей; скоро да предварят нас
щедроты Твои; дай хвалу устам
упадших духом и сокрушенных серд-
цем; даруй нам мир». [16] Тогда всеви-
дящий Бог и над всеми Святый во
святых, услышав молитву смирения,
поразил надмевавшегося насилием
и дерзостью, сотрясая его туда и
сюда, как тростник ветром, так что
он, лежа недвижим на помосте и
будучи расслаблен членами, не мог
подать даже голоса, постигнутый
праведным судом. [17] Тогда его дру-
зья и телохранители, видя внезап-
ную и тяжкую казнь, постигшую
его, и опасаясь, чтобы он не ли-
шился жизни, поспешно вынесли
его, будучи сами поражены чрезвы-
чайным страхом. [18] Через несколько
времени, придя в себя после испы-
танного наказания, он нисколько не
пришел в раскаяние, и удалился с
жестокими угрозами.

[19] Возвратившись в Египет и ум-
ножая дела своей злобы, он с упо-
мянутыми участниками в пирше-
ствах и друзьями, забывшими вся-
кую справедливость, не только пре-
сыщался бесчисленными студодей-
ствами, но дошел до такой дерзости,
что произносил там проклятие *на
Иудеев*, и многие из друзей его, смо-
тря на пример царя, и сами следо-
вали его желаниям. [20] Наконец он
решился публично предать позору
народ *Иудейский*, и поставил на ба-
шне своего дворца столб, сделав на
нем надпись: «Кто не приносит
жертв, тому не входить в свои свя-
щенные места; Иудеев же всех вне-
сти в перепись простого народа и
зачислить в рабское состояние, а
кто будет противиться, тех брать си-
лою и лишать жизни; [21] внесенных
же в перепись отмечать, выжигая
им на теле знак Диониса — лист
плюща, после чего отпускать их в
назначенное им состояние с ограни-
ченными правами». [22] Но чтобы не
сделаться ненавистным для всех, он
прибавил в надписи, что если кто
из них пожелает жить по обрядам
языческим, тем давать равные пра-
ва с Александрийскими гражданами.
[23] Посему некоторые, ради права
гражданского презрев отечественное
благочестие, поспешно передались,
как будто могли они от будущего
общения с царем приобщиться вели-
кой славы. [24] Но бóльшая часть укре-
пились мужеством духа и не отпа-
ли от благочестия; они отдавали
деньги за жизнь свою, и небоязнен-
но пытались избавиться от записи,
имея добрую надежду получить по-
мощь, и от отпавших отвращались,
почитая их врагами *своего* народа
и избегая всякого общения с ними
и дружественного обхождения.

3 Узнав о том, нечестивец при-
шел в такое неистовство, что не
только озлобился против Иудеев,
живших в Александрии, но обнару-
жил жестокую вражду и против оби-
тавших в целой стране, приказав
немедленно собрать всех вместе и
предать позорнейшей смерти. [2] Ко-
гда готовилось это дело, распро-
странен был людьми, одномыслен-
ными злодейству, злой слух против
народа Иудейского по поводу к та-
кому распоряжению, будто они укло-
няются от исполнения законных
обязанностей. [3] Между тем Иудеи
хранили доброе расположение и не-
изменную верность к царям; но они
почитали Бога, жили по Его закону
и потому в некоторых случаях до-
пускали отступления и отмены: по
этой причине они и казались неко-
торым враждебными; у всех же дру-

[16] 1 Цар 16, 7. 1 Пет 3, 12.

гих людей добрым исполнением
всего справедливого они приобрета-
ли благоволение. [4] Несмотря на то,
известный добрый образ жизни это-
го народа иноплеменники считали
ни во что. Они замечали только раз-
личие в богопочтении и пище и го-
ворили, что эти люди не допускают
общения трапезы ни с царем, ни с
вельможами, что они завистники и
великие противники государства, и
таким образом разглашали о них
намеренные хулы. [5] Жившие в горо-
де Еллины, не испытавшие от них
никакой обиды, видя неожиданное
волнение против этих людей и вне-
запное их стечение, хотя не могли
помочь им, — ибо царское было рас-
поряжение, — однако утешали их,
негодовали, и надеялись, что дело
переменится: [6] ибо нельзя было пре-
небрегать таким множеством наро-
да, ни в чем неповинного. [7] Впрочем
некоторые соседи и друзья и произ-
водившие с ними торговлю, тайно
принимая некоторых из них, обеща-
ли помогать им и делать все воз-
можное к их защите. [8] А он, надме-
ваясь временным благополучием и
не помышляя о власти величайшего
Бога, думал неизменно остаться в
том же умысле и написал против
них такое письмо: [9] «Царь Птоломей
Филопатор обитателям Египта и ме-
стным военачальникам и воинам —
радоваться и здравствовать. Я же
сам здоров и дела наши благоуспе-
шны. [10] После похода, предпринято-
го нами в Азию, который, как вы
сами знаете, неожиданною помощью
богов и нашею силою согласно на-
шему намерению достиг счастливого
окончания, мы думали благоустро-
ить народы, обитающие в Келе-Си-
рии и Финикии, не силою оружия,
но снисхождением и великим чело-
веколюбием, охотно благодетель-
ствуя им. [11] Давая по городам бога-
тые вклады в храмы, мы пришли и
в Иерусалим, положив почтить свя-
тилище этих негодных людей, нико-
гда не оставляющих своего безумия.
[12] Они же, приняв наше прибытие —
на словах охотно, а на деле ковар-
но, когда мы желали войти в храм
и почтить его подобающими и
наилучшими дарами, напыщенные
своею древнею гордостью, возбрани-
ли нам вход, не потерпев от нас на-
силия по человеколюбию, какое мы
имеем ко всем людям. [13] Явно обна-
ружив свою враждебность против
нас, они одни только из всех наро-
дов упорно противятся царям и
своим благодетелям и не хотят ис-
полнять ничего справедливого. [14] Мы
же, снисходя их безумию, и тогда,
как возвращались с победою, и в
самом Египте, принимая человеко-
любиво все народы, поступали, как
надлежало. [15] Между прочим, объяв-
ляя всем о нашем непамятозлобии
к их одноплеменникам, мы реши-
лись ввести перемены: так как они
служили нам на войне и занима-
лись весьма многими делами, издав-
на по простоте предоставленными
им, то мы хотели даже удостоить
их прав Александрийского граждан-
ства и сделать участниками искон-
ного жречества. [16] Они же, приняв
это в противность себе и, по срод-
ному им злонравию, отвергая доб-
рое и склоняясь всегда к худому, не
только презрели неоценимое право
гражданства, но и гласно и негла-
сно гнушаются тех немногих из них,
которые искренно расположены к
нам, постоянно надеясь, что мы
вследствие беспорядочного образа
жизни их скоро отменим наши уста-
новления. [17] Посему мы, достаточно
убедившись опытами, что они при
всяком случае питают неприязнен-
ные против нас замыслы, и предви-
дя, что когда-нибудь, при возник-
шем неожиданно против нас возму-
щении, мы будем иметь за собою в
лице этих нечестивцев—предателей
и жестоких врагов, [18] повелеваем,
как скоро будет получено это пи-
сьмо, тотчас упомянутых нами лю-
дей с их женами и детьми, с наси-
лиями и истязаниями заключив в
железные оковы, отовсюду выслать
к нам на смертную казнь, беспощад-
ную и позорную, достойную таких
злоумышленников. [19] Если они в
один раз будут наказаны, то мы на-
деемся, что на будущее время на-
ши государственные дела придут в
совершенное благоустройство и наи-
лучший порядок. [20] Если же кто
укроет кого из Иудеев, от старика

до ребенка, не исключая грудных
младенцев, должен быть истреблен
со всем его домом жесточайшим об-
разом. [21] А кто откроет кого-либо,
тот получит имение виновного и
еще две тысячи драхм из царской
казны, получит свободу и будет по-
чтен. [22] Всякое место, где будет пой-
ман укрывающийся Иудей, должно
быть опустошено и выжжено, так
чтобы никому из смертных ни на
что не было годно на вечные вре-
мена». Таков был смысл письма.

4 Везде, куда приходило это
повеление, у язычников учре-
ждались народные пиршества с ра-
достными кликами, как будто зако-
реневшая издавна в душе вражда
теперь обнаружилась дерзновенно.
[2] А у Иудеев началась неутешная
скорбь, горький плач и рыдание;
ибо жгли сердце достигавшие со
всех сторон стоны оплакивающих
неожиданную, внезапно определен-
ную им погибель. [3] Какая область
или город, или какое обитаемое ме-
сто, или какие дороги не наполни-
лись их плачем и воплями? [4] Жесто-
ко и без всякой жалости они были
вместе высылаемы властями каждо-
го города, так что при виде этой
необыкновенной кары и некоторые
из врагов, смотря на общее страда-
ние и помышляя о неведомой пре-
вратности жизни, оплакивали злопо-
лучнейшее их изгнание. [5] Гнали тол-
пу престарелых, покрытых сединa-
ми, сгорбленных от старческой сла-
бости в ногах, и по требованию на-
сильственного изгнания бесстыдно
принуждали их к скорейшему ше-
ствию. [6] Отроковицы, только что со-
четавшиеся супружеским союзом и
вошедшие в брачный чертог, вместо
ликования начали плач, посыпали
пеплом благоухавшие от мастей во-
лосы, были ведены непокрытыми и
вместо брачных песней поднимали
общий вопль, будучи мучимы истя-
заниями иноплеменных. В оковах
они открыто влекомы были с наси-
лием, до ввержения в корабль. [7] А
их супруги, вместо венков перевя-
занные по шеям веревками, в цве-
тущем юношеском возрасте, вместо
пиршества и наслаждения молодо-
сти, проводили остальные дни брака
в плаче, ибо под ногами у себя ви-
дели открытый ад. [8] Везены они бы-
ли по подобию зверей под игом же-
лезных оков; одни прикованы были
за шеи к корабельным скамьям,
другие крепкими узами привязаны
были за ноги. Кроме того, накры-
тые плотным помостом, они отлуче-
ны были от света, так что, со всех
сторон окруженные тьмою, во все
время плавания содержались подоб-
но злоумышленникам. [9] Когда же
они привезены были на место, назы-
ваемое Схедия, и плавание было
окончено, как назначено было ца-
рем, тогда он приказал поставить
их перед городом на конском риста-
лище, которое имело обширную ок-
ружность и весьма удобно было для
примерного поругания в виду всех,
шедших в город и обратно отправ-
лявшихся внутрь страны, так что-
бы они ни с войском не имели сооб-
щения, ни вообще не были удостое-
ны никакого крова. [10] Когда это бы-
ло исполнено и *царь* услышал, что
одноплеменники их часто выходят
тайно из города оплакивать позор-
ное бедствие братьев, то весьма
разгневался, и приказал и с этими
поступить точно так же, как и с те-
ми, чтобы они никак не меньшее
получили наказание. [11] Он велел пе-
реписать весь народ по именам, не
для тяжкого рабского служения, не-
задолго пред сим возвещенного, а
для того, чтобы, измучив их объяв-
ленными казнями, вконец погубить
в один день. [12] И хотя эта перепись
производилась с крайнею поспешно-
стью и ревностным старанием от
восхода до захождения солнца, но
совершенно окончить ее не могли в
продолжение сорока дней. [13] Царь
же, чрезмерно и непрестанно пре-
даваясь удовольствию, пред всеми
идолами учреждал пиршества, и
умом, далеко уклонившимся от
истины, и нечистыми устами славо-
словил тех, которые глухи и не мо-
гут говорить или подать помощи, а
на величайшего Бога произносил не-
подобающее.

Глава 4. [13] Пс 113, 13.

[14] После сказанного промежутка
времени писцы донесли царю, что
они не в состоянии сделать перепи-
си Иудеев, по причине бесчисленно-
го их множества; притом еще боль-
шее число их находится в областях;
одни остаются в домах, другие рас-
сеяны по разным местам, так что
сделать этого невозможно даже
всем властям в Египте. [15] Когда же
царь еще строже угрожал им, пред-
полагая, что они подкуплены дара-
ми и коварно избегали наказания,
тогда пришлось осязательно убедить
его в том. Они доказали, что недо-
стает у них ни хартий, ни необхо-
димых для того письменных тро-
стей. [16] Это было действие непобе-
димого небесного Промысла, помо-
гавшего Иудеям.

5 Тогда царь, исполненный
сильного гнева и неизменный в
своей ненависти, призвал Ермона,
заведывавшего слонами, и приказал
на следующий день всех слонов, чи-
слом пятьсот, накормить ладаном в
возможно больших приемах и вдо-
воль напоить цельным вином, и ко-
гда они рассвирепеют от данного
им в изобилии питья, вывести их
на Иудеев, обреченных встретить
смерть. [2] Дав такое приказание, он
отправился на пиршество, пригла-
сив особенно тех из своих друзей и
воинов, которые враждовали против
Иудеев; а Ермон, начальствующий
над слонами, в точности исполнил
его повеление. [3] Назначенные при
этом служители пошли вечером вя-
зать руки несчастным и другие
принимали против них предосторож-
ности, думая, что через ночь весь
народ подвергнется конечной гибе-
ли. [4] Иудеи же, казавшиеся язычни-
кам лишенными всякой защиты, ибо
отовсюду стеснены они были тяжки-
ми узами, призывали всемогущего
Господа, властвующего над всякою
властью, своего милосердого Бога и
Отца, призывали все непрестающим
воплем со слезами, умоляя отвра-
тить от них нечестивый умысел и
спасти их от приготовленной им
смерти Своим славным явлением.

[5] Прилежное моление их взошло
на небо. Ермон, напоив неукроти-
мых слонов, после обильной дачи
им вина и ладана, утром явился во
дворец донести о сем царю. [6] Но
Бог послал царю крепкий сон, этот
добрый дар, от века ниспосылае-
мый Им и в нощи и во дни всем,
кому Он хочет. [7] Божиим устрое-
нием погруженный в приятный и
глубокий сон, он забыл о своем без-
законном предприятии, и совершен-
но обманулся в своем непременном
решении. [8] Иудеи же, избавившись
предназначенного часа, восхваляли
святаго Бога своего и снова умоля-
ли Благопримирительного показать
гордым язычникам силу всемогу-
щей десницы Своей. [9] Когда прошла
уже половина десятого часа, служи-
тель, которому поручены были при-
глашения, видя, что приглашенные
уже собрались, вошел к царю бу-
дить его. С трудом разбудив его,
он объявил, что время пиршества
проходит, и дал отчет в своем пору-
чении. Поверив его и отправившись
пить, царь приказал пришедшим на
пир возлечь прямо против себя.
[10] Когда это было исполнено, он по-
ощрял собравшихся на пиршество
проводить настоящую часть пирше-
ства в полном веселье. [11] Во время
продолжительной беседы, царь, при-
звав Ермона, строго и грозно спра-
шивал, по какой причине Иудеи до-
пущены пережить настоящий день?
[12] Тот объявил, что еще ночью ис-
полнил порученное ему, и друзья
царя подтвердили это. Тогда *царь*, в
жестокости лютый более, нежели
Фаларис, сказал, что они должны
быть благодарны сегодняшнему
сну: [13] «А ты непременно на завтра-
шний день так же приготовь слонов
на истребление беззаконных Иу-
деев». [14] Когда царь сказал это, все
присутствовавшие с удовольствием
и радостью изъявили ему свое одо-
брение, и разошлись каждый в свой
дом. Время ночи употреблено было
не столько на сон, сколько на изо-
бретение всяких поруганий над мни-
мыми преступниками. [15] Рано утром,
лишь только запел петух, Ермон вы-
вел зверей, и стал раздражать их
на обширном дворе. В городе толпы
народа собрались на плачевное зре-
лище, с нетерпением ожидая рас-
света. [16] Иудеи непрестанно, томясь

духом, творили молитву со многими слезами и плачевными песнями, и, простирая руки к небу, умоляли величайшего Бога опять послать им
скорую помощь. [17] Не распростра-
нились еще лучи солнца, и царь еще принимал своих друзей, как предстал пред ним Ермон и приглашал на выход, донося, что все го-
тово, чего желал царь. [18] Выслушав
это и изумившись предложению необычного выхода, он совершенно обо всем забыл, и спрашивал: что это за дело, которое он с такою поспешностью исполнил? Было же это действием властвующего над всем Бога, Который навел на ум его забвение обо всем, что он сам прежде
придумал. [19] Ермон и все друзья
объясняли, говоря: царь! звери и войска приготовлены по твоему на-
стоятельному повелению. [20] Он же
исполнился сильного гнева на такие речи, — ибо промыслом Божиим разрушено было все его умышление, — и, сверкая глазами, сказал с угро-
зою: [21] если бы у тебя были родите-
ли, или дети, то они послужили бы изобильною пищею для диких зверей, вместо невинных Иудеев, которые мне и предкам моим сохраняли неизменную и совершенную верность. Если бы не привязанность моя к тебе по воспитанию и не заслуги твои, то ты вместо них был
бы лишен жизни. [22] Так встретил
Ермон неожиданную и страшную угрозу, и изменился во взоре и лице, а каждый из друзей вышел с неудовольствием, и всех собравшихся отпустили каждого на свое дело.
[23] Когда Иудеи услышали о такой
благосклонности царя, то восхвалили Бога и Царя царей за помощь, полученную от Него.

[24] После таких решений, царь
опять учредил пиршество, и приглашал предаться веселью. Призвав же Ермона, грозно сказал: сколько раз я должен приказывать тебе, негодный, об одном и том же? Вооружи опять слонов на утро для погубле-
ния Иудеев. [25] Тогда возлежавшие
вместе с ним родственники, удивляясь непостоянным его мыслям, сказали: долго ли, царь, ты будешь искушать нас как несмысленных, в третий раз повелевая истребить их, и опять, когда дойдет до дела, отменяешь и уничтожаешь свои повеле-
ния? [26] От этого и город от ожида-
ния находится в тревоге, наполняется толпами народа и часто подвергается опасности разграбления.
[27] После этого царь, совершенно, как
Фаларис, исполнившись безрассудства и почитая за ничто происходившие в нем душевные перемены
в пользу Иудеев, [28] подтвердил нече-
стивейшею клятвою, и определил немедленно послать их в ад, изувеченных ногами и ступнями зверей, затем предпринять поход на Иудею, вскоре опустошить ее огнем и мечом, и недоступный нам, говорил он, храм их сжечь огнем и сделать его навсегда пустым для всех, желаю-
щих приносить там жертвы. [29] То-
гда друзья и родственники, весьма обрадованные, разошлись с доверием и расположили в городе в удобнейших местах войска для стра-
жи. [30] А начальствующий над слона-
ми, приведя зверей, можно сказать, в бешеное состояние благоуханным питьем вина, приправленного ладаном, вооружил их страшными орудиями, и рано утром, когда уже бесчисленные толпы стремились из города на конское ристалище, пришел он во дворец и напомнил царю о том, что предлежало испол-
нить. [31] Царь же, полный сильного
гнева, с нечестивым замыслом, вышел целым походом со зверями, желая по жестокости сердца видеть собственными глазами плачевную и бедственную гибель упомянутых лю-
дей. [32] Когда Иудеи увидели пыль,
поднимавшуюся от слонов, выходивших из ворот, и следовавшего с ними вооруженного войска и также от множества народа, и услышали сильно раздавшиеся клики, то подумали, что настала последняя минута их жизни и конец их несчастнейше-
го ожидания. [33] Подняв плач и
вопль, они целовали друг друга, обнимались с родными, бросаясь на шеи — отцы сыновьям, а матери до-
черям, [34] иные же держали при гру-
дях новорожденных младенцев, со-
савших последнее молоко. [35] Зная
однако же прежде бывшие им за-

ступления с неба, они единодушно
пали ниц, отняв от грудей младен-
цев, [36] и громко взывали к Вла-
ствующему над всякою властью,
умоляя Его помиловать их и явить
помощь им, стоящим уже при вра-
тах ада.

6 Между тем некто Елеазар,
уважаемый муж, из священни-
ков страны, уже достигший старче-
ского возраста и украшенный в жи-
зни своей всякою добродетелью,
пригласил стоявших вокруг него
старцев призывать святаго Бога и
молился так: [2] «Царь всесильный,
высочайший, Бог вседержитель, ми-
лостиво управляющий всем созда-
нием! призри, Отец, на семя Авра-
ама, на детей освященного Иакова,
на народ святаго удела Твоего,
странствующий в земле чужой и не-
праведно погубляемый. [3] Ты фарао-
на, прежнего властителя Египта,
имевшего множество колесниц, пре-
вознесшегося беззаконною дерзо-
стью и высокомерными речами, по-
губил с гордым его войском, пото-
пив в море, а роду Израильскому
явил свет милости. [4] Ты жестокого
царя Ассирийского Сеннахирима,
тщеславившегося бесчисленными
войсками, покорившего мечом всю
землю и восставшего на святый го-
род Твой, в гордости и дерзости
произносившего хулы, низложил, яв-
но показав многим народам Твою
силу. [5] Ты трех отроков в Вавилоне,
добровольно предавших жизнь свою
огню, чтобы не служить суетным
идолам, сохранил невредимыми до
волоса, оросив разжженную печь, а
пламень обратил на всех врагов.
[6] Ты Даниила, клеветами зависти
вверженного в ров на растерзание
львам, вывел на свет невредимым;
Ты, Отец, и Иону, когда он безна-
дежно томился во чреве кита, оби-
тающего во глубине моря, невреди-
мым показал всем его присным. [7] И
ныне, Отмститель обид, многомило-
стивый, покровитель всех, явись
вскоре сущим от рода Израилева,
обидимым от гнусных беззаконных
язычников. [8] Если же жизнь наша
в преселении наполнилась нече-
стием, то, избавив нас от руки вра-
гов, погуби нас, Господи, какою Те-
бе благоугодно, смертью, [9] да не сла-
вословят суеверы суетных идолов
за погибель возлюбленных Твоих,
говоря: не избавил их Бог их. [10] Ты
же, Вечный, имеющий всю силу и
всякую власть, призри ныне: [11] по-
милуй нас, по несмысленному наси-
лию беззаконных, лишаемых жизни
подобно злоумышленникам. [12] Да
устрашатся теперь язычники непо-
бедимого могущества Твоего, Пре-
славный, обладающий силою спасти
род Иакова. [13] Умоляет Тебя все мно-
жество младенцев и родители их со
слезами: да будет явно всем языч-
никам, что с нами Ты, Господи, и
не отвратил лица Твоего от нас;
[14] соверши так, как сказал Ты, Гос-
поди, что и в земле врагов их Ты
не презришь их».

[15] Только что Елеазар окончил
молитву, как царь со зверями и со
всем страшным войском пришел на
ристалище. [16] Когда увидели его Иу-
деи, подняли громкий вопль к небу,
так что и близлежащие долины
огласились эхом, и возбудили не-
удержимое сострадание во всем
войске. [17] Тогда великославный Все-
держитель и истинный Бог, явив
святое лице Свое, отверз небесные
врата, из которых сошли два слав-
ных и страшных Ангела, видимые
всем, кроме Иудеев. [18] Они стали
против войска, и исполнили врагов
смятением и страхом и связали не-
подвижными узами; также и тело
царя объял трепет, и раздраженную
дерзость его постигло забвение.
[19] Тогда слоны обратились на сопро-
вождавшие их вооруженные войска,
попирали их и погубляли. [20] Гнев
царя превратился в жалость и сле-
зы о том, что пред тем он ухищ-
рялся исполнить. [21] Ибо, когда услы-
шал он крик *Иудеев* и увидел их
всех преклонившимися на погибель,
то, заплакав, с гневом угрожал дру-
зьям своим и говорил: [22] вы злоупо-
требляете властью, и превзошли же-
стокостью тиранов, и меня самого,

Глава 6. [3] Исх 14. 28. [4] 4 Цар 19. 35. 37. [5] Дан 3. 49—50. [6] Дан 6. 16. 22. Иона 2. 1. 11. [14] Лев 26. 44. Втор 30. 3.

вашего благодетеля, покушаетесь
лишить власти и жизни, замышляя
тайно неполезное для царства.
23 Тех, которые так верно охраняли
укрепления нашей страны, кто бе-
зумно собрал сюда, удалив каждого
из дома? 24 Тех, которые издревле
превосходили все народы преданно-
стью нам во всем и часто терпели
самые тяжкие угнетения от людей,
кто подверг столь незаслуженному
позору? 25 Разрешите, разрешите
неправедные узы, отпустите их с
миром в свои домы, испросив про-
щение в том, что прежде сделано;
освободите сынов небесного Вседер-
жителя, живаго Бога, Который от
времен наших предков доныне по-
давал непрерывное благоденствие и
славу нашему царству. 26 Вот что
сказал царь. В ту же минуту раз-
решенные Иудеи, избавившись от
смерти, прославляли своего святаго
Спасителя Бога.

27 После того царь, возвратив-
шись в город и призвав заведываю-
щего расходами, приказал в продол-
жение семи дней давать Иудеям ви-
но и прочее потребное для пирше-
ства, положив, чтобы они на том же
месте, на котором ожидали себе по-
гибели, в полном веселье праздно-
вали свое спасение. 28 Тогда они,
бывшие перед тем в поругании и
находившиеся близ ада или лучше
нисходившие в ад, вместо горькой и
плачевной смерти учредили пирше-
ство спасения и полные радости
разделили для возлежания место,
приготовленное им на погибель и
могилу. 29 Оставив жалостнейшую
песнь плача, они начали песнь от-
цов, восхваляя Спасителя Израилева
и Чудотворца Бога, и отвергнув все
сетование и рыдание, составили хо-
ры в знамение мирного веселья.
30 Равно и царь, составив по сему
случаю многолюдное пиршество, вы-
ражал свою признательность к небу
за славное, торжественно дарован-
ное им спасение. 31 Те же, которые
обрекали их на погибель и на пищу
хищным птицам и с радостью дела-
ли им перепись, теперь, объятые
стыдом, восстенали, и дышавшая
огнем дерзость угасла с позором.
32 А Иудеи, как сказали мы, составив
упомянутый хор, отправляли празд-
нество с радостными славословиями
и псалмопениями. 33 Они сделали да-
же общественное постановление,
чтобы во всяком населении их в ро-
ды и роды радостно праздновать
означенные дни, не для питья и пре-
сыщения, но в память бывшего им
от Бога спасения. 34 Потом они пред-
стали царю и просили отпустить их
в домы. 35 Перепись их производи-
лась с двадцать пятого дня месяца
Пахона до четвертого дня месяца
Епифа, в продолжение сорока дней;
погубление их назначалось от пято-
го дня месяца Епифа до седьмого,
в течение трех дней, в которые
славным образом явил Свою ми-
лость Владыка всех и спас их не-
вредимо и всецело. 36 Праздновали
они, довольствуемые всем от царя,
до четырнадцатого дня, в который
они и представили прошение об от-
пуске их. 37 Царь, соизволив им, ве-
ликодушно написал в их пользу, за
своею подписью, следующее посла-
ние к городским начальникам:

7 «Царь Птоломей Филопатор
начальникам Египетским и всем
поставленным в должностях — радо-
ваться и здравствовать. Здравствуем
и мы и дети наши, ибо великий
Бог благопоспешествует нам в де-
лах по нашему желанию. 2 Некото-
рые из друзей наших по злоумыш-
лению своему часто представляли
нам и убеждали нас собрать всех
Иудеев, находящихся в царстве, и
замучить необычайными казнями,
как изменников, 3 присовокупляя,
что доколе не будет этого сделано,
дела нашего царства никогда не бу-
дут благоустроены по ненависти,
которую питают они ко всем наро-
дам. 4 Они-то привели их в оковах
с насилием, как невольников, или
лучше, как наветников, и без вся-
кого рассмотрения и исследования
покушались погубить их, изобретая
жестокости, лютейшие даже Скиф-
ских обычаев. 5 Мы строго воспре-
тили это и по благоволению, кото-
рое питаем ко всем людям, тотчас
даровали им жизнь; а когда узнали,
что небесный Бог есть верный по-
кров Иудеев и всегда защищает их,
как отец сынов, еще же приняв во

внимание известное их доброжелательство к нам и к предкам нашим, мы справедливо освободили их от всякого обвинения в чем бы то ни было, [6] и приказали всем и каждому возвратиться в свои домы, так чтобы нигде никто ни в чем не оскорблял их и не укорял в том, что произошло без их вины. [7] Знайте, что если мы предпримем против них что-либо злое или вообще оскорбим их, то будем иметь против себя не человека, но властвующего над всякою властью всевышнего Бога отмстителем за дела наши во всем и всегда неизбежно. Будьте здравы».

[8] Получив это послание, Иудеи не спешили тотчас отправиться, но просили царя, чтобы те из рода Иудейского, которые самовольно оставили святаго Бога и закон Божий, получили через них должное наказание, [9] присовокупляя, что преступившие ради чрева постановления Божественные никогда не будут иметь добрых расположений и к правлению царя. [10] Царь нашел, что они говорят правду, одобрил их, и дал им полномочие на всё, чтобы они преступивших закон Божий истребили во всяком месте царства его беспрепятственно, без особого позволения или надзора царя. [11] Тогда, возблагодарив его, как надлежало, священники и все народное множество воспели «аллилуия» и радостно отправились. [12] Всякого соплеменника из осквернившихся, которого встречали на пути, они наказывали и убивали в пример другим. [13] В этот день они умертвили более трехсот мужей, и торжествовали с весельем, умерщвляя нечистых. [14] Сами же, пребыв с Богом до смерти и получив полную радость спасения, поднялись из города, увенчанные всякими благоуханными цветами, с весельем и восклицаниями, хвалами и благозвучными песнями, благодаря Бога отцов, вечного Спасителя Израиля.

[15] Придя в Птолемаиду, называемую по свойству места Родофором [розоносною], в которой по общему их уговору ожидали их корабли семь дней, [16] они учредили там пиршество спасения, ибо царь щедро снабдил их всем, что потребно было каждому до прибытия в свой дом. [17] Так как они достигли сюда в мире, с приличными благодарениями, то и здесь также установили весело праздновать эти дни во время пребывания своего. [18] Освятив эти дни и утвердив свой обет поставлением столба на месте пиршества, они отправились далее сушею и морем и рекою, каждый в свое жилище, невредимые, свободные, в полной радости, охраняемые царским повелением. Тогда-то приобрели они бо́льшую, нежели прежде, силу и славу и сделались страшными для врагов, ни от кого нисколько не притесняемые в своем владении, [19] и все получили свое по описи, так что, кто имел что-либо у себя, с величайшим страхом отдавали им, ибо величайшие благодеяния явил им величайший Бог на спасение их. [20] Благословен Спаситель Израиля на вечные времена! Аминь.

ТРЕТЬЯ КНИГА ЕЗДРЫ*

1 Вторая книга Ездры пророка, сына Сераии, сына Азарии, сына Хелкии, сына Шаллума, сына Садока, сына Ахитува, [2] сына Ахии, сына Финееса, сына Илия, сына Амарии, сына Асиела, сына Мерайофа, сына Арна, сына Уззия, сына Ворифа, сына Авишуя, сына Финееса, сына Елеазара, [3] сына Аарона от колена Левиина, который был пленником в стране Мидийской, в царствование Артаксеркса, царя Персидского.

[4] Было слово Господне ко мне:
[5] иди и возвести народу Моему злые
дела их и сыновьям их — беззако-

* Книги этой нет ни на еврейском, ни на греческом языках. Как славянский, так и русский переводы сделаны с Вульгаты. В последней она разделена на две книги: первую составляют главы III—XIV по славянскому переводу, а вторая заключает в себе главы I, II, XV и XVI. В русском переводе удержан порядок глав славянского перевода.

ния, которые они совершили против
Меня, чтобы они возвестили сынам
сынов своих; 6 ибо грехи родителей
их возросли в них; забыв Меня, они
приносили жертвы богам чужим.
7 Не Я ли вывел их из земли Египет-
ской, из дома рабства? а они про-
гневали Меня и советы Мои презре-
ли. 8 Ты остриги волосы головы тво-
ей, и брось на них все злое, ибо
они не слушались закона Моего —
народ необузданный! 9 Доколе Я бу-
ду терпеть их, которым сделал
столько благодеяний? 10 Ради них Я
многих царей низложил; поразил
фараона с рабами его и со всем
войском его; 11 всех язычников от
лица их погубил, и на востоке на-
род двух областей, Тира и Сидона,
рассеял и всех врагов их истребил.
12 Ты же так скажи им: так говорит
Господь: 13 именно Я провел вас че-
рез море и по дну его проложил
вам огражденную улицу, дал вам
вождя Моисея и Аарона священника,
14 дал вам свет в столпе огненном, и
многие чудеса сотворил среди вас;
а вы Меня забыли, говорит Господь.
15 Так говорит Господь Вседержи-
тель: перепелы были вам в знаме-
ние. Я дал вам станы для защиты,
но вы и там роптали 16 и не радова-
лись во имя Мое о погибели врагов
ваших, но даже доныне еще ропще-
те. 17 Где те благодеяния, которые
Я сделал вам? Не в пустыне ли, ко-
гда вы, взалкав, вопияли ко Мне,
18 говоря: «зачем Ты привел нас в
эту пустыню? уморить нас? лучше
нам было служить Египтянам, не-
жели умереть в этой пустыне»? 19 Я
сжалился на стенания ваши, и дал
вам манну в пищу: вы ели хлеб ан-
гельский. 20 Когда вы жаждали, не
рассек ли Я камень, и потекли во-
ды до сытости? от зноя покрывал
вас листьями древесными. 21 Разде-
лил вам земли тучные; Хананеев,
Ферезеев и Филистимлян изгнал от
лица вашего. Что еще сделаю вам?
говорит Господь. 22 Так говорит Гос-
подь Вседержитель: когда вы были
в пустыне, на реке Мерры, и жажду-
щие хулили имя Мое, 23 не огонь по-
слал Я на вас за богохульства, но
вложил дерево в воду и реку сделал
сладкою. 24 Что сделаю тебе, Иаков?
Не хотел ты повиноваться, Иуда.
Переселюсь к другим народам и дам
им имя Мое, чтобы соблюдали за-
коны Мои. 25 Так как вы Меня оста-
вили, то и Я оставлю вас; просящих
у Меня милости не помилую. 26 Ко-
гда будете призывать Меня, Я не
услышу вас, ибо вы осквернили ру-
ки ваши кровью, и ноги ваши бы-
стры на совершение человекоубий-
ства. 27 Вы как бы не Меня остави-
ли, а вас самих, говорит Господь.
28 Так говорит Господь Вседержи-
тель: не Я ли умолял вас, как отец
сыновей и как мать дочерей и как
кормилица питомцев своих, 29 чтобы
вы были Мне народом и Я вам Бо-
гом, чтобы вы были Мне сынами и
Я вам Отцом? 30 Я собрал вас, как
курица птенцов своих под крылья
свои. Что ныне сделаю вам? Отверг-
ну вас от лица Моего. 31 Когда при-
несете Мне приношение, отвращу
лице Мое от вас; ибо ваши дни
праздничные и новомесячия и обре-
зания Я отринул. 32 Я послал к вам
рабов Моих, пророков; вы, схватив
их, умертвили и растерзали тела их.
Кровь их Я взыщу, говорит Господь.
33 Так говорит Господь Вседержи-
тель: дом ваш пуст. Развею вас, как
ветер мякину, 34 и сыновья не будут
иметь потомства, потому что запо-
ведь Мою презрели и делали то, что
зло предо Мною. 35 Предам домы ва-
ши людям грядущим, которые, не
слышав Меня, уверуют, которые, хо-
тя Я не показывал им знамений,
исполнят то, что Я заповедал, 36 не
видев пророков, воспомянут о своих
беззакониях. 37 Завещеваю благодать
людям грядущим, дети которых, не
видев Меня очами плотскими, но ду-
хом веруя тому, что Я сказал, тор-
жествуют с весельем. 38 Итак теперь
смотри, брат, какая слава, — смот-
ри на людей, грядущих с востока,
39 которым Я дам в вожди Авраама,
Исаака и Иакова, и Осию, и Амоса,

Глава 1. [11] Чис 21, 24. Нав 9, 10. [13] Исх 3, 10; 14, 22. [15] Исх 16, 13. Пс 104, 40. [18] Чис 14, 3. [19] Исх 16, 14. Прем 16, 3. [20] Чис 20, 10—11. [23] Исх 15, 25. [30] Втор 30, 4; 32, 11—12. Мф 23, 37. [31] Ис 1, 14; 66, 3.

и Михея, и Иоиля, и Авдия, и Иону,
[40] и Наума, и Аввакума, Софонию, Аггея, Захарию и Малахию, который наречен и Ангелом Господним.

2 Так говорит Господь: Я вывел народ сей из работы, дал им повеление через рабов Моих, пророков, которых они не захотели слушать, но отвергли Мои советы.
[2] Мать, которая родила их, говорит им: «идите, дети; ибо я вдова и оставлена.
[3] Я воспитала вас с радостью, и отпустила с плачем и горестью, потому что вы согрешили пред Господом Богом вашим, и сделали злое пред Ним.
[4] Ныне же что сделаю для вас? Я вдова и оставлена: идите, дети, и просите у Господа милости».
[5] Тебя, Отче, призываю во свидетеля на мать сыновей, которые не захотели хранить завета моего.
[6] Предай их посрамлению и мать их — на расхищение, чтобы не было рода их.
[7] Пусть рассеются имена их по народам и изгладятся от земли, ибо они презрели завет мой.
[8] Горе тебе, Ассур, скрывающий у себя нечестивых! Род лукавый! вспомни, что Я сделал Содому и Гоморре.
[9] Земля их лежит в смоляных глыбах и холмах пепельных. Так поступлю Я с теми, которые Меня не слушались, говорит Господь Вседержитель.
[10] Так говорит Господь к Ездре: возвести народу Моему, что Я дам им царство Иерусалимское, которое обещал Израилю,
[11] и приму славу от них и дам им обители вечные, которые приготовил для них.
[12] Древо жизни будет для них мастью благовонною; не будут изнуряемы трудом и не изнемогут.
[13] Идите и получи́те; проси́те себе дней малых, дабы они не замедлили. Уже готово для вас царство: бодрствуйте.
[14] Свидетельствуй, небо и земля, ибо Я стер злое и сотворил доброе. Живу Я! говорит Господь.
[15] Мать! обними сыновей твоих, воспитывай их с радостью; как голубица укрепляй ноги их, ибо Я избрал тебя, говорит Господь.
[16] И воскрешу мертвых от мест их и из гробов выведу их, потому что Я познал имя Мое в Израиле.
[17] Не бойся, мать сынов, ибо Я избрал тебя, говорит Господь.
[18] Я пошлю тебе в помощь рабов Моих Исаию и Иеремию, по совету которых Я освятил и приготовил тебе двенадцать дерев, обремененных различными плодами,
[19] и столько же источников, текущих молоком и медом, и семь гор величайших, произращающих розу и лилию, через которые исполню радостью сынов твоих.
[20] Оправдай вдову, дай суд бедному, помоги нищему, защити сироту, одень нагого,
[21] о расслабленном и немощном попекись, над хромым не смейся, безрукого защити, и слепого приведи к видению света Моего,
[22] старца и юношу в стенах твоих сохрани,
[23] мертвых, где найдешь, запечатлев, предай гробу, и Я дам тебе первое место в Моем воскресении.
[24] Отдыхай и покойся, народ Мой, ибо придет покой твой.
[25] Корми сынов твоих, добрая кормилица, укрепляй ноги их.
[26] Из рабов, которых Я дал тебе, никто да не погибнет, ибо Я взыщу их от тебя.
[27] Не ослабевай. Когда придет день печали и тесноты, другие будут плакать и сокрушаться, а ты будешь весела и изобильна.
[28] Язычники будут завидовать тебе, но ничего против тебя сделать не могут, говорит Господь.
[29] Руки Мои покроют тебя, чтобы сыны твои не видели геенны.
[30] Утешайся, мать, с сынами твоими, ибо Я спасу тебя.
[31] Помни о сынах твоих почивающих. Я выведу их от краев земли и окажу им милость, ибо Я милостив, говорит Господь Вседержитель.
[32] Обними детей твоих, доколе Я приду и сделаю им милость; ибо источники Мои обильны и благодать Моя не оскудеет.

[33] Я, Ездра, получил на горе Орив повеление от Господа идти к Израилю. Когда я пришел к ним, они отвергли меня и презрели заповедь Господню.
[34] Посему вам говорю, язычники, которые можете слышать и понимать: ожидайте Пастыря вашего, Он даст вам покой вечный, ибо близко Тот, Который придет в скончание века.
[35] Будьте готовы к воздаянию царствия, ибо свет

Глава 2. [8] Быт 19, 24. [23] Тов 2, 7.

немерцающий воссияет вам на вечное время. [36] Избегайте тени века сего; примите сладость славы вашей. Я открыто свидетельствую о Спасителе моем. [37] Вверенный дар примите, и наслаждайтесь, благодаря Того, Кто призвал вас в небесное царство. [38] Встаньте и стойте, и смотрите, какое число знаменованных на вечери Господней, [39] которые, переселившись от тени века сего, получили от Господа светлые одежды. [40] Прими число твое, Сион, и заключи твоих, одетых в белые одеяния, которые исполнили закон Господень. [41] Число желанных сынов твоих полно. Проси державу Господа, чтобы освятился народ твой, призванный от начала.

[42] Я, Ездра, видел на горе Сионской сонм великий, которого не мог исчислить, и все они песнями прославляли Господа. [43] Посреди них был юноша величественный, превосходящий всех их, и возлагал венцы на главу каждого из них и тем более возвышался; я поражен был удивлением. [44] Тогда я спросил Ангела: кто сии, господин мой? [45] Он в ответ мне сказал: это те, которые сложили смертную одежду и облеклись в бессмертную и исповедали имя Божие; они теперь увенчаваются и принимают победные пальмы. [46] Я спросил: а кто сей юноша, который возлагает на них венцы и вручает им пальмы? [47] Он отвечал мне: Сам Сын Божий, Которого они прославляли в веке сем. И я начал славить их, мужественно стоявших за имя Господне. [48] Тогда Ангел сказал мне: иди и возвести народу моему, какие видел ты дивные дела Господа Бога.

3 В тридцатом году по разорении города был я в Вавилоне, и смущался, лежа на постели моей, и помышления всходили на сердце мое, [2] ибо я видел опустошение Сиона и богатство живущих в Вавилоне. [3] И возмутился дух мой, и я начал со страхом говорить ко Всевышнему, [4] и сказал: Владыко Господи! Ты сказал от начала, когда един основал землю, и повелел персти, [5] и дал Адаму тело смертное, которое было также создание рук Твоих, и вдохнул в него дух жизни, и он сделался живым пред Тобою, [6] и ввел его в рай, который насадила десница Твоя, прежде нежели земля произрастила плоды; [7] Ты повелел ему хранить заповедь Твою, но он нарушил ее, и Ты осудил его на смерть, и род его и происшедшие от него поколения и племена, народы и отрасли их, которым нет числа. [8] Каждый народ стал ходить по своему хотению, делал пред Тобою дела неразумные и презирал заповеди Твои. [9] По времени, Ты навел потоп на обитателей земли и истребил их, [10] и исполнилось на каждом из них, — как на Адаме смерть, так на сих потоп. [11] Одного из них Ты оставил — Ноя с семейством его, и от него произошли все праведные. [12] Когда начали размножаться обитающие на земле, и умножились сыны и народы и поколения многие, и опять начали предаваться нечестию, более нежели прежние, [13] когда начали делать пред Тобою беззаконие: Ты избрал Себе из них мужа, которому имя Авраам, [14] и возлюбил его и открыл ему одному волю Твою, [15] и положил ему завет вечный, и сказал ему, что никогда не оставишь семени его. И дал ему Исаака, и Исааку дал Иакова и Исава; [16] Ты избрал Себе Иакова, Исава же отринул. И умножился Иаков чрезвычайно. [17] Когда Ты вывел из Египта семя его и привел к горе Синайской, [18] тогда преклонил небеса, уставил землю, поколебал вселенную, привел в трепет бездны и весь мир в смятение. [19] И прошла слава Твоя в четырех *явлениях*: в огне, землетрясении, бурном ветре и морозе, чтобы дать закон семени Иакова и радение роду Израиля, [20] но не отнял у них сердца лукавого, чтобы закон Твой принес в них плод. [21] С сердцем лукавым первый Адам преступил заповедь, и побеж-

[42] Откр 7, 9.
Глава 3. [5] Быт 1, 27. [8] Быт 6, 5. [9] Быт 7, 12. [11] Быт 8, 1. [13] Быт 12, 3. [16] Быт 28, 14. Рим 9, 3. [17] Исх 19, 2 Втор 4, 11.

ден был; так и все, от него проис-
шедшие. 22 Осталась немощь и закон
в сердце народа с корнем зла, и от-
ступило доброе, и осталось злое.
23 Прошли времена и окончились ле-
та, — и Ты воздвиг Себе раба, име-
нем Давида; 24 повелел ему постро-
ить город имени Твоему и в нем
приносить Тебе фимиам и жертвы.
25 Много лет это исполнялось, и по-
том согрешили населяющие город,
26 во всем поступая так, как посту-
пил Адам и все его потомки; ибо и
у них было сердце лукавое. 27 И Ты
предал город Твой в руки врагов
Твоих. 28 Неужели лучше живут оби-
татели Вавилона и за это владеют
Сионом? 29 Когда я пришел сюда,
видел нечестия, которым нет числа,
и в этом тридцатом году пленения
видит душа моя многих грешни-
ков, — и изныло сердце мое, 30 ибо
я видел, как Ты поддерживаешь сих
грешников и щадишь нечестивцев,
а народ Твой погубил, врагов же
Твоих сохранил и не явил о том ни-
какого знамения. 31 Не понимаю, как
этот путь мог измениться. Неужели
Вавилон поступает лучше, нежели
Сион? 32 Или иной народ познал Те-
бя, кроме Израиля? или какие пле-
мена веровали заветам Твоим, как
Иаков? 33 Ни воздаяние им не равно-
мерно, ни труд их не принес плода,
ибо я прошел среди народов, и ви-
дел, что они живут в изобилии, хо-
тя и не вспоминают о заповедях
Твоих. 34 Итак взвесь на весах и
наши беззакония и дела живущих
на земле, и нигде не найдется имя
Твое, как только у Израиля. 35 Когда
не грешили пред Тобою живущие
на земле? или какой народ так со-
хранил заповеди Твои? 36 Между си-
ми хотя по именам найдешь храня-
щих заповеди Твои, а у других на-
родов не найдешь.

4 Тогда отвечал мне послан-
ный ко мне Ангел, которому
имя Уриил, 2 и сказал: сердце твое
слишком далеко зашло в этом веке,
что ты помышляешь постигнуть
путь Всевышнего. 3 Я отвечал: так,
господин мой. Он же сказал мне:
три пути послан я показать тебе
и три подобия предложить тебе.
4 Если ты одно из них объяснишь
мне, то и я покажу тебе путь, ко-
торый желаешь ты видеть, и научу
тебя, откуда произошло сердце лу-
кавое. 5 Тогда я сказал: говори, гос-
подин мой. Он же сказал мне: иди
и взвесь тяжесть огня, или измерь
мне дуновение ветра, или возврати
мне день, который уже прошел. 6 Ка-
кой человек, отвечал я, может сде-
лать то, чего ты требуешь от меня?
7 А он сказал мне: если бы я спро-
сил тебя, сколько обиталищ в серд-
це морском, или сколько источников
в самом основании бездны, или
сколько жил над твердью, или ка-
кие пределы у рая, 8 ты, может
быть, сказал бы мне: «в бездну я не
сходил, и в ад также, и на небо ни-
когда не восходил». 9 Теперь же я
спросил тебя только об огне, вет-
ре и дне, который ты пережил, и о
том, без чего ты быть не можешь,
и на это ты не отвечал мне. 10 И
сказал мне: ты и того, что твое и
с тобою от юности, не можешь по-
знать; 11 как же сосуд твой мог бы
вместить в себе путь Всевышнего и
в этом уже заметно растленном ве-
ке понять растление, которое оче-
видно в глазах моих? 12 На это ска-
зал я: лучше было бы нам вовсе не
быть, нежели жить в нечестиях и
страдать, не зная, почему. 13 Он же
в ответ сказал мне: вот, я отпра-
вился в полевой лес, и застал дере-
ва держащими совет. 14 Они говори-
ли: «придите, и пойдем и объявим
войну морю, чтобы оно отступило
перед нами, и мы там возрастим
для себя другие леса». 15 Подобным
образом и волны морские имели со-
вещание: «придите», говорили они,
«поднимемся и завоюем леса поле-
вые, чтобы и там приобрести для
себя другое место». 16 Но замысел
леса оказался тщетным, ибо пришел
огонь и сжег его. 17 Подобным обра-
зом кончился и замысел волн мор-
ских, ибо стал песок, и воспрепят-
ствовал им. 18 Если бы ты был
судьею их, кого бы ты стал оправ-
дывать или кого обвинять? 19 Под-
линно, отвечал я, замыслы их были

[23] 1 Цар 16. 1. 2 Цар 5. 3.

Глава 4. [13] Суд 9, 8. 2 Пар 25, 18.

суетны, ибо земля дана лесу, дано
место и морю, чтобы носить свои
волны. [20] Он же в ответ сказал мне:
справедливо рассудил ты; почему же
ты не судил таким же образом себя самого? [21] Ибо как земля дана
лесу, а море волнам его, так обитающие на земле могут разуметь
только то, что на земле; а обитающие на небесах могут разуметь, что
на высоте небес. [22] И отвечал я, и
сказал: молю Тебя, Господи, да дастся мне смысл разумения. [23] Не хотел я вопрошать Тебя о высшем, а
о том, что ежедневно бывает у нас:
почему Израиль предан на поругание язычникам? почему народ, который Ты возлюбил, отдан нечестивым племенам, и закон отцов наших доведен до ничтожества, и писанных постановлений нигде нет?
[24] Переходим из века сего, как саранча, жизнь наша проходит в страхе и ужасе, и мы сделались недостойными милосердия. [25] Но что сделает Он с именем Своим, которое
наречено на нас? вот о чем я вопрошал. [26] Он же отвечал мне: чем
больше будешь испытывать, тем
больше будешь удивляться; потому
что быстро спешит век сей к своему исходу, [27] и не может вместить
того, что обещано праведным в будущие времена, потому что век сей
исполнен неправдою и немощами.
[28] А о том, о чем ты спрашивал меня, скажу тебе: посеяно зло, а еще
не пришло время искоренения его.
[29] Посему, доколе посеянное не исторгнется, и место, на котором насеяно зло, не упразднится, — не
придет место, на котором всеяно добро. [30] Ибо зерно злого семени посеяно в сердце Адама изначала, и
сколько нечестия народило оно доселе и будет рождать до тех пор,
пока не настанет молотьба! [31] Рассуди с собою, сколько зерно злого
семени народило плодов нечестия!
[32] Когда будут пожаты бесчисленные
колосья его, какое огромное понадобится для сего гумно! [33] Как же и
когда это будет? спросил я его; почему наши лета малы и несчастны?
[34] Не спеши подниматься, отвечал
он, выше Всевышнего; ибо напрасно
спешишь быть выше Его: слишком
далеко заходишь. [35] Не о том же ли
вопрошали души праведных в затворах своих, говоря: «доколе таким
образом будем мы надеяться? И когда плод нашего возмездия?» [36] На
это отвечал мне Иеремиил Архангел:
«когда исполнится число семян в
вас, ибо Всевышний на весах взвесил век сей, [37] и мерою измерил времена, и числом исчислил часы, и не
подвинет и не ускорит до тех пор,
доколе не исполнится определенная
мера». [38] Я же в ответ на это сказал ему: о, Владыко Господи! а мы
все преисполнены нечестием. [39] И,
может быть, из-за нас не наполняются житницы праведных, и ради грехов живущих на земле. [40] На это
он отвечал мне: пойди, спроси беременную женщину, могут ли, по
исполнении девятимесячного срока,
ложесна ее удержать в себе плод?
[41] Я сказал: не могут. Тогда он сказал мне: подобны ложеснам и обиталища душ в преисподней. [42] Как
рождающая спешит родить, чтобы
освободиться от болезней рождения,
так и эти спешат отдать вверенное
им. [43] Сначала будет показано тебе
то, что ты желаешь видеть. [44] Если
я обрел благодать пред очами твоими, отвечал я, и если это возможно
и я способен к тому, [45] покажи мне:
имеющее придти более ли того, что
прошло, или сбывшееся более того,
что будет? [46] Что прошло, я это
знаю, а что придет, не ведаю. [47] Он
сказал мне: стань на правую сторону, и я объясню тебе значение подобием. [48] И я стал, и увидел: вот
горящая печь проходит передо
мною; и когда пламя прошло, я
увидел: остался дым. [49] После сего
прошло предо мною облако, наполненное водою, и пролился из него
сильный дождь; но как скоро стремительность дождя остановилась,
остались капли. [50] Тогда он сказал
мне: размышляй себе: как дождь
более капель, а огонь больше дыма,
так мера прошедшего превысила, а
остались капли и дым. [51] Тогда я
умолял его и сказал: думаешь ли
ты, что я доживу до этих дней? и
что будет в эти дни? [52] На это отвечал он, и сказал: о знамениях, о которых ты спрашиваешь меня, я от-

части могу сказать тебе, а о жизни
твоей я не послан говорить с тобою,
да и не знаю.

5 О знамениях: вот, настанут
дни, в которые многие из живу-
щих на земле, обладающие ве́де-
нием, будут восхищены, и путь исти-
ны сокроется, и вселенная оскудеет
верою, 2 и умножится неправда, ко-
торую теперь ты видишь и о кото-
рой издавна слышал. 3 И будет, что
страна, которую ты теперь видишь
господствующею, подвергнется опу-
стошению. 4 А если Всевышний даст
тебе дожить, то увидишь, что по-
сле третьей трубы внезапно вос-
сияет среди ночи солнце и луна
трижды в день; 5 и с дерева будет
капать кровь, камень даст голос
свой, и народы поколеблются. 6 То-
гда будет царствовать тот, которого
живущие на земле не ожидают, и
птицы перелетят на другие места.
7 Море Содомское извергнет рыб, бу-
дет издавать ночью голос, неведо-
мый для многих; однако же все
услышат голос его. 8 Будет смятение
во многих местах, часто будет по-
сылаем с неба огонь; дикие звери
переменят места свои, и нечистые
женщины будут рождать чудовищ.
9 Сладкие воды сделаются солеными,
и все друзья ополчатся друг против
друга; тогда сокроется ум, и разум
удалится в свое хранилище. 10 Мно-
гие будут искать его, но не найдут,
и умножится на земле неправда и
невоздержание. 11 Одна область бу-
дет спрашивать другую соседнюю:
«не проходила ли по тебе правда,
делающая праведным?» И та скажет:
«нет». 12 Люди в то время будут на-
деяться, и не достигнут желаемого,
будут трудиться, и не управятся пу-
ти их. 13 Об этих знамениях мне до-
зволено сказать тебе, и если снова
помолишься и поплачешь, как те-
перь, и попостишься семь дней, то
услышишь еще больше того. 14 И я
пришел в себя, и тело мое сильно
дрожало, и душа моя изнемогла, как
будто исчезала. 15 Но пришедший ко
мне Ангел поддержал меня и укре-
пил меня, и поставил на ноги. 16 И
было, во вторую ночь пришел ко
мне Салафиил, вождь народа, и
спросил меня: где ты был, и отчего
лице твое так печально? 17 Разве не
знаешь, что тебе вверен Израиль в
стране переселения его? 18 Итак
встань и вкуси хлеба, и не оставляй
нас, как пастырь своего стада, в ру-
ках лукавых волков. 19 Тогда сказал
я ему: отойди от меня, и не прибли-
жайся ко мне. И он, услышав это,
удалился от меня. 20 А я семь дней
постился, стеная и плача, как пове-
лел мне Ангел Уриил. 21 И после се-
ми дней помышления сердца моего
опять были для меня крайне тяго-
стны; 22 но душа моя приняла дух ра-
зумения, и я снова начал говорить
пред Всевышним 23 и сказал: о, Вла-
дыко Господи! Ты из всех лесов на
земле и из всех дерев на ней из-
брал только одну виноградную лозу;
24 ты из всего круга земного избрал
Себе одну пещеру, и из всех цветов
во вселенной Ты избрал Себе одну
лилию; 25 ты из всех пучин морских
наполнил для Себя один источник,
а из всех построенных городов освя-
тил для Себя один Сион. 26 Из всех
сотворенных птиц Ты наименовал
Себе одну голубицу, и из всех со-
творенных скотов Ты избрал Себе
одну овцу; 27 из всех многочислен-
ных народов Ты приобрел Себе один
народ, и возлюбил его, дал ему за-
кон совершенный. 28 Но ныне, Гос-
поди, отчего же Ты предал одного
многим, и на одном корне Ты на-
садил другие отрасли и рассеял
Твой единственный народ между
многими народами? 29 И попрали его
противники обетованиям Твоим и
заветам Твоим не веровавшие. 30 И
если уже Ты сильно возненавидел
народ Твой, то пусть бы он Твоими
руками наказывался.

31 Когда я произносил слова сии,
послан был ко мне Ангел, который
приходил ко мне прежде ночью, 32 и
сказал мне: послушай меня, и я на-
учу тебя; внимай мне, и я скажу
тебе еще более. 33 Говори, сказал я,
господин мой. И он сказал мне: ты
слишком далеко зашел пытливостью
ума твоего об Израиле; неужели ты
больше любишь его, нежели Тот, Ко-
торый сотворил его? 34 Нет, госпо-
дин мой, отвечал я, но говорил от
великой скорби. Внутренность моя
мучает меня всякий час, когда я

стараюсь постигнуть путь Всевыш-
него и исследовать хотя часть суда
Его. 35 Он отвечал: не можешь. По-
чему же, господин мой? спросил я.
Лучше бы я не родился, и утроба
материя сделалась для меня гро-
бом, нежели видеть угнетение Иако-
ва и изнурение рода Израильского.
36 И он сказал мне: исчисли мне, что
еще не пришло, и собери мне рас-
сеянные капли, и оживи иссохшие
цветы; 37 открой заключенные хра-
нилища и выведи мне заключенные
в них ветры, и покажи мне образ
голоса: и тогда я покажу тебе то,
что ты усиливаешься видеть. 38 Вла-
дыко Господи! отвечал я, кто может
знать это, разве только тот, кто не
живет с человеками? 39 А я безумен,
и как могу говорить о том, о чем
Ты спросил меня? 40 Тогда Он ска-
зал мне: как ты не можешь сделать
ничего из сказанного, так не мо-
жешь познать судеб Моих, ни пре-
дела любви, которую обещал Я на-
роду. — 41 Но вот, Господи, Ты бли-
зок к тем, которые к концу бли-
зятся, и что будут делать те, кото-
рые прежде меня были, или мы, или
которые после нас будут? 42 Он ска-
зал мне: венцу уподоблю я суд Мой;
как нет запоздания последних, так
и ускорения первых. 43 Отвечал я и
сказал: не мог ли бы Ты соединить
воедино как тех, которые сотворены
были прежде, так и тех, которые
существуют и которые будут, дабы
скорее объявить им суд Твой? 44 Он
отвечал мне: не может ускорить тво-
рение Творца своего, ни век сей не
может вместить в себе всех вместе,
которые должны быть сотворены.
45 И сказал я: как же Ты сказал ра-
бу Твоему, что Ты дал жизнь со-
зданному творению вкупе, и однако
творение выдержало это; посему
могли бы понести и ныне суще-
ствующие вкупе. 46 Он сказал мне:
спроси женщину, и скажи ей: «если
ты рождаешь десять, то почему ро-
ждаешь по временам?», и проси ее,
чтобы она родила десять вдруг. 47 Я
же сказал Ему: невозможно это, но
должно быть по времени. 48 Тогда
Он сказал мне: и Я дал недрам зе-
мли способность посеянное на ней
возращать по временам. 49 Как мла-
денец не может производить того,
что свойственно старцам, так Я
устроил созданный Мною век. 50 То-
гда я вопросил Его и сказал: когда
Ты открыл мне путь, то позволь мне
сказать Тебе: мать наша, о которой
Ты говорил мне, молода ли еще, или
приближается к старости? 51 Спроси
об этом рождающую, и она скажет
тебе. 52 Скажи ей: «почему рождае-
мые тобою ныне не подобны тем, ко-
торые рождены были прежде, но
меньше их ростом?» 53 И она скажет
тебе: «одни рождены мною в крепо-
сти молодой силы, а другие рожде-
ны под старость, когда ложесна на-
чали терять свою силу». 54 Рассуди
же ты: вы теперь меньше станом,
нежели те, которые были прежде
вас; 55 и те, которые после вас ро-
дятся, будут еще меньше вас, так
как творения, уже состаривающиеся,
и крепость юноши уже миновала.
56 И сказал я: если я приобрел бла-
головоление пред очами Твоими, пока-
жи рабу Твоему, через кого Ты по-
сещаешь творение Твое?

6 И сказал Он мне: от начала
творения круга земного и пре-
жде нежели установлены были пре-
делы века, и прежде нежели по-
дули ветры; 2 прежде нежели услы-
шаны были гласы громов, прежде
нежели возблистали молнии, прежде
нежели утвердились основания рая;
3 прежде нежели показались прекрас-
ные цветы, прежде нежели утверди-
лись силы подвижные, и прежде не-
жели собрались бесчисленные воин-
ства Ангелов; 4 прежде нежели под-
нялись высоты воздушные, прежде
нежели определились меры твердей,
прежде нежели возгорелись огни на
Сионе; 5 прежде нежели исследованы
были лета, и отделены те, которые
грешат ныне, и запечатлены те, ко-
торые хранили веру, как сокрови-
ще: 6 тогда Я помыслил, и сотворе-
но было все Мною одним, а не чрез
кого-либо иного; от Меня также по-
следует и конец, а не от кого-либо
иного. 7 Тогда я отвечал: какое раз-
деление времен, и когда будет ко-
нец первого и начало последнего?
8 От Авраама даже до Исаака, когда
родились от него Иаков и Исав, ру-
ка Иакова держала от начала пяту

Исава. [9] Конец сего века — Исав, а
начало следующего — Иаков. [10] Рука
человека — начало его, а конец —
пята его. О другом, Ездра, не спрашивай Меня. [11] Я же в ответ сказал
Ему: о, Владыко Господи! если я
обрел благодать пред очами Твоими, [12] молю Тебя, покажи рабу Твоему конец знамений Твоих, которых
часть показал Ты мне в прошедшую
ночь. [13] Он отвечал мне и сказал:
встань на ноги твои, и слушай голос, исполненный шума, [14] и будет
как бы землетрясение, но место, на
котором ты стоишь, не поколеблется. [15] Посему, когда будет говорить,
ты не ужасайся; ибо о конце будет
слово, и основания земли разумеются. [16] А как речь идет о них самих,
то земля вострепещет и поколеблется, ибо знает, что конец их должен
измениться.

[17] И было, когда я услышал голос, встал на ноги мои, и слышал,
и вот голос говорящий, и шум его,
как шум вод многих, [18] и сказал:
вот, наступают дни, когда Я начну
приближаться, чтобы посетить живущих на земле, [19] когда начну Я
взыскивать с тех, которые неправдою своею произвели неправедно великий вред, и когда исполнится мера уничижения Сиона. [20] А когда назнаменается век, который начнет
проходить, то вот знамения, которые Я покажу: книги раскроются
пред лицем тверди, и все вместе
увидят; [21] и однолетние младенцы
заговорят своими голосами, и беременные женщины будут рождать недозрелых младенцев через три и четыре месяца, и они останутся живыми и укрепятся; [22] засеянные поля внезапно явятся как незасеянные, и полные житницы окажутся
пустыми; [23] затем вострубит труба
с шумом, и когда услышат ее, все
внезапно ужаснутся. [24] И будет в то
время, вооружатся друзья против
друзей, как враги, и устрашится земля с живущими на ней, и жилы
источников остановятся и три часа
не будут течь. [25] Всякий, кто после
всего этого, о чем Я предсказал тебе, останется в живых, сам спасется, и увидит спасение Мое и конец
вашего века. [26] И увидят люди избранные, которые не испытали
смерти от рождения своего, и изменится сердце живущих и обратится в чувство иное. [27] Ибо зло истребится, и исчезнет лукавство;
[28] процветет вера, побеждено будет
растление, явится истина, которая
столько времени оставалась без плода. [29] Когда Он говорил, я взглянул
на того, пред которым стоял. [30] И
он сказал мне: я пришел показать
тебе время грядущей ночи. [31] Итак,
если ты опять помолишься и опять
семь дней попостишься, то я покажу тебе больше в день, в который
я услышал тебя. [32] Голос твой услышан у Всевышнего; увидел Крепкий правильное действие, увидел и
чистоту, которую хранил ты от
юности твоей. [33] Посему Он послал
меня показать тебе все это и сказать: уповай и не бойся; [34] не спеши
с первыми временами помышлять
суетное, дабы не судить тебе с такою же поспешностью о временах
последних.

[35] После сего я снова со слезами
молился, и также постился семь
дней, чтобы исполнить три седмицы,
заповеданные мне. [36] В восьмую же
ночь сердце мое пришло снова в
возбуждение, и я начал говорить
пред Всевышним, [37] ибо дух мой воспламенялся сильно, и душа моя томилась. [38] И сказал я: Господи! Ты
от начала творения говорил; в первый день сказал: «да будет небо и
земля», и слово Твое было совершившимся делом. [39] Тогда носился
Дух, и тьма облегала вокруг и молчание: звука человеческого голоса
еще не было. [40] Тогда повелел Ты из
сокровищниц Твоих выйти обильному свету, чтобы явилось дело Твое.
[41] Во вторый день сотворил Ты дух
тверди и повелел ему отделить и
произвести разделение между водами, чтобы некоторая часть их поднялась вверх, а прочая осталась
внизу. [42] В третий день Ты повелел
водам собраться на седьмой части
земли, а шесть частей осушил, чтобы они служили пред Тобою к обсеменению и обработанию. [43] Слово
Твое исходило, и тотчас являлось
дело; [44] вдруг явилось безмерное
множество плодов и многоразличные

приятности для вкуса, цветы в
виде своем неизменные, с запахом,
несказанно благоуханным: все это
совершено было в третий день. [45] В
четвертый день Ты повелел быть
сиянию солнца, свету луны, распо-
ложению звезд [46] и повелел, чтобы
они служили имеющему быть со-
зданным человеку. [47] В пятый день
Ты сказал седьмой части, в которой
была собрана вода, чтобы она про-
извела животных, летающих и рыб,
что и сделалось. [48] Вода немая и
бездушная, по мановению Божию,
произвела животных, чтобы все ро-
ды возвещали дивные дела Твои.
[49] Тогда Ты сохранил двух живот-
ных: одно называлось бегемотом, а
другое левиафаном. [50] И Ты отделил
их друг от друга, потому что седь-
мая часть, где была собрана вода,
не могла принять их вместе. [51] Бе-
гемоту Ты дал одну часть из земли,
осушенной в третий день, да оби-
тает в ней, в которой тысячи гор.
[52] Левиафану дал седьмую часть во-
дяную, и сохранил его, чтобы он
был пищею тем, кому Ты хочешь, и
когда хочешь. [53] В шестый же день
повелел Ты земле произвести пред
Тобою скотов, зверей и пресмыкаю-
щихся; [54] а после них Ты сотворил
Адама, которого поставил властели-
ном над всеми Твоими тварями и
от которого происходим все мы и
народ, который Ты избрал. [55] Все
это сказал я пред Тобою, Господи,
потому что для нас создал Ты век
сей. [56] О прочих же народах, проис-
шедших от Адама, Ты сказал, что
они ничто, но подобны слюне, и все
множество их Ты уподобил каплям,
каплющим из сосуда. [57] И ныне,
Господи, вот, эти народы, за ничто
Тобою признанные, начали владыче-
ствовать над нами и пожирать нас.
[58] Мы же, народ Твой, который Ты
назвал Твоим первенцем, единород-
ным, возлюбленным Твоим, преданы
в руки их. [59] Если для нас соз-
дан век сей, то почему не полу-
чаем мы наследия с веком? И до-
коле это?

7 Когда я окончил говорить эти
слова, послан был ко мне Ангел,
который посылаем был ко мне в
прежние ночи, [2] и сказал мне:
встань, Ездра, и слушай слова́, ко-
торые я пришел говорить тебе. [3] Я
сказал: говори, господин мой. И он
сказал мне: море расположено в
пространном месте, чтобы быть глу-
боким и безмерным; [4] но вход в него
находится в тесном месте, так что
подобен рекам. [5] Кто пожелал бы
войти в море и видеть его, или гос-
подствовать над ним, тот, если не
пройдет тесноты, как может дойти
до широты? [6] Или иное подобие: го-
род построен и расположен на рав-
нине, и наполнен всеми благами;
[7] но вход в него тесен и расположен
на крутизне так, что по правую сто-
рону огонь, а по левую глубокая во-
да. [8] Между ними, то есть между ог-
нем и водою, лежит лишь одна сте-
зя, на которой может поместиться
не более, как только ступень чело-
века. [9] Если город этот будет дан в
наследство человеку, то как он по-
лучит свое наследство, если никогда
не перейдет лежащей на пути опас-
ности? [10] Я сказал: так, Господи. И
Он сказал мне: такова и доля Изра-
иля. [11] Для них Я сотворил век; но
когда Адам нарушил Мои постанов-
ления, определено быть тому, что
сделано. [12] И сделались входы века
сего тесными, болезненными, утоми-
тельными, также узкими, лукавыми,
исполненными бедствий и требую-
щими великого труда. [13] А входы бу-
дущего века пространны, безопасны,
и приносят плод бессмертия. [14] Итак,
если входящие, которые живут, не
войдут в это тесное и бедственное,
они не могут получить, что уготова-
но. [15] Зачем же смущаешься, когда
ты тленен, и что мятешься, когда
смертен? [16] Зачем не принял ты в
сердце твоем того, что будущее, а
принял то, что в настоящем? [17] Я
отвечал и сказал: Владыко Господи!
вот, Ты определил законом Твоим,
что праведники наследуют это, а
грешники погибнут. [18] Праведники
потерпят тесноту, надеясь простран-
ного, а нечестиво жившие, хотя по-
терпели тесноту, не увидят про-
странного. [19] И Он сказал мне: нет
судии выше Бога, нет разумеющего
более Всевышнего. [20] Погибают мно-
гие в этой жизни, потому что нера-
дят о предложенном им законе Бо-

жием. [21] Ибо строго повелел Бог при-
ходящим, когда они пришли, что де-
лая, они будут живы, и что соблю-
дая, не будут наказаны. [22] А они не
послушались, и воспротивились Ему,
утвердили в себе помышление сует-
ное. [23] Увлеклись греховными оболь-
щениями, сказали о Всевышнем, что
Его нет, не познали путей Его,
[24] презрели закон Его, отвергли обе-
тования Его, не имели веры к обря-
довым установлениям Его, не совер-
шали дел Его. [25] И потому, Ездра,
пустым пустое, а полным полное.
[26] Вот, придет время, когда придут
знамения, которые Я предсказал те-
бе, и явится невеста, и являясь по-
кажется, — скрываемая ныне зем-
лею. [27] И всякий, кто избавится от
прежде исчисленных зол, сам уви-
дит чудеса Мои. [28] Ибо откроется
Сын Мой Иисус с теми, которые с
Ним, и оставшиеся будут наслаж-
даться четыреста лет. [29] А после
этих лет умрет Сын Мой Христос и
все люди, имеющие дыхание. [30] И
обратится век в древнее молчание
на семь дней, подобно тому, как
было прежде, так что не останется
никого. [31] После же семи дней вос-
станет век усыпленный, и умрет по-
врежденный. [32] И отдаст земля тех,
которые в ней спят, и прах тех, ко-
торые молчаливо в нем обитают, а
хранилища отдадут вверенные им
души. [33] Тогда явится Всевышний
на престоле суда, и пройдут беды, и
окончится долготерпение. [34] Суд бу-
дет один, истина утвердится, вера
укрепится. [35] Затем последует дело,
откроется воздаяние, восстанет пра-
вда, перестанет господствовать не-
правда. [36] Я сказал: Авраам первый
молился о Содомлянах; Моисей — за
отцов, согрешивших в пустыне;
[37] Иисус после него — за Израиля во
дни Ахана; [38] Самуил и Давид — за
погубляемых, Соломон — за тех, ко-
торые пришли на освящение;
[39] Илия — за тех, которые приняли
дождь, и за мертвеца, чтобы он
ожил; [40] Езекия — за народ во дни
Сеннахирима, и многие — за многих.
[41] Итак, если тогда, когда усилилось
растление и умножилась неправ-
да, праведные молились за непра-
ведных, то почему же не быть тому
и ныне? [42] Он отвечал мне и сказал:
настоящий век не есть конец; славы
в нем часто не бывает, потому мо-
лились за немощных. [43] День же су-
да будет концом времени сего и на-
чалом времени будущего бессмер-
тия, когда пройдет тление, [44] прекра-
тится невоздержание, пресечется не-
верие, а возрастет правда, воссияет
истина. [45] Тогда никто не возможет
спасти погибшего, ни погубить по-
бедившего. [46] Я отвечал и сказал:
вот мое слово первое и последнее:
лучше было не давать земли Адаму,
или, когда уже дана, удержать его,
чтобы не согрешил. [47] Что пользы
людям — в настоящем веке жить в
печали, а по смерти ожидать нака-
зания? [48] О, что сделал ты, Адам?
Когда ты согрешил, то совершилось
падение не тебя только одного, но
и нас, которые от тебя происходим.
[49] Что пользы нам, если нам обеща-
но бессмертное время, а мы делали
смертные дела? [50] Нам предсказана
вечная надежда, а мы, непотребные,
сделались суетными. [51] Нам уготова-
ны жилища здоровья и покоя, а мы
жили худо; [52] уготована слава Все-
вышнего, чтобы покрыть тех, кото-
рые жили кротко, а мы ходили по
путям злым. [53] Показан будет рай,
плод которого пребывает нетленным
и в котором покой и врачевство;
[54] но мы не войдем *в него*, потому
что обращались в местах неплод-
ных. [55] Светлее звезд воссияют ли-
ца тех, которые имели воздержание,
а наши лица — чернее тьмы. [56] Мы
не помышляли в жизни, когда де-
лали беззаконие, что по смерти бу-
дем страдать. [57] Он отвечал и ска-
зал: это — помышление о борьбе, ко-
торую должен вести на земле ро-
дившийся человек, [58] чтобы, если бу-
дет побежден, потерпеть то, о чем
ты сказал, а если победит, полу-
чить то, о чем Я говорю. [59] Это та
жизнь, о которой сказал Моисей, ко-
гда жил, к народу, говоря: «избери
себе жизнь, чтобы жить». [60] Но они

Глава 7. [21] Втор 8, 1. [38] 3 Цар 8, 23, 30. 2 Пар 6, 14. [39] 3 Цар 17, 21—22.

[58] Откр 2, 7.

не поверили ему, ни пророкам по-
сле него, ни Мне, говорившему к
ним, [61] что не будет скорби о поги-
бели их, как будет радость о тех,
которым уготовано спасение. [62] Я от-
вечал и сказал: знаю, Господи, что
Всевышний называется милосердым,
потому что помилует тех, которые
еще не пришли в мир, [63] и милует
тех, которые провождают жизнь в
законе Его. [64] Он долготерпелив, ибо
оказывает долготерпение к согре-
шившим, как к Своему творению.
[65] Он щедр, ибо готов давать по на-
добности, [66] и многомилостив, ибо
умножает милости Свои к живущим
ныне и к жившим и к тем, кото-
рые будут жить. [67] Ибо, если бы не
умножал Он Своих милостей, то не
мог бы век продолжать жить с те-
ми, которые обитают в нем. [68] Он
подает дары; ибо если бы не даро-
вал по благости Своей, да облегчат-
ся совершившие нечестие от своих
беззаконий, то не могла бы оста-
ваться в живых десятитысячная
часть людей. [69] Он судия, и если бы
не прощал тех, которые сотворены
словом Его, и не истребил множе-
ства преступлений, [70] может быть, из
бесчисленного множества остались
бы только весьма немногие.

8 Он отвечал мне и сказал:
этот век Всевышний сотворил
для многих, а будущий для немно-
гих. [2] Скажу тебе, Ездра, подобие.
Как если спросишь землю, она ска-
жет тебе, что дает очень много ве-
щества, из которого делаются гли-
няные вещи, а не много праха, из
которого бывает золото, так и дела
настоящего века. [3] Многие сотворе-
ны, но немногие спасутся. [4] Я отве-
чал и сказал: душа! пожри смысл и
поглоти мудрость. [5] Ибо ты обещала
слушать, и пожелала пророчество-
вать, а тебе дано время только,
чтобы жить. [6] О, Господи! неужели
Ты не позволишь рабу Твоему, что-
бы мы молились пред Тобою о да-
ровании сердцу нашему семени и
разуму возделания, чтобы произо-
шел плод, которым мог бы жить вся-
кий растленный, кто будет носить
имя человека? [7] Ты един, и мы еди-
ное творение рук Твоих, как сказал
Ты. [8] И как же ныне во чреве ма-
тернем образуется тело, и Ты даешь
члены, как сохраняется Твое творе-
ние в огне и воде, и как девять ме-
сяцев терпит в себе Твое же созда-
ние Твою тварь, которая в нем со-
творена? [9] И хранящее и хранимое,
и то и другое сохраняются, и чре-
во матери в свое время отдает то
сохраненное, что в нем произросло.
[10] Ты повелел из самих членов, то
есть из сосцов, давать молоко, плод
сосцов, [11] да питается созданное до
некоторого времени, а после пере-
дашь его Твоему милосердию. [12] Ты
воспитал его Твоею правдою, на-
учил его Твоему закону, наставил
его Твоим разумом, [13] и умертвишь
его, как Твое творение, и опять
оживишь, как Твое дело. [14] Если Ты
погубишь созданного с таким попе-
чением, то повелению Твоему легко
устроить, чтобы и сохранялось то,
что было создано. [15] И ныне, Госпо-
ди, я скажу: о всяком человеке Ты
больше знаешь; но *скажу* о народе
Твоем, о котором болезную, [16] о на-
следии Твоем, о котором проливаю
слезы, об Израиле, о котором скор-
блю, об Иакове, о котором сокру-
шаюсь. [17] Начну молиться пред То-
бою за себя и за них, ибо вижу
грехопадения нас, обитающих на
земле. [18] Но я слышал, что скоро
придет Судия. [19] Посему услышь мой
голос, вонми словам моим, и я бу-
ду говорить пред Тобою. [Начало
слов Ездры, прежде нежели он был
взят.] [20] Я сказал: Господи, живу-
щий вечно, Которого очи обращены
на выспреннее и небесное, [21] Кото-
рого престол неоценим и слава не-
постижима, Которому с трепетом
предстоят воинства Ангелов, служа-
щих в ветре и огне, Которого слово
истинно и глаголы непреложны, [22] по-
веление сильно и правление страш-
но, Которого взор иссушает бездны,
гнев расплавляет горы и истина
пребывает во веки! [23] Услышь мо-
литву раба Твоего, и вонми моле-
нию создания Твоего. [24] Доколе жи-
ву, буду говорить, и доколе разу-
мею, буду отвечать. Не взирай на
грехи народа Твоего, но на тех, ко-
торые Тебе в истине служат; [25] не
обращай внимания на нечестивые
дела язычников, но на тех, которые

заветы Твои сохранили среди бед-
ствий; [26] не помышляй о тех, кото-
рые пред Тобою лживо поступали,
но помяни тех, которые, по воле
Твоей, познали страх; [27] не погуб-
ляй тех, которые жили по-скотски,
но воззри на тех, которые ясно учи-
ли закону Твоему; [28] не прогневайся
на тех, которые признаны худшими
зверей; [29] но возлюби тех, которые
всегда надеются на правду Твою и
славу. [30] Ибо мы и отцы наши таки-
ми болезнями страдаем; [31] а Ты, ра-
ди нас — грешных, назовешься ми-
лосердым. [32] Если Ты пожелаешь по-
миловать нас, то назовешься мило-
сердым, потому что мы не имеем
дел правды. [33] Праведники же, у ко-
торых много дел приобретено, по
собственным делам получат воздая-
ние. [34] Что есть человек, чтобы Ты
гневался на него, и род растленный,
чтобы Ты столько огорчался им?
[35] Поистине, нет никого из рожден-
ных, кто не поступил бы нечестиво,
и из исповедающих *Тебя* нет нико-
го, кто не согрешил бы. [36] В том-то
и возвестится правда Твоя и бла-
гость Твоя, Господи, когда помилу-
ешь тех, которые не имеют суще-
ства добрых дел. [37] Он отвечал мне
и сказал: справедливо ты сказал не-
что, и по словам твоим так и бу-
дет. [38] Ибо истинно не помышляю Я
о делах тех созданий, которые со-
грешили, прежде смерти, прежде су-
да, прежде погибели; [39] но усла-
ждаюсь подвигами праведных, и
воспоминаю, как они странствовали,
как спасались и старались заслу-
жить награду. [40] Как сказал Я, так
и есть. [41] Как земледелец сеет на
земле многие семена и садит мно-
гие растения, но не все посеянное
сохранится со временем, и не все
посаженное укоренится, так и те,
которые посеяны в веке *сем*, не все
спасутся. [42] Я отвечал и сказал: ес-
ли я обрел благодать, то буду гово-
рить. [43] Как семя земледельца, если
не взойдет, или не примет вовремя
дождя Твоего, или повредится от
множества дождя, погибает: [44] так и
человек, созданный руками Твои-
ми, — и Ты называешься его перво-
образом, потому что Ты подобен
ему, для которого создал все и ко-
торого Ты уподобил семени земле-
дельца. [45] Не гневайся на нас, но по-
щади народ Твой и помилуй насле-
дие Твое, — а Ты милосерд к созда-
нию Твоему. [46] Он отвечал мне и
сказал: настоящее настоящим и бу-
дущее будущим. [47] Многого недо-
стает тебе, чтобы ты мог возлюбить
создание Мое более Меня, хотя Я
часто приближался к тебе самому,
а к неправедным никогда. [48] Но и в
том дивен ты пред Всевышним,
[49] что смирил себя, как прилично
тебе, и не судил о себе так, чтобы
много славиться между праведными.
[50] Многие и горестные бедствия по-
стигнут тех, которые населяют век,
в последнее время, потому что они
ходили в великой гордыне. [51] А ты
заботься о себе, и подобным тебе
ищи славы; [52] ибо вам открыт рай,
насаждено древо жизни, предназна-
чено будущее время, готово изоби-
лие, построен город, приготовлен
покой, совершенная благость и со-
вершенная премудрость. [53] Корень
зла запечатан от вас, немощь и тля
сокрыты от вас, и растление бежит
в ад в забвение. [54] Прошли болезни,
и в конце показалось сокровище
бессмертия. [55] Не старайся более
испытывать о множестве погибаю-
щих. [56] Ибо они, получив свободу,
презрели Всевышнего, пренебрегли
закон Его и оставили пути Его, [57] а
еще и праведных Его попрали, [58] и
говорили в сердце своем: «нет Бога»,
хотя и знали, что они смертны.
[59] Как вас ожидает то, о чем сказа-
но прежде, так и их — жажда и му-
чение, которые приготовлены. Бог
не хотел погубить человека, [60] но
сами сотворенные обесславили имя
Того, Кто сотворил их, и были не-
благодарными к Тому, Кто предуго-
товил им жизнь. [61] Посему суд Мой
ныне приближается, — [62] о чем Я не
всем открыл, а только тебе и не-
многим, тебе подобным. Я отвечал и
сказал: [63] вот ныне, Господи, Ты по-
казал мне множество знамений, ко-
торые Ты начнешь творить при кон-
чине, но не показал, в какое время.

Глава 8. [35] 3 Цар 8, 46. 2 Пар 6, 36. [58] Пс 52, 2.

9 Он отвечал мне и сказал: из-
меряя измеряй время в себе са-
мом, и когда увидишь, что прошла
некоторая часть знамений, прежде
указанных, [2] тогда уразумеешь, что
это и есть то время, в которое нач-
нет Всевышний посещать век, Им
созданный. [3] Когда обнаружится в
веке колебание мест, смятение на-
родов, [4] тогда уразумеешь, что об
этом говорил Всевышний от дней,
бывших прежде тебя, от начала.
[5] Как все, сотворенное в веке, имеет
начало, равно и конец, и окончание
бывает явно: [6] так и времена Всевы-
шнего имеют начала, открывающие-
ся чудесами и силами, и окончания,
являемые действиями и знамениями.
[7] Всякий, кто спасется и возможет
делами своими и верою, которою
веруете, избежать от преждесказан-
ных бед, [8] останется, и увидит спа-
сение Мое на земле Моей и в пре-
делах Моих, которые Я освятил Се-
бе от века. [9] Тогда пожалеют отсту-
пившие ныне от путей Моих, и от-
вергшие их с презрением пребудут
в муках. [10] Те, которые не познали
Меня, получая при жизни благодея-
ния, [11] и возгнушались законом Мо-
им, не уразумели его, но презрели,
когда еще имели свободу и когда
еще отверсто было им место для
покаяния, [12] те познают Меня по
смерти в мучении. [13] Ты не любо-
пытствуй более, как нечестивые бу-
дут мучиться, но исследуй, как спа-
сутся праведные, которым принад-
лежит век и ради которых век, и
когда. [14] Я отвечал и сказал: [15] я пре-
жде говорил, и теперь говорю, и
после буду говорить, что больше
тех, которые погибнут, нежели тех,
которые спасутся, как волна больше
капли. [16] Он отвечал мне и сказал:
[17] какова нива, таковы и семена; ка-
ковы цветы, таковы и краски; каков
делатель, таково и дело; каков зем-
леделец, таково и возделывание; ибо
то было время века. [18] Когда Я уго-
товлял век, прежде нежели он был,
для обитания тех, которые живут
ныне в нем, никто Мне не противо-
речил. [19] А ныне, когда век сей был
создан, нравы сотворенных повреди-
лись при неоскудевающей жатве,
при неисследимом законе. [20] И рас-
смотрел Я век, и вот, оказалась
опасность от замыслов, которые по-
явились в нем. [21] Я увидел и поща-
дил его, и сохранил для Себя одну
ягоду из виноградной кисти и одно
насаждение из множества. [22] Пусть
погибнет множество, которое напра-
сно родилось, и сохранится ягода
Моя и насаждение Мое, которое Я
вырастил с большим трудом. [23] А ты,
когда по прошествии семи дней
иных, не постясь однако в них,
[24] выйдешь на цветущее поле, где
нет построенного дома, и станешь
питаться только от полевых цветов
и не вкушать мяса, ни пить вина,
а только цветы, [25] молись ко Все-
вышнему непрестанно, и Я приду и
буду говорить с тобою. [26] И пошел
я, как Он сказал мне, на поле, кото-
рое называется Ардаф, и сел там в
цветах и вкушал от полевых трав,
и была мне пища от них в насыще-
ние. [27] После семи дней лежал я на
траве, и сердце мое опять смуща-
лось, как прежде. [28] И отверзлись
уста мои, и я начал говорить пред
Всевышним и сказал: [29] о, Господи!
являя Себя нам, Ты явился отцам
нашим в пустыне непроходимой и
бесплодной, когда они вышли из
Египта, [30] и сказал: «слушай Меня,
Израиль, и внимай словам Моим, се-
мя Иакова. [31] Вот, Я сею в вас закон
Мой, и принесет в вас плод, и вы
будете славиться в нем вечно». [32] Но
отцы наши, приняв закон, не испол-
нили его и постановлений Твоих не
сохранили, и хотя плод закона Тво-
его не погиб и не мог погибнуть,
потому что был Твой, [33] но приняв-
шие *закон* погибли, не сохранив то-
го, что в нем было посеяно. [34] Обы-
кновенно бывает, что если земля
приняла семя, или море корабль,
или какой-либо сосуд пищу или
питье, и если будет повреждено то,
в чем посеяно, или то, в чем поме-
щено, [35] в таком случае погибает
вместе и самое посеянное, или по-
мещенное, или принятое, и принято-
го уже не остается пред нами. Но
с нами не так. [36] Мы, принявшие за-
кон, согрешая, погибли, равно и
сердце наше, которое приняло его;
[37] Но закон не погиб, и остается в
своей силе. [38] Когда я говорил это

в сердце моем, я воззрел глазами
моими, и увидел на правой стороне
женщину; и вот, она плакала и ры-
дала с великим воплем, и сильно бо-
лела душею; одежда ее была разо-
драна, а на голове ее пепел. 39 Тогда
оставил я размышления, которыми
был занят, и, обратившись к ней,
сказал ей: 40 о чем плачешь ты, и
о чем так скорбишь душею? 41 Она
сказала: оставь меня, господин мой,
да плачу о себе и усугублю скорбь,
ибо я весьма огорчена душею и
весьма унижена. 42 Я спросил ее: что
потерпела ты? скажи мне. И она от-
вечала мне: 43 я была неплодна, ра-
ба твоя, и не рождала, имея мужа,
тридцать лет. 44 Каждый час, ка-
ждый день в эти тридцать лет я мо-
лила Всевышнего непрестанно, 45 и
услышал меня Бог, рабу твою, по-
сле тридцати лет, увидел смирение
мое, внял скорби моей и дал мне
сына, и я сильно обрадовалась ему,
и муж мой, и все сограждане мои,
и мы много прославляли Всевышне-
го. 46 Я вскормила его с великим
трудом, 47 и когда он возрос и по-
шел взять себе жену, я устроила
день пиршества.

10 Но когда сын мой вошел в
брачный чертог свой, он упал,
и умер. 2 И опрокинули все мы све-
тильники, и все сограждане мои
поднялись утешать меня, и я почи-
ла до ночи другого дня. 3 Когда же
все перестали утешать меня, чтобы
оставить меня в покое, я, встав но-
чью, побежала и пришла, как ви-
дишь, на это поле. 4 И думаю уже
не возвращаться в город, но оста-
ваться здесь, ни есть, ни пить, но
непрестанно плакать и поститься,
доколе не умру. 5 Оставив размыш-
ления, которыми занимался, я с гне-
вом отвечал ей и сказал: 6 о, безум-
нейшая из всех жен! не видишь ли
скорби нашей и приключившегося
нам, — 7 что Сион, мать наша, печа-
лится безмерно, крайне унижена, и
плачет горько? 8 И теперь, когда
все мы скорбим и печалимся, пото-
му что все опечалены, будешь ли
ты печалиться об одном сыне
твоем? 9 Спроси землю, и она ска-
жет тебе, что ей-то должно оплаки-
вать падение столь многих рождаю-
щихся на ней; 10 ибо все рожденные
из нее от начала и другие, которые
имеют произойти, едва не все поги-
бают, и толикое множество их пре-
даются истреблению. 11 Итак кто
должен более печалиться, как не та,
которая потеряла толикое множе-
ство, а не ты, скорбящая об одном?
12 Если ты скажешь мне: «плач мой
не подобен плачу земли, ибо я ли-
шилась плода чрева моего, который
я носила с печалью и родила с бо-
лезнью; 13 а земля — по свойству зе-
мли; на ней настоящее множество
как отходит, так и приходит»: 14 и я
скажу тебе, что как ты с трудом ро-
дила, так и земля дает плод свой
человеку, который от начала возде-
лывает ее. 15 Посему воздержись те-
перь от скорби твоей и мужествен-
но переноси случившуюся тебе по-
терю. 16 Ибо если ты признаешь пра-
ведным определение Божие, то в
свое время получишь сына, и между
женами будешь прославлена. 17 Итак
возвратись в город к мужу твоему.
18 Но она сказала: не сделаю так, не
возвращусь в город, но здесь умру.
19 Продолжая говорить с нею, я ска-
зал: 20 не делай этого, но послушай
совета моего. Ибо сколько бед Си-
ону? Утешься ради скорби Иеруса-
лима. 21 Ибо ты видишь, что святи-
лище наше опустошено, алтарь наш
ниспровергнут, храм наш разрушен,
22 псалтирь наш уничижен, песни
умолкли, радость наша исчезла, свет
светильника нашего угас, ковчег за-
вета нашего расхищен, Святое на-
ше осквернено, и имя, которое на-
речено на нас, едва не поругано,
дети наши потерпели позор, свя-
щенники наши избиты, левиты на-
ши отведены в плен, девицы наши
осквернены, жены наши потерпели
насилие, праведники наши увлече-
ны, отроки наши погибли, юноши
наши в рабстве, крепкие наши из-
немогли; 23 и что всего тяжелее,
знамя Сиона лишено славы своей,
потому что предано в руки ненави-
дящих нас. 24 Посему оставь вели-
кую печаль твою, и отложи множе-
ство скорбей, чтобы помиловал тебя
Крепкий, и Всевышний даровал тебе
успокоение и облегчение трудов.
25 При сих словах моих к ней,

внезапно просияло лице и взор ее, и
вот, вид сделался блистающим, так
что я, устрашенный ею, помышлял,
что бы это было. 26 И вот, она вне-
запно испустила столь громкий и
столь страшный звук голоса, что от
сего звука жены поколебалась зем-
ля. 27 И я видел, и вот, жена более
не являлась мне, но созидался го-
род, и место его обозначалось на
обширных основаниях, и я устра-
шенный громко воскликнул и ска-
зал: 28 где Ангел Уриил, который
вначале приходил ко мне? ибо он
привел меня в такое исступление
ума, в котором цель моего стремле-
ния исчезла, и молитва моя обрати-
лась в поношение. 29 Когда я гово-
рил это, он пришел ко мне; 30 и уви-
дел меня, и вот, я лежал, как мерт-
вый и в бессознательном состоянии;
он взял меня за правую руку, укре-
пил меня и, поставив на ноги, ска-
зал мне: 31 что с тобою? отчего сму-
щены разум твой и чувства сердца
твоего? отчего смущаешься? 32 Отто-
го, отвечал я ему, что ты оставил
меня, и я, поступая по словам тво-
им, вышел на поле, и вот увидел и
еще вижу то, о чем не могу расска-
зать. 33 А он сказал мне: стой муже-
ственно, и я объясню тебе. 34 Говори
мне, господин мой, сказал я, только
не оставляй меня, чтобы я не умер
напрасно; 35 ибо я видел, чего не
знал, и слышал, чего не знаю. 36 Чув-
ство ли мое обманывает меня, или
душа моя грезит во сне? 37 Посему
прошу тебя объяснить мне, рабу
твоему, это исступление ума моего.
Отвечая мне, сказал он: 38 внимай
мне, и я научу тебя, и изъясню те-
бе то, что устрашило тебя: ибо Все-
вышний откроет тебе многие тайны.
39 Он видит правый путь твой, что
ты непрестанно скорбишь о народе
твоем и сильно печалишься о Си-
оне. 40 Таково значение видения, ко-
торое пред сим явилось тебе: 41 же-
на, которую ты видел плачущею и
старался утешать, 42 которая потом
сделалась невидима, но явился тебе
город созидаемый, 43 и которая тебе
рассказала о смерти сына своего,
вот что значит: 44 жена, которую
ты видел, это Сион. А что сказала
тебе та, которую ты видел, как го-
род только что созидаемый, 45 что
она тридцать лет была неплодна,
этим указывается на то, что в про-
должение тридцати лет в Сионе еще
не была приносима жертва. 46 По
истечении тридцати лет неплодная
родила сына: это было тогда, когда
Соломон создал город и принес жер-
твы. 47 А что она сказала тебе, что
с трудом воспитала его, это было
обитание в Иерусалиме. 48 А что сын
ее, как она сказала тебе, входя в
чертог свой, упал и умер, это было
падение Иерусалима. 49 И вот, ты
видел подобие ее, и как она скорбе-
ла о сыне, старался утешать ее в
случившемся: то надлежало открыть
тебе о сем. 50 Ныне же Всевышний,
видя, что ты скорбишь душею и
всем сердцем болезнуешь о нем, по-
казал тебе светлость славы его и
красоту его. 51 Для сего-то я повелел
тебе жить в поле, где нет дома. 52 Я
знал, что Всевышний покажет тебе
это; 53 для того и повелел, чтобы ты
пришел на поле, где не положено
основания здания. 54 Ибо не могло
дело человеческого созидания суще-
ствовать там, где начинал показы-
ваться город Всевышнего. 55 Итак не
бойся, и да не страшится сердце
твое, но войди и посмотри на свет-
лость и великолепие созидания,
сколько могут видеть глаза твои.
56 После того услышишь, сколько мо-
гут слышать уши твои. 57 Ты блажен-
нее многих и призван к Всевыш-
нему, как немногие. 58 На завтраш-
нюю ночь оставайся здесь, 59 и Все-
вышний покажет тебе видение ве-
личайших дел, которые Он сотворит
для обитателей земли в последние
дни. 60 И спал я в ту ночь и в сле-
дующую, как он повелел мне.

11 И видел я сон, и вот, под-
нялся с моря орел, у которого
было двенадцать крыльев пернатых
и три головы. 2 И видел я: вот, он
распростирал крылья свои над всею
землею, и все ветры небесные дули
на него и собирались облака. 3 И
видел я, что из перьев его выходили
другие малые перья и из тех вы-
ходили еще меньшие и короткие.
4 Головы его покоились, и средняя
голова была больше других голов,
но также покоилась с ними. 5 И ви-

дел я: вот орел летал на крыльях
своих и царствовал над землею и
над всеми обитателями ее. [6] И видел
я, что все поднебесное было покор-
но ему, и никто не сопротивлялся
ему, ни одна из тварей, существую-
щих на земле. [7] И вот, орел стал на
когти свои и испустил голос к
перьям своим и сказал: [8] не бодр-
ствуйте все вместе; спите каждое
на своем месте, и бодрствуйте поо-
чередно, [9] а головы пусть сохра-
няются на последнее время. [10] Ви-
дел я, что голос его исходил не из
голов его, но из средины тела его.
[11] Я сосчитал малые перья его; их
было восемь. [12] И вот, с правой сто-
роны поднялось одно перо и воца-
рилось над всею землею, [13] и когда
воцарилось, пришел конец его, и
не видно стало места его; потом
поднялось другое перо и царствова-
ло; это владычествовало долгое
время. [14] Когда оно царствовало и
приблизился конец его, чтобы оно
так же исчезло, как и первое, [15] и
вот, слышен был голос, говорящий
ему: [16] слушай ты, которое столько
времени обладало землею! вот что
я возвещаю тебе, прежде нежели
начнешь исчезать: [17] никто после те-
бя не будет владычествовать столь-
ко времени, как ты, и даже поло-
вины того. [18] И поднялось третье пе-
ро и владычествовало, как и преж-
ние, но исчезло и оно. [19] Так было
и со всеми другими: они владыче-
ствовали и потом исчезали навсегда.
[20] Я видел, что по времени с правой
стороны поднимались следующие
перья, чтобы и им иметь началь-
ство, и некоторые из них началь-
ствовали, но тотчас исчезали; [21] иные
же из них поднимались, но не полу-
чали начальства. [22] После сего не яв-
лялись более двенадцать перьев, ни
два малых пера; [23] и не осталось в
теле орла ничего, кроме двух голов
покоящихся и шести малых перьев.
[24] Я видел, и вот, из шести малых
перьев отделились два и остались
под головою, которая была с правой
стороны, а четыре оставались на
своем месте. [25] Потом подкрыльные
перья покушались подняться и на-
чальствовать; [26] и вот, одно подня-
лось, но тотчас исчезло; [27] а сле-
дующие исчезали еще скорее, нeже-
ли прежние. [28] И видел я: вот, два
остававшиеся пера покушались так-
же царствовать. [29] Когда они поку-
шались, одна из покоящихся голов,
которая была средняя, пробудилась,
и она была более других двух го-
лов. [30] И видел я, что две другие го-
ловы соединились с нею. [31] И эта
голова, обратившись с теми, кото-
рые были соединены с нею, пожра-
ла два подкрыльных пера, которые
покушались царствовать. [32] Эта го-
лова устрашила всю землю и влады-
чествовала над обитателями земли
с великим угнетением, и удержива-
ла власть на земном шаре более
всех крыльев, которые были. [33] По-
сле того я видел, что и средняя го-
лова внезапно исчезла, как и
крылья; [34] оставались две головы,
которые подобным образом царство-
вали на земле и над ее обитателя-
ми. [35] И вот, голова с правой сторо-
ны пожрала ту, которая была с ле-
вой. [36] И слышал я голос, говорящий
мне: смотри перед собою, и размы-
шляй о том, что видишь. [37] И видел
я: вот, как бы лев, выбежавший из
леса и рыкающий, испустил челове-
ческий голос к орлу и сказал: [38] слу-
шай, что я буду говорить тебе и
что скажет тебе Всевышний: [39] не
ты ли оставшийся из числа четырех
животных, которых Я поставил цар-
ствовать в веке Моем, чтобы через
них пришел конец времен тех? [40] И
четвертое из них пришло, победило
всех прежде бывших животных и
держало век в большом трепете и
всю вселенную в лютом угнетении,
и с тягостнейшим утеснением под-
властных, и столь долгое время оби-
тало на земле с коварством. [41] Ты
судил землю не по правде; [42] ты
утеснял кротких, обижал миролюби-
вых, любил лжецов, разорял жили-
ща тех, которые приносили пользу,
и разрушал стены тех, которые не
делали тебе вреда. [43] И взошла ко
Всевышнему обида твоя, и гордыня
твоя — к Крепкому. [44] И воззрел Все-
вышний на времена гордыни, и вот,
они кончились, и исполнилась мера
злодейств ее. [45] Поэтому исчезни ты,
орел, с страшными крыльями твои-
ми, с гнусными перьями твоими, со

злыми головами твоими, с жестоки-
ми когтями твоими и со всем негод-
ным телом твоим, 46 чтобы отдохну-
ла вся земля и освободилась от тво-
его насилия, и надеялась на суд и
милосердие своего Создателя.
12 Когда лев говорил к орлу
эти слова, я увидел, 2 что не
являлась более голова, которая ос-
тавалась вместе с четырьмя крыль-
ями, которые перешли к ней и под-
нимались, чтобы царствовать, но ко-
торых царство было слабо и испол-
нено возмущений. 3 И я видел, и
вот они исчезли, и все тело орла
сгорало, и ужаснулась земля, и я
от тревоги, исступления ума и от
великого страха пробудился и ска-
зал духу моему: 4 вот, ты причинил
мне это тем, что испытываешь пути
Всевышнего. 5 Вот, я еще трепещу
сердцем и весьма изнемог духом
моим, и нет во мне нисколько силы
от великого страха, которым я по-
ражен в эту ночь. 6 Итак ныне я по-
молюсь Всевышнему, чтобы Он
укрепил меня до конца. 7 И сказал
я: Владыко Господи! если я обрел
благодать пред очами Твоими, если
Ты нашел меня праведным пред
многими, и если молитва моя под-
линно взошла пред лице Твое,
8 укрепи меня и покажи мне, рабу
Твоему, значение сего страшного
видения, чтобы вполне успокоить
душу мою: 9 ибо Ты судил меня до-
стойным, чтобы показать мне по-
следние времена. И Он сказал мне:
10 таково значение видения сего:
11 орел, которого ты видел восходя-
щим от моря, есть царство, пока-
занное в видении Даниилу, брату
твоему; 12 но ему не было изъясне-
но то, что ныне Я изъясню тебе.
13 Вот, приходят дни, когда восста-
нет на земле царство более страш-
ное, нежели все царства, бывшие
прежде него. 14 В нем будут цар-
ствовать, один после другого, две-
надцать царей. 15 Второй из них нач-
нет царствовать, и удержит власть
более продолжительное время, не-
жели прочие двенадцать. 16 Таково
значение двенадцати крыльев, ви-
денных тобою. 17 А что ты слышал
говоривший голос, исходящий не от
голов орла, но из средины тела его,
18 это означает, что после времени
того царства произойдут немалые
распри, и царство подвергнется опа-
сности падения; но оно не падет то-
гда и восстановится в первоначаль-
ное состояние свое. 19 А что ты ви-
дел восемь малых подкрыльных
перьев, соединенных с крыльями,
это означает, 20 что восстанут в цар-
стве восемь царей, которых време-
на будут легки и годы скоротечны,
и два из них погибнут. 21 Когда бу-
дет приближаться среднее время,
четыре сохранятся до того времени,
когда будет близок конец его; а
два сохранятся до конца. 22 А что
ты видел три головы покоящиеся,
это означает, 23 что в последние дни
царства Всевышний воздвигнет три
царства и покорит им многие дру-
гие, и они будут владычествовать
над землею и обитателями ее 24 с
бóльшим утеснением, нежели все
прежде бывшие; поэтому они и на-
званы головами орла, 25 ибо они-то
довершат беззакония его и положат
конец ему. 26 А что ты видел, что
большая голова не являлась более,
это означает, что один из царей
умрет на постели своей, впрочем с
мучением, 27 а двух остальных по-
жрет меч; 28 меч одного пожрет то-
го, который с ним, но и он в по-
следствие времени умрет от меча.
29 А что ты видел, два подкрыльных
пера перешли на голову, находя-
щуюся с правой стороны, 30 это те,
которых Всевышний сохранил к
концу царства, то есть царство скуд-
ное и исполненное беспокойств.
31 Лев, которого ты видел поднявв-
шимся из леса и рыкающим, гово-
рящим к орлу и обличающим его в
неправдах его всеми словами его,
которые ты слышал, 32 это — Пома-
занник, сохраненный Всевышним к
концу против них и нечестий их,
Который обличит их и представит
пред ними притеснения их. 33 Он по-
ставит их на суд живых и, обличив
их, накажет их. 34 Он по милосер-
дию избавит остаток народа Моего,
тех, которые сохранились в преде-
лах Моих, и обрадует их, доколе не
придет конец, день суда, о котором
Я сказал тебе вначале. 35 Таков сон,
виденный тобою, и таково значение

его. [36] Ты один был достоин знать
эту тайну Всевышнего. [37] Все это,
виденное тобою, напиши в книге и
положи в сокровенном месте; [38] и
научи этому мудрых из народа тво-
его, которых сердца признаешь спо-
собными принять и хранить сии
тайны. [39] А ты пребудь здесь еще
семь дней, чтобы тебе показано бы-
ло, что Всевышнему угодно будет
показать тебе. И отошел от меня.
[40] Когда по истечении семи дней
весь народ услышал, что я не воз-
вратился в город, собрались все от
малого до большого и, придя ко
мне, говорили мне: [41] чем согреши-
ли мы против тебя? И чем обидели
тебя, что ты, оставив нас, сидишь
на этом месте? [42] Ты один из всего
народа остался нам, как гроздь от
винограда, как светильник в темном
месте и как пристань и корабль,
спасенный от бури. [43] Неужели мало
бедствий, приключившихся нам?
[44] Если ты оставишь нас, то лучше
было бы для нас сгореть, когда го-
рел Сион. [45] Ибо мы не лучше тех,
которые умерли там. И плакали они
с громким воплем. Отвечая им, я
сказал: [46] надейся, Израиль, и не
скорби, дом Иакова; [47] ибо помнит
о вас Всевышний, и Крепкий не за-
был вас в напасти. [48] И я не оставил
вас и не ушел от вас, но пришел на
это место, чтобы помолиться о ра-
зоренном Сионе и просить милосер-
дия уничиженной святыне вашей.
[49] Теперь идите каждый в дом свой,
и я приду к вам после сих дней.
[50] И пошел народ, как я сказал ему,
в город, [51] а я оставался в поле в
продолжение семи дней, как повеле-
но мне, и питался в те дни только
цветами полевыми, и трава была
мне пищею.

13 И было после семи дней, я
видел ночью сон: [2] вот, поднял-
ся ветер с моря, чтобы возмутить
все волны его. [3] Я смотрел, и вот,
вышел крепкий муж с воинством не-
бесным, и куда он ни обращал ли-
це свое, чтобы взглянуть, все тре-
петало, что виднелось под ним; [4] и
куда ни выходил голос из уст его,
загорались все, которые слышали
голос его, подобно тому, как тает
воск, когда почувствует огонь. [5] И
после этого видел я: вот, собралось
множество людей, которым не было
числа, от четырех ветров небесных,
чтобы преодолеть этого мужа, кото-
рый поднялся с моря. [6] Видел я, и
вот, он изваял себе большую гору
и взлетел на нее. [7] Я старался уви-
деть ту страну или место, откуда
изваяна была эта гора, но не мог.
[8] После сего видел я, что все, ко-
торые собрались победить его, очень
испугались и однако же осмелились
воевать. [9] Он же, когда увидел устре-
мление идущего множества, не под-
нял руки своей, ни копья не держал
и никакого оружия воинского; [10] но
только, как я видел, он испускал
из уст своих как бы дуновение ог-
ня и из губ своих — как бы дыха-
ние пламени и с языка своего пу-
скал искры и бури, и все это сме-
шалось вместе: и дуновение огня и
дыхание пламени и сильная буря.
[11] И стремительно напал он на это
множество, которое приготовилось
сразиться, и сжег всех, так что ни-
чего не видно было из бесчислен-
ного множества, кроме праха, и
только был запах от дыма; увидел
я это, и устрашился. [12] После сего
я видел того мужа сходящим с горы
и призывающим к себе другое мно-
жество, мирное. [13] И многие присту-
пали к нему, иные с лицами весе-
лыми, а иные с печальными, иные
были связаны, иных приносили, — и
я изнемог от великого страха, про-
будился и сказал: [14] Ты от начала
показал рабу Твоему чудеса сии и
судил меня достойным, чтобы при-
нять молитву мою; [15] покажи же мне
и значение сна сего, [16] потому что,
как я понимаю разумом моим, горе
тем, которые оставлены будут до
тех дней, а еще более горе тем, ко-
торые не оставлены. [17] Ибо те, ко-
торые не оставлены, были печаль-
ны. [18] Теперь я понимаю, что то, что
отложено на последние дни, встре-
тит их, но и тех, которые оставле-
ны. [19] Поэтому они пришли в боль-
шие опасности и большие затрудне-
ния, как показывают эти сны. [20] Но
легче находящемуся в опасности по-
терпеть это, нежели перейти подобно
облаку из мира сего и не видеть то-
го, что будет в последние времена.

Он отвечал мне и сказал: 21 И
значение видения Я скажу тебе, и
о чем ты говорил, открою тебе.
22 Так как ты говорил о тех, кото-
рые оставлены, то вот объяснение:
23 кто выдержит опасность в то
время, тот сохранил себя, а которые
впадут в опасность, это те, которые
имеют дела и веру во Всемогущего.
24 Итак знай, что те, которые остав-
лены, блаженнее умерших. 25 Вот
объяснение видения: так как ты ви-
дел мужа, восходящего из средины
моря, 26 это тот, которого Всевыш-
ний хранит многие времена, кото-
рый самим собою избавит творение
Свое и управит тех, которые остав-
лены. 27 А что ты видел исходивший
из уст его как бы ветер, огонь и
бурю, 28 и что он не держал ни
копья и никакого воинского ору-
жия, но устремление его поразило
множество, которое пришло, чтобы
победить его, то вот объяснение:
29 вот, наступают дни, когда Всевыш-
ний начнет избавлять тех, которые
на земле, 30 и приведет в изумление
живущих на земле. 31 И будут пред-
принимать войны одни против дру-
гих, город против города, одно ме-
сто против другого, народ против
народа, царство против царства.
32 Когда это будет и явятся знаме-
ния, которые Я показал тебе пре-
жде, тогда откроется Сын Мой, Ко-
торого ты видел, как мужа восхо-
дящего. 33 И когда все народы услы-
шат глас Его, каждый оставит войну
в своей собственной стране, кото-
рую они имеют между собою. 34 И
соберется в одно собрание множе-
ство бесчисленное, как бы желая
идти и победить Его. 35 Он же ста-
нет на верху горы Сиона. 36 И Сион
придет и покажется всем приготов-
ленный и устроенный, как ты видел
гору, изваянную без рук. 37 Сын же
Мой обличит нечестия, изобретен-
ные этими народами, которые свои-
ми злыми помышлениями приблизи-
ли бурю и мучения, которыми они
начнут мучиться, 38 и которые по-
добны огню; и Он истребит их без
труда законом, который подобен ог-
ню. 39 А что ты видел, что Он соби-
рал к себе другое, мирное общество:
40 это десять колен, которые отведе-
ны были пленными из земли своей
во дни царя Осии, которого отвел
в плен Салманассар, царь Ассирий-
ский, и перевел их за реку, и пере-
ведены были в землю иную. 41 Они
же положили в совете своем, чтобы
оставить множество язычников и
отправиться в дальнюю страну, где
никогда не обитал род человече-
ский, 42 чтобы там соблюдать зако-
ны свои, которых они не соблюдали
в стране своей. 43 Тесными входами
подошли они к реке Евфрату; 44 ибо
Всевышний сотворил тогда для них
чудеса и остановил жилы реки, до-
коле они проходили; 45 ибо через
эту страну шли они долго, полтора
года; эта страна называется Арса-
реф. 46 Там жили они до последнего
времени. И ныне, когда они начнут
приходить, 47 Всевышний снова оста-
новит жилы реки, чтобы они могли
пройти; поэтому ты видел множе-
ство мирное. 48 Но которые оставле-
ны от народа твоего, это те, кото-
рые находятся внутри пределов
Моих. 49 Ибо, когда начнет Он ис-
треблять множество собравшихся
вместе народов, Он защитит народ
Свой, который останется. 50 И тогда
покажет им множество чудес. 51 Я
сказал: Владыко Господи! Объясни
мне это, для чего видел я мужа, вос-
ходящего из средины моря? 52 И Он
сказал мне: как не можешь ты ис-
следовать и познать того, что во
глубине моря, так никто не может
на земле видеть Сына Моего, ни тех,
которые с Ним, разве только во
время дня Его. 53 Вот истолкование
сна, который ты видел и которым
ты один здесь просвещен. 54 Ты оста-
вил дела твои и упражнялся в зако-
не Моем, и взыскал его, 55 ибо
жизнь твою ты устроил в мудрости
и рассудительность назвал твоею
матерью. 56 Поэтому Я показал тебе
воздаяния у Всевышнего: после трех
дней Я покажу тебе другое и от-
крою тебе важное и чудное. 57 То-
гда я пошел и вышел в поле много
славя и благодаря Всевышнего за
чудеса, которые Он совершал по
временам, 58 и что Он управляет
настоящим и тем, что произойдет
во времена, — и там я сидел три
дня.

14 И было после трех дней, я
сидел под дубом, и вот, голос
вышел из куста против меня и ска-
зал: Ездра, Ездра! 2 Я сказал: вот я,
Господи. И встал на ноги мои. 3 То-
гда сказал Он мне: в кусте Я от-
крылся и говорил Моисею, когда на-
род Мой был рабом в Египте; 4 и по-
слал его и вывел народ Мой из
Египта, и привел его к горе Синаю
и держал его у Себя много дней, 5 и
открыл ему много чудес и показал
тайны времен и конец, и заповедал
ему, сказав: 6 «Эти слова объяви, а
прочие скрой». 7 И ныне тебе гово-
рю: 8 знамения, которые Я показал
тебе, и сны, которые ты видел, и
толкования, которые слышал, поло-
жи в сердце твоем; 9 потому что ты
взят будешь от людей и будешь об-
ращаться с Сыном Моим и с подоб-
ными тебе, доколе не окончатся вре-
мена. 10 Ибо век потерял свою
юность, и времена приближаются к
старости, 11 так как век разделен на
двенадцать частей, и девять частей
его и половина десятой части уже
прошли, 12 и остается то, что после
половины десятой части. 13 Итак ны-
не устрой дом твой и вразуми на-
род твой, утешь уничиженных и
отрекись тления, 14 и отпусти от се-
бя смертные помышления, отбрось
тягости людские, сними с себя не-
мощи естества и отложи в сторону
тягостные для тебя помыслы, и го-
товься переселиться от времен сих.
15 Ибо после больше будет бедствий,
нежели сколько ты видел ныне.
16 Сколько будет слабеть век от ста-
рости, столько будет умножаться
зло для живущих. 17 Еще дальше
удалится истина, и приблизится
ложь; уже поспешает придти виде-
ние, которое ты видел. 18 Тогда от-
вечал я и сказал: вот, я — пред То-
бою, Господи; 19 я пойду, как Ты
повелел мне, и вразумлю нынешний
народ; но кто научит тех, которые
потом родятся? 20 Ибо век во тьме
лежит, и живущие в нем — без све-
та; 21 потому что закон Твой сожжен,
и оттого никто не знает, что соде-
лано Тобою или что должно им де-
лать. 22 Но если я приобрел милость
у Тебя, ниспошли на меня Духа
Святаго, чтобы я написал все, что
было соделано в мире от начала,
что было написано в законе Твоем,
дабы люди могли найти стезю и да-
бы те, которые захотят жить в по-
следние времена, могли жить. 23 И
Он в ответ сказал мне: иди, собери
народ и скажи ему, чтобы он не
искал тебя в продолжение сорока
дней. 24 Ты же приготовь себе по-
больше дощечек и возьми с собою
Сария, Даврия, Салемия, Ехана и
Асиеля, этих пять, способных пи-
сать скоро. 25 И приди сюда, и Я
возжгу в сердце твоем светильник
разума, который не угаснет, доко-
ле не окончится то, что ты нач-
нешь писать. 26 И когда ты со-
вершишь это, то иное объяви, а
иное тайно передай мудрым. Завтра
в этот час ты начнешь писать. 27 То-
гда я пошел, как Он повелел мне, и
собрал весь народ и сказал: 28 слу-
шай, Израиль, слова сии: 29 отцы на-
ши были странниками в Египте, и
освобождены были оттуда, 30 и при-
няли закон жизни, которого не со-
хранили, который и вы после них
нарушили. 31 И дана была вам земля
в наследие и земля Сион; но отцы
ваши и вы делали беззаконие и не
держались тех путей, которые Все-
вышний заповедал вам. 32 И Он, как
праведный судия, отнял у вас ныне,
что даровал вам. 33 И ныне вы здесь
и братья ваши между вами. 34 Если
вы будете управлять чувством ва-
шим и образуете сердце ваше, то
сохраните жизнь и по смерти полу-
чите милость. 35 Ибо по смерти на-
станет суд, когда мы оживем; и то-
гда имена праведных будут объявле-
ны и показаны дела нечестивых.
36 Никто не приходи ко мне ныне и
не ищи меня до сорока дней. 37 И
взял я пять мужей, как Он запове-
дал мне, и пошли мы в поле и
остались там. 38 И вот, на другой
день голос воззвал ко мне: Ездра!
открой уста твои и выпей то, чем
Я напою тебя. 39 Я открыл уста мои,
и вот полная чаша подана была мне,
которая была наполнена как бы во-
дою, но цвет того был подобен

Глава 14. [4] Втор 5, 6. [30] Втор 4, 6.

огню. 40 И взял я и пил; и когда я
пил, сердце мое дышало разумом и
в груди моей возрастала мудрость,
ибо дух мой подкреплялся памятью;
41 уста мои были открыты и больше
не закрывались. 42 Всевышний даро-
вал разум пяти мужам, и они но-
чью писали по порядку, что было
говорено им и чего они не знали.
43 Ночью они ели хлеб; а я говорил
днем и не молчал ночью. 44 Написа-
ны же были в сорок дней девяносто
четыре книги. 45 И когда исполни-
лось сорок дней, 46 Всевышний ска-
зал: первые, которые ты написал,
положи открыто, чтобы могли чи-
тать и достойные и недостойные,
47 но последние семьдесят сбереги,
чтобы передать их мудрым из на-
рода; 48 потому что в них проводник
разума, источник мудрости и река
знания. Так я и сделал.

15 Говори вслух народа Моего
слова пророчества, которые
вложу Я в уста твои, говорит Гос-
подь; 2 и сделай, чтобы они написа-
ны были на хартии, потому что они
верны и истинны. 3 Не бойся, что бу-
дут замышлять против тебя, и да не
смущает тебя неверие тех, которые
будут говорить против тебя, 4 ибо
всякий неверующий в неверии своем
умрет. 5 Вот, Я наведу, говорит Гос-
подь, на круг земной бедствия: меч
и голод, и смерть и пагубу 6 за то,
что нечестие *людей* осквернило всю
землю, и пагубные дела их пере-
полнились. 7 Посему говорит Гос-
подь: 8 Я уже не буду молчать о без-
закониях, которые совершают они
нечестиво, и не буду терпеть в них
того, что они делают преступно: вот,
кровь неповинная и праведная во-
пиет ко Мне, и души праведных во-
пиют непрестанно. 9 Отмщу им, го-
ворит Господь, и возьму от них к
Себе всякую кровь неповинную.
10 Вот, народ Мой ведется как стадо
на заклание; не потерплю более,
чтобы он жил в Египте, 11 но выве-
ду его рукою сильною и мышцею
высокою, и поражу Египет казнью,
как прежде, и погублю всю землю
его. 12 Восплачет Египет и основа-
ния его, пораженные казнью и мще-
нием, которое наведет на него Бог.
13 Восплачут земледельцы, возделы-
вающие землю, потому что оскудеют
у них семена от ржавчины и от гра-
да и от страшной звезды. 14 Горе ве-
ку и тем, которые живут в нем,
15 ибо приблизился меч и истребле-
ние их, и восстанет народ на народ
для войны, и мечи в руках их. 16 Лю-
ди сделаются непостоянными и,
одни других одолевая, вознерадят
о царе своем, и начальники — о хо-
де дел своих в пределах своей
власти. 17 Пожелает человек идти в
город, и не возможет, 18 ибо, по
причине их гордости, города возму-
тятся, домы будут разорены, на лю-
дей нападет страх. 19 Не сжалится
человек над ближним своим, преда-
вая домы их на разорение оружием,
расхищая имущество их по причине
голода и многих бед. 20 Вот, Я со-
зываю, говорит Бог, всех царей зе-
мли, от востока и юга, от севера
и Ливана, чтобы благоговели предо
Мною и обратились к себе самим, и
чтобы воздать им, что они делали
тем. 21 Как поступают они даже до-
селе с избранными Моими, так по-
ступлю *с ними* и воздам в недро их,
говорит Господь Бог. 22 Не пощадит
десница Моя грешников, и меч не
перестанет поражать проливающих
на землю неповинную кровь. 23 Ис-
шел огонь из гнева Его и истребил
основания земли и грешников, как
зажженную солому. 24 Горе грешни-
кам и не соблюдающим заповедей
Моих! говорит Господь. 25 Не поща-
жу их. Удалитесь, сыновья отступни-
ков, не оскверняйте святыни Моей.
26 Господь знает всех, которые гре-
шат против Него; потому предал их
на смерть и на убиение. 27 На круг
земной пришли уже бедствия, и вы
пребудете в них. Бог не избавит
вас, потому что вы согрешили про-
тив Него. 28 Вот, видение грозное, и
лице его от востока. 29 Выступят по-
рождения драконов Аравийских на
многих колесницах и с быстротою
ветра понесутся по земле, так что
наведут страх и трепет на всех, ко-
торые услышат о них. 30 Выйдут, как
вепри из леса, Кармоняне, неистов-
ствующие в ярости, и придут в ве-
ликой силе, вступят в борьбу с ни-
ми и опустошат часть земли Асси-
рийской. 31 Потом драконы, помня-

щие происхождение свое, одержат
верх и, обладая великою силою, об-
ратятся преследовать тех. 32 Те сму-
тятся, умолкнут перед силою их и
обратят ноги свои в бегство. 33 Но
находящийся в засаде со стороны
Ассириян окружит их и умертвит
одного из них; в войске их произой-
дет страх и трепет и ропот на ца-
рей их. 34 Вот, облака от востока и
от севера до юга, и вид их весьма
грозен, исполнен свирепости и бури.
35 Они столкнутся между собою, и
свергнут много звезд на землю и
звезду их; и будет кровь от меча
до чрева, 36 и помет человеческий —
до седла верблюда; страх и трепет
великий будет на земле. 37 Ужаснут-
ся *все*, которые увидят эту свире-
пость, и вострепещут. 38 После того
много раз будут подниматься бури
от юга и севера и частью от запа-
да, 39 и ветры сильные поднимутся
от востока и откроют его и облако,
которое Я подвигнул во гневе; а
звезда, назначенная для устрашения
при восточном и западном ветре,
повредится. 40 И поднимутся облака,
великие и сильные, полные свире-
пости, и звезда, чтобы устрашить
всю землю и жителей ее; и прольют
на всякое место, высокое и возвы-
шенное, страшную звезду, 41 огонь и
град, мечи летающие и многие во-
ды, чтобы наполнить все поля и все
источники множеством вод. 42 И за-
топят город, и стены, и горы, и
холмы, и дерева в лесах, и траву в
лугах, и хлебные растения их; 43 и
пройдут безостановочно до Вавило-
на и сокрушат его; 44 соберутся к
нему и окружат его; прольют звезду
и ярость на него. И поднимется
пыль и дым до самого неба, и все
кругом будут оплакивать его, 45 а
те, которые останутся подвластными
ему, будут служить тем, которые
навели страх. 46 И ты, Асия, соучаст-
ница в надежде Вавилона и в славе
его: 47 горе тебе, бедная, за то, что
уподоблялась ему и украшала доче-
рей твоих в блудодеянии, чтобы они
нравились и славились у любовни-
ков твоих, которые желали всегда
блудодействовать с тобою. 48 Ты под-
ражала ненавистному во всех делах
и предприятиях его. 49 За то, гово-
рит Бог, пошлю на тебя бедствия:
вдовство, нищету, и голод, и меч, и
язву, чтобы опустошить домы твои
насилием и смертью. 50 И слава мо-
гущества твоего засохнет, как цвет,
когда настанет зной, посланный на
тебя. 51 Ты изнеможешь, как нищая,
избитая и израненная женщинами,
чтобы люди знатные и любовники
не могли принимать тебя. 52 Стал ли
бы Я так ненавидеть тебя, говорит
Господь, 53 если бы ты не убивала
избранных Моих во всякое время,
поднимая руки на поражение их и
глумясь над смертью их, когда ты
была в опьянении? 54 Украшай твое
лице. 55 Мзда блудодеяния твоего в
недре твоем; за то и получишь ты
воздаяние. 56 Как поступала ты с
избранными Моими, говорит Гос-
подь, так с тобою поступит Бог, и
подвергнет тебя бедствиям. 57 Дети
твои погибнут от голода, ты падешь
от меча, города твои будут разру-
шены, и все твои падут в поле от
меча. 58 А которые на горах, те по-
гибнут от голода, и будут есть
плоть свою по недостатку хлеба и
пить кровь по недостатку воды. 59 В
несчастии пойдешь по морям, — и
там встретишь беды. 60 Во время пе-
реходов твоих они бросятся на опу-
стошенный город, и истребят часть
земли твоей, и часть славы твоей
уничтожат. 61 Разоренная, ты послу-
жишь для них соломою, а они для
тебя будут огнем; 62 и истребят те-
бя, и города твои, землю твою, го-
ры твои, все леса твои и дерева
плодоносные сожгут огнем. 63 Сыно-
вей твоих уведут в плен, имуще-
ство твое захватят в добычу, и сла-
ву твою истребят.

16 Горе тебе, Вавилон и Асия,
горе тебе, Египет и Сирия!
2 Препояшьтесь вретищем и власяни-
цами, оплакивайте сыновей ваших,
и болезнуйте, потому что прибли-
зилась ваша погибель. 3 Послан на
вас меч, — и кто отклонит его? 4 По-
слан на вас огонь, — и кто угасит
его? 5 Посланы на вас бедствия, —
и кто отвратит их? 6 Прогонит ли
кто голодного льва в лесу, или уга-
сит ли мгновенно огонь в соломе,
когда он начнет разгораться? 7 От-
разит ли кто стрелу, пущенную

стрелком сильным? [8] Господь сильный посылает бедствия, — и кто отвратит их? [9] Исшел огонь от гнева Его, — и кто угасит его? [10] Он блеснет молнией, — и кто не убоится? Возгремит, — и кто не ужаснется?
[11] Господь воззрит грозно, — и кто не сокрушится до основания от лица Его? [12] Содрогнулась земля и основания ее; море волнуется со дна, и волны его возмущаются и рыбы его от лица Господа и от величия силы Его. [13] Ибо сильна Его десница, напрягающая лук, остры Его стрелы, пускаемые Им, не ослабеют, когда будут посылаемы до концов земли. [14] Вот, посылаются бедствия, и не возвратятся, доколе не придут на землю. [15] Возгорается огонь, и не угаснет, доколе не попалит основания земли. [16] Как стрела, пущенная сильным стрелком, не возвращается, так не возвратятся бедствия, которые будут посланы на землю. [17] Горе мне, горе мне! Кто избавит меня в те дни? [18] Начнутся болезни, — и многие восстенают; начнется голод, — и многие будут гибнуть; начнутся войны, — и начальствующими овладеет страх; начнутся бедствия, — и все вострепещут. [19] Что мне делать тогда, когда придут бедствия? [20] Вот, голод и язва, и скорбь и теснота посланы как бичи для исправления: [21] но при всем этом *люди* не обратятся от беззаконий своих и о бичах не всегда будут помнить. [22] Вот, на земле будет дешевизна во всем, и подумают, что настал мир; но тогда-то и постигнут землю бедствия — меч, голод и великое смятение. [23] От голода погибнут очень многие жители земли, а прочие, которые перенесут голод, падут от меча. [24] И трупы, как навоз, будут выбрасываемы, и некому будет оплакивать их, ибо земля опустеет, и города ее будут разрушены. [25] Не останется никого, кто возделывал бы землю и сеял на ней. [26] Дерева дадут плоды, и кто будет собирать их? [27] Виноград созреет, и кто будет топтать его? Ибо повсюду будет великое запустение.
[28] Трудно будет человеку увидеть человека, или услышать голос его,
[29] ибо из жителей города останется не более десяти, и из поселян — человека два, которые скроются в густых рощах и расселинах скал.
[30] Как в масличном саду остаются иногда на деревах три или четыре маслины, [31] или в винограднике обобранном не досмотрят несколько гроздей те, которые внимательно обирают виноград: [32] так в те дни останутся трое или четверо при обыске домов их с мечом. [33] Земля останется в запустении, поля ее заглохнут, дороги ее и все тропинки ее зарастут терном, потому что некому будет ходить по ним. [34] Плакать будут девицы, не имея женихов; плакать будут жены, не имея мужей; плакать будут дочери их, не имея помощи. [35] Женихов их убьют на войне, и мужья их погибнут от голода. [36] Слушайте это, и вразумляйтесь, рабы Господни! [37] Это — слово Господа: внимайте ему, и не верьте богам, о которых говорит Господь. [38] Вот, приближаются бедствия, и не замедлят. [39] Как у беременной женщины, когда в девятый месяц настанет ей пора родить сына, часа за два или за три до рождения, боли охватывают чрево ее и, при выходе младенца из чрева, не замедлят ни на одну минуту:
[40] так не замедлят придти на землю бедствия, и люди того времени восстенают; боли охватят их. [41] Слушай слово, народ мой: готовьтесь на брань, и среди бедствий будьте как пришельцы земли. [42] Продающий пусть будет, как собирающийся в бегство, и покупающий — как готовящийся на погибель; [43] торгующий — как не ожидающий никакой прибыли, и строящий дом — как не надеющийся жить в нем. [44] Сеятель пусть думает, что не пожнет, и виноградарь, — что не соберет винограда; [45] вступающие в брак, — что не будут рождать детей, и не вступающие, — как вдовцы. [46] Посему все трудящиеся без пользы трудятся, [47] ибо плодами трудов их воспользуются чужеземцы, и имущество их расхитят, домы их разрушат и сыновей их поработят, потому что в плену и в голоде они рождают детей своих. [48] Кто занимается хищничеством, тех, чем дольше укра-

шают они города и домы свои, вла-
дения и лица свои, [49] тем более воз-
ненавижу за грехи их, говорит Гос-
подь. [50] Как блудница ненавидит
женщину честную и весьма благо-
нравную, [51] так правда возненавидит
неправду, украшающую себя, и об-
винит ее в лице, когда придет Тот,
Кто будет защищать преследующего
всякий грех на земле. [52] Потому не
подражайте неправде и делам ее,
[53] ибо еще немного, и неправда бу-
дет удалена с земли, а правда во-
царится над вами. [54] Пусть не гово-
рит грешник, что он не согрешил,
потому что горящие угли возго-
рятся на голове того, кто говорит:
я не согрешил пред Господом Богом
и славою Его. [55] Господь знает все
дела людей и начинания их, и по-
мышления их и сердца их. [56] Он ска-
зал: «да будет земля», — и земля
явилась; «да будет небо», — и было.
[57] Словом Его сотворены звезды, и
Он знает число звезд. [58] Он созер-
цает бездны и сокровенное в них,
измерил море и что в нем. [59] Словом
Своим Он заключил море среди вод
и землю повесил на водах. [60] Он про-
стер небо, как шатер, на водах ос-
новал его. [61] Он поместил в пустыне
источники вод и озера на вершинах
гор, для низведения рек с высоких
скал, чтобы напоять землю. [62] Он со-
творил человека и положил сердце
его в средине тела, и вложил в не-
го дух, жизнь и разум [63] и дыхание
Бога всемогущего, Который сотво-
рил все и созерцает все сокровен-
ное в сокровенных земли. [64] Он
знает намерение ваше и что по-
мышляете вы в сердцах ваших, ко-
гда грешите и хотите скрыть грехи
ваши. [65] Потому Господь совершенно
ясно видит все дела ваши, и обли-
чит всех вас; [66] и вы будете посрам-
лены, когда грехи ваши откроются
перед людьми, и беззакония пред-
станут обвинителями в тот день.
[67] Что вы сделаете и как скроете
грехи ваши пред Богом и Ангелами
Его? [68] Вот, Бог — Судия; бойтесь
Его; оставьте грехи ваши и навсе-
гда перестаньте делать беззакония,
и Бог изведет вас и избавит от
всякой скорби. [69] Ибо вот, возго-
рается на вас ярость многочислен-
ного полчища, и схватят некоторых
из вас и умертвят для принесения
в жертву идолам. [70] Кто будет еди-
номыслен с ними, тех подвергнут
они посмеянию, поношению и по-
пранию. [71] Ибо по всем местам и в
соседних городах многие восстанут
против боящихся Господа. [72] Будут,
как исступленные, без пощады рас-
хищать и опустошать все у боящих-
ся Господа. [73] Опустошат и расхитят
имущество их, и из домов их изго-
нят их. [74] Тогда настанет испытание
избранным Моим, как золото испы-
тывается огнем. [75] Слушайте, воз-
любленные Мои, говорит Господь:
вот перед вами дни скорби, и от
них Я избавлю вас. [76] Не бойтесь и
не сомневайтесь, ибо вождь ваш —
Бог. [77] Если будете исполнять запо-
веди и повеления Мои, говорит Гос-
подь Бог, то грехи ваши не будут
бременем, подавляющим вас, и без-
закония ваши не превозмогут вас.
[78] Горе тем, которые связаны греха-
ми своими и покрыты беззакониями
своими! Это — поле, которое заро-
сло кустарником и через которое
путь покрыт терном, так что чело-
век проходить не может: оно остав-
ляется, и обрекается огню на истре-
бление.

УКАЗАТЕЛЬ
ВЕТХОЗАВЕТНЫХ ЧТЕНИЙ ЦЕРКОВНЫХ (ПАРИМИЙ)

СЕНТЯБРЬ

1. Преподобного Симеона Столпника и новый церковный год

1-я паримия: Исаия **61**, 1—9.
2-я » Левит **26**, 3—12, 14—17, 19—20, 22, 33, 40—41.
3-я » Премудр. Соломона, **4**, 7—15.

5. Св. пророка Захарии и св. праведной Елисаветы

1-я паримия: Быт. **18**, 1—14.
2-я » Судей **13**, 2—20.
3-я » 1 Царств **1**, 9—20.

7. Св. Иоанна, архиепископа Новгородского

Паримии святителю.

8. Рождество Пресвятой Богородицы

Паримии Богородице.

9. Преподобного Иосифа Волоцкого

Паримии преподобному. В тот же день:

Обретение и перенесение мощей св. Феодосия, архиепископа Черниговского

Паримии святителям.

11. Перенесение мощей преподобных Сергия и Германа, Валаамских чудотворцев

Паримии преподобным.

13. Обновление храма Воскресения Христова

1-я паримия: 3 Царств **8**, 22—23, 27—30.
2-я » Притч. **3**, 19—34.
3-я » Притч. **9**, 1—11.

14. Воздвижение Креста Господня

1-я паримия: Исход **15**, 22—27; **16**, 1.
2-я » Притч. **3**, 11—18.
3-я » Исаия **60**, 11—16.

19. Преставление св. благоверного князя Феодора и чад его

Паримии преподобному.

20. Свв. мучеников князя Михаила и боярина его Феодора, Черниговских

Паримии мученику.

21. Св. Димитрия, митрополита Ростовского

Паримии святителю.

25. Преставление преподобного Сергия Радонежского

1-я паримия: Притч. **10**, 7, 6; **3**, 13—16; **8**, 6, 34—35, 4, 12, 14, 17, 5—9; **1**, 23; **15**, 4.
2-я » Притч. **10**, 31—32; **11**, 1—2, 4, 3, 5—12.
3-я » Премудр. Соломона **3**, 1—9.

27. Преподобного Савватия Соловецкого

Паримии преподобному.

Календарные даты указаны по старому стилю, как и в богослужебных книгах. Жирные цифры означают главы библейских книг; обычные, светлые цифры — стихи. „Паримии святителю“, „паримии Богородице“, „паримии преподобному“ и т. д. указаны в конце, в разделе „Паримии общие на праздники и святым“ (с. 997).

28. Преподобного Харитона исповедника

Паримии преподобному.

30. Преподобного Григория, чудотворца Вологодского

Паримии преподобному.

ОКТЯБРЬ

1. Покров Пресвятой Богородицы

Паримии Богородице. В тот же день:

Преподобного Саввы Вишерского

Паримии преподобному.

4. Обретение мощей Гурия, первого архиепископа Казанского, и Варсонофия, епископа Тверского

Паримии святителю.

5. Свв. Петра, Алексия, Ионы, Филиппа и Ермогена, Московских

Паримии святителю.

11. Воспоминание VII Вселенского Собора

Паримии свв. Отцам.

13. Иверской иконы Пресв. Богородицы

1-я паримия: Быт. **28**, 10—17.
2-я » Исход **3**, 1—5.
3-я » Исход **13**, 18—22.

14. Преподобной Параскевы

Паримии преподобной

19. Преподобного Иоанна Рыльского

Паримии преподобному.

21. Перенесение мощей св. Илариона, епископа Меглинского

Паримии святителю.

22. Казанской иконы Пресв. Богородицы

Паримии Богородице.

23. Преподобного Иакова Боровицкого

Паримии преподобному.

24. Иконы Божией Матери „Всех скорбящих Радосте"

Паримии Богородице.

26. Св. великомученика Димитрия

1-я паримия: Исаия **63**, 15—19; **64**, 1—5, 8—9.
2-я » Иерем. **2**, 2—12.
3-я » Премудр. Соломона **4**, 7—15.

28. Св. Арсения, епископа Сербского

Паримии святителю. В тот же день:

Св. мученицы Параскевы

Паримии мученицам. В тот же день:

Преставление преподобного Иова, игумена Почаевского

Паримии преподобному.

29. Преставление преподобного Аврамия, Ростовского чудотворца

Паримии преподобному.

НОЯБРЬ

5. Преставление св. Ионы, архиепископа Новгородского

Паримии святителю.

6. Преподобного Варлаама Хутынского

Паримии преподобному.

8. Собор архистратига Михаила

Паримии свв. бесплотным Силам.

11. Св. блаженного Максима юродивого

Паримии юродивому.

13. Св. Иоанна Златоуста

Паримии святителю.

17. Преподобного Никона чудотворца

Паримии преподобному

19. Преподобных Варлаама и Иоасафа

Паримии преподобному.

21. Введение во храм Пресвятой Богородицы

1-я паримия: Исход **40**, 1—5, 9—10, 16, 34—35.
2-я » 3 Царств **7**, 51; **8**, 1, 3—7, 9—11.
3-я » Иезек. **43**, 27; **44**, 1—4.

22. Св. благоверного князя Михаила Тверского

Паримии мученику.

23. Преставление св. благоверного великого князя Александра Невского

Паримии преподобному. В тот же день:

Св. Митрофана, епископа Воронежского

Паримии святителю.

24. Св. мученика Меркурия Смоленского

Паримии мученику.

26. Освящение храма св. великомученика Георгия (в Киеве)

Паримии мученику. В тот же день:

Св. Иннокентия, епископа Иркутского

1-я паримия: Исаия **35**, 1—10.
2-я » Премудр. Соломона **3**, 1—9.
3-я » Премудр. Соломона **4**, 7—15.

27. Знамение Пресвятой Богородицы, бывшее в Новгороде

Паримии Богородице. В тот же день:

Св. Иакова, епископа Ростовского

Паримии святителю.

ДЕКАБРЬ

3. Преставление преподобного Саввы Звенигородского

Паримии преподобному.

5. Преподобного Саввы Освященного

Паримии преподобному.

6. Св. Николая, архиепископа Мир Ликийских, чудотворца

Паримии святителям.

7. Преподобных Антония Сийского и Нила Столобенского

Паримии преподобному.

13. Свв. мучеников Евстратия, Авксентия, Евгения, Мардария и Ореста

Паримии мученикам.

15. Св. Стефана, архиепископа Сурожского

Паримии святителям.

Неделя пред Рождеством Христовым — свв. Отец

(*Воскресенье между 18 и 24 декабря*)

Паримии свв. Отцам.

21. Преставление митр. Петра, святителя Московского

1-я паримия: Притч. **10**, 7, 6; **3**, 13—16; **8**, 6, 34—35, 4, 12, 14, 17, 5—9; **1**, 23; **15**, 4.
2-я » Премудр. Соломона **4**, 7, 16—17, 19—20; **5**, 1—7.
3-я » Притч. **10**, 31—32; **11**, 2; **10**, 2; **11**, 7, 19; **13**, 2, 9; **15**, 2; **14**, 33; **22**, 12. Премудр. Соломона **6**, 12—16; **7**, 30; **8**, 2—4, 7—9, 17—18, 21; **9**, 1—5, 10—11, 14.

24. Навечерие Рождества Христова

На часах:

На первом часе: Мих. **5**, 2—4.
» третьем » Иерем. (Варух **3**, 36—38; **4**, 1—4).
» шестом » Исаия **7**, 10—16; **8**, 1—4, 8—10.
» девятом » Исаия **9**, 6—7.

25. Рождество Христово

На вечерне:

1-я паримия: Быт. **1**, 1—13.
2-я » Числ. **24**, 2—3, 5—9, 17—18.

3-я паримия Мих. **4**, 6—7; **5**, 2—4.
4-я » Исаия **11**, 1—10.
5-я » Иерем. (Варух **3**, 36—38; **4**, 1—4).
6-я » Дан. **2**, 31—36, 44—45.
7-я » Исаия **9**, 6—7.
8-я » Исаия **7**, 10—16; **8**, 1—4, 8—10.

На молебном пении:

Исаия 14, 13—17, 24—27.

ЯНВАРЬ

1. Обрезание Господне. Св. Василия Великого

1-я паримия: Быт. **17**, 1—2, 4—8, 3, 9—12, 14.
2-я » Притч. **8**, 22—30.
3-я » Притч. **10**, 31—32; **11**, 1—2, 4, 3, 5—12.

2. Преставление преподобного Серафима Саровского

Паримии преподобному.

5. Навечерие Просвещения

На 1-м часе: Исаия **35**, 1—10.
» 3 » Исаия **1**, 16—20.
» 6 » Исаия **12**, 3—6.
» 9 » Исаия **49**, 8—15.

6. Святое Богоявление

На вечерне:

1-я паримия: Быт. **1**, 1—13.
2-я » Исход **14**, 15—18, 21—23, 27—29.
3-я » Исход **15**, 22—27; **16**, 1.
4-я » Иис. Нав. **3**, 7—8, 15—17.
5-я » 4 Царств **2**, 6—14.
6-я » 4 Царств **5**, 9—14.
7-я » Исаия **1**, 16—20.
8-я » Быт. **32**, 1—10.
9-я » Исход **2**, 5—10.
10-я » Суд. **6**, 36—40.
11-я » 3 Царств **18**, 30—39.
12-я » 4 Царств **2**, 19—22.
13-я » Исаия **49**, 8—15.

На водоосвящении:

1-я паримия: Исаия **35**, 1—10.
2-я » Исаия **55**, 1—13.
3-я » Исаия **12**, 3—6.

9. Св. Филиппа, митрополита Московского

Паримии те же, что и 21 декабря.

10. Преподобного Павла Комельского

Паримии преподобному.

11. Преподобного Феодосия, общежитий начальника

Паримии преподобному.

12. Св. Саввы, архиепископа Сербского

Паримии те же, что и 21 декабря.

17. Преподобного Антония Великого

Паримии преподобному.

20. Преподобного Евфимия Великого

Паримии преподобному:

25. Св. Григория Богослова

1-я паримия: Притч. **10**, 7, 6; **3**, 13—16; **8**, 6, 34—35, 4, 12, 14, 17, 5—9; **1**, 23; **15**, 4.
2-я » Притч. **10**, 31—32; **11**, 2; **10**, 2; **11**, 7, 19; **13**, 2, 9; **15**, 2; **14**, 33; **22**, 12. Премудр. Соломона **6**, 12—16; **7**, 30; **8**, 2—4, 7—9, 17—18, 21; **9**, 1—5, 10—11, 14.
3-я » Премудр. Соломона **4**, 7—15.

27. Перенесение мощей св. Иоанна Златоуста

Паримии святителю.

28. Преподобного Феодосия Тотемского

Паримии преподобному.

30. Свв. Василия Великого, Григория Богослова и Иоанна Златоуста

1-я паримия: Второзак. **1**, 8—11, 15—17.
2-я » Второзак. **10**, 14—21.
3-я » Премудр. Соломона **3**, 1—9.

31. Св. Никиты, епископа Новгородского

Паримии те же, что и 21 декабря.

ФЕВРАЛЬ

2. Сретение Господне

1-я паримия: Исход **12**, 51; **13**, 1—3, 10—12, 14—16; **22**, 29. Левит **12**, 1—4, 6, 8. Числ. **8**, 15—17.
2-я » Исаия **6**, 1—12.
3-я » Исаия **19**, 1, 3—5, 12, 16, 19—21.

4. Преподобного Кирилла Новоезерского

Паримии преподобному. В тот же день:

Св. благоверного великого князя Георгия

Паримии мученику.

5. Преставление святителя Феодосия Черниговского

Паримии святителям.

11. Преподобного Димитрия Прилуцкого

Паримии преподобному. В тот же день:

Преставление благоверного князя Всеволода

Паримии те же, что и святителям.

12. Митр. Алексия, святителя Московского

Паримии святителю. В тот же день:

Иверской иконы Пресв. Богородицы

Паримии те же, что и 13 октября.

24. Первое и второе обретение главы Иоанна Предтечи

Паримии Предтече.

МАРТ

2. Преставление Арсения, епископа Тверского

Паримии святителям.

9. Свв. 40 мучеников в Севастии

Паримии мученикам.

11. Преставление св. Евфимия, епископа Новгородского

Паримии святителям

17. Преставление преподобного Макария Калязинского

Паримии преподобному.

25. Благовещение Пресвятой Богородицы

На вечерне:

Паримии Богородице.

На литургии:

1-я паримия: Исход **3**, 1—8.
2-я » Притч. **8**, 22—30.

АПРЕЛЬ

1. Преподобного Евфимия Суздальского

Паримии преподобному.

17. Преставление преподобного Зосимы Соловецкого

Паримии преподобному.

23. Св. великомученика Георгия Победоносца

Паримии мученику.

25. Св. апостола и евангелиста Марка

1-я паримия: Собор. посл. ап. Иакова 1, 1—12.
2-я » Собор. посл. ап. Иакова 1, 13—27.
3-я » Собор. посл. ап. Иакова 2, 1—13.

26. Св. Стефана, епископа Пермского

Паримии святителю.

МАЙ

1. Преподобного Пафнутия Боровского

Паримии преподобному.

3. Преставление Феодосия Печерского

Паримии преподобному.

9. Перенесение мощей св. Николая чудотворца

Паримии святителю.

11. Свв. равноапостольных Мефодия и Кирилла, учителей Словенских

Паримии святителям.

14. Преподобного Исидора юродивого, Ростовского чудотворца

Паримии преподобному.

15. Св. Исаии, епископа Ростовского

Паримии святителям. В тот же день:

Убиение св. Димитрия царевича

Паримии мученику.

16. Преподобного Ефрема Перекомского

Паримии преподобному.

19. Преподобного Корнилия, Комельского чудотворца

Паримии преподобному.

20. Обретение мощей митр. Алексия, святителя Московского

Паримии святителям.

21. Свв. равноапостольных царей Константина и Елены

1-я паримия: 3 Царств **8**, 22—23, 27—30.
2-я » Исаия **61**, 10—11; **62**, 1—5.
3-я » Исаия **60**, 1—16. В тот же день:

Сретение Владимирской иконы Пресв. Богородицы

Паримии Богородице.

23. Обретение мощей св. Леонтия, епископа Ростовского

Паримии святителям.

24. Св. Никиты Столпника

1-я паримия: Исаия **43**, 9—14.
2-я » Исаия **62**, 6—12.
3-я » Премудр. Соломона **5**, 15—24; **6**, 1—3.

25. Третье обретение главы Иоанна Предтечи

Паримии общие Предтече.

28. Св. Игнатия, епископа Ростовского

Паримии святителям.

29. Св. блаженного Иоанна юродивого

Паримии юродивому.

ИЮНЬ

1. Преподобного Дионисия, Глушицкого чудотворца

Паримии преподобному.

2. Св. великомученика Иоанна Нового

Паримии мученику.

9. Преподобного Кирилла Белоезерского

Паримии преподобному.

15. Св. Ионы, митрополита Московского

Паримии святителю.

16. Преп. Тихона Калужского

Паримии преподобному.

23. Сретение Владимирской иконы Пресв. Богородицы

Паримии Богородице.

24. Рождество св. Иоанна Предтечи

1-я паримия: Быт. **17**, 15—17, 19; **18**, 11—14; **21**, 1—2, 4—8.
2-я » Суд. **13**, 2—8, 13—14, 17—18, 21.
3-я » Исаия **40**, 1—3, 9; **41**, 17—18; **45**, 8; **48**, 20—21; **54**, 1.

25. Свв. чудотворцев Муромских: князя Петра и княгини Февронии

Паримии преподобным.

26. Явление Тихвинской иконы Пресв. Богородицы

Паримии Богородице.

28. Преподобных Сергия и Германа, Валаамских чудотворцев

Паримии преподобным.

ИЮЛЬ

3. Перенесение мощей св. Филиппа, митрополита Московского

Паримии те же, что и 21 декабря.

5. Преподобного Афанасия Афонского

Паримии преподобному. В тот же день:

Обретение мощей преподобного Сергия Радонежского

Паримии те же, что и 25 сентября.

8. Св. великомученика Прокопия

Паримии мученику. В тот же день:

Св. Прокопия Устюжского, Христа ради юродивого

Паримии те же, что и преподобному. В тот же день:

Явление Казанской иконы Пресв. Богородицы

Паримии Богородице.

10. Положение ризы Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа

Паримии те же, что и 14 сентября. В тот же день:

Преподобного Антония Печерского

Паримии преподобному.

15. Успение св. благоверного равноапостольного великого князя Владимира

Паримии те же, что и 21 мая.

16. Память свв. Отец шести Вселенских Соборов

Паримии свв. Отцам.

19. Открытие мощей преподобного Серафима Саровского

Паримии преподобному.

20. Св. пророка Илии

1-я паримия: 3 Царств **17**, 1—23.
2-я » 3 Царств **18**, 1, 17—41, 44, 42, 45—46; **19**, 1—16.
3-я » 3 Царств **19**, 19—21. 4 Царств **2**, 1, 6—14.

23. Почаевской иконы Пресв. Богородицы

1-я паримия: Быт. **28**, 10—17.
2-я » Исход **3**, 1—8.
3-я » Иезек. **43**, 27; **44**, 1—4.

24. Свв. мучеников князей Бориса и Глеба

Паримии мученику.

25. Преподобн. Макария Унженск.

Паримии преподобному.

28. Явление Смоленской иконы Пресв. Богородицы

Паримии Богородице.

30. Св. Иоанна воина

Паримии мученику.

АВГУСТ

1. На службу в храме Всемилостивого Спаса

1-я паримия: Притч. **3**, 11—18.
2-я » Исаия **60**, 11—16.
3-я » Притч. **9**, 1—11.

2. Преставление св. Василия Блаженного

Паримии юродивому.

3. Преподобн. Антония Римлянина

Паримии преподобному.

6. Преображение Господне

1-я паримия: Исход **24**, 12—18.
2-я » Исход **33**, 11—23; **34**, 4—6, 8.
3-я » 3 Царств **19**, 3—9, 11—13, 15—16.

13. Св. Тихона, епископа Воронежского

Паримии святителям.

15. Успение Пресвятой Богородицы

Паримии Богородице.

16. Перенесение нерукотворенного образа Господа нашего Иисуса Христа

1-я паримия: Второзак. **4**, 1, 6—7, 9—15.
2-я » Второзак. **5**, 1—7, 9—10, 23—26, 28; **6**, 1—5, 13, 18.
3-я » 3 Царств **8**, 22—23, 27—30.

21. Преподобного Авраамия Смоленского

Паримии преподобному.

24. Перенесение мощей митр. Петра, святителя Московского

Паримии те же, что и 21 декабря.

26. Сретение Владимирской иконы Пресв. Богородицы

Паримии Богородице.

28. Обретение мощей преподобного Иова, игумена Почаевского

Паримии преподобному.

29. Усекновение главы Иоанна Предтечи

Паримии Предтече.

30. Перенесение мощей св. благоверного великого князя Александра Невского

1-я паримия: Исаия **66**, 10—14.
2-я » Исаия **61**, 10—11; **62**, 1—5.
3-я » Исаия **60**, 1—16.

В тот же день:

Преставление св. Александра Свирского

Паримии преподобному.

ВЕТХОЗАВЕТНЫЕ ЧТЕНИЯ СЫРНОЙ СЕДМИЦЫ И СВЯТОГО ВЕЛИКОГО ПОСТА

Сырная седмица

Среда, на шестом часе: Иоиль **2**, 12—26.
На вечерне: Иоиль **3**, 12—21.

Пятница, на шестом часе: Захар. **8**, 7—17.
На вечерне: Захар. **8**, 19—23.

Первая седмица

Понедельник, на шестом часе: Исаия **1**, 1—20.
На вечерне: Быт. **1**, 1—13. Притч. **1**, 1—20.

Вторник, на шестом часе: Исаия **1**, 19—31; **2**, 1—3.
На вечерне: Быт. **1**, 14—23. Притч. **1**, 20—33.

Среда, на шестом часе: Исаия **2**, 3—11.
На вечерне: Быт. **1**, 24—31; **2**, 1—3. Притч. **2**, 1—22.

Четверг, на шестом часе: Исаия **2**, 11—21.
На вечерне: Быт. **2**, 4—19. Притч. **3**, 1—18.

Пятница, на шестом часе: Исаия **3**, 1—14.
На вечерне: Быт. **2**, 20—25; **3**, 1—20. Притч. **3**, 19—34.

Вторая седмица

Понедельник, на шестом часе: Исаия **4**, 2—6; **5**, 1—7.
На вечерне: Быт. **3**, 21—24; **4**, 1—7. Притч. **3**, 34—35; **4**, 1—22.

Вторник, на шестом часе: Исаия **5**, 7—16.
На вечерне: Быт. **4**, 8—15. Притч. **5**, 1—15.

Среда, на шестом часе: Исаия **5**, 16—25.
На вечерне: Быт. **4**, 16—26. Притч. **5**, 15—23; **6**, 1—3.

Четверг, на шестом часе: Исаия **6**, 1—12.
На вечерне: Быт. **5**, 1—24. Притч. **6**, 3—20.

Пятница, на шестом часе: Исаия **7**, 1—14.
На вечерне: Быт. **5**, 32; **6**, 1—8. Притч. **6**, 20—35; **7**, 1.

Третья седмица

Понедельник, на шестом часе: Исаия **8**, 13—22; **9**, 1—7.
На вечерне: Быт. **6**, 9—22. Притч. **8**, 1—21.

Вторник, на шестом часе: Исаия **9**, 9—21; **10**, 1—4.
На вечерне: Быт. **7**, 1—5. Притч. **8**, 32—36; **9**, 1—11.

Среда, на шестом часе: Исаия **10**, 12—20.
На вечерне: Быт. **7**, 6—9. Притч. **9**, 12—18.
Четверг, на шестом часе: Исаия **11**, 10—16; **12**, 1—2.
На вечерне: Быт. **7**, 11—24; **8**, 1—3. Притч. **10**, 1—22.
Пятница, на шестом часе: Исаия **13**, 2—13.
На вечерне: Быт. **8**, 4—21. Притч. **10**, 31—32; **11**, 1—12.

Четвертая седмица

Понедельник, на шестом часе: Исаия **14**, 24—32.
На вечерне: Быт. **8**, 21—22; **9**, 1—7. Притч. **11**, 19—31; **12**, 1—6.
Вторник, на шестом часе: Исаия **25**, 1—9.
На вечерне: Быт. **9**, 8—17. Притч. **12**, 8—22.
Среда, на шестом часе: Исаия **26**, 21; **27**, 1—9.
На вечерне: Быт. **9**, 18—29; **10**, 1. Притч. **12**, 23—28; **13**, 1—9.
Четверг, на шестом часе: Исаия **28**, 14—22.
На вечерне: Быт. **10**, 32; **11**, 1—9. Притч. **13**, 20—26; **14**, 1—6.
Пятница, на шестом часе: Исаия **29**, 13—23.
На вечерне: Быт. **12**, 1—7. Притч. **14**, 15—26.

Пятая седмица

Понедельник, на шестом часе: Исаия **37**, 33—38; **38**, 1—6.
На вечерне: Быт. **13**, 12—18. Притч. **14**, 27—35; **15**, 1—4.
Вторник, на шестом часе: Исаия **40**, 18—31.
На вечерне: Быт. **15**, 1—15. Притч. **15**, 7—19.
Среда, на шестом часе: Исаия **41**, 4—14.
На вечерне: Быт. **17**, 1—9. Притч. **15**, 20—33; **16**, 1—9.
Четверг, на шестом часе: Исаия **42**, 5—16.
На вечерне: Быт. **18**, 20—33. Притч. **16**, 17—33; **17**, 1—17.
Пятница, на шестом часе: Исаия **45**, 11—17.
На вечерне: Быт. **22**, 1—18. Притч. **17**, 17—28; **18**, 1—5.

Шестая седмица

Понедельник, на шестом часе: Исаия **48**, 17—22; **49**, 1—4.
На вечерне: Быт. **27**, 1—41. Притч. **19**, 16—25.
Вторник, на шестом часе: Исаия **49**, 6—10.
На вечерне: Быт. **31**, 3—16. Притч. **21**, 3—21.
Среда, на шестом часе: Исаия **58**, 1—11.
На вечерне: Быт. **43**, 26—31; **45**, 1—16. Притч. **21**, 23—31; **22**, 1—4.
Четверг, на шестом часе: Исаия **65**, 8—16.
На вечерне: Быт. **46**, 1—7. Притч. **23**, 15—35; **24**, 1—5.
Пятница, на шестом часе: Исаия **66**, 10—24.
На вечерне: Быт. **49**, 33; **50**, 1—26. Притч. **31**, 8—32.
Суббота, *на великой вечерне* (на всенощном): Быт. **49**, 1—2, 8—12. Софон. **3**, 14—19. Захар. **9**, 9—15.

Страстная седмица (7-я)

Понедельник, на шестом часе: Иезек. **1**, 1—20.
На вечерне: Исход **1**, 1—20. Иов **1**, 1—12.
Вторник, на шестом часе: Иезек. **1**, 21—28; **2**, 1.
На вечерне: Исход **2**, 5—10. Иов **1**, 13—22.
Среда, на шестом часе: Иезек. **3**, 3—10; **3**, 1—3.
На вечерне: Исход **2**, 11—22. Иов **2**, 1—10.
Четверг, на первом часе: Иерем. **11**, 18—23; **13**, 1—5, 9—11, 14—15.
На вечерне: Исход **19**, 10—19. Иов **38**, 1—25; **42**, 1—5. Исаия **50**, 4—13.
Пятница, на первом часе: Захар. **11**, 10—13.
на третьем » Исаия **50**, 4—11.
на шестом » Исаия **52**, 13—15; **53**, 1—12; **54**, 1.
на девятом часе: Иерем. **11**, 18—23; **12**, 1—5, 9—11, 14—15.
На вечерне: Исход **33**, 11—23. Иов **42**, 12—17. Исаия **52**, 13—15; **53**, 1—12; **54**, 1.
Суббота великая — *на утрени*, по великом славословии: Иезек. **37**, 1—14.

На вечерне:

1-я паримия: Быт. **1**, 1—3.
2-я » Исаия **60**, 1—16.
3-я » Исход **12**, 1—11.
4-я » Иона **1**, 1—16; **2**, 1—11; **3**, 1—10; **4**, 1—11.
5-я » Иис. Нав. **5**, 10—15.
6-я » Исход **13**, 20—22; **14**, 1—32; (**15**, 1—19).
7-я » Софон. **3**, 8—15.
8-я » 3 Царств **17**, 18—23.
9-я » Исаия **61**, 10—11; **63**, 1—5.
10-я » Быт. **22**, 1—18.
11-я » Исаия **61**, 1—9.
12-я » 4 Царств **4**, 8—37.
13-я » Исаия **63**, 11—19; **54**, 1—5.
14-я » Иерем. **31**, 31—34.
15-я » Дан. **3**, 1—56, (57—88).

ВЕТХОЗАВЕТНЫЕ ЧТЕНИЯ СВЯТОЙ ПЯТИДЕСЯТНИЦЫ

Седмица 4-я по Пасхе

Преполовение (среда)

1-я паримия: Мих. **4**, 2—3, 5; **6**, 2—5, 8; **5**, 4.
2-я » Исаия **55**, 1; **12**, 3—4; **55**, 2—3, 6—13.
3-я » Притч. **9**, 1—11.

Седмица 6-я

Вознесение Господне (четверг)

1-я паримия: Исаия **2**, 2—3.
2-я » Исаия **62**, 10—12; **63**, 1—3, 7—9.
3-я » Захар. **14**, 4, 8—11.

Неделя 7-я

Святых 318 Отец в Никее

Паримии свв. Отцам.

Неделя Пятидесятницы

1-я паримия: Числ. **11**, 16—17, 24—29.
2-я » Иоиль **2**, 23—32.
3-я » Иезек. **36**, 24—28.

Неделя Всех Святых

1-я паримия: Исаия **43**, 9—14.
2-я » Премудр. Соломона **3**, 1—9.
3-я » Премудр. Соломона **5**, 15—24; **6**, 1—3.

ПАРИМИИ ОБЩИЕ НА ПРАЗДНИКИ И СВЯТЫМ

На праздники Господни

1-я паримия: Исход **24**, 12—18.
2-я » Второзак. **4**, 1, 6—7, 9—15.
3-я » Второзак. **5**, 1—7, 9—10, 23—26, 28; **6**, 1—5, 13, 18.

Пресвятой Богородице

1-я паримия: Быт. **28**, 10—17.
2-я » Иезек. **43**, 27; **44**, 1—4.
3-я » Притч. **9**, 1—11.

Честному и животворящему Кресту

1-я паримия: Исход **15**, 22—27; **16**, 1.
2-я » Притч. **3**, 11—18.
3-я » Исаия **60**, 11—16.

Свв. бесплотным Силам

1-я паримия: Иис. Нав. **5**, 13—15.
2-я » Суд. **6**, 2, 7, 11—24.
3-я » Исаия **14**, 7—20.

Св. Иоанну Предтече

1-я паримия: Исаия **40**, 1—3, 9; **41**, 17—18; **45**, 8; **48**, 20—21; **54**, 1.
2-я » Малах. **3**, 1. Ев. Марк. **1**, 2. Малах. **3**, 1—3, 5—7, 12, 18, 17; **4**, 4—6.
3-я » Премудр. Соломона **4**, 7, 16—17, 19—20; **5**, 1—7.

Пророку

1-я паримия: Премудр. Соломона **3**, 1—9.
2-я » Премудр. Соломона **5**, 15—24; **6**, 1—3.
3-я » Премудр. Соломона **4**, 7, 16—17, 19—20; **5**, 1—7.

Апостолу

1-я паримия: 1 Ин. **3**, 21—24; **4**, 1—9.
2-я » 1 Ин. **4**, 11—16.
3-я » 1 Ин. **4**, 20—21; **5**, 1—5.

Апостолам

1-я паримия: 1 Пет. **1**, 3—9.
2-я » 1 Пет. **1**, 13—19.
3-я » 1 Пет. **2**, 11—24.

Свв. Отцам

1-я паримия: Быт. **14**, 14—20.
2-я » Второзак. **1**, 8—11, 15—17.
3-я » Второзак. **10**, 14—21.

Святителю

1-я паримия: Притч. **10**, 7, 6; **3**, 13—16; **8**, 6, 34—35, 4, 12, 14, 17, 5—9; **1**, 23; **15**, 4.
2-я » Притч. **10**, 31—32; **11**, 2; **10**, 2; **11**, 7, 19; **13**, 2, 9; **15**, 2; **14**, 33; **22**, 12. Премудр. Соломона **6**, 12—16; **7**, 30; **8**, 2—4, 7—9, 17—18, 21; **9**, 1—5, 10—11, 14.
3-я » Притч. **29**, 2. Премудр. Соломона **4**, 1, 14; **6**, 11, 17—18, 21—23: **7**, 15—16, 21—22, 26—27, 29; **10**, 9—10, 12; **7**, 30; **2**, 1, 10—17, 19—22; **15**, 1; **16**, 13. Притч. **3**, 34.

Святителям

1-я паримия: Притч. **10**, 7, 6; **3**, 13—16; **8**, 6, 34—35, **4**, 12, 14, 17, 5—9; **1**, 23; **15**, 4.
2-я » Притч. **10**, 31—32; **11**, 1—2, 4, 3, 5—12.
3-я » Премудр. Соломона **4**, 7—15.

Мученику

1-я паримия: Исаия **43**, 9—14.
2-я » Премудр. Соломона **3**, 1—9.
3-я » Премудр. Соломона **4**, 7—15.

Мученикам, священномученику, священномученикам, безмездникам, мученице, мученицам, преподобным женам, преподобномученице, преподобномученицам

1-я паримия: Исаия **43**, 9—14.
2-я » Премудр. Соломона **3**, 1—9.
3-я » Премудр. Соломона **5**, 15—24; **6**, 1—3.

Преподобному, преподобным, преподобномученику, преподобномученикам, исповеднику, Христа ради юродивому, преподобной жене

1-я паримия: Премудр. Соломона **3**, 1—9.
2-я » Премудр. Соломона **5**, 15—24; **6**, 1—3.
3-я » Премудр. Соломона **4**, 7—15.

ПАРИМИИ НА РАЗНЫЕ СЛУЧАИ

На обновление храма

1-я паримия: 3 Царств **8**, 22—23, 27—30.
2-я » Притч. **3**, 19—34.
3-я » Притч. **9**, 1—11.

На благословение колокола или звона

Числ. **10**, 1—10.

О НУМЕРАЦИИ ПСАЛМОВ И НАЗВАНИЯХ КНИГ

Нумерация некоторых псалмов в западных изданиях Библии, в том числе в изданиях Библейских обществ, отличается от нумерации в русской Библии, что надо помнить при пользовании иностранной литературой. Эта разница объясняется тем, что славянская и русская Библии в нумерации псалмов следуют греческой Библии — так называемой Септуагинте (LXX), т. е. переводу семидесяти толковников, сделанному с еврейского языка на греческий в III—II веке до Рождества Христова. Западные же издания придерживаются той нумерации псалмов, которая существует в еврейской, так называемой масоретской (М) Библии. Соотношение нумераций дано в таблице, где левая колонка (LXX) показывает нумерацию псалмов в греческой, славянской и русской Библиях, а правая (М) — в еврейской Библии и в переводах с нее.

LXX		M	LXX		M
1	—	1	112	—	113
2	—	2	113_{1-26}	—	114_{1-8}, 115_{1-18}
3	—	3	114_{1-9}, 115_{1-10}	—	116_{1-19}
4	—	4	116	—	117
5	—	5	117	—	118 и т. д.
6	—	6	. . . . .		. . . . .
7	—	7	144	—	145
8	—	8	145	—	146
9_{1-39}	—	9_{1-21}, 10_{1-18}	146_{1-11}, 147_{1-9}	—	147_{1-20}
10	—	11	148	—	148
11	—	12	149	—	149
12	—	13 и т. д.	150	—	150
. . . . .		. . . . .	151	—	—
110	—	111			
111	—	112			

Книги Царств в масоретской Библии (М) и в переводах с нее названы иначе, чем в Септуагинте (LXX), Вульгате (латинской Библии), славянской и русской Библии:

LXX	M	LXX	M
1 Царств	— 1 Самуила	3 Царств	— 1 Царей
2 Царств	— 2 Самуила	4 Царств	— 2 Царей

В некоторых изданиях Библии Книгу Неемии называют Второй книгой Ездры, Вторую Ездры — Третьей Ездры, а Третью Ездры — Четвертой книгой Ездры.

О КНИГАХ КАНОНИЧЕСКИХ И НЕКАНОНИЧЕСКИХ

Христианская Библия состоит из двух частей: Ветхого Завета и Нового Завета Книги Ветхого Завета писались на протяжении более тысячи лет до Рождества Христова на древнееврейском языке, книги Нового Завета написаны на греческом языке в I в. по Р. Х.

В Ветхом Завете есть книги канонические и неканонические. Основное различие между ними в том, что книги канонические более древние, написаны в XV—V вв. до Р. Х., а книги неканонические, т. е. не вошедшие в канон, в собрание священных книг, написаны позже, в IV—I вв. до Р. Х. Ветхозаветный канон создавался постепенно. Первым собирателем священных книг воедино считают Ездру (V в. до Р. Х.). В III в. до Р. Х. — I в. по Р. Х. ветхозаветный канон приобрел тот вид, который существует в современной еврейской, так называемой масоретской, Библии (она содержит лишь Ветхий Завет; масореты, хранители предания, закончили работу над ней в VIII в. по Р. Х.). В ней 39 книг, которые разделены на три отдела: *закон*, *пророки* и *писания* (этими словами в древности называли Ветхий Завет, — см. Мф. 7, 12; Лк. 24, 44). *Закон* (по-еврейски то́ра) содержит Пятикнижие Моисея: Бытие, Исход, Левит, Числа и Второзаконие. *Пророки* (небии́м) делятся на первых или старших, которым принадлежат книги Иисуса Навина, Судей, две книги Самуила (в нашей Библии это 1 и 2 Царств) и две книги Царей (наши 3 и 4 Царств; в христианской Церкви книги старших пророков, а также Руфь, Есфирь, Ездры, Неемии и Паралипоменон принято считать историческими книгами), и на последних или младших. которые в свою очередь подразделяются на великих пророков и малых. Книги трёх великих пророков: Исаия, Иеремия, Иезекииль; двенадцати малых: Осия. Иоиль. Амос, Авдий, Иона, Михей, Наум, Аввакум, Софония, Аггей, Захария и Малахия. *Писания* (кетуби́м) составляют: Псалмы, Притчи, Иов, Песнь Песней, Руфь, Плач Иеремии, Екклесиаст, Есфирь, Даниил, Ездра, Неемия и Летописи (=1 и 2 Паралипоменон).

После возвращения евреев из плена вавилонского, т. е. после V в. до Р. Х., было составлено и написано еще несколько книг на еврейском и греческом языках. В канон еврейских священных книг их уже не включили, но они вошли, как полезные и назидательные, в Септуагинту, т. е. греческий перевод Библии.

Этот перевод был сделан в III—II вв. до Р. Х. для александрийских евреев-эллинистов и иудеев рассеяния, т. е. живущих вне Палестины, которые уже забывали родной язык и говорили по-гречески (см. предисловие к Книге Иисуса сына Сирахова). Древнее предание говорит о 70-ти (или 72-х) толковниках, т. е. переводчиках, которые перевели священные книги с еврейского языка на греческий, поэтому и перевод этот называется «переводом семидесяти» или по-гречески «Септуагинта». Он в некоторых деталях отличается от масоретского текста, так как масореты и переводчики на греческий пользовались разными списками (рукописями) древнего текста.

Библейские книги на латинском языке были известны уже в конце II века по Р. Х. Блаж. Иероним перевел их заново в конце IV — начале V в., и этот перевод, известный под названием «Вульгата», получил широкое распространение в Католической Церкви.

Перевод священных книг на славянский язык начат был святыми равноапостольными Кириллом и Мефодием в IX в. Современная славянская Библия представляет собой перепечатку Елизаветинского издания 1751—1756 гг., в котором текст Ветхого Завета был выверен по греческой Библии.

На русский язык Библия переведена в середине XIX века. Канонические книги переводились с еврейского масоретского текста с дополнениями и вариантами из Септуагинты, а неканонические — с греческого, за исключением Третьей книги Ездры, переведенной с латинского, так как этой книги нет ни в еврейской, ни в греческой Библии. Русская православная Библия, как и славянская, содержит все 39 канонических и 11 неканонических книг Ветхого Завета.

БИБЛЕЙСКИЙ КАЛЕНДАРЬ

Счет месяцев: в священном году	Счет месяцев: в гражданском году	Названия месяцев **ДРЕВНИЕ** и АССИРО-ВАВИЛОНСКИЕ, число дней в месяце и особые дни	Соответствует месяцам современного календаря
I	7	**АВИВ**, НИСАН, 30 дней 14. Пасха (Исх. гл. 12; Лев. 23, 5; Числ. 28, 16). 16. Принесение первого снопа жатвы ячменя (Лев. 23, 10—14).	март — апрель
II	8	**ЗИФ**, ИЯР, 29 дней 14. Вторая пасха — для тех, кто не мог совершить первую (Числ. 9, 10—12).	апрель — май
III	9	СИВАН. 30 дней 6. Пятидесятница (Лев. 23, 16) или праздник седмиц (Втор. 16, 9—10). Принесение начатков жатвы пшеницы (Лев. 23, 15—21) и начатков всех плодов земли (Числ. 28, 26; Втор. 26, 2, 10).	май — июнь
IV	10	ФАММУЗ. 29 дней 17. Пост. Взятие Иерусалима (Зах. 8, 19).	июнь — июль
V	11	АВ. 30 дней 9. Пост. Разрушение храма иерусалимского (Зах. 8, 19).	июль — август
VI	12	ЭЛУЛ. 29 дней	август — сентябрь
VII	1	**АФАНИМ**, ТИШРИ. 30 дней 1. Праздник труб (Числ. 29, 1). Новый год. 10. День очищения (Лев. 16, 29; 25, 9). 15—22. Праздник кущей (Лев. 23, 34—36; Числ. 29, 12—35).	сентябрь — октябрь
VIII	2	**БУЛ**, МАРХЕШВАН. 29 дней	октябрь — ноябрь
IX	3	КИСЛЕВ. 30 дней 25. Праздник обновления (1 Мак. 4, 52—59. Ин. 10, 22).	ноябрь — декабрь
X	4	ТЕБЕФ. 29 дней	декабрь — январь
XI	5	ШЕВАТ. 30 дней	январь — февраль
XII	6	АДАР. 29 дней 11. Пост Есфири (Есф. 4, 16). 14—15. Праздник Пурим (Есф. 9, 17—32).	февраль — март

В Библии священный год со времени исхода из Египта начинается с весны, с месяца авив, что значит месяц зрелого колоса (Исх. 13, 4; 12, 2). Это был месяц весеннего равноденствия и время созревания ячменя (Лев. 23, 10—14). Позже он стал называться нисаном. В 14-й день этого месяца, который приходится в полнолуние, праздновали Пасху (Исх. гл. 12). Другие месяцы названий не имели, о них говорили: второй месяц, десятый месяц и т. д. Лишь в рассказе о постройке храма Соломона при участии финикийцев три месяца названы особо: зиф (месяц цветения) — 3 Цар. 6, 1, афаним (месяц бурных ветров) — 3 Цар. 8, 2, и бул (месяц произрастания) — 3 Цар. 6, 38; это финикийские названия. После плена вавилонского появились ассиро-вавилонские названия месяцев: нисан (Неем. 2, 1), ияр, сиван (Есф. 8, 9), фаммуз или таммуз, ав, элул (Неем. 6, 15), тишри, мархешван, кислев или хаслев (Неем. 1, 1; Зах. 7, 1), тебеф (Есф. 2, 16), шеват (Зах. 1, 7) и адар (Есф. 3, 7). Те из них, которые не встречаются в Библии, известны по сочинениям Иосифа Флавия (I век по Р. Х.) и другим древним источникам.

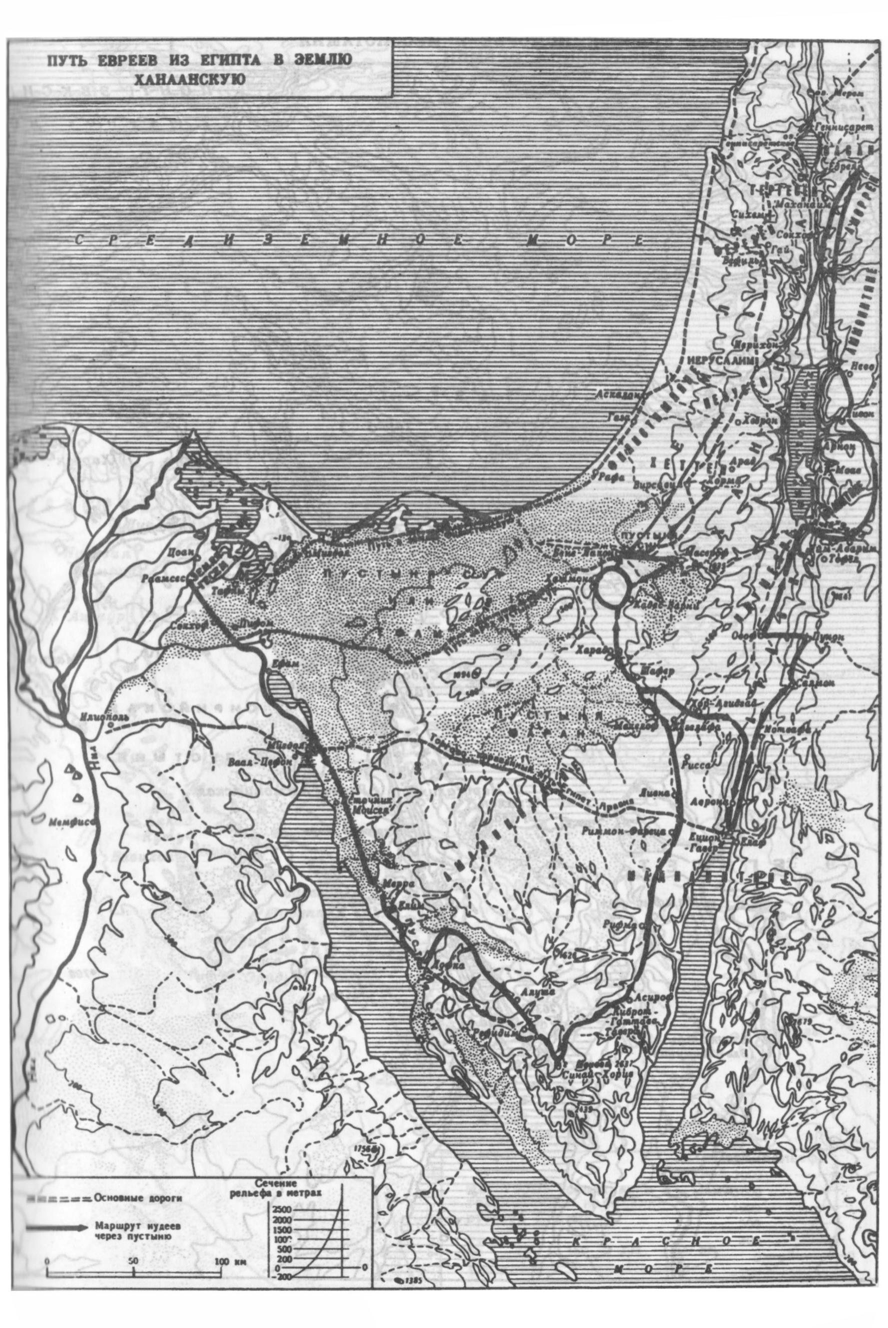
Гражданский год начинался и кончался осенью (ср. Исх. 23, 16; 34, 22), после уборки урожая (в месяце тишри). В Библии встречается счет месяцев и по священному и по гражданскому году.

Начало месяца определялось по появлению видимого серпа новой луны; этот день, новомесячие, был праздничным (Числ. 10, 10; 28, 11). От одного новолуния до другого проходит $29^1/_2$ суток, поэтому месяцы имели продолжительность в 29 и 30 дней попеременно. 12 лунных месяцев составляют год в 354 дня, что на 11 дней меньше солнечного года. За три года разница между лунным и солнечным годом составит целый месяц, поэтому примерно раз в три года добавлялся 13-й месяц и получался год продолжительностью в 384 дня. Это делалось для того, чтобы авив оставался весенним месяцем.

В прилагаемой таблице указаны названия месяцев в священном и гражданском году (т. е. первый месяц, второй и т. д.), а также древние (хананские и финикийские) и послепленные (ассиро-вавилонские) названия в том виде, в каком они приведены в русской Библии. Обозначено количество дней в месяце, перечислены библейские праздники и посты и показано приблизительное соответствие библейских месяцев современным.

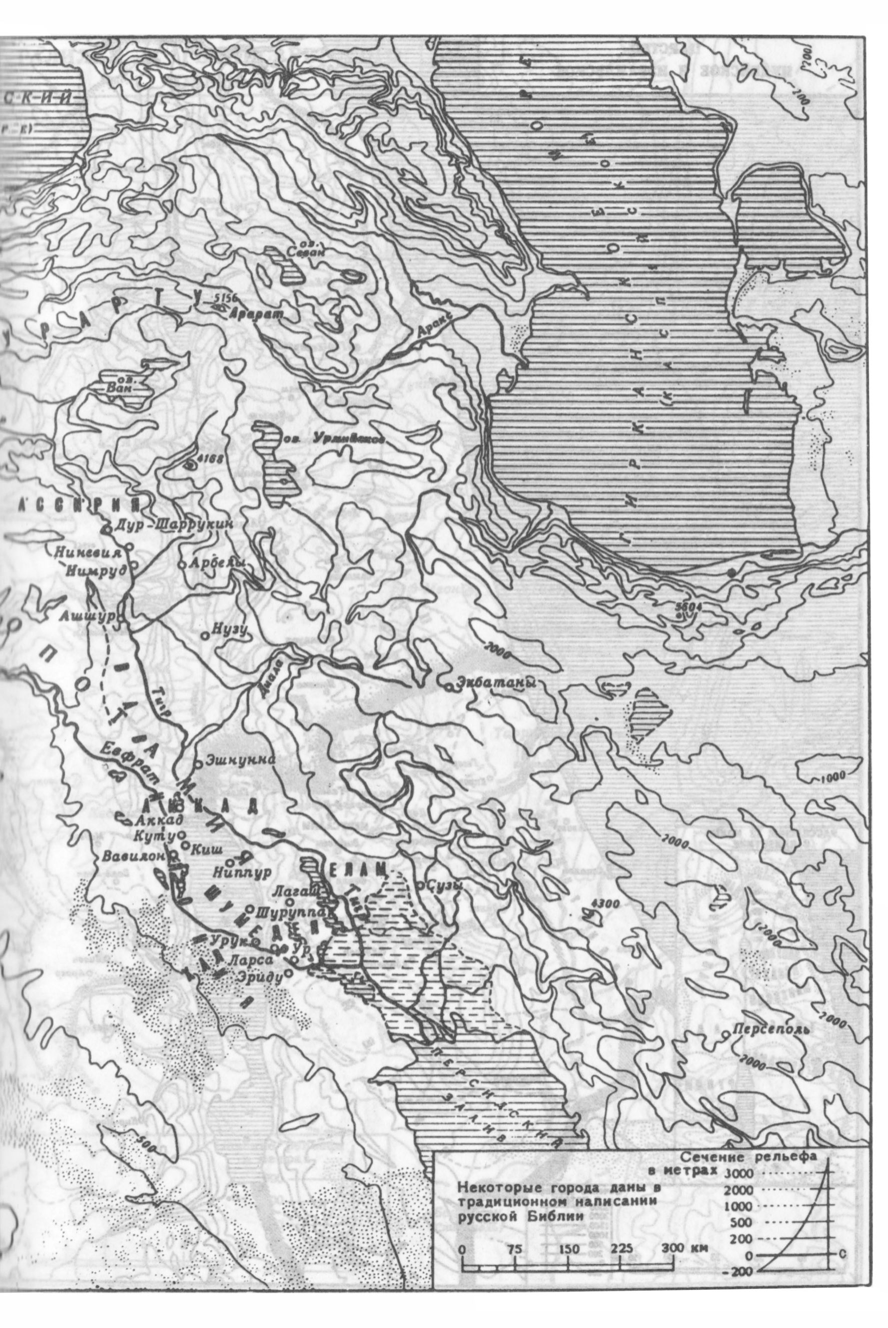
Дни недели, кроме субботы (шабат), особых наименований не имели, если не считать существовавшего в эллинистическую эпоху греческого названия дня перед субботой — параскеви́, что значит «приготовление» (к дню покоя — субботе). Неделя завершалась субботой, поэтому «день первый» (после субботы, см. Мф. 28, 1) соответствует нашему воскресенью, «день второй» — понедельнику и т. д.

День (в смысле суток) начинался с захода солнца, т. е. с позднего вечера. В древности как ночь, так и день делились на три части: ночь на первую, вторую и третью стражи (Суд. 7, 19), а день — на утро, полдень и вечер (см. Пс. 54, 18). Позднее, со времен римского владычества, ночь делилась на четыре стражи (Лк. 12, 38; Мф. 14, 25) и вошло в употребление понятие «час» — двенадцатая часть дня или ночи (Мф. 20, 1—8; Деян. 23, 23).

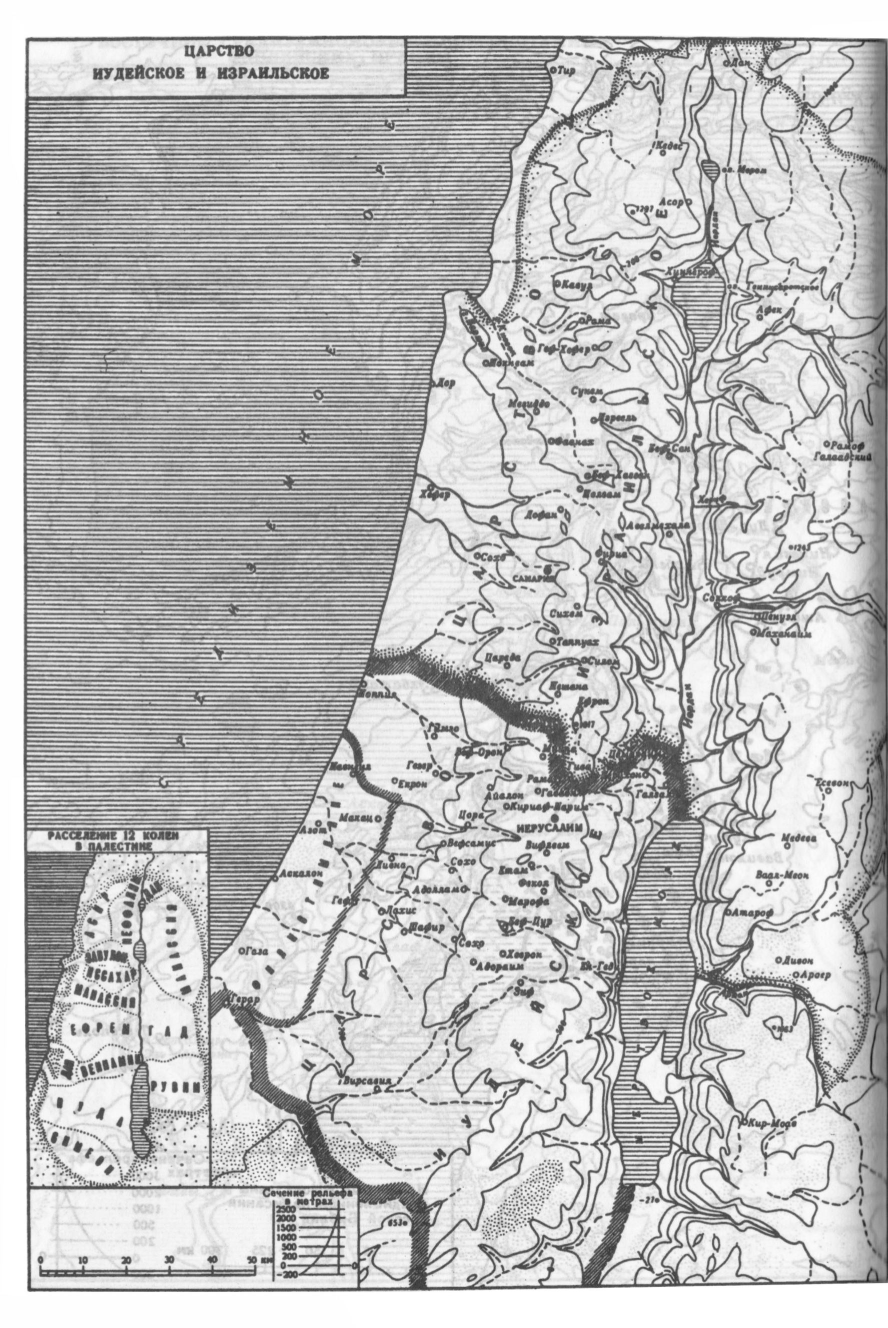


ПУТЬ ЕВРЕЕВ ИЗ ЕГИПТА В ЗЕМЛЮ ХАНААНСКУЮ
СРЕДИЗЕМНОЕ МОРЕ
ИЕРУСАЛИМ
Аскалон
Газа
Рафа
Вирсавия
Иерихон
Хеврон
Сихем
Гай
Маханаим
Геннисарет
Нево
Армон
Моав
Цоан
Рамсес
Сокхоф
Пиром
Ефам
Илиополь
Мемфис
Нил
Мигдол
Ваал-Цефон
Источник Моисея
Мерра
Елим
Рефидим
Алуша
Асирот
Киброт-Гаттаава
Синай-Хорив
Хорма
Кадес-Варни
Харада
Шафер
Рисса
Ливна
Аерона
Риммон-Фареца
Рифма
Ецион-Гавер
Пунон
Салмон
Оботв
ПУСТЫНЯ ФАРАН
Торгово-караванный путь
КРАСНОЕ МОРЕ
Основные дороги
Маршрут иудеев через пустыню
Сечение рельефа в метрах
2500
2000
1500
1000
500
200
0
-200
0
50
100 км

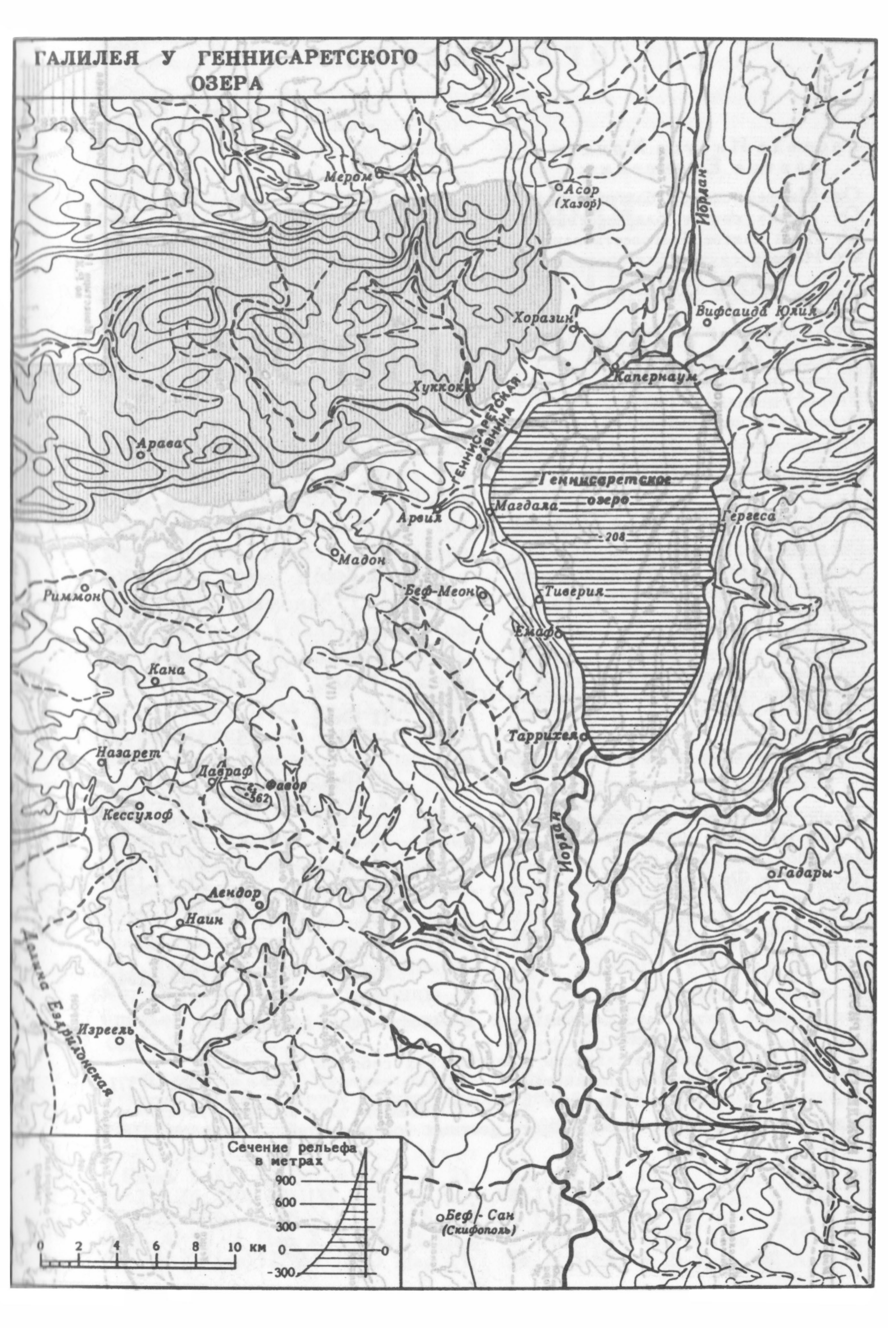
ВОСТОЧНОЕ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЕ И МЕСОПОТАМИЯ
БИБЛЕЙСКИХ ВРЕМЕН
ПОНТ ЭВКСИ
(ЧЕРНОЕ МО
Троя
о. Родос
ТАВР
3734
1000
Тарс
Каркемиш
Гошен
Харран
Евфрат
СРЕДИЗЕМНОЕ МОРЕ
КИТТИМ
Угарит
Оронт
Емаф
Арвад
СИРИЯ
Пальмира
Гевал
(Библ)
ФИНИКИЯ
Сидон
Тир
Дамаск
Мари
СИРИЙСКАЯ
ПУСТЫНЯ
ПАЛЕСТИНА
Иордан
Иерусалим
Равва Аммонитская
Аскалон
Газа
Мертвое море
Нил
ЕГИПЕТ
Мемфис
-80
Долина Аравийская
Елаф
500
2637
г. Синай
708
Ахетатон
(Эль-Амарна)
КРАСНОЕ МОРЕ
Абидос
Фивы
1477

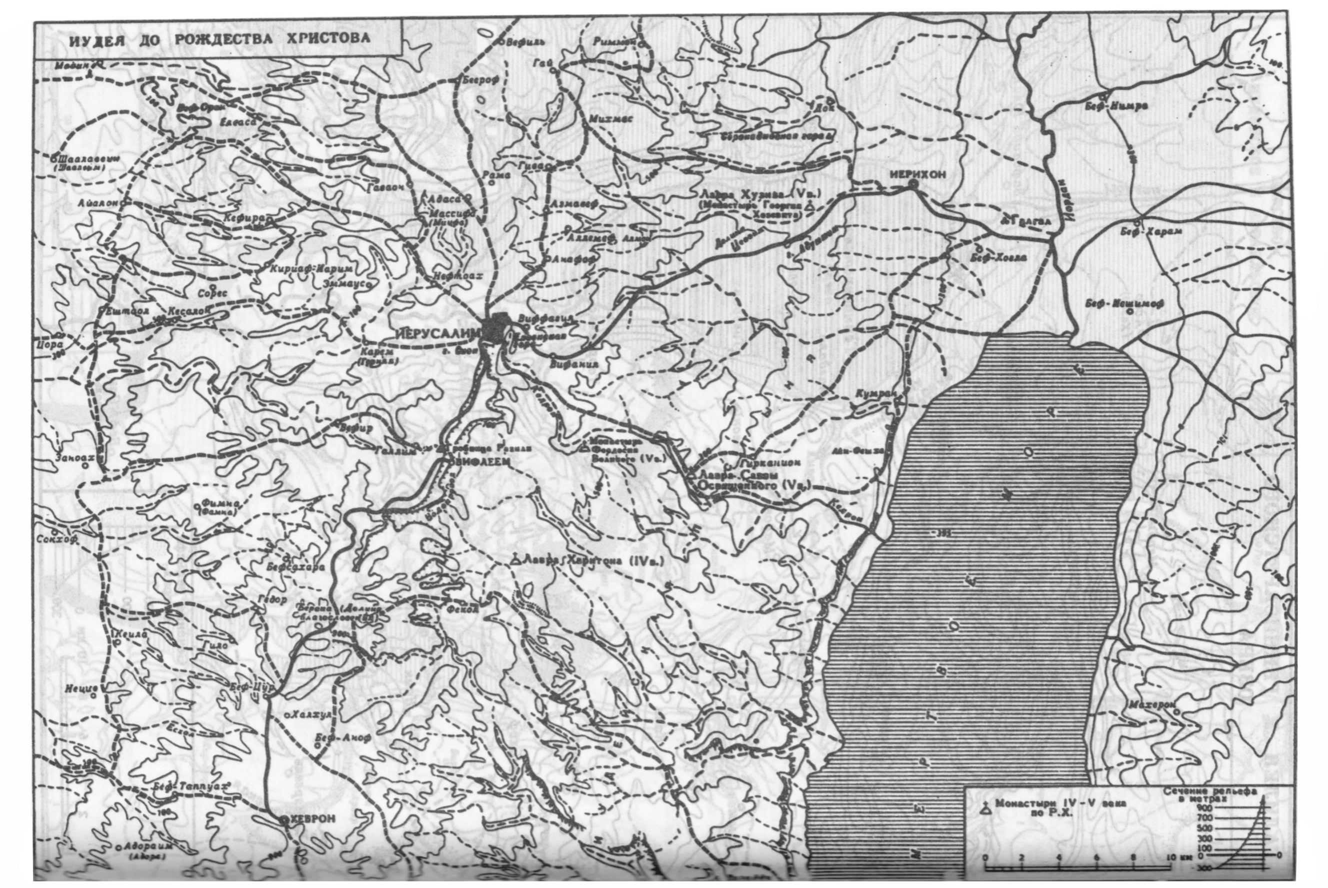


УРАРТУ
ов. Севан
5156
Арарат
Аракс
ов. Ван
ов. Урмийское
4168
АССИРИЯ
Дур-Шаррукин
Ниневия
Нимруд
Арбелы
Ашшур
Нузу
2000
Диала
Экбатаны
Тигр
Евфрат
Эшнунна
АККАД
Аккад
Куту
Киш
Вавилон
Ниппур
ЕЛАМ
Сузы
Лагаш
Шуруппак
Урук
Ур
Ларса
Эриду
5604
4300
1000
2000
Персеполь
500
ПЕРСИДСКИЙ ЗАЛИВ
Сечение рельефа в метрах
3000
2000
1000
500
200
0
-200
Некоторые города даны в традиционном написании русской Библии
0 75 150 225 300 км



ЦАРСТВО
ИУДЕЙСКОЕ И ИЗРАИЛЬСКОЕ
Тир
Дан
Кедес
оз. Мером
Асор
Кавул
Рама
Геф-Хефер
Иокнеам
Дор
Сунем
Мегиддо
Изреель
Фаанах
Беф-Сан
Беф-Хагган
Ивлеам
Рамоф Галаадский
Хефер
Дофан
Авелмехола
Сохо
Фирца
САМАРИЯ
Сихем
Сокхоф
Пенуэл
Маханаим
Таппуах
Цареда
Силом
Иоппия
Ешана
Ефрон
Беф-Орон
Гезер
Иавнеил
Екрон
Рама
Гива
Галгал
Есевон
Айалон
Кириаф-Иарим
Азот
Македа
Цора
ИЕРУСАЛИМ
Вефсамис
Вифлеем
Медева
Аскалон
Сохо
Етам
Ливна
Адоллам
Фекоя
Ваал-Меон
Лахис
Мароша
Атароф
Беф-Цур
Сохо
Газа
Хеврон
Адораим
Ен-Гедди
Дивон
Ароер
Герар
Зиф
Вирсавия
Кир-Моав
РАССЕЛЕНИЕ 12 КОЛЕН
В ПАЛЕСТИНЕ
АСИР
НЕФФАЛИМ
ДАН
ЗАВУЛОН
ИССАХАР
МАНАССИЯ
ЕФРЕМ
ГАД
ВЕНИАМИН
РУВИМ
ИУДА
СИМЕОН
Сечение рельефа в метрах
2500
2000
1500
1000
500
200
0
-200
0 10 20 30 40 50 км


ГАЛИЛЕЯ У ГЕННИСАРЕТСКОГО ОЗЕРА
Меров
Асор (Хазор)
Иордан
Хоразин
Вифсаида Юлия
Капернаум
Хуккок
ГЕННИСАРЕТСКАЯ РАВНИНА
Арава
Геннисаретское озеро
Магдала
Арбил
-208
Гергеса
Мадон
Риммон
Беф-Меон
Тиверия
Емаф
Кана
Таррихея
Назарет
Давраф
Фавор
562
Кессулоф
Иордан
Гадары
Аендор
Наин
Долина Ездрилонская
Изреель
Сечение рельефа в метрах
900
600
300
0
-300
0 2 4 6 8 10 км
Беф - Сан (Скифополь)


ИУДЕЯ ДО РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА
ИЕРУСАЛИМ
ВИФЛЕЕМ
ИЕРИХОН
ХЕВРОН
Вефиль
Риммон
Гай
Беероф
Михмас
Рама
Гиве
Гаваон
Адаса
Массифа
Анафоф
Нефтоах
Кирияф-Иарим
Эммаус
Сорес
Ештаол
Кесалон
Цора
Айалон
Кефира
Елеаса
Бефорон
Шаалавеем
Мадин
Виффагия
Вифания
Карем
Вефир
Галлим
Занoах
Фимна
Сокхоф
Бефсахара
Гедор
Кеила
Гило
Нецив
Беф-Цур
Халхул
Есгол
Беф-Аноф
Беф-Таппуах
Адораим
Фекоя
Кумран
Гирканион
Лавра Саввы Освященного (Vв.)
Лавра Харитона (IVв.)
Лавра Хузива (Vв.)
Ан-Фешха
Кедрон
Галгал
Беф-Хогла
Беф-Нимра
Беф-Харам
Беф-Иешимоф
Махерон
Иордан
Док
Монастыри IV–V века по Р.Х.
Сечение рельефа в метрах
900
700
500
300
100
0
300
0
2
4
6
8
10 км

НОВЫЙ ЗАВЕТ

ОГЛАВЛЕНИЕ

ОТ МАТФЕЯ

СВЯТОЕ БЛАГОВЕСТВОВАНИЕ

1 Родословие Иисуса Христа,
Сына Давидова, Сына Авра-
амова.
2 Авраам родил Исаака; Исаак
родил Иакова; Иаков родил Иуду
и братьев его; 3 Иуда родил Фа-
реса и Зару от Фамари; Фарес
родил Есрома; Есром родил Ара-
ма; 4 Арам родил Аминадава;
Аминадав родил Наассона; Наас-
сон родил Салмона; 5 Салмон ро-
дил Вооза от Рахавы; Вооз ро-
дил Овида от Руфи; Овид родил
Иессея; 6 Иессей родил Давида
царя; Давид царь родил Соломо-
на от бывшей за Уриею; 7 Соло-
мон родил Ровоама; Ровоам ро-
дил Авию; Авия родил Асу; 8 Аса
родил Иосафата; Иосафат родил
Иорама; Иорам родил Озию;
9 Озия родил Иоафама; Иоафам
родил Ахаза; Ахаз родил Езе-
кию; 10 Езекия родил Манассию;
Манассия родил Амона; Амон ро-
дил Иосию; 11 Иосия родил Иоаки-
ма; Иоаким родил Иехонию и
братьев его, перед переселением
в Вавилон. 12 По переселении же
в Вавилон, Иехония родил Сала-
фииля; Салафииль родил Зоро-
вавеля; 13 Зоровавель родил Авиу-
да; Авиуд родил Елиакима; Ели-
аким родил Азора; 14 Азор родил
Садока; Садок родил Ахима;
Ахим родил Елиуда; 15 Елиуд ро-
дил Елеазара; Елеазар родил Мат-
фана; Матфан родил Иакова;
16 Иаков родил Иосифа, мужа
Марии, от Которой родился
Иисус, называемый Христос.
17 Итак всех родов от Авраама
до Давида четырнадцать родов;
и от Давида до переселения в
Вавилон четырнадцать родов; и
от переселения в Вавилон до
Христа четырнадцать родов.
18 Рождество Иисуса Христа 2
было так: по обручении Матери
Его Марии с Иосифом, прежде
нежели сочетались они, оказа-
лось, что Она имеет во чреве от
Духа Святаго. 19 Иосиф же муж
Ее, будучи праведен и не желая
огласить Ее, хотел тайно отпу-
стить Ее. 20 Но когда он помыс-
лил это, — се, Ангел Господень
явился ему во сне и сказал:
Иосиф, сын Давидов! не бойся

Примечание. *Курсивом* набраны слова, внесенные в русский перевод для ясности речи. Цифры на полях обозначают богослужебные зачала.

Глава 1. [1] Лк 3, 23. [2] Быт 21, 2; 25, 26; 29, 35. [3] Быт 38, 30; 46, 12. Руфь 4, 18. 1 Пар 2, 5. [5] Руфь 4, 21. 1 Пар 2, 11. [6] 1 Цар 17, 12. 2 Цар 12, 24. [7] 3 Цар 11, 43; 14, 31; 15, 8. 1 Пар 3, 10. [10] 4 Цар 20, 21. 1 Пар 3, 13. [11] 4 Цар 23, 34; 24, 6. 1 Пар 3, 16. 2 Пар 36, 4. [12] 1 Пар 3, 17. 2 Пар 36, 8. 1 Езд 3, 2; 5, 2. [18] Лк 1, 27.

принять Марию, жену твою, ибо
родившееся в Ней есть от Духа
Святаго; 21 родит же Сына, и на-
речешь Ему имя Иисус, ибо Он
спасет людей Своих от грехов их.
22 А все сие произошло, да сбу-
дется реченное Господом через
пророка, который говорит: 23 се,
Дева во чреве приимет и родит
Сына, и нарекут имя Ему Емма-
нуил, что значит: с нами Бог.
24 Встав от сна, Иосиф поступил,
как повелел ему Ангел Госпо-
день, и принял жену свою, 25 и
не знал Ее. [*Как*] наконец Она
родила Сына Своего первенца, и
он нарек Ему имя: Иисус.

3 **2** Когда же Иисус родился в
Вифлееме Иудейском во
дни царя Ирода, пришли в Иеру-
салим волхвы * с востока и го-
ворят: 2 где родившийся Царь
Иудейский? ибо мы видели звез-
ду Его на востоке и пришли по-
клониться Ему. 3 Услышав это,
Ирод царь встревожился, и весь
Иерусалим с ним. 4 И, собрав
всех первосвященников и книж-
ников народных, спрашивал у
них: где должно родиться Хри-
сту? 5 Они же сказали ему: в
Вифлееме Иудейском, ибо так
написано через пророка: 6 и ты,
Вифлеем, земля Иудина, ничем
не меньше воеводств Иудиных,
ибо из тебя произойдет Вождь,
Который упасет народ Мой, Из-
раиля. 7 Тогда Ирод, тайно при-
звав волхвов, выведал от них
время появления звезды 8 и, по-
слав их в Вифлеем, сказал: пой-
дите, тщательно разведайте о
Младенце и, когда найдете, из-
вестите меня, чтобы и мне пойти
поклониться Ему. 9 Они, выслу-
шав царя, пошли. [И] се, звезда,
которую видели они на востоке,
шла перед ними, *как* наконец
пришла и остановилась над *ме-
стом,* где был Младенец. 10 Увидев
же звезду, они возрадовались ра-
достью весьма великою, 11 и, вой-
дя в дом, увидели Младенца с
Мариею, Матерью Его, и, пав,
поклонились Ему; и, открыв со-
кровища свои, принесли Ему да-
ры: золото, ладан и смирну. 12 И,
получив во сне откровение не
возвращаться к Ироду, иным пу-
тем отошли в страну свою.
13 Когда же они отошли, — се, 4
Ангел Господень является во сне
Иосифу и говорит: встань, возь-
ми Младенца и Матерь Его и бе-
ги в Египет, и будь там, доколе
не скажу тебе, ибо Ирод хочет
искать Младенца, чтобы погу-
бить Его. 14 Он встал, взял Мла-
денца и Матерь Его ночью и
пошел в Египет, 15 и там был до
смерти Ирода, да сбудется речен-
ное Господом через пророка, ко-
торый говорит: из Египта воз-
звал Я Сына Моего.
16 Тогда Ирод, увидев себя
осмеянным волхвами, весьма раз-
гневался, и послал избить всех
младенцев в Вифлееме и во всех
пределах его, от двух лет и ниже,
по времени, которое выведал от
волхвов. 17 Тогда сбылось речен-
ное через пророка Иеремию, ко-
торый говорит: 18 глас в Раме

* Мудрецы.

[21] Лк 1, 31. Деян 4, 12. 1 Ин 2, 2. Рим 3, 24. [23] Ис 7, 14. [25] Лк 2, 21.
Глава 2. [1] Лк 2, 6. [2] Чис 24, 17. Ис 60, 3. [6] Мих 5, 2. Ин 7, 42. [11] Ис 60, 6. [15] Ос 11, 1. [18] Иер 31, 15.

слышен, плач и рыдание и вопль
великий; Рахиль плачет о детях
своих и не хочет утешиться, ибо
их нет.
[19] По смерти же Ирода, — се,
Ангел Господень во сне являет-
ся Иосифу в Египте [20] и говорит:
встань, возьми Младенца и Ма-
терь Его и иди в землю Израи-
леву, ибо умерли искавшие ду-
ши Младенца. [21] Он встал, взял
Младенца и Матерь Его и при-
шел в землю Израилеву. [22] Услы-
шав же, что Архелай царствует
в Иудее вместо Ирода, отца свое-
го, убоялся туда идти; но, полу-
чив во сне откровение, пошел в
пределы Галилейские [23] и, при-
дя, поселился в городе, называе-
мом Назарет, да сбудется речен-
ное через пророков, что Он На-
зореем наречется.
5 **3** В те дни приходит Иоанн
Креститель и проповедует в
пустыне Иудейской [2] и говорит:
покайтесь, ибо приблизилось Цар-
ство Небесное. [3] Ибо он тот, о
котором сказал пророк Исаия:
глас вопиющего в пустыне: при-
готовьте путь Господу, прямыми
сделайте стези Ему. [4] Сам же
Иоанн имел одежду из верблю-
жьего волоса и пояс кожаный
на чреслах своих, а пищею его
были акриды и дикий мед. [5] То-
гда Иерусалим и вся Иудея и вся
окрестность Иорданская выходи-
ли к нему [6] и крестились от него
в Иордане, исповедуя грехи свои.
[7] Увидев же Иоанн многих фари-
сеев и саддукеев, идущих к нему
креститься, сказал им: порожде-
ния ехиднины! кто внушил вам
бежать от будущего гнева? [8] со-
творите же достойный плод по-
каяния [9] и не думайте говорить
в себе: «отец у нас Авраам», ибо
говорю вам, что Бог может из
камней сих воздвигнуть детей Ав-
рааму. [10] Уже и секира при кор-
не дерев лежит: всякое дерево,
не приносящее доброго плода,
срубают и бросают в огонь. [11] Я
крещу вас в воде в покаяние, но
Идущий за мною сильнее меня;
я не достоин понести обувь Его;
Он будет крестить вас Духом
Святым и огнем; [12] лопата* Его
в руке Его, и Он очистит гумно
Свое и соберет пшеницу Свою в
житницу, а солому сожжет огнем
неугасимым.
[13] Тогда приходит Иисус из 6
Галилеи на Иордан к Иоанну
креститься от него. [14] Иоанн же
удерживал Его и говорил: мне
надобно креститься от Тебя, и Ты
ли приходишь ко мне? [15] Но
Иисус сказал ему в ответ: оставь
теперь, ибо так надлежит нам ис-
полнить всякую правду. Тогда
Иоанн допускает Его. [16] И, кре-
стившись, Иисус тотчас вышел из
воды, — и се, отверзлись Ему не-
беса, и увидел *Иоанн* Духа Бо-
жия, Который сходил, как голубь,
и ниспускался на Него. [17] И се,
глас с небес глаголющий: Сей

---

* Которою веют хлеб.

[23] Суд 13, 5. Ис 11, 1—2.
Глава 3. [1] Мк 1, 4. Лк 3, 3. Ин. 1, 28. Деян 13, 24. [3] Ис 40, 3. Мк 1, 3. Лк 3, 4. Ин 1, 23. [4] Мк 1, 6. [7] Мф 23, 33. Лк 3, 7. [9] Ин 8, 39. Деян 13, 26. [10] Мф 7, 19. [11] Мк 1, 8. Лк 3. 16. Ин 1, 26. Деян 1, 5; 2, 2—4. [12] Лк 3, 17. [13] Мк 1, 9. Лк 3, 21. [16] Мк 1, 10. Лк 3, 21. Ин 1, 32. [17] Мк 1, 11. Лк 3, 22. Ин 5, 37. 2 Пет 1, 17. Кол. 1, 13.

есть Сын Мой возлюбленный, в
Котором Мое благоволение.
7 **4** Тогда Иисус возведен был
Духом в пустыню, для ис-
кушения от диавола, [2] и, постив-
шись сорок дней и сорок ночей,
напоследок взалкал. [3] И присту-
пил к Нему искуситель и сказал:
если Ты Сын Божий, скажи, что-
бы камни сии сделались хлеба-
ми. [4] Он же сказал ему в ответ:
написано: не хлебом одним будет
жить человек, но всяким словом,
исходящим из уст Божиих. [5] По-
том берет Его диавол в святой го-
род и поставляет Его на крыле
храма, [6] и говорит Ему: если Ты
Сын Божий, бросься вниз, ибо
написано: Ангелам Своим запове-
дает о Тебе, и на руках понесут
Тебя, да не преткнешься о ка-
мень ногою Твоею. [7] Иисус ска-
зал ему: написано также: не ис-
кушай Господа Бога твоего.
[8] Опять берет Его диавол на весь-
ма высокую гору и показывает
Ему все царства мира и славу их,
[9] и говорит Ему: всё это дам Те-
бе, если, пав, поклонишься мне.
[10] Тогда Иисус говорит ему: отой-
ди от Меня, сатана, ибо напи-
сано: Господу Богу твоему по-
клоняйся и Ему одному служи.
[11] Тогда оставляет Его диавол, и
се, Ангелы приступили и служи-
ли Ему.
8 [12] Услышав же Иисус, что
Иоанн отдан *под стражу,* удалил-
ся в Галилею [13] и, оставив Наза-
рет, пришел и поселился в Ка-
пернауме приморском, в преде-
лах Завулоновых и Неффалимо-
вых, [14] да сбудется реченное
через пророка Исаию, который
говорит: [15] земля Завулонова и
земля Неффалимова, на пути
приморском, за Иорданом, Гали-
лея языческая, [16] народ, сидящий
во тьме, увидел свет великий, и
сидящим в стране и тени смерт-
ной воссиял свет. [17] С того вре-
мени Иисус начал проповедывать
и говорить: покайтесь, ибо при-
близилось Царство Небесное.
[18] Проходя же близ моря Га- 9
лилейского, Он увидел двух бра-
тьев: Симона, называемого Пет-
ром, и Андрея, брата его, закиды-
вающих сети в море, ибо они были
рыболовы, [19] и говорит им: идите
за Мною, и Я сделаю вас ловца-
ми человеков. [20] И они тотчас,
оставив сети, последовали за Ним.
[21] Оттуда, идя далее, увидел Он
других двух братьев, Иакова Зе-
ведеева и Иоанна, брата его, в
лодке с Зеведеем, отцом их, по-
чинивающих сети свои, и призвал
их. [22] И они тотчас, оставив лод-
ку и отца своего, последовали за
Ним.
[23] И ходил Иисус по всей Га-
лилее, уча в синагогах их и про-
поведуя Евангелие Царствия, и
исцеляя всякую болезнь и вся-
кую немощь в людях. [24] И про-
шел о Нем слух по всей Сирии;
и приводили к Нему всех немощ-
ных, одержимых различными бо-
лезнями и припадками, и бесно-
ватых, и лунатиков, и расслаб-
ленных, и Он исцелял их. [25] И 10
следовало за Ним множество на-
рода из Галилеи и Десятиградия,

Глава 4. [**4**] Втор 8, 3. Лк 4, 4. [**6**] Пс 90, 11—12. Лк 4, 10. [**7**] Втор 6, 16. Лк 4, 12. [**10**] Втор 6, 13; 10, 20. Лк 4, 8. [**12**] Мк 1, 14. Лк 4, 14. Ин 4, 43. [**16**] Ис 9, 1—2. [**17**] Мк 1, 15. [**18**] Мк 1, 16. [**24**] Мк 6, 55. [**25**] Лк 6, 17.

и Иерусалима, и Иудеи, и из-за
Иордана.

5 Увидев народ, Он взошел на
гору; и, когда сел, приступи-
ли к Нему ученики Его. 2 И Он,
отверзши уста Свои, учил их, го-
воря:

3 Блаженны нищие духом, ибо
их есть Царство Небесное.

4 Блаженны плачущие, ибо
они утешатся.

5 Блаженны кроткие, ибо они
наследуют землю.

6 Блаженны алчущие и жаж-
дущие правды, ибо они насы-
тятся.

7 Блаженны милостивые, ибо
они помилованы будут.

8 Блаженны чистые сердцем,
ибо они Бога узрят.

9 Блаженны миротворцы, ибо
они будут наречены сынами Бо-
жиими.

10 Блаженны изгнанные за
правду, ибо их есть Царство Не-
бесное.

11 Блаженны вы, когда будут
поносить вас и гнать и всячески
неправедно злословить за Меня.
12 Радуйтесь и веселитесь, ибо
велика ваша награда на небесах:
так гнали *и* пророков, бывших
прежде вас.

13 Вы — соль земли. Если же
соль потеряет силу, то чем сде-
лаешь ее соленою? Она уже ни
к чему негодна, как разве вы-
бросить ее вон на попрание лю-
дям.

11 14 Вы — свет мира. Не может
укрыться город, стоящий на вер-
ху горы. 15 И, зажегши свечу, не
ставят ее под сосудом, но на под-
свечнике, и светит всем в доме.
16 Так да светит свет ваш пред
людьми, чтобы они видели ваши
добрые дела и прославляли Отца
вашего Небесного.

17 Не думайте, что Я пришел
нарушить закон или пророков:
не нарушить пришел Я, но ис-
полнить. 18 Ибо истинно говорю
вам: доколе не прейдет небо и
земля, ни одна иота или ни одна
черта не прейдет из закона, пока
не исполнится все. 19 Итак, кто
нарушит одну из заповедей сих
малейших и научит так людей,
тот малейшим наречется в Цар-
стве Небесном; а кто сотворит и
научит, тот великим наречется
в Царстве Небесном. 20 Ибо, гово-
рю вам, если праведность ваша 12
не превзойдет праведности книж-
ников и фарисеев, то вы не вой-
дете в Царство Небесное.

21 Вы слышали, что сказано
древним: не убивай, кто же
убьет, подлежит суду. 22 А Я го-
ворю вам, что всякий, гневаю-
щийся на брата своего напрасно,
подлежит суду; кто же скажет
брату своему: «рака́» *, подлежит
синедриону **; а кто скажет: «без-
умный», подлежит геенне огнен-
ной. 23 Итак, если ты принесешь
дар твой к жертвеннику и там
вспомнишь, что брат твой имеет
что-нибудь против тебя, 24 оставь
там дар твой пред жертвенником,

---

* Пустой человек.
** Верховное судилище.

Глава 5. [3] Лк 6, 20. [4] Ис 61, 2—3. Лк 6, 21. [5] Пс 36, 11. [8] Пс 23, 4. [9] Евр 12, 14. [10] 1 Пет 3, 14. [11] Лк 6, 22. 1 Пет 4, 14. [12] Мф 21, 35. [13] Мк 9, 50. Лк 14, 34. [14] Флп 2, 15. [15] Мк 4, 21. Лк 8, 16; 11, 33. [16] 1 Пет 2, 12. Флп 2, 15. [18] Лк 16, 17. [21] Исх 20, 13. Втор 5, 17. Мф 19, 18. Мк 10, 19. Лк 18, 20.

и пойди прежде примирись с
братом твоим, и тогда приди и
принеси дар твой. [25] Мирись с
соперником твоим скорее, пока
ты еще на пути с ним, чтобы со-
перник не отдал тебя судье, а
судья не отдал бы тебя слуге, и
не ввергли бы тебя в темницу;
[26] истинно говорю тебе: ты не
выйдешь оттуда, пока не отдашь
до последнего кодранта.
13 [27] Вы слышали, что сказано
древним: не прелюбодействуй.
[28] А Я говорю вам, что всякий,
кто смотрит на женщину с вож-
делением, уже прелюбодейство-
вал с нею в сердце своем. [29] Ес-
ли же правый глаз твой соблаз-
няет тебя, вырви его и брось от
себя, ибо лучше для тебя, чтобы
погиб один из членов твоих, а не
все тело твое было ввержено в
геенну. [30] И если правая твоя ру-
ка соблазняет тебя, отсеки ее и
брось от себя, ибо лучше для те-
бя, чтобы погиб один из членов
твоих, а не все тело твое было
ввержено в геенну.
[31] Сказано также, что если кто
разведется с женою своею, пусть
даст ей разводную. [32] А Я гово-
рю вам: кто разводится с женою
своею, кроме вины любодеяния,
тот подает ей повод прелюбодей-
ствовать; и кто женится на раз-
веденной, тот прелюбодействует.
14 [33] Еще слышали вы, что ска-
зано древним: не преступай клят-
вы, но исполняй пред Господом
клятвы твои. [34] А Я говорю вам:
не клянись вовсе: ни небом, по-
тому что оно престол Божий;
[35] ни землею, потому что она под-
ножие ног Его; ни Иерусалимом,
потому что он город великого
Царя; [36] ни головою твоею не кля-
нись, потому что не можешь ни
одного волоса сделать белым или
черным. [37] Но да будет слово ва-
ше: да, да; нет, нет; а что сверх
этого, то от лукавого.
[38] Вы слышали, что сказано:
око за око и зуб за зуб. [39] А Я
говорю вам: не противься злому.
Но кто ударит тебя в правую ще-
ку твою, обрати к нему и дру-
гую; [40] и кто захочет судиться с
тобою и взять у тебя рубашку,
отдай ему и верхнюю одежду;
[41] и кто принудит тебя идти с
ним одно поприще, иди с ним два.
[42] Просящему у тебя дай, и от 15
хотящего занять у тебя не отвра-
щайся.
[43] Вы слышали, что сказано:
люби ближнего твоего и нена-
видь врага твоего. [44] А Я говорю
вам: любите врагов ваших, бла-
гословляйте проклинающих вас,
благотворите ненавидящим вас и
молитесь за обижающих вас и
гонящих вас, [45] да будете сына-
ми Отца вашего Небесного, ибо
Он повелевает солнцу Своему
восходить над злыми и добрыми
и посылает дождь на праведных
и неправедных. [46] Ибо если вы
будете любить любящих вас, ка-

[25] Лк 12, 58. [27] Исх 20, 14. Втор 5, 18. [29] Втор 13, 6—8. Мф 18, 8—9. Мк 9, 43, 47. [31] Втор 24, 1. Мф 19, 7. Мк 10, 4, 11. Лк 16, 18. 1 Кор 7, 10. [33] Лев 19, 12. Втор 23, 21. Исх 20, 7. [37] Иак 5, 12. [38] Исх 21, 24. Лев 24, 20. Втор 19, 21. [39] Лк 6, 29. Иак 3, 13. Рим 12, 17. 1 Кор 6, 7. 1 Фес 5, 15. [42] Втор 15, 7. Лк 6, 34. [43] Лев 19, 18. Мф 22, 39. Мк 12, 31. Иак 2, 8. Рим 13, 9. [44] Лк 6, 27; 23, 34. Деян 7, 60. 1 Кор 4, 12. [45] Лк 6, 35.

кая вам награда? Не то же ли
делают и мытари *? [47] И если вы
приветствуете только братьев ва-
ших, что особенного делаете? Не
так же ли поступают и языч-
ники?

[48] Итак будьте совершенны,
как совершен Отец ваш Небес-
ный.

16 **6** Смотрите, не творите мило-
стыни вашей пред людьми с
тем, чтобы они видели вас: ина-
че не будет вам награды от Отца
вашего Небесного. [2] Итак, когда
творишь милостыню, не труби пе-
ред собою, как делают лицемеры
в синагогах и на улицах, чтобы
прославляли их люди. Истинно
говорю вам: они уже получают
награду свою. [3] У тебя же, когда
творишь милостыню, пусть левая
рука твоя не знает, что делает
правая, [4] чтобы милостыня твоя
была втайне; и Отец твой, видя-
щий тайное, воздаст тебе явно.

[5] И, когда молишься, не будь,
как лицемеры, которые любят в
синагогах и на углах улиц, оста-
навливаясь, молиться, чтобы по-
казаться перед людьми. Истинно
говорю вам, что они уже полу-
чают награду свою. [6] Ты же, ко-
гда молишься, войди в комнату
твою и, затворив дверь твою, по-
молись Отцу твоему, Который
втайне; и Отец твой, видящий
тайное, воздаст тебе явно. [7] А мо-
лясь, не говорите лишнего, как
язычники, ибо они думают, что
в многословии своем будут услы-
шаны; [8] не уподобляйтесь им, ибо
знает Отец ваш, в чем вы имеете
нужду, прежде вашего прошения
у Него. [9] Молитесь же так:

Отче наш, сущий на небесах!
да святится имя Твое; [10] да при-
идет Царствие Твое; да будет во-
ля Твоя и на земле, как на не-
бе; [11] хлеб наш насущный дай
нам на сей день; [12] и прости нам
долги наши, как и мы прощаем
должникам нашим; [13] и не введи
нас в искушение, но избавь нас
от лукавого. Ибо Твое есть Цар-
ство и сила и слава во веки.
Аминь.

[14] Ибо если вы будете про- 17
щать людям согрешения их, то
простит и вам Отец ваш Небес-
ный, [15] а если не будете прощать
людям согрешения их, то и Отец
ваш не простит вам согрешений
ваших.

[16] Также, когда поститесь, не
будьте унылы, как лицемеры,
ибо они принимают на себя мрач-
ные лица, чтобы показаться лю-
дям постящимися. Истинно гово-
рю вам, что они уже получают
награду свою. [17] А ты, когда по-
стишься, помажь голову твою и
умой лице твое, [18] чтобы явиться
постящимся не пред людьми, но
пред Отцом твоим, Который втай-
не; и Отец твой, видящий тайное,
воздаст тебе явно.

[19] Не собирайте себе сокровищ
на земле, где моль и ржа истреб-
ляют и где воры подкапывают и
крадут, [20] но собирайте себе со-
кровища на небе, где ни моль, ни
ржа не истребляют и где воры
не подкапывают и не крадут,
[21] ибо где сокровище ваше, там
будет и сердце ваше.

* Сборщики податей.

Глава 6. [2] Рим 12, 8. [9] Лк 11, 2. [14] Сир 28, 2. Мк 11, 25. [20] Лк 12, 21, 33. 1 Тим 6, 19.

18 [22] Светильник для тела есть
око. Итак, если око твое будет
чисто, то всё тело твое будет
светло; [23] если же око твое будет
худо, то всё тело твое будет тем-
но. Итак, если свет, который в
тебе, тьма, то какова же тьма?
[24] Никто не может служить
двум господам: ибо или одного
будет ненавидеть, а другого лю-
бить; или одному станет усерд-
ствовать, а о другом нерадеть.
Не можете служить Богу и мам-
моне *. [25] Посему говорю вам: не
заботьтесь для души вашей, что
вам есть и что пить, ни для тела
вашего, во что одеться. Душа не
больше ли пищи, и тело одежды?
[26] Взгляните на птиц небесных:
они ни сеют, ни жнут, ни соби-
рают в житницы; и Отец ваш
Небесный питает их. Вы не го-
раздо ли лучше их? [27] Да и кто
из вас, заботясь, может приба-
вить себе росту *хотя* на один ло-
коть? [28] И об одежде что заботи-
тесь? Посмотрите на полевые ли-
лии, как они растут: ни трудят-
ся, ни прядут; [29] но говорю вам,
что и Соломон во всей славе
своей не одевался так, ка́к вся-
кая из них; [30] если же траву по-
левую, которая сегодня есть, а
завтра будет брошена в печь, Бог
так одевает, кольми паче вас, ма-
19 ловеры! [31] Итак не заботьтесь и
не говорите: что нам есть? или
что пить? или во что одеться?
[32] потому что всего этого ищут
язычники, и потому что Отец ваш
Небесный знает, что вы имеете
нужду во всем этом. [33] Ищите же
прежде Царства Божия и прав-
ды Его, и это все приложится
вам. [34] Итак не заботьтесь о зав-
трашнем дне, ибо завтрашний *сам*
будет заботиться о своем: доволь-
но для *каждого* дня своей за-
боты.

7 Не судите, да не судимы 20
будете, [2] ибо каким судом
судите, *таким* будете судимы; и
какою мерою мерите, *такою* и
вам будут мерить. [3] И что ты
смотришь на сучок в глазе брата
твоего, а бревна в твоем глазе
не чувствуешь? [4] Или как ска-
жешь брату твоему: «дай, я вы-
ну сучок из глаза твоего», а вот,
в твоем глазе бревно? [5] Лицемер!
вынь прежде бревно из твоего
глаза и тогда увидишь, *как* вы-
нуть сучок из глаза брата твоего.
[6] Не давайте святыни псам и
не бросайте жемчуга вашего пе-
ред свиньями, чтобы они не по-
прали его ногами своими и, об-
ратившись, не растерзали вас.
[7] Просите, и дано будет вам;
ищите, и найдете; стучите, и от-
ворят вам; [8] ибо всякий прося-
щий получает, и ищущий нахо-
дит, и стучащему отворят. [9] Есть
ли между вами такой человек,
который, когда сын его попросит
у него хлеба, подал бы ему ка-
мень? [10] и когда попросит рыбы,
подал бы ему змею? [11] Итак если
вы, будучи злы, умеете даяния
благие давать детям вашим, тем
более Отец ваш Небесный даст
блага просящим у Него.

---

* Богатству.

[22] Лк 11, 34. [24] Лк 16, 13. [25] Пс 54, 23. Лк 12, 22. 1 Пет 5, 7. [33] Мк 10, 30. Лк 12, 31. 1 Тим 4, 8. **Глава 7.** [1] Лк 6, 37. Рим 2, 1. 1 Кор 4, 5. [2] Мк 4, 24. Лк 6, 38. [3] Лк 6, 41. [7] Мф 21, 22. Мк 11, 24. Лк 11, 9. Ин 14, 13. Иак 1, 6. [9] Лк 11, 11.

21 [12] Итак во всем, как хотите,
чтобы с вами поступали люди,
та́к поступайте и вы с ними, ибо
в этом закон и пророки.
[13] Входите тесными вратами,
потому что широки́ врата и про-
странен путь, ведущие в поги-
бель, и многие идут ими; [14] пото-
му что тесны́ врата и узок путь,
ведущие в жизнь, и немногие
находят их.
22 [15] Берегитесь лжепророков,
которые приходят к вам в ове-
чьей одежде, а внутри суть волки
хищные. [16] По плодам их узна́ете
их. Собирают ли с терновника
виноград, или с репейника смок-
вы? [17] Та́к всякое дерево доброе
приносит и плоды добрые, а ху-
дое дерево приносит и плоды ху-
дые. [18] Не может дерево доброе
приносить плоды худые, ни дере-
во худое приносить плоды доб-
рые. [19] Всякое дерево, не прино-
сящее плода доброго, срубают и
бросают в огонь. [20] Итак по пло-
23 дам их узна́ете их. [21] Не всякий,
говорящий Мне: «Господи! Гос-
поди!», войдет в Царство Небес-
ное, но исполняющий волю Отца
Моего Небесного. [22] Многие ска-
жут Мне в тот день: Господи!
Господи! не от Твоего ли имени
мы пророчествовали? и не Твоим
ли именем бесов изгоняли? и не
Твоим ли именем многие чудеса
творили? [23] И тогда объявлю им:
Я никогда не знал вас; отойдите
от Меня, делающие беззаконие.
24 [24] Итак всякого, кто слушает
слова Мои сии и исполняет их,
уподоблю мужу благоразумному,
который построил дом свой на
камне; [25] и пошел дождь, и раз-
лились реки, и подули ветры, и
устремились на дом тот, и он не
упал, потому что основан был на
камне. [26] А всякий, кто слушает
сии слова Мои и не исполняет их,
уподобится человеку безрассуд-
ному, который построил дом свой
на песке; [27] и пошел дождь, и
разлились реки, и подули ветры,
и налегли на дом тот; и он упал,
и было падение его великое.
[28] И когда Иисус окончил сло-
ва сии, народ дивился учению
Его, [29] ибо Он учил их, как власть
имеющий, а не как книжники и
фарисеи.

8 Когда же сошел Он с горы,
за Ним последовало множе-
ство народа. [2] И вот подошел
прокаженный и, кланяясь Ему,
сказал: Господи! если хочешь,
можешь меня очистить. [3] Иисус,
простерши руку, коснулся его и
сказал: хочу, очистись. И он тот-
час очистился от проказы. [4] И
говорит ему Иисус: смотри, ни-
кому не сказывай, но пойди, по-
кажи себя священнику и принеси
дар, какой повелел Моисей, во
свидетельство им.
[5] Когда же вошел Иисус в 25
Капернаум, к Нему подошел сот-
ник и просил Его: [6] Господи!
слуга мой лежит дома в расслаб-
лении и жестоко страдает. [7] Иисус
говорит ему: Я приду и исцелю
его. [8] Сотник же, отвечая, ска-
зал: Господи! я недостоин, чтобы

[12] Тов 4, 15. Лк 6, 31. [13] Лк 13, 24. [15] Иер 23, 16. Мф 24, 4. 1 Ин 4, 1. [18] Лк 6, 43. [19] Мф 3, 10. Ин 15, 6. [21] Лк 6, 46. Ин 6, 40. Иак 1, 22. Рим 2, 13. [23] Пс 6, 9. Лк 13, 25, 27. [24] Лк 6, 47—48. [28] Мф 22, 33. Мк 1, 22. Лк 4, 32.
Глава 8. [2] Мк 1, 40. Лк 5, 12. [4] Лев 14, 3—4. Мк 1, 44. Лк 5, 14. [5] Лк 7, 2.

Ты вошел под кров мой, но ска-
жи только слово, и выздоровеет
слуга мой; 9 ибо я и подвластный
человек, но, имея у себя в под-
чинении воинов, говорю одному:
пойди, и идет; и другому: приди,
и приходит; и слуге моему: сде-
лай то, и делает. 10 Услышав сие,
Иисус удивился и сказал идущим
за Ним: истинно говорю вам, и
в Израиле не нашел Я такой ве-
ры. 11 Говорю же вам, что многие
придут с востока и запада и воз-
лягут с Авраамом, Исааком и
Иаковом в Царстве Небесном; 12 а
сыны царства извержены будут
во тьму внешнюю: там будет плач
и скрежет зубов. 13 И сказал Ии-
сус сотнику: иди, и, как ты ве-
ровал, да будет тебе. И выздоро-
вел слуга его в тот час.
26 14 Придя в дом Петров, Иисус
увидел тещу его, лежащую в го-
рячке, 15 и коснулся руки ее, и
горячка оставила ее; и она вста-
ла и служила им.
16 Когда же настал вечер, к
Нему привели многих беснова-
тых, и Он изгнал духов словом
и исцелил всех больных, 17 да
сбудется реченное через пророка
Исаию, который говорит: Он взял
на Себя наши немощи и понес
болезни.
18 Увидев же Иисус вокруг
Себя множество народа, велел
[ученикам] отплыть на другую
сторону. 19 Тогда один книжник,
подойдя, сказал Ему: Учитель! я
пойду за Тобою, куда бы Ты ни
пошел. 20 И говорит ему Иисус:
лисицы имеют норы и птицы не-
бесные — гнезда, а Сын Челове-
ческий не имеет, где приклонить
голову. 21 Другой же из учеников
Его сказал Ему: Господи! поз-
воль мне прежде пойти и похо-
ронить отца моего. 22 Но Иисус
сказал ему: иди за Мною, и пре-
доставь мертвым погребать сво-
их мертвецов.
23 И когда вошел Он в лодку, 27
за Ним последовали ученики Его.
24 И вот, сделалось великое вол-
нение на море, так что лодка по-
крывалась волнами; а Он спал.
25 Тогда ученики Его, подойдя к
Нему, разбудили Его и сказа-
ли: Господи! спаси нас, погибаем.
26 И говорит им: что вы *так* бо-
язливы, маловерные? Потом,
встав, запретил ветрам и морю,
и сделалась великая тишина.
27 Люди же, удивляясь, говорили:
кто это, что и ветры и море по-
винуются Ему?
28 И когда Он прибыл на дру- 28
гой берег в страну Гергесинскую,
Его встретили два бесноватые,
вышедшие из гробов *, весьма
свирепые, так что никто не смел
проходить тем путем. 29 И вот,
они закричали: что Тебе до нас,
Иисус, Сын Божий? пришел Ты
сюда прежде времени мучить нас.
30 Вдали же от них паслось боль-
шое стадо свиней. 31 И бесы про-
сили Его: если выгонишь нас, то
пошли нас в стадо свиней. 32 И
Он сказал им: идите. И они, вый-
дя, пошли в стадо свиное. И вот,
всё стадо свиней бросилось с кру-

* Из пещер, где погребали.

[12] Мф 22, 13 [14] Мк 1, 29—30. Лк 4, 38 [16] Мк 1, 32. Лк 4, 40. [17] Ис 53, 4. 1 Пет 2, 24. [19] Лк 9, 57. [22] Лк 9, 60. [23] Мк 4, 35—36. Лк 8, 22. [28] Мк 5, 1—2. Лк 8, 27. [29] Мк 1, 24.

тизны в море и погибло в воде.
33 Пастухи же побежали и, придя
в город, рассказали обо всем, и
о том, что было с бесноватыми.
34 И вот, весь город вышел на-
встречу Иисусу; и, увидев Его,
просили, чтобы Он отошел от
пределов их.

29 **9** Тогда Он, войдя в лодку,
переправился *обратно* и при-
был в Свой город. 2 И вот, при-
несли к Нему расслабленного, по-
ложенного на постели. И, видя
Иисус веру их, сказал расслаб-
ленному: дерзай, чадо! прощают-
ся тебе грехи твои. 3 При сем
некоторые из книжников сказали
сами в себе: Он богохульствует.
4 Иисус же, видя помышления их,
сказал: для чего вы мыслите ху-
дое в сердцах ваших? 5 ибо что
легче сказать: прощаются тебе
грехи, или сказать: встань и хо-
ди? 6 Но чтобы вы знали, что
Сын Человеческий имеет власть
на земле прощать грехи, — тогда
говорит расслабленному: встань,
возьми постель твою, и иди в
дом твой. 7 И он встал, *взял по-
стель свою* и пошел в дом свой.
8 Народ же, видев это, удивился
и прославил Бога, давшего такую
власть человекам.

30 9 Проходя оттуда, Иисус уви-
дел человека, сидящего у сбора
пошлин, по имени Матфея, и го-
ворит ему: следуй за Мною. И он
встал и последовал за Ним. 10 И
когда Иисус возлежал в доме,
многие мытари и грешники при-
шли и возлегли с Ним и учени-
ками Его. 11 Увидев то, фарисеи
сказали ученикам Его: для чего
Учитель ваш ест и пьет с мыта-
рями и грешниками? 12 Иисус же,
услышав это, сказал им: не здо-
ровые имеют нужду во враче, но
больные, 13 пойдите, научитесь,
что̀ значит: милости хочу, а не
жертвы? Ибо Я пришел призвать
не праведников, но грешников к
покаянию.

14 Тогда приходят к Нему уче- 31
ники Иоанновы и говорят: поче-
му мы и фарисеи постимся мно-
го, а Твои ученики не постятся?
15 И сказал им Иисус: могут ли
печалиться сыны чертога брач-
ного, пока с ними жених? Но
придут дни, когда отнимется у
них жених, и тогда будут по-
ститься. 16 И никто к ветхой одеж-
де не приставляет заплаты из не-
беленой ткани, ибо вновь приши-
тое отдерет от старого, и дыра
будет еще хуже. 17 Не вливают
также вина молодого в мехи вет-
хие; а иначе прорываются мехи,
и вино вытекает, и мехи пропа-
дают, но вино молодое вливают
в новые мехи, и сберегается то и
другое.

18 Когда Он говорил им сие, 32
подошел к Нему некоторый на-
чальник и, кланяясь Ему, гово-
рил: дочь моя теперь умирает; но
приди, возложи на нее руку
Твою, и она будет жива. 19 И
встав, Иисус пошел за ним, и
ученики Его.

20 И вот, женщина, двенадцать
лет страдавшая кровотечением,
подойдя сзади, прикоснулась к
краю одежды Его, 21 ибо она

Глава 9. [1] Мк 2, 1. [2] Мк 2, 3. Лк 5, 18. [5] Мк 2, 9. Лк 5, 23. [9] Мк 2, 14. Лк 5, 27. [13] Ос 6, 6. Мф 12, 7. Мк 2, 17. Лк 5, 32. [14] Мк 2, 18. Лк 5, 33. [16] Мк 2, 21. Лк 5, 36. [18] Мк 5, 22. Лк 8, 41. [20] Мк 5, 25.

говорила сама в себе: если только
прикоснусь к одежде Его, выздо-
ровею. 22 Иисус же, обратившись
и увидев ее, сказал: дерзай,
дщерь! вера твоя спасла тебя.
Женщина с того часа стала здо-
рова.

23 И когда пришел Иисус в
дом начальника и увидел сви-
рельщиков и народ в смятении,
24 сказал им: выйдите вон, ибо не
умерла девица, но спит. И смея-
лись над Ним. 25 Когда же народ
был выслан, Он, войдя, взял ее
за руку, и девица встала. 26 И
разнесся слух о сем по всей зем-
ле той.

33 27 Когда Иисус шел оттуда,
за Ним следовали двое слепых и
кричали: помилуй нас, Иисус, сын
Давидов! 28 Когда же Он пришел
в дом, слепые приступили к Не-
му. И говорит им Иисус: веруете
ли, что Я могу это сделать? Они
говорят Ему: ей, Господи! 29 Тог-
да Он коснулся глаз их и ска-
зал: по вере вашей да будет вам.
30 И открылись глаза их; и Иисус
строго сказал им: смотрите, что-
бы никто не узнал. 31 А они, вый-
дя, разгласили о Нем по всей
земле той.

32 Когда же те выходили, то
привели к Нему человека немого
бесноватого. 33 И когда бес был
изгнан, немой стал говорить. И
народ, удивляясь, говорил: ни-
когда не бывало такого явления
в Израиле. 34 А фарисеи говори-
ли: Он изгоняет бесов силою
князя бесовского.

35 И ходил Иисус по всем го-
родам и селениям, уча в синаго-
гах их, проповедуя Евангелие
Царствия и исцеляя всякую бо-
лезнь и всякую немощь в людях.
36 Видя толпы народа, Он сжа- 34
лился над ними, что они были
изнурены и рассеяны, как овцы,
не имеющие пастыря. 37 Тогда го-
ворит ученикам Своим: жатвы
много, а делателей мало; 38 итак
молите Господина жатвы, чтобы
выслал делателей на жатву Свою.

10 И призвав двенадцать уче-
ников Своих, Он дал им
власть над нечистыми духами,
чтобы изгонять их и врачевать
всякую болезнь и всякую немощь.
2 Двенадцати же Апостолов име-
на суть сии: первый Симон, на-
зываемый Петром, и Андрей,
брат его, Иаков Зеведеев и Ио-
анн, брат его, 3 Филипп и Вар-
фоломей, Фома и Матфей мы-
тарь, Иаков Алфеев и Леввей,
прозванный Фаддеем, 4 Симон
Кананит и Иуда Искариот, кото-
рый и предал Его. 5 Сих двенад-
цать послал Иисус, и заповедал
им, говоря: на путь к язычникам
не ходите, и в город Самарян-
ский не входите; 6 а идите наи-
паче к погибшим овцам дома Из-
раилева; 7 ходя же, проповедуй-
те, что приблизилось Царство Не-
бесное; 8 больных исцеляйте, про-
каженных очищайте, мертвых
воскрешайте, бесов изгоняйте; да-
ром получили, даром давайте.
9 Не берите с собою ни золота, 35
ни серебра, ни меди в поясы

[27] Мф 20, 30. [32] Лк 11, 14. [34] Мф 12, 24. Мк 3, 22. Лк 11, 15. [35] Мк 6, 6. Лк 13, 22. [36] Ис 53, 6. Мк 6, 34. [37] Лк 10, 2. Ин 4, 35. [38] 2 Фес 3, 1.

Глава 10. [1] Мк 3, 14. Лк 9, 1. [6] Мф 15, 24. [7] Лк 9, 2. [9] Мк 6, 8. Лк 9, 3.

свои, [10] ни сумы на дорогу, ни
двух одежд, ни обуви, ни посоха,
ибо трудящийся достоин пропи-
тания. [11] В какой бы город или
селение ни вошли вы, наведы-
вайтесь, кто в нем достоин, и
там оставайтесь, пока не выйде-
те; [12] а входя в дом, приветствуй-
те его, говоря: мир дому сему;
[13] и если дом будет достоин, то
мир ваш придет на него; если
же не будет достоин, то мир ваш
к вам возвратится. [14] А если кто
не примет вас и не послушает
слов ваших, то, выходя из дома
или из города того, отрясите прах
от ног ваших; [15] истинно говорю
вам: отраднее будет земле Со-
домской и Гоморрской в день
36 суда, нежели городу тому. [16] Вот,
Я посылаю вас, как овец среди
волков: итак будьте мудры, как
змии, и просты, как голуби. [17] Ос-
терегайтесь же людей: ибо они
будут отдавать вас в судилища
и в синагогах своих будут бить
вас, [18] и поведут вас к правите-
лям и царям за Меня, для сви-
детельства перед ними и язычни-
ками. [19] Когда же будут преда-
вать вас, не заботьтесь, как или
что сказать; ибо в тот час дано
будет вам, что сказать, [20] ибо не
вы будете говорить, но Дух От-
ца вашего будет говорить в вас.
[21] Предаст же брат брата на
смерть, и отец—сына; и восста-
нут дети на родителей, и умерт-
вят их; [22] и будете ненавидимы
всеми за имя Мое; претерпевший
37 же до конца спасется. [23] Когда же
будут гнать вас в одном городе,
бегите в другой. Ибо истинно го-
ворю вам: не успеете обойти го-
родов Израилевых, как приидет
Сын Человеческий. [24] Ученик не
выше учителя, и слуга не выше
господина своего: [25] довольно для
ученика, чтобы он был, как учи-
тель его, и для слуги, чтобы он
был, как господин его. Если хо-
зяина дома назвали веельзеву-
лом, не тем ли более домашних
его? [26] Итак не бойтесь их, ибо
нет ничего сокровенного, что не
открылось бы, и тайного, что не
было бы узнано. [27] Что говорю
вам в темноте, говорите при све-
те; и что на ухо слышите, про-
поведуйте на кровлях. [28] И не
бойтесь убивающих тело, души
же не могущих убить; а бойтесь
более Того, Кто может и душу и
тело погубить в геенне. [29] Не две
ли малые птицы продаются за
ассарий *? И ни одна из них не
упадет на землю без *воли* Отца
вашего; [30] у вас же и волосы на 38
голове все сочтены; [31] не бойтесь
же: вы лучше многих малых птиц.
[32] Итак всякого, кто исповедает
Меня пред людьми, того испове-
даю и Я пред Отцем Моим Не-
бесным; [33] а кто отречется от Ме-
ня пред людьми, отрекусь от
того и Я пред Отцем Моим Не-
бесным. [34] Не думайте, что Я при-
шел принести мир на землю; не
мир пришел Я принести, но меч,
[35] ибо Я пришел разделить чело-
века с отцом его, и дочь с

* Мелкая монета.

[**10**] Лк 10, 7. 1 Тим 5, 18. [**12**] Лк 10, 5. [**14**] Мк 6, 11. Лк 9, 5. Деян 13, 51. [**16**] Лк 10, 3. Рим 16, 19. 2 Кор 1, 12. [**19**] Мк 13, 11. Лк 12, 11. [**24**] Лк 6, 40. Ин 13, 16; 15, 20. [**25**] Мф 9, 34. [**26**] Мк 4, 22. Лк 8, 17; 12, 2. [**28**] Лк 12, 4. [**29**] Лк 12, 6. [**32**] Мк 8, 38. Лк 9, 26; 12, 8. [**33**] 2 Тим 2, 12. [**34**] Лк 12, 51.

матерью ее, и невестку со свек-
ровью ее. 36 И враги человеку —
39 домашние его. 37 Кто любит отца
или мать более, нежели Меня,
не достоин Меня; и кто любит
сына или дочь более, нежели Ме-
ня, не достоин Меня; 38 и кто не
берет креста своего и следует за
Мною, тот не достоин Меня.
39 Сберегший душу свою потеря-
ет ее; а потерявший душу свою
ради Меня сбережет ее. 40 Кто
принимает вас, принимает Меня,
а кто принимает Меня, прини-
мает Пославшего Меня; 41 кто
принимает пророка, во имя про-
рока, получит награду пророка;
и кто принимает праведника, во
имя праведника, получит награду
праведника. 42 И кто напоит од-
ного из малых сих только чашею
холодной воды, во имя ученика,
истинно говорю вам, не потеря-
ет награды своей.

11

И когда окончил Иисус на-
ставления двенадцати уче-
никам Своим, перешел оттуда
учить и проповедывать в городах
40 их. 2 Иоанн же, услышав в темни-
це о делах Христовых, послал
двоих из учеников своих 3 сказать
Ему: Ты ли Тот, Который должен
придти, или ожидать нам друго-
го? 4 И сказал им Иисус в ответ:
пойдите, скажите Иоанну, что
слышите и видите: 5 слепые про-
зревают и хромые ходят, прока-
женные очищаются и глухие слы-
шат, мертвые воскресают и ни-
щие благовествуют; 6 и блажен,
кто не соблазнится о Мне.

7 Когда же они пошли, Иисус
начал говорить народу об Иоан-
не: что̀ смотреть ходили вы в
пустыню? трость ли, ветром ко-
леблемую? 8 Что̀ же смотреть хо-
дили вы? человека ли, одетого в
мягкие одежды? Носящие мяг-
кие одежды находятся в черто-
гах царских. 9 Что̀ же смотреть
ходили вы? пророка? Да, гово-
рю вам, и больше пророка. 10 Ибо
он тот, о котором написано: се,
Я посылаю Ангела Моего пред
лицем Твоим, который пригото-
вит путь Твой пред Тобою. 11 Ис-
тинно говорю вам: из рожден-
ных женами не восставал боль-
ший Иоанна Крестителя; но мень-
ший в Царстве Небесном больше
его. 12 От дней же Иоанна Крести-
теля доныне Царство Небесное
силою берется, и употребляющие
усилие восхищают его, 13 ибо все
пророки и закон прорекли до
Иоанна. 14 И если хотите при-
нять, он есть Илия, которому
должно придти. 15 Кто имеет уши
слышать, да слышит! 16 Но кому 41
уподоблю род сей? Он подобен де-
тям, которые сидят на улице и, об-
ращаясь к своим товарищам, 17 го-
ворят: мы играли вам на свире-
ли, и вы не плясали; мы пели вам
печальные песни, и вы не рыдали.
18 Ибо пришел Иоанн, ни ест, ни
пьет; и говорят: в нем бес. 19 При-
шел Сын Человеческий, ест и
пьет; и говорят: вот человек, кото-
рый любит есть и пить вино, друг
мытарям и грешникам. И оп-
равдана премудрость чадами ее.

[36] Мих 7, 6. [37] Лк 14, 26. [38] Мф 16, 24. Мк 8, 34. [39] Мк 8, 35. Лк 9, 24. Ин 12, 25. [40] Лк 10, 16. Ин 13, 20. [42] Мк 9, 41.
Глава 11. [2] Лк 7, 18—19. [3] Втор 18, 15. [5] Ис 29, 18; 35, 5. [10] Мал 3, 1. Мк 1, 2. Лк 7, 27. [12] Лк 16, 16. [14] Мал 4, 5. [16] Лк 7, 31. [19] Лк 7, 34—35.

42 [20] Тогда начал Он укорять го-
рода, в которых наиболее явлено
было сил Его, за то, что они не
покаялись: [21] горе тебе, Хоразин!
горе тебе, Вифсаида! ибо если
бы в Тире и Сидоне явлены бы-
ли силы, явленные в вас, то дав-
но бы они во вретище и пепле
покаялись, [22] но говорю вам: Тиру
и Сидону отраднее будет в день
суда, нежели вам. [23] И ты, Ка-
пернаум, до неба вознесшийся,
до ада низвергнешься, ибо если
бы в Содоме явлены были силы,
явленные в тебе, то он оставался
бы до сего дня; [24] но говорю вам,
что земле Содомской отраднее
будет в день суда, нежели тебе.
[25] В то время, продолжая речь,
Иисус сказал: славлю Тебя, Отче,
Господи неба и земли, что Ты
утаил сие от мудрых и разумных
и открыл то младенцам; [26] ей,
Отче! ибо таково было Твое бла-
говоление.
43 [27] Все предано Мне Отцем
Моим, и никто не знает Сына,
кроме Отца; и Отца не знает ни-
кто, кроме Сына, и кому Сын
хочет открыть. [28] Придите ко Мне
все труждающиеся и обремененные,
ные, и Я успокою вас; [29] возьми-
те иго Мое на себя и научитесь
от Меня, ибо Я кроток и смирен
сердцем, и найдете покой душам
вашим; [30] ибо иго Мое благо, и
бремя Мое легко.

44 **12** В то время проходил Ии-
сус в субботу засеянными
полями; ученики же Его взалка-
ли и начали срывать колосья и
есть. [2] Фарисеи, увидев это, ска-
зали Ему: вот, ученики Твои де-
лают, чего не должно делать в
субботу. [3] Он же сказал им: раз-
ве вы не читали, что сделал Да-
вид, когда взалкал сам и быв-
шие с ним? [4] как он вошел в
дом Божий и ел хлебы предло-
жения, которых не должно было
есть ни ему, ни бывшим с ним,
а только одним священникам?
[5] Или не читали ли вы в законе,
что в субботы священники в хра-
ме нарушают субботу, однако не-
виновны? [6] Но говорю вам, что
здесь Тот, Кто больше храма;
[7] если бы вы знали, что́ значит:
милости хочу, а не жертвы, то
не осудили бы невиновных, [8] ибо
Сын Человеческий есть господин
и субботы.
[9] И, отойдя оттуда, вошел Он 45
в синагогу их. [10] И вот, там был
человек, имеющий сухую руку.
И спросили Иисуса, чтобы обви-
нить Его: можно ли исцелять в
субботы? [11] Он же сказал им: кто
из вас, имея одну овцу, если она
в субботу упадет в яму, не возь-
мет ее и не вытащит? [12] Сколько
же лучше человек овцы! Итак
можно в субботы делать добро.
[13] Тогда говорит человеку тому:
протяни руку твою. И он протя-
нул, и стала она здорова, как
другая.
[14] Фарисеи же, выйдя, имели 46
совещание против Него, как бы
погубить Его. Но Иисус, узнав,
удалился оттуда. [15] И последовало
за Ним множество народа, и Он

[21] Лк 10, 13. [25] Пс 8, 3. Лк 10, 21. 1 Кор 1, 27. 2 Кор 11, 3. [27] Мф 16, 17. Ин 3, 35; 6, 46. [29] Иер 6, 16. [30] 1 Ин 5, 3.
Глава 12. [1] Втор 23, 25. Мк 2, 23. Лк 6, 1. [4] Исх 29, 32. 1 Цар 21, 6. Мк 2, 26. Лк 6, 4. [5] Лев 8, 31; 24, 9. [7] Ос 6, 6. Мф 9, 13. [9] Мк 3, 1. Лк 6, 6.

исцелил их всех 16 и запретил им
объявлять о Нем, 17 да сбудется
реченное через пророка Исаию,
который говорит: 18 Се, Отрок
Мой, Которого Я избрал, Воз-
любленный Мой, Которому бла-
говолит душа Моя. Положу дух
Мой на Него, и возвестит наро-
дам суд; 19 не воспрекословит, не
возопиет, и никто не услышит на
улицах голоса Его; 20 трости над-
ломленной не переломит, и льна
курящегося не угасит, доколе не
доставит суду победы; 21 и на
имя Его будут уповать народы.
22 Тогда привели к Нему бес-
новатого слепого и немого; и ис-
целил его, так что слепой и не-
мой стал и говорить и видеть.
23 И дивился весь народ и гово-
рил: не это ли Христос, сын Да-
видов? 24 Фарисеи же, услышав
сие, сказали: Он изгоняет бесов
не иначе, как *силою* веельзевула,
князя бесовского. 25 Но Иисус,
зная помышления их, сказал им:
всякое царство, разделившееся
само в себе, опустеет; и всякий
город или дом, разделившийся
сам в себе, не устоит. 26 И если
сатана сатану изгоняет, то он
разделился сам с собою: как же
устоит царство его? 27 И если Я
силою веельзевула изгоняю бе-
сов, то сыновья ваши чьею *си-
лою* изгоняют? Посему они будут
вам судьями. 28 Если же Я Ду-
хом Божиим изгоняю бесов, то
конечно достигло до вас Цар-
ствие Божие. 29 Или, как может
кто войти в дом сильного и рас-
хитить вещи его, если прежде не
свяжет сильного? и тогда рас-
хитит дом его. 30 Кто не со Мною, 47
тот против Меня; и кто не соби-
рает со Мною, тот расточает.
31 Посему говорю вам: всякий
грех и хула простятся челове-
кам, а хула на Духа не простит-
ся человекам; 32 если кто скажет
слово на Сына Человеческого,
простится ему; если же кто ска-
жет на Духа Святаго, не простит-
ся ему ни в сем веке, ни в буду-
щем. 33 Или признайте дерево хо-
рошим и плод его хорошим; или
признайте дерево худым и плод
его худым, ибо дерево познается
по плоду. 34 Порождения ехидни-
ны! как вы можете говорить доб-
рое, будучи злы? Ибо от избыт-
ка сердца говорят уста. 35 Доб-
рый человек из доброго сокрови-
ща выносит доброе, а злой че-
ловек из злого сокровища выно-
сит злое. 36 Говорю же вам, что
за всякое праздное слово, какое
скажут люди, дадут они ответ в
день суда: 37 ибо от слов своих
оправдаешься, и от слов своих
осудишься.
38 Тогда некоторые из книж- 48
ников и фарисеев сказали: Учи-
тель! хотелось бы нам видеть от
Тебя знамение. 39 Но Он сказал
им в ответ: род лукавый и пре-
любодейный ищет знамения; и
знамение не дастся ему, кроме
знамения Ионы пророка; 40 ибо
как Иона был во чреве кита три
дня и три ночи, так и Сын Че-
ловеческий будет в сердце земли
три дня и три ночи. 41 Ниневитя-
не восстанут на суд с родом сим

[**21**] Ис 42, 1—4. [**22**] Лк 11, 14. [**24**] Мф 9, 34. Мк 3, 22. Лк 11, 15. [**25**] Мк 3, 24. Лк 11, 17. [**31**] Мк 3, 28. Лк 12, 10. 1 Ин 5, 16. [**34**] Лк 6, 45. [**37**] Лк 19, 22. [**38**] Мф 16, 1. 1 Кор 1, 22. [**39**] Лк 11, 29. [**40**] Иона 2, 1. [**41**] Иона 3, 5. Лк 11, 32.

и осудят его, ибо они покаялись
от проповеди Иониной; и вот,
здесь больше Ионы. 42 Царица
южная восстанет на суд с родом
сим и осудит его, ибо она при-
ходила от пределов земли послу-
шать мудрости Соломоновой; и
вот, здесь больше Соломона.
43 Когда нечистый дух выйдет из
человека, то ходит по безводным
местам, ища покоя, и не нахо-
дит; 44 тогда говорит: возвращусь
в дом мой, откуда я вышел. И,
придя, находит *его* незанятым,
выметенным и убранным; 45 тогда
идет и берет с собою семь дру-
гих духов, злейших себя, и, вой-
дя, живут там; и бывает для че-
ловека того последнее хуже пер-
вого. Так будет и с этим злым
родом.
49 46 Когда же Он еще говорил
к народу, Матерь и братья Его
стояли вне *дома,* желая говорить
с Ним. 47 И некто сказал Ему: вот
Матерь Твоя и братья Твои сто-
ят вне, желая говорить с Тобою.
48 Он же сказал в ответ говорив-
шему: кто Матерь Моя? и кто
братья Мои? 49 И, указав рукою
Своею на учеников Своих, ска-
зал: вот матерь Моя и братья
Мои; 50 ибо, кто будет исполнять
волю Отца Моего Небесного, тот
Мне брат, и сестра, и матерь.

13 Выйдя же в день тот из
дома, Иисус сел у моря.
2 И собралось к Нему множество
народа, так что Он вошел в лодку
и сел; а весь народ стоял на бе-
регу. 3 И поучал их много прит-
чами, говоря: ||вот, вышел сеятель 50
сеять; 4 и когда он сеял, иное
упало при дороге, и налетели
птицы и поклевали то; 5 иное упа-
ло на места каменистые, где не-
много было земли, и скоро взо-
шло, потому что земля была не-
глубока. 6 Когда же взошло солн-
це, увяло, и, как не имело корня,
засохло; 7 иное упало в терние,
и выросло терние и заглушило
его; 8 иное упало на добрую зем-
лю и принесло плод: одно во сто
крат, а другое в шестьдесят, иное
же в тридцать. 9 Кто имеет уши
слышать, да слышит! 10 И, при- 51
ступив, ученики сказали Ему: для
чего притчами говоришь им?
11 Он сказал им в ответ: для то-
го, что вам дано знать тайны
Царствия Небесного, а им не да-
но, 12 ибо кто имеет, тому дано
будет и приумножится, а кто не
имеет, у того отнимется и то, что
имеет; 13 потому говорю им прит-
чами, что они видя не видят, и
слыша не слышат, и не разу-
меют; 14 и сбывается над ними
пророчество Исаии, которое го-
ворит: слухом услышите — и не
уразумеете, и глазами смотреть
будете — и не увидите, 15 ибо ог-
рубело сердце людей сих и уша-
ми с трудом слышат, и глаза
свои сомкнули, да не увидят гла-
зами и не услышат ушами, и не
уразумеют сердцем, и да не об-
ратятся, чтобы Я исцелил их.
16 Ваши же блаженны очи, что
видят, и уши ваши, что слышат,
17 ибо истинно говорю вам, что

[**42**] 3 Цар 10, 1. 2 Пар 9, 1. Лк 11, 31. [**43**] Лк 11, 24. [**45**] 2 Пет 2, 20. Евр 6, 4. [**46**] Мк 3, 31. Лк 8, 19. [**50**] Ин 15, 14.
Глава 13. [**3**] Мк 4, 2. Лк 8, 4. [**12**] Мф 25, 29. Мк 4, 25. Лк 8, 18; 19, 26. [**14**] Мк 4, 12. Лк 8, 10. Ин 12, 40. Деян 28, 26. Рим 11, 8. [**15**] Ис 6, 9—10. [**16**] Лк 10, 23. [**17**] 1 Пет 1, 10.

многие пророки и праведники
желали видеть, что̀ вы видите,
и не видели, и слышать, что̀ вы
слышите, и не слышали. 18 Вы же
выслушайте *значение* притчи о
сеятеле: 19 ко всякому, слушаю-
щему слово о Царствии и не ра-
зумеющему, приходит лукавый и
похищает посеянное в сердце
его — вот кого означает посеян-
ное при дороге. 20 А посеянное
на каменистых местах означает
того, кто слышит слово и тотчас
с радостью принимает его; 21 но
не имеет в себе корня и непосто-
янен: когда настанет скорбь или
гонение за слово, тотчас соблаз-
няется. 22 А посеянное в тернии
означает того, кто слышит слово,
но забота века сего и обольще-
ние богатства заглушает слово,
и оно бывает бесплодно. 23 Посе-
янное же на доброй земле озна-
чает слышащего слово и разуме-
ющего, который и бывает плодо-
носен, так что иной приносит
плод во сто крат, иной в шесть-
52 десят, а иной в тридцать.
24 Другую притчу предложил
Он им, говоря: Царство Небесное
подобно человеку, посеявшему
доброе семя на поле своем; 25 ког-
да же люди спали, пришел враг
его и посеял между пшеницею
плевелы и ушел; 26 когда взошла
зелень и показался плод, тогда
явились и плевелы. 27 Придя же,
рабы домовладыки сказали ему:
господин! не доброе ли семя сеял
ты на поле твоем? откуда же
на нем плевелы? 28 Он же ска-
зал им: враг человек сделал это.
А рабы сказали ему: хочешь ли,
мы пойдем, выберем их? 29 Но он
сказал: нет, — чтобы, выбирая
плевелы, вы не выдергали вместе
с ними пшеницы, 30 оставьте рас-
ти вместе то̀ и другое до жатвы;
и во время жатвы я скажу жне-
цам: соберите прежде плевелы и
свяжите их в снопы, чтобы сжечь
их, а пшеницу уберите в житни-
цу мою.
31 Иную притчу предложил Он 53
им, говоря: Царство Небесное по-
добно зерну горчичному, кото-
рое человек взял и посеял на
поле своем, 32 которое, хотя мень-
ше всех семян, но, когда вырас-
тет, бывает больше всех злаков
и становится деревом, так что
прилетают птицы небесные и
укрываются в ветвях его.
33 Иную притчу сказал Он им:
Царство Небесное подобно за-
кваске, которую женщина, взяв,
положила в три меры муки, до-
коле не вскисло всё.
34 Всё сие Иисус говорил на-
роду притчами, и без притчи не
говорил им, 35 да сбудетсяречен-
ное через пророка, который го-
ворит: отверзу в притчах уста
Мои; изреку сокровенное от со-
здания мира.
36 Тогда Иисус, отпустив на-
род, вошел в дом. || И, приступив 54
к Нему, ученики Его сказали:
изъясни нам притчу о плевелах
на поле. 37 Он же сказал им в
ответ: сеющий доброе семя есть
Сын Человеческий; 38 поле есть
мир; доброе семя, это сыны Цар-
ствия, а плевелы — сыны лука-
вого; 39 враг, посеявший их, есть
диавол; жатва есть кончина века,

[18] Мк 4, 15. Лк 8, 11. [31] Мк 4, 30. Лк 13, 18. [33] Лк 13, 20. [34] Мк 4, 33. [35] Пс 77, 2; 48, 4. [39] Иоил 3, 13. Откр 14, 15.

а жнецы суть Ангелы. 40 Посему
как собирают плевелы и огнем
сжигают, так будет при кончине
века сего: 41 пошлет Сын Челове-
ческий Ангелов Своих, и соберут
из Царства Его все соблазны и
делающих беззаконие, 42 и ввер-
гнут их в печь огненную; там
будет плач и скрежет зубов;
43 тогда праведники воссияют,
как солнце, в Царстве Отца их.
Кто имеет уши слышать, да слы-
шит!

55 44 Еще подобно Царство Не-
бесное сокровищу, скрытому на
поле, которое, найдя, человек
утаил, и от радости о нем идет
и продает всё, что имеет, и по-
купает поле то.

45 Еще подобно Царство Не-
бесное купцу, ищущему хороших
жемчужин, 46 который, найдя од-
ну драгоценную жемчужину, по-
шел и продал всё, что имел, и
купил ее.

47 Еще подобно Царство Не-
бесное неводу, закинутому в мо-
ре и захватившему рыб всякого
рода, 48 который, когда наполнил-
ся, вытащили на берег и, сев, хо-
рошее собрали в сосуды, а худое
выбросили вон. 49 Так будет при
кончине века: изыдут Ангелы, и
отделят злых из среды правед-
ных, 50 и ввергнут их в печь ог-
ненную: там будет плач и скрежет
зубов. 51 И спросил их Иисус: по-
няли ли вы всё это? Они говорят
Ему: та́к, Господи! 52 Он же ска-
зал им: поэтому всякий книжник,
наученный Царству Небесному,
подобен хозяину, который выно-
сит из сокровищницы своей но-
вое и старое.

53 И, когда окончил Иисус 56
притчи сии, пошел оттуда. 54 И,
придя в отечество Свое, учил их
в синагоге их, так что они изум-
лялись и говорили: откуда у Не-
го такая премудрость и силы?
55 не плотников ли Он сын? не
Его ли Мать называется Мария,
и братья Его Иаков и Иосий, и
Симон, и Иуда? 56 и сестры Его
не все ли между нами? откуда же
у Него всё это? 57 И соблазня-
лись о Нем. Иисус же сказал им:
не бывает пророк без чести, раз-
ве только в отечестве своем и
в доме своем. 58 И не совершил
там многих чудес по неверию их.

14 В то время Ирод четвер- 57
товластник услышал молву
об Иисусе 2 и сказал служащим
при нем: это Иоанн Креститель;
он воскрес из мертвых, и потому
чудеса делаются им. 3 Ибо Ирод,
взяв Иоанна, связал его и поса-
дил в темницу за Иродиаду, же-
ну Филиппа, брата своего, 4 по-
тому что Иоанн говорил ему: не
должно тебе иметь ее. 5 И хотел
убить его, но боялся народа, по-
тому что его почитали за про-
рока. 6 Во время же *празднова-
ния* дня рождения Ирода дочь
Иродиады плясала перед собра-
нием и угодила Ироду, 7 посему
он с клятвою обещал ей дать, че-
го она ни попросит. 8 Она же, по
наущению матери своей, сказа-
ла: дай мне здесь на блюде го-
лову Иоанна Крестителя. 9 И опе-
чалился царь, но, ради клятвы и

[43] Прем 3, 7. Дан 12, 3. [54] Мк 6, 1. Лк 4, 16. [55] Ин 6, 42. [57] Мк 6, 4. Лк 4, 24. Ин 4, 44.

Глава 14. [1] Мк 6, 14. Лк 9, 7. [3] Мк 6, 17. Лк 3, 19.

**возлежащих с ним, повелел дать
ей, 10 и послал отсечь Иоанну го-
лову в темнице. 11 И принесли
голову его на блюде и дали де-
вице, а она отнесла матери сво-
ей. 12 Ученики же его, придя,
взяли тело его и погребли его; и
пошли, возвестили Иисусу.**

**13 И, услышав, Иисус удалил-
ся оттуда на лодке в пустынное
место один; а народ, услышав о
том, пошел за Ним из городов
58 пешком. 14 И, выйдя, Иисус уви-
дел множество людей и сжалился
над ними, и исцелил больных их.
15 Когда же настал вечер, при-
ступили к Нему ученики Его и
сказали: место здесь пустынное
и время уже позднее; отпусти
народ, чтобы они пошли в селе-
ния и купили себе пищи. 16 Но
Иисус сказал им: не нужно им
идти, вы дайте им есть. 17 Они же
говорят Ему: у нас здесь только
пять хлебов и две рыбы. 18 Он
сказал: принесите их Мне сюда.
19 И велел народу возлечь на тра-
ву и, взяв пять хлебов и две
рыбы, воззрел на небо, благо-
словил и, преломив, дал хлебы
ученикам, а ученики народу. 20 И
ели все и насытились; и набрали
оставшихся кусков двенадцать
коробов полных; 21 а евших было
около пяти тысяч человек, кроме
женщин и детей.**

**59 22 И тотчас понудил Иисус
учеников Своих войти в лодку и
отправиться прежде Его на дру-
гую сторону, пока Он отпустит
народ. 23 И, отпустив народ, Он
взошел на гору помолиться на-
едине; и вечером оставался там
один. 24 А лодка была уже на сре-
дине моря, и ее било волнами,
потому что ветер был противный.
25 В четвертую же стражу ночи
пошел к ним Иисус, идя по морю.
26 И ученики, увидев Его идущего
по морю, встревожились и гово-
рили: это призрак; и от страха
вскричали. 27 Но Иисус тотчас за-
говорил с ними и сказал: ободри-
тесь; это Я, не бойтесь. 28 Петр
сказал Ему в ответ: Господи!
если это Ты, повели мне придти
к Тебе по воде. 29 Он же сказал:
иди. И, выйдя из лодки, Петр по-
шел по воде, чтобы подойти к
Иисусу, 30 но, видя сильный ве-
тер, испугался и, начав утопать,
закричал: Господи! спаси меня.
31 Иисус тотчас простер руку,
поддержал его и говорит ему:
маловерный! зачем ты усомнил-
ся? 32 И, когда вошли они в лод-
ку, ветер утих. 33 Бывшие же в
лодке подошли, поклонились Ему
и сказали: истинно Ты Сын Бо-
жий.**

**34 И, переправившись, прибы-
ли в землю Геннисаретскую.
35 Жители того места, узнав Его, 60
послали во всю окрестность ту
и принесли к Нему всех больных,
36 и просили Его, чтобы только
прикоснуться к краю одежды Его;
и которые прикасались, исцеля-
лись.**

**15 Тогда приходят к Иисусу
Иерусалимские книжники
и фарисеи и говорят: 2 зачем уче-
ники Твои преступают предание
старцев? ибо не умывают рук
своих, когда едят хлеб. 3 Он же
сказал им в ответ: зачем и вы**

[**13**] Мк 6, 32. Лк 9, 10. [**17**] Мк 6, 38. Лк 9, 13. Ин 6, 9. [**23**] Мк 6, 46. Ин 6, 15. [**34**] Мк 6, 53.
Глава 15. [1] Мк 7, 1.

преступаете заповедь Божию ра-
ди предания вашего? 4 Ибо Бог
заповедал: почитай отца и мать;
и: злословящий отца или мать
смертью да умрет. 5 А вы гово-
рите: если кто скажет отцу или
матери: дар *Богу* то, чем бы ты
от меня пользовался, 6 тот может
и не почтить отца своего или
мать свою; таким образом вы
устранили заповедь Божию пре-
данием вашим. 7 Лицемеры! хо-
рошо пророчествовал о вас Исаия,
говоря: 8 приближаются ко Мне
люди сии устами своими, и чтут
Меня языком, сердце же их да-
леко отстоит от Меня; 9 но тщет-
но чтут Меня, уча учениям, за-
поведям человеческим. 10 И, при-
звав народ, сказал им: слушайте
и разумейте! 11 не то́, что́ входит
в уста, оскверняет человека, но
то́, что́ выходит из уст, осквер-
61 няет человека. 12 Тогда ученики
Его, приступив, сказали Ему:
знаешь ли, что фарисеи, услышав
слово сие, соблазнились? 13 Он
же сказал в ответ: всякое расте-
ние, которое не Отец Мой Небес-
ный насадил, искоренится; 14 ос-
тавьте их: они — слепые вожди
слепых; а если слепой ведет сле-
пого, то оба упадут в яму. 15 Петр
же, отвечая, сказал Ему: изъясни
нам притчу сию. 16 Иисус сказал:
неужели и вы еще не разумеете?
17 еще ли не понимаете, что всё,
входящее в уста, проходит в чре-
во и извергается вон? 18 а исхо-
дящее из уст — из сердца исхо-
дит — сие оскверняет человека,
19 ибо из сердца исходят злые по-
мыслы, убийства, прелюбодеяния,
любодеяния, кражи, лжесвиде-
тельства, хуления — 20 это оск-
верняет человека; а есть неумы-
тыми руками — не оскверняет
человека.
21 И, выйдя оттуда, Иисус уда- 62
лился в страны Тирские и Сидон-
ские. 22 И вот, женщина Ханане-
янка, выйдя из тех мест, кричала
Ему: помилуй меня, Господи,
сын Давидов, дочь моя жестоко
беснуется. 23 Но Он не отвечал
ей ни слова. И ученики Его, при-
ступив, просили Его: отпусти ее,
потому что кричит за нами. 24 Он
же сказал в ответ: Я послан толь-
ко к погибшим овцам дома Из-
раилева. 25 А она, подойдя, кла-
нялась Ему и говорила: Господи!
помоги мне. 26 Он же сказал в
ответ: нехорошо взять хлеб у де-
тей и бросить псам. 27 Она ска-
зала: так, Господи! но и псы едят
крохи, которые падают со стола
господ их. 28 Тогда Иисус сказал
ей в ответ: о, женщина! велика́
вера твоя; да будет тебе по же-
ланию твоему. И исцелилась дочь
ее в тот час.
29 Перейдя оттуда, пришел 63
Иисус к морю Галилейскому и,
взойдя на гору, сел там. 30 И при-
ступило к Нему множество на-
рода, имея с собою хромых, сле-
пых, немых, увечных и иных мно-
гих, и повергли их к ногам Иису-
совым; и Он исцелил их; 31 так
что народ дивился, видя немых
говорящими, увечных здоровыми,

[4] Исх 20, 12; 21. 17. Лев 20. 9. Втор 5, 16. Притч 20. 20. Сир 3, 7. Мк 7, 10. Еф 6, 2. [8] Мк 7, 6. [9] Ис 29, 13. [10] Мк 7, 14. [13] Ин 15, 2. [14] Ис 42, 19. Иер 5, 31. Лк 6, 39. [18] Иак 3, 6. [19] Быт 6, 5; 8, 21. Мк 7, 21. [21] Мк 7, 24. [24] Ис 58, 6. Иер 50, 6. Иез 34, 5—6. Мф 10, 6. [30] Ис 35, 5—6.

хромых ходящими и слепых ви-
дящими; и прославлял Бога Из-
раилева.
64 32 Иисус же, призвав учени-
ков Своих, сказал им: жаль Мне
народа, что уже три дня нахо-
дятся при Мне, и нечего им есть;
отпустить же их неевшими не
хочу, чтобы не ослабели в доро-
ге. 33 И говорят Ему ученики Его:
откуда нам взять в пустыне столь-
ко хлебов, чтобы накормить
столько народа? 34 Говорит им
Иисус: сколько у вас хлебов?
Они же сказали: семь, и немного
рыбок. 35 Тогда велел народу воз-
лечь на землю. 36 И, взяв семь
хлебов и рыбы, воздал благода-
рение, преломил и дал ученикам
Своим, а ученики народу. 37 И
ели все и насытились; и набрали
оставшихся кусков семь корзин
полных, 38 а евших было четыре
тысячи человек, кроме женщин
и детей.
39 И, отпустив народ, Он во-
шел в лодку и прибыл в пределы
Магдалинские.
65 16 И приступили фарисеи и
саддукеи и, искушая Его,
просили показать им знамение с
неба. 2 Он же сказал им в ответ:
вечером вы говорите: будет вёд-
ро, потому что небо красно; 3 и
поутру: сегодня ненастье, потому
что небо багрово. Лицемеры! раз-
личать лице неба вы умеете, а
знамений времен не можете.
4 Род лукавый и прелюбодейный
знамения ищет, и знамение не
дастся ему, кроме знамения Ио-
ны пророка. И, оставив их, ото-
шел.
5 Переправившись на другую
сторону, ученики Его забыли
взять хлебов. 6 Иисус сказал им: 66
смотрите, берегитесь закваски
фарисейской и саддукейской.
7 Они же помышляли в себе и го-
ворили: *это значит,* что хлебов
мы не взяли. 8 Уразумев то,
Иисус сказал им: что помышляе-
те в себе, маловерные, что хле-
бов не взяли? 9 Еще ли не пони-
маете и не помните о пяти хле-
бах на пять тысяч *человек,* и
сколько коробов вы набрали?
10 ни о семи хлебах на четыре
тысячи, и сколько корзин вы на-
брали? 11 как не разумеете, что
не о хлебе сказал Я вам: бере-
гитесь закваски фарисейской и
саддукейской? 12 Тогда они поня-
ли, что Он говорил им беречься
не закваски хлебной, но учения
фарисейского и саддукейского.
13 Придя же в страны Кеса- 67
рии Филипповой, Иисус спраши-
вал учеников Своих: за кого люди
почитают Меня, Сына Человече-
ского? 14 Они сказали: одни за
Иоанна Крестителя, другие за
Илию, а иные за Иеремию, или
за одного из пророков. 15 Он го-
ворит им: а вы за кого почитае-
те Меня? 16 Симон же Петр, от-
вечая, сказал: Ты — Христос, Сын
Бога Живаго. 17 Тогда Иисус ска-
зал ему в ответ: блажен ты, Си-
мон, сын Ионин, потому что не
плоть и кровь открыли тебе это,
но Отец Мой, Сущий на небесах;

[32] Мк 8, 1.
Глава 16. [1] Мф 12, 38. Мк 8, 11. 1 Кор 1, 22. [2] Лк 12, 54. [4] Иона 2, 1. Мф 12, 39. [5] Мк 8, 14. [6] Мк 8, 15. Лк 12, 1. [13] Дан 7, 13—14. Мк 8, 27. Лк 9, 18. [16] Мф 14, 33. Мк 8, 29. Лк 9, 20. Ин 6, 69. [17] Мф 11, 25, 27.

18 и Я говорю тебе: ты — Петр *,
и на сем камне Я создам Цер-
ковь Мою, и врата ада не одо-
леют ее; 19 и дам тебе ключи Цар-
ства Небесного: и что́ свяжешь
на земле, то́ будет связано на
небесах, и что́ разрешишь на зем-
ле, то́ будет разрешено на небе-
68 сах. 20 Тогда [Иисус] запретил
ученикам Своим, чтобы никому
не сказывали, что Он есть Иисус
Христос.

21 С того времени Иисус на-
чал открывать ученикам Своим,
что Ему должно идти в Иеруса-
лим и много пострадать от ста-
рейшин и первосвященников и
книжников, и быть убиту, и в
третий день воскреснуть. 22 И,
отозвав Его, Петр начал прекo-
словить Ему: будь милостив к
Себе, Господи! да не будет этого
с Тобою! 23 Он же, обратившись,
сказал Петру: отойди от Меня,
сатана! ты Мне соблазн! потому
что думаешь не о том, что́ Бо-
69 жие, но что́ человеческое. 24 То-
гда Иисус сказал ученикам Сво-
им: если кто хочет идти за Мною,
отвергнись себя, и возьми крест
свой, и следуй за Мною, 25 ибо
кто хочет душу ** свою сберечь,
тот потеряет ее, а кто потеряет
душу свою ради Меня, тот обре-
тет ее; 26 какая польза человеку,
если он приобретет весь мир, а
душе своей повредит? или какой
выкуп даст человек за душу
свою? 27 ибо приидет Сын Чело-
веческий во славе Отца Своего
с Ангелами Своими и тогда воз-
даст каждому по делам его. 28 Ис-
тинно говорю вам: есть некото-
рые из стоящих здесь, которые
не вкусят смерти, как уже уви-
дят Сына Человеческого, гряду-
щего в Царствии Своем.

17 По прошествии дней ше- 70
сти, взял Иисус Петра,
Иакова и Иоанна, брата его, и
возвел их на гору высокую од-
них, 2 и преобразился пред ними:
и просияло лице Его, как солнце,
одежды же Его сделались белы-
ми, как свет. 3 И вот, явились
им Моисей и Илия, с Ним бесе-
дующие. 4 При сем Петр сказал
Иисусу: Господи! хорошо нам
здесь быть; если хочешь, сделаем
здесь три кущи: Тебе одну, и
Моисею одну, и одну Илии. 5 Ко-
гда он еще говорил, се, облако
светлое осенило их; и се, глас из
облака глаголющий: Сей есть Сын
Мой Возлюбленный, в Котором
Мое благоволение; Его слушайте.
6 И, услышав, ученики пали на
лица свои и очень испугались.
7 Но Иисус, приступив, коснулся
их и сказал: встаньте и не бой-
тесь. 8 Возведя же очи свои, они
никого не увидели, кроме одного
Иисуса. 9 И когда сходили они
с горы, Иисус запретил им, го-
воря: никому не сказывайте о
сем видении, доколе Сын Чело-
веческий не воскреснет из мерт-
вых. 10 И спросили Его ученики 71
Его: как же книжники говорят,
что Илии надлежит придти

* Камень.
** Жизнь.

[18] Лк 22, 31—32. 1 Пет 2, 4. 1 Кор 3, 11. [19] Мф 18, 18. Ин 20, 23. [20] Мк 8, 30. [23] Рим 8, 7. [24] Мф 10, 38. Мк 8, 34. Лк 14, 27. [27] Пс 61, 13. Зах 14, 5. Мф 25, 31. Рим 2, 6. Откр 19, 14. [28] Мк 9, 1. Лк 9, 27.

Глава 17. [1] Мк 9, 2. Лк 9, 28. [5] Втор 18, 15. Мф 3, 17. Лк 3, 22. [10] Мф 11, 14. Мк 9, 11.

прежде? 11 Иисус сказал им в от-
вет: правда, Илия *должен* придти
прежде и устроить всё; 12 но го-
ворю вам, что Илия уже пришел,
и не узнали его, а поступили с
ним, как хотели; та́к и Сын Че-
ловеческий пострадает от них.
13 Тогда ученики поняли, что Он
говорил им об Иоанне Крести-
теле.
72 14 Когда они пришли к наро-
ду, то подошел к Нему человек
и, преклоняя пред Ним колени,
15 сказал: Господи! помилуй сына
моего; он в новолуния *беснуется*
и тяжко страдает, ибо часто бро-
сается в огонь и часто в воду,
16 я приводил его к ученикам
Твоим, и они не могли исцелить
его. 17 Иисус же, отвечая, сказал:
о, род неверный и развращенный!
доколе буду с вами? доколе буду
терпеть вас? приведите его ко
Мне сюда. 18 И запретил ему
Иисус, и бес вышел из него; и
отрок исцелился в тот час. 19 То-
гда ученики, приступив к Иисусу
наедине, сказали: почему мы не
могли изгнать его? 20 Иисус же
сказал им: по неверию вашему;
ибо истинно говорю вам: если вы
будете иметь веру с горчичное
зерно и скажете горе сей: «перей-
ди отсюда туда», и она перейдет;
и ничего не будет невозмож-
ного для вас; 21 сей же род изго-
няется только молитвою и постом.
22 Во время пребывания их в
Галилее, Иисус сказал им: Сын
Человеческий предан будет в ру-
ки человеческие, 23 и убьют Его,
и в третий день воскреснет. И
они весьма опечалились.

[14] Мк 9, 17. Лк 9, 38. [20] Мф 21, 21. Мк 9, 23; 11, 23. Лк 17, 6. [21] Мк 9, 29. [22] Лк 9, 22; 24, 7.

24 Когда же пришли они в 73
Капернаум, то подошли к Петру
собиратели дидрахм * и сказа-
ли: Учитель ваш не даст ли ди-
драхмы? 25 Он говорит: да. И ко-
гда вошел он в дом, то Иисус,
предупредив его, сказал: как тебе
кажется, Симон? цари земные с
кого берут пошлины или подати?
с сынов ли своих, или с посто-
ронних? 26 Петр говорит Ему: с
посторонних. Иисус сказал ему:
итак сыны свободны; 27 но, чтобы
нам не соблазнить их, пойди на
море, брось уду, и первую рыбу,
которая попадется, возьми, и, от-
крыв у ней рот, найдешь ста-
тир **; возьми его и отдай им за
Меня и за себя.

18 В то время ученики при- 74
ступили к Иисусу и ска-
зали: кто больше в Царстве Не-
бесном? 2 Иисус, призвав дитя,
поставил его посреди них 3 и ска-
зал: истинно говорю вам, если не
обратитесь и не будете как дети,
не войдете в Царство Небесное;
4 итак, кто умалится, как это
дитя, тот и больше в Царстве Не-
бесном; 5 и кто примет одно та-
кое дитя во имя Мое, тот Меня
принимает; 6 а кто соблазнит од-
ного из малых сих, верующих в
Меня, тому лучше было бы, если
бы повесили ему мельничный
жернов на шею и потопили его
во глубине морской. 7 Горе миру
от соблазнов, ибо надобно прид-
ти соблазнам; но горе тому че-
ловеку, через которого соблазн

* Две драхмы — определенная дань на храм.
** Четыре драхмы.

Глава 18. [2] Мк 9, 36. [4] Мк 10, 14. 1 Кор 14, 20. [6] Мк 9, 42. Лк 17, 1. [7] 1 Кор 11, 19.

приходит. 8 Если же рука твоя
или нога твоя соблазняет тебя,
отсеки их и брось от себя: луч-
ше тебе войти в жизнь без руки
или без ноги, нежели с двумя
руками и с двумя ногами быть
ввержену в огонь вечный; 9 и
если глаз твой соблазняет тебя,
вырви его и брось от себя: луч-
ше тебе с одним глазом войти в
жизнь, нежели с двумя глазами
быть ввержену в геенну огнен-
ную.
75 10 Смотрите, не презирайте ни
одного из малых сих; ибо говорю
вам, что Ангелы их на небесах
всегда видят лице Отца Моего
Небесного. 11 Ибо Сын Человече-
ский пришел взыскать и спасти
погибшее. 12 Как вам кажется?
Если бы у кого было сто овец,
и одна из них заблудилась, то
не оставит ли он девяносто де-
вять в горах и не пойдет ли ис-
кать заблудившуюся? 13 и если
случится найти ее, то, истинно
говорю вам, он радуется о ней
более, нежели о девяноста девя-
ти незаблудившихся. 14 Та́к, нет
воли Отца вашего Небесного, что-
бы погиб один из малых сих.
15 Если же согрешит против
тебя брат твой, пойди и обличи
его между тобою и им одним;
если послушает тебя, то приоб-
рел ты брата твоего; 16 если же
не послушает, возьми с собою
еще одного или двух, дабы уста-
ми двух или трех свидетелей
подтвердилось всякое слово; 17 ес-
ли же не послушает их, скажи
церкви; а если и церкви не по-
слушает, то да будет он тебе, как
язычник и мыта́рь. 18 Истинно го- 76
ворю вам: что́ вы свяжете на
земле, то́ будет связано на небе;
и что́ разрешите на земле, то́ бу-
дет разрешено на небе. 19 Истин-
но также говорю вам, что если
двое из вас согласятся на зем-
ле просить о всяком деле, то,
чего бы ни попросили, будет
им от Отца Моего Небесно-
го, 20 ибо, где двое или трое со-
браны во имя Мое. там Я посре-
ди них.
21 Тогда Петр приступил к
Нему и сказал: Господи! сколько
раз прощать брату моему, согре-
шающему против меня? до семи
ли раз? 22 Иисус говорит ему: не
говорю тебе: до семи, но до сед-
мижды семидесяти раз.
23 Посему Царство Небесное 77
подобно царю, который захотел
сосчитаться с рабами своими;
24 когда начал он считаться, при-
веден был к нему некто, который
должен был ему десять тысяч та-
лантов *; 25 а как он не имел,
чем заплатить, то государь его
приказал продать его, и жену
его, и детей, и всё, что он имел,
и заплатить; 26 тогда раб тот пал,
и, кланяясь ему, говорил: госу-
дарь! потерпи на мне, и всё тебе
заплачу. 27 Государь, умилосер-
дившись над рабом тем, отпустил
его и долг простил ему. 28 Раб
же тот, выйдя, нашел одного из
товарищей своих, который дол-
жен был ему сто динариев, и,

* Вес серебра.

[8] Мк 9, 43. [9] Втор 13, 6—8. Мф 5, 29. [10] Быт 19, 16. Пс 33, 8. Евр 1, 14. [11] Мф 10, 6. Лк 9, 56. [12] Лк 15, 4. [15] Лев 19, 17. Лк 17, 3. Иак 5, 19—20. [16] Втор 17, 6; 19, 15. Ин 8, 17. 2 Кор 13, 1. Евр 10, 28. [18] Мф 16, 19. Ин 20, 23. [21] Лк 17, 4.

схватив его, душил, говоря: от-
дай мне, чтó должен. 29 Тогда то-
варищ его пал к ногам его, умо-
лял его и говорил: потерпи на
мне, и всё отдам тебе. 30 Но тот
не захотел, а пошел и посадил
его в темницу, пока не отдаст
долга. 31 Товарищи его, видев
происшедшее, очень огорчились
и, придя, рассказали государю
своему всё бывшее. 32 Тогда го-
сударь его призывает его и гово-
рит: злой раб! весь долг тот я
простил тебе, потому что ты
упросил меня; 33 не надлежало
ли и тебе помиловать товарища
твоего, кáк и я помиловал тебя?
34 И, разгневавшись, государь его
отдал его истязателям, пока не
отдаст ему всего долга. 35 Тáк и
Отец Мой Небесный поступит с
вами, если не простит каждый
из вас от сердца своего брату
своему согрешений его.

19 Когда Иисус окончил сло-
ва сии, то вышел из Га-
лилеи и пришел в пределы Иудей-
ские, Заиорданскою стороною.
2 За Ним последовало много лю-
дей, и Он исцелил их там.
78 3 И приступили к Нему фари-
сеи и, искушая Его, говорили
Ему: по всякой ли причине поз-
волительно человеку разводиться
с женою своею? 4 Он сказал им
в ответ: не читали ли вы, что Со-
творивший вначале мужчину и
женщину сотворил их? 5 И ска-
зал: посему оставит человек отца
и мать и прилепится к жене
своей, и будут два одною плотью,
6 так что они уже не двое, но
одна плоть. Итак, что Бог сочe-
тал, того человек да не разлу-
чает. 7 Они говорят Ему: как же
Моисей заповедал давать развод-
ное письмо и разводиться с нею?
8 Он говорит им: Моисей по же-
стокосердию вашему позволил
вам разводиться с женами ваши-
ми, а сначала не было так; 9 но
Я говорю вам: кто разведется с
женою своею не за прелюбодея-
ние и женится на другой, *тот*
прелюбодействует; и женившийся
на разведенной прелюбодейству-
ет. 10 Говорят Ему ученики Его:
если такова обязанность человека
к жене, то лучше не жениться.
11 Он же сказал им: не все вме-
щают слово сие, но кому дано,
12 ибо есть скопцы, которые из
чрева матернего родились так; и
есть скопцы, которые оскоплены
от людей; и есть скопцы, которые
сделали сами себя скопцами для
Царства Небесного. Кто может
вместить, да вместит.

13 Тогда приведены были к
Нему дети, чтобы Он возложил
на них руки и помолился; учени-
ки же возбраняли им. 14 Но Иисус
сказал: пустите детей и не пре-
пятствуйте им приходить ко Мне,
ибо таковых есть Царство Небес-
ное. 15 И, возложив на них руки,
пошел оттуда.

16 И вот, некто, подойдя, ска- 79
зал Ему: Учитель благий! что
сделать мне доброго, чтобы иметь
жизнь вечную? 17 Он же сказал
ему: что ты называешь Меня бла-

Глава 19. [1] Мк 10, 1. [4] Быт 1, 27. Мк 10, 6. [5] Быт 2, 24. Мк 10, 7—8. 1 Кор 6, 16. Еф 5, 31. [7] Втор 24, 1 и сл. Мф 5, 31. [9] Мф 5, 32. Мк 10, 11. Лк 16, 18. [12] Ис 56, 3. 1 Кор 7, 7. [13] Мк 10, 13. Лк 18, 15. [14] Мф 18, 3. [16] Мк 10, 17. Лк 18, 18. [17] Иак 1, 17.

гим? Никто не благ, как только
один Бог. Если же хочешь войти
в жизнь *вечную,* соблюди запо-
веди. 18 Говорит Ему: какие?
Иисус же сказал: не убивай; не
прелюбодействуй; не кради; не
лжесвидетельствуй; 19 почитай от-
ца и мать; и: люби ближнего
твоего, как самого себя. 20 Юно-
ша говорит Ему: всё это сохра-
нил я от юности моей; чего еще
недостает мне? 21 Иисус сказал
ему: если хочешь быть совер-
шенным, пойди, продай имение
твое и раздай нищим; и будешь
иметь сокровище на небесах; и
приходи и следуй за Мною.
22 Услышав слово сие, юноша ото-
шел с печалью, потому что у него
было большое имение. 23 Иисус
же сказал ученикам Своим: ис-
тинно говорю вам, что трудно
богатому войти в Царство Не-
бесное; 24 и еще говорю вам:
удобнее верблюду пройти сквозь
игольные уши, нежели богатому
войти в Царство Божие. 25 Услы-
шав это, ученики Его весьма изу-
мились и сказали: так кто же мо-
жет спастись? 26 А Иисус, воз-
зрев, сказал им: человекам это
невозможно, Богу же всё воз-
можно.

27 Тогда Петр, отвечая, сказал
Ему: вот, мы оставили всё и по-
следовали за Тобою; что же бу-
дет нам? 28 Иисус же сказал им:
истинно говорю вам, что вы, по-
следовавшие за Мною, — в паки-
бытии, когда сядет Сын Челове-
ческий на престоле славы Своей,
сядете и вы на двенадцати пре-
столах судить двенадцать колен
Израилевых. 29 И всякий, кто ос-
тавит до́мы, или братьев, или
сестер, или отца, или мать, или
жену, или детей, или зе́мли, ради
имени Моего, получит во сто
крат и наследует жизнь вечную.
30 Многие же будут первые по-
следними, и последние первыми.

20 Ибо Царство Небесное по- 80
добно хозяину дома, ко-
торый вышел рано поутру нанять
работников в виноградник свой
2 и, договорившись с работниками
по динарию на день, послал их
в виноградник свой; 3 выйдя око-
ло третьего часа, он увидел дру-
гих, стоящих на торжище празд-
но, 4 и им сказал: идите и вы в
виноградник мой, и что́ следо-
вать будет, дам вам. Они пошли.
5 Опять выйдя около шестого и
девятого часа, сделал то́ же.
6 Наконец, выйдя около одинна-
дцатого часа, он нашел других,
стоящих праздно, и говорит им:
что́ вы стоите здесь целый день
праздно? 7 Они говорят ему: ни-
кто нас не нанял. Он говорит им:
идите и вы в виноградник мой,
и что́ следовать будет, полу́чите.
8 Когда же наступил вечер, го-
ворит господин виноградника уп-
равителю своему: позови работ-
ников и отдай им плату, начав
с последних до первых. 9 И при-
шедшие около одиннадцатого
часа получили по динарию.
10 Пришедшие же первыми дума-
ли, что они получат больше, но
получили и они по динарию; 11 и,
получив, стали роптать на хозяи-
на дома 12 и говорили: эти по-
следние работали один час, и ты

[19] Исх 20, 12—16. Лев 19, 18. Втор 5, 16—20. [26] Иов 42, 2. [27] Мк 10, 28, Лк 18, 28. [28] Лк 22, 30. [30] Мк 10, 31. Лк 13, 30.

Глава 20. [1] Мф 21, 33.

сравнял их с нами, перенесшими
тягость дня и зной. [13] Он же в
ответ сказал одному из них: друг!
я не обижаю тебя; не за динарий
ли ты договорился со мною?
[14] возьми свое и пойди; я же хочу
дать этому последнему *то́ же*,
что́ и тебе; [15] разве я не властен
в своем делать, что́ хочу? или
глаз твой завистлив оттого, что я
добр? [16] Так будут последние пер-
выми, и первые последними, ибо
много званых, а мало избранных.
81 [17] И, восходя в Иерусалим,
Иисус дорогою отозвал двена-
дцать учеников одних, и сказал
им: [18] вот, мы восходим в Иеру-
салим, и Сын Человеческий пре-
дан будет первосвященникам и
книжникам, и осудят Его на
смерть; [19] и предадут Его языч-
никам на поругание и биение и
распятие; и в третий день вос-
креснет.

[20] Тогда приступила к Нему
мать сыновей Зеведеевых с сы-
новьями своими, кланяясь и чего-
то прося у Него. [21] Он сказал ей:
чего ты хочешь? Она говорит
Ему: скажи, чтобы сии два сына
мои сели у Тебя один по правую
сторону, а другой по левую в
Царстве Твоем. [22] Иисус сказал
в ответ: не знаете, чего просите.
Можете ли пить чашу, которую
Я буду пить, или креститься кре-
щением, которым Я крещусь?
Они говорят Ему: можем. [23] И
говорит им: чашу Мою будете
пить, и крещением, которым Я
крещусь, будете креститься, но
дать сесть у Меня по правую сто-
рону и по левую — не от Меня
зависит, но кому уготовано От-
цем Моим. [24] Услышав *сие, про-
чие* десять *учеников* вознегодо-
вали на двух братьев. [25] Иисус
же, подозвав их, сказал: вы знае-
те, что князья народов господст-
вуют над ними, и вельможи вла-
ствуют ими; [26] но между вами да
не будет так: а кто хочет между
вами быть бо́льшим, да будет вам
слугою; [27] и кто хочет между
вами быть первым, да будет вам
рабом; [28] так как Сын Человече-
ский не *для того* пришел, чтобы
Ему служили, но чтобы послу-
жить и отдать душу Свою для
искупления многих.
[29] И когда выходили они из 82
Иерихона, за Ним следовало мно-
жество народа. [30] И вот, двое сле-
пых, сидевшие у дороги, услы-
шав, что Иисус идет мимо, нача-
ли кричать: помилуй нас, Гос-
споди, Сын Давидов! [31] Народ же
заставлял их молчать; но они еще
громче стали кричать: помилуй
нас, Господи, Сын Давидов!
[32] Иисус, остановившись, подо-
звал их и сказал: чего вы хотите
от Меня? [33] Они говорят Ему:
Господи! чтобы открылись глаза
наши. [34] Иисус же, умилосердив-
шись, прикоснулся к глазам их;
и тотчас прозрели глаза их, и
они пошли за Ним.

21 И когда приблизились к 83
Иерусалиму и пришли в
Виффагию к горе Елеонской, то-
гда Иисус послал двух учеников,
[2] сказав им: пойдите в селение,
которое прямо перед вами; и тот-

[**16**] Мф 19, 30; 22, 14. [**18**] Мк 10, 33. Лк 18, 31. [**19**] Мк 10, 34. Ин 18, 31—32. [**20**] Мк 10, 35. [**22**] Мф 26, 39, 42. [**24**] Мк 10, 41. Лк 22, 24. [**28**] Мф 26, 28. Ин 11, 51. Флп 2, 7—8. [**29**] Мк 10, 46. Лк 18, 35. [**30**] Мф 9, 27.

Глава 21. [**1**] Мк 11, 1. Лк 19, 29.

час найдете ослицу привязанную
и молодого осла с нею; отвязав,
приведите ко Мне; 3 и если кто
скажет вам что-нибудь, отвечай-
те, что они надобны Господу; и
тотчас пошлет их. 4 Всё же сие
было, да сбудется реченное через
пророка, который говорит: 5 Ска-
жите дщери Сионовой: се, Царь
твой грядет к тебе кроткий, сидя
на ослице и молодом осле, сыне
подъяремной. 6 Ученики пошли и
поступили так, как повелел им
Иисус: 7 привели ослицу и моло-
дого осла и положили на них
одежды свои, и Он сел поверх их.
8 Множество же народа постила-
ли свои одежды по дороге, а дру-
гие резали ветви с дерев и по-
стилали по дороге; 9 народ же,
предшествовавший и сопрово-
ждавший, восклицал: осанна *
Сыну Давидову! благословен Гря-
дущий во имя Господне! осанна
в вышних! 10 И когда вошел Он
в Иерусалим, весь город пришел
в движение и говорил: кто Сей?
11 Народ же говорил: Сей есть
Иисус, Пророк из Назарета Га-
лилейского.

12 И вошел Иисус в храм Бо-
жий и выгнал всех продающих и
покупающих в храме, и опроки-
нул столы меновщиков и скамьи
продающих голубей, 13 и говорил
им: написано, — дом Мой домом
молитвы наречется; а вы сделали
его вертепом разбойников. 14 И
приступили к Нему в храме сле-
пые и хромые, и Он исцелил их.
15 Видев же первосвященники и
книжники чудеса, которые Он
сотворил, и детей, восклицающих
в храме и говорящих: осанна
Сыну Давидову! — вознегодовали
16 и сказали Ему: слышишь ли,
что они говорят? Иисус же гово-
рит им: да! разве вы никогда не
читали: из уст младенцев и груд-
ных детей Ты устроил хвалу?
17 И, оставив их, вышел вон из
города в Вифанию и провел там
ночь.

18 Поутру же, возвращаясь в 84
город, взалкал; 19 и увидев при
дороге одну смоковницу, подо-
шел к ней и, ничего не найдя на
ней, кроме одних листьев, гово-
рит ей: да не будет же впредь
от тебя плода вовек. И смоков-
ница тотчас засохла. 20 Увидев
это, ученики удивились и гово-
рили: как это тотчас засохла
смоковница? 21 Иисус же сказал
им в ответ: истинно говорю вам,
если будете иметь веру и не усо-
мнитесь, не только сделаете тó,
чтó *сделано* со смоковницею, но
если и горе сей скажете: подни-
мись и ввергнись в море, — бу-
дет; 22 и всё, чего ни попросите
в молитве с верою, полу́чите.

23 И когда пришел Он в храм 85
и учил, приступили к Нему пер-
восвященники и старейшины на-
рода и сказали: какою властью
Ты это делаешь? и кто Тебе дал
такую власть? 24 Иисус сказал
им в ответ: спрошу и Я вас об
одном; если о том скажете Мне,

---

* Спасение.

[5] Ис 62, 11. Зах 9, 9. Ин 12, 15. [7] Мк 11, 7. [8] Ин 12, 13. [9] Пс 117, 26. Мк 11, 10. Лк 19, 38. [12] Мк 11, 15. Лк 19, 45. Ин 2, 14. [13] Ис 56, 7. Иер 7, 11. Мк 11, 17. Лк 19, 46. [16] Пс 8, 3. [19] Мк 11, 13. [21] Мф 17, 20. Лк 17, 6. Иак 1, 6. [22] Мф 7, 7. Мк 11, 24. Ин 14, 13 [23] Мф 7, 29. Мк 11, 28. Лк 20, 1—2.

то и Я вам скажу, какою властью
это делаю; [25] крещение Иоанново
откуда было: с небес, или от че-
ловеков? Они же рассуждали
между собою: если скажем: с не-
бес, то Он скажет нам: почему
же вы не поверили ему? [26] а если
сказать: от человеков, — боимся
народа, ибо все почитают Иоан-
на за пророка. [27] И сказали в от-
вет Иисусу: не знаем. Сказал им
и Он: и Я вам не скажу, какою
властью это делаю.
86 [28] А ка́к вам кажется? У од-
ного человека было два сына; и
он, подойдя к первому, сказал:
сын! пойди сегодня работай в
винограднике моем. [29] Но он ска-
зал в ответ: не хочу; а после,
раскаявшись, пошел. [30] И подой-
дя к другому, он сказал то́ же.
Этот сказал в ответ: иду, госу-
дарь, и не пошел. [31] Который из
двух исполнил волю отца? Го-
ворят Ему: первый. Иисус гово-
рит им: истинно говорю вам, что
мытари и блудницы вперед вас
идут в Царство Божие, [32] ибо
пришел к вам Иоанн путем пра-
ведности, и вы не поверили ему,
а мытари и блудницы поверили
ему; вы же, и видев это, не рас-
каялись после, чтобы поверить
ему.
87 [33] Выслушайте другую прит-
чу: был некоторый хозяин дома,
который насадил виноградник,
обнес его оградою, выкопал в нем
точило, построил башню и, отдав
его виноградарям, отлучился.
[34] Когда же приблизилось время
плодов, он послал своих слуг к
виноградарям взять свои плоды;
[35] виноградари, схватив слуг его,
иного прибили, иного убили, а
иного побили камнями. [36] Опять
послал он других слуг, больше
прежнего; и с ними поступили
так же. [37] Наконец, послал он к
ним своего сына, говоря: посты-
дятся сына моего. [38] Но виногра-
дари, увидев сына, сказали друг
другу: это наследник; пойдем,
убьем его и завладеем наслед-
ством его. [39] И, схватив его, вы-
вели вон из виноградника и уби-
ли. [40] Итак, когда придет хозяин
виноградника, что сделает он с
этими виноградарями? [41] Говорят
Ему: злодеев сих предаст злой
смерти, а виноградник отдаст
другим виноградарям, которые
будут отдавать ему плоды во вре-
мена свои. [42] Иисус говорит им:
неужели вы никогда не читали
в Писании: камень, который от-
вергли строители, тот самый сде-
лался главою угла? Это от Гос-
пода, и есть дивно в очах наших?
[43] Потому сказываю вам, что от- 88
нимется от вас Царство Божие
и дано будет народу, принося-
щему плоды его; [44] и тот, кто
упадет на этот камень, разобьет-
ся, а на кого он упадет, того
раздавит. [45] И слышав притчи
Его, первосвященники и фари-
сеи поняли, что Он о них
говорит, [46] и старались схва-
тить Его, но побоялись народа,
потому что Его почитали за Про-
рока.

[26] Мф 14, 5. Мк 6, 20. [31] Лк 7, 29. [32] Лк 3, 12. [33] Пс 79, 9. Песн 8, 11—12. Ис 5, 1. Иер 2, 21. Мк 12, 1. Лк 20, 9. [35] Мф 5, 12; 23, 34, 37. [38] Мф 26, 4; 27, 1. [39] Евр 13, 12. [42] Пс 117, 22—23. Ис 28, 16. Мк 12, 10. Лк 20, 17. Деян 4, 11. [44] Ис 8, 14. Дан 2, 44—45. 1 Пет 2, 7. Рим 9, 32.

89 **22** Иисус, продолжая гово-
рить им притчами, сказал:
2 Царство Небесное подобно че-
ловеку царю, который сделал
брачный пир для сына своего
3 и послал рабов своих звать зва-
ных на брачный пир; и не хоте-
ли придти. 4 Опять послал дру-
гих рабов, сказав: скажите зва-
ным: вот, я приготовил обед мой,
тельцы мои и что откормлено,
заколото, и всё готово; приходи-
те на брачный пир. 5 Но они,
пренебрегши то, пошли, кто на
поле свое, а кто на торговлю
свою; 6 прочие же, схватив рабов
его, оскорбили и убили *их*.
7 Услышав о сем, царь разгневал-
ся, и, послав войска свои, истре-
бил убийц оных и сжег город их.
8 Тогда говорит он рабам своим:
брачный пир готов, а званые не
были достойны; 9 итак пойдите на
распутия и всех, кого найдете,
зовите на брачный пир. 10 И рабы
те, выйдя на дороги, собрали
всех, кого только нашли, и злых
и добрых; и брачный пир напол-
нился возлежащими. 11 Царь, вой-
дя посмотреть возлежащих, уви-
дел там человека, одетого не в
брачную одежду, 12 и говорит
ему: друг! как ты вошел сюда
не в брачной одежде? Он же мол-
чал. 13 Тогда сказал царь слу-
гам: связав ему руки и ноги, возь-
мите его и бросьте во тьму внеш-
нюю; там будет плач и скрежет
зубов; 14 ибо много званых, а
мало избранных.
90 15 Тогда фарисеи пошли и со-
вещались, как бы уловить Его
в словах. 16 И посылают к Нему
учеников своих с иродианами,
говоря: Учитель! мы знаем, что
Ты справедлив, и истинно пути
Божию учишь, и не заботишься
об угождении кому-либо, ибо не
смотришь ни на какое лице;
17 итак скажи нам: как Тебе ка-
жется? позволительно ли давать
подать кесарю, или нет? 18 Но
Иисус, видя лукавство их, ска-
зал: что искушаете Меня, лице-
меры? 19 покажите Мне монету,
которою платится подать. Они
принесли Ему динарий. 20 И го-
ворит им: чье это изображение
и надпись? 21 Говорят Ему: кеса-
ревы. Тогда говорит им: итак от-
давайте кесарево кесарю, а Бо-
жие Богу. 22 Услышав это, они
удивились и, оставив Его, ушли.
23 В тот день приступили к 91
Нему саддукеи, которые говорят,
что нет воскресения, и спросили
Его: 24 Учитель! Моисей сказал:
если кто умрет, не имея детей,
то брат его пусть возьмет за себя
жену его и восстановит семя
брату своему; 25 было у нас семь
братьев; первый, женившись,
умер и, не имея детей, оставил
жену свою брату своему; 26 по-
добно и второй, и третий, даже
до седьмого; 27 после же всех
умерла и жена; 28 итак, в воскре-
сении, которого из семи будет
она женою? ибо все имели ее.
29 Иисус сказал им в ответ: за-
блуждаетесь, не зная Писаний,
ни силы Божией, 30 ибо в вос-
кресении ни женятся, ни выхо-
дят замуж, но пребывают, как

Глава 22. [**2**] Притч 9, 1—2. Лк 14, 16. Откр 19, 7. [**7**] Лк 19, 27. [**14**] Мф 20, 16. [**15**] Мк 12, 13. Лк 20, 20. [**21**] Мк 12, 17. Рим 13, 7. [**23**] Мк 12, 18. Лк 20, 27. Деян 23, 8. [**24**] Втор 25, 5. Мк 12, 19. Лк 20, 28. [**30**] 1 Кор 15, 44.

Ангелы Божии на небесах. 31 А
о воскресении мертвых не читали
ли вы реченного вам Богом: 32 Я
Бог Авраама, и Бог Исаака, и
Бог Иакова? Бог не есть Бог
мертвых, но живых. 33 И, слыша,
народ дивился учению Его.
92 34 А фарисеи, услышав, что
Он привел саддукеев в молчание,
собрались вместе. 35 И один из
них, законник, искушая Его, спро-
сил, говоря: 36 Учитель! какая
наибольшая заповедь в законе?
37 Иисус сказал ему: возлюби Гос-
пода Бога твоего всем сердцем
твоим и всею душею твоею и всем
разумением твоим: 38 сия есть
первая и наибольшая заповедь;
39 вторая же подобная ей: возлюби
ближнего твоего, как самого себя;
40 на сих двух заповедях утвер-
ждается весь закон и пророки.
41 Когда же собрались фари-
сеи, Иисус спросил их: 42 что́ вы
думаете о Христе? чей Он сын?
Говорят Ему: Давидов. 43 Гово-
рит им: ка́к же Давид, по вдох-
новению, называет Его Господом,
когда говорит: 44 сказал Господь
Господу моему: седи одесную
Меня, доколе положу врагов Тво-
их в подножие ног Твоих? 45 Итак,
если Давид называет Его Госпо-
дом, как же Он сын ему? 46 И
никто не мог отвечать Ему ни
слова; и с того дня никто уже
не смел спрашивать Его.

93 **23** Тогда Иисус начал гово-
рить народу и ученикам
Своим 2 и сказал: на Моисеевом
седалище сели книжники и фа-
рисеи; 3 итак всё, что они велят
вам соблюдать, соблюдайте и де-
лайте; по делам же их не посту-
пайте, ибо они говорят, и не дела-
ют: 4 связывают бремена тяжелые
и неудобоносимые и возлагают на
плечи людям, а сами не хотят и
перстом двинуть их; 5 все же де-
ла свои делают с тем, чтобы ви-
дели их люди: расширяют хра-
нилища * свои и увеличивают во-
скрилия одежд своих; 6 также лю-
бят предвозлежания на пирше-
ствах и председания в синагогах
7 и приветствия в народных со-
браниях, и чтобы люди звали их:
учитель! учитель! 8 А вы не на-
зывайтесь учителями, ибо один
у вас Учитель — Христос, все же
вы — братья; 9 и отцом себе не
называйте никого на земле, ибо
один у вас Отец, Который на не-
бесах; 10 и не называйтесь настав-
никами, ибо один у вас Настав-
ник — Христос. 11 Больший из вас
да будет вам слуга: 12 ибо, кто
возвышает себя, тот унижен бу-
дет, а кто унижает себя, тот воз-
высится.
13 Горе вам, книжники и фа- 94
рисеи, лицемеры, что затворяете
Царство Небесное человекам, ибо
сами не вхо́дите и хотящих войти
не допускаете. 14 Горе вам, книж-
ники и фарисеи, лицемеры, что
поедаете домы вдов и лицемерно
долго мо́литесь: за то́ примете

---

* Повязки на лбу и на руках со словами из закона.

[**32**] Исх 3, 6. Мк 12, 26. Лк 20, 37. [**35**] Мк 12, 28. Лк 10, 25. [**37**] Втор 6, 5. Мих 6, 8. Мк 12, 30. Лк 10, 27. [**39**] Лев 19, 18. Мф 5, 43. Мк 12, 31. [**42**] Мк 12, 35. Лк 20, 41. [**44**] Пс 109, 1. Лк 20, 42.

Глава 23. [**4**] Лк 11, 46. Деян 15, 10. [**5**] Чис 15, 38. Втор 22, 12. [**6**] Мк 12, 39. Лк 11, 43; 20, 46. [**8**] Иак 3, 1. 1 Кор 3, 4. [**9**] Мал 1, 6. [**12**] Лк 14, 11. [**13**] Иез 22, 26. Лк 11, 52. [**14**] Мк 12, 40. Лк 20, 47.

тем бо́льшее осуждение. 15 Горе
вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что обходите море и сушу,
дабы обратить хотя одного; и
когда это случится, делаете его
сыном геенны, вдвое худшим вас.
16 Горе вам, вожди слепые, которые говорите: если кто поклянется храмом, то ничего, а если кто
поклянется золотом храма, то повинен. 17 Безумные и слепые! что
больше: золото, или храм, освящающий золото? 18 Также: если
кто поклянется жертвенником,
то ничего, если же кто поклянется даром, который на нем, то
повинен. 19 Безумные и слепые!
что больше: дар, или жертвенник,
освящающий дар? 20 Итак клянущийся жертвенником клянется
им и всем, что на нем; 21 и клянущийся храмом клянется им и
Живущим в нем; 22 и клянущийся
небом клянется Престолом Божи-
85 им и Сидящим на нем. 23 Горе вам,
книжники и фарисеи, лицемеры,
что даете десятину с мяты, аниса
и тмина, и оставили важнейшее
в законе: суд, милость и веру;
сие надлежало делать, и того не
оставлять. 24 Вожди слепые, оцеживающие комара, а верблюда
поглощающие! 25 Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что
очищаете внешность чаши и блюда, между тем как внутри они
полны хищения и неправды. 26 Фарисей слепой! очисти прежде
внутренность чаши и блюда, чтобы чиста была и внешность их.
27 Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что уподобляетесь окрашенным гробам, которые снаружи кажутся красивыми,
а внутри полны костей мертвых
и всякой нечистоты; 28 так и вы
по наружности кажетесь людям
праведными, а внутри исполнены
лицемерия и беззакония. 29 Горе 86
вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что строите гробницы пророкам и украшаете памятники
праведников, 30 и говорите: если
бы мы были во дни отцов наших,
то не были бы сообщниками их
в *пролитии* крови пророков; 31 таким образом вы сами против
себя свидетельствуете, что вы сыновья тех, которые избили пророков; 32 дополняйте же меру отцов ваших. 33 Змии, порождения
ехиднины! как убежите вы от
осуждения в геенну? 34 Посему,
вот, Я посылаю к вам пророков,
и мудрых, и книжников; и вы
иных убьете и распнете, а иных
будете бить в синагогах ваших и
гнать из города в город; 35 да
придет на вас вся кровь праведная, пролитая на земле, от крови
Авеля праведного до крови Захарии, сына Варахиина, которого
вы убили между храмом и жертвенником. 36 Истинно говорю вам,
что всё сие придет на род сей.
37 Иерусалим, Иерусалим, избивающий пророков и камнями побивающий посланных к тебе! сколько раз хотел Я собрать детей
твоих, как птица собирает птенцов своих под крылья, и вы не
захотели! 38 Се, оставляется вам

[19] Исх 29, 37. [21] 2 Пар 6, 2. Пс 25, 8. [23] Ос 6, 6. Мих 6, 8. Мф 12, 7. Лк 11, 42. [27] Лк 11, 44. Деян 23, 3. [33] Мф 3, 7. [34] 2 Пар 36, 15—16. Лк 11, 49. [35] Быт 4, 8. 2 Пар 24, 21—22. Лк 11, 51. 1 Ин 3, 12. [37] Втор 32, 11—12. Лк 13, 34. [38] Лк 13, 35.

дом ваш пуст. 39 Ибо сказываю
вам: не увидите Меня отныне,
доколе не воскликнете: благосло-
вен Грядый во имя Господне!

24 И выйдя, Иисус шел от
97 храма; и приступили уче-
ники Его, чтобы показать Ему
здания храма. 2 Иисус же сказал
им: видите ли всё это? Истинно
говорю вам: не останется здесь
камня на камне; всё будет раз-
рушено.
98 3 Когда же сидел Он на горе
Елеонской, то приступили к Нему
ученики наедине и спросили: ска-
жи нам, когда это будет? и ка-
кой признак Твоего пришествия
и кончины века? 4 Иисус сказал
им в ответ: берегитесь, чтобы
кто не прельстил вас, 5 ибо мно-
гие придут под именем Моим, и
будут говорить: «я Христос», и
многих прельстят. 6 Также услы-
шите о войнах и о военных слу-
хах. Смотрите, не ужасайтесь,
ибо надлежит всему тому быть,
но это еще не конец: 7 ибо вос-
станет народ на народ, и царство
на царство; и будут глады, моры
и землетрясения по местам; 8 всё
же это — начало болезней. 9 Тог-
да будут предавать вас на муче-
ния и убивать вас; и вы будете
ненавидимы всеми народами за
имя Мое; 10 и тогда соблазнятся
многие, и друг друга будут пре-
давать, и возненавидят друг дру-
га; 11 и многие лжепророки вос-
станут, и прельстят многих; 12 и,
по причине умножения беззако-
ния, во многих охладеет любовь;
13 претерпевший же до конца спа-
сется. 14 И проповедано будет сие 99
Евангелие Царствия по всей все-
ленной, во свидетельство всем
народам; и тогда придет конец.
15 Итак, когда увидите мерзость
запустения, реченную через про-
рока Даниила, стоящую на свя-
том месте, — читающий да ра-
зумеет, — 16 тогда находящиеся в
Иудее да бегут в горы; 17 и кто
на кровле, тот да не сходит взять
что-нибудь из дома своего; 18 и
кто на поле, тот да не обращает-
ся назад взять одежды свои.
19 Горе же беременным и питаю-
щим сосцами в те дни! 20 Моли́-
тесь, чтобы не случилось бегство
ваше зимою или в субботу, 21 ибо
тогда будет великая скорбь, ка-
кой не было от начала мира
доныне, и не будет. 22 И если бы
не сократились те дни, то не
спаслась бы никакая плоть; но ра-
ди избранных сократятся те дни.
23 Тогда, если кто скажет вам:
вот, здесь Христос, или там, —
не верьте. 24 Ибо восстанут лже-
христы и лжепророки, и дадут
великие знамения и чудеса, что-
бы прельстить, если возможно, и
избранных. 25 Вот, Я наперед ска-
зал вам. 26 Итак, если скажут
вам: «вот, *Он* в пустыне», — не
выходи́те; «вот, *Он* в потаенных
комнатах», — не верьте; 27 ибо, 100
как молния исходит от востока и
видна бывает даже до запада, так
будет пришествие Сына Челове-
ческого; 28 ибо, где будет труп,
там соберутся орлы. 29 И вдруг,

[39] Пс 117, 26. Мф 21, 9.
Глава 24. [1] Мк 13, 1. Лк 21, 5. [2] Мк 13, 2. Лк 19, 44; 21, 6. [4] Мк 13, 5. Лк 21, 8. Еф 5, 6. 2 Фес 2, 3. [9] Мф 10, 17. Мк 13, 9. Лк 21, 12. Ин 15, 20. [15] Дан 9, 27. Мк 13, 14. Лк 21, 20. [23] Мк 13, 21. Лк 17, 23. [28] Лк 17, 37. [29] Ис 13, 10. Иез 32, 7. Иоил 2, 31. Мк 13, 24. Лк 21, 25.

после скорби дней тех, солнце
померкнет, и луна не даст света
своего, и звезды спадут с неба,
и силы небесные поколеблются;
30 тогда явится знамение Сына
Человеческого на небе; и тогда
восплачутся все племена земные
и увидят Сына Человеческого,
грядущего на облаках небесных
с силою и славою великою; 31 и
пошлет Ангелов Своих с трубою
громогласною, и соберут избран-
ных Его от четырех ветров, от
края небес до края их. 32 От
смоковницы возьмите подобие:
когда ветви ее становятся уже
мягки и пускают листья, то зна-
ете, что близко лето; 33 так, ког-
да вы увидите всё сие, знайте,
101 что близко, при дверях. 34 Истин-
но говорю вам: не прейдет род
сей, как всё сие будет; 35 небо и
земля прейдут, но слова Мои не
102 прейдут. 36 О дне же том и часе
никто не знает, ни Ангелы небес-
ные, а только Отец Мой один;
37 но, ка́к было во дни Ноя, так
будет и в пришествие Сына Че-
ловеческого: 38 ибо, ка́к во дни
перед потопом ели, пили, жени-
лись и выходили замуж, до того
дня, как вошел Ной в ковчег, 39 и
не думали, пока не пришел потоп
и не истребил всех, — так будет
и пришествие Сына Человеческо-
го; 40 тогда будут двое на поле:
один берется, а другой оставля-
ется; 41 две мелющие в жерновах:
одна берется, а другая оставля-
103 ется. 42 Итак бодрствуйте, потому
что не знаете, в который час
Господь ваш приидет. 43 Но это
вы знаете, что, если бы ведал хо-
зяин дома, в какую стражу при-
дет вор, то бодрствовал бы и не
дал бы подкопать дома своего.
44 Потому и вы будьте готовы, ибо
в который час не думаете, при-
идет Сын Человеческий. 45 Кто́
же верный и благоразумный раб,
которого господин его поставил
над слугами своими, чтобы да-
вать им пищу во время? 46 Бла-
жен тот раб, которого господин
его, придя, найдет поступающим
так; 47 истинно говорю вам, что
над всем имением своим поставит
его. 48 Если же раб тот, будучи
зол, скажет в сердце своем: не
скоро придет господин мой, 49 и
начнет бить товарищей своих и
есть и пить с пьяницами, — 50 то
придет господин раба того в день,
в который он не ожидает, и в
час, в который не думает, 51 и
рассечет его, и подвергнет его
одной участи с лицемерами; там
будет плач и скрежет зубов.

25 Тогда подобно будет Цар- 104
ство Небесное десяти де-
вам, которые, взяв светильники
свои, вышли навстречу жениху.
2 Из них пять было мудрых и
пять неразумных. 3 Неразумные,
взяв светильники свои, не взяли
с собою масла. 4 Мудрые же,
вместе со светильниками своими,
взяли масла в сосудах своих. 5 И
как жених замедлил, то задре-
мали все и уснули. 6 Но в полночь
раздался крик: вот, жених идет,
выходите навстречу ему. 7 Тогда
встали все девы те и поправили
светильники свои. 8 Неразумные

[**30**] Зах 12, 10. Мк 14, 62. Откр 1, 7. [**31**] 1 Кор 15, 52. 1 Фес 4, 16. [**34**] Мк 13, 30—31. [**35**] Ис 51, 6. 2 Пет 3, 10. [**37**] Быт 7, 7. Лк 17, 26. 1 Пет 3, 20. [**42**] Мф 25, 13. Мк 13, 33. [**43**] Лк 12, 39. 1 Фес 5, 2. Откр 16, 15. [**45**] Лк 12, 42. 1 Кор 4, 2. [**46**] Откр 16, 15.

же сказали мудрым: дайте нам
вашего масла, потому что све-
тильники наши гаснут. [9] А муд-
рые отвечали: чтобы не случи-
лось недостатка и у нас и у вас,
пойдите лучше к продающим и
купите себе. [10] Когда же пошли
они покупать, пришел жених, и
готовые вошли с ним на брачный
пир, и двери затворились; [11] после
приходят и прочие девы, и гово-
рят: Господи! Господи! отвори
нам. [12] Он же сказал им в ответ:
истинно говорю вам: не знаю вас.
[13] Итак, бодрствуйте, потому что
не знаете ни дня, ни часа, в ко-
торый приидет Сын Человече-
ский.
105 [14] Ибо *Он поступит,* как чело-
век, который, отправляясь в чу-
жую страну, призвал рабов своих
и поручил им имение свое: [15] и
одному дал он пять талантов,
другому два, иному один, каждо-
му по его силе; и тотчас отпра-
вился. [16] Получивший пять та-
лантов пошел, употребил их в
дело и приобрел другие пять та-
лантов; [17] точно так же и получив-
ший два таланта приобрел дру-
гие два; [18] получивший же один
талант пошел и закопал *его* в
землю и скрыл серебро господи-
на своего. [19] По долгом времени,
приходит господин рабов тех и
требует у них отчета. [20] И, по-
дойдя, получивший пять талан-
тов принес другие пять талантов
и говорит: господин! пять талан-
тов ты дал мне; вот, другие пять
талантов я приобрел на них.
[21] Господин его сказал ему: хо-
рошо, добрый и верный раб! в
малом ты был верен, над многим
тебя поставлю; войди в радость
господина твоего. [22] Подошел так-
же и получивший два таланта и
сказал: господин! два таланта ты
дал мне; вот, другие два таланта
я приобрел на них. [23] Господин
его сказал ему: хорошо, добрый
и верный раб! в малом ты был
верен, над многим тебя постав-
лю; войди в радость господина
твоего. [24] Подошел и получивший
один талант и сказал: господин!
я знал тебя, что ты человек же-
стокий, жнешь, где не сеял, и
собираешь, где не рассыпа́л, [25] и,
убоявшись, пошел и скрыл та-
лант твой в земле; вот тебе твое.
[26] Господин же его сказал ему в
ответ: лукавый раб и ленивый!
ты знал, что я жну, где не сеял,
и собираю, где не рассыпа́л; [27] по-
сему надлежало тебе отдать се-
ребро мое торгующим, и я, при-
дя, получил бы мое с прибылью;
[28] итак, возьмите у него талант и
дайте имеющему десять талан-
тов, [29] ибо всякому имеющему
дастся и приумножится, а у не-
имеющего отнимется и то́, что́
имеет; [30] а негодного раба вы-
бросьте во тьму внешнюю: там
будет плач и скрежет зубов. Ска-
зав сие, возгласил: кто имеет
уши слышать, да слышит!
[31] Когда же приидет Сын Че- 106
ловеческий во славе Своей и все
святые Ангелы с Ним, тогда ся-
дет на престоле славы Своей, [32] и
соберутся пред Ним все народы;
и отделит одних от других, как

Глава 25. [10] Лк 13, 25. [11] Мф 7, 21. [12] Пс 5, 5. Авв 1, 13. [13] Мк 13, 33. 1 Кор 16, 13. [14] Лк 19, 12. [15] Рим 12, 6. 1 Кор 12, 7, 11. [21] Ис 61, 7. [29] Мф 13, 12. Мк 4, 25. Лк 8, 18; 19, 26. [30] Мф 24, 51. [31] Мф 13, 49; 16, 27. Деян 1, 11.

пастырь отделяет овец от козлов;
[33] и поставит овец по правую
Свою сторону, а козлов — по ле-
вую. [34] Тогда скажет Царь тем,
которые по правую сторону Его:
приидите, благословенные Отца
Моего, наследуйте Царство, уго-
тованное вам от создания мира:
[35] ибо алкал Я, и вы дали Мне
есть; жаждал, и вы напоили Ме-
ня; был странником, и вы приня-
ли Меня; [36] был наг, и вы одели
Меня; был болен, и вы посетили
Меня; в темнице был, и вы при-
шли ко Мне. [37] Тогда праведники
скажут Ему в ответ: Господи!
когда мы видели Тебя алчущим,
и накормили? или жаждущим, и
напоили? [38] когда мы видели
Тебя странником, и приняли? или
нагим, и одели? [39] когда мы ви-
дели Тебя больным, или в тем-
нице, и пришли к Тебе? [40] И Царь
скажет им в ответ: истинно го-
ворю вам: так как вы сделали
это одному из сих братьев Моих
меньших, то сделали Мне. [41] Тог-
да скажет и тем, которые по ле-
вую сторону: идите от Меня, про-
клятые, в огонь вечный, угото-
ванный диаволу и ангелам его:
[42] ибо алкал Я, и вы не дали Мне
есть; жаждал, и вы не напоили
Меня; [43] был странником, и не
приняли Меня; был наг, и не
одели Меня; болен и в темнице,
и не посетили Меня. [44] Тогда и
они скажут Ему в ответ: Господи!
когда мы видели Тебя алчущим,
или жаждущим, или странником,
или нагим, или больным, или в
темнице, и не послужили Тебе?
[45] Тогда скажет им в ответ: ис-
тинно говорю вам: так как вы
не сделали этого одному из сих
меньших, то не сделали Мне.
[46] И пойдут сии в му́ку вечную,
а праведники в жизнь вечную.

26 Когда Иисус окончил все 107
слова сии, то сказал уче-
никам Своим: [2] вы знаете, что
через два дня будет Пасха, и
Сын Человеческий предан будет
на распятие.

[3] Тогда собрались первосвя-
щенники и книжники и старей-
шины народа во двор первосвя-
щенника, по имени Каиафы, [4] и
положили в совете взять Иисуса
хитростью и убить; [5] но говори-
ли: только не в праздник, чтобы
не сделалось возмущения в на-
роде.

[6] Когда же Иисус был в Ви- 108
фании, в доме Симона прока-
женного, [7] приступила к Нему
женщина с алавастровым сосу-
дом мира драгоценного и возли-
вала Ему возлежащему на го-
лову. [8] Увидев это, ученики Его
вознегодовали и говорили: к чему
такая трата? [9] Ибо можно было
бы продать это миро за большую
цену и дать нищим. [10] Но Иисус,
уразумев сие, сказал им: что
смущаете женщину? она доброе
дело сделала для Меня: [11] ибо ни-
щих всегда имеете с собою, а
Меня не всегда имеете; [12] возлив
миро сие на тело Мое, она при-
готовила Меня к погребению;
[13] истинно говорю вам: где ни
будет проповедано Евангелие сие
в целом мире, сказано будет в

[**34**] Мф 20, 23. [**35**] Ис 58, 7. Иез 18, 7. 2 Тим 1, 18. [**40**] Притч 14, 31; 19, 17. Мф 10, 42. [**41**] Пс 6, 9. Лк 13, 27. [**46**] Дан 12, 2. Ин 5, 29.

Глава 26. [**2**] Мк 14, 1. Лк 22, 1. Ин 13, 1. [**3**] Пс 2, 2. Ин 11, 47. [**4**] Пс 40, 8. [**6**] Мк 14, 3. Ин 11, 2; 12, 3. [**11**] Втор 15, 11.

память ее и о том, что она сде-
лала. [14] Тогда один из двенад-
цати, называемый Иуда Искари-
от, пошел к первосвященникам
[15] и сказал: что вы дадите мне,
и я вам предам Его? Они предло-
жили ему тридцать сребренни-
ков; [16] и с того времени он искал
удобного случая предать Его.

[17] В первый же день опрес-
ночный приступили ученики к
Иисусу и сказали Ему: где ве-
лишь нам приготовить Тебе пас-
ху? [18] Он сказал: пойдите в город
к такому-то и скажите ему: Учи-
тель говорит: время Мое близко;
у тебя совершу пасху с учени-
ками Моими. [19] Ученики сделали,
как повелел им Иисус, и приго-
товили пасху.

[20] Когда же настал вечер, Он
возлег с двенадцатью учениками;
[21] и когда они ели, сказал: истин-
но говорю вам, что один из вас
предаст Меня. [22] Они весьма опе-
чалились, и начали говорить Ему,
каждый из них: не я ли, Госпо-
ди? [23] Он же сказал в ответ: опу-
стивший со Мною руку в блюдо,
этот предаст Меня; [24] впрочем
Сын Человеческий идет, как пи-
сано о Нем, но горе тому чело-
веку, которым Сын Человеческий
предается: лучше было бы этому
человеку не родиться. [25] При сем
и Иуда, предающий Его, сказал:
не я ли, Равви́? *Иисус* говорит
ему: ты сказал.

[26] И когда они ели, Иисус взял
хлеб и, благословив, преломил
и, раздавая ученикам, сказал:
приимите, ядите: сие есть Тело
Мое. [27] И, взяв чашу и благода-
рив, подал им и сказал: пейте
из нее все, [28] ибо сие есть Кровь
Моя Нового Завета, за многих
изливаемая во оставление грехов.
[29] Сказываю же вам, что отныне
не буду пить от плода сего вино-
градного до того дня, когда буду
пить с вами новое *вино* в Цар-
стве Отца Моего.

[30] И, воспев, пошли на гору
Елеонскую. [31] Тогда говорит им
Иисус: все вы соблазнитесь о
Мне в эту ночь, ибо написано:
поражу пастыря, и рассеются
овцы стада; [32] по воскресении же
Моем предварю вас в Галилее.
[33] Петр сказал Ему в ответ: если
и все соблазнятся о Тебе, я ни-
когда не соблазнюсь. [34] Иисус
сказал ему: истинно говорю тебе,
что в эту ночь, прежде нежели
пропоет петух, трижды отречешь-
ся от Меня. [35] Говорит Ему Петр:
хотя бы надлежало мне и уме-
реть с Тобою, не отрекусь от Те-
бя. Подобное говорили и все уче-
ники.

[36] Потом приходит с ними Ии-
сус на место, называемое Гефси-
мания, и говорит ученикам: по-
сидите тут, пока Я пойду, помо-
люсь там. [37] И, взяв с Собою Пет-
ра и обоих сыновей Зеведеевых,
начал скорбеть и тосковать.
[38] Тогда говорит им Иисус: душа
Моя скорбит смертельно; побудь-
те здесь и бодрствуйте со Мною.

[14] Мк 14, 10. Лк 22, 4. **[15]** Зах 11, 13. **[17]** Исх 12, 6, 15. Мк 14, 12. Лк 22, 7. **[20]** Лк 22, 14. **[21]** Пс 40, 10. Мк 14, 18. Ин 13, 21. **[24]** Пс 21, 3. Ис 53, 3. Дан 9, 26. **[26]** Мк 14, 22. Лк 22, 19. 1 Кор 11, 24. **[28]** Мф 20, 28. **[31]** Зах 13, 7. Мк 14, 27. Ин 16, 32. **[32]** Мф 28, 16. Мк 14, 28. **[34]** Мк 14, 30. Лк 22, 34. Ин 13, 38. **[36]** Мк 14, 32. Лк 22, 39. **[37]** Пс 114, 3. Ин 12, 27.

39 И, отойдя немного, пал на ли-
це Свое, молился и говорил: Отче
Мой! если возможно, да минует
Меня чаша сия; впрочем не как
Я хочу, но как Ты. 40 И прихо-
дит к ученикам и находит их
спящими, и говорит Петру: та́к
ли не могли вы один час бодр-
ствовать со Мною? 41 бодрствуйте
и молитесь, чтобы не впасть в ис-
кушение: дух бодр, плоть же не-
мощна. 42 Еще, отойдя в другой
раз, молился, говоря: Отче Мой!
если не может чаша сия мино-
вать Меня, чтобы Мне не пить
ее, да будет воля Твоя. 43 И, при-
дя, находит их опять спящими,
ибо у них глаза отяжелели. 44 И,
оставив их, отошел опять и по-
молился в третий раз, сказав то
же слово. 45 Тогда приходит к
ученикам Своим и говорит им:
вы всё еще спите и почиваете?
вот, приблизился час, и Сын Че-
ловеческий предается в руки
грешников; 46 встаньте, пойдем:
вот, приблизился предающий
Меня.

47 И, когда еще говорил Он,
вот Иуда, один из двенадцати,
пришел, и с ним множество на-
рода с мечами и кольями, от пер-
восвященников и старейшин на-
родных. 48 Предающий же Его дал
им знак, сказав: Кого я поцелую,
Тот и есть, возьмите Его. 49 И,
тотчас подойдя к Иисусу, сказал:
радуйся, Равви́! И поцеловал Его.
50 Иисус же сказал ему: друг, для
чего ты пришел? Тогда подошли
и возложили руки на Иисуса, и
взяли Его. 51 И вот, один из быв-
ших с Иисусом, простерши руку,
извлек меч свой и, ударив раба
первосвященникова, отсек ему
ухо. 52 Тогда говорит ему Иисус:
возврати меч твой в его место,
ибо все, взявшие меч, мечом по-
гибнут; 53 или думаешь, что Я не
могу теперь умолить Отца Моего,
и Он представит Мне более, не-
жели двенадцать легионов Анге-
лов? 54 как же сбудутся Писания,
что та́к должно быть? 55 В тот
час сказал Иисус народу: как
будто на разбойника вышли вы
с мечами и кольями взять Меня;
каждый день с вами сидел Я,
уча в храме, и вы не брали
Меня. 56 Сие же всё было, да
сбудутся писания пророков. То-
гда все ученики, оставив Его, бе-
жали.

57 А взявшие Иисуса отвели 109
Его к Каиафе первосвященнику,
куда собрались книжники и ста-
рейшины. 58 Петр же следовал за
Ним издали, до двора первосвя-
щенникова; и, войдя внутрь, сел
со служителями, чтобы видеть
конец. 59 Первосвященники и ста-
рейшины и весь синедрион * ис-
кали лжесвидетельства против
Иисуса, чтобы предать Его смер-
ти, 60 и не находили; и, хотя
много лжесвидетелей приходило,
не нашли. Но наконец пришли
два лжесвидетеля 61 и сказали:
Он говорил: могу разрушить храм
Божий и в три дня создать его.
62 И, встав, первосвященник ска-
зал Ему: *что же* ничего не отве-

* Верховное судилище.

[**39**] Мф 20, 22. Ин 5, 30. Флп 2, 8. Евр 5. 7—8. [**47**] Мк 14, 43. Лк 22, 47. Ин 18, 3. [**52**] Быт 9, 6. Откр 13, 10. [**53**] Дан 7, 10. [**54**] Пс 21, 2. Ис 53, 2. Дан 9, 26. [**57**] Мк 14, 53. Лк 22, 54. [**59**] Пс 26, 12; 34, 11. Мк 14, 55. [**61**] Мф 27, 40. Мк 14, 58. Ин 2, 19.

чаешь? что́ они против Тебя
свидетельствуют? [63] Иисус мол-
чал. И первосвященник сказал
Ему: заклинаю Тебя Богом жи-
вым, скажи нам, Ты ли Христос,
Сын Божий? [64] Иисус говорит ему:
ты сказал; даже сказываю вам:
отныне у́зрите Сына Человеческо-
го, сидящего одесную силы и
грядущего на облаках небесных.
[65] Тогда первосвященник разодрал
одежды свои и сказал: Он бого-
хульствует! на что́ еще нам сви-
детелей? вот, теперь вы слыша-
ли богохульство Его! [66] как вам
кажется? Они же сказали в от-
вет: повинен смерти. [67] Тогда пле-
вали Ему в лице и заушали Его;
другие же ударяли Его по лани-
там [68] и говорили: прореки нам,
Христос, кто ударил Тебя?

[69] Петр же сидел вне на дво-
ре. И подошла к нему одна слу-
жанка и сказала: и ты был с Ии-
сусом Галилеянином. [70] Но он от-
рекся перед всеми, сказав: не
знаю, что ты говоришь. [71] Когда
же он выходил за ворота, уви-
дела его другая, и говорит быв-
шим там: и этот был с Иисусом
Назореем. [72] И он опять отрекся
с клятвою, что не знает Сего Че-
ловека. [73] Немного спустя подо-
шли стоявшие там и сказали Пет-
ру: точно и ты из них, ибо и речь
твоя обличает тебя. [74] Тогда он
начал клясться и божиться, что
не знает Сего Человека. И вдруг
запел петух. [75] И вспомнил Петр
слово, сказанное ему Иисусом:
прежде нежели пропоет петух,
трижды отречешься от Меня. И
выйдя вон, плакал горько.

27 Когда же настало утро, 110
все первосвященники и
старейшины народа имели сове-
щание об Иисусе, чтобы предать
Его смерти; [2] и, связав Его, отве-
ли и предали Его Понтию Пи-
лату, правителю.

[3] Тогда Иуда, предавший Его, 111
увидев, что Он осужден, и, рас-
каявшись, возвратил тридцать
сребренников первосвященникам
и старейшинам, [4] говоря: согре-
шил я, предав кровь невинную.
Они же сказали ему: что́ нам
до того? смотри сам. [5] И, бросив
сребренники в храме, он вышел,
пошел и удавился. [6] Первосвящен-
ники, взяв сребренники, сказа-
ли: непозволительно положить их
в сокровищницу церковную, по-
тому что это цена крови. [7] Сде-
лав же совещание, купили на них
землю горшечника, для погребе-
ния странников; [8] посему и назы-
вается земля та «землею крови»
до сего дня. [9] Тогда сбылось ре-
ченное через пророка Иеремию,
который говорит: и взяли трид-
цать сребренников, цену Оценен-
ного, Которого оценили сыны
Израиля, [10] и дали их за землю
горшечника, как сказал мне Гос-
подь.

[11] Иисус же стал пред прави-
телем. И спросил Его правитель:
Ты Царь Иудейский? Иисус ска-
зал ему: ты говоришь. [12] И когда
обвиняли Его первосвященники
и старейшины, Он ничего не от-

[**63**] Ис 53, 7. Деян 8, 33. [**64**] Пс 109, 1. Дан 7, 13. Мф 16, 27. Ин 6, 62. Деян 1, 11. Рим 14, 11. 1 Фес 4, 16. Откр 1, 7. [**67**] Ис 50, 6; 53, 3. [**70**] Мк 14, 68. [**74**] Мк 14, 72.

Глава 27. [**1**] Пс 2, 2. [**2**] Мк 15, 1. Лк 23, 1. [**5**] Деян 1, 18. [**8**] Деян 1, 19. [**9**] Иер 32, 9. Зах 11, 12. [**11**] Мк 15, 2. Лк 23, 3. Ин 18, 37. 1 Тим 6, 13. [**12**] Мф 26, 63.

вечал. 13 Тогда говорит Ему Пи-
лат: не слышишь, сколько свиде-
тельствуют против Тебя? 14 И не
отвечал ему ни на одно слово,
так что правитель весьма дивил-
ся. 15 На праздник же *Пасхи* пра-
витель имел обычай отпускать
народу одного узника, которого
хотели. 16 Был тогда у них изве-
стный узник, называемый Варав-
ва; 17 итак, когда собрались они,
сказал им Пилат: кого хотите,
чтобы я отпустил вам: Варавву,
или Иисуса, называемого Хри-
стом? 18 ибо знал, что предали
Его из зависти. 19 Между тем, как
сидел он на судейском месте,
жена его послала ему сказать:
не делай ничего Праведнику То-
му, потому что я ныне во сне
много пострадала за Него. 20 Но
первосвященники и старейшины
возбудили народ просить Варавву,
а Иисуса погубить. 21 Тогда пра-
витель спросил их: кого из двух
хотите, чтобы я отпустил вам?
Они сказали: Варавву. 22 Пилат
говорит им: что́ же я сделаю
Иисусу, называемому Христом?
Говорят ему все: да будет рас-
пят. 23 Правитель сказал: какое
же зло сделал Он? Но они еще
сильнее кричали: да будет рас-
пят. 24 Пилат, видя, что ничто не
помогает, но смятение увеличи-
вается, взял воды и умыл руки
перед народом, и сказал: неви-
новен я в крови Праведника Сего;
смотрите вы. 25 И, отвечая, весь
народ сказал: кровь Его на нас
и на детях наших. 26 Тогда от-
пустил им Варавву, а Иисуса,
бив, предал на распятие.
27 Тогда воины правителя, взяв 112
Иисуса в преторию *, собрали на
Него весь полк 28 и, раздев Его,
надели на Него багряницу; 29 и,
сплетши венец из терна, возло-
жили Ему на голову и дали Ему
в правую руку трость; и, стано-
вясь пред Ним на колени, насме-
хались над Ним, говоря: радуйся,
Царь Иудейский! 30 и плевали на
Него и, взяв трость, били Его по
голове.
31 И когда насмеялись над
Ним, сняли с Него багряницу, и
одели Его в одежды Его, и по-
вели Его на распятие. 32 Выходя,
они встретили одного Киринея-
нина, по имени Симона; сего за-
ставили нести крест Его. 33 И, 113
придя на место, называемое Гол-
гофа, что значит: Лобное место,
34 дали Ему пить уксуса, смешан-
ного с желчью; и, отведав, не хо-
тел пить. 35 Распявшие же Его
делили одежды Его, бросая жре-
бий; 36 и, сидя, стерегли Его там;
37 и поставили над головою Его
надпись, означающую вину Его:
Сей есть Иисус, Царь Иудейский.
38 Тогда распяты с Ним два раз-
бойника: один по правую сторо-
ну, а другой по левую. 39 Прохо-
дящие же злословили Его, ки-
вая головами своими 40 и говоря:
Разрушающий храм и в три дня
Созидающий! спаси Себя Самого;
если Ты Сын Божий, сойди с

* Судилище преторское.

[**17**] Мф 21, 11. [**20**] Мк 15, 11. Лк 23, 18. Ин 18, 40. Деян 3, 14. [**26**] Мк 15, 15. Ин 19, 1. [**33**] Мк 15, 22. Лк 23, 33. Ин 19, 17. Евр 13, 12. [**34**] Пс 68, 22. [**35**] Пс 21, 19. [**38**] Ис 53, 12. [**39**] Пс 21, 8; 108, 25. [**40**] Мф 26, 61. Мк 14, 58.

креста. [41] Подобно и первосвященники с книжниками и старейшинами и фарисеями, насмехаясь, говорили: [42] других спасал, а Себя Самого не может спасти; если Он Царь Израилев, пусть теперь сойдет с креста, и уверуем в Него; [43] уповал на Бога; пусть теперь избавит Его, если Он угоден Ему. Ибо Он сказал: Я Божий Сын. [44] Также и разбойники, распятые с Ним, поносили Его.

[45] От шестого же часа тьма была по всей земле до часа девятого; [46] а около девятого часа возопил Иисус громким голосом: Или́, Или́! лама́ савахфани́? то есть: Боже Мой, Боже Мой! для чего Ты Меня оставил? [47] Некоторые из стоявших там, слыша это, говорили: Илию зовет Он. [48] И тотчас побежал один из них, взял губку, наполнил уксусом и, наложив на трость, давал Ему пить; [49] а другие говорили: постой, посмотрим, придет ли Илия спасти Его. [50] Иисус же, опять возопив громким голосом, испустил дух. [51] И вот, завеса в храме раздралась надвое, сверху донизу; и земля потряслась; и камни расселись; [52] и гробы отверзлись; и многие тела усопших святых воскресли [53] и, выйдя из гробов по воскресении Его, вошли во святый град и явились многим. [54] Сотник же и те, которые с ним стерегли Иисуса, видя землетрясение и все бывшее, устрашились весьма и говорили: воистину, Он был Сын Божий. [55] Там были также и смотрели издали многие женщины, которые следовали за Иисусом из Галилеи, служа Ему; [56] между ними были Мария Магдалина и Мария, мать Иакова и Иосии, и мать сыновей Зеведеевых.

[57] Когда же настал вечер, пришел богатый человек из Аримафеи, именем Иосиф, который также учился у Иисуса; [58] он, придя к Пилату, просил тела Иисусова. Тогда Пилат приказал отдать тело; [59] и, взяв тело, Иосиф обвил его чистою плащаницею * [60] и положил его в новом своем гробе, который высек он в скале; и, привалив большой камень к двери гроба, удалился. [61] Была же там Мария Магдалина и другая Мария, которые сидели против гроба.

[62] На другой день, который 114
следует за пятницею, собрались
первосвященники и фарисеи к
Пилату [63] и говорили: господин!
Мы вспомнили, что обманщик тот, еще будучи в живых, сказал: после трех дней воскресну; [64] итак прикажи охранять гроб до третьего дня, чтобы ученики Его, придя ночью, не украли Его и не сказали народу: воскрес из мертвых; и будет последний обман хуже первого. [65] Пилат сказал им: имеете стражу; пойдите, охраняйте, как знаете. [66] Они пошли и поставили у гроба стражу, и приложили к камню печать.

---

* Полотном.

[43] Пс 21, 9, 18. Прем 2, 18. [45] Ам 8, 9. [46] Пс 21, 2. Мк 15, 34. [48] Пс 68, 22. Ин 19, 29. [51] Исх 26, 31. 2 Пар 3, 14. Евр 10, 20. [57] Мк 15, 42—43. Лк 23, 50. Ин 19, 38.

118 **28** По прошествии же суббо-
ты, на рассвете первого
дня недели, пришла Мария Маг-
далина и другая Мария посмот-
реть гроб.
[2] И вот, сделалось великое
землетрясение, ибо Ангел Госпо-
день, сошедший с небес, присту-
пив, отвалил камень от двери
гроба и сидел на нем; [3] вид его
был, как молния, и одежда его
бела, как снег; [4] устрашившись
его, стерегущие пришли в трепет
и стали, как мертвые;
[5] Ангел же, обратив речь к
женщинам, сказал: не бойтесь,
ибо знаю, что вы ищете Иисуса
распятого; [6] Его нет здесь — Он
воскрес, как сказал. Подойдите,
посмотрите место, где лежал Го-
сподь, [7] и пойдите скорее, скажи-
те ученикам Его, что Он воскрес
из мертвых и предваряет вас в
Галилее; там Его увидите. Вот,
я сказал вам. [8] И, выйдя поспеш-
но из гроба, они со страхом и
радостью великою побежали воз-
вестить ученикам Его.
[9] Когда же шли они возвес-
тить ученикам Его, и се Иисус
встретил их и сказал: радуйтесь!
И они, приступив, ухватились за
ноги Его и поклонились Ему.
[10] Тогда говорит им Иисус: не
бойтесь; пойдите, возвестите
братьям Моим, чтобы шли в Га-
лилею, и там они увидят Меня.
[11] Когда же они шли, то некото-
рые из стражи, войдя в город,
объявили первосвященникам о
всем бывшем. [12] И сии, собрав-
шись со старейшинами и сделав
совещание, довольно денег дали
воинам, [13] и сказали: скажите,
что ученики Его, придя ночью,
украли Его, когда мы спали; [14] и,
если слух об этом дойдет до пра-
вителя, мы убедим его, и вас от
неприятности избавим. [15] Они,
взяв деньги, поступили, как
научены были; и пронеслось сло-
во сие между иудеями до сего
дня.
[16] Одиннадцать же учеников 119
пошли в Галилею, на гору, ку-
да повелел им Иисус, [17] и, увидев
Его, поклонились Ему, а иные
усомнились. [18] И приблизившись
Иисус сказал им: дана Мне вся-
кая власть на небе и на земле.
[19] Итак идите, научите все наро-
ды, крестя их во имя Отца и
Сына и Святаго Духа, [20] уча их
соблюдать всё, что Я повелел вам;
и се, Я с вами во все дни до
скончания века. Аминь.

Глава 28. [**1**] Мк 16, 1. Лк 24, 1. Ин 20, 1. [**5**] Мк 16, 6. [**6**] Мф 12, 40; 16, 21; 17, 23. [**7**] Мф 26, 32. Мк 14, 28. Ин 21, 1. Деян 1, 3; 10, 41. 1 Кор 15, 5. [**9**] Мк 16, 9. Ин 20, 14. [**10**] Ин 20, 17. Евр 2, 11. [**18**] Мф 11, 27. Лк 1, 32. Ин 3, 35; 13, 3; 17, 2. 1 Пет 3, 22. Рим 14, 9. Еф 1, 10. Флп 2, 9. Кол 1, 16. Евр 2, 8. Откр 19, 16.

ОТ МАРКА
СВЯТОЕ БЛАГОВЕСТВОВАНИЕ

1 **1** Начало Евангелия Иисуса
Христа, Сына Божия, [2] как
написано у пророков: вот, Я по-
сылаю Ангела Моего пред лицем
Твоим, который приготовит путь
Твой пред Тобою. [3] Глас вопию-
щего в пустыне: приготовьте путь
Господу, прямыми сделайте стези
Ему.
[4] Явился Иоанн, крестя в пу-
стыне и проповедуя крещение по-
каяния для прощения грехов. [5] И
выходили к нему вся страна Иу-
дейская и Иерусалимляне, и кре-
стились от него все в реке Иор-
дане, исповедуя грехи свои. [6] Ио-
анн же носил одежду из вер-
блюжьего волоса и пояс кожа-
ный на чреслах своих, и ел ак-
риды и дикий мед. [7] И пропове-
дывал, говоря: идет за мною
Сильнейший меня, у Которого я
недостоин, наклонившись, развя-
зать ремень обуви Его; [8] я кре-
стил вас водою, а Он будет кре-
стить вас Духом Святым.
2 [9] И было в те дни, пришел
Иисус из Назарета Галилейского
и крестился от Иоанна в Иор-
дане. [10] И когда выходил из воды,
тотчас увидел *Иоанн* разверзаю-
щиеся небеса и Духа, как голу-
бя, сходящего на Него. [11] И глас
был с небес: Ты Сын Мой воз-
любленный, в Котором Мое бла-
говоление.
[12] Немедленно после того Дух
ведет Его в пустыню. [13] И был
Он там в пустыне сорок дней,
искушаемый сатаною, и был со
зверями; и Ангелы служили Ему.
[14] После же того, как предан
был Иоанн, пришел Иисус в Га-
лилею, проповедуя Евангелие
Царствия Божия [15] и говоря, что
исполнилось время и приблизи-
лось Царствие Божие: покайтесь
и веруйте в Евангелие.
[16] Проходя же близ моря Га- 3
лилейского, увидел Симона и
Андрея, брата его, закидываю-
щих сети в море, ибо они были
рыболовы. [17] И сказал им Иисус:
идите за Мною, и Я сделаю, что
вы будете ловцами человеков.
[18] И они тотчас, оставив свои се-
ти, последовали за Ним. [19] И,
пройдя оттуда немного, Он уви-
дел Иакова Зеведеева и Иоанна,
брата его, также в лодке почи-
нивающих сети; [20] и тотчас при-
звал их. И они, оставив отца сво-

Глава 1. [2] Мал 3, 1. Мф. 11, 10 Лк 7, 27. [3] Ис 40, 3. Мф 3, 3. Лк 3. 4. Ин 1, 23. [4] Мф 3, 1. Лк 3, 3. Ин 1, 31. Деян 13, 24. [6] Лев 11, 22. Мф 3, 4. [7] Лк 3, 16. Ин 1, 27. [8] Деян 1, 5; 2, 4. 1 Кор 12, 13. [9] Мф 3, 13. Лк 3, 21. [10] Мф 3, 16. Лк 3, 21. Ин 1, 32. [12] Мф 4, 1. Лк 4, 1. [14] Мф 4, 12. Лк 4, 14. Ин 4, 43. [15] Мф 4, 17. [16] Мф 4, 18.

его Зеведея в лодке с работни-
ками, последовали за Ним.
21 И приходят в Капернаум; и
вскоре в субботу вошел Он в си-
нагогу и учил. 22 И дивились Его
учению, ибо Он учил их, как
власть имеющий, а не как книж-
4 ники. 23 В синагоге их был чело-
век, *одержимый* духом нечистым,
и вскричал: 24 оставь! что Тебе до
нас, Иисус Назарянин? Ты при-
шел погубить нас! знаю Тебя,
кто Ты, Святый Божий. 25 Но Ии-
сус запретил ему, говоря: замол-
чи и выйди из него. 26 Тогда дух
нечистый, сотрясши его и вскри-
чав громким голосом, вышел из
него. 27 И все ужаснулись, так что
друг друга спрашивали: что это?
что это за новое учение, что Он
и духам нечистым повелевает со
властью, и они повинуются Ему?
28 И скоро разошлась о Нем мол-
ва по всей окрестности в Галилее.
5 29 Выйдя вскоре из синагоги,
пришли в дом Симона и Андрея,
с Иаковом и Иоанном. 30 Теща
же Симонова лежала в горячке;
и тотчас говорят Ему о ней.
31 Подойдя, Он поднял ее, взяв
ее за руку; и горячка тотчас ос-
тавила ее, и она стала служить
им. 32 При наступлении же вече-
ра, когда заходило солнце, при-
носили к Нему всех больных и
бесноватых. 33 И весь город со-
брался к дверям. 34 И Он исцелил
многих, страдавших различными
болезнями; изгнал многих бесов,
и не позволял бесам говорить,
что они знают, что Он Христос.
35 А утром, встав весьма рано, 6
вышел и удалился в пустынное
место, и там молился. 36 Симон
и бывшие с ним пошли за Ним
37 и, найдя Его, говорят Ему: все
ищут Тебя. 38 Он говорит им: пой-
дем в ближние селения и горо-
да, чтобы Мне и там проповеды-
вать, ибо Я для того пришел. 39 И
Он проповедывал в синагогах их
по всей Галилее и изгонял бесов.
40 Приходит к Нему прока-
женный и, умоляя Его и падая
пред Ним на колени, говорит Ему:
если хочешь, можешь меня очи-
стить. 41 Иисус, умилосердившись
над ним, простер руку, коснулся
его и сказал ему: хочу, очистись.
42 После сего слова проказа тот-
час сошла с него, и он стал чист.
43 И, посмотрев на него строго,
тотчас отослал его 44 и сказал
ему: смотри, никому ничего не
говори, но пойди, покажись свя-
щеннику и принеси за очищение
твое, что повелел Моисей, во
свидетельство им. 45 А он, выйдя,
начал провозглашать и расска-
зывать о происшедшем, так что
Иисус не мог уже явно войти в
город, но находился вне, в ме-
стах пустынных. И приходили к
Нему отовсюду.

2 Через *несколько* дней опять 7
пришел Он в Капернаум; и
слышно стало, что Он в доме.
2 Тотчас собрались многие, так
что уже и у дверей не было ме-
ста; и Он говорил им слово. 3 И
пришли к Нему с расслабленным,
которого несли четверо; 4 и, не

[**21**] Мф 4, 13. Лк 4, 31. [**22**] Мф 7, 28. Лк 4, 32. [**23**] Лк 4, 33. [**24**] Дан 9, 24. Мф 8, 29. Иак 2, 19. [**29**] Мф 8, 14. Лк 4, 38. [**32**] Мф 8, 16. Лк 4, 40. [**34**] Мк 3, 12. Лк 4, 41. Деян 16, 17; 19, 15. [**38**] Лк 4, 43. [**40**] Мф 8, 2. Лк 5, 12. [**44**] Лев 13, 2. Мф 8, 4. Лк 5, 14.

Глава 2. [**1**] Мф 9, 1. [**3**] Мф 9, 2. Лк 5, 18.

**имея возможности приблизиться к Нему за многолюдством, раскрыли кровлю *дома,* где Он находился, и, прокопав ее, спустили постель, на которой лежал расслабленный.
[5] Иисус, видя веру их, говорит расслабленному: чадо! прощаются тебе грехи твои.
[6] Тут сидели некоторые из книжников и помышляли в сердцах своих:
[7] что Он так богохульствует? кто может прощать грехи, кроме одного Бога?
[8] Иисус, тотчас узнав духом Своим, что они так помышляют в себе, сказал им: для чего так помышляете в сердцах ваших?
[9] Что легче? сказать ли расслабленному: прощаются тебе грехи? или сказать: встань, возьми свою постель и ходи?
[10] Но чтобы вы знали, что Сын Человеческий имеет власть на земле прощать грехи, — говорит расслабленному:
[11] тебе говорю: встань, возьми постель твою и иди в дом твой.
[12] Он тотчас встал и, взяв постель, вышел перед всеми, так что все изумлялись и прославляли Бога, говоря: никогда ничего такого мы не видали.**

8 **[13] И вышел *Иисус* опять к морю; и весь народ пошел к Нему, и Он учил их.
[14] Проходя, увидел Он Левия Алфеева, сидящего у сбора пошлин, и говорит ему: следуй за Мною. И *он,* встав, последовал за Ним.
[15] И когда Иисус возлежал в доме его, возлежали с Ним и ученики Его и многие мытари и грешники: ибо много их было, и они следовали за Ним.
[16] Книжники и фарисеи, увидев, что Он ест с мытарями и грешниками, говорили ученикам Его: как это Он ест и пьет с мытарями и грешниками?
[17] Услышав *сие*, Иисус говорит им: не здоровые имеют нужду во враче, но больные; Я пришел призвать не праведников, но грешников к покаянию.**

[18] Ученики Иоанновы и фарисейские постились. Приходят к 9
**Нему и говорят: почему ученики Иоанновы и фарисейские постятся, а Твои ученики не постятся?
[19] И сказал им Иисус: могут ли поститься сыны чертога брачного, когда с ними жених? Доколе с ними жених, не могут поститься,
[20] но придут дни, когда отнимется у них жених, и тогда будут поститься в те дни.
[21] Никто к ветхой одежде не приставляет заплаты из небеленой ткани: иначе вновь пришитое отдерет от старого, и дыра будет еще хуже.
[22] Никто не вливает вина молодого в мехи ветхие: иначе молодое вино прорвет мехи, и вино вытечет, и мехи пропадут; но вино молодое надобно вливать в мехи новые.**

[23] И случилось Ему в субботу 10
**проходить засеянными *полями,* и ученики Его дорогою начали срывать колосья.
[24] И фарисеи сказали Ему: смотри, что̀ они делают в субботу, чего не должно *делать*?
[25] Он сказал им: неужели вы не читали никогда, что̀ сделал Давид, когда имел нужду и взалкал сам и бывшие с ним?**

[5] Ис 43, 25. [8] Ин 2, 24; 6, 64. [9] Мф 9, 5. Лк 5, 23. [14] Мф 9, 9. Лк 5, 27. [17] Мф 9, 13. Лк 5, 32. 1 Тим 1, 15. [18] Мф 9, 14. Лк 5, 33. [21] Мф 9, 16. Лк 5, 36. [23] Втор 23, 25. Мф 12, 1. Лк 6, 1.

26 как вошел он в дом Божий при
первосвященнике Авиафаре и ел
хлебы предложения, которых не
должно было есть никому, кроме
священников, и дал и бывшим
с ним? 27 И сказал им: суббота
для человека, а не человек для
субботы; 28 посему Сын Человеческий есть господин и субботы.

3 И пришел опять в синагогу;
там был человек, имевший
иссохшую руку. 2 И наблюдали
за Ним, не исцелит ли его в субботу, чтобы обвинить Его. 3 Он
же говорит человеку, имевшему
иссохшую руку: стань на средину. 4 А им говорит: должно ли в
субботу добро делать, или зло
делать? душу спасти, или погубить? Но они молчали. 5 И, воззрев на них с гневом, скорбя об
ожесточении сердец их, говорит
тому человеку: протяни руку
твою. Он протянул, и стала рука
его здорова, как другая.

11 6 Фарисеи, выйдя, немедленно
составили с иродианами совещание против Него, как бы погубить Его. 7 Но Иисус с учениками Своими удалился к морю; и
за Ним последовало множество
народа из Галилеи, Иудеи,
8 Иерусалима, Идумеи и из-за
Иордана. И *живущие* в окрестностях Тира и Сидона, услышав,
что Он делал, шли к Нему в великом множестве. 9 И сказал ученикам Своим, чтобы готова была
для Него лодка по причине многолюдства, дабы не теснили Его.
10 Ибо многих Он исцелил, так
что имевшие язвы бросались к
Нему, чтобы коснуться Его. 11 И
духи нечистые, когда видели Его,
падали пред Ним и кричали: Ты
Сын Божий. 12 Но Он строго запрещал им, чтобы не делали Его
известным.

13 Потом взошел на гору и 12
позвал к Себе, кого Сам хотел;
и пришли к Нему. 14 И поставил
из них двенадцать, чтобы с Ним
были и чтобы посылать их на
проповедь, 15 и чтобы они имели
власть исцелять от болезней и
изгонять бесов; 16 *поставил* Симона, нарекши ему имя Петр,
17 Иакова Зеведеева и Иоанна,
брата Иакова, нарекши им имена Воанергес, то есть «сыны громовы», 18 Андрея, Филиппа, Варфоломея, Матфея, Фому, Иакова
Алфеева, Фаддея, Симона Кананита 19 и Иуду Искариотского,
который и предал Его.

20 Приходят в дом; и опять 13
сходится народ, так что им невозможно было и хлеба есть. 21 И,
услышав, ближние Его пошли
взять Его, ибо говорили, что Он
вышел из себя. 22 А книжники,
пришедшие из Иерусалима, говорили, что Он имеет *в Себе* вельзевула и что изгоняет бесов
силою бесовского князя. 23 И, призвав их, говорил им притчами:
как может сатана изгонять сатану? 24 Если царство разделится
само в себе, не может устоять
царство то́; 25 и если дом разделится сам в себе, не может
устоять дом тот; 26 и если сатана
восстал на самого себя и разде-

[26] Исх 29, 33. Лев 24, 9. 1 Цар 21, 6. Мф 12, 4. Лк 6, 4.
Глава 3. **[1]** Мф 12, 9. Лк 6, 6. **[6]** Ин 10, 39. **[7]** Мф 4, 25. **[11]** Мф 16, 16. **[14]** Мф 10, 1. Лк 9, 1. **[16]** Мф 16, 18. **[21]** Ин 10, 20. **[22]** Мф 9, 34. Лк 11, 15. **[24]** Мф 12, 25. Лк 11, 17.

лился, не может устоять, но при-
шел конец его. 27 Никто, войдя в
дом сильного, не может расхитить
вещей его, если прежде не свяжет
сильного, и тогда расхитит дом
14 его. 28 Истинно говорю вам: бу-
дут прощены сынам человеческим
все грехи и хуления, какими бы
ни хулили; 29 но кто будет хулить
Духа Святаго, тому не будет
прощения вовек, но подлежит он
вечному осуждению. 30 *Сие ска-
зал Он,* потому что говорили: в
Нем нечистый дух.

31 И пришли Матерь и братья
Его и, стоя вне *дома,* послали к
Нему звать Его. 32 Около Него
сидел народ. И сказали Ему: вот,
Матерь Твоя и братья Твои и
сестры Твои, вне *дома,* спраши-
вают Тебя. 33 И отвечал им: кто
матерь Моя и братья Мои? 34 И
обозрев сидящих вокруг Себя, го-
ворит: вот матерь Моя и братья
Мои; 35 ибо кто будет исполнять
волю Божию, тот Мне брат, и
сестра, и матерь.

15 **4** И опять начал учить при
море; и собралось к Нему
множество народа, так что Он во-
шел в лодку и сидел на море, а
весь народ был на земле, у моря.
2 И учил их притчами много, и в
учении Своем говорил им: 3 слу-
шайте: вот, вышел сеятель сеять;
4 и, когда сеял, случилось, что
иное упало при дороге, и нале-
тели птицы и поклевали то́.
5 Иное упало на каменистое *ме-
сто,* где немного было земли, и
скоро взошло, потому что земля
была неглубока; 6 когда же взош-
ло солнце, увяло и, как не имело
корня, засохло. 7 Иное упало в
терние, и терние выросло, и за-
глушило *семя,* и оно не дало
плода. 8 И иное упало на добрую
землю и дало плод, который взо-
шел и вырос, и принесло иное
тридцать, иное шестьдесят, и
иное сто. 9 И сказал им: кто име-
ет уши слышать, да слышит!
10 Когда же остался без народа, 16
окружающие Его, вместе с две-
надцатью, спросили Его о прит-
че. 11 И сказал им: вам дано знать
тайны Царствия Божия, а тем
внешним все бывает в притчах;
12 так что они своими глазами
смотрят, и не видят; своими уша-
ми слышат, и не разумеют, да
не обратятся, и прощены будут
им грехи. 13 И говорит им: не
понимаете этой притчи? Как же
вам уразуметь все притчи? 14 Се-
ятель слово сеет. 15 *Посеянное*
при дороге означает тех, в ко-
торых сеется слово, но *к кото-
рым,* когда услышат, тотчас при-
ходит сатана и похищает слово,
посеянное в сердцах их. 16 Подоб-
ным образом и посеянное на ка-
менистом *месте* означает тех, ко-
торые, когда услышат слово, тот-
час с радостью принимают его,
17 но не имеют в себе корня и
непостоянны; потом, когда на-
станет скорбь или гонение за
слово, тотчас соблазняются. 18 По-
сеянное в тернии означает слы-
шащих слово, 19 но в которых
заботы века сего, обольщение бо-

[**28**] Мф 12, 31. Лк 12, 10. 1 Ин 5, 16. Евр 10, 26. [**31**] Мф 12, 46. Лк 8, 19.

Глава 4. [**1**] Мф 13, 1. Лк 8, 4. [**11**] Мф 11, 25; 16, 17. 1 Кор 2, 10. [**12**] Ис 6, 9—10. Мф 13, 14. Лк 8, 10. Ин 12, 40. [**14**] Мф 13, 18. Лк 8, 11. [**16**] Ис 42, 20. Иез 33, 31. Ин 5, 35. [**19**] Лк 12, 15. 1 Тим 6, 9.

гатством и другие пожелания,
входя в них, заглушают слово, и
оно бывает без плода. 20 А по-
сеянное на доброй земле озна-
чает тех, которые слушают сло-
во и принимают, и приносят
плод, один в тридцать, другой в
шестьдесят, иной во сто крат.
21 И сказал им: для того ли
приносится свеча, чтобы поста-
вить ее под сосуд или под кро-
вать? не для того ли, чтобы по-
ставить ее на подсвечнике? 22 Нет
ничего тайного, что не сделалось
бы явным, и ничего не бывает
потаенного, что не вышло бы на-
ружу. 23 Если кто имеет уши слы-
17 шать, да слышит! 24 И сказал им:
замечайте, что слышите: какою
мерою мерите, такою отмерено
будет вам и прибавлено будет
вам, слушающим. 25 Ибо кто име-
ет, тому дано будет, а кто не
имеет, у того отнимется и то,
что имеет.
26 И сказал: Царствие Божие
подобно тому, как если человек
бросит семя в землю, 27 и спит,
и встает ночью и днем; и как
семя всходит и растет, не знает
он, 28 ибо земля сама собою про-
изводит сперва зелень, потом
колос, потом полное зерно в ко-
лосе. 29 Когда же созреет плод,
немедленно посылает серп, пото-
му что настала жатва.
30 И сказал: чему уподобим
Царствие Божие? или какою
притчею изобразим его? 31 Оно —
как зерно горчичное, которое,
когда сеется в землю, есть мень-
ше всех семян на земле; 32 а ког-
да посеяно, всходит и становится
больше всех злаков, и пускает
большие ветви, так что под тенью
его могут укрываться птицы не-
бесные. 33 И таковыми многими
притчами проповедывал им сло-
во, сколько они могли слышать.
34 Без притчи же не говорил им,
а ученикам наедине изъяснял всё.
35 Вечером того дня сказал 18
им: переправимся на ту сторону.
36 И они, отпустив народ, взяли
Его с собою, как Он был в лод-
ке; с Ним были и другие лодки.
37 И поднялась великая буря;
волны били в лодку, так что она
уже наполнялась *водою*. 38 А Он
спал на корме на возглавии. Его
будят и говорят Ему: Учитель!
неужели Тебе нужды нет, что мы
погибаем? 39 И, встав, Он запре-
тил ветру и сказал морю: умолк-
ни, перестань. И ветер утих, и
сделалась великая тишина. 40 И
сказал им: что вы так боязливы?
как у вас нет веры? 41 И убоялись
страхом великим и говорили ме-
жду собою: кто же Сей, что и
ветер и море повинуются Ему?

5 И пришли на другой берег 19
моря, в страну Гадарин-
скую. 2 И когда вышел Он из
лодки, тотчас встретил Его вы-
шедший из гробов человек, *одер-
жимый* нечистым духом, 3 он имел
жилище в гробах, и никто не мог
его связать даже цепями, 4 потому
что многократно был он скован
оковами и цепями, но разрывал
цепи и разбивал оковы, и никто
не в силах был укротить его;
5 всегда, ночью и днем, в горах

[21] Мф 5, 15. Лк 8, 16. [22] Мф 10, 26. Лк 8, 17; 12, 2. [24] Мф 7, 2. Лк 6, 38. [25] Мф 13, 12; 25, 29. Лк 8, 18; 19, 26. [30] Мф 13, 31. Лк 13, 18. [33] Мф 13, 34. [35] Мф 8, 23. Лк 8, 22. [39] Иов 26, 12. Пс 88, 10.
Глава 5. [1] Мф 8, 28. Лк 8, 26.

и гробах, кричал он и бился о
камни; [6] увидев же Иисуса изда-
лека, прибежал и поклонился Ему,
[7] и, вскричав громким голосом,
сказал: что Тебе до меня, Иисус,
Сын Бога Всевышнего? заклинаю
Тебя Богом, не мучь меня! [8] Ибо
Иисус сказал ему: выйди, дух не-
чистый, из сего человека. [9] И
спросил его: как тебе имя? И
он сказал в ответ: легион имя
мне, потому что нас много. [10] И
много просили Его, чтобы не вы-
сылал их вон из страны той.
[11] Паслось же там при горе боль-
шое стадо свиней. [12] И просили
Его все бесы, говоря: пошли нас
в свиней, чтобы нам войти в них.
[13] Иисус тотчас позволил им. И
нечистые духи, выйдя, вошли в
свиней; и устремилось стадо с
крутизны в море, а их было око-
ло двух тысяч; и потонули в мо-
ре. [14] Пасущие же свиней побе-
жали и рассказали в городе и в
деревнях. И *жители* вышли по-
смотреть, что случилось. [15] При-
ходят к Иисусу и видят, что бес-
новавшийся, в котором был ле-
гион, сидит и одет, и в здравом
уме; и устрашились. [16] Видевшие
рассказали им о том, как это
произошло с бесноватым, и о
свиньях. [17] И начали просить Его,
чтобы отошел от пределов их.
[18] И когда Он вошел в лодку, бес-
новавшийся просил Его, чтобы
быть с Ним. [19] Но Иисус не до-
зволил ему, а сказал: иди домой
к своим и расскажи им, что со-
творил с тобою Господь и *как*
помиловал тебя. [20] И пошел и
начал проповедывать в Десяти-
градии, что сотворил с ним Ии-
сус; и все дивились.

[21] Когда Иисус опять пере- 20
правился в лодке на другой бе-
рег, собралось к Нему множество
народа. Он был у моря. [22] И вот,
приходит один из начальников
синагоги, по имени Иаир, и, уви-
дев Его, падает к ногам Его [23] и
усильно просит Его, говоря: дочь
моя при смерти; приди и возложи
на нее руки, чтобы она выздо-
ровела и осталась жива. [24] *Иисус*
пошел с ним. || За Ним следовало 21
множество народа, и теснили
Его.

[25] Одна женщина, которая
страдала кровотечением двена-
дцать лет, [26] много потерпела от
многих врачей, истощила всё,
что было у ней, и не получила
никакой пользы, но пришла еще
в худшее состояние, — [27] услы-
шав об Иисусе, подошла сзади
в народе и прикоснулась к одеж-
де Его, [28] ибо говорила: если хотя
к одежде Его прикоснусь, то вы-
здоровею. [29] И тотчас иссяк у
ней источник крови, и она ощу-
тила в теле, что исцелена от бо-
лезни. [30] В то же время Иисус,
почувствовав Сам в Себе, что
вышла из Него сила, обратился
в народе и сказал: кто прикос-
нулся к Моей одежде? [31] Учени-
ки сказали Ему: Ты видишь, что
народ теснит Тебя, и говоришь:
кто прикоснулся ко Мне? [32] Но
Он смотрел вокруг, чтобы видеть
ту, которая сделала это. [33] Жен-
щина в страхе и трепете, зная,
что с нею произошло, подошла,
пала пред Ним и сказала Ему
всю истину. [34] Он же сказал ей:
дщерь! вера твоя спасла тебя;
иди в мире и будь здорова от
болезни твоей.

[25] Мф 9, 20. [30] Лк 8, 45.

35 Когда Он еще говорил сие,
приходят от начальника синагоги
и говорят: дочь твоя умерла; что
еще утруждаешь Учителя? 36 Но
Иисус, услышав сии слова, тотчас
говорит начальнику синагоги: не
бойся, только веруй. 37 И не позволил
никому следовать за Собою,
кроме Петра, Иакова и
Иоанна, брата Иакова. 38 Приходит
в дом начальника синагоги
и видит смятение и плачущих и
вопиющих громко. 39 И, войдя,
говорит им: что смущаетесь и
плачете? девица не умерла, но
спит. 40 И смеялись над Ним. Но
Он, выслав всех, берет с Собою
отца и мать девицы и бывших с
Ним и входит туда, где девица
лежала. 41 И, взяв девицу за руку,
говорит ей: «талифа́ куми́»,
что значит: девица, тебе говорю,
встань. 42 И девица тотчас встала
и начала ходить, ибо была лет
двенадцати. *Видевшие* пришли в
великое изумление. 43 И Он строго
приказал им, чтобы никто об
этом не знал, и сказал, чтобы
дали ей есть.

22 **6** Оттуда вышел Он и пришел
в Свое отечество; за Ним следовали
ученики Его. 2 Когда наступила
суббота, Он начал учить
в синагоге; и многие слышавшие
с изумлением говорили: откуда у
Него это? что за премудрость
дана Ему, и как такие чудеса совершаются
руками Его? 3 Не
плотник ли Он, сын Марии, брат
Иакова, Иосии, Иуды и Симона?
Не здесь ли, между нами, Его
сестры? И соблазнялись о Нем.
4 Иисус же сказал им: не бывает
пророк без чести, разве только
в отечестве своем и у сродников
и в доме своем. 5 И не мог совершить
там никакого чуда, только
на немногих больных возложив
руки, исцелил *их*. 6 И дивился
неверию их; потом ходил
по окрестным селениям и учил.

7 И, призвав двенадцать, начал 23
посылать их по два, и дал
им власть над нечистыми духами.
8 И заповедал им ничего не
брать в дорогу, кроме одного посоха:
ни сумы, ни хлеба, ни
меди в поясе, 9 но обуваться в
простую обувь и не носить двух
одежд. 10 И сказал им: если где
войдете в дом, оставайтесь в нем,
доколе не выйдете из того места.
11 И если кто не примет вас и
не будет слушать вас, то, выходя
оттуда, отрясите прах от ног ваших,
во свидетельство на них.
Истинно говорю вам: отраднее
будет Содому и Гоморре в день
суда, нежели тому городу. 12 Они
пошли и проповедывали покаяние;
13 изгоняли многих бесов и
многих больных мазали маслом
и исцеляли.

14 Царь Ирод, услышав *об Иисусе* 24
[ибо имя Его стало гласно],
говорил: это Иоанн Креститель
воскрес из мертвых, и потому
чудеса делаются им. 15 Другие говорили:
это Илия, а иные говорили:
это пророк, или как один
из пророков. 16 Ирод же, услышав,
сказал: это Иоанн, которого

[35] Лк 8, 49.
Глава 6. [1] Мф 13, 54. Лк 4, 16. [2] Мф 7, 28. Мк 1, 27. [3] Лк 4, 22. Ин 6, 42. [4] Иер 12, 6. Мф 13, 57. Лк 4, 24. Ин 4, 44. [6] Мф 9, 35. [7] Мф 10, 1. Лк 9, 1. [11] Мф 10, 14. Лк 9, 5. Деян 13, 51; 18, 6. [13] Иак 5, 14. [14] Мф 14, 1. Лк 9, 7.

я обезглавил; он воскрес из мерт-
вых. [17] Ибо сей Ирод, послав,
взял Иоанна и заключил его в
темницу за Иродиаду, жену Фи-
липпа, брата своего, потому что
женился на ней. [18] Ибо Иоанн го-
ворил Ироду: не должно тебе
иметь жену брата твоего. [19] Иро-
диада же, злобясь на него, же-
лала убить его; но не могла.
[20] Ибо Ирод боялся Иоанна, зная,
что он муж праведный и святой,
и берёг его; многое делал, слу-
шаясь его, и с удовольствием слу-
шал его. [21] Настал удобный день,
когда Ирод, по случаю *дня* рож-
дения своего, делал пир вельмо-
жам своим, тысяченачальникам
и старейшинам Галилейским, —
[22] дочь Иродиады вошла, плясала
и угодила Ироду и возлежавшим
с ним; царь сказал девице: проси
у меня, чего хочешь, и дам те-
бе; [23] и клялся ей: чего ни по-
просишь у меня, дам тебе, даже
до половины моего царства.
[24] Она вышла и спросила у ма-
тери своей: чего просить? Та от-
вечала: головы Иоанна Крестите-
ля. [25] И она тотчас пошла с по-
спешностью к царю и просила,
говоря: хочу, чтобы ты дал мне
теперь же на блюде голову Иоан-
на Крестителя. [26] Царь опечалил-
ся, но ради клятвы и возлежав-
ших с ним не захотел отказать
ей. [27] И тотчас, послав оруже-
носца, царь повелел принести го-
лову его. [28] Он пошел, отсек ему
голову в темнице, и принес го-
лову его на блюде, и отдал ее
девице, а девица отдала ее ма-
тери своей. [29] Ученики его, услы-
шав, пришли и взяли тело его, и
положили его во гробе.
[30] И собрались Апостолы к Ии- 25
сусу и рассказали Ему всё, и что
сделали, и чему научили. [31] Он
сказал им: пойдите вы одни в
пустынное место и отдохните не-
много, — ибо много было прихо-
дящих и отходящих, так что и
есть им было некогда. [32] И отпра-
вились в пустынное место в лод-
ке одни. [33] Народ увидел, *как* они
отправлялись, и многие узнали
их; и бежали туда пешие из всех
городов, и предупредили их, и
собрались к Нему. [34] Иисус, вый-
дя, увидел множество народа и
сжалился над ними, потому что
они были, как овцы, не имеющие
пастыря; и начал учить их мно-
го. [35] И как времени прошло мно-
го, ученики Его, приступив к
Нему, говорят: место *здесь* пу-
стынное, а времени уже много, —
[36] отпусти их, чтобы они по-
шли в окрестные деревни и селе-
ния и купили себе хлеба, ибо им
нечего есть. [37] Он сказал им в
ответ: вы дайте им есть. И ска-
зали Ему: разве нам пойти ку-
пить хлеба динариев на двести и
дать им есть? [38] Но Он спросил
их: сколько у вас хлебов? пой-
дите, посмотрите. Они, узнав,
сказали: пять хлебов и две рыбы.
[39] Тогда повелел им рассадить
всех отделениями на зеленой
траве. [40] И сели рядами, по сто
и по пятидесяти. [41] Он взял пять
хлебов и две рыбы, воззрев на
небо, благословил и преломил
хлебы и дал ученикам Своим,
чтобы они раздали им; и две

[**17**] Лк 3, 19. [**18**] Лев 18, 16; 20, 21. [**20**] Мф 21, 26. [**30**] Лк 9, 10. [**32**] Мф 14, 13. Лк 9, 10. [**34**] Мф 9, 36. [**38**] Мф 14, 17. Лк 9, 13. Ин 6, 9.

рыбы разделил на всех. [42] И ели
все, и насытились. [43] И набрали
кусков хлеба и *остатков* от рыб
двенадцать полных коробов.
[44] Было же евших хлебы около
пяти тысяч мужей.
26 [45] И тотчас понудил учеников
Своих войти в лодку и отпра-
виться вперед на другую сторону
к Вифсаиде, пока Он отпустит
народ. [46] И, отпустив их, пошел
на гору помолиться. [47] Вечером
лодка была посреди моря, а Он
один на земле. [48] И увидел их
бедствующих в плавании, потому
что ветер им был противный;
около же четвертой стражи ночи
подошел к ним, идя по морю, и
хотел миновать их. [49] Они, уви-
дев Его идущего по морю, поду-
мали, что это призрак, и вскри-
чали. [50] Ибо все видели Его и ис-
пугались. И тотчас заговорил с
ними и сказал им: ободритесь;
это Я, не бойтесь. [51] И вошел к
ним в лодку, и ветер утих. И они
чрезвычайно изумлялись в себе
и дивились, [52] ибо не вразуми-
лись *чудом* над хлебами, потому
что сердце их было окаменено.
[53] И, переправившись, прибыли в
землю Геннисаретскую и приста-
27 ли *к берегу*. [54] Когда вышли они
из лодки, тотчас *жители*, узнав
Его, [55] обежали всю окрестность
ту и начали на постелях прино-
сить больных туда, где Он, как
слышно было, находился. [56] И ку-
да ни приходил Он, в селения
ли, в города ли, в деревни ли,
клали больных на открытых ме-
стах и просили Его, чтобы им
прикоснуться хотя к краю одеж-
ды Его; и которые прикасались
к Нему, исцелялись.

7 Собрались к Нему фарисеи и
некоторые из книжников,
пришедшие из Иерусалима, [2] и,
увидев некоторых из учеников
Его, евших хлеб нечистыми, то
есть неумытыми, руками, укоря-
ли. [3] Ибо фарисеи и все Иудеи,
держась предания старцев, не
едят, не умыв тщательно рук; [4] и,
придя с торга, не едят не омыв-
шись. Есть и многое другое, чего
они приняли держаться: наблю-
дать омовение чаш, кружек, кот-
лов и скамей. [5] Потом спрашивают 28
Его фарисеи и книжники: зачем
ученики Твои не поступают по
преданию старцев, но неумытыми
руками едят хлеб? [6] Он сказал
им в ответ: хорошо пророчество-
вал о вас, лицемерах, Исаия, как
написано: люди сии чтут Меня
устами, сердце же их далеко от-
стоит от Меня, [7] но тщетно чтут
Меня, уча учениям, заповедям
человеческим. [8] Ибо вы, оставив
заповедь Божию, держитесь пре-
дания человеческого, омовения
кружек и чаш, и делаете многое
другое, сему подобное. [9] И ска-
зал им: хорошо ли, *что* вы от-
меняете заповедь Божию, чтобы
соблюсти свое предание? [10] Ибо
Моисей сказал: почитай отца сво-
его и мать свою; и: злословящий
отца или мать смертью да умрет.
[11] А вы говорите: кто скажет отцу
или матери: корван, то есть дар
Богу то́, чем бы ты от меня поль-
зовался, [12] тому вы уже попу-

[**46**] Мф 14, 23. [**47**] Ин 6, 16. [**52**] Мк 8, 18. [**53**] Мф 14, 34. [**55**] Мф 4, 24.

Глава 7. [**1**] Мф 15, 1. [**6**] Мф 15, 8. [**7**] Ис 29, 13. Тит 1, 14. [**10**] Исх 20, 12; 21, 17. Сир 3, 7. Мф 15, 4.

скаете ничего не делать для отца
своего или матери своей, 13 устра-
няя слово Божие преданием ва-
шим, которое вы установили; и
делаете многое сему подобное.
29 14 И, призвав весь народ, говорил
им: слушайте Меня все и разу-
мейте: 15 ничто, входящее в че-
ловека извне, не может осквер-
нить его; но что исходит из него,
то оскверняет человека. 16 Если
кто имеет уши слышать, да слы-
шит! 17 И когда Он от народа
вошел в дом, ученики Его спро-
сили Его о притче. 18 Он сказал
им: неужели и вы так непонят-
ливы? Неужели не разумеете,
что ничто, извне входящее в че-
ловека, не может осквернить его?
19 Потому что не в сердце его
входит, а в чрево, и выходит вон,
чем очищается всякая пища.
20 Далее сказал: исходящее из
человека оскверняет человека.
21 Ибо извнутрь, из сердца чело-
веческого, исходят злые помыс-
лы, прелюбодеяния, любодеяния,
убийства, 22 кражи, лихоимство,
злоба, коварство, непотребство,
завистливое око, богохульство,
гордость, безумство, — 23 всё это
зло извнутрь исходит и осквер-
няет человека.
30 24 И, отправившись оттуда,
пришел в пределы Тирские и Си-
донские; и, войдя в дом, не хо-
тел, чтобы кто узнал; но не мог
утаиться. 25 Ибо услышала о Нем
женщина, у которой дочь одер-
жима была нечистым духом, и,
придя, припала к ногам Его; 26 а
женщина та была язычница, ро-
дом сирофиникиянка; и просила
Его, чтобы изгнал беса из ее до-
чери. 27 Но Иисус сказал ей: дай
прежде насытиться детям, ибо
нехорошо взять хлеб у детей и
бросить псам. 28 Она же сказала
Ему в ответ: так, Господи; но и
псы под столом едят крохи у
детей. 29 И сказал ей: за это сло-
во, пойди; бес вышел из твоей
дочери. 30 И, придя в свой дом,
она нашла, что бес вышел и дочь
лежит на постели.
31 Выйдя из пределов Тирских 31
и Сидонских, *Иисус* опять пошел
к морю Галилейскому через пре-
делы Десятиградия. 32 Привели к
Нему глухого косноязычного и
просили Его возложить на него
руку. 33 *Иисус*, отведя его в сто-
рону от народа, вложил персты
Свои в уши ему и, плюнув, кос-
нулся языка его; 34 и, воззрев на
небо, вздохнул и сказал ему: «еф-
фафа́», то есть: отверзись. 35 И
тотчас отверзся у него слух и раз-
решились узы его языка, и стал
говорить чисто. 36 И повелел им
не сказывать никому. Но сколько
Он ни запрещал им, они еще бо-
лее разглашали. 37 И чрезвычайно
дивились, и говорили: всё хоро-
шо делает, — и глухих делает
слышащими, и немых — говоря-
щими.

8 В те дни, когда собралось 32
весьма много народа и не-
чего было им есть, Иисус, при-
звав учеников Своих, сказал им:
2 жаль Мне народа, что уже три
дня находятся при Мне, и нечего
им есть. 3 Если неевшими отпущу
их в домы их, ослабеют в доро-
ге, ибо некоторые из них пришли

[15] Мф 15, 11. Рим 14, 17. Тит 1, 15. [21] Быт 8, 21. Притч 6, 14. Иер 17, 9. Мф 15, 19. [24] Мф 15, 21.

[31] Мф 15, 29. [37] Ис 35, 6. **Глава 8.** [1] Мф 15, 32.

издалека. 4 Ученики Его отвечали
Ему: откуда мог бы кто *взять*
здесь в пустыне хлебов, чтобы
накормить их? 5 И спросил их:
сколько у вас хлебов? Они ска-
зали: семь. 6 Тогда велел народу
возлечь на землю; и, взяв семь
хлебов и воздав благодарение,
преломил и дал ученикам Своим,
чтобы они раздали; и они раз-
дали народу. 7 Было у них и не-
много рыбок: благословив, Он ве-
лел раздать и их. 8 И ели, и на-
сытились; и набрали оставшихся
кусков семь корзин. 9 Евших же
было около четырех тысяч. И от-
пустил их.

10 И тотчас войдя в лодку с
учениками Своими, прибыл в
33 пределы Далмануфские. 11 Вы-
шли фарисеи, начали с Ним спо-
рить и требовали от Него зна-
мения с неба, искушая Его. 12 И
Он, глубоко вздохнув, сказал:
для чего род сей требует зна-
мения? Истинно говорю вам, не
дастся роду сему знамение. 13 И,
оставив их, опять вошел в лодку
и отправился на ту сторону.
14 При сем ученики Его забыли
взять хлебов и кроме одного хле-
ба не имели с собою в лодке.
15 А Он заповедал им, говоря:
смотрите, берегитесь закваски
фарисейской и закваски Иродо-
вой. 16 И, рассуждая между со-
бою, говорили: *это значит*, что
хлебов нет у нас. 17 Иисус, ура-
зумев, говорит им: что рассуж-
даете о том, что нет у вас хле-
бов? Еще ли не понимаете и не
разумеете? Еще ли окаменено у
вас сердце? 18 Имея очи, не ви-

[10] Мф 15, 39. [11] Мф 16, 1. [15] Мф 16, 6. Лк 12, 1. [18] Мк 6, 38. Ин 6, 9. [27] Мф 16, 13. Лк 9, 18.

дите? имея уши, не слышите? и
не помните? 19 Когда Я пять хле-
бов преломил для пяти тысяч
человек, сколько полных коробов
набрали вы кусков? Говорят Ему:
двенадцать. 20 А когда семь для
четырех тысяч, сколько корзин
набрали вы оставшихся кусков?
Сказали: семь. 21 И сказал им:
как же не разумеете?

22 Приходит в Вифсаиду; и 34
приводят к Нему слепого и про-
сят, чтобы прикоснулся к нему.
23 Он, взяв слепого за руку, вы-
вел его вон из селения и, плю-
нув ему на глаза, возложил на
него руки и спросил его: видит
ли что? 24 Он, взглянув, сказал:
вижу проходящих людей, как де-
ревья. 25 Потом опять возложил
руки на глаза ему и велел ему
взглянуть. И он исцелел и стал
видеть все ясно. 26 И послал его
домой, сказав: не заходи в селе-
ние и не рассказывай никому в
селении.

27 И пошел Иисус с ученика- 35
ми Своими в селения Кесарии
Филипповой. Дорогою Он спра-
шивал учеников Своих: за кого
почитают Меня люди? 28 Они от-
вечали: за Иоанна Крестителя;
другие же — за Илию; а иные —
за одного из пророков. 29 Он го-
ворит им: а вы за кого почитаете
Меня? Петр сказал Ему в ответ:
Ты Христос. 30 И запретил им, 36
чтобы никому не говорили о Нем.
31 И начал учить их, что Сыну
Человеческому много должно по-
страдать, быть отвержену старей-
шинами, первосвященниками и
книжниками, и быть убиту, и в

[29] Ин 6, 69. [31] Мк 9, 31; 10, 33. Лк 9, 22.

третий день воскреснуть. 32 И го-
ворил о сем открыто. Но Петр,
отозвав Его, начал прекословить
Ему. 33 Он же, обратившись и
взглянув на учеников Своих, вос-
претил Петру, сказав: отойди от
Меня, сатана, потому что ты ду-
маешь не о том, что Божие, но
что человеческое. 34 И, подозвав
народ с учениками Своими, ска-
37 зал им: || кто хочет идти за Мною,
отвергнись себя, и возьми крест
свой, и следуй за Мною. 35 Ибо
кто хочет душу свою сберечь,
тот потеряет ее, а кто потеряет
душу свою ради Меня и Еванге-
лия, тот сбережет ее. 36 Ибо ка-
кая польза человеку, если он
приобретет весь мир, а душе сво-
ей повредит? 37 Или какой выкуп
даст человек за душу свою?
38 Ибо кто постыдится Меня и
Моих слов в роде сем прелюбо-
дейном и грешном, того посты-
дится и Сын Человеческий, когда
приидет в славе Отца Своего со
святыми Ангелами.

9 И сказал им: истинно гово-
рю вам: есть некоторые из
стоящих здесь, которые не вку-
сят смерти, как уже увидят Цар-
ствие Божие, пришедшее в силе.
38 2 И, по прошествии дней шести,
взял Иисус Петра, Иакова и Ио-
анна, и возвел на гору высокую
особо их одних, и преобразился
перед ними. 3 Одежды Его сдела-
лись блистающими, весьма бе-
лыми, как снег, как на земле
белильщик не может выбелить.
4 И явился им Илия с Моисеем;
и беседовали с Иисусом. 5 При
сем Петр сказал Иисусу: Равви́!
хорошо нам здесь быть; сделаем
три кущи: Тебе одну, Моисею од-
ну, и одну Илии. 6 Ибо не знал,
что сказать; потому что они бы-
ли в страхе. 7 И явилось облако,
осеняющее их, и из облака ис-
шел глас, глаголющий: Сей есть
Сын Мой возлюбленный; Его
слушайте. 8 И, внезапно посмот-
рев вокруг, никого более с со-
бою не видели, кроме одного Ии-
суса. 9 Когда же сходили они с
горы, Он не велел никому рас-
сказывать о том, что видели, до-
коле Сын Человеческий не вос-
креснет из мертвых. 10 И они 39
удержали это слово, спрашивая
друг друга, что значит: воскрес-
нуть из мертвых. 11 И спросили
Его: как же книжники говорят,
что Илии надлежит придти преж-
де? 12 Он сказал им в ответ: прав-
да, Илия должен придти прежде
и устроить всё; и Сыну Челове-
ческому, как написано о Нем,
надлежит много пострадать и
быть уничижену. 13 Но говорю
вам, что и Илия пришел, и по-
ступили с ним, как хотели, как
написано о нем.

14 Придя к ученикам, увидел
много народа около них и книж-
ников, спорящих с ними. 15 Тот-
час, увидев Его, весь народ изу-
мился, и, подбегая, приветство-
вали Его. 16 Он спросил книжни-
ков: о чем спорите с ними?
17 Один из народа сказал в от- 40
вет: Учитель! я привел к Тебе

[**34**] Мф 10, 38; 16, 24. Лк 9, 23; 14, 27. [**37**] Пс 48, 9. [**38**] Мф 10, 33. Лк 9, 26. 1 Ин 2, 23. Рим 1, 16. 2 Тим 2, 12.
Глава 9. [**1**] Мф 16, 28. Лк 9, 27.

[**2**] Мф 17, 1. [**11**] Мф 17, 10. [**12**] Пс 21, 7. Ис 53, 3. Дан 7, 13; 9, 26. [**13**] Мал 4, 5. Мф 17, 12. [**17**] Мф 17, 14. Лк 9, 38.

сына моего, одержимого духом
немым: 18 где ни схватывает его,
повергает его на землю, и он
испускает пену, и скрежещет зубами
своими, и цепенеет. Говорил
я ученикам Твоим, чтобы
изгнали его, и они не могли.
19 Отвечая ему, Иисус сказал: о,
род неверный! доколе буду с
вами? доколе буду терпеть вас?
Приведите его ко Мне. 20 И привели
его к Нему. Как скоро *бесноватый*
увидел Его, дух сотряс
его; он упал на землю и валялся,
испуская пену. 21 И спросил *Иисус*
отца его: как давно это сделалось
с ним? Он сказал: с детства;
22 и многократно *дух* бросал
его и в огонь и в воду, чтобы
погубить его; но, если что можешь,
сжалься над нами и помоги
нам. 23 Иисус сказал ему:
если сколько-нибудь можешь веровать,
всё возможно верующему.
24 И тотчас отец отрока воскликнул
со слезами: верую, Господи!
помоги моему неверию. 25 Иисус,
видя, что сбегается народ, запретил
духу нечистому, сказав ему:
дух немой и глухой! Я повелеваю
тебе, выйди из него и впредь
не входи в него. 26 И, вскрикнув
и сильно сотрясши его, вышел; и
он сделался, как мертвый, так
что многие говорили, что он умер.
27 Но Иисус, взяв его за руку,
поднял его; и он встал. 28 И как
вошел *Иисус* в дом, ученики Его
спрашивали Его наедине: почему
мы не могли изгнать его? 29 И
сказал им: сей род не может
выйти иначе, как от молитвы и
поста.

30 Выйдя оттуда, проходили
через Галилею; и Он не хотел,
чтобы кто узнал. 31 Ибо учил
Своих учеников и говорил им,
что Сын Человеческий предан
будет в руки человеческие и убьют
Его, и, по убиении, в третий
день воскреснет. 32 Но они не разумели
сих слов, а спросить Его
боялись.

33 Пришел в Капернаум; и 41
когда был в доме, спросил их:
о чем дорогою вы рассуждали
между собою? 34 Они молчали;
потому что дорогою рассуждали
между собою, кто больше. 35 И,
сев, призвал двенадцать и сказал
им: кто хочет быть первым, будь
из всех последним и всем слугою.
36 И, взяв дитя, поставил его
посреди них и, обняв его, сказал
им: 37 кто примет одно из таких
детей во имя Мое, тот принимает
Меня; а кто Меня примет,
тот не Меня принимает, но
Пославшего Меня. 38 При сем
Иоанн сказал: Учитель! мы видели
человека, который именем
Твоим изгоняет бесов, а не ходит
за нами; и запретили ему,
потому что не ходит за нами.
39 Иисус сказал: не запрещайте
ему, ибо никто, сотворивший чудо
именем Моим, не может вскоре
злословить Меня. 40 Ибо кто
не против вас, тот за вас. 41 И
кто напоит вас чашею воды во
имя Мое, потому что вы Христовы,
истинно говорю вам, не
потеряет награды своей. 42 А кто 42
соблазнит одного из малых сих,
верующих в Меня, тому лучше
было бы, если бы повесили ему

[23] Мф 17, 20; 21, 22. **[31]** Мф 17, 22. Лк 9, 22; 24, 7. **[36]** Мф 18, 5. Лк 9, 48. **[38]** Лк 9, 49. **[39]** 1 Кор 12, 3. **[41]** Мф 10, 42. **[42]** Втор 13, 6—10. Мф 18, 6. Лк 17, 1.

жерновный камень на шею и
бросили его в море. 43 И если со-
блазняет тебя рука твоя, отсеки
ее: лучше тебе увечному войти
в жизнь, нежели с двумя руками
идти в геенну, в огонь неугаси-
мый, 44 где червь их не умирает
и огонь не угасает. 45 И если нога
твоя соблазняет тебя, отсеки ее:
лучше тебе войти в жизнь хро-
мому, нежели с двумя ногами
быть ввержену в геенну, в огонь
неугасимый, 46 где червь их не
умирает и огонь не угасает. 47 И
если глаз твой соблазняет тебя,
вырви его: лучше тебе с одним гла-
зом войти в Царствие Божие, не-
жели с двумя глазами быть ввер-
жену в геенну огненную, 48 где
червь их не умирает и огонь не
угасает. 49 Ибо всякий огнем осо-
лится, и всякая жертва солью
осолится. 50 Соль — добрая *вещь;*
но ежели соль не солона будет,
чем вы ее поправите? Имейте в
себе соль, и мир имейте между
собою.

10 Отправившись оттуда, при-
ходит в пределы Иудей-
ские за Иорданскою стороною.
Опять собирается к Нему народ,
и, по обычаю Своему, Он опять
43 учил их. 2 Подошли фарисеи и
спросили, искушая Его: позволи-
тельно ли разводиться мужу с
женою? 3 Он сказал им в ответ:
что заповедал вам Моисей? 4 Они
сказали: Моисей позволил пи-
сать разводное письмо и разво-
диться. 5 Иисус сказал им в от-
вет: по жестокосердию вашему
он написал вам сию заповедь.
6 В начале же создания, Бог муж-
чину и женщину сотворил их.
7 Посему оставит человек отца
своего и мать 8 и прилепится к
жене своей, и будут два одною
плотью; так что они уже не двое,
но одна плоть. 9 Итак, что Бог
сочетал, того человек да не раз-
лучает. 10 В доме ученики Его
опять спросили Его о том же.
11 Он сказал им: || кто разведется 44
с женою своею и женится на
другой, тот прелюбодействует от
нее; 12 и если жена разведется с
мужем своим и выйдет за дру-
гого, прелюбодействует.

13 Приносили к Нему детей,
чтобы Он прикоснулся к ним;
ученики же не допускали прино-
сящих. 14 Увидев *то,* Иисус воз-
негодовал и сказал им: пустите
детей приходить ко Мне и не
препятствуйте им, ибо таковых
есть Царствие Божие. 15 Истинно
говорю вам: кто не примет Цар-
ствия Божия, как дитя, тот не
войдет в него. 16 И, обняв их,
возложил руки на них и благо-
словил их.

17 Когда выходил Он в путь, 45
подбежал некто, пал пред Ним на
колени и спросил Его: Учитель
благий! что мне делать, чтобы
наследовать жизнь вечную? 18 Ии-
сус сказал ему: что ты называ-
ешь Меня благим? Никто не благ,

[43] Мф 5, 29; 18, 8. [44] Ис 66, 24. [49] Лев 2, 13. Иез 43, 24. [50] Мф 5, 13. Рим 14, 19. Кол 4, 6.
Глава 10. [2] Мф 19, 3. [4] Втор 24, 1. Мф 5, 31. Лк 16, 18. [6] Быт 1, 27. Мф 19, 4. [7] 1 Кор 6, 16. [8] Быт 2, 24. [9] 1 Кор 7, 10. [13] Мф 19, 13. Лк 18, 15. [14] Мф 18, 4. 1 Пет 2, 2. 1 Кор 14, 20. [15] Мф 11, 25. [16] Мф 19, 15. [17] Мф 19, 16. Лк 18, 18.

как только один Бог. [19] Знаешь
заповеди: не прелюбодействуй, не
убивай, не кради, не лжесвиде-
тельствуй, не обижай, почитай
отца твоего и мать. [20] Он же ска-
зал Ему в ответ: Учитель! всё
это сохранил я от юности моей.
[21] Иисус, взглянув на него, полю-
бил его и сказал ему: одного
тебе недостает: пойди, всё, что
имеешь, продай и раздай нищим,
и будешь иметь сокровище на
небесах; и приходи, последуй за
Мною, взяв крест. [22] Он же, сму-
тившись от сего слова, отошел
с печалью, потому что у него
было большое имение. [23] И, по-
смотрев вокруг, Иисус говорит
46 ученикам Своим: ‖как трудно име-
ющим богатство войти в Царствие
Божие! [24] Ученики ужаснулись от
слов Его. Но Иисус опять говорит
им в ответ: дети! как трудно наде-
ющимся на богатство войти в Цар-
ствие Божие! [25] Удобнее верблюду
пройти сквозь игольные уши, не-
жели богатому войти в Царствие
Божие. [26] Они же чрезвычайно
изумлялись и говорили между
собою: кто же может спастись?
[27] Иисус, воззрев на них, говорит:
человекам это невозможно, но
не Богу, ибо всё возможно Богу.

[28] И начал Петр говорить Ему:
вот, мы оставили всё и последо-
вали за Тобою. [29] Иисус сказал
в ответ: истинно говорю вам: нет
никого, кто оставил бы дом, или
братьев, или сестер, или отца,
или мать, или жену, или детей,
или зе́мли, ради Меня и Еванге-
лия, [30] и не получил бы ныне, во
время сие, среди гонений, во сто
крат более домов, и братьев и
сестер, и отцов, и матерей, и де-
тей, и земель, а в веке грядущем
жизни вечной. [31] Многие же бу-
дут первые последними, и послед-
ние первыми.

[32] Когда были они на пути,
восходя в Иерусалим, Иисус шел
впереди их, а они ужасались и,
следуя за Ним, были в страхе.
‖Подозвав двенадцать, Он опять 47
начал им говорить о том, что́ бу-
дет с Ним: [33] вот, мы восходим в
Иерусалим, и Сын Человеческий
предан будет первосвященникам
и книжникам, и осудят Его на
смерть, и предадут Его язычни-
кам, [34] и поругаются над Ним, и
будут бить Его, и оплюют Его, и
убьют Его; и в третий день во-
скреснет. [35] *Тогда* подошли к Не-
му сыновья Зеведеевы Иаков и
Иоанн и сказали: Учитель! мы
желаем, чтобы Ты сделал нам, о
чем попросим. [36] Он сказал им:
что хотите, чтобы Я сделал вам?
[37] Они сказали Ему: дай нам
сесть у Тебя, одному по правую
сторону, а другому по левую, в
славе Твоей. [38] Но Иисус сказал
им: не знаете, чего просите. Мо-
жете ли пить чашу, которую Я
пью, и креститься крещением, ко-
торым Я крещусь? [39] Они отве-
чали: можем. Иисус же сказал
им: чашу, которую Я пью, бу-
дете пить, и крещением, которым
Я крещусь, будете креститься;
[40] а дать сесть у Меня по правую
сторону и по левую — не от Ме-
ня *зависит*, но кому уготовано.

[19] Исх 20, 12—17. Втор 5, 17. Мф 5, 21. Лк 18, 20. [21] Мф 6, 19. [23] Иов 31, 24. Иак 2, 5. 1 Тим 6, 17. [27] Иов 42, 2. [28] Мф 19, 27. Лк 18, 28. [31] Мф 19, 30. Лк 13, 30. [33] Мф 20, 18. Лк 18, 31. [35] Мф 20, 20.

41 И, услышав, десять начали не-
годовать на Иакова и Иоанна.
42 Иисус же, подозвав их, сказал
им: вы знаете, что почитающиеся
князьями народов господствуют
над ними, и вельможи их власт-
вуют ими. 43 Но между вами да
не будет так: а кто хочет быть
бóльшим между вами, да будет
вам слугою; 44 и кто хочет быть
первым между вами, да будет
всем рабом. 45 Ибо и Сын Челове-
ческий не для того пришел, что-
бы Ему служили, но чтобы послу-
жить и отдать душу Свою для
искупления многих.
48 46 Приходят в Иерихон. И
когда выходил Он из Иерихона
с учениками Своими и множе-
ством народа, Вартимей, сын Ти-
меев, слепой сидел у дороги, про-
ся *милостыни.* 47 Услышав, что
это Иисус Назорей, он начал кри-
чать и говорить: Иисус, Сын Да-
видов! помилуй меня. 48 Многие
заставляли его молчать; но он
еще более стал кричать: Сын
Давидов! помилуй меня. 49 Иисус
остановился и велел его позвать.
Зовут слепого и говорят ему: не
бойся, вставай, зовет тебя. 50 Он
сбросил с себя верхнюю одежду,
встал и пришел к Иисусу. 51 От-
вечая ему, Иисус спросил: чего
ты хочешь от Меня? Слепой ска-
зал Ему: Учитель! чтобы мне
прозреть. 52 Иисус сказал ему:
иди, вера твоя спасла тебя. И он
тотчас прозрел и пошел за Ии-
сусом по дороге.
49 **11** Когда приблизились к Ие-
русалиму, к Виффагии и
Вифании, к горе Елеонской, *Иисус*
посылает двух из учеников Своих
2 и говорит им: пойдите в селе-
ние, которое прямо перед вами;
входя в него, тотчас найдете при-
вязанного молодого осла, на ко-
торого никто из людей не садил-
ся; отвязав его, приведите. 3 И
если кто скажет вам: что вы это
делаете? — отвечайте, что он на-
добен Господу; и тотчас пошлет
его сюда. 4 Они пошли, и нашли
молодого осла, привязанного у
ворот на улице, и отвязали его.
5 И некоторые из стоявших там
говорили им: что делаете? *зачем*
отвязываете осленка? 6 Они отве-
чали им, кáк повелел Иисус; и
те отпустили их. 7 И привели ос-
ленка к Иисусу, и возложили на
него одежды свои; *Иисус* сел на
него. 8 Многие же постилали
одежды свои по дороге; а другие
резали ветви с дерев и пости-
лали по дороге. 9 И предшество-
вавшие и сопровождавшие вос-
клицали: осанна! благословен
Грядущий во имя Господне!
10 благословенно грядущее во имя
Господа царство отца нашего Да-
вида! осанна в вышних!
11 И вошел Иисус в Иеруса- 50
лим и в храм; и, осмотрев всё,
как время уже было позднее,
вышел в Вифанию с двена-
дцатью.
12 На другой день, когда они
вышли из Вифании, Он взалкал;
13 и, увидев издалека смоковницу,
покрытую листьями, пошел, не
найдет ли чего на ней; но, придя
к ней, ничего не нашел, кроме
листьев, ибо еще не время было
собирания смокв. 14 И сказал ей

[**41**] Мф 20, 24. Лк 22, 24. [**44**] Мк 9, 35. [**45**] Ин 13, 15. 1 Пет 5, 3. Флп 2, 7. [**46**] Мф 20, 29.

Глава 11. [**1**] Мф 21, 1. Лк 19, 29. [**7**] Мф 21, 7. Лк 19, 35. [**8**] Ин 12, 13. [**9**] Пс 117, 26.

Иисус: отныне да не вкушает
никто от тебя плода вовек! И
слышали то̀ ученики Его. [15] При-
шли в Иерусалим. Иисус, войдя
в храм, начал выгонять продаю-
щих и покупающих в храме; и
столы меновщиков и скамьи про-
дающих голубей опрокинул; [16] и
не позволял, чтобы кто пронес
через храм какую-либо вещь. [17] И
учил их, говоря: не написано ли:
дом Мой домом молитвы наре-
чется для всех народов? а вы сде-
лали его вертепом разбойников.
[18] Услышали *это* книжники и пер-
восвященники, и искали, как бы
погубить Его, ибо боялись Его,
потому что весь народ удивлялся
учению Его. [19] Когда же стало
поздно, Он вышел вон из го-
рода.

[20] Поутру, проходя мимо, уви-
дели, что смоковница засохла до
корня. [21] И, вспомнив, Петр го-
ворит Ему: Равви́! посмотри, смо-
ковница, которую Ты проклял,
засохла. [22] Иисус, отвечая, гово-
51 рит им: [23] имейте веру Божию,
ибо истинно говорю вам, если
кто скажет горе сей: поднимись
и ввергнись в море, и не усом-
нится в сердце своем, но пове-
рит, что сбудется по словам
его, — будет ему, что ни скажет.
[24] Потому говорю вам: всё, чего
ни будете просить в молитве,
верьте, что получите, — и будет
вам. [25] И когда стоите на молит-
ве, прощайте, если что̀ имеете на
кого, дабы и Отец ваш Небесный
простил вам согрешения ваши.
[26] Если же не прощаете, то и
Отец ваш Небесный не простит
вам согрешений ваших.

[27] Пришли опять в Иерусалим. 52
И когда Он ходил в храме, по-
дошли к Нему первосвященники
и книжники, и старейшины [28] и
говорили Ему: какою властью Ты
это делаешь? и кто Тебе дал
власть делать это? [29] Иисус ска-
зал им в ответ: спрошу и Я вас
об одном, отвечайте Мне; *тогда*
и Я скажу вам, какою властью
это делаю. [30] Крещение Иоанно-
во с небес было, или от челове-
ков? отвечайте Мне. [31] Они рас-
суждали между собою: если ска-
жем: с небес, — то Он скажет:
почему же вы не поверили ему?
[32] а сказать: от человеков — боя-
лись народа, потому что все по-
лагали, что Иоанн точно был
пророк. [33] И сказали в ответ Ии-
сусу: не знаем. Тогда Иисус ска-
зал им в ответ: и Я не скажу
вам, какою властью это делаю.

12 И начал говорить им прит- 53
чами: некоторый человек
насадил виноградник и обнес ог-
радою, и выкопал точило, и по-
строил башню, и, отдав его ви-
ноградарям, отлучился. [2] И по-
слал в свое время к виноградa-
рям слугу — принять от виногра-
дарей плодов из виноградника.
[3] Они же, схватив его, били, и
отослали ни с чем. [4] Опять по-
слал к ним другого слугу; и тому
камнями разбили голову и от-
пустили его с бесчестьем. [5] И
опять иного послал: и того убили;
и многих других то били, то уби-
вали. [6] Имея же еще одного сы-

[**15**] Мф 21, 12. Лк 19, 45. Ин 2, 14. [**17**] Ис 56, 7. Иер 7, 11. [**24**] Мф 7, 7. Лк 11, 9. Ин 14, 13. [**25**] Сир 28, 2. Мф 6, 14. Еф 4, 32. Кол 3, 13.

[**27**] Мф 21, 23. Лк 20, 1.

Глава 12. [**1**] Пс 79, 9. Песн 8, 12. Ис 5. 1. Мф 21, 33. [**3**] Мф 5, 12; 23, 34.

на, любезного ему, напоследок
послал и его к ним, говоря: по-
стыдятся сына моего. [7] Но вино-
градари сказали друг другу: это
наследник; пойдем, убьем его, и
наследство будет наше. [8] И, схва-
тив его, убили и выбросили вон
из виноградника. [9] Что же сделает
хозяин виноградника? — Придет
и предаст смерти виноградарей,
и отдаст виноградник другим.
[10] Неужели вы не читали сего в
Писании: камень, который от-
вергли строители, тот самый сде-
лался главою угла; [11] это от Гос-
пода, и есть дивно в очах наших.
[12] И старались схватить Его, но
побоялись народа, ибо поняли,
что о них сказал притчу; и, оста-
вив Его, отошли.

54 [13] И посылают к Нему некото-
рых из фарисеев и иродиан, что-
бы уловить Его в слове. [14] Они
же, придя, говорят Ему: Учитель!
мы знаем, что Ты справедлив и
не заботишься об угождении ко-
му-либо, ибо не смотришь ни на
какое лице, но истинно пути Бо-
жию учишь. Позволительно ли
давать подать кесарю или нет?
давать ли нам или не давать?
[15] Но Он, зная их лицемерие,
сказал им: что искушаете Меня?
принесите Мне динарий, чтобы
Мне видеть его. [16] Они принесли.
Тогда говорит им: чье это изо-
бражение и надпись? Они ска-
зали Ему: кесаревы. [17] Иисус ска-
зал им в ответ: отдавайте кеса-
рево кесарю, а Божие Богу. И
дивились Ему.

55 [18] Потом пришли к Нему сад-
дукеи, которые говорят, что нет
воскресения, и спросили Его, го-
воря: [19] Учитель! Моисей написал
нам: если у кого умрет брат и
оставит жену, а детей не оста-
вит, то брат его пусть возьмет
жену его и восстановит семя
брату своему. [20] Было семь брать-
ев: первый взял жену и, умирая,
не оставил детей. [21] Взял ее вто-
рой и умер, и он не оставил де-
тей; также и третий. [22] Брали ее
за себя семеро и не оставили де-
тей. После всех умерла и жена.
[23] Итак, в воскресении, когда во-
скреснут, которого из них будет
она женою? Ибо семеро имели
ее женою. [24] Иисус сказал им в
ответ: этим ли приводитесь вы в
заблуждение, не зная Писаний,
ни силы Божией? [25] Ибо, когда
из мертвых воскреснут, *тогда* не
будут ни жениться, ни замуж вы-
ходить, но будут, как Ангелы на
небесах. [26] А о мертвых, что они
воскреснут, разве не читали вы
в книге Моисея, как Бог при ку-
пине сказал ему: Я Бог Авраама,
и Бог Исаака, и Бог Иакова?
[27] *Бог* не есть Бог мертвых, но
Бог живых. Итак, вы весьма за-
блуждаетесь.

[28] Один из книжников, слыша 56
их прения и видя, что *Иисус* хо-
рошо им отвечал, подошел и
спросил Его: какая первая из
всех заповедей? [29] Иисус отвечал
ему: первая из всех заповедей:
слушай, Израиль! Господь Бог
наш есть Господь единый; [30] и
возлюби Господа Бога твоего
всем сердцем твоим, и всею ду-

[7] Мф 26, 3—4. [8] Евр 13, 12. [10] Мф 21, 42. [11] Пс 117, 22—23. [13] Мф 22, 15. Лк 20, 20. [7] Мф 26, 3—4. [8] Евр 13, 12.

Втор 25, 5. Мф 22, 24. Лк 20, 28. [26] Исх 3, 6. Мф 22, 32. Лк 20, 37. [28] Мф 22, 35. Лк 10, 25. [29] Мф 22, 37. Лк 10, 27. [30] Втор 6, 4—5.

шею твоею, и всем разумением
твоим, и всею крепостию твоею, —
вот первая заповедь! 31 Вторая
подобная ей: возлюби ближнего
твоего, как самого себя. Иной
большей сих заповеди нет.
32 Книжник сказал Ему: хорошо,
Учитель! истину сказал Ты, что
один есть Бог и нет иного, кроме
Его; 33 и любить Его всем серд-
цем, и всем умом, и всею душею,
и всею крепостью, и любить
ближнего, как самого себя, есть
больше всех всесожжений и
жертв. 34 Иисус, видя, что он ра-
зумно отвечал, сказал ему: неда-
леко ты от Царствия Божия. Пос-
ле того никто уже не смел спра-
шивать Его.

35 Продолжая учить в храме,
Иисус говорил: как говорят книж-
ники, что Христос есть Сын Да-
видов? 36 Ибо сам Давид сказал
Духом Святым: сказал Господь
Господу моему: седи одесную Ме-
ня, доколе положу врагов Твоих в
подножие ног Твоих. 37 Итак, сам
Давид называет Его Господом:
как же Он Сын ему? И множе-
ство народа слушало Его с ус-
57 лаждением. 38 И говорил им в
учении Своем: остерегайтесь
книжников, любящих ходить в
длинных одеждах и *принимать*
приветствия в народных собра-
ниях, 39 сидеть впереди в сина-
гогах и возлежать на первом
месте на пиршествах, — 40 сии,
поядающие домы вдов и напоказ
долго молящиеся, примут тяг-
чайшее осуждение.

41 И сел Иисус против сокро-
вищницы и смотрел, как народ
кладет деньги в сокровищницу.
Многие богатые клали много.
42 Придя же, одна бедная вдова
положила две лепты, что состав-
ляет кодрант. 43 Подозвав учени-
ков Своих, *Иисус* сказал им: ис-
тинно говорю вам, что эта бед-
ная вдова положила больше всех,
клавших в сокровищницу, 44 ибо
все клали от избытка своего, а она
от скудости своей положила всё,
что имела, всё пропитание свое.

13

И когда выходил Он из 58
храма, говорит Ему один
из учеников Его: Учитель! посмо-
три, какие камни и какие здания!
2 Иисус сказал ему в ответ: ви-
дишь сии великие здания? всё
это будет разрушено, так что не
останется здесь камня на камне.
3 И когда Он сидел на горе Еле-
онской против храма, спраши-
вали Его наедине Петр, и Иаков,
и Иоанн, и Андрей: 4 скажи нам,
когда это будет, и какой при-
знак, когда всё сие должно со-
вершиться? 5 Отвечая им, Иисус
начал говорить: берегитесь, что-
бы кто не прельстил вас, 6 ибо
многие придут под именем Мо-
им и будут говорить, что это Я;
и многих прельстят. 7 Когда же
услышите о войнах и о военных
слухах, не ужасайтесь: ибо над-
лежит *сему* быть, — но *это* еще
не конец. 8 Ибо восстанет народ
на народ и царство на царство;
и будут землетрясения по местам,
и будут глады и смятения. Это —

[31] Лев 19, 18. Мф 5, 43. Иак 2, 8. Рим 13, 9. Гал 5, 14. [35] Мф 22, 41. Лк 20, 41. [36] Пс 109, 1. [39] Мф 23, 6. Лк 11, 43. [40] Иез 22, 25. Лк 20, 47. [41] Лк 21, 1.

Глава 13. [1] Мф 24, 1. Лк 21, 5. [2] Лк 19, 44; 21, 6. [5] Мф 24, 4. Лк 21, 8. Еф 5, 6. 2 Фес 2, 3.

59 начало болезней. [9] Но вы смотри́-
те за собою, ибо вас будут пре-
давать в судилища и бить в си-
нагогах, и перед правителями и
царями поставят вас за Меня,
для свидетельства перед ними.
[10] И во всех народах прежде
должно быть проповедано Еван-
гелие. [11] Когда же поведут пре-
давать вас, не заботьтесь напе-
ред, что́ вам говорить, и не обду-
мывайте; но что́ дано будет вам
в тот час, то́ и говорите, ибо
не вы будете говорить, но Дух
Святый. [12] Предаст же брат бра-
та на смерть, и отец — детей; и
восстанут дети на родителей и
умертвят их. [13] И будете ненави-
димы всеми за имя Мое; претер-
певший же до конца спасется.
60 [14] Когда же увидите мерзость за-
пустения, реченную пророком Да-
ниилом, стоящую, где не долж-
но, — читающий да разумеет, —
тогда находящиеся в Иудее да
бегут в горы; [15] а кто на кровле,
тот не сходи в дом и не входи
взять что-нибудь из дома своего;
[16] и кто на поле, не обращайся
назад взять одежду свою. [17] Горе
беременным и питающим сосца-
ми в те дни. [18] Моли́тесь, чтобы
не случилось бегство ваше зи-
мою. [19] Ибо в те дни будет та-
кая скорбь, какой не было от
начала творения, которое сотво-
рил Бог, даже доныне, и не бу-
дет. [20] И если бы Господь не со-
кратил тех дней, то не спаслась
бы никакая плоть; но ради из-
бранных, которых Он избрал, со-
кратил те дни. [21] Тогда, если кто
вам скажет: вот, здесь Христос,
или: вот, там, — не верьте. [22] Ибо
восстанут лжехристы и лжепро-
роки и дадут знамения и чудеса,
чтобы прельстить, если возмож-
но, и избранных. [23] Вы же бере-
гитесь. Вот, Я наперед сказал
вам всё. [24] Но в те дни, после 61
скорби той, солнце померкнет, и
луна не даст света своего, [25] и
звезды спадут с неба, и силы не-
бесные поколеблются. [26] Тогда
увидят Сына Человеческого, гря-
дущего на облаках с силою мно-
гою и славою. [27] И тогда Он по-
шлет Ангелов Своих и соберет из-
бранных Своих от четырех вет-
ров, от края земли до края неба.
[28] От смоковницы возьмите подо-
бие: когда ветви ее становятся
уже мягки и пускают листья, то
знаете, что близко лето. [29] Так и
когда вы увидите то̀ сбывающим-
ся, знайте, что близко, при две-
рях. [30] Истинно говорю вам: не
прейдет род сей, как всё это бу-
дет. [31] Небо и земля прейдут, но 62
слова Мои не прейдут. [32] О дне
же том, или часе, никто не знает,
ни Ангелы небесные, ни Сын, но
только Отец. [33] Смотрите, бодр-
ствуйте, молитесь, ибо не знае-
те, когда наступит это время.
[34] Подобно как бы кто, отходя
в путь и оставляя дом свой, дал
слугам своим власть и каждому
свое дело, и приказал привратни-
ку бодрствовать. [35] Итак бодр-
ствуйте, ибо не знаете, когда
придет хозяин дома: вечером, или
в полночь, или в пение петухов,
или поутру; [36] чтобы, придя вне-

[9] Ин 15, 20. **[11]** Мф 10, 19. Лк 12, 11. **[14]** Дан 9, 27. Мф 24, 15. Лк 21, 20. **[21]** Мф 24, 23. Лк 17, 23. **[24]** Ис 13, 10. Иез 32, 7. Иоил 2, 31. Мф 24, 29. Лк 21, 25. **[26]** Мф 24, 30. Откр 1, 7. **[30]** Мф 24, 34. **[33]** Мф 24, 42; 25, 13.

запно, не нашел вас спящими.
37 А что̀ вам говорю, говорю всем:
бодрствуйте.

14 Через два дня *надлежало*
быть *празднику* Пасхи и
опресноков. И искали первосвя-
щенники и книжники, как бы
взять Его хитростью и убить;
2 но говорили: *только* не в празд-
ник, чтобы не произошло возму-
щения в народе.
63 3 И когда был Он в Вифании,
в доме Симона прокаженного, и
возлежал, — пришла женщина с
алавастровым сосудом мира из
нарда чистого, драгоценного и,
разбив сосуд, возлила Ему на го-
лову. 4 Некоторые же вознегодо-
вали и говорили между собою:
к чему сия трата мира? 5 Ибо
можно было бы продать его бо-
лее нежели за триста динариев
и раздать нищим. И роптали на
нее. 6 Но Иисус сказал: оставьте
ее; что́ ее смущаете? Она доброе
дело сделала для Меня. 7 Ибо ни-
щих всегда имеете с собою и,
когда захотите, можете им бла-
готворить; а Меня не всегда име-
ете. 8 Она сделала, что́ могла:
предварила помазать тело Мое к
погребению. 9 Истинно говорю
вам: где ни будет проповедано
Евангелие сие в целом мире, ска-
зано будет, в память ее, и о том,
что́ она сделала.
64 10 И пошел Иуда Искариот,
один из двенадцати, к первосвя-
щенникам, чтобы предать Его им.
11 Они же, услышав, обрадова-
лись, и обещали дать ему среб-
ренники. И он искал, как бы в
удобное время предать Его.

12 В первый день опресноков,
когда заколали пасхального *агн-
ца,* говорят Ему ученики Его:
где хочешь есть пасху? мы пой-
дем и приготовим. 13 И посылает
двух из учеников Своих и гово-
рит им: пойдите в город; и встре-
тится вам человек, несущий кув-
шин воды; последуйте за ним
14 и куда он войдет, скажите хо-
зяину дома того: Учитель гово-
рит: где комната, в которой бы
Мне есть пасху с учениками Мо-
ими? 15 И он покажет вам гор-
ницу большую, устланную, гото-
вую: там приготовьте нам. 16 И
пошли ученики Его, и пришли в
город, и нашли, как сказал им;
и приготовили пасху. 17 Когда на-
стал вечер, Он приходит с две-
надцатью. 18 И, когда они возле-
жали и ели, Иисус сказал: истин-
но говорю вам, один из вас, яду-
щий со Мною, предаст Меня.
19 Они опечалились и стали гово-
рить Ему, один за другим: не я
ли? и другой: не я ли? 20 Он же
сказал им в ответ: один из две-
надцати, обмакивающий со Мною
в блюдо. 21 Впрочем Сын Чело-
веческий идет, как писано о Нем;
но горе тому человеку, которым
Сын Человеческий предается:
лучше было бы тому человеку не
родиться.
22 И когда они ели, Иисус,
взяв хлеб, благословил, прело-
мил, дал им и сказал: приимите,
ядите; сие есть Тело Мое. 23 И,
взяв чашу, благодарив, подал им:
и пили из нее все. 24 И сказал
им: сие есть Кровь Моя Нового
Завета, за многих изливаемая.

Глава 14. [**1**] Мф 26, 2. Лк 22, 1. [**3**] Мф 26, 7. Ин 11, 2; 12, 3. [**10**] Мф 26, 14. Лк 22, 4. [**12**] Мф 26, 17. Лк 22, 7. [**18**] Пс 40, 10. Мф 26, 20. Лк 22, 14. Ин 13, 21. [**22**] Мф 26, 26. Лк 22, 19. 1 Кор 11, 24.

[25] Истинно говорю вам: Я уже не
буду пить от плода виноградного
до того дня, когда буду пить но-
вое вино в Царствии Божием.

[26] И, воспев, пошли на гору
Елеонскую. [27] И говорит им Ии-
сус: все вы соблазнитесь о Мне
в эту ночь; ибо написано: пора-
жу пастыря, и рассеются овцы.
[28] По воскресении же Моем, Я
предварю вас в Галилее. [29] Петр
сказал Ему: если и все соблаз-
нятся, но не я. [30] И говорит ему
Иисус: истинно говорю тебе, что
ты ныне, в эту ночь, прежде не-
жели дважды пропоет петух,
трижды отречешься от Меня. [31] Но
он еще с бо́льшим усилием го-
ворил: хотя бы мне надлежало и
умереть с Тобою, не отрекусь от
Тебя. То̀ же и все говорили.

[32] Пришли в селение, называе-
мое Гефсимания; и Он сказал
ученикам Своим: посидите здесь,
пока Я помолюсь. [33] И взял с
Собою Петра, Иакова и Иоанна;
и начал ужасаться и тосковать.
[34] И сказал им: душа Моя скор-
бит смертельно; побудьте здесь
и бодрствуйте. [35] И, отойдя не-
много, пал на землю и молился,
чтобы, если возможно, миновал
Его час сей; [36] и говорил: Авва
Отче! всё возможно Тебе; пронеси
чашу сию мимо Меня; но не чего
Я хочу, а чего Ты. [37] Возвраща-
ется и находит их спящими, и
говорит Петру: Симон! ты спишь?
не мог ты бодрствовать один час?
[38] Бодрствуйте и молитесь, что-
бы не впасть в искушение: дух
бодр, плоть же немощна. [39] И,
опять отойдя, молился, сказав то
же слово. [40] И, возвратившись,
опять нашел их спящими, ибо
глаза у них отяжелели, и они не
знали, что̀ Ему отвечать. [41] И при-
ходит в третий раз и говорит им:
вы всё еще спите и почиваете?
Кончено, пришел час: вот, пре-
дается Сын Человеческий в руки
грешников. [42] Встаньте, пойдем;
вот, приблизился предающий
Меня.

[43] И тотчас, как Он еще го- 65
ворил, приходит Иуда, один из
двенадцати, и с ним множество
народа с мечами и кольями, от
первосвященников и книжников
и старейшин. [44] Предающий же
Его дал им знак, сказав: Кого я
поцелую, Тот и есть, возьмите
Его и ведите осторожно. [45] И,
придя, тотчас подошел к Нему и
говорит: Равви́! Равви́! и поцело-
вал Его. [46] А они возложили на
Него руки свои и взяли Его.
[47] Один же из стоявших тут из-
влек меч, ударил раба первосвя-
щенникова и отсек ему ухо. [48] То-
гда Иисус сказал им: как будто
на разбойника вышли вы с меча-
ми и кольями, чтобы взять Меня.
[49] Каждый день бывал Я с вами в
храме и учил, и вы не брали Ме-
ня. Но да сбудутся Писания.
[50] Тогда, оставив Его, все бежали.
[51] Один юноша, завернувшись по
нагому телу в покрывало, сле-
довал за Ним; и воины схватили
его. [52] Но он, оставив покрывало,
нагой убежал от них.

[53] И привели Иисуса к перво-
священнику; и собрались к нему

[**27**] Зах 13, 7. Мф 26, 31. Ин 16, 32. [**28**] Мк 16, 7. [**30**] Мф 26, 34. Лк 22, 34. Ин 13, 38. [**32**] Мф 26, 36. Лк 22, 39. [**36**] Мф 26, 39. Флп 2, 8. Евр 5, 7—8. [**38**] Лк 22, 40. [**43**] Мф 26, 47. Лк 22, 47. Ин 18, 3. [**49**] Иов 19, 13. Пс 21, 7; 68, 9; 87, 9. Ис 53, 12. [**53**] Мф 26, 57.

все первосвященники и старей-
шины и книжники. 54 Петр изда-
ли следовал за Ним, даже внутрь
двора первосвященникова; и си-
дел со служителями, и грелся у
огня. 55 Первосвященники же и
весь синедрион искали свидетель-
ства на Иисуса, чтобы предать
Его смерти; и не находили. 56 Ибо
многие лжесвидетельствовали на
Него, но свидетельства сии не
были достаточны. 57 И некоторые,
встав, лжесвидетельствовали про-
тив Него и говорили: 58 мы слы-
шали, как Он говорил: Я разру-
шу храм сей рукотворенный, и
через три дня воздвигну другой,
нерукотворенный. 59 Но и такое
свидетельство их не было доста-
точно. 60 Тогда первосвященник
стал посреди и спросил Иисуса:
что̀ Ты ничего не отвечаешь?
что̀ они против Тебя свидетель-
ствуют? 61 Но Он молчал и не
отвечал ничего. Опять первосвя-
щенник спросил Его и сказал
Ему: Ты ли Христос, Сын Благо-
словенного? 62 Иисус сказал: Я; и
вы у́зрите Сына Человеческого,
сидящего одесную силы и гряду-
щего на облаках небесных.
63 Тогда первосвященник, разо-
драв одежды свои, сказал: на
что еще нам свидетелей? 64 Вы
слышали богохульство; как вам
кажется? Они же все признали
Его повинным смерти. 65 И не-
которые начали плевать на Него
и, закрывая Ему лице, ударять
Его и говорить Ему: прореки
И слуги били Его по ланитам

66 Когда Петр был на дворе
внизу, пришла одна из служа-
нок первосвященника 67 и, уви-
дев Петра греющегося и всмот-
ревшись в него, сказала: и ты
был с Иисусом Назарянином.
68 Но он отрекся, сказав: не знаю
и не понимаю, что ты говоришь
И вышел вон на передний двор;
и запел петух. 69 Служанка, уви-
дев его опять, начала говорить
стоявшим тут: этот из них. 70 Он
опять отрекся. Спустя немного,
стоявшие тут опять стали гово-
рить Петру: точно ты из них; ибо
ты Галилеянин, и наречие твое
сходно. 71 Он же начал клясться
и божиться: не знаю Человека
Сего, о Котором говорите. 72 Тог-
да петух запел во второй раз. И
вспомнил Петр слово, сказанное
ему Иисусом: прежде нежели пе-
тух пропоет дважды, трижды от-
речешься от Меня; и начал пла-
кать.

15 Немедленно поутру перво- 88
священники со старейши-
нами и книжниками и весь си-
недрион составили совещание и,
связав Иисуса, отвели и предали
Пилату. 2 Пилат спросил Его: Ты
Царь Иудейский? Он же сказал
ему в ответ: ты говоришь. 3 И
первосвященники обвиняли Его
во многом. 4 Пилат же опять спро-
сил Его: Ты ничего не отвеча-
ешь? видишь, как много против
Тебя обвинений. 5 Но Иисус и на
это ничего не отвечал, так что
Пилат дивился. 6 На всякий же
праздник отпускал он им одного

[55] Пс 26, 12; 34, 11. Мф 26, 59. [58] Мк 15, 29. [61] Ис 53, 7. Деян 8, 32. Евр 1, 5. [62] Мф 26, 64. 2 Фес 1, 10. [66] Мф 26, 69. Лк 22, 56. Ин 18, 25. [72] Мф 26, 75. Мк 14, 30.

Глава 15. [1] Мф 27, 2. Лк 22, 66. [2] Мф 27, 11. Лк 23, 3. Ин 18, 33. 1 Тим 6, 13.

узника, о котором просили. 7 Тог-
да был в узах *некто,* по имени
Варавва, со своими сообщника-
ми, которые во время мятежа
сделали убийство. 8 И народ на-
чал кричать и просить *Пилата* о
том, что̀ он всегда делал для них.
9 Он сказал им в ответ: хотите
ли, отпущу вам Царя Иудейско-
го? 10 Ибо знал, что первосвящен-
ники предали Его из зависти.
11 Но первосвященники возбудили
народ *просить,* чтобы отпустил
им лучше Варавву. 12 Пилат, от-
вечая, опять сказал им: что же
хотите, чтобы я сделал с Тем,
Которого вы называете Царем
Иудейским? 13 Они опять закри-
чали: распни Его. 14 Пилат сказал
им: какое же зло сделал Он? Но
они еще сильнее закричали:
распни Его. 15 Тогда Пилат, же-
лая сделать угодное народу, от-
пустил им Варавву, а Иисуса,
бив, предал на распятие.
87 16 А воины отвели Его внутрь
двора, то есть в преторию, и со-
брали весь полк, 17 и одели Его
в багряницу, и, сплетши терно-
вый венец, возложили на Него;
18 и начали приветствовать Его:
радуйся, Царь Иудейский! 19 И
били Его по голове тростью, и
плевали на Него, и, становясь на
колени, кланялись Ему.
20 Когда же насмеялись над
Ним, сняли с Него багряницу,
одели Его в собственные одежды
Его и повели Его, чтобы распять
Его. 21 И заставили проходящего
некоего Киринеянина Симона,
отца Александрова и Руфова,
идущего с поля, нести крест Его.
22 И привели Его на место Гол- 88
гофу, что́ значит: Лобное место.
23 И давали Ему пить вино со
смирною; но Он не принял. 24 Рас-
пявшие Его делили одежды Его,
бросая жребий, кому что̀ взять.
25 Был час третий, и распяли Его.
26 И была надпись вины Его: Царь
Иудейский. 27 С Ним распяли
двух разбойников, одного по пра-
вую, а другого по левую *сторону*
Его. 28 И сбылось слово Писания:
и к злодеям причтен. 29 Проходя-
щие злословили Его, кивая голо-
вами своими и говоря: э! разру-
шающий храм, и в три дня сози-
дающий! 30 спаси Себя Самого и
сойди со креста. 31 Подобно и
первосвященники с книжниками,
насмехаясь, говорили друг другу:
других спасал, а Себя не может
спасти. 32 Христос, Царь Израи-
лев, пусть сойдет теперь с кре-
ста, чтобы мы видели, и уверуем.
И распятые с Ним поносили Его.
33 В шестом же часу настала
тьма по всей земле и *продолжа-*
лась до часа девятого. 34 В девя-
том часу возопил Иисус громким
голосом: Элои́! Элои́! ламма́ сав-
ахфани́? — что значит: Боже
Мой! Боже Мой! для чего Ты
Меня оставил? 35 Некоторые из
стоявших тут, услышав, говори-
ли: вот, Илию зовет. 36 А один
побежал, наполнил губку уксу-
сом и, наложив на трость, давал

[**11**] Мф 27, 20. Лк 23, 18. Ин 18, 40. Деян 3, 14. [**15**] Мф 27, 26. Ин 19, 1. [**21**] Мф 27, 32. Лк 23, 26. [**22**] Мф 27, 33. Лк 23, 33. Ин 19, 17. Евр 13, 12. [**23**] Пс 68, 22. [**24**] Пс 21, 19. Ин 19, 24. [**26**] Мф 27, 37. [**28**] Ис 53, 12. [**29**] Пс 68, 21. Мф 26, 61; 27, 40. Мк 14, 58. Лк 22, 37. Ин 2, 19. [**34**] Пс 21, 2. Мф 27, 46. [**36**] Пс 68, 22. Мф 27, 48.

Ему пить, говоря: постойте, по-
смотрим, придет ли Илия снять
Его. 37 Иисус же, возгласив гром-
ко, испустил дух. 38 И завеса в
храме раздралась надвое, сверху
донизу. 39 Сотник, стоявший на-
против Его, увидев, что Он, та́к
возгласив, испустил дух, сказал:
истинно Человек Сей был Сын
Божий. 40 Были *тут* и женщины,
которые смотрели издали: между
ними была и Мария Магдалина,
и Мария, мать Иакова меньшего
и Иосии, и Саломия, 41 которые и
тогда, как Он был в Галилее,
следовали за Ним и служили
Ему, и другие многие, вместе с
Ним пришедшие в Иерусалим.

42 И как уже настал вечер, —
потому что была пятница, то есть
69 *день* перед субботою, — 43 при-
шел Иосиф из Аримафеи, знаме-
нитый член совета, который и
сам ожидал Царствия Божия,
осмелился войти к Пилату, и
просил тела Иисусова. 44 Пилат
удивился, что Он уже умер, и,
призвав сотника, спросил его,
давно ли умер? 45 И, узнав от
сотника, отдал тело Иосифу.
46 Он, купив плащаницу и сняв
Его, обвил плащаницею, и поло-
жил Его во гробе, который был
высечен в скале, и привалил ка-
мень к двери гроба. 47 Мария же
Магдалина и Мария Иосиева смо-
трели, где Его полагали.

70 **16** По прошествии субботы
Мария Магдалина и Ма-
рия Иаковлева и Саломия купи-
ли ароматы, чтобы идти помазать
Его. 2 И весьма рано, в первый
день недели, приходят ко гробу,
при восходе солнца, 3 и говорят
между собою: кто отвалит нам
камень от двери гроба? 4 И, взгля-
нув, видят, что камень отвален;
а он был весьма велик. 5 И, войдя
во гроб, увидели юношу, сидя-
щего на правой стороне, обле-
ченного в белую одежду; и ужас-
нулись. 6 Он же говорит им: не
ужасайтесь. Иисуса ищете Наза-
рянина, распятого; Он воскрес,
Его нет здесь. Вот место, где Он
был положен. 7 Но идите, ска-
жите ученикам Его и Петру, что
Он предваряет вас в Галилее; там
Его увидите, как Он сказал вам.
8 И, выйдя, побежали от гроба;
их объял трепет и ужас, и нико-
му ничего не сказали, потому
что боялись.

9 Воскреснув рано в первый 71
день недели, *Иисус* явился спер-
ва Марии Магдалине, из которой
изгнал семь бесов. 10 Она пошла
и возвестила бывшим с Ним, пла-
чущим и рыдающим; 11 но они,
услышав, что Он жив и она ви-
дела Его, — не поверили.

12 После сего явился в ином
образе двум из них на дороге,
когда они шли в селение.
13 И те, возвратившись, возве-
стили прочим; но и им не пове-
рили.

14 Наконец, явился самим
одиннадцати, возлежавшим *на ве-
чери,* и упрекал их за неверие
и жестокосердие, что видевшим
Его воскресшего не поверили.

[42] Мф 27, 57. [43] Лк 23, 50. Ин 19, 38. [47] Мф 27, 61.

Глава 16. [1] Мф 28, 1. Лк 24, 1. Ин 20, 1. [5] Ин 20, 12. [7] Мф 26, 32. Мк 14, 28. [9] Мф 28, 9. Лк 8, 2. Ин 20, 14. [12] Лк 24, 13. [14] Лк 24, 36. Ин 20, 19. 1 Кор 15,

**15 И сказал им: идите по всему
миру и проповедуйте Евангелие
всей твари. 16 Кто будет веровать
и креститься, спасен будет; а кто
не будет веровать, осужден бу-
дет. 17 Уверовавших же будут со-
провождать сии знамения: име-
нем Моим будут изгонять бесов;
будут говорить новыми языками;
18 будут брать змей; и если что́
смертоносное выпьют, не повре-
дит им; возложат руки на боль-
ных, и они будут здоровы.**

**19 И так Господь, после бе-
седования с ними, вознесся на
небо и воссел одесную Бога. 20 А
они пошли и проповедывали вез-
де, при Господнем содействии и
подкреплении слова последующи-
ми знамениями. Аминь.**

5, 7. [15] Ис 2, 3; 52, 10. Мф 28, 19. Ин 15, 16. [16] Ин 12, 48. [17] Деян 2, 4. 1 Кор 12, 10. [18] Лк 10, 19. Деян 28, 8. Иак 5, 14. [19] Пс 109, 1. Лк 24, 51. Деян 1, 9. [20] Деян 14, 3. 1 Кор 3, 6; 15, 10. Евр 2, 4.

ОТ ЛУКИ
СВЯТОЕ БЛАГОВЕСТВОВАНИЕ

1 Как уже многие начали со-
ставлять повествования о
совершенно известных между на-
ми событиях, 2 как передали нам
то̀ бывшие с самого начала оче-
видцами и служителями Слова,
3 то рассудилось и мне, по тща-
тельном исследовании всего сна-
чала, по порядку описать тебе,
достопочтенный Феофил, 4 чтобы
ты узнал твердое основание того
учения, в котором был настав-
лен.
2 5 Во дни Ирода, царя Иудей-
ского, был священник из Авие-
вой чреды, именем Захария, и
жена его из рода Ааронова, имя
ей Елисавета. 6 Оба они были
праведны пред Богом, поступая
по всем заповедям и уставам
Господним беспорочно. 7 У них
не было детей, ибо Елисавета
была неплодна, и оба были уже
в летах преклонных. 8 Однажды,
когда он в порядке своей чреды
служил пред Богом, 9 по жребию,
как обыкновенно было у священ-
ников, досталось ему войти в
храм Господень для каждения,
10 а всё множество народа моли-
лось вне во время каждения, —
11 тогда явился ему Ангел Госпо-
день, стоя по правую сторону
жертвенника кадильного. 12 Заха-
рия, увидев его, смутился, и
страх напал на него. 13 Ангел же
сказал ему: не бойся, Захария,
ибо услышана молитва твоя, и
жена твоя Елисавета родит тебе
сына, и наречешь ему имя: Ио-
анн; 14 и будет тебе радость и
веселие, и многие о рождении
его возрадуются, 15 ибо он будет
велик пред Господом; не будет
пить вина и сикера, и Духа Свя-
таго исполнится еще от чрева
матери своей; 16 и многих из сы-
нов Израилевых обратит к Гос-
поду Богу их; 17 и предъидет
пред Ним в духе и силе Илии,
чтобы возвратить сердца отцов
детям, и непокоривым образ мыс-
лей праведников, дабы предста-
вить Господу народ приготовлен-
ный. 18 И сказал Захария Ан-
гелу: по чему я узна́ю это? ибо
я стар, и жена моя в летах пре-
клонных. 19 Ангел сказал ему в
ответ: я Гавриил, предстоящий
пред Богом, и послан говорить с
тобою и благовестить тебе сие;
20 и вот, ты будешь молчать и
не будешь иметь возможности
говорить до того дня, как это

Глава 1. [2] 1 Ин 1, 1. Евр 2, 3. [5] 1 Пар 24, 10. Неем 12, 17. [9] Исх 30, 7. Лев 16, 17. Евр 9, 6. [14] Лк 1, 58. Ин 5, 35. [17] Ис 40, 3. Мал 4, 6. Мк 1, 3; 9, 12. Ин 1, 23.

сбудется, за то́, что ты не пове-
рил словам моим, которые сбу-
дутся в свое время. [21] Между тем
народ ожидал Захарию и дивил-
ся, что он медлит в храме. [22] Он
же, выйдя, не мог говорить к
ним; и они поняли, что он видел
видение в храме; и он объяснял-
ся с ними знаками, и оставался
нем. [23] А когда окончились дни
службы его, возвратился в дом
3 свой. [24] После сих дней зачала
Елисавета, жена его, и таилась
пять месяцев и говорила: [25] так
сотворил мне Господь во дни
сии, в которые призрел на меня,
чтобы снять с меня поношение
между людьми.

[26] В шестой же месяц послан
был Ангел Гавриил от Бога в го-
род Галилейский, называемый На-
зарет, [27] к Деве, обрученной му-
жу, именем Иосифу, из дома Да-
видова; имя же Деве: Мария. [28] Ан-
гел, войдя к Ней, сказал: радуй-
ся, Благодатная! Господь с То-
бою; благословенна Ты между
женами. [29] Она же, увидев его,
смутилась от слов его и раз-
мышляла, что̀ бы это было за
приветствие. [30] И сказал Ей Ан-
гел: не бойся, Мария, ибо Ты
обрела благодать у Бога; [31] и вот,
зачнешь во чреве, и родишь Сына,
и наречешь Ему имя: Иисус. [32] Он
будет велик и наречется Сыном
Всевышнего, и даст Ему Господь
Бог престол Давида, отца Его;
[33] и будет царствовать над до̀мом
Иакова во веки, и Царству Его
не будет конца. [34] Мария же ска-
зала Ангелу: ка́к будет это, ког-
да Я мужа не знаю? [35] Ангел ска-
зал Ей в ответ: Дух Святый най-
дет на Тебя, и сила Всевышнего
осенит Тебя; посему и рождае-
мое Святое наречется Сыном
Божиим. [36] Вот и Елисавета, род-
ственница Твоя, называемая не-
плодною, и она зачала сына в
старости своей, и ей уже шестой
месяц, [37] ибо у Бога не останется
бессильным никакое слово. [38] Тог-
да Мария сказала: се, Раба Гос-
подня; да будет Мне по слову
твоему. И отошел от Нее Ангел.

[39] Встав же Мария во дни 4
сии, с поспешностью пошла в
нагорную страну, в город Иудин,
[40] и вошла в дом Захарии, и при-
ветствовала Елисавету. [41] Когда
Елисавета услышала приветствие
Марии, взыграл младенец во
чреве ее; и Елисавета исполни-
лась Святаго Духа, [42] и восклик-
нула громким голосом, и сказа-
ла: благословенна Ты между же-
нами, и благословен плод чрева
Твоего! [43] И откуда это мне, что
пришла Матерь Господа моего ко
мне? [44] Ибо когда голос привет-
ствия Твоего дошел до слуха мо-
его, взыграл младенец радостно
во чреве моем. [45] И блаженна
Уверовавшая, потому что совер-
шится сказанное Ей от Господа.
[46] И сказала Мария: величит ду-
ша Моя Господа, [47] и возрадовал-
ся дух Мой о Боге, Спасителе
Моем, [48] что призрел Он на сми-
рение Рабы Своей, ибо отныне
будут ублажать Меня все роды;
[49] что сотворил Мне величие
Сильный, и свято имя Его; [50] и

[27] Мф 1, 18. **[31]** Ис 7, 14. Мф 1, 21. **[32]** 2 Цар 7, 12. Пс 131, 11. Ис 9, 7. **[33]** 1 Пар 22, 10. Пс 44, 7; 88, 37. Ис 9, 7. Иер 23, 5. Дан 2, 44; 7, 14. Мих 4, 7. **[35]** Дан 9, 24. **[46]** Ис 61, 10. Авв 3, 18. **[50]** Пс 102, 17.

милость Его в роды родов к боя-
щимся Его; 51 явил силу мышцы
Своей; рассеял надменных по-
мышлениями се́рдца их; 52 низ-
ложил сильных с престолов, и
вознес смиренных; 53 алчущих ис-
полнил благ, и богатящихся от-
пустил ни с чем; 54 воспринял
Израиля, отрока Своего, воспо-
мянув милость, 55 ка́к говорил
отцам нашим, к Аврааму и се-
мени его до века. 56 Пребыла же
Мария с нею около трех месяцев,
и возвратилась в дом свой.

57 Елисавете же настало вре-
мя родить, и она родила сына.
58 И услышали соседи и родствен-
ники ее, что возвеличил Господь
милость Свою над нею, и радова-
лись с нею. 59 В восьмой день
пришли обрезать младенца и хо-
тели назвать его, по имени отца
его, Захариею. 60 На это мать его
сказала: нет, а назвать его Ио-
анном. 61 И сказали ей: никого
нет в родстве твоем, кто назы-
вался бы сим именем. 62 И спра-
шивали знаками у отца его, ка́к
бы он хотел назвать его. 63 Он
потребовал дощечку и написал:
Иоанн имя ему. И все удивились.
64 И тотчас разрешились уста его
и язык его, и он стал говорить,
благословляя Бога. 65 И был
страх на всех живущих вокруг
них; и рассказывали обо всем
этом по всей нагорной стране
Иудейской. 66 Все слышавшие по-
ложили это на сердце своем и
говорили: что́ будет младенец
сей? И рука Господня была с
ним. 67 И Захария, отец его, ис-
полнился Святаго Духа и проро-
чествовал, говоря: 68 благословен
Господь Бог Израилев, что по-
сетил народ Свой и сотворил из-
бавление ему, 69 и воздвиг рог
спасения нам в дому Давида, от-
рока Своего, 70 ка́к возвестил ус-
тами бывших от века святых
пророков Своих, 71 что спасет
нас от врагов наших и от руки
всех ненавидящих нас; 72 сотво-
рит милость с отцами нашими и
помянет святой завет Свой,
73 клятву, которою клялся Он Ав-
рааму, отцу нашему, дать нам,
74 небоязненно, по избавлении от
руки врагов наших, 75 служить
Ему в святости и правде пред
Ним, во все дни жизни нашей.
76 И ты, младенец, наречешься
пророком Всевышнего, ибо предъ-
идешь пред лицем Господа при-
готовить пути Ему, 77 дать ура-
зуметь народу Его спасение в
прощении грехов их, 78 по благо-
утробному милосердию Бога на-
шего, которым посетил нас Во-
сток свыше, 79 просветить сидя-
щих во тьме и тени смертной, на-
править ноги наши на путь мира.

80 Младенец же возрастал и
укреплялся духом, и был в пус-
тынях до дня явления своего Из-
раилю.

2 В те дни вышло от кесаря 5
Августа повеление сделать
перепись по всей земле. 2 Эта пе-
репись была первая в правление

[51] Пс 32, 10; 76, 15. Ис 52, 10. [52] Иов 5, 11. Ис 66, 2. [53] 1 Цар 2, 5. Пс 33, 11. Мф 5, 6. [54] Пс 97, 3. Ис 41, 8. [55] Быт 17, 19; 22, 18. Пс 131, 11. [68] Мф 1, 21. [69] Пс 131, 17. Иез 29, 21. [70] Пс 71, 4. Иер 23, 6; 30, 8—10. [72] Быт 22, 16; 26, 3. Лев 26, 42. Иер 31, 33. [73] Евр 6, 13. [74] Рим 8, 15. Евр 2, 15. [75] 1 Пет 1, 15. Еф 4, 24. [76] Лк 1, 17. [78] Иер 23, 5. Зах 3, 8.

Квириния Сириею. 3 И пошли
все записываться, каждый в свой
город. 4 Пошел также и Иосиф из
Галилеи, из города Назарета, в
Иудею, в город Давидов, называ-
емый Вифлеем, потому что он
был из дома и рода Давидова,
5 записаться с Мариею, обручен-
ною ему женою, которая была
беременна. 6 Когда же они были
там, наступило время родить Ей;
7 и родила Сына своего Первенца,
и спеленала Его, и положила
Его в ясли, потому что не было
им места в гостинице.

8 В той стране были на поле
пастухи, которые содержали ноч-
ную стражу у стада своего.
9 Вдруг предстал им Ангел Гос-
подень, и слава Господня осия-
ла их; и убоялись страхом ве-
ликим. 10 И сказал им Ангел: не
бойтесь; я возвещаю вам вели-
кую радость, которая будет всем
людям: 11 ибо ныне родился вам
в городе Давидовом Спаситель,
Который есть Христос Господь;
12 и вот вам знак: вы найдете
Младенца в пеленах, лежащего
в яслях. 13 И внезапно явилось
с Ангелом многочисленное воин-
ство небесное, славящее Бога и
взывающее: 14 слава в вышних
Богу, и на земле мир, в челове-
ках благоволение! 15 Когда Ан-
гелы отошли от них на небо, па-
стухи сказали друг другу: пойдем
в Вифлеем и посмотрим, что̀ там
случилось, о чем возвестил нам
Господь. 16 И, поспешив, пришли
и нашли Марию и Иосифа, и
Младенца, лежащего в яслях.
17 Увидев же, рассказали о том,
что̀ было возвещено им о Мла-
денце Сем. 18 И все слышавшие
дивились тому, что̀ рассказывали
им пастухи. 19 А Мария сохраня-
ла все слова сии, слагая в серд-
це Своем. 20 И возвратились па-
стухи, славя и хваля Бога за всё
то̀, что слышали и видели, ка́к
им сказано было.

21 По прошествии восьми дней,
когда надлежало обрезать *Мла-
денца,* дали Ему имя Иисус, на-
реченное Ангелом прежде зача-
тия Его во чреве.

22 А когда исполнились дни
очищения их по закону Моисее-
ву, || принесли Его в Иерусалим, 7
чтобы представить пред Господа,
23 как предписано в законе Гос-
поднем, чтобы всякий младенец
мужеского пола, разверзающий
ложесна, был посвящен Господу,
24 и чтобы принести в жертву, по
реченному в законе Господнем,
две горлицы или двух птенцов
голубиных. 25 Тогда был в Иеру-
салиме человек, именем Симеон.
Он был муж праведный и благо-
честивый, чающий утешения Из-
раилева; и Дух Святый был на
нем. 26 Ему было предсказано
Духом Святым, что он не уви-
дит смерти, доколе не увидит
Христа Господня. 27 И пришел он
по вдохновению в храм. И, когда
родители принесли Младенца
Иисуса, чтобы совершить над Ним
законный обряд, 28 он взял Его на
руки, благословил Бога и сказал:
29 Ныне отпускаешь раба Твое-
го, Владыко, по слову Твоему, с

Глава 2. [**4**] 1 Цар 16, 1, 4. Ин 7, 42. [**7**] Мф 2, 1. [**14**] Ис 2, 4; 44, 23; 49, 13; 57, 19. Мих 4, 3. Лк 19, 38. Рим 5, 1. [**21**] Быт 17, 12. Лев 12, 3. Мф 1, 21. [**23**] Исх 13, 2, 12; 22, 29; 34, 19. Чис 8, 16. [**24**] Лев 12, 6, 8. [**25**] Лк 24, 21.

миром, 30 ибо видели очи мои
спасение Твое, 31 которое Ты уго-
товал пред лицем всех народов,
32 свет к просвещению язычников
и славу народа Твоего Израиля.
33 Иосиф же и Матерь Его ди-
вились сказанному о Нем. 34 И
благословил их Симеон и сказал
Марии, Матери Его: се, лежит
Сей на падение и на восстание
многих в Израиле и в предмет
пререканий, — 35 и Тебе Самой
оружие пройдет душу, — да от-
кроются помышления многих сер-
дец. 36 Тут была также Анна про-
рочица, дочь Фануилова, от ко-
лена Асирова, достигшая глубокой
старости, прожив с мужем от
девства своего семь лет, 37 вдова
лет восьмидесяти четырех, кото-
рая не отходила от храма, по-
стом и молитвою служа Богу
день и ночь. 38 И она в то время,
подойдя, славила Господа и гово-
рила о Нем всем, ожидавшим
избавления в Иерусалиме.
39 И когда они совершили всё
по закону Господню, возврати-
лись в Галилею, в город свой
Назарет. 40 Младенец же возра-
стал и укреплялся духом, испол-
няясь премудрости, и благодать
Божия была на Нем. 41 Каждый
год родители Его ходили в Иеру-
салим на праздник Пасхи. 42 И
когда Он был двенадцати лет,
пришли они также по обычаю в
Иерусалим на праздник. 43 Когда
же, по окончании дней *праздни-
ка*, возвращались, остался Отрок
Иисус в Иерусалиме; и не заме-
тили того Иосиф и Матерь Его,
44 но думали, что Он идет с дру-
гими. Пройдя же дневной путь,
стали искать Его между род-
ственниками и знакомыми 45 и,
не найдя Его, возвратились в
Иерусалим, ища Его. 46 Через
три дня нашли Его в храме, си-
дящего посреди учителей, слу-
шающего их и спрашивающего
их; 47 все слушавшие Его диви-
лись разуму и ответам Его. 48 И,
увидев Его, удивились; и Матерь
Его сказала Ему: Чадо! что̀ Ты
сделал с нами? Вот, отец Твой
и Я с великою скорбью искали
Тебя. 49 Он сказал им: зачем бы-
ло вам искать Меня? или вы не
знали, что Мне должно быть в
том, что̀ принадлежит Отцу Мое-
му? 50 Но они не поняли сказан-
ных Им слов. 51 И Он пошел с
ними и пришел в Назарет; и был
в повиновении у них. И Матерь
Его сохраняла все слова сии в
сердце Своем. 52 Иисус же пре-
успевал в премудрости и возра-
сте и в любви у Бога и челове-
ков.

3 В пятнадцатый же год прав-
ления Тиверия кесаря, когда
Понтий Пилат начальствовал в
Иудее, Ирод был четвертовласт-
ником в Галилее, Филипп, брат
его, четвертовластником в Итурее
и Трахонитской области, а Лиса-
ний четвертовластником в Ави-
линее, 2 при первосвященниках
Анне и Каиафе, был глагол Бо-
жий к Иоанну, сыну Захарии, в
пустыне. 3 И он проходил по всей

[30] Быт 49, 18. 1 Цар 2, 1. Пс 97, 3. Ис 52, 10. [32] Ис 9, 2; 42, 6; 60, 3. Деян 13, 47. [34] Ис 8, 14. Мф 21, 44. 1 Пет 2, 7. Рим 9, 32. [35] Ин 19, 25. [37] 1 Тим 5, 5.

[40] Лк 2, 52. [41] Исх 23, 17; 34, 23. [47] Мф 7, 28. Мк 1, 22. Лк 4, 32. Ин 7, 15. [49] Мал 3, 1. [50] Лк 9, 45. [52] Лк 2, 40.

Глава 3. [3] Мф 3, 1. Мк 1, 4.

окрестной стране Иорданской,
проповедуя крещение покаяния
для прощения грехов, 4 как на-
писано в книге слов пророка
Исаии, который говорит: глас во-
пиющего в пустыне: приготовьте
путь Господу, прямыми сделайте
стези Ему; 5 всякий дол да на-
полнится, и всякая гора и холм
да понизятся, кривизны выпря-
мятся и неровные пути сделают-
ся гладкими; 6 и узрит всякая
плоть спасение Божие. 7 *Иоанн*
приходившему креститься от него
народу говорил: порождения
ехиднины! кто внушил вам бе-
жать от будущего гнева? 8 Со-
творите же достойные плоды по-
каяния и не думайте говорить в
себе: отец у нас Авраам, ибо го-
ворю вам, что Бог может из кам-
ней сих воздвигнуть детей Авра-
аму. 9 Уже и секира при корне
дерев лежит: всякое дерево, не
приносящее доброго плода, сру-
бают и бросают в огонь. 10 И
спрашивал его народ: что же нам
делать? 11 Он сказал им в ответ:
у кого две одежды, тот дай не-
имущему, и у кого есть пища,
делай то же. 12 Пришли и мытари
креститься, и сказали ему: учи-
тель! что нам делать? 13 Он от-
вечал им: ничего не требуйте бо-
лее определенного вам. 14 Спра-
шивали его также и воины: а
нам что делать? И сказал им:
никого не обижайте, не клеве-
щите, и довольствуйтесь своим
жалованьем. 15 Когда же народ
был в ожидании, и все помыш-
ляли в сердцах своих об Иоанне,
не Христос ли он, — 16 Иоанн
всем отвечал: я крещу вас водою,
но идёт Сильнейший меня, у Ко-
торого я недостоин развязать ре-
мень обуви; Он будет крестить
вас Духом Святым и огнем. 17 Ло-
пата Его в руке Его, и Он очи-
стит гумно Свое и соберет пше-
ницу в житницу Свою, а солому
сожжет огнем неугасимым.
18 Многое и другое благовество-
вал он народу, поучая его.

19 Ирод же четвертовластник, 10
обличаемый от него за Иродиа-
ду, жену брата своего, и за всё,
что сделал Ирод худого, 20 при-
бавил ко всему прочему и то̀, что
заключил Иоанна в темницу.

21 Когда же крестился весь
народ, и Иисус, крестившись,
молился: отверзлось небо, 22 и
Дух Святый нисшел на Него в
телесном виде, как голубь, и был
глас с небес, глаголющий: Ты
Сын Мой Возлюбленный; в Тебе
Мое благоволение!

23 Иисус, начиная *Своё слу-* 11
жение, был лет тридцати, и был,
как думали, Сын Иосифов, Или-
ев, 24 Матфатов, Левиин, Мел-
хиев, Ианнаев, Иосифов, 25 Мат-
тафиев, Амосов, Наумов, Если-
мов, Наггеев, 26 Маафов, Матта-
фиев, Семеиев, Иосифов, Иудин,
27 Иоаннанов, Рисаев, Зоровave-
лев, Салафиилев, Нириев, 28 Мел-
хиев, Аддиев, Косамов, Елмода-
мов, Иров, 29 Иосиев, Елиезеров,

[**4**] Мф 3, 3. Мк 1, 3. Ин 1, 23. [**6**] Ис 40, 3—5. [**7**] Мф 3, 7. [**8**] Мф 3, 9; 8, 11. Ин 8, 39. [**9**] Мф 3, 10; 7, 19. Ин 15, 6. [**11**] Иак 2, 15. 1 Ин 3, 17. 2 Кор 8, 14. [**12**] Мф 21, 32. [**16**] Мф 3, 11. Мк 1, 7. Ин 1, 15. Деян 1, 5. [**17**] Мф 3, 12. [**19**] Мф 14, 3. Мк 6, 17. [**21**] Мф 3, 16. Мк 1, 10. Ин 1, 32. [**23**] Мф 13, 55. Мк 6, 3. Лк 4, 22. Ин 6, 42.

Иоримов, Матфатов, Левиин,
30 Симеонов, Иудин, Иосифов,
Ионанов, Елиакимов, 31 Мелеаев,
Маинанов, Маттафаев, Нафанов,
Давидов, 32 Иессеев, Овидов, Воо-
зов, Салмонов, Наассонов, 33 Ами-
надавов, Арамов, Есромов, Фаре-
сов, Иудин, 34 Иаковлев, Исааков,
Авраамов, Фаррин, Нахоров,
35 Серухов, Рагавов, Фалеков,
Еверов, Салин, 36 Каинанов, Ар-
факсадов, Симов, Ноев, Ламехов,
37 Мафусалов, Енохов, Иаредов,
Малелеилов, Каинанов, 38 Еносов,
Сифов, Адамов, Божий.

12 **4** Иисус, исполненный Духа
Святаго, возвратился от Иор-
дана и поведен был Духом в пу-
стыню. 2 Там сорок дней Он был
искушаем от диавола и ничего
не ел в эти дни, а по прошествии
их напоследок взалкал. 3 И ска-
зал Ему диавол: если Ты Сын
Божий, то вели этому камню
сделаться хлебом. 4 Иисус сказал
ему в ответ: написано, что не
хлебом одним будет жить чело-
век, но всяким словом Божиим.
5 И, возведя Его на высокую го-
ру, диавол показал Ему все цар-
ства вселенной во мгновение вре-
мени, 6 и сказал Ему диавол:
Тебе дам власть над всеми сими
царствами и славу их, ибо она
предана мне, и я, кому хочу,
даю ее; 7 итак, если Ты покло-
нишься мне, то всё будет Твое.
8 Иисус сказал ему в ответ: отой-
ди от Меня, сатана; написано:
Господу Богу твоему поклоняйся,
и Ему одному служи. 9 И повел
Его в Иерусалим, и поставил Его
на крыле храма, и сказал Ему:
если Ты Сын Божий, бросься от-
сюда вниз, 10 ибо написано: Ан-
гелам Своим заповедает о Тебе
сохранить Тебя; 11 и на руках по-
несут Тебя, да не преткнешься о
камень ногою Твоею. 12 Иисус
сказал ему в ответ: сказано: не
искушай Господа Бога твоего.
13 И, окончив всё искушение,
диавол отошел от Него до вре-
мени.

14 И возвратился Иисус в силе
духа в Галилею; и разнеслась
молва о Нем по всей окрестной
стране. 15 Он учил в синагогах
их, и от всех был прославляем.

16 И пришел в Назарет, где 13
был воспитан, и вошел, по обык-
новению Своему, в день суббот-
ний в синагогу, и встал читать.
17 Ему подали книгу пророка
Исаии; и Он, раскрыв книгу, на-
шел место, где было написано:
18 Дух Господень на Мне; ибо Он
помазал Меня благовествовать
нищим, и послал Меня исцелять
сокрушенных сердцем, пропове-
дывать пленным освобождение,
слепым прозрение, отпустить из-
мученных на свободу, 19 пропо-
ведывать лето Господне благо-
приятное. 20 И, закрыв книгу и
отдав служителю, сел; и глаза
всех в синагоге были устремле-
ны на Него. 21 И Он начал гово-
рить им: ныне исполнилось пи-
сание сие, слышанное вами. 22 И
все засвидетельствовали Ему это,
‖ и дивились словам благодати, 14

[**34**] Быт 11, 24—26. [**35**] Быт 11, 20—22. [**36**] Быт 5, 28—29; 6, 10; 11, 10. [**37**] Быт 5, 12. [**38**] Быт 5, 3.
Глава 4. [**1**] Мф 4, 1. Мк 1, 12. [**4**] Втор 8, 3. Мф 4, 4. [**8**] Втор 10, 20. Мф 4, 10. [**10**] Мф 4, 6. [**11**] Пс 90, 11—12. [**12**] Втор 6, 16. Мф 4, 7. [**14**] Мф 4, 12. Мк 1, 14. Ин 4, 43. [**16**] Мф 13, 54. Мк 6, 1. [**19**] Ис 61, 1—2.

исходившим из уст Его, и говори-
ли: не Иосифов ли это сын? 23 Он
сказал им: конечно, вы скажете
Мне присловие: врач! исцели Са-
мого Себя; сделай и здесь, в
Твоем отечестве, тò, чтò, мы слы-
шали, было в Капернауме. 24 И
сказал: истинно говорю вам: ни-
какой пророк не принимается в
своем отечестве. 25 Поистине го-
ворю вам: много вдов было в Из-
раиле во дни Илии, когда заклю-
чено было небо три года и шесть
месяцев, так что сделался боль-
шой голод по всей земле, 26 и ни
к одной из них не был послан
Илия, а только ко вдове в Сарепту
ту Сидонскую; 27 много также
было прокаженных в Израиле
при пророке Елисее, и ни один
из них не очистился, кроме Нее-
мана Сириянина. 28 Услышав это,
все в синагоге исполнились яро-
сти 29 и, встав, выгнали Его вон
из города и повели на вершину
горы, на которой город их был
построен, чтобы свергнуть Его;
30 но Он, пройдя посреди них,
удалился.

15 31 И пришел в Капернаум, го-
род Галилейский, и учил их в
дни субботние. 32 И дивились уче-
нию Его, ибо слово Его было со
властью. 33 Был в синагоге чело-
век, имевший нечистого духа бе-
совского, и он закричал громким
голосом: 34 оставь; чтò Тебе до
нас, Иисус Назарянин? Ты при-
шел погубить нас; знаю Тебя,
кто Ты, Святый Божий. 35 Иисус
запретил ему, сказав: замолчи и
выйди из него. И бес, повергнув
его посреди *синагоги,* вышел из
него, нимало не повредив ему.
36 И напал на всех ужас, и рас-
суждали между собою: что это
значит, что Он со властью и си-
лою повелевает нечистым духам,
и они выходят? 37 И разнесся 16
слух о Нем по всем окрестным
местам.

38 Выйдя из синагоги, Он во-
шел в дом Симона; тёща же Си-
монова была одержима сильною
горячкою; и просили Его о ней.
39 Подойдя к ней, Он запретил
горячке; и оставила ее. Она тот-
час встала и служила им. 40 При
захождении же солнца все, име-
вшие больных различными бо-
лезнями, приводили их к Нему
и Он, возлагая на каждого из
них руки, исцелял их. 41 Выхо-
дили также и бесы из многих с
криком и говорили: Ты Христос,
Сын Божий. А Он запрещал им
сказывать, что они знают, что Он
Христос.

42 Когда же настал день, Он,
выйдя *из дома,* пошел в пустын-
ное место, и народ искал Его и,
придя к Нему, удерживал Его,
чтобы не уходил от них. 43 Но Он
сказал им: и другим городам бла-
говествовать Я должен Царствие
Божие, ибо на то Я послан. 44 И
проповедывал в синагогах гали-
лейских.

5 Однажды, когда народ тес- 17
нился к Нему, чтобы слы-
шать слово Божие, а Он стоял у
озера Геннисаретского, 2 увидел
Он две лодки, стоящие на озере;
а рыболовы, выйдя из них, вы-

[24] Мф 13, 57. Мк 6, 4. Ин 4, 44. [25] 3 Цар 17, 10. Иак 5, 17. [27] 4 Цар 5, 14. [31] Мф 4, 13. Мк 1, 21. [32] Мф 7, 28. Мк 1, 22. Лк 2, 47. [33] Мк 1, 23. [38] Мф 8, 14. Мк 1, 29. [40] Мф 8, 16. Мк 1, 32. [41] Мк 1, 34; 3, 12. [43] Мк 1, 38

мывали сети. 3 Войдя в одну лод-
ку, которая была Симонова, Он
просил его отплыть несколько от
берега и, сев, учил народ из лод-
ки. 4 Когда же перестал учить,
сказал Симону: отплыви на глу-
бину и закиньте сети свои для
лова. 5 Симон сказал Ему в от-
вет: Наставник! мы трудились
всю ночь и ничего не поймали,
но по слову Твоему закину сеть.
6 Сделав это, они поймали вели-
кое множество рыбы, и даже
сеть у них прорывалась. 7 И дали
знак товарищам, находившимся
на другой лодке, чтобы пришли
помочь им; и пришли, и напол-
нили обе лодки, так что они на-
чинали тонуть. 8 Увидев это, Си-
мон Петр припал к коленям
Иисуса и сказал: выйди от меня,
Господи! потому что я человек
грешный. 9 Ибо ужас объял его
и всех, бывших с ним, от этого
лова рыб, ими пойманных;
10 также и Иакова и Иоанна, сы-
новей Зеведеевых, бывших това-
рищами Симону. И сказал Си-
мону Иисус: не бойся; отныне
будешь ловить человеков. 11 И,
вытащив обе лодки на берег, ос-
тавили всё и последовали за Ним.
18 12 Когда Иисус был в одном
городе, пришел человек весь в
проказе и, увидев Иисуса, пал
ниц, умоляя Его и говоря: Гос-
поди! если хочешь, можешь меня
очистить. 13 Он простер руку,
прикоснулся к нему и сказал:
хочу, очистись. И тотчас проказа
сошла с него. 14 И Он повелел
ему никому не сказывать, а пой-
ти показаться священнику и при-
нести *жертву* за очищение свое,
как повелел Моисей, во свиде-
тельство им. 15 Но тем более рас-
пространялась молва о Нём, и
великое множество народа сте-
калось к Нему слушать и вра-
чеваться у Него от болезней сво-
их. 16 Но Он уходил в пустын-
ные места и молился.
17 В один день, когда Он учил, 19
и сидели тут фарисеи и законо-
учители, пришедшие из всех
мест Галилеи и Иудеи и из Иеру-
салима, и сила Господня явля-
лась в исцелении *больных*, —
18 вот, принесли некоторые на
постели человека, который был
расслаблен, и старались внести
его *в дом* и положить перед Иису-
сом; 19 и, не найдя, где пронести
его за многолюдством, влезли на
верх дома и сквозь кровлю спу-
стили его с постелью на средину
пред Иисуса. 20 И Он, видя веру
их, сказал человеку тому: про-
щаются тебе грехи твои. 21 Книж-
ники и фарисеи начали рассу-
ждать, говоря: кто это, который
богохульствует? кто может про-
щать грехи, кроме одного Бога?
22 Иисус, уразумев помышления
их, сказал им в ответ: что̀ вы по-
мышляете в сердцах ваших?
23 Что̀ легче сказать: прощаются
тебе грехи твои, или сказать:
встань и ходи? 24 Но чтобы вы
знали, что Сын Человеческий
имеет власть на земле прощать
грехи, — сказал Он расслаблен-
ному: тебе говорю: встань, возь-
ми постель твою и иди в дом
твой. 25 И он тотчас встал перед
ними, взял, на чём лежал, и

Глава 5. [12] Мф 8, 2. Мк 1, 40. [14] Лев 14, 3—4. Мф 8, 4. Мк 1, 44. [18] Мф 9, 2. Мк 2, 3.

пошел в дом свой, славя Бога. [26] И
ужас объял всех, и славили Бога
и, быв исполнены страха, гово-
рили: чу́дные дела видели мы
ныне.
20 [27] После сего *Иисус* вышел и
увидел мытаря, именем Левия,
сидящего у сбора пошлин, и го-
ворит ему: следуй за Мною. [28] И
он, оставив всё, встал и последо-
вал за Ним. [29] И сделал для Него
Левий в доме своем большое уго-
щение; и там было множество
мытарей и других, которые воз-
лежали с ними. [30] Книжники же
и фарисеи роптали и говорили
ученикам Его: зачем вы едите
и пьете с мытарями и грешни-
ками? [31] Иисус же сказал им в
ответ: не здоровые имеют нужду
во враче, но больные; [32] Я при-
шел призвать не праведников, а
21 грешников к покаянию. [33] Они же
сказали Ему: почему ученики
Иоанновы постятся часто и мо-
литвы творят, также и фарисей-
ские, а Твои едят и пьют? [34] Он
сказал им: можете ли заставить
сынов чертога брачного поститься,
ся, когда с ними жених? [35] Но
придут дни, когда отнимется у
них жених, и тогда будут по-
ститься в те дни. [36] При сем ска-
зал им притчу: никто не приста-
вляет заплаты к ветхой одежде,
отодрав от новой одежды; а ина-
че и новую раздерет, и к старой
не подойдет заплата от новой.
[37] И никто не вливает молодого
вина в мехи ветхие; а иначе мо-
лодое вино прорвет мехи, и само
вытечет, и мехи пропадут; [38] но
молодое вино должно вливать в
мехи новые; тогда сбережется и
то̀ и другое. [39] И никто, пив ста-
рое *вино*, не захочет тотчас мо-
лодого, ибо говорит: старое луч-
ше.

6 В субботу, первую по вто- 22
ром дне Пасхи, случилось
Ему проходить засеянными поля-
ми, и ученики Его срывали ко-
лосья и ели, растирая руками.
[2] Некоторые же из фарисеев ска-
зали им: зачем вы делаете то,
чего не должно делать в суббо-
ты? [3] Иисус сказал им в ответ:
разве вы не читали, что сделал
Давид, когда взалкал сам и быв-
шие с ним? [4] Ка̀к он вошел в
дом Божий, взял хлебы предло-
жения, которых не должно было
есть никому, кроме одних свя-
щенников, и ел, и дал бывшим с
ним? [5] И сказал им: Сын Чело-
веческий есть господин и суб-
боты.
[6] Случилось же и в другую
субботу войти Ему в синагогу и
учить. Там был человек, у кото-
рого правая рука была сухая.
[7] Книжники же и фарисеи на-
блюдали за Ним, не исцелит ли
в субботу, чтобы найти обвине-
ние против Него. [8] Но Он, зная
помышления их, сказал человеку,
имеющему сухую руку: встань и
выступи на средину. И он встал
и выступил. [9] Тогда сказал им
Иисус: спрошу Я вас: что̀ долж-
но делать в субботу? добро, или
зло? спасти душу, или погубить?
Они молчали. [10] И, посмотрев на
всех их, сказал тому человеку:

[27] Мф 9, 9. Мк 2, 14. [32] Мф 9, 13. Мк 2, 17. [36] Мф 9, 16. Мк 2, 21.
Глава 6. [1] Втор 23, 25. Мф 12, 1. Мк 2, 23. [3] 1 Цар 21, 6. Мф 12, 4. Мк 2, 26. [4] Исх 29, 32. Лев 8. 31; 24, 9. Мф 12, 4. Мк 2, 26. [6] Мф 12, 9. Мк 3, 1.

протяни руку твою. Он так и
сделал; и стала рука его здорова,
как другая. [11] Они же пришли в
бешенство и говорили между со-
бою, что̀ бы им сделать с Иису-
сом.
23 [12] В те дни взошел Он на
гору помолиться и пробыл всю
ночь в молитве к Богу. [13] Когда
же настал день, призвал учени-
ков Своих и избрал из них две-
надцать, которых и наименовал
Апостолами: [14] Симона, которого
и назвал Петром, и Андрея, бра-
та его, Иакова и Иоанна, Филип-
па и Варфоломея, [15] Матфея и
Фому, Иакова Алфеева и Симо-
на, прозываемого Зилотом,
[16] Иуду Иаковлева и Иуду Иска-
риота, который потом сделался
предателем.
24 [17] И, сойдя с ними, стал Он
на ровном месте, и множество
учеников Его, и много народа
из всей Иудеи и Иерусалима и
приморских мест Тирских и Си-
донских, [18] которые пришли по-
слушать Его и исцелиться от бо-
лезней своих, также и стражду-
щие от нечистых духов; и исце-
лялись. [19] И весь народ искал
прикасаться к Нему, потому что
от Него исходила сила и исце-
ляла всех. [20] И Он, возведя очи
Свои на учеников Своих, говорил:

Блаженны нищие духом, ибо
ваше есть Царствие Божие.

[21] Блаженны алчущие ныне,
ибо насытитесь.

Блаженны плачущие ныне,
ибо воссмеетесь.

[22] Блаженны вы, когда возне-
навидят вас люди и когда отлу-
чат вас, и будут поносить, и про-
несут имя ваше, как бесчестное,
за Сына Человеческого. [23] Воз-
радуйтесь в тот день и возвесе-
литесь, ибо велика вам награда
на небесах. Так поступали с про-
роками отцы их.

[24] Напротив, горе вам, бога- 25
тые! ибо вы уже получили свое
утешение. [25] Горе вам, пресы-
щенные ныне! ибо взалчете. Горе
вам, смеющиеся ныне! ибо вос-
плачете и возрыдаете. [26] Горе
вам, когда все люди будут гово-
рить о вас хорошо! ибо так по-
ступали с лжепророками отцы их.

[27] Но вам, слушающим, гово-
рю: любите врагов ваших, бла-
готворите ненавидящим вас,
[28] благословляйте проклинающих
вас и молитесь за обижающих
вас. [29] Ударившему тебя по щеке
подставь и другую, и отнимаю-
щему у тебя верхнюю одежду не
препятствуй взять и рубашку.
[30] Всякому, просящему у тебя,
давай, и от взявшего твое не
требуй назад. [31] И ка̀к хотите, 26
чтобы с вами поступали люди,
та̀к и вы поступайте с ними. [32] И
если любите любящих вас, какая
вам за то благодарность? ибо и
грешники любящих их любят.
[33] И если делаете добро тем, ко-
торые вам делают добро, какая
вам за то благодарность? ибо и
грешники то̀ же делают. [34] И если
взаймы даёте тем, от которых
надеетесь получить обратно,

[13] Мф 10, 1. Мк 3, 13. [17] Мф 4, 25. [19] Мк 5, 30. [20] Мф 5, 3. [21] Ис 55, 1; 61, 2; 65, 13. [22] Мф 5, 11. [23] 2 Пар 36. 16. Неем 9, 26. Ис 35, 10. [25] Притч 14, 13. Ис 65, 13. [26] Ис 30, 10. Ин 7, 7. [27] Исх 23, 4. Притч 25, 21. Мф 5, 44. [29] Мф 5, 39. Рим 12, 17. 1 Кор 6, 7. [31] Тов 4, 15. Мф 7, 12.

какая вам за то благодарность?
ибо и грешники дают взаймы
грешникам, чтобы получить об-
ратно столько же. 35 Но вы люби́те
врагов ваших, и благотворите, и
взаймы давайте, не ожидая ни-
чего; и будет вам награда вели-
кая, и будете сынами Всевыш-
него; ибо Он благ и к неблаго-
дарным и злым. 36 Итак, будьте
милосерды, как и Отец ваш ми-
лосерд.
27 37 Не судите, и не будете су-
димы; не осуждайте, и не будете
осуждены; прощайте, и прощены
будете; 38 давайте, и дастся вам:
мерою доброю, утрясенною, на-
гнетенною и переполненною от-
сыплют вам в лоно ваше; ибо,
какою мерою мерите, такою же
отмерится и вам. 39 Сказал так-
же им притчу: может ли слепой
водить слепого? не оба ли упа-
дут в яму? 40 Ученик не бывает
выше своего учителя; но, и усо-
вершенствовавшись, будет вся-
кий, как учитель его. 41 Что ты
смотришь на сучок в глазе брата
твоего, а бревна в твоем глазе
не чувствуешь? 42 Или, как мо-
жешь сказать брату твоему:
брат! дай, я выну сучок из гла-
за твоего, когда сам не видишь
бревна в твоем глазе? Лицемер!
вынь прежде бревно из твоего
глаза, и тогда увидишь, как вы-
нуть сучок из глаза брата твоего.
43 Нет доброго дерева, которое
приносило бы худой плод; и нет
худого дерева, которое приноси-
ло бы плод добрый, 44 ибо всякое
дерево познаётся по плоду свое-
му, потому что не собирают
смокв с терновника и не сни-
мают винограда с кустарника.
45 Добрый человек из доброго со-
кровища сердца своего выносит
доброе, а злой человек из злого
сокровища сердца своего выно-
сит злое, ибо от избытка сердца
говорят уста его.
46 Что̀ вы зовете Меня: Гос- 28
поди! Господи! — и не делаете
того, что̀ Я говорю? 47 Всякий,
приходящий ко Мне и слушаю-
щий слова Мои и исполняющий
их, скажу вам, кому подобен.
48 Он подобен человеку, строя-
щему дом, который копал, углу-
бился и положил основание на
камне; почему, когда случилось
наводнение и вода напёрла на
этот дом, то не могла поколебать
его, потому что он основан был
на камне. 49 А слушающий и не-
исполняющий подобен человеку,
построившему дом на земле без
основания, который, когда на-
пёрла на него вода, тотчас обру-
шился; и разрушение дома сего
было великое.

7 Когда Он окончил все слова
Свои к слушавшему народу,
то || вошел в Капернаум. 2 У од- 29
ного сотника слуга, которым он
дорожил, был болен при смерти.
3 Услышав об Иисусе, он послал
к Нему Иудейских старейшин
просить Его, чтобы пришел ис-
целить слугу его. 4 И они, придя

[35] Втор 15, 8. Мф 5, 45. [36] Мф 5, 48. [37] Мф 7, 2. Рим 2, 1. 1 Кор 4, 5. [38] Притч 19, 17. Мф 7, 2. Мк 4, 24. [39] Ис 42, 19. Мф 15, 14. [40] Мф 10, 24. Ин 13, 16; 15, 20. [41] Мф 7, 3. [42] Притч 18, 18. [43] Мф 7, 18; 12, 33. [44] Мф 7, 16. [45] Мф 12, 34—35. [46] Мал 1, 6. Мф 7, 21. Иак 1, 22. Рим 2, 13. [48] Мф 7, 24.

Глава 7. [1] Мф 8, 5.

к Иисусу, просили Его убеди-
тельно, говоря: он достоин, что-
бы Ты сделал для него это, 5 ибо
он любит народ наш и построил
нам синагогу. 6 Иисус пошел с
ними. И когда Он недалеко уже
был от дома, сотник прислал к
Нему друзей сказать Ему: не
трудись, Господи! ибо я недо-
стоин, чтобы Ты вошел под кров
мой; 7 потому и себя самого не
почел я достойным придти к
Тебе; но скажи слово, и выздоро-
веет слуга мой. 8 Ибо я и под-
властный человек, но, имея у
себя в подчинении воинов, гово-
рю одному: пойди, и идет; и дру-
гому: приди, и приходит; и слуге
моему: сделай тò, и делает. 9 Ус-
лышав сие, Иисус удивился ему
и, обратившись, сказал идущему
за Ним народу: сказываю вам,
что и в Израиле не нашел Я та-
кой веры. 10 Посланные, возвра-
тившись в дом, нашли больного
слугу выздоровевшим.
30 11 После сего Иисус пошел в
город, называемый Наин; и с
Ним шли многие из учеников
Его и множество народа. 12 Ко-
гда же Он приблизился к город-
ским воротам, тут выносили
умершего, единственного сына у
матери, а она была вдова; и мно-
го народа шло с нею из города.
13 Увидев ее, Господь сжалился
над нею и сказал ей: не плачь.
14 И, подойдя, прикоснулся к одру;
несшие остановились, и Он ска-
зал: юноша! тебе говорю, встань!
15 Мертвый, поднявшись, сел и
стал говорить; и отдал его *Иисус*
матери его. 16 И всех объял страх,
и славили Бога, говоря: великий
пророк восстал между нами, и
Бог посетил народ Свой. 17 Такое 31
мнение о Нём распространилось
по всей Иудее и по всей окрест-
ности.

18 И возвестили Иоанну уче-
ники его о всём том. 19 Иоанн,
призвав двоих из учеников своих,
послал к Иисусу спросить: Ты
ли Тот, Который должен придти,
или ожидать нам другого? 20 Они,
придя к *Иисусу,* сказали: Иоанн
Креститель послал нас к Тебе
спросить: Ты ли Тот, Которому
должно придти, или другого ожи-
дать нам? 21 А в это время Он
многих исцелил от болезней и
недугов и от злых духов, и мно-
гим слепым даровал зрение. 22 И
сказал им Иисус в ответ: пойди-
те, скажите Иоанну, чтò вы ви-
дели и слышали: слепые прозре-
вают, хромые ходят, прокажен-
ные очищаются, глухие слышат,
мертвые воскресают, нищие бла-
говествуют; 23 и блажен, кто не
соблазнится о Мне!

24 По отшествии же послан-
ных Иоанном, начал говорить к
народу об Иоанне: чтò смотреть
ходили вы в пустыню? трость ли,
ветром колеблемую? 25 Чтò же
смотреть ходили вы? человека
ли, одетого в мягкие одежды? Но
одевающиеся пышно и роскошно
живущие находятся при дворах
царских. 26 Чтò же смотреть хо-
дили вы? пророка ли? Да, гово-
рю вам, и больше пророка. 27 Сей
есть, о котором написано: вот,

[16] Лк 1, 68. Ин 6, 14. [18] Мф 11, 2. [19] Быт 49, 10. Ис 35, 4. Дан 9, 24. Ин 6, 14. [22] Пс 145, 8. Ис 29, 18; 35, 5; 42, 7; 61, 1. Мф 11, 5. Лк 4, 18. [23] Ис 8, 14. Мф 11, 6. 1 Пет 2, 8. [27] Мал 3, 1. Мф 11, 10. Мк 1, 2.

Я посылаю Ангела Моего пред
лицем Твоим, который пригото-
вит путь Твой пред Тобою. 28 Ибо
говорю вам: из рожденных же-
нами нет ни одного пророка боль-
ше Иоанна Крестителя; но мень-
ший в Царствии Божием больше
его. 29 И весь народ, слушавший
Его, и мытари воздали славу
Богу, крестившись крещением
Иоанновым; 30 а фарисеи и за-
конники отвергли волю Божию о
себе, не крестившись от него.
32 31 Тогда Господь сказал: с кем
сравню людей рода сего? и кому
они подобны? 32 Они подобны де-
тям, которые сидят на улице,
кличут друг друга и говорят: мы
играли вам на свирели, и вы не
плясали; мы пели вам плачевные
песни, и вы не плакали. 33 Ибо
пришел Иоанн Креститель: ни
хлеба не ест, ни вина не пьет;
и говорите: в нем бес. 34 Пришел
Сын Человеческий: ест и пьет;
и говорите: вот человек, который
любит есть и пить вино, друг мы-
тарям и грешникам. 35 И оправда-
на премудрость всеми чадами ее.
33 36 Некто из фарисеев просил
Его вкусить с ним пищи; и Он,
войдя в дом фарисея, возлег. 37 И
вот, женщина того города, кото-
рая была грешница, узнав, что
Он возлежит в доме фарисея,
принесла алавастровый сосуд с
миром 38 и, став позади у ног
Его и плача, начала обливать
ноги Его слезами и отирать во-
лосами головы своей, и целовала
ноги Его, и мазала миром. 39 Ви-
дя это, фарисей, пригласивший
Его, сказал сам в себе: если бы
Он был пророк, то знал бы, кто
и какая женщина прикасается к
Нему, ибо она грешница. 40 Об-
ратившись к нему, Иисус сказал:
Симон! Я имею нечто сказать
тебе. Он говорит: скажи, Учи-
тель. 41 Иисус сказал: у одного
заимодавца было два должника:
один должен был пятьсот дина-
риев, а другой пятьдесят, 42 но
как они не имели чем заплатить,
он простил обоим. Скажи же,
который из них более возлюбит
его? 43 Симон отвечал: думаю,
тот, которому более простил. Он
сказал ему: правильно ты рас-
судил. 44 И, обратившись к жен-
щине, сказал Симону: видишь ли
ты эту женщину? Я пришел в
дом твой, и ты воды Мне на ноги
не дал, а она слезами облила
Мне ноги и волосами головы
своей отёрла; 45 ты целования
Мне не дал, а она, с тех пор как
Я пришел, не перестает целовать
у Меня ноги; 46 ты головы Мне
маслом не помазал, а она миром
помазала Мне ноги. 47 А потому
сказываю тебе: прощаются грехи
её многие за то, что она возлю-
била много, а кому мало проща-
ется, тот мало любит. 48 Ей же
сказал: прощаются тебе грехи.
49 И возлежавшие с Ним начали
говорить про себя: кто это, что
и грехи прощает? 50 Он же ска-
зал женщине: вера твоя спасла
тебя, иди с миром.

8 После сего Он проходил по 34
городам и селениям, пропо-
ведуя и благовествуя Царствие
Божие, и с Ним двенадцать, 2 и
некоторые женщины, которых Он

[28] Мф 11, 11. [29] Мф 21, 31. [30] Деян 20, 27. [31] Мф 11, 16. [37] Мф 26, 7. Мк 14, 3. Ин 11, 2; 12, 3. [39] Лк 15, 2.
Глава 8. [2] Мк 15, 40; 16, 9.

исцелил от злых духов и болез-
ней: Мария, называемая Магда-
линою, из которой вышли семь
бесов, 3 и Иоанна, жена Хузы,
домоправителя Иродова, и Су-
санна, и многие другие, которые
служили Ему имением своим.
4 Когда же собралось множе-
ство народа, и из всех городов
жители сходились к Нему, Он
35 начал говорить притчею: 5 вышел
сеятель сеять семя свое, и когда
он сеял, иное упало при дороге
и было потоптано, и птицы не-
бесные поклевали его; 6 а иное
упало на камень и, взойдя, за-
сохло, потому что не имело
влаги; 7 а иное упало между тер-
нием, и выросло терние и заглу-
шило его; 8 а иное упало на доб-
рую землю и, взойдя, принесло
плод сторичный. Сказав сие, воз-
гласил: кто имеет уши слышать,
да слышит! 9 Ученики же Его
спросили у Него: что бы значи-
ла притча сия? 10 Он сказал: вам
дано знать тайны Царствия Бо-
жия, а прочим в притчах, так
что они видя не видят и слыша
не разумеют. 11 Вот что значит
притча сия: семя есть слово Бо-
жие; 12 а упавшее при пути, это
суть слушающие, к которым по-
то́м приходит диавол и уносит
слово из сердца их, чтобы они
не уверовали и не спаслись; 13 а
упавшее на камень, это те, кото-
рые, когда услышат слово, с ра-
достью принимают, но которые
не имеют корня, и временем ве-
руют, а во время искушения от-
падают; 14 а упавшее в терние,
это те, которые слушают слово,
но, отходя, заботами, богатством
и наслаждениями житейскими
подавляются и не приносят пло-
да; 15 а упавшее на добрую зем-
лю, это те, которые, услышав
слово, хранят его в добром и
чистом сердце и приносят плод
в терпении. Сказав это, Он воз-
гласил: кто имеет уши слышать,
да слышит! 16 Никто, зажегши 36
свечу, не покрывает ее сосудом,
или не ставит под кровать, а
ставит на подсвечник, чтобы вхо-
дящие видели свет. 17 Ибо нет
ничего тайного, что̀ не сделалось
бы явным, ни сокровенного, что̀
не сделалось бы известным и не
обнаружилось бы. 18 Итак, наблю-
дайте, как вы слушаете: ибо, кто
имеет, тому дано будет, а кто не
имеет, у того отнимется и то́,
что̀ он думает иметь.
19 И пришли к Нему Матерь
и братья Его, и не могли подой-
ти к Нему по причине народа.
20 И дали знать Ему: Матерь и
братья Твои стоят вне, желая ви-
деть Тебя. 21 Он сказал им в от-
вет: матерь Моя и братья Мои
суть слушающие слово Божие и
исполняющие его.
22 В один день Он вошел с 37
учениками Своими в лодку и
сказал им: переправимся на ту
сторону озера. И отправились.
23 Во время плавания их Он за-
снул. На озере поднялся бурный
ветер, и заливало их *волнами*, и
они были в опасности. 24 И,

[4] Мф 13, 2—3. Мк 4, 1—2. [10] Ис 6, 9—10. Мф 13, 14. Мк 4, 12. Ин 12, 40. [12] Мф 13, 19. Мк 4, 15. [13] Иез 33, 31. [14] Мф 13, 22. Мк 4, 18; 10, 23. Лк 18, 23. 1 Тим 6, 9. [16] Мф 5, 15. Мк 4, 21. Лк 11, 33. [17] Иов 12, 22. Мф 10, 26. Лк 12, 2. [18] Мф 13, 12; 25, 29. Мк 4, 25. [19] Мф 12, 46. Мк 3, 31. [22] Мф 8, 23. Мк 4, 35.

**подойдя, разбудили Его и сказали:
Наставник! Наставник! погибаем.
Но Он, встав, запретил ветру и
волнению воды; и перестали, и
сделалась тишина. 25 Тогда Он
сказал им: где вера ваша? Они
же в страхе и удивлении говорили
друг другу: кто же это, что
и ветрам повелевает и воде, и
повинуются Ему?**

38 **26 И приплыли в страну Гадаринскую,
лежащую против Галилеи.
27 Когда же вышел Он на
берег, встретил Его один человек
из города, одержимый бесами с
давнего времени, и в одежду не
одевавшийся, и живший не в
доме, а в гробах. 28 Он, увидев
Иисуса, вскричал, пал пред Ним
и громким голосом сказал: что
Тебе до меня, Иисус, Сын Бога
Всевышнего? умоляю Тебя, не
мучь меня. 29 Ибо *Иисус* повелел
нечистому духу выйти из сего
человека, потому что он долгое
время мучил его, так что его связывали
цепями и узами, сберегая
его; но он разрывал узы и
был гоним бесом в пустыни.
30 Иисус спросил его: как тебе
имя? Он сказал: легион, — потому
что много бесов вошло в него.
31 И они просили Иисуса, чтобы
не повелел им идти в бездну.
32 Тут же на горе паслось большое
стадо свиней; и *бесы* просили
Его, чтобы позволил им
войти в них. Он позволил им.
33 Бесы, выйдя из человека, вошли
в свиней, и бросилось стадо
с крутизны в озеро и потонуло.
34 Пастухи, видя происшедшее,
побежали и рассказали в городе
и в селениях. 35 И вышли видеть
происшедшее; и, придя к Иисусу,
нашли человека, из которого вышли
бесы, сидящего у ног Иисуса,
одетого и в здравом уме; и
ужаснулись. 36 Видевшие же рассказали
им, как исцелился бесновавшийся.
37 И просил Его весь
народ Гадаринской окрестности
удалиться от них, потому что
они объяты были великим страхом.
Он вошел в лодку и возвратился.
38 Человек же, из которого
вышли бесы, просил Его,
чтобы быть с Ним. Но Иисус отпустил
его, сказав: 39 возвратись
в дом твой и расскажи, что̀ сотворил
тебе Бог. Он пошел и проповедывал
по всему городу, что
сотворил ему Иисус.**

40 Когда же возвратился Ии- 39
**сус, народ принял Его, потому
что все ожидали Его. 41 И вот,
пришел человек, именем Иаир,
который был начальником синагоги;
и, пав к ногам Иисуса, просил
Его войти к нему в дом,
42 потому что у него была одна
дочь, лет двенадцати, и та была
при смерти. Когда же Он шел,
народ теснил Его. 43 И женщина,
страдавшая кровотечением двенадцать
лет, которая, издержав
на врачей всё имение, ни одним
не могла быть вылечена, 44 подойдя
сзади, коснулась края
одежды Его; и тотчас течение
крови у ней остановилось. 45 И
сказал Иисус: кто прикоснулся
ко Мне? Когда же все отрицались,
Петр сказал и бывшие с
Ним: Наставник! народ окружает
Тебя и теснит, — и Ты говоришь:**

[25] Иов 26, 12. Пс 88, 10. [26] Мф 8, 28. Мк 5, 1. [41] Мф 9, 18. Мк 5, 22. [45] Мк 5, 30.

кто прикоснулся ко Мне? 46 Но
Иисус сказал: прикоснулся ко
Мне некто, ибо Я чувствовал
силу, исшедшую из Меня. 47 Жен-
щина, видя, что она не утаилась,
с трепетом подошла и, пав пред
Ним, объявила Ему перед всем
народом, по какой причине при-
коснулась к Нему и как тотчас
исцелилась. 48 Он сказал ей: дер-
зай, дщерь! вера твоя спасла
тебя; иди с миром. 49 Когда Он
еще говорил это, приходит некто
из дома начальника синагоги и
говорит ему: дочь твоя умерла; не
утруждай Учителя. 50 Но Иисус,
услышав это, сказал ему: не
бойся, только веруй, и спасена
будет. 51 Придя же в дом, не по-
зволил войти никому, кроме Пет-
ра, Иоанна и Иакова, и отца де-
вицы, и матери. 52 Все плакали
и рыдали о ней. Но Он сказал:
не плачьте; она не умерла, но
спит. 53 И смеялись над Ним,
зная, что она умерла. 54 Он же,
выслав всех вон и взяв ее за
руку, возгласил: девица! встань.
55 И возвратился дух ее; она тот-
час встала, и Он велел дать ей
есть. 56 И удивились родители ее.
Он же повелел им не сказывать
никому о происшедшем.

40 **9** Созвав же двенадцать, дал
силу и власть над всеми бе-
сами и врачевать от болезней,
2 и послал их проповедывать
Царствие Божие и исцелять боль-
ных. 3 И сказал им: ничего не
берите на дорогу: ни посоха, ни
сумы́, ни хлеба, ни серебра, и
не имейте по две одежды; 4 и в
какой дом войдете, там оставай-
тесь и оттуда отправляйтесь *в*
путь. 5 А если где не примут вас,
то, выходя из того города, от-
рясите и прах от ног ваших во
свидетельство на них. 6 Они по-
шли и проходили по селениям,
благовествуя и исцеляя повсюду.

7 Услышал Ирод четвертовла- 41
стник о всём, что делал *Иисус*,
и недоумевал: ибо одни говори-
ли, что это Иоанн восстал из
мертвых; 8 другие, что Илия явил-
ся, а иные, что один из древних
пророков воскрес. 9 И сказал
Ирод: Иоанна я обезглавил; кто
же Этот, о Котором я слышу та-
кое? И искал увидеть Его.

10 Апостолы, возвратившись,
рассказали Ему, что̀ они сдела-
ли; и Он, взяв их с Собою, уда-
лился особо в пустое место, близ
города, называемого Вифсаидою.

11 Но народ, узнав, пошел за
Ним; и Он, приняв их, беседовал
с ними о Царствии Божием и
требовавших исцеления исцелял.
12 День же начал склоняться к
вечеру. || И, приступив к Нему, 42
двенадцать говорили Ему: от-
пусти народ, чтобы они пошли в
окрестные селения и деревни но-
чевать и достали пищи; потому
что мы здесь в пустом месте.
13 Но Он сказал им: вы дайте им
есть. Они сказали: у нас нет бо-
лее пяти хлебов и двух рыб; раз-
ве нам пойти купить пищи для
всех сих людей? 14 Ибо их было
около пяти тысяч человек. Но Он
сказал ученикам Своим: рассади-
те их рядами по пятидесяти. 15 И

[49] Мк 5, 35.
Глава 9. [1] Мф 10, 1. Мк 3, 13; 6, 7. [5] Мф 10, 14. Мк 6, 11. Деян 13, 51. [7] Мф 14, 1. Мк 6, 14. [9] Лк 23, 8. [10] Мф 14, 13. Мк 6, 32. [13] Мф 14, 17. Мк 6, 38. Ин 6, 9.

сделали так, и рассадили всех.
16 Он же, взяв пять хлебов и две
рыбы и воззрев на небо, благо-
словил их, преломил и дал уче-
никам, чтобы раздать народу. 17 И
ели, и насытились все; и остав-
шихся у них кусков набрано
двенадцать коробов.
43 18 В одно время, когда Он мо-
лился в уединенном месте, и уче-
ники были с Ним, Он спросил
их: за кого почитает Меня на-
род? 19 Они сказали в ответ: за
Иоанна Крестителя, а иные за
Илию; другие же *говорят*, что
один из древних пророков вос-
крес. 20 Он же спросил их: а вы
за кого почитаете Меня? Отвечал
Петр: за Христа Божия. 21 Но Он
строго приказал им никому не
говорить о сем, 22 сказав, что
Сыну Человеческому должно мно-
го пострадать, и быть отвержену
старейшинами, первосвященни-
ками и книжниками, и быть уби-
ту, и в третий день воскреснуть.
44 23 Ко всем же сказал: если
кто хочет идти за Мною, отверг-
нись себя, и возьми крест свой,
и следуй за Мною. 24 Ибо кто хо-
чет душу свою сберечь, тот по-
теряет ее; а кто потеряет душу
свою ради Меня, тот сбережет
ее. 25 Ибо что пользы человеку
приобрести весь мир, а себя само-
го погубить или повредить себе?
26 Ибо кто постыдится Меня и
Моих слов, того Сын Человече-
ский постыдится, когда приидет
во славе Своей и Отца и святых
Ангелов. 27 Говорю же вам ис-
тинно: есть некоторые из стоя-
щих здесь, которые не вкусят
смерти, как уже увидят Царствие
Божие.
28 После сих слов, дней через 45
восемь, взяв Петра, Иоанна и
Иакова, взошел Он на гору по-
молиться. 29 И когда молился, вид
лица Его изменился, и одежда
Его сделалась белою, блистаю-
щею. 30 И вот, два мужа беседо-
вали с Ним, которые были Мои-
сей и Илия; 31 явившись во сла-
ве, они говорили об исходе Его,
который Ему надлежало совер-
шить в Иерусалиме. 32 Петр же
и бывшие с ним отягчены были
сном; но, пробудившись, увидели
славу Его и двух мужей, стояв-
ших с Ним. 33 И когда они отхо-
дили от Него, сказал Петр Ии-
сусу: Наставник! хорошо нам
здесь быть; сделаем три кущи:
одну Тебе, одну Моисею и одну
Илии, — не зная, что́ говорил.
34 Когда же он говорил это, яви-
лось облако и осенило их; и
устрашились, когда вошли в об-
лако. 35 И был из облака глас,
глаголющий: Сей есть Сын Мой
Возлюбленный, Его слушайте.
36 Когда был глас сей, остался
Иисус один. И они умолчали, и
никому не говорили в те дни о
том, что видели.
37 В следующий же день, ког- 46
да они сошли с горы, встретило
Его много народа. 38 Вдруг некто
из народа воскликнул: Учитель!
умоляю Тебя взглянуть на сына
моего, он один у меня: 39 его

[18] Мф 16, 13. Мк 8, 27. [20] Ин 6, 69. [22] Мф 17, 22. [23] Мф 10, 38; 16, 24. Мк 8, 34. Лк 14, 27. [25] Мф 16, 26. Мк 8, 36. [26] Мф 10, 33. Мк 8, 38. Лк 12, 9. 2 Тим 2, 12. [28] Мф 17, 1. Мк 9, 2. [31] Лк 22, 37. [32] 2 Пет 1, 16. [35] Втор 18, 15. Мф 3, 17; 17, 5. [38] Мф 17, 14. Мк 9, 17.

схватывает дух, и он внезапно
вскрикивает, и терзает его, так
что он испускает пену; и насилу
отступает от него, измучив его.
[40] Я просил учеников Твоих из-
гнать его, и они не могли. [41] Ии-
сус же, отвечая, сказал: о, род
неверный и развращенный! доко-
ле буду с вами и буду терпеть
вас? приведи сюда сына твоего.
[42] Когда же тот еще шел, бес по-
верг его и стал бить; но Иисус
запретил нечистому духу, и исце-
лил отрока, и отдал его отцу его.
[43] И все удивлялись величию Бо-
жию.
47 Когда же все дивились все-
му, что творил Иисус, Он ска-
зал ученикам Своим: [44] вложите
вы себе в уши слова сии: Сын
Человеческий будет предан в ру-
ки человеческие. [45] Но они не по-
няли слова сего, и оно было за-
крыто от них, так что они не
постигли его, а спросить Его о
сем слове боялись. [46] Пришла же
им мысль: кто бы из них был
больше? [47] Иисус же, видя помы-
шление сердца их, взяв дитя, по-
ставил его пред Собою [48] и ска-
зал им: кто примет сие дитя во
имя Мое, тот Меня принима-
ет; а кто примет Меня, тот при-
нимает Пославшего Меня; ибо
кто из вас меньше всех, тот бу-
48 дет велик. [49] При сем Иоанн ска-
зал: Наставник! мы видели че-
ловека, именем Твоим изгоняю-
щего бесов, и запретили ему, по-
тому что он не ходит с нами.
[50] Иисус сказал ему: не запре-
щайте, ибо кто не против вас,
тот за вас.
[51] Когда же приближались дни
взятия Его *от мира*, Он восхо-
тел идти в Иерусалим; [52] и по-
слал вестников пред лицем Сво-
им; и они пошли и вошли в се-
ление Самарянское, чтобы при-
готовить для Него; [53] но *там* не
приняли Его, потому что Он имел
вид путешествующего в Иеру-
салим. [54] Видя то́, ученики Его,
Иаков и Иоанн, сказали: Госпо-
ди! хочешь ли, мы скажем, что-
бы огонь сошел с неба и истре-
бил их, как и Илия сделал? [55] Но
Он, обратившись к ним, запретил
им и сказал: не знаете, какого вы
духа; [56] ибо Сын Человеческий
пришел не губить души челове-
ческие, а спасать. И пошли в
другое селение.
[57] Случилось, что когда они 49
были в пути, некто сказал Ему:
Господи! я пойду за Тобою, ку-
да бы Ты ни пошел. [58] Иисус
сказал ему: лисицы имеют норы,
и птицы небесные — гнезда; а
Сын Человеческий не имеет, где
приклонить голову. [59] А другому
сказал: следуй за Мною. Тот ска-
зал: Господи! позволь мне преж-
де пойти и похоронить отца мое-
го. [60] Но Иисус сказал ему: пре-
доставь мертвым погребать сво-
их мертвецов, а ты иди, благо-
вествуй Царствие Божие. [61] Еще
другой сказал: я пойду за Тобою,
Господи! но прежде позволь мне
проститься с домашними моими.
[62] Но Иисус сказал ему: никто,

[44] Мф 17, 22. Мк 9, 31. [45] Лк 2, 50. [46] Мф 18, 1. Мк 9, 33. [48] Мф 10, 40; 18, 5. Мк 9, 37. 1 Фес 4, 8. [49] Мк 9, 38. [50] Флп 1, 18.

[51] Мк 16, 19. Деян 1, 2. [53] Ин 4, 9. [54] 4 Цар 1, 10, 12. [56] Мф 18, 11. Ин 3, 17. [57] Мф 8, 19. [60] Мф 8, 22.

возложивший руку свою на плуг
и озирающийся назад, не благо-
надежен для Царствия Божия.

50 **10** После сего избрал Гос-
подь и других семьдесят
учеников, и послал их по два
пред лицем Своим во всякий го-
род и место, куда Сам хотел ид-
ти, 2 и сказал им: жатвы много,
а делателей мало; итак, молите
Господина жатвы, чтобы выслал
делателей на жатву Свою. 3 Иди-
те! Я посылаю вас, как агнцев
среди волков. 4 Не берите ни меш-
ка, ни сумы, ни обуви, и ни-
кого на дороге не приветствуйте.
5 В какой дом войдете, сперва
говорите: мир дому сему; 6 и если
будет там сын мира, то почиет
на нём мир ваш, а если нет, то
к вам возвратится. 7 В доме же
том оставайтесь, ешьте и пейте,
что у них есть, ибо трудящийся
достоин награды за труды свои;
не переходите из дома в дом. 8 И
если придёте в какой город и
примут вас, ешьте, что вам пред-
ложат, 9 и исцеляйте находящих-
ся в нём больных, и говорите им:
приблизилось к вам Царствие
Божие. 10 Если же придете в ка-
кой город и не примут вас, то,
выйдя на улицу, скажите: 11 и
прах, прилипший к нам от ва-
шего города, отрясаем вам; од-
нако же знайте, что приблизи-
лось к вам Царствие Божие.
12 Сказываю вам, что Содому в
день оный будет отраднее, неже-
ли городу тому. 13 Горе тебе, Хо-
разин! горе тебе, Вифсаида! ибо
если бы в Тире и Сидоне явлены
были силы, явленные в вас, то
давно бы они, сидя во вретище
и пепле, покаялись; 14 но и Тиру
и Сидону отраднее будет на су-
де, нежели вам. 15 И ты, Капер-
наум, до неба вознесшийся, до
ада низвергнешься. 16 Слушаю- 51
щий вас Меня слушает, и отвер-
гающийся вас Меня отвергается;
а отвергающийся Меня отверга-
ется Пославшего Меня.

17 Семьдесят *учеников* возвра-
тились с радостью и говорили:
Господи! и бесы повинуются нам
о имени Твоем. 18 Он же сказал
им: Я видел сатану, спадшего с
неба, как молнию; 19 се, даю вам
власть наступать на змей и скор-
пионов и на всю силу вражью,
и ничто не повредит вам; 20 одна-
кож тому не радуйтесь, что духи
вам повинуются, но радуйтесь
тому, что имена ваши написаны
на небесах. 21 В тот час возрадо-
вался духом Иисус и сказал:
славлю Тебя, Отче, Господи неба
и земли, что Ты утаил сие от
мудрых и разумных и открыл
младенцам. Ей, Отче! Ибо тако-
во было Твое благоволение. 22 И, 52
обратившись к ученикам, сказал:
всё предано Мне Отцем Моим; и
кто есть Сын, не знает никто,
кроме Отца, и кто есть Отец, *не
знает никто,* кроме Сына, и кому
Сын хочет открыть. 23 И, обра-

Глава 10. [2] Мф 9, 37. Ин 4, 35. [3] Мф 10, 16. [4] 4 Цар 4, 29. Мф 10, 10. [5] Мф 10, 12. Мк 6, 10. [7] Втор 24, 14. Мф 10, 10. 1 Тим 5, 18. [11] Мф 10, 14. Деян 13, 51. [12] Мф 11, 24. [13] Ис 23, 1. Иез 3, 6; 26, 2. Мф 11, 21. [16] Чис 16, 11. Мф 10, 40. Лк 9, 48. Ин 13, 20. [19] Пс 90, 13. 1 Ин 2, 13. [20] Ис 4, 3. Дан 12, 1. Флп 4, 3. [21] Ис 32, 4. Мф 11, 25. 1 Кор 1, 21. 2 Кор 4, 3. [23] Мф 13, 16.

тившись к ученикам, сказал им
особо: блаженны очи, видящие
то, что вы видите! [24] ибо сказы-
ваю вам, что многие пророки и
цари желали видеть, что́ вы ви-
дите, и не видели, и слышать,
что̀ вы слышите, и не слышали.
53 [25] И вот, один законник встал
и, искушая Его, сказал: Учитель!
что мне делать, чтобы наследо-
вать жизнь вечную? [26] Он же
сказал ему: в законе что́ напи-
сано? как̀ читаешь? [27] Он сказал
в ответ: возлюби Господа Бога
твоего всем сердцем твоим, и
всею душею твоею, и всею кре-
постию твоею, и всем разумени-
ем твоим, и ближнего твоего, как
самого себя. [28] *Иисус* сказал ему:
правильно ты отвечал; так посту-
пай, и будешь жить. [29] Но он,
желая оправдать себя, сказал
Иисусу: а кто мой ближний? [30] На
это сказал Иисус: некоторый че-
ловек шел из Иерусалима в
Иерихон и попался разбойникам,
которые сняли с него одежду, из-
ранили его и ушли, оставив его
едва живым. [31] По случаю один
священник шел тою дорогою и,
увидев его, прошел мимо. [32] Так-
же и левит, быв на том месте,
подошел, посмотрел и прошел
мимо. [33] Самарянин же некто,
проезжая, нашел на него и, уви-
дев его, сжалился [34] и, подойдя,
перевязал ему раны, возливая
масло и вино; и, посадив его на
своего осла, привез его в гости-
ницу и позаботился о нем; [35] а
на другой день, отъезжая, вынул
два динария, дал содержателю
гостиницы и сказал ему: поза-
боться о нем; и если издержишь
что более, я, когда возвращусь,
отдам тебе. [36] Кто из этих троих,
думаешь ты, был ближний попав-
шемуся разбойникам? [37] Он ска-
зал: оказавший ему милость. Тог-
да Иисус сказал ему: иди, и ты
поступай так же.
[38] В продолжение пути их 54
пришел Он в одно селение; здесь
женщина, именем Марфа, при-
няла Его в дом свой; [39] у неё
была сестра, именем Мария, ко-
торая села у ног Иисуса и слу-
шала слово Его. [40] Марфа же за-
ботилась о большом угощении
и, подойдя, сказала: Господи! или
Тебе нужды нет, что сестра моя
одну меня оставила служить?
скажи ей, чтобы помогла мне.
[41] Иисус же сказал ей в ответ:
Марфа! Марфа! ты заботишься
и суетишься о многом, [42] а одно
только нужно; Мария же избра-
ла благую часть, которая не от-
нимется у неё.

11 Случилось, что когда Он 55
в одном месте молился, и
перестал, один из учеников Его
сказал Ему: Господи! научи нас
молиться, как и Иоанн научил
учеников своих. [2] Он сказал им:
когда мо́литесь, говорите:
Отче наш, сущий на небесах!
да святится имя Твое; да приидет
Царствие Твое; да будет воля
Твоя и на земле, как на небе;
[3] хлеб наш насущный подавай нам
на каждый день; [4] и прости нам
грехи наши, ибо и мы прощаем
всякому должнику нашему; и не

[**24**] 1 Пет 1, 10. [**25**] Мф 22, 35. Мк 12, 28. [**27**] Лев 19, 18. Втор 6, 5. Мф 22, 37. Мк 12, 29. [**28**] Лев 18, 5. [**31**] Деян 10, 28. [**38**] Ин 11, 1; 12, 2.

Глава 11. [**2**] Мф 6, 9. [**3**] Притч 30, 8. [**4**] 1 Пет 5, 8. 2 Пет 2, 9. 1 Кор 10, 13.

введи нас в искушение, но избавь
нас от лукавого.
5 И сказал им: *положим, что*
кто-нибудь из вас, имея друга,
придёт к нему в полночь и ска-
жет ему: друг! дай мне взаймы
три хлеба, 6 ибо друг мой с до-
роги зашел ко мне, и мне нечего
предложить ему; 7 а тот изнутри
скажет ему в ответ: не беспокой
меня, двери уже заперты, и дети
мои со мною на постели; не могу
встать и дать тебе. 8 Если, го-
ворю вам, он не встанет и не
даст ему по дружбе с ним, то по
неотступности его, встав, даст
56 ему, сколько просит. 9 И Я скажу
вам: просите, и дано будет вам;
ищите, и найдете; стучите, и от-
ворят вам, 10 ибо всякий прося-
щий получает, и ищущий нахо-
дит, и стучащему отворят. 11 Ка-
кой из вас отец, *когда* сын по-
просит у него хлеба, подаст ему
камень? или, *когда попросит* ры-
бы, подаст ему змею вместо ры-
бы? 12 Или, если попросит яйца,
подаст ему скорпиона? 13 Итак,
если вы, будучи злы, умеете дая-
ния благие давать детям вашим,
тем более Отец Небесный даст
Духа Святаго просящим у Него.
57 14 Однажды изгнал Он беса,
который был нем; и когда бес
вышел, немой стал говорить; и
народ удивился. 15 Некоторые же
из них говорили: Он изгоняет бе-
сов силою веельзевула, князя бе-
совского. 16 А другие, искушая,
требовали от Него знамения с
неба. 17 Но Он, зная помышления
их, сказал им: всякое царство,
разделившееся само в себе, опу-
стеет, и дом, *разделившийся* сам
в себе, падет; 18 если же и сатана
разделится сам в себе, то ка̀к
устоит царство его? а вы говори-
те, что Я силою веельзевула из-
гоняю бесов; 19 и если Я силою ве-
ельзевула изгоняю бесов, то сы-
новья ваши чьею силою изгоняют
их? Посему они будут вам судья-
ми. 20 Если же Я перстом Божиим
изгоняю бесов, то, конечно, до-
стигло до вас Царствие Божие.
21 Когда сильный с оружием охра-
няет свой дом, тогда в безопасно-
сти его имение; 22 когда же силь-
нейший его нападет на него и по-
бедит его, тогда возьмет всё ору-
жие его, на которое он надеялся,
и разделит похищенное у него.
23 Кто не со Мною, тот против 58
Меня; и кто не собирает со
Мною, тот расточает. 24 Когда
нечистый дух выйдет из челове-
ка, то ходит по безводным ме-
стам, ища покоя, и, не находя,
говорит: возвращусь в дом мой,
откуда вышел; 25 и, придя, нахо-
дит его выметенным и убранным;
26 тогда идет и берет с собою
семь других духов, злейших се-
бя, и, войдя, живут там, — и бы-
вает для человека того последнее
хуже первого. 27 Когда же Он го-
ворил это, одна женщина, возвы-
сив голос из народа, сказала Ему:
блаженно чрево, носившее Тебя,
и сосцы, Тебя питавшие! 28 А Он
сказал: блаженны слышащие сло-
во Божие и соблюдающие его.

[9] Мф 7, 7; 21, 22. Мк 11, 24. Ин 14, 13. Иак 1, 6. [11] Мф 7, 9. [13] Евр 12, 9 [14] Мф 9, 32; 12, 22. [15] Мф 9, 34; 12, 24. Мк 3, 22. [16] 1 Кор 1, 22. [17] Мф 12, 25. Мк 3, 24. [20] Исх 8, 19. Дан 2, 44. [24] Мф 12, 43. [26] 2 Пет 2, 20 Евр 6, 4; 10, 26. [27] Лк 1, 48.

59 29 Когда же народ стал схо-
диться во множестве, Он начал го-
ворить: род сей лукав, он ищет
знамения, и знамение не дастся
ему, кроме знамения Ионы про-
рока; 30 ибо ка̀к Иона был зна-
мением для Ниневитян, та́к бу-
дет и Сын Человеческий для
рода сего. 31 Царица южная вос-
станет на суд с людьми рода
сего и осудит их, ибо она прихо-
дила от пределов земли послу-
шать мудрости Соломоновой; и
вот, здесь больше Соломона.
32 Ниневитяне восстанут на суд
с родом сим и осудят его, ибо
они покаялись от проповеди Ио-
ниной, и вот, здесь больше Ионы.

33 Никто, зажегши свечу, не
ставит ее в сокровенном месте,
ни под сосудом, но на подсвеч-
нике, чтобы входящие видели
60 свет. 34 Светильник тела есть око;
итак, если око твое будет чисто,
то и все тело твое будет светло;
а если оно будет худо, то и тело
твое будет темно. 35 Итак, смот-
ри: свет, который в тебе, не есть
ли тьма? 36 Если же тело твое
всё светло и не имеет ни одной
темной части, то будет светло
всё та́к, как бы светильник ос-
вещал тебя сиянием.

37 Когда Он говорил это, один
фарисей просил Его к себе обе-
дать. Он пришел и возлег. 38 Фа-
рисей же удивился, увидев, что
Он не умыл *рук* перед обедом.
39 Но Господь сказал ему: ныне
вы, фарисеи, внешность чаши и
блюда очищаете, а внутренность
ваша исполнена хищения и лу-
кавства. 40 Неразумные! не Тот
же ли, Кто сотворил внешнее, со-
творил и внутреннее? 41 Подавай-
те лучше милостыню из того, что́
у вас есть, тогда всё будет у вас
чисто. 42 Но горе вам, фарисеям, 61
что даете десятину с мяты, руты
и всяких овощей, и нерадите о
суде и любви Божией: сие над-
лежало делать, и того не остав-
лять. 43 Горе вам, фарисеям, что
любите председания в синагогах
и приветствия в народных со-
браниях. 44 Горе вам, книжники
и фарисеи, лицемеры, что вы —
как гробы скрытые, над кото-
рыми люди ходят и не знают
того. 45 На это некто из закон-
ников сказал Ему: Учитель! го-
воря это, Ты и нас обижаешь.
46 Но Он сказал: и вам, закон-
никам, горе, что налагаете на
людей бремена неудобоносимые,
а сами и одним перстом своим
не дотрагиваетесь до них. 47 Горе 62
вам, что строите гробницы проро-
кам, которых избили отцы ваши:
48 сим вы свидетельствуете о де-
лах отцов ваших и соглашаетесь
с ними, ибо они избили проро-
ков, а вы строите им гробницы.
49 Потому и премудрость Божия
сказала: пошлю к ним пророков
и Апостолов, и из них одних
убьют, а других изгонят, 50 да
взыщется от рода сего кровь всех
пророков, пролитая от создания
мира, 51 от крови Авеля до крови

[29] Иона 2, 1. Мф 12, 39. [31] 3 Цар 10, 1, 4. 2 Пар 9, 1. Мф 12, 42. [32] Иона 3, 5. Мф 12, 41. [33] Мф 5, 15. Мк 4, 21. [34] Мф 6, 22. [38] Мк 7, 3. [39] Мф 23, 25. [41] Ис 58, 7. Дан 4, 24. [42] Мф 23, 23. [43] Мф 23, 6—7. Мк 12, 38—39. Лк 20, 46. [46] Мф 23, 4. Деян 15, 10. [49] 2 Пар 36, 15. Неем 9, 26. Мф 23, 34. [51] Быт 4, 8. 2 Пар 24, 21. Мф 23, 35.

Захарии, убитого между жерт-
венником и храмом. Ей, говорю
вам, взыщется от рода сего.
52 Горе вам, законникам, что вы
взяли ключ разумения: сами не
вошли, и входящим воспрепят-
ствовали. 53 Когда Он говорил им
это, книжники и фарисеи начали
сильно приступать к Нему, вы-
нуждая у Него ответы на мно-
гое, 54 подыскиваясь под Него и
стараясь уловить что-нибудь из
уст Его, чтобы обвинить Его.

12 Между тем, когда собра-
лись тысячи народа, так
что теснили друг друга, Он на-
чал говорить сперва ученикам
Своим: берегитесь закваски фа-
рисейской, которая есть лицеме-
63 рие. 2 Нет ничего сокровенного,
что не открылось бы, и тайного,
чего не узнали бы. 3 Посему, что̀
вы сказали в темноте, то́ услы-
шится во свете; и что̀ говорили
на ухо внутри дома, то́ будет
провозглашено на кровлях. 4 Го-
ворю же вам, друзьям Моим: не
бойтесь убивающих тело и по-
том не могущих ничего более
сделать; 5 но скажу вам, кого бо-
яться: бойтесь того, кто, по убие-
нии, может ввергнуть в геенну:
ей, говорю вам, того бойтесь.
6 Не пять ли малых птиц прода-
ются за два ассария? и ни одна
из них не забыта у Бога. 7 А у
вас и волосы на голове все со-
чтены. Итак не бойтесь: вы до-
64 роже многих малых птиц. 8 Ска-
зываю же вам: всякого, кто ис-
поведает Меня пред человеками,
и Сын Человеческий исповедает
пред Ангелами Божиими; 9 а кто
отвергнется Меня пред челове-
ками, тот отвержен будет пред
Ангелами Божиими. 10 И всякому,
кто скажет слово на Сына Чело-
веческого, прощено будет; а кто
скажет хулу на Святаго Духа,
тому не простится. 11 Когда же
приведут вас в синагоги, к на-
чальствам и властям, не заботь-
тесь, ка́к или что́ отвечать, или
что̀ говорить, 12 ибо Святый Дух
научит вас в тот час, что́ долж-
но говорить.

13 Некто из народа сказал 65
Ему: Учитель! скажи брату мое-
му, чтобы он разделил со мною
наследство. 14 Он же сказал че-
ловеку тому: кто поставил Меня
судить или делить вас? 15 При
этом сказал им: смотрите, бере-
гитесь любостяжания, ибо жизнь
человека не зависит от изобилия
его имения. 16 И сказал им прит- 66
чу: у одного богатого человека
был хороший урожай в поле;
17 и он рассуждал сам с собою:
что мне делать? некуда мне со-
брать плодов моих? 18 И сказал:
вот что сделаю: сломаю житницы
мои и построю бо̀льшие, и со-
беру туда весь хлеб мой и всё
добро мое, 19 и скажу душе мо-
ей: душа! много добра лежит у
тебя на многие годы: покойся,
ешь, пей, веселись. 20 Но Бог ска-
зал ему: безумный! в сию ночь
душу твою возьмут у тебя; кому

[52] Мф 23, 13.
Глава 12. [1] Мф 16, 6. Мк 8, 15. [2] Мф 10, 26. Мк 4, 22. Лк 8, 17. [4] Ис 8, 12; 51, 7. Иер 1, 8. Мф 10, 28. [6] Мф 10, 29. [7] Лк 21, 18. [8] Мф 10, 32. [9] Мк 8, 38. Лк 9, 26. 2 Тим 2, 12. [10] Мф 12, 31. Мк 3, 28. 1 Ин 5, 16. [11] Мф 10, 19. Мк 13, 11. [15] Мк 4, 19. 1 Тим 6, 9. [19] Сир 11, 17. 1 Кор 15, 32. [20] Иов 20, 22. Пс 38, 7. Иер 17, 11.

**же достанется то, что ты загото-
вил? [21] Так *бывает с тем,* кто со-
бирает сокровища для себя, а не
в Бога богатеет. [22] И сказал уче-
никам Своим: посему говорю
вам, — не заботьтесь для души
вашей, что вам есть, ни для те-
ла, во что одеться: [23] душа боль-
ше пищи, и тело — одежды. [24] По-
смотрите на во́ронов: они не се-
ют, не жнут; нет у них ни хра-
нилищ, ни житниц, и Бог пита-
ет их; сколько же вы лучше
птиц? [25] Да и кто из вас, забо-
тясь, может прибавить себе роста
хотя на один локоть? [26] Итак,
если и малейшего сделать не мо-
жете, что́ заботитесь о прочем?
[27] Посмотрите на лилии, как они
растут: не трудятся, не прядут;
но говорю вам, что и Соломон
во всей славе своей не одевался
так, как всякая из них. [28] Если
же траву на поле, которая се-
годня есть, а завтра будет бро-
шена в печь, Бог так одевает, то
кольми паче вас, маловеры!
[29] Итак, не ищите, что́ вам есть,
или что́ пить, и не беспокойтесь,
[30] потому что всего этого ищут
люди мира сего; ваш же Отец
знает, что вы имеете нужду в
том; [31] наипаче ищите Царствия
Божия, и это всё приложится
67 вам. [32] Не бойся, малое стадо!
ибо Отец ваш благоволил дать
вам Царство. [33] Продавайте име-
ния ваши и давайте милостыню.
Приготовляйте себе влагалища
не ветшающие, сокровище не-
оскудевающее на небесах, куда
вор не приближается и где моль
не съедает, [34] ибо где сокровище
ваше, там и сердце ваше будет.
[35] Да будут чресла ваши пре-
поясаны и светильники горящи.
[36] И вы будьте подобны людям,
ожидающим возвращения госпо-
дина своего с брака, дабы, когда
придёт и постучит, тотчас отво-
рить ему. [37] Блаженны рабы те,
которых господин, придя, найдёт
бодрствующими; истинно говорю
вам, он препояшется и посадит
их, и, подходя, станет служить
им. [38] И если придет во вторую
стражу, и в третью стражу при-
дет, и найдет их так, то блажен-
ны рабы те. [39] Вы знаете, что
если бы ведал хозяин дома, в
который час придет вор, то бодр-
ствовал бы и не допустил бы
подкопать дом свой. [40] Будьте же
и вы готовы, ибо, в который час
не думаете, приидет Сын Чело-
веческий. [41] Тогда сказал Ему
Петр: Господи! к нам ли притчу
сию говоришь, или и ко всем?
[42] Господь же сказал: кто̀ верный 68
и благоразумный домоправитель,
которого господин поставил над
слугами своими раздавать им в
своё время меру хлеба? [43] Блажен
раб тот, которого господин его,
придя, найдет поступающим так.
[44] Истинно говорю вам, что над
всем имением своим поставит
его. [45] Если же раб тот скажет
в сердце своем: не скоро придет
господин мой, и начнет бить слуг
и служанок, есть и пить и напи-
ваться, — [46] то придет господин
раба того в день, в который он
не ожидает, и в час, в который**

[**21**] Мф 6, 20. 1 Тим 6, 19. [**22**] Пс 54, 23. Мф 6, 25. 1 Пет 5, 7. [**24**] Пс 103, 27—28. [**31**] Мф 6, 33. Мк 10, 30. [**33**] Мф 6, 20. [**35**] 1 Пет 1, 13. Еф 3, 16. [**39**] Мф 24, 43. 2 Пет 3, 10. 1 Фес 5, 2. Откр 16, 15. [**42**] Мф 24, 45

не думает, и рассечет его, и под-
вергнет его одной участи с не-
верными. [47] Раб же тот, который
знал волю господина своего, и
не был готов, и не делал по во-
ле его, бит будет много; [48] а ко-
торый не знал, и сделал достой-
ное наказания, бит будет меньше.
69 || И от всякого, кому дано много,
много и потребуется, и кому
много вверено, с того больше взы-
щут. [49] Огонь пришел Я низве-
сти на землю, и как желал бы,
чтобы он уже возгорелся! [50] Кре-
щением должен Я креститься; и
как Я томлюсь, пока сие совер-
шится! [51] Думаете ли вы, что Я
пришел дать мир земле? Нет,
говорю вам, но разделение; [52] ибо
отныне пятеро в одном доме ста-
нут разделяться, трое против
двух, и двое против трех: [53] отец
будет против сына, и сын против
отца; мать против дочери, и дочь
против матери; свекровь против
невестки своей, и невестка про-
тив свекрови своей. [54] Сказал же
и народу: когда вы видите об-
лако, поднимающееся с запада,
тотчас говорите: дождь будет, и
бывает так; [55] и когда дует юж-
ный ветер, говорите: зной будет,
и бывает. [56] Лицемеры! лице зем-
ли и неба распознавать умеете,
как же времени сего не узнаете?
[57] Зачем же вы и по самим себе
не судите, чему быть должно?
[58] Когда ты идешь с соперником
своим к начальству, то на до-
роге постарайся освободиться от
него, чтобы он не привел тебя
к судье, а судья не отдал тебя
истязателю, а истязатель не

[47] Ин 15, 22. [50] Мф 20, 22. [51] Мф 10, 34. [53] Мих 7, 6. [54] Мф 16, 2. [58] Мф 5, 25.

вверг тебя в темницу. [59] Сказы-
ваю тебе: не выйдешь оттуда,
пока не отдашь и последней по-
лушки.

13 В это время пришли не- 70
которые и рассказали Ему
о Галилеянах, которых кровь
Пилат смешал с жертвами их.
[2] Иисус сказал им на это: ду-
маете ли вы, что эти Галилеяне
были грешнее всех Галилеян, что
так пострадали? [3] Нет, говорю
вам, но, если не покаетесь, все
та́к же погибнете. [4] Или думаете
ли, что те восемнадцать человек,
на которых упала башня Сило-
амская и побила их, виновнее
были всех, живущих в Иеруса-
лиме? [5] Нет, говорю вам, но,
если не покаетесь, все та́к же
погибнете. [6] И сказал сию прит-
чу: некто имел в винограднике
своем посаженную смоковницу,
и пришел искать плода на ней,
и не нашел; [7] и сказал виногра-
дарю: вот, я третий год прихожу
искать плода на этой смоковнице
и не нахожу; сруби ее: на что
она и землю занимает? [8] Но он
сказал ему в ответ: господин!
оставь ее и на этот год, пока я
окопаю ее и обложу навозом, —
[9] не принесет ли плода; если же
нет, то в следующий *год* сру-
бишь ее.

[10] В одной из синагог учил Он 71
в субботу. [11] Там была женщина,
восемнадцать лет имевшая духа
немощи: она была скорчена и не
могла выпрямиться. [12] Иисус, уви-
дев ее, подозвал и сказал ей:
женщина! ты освобождаешься от
недуга твоего. [13] И возложил на

Глава 13. [6] Ис 5, 2. [7] Мф 21, 19.

нее руки, и она тотчас выпря-
милась и стала славить Бога.
[14] При этом начальник синагоги,
негодуя, что Иисус исцелил в
субботу, сказал народу: есть
шесть дней, в которые должно
делать; в те и приходите исце-
ляться, а не в день субботний.
[15] Господь сказал ему в ответ:
лицемер! не отвязывает ли каж-
дый из вас вола своего или осла
от яслей в субботу и не ведет
ли поить? [16] сию же дочь Авра-
амову, которую связал сатана
вот уже восемнадцать лет, не
надлежало ли освободить от уз
сих в день субботний? [17] И когда
говорил Он это, все протививши-
еся Ему стыдились; и весь народ
радовался о всех славных делах
Его.
72 [18] Он же сказал: чему подоб-
но Царствие Божие? и чему упо-
доблю его? [19] Оно подобно зерну
горчичному, которое, взяв, че-
ловек посадил в саду своем; и
выросло, и стало большим дере-
вом, и птицы небесные укрыва-
лись в ветвях его. [20] Ещё сказал:
чему уподоблю Царствие Божие?
[21] Оно подобно закваске, которую
женщина, взяв, положила в три
меры муки, доколе не вскисло всё.
[22] И проходил по городам и
селениям, уча и направляя путь
к Иерусалиму.
[23] Некто сказал Ему: Господи!
неужели мало спасающихся? Он
же сказал им: [24] подвизайтесь
войти сквозь тесные врата, ибо,
сказываю вам, многие поищут
войти, и не возмогут. [25] Когда хо-
зяин дома встанет и затворит
двери, тогда вы, стоя вне, ста-
нете стучать в двери и говорить:
Господи! Господи! отвори нам;
но Он скажет вам в ответ: не
знаю вас, откуда вы. [26] Тогда
станете говорить: мы ели и пили
пред Тобою, и на улицах наших
учил Ты. [27] Но Он скажет: говорю
вам: не знаю вас, откуда вы;
отойдите от Меня все делатели не-
правды. [28] Там будет плач и скре-
жет зубов, когда увидите Авраа-
ма, Исаака и Иакова и всех про-
роков в Царствии Божием, а себя
изгоняемыми вон. [29] И придут от
востока и запада, и севера и юга,
и возлягут в Царствии Божием.
[30] И вот, есть последние, которые
будут первыми, и есть первые,
которые будут последними.
[31] В тот день пришли некото- 73
рые из фарисеев и говорили Ему:
выйди и удались отсюда, ибо
Ирод хочет убить Тебя. [32] И ска-
зал им: пойдите, скажите этой
лисице: се, изгоняю бесов и со-
вершаю исцеления сегодня и
завтра, и в третий *день* кончу;
[33] а впрочем, Мне должно ходить
сегодня, завтра и в последующий
день, потому что не бывает, что-
бы пророк погиб вне Иерусали-
ма. [34] Иерусалим! Иерусалим! из-
бивающий пророков и камнями
побивающий посланных к тебе!
сколько раз хотел Я собрать чад
твоих, как птица птенцов своих
под крылья, и вы не захотели!
[35] Се, оставляется вам дом ваш

[14] Исх 20, 9. **[18]** Мф 13, 31. Мк 4, 30. **[20]** Мф 13, 33. **[22]** Мф 9, 35. Мк 6, 6. **[24]** Мф 7, 13. **[25]** Мф 7, 23; 25, 10. Лк 6, 46. **[27]** Пс 6, 9. Мф 25, 41. 1 Кор 8, 3. 2 Тим 2, 19. **[29]** Быт 28, 14. Ис 2, 3; 49, 6; 60, 3. Мал 1, 11. **[30]** Мф 19, 30. Мк 10, 31. Деян 10, 45; 28, 28. **[34]** Мф 23, 37.

пуст. Сказываю же вам, что вы
не увидите Меня, пока не придет
время, когда скажете: благосло-
вен Грядый во имя Господне!

74 **14** Случилось Ему в субботу
придти в дом одного из
начальников фарисейских вку-
сить хлеба, и они наблюдали за
Ним. 2 И вот, предстал пред Не-
го человек, страждущий водя-
ною болезнью. 3 По сему случаю
Иисус спросил законников и фа-
рисеев: позволительно ли враче-
вать в субботу? 4 Они молчали.
И, прикоснувшись, исцелил его
и отпустил. 5 При сем сказал им:
если у кого из вас осёл или вол
упадет в колодезь, не тотчас ли
вытащит его и в субботу? 6 И не
могли отвечать Ему на это.

7 Замечая же, как званые вы-
бирали первые места, сказал им
притчу: 8 когда ты будешь позван
кем на брак, не садись на первое
место, чтобы не случился кто из
званых им почетнее тебя, 9 и
звавший тебя и его, подойдя, не
сказал бы тебе: уступи ему ме-
сто; и тогда со стыдом должен
будешь занять последнее место.
10 Но когда зван будешь, придя,
садись на последнее место, чтобы
звавший тебя, подойдя, сказал:
друг! пересядь выше; тогда бу-
дет тебе честь пред сидящими с
тобою, 11 ибо всякий возвышаю-
щий сам себя унижен будет, а
унижающий себя возвысится.
75 12 Сказал же и позвавшему Его:
когда делаешь обед или ужин, не
зови друзей твоих, ни братьев
твоих, ни родственников твоих,
ни соседей богатых, чтобы и они
тебя когда не позвали, и не по-
лучил ты воздаяния. 13 Но, когда
делаешь пир, зови нищих, увеч-
ных, хромых, слепых, 14 и бла-
жен будешь, что они не могут
воздать тебе, ибо воздастся тебе
в воскресение праведных. 15 Ус-
лышав это, некто из возлежащих
с Ним сказал Ему: блажен, кто
вкусит хлеба в Царствии Бо-
жием! 16 Он же сказал ему: один 76
человек сделал большой ужин и
звал многих, 17 и когда наступи-
ло время ужина, послал раба
своего сказать званым: идите, ибо
уже всё готово. 18 И начали все,
как бы сговорившись, извиняться.
Первый сказал ему: я купил зем-
лю и мне нужно пойти посмо-
треть ее; прошу тебя, извини
меня. 19 Другой сказал: я купил
пять пар волов и иду испытать
их; прошу тебя, извини меня.
20 Третий сказал: я женился и
потому не могу придти. 21 И, воз-
вратившись, раб тот донес о сем
господину своему. Тогда, разгне-
вавшись, хозяин дома сказал
рабу своему: пойди скорее по
улицам и переулкам города и
приведи сюда нищих, увечных,
хромых и слепых. 22 И сказал
раб: господин! исполнено, как
приказал ты, и еще есть место.
23 Господин сказал рабу: пойди
по дорогам и изгородям и убеди
придти, чтобы наполнился дом
мой. 24 Ибо сказываю вам, что ни-
кто из тех званых не вкусит моего
го ужина, ибо много званых, но
мало избранных.

25 С Ним шло множество на- 77
рода; и Он, обратившись, сказал

Глава 14. [**8**] Притч 25, 6. [**11**] Мф 23, 12. Лк 18, 14. [**12**] Тов 4, 7. Притч 3, 27—28. [**16**] Притч 9, 1—2. Мф 22, 2. Откр 19, 9. [**21**] Мф 5, 3. 1 Кор 1, 27—28. [**24**] Мф 22, 8.

им: 26 если кто приходит ко Мне
и не возненавидит отца своего и
матери, и жены и детей, и братьев
ев и сестер, а притом и самой
жизни своей, тот не может быть
Моим учеником; 27 и кто не не-
сет креста своего и идёт за Мною,
не может быть Моим учеником.
28 Ибо кто из вас, желая по-
строить башню, не сядет прежде
и не вычислит издержек, имеет
ли он, что нужно для соверше-
ния ее, 29 дабы, когда положит
основание и не возможет совер-
шить, все видящие не стали сме-
яться над ним, 30 говоря: этот
человек начал строить и не мог
окончить? 31 Или какой царь,
идя на войну против другого ца-
ря, не сядет и не посоветуется
прежде, силен ли он с десятью
тысячами противостать идущему
на него с двадцатью тысячами?
32 Иначе, пока тот еще далеко,
он пошлет к нему посольство
просить о мире. 33 Так всякий из
вас, кто не отрешится от всего,
что имеет, не может быть Моим
учеником. 34 Соль — добрая вещь;
но если соль потеряет силу, чем
исправить ее? 35 ни в землю, ни
в навоз не годится; вон выбрасы-
вают ее. Кто имеет уши слышать,
да слышит!

78 **15** Приближались к Нему все
мытари и грешники слу-
шать Его. 2 Фарисеи же и книж-
ники роптали, говоря: Он прини-
мает грешников и ест с ними.
3 Но Он сказал им следующую
притчу: 4 кто из вас, имея сто
овец и потеряв одну из них, не
оставит девяноста девяти в пу-
стыне и не пойдет за пропавшею,
пока не найдет ее? 5 А найдя,
возьмет ее на плечи свои с ра-
достью 6 и, придя домой, созовет
друзей и соседей и скажет им:
порадуйтесь со мною: я нашел
мою пропавшую овцу. 7 Сказы-
ваю вам, что так на небесах бо-
лее радости будет об одном греш-
нике кающемся, нежели о девя-
носта девяти праведниках, не
имеющих нужды в покаянии.
8 Или какая женщина, имея де-
сять драхм, если потеряет одну
драхму, не зажжет свечи́ и не
станет мести комнату и искать
тщательно, пока не найдет, 9 а
найдя, созовет подруг и соседок
и скажет: порадуйтесь со мною:
я нашла потерянную драхму.
10 Так, говорю вам, бывает ра-
дость у Ангелов Божиих и об од-
ном грешнике кающемся.

11 Еще сказал: у некоторого 78
человека было два сына; 12 и ска-
зал младший из них отцу: отче!
дай мне следующую *мне* часть
имения. И *отец* разделил им име-
ние. 13 По прошествии немногих
дней младший сын, собрав всё,
пошел в дальнюю сторону и там
расточил имение свое, живя рас-
путно. 14 Когда же он прожил
всё, настал великий голод в той
стране, и он начал нуждаться;
15 и пошел, пристал к одному из
жителей страны той, а тот по-
слал его на поля свои пасти сви-
ней; 16 и он рад был наполнить
чрево свое рожка̀ми, которые
ели свиньи, но никто не давал
ему. 17 Придя же в себя, сказал:
сколько наемников у отца моего

[26] Мф 10, 37. **[27]** Мф 10, 38; 16, 24. Мк 8, 34. Лк 9, 23. 2 Тим 3, 12. **[34]** Мф 5, 13. Мк 9, 50.
Глава 15. **[4]** Мф 18, 12.

избыточествуют хлебом, а я уми-
раю от голода; [18] встану, пойду
к отцу моему и скажу ему: отче!
я согрешил против неба и пред
тобою [19] и уже недостоин назы-
ваться сыном твоим; прими меня
в число наемников твоих. [20] Встал
и пошел к отцу своему. И когда
он был еще далеко, увидел его
отец его и сжалился; и, побежав,
пал ему на шею и целовал его.
[21] Сын же сказал ему: отче! я со-
грешил против неба и пред то-
бою и уже недостоин называться
сыном твоим. [22] А отец сказал
рабам своим: принесите лучшую
одежду и оденьте его, и дайте
перстень на руку его и обувь на
ноги; [23] и приведите откормлен-
ного теленка, и заколите; станем
есть и веселиться! [24] ибо этот
сын мой был мертв и ожил, про-
падал и нашелся. И начали ве-
селиться. [25] Старший же сын его
был на поле; и возвращаясь, ко-
гда приблизился к дому, услы-
шал пение и ликование; [26] и, при-
звав одного из слуг, спросил: что
это такое? [27] Он сказал ему: брат
твой пришел, и отец твой зако-
лол откормленного теленка, по-
тому что принял его здоровым.
[28] Он осердился и не хотел вой-
ти. Отец же его, выйдя, звал его.
[29] Но он сказал в ответ отцу: вот,
я столько лет служу тебе и ни-
когда не преступал приказания
твоего, но ты никогда не дал мне
и козлёнка, чтобы мне повесе-
литься с друзьями моими; [30] а
когда этот сын твой, расточив-
ший имение своё с блудницами,
пришел, ты заколол для него от-
кормленного теленка. [31] Он же
сказал ему: сын мой! ты всегда
со мною, и всё мое твое, [32] а о
том надобно было радоваться и
веселиться, что брат твой сей
был мертв и ожил, пропадал и
нашелся.

16 Сказал же и к ученикам 80
Своим: один человек был
богат и имел управителя, на ко-
торого донесено было ему, что
расточает имение его; [2] и, при-
звав его, сказал ему: что это я
слышу о тебе? дай отчет в уп-
равлении твоем, ибо ты не мо-
жешь более управлять. [3] Тогда
управитель сказал сам в себе:
что мне делать? господин мой
отнимает у меня управление до-
мом; копать не могу, просить
стыжусь; [4] знаю, что сделать,
чтобы приняли меня в домы свои,
когда отставлен буду от управле-
ния домом. [5] И, призвав должни-
ков господина своего, каждого
порознь, сказал первому: сколько
ты должен господину моему?
[6] Он сказал: сто мер масла. И
сказал ему: возьми твою распи-
ску и садись скорее, напиши:
пятьдесят. [7] Потом другому ска-
зал: а ты сколько должен? Он
отвечал: сто мер пшеницы. И ска-
зал ему: возьми твою расписку
и напиши: восемьдесят. [8] И по-
хвалил господин управителя не-
верного, что догадливо поступил;
ибо сыны века сего догадливее
сынов света в своем роде. [9] И
Я говорю вам: приобретайте себе
друзей богатством неправедным,
чтобы они, когда обнищаете, при-
няли вас в вечные обители.

[24] Еф 2, 1; 5, 14. Кол 2, 13. Откр 3, 1.

Глава 16. [9] Мф 6, 19; 19, 21.

81 10 Верный в малом и во многом
верен, а неверный в малом неве-
рен и во многом. 11 Итак, если
вы в неправедном богатстве не
были верны, кто поверит вам
истинное? 12 И если в чужом не
были верны, кто даст вам ваше?
13 Никакой слуга не может слу-
жить двум господам, ибо или
одного будет ненавидеть, а дру-
гого любить, или одному станет
усердствовать, а о другом нера-
деть. Не можете служить Богу
и маммоне.
14 Слышали всё это и фари-
сеи, которые были сребролюбивы,
82 и они смеялись над Ним. 15 Он
сказал им: вы выказываете себя
праведниками пред людьми, но
Бог знает сердца̀ ваши, ибо что
высоко у людей, то̀ мерзость пред
Богом. 16 Закон и пророки до
Иоанна; с сего времени Царствие
Божие благовествуется, и всякий
усилием входит в него. 17 Но ско-
рее небо и земля прейдут, не-
жели одна черта из закона про-
падет. 18 Всякий, разводящийся
с женою своею и женящийся на
другой, прелюбодействует, и вся-
кий, женящийся на разведенной
с мужем, прелюбодействует.
83 19 Некоторый человек был бо-
гат, одевался в порфиру и вис-
сон и каждый день пиршество-
вал блистательно. 20 Был также
некоторый нищий, именем Ла-
зарь, который лежал у ворот его
в струпьях 21 и желал напитать-
ся крошками, падающими со сто-
ла богача, и псы, приходя, ли-
зали струпья его. 22 Умер нищий
и отнесен был Ангелами на лоно
Авраамово. Умер и богач, и по-
хоронили его. 23 И в аде, будучи
в муках, он поднял глаза свои,
увидел вдали Авраама и Лазаря
на лоне его 24 и, возопив, сказал:
отче Аврааме! умилосердись надо
мною и пошли Лазаря, чтобы
омочил конец перста своего в
воде и прохладил язык мой, ибо
я мучаюсь в пламени сем. 25 Но
Авраам сказал: чадо! вспомни,
что ты получил уже доброе твое
в жизни твоей, а Лазарь — злое;
ныне же он здесь утешается, а
ты страдаешь; 26 и сверх всего
того между нами и вами утвер-
ждена великая пропасть, так что
хотящие перейти отсюда к вам
не могут, также и оттуда к нам
не переходят. 27 Тогда сказал он:
так прошу тебя, отче, пошли его
в дом отца моего, 28 ибо у меня
пять братьев; пусть он засвиде-
тельствует им, чтобы и они не
пришли в это место мучения.
29 Авраам сказал ему: у них есть
Моисей и пророки; пусть слу-
шают их. 30 Он же сказал: нет,
отче Аврааме, но если кто из
мертвых придет к ним, покают-
ся. 31 Тогда *Авраам* сказал ему:
если Моисея и пророков не слу-
шают, то если бы кто и из мерт-
вых воскрес, не поверят.

17 Сказал также *Иисус* уче-
никам: невозможно не
придти соблазнам, но горе тому,
через кого они приходят; 2 лучше
было бы ему, если бы мельнич-
ный жернов повесили ему на шею
и бросили его в море, нежели

[**10**] Мф 25, 21. [**13**] Мф 6, 24. [**14**] 1 Тим 6, 10. [**15**] 1 Цар 16, 7. Иер 11, 20. [**16**] Мф 11, 12. [**17**] Ис 40, 8. [**18**] Втор 24, 1. Мф 19, 9. [**25**] Иов 21, 7, 13. [**29**] Ин 5, 39, 45.
Глава 17. [**1**] Мф 18, 6. Мк 9, 42.

чтобы он соблазнил одного из
84 малых сих. 3 Наблюдайте за
собою. Если же согрешит против
тебя брат твой, выговори ему;
и если покается, прости ему; 4 и
если семь раз в день согрешит
против тебя и семь раз в день
обратится, и скажет: каюсь, —
прости ему.
5 И сказали Апостолы Госпо-
ду: умножь в нас веру. 6 Господь
сказал: если бы вы имели веру
с зерно горчичное и сказали смо-
ковнице сей: исторгнись и пере-
садись в море, то она послуша-
лась бы вас. 7 Кто из вас, имея
раба пáшущего или пасущего, по
возвращении его с поля, скажет
ему: пойди скорее, садись за
стол? 8 Напротив, не скажет ли
ему: приготовь мне поужинать
и, подпоясавшись, служи мне,
пока буду есть и пить, и потом
ешь и пей сам? 9 Станет ли он
благодарить раба сего за то, что
он исполнил приказание? Не ду-
маю. 10 Так и вы, когда испол-
ните всё повеленное вам, гово-
рите: мы рабы ничего не стоя-
щие, потому что сделали, чтò
должны были сделать.
11 Идя в Иерусалим, Он про-
ходил между Самариею и Гали-
85 леею. 12 И когда входил Он в одно
селение, встретили Его десять
человек прокаженных, которые
остановились вдали 13 и громким
голосом говорили: Иисус Настав-
ник! помилуй нас. 14 Увидев *их*,
Он сказал им: пойдите, покажи-
тесь священникам. И когда они
шли, очистились. 15 Один же из
них, видя, что исцелен, возвра-
тился, громким голосом прослав-
ляя Бога, 16 и пал ниц к ногам
Его, благодаря Его; и это был
Самарянин. 17 Тогда Иисус ска-
зал: не десять ли очистились?
где же девять? 18 как они не воз-
вратились воздать славу Богу,
кроме сего иноплеменника? 19 И
сказал ему: встань, иди; вера
твоя спасла тебя.
20 Быв же спрошен фарисея- 86
ми, когда придет Царствие Бо-
жие, отвечал им: не придет Цар-
ствие Божие приметным обра-
зом, 21 и не скажут: вот, оно
здесь, или: вот, там. Ибо вот,
Царствие Божие внутрь вас есть.
22 Сказал также ученикам: при-
дут дни, когда пожелаете видеть
хотя один из дней Сына Чело-
веческого, и не увидите; 23 и ска-
жут вам: вот, здесь, или: вот,
там, — не ходите и не гоняйтесь,
24 ибо, как молния, сверкнувшая
от одного края неба, блистает
до другого края неба, так будет
Сын Человеческий в день Свой.
25 Но прежде надлежит Ему мно-
го пострадать и быть отвержену
родом сим. 26 И как было во дни 87
Ноя, так будет и во дни Сына
Человеческого: 27 ели, пили, же-
нились, выходили замуж, до того
дня, как вошел Ной в ковчег, и
пришел потоп и погубил всех.
28 Тáк же, кáк было и во дни
Лота: ели, пили, покупали, про-
давали, садили, строили; 29 но в
день, в который Лот вышел из

[3] Лев 19, 17. Мф 18, 15. Иак 5, 19. [6] Мф 17, 20; 21, 21. Мк 11, 23. [10] Иов 22, 3; 35, 7. 1 Кор 9, 16. [11] Ин 4, 4. [12] Лев 13, 46. [14] Лев 14, 2. Мф 8. 4. Мк 1, 44. Лк 5, 14. [23] Мф 24, 23. Мк 13, 21. [25] Мф 16, 21; 17, 22; 20, 18. Мк 8, 31. [26] Быт 7, 7. Мф 24. 37. 1 Пет 3, 20. [28] Быт 19, 14, 24.

Содома, пролился с неба дождь
огненный и серный и истребил
всех; 30 так будет и в тот день,
когда Сын Человеческий явится.
31 В тот день, кто будет на кров-
ле, а вещи его в доме, тот не
сходи взять их; и кто будет на
поле, также не обращайся назад.
32 Вспоминайте жену Лотову.
33 Кто станет сберегать душу
свою, тот погубит ее; а кто по-
губит ее, тот оживит ее. 34 Ска-
зываю вам: в ту ночь будут двое
на одной постели: один возьмет-
ся, а другой оставится; 35 две бу-
дут молоть вместе: одна возьмет-
ся, а другая оставится; 36 двое
будут на поле: один возьмется,
а другой оставится. 37 На это ска-
зали Ему: где, Господи? Он же
сказал им: где труп, там собе-
рутся и орлы.

18 Сказал также им притчу
о том, что должно всегда
88 молиться и не унывать, 2 говоря:
в одном городе был судья, кото-
рый Бога не боялся и людей не
стыдился. 3 В том же городе бы-
ла одна вдова, и она, приходя
к нему, говорила: защити меня
от соперника моего. 4 Но он дол-
гое время не хотел. А после ска-
зал сам в себе: хотя я и Бога не
боюсь и людей не стыжусь, 5 но,
как эта вдова не дает мне покоя,
защищу ее, чтобы она не прихо-
дила больше докучать мне. 6 И
сказал Господь: слышите, что го-
ворит судья неправедный? 7 Бог
ли не защитит избранных Своих,
вопиющих к Нему день и ночь,
хотя и медлит защищать их?
8 сказываю вам, что подаст им
защиту вскоре. Но Сын Челове-
ческий, придя, найдет ли веру на
земле?

9 Сказал также к некоторым,
которые уверены были о себе,
что они праведны, и уничижали
других, следующую притчу: 10 два 89
человека вошли в храм помолить-
ся: один фарисей, а другой мы-
тарь. 11 Фарисей, став, молился
сам в себе так: Боже! благодарю
Тебя, что я не таков, как прочие
люди, грабители, обидчики, пре-
любодеи, или как этот мытарь:
12 пощусь два раза в неделю, даю
десятую часть из всего, что̀ при-
обретаю. 13 Мытарь же, стоя вда-
ли, не смел даже поднять глаз
на небо; но, ударяя себя в грудь,
говорил: Боже! будь милостив ко
мне грешнику! 14 Сказываю вам,
что сей пошел оправданным в
дом свой более, нежели тот: ибо
всякий, возвышающий сам себя,
унижен будет, а унижающий себя
возвысится.

15 Приносили к Нему и мла- 90
денцев, чтобы Он прикоснулся к
ним; ученики же, видя то, воз-
браняли им. 16 Но Иисус, подо-
звав их, сказал: пустите детей
приходить ко Мне и не возбра-
няйте им, ибо таковых есть Цар-
ствие Божие. 17 Истинно говорю
вам: кто не примет Царствия Бо-
жия, как дитя, тот не войдет в
него.

[32] Быт 19, 26. Прем 10, 7. [33] Мф 10, 39. Мк 8, 35. Лк 9, 24. Ин 12, 25. [35] Мф 24, 41. [37] Мф 24, 28.
Глава 18. [1] Рим 12, 12. Еф 6, 18. 1 Фес 5, 17. [7] Пс 9, 19. Лк 11, 9. Откр 6, 10. [9] Лк 16, 15. [11] Ис 58, 3. Откр 3, 17. [14] Иов 22, 29. Притч 29, 23. Мф 23, 12. Лк 14, 11. [15] Мф 19, 13. Мк 10, 13. [16] Мф 18, 3; 19, 14. 1 Пет 2, 2. 1 Кор 14, 20.

91 [18] И спросил Его некто из на-
чальствующих: Учитель благий!
что мне делать, чтобы наследо-
вать жизнь вечную? [19] Иисус ска-
зал ему: что ты называешь Меня
благим? никто не благ, как толь-
ко один Бог; [20] знаешь заповеди:
не прелюбодействуй, не убивай,
не кради, не лжесвидетельствуй,
почитай отца твоего и матерь
твою. [21] Он же сказал: все это
сохранил я от юности моей. [22] Ус-
лышав это, Иисус сказал ему:
еще одного недостает тебе: все,
что имеешь, продай и раздай ни-
щим, и будешь иметь сокровище
на небесах, и приходи, следуй
за Мною. [23] Он же, услышав сие,
опечалился, потому что был
очень богат. [24] Иисус, видя, что
он опечалился, сказал: как труд-
но имеющим богатство войти в
Царствие Божие! [25] ибо удобнее
верблюду пройти сквозь иголь-
ные уши, нежели богатому войти
в Царствие Божие. [26] Слышав-
шие сие сказали: кто же может
спастись? [27] Но Он сказал: невоз-
можное человекам возможно
Богу.

[28] Петр же сказал: вот, мы
оставили все и последовали за
Тобою. [29] Он сказал им: истинно
говорю вам: нет никого, кто оста-
вил бы дом, или родителей, или
братьев, или сестер, или жену,
или детей для Царствия Божия,
[30] и не получил бы гораздо более
в сие время, и в век будущий
жизни вечной.

92 [31] Отозвав же двенадцать уче-
ников Своих, сказал им: вот, мы
восходим в Иерусалим, и совер-
шится все, написанное через про-
роков о Сыне Человеческом, [32] ибо
предадут Его язычникам, и пору-
гаются над Ним, и оскорбят Его,
и оплюют Его, [33] и будут бить,
и убьют Его: и в третий день вос-
креснет. [34] Но они ничего из это-
го не поняли; слова сии были
для них сокровенны, и они не
разумели сказанного.

[35] Когда же подходил Он к 93
Иерихону, один слепой сидел у
дороги, прося милостыни, [36] и,
услышав, что мимо него прохо-
дит народ, спросил: что это та-
кое? [37] Ему сказали, что Иисус
Назорей идет. [38] Тогда он закри-
чал: Иисус, Сын Давидов! поми-
луй меня. [39] Шедшие впереди за-
ставляли его молчать; но он еще
громче кричал: Сын Давидов!
помилуй меня. [40] Иисус, остано-
вившись, велел привести его к
Себе: и, когда тот подошел к
Нему, спросил его: [41] чего ты хо-
чешь от Меня? Он сказал: Гос-
поди! чтобы мне прозреть.
[42] Иисус сказал ему: прозри! вера
твоя спасла тебя. [43] И он тотчас
прозрел и пошел за Ним, славя
Бога; и весь народ, видя это, воз-
дал хвалу Богу.

19 Потом *Иисус* вошел в 94
Иерихон и проходил через
него. [2] И вот, некто, именем
Закхей, начальник мытарей и
человек богатый, [3] искал видеть
Иисуса, кто Он, но не мог за на-
родом, потому что мал был ро-
стом, [4] и, забежав вперед, взлез
на смоковницу, чтобы увидеть

[18] Мф 19, 16. Мк 10, 17. [20] Исх 20, 12—16. Втор 5, 17. [22] 1 Тим 6, 18—19. [24] Притч 11, 28. Мф 19, 23. Мк 10, 23. 1 Тим 6, 9—10. [28] Мф 19, 27. Мк 10, 28. [31] Пс 21, 7. Мф 20, 18. Мк 10, 33. [32] Ис 53. 7. [35] Мф 20, 29. Мк 10, 46.

Его, потому что Ему надлежало
проходить мимо нее. 5 Иисус, ко-
гда пришел на это место, взгля-
нув, увидел его и сказал ему:
Закхей! сойди скорее, ибо сего-
дня надобно Мне быть у тебя в
доме. 6 И он поспешно сошел и
принял Его с радостью. 7 И все,
видя то, начали роптать, и гово-
рили, что Он зашел к грешному
человеку; 8 Закхей же, став, ска-
зал Господу: Господи! половину
имения моего я отдам нищим, и,
если кого чем обидел, воздам
вчетверо. 9 Иисус сказал ему:
ныне пришло спасение дому се-
му, потому что и он сын Авраа-
ма, 10 ибо Сын Человеческий при-
шел взыскать и спасти погибшее.

11 Когда же они слушали это,
присовокупил притчу: ибо Он
был близ Иерусалима, и они ду-
мали, что скоро должно открыть-
ся Царствие Божие. 12 Итак ска-
85 зал: || некоторый человек высоко-
го рода отправлялся в дальнюю
страну, чтобы получить себе цар-
ство и возвратиться; 13 призвав
же десять рабов своих, дал им
десять мин * и сказал им: упо-
требляйте их в оборот, пока я
возвращусь. 14 Но граждане не-
навидели его и отправили вслед
за ним посольство, сказав: не хо-
тим, чтобы он царствовал над
нами. 15 И когда возвратился, по-
лучив царство, велел призвать к
себе рабов тех, которым дал се-
ребро, чтобы узнать, кто что при-
обрел. 16 Пришел первый и ска-
зал: господин! мина твоя при-
несла десять мин. 17 И сказал
ему: хорошо, добрый раб! за то,
что ты в малом был верен, возь-
ми в управление десять городов.
18 Пришел второй и сказал: гос-
подин! мина твоя принесла пять
мин. 19 Сказал и этому: и ты
будь над пятью городами. 20 При-
шел третий и сказал: господин!
вот твоя мина, которую я хра-
нил, завернув в платок, 21 ибо я
боялся тебя, потому что ты чело-
век жестокий: берешь, чего не
клал, и жнешь, чего не сеял.
22 *Господин* сказал ему: твоими
устами буду судить тебя, лука-
вый раб! ты знал, что я человек
жестокий, беру, чего не клал, и
жну, чего не сеял; 23 для чего же
ты не отдал серебра моего в обо-
рот, чтобы я, придя, получил его
с прибылью? 24 И сказал пред-
стоящим: возьмите у него мину
и дайте имеющему десять мин.
25 И сказали ему: господин! у
него есть десять мин. 26 Сказы-
ваю вам, что всякому имеющему
дано будет, а у неимеющего от-
нимется и то, что имеет; 27 вра-
гов же моих тех, которые не хо-
тели, чтобы я царствовал над
ними, приведите сюда и избейте
предо мною. 28 Сказав это, Он
пошел далее, восходя в Иеруса-
лим.

29 И когда приблизился к Виф- 86
фагии и Вифании, к горе, назы-
ваемой Елеонскою, послал двух
учеников Своих, 30 сказав: пой-
дите в противолежащее селение;
войдя в него, найдете молодого

---

* Фунтов серебра.

Глава 19. [**8**] Исх 22, 1. [**10**] Мф 18, 11. [**12**] Мф 25, 14. [**17**] Лк 16, 10. [**22**] Иов 15, 6. Мф 12, 37. [**26**] Мф 13, 12; 25, 29. Мк 4, 25. Лк 8, 18. [**27**] Мф 22, 7. [**29**] Мф 21, 1. Мк 11, 1.

осла привязанного, на которого
никто из людей никогда не са-
дился; отвязав его, приведите;
31 и если кто спросит вас: зачем
отвязываете? скажите ему так:
он надобен Господу. 32 Послан-
ные пошли и нашли, как Он ска-
зал им. 33 Когда же они отвязы-
вали молодого осла, хозяева его
сказали им: зачем отвязываете
осленка? 34 Они отвечали: он на-
добен Господу. 35 И привели его
к Иисусу, и, накинув одежды
свои на осленка, посадили на
него Иисуса. 36 И, когда Он ехал,
постилали одежды свои по доро-
97 ге. 37 А когда Он приблизился к
спуску с горы Елеонской, все
множество учеников начало в
радости велегласно славить Бога
за все чудеса, какие видели они,
38 говоря: благословен Царь, гря-
дущий во имя Господне! мир на
небесах и слава в вышних! 39 И
некоторые фарисеи из среды на-
рода сказали Ему: Учитель! за-
прети ученикам Твоим. 40 Но Он
сказал им в ответ: сказываю вам,
что если они умолкнут, то камни
возопиют. 41 И когда приблизился
к городу, то, смотря на него, за-
плакал о нем 42 и сказал: о, если
бы и ты хотя в сей твой день
узнал, что служит к миру твое-
му! Но это сокрыто ныне от глаз
твоих, 43 ибо придут на тебя дни,
когда враги твои обложат тебя
окопами и окружат тебя, и стес-
нят тебя отовсюду, 44 и разорят
тебя, и побьют детей твоих в
тебе, и не оставят в тебе камня
на камне за то́, что ты не узнал
времени посещения твоего. 45 И, 98
войдя в храм, начал выгонять
продающих в нем и покупающих,
46 говоря им: написано: дом
Мой есть дом молитвы, а вы
сделали его вертепом разбой-
ников. 47 И учил каждый день
в храме. Первосвященники же
и книжники и старейшины на-
рода искали погубить Его, 48 и
не находили, что бы сделать с
Ним; потому что весь народ не-
отступно слушал Его.

20 В один из тех дней, когда 99
Он учил народ в храме и
благовествовал, приступили пер-
восвященники и книжники со ста-
рейшинами, 2 и сказали Ему: ска-
жи нам, какою властью Ты это
делаешь, или кто дал Тебе власть
сию? 3 Он сказал им в ответ:
спрошу и Я вас об одном, и ска-
жите Мне: 4 крещение Иоанново
с небес было, или от человеков?
5 Они же, рассуждая между со-
бою, говорили: если скажем: с
небес, то скажет: почему же вы
не поверили ему? 6 а если ска-
жем: от человеков, то весь на-
род побьет нас камнями, ибо он
уверен, что Иоанн есть пророк.
7 И отвечали: не знаем откуда.
8 Иисус сказал им: и Я не скажу
вам, какою властью это делаю.
9 И начал Он говорить к на- 100
роду притчу сию: один человек
насадил виноградник и отдал
его виноградарям, и отлучился
на долгое время; 10 и в свое вре-
мя послал к виноградарям раба,

[35] Мф 21, 7. Мк 11, 7. Ин 12, 14. [38] Пс 117, 26. Лк 2, 14. Еф 2, 14. [40] Авв 2, 11. [43] Ис 29, 3. Иер 6, 6. Иез 21, 22. Мф 22, 7. Лк 21, 6. [45] Мф 21, 12. Мк 11, 15. Ин 2, 15. [46] Ис 56, 7. Иер 7, 11. 3 Цар 8, 29.

Глава 20. [1] Мф 21, 23. Мк 11, 27. [6] Мф 14, 5. [9] Ис 5, 1 Иер 2, 21. Мф 21, 33. Мк 12, 1.

чтобы они дали ему плодов из
виноградника; но виноградари,
прибив его, отослали ни с чем.
[11] Еще послал другого раба; но
они и этого, прибив и обругав,
отослали ни с чем. [12] И еще по-
слал третьего; но они и того, из-
ранив, выгнали. [13] Тогда сказал
господин виноградника: что мне
делать? Пошлю сына моего воз-
любленного; может быть, увидев
его, постыдятся. [14] Но виногра-
дари, увидев его, рассуждали
между собою, говоря: это наслед-
ник; пойдем, убьем его, и на-
следство его будет наше. [15] И,
выведя его вон из виноградника,
убили. Что же сделает с ними
господин виноградника? [16] При-
дет и погубит виноградарей тех,
и отдаст виноградник другим.
Слышавшие же это сказали: да
не будет! [17] Но Он, взглянув на
них, сказал: что значит сие на-
писанное: камень, который от-
вергли строители, тот самый
сделался главою угла? [18] Вся-
кий, кто упадет на тот камень,
разобьется, а на кого он упа-
101 дет, того раздавит. [19] И искали
в это время первосвященники
и книжники, чтобы наложить
на Него руки, но побоялись
народа, ибо поняли, что о них
сказал Он эту притчу. [20] И, на-
блюдая за Ним, подослали лука-
вых людей, которые, притворив-
шись благочестивыми, уловили
бы Его в каком-либо слове, что-
бы предать Его начальству и
власти правителя. [21] И они спро-
сили Его: Учитель! мы знаем,
что Ты правдиво говоришь и
учишь и не смотришь на лице,
но истинно пути Божию учишь;
[22] позволительно ли нам давать
подать кесарю, или нет? [23] Он
же, уразумев лукавство их, ска-
зал им: что вы Меня искушаете?
[24] Покажите Мне динарий: чье на
нем изображение и надпись? Они
отвечали: кесаревы. [25] Он сказал
им: итак, отдавайте кесарево ке-
сарю, а Божие Богу. [26] И не мог-
ли уловить Его в слове перед
народом, и, удивившись ответу
Его, замолчали.

[27] Тогда пришли некоторые из 102
саддукеев, отвергающих воскре-
сение, и спросили Его: [28] Учи-
тель! Моисей написал нам, что
если у кого умрет брат, имевший
жену, и умрет бездетным, то
брат его должен взять его жену
и восставить семя брату своему.
[29] Было семь братьев, первый,
взяв жену, умер бездетным;
[30] взял ту жену второй, и тот
умер бездетным; [31] взял ее тре-
тий; также и все семеро, и умер-
ли, не оставив детей; [32] после
всех умерла и жена; [33] итак, в
воскресение которого из них бу-
дет она женою, ибо семеро име-
ли ее женою? [34] Иисус сказал им
в ответ: чада века сего женятся
и выходят замуж; [35] а сподобив-
шиеся достигнуть того века и
воскресения из мертвых ни же-
нятся, ни замуж не выходят, [36] и
умереть уже не могут, ибо они
равны Ангелам и суть сыны Бо-
жии, будучи сынами воскресе-
ния. [37] А что мертвые воскреснут,

[**14**] Евр 1, 2. [**15**] Евр 13, 12. [**17**] Пс 117, 22. Ис 28, 16. Мф 21, 42. Мк 12, 10. Деян 4, 11. 1 Пет 2, 6. Рим 9, 33. [**20**] Мф 22, 15. Мк 12, 13.

[**25**] Мф 17, 27; 22, 21. Рим 13, 7. [**27**] Мф 22, 23. Мк 12, 18. Деян 23, 8. [**28**] Втор 25, 5. [**37**] Исх 3, 6, 16. Мф 22, 32. Мк 12, 26.

и Моисей показал при купи-
не, когда назвал Господа Бо-
гом Авраама и Богом Исаака и
Богом Иакова. 38 Бог же не есть
Бог мертвых, но живых, ибо у
Него все живы. 39 На это неко-
торые из книжников сказали:
Учитель! Ты хорошо сказал. 40 И
уже не смели спрашивать Его ни
о чем. Он же сказал им: 41 ка́к
говорят, что Христос есть Сын
Давидов, 42 а сам Давид говорит
в книге псалмов: сказал Господь
Господу моему: седи одесную
Меня, 43 доколе положу врагов
Твоих в подножие ног Твоих?
44 Итак, Давид Господом назы-
вает Его; как же Он Сын ему?
103 45 И когда слушал весь народ,
Он сказал ученикам Своим:
46 остерегайтесь книжников, ко-
торые любят ходить в длинных
одеждах и любят приветствия в
народных собраниях, председа-
ния в синагогах и предвозлежа-
ния на пиршествах, 47 которые
поедают до́мы вдов и лицемерно
долго молятся; они примут тем
большее осуждение.

21 Взглянув же, Он увидел
богатых, клавших дары
свои в сокровищницу; 2 увидел
также и бедную вдову, положив-
шую туда две лепты, 3 и сказал:
истинно говорю вам, что эта бед-
ная вдова больше всех положи-
ла; 4 ибо все те от избытка свое-
го положили в дар Богу, а она
от скудости своей положила все
пропитание свое, какое имела.

5 И когда некоторые говорили 104
о храме, что он украшен дороги-
ми камнями и вкладами, Он ска-
зал: 6 придут дни, в которые из
того, что вы здесь видите, не ос-
танется камня на камне; все бу-
дет разрушено. 7 И спросили Его:
Учитель! когда же это будет? и
какой признак, когда это должно
произойти? 8 Он сказал: береги- 105
тесь, чтобы вас не ввели в за-
блуждение, ибо многие придут
под именем Моим, говоря, что
это Я; и это время близко: не
ходите вслед их. 9 Когда же ус-
лышите о войнах и смятениях,
не ужасайтесь, ибо этому над-
лежит быть прежде; но не тот-
час конец. 10 Тогда сказал им:
восстанет народ на народ, и цар-
ство на царство; 11 будут боль-
шие землетрясения по местам,
и глады, и моры, и ужасные яв-
ления, и великие знамения с
неба. 12 Прежде же всего того 106
возложат на вас руки и будут
гнать *вас*, предавая в синагоги
и в темницы, и поведут пред ца-
рей и правителей за имя Мое;
13 будет же это вам для свиде-
тельства. 14 Итак положите себе
на сердце не обдумывать зара-
нее, что отвечать, 15 ибо Я дам
вам уста и премудрость, которой
не возмогут противоречить ни
противостоять все, противящиеся
вам. 16 Преданы также будете и
родителями, и братьями, и род-
ственниками, и друзьями, и не-
которых из вас умертвят; 17 и

[**40**] Мф 22, 42. Мк 12, 35. [**42**] Мф 22, 44. [**43**] Пс 109, 1. [**46**] Мф 23, 6. Мк 12, 38—39. Лк 11, 43.

Глава 21. [**1**] Мк 12, 41. [**3**] 2 Кор 8, 12. [**5**] Мф 24, 1. Мк 13, 1. [**6**] 3 Цар 9, 7. Лк 19, 44. [**8**] Мф 24, 4. Мк 13, 5. 1 Ин 4, 1. Еф 5, 6. 2 Фес 2, 3. [**10**] Ис 19, 2. [**12**] Мф 10, 17; 24, 9. Мк 13, 9. Ин 15, 20. [**14**] Лк 12, 11. [**15**] Исх 4, 12 Деян 6, 10. [**16**] Мих 7, 6.

будете ненавидимы всеми за имя
Мое, 18 но и волос с головы ва-
шей не пропадет, — 19 терпением
вашим спасайте души ваши.
20 Когда же увидите Иерусалим,
окруженный войсками, тогда
знайте, что приблизилось запу-
стение его: 21 тогда находящиеся
в Иудее да бегут в горы; и кто в
городе, выходи из него; и кто
в окрестностях, не входи в него,
22 потому что это дни отмщения,
да исполнится все написанное.
23 Горе же беременным и питаю-
щим сосцами в те дни; ибо ве-
ликое будет бедствие на земле
и гнев на народ сей: 24 и падут
от острия меча, и отведутся в
плен во все народы; и Иеруса-
лим будет попираем язычниками,
доколе не окончатся времена
язычников. 25 И будут знамения
в солнце и луне и звездах, а на
земле уныние народов и недоу-
мение; и море восшумит и воз-
мутится; 26 люди будут издыхать
от страха и ожидания *бедствий*,
грядущих на вселенную, ибо си-
лы небесные поколеблются, 27 и
тогда увидят Сына Человеческо-
го, грядущего на облаке с силою
107 и славою великою. 28 Когда же
начнет это сбываться, тогда вос-
клонитесь и поднимите головы
ваши, потому что приближается
избавление ваше. 29 И сказал им
притчу: посмотрите на смоков-
ницу и на все деревья: 30 когда
они уже распускаются, то, видя
это, знаете сами, что уже близко
лето. 31 Так, и когда вы увидите
то сбывающимся, знайте, что
близко Царствие Божие. 32 Ис-
тинно говорю вам: не прейдет
род сей, как все это будет; 33 не-
бо и земля прейдут, но слова
Мои не прейдут. 34 Смотрите же
за собою, чтобы сердца ваши не
отягчались объядением и пьян-
ством и заботами житейскими, и
чтобы день тот не постиг вас
внезапно, 35 ибо он, как сеть,
найдет на всех живущих по все-
му лицу земному; 36 итак бодрст-
вуйте на всякое время и молитесь,
да сподобитесь избежать всех
сих будущих *бедствий* и пред-
стать пред Сына Человеческого.
37 Днем Он учил в храме, а 108
ночи, выходя, проводил на горе,
называемой Елеонскою. 38 И весь
народ с утра приходил к Нему в
храм слушать Его.

22 Приближался праздник оп-
ресноков, называемый Пас-
хою, 2 и искали первосвященники
и книжники, как бы погубить Его,
потому что боялись народа. 3 Во-
шел же сатана в Иуду, прозван-
ного Искариотом, одного из чис-
ла двенадцати, 4 и он пошел, и
говорил с первосвященниками и
начальниками, как Его предать
им. 5 Они обрадовались и согла-
сились дать ему денег; 6 и он обе-
щал, и искал удобного времени,
чтобы предать Его им не при
народе.

[**19**] Мф 10, 22. [**20**] Дан 9, 27. Мф 24, 15. Мк 13, 14. [**22**] Зах 14, 1. [**25**] Ис 13, 10. Иез 32, 7. Иоил 2, 31; 3, 15. Ам 5, 20; 8, 9. Соф 1, 15. Мф 24, 29. Мк 13, 24. [**27**] Дан 7, 10. Мк 13, 26. [**28**] Рим 8, 23. [**33**] Пс 101, 27. Ис 51, 6. Мф 24, 35. [**34**] 1 Пет 4, 7. Рим 13. 13. 1 Фес 5, 6. [**35**] Ис 24, 17. [**36**] Мф 24, 42; 25, 13. Мк 13, 33. [**37**] Ин 8, 2.

Глава 22. [1] Мф 26, 2. Мк 14, 1—2. [3] Мф 26, 14.

7 Настал же день опресноков,
в который надлежало заколать
пасхального *агнца*, 8 и послал
Иисус Петра и Иоанна, сказав:
пойдите, приготовьте нам есть
пасху. 9 Они же сказали Ему:
где велишь нам приготовить?
10 Он сказал им: вот, при входе
вашем в город, встретится с вами
человек, несущий кувшин воды;
последуйте за ним в дом, в ко-
торый войдет он, 11 и скажите
хозяину дома: Учитель говорит
тебе: где комната, в которой бы
Мне есть пасху с учениками Мо-
ими? 12 И он покажет вам гор-
ницу большую устланную; там
приготовьте. 13 Они пошли, и на-
шли, как сказал им, и пригото-
вили пасху.

14 И когда настал час, Он воз-
лег, и двенадцать Апостолов с
Ним, 15 и сказал им: очень желал
Я есть с вами сию пасху прежде
Моего страдания, 16 ибо сказы-
ваю вам, что уже не буду есть
ее, пока она не совершится в
Царствии Божием. 17 И, взяв
чашу и благодарив, сказал: при-
имите ее и разделите между со-
бою, 18 ибо сказываю вам, что не
буду пить от плода виноградно-
го, доколе не придет Царствие
Божие. 19 И, взяв хлеб и благо-
дарив, преломил и подал им, го-
воря: сие есть тело Мое, которое
за вас предается; сие творите в
Мое воспоминание. 20 Также и
чашу после вечери, говоря: сия
чаша *есть* Новый Завет в Моей
крови, которая за вас проливает-
ся. 21 И вот, рука предающего
Меня со Мною за столом; 22 впро-
чем. Сын Человеческий идет по
предназначению, но горе тому
человеку, которым Он предается.
23 И они начали спрашивать друг
друга, кто бы из них был, кото-
рый это сделает. 24 Был же и
спор между ними, кто из них
должен почитаться бóльшим. 25 Он
же сказал им: цари господствуют
над народами, и владеющие ими
благодетелями называются, 26 а
вы не так: но кто из вас больше,
будь как меньший, и начальству-
ющий — как служащий. 27 Ибо
кто больше: возлежащий, или
служащий? не возлежащий ли?
А Я посреди вас, как служащий.
28 Но вы пребыли со Мною в
напастях Моих, 29 и Я завеща-
ваю вам, как завещал Мне Отец
Мой, Царство, 30 да ядите и пие-
те за трапезою Моею в Царстве
Моем, и сядете на престолах су-
дить двенадцать колен Израиле-
вых. 31 И сказал Господь: Симон!
Симон! се, сатана просил, чтобы
сеять вас как пшеницу, 32 но Я
молился о тебе, чтобы не оску-
дела вера твоя; и ты некогда, об-
ратившись, утверди братьев тво-
их. 33 Он отвечал Ему: Господи!
с Тобою я готов и в темницу и
на смерть идти. 34 Но Он сказал:
говорю тебе, Петр, не пропоет
петух сегодня, как ты трижды
отречешься, что не знаешь Меня.
35 И сказал им: когда Я посылал

[**7**] Втор 16, 1. Мф 26, 17. Мк 14, 12. [**14**] Мф 26, 20. Мк 14, 18. Ин 13, 12. [**16**] Деян 10, 41. [**19**] Мф 26, 26. Мк 14, 22. 1 Кор 11, 24. [**21**] Пс 40, 10. Мф 26, 22—23. [**22**] Деян 2, 23; 4, 28. [**27**] Флп 2, 7. [**30**] Мф 19, 28. 1 Кор 6, 2. Откр 3, 21; 20, 4. [**31**] 1 Пет 5, 8. [**32**] Мф 16, 18. Ин 17, 15. [**34**] Мф 26, 34. Мк 14, 30. Ин 13, 38. [**35**] Мф 10, 9—10. Мк 6, 8. Лк 9, 3; 10, 4.

вас без мешка и без сумы́ и без
обуви, имели ли вы в чем недо-
статок? Они отвечали: ни в чем.
36 Тогда Он сказал им: но теперь,
кто имеет мешок, тот возьми его,
также и суму́; а у кого нет, про-
дай одежду свою и купи меч;
37 ибо сказываю вам, что должно
исполниться на Мне и сему на-
писанному: и к злодеям при-
чтен. Ибо то, что о Мне, при-
ходит к концу. 38 Они сказали:
Господи! вот, здесь два меча. Он
сказал им: довольно.

100 39 И, выйдя, пошел по обык-
новению на гору Елеонскую, за
Ним последовали и ученики Его.
40 Придя же на место, сказал им:
молитесь, чтобы не впасть в ис-
кушение. 41 И Сам отошел от них
на вержение камня, и, преклонив
колени, молился, 42 говоря: Отче!
о, если бы Ты благоволил про-
нести чашу сию мимо Меня!
впрочем не Моя воля, но Твоя да
будет. 43 Явился же Ему Ангел с
небес и укреплял Его. 44 И, на-
ходясь в борении, прилежнее мо-
лился, и был пот Его, как капли
крови, падающие на землю.
45 Встав от молитвы, Он пришел
к ученикам, и нашел их спящи-
ми от печали 46 и сказал им: что
вы спите? встаньте и молитесь,
чтобы не впасть в искушение.

47 Когда Он еще говорил это,
появился народ, а впереди его
шел один из двенадцати, называ-
емый Иуда, и он подошел к Ии-
сусу, чтобы поцеловать Его. Ибо
он такой им дал знак: Кого я
поцелую, Тот и есть. 48 Иисус же
сказал ему: Иуда! целованием ли
предаешь Сына Человеческого?
49 Бывшие же с Ним, видя, к че-
му идет дело, сказали Ему: Гос-
поди! не ударить ли нам мечом?
50 И один из них ударил раба
первосвященникова, и отсек ему
правое ухо. 51 Тогда Иисус ска-
зал: оставьте, довольно. И, кос-
нувшись уха его, исцелил его.
52 Первосвященникам же и на-
чальникам храма и старейшинам,
собравшимся против Него, ска-
зал Иисус: как будто на разбой-
ника вышли вы с мечами и коль-
ями, чтобы взять Меня? 53 Каж-
дый день бывал Я с вами в хра-
ме, и вы не поднимали на Меня
рук, но теперь ваше время и
власть тьмы.

54 Взяв Его, повели и привели
в дом первосвященника. Петр же
следовал издали. 55 Когда они раз-
вели огонь среди двора и сели
вместе, сел и Петр между ними.
56 Одна служанка, увидев его си-
дящего у огня и всмотревшись в
него, сказала: и этот был с Ним.
57 Но он отрекся от Него, сказав
женщине: я не знаю Его. 58 Вско-
ре потом другой, увидев его, ска-
зал: и ты из них. Но Петр сказал
этому человеку: нет! 59 Прошло
с час времени, еще некто настоя-
тельно говорил: точно и этот был
с Ним, ибо он Галилеянин. 60 Но
Петр сказал тому человеку: не
знаю, что ты говоришь. И тотчас,
когда еще говорил он, запел пе-
тух. 61 Тогда Господь, обратив-
шись, взглянул на Петра, и Петр
вспомнил слово Господа, как Он

[37] Ис 53, 12. Мк 15, 28. [39] Мф 26, 36. Мк 14, 32. Ин 18, 1. [40] Мф 26, 41. Мк 14, 38. [47] Мф 26, 47. Мк 14, 43. Ин 18, 3. [54] Мф 26, 57. Мк 14, 53. Ин 18, 24. [61] Мф 26, 34. Мк 14, 30, 72. Ин 13, 38

сказал ему: прежде нежели про-
поет петух, отречешься от Меня
трижды. 62 И, выйдя вон, горько
заплакал.
63 Люди, державшие Иисуса,
ругались над Ним и били Его; 64 и,
закрыв Его, ударяли Его по лицу
и спрашивали Его: прореки, кто
ударил Тебя? 65 И много иных ху-
лений произносили против Него.
66 И как настал день, собра-
лись старейшины народа, перво-
священники и книжники, и ввели
Его в свой синедрион 67 и ска-
зали: Ты ли Христос? скажи нам.
Он сказал им: если скажу вам,
вы не поверите; 68 если же и
спрошу вас, не будете отвечать
Мне и не отпустите *Меня;* 69 от-
ныне Сын Человеческий воссядет
одесную силы Божий. 70 И сказа-
ли все: итак, Ты Сын Божий? Он
отвечал им: вы говорите, что Я.
71 Они же сказали: какое еще
нужно нам свидетельство? ибо
мы сами слышали из уст Его.
118 **23** И поднялось все множе-
ство их, и повели Его к
Пилату, 2 и начали обвинять Его,
говоря: мы нашли, что Он развра-
щает народ наш и запрещает да-
вать подать кесарю, называя Себя
Христом Царем. 3 Пилат спро-
сил Его: Ты Царь Иудейский? Он
сказал ему в ответ: ты говоришь.
4 Пилат сказал первосвященникам
и народу: я не нахожу никакой
вины в этом человеке. 5 Но они
настаивали, говоря, что Он воз-
мущает народ, уча по всей Иудее,
начиная от Галилеи до сего ме-
ста. 6 Пилат, услышав о Галилее,
спросил: разве Он Галилеянин?
7 И, узнав, что Он из области
Иродовой, послал Его к Ироду,
который в эти дни был также в
Иерусалиме. 8 Ирод, увидев Ии-
суса, очень обрадовался, ибо дав-
но желал видеть Его, потому что
много слышал о Нем, и надеялся
увидеть от Него какое-нибудь
чудо, 9 и предлагал Ему многие
вопросы, но Он ничего не отве-
чал ему. 10 Первосвященники же
и книжники стояли и усильно
обвиняли Его. 11 Но Ирод со сво-
ими воинами, уничижив Его и
насмеявшись над Ним, одел Его
в светлую одежду и отослал
обратно к Пилату. 12 И сделались
в тот день Пилат и Ирод друзья-
ми между собою, ибо прежде бы-
ли во вражде друг с другом.
13 Пилат же, созвав первосвящен-
ников и начальников и народ,
14 сказал им: вы привели ко мне
человека сего, как развращаю-
щего народ; и вот, я при вас ис-
следовал и не нашел человека
сего виновным ни в чем том, в
чем вы обвиняете Его; 15 и Ирод
также, ибо я посылал Его к не-
му; и ничего не найдено в Нем
достойного смерти; 16 итак, нака-
зав Его, отпущу. 17 А ему и нуж-
но было для праздника отпус-
тить им одного *узника.* 18 Но весь
народ стал кричать: смерть Ему!
а отпусти нам Варавву. 19 Варав-
ва был посажен в темницу за

[63] Мф 26, 67. Мк 14, 65. [66] Пс 2, 2. Мф 27, 2. Мк 15, 1. Ин 18, 28. [69] Пс 109, 1. Дан 7, 13. Мф 26, 64. Мк 14, 62. Ин 6, 62.

Глава 23. [1] Мф 27, 2. Мк 15, 1. Ин 18, 28. [2] Мф 22, 21. [3] Мф 27, 11. Мк 15, 2. Ин 18, 33. 1 Тим 6, 13. Откр 1, 5. [8] Лк 9, 9. [11] Ис 53, 3. [14] Мф 27, 23. Мк 15, 14. Ин 18, 38; 19, 4. [18] Мф 27, 20. Мк 15, 11. Ин 18, 40. Деян 3, 14.

произведенное в городе возмуще-
ние и убийство. 20 Пилат снова
возвысил голос, желая отпустить
Иисуса. 21 Но они кричали: рас-
пни, распни Его! 22 Он в третий
раз сказал им: какое же зло сде-
лал Он? я ничего достойного
смерти не нашел в Нем; итак,
наказав Его, отпущу. 23 Но они
продолжали с великим криком
требовать, чтобы Он был распят;
и превозмог крик их и первосвя-
щенников. 24 И Пилат решил
быть по прошению их, 25 и от-
пустил им посаженного за возму-
щение и убийство в темницу, ко-
торого они просили; а Иисуса
предал в их волю.

26 И когда повели Его, то, за-
хватив некоего Симона Киринея-
нина, шедшего с поля, возложили
на него крест, чтобы нес за Ии-
сусом. 27 И шло за Ним великое
множество народа и женщин, ко-
торые плакали и рыдали о Нем.
28 Иисус же, обратившись к ним,
сказал: дщери Иерусалимские! не
плачьте обо Мне, но плачьте о
себе и о детях ваших, 29 ибо при-
ходят дни, в которые скажут:
блаженны неплодные, и утробы
неродившие, и сосцы непитав-
шие! 30 тогда начнут говорить го-
рам: падите на нас! и холмам:
покройте нас! 31 Ибо если с зе-
ленеющим деревом это делают,
то с сухим что будет?

111 32 Вели с Ним на смерть и двух
злодеев. 33 И когда пришли на
место, называемое Лобное, там
распяли Его и злодеев, одного по
правую, а другого по левую сто-
рону. 34 Иисус же говорил: Отче!
прости им, ибо не знают, что
делают. И делили одежды Его,
бросая жребий. 35 И стоял народ
и смотрел. Насмехались же
вместе с ними и начальники, го-
воря: других спасал; пусть спасет
Себя Самого, если Он Христос,
избранный Божий. 36 Также и
воины ругались над Ним, под-
ходя и поднося Ему уксус 37 и
говоря: если Ты Царь Иудейский,
спаси Себя Самого. 38 И была над
Ним надпись, написанная слова-
ми греческими, римскими и ев-
рейскими: Сей есть Царь Иудей-
ский. 39 Один из повешенных зло-
деев злословил Его и говорил:
если Ты Христос, спаси Себя и
нас. 40 Другой же, напротив, уни-
мал его и говорил: или ты не
боишься Бога, когда и сам осуж-
ден на то же? 41 и мы *осуждены*
справедливо, потому что достой-
ное по делам нашим приняли, а
Он ничего худого не сделал. 42 И
сказал Иисусу: помяни меня, Гос-
поди, когда приидешь в Царствие
Твое! 43 И сказал ему Иисус: ис-
тинно говорю тебе, ныне же бу-
дешь со Мною в раю.

44 Было же около шестого ча-
са дня, и сделалась тьма по всей
земле до часа девятого: 45 и по-
меркло солнце, и завеса в храме
раздралась по средине. 46 Иисус,
возгласив громким голосом, ска-
зал: Отче! в руки Твои предаю
дух Мой. И, сие сказав, испустил
дух. 47 Сотник же, видев проис-
ходившее, прославил Бога и ска-
зал: истинно человек этот был

[30] Ис 2, 19. Ос 10, 8. Откр 6, 16; 9, 6. **[33]** Мф 27, 33. Мк 15, 22. Ин 19, 17. **[34]** Пс 21, 19. Мф 5, 44; 27, 35. Мк 15, 24. Ин 19, 23. **[42]** Мф 16, 28. **[44]** Ам 8, 9. **[46]** Пс 30, 6.

праведник. 48 И весь народ, сшед-
шийся на сие зрелище, видя про-
исходившее, возвращался, бия се-
бя в грудь. 49 Все же, знавшие
Его, и женщины, следовавшие за
Ним из Галилеи, стояли вдали и
смотрели на это.
50 Тогда некто, именем Ио-
сиф, член совета, человек доб-
рый и правдивый, 51 не участво-
вавший в совете и в деле их; из
Аримафеи, города Иудейского,
ожидавший также Царствия Бо-
жия, 52 пришел к Пилату и про-
сил тела Иисусова; 53 и, сняв его,
обвил плащаницею и положил
его в гробе, высеченном *в скале,*
где еще никто не был положен.
54 День тот был пятница, и на-
ступала суббота. 55 Последовали
также и женщины, пришедшие с
Иисусом из Галилеи, и смотрели
гроб, и как полагалось тело Его;
56 возвратившись же, приготовили
благовония и масти; и в субботу
остались в покое по заповеди.
112 **24** В первый же день недели,
очень рано, неся приготов-
ленные ароматы, пришли они ко
гробу, и вместе с ними некото-
рые другие; 2 но нашли камень
отваленным от гроба. 3 И, войдя,
не нашли тела Господа Иисуса.
4 Когда же недоумевали они о
сем, вдруг предстали перед ними
два мужа в одеждах блистающих.
5 И когда они были в страхе и
наклонили лица *свои* к земле,
сказали им: что вы ищете живого
между мертвыми? 6 Его нет здесь:
Он воскрес; вспомните, как Он
говорил вам, когда был еще в
Галилее, 7 сказывая, что Сыну Че-
ловеческому надлежит быть пре-
дану в руки человеков грешни-
ков, и быть распяту, и в третий
день воскреснуть. 8 И вспомнили
они слова Его; 9 и, возвратившись
от гроба, возвестили всё это
одиннадцати и всем прочим.
10 То были Магдалина Мария, и
Иоанна, и Мария, *мать* Иакова,
и другие с ними, которые ска-
зали о сем Апостолам. 11 И пока-
зались им слова их пустыми, и
не поверили им. 12 Но Петр, 113
встав, побежал ко гробу и, на-
клонившись, увидел только пеле-
ны лежащие, и пошел назад, ди-
вясь сам в себе происшедшему.
13 В тот же день двое из них
шли в селение, отстоящее ста-
дий на шестьдесят от Иерусали-
ма, называемое Эммаус; 14 и раз-
говаривали между собою о всех
сих событиях. 15 И когда они раз-
говаривали и рассуждали между
собою, и Сам Иисус, приблизив-
шись, пошел с ними. 16 Но глаза
их были удержаны, так что они
не узнали Его. 17 Он же сказал
им: о чем это вы, идя, рассужда-
ете между собою, и отчего вы пе-
чальны? 18 Один из них, именем
Клеопа, сказал Ему в ответ: не-
ужели Ты один из пришедших в
Иерусалим не знаешь о проис-
шедшем в нем в эти дни? 19 И
сказал им: о чем? Они сказали
Ему: что было с Иисусом Наза-
рянином, Который был пророк,
сильный в деле и слове пред Бо-
гом и всем народом; 20 как пре-
дали Его первосвященники и на-

[**50**] Мф 27, 57. Мк 15, 43. Ин 19, 38. [**56**] Исх 20, 10.
Глава 24. [1] Мф 28, 1. Мк 16, 1. Ин 20, 1. [6] Мф 17, 22. [7] Мк 9, 31. Лк 9, 22. [**12**] Ин 20, 6. [**13**] Мк 16, 12. [**19**] Мф 21, 11. Лк 7, 16. Ин 3, 2; 6, 14. Деян 2, 22.

чальники наши для осуждения
на смерть и распяли Его. 21 А мы
надеялись было, что Он есть Тот,
Который должен избавить Изра-
иля; но со всем тем, уже третий
день ныне, как это произошло.
22 Но и некоторые женщины из
наших изумили нас: они были
рано у гроба 23 и не нашли тела
Его и, придя, сказывали, что они
видели и явление Ангелов, кото-
рые говорят, что Он жив. 24 И
пошли некоторые из наших ко
гробу и нашли так, как и женщи-
ны говорили, но Его не видели.
25 Тогда Он сказал им: о, несмы-
сленные и медлительные серд-
цем, чтобы веровать всему, что
предсказывали пророки! 26 Не так
ли надлежало пострадать Христу
и войти в славу Свою? 27 И, на-
чав от Моисея, из всех пророков
изъяснял им сказанное о Нем
во всем Писании. 28 И приблизи-
лись они к тому селению, в ко-
торое шли; и Он показывал им
вид, что хочет идти далее. 29 Но
они удерживали Его, говоря:
останься с нами, потому что день
уже склонился к вечеру. И Он
вошел и остался с ними. 30 И
когда Он возлежал с ними, то,
взяв хлеб, благословил, преломил
и подал им. 31 Тогда открылись у
них глаза, и они узнали Его. Но
Он стал невидим для них. 32 И они
сказали друг другу: не горело ли
в нас сердце наше, когда Он го-
ворил нам на дороге и когда
изъяснял нам Писание? 33 И, встав
в тот же час, возвратились в Ие-
русалим и нашли вместе одиннад-
цать *Апостолов* и бывших с ними,
34 которые говорили, что Господь
истинно воскрес и явился Симо-
ну. 35 И они рассказывали о про-
исшедшем на пути, и как Он
был узнан ими в преломлении
хлеба.

36 Когда они говорили о сем, 114
Сам Иисус стал посреди них и
сказал им: мир вам. 37 Они, сму-
тившись и испугавшись, поду-
мали, что видят духа. 38 Но Он
сказал им: что смущаетесь, и для
чего такие мысли входят в серд-
ца ваши? 39 Посмотрите на руки
Мои и на ноги Мои; это Я Сам;
осяжите Меня и рассмотрите; ибо
дух плоти и костей не имеет, как
видите у Меня. 40 И, сказав это,
показал им руки и ноги. 41 Когда
же они от радости еще не верили
и дивились, Он сказал им: есть
ли у вас здесь какая пища?
42 Они подали Ему часть печеной
рыбы и сотового меда. 43 И, взяв,
ел пред ними. 44 И сказал им:
вот то, о чем Я вам говорил, еще
быв с вами, что надлежит испол-
ниться всему, написанному о Мне
в законе Моисеевом и в проро-
ках и псалмах. 45 Тогда отверз
им ум к уразумению Писаний.
46 И сказал им: так написано, и
так надлежало пострадать Хри-
сту, и воскреснуть из мертвых в
третий день, 47 и проповедану
быть во имя Его покаянию и
прощению грехов во всех наро-
дах, начиная с Иерусалима. 48 Вы
же свидетели сему. 49 И Я пошлю

[21] Лк 2, 25. Деян 26, 6. [25] Быт 3, 15; 22, 18; 49, 10—11. Чис 21, 9. Пс 21, 7; 68, 10; 21, 27. Ис 50, 6; 53, 3. [26] Пс 15, 8—10. Ис 40, 10. Иер 23, 5; 33, 15. Иез 34, 23; 37, 24. Дан 9, 24. Мих 7, 20. [36] Мк 16, 14. Ин 20, 19. Деян 13, 31. 1 Кор 15, 5. [44] Мф 16, 21. [45] Ин 5, 39. [46] Ис 53, 4. Лк 24, 27. [49] Ин 14, 16; 15, 26. Деян 1, 4, 8.

обетование Отца Моего на вас;
вы же оставайтесь в городе Ие-
русалиме, доколе не облечетесь
силою свыше.
50 И вывел их вон *из города*
до Вифании и, подняв руки Свои,
благословил их. 51 И, когда бла-
гословлял их, стал отдаляться от
них и возноситься на небо. 52 Они
поклонились Ему и возвратились
в Иерусалим с великою радостью.
53 И пребывали всегда в храме,
прославляя и благословляя Бога.
Аминь.

[**51**] Мк 16, 19. Деян **1, 9.**

ОТ ИОАННА
СВЯТОЕ БЛАГОВЕСТВОВАНИЕ

1 **1** В начале было Слово, и
Слово было у Бога, и
Слово было Бог. [2] Оно было в
начале у Бога. [3] Все чрез Него
на́чало быть, и без Него ничто не
на́чало быть, что на́чало быть.
[4] В Нем была жизнь, и жизнь
была свет человеков. [5] И свет во
тьме светит, и тьма не объяла
его.
[6] Был человек, посланный от
Бога; имя ему Иоанн. [7] Он при-
шел для свидетельства, чтобы сви-
детельствовать о Свете, дабы все
уверовали чрез него. [8] Он не
был свет, но *был послан,* чтобы
свидетельствовать о Свете.
[9] Был Свет истинный, Кото-
рый просвещает всякого челове-
ка, приходящего в мир. [10] В ми-
ре был, и мир чрез Него на́чал
быть, и мир Его не познал.
[11] Пришел к своим, и свои Его
не приняли. [12] А тем, которые
приняли Его, верующим во имя
Его, дал власть быть чадами
Божиими, [13] которые ни от кро-
ви, ни от хотения плоти, ни от
хотения мужа, но от Бога роди-
лись.
[14] И Слово стало плотию, и
обитало с нами, полное благода-
ти и истины; и мы видели славу
Его, славу, как Единородного от
Отца. [15] Иоанн свидетельствует о
Нем и, восклицая, говорит: Сей
был Тот, о Котором я сказал, что
Идущий за мною стал впереди
меня, потому что был прежде
меня. [16] И от полноты Его все
мы приняли и благодать на бла-
годать, [17] ибо закон дан чрез Мои-
сея; благодать же и истина про-
изошли чрез Иисуса Христа.
[18] Бога не видел никто никогда; 2
Единородный Сын, сущий в нед-
ре Отчем, Он явил.
[19] И вот свидетельство Иоан-
на, когда Иудеи прислали из Ие-
русалима священников и левитов
спросить его: кто ты? [20] Он объя-
вил, и не отрекся, и объявил, что
я не Христос. [21] И спросили его:
что же? ты Илия? Он сказал: нет.
Пророк? Он отвечал: нет. [22] Ска-
зали ему: кто же ты? чтобы нам
дать ответ пославшим нас: что
ты скажешь о себе самом? [23] Он
сказал: я глас вопиющего в пу-
стыне: исправьте путь Господу,

Глава 1. [1] Притч 8, 22. 1 Ин 1, 1—2. [3] Быт 1, 3. Пс 32, 6. [5] Ин 3, 19. [6] Мф 3, 1. [9] Ис 60, 1. [11] Мф 15, 24. [12] Рим 8, 15. Гал 3, 26. [13] Ин 3, 5. [14] Мф 1, 16; 17. 2. Ин 17, 24. 2 Кор 3, 9. Евр 2, 11. [15] Мф 3, 11. [16] Еф 1, 6. Кол 1, 19. [17] Исх 20, 1. Рим 3, 24. [18] Исх 33, 20. 1 Ин 4, 12. 1 Тим 6, 16. [19] Ин 5, 33. [20] Ин 3, 28. Деян 13, 25. [23] Ис 40, 3. Мф 3, 3. Мк 1, 3. Лк 3, 4.

как сказал пророк Исаия. 24 А
посланные были из фарисеев;
25 И они спросили его: что же
ты крестишь, если ты ни Христос,
ни Илия, ни пророк? 26 Иоанн
сказал им в ответ: я крещу в
воде; но стоит среди вас *Некто*,
Которого вы не знаете. 27 Он-то
Идущий за мною, но Который
стал впереди меня. Я недостоин
развязать ремень у обуви Его.
28 Это происходило в Вифаваре
при Иордане, где крестил Иоанн.
3 29 На другой день видит Ио-
анн идущего к нему Иисуса и
говорит: вот Агнец Божий, Кото-
рый берет *на Себя* грех мира.
30 Сей есть, о Котором я сказал:
за мною идет Муж, Который стал
впереди меня, потому что Он был
прежде меня. 31 Я не знал Его;
но для того пришел крестить в
воде, чтобы Он явлен был Изра-
илю. 32 И свидетельствовал Иоанн,
говоря: я видел Духа, сходящего
с неба, как голубя, и пребываю-
щего на Нем. 33 Я не знал Его;
но Пославший меня крестить в
воде сказал мне: на Кого уви-
дишь Духа сходящего и пребы-
вающего на Нем, Тот есть кре-
стящий Духом Святым. 34 И я ви-
дел и засвидетельствовал, что Сей
есть Сын Божий.
4 35 На другой день опять стоял
Иоанн и двое из учеников его.
36 И, увидев идущего Иисуса, ска-
зал: вот Агнец Божий. 37 Услы-
шав от него сии слова, оба уче-
ника пошли за Иисусом. 38 Иисус
же, обратившись и увидев их
идущих, говорит им: что вам на-
добно? Они сказали Ему: Рав-
ви́, — что значит: учитель, — где
живешь? 39 Говорит им: пойдите
и увидите. Они пошли и увиде-
ли, где Он живет; и пробыли
у Него день тот. Было около де-
сятого часа. 40 Один из двух, слы-
шавших от Иоанна *об Иисусе* и
последовавших за Ним, был Анд-
рей, брат Симона Петра. 41 Он
первый находит брата своего Си-
мона и говорит ему: мы нашли
Мессию, что значит: Христос;
42 и привел его к Иисусу. Иисус
же, взглянув на него, сказал:
ты — Симон, сын Ионин; ты на-
речешься Кифа, что значит: ка-
мень (Петр).
43 На другой день *Иисус* восхо- 5
тел идти в Галилею, и находит
Филиппа и говорит ему: иди за
Мною. 44 Филипп же был из Виф-
саиды, из *одного* города с Андре-
ем и Петром. 45 Филипп находит
Нафанаила и говорит ему: мы
нашли Того, о Котором писали
Моисей в законе и пророки, Ии-
суса, сына Иосифова, из Наза-
рета. 46 Но Нафанаил сказал ему:
из Назарета может ли быть что
доброе? Филипп говорит ему:
пойди и посмотри. 47 Иисус, уви-
дев идущего к Нему Нафанаи-
ла, говорит о нем: вот подлинно
Израильтянин, в котором нет лу-
кавства. 48 Нафанаил говорит
Ему: почему Ты знаешь меня?
Иисус сказал ему в ответ: прежде
нежели позвал тебя Филипп,
когда ты был под смоковницею,
Я видел тебя. 49 Нафанаил отве-
чал Ему: Равви! Ты Сын Божий,

[29] Исх 12, 3. Ис 53, 7. [31] Мк 1, 4. [32] Мф 3, 16. Мк 1, 10. Лк 3, 22. Ин 6, 27. [42] Мф 16, 18. [45] Быт 49, 10. Втор 18, 15. Пс 39, 8. Ис 4, 2; 7, 14; 9, 6; 40, 11; 45, 8; 53, 1. Иер 23, 5; 33, 14. Иез 34, 23; 37, 24. Дан 9, 24. Мих 5, 2. Зах 9, 9.

Ты Царь Израилев. 50 Иисус ска-
зал ему в ответ: ты веришь, по-
тому что Я тебе сказал: Я видел
тебя под смоковницею; увидишь
больше сего. 51 И говорит ему:
истинно, истинно говорю вам:
отныне будете видеть небо от-
верстым и Ангелов Божиих вос-
ходящих и нисходящих к Сыну
Человеческому.

8 **2** На третий день был брак в
Кане Галилейской, и Матерь
Иисуса была там. 2 Был также
зван Иисус и ученики Его на
брак. 3 И как недоставало вина,
то Матерь Иисуса говорит Ему:
вина нет у них. 4 Иисус говорит
Ей: что Мне и Тебе, Жéно? еще
не пришел час Мой. 5 Матерь Его
сказала служителям: что скажет
Он вам, то сделайте. 6 Было же
тут шесть каменных водоносов,
стоявших *по обычаю* очищения
Иудейского, вмещавших по две
или по три меры. 7 Иисус гово-
рит им: наполните сосуды водою.
И наполнили их до верха. 8 И го-
ворит им: теперь почерпните и
несите к распорядителю пира. И
понесли. 9 Когда же распоряди-
тель отведал воды, сделавшейся
вином, — а он не знал, откуда
это вино, знали только служите-
ли, почерпавшие воду, — тогда
распорядитель зовет жениха 10 и
говорит ему: всякий человек по-
дает сперва хорошее вино, а ког-
да напьются, тогда худшее; а ты
хорошее вино сберег доселе.
11 Так положил Иисус начало чу-
десам в Кане Галилейской и явил
славу Свою; и уверовали в Него
ученики Его. 12 После сего при- 7
шел Он в Капернаум, Сам и Ма-
терь Его, и братья Его, и учени-
ки Его; и там пробыли немного
дней. 13 Приближалась Пасха Иу-
дейская, и Иисус пришел в Ие-
русалим 14 и нашел, что в храме
продавали волов, овец и голубей,
и сидели меновщики денег. 15 И,
сделав бич из веревок, выгнал из
храма всех, *также* и овец и во-
лов; и деньги у меновщиков рас-
сыпал, а столы их опрокинул.
16 И сказал продающим голубей:
возьмите это отсюда и дóма Отца
Моего не делайте домом торгов-
ли. 17 При сем ученики Его вспом-
нили, что написано: ревность по
доме Твоем снедает Меня. 18 На
это Иудеи сказали: каким знаме-
нием докажешь Ты нам, что
имеешь власть так поступать?
19 Иисус сказал им в ответ: раз-
рушьте храм сей, и Я в три дня
воздвигну его. 20 На это сказали
Иудеи: сей храм строился сорок
шесть лет, и Ты в три дня воз-
двигнешь его? 21 А Он говорил
о храме тела Своего. 22 Когда же
воскрес Он из мертвых, то уче-
ники Его вспомнили, что Он го-
ворил это, и поверили Писанию
и слову, которое сказал Иисус.
23 И когда Он был в Иерусалиме
на празднике Пасхи, то многие,
видя чудеса, которые Он творил,
уверовали во имя Его. 24 Но Сам
Иисус не вверял Себя им, потому
что знал всех 25 и не имел нуж-
ды, чтобы кто засвидетельствовал
о человеке, ибо Сам знал, что в
человеке.

[51] Быт 28, 12.
Глава 2. [13] Втор 16, 1. [14] Мф 21, 12. Мк 11, 15. Лк 19, 45. [17] Пс 68, 10. [19] Мф 26, 61; 27, 40. Мк 14, 58; 15, 29. [22] Пс 15, 8. Ис 55, 3. Мф 17, 23. Деян 2, 25; 13, 34. [24] Мф 9, 4. Мк 2, 8. [25] Пс 7, 10. Иер 11, 20. Ин 6, 64.

8 3 Между фарисеями был нек-
то, именем Никодим, *один*
из начальников Иудейских. [2] Он
пришел к Иисусу ночью и ска-
зал Ему: Равви! мы знаем, что Ты
учитель, пришедший от Бога; ибо
таких чудес, какие Ты творишь,
никто не может творить, если не
будет с ним Бог. [3] Иисус сказал
ему в ответ: истинно, истинно го-
ворю тебе, если кто не родится
свыше, не может увидеть Цар-
ствия Божия. [4] Никодим говорит
Ему: как может человек родить-
ся, будучи стар? неужели может
он в другой раз войти в утробу
матери своей и родиться? [5] Ии-
сус отвечал: истинно, истинно го-
ворю тебе, если кто не родится
от воды и Духа, не может войти
в Царствие Божие. [6] Рожденное
от плоти есть плоть, а рожден-
ное от Духа есть дух. [7] Не уди-
вляйся тому, что Я сказал тебе:
должно вам родиться свыше.
[8] Дух дышит, где хочет, и голос
его слышишь, а не знаешь, от-
куда приходит и куда уходит:
так бывает со всяким, рожден-
ным от Духа. [9] Никодим сказал
Ему в ответ: как это может быть?
[10] Иисус отвечал и сказал ему:
ты — учитель Израилев, и этого
ли не знаешь? [11] Истинно, истин-
но говорю тебе: мы говорим о
том, что знаем, и свидетельству-
ем о том, что видели, а вы сви-
детельства Нашего не принимае-
те. [12] Если Я сказал вам о зем-
ном, и вы не верите, — как пове-
рите, если буду говорить вам о
9 небесном? [13] Никто не восходил
на небо, как только сшедший с
небес Сын Человеческий, сущий
на небесах. [14] И как Моисей воз-
нес змию в пустыне, так должно
вознесену быть Сыну Человече-
скому, [15] дабы всякий, верующий
в Него, не погиб, но имел жизнь
вечную. [16] Ибо так возлюбил Бог 10
мир, что отдал Сына Своего Еди-
нородного, дабы всякий верую-
щий в Него, не погиб, но имел
жизнь вечную. [17] Ибо не послал
Бог Сына Своего в мир, чтобы
судить мир, но чтобы мир спа-
сен был чрез Него. [18] Верующий
в Него не судится, а неверую-
щий уже осужден, потому что
не уверовал во имя Единородно-
го Сына Божия. [19] Суд же со-
стоит в том, что свет пришел в
мир; но люди более возлюбили
тьму, нежели свет, потому что
дела их были злы; [20] ибо всякий,
делающий злое, ненавидит свет и
не идет к свету, чтобы не обли-
чились дела его, потому что они
злы, [21] а поступающий по правде
идет к свету, дабы явны были
дела его, потому что они в Боге
соделаны.

[22] После сего пришел Иисус с 11
учениками Своими в землю Иу-
дейскую и там жил с ними и
крестил. [23] А Иоанн также кре-
стил в Еноне, близ Салима, по-
тому что там было много воды;
и приходили *туда* и крестились,
[24] ибо Иоанн еще не был заклю-
чен в темницу. [25] Тогда у Иоан-
новых учеников произошел спор
с Иудеями об очищении. [26] И при-
шли к Иоанну и сказали ему:

Глава 3. [**1**] Ин 7, 50; 19, 39. [**3**] Иак 1, 18. 1 Пет 1, 23. 2 Кор 5, 17. Гал 6, 15. Тит 3. 5. [**6**] Рим 8, 5. [**8**] Кол 3, 3. [**13**] Притч 30, 4. Ин 6, 62. [**14**] Чис 21, 9. Ин 12, 32. [**16**] Ис 9, 6. Мк 16, 16. Ин 6, 40. 1 Ин 4, 9—10. [**19**] Ин 1, 5; 8, 12. [**26**] Ин 1, 27.

равви! Тот, Который был с то-
бою при Иордане и о Котором
ты свидетельствовал, вот Он кре-
стит, и все идут к Нему. [27] Иоанн
сказал в ответ: не может чело-
век ничего принимать *на себя,*
если не будет дано ему с неба.
[28] Вы сами мне свидетели в том,
что я сказал: не я Христос, но
я послан пред Ним. [29] Имеющий
невесту есть жених, а друг же-
ниха, стоящий и внимающий ему,
радостью радуется, слыша голос
жениха. Сия-то радость моя ис-
полнилась. [30] Ему должно расти,
а мне умаляться. [31] Приходящий
свыше и есть выше всех; а су-
щий от земли земной и есть и
говорит, как сущий от земли;
Приходящий с небес есть выше
всех, [32] и что Он видел и слы-
шал, о том и свидетельствует; и
никто не принимает свидетель-
ства Его. [33] Принявший Его сви-
детельство сим запечатлел, что
Бог истинен, [34] ибо Тот, Которого
послал Бог, говорит слова Бо-
жии; ибо не мерою дает Бог Ду-
ха. [35] Отец любит Сына и все
дал в руку Его. [36] Верующий в
Сына имеет жизнь вечную, а не
верующий в Сына не увидит жиз-
ни, но гнев Божий пребывает на
нем.

4 Когда же узнал Иисус о *до-
шедшем до* фарисеев слухе,
что Он более приобретает учени-
ков и крестит, нежели Иоанн, —
[2] хотя Сам Иисус не крестил, а
ученики Его, — [3] то оставил
Иудею и пошел опять в Галилею.
[4] Надлежало же Ему прохо-
дить через Самарию. [5] Итак при- 12
ходит Он в город Самарийский,
называемый Сихарь, близ участ-
ка земли, данного Иаковом сыну
своему Иосифу. [6] Там был коло-
дезь Иаковлев. Иисус, утрудив-
шись от пути, сел у колодезя.
Было около шестого часа. [7] При-
ходит женщина из Самарии по-
черпнуть воды. Иисус говорит ей:
дай Мне пить. [8] Ибо ученики Его
отлучились в город купить пищи.
[9] Женщина Самарянская говорит
Ему: как ты, будучи Иудей, про-
сишь пить у меня, Самарянки?
ибо Иудеи с Самарянами не со-
общаются. [10] Иисус сказал ей в
ответ: если бы ты знала дар Бо-
жий и Кто говорит тебе: дай Мне
пить, то ты сама просила бы у
Него, и Он дал бы тебе воду жи-
вую. [11] Женщина говорит Ему:
господин! тебе и почерпнуть не-
чем, а колодезь глубок; откуда
же у тебя вода живая? [12] Неуже-
ли ты больше отца нашего Иа-
кова, который дал нам этот ко-
лодезь и сам из него пил, и дети
его, и скот его? [13] Иисус сказал
ей в ответ: всякий, пьющий воду
сию, возжаждет опять, [14] а кто
будет пить воду, которую Я дам
ему, тот не будет жаждать во-
век; но вода, которую Я дам ему,
сделается в нем источником во-
ды, текущей в жизнь вечную.
[15] Женщина говорит Ему: госпо-
дин! дай мне этой воды, чтобы
мне не иметь жажды и не при-
ходить сюда черпать. [16] Иисус

[27] Ин 6, 65. [28] Ин 1, 20. Деян 13, 25. [29] Мф 22, 2. Еф 5, 25, 27. [31] Ин 8, 23. Рим 9, 5. Еф 1, 21. [32] Ин 8, 26. [33] 1 Ин 5, 10. Рим 3, 4. [34] Ин 1, 16. Еф 4, 7. [35] Дан 7, 14. Мф 28, 18. [36] Авв 2, 4.

Глава 4. [1] Ин 3, 26. [5] Быт 33, 19; 48, 22. Нав 24, 32. [9] 4 Цар 17, 24. Лк 9, 53. [10] Ис 12, 3; 44, 3. Зах 14, 8.

**говорит ей: пойди, позови мужа
твоего и приди сюда. [17] Женщина
сказала в ответ: у меня нет му-
жа. Иисус говорит ей: правду ты
сказала, что у тебя нет мужа,
[18] ибо у тебя было пять мужей,
и тот, которого ныне имеешь,
не муж тебе; это справедливо
ты сказала. [19] Женщина говорит
Ему: Господи! вижу, что Ты про-
рок. [20] Отцы наши поклонялись
на этой горе, а вы говорите, что
место, где должно поклоняться,
находится в Иерусалиме. [21] Ии-
сус говорит ей: поверь Мне, что
наступает время, когда и не на
горе сей, и не в Иерусалиме бу-
дете поклоняться Отцу. [22] Вы не
знаете, чему кланяетесь, а мы
знаем, чему кланяемся, ибо спа-
сение от Иудеев. [23] Но настанет
время и настало уже, когда ис-
тинные поклонники будут по-
клоняться Отцу в духе и истине,
ибо таких поклонников Отец
ищет Себе. [24] Бог есть дух, и
поклоняющиеся Ему должны по-
клоняться в духе и истине.
[25] Женщина говорит Ему: знаю,
что придет Мессия, то есть Хри-
стос; когда Он придет, то возве-
стит нам все. [26] Иисус говорит
ей: это Я, Который говорю с то-
бою. [27] В это время пришли уче-
ники Его, и удивились, что Он
разговаривал с женщиною; одна-
кож ни один не сказал: чего Ты
требуешь? или: о чем говоришь
с нею? [28] Тогда женщина оста-
вила водонос свой и пошла в го-
род, и говорит людям: [29] пойди-
те, посмотрите Человека, Кото-
рый сказал мне все, что я сде-
лала: не Он ли Христос? [30] Они
вышли из города и пошли к Не-
му. [31] Между тем ученики про-
сили Его, говоря: Равви́! ешь.
[32] Но Он сказал им: у Меня есть
пища, которой вы не знаете.
[33] Посему ученики говорили меж-
ду собою: разве кто принес Ему
есть? [34] Иисус говорит им: Моя
пища есть творить волю Послав-
шего Меня и совершить дело Его.
[35] Не говорите ли вы, что еще
четыре месяца, и наступит жат-
ва? А Я говорю вам: возведите
очи ваши и посмотрите на ни-
вы, как они побелели и поспели
к жатве. [36] Жнущий получает на-
граду и собирает плод в жизнь
вечную, так что и сеющий и
жнущий вместе радоваться бу-
дут, [37] ибо в этом случае спра-
ведливо изречение: один сеет, а
другой жнет. [38] Я послал вас жать
то, над чем вы не трудились:
другие трудились, а вы вошли
в труд их. [39] И многие Самаряне
из города того уверовали в Него
по слову женщины, свидетельст-
вовавшей, что Он сказал ей все,
что она сделала. [40] И потому,
когда пришли к Нему Самаряне,
то просили Его побыть у них;
и Он пробыл там два дня. [41] И
еще большее число уверовали по
Его слову. [42] А женщине той го-
ворили: уже не по твоим речам
веруем, ибо сами слышали и
узнали, что Он истинно Спаси-
тель мира, Христос.**

**[43] По прошествии же двух
дней Он вышел оттуда и пошел
в Галилею, [44] ибо Сам Иисус сви-
детельствовал, что пророк не**

[**20**] Втор 12, 6; 16, 6. 3 Цар 9, 3. [**22**] Быт 12, 3. 4 Цар 17, 29. Ис 2, 3. Рим 9, 5. [**24**] 2 Кор 3, 17. Флп 3, 3. [**35**] Мф 9, 37. Лк 10, 2. [**43**] Мф 4, 12. Мк 1, 14. [**44**] Мф 13, 57. Мк 6, 4. Лк 4, 24.

имеет чести в своем отечестве.
45 Когда пришел Он в Галилею,
то Галилеяне приняли Его, ви-
дев все, что Он сделал в Иеру-
салиме в праздник, — ибо и они
ходили на праздник. 46 Итак Ии-
сус опять пришел в Кану Гали-
лейскую, где претворил воду в
13 вино. || В Капернауме был некото-
рый царедворец, у которого сын
был болен. 47 Он, услышав, что
Иисус пришел из Иудеи в Гали-
лею, пришел к Нему и просил
Его придти и исцелить сына его,
который был при смерти. 48 Ии-
сус сказал ему: вы не уверуете,
если не увидите знамений и чу-
дес. 49 Царедворец говорит Ему:
Господи! приди, пока не умер
сын мой. 50 Иисус говорит ему:
пойди, сын твой здоров. Он по-
верил слову, которое сказал ему
Иисус, и пошел. 51 На дороге
встретили его слуги его и ска-
зали: сын твой здоров. 52 Он
спросил у них: в котором часу
стало ему легче? Ему сказали:
вчера в седьмом часу горячка
оставила его. 53 Из этого отец
узнал, что это был тот час, в ко-
торый Иисус сказал ему: сын
твой здоров, и уверовал сам и
весь дом его. 54 Это второе чудо
сотворил Иисус, возвратившись
из Иудеи в Галилею.

14 **5** После сего был праздник
Иудейский, и пришел Иисус
в Иерусалим. 2 Есть же в Иеруса-
лиме у Овечьих *ворот* купальня,
называемая по-еврейски Вифез-
да *, при которой было пять кры-
тых ходов. 3 В них лежало вели-
кое множество больных, слепых,
хромых, иссохших, ожидающих
движения воды, 4 ибо Ангел Гос-
подень по временам сходил в ку-
пальню и возмущал воду, и кто
первый входил *в нее* по возму-
щении воды, тот выздоравливал,
какою бы ни был одержим бо-
лезнью. 5 Тут был человек, на-
ходившийся в болезни тридцать
восемь лет. 6 Иисус, увидев его
лежащего и узнав, что он лежит
уже долгое время, говорит ему:
хочешь ли быть здоров? 7 Больной
отвечал Ему: так, Господи; но не
имею человека, который опустил
бы меня в купальню, когда воз-
мутится вода; когда же я при-
хожу, другой уже сходит преж-
де меня. 8 Иисус говорит ему:
встань, возьми постель твою и
ходи. 9 И он тотчас выздоровел,
и взял постель свою и пошел.
Было же это в день субботний.
10 Посему Иудеи говорили исце-
ленному: сегодня суббота; не
должно тебе брать постели. 11 Он
отвечал им: Кто меня исцелил,
Тот мне сказал: возьми постель
твою и ходи. 12 Его спросили: кто
Тот Человек, Который сказал те-
бе: возьми постель твою и ходи?
13 Исцеленный же не знал, кто
Он, ибо Иисус скрылся в наро-
де, бывшем на том месте. 14 По-
том Иисус встретил его в храме
и сказал ему: вот, ты выздоро-
вел; не греши больше, чтобы не
случилось с тобою чего хуже.
15 Человек сей пошел и объявил
Иудеям, что исцеливший его есть
Иисус. 16 И стали Иудеи гнать
Иисуса и искали убить Его за
то, что Он делал такие *дела* в
субботу.

* Дом милосердия.

[46] Ин 2, 11.

Глава 5. [10] Иер 17, 22.

15 17 Иисус же говорил им: Отец
Мой доныне делает, и Я делаю.
18 И еще более искали убить Его
Иудеи за то, что Он не только
нарушал субботу, но и Отцем
Своим называл Бога, делая Себя
равным Богу. 19 На это Иисус
сказал: истинно, истинно говорю
вам: Сын ничего не может тво-
рить Сам от Себя, если не уви-
дит Отца творящего: ибо, что
творит Он, то и Сын творит так-
же. 20 Ибо Отец любит Сына и
показывает Ему все, что творит
Сам; и покажет Ему дела больше
сих, так что вы удивитесь. 21 Ибо,
как Отец воскрешает мертвых и
оживляет, так и Сын оживляет,
кого хочет. 22 Ибо Отец и не су-
дит никого, но весь суд отдал
Сыну, 23 дабы все чтили Сына,
как чтут Отца. Кто не чтит Сы-
на, тот не чтит и Отца, послав-
16 шего Его. 24 Истинно, истинно
говорю вам: слушающий слово
Мое и верующий в Пославшего
Меня имеет жизнь вечную, и на
суд не приходит, но перешел от
смерти в жизнь. 25 Истинно, ис-
тинно говорю вам: наступает
время, и настало уже, когда
мертвые услышат глас Сына Бо-
жия и, услышав, оживут. 26 Ибо,
как Отец имеет жизнь в Самом
Себе, так и Сыну дал иметь
жизнь в Самом Себе. 27 И дал
Ему власть производить и суд,
потому что Он есть Сын Чело-
веческий. 28 Не дивитесь сему;
ибо наступает время, в которое
все, находящиеся в гробах, услы-
шат глас Сына Божия; 29 и изы-
дут творившие добро в воскре-
сение жизни, а делавшие зло —
в воскресение осуждения. 30 Я
ничего не могу творить Сам от
Себя. ‖ Как слышу, так и сужу, и 17
суд Мой праведен; ибо не ищу
Моей воли, но воли пославшего
Меня Отца. 31 Если Я свидетель-
ствую Сам о Себе, то свидетель-
ство Мое не есть истинно. 32 Есть
другой, свидетельствующий о
Мне; и Я знаю, что истинно то
свидетельство, которым он сви-
детельствует о Мне. 33 Вы посы-
лали к Иоанну, и он засвиде-
тельствовал об истине. 34 Впрочем
Я не от человека принимаю сви-
детельство, но говорю это для
того, чтобы вы спаслись. 35 Он
был светильник, горящий и све-
тящий; а вы хотели малое время
порадоваться при свете его. 36 Я
же имею свидетельство больше
Иоаннова: ибо дела, которые
Отец дал Мне совершить, самые
дела сии, Мною творимые, свиде-
тельствуют о Мне, что Отец по-
слал Меня. 37 И пославший Меня
Отец Сам засвидетельствовал о
Мне. А вы ни гласа Его никогда
не слышали, ни лица Его не ви-
дели; 38 и не имеете слова Его
пребывающего в вас, потому что
вы не веруете Тому, Которого
Он послал. 39 Исследуйте Писа-
ния, ибо вы думаете чрез них
иметь жизнь вечную; а они сви-
детельствуют о Мне. 40 Но вы не
хотите придти ко Мне, чтобы
иметь жизнь. 41 Не принимаю сла-

[17] Ин 9, 4; 14, 10. [18] Ин 7, 30. [22] Мф 28, 18. Деян 17, 31. 1 Пет 4, 5. [23] 1 Ин 2, 23. [27] Дан 7, 14. [28] Ис 26, 19. Дан 12, 2. 1 Кор 15, 52. [29] Мф 25, 46. Откр 14, 11.

[30] Мф 26, 39. [32] Мф 3, 17. [33] Ин 1, 19. [36] Ин 10, 25. [37] Втор 4, 12. Мф 3, 17. [39] Втор 18, 15. Ис 9, 6; 53, 1. [40] Ин 1, 11; 3, 19.

вы от человеков, [42] но знаю вас:
вы не имеете в себе любви к
Богу. [43] Я пришел во имя Отца
Моего, и не принимаете Меня;
а если иной придет во имя свое,
его примете. [44] Как вы можете
веровать, когда друг от друга
принимаете славу, а славы, кото-
рая от Единого Бога, не ищете?
[45] Не думайте, что Я буду обви-
нять вас пред Отцем: есть на
вас обвинитель Моисей, на кото-
рого вы уповаете. [46] Ибо если
бы вы верили Моисею, то пове-
рили бы и Мне, потому что он
писал о Мне. [47] Если же его пи-
саниям не верите, как поверите
Моим словам?

6 После сего пошел Иисус на
ту сторону моря Галилей-
ского, *в окрестности* Тивериады.
[2] За Ним последовало множество
народа, потому что видели чу-
деса, которые Он творил над
больными. [3] Иисус взошел на го-
ру и там сидел с учениками Сво-
ими. [4] Приближалась же Пасха,
18 праздник Иудейский. [5] Иисус, воз-
ведя очи и увидев, что множе-
ство народа идет к Нему, говорит
Филиппу: где нам купить хле-
бов, чтобы их накормить? [6] Го-
ворил же это, испытывая его; ибо
Сам знал, что хотел сделать.
[7] Филипп отвечал Ему: им на
двести динариев не довольно бу-
дет хлеба, чтобы каждому из
них досталось хотя понемногу.
[8] Один из учеников Его, Андрей,
брат Симона Петра, говорит Ему:
[9] здесь есть у одного мальчика
пять хлебов ячменных и две рыб-
ки; но что это для такого мно-
жества? [10] Иисус сказал: велите
им возлечь. Было же на том ме-
сте много травы. Итак возлегло
людей числом около пяти тысяч.
[11] Иисус, взяв хлебы и воздав
благодарение, роздал ученикам, а
ученики возлежавшим, также и
рыбы, сколько кто хотел. [12] И
когда насытились, то сказал уче-
никам Своим: соберите оставши-
еся куски, чтобы ничего не про-
пало. [13] И собрали, и наполнили
двенадцать коробов кусками от
пяти ячменных хлебов, оставши-
мися у тех, которые ели. [14] Тогда 18
люди, видевшие чудо, сотворен-
ное Иисусом, сказали: это истин-
но Тот Пророк, Которому должно
придти в мир. [15] Иисус же, узнав,
что хотят придти, нечаянно взять
Его и сделать царем, опять уда-
лился на гору один.

[16] Когда же настал вечер, то
ученики Его сошли к морю [17] и,
войдя в лодку, отправились на ту
сторону моря, в Капернаум. Ста-
новилось темно, а Иисус не при-
ходил к ним. [18] Дул сильный ве-
тер, и море волновалось. [19] Про-
плыв около двадцати пяти или
тридцати стадий, они увидели
Иисуса, идущего по морю и при-
ближающегося к лодке, и испу-
гались. [20] Но Он сказал им: это
Я; не бойтесь. [21] Они хотели при-
нять Его в лодку; и тотчас лод-
ка пристала к берегу, куда
плыли.

[22] На другой день народ, сто-
явший по ту сторону моря, ви-
дел, что там, кроме одной лодки,

[44] Ин 12, 43. [46] Быт 3, 15; 12, 3; 18, 18; 49, 10. Втор 18, 15.
Глава 6. [4] Исх 12, 18. [5] Мф 14, 16. Мк 6, 35—36. Лк 9, 12. [13] Мк 8, 19. [14] Втор 18, 15. Мф 11, 3. [17] Мф 14, 22. Мк 6, 47.

в которую вошли ученики Его,
иной не было, и что Иисус
не входил в лодку с учениками
Своими, а отплыли одни ученики
Его. [23] Между тем пришли из
Тивериады другие лодки близко к
тому месту, где ели хлеб по бла-
гословении Господнем. [24] Итак,
когда народ увидел, что тут нет
Иисуса, ни учеников Его, то во-
шли в лодки и приплыли в Ка-
пернаум, ища Иисуса. [25] И, найдя
Его на той стороне моря, сказа-
ли Ему: Равви́! когда Ты сюда
пришел? [26] Иисус сказал им в
ответ: истинно, истинно говорю
вам: вы ищете Меня не потому,
что видели чудеса, но потому,
что ели хлеб и насытились.
20 [27] Старайтесь не о пище тленной,
но о пище, пребывающей в жизнь
вечную, которую даст вам Сын
Человеческий, ибо на Нем поло-
жил печать *Свою* Отец, Бог.
[28] Итак сказали Ему: что нам де-
лать, чтобы творить дела Божии?
[29] Иисус сказал им в ответ: вот
дело Божие, чтобы вы веровали
в Того, Кого Он послал. [30] На это
сказали Ему: какое же Ты дашь
знамение, чтобы мы увидели и
поверили Тебе? что́ Ты делаешь?
[31] Отцы наши ели манну в пу-
стыне, как написано: хлеб с неба
дал им есть. [32] Иисус же сказал
им: истинно, истинно говорю вам:
не Моисей дал вам хлеб с неба,
а Отец Мой дает вам истинный
хлеб с небес. [33] Ибо хлеб Божий
есть тот, который сходит с небес
и дает жизнь миру. [34] На это ска-
зали Ему: Господи! подавай нам
всегда такой хлеб. [35] Иисус же
сказал им: || Я есмь хлеб жизни; 21
приходящий ко Мне не будет ал-
кать, и верующий в Меня не бу-
дет жаждать никогда. [36] Но Я
сказал вам, что вы и видели Ме-
ня, и не веруете. [37] Все, что дает
Мне Отец, ко Мне придет; и при-
ходящего ко Мне не изгоню вон,
[38] ибо Я сошел с небес не для
того, чтобы творить волю Мою,
но волю пославшего Меня Отца.
[39] Воля же пославшего Меня От-
ца есть та, чтобы из того, что
Он Мне дал, ничего не погубить,
но все то воскресить в последний
день. [40] Воля Пославшего Меня 22
есть та, чтобы всякий, видящий
Сына и верующий в Него, имел
жизнь вечную; и Я воскрешу его
в последний день. [41] Возроптали
на Него Иудеи за то, что Он ска-
зал: Я есмь хлеб, сшедший с не-
бес. [42] И говорили: не Иисус ли
это, сын Иосифов, Которого отца
и Мать мы знаем? Как же гово-
рит Он: Я сшел с небес? [43] Иисус
сказал им в ответ: не ропщите
между собою. [44] Никто не может
придти ко Мне, если не привле-
чет его Отец, пославший Меня;
и Я воскрешу его в последний
день. [45] У пророков написано: и
будут все научены Богом. Вся-
кий, слышавший от Отца и на-
учившийся, приходит ко Мне.
[46] Это не то, чтобы кто видел
Отца, кроме Того, Кто есть от
Бога; Он видел Отца. [47] Истинно,
истинно говорю вам: верующий
в Меня имеет жизнь вечную.
[48] Я есмь хлеб жизни. [49] Отцы ва- 23

[27] Мф 3, 17. Ин 1, 32; 10, 36. **[29]** Ин 17, 3. 1 Ин 3, 23. **[31]** Пс 77, 24. Исх 16, 14—15. Чис 11, 7. Прем 16, 20. 1 Кор 10, 3. **[35]** Ин 4, 14; 7, 37. **[38]** Мф 26, 39. Ин 8, 29. **[39]** Ин 10, 28. **[42]** Мф 13, 55. **[45]** Ис 54, 13. Иер 31, 34. **[46]** Мф 11, 27. **[49]** Ин 6, 31.

ши ели манну в пустыне и умер-
ли; [50] хлеб же, сходящий с небес,
таков, что ядущий его не умрет.
[51] Я хлеб живый, сшедший с не-
бес; ядущий хлеб сей будет жить
вовек; хлеб же, который Я дам,
есть Плоть Моя, которую Я от-
дам за жизнь мира. [52] Тогда Иу-
деи стали спорить между собою,
говоря: как Он может дать нам
есть Плоть Свою? [53] Иисус же
сказал им: истинно, истинно го-
ворю вам: если не будете есть
Плоти Сына Человеческого и
пить Крови Его, то не будете
иметь в себе жизни. [54] Ядущий
Мою Плоть и пиющий Мою Кровь
имеет жизнь вечную, и Я вос-
крешу его в последний день.
[55] Ибо Плоть Моя истинно есть
пища, и Кровь Моя истинно есть
24 питие. [56] Ядущий Мою Плоть и
пиющий Мою Кровь пребывает
во Мне, и Я в нем. [57] Как послал
Меня живый Отец, и Я живу
Отцем, *так* и ядущий Меня жить
будет Мною. [58] Сей-то есть хлеб,
сшедший с небес. Не так, как
отцы ваши ели манну и умерли:
ядущий хлеб сей жить будет во-
век. [59] Сие говорил Он в синаго-
ге, уча в Капернауме. [60] Многие
из учеников Его, слыша то, гово-
рили: какие странные слова! кто
может это слушать? [61] Но Иисус,
зная Сам в Себе, что ученики
Его ропщут на то, сказал им:
это ли соблазняет вас? [62] Что ж,
если увидите Сына Человече-
ского восходящего *туда*, где был
прежде? [63] Дух животворит; плоть
не пользует нимало. Слова, ко-
торые говорю Я вам, суть дух и
жизнь. [64] Но есть из вас некото-
рые неверующие. Ибо Иисус от
начала знал, кто суть неверую-
щие и кто предаст Его. [65] И ска-
зал: для того-то и говорил Я вам,
что никто не может придти ко
Мне, если то не дано будет ему
от Отца Моего. [66] С этого време-
ни многие из учеников Его ото-
шли от Него и уже не ходили с
Ним. [67] Тогда Иисус сказал две-
надцати: не хотите ли и вы отой-
ти? [68] Симон Петр отвечал Ему:
Господи! к кому нам идти? Ты
имеешь глаголы вечной жизни:
[69] и мы уверовали и познали, что
Ты Христос, Сын Бога живаго.
[70] Иисус отвечал им: не двенад-
цать ли вас избрал Я? но один
из вас диавол. [71] Это говорил Он
об Иуде Симонове Искариоте,
ибо сей хотел предать Его, бу-
дучи один из двенадцати.

7 После сего Иисус ходил по 25
Галилее, ибо по Иудее не
хотел ходить, потому что Иудеи
искали убить Его.
[2] Приближался праздник Иу-
дейский — поставление кущей.
[3] Тогда братья Его сказали Ему:
выйди отсюда и пойди в Иудею,
чтобы и ученики Твои видели
дела, которые Ты делаешь. [4] Ибо
никто не делает чего-либо втай-
не, и ищет сам быть известным.
Если Ты творишь такие дела, то
яви Себя миру. [5] Ибо и братья
Его не веровали в Него. [6] На это
Иисус сказал им: Мое время еще
не настало, а для вас всегда
время. [7] Вас мир не может

[53] Мф 26, 26. [62] Мф 26, 64. Ин 3, 13. Еф 4, 8. [63] Рим 8, 2. 2 Кор 3, 6. [64] Мк 2. 8. Ин 2, 24. [65] Ин 3, 27. [69] Мф 16, 16. Мк 8, 29. Лк 9, 20. [70] Лк 6, 13.
Глава 7. [2] Лев 23, 34. [7] Ин 3, 19.

ненавидеть, а Меня ненавидит, по-
тому что Я свидетельствую о нем,
что дела его злы. 8 Вы пойдите на
праздник сей; а Я еще не пойду
на сей праздник, потому что Мое
время еще не исполнилось. 9 Сие
сказав им, остался в Галилее.
10 Но когда пришли братья
Его, тогда и Он пришел на празд-
ник не явно, а как бы тайно.
11 Иудеи же искали Его на празд-
нике и говорили: где Он? 12 И
много толков было о Нем в на-
роде: одни говорили, что Он добр;
а другие говорили: нет, но оболь-
щает народ. 13 Впрочем никто не
говорил о Нем явно, боясь Иу-
28 деев. 14 Но в половине уже празд-
ника вошел Иисус в храм и учил.
15 И дивились Иудеи, говоря: как
Он знает Писания, не учившись?
16 Иисус, отвечая им, сказал: Мое
учение — не Мое, но Пославшего
Меня; 17 кто хочет творить волю
Его, тот узнает о сем учении, от
Бога ли оно, или Я Сам от Себя
говорю. 18 Говорящий сам от себя
ищет славы себе; а Кто ищет
славы Пославшему Его, Тот ис-
тинен, и нет неправды в Нем.
19 Не дал ли вам Моисей закона?
и никто из вас не поступает по
закону. За что ищете убить Ме-
ня? 20 Народ сказал в ответ: не
бес ли в Тебе? кто ищет убить
Тебя? 21 Иисус, продолжая речь,
сказал им: одно дело сделал Я, и
все вы дивитесь. 22 Моисей дал
вам обрезание [хотя оно не от
Моисея, но от отцов], и в субботу
вы обрезываете человека. 23 Если
в субботу принимает человек об-
резание, чтобы не был нарушен
закон Моисеев, — на Меня ли не-
годуете за то, что Я всего че-
ловека исцелил в субботу? 24 Не
судите по наружности, но судите
судом праведным. 25 Тут некото-
рые из Иерусалимлян говорили:
не Тот ли это, Которого ищут
убить? 26 Вот, Он говорит явно,
и ничего не говорят Ему: не
удостоверились ли начальники,
что Он подлинно Христос? 27 Но
мы знаем Его, откуда Он; Хри-
стос же когда придет, никто не
будет знать, откуда Он. 28 Тогда
Иисус возгласил в храме, уча и
говоря: и знаете Меня, и знаете,
откуда Я; и Я пришел не Сам от
Себя, но истинен Пославший Ме-
ня, Которого вы не знаете. 29 Я
знаю Его, потому что Я от Него,
и Он послал Меня. 30 И искали
схватить Его, но никто не нало-
жил на Него руки, потому что
еще не пришел час Его. 31 Мно-
гие же из народа уверовали в
Него и говорили: когда придет
Христос, неужели сотворит боль-
ше знамений, нежели сколько
Сей сотворил? 32 Услышали фари-
сеи такие толки о Нем в народе,
и послали фарисеи и первосвя-
щенники служителей — схватить
Его. 33 Иисус же сказал им: еще
недолго быть Мне с вами, и пой-
ду к Пославшему Меня; 34 будете
искать Меня, и не найдете; и где
буду Я, *туда* вы не можете прий-
ти. 35 При сем Иудеи говорили
между собою: куда Он хочет ид-
ти, так что мы не найдем Его?
Не хочет ли Он идти в Еллин-

[12] Ин 9, 16. **[13]** Ин 12, 42. **[16]** Ин 8, 28; 12, 49; 14, 24. **[17]** Ин 8, 47. **[19]** Исх 20, 1. Ин 5, 18. **[22]** Быт 17, 10. Лев 12, 3. **[24]** Втор 1, 17; 16, 19. **[27]** Мф 13, 55. **[28]** Ин 8, 42. **[30]** Ин 8, 20. **[31]** Ин 8, 30. **[34]** Ин 13, 33.

ское рассеяние и учить Еллинов?
[36] Что значат сии слова, которые
Он сказал: будете искать Меня,
и не найдете; и где буду Я, *туда*
вы не можете придти?
27 [37] В последний же великий
день праздника стоял Иисус и возгласил,
говоря: кто жаждет, иди ко
Мне и пей. [38] Кто верует в Меня,
у того, как сказано в Писании,
из чрева потекут реки воды живой.
[39] Сие сказал Он о Духе,
Которого имели принять верующие
в Него: ибо еще не было на
них Духа Святаго, потому что
Иисус еще не был прославлен.
[40] Многие из народа, услышав
сии слова, говорили: Он точно
пророк. [41] Другие говорили: это
Христос. А иные говорили: разве
из Галилеи Христос придет? [42] Не
сказано ли в Писании, что Христос
придет от семени Давидова
и из Вифлеема, из того места,
откуда был Давид? [43] Итак произошла
о Нем распря в народе.
[44] Некоторые из них хотели схватить
Его; но никто не наложил
на Него рук. [45] Итак служители
возвратились к первосвященникам
и фарисеям, и сии сказали
им: для чего вы не привели Его?
[46] Служители отвечали: никогда
человек не говорил так, как Этот
Человек. [47] Фарисеи сказали им:
неужели и вы прельстились?
[48] Уверовал ли в Него кто из начальников,
или из фарисеев?
[49] Но этот народ невежда в законе,
проклят он. [50] Никодим,
приходивший к Нему ночью, будучи
один из них, говорит им:
[51] судит ли закон наш человека,
если прежде не выслушают его
и не узнают, что он делает? [52] На
это сказали ему: и ты не из Галилеи
ли? рассмотри и увидишь,
что из Галилеи не приходит пророк.
[53] И разошлись все по домам.

8 Иисус же пошел на гору
Елеонскую. [2] А утром опять
пришел в храм, и весь народ шел
к Нему. Он сел и учил их. [3] Тут 28
книжники и фарисеи привели к
Нему женщину, взятую в прелюбодеянии,
и, поставив ее посреди,
[4] сказали Ему: Учитель! эта
женщина взята в прелюбодеянии;
[5] а Моисей в законе заповедал
нам побивать таких камнями: Ты
что скажешь? [6] Говорили же это,
искушая Его, чтобы найти что-нибудь
к обвинению Его. Но Иисус,
наклонившись низко, писал
перстом на земле, не обращая на
них внимания. [7] Когда же продолжали
спрашивать Его, Он,
восклонившись, сказал им: кто
из вас без греха, первый брось
на нее камень. [8] И опять, наклонившись
низко, писал на земле.
[9] Они же, услышав *то* и будучи
обличаемы совестью, стали уходить
один за другим, начиная от
старших до последних; и остался
один Иисус и женщина, стоящая
посреди. [10] Иисус, восклонившись
и не видя никого, кроме женщины,
сказал ей: женщина! где твои
обвинители? никто не осудил тебя?
[11] Она отвечала: никто, Господи.
Иисус сказал ей: и Я не

[37] Лев 23, 36. Ин 4, 14. Откр 22, 17. [38] Ис 12, 3. Иоил 3, 18. [39] Ис 44, 3. Иоил 2, 28. Зах 12, 10. Деян 2, 17, 33. [40] Мф 26, 5. [42] Мих 5, 2. Мф 2, 6. Лк 2, 4. [43] Ин 9, 16. [50] Ин 3, 1. [51] Втор 1, 17; 17, 8.

Глава 8. [5] Лев 20, 10. Втор 22, 22.

осуждаю тебя; иди и впредь не
греши.
29 12 Опять говорил Иисус *к на-*
роду и сказал им: Я свет миру;
кто последует за Мною, тот не
будет ходить во тьме, но будет
иметь свет жизни. 13 Тогда фа-
рисеи сказали Ему: Ты Сам о
Себе свидетельствуешь, свиде-
тельство Твое не истинно. 14 Ии-
сус сказал им в ответ: если Я и
Сам о Себе свидетельствую, сви-
детельство Мое истинно; потому
что Я знаю, откуда пришел и
куда иду; а вы не знаете, откуда
Я и куда иду. 15 Вы су́дите по
плоти; Я не сужу никого. 16 А
если и сужу Я, то суд Мой исти-
нен, потому что Я не один, но
Я и Отец, пославший Меня. 17 А
и в законе вашем написано, что
двух человек свидетельство ис-
тинно. 18 Я Сам свидетельствую
о Себе, и свидетельствует о Мне
Отец, пославший Меня. 19 Тогда
сказали Ему: где Твой Отец? Ии-
сус отвечал: вы не знаете ни Ме-
ня, ни Отца Моего; если бы вы
знали Меня, то знали бы и Отца
Моего. 20 Сии слова говорил Ии-
сус у сокровищницы, когда учил
в храме; и никто не взял Его, по-
тому что еще не пришел час Его.
30 21 Опять сказал им Иисус: Я от-
хожу, и будете искать Меня, и
умрете во грехе вашем. Куда Я
иду, *туда* вы не можете придти.
22 Тут Иудеи говорили: неужели
Он убьет Сам Себя, что говорит:
«куда Я иду, вы не можете прид-
ти»? 23 Он сказал им: вы от ниж-
них, Я от вышних; вы от мира
сего, Я не от сего мира. 24 Пото-
му Я и сказал вам, что вы умре-
те во грехах ваших; ибо если не
уверуете, что это Я, то умрете
во грехах ваших. 25 Тогда ска-
зали Ему: кто же Ты? Иисус ска-
зал им: от начала Сущий, как и
говорю вам. 26 Много имею го-
ворить и судить о вас; но По-
славший Меня есть истинен, и
что Я слышал от Него, то и го-
ворю миру. 27 Не поняли, что Он
говорил им об Отце. 28 Итак Ии-
сус сказал им: когда вознесете
Сына Человеческого, тогда узна-
ете, что это Я и что ничего не
делаю от Себя, но как научил
Меня Отец Мой, так и говорю.
29 Пославший Меня есть со Мною;
Отец не оставил Меня одного,
ибо Я всегда делаю то, что Ему
угодно. 30 Когда Он говорил это,
многие уверовали в Него. 31 Тог- 31
да сказал Иисус к уверовавшим
в Него Иудеям: если пребудете
в слове Моем, то вы истинно
Мои ученики, 32 и позна́ете исти-
ну, и истина сделает вас свобод-
ными. 33 Ему отвечали: мы семя
Авраамово и не были рабами ни-
кому никогда; как же Ты гово-
ришь: сделаетесь свободными?
34 Иисус отвечал им: истинно, ис-
тинно говорю вам: всякий, делаю-
щий грех, есть раб греха. 35 Но
раб не пребывает в доме вечно;
сын пребывает вечно. 36 Итак,
если Сын освободит вас, то ис-
тинно свободны будете. 37 Знаю,
что вы семя Авраамово; однако
ищете убить Меня, потому что
слово Мое не вмещается в вас.

[12] Ин 1, 5; 9, 5. 1 Ин 1, 5. [17] Втор 19, 15; 17, 6. Мф 18, 16. 2 Кор 13. 1. Евр 10, 28. [18] Ис 42, 1. Ин 5, 32. [21] Ин 13, 33. [23] Ин 3, 31. Кол 3, 1. [28] Ин 7, 16; 12, 32. [32] Ис 42, 7; 61, 1. Рим 6, 14. [34] 2 Пет 2, 19. Рим 6, 16. [35] Быт 21, 10.

38 Я говорю то, что видел у Отца
Моего; а вы делаете то, что ви-
дели у отца вашего. 39 Сказали
Ему в ответ: отец наш есть Ав-
раам. Иисус сказал им: если бы
вы были дети Авраама, то дела
Авраамовы делали бы. 40 А теперь
ищете убить Меня, Человека, ска-
завшего вам истину, которую
слышал от Бога: Авраам этого
не делал. 41 Вы делаете дела от-
ца вашего. На это сказали Ему:
мы не от любодеяния рождены;
32 одного Отца имеем, Бога. 42 Ии-
сус сказал им: если бы Бог был
Отец ваш, то вы любили бы Ме-
ня, потому что Я от Бога исшел
и пришел; ибо Я не Сам от Себя
пришел, но Он послал Меня.
43 Почему вы не понимаете речи
Моей? Потому что не можете
слышать слова Моего. 44 Ваш отец
диавол; и вы хотите исполнять
похоти отца вашего. Он был че-
ловекоубийца от начала и не ус-
тоял в истине, ибо нет в нем
истины. Когда говорит он ложь,
говорит свое, ибо он лжец и отец
лжи. 45 А как Я истину говорю,
то не верите Мне. 46 Кто из вас
обличит Меня в неправде? Если
же Я говорю истину, почему вы
не верите Мне? 47 Кто от Бога,
тот слушает слова Божии. Вы по-
тому не слушаете, что вы не от
Бога. 48 На это Иудеи отвечали
и сказали Ему: не правду ли мы
говорим, что Ты Самарянин и
что бес в Тебе? 49 Иисус отвечал:
во Мне беса нет; но Я чту Отца
Моего, а вы бесчестите Меня.
50 Впрочем Я не ищу Моей сла-
вы: есть Ищущий и Судящий.
51 Истинно, истинно говорю вам: 33
кто соблюдет слово Мое, тот не
увидит смерти вовек. 52 Иудеи
сказали Ему: теперь узнали мы,
что бес в Тебе. Авраам умер и
пророки, а Ты говоришь: кто со-
блюдет слово Мое, тот не вкусит
смерти вовек. 53 Неужели Ты
больше отца нашего Авраама,
который умер? и пророки умер-
ли: чем Ты Себя делаешь? 54 Ии-
сус отвечал: если Я Сам Себя
славлю, то слава Моя ничто. Ме-
ня прославляет Отец Мой, о Ко-
тором вы говорите, что Он Бог
ваш. 55 И вы не познали Его, а
Я знаю Его; и если скажу, что
не знаю Его, то буду подобный
вам лжец. Но Я знаю Его и со-
блюдаю слово Его. 56 Авраам,
отец ваш, рад был увидеть день
Мой; и увидел и возрадовался.
57 На это сказали Ему Иудеи:
Тебе нет еще пятидесяти лет, —
и Ты видел Авраама? 58 Иисус ска-
зал им: истинно, истинно говорю
вам: прежде нежели был Авраам,
Я есмь. 59 Тогда взяли каменья,
чтобы бросить на Него; но Иисус
скрылся и вышел из храма, прой-
дя посреди них, и пошел далее.
9 И, проходя, увидел человека, 34
слепого от рождения. 2 Уче-
ники Его спросили у Него: Равви́!
кто согрешил, он или родители
его, что родился слепым? 3 Иисус
отвечал: не согрешил ни он, ни
родители его, но *это для того,*
чтобы на нем явились дела Бо-
жии. 4 Мне должно делать дела
Пославшего Меня, доколе есть
день; приходит ночь, когда никто
не может делать. 5 Доколе Я в

[39] Рим 4, 16. [44] 1 Ин 3, 8. [47] Ин 10, 27. 1 Ин 4, 6. [54] Ин 16, 14. Деян 3, 13. [56] Быт 15, 6; 22, 16.

Глава 9. [4] Ин 4, 34; 12, 35. [5] Ис 42, 6. Ин 1, 5; 8, 12.

мире, Я свет миру. 6 Сказав это,
Он плюнул на землю, сделал бре-
ние из плюновения и помазал бре-
нием глаза слепому, 7 и сказал
ему: пойди, умойся в купальне
Силоам, что значит: посланный.
Он пошел и умылся, и пришел
зрячим. 8 Тут соседи и видевшие
прежде, что он был слеп, гово-
рили: не тот ли это, который си-
дел и просил милостыни? 9 Иные
говорили: это он, а иные: похож
на него. Он же говорил: это я.
10 Тогда спрашивали у него: как
открылись у тебя глаза? 11 Он
сказал в ответ: Человек, назы-
ваемый Иисус, сделал брение,
помазал глаза мои и сказал мне:
пойди на купальню Силоам и
умойся. Я пошел, умылся и про-
зрел. 12 Тогда сказали ему: где
Он? Он отвечал: не знаю. 13 По-
вели сего бывшего слепца к фа-
рисеям. 14 А была суббота, когда
Иисус сделал брение и отверз
ему очи. 15 Спросили его также и
фарисеи, как он прозрел. Он
сказал им: брение положил Он
на мои глаза, и я умылся, и
вижу. 16 Тогда некоторые из фа-
рисеев говорили: не от Бога Этот
Человек, потому что не хранит
субботы. Другие говорили: как
может человек грешный творить
такие чудеса? И была между
ними распря. 17 Опять говорят
слепому: ты что скажешь о Нем,
потому что Он отверз тебе очи?
Он сказал: это пророк. 18 Тогда
Иудеи не поверили, что он был
слеп и прозрел, доколе не при-
звали родителей сего прозревшего
19 и спросили их: это ли сын ваш,
о котором вы говорите, что ро-
дился слепым? как же он теперь
видит? 20 Родители его сказали
им в ответ: мы знаем, что это
сын наш и что он родился сле-
пым, 21 а как теперь видит, не
знаем, или кто отверз ему очи,
мы не знаем. Сам в совершен-
ных летах; самого спросúте;
пусть сам о себе скажет. 22 Так
отвечали родители его, потому
что боялись Иудеев; ибо Иудеи
сговорились уже, чтобы, кто при-
знает Его за Христа, того отлу-
чать от синагоги. 23 Посему-то
родители его и сказали: он в со-
вершенных летах; самого спро-
сúте. 24 Итак, вторично призвали
человека, который был слеп, и
сказали ему: воздай славу Богу;
мы знаем, что Человек Тот греш-
ник. 25 Он сказал им в ответ:
грешник ли Он, не знаю; одно
знаю, что я был слеп, а теперь
вижу. 26 Снова спросили его: что
сделал Он с тобою? как отверз
твои очи? 27 Отвечал им: я уже
сказал вам, и вы не слушали;
что еще хотите слышать? или и
вы хотите сделаться Его учени-
ками? 28 Они же укорили его и
сказали: ты ученик Его, а мы
Моисеевы ученики. 29 Мы знаем,
что с Моисеем говорил Бог; Сего
же не знаем, откуда Он. 30 Че-
ловек *прозревший* сказал им в
ответ: это и удивительно, что вы
не знаете, откуда Он, а Он отверз
мне очи. 31 Но мы знаем, что
грешников Бог не слушает; но
кто чтит Бога и творит волю Его,

[6] Ин 11, 37. [7] Неем 3, 15. [16] Ин 7, 43. [17] Лк 7, 16. Ин 4, 19. [22] Ин 12, 42. [29] Исх 3, 6. [31] Притч 15, 29. Ис 1, 15. Мих 3, 4.

того слушает. 32 От века не слы-
хано, чтобы кто отверз очи сле-
порожденному. 33 Если бы Он не
был от Бога, не мог бы творить
ничего. 34 Сказали ему в ответ:
во грехах ты весь родился, и ты
ли нас учишь? И выгнали его
вон. 35 Иисус, услышав, что вы-
гнали его вон, и найдя его, ска-
зал ему: ты веруешь ли в Сына
Божия? 36 Он отвечал и сказал:
а кто Он, Господи, чтобы мне
веровать в Него? 37 Иисус сказал
ему: и видел ты Его, и Он гово-
рит с тобою. 38 Он же сказал: ве-
рую, Господи! И поклонился Ему.
35 39 И сказал Иисус: на суд
пришел Я в мир сей, чтобы не-
видящие видели, а видящие ста-
ли слепы. 40 Услышав это, неко-
торые из фарисеев, бывших с
Ним, сказали Ему: неужели и мы
слепы? 41 Иисус сказал им: если
бы вы были слепы, то не имели
бы *на себе* греха; но как вы го-
ворите, что видите, то грех ос-
тается на вас.

10 Истинно, истинно говорю
вам: кто не дверью входит
во двор овчий, но перелазит ину-
де, тот вор и разбойник; 2 а вхо-
дящий дверью есть пастырь ов-
цам. 3 Ему придверник отворяет,
и овцы слушаются голоса его, и
он зовет своих овец по имени и
выводит их. 4 И когда выведет
своих овец, идет перед ними; а
овцы за ним идут, потому что
знают голос его. 5 За чужим же
не идут, но бегут от него, пото-
му что не знают чужого голоса.
6 Сию притчу сказал им Иисус;
но они не поняли, что такое Он
говорил им. 7 Итак, опять Иисус
сказал им: истинно, истинно го-
ворю вам, что Я дверь овцам.
8 Все, сколько их ни приходило
предо Мною, суть воры и разбой-
ники; но овцы не послушали их.
9 Я есмь дверь: кто войдет Мною, 36
тот спасется, и войдет, и выйдет,
и пажить найдет. 10 Вор прихо-
дит только для того, чтобы ук-
расть, убить и погубить. Я при-
шел для того, чтобы имели жизнь
и имели с избытком. 11 Я есмь
пастырь добрый: пастырь добрый
полагает жизнь свою за овец.
12 А наемник, не пастырь, кото-
рому овцы не свои, видит при-
ходящего волка, и оставляет
овец, и бежит; и волк расхищает
овец, и разгоняет их. 13 А наем-
ник бежит, потому что наемник,
и нерадит об овцах. 14 Я есмь
пастырь добрый; и знаю Моих,
и Мои знают Меня. 15 Как Отец
знает Меня, *так* и Я знаю Отца;
и жизнь Мою полагаю за овец.
16 Есть у Меня и другие овцы,
которые не сего двора, и тех
надлежит Мне привести: и они
услышат голос Мой, и будет одно
стадо и один Пастырь. 17 Потому 37
любит Меня Отец, что Я отдаю
жизнь Мою, чтобы опять принять
ее. 18 Никто не отнимает ее у
Меня, но Я Сам отдаю ее. Имею
власть отдать ее и власть имею
опять принять ее. Сию заповедь
получил Я от Отца Моего. 19 От
этих слов опять произошла меж-

[32] Ис 42, 7. [39] Мф 11, 25. 2 Кор 3, 14. [41] Ин 15, 22.

Глава 10. [8] Иер 23, 1; 50, 6. Иез 34, 2. [9] Пс 22, 2. [11] Пс 22, 1. Ис 40, 11. Иез 34, 13; 37, 24. 1 Пет 2, 25; 5, 4. [14] Иез 34, 11. 2 Тим 2, 19. [16] Иез 37, 22. [17] Ис 53, 11. [18] Ин 2, 19; 14, 31.

ду Иудеями распря. [20] Многие из
них говорили: Он одержим бесом
и безумствует; что слушаете Его?
[21] Другие говорили: это слова не
бесноватого; может ли бес от-
верзать очи слепым?

[22] Настал же тогда в Иеруса-
лиме *праздник* обновления, и
была зима. [23] И ходил Иисус в
храме, в притворе Соломоновом.
[24] Тут Иудеи обступили Его и го-
ворили Ему: долго ли Тебе дер-
жать нас в недоумении? если Ты
Христос, скажи нам прямо.
[25] Иисус отвечал им: Я сказал
вам, и не верите; дела, которые
творю Я во имя Отца Моего, они
свидетельствуют о Мне. [26] Но вы
не верите, ибо вы не из овец
38 Моих, как Я сказал вам. [27] Овцы
Мои слушаются голоса Моего, и
Я знаю их; и они идут за Мною.
[28] И Я даю им жизнь вечную, и
не погибнут вовек; и никто не
похитит их из руки Моей. [29] Отец
Мой, Который дал Мне их, боль-
ше всех; и никто не может похи-
тить их из руки Отца Моего. [30] Я
и Отец — одно. [31] Тут опять
Иудеи схватили каменья, чтобы
побить Его. [32] Иисус отвечал им:
много добрых дел показал Я вам
от Отца Моего; за которое из
них хотите побить Меня камня-
ми? [33] Иудеи сказали Ему в от-
вет: не за доброе дело хотим по-
бить Тебя камнями, но за бого-
хульство и за то, что Ты,
будучи человек, делаешь Себя
Богом. [34] Иисус отвечал им: не
написано ли в законе вашем: Я
сказал: вы боги? [35] Если Он на-
звал богами тех, к которым было
слово Божие, и не может нару-
шиться Писание, — [36] Тому ли,
Которого Отец освятил и послал
в мир, вы говорите: богохуль-
ствуешь, потому что Я сказал:
Я Сын Божий? [37] Если Я не тво-
рю дел Отца Моего, не верьте
Мне; [38] а если творю, то, когда
не верите Мне, верьте делам
Моим, чтобы узнать и поверить,
что Отец во Мне и Я в Нем.
[39] Тогда опять искали схватить
Его; но Он уклонился от рук их,
[40] и пошел опять за Иордан, на
то место, где прежде крестил
Иоанн, и остался там. [41] Многие
пришли к Нему и говорили, что
Иоанн не сотворил никакого чуда,
но все, что сказал Иоанн о Нем,
было истинно. [42] И многие там
уверовали в Него.

11 Был болен некто Лазарь 39
из Вифании, из селения,
где жили Мария и Марфа, сес-
тра ее. [2] Мария же, которой брат
Лазарь был болен, была *та*, ко-
торая помазала Господа миром
и отерла ноги Его волосами свои-
ми. [3] Сестры послали сказать
Ему: Господи! вот, кого Ты лю-
бишь, болен. [4] Иисус, услышав
то, сказал: эта болезнь не к
смерти, но к славе Божией, да
прославится через нее Сын Бо-
жий. [5] Иисус же любил Марфу и
сестру ее и Лазаря. [6] Когда же
услышал, что он болен, то про-
был два дня на том месте, где
находился. [7] После этого сказал
ученикам: пойдем опять в Иудею.
[8] Ученики сказали Ему: Равви́!

[20] Мк 3, 21. Ин 7, 20. **[22]** 1 Мак 4, 59. **[25]** Ин 5, 36. **[26]** Ин 8, 19. 1 Ин 4, 6. **[29]** Втор 33, 3. **[31]** Ин 5, 18. **[34]** Пс 81, 6. **[36]** Ин 6, 27. **[38]** Ин 14, 10; 17, 21. **[40]** Ин 1, 28. **[41]** Ин 5, 33.

Глава 11. **[2]** Мф 26, 7. Мк 14, 3. Ин 12, 3. **[4]** Ин 9, 3. **[8]** Ин 10, 31.

давно ли Иудеи искали побить
Тебя камнями, и Ты опять идешь
туда? [9] Иисус отвечал: не двена-
дцать ли часов во дне? кто хо-
дит днем, тот не спотыкается,
потому что видит свет мира сего;
[10] а кто ходит ночью, спотыкает-
ся, потому что нет света с ним.
[11] Сказав это, говорит им потом:
Лазарь, друг наш, уснул; но Я
иду разбудить его. [12] Ученики
Его сказали: Господи! если ус-
нул, то выздоровеет. [13] Иисус
говорил о смерти его, а они ду-
мали, что Он говорит о сне обык-
новенном. [14] Тогда Иисус сказал
им прямо: Лазарь умер; [15] и ра-
дуюсь за вас, что Меня не было
там, дабы вы уверовали; но пой-
дем к нему. [16] Тогда Фома, ина-
че называемый Близнец, сказал
ученикам: пойдем и мы умрем
с ним. [17] Иисус, придя, нашел,
что он уже четыре дня в гробе.
[18] Вифания же была близ Иеру-
салима, стадиях в пятнадцати;
[19] и многие из Иудеев пришли к
Марфе и Марии утешать их *в пе-
чали* о брате их. [20] Марфа, услы-
шав, что идет Иисус, пошла на-
встречу Ему; Мария же сидела
дома. [21] Тогда Марфа сказала
Иисусу: Господи! если бы Ты был
здесь, не умер бы брат мой. [22] Но
и теперь знаю, что чего Ты по-
просишь у Бога, даст Тебе Бог.
[23] Иисус говорит ей: воскреснет
брат твой. [24] Марфа сказала Ему:
знаю, что воскреснет в воскресе-
ние, в последний день. [25] Иисус
сказал ей: Я есмь воскресение и
жизнь; верующий в Меня, если
и умрет, оживет. [26] И всякий,
живущий и верующий в Меня,
не умрет вовек. Веришь ли сему?
[27] Она говорит Ему: так, Госпо-
ди! я верую, что Ты Христос,
Сын Божий, грядущий в мир.
[28] Сказав это, пошла и позвала
тайно Марию, сестру свою, го-
воря: Учитель здесь и зовет тебя.
[29] Она, как скоро услышала, по-
спешно встала и пошла к Нему.
[30] Иисус еще не входил в селе-
ние, но был на том месте, где
встретила Его Марфа. [31] Иудеи,
которые были с нею в доме и
утешали ее, видя, что Мария по-
спешно встала и вышла, пошли
за нею, полагая, что она пошла
на гроб — плакать там. [32] Мария
же, придя туда, где был Иисус,
и увидев Его, пала к ногам Его
и сказала Ему: Господи! если
бы Ты был здесь, не умер бы
брат мой. [33] Иисус, когда уви-
дел ее плачущую и пришедших
с нею Иудеев плачущих, Сам
восскорбел духом и возмутился
[34] и сказал: где вы положили
его? Говорят Ему: Господи! пой-
ди и посмотри. [35] Иисус просле-
зился. [36] Тогда Иудеи говорили:
смотри, как Он любил его. [37] А
некоторые из них сказали: не мог
ли Сей, отверзший очи слепому,
сделать, чтобы и этот не умер?
[38] Иисус же, опять скорбя вну-
тренно, приходит ко гробу. То
была пещера, и камень лежал на
ней. [39] Иисус говорит: отнимите
камень. Сестра умершего, Мар-
фа, говорит Ему: Господи! уже
смердит; ибо четыре дня, как он
во гробе. [40] Иисус говорит ей: не
сказал ли Я тебе, что, если бу-

[9] Ин 9, 4. [10] Ин 12, 35. [24] Иов 19, 25—26. Ис 26, 19. Иез 37, 4. Дан 12, 2. [26] Ин 6, 54. [27] Мф 16, 16. [37] Ин 9, 6.

дешь веровать, увидишь славу
Божию? 41 Итак отняли камень
от пещеры, где лежал умерший.
Иисус же возвел очи к небу и
сказал: Отче! благодарю Тебя,
что Ты услышал Меня. 42 Я и
знал, что Ты всегда услышишь
Меня; но сказал *сие* для народа,
здесь стоящего, чтобы поверили,
что Ты послал Меня. 43 Сказав
это, Он воззвал громким голосом:
Лазарь! иди вон. 44 И вышел
умерший, обвитый по рукам и
ногам погребальными пеленами,
и лице его обвязано было плат-
ком. Иисус говорит им: развя-
жите его, пусть идет. 45 Тогда
многие из Иудеев, пришедших
к Марии и видевших, что сотво-
рил Иисус, уверовали в Него.
46 А некоторые из них пошли к
фарисеям и сказали им, что сде-
лал Иисус.

40 47 Тогда первосвященники и
фарисеи собрали совет и говори-
ли: что нам делать? Этот Чело-
век много чудес творит. 48 Если
оставим Его так, то все уверуют
в Него, и придут Римляне и ов-
ладеют и местом нашим и наро-
дом. 49 Один же из них, некто
Каиафа, будучи на тот год пер-
восвященником, сказал им: вы
ничего не знаете, 50 и не поду-
маете, что лучше нам, чтобы
один человек умер за людей, не-
жели чтобы весь народ погиб.
51 Сие же он сказал не от себя,
но, будучи на тот год первосвя-
щенником, предсказал, что Иисус
умрет за народ, 52 и не только
за народ, но чтобы и рассеянных
чад Божиих собрать воедино.
53 С этого дня положили убить
Его. 54 Посему Иисус уже не хо-
дил явно между Иудеями, а по-
шел оттуда в страну близ пусты-
ни, в город, называемый Ефра-
им, и там оставался с учениками
Своими.

55 Приближалась Пасха Иудей-
ская, и многие из всей страны
пришли в Иерусалим перед Пас-
хою, чтобы очиститься. 56 Тогда
искали Иисуса и, стоя в храме,
говорили друг другу: как вы ду-
маете? не придет ли Он на празд-
ник? 57 Первосвященники же и
фарисеи дали приказание, что
если кто узнает, где Он будет,
то объявил бы, дабы взять Его.

12 За шесть дней до Пасхи 41
пришел Иисус в Вифанию,
где был Лазарь умерший, кото-
рого Он воскресил из мертвых.
2 Там приготовили Ему вечерю,
и Марфа служила, и Лазарь был
одним из возлежавших с Ним.
3 Мария же, взяв фунт нардового
чистого драгоценного мира, по-
мазала ноги Иисуса и отерла во-
лосами своими ноги Его; и дом
наполнился благоуханием от ми-
ра. 4 Тогда один из учеников Его,
Иуда Симонов Искариот, кото-
рый хотел предать Его, сказал:
5 Для чего бы не продать это
миро за триста динариев и не
раздать нищим? 6 Сказал же он
это не потому, чтобы заботился
о нищих, но потому что был вор.
Он имел *при себе денежный* ящик
и носил, что туда опускали.
7 Иисус же сказал: оставьте ее;
она сберегла это на день погре-
бения Моего. 8 Ибо нищих всегда

[47] Мф 26, 3. Мк 14, 1. [50] Ин 18, 14. [52] Ин 10, 16. Еф 2, 13. [53] Мф 21, 38. [55] 2 Пар 30, 17.

Глава 12. [1] Мф 26, 6. Мк 14, 3. Ин 11, 2. [2] Лк 10, 40. [6] Ин 13, 29. [8] Втор 15, 11.

имеете с собою, а Меня не все-
гда. 9 Многие из Иудеев узнали,
что Он там, и пришли не только
для Иисуса, но чтобы видеть и
Лазаря, которого Он воскресил
из мертвых. 10 Первосвященники
же положили убить и Лазаря,
11 потому что ради него многие
из Иудеев приходили и веровали
в Иисуса.

12 На другой день множество
народа, пришедшего на праздник,
услышав, что Иисус идет в Иеру-
салим, 13 взяли пальмовые ветви,
вышли навстречу Ему и воскли-
цали: осанна! благословен гря-
дущий во имя Господне, Царь Из-
раилев! 14 Иисус же, найдя моло-
дого осла, сел на него, как на-
писано: 15 Не бойся, дщерь
Сионова! се, Царь твой гря-
дет, сидя на молодом осле.
16 Ученики Его сперва не по-
няли этого; но когда просла-
вился Иисус, тогда вспомнили,
что та́к было о Нем написано, и
это сделали Ему. 17 Народ, быв-
ший с Ним прежде, свидетель-
ствовал, что Он вызвал из гроба
Лазаря и воскресил его из мерт-
вых. 18 Потому и встретил Его
народ, ибо слышал, что Он со-
42 творил это чудо. 19 Фарисеи же
говорили между собою: видите
ли, что не успеваете ничего? весь
мир идет за Ним.

20 Из пришедших на поклоне-
ние в праздник были некоторые
Еллины. 21 Они подошли к Фи-
липпу, который был из Вифсаи-
ды Галилейской, и просили его,
говоря: господин! нам хочется
видеть Иисуса. 22 Филипп идет и
говорит о том Андрею; и потом
Андрей и Филипп сказывают о
том Иисусу. 23 Иисус же сказал
им в ответ: пришел час просла-
виться Сыну Человеческому.
24 Истинно, истинно говорю вам:
если пшеничное зерно, пав в
землю, не умрет, то останется
одно; а если умрет, то принесет
много плода. 25 Любящий душу
свою погубит ее; а ненавидящий
душу свою в мире сем сохранит
ее в жизнь вечную. 26 Кто Мне
служит, Мне да последует; и где
Я, там и слуга Мой будет. И кто
Мне служит, того почтит Отец
Мой. 27 Душа Моя теперь возму-
тилась; и что Мне сказать? Отче!
избавь Меня от часа сего! Но на
сей час Я и пришел.

28 Отче! прославь имя Твое.
Тогда пришел с неба глас: и про-
славил и еще прославлю. 29 На-
род, стоявший и слышавший *то*,
говорил: это гром; а другие го-
ворили: Ангел говорил Ему.
30 Иисус на это сказал: не для
Меня был глас сей, но для наро-
да. 31 Ныне суд миру сему; ныне
князь мира сего изгнан будет
вон. 32 И когда Я вознесен буду
от земли, всех привлеку к Себе.
33 Сие говорил Он, давая разу-
меть, какою смертью Он умрет.
34 Народ отвечал Ему: мы слы-
шали из закона, что Христос пре-
бывает вовек; как же Ты гово-
ришь, что должно вознесену
быть Сыну Человеческому? кто

[13] Мф 21, 8. Мк 11, 8. Лк 19, 36. [15] Зах 9, 9. Ис 62, 11. Мф 21, 5. [25] Мф 10, 39. Мк 8, 35. Лк 9, 24; 14, 27. [26] Ин 17, 24. [27] Мф 26, 38. Евр 5, 7. [31] Ин 14, 30; 16, 11. [32] Ин 3, 14. [34] 2 Цар 7, 13. Пс 88, 37. Ис 9, 7. Иез 37, 25. Дан 2, 44; 7, 14. Мих 5, 2. Лк 1, 33.

Этот Сын Человеческий? [35] Тогда
Иисус сказал им: еще на малое
время свет есть с вами; ходите,
пока есть свет, чтобы не объяла
вас тьма: а ходящий во тьме не
43 знает, куда идет. [36] Доколе свет
с вами, веруйте в свет, да будете
сынами света. Сказав это,
Иисус отошел и скрылся от них.
[37] Столько чудес сотворил Он
пред ними, и они не веровали в
Него, [38] да сбудется слово Исаии
пророка: Господи! кто поверил
слышанному от нас? и кому открылась
мышца Господня? [39] Потому
не могли они веровать, что,
как еще сказал Исаия, [40] народ
сей ослепил глаза свои и окаменил
сердце свое, да не видят глазами,
и не уразумеют сердцем,
и не обратятся, чтобы Я исцелил
их. [41] Сие сказал Исаия, когда
видел славу Его и говорил о Нем.
[42] Впрочем и из начальников многие
уверовали в Него; но ради
фарисеев не исповедывали, чтобы
не быть отлученными от синагоги,
[43] ибо возлюбили больше
славу человеческую, нежели славу
Божию. [44] Иисус же возгласил
и сказал: верующий в Меня не
в Меня верует, но в Пославшего
Меня. [45] И видящий Меня видит
Пославшего Меня. [46] Я свет пришел
в мир, чтобы всякий верующий
в Меня не оставался во тьме.
[47] И если кто услышит Мои слова
и не поверит, Я не сужу его,
ибо Я пришел не судить мир, но
спасти мир. [48] Отвергающий Меня
и не принимающий слов Моих
имеет судью себе: слово, которое
Я говорил, оно будет судить
его в последний день. [49] Ибо Я
говорил не от Себя; но пославший
Меня Отец, Он дал Мне заповедь,
что сказать и что говорить.
[50] И Я знаю, что заповедь
Его есть жизнь вечная. Итак, что
Я говорю, говорю, как сказал
Мне Отец.

13 Перед праздником Пасхи 44
Иисус, зная, что пришел
час Его перейти от мира сего к
Отцу, *явил делом, что,* возлюбив
Своих сущих в мире, до конца
возлюбил их. [2] И во время вечери,
когда диавол уже вложил в
сердце Иуде Симонову Искариоту
предать Его, [3] Иисус, зная,
что Отец все отдал в руки Его,
и что Он от Бога исшел и к Богу
отходит, [4] встал с вечери, снял
с Себя верхнюю одежду и, взяв
полотенце, препоясался. [5] Потом
влил воды в умывальницу и начал
умывать ноги ученикам и
отирать полотенцем, которым
был препоясан. [6] Подходит к Симону
Петру, и тот говорит Ему:
Господи! Тебе ли умывать мои
ноги? [7] Иисус сказал ему в ответ:
что Я делаю, теперь ты не
знаешь, а уразумеешь после.
[8] Петр говорит Ему: не умоешь
ног моих вовек. Иисус отвечал
ему: если не умою тебя, не
имеешь части со Мною. [9] Симон
Петр говорит Ему: Господи! не
только ноги мои, но и руки и
голову. [10] Иисус говорит ему:
омытому нужно только ноги

[38] Ис 53, 1. Рим 10, 16. [40] Ис 6, 9—10. Мф 13, 14. Мк 4, 12. Лк 8, 10. Деян 28, 26. Рим 11, 8. [43] Ин 5, 44. [46] Ин 3, 19. [47] Ин 3, 17. [48] Мк 16, 16. [49] Ин 14, 10.

Глава 13. [1] Мф 26, 2. Мк 14, 1. [3] Мф 11, 27; 28, 18. [4] Лк 17, 8; 22, 27. [10] Ин 15, 3.

умыть, потому что чист весь; и
вы чисты, но не все. 11 Ибо знал
Он предателя Своего, потому *и*
45 сказал: не все вы чисты. 12 Когда
же умыл им ноги и надел одеж-
ду Свою, то, возлегши опять,
сказал им: знаете ли, что Я сде-
лал вам? 13 Вы называете Меня
Учителем и Господом, и правиль-
но говорите, ибо Я точно то.
14 Итак, если Я, Господь и Учи-
тель, умыл ноги вам, то и вы
должны умывать ноги друг дру-
гу. 15 Ибо Я дал вам пример,
чтобы и вы делали то же, что Я
сделал вам. 16 Истинно, истинно
говорю вам: раб не больше гос-
подина своего, и посланник не
больше пославшего его. 17 Если
это знаете, блаженны вы, когда
исполняете. 18 Не о всех вас го-
ворю; Я знаю, которых избрал.
Но да сбудется Писание: яду-
щий со Мною хлеб поднял на
Меня пяту свою. 19 Теперь ска-
зываю вам, прежде нежели *то*
сбылось, дабы, когда сбудется,
вы поверили, что это Я.
20 Истинно, истинно говорю
вам: принимающий того, кого Я
пошлю, Меня принимает; а при-
нимающий Меня принимает По-
славшего Меня. 21 Сказав это,
Иисус возмутился духом, и за-
свидетельствовал, и сказал: ис-
тинно, истинно говорю вам, что
один из вас предаст Меня. 22 То-
гда ученики озирались друг на
друга, недоумевая, о ком Он го-
ворит. 23 Один же из учеников
Его, которого любил Иисус, воз-
лежал у груди Иисуса. 24 Ему
Симон Петр сделал знак, чтобы
спросил, кто это, о котором го-
ворит. 25 Он, припав к груди
Иисуса, сказал Ему: Господи!
кто это? 26 Иисус отвечал: тот,
кому Я, обмакнув кусок хлеба,
подам. И, обмакнув кусок, подал
Иуде Симонову Искариоту. 27 И
после сего куска вошел в него
сатана. Тогда Иисус сказал ему:
что делаешь, делай скорее. 28 Но
никто из возлежавших не понял,
к чему Он это сказал ему. 29 А
как у Иуды был ящик, то неко-
торые думали, что Иисус говорит
ему: купи, что нам нужно к
празднику, или чтобы дал что-
нибудь нищим. 30 Он, приняв
кусок, тотчас вышел; а была
ночь.

31 Когда он вышел, Иисус
сказал: || ныне прославился Сын 46
Человеческий, и Бог прославился
в Нем. 32 Если Бог прославился
в Нем, то и Бог прославит Его
в Себе, и вскоре прославит Его.
33 Дети! недолго уже быть Мне
с вами. Будете искать Меня, и,
как сказал Я Иудеям, что, куда
Я иду, вы не можете придти,
так и вам говорю теперь. 34 За-
поведь новую даю вам, да люби-
те друг друга; как Я возлюбил
вас, *так* и вы да любите друг
друга. 35 По тому узнают все,
что вы Мои ученики, если будете
иметь любовь между собою. 36 Си-
мон Петр сказал Ему: Господи!
куда Ты идешь? Иисус отвечал
ему: куда Я иду, ты не можешь
теперь за Мною идти, а после
пойдешь за Мною. 37 Петр ска-

[13] 1 Кор 8, 6; 12, 3. Флп 2, 11. **[16]** Мф 10, 24. Лк 6, 40. Ин 15, 20. **[18]** Пс 40, 10. Деян 1, 16. **[19]** Ин 14, 29. **[20]** Мф 10, 40. Лк 10, 16. **[21]** Мф 26, 21. Мк 14, 18. Лк 22, 21. **[23]** Ин 21, 20. **[31]** Ин 12, 23. **[33]** Ин 7, 34; 8, 21. **[34]** Ин 15, 12. 1 Ин 3, 11. 1 Фес 4, 9.

зал Ему: Господи! почему я не
могу идти за Тобою теперь? я ду-
шу мою положу за Тебя. 38 Иисус
отвечал ему: душу твою за Меня
положишь? истинно, истинно го-
ворю тебе: не пропоет петух, как
отречешься от Меня трижды.

47 **14** Да не смущается сердце
ваше; веруйте в Бога, и в
Меня веруйте. 2 В доме Отца Мое-
го обителей много. А если бы не
так, Я сказал бы вам: Я иду при-
готовить место вам. 3 И когда
пойду и приготовлю вам место,
приду опять и возьму вас к Себе,
чтобы и вы были, где Я. 4 А куда
Я иду, вы знаете, и путь знаете.
5 Фома сказал Ему: Господи! не
знаем, куда идешь; и как можем
знать путь? 6 Иисус сказал ему:
Я есмь путь и истина и жизнь;
никто не приходит к Отцу, как
только через Меня. 7 Если бы вы
знали Меня, то знали бы и Отца
Моего. И отныне знаете Его и
видели Его. 8 Филипп сказал Ему:
Господи! покажи нам Отца, и
довольно для нас. 9 Иисус сказал
ему: столько времени Я с вами,
и ты не знаешь Меня, Филипп?
Видевший Меня видел Отца; как
же ты говоришь: покажи нам
Отца? 10 Разве ты не веришь,
что Я в Отце и Отец во Мне?
48 || Слова, которые говорю Я вам,
говорю не от Себя; Отец, пребы-
вающий во Мне, Он творит дела.
11 Верьте Мне, что Я в Отце и
Отец во Мне; а если не так, то
верьте Мне по самым делам.
12 Истинно, истинно говорю вам:
верующий в Меня, дела, которые
творю Я, и он сотворит, и боль-
ше сих сотворит, потому что Я
к Отцу Моему иду. 13 И если
чего попросите у Отца во имя
Мое, то сделаю, да прославится
Отец в Сыне. 14 Если чего попро-
сите во имя Мое, Я то сделаю.
15 Если любите Меня, соблюдите
Мои заповеди. 16 И Я умолю От-
ца, и даст вам другого Утешите-
ля, да пребудет с вами вовек,
17 Духа истины, Которого мир
не может принять, потому что
не видит Его и не знает Его; а
вы знаете Его, ибо Он с вами
пребывает и в вас будет. 18 Не
оставлю вас сиротами; приду к
вам. 19 Еще немного, и мир уже
не увидит Меня; а вы увидите
Меня, ибо Я живу, и вы будете
жить. 20 В тот день узнаете вы,
что Я в Отце Моем, и вы во
Мне, и Я в вас. 21 Кто имеет за-
поведи Мои и соблюдает их, тот
любит Меня; а кто любит Меня,
тот возлюблен будет Отцем Моим;
и Я возлюблю его и явлюсь ему
Сам. 22 Иуда — не Искариот —
говорит Ему: Господи! что это,
что Ты хочешь явить Себя нам,
а не миру? 23 Иисус сказал ему
в ответ: кто любит Меня, тот со-
блюдет слово Мое; и Отец Мой
возлюбит его, и Мы придем к
нему и обитель у него сотворим.
24 Нелюбящий Меня не соблю-
дает слов Моих; слово же, кото-
рое вы слышите, не есть Мое, но

[38] Мф 26, 34. Мк 14, 30. Лк 22, 34.

Глава 14. [3] Ин 17, 24. 1 Фес. 4, 17. [6] Ис 35, 8. Ин 1, 14, 17; 6, 33, 40; 8, 32; 10, 28; 11, 25. 1 Ин 5, 20. Еф 1, 13. [13] Мф 7, 7. Мк 11, 24. Лк 11, 9. Ин 15, 7; 16, 23. Иак 1, 6. [17] Ин 16, 13. 1 Кор 2, 14. [19] Ин 11, 25. 1 Фес 4, 14. [23] Зах 2, 10. 1 Кор 3, 16. Откр 3, 20. [24] Ин 12, 49.

пославшего Меня Отца. 25 Сие
сказал Я вам, находясь с вами.
26 Утешитель же, Дух Святый,
Которого пошлет Отец во имя
Мое, научит вас всему и напо-
мнит вам все, что Я говорил вам.
27 Мир оставляю вам, мир Мой
даю вам; не так, как мир дает,
49 Я даю вам. || Да не смущается
сердце ваше и да не устрашает-
ся. 28 Вы слышали, что Я ска-
зал вам: иду от вас и приду к
вам. Если бы вы любили Меня,
то возрадовались бы, что Я ска-
зал: иду к Отцу; ибо Отец Мой
более Меня. 29 И вот, Я сказал
вам *о том,* прежде нежели сбы-
лось, дабы вы поверили, когда
сбудется. 30 Уже немного Мне
говорить с вами; ибо идет князь
мира сего, и во Мне не имеет
ничего. 31 Но чтобы мир знал,
что Я люблю Отца и, как запо-
ведал Мне Отец, так и творю:
встаньте, пойдем отсюда.

50 **15** Я есмь истинная вино-
градная лоза, а Отец
Мой — виноградарь. 2 Всякую у
Меня ветвь, не приносящую пло-
да, Он отсекает; и всякую, при-
носящую плод, очищает, чтобы
более принесла плода. 3 Вы уже
очищены через слово, которое Я
проповедал вам. 4 Пребудьте во
Мне, и Я в вас. Как ветвь не
может приносить плода сама со-
бою, если не будет на лозе: так
и вы, если не будете во Мне. 5 Я
есмь лоза, а вы ветви; кто пре-
бывает во Мне, и Я в нем, тот
приносит много плода; ибо без
Меня не можете делать ничего.
6 Кто не пребудет во Мне, из-
вергнется вон, как ветвь, и за-
сохнет; а такие *ветви* собирают
и бросают в огонь, и они сго-
рают. 7 Если пребудете во Мне и
слова Мои в вас пребудут, то,
чего ни пожелаете, просите, и
будет вам. 8 Тем прославится
Отец Мой, если вы принесете
много плода и будете Моими уче-
никами. 9 Как возлюбил Меня 51
Отец, и Я возлюбил вас; пре-
будьте в любви Моей. 10 Если за-
поведи Мои соблюдете, пребу-
дете в любви Моей, как и Я со-
блюл заповеди Отца Моего и
пребываю в Его любви. 11 Сие
сказал Я вам, да радость Моя в
вас пребудет и радость ваша бу-
дет совершенна. 12 Сия есть за-
поведь Моя, да любите друг дру-
га, как Я возлюбил вас. 13 Нет
больше той любви, как если кто
положит душу свою за друзей
своих. 14 Вы друзья Мои, если
исполняете то, что Я заповедую
вам. 15 Я уже не называю вас
рабами, ибо раб не знает, что
делает господин его; но Я на-
звал вас друзьями, потому что
сказал вам все, что слышал от
Отца Моего. 16 Не вы Меня из-
брали, а Я вас избрал и поста-
вил вас, чтобы вы шли и прино-
сили плод, и чтобы плод ваш
пребывал, дабы, чего ни попро-
сите от Отца во имя Мое, Он
дал вам. 17 Сие заповедаю вам, 52
да любите друг друга. 18 Если
мир вас ненавидит, знайте, что

[26] Ин 15, 26. [27] Флп 4, 7. [30] Ин 12, 31; 16, 11. [31] Ин 10, 18. Евр 10, 7.

Глава 15. [2] Мф 15, 13. Гал 5, 22. [3] Ин 13, 10. 1 Ин 2, 7. [5] Деян 4, 12. [6] Иез 15, 4. Мф 3, 10; 7, 19. [7] Ин 14, 13; 16, 23. 1 Ин 3, 22. [12] Ин 13, 34. 1 Ин 3, 11; 4, 21. Еф 5, 2. 1 Фес 4, 9. [15] Еф 1, 9; 3, 5. [16] Мк 16, 15. [18] 1 Ин 3, 13.

Меня прежде вас возненавидел.
19 Если бы вы были от мира, то
мир любил бы свое; а как вы не
от мира, но Я избрал вас от мира,
потому ненавидит вас мир. 20 По-
мните слово, которое Я сказал
вам: раб не больше господина
своего. Если Меня гнали, будут
гнать и вас; если Мое слово со-
блюдали, будут соблюдать и ваше.
21 Но все то сделают вам за имя
Мое, потому что не знают По-
славшего Меня. 22 Если бы Я не
пришел и не говорил им, то не
имели бы греха: а теперь не
имеют извинения во грехе своем.
23 Ненавидящий Меня ненавидит
и Отца Моего. 24 Если бы Я не
сотворил между ними дел, каких
никто другой не делал, то не
имели бы греха; а теперь и ви-
дели, и возненавидели и Меня
и Отца Моего. 25 Но да сбудется
слово, написанное в законе их:
возненавидели Меня напрасно.
26 Когда же приидет Утешитель,
Которого Я пошлю вам от Отца,
Дух истины, Который от Отца
исходит, Он будет свидетельст-
вовать о Мне; 27 а также и вы
будете свидетельствовать, потому
что вы сначала со Мною.

16 Сие сказал Я вам, чтобы
вы не соблазнились. 2 Из-
83 гонят вас из синагог; ‖ даже на-
ступает время, когда всякий,
убивающий вас, будет думать,
что он тем служит Богу. 3 Так
будут поступать, потому что не
познали ни Отца, ни Меня. 4 Но
Я сказал вам сие для того, чтобы
вы, когда придет то время вспо-
мнили, что Я сказывал вам о
том; не говорил же сего вам сна-
чала, потому что был с вами.
5 А теперь иду к Пославшему
Меня, и никто из вас не спраши-
вает Меня: куда идешь? 6 Но от-
того, что Я сказал вам это, пе-
чалью исполнилось сердце ваше.
7 Но Я истину говорю вам: луч-
ше для вас, чтобы Я пошел; ибо,
если Я не пойду, Утешитель не
приидет к вам; а если пойду, то
пошлю Его к вам, 8 и Он, придя,
обличит мир о грехе и о правде
и о суде: 9 о грехе, что не ве-
руют в Меня; 10 о правде, что Я
иду к Отцу Моему, и уже не уви-
дите Меня; 11 о суде же, что
князь мира сего осужден. 12 Еще
многое имею сказать вам; но вы
теперь не можете вместить. 13 Ко-
гда же приидет Он, Дух истины,
то наставит вас на всякую ис-
тину: ибо не от Себя говорить
будет, но будет говорить, что
услышит, и будущее возвестит
вам. 14 Он прославит Меня, по-
тому что от Моего возьмет и
возвестит вам. 15 Все, что имеет 54
Отец, есть Мое; потому Я ска-
зал, что от Моего возьмет и воз-
вестит вам. 16 Вскоре вы не уви-
дите Меня, и опять вскоре уви-
дите Меня, ибо Я иду к Отцу.
17 Тут *некоторые* из учеников Его
сказали один другому: что это
Он говорит нам: вскоре не уви-
дите Меня, и опять вскоре уви-
дите Меня, и: Я иду к Отцу?
18 Итак они говорили: что это

[**20**] Мф 10, 24; 24, 9. Мк 13, 9. Лк 21, 12. Ин 13, 16. [**21**] Ин 16, 3. [**25**] Пс 68, 5; 34, 19. [**26**] Лк 24, 49. Ин 14, 26. [**27**] Деян 1, 8; 2, 32. 1 Пет 5, 1.

Глава 16. [**3**] Ин 15, 21. [**4**] Мф 9, 15. Ин 14, 29. [**5**] Ин 7, 33. [**7**] Ин 15, 26. [**11**] Ин 12, 31; 14, 30. Кол 2, 15. [**13**] Мф 10, 19. [**15**] Ин 17, 10.

**говорит Он: «вскоре»? Не знаем,
что говорит. 19 Иисус, уразумев,
что хотят спросить Его, сказал
им: о том ли спрашиваете вы
один другого, что Я сказал: вско-
ре не увидите Меня, и опять
вскоре увидите Меня? 20 Истин-
но, истинно говорю вам: вы вос-
плачете и возрыдаете, а мир воз-
радуется; вы печальны будете,
но печаль ваша в радость будет.
21 Женщина, когда рождает, тер-
пит скорбь, потому что пришел
час ее; но когда родит младенца,
уже не помнит скорби от радо-
сти, потому что родился человек
в мир. 22 Так и вы теперь имеете
печаль; но Я увижу вас опять,
и возрадуется сердце ваше, и ра-
дости вашей никто не отнимет у
вас; 23 и в тот день вы не спро-
55 сите Меня ни о чем. || Истинно,
истинно говорю вам: о чем ни
попросите Отца во имя Мое, даст
вам. 24 Доныне вы ничего не про-
сили во имя Мое; просите, и по-
лучите, чтобы радость ваша была
совершенна. 25 Доселе Я говорил
вам притчами; но наступает вре-
мя, когда уже не буду говорить
вам притчами, но прямо возвещу
вам об Отце. 26 В тот день будете
просить во имя Мое, и не гово-
рю вам, что Я буду просить Отца
о вас: 27 ибо Сам Отец любит вас,
потому что вы возлюбили Меня
и уверовали, что Я исшел от
Бога. 28 Я исшел от Отца и при-
шел в мир; и опять оставляю
мир и иду к Отцу. 29 Ученики
Его сказали Ему: вот, теперь
Ты прямо говоришь, и притчи не
говоришь никакой. 30 Теперь ви-
дим, что Ты знаешь все и не
имеешь нужды, чтобы кто спра-
шивал Тебя. Посему веруем, что
Ты от Бога исшел. 31 Иисус от-
вечал им: теперь веруете? 32 Вот,
наступает час, и настал уже, что
вы рассеетесь каждый в свою
сторону и Меня оставите одного;
но Я не один, потому что Отец
со Мною. 33 Сие сказал Я вам,
чтобы вы имели во Мне мир. В
мире будете иметь скорбь; но му-
жайтесь: Я победил мир.**

17

**После сих слов Иисус воз- 53
вел очи Свои на небо и
сказал: Отче! пришел час, про-
славь Сына Твоего, да и Сын
Твой прославит Тебя, 2 так как
Ты дал Ему власть над всякою
плотью, да всему, что Ты дал
Ему, даст Он жизнь вечную. 3 Сия
же есть жизнь вечная, да знают
Тебя, единого истинного Бога, и
посланного Тобою Иисуса Хри-
ста. 4 Я прославил Тебя на зем-
ле, совершил дело, которое Ты
поручил Мне исполнить. 5 И ныне
прославь Меня Ты, Отче, у Тебя
Самого славою, которую Я имел
у Тебя прежде бытия мира. 6 Я
открыл имя Твое человекам, ко-
торых Ты дал Мне от мира; они
были Твои, и Ты дал их Мне, и
они сохранили слово Твое. 7 Ны-
не уразумели они, что все, что
Ты дал Мне, от Тебя есть, 8 ибо
слова, которые Ты дал Мне, Я
передал им, и они приняли, и
уразумели истинно, что Я исшел**

[**22**] Лк 24, 41, 52. Ин 20, 20. 1 Пет 1, 8. [**23**] Мф 7, 7. Мк 11, 24. Лк 11, 9. Ин 14, 13; 15, 7. Иак 1, 6. [**26**] Рим 8, 34. [**27**] Ин 17, 25. [**32**] Мф 26, 31. Мк 14, 27. [**33**] 1 Ин 4, 4; 5, 4. 1 Кор 15, 57.

Глава 17. [**1**] Ин 12, 23. [**2**] Дан 7, 14. Мф 28, 18. Евр 2, 5—8. [**3**] Ин 6, 29. 1 Ин 3, 23. [**5**] Откр 5, 12. [**6**] Ин 18, 9. [**8**] Ин 16, 27.

от Тебя, и уверовали, что Ты по-
слал Меня. 9 Я о них молю: не
о всем мире молю, но о тех, ко-
торых Ты дал Мне, потому что
они Твои. 10 И все Мое Твое, и
Твое Мое; и Я прославился в
них. 11 Я уже не в мире, но они
в мире, а Я к Тебе иду. Отче
Святый! соблюди их во имя Твое,
тех, которых Ты Мне дал, чтобы
они были едино, как и Мы.
12 Когда Я был с ними в мире,
Я соблюдал их во имя Твое; тех,
которых Ты дал Мне, Я сохра-
нил, и никто из них не погиб,
кроме сына погибели, да сбудет-
ся Писание. 13 Ныне же к Тебе
иду, и сие говорю в мире, чтобы
они имели в себе радость Мою
совершенную. 14 Я передал им
слово Твое; и мир возненавидел
их, потому что они не от мира,
как и Я не от мира. 15 Не молю,
чтобы Ты взял их из мира, но
чтобы сохранил их от зла. 16 Они
не от мира, как и Я не от мира.
17 Освяти их истиною Твоею;
57 слово Твое есть истина. 18 Как
Ты послал Меня в мир, *так* и
Я послал их в мир. 19 И за них
Я посвящаю Себя, чтобы и они
были освящены истиною. 20 Не
о них же только молю, но и о
верующих в Меня по слову их,
21 да будут все едино, как Ты,
Отче, во Мне, и Я в Тебе, *так*
и они да будут в Нас едино, —
да уверует мир, что Ты послал
Меня. 22 И славу, которую Ты
дал Мне, Я дал им: да будут
едино, как Мы едино. 23 Я в них,
и Ты во Мне; да будут совер-
шены воедино, и да познает мир,
что Ты послал Меня и возлюбил
их, как возлюбил Меня. 24 Отче!
которых Ты дал Мне, хочу, что-
бы там, где Я, и они были со
Мною, да видят славу Мою, ко-
торую Ты дал Мне, потому что
возлюбил Меня прежде основа-
ния мира. 25 Отче праведный! и
мир Тебя не познал; а Я познал
Тебя, и сии познали, что Ты по-
слал Меня. 26 И Я открыл им имя
Твое и открою, да любовь, кото-
рою Ты возлюбил Меня, в них
будет, и Я в них.

18 Сказав сие, Иисус вышел 58
с учениками Своими за
поток Кедрон, где был сад, в ко-
торый вошел Сам и ученики Его.
2 Знал же это место и Иуда,
предатель Его, потому что Иисус
часто собирался там с учениками
Своими. 3 Итак Иуда, взяв отряд
воинов и служителей от перво-
священников и фарисеев, прихо-
дит туда с фонарями и светиль-
никами и оружием. 4 Иисус же,
зная все, что с Ним будет, вы-
шел и сказал им: кого ищете?
5 Ему отвечали: Иисуса Назорея.
Иисус говорит им: это Я. Стоял
же с ними и Иуда, предатель Его.
6 И когда сказал им: это Я, они
отступили назад и пали на зем-
лю. 7 Опять спросил их: кого
ищете? Они сказали: Иисуса На-
зорея. 8 Иисус отвечал: Я сказал
вам, что это Я; итак, если Меня
ищете, оставьте их, пусть идут,
9 да сбудется слово, реченное Им:

[10] Ин 16, 15. [11] Ин 10, 30. Еф 4, 3. [12] Пс 108, 17, 8. Ин 18, 9. [14] Ин 8, 23. [17] Пс 118, 142. Ин 14, 6. [18] Ис 61, 1. [19] Евр 9, 14. [21] Ин 17, 11. [24] Ин 12, 26. [26] Ин 15, 15.

Глава 18. [1] Мф 26, 36. [3] Мф 26, 47. Мк 14, 43. Лк 22, 47. Деян 1, 16. [9] Ин 17, 6, 12.

из тех, которых Ты Мне дал, Я
не погубил никого. 10 Симон же
Петр, имея меч, извлек его, и
ударил первосвященнического ра-
ба, и отсек ему правое ухо. Имя
рабу было Малх. 11 Но Иисус ска-
зал Петру: вложи меч в ножны;
неужели Мне не пить чаши, ко-
торую дал Мне Отец? 12 Тогда
воины и тысяченачальник и слу-
жители Иудейские взяли Иисуса
и связали Его,

13 и отвели Его сперва к Ан-
не, ибо он был тесть Каиафе,
который был на тот год перво-
священником. 14 Это был Каиа-
фа, который подал совет Иудеям,
что лучше одному человеку уме-
реть за народ.

15 За Иисусом следовали Си-
мон Петр и другой ученик; уче-
ник же сей был знаком перво-
священнику и вошел с Иисусом
во двор первосвященнический.
16 А Петр стоял вне за дверями.
Потом другой ученик, который
был знаком первосвященнику,
вышел, и сказал придвернице, и
ввел Петра. 17 Тут раба придвер-
ница говорит Петру: и ты не из
учеников ли Этого Человека? Он
сказал: нет. 18 Между тем рабы и
служители, разведя огонь, пото-
му что было холодно, стояли и
грелись. Петр также стоял с ни-
ми и грелся.

19 Первосвященник же спросил
Иисуса об учениках Его и об
учении Его. 20 Иисус отвечал ему:
Я говорил явно миру; Я всегда
учил в синагоге и в храме, где
всегда Иудеи сходятся, и тайно
не говорил ничего. 21 Что спра-
шиваешь Меня? спроси слышав-
ших, что Я говорил им; вот, они
знают, что Я говорил. 22 Когда
Он сказал это, один из служите-
лей, стоявший близко, ударил
Иисуса по щеке, сказав: так от-
вечаешь Ты первосвященнику?
23 Иисус отвечал ему: если Я ска-
зал худо, покажи, что худо; а ес-
ли хорошо, что ты бьешь Меня?
24 Анна послал Его связанного к
первосвященнику Каиафе.

25 Симон же Петр стоял и
грелся. Тут сказали ему: не из
учеников ли Его и ты? Он от-
рекся и сказал: нет. 26 Один из
рабов первосвященнических, род-
ственник тому, которому Петр
отсек ухо, говорит: не я ли ви-
дел тебя с Ним в саду? 27 Петр
опять отрекся; и тотчас запел пе-
тух.

28 От Каиафы повели Иисуса 59
в преторию. Было утро; и они не
вошли в преторию, чтобы не ос-
квернитъся, но чтобы *можно было*
есть пасху. 29 Пилат вышел к ним
и сказал: в чем вы обвиняете
Человека Сего? 30 Они сказали
ему в ответ: если бы Он не был
злодей, мы не предали бы Его
тебе. 31 Пилат сказал им: возь-
мите Его вы, и по закону вашему
судите Его. Иудеи сказали ему:
нам не позволено предавать
смерти никого, —

32 да сбудется слово Иисусо-
во, которое сказал Он, давая ра-
зуметь, какою смертью Он умрет.
33 Тогда Пилат опять вошел в
преторию, и призвал Иисуса, и

[**10**] Мф 26, 51. [**13**] Мф 26, 57. Мк 14, 53. Лк 22, 54. [**14**] Ин 11, 50. [**17**] Мф 26, 69. Мк 14, 66. Лк 22, 56. [**24**] Мф 26, 57. Мк 14, 53. Лк 22, 54. [**28**] Мф 27, 2. Мк 15, 1. Лк 22, 66. [**32**] Мф 20, 19. [**33**] Мф 27, 11. Мк 15, 2. Лк 23, 3.

сказал Ему: Ты Царь Иудейский?
34 Иисус отвечал ему: от себя ли
ты говоришь это, или другие ска-
зали тебе о Мне? 35 Пилат отве-
чал: разве я Иудей? Твой народ
и первосвященники предали Тебя
мне; что Ты сделал? 36 Иисус от-
вечал: Царство Мое не от мира
сего; если бы от мира сего было
Царство Мое, то служители Мои
подвизались бы за Меня, чтобы
Я не был предан Иудеям; но ны-
не Царство Мое не отсюда. 37 Пи-
лат сказал Ему: итак Ты Царь?
Иисус отвечал: ты говоришь, что
Я Царь. Я на то родился и на то
пришел в мир, чтобы свидетель-
ствовать о истине; всякий, кто
от истины, слушает гласа Моего.
38 Пилат сказал Ему: что есть ис-
тина? И, сказав это, опять вышел
к Иудеям и сказал им: я никакой
вины не нахожу в Нем. 39 Есть
же у вас обычай, чтобы я одного
отпускал вам на Пасху; хотите
ли, отпущу вам Царя Иудейского?
40 Тогда опять закричали все, го-
воря: не Его, но Варавву. Варав-
ва же был разбойник.

19 Тогда Пилат взял Иисуса
и *велел* бить Его. 2 И вои-
ны, сплетши венец из терна, воз-
ложили Ему на голову, и одели
Его в багряницу, 3 и говорили:
радуйся, Царь Иудейский! и би-
ли Его по ланитам. 4 Пилат опять
вышел и сказал им: вот, я вы-
вожу Его к вам, чтобы вы знали,
что я не нахожу в Нем никакой
вины. 5 Тогда вышел Иисус в тер-
новом венце и в багрянице. И
сказал им *Пилат:* се, Человек!
6 Когда же увидели Его перво-
священники и служители, то за-
кричали: || распни, распни Его! 60
Пилат говорит им: возьмите Его
вы, и распните; ибо я не нахожу
в Нем вины. 7 Иудеи отвечали
ему: мы имеем закон, и по зако-
ну нашему Он должен умереть,
потому что сделал Себя Сыном
Божиим. 8 Пилат, услышав это
слово, больше убоялся. 9 И опять
вошел в преторию и сказал Ии-
сусу: откуда Ты? Но Иисус не
дал ему ответа. 10 Пилат говорит
Ему: мне ли не отвечаешь? не
знаешь ли, что я имею власть
распять Тебя и власть имею от-
пустить Тебя? 11 Иисус отвечал:
ты не имел бы надо Мною ника-
кой власти, если бы не было да-
но тебе свыше; посему более гре-
ха на том, кто предал Меня тебе.
12 С этого *времени* Пилат искал
отпустить Его. Иудеи же крича-
ли: если отпустишь Его, ты не
друг кесарю; всякий, делающий
себя царем, противник кесарю.
13 Пилат, услышав это слово, вы-
вел вон Иисуса и сел на суди-
лище, на месте, называемом Ли-
фостротон *, а по-еврейски Гав-
вафа. 14 Тогда была пятница пе-
ред Пасхою, и час шестый. И
сказал *Пилат* Иудеям: се, Царь
ваш! 15 Но они закричали: возь-
ми, возьми, распни Его! Пилат
говорит им: Царя ли вашего рас-
пну? Первосвященники отвечали:
нет у нас царя, кроме ке-
саря.

---

* Каменный помост.

[36] Дан 2, 44. [37] 1 Тим 6, 13. [39] Мф 27, 15. Мк 15, 6. Лк 23, 17. [40] Деян 3, 14.
Глава 19. [1] Мф 27, 26. Мк 15, 15. [4] Ин 18, 38. Деян 3, 13. [6] Мф 27, 23. Мк 15, 14. Лк 23, 4. Деян 13, 28. [7] Втор 18, 20. [9] Ис 53, 7. Ин 18. 33. [11] Лк 22, 53.

16 Тогда наконец он предал
Его им на распятие. И взяли Ии-
суса и повели. 17 И, неся крест
Свой, Он вышел на место, назы-
ваемое Лобное, по-еврейски Гол-
гофа; 18 там распяли Его и с Ним
двух других, по ту и по другую
сторону, а посреди Иисуса. 19 Пи-
лат же написал и надпись, и по-
ставил на кресте. Написано было:
Иисус Назорей, Царь Иудейский.
20 Эту надпись читали многие из
Иудеев, потому что место, где
был распят Иисус, было недалеко
от города, и написано было по-
еврейски, по-гречески, по-римски.
21 Первосвященники же Иудейские
сказали Пилату: не пиши: Царь
Иудейский, но что Он говорил:
Я Царь Иудейский. 22 Пилат от-
вечал: что я написал, то напи-
сал. 23 Воины же, когда распяли
Иисуса, взяли одежды Его и раз-
делили на четыре части, каждому
воину по части, и хитон; хитон
же был не сшитый, а весь тканый
сверху. 24 Итак сказали друг дру-
гу: не станем раздирать его, а бро-
сим о нем жребий, чей будет, —
да сбудется реченное в Писании:
разделили ризы Мои между со-
бою и об одежде Моей бросали
жребий. Так поступили воины.
61 25 При кресте Иисуса стояли
Матерь Его и сестра Матери Его,
Мария Клеопова, и Мария Магда-
лина. 26 Иисус, увидев Матерь и
ученика тут стоящего, которого
любил, говорит Матери Своей:
Жéно! се, сын Твой. 27 Потом
говорит ученику: се, Матерь твоя!
И с этого времени ученик сей
взял Ее к себе.
28 После того Иисус, зная,
что уже все совершилось, да сбу-
дется Писание, говорит: жажду.
29 Тут стоял сосуд, полный уксу-
са. *Воины,* напоив уксусом губку
и наложив на иссоп, поднесли к
устам Его. 30 Когда же Иисус вку-
сил уксуса, сказал: совершилось!
И, преклонив главу, предал дух.
31 Но так как *тогда* была
пятница, то Иудеи, дабы не оста-
вить тел на кресте в субботу, —
ибо та суббота была день вели-
кий, — просили Пилата, чтобы
перебить у них голени и снять
их. 32 Итак пришли воины, и у
первого перебили голени, и у
другого, распятого с Ним. 33 Но,
придя к Иисусу, как увидели Его
уже умершим, не перебили у
Него голеней, 34 но один из вои-
нов копьем пронзил Ему ребра,
и тотчас истекла кровь и вода.
35 И видевший засвидетельство-
вал, и истинно свидетельство его;
он знает, что говорит истину,
дабы вы поверили. 36 Ибо сие про-
изошло, да сбудется Писание:
кость Его да не сокрушится.
37 Также и в другом *месте* Писа-
ние говорит: воззрят на Того, Ко-
торого пронзили.
38 После сего Иосиф из Арима- 62
феи — ученик Иисуса, но тайный
из страха от Иудеев, — просил
Пилата, чтобы снять тело Иисуса;
и Пилат позволил. Он пошел и
снял тело Иисуса. 39 Пришел так-
же и Никодим, — приходивший

[17] Мф 27, 33. Мк 15, 22. Лк 23, 33. Евр 13, 12. [23] Мф 27, 35. Мк 15, 24. Лк 23, 34. [24] Пс 21, 19. [25] Лк 2, 35. [28] Пс 68, 22. Мф 27, 48. [31] Втор 21, 23. [36] Исх 12, 46. Чис 9, 12. [37] Зах 12, 10. Откр 1, 7. [38] Мф 27, 57. Мк 15, 43. Лк 23, 50. [39] Ин 3, 2; 7, 50.

прежде к Иисусу ночью, — и при-
нес состав из смирны и алоя, литр
около ста. 40 Итак они взяли тело
Иисуса и обвили его пеленами
с благовониями, как обыкновенно
погребают Иудеи. 41 На том ме-
сте, где Он распят, был сад, и в
саду гроб новый, в котором еще
никто не был положен. 42 Там
положили Иисуса ради пятницы
Иудейской, потому что гроб был
близко.

63 **20** В первый же *день* недели
Мария Магдалина прихо-
дит ко гробу рано, когда было
еще темно, и видит, что камень
отвален от гроба. 2 Итак, бежит
и приходит к Симону Петру и
к другому ученику, которого лю-
бил Иисус, и говорит им: унесли
Господа из гроба, и не знаем,
где положили Его. 3 Тотчас вы-
шел Петр и другой ученик, и по-
шли ко гробу. 4 Они побежали
оба вместе; но другой ученик бе-
жал скорее Петра, и пришел ко
гробу первый. 5 И, наклонившись,
увидел лежащие пелены; но не
вошел *во гроб*. 6 Вслед за ним
приходит Симон Петр, и входит
во гроб, и видит одни пелены
лежащие, 7 и плат, который был
на главе Его, не с пеленами ле-
жащий, но особо свитый на дру-
гом месте. 8 Тогда вошел и дру-
гой ученик, прежде пришедший
ко гробу, и увидел, и уверовал.
9 Ибо они еще не знали из Пи-
сания, что Ему надлежало вос-
креснуть из мертвых. 10 Итак уче-
ники опять возвратились к себе.

11 А Мария стояла у гроба и 64
плакала. И, когда плакала, на-
клонилась во гроб, 12 и видит
двух Ангелов, в белом одеянии
сидящих, одного у главы и дру-
гого у ног, где лежало тело Ии-
суса. 13 И они говорят ей: жена!
что ты плачешь? Говорит им:
унесли Господа моего, и не знаю,
где положили Его. 14 Сказав сие,
обратилась назад и увидела Ии-
суса стоящего; но не узнала, что
это Иисус. 15 Иисус говорит ей:
жена! что ты плачешь? кого
ищешь? Она, думая, что это са-
довник, говорит Ему: господин!
если ты вынес Его, скажи мне,
где ты положил Его, и я возьму
Его. 16 Иисус говорит ей: Мария!
Она, обратившись, говорит Ему:
Раввуни́! — что значит: Учитель!
17 Иисус говорит ей: не прика-
сайся ко Мне, ибо Я еще не вос-
шел к Отцу Моему; а иди к
братьям Моим и скажи им: во-
схожу к Отцу Моему и Отцу
вашему, и к Богу Моему и Богу
вашему. 18 Мария Магдалина идет
и возвещает ученикам, что видела
Господа и *что* Он это сказал ей.
19 В тот же первый день не- 65
дели вечером, когда двери *дома*,
где собирались ученики Его, бы-
ли заперты из опасения от Иу-
деев, пришел Иисус, и стал по-
среди, и говорит им: мир вам!
20 Сказав это, Он показал им
руки и ноги и ребра Свои. Уче-
ники обрадовались, увидев Гос-
пода. 21 Иисус же сказал им вто-
рично: мир вам! как послал Меня

Глава 20. [1] Мф 28, 1. Мк 16, 1. Лк 24, 1. [6] Лк 24, 12. [9] Пс 15, 10. Ис 53, 11. Иона 2, 1. [11] Мф 28, 1. Мк 16, 5. [14] Мф 28, 9. Мк 16, 9. [17] Пс 21, 23. Мф 28, 10. Рим 8, 29. Евр 2, 11. [19] Мк 16, 14. Лк 24, 36. Деян 13, 31. 1 Кор 15, 5, 7. [20] Ин 16, 22. [21] Ин 17, 18.

**Отец, *так* и Я посылаю вас.
22 Сказав это, дунул, и говорит
им: примите Духа Святаго. 23 Ко-
му простите грехи, тому про-
стятся; на ком оставите, на том
останутся. 24 Фома же, один из
двенадцати, называемый Близ-
нец, не был тут с ними, когда
приходил Иисус. 25 Другие уче-
ники сказали ему: мы видели
Господа. Но он сказал им: если
не увижу на руках Его ран от
гвоздей, и не вложу перста моего
в раны от гвоздей, и не вложу
руки моей в ребра Его, не по-
верю.**

**26 После восьми дней опять
были в доме ученики Его, и Фо-
ма с ними. Пришел Иисус, когда
двери были заперты, стал по-
среди них и сказал: мир вам!
27 Потом говорит Фоме: подай
перст твой сюда и посмотри руки
Мои; подай руку твою и вложи в
ребра Мои; и не будь неверую-
щим, но верующим. 28 Фома ска-
зал Ему в ответ: Господь мой и
Бог мой! 29 Иисус говорит ему:
ты поверил, потому что увидел
Меня; блаженны невидевшие и
уверовавшие.**

**30 Много сотворил Иисус пред
учениками Своими и других
чудес, о которых не писано
в книге сей. 31 Сие же написано,
дабы вы уверовали, что Иисус
есть Христос, Сын Божий, и, ве-
руя, имели жизнь во имя Его.**

**21 После того опять явился
Иисус ученикам Своим
при море Тивериадском. Явился
же так: 2 были вместе Симон
Петр, и Фома, называемый Близ-
нец, и Нафанаил из Каны Гали-
лейской, и сыновья Зеведеевы, и
двое других из учеников Его.
3 Симон Петр говорит им: иду ло-
вить рыбу. Говорят ему: идем и
мы с тобою. Пошли и тотчас во-
шли в лодку, и не поймали в ту
ночь ничего. 4 А когда уже наста-
ло утро, Иисус стоял на берегу;
но ученики не узнали, что это
Иисус. 5 Иисус говорит им: дети!
есть ли у вас какая пища? Они
отвечали Ему: нет. 6 Он же ска-
зал им: закиньте сеть по правую
сторону лодки, и поймаете. Они
закинули, и уже не могли вы-
тащить *сети* от множества рыбы.
7 Тогда ученик, которого любил
Иисус, говорит Петру: это Гос-
подь. Симон же Петр, услышав,
что это Господь, опоясался оде-
ждою, — ибо он был наг,— и бро-
сился в море. 8 А другие ученики
приплыли в лодке, — ибо недале-
ко были от земли, локтей около
двухсот, — таща сеть с рыбою.
9 Когда же вышли на землю, ви-
дят разложенный огонь и на нем
лежащую рыбу и хлеб. 10 Иисус
говорит им: принесите рыбы, ко-
торую вы теперь поймали. 11 Си-
мон Петр пошел и вытащил на
землю сеть, наполненную больши-
ми рыбами, *которых было* сто
пятьдесят три; и при таком мно-
жестве не прорвалась сеть. 12 Ии-
сус говорит им: придите, обедайте.
Из учеников же никто не смел
спросить Его: кто Ты?, зная, что
это Господь. 13 Иисус приходит,
берет хлеб и дает им, также и**

[**23**] Мф 16, 19; 18, 18. [**25**] Ин 19, 34. [**29**] 1 Пет 1, 8. 2 Кор 5, 7. [**30**] Ин 21, 25. [**31**] Ин 3, 15. Рим 15, 4.

Глава 21. [**1**] Мф 28, 7. [**4**] Лк 24, 16. [**13**] Деян 10, 41.

рыбу. [14] Это уже в третий раз
явился Иисус ученикам Своим
по воскресении Своем из мерт-
вых.
67 [15] Когда же они обедали, Ии-
сус говорит Симону Петру: Симон
Ионин! любишь ли ты Меня
больше, нежели они? *Петр* гово-
рит Ему: так, Господи! Ты зна-
ешь, что я люблю Тебя. *Иисус*
говорит ему: паси агнцев Моих.
[16] Еще говорит ему в другой раз:
Симон Ионин! любишь ли ты
Меня? *Петр* говорит Ему: так,
Господи! Ты знаешь, что я люб-
лю Тебя. *Иисус* говорит ему: па-
си овец Моих. [17] Говорит ему в
третий раз: Симон Ионин! лю-
бишь ли ты Меня? Петр опеча-
лился, что в третий раз спросил
его: любишь ли Меня? и сказал
Ему: Господи! Ты все знаешь;
Ты знаешь, что я люблю Тебя.
Иисус говорит ему: паси овец
Моих. [18] Истинно, истинно гово-
рю тебе: когда ты был молод,
то препоясывался сам и ходил,
куда хотел; а когда состаришься,
то прострешь руки твои, и дру-
гой препояшет тебя, и поведет,
куда не хочешь. [19] Сказал же это,
давая разуметь, какою смертью
Петр прославит Бога. И, сказав
сие, говорит ему: иди за Мною.
[20] Петр же, обратившись, видит
идущего за ним ученика, которо-
го любил Иисус и который на
вечери, приклонившись к груди
Его, сказал: Господи! кто пре-
даст Тебя? [21] Его увидев, Петр
говорит Иисусу: Господи! а он
что? [22] Иисус говорит ему: если
Я хочу, чтобы он пребыл, пока
приду, что тебе *до того?* ты иди
за Мною. [23] И пронеслось это
слово между братиями, что уче-
ник тот не умрет. Но Иисус не
сказал ему, что не умрет, но:
если Я хочу, чтобы он пребыл,
пока приду, что тебе *до того?* —
[24] Сей ученик и свидетельствует
о сем, и написал сие; и знаем,
что истинно свидетельство его.
[25] Многое и другое сотворил Ии-
сус; но, если бы писать о том
подробно, то, думаю, и самому
миру не вместить бы написанных
книг. Аминь.

[**16**] Деян 20, 28. 1 Пет 5, 2. [**18**] 2 Пет 1, 14. [**20**] Ин 13, 23. [**24**] Ин 19, 35. [**25**] Ин 20, 30.

ДЕЯНИЯ СВЯТЫХ АПОСТОЛОВ

1 **1** Первую книгу написал я *к
тебе*, Феофил, о всем, что
Иисус делал и чему учил от на-
чала 2 до того дня, в который Он
вознесся, дав Святым Духом по-
веления Апостолам, которых Он
избрал, 3 которым и явил Себя
живым, по страдании Своем, со
многими верными доказательст-
вами, в продолжение сорока дней
являясь им и говоря о Царствии
Божием.
4 И, собрав их, Он повелел
им: не отлучайтесь из Иеруса-
лима, но ждите обещанного от
Отца, о чем вы слышали от Ме-
ня, 5 ибо Иоанн крестил водою,
а вы, через несколько дней после
сего, будете крещены Духом Свя-
тым. 6 Посему они, сойдясь, спра-
шивали Его, говоря: не в сие ли
время, Господи, восстановляешь
Ты царство Израилю? 7 Он же
сказал им: не ваше дело знать
времена или сроки, которые Отец
положил в Своей власти, 8 но вы
примете силу, когда сойдет на
вас Дух Святый; и будете Мне
свидетелями в Иерусалиме и во
всей Иудее и Самарии и даже
до края земли. 9 Сказав сие, Он
поднялся в глазах их, и облако
взяло Его из вида их. 10 И когда
они смотрели на небо, во время
восхождения Его, вдруг предста-
ли им два мужа в белой одежде
11 и сказали: мужи Галилейские!
что́ вы стоите и смотрите на не-
бо? Сей Иисус, вознесшийся от
вас на небо, придет таким же об-
разом, как вы видели Его вос-
ходящим на небо.
12 Тогда они возвратились в 2
Иерусалим с горы, называемой
Елеон, которая находится близ
Иерусалима, в расстоянии суб-
ботнего пути. 13 И, придя, взошли
в горницу, где и пребывали, Петр
и Иаков, Иоанн и Андрей, Филипп
и Фома, Варфоломей и Матфей,
Иаков Алфеев и Симон Зилот,
и Иуда, *брат* Иакова. 14 Все они
единодушно пребывали в молит-
ве и молении, с *некоторыми* же-
нами и Мариею, Материю Иису-
са, и с братьями Его.
15 И в те дни Петр, став по-
среди учеников, сказал 16 (было
же собрание человек около ста
двадцати): мужи братия! Надле-
жало исполниться тому, что в
Писании предрек Дух Святый
устами Давида об Иуде, бывшем
вожде тех, которые взяли Иису-
са; 17 он был сопричислен к нам
и получил жребий служения сего;

Глава 1. [1] Лк 1, 3. [2] Мк 16, 15. Ин 20, 21. [3] Мф 28, 7. Мк 16, 14. [4] Лк 24, 49. Ин 14, 26. [5] Мф 3, 11. Мк 1, 8. [6] Дан 7, 18, 27. Ам 9, 11. [8] Лк 24, 49. Деян 2, 32. [9] Мк 16, 19. Лк 24, 51. [11] Дан 7, 13. Мф 25, 31; 26, 64. 1 Фес 1, 10. Откр 1, 7. [13] Мф 10, 2. [16] Пс 40, 10. Ин 13, 18; 18, 3.

[18] но приобрел землю неправед-
ною мздою, и когда низринулся,
расселось чрево его, и выпали все
внутренности его; [19] и это сдела-
лось известно всем жителям Ие-
русалима, так что земля та на
отечественном их наречии назва-
на Акелдамá, то есть земля кро-
ви. [20] В книге же Псалмов напи-
сано: да будет двор его пуст, и
да не будет живущего в нем; и:
достоинство его да примет дру-
гой. [21] Итак надобно, чтобы один
из тех, которые находились с
нами во всё время, когда пребы-
вал и обращался с нами Господь
Иисус, [22] начиная от крещения
Иоаннова до того дня, в который
Он вознесся от нас, был вместе
с нами свидетелем воскресения
Его. [23] И поставили двоих: Иоси-
фа, называемого Варсавою, кото-
рый прозван Иустом, и Матфия;
[24] и помолились и сказали: Ты,
Господи, Сердцеведец всех, по-
кажи из сих двоих одного, кото-
рого Ты избрал [25] принять жре-
бий сего служения и Апостоль-
ства, от которого отпал Иуда,
чтобы идти в свое место. [26] И
бросили о них жребий, и вы-
пал жребий Матфию, и он со-
причислен к одиннадцати Апо-
столам.

3 **2** При наступлении дня Пяти-
десятницы все они были еди-
нодушно вместе. [2] И внезапно
сделался шум с неба, как бы от
несущегося сильного ветра, и на-
полнил весь дом, где они нахо-
дились. [3] И явились им разделяю-
щиеся языки, как бы огненные,
и почили по одному на каждом
из них. [4] И исполнились все Духа
Святаго, и начали говорить на
иных языках, как Дух давал им
провещевать.

[5] В Иерусалиме же находились
Иудеи, люди набожные, из вся-
кого народа под небом. [6] Когда
сделался этот шум, собрался на-
род, и пришел в смятение, ибо
каждый слышал их говорящих
его наречием. [7] И все изумлялись
и дивились, говоря между собою:
сии говорящие не все ли Гали-
леяне? [8] Как же мы слышим каж-
дый собственное наречие, в ко-
тором родились. [9] Парфяне, и
Мидяне, и Еламиты, и жители
Месопотамии, Иудеи и Каппадо-
кии, Понта и Асии, [10] Фригии и
Памфилии, Египта и частей Ли-
вии, прилежащих к Киринее, и
пришедшие из Рима, Иудеи и
прозелиты *, [11] критяне и арави-
тяне, слышим их нашими языка-
ми говорящих о великих *делах*
Божиих? [12] И изумлялись все и,
недоумевая, говорили друг дру-
гу: что это значит? [13] А иные,
насмехаясь, говорили: они напи-
лись сладкого вина.

[14] Петр же, став с одинна- 4
дцатью, возвысил голос свой и
возгласил им: мужи Иудейские,
и все живущие в Иерусалиме! сие
да будет вам известно, и внимайте
словам моим: [15] они не пьяны, как
вы думаете, ибо теперь третий
час дня; [16] но это есть предречен-
ное пророком Иоилем: [17] И будет

* Обращенные из язычников.

[18] Мф 27, 5. [20] Пс 68, 26; 108, 8.

Глава 2. [1] Лев 23, 16. Втор 16, 9. [2] Мф 3, 11. Деян 1, 5; 11, 15; 19, 6. [4] Мк 16, 17. 1 Кор 12, 10, 28. [17] Ис 44, 3. Зах 12, 10. Ин 7, 39. Деян 11, 28; 16, 9; 21, 9.

в последние дни, говорит Бог,
излию от Духа Моего на всякую
плоть, и будут пророчествовать
сыны ваши и дочери ваши; и
юноши ваши будут видеть виде-
ния, и старцы ваши сновидения-
ми вразумляемы будут. [18] И на
рабов Моих и на рабынь Моих в
те дни излию от Духа Моего, и
будут пророчествовать. [19] И по-
кажу чудеса на небе вверху и
знамения на земле внизу, кровь
и огонь и курение дыма. [20] Солн-
це превратится во тьму, и лу-
на —в кровь, прежде нежели на-
ступит день Господень, великий
и славный. [21] И будет: всякий,
кто призовет имя Господне, спа-
5 сется. [22] Мужи Израильские! вы-
слушайте слова сии: Иисуса На-
зорея, Мужа, засвидетельствован-
ного вам от Бога силами и чу-
десами и знамениями, которые
Бог сотворил через Него среди
вас, как и сами знаете, [23] Сего,
по определенному совету и пред-
ведению Божию преданного, вы
взяли и, пригвоздив руками без-
законных, убили; [24] но Бог вос-
кресил Его, расторгнув узы смер-
ти, потому что ей невозможно
было удержать Его. [25] Ибо Давид
говорит о Нем: видел я пред со-
бою Господа всегда, ибо Он оде-
сную меня, дабы я не поколебал-
ся. [26] Оттого возрадовалось сердце
мое и возвеселился язык мой;
даже и плоть моя упокоится в
уповании, [27] ибо Ты не оставишь
души моей в аде и не дашь свя-
тому Твоему увидеть тления.
[28] Ты дал мне познать путь жиз-
ни, Ты исполнишь меня радостью
пред лицем Твоим. [29] Мужи бра-
тия! да будет позволено с дер-
зновением сказать вам о праотце
Давиде, что он и умер и погре-
бен, и гроб его у нас до сего
дня. [30] Будучи же пророком и
зная, что Бог с клятвою обещал
ему от плода чресл его воздвиг-
нуть Христа во плоти и посадить
на престоле его, [31] Он прежде
сказал о воскресении Христа, что
не оставлена душа Его в аде, и
плоть Его не видела тления. [32] Се-
го Иисуса Бог воскресил, чему
все мы свидетели. [33] Итак Он,
быв вознесен десницею Божиею
и приняв от Отца обетование
Святаго Духа, излил то, что вы
ныне видите и слышите. [34] Ибо
Давид не восшел на небеса; но
сам говорит: сказал Господь Гос-
поду моему: седи одесную Меня,
[35] доколе положу врагов Твоих в
подножие ног Твоих. [36] Итак
твердо знай, весь дом Израилев,
что Бог соделал Господом и Хри-
стом Сего Иисуса, Которого вы
распяли.

[37] Услышав это, они умили-
лись сердцем и сказали Петру и
прочим Апостолам: что нам де-
лать, мужи братия? [38] Петр же 6
сказал им: покайтесь, и да кре-
стится каждый из вас во имя
Иисуса Христа для прощения гре-
хов; и полу́чите дар Святаго Ду-
ха. [39] Ибо вам принадлежит обе-
тование и детям вашим и всем
дальним, кого ни призовет Гос-

[21] Иоил 2, 28—32. Рим 10, 13. [24] Ин 10, 18. Деян 3, 15; 4, 10. [28] Пс 15, 8—11. [29] 3 Цар 2, 10. Деян 13, 36. [30] 2 Цар 7, 12. Пс 131, 11. 2 Цар 7, 19; 23, 2. Лк 1, 69. [31] Пс 15, 10. Деян 13, 37. [32] Ин 15, 27. Деян 3, 15. [33] Ин 14, 16. [34] Мф 22, 44. [35] Пс 109, 1. [36] Мф 28, 18. [39] Иер 31, 34, Деян 3, 25.

подь Бог наш. 40 И другими мно-
гими словами он свидетельство-
вал и увещевал, говоря: спасай-
тесь от рода сего развращенного.
41 Итак охотно принявшие слово
его крестились, и присоединилось
в тот день душ около трех ты-
сяч. 42 И они постоянно пребыва-
ли в учении Апостолов, в обще-
нии и преломлении хлеба и в
молитвах. 43 Был же страх на
всякой душе; и много чудес и
знамений совершилось через Апо-
столов в Иерусалиме. 44 Все же
верующие были вместе и имели
всё общее. 45 И продавали име-
ния и всякую собственность, и
разделяли всем, смотря по нужде
каждого. 46 И каждый день еди-
нодушно пребывали в храме и,
преломляя по домам хлеб, при-
нимали пищу в веселии и про-
стоте сердца, 47 хваля Бога и на-
ходясь в любви у всего народа.
Господь же ежедневно прилагал
спасаемых к Церкви.

7 **3** Петр и Иоанн шли вместе
в храм в час молитвы девя-
тый. 2 И был человек, хромой от
чрева матери его, которого но-
сили и сажали каждый день при
дверях храма, называемых Крас-
ными, просить милостыни у вхо-
дящих в храм. 3 Он, увидев Петра
и Иоанна перед входом в храм,
просил у них милостыни. 4 Петр
с Иоанном, всмотревшись в него,
сказали: взгляни на нас. 5 И он
пристально смотрел на них, на-
деясь получить от них что-ни-
будь. 6 Но Петр сказал: серебра
и золота нет у меня; а что имею,
то даю тебе: во имя Иисуса Хри-
ста Назорея встань и ходи. 7 И,
взяв его за правую руку, поднял;
и вдруг укрепились его ступни и
колени, 8 и вскочив, стал, и на-
чал ходить, и вошел с ними в
храм, ходя и скача, и хваля Бо-
га. 9 И весь народ видел его хо-
дящим и хвалящим Бога; 10 и
узнали его, что это был тот, ко-
торый сидел у Красных дверей
храма для милостыни; и испол-
нились ужаса и изумления от
случившегося с ним.

11 И как исцеленный хромой 8
не отходил от Петра и Иоанна,
то весь народ в изумлении сбе-
жался к ним в притвор, называ-
емый Соломонов. 12 Увидев это,
Петр сказал народу: мужи Изра-
ильские! что дивитесь сему, или
что смотрите на нас, как будто
бы мы своею силою или благо-
честием сделали то, что он хо-
дит? 13 Бог Авраама и Исаака и
Иакова, Бог отцов наших, про-
славил Сына Своего Иисуса, Ко-
торого вы предали и от Кото-
рого отреклись перед лицом Пи-
лата, когда он полагал освобо-
дить Его. 14 Но вы от Святого и
Праведного отреклись, и проси-
ли даровать вам человека убий-
цу, 15 а Начальника жизни убили.
Сего Бог воскресил из мертвых,
чему мы свидетели. 16 И ради
веры во имя Его, имя Его укре-
пило сего, которого вы видите
и знаете, и вера, которая от Не-
го, даровала ему исцеление сие
перед всеми вами. 17 Впрочем я
знаю, братия, что вы, как и на-

[44] Деян 4, 32. [46] Лк 24, 53. Деян 20, 11. [47] Деян 5, 14; 11, 21.
Глава 3. [8] Ис 35, 6. [11] 3 Цар 6, 3. [13] Деян 5, 31. Флп 2, 9.
[14] Мф 27, 20. Мк 15, 11. Лк 23, 18. Ин 18, 40. [15] Деян 2, 24, 32; 5, 32; 13, 30; 17, 31. [17] Лк 23, 34. Ин 16, 3. Деян 13, 27.

чальники ваши, сделали это по
неведению; 18 Бог же, как пред-
возвестил устами всех Своих про-
роков пострадать Христу, так и
9 исполнил. 19 Итак покайтесь и
обратитесь, чтобы загладились
грехи ваши, 20 да придут време-
на отрады от лица Господа, и да
пошлет Он предназначенного
вам Иисуса Христа, 21 Которого
небо должно было принять до
времен совершения всего, что го-
ворил Бог устами всех святых
Своих пророков от века. 22 Мои-
сей сказал отцам: Господь Бог
ваш воздвигнет вам из братьев
ваших Пророка, как меня, слу-
шайтесь Его во всем, что Он ни
будет говорить вам; 23 и будет,
что всякая душа, которая не по-
слушает Пророка того, истре-
бится из народа. 24 И все проро-
ки, от Самуила и после него,
сколько их ни говорили, также
предвозвестили дни сии. 25 Вы
сыны пророков и завета, который
завещевал Бог отцам вашим, го-
воря Аврааму: и в семени твоем
благословятся все племена зем-
ные. 26 Бог, воскресив Сына Свое-
го Иисуса, к вам первым послал
Его благословить вас, отвращая
каждого от злых дел ваших.

10 **4** Когда они говорили к наро-
ду, к ним приступили свя-
щенники и начальники стражи
при храме и саддукеи, 2 досадуя
на то, что они учат народ и про-
поведуют в Иисусе воскресение
из мертвых; 3 и наложили на них
руки и отдали *их* под стражу до
утра; ибо уже был вечер. 4 Мно-
гие же из слушавших слово уве-
ровали; и было число таковых
людей около пяти тысяч.

5 На другой день собрались в
Иерусалим начальники их и ста-
рейшины, и книжники, 6 и Анна
первосвященник, и Каиафа, и
Иоанн, и Александр, и прочие из
рода первосвященнического; 7 и,
поставив их посреди, спрашива-
ли: какою силою или каким име-
нем вы сделали это? 8 Тогда
Петр, исполнившись Духа Свя-
таго, сказал им: начальники на-
рода и старейшины Израильские!
9 Если от нас сегодня требуют
ответа в благодеянии человеку
немощному, как он исцелен, 10 то
да будет известно всем вам и
всему народу Израильскому, что
именем Иисуса Христа Назорея,
Которого вы распяли, Которого
Бог воскресил из мертвых, Им
поставлен он перед вами здрав.
11 Он есть камень, пренебрежен-
ный вами зиждущими, но сделав-
шийся главою угла, и нет ни в
ком ином спасения, 12 ибо нет
другого имени под небом, дан-
ного человекам, которым надле-
жало бы нам спастись.

13 Видя смелость Петра и 11
Иоанна и приметив, что они лю-
ди некнижные и простые, они
удивлялись, между тем узнавали
их, что они были с Иисусом; 14 ви-
дя же исцеленного человека, стоя-
щего с ними, ничего не могли

[18] Лк 24, 27. Деян 26, 22. [20] Ис 49, 10. [21] Ос 2, 23; 3, 5. Ин 10, 16. [22] Мф 17, 5. Деян 7, 37. [23] Втор 18, 15, 18—19. [25] Быт 12, 3. Деян 2, 39. Рим 9, 4. Гал 3, 8. [26] Мф 10, 6. Деян 13, 46.

Глава 4. [2] Деян 23, 6. [6] Лк 3, 2. [8] Лк 12, 12. [11] Пс 117, 22. Ис 28, 16. Мф 21, 42. Мк 12, 10. Лк 20, 17. 1 Пет 2, 6. Рим 9, 33. [12] Деян 10, 43. Кол 1, 14, 20. 1 Фес 5, 9. 1 Тим 2, 5—6.

сказать вопреки. 15 И, прика-
зав им выйти вон из синедрио-
на, рассуждали между собою,
16 говоря: что̀ нам делать с этими
людьми? Ибо всем, живущим в
Иерусалиме, известно, что ими
сделано явное чудо, и мы не мо-
жем отвергнуть *сего*; 17 но, чтобы
более не разгласилось это в на-
роде, с угрозою запретим им,
чтобы не говорили об имени сем
никому из людей. 18 И, призвав
их, приказали им отнюдь не го-
ворить и не учить о имени Иису-
са. 19 Но Петр и Иоанн сказали
им в ответ: суди́те, справедливо
ли пред Богом слушать вас бо-
лее, нежели Бога? 20 Мы не мо-
жем не говорить того, что виде-
ли и слышали. 21 Они же, при-
грозив, отпустили их, не находя
возможности наказать их, по
причине народа; потому что все
прославляли Бога за происшед-
шее. 22 Ибо лет более сорока
было тому человеку, над кото-
рым сделалось сие чудо исцеле-
ния.

12 23 Быв отпущены, они при-
шли к своим и пересказали, что
говорили им первосвященники и
старейшины. 24 Они же, выслу-
шав, единодушно возвысили го-
лос к Богу и сказали: Владыко
Боже, сотворивший небо и землю
и море и всё, что в них! 25 Ты
устами отца нашего Давида, раба
Твоего, сказал Духом Святым:
что мятутся язычники, и народы
замышляют тщетное? 26 Воста́ли
цари земные, и князи собрались
вместе на Господа и на Христа
Его. 27 Ибо поистине собрались
в городе сем на Святаго Сына
Твоего Иисуса, помазанного То-
бою, Ирод и Понтий Пилат с
язычниками и народом Израиль-
ским, 28 чтобы сделать то, чему
быть предопределила рука Твоя
и совет Твой. 29 И ныне, Госпо-
ди, воззри на угрозы их, и дай
рабам Твоим со всею смелостью
говорить слово Твое, 30 тогда как
Ты простираешь руку Твою на
исцеления и на соделание зна-
мений и чудес именем Святаго
Сына Твоего Иисуса. 31 И, по
молитве их, поколебалось место,
где они были собраны, и испол-
нились все Духа Святаго, и го-
ворили слово Божие с дерзнове-
нием.

32 У множества же уверовав-
ших было одно сердце и одна
душа; и никто ничего из имения
своего не называл своим, но всё
у них было общее. 33 Апостолы
же с великою силою свидетель-
ствовали о воскресении Господа
Иисуса Христа; и великая бла-
годать была на всех их. 34 Не
было между ними никого нуж-
дающегося; ибо все, которые вла-
дели землями или домами, про-
давая их, приносили цену про-
данного 35 и полагали к ногам
Апостолов; и каждому давалось,
в чем кто имел нужду. 36 Так
Иосия, прозванный от Апостолов
Варнавою, что значит — сын уте-
шения, левит, родом Кипрянин,
37 у которого была своя земля,
продав ее, принес деньги и по-
ложил к ногам Апостолов.

[18] Деян 5, 40. [19] Деян 5, 29. [26] Пс 2, 1—2. [27] Ис 61, 1. Мф 26, 3—4. Лк 1, 35; 4, 18. Ин 10, 36. [28] Мф 26, 24. [29] Деян 13, 46. [31] Деян 16, 26. [32] Деян 2, 44.

13 5 Некоторый же муж, именем
Анания, с женою своею Сап-
фирою, продав имение, [2] утаил
из цены, с ведома и жены своей,
а некоторую часть принес и по-
ложил к ногам Апостолов. [3] Но
Петр сказал: Анания! Для чего
ты допустил сатане вложить в
сердце твое *мысль* солгать Духу
Святому и утаить из цены зем-
ли? [4] Чем ты владел, не твое ли
было, и приобретенное прода-
жею не в твоей ли власти нахо-
дилось? Для чего ты положил
это в сердце твоем? Ты солгал
не человекам, а Богу. [5] Услышав
сии слова, Анания пал бездыха-
нен; и великий страх объял всех,
слышавших это. [6] И встав, юно-
ши приготовили его к погребе-
нию и, вынеся, похоронили.
[7] Часа через три после сего при-
шла и жена его, не зная о слу-
чившемся. [8] Петр же спросил ее:
скажи мне, за столько ли прода-
ли вы землю? Она сказала: да,
за столько. [9] Но Петр сказал ей:
что это согласились вы искусить
Духа Господня? вот, входят в
двери погребавшие мужа твоего;
и тебя вынесут. [10] Вдруг она упа-
ла у ног его и испустила дух.
И юноши, войдя, нашли ее мерт-
вою и, вынеся, похоронили подле
мужа ее. [11] И великий страх объ-
ял всю церковь и всех слышав-
ших это.
14 [12] Руками же Апостолов со-
вершались в народе многие зна-
мения и чудеса; и все единодуш-
но пребывали в притворе Соло-
моновом. [13] Из посторонних же
никто не смел пристать к ним,
а народ прославлял их. [14] Верую-
щих же более и более присоеди-
нялось к Господу, множество
мужчин и женщин, [15] так что вы-
носили больных на улицы и по-
лагали на постелях и кроватях,
дабы хотя тень проходящего Пет-
ра осенила кого из них. [16] Сходи-
лись также в Иерусалим многие
из окрестных городов, неся боль-
ных и нечистыми духами одержи-
мых, которые и исцелялись все.
[17] Первосвященник же и с
ним все, принадлежавшие к ере-
си саддукейской, исполнились за-
вности, [18] и наложили руки свои
на Апостолов, и заключили их
в народную темницу. [19] Но Ангел
Господень ночью отворил двери
темницы и, выведя их, сказал:
[20] идите и, став в храме, говори-
те народу все сии слова жизни.
[21] Они, выслушав, вошли утром 15
в храм и учили. Между тем пер-
восвященник и которые с ним,
придя, созвали синедрион и всех
старейшин из сынов Израилевых
и послали в темницу привести
Апостолов. [22] Но служители, при-
дя, не нашли их в темнице и,
возвратившись, донесли, [23] гово-
ря: темницу мы нашли запер-
тою со всею предосторожностью
и стражей стоящими перед две-
рями; но, отворив, не нашли в
ней никого. [24] Когда услышали
эти слова первосвященник, на-
чальник стражи и *прочие* перво-
священники, недоумевали, что бы
это значило. [25] Пришел же некто
и донес им, говоря: вот, мужи,
которых вы заключили в темни-
цу, стоят в храме и учат народ.

Глава 5. [3] Чис 30, 3. Еккл 5, 3 [12] Деян 2, 43. Рим 5, 19. [14] Деян 2, 47; 11, 21. [20] Ин 6, 68.

26 Тогда начальник стражи по-
шел со служителями и привел
их без принуждения, потому что
боялись народа, чтобы не побили
их камнями. 27 Приведя же их,
поставили в синедрионе; и спро-
сил их первосвященник, говоря:
28 не запретили ли мы вам на-
крепко учить о имени сем? и вот,
вы наполнили Иерусалим уче-
нием вашим и хотите навести на
нас кровь Того Человека. 29 Петр
же и Апостолы в ответ сказали:
должно повиноваться больше Бо-
гу, нежели человекам. 30 Бог от-
цов наших воскресил Иисуса,
Которого вы умертвили, повесив
на древе. 31 Его возвысил Бог
десницею Своею в Начальника и
Спасителя, дабы дать Израилю
покаяние и прощение грехов.
32 Свидетели Ему в сем мы и Дух
Святый, Которого Бог дал пови-
нующимся Ему.

33 Слышав это, они разрыва-
лись от гнева и умышляли умерт-
вить их. 34 Встав же в синедрио-
не, некто фарисей, именем Гама-
лиил, законоучитель, уважаемый
всем народом, приказал вывести
Апостолов на короткое время,
35 а им сказал: мужи Израиль-
ские! подумайте сами с собою
о людях сих, что́ вам с ними де-
лать. 36 Ибо незадолго перед сим
явился Февда, выдавая себя за
кого-то великого, и к нему при-
стало около четырехсот человек;
но он был убит, и все, которые
слушались его, рассеялись и ис-
чезли. 37 После него во время пе-
реписи явился Иуда Галилеянин
и увлек за собою довольно на-
рода; но он погиб, и все, которые
слушались его, рассыпались. 38 И
ныне, говорю вам, отстаньте от
людей сих и оставьте их; ибо
если это предприятие и это де-
ло — от человеков, то оно раз-
рушится, 39 а если от Бога, то вы
не можете разрушить его; *бере-
гитесь,* чтобы вам не оказаться
и богопротивниками. 40 Они по-
слушались его; и, призвав Апо-
столов, били *их* и, запретив им
говорить о имени Иисуса, отпу-
стили их. 41 Они же пошли из
синедриона, радуясь, что за имя
Господа Иисуса удостоились при-
нять бесчестие. 42 И всякий день
в храме и по домам не переста-
вали учить и благовествовать об
Иисусе Христе.

6 В эти дни, когда умножи- 18
лись ученики, произошел у
Еллинистов * ропот на Евреев за
то, что вдовицы их пренебрегае-
мы были в ежедневном раздая-
нии потребностей. 2 Тогда двена-
дцать *Апостолов,* созвав множе-
ство учеников, сказали: нехорошо
нам, оставив слово Божие, пе-
щись о столах. 3 Итак, братия,
выберите из среды себя семь че-
ловек изведанных, исполненных
Святаго Духа и мудрости; их по-
ставим на эту службу, 4 а мы по-
стоянно пребудем в молитве и
служении слова. 5 И угодно было
это предложение всему собранию;
и избрали Стефана, мужа, испол-

* Евреи из стран языческих.

[28] Мф 27, 25. Деян 2, 22; 3, 13; 4, 18. [29] Деян 4, 19. [30] Деян 3, 15. [31] Деян 2, 33; 4, 12. 1 Ин 2, 1—2. [32] Ин 15, 26—27. Деян 3, 15. [36] Деян 21, 38. [37] Лк 2, 2.

[38] Мф 15, 13. [39] Лк 21, 15. [41] Мф 5, 10. Иак 1, 2. 1 Пет 4, 13. 2 Кор 6, 10; 12, 10. Евр 10, 34.

Глава 6. [5] Деян 21, 8.

ненного веры и Духа Святаго, и
Филиппа, и Прохора, и Никано-
ра, и Тимона, и Пармена, и Ни-
колая Антиохийца, обращенного
из язычников; 6 их поставили пе-
ред Апостолами, и *сии*, помоли-
вшись, возложили на них руки.
7 И слово Божие росло, и чис-
ло учеников весьма умножалось
в Иерусалиме; и из священников
очень многие покорились вере.
17 8 А Стефан, исполненный веры
и силы, совершал великие чуде-
са и знамения в народе. 9 Неко-
торые из так называемой сина-
гоги Либертинцев и Киринейцев
и Александрийцев и некоторые
из Киликии и Асии вступили в
спор со Стефаном; 10 но не мог-
ли противостоять мудрости и
Духу, Которым он говорил. 11 То-
гда научили они некоторых ска-
зать: мы слышали, как он гово-
рил хульные слова на Моисея и
на Бога. 12 И возбудили народ и
старейшин и книжников и, на-
пав, схватили его и повели в си-
недрион. 13 И представили лож-
ных свидетелей, которые гово-
рили: этот человек не перестает
говорить хульные слова на свя-
тое место сие и на закон. 14 Ибо
мы слышали, как он говорил, что
Иисус Назорей разрушит место
сие и переменит обычаи, кото-
рые передал нам Моисей. 15 И
все, сидящие в синедрионе, смо-
тря на него, видели лице его,
как лице Ангела.

7 Тогда сказал первосвящен-
ник: так ли это? 2 Но он
сказал: мужи братия и отцы! по-
слушайте. Бог славы явился отцу
нашему Аврааму в Месопотамии,
прежде переселения его в Хар-
ран, 3 и сказал ему: выйди из
земли твоей и из родства твоего
и из дома отца твоего, и пойди
в землю, которую покажу тебе.
4 Тогда он вышел из земли Хал-
дейской и поселился в Харране;
а оттуда, по смерти отца его,
переселил его *Бог* в сию землю,
в которой вы ныне живете. 5 И
не дал ему на ней наследства ни
на стопу ноги, а обещал дать ее
во владение ему и потомству его
по нем, когда еще был он без-
детен. 6 И сказал ему Бог, что
потомки его будут переселенца-
ми в чужой земле и будут в по-
рабощении и притеснении лет
четыреста. 7 Но Я, сказал Бог,
произведу суд над тем народом,
у которого они будут в порабо-
щении; и после того они выйдут
и будут служить Мне на сем
месте. 8 И дал ему завет обреза-
ния. По сем родил он Исаака и
обрезал его в восьмой день; а
Исаак *родил* Иакова, Иаков же
двенадцать патриархов. 9 Патри-
архи, по зависти, продали Иоси-
фа в Египет; но Бог был с ним,
10 и избавил его от всех скорбей
его, и даровал мудрость ему и
благоволение царя Египетского
фараона, *который* и поставил
его начальником над Египтом и
над всем домом своим. 11 И при-
шел голод и великая скорбь на
всю землю Египетскую и Хана-
анскую, и отцы наши не нахо-
дили пропитания. 12 Иаков же,

[6] Деян 13, 3. 1 Тим 4, 14. [10] Лк 21, 15. [14] Дан 9, 26—27.
Глава 7. [3] Быт 12, 1. Неем 9, 7. [6] Быт 15, 13. Исх 12, 40. Гал 3, 17. [8] Быт 17, 10; 21, 4; 25, 26; 29, 31; 35, 22. [9] Быт 37, 28. Пс 104, 17. [10] Быт 41, 38, 41. [12] Быт 42, 1.

услышав, что есть хлеб в Египте, послал *туда* отцов наших в
первый раз. [13] А когда [они пришли] во второй раз, Иосиф открылся братьям своим, и известен стал фараону род Иосифов.
[14] Иосиф, послав, призвал отца своего Иакова и все родство свое,
душ семьдесят пять. [15] Иаков перешел в Египет, и скончался сам
и отцы наши; [16] и перенесены были в Сихем и положены во гробе, который купил Авраам ценою серебра у сынов Еммора
Сихемова. [17] А по мере, как приближалось время *исполниться* обетованию, о котором клялся Бог Аврааму, народ возрастал и
умножался в Египте, [18] до тех пор, как восстал иной царь, который не знал Иосифа. [19] Сей, ухищряясь против рода нашего, притеснял отцов наших, принуждая их бросать детей своих, чтобы не оставались в живых.
[20] В это время родился Моисей, и был прекрасен пред Богом. Три месяца он был питаем в
доме отца своего. [21] А когда был брошен, взяла его дочь фараонова и воспитала его у себя, как
сына. [22] И научен был Моисей всей мудрости Египетской, и был
силен в словах и делах. [23] Когда же исполнилось ему сорок лет, пришло ему на сердце посетить братьев своих, сынов Израилевых. [24] И, увидев одного из них обижаемого, вступился и отмстил за оскорбленного, поразив Египтянина. [25] Он думал, поймут братья его, что Бог рукою его
дает им спасение; но они не поняли. [26] На следующий день, когда некоторые из них дрались, он явился и склонял их к миру, говоря: вы братья; зачем обижаете друг друга? [27] Но обижающий
ближнего оттолкнул его, сказав: кто тебя поставил начальником
и судьею над нами? [28] Не хочешь ли ты убить и меня, как вчера
убил Египтянина? [29] От сих слов
Моисей убежал и сделался пришельцем в земле Мадиамской, где родились от него два сына.
[30] По исполнении сорока лет явился ему в пустыне горы Синая Ангел Господень в пламени
горящего тернового куста. [31] Моисей, увидев, дивился видению; а
когда подходил рассмотреть, был к нему глас Господень: [32] Я Бог
отцов твоих, Бог Авраама и Бог Исаака и Бог Иакова. Моисей, объятый трепетом, не смел смотреть. [33] И сказал ему Господь:
сними обувь с ног твоих, ибо место, на котором ты стоишь,
есть земля святая. [34] Я вижу притеснение народа Моего в Египте, и слышу стенание его, и нисшел избавить его: итак пойди, Я пошлю тебя в Египет. [35] Сего Моисея, которого они отвергли, сказав: кто тебя поставил начальником и судьею? сего Бог чрез Ангела, явившегося ему в терновом кусте, послал начальником и избавителем. [36] Сей вывел их, сотворив чудеса и знамения в земле Египетской, и в Чермном море, и в пустыне в продолжение сорока лет. [37] Это тот Мои-

[13] Быт 45, 4. [14] Быт 46, 27. [15] Быт 46, 5; 49, 33. [16] Быт 23, 16; 50, 13. Нав 24, 32. [17] Исх 1, 7. Пс 104, 24. [20] Исх 2, 2. Евр 11, 23. [21] Исх 2, 5, 10. [24] Исх 2, 12. [26] Исх 2 13. [30] Исх 3, 2. [35] Исх 3, 10. [36] Исх, главы: 7, 8, 9, 10, 11, 14. [37] Втор 18, 15. Деян 3, 22.

сей, который сказал сынам Из-
раилевым: Пророка воздвигнет
вам Господь Бог ваш из братьев
ваших, как меня; Его слушайте.
38 Это тот, который был в собра-
нии в пустыне с Ангелом, гово-
рившим ему на горе Синае, и с
отцами нашими, и который при-
нял живые слова, чтобы пере-
дать нам, 39 которому отцы наши
не хотели быть послушными, но
отринули его и обратились серд-
цами своими к Египту, 40 сказав
Аарону: сделай нам богов, кото-
рые предшествовали бы нам; ибо
с Моисеем, который вывел нас
из земли Египетской, не знаем,
что случилось. 41 И сделали в те
дни тельца, и принесли жертву
идолу, и веселились перед делом
рук своих. 42 Бог же отвратился
и оставил их служить воинству
небесному, как написано в кни-
ге пророков: дом Израилев! при-
носили ли вы Мне заколения и
жертвы в продолжение сорока
лет в пустыне? 43 Вы приняли
скинию Молохову и звезду бога
вашего Ремфана, изображения,
которые вы сделали, чтобы по-
клоняться им: и Я переселю вас
далее Вавилона. 44 Скиния сви-
детельства была у отцов наших
в пустыне, как повелел Говорив-
ший Моисею сделать ее по об-
разцу, им виденному. 45 Отцы
наши с Иисусом, взяв ее, внесли
во владения народов, изгнанных
Богом от лица отцов наших. *Так
было* до дней Давида. 46 Сей об-
рел благодать пред Богом и мо-
лил, *чтобы* найти жилище Богу
Иакова. 47 Соломон же построил
Ему дом. 48 Но Всевышний не в
рукотворенных храмах живет,
как говорит пророк: 49 Небо —
престол Мой, и земля — подно-
жие ног Моих. Какой дом соз-
ждете Мне, говорит Господь, или
какое место для покоя Моего?
50 Не Моя ли рука сотворила всё
сие? 51 Жестоковыйные! люди с
необрезанным сердцем и ушами!
вы всегда противитесь Духу Свя-
тому, как отцы ваши, так и вы.
52 Кого из пророков не гнали
отцы ваши? Они убили предвоз-
вестивших пришествие Правед-
ника, Которого предателями и
убийцами сделались ныне вы, —
53 вы, которые приняли закон при
служении Ангелов и не сохра-
нили.

54 Слушая сие, они рвались
сердцами своими и скрежетали
на него зубами. 55 Стефан же,
будучи исполнен Духа Святаго,
воззрев на небо, увидел славу
Божию и Иисуса, стоящего одес-
ную Бога, 56 и сказал: вот, я
вижу небеса отверстые и Сына
Человеческого, стоящего одесную
Бога. 57 Но они, закричав гром-
ким голосом, затыкали уши свои,
и единодушно устремились на
него, 58 и, выведя за город, стали
побивать его камнями. Свидете-
ли же положили свои одежды у
ног юноши, именем Савла, 59 и
побивали камнями Стефана,

[38] Исх 19, 3. Гал 3, 19. [40] Исх 32, 1. [42] Втор 4, 19. Иер 19, 13. [43] Ам 5, 25—27. [44] Исх 25, 40. Евр 8, 5. [45] Нав 3, 14. [46] 2 Цар 7, 2. Пс 131, 5. [47] 3 Цар 6, 1. [48] 3 Цар 8, 27. Деян 17, 24. [50] Ис 66, 1—2. [51] Втор 9, 13. Иер 6, 10. Иез 44, 9. [52] Мф 23, 34. 1 Фес 2, 15. [53] Втор 33, 2. Гал 3, 19. [55] Деян 6, 5, 10. [58] Деян 22, 20. [59] Пс 30, 6. Лк 23, 46.

который молился и говорил: Гос-
поди Иисусе! прими дух мой.
[60] И, преклонив колени, воскликнул
нул громким голосом: Господи!
не вмени им греха сего. И, ска-
зав сие, почил.

8 Савл же одобрял убиение
его. В те дни произошло ве-
ликое гонение на церковь в
Иерусалиме; и все, кроме Апо-
столов, рассеялись по разным ме-
стам Иудеи и Самарии. [2] Стефа-
на же погребли мужи благого-
вейные, и сделали великий плач
по нем. [3] А Савл терзал церковь,
входя в домы и влача мужчин и
женщин, отдавал в темницу.

[4] Между тем рассеявшиеся
ходили и благовествовали слово.
18 [5] Так Филипп пришел в город
Самарийский и проповедывал им
Христа. [6] Народ единодушно вни-
мал тому, что говорил Филипп,
слыша и видя, какие он творил
чудеса. [7] Ибо нечистые духи из
многих, одержимых ими, выхо-
дили с великим воплем, а многие
расслабленные и хромые исце-
лялись. [8] И была радость вели-
кая в том городе.

[9] Находился же в городе не-
который муж, именем Симон, ко-
торый перед тем волхвовал и
изумлял народ Самарийский, вы-
давая себя за кого-то великого.
[10] Ему внимали все, от малого
до большого, говоря: сей есть ве-
ликая сила Божия. [11] А внимали
ему потому, что он немалое вре-
мя изумлял их волхвованиями.
[12] Но, когда поверили Филиппу,
благовествующему о Царствии
Божием и о имени Иисуса Хри-
ста, то крестились и мужчины и
женщины. [13] Уверовал и сам Си-
мон и, крестившись, не отходил
от Филиппа; и, видя совершаю-
щиеся великие силы и знамения,
изумлялся.

[14] Находившиеся в Иерусали-
ме Апостолы, услышав, что Са-
маряне приняли слово Божие,
послали к ним Петра и Иоанна,
[15] которые, придя, помолились о
них, чтобы они приняли Духа
Святаго. [16] Ибо Он не сходил еще
ни на одного из них, а только
были они крещены во имя Гос-
пода Иисуса. [17] Тогда возложили
руки на них, и они приняли Ду-
ха Святаго. [18] Симон же, увидев, 19
что через возложение рук Апо-
стольских подается Дух Святый,
принес им деньги, [19] говоря: дай-
те и мне власть сию, чтобы тот,
на кого я возложу руки, получал
Духа Святаго. [20] Но Петр сказал
ему: серебро твое да будет в по-
гибель с тобою, потому что ты
помыслил дар Божий получить
за деньги. [21] Нет тебе в сем ча-
сти и жребия, ибо сердце твое
неправо пред Богом. [22] Итак по-
кайся в сем грехе твоем, и мо-
лись Богу: может быть, опустит-
ся тебе помысел сердца твоего;
[23] ибо вижу тебя исполненного
горькой желчи и в узах неправ-
ды. [24] Симон же сказал в ответ:
помолитесь вы за меня Господу,
дабы не постигло меня ничто из
сказанного вами. [25] Они же, за-
свидетельствовав и проповедав
слово Господне, обратно пошли

[60] Мф 5, 44. Лк 23, 34. 1 Кор 4, 12.
Глава 8. [1] Деян 11, 19. [3] Деян 9, 1; 22, 4; 26, 10. 1 Кор 15, 9. Гал 1, 13. [7] Мк 16, 17. [12] Деян 6, 5. [17] Деян 6, 6. [20] Мф 10, 8. [23] Втор 29, 18.

в Иерусалим и во многих селе-
ниях Самарийских проповедали
Евангелие.
20 26 А Филиппу Ангел Госпо-
день сказал: встань и иди на пол-
день, на дорогу, идущую из Иеру-
салима в Газу, на ту, которая
пуста. 27 Он встал и пошел. И
вот, муж Ефиоплянин, евнух,
вельможа Кандакии, царицы
Ефиопской, хранитель всех со-
кровищ ее, приезжавший в Иеру-
салим для поклонения, 28 возвра-
щался и, сидя на колеснице своей,
читал пророка Исаию. 29 Дух ска-
зал Филиппу: подойди и пристань
к сей колеснице. 30 Филипп по-
дошел и, услышав, что он читает
пророка Исаию, сказал: разу-
меешь ли, что читаешь? 31 Он
сказал: как могу разуметь, если
кто не наставит меня? и попро-
сил Филиппа взойти и сесть с
ним. 32 А место из Писания, ко-
торое он читал, было сие: как
овца, веден был Он на заклание,
и, как агнец пред стригущим его
безгласен, так Он не отверзает
уст Своих. 33 В уничижении Его
суд Его совершился. Но род Его
кто разъяснит? ибо вземлется от
земли жизнь Его. 34 Евнух же
сказал Филиппу: прошу тебя *ска-
зать*: о ком пророк говорит это?
о себе ли, или о ком другом?
35 Филипп отверз уста свои и, на-
чав от сего Писания, благове-
ствовал ему об Иисусе. 36 Между
тем, продолжая путь, они при-
ехали к воде; и евнух сказал:
вот вода; что препятствует мне
креститься? 37 Филипп же сказал
ему: если веруешь от всего серд-
ца, можно. Он сказал в ответ:
верую, что Иисус Христос есть
Сын Божий. 38 И приказал оста-
новить колесницу, и сошли оба
в воду, Филипп и евнух; и кре-
стил его. 39 Когда же они вышли
из воды, Дух Святый сошел на
евнуха, а Филиппа восхитил Ан-
гел Господень, и евнух уже не
видел его, и продолжал путь,
радуясь. 40 А Филипп оказался 21
в Азоте и, проходя, благовество-
вал всем городам, пока пришел
в Кесарию.

9 Савл же, еще дыша угроза-
ми и убийством на учеников
Господа, пришел к первосвящен-
нику 2 и выпросил у него пись-
ма в Дамаск к синагогам, чтобы,
кого найдет последующих сему
учению, и мужчин и женщин,
связав, приводить в Иерусалим.
3 Когда же он шел и прибли-
жался к Дамаску, внезапно осиял
его свет с неба. 4 Он упал на
землю и услышал голос, говоря-
щий ему: Савл, Савл! что ты
гонишь Меня? 5 Он сказал: кто
Ты, Господи? Господь же ска-
зал: Я Иисус, Которого ты го-
нишь. Трудно тебе идти против
рожна. 6 Он в трепете и ужасе
сказал: Господи! что повелишь
мне делать? и Господь *сказал*
ему: встань и иди в город; и ска-
зано будет тебе, что тебе надоб-
но делать. 7 Люди же, шедшие с
ним, стояли в оцепенении, слыша
голос, а никого не видя. 8 Савл
встал с земли, и с открыты-
ми глазами никого не видел.

[27] 3 Цар 8, 41. [33] Ис 53, 7—8.
[37] Мк 16, 16.
Глава 9. [1] Деян 8, 3; 22, 4.
Гал 1, 13. 1 Тим 1, 13. [3] Деян 22,
6; 26, 13. 1 Кор 15, 8.

И повели его за руки, и привели
в Дамаск. 9 И три дня он не ви-
дел, и не ел, и не пил.
10 В Дамаске был один уче-
ник, именем Анания; и Господь
в видении сказал ему: Анания!
Он сказал: я, Господи. 11 Гос-
подь же *сказал* ему: встань и пой-
ди на улицу, так называемую
Прямую, и спроси в Иудином
доме Тарсянина, по имени Сав-
ла; он теперь молится, 12 и видел
в видении мужа, именем Ананию,
пришедшего к нему и возложив-
шего на него руку, чтобы он про-
зрел. 13 Анания отвечал: Господи!
я слышал от многих о сем чело-
веке, сколько зла сделал он свя-
тым Твоим в Иерусалиме; 14 и
здесь имеет от первосвященни-
ков власть вязать всех, призы-
вающих имя Твое. 15 Но Господь
сказал ему: иди, ибо он есть Мой
избранный сосуд, чтобы возве-
щать имя Мое перед народами
и царями и сынами Израилевы-
ми. 16 И Я покажу ему, сколько
он должен пострадать за имя
Мое. 17 Анания пошел и вошел в
дом и, возложив на него руки,
сказал: брат Савл! Господь Иисус,
явившийся тебе на пути, кото-
рым ты шел, послал меня, чтобы
ты прозрел и исполнился Свята-
го Духа. 18 И тотчас как бы че-
шуя отпала от глаз его, и вдруг
он прозрел; и, встав, крестился,
19 и, приняв пищи, укрепился.
22 || И был Савл несколько дней
с учениками в Дамаске. 20 И тот-
час стал проповедывать в сина-
гогах об Иисусе, что Он есть
Сын Божий. 21 И все слышавшие
дивились и говорили: не тот ли
это самый, который гнал в Иеру-
салиме призывающих имя сие?
да и сюда за тем пришел, чтобы
вязать их и вести к первосвящен-
никам. 22 А Савл более и более
укреплялся и приводил в заме-
шательство Иудеев, живущих в
Дамаске, доказывая, что Сей есть
Христос.
23 Когда же прошло довольно
времени, Иудеи согласились
убить его. 24 Но Савл узнал об
этом умысле их. А они день и
ночь стерегли у ворот, чтобы
убить его. 25 Ученики же ночью,
взяв его, спустили по стене в
корзине. 26 Савл прибыл в Иеру-
салим и старался пристать к
ученикам; но все боялись его, не
веря, что он ученик. 27 Варнава
же, взяв его, пришел к Апосто-
лам и рассказал им, как на пути
он видел Господа, и что говорил
ему Господь, и как он в Дамаске
смело проповедывал во имя Иису-
са. 28 И пребывал он с ними,
входя и исходя, в Иерусалиме,
и смело проповедывал во имя
Господа Иисуса. 29 Говорил так-
же и состязался с Еллинистами;
а они покушались убить его.
30 Братия, узнав *о сем*, отправи-
ли его в Кесарию и препрово-
дили в Тарс.
31 Церкви же по всей Иудее,
Галилее и Самарии были в покое,
назидаясь и ходя в страхе Гос-
поднем; и, при утешении от Свя-
таго Духа, умножались.
32 Случилось, что Петр, обходя 23
всех, пришел и к святым, живу-
щим в Лидде. 33 Там нашел он

[11] Деян 22, 3. [13] Деян 8, 3. [15] Рим 15, 19. Еф 3, 8. 1 Тим 2, 7. [21] Деян 8, 3. Гал 1, 13, 23. [24] 2 Кор 11, 32.

одного человека, именем Энея,
который восемь уже лет лежал
в постели в расслаблении. 34 Петр
сказал ему: Эней! исцеляет тебя
Иисус Христос; встань с постели
твоей. И он тотчас встал. 35 И
видели его все, живущие в Лид-
де и в Сароне, которые и обра-
тились к Господу.

36 В Иоппии находилась одна
ученица, именем Тавифа, что
значит: «серна»; она была испол-
нена добрых дел и творила мно-
го милостынь. 37 Случилось в те
дни, что она занемогла и умерла.
Ее омыли и положили в горнице.
38 А как Лидда была близ Иоп-
пии, то ученики, услышав, что
Петр находится там, послали к
нему двух человек просить, что-
бы он не замедлил придти к ним.
39 Петр, встав, пошел с ними; и
когда он прибыл, ввели его в
горницу, и все вдовицы со сле-
зами предстали перед ним, пока-
зывая рубашки и платья, какие
делала Серна, живя с ними.
40 Петр выслал всех вон и, пре-
клонив колени, помолился, и, об-
ратившись к телу, сказал: Тави-
фа! встань. И она открыла глаза
свои и, увидев Петра, села. 41 Он,
подав ей руку, поднял ее, и,
призвав святых и вдовиц, поста-
вил ее перед ними живою. 42 Это
сделалось известным по всей
Иоппии, и многие уверовали в
Господа. 43 И довольно дней про-
был он в Иоппии у некоторого
Симона кожевника.

24 **10** В Кесарии был некоторый
муж, именем Корнилий,
сотник из полка, называемого
Италийским, 2 благочестивый и
боящийся Бога со всем домом
своим, творивший много мило-
стыни народу и всегда моли-
вшийся Богу. 3 Он в видении
ясно видел около девятого часа
дня Ангела Божия, который во-
шел к нему и сказал ему: Кор-
нилий! 4 Он же, взглянув на него
и испугавшись, сказал: что́, Гос-
поди? *Ангел* отвечал ему: молит-
вы твои и милостыни твои при-
шли на память пред Богом.
5 Итак пошли людей в Иоппию
и призови Симона, называемого
Петром. 6 Он гостит у некоего
Симона кожевника, которого дом
находится при море; он скажет
тебе слова, которыми спасешься
ты и весь дом твой. 7 Когда Ан-
гел, говоривший с Корнилием,
отошел, то он, призвав двоих из
своих слуг и благочестивого вои-
на из находившихся при нем 8 и,
рассказав им все, послал их в
Иоппию.

9 На другой день, когда они
шли и приближались к городу,
Петр около шестого часа взошел
на верх дома помолиться. 10 И
почувствовал он голод, и хотел
есть. Между тем, как приготов-
ляли, он пришел в исступление
11 и видит отверстое небо и схо-
дящий к нему некоторый сосуд,
как бы большое полотно, привя-
занное за четыре угла и опускае-
мое на землю; 12 в нем находи-
лись всякие четвероногие земные,
звери, пресмыкающиеся и птицы
небесные. 13 И был глас к нему:
встань, Петр, заколи и ешь. 14 Но
Петр сказал: нет, Господи, я ни-
когда не ел ничего скверного или
нечистого. 15 Тогда в другой раз

Глава 10. [6] Деян 9, 43. [12] Лев 11, 23; 20, 25. [15] Мф 15, 11. Рим 14, 14. 1 Тим 4, 4. Тит 1, 15.

был глас к нему: что Бог очи-
стил, того ты не почитай нечи-
стым. [16] Это было трижды; и со-
суд опять поднялся на небо.
[17] Когда же Петр недоумевал в
себе, что бы значило видение,
которое он видел, — вот, мужи,
посланные Корнилием, расспро-
сив о доме Симона, остановились
у ворот, [18] и, крикнув, спросили:
здесь ли Симон, называемый
Петром? [19] Между тем, как Петр
размышлял о видении, Дух ска-
зал ему: вот, три человека ищут
тебя; [20] встань, сойди и иди с
ними, нимало не сомневаясь; ибо
25 Я послал их. [21] Петр, сойдя к
людям, присланным к нему от
Корнилия, сказал: я тот, кото-
рого вы ищете; за каким делом
пришли вы? [22] Они же сказали:
Корнилий сотник, муж доброде-
тельный и боящийся Бога, одоб-
ряемый всем народом Иудейским,
получил от святаго Ангела пове-
ление призвать тебя в дом свой
и послушать речей твоих. [23] Тог-
да Петр, пригласив их, угостил.
А на другой день, встав, пошел
с ними, и некоторые из братий
Иоппийских пошли с ним.

[24] В следующий день пришли
они в Кесарию. Корнилий же
ожидал их, созвав родственни-
ков своих и близких друзей.
[25] Когда Петр входил, Корнилий
встретил его и поклонился, пав
к ногам его. [26] Петр же поднял
его, говоря: встань; я тоже че-
ловек. [27] И, беседуя с ним, вошел
в дом, и нашел многих собрав-
шихся. [28] И сказал им: вы знае-
те, что Иудею возбранено сооб-
щаться или сближаться с ино-
племенником; но мне Бог открыл,
чтобы я не почитал ни одного
человека скверным или нечистым.
[29] Посему я, будучи позван, и
пришел беспрекословно. Итак
спрашиваю: для какого дела вы
призвали меня? [30] Корнилий ска-
зал: четвертого дня я постился
до теперешнего часа, и в девятом
часу молился в своем доме, и
вот, стал предо мною муж в свет-
лой одежде, [31] и говорит: Корни-
лий! услышана молитва твоя, и
милостыни твои воспомянулись
пред Богом. [32] Итак пошли в
Иоппию и призови Симона, на-
зываемого Петром; он гостит в
доме кожевника Симона при мо-
ре; он придет и скажет тебе.
[33] Тотчас послал я к тебе, и ты
хорошо сделал, что пришел. Те-
перь все мы предстоим пред Бо-
гом, чтобы выслушать все, что
повелено тебе от Бога.

[34] Петр отверз уста и сказал: 26
истинно познаю, что Бог нелице-
приятен, [35] но во всяком народе
боящийся Его и поступающий по
правде приятен Ему. [36] Он послал
сынам Израилевым слово, бла-
говествуя мир чрез Иисуса Хри-
ста; Сей есть Господь всех. [37] Вы
знаете происходившее по всей
Иудее, начиная от Галилеи, пос-
ле крещения, проповеданного Ио-
анном: [38] как Бог Духом Святым
и силою помазал Иисуса из На-
зарета, и Он ходил, благотворя
и исцеляя всех, обладаемых диа-
волом, потому что Бог был с

[20] Деян 15, 7. [23] Деян 11, 12. [26] Деян 14, 15. Откр 19, 10; 22, 9. [28] Мф 9, 11. Ин 4, 9. [34] Втор 10, 17. 2 Пар 19, 7. Иов 34. 19. 1 Пет 1, 17. Рим 2, 11. Еф 6, 9. [36] Еф 2, 17. Флп 2, 11. [37] Лк 4, 14. [38] Пс 44, 8. Лк 4, 18.

Ним. 39 И мы свидетели всего,
что сделал Он в стране Иудейской
и в Иерусалиме, и что наконец
Его убили, повесив на древе.
40 Сего Бог воскресил в третий
день, и дал Ему являться 41 не
всему народу, но свидетелям,
предъизбранным от Бога, нам,
которые с Ним ели и пили, по
воскресении Его из мертвых. 42 И
Он повелел нам проповедывать
людям и свидетельствовать, что
Он есть определенный от Бога
Судия живых и мертвых. 43 О
Нем все пророки свидетельству-
ют, что всякий верующий в Него
получит прощение грехов име-
нем Его.
27 44 Когда Петр еще продолжал
эту речь, Дух Святый сошел на
всех, слушавших слово. 45 И ве-
рующие из обрезанных, пришед-
шие с Петром, изумились, что
дар Святаго Духа излился и на
язычников, 46 ибо слышали их
говорящих языками и величаю-
щих Бога. Тогда Петр сказал:
47 кто может запретить креститься
ся водою тем, которые, как и мы,
получили Святаго Духа? 48 И ве-
лел им креститься во имя Иисуса
Христа. Потом они просили его
пробыть у них несколько дней.

11 Услышали Апостолы и
братия, бывшие в Иудее,
что и язычники приняли слово
Божие. 2 И когда Петр пришел
в Иерусалим, обрезанные упре-
кали его, 3 говоря: ты ходил к
людям необрезанным и ел с ни-
ми. 4 Петр же начал пересказы-
вать им по порядку, говоря: 5 в
городе Иоппии я молился, и в
исступлении видел видение: схо-
дил некоторый сосуд, как бы
большое полотно, за четыре уг-
ла спускаемое с неба, и спусти-
лось ко мне. 6 Я посмотрел в не-
го и, рассматривая, увидел чет-
вероногих земных, зверей, пре-
смыкающихся и птиц небесных.
7 И услышал я голос, говорящий
мне: встань, Петр, заколи и ешь.
8 Я же сказал: нет, Господи, ни-
чего скверного или нечистого ни-
когда не входило в уста мои.
9 И отвечал мне голос вторично
с неба: что Бог очистил, того ты
не почитай нечистым. 10 Это было
трижды, и опять поднялось всё
на небо. 11 И вот, в тот самый
час три человека стали перед до-
мом, в котором я был, послан-
ные из Кесарии ко мне. 12 Дух
сказал мне, чтобы я шел с ними,
нимало не сомневаясь. Пошли со
мною и сии шесть братьев, и мы
пришли в дом *того* человека.
13 Он рассказал нам, как он видел
в доме своем Ангела (святого),
который стал и сказал ему: по-
шли в Иоппию людей и призови
Симона, называемого Петром;
14 он скажет тебе слова, кото-
рыми спасешься ты и весь дом
твой. 15 Когда же начал я гово-
рить, сошел на них Дух Святый,
как и на нас вначале. 16 Тогда
вспомнил я слово Господа, как
Он говорил: «Иоанн крестил во-
дою, а вы будете крещены Ду-
хом Святым». 17 Итак, если Бог

[39] Деян 5, 32; 13, 31. [40] Деян 2, 24. [41] Мф 28, 7. Лк 24, 30. Деян 13, 31. [43] Ис 53, 5. Иер 31, 34. Дан 9, 24. Мих 7, 18. Зах 13, 1. Деян 15, 9. [46] Мк 16, 17. [47] Деян 15, 8.

Глава 11. [1] Деян 10, 44. [12] Деян 10, 20; 15, 7. [15] Деян 2, 2. [16] Мф 3, 11. Мк 1, 8. Деян 1, 5; 19, 4.

дал им такой же дар, как и нам,
уверовавшим в Господа Иисуса
Христа, то кто же я, чтобы мог
воспрепятствовать Богу? [18] Вы-
слушав это, они успокоились и
прославили Бога, говоря: видно,
и язычникам дал Бог покаяние
в жизнь.
28 [19] Между тем рассеявшиеся от
гонения, бывшего после Стефана,
прошли до Финикии и Кипра и
Антиохии, никому не проповедуя
слово, кроме Иудеев. [20] Были же
некоторые из них Кипряне и Ки-
ринейцы, которые, придя в Ан-
тиохию, говорили Еллинам, бла-
говествуя Господа Иисуса. [21] И
была рука Господня с ними, и
великое число, уверовав, обра-
тилось к Господу. [22] Дошел слух
о сем до церкви Иерусалимской,
и поручили Варнаве идти в Ан-
тиохию. [23] Он, прибыв и увидев
благодать Божию, возрадовался
и убеждал всех держаться Гос-
пода искренним сердцем; [24] ибо
он был муж добрый и исполнен-
ный Духа Святаго и веры. И
приложилось довольно народа к
Господу. [25] Потом Варнава по-
шел в Тарс искать Савла и, най-
дя его, привел в Антиохию. [26] Це-
лый год собирались они в церкви
и учили немалое число людей, и
ученики в Антиохии в первый
раз стали называться Христиа-
нами.
[27] В те дни пришли из Иеру-
салима в Антиохию пророки. [28] И
один из них, по имени Агав,
встав, предвозвестил Духом, что
по всей вселенной будет великий
голод, который и был при кесаре
Клавдии. [29] Тогда ученики поло-
жили, каждый по достатку сво-
ему, послать пособие братьям,
живущим в Иудее, [30] что и сде-
лали, послав *собранное* к пресви-
терам через Варнаву и Савла.

12 В то время царь Ирод под- 29
нял руки на некоторых из
принадлежащих к церкви, чтобы
сделать им зло, [2] и убил Иакова,
брата Иоаннова, мечом. [3] Видя
же, что это приятно Иудеям,
вслед за тем взял и Петра, —
тогда были дни опресноков, —
[4] и, задержав его, посадил в
темницу, и приказал четырем чет-
верицам воинов стеречь его, на-
мереваясь после Пасхи вывести
его к народу. [5] Итак Петра сте-
регли в темнице, между тем
церковь прилежно молилась о
нем Богу.
[6] Когда же Ирод хотел вы-
вести его, в ту ночь Петр спал
между двумя воинами, скован-
ный двумя цепями, и стражи у
дверей стерегли темницу. [7] И вот,
Ангел Господень предстал, и свет
осиял темницу. *Ангел,* толкнув
Петра в бок, пробудил его и
сказал: встань скорее. И цепи
упали с рук его. [8] И сказал ему
Ангел: опояшься и обуйся. Он
сделал так. Потом говорит ему:
надень одежду твою и иди за
мною. [9] *Петр* вышел и следовал
за ним, не зная, что делаемое
Ангелом было действительно, а
думая, что видит видение.
[10] Пройдя первую и вторую стра-
жу, они пришли к железным во-

[19] Деян 8. 1. [21] Деян 5. 14. [23] Деян 14. 22. [25] Деян 9. 30. [27] Деян 13. 1; 15. 32. [28] Деян 21. 10. [29] Деян 24. 17 [30] Рим 15. 25. 2 Кор 8. 4; 9. 8.

Глава 12. [2] Мф 20. 23. [8] Мк 6. 9.

ротам, ведущим в город, кото-
рые сами собою отворились им:
они вышли, и прошли одну ули-
цу, и вдруг Ангела не стало с
ним. 11 Тогда Петр, придя в себя,
сказал: теперь я вижу воистину,
что Господь послал Ангела Свое-
го и избавил меня из руки Иро-
да и от всего, чего ждал народ
30 Иудейский. 12 И, осмотревшись,
пришел к дому Марии, матери
Иоанна, называемого Марком, где
многие собрались и молились.
13 Когда же Петр постучался у
ворот, то вышла послушать слу-
жанка, именем Рода, 14 и, узнав
голос Петра, от радости не от-
ворила ворот, но, вбежав, объ-
явила, что Петр стоит у ворот.
15 А те сказали ей: в своем ли
ты уме? Но она утверждала
свое. Они же говорили: это Ан-
гел его. 16 Между тем Петр про-
должал стучать. Когда же отво-
рили, то увидели его и изуми-
лись. 17 Он же, дав знак рукою,
чтобы молчали, рассказал им,
как Господь вывел его из тем-
ницы, и сказал: уведомьте о
сем Иакова и братьев. Потом,
выйдя, пошел в другое место.

18 По наступлении дня между
воинами сделалась большая тре-
вога о том, что сделалось с Пет-
ром. 19 Ирод же, поискав его и
не найдя, судил стражей и велел
казнить их. Потом он отправил-
ся из Иудеи в Кесарию и *там*
оставался.

20 Ирод был раздражен на Ти-
рян и Сидонян; они же, согла-
сившись, пришли к нему и, скло-
нив на свою сторону Власта,
постельника царского, просили
мира, потому что область их пи-
талась от *области* царской. 21 В
назначенный день Ирод, одев-
шись в царскую одежду, сел на
возвышенном месте и говорил к
ним; 22 а народ восклицал: *это*
голос Бога, а не человека. 23 Но
вдруг Ангел Господень поразил
его за то, что он не воздал сла-
вы Богу; и он, быв изъеден чер-
вями, умер.

24 Слово же Божие росло и
распространялось. 25 А Варнава 31
и Савл, по исполнении поруче-
ния, возвратились из Иерусалима
(в Антиохию), взяв с собою и
Иоанна, прозванного Марком.

13 В Антиохии, в тамошней
церкви были некоторые
пророки и учители: Варнава, и
Симеон, называемый Нигер, и
Луций Киринеянин, и Манаил,
совоспитанник Ирода четверто-
властника, и Савл. 2 Когда они
служили Господу и постились,
Дух Святый сказал: отделите Мне
Варнаву и Савла на дело, к ко-
торому Я призвал их. 3 Тогда
они, совершив пост и молитву и
возложив на них руки, отпустили
их.

4 Сии, быв посланы Духом
Святым, пришли в Селевкию, а
оттуда отплыли в Кипр; 5 и, быв
в Саламине, проповедывали сло-
во Божие в синагогах Иудейских;
имели же при себе и Иоанна
для служения. 6 Пройдя весь ост-
ров до Пафа, нашли они не-
которого волхва, лжепророка,

[**15**] Быт 48, 16. Мф 18, 10. [**20**] 3 Цар 5, 1, 9. [**24**] Ис 55, 11. Деян 6, 7. Кол 1, 6. [**25**] Деян 11, 30; 13, 5.

Глава 13. [1] Деян 11, 27. [2] Деян 9, 15. Рим 1, 1. Гал 1, 15. 1 Тим 2, 7. [3] Деян 6, 6. [5] Деян 12, 25.

Иудеянина, именем Вариисуса,
7 который находился с проконсу-
лом Сергием Павлом, мужем раз-
умным. Сей, призвав Варнаву и
Савла, пожелал услышать слово
Божие. 8 А Елима волхв (ибо то̀
значит имя его) противился им,
стараясь отвратить проконсула от
веры. 9 Но Савл, он же и Павел,
исполнившись Духа Святаго и
устремив на него взор, 10 ска-
зал: о, исполненный всякого ко-
варства и всякого злодейства,
сын диавола, враг всякой прав-
ды! перестанешь ли ты совра-
щать с прямых путей Господ-
них? 11 И ныне вот, рука Господ-
ня на тебя: ты будешь слеп и
не увидишь солнца до времени.
И вдруг напал на него мрак и
тьма, и он, обращаясь туда и
сюда, искал вожатого. 12 Тогда
проконсул, увидев происшедшее,
уверовал, дивясь учению Гос-
подню.
32 13 Отплыв из Пафа, Павел и
бывшие при нем прибыли в Пер-
гию, в Памфилии. Но Иоанн, от-
делившись от них, возвратился
в Иерусалим. 14 Они же, проходя
от Пергии, прибыли в Антиохию
Писидийскую и, войдя в сина-
гогу в день субботний, сели.
15 После чтения закона и проро-
ков, начальники синагоги посла-
ли сказать им: мужи братия!
если у вас есть слово наставле-
ния к народу, говорите.
16 Павел, встав и дав знак ру-
кою, сказал: мужи Израильтяне
и боящиеся Бога! послушайте.
17 Бог народа сего избрал отцов
наших и возвысил сей народ
во время пребывания в земле
Египетской, и мышцею вознесен-
ною вывел их из нее, 18 и около
сорока лет времени питал их в
пустыне. 19 И, истребив семь на-
родов в земле Ханаанской, раз-
делил им в наследие землю их.
20 И после сего, около четырехсот
пятидесяти лет, давал им судей
до пророка Самуила. 21 Потом
просили они царя, и Бог дал им
Саула, сына Кисова, мужа из
колена Вениаминова. *Так прошло*
лет сорок. 22 Отринув его, по-
ставил им царем Давида, о кото-
ром и сказал, свидетельствуя:
нашел Я мужа по сердцу Моему,
Давида, сына Иессеева, который
исполнит все хотения Мои. 23 Из
его-то потомства Бог по обетова-
нию воздвиг Израилю Спасителя
Иисуса. 24 Перед самым явлением
Его Иоанн проповедывал креще-
ние покаяния всему народу Из-
раильскому. 25 При окончании же 33
поприща своего, Иоанн говорил:
за кого почитаете вы меня? я не
тот; но вот, идет за мною, у Ко-
торого я недостоин развязать
обувь на ногах. 26 Мужи братия,
дети рода Авраамова, и боящие-
ся Бога между вами! вам посла-
но слово спасения сего. 27 Ибо
жители Иерусалима и начальники
их, не узнав Его и осудив, испол-
нили слова пророческие, читае-
мые каждую субботу, 28 и, не

[8] Деян 8, 9. 2 Тим 3, 8. [10] Мф 13, 38. Ин 8, 44. 1 Ин 3, 8. [13] Деян 15, 38. [17] Исх 1, 1; 13, 16. [18] Исх 16, 35. [19] Нав 3, 10. [20] Суд 2, 16. [21] 1 Цар 8, 5; 9, 16. [22] 1 Цар 13, 14. Пс 88, 21. [23] 2 Цар 7, 12. Пс 131, 11. Ис 11, 1. [24] Мф 3, 1. [25] Ин 1, 20; 3, 28. [26] Мф 10, 6. [27] Лк 24, 27. 1 Кор 2, 8. [28] Мф 27, 20. Лк 23, 23. Деян 3, 14.

найдя в Нем никакой вины, достойной смерти, просили Пилата убить Его.
29 Когда же исполнили всё написанное о Нем, то, сняв с древа, положили Его во гроб.
30 Но Бог воскресил Его из мертвых.
31 Он в продолжение многих дней являлся тем, которые вышли с Ним из Галилеи в Иерусалим и которые ныне суть свидетели Его перед народом.
32 И мы благовествуем вам, что обетование, данное отцам, Бог исполнил нам, детям их, воскресив Иисуса,
33 как и во втором псалме написано: Ты Сын Мой: Я ныне родил Тебя.
34 А что воскресил Его из мертвых, так что Он уже не обратится в тление, *о сем* сказал так: Я дам вам милости, *обещанные* Давиду, верно.
35 Посему и в другом *месте* говорит: не дашь Святому Твоему увидеть тление.
36 Давид, в свое время послужив изволению Божию, почил и приложился к отцам своим, и увидел тление;
37 а Тот, Которого Бог воскресил, не увидел тления.
38 Итак, да будет известно вам, мужи братия, что ради Него возвещается вам прощение грехов;
39 и во всем, в чем вы не могли оправдаться законом Моисеевым, оправдывается Им всякий верующий.
40 Берегитесь же, чтобы не пришло на вас сказанное у пророков:
41 смотрите, презрители, подивитесь и исчезните; ибо Я делаю дело во дни ваши, дело, которому не поверили бы вы, если бы кто рассказывал вам.

42 При выходе их из Иудейской синагоги язычники просили их говорить о том же в следующую субботу.
43 Когда же собрание было распущено, то многие Иудеи и чтители *Бога*, обращенные из язычников, последовали за Павлом и Варнавою, которые, беседуя с ними, убеждали их пребывать в благодати Божией.

44 В следующую субботу почти весь город собрался слушать слово Божие.
45 Но Иудеи, увидев народ, исполнились зависти и, противореча и злословя, сопротивлялись тому, что говорил Павел.
46 Тогда Павел и Варнава с дерзновением сказали: вам первым надлежало быть проповедану слову Божию, но как вы отвергаете его и сами себя делаете недостойными вечной жизни, то вот, мы обращаемся к язычникам.
47 Ибо так заповедал нам Господь: Я положил Тебя во свет язычникам, чтобы Ты был во спасение до края земли.
48 Язычники, слыша это, радовались и прославляли слово Господне, и уверовали все, которые были предуставлены к вечной жизни.
49 И слово Господне распространялось по всей стране.
50 Но Иудеи, подстрекнув набожных и почетных женщин и первых в городе *людей*, воздвигли гонение на Павла и Варнаву и изгнали их из

[30] Мф 28, 6. Мк 16, 6. [31] Ин 20, 19. [32] Быт 22, 18. 2 Цар 7, 12. Ис 4, 2. Дан 9, 24. [33] Пс 2, 7. Евр 1, 5. [34] Ис 55, 3. [35] Пс 15, 10. Деян 2, 31. [36] 3 Цар 2, 10. Деян 2, 29. [37] Деян 2, 31. [38] Ис 53, 12. Иер 31, 34. Лк 24, 47. [39] Рим 3, 20. [41] Авв 1, 5. [43] Деян 11, 23. [46] Втор 32, 21. Деян 3, 26; 4, 29; 18, 6. [47] Ис 49, 6; 42, 6. Лк 2, 32. [50] 2 Тим 3, 11.

своих пределов. 51 Они же, отряс-
ши на них прах от ног своих, по-
шли в Иконию. 52 А ученики ис-
полнялись радости и Духа Свя-
таго.

14 В Иконии они вошли вме-
сте в Иудейскую синагогу
и говорили так, что уверовало
великое множество Иудеев и Ел-
линов. 2 А неверующие Иудеи воз-
будили и раздражили против
братьев сердца язычников.
3 Впрочем они пробыли *здесь* до-
вольно времени, смело действуя
о Господе, Который, во свиде-
тельство слову благодати Своей,
творил руками их знамения и
чудеса. 4 Между тем народ в го-
роде разделился: и одни были на
стороне Иудеев, а другие на сто-
роне Апостолов. 5 Когда же язычники и Иудеи со своими началь-
никами устремились на них, что-
бы посрамить и побить их кам-
34 нями, 6 они, узнав *о сем*, ‖ удали-
лись в Ликаонские города Листру
и Дервию и в окрестности их,
7 и там благовествовали.

8 В Листре некоторый муж,
не владевший ногами, сидел, бу-
дучи хром от чрева матери сво-
ей, и никогда не ходил. 9 Он слу-
шал говорившего Павла, кото-
рый, взглянув на него и увидев,
что он имеет веру для получения
исцеления, 10 сказал громким го-
лосом: тебе говорю во имя Гос-
пода Иисуса Христа: стань на
ноги твои прямо. И он тотчас
вскочил и стал ходить. 11 Народ
же, увидев, что сделал Павел, воз-
высил свой голос, говоря по-ли-
каонски: боги в образе челове-
ческом сошли к нам. 12 И назы-
вали Варнаву Зевсом, а Павла
Ермием, потому что он началь-
ствовал в слове. 13 Жрец же *идо-
ла* Зевса, находившегося перед
их городом, приведя к воротам
волов и *принеся* венки, хотел
вместе с народом совершить жер-
твоприношение. 14 Но Апостолы
Варнава и Павел, услышав *о сем*,
разодрали свои одежды и, бро-
сившись в народ, громогласно
говорили: 15 мужи! что́ вы это
делаете? И мы — подобные вам
человеки, и благовествуем вам,
чтобы вы обратились от сих лож-
ных к Богу Живому, Который
сотворил небо и землю, и море,
и все, что в них, 16 Который в
прошедших родах попустил всем
народам ходить своими путями,
17 хотя и не переставал свидетель-
ствовать о Себе благодеяниями,
подавая нам с неба дожди и вре-
мена плодоносные и исполняя
пищею и веселием сердца наши.
18 И, говоря сие, они едва убе-
дили народ не приносить им
жертвы и идти каждому домой.
Между тем, как они, оставаясь
там, учили, 19 из Антиохии и
Иконии пришли некоторые Иу-
деи и, когда *Апостолы* смело про-
поведывали, убедили народ от-
стать от них, говоря: они не го-
ворят ничего истинного, а все
лгут. И, возбудив народ, побили
Павла камнями и вытащили за
город, почитая его умершим.
20 Когда же ученики собрались
около него, он встал и пошел в

[**51**] Мф 10, 14. Мк 6, 11. Лк 9, 5. **Глава 14.** [**3**] Мк 16, 20. [**6**] Мф 10, 23. [**10**] Ис 35, 6. [**15**] Быт 1, 1. Пс 145, 6. Сир 18, 1. Ам 2, 4. Деян 10, 26. Откр 14, 7. [**17**] Пс 64, 10. Мф 5, 45. Рим 1, 19—20. [**19**] 2 Кор 11, 25.

город, а на другой день удалил-
ся с Варнавою в Дервию.
35 21 Проповедав Евангелие сему
городу и приобретя довольно
учеников, они обратно проходи-
ли Листру, Иконию и Антиохию,
22 утверждая души учеников,
увещевая пребывать в вере и *по-
учая*, что многими скорбями над-
лежит нам войти в Царствие Бо-
жие. 23 Рукоположив же им пре-
свитеров к каждой церкви, они
помолились с постом и предали
их Господу, в Которого уверо-
вали. 24 Потом, пройдя через Пи-
сидию, пришли в Памфилию, 25 и,
проповедав слово Господне в Пер-
гии, сошли в Атталию; 26 а отту-
да отплыли в Антиохию, откуда
были преданы благодати Божией
на дело, которое и исполнили.
27 Прибыв туда и собрав цер-
ковь, они рассказали всё, что со-
творил Бог с ними и как Он
отверз дверь веры язычникам.
28 И пребывали там немалое вре-
мя с учениками.

15 Некоторые, пришедшие из
Иудеи, учили братьев: ес-
ли не обрежетесь по обряду Мои-
сееву, не можете спастись. 2 Ког-
да же произошло разногласие и
немалое состязание у Павла и
Варнавы с ними, то положили
Павлу и Варнаве и некоторым
другим из них отправиться по
сему делу к Апостолам и пресви-
терам в Иерусалим. 3 Итак, быв
провожены церковью, они прохо-
дили Финикию и Самарию, рас-
сказывая об обращении язычни-
ков, и производили радость ве-
ликую во всех братиях. 4 По при-
бытии же в Иерусалим они были
приняты церковью, Апостолами
и пресвитерами, и возвестили всё,
что Бог сотворил с ними и как
отверз дверь веры язычникам.
5 Тогда восстали некоторые из 36
фарисейской ереси уверовавшие
и говорили, что должно обрезы-
вать *язычников* и заповедывать
соблюдать закон Моисеев.
6 Апостолы и пресвитеры со-
брались для рассмотрения сего
дела. 7 По долгом рассуждении
Петр, встав, сказал им: мужи
братия! вы знаете, что Бог от
дней первых избрал из нас *меня*,
чтобы из уст моих язычники
услышали слово Евангелия и уве-
ровали; 8 и Сердцеведец Бог дал
им свидетельство, даровав им
Духа Святаго, как и нам; 9 и не
положил никакого различия меж-
ду нами и ими, верою очистив
сердца их. 10 Что же вы ныне
искушаете Бога, *желая* возло-
жить на выи учеников иго, ко-
торого не могли понести ни отцы
наши, ни мы? 11 Но мы веруем,
что благодатию Господа Иисуса
Христа спасемся, как и они.
12 Тогда умолкло все собрание и
слушало Варнаву и Павла, рас-
сказывавших, какие знамения и
чудеса сотворил Бог через них
среди язычников. 13 После же то-
го, как они умолкли, начал речь
Иаков и сказал: мужи братия!
послушайте меня. 14 Симон изъ-
яснил, как Бог первоначально

[22] Пс 33, 20. Мф 7, 14. Лк 13, 24. 2 Тим 3, 12. Откр 14, 12. [26] Деян 16, 2.
Глава 15. [1] Гал 2, 3—4; 5, 2. Флп 3, 3. [7] Деян 10, 20; 11, 12.

[8] Пс 7, 10. Деян 11, 15. [9] Деян 10, 43. 1 Кор 1, 2. [10] Мф 23, 4. Лк 11, 46. Гал 5, 1. [11] Гал 3, 22. Еф 2, 8. 2 Тим 1, 9. Тит 3, 4—5.

призрел на язычников, чтобы со-
ставить из них народ во имя
Свое. 15 И с сим согласны слова
пророков, как написано: 16 Потом
обращусь и воссоздам скинию
Давидову падшую, и то, что в
ней разрушено, воссоздам, и ис-
правлю ее, 17 чтобы взыскали
Господа прочие человеки и все
народы, между которыми возве-
стится имя Мое, говорит Гос-
подь, творящий все сие. 18 Ведо-
мы Богу от вечности все дела
Его. 19 Посему я полагаю не за-
труднять обращающихся к Богу
из язычников, 20 а написать им,
чтобы они воздерживались от ос-
керненного идолами, от блуда,
удавленины и крови, и чтобы не
делали другим того, чего не хо-
тят себе. 21 Ибо *закон* Моисеев
от древних родов по всем горо-
дам имеет проповедующих его и
читается в синагогах каждую
субботу.

22 Тогда Апостолы и пресви-
теры со всею церковью рассуди-
ли, избрав из среды себя мужей,
послать их в Антиохию с Пав-
лом и Варнавою, *именно:* Иуду,
прозываемого Варсавою, и Силу,
мужей, начальствующих между
братиями, 23 написав и вручив им
следующее: «Апостолы и пресви-
теры и братия — находящимся в
Антиохии, Сирии и Киликии бра-
тиям из язычников: радоваться.
24 Поелику мы услышали, что не-
которые, вышедшие от нас, сму-
тили вас *своими* речами и поко-
лебали ваши души, говоря, что
должно обрезываться и соблю-
дать закон, чего мы им не по-
ручали, 25 то мы, собравшись,
единодушно рассудили, избрав
мужей, послать их к вам с воз-
любленными нашими Варнавою
и Павлом, 26 человеками, предав-
шими души свои за имя Господа
нашего Иисуса Христа. 27 Итак
мы послали Иуду и Силу, кото-
рые изъяснят вам то же и сло-
весно. 28 Ибо угодно Святому
Духу и нам не возлагать на вас
никакого бремени более, кроме
сего необходимого: 29 воздержи-
ваться от идоложертвенного и
крови, и удавленины, и блуда, и
не делать другим того, чего себе
не хотите. Соблюдая сие, хорошо
сделаете. Будьте здравы».

30 Итак, отправленные пришли
в Антиохию и, собрав людей,
вручили письмо. 31 Они же, про-
читав, возрадовались о сем на-
ставлении. 32 Иуда и Сила, буду-
чи также пророками, обильным
словом преподали наставление
братиям и утвердили их. 33 Про-
быв там *некоторое* время, они с
миром отпущены были братиями
к Апостолам. 34 Но Силе рассу-
дилось остаться там. (А Иуда воз-
вратился в Иерусалим.) 35 Павел 37
же и Варнава жили в Антиохии,
уча и благовествуя, вместе с дру-
гими многими, слово Господне.

36 По некотором времени Па-
вел сказал Варнаве: пойдем
опять, посетим братьев наших по
всем городам, в которых мы про-
поведали слово Господне, как
они живут. 37 Варнава хотел взять
с собою Иоанна, называемого
Марком. 38 Но Павел полагал не
брать отставшего от них в Пам-

[17] Ам 9, 11—12. [20] Быт 9, 4. Исх 34, 15. Деян 21, 25. Рим 1, 27. 1 Кор 6, 15. [32] Деян 14, 22. [37] Деян 12, 12. Кол 4, 10. [38] Деян 13, 13.

филии и не шедшего с ними на
дело, на которое они были по-
сланы. [39] Отсюда произошло огор-
чение, так что они разлучились
друг с другом; и Варнава, взяв
Марка, отплыл в Кипр; [40] а Павел,
избрав себе Силу, отправился,
быв поручен братиями благодати
Божией, [41] и проходил Сирию и
Киликию, утверждая церкви.

16 Дошел он до Дервии и
Листры. И вот, там был
некоторый ученик, именем Тимо-
фей, которого мать была Иу-
деянка уверовавшая, а отец Ел-
лин, [2] и о котором свидетельство-
вали братия, находившиеся в Ли-
стре и Иконии. [3] Его пожелал
Павел взять с собою; и, взяв,
обрезал его ради Иудеев, нахо-
дившихся в тех местах; ибо все
знали об отце его, что он был
Еллин. [4] Проходя же по городам,
они предавали *верным* соблю-
дать определения, постановлен-
ные Апостолами и пресвитерами
в Иерусалиме. [5] И церкви утвер-
ждались верою и ежедневно уве-
личивались числом.

[6] Пройдя через Фригию и Га-
латийскую страну, они не были
допущены Духом Святым пропо-
ведывать слово в Асии. [7] Дойдя
до Мисии, предпринимали идти
в Вифинию; но Дух не допустил
их. [8] Миновав же Мисию, сошли
они в Троаду. [9] И было ночью
видение Павлу: предстал некий
муж, Македонянин, прося его и
говоря: приди в Македонию и
помоги нам. [10] После сего виде-
ния, тотчас мы положили от-
правиться в Македонию, заклю-
чая, что призывал нас Господь
благовествовать там.

[11] Итак, отправившись из Тро-
ады, мы прямо прибыли в Са-
мофракию, а на другой день в
Неаполь, [12] оттуда же в Филип-
пы: это первый город в той части
Македонии, колония. В этом го-
роде мы пробыли несколько дней.
[13] В день же субботний мы вы-
шли за город к реке, где, по
обыкновению, был молитвенный
дом, и, сев, разговаривали с со-
бравшимися *там* женщинами. [14] И
одна женщина из города Фиа-
тир, именем Лидия, торговавшая
багряницею, чтущая Бога, слу-
шала; и Господь отверз сердце
ее внимать тому, что говорил
Павел. [15] Когда же крестилась
она и домашние ее, то просила
нас, говоря: если вы признали
меня верною Господу, то войдите
в дом мой и живите *у меня*. И
убедила нас.

[16] Случилось, что, когда мы 38
шли в молитвенный дом, встре-
тилась нам одна служанка, одер-
жимая духом прорицательным,
которая через прорицание достав-
ляла большой доход господам
своим. [17] Идя за Павлом и за
нами, она кричала, говоря: сии
человеки — рабы Бога Всевыш-
него, которые возвещают нам
путь спасения. [18] Это она делала
много дней. Павел, вознегодовав,
обратился и сказал духу: именем
Иисуса Христа повелеваю тебе
выйти из нее. И *дух* вышел в тот
же час. [19] Тогда господа ее, видя,

[41] Деян 14, 22.
Глава 16. [1] Рим 16, 21. Флп 2, 19. 1 Фес 1, 1. [3] 1 Кор 9, 20. [4] Деян 15, 28. [18] Мф 10, 1. Мк 1, 34; 16, 17.

что исчезла надежда дохода их,
схватили Павла и Силу и повлек-
ли на площадь к начальникам.
[20] И, приведя их к воеводам, ска-
зали: сии люди, будучи Иудеями,
возмущают наш город [21] и про-
поведуют обычаи, которых нам,
Римлянам, не следует ни прини-
мать, ни исполнять. [22] Народ так-
же восстал на них, а воеводы,
сорвав с них одежды, велели
бить их палками [23] и, дав им
много ударов, ввергли в темницу,
приказав темничному стражу
крепко стеречь их. [24] Получив та-
кое приказание, он ввергнул их
во внутреннюю темницу и ноги
их забил в колоду.

[25] Около полуночи Павел и
Сила, молясь, воспевали Бога;
узники же слушали их. [26] Вдруг
сделалось великое землетрясение,
так что поколебалось основание
темницы; тотчас отворились все
двери, и у всех узы ослабели.
[27] Темничный же страж, пробудив-
шись и увидев, что двери темни-
цы отворены, извлек меч и хо-
тел умертвить себя, думая, что
узники убежали. [28] Но Павел воз-
гласил громким голосом, говоря:
не делай себе никакого зла, ибо
все мы здесь. [29] Он потребовал
огня, вбежал *в темницу* и в тре-
пете припал к Павлу и Силе,
[30] и, выведя их вон, сказал: го-
судари *мои!* что мне делать, что-
бы спастись? [31] Они же сказали:
веруй в Господа Иисуса Христа,
и спасешься ты и весь дом твой.
[32] И проповедали слово Господне
ему и всем, бывшим в доме его.
[33] И, взяв их в тот час ночи, он
омыл раны их и немедленно кре-
стился сам и все *домашние* его.
[34] И, приведя их в дом свой,
предложил трапезу и возрадо-
вался со всем домом своим, что
уверовал в Бога.

[35] Когда же настал день, вое-
воды послали городских служите-
лей сказать: отпусти тех людей.
[36] Темничный страж объявил о
сем Павлу: воеводы прислали от-
пустить вас; итак выйдите теперь
и идите с миром. [37] Но Павел
сказал к ним: нас, Римских граж-
дан, без суда всенародно били и
бросили в темницу, а теперь тай-
но выпускают? нет, пусть придут
и сами выведут нас. [38] Городские
служители пересказали эти сло-
ва воеводам, и те испугались,
услышав, что это Римские граж-
дане. [39] И, придя, извинились пе-
ред ними и, выведя, просили уда-
литься из города. [40] Они же, вый-
дя из темницы, пришли к Лидии
и, увидев братьев, поучали их, и
отправились.

17 Пройдя через Амфиполь и 39
Аполлонию, они пришли в
Фессалонику, где была Иудей-
ская синагога. [2] Павел, по своему
обыкновению, вошел к ним и три
субботы говорил с ними из Пи-
саний, [3] открывая и доказывая
им, что Христу надлежало по-
страдать и воскреснуть из мерт-
вых и что Сей Христос есть Ии-
сус, Которого я проповедую вам.
[4] И некоторые из них уверовали
и присоединились к Павлу и
Силе, как из Еллинов, чтущих
Бога, великое множество, так и
из знатных женщин немало. [5] Но

[22] 2 Кор 11, 25. 1 Фес 2, 2.
[26] Деян 4, 31. [31] Мк 16, 16.
[37] Деян 22, 25.

Глава 17. [3] Пс 21, 7. Ис 50, 6;
53, 3. Дан 9, 24. Мф 16, 21. Мк 8,
31. Лк 9, 22.

неуверовавшие Иудеи, возревно-
вав и взяв с площади некоторых
негодных людей, собрались тол-
пою и возмущали город и, при-
ступив к дому Иасона, домога-
лись вывести их к народу. [6] Не
найдя же их, повлекли Иасона и
некоторых братьев к городским
начальникам, крича, что эти все-
светные возмутители пришли и
сюда, [7] а Иасон принял их, и
все они поступают против пове-
лений кесаря, почитая другого
царем, Иисуса. [8] И встревожили
народ и городских начальников,
слушавших это. [9] Но *сии,* полу-
чив удостоверение от Иасона и
прочих, отпустили их.

[10] Братия же немедленно
ночью отправили Павла и Силу
в Верию, куда они прибыв, по-
шли в синагогу Иудейскую.
[11] Здешние были благомысленнее
Фессалоникских: они приняли
слово со всем усердием, еже-
дневно разбирая Писания, точно
ли это так. [12] И многие из них
уверовали, и из Еллинских почет-
ных женщин и из мужчин не-
мало. [13] Но когда Фессалоник-
ские Иудеи узнали, что и в Ве-
рии проповедано Павлом слово
Божие, то пришли и туда, воз-
буждая и возмущая народ. [14] Тог-
да братия тотчас отпустили
Павла, как будто идущего к мо-
рю; а Сила и Тимофей остались
там. [15] Сопровождавшие Павла
проводили его до Афин и, полу-
чив приказание к Силе и Тимо-
фею, чтобы они скорее пришли
к нему, отправились.

40 [16] В ожидании их в Афинах
Павел возмутился духом при ви-
де этого города, полного идолов.
[17] Итак он рассуждал в синагоге
с Иудеями и с чтущими *Бога,* и
ежедневно на площади со встре-
чающимися. [18] Некоторые из эпи-
курейских и стоических филосо-
фов стали спорить с ним; и од-
ни говорили: «что́ хочет сказать
этот суеслов?», а другие: «ка-
жется, он проповедует о чужих
божествах», потому что он бла-
говествовал им Иисуса и воскре-
сение. [19] И, взяв его, привели в
ареопаг и говорили: можем ли
мы знать, что это за новое уче-
ние, проповедуемое тобою? [20] Ибо
что-то странное ты влагаешь в
уши наши. Посему хотим знать,
что́ это такое? [21] Афиняне же все
и живущие *у них* иностранцы ни
в чем охотнее не проводили вре-
мя, как в том, чтобы говорить
или слушать что-нибудь новое.

[22] И, став Павел среди арео-
пага, сказал: Афиняне! по всему
вижу я, что вы как бы особенно
набожны. [23] Ибо, проходя и осмат-
ривая ваши святыни, я нашел
и жертвенник, на котором напи-
сано: «неведомому Богу». Сего-
то, Которого вы, не зная, чтите,
я проповедую вам. [24] Бог, сотво-
ривший мир и всё, что в нем, Он,
будучи Господом неба и земли,
не в рукотворенных храмах жи-
вет [25] и не требует служения рук
человеческих, *как бы* имеющий
в чем-либо нужду, Сам дая всему
жизнь и дыхание и всё. [26] От од-
ной крови Он произвел весь род
человеческий для обитания по
всему лицу земли, назначив

[6] Деян 16, 20. [11] Ис 8, 20; 34, 16. Ин 5, 39. 1 Пет 1, 10. 1 Тим 4, 16. [16] 2 Пет 2, 8. [24] Быт 1, 1. Пс 8, 2; 32, 6. Деян 7, 48. [25] Иов 12, 10. Пс 20, 5; 26, 1; 35, 7; 49, 9. Ис 42, 5.

предопределенные времена и пре-
делы их обитанию, 27 дабы они
искали Бога, не ощутят ли Его
и не найдут ли, хотя Он и неда-
леко от каждого из нас: 28 ибо
мы Им живем и движемся и су-
ществуем, как и некоторые из
ваших стихотворцев говорили:
«мы Его и род». 29 Итак мы, бу-
дучи родом Божиим, не должны
думать, что Божество подобно
золоту, или серебру, или камню,
получившему образ от искусства
и вымысла человеческого. 30 Итак,
оставляя времена неведения, Бог
ныне повелевает людям всем по-
всюду покаяться, 31 ибо Он на-
значил день, в который будет
праведно судить вселенную, по-
средством предопределенного Им
Мужа, подав удостоверение всем,
воскресив Его из мертвых.
32 Услышав о воскресении мерт-
вых, одни насмехались, а другие
говорили: об этом послушаем те-
бя в другое время. 33 Итак Павел
вышел из среды их. 34 Некоторые
же мужи, пристав к нему, уве-
ровали; между ними был Диони-
сий Ареопагит и женщина, име-
нем Дамарь, и другие с ними.
18 После сего Павел, оставив
Афины, пришел в Ко-
ринф; 2 и, найдя некоторого
Иудея, именем Акилу, родом
Понтянина, недавно пришедшего
из Италии, и Прискиллу, жену
его, — потому что Клавдий пове-
лел всем Иудеям удалиться из Ри-
ма, — пришел к ним; 3 и, по оди-
наковости ремесла, остался у них
и работал; ибо ремеслом их было
делание палаток. 4 Во всякую же
субботу он говорил в синагоге и
убеждал Иудеев и Еллинов.
5 А когда пришли из Македо-
нии Сила и Тимофей, то Павел
понуждаем был духом свидетель-
ствовать Иудеям, что Иисус есть
Христос. 6 Но как они противи-
лись и злословили, то он, от-
рясши одежды свои, сказал к
ним: кровь ваша на главах ва-
ших; я чист; отныне иду к языч-
никам. 7 И пошел оттуда, и при-
шел к некоторому чтущему Бо-
га, именем Иусту, которого дом
был подле синагоги. 8 Крисп же,
начальник синагоги, уверовал в
Господа со всем домом своим, и
многие из Коринфян, слушая,
уверовали и крестились. 9 Господь
же в видении ночью сказал Пав-
лу: не бойся, но говори и не
умолкай, 10 ибо Я с тобою, и ни-
кто не сделает тебе зла, пото-
му что у Меня много людей в
этом городе. 11 И он оставался
там год и шесть месяцев, поучая
их слову Божию.
12 Между тем, во время про-
консульства Галлиона в Ахаии,
напали Иудеи единодушно на
Павла и привели его пред суди-
лище, 13 говоря, что он учит лю-
дей чтить Бога не по закону.
14 Когда же Павел хотел открыть
уста, Галлион сказал Иудеям:
Иудеи! если бы какая-нибудь
была обида или злой умысел, то

[29] Ис 40, 18. [30] Рим 13, 12. Еф 1, 9; 3, 5. Кол 1, 26. [31] Деян 2, 24; 3, 15; 4, 10; 13, 30. Рим 6, 4; 14, 9.

Глава 18. [2] Рим 16, 3. 2 Тим 4, 19. [3] Деян 20, 34. 1 Кор 4, 12. 1 Фес 2, 9. 2 Фес 3, 8. [5] Деян 17, 14. [6] Иез 3, 19. Мф 10, 14. Деян 13, 46, 51; 20, 26. [8] 1 Кор 1, 14. [9] Ис 62, 1. Деян 23, 11. [10] Иер 1, 19. Мф 28, 20.

я имел бы причину выслушать
вас, [15] но когда идет спор об уче-
нии и об именах и о законе ва-
шем, то разбирайте сами; я не
хочу быть судьею в этом.
[16] И прогнал их от судилища.
[17] А все Еллины, схватив Сосфе-
на, начальника синагоги, били
его перед судилищем; и Гал-
лион нимало не беспокоился
о том.

[18] Павел, пробыв еще доволь-
но дней, простился с братиями и
отплыл в Сирию, — и с ним Аки-
ла и Прискилла, — остригши го-
лову в Кенхреях, по обету. [19] До-
стигнув Ефеса, оставил их там,
а сам вошел в синагогу и рассу-
ждал с Иудеями. [20] Когда же они
просили его побыть у них долее,
он не согласился, [21] а простился
с ними, сказав: мне нужно не-
пременно провести приближаю-
щийся праздник в Иерусалиме;
к вам же возвращусь опять, если
будет угодно Богу. И отправился
из Ефеса. (Акила же и Прискил-
41 ла остались в Ефесе.) [22] Побывав
в Кесарии, он приходил *в Иеру-
салим,* приветствовал церковь и
отошел в Антиохию. [23] И, прове-
дя *там* несколько времени, вы-
шел, и проходил по порядку стра-
ну Галатийскую и Фригию, утвер-
ждая всех учеников.

[24] Некто Иудей, именем Апол-
лос, родом из Александрии, муж
красноречивый и сведущий в Пи-
саниях, пришел в Ефес. [25] Он был
наставлен в начатках пути Гос-
подня и, горя духом, говорил и
учил о Господе правильно, зная
только крещение Иоанново. [26] Он
начал смело говорить в синагоге.
Услышав его, Акила и Прискил-
ла приняли его и точнее объяс-
нили ему путь Господень. [27] А
когда он вознамерился идти в
Ахаию, то братия послали к *та-
мошним* ученикам, располагая их
принять его; и он, прибыв туда,
много содействовал уверовавшим
благодатью, [28] ибо он сильно
опровергал Иудеев всенародно,
доказывая Писаниями, что Иисус
есть Христос.

19 Во время пребывания 42
Аполлоса в Коринфе Па-
вел, пройдя верхние страны, при-
был в Ефес и, найдя *там* некото-
рых учеников, [2] сказал им: при-
няли ли вы Святаго Духа, уверо-
вав? Они же сказали ему: мы
даже и не слыхали, есть ли Дух
Святый. [3] Он сказал им: во что
же вы крестились? Они отвеча-
ли: во Иоанново крещение. [4] Па-
вел сказал: Иоанн крестил кре-
щением покаяния, говоря людям,
чтобы веровали в Грядущего по
нем, то есть во Христа Иисуса.
[5] Услышав это, они крестились во
имя Господа Иисуса, [6] и, когда
Павел возложил на них руки,
нисшел на них Дух Святый, и
они стали говорить *иными* язы-
ками и пророчествовать. [7] Всех
их было человек около двена-
дцати.

[8] Придя в синагогу, он небо-
язненно проповедывал три меся-
ца, беседуя и удостоверяя о Цар-
ствии Божием. [9] Но как некото-
рые ожесточились и не верили,

[15] Деян 23, 29. [17] 1 Кор 1, 1. [18] Чис 6, 18. Деян 21, 24. [21] Иак 4, 15, 1 Кор 4, 19. [24] 1 Кор 1, 12; 16, 12. [25] Деян 19, 3. Рим 12, 11.

Глава 19. [1] Деян 18, 21. [2] Ин 7, 39. [4] Мф 3, 11. Мк 1, 8. Лк 3, 16. Ин 1, 26. Деян 1, 5. [6] Деян 8, 17.

злословя путь Господень перед
народом, то он, оставив их, от-
делил учеников, и ежедневно
проповедывал в училище некоего
Тиранна. [10] Это продолжалось до
двух лет, так что все жители Асии
слышали проповедь о Господе
Иисусе, как Иудеи, так и Ел-
лины.

[11] Бог же творил немало чу-
дес руками Павла, [12] так что на
больных возлагали платки и опоя-
сания с тела его, и у них пре-
кращались болезни, и злые духи
выходили из них. [13] Даже неко-
торые из скитающихся Иудей-
ских заклинателей стали упо-
треблять над имеющими злых ду-
хов имя Господа Иисуса, говоря:
заклинаем вас Иисусом, Которого
Павел проповедует. [14] Это делали
какие-то семь сынов Иудейского
первосвященника Скевы. [15] Но
злой дух сказал в ответ: Иисуса
знаю, и Павел мне известен, а
вы кто? [16] И бросился на них че-
ловек, в котором был злой дух,
и, одолев их, взял над ними та-
кую силу, что они, нагие и изби-
тые, выбежали из того дома.
[17] Это сделалось известно всем
живущим в Ефесе Иудеям и Ел-
линам, и напал страх на всех их,
и величаемо было имя Господа
Иисуса. [18] Многие же из уверо-
вавших приходили, исповедуя и
открывая дела свои. [19] А из зани-
мавшихся чародейством довольно
многие, собрав книги свои, со-
жгли перед всеми, и сложили це-
ны их, и оказалось их на пять-
десят тысяч *драхм*. [20] С такою
силою возрастало и возмогало
слово Господне.

[21] Когда же это совершилось,
Павел положил в духе, пройдя
Македонию и Ахаию, идти в Иеру-
салим, сказав: побывав там, я
должен видеть и Рим. [22] И, по-
слав в Македонию двоих из слу-
живших ему, Тимофея и Ераста,
сам остался на время в Асии.

[23] В то время произошел не-
малый мятеж против пути Гос-
подня, [24] ибо некто серебряник,
именем Димитрий, делавший се-
ребряные храмы Артемиды и до-
ставлявший художникам немалую
прибыль, [25] собрав их и других
подобных ремесленников, сказал:
друзья! вы знаете, что от этого
ремесла зависит благосостояние
наше; [26] между тем вы видите и
слышите, что не только в Ефесе,
но почти во всей Асии этот Па-
вел своими убеждениями совра-
тил немалое число людей, гово-
ря, что делаемые руками челове-
ческими не суть боги. [27] А это
нам угрожает тем, что не только
ремесло наше придет в презре-
ние, но и храм великой богини
Артемиды ничего не будет зна-
чить, и испровергнется величие
той, которую почитает вся Асия
и вселенная. [28] Выслушав это,
они исполнились ярости и стали
кричать, говоря: велика Артеми-
да Ефесская! [29] И весь город на-
полнился смятением. Схватив Ма-
кедонян Гаия и Аристарха, спут-
ников Павловых, они единодушно
устремились на зрелище. [30] Когда
же Павел хотел войти в народ,

[10] 2 Тим 1, 15. [11] Мк 16, 20. Ин 14, 12. [15] Мк 1, 24, 34. [18] Мф 3, 6. [20] Ис 55, 11. Деян 6, 7; 12, 24. [21] Деян 28, 14. Рим 1, 11. [26] Исх 20, 3. Лев 19, 4. Втор 5, 8. Пс 96, 7. Ис 40, 18. Иер 10, 3. Авв 2, 18. [29] Деян 16, 19; 20, 4. Кол 4, 10.

ученики не допустили его. 31 Так-
же и некоторые из Асийских на-
чальников, будучи друзьями его,
послав к нему, просили не пока-
зываться на зрелище. 32 Между
тем одни кричали одно, а другие
другое, ибо собрание было беспо-
рядочное, и большая часть *со-
бравшихся* не знали, зачем со-
брались. 33 По предложению
Иудеев, из народа вызван был
Александр. Дав знак рукою, Але-
ксандр хотел говорить к народу.
34 Когда же узнали, что он Иудей,
то закричали все в один голос,
и около двух часов кричали: ве-
лика Артемида Ефесская! 35 Блю-
ститель же порядка, утишив на-
род, сказал: мужи Ефесские! ка-
кой человек не знает, что город
Ефес есть служитель великой бо-
гини Артемиды и Диопета?
36 Если же в этом нет спора, то
надобно вам быть спокойными
и не поступать опрометчиво. 37 А
вы привели этих мужей, которые
ни храма Артемидина не обокра-
ли, ни богини вашей не хулили.
38 Если же Димитрий и другие с
ним художники имеют жалобу
на кого-нибудь, то есть судебные
собрания и есть проконсулы:
пусть жалуются друг на друга.
39 А если вы ищете чего-нибудь
другого, то это будет решено в
законном собрании. 40 Ибо мы
находимся в опасности — за про-
исшедшее ныне быть обвиненны-
ми в возмущении, так как нет
никакой причины, которою мы
могли бы оправдать такое сбори-
ще. Сказав это, он распустил со-
брание.

20 По прекращении мятежа
Павел, призвав учеников
и дав им наставления и прости-
вшись с ними, вышел и пошел в
Македонию. 2 Пройдя же те ме-
ста и преподав *верующим* обиль-
ные наставления, пришел в Елла-
ду. 3 *Там* пробыл он три месяца.
Когда же, по случаю возмущения,
сделанного против него Иудеями,
он хотел отправиться в Сирию,
то пришло ему на мысль возвра-
титься через Македонию. 4 Его
сопровождали до Асии Сосипатр
Пирров, Вериянин, и из Фесса-
лоникийцев Аристарх и Секунд,
и Гаий Дервянин и Тимофей, и
Асийцы Тихик и Трофим. 5 Они,
пойдя вперед, ожидали нас в Тро-
аде. 6 А мы, после дней опресноч-
ных, отплыли из Филипп и дней
в пять прибыли к ним в Троаду,
где пробыли семь дней.

7 В первый же день недели, 43
когда ученики собрались для пре-
ломления хлеба, Павел, намере-
ваясь отправиться в следующий
день, беседовал с ними и продол-
жил слово до полуночи. 8 В гор-
нице, где мы собрались, было
довольно светильников. 9 Во вре-
мя продолжительной беседы Пав-
ловой один юноша, именем Ев-
тих, сидевший на окне, погру-
зился в глубокий сон и, пошат-
нувшись, сонный упал вниз с
третьего жилья, и поднят мерт-
вым. 10 Павел, сойдя, пал на него
и, обняв его, сказал: не тревожь-
тесь, ибо душа его в нем. 11 Взой-
дя же и преломив хлеб и вкусив,
беседовал довольно, даже до рас-
света, и потом вышел. 12 Между

[33] 1 Тим 1, 20. 2 Тим 4, 14.
Глава 20. [4] Деян 19, 29; 27, 2.

[7] Деян 2, 46. 1 Кор 10, 16.

тем отрока привели живого, и
немало утешились.
13 Мы пошли вперед на ко-
рабль и поплыли в Асс, чтобы
взять оттуда Павла; ибо он так
приказал нам, намереваясь сам
идти пешком. 14 Когда же он со-
шелся с нами в Ассе, то, взяв
его, мы прибыли в Митилину.
15 И, отплыв оттуда, в следующий
день мы остановились против
Хиоса, а на другой пристали к
Самосу и, побывав в Трогиллии,
в следующий *день* прибыли в Ми-
44 лит, 16 ибо Павлу рассудилось
миновать Ефес, чтобы не замед-
лить ему в Асии; потому что он
поспешал, если можно, в день
Пятидесятницы быть в Иеруса-
лиме.
17 Из Милита же послав в
Ефес, он призвал пресвитеров
церкви, 18 и, когда они пришли
к нему, он сказал им: вы знаете,
как я с первого дня, в который
пришел в Асию, все время был
с вами, 19 работая Господу со
всяким смиренномудрием и мно-
гими слезами, среди искушений,
приключавшихся мне по зло-
умышлениям Иудеев; 20 как я не
пропустил ничего полезного, о
чем вам не проповедывал бы и
чему не учил бы вас всенародно
и по домам, 21 возвещая Иудеям
и Еллинам покаяние пред Богом
и веру в Господа нашего Иисуса
Христа. 22 И вот, ныне я, по вле-
чению Духа, иду в Иерусалим,
не зная, что́ там встретится со
мною; 23 только Дух Святый по
всем городам свидетельствует,
говоря, что узы и скорби ждут
меня. 24 Но я ни на что не взи-
раю и не дорожу своею жизнью,
только бы с радостью совершить
поприще мое и служение, кото-
рое я принял от Господа Иисуса,
проповедать Евангелие благодати
Божией. 25 И ныне, вот, я знаю,
что уже не увидите лица моего
все вы, между которыми ходил
я, проповедуя Царствие Божие.
26 Посему свидетельствую вам в
нынешний день, что чист я от
крови всех, 27 ибо я не упускал
возвещать вам всю волю Божию.
28 Итак внимайте себе и всему
стаду, в котором Дух Святый по-
ставил вас блюстителями, пасти
Церковь Господа и Бога, которую
Он приобрел Себе Кровию Своею.
29 Ибо я знаю, что, по отшествии
моем, войдут к вам лютые волки,
не щадящие стада; 30 и из вас
самих восстанут люди, которые
будут говорить превратно, дабы
увлечь учеников за собою. 31 По-
сему бодрствуйте, памятуя, что
я три года день и ночь непрестан-
но со слезами учил каждого из
вас. 32 И ныне предаю вас, бра-
тия, Богу и слову благодати Его,
могущему назидать *вас* более и
дать вам наследие со всеми освя-
щенными. 33 Ни серебра, ни золо-
та, ни одежды я ни от кого не
пожелал: 34 сами знаете, что ну-
ждам моим и *нуждам* бывших
при мне послужили руки мои сии.

[**18**] Деян 19, 9. [**21**] Лк 24, 47. [**23**] Деян 9, 16; 21, 11. 1 Фес 3, 3. [**24**] Деян 21, 13. Рим 8, 35. Гал 1, 1. Кол 1, 24. Тит 1, 3. [**26**] Иез 33, 9. Деян 18, 6. [**27**] Лк 7, 30. Еф 1, 11. [**28**] Ис 53, 12. Ин 21, 15. 1 Пет 5, 2. Рим 3, 25. [**29**] Мф 7, 15. 2 Пет 2, 1. [**31**] Мф 25, 13. Евр 13, 17. [**32**] Еф 1, 18. [**33**] 1 Цар 12, 3. [**34**] Деян 18, 3. 1 Кор 4, 12. 1 Фес 2, 9. 2 Фес 3, 8.

35 Во всем показал я вам, что,
так трудясь, надобно поддержи-
вать слабых и памятовать слова
Господа Иисуса, ибо Он Сам ска-
зал: «блаженнее давать, нежели
принимать». 36 Сказав это, он
преклонил колени свои и со все-
ми ими помолился. 37 Тогда не-
малый плач был у всех, и, падая
на выю Павла, целовали его,
38 скорбя особенно от сказанного
им слова, что они уже не увидят
лица его. И провожали его до
корабля.

21 Когда же мы, расставшись
с ними, отплыли, то прямо
пришли в Кос, на другой день
в Родос и оттуда в Патару, 2 и,
найдя корабль, идущий в Фини-
кию, взошли на него и отплыли.
3 Быв в виду Кипра и оставив
его слева, мы плыли в Сирию, и
пристали в Тире, ибо тут надле-
жало сложить груз с корабля.
4 И, найдя учеников, пробыли там
семь дней. Они, по *внушению*
Духа, говорили Павлу, чтобы он
не ходил в Иерусалим. 5 Проведя
эти дни, мы вышли и пошли, и
нас провожали все с женами и
детьми даже за город; а на бере-
гу, преклонив колени, помоли-
лись. 6 И, простившись друг с
другом, мы вошли в корабль, а
они возвратились домой.

7 Мы же, совершив плавание,
прибыли из Тира в Птолемаиду,
где, приветствовав братьев, про-
48 были у них один день. 8 А на дру-
гой день Павел и мы, бывшие с
ним, выйдя, пришли в Кесарию
и, войдя в дом Филиппа благо-
вестника, одного из семи *диако-
нов,* остались у него. 9 У него
были четыре дочери девицы, про-
рочествующие. 10 Между тем как
мы пребывали у них многие дни,
пришел из Иудеи некто пророк,
именем Агав, 11 и, войдя к нам,
взял пояс Павлов и, связав себе
руки и ноги, сказал: так говорит
Дух Святый: мужа, чей этот пояс,
так свяжут в Иерусалиме Иудеи
и предадут в руки язычников.
12 Когда же мы услышали это,
то и мы и тамошние просили,
чтобы он не ходил в Иерусалим.
13 Но Павел в ответ сказал: что
вы делаете? что плачете и со-
крушаете сердце мое? я не толь-
ко хочу быть узником, но готов
умереть в Иерусалиме за имя
Господа Иисуса. 14 Когда же мы
не могли уговорить его, то успо-
коились, сказав: да будет воля
Господня!

15 После сих дней, приготови-
вшись, пошли мы в Иерусалим.
16 С нами шли и некоторые уче-
ники из Кесарии, провожая *нас*
к некоему давнему ученику, Мна-
сону Кипрянину, у которого мож-
но было бы нам жить.

17 По прибытии нашем в Иеру-
салим братия радушно приняли
нас. 18 На другой день Павел при-
шел с нами к Иакову; пришли и
все пресвитеры. 19 Приветствовав
их, *Павел* рассказывал подробно,
что сотворил Бог у язычников
служением его. 20 Они же, выслу-
шав, прославили Бога и сказали
ему: видишь, брат, сколько тысяч
уверовавших Иудеев, и все они

[35] Лк 6, 38; 18, 22.
Глава 21. [4] Деян 20, 23. [5] Деян 20, 36. [8] Деян 6, 5. [9] Деян 2, 17—18. [10] Деян 11, 28. [11] Деян 20, 23; 24, 27; 26, 29. Еф 6, 20. Флп 1, 13. 2 Тим 2, 9. Евр 10, 34. [13] Деян 20, 24. [14] Мф 6, 10. [20] Деян 22, 3. Рим 10, 2.

ревнители закона. [21] А о тебе на-
слышались они, что ты всех
Иудеев, живущих между язычни-
ками, учишь отступлению от
Моисея, говоря, чтобы они не об-
резывали детей своих и не по-
ступали по обычаям. [22] Итак что
же? Верно соберется народ; ибо
услышат, что ты пришел. [23] Сде-
лай же, что мы скажем тебе:
есть у нас четыре человека,
имеющие на себе обет. [24] Взяв
их, очистись с ними, и возьми
на себя издержки на *жертву* за
них, чтобы остригли себе голову,
и узнают все, что слышанное ими
о тебе несправедливо, но что и
сам ты продолжаешь соблюдать
закон. [25] А об уверовавших языч-
никах мы писали, положив, что-
бы они ничего такого не наблю-
дали, а только хранили себя от
идоложертвенного, от крови, от
48 удавленины и от блуда. [26] Тогда
Павел, взяв тех мужей и очисти-
вшись с ними, в следующий день
вошел в храм и объявил оконча-
ние дней очищения, когда долж-
но быть принесено за каждого
из них приношение.

[27] Когда же семь дней окан-
чивались, тогда Асийские Иудеи,
увидев его в храме, возмутили
весь народ и наложили на него
руки, [28] крича: мужи Израиль-
ские, помогите! этот человек всех
повсюду учит против народа и
закона и места сего; притом и
Еллинов ввел в храм и осквер-
нил святое место сие. [29] Ибо пе-
ред тем они видели с ним в го-
роде Трофима Ефесянина и ду-
мали, что Павел его ввел в храм.
[30] Весь город пришел в движение,
и сделалось стечение народа; и,
схватив Павла, повлекли его вон
из храма, и тотчас заперты были
двери. [31] Когда же они хотели
убить его, до тысяченачальника
полка дошла весть, что весь Иеру-
салим возмутился. [32] Он, тотчас
взяв воинов и сотников, устре-
мился на них; они же, увидев
тысяченачальника и воинов, пе-
рестали бить Павла. [33] Тогда ты-
сяченачальник, приблизившись,
взял его и велел сковать двумя
цепями, и спрашивал: кто он, и
что сделал. [34] В народе одни кри-
чали одно, а другие другое. Он
же, не могши по причине смяте-
ния узнать ничего верного, по-
велел вести его в крепость. [35] Ко-
гда же он был на лестнице, то
воинам пришлось нести его по
причине стеснения от народа,
[36] ибо множество народа следова-
ло и кричало: смерть ему!

[37] При входе в крепость Па-
вел сказал тысяченачальнику:
можно ли мне сказать тебе не-
что? А тот сказал: ты знаешь по-
гречески? [38] Так не ты ли тот
Египтянин, который перед сими
днями произвел возмущение и
вывел в пустыню четыре тысячи
человек разбойников? [39] Павел
же сказал: я Иудеянин, Тарсянин,
гражданин небезызвестного Ки-
ликийского города; прошу тебя,
позволь мне говорить к народу.
[40] Когда же тот позволил, Павел,
стоя на лестнице, дал знак ру-
кою народу; и, когда сделалось
глубокое молчание, начал гово-
рить на еврейском языке так:

[24] Чис 6, 18. Деян 18, 18. [25] Деян 15, 20. [28] Деян 24, 6. [30] Деян 26, 21. [33] Деян 20, 23. [38] Деян 5, 36. [39] Деян 22, 3.

22 Мужи братия и отцы! вы-
слушайте теперь мое
оправдание перед вами. 2 Услы-
шав же, что он заговорил с ними
на еврейском языке, они еще бо-
лее утихли. Он сказал: 3 я Иудея-
нин, родившийся в Тарсе Кили-
кийском, воспитанный в сем горо-
де при ногах Гамалиила, тщатель-
но наставленный в отеческом за-
коне, ревнитель по Боге, как и
все вы ныне. 4 Я даже до смерти
гнал *последователей* сего учения,
связывая и предавая в темницу
и мужчин и женщин, 5 как засви-
детельствует о мне первосвящен-
ник и все старейшины, от кото-
рых и письма взяв к братиям,
живущим в Дамаске, я шел, что-
бы тамошних привести в оковах
в Иерусалим на истязание. 6 Ко-
гда же я был в пути и прибли-
жался к Дамаску, около полудня
вдруг осиял меня великий свет с
неба. 7 Я упал на землю и услы-
шал голос, говоривший мне: Савл,
Савл! что ты гонишь Меня? 8 Я
отвечал: кто Ты, Господи? Он
сказал мне: Я Иисус Назорей,
Которого ты гонишь. 9 Бывшие
же со мною свет видели, и при-
шли в страх; но голоса Говорив-
шего мне не слыхали. 10 Тогда
я сказал: Господи! что мне де-
лать? Господь же сказал мне:
встань и иди в Дамаск, и там
тебе сказано будет всё, что на-
значено тебе делать. 11 А как я
от славы света того лишился зре-
ния, то бывшие со мною за руку
привели меня в Дамаск. 12 Некто
Анания, муж благочестивый по
закону, одобряемый всеми Иудея-
ми, живущими в Дамаске, 13 при-
шел ко мне и, подойдя, сказал
мне: брат Савл! прозри. И я тот-
час увидел его. 14 Он же сказал
мне: Бог отцов наших предъиз-
брал тебя, чтобы ты познал волю
Его, увидел Праведника и услы-
шал глас из уст Его, 15 потому
что ты будешь Ему свидетелем
пред всеми людьми о том, что
ты видел и слышал. 16 Итак, что
ты медлишь? Встань, крестись и
омой грехи твои, призвав имя
Господа Иисуса. 17 Когда же я
возвратился в Иерусалим и мо-
лился в храме, пришел я в иссту-
пление, 18 и увидел Его, и Он ска-
зал мне: поспеши и выйди скорее
из Иерусалима, потому что *здесь*
не примут твоего свидетельства
о Мне. 19 Я сказал: Господи! им
известно, что я верующих в Тебя
заключал в темницы и бил в си-
нагогах, 20 и когда проливалась
кровь Стефана, свидетеля Твоего,
я там стоял, одобрял убиение его
и стерег одежды побивавших его.
21 И Он сказал мне: иди; Я по-
шлю тебя далеко к язычникам.

22 До этого слова слушали его;
а за сим подняли крик, говоря:
истреби от земли такого! ибо
ему не должно жить. 23 Между
тем как они кричали, метали
одежды и бросали пыль на воз-
дух, 24 тысяченачальник повелел
ввести его в крепость, приказав
бичевать его, чтобы узнать, по
какой причине так кричали
против него. 25 Но когда растя-
нули его ремнями, Павел сказал

Глава 22. [3] Деян 5, 34; 21, 20, 39. Гал 1, 14. [4] Деян 8, 3; 9, 1; 26, 10. [6] Деян 9, 3; 26, 13. [14] Деян 18, 9. 1 Ин 2, 1. Гал 1, 12. [18] Деян 9, 15. 1 Кор 9, 1; 15, 8. [20] Деян 7, 58. [21] Деян 9, 15. Гал 1, 16. 1 Тим 2, 7. 2 Тим 1, 11.

стоявшему сотнику: разве вам
позволено бичевать Римского гра-
жданина, да и без суда? 26 Услы-
шав это, сотник подошел и донес
тысяченачальнику, говоря: смот-
ри, что ты хочешь делать? этот
человек — Римский гражданин.
27 Тогда тысяченачальник, подой-
дя к нему, сказал: скажи мне,
ты Римский гражданин? Он ска-
зал: да. 28 Тысяченачальник отве-
чал: я за большие деньги приоб-
рел это гражданство. Павел же
сказал: а я и родился в нем. 29 То-
гда тотчас отступили от него хо-
тевшие пытать его. А тысячена-
чальник, узнав, что он Римский
гражданин, испугался, что связал
его.

30 На другой день, желая до-
стоверно узнать, в чем обвиняют
его Иудеи, освободил его от оков
и повелел собраться первосвя-
щенникам и всему синедриону и,
выведя Павла, поставил его пе-
ред ними.

47 **23** Павел, устремив взор на
синедрион, сказал: мужи
братия! я всею доброю совестью
жил пред Богом до сего дня.
2 Первосвященник же Анания
стоявшим перед ним приказал
бить его по устам. 3 Тогда Павел
сказал ему: Бог будет бить тебя,
стена подбеленная! ты сидишь,
чтобы судить по закону, и, вопре-
ки закону, велишь бить меня.
4 Предстоящие же сказали: пер-
восвященника Божия поносишь?
5 Павел сказал: я не знал, бра-
тия, что он первосвященник; ибо
написано: начальствующего в на-
роде твоем не злословь. 6 Узнав
же Павел, что *тут* одна часть
саддукеев, а другая фарисеев,
возгласил в синедрионе: мужи
братия! я фарисей, сын фарисея;
за чаяние воскресения мертвых
меня судят. 7 Когда же он сказал
это, произошла распря между
фарисеями и саддукеями, и со-
брание разделилось. 8 Ибо сад-
дукеи говорят, что нет воскресе-
ния, ни Ангела, ни духа; а фари-
сеи признают и то и другое.
9 Сделался большой крик; и,
встав, книжники фарисейской
стороны спорили, говоря: ничего
худого мы не находим в этом че-
ловеке; если же дух или Ангел
говорил ему, не будем противить-
ся Богу. 10 Но как раздор увели-
чился, то тысяченачальник, опа-
саясь, чтобы они не растерзали
Павла, повелел воинам сойти
взять его из среды их и отвести
в крепость.

11 В следующую ночь Господь,
явившись ему, сказал: дерзай,
Павел; ибо, как ты свидетель-
ствовал о Мне в Иерусалиме, так
надлежит тебе свидетельствовать
и в Риме. 12 С наступлением дня
некоторые Иудеи сделали умысел,
и заклялись не есть и не пить,
доколе не убьют Павла. 13 Было
же более сорока сделавших та-
кое заклятие. 14 Они, придя к
первосвященникам и старейши-
нам, сказали: мы клятвою закля-
лись не есть ничего, пока не убь-
ем Павла. 15 Итак ныне же вы с
синедрионом дайте знать тысяче-
начальнику, чтобы он завтра вы-

Глава 23. [1] Деян 24, 16. 1 Кор 4, 4. 2 Кор 1, 12; 4, 2. Евр 13, 18. [3] Лев 19, 35. Втор 17, 10. Мф 23, 27. [5] Исх 22, 28. [6] Деян 24, 21. Флп 3, 5. [8] Мф 22, 23. Мк 12, 18. Лк 20, 27. [9] Деян 25, 25. [11] Деян 18, 9; 19, 21.

вел его к вам, как будто вы хо-
тите точнее рассмотреть дело о
нем; мы же, прежде нежели он
приблизится, готовы убить его.
16 Услышав о сем умысле, сын
сестры Павловой пришел и, вой-
дя в крепость, уведомил Павла.
17 Павел же, призвав одного из
сотников, сказал: отведи этого
юношу к тысяченачальнику, ибо
он имеет нечто сказать ему.
18 Тот, взяв его, привел к тыся-
ченачальнику и сказал: узник
Павел, призвав меня, просил от-
вести к тебе этого юношу, кото-
рый имеет нечто сказать тебе.
19 Тысяченачальник, взяв его за
руку и отойдя с ним в сторону,
спрашивал: что такое имеешь ты
сказать мне? 20 Он отвечал, что
Иудеи согласились просить тебя,
чтобы ты завтра вывел Павла
пред синедрион, как будто они
хотят точнее исследовать дело о
нем. 21 Но ты не слушай их; ибо
его подстерегают более сорока
человек из них, которые закля-
лись не есть и не пить, доколе
не убьют его; и они теперь гото-
вы, ожидая твоего распоряжения.
22 Тогда тысяченачальник отпу-
стил юношу, сказав: никому не
говори, что ты объявил мне это.
23 И, призвав двух сотников,
сказал: приготовьте мне воинов
пеших двести, конных семьдесят
и стрелков двести, чтобы с треть-
его часа ночи шли в Кесарию.
24 Приготовьте также ослов, что-
бы, посадив Павла, препроводить
его к правителю Феликсу. 25 На-
писал и письмо следующего со-
держания: 26 «Клавдий Лисий до-
стопочтенному правителю Фелик-
су — радоваться. 27 Сего человека
Иудеи схватили и готовы были
убить; я, придя с воинами, отнял
его, узнав, что он Римский граж-
данин. 28 Потом, желая узнать, в
чем обвиняли его, привел его в
синедрион их 29 и нашел, что его
обвиняют в спорных мнениях,
касающихся закона их, но что
нет в нем никакой вины, достой-
ной смерти или оков. 30 А как до
меня дошло, что Иудеи злоумыш-
ляют на этого человека, то я не-
медленно послал его к тебе, при-
казав и обвинителям говорить на
него перед тобою. Будь здоров.»
31 Итак воины, по *данному* им
приказанию, взяв Павла, повели
ночью в Антипатриду. 32 А на
другой день, предоставив конным
идти с ним, возвратились в кре-
пость. 33 А те, придя в Кесарию
и отдав письмо правителю, пред-
ставили ему и Павла. 34 Прави-
тель, прочитав письмо, спросил,
из какой он области, и, узнав, что
из Киликии, сказал: 35 я выслу-
шаю тебя, когда явятся твои обви-
нители. И повелел ему быть под
стражею в Иродовой претории.

24 Через пять дней пришел
первосвященник Анания
со старейшинами и с некоторым
ритором Тертуллом, которые жа-
ловались правителю на Павла.
2 Когда же он был призван, то
Тертулл начал обвинять его, го-
воря: 3 всегда и везде со всякою
благодарностью признаём мы, что
тебе, достопочтенный Феликс,
обязаны мы многим миром, и
твоему попечению благоустрое-
нием сего народа. 4 Но, чтобы
много не утруждать тебя, прошу

[27] Деян 21, 32. [28] Деян 22, 30. [29] Деян 25, 19. [35] Деян 24, 1; 25, 16.

тебя выслушать нас кратко, со
свойственным тебе снисхожде-
нием. [5] Найдя сего человека яз-
вою *общества,* возбудителем мя-
тежа между Иудеями, живущими
по вселенной, и представителем
Назорейской ереси, [6] который от-
важился даже осквернить храм,
мы взяли его и хотели судить его
по нашему закону. [7] Но тысяче-
начальник Лисий, придя, с вели-
ким насилием взял его из рук
наших и послал к тебе, [8] повелев
и нам, обвинителям его, идти к
тебе. Ты можешь сам, разобрав,
узнать от него о всем том, в чем
мы обвиняем его. [9] И Иудеи под-
твердили, сказав, что это так.

[10] Павел же, когда правитель
дал ему знак говорить, отвечал:
зная, что ты многие годы спра-
ведливо судишь народ сей, я тем
свободнее буду защищать мое
дело. [11] Ты можешь узнать, что не
более двенадцати дней тому, как
я пришел в Иерусалим для по-
клонения. [12] И ни в святилище,
ни в синагогах, ни по городу они
не находили меня с кем-либо
спорящим или производящим на-
родное возмущение, [13] и не могут
доказать того, в чем теперь об-
виняют меня. [14] Но в том при-
знаюсь тебе, что по учению, ко-
торое они называют ересью, я
действительно служу Богу отцов
моих, веруя всему, написанному
в законе и пророках, [15] имея на-
дежду на Бога, что будет вос-
кресение мертвых, праведных и
неправедных, чего и сами они
ожидают. [16] Посему и сам под-
визаюсь всегда иметь непороч-
ную совесть пред Богом и людь-
ми. [17] После многих лет я при-
шел, чтобы доставить милостыню
народу моему и приношения.
[18] При сем нашли меня, очистив-
шегося в храме не с народом и
не с шумом. [19] *Это были* некото-
рые Асийские Иудеи, которым
надлежало бы предстать пред
тебя и обвинять меня, если что
имеют против меня. [20] Или пусть
сии самые скажут, какую нашли
они во мне неправду, когда я
стоял перед синедрионом, [21] раз-
ве только то́ одно слово, которое
громко произнес я, стоя между
ними, что за *учение о* воскресе-
нии мертвых я ныне судим вами.

[22] Выслушав это, Феликс от-
срочил *дело* их, сказав: рассмо-
трю ваше дело, когда придет ты-
сяченачальник Лисий, и я об-
стоятельно узнаю об этом учении.
[23] А Павла приказал сотнику сте-
речь, но не стеснять его и не за-
прещать никому из его близких
служить ему или приходить к
нему.

[24] Через несколько дней Фе-
ликс, придя с Друзиллою, женою
своею, Иудеянкою, призвал Пав-
ла, и слушал его о вере во Хри-
ста Иисуса. [25] И как он говорил
о правде, о воздержании и о бу-
дущем суде, то Феликс пришел
в страх и отвечал: теперь пойди,
а когда найду время, позову тебя.
[26] Притом же надеялся он, что
Павел даст ему денег, чтобы от-
пустил его: посему часто призы-
вал его и беседовал с ним. [27] Но
по прошествии двух лет на место
Феликса поступил Порций Фест.

Глава 24. [**5**] Деян 28, 22. [**6**] Деян 21, 28. [**15**] Дан 12, 2. Ин 5, 28. [**16**] Деян 23, 1. [**17**] Деян 11, 29. Рим 15, 25. [**18**] Деян 21, 26—27. [**21**] Деян 23, 6. [**23**] Деян 27, 3. [**27**] Деян 21, 11; 25, 9.

Желая доставить удовольствие
Иудеям, Феликс оставил Павла
в узах.

25 Фест, прибыв в область,
через три дня отправился
из Кесарии в Иерусалим. 2 Тогда
первосвященник и знатнейшие из
Иудеев явились к нему *с жалобою* на Павла и убеждали его,
3 прося, чтобы он сделал милость,
вызвал его в Иерусалим; и злоумышляли убить его на дороге.
4 Но Фест отвечал, что Павел содержится в Кесарии под стражею
и что он сам скоро отправится
туда. 5 Итак, сказал он, которые
из вас могут, пусть пойдут со
мною, и если есть что-нибудь за
этим человеком, пусть обвиняют
его.

6 Пробыв же у них не больше
восьми или десяти дней, возвратился в Кесарию, и на другой
день, сев на судейское место, повелел привести Павла. 7 Когда он
явился, стали кругом пришедшие
из Иерусалима Иудеи, принося на
Павла многие и тяжкие обвинения, которых не могли доказать.
8 Он же в оправдание свое сказал: я не сделал никакого преступления ни против закона
Иудейского, ни против храма, ни
против кесаря. 9 Фест, желая сделать угождение Иудеям, сказал
в ответ Павлу: хочешь ли идти
в Иерусалим, чтобы я там судил
тебя в этом? 10 Павел сказал: я
стою перед судом кесаревым, где
мне и следует быть судиму. Иудеев я ничем не обидел, как и ты
хорошо знаешь. 11 Ибо, если я
неправ и сделал что-нибудь, достойное смерти, то не отрекаюсь
умереть; а если ничего того нет,
в чем сии обвиняют меня, то никто не может выдать меня им.
Требую суда кесарева. 12 Тогда
Фест, поговорив с советом, отвечал: ты потребовал суда кесарева, к кесарю и отправишься.

13 Через несколько дней || царь 48
Агриппа и Вереника прибыли в
Кесарию поздравить Феста. 14 И
как они провели там много дней,
то Фест предложил царю дело
Павлово, говоря: *здесь* есть человек, оставленный Феликсом в
узах, 15 на которого, в бытность
мою в Иерусалиме, *с жалобою*
явились первосвященники и старейшины Иудейские, требуя осуждения его. 16 Я отвечал им, что
у Римлян нет обыкновения выдавать какого-нибудь человека на
смерть, прежде нежели обвиняемый будет иметь обвинителей налицо и получит свободу защищаться против обвинения. 17 Когда же они пришли сюда, то, без
всякого отлагательства, на другой же день сел я на судейское
место и повелел привести того
человека. 18 Обступив его, обвинители не представили ни одного
из обвинений, какие я предполагал; 19 но они имели некоторые
споры с ним об их Богопочитании и о каком-то Иисусе умершем, о Котором Павел утверждал, что Он жив. 20 Затрудняясь в решении этого вопроса,
я сказал: хочет ли он идти в
Иерусалим и там быть судимым
в этом? 21 Но как Павел потребовал, чтобы он оставлен был
на рассмотрение Августово, то я
велел содержать его под стражею

Глава 25. [8] Деян 24, 12; 28, 17. [11] Деян 28, 18. [15] Деян 24, 1. [19] Деян 18, 15.

до тех пор, как пошлю его к ке-
сарю. 22 Агриппа же сказал Фе-
сту: хотел бы и я послушать это-
го человека. Завтра же, отвечал
тот, услышишь его.

23 На другой день, когда Аг-
риппа и Вереника пришли с ве-
ликою пышностью и вошли в су-
дебную палату с тысяченачаль-
никами и знатнейшими гражда-
нами, по приказанию Феста при-
веден был Павел. 24 И сказал
Фест: царь Агриппа и все при-
сутствующие с нами мужи! вы
видите того, против которого всё
множество Иудеев приступали ко
мне в Иерусалиме и здесь и кри-
чали, что ему не должно более
жить. 25 Но я нашел, что он не
сделал ничего, достойного смер-
ти; и как он сам потребовал суда
у Августа, то я решился послать
его *к нему*. 26 Я не имею ничего
верного написать о нем госуда-
рю; посему привел его пред вас,
и особенно пред тебя, царь Аг-
риппа, дабы, по рассмотрении,
было мне что написать. 27 Ибо,
мне кажется, нерассудительно
послать узника и не показать об-
винений на него.

49 **26** Агриппа сказал Павлу:
позволяется тебе говорить
за себя. Тогда Павел, простерши
руку, стал говорить в свою защи-
ту: 2 царь Агриппа! почитаю себя
счастливым, что сегодня могу за-
щищаться перед тобою во всем,
в чем обвиняют меня Иудеи,
3 тем более, что ты знаешь все
обычаи и спорные мнения Иуде-
ев. Посему прошу тебя выслу-
шать меня великодушно. 4 Жизнь
мою от юности *моей,* которую
сначала проводил я среди народа
моего в Иерусалиме, знают все
Иудеи; 5 они издавна знают обо
мне, если захотят свидетельство-
вать, что я жил фарисеем по
строжайшему в нашем вероис-
поведании учению. 6 И ныне я
стою́ перед судом за надежду на
обетование, данное от Бога на-
шим отцам, 7 которого исполне-
ние надеются увидеть наши две-
надцать колен, усердно служа
Богу день и ночь. За сию-то на-
дежду, царь Агриппа, обвиняют
меня Иудеи. 8 Что же? Неужели
вы невероятным почитаете, что
Бог воскрешает мертвых? 9 Прав-
да, и я думал, что мне должно
много действовать против имени
Иисуса Назорея. 10 Это я и делал
в Иерусалиме: получив власть от
первосвященников, я многих свя-
тых заключал в темницы, и, ко-
гда убивали их, я подавал на то
голос; 11 и по всем синагогам я
многократно мучил их и прину-
ждал хулить *Иисуса* и, в чрез-
мерной против них ярости, пре-
следовал даже и в чужих городах.
12 Для сего, идя в Дамаск со
властью и поручением от перво-
священников, 13 среди дня на до-
роге я увидел, государь, с неба
свет, превосходящий солнечное
сияние, осиявший меня и шедших
со мною. 14 Все мы упали на зем-
лю, и я услышал голос, говорив-
ший мне на еврейском языке:

[**24**] Деян 22, 22; 24, 5. [**25**] Деян 23, 9.

Глава **26**. [5] Деян 22, 3; 23, 6. [6] Быт 3, 15; 22, 18. Втор 18, 15. 2 Цар 7, 12. Пс 131, 11. Ис 4, 2; 7, 14. Иер 23, 5; 33, 15. Иез 34, 23; 37, 24. Дан 9, 24. Мих 5, 2. [10] Деян 8, 3; 9, 1; 22, 4. 1 Кор 15, 9. Гал 1, 13. 1 Тим 1, 13. [13] Деян 22, 6.

**Савл, Савл! что ты гонишь Меня?
Трудно тебе идти против рожна.
15 Я сказал: кто Ты, Господи? Он
сказал: «Я Иисус, Которого ты
гонишь. 16 Но встань и стань на
ноги твои; ибо Я для того и
явился тебе, чтобы поставить те-
бя служителем и свидетелем то-
го, что ты видел и что Я открою
тебе, 17 избавляя тебя от народа
Иудейского и от язычников, к
которым Я теперь посылаю тебя
18 открыть глаза им, чтобы они
обратились от тьмы к свету и от
власти сатаны к Богу, и верою
в Меня получили прощение гре-
хов и жребий с освященными».
19 Поэтому, царь Агриппа, я не
воспротивился небесному виде-
нию, 20 но сперва жителям Да-
маска и Иерусалима, потом всей
земле Иудейской и язычникам
проповедывал, чтобы они покая-
лись и обратились к Богу, делая
дела, достойные покаяния. 21 За
это схватили меня Иудеи в хра-
ме и покушались растерзать.
22 Но, получив помощь от Бога,
я до сего дня стою, свидетель-
ствуя малому и великому, ничего
не говоря, кроме того, о чем про-
роки и Моисей говорили, что это
будет, 23 *то есть* что Христос имел
пострадать и, восстав первый из
мертвых, возвестить свет народу
(Иудейскому) и язычникам.
24 Когда он так защищался, Фест
громким голосом сказал: безум-
ствуешь ты, Павел! большая уче-
ность доводит тебя до сумасше-
ствия. 25 Нет, достопочтенный
Фест, сказал он, я не безумствую,
но говорю слова истины и здра-
вого смысла. 26 Ибо знает об этом
царь, перед которым и говорю
смело. Я отнюдь не верю, чтобы
от него было что-нибудь из сего
скрыто; ибо это не в углу про-
исходило. 27 Веришь ли, царь Аг-
риппа, пророкам? Знаю, что ве-
ришь. 28 Агриппа сказал Павлу:
ты немного не убеждаешь меня
сделаться Христианином. 29 Павел
сказал: молил бы я Бога, чтобы
мало ли, много ли, не только ты,
но и все, слушающие меня се-
годня, сделались такими, как я,
кроме этих уз. 30 Когда он ска-
зал это, царь и правитель, Вере-
ника и сидевшие с ними встали;
31 и, отойдя в сторону, говорили
между собою, что этот человек
ничего, достойного смерти или
уз, не делает. 32 И сказал Агрип-
па Фесту: можно было бы осво-
бодить этого человека, если бы
он не потребовал суда у кесаря.
Посему и решился правитель по-
слать его к кесарю.**

**27 Когда решено было плыть 50
нам в Италию, то отдали
Павла и некоторых других уз-
ников сотнику Августова полка,
именем Юлию. 2 Мы взошли на
Адрамитский корабль и отправи-
лись, намереваясь плыть около
Асийских мест. С нами был Ари-
starх, Македонянин из Фесса-
лоники. 3 На другой *день* приста-
ли к Сидону. Юлий, поступая с
Павлом человеколюбиво, позво-
лил ему сходить к друзьям и**

[**18**] Ис 42, 7; 60, 1. Лк 2, 32. Ин 1, 9. 1 Пет 2, 9. Еф 5, 8. [**20**] Иер 18, 8. Иез 33, 14. Деян 9, 20. [**21**] Деян 21, 30. [**23**] Чис 21, 9. Ис 53, 2. Дан 9, 26. Зах 12, 10. Лк 24, 27. [**24**] 1 Кор 1, 23; 2, 14. [**26**] Ин 18, 20. [**29**] Деян 24, 27.

Глава 27. [**2**] Деян 20, 4. 2 Кор 11, 23. Кол 4, 10. [**3**] Деян 24, 23.

воспользоваться их усердием.
4 Отправившись оттуда, мы приплыли в Кипр, по причине противных ветров, 5 и, переплыв море против Киликии и Памфилии, прибыли в Миры Ликийские.
6 Там сотник нашел Александрийский корабль, плывущий в Италию, и посадил нас на него.
7 Медленно плавая многие дни и едва поровнявшись с Книдом, по причине неблагоприятного нам ветра, мы подплыли к Криту при Салмоне. 8 Пробравшись же с трудом мимо него, прибыли к одному месту, называемому Хорошие Пристани, близ которого был город Ласея. 9 Но как прошло довольно времени, и плавание было уже опасно, потому что и пост уже прошел, то Павел советовал, 10 говоря им: мужи! я вижу, что плавание будет с затруднениями и с большим вредом не только для груза и корабля, но и для нашей жизни.
11 Но сотник более доверял кормчему и начальнику корабля, нежели словам Павла. 12 А как пристань не была приспособлена к зимовке, то многие давали совет отправиться оттуда, чтобы, если можно, дойти до Финика, пристани Критской, лежащей против юго-западного и северо-западного ветра, и *там* перезимовать. 13 Подул южный ветер, и они, подумав, что уже получили желаемое, отправились, и поплыли поблизости Крита. 14 Но скоро поднялся против него ветер бурный, называемый эвроклидон.
15 Корабль схватило так, что он не мог противиться ветру, и мы носились, отдавшись волнам. 16 И, набежав на один островок, называемый Кла́вдой, мы едва могли удержать лодку. 17 Подняв ее, стали употреблять пособия и обвязывать корабль; боясь же, чтобы не сесть на мель, спустили парус и таким образом носились.
18 На другой день, по причине сильного обуревания, начали выбрасывать *груз*, 19 а на третий мы своими руками побросали с корабля вещи. 20 Но как многие дни не видно было ни солнца, ни звезд и продолжалась немалая буря, то наконец исчезала всякая надежда к нашему спасению.
21 И как долго не ели, то Павел, став посреди них, сказал: мужи! надлежало послушаться меня и не отходить от Крита, чем и избежали бы сих затруднений и вреда. 22 Теперь же убеждаю вас ободриться, потому что ни одна душа из вас не погибнет, а только корабль. 23 Ибо Ангел Бога, Которому принадлежу я и Которому служу, явился мне в эту ночь 24 и сказал: «не бойся, Павел! тебе должно предстать пред кесаря, и вот, Бог даровал тебе всех плывущих с тобою». 25 Посему ободритесь, мужи, ибо я верю Богу, что будет так, как мне сказано. 26 Нам должно быть выброшенными на какой-нибудь остров.

27 В четырнадцатую ночь, как мы носимы были в Адриатическом море, около полуночи корабельщики стали догадываться, что приближаются к какой-то земле, 28 и, вымерив глубину, нашли двадцать сажен; потом на небольшом расстоянии, вымерив опять, нашли пятнадцать сажен.
29 Опасаясь, чтобы не попасть на

[**24**] Быт 39, 5. [**26**] Деян 28, 1.

каменистые места, бросили с
кормы четыре якоря, и ожидали
дня. 30 Когда же корабельщики
хотели бежать с корабля и спу-
скали на море лодку, делая вид,
будто хотят бросить якоря с но-
са, 31 Павел сказал сотнику и
воинам: если они не останутся
на корабле, то вы не можете
спастись. 32 Тогда воины отсекли
веревки у лодки, и она упала.
33 Перед наступлением дня Павел
уговаривал всех принять пищу,
говоря: сегодня четырнадцатый
день, как вы, в ожидании, остае-
тесь без пищи, не вкушая ниче-
го. 34 Потому прошу вас принять
пищу: это послужит к сохране-
нию вашей жизни; ибо ни у кого
из вас не пропадет волос с го-
ловы. 35 Сказав это и взяв хлеб,
он возблагодарил Бога перед все-
ми и, разломив, начал есть.
36 Тогда все ободрились и также
приняли пищу. 37 Было же всех
нас на корабле двести семьдесят
шесть душ. 38 Насытившись же
пищею, стали облегчать корабль,
выкидывая пшеницу в море.
39 Когда настал день, земли не
узнавали, а усмотрели только не-
который залив, имеющий *отлогий*
берег, к которому и решились,
если можно, пристать с кораб-
лем. 40 И, подняв якоря, пошли
по морю и, развязав рули и под-
няв малый парус по ветру, дер-
жали к берегу. 41 Попали на ко-
су, и корабль сел на мель. Нос
увяз и остался недвижим, а кор-
ма разбивалась силою волн.
42 Воины согласились было умер-
твить узников, чтобы кто-нибудь,
выплыв, не убежал. 43 Но сотник,
желая спасти Павла, удержал их
от сего намерения, и велел умею-
щим плавать первым броситься
и выйти на землю, 44 прочим же
спасаться кому на досках, а ко-
му па чем-нибудь от корабля; и
таким образом все спаслись на
землю.

28 Спасшись же, бывшие с 51
Павлом узнали, что остров
называется Мелит. 2 Иноплемен-
ники оказали нам немалое чело-
веколюбие, ибо они, по причине
бывшего дождя и холода, разло-
жили огонь и приняли всех нас.
3 Когда же Павел набрал множе-
ство хвороста и клал на огонь,
тогда ехидна, выйдя от жара, по-
висла на руке его. 4 Иноплемен-
ники, когда увидели висящую на
руке его змею, говорили друг дру-
гу: верно этот человек — убийца,
когда его, спасшегося от моря,
суд *Божий* не оставляет жить.
5 Но он, стряхнув змею в огонь,
не потерпел никакого вреда. 6 Они
ожидали было, что у него будет
воспаление, или он внезапно упа-
дет мертвым; но, ожидая долго
и видя, что не случилось с ним
никакой беды, переменили мысли
и говорили, что он Бог.

7 Около того места были по-
местья начальника острова, име-
нем Публия; он принял нас и
три дня дружелюбно угощал.
8 Отец Публия лежал, страдая
горячкою и болью в животе; Па-
вел вошел к нему, помолился и,
возложив на него руки свои, ис-
целил его. 9 После сего события
и прочие на острове, имевшие
болезни, приходили и были ис-
целяемы, 10 и оказывали нам

[34] Мф 10, 30. [41] 2 Кор 11, 25. Глава 28. [3] Мк 16, 18.

много почести и при отъезде
снабдили нужным.
[11] Через три месяца мы от-
плыли на Александрийском ко-
рабле, называемом Диоскуры, зи-
мовавшем на том острове, [12] и,
приплыв в Сиракузы, пробыли
там три дня. [13] Оттуда отплыв,
прибыли в Ригию; и как через
день подул южный ветер, при-
были на второй день в Путеол,
[14] где нашли братьев, и были
упрошены пробыть у них семь
дней, а потом пошли в Рим. [15] Та-
мошние братья, услышав о нас,
вышли нам навстречу до Аппие-
вой площади и трех гостиниц.
Увидев их, Павел возблагодарил
Бога и ободрился. [16] Когда же
пришли мы в Рим, то сотник пе-
редал узников военачальнику,
а Павлу позволено жить особо с
воином, стерегущим его.
[17] Через три дня Павел со-
звал знатнейших из Иудеев и,
когда они сошлись, говорил им:
мужи братия! не сделав ничего
против народа или отеческих
обычаев, я в узах из Иерусали-
ма предан в руки Римлян. [18] Они,
судив меня, хотели освободить,
потому что нет во мне никакой
вины, достойной смерти; [19] но
так как Иудеи противоречили, то
я принужден был потребовать
суда у кесаря, впрочем не с тем,
чтобы обвинить в чем-либо мой
народ. [20] По этой причине я и
призвал вас, чтобы увидеться и
поговорить с вами, ибо за на-
дежду Израилеву обложен я эти-
ми узами. [21] Они же сказали ему:
мы ни писем не получали о те-
бе из Иудеи, ни из приходящих
братьев никто не известил о тебе
и не сказал чего-либо худого.
[22] Впрочем желательно нам слы-
шать от тебя, как ты мыслишь;
ибо известно нам, что об этом
учении везде спорят. [23] И, назна-
чив ему день, очень многие при-
шли к нему в гостиницу; и он
от утра до вечера излагал им
учение о Царствии Божием, при-
водя свидетельства и удостоверяя
их о Иисусе из закона Моисеева
и пророков. [24] Одни убеждались
словами его, а другие не верили.
[25] Будучи же не согласны между
собою, они уходили, когда Па-
вел сказал следующие слова: хо-
рошо Дух Святый сказал отцам
нашим через пророка Исаию:
[26] пойди к народу сему и скажи:
слухом услышите, и не уразуме-
ете, и очами смотреть будете, и
не увидите. [27] Ибо огрубело серд-
це людей сих, и ушами с трудом
слышат, и очи свои сомкнули,
да не узрят очами, и не услышат
ушами, и не уразумеют сердцем,
и не обратятся, чтобы Я исцелил
их. [28] Итак да будет вам изве-
стно, что спасение Божие посла-
но язычникам: они и услышат.
[29] Когда он сказал это, Иудеи
ушли, много споря между собою.
[30] И жил Павел целых два
года на своем иждивении и при-
нимал всех, приходивших к не-
му, [31] проповедуя Царствие Бо-
жие и уча о Господе Иисусе
Христе со всяким дерзновением
невозбранно.

[14] Деян 19, 21. [17] Деян 25, 8. [18] Деян 25, 8. [20] Лк 2, 38. [22] Лк 2, 34. Деян 24, 5. Евр 12, 3. [26] Иер 5, 21. Иез 12, 2. Мф 13, 14. Мк 4, 12. Лк 8, 10. Ин 12, 40. Рим 11, 8. [27] Ис 6, 9—10. [28] Лк 24, 47. Деян 13, 46.

СОБОРНОЕ ПОСЛАНИЕ СВЯТОГО АПОСТОЛА ИАКОВА

50 **1** Иаков, раб Бога и Госпо-
да Иисуса Христа, двенад-
цати коленам, находящимся в
рассеянии, — радоваться.
2 С великою радостью прини-
майте, братия мои, когда впа-
даете в различные искушения,
3 зная, что испытание вашей веры
производит терпение; 4 терпение
же должно иметь совершенное
действие, чтобы вы были совер-
шенны во всей полноте, без всяко-
го недостатка. 5 Если же у кого из
вас недостает мудрости, да про-
сит у Бога, дающего всем просто
и без упреков, — и дастся ему.
6 Но да просит с верою, нимало
не сомневаясь, потому что сом-
невающийся подобен морской
волне, ветром поднимаемой и
развеваемой. 7 Да не думает та-
кой человек получить что-нибудь
от Господа. 8 Человек с двоящи-
мися мыслями не тверд во всех
путях своих.
9 Да хвалится брат унижен-
ный высотою своею, 10 а бога-
тый — унижением своим, потому
что он прейдет, как цвет на траве.
11 Восходит солнце, *настает* зной,
и зноем иссушает траву, цвет ее
опадает, исчезает красота вида
ее; так увядает и богатый в пу-
тях своих.
12 Блажен человек, который
переносит искушение, потому
что, быв испытан, он получит ве-
нец жизни, который обещал Гос-
подь любящим Его. 13 В искуше-
нии никто не говори: Бог меня
искушает; потому что Бог не
искушается злом и Сам не иску-
шает никого, 14 но каждый иску-
шается, увлекаясь и обольщаясь
собственною похотью; 15 похоть
же, зачав, рождает грех, а сде-
ланный грех рождает смерть.
16 Не обманывайтесь, братия
мои возлюбленные. 17 Всякое дая-
ние доброе и всякий дар совер-
шенный нисходит свыше, от От-
ца светов, у Которого нет изме-
нения и ни тени перемены. 18 Вос-
хотев, родил Он нас словом ис-
тины, чтобы нам быть некото-
рым начатком Его созданий.
19 Итак, братия мои возлюб- 51
ленные, всякий человек да будет
скор на слышание, медлен на
слова, медлен на гнев, 20 ибо гнев

Глава 1. [2] Деян 5, 41. 1 Кор 10, 13. [3] 1 Пет 1, 7. Рим 5, 3. [5] 3 Цар 3, 12. Притч 2, 6. Дан 2, 21. [6] Мф 7, 7. Мк 11, 24. Лк 11, 9. Ин 14, 13; 16, 23. [10] Иов 14, 2. Пс 89, 6; 102, 15. Сир 14, 18. Ис 40, 6. 1 Пет 1, 24. [12] Иов 5, 17. Притч 3, 11. 2 Тим 4, 8. Евр 12, 5. [13] Лк 11, 4. [15] Рим 6, 21, 23. [17] Чис 23, 19. Ис 46, 10. Мал 3, 6. Ин 3, 27. [18] Ин 1, 13. 1 Пет 1, 23. Евр 12, 23. [19] Притч 17, 27. Еккл 5, 1; 7, 9. Сир 5, 13.

человека не творит правды Бо-
жией. 21 Посему, отложив всякую
нечистоту и остаток злобы, в
кротости примите насаждаемое
слово, могущее спасти ваши ду-
ши. 22 Будьте же исполнители
слова, а не слышатели только,
обманывающие самих себя.
23 Ибо, кто слушает слово и не
исполняет, тот подобен человеку,
рассматривающему природные
черты лица своего в зеркале:
24 он посмотрел на себя, отошел
и тотчас забыл, каков он. 25 Но
кто вникнет в закон совершен-
ный, *закон* свободы, и пребудет
в нем, тот, будучи не слушате-
лем забывчивым, но исполните-
лем дела, блажен будет в своем
действии. 26 Если кто из вас ду-
мает, что он благочестив, и не
обуздывает своего языка, но
обольщает свое сердце, у того
пустое благочестие. 27 Чистое и
непорочное благочестие пред Бо-
гом и Отцем есть то, чтобы при-
зирать сирот и вдов в их скор-
бях и хранить себя неоскверненным
ным от мира.

52 **2** Братия мои! имейте веру в
Иисуса Христа нашего Гос-
пода славы, не взирая на лица.
2 Ибо, если в собрание ваше вой-
дет человек с золотым перстнем,
в богатой одежде, войдет же и
бедный в скудной одежде, 3 и
вы, смотря на одетого в богатую
одежду, скажете ему: тебе хо-
рошо сесть здесь, а бедному ска-
жете: ты стань там, или садись
здесь, у ног моих, — 4 то не пе-
ресуживаете ли вы в себе и не
становитесь ли судьями с худы-
ми мыслями? 5 Послушайте, бра-
тия мои возлюбленные: не бед-
ных ли мира избрал Бог быть
богатыми верою и наследниками
Царствия, которое Он обещал
любящим Его? 6 А вы презрели
бедного. Не богатые ли притес-
няют вас, и не они ли влекут
вас в суды? 7 Не они ли бесcла-
вят доброе имя, которым вы на-
зываетесь? 8 Если вы исполняете
закоп царский, по Писанию: воз-
люби ближнего твоего, как себя
самого, — хорошо делаете. 9 Но
если поступаете с лицеприятием,
то грех делаете, и перед зако-
ном оказываетесь преступниками.
10 Кто соблюдает весь закон и
согрешит в одном чем-нибудь,
тот становится виновным во всем.
11 Ибо Тот же, Кто сказал: не
прелюбодействуй, сказал и: не
убей; посему, если ты не пре-
любодействуешь, но убьешь, то
ты также преступник закона.
12 Та́к говорите и та̀к поступайте,
как имеющие быть судимы по за-
кону свободы. 13 Ибо суд без ми-
лости не оказавшему милости;
милость превозносится над судом.
14 Что́ пользы, братия мои, 53
если кто говорит, что он имеет
веру, а дел не имеет? может ли
эта вера спасти его? 15 Если брат
или сестра наги и не имеют днев-
ного пропитания, 16 а кто-нибудь
из вас скажет им: «идите с ми-

[21] Рим 1, 16. Еф 4, 22. **[22]** Мф 7, 21. Лк 11, 28. Рим 2, 13. **[25]** Ин 13, 17. 2 Кор 3, 18. **[26]** Пс 33, 14; 38, 2. 1 Пет 3, 10. **[27]** Ис 1, 16—17. Иак 2, 17.
Глава 2. **[1]** Лев 19, 15. **[5]** Исх 20, 6. Мф 5, 3. **[8]** Лев 19, 18. Мф 5, 43. **[9]** Лев 19, 15. **[10]** Мф 5, 19. **[11]** Исх 20, 13. Мф 19, 18. **[13]** Притч 21, 13. Мф 6, 15. **[14]** Мф 7, 26. **[15]** Лк 3, 11. 1 Ин 3, 17.

ром, грейтесь и питайтесь», но
не даст им потребного для тела:
что пользы? 17 Так и вера, если
не имеет дел, мертва сама по
себе. 18 Но скажет кто-нибудь:
«ты имеешь веру, а я имею де-
ла»: покажи мне веру твою без
дел твоих, а я покажу тебе веру
мою из дел моих. 19 Ты веруешь,
что Бог един: хорошо делаешь;
и бесы веруют, и трепещут. 20 Но
хочешь ли знать, неоснователь-
ный человек, что вера без дел
мертва? 21 Не делами ли оправ-
дался Авраам, отец наш, возло-
жив на жертвенник Исаака, сы-
на своего? 22 Видишь ли, что ве-
ра содействовала делам его, и
делами вера достигла совершен-
ства? 23 И исполнилось слово Пи-
сания: «веровал Авраам Богу, и
это вменилось ему в праведность,
и он наречен другом Божиим».
24 Видите ли, что человек оправ-
дывается делами, а не верою
только? 25 Подобно и Раав блуд-
ница не делами ли оправдалась,
приняв соглядатаев и отпустив
их другим путем? 26 Ибо, как те-
ло без духа мертво, так и вера
без дел мертва.

84 **3** Братия мои! не многие де-
лайтесь учителями, зная, что
мы подвергнемся большему осу-
ждению, 2 ибо все мы много согре-
шаем. Кто не согрешает в слове,
тот человек совершенный, могу-
щий обуздать и все тело. 3 Вот,
мы влагаем удила в рот коням,
чтобы они повиновались нам, и
управляем всем телом их. 4 Вот, и
корабли, как ни велики они и
как ни сильными ветрами носят-
ся, небольшим рулем направля-
ются, куда хочет кормчий; 5 так
и язык — небольшой член, но
много делает. Посмотри, неболь-
шой огонь как много вещества за-
жигает! 6 И язык — огонь, при-
краса неправды; язык в таком
положении находится между чле-
нами нашими, что оскверняет все
тело и воспаляет круг жизни, бу-
дучи сам воспаляем от геенны.
7 Ибо всякое естество зверей и
птиц, пресмыкающихся и морских
животных укрощается и укроще-
но естеством человеческим, 8 а
язык укротить никто из людей не
может: это — неудержимое зло; он
исполнен смертоносного яда. 9 Им
благословляем Бога и Отца, и им
проклинаем человеков, сотворен-
ных по подобию Божию. 10 Из
тех же уст исходит благослове-
ние и проклятие: не должно, бра-
тия мои, сему так быть. 11 Течет 85
ли из одного отверстия источни-
ка сладкая и горькая *вода?* 12 Не
может, братия мои, смоковница
приносить маслины или виноград-
ная лоза смоквы. Также и один
источник не *может* изливать со-
леную и сладкую воду.

13 Мудр ли и разумен кто из
вас, докажи это на самом деле
добрым поведением с мудрою
кротостью. 14 Но если в вашем
сердце вы имеете горькую за-
висть и сварливость, то не хва-
литесь и не лгите на истину.
15 Это не есть мудрость, нисходя-

[19] Мк 1, 24; 12, 29. Деян 19, 15. [21] Быт 22, 9. Евр 11, 17. [23] Быт 15, 6. 2 Пар 20, 7. Ис 41, 8. Рим 4, 3. Гал 3, 6. [25] Нав 2, 1. Евр 11, 31.

Глава 3. [1] Мф 23, 8. [2] 3 Цар 8, 46. Сир 14, 1; 19, 17. [6] Притч 16, 27. Мф 15, 18. [8] Пс 139, 3. [9] Быт 1, 27. [12] Лк 6, 44. [13] Мф 5, 16. 2 Тим 2, 24.

щая свыше, но земная, душевная,
бесовская, 16 ибо где зависть и
сварливость, там неустройство и
всё худое. 17 Но мудрость, схо-
дящая свыше, во-первых, чиста,
потом мирна, скромна, послуш-
лива, полна милосердия и доб-
рых плодов, беспристрастна и
нелицемерна. 18 Плод же правды
в мире сеется у тех, которые
хранят мир.

4 Откуда у вас вражды и рас-
при? не отсюда ли, от вожде-
лений ваших, воюющих в членах
ваших? 2 Желаете — и не имеете;
убиваете и завидуете — и не мо-
жете достигнуть; препираетесь и
враждуете — и не имеете, пото-
му что не прóсите. 3 Прóсите, и
не получаете, потому что прó-
сите не на добро, а чтобы упот-
ребить для ваших вожделений.
4 Прелюбодеи и прелюбодейцы!
не знаете ли, что дружба с ми-
ром есть вражда против Бога?
Итак, кто хочет быть другом ми-
ру, тот становится врагом Богу.
5 Или вы думаете, что напрасно
говорит Писание: «до ревности
любит дух, живущий в нас»?
6 Но тем бóльшую дает благо-
дать; посему и сказано: Бог гор-
дым противится, а смиренным
дает благодать.

58 7 Итак покоритесь Богу; про-
тивостаньте диаволу, и убежит от
вас. 8 Приблизьтесь к Богу, и
приблизится к вам; очистите ру-
ки, грешники, исправьте серд-
ца, двоедушные. 9 Сокрушайтесь,
плачьте и рыдайте; смех ваш да
обратится в плач, и радость —
в печаль. 10 Смиритесь пред Гос-
подом, и вознесет вас.

11 Не злословьте друг друга,
братия: кто злословит брата или
судит брата своего, тот злословит
закон и судит закон; а если ты
судишь закон, то ты не исполни-
тель закона, но судья. 12 Един
Законодатель и Судия, могущий
спасти и погубить; а ты кто, ко-
торый судишь другого?

13 Теперь послушайте вы, го-
ворящие: «сегодня или завтра
отправимся в такой-то город, и
проживем там один год, и будем
торговать и получать прибыль»;
14 вы, которые не знаете, что слу-
чится завтра: ибо что такое
жизнь ваша? пар, являющийся
на малое время, а потом исчеза-
ющий. 15 Вместо того, чтобы вам
говорить: «если угодно будет
Господу и живы будем, то сде-
лаем то или другое», — 16 вы, по
своей надменности, тщеславитесь:
всякое такое тщеславие есть
зло. 17 Итак, кто разумеет де-
лать добро и не делает, тому
грех.

5 Послушайте вы, богатые:
плачьте и рыдайте о бед-
ствиях ваших, находящих на вас.
2 Богатство ваше сгнило, и одеж-
ды ваши изъедены молью. 3 Зо-
лото ваше и серебро изоржаве-
ло, и ржавчина их будет свиде-

[16] 1 Кор 3, 3. [17] Мф 5, 7—8. 2 Кор 6, 6. Гал 5, 22. 1 Тим 1, 5. [18] Ис 32, 17.

Глава 4. [1] Рим 7, 23. Гал 5, 17. [3] Притч 1, 28. Ис 1, 15. 1 Ин 3, 22. [4] Ин 15, 19. Рим 8, 7. [5] Быт 6, 5; 8, 21. Гал 5, 17. [6] Притч 3, 34. Лк 14, 11. 1 Пет 5, 5. [8] 2 Пар 15, 2. Ис 1, 15—16. [9] Мф 5, 4. [10] 1 Пет 5, 6. [11] Мф 7, 1. [12] Рим 14, 4. [13] Лк 12, 18. [14] Иов 7, 7. Притч 27, 1. [15] Деян 18, 21. 1 Кор 4, 19; 16, 7. [17] Лк 12, 47.

Глава 5. [1] Лк 6, 24. 1 Тим 6, 9, 17, 19. [3] Мф 6, 19.

тельством против вас и съест плоть вашу, как огонь: вы собрали себе сокровище на последние дни. 4 Вот, плата, удержанная вами у работников, пожавших поля ваши, вопиет, и вопли жнецов дошли до слуха Господа Саваофа. 5 Вы роскошествовали на земле и наслаждались; напитали сердца ваши, как бы на день заклания. 6 Вы осудили, убили Праведника; Он не противился вам.

7 Итак, братия, будьте долготерпеливы до пришествия Господня. Вот, земледелец ждет драгоценного плода от земли и для него терпит долго, пока получит дождь ранний и поздний. 8 Долготерпите и вы, укрепите сердца ваши, потому что пришествие Господне приближается. 9 Не сетуйте, братия, друг на друга,
чтобы не быть осужденными: вот,
57 Судия стоит у дверей. 10 В пример
злострадания и долготерпения возьмите, братия мои, пророков, которые говорили именем Господним. 11 Вот, мы ублажаем тех, которые терпели. Вы слышали о терпении Иова и видели конец *оного* от Господа, ибо Господь весьма милосерд и сострадателен.

12 Прежде же всего, братия мои, не клянитесь ни небом, ни землею, и никакою другою клятвою, но да будет у вас: «да, да» и «нет, нет», дабы вам не подпасть осуждению.

13 Злостраждет ли кто из вас, пусть молится. Весел ли кто, пусть поет псалмы. 14 Болен ли кто из вас, пусть призовет пресвитеров Церкви, и пусть помолятся над ним, помазав его елеем во имя Господне. 15 И молитва веры исцелит болящего, и восставит его Господь; и если он соделал грехи, простятся ему.

16 Признавайтесь друг пред другом в проступках и молитесь друг за друга, чтобы исцелиться: много может усиленная молитва праведного. 17 Илия был человек, подобный нам, и молитвою помолился, чтобы не было дождя: и не было дождя на землю три года и шесть месяцев. 18 И опять помолился: и небо дало дождь, и земля произрастила плод свой.

19 Братия! если кто из вас уклонится от истины, и обратит кто его, 20 пусть тот знает, что обративший грешника от ложного пути его спасет душу от смерти и покроет множество грехов.

ПЕРВОЕ СОБОРНОЕ ПОСЛАНИЕ СВЯТОГО АПОСТОЛА ПЕТРА

58 1 Петр, Апостол Иисуса Христа, пришельцам, рассеянным в Понте, Галатии, Каппадокии, Асии и Вифинии, избранным, 2 по предведению Бога Отца, при освящении от Духа, к

[4] Втор 24, 14. [5] Иов 21, 13. Лк 6, 25. [8] Лк 21, 9. Евр 10, 36. [10] Мф 5, 12. [11] Иов 1, 21. [12] Мф 5, 34, 37. [13] Еф 5, 19; 6, 18. [14] Мк 6, 13. [15] Мф 9, 2. [16] Пс 144, 19. [17] 3 Цар 17, 1. Лк 4, 25. [18] 3 Цар 18, 42, 45. [19] Лев 19, 17. Мф 18, 15. Лк 17, 3.

Глава 1. [1] 1 Пет 2, 9. [2] Еф 1, 4, 7. Евр 12, 24.

послушанию и окроплению Кро-
вию Иисуса Христа: благодать
вам и мир да умножится.
[3] Благословен Бог и Отец Гос-
пода нашего Иисуса Христа, по
великой Своей милости возро-
дивший нас воскресением Иису-
са Христа из мертвых к упованию
живому, [4] к наследству нетлен-
ному, чистому, неувядаемому,
хранящемуся на небесах для вас,
[5] силою Божиею через веру со-
блюдаемых ко спасению, готово-
му открыться в последнее время.
[6] О сем радуйтесь, поскорбев те-
перь немного, если нужно, от
различных искушений, [7] дабы ис-
пытанная вера ваша оказалась
драгоценнее гибнущего, хотя и
огнем испытываемого золота, к
похвале и чести и славе в явле-
ние Иисуса Христа, [8] Которого,
не видев, любите, и Которого до-
селе не видя, но веруя в Него,
радуетесь радостью неизречен-
ною и преславною, [9] достигая на-
конец верою вашею спасения
душ. [10] К сему-то спасению отно-
сились изыскания и исследова-
ния пророков, которые предска-
зывали о назначенной вам бла-
годати, [11] исследывая, на которое
и на какое время указывал су-
щий в них Дух Христов, когда
Он предвозвещал Христовы стра-
дания и последующую за ними
славу. [12] Им открыто было, что
не им самим, а нам служило то,
что ныне проповедано вам бла-
говествовавшими Духом Святым,
посланным с небес, во что же-
лают проникнуть Ангелы.
[13] Посему, [возлюбленные,]
препоясав чресла ума вашего,
бодрствуя, совершенно уповайте
на подаваемую вам благодать в
явлении Иисуса Христа. [14] Как
послушные дети, не сообразуй-
тесь с прежними похотями, быв-
шими в неведении вашем, [15] но,
по примеру призвавшего вас
Святаго, и сами будьте святы во
всех поступках. [16] Ибо написано:
будьте святы, потому что Я свят.
[17] И если вы называете Отцем
Того, Который нелицеприятно
судит каждого по делам, то со
страхом проводи́те время стран-
ствования вашего, [18] зная, что не
тленным серебром или золотом
искуплены вы от суетной жизни,
преданной вам от отцов, [19] но
драгоценною Кровию Христа, как
непорочного и чистого Агнца,
[20] предназначенного еще прежде
создания мира, но явившегося в
последние времена для вас, [21] уве-
ровавших чрез Него в Бога, Ко-
торый воскресил Его из мертвых
и дал Ему славу, чтобы вы име-
ли веру и упование на Бога.
[22] Послушанием истине чрез
Духа, очистив души ваши к не-
лицемерному братолюбию, посто-
янно люби́те друг друга от чи-
стого сердца, [23] *как* возрожден-
ные не от тленного семени, но от
нетленного, от слова Божия, жи-

[3] Рим 6, 4. Еф 1, 3. [4] 2 Тим 4, 8. [5] Ин 10, 28. [6] Мф 5, 12. 2 Кор 4, 17. [7] Иов 23, 10. Притч 17, 3. Зах 13, 9. [8] Ин 20, 29. 2 Кор 5, 7. [9] Рим 6, 23. [10] Быт 49, 10. Дан 2, 44; 9, 24. Мф 13, 17. 2 Пет 1, 21. [11] Пс 21, 7. Ис 53, 3. [12] Еф 3, 10. 1 Тим 3, 16. [13] Лк 12, 35. [14] Деян 17, 30. [15] Лк 1, 75. [16] Лев 19, 2; 11, 44. [17] Втор 10, 17. [19] 1 Ин 1, 7. 1 Кор 6, 20. Еф 1, 7. Евр 9, 14. Откр 1, 5. [22] 1 Пет 2, 17. [23] Иак 1, 18.

ваго и пребывающего вовек. 24 Ибо
всякая плоть — как трава, и вся-
кая слава человеческая — как
цвет на траве: засохла трава, и
цвет ее опал; 25 но слово Гос-
подне пребывает вовек; а это
есть то слово, которое вам про-
поведано.

2 Итак, отложив всякую злобу
и всякое коварство, и лице-
мерие, и зависть, и всякое зло-
словие, 2 как новорожденные мла-
денцы, возлюби́те чистое словес-
ное молоко, дабы от него воз-
расти вам во спасение; 3 ибо вы
вкусили, что благ Господь. 4 При-
ступая к Нему, камню живому,
человеками отверженному, но Бо-
гом избранному, драгоценному,
5 и сами, как живые камни, устро-
яйте из себя дом духовный, свя-
щенство святое, чтобы приносить
духовные жертвы, благоприятные
Богу Иисусом Христом. 6 Ибо ска-
зано в Писании: вот, Я полагаю
в Сионе камень краеугольный,
избранный, драгоценный; и ве-
рущий в Него не постыдится.
7 Итак Он для вас, верующих,
драгоценность, а для неверую-
щих камень, который отвергли
строители, но который сделался
главою угла, камень претыкания
и камень соблазна, 8 о который
они претыкаются, не покоряясь
слову, на что они и оставлены.
9 Но вы — род избранный, цар-
ственное священство, народ свя-
той, люди, взятые в удел, дабы
возвещать совершенства Призвав-
шего вас из тьмы в чудный Свой
свет; 10 некогда не народ, а ныне
народ Божий; *некогда* непомило-
ванные, а ныне помилованы.
11 Возлюбленные! прошу вас, как
пришельцев и странников, уда-
ляться от плотских похотей, вос-
стающих на душу, 12 и провож-
дать добродетельную жизнь меж-
ду язычниками, дабы они за то,
за что злословят вас, как злоде-
ев, увидя добрые дела ваши,
прославили Бога в день посеще-
ния. 13 Итак будьте покорны вся-
кому человеческому начальству,
для Господа: царю ли, как вер-
ховной власти, 14 правителям ли,
как от него посылаемым для на-
казания преступников и для по-
ощрения делающих добро, —
15 ибо такова есть воля Божия,
чтобы мы, делая добро, заграж-
дали уста невежеству безумных
людей, — 16 как свободные, не как
употребляющие свободу для при-
крытия зла, но как рабы Божии.
17 Всех почитайте, братство лю-
бите, Бога бойтесь, царя чтите.
18 Слуги, со всяким страхом
повинуйтесь господам, не только
добрым и кротким, но и суро-
вым. 19 Ибо то угодно Богу, если
кто, помышляя о Боге, перено-
сит скорби, страдая несправед-
ливо. 20 Ибо что за похвала, если
вы терпите, когда вас бьют за
проступки? Но если, делая доб-
ро и страдая, терпите, это угод-
но Богу. 21 Ибо вы к тому при-
званы, || потому что и Христос 58

[25] Ис 40, 6—8.
Глава 2. [1] Кол 3, 8. Евр 12, 1. [2] Мф 18, 3. Мк 10, 14. [3] Пс 33, 9. [4] Мф 16, 18; 21, 42. [5] Мал 1, 11. Откр 1, 6. [6] Ис 28, 16. Рим 9, 33. [7] Пс 117, 22. Ис 8, 14. Мф 21, 42. [9] Исх 19, 6. Ис 61, 6. Деян 26, 18. [10] Ос 2, 23; 1, 10. Рим 9, 25. [11] Пс 38, 13. Рим 13, 13. Гал 5, 16. [12] Мф 5, 16. [13] Рим 13, 1. Тит 3, 1. [16] Гал 5, 13. [17] 1 Пет 1, 22. Рим 12, 10. [19] Мф 5, 10. [20] 1 Пет 3, 14; 4, 14. [21] Мф 16, 24. Флп 2, 5.

пострадал за нас, оставив нам
пример, дабы мы шли по следам
Его. 22 Он не сделал никакого
греха, и не было лести в устах
Его. 23 Будучи злословим, Он не
злословил взаимно; страдая, не
угрожал, но предавал то Судии
Праведному. 24 Он грехи наши
Сам вознес телом Своим на древо, дабы мы, избавившись от грехов, жили для правды: ранами
Его вы исцелились. 25 Ибо вы
были, как овцы блуждающие
(не имея пастыря), но возвратились ныне к Пастырю и Блюстителю душ ваших.

3 Также и вы, жены, повинуйтесь своим мужьям, чтобы
те из них, которые не покоряются слову, житием жен своих без
слова приобретаемы были, 2 когда увидят ваше чистое, богобоязненное житие. 3 Да будет украшением вашим не внешнее
плетение волос, не золотые уборы или нарядность в одежде, 4 но
сокровенный сердца человек в нетленной *красоте* кроткого и
молчаливого духа, что драгоценно пред Богом. 5 Так некогда и
святые жены, уповавшие на Бога,
украшали себя, повинуясь своим
мужьям. 6 Так Сарра повиновалась Аврааму, называя его господином. Вы — дети ее, если делаете добро и не смущаетесь ни от какого страха.

7 Также и вы, мужья, обращайтесь благоразумно с женами,
как с немощнейшим сосудом, оказывая им честь, как сонаследницам благодатной жизни, дабы не было вам препятствия в молитвах.

8 Наконец будьте все единомысленны, сострадательны, братолюбивы, милосерды, дружелюбны, смиренномудры; 9 не воздавайте злом за зло или ругательством за ругательство; напротив,
благословляйте, зная, что вы к
тому призваны, чтобы наследовать благословение. 10 Ибо, кто
любит жизнь и хочет видеть добрые дни, тот удерживай язык
свой от зла и уста свои от лукавых речей; 11 уклоняйся от зла
и делай добро; ищи мира и стремись к нему, 12 потому что очи
Господа *обращены* к праведным
и уши Его к молитве их, но лице
Господне против делающих зло,
(чтобы истребить их с земли).
13 И кто сделает вам зло, если
вы будете ревнителями доброго?
14 Но если и страдаете за правду,
то вы блаженны; а страха их не
бойтесь и не смущайтесь.

15 Господа Бога святите в
сердцах ваших; *будьте* всегда
готовы всякому, требующему у
вас отчета в вашем уповании,
дать ответ с кротостью и благоговением. 16 Имейте добрую совесть, дабы тем, за что злословят
вас, как злодеев, были постыжены порицающие ваше доброе
житие во Христе. 17 Ибо, если

[22] Ис 53, 9. 1 Ин 3, 5. **[23]** Ис 50, 6; 53, 7. **[24]** Мф 8, 17. Рим 6, 2. **[25]** Ис 53, 4—6. Иез 34, 5, 23. Ин 10, 11.

Глава 3. **[1]** Еф 5, 22. Кол 3, 18. **[3]** 1 Тим 2, 9. **[4]** Пс 44, 14. Рим 7, 22. 2 Кор 4, 16. **[6]** Быт 18, 12.

[7] 1 Кор 7, 3. Гал 3, 28. **[8]** Рим 15, 5. **[9]** Притч 17, 13; 20, 22. Мф 5, 39. Рим 12, 14, 17. **[10]** Пс 33, 13. **[11]** Ис 1, 16. **[14]** Ис 8, 12. Мф 5, 10. **[15]** Кол 4, 6. **[16]** 1 Пет 2, 12. **[17]** 1 Пет 4, 15.

угодно воле Божией, лучше по-
страдать за добрые дела, нежели
за злые; [18] потому что и Христос,
чтобы привести нас к Богу, од-
нажды пострадал за грехи наши,
праведник за неправедных, быв
умерщвлен по плоти, но ожив
духом, [19] которым Он и находя-
щимся в темнице духам, сойдя,
проповедал, [20] некогда непокор-
ным ожидавшему их Божию дол-
готерпению, во дни Ноя, во вре-
мя строения ковчега, в котором
немногие, то есть восемь душ,
спаслись от воды. [21] Так и нас
ныне подобное сему образу кре-
щение, не плотской нечистоты
омытие, но обещание Богу доб-
рой совести, спасает воскресе-
нием Иисуса Христа, [22] Который,
восшед на небо, пребывает одес-
ную Бога и Которому покорились
Ангелы и Власти и Силы.

81 **4** Итак, как Христос пострадал
за нас плотию, то и вы во-
оружитесь тою же мыслью; ибо
страдающий плотию перестает
грешить, [2] чтобы остальное во
плоти время жить уже не по че-
ловеческим похотям, но по воле
Божией. [3] Ибо довольно, что вы
в прошедшее время жизни посту-
пали по воле языческой, преда-
ваясь нечистотам, похотям (му-
желожству, скотоложству, помыс-
лам), пьянству, излишеству в
пище и питии и нелепому идоло-
служению; [4] почему они и дивят-
ся, что вы не участвуете с ними
в том же распутстве, и злословят
вас. [5] Они дадут ответ Имеюще-
му вскоре судить живых и мерт-
вых. [6] Ибо для того и мертвым
было благовествуемо, чтобы они,
подвергшись суду по человеку
плотию, жили по Богу духом.
[7] Впрочем близок всему конец.

Итак будьте благоразумны и
бодрствуйте в молитвах. [8] Более
же всего имейте усердную лю-
бовь друг ко другу, потому что
любовь покрывает множество гре-
хов. [9] Будьте страннолюбивы друг
ко другу без ропота. [10] Служите
друг другу, каждый тем даром,
какой получил, как добрые домо-
строители многоразличной благо-
дати Божией. [11] Говорит ли кто,
говори как слова Божии; служит
ли кто, *служи* по силе, какую
дает Бог, дабы во всем прослав-
лялся Бог через Иисуса Христа,
Которому слава и держава во
веки веков. Аминь.

[12] Возлюбленные! огненного 82
искушения, для испытания вам
посылаемого, не чуждайтесь, как
приключения для вас странного,
[13] но как вы участвуете в Хри-
стовых страданиях, радуйтесь, да
и в явление славы Его возрадуе-
тесь и восторжествуете. [14] Если
злословят вас за имя Христово,
то вы блаженны, ибо Дух Славы,
Дух Божий почивает на вас.
Теми Он хулится, а вами просла-
вляется. [15] Только бы не постра-
дал кто из вас, как убийца, или
вор, или злодей, или как посяга-
ющий на чужое; [16] а если как

[18] Рим 5, 6. Евр 9, 28. [19] Кол 2, 15. [20] Быт 7, 7. Мф 24, 37. Лк 17, 26. [21] Рим 6, 4. Еф 5, 26. [22] Мф 28, 18. Еф 1, 20.

Глава 4. [1] 1 Пет 2, 21. [2] 2 Кор 5, 15. Гал 2, 20. [3] Еф 4, 17. [4] 1 Пет 2, 12. [5] 2 Тим 4, 1.

[7] Лк 21, 34. Иак 5, 8. [8] Притч 10, 12. [9] Рим 12, 13. Флп 2, 14. Евр 13, 2. [10] Рим 12, 6. [11] Мф 5, 16. [12] 1 Пет 1, 7. [13] 2 Кор 4, 10. Флп 3, 10. [14] Мф 5, 11. [15] 1 Пет 2, 19; 3, 17.

Христианин, то не стыдись, но прославляй Бога за такую участь. 17 Ибо время начаться суду с дома Божия; если же прежде с нас *начнется,* то какой конец непокоряющимся Евангелию Божию? 18 И если праведник едва спасается, то нечестивый и грешный где явится? 19 Итак страждущие по воле Божией да предадут Ему, как верному Создателю, души свои, делая добро.

5 Пастырей ваших умоляю я, сопастырь и свидетель страданий Христовых и соучастник в славе, которая должна открыться: 2 пасите Божие стадо, какое у вас, надзирая за ним не принужденно, но охотно и богоугодно, не для гнусной корысти, но из усердия, 3 и не господствуя над наследием *Божиим,* но подавая пример стаду; 4 и когда явится Пастыреначальник, вы получите неувядающий венец славы. 5 Также и младшие, повинуйтесь пастырям; все же, подчиняясь друг другу, облекитесь смиренномудрием, потому что Бог гордым противится, а смиренным дает благодать.

6 Итак смиритесь под крепкую 83
руку Божию, да вознесет вас в свое время. 7 Все заботы ваши возложите на Него, ибо Он печется о вас. 8 Трезвитесь, бодрствуйте, потому что противник ваш диавол ходит, как рыкающий лев, ища, кого поглотить. 9 Противостойте ему твердою верою, зная, что такие же страдания случаются и с братьями вашими в мире. 10 Бог же всякой благодати, призвавший нас в вечную славу Свою во Христе Иисусе, Сам, по кратковременном страдании вашем, да совершит вас, да утвердит, да укрепит, да соделает непоколебимыми. 11 Ему слава и держава во веки веков. Аминь.

12 Сие кратко написал я вам чрез Силуана, верного, как думаю, вашего брата, чтобы уверить вас, утешая и свидетельствуя, что это истинная благодать Божия, в которой вы стоите.

13 Приветствует вас избранная, подобно *вам, церковь* в Вавилоне и Марк, сын мой. 14 Приветствуйте друг друга лобзанием любви. Мир вам всем во Христе Иисусе. Аминь.

ВТОРОЕ СОБОРНОЕ ПОСЛАНИЕ СВЯТОГО АПОСТОЛА ПЕТРА

84 **1** Симон Петр, раб и Апостол Иисуса Христа, принявшим с нами равно драгоценную веру по правде Бога нашего и Спасителя Иисуса Христа: 2 благодать и мир вам да умножится в по-

[17] Иер 25, 29. Иез 9, 6. Лк 23, 31. [18] Притч 11, 31.
Глава 5. [1] Деян 1, 8. Рим 8, 17. [2] Деян 20, 28. [3] Мк 10, 44. [4] 1 Пет 2, 25. 1 Кор 9, 25. [5] Иак 4, 6. Еф 5, 21. Флп 2, 3. [6] Иак 4, 10. [7] Пс 54, 23. Прем 12, 13. Мф 6, 32. Лк 12, 30. [8] Иов 1, 7; 2, 2. Лк 22, 31. [9] Деян 14, 22. [10] 2 Кор 4, 17. [14] Рим 16, 16. 1 Кор 16, 20. 2 Кор 13, 12.

знании Бога и Христа Иисуса,
Господа нашего.
3 Как от Божественной силы
Его даровано нам все потребное
для жизни и благочестия, через
познание Призвавшего нас сла-
вою и благостию, 4 которыми да-
рованы нам великие и драгоцен-
ные обетования, дабы вы через
них соделались причастниками
Божеского естества, удалившись
от господствующего в мире рас-
тления похотью: 5 то вы, прила-
гая к сему все старание, пока-
жите в вере вашей добродетель,
в добродетели рассудительность,
6 в рассудительности воздержа-
ние, в воздержании терпение, в
терпении благочестие, 7 в благо-
честии братолюбие, в братолюбии
любовь. 8 Если это в вас есть и
умножается, то вы не останетесь
без успеха и плода в познании
Господа нашего Иисуса Христа.
9 А в ком нет сего, тот слеп, за-
крыл глаза, забыл об очищении
65 прежних грехов своих. 10 Посему,
братия, более и более старайтесь
делать твердым ваше звание и
избрание; так поступая, никогда
не преткнетесь, 11 ибо так откро-
ется вам свободный вход в веч-
ное Царство Господа нашего и
Спасителя Иисуса Христа.
12 Для того я никогда не пе-
рестану напоминать вам о сем,
хотя вы то и знаете, и утвержде-
ны в настоящей истине. 13 Спра-
ведливым же почитаю, доколе
нахожусь в этой *телесной* хра-
мине, возбуждать вас напомина-
нием, 14 зная, что скоро должен
оставить храмину мою, как и
Господь наш Иисус Христос от-
крыл мне. 15 Буду же стараться,
чтобы вы и после моего отше-
ствия всегда приводили это на
память. 16 Ибо мы возвестили вам
силу и пришествие Господа на-
шего Иисуса Христа, не хитро-
сплетенным басням последуя, но
быв очевидцами Его величия.
17 Ибо Он принял от Бога Отца
честь и славу, когда от велелеп-
ной славы принесся к Нему та-
кой глас: Сей есть Сын Мой воз-
любленный, в Котором Мое бла-
говоление. 18 И этот глас, при-
несшийся с небес, мы слышали,
будучи с Ним на святой горе.
19 И притом мы имеем вернейшее
пророческое слово; и вы хорошо
делаете, что обращаетесь к нему,
как к светильнику, сияющему
в темном месте, доколе не нач-
нет рассветать день и не взойдет
утренняя звезда в сердцах ваших,
20 зная прежде всего то, что ни- 68
какого пророчества в Писании
нельзя разрешить самому собою.
21 Ибо никогда пророчество не
было произносимо по воле чело-
веческой, но изрекали его святые
Божии человеки, будучи движи-
мы Духом Святым.

2 Были и лжепророки в наро-
де, как и у вас будут лже-
учители, которые введут пагуб-
ные ереси и, отвергаясь искупив-
шего их Господа, навлекут сами
на себя скорую погибель. 2 И
многие последуют их разврату,
и через них путь истины будет в
поношении. 3 И из любостяжания

Глава 1. [3] Рим 8, 30. [7] 1 Ин 3, 16. [8] Тит 3, 14. [9] 1 Ин 2, 9. [14] Ин 21, 18. [16] Лк 9, 32. Ин 1, 14. 1 Кор 2, 13. [17] Мф 17, 5. Мк 9, 7. [21] 1 Пет 1, 10.

Глава 2. [1] Втор 13, 1. Мф 24, 11. 1 Тим 4, 1. [2] 2 Тим 4, 3. [3] Рим 16, 18.

будут уловлять вас льстивыми
словами; суд им давно готов,
и погибель их не дремлет. 4 Ибо,
если Бог ангелов согрешивших
не пощадил, но, связав узами
адского мрака, предал блюсти на
суд для наказания; 5 и если не
пощадил первого мира, но в вось-
ми душах сохранил семейство
Ноя, проповедника правды, ко-
гда навел потоп на мир нечести-
вых; 6 и если города Содомские
и Гоморрские, осудив на истреб-
ление, превратил в пепел, пока-
зав пример будущим нечестив-
цам, 7 а праведного Лота, уто-
мленного обращением между
людьми неистово развратными,
избавил 8 (ибо сей праведник,
живя между ними, ежедневно
мучился в праведной душе, видя
и слыша дела беззаконные) —
67 9 то, конечно, знает Господь, как
избавлять благочестивых от ис-
кушения, а беззаконников соблю-
дать ко дню суда, для наказания,
10 а наипаче тех, которые идут
вслед скверных похотей плоти,
презирают начальства, дерзки,
своевольны и не страшатся зло-
словить высших, 11 тогда как и
Ангелы, превосходя их крепостью
и силою, не произносят на них
пред Господом укоризненного
суда. 12 Они, как бессловесные
животные, водимые природою,
рожденные на уловление и ис-
требление, злословя то, чего не
понимают, в растлении своем ис-
требятся. 13 Они получат возмез-
дие за беззаконие, ибо они пола-
гают удовольствие во вседневной
роскоши; срамники и осквerни-
тели, они наслаждаются обмана-
ми своими, пиршествуя с вами.
14 Глаза у них исполнены любо-
страстия и непрестанного греха;
они прельщают неутвержденные
души; сердце их приучено к лю-
бостяжанию: это сыны проклятия.
15 Оставив прямой путь, они за-
блудились, идя по следам Вала-
ама, сына Восорова, который
возлюбил мзду неправедную,
16 но был обличен в своем безза-
конии: бессловесная ослица, про-
говорив человеческим голосом,
остановила безумие пророка.
17 Это безводные источники, об-
лака и мглы, гонимые бурею: им
приготовлен мрак вечной тьмы.
18 Ибо, произнося надутое пусто-
словие, они уловляют в плотские
похоти и разврат тех, которые
едва отстали от находящихся в
заблуждении. 19 Обещают им сво-
боду, будучи сами рабы тления;
ибо, кто кем побежден, тот тому
и раб. 20 Ибо если, избегнув
скверн мира чрез познание Гос-
пода и Спасителя нашего Иисуса
Христа, опять запутываются в
них и побеждаются ими, то по-
следнее бывает для таковых хуже
первого. 21 Лучше бы им не по-
знать пути правды, нежели, по-
знав, возвратиться назад от пре-
данной им святой заповеди. 22 Но
с ними случается по верной по-
словице: пес возвращается на
свою блевотину, и: вымытая
свинья *идет* валяться в грязи.

[4] Иов 4, 18. 1 Ин 3, 8. Иуд 1, 6. [5] Быт 7, 7. [6] Быт 19, 24. [7] Быт 19, 5, 9. [8] Иез 9, 4. [9] Пс 90, 15. 1 Кор 10, 13. [10] Иуд 1, 8. [11] Иуд 1, 9. [13] Рим 16, 18. Флп 3, 19. [14] 1 Тим 6, 10. [15] Иуд 1, 11. [16] Чис 22, 23—24. [17] Иуд 1, 12. [19] Ин 8, 34. Рим 6, 16. [20] Мф 12, 45. Лк 11, 26. [21] Ин 15, 22. [22] Притч 26, 11.

3 Это уже второе послание
пишу к вам, возлюбленные;
в них напоминанием возбуждаю
ваш чистый смысл, 2 чтобы вы
помнили слова, прежде реченные
святыми пророками, и заповедь
Господа и Спасителя, преданную
Апостолами вашими. 3 Прежде
всего знайте, что в последние
дни явятся наглые ругатели, по-
ступающие по собственным своим
похотям 4 и говорящие: где обе-
тование пришествия Его? Ибо с
тех пор, как стали умирать отцы,
от начала творения, всё остается
так же. 5 Думающие так не знают,
что вначале словом Божиим не-
беса и земля составлены из воды
и водою: 6 потому тогдашний мир
погиб, быв потоплен водою. 7 А
нынешние небеса и земля, содер-
жимые тем же Словом, сбере-
гаются огню на день суда и по-
гибели нечестивых человеков.

8 Одно то́ не должно быть со-
крыто от вас, возлюбленные, что
у Господа один день, как тысяча
лет, и тысяча лет, как один день.
9 Не медлит Господь *исполнением*
обетования, как некоторые почи-
тают то медлением; но долготер-
пит нас, не желая, чтобы кто
погиб, но чтобы все пришли к
покаянию. 10 Придет же день Гос-
подень, как тать ночью, и тогда
небеса с шумом прейдут, стихии
же, разгоревшись, разрушатся,
земля и все дела на ней сгорят.
11 Если так всё это разрушится,
то какими должно быть в святой
жизни и благочестии вам, 12 ожи-
дающим и желающим пришествия
дня Божия, в который воспламе-
ненные небеса разрушатся и раз-
горевшиеся стихии растают?
13 Впрочем мы, по обетованию
Его, ожидаем нового неба и но-
вой земли, на которых обитает
правда.

14 Итак, возлюбленные, ожи-
дая сего, потщитесь явиться пред
Ним неоскверненными и непо-
рочными в мире; 15 и долготерпе-
ние Господа нашего почитайте
спасением, как и возлюбленный
брат наш Павел, по данной ему
премудрости, написал вам, 16 как
он говорит об этом и во всех по-
сланиях, в которых есть нечто
неудобовразумительное, что не-
вежды и неутвержденные, к соб-
ственной своей погибели, превра-
щают, как и прочие Писания.
17 Итак вы, возлюбленные, буду-
чи предварены о сем, берегитесь,
чтобы вам не увлечься заблужде-
нием беззаконников и не отпасть
от своего утверждения, 18 но воз-
растайте в благодати и познании
Господа нашего и Спасителя
Иисуса Христа. Ему слава и
ныне и в день вечный. Аминь.

Глава 3. [1] 2 Пет 1, 13. [3] Иуд 1, 18. 1 Тим 4, 1. 2 Тим 3, 1. [4] Ис 5, 19. Иез 12, 22. 1 Кор 15, 12. [5] Быт 1, 1. Пс 23, 2. Евр 11, 3. [6] Быт 7, 23. [7] Пс 101, 27. Ис 51, 6. Мф 13, 40. [8] Пс 89, 5. [9] Иез 18, 32; 33, 11. 1 Тим 2, 4. [10] Мф 24, 35, 43. 1 Фес 5, 2. [12] Пс 49, 3. Мих 1, 4. [13] Ис 65, 17; 66, 22. Рим 8, 19. Откр 21, 1. [14] 1 Кор 1, 8. [15] Рим 2, 4. [16] 1 Кор 15, 24. 1 Фес 4, 15. [18] Откр 22, 5.

ПЕРВОЕ СОБОРНОЕ ПОСЛАНИЕ СВЯТОГО АПОСТОЛА ИОАННА БОГОСЛОВА

68 1 О том, что было от начала,
что мы слышали, что видели
своими очами, что рассматрива-
ли и что осязали руки наши, о
Слове жизни, — [2] ибо жизнь яви-
лась, и мы видели и свидетель-
ствуем, и возвещаем вам сию
вечную жизнь, которая была у
Отца и явилась нам, — [3] о том,
что мы видели и слышали, возве-
щаем вам, чтобы и вы имели об-
щение с нами: а наше обще-
ние — с Отцем и Сыном Его,
Иисусом Христом. [4] И сие пишем
вам, чтобы радость ваша была
совершенна.
[5] И вот благовестие, которое
мы слышали от Него и возве-
щаем вам: Бог есть свет, и нет
в Нем никакой тьмы. [6] Если мы
говорим, что имеем общение с
Ним, а ходим во тьме, то мы
лжем и не поступаем по истине;
[7] если же ходим во свете, подоб-
но как Он во свете, то имеем
общение друг с другом, и Кровь
Иисуса Христа, Сына Его, очи-
69 щает нас от всякого греха. [8] Если
говорим, что не имеем греха, —
обманываем самих себя, и исти-
ны нет в нас. [9] Если исповедуем
грехи наши, то Он, будучи верен
и праведен, простит нам грехи
наши и очистит нас от всякой
неправды. [10] Если говорим, что
мы не согрешили, то представ-
ляем Его лживым, и сло́ва Его
нет в нас.
2 Дети мои! сие пишу вам,
чтобы вы не согрешали; а
если бы кто согрешил, то мы
имеем ходатая пред Отцем,
Иисуса Христа, праведника; [2] Он
есть умилостивление за грехи
наши, и не только за наши, но и
за *грехи* всего мира.
[3] А что мы познали Его, уз-
наём из того, что соблюдаем Его
заповеди. [4] Кто говорит: «я по-
знал Его», но заповедей Его не
соблюдает, тот лжец, и нет в
нем истины; [5] а кто соблюдает
слово Его, в том истинно любовь
Божия совершилась: из сего уз-
наём, что мы в Нем. [6] Кто гово-
рит, что пребывает в Нем, тот
должен поступать так, как Он
поступал.
[7] Возлюбленные! пишу вам не 70
новую заповедь, но заповедь
древнюю, которую вы имели от
начала. Заповедь древняя есть
слово, которое вы слышали от
начала. [8] Но притом и новую за-
поведь пишу вам, что́ есть истин-
но и в Нем и в вас: потому что

Глава 1. [1] Лк 1, 2; 24, 39. Ин 1, 1, 14. [2] Ин 1, 1, 4. [3] Ин 15, 10. 1 Кор 1, 9. [5] Ин 8, 12. [6] 2 Кор 6, 14. Еф 5. 11. [7] 1 Пет 1, 19. Евр 9, 14. Откр 1, 5. [8] 3 Цар 8, 46. Притч 20, 9. Еккл 7, 20. [9] 2 Цар 12, 13. Пс 31, 5. Притч 28, 13.

Глава 2. [1] Рим 8, 34. 1 Тим 2, 5. [2] Деян 5, 31. 1 Ин 1, 9; 4, 10. Евр 2, 10. [6] Ин 13, 15. [7] Ин 13, 34. [8] Ин 1, 9. Рим 13, 12.

тьма проходит и истинный свет
уже светит. 9 Кто говорит, что
он во свете, а ненавидит брата
своего, тот еще во тьме. 10 Кто
любит брата своего, тот пребы-
вает во свете, и нет в нем соблаз-
на. 11 А кто ненавидит брата
своего, тот находится во тьме,
и во тьме ходит, и не знает, куда
идет, потому что тьма ослепила
ему глаза.

12 Пишу вам, дети, потому
что прощены вам грехи ради
имени Его. 13 Пишу вам, отцы,
потому что вы познали Сущего
от начала. Пишу вам, юноши,
потому что вы победили лукаво-
го. Пишу вам, отроки, потому
что вы познали Отца. 14 Я напи-
сал вам, отцы, потому что вы по-
знали Безначального. Я написал
вам, юноши, потому что вы силь-
ны, и слово Божие пребывает в
вас, и вы победили лукавого.
15 Не любите мира, ни того, что
в мире: кто любит мир, в том нет
любви Отчей. 16 Ибо всё, что в
мире: похоть плоти, похоть очей
и гордость житейская, не есть от
Отца, но от мира сего. 17 И мир
проходит, и похоть его, а испол-
няющий волю Божию пребывает
вовек.

71 18 Дети! последнее время. И
как вы слышали, что придет ан-
тихрист, и теперь появилось мно-
го антихристов, то мы и познаём
из того, что последнее время.
19 Они вышли от нас, но не были
наши: ибо если бы они были
наши, то остались бы с нами;
но *они вышли, и* через то откры-
лось, что не все наши. 20 Впро-
чем, вы имеете помазание от
Святаго и знаете всё. 21 Я напи-
сал вам не потому, чтобы вы не
знали истины, но потому, что вы
знаете ее, *равно как* и то, что
всякая ложь не от истины. 22 Кто
лжец, если не тот, кто отвергает,
что Иисус есть Христос? Это ан-
тихрист, отвергающий Отца и
Сына. 23 Всякий, отвергающий
Сына, не имеет и Отца; а испо-
ведующий Сына имеет и Отца.
24 Итак, что вы слышали от на-
чала, то и да пребывает в вас;
если пребудет в вас то, что вы
слышали от начала, то и вы пре-
будете в Сыне и в Отце. 25 Обе-
тование же, которое Он обещал
нам, есть жизнь вечная.

26 Это я написал вам об оболь-
щающих вас. 27 Впрочем, пома-
зание, которое вы получили от
Него, в вас пребывает, и вы не
имеете нужды, чтобы кто учил
вас; но как самое сие помазание
учит вас всему, и оно истинно и
неложно, то, чему оно научило
вас, в том пребывайте.

28 Итак, дети, пребывайте в
Нем, чтобы, когда Он явится,
иметь нам дерзновение и не по-
стыдиться пред Ним в прише-
ствие Его. 29 Если вы знаете, что
Он праведник, знайте и то, что
всякий, делающий правду, ро-
жден от Него.

3 Смотрите, какую любовь дал
нам Отец, чтобы нам назы-
ваться и быть детьми Божиими.

[9] 1 Кор 13, 2. [11] Ин 12, 35. [12] Деян 4, 12; 10, 43. [13] Лк 10, 18—19. [14] Еф 6, 10. [15] Мф 6, 24. [17] Ис 40, 6, 8. 1 Кор 7, 31. [18] Лк 21, 8. [19] Деян 20, 30. [20] Мф 11, 25. 2 Кор 1, 21. [23] Мк 8, 38. Ин 8, 19. [27] Ин 14, 26. 1 Ин 2, 20.

Глава 3. [1] Ин 1, 12.

Мир потому не знает нас, что не
познал Его.
[2] Возлюбленные! мы теперь
дети Божии; но еще не откры-
лось, что́ будем. Знаем только,
что, когда откроется, будем по-
добны Ему, потому что увидим
Его, как Он есть. [3] И всякий,
имеющий сию надежду на Него,
очищает себя так, как Он чист.
[4] Всякий, делающий грех, делает
и беззаконие; и грех есть безза-
коние. [5] И вы знаете, что Он
явился для того, чтобы взять гре-
хи наши, и что в Нем нет греха.
[6] Всякий, пребывающий в Нем,
не согрешает; всякий согрешаю-
щий не видел Его и не познал
Его.
[7] Дети! да не обольщает вас
никто. Кто делает правду, тот
праведен, подобно как Он пра-
веден. [8] Кто делает грех, тот от
диавола, потому что сначала диа-
вол согрешил. Для сего-то и
явился Сын Божий, чтобы раз-
рушить дела диавола. [9] Всякий,
рожденный от Бога, не делает
греха, потому что семя Его пре-
бывает в нем; и он не может гре-
шить, потому что рожден от Бога.
[10] Дети Божии и дети диавола
72 узнаю́тся так: || всякий, не делаю-
щий правды, не есть от Бога,
равно и не любящий брата свое-
го. [11] Ибо таково благовествова-
ние, которое вы слышали от на-
чала, чтобы мы любили друг
друга, [12] не та́к, ка́к Каин, *ко-
торый* был от лукавого и убил
брата своего. А за что убил его?
За то, что дела его были злы, а
дела брата его праведны. [13] Не
дивитесь, братия мои, если мир
ненавидит вас. [14] Мы знаем, что
мы перешли из смерти в жизнь,
потому что любим братьев; не
любящий брата пребывает в смер-
ти. [15] Всякий, ненавидящий бра-
та своего, есть человекоубийца;
а вы знаете, что никакой чело-
векоубийца не имеет жизни веч-
ной, в нем пребывающей. [16] Лю-
бовь познали мы в том, что Он
положил за нас душу Свою: и
мы должны полагать души свои
за братьев. [17] А кто имеет до-
статок в мире, но, видя брата
своего в нужде, затворяет от
него сердце свое, — как пребы-
вает в том любовь Божия?
[18] Дети мои! станем любить
не словом или языком, но делом
и истиною. [19] И вот по чему
узнаём, что мы от истины, и ус-
покаиваем пред Ним сердца
наши; [20] ибо если сердце наше
осуждает нас, то *кольми паче
Бог,* потому что Бог больше серд-
ца нашего и знает всё. [21] Воз- 73
любленные! если сердце наше не
осуждает нас, то мы имеем дерз-
новение к Богу, [22] и, чего ни по-
просим, получим от Него, пото-
му что соблюдаем заповеди Его
и делаем благоугодное пред Ним.
[23] А заповедь Его та, чтобы мы
веровали во имя Сына Его Иису-

[2] Мф 5, 8. 1 Кор 13, 12. [3] 2 Кор 7, 1. [4] 1 Ин 5, 17. [5] Ис 53, 4, 9. 1 Пет 2, 22. [7] Иез 18, 9. [8] Ин 8, 44. [9] 1 Пет 1, 23. 1 Ин 5, 18. [11] Ин 13, 34; 15, 12. 1 Ин 4, 21. [12] Быт 4, 8. Мф 23, 35. Евр 11, 4. [13] Ин 15, 18. [14] Лев 19, 17. Еф 2, 5. [16] Ин 15, 13. Рим 5, 8. Еф 5, 2. [17] Втор 15, 8. Лк 3, 11. Иак 2, 15. [19] Ин 18, 37. [21] 1 Ин 2, 28. Евр 10, 22. [22] Мф 21, 22. Ин 15, 7. 1 Ин 5, 14. [23] Ин 6, 29; 13, 34; 17, 3.

са Христа и любили друг друга,
как Он заповедал нам. 24 И кто
сохраняет заповеди Его, тот пре-
бывает в Нем, и Он в том. А что
Он пребывает в нас, узнаём по
духу, который Он дал нам.

4 Возлюбленные! не всякому
духу верьте, но испытывайте
духов, от Бога ли они, потому
что много лжепророков появи-
лось в мире. 2 Духа Божия (и
духа заблуждения) узнавайте
так: всякий дух, который испо-
ведует Иисуса Христа, пришед-
шего во плоти, есть от Бога; 3 а
всякий дух, который не испове-
дует Иисуса Христа, пришедшего
во плоти, не есть от Бога, но это
дух антихриста, о котором вы
слышали, что он придет и теперь
есть уже в мире.

4 Дети! вы от Бога, и побе-
дили их; ибо Тот, Кто в вас, боль-
ше того, кто в мире. 5 Они от
мира, потому и говорят по-мир-
ски, и мир слушает их. 6 Мы от
Бога; знающий Бога слушает нас;
кто не от Бога, тот не слушает
нас. По сему-то узнаём духа ис-
тины и духа заблуждения.

7 Возлюбленные! будем лю-
бить друг друга, потому что лю-
бовь от Бога, и всякий любящий
рожден от Бога и знает Бога.
8 Кто не любит, тот не познал
Бога, потому что Бог есть лю-
бовь. 9 Любовь Божия к нам от-
крылась в том, что Бог послал
в мир Единородного Сына Сво-
его, чтобы мы получили жизнь
через Него. 10 В том любовь, что
не мы возлюбили Бога, но Он
возлюбил нас и послал Сына
Своего в умилостивление за гре-
хи наши.

11 Возлюбленные! если так
возлюбил нас Бог, то и мы дол-
жны любить друг друга. 12 Бога
никто никогда не видел. Если
мы любим друг друга, то Бог в
нас пребывает, и любовь Его со-
вершенна есть в нас. 13 Что мы
пребываем в Нем и Он в нас,
узнаём из того, что Он дал нам
от Духа Своего. 14 И мы видели
и свидетельствуем, что Отец по-
слал Сына Спасителем миру.
15 Кто исповедует, что Иисус есть
Сын Божий, в том пребывает Бог,
и он в Боге. 16 И мы познали
любовь, которую имеет к нам
Бог, и уверовали в нее. Бог есть
любовь, и пребывающий в любви
пребывает в Боге, и Бог в нем.
17 Любовь до того совершенства
достигает в нас, что мы имеем
дерзновение в день суда, потому
что поступаем в мире сем, как
Он. 18 В любви нет страха, но
совершенная любовь изгоняет
страх, потому что в страхе есть
мучение. Боящийся несовершен
в любви. 19 Будем любить Его,
потому что Он прежде возлюбил
нас. 20 Кто говорит: «я люблю 74
Бога», а брата своего ненавидит,
тот лжец: ибо не любящий брата
своего, которого видит, как мо-
жет любить Бога, Которого не
видит? 21 И мы имеем от Него

[24] Ин 14, 23.
Глава 4. [1] Мф 7, 15. Откр 2, 2. [3] 1 Ин 2, 22. 1 Кор 12, 3. [4] 2 Пар 32, 7. [5] Ин 15 19. [6] Ин 8, 47. [9] Ис 9, 6. Ин 3, 16. 2 Кор 5, 19. [10] 1 Ин 2, 2. Рим 5, 8. [11] Мф 18, 33. Ин 15, 12. [12] Исх 33, 20. Ин 1, 18. 1 Тим 6, 16. [13] 1 Ин 3, 24. [15] 1 Ин 5, 5. Рим 10, 9. [16] 1 Ин 3, 24. [20] 1 Ин 2, 4; 3, 17. [21] Мф 22, 37, 39. Ин 13, 34. 1 Ин 3, 11.

такую заповедь, чтобы любящий
Бога любил и брата своего.

5 Всякий верующий, что Иисус
есть Христос, от Бога ро-
жден, и всякий, любящий Родив-
шего, любит и Рожденного от
Него. 2 Что мы любим детей Бо-
жиих, узнаём из того, когда лю-
бим Бога и соблюдаем заповеди
Его. 3 Ибо это есть любовь к
Богу, чтобы мы соблюдали запо-
веди Его; и заповеди Его нетяж-
ки. 4 Ибо всякий, рожденный от
Бога, побеждает мир; и сия есть
победа, победившая мир, вера
наша. 5 Кто побеждает мир, как
не тот, кто верует, что Иисус
есть Сын Божий? 6 Сей есть
Иисус Христос, пришедший во-
дою и кровию и Духом, не водою
только, но водою и кровию, и
Дух свидетельствует *о Нем*, по-
тому что Дух есть истина. 7 Ибо
три свидетельствуют на небе:
Отец, Слово и Святый Дух; и
Сии три суть едино. 8 И три сви-
детельствуют на земле: дух, вода
и кровь; и сии три об одном.
9 Если мы принимаем свидетель-
ство человеческое, свидетельство
Божие — больше, ибо это есть
свидетельство Божие, которым
Бог свидетельствовал о Сыне
Своем. 10 Верующий в Сына Бо-
жия имеет свидетельство в себе
самом; не верующий Богу пред-
ставляет Его лживым, потому
что не верует в свидетельство,
которым Бог свидетельствовал о
Сыне Своем. 11 Свидетельство сие
состоит в том, что Бог даровал
нам жизнь вечную, и сия жизнь
в Сыне Его. 12 Имеющий Сына
(Божия) имеет жизнь; не имею-
щий Сына Божия не имеет
жизни.

13 Сие написал я вам, верую-
щим во имя Сына Божия, дабы
вы знали, что вы, веруя в Сына
Божия, имеете жизнь вечную.
14 И вот какое дерзновение мы
имеем к Нему, что, когда про-
сим чего по воле Его, Он слу-
шает нас. 15 А когда мы знаем,
что Он слушает нас во всем, чего
бы мы ни просили, — знаем и то,
что получаем просимое от Него.
16 Если кто видит брата своего
согрешающего грехом не к смер-
ти, то пусть молится, и *Бог* даст
ему жизнь, *то есть* согрешающе-
му *грехом* не к смерти. Есть грех
к смерти: не о том говорю, чтобы
он молился. 17 Всякая неправда
есть грех; но есть грех не к
смерти.

18 Мы знаем, что всякий, ро-
жденный от Бога, не грешит; но
рожденный от Бога хранит себя,
и лукавый не прикасается к нему.
19 Мы знаем, что мы от Бога и
что весь мир лежит во зле.
20 Знаем также, что Сын Божий
пришел и дал нам свет и разум,
да позна́ем Бога истинного и да
будем в истинном Сыне Его
Иисусе Христе. Сей есть истин-
ный Бог и жизнь вечная.

21 Дети! храните себя от идо-
лов. Аминь.

Глава 5. [**1**] Ин 4, 15. [**3**] Мф 11, 30. [**4**] Ин 16, 33. 1 Кор 15, 57. [**5**] 1 Ин 4, 4. [**6**] Ин 19, 34. [**7**] Мф 3, 16—17; 28, 19. [**8**] Ин 1, 33. [**9**] Мф 3, 17. Ин 8, 18. [**10**] Ин 3, 33. [**12**] Ин 3, 36. [**13**] Ин 20. 31. [**14**] Иер 29, 12—13. 1 Ин 3, 21—22. [**16**] Чис 15, 30. 1 Цар 2, 25. Иер 7, 16; 15, 1. Мф 12, 31. Лк 12, 10. [**17**] 1 Ин 3, 4. [**18**] 1 Ин 3, 9.

ВТОРОЕ СОБОРНОЕ ПОСЛАНИЕ СВЯТОГО АПОСТОЛА ИОАННА БОГОСЛОВА

75 **1** Старец — избранной госпо-
же и детям ее, которых я
люблю по истине, и не только я,
но и все, познавшие истину,
2 ради истины, которая пребы-
вает в нас и будет с нами вовек.
3 Да будет с вами благодать, ми-
лость, мир от Бога Отца и от
Господа Иисуса Христа, Сына
Отчего, в истине и любви.
4 Я весьма обрадовался, что
нашел из детей твоих, ходящих
в истине, как мы получили за-
поведь от Отца. 5 И ныне прошу
тебя, госпожа, не как новую за-
поведь предписывая тебе, но ту,
которую имеем от начала, чтобы
мы любили друг друга. 6 Любовь
же состоит в том, чтобы мы по-
ступали по заповедям Его. Это
та заповедь, которую вы слыша-
ли от начала, чтобы поступали
по ней. 7 Ибо многие обольсти-
тели вошли в мир, не исповедую-
щие Иисуса Христа, пришедшего
во плоти: такой *человек* есть
обольститель и антихрист. 8 На-
блюдайте за собою, чтобы нам
не потерять того, над чем мы
трудились, но чтобы получить
полную награду. 9 Всякий, пре-
ступающий учение Христово и
не пребывающий в нем, не имеет
Бога; пребывающий в учении
Христовом имеет и Отца и Сына.
10 Кто приходит к вам и не при-
носит сего учения, того не при-
нимайте в дом и не приветствуй-
те его. 11 Ибо приветствующий
его участвует в злых делах
его.
12 Многое имею писать вам,
но не хочу на бумаге чернилами,
а надеюсь придти к вам и гово-
рить устами к устам, чтобы ра-
дость ваша была полна. 13 При-
ветствуют тебя дети сестры твоей
избранной. Аминь.

ТРЕТЬЕ СОБОРНОЕ ПОСЛАНИЕ СВЯТОГО АПОСТОЛА ИОАННА БОГОСЛОВА

76 **1** Старец — возлюбленному
Гаию, которого я люблю по
истине.
2 Возлюбленный! молюсь, что-
бы ты здравствовал и преуспевал
во всем, как преуспевает душа

Глава 1. [2] Ин 14, 17. [5] Ин 13, 34. 1 Ин 3, 11. [6] Ин 14, 15. 1 Ин 2, 5. [7] 1 Ин 4, 1. [10] Рим 16, 17. 1 Кор 5, 11. Тит 3, 10. [12] 1 Ин 1, 4.

твоя. [3] Ибо я весьма обрадовался,
когда пришли братия и засвиде-
тельствовали о твоей верности,
как ты ходишь в истине. [4] Для
меня нет бо́льшей радости, как
слышать, что дети мои ходят в
истине.

[5] Возлюбленный! ты как вер-
ный поступаешь в том, что де-
лаешь для братьев и для стран-
ников. [6] Они засвидетельствовали
перед церковью о твоей любви.
Ты хорошо поступишь, если от-
пустишь их, как должно ради
Бога, [7] ибо они ради имени Его
пошли, не взяв ничего от языч-
ников. [8] Итак мы должны прини-
мать таковых, чтобы сделаться
споспешниками истине.

[9] Я писал церкви; но любя-
щий первенствовать у них Диот-
реф не принимает нас. [10] Посе-
му, если я приду, то напомню о
делах, которые он делает, поносяя
нас злыми словами, и не доволь-
ствуясь тем, и сам не принимает
братьев, и запрещает желающим,
и изгоняет из церкви. [11] Возлюб-
ленный! не подражай злу, но
добру. Кто делает добро, тот от
Бога; а делающий зло не видел
Бога. [12] О Димитрии засвидетель-
ствовано всеми и самою исти-
ною; свидетельствуем также и
мы, и вы знаете, что свидетель-
ство наше истинно.

[13] Многое имел я писать; но
не хочу писать к тебе чернилами
и тростью, [14] а надеюсь скоро
увидеть тебя и поговорить уста-
ми к устам. [15] Мир тебе. Привет-
ствуют тебя друзья; приветствуй
друзей поименно. Аминь.

СОБОРНОЕ ПОСЛАНИЕ СВЯТОГО АПОСТОЛА ИУДЫ

77 **1** Иуда, раб Иисуса Христа,
брат Иакова, призванным,
которые освящены Богом Отцем
и сохранены Иисусом Христом:
[2] милость вам и мир и любовь
да умножатся.

[3] Возлюбленные! имея все
усердие писать вам об общем
спасении, я почел за нужное на-
писать вам увещание — подви-
заться за веру, однажды предан-
ную святым. [4] Ибо вкрались не-
которые люди, издревле предназ-
наченные к сему осуждению, не-
честивые, обращающие благодать
Бога нашего в *повод к* распут-
ству и отвергающиеся единого
Владыки Бога и Господа нашего
Иисуса Христа.

[5] Я хочу напомнить вам, уже
знающим это, что Господь, из-
бавив народ из земли Египет-
ской, потом неверовавших погу-
бил, [6] и ангелов, не сохранивших
своего достоинства, но оставив-
ших свое жилище, соблюдает в
вечных узах, под мраком, на суд
великого дня. [7] Как Содом и Го-

Глава 1. [4] 1 Кор. 4, 15. [8] Мф 10, 40. [11] 1 Ин 2, 29.

Глава 1. [1] Лк 6, 16. Ин 14, 22; 17, 11. [3] Флп 1, 27. [4] Мк 16, 16. Ин 3, 18. [5] Исх 12, 37; 14, 13. Чис 14, 29. [6] Иов 4, 18. Ин 8, 44. 2 Пет 2, 4. [7] Быт 19, 24. Лк 17, 29. 2 Пет 2, 6.

морра и окрестные города, по-
добно им блудодействовавшие и
ходившие за иною плотию, под-
вергшись казни огня вечного, по-
ставлены в пример, — [8] так точ-
но будет и с сими мечтателя-
ми, которые оскверняют плоть,
отвергают начальства и злословят
высокие власти. [9] Михаил Архан-
гел, когда говорил с диаволом,
споря о Моисеевом теле, не смел
произнести укоризненного суда,
но сказал: «да запретит тебе
Господь». [10] А сии злословят то,
чего не знают; что же по приро-
де, как бессловесные животные,
78 знают, тем растлевают себя. [11] Го-
ре им, потому что идут путем
Каиновым, предаются обольще-
нию мзды, как Валаам, и в упор-
стве погибают, как Корей. [12] Та-
ковые бывают соблазном на ва-
ших вечерях любви; пиршествуя
с вами, без страха утучняют се-
бя. Это безводные облака, носи-
мые ветром; осенние деревья, бес-
плодные, дважды умершие, ис-
торгнутые; [13] свирепые морские
волны, пенящиеся срамотами сво-
ими; звезды блуждающие, кото-
рым блюдется мрак тьмы на
веки. [14] О них пророчествовал и
Енох, седьмый от Адама, говоря:
«се, идет Господь со тьмами
святых Ангелов Своих — [15] сотво-
рить суд над всеми и обличить
всех между ними нечестивых во
всех делах, которые произвело их
нечестие, и во всех жестоких
словах, которые произносили на
Него нечестивые грешники».
[16] Это ропотники, ничем не до-
вольные, поступающие по своим
похотям (нечестиво и беззакон-
но); уста их произносят надутые
слова; они оказывают лицеприя-
тие для корысти. [17] Но вы, воз-
любленные, помните предсказан-
ное Апостолами Господа нашего
Иисуса Христа. [18] Они говорили
вам, что в последнее время по-
явятся ругатели, поступающие по
своим нечестивым похотям. [19] Это
люди, отделяющие себя (от един-
ства веры), душевные, не имею-
щие духа. [20] А вы, возлюбленные,
назидая себя на святейшей вере
вашей, молясь Духом Святым,
[21] сохраняйте себя в любви Бо-
жией, ожидая милости от Гос-
пода нашего Иисуса Христа, для
вечной жизни. [22] И к одним будь-
те милостивы, с рассмотрением,
[23] а других страхом спасайте,
исторгая из огня, обличайте же
со страхом, гнушаясь даже одеж-
дою, которая осквернена плотью.

[24] Могущему же соблюсти вас
от падения и поставить пред сла-
вою Своею непорочными в радо-
сти, [25] Единому Премудрому Бо-
гу, Спасителю нашему чрез Ии-
суса Христа Господа нашего,
слава и величие, сила и власть
прежде всех веков, ныне и во
все веки. Аминь.

[9] Втор 34, 6. Зах 3, 2. [10] 2 Пет 2, 12. [11] Быт 4, 8. Чис 22, 16—19; 16, 31. 2 Пет 2, 15. [12] Притч 25, 14. 2 Пет 2, 17. [14] Дан 7, 10. Мф 25, 31. Откр 1, 7. [15] Мф 12, 36. [16] Пс 16, 10. 1 Тим 6, 5. [18] 2 Пет 3, 3. 1 Тим 4, 1. [19] 1 Кор 2, 14. Евр 10, 25. [20] Кол 2, 7. [23] Ам 4, 11. Еф 4, 22.

ПОСЛАНИЕ К РИМЛЯНАМ СВЯТОГО АПОСТОЛА ПАВЛА

70 **1** Павел, раб Иисуса Христа,
призванный Апостол, избран-
ный к благовестию Божию, [2] ко-
торое Бог прежде обещал через
пророков Своих, в святых писа-
ниях, [3] о Сыне Своем, Который
родился от семени Давидова по
плоти [4] и открылся Сыном Бо-
жиим в силе, по духу святыни,
через воскресение из мертвых,
о Иисусе Христе Господе нашем,
[5] через Которого мы получили
благодать и апостольство, чтобы
во имя Его покорять вере все
народы, [6] между которыми нахо-
дитесь и вы, призванные Иису-
сом Христом, — [7] всем находя-
щимся в Риме возлюбленным Бо-
жиим, призванным святым: бла-
годать вам и мир от Бога отца
нашего и Господа Иисуса Христа.
[8] Прежде всего благодарю Бо-
га моего через Иисуса Христа
за всех вас, что вера ваша возве-
щается во всем мире. [9] Свидетель
мне Бог, Которому служу ду-
хом моим в благовествовании
Сына Его, что непрестанно вос-
поминаю о вас, [10] всегда прося
в молитвах моих, чтобы воля Бо-
жия когда-нибудь благопоспеши-
ла мне придти к вам, [11] ибо я
весьма желаю увидеть вас, чтобы
преподать вам некое дарование
духовное к утверждению вашему,
[12] то есть утешиться с вами ве-
рою общею, вашею и моею. [13] Не
хочу, братия, *оставить* вас в не-
ведении, что я многократно на-
меревался придти к вам (но
встречал препятствия даже до-
ныне), чтобы иметь некий плод
и у вас, как и у прочих народов.
[14] Я должен и Еллинам и вар-
варам, мудрецам и невеждам.
[15] Итак, что до меня, я готов
благовествовать и вам, находя-
щимся в Риме. [16] Ибо я не сты-
жусь благовествования Христова,
потому что *оно* есть сила Божия
ко спасению всякому верующему,
во-первых, Иудею, *потом* и Ел-
лину. [17] В нем открывается прав-
да Божия от веры в веру, как
написано: праведный верою жив
будет.
[18] Ибо открывается гнев Бо- 80
жий с неба на всякое нечестие
и неправду человеков, подавляю-
щих истину неправдою. [19] Ибо,
что̀ можно знать о Боге, явно
для них, потому что Бог явил им.
[20] Ибо невидимое Его, вечная си-
ла Его и Божество, от создания
мира через рассматривание тво-
рений видимы, так что они без-
ответны. [21] Но как они, познав
Бога, не прославили Его, как
Бога, и не возблагодарили, но
осуетились в умствованиях сво-

Глава 1. [1] Деян 9, 15. [2] Ис 52, 7. Наум 1, 15. Лк 1, 70. Ин 1, 45. [3] Мф 1, 1. Лк 2, 4. [4] 2 Цар 7, 12. [5] Деян 2, 22. 2 Кор 10, 5. [7] 1 Кор 1, 2. Еф 1, 1. [9] Ин 4, 23. Деян 24, 14. [11] Рим 15, 29. 1 Фес 3, 10. [14] Деян 9, 15. 1 Кор 9, 16. [16] Мк 8, 38. 1 Кор 1, 24; 15, 2. 2 Тим 1, 8. [17] Авв 2, 4. Рим 3, 21. [20] Пс 18, 2. [21] Втор 28, 29. Иов 5, 14. Ис 59, 10. Еф 4, 18.

их, и омрачилось несмысленное
их сердце; 22 называя себя муд-
рыми, обезумели, 23 и славу не-
тленного Бога изменили в образ,
подобный тленному человеку, и
птицам, и четвероногим, и пре-
смыкающимся, — 24 то и предал
их Бог в похотях сердец их не-
чистоте, так что они сквернили
сами свои тела. 25 Они заменили
истину Божию ложью, и покло-
нялись, и служили твари вместо
Творца, Который благословен во
веки, аминь. 26 Потому предал их
Бог постыдным страстям: жен-
щины их заменили естественное
употребление противоестествен-
ным; 27 подобно и мужчины, ос-
тавив естественное употребле-
ние женского пола, разжигались
похотью друг на друга, мужчи-
ны на мужчинах делая срам и
получая в самих себе должное
возмездие за свое заблуждение.
81 28 И как они не заботились иметь
Бога в разуме, то предал их Бог
превратному уму — делать непо-
требства, 29 так что они исполне-
ны всякой неправды, блуда, лу-
кавства, корыстолюбия, злобы,
исполнены зависти, убийства,
распрей, обмана, злонравия,
30 злоречивы, клеветники, бого-
ненавистники, обидчики, само-
хвалы, горды, изобретательны на
зло, непослушны родителям,
31 безрассудны, вероломны, не-
любовны, непримиримы, немило-
стивы. 32 Они знают праведный
суд Божий, что делающие такие
дела достойны смерти; однако не
только *их* делают, но и делаю-
щих одобряют.

2 Итак, неизвинителен ты, вся-
кий человек, судящий *дру-
гого,* ибо тем же судом, каким
судишь другого, осуждаешь себя,
потому что, судя *другого,* дела-
ешь то̀ же. 2 А мы знаем, что
поистине есть суд Божий на де-
лающих такие *дела.* 3 Неужели
думаешь ты, человек, что избе-
жишь суда Божия, осуждая де-
лающих такие *дела* и (сам) делая
то̀ же? 4 Или пренебрегаешь бо-
гатство благости, кротости и дол-
готерпения Божия, не разумея,
что благость Божия ведет тебя
к покаянию? 5 Но, по упорству
твоему и нераскаянному сердцу,
ты сам себе собираешь гнев на
день гнева и откровения правед-
ного суда от Бога, 6 Который
воздаст каждому по делам его:
7 тем, которые постоянством в
добром деле ищут славы, чести
и бессмертия, — жизнь вечную;
8 а тем, которые упорствуют и не
покоряются истине, но предают-
ся неправде, — ярость и гнев.
9 Скорбь и теснота всякой душе
человека, делающего злое, во-пер-
вых, Иудея, *потом* и Еллина!
10 Напротив, слава и честь и мир
всякому, делающему доброе, во-
первых, Иудею, *потом* и Елли-
ну! 11 Ибо нет лицеприятия у
Бога.

12 Те, которые, не *имея* за-
кона, согрешили, вне закона и
погибнут; а те, которые под за-
коном согрешили, по закону осу-

[23] Исх 32, 4. Прем 12, 24. Иер 2, 27. [26] Лев 18, 23; 20, 16. [28] Пс 80, 13. Иер 7, 15. Ос 9, 10. 2 Фес 2, 11.

Глава 2, [1] 2 Цар 12, 5. Мф 7, 1. Лк 6, 37. 1 Кор 4, 5. [4] Ис 30, 18. Иер 3, 12. 2 Пет 3, 15. [5] Иак 5, 3. [6] Притч 24, 12. Мф 16, 27. [7] Мф 25, 46. [8] Иер 23, 19. Евр 10, 27. [11] Втор 10, 17. 2 Пар 19, 7. [12] Лк 12, 47.

дятся [13] (потому что не слушатели
закона праведны пред Богом, но
исполнители закона оправданы
82 будут, [14] ибо когда язычники, не
имеющие закона, по природе за-
конное делают, то, не имея зако-
на, они сами себе закон: [15] они
показывают, что дело закона у
них написано в сердцах, о чем
свидетельствует совесть их и
мысли их, то обвиняющие, то
оправдывающие одна другую)
[16] в день, когда, по благовество-
ванию моему, Бог будет судить
тайные *дела* человеков через Ии-
суса Христа.

[17] Вот, ты называешься Иу-
деем, и успокаиваешь себя зако-
ном, и хвалишься Богом, [18] и
знаешь волю *Его,* и разумеешь
лучшее, научаясь из закона, [19] и
уверен о себе, что ты путеводи-
тель слепых, свет для находя-
щихся во тьме, [20] наставник не-
вежд, учитель младенцев, имею-
щий в законе образец ведения и
истины: [21] как же ты, уча дру-
гого, не учишь себя самого?
[22] Проповедуя не красть, кра-
дешь? говоря: «не прелюбодей-
ствуй», прелюбодействуешь? гну-
шаясь идолов, святотатствуешь?
[23] Хвалишься законом, а преступ-
лением закона бесчестишь Бога?
[24] Ибо ради вас, как написано,
имя Божие хулится у язычников.
[25] Обрезание полезно, если испол-
няешь закон; а если ты преступ-
ник закона, то обрезание твое
стало необрезанием. [26] Итак, если
необрезанный соблюдает поста-
новления закона, то его необ-
резание не вменится ли ему
в обрезание? [27] И необрезанный
по природе, исполняющий закон,
не осудит ли тебя, преступника
закона при Писании и обреза-
нии? [28] Ибо не тот Иудей, кто 83
таков по наружности, и не то
обрезание, которое наружно, на
плоти; [29] но *тот* Иудей, кто внут-
ренно *таков,* и *то* обрезание, *ко-
торое* в сердце, по духу, *а* не
по букве: ему и похвала не от
людей, но от Бога.

3 Итак, какое преимущество
быть Иудеем, или какая
польза от обрезания? [2] Великое
преимущество во всех отношени-
ях, а наипаче *в том*, что им вве-
рено слово Божие. [3] Ибо что же?
если некоторые и неверны были,
неверность их уничтожит ли вер-
ность Божию? [4] Никак. Бог ве-
рен, а всякий человек лжив, как
написано: Ты праведен в сло-
вах Твоих и победишь в суде
Твоем. [5] Если же наша неправда
открывает правду Божию, то что
скажем? не будет ли Бог неспра-
ведлив, когда изъявляет гнев?
(говорю по человеческому *рас-
суждению).* [6] Никак. Ибо *иначе*
как Богу судить мир? [7] Ибо, если
верность Божия возвышается
моею неверностью к славе Бо-
жией, за что еще меня же су-
дить, как грешника? [8] И не де-
лать ли нам зло, чтобы вышло
добро, как некоторые злословят

[13] Мф 7, 21. Иак 1, 22. [16] Еккл 12, 14. Мф 25, 31. Ин 5, 22. Деян 10, 42. 1 Кор 4, 5. [17] Мих 3, 11. [19] Ис 42, 19. Мф 15, 14. [21] Пс 49, 16, 21. [24] Ис 52, 5. Иез 36, 20. [25] Лев 26, 41. Иер 4, 4. 1 Кор 7, 19. Гал 6, 15. [26] Деян 10, 35. [27] Мф 12, 41. [28] Рим 9, 6, 8. [29] Втор 30, 6. Рим 4, 12. Кол 2, 11.

Глава 3. [2] Втор 4, 8. Пс 147, 8. Рим 9, 4. [3] Чис 23, 19. 2 Тим 2, 13. [4] Пс 50, 6; 115, 2. Ин 3, 33. [6] Быт 18, 25. Иов 8, 3. [8] Рим 6, 15.

нас и говорят, будто мы так
учим? Праведен суд на тако-
вых.
9 Итак, что же? имеем ли мы
преимущество? Нисколько. Ибо
мы уже доказали, что как Иудеи,
так и Еллины, все под грехом,
10 как написано: нет праведного
ни одного; 11 нет разумевающего;
никто не ищет Бога; 12 все со-
вратились с пути, до одного не-
годны; нет делающего добро, нет
ни одного. 13 Гортань их — от-
крытый гроб; языком своим об-
манывают; яд аспидов на губах
их. 14 Уста их полны злословия и
горечи. 15 Ноги их быстры на
пролитие крови; 16 разрушение и
пагуба на путях их; 17 они не
знают пути мира. 18 Нет страха
Божия перед глазами их.
84 19 Но мы знаем, что закон, ес-
ли что говорит, говорит к со-
стоящим под законом, так что
заграждаются всякие уста, и весь
мир становится виновен пред
Богом, 20 потому что делами за-
кона не оправдается пред Ним
никакая плоть; ибо законом по-
знаётся грех. 21 Но ныне, неза-
висимо от закона, явилась прав-
да Божия, о которой свидетель-
ствуют закон и пророки, 22 прав-
да Божия через веру в Иисуса
Христа во всех и на всех верую-
щих, ибо нет различия, 23 пото-
му что все согрешили и лишены
славы Божией, 24 получая оправ-
дание даром, по благодати Его,
искуплением во Христе Иисусе,
25 которого Бог предложил в
жертву умилостивления в Крови
Его через веру, для показания
правды Его в прощении грехов,
соделанных прежде, 26 во *время*
долготерпения Божия, к показа-
нию правды Его в настоящее
время, да *явится* Он праведным
и оправдывающим верующего в
Иисуса. 27 Где же то, чем бы
хвалиться? уничтожено. Каким
законом? *законом* дел? Нет, но
законом веры. 28 Ибо мы при- 85
знаём, что человек оправдывает-
ся верою, независимо от дел за-
кона. 29 Неужели Бог *есть Бог*
Иудеев только, а не и язычни-
ков? Конечно, и язычников,
30 потому что один Бог, Который
оправдает обрезанных по вере и
необрезанных через веру. 31 Итак,
мы уничтожаем закон верою?
Никак; но закон утверждаем.

4 Что̀ же, скажем, Авраам,
отец наш, приобрел по пло-
ти? 2 Если Авраам оправдался
делами, он имеет похвалу, но не
пред Богом. 3 Ибо что̀ говорит
Писание? Поверил Авраам Богу,
и это вменилось ему в правед-
ность. 4 Воздаяние делающему 86
вменяется не по милости, но по
долгу. 5 А не делающему, но ве-
рующему в Того, Кто оправды-
вает нечестивого, вера его вме-
няется в праведность. 6 Так и
Давид называет блаженным че-
ловека, которому Бог вменяет

[**9**] Гал 3, 22. [**10**] Пс 52, 4. [**11**] Быт 8, 21. [**12**] Пс 13, 1—3. [**13**] Пс 5, 10; 139, 4. [**14**] Пс 9, 28. [**17**] Притч 1, 16. Ис 59, 7—8. [**18**] Пс 35, 2. [**19**] Пс 106, 42; 142, 2. Иез 16, 63. [**20**] Рим 7, 7. Гал 2, 16. [**21**] Быт 15, 6. Ис 28, 16. Авв 2, 4. [**22**] Гал 3, 28. [**23**] Рим 3, 10; 5, 12. [**24**] Ис 55, 1. Рим 8, 32. [**25**] Деян 13, 38. 2 Кор 5, 19. [**29**] Быт 17, 5. [**30**] Рим 4, 11. [**31**] Гал 3, 24.

Глава 4. [**2**] Еф 2, 8. [**3**] Быт 15, 6. Иак 2, 23. Гал 3, 6. [**4**] Рим 11, 6.

праведность независимо от дел:
7 Блаженны, чьи беззакония про-
щены и чьи грехи покрыты.
8 Блажен человек, которому Гос-
подь не вменит греха. 9 Блажен-
ство сие *относится* к обрезанию,
или к необрезанию? Мы говорим,
что Аврааму вера вменилась в
праведность. 10 Когда вменилась?
по обрезании или до обрезания?
Не по обрезании, а до обреза-
ния. 11 И знак обрезания он по-
лучил, *как* печать праведности
через веру, которую *имел* в не-
обрезании, так что он стал отцом
всех верующих в необрезании,
чтобы и им вменилась правед-
ность, 12 и отцом обрезанных, не
только *принявших* обрезание, но
и ходящих по следам веры отца
нашего Авраама, которую *имел*
87 *он* в необрезании. 13 Ибо не зако-
ном *даровано* Аврааму, или се-
мени его, обетование — быть
наследником мира, но правед-
ностью веры. 14 Если утверждаю-
щиеся на законе суть наследни-
ки, то тщетна вера, бездейственно
обетование; 15 ибо закон произво-
дит гнев, потому что, где нет за-
кона, нет и преступления. 16 Итак
по вере, чтобы *было* по милости,
дабы обетование было непрелож-
но для всех, не только по зако-
ну, но и по вере потомков Ав-
раама, который есть отец всем
нам 17 (как написано: Я поста-
вил тебя отцом многих народов)
пред Богом, Которому он пове-
рил, животворящим мертвых и
называющим несуществующее,
как существующее. 18 Он, сверх
надежды, поверил с надеждою,
через что сделался отцом мно-
гих народов, по сказанному:
«так *многочисленно* будет семя
твое». 19 И, не изнемогши в вере,
он не помышлял, что тело его,
почти столетнего, уже омертвело,
и утроба Саррина в омертвении;
20 не поколебался в обетовании
Божием неверием, но пребыл
тверд в вере, воздав славу Богу
21 и будучи вполне уверен, что
Он силен и исполнить обещан-
ное. 22 Потому и вменилось ему
в праведность. 23 А впрочем не в
отношении к нему одному напи-
сано, что вменилось ему, 24 но и
в отношении к нам; вменится и
нам, верующим в Того, Кто вос-
кресил из мертвых Иисуса Хри-
ста, Господа нашего, 25 Который
предан за грехи наши и воскрес
для оправдания нашего.

5 Итак, оправдавшись верою, 88
мы имеем мир с Богом че-
рез Господа нашего Иисуса Хри-
ста, 2 через Которого верою и
получили мы доступ к той бла-
годати, в которой стоим и хва-
лимся надеждою славы Божией.
3 И не сим только, но хвалимся
и скорбями, зная, что от скорби
происходит терпение, 4 от терпе-
ния опытность, от опытности на-
дежда, 5 а надежда не постыжа-
ет, потому что любовь Божия

[8] Пс 31, 1—2. [11] Быт 17, 11. [13] Быт 15, 6; 17, 5. [15] Рим 3, 20; 5, 13; 7, 8. 1 Кор 15, 56. Гал 3, 10. [17] Быт 17, 5. Сир 44, 19. Евр 11, 12. [18] Быт 15, 5. [21] Пс 113, 11. Лк 1, 37. [23] Рим 15, 4. [25] Ис 53, 5. 1 Пет 1, 21. Рим 5, 6. 1 Кор 15, 22.

Глава 5. [1] Лк 2, 14. Еф 2, 16. Кол 1, 20. [2] Ин 14, 6. Еф 2, 18. Евр 10, 19. [3] Иак 1, 2. 2 Кор 12, 10. [5] Пс 21, 6. Рим 8, 16. 2 Кор 1, 22.

излилась в сердца наши Духом
Святым, данным нам. 6 Ибо Хри-
стос, когда еще мы были немощ-
ны, в определенное время умер
за нечестивых. 7 Ибо едва ли кто
умрет за праведника; разве за
благодетеля, может быть, кто и
решится умереть. 8 Но Бог Свою
любовь к нам доказывает тем,
что Христос умер за нас, когда
мы были еще грешниками. 9 По-
сему тем более ныне, будучи
оправданы Кровию Его, спасемся
Им от гнева. 10 Ибо если, будучи
врагами, мы примирились с Бо-
гом смертью Сына Его, то тем
более, примирившись, спасемся
жизнью Его. 11 И не довольно
сего, но и хвалимся Богом чрез
Господа нашего Иисуса Христа,
посредством Которого мы полу-
чили ныне примирение.

12 Посему, как одним чело-
веком грех вошел в мир, и гре-
хом смерть, так и смерть пере-
шла во всех человеков, *потому
что* в нем все согрешили. 13 Ибо
и до закона грех был в мире; но
грех не вменяется, когда нет
закона. 14 Однако же смерть цар-
ствовала от Адама до Моисея и
над несогрешившими подобно
преступлению Адама, который
есть образ будущего. 15 Но дар
благодати не как преступление.
Ибо если преступлением одного
подверглись смерти многие, то
тем более благодать Божия и
дар по благодати одного Чело-
века, Иисуса Христа, преизбы-
точествуют для многих. 16 И дар
не как *суд* за одного согрешив-
шего; ибо суд за одно *преступле-
ние* — к осуждению; а дар бла-
годати — к оправданию от мно-
гих преступлений. 17 Ибо если
преступлением одного смерть
царствовала посредством одного,
то тем более приемлющие оби-
лие благодати и дар праведности
будут царствовать в жизни по-
средством единого Иисуса Хри-
ста. 18 Посему, как преступлени-
ем одного всем человекам осуж-
дение, так правдою одного всем
человекам оправдание к жизни.
19 Ибо, как непослушанием одно-
го человека сделались многие
грешными, так и послушанием
одного сделаются праведными
многие. 20 Закон же пришел пос-
ле, и таким образом умножилось
преступление. А когда умножил-
ся грех, стала преизобиловать
благодать, 21 дабы, как грех цар-
ствовал к смерти, так и благо-
дать воцарилась через правед-
ность к жизни вечной Иисусом
Христом, Господом нашим.

6 Что же скажем? оставаться
ли нам в грехе, чтобы умно-
жилась благодать? Никак. 2 Мы
умерли для греха: как же нам
жить в нем? 3 Неужели не знае-
те, что все мы, крестившиеся во
Христа Иисуса, в смерть Его кре-
стились? 4 Итак мы погреблись с
Ним крещением в смерть, дабы,
как Христос воскрес из мертвых
славою Отца, так и нам ходить

[6] 1 Пет 3, 18. Евр 9, 15. [8] Ин 15, 13. 1 Ин 3, 16. [9] Рим 3, 25. 1 Фес 1, 10. [10] 2 Кор 5, 18. Кол 1, 22. [12] Быт 2, 17. Рим 6, 23. 1 Кор 15, 21. [13] Рим 4, 15. [14] 1 Кор 15, 21; 45, 55. [15] Ин 1, 16. Еф 1, 6. [17] 2 Тим 2, 12. Откр 1, 6; 22, 5. [19] Ис 53, 11. Флп 2, 8. [20] Рим 7, 8. Гал 3, 19.

Глава 6. [2] 1 Пет 2, 24. Гал 6, 14. [3] Гал 3, 27. [4] Кол 2, 12. Гал 6, 15. Еф 4, 23.

в обновленной жизни. [5] Ибо
если мы соединены с Ним подо-
бием смерти Его, то должны быть
соединены и *подобием* воскресе-
ния, [6] зная то, что ветхий наш
человек распят с Ним, чтобы уп-
разднено было тело греховное,
дабы нам не быть уже рабами
греху; [7] ибо умерший освободил-
ся от греха. [8] Если же мы умер-
ли со Христом, то веруем, что
и жить будем с Ним, [9] зная, что
Христос, воскреснув из мертвых,
уже не умирает: смерть уже не
имеет над Ним власти. [10] Ибо,
что Он умер, то умер однажды
для греха; а что живет, то жи-
92 вет для Бога. [11] Так и вы почи-
тайте себя мертвыми для греха,
живыми же для Бога во Христе
Иисусе, Господе нашем.

[12] Итак да не царствует грех
в смертном вашем теле, чтобы
вам повиноваться ему в похотях
его; [13] и не предавайте членов
ваших греху в орудия неправды,
но представьте себя Богу, как
оживших из мертвых, и члены
ваши Богу в орудия праведности.
[14] Грех не должен над вами гос-
подствовать, ибо вы не под за-
коном, но под благодатью.

[15] Что же? станем ли грешить,
потому что мы не под законом,
а под благодатью? Никак. [16] Не-
ужели вы не знаете, что, кому
вы отдаете себя в рабы для по-
слушания, того вы и рабы, кому
повинуетесь, или *рабы* греха к
смерти, или послушания к пра-
ведности? [17] Благодарение Богу,
что вы, быв прежде рабами гре-
ха, от сердца стали послушны
тому образу учения, которому
предали себя. [18] Освободившись 93
же от греха, вы стали рабами
праведности. [19] Говорю по *рас-
суждению* человеческому, ради
немощи плоти вашей. Как пре-
давали вы члены ваши в рабы
нечистоте и беззаконию на *дела*
беззаконные, так ныне представь-
те члены ваши в рабы правед-
ности на *дела* святые. [20] Ибо,
когда вы были рабами греха, тог-
да были свободны от правед-
ности. [21] Какой же плод вы име-
ли тогда? *Такие дела,* каких ны-
не сами стыдитесь, потому что
конец их — смерть. [22] Но ныне,
когда вы освободились от греха и
стали рабами Богу, плод ваш есть
святость, а конец—жизнь вечная.
[23] Ибо возмездие за грех—смерть,
а дар Божий — жизнь вечная во
Христе Иисусе, Господе нашем.

7 Разве вы не знаете, братия 94
(ибо говорю знающим за-
кон), что закон имеет власть над
человеком, пока он жив? [2] За-
мужняя женщина привязана за-
коном к живому мужу; а если
умрет муж, она освобождается
от закона замужества. [3] Посему,
если при живом муже выйдет
за другого, называется прелюбо-
дейцею; если же умрет муж, она
свободна от закона, и не будет
прелюбодейцею, выйдя за дру-
гого мужа. [4] Так и вы, братия

[5] Рим 8, 11. 1 Кор 6, 14. [6] Гал 5, 24. [7] 1 Пет 4, 1. [8] Кол 3, 5, 9—10. 2 Тим 2, 11. [9] 1 Кор 15, 54. Евр 9, 28. [10] Лк 20, 38. [11] Гал 2, 19. [13] Рим 12, 1. Гал 2, 20. [14] Рим 5, 20. [15] Гал 2, 17. [16] Мф 6, 24. Ин 8, 34. 2 Пет 2, 19. [18] Ин 8, 32. Гал 5, 1. [21] Рим 1, 26, 31; 7, 5. [23] Рим 2, 7; 5, 12.

Глава 7. [2] Чис 5, 12. Мф 5, 32. [4] Рим 6, 14; 8, 2. 2 Кор 11, 2. Гал 5, 22.

мои, умерли для закона телом
Христовым, чтобы принадлежать
другому, Воскресшему из мерт-
вых, да приносим плод Богу.
[5] Ибо, когда мы жили по плоти,
тогда страсти греховные, *обнару-
живаемые* законом, действовали
в членах наших, чтобы приносить
плод смерти; [6] но ныне, умерши
для закона, которым были связа-
ны, мы освободились от него, что-
бы нам служить Богу в обновле-
нии духа, а не по ветхой букве.
[7] Что же скажем? Неужели
от закона грех? Никак. Но я не
иначе узнал грех, как посред-
ством закона. Ибо я не понимал
бы и пожелания, если бы закон
не говорил: не пожелай. [8] Но грех,
взяв повод от заповеди, произвел
во мне всякое пожелание: ибо
без закона грех мертв. [9] Я жил
некогда без закона; но когда
пришла заповедь, то грех ожил,
[10] а я умер; и таким образом за-
поведь, *данная* для жизни, по-
служила мне к смерти, [11] потому
что грех, взяв повод от заповеди,
обольстил меня и умертвил ею.
[12] Посему закон свят, и заповедь
свята и праведна и добра. [13] Итак,
неужели доброе сделалось мне
смертоносным? Никак; но грех,
оказывающийся грехом потому,
что посредством доброго причи-
няет мне смерть, так что грех
становится крайне грешен по-
95 средством заповеди. [14] Ибо мы
знаем, что закон духовен, а я
плотян, продан греху. [15] Ибо не
понимаю, что делаю: потому что
не то делаю, что хочу, а что не-
навижу, то делаю. [16] Если же
делаю то, чего не хочу, то со-
глашаюсь с законом, что он добр,
[17] а потому уже не я делаю то,
но живущий во мне грех. [18] Ибо
знаю, что не живет во мне, то
есть в плоти моей, доброе; по-
тому что желание добра есть во
мне, но чтобы сделать оное, того
не нахожу. [19] Доброго, которого
хочу, не делаю, а злое, которого
не хочу, делаю. [20] Если же делаю
то̀, чего не хочу, уже не я де-
лаю то, но живущий во мне грех.
[21] Итак я нахожу закон, что, ког-
да хочу делать доброе, прилежит
мне злое. [22] Ибо по внутреннему
человеку нахожу удовольствие в
законе Божием; [23] но в членах
моих вижу иной закон, противо-
борствующий закону ума моего
и делающий меня пленником за-
кона греховного, находящегося
в членах моих. [24] Бедный я че-
ловек! кто избавит меня от сего
тела смерти? [25] Благодарю Бога
моего Иисусом Христом, Госпо-
дом нашим. Итак тот же самый
я умом моим служу закону Бо-
жию, а плотию закону греха.

8 Итак нет ныне никакого
осуждения тем, которые во
Христе Иисусе живут не по пло-
ти, но по духу, [2] потому что закон 96
духа жизни во Христе Иисусе
освободил меня от закона греха
и смерти. [3] Как закон, ослаблен-
ный плотию, был бессилен, то
Бог послал Сына Своего в подо-
бии плоти греховной *в жертву*

[5] Иак 1, 15. [6] Рим 6, 2. [7] Исх 20, 17. [8] Рим 4, 15. [10] Лев 18, 5. Иез 20, 11. [11] Евр 3, 13. [12] Пс 18, 8. 1 Тим 1, 8. [14] Ис 50, 1. [15] Гал 5, 17. [18] Быт 8, 21. [22] Пс 1, 2. Еф 3, 16. [23] Иак 4, 1. Гал 5, 17.

Глава 8. [1] Рим 5, 1. [2] Ин 6, 63; 8, 36. 1 Кор 15, 45. 2 Кор 3, 7. [3] 2 Кор 5, 21. Гал 3, 13. Евр 7, 18.

за грех и осудил грех во плоти,
4 чтобы оправдание закона испол-
нилось в нас, живущих не по
плоти, но по духу. 5 Ибо живу-
щие по плоти о плотском помыш-
ляют, а живущие по духу — о ду-
ховном. 6 Помышления плотские
суть смерть, а помышления ду-
ховные — жизнь и мир, 7 потому
что плотские помышления суть
вражда против Бога; ибо закону
Божию не покоряются, да и не
могут. 8 Посему живущие по пло-
ти Богу угодить не могут. 9 Но
вы не по плоти живете, а по
духу, если только Дух Божий
живет в вас. Если же кто Духа
Христова не имеет, тот *и* не
Его. 10 А если Христос в вас, то
тело мертво для греха, но дух
жив для праведности. 11 Если же
Дух Того, Кто воскресил из мерт-
вых Иисуса, живет в вас, то Вос-
кресивший Христа из мертвых
оживит и ваши смертные тела
Духом Своим, живущим в вас.
12 Итак, братия, мы не долж-
ники плоти, чтобы жить по пло-
ти; 13 ибо если живете по плоти,
то умрете, а если духом умерщв-
ляете дела плотские, то живы
97 будете. 14 Ибо все, водимые Ду-
хом Божиим, суть сыны Божии.
15 Потому что вы не приняли ду-
ха рабства, *чтобы* опять *жить* в
страхе, но приняли Духа усыно-
вления, Которым взываем: «Ав-
ва, Отче!» 16 Сей самый Дух сви-
детельствует духу нашему, что
мы — дети Божии. 17 А если дети,
то и наследники, наследники Бо-
жии, сонаследники же Христу,
если только с Ним страдаем, что-
бы с Ним и прославиться.
18 Ибо думаю, что нынешние
временные страдания ничего не
стоят в сравнении с тою славою,
которая откроется в нас. 19 Ибо
тварь с надеждою ожидает от-
кровения сынов Божиих, 20 пото-
му что тварь покорилась суете
не добровольно, но по воле по-
корившего ее, в надежде, 21 что
и сама тварь освобождена будет
от рабства тлению в свободу сла-
вы детей Божиих. 22 Ибо знаем, 98
что вся тварь совокупно стенает
и мучится доныне; 23 и не толь-
ко *она,* но и мы сами, имея на-
чаток Духа, и мы в себе стена-
ем, ожидая усыновления, искуп-
ления тела нашего. 24 Ибо мы
спасены в надежде. Надежда же,
когда видит, не есть надежда;
ибо если кто видит, то чего ему
и надеяться? 25 Но когда надеем-
ся того, чего не видим, тогда
ожидаем в терпении.
26 Также и Дух подкрепляет
нас в немощах наших; ибо мы
не знаем, о чем молиться, как
должно, но Сам Дух ходатай-
ствует за нас воздыханиями не-
изреченными. 27 Испытующий же
сердца знает, какая мысль у Ду-
ха, потому что Он ходатайствует
за святых по *воле* Божией. 28 При- 99
том знаем, что любящим Бога,
призванным по *Его* изволению,
все содействует ко благу. 29 Ибо

[5] Ин 3, 6. 1 Кор 2, 14. [6] Рим 6, 21. [7] Иак 4, 4. [8] Евр 11, 6. [9] 1 Кор 3, 16. [11] Рим 6, 4. [12] Рим 6, 7. [13] Гал 5, 19. [14] Гал 5, 18. [15] 1 Ин 4, 18. 1 Кор 2, 12. Евр 2, 15. [16] Еф 4, 30. [17] Гал 4, 7. [18] 1 Пет 4, 13. [19] 2 Пет 3, 13. [23] Лк 21, 28. 1 Ин 3, 2. 2 Кор 5, 4. Еф 4, 30. [24] Евр 11, 1. [27] 1 Цар 16, 7. Ин 14, 17. [28] Еф 1, 4. [29] 2 Кор 3, 18. Кол 1, 18.

кого Он предузнал, тем и пред-
определил быть подобными обра-
зу Сына Своего, дабы Он был
первородным между многими
братиями. [30] А кого Он предопре-
делил, тех и призвал, а кого
призвал, тех и оправдал; а кого
оправдал, тех и прославил. [31] Что
же сказать на это? Если Бог за
нас, кто против нас? [32] Тот, Ко-
торый Сына Своего не пощадил,
но предал Его за всех нас, как
с Ним не дарует нам и всего?
[33] Кто будет обвинять избранных
Божиих? Бог оправдывает *их*.
[34] Кто осуждает? Христос Иисус
умер, но и воскрес: Он и одес-
ную Бога, Он и ходатайствует
за нас. [35] Кто отлучит нас от
любви Божией: скорбь, или тес-
нота, или гонение, или голод,
или нагота, или опасность, или
меч? как написано: [36] за Тебя
умерщвляют нас всякий день,
считают нас за овец, *обреченных*
на заклание. [37] Но все сие прео-
долеваем силою Возлюбившего
нас. [38] Ибо я уверен, что ни
смерть, ни жизнь, ни Ангелы, ни
Начала, ни Силы, ни настоящее,
ни будущее, [39] ни высота, ни
глубина, ни другая какая тварь
не может отлучить нас от любви
Божией во Христе Иисусе, Гос-
поде нашем.

100 **9** Истину говорю во Христе,
не лгу, свидетельствует мне
совесть моя в Духе Святом, [2] что
великая для меня печаль и не-
престанное мучение сердцу мое-
му: [3] я желал бы сам быть отлу-
ченным от Христа за братьев
моих, родных мне по плоти,
[4] то-есть Израильтян, которым
принадлежат усыновление и сла-
ва, и заветы, и законоположе-
ние, и богослужение, и обетова-
ния; [5] их и отцы, и от них Хри-
стос по плоти, сущий над всем
Бог, благословенный во веки,
аминь. [6] Но не то̀, чтобы слово 101
Божие не сбылось: ибо не все
те Израильтяне, которые от Из-
раиля; [7] и не все дети Авраама,
которые от семени его, но ска-
зано: в Исааке наречется тебе
семя. [8] То-есть не плотские дети
суть дети Божии, но дети обе-
тования признаются за семя. [9] А
слово обетования таково: в это
же время приду, и у Сарры бу-
дет сын. [10] И не одно это; но
так было и с Ревеккою, когда
она зачала в одно время *двух*
сыновей от Исаака, отца нашего.
[11] Ибо, когда они еще не роди-
лись и не сделали ничего доброго
или худого (дабы изволение Бо-
жие в избрании происходило [12] не
от дел, но от Призывающего),
сказано было ей: больший будет
в порабощении у меньшего, [13] как
и написано: Иакова Я возлюбил,
а Исава возненавидел.

[14] Что̀ же скажем? Неужели
неправда у Бога? Никак. [15] Ибо
Он говорит Моисею: кого мило-
вать, помилую; кого жалеть, по-

[30] Рим 5, 9; 9, 24. [31] Пс 55, 12. [32] Ин 3, 16. [33] Ис 50, 9. Откр 12, 10. [34] 1 Ин 2, 1. [35] 1 Ин 2, 28. 2 Кор 12, 10. [36] Пс 43, 23. [37] 1 Ин 5, 5. 1 Кор 15, 57. Откр 12, 11. [38] Еф 6, 12.
Глава 9. [3] Исх 32, 32. [4] Исх 4, 22; 20, 1. 1 Цар 4, 21. [5] Мф 1, 1. Лк 3, 23. [6] Чис 23, 19. Рим 3, 3. [7] Быт 21, 12. Евр 11, 18. [8] Гал 4, 28. [9] Быт 18, 10. [10] Быт 25, 21. [12] Быт 25, 23. [13] Мал 1, 2—3. [14] Втор 32, 4. [15] Исх 33, 19.

жалею. 16 Итак *помилование за-*
висит не от желающего и не от
подвизающегося, но от Бога ми-
лующего. 17 Ибо Писание говорит
фараону: для того самого Я и
поставил тебя, чтобы показать
над тобою силу Мою и чтобы
проповедано было имя Мое по
102 всей земле. 18 Итак, кого хочет,
милует; а кого хочет, ожесто-
чает.
19 Ты скажешь мне: «за что
же еще обвиняет? Ибо кто про-
тивостанет воле Его?» 20 А ты
кто, человек, что споришь с Бо-
гом? Изделие скажет ли сделав-
шему его: «зачем ты меня так
сделал?» 21 Не властен ли гор-
шечник над глиною, чтобы из
той же смеси сделать один со-
суд для почетного *употребления,*
а другой для низкого? 22 Что же,
если Бог, желая показать гнев
и явить могущество Свое, с ве-
ликим долготерпением щадил со-
суды гнева, готовые к погибели,
23 дабы вместе явить богатство
славы Своей над сосудами мило-
сердия, которые Он приготовил
к славе, 24 над нами, которых Он
призвал не только из Иудеев, но
и из язычников? 25 Как и у Осии
говорит: не Мой народ назову
Моим народом, и не возлюблен-
ную — возлюбленною. 26 И на том
месте, где сказано им: вы не
Мой народ, там названы будут
сынами Бога живаго. 27 А Исаия
провозглашает об Израиле: хотя
бы сыны Израилевы были чис-
лом, как песок морской, *только*
остаток спасется; 28 ибо дело
оканчивает и скоро решит по
правде, дело решительное совер-
шит Господь на земле. 29 И, как
предсказал Исаия: если бы Гос-
подь Саваоф не оставил нам
семени, то мы сделались бы, как
Содом, и были бы подобны Го-
морре.
30 Что же скажем? Язычники,
не искавшие праведности, полу-
чили праведность, праведность от
веры. 31 А Израиль, искавший за-
кона праведности, не достиг до
закона праведности. 32 Почему?
потому что *искали* не в вере, а
в делах закона. Ибо преткнулись
о камень преткновения, 33 как
написано: вот, полагаю в Сионе
камень преткновения и камень
соблазна; но всякий, верующий
в Него, не постыдится.
10 Братия! желание моего 103
сердца и молитва к Богу
об Израиле во спасение. 2 Ибо
свидетельствую им, что имеют
ревность по Боге, но не по рас-
суждению. 3 Ибо, не разумея пра-
ведности Божией и усиливаясь
поставить собственную правед-
ность, они не покорились правед-
ности Божией, 4 потому что ко-
нец закона — Христос, к правед-
ности всякого верующего. 5 Мои-
сей пишет о праведности от за-
кона: исполнивший его человек
жив будет им. 6 А праведность от

[17] Исх 9, 16; 14, 4. [19] Ис 46, 10. Иер 49, 19. [20] Ис 29, 16; 45, 9. [21] Иер 18, 4, 6. 2 Тим 2, 20. [22] Рим 2, 4. [23] Рим 8, 28. [24] Рим 3, 29. [25] Ос 2, 23. 1 Пет 2, 10. [26] Ос 1, 10. [28] Ис 10, 22—23. [29] Ис 1, 9. Быт 19, 24. [30] Рим 10, 20. [31] Рим 11, 7. [33] Ис 8, 14; 28, 16. Пс 117, 22. Мф 21, 44. Мк 12, 10. Лк 2, 34; 20, 17.

Глава 10. [3] Флп 3, 9. [4] Гал 3, 24. [5] Лев 18, 5. Иез 20, 11. Гал 3, 12. [6] Втор 30, 12.

веры так говорит: не говори в
сердце твоем: кто взойдет на не-
бо? то-есть Христа свести. 7 Или
кто сойдет в бездну? то-есть Хри-
ста из мертвых возвести. 8 Но
что говорит Писание? Близко к
тебе слово, в устах твоих и в
сердце твоем, то-есть слово веры,
которое проповедуем. 9 Ибо если
устами твоими будешь испове-
дывать Иисуса Господом и серд-
цем твоим веровать, что Бог вос-
кресил Его из мертвых, то спа-
сешься, 10 потому что сердцем
веруют к праведности, а устами
104 исповедуют ко спасению. 11 Ибо
Писание говорит: всякий, верую-
щий в Него, не постыдится.
12 Здесь нет различия между Иу-
деем и Еллином, потому что один
Господь у всех, богатый для всех,
призывающих Его. 13 Ибо всякий,
кто призовет имя Господне, спа-
сется.

14 Но как призывать *Того,* в
Кого не уверовали? как веровать
в Того, о Ком не слыхали? как
слышать без проповедующего?
15 И как проповедывать, если не
будут посланы? как написано:
как прекрасны ноги благовеству-
ющих мир, благовествующих бла-
гое! 16 Но не все послушались
благовествования. Ибо Исаия го-
ворит: Господи! кто поверил слы-
шанному от нас? 17 Итак вера от
слышания, а слышание от слова
Божия. 18 Но спрашиваю: разве
они не слышали? Напротив, по
всей земле прошел голос их, и
до пределов вселенной слова их.
19 Еще спрашиваю: разве Израиль
не знал? Но первый Моисей го-
ворит: Я возбужу в вас ревность
не народом, раздражу вас наро-
дом несмысленным. 20 А Исаия
смело говорит: Меня нашли не
искавшие Меня; Я открылся не
вопрошавшим о Мне. 21 Об
Израиле же говорит: целый
день Я простирал руки Мои к
народу непослушному и упор-
ному.

11 Итак, спрашиваю: неуже-
ли Бог отверг народ Свой?
Никак. Ибо и я Израильтянин,
от семени Авраамова, из колена
Вениаминова. 2 Не отверг Бог
народа Своего, который Он на-
перед знал. || Или не знаете, что 105
говорит Писание в *повествовании*
об Илии? как он жалуется Богу
на Израиля, говоря: 3 Господи!
пророков Твоих убили, жертвен-
ники Твои разрушили; остался
я один, и моей души ищут. 4 Что
же говорит ему Божеский ответ?
Я соблюл Себе семь тысяч че-
ловек, которые не преклонили
колени перед Ваалом. 5 Так и в
нынешнее время, по избранию
благодати, сохранился остаток.
6 Но если по благодати, то не по
делам; иначе благодать не была
бы уже благодатью. А если по
делам, то это уже не благодать;
иначе дело не есть уже дело.
7 Что же? Израиль, чего искал,
того не получил; избранные же
получили, а прочие ожесточи-

[8] Втор 30, 14. [9] Мф 10, 32. [11] Ис 28, 16. [12] Деян 10, 34. Рим 3, 29. [13] Иоил 2, 32. Деян 2, 21. [15] Ис 52, 7. Наум 1, 15. [16] Ис 53, 1. Ин 12, 38. [18] Пс 18, 5. Мф 24, 14; 28, 19. [19] Втор 32, 21. Рим 11, 11. [20] Ис 65, 1. [21] Ис 65, 2.

Глава 11. [1] 1 Цар 12, 22. 2 Кор 11, 22. Флп 3, 5. [3] 3 Цар 19, 14. [4] 3 Цар 19, 18. [6] Втор 9, 4. Рим 4, 5. Гал 5, 4.

лись, 8 как написано: Бог дал им
дух усыпления, глаза, которыми
не видят, и уши, которыми не
слышат, даже до сего дня. 9 И
Давид говорит: да будет трапеза
их сетью, тенетами и петлею в
возмездие им; 10 да помрачатся
глаза их, чтобы не видеть, и хре-
бет их да будет согбен навсегда.
11 Итак спрашиваю: неужели
они преткнулись, чтобы *совсем*
пасть? Никак. Но от их падения
спасение язычникам, чтобы воз-
будить в них ревность. 12 Если
же падение их — богатство миру,
и оскудение их — богатство языч-
никам, то тем более полнота их.
106 13 Вам говорю, язычникам.
Как Апостол язычников, я про-
славляю служение мое. 14 Не воз-
бужу ли ревность в *сродниках*
моих по плоти и не спасу ли не-
которых из них? 15 Ибо если
отвержение их — примирение ми-
ра, то что *будет* принятие, как
не жизнь из мертвых? 16 Если
начаток свят, то и целое; и если
корень свят, то и ветви. 17 Если
же некоторые из ветвей отломи-
лись, а ты, дикая маслина, при-
вился на место их и стал общни-
ком корня и сока маслины, 18 то
не превозносись перед ветвями.
Если же превозносишься, *то
вспомни, что* не ты корень дер-
жишь, но корень тебя. 19 Ска-
жешь: «ветви отломились, чтобы
мне привиться». 20 Хорошо. Они
отломились неверием, а ты дер-
жишься верою: не гордись, но
бойся. 21 Ибо если Бог не поща-
дил природных ветвей, то смотри,
пощадит ли и тебя. 22 Итак ви-
дишь благость и строгость Бо-
жию: строгость к отпадшим, а
благость к тебе, если пребудешь
в благости *Божией;* иначе и ты
будешь отсечен. 23 Но и те, если
не пребудут в неверии, привьют-
ся, потому что Бог силен опять
привить их. 24 Ибо если ты отсе-
чен от дикой по природе масли-
ны и не по природе привился к
хорошей маслине, то тем более
сии природные привьются к своей
маслине.
25 Ибо не хочу оставить вас, 107
братия, в неведении о тайне
сей, — чтобы вы не мечтали о
себе, — что ожесточение произо-
шло в Израиле отчасти, *до вре-
мени,* пока войдет полное *число*
язычников; 26 и так весь Израиль
спасется, как написано: придет
от Сиона Избавитель, и отвратит
нечестие от Иакова. 27 И сей за-
вет им от Меня, когда сниму с
них грехи их. 28 В отношении к
благовестию, они враги ради вас;
а в отношении к избранию, воз-
любленные *Божии* ради отцов.
29 Ибо дары и призвание Божие
непреложны. 30 Как и вы некогда
были непослушны Богу, а ныне
помилованы, по непослушанию
их, 31 так и они теперь непослуш-
ны для помилования вас, чтобы
и сами они были помилованы.
32 Ибо всех заключил Бог в непо-
слушание, чтобы всех помиловать.

[8] Втор 29, 4. Ис 29, 10; 6, 9. Мф 13, 14. Мк 4, 12. Лк 8, 10. Ин 12, 40. [10] Пс 68, 23—24. [11] Деян 13, 47. Рим 10, 19. [14] 1 Кор 9, 22. [15] 2 Кор 5, 19. [17] Иер 11, 16. Еф 2, 12. [18] Ис 66, 2. Рим 12, 16. [22] Ин 15, 2. [25] Лк 21, 24. [27] Ис 27, 9; 59, 20—21. Иер 31, 31—33. Евр 8, 10. [29] Чис 23, 19. [30] Тит 3, 5. [32] Рим 3, 9. Гал 3, 22.

33 О, бездна богатства и пре-
мудрости и ведения Божия! Как
непостижимы судьбы Его и не-
исследимы пути Его! 34 Ибо кто
познал ум Господень? Или кто
был советником Ему? 35 Или кто
дал Ему наперед, чтобы Он дол-
жен был воздать? 36 Ибо все из
Него, Им и к Нему. Ему слава
во веки, аминь.

108 **12** Итак умоляю вас, братия,
милосердием Божиим,
представьте тела ваши в жертву
живую, святую, благоугодную
Богу, *для* разумного служения
вашего, 2 и не сообразуйтесь с
веком сим, но преобразуйтесь об-
новлением ума вашего, чтобы
вам познавать, что̀ есть воля Бо-
жия, благая, угодная и совер-
шенная.

3 По данной мне благодати,
всякому из вас говорю: не думай-
те *о себе* более, нежели должно
думать; но думайте скромно, по
мере веры, какую каждому Бог
109 уделил. 4 Ибо, как в одном теле
у нас много членов, но не у всех
членов одно и то же дело, 5 так
мы, многие, составляем одно тело
во Христе, а порознь один для
110 другого члены. 6 И как, по дан-
ной нам благодати, имеем раз-
личные дарования, *то, имеешь ли*
пророчество, *пророчествуй* по
мере веры; 7 *имеешь ли* служение,
пребывай в служении; учитель
ли, — в учении; 8 увещатель ли,
увещевай; раздаватель ли, *раз-
давай* в простоте; начальник ли,
начальствуй с усердием; благо-
творитель ли, *благотвори* с раду-
шием. 9 Любовь *да будет* непри-
творна; отвращайтесь зла, при-
лепляйтесь к добру; 10 будьте
братолюбивы друг к другу с неж-
ностью; в почтительности друг
друга предупреждайте; 11 в усер-
дии не ослабевайте; духом пла-
менейте; Господу служите; 12 уте-
шайтесь надеждою; в скорби
будьте терпеливы, в молитве по-
стоянны; 13 в нуждах святых при-
нимайте участие; ревнуйте о
страннолриимстве. 14 Благослов-
ляйте гонителей ваших; благо-
словляйте, а не проклинайте.
15 Радуйтесь с радующимися и
плачьте с плачущими. 16 Будьте
единомысленны между собою; не
высокомудрствуйте, но последуй-
те смиренным; не мечтайте о
себе; 17 никому не воздавайте
злом за зло, но пекитесь о доб-
ром перед всеми человеками.
18 Если возможно с вашей сто-
роны, будьте в мире со всеми
людьми. 19 Не мстите за себя,
возлюбленные, но дайте место
гневу *Божию*. Ибо написано: Мне
отмщение, Я воздам, говорит
Господь. 20 Итак, если враг твой
голоден, накорми его; если жа-
ждет, напой его: ибо, делая сие,
ты соберешь ему на голову горя-
щие уголья. 21 Не будь побе-
жден злом, но побеждай зло
добром.

[33] Иов 9, 10; 36, 23. [34] Ис 40, 13. Прем 9, 13. Иер 23, 18. 1 Кор 2, 16. [35] Иов 35, 7.

Глава 12. [1] 1 Кор 3, 17. [2] Еф 1, 18; 5, 10, 17. [3] Еф 4, 7. [4] 1 Кор 12, 12. [6] Мф 25, 15. 1 Пет 4, 10. 1 Кор 12, 4. [8] Мф 6, 2. [9] Пс 96, 10. Ам 5, 15. [10] 1 Пет 2, 17. Еф 4, 2. [12] Лк 18, 1. [13] 1 Кор 16, 1. Евр 13, 2. [14] Мф 5, 44. [15] 1 Кор 12, 26. [16] Притч 3, 7. Ис 5, 21. Ин 17, 11. [17] Притч 20, 22. 2 Кор 8, 21. [18] Евр 12, 14. [19] Втор 32, 35. Мф 5, 39. Лк 6, 28. 1 Кор 6, 7. [20] Притч 25, 21—22.

111 **13** Всякая душа да будет по-
корна высшим властям,
ибо нет власти не от Бога; су-
ществующие же власти от Бога
установлены. [2] Посему противя-
щийся власти противится Божию
установлению. А противящиеся
сами навлекут на себя осужде-
ние. [3] Ибо начальствующие
страшны не для добрых дел, но
для злых. Хочешь ли не бояться
власти? Делай добро, и получишь
похвалу от нее, [4] ибо *начальник*
есть Божий слуга, тебе на добро.
Если же делаешь зло, бойся, ибо
он не напрасно носит меч: он
Божий слуга, отмститель в нака-
зание делающему злое. [5] И по-
тому надобно повиноваться не
только из *страха* наказания, но
и по совести. [6] Для сего вы и по-
дати платите, ибо они Божии
служители, сим самым постоянно
занятые. [7] Итак отдавайте вся-
кому должное: кому по́дать, по-
дать; кому оброк, оброк; кому
страх, страх; кому честь, честь.
[8] Не оставайтесь должными
никому ничем, кроме взаимной
любви; ибо любящий другого ис-
полнил закон. [9] Ибо заповеди: не
прелюбодействуй, не убивай, не
кради, не лжесвидетельствуй,
не пожелай *чужого* и все другие
заключаются в сем слове: люби
ближнего твоего, как самого себя.
[10] Любовь не делает ближнему
зла; итак любовь есть исполне-
ние закона.
[11] Так *поступайте,* зная вре-
мя, что наступил уже час про-
будиться нам от сна. || Ибо ныне 112
ближе к нам спасение, нежели
когда мы уверовали. [12] Ночь про-
шла, а день приблизился: итак
отвергнем дела тьмы и облечемся
в оружия света. [13] Как днем, бу-
дем вести себя благочинно, не
предаваясь ни пированиям и
пьянству, ни сладострастию и
распутству, ни ссорам и зависти;
[14] но облекитесь в Господа на-
шего Иисуса Христа, и попече-
ния о плоти не превращайте в
похоти.

14 Немощного в вере прини-
майте без споров о мне-
ниях. [2] Ибо иной уверен, *что мож-
но* есть все, а немощный ест ово-
щи. [3] Кто ест, не уничижай того,
кто не ест; и кто не ест, не осу-
ждай того, кто ест, потому что
Бог принял его. [4] Кто ты, осу-
ждающий чужого раба? Перед
своим Господом стои́т он, или
падает. И будет восставлен, ибо
силен Бог восставить его. [5] Иной
отличает день от дня, а другой
судит о всяком дне *равно.* Вся-
кий *поступай* по удостоверению
своего ума. [6] Кто различает дни, 113
для Господа различает; и кто не
различает дней, для Господа не
различает. Кто ест, для Господа
ест, ибо благодарит Бога; и кто
не ест, для Господа не ест, и бла-
годарит Бога. [7] Ибо никто из нас
не живет для себя, и никто не

Глава 13. [1] Прем 6, 3. Дан 2, 21. 1 Пет 2, 13. Тит 3, 1. [3] 1 Пет 2, 14; 3, 13. [7] Мф 22, 21. Мк 12, 17. Лк 20, 25. [8] Кол 3, 14. 1 Тим 1, 5. [9] Лев 19, 18. Исх 20, 14. Втор 5, 18. Мф 22, 39. Мк 12, 31. Лк 10, 27. Иак 2, 8. Гал 5, 14. [11] Еф 5, 14. [12] Деян 17, 30. 2 Кор 4, 6. Еф 5, 11. [13] Лк 21, 34. [14] 1 Пет 2, 11. Гал 5, 16.

Глава 14. [1] Рим 15, 1. 1 Кор 8, 12. [2] 1 Кор 10, 25. [4] Иак 4, 12. [6] 1 Кор 10, 31. 1 Тим 4, 4. [7] 1 Пет 4, 2. 2 Кор 5, 15. 1 Фес 5, 10.

умирает для себя; 8 а живем ли —
для Господа живем; умираем
ли — для Господа умираем: и
потому, живем ли или умира-
114 ем, — *всегда* Господни. 9 Ибо
Христос для того и умер, и вос-
крес, и ожил, чтобы владыче-
ствовать и над мертвыми и над
живыми. 10 А ты что̀ осуждаешь
брата твоего? Или и ты, что̀ уни-
жаешь брата твоего? Все мы
предстанем на суд Христов. 11 Ибо
написано: живу Я, говорит Гос-
подь, предо Мною преклонится
всякое колено, и всякий язык бу-
дет исповедывать Бога. 12 Итак
каждый из нас за себя даст от-
чет Богу.

13 Не станем же более су́дить
друг друга, а лучше судите о
том, как бы не подавать брату
случая к преткновению или соб-
лазну. 14 Я знаю и уверен в Гос-
поде Иисусе, что нет ничего в
себе самом нечистого; только по-
читающему что-либо нечистым,
тому нечисто. 15 Если же за пищу
огорчается брат твой, то ты уже
не по любви поступаешь. Не
губи твоею пищею того, за кого
Христос умер. 16 Да не хулится
ваше доброе. 17 Ибо Царствие Бо-
жие не пища и питие, но пра-
ведность и мир и радость во Свя-
том Духе. 18 Кто сим служит
Христу, тот угоден Богу и *до-*
115 *стоин* одобрения от людей. 19 Итак
будем искать того, что служит
к миру и ко взаимному назида-
нию. 20 Ради пищи не разрушай
де́ла Божия. Все чисто, но худо
человеку, который ест на соблазн.
21 Лучше не есть мяса, не пить
вина и не *делать* ничего *такого,*
отчего брат твой претыкается,
или соблазняется, или изнемо-
гает. 22 Ты имеешь веру? имей
ее сам в себе, пред Богом. Бла-
жен, кто не осуждает себя в том,
что̀ избирает. 23 А сомневающий-
ся, если ест, осуждается, потому
что не по вере; а все, что не по
вере, грех. 24 Могущему же утвер-
дить вас, по благовествованию
моему и проповеди Иисуса Хри-
ста, по откровению тайны, о ко-
торой от вечных времен было
умолчано, 25 но которая ныне яв-
лена, и через писания пророче-
ские, по повелению вечного Бога,
возвещена всем народам для по-
корения их вере, 26 Единому Пре-
мудрому Богу, через Иисуса Хри-
ста, слава во веки. Аминь.

15 Мы, сильные, должны сно- 116
сить немощи бессильных
и не себе угождать. 2 Каждый из
нас должен угождать ближнему,
во благо, к назиданию. 3 Ибо и
Христос не Себе угождал, но,
как написано: злословия злосло-
вящих Тебя пали на Меня. 4 А
все, что писано было прежде,
написано нам в наставление, что-
бы мы терпением и утешением
из Писаний сохраняли надежду.
5 Бог же терпения и утешения
да дарует вам быть в едино-
мыслии между собою, по *уче-*
нию Христа Иисуса, 6 дабы вы

[9] Мф 28, 18. Деян 10, 42. [10] Мф 7, 1—2. 2 Кор 5, 10. [11] Ис 45, 23. Мф 26, 64. Флп 2, 10. [12] Мф 12, 36. [13] Мф 18, 7. [14] Мф 15, 11. [15] 1 Кор 8, 11. [17] 1 Кор 8, 8. Гал 5, 22. [20] Мф 15, 11. [22] 1 Ин 3, 21. [23] Тит 1, 15. [24] 1 Кор 2, 7. [25] Ис 42, 16.
Глава 15. [1] Рим 14, 1. 1 Кор 9, 22. [2] 1 Кор 10, 24. [3] Пс 68, 10. [4] Рим 4, 23—24. [5] 1 Кор 1, 10. Флп 2, 2.

единодушно, едиными устами сла-
вили Бога и Отца Господа нашего
117 Иисуса Христа. 7 Посему прини-
майте друг друга, как и Христос
принял вас в славу Божию.

8 Разумею то, что Иисус Хри-
стос сделался служителем для
обрезанных — ради истины Бо-
жией, чтобы исполнить обещан-
ное отцам, 9 а для язычников —
из милости, чтобы славили Бога,
как написано: за то̀ буду славить
Тебя, (Господи,) между язычни-
ками, и буду петь имени Твоему.
10 И еще сказано: возвеселитесь,
язычники, с народом Его. 11 И
еще: хвалите Господа, все языч-
ники, и прославляйте Его, все
народы. 12 Исаия также говорит:
будет корень Иессеев, и восста-
нет владеть народами; на Него
язычники надеяться будут. 13 Бог
же надежды да исполнит вас вся-
кой радости и мира в вере, дабы
вы, силою Духа Святаго, обога-
тились надеждою.

14 И сам я уверен о вас, бра-
тия мои, что и вы полны благо-
сти, исполнены всякого познания
и можете наставлять друг друга;
15 но писал вам, братия, с неко-
торою смелостью, отчасти как бы
в напоминание вам, по данной
мне от Бога благодати 16 быть
служителем Иисуса Христа у
язычников и *совершать* священ-
нодействие благовествования Бо-
жия, дабы сие приношение языч-
ников, будучи освящено Духом
Святым, было благоприятно *Богу*.
118 17 Итак я могу похвалиться в
Иисусе Христе в том, что̀ *отно-
сится* к Богу, 18 ибо не осмелюсь
сказать что-нибудь такое, чего
не совершил Христос через меня,
в покорении язычников *вере*, сло-
вом и делом, 19 силою знамений
и чудес, силою Духа Божия, так
что благовествование Христово
распространено мною от Иеруса-
лима и окрестности до Иллирика.
20 Притом я старался благовест-
вовать не там, где *уже* было из-
вестно имя Христово, дабы не
созидать на чужом основании,
21 но как написано: не имевшие
о Нем известия увидят, и не слы-
шавшие узна́ют. 22 Сие-то много
раз и препятствовало мне придти
к вам. 23 Ныне же, не имея *та-
кого* места в сих странах, а с
давних лет имея желание придти
к вам, 24 как только предприму
путь в Испанию, приду к вам.
Ибо надеюсь, что, проходя, уви-
жусь с вами и что вы проводите
меня туда, как скоро наслажусь
общением с вами, хотя отчасти.
25 А теперь я иду в Иерусалим,
чтобы послужить святым, 26 ибо
Македония и Ахаия усердствуют
некоторым подаянием для бед-
ных между святыми в Иерусали-
ме. 27 Усердствуют, да и долж-
ники они перед ними. Ибо если
язычники сделались участниками
в их духовном, то должны и им
послужить в телесном. 28 Испол-
нив это и верно доставив им сей
плод *усердия*, я отправлюсь че-
рез ваши *места* в Испанию, 29 и
уверен, что когда приду к вам,

[7] Ин 17, 24. **[8]** Деян 3, 25. Рим 3, 30. **[9]** Пс 17, 50. 2 Цар 22, 50. **[10]** Втор 32, 43. **[11]** Пс 116, 1. **[12]** Ис 11, 10. Откр 5, 5. **[13]** Рим 12, 12; 14, 17. **[16]** Ис 66, 19. Деян 9, 15. Рим 12, 2. **[20]** 1 Кор 3, 10. 2 Кор 10, 15. **[21]** Ис 52, 15. **[22]** Рим 1, 13. **[23]** 1 Фес 3, 10. **[25]** Деян 24, 17. **[26]** 1 Кор 16, 1. 2 Кор 8, 4. **[27]** 1 Кор 9, 11. **[29]** Рим 1, 11.

то приду с полным благослове-
нием благовествования Хри-
стова.
119 30 Между тем умоляю вас,
братия, Господом нашим Иису-
сом Христом и любовью Духа,
подвизаться со мною в молитвах
за меня к Богу, 31 чтобы изба-
виться мне от неверующих в
Иудее и чтобы служение мое для
Иерусалима было благоприятно
святым, 32 дабы мне в радости,
если Богу угодно, придти к вам
и успокоиться с вами. 33 Бог же
мира да будет со всеми вами,
аминь.
120 **16** Представляю вам Фиву,
сестру нашу, диакониссу
церкви Кенхрейской. 2 Примите
ее для Господа, как прилично
святым, и помогите ей, в чем она
будет иметь нужду у вас, ибо и
она была помощницею многим
и мне самому.
3 Приветствуйте Прискиллу и
Акилу, сотрудников моих во Хри-
сте Иисусе 4 (которые голову
свою полагали за мою душу, ко-
торых не я один благодарю, но
и все церкви из язычников), и
домашнюю их церковь. 5 Привет-
ствуйте возлюбленного моего Епе-
нета, который есть начаток Ахаии
для Христа. 6 Приветствуйте Ма-
риам, которая много трудилась
для нас. 7 Приветствуйте Андро-
ника и Юнию, сродников моих
и узников со мною, прославив-
шихся между Апостолами и пре-
жде меня еще уверовавших во
Христа. 8 Приветствуйте Амплия,
возлюбленного мне в Господе.
9 Приветствуйте Урбана, сотруд-
ника нашего во Христе, и Ста-
хия, возлюбленного мне. 10 При-
ветствуйте Апеллеса, испытанно-
го во Христе. Приветствуйте *вер-
ных* из дома Аристовулова.
11 Приветствуйте Иродиона, срод-
ника моего. Приветствуйте из
домашних Наркисса тех, которые
в Господе. 12 Приветствуйте Три-
фену и Трифосу, трудящихся о
Господе. Приветствуйте Персиду
возлюбленную, которая много по-
трудилась о Господе. 13 Привет-
ствуйте Руфа, избранного в Гос-
поде, и матерь его и мою. 14 При-
ветствуйте Асинкрита, Флегонта,
Ерма, Патрова, Ермия и других
с ними братьев. 15 Приветствуйте
Филолога и Юлию, Нирея и се-
стру его, и Олимпана, и всех с
ними святых. 16 Приветствуйте
друг друга с целованием святым.
Приветствуют вас все церкви
Христовы.
17 Умоляю вас, братия, осте- 121
регайтесь производящих разде-
ления и соблазны, вопреки уче-
нию, которому вы научились, и
уклоняйтесь от них; 18 ибо такие
люди служат не Господу нашему
Иисусу Христу, а своему чреву,
и ласкательством и красноречием
обольщают сердца простодушных.
19 Ваша покорность *вере* всем
известна; посему я радуюсь за
вас, но желаю, чтобы вы были
мудры на добро и просты на зло.
20 Бог же мира сокрушит сатану
под ногами вашими вскоре. Бла-

[**30**] 2 Кор 1, 11. [**31**] Деян 20, 23. [**32**] Рим 1, 10. [**33**] Рим 16, 20. 1 Кор 14, 33.
Глава 16. [3] Деян 18, 2. [4] Мф 18, 20. [**16**] 1 Пет 5, 14. 1 Кор 16, 20. 2 Кор 13, 12. [**17**] Мф 18, 17. Деян 15, 24. 1 Кор 5, 11. Гал 5, 9. Флп 3, 2. Кол 2, 8. [**18**] Флп 3, 18—19. [**20**] Откр 12, 10.

годать Господа нашего Иисуса
Христа с вами! Аминь.
[21] Приветствуют вас Тимофей,
сотрудник мой, и Луций, Иасон
и Сосипатр, сродники мои. [22] При-
ветствую вас в Господе и я, Тер-
тий, писавший сие послание.
[23] Приветствует вас Гаий, стран-
ноприимец мой и всей церкви.
Приветствует вас Ераст, городской
казнохранитель, и брат Кварт.
[24] Благодать Господа нашего
Иисуса Христа со всеми вами.
Аминь.

ПЕРВОЕ ПОСЛАНИЕ К КОРИНФЯНАМ СВЯТОГО АПОСТОЛА ПАВЛА

122 **1** Павел, волею Божиею при-
званный Апостол Иисуса
Христа, и Сосфен брат, [2] церкви
Божией, находящейся в Корин-
фе, освященным во Христе Иису-
се, призванным святым, со всеми
призывающими имя Господа на-
шего Иисуса Христа, во всяком
123 месте, у них и у нас: [3] благодать
вам и мир от Бога Отца нашего
и Господа Иисуса Христа.
[4] Непрестанно благодарю Бо-
га моего за вас, ради благодати
Божией, дарованной вам во Хри-
сте Иисусе, [5] потому что в Нем
вы обогатились всем, всяким сло-
вом и всяким познанием, — [6] ибо
свидетельство Христово утверди-
лось в вас, — [7] так что вы не имее-
те недостатка ни в каком даро-
вании, ожидая явления Господа
нашего Иисуса Христа, [8] Кото-
рый и утвердит вас до конца,
чтобы вам быть неповинными в
день Господа нашего Иисуса Хри-
ста. [9] Верен Бог, Которым вы
призваны в общение Сына Его
Иисуса Христа, Господа нашего.
[10] Умоляю вас, братия, име- 124
нем Господа нашего Иисуса Хри-
ста, чтобы все вы говорили одно,
и не было между вами разделе-
ний, но чтобы вы соединены
были в одном духе и в одних
мыслях. [11] Ибо от *домашних*
Хлоиных сделалось мне извест-
ным о вас, братия мои, что ме-
жду вами есть споры. [12] Я разу-
мею то, что у вас говорят: «я
Павлов»; «я Аполлосов»; «я Ки-
фин»; «а я Христов». [13] Разве
разделился Христос? разве Павел
распялся за вас? или во имя Пав-
ла вы крестились? [14] Благодарю
Бога, что я никого из вас не
крестил, кроме Криспа и Гаия,
[15] дабы не сказал кто, что я кре-
стил в мое имя. [16] Крестил я так-
же Стефанов дом; а крестил ли
еще кого, не знаю. [17] Ибо Хри-
стос послал меня не крестить,
а благовествовать, не в премуд-

[21] Деян 16, 1. Флп 2, 19.
Глава 1. [1] Деян 18, 17. Рим 1, 1. [2] Ин 17, 19. Деян 15, 9. 1 Фес 4, 7. 2 Тим 2, 19. [3] 1 Пет 1, 2. [4] 2 Фес 1, 3. [5] Кол 1 9. [6] 1 Кор 2, 2. [7] 1 Кор 12, 11. Флп 3, 20. Тит 2, 13. [8] 1 Фес 3, 13. [9] 1 Фес 5, 24. [10] Рим 15, 5. Флп 2, 2. [12] Деян 18, 24. [13] Еф 4, 5. [14] Деян 18, 8. [17] 2 Пет 1, 16. 1 Кор 2, 13.

рости слова, чтобы не упразднить
125 креста Христова. [18] Ибо слово о
кресте для погибающих юродство
есть, а для нас, спасаемых, —
сила Божия. [19] Ибо написано: по-
гублю мудрость мудрецов, и ра-
зум разумных отвергну. [20] Где
мудрец? где книжник? где сово-
просник века сего? Не обратил
ли Бог мудрость мира сего в бе-
зумие? [21] Ибо когда мир *своею*
мудростью не познал Бога в пре-
мудрости Божией, то благоугод-
но было Богу юродством пропо-
веди спасти верующих. [22] Ибо и
Иудеи требуют чудес, и Еллины
ищут мудрости; [23] а мы пропове-
дуем Христа распятого, для
Иудеев соблазн, а для Еллинов
безумие, [24] для самих же при-
званных, Иудеев и Еллинов, Хри-
ста, Божию силу и Божию пре-
мудрость; [25] потому что немудрое
Божие премудрее человеков, и
немощное Божие сильнее чело-
веков.

[26] Посмотрите, братия, кто вы,
призванные: не много *из вас* муд-
рых по плоти, не много сильных,
не много благородных; [27] но Бог
избрал немудрое мира, чтобы по-
срамить мудрых, и немощное
мира избрал Бог, чтобы посра-
мить сильное; [28] и незнатное
мира и уничиженное и ничего не
значащее избрал Бог, чтобы уп-
разднить значащее, — [29] для того,
чтобы никакая плоть не хвали-
лась пред Богом. [30] От Него и вы
во Христе Иисусе, Который сде-
лался для нас премудростью от
Бога, праведностью и освяще-
нием и искуплением, [31] чтобы
было, как написано: хвалящийся
хвались Господом.

2 И когда я приходил к вам,
братия, приходил возвещать
вам свидетельство Божие не в
превосходстве слова или мудро-
сти, [2] ибо я рассудил быть у вас
незнающим ничего, кроме Иисуса
Христа, и притом распятого, [3] и
был я у вас в немощи и в страхе
и в великом трепете. [4] И слово
мое и проповедь моя не в убеди-
тельных словах человеческой
мудрости, но в явлении духа и
силы, [5] чтобы вера ваша *утвер-
ждалась* не на мудрости челове-
ческой, но на силе Божией.

[6] Мудрость же мы пропове- 126
дуем между совершенными, но
мудрость не века сего и не вла-
стей века сего преходящих, [7] но
проповедуем премудрость Божию,
тайную, сокровенную, которую
предназначил Бог прежде веков
к славе нашей, [8] которой никто
из властей века сего не познал;
ибо если бы познали, то не рас-
пяли бы Господа славы. [9] Но, как
написано: || не видел того глаз, 127
не слышало ухо, и не приходило
то на сердце человеку, что при-
готовил Бог любящим Его. [10] А
нам Бог открыл *это* Духом Своим;

[18] Деян 17, 18. Рим 1, 16. [19] Ис 29, 14. [20] Ис 33, 18; 44, 25. [21] Мф 11, 25. [22] Мф 12, 38; 16, 1. [23] Ис 8, 14. Деян 17, 18. Рим 9, 32. [24] Рим 1, 16. Кол 2, 3. [26] Ин 7, 48. Иак 2, 5. [27] 2 Кор 10, 5. [29] Рим 3, 27. Еф 2, 9. [30] Иер 23, 5. Ин 17, 19. 1 Пет 1, 18. Кол 2, 3. [31] Иер 9, 24. 2 Кор 10, 17.

Глава 2. [1] 1 Кор 1, 17. [2] 1 Кор 1, 23; 15, 3. Флп 3, 8. [3] Деян 18, 1. [4] 2 Пет 1, 16. [5] 2 Кор 6, 7. [6] Иак 3, 15. [7] Рим 14, 24. Еф 3, 9. [8] Мф 11, 25. Деян 13, 27. 2 Кор 3, 14. [9] Ис 64, 4. [10] Мф 13, 11. Мк 4, 11. Ин 14, 26.

ибо Дух все проницает, и
глубины Божии. [11] Ибо кто из
человеков знает, что́ в человеке,
кроме духа человеческого, живу-
щего в нем? Та̀к и Божьего ни-
кто не знает, кроме Духа Божия.
[12] Но мы приняли не духа мира
сего, а Духа от Бога, дабы знать
дарованное нам от Бога, [13] что
и возвещаем не от человеческой
мудрости изученными словами,
но изученными от Духа Святаго,
соображая духовное с духовным.
[14] Душевный человек не прини-
мает того, что́ от Духа Божия,
потому что он почитает это бе-
зумием; и не может разуметь,
потому что о сем *надобно* судить
духовно. [15] Но духовный судит о
всем, а о нем судить никто не
может. [16] Ибо кто познал ум Гос-
подень, чтобы *мог* судить его?
А мы имеем ум Христов.

3 И я не мог говорить с вами,
братия, как с духовными, но
как с плотскими, как с младен-
цами во Христе. [2] Я питал вас
молоком, а не *твердою* пищею,
ибо вы были еще не в силах, да
и теперь не в силах, [3] потому что
вы еще плотские. Ибо если ме-
жду вами зависть, споры и раз-
ногласия, то не плотские ли вы?
и не по человеческому ли *обы-
чаю* поступаете? [4] Ибо когда один
говорит: «я Павлов», а другой:
«я Аполлосов», то не плотские
ли вы? [5] Кто Павел? кто Апол-
лос? Они только служители, че-
рез которых вы уверовали, и
притом поскольку каждому дал
Господь. [6] Я насадил, Аполлос
поливал, но возрастил Бог; [7] по-
сему и насаждающий и поливаю-
щий есть ничто, а *все* Бог воз-
ращающий. [8] Насаждающий же
и поливающий суть одно; но ка-
ждый получит свою награду по
своему труду. [9] Ибо мы соработ- 128
ники у Бога, *а* вы Божия нива,
Божие строение.

[10] Я, по данной мне от Бога
благодати, как мудрый строитель,
положил основание, а другой
строит на *нем*; но каждый смо-
три, ка́к строит. [11] Ибо никто не
может положить другого основа-
ния, кроме положенного, кото-
рое есть Иисус Христос. [12] Строит
ли кто на этом основании из зо-
лота, серебра, драгоценных кам-
ней, дерева, сена, соломы, —
[13] каждого дело обнаружится; ибо
день покажет, потому что в огне
открывается, и огонь испытает
дело каждого, каково оно есть.
[14] У кого дело, которое он стро-
ил, устоит, тот получит награду.
[15] А у кого дело сгорит, тот по-
терпит урон; впрочем сам спасет-
ся, но та́к, как бы из огня.

[16] Разве не знаете, что вы
храм Божий, и Дух Божий жи-
вет в вас? [17] Если кто разорит
храм Божий, того покарает Бог:
ибо храм Божий свят; а этот
храм — вы.

[18] Никто не обольщай самого 129
себя. Если кто из вас думает
быть мудрым в веке сем, тот

[11] Рим 11, 33. [12] Рим 8, 15. [13] 1 Кор 1, 17. [14] Рим 8, 5. [15] Притч 28, 5. [16] Прем 9, 13. Ис 40, 13. Рим 11, 34.

Глава 3. [1] Еф 4, 14. [2] 1 Пет 2, 2. [4] 1 Кор 1, 12. [5] Рим 12, 6. [6] Мк 16, 20. Деян 19, 1. [9] Ис 5, 1; 61, 3. [11] Ис 28, 16. Еф 2, 22. [13] Ис 48, 10. 1 Пет 1, 7. [16] Ин 14, 23. Рим 8, 9. 1 Кор 6, 19. 2 Кор 6, 16. Гал 4, 6. Евр 3, 6. [18] Ис 5, 21.

будь безумным, чтобы быть муд-
рым. [19] Ибо мудрость мира сего
есть безумие пред Богом, как на-
писано: уловляет мудрых в лу-
кавстве их. [20] И еще: Господь
знает умствования мудрецов, что
они суетны. [21] Итак никто не хва-
лись человеками, ибо все ваше:
[22] Павел ли, или Аполлос, или
Кифа, или мир, или жизнь, или
смерть, или настоящее, или бу-
дущее, — все ваше; [23] вы же —
Христовы, а Христос — Божий.
130 **4** Итак каждый должен разу-
меть нас, как служителей
Христовых и домостроителей
таин Божиих. [2] От домостроите-
лей же требуется, чтобы каждый
оказался верным. [3] Для меня
очень мало значит, кàк судите
обо мне вы или *кàк судят* дру-
гие люди; я и сам не сужу о себе.
[4] Ибо *хотя* я ничего не знаю за
собою, но тем не оправдываюсь;
судия же мне Господь. [5] Посему
не судите никак прежде времени,
пока не придет Господь, Кото-
рый и осветит скрытое во мраке
и обнаружит сердечные намере-
ния, и тогда каждому будет по-
хвала от Бога.

[6] Это, братия, приложил я к
себе и Аполлосу ради вас, чтобы
вы научились от нас не мудр-
ствовать сверх того, что написа-
но, и не превозносились один
перед другим. [7] Ибо кто отличает
тебя? Что ты имеешь, чего бы не
получил? А если получил, что
хвалишься, как будто не полу-
чил? [8] Вы уже пресытились, вы
уже обогатились, вы стали цар-
ствовать без нас. О, если бы вы
и в самом деле царствовали, что-
бы и нам с вами царствовать!
[9] Ибо я думаю, что нам, послед- 131
ним посланникам, Бог судил быть
как бы приговоренными к смер-
ти, потому что мы сделались по-
зорищем для мира, для Ангелов
и человеков. [10] Мы безумны Хри-
ста ради, а вы мудры во Христе;
мы немощны, а вы крепки; вы в
славе, а мы в бесчестии. [11] Даже
доныне терпим голод и жажду,
и наготу и побои, и скитаемся,
[12] и трудимся, работая своими ру-
ками. Злословят нас, мы благо-
словляем; гонят нас, мы терпим;
[13] хулят нас, мы молим; мы как
сор для мира, *как* прах, всеми
попираемый доныне.

[14] Не к постыжению вашему
пишу сие, но вразумляю вас, как
возлюбленных детей моих. [15] Ибо,
хотя у вас тысячи наставников
во Христе, но не много отцов;
я родил вас во Христе Иисусе
благовествованием. [16] Посему умо-
ляю вас: подражайте мне, как
я Христу. [17] Для сего я послал к 132
вам Тимофея, моего возлюблен-
ного и верного в Господе сына,
который напомнит вам о путях
моих во Христе, как я учу везде
во всякой церкви. [18] Как я не
иду к вам, то некоторые *у вас*
возгордились; [19] но я скоро приду
к вам, если угодно будет Гос-
поду, и испытаю не слова

[19] Иов 5, 13. [20] Пс 93, 11.
Глава 4. [1] 2 Кор 6, 4. [2] Мф 24, 45. Лк 12, 42. [4] Исх 34, 7. Иов 9, 2. Деян 23, 1. [5] Мф 7, 1; 25, 21. Рим 2, 1. [6] Притч 3, 7. Рим 12, 3. [7] Ин 3, 27. [9] Пс 43, 23. Рим 8, 36. 2 Кор 4, 11. [12] Мф 5, 44. Лк 23, 34. Деян 7, 60; 20, 34. 1 Фес 2, 9. 2 Фес 3, 8. [15] Гал 4, 19. Флм 1, 10. [19] Деян 18, 21. Иак 4, 15.

возгордившихся, а силу, [20] ибо
Царство Божие не в слове, а в
силе. [21] Чего вы хотите? с жезлом
придти к вам, или с любовью и
духом кротости?

5 Есть верный слух, что у вас
появилось блудодеяние, и
притом такое блудодеяние, ка-
кого не слышно даже у язычни-
ков, что некто *вместо жены* имеет
жену отца своего. [2] И вы возгор-
дились, вместо того, чтобы луч-
ше плакать, дабы изъят был из
среды вас сделавший такое дело.
[3] А я, отсутствуя телом, но при-
сутствуя *у вас* духом, уже ре-
шил, как бы находясь у вас: сде-
лавшего такое дело, [4] в собрании
вашем во имя Господа нашего
Иисуса Христа, обще с моим ду-
хом, силою Господа нашего Иису-
са Христа, [5] предать сатане во
изможение плоти, чтобы дух
был спасен в день Господа на-
шего Иисуса Христа. [6] Нечем вам
133 хвалиться. || Разве не знаете, что
малая закваска квасит все тесто?
[7] Итак очистите старую закваску,
чтобы быть вам новым тестом,
так как вы бесквасны, ибо Пас-
ха наша, Христос, заклан за нас.
[8] Посему станем праздновать не
со старою закваскою, не с заква-
скою порока и лукавства, но с
опресноками чистоты и истины.
134 [9] Я писал вам в послании —
не сообщаться с блудниками;
[10] впрочем не вообще с блудни-
ками мира сего, или лихоимцами,
или хищниками, или идолослу-
жителями, ибо иначе надлежало
бы вам выйти из мира *сего*. [11] Но
я писал вам не сообщаться с тем,
кто, называясь братом, остается
блудником, или лихоимцем, или
идолослужителем, или злоречи-
вым, или пьяницею, или хищни-
ком; с таким даже и не есть вме-
сте. [12] Ибо что̀ мне судить и 135
внешних? Не внутренних ли вы
судите? [13] Внешних же судит Бог.
Итак, извергните развращенного
из среды вас.

6 Как смеет кто у вас, имея
дело с другим, судиться у
нечестивых, а не у святых?
[2] Разве не знаете, что святые бу-
дут судить мир? Если же вами
будет судим мир, то неужели вы
недостойны судить маловажные
дела? [3] Разве не знаете, что мы
будем судить ангелов, не тем ли
более *дела* житейские? [4] А вы,
когда имеете житейские тяжбы,
поставляете *своими судьями* ни-
чего не значащих в церкви. [5] К
стыду вашему говорю: неужели
нет между вами ни одного ра-
зумного, который мог бы рассу-
дить между братьями своими?
[6] Но брат с братом судится, и
притом перед неверными. [7] И то
уже весьма унизительно для вас,
что вы имеете тяжбы между со-
бою. Для чего бы вам лучше не
оставаться обиженными? для че-
го бы вам лучше не терпеть ли-
шения? [8] Но вы *сами* обижаете
и отнимаете, и притом у братьев.
[9] Или не знаете, что неправедные
Царства Божия не наследуют?
Не обманывайтесь: ни блудники,

[20] 1 Кор 2, 4. [21] 2 Кор 13, 10.
Глава 5. [1] Лев 18, 8. [3] Кол 2, 5. [5] Пс 108, 6. 1 Тим 1, 20. [6] 1 Кор 15, 33. Гал 5, 9. 2 Тим 2, 17. [7] Ис 53, 7. [11] Мф 18, 17. Рим 16, 17. 2 Фес 3, 14.
Глава 6. [2] Прем 3, 8. Мф 19, 28. Откр 20, 4. [7] Мф 5, 40. Лк 6, 29. Рим 12, 19. 1 Фес 5, 15. [9] Гал 5, 21. Еф 5, 5.

ни идолослужители, ни прелюбо-
деи, ни малакии, ни мужелож-
ники, [10] ни воры, ни лихоимцы,
ни пьяницы, ни злоречивые, ни
хищники — Царства Божия не
наследуют. [11] И такими были не-
которые из вас; но омылись, но
освятились, но оправдались име-
нем Господа нашего Иисуса Хри-
ста и Духом Бога нашего.
[12] Все мне позволительно, но
не все полезно; все мне позволи-
тельно, но ничто не должно обла-
дать мною. [13] Пища для чрева, и
чрево для пищи; но Бог уничто-
жит и то и другое. Тело же не
для блуда, но для Господа, и Гос-
подь для тела. [14] Бог воскресил
Господа, воскресит и нас силою
Своею.
[15] Разве не знаете, что тела̀
ваши суть члены Христовы? Итак
отниму ли члены у Христа, что-
бы сделать *их* членами блудни-
цы? Да не будет! [16] Или не зна-
ете, что совокупляющийся с блуд-
ницею становится одно тело *с
нею?* ибо сказано: два будут одна
плоть. [17] А соединяющийся с Гос-
подом есть один дух с Господом.
[18] Бегайте блуда; всякий грех,
какой делает человек, есть вне
тела, а блудник грешит против
собственного тела. [19] Не знаете
ли, что тела̀ ваши суть храм жи-
вущего в вас Святаго Духа, Ко-
торого имеете вы от Бога, и вы
не свои? [20] Ибо вы куплены *до-*
135 *рогою* ценою. || Посему прослав-
ляйте Бога и в телах ваших и в
душах ваших, которые суть Бо-
жии.

7 А о чем вы писали ко мне,
то хорошо человеку не ка-
саться женщины. [2] Но, *во избе-
жание* блуда, каждый имей свою
жену, и каждая имей своего му-
жа. [3] Муж оказывай жене долж-
ное благорасположение; подобно
и жена мужу. [4] Жена не властна
над своим телом, но муж; равно
и муж не властен над своим те-
лом, но жена. [5] Не уклоняйтесь
друг от друга, разве по согласию,
на время, для упражнения в
посте и молитве, а *потом* опять
будьте вместе, чтобы не искушал
вас сатана невоздержанием ва-
шим. [6] Впрочем это сказано мною
как позволение, а не как пове-
ление. [7] Ибо желаю, чтобы все
люди были, как и я; но каждый
имеет свое дарование от Бога,
один так, другой иначе.
[8] Безбрачным же и вдовам
говорю: хорошо им оставаться,
как я. [9] Но если не *могут* воздер-
жаться, пусть вступают в брак;
ибо лучше вступить в брак, не-
жели разжигаться. [10] А вступив-
шим в брак не я повелеваю, а
Господь: жене не разводиться с
мужем, — [11] если же разведется,
то должна оставаться безбрач-
ною, или примириться с мужем
своим, — и мужу не оставлять
жены *своей*. [12] Прочим же я го-
ворю, а не Господь: || если какой 137
брат имеет жену неверующую, и
она согласна жить с ним, то он

[**11**] Еф 2, 2. Тит 3, 3. [**12**] Сир 37, 31. 1 Кор 10, 23. [**13**] Мф 22, 30. Рим 6, 13, 19. [**14**] 2 Кор 4, 14. 1 Фес 4, 14. [**15**] Еф 5, 30. [**16**] Быт 2, 24. Мф 19, 5. Мк 10, 7. Еф 5, 31. [**19**] 1 Пет 2, 5. 1 Кор 3, 16. 2 Кор 6, 16. [**20**] Деян 20, 28. 1 Пет 1, 19. Гал 3, 13.

Глава 7. [**3**] 1 Пет 3, 7. [**5**] Иоил 2, 16. [**7**] Мф 19, 12. [**9**] 1 Тим 5, 14. [**10**] Втор 24, 1. Мф 5, 32; 19, 6. Мк 10, 11. Лк 16, 18.

не должен оставлять ее; [13] и жена,
которая имеет мужа неверующе-
го, и он согласен жить с нею,
не должна оставлять его. [14] Ибо
неверующий муж освящается же-
ною верующею, и жена неверую-
щая освящается мужем верую-
щим. Иначе дети ваши были бы
нечисты, а теперь святы. [15] Если
же неверующий *хочет* развестись,
пусть разводится; брат или се-
стра в таких *случаях* не связа-
ны; к миру призвал нас Господь.
[16] Почему ты знаешь, жена, не
спасешь ли мужа? Или ты, муж,
почему знаешь, не спасешь ли
жены? [17] Только каждый посту-
пай так, как Бог ему определил,
и каждый, как Господь призвал.
Так я повелеваю по всем церк-
вам. [18] Призван ли кто обрезан-
ным, не скрывайся; призван ли
кто необрезанным, не обрезывай-
ся. [19] Обрезание ничто и необ-
резание ничто, но *всё* в соблюде-
нии заповедей Божиих. [20] Каж-
дый оставайся в том звании, в
котором призван. [21] Рабом ли ты
призван, не смущайся; но если
и можешь сделаться свободным,
то лучшим воспользуйся. [22] Ибо
раб, призванный в Господе, есть
свободный Господа; равно и при-
званный свободным есть раб Хри-
стов. [23] Вы куплены *дорогою* це-
ною; не делайтесь рабами чело-
138 веков. [24] В каком *звании* кто при-
зван, братия, в том каждый и
оставайся пред Богом.
[25] Относительно девства я не
имею повеления Господня, а даю
совет, как получивший от Гос-
пода милость быть *Ему* верным.
[26] По настоящей нужде за луч-
шее признаю́, что хорошо чело-
веку оставаться та́к. [27] Соединен
ли ты с женой? не ищи развода.
Остался ли без жены? не ищи
жены. [28] Впрочем, если и же-
нишься, не согрешишь; и если
девица выйдет замуж, не согре-
шит. Но таковые будут иметь
скорби по плоти; а мне вас жаль.
[29] Я вам сказываю, братия:
время уже коротко, так что
имеющие жен должны быть, как
не имеющие; [30] и плачущие, как
не плачущие; и радующиеся, как
не радующиеся; и покупающие,
как не приобретающие; [31] и поль-
зующиеся миром сим, как не
пользующиеся; ибо проходит об-
раз мира сего. [32] А я хочу, чтобы
вы были без забот. Неженатый
заботится о Господнем, как уго-
дить Господу; [33] а женатый за-
ботится о мирском, как угодить
жене. Есть разность между за-
мужнею и девицею: [34] незамуж-
няя заботится о Господнем, как
угодить Господу, чтобы быть свя-
тою и телом и духом; а замуж-
няя заботится о мирском, как
угодить мужу. [35] Говорю это для 139
вашей же пользы, не с тем, что-
бы наложить на вас узы, но что-
бы вы благочинно и непрестанно
служили Господу без развлече-
ния. [36] Если же кто почитает не-
приличным для своей девицы то,
чтобы она, будучи в зрелом воз-
расте, оставалась так, тот пусть
делает, как хочет: не согрешит;
пусть *таковые* выходят замуж.

[15] Рим 12, 18. 1 Кор 14, 33. **[17]** Деян 15, 28. Еф 4, 1. **[18]** 1 Мак 1, 15. **[19]** Гал 5, 6. **[20]** 1 Фес 2, 12. **[22]** Ин 8, 36. Рим 6, 22. **[23]** 1 Кор 6, 20. **[25]** 2 Кор 2, 17. **[29]** Иов 9, 25; 14, 1. Пс 102, 15. **[31]** Ис 40, 6. Иак 1, 10; 4, 14. 1 Пет 1, 24. 1 Ин 2, 17.

37 Но кто непоколебимо тверд в
сердце своем и, не будучи стес-
няем нуждою, но будучи властен
в своей воле, решился в сердце
своем соблюдать свою деву, тот
хорошо поступает. 38 Посему вы-
дающий замуж свою девицу по-
ступает хорошо; а не выдающий
поступает лучше. 39 Жена связана
законом, доколе жив муж ее; если
же муж ее умрет, свободна выйти,
за кого хочет, только в Господе.
40 Но она блаженнее, если оста-
нется так, по моему совету; а ду-
маю, и я имею Духа Божия.

8 О идоложертвенных *яствах*
мы знаем, потому что мы
все имеем знание; но знание над-
мевает, а любовь назидает. 2 Кто
думает, что он знает что-нибудь,
тот ничего еще не знает так, как
должно знать. 3 Но кто любит
Бога, тому дано знание от Него.
4 Итак об употреблении в пищу
идоложертвенного мы знаем, что
идол в мире ничто, и что нет
иного Бога, кроме Единого. 5 Ибо
хотя и есть так называемые боги,
или на небе, или на земле, так
как есть много богов и господ
много, — 6 но у нас один Бог
Отец, из Которого все, и мы для
Него, и один Господь Иисус Хри-
стос, Которым все, и мы Им. 7 Но
не у всех *такое* знание: некото-
рые и доныне с совестью, *при-
знающею* идолов, едят *идоложер-
твенное* как жертвы идольские,
и совесть их, будучи немощна,
140 оскверняется. 8 Пища не прибли-
жает нас к Богу: ибо, едим ли
мы, ничего не приобретаем; не
едим ли, ничего не теряем. 9 Бе-
регитесь однако же, чтобы эта
свобода ваша не послужила соб-
лазном для немощных. 10 Ибо
если кто-нибудь увидит, что ты,
имея знание, сидишь за столом
в капище, то совесть его, как
немощного, не расположит ли и
его есть идоложертвенное? 11 И
от знания твоего погибнет не-
мощный брат, за которого умер
Христос. 12 А согрешая таким об-
разом против братьев и уязвляя
немощную совесть их, вы согре-
шаете против Христа. 13 И пото-
му, если пища соблазняет брата
моего, не буду есть мяса вовек,
чтобы не соблазнить брата моего.

9 Не Апостол ли я? Не сво-
боден ли я? Не видел ли я
Иисуса Христа, Господа нашего?
Не мое ли дело вы в Господе?
2 Если для других я не Апостол,
то для вас *Апостол;* || ибо печать 141
моего апостольства — вы в Гос-
поде. 3 Вот мое защищение про-
тив осуждающих меня. 4 Или мы
не имеем власти есть и пить?
5 Или не имеем власти иметь
спутницею сестру жену, как и
прочие Апостолы, и братья Гос-
подни, и Кифа? 6 Или один я и
Варнава не имеем власти не ра-
ботать? 7 Какой воин служит ко-
гда-либо на своем содержании?
Кто, насадив виноград, не ест
плодов его? Кто, пася стадо, не
ест молока от стада? 8 По чело-

[39] Рим 7, 2.

Глава 8. [1] 1 Кор 13, 4. [2] 1 Кор 13, 12. [3] 2 Тим 2, 19. [4] Втор 4, 39. 1 Тим 2, 5. [5] Втор 10, 17. [6] Мал 2, 10. Ин 13, 13. [7] Рим 14, 23. [8] Рим 14, 17. [9] Рим 14, 13. [11] Рим 14, 15. [12] Рим 14, 1. [13] Рим 14, 21.

Глава 9. [1] Деян 9, 3; 22, 18. 1 Кор 4, 15; 15, 8. [2] 2 Кор 3, 2. [4] Лк 10, 7. 2 Фес 3, 9.

веческому ли только *рассужде-*
нию я это говорю? Не то же ли
говорит и закон? [9] Ибо в Мои-
сеевом законе написано: не за-
граждай рта у вола молотящего.
О волах ли печется Бог? [10] Или,
конечно, для нас говорится? Так,
для нас это написано; ибо, кто
пашет, должен пахать с наде-
ждою, и кто молотит, *должен мо-*
лотить с надеждою получить ожи-
даемое. [11] Если мы посеяли в вас
духовное, велико ли то, если по-
жнем у вас телесное? [12] Если
другие имеют у вас власть, не
паче ли мы? Однако мы не поль-
зовались сею властью, но все пе-
реносим, дабы не поставить какой
преграды благовествованию Хри-
142 стову. [13] Разве не знаете, что
священнодействующие питаются
от святилища? что служащие
жертвеннику берут долю от жерт-
венника? [14] Та́к и Господь пове-
лел проповедующим Евангелие
жить от благовествования. [15] Но
я не пользовался ничем таковым.
И написал это не для того, что-
бы та́к было для меня. Ибо для
меня лучше умереть, нежели
чтобы кто уничтожил похвалу
мою. [16] Ибо если я благовествую,
то нечем мне хвалиться, потому
что это необходимая *обязанность*
моя, и горе мне, если не благо-
вествую! [17] Ибо если делаю это
добровольно, то *буду* иметь на-
граду; а если недобровольно, то
исполняю только вверенное мне
служение. [18] За что̀ же мне на-
града? За то̀, что, проповедуя
Евангелие, благовествую о Хри-
сте безмездно, не пользуясь моею
властью в благовествовании.
[19] Ибо, будучи свободен от всех, 143
я всем поработил себя, дабы
больше приобрести: [20] для Иудеев
я был как Иудей, чтобы приоб-
рести Иудеев; для подзаконных
был как подзаконный, чтобы при-
обрести подзаконных; [21] для чу-
ждых закона — как чуждый за-
кона, — не будучи чужд закона
пред Богом, но подзаконен Хри-
сту, — чтобы приобрести чуждых
закона; [22] для немощных был как
немощный, чтобы приобрести не-
мощных. Для всех я сделался
всем, чтобы спасти по крайней
мере некоторых. [23] Сие же делаю
для Евангелия, чтобы быть со-
участником его. [24] Не знаете ли,
что бегущие на ристалище бегут
все, но один получает награду?
Так бегите, чтобы получить.
[25] Все подвижники воздерживают-
ся от всего: те для получения
венца тленного, а мы — нетлен-
ного. [26] И потому я бегу не так,
как на неверное, бьюсь не так,
чтобы только бить воздух; [27] но
усмиряю и порабощаю тело мое,
дабы, проповедуя другим, самому
не остаться недостойным.

10 Не хочу оставить вас, бра-
тия, в неведении, что от-
цы наши все были под облаком,
и все прошли сквозь море; [2] и
все крестились в Моисея в облаке
и в море; [3] и все ели одну и

[9] Втор 25, 4. 1 Тим 5, 18. [11] Рим 15, 27. [12] Деян 20, 33. 2 Кор 11, 8. 1 Фес 2, 9. [13] Втор 18, 8. [14] Мф 10, 10. [16] Деян 9, 6; 13, 2. [19] 1 Кор 10, 33. [21] 1 Кор 7, 18. [22] Рим 15, 1. [24] Флп 3, 12. 2 Тим 4, 7. [25] 2 Тим 2, 4. Откр 2, 10. [27] Рим 6, 18.

Глава 10. [1] Исх 13, 21; 14, 22. Чис 9, 18. [3] Исх 16, 14. Пс 77, 24. Прем 16, 20.

ту же духовную пищу; 4 и все
пили одно и то же духовное пи-
тие: ибо пили из духовного по-
следующего камня; камень же
144 был Христос. 5 Но не о многих
из них благоволил Бог, ибо они
поражены были в пустыне. 6 А
это были образы для нас, чтобы
мы не были похотливы на злое,
как они были похотливы. 7 Не
будьте также идолопоклонника-
ми, как некоторые из них, о ко-
торых написано: народ сел есть
и пить, и встал играть. 8 Не ста-
нем блудодействовать, как неко-
торые из них блудодействовали,
и в один день погибло их два-
дцать три тысячи. 9 Не станем
искушать Христа, как некото-
рые из них искушали и по-
гибли от змей. 10 Не ропщите,
как некоторые из них роптали
и погибли от истребителя. 11 Все
это происходило с ними, *как*
образы; а описано в наставление
нам, достигшим последних веков.
145 12 Посему, кто думает, что он
стои́т, берегись, чтобы не упасть.
13 Вас постигло искушение не
иное, как человеческое; и верен
Бог, Который не попустит вам
быть искушаемыми сверх сил, но
при искушении даст и облегчение,
так чтобы вы могли перенести.

14 Итак, возлюбленные мои,
убегайте идолослужения. 15 Я го-
ворю *вам* как рассудительным;
сами рассуди́те о том, что говорю.
16 Чаша благословения, которую
благословляем, не есть ли приоб-
щение Крови Христовой? Хлеб,
который преломляем, не есть ли
приобщение Тела Христова?
17 Один хлеб, и мы многие одно
тело; ибо все причащаемся от
одного хлеба. 18 Посмотрите на
Израиля по плоти: те, которые
едят жертвы, не участники ли
жертвенника? 19 Что же я гово-
рю? То ли, что идол есть что-ни-
будь, или идоложертвенное зна-
чит что-нибудь? 20 *Нет,* но что
язычники, принося жертвы, при-
носят бесам, а не Богу. Но я не
хочу, чтобы вы были в общении
с бесами. 21 Не можете пить ча-
шу Господню и чашу бесовскую;
не можете быть участниками в
трапезе Господней и в трапезе
бесовской. 22 Неужели мы *решим-
ся* раздражать Господа? Разве
мы сильнее Его?

23 Все мне позволительно, но 146
не все полезно; все мне позво-
лительно, но не все назидает.
24 Никто не ищи своего, но каж-
дый *пользы* другого. 25 Все, что
продается на торгу, ешьте без
всякого исследования, для *спо-
койствия* совести; 26 ибо Господ-
ня земля, и что̀ наполняет ее.
27 Если кто из неверных позовет
вас, и вы захотите пойти, то все,
предлагаемое вам, ешьте без вся-
кого исследования, для *спокойст-
вия* совести. 28 Но если кто ска- 147
жет вам: это идоложертвенное,—
то не ешьте ради того, кто объ-
явил вам, и ради совести. Ибо
Господня земля, и что̀ наполня-

[4] Исх 17, 6. **[5]** Чис 14, 23; 26, 65. **[6]** Чис 11, 4. **[7]** Исх 32, 6. Пс 105, 19. **[8]** Чис 25, 1, 9. **[9]** Чис 21, 6. Пс 105, 14. **[10]** Чис 14, 37. **[11]** Рим 15, 4. **[12]** Рим 11, 20. **[13]** 2 Пет 2, 9. Евр 12, 4. **[15]** 1 Кор 1, 5. **[16]** Мф 26, 26. Деян 2, 42, 46. **[17]** Ин 6, 33. **[18]** Лев 7, 15. **[19]** 1 Кор 8, 4. **[20]** Втор 32, 17. **[21]** 2 Кор 6, 15. **[23]** 1 Кор 6, 12. **[24]** Рим 15, 2. **[26]** Пс 23, 1. Втор 10, 14. **[28]** Пс 23, 1.

ет ее. 29 Совесть же разумею не
свою, а другого: ибо для чего мо-
ей свободе быть судимой чужою
совестью? 30 Если я с благодаре-
нием принимаю *пищу,* то для чего
порицать меня за то, за что я бла-
годарю? 31 Итак, едите ли, пьете
ли, или иное что делаете, все де-
лайте в славу Божию. 32 Не пода-
вайте соблазна ни Иудеям, ни Ел-
линам, ни церкви Божией, 33 так,
как и я угождаю всем во всем,
ища не своей пользы, но *пользы*
многих, чтобы они спаслись.

11 Будьте подражателями
мне, как я Христу.

2 Хвалю вас, братия, что вы
все мое помните и держите пре-
дания так, как я передал вам.
3 Хочу также, чтобы вы знали,
что всякому мужу глава Христос,
жене глава — муж, а Христу гла-
ва — Бог. 4 Всякий муж, моля-
щийся или пророчествующий с
покрытою головою, постыжает
свою голову. 5 И всякая жена,
молящаяся или пророчествующая
с открытою головою, постыжает
свою голову, ибо *это* то же, как
если бы она была обритая. 6 Ибо
если жена не хочет покрываться,
то пусть и стрижется; а если
жене стыдно быть остриженной
или обритой, пусть покрывается.
7 Итак муж не должен покрывать
голову, потому что он есть об-
раз и слава Божия; а жена есть
148 слава мужа. 8 Ибо не муж от
жены, но жена от мужа; 9 и не
муж создан для жены, но жена
для мужа. 10 Посему жена и
должна иметь на голове своей
знак власти *над нею,* для Анге-
лов. 11 Впрочем ни муж без же-
ны, ни жена без мужа, в Гос-
поде. 12 Ибо как жена от мужа,
так и муж через жену; все же —
от Бога. 13 Рассудите сами, при-
лично ли жене молиться Богу с
непокрытою *головою?* 14 Не сама
ли природа учит вас, что если
муж растит волосы, то это бес-
честье для него; 15 но если жена
растит волосы, для нее это честь,
так как волосы даны ей вместо
покрывала? 16 А если бы кто за-
хотел спорить, то мы не имеем
такого обычая, ни церкви Божии.

17 Но, предлагая сие, не хва-
лю *вас,* что вы собираетесь не
на лучшее, а на худшее. 18 Ибо,
во-первых, слышу, что, когда вы
собираетесь в церковь, между ва-
ми бывают разделения, чему от-
части и верю. 19 Ибо надлежит
быть и разномыслиям между ва-
ми, дабы открылись между вами
искусные. 20 Далее, вы собирае-
тесь, *так, что это* не значит вку-
шать вечерю Господню; 21 ибо
всякий поспешает прежде *дру-
гих* есть свою пищу, *так что*
иной бывает голоден, а иной упи-
вается. 22 Разве у вас нет домов
на то, чтобы есть и пить? Или
пренебрегаете церковь Божию и
унижаете неимущих? Что̀ сказать
вам? похвалить ли вас за это?
Не похвалю. 23 Ибо я от *Самого* 149
Господа принял то̀, что и вам
передал, что Господь Иисус в ту
ночь, в которую предан был, взял
хлеб 24 и, возблагодарив, прело-
мил и сказал: примите, ядите,

[30] Рим 14, 6. [31] Кол 3, 17. [33] Рим 15, 2.
Глава 11. [1] 1 Кор 4, 16. Флп 3, 17. [2] 1 Кор 15, 1. [3] Быт 3, 16. Ин 14, 28. Еф 5, 23. [7] Быт 1, 26. Кол 3, 10. [8] Быт 2, 21. [18] 1 Кор 3, 3. [19] Лк 17, 1. [23] Мф 26, 26. Мк 14, 22. Лк 22, 19. 1 Кор 10, 16.

сие есть Тело Мое, за вас ло-
мимое; сие творите в Мое воспо-
минание. [25] Также и чашу после
вечери, и сказал: сия чаша есть
новый завет в Моей Крови; сие
творите, когда только будете
пить, в Мое воспоминание. [26] Ибо
всякий раз, когда вы едите хлеб
сей и пьете чашу сию, смерть
Господню возвещаете, доколе Он
придет. [27] Посему, кто будет есть
хлеб сей или пить чашу Гос-
подню недостойно, виновен бу-
дет против Тела и Крови Гос-
подней. [28] Да испытывает же се-
бя человек, и таким образом
пусть ест от хлеба сего и пьет из
чаши сей. [29] Ибо, кто ест и пьет
недостойно, тот ест и пьет осуж-
дение себе, не рассуждая о Те-
ле Господнем. [30] Оттого многие
из вас немощны и больны и не-
150 мало умирает. [31] Ибо если бы мы
судили сами себя, то не были бы
судимы. [32] Будучи же судимы,
наказываемся от Господа, чтобы
не быть осужденными с миром.
[33] Посему, братия мои, собираясь
на вечерю, друг друга ждите.
[34] А если кто голоден, пусть ест
дома, чтобы собираться вам не
на осуждение. Прочее устрою,
когда приду.

12 Не хочу оставить вас,
братия, в неведении и о
дарах духовных. [2] Знаете, что
когда вы были язычниками, то
ходили к безгласным идолам,
так, как бы вели вас. [3] Потому
сказываю вам, что никто, гово-
рящий Духом Божиим, не про-
изнесет анафемы на Иисуса, и
никто не может назвать Иисуса
Господом, как только Духом
Святым. [4] Дары различны, но
Дух один и тот же; [5] и служения
различны, а Господь один и тот
же; [6] и действия различны, а
Бог один и тот же, производя-
щий все во всех. [7] Но каждому 151
дается проявление Духа на поль-
зу. [8] Одному дается Духом слово
мудрости, другому слово знания,
тем же Духом; [9] иному вера, тем
же Духом; иному дары исцеле-
ний, тем же Духом; [10] иному чу-
дотворения, иному пророчество,
иному различение духов, иному
разные языки, иному истолкова-
ние языков. [11] Все же сие про-
изводит один и тот же Дух, раз-
деляя каждому особо, как Ему
угодно. [12] Ибо, как тело одно, 152
но имеет многие члены, и все
члены одного тела, хотя их и
много, составляют одно тело, —
так и Христос. [13] Ибо все мы
одним Духом крестились в одно
тело, Иудеи или Еллины, рабы
или свободные, и все напоены
одним Духом. [14] Тело же не из
одного члена, но из многих.
[15] Если нога скажет: я не при-
надлежу к телу, потому что я не
рука, то неужели она потому не
принадлежит к телу? [16] И если
ухо скажет: я не принадлежу к
телу, потому что я не глаз, то
неужели оно потому не принад-
лежит к телу? [17] Если все тело
глаз, то где слух? Если все слух,
то где обоняние? [18] Но Бог рас-
положил члены, каждый в *соста-
ве* тела, как Ему было угодно.

[**27**] Евр 10, 29. [**28**] 2 Кор 13, 5. [**31**] Пс 31, 5.

Глава 12. [**2**] Еф 2, 12. [**3**] Мф 16, 17. Мк 9, 39. Флп 2, 11. [**4**] Еф 4, 11. [**7**] Мф 25, 15. [**9**] Мк 16, 17—18. [**10**] Деян 2, 4. [**12**] Рим 12, 4. [**13**] Мк 1, 8. Гал 3, 28.

[19] А если бы все были один член,
то где *было бы* тело? [20] Но те-
перь членов много, а тело одно.
[21] Не может глаз сказать руке:
ты мне не надобна; или также
голова ногам: вы мне не нужны.
[22] Напротив, члены тела, которые
кажутся слабейшими, гораздо
нужнее, [23] и которые нам кажут-
ся менее благородными в теле,
о тех более прилагаем попечения;
[24] и неблагообразные наши более
благовидно покрываются, а бла-
гообразные наши не имеют *в том*
нужды. Но Бог соразмерил тело,
внушив о менее совершенном
большее попечение, [25] дабы не
было разделения в теле, а все
члены одинаково заботились друг
о друге. [26] Посему, страдает ли
один член, страдают с ним все
члены; славится ли один член, с
153 ним радуются все члены. [27] И
вы — тело Христово, а порознь —
члены. [28] И иных Бог поставил в
Церкви, во-первых, Апостолами,
во-вторых, пророками, в-третьих,
учителями; далее, *иным дал* си-
лы *чудодейственные,* также дары
исцелений, вспоможения, управ-
ления, разные языки. [29] Все ли
Апостолы? Все ли пророки? Все
ли учители? Все ли чудотворцы?
[30] Все ли имеют дары исцелений?
Все ли говорят языками? Все ли
истолкователи? [31] Ревнуйте о да-
рах бо́льших, и я покажу вам
путь еще превосходнейший.

13

Если я говорю языками
человеческими и ангель-
скими, а любви не имею, то я —
медь звенящая или кимвал зву-
чащий. [2] Если имею *дар* проро-
чества, и знаю все тайны, и имею
всякое познание и всю веру, так
что *могу* и горы переставлять, а
не имею любви, — то я ничто.
[3] И если я раздам все имение мое
и отдам тело мое на сожжение,
а любви не имею, нет мне в том
никакой пользы. [4] Любовь долго- 154
терпит, милосердствует, любовь
не завидует, любовь не превозно-
сится, не гордится, [5] не бесчин-
ствует, не ищет своего, не раз-
дражается, не мыслит зла, [6] не
радуется неправде, а сорадуется
истине; [7] все покрывает, всему
верит, всего надеется, все пере-
носит. [8] Любовь никогда не пере-
стает, хотя и пророчества пре-
кратятся, и языки умолкнут, и
знание упразднится. [9] Ибо мы от-
части знаем, и отчасти пророче-
ствуем; [10] когда же настанет со-
вершенное, тогда то, что отчасти,
прекратится. [11] Когда я был мла-
денцем, то по-младенчески гово-
рил, по-младенчески мыслил, по-
младенчески рассуждал; а как
стал мужем, то оставил младен-
ческое. [12] Теперь мы видим как
бы сквозь *тусклое* стекло, гада-
тельно, тогда же лицем к лицу;
теперь знаю я отчасти, а тогда
позна́ю, подобно как я познан.
[13] А теперь пребывают сии три:
вера, надежда, любовь; но лю-
бовь из них больше.

14

Достигайте любви; ревнуй-
те о *дарах* духовных, осо-
бенно же о том, чтобы пророче-
ствовать. [2] Ибо кто говорит на
незнакомом языке, тот говорит не

[**27**] Еф 5, 23. [**28**] Рим 12, 6. Еф 4, 11.

Глава 13. [**2**] Мф 7, 22. [**3**] Мф 6, 1. [**4**] Притч 10, 12. 1 Пет 4, 8. Флп 2, 3. [**5**] Рим 15, 1. [**7**] Гал 6, 2. [**9**] 2 Кор 5, 7. [**12**] Флп 3, 12. 2 Тим 2, 19.

Глава 14. [**1**] Чис 11, 29.

людям, а Богу; потому что никто
не понимает *его,* он тайны гово-
рит духом; 3 а кто пророчествует,
тот говорит людям в назидание,
увещание и утешение. 4 Кто го-
ворит на *незнакомом* языке, тот
назидает себя; а кто пророче-
ствует, тот назидает церковь.
5 Желаю, чтобы вы все говорили
языками; но лучше, чтобы вы
пророчествовали; ибо пророче-
ствующий превосходнее того, кто
говорит языками, разве он при-
том будет и изъяснять, чтобы
155 церковь получила назидание. 6 Те-
перь, если я приду к вам, бра-
тия, и стану говорить на *незна-
комых* языках, то какую принесу
вам пользу, когда не изъяснюсь
вам или откровением, или позна-
нием, или пророчеством, или
учением? 7 И бездушные *вещи,*
издающие звук, свирель или гус-
ли, если не производят раздель-
ных тонов, как распознать то̀,
что̀ играют на свирели или на
гуслях? 8 И если труба будет из-
давать неопределенный звук, кто
станет готовиться к сражению?
9 Так если и вы языком произ-
носите невразумительные слова,
то как узна́ют, что̀ вы говорите?
Вы будете говорить на ветер.
10 Сколько, например, различных
слов в мире, и ни одного из них
нет без значения. 11 Но если я
не разумею значения слов, то
я для говорящего чужестранец,
и говорящий для меня чужестра-
нец. 12 Так и вы, ревнуя о *дарах*
духовных, старайтесь обогатить-
ся *ими* к назиданию церкви. 13 А
потому, говорящий на *незнако-
мом* языке, молись о даре истол-
кования. 14 Ибо когда я молюсь
на *незнакомом* языке, то хотя
дух мой и молится, но ум мой
остается без плода. 15 Что же де-
лать? Стану молиться духом, ста-
ну молиться и умом; буду петь
духом, буду петь и умом. 16 Ибо
если ты будешь благословлять
духом, то стоящий на месте про-
столюдина ка́к скажет: «аминь»
при твоем благодарении? Ибо он
не понимает, что̀ ты говоришь.
17 Ты хорошо благодаришь, но
другой не назидается. 18 Благо-
дарю Бога моего: я более всех
вас говорю языками; 19 но в
церкви хочу лучше пять слов
сказать умом моим, чтобы и дру-
гих наставить, нежели тьму слов
на *незнакомом* языке.

20 Братия! не будьте дети 156
умом: на злое будьте младенцы,
а по уму будьте совершеннолет-
ни. 21 В законе написано: иными
языками и иными устами буду
говорить народу сему; но и тог-
да не послушают Меня, говорит
Господь. 22 Итак языки суть зна-
мение не для верующих, а для
неверующих; пророчество же не
для неверующих, а для верую-
щих. 23 Если вся церковь сойдет-
ся вместе, и все станут говорить
незнакомыми языками, и войдут
к вам незнающие или неверую-
щие, то не скажут ли, что вы
беснуетесь? 24 Но когда все про-
рочествуют, и войдет кто неве-
рующий или незнающий, то он
всеми обличается, всеми судится.
25 И таким образом тайны серд-
ца его обнаруживаются, и он

[**15**] Кол 3, 16. [**20**] Мф 18, 4. Мк 10, 14. Рим 16, 19. [**21**] Ис 28, 11—12. [**25**] Ис 45, 14.

падет ниц, поклонится Богу и
скажет: истинно с вами Бог.
157 26 Итак что́ же, братия? Когда
вы сходитесь, и у каждого из вас
есть псалом, есть поучение, есть
язык, есть откровение, есть ис-
толкование, — все сие да будет к
назиданию. 27 Если кто говорит на
незнакомом языке, *говорите* двое,
или много трое, и то̀ порознь, а
один изъясняй. 28 Если же не бу-
дет истолкователя, то молчи в
церкви, а говори себе и Богу. 29 И
пророки пусть говорят двое или
трое, а прочие пусть рассуждают.
30 Если же другому из сидящих
будет откровение, то первый мол-
чи. 31 Ибо все один за другим мо-
жете пророчествовать, чтобы всем
поучаться и всем получать уте-
шение. 32 И духи пророческие
послушны пророкам, 33 потому
что Бог не есть *Бог* неустройства,
но мира. Та́к *бывает* во всех
церквах у святых. 34 Жены ваши
в церквах да молчат, ибо не поз-
волено им говорить, а быть в
подчинении, как и закон говорит.
35 Если же они хотят чему на-
учиться, пусть спрашивают *о том*
дома у мужей своих; ибо непри-
лично жене говорить в церкви.
36 Разве от вас вышло слово Бо-
жие? Или до вас одних достигло?
37 Если кто почитает себя
пророком или духовным, тот да
разумеет, что̀ я пишу вам, ибо
это заповеди Господни. 38 А кто
не разумеет, пусть не разумеет.
39 Итак, братия, ревнуйте о том,
чтобы пророчествовать, но не
запрещайте говорить и языками;
40 только всё должно быть бла-
гопристойно и чинно.

15 Напоминаю вам, братия, 158
Евангелие, которое я бла-
говествовал вам, которое вы и
приняли, в котором и утверди-
лись, 2 которым и спасаетесь, ес-
ли преподанное удерживаете так,
как я благовествовал вам, если
только не тщетно уверовали. 3 Ибо
я первоначально преподал вам,
что и *сам* принял, *то-есть,* что
Христос умер за грехи наши, по
Писанию, 4 и что Он погребен
был, и что воскрес в третий день,
по Писанию, 5 и что явился Кифе,
потом двенадцати; 6 потом явился
более нежели пятистам братий
в одно время, из которых бо̀ль-
шая часть доныне в живых, а
некоторые и почили; 7 потом
явился Иакову, также всем Апо-
столам; 8 а после всех явился и
мне, как некоему извергу. 9 Ибо
я наименьший из Апостолов, и
недостоин называться Апостолом,
потому что гнал церковь Божию.
10 Но благодатию Божиею есмь то,
что есмь; и благодать Его во мне
не была тщетна, но я более всех
их потрудился: не я, впрочем, а
благодать Божия, которая со
мною. 11 Итак я ли, они ли, мы
так проповедуем, и вы так уве-
ровали.
12 Если же о Христе пропо- 159
ведуется, что Он воскрес из мерт-
вых, то ка́к некоторые из вас

[26] 1 Кор 12, 8. [33] 1 Кор 12, 25. 1 Фес 5, 23. [34] Быт 3, 16. Кол 3, 18. 1 Тим 2, 11.

Глава 15. [1] Гал 1, 11. [2] Рим 1, 16. [3] Пс 21, 7. Ис 53, 5. Дан 9, 24. Зах 13, 7. [4] Пс 15, 10. Ис 53, 11. Ос 6, 2—3. Иона 2, 1. [5] Мф 28, 17. Мк 16, 14. Лк 24, 34. [8] Деян 9, 3. [9] Деян 8, 3. Еф 3, 8. 1 Тим 1, 13. [10] Мф 10, 20. Мк 16, 20. Еф 3, 7. [12] Деян 17, 18. 2 Тим 2, 18.

говорят, что нет воскресения
мертвых? 13 Если нет воскресе-
ния мертвых, то и Христос не
воскрес; 14 а если Христос не
воскрес, то и проповедь наша
тщетна, тщетна и вера ваша.
15 Притом мы оказались бы и лже-
свидетелями о Боге, потому что
свидетельствовали бы о Боге, что
Он воскресил Христа, Которого
Он не воскрешал, если, *то-есть,*
мертвые не воскресают; 16 ибо
если мертвые не воскресают, то
и Христос не воскрес. 17 А если
Христос не воскрес, то вера ва-
ша тщетна: вы еще во грехах
ваших. 18 Поэтому и умершие во
Христе погибли. 19 И если мы в
этой только жизни надеемся на
Христа, то мы несчастнее всех
180 человеков. 20 Но Христос воскрес
из мертвых, первенец из умер-
ших. 21 Ибо, как смерть через че-
ловека, *так* через человека и вос-
кресение мертвых 22 Как в Ада-
ме все умирают, так во Христе
все оживут, 23 каждый в своем
порядке: первенец Христос, по-
том Христовы, в пришествие Его.
24 А затем конец, когда Он пре-
даст Царство Богу и Отцу, когда
упразднит всякое начальство и
всякую власть и силу. 25 Ибо Ему
надлежит царствовать, доколе
низложит всех врагов под ноги
Свои. 26 Последний же враг ис-
требится — смерть, 27 потому что
все покорил под ноги Его. Когда
же сказано, что *Ему* все покоре-
но, то ясно, что кроме Того, Ко-
торый покорил Ему все. 28 Когда
же все покорит Ему, тогда и
Сам Сын покорится Покорившему
все Ему, да будет Бог все во всем.
29 Иначе, || что делают крестя- 181
щиеся для мертвых? Если мерт-
вые совсем не воскресают, то для
чего и крестятся для мертвых?
30 Для чего и мы ежечасно под-
вергаемся бедствиям? 31 Я каж-
дый день умираю: свидетельству-
юсь в том похвалою вашею, бра-
тия, которую я имею во Христе
Иисусе, Господе нашем. 32 По *рас-
суждению* человеческому, когда я
боролся со зверями в Ефесе, ка-
кая мне польза, если мертвые не
воскресают? Станем есть и пить,
ибо завтра умрем! 33 Не обманы-
вайтесь: худые сообщества раз-
вращают добрые нравы. 34 Отрез-
витесь, как должно, и не грешите;
ибо, к стыду вашему скажу, не-
которые из вас не знают Бога.

35 Но скажет кто-нибудь: как
воскреснут мертвые? и в каком
теле придут? 36 Безрассудный! то,
что ты сеешь, не оживет, если не
умрет. 37 И когда ты сеешь, то
сеешь не тело будущее, а голое
зерно, какое случится, пшенич-
ное или другое какое; 38 но Бог
дает ему тело, как хочет, и каж-
дому семени свое тело. 39 Не вся- 182
кая плоть такая же плоть; но
иная плоть у человеков, иная
плоть у скотов, иная у рыб,
иная у птиц. 40 Есть тела небес-
ные и тела земные; но иная сла-
ва небесных, иная земных. 41 Иная

[**13**] Ин 11, 25. Рим 8, 11. [**17**] Деян 13, 38. Рим 4, 25. [**20**] Деян 26, 23. Кол 1, 18. Откр 1, 5. [**21**] Быт 2, 17; 3, 19. Ин 6, 39. [**23**] 1 Фес 4, 15—16. [**24**] Дан 7, 14. Мф 28, 18. 1 Тим 6, 15. [**25**] Пс 109, 1. Деян 2, 34. Евр 1, 13. [**26**] Откр 20, 14. [**27**] Пс 8, 7. Евр 2, 8. [**28**] 1 Кор 11, 3. [**30**] 2 Кор 11, 26. [**31**] Рим 8, 36. [**32**] Прем 2, 6. Ис 22, 13. Лк 12, 19. [**34**] Рим 13, 11. [**36**] Ин 12, 24.

слава солнца, иная слава луны,
иная звезд; и звезда от звезды
разнится в славе. [42] Так и при
воскресении мертвых: сеется в
тлении, восстает в нетлении; [43] се-
ется в уничижении, восстает в
славе; сеется в немощи, восстает
в силе; [44] сеется тело душевное,
восстает тело духовное. Есть тело
душевное, есть тело и духовное.
[45] Так и написано: первый чело-
век Адам стал душею живущею;
а последний Адам есть дух живо-
творящий. [46] Но не духовное пре-
жде, а душевное, потом духов-
163 ное. [47] Первый человек—из земли,
перстный; второй человек — Гос-
подь с неба. [48] Каков перстный,
таковы и перстные; и каков не-
бесный, таковы и небесные. [49] И
как мы носили образ перстного,
будем носить и образ небесного.
[50] Но то скажу *вам,* братия,
что плоть и кровь не могут на-
следовать Царствия Божия, и
тление не наследует нетления.
[51] Говорю вам тайну: не все мы
умрем, но все изменимся [52] вдруг,
во мгновение ока, при последней
трубе; ибо вострубит, и мертвые
воскреснут нетленными, а мы
изменимся. [53] Ибо тленному сему
надлежит облечься в нетление,
и смертному сему облечься в
бессмертие. [54] Когда же тленное
сие облечется в нетление и смерт-
ное сие облечется в бессмертие,
тогда сбудется слово написанное:
поглощена смерть победою.
[55] Смерть! где твое жало? ад!
где твоя победа? [56] Жало же
смерти — грех; а сила греха —
закон. [57] Благодарение Богу, да-
ровавшему нам победу Господом
нашим Иисусом Христом! [58] Итак, 164
братия мои возлюбленные, будь-
те тверды, непоколебимы, всегда
преуспевайте в деле Господнем,
зная, что труд ваш не тщетен
пред Господом.

16 При сборе же для святых
поступайте так, как я
установил в церквах Галатий-
ских. [2] В первый день недели
каждый из вас пусть отлагает у
себя и сберегает, сколько позво-
лит ему состояние, чтобы не де-
лать сборов, когда я приду. [3] Ког-
да же приду, то, которых вы из-
берете, тех отправлю с письмами,
для доставления вашего подая-
ния в Иерусалим. [4] А если при- 185
лично будет и мне отправиться,
то они со мной пойдут.
[5] Я приду к вам, когда прой-
ду Македонию; ибо я иду через
Македонию. [6] У вас же, может
быть, поживу, или и перезимую,
чтобы вы меня проводили, куда
пойду. [7] Ибо я не хочу видеться
с вами теперь мимоходом, а на-
деюсь пробыть у вас несколько
времени, если Господь позволит.
[8] В Ефесе же я пробуду до Пя-
тидесятницы, [9] ибо для меня от-
верста великая и широкая дверь,
и противников много.
[10] Если же придет к вам Ти-
мофей, смотрите, чтобы он был
у вас безопасен; ибо он делает

[42] Дан 12, 3. [44] Мф 22, 30. [45] Рим 5, 18. Быт 2, 7. [47] Быт 2, 7. Ин 3, 31. [48] Ин 3, 6. [49] Быт 5, 3. Рим 8, 29. [50] Ин 1, 13; 3, 3. [51] 1 Фес 4, 17. [52] Мф 24, 31. Ин 5, 28. 1 Фес 4, 16. [54] Ис 25, 8. [55] Ос 13, 14. [56] Рим 4, 15. [57] 1 Ин 5, 4—5. [58] Кол 1, 23.

Глава 16. [1] Рим 12, 13. [3] 2 Кор 8, 19. [7] Иак 4, 15. 1 Кор 4, 19.

дело Господне, как и я. [11] Посему
никто не пренебрегай его, но
проводи́те его с миром, чтобы он
пришел ко мне, ибо я жду его
с братиями. [12] А что до брата
Аполлоса, я очень просил его,
чтобы он с братиями пошел к
вам; но он никак не хотел идти
ныне, а придет, когда ему будет
удобно.

166 [13] Бодрствуйте, стойте в вере,
будьте мужественны, тверды.
[14] Все у вас да будет с лю-
бовью.

[15] Прошу вас, братия (вы
знаете семейство Стефаново, что
оно есть начаток Ахаии и что
они посвятили себя на служение
святым), [16] будьте и вы почти-
тельны к таковым и ко всякому
содействующему и трудящемуся.
[17] Я рад прибытию Стефана, Фор-
туната и Ахаика: они восполнили
для меня отсутствие ваше, [18] ибо
они мой и ваш дух успокоили.
Почитайте таковых.

[19] Приветствуют вас церкви
Асийские; приветствуют вас
усердно в Господе Акила и При-
скилла с домашнею их церковью.
[20] Приветствуют вас все братия.
Приветствуйте друг друга свя-
тым целованием.

[21] Мое, Павлово, приветствие
собственноручно. [22] Кто не любит
Господа Иисуса Христа, анафема,
мара́н-афа́ *. [23] Благодать Госпо-
да нашего Иисуса Христа с ва-
ми, [24] и любовь моя со всеми ва-
ми во Христе Иисусе. Аминь.

ВТОРОЕ ПОСЛАНИЕ К КОРИНФЯНАМ СВЯТОГО АПОСТОЛА ПАВЛА

167 **1** Павел, волею Божиею Апо-
стол Иисуса Христа, и Тимо-
фей брат, церкви Божией, нахо-
дящейся в Коринфе, со всеми
святыми по всей Ахаии: [2] благо-
дать вам и мир от Бога Отца на-
шего и Господа Иисуса Христа.

[3] Благословен Бог и Отец Гос-
пода нашего Иисуса Христа,
Отец милосердия и Бог всякого
утешения, [4] утешающий нас во
всякой скорби нашей, чтобы и
мы могли утешать находящихся
во всякой скорби тем утешением,
которым Бог утешает нас самих!
[5] Ибо по мере, как умножаются в
нас страдания Христовы, умно-
жается Христом и утешение на-
ше. [6] Скорбим ли мы, *скорбим*
для вашего утешения и спасения,
которое совершается перенесе-
нием тех же страданий, какие и
мы терпим. [7] И надежда наша о
вас тверда. Утешаемся ли, *уте-
шаемся* для вашего утешения и
спасения, зная, что вы участвуе-
те как в страданиях наших, так
и в утешении.

* Да будет отлучен до пришествия Господа.

[13] Мф 24, 42. 1 Пет 5, 8. Откр 3, 11, 20. [15] 1 Кор 1, 16. [19] 2 Тим 4, 19. [20] 1 Пет 5, 14. Рим 16, 16. 2 Кор 13, 12.

Глава 1. [2] 1 Кор 1, 3. [3] Исх 34, 6. 1 Пет 1, 3. [4] Пс 33, 20. [5] Кол 1, 24.

168 [8] Ибо мы не хотим оставить
вас, братия, в неведении о скор-
би нашей, бывшей с нами в
Асии, потому что мы отягчены
были чрезмерно и сверх силы,
так что не надеялись остаться в
живых. [9] Но сами в себе имели
приговор к смерти, для того,
чтобы надеяться не на самих се-
бя, но на Бога, воскрешающего
мертвых, [10] Который и избавил
нас от столь *близкой* смерти, и
избавляет, и на Которого наде-
емся, что и еще избавит, [11] при
содействии и вашей молитвы за
нас, дабы за дарованное нам, по
ходатайству многих, многие воз-
благодарили за нас.
169 [12] Ибо похвала наша сия есть
свидетельство совести нашей, что
мы в простоте и богоугодной ис-
кренности, не по плотской муд-
рости, но по благодати Божией,
жили в мире, особенно же у вас.
[13] И мы пишем вам не иное, как
то, что вы читаете или разуме-
ете, и что, как надеюсь, до кон-
ца уразумеете, [14] так как вы от-
части и уразумели уже, что мы
будем вашею похвалою, равно и
вы нашею, в день Господа наше-
го Иисуса Христа. [15] И в этой
уверенности я намеревался прид-
ти к вам ранее, чтобы вы вто-
рично получили благодать, [16] и
через вас пройти в Македонию,
из Македонии же опять придти
к вам; а вы проводили бы меня
в Иудею. [17] Имея такое намере-
ние, легкомысленно ли я посту-
пил? Или, что̀ я предпринимаю,
по плоти предпринимаю, так что
у меня то «да, да», то «нет,
нет»? [18] Верен Бог, что слово
наше к вам не было то «да», то
«нет». [19] Ибо Сын Божий, Иисус
Христос, проповеданный у вас
нами, мною и Силуаном и Ти-
мофеем, не был «да» и «нет»;
но в Нем было «да», — [20] ибо все
обетования Божии в Нем «да»
и в Нем «аминь», — в славу Бо-
жию, через нас. [21] Утверждаю- 170
щий же нас с вами во Христе и
помазавший нас *есть* Бог, [22] Ко-
торый и запечатлел нас и дал
залог Духа в сердца наши.
[23] Бога призываю во свиде-
тели на душу мою, что, щадя
вас, я доселе не приходил в
Коринф, [24] не потому, будто мы
берем власть над верою вашею;
но мы споспешествуем радости
вашей: ибо верою вы тверды.

2 Итак я рассудил сам в себе
не приходить к вам опять с
огорчением. [2] Ибо если я огорчаю
вас, то кто обрадует меня, как
не тот, кто огорчен мною? [3] Это
самое и писал я вам, дабы, при-
дя, не иметь огорчения от тех, о
которых мне надлежало радо-
ваться: ибо я во всех вас уве-
рен, что || моя радость есть *ра-* 171
дость и для всех вас. [4] От вели-
кой скорби и стесненного сердца
я писал вам со многими слезами,
не для того, чтобы огорчить вас,
но чтобы вы познали любовь,
какую я в избытке имею к вам.
[5] Если же кто огорчил, то не ме-
ня огорчил, но частью, — чтобы
не сказать много, — и всех вас.
[6] Для такого довольно сего нака-

[11] Рим 15, 30. 2 Кор 4, 15. **[12]** Деян 23, 1. 2 Кор 2, 17; 4, 2; 7, 14. **[15]** 1 Кор 4, 19. **[17]** Мф 5, 37. **[20]** Чис 23, 19. **[21]** 1 Ин 2, 20. **[22]** Рим 8, 15. 2 Кор 5, 5. Откр 2, 17.

Глава 2. **[3]** 2 Кор 1, 14. **[4]** 1 Кор 5, 1. **[6]** 1 Кор 5, 5.

зания от многих, 7 так что вам
лучше уже простить его и уте-
шить, дабы он не был поглощен
чрезмерною печалью. 8 И потому
прошу вас оказать ему любовь.
9 Ибо я для того и писал, чтобы
узнать на опыте, во всем ли вы по-
слушны. 10 А кого вы в чем про-
щаете, того и я; ибо и я, если в чем
простил кого, простил для вас от
лица Христова, 11 чтобы не сде-
лал нам ущерба сатана, ибо нам
не безызвестны его умыслы.

12 Придя в Троаду для благо-
вествования о Христе, хотя мне
и отверста была дверь Господом,
13 я не имел покоя духу моему,
потому что не нашел *там* брата
моего Тита; но, простившись с
172 ними, я пошел в Македонию. 14 Но
благодарение Богу, Который
всегда дает нам торжествовать
во Христе и благоухание позна-
ния о Себе распространяет нами
во всяком месте. 15 Ибо мы Хри-
стово благоухание Богу в спа-
саемых и в погибающих: 16 для
одних запах смертоносный на
смерть, а для других запах жи-
вительный на жизнь. И кто спо-
собен к сему? 17 Ибо мы не по-
вреждаем слова Божия, как мно-
гие, но проповедуем искренно,
как от Бога, пред Богом, во
Христе.

3 Неужели нам снова знако-
миться с вами? Неужели
нужны для нас, как для неко-
торых, одобрительные письма к
вам или от вас? 2 Вы — наше
письмо, написанное в сердцах
наших, узнаваемое и читаемое
всеми человеками; 3 вы показы-
ваете собою, что вы — письмо
Христово, через служение наше
написанное не чернилами, но
Духом Бога живаго, не на скри-
жалях каменных, но на плотя-
ных скрижалях сердца. 4 Такую 173
уверенность мы имеем в Боге
через Христа, 5 не потому, чтобы
мы сами способны были помыс-
лить что̀ от себя, как бы от
себя, но способность наша от
Бога. 6 Он дал нам способность
быть служителями Нового Заве-
та, не буквы, но духа, потому
что буква убивает, а дух живо-
творит. 7 Если же служение смер-
тоносным буквам, начертанное
на камнях, было так славно, что
сыны Израилевы не могли смот-
реть на лице Моисеево по при-
чине славы лица его преходя-
щей, — 8 то не гораздо ли более
должно быть славно служение
духа? 9 Ибо если служение осуж-
дения славно, то тем паче изо-
билует славою служение оправ-
дания. 10 То прославленное даже
не оказывается славным с сей
стороны, по причине преимуще-
ственной славы *последующего.*
11 Ибо, если преходящее славно,
тем более славно пребывающее.
12 Имея такую надежду, мы дей- 174
ствуем с великим дерзновением,
13 а не так, как Моисей, *который*
полагал покрывало на лице свое,
чтобы сыны Израилевы не

[11] Лк 22, 31. 1 Пет 5, 8. [15] 1 Кор 1, 18. 2 Кор 4, 3. [16] Лк 2, 34. 2 Кор 3, 5. [17] 2 Кор 1, 12; 4, 2; 11, 15. 1 Тим 6, 5. Тит 1, 11.
Глава 3. [1] 2 Кор 1, 12. [2] 1 Кор 9, 2. [3] Иез 11, 19. Евр 8, 10. [5] Ин 15, 5. 1 Кор 15, 10. [6] Иер 31, 33. Ин 6, 63. [7] Исх 34, 30. [13] Рим 10, 4.

взирали на конец преходящего.
14 Но умы их ослеплены: ибо то
же самое покрывало доныне оста-
ется неснятым при чтении Ветхо-
го Завета, потому что оно снима-
ется Христом. 15 Доныне, когда
они читают Моисея, покрывало
лежит на сердце их; 16 но когда
обращаются к Господу, тогда
это покрывало снимается. 17 Гос-
подь есть Дух; а где Дух Господ-
день, там свобода. 18 Мы же все
открытым лицем, как в зеркале,
взирая на славу Господню, пре-
ображаемся в тот же образ от
славы в славу, как от Господня
Духа.

175 4 Посему, имея по милости
Божией такое служение, мы
не унываем; 2 но, отвергнув
скрытные постыдные *дела,* не
прибегая к хитрости и не искажая
слова Божия, а открывая истину,
представляем себя совести всяко-
го человека пред Богом. 3 Если же
и закрыто благовествование на-
ше, то закрыто для погибающих,
4 для неверующих, у которых бог
века сего ослепил умы, чтобы
для них не воссиял свет благо-
вествования о славе Христа, Ко-
торый есть образ Бога невиди-
мого. 5 Ибо мы не себя пропо-
ведуем, но Христа Иисуса, Гос-
пода; а мы — рабы ваши для
176 Иисуса, 6 потому что Бог, по-
велевший из тьмы воссиять
свету, озарил наши сердца, дабы
просветить *нас* познанием сла-
вы Божией в лице Иисуса Хри-
ста.
7 Но сокровище сие мы носим
в глиняных сосудах, чтобы пре-
избыточная сила была *приписы-
ваема* Богу, а не нам. 8 Мы ото-
всюду притесняемы, но не стес-
нены; мы в отчаянных обстоя-
тельствах, но не отчаиваемся; 9 мы
гонимы, но не оставлены; низла-
гаемы, но не погибаем. 10 Всегда
носим в теле мертвость Господа
Иисуса, чтобы и жизнь Иисусова
открылась в теле нашем. 11 Ибо
мы живые непрестанно предаем-
ся на смерть ради Иисуса, чтобы
и жизнь Иисусова открылась в
смертной плоти нашей, 12 так что
смерть действует в нас, а жизнь
в вас. 13 Но, имея тот же дух 177
веры, как написано: я веровал и
потому говорил, и мы веруем,
потому и говорим, 14 зная, что
Воскресивший Господа Иисуса
воскресит через Иисуса и нас и
поставит перед *Собою* с вами.
15 Ибо всё для вас, дабы обилие
благодати тем бо̀льшую во мно-
гих произвело благодарность во
славу Божию. 16 Посему мы не
унываем; но если внешний наш
человек и тлеет, то внутренний
со дня на день обновляется. 17 Ибо
кратковременное легкое страда-
ние наше производит в безмер-
ном преизбытке вечную славу,
18 когда мы смотрим не на види-
мое, но на невидимое: ибо види-
мое временно, а невидимое вечно.

[14] Ис 6, 10. 1 Кор 2, 8. [16] Исх 34, 34. [17] Ин 4, 24. [18] 1 Кор 15, 49. 2 Кор 4, 6.

Глава 4. [2] Деян 23, 9. 2 Кор 2, 17. [3] 1 Кор 1, 18. [4] Ин 14, 9. Кол 1, 15. Евр 1, 3. [5] 1 Кор 2, 2; 3, 5. [6] Быт 1, 3. 1 Пет 2, 9. [7] 1 Кор 2, 5. 2 Кор 3, 5. [9] Пс 36, 24. [10] Гал 6, 17. [11] Рим 8, 17. [13] Пс 115, 1. [14] 1 Кор 6, 14. 1 Фес 1, 10. [16] 1 Пет 3, 4. Еф 3, 16. [17] Рим 8, 18. [18] Евр 11, 1.

178 **5** Ибо знаем, что, когда зем-
ной наш дом, эта хижина,
разрушится, мы имеем от Бога
жилище на небесах, дом неруко-
творенный, вечный. [2] Оттого мы и
воздыхаем, желая облечься в не-
бесное наше жилище; [3] только бы
нам и одетым не оказаться на-
гими. [4] Ибо мы, находясь в этой
хижине, воздыхаем под бреме-
нем, потому что не хотим со-
влечься, но облечься, чтобы
смертное поглощено было жиз-
нью. [5] На сие самое и создал
нас Бог и дал нам залог Духа.
[6] Итак мы всегда благодушест-
вуем; и как знаем, что, водво-
ряясь в теле, мы устранены от
Господа, — [7] ибо мы ходим ве-
рою, а не видением, — [8] то мы
благодушествуем и желаем луч-
ше выйти из тела и водвориться
у Господа. [9] И потому ревностно
стараемся, водворяясь ли, выходя
179 ли, быть Ему угодными; [10] ибо
всем нам должно явиться пред
судилище Христово, чтобы ка-
ждому получить *соответственно
тому,* что̀ он делал, живя в теле,
доброе или худое.
[11] Итак, зная страх Господень,
мы вразумляем людей, Богу же
мы открыты; надеюсь, что откры-
ты и вашим совестям. [12] Не сно-
ва представляем себя вам, но
даем вам повод хвалиться нами,
дабы имели вы *что̀ сказать* тем,
которые хвалятся лицем, а не
сердцем. [13] Если мы выходим из
себя, то для Бога; если же скром-
ны, то для вас. [14] Ибо любовь
Христова объемлет нас, рассу-
ждающих так: если один умер
за всех, то все умерли. [15] А Хри- 180
стос за всех умер, чтобы живу-
щие уже не для себя жили, но
для умершего за них и воскрес-
шего. [16] Потому отныне мы ни-
кого не знаем по плоти; если же
и знали Христа по плоти, то
ныне уже не знаем. [17] Итак, кто
во Христе, *тот* новая тварь; древ-
нее прошло, теперь все новое.
[18] Все же от Бога, Иисусом Хри-
стом примирившего нас с Собою
и давшего нам служение прими-
рения, [19] потому что Бог во Хри-
сте примирил с Собою мир, не
вменяя *людям* преступлений их,
и дал нам слово примирения.
[20] Итак мы — посланники от име-
ни Христова, и как бы Сам Бог
увещевает через нас; от имени
Христова просим: примиритесь
с Богом. [21] Ибо не знавшего гре-
ха Он сделал для нас *жертвою за*
грех, чтобы мы в Нем сделались
праведными пред Богом.

6 Мы же, как споспешники, 181
умоляем вас, чтобы благо-
дать Божия не тщетно была при-
нята вами. [2] Ибо сказано: во
время благоприятное Я услышал
тебя и в день спасения помог
тебе. Вот, теперь время благо-
приятное, вот, теперь день спа-
сения. [3] Мы никому ни в чем не
полагаем претыкания, чтобы не

Глава 5. [1] Иов 4, 19. Евр 9, 11. [2] Рим 8, 23. [3] Ис 61, 10. Откр 16, 15. [4] 1 Кор 15, 54. [5] 2 Кор 1, 22. [7] Рим 8, 25. [8] Флп 1, 23. [10] Иов 34, 11. Мф 16, 27; 25, 32. Рим 14, 10. [13] 2 Кор 11, 11. [15] Рим 14, 9. Гал 2, 20. [17] Ис 43, 18—19. Рим 6, 4. Откр 21, 5. [18] Рим 5, 11. Еф 2, 16. Кол 1, 20. [21] Ис 53, 9. Ин 8, 46. 1 Пет 2, 22. 1 Ин 3, 5.

Глава 6. [2] Ис 49, 8. Лк 4, 19. Евр 3, 7.

было порицаемо служение, 4 но
во всем являем себя, как служи-
тели Божии, в великом терпении,
в бедствиях, в нуждах, в тесных
обстоятельствах, 5 под ударами,
в темницах, в изгнаниях, в тру-
дах, в бдениях, в постах, 6 в чи-
стоте, в благоразумии, в велико-
душии, в благости, в Духе Свя-
том, в нелицемерной любви, 7 в
слове истины, в силе Божией, с
оружием правды в правой и ле-
вой руке, 8 в чести и бесчестии,
при порицаниях и похвалах: нас
почитают обманщиками, но мы
верны; 9 мы неизвестны, но нас
узнают; нас почитают умершими,
но вот, мы живы; нас наказы-
вают, но мы не умираем; 10 нас
огорчают, а мы всегда радуемся;
мы нищи, но многих обогащаем;
мы ничего не имеем, но всем об-
ладаем.
182 11 Уста наши отверсты к вам,
Коринфяне, сердце наше расши-
рено. 12 Вам не тесно в нас; но
в сердцах ваших тесно. 13 В рав-
ное возмездие, — говорю, как де-
тям, — распространитесь и вы.
14 Не преклоняйтесь под чу-
жое ярмо с неверными, ибо ка-
кое общение праведности с без-
законием? Что общего у света с
тьмою? 15 Какое согласие между
Христом и Велиаром? Или какое
соучастие верного с неверным?
16 Какая совместность храма Бо-
жия с идолами? Ибо вы храм
Бога живаго, как сказал Бог:
вселюсь в них и буду ходить *в
них*; и буду их Богом, и они бу-
дут Моим народом. 17 И потому
выйдите из среды их и отдели-
тесь, говорит Господь, и не при-
касайтесь к нечистому; и Я при-
иму вас. 18 И буду вам Отцем, и
вы будете Моими сынами и дще-
рями, говорит Господь Вседержи-
тель.

7 Итак, возлюбленные, имея
такие обетования, || очистим 183
себя от всякой скверны плоти и
духа, совершая святыню в стра-
хе Божием.
2 Вместите нас. Мы никого не
обидели, никому не повредили,
ни от кого не искали корысти.
3 Не в осуждение говорю; ибо я
прежде сказал, что вы в сердцах
наших, так чтобы вместе и уме-
реть и жить. 4 Я много надеюсь
на вас, много хвалюсь вами; я
исполнен утешением, преизоби-
лую радостью, при всей скор-
би нашей. 5 Ибо, когда пришли
мы в Македонию, плоть наша не
имела никакого покоя, но мы
были стеснены отовсюду: от-
вне — нападения, внутри — стра-
хи. 6 Но Бог, утешающий смирен-
ных, утешил нас прибытием Тита,
7 и не только прибытием его, но
и утешением, которым он уте-
шался о вас, пересказывая нам
о вашем усердии, о вашем плаче,
о вашей ревности по мне, так
что я еще более обрадовался.
8 Посему, если я опечалил вас
посланием, не жалею, хотя и по-
жалел было; ибо вижу, что по-
слание то̀ опечалило вас, впрочем
на время. 9 Теперь я радуюсь не
потому, что вы опечалились, но
что вы опечалились к покаянию;

[4] 1 Кор 4, 1. 2 Кор 12, 10. [10] Притч 13, 7. [15] 3 Цар 18, 21. Сир 13, 21. [16] Лев 26, 12. Иер 31. 1. 1 Кор 3, 16; 6, 19. [17] Ис 52, 11. Иер 50, 8. Откр 18, 4. [18] Иер 3, 19. Ос 1, 10.

Глава 7. [6] 2 Кор 1, 4.

ибо опечалились ради Бога, так
что нисколько не понесли от нас
184 вреда. 10 Ибо печаль ради Бога
производит неизменное покаяние
ко спасению, а печаль мирская
производит смерть. 11 Ибо то са-
мое, что вы опечалились ради
Бога, смотри́те, какое произвело
в вас усердие, какие извинения,
какое негодование *на виновного,*
какой страх, какое желание, ка-
кую ревность, какое взыскание!
По всему вы показали себя чи-
стыми в этом деле. 12 Итак, если
я писал к вам, то не ради оскор-
бителя и не ради оскорбленного,
но чтобы вам открылось попече-
ние наше о вас пред Богом.
13 Посему мы утешились утеше-
нием вашим; а еще более обра-
дованы мы радостью Тита, что
вы все успокоили дух его. 14 Итак
я не остался в стыде, если чем-
либо о вас похвалился перед ним,
но как вам мы говорили все ис-
тину, так и перед Титом похвала
наша оказалась истинною; 15 и
сердце его весьма расположено
к вам, при воспоминании о по-
слушании всех вас, как вы при-
няли его со страхом и трепетом
16 Итак радуюсь, что во всем могу
положиться на вас.

185 **8** Уведомляем вас, братия, о
благодати Божией, данной
церквам Македонским, 2 ибо они
среди великого испытания скор-
бями преизобилуют радостью; и
глубокая нищета их преизбыто-
чествует в богатстве их радушия.
3 Ибо они доброхотны по силам
и сверх сил — я свидетель: 4 они
весьма убедительно просили нас
принять дар и участие *их* в слу-
жении святым; 5 и не только то,
чего мы надеялись, но они отда-
ли самих себя, во-первых, Гос-
поду, *потом* и нам по воле Бо-
жией; 6 поэтому мы просили
Тита, чтобы он, как начал, так и
окончил у вас и это доброе дело.
7 А ка̀к вы изобилуете всем: 186
верою и словом, и познанием, и
всяким усердием, и любовью ва-
шею к нам, — та̀к изобилуйте и
сею добродетелью. 8 Говорю это
не в виде повеления, но усер-
дием других испытываю искрен-
ность и вашей любви. 9 Ибо вы
знаете благодать Господа нашего
Иисуса Христа, что Он, будучи
богат, обнищал ради вас, дабы
вы обогатились Его нищетою.
10 Я даю на это совет: ибо это
полезно вам, которые не только
начали делать сие, но и желали
того еще с прошедшего года.
11 Совершите же теперь самое
дело, дабы, чего усердно желали,
то и исполнено было по достатку.
12 Ибо если есть усердие, то оно
принимается смотря по тому, кто
что имеет, а не по тому, чего не
имеет. 13 Не *требуется,* чтобы
другим *было* облегчение, а вам
тяжесть, но чтобы была равно-
мерность. 14 Ныне ваш избыток
в *восполнение* их недостатка; а
после их избыток в *восполнение*
вашего недостатка, чтобы была
равномерность, 15 как написано:
кто собрал много, не имел лиш-
него; и кто мало, не имел недо-
статка.

[10] 1 Пет 2, 19.
Глава 8. [2] Мк 12, 44. Рим 12, 8. [9] Мф 8, 20. Лк 2, 7. Ин 1, 16. Флп 2, 7. [12] Притч 3, 28. [15] Исх 16, 18.

187 [16] Благодарение Богу, вложи-
вшему в сердце Титово такое
усердие к вам. [17] Ибо, хотя и я
просил его, впрочем он, будучи
очень усерден, пошел к вам доб-
ровольно. [18] С ним послали мы
также брата, во всех церквах по-
хваляемого за благовествование,
[19] и притом избранного от церк-
вей сопутствовать нам для сего
благотворения, которому мы слу-
жим во славу Самого Господа и
в соответствие вашему усердию,
[20] остерегаясь, чтобы нам не под-
вергнуться от кого нареканию
при таком обилии приношений,
вверяемых нашему служению;
[21] ибо мы стараемся о добром не
только пред Господом, но и пред
людьми. [22] Мы послали с ними и
брата нашего, которого усердие
много раз испытали во многом
и который ныне еще усерднее по
великой уверенности в вас. [23] Что
касается до Тита, это — мой то-
варищ и сотрудник у вас; а что
до братьев наших, это — послан-
ники церквей, слава Христова.
[24] Итак перед лицем церквей дай-
те им доказательство любви ва-
шей и того, что мы *справедливо*
хвалимся вами.

9 Для меня впрочем излишне
писать вам о вспоможении
святым, [2] ибо я знаю усердие ва-
ше и хвалюсь вами перед Маке-
донянами, что Ахаия приготовле-
на еще с прошедшего года; и рев-
ность ваша поощрила многих.
[3] Братьев же послал я для того,
чтобы похвала моя о вас не ока-
залась тщетною в сем случае, но
чтобы вы, как я говорил, были
приготовлены, [4] *и* чтобы, когда
придут со мною Македоняне и
найдут вас неготовыми, не оста-
лись в стыде мы, — не говорю
«вы», — похвалившись с такою
уверенностью. [5] Посему я почел
за нужное упросить братьев, что-
бы они наперед пошли к вам и
предварительно озаботились, да-
бы возвещенное уже благослове-
ние ваше было готово, как благо-
словение, а не как побор.
[6] При сем скажу: кто сеет ску- 188
по, тот скупо и пожнет; а кто
сеет щедро, тот щедро и пожнет.
[7] Каждый *уделяй* по расположе-
нию сердца, не с огорчением и
не с принуждением; ибо добро-
хотно дающего любит Бог. [8] Бог
же силен обогатить вас всякою
благодатью, чтобы вы, всегда и
во всем имея всякое довольство,
были богаты на всякое доброе
дело, [9] как написано: расточил,
раздал нищим; правда его пребы-
вает в век. [10] Дающий же семя
сеющему и хлеб в пищу подаст
обилие посеянному вами и умно-
жит плоды правды вашей, [11] так
чтобы вы всем богаты были на
всякую щедрость, которая через
нас производит благодарение Бо-
гу. [12] Ибо дело служения сего не 189
только восполняет скудость свя-
тых, но и производит во многих
обильные благодарения Богу;
[13] ибо, видя опыт сего служения,
они прославляют Бога за покор-
ность исповедуемому вами Еван-
гелию Христову и за искреннее
общение с ними и со всеми, [14] мо-
лясь за вас, по расположению к
вам, за преизбыточествующую в

[21] Притч 3, 4. Рим 12, 17. Флп 4, 8.

Глава 9. [6] Притч 19, 7; 22, 9. [7] Втор 15, 7. Сир 35, 8. 2 Кор 8, 2. [8] 1 Тим 6, 6. [9] Пс 111, 9. [10] Ис 55, 10.

вас благодать Божию. 15 Благо-
дарение Богу за неизреченный
дар Его!

10 Я же, Павел, который лич-
но между вами скромен, а
заочно против вас отважен, убе-
ждаю вас кротостью и снисхо-
ждением Христовым. 2 Прошу,
чтобы мне по пришествии моем
не прибегать к той твердой сме-
лости, которую думаю употре-
бить против некоторых, помы-
шляющих о нас, что мы посту-
паем по плоти. 3 Ибо мы, ходя
во плоти, не по плоти воинст-
вуем. 4 Оружия воинствования
нашего не плотские, но сильные
Богом на разрушение твердынь:
ими ниспровергаем замыслы 5 и
всякое превозношение, восстаю-
щее против познания Божия, и
пленяем всякое помышление в
послушание Христу, 6 и готовы
наказать всякое непослушание,
когда ваше послушание испол-
нится. 7 На личность ли смотри-
190 те? || Кто уверен в себе, что он
Христов, тот сам по себе суди,
что, как он Христов, так и мы
Христовы. 8 Ибо если бы я и бо-
лее стал хвалиться нашею вла-
стью, которую Господь дал нам
к созиданию, а не к расстройству
вашему, то не остался бы в сты-
де. 9 Впрочем, да не покажется,
что я устрашаю вас *только* по-
сланиями. 10 Так как *некто* гово-
рит: в посланиях он строг и си-
лен, а в личном присутствии
слаб, и речь *его* незначитель-
на, — 11 такой пусть знает, что,
каковы мы на словах в посланиях
заочно, таковы и на деле лично.
12 Ибо мы не смеем сопоставлять
или сравнивать себя с теми, ко-
торые сами себя выставляют:
они измеряют себя самими со-
бою и сравнивают себя с собою
неразумно. 13 А мы не без меры
хвалиться будем, но по мере уде-
ла, какой назначил нам Бог в
такую меру, чтобы достигнуть
и до вас. 14 Ибо мы не напря-
гаем себя, как не достигшие до
вас, потому что достигли и до
вас благовествованием Христо-
вым. 15 Мы не без меры хвалим-
ся, не чужими трудами, но на-
деемся, с возрастанием веры ва-
шей, с избытком увеличить в вас
удел наш, 16 так чтобы и далее
вас проповедывать Евангелие, а
не хвалиться готовым в чужом
уделе. 17 Хвалящийся хвались о
Господе. 18 Ибо не тот достоин,
кто сам себя хвалит, но кого хва-
лит Господь.

11 О, если бы вы несколько 191
были снисходительны к
моему неразумию! Но вы и снис-
ходите ко мне. 2 Ибо я ревную
о вас ревностью Божиею; потому
что я обручил вас единому мужу,
чтобы представить Христу чистою
девою. 3 Но боюсь, чтобы, как
змий хитростью своею прельстил
Еву, так и ваши умы не повре-
дились, *уклонившись* от просто-
ты во Христе. 4 Ибо если бы
кто, придя, начал проповедывать

Глава 10. [2] 2 Кор 2, 17. [3] 1 Тим 1, 18. [4] Иер 1, 10. 2 Кор 6, 7. Еф 6, 13. [5] 1 Кор 1, 19; 3, 19. [7] Ин 7, 24. [8] 2 Кор 13, 10. [10] 2 Кор 11, 6. [13] 2 Кор 12, 5. [15] Рим 15, 20. [17] Иер 9, 24. 1 Кор 1, 31. [18] Притч 27, 2. 1 Кор 4, 5.

Глава 11. [2] Ис 62, 5. Ос 2, 19. [3] Быт 3, 4. Ин 8, 44. 2 Пет 3, 17. 1 Тим 6, 3.

другого Иисуса, которого мы не
проповедывали, или если бы вы
получили иного Духа, которого
не получили, или иное благове-
стие, которого не принимали, —
то вы были бы очень снисходи-
182 тельны *к тому*. 5 Но я думаю, что
у меня ни в чем нет недостатка
против высших Апостолов: 6 хотя
я и невежда в слове, но не в по-
знании. Впрочем мы во всем со-
вершенно известны вам. 7 Согре-
шил ли я тем, что унижал себя,
чтобы возвысить вас, потому что
безмездно проповедывал вам
Евангелие Божие? 8 Другим церк-
вам я причинял издержки, по-
лучая *от них* содержание для
служения вам; и, будучи у вас,
хотя терпел недостаток, никому
не докучал, 9 ибо недостаток мой
восполнили братия, пришедшие
из Македонии; да и во всем я
старался и постараюсь не быть
вам в тягость. 10 По истине Хри-
стовой во мне *скажу*, что по-
хвала сия не отнимется у меня
в странах Ахаии. 11 Почему же
так поступаю? Потому ли, что не
люблю вас? Богу известно! Но
как поступаю, так и буду посту-
пать, 12 чтобы не дать повода
ищущим повода, дабы они, чем
хвалятся, в том оказались *таки-
ми же*, как и мы. 13 Ибо таковые
лжеапостолы, лукавые делатели,
принимают вид Апостолов Хри-
стовых. 14 И неудивительно: по-
тому что сам сатана принимает
вид Ангела света, 15 а потому не
великое дело, если и служители
его принимают вид служителей
правды; но конец их будет по де-
лам их.
16 Еще скажу: не почти кто-
нибудь меня неразумным; а если
не так, то примите меня, хотя
как неразумного, чтобы и мне
сколько-нибудь похвалиться.
17 Что̀ скажу, то̀ скажу не в Гос-
поде, но как бы в неразумии при
такой отважности на похвалу.
18 Как многие хвалятся по плоти,
то и я буду хвалиться. 19 Ибо вы,
люди разумные, охотно терпите
неразумных: 20 вы терпите, когда
кто вас порабощает, когда кто
объедает, когда кто обирает, ко-
гда кто превозносится, когда кто
бьет вас в лицо. 21 К стыду го-
ворю, что *на это* у нас недоста-
вало сил. || А если кто смеет *хва-* 183
литься чем-либо, то (скажу по
неразумию) смею и я. 22 Они
Евреи? и я. Израильтяне? и я.
Семя Авраамово? и я. 23 Христо-
вы служители? (в безумии го-
ворю:) я больше. Я гораздо бо-
лее *был* в трудах, безмерно в ра-
нах, более в темницах и много-
кратно при смерти. 24 От Иудеев
пять раз дано мне было по со-
рока *ударов* без одного; 25 три
раза меня били палками, одна-
жды камнями побивали, три раза
я терпел кораблекрушение, ночь
и день пробыл во глубине *мор-
ской*; 26 много раз *был* в путеше-
ствиях, в опасностях на реках,
в опасностях от разбойников, в
опасностях от единоплеменников,
в опасностях от язычников, в
опасностях в городе, в опасно-
стях в пустыне, в опасностях на

[5] 1 Кор 15, 10. [6] 1 Кор 2, 1. 2 Кор 10, 10. [8] Деян 20, 33. 2 Фес 3, 8. [10] Рим 9, 1. [13] Деян 15, 24. [15] Мф 7, 15. [18] Флп 3, 4. [22] Деян 22, 3. Флп 3, 5. [24] Втор 25, 3. [25] Деян 14, 19; 16, 22; 27, 41.

море, в опасностях между лже-
братиями, [27] в труде и в изнуре-
нии, часто в бдении, в голоде и
жажде, часто в посте, на стуже
и в наготе. [28] Кроме посторонних
приключений, у меня ежедневно
стечение *людей*, забота о всех
церквах. [29] Кто изнемогает, с
кем бы и я не изнемогал? Кто
соблазняется, за кого бы я не
воспламенялся? [30] Если должно
мне хвалиться, то буду хвалиться
194 немощью моею. [31] Бог и Отец
Господа нашего Иисуса Христа,
благословенный во веки, знает,
что я не лгу. [32] В Дамаске област-
ной правитель царя Ареты сте-
рег город Дамаск, чтобы схватить
меня; и я в корзине был спущен
из окна по стене и избежал его
рук.

12 Не полезно хвалиться мне,
ибо я приду к видениям
и откровениям Господним. [2] Знаю
человека во Христе, который
назад тому четырнадцать лет (в
теле ли — не знаю, вне ли тела —
не знаю: Бог знает) восхищен
был до третьего неба. [3] И знаю
о таком человеке (*только* не
знаю — в теле, или вне тела: Бог
знает), [4] что он был восхищен
в рай и слышал неизреченные
слова, которых человеку нельзя
пересказать. [5] Таким *человеком*
могу хвалиться; собою же не по-
хвалюсь, разве только немощами
моими. [6] Впрочем, если захочу
хвалиться, не буду неразумен,
потому что скажу истину; но я
удерживаюсь, чтобы кто не по-
думал о мне более, нежели сколь-
ко во мне видит или слышит от
меня. [7] И чтобы я не превозно-
сился чрезвычайностью открове-
ний, дано мне жало в плоть, ан-
гел сатаны, удручать меня, чтобы
я не превозносился. [8] Трижды
молил я Господа о том, чтобы
удалил его от меня. [9] Но *Гос-
подь* сказал мне: «довольно для
тебя благодати Моей, ибо сила
Моя совершается в немощи». И
потому я гораздо охотнее буду
хвалиться своими немощами, что-
бы обитала во мне сила Христо-
ва. [10] Посему я благодушествую 195
в немощах, в обидах, в нуждах,
в гонениях, в притеснениях за
Христа, ибо, когда я немощен,
тогда силен.

[11] Я дошел до неразумия, хва-
лясь; вы меня *к сему* принудили.
Вам бы надлежало хвалить меня,
ибо у меня ни в чем нет недо-
статка против высших Апостолов,
хотя я и ничто. [12] Признаки Апо-
стола оказались перед вами вся-
ким терпением, знамениями, чу-
десами и силами. [13] Ибо чего у
вас недостает перед прочими
церквами, разве только того, что
сам я не был вам в тягость?
Простите мне такую вину. [14] Вот,
в третий раз я готов идти к вам,
и не буду отягощать вас, ибо я
ищу не вашего, а вас. Не дети
должны собирать имение для ро-
дителей, но родители для детей.
[15] Я охотно буду издерживать
свое и истощать себя за души
ваши, несмотря на то, что, чрез-
вычайно любя вас, я менее лю-
бим вами. [16] Положим, *что* сам

[27] 1 Кор 4, 11. [29] 1 Кор 9, 22. [31] Рим 9, 1. Гал 1, 20. [32] Деян 9, 24.

Глава 12. [1] Гал 1, 12; 2, 2. [9] Рим 5, 3. 2 Кор 4, 8; 11, 30. [13] 1 Кор 1, 5. [14] Деян 20, 33. [15] Кол 1, 24. 1 Фес 2, 8. 2 Тим 2, 10.

я не обременял вас, но, будучи
хитр, лукавством брал с вас. 17 Но
пользовался ли я *чем* от вас через кого-нибудь из тех, кого посылал к вам? 18 Я упросил Тита
и послал с ним одного из братьев: Тит воспользовался ли чем
от вас? Не в одном ли духе мы
действовали? Не одним ли путем
ходили?

19 Не думаете ли еще, что мы
только оправдываемся перед вами? Мы говорим пред Богом, во
196 Христе, и все это, возлюбленные,
к вашему назиданию. 20 Ибо я
опасаюсь, чтобы мне, по пришествии моем, не найти вас такими, какими не желаю, также чтобы и вам не найти меня таким,
каким не желаете: чтобы *не найти у вас* раздоров, зависти, гнева, ссор, клевет, ябед, гордости,
беспорядков, 21 чтобы опять, когда приду, не уничижил меня у
вас Бог мой и *чтобы* не оплакивать мне многих, которые согрешили прежде и не покаялись в
нечистоте, блудодеянии и непотребстве, какое делали.

13 В третий уже раз иду к
вам. При устах двух или
трех свидетелей будет твердо
всякое слово. 2 Я предварял и
предваряю, как бы находясь *у
вас* во второй раз, и теперь, отсутствуя, пишу прежде согрешившим и всем прочим, что, когда
опять приду, не пощажу. 3 Вы
197 ищете доказательства на то, Христос ли говорит во мне: Он не
бессилен для вас, но силен в вас.
4 Ибо, хотя Он и распят в немощи, но жив силою Божиею; и
мы также, *хотя* немощны в Нем,
но будем живы с Ним силою Божиею в вас.

5 Испытывайте самих себя, в
вере ли вы; самих себя исследывайте. Или вы не знаете самих
себя, что Иисус Христос в вас?
Разве только вы не то̀, чем должны быть. 6 О нас же, надеюсь,
узна̀ете, что мы то̀, чем быть
должны. 7 Молим Бога, чтобы вы
не делали никакого зла, не для
того, чтобы нам показаться, чем
должны быть; но чтобы вы делали добро, хотя бы мы казались
и не тем, чем должны быть. 8 Ибо
мы не сильны против истины, но
сильны за истину. 9 Мы радуемся, когда мы немощны, а вы сильны; о сем-то и молимся, о вашем
совершенстве. 10 Для того я и
пишу сие в отсутствии, чтобы в
присутствии не употребить строгости по власти, данной мне Господом к созиданию, а не к разорению.

11 Впрочем, братия, радуйтесь,
усовершайтесь, утешайтесь, будьте единомысленны, мирны, — и
Бог любви и мира будет с вами.
12 Приветствуйте друг друга лобзанием святым. Приветствуют вас
все святые.

13 Благодать Господа нашего
Иисуса Христа, и любовь Бога
Отца, и общение Святаго Духа
со всеми вами. Аминь.

[**17**] 2 Кор 7, 2. [**19**] 1 Кор 10, 33. **Глава 13.** [**1**] Втор 19, 15; 17, 6. Мф 18, 16. Ин 8, 16. Евр 10, 28. [**2**] 2 Кор 10, 2. [**4**] Рим 6, 4. [**5**] 1 Кор 11, 28. Еф 3, 17. [**10**] 2 Кор 10, 8. [**11**] 1 Пет 3, 8. Рим 15, 5. Флп 2, 2. [**12**] 1 Пет 5, 14. Рим 16, 16. 1 Кор 16, 20.

ПОСЛАНИЕ К ГАЛАТАМ СВЯТОГО АПОСТОЛА ПАВЛА

198 **1** Павел Апостол, *избранный*
не человеками и не через
человека, но Иисусом Христом и
Богом Отцем, воскресившим Его
из мертвых, [2] и все находящиеся
со мною братия — церквам Га-
199 латийским: [3] благодать вам и мир
от Бога Отца и Господа нашего
Иисуса Христа, [4] Который отдал
Себя Самого за грехи наши, что-
бы избавить нас от настоящего
лукавого века, по воле Бога и
Отца нашего; [5] Ему слава во веки
веков. Аминь.

[6] Удивляюсь, что вы от при-
звавшего вас благодатью Христо-
вою так скоро переходите к
иному благовествованию, [7] кото-
рое *впрочем* не иное, а только
есть люди, смущающие вас и же-
лающие превратить благовество-
вание Христово. [8] Но если бы
даже мы или Ангел с неба стал
благовествовать вам не то, что̀
мы благовествовали вам, да бу-
дет анафема. [9] Как прежде мы
сказали, *так* и теперь еще гово-
рю: кто благовествует вам не то,
что̀ вы приняли, да будет анафе-
ма. [10] У людей ли я ныне ищу
благоволения, или у Бога? людям
ли угождать стараюсь? Если бы
я и поныне угождал людям, то
не был бы рабом Христовым.

200 [11] Возвещаю вам, братия, что
Евангелие, которое я благове-
ствовал, не есть человеческое,
[12] ибо и я принял его и научился
не от человека, но через откро-
вение Иисуса Христа. [13] Вы слы-
шали о моем прежнем образе
жизни в Иудействе, что я жесто-
ко гнал Церковь Божию, и опу-
стошал ее, [14] и преуспевал в
Иудействе более многих сверст-
ников в роде моем, будучи не-
умеренным ревнителем отеческих
моих преданий. [15] Когда же Бог,
избравший меня от утробы мате-
ри моей и призвавший благо-
датью Своею, благоволил [16] от-
крыть во мне Сына Своего, что-
бы я благовествовал Его языч-
никам, — я не стал тогда же со-
ветоваться с плотью и кровью,
[17] и не пошел в Иерусалим к
предшествовавшим мне Апосто-
лам, а пошел в Аравию, и опять
возвратился в Дамаск. [18] Потом,
спустя три года, ходил я в Иеру-
салим видеться с Петром и про-
был у него дней пятнадцать.
[19] Другого же из Апостолов я не
видел *никого,* кроме Иакова, бра-
та Господня. [20] А в том, что̀ пишу
вам, пред Богом, не лгу. [21] После
сего отошел я в страны Сирии и
Киликии. [22] Церквам Христовым
в Иудее лично я не был известен,
[23] а только слышали они, что
гнавший их некогда ныне благо-
вествует веру, которую прежде

Глава 1. [1] Деян 9, 15. [4] Мф 20, 28. Лк 1, 74. [7] Деян 15, 24. [10] 1 Фес 2, 4. [11] 1 Кор 15, 1. [12] Деян 26, 16. [13] Деян 9, 21. [15] Деян 9, 15. [16] Еф 3, 8. [18] Деян 9, 26. [19] Мф 13, 55. [20] 2 Кор 11, 31. [21] Деян 9, 30.

истреблял, — [24] и прославляли
за меня Бога.

2 Потом, через четырнадцать
лет, опять ходил я в Иеру-
салим с Варнавою, взяв с собою
и Тита. [2] Ходил же по открове-
нию, и предложил там, и особо
знаменитейшим, благовествова-
ние, проповедуемое мною языч-
никам, не напрасно ли я подви-
заюсь или подвизался. [3] Но они
и Тита, бывшего со мною, хотя
и Еллина, не принуждали обре-
заться, [4] а вкравшимся лжебра-
тиям, скрытно приходившим под-
смотреть за нашею свободою, ко-
торую мы имеем во Христе
Иисусе, чтобы поработить нас,
[5] мы ни на час не уступили и не
покорились, дабы истина благо-
вествования сохранилась у вас.
201 [6] И в знаменитых чем-либо, ка-
кими бы ни были они когда-либо,
для меня нет ничего особенного:
Бог не взирает на лице человека.
И знаменитые не возложили на
меня ничего более. [7] Напротив
того, увидев, что мне вверено
благовестие для необрезанных,
как Петру для обрезанных [8] (ибо
Содействовавший Петру в апо-
стольстве у обрезанных содей-
ствовал и мне у язычников),
[9] и, узнав о благодати, данной
мне, Иаков и Кифа и Иоанн,
почитаемые столпами, подали
мне и Варнаве руку общения,
чтобы нам *идти* к язычникам,
а им к обрезанным, [10] только
чтобы мы помнили нищих, что
и старался я исполнять в точ-
ности.
[11] Когда же Петр пришел в 202
Антиохию, то я лично противо-
стал ему, потому что он подвер-
гался нареканию. [12] Ибо, до при-
бытия некоторых от Иакова, ел
вместе с язычниками; а когда те
пришли, стал таиться и устра-
няться, опасаясь обрезанных.
[13] Вместе с ним лицемерили и
прочие Иудеи, так что даже Вар-
нава был увлечен их лицемерием.
[14] Но когда я увидел, что они не
прямо поступают по истине Еван-
гельской, то сказал Петру при
всех: если ты, будучи Иудеем,
живешь по-язычески, а не по-
иудейски, то для чего язычников
принуждаешь жить по-иудейски?
[15] Мы по природе Иудеи, а не
из язычников грешники; [16] одна- 203
ко же, узнав, что человек оправ-
дывается не делами закона, а
только верою в Иисуса Христа,
и мы уверовали во Христа Иису-
са, чтобы оправдаться верою во
Христа, а не делами закона; ибо
делами закона не оправдается
никакая плоть. [17] Если же, ища
оправдания во Христе, мы и са-
ми оказались грешниками, то
неужели Христос есть служитель
греха? Никак. [18] Ибо если я сно-
ва созидаю, что разрушил, то
сам себя делаю преступником.
[19] Законом я умер для закона,
чтобы жить для Бога. Я сорас-
пялся Христу, [20] и уже не я
живу, но живет во мне Христос.

Глава 2. [**2**] Флп 2, 16. [**3**] Деян 16, 3. [**4**] Гал 4, 3. [**6**] Втор 10, 17. 2 Пар 19, 7. Иов 34, 19. Деян 10, 34. Рим 2, 11. Еф 6, 9. [**7**] Деян 9, 15. [**10**] Деян 24, 17. Рим 15, 26. 1 Кор 16, 1. 2 Кор 9, 1. [**12**] Деян 21, 20. [**14**] Деян 10, 28. [**16**] Деян 13, 38. Гал 3, 11. Тит 3, 7. [**17**] Рим 3, 19, 24. [**19**] 1 Пет 4, 2. Рим 7, 6. 2 Кор 5, 15. [**20**] Рим 6, 6. Тит 2, 14.

А что ныне живу во плоти, то
живу верою в Сына Божия, воз-
любившего меня и предавшего
204 Себя за меня. 21 Не отвергаю
благодати Божией; а если зако-
ном оправдание, то Христос на-
прасно умер.

3 О, несмысленные Галаты!
кто прельстил вас не поко-
ряться истине, *вас,* у которых
перед глазами предначертан был
Иисус Христос, *как бы* у вас рас-
пятый? 2 Сие только хочу знать
от вас: через дела ли закона вы
получили Духа, или через на-
ставление в вере? 3 Так ли вы
несмысленны, что, начав духом,
теперь оканчиваете плотью?
4 Столь многое потерпели вы не-
ужели без пользы? О, если бы
только без пользы! 5 Подающий
вам Духа и совершающий между
вами чудеса через дела ли зако-
на *сие производит,* или через на-
ставление в вере? 6 Так Авраам
поверил Богу, и это вменилось
ему в праведность. 7 Познайте
же, что верующие суть сыны Ав-
205 раама. 8 И Писание, провидя, что
Бог верою оправдает язычников,
предвозвестило Аврааму: в тебе
благословятся все народы. 9 Итак
верующие благословляются с вер-
ным Авраамом, 10 а все, утвер-
ждающиеся на делах закона, на-
ходятся под клятвою. Ибо напи-
сано: проклят всяк, кто не
исполняет постоянно всего, что
написано в книге закона. 11 А
что законом никто не оправды-
вается пред Богом, это ясно, по-
тому что праведный верою
жив будет. 12 А закон не по вере;
но кто исполняет его, тот
жив будет им. 13 Христос ис- 206
купил нас от клятвы закона,
сделавшись за нас клятвою (ибо
написано: проклят всяк, висящий
на древе), 14 дабы благословение
Авраамово через Христа Иисуса
распространилось на язычников,
чтобы нам получить обещанного
Духа верою.

15 Братия! говорю по *рассу-* 207
ждению человеческому: даже че-
ловеком утвержденного завеща-
ния никто не отменяет и не при-
бавляет *к нему.* 16 Но Аврааму
даны были обетования и семени
его. Не сказано: и потомкам, как
бы о многих, но как об одном:
и семени твоему, которое есть
Христос. 17 Я говорю то, что за-
вета о Христе, прежде Богом
утвержденного, закон, явившийся
спустя четыреста тридцать лет,
не отменяет та̀к, чтобы обетова-
ние потеряло силу. 18 Ибо если
по закону наследство, то уже
не по обетованию; но Авра-
аму Бог даровал *оное* по обето-
ванию.

19 Для чего же закон? Он дан
после по причине преступлений,
до времени пришествия семени,
к которому *относится* обетование,
и преподан через Ангелов, рукою
посредника. 20 Но посредник при
одном не бывает, а Бог один.
21 Итак закон противен обетова-

[21] Гал 5, 2. Евр 7, 11.
Глава 3. **[2]** Деян 2, 38; 10, 43. **[3]** Гал 5, 7. **[6]** Быт 15, 6. Иак 2, 23. Рим 4, 3. **[7]** Ин 8, 39. **[8]** Быт 12, 3. **[10]** Втор 27, 26. Иер 11, 3. **[11]** Авв 2, 4. Рим 1, 17. Евр 10, 38. **[12]** Лев 18, 5. **[13]** Втор 21, 23. 1 Пет 2, 24. Рим 8, 3. **[14]** Ис 44, 5. Деян 3, 25. **[15]** Евр 9, 17. **[16]** Быт 12, 7; 15, 5. **[17]** Исх 12, 40. Деян 7, 6. **[18]** Рим 8, 17. Гал 2, 21. **[19]** Исх 19, 3. Деян 7, 38.

ниям Божиим? Никак! Ибо если
бы дан был закон, могущий жи-
вотворить, то подлинно правед-
ность была бы от закона; 22 но
Писание всех заключило под гре-
хом, дабы обетование верующим
дано было по вере в Иисуса Хри-
208 ста. 23 А до пришествия веры мы
заключены были под стражею
закона, до того *времени,* как над-
лежало открыться вере. 24 Итак
закон был для нас детоводителем
ко Христу, дабы нам оправдать-
ся верою; 25 по пришествии же
веры, мы уже не под *руковод-
ством* детоводителя. 26 Ибо все
вы сыны Божии по вере во Хри-
ста Иисуса; 27 все вы, во Христа
крестившиеся, во Христа облек-
лись. 28 Нет уже Иудея, ни языч-
ника; нет раба, ни свободного;
нет мужеского пола, ни женско-
го: ибо все вы одно во Христе
Иисусе. 29 Если же вы Христовы,
то вы семя Авраамово и по обе-
тованию наследники.

4 Еще скажу: наследник, до-
коле в детстве, ничем не от-
личается от раба, хотя и госпо-
дин всего: 2 он подчинен попе-
чителям и домоправителям до
срока, отцом *назначенного.* 3 Так
и мы, доколе были в детстве,
были порабощены вещественным
209 началам мира; 4 но когда пришла
полнота времени, Бог послал
Сына Своего (Единородного),
Который родился от жены, под-
чинился закону, 5 чтобы искупить
подзаконных, дабы нам получить
усыновление. 6 А как вы — сыны,
то Бог послал в сердца ваши
Духа Сына Своего, вопиющего:
«Авва, Отче!» 7 Посему ты уже
не раб, но сын; а если сын, то и
наследник Божий через Иисуса
Христа. 8 Но тогда, не знав Бога, 210
вы служили *богам,* которые в су-
ществе не боги. 9 Ныне же, по-
знав Бога, или, лучше, получив
познание от Бога, для чего воз-
вращаетесь опять к немощным
и бедным вещественным началам
и хотите еще снова поработить
себя им? 10 Наблюдаете дни, ме-
сяцы, времена и годы. 11 Боюсь
за вас, не напрасно ли я трудил-
ся у вас.

12 Прошу вас, братия, будьте,
как я, потому что и я, как вы.
Вы ничем не обидели меня:
13 знаете, что, *хотя* я в немощи
плоти благовествовал вам в пер-
вый раз, 14 но вы не презрели ис-
кушения моего во плоти моей и
не возгнушались *им*, а приняли
меня, как Ангела Божия, как Хри-
ста Иисуса. 15 Как вы были бла-
женны! Свидетельствую о вас,
что, если бы возможно было, вы
исторгли бы очи свои и отдали
мне. 16 Итак, неужели я сделал-
ся врагом вашим, говоря вам ис-
тину? 17 Ревнуют по вас нечи-
сто, а хотят вас отлучить, чтобы
вы ревновали по них. 18 Хорошо
ревновать в добром всегда, а не
в моем только присутствии у
вас. 19 Дети мои, для которых я
снова в муках рождения, доколе
не изобразится в вас Христос!
20 Хотел бы я теперь быть у вас

[22] Рим 3, 9. [24] Рим 10, 4. [26] Ин 1, 12. Рим 8, 15. [27] Рим 6, 3. [28] Ин 17, 21. Рим 10, 12. [29] Еф 3, 6.

Глава 4. [3] Гал 5, 1. Кол 2, 20. [4] Ис 7, 14. Лк 1, 31. [5] Рим 8, 15. [7] Гал 3, 29. [8] Еф 2, 12. [9] 1 Кор 13, 12. Евр 7, 18; 10, 1. [10] Кол 2, 16.

и изменить голос мой, потому
что я в недоумении о вас.
[21] Скажите мне вы, желаю-
щие быть под законом: разве вы
не слушаете закона? [22] Ибо на-
210 писано: || Авраам имел двух сы-
нов, одного от рабы, а другого
от свободной. [23] Но который от
рабы, тот рожден по плоти; а
который от свободной, тот по
обетованию. [24] В этом есть ино-
сказание. Это два завета: один
от горы Синайской, рождающий
в рабство, который есть Агарь,
[25] ибо Агарь означает гору Си-
най в Аравии и соответствует
нынешнему Иерусалиму, потому
что он с детьми своими в раб-
стве; [26] а вышний Иерусалим
свободен: он — матерь всем нам.
[27] Ибо написано: возвеселись, не-
плодная, нерождающая; воск-
ликни и возгласи, не мучившая-
ся родами; потому что у остав-
ленной гораздо более детей, не-
211 жели у имеющей мужа. [28] Мы,
братия, дети обетования по Иса-
аку. [29] Но, как тогда рожденный
по плоти гнал *рожденного* по
духу, так и ныне. [30] Что же го-
ворит Писание? Изгони рабу и
сына ее, ибо сын рабы не будет
наследником вместе с сыном
свободной. [31] Итак, братия, мы
дети не рабы, но свободной.

5 Итак стойте в свободе, ко-
торую даровал нам Христос,
и не подвергайтесь опять игу
рабства. [2] Вот, я, Павел, говорю
вам: если вы обрезываетесь, не
будет вам никакой пользы от
Христа. [3] Еще свидетельствую
всякому человеку обрезывающе-
муся, что он должен исполнить
весь закон. [4] Вы, оправдываю-
щие себя законом, остались без
Христа, отпали от благодати,
[5] а мы духом ожидаем и наде-
емся праведности от веры. [6] Ибо
во Христе Иисусе не имеет силы
ни обрезание, ни необрезание,
но вера, действующая любовью.
[7] Вы шли хорошо: кто остановил
вас, чтобы вы не покорялись ис-
тине? [8] Такое убеждение не от
Призывающего вас. [9] Малая за-
кваска заквашивает все тесто.
[10] Я уверен о вас в Господе, что
вы не будете мыслить иначе; а
смущающий вас, кто бы он ни
был, понесет на себе осуждение.
[11] За что же гонят меня, братия, 212
если я и теперь проповедую об-
резание? Тогда соблазн креста
прекратился бы. [12] О, если бы
удалены были возмущающие вас!
[13] К свободе призваны вы,
братия, только бы свобода ваша
не была поводом к *угождению*
плоти, но любовью служите друг
другу. [14] Ибо весь закон в одном
слове заключается: люби ближ-
него твоего, как самого себя.
[15] Если же друг друга угрызаете
и съедаете, берегитесь, чтобы вы
не были истреблены друг дру-
гом.
[16] Я говорю: поступайте по
духу, и вы не будете исполнять
вожделений плоти, [17] ибо плоть

[22] Быт 16, 15; 21, 2—3. [23] Рим 9, 8. [24] Рим 8, 15. [26] Ис 60, 1. Евр 12, 22. Откр 21, 2. [27] Ис 54, 1. [28] Рим 9, 8. [29] Быт 21, 9. [30] Быт 21, 10. [31] Гал 3, 29.

Глава 5. [1] Деян 15, 10. 1 Пет 2, 16. [2] Гал 2, 21. [5] Рим 5, 5. [6] Рим 2, 29. [9] 1 Кор 5, 6. [11] 1 Кор 1, 23. [13] 1 Пет 2, 16. 1 Кор 8, 9. [14] Лев 19, 18. Мф 5, 43. Мк 12, 31. Иак 2, 8. Рим 13, 8. [17] 1 Пет 2, 11. Рим 7, 23.

желает противного духу, а дух —
противного плоти: они друг дру-
гу противятся, так что вы не то
делаете, что хотели бы. [18] Если
же вы духом водитесь, то вы не
под законом. [19] Дела плоти изве-
стны; они суть: прелюбодеяние,
блуд, нечистота, непотребство,
[20] идолослужение, волшебство,
вражда, ссоры, зависть, гнев,
распри, разногласия, (соблазны,)
ереси, [21] ненависть, убийства,
пьянство, бесчинство и тому по-
добное. Предваряю вас, как и
прежде предварял, что посту-
пающие так Царствия Божия не
213 наследуют. [22] Плод же духа: лю-
бовь, радость, мир, долготерпе-
ние, благость, милосердие, вера,
[23] кротость, воздержание. На та-
ковых нет закона. [24] Но те, ко-
торые Христовы, распяли плоть
со страстями и похотями. [25] Если
мы живем духом, то по духу и
поступать должны. [26] Не будем
тщеславиться, друг друга раз-
дражать, друг другу завидовать.

6 Братия! если и впадет че-
ловек в какое согрешение,
вы, духовные, исправляйте тако-
вого в духе кротости, наблюдая
каждый за собою, чтобы не быть
214 искушенным. [2] Носите бремена
друг друга, и таким образом ис-
полните закон Христов. [13] Ибо
кто почитает себя чем-нибудь,
будучи ничто, тот обольщает
сам себя. [4] Каждый да испыты-
вает свое дело, и тогда будет
иметь похвалу только в себе, а
не в другом, [5] ибо каждый поне-
сет свое бремя.

[6] Наставляемый словом, де-
лись всяким добром с настав-
ляющим. [7] Не обманывайтесь:
Бог поругаем не бывает. Что по-
сеет человек, то и пожнет: [8] сею-
щий в плоть свою от плоти по-
жнет тление, а сеющий в дух от
духа пожнет жизнь вечную. [9] Де-
лая добро, да не унываем, ибо
в свое время пожнем, если не
ослабеем. [10] Итак, доколе есть
время, будем делать добро всем,
а наипаче своим по вере.

[11] Видите, как много написал 215
я вам своею рукою. [12] Желающие
хвалиться по плоти принуждают
вас обрезываться только для то-
го, чтобы не быть гонимыми за
крест Христов, [13] ибо и сами об-
резывающиеся не соблюдают за-
кона, но хотят, чтобы вы обре-
зывались, дабы похвалиться в
вашей плоти. [14] А я не желаю
хвалиться, разве только крестом
Господа нашего Иисуса Христа,
которым для меня мир распят,
и я для мира. [15] Ибо во Христе
Иисусе ничего не значит ни об-
резание, ни необрезание, а но-
вая тварь. [16] Тем, которые посту-
пают по сему правилу, мир им и
милость, и Израилю Божию.
[17] Впрочем никто не отягощай
меня, ибо я ношу язвы Господа
Иисуса на теле моем.

[18] Благодать Господа нашего
Иисуса Христа со духом вашим,
братия. Аминь.

[18] Рим 6, 14. [19] 1 Кор 6, 9. [22] Кол 3, 12. [24] Гал 2, 20. [26] Флп 2, 3.

Глава 6. [1] 1 Кор 10, 12. [2] Ин 13, 34. 1 Фес 5, 14. [3] 1 Кор 8, 2. [5] Рим 14, 12. 1 Кор 3, 8. [6] Рим 15, 27. 1 Кор 9, 7. [7] Рим 2, 6. [9] Мф 24, 13. 2 Фес 3, 13. [14] Рим 6, 6. [15] Гал 5, 6. Кол 3, 11. [16] Флп 3, 16. [17] 2 Кор 4, 10.

ПОСЛАНИЕ К ЕФЕСЯНАМ СВЯТОГО АПОСТОЛА ПАВЛА

216 1 Павел, волею Божиею Апо-
стол Иисуса Христа, нахо-
дящимся в Ефесе святым и вер-
ным во Христе Иисусе: 2 благо-
дать вам и мир от Бога Отца на-
шего и Господа Иисуса Христа.
3 Благословен Бог и Отец
Господа нашего Иисуса Христа,
благословивший нас во Христе
всяким духовным благословени-
ем в небесах, 4 так как Он из-
брал нас в Нем прежде создания
мира, чтобы мы были святы и
непорочны пред Ним в любви,
5 предопределив усыновить нас
Себе чрез Иисуса Христа, по
благоволению воли Своей, 6 в
похвалу славы благодати Своей,
которою Он облагодатствовал
нас в Возлюбленном, 7 в Кото-
217 ром || мы имеем искупление Кро-
вию Его, прощение грехов, по
богатству благодати Его, 8 како-
вую Он в преизбытке даровал
нам во всякой премудрости и
разумении, 9 открыв нам тайну
Своей воли по Своему благово-
лению, которое Он прежде поло-
жил в Нем, 10 в устроении пол-
ноты времен, дабы все небесное
и земное соединить под главою
Христом. 11 В Нем мы и сделa-
лись наследниками, быв предна-
значены *к тому* по определению
Совершающего все по изволе-
нию воли Своей, 12 дабы послу-
жить к похвале славы Его нам,
которые ранее уповали на Хри-
ста. 13 В Нем и вы, услышав сло-
во истины, благовествование ва-
шего спасения, и уверовав в Не-
го, запечатлены обетованным
Святым Духом, 14 Который есть
залог наследия нашего, для ис-
купления удела *Его,* в похвалу
славы Его.
15 Посему и я, услышав о ва-
шей вере во Христа Иисуса и о
любви ко всем святым, 16 непре- 218
станно благодарю за вас *Бога,*
вспоминая о вас в молитвах
моих, 17 чтобы Бог Господа на-
шего Иисуса Христа, Отец сла-
вы, дал вам Духа премудрости
и откровения к познанию Его,
18 и просветил очи сердца ва-
шего, дабы вы познали, в чем
состоит надежда призвания Его,
и какое богатство славного на-
следия Его для святых, 19 и как
безмерно величие могущества
Его в нас, верующих по дейст-
вию державной силы Его, 20 ко-
торою Он воздействовал во Хри-
сте, воскресив Его из мертвых и
посадив одесную Себя на небе-
сах, 21 превыше всякого Началь-
ства, и Власти, и Силы, и Гос-
подства, и всякого имени, име-
нуемого не только в сем веке,

Глава 1. [1] 1 Кор 1, 1. 2 Кор 1, 1. [3] 1 Пет 1, 3. 2 Кор 1, 3. [4] Рим 8, 29. 2 Тим 1, 9. [6] Мф 3, 17. Рим 5, 15. [7] Рим 3, 25. [9] Еф 3, 9. [10] Дан 9, 24. Мк 1, 15. Гал 4, 4. Кол 1, 20. [11] Лк 7, 30. Деян 20, 27. [13] Еф 4, 30. [14] 2 Кор 5, 5. [16] Флп 1, 3. [17] 1 Кор 12, 8. [18] Деян 26, 18. [20] Пс 109, 1. Мк 16, 19. [21] Кол 2, 10.

219 но и в будущем, 22 и все поко-
рил под ноги Его, и поставил
Его выше всего, главою Церкви,
23 которая есть Тело Его, пол-
нота Наполняющего все во всем.

2 И вас, мертвых по преступ-
лениям и грехам вашим, 2 в
которых вы некогда жили, по
обычаю мира сего, по *воле* князя,
господствующего в воздухе, ду-
ха, действующего ныне в сынах
противления, 3 между которыми
и мы все жили некогда по на-
шим плотским похотям, испол-
няя желания плоти и помыслов,
и были по природе чадами гне-
220 ва, как и прочие, 4 Бог, богатый
милостью, по Своей великой
любви, которою возлюбил нас,
5 и нас, мертвых по преступле-
ниям, оживотворил со Хри-
стом, — благодатью вы спасе-
ны, — 6 и воскресил с Ним, и по-
садил на небесах во Христе
Иисусе, 7 дабы явить в грядущих
веках преизобильное богатство
благодати Своей в благости к
нам во Христе Иисусе. 8 Ибо бла-
годатью вы спасены через веру,
и сие не от вас, Божий дар: 9 не
от дел, чтобы никто не хвалил-
ся. 10 Ибо мы — Его творение,
созданы во Христе Иисусе на
добрые дела, которые Бог пред-
назначил нам исполнять.

11 Итак помните, что вы, не-
когда язычники по плоти, кото-
рых называли необрезанными
так называемые обрезанные
плотским *обрезанием*, совершае-
мым руками, 12 что вы были в
то время без Христа, отчуждены
от общества Израильского, чуж-
ды заветов обетования, не имели
надежды и были безбожники в
мире. 13 А теперь во Христе
Иисусе вы, бывшие некогда да-
леко, стали близки Кровию Хри-
стовою. 14 Ибо Он есть мир наш, 221
соделавший из обоих одно и раз-
рушивший стоявшую посреди
преграду, 15 упразднив вражду
Плотию Своею, а закон запове-
дей учением, дабы из двух со-
здать в Себе Самом одного но-
вого человека, устрояя мир, 16 и
в одном теле примирить обоих
с Богом посредством креста,
убив вражду на нем. 17 И, придя,
благовествовал мир вам, даль-
ним и близким, 18 потому что че-
рез Него и те и другие имеем
доступ к Отцу, в одном Духе.

19 Итак вы уже не чужие и 222
не пришельцы, но сограждане
святым и свои Богу, 20 быв ут-
верждены на основании Апосто-
лов и пророков, имея Самого
Иисуса Христа краеугольным
камнем, 21 на котором все зда-
ние, слагаясь стройно, возра-
стает в святый храм в Господе,
22 на котором и вы устрояетесь в
жилище Божие Духом.

3 Для сего-то я, Павел, *сде-
лался* узником Иисуса Хри-
ста за вас язычников. 2 Как вы
слышали о домостроительстве

[22] Пс 8, 7. Мф 28, 18. 1 Кор 15, 27. Еф 5, 23. Кол 1, 18; 2. 10.

Глава 2. [**1**] Кол 2, 13. [**2**] Ин 12, 31. 1 Кор 6, 11. Кол 3, 7. [**4**] Рим 2, 4. [**5**] Рим 8, 11. [**7**] Еф 3, 8. [**8**] Деян 15, 11. [**9**] Рим 3, 20. [**10**] Ис 44, 21. Тит 2, 14. Евр 13, 21. [**12**] Неем 2, 20. Иез 13, 9. Рим 9, 4. Кол 1, 21. [**13**] Деян 2, 39. [**14**] Ис 9, 6. Ин 16, 33. [**15**] 2 Кор 5, 17. [**17**] Ис 57, 19. Зах 9, 10. [**18**] Ин 14, 6. Рим 5, 2. Евр 10, 19. [**20**] Ис 28, 16. 1 Пет 2, 4. [**21**] Кол 2, 19. [**22**] 2 Кор 6, 16.

Глава 3. [**1**] Деян 21, 33. [**2**] Деян 9, 15. Гал 1, 16.

благодати Божией, данной мне
для вас, 3 потому что мне через от-
кровение возвещена тайна (о чем
я и выше писал кратко), 4 то вы,
читая, можете усмотреть мое ра-
зумение тайны Христовой, 5 ко-
торая не была возвещена преж-
ним поколениям сынов челове-
ческих, как ныне открыта свя-
тым Апостолам Его и пророкам
Духом Святым, 6 чтобы и языч-
никам быть сонаследниками, со-
ставляющими одно тело, и со-
причастниками обетования Его
во Христе Иисусе посредством
благовествования, 7 которого слу-
жителем сделался я по дару бла-
годати Божией, данной мне дей-
223 ствием силы Его. 8 Мне, наимень-
шему из всех святых, дана благо-
дать сия — благовествовать языч-
никам неисследимое богатство
Христово 9 и открыть всем, в чем
состоит домостроительство тайны,
сокрывавшейся от вечности в Бо-
ге, создавшем все Иисусом Хри-
стом, 10 дабы ныне соделалась из-
вестною через Церковь началь-
ствам и властям на небесах мно-
горазличная премудрость Божия,
11 по предвечному определению,
которое Он исполнил во Христе
Иисусе, Господе нашем, 12 в Ко-
тором мы имеем дерзновение и
надежный доступ через веру в
Него. 13 Посему прошу вас не
унывать при моих ради вас
скорбях, которые суть ваша
слава.

14 Для сего преклоняю коле-
ни мои пред Отцем Господа на-
шего Иисуса Христа, 15 от Кото-
рого именуется всякое отечество
на небесах и на земле, 16 да даст
вам, по богатству славы Своей,
крепко утвердиться Духом Его
во внутреннем человеке, 17 ве-
рою вселиться Христу в сердца
ваши, 18 чтобы вы, укорененные
и утвержденные в любви, мог-
ли постигнуть со всеми святы-
ми, что́ широта и долгота, и глу-
бина и высота, 19 и уразуметь
превосходящую разумение лю-
бовь Христову, дабы вам ис-
полниться всею полнотою Бо-
жиею.

20 А Тому, Кто действующею
в нас силою может сделать не-
сравненно больше всего, чего
мы просим, или о чем помыш-
ляем, 21 Тому слава в Церкви во
Христе Иисусе во все роды, от
века до века. Аминь.

4 Итак я, узник в Господе, 224
умоляю вас поступать до-
стойно звания, в которое вы при-
званы, 2 со всяким смиренномуд-
рием и кротостью и долготерпе-
нием, снисходя друг ко другу
любовью, 3 стараясь сохранять
единство духа в союзе мира.
4 Одно тело и один дух, как вы и
призваны к одной надежде ваше-
го звания; 5 один Господь, одна
вера, одно крещение, 6 один Бог
и Отец всех, Который над всеми,
и через всех, и во всех нас.

[3] Еф 1, 9. [5] 1 Пет 1, 12. [6] Рим 15, 12. [7] Деян 9, 15. [8] Рим 15, 19. 1 Кор 15, 9. Гал 1, 16. [9] 1 Пет 1, 20. Рим 14, 24. 1 Кор 2, 7. Кол 1, 26. [10] 1 Пет 1, 12. [12] Еф 2, 18. [13] 2 Тим 2, 10.

[15] Еф 1, 10. [16] Еф 1, 7. [17] Ин 14, 23. [19] Ин 1 16. Кол 2, 9. [20] Рим 14, 24.

Глава 4. [1] Флп 1, 27. Кол 1, 10. 1 Фес 2, 12. [4] Рим 12, 5. 1 Кор 12, 12. [6] Мал 2, 10. Мк 12, 29.

7 Каждому же из нас дана благо-
дать по мере дара Христова. 8 По-
сему и сказано: восшед на высо-
ту, пленил плен и дал дары чело-
векам. 9 А «восшел» что́ озна-
чает, как не то, что Он и нисхо-
дил прежде в преисподние места
земли? 10 Нисшедший, Он же
есть и восшедший превыше всех
небес, дабы наполнить все. 11 И
Он поставил одних Апостолами,
других пророками, иных Еванге-
листами, иных пастырями и учи-
телями, 12 к совершению святых,
на дело служения, для созида-
ния Тела Христова, 13 доколе все
придем в единство веры и по-
знания Сына Божия, в мужа со-
вершенного, в меру полного воз-
225 раста Христова; 14 дабы мы не
были более младенцами, колеб-
лющимися и увлекающимися вся-
ким ветром учения, по лукавству
человеков, по хитрому искусству
обольщения, 15 но истинною лю-
бовью все возращали в Того, Ко-
торый есть глава Христос, 16 из
Которого все тело, составляемое
и совокупляемое посредством
всяких взаимно скрепляющих
связей, при действии в свою ме-
ру каждого члена, получает при-
ращение для созидания самого
себя в любви.
226 17 Посему я говорю и закли-
наю Господом, чтобы вы более
не поступали, как поступают
прочие народы, по суетности ума
своего, 18 будучи помрачены в
разуме, отчуждены от жизни
Божией, по причине их невеже-
ства и ожесточения сердца их.
19 Они, дойдя до бесчувствия,
предались распутству так, что
делают всякую нечистоту с не-
насытимостью. 20 Но вы не так
познали Христа; 21 потому что
вы слышали о Нем и в Нем на-
учились, — так как истина во
Иисусе, — 22 отложить прежний
образ жизни ветхого человека,
истлевающего в обольститель-
ных похотях, 23 а обновиться ду-
хом ума вашего 24 и облечься в
нового человека, созданного по
Богу, в праведности и святости
истины.
25 Посему, отвергнув ложь, 227
говорите истину каждый ближ-
нему своему, потому что мы
члены друг другу. 26 Гневаясь, не
согрешайте: солнце да не зайдет
во гневе вашем; 27 и не давайте
места диаволу. 28 Кто крал, впе-
ред не кради, а лучше трудись,
делая своими руками полезное,
чтобы было из чего уделять ну-
ждающемуся. 29 Никакое гнилое
слово да не исходит из уст ва-
ших, а только доброе для нази-
дания в вере, дабы оно достав-
ляло благодать слушающим. 30 И
не оскорбляйте Святаго Духа
Божия, Которым вы запечатле-
ны в день искупления. 31 Всякое
раздражение и ярость, и гнев,
и крик, и злоречие со всякою
злобою да будут удалены от вас;
32 но будьте друг ко другу доб-
ры, сострадательны, прощайте
друг друга, как и Бог во Христе
простил вас.

[7] Рим 12, 3. 1 Кор 12, 11. 2 Кор 10, 13. [8] Пс 67, 19. Ин 3, 13. [11] 1 Кор 12, 28. [13] 1 Кор 14, 20. [15] Рим 12, 9. Еф 1, 22. Кол 1, 18. [19] Рим 1, 24. [22] Кол 3, 9. Евр 12, 1. [23] 1 Пет 4, 2. Рим 6, 4. [24] Кол 3, 10. [25] Зах 8, 16. [26] Пс 4, 5. [27] Иак 4, 7. [29] Мф 12, 36. Еф 5, 4. [30] Ис 7, 13. Еф 1, 13. [32] Мф 6, 14. Мк 11, 25.

228 **5** Итак, подражайте Богу, как
чада возлюбленные, 2 и жи-
вите в любви, как и Христос воз-
любил нас и предал Себя за нас
в приношение и жертву Богу, в
благоухание приятное. 3 А блуд
и всякая нечистота и любостя-
жание не должны даже имено-
ваться у вас, как прилично свя-
тым. 4 Также сквернословие и
пустословие и смехотворство не
приличны *вам*, а, напротив, бла-
годарение; 5 ибо знайте, что ни-
какой блудник, или нечистый,
или любостяжатель, который
есть идолослужитель, не имеет
наследия в Царстве Христа и
Бога. 6 Никто да не обольщает
вас пустыми словами, ибо за это
приходит гнев Божий на сынов
противления; 7 итак, не будьте
сообщниками их. 8 Вы были не-
когда тьма, а теперь — свет в
Господе: поступайте, как чада
229 света, 9 потому что плод Духа
состоит во всякой благости, пра-
ведности и истине. 10 Испыты-
вайте, что́ благоугодно Богу,
11 и не участвуйте в бесплодных
делах тьмы, но и обличайте.
12 Ибо о том, что́ они делают тай-
но, стыдно и говорить. 13 Все же
обнаруживаемое делается явным
от света, ибо все, делающееся
явным, свет есть. 14 Посему ска-
зано: «встань, спящий, и во-
скресни из мертвых, и осветит
тебя Христос».

15 Итак, смотри́те, поступай-
те осторожно, не как неразум-
ные, но как мудрые, 16 дорожа
временем, потому что дни лу-
кавы. 17 Итак, не будьте нерас-
судительны, но познавайте, что́
есть воля Божия. 18 И не упи-
вайтесь вином, от которого бы-
вает распутство; но исполняй-
тесь Духом, 19 назидая самих
себя псалмами и славословиями
и песнопениями духовными, поя
и воспевая в сердцах ваших Гос-
поду, 20 благодаря всегда за все 230
Бога и Отца, во имя Господа на-
шего Иисуса Христа, 21 пови-
нуясь друг другу в страхе Бо-
жием.

22 Жены, повинуйтесь своим
мужьям, как Господу, 23 потому
что муж есть глава жены, как и
Христос глава Церкви, и Он же
Спаситель тела. 24 Но как Цер-
ковь повинуется Христу, так и
жены своим мужьям во всем.

25 Мужья, любите своих жен, 231
как и Христос возлюбил Цер-
ковь и предал Себя за нее,
26 чтобы освятить ее, очистив ба-
нею водною посредством слова;
27 чтобы представить ее Себе
славною Церковью, не имеющею
пятна, или порока, или чего-
либо подобного, но дабы она
была свята и непорочна. 28 Так
должны мужья любить своих
жен, как свои тела: любящий
свою жену любит самого себя.

Глава 5. [1] Мф 5, 48. [2] Ин 13, 34. 1 Ин 3, 11. [3] 1 Кор 6, 15. [4] Мф 12, 36. Еф 4, 29. [5] 1 Кор 6, 10. [6] Мф 24, 4. Мк 13, 5. Лк 21, 8. 2 Фес 2, 3. [8] Ин 8, 12; 12, 36. [9] Гал 5, 22. [11] 2 Кор 6, 14. 1 Тим 5, 20. [13] Ин 3, 20. [14] Ис 60, 1. Рим 6, 4. [15] Кол 4, 5. [17] Рим 12, 2. 1 Фес 4, 3. [18] Ис 5, 11. Лк 21, 34. [19] Кол 3, 16. [20] Ис 63, 7. Кол 3. 17. 1 Фес 5, 18. [22] Кол 3, 18. Тит 2, 5. [23] 1 Кор 11, 3. Еф 1, 22. [25] Гал 1, 4. Кол 3, 19. [26] 1 Пет 3, 21. Тит 3, 5. Евр 9, 14. [27] Песн 4, 7. 2 Кор 11, 2. Еф 1, 4.

[29] Ибо никто никогда не имел не-
нависти к своей плоти, но пи-
тает и греет ее, как и Господь
Церковь, [30] потому что мы чле-
ны тела Его, от плоти Его и от
костей Его. [31] Посему оставит че-
ловек отца своего и мать и при-
лепится к жене своей, и будут
двое одна плоть. [32] Тайна сия ве-
лика; я говорю по отношению
232 ко Христу и к Церкви. [33] Так
каждый из вас да любит свою
жену, как самого себя; а жена
да боится своего мужа.

6 Дети, повинуйтесь своим
родителям в Господе, ибо
сего *требует* справедливость. [2] По-
читай отца твоего и мать, это пер-
вая заповедь с обетованием: [3] да
будет тебе благо, и будешь дол-
голетен на земле. [4] И вы, отцы,
не раздражайте детей ваших, но
воспитывайте их в учении и на-
ставлении Господнем.

[5] Рабы, повинуйтесь господам
своим по плоти со страхом и
трепетом, в простоте сердца ва-
шего, как Христу, [6] не с види-
мою только услужливостью, как
человекоугодники, но как рабы
Христовы, исполняя волю Бо-
жию от души, [7] служа с усер-
дием, как Господу, а не как че-
ловекам, [8] зная, что каждый по-
лучит от Господа по мере добра,
которое он сделал, раб ли, или
свободный. [9] И вы, господа, по-
ступайте с ними так же, умеряя
строгость, зная, что и над вами
самими и над ними есть на не-
бесах Господь, у Которого нет
лицеприятия.

[10] Наконец, братия мои, ук- 233
репляйтесь Господом и могуще-
ством силы Его. [11] Облекитесь во
всеоружие Божие, чтобы вам
можно было стать против коз-
ней диавольских, [12] потому что
наша брань не против крови и
плоти, но против начальств, про-
тив властей, против миправи-
телей тьмы века сего, против
духов злобы поднебесных. [13] Для
сего примите всеоружие Божие,
дабы вы могли противостать в
день злый и, все преодолев,
устоять. [14] Итак станьте, препоя-
сав чресла ваши истиною и об-
лекшись в броню праведности,
[15] и обув ноги в готовность бла-
говествовать мир; [16] а паче всего
возьмите щит веры, которым воз-
можете угасить все раскаленные
стрелы лукавого; [17] и шлем спа-
сения возьмите, и меч духовный,
который есть Слово Божие.
[18] Всякою молитвою и проше- 234
нием молитесь во всякое время
духом, и старайтесь о сем са-
мом со всяким постоянством и
молением о всех святых [19] и о
мне, дабы мне дано было сло-
во — устами моими открыто с
дерзновением возвещать тайну
благовествования, [20] для кото-
рого я исполняю посольство в

[31] Быт 2, 24. Мф 19, 5. Мк 10, 7. 1 Кор 6, 16.
Глава 6. [1] Втор 5, 16. Притч 23, 22. Мф 15, 4. Мк 7, 10. Кол 3, 20. [3] Исх 20, 12. [4] Притч 13, 25. [5] 1 Пет 2, 18. Кол 3, 22. Тит 2, 9. [8] 2 Кор 5, 10. [9] Втор 10, 17. 2 Пар 19, 7. Иов 34, 19. Прем 6, 7. Сир 35, 12. Гал 2, 6. [11] Рим 13, 12. 1 Фес 5, 8. [12] Ин 12, 31; 14, 30. Еф 2, 2. [14] Лк 12, 35. 1 Пет 1, 13. [17] Ис 59, 17. 1 Фес 5, 8. Евр 4, 12. [18] Лк 18, 1. Кол 4, 2. [19] 2 Фес 3, 1. [20] Деян 21, 11.

узах, дабы я смело проповеды-
вал, кàк мне должно.
[21] А дабы и вы знали о моих
обстоятельствах и делах, обо
всем известит вас Тихик, воз-
любленный брат и верный в
Господе служитель, [22] которого я
и послал к вам для того самого,
чтобы вы узнали о нас и чтобы
он утешил сердца ваши.
[23] Мир братиям и любовь с
верою от Бога Отца и Господа
Иисуса Христа. [24] Благодать со
всеми, неизменно любящими Гос-
пода нашего Иисуса Христа.
Аминь.

ПОСЛАНИЕ К ФИЛИППИЙЦАМ СВЯТОГО АПОСТОЛА ПАВЛА

235 1 Павел и Тимофей, рабы
Иисуса Христа, всем святым
во Христе Иисусе, находящимся в
Филиппах, с епископами и диа-
конами: [2] благодать вам и мир
от Бога Отца нашего и Господа
Иисуса Христа.
[3] Благодарю Бога моего при
всяком воспоминании о вас,
[4] всегда во всякой молитве моей
за всех вас принося с радостью
молитву мою, [5] за ваше участие
в благовествовании от первого
дня даже доныне, [6] будучи уве-
рен в том, что начавший в вас
доброе дело будет совершать его
даже до дня Иисуса Христа,
[7] как и должно мне помышлять
о всех вас, потому что я имею
вас в сердце в узах моих, при
защищении и утверждении бла-
говествования, вас всех, как со-
участников моих в благодати.
236 [8] Бог — свидетель, что я люблю
всех вас любовью Иисуса Христа;
[9] и молюсь о том, чтобы любовь
ваша еще более и более возра-
стала в познании и всяком
чувстве, [10] чтобы, познавая луч-
шее, вы были чисты и не-
преткновенны в день Христов,
[11] исполнены плодов праведности
Иисусом Христом, в славу и по-
хвалу Божию.
[12] Желаю, братия, чтобы вы 237
знали, что обстоятельства мои
послужили к большему успеху
благовествования, [13] так что узы
мои о Христе сделались изве-
стными всей претории и всем
прочим, [14] и бóльшая часть из
братьев в Господе, ободрившись
узами моими, начали с большею
смелостью, безбоязненно пропо-
ведывать слово Божие. [15] Неко-
торые, правда, по зависти и лю-
бопрению, а другие с добрым
расположением проповедуют
Христа. [16] Одни по любопрению
проповедуют Христа не чисто,
думая увеличить тяжесть уз мо-
их; [17] а другие — из любви, зная,
что я поставлен защищать бла-
говествование. [18] Но что до того?
Как бы ни проповедали Христа,
притворно или искренно, я и

[21] Деян 20, 4. Кол 4, 7.
Глава 1. [3] 1 Фес 1, 2. [6] Ин 6, 29. 1 Фес 1, 3. [10] 1 Фес 5, 23.
[11] Мф 5, 16. Ин 15, 8. [13] Деян 21, 11. [14] Еф 3, 13. [15] 2 Кор 2, 17.

тому радуюсь и буду радоваться,
[19] ибо знаю, что это послужит
мне во спасение по вашей мо-
литве и содействием Духа Иису-
са Христа, [20] при уверенности и
238 надежде моей, что || я ни в чем
посрамлен не буду, но при вся-
ком дерзновении, и ныне, как и
всегда, возвеличится Христос в
теле моем, жизнью ли то, или
смертью. [21] Ибо для меня
жизнь — Христос, и смерть —
приобретение. [22] Если же жизнь
во плоти *доставляет* плод моему
делу, то не знаю, что избрать.
[23] Влечет меня то и другое: имею
желание разрешиться и быть со
Христом, потому что это несрав-
ненно лучше; [24] а оставаться во
плоти нужнее для вас. [25] И я
верно знаю, что останусь и пре-
буду со всеми вами для вашего
успеха и радости в вере, [26] дабы
похвала ваша во Христе Иисусе
умножилась через меня, при
моем вторичном к вам прише-
239 ствии. [27] Только живите достой-
но благовествования Христова,
чтобы мне, приду ли я и увижу
вас, или не приду, слышать о
вас, что вы стоите в одном духе,
подвизаясь единодушно за веру
Евангельскую, [28] и не страшитесь
ни в чем противников: это для
них есть предзнаменование по-
гибели, а для вас — спасения.
И сие от Бога, [29] потому что вам
дано ради Христа не только ве-
ровать в Него, но и страдать за
Него [30] таким же подвигом, ка-
кой вы видели во мне и ныне
слышите о мне.

2 Итак, если *есть* какое уте-
шение во Христе, если *есть*
какая отрада любви, если *есть*
какое общение духа, если *есть*
какое милосердие и сострадатель-
ность, [2] то дополните мою ра-
дость: имейте одни мысли, имей-
те ту же любовь, будьте едино-
душны и единомысленны; [3] ни-
чего *не делайте* по любопрению
или по тщеславию, но по сми-
ренномудрию почитайте один
другого высшим себя. [4] Не о себе
только каждый заботься, но каж-
дый и о других. [5] Ибо в вас 240
должны быть те же чувствова-
ния, какие и во Христе Иисусе:
[6] Он, будучи образом Божиим,
не почитал хищением быть рав-
ным Богу; [7] но уничижил Себя
Самого, приняв образ раба, сде-
лавшись подобным человекам и
по виду став как человек; [8] сми-
рил Себя, быв послушным даже
до смерти, и смерти крестной.
[9] Посему и Бог превознес Его и
дал Ему имя выше всякого име-
ни, [10] дабы пред именем Иисуса
преклонилось всякое колено не-
бесных, земных и преисподних,
[11] и всякий язык исповедал, что
Господь Иисус Христос в славу
Бога Отца.

[12] Итак, возлюбленные мои, 241
как вы всегда были послушны,
не только в присутствии моем,

[21] Гал 2, 20. [23] 2 Кор 5, 8. [26] 2 Кор 1, 14. Флп 2, 16. [27] Еф 4, 1. Кол 1, 10. 1 Фес 2, 12. [28] Лк 12, 4. [29] Деян 5, 41. [30] 1 Фес 2, 2.

Глава 2. [1] Кол 3, 12. [2] Рим 15, 5. Флп 3, 16. [3] Лк 14, 11. Рим 12, 10. [4] 1 Кор 10, 24. [5] Мф 11, 29. [6] 2 Кор 4, 4. Кол 1, 15. [7] Пс 21, 7. Ис 49, 6. Мф 20, 28. [8] Мф 26, 39. Евр 2, 17. [9] Мф 28, 18. Евр 1, 4. [10] Ис 45, 23. Рим 14, 11. Откр 5, 14. [11] Ин 13, 13. 1 Кор 8, 6.

но гораздо более ныне во время
отсутствия моего, со страхом и
трепетом совершайте свое спасе-
ние, 13 потому что Бог произво-
дит в вас и хотение и действие
по *Своему* благоволению. 14 Всё
делайте без ропота и сомнения,
15 чтобы вам быть неукоризнен-
ными и чистыми, чадами Божии-
ми непорочными среди стропти-
вого и развращенного рода, в ко-
тором вы сияете, как светила в
мире, 16 содержа слово жизни, к
похвале моей в день Христов,
242 что || я не тщетно подвизался и
не тщетно трудился. 17 Но если я и
соделываюсь жертвою за жертву
и служение веры вашей, то ра-
дуюсь и сорадуюсь всем вам. 18 О
сем самом и вы радуйтесь и со-
радуйтесь мне.

19 Надеюсь же в Господе
Иисусе вскоре послать к вам Ти-
мофея, дабы и я, узнав о ваших
обстоятельствах, утешился ду-
хом. 20 Ибо я не имею никого
равно усердного, кто бы столь
искренно заботился о вас, 21 по-
тому что все ищут своего, а не
того, что *угодно* Иисусу Христу.
22 А его верность вам известна,
потому что он, как сын отцу,
служил мне в благовествовании.
23 Итак я надеюсь послать его
тотчас же, как скоро узнáю, что
243 будет со мною. 24 Я уверен в
Господе, что и сам скоро приду
к вам. 25 Впрочем я почел нуж-
ным послать к вам Епафродита,
брата и сотрудника и сподвиж-
ника моего, а вашего послан-
ника и служителя в нужде моей,
26 потому что он сильно желал
видеть всех вас и тяжко скорбел
о том, что до вас дошел слух о
его болезни. 27 Ибо он был бо-
лен при смерти; но Бог помило-
вал его, и не его только, но и
меня, чтобы не прибавилась мне
печаль к печали. 28 Посему я
скорее послал его, чтобы вы,
увидев его снова, возрадовались,
и я был менее печален. 29 При-
мите же его в Господе со вся-
кою радостью, и таких имейте
в уважении, 30 ибо он за дело
Христово был близок к смерти,
подвергая опасности жизнь, дабы
восполнить недостаток ваших ус-
луг мне.

3 Впрочем, братия мои, ра- 244
дуйтесь о Господе. Писать
вам о том же для меня не тягост-
но, а для вас назидательно.

2 Берегитесь псов, берегитесь
злых делателей, берегитесь обре-
зания, 3 потому что обрезание —
мы, служащие Богу духом и хва-
лящиеся Христом Иисусом, и не
на плоть надеющиеся, 4 хотя я
могу надеяться и на плоть. Если
кто другой думает надеяться на
плоть, то более я, 5 обрезанный
в восьмой день, из рода Израи-
лева, колена Вениаминова, Ев-
рей от Евреев, по учению фа-
рисей, 6 по ревности — гонитель
Церкви Божией, по правде за-
конной — непорочный. 7 Но что
для меня было преимуществом,
то ради Христа я почел тщетою.
8 Да и все почитаю тщетою ради

[13] 2 Кор 3, 5. Евр 13, 21. [14] 1 Пет 4, 9. [15] Притч 4, 18. Мф 5, 14. [16] Флп 4, 1. [17] 2 Тим 4, 6. [19] Деян 16, 1. [21] 1 Кор 10, 24. [22] Деян 16, 2. [29] 1 Фес 5, 12.

Глава 3. [1] 2 Кор 13, 11. [2] Ис 56, 10. 2 Кор 11, 13. [3] Иер 4, 4. Рим 2, 29. [5] Деян 23, 6; 26, 5. [6] Деян 8, 3. [8] Прем 5, 3. Ис 53, 11. Иер 9, 24. Ин 17, 3. Кол 2, 2.

превосходства познания Христа
245 Иисуса, Господа моего: || для
Него я от всего отказался, и все
почитаю за сор, чтобы приоб-
рести Христа [9] и найтись в Нем
не со своею праведностью, кото-
рая от закона, но с тою, кото-
рая через веру во Христа, с пра-
ведностью от Бога по вере;
[10] чтобы познать Его, и силу во-
скресения Его, и участие в стра-
даниях Его, сообразуясь смерти
Его, [11] чтобы достигнуть воскре-
сения мертвых. [12] *Говорю так* не
потому, чтобы я уже достиг, или
усовершился; но стремлюсь, не
достигну ли я, как достиг меня
Христос Иисус. [13] Братия, я не
почитаю себя достигшим; а толь-
ко, забывая заднее и прости-
раясь вперед, [14] стремлюсь к
цели, к почести вышнего звания
Божия во Христе Иисусе. [15] Итак,
кто из нас совершен, так
должен мыслить; если же вы о
чем иначе мыслите, то и это
Бог вам откроет. [16] Впрочем, до
чего мы достигли, так и должны
мыслить и по тому правилу
жить.

[17] Подражайте, братия, мне и
смотрите на тех, которые посту-
пают по образу, какой имеете
в нас. [18] Ибо многие, о которых
я часто говорил вам, а теперь
даже со слезами говорю, посту-
пают как враги креста Христо-
ва. [19] Их конец — погибель, их
бог — чрево, и слава их — в
сраме, они мыслят о земном.
[20] Наше же жительство — на не- 246
бесах, откуда мы ожидаем и
Спасителя, Господа нашего
Иисуса Христа, [21] Который уни-
чиженное тело наше преобразит
так, что оно будет сообразно
славному телу Его, силою, *кото-
рою* Он действует и покоряет
Себе всё.

4 Итак, братия мои возлюб-
ленные и вожделенные, ра-
дость и венец мой, стойте так в
Господе, возлюбленные.

[2] Умоляю Еводию, умоляю
Синтихию мыслить то же о Гос-
поде. [3] Ей, прошу и тебя, иск-
ренний сотрудник, помогай им,
подвизавшимся в благовествова-
нии вместе со мною и с Климен-
том и с прочими сотрудниками
моими, которых имена — в кни-
ге жизни.

[4] Радуйтесь всегда в Госпо- 247
де; и еще говорю: радуйтесь.
[5] Кротость ваша да будет изве-
стна всем человекам. Господь
близко. [6] Не заботьтесь ни о чем,
но всегда в молитве и прошении
с благодарением открывайте свои
желания пред Богом, [7] и мир Бо-
жий, который превыше всякого
ума, соблюдет сердца ваши и
помышления ваши во Христе
Иисусе.

[8] Наконец, братия мои, что
только истинно, что̀ честно, что̀
справедливо, что̀ чисто, что̀ лю-
безно, что̀ достославно, что̀ толь-

[9] Рим 3, 22. Евр 4, 3. [10] Рим 6, 5; 8, 17. [12] 1 Кор 13, 12. 1 Тим 6, 12. [13] Лк 9, 62. [14] 1 Кор 9, 24. [15] Евр 5, 14. [16] Рим 12, 16; 15, 5. 1 Кор 1, 10. [17] Флп 4, 9. 2 Фес 3, 9. [19] 2 Пет 2, 1. Рим 16, 18. [20] Тит 2, 13. Евр 13, 14. [21] 1 Ин 3, 2. 1 Кор 15, 42—44.

Глава 4. [1] 2 Кор 1, 14. 1 Фес 2, 19. [2] Флп 2, 2. [3] Исх 32, 32. Лк 10, 20. Откр 3, 5. [5] Иак 5, 9. 1 Пет 4, 7. [6] Мф 6, 25. 1 Тим 2, 1. [7] Ин 14, 27. Кол 3, 15. [8] Мф 5, 16. Рим 13, 13

ко добродетель и похвала, о том
помышляйте. 9 Чему вы научи-
лись, что̀ приняли и слышали и
видели во мне, то̀ исполняйте, —
и Бог мира будет с вами.
248 10 Я весьма возрадовался в
Господе, что вы уже вновь нача-
ли заботиться о мне; вы и пре-
жде заботились, но вам не благо-
приятствовали обстоятельства.
11 Говорю это не потому, что ну-
ждаюсь, ибо я научился быть до-
вольным тем, что у меня есть.
12 Умею жить и в скудости, умею
жить и в изобилии; научился все-
му и во всем, насыщаться и тер-
петь голод, быть и в обилии и в
недостатке. 13 Все могу в укреп-
ляющем меня Иисусе Христе.
14 Впрочем вы хорошо поступили,
приняв участие в моей скорби.
15 Вы знаете, Филиппийцы, что в
начале благовествования, когда я
вышел из Македонии, ни одна
церковь не оказала мне участия
подаянием и принятием, кроме
вас одних; 16 вы и в Фессалонику
и раз и два присылали мне на
нужду. 17 *Говорю это* не потому,
чтобы я искал даяния; но ищу
плода, умножающегося в пользу
вашу. 18 Я получил все, и избы-
точествую; я доволен, получив от
Епафродита посланное вами, *как*
благовонное курение, жертву при-
ятную, благоугодную Богу. 19 Бог
мой да восполнит всякую нужду
вашу, по богатству Своему в
славе, Христом Иисусом. 20 Богу
же и Отцу нашему слава во веки
веков! Аминь.
21 Приветствуйте всякого свя-
того во Христе Иисусе. Привет-
ствуют вас находящиеся со мною
братия. 22 Приветствуют вас все
святые, а наипаче из кесарева
дома.
23 Благодать Господа нашего
Иисуса Христа со всеми вами.
Аминь.

ПОСЛАНИЕ К КОЛОССЯНАМ СВЯТОГО АПОСТОЛА ПАВЛА

249 1 Павел, волею Божиею Апо-
стол Иисуса Христа, и Тимо-
фей брат, 2 находящимся в Ко-
лоссах святым и верным братиям
во Христе Иисусе: 3 благодать
вам и мир от Бога Отца нашего
и Господа Иисуса Христа. Благо-
дарим Бога и Отца Господа на-
шего Иисуса Христа, всегда мо-
лясь о вас, 4 услышав о вере ва-
шей во Христа Иисуса и о любви
ко всем святым, 5 в надежде на
уготованное вам на небесах, о
чем вы прежде слышали в истин-
ном слове благовествования, 6 ко-
торое пребывает у вас, как и во
всем мире, и приносит плод, и воз-
растает, как и между вами, с того
дня, как вы услышали и позна-
ли благодать Божию в истине,

[9] Рим 15, 33. [11] 1 Тим 6, 6. [12] 2 Кор 6, 10. [13] 2 Кор 12, 9. [17] 2 Кор 12, 14. [19] Пс 22, 1. Еф 3, 16.
Глава 1. [3] Флп 1, 3. [4] Евр 6, 10. [6] Мф 13, 8. Ин 15, 16.

[7] как и научились от Епафраса,
возлюбленного сотрудника на-
шего, верного для вас служи-
теля Христова, [8] который и изве-
стил нас о вашей любви в духе.
[9] Посему и мы с того дня, как
о сем услышали, не перестаем
молиться о вас и просить, чтобы
вы исполнялись познанием воли
Его, во всякой премудрости и
разумении духовном, [10] чтобы
поступали достойно Бога, во всем
угождая *Ему*, принося плод во
всяком деле благом и возрастая
в познании Бога, [11] укрепляясь
всякою силою по могуществу
славы Его, во всяком терпении
250 и великодушии с радостью, [12] бла-
годаря Бога и Отца, призвавшего
нас к участию в наследии святых
во свете, [13] избавившего нас от
власти тьмы и введшего в Цар-
ство возлюбленного Сына Своего,
[14] в Котором мы имеем искупле-
ние Кровию Его и прощение гре-
хов, [15] Который есть образ Бога
невидимого, рожденный прежде
всякой твари; [16] ибо Им создано
всё, что на небесах и что на зем-
ле, видимое и невидимое: пре-
столы ли, господства ли, началь-
ства ли, власти ли, — все Им и
для Него создано; [17] и Он есть
прежде всего, и все Им стоит.
251 [18] И Он есть глава тела Церкви;
Он — начаток, первенец из мерт-
вых, дабы иметь Ему во всем
первенство, [19] ибо благоугодно
было *Отцу*, чтобы в Нем обитала
всякая полнота, [20] и чтобы по-
средством Его примирить с Со-
бою все, умиротворив через Него,
Кровию креста Его, и земное и
небесное. [21] И вас, бывших неко-
гда отчужденными и врагами, по
расположению к злым делам,
[22] ныне примирил в теле Плоти
Его, смертью Его, *чтобы* пред-
ставить вас святыми и непороч-
ными и неповинными пред Со-
бою, [23] если только пребываете
тверды и непоколебимы в вере
и не отпадаете от надежды бла-
говествования, которое вы слы-
шали, которое возвещено всей
твари поднебесной, которого я,
Павел, сделался служителем.
[24] Ныне радуюсь в страданиях 252
моих за вас и восполняю недо-
статок в плоти моей скорбей
Христовых за Тело Его, которое
есть Церковь, [25] которой сделался
я служителем по домостроитель-
ству Божию, вверенному мне для
вас, *чтобы* исполнить слово Бо-
жие, [26] тайну, сокрытую от веков
и родов, ныне же открытую свя-
тым Его, [27] Которым благоволил
Бог показать, какое богатство
славы в тайне сей для язычни-
ков, которая есть Христос в вас,
упование славы, [28] Которого мы
проповедуем, вразумляя всякого
человека и научая всякой пре-
мудрости, чтобы представить вся-
кого человека совершенным во
Христе Иисусе; [29] для чего я и
тружусь и подвизаюсь силою Его,

[9] Рим 12, 2. **[10]** Еф 4, 1. Флп 1, 27. 1 Фес 2, 12. **[11]** Деян 5, 41. **[12]** Деян 26, 18. **[13]** Мф 3, 17. Евр 2, 15. **[14]** Рим 3, 25. **[15]** Притч 8, 22. Евр 1, 3. **[16]** Ин 1, 3. Еф 3, 9. Евр 1, 2. **[17]** Ин 1, 1. **[18]** Рим 8, 29. 1 Кор 15, 20. Еф 1, 22. **[19]** Кол 2, 9. **[20]** Ис 9, 6. Лк 2, 14. **[22]** Лк 1, 75. Рим 5, 10. 1 Кор 1, 2. Еф 1, 4. Тит 2, 14. **[24]** Рим 5, 3. **[25]** 1 Кор 4, 1; 9, 17. **[26]** Рим 14, 24. Еф 3, 9. **[27]** Рим 9, 23. Еф 3, 17. **[28]** 2 Кор 11, 2. **[29]** 1 Кор 15, 10. Флп 2, 13.

действующею во мне могуще-
ственно.

253 **2** Желаю, чтобы вы знали, ка-
кой подвиг имею я ради вас
и ради тех, которые в Лаодикии
и Иераполе, и ради всех, кто не
видел лица моего в плоти, 2 дабы
утешились сердца их, соединен-
ные в любви для всякого богат-
ства совершенного разумения,
для познания тайны Бога и Отца
и Христа, 3 в Котором сокрыты
все сокровища премудрости и ве-
дения. 4 Это говорю я для того,
чтобы кто-нибудь не прельстил
вас вкрадчивыми словами; 5 ибо
хотя я и отсутствую телом, но
духом нахожусь с вами, радуясь
и видя ваше благоустройство и
твердость веры вашей во Христа.
6 Посему, как вы приняли Христа
Иисуса Господа, *так* и ходите в
Нем, 7 будучи укоренены и утвер-
ждены в Нем и укреплены в ве-
ре, как вы научены, преуспевая
в ней с благодарением.

254 8 Смотрите, братия, чтобы кто
не увлек вас философиею и пу-
стым обольщением, по преданию
человеческому, по стихиям мира,
а не по Христу; 9 ибо в Нем оби-
тает вся полнота Божества те-
лесно, 10 и вы имеете полноту в
Нем, Который есть глава всякого
начальства и власти. 11 В Нем вы
и обрезаны обрезанием неруко-
творенным, совлечением грехов-
ного тела плоти, обрезанием Хри-
стовым; 12 быв погребены с Ним
в крещении, в Нем вы и совос-
кресли верою в силу Бога, Ко-
торый воскресил Его из мертвых,
13 и вас, которые были мертвы во 255
грехах и в необрезании плоти
вашей, оживил вместе с Ним,
простив нам все грехи, 14 истре-
бив учением бывшее о нас руко-
писание, которое было против
нас, и Он взял его от среды и
пригвоздил ко кресту; 15 отняв
силы у начальств и властей, вла-
стно подверг их позору, востор-
жествовав над ними Собою.

16 Итак никто да не осуждает
вас за пищу, или питие, или за
какой-нибудь праздник, или но-
вомесячие, или субботу: 17 это
есть тень будущего, а тело — во
Христе. 18 Никто да не обольща-
ет вас самовольным смиренно-
мудрием и служением Ангелов,
вторгаясь в то, чего не видел,
безрассудно надмеваясь плотским
своим умом 19 и не держась гла-
вы, от которой все тело, соста-
вами и связями будучи соединяе-
мо и скрепляемо, растет возра-
стом Божиим. 20 Итак, если вы 256
со Христом умерли для стихий
мира, то для чего вы, как живу-
щие в мире, держитесь постано-
влений: 21 «не прикасайся», «не
вкушай», «не дотрагивайся»
22 [что все истлевает от употреб-
ления], по заповедям и учению
человеческому? 23 Это имеет толь-
ко вид мудрости в самовольном
служении, смиренномудрии и из-
нурении тела, в некотором не-
брежении о насыщении плоти.

Глава 2. [2] Флп 3, 8. [3] 1 Кор 1, 30. [5] 1 Кор 5, 3. [7] 1 Кор 1, 5. Еф 3, 17. [8] Еф 5, 6. Евр 13, 9. [9] Ин 1, 14. Кол 1, 19. [10] Еф 1, 22. [11] Рим 2, 29. Гал 3, 27. [12] Рим 6, 4. Еф 1, 19. [13] Еф 2, 1. [14] Еф 2, 15. [15] Еф 4, 8. Евр 2, 14. [16] Рим 14, 6. [17] Евр 10, 1. [18] 2 Кор 11, 14. [19] Еф 4, 15. [20] Рим 7, 4. [22] Ис 29, 13. Мф 15, 9.

3 Итак, если вы воскресли со
Христом, то ищите горнего,
где Христос сидит одесную Бога;
2 о горнем помышляйте, а не о
земном. 3 Ибо вы умерли, и жизнь
ваша сокрыта со Христом в Боге.
257 4 Когда же явится Христос, жизнь
ваша, тогда и вы явитесь с Ним
во славе.
5 Итак, умертвите земные чле-
ны ваши: блуд, нечистоту,
страсть, злую похоть и любостя-
жание, которое есть идолослуже-
ние, 6 за которые гнев Божий
грядет на сынов противления,
7 в которых и вы некогда обра-
щались, когда жили между ними.
8 А теперь вы отложите все: гнев,
ярость, злобу, злоречие, скверно-
словие уст ваших; 9 не говорите
лжи друг другу, совлекшись вет-
хого человека с делами его 10 и
облекшись в нового, который об-
новляется в познании по образу
Создавшего его, 11 где нет ни
Еллина, ни Иудея, ни обрезания,
ни необрезания, варвара, Скифа,
раба, свободного, но все и во
всем Христос.
258 12 Итак облекитесь, как из-
бранные Божии, святые и воз-
любленные, в милосердие, бла-
гость, смиренномудрие, кротость,
долготерпение, 13 снисходя друг
другу и прощая взаимно, если
кто на кого имеет жалобу: как
Христос простил вас, так и вы.
14 Более же всего *облекитесь* в
любовь, которая есть совокуп-
ность совершенства. 15 И да вла-
дычествует в сердцах ваших мир
Божий, к которому вы и призва-
ны в одном теле, и будьте дру-
желюбны. 16 Слово Христово да
вселяется в вас обильно, со вся-
кою премудростью; научайте и
вразумляйте друг друга псалма-
ми, славословием и духовными
песнями, во благодати воспевая
в сердцах ваших Господу. 17 И 259
всё, что вы делаете, словом или
делом, всё *делайте* во имя Гос-
пода Иисуса Христа, благодаря
через Него Бога и Отца.
18 Жены, повинуйтесь мужьям
своим, как прилично в Господе.
19 Мужья, любите своих жен и
не будьте к ним суровы. 20 Дети,
будьте послушны родителям ва-
шим во всем, ибо это благоугод-
но Господу. 21 Отцы, не раздра-
жайте детей ваших, дабы они не
унывали. 22 Рабы, во всем пови-
нуйтесь господам вашим по пло-
ти, не в глазах только служа *им*,
как человекоугодники, но в про-
стоте сердца, боясь Бога. 23 И
всё, что делаете, делайте от ду-
ши, как для Господа, а не для
человеков, 24 зная, что в воздая-
ние от Господа получите насле-
дие, ибо вы служите Господу
Христу. 25 А кто неправо посту-
пит, тот получит по своей не-
правде, *у Него* нет лицеприя-
тия.

4 Господа̀, оказывайте рабам
должное и справедливое,
зная, что и вы имеете Господа
на небесах.

Глава 3. [1] Мк 16, 19. Рим 8, 34. [2] Флп 3, 20. [3] Рим 8, 24. Гал 2, 20. [4] 1 Ин 3, 2. Флп 3, 21. [5] Еф 5, 3. [6] 1 Кор 6, 9. [8] Рим 6, 4. Еф 4, 22. Евр 12, 1. [9] Лев 19, 11. Еф 4, 25. [10] Быт 1, 27; 5, 1; 9, 6. Еф 4, 24. [11] Гал 6, 15. [12] Еф 4, 32. [13] Мф 6, 14. Рим 13, 8; 15, 1. [15] Еф 4, 3. Флп 4, 7. [16] Еф 5, 19. [17] Евр 13, 15. [18] Еф 5, 22. [19] 1 Пет 3, 7. [20] Еф 6, 1. [22] 1 Пет 2, 18. Еф 6, 5. Тит 2, 9. [25] Деян 10, 34. Еф 6, 9.

280 2 Будьте постоянны в молит-
ве, бодрствуя в ней с благодаре-
нием. 3 Молитесь также и о нас,
чтобы Бог отверз нам дверь для
слова, возвещать тайну Христову,
за которую я и в узах, 4 дабы я
открыл ее, как должно мне воз-
вещать. 5 Со внешними обходи-
тесь благоразумно, пользуясь вре-
менем. 6 Слово ваше *да будет*
всегда с благодатию, приправле-
но солью, дабы вы знали, как
отвечать каждому.

7 О мне всё скажет вам Ти-
хик, возлюбленный брат и вер-
ный служитель и сотрудник в
Господе, 8 которого я для того
послал к вам, чтобы он узнал о
ваших *обстоятельствах* и утешил
сердца ваши, 9 с Онисимом, вер-
ным и возлюбленным братом на-
шим, который от вас. Они рас-
скажут вам о всем здешнем.

281 10 Приветствует вас Аристарх,
заключенный вместе со мною, и
Марк, племянник Варнавы (о
котором вы получили приказа-
ния: если придет к вам, примите
его), 11 также Иисус, прозывае-
мый Иустом, оба из обрезанных.
Они — единственные сотрудники
для Царствия Божия, бывшие мне
отрадою. 12 Приветствует вас Епа-
фрас ваш, раб Иисуса Христа,
всегда подвизающийся за вас в
молитвах, чтобы вы пребыли со-
вершенны и исполнены всем, что
угодно Богу. 13 Свидетельствую о
нем, что он имеет великую рев-
ность и заботу о вас и о находя-
щихся в Лаодикии и Иераполе.
14 Приветствует вас Лука, врач
возлюбленный, и Димас. 15 При-
ветствуйте братьев в Лаодикии,
и Нимфана, и домашнюю церковь
его.

16 Когда это послание прочи-
тано будет у вас, то распоряди-
тесь, чтобы оно было прочитано
и в Лаодикийской церкви; а то,
которое из Лаодикии, прочитай-
те и вы.

17 Скажите Архиппу: смотри,
чтобы тебе исполнить служение,
которое ты принял в Господе.

18 Приветствие моею рукою,
Павловою. Помните мои узы. Бла-
годать со всеми вами. Аминь.

ПЕРВОЕ ПОСЛАНИЕ К ФЕССАЛОНИКИЙЦАМ СВЯТОГО АПОСТОЛА ПАВЛА

282 **1** Павел и Силуан и Тимо-
фей — церкви Фессалоник-
ской в Боге Отце и Господе
Иисусе Христе: благодать вам и
мир от Бога Отца нашего и Гос-
пода Иисуса Христа.

2 Всегда благодарим Бога за
всех вас, вспоминая о вас в мо-
литвах наших, 3 непрестанно па-
мятуя ваше дело веры и труд
любви и терпение упования на
Господа нашего Иисуса Христа

Глава 4. [2] Лк 18, 1. Еф 6, 18. [3] 1 Кор 16, 9. [5] Еф 5, 15. [6] Еккл 10, 12.

Глава 1. [1] Деян 16, 1. Гал 1, 3. [2] Флп 1, 3. 2 Фес 1, 3. [3] Деян 17, 4.

пред Богом и Отцем нашим,
4 зная избрание ваше, возлюблен-
ные Богом братия; 5 потому что
наше благовествование у вас
было не в слове только, но и в
силе и во Святом Духе, и со мно-
гим удостоверением, как вы *сами*
знаете, каковы были мы для вас
283 между вами. 6 И вы сделались
подражателями нам и Господу,
приняв слово при многих скор-
бях с радостью Духа Святаго,
7 так что вы стали образцом для
всех верующих в Македонии и
Ахаии. 8 Ибо от вас пронеслось
слово Господне не только в Ма-
кедонии и Ахаии, но и во вся-
ком месте прошла *слава* о вере
вашей в Бога, так что нам ни о
чем не нужно рассказывать. 9 Ибо
сами они сказывают о нас, какой
вход имели мы к вам, и как вы
обратились к Богу от идолов,
чтобы служить Богу живому и
истинному 10 и ожидать с небес
Сына Его, Которого Он воскре-
сил из мертвых, Иисуса, избав-
ляющего нас от грядущего гнева.
284 **2** Вы сами знаете, братия, о
нашем входе к вам, что он
был не бездейственный; 2 но,
прежде пострадав и быв поруга-
ны в Филиппах, как вы знаете,
мы дерзнули в Боге нашем про-
поведать вам благовестие Божие
с великим подвигом. 3 Ибо в уче-
нии нашем нет ни заблуждения,
ни нечистых *побуждений,* ни лу-
кавства; 4 но, как Бог удостоил
нас того, чтобы вверить *нам* бла-
говестие, так мы и говорим, уго-
ждая не человекам, но Богу, ис-
пытующему сердца наши. 5 Ибо
никогда не было у нас перед вами
ни слов ласкательства, как вы
знаете, ни видов корысти: Бог
свидетель! 6 Не ищем славы че-
ловеческой ни от вас, ни от дру-
гих: 7 мы могли явиться с важ-
ностью, как Апостолы Христовы,
но были тихи среди вас, подобно
как кормилица нежно обходится
с детьми своими. 8 Так мы, из
усердия к вам, восхотели пере-
дать вам не только благовестие
Божие, но и души наши, потому
что вы стали нам любезны. 9 Ибо 285
вы помните, братия, труд наш
и изнурение: ночью и днем ра-
ботая, чтобы не отяготить кого
из вас, мы проповедывали у вас
благовестие Божие. 10 Свидетели
вы и Бог, как свято и праведно
и безукоризненно поступали мы
перед вами, верующими, 11 по-
тому что вы знаете, как каждого
из вас, как отец детей своих,
12 мы просили и убеждали и умо-
ляли поступать достойно Бога,
призвавшего вас в Свое Царство
и славу.

13 Посему и мы непрестанно
благодарим Бога, что, приняв от
нас слышанное слово Божие, вы
приняли не *кàк* слово человече-
ское, но *как* слово Божие, — ка-
ково оно есть по истине, — кото-
рое и действует в вас, верующих.
14 Ибо вы, братия, сделались под- 286
ражателями церквам Божиим во
Христе Иисусе, находящимся в
Иудее, потому что и вы то же
претерпели от своих единопле-
менников, что и те от Иудеев,

[5] Рим 15, 19. [6] Флп 3, 17. [10] Ос 13, 14.
Глава 2. [2] Деян 16, 22. [3] 2 Кор 2, 17. [4] Иер 17, 10. [7] 2 Тим 2, 24. [9] Деян 18, 3. 1 Кор 4, 12. 2 Фес 3, 8. [12] Еф 4, 1. Флп 1, 27. Кол 1, 10. [14] Евр 10, 34.

15 которые убили и Господа Иису-
са и Его пророков, и нас изгнали,
и Богу не угождают, и всем че-
ловекам противятся, 16 которые
препятствуют нам говорить языч-
никам, чтобы спаслись, и через
это всегда наполняют меру гре-
хов своих; но приближается на
них гнев до конца.
17 Мы же, братия, быв разлу-
чены с вами на короткое время
лицем, а не сердцем, тем с бо́ль-
шим желанием старались увидеть
лице ваше. 18 И потому мы, я Па-
вел, и раз и два хотели прийти
к вам, но воспрепятствовал нам
сатана. 19 Ибо кто наша надежда,
или радость, или венец похвалы?
Не и вы ли пред Господом на-
шим Иисусом Христом в прише-
267 ствие Его? 20 Ибо вы — слава на-
ша и радость.

3 И потому, не терпя более,
мы восхотели остаться в
Афинах одни, 2 и послали Тимо-
фея, брата нашего и служителя
Божия и сотрудника нашего в
благовествовании Христовом, что-
бы утвердить вас и утешить в
вере вашей, 3 чтобы никто не по-
колебался в скорбях сих: ибо вы
сами знаете, что так нам сужде-
но. 4 Ибо мы и тогда, как были
у вас, предсказывали вам, что
будем страдать, как и случилось,
и вы знаете. 5 Посему и я, не
терпя более, послал узнать о
вере вашей, чтобы как не иску-
сил вас искуситель и не сделался
тщетным труд наш. 6 Теперь же,
когда пришел к нам от вас
Тимофей и принес нам добрую
весть о вере и любви вашей, и
что вы всегда имеете добрую па-
мять о нас, желая нас видеть,
как и мы вас, 7 то мы, при всей
скорби и нужде нашей, утеши-
лись вами, братия, ради вашей
веры; 8 ибо теперь мы живы, ко-
гда вы стоите в Господе. 9 Какую 268
благодарность можем мы воздать
Богу за вас, за всю радость, ко-
торою радуемся о вас пред Бо-
гом нашим, 10 ночь и день все-
усердно молясь о том, чтобы
видеть лице ваше и дополнить,
чего недоставало вере вашей?
11 Сам же Бог и Отец наш и Гос-
подь наш Иисус Христос да упра-
вит путь наш к вам. 12 А вас Гос-
подь да исполнит и преисполнит
любовью друг к другу и ко всем,
какою мы исполнены к вам,
13 чтобы утвердить сердца ваши
непорочными во святыне пред
Богом и Отцем нашим в прише-
ствие Господа нашего Иисуса
Христа со всеми святыми Его.
Аминь.

4 За сим, братия, просим и 269
умоляем вас Христом Иису-
сом, чтобы вы, приняв от нас,
как должно вам поступать и уго-
ждать Богу, более в том преус-
певали, 2 ибо вы знаете, какие
мы дали вам заповеди от Гос-
пода Иисуса. 3 Ибо воля Божия
есть освящение ваше, чтобы вы
воздерживались от блуда; 4 чтобы
каждый из вас умел соблюдать
свой сосуд в святости и чести,
5 а не в страсти похотения, как

[15] Мф 23, 34. [19] 2 Кор 1, 14. [20] Флп 4, 1.
Глава 3. [2] Деян 16, 1. [3] 2 Тим 3, 12. [10] Рим 1, 10. [13] 1 Кор 1, 8. Флп 1, 10. 1 Фес 5, 23.
Глава 4. [1] Флп 1, 27. [3] Рим 6, 22; 12, 2. [4] 1 Кор 6, 18.

и язычники, не знающие Бога;
6 чтобы вы ни в чем не поступа-
ли с братом своим противозакон-
но и корыстолюбиво: потому что
Господь — мститель за все это,
как и прежде мы говорили вам
и свидетельствовали. 7 Ибо при-
звал нас Бог не к нечистоте, но
к святости. 8 Итак непокорный
непокорен не человеку, но Богу,
Который и дал нам Духа Своего
Святаго.

9 О братолюбии же нет нужды
писать к вам; ибо вы сами на-
учены Богом любить друг друга,
10 ибо вы так и поступаете со
всеми братиями по всей Македо-
нии. Умоляем же вас, братия,
более преуспевать 11 и усердно
стараться о том, чтобы жить тихо,
делать свое *дело* и работать свои-
ми собственными руками, как мы
заповедывали вам; 12 чтобы вы
поступали благоприлично перед
внешними и ни в чем не нужда-
лись.

270 13 Не хочу же оставить вас,
братия, в неведении об умерших,
дабы вы не скорбели, как прочие,
не имеющие надежды. 14 Ибо,
если мы веруем, что Иисус умер
и воскрес, то и умерших в Иису-
се Бог приведет с Ним. 15 Ибо
сие говорим вам словом Господ-
ним, что мы живущие, оставшие-
ся до пришествия Господня, не
предупредим умерших, 16 потому
что Сам Господь при возвеще-
нии, при гласе Архангела и трубе
Божией, сойдет с неба, и мерт-
вые во Христе воскреснут пре-
жде; 17 потом мы, оставшиеся в
живых, вместе с ними восхище-
ны будем на облаках в сретение
Господу на воздухе, и так всегда
с Господом будем. 18 Итак уте-
шайте друг друга сими словами.

5 О временах же и сроках нет 271
нужды писать к вам, братия,
2 ибо сами вы достоверно знаете,
что день Господень так придет,
как тать ночью. 3 Ибо, когда бу-
дут говорить: «мир и безопас-
ность», тогда внезапно постигнет
их пагуба, подобно как мука ро-
дами *постигает* имеющую во чре-
ве, и не избегнут. 4 Но вы, бра-
тия, не во тьме, чтобы день за-
стал вас, как тать. 5 Ибо все
вы — сыны света и сыны дня:
мы — не *сыны* ночи, ни тьмы.
6 Итак, не будем спать, как и
прочие, но будем бодрствовать и
трезвиться. 7 Ибо спящие спят
ночью, и упивающиеся упиваются
ся ночью. 8 Мы же, будучи *сы-
нами* дня, да трезвимся, облек-
шись в броню веры и любви и в
шлем надежды спасения, 9 пото- 272
му что Бог определил нас не на
гнев, но к получению спасения
через Господа нашего Иисуса
Христа, 10 умершего за нас, что-
бы мы, бодрствуем ли, или спим,
жили вместе с Ним. 11 Посему
увещавайте друг друга и нази-
дайте один другого, как вы и де-
лаете.

12 Просим же вас, братия, ува-
жать трудящихся у вас, и пред-

[6] 1 Тим 6, 10. [7] 1 Кор 1, 2. Еф 1, 4. [8] Лк 10, 16. 1 Кор 2, 10. [9] Ин 13, 34; 15, 12. 1 Ин 3, 11. [11] Еф 4, 28. 2 Фес 3, 10. [12] Рим 13, 13. [14] 1 Кор 15, 20. [15] 1 Кор 15, 51. [16] Мф 24, 31. 2 Фес 1, 7. [17] Ин 14, 3; 17, 24.

Глава 5. [1] Деян 1, 7. [2] Мф 24, 43. 2 Пет 3, 10. Откр 3, 3; 16, 15. [3] Лк 21, 35. [5] Рим 13, 12. [6] Мф 24, 42. [8] Ис 59, 17. Еф 6, 14. [9] 2 Фес 2, 14. [10] Рим 14, 9.

стоятелей ваших в Господе, и
вразумляющих вас, [13] и почитать
их преимущественно с любовью
за дело их; будьте в мире меж-
273 ду собою. [14] Умоляем также вас,
братия, вразумляйте бесчинных,
утешайте малодушных, поддер-
живайте слабых, будьте долго-
терпеливы ко всем. [15] Смотрите,
чтобы кто кому не воздавал злом
за зло; но всегда ищите добра и
друг другу и всем. [16] Всегда ра-
дуйтесь. [17] Непрестанно молитесь.
[18] За все благодарите: ибо тако-
ва о вас воля Божия во Хри-
сте Иисусе. [19] Духа не угашай-
те. [20] Пророчества не уничижайте.
[21] Все испытывайте, хорошего
держитесь. [22] Удерживайтесь от
всякого рода зла. [23] Сам же Бог
мира да освятит вас во всей пол-
ноте, и ваш дух и душа и тело
во всей целости да сохранится
без порока в пришествие Господа
нашего Иисуса Христа. [24] Верен
Призывающий вас, Который и со-
творит *сие*. [25] Братия! молитесь
о нас.

[26] Приветствуйте всех братьев
лобзанием святым. [27] Заклинаю
вас Господом прочитать сие по-
слание всем святым братиям.

[28] Благодать Господа нашего
Иисуса Христа с вами. Аминь.

ВТОРОЕ ПОСЛАНИЕ К ФЕССАЛОНИКИЙЦАМ СВЯТОГО АПОСТОЛА ПАВЛА

274 **1** Павел и Силуан и Тимо-
фей — Фессалоникской церк-
ви в Боге Отце нашем и Господе
Иисусе Христе: [2] благодать вам
и мир от Бога Отца нашего и
Господа Иисуса Христа.

[3] Всегда по справедливости
мы должны благодарить Бога за
вас, братия, потому что возра-
стает вера ваша, и умножается
любовь каждого друг ко другу
между всеми вами, [4] так что мы
сами хвалимся вами в церквах
Божиих, терпением вашим и ве-
рою во всех гонениях и скорбях,
переносимых вами [5] в доказатель-
ство того, что будет праведный
суд Божий, чтобы вам удостоить-
ся Царствия Божия, для которого
и страдаете. [6] Ибо праведно пред
Богом — оскорбляющим вас воз-
дать скорбью, [7] а вам, оскорбляе-
мым, отрадою вместе с нами, в
явление Господа Иисуса с неба,
с Ангелами силы Его, [8] в пламе-
неющем огне совершающего от-
мщение не познавшим Бога и не
покоряющимся благовествованию
Господа нашего Иисуса Христа,
[9] которые подвергнутся наказа-
нию, вечной погибели, от лица
Господа и от славы могущества

[14] Гал 6, 2. [15] Притч. 17, 13. Мф 5, 39. 1 Пет 3, 9. Рим 12, 17. [17] Лк 18, 1. Кол 4, 2. [20] 1 Кор 14, 1. [21] 1 Ин 4, 1. [23] 1 Фес 3, 13. [24] 1 Кор 1, 9. [25] Кол 4, 3. **Глава 1.** [3] 1 Фес 1, 2. [5] Рим 8, 17. [6] Рим 2, 8. [8] Евр 12, 29.

Его, [10] когда Он придет просла-
виться во святых Своих и явить-
ся дивным в день оный во всех
веровавших, так как вы поверили
нашему свидетельству. [11] Для се-
го и молимся всегда за вас, что-
бы Бог наш соделал вас достой-
ными звания и совершил всякое
благоволение благости и дело
веры в силе, [12] да прославится
имя Господа нашего Иисуса Хри-
ста в вас, и вы в Нем, по благо-
дати Бога нашего и Господа
Иисуса Христа.

275 **2** Молим вас, братия, о при-
шествии Господа нашего
Иисуса Христа и нашем собрании
к Нему, [2] не спешить колебаться
умом и смущаться ни от духа,
ни от слова, ни от послания, как
бы нами посланного, будто уже
наступает день Христов. [3] Да не
обольстит вас никто никак: *ибо
день тот не придет,* доколе не
придет прежде отступление и не
откроется человек греха, сын по-
гибели, [4] противящийся и пре-
возносящийся выше всего, назы-
ваемого Богом или святынею,
так что в храме Божием сядет
он, как Бог, выдавая себя за
Бога. [5] Не помните ли, что я,
еще находясь у вас, говорил вам
это? [6] И ныне вы знаете, что́ не
допускает открыться ему в свое
время. [7] Ибо тайна беззакония
уже в действии, только *не совер-
шится* до тех пор, пока не будет
взят от среды удерживающий те-
перь. [8] И тогда откроется безза-
конник, которого Господь Иисус
убьет духом уст Своих и истре-
бит явлением пришествия Своего
[9] того, которого пришествие, по
действию сатаны, будет со всякою
силою и знамениями и чудесами
ложными, [10] и со всяким непра-
ведным обольщением погибаю-
щих за то, что они не приняли
любви истины для своего спа-
сения. [11] И за сие пошлет им Бог
действие заблуждения, так что
они будут верить лжи, [12] да бу-
дут осуждены все, не верова-
вшие истине, но возлюбившие не-
правду.

[13] Мы же всегда должны бла- 276
годарить Бога за вас, возлюблен-
ные Господом братия, что Бог от
начала, через освящение Духа и
веру истине, избрал вас ко спа-
сению, [14] к которому и призвал
вас благовествованием нашим,
для достижения славы Господа
нашего Иисуса Христа.

[15] Итак, братия, стойте и дер-
жите предания, которым вы на-
учены или словом или посланием
нашим. [16] Сам же Господь наш
Иисус Христос и Бог и Отец наш,
возлюбивший нас и давший уте-
шение вечное и надежду благую
во благодати, [17] да утешит ваши
сердца и да утвердит вас во вся-
ком слове и деле благом.

3 Итак молитесь за нас, бра-
тия, чтобы слово Господне
распространялось и прославля-
лось, как и у вас, [2] и чтобы нам
избавиться от беспорядочных и
лукавых людей, ибо не во всех
вера. [3] Но верен Господь, Кото-
рый утвердит вас и сохранит от
лукавого. [4] Мы уверены о вас в

Глава 2. [3] Мф 24, 4. Мк 13, 5. Лк 21, 8. Еф 5, 6 [4] Дан 11, 36. Откр 13, 1. [7] Деян 20, 29. [8] Ис 11, 4. 1 Ин 2, 18. Откр 19, 15. [11] 3 Цар 22, 22. Мф 24, 24.
Глава 3. [1] Еф 6, 19. [3] Ин 17, 15.

Господе, что вы исполняете и
будете исполнять то, что мы вам
повелеваем. 5 Господь же да уп-
равит сердца ваши в любовь Бо-
жию и в терпение Христово.
277 6 Завещеваем же вам, братия,
именем Господа нашего Иисуса
Христа, удаляться от всякого
брата, поступающего бесчинно, а
не по преданию, которое приня-
ли от нас, 7 ибо вы сами знаете,
как должны вы подражать нам;
ибо мы не бесчинствовали у вас,
8 ни у кого не ели хлеба даром,
но занимались трудом и работою
ночь и день, чтобы не обременить
кого из вас, — 9 не потому, что-
бы мы не имели власти, но что-
бы себя самих дать вам в обра-
зец для подражания нам. 10 Ибо
когда мы были у вас, то завеще-
вали вам сие: если кто не хочет
трудиться, тот и не ешь. 11 Но
слышим, что некоторые у вас по-
ступают бесчинно, ничего не де-
лают, а суетятся. 12 Таковых уве-
щеваем и убеждаем Господом
нашим Иисусом Христом, чтобы
они, работая в безмолвии, ели
свой хлеб. 13 Вы же, братия, не
унывайте, делая добро. 14 Если
же кто не послушает слова на-
шего в сем послании, того имей-
те на замечании и не сообщай-
тесь с ним, чтобы устыдить его.
15 Но не считайте его за врага,
а вразумляйте, как брата. 16 Сам
же Господь мира да даст вам мир
всегда во всем. Господь со всеми
вами!
17 Приветствие моею рукою,
Павловою, что служит знаком
во всяком послании; пишу я
так: 18 благодать Господа нашего
Иисуса Христа со всеми вами.
Аминь.

ПЕРВОЕ ПОСЛАНИЕ К ТИМОФЕЮ СВЯТОГО АПОСТОЛА ПАВЛА

278 **1** Павел, Апостол Иисуса Хри-
ста по повелению Бога, Спа-
сителя нашего, и Господа Иису-
са Христа, надежды нашей, 2 Ти-
мофею, истинному сыну в вере:
благодать, милость, мир от Бога,
Отца нашего, и Христа Иисуса,
Господа нашего.
3 Отходя в Македонию, я про-
сил тебя пребыть в Ефесе и уве-
щевать некоторых, чтобы они не
учили иному 4 и не занимались
баснями и родословиями беско-
нечными, которые производят
больше споры, нежели Божие на-
зидание в вере. 5 Цель же уве-
щания есть любовь от чистого
сердца и доброй совести и нели-
цемерной веры, 6 от чего отсту-
пив, некоторые уклонились в пу-
стословие, 7 желая быть законо-
учителями, но не разумея ни
того, о чем говорят, ни того, что
утверждают. 8 А мы знаем, что 279

[7] 1 Кор 11, 1. 1 Фес 4, 12. [8] Деян 20, 34. 1 Кор 4, 12. 1 Фес 2, 9. [9] 1 Кор 4, 16. [10] Быт 3, 19. [13] Гал 6, 9. [14] Мф 18, 17. [16] Флп 4, 9. 1 Фес 5, 23.

Глава 1. [1] Кол 1, 27. [2] Деян 16, 1. Откр 1, 4. [4] 1 Тим 4, 7. Тит 1, 14. [5] Рим 13, 8. [8] Рим 7, 12.

закон добр, если кто законно
употребляет его, 9 зная, что за-
кон положен не для праведника,
но для беззаконных и непокори-
вых, нечестивых и грешников,
развратных и оскверненных, для
оскорбителей отца и матери, для
человекоубийц, 10 для блудников,
мужеложников, человекохищни-
ков, (клеветников, скотоложни-
ков,) лжецов, клятвопреступни-
ков, и для всего, что противно
здравому учению, 11 по славному
благовестию блаженного Бога,
которое мне вверено.
280 12 Благодарю давшего мне
силу, Христа Иисуса, Господа на-
шего, что Он признал меня вер-
ным, определив на служение,
13 меня, который прежде был ху-
литель и гонитель и обидчик, но
помилован потому, что *так* по-
ступал по неведению, в неверии;
14 благодать же Господа нашего
(Иисуса Христа) открылась *во
мне* обильно с верою и любовью
во Христе Иисусе. 15 Верно и
всякого принятия достойно сло-
во, что Христос Иисус пришел в
мир спасти грешников, из кото-
рых я первый. 16 Но для того я
и помилован, чтобы Иисус Хри-
стос во мне первом показал все
долготерпение, в пример тем,
которые будут веровать в Не-
го к жизни вечной. 17 Царю
же веков нетленному, невидимо-
му, единому премудрому Богу
честь и слава во веки веков.
Аминь.

18 Преподаю тебе, сын *мой* 281
Тимофей, сообразно с бывшими
о тебе пророчествами, такое за-
вещание, чтобы ты воинствовал
согласно с ними, как добрый
воин, 19 имея веру и добрую со-
весть, которую некоторые отвергг-
нув, потерпели кораблекруше-
ние в вере; 20 таковы Именей и
Александр, которых я предал
сатане, чтобы они научились не
богохульствовать.

2 Итак прежде всего прошу со- 282
вершать молитвы, прошения,
моления, благодарения за всех
человеков, 2 за царей и за всех
начальствующих, дабы проводить
нам жизнь тихую и безмятеж-
ную во всяком благочестии и чи-
стоте, 3 ибо это хорошо и угодно
Спасителю нашему Богу, 4 Кото-
рый хочет, чтобы все люди спас-
лись и достигли познания исти-
ны. 5 Ибо един Бог, един и по-
средник между Богом и челове-
ками, человек Христос Иисус,
6 предавший Себя для искупления
всех. *Таково было* в свое время
свидетельство, 7 для которого я
поставлен проповедником и Апо-
столом, — истину говорю во Хри-
сте, не лгу, — учителем язычни-
ков в вере и истине.
8 Итак желаю, чтобы на вся-
ком месте произносили молитвы
мужи, воздевая чистые руки без
гнева и сомнения; 9 чтобы также
и жены, в приличном одеянии,
со стыдливостью и целомудрием,
украшали себя не плетением *во-*

[9] Гал 5, 23. [11] 1 Фес 2, 4. [12] Деян 9, 15. [13] Гал 1, 13. [14] 1 Кор 15, 10. [15] Мф 9, 13. Мк 2, 17. Лк 5, 32. [17] Дан 7, 14. [18] 1 Тим 6, 13. [19] 1 Тим 3, 9. [20] 1 Кор 5, 5.

Глава 2. [2] Иер 29, 7. [4] Иез 18, 32; 33, 11. 2 Пет 3, 9. [6] Мф 20, 28. Гал 1, 4. [7] Деян 22, 21. 2 Тим 1, 11. [8] Мф 6, 14. Иак 1, 6. [9] 1 Пет 3, 3.

лос, не золотом, не жемчугом, не
многоценною одеждою, [10] но доб-
рыми делами, как прилично же-
нам, посвящающим себя благо-
честию. [11] Жена да учится в без-
молвии, со всякою покорностью;
[12] а учить жене не позволяю, ни
властвовать над мужем, но быть
в безмолвии. [13] Ибо прежде соз-
дан Адам, а потом Ева; [14] и не
Адам прельщен; но жена, прель-
стившись, впала в преступление;
[15] впрочем спасется через чадоро-
дие, если пребудет в вере и любви
и в святости с целомудрием.

283 **3** Верно слово: если кто епи-
скопства желает, доброго де-
ла желает. [2] Но епископ должен
быть непорочен, одной жены муж,
трезв, целомудрен, благочинен,
честен, страннолюбив, учителен,
[3] не пьяница, не бийца, не свар-
лив, не корыстолюбив, но тих,
миролюбив, не сребролюбив, [4] хо-
рошо управляющий домом сво-
им, детей содержащий в послу-
шании со всякою честностью;
[5] ибо, кто не умеет управлять
собственным домом, тот будет ли
пещись о Церкви Божией? [6] Не
должен быть из новообращенных,
чтобы не возгордился и не под-
пал осуждению с диаволом.
[7] Надлежит ему также иметь доб-
рое свидетельство от внешних,
чтобы не впасть в нарекание и
сеть диавольскую. [8] Диаконы
также *должны быть* честны, не
двоязычны, не пристрастны к
вину, не корыстолюбивы, [9] хра-
нящие таинство веры в чистой
совести. [10] И таких надобно преж-
де испытывать, потом, если бес-
порочны, *допускать* до служения.
[11] Равно и жены *их должны быть*
честны, не клеветницы, трезвы,
верны во всем. [12] Диакон дол-
жен быть муж одной жены, хо-
рошо управляющий детьми и
домом своим. [13] Ибо хорошо слу-
жившие приготовляют себе выс-
шую степень и великое дерзно-
вение в вере во Христа Иисуса.

[14] Сие пишу тебе, надеясь 284
вскоре придти к тебе, [15] чтобы,
если замедлю, ты знал, как дол-
жно поступать в доме Божием,
который есть Церковь Бога жи-
ваго, столп и утверждение ис-
тины. [16] И беспрекословно — ве-
ликая благочестия тайна: Бог
явился во плоти, оправдал Себя
в Духе, показал Себя Ангелам,
проповедан в народах, принят
верою в мире, вознесся во славе.

4 Дух же ясно говорит, что в
последние времена отступят
некоторые от веры, внимая ду-
хам обольстителям и учениям бе-
совским, [2] через лицемерие лже-
словесников, сожженных в со-
вести своей, [3] запрещающих всту-
пать в брак *и* употреблять в
пищу то, что Бог сотворил, да-
бы верные и познавшие истину
вкушали с благодарением. [4] Ибо 285
всякое творение Божие хорошо,
и ничто не предосудительно, если
принимается с благодарением,
[5] потому что освящается словом
Божиим и молитвою.

[6] Внушая сие братиям, бу-
дешь добрый служитель Иисуса
Христа, питаемый словами ве-

[11] Быт 3, 16. [12] 1 Кор 14, 34. [13] Быт 1, 27. [14] Быт 3, 6.
Глава 3. [1] Деян 20, 28. [2] Тит 1, 7. [3] Лев 10, 9. 1 Пет 5, 2. [9] 1 Тим 1, 19. [16] Ин 1, 14. 1 Пет 1, 12. Рим 1, 4; 10, 18. Еф 3, 10.
Глава 4. [1] 2 Пет 3, 3. 2 Тим 3, 1.

ры и добрым учением, которому
ты последовал. 7 Негодных же и
бабьих басен отвращайся, а уп-
ражняй себя в благочестии, 8 ибо
телесное упражнение мало полез-
но, а благочестие на все полезно,
имея обетование жизни настоя-
щей и будущей. 9 Слово сие вер-
но и всякого принятия достойно.
10 Ибо мы для того и трудимся
и поношения терпим, что упова-
ем на Бога живаго, Который есть
Спаситель всех человеков, а наи-
паче верных. 11 Проповедуй сие
и учи. 12 Никто да не пренебре-
гает юностью твоею; но будь об-
разцом для верных в слове, в
житии, в любви, в духе, в ве-
ре, в чистоте. 13 Доколе не при-
ду, занимайся чтением, настав-
лением, учением. 14 Не неради о
пребывающем в тебе даровании,
которое дано тебе по пророче-
ству с возложением рук священ-
ства. 15 О сем заботься, в сем пре-
бывай, дабы успех твой для всех
был очевиден. 16 Вникай в себя и
в учение; занимайся сим посто-
янно: ибо, так поступая, и себя
спасешь и слушающих тебя.

5 Старца не укоряй, но уве-
щевай, как отца; младших,
как братьев; 2 стариц, как мате-
рей; молодых, как сестер, со вся-
кою чистотою. 3 Вдовиц почитай,
истинных вдовиц. 4 Если же ка-
кая вдовица имеет детей или вну-
чат, то они прежде пусть учатся
почитать свою семью и возда-
вать должное родителям, ибо сие
угодно Богу. 5 Истинная вдовица
и одинокая надеется на Бога и
пребывает в молениях и молит-
вах день и ночь; 6 а сластолюби-
вая заживо умерла. 7 И сие вну-
шай им, чтобы были беспорочны.
8 Если же кто о своих и особен-
но о домашних не печется, тот
отрекся от веры и хуже неверно-
го. 9 Вдовица должна быть изби-
раема не менее, как шестидеся-
тилетняя, бывшая женою одного
мужа, 10 известная по добрым де-
лам, если она воспитала детей,
принимала странников, умывала
ноги святым, помогала бедствую-
щим и была усердна ко всякому
доброму делу. 11 Молодых же 286
вдовиц не принимай, ибо они,
впадая в роскошь в противность
Христу, желают вступать в брак.
12 Они подлежат осуждению, по-
тому что отвергли прежнюю веру;
13 притом же они, будучи праздны,
приучаются ходить по домам и
бывают не только праздны, но и
болтливы, любопытны, и говорят,
чего не должно. 14 Итак я же-
лаю, чтобы молодые вдовы всту-
пали в брак, рождали детей, уп-
равляли домом и не подавали
противнику никакого повода к
злоречию; 15 ибо некоторые уже
совратились вслед сатаны. 16 Ес-
ли какой верный или верная име-
ет вдов, то должны их доволь-
ствовать и не обременять Церк-
ви, чтобы она могла довольство-
вать истинных вдовиц.

17 Достойно начальствующим
пресвитерам должно оказывать
сугубую честь, особенно тем, ко-
торые трудятся в слове и учении.
18 Ибо Писание говорит: не за-
граждай рта у вола молотящего;
и: трудящийся достоин награды

[8] Лев 26, 3. [16] Иез 33, 9. Дан 12. 3.
Глава 5. [5] Лк 2, 37. [8] Ис 58, 7. Гал 6, 10. [10] Быт 18, 4. [18] Втор 25, 4. Мф 10, 10. Лк 10, 7. 1 Кор 9, 9.

своей. 19 Обвинение на пресвите-
ра не иначе принимай, как при
двух или трех свидетелях. 20 Со-
грешающих обличай перед всеми,
чтобы и прочие страх имели.

21 Пред Богом и Господом Ии-
сусом Христом и избранными
Ангелами заклинаю тебя сохра-
нить сие без предубеждения, ни-
чего не делая по пристрастию.
287 22 Рук ни на кого не возлагай
поспешно, и не делайся участни-
ком в чужих грехах. Храни себя
чистым. 23 Впредь пей не *одну*
воду, но употребляй немного ви-
на, ради желудка твоего и ча-
стых твоих недугов. 24 Грехи не-
которых людей явны и прямо
ведут к осуждению, а некоторых
открываются впоследствии. 25 Рав-
ным образом и добрые дела яв-
ны; а если и не таковы, скрыть-
ся не могут.

6 Рабы, под игом находящие-
ся, должны почитать господ
своих достойными всякой чести,
дабы не было хулы на имя Божие
и учение. 2 Те, которые имеют
господами верных, не должны об-
ращаться с ними небрежно, по-
тому что они братья; но тем бо-
лее должны служить им, что они
верные и возлюбленные и благо-
детельствуют *им.* Учи сему и
увещевай.

3 Кто учит иному и не сле-
дует здравым словам Господа
нашего Иисуса Христа и учению
о благочестии, 4 тот горд, ничего
не знает, но заражен *страстью*
к состязаниям и словопрениям,
от которых происходят зависть,
распри, злоречия, лукавые подо-
зрения. 5 Пустые споры между
людьми поврежденного ума, чуж-
дыми истины, которые думают,
будто благочестие служит для
прибытка. Удаляйся от таких.

6 Великое приобретение —
быть благочестивым и доволь-
ным. 7 Ибо мы ничего не при-
несли в мир; явно, что ничего
не можем и вынести *из него.*
8 Имея пропитание и одежду, бу-
дем довольны тем. 9 А желающие
обогащаться впадают в искуше-
ние и в сеть и во многие безрас-
судные и вредные похоти, кото-
рые погружают людей в бедствие
и пагубу; 10 ибо корень всех зол
есть сребролюбие, которому пре-
давшись, некоторые уклонились
от веры и сами себя подвергли
многим скорбям. 11 Ты же, чело-
век Божий, убегай сего, || а пре- 288
успевай в правде, благочестии,
вере, любви, терпении, кротости.
12 Подвизайся добрым подвигом
веры, держись вечной жизни, к
которой ты и призван, и испове-
дал доброе исповедание перед
многими свидетелями. 13 Пред Бо-
гом, все животворящим, и пред
Христом Иисусом, Который за-
свидетельствовал пред Понтием
Пилатом доброе исповедание, за-
вещеваю тебе 14 соблюсти запо-
ведь чисто и неукоризненно, да-
же до явления Господа нашего
Иисуса Христа, 15 Которое в свое
время откроет блаженный и еди-
ный сильный Царь царствующих

[21] 1 Тим 6, 13. [23] Пс 103, 15. **Глава 6.** [1] Иез 36, 23. Тит 2, 9. [3] 1 Кор 2, 2. [6] Притч 15, 17. [7] Иов 1, 21. Пс 48, 18. [8] Быт 28, 20. [9] Мк 4, 19. Лк 12, 15. [13] Мф 27, 11. Мк 15, 2. Лк 23, 3. Ин 18, 37. 1 Тим 5, 21. [15] 1 Тим 1, 11. Откр 17, 14.

и Господь господствующих,
[16] единый имеющий бессмертие,
Который обитает в неприступном
свете, Которого никто из человеков не видел и видеть не может. Ему честь и держава вечная! Аминь.
289 [17] Богатых в настоящем веке
увещевай, чтобы они не высоко думали *о себе* и уповали не на богатство неверное, но на Бога живаго, дающего нам всё обильно для наслаждения; [18] чтобы они благодетельствовали, богатели добрыми делами, были щедры и общительны, [19] собирая себе сокровище, доброе основание для будущего, чтобы достигнуть вечной жизни.

[20] О, Тимофей! храни преданное тебе, отвращаясь негодного пустословия и прекословий лжеименного знания, [21] которому предавшись, некоторые уклонились от веры. Благодать с тобою. Аминь.

ВТОРОЕ ПОСЛАНИЕ К ТИМОФЕЮ СВЯТОГО АПОСТОЛА ПАВЛА

290 **1** Павел, волею Божиею Апостол Иисуса Христа, по обетованию жизни во Христе Иисусе, [2] Тимофею, возлюбленному сыну: благодать, милость, мир от Бога Отца и Христа Иисуса, Господа нашего.

[3] Благодарю Бога, Которому служу от прародителей с чистою совестью, что непрестанно вспоминаю о тебе в молитвах моих днем и ночью, [4] и желаю видеть тебя, вспоминая о слезах твоих, дабы мне исполниться радости, [5] приводя на память нелицемерную веру твою, которая прежде обитала в бабке твоей Лоиде и матери твоей Евнике; уверен, что она и в тебе. [6] По сей причине напоминаю тебе возгревать дар Божий, который в тебе через мое рукоположение; [7] ибо дал нам Бог духа не боязни, но силы и
любви и целомудрия. [8] Итак, не 291
стыдись свидетельства Господа нашего Иисуса Христа, ни меня, узника Его; но страдай с благовестием Христовым силою Бога, [9] спасшего нас и призвавшего званием святым, не по делам нашим, но по Своему изволению и благодати, данной нам во Христе Иисусе прежде вековых времен, [10] открывшейся же ныне явлением Спасителя нашего Иисуса Христа, разрушившего смерть и явившего жизнь и нетление через благовестие, [11] для которого я поставлен проповедником и Апостолом и учителем язычников. [12] По сей причине я и страдаю так; но не стыжусь. Ибо я знаю, в Кого уверовал, и уверен, что Он силен сохранить

[16] Ин 1, 18. 1 Ин 4, 12. [17] Мк 4, 19. Лк 12, 15. [19] Мф 6, 20. Лк 12, 33. [20] 1 Тим 1, 4; 4, 1.
Глава 1. [3] Флп 3, 3. [6] Деян 6, 6. [7] Рим 8, 15. Евр 2, 15. [8] Мф 10, 33. [9] Еф 1, 4. Тит 3, 5. [10] 1 Пет 1, 20. Рим 14, 25. Еф 3, 9. Кол 1, 26. Тит 1, 2. [11] 1 Тим 2, 7.

залог мой на оный день. 13 Дер-
жись образца здравого учения,
которое ты слышал от меня, с
верою и любовью во Христе Ии-
сусе. 14 Храни добрый залог Ду-
хом Святым, живущим в нас.

15 Ты знаешь, что все Асий-
ские оставили меня; в числе их
Фигелл и Ермоген. 16 Да даст
Господь милость дому Онисифо-
ра за то, что он многократно по-
коил меня и не стыдился уз
моих, 17 но, быв в Риме, с вели-
ким тщанием искал меня и на-
шел. 18 Да даст ему Господь об-
рести милость у Господа в оный
день; а сколько он служил мне в
Ефесе, ты лучше знаешь.

292 2 Итак укрепляйся, сын мой, в
благодати Христом Иисусом,
2 и что слышал от меня при мно-
гих свидетелях, то передай вер-
ным людям, которые были бы
способны и других научить.
3 Итак переноси страдания, как
добрый воин Иисуса Христа. 4 Ни-
какой воин не связывает себя де-
лами житейскими, чтобы угодить
военачальнику. 5 Если же кто и
подвизается, не увенчивается, ес-
ли незаконно будет подвизаться.
6 Трудящемуся земледельцу пер-
вому должно вкусить от плодов.
7 Разумей, что я говорю. Да даст
тебе Господь разумение во всем.

8 Помни Господа Иисуса Хри-
ста от семени Давидова, воскрес-
шего из мертвых, по благове-
ствованию моему, 9 за которое я
страдаю даже до уз, как злодей;
но для слова Божия нет уз. 10 По-
сему я все терплю ради избран-
ных, дабы и они получили спасе-
ние во Христе Иисусе с вечною
славою. 11 Верно слово: если мы 293
с Ним умерли, то с Ним и ожи-
вем; 12 если терпим, то с Ним и
царствовать будем; если отречем-
ся, и Он отречется от нас; 13 если
мы неверны, Он пребывает ве-
рен, ибо Себя отречься не может.

14 Сие напоминай, заклиная
пред Господом не вступать в сло-
вопрения, что нимало не служит
к пользе, а к расстройству слу-
шающих. 15 Старайся представить
себя Богу достойным, делателем
неукоризненным, верно препо-
дающим слово истины. 16 А непо-
требного пустословия удаляйся;
ибо они еще более будут преус-
певать в нечестии, 17 и слово их,
как рак, будет распространяться.
Таковы Именей и Филит, 18 ко-
торые отступили от истины, го-
воря, что воскресение уже было,
и разрушают в некоторых веру.
19 Но твердое основание Божие
стои́т, имея печать сию: «познал
Господь Своих»; и: «да отступит
от неправды всякий, исповедую-
щий имя Господа». 20 А в боль- 294
шом доме есть сосуды не только
золотые и серебряные, но и дере-
вянные и глиняные; и одни в по-
четном, а другие в низком упо-
треблении. 21 Итак, кто будет
чист от сего, тот будет сосудом

[13] 1 Ин 2, 24. Рим 6, 17. [14] 1 Тим 6, 20. Откр 3, 11. [16] 2 Тим 4, 19. [18] Мф 25, 34.

Глава 2. [1] 2 Кор 10, 4. Еф 6, 10. [2] 1 Тим 6, 20. [4] 1 Кор 9, 25. [8] 1 Кор 15, 4. [9] Деян 21, 11. 1 Кор 4, 9. [11] Рим 6, 4. [12] Мф 10, 33. Мк 8, 38. Лк 9, 26. [13] Рим 3, 3. [16] 1 Тим 4, 7; 6, 20. Тит 1, 14; 3, 9. [17] 1 Тим 1, 20. [19] Чис 16, 5, 26. Наум 1, 7. Ин 10, 14. [20] Рим 9, 21. [21] Ис 52, 11. 2 Тим 3, 17.

в чести, освященным и благопо-
требным Владыке, годным на вся-
кое доброе дело. [22] Юношеских
похотей убегай, а держись прав-
ды, веры, любви, мира со всеми
призывающими Господа от чисто-
го сердца. [23] От глупых и невеже-
ственных состязаний уклоняйся,
зная, что они рождают ссоры;
[24] рабу же Господа не должно
ссориться, но быть приветливым
ко всем, учительным, незлоби-
вым, [25] с кротостью наставлять
противников, не даст ли им Бог
покаяния к познанию истины,
[26] чтобы они освободились от се-
ти диавола, который уловил их
в свою волю.

295 **3** Знай же, что в последние
дни наступят времена тяж-
кие. [2] Ибо люди будут самолюби-
вы, сребролюбивы, горды, над-
менны, злоречивы, родителям не-
покорны, неблагодарны, нечести-
вы, недружелюбны, [3] непримири-
тельны, клеветники, невоздерж-
ны, жестоки, не любящие добра,
[4] предатели, наглы, напыщенны,
более сластолюбивы, нежели бо-
голюбивы, [5] имеющие вид благо-
честия, силы же его отрекшиеся.
Таковых удаляйся. [6] К сим при-
надлежат те, которые вкрадыва-
ются в домы и обольщают жен-
щин, утопающих во грехах,
водимых различными похотями,
[7] всегда учащихся и никогда не
могущих дойти до познания ис-
тины. [8] Как Ианний и Иамврий
противились Моисею, так и сии
противятся истине, люди, раз-
вращенные умом, невежды в
вере. [9] Но они не много успеют;
ибо их безумие обнаружится пе-
ред всеми, как и с теми случи-
лось. [10] А ты последовал мне в 296
учении, житии, расположении,
вере, великодушии, любви, тер-
пении, [11] в гонениях, страданиях,
постигших меня в Антиохии,
Иконии, Листрах; каковые гоне-
ния я перенес, и от всех избавил
меня Господь. [12] Да и все, желаю-
щие жить благочестиво во Хри-
сте Иисусе, будут гонимы.
[13] Злые же люди и обманщики
будут преуспевать во зле, вводя
в заблуждение и заблуждаясь.
[14] А ты пребывай в том, чему на-
учен и что тебе вверено, зная,
кем ты научен. [15] Притом же ты
из детства знаешь священные пи-
сания, которые могут умудрить
тебя во спасение верою во Хри-
ста Иисуса. [16] Все Писание бого- 297
духновенно и полезно для на-
учения, для обличения, для ис-
правления, для наставления в
праведности, [17] да будет совер-
шен Божий человек, ко всякому
доброму делу приготовлен.

4 Итак заклинаю тебя пред
Богом и Господом нашим
Иисусом Христом, Который бу-
дет судить живых и мертвых в
явление Его и Царствие Его:
[2] проповедуй слово, настой во
время и не во время, обличай,
запрещай, увещевай со всяким
долготерпением и назиданием.
[3] Ибо будет время, когда здра-
вого учения принимать не будут,

[22] Гал 5, 16. 1 Тим 6, 11. **[24]** Тит 3, 2. **[25]** Деян 8, 22.
Глава 3. **[1]** 2 Пет 3, 3. Иуд 1, 18. 1 Тим 4, 1. **[8]** Исх 7, 11. **[12]** Мф 16, 24. Деян 14, 22. Рим 8, 17. **[13]** Мф 7, 16. **[15]** Ин 5, 39. 1 Тим 4. 8. **[16]** 2 Пет 1, 21.
Глава 4. **[1]** Ин 5, 22. Деян 10, 42. **[2]** 2 Тим 2, 24; 3, 16.

но по своим прихотям будут из-
бирать себе учителей, которые
льстили бы слуху; [4] и от истины
отвратят слух и обратятся к бас-
298 ням. [5] Но ты будь бдителен во
всем, переноси скорби, совершай
дело благовестника. исполняй
служение твое.
[6] Ибо я уже становлюсь жерт-
вою, и время моего отшествия
настало. [7] Подвигом добрым я
подвизался, течение совершил,
веру сохранил; [8] а теперь гото-
вится мне венец правды, который
даст мне Господь, праведный Су-
дия, в день оный; и не только
мне, но и всем, возлюбившим яв-
ление Его.
299 [9] Постарайся придти ко мне
скоро. [10] Ибо Димас оставил меня,
возлюбив нынешний век, и пошел
в Фессалонику, Крискент в Га-
латию, Тит в Далматию; один
Лука со мною. [11] Марка возьми
и приведи с собою, ибо он мне
нужен для служения. [12] Тихика
я послал в Ефес. [13] Когда пой-
дешь, принеси фелонь, который
я оставил в Троаде у Карпа, и
книги, особенно кожаные. [14] Алек-
сандр медник много сделал мне
зла. Да воздаст ему Господь по
делам его! [15] Берегись его и ты,
ибо он сильно противился нашим
словам.
[16] При первом моем ответе
никого не было со мною, но все
меня оставили. Да не вменится
им! [17] Господь же предстал мне
и укрепил меня, дабы через меня
утвердилось благовестие и услы-
шали все язычники; и я избавил-
ся из львиных челюстей. [18] И
избавит меня Господь от всякого
злого дела и сохранит для Свое-
го Небесного Царства, Ему слава
во веки веков. Аминь.
[19] Приветствуй Прискиллу и
Акилу и дом Онисифоров.
[20] Ераст остался в Коринфе; Тро-
фима же я оставил больного в
Милите. [21] Постарайся придти до
зимы. Приветствуют тебя Еввул,
и Пуд, и Лин, и Клавдия, и все
братия.
[22] Господь Иисус Христос со
духом твоим. Благодать с вами.
Аминь.

ПОСЛАНИЕ К ТИТУ СВЯТОГО АПОСТОЛА ПАВЛА

300 **1** Павел, раб Божий, Апостол
же Иисуса Христа, по вере
избранных Божиих и познанию
истины, *относящейся* к благоче-
стию, [2] в надежде вечной жизни,
которую обещал неизменный в
слове Бог прежде вековых вре-
мен, [3] а в свое время явил Свое
слово в проповеди, вверенной
мне по повелению Спасителя

[6] Флп 2, 17. [7] Флп 3, 14. 1 Тим 6, 12. [8] 1 Кор 9, 25. Откр 2, 10. [10] Кол 4, 14. [12] Деян 20, 4. [14] 1 Тим 1, 20. [17] Деян 23, 11. 1 Тим 1, 12. [18] Рим 14, 26. 1 Тим 6, 16. [19] 2 Тим 1, 16. [22] Флм 1, 25.

Глава 1. [1] 1 Тим 3, 16. [2] Чис 23, 19. Рим 14, 24. [3] Гал 1, 15. Еф 3, 8. Кол 1, 28. 2 Тим 1, 11.

нашего, Бога, — [4] Титу, истинно-
му сыну по общей вере: благо-
дать, милость и мир от Бога Отца
и Господа Иисуса Христа, Спаси-
теля нашего.

[5] Для того я оставил тебя в
Крите, чтобы ты довершил недо-
конченное и поставил по всем
городам пресвитеров, как я тебе
приказывал: [6] если кто непоро-
чен, муж одной жены, детей
имеет верных, не укоряемых в
распутстве или непокорности.
[7] Ибо епископ должен быть непо-
рочен, как Божий домостроитель,
не дерзок, не гневлив, не пьяни-
ца, не бийца, не корыстолюбец,
[8] но страннолюбив, любящий доб-
ро, целомудрен, справедлив, бла-
гочестив, воздержан, [9] держащий-
ся истинного слова, согласного с
учением, чтобы он был силен и
наставлять в здравом учении и
противящихся обличать.

[10] Ибо есть много и непокор-
ных, пустословов и обманщиков,
особенно из обрезанных, [11] како-
вым должно заграждать уста:
они развращают целые домы,
уча, чему не должно, из постыд-
ной корысти. [12] Из них же самих
один стихотворец сказал: «Кри-
тяне всегда лжецы, злые звери,
утробы ленивые». [13] Свидетель-
ство это справедливо. По сей
причине обличай их строго, дабы
они были здравы в вере, [14] не
внимая Иудейским басням и по-
становлениям людей, отвращаю-
301 щихся от истины. [15] Для чистых
все чисто; а для оскверненных и
неверных нет ничего чистого, но
осквернены и ум их и совесть.
[16] Они говорят, что знают Бога,
а делами отрекаются, будучи
гнусны и непокорны и не спо-
собны ни к какому доброму делу.

2 Ты же говори то, что сооб-
разно с здравым учением:
[2] чтобы старцы были бдительны,
степенны, целомудренны, здравы
в вере, в любви, в терпении;
[3] чтобы старицы также одевались
прилично святым, не были кле-
ветницы, не порабощались пьян-
ству, учили добру; [4] чтобы вра-
зумляли молодых любить мужей,
любить детей, [5] быть целомудрен-
ными, чистыми, попечительными
о доме, добрыми, покорными
своим мужьям, да не порицается
слово Божие. [6] Юношей также
увещевай быть целомудренными.
[7] Во всем показывай в себе обра-
зец добрых дел, в учительстве
чистоту, степенность, неповре-
жденность, [8] слово здравое, не-
укоризненное, чтобы противник
был посрамлен, не имея ничего
сказать о нас худого. [9] Рабов
увещевай повиноваться своим
господам, угождать им во всем,
не прекословить, [10] не красть, но
оказывать всю добрую верность,
дабы они во всем были украше-
нием учению Спасителя нашего,
Бога. [11] Ибо явилась благодать 302
Божия, спасительная для всех
человеков, [12] научающая нас, что-
бы мы, отвергнув нечестие и мир-

[6] 1 Тим 3, 4. [7] Лев 10, 9. 1 Тим 3, 3. [9] 1 Тим 6, 3. [10] Рим 16, 17. [14] Мф 15, 9. Мк 7, 7. 1 Тим 1, 4. [15] Мф 15, 11. Рим 14, 14. [16] 2 Тим 3, 5.

Глава 2. [1] Тит 1, 9. [3] 1 Тим 2, 9. [5] Быт 3, 16. Еф 5, 22. [7] 1 Пет 5, 3. 1 Тим 4, 12. [8] 1 Пет 2, 12. [9] 1 Пет 2, 18. Еф 6, 5. Кол 3, 22. [11] Лк 1, 47; 2, 30; 3, 6. Тит 3, 4. [12] 1 Ин 2, 15. Еф 1, 4.

ские похоти, целомудренно, пра-
ведно и благочестиво жили в
нынешнем веке, 13 ожидая бла-
женного упования и явления
славы великого Бога и Спасителя
нашего Иисуса Христа, 14 Кото-
рый дал Себя за нас, чтобы из-
бавить нас от всякого беззакония
и очистить Себе народ особен-
ный, ревностный к добрым
делам.

15 Сие говори, увещевай и об-
личай со всякою властью, чтобы
никто не пренебрегал тебя.

3 Напоминай им повиноваться
и покоряться начальству и
властям, быть готовыми на вся-
кое доброе дело, 2 никого не зло-
словить, быть не сварливыми, но
тихими, и оказывать всякую кро-
тость ко всем человекам. 3 Ибо
и мы были некогда несмысленны,
непокорны, заблуждшие, были
рабы похотей и различных удо-
вольствий, жили в злобе и зави-
сти, были гнусны, ненавидели
друг друга. 4 Когда же явилась
благодать и человеколюбие Спа-
сителя нашего, Бога, 5 Он спас
нас не по делам праведности,
которые бы мы сотворили, а по
Своей милости, банею возрожде-
ния и обновления Святым Духом,
6 Которого излил на нас обильно
через Иисуса Христа, Спасителя
нашего, 7 чтобы, оправдавшись
Его благодатью, мы по упованию
соделались наследниками вечной
жизни. 8 Слово это верно; и я же-
лаю, чтобы ты подтверждал о
сем, дабы уверовавшие в Бога
старались быть прилежными к
добрым делам: это хорошо и по-
лезно человекам. 9 Глупых же
состязаний и родословий, и спо-
ров и распрей о законе удаляй-
ся, ибо они бесполезны и суетны.
10 Еретика, после первого и вто-
рого вразумления, отвращайся,
11 зная, что таковой развратился
и грешит, будучи самоосужден.

12 Когда пришлю к тебе Арте-
му или Тихика, поспеши придти
ко мне в Никополь, ибо я поло-
жил там провести зиму. 13 Зину
законника и Аполлоса позаботься
отправить так, чтобы у них ни
в чем не было недостатка. 14 Пусть
и наши учатся упражняться в
добрых делах, *в удовлетворении*
необходимым нуждам, дабы не
были бесплодны.

15 Приветствуют тебя все на-
ходящиеся со мною. Приветствуй
любящих нас в вере. Благодать
со всеми вами. Аминь.

[13] Деян 24, 25. 1 Ин 3, 2. [14] Исх 19, 6. Гал 1, 4. Еф 2, 10. Евр 9, 14.

Глава 3. [1] 1 Пет 2, 13. Рим 13, 1. [2] Кол 3, 12. [3] 1 Кор 6, 11. Еф 2, 1. [4] 1 Тим 4, 10. Тит 2, 11. [5] Ин 3, 5. Рим 3, 28. 2 Тим 1, 9. [6] Рим 5, 5. [8] Еф 2, 10. [9] 1 Тим 1, 4; 4, 7. 2 Тим 2, 23. [13] Деян 18, 24. [14] Тит 2, 14.

ПОСЛАНИЕ К ФИЛИМОНУ СВЯТОГО АПОСТОЛА ПАВЛА

302 1 Павел, узник Иисуса Христа,
и Тимофей брат, Филимону
возлюбленному и сотруднику на-
шему, [2] и Апфии, (сестре) воз-
любленной, и Архиппу, сподвиж-
нику нашему, и домашней твоей
церкви: [3] благодать вам и мир от
Бога Отца нашего и Господа
Иисуса Христа.
[4] Благодарю Бога моего, все-
гда вспоминая о тебе в молитвах
моих, [5] слыша о твоей любви и
вере, которую имеешь к Господу
Иисусу и ко всем святым, [6] дабы
общение веры твоей оказалось
деятельным в познании всякого
у вас добра во Христе Иисусе.
[7] Ибо мы имеем великую радость
и утешение в любви твоей, по-
тому что тобою, брат, успокоены
сердца святых.
[8] Посему, имея великое во
Христе дерзновение приказывать
тебе, что должно, [9] по любви
лучше прошу, не иной кто, как
я, Павел старец, а теперь и уз-
ник Иисуса Христа; [10] прошу те-
бя о сыне моем Онисиме, кото-
рого родил я в узах моих: [11] он
был некогда негоден для тебя, а
теперь годен тебе и мне; я воз-
вращаю его; [12] ты же прими его,
как мое сердце. [13] Я хотел при
себе удержать его, дабы он вме-
сто тебя послужил мне в узах *за*
благовествование; [14] но без твое-
го согласия ничего не хотел сде-
лать, чтобы доброе дело твое
было не вынужденно, а добро-
вольно. [15] Ибо, может быть, он
для того на время отлучился, что-
бы тебе принять его навсегда,
[16] не как уже раба, но выше
раба, брата возлюбленного, осо-
бенно мне, а тем больше тебе,
и по плоти и в Господе. [17] Итак,
если ты имеешь общение со
мною, то прими его, как меня.
[18] Если же он чем обидел тебя,
или должен, считай это на мне.
[19] Я, Павел, написал моею ру-
кою: я заплачу́; не говорю тебе
о том, что ты и самим собою
мне должен. [20] Так, брат, дай мне
воспользоваться от тебя в Гос-
поде; успокой мое сердце в Гос-
поде. [21] Надеясь на послушание
твое, я написал к тебе, зная, что
ты сделаешь и более, нежели го-
ворю. [22] А вместе приготовь для
меня и помещение; ибо надеюсь,
что по молитвам вашим я буду
дарован вам.
[23] Приветствует тебя Епафрас,
узник вместе со мною ради Хри-
ста Иисуса, [24] Марк, Аристарх,
Димас, Лука, сотрудники мои.
[25] Благодать Господа нашего
Иисуса Христа со духом вашим.
Аминь.

Глава 1. [4] Еф 1. 16. 1 Фес 1, 2. 2 Фес 1, 3. [6] Флп 1, 11. Тит 2, 14. [10] 1 Кор 4, 15. Кол 4, 9. [16] Мф 12, 49. [22] Флп 1, 25.

ПОСЛАНИЕ К ЕВРЕЯМ СВЯТОГО АПОСТОЛА ПАВЛА

303 **1** Бог, многократно и много-
образно говоривший издрев-
ле отцам в пророках, 2 в послед-
ние дни сии говорил нам в Сыне,
Которого поставил наследником
всего, чрез Которого и веки со-
творил. 3 Сей, будучи сияние сла-
вы и образ ипостаси Его и дер-
жа все словом силы Своей,
совершив Собою очищение гре-
хов наших, воссел одесную (пре-
стола) величия на высоте, 4 бу-
дучи столько превосходнее Ан-
гелов, сколько славнейшее пред
ними наследовал имя. 5 Ибо кому
когда из Ангелов сказал *Бог*: Ты
Сын Мой, Я ныне родил Тебя? И
еще: Я буду Ему Отцем, и Он
будет Мне Сыном? 6 Также, ко-
гда вводит Первородного во все-
ленную, говорит: и да поклонятся
Ему все Ангелы Божии. 7 Об Ан-
гелах сказано: Ты творишь Анге-
лами Своими духов и служите-
лями Своими пламенеющий
огонь. 8 А о Сыне: престол Твой,
Боже, в век века; жезл царствия
Твоего — жезл правоты. 9 Ты воз-
любил правду и возненавидел
беззаконие, посему помазал Тебя,
Боже, Бог Твой елеем радости
более соучастников Твоих. 10 И: 304
в начале Ты, Господи, основал
землю, и небеса — дело рук Тво-
их; 11 они погибнут, а Ты пребы-
ваешь; и все обветшают, как
риза, 12 и как одежду свернешь
их, и изменятся; но Ты тот же,
и лета Твои не кончатся. 13 Кому
когда из Ангелов сказал *Бог*: седи
одесную Меня, доколе положу
врагов Твоих в подножие ног
Твоих? 14 Не все ли они суть слу-
жебные духи, посылаемые на
служение для тех, которые имеют
наследовать спасение?

2 Посему мы должны быть
особенно внимательны к
слышанному, чтобы не отпасть.
2 Ибо, если через Ангелов воз- 305
вещенное слово было твердо, и
всякое преступление и непослу-
шание получало праведное воз-
даяние, 3 то как мы избежим,
вознерадев о толиком спасении,
которое, быв сначала проповеда-
но Господом, в нас утвердилось
слышавшими *от Него*, 4 при за-
свидетельствовании от Бога зна-
мениями и чудесами, и различ-
ными силами, и раздаянием Духа
Святаго по Его воле?

Глава 1. [1] Чис 12, 6. 1 Пет 1, 10. [2] Пс 2, 8. Ис 9, 6. Ин 1, 3; 8, 26; 15, 15. Гал 4, 4. Еф 1, 10. [3] Пс 109, 1. Прем 7, 26. 2 Кор 4, 4. Еф 1, 7. Кол 1, 15. [4] Флп 2, 9. [5] Пс 2, 7. 2 Цар 7, 14. 1 Пар 17, 13. Евр 5, 5. [6] Пс 96, 7. [7] Пс 103, 4. [8] Лк 1, 32. [9] Пс 44, 7—8. Ис 61, 1. Ин 3, 34. Деян 4, 27. [11] Ис 34, 4; 51, 6. Мф 24, 35. [12] Пс 101, 26—28. [13] Пс 109, 1. Мк 12, 36; 16, 19. Еф 1, 20. [14] Быт 19, 16. Пс 33, 8; 90, 11; 102, 21. Дан 7, 10. Деян 5, 19.

Глава 2. [2] Исх 20, 1. Деян 7, 38, 53. Гал 3, 19. Евр 10, 28. [3] Мф 4, 17. Лк 1, 2. [4] Мк 16, 20.

5 Ибо не Ангелам Бог поко-
рил будущую вселенную, о кото-
рой говорим; 6 напротив некто
негде засвидетельствовал, говоря:
что значит человек, что Ты по-
мнишь его? или сын человече-
ский, что Ты посещаешь его?
7 Не много Ты унизил его пред
Ангелами; славою и честью увен-
чал его, и поставил его над де-
лами рук Твоих, 8 все покорил
под ноги его. Когда же покорил
ему все, то не оставил ничего
непокоренным ему. Ныне же еще
не видим, чтобы все было ему
покорено; 9 но видим, что за пре-
терпение смерти увенчан славою
и честью Иисус, Который не много
был унижен пред Ангелами, да-
бы Ему, по благодати Божией,
вкусить смерть за всех. 10 Ибо
надлежало, чтобы Тот, для Кото-
рого все и от Которого все, при-
водящего многих сынов в славу,
вождя спасения их совершил че-
306 рез страдания. 11 Ибо и освящаю-
щий и освящаемые, все — от
Единого; поэтому Он не стыдит-
ся называть их братиями, говоря:
12 возвещу имя Твое братиям
Моим, посреди церкви воспою
Тебя. 13 И еще: Я буду уповать
на Него. И еще: вот Я и дети,
которых дал Мне Бог. 14 А как
дети причастны плоти и крови,
то и Он также воспринял оные,
дабы смертью лишить силы имею-
щего державу смерти, то-есть
диавола, 15 и избавить тех, кото-
рые от страха смерти через всю
жизнь были подвержены рабству.
16 Ибо не Ангелов восприемлет
Он, но восприемлет семя Авраа-
мово. 17 Посему Он должен был
во всем уподобиться братиям,
чтобы быть милостивым и вер-
ным первосвященником пред Бо-
гом, для умилостивления за гре-
хи народа. 18 Ибо, как Сам Он
претерпел, быв искушен, то мо-
жет и искушаемым помочь.

3 Итак, братия святые, участ- 307
ники в небесном звании, ура-
зумейте Посланника и Первосвя-
щенника исповедания нашего,
Иисуса Христа, 2 Который верен
Поставившему Его, как и Моисей
во всем доме Его. 3 Ибо Он до-
стоин тем большей славы пред
Моисеем, чем бóльшую честь
имеет в сравнении с домом тот,
кто устроил его, 4 ибо всякий дом
устрояется кем-либо; а устроив-
ший всё *есть* Бог. 5 И Моисей 308
верен во всем доме Его, как слу-
житель, для засвидетельствования
того, что надлежало возвестить;
6 а Христос — как Сын в доме
Его; дом же Его — мы, если толь-
ко дерзновение и упование, ко-
торым хвалимся, твердо сохра-
ним до конца. 7 Почему, как го-
ворит Дух Святый, ныне, когда
услышите глас Его, 8 не ожесточи-
те сердец ваших, как во время ро-
пота, в день искушения в пусты-
не, 9 где искушали Меня отцы
ваши, испытывали Меня, и виде-

[5] Мф 28, 18. [6] Пс 143, 3. [7] Мф 27, 46. [8] Пс 8, 5—7. Мф 28, 18. 1 Кор 15, 27. [9] Ин 3, 16. Флп 2, 7. 11. Откр 5, 9. [10] Притч 16, 4. Лк 24, 26. Ин 1, 3. [11] Мф 28, 10. Ин 20, 17. [12] Пс 21, 23. [13] Ис 8, 17—18. 2 Цар 22, 3. [14] Ин 1, 14. Рим 8, 3. 1 Кор 15, 54. 2 Тим 1, 10.

[15] Лк 1, 74. Рим 8, 15. [17] Флп 2, 7. Евр 5, 2. [18] Евр 4, 15.

Глава 3. [1] Евр 2. 11. [2] Чис 12, 7. Евр 2, 17. [3] Агг 2, 9. Зах 6, 13. [6] Пс 2, 7. 1 Кор 3, 16. Еф 5, 23. Кол 1, 23. 1 Тим 3, 15. [8] Исх 17, 2. Пс 77, 19.

ли дела Мои сорок лет. [10] Посе-
му Я вознегодовал на оный род
и сказал: непрестанно заблужда-
ются сердцем, не познали они
путей Моих; [11] посему Я поклял-
ся во гневе Моем, что они не
войдут в покой Мой.
309 [12] Смотрите, братия, чтобы не
было в ком из вас сердца лука-
вого и неверного, дабы вам не
отступить от Бога живаго. [13] Но
наставляйте друг друга каждый
день, доколе можно говорить:
«ныне», чтобы кто из вас не оже-
сточился, обольстившись грехом.
[14] Ибо мы сделались причастни-
ками Христу, если только нача-
тую жизнь твердо сохраним до
конца, [15] доколе говорится: «ны-
не, когда услышите глас Его, не
ожесточите сердец ваших, как
во время ропота». [16] Ибо неко-
торые из слышавших возропта-
ли; но не все вышедшие из Егип-
та с Моисеем. [17] На кого же
негодовал Он сорок лет? Не на
согрешивших ли, которых кости
пали в пустыне? [18] Против кого
же клялся, что не войдут в покой
Его, как не против непокорных?
[19] Итак видим, что они не могли
войти за неверие.
310 **4** Посему будем опасаться,
чтобы, когда еще остается
обетование войти в покой Его,
не оказался кто из вас опозда-
вшим. [2] Ибо и нам оно возвеще-
но, как и тем; но не принесло им
пользы слово слышанное, не рас-
творенное верою слышавших. [3] А
входим в покой мы уверовавшие,
так как Он сказал: «Я поклялся
в гневе Моем, что они не войдут
в покой Мой», хотя дела *Его*
были совершены еще в начале
мира. [4] Ибо негде сказано о седь-
мом дне так: и почил Бог в день
седьмый от всех дел Своих. [5] И
еще здесь: «не войдут в покой
Мой». [6] Итак, как некоторым
остается войти в него, а те, ко-
торым прежде возвещено, не во-
шли в него за непокорность, [7] *то*
еще определяет некоторый день,
«ныне», говоря через Давида,
после столь долгого времени, как
выше сказано: «ныне, когда услы-
шите глас Его, не ожесточите
сердец ваших». [8] Ибо если бы
Иисус *Навин* доставил им покой,
то не было бы сказано после того
о другом дне. [9] Посему для на-
рода Божия еще остается суб-
ботство. [10] Ибо, кто вошел в по-
кой Его, тот и сам успокоился
от дел своих, как и Бог от Своих.
[11] Итак постараемся войти в
покой оный, чтобы кто по тому
же примеру не впал в непокор-
ность. [12] Ибо слово Божие живо
и действенно и острее всякого
меча обоюдоострого: оно прони-
кает до разделения души и духа,
составов и мозгов, и судит по-
мышления и намерения сердеч-
ные. [13] И нет твари, сокровенной
от Него, но все обнажено и от-
крыто перед очами Его: Ему да-
дим отчет.
[14] Итак, имея Первосвященни- 311

[11] Пс 94, 7—11. Чис 14, 23. Евр 4, 11. [13] 1 Фес 5, 11. [14] 2 Пет 1, 4. Рим 8, 17. Еф 5, 30. [15] Евр 4, 7. [16] Чис 14, 4, 22.
Глава 4. [2] 1 Пет 1, 12. [3] Евр 3, 11. [4] Быт 2, 2. Исх 20, 11. [5] Пс 94, 11. [7] Евр 3, 7—8. [9] Откр 7, 14; 14, 13. [12] Ис 49, 2. 1 Пет 1, 23. 2 Кор 10, 4. Еф 6, 17. Откр 1, 16. [13] Пс 32, 15. Иер 23, 24. [14] Евр 6, 20.

ка великого, прошедшего небеса,
Иисуса Сына Божия, будем твер-
до держаться исповедания *наше-*
го. 15 Ибо мы имеем не такого
первосвященника, который не мо-
жет сострадать нам в немощах
наших, но Который, подобно *нам,*
искушен во всем, кроме греха.
16 Посему да приступаем с дерз-
новением к престолу благодати,
чтобы получить милость и обре-
сти благодать для благовремен-
ной помощи.

5 Ибо всякий первосвященник,
из человеков избираемый,
для человеков поставляется на
служение Богу, чтобы приносить
дары и жертвы за грехи, 2 могу-
щий снисходить невежествующим
и заблуждающим, потому что и
сам обложен немощью, 3 и по-
сему он должен как за народ,
так и за себя приносить *жертвы*
о грехах. 4 И никто сам собою
не приемлет этой чести, но при-
зываемый Богом, как и Аарон.
5 Так и Христос не Сам Себе
присвоил славу быть первосвя-
щенником, но Тот, Кто сказал
Ему: Ты Сын Мой, Я ныне ро-
дил Тебя; 6 как и в другом *месте*
говорит: Ты священник вовек по
чину Мелхиседека. 7 Он, во дни
плоти Своей, с сильным воплем
и со слезами принес молитвы и
моления Могущему спасти Его
от смерти; и услышан был за
Свое благоговение; 8 хотя Он и
Сын, однако страданиями навык
послушанию, 9 и, совершившись,
сделался для всех послушных
Ему виновником спасения веч-
ного, 10 быв наречен от Бога Пер-
восвященником по чину Мелхи-
седека.
11 О сем надлежало бы нам 312
говорить много; но трудно истол-
ковать, потому что вы сделались
неспособны слушать. 12 Ибо, *судя*
по времени, вам надлежало быть
учителями; но вас снова нужно
учить первым началам слова Бо-
жия, и для вас нужно молоко, а
не твердая пища. 13 Всякий, пи-
таемый молоком, несведущ в
слове правды, потому что он мла-
денец; 14 твердая же пища свой-
ственна совершенным, у которых
чувства навыком приучены к раз-
личению добра и зла.

6 Посему, оставив начатки
учения Христова, поспешим
к совершенству; и не станем сно-
ва полагать основание обраще-
нию от мертвых дел и вере в
Бога, 2 учению о крещениях, о
возложении рук, о воскресении
мертвых и о суде вечном. 3 И
это сделаем, если Бог позволит.
4 Ибо невозможно — однажды
просвещенных, и вкусивших дара
небесного, и соделавшихся при-
частниками Духа Святаго, 5 и
вкусивших благого глагола Бо-
жия и сил будущего века, 6 и от-
падших, опять обновлять покая-
нием, когда они снова распи-
нают в себе Сына Божия и

[15] Ис 53, 3, 9. Евр 2, 17. [16] Рим 3, 25. Еф 3, 2.

Глава 5. [4] Чис 16, 5, 40. [5] Пс 2, 7. Ин 8, 54. Евр 1, 5. [6] Пс 109, 4. Евр 7, 17. [7] Мф 26, 39. Мк 14, 35—36. Лк 22, 44. Ин 12, 27. [8] Флп 2, 7—8. Евр 1, 5. [11] Мф 13, 15. Ин 16, 12. [12] Ин 3, 10. 1 Пет 2, 2. 1 Кор 3, 1. [13] 1 Кор 13, 11; 14, 20. [14] Еф 4, 11—13. Флп 3, 15.

Глава 6. [4] Мф 12, 45. [6] 2 Пет 2, 20. 1 Ин 5, 16. Евр 10, 29.

ругаются *Ему.* 7 Земля, пившая
многократно сходящий на нее
дождь и произращающая злак,
полезный тем, для которых и
возделывается, получает благо-
словение от Бога; 8 а производя-
щая терния и волчцы негодна и
близка к проклятию, которого
конец — сожжение.
313 9 Впрочем о вас, возлюблен-
ные, мы надеемся, что вы в луч-
шем *состоянии* и держитесь спа-
сения, хотя и говорим так. 10 Ибо
не неправеден Бог, чтобы забыл
дело ваше и труд любви, кото-
рую вы оказали во имя Его, по-
служив и служа святым. 11 Же-
лаем же, чтобы каждый из вас,
для совершенной уверенности в
надежде, оказывал такую же рев-
ность до конца, 12 дабы вы не
обленились, но подражали тем,
которые верою и долготерпением
314 наследуют обетования. 13 Бог,
давая обетование Аврааму, как
не мог никем высшим клясться,
клялся Самим Собою, 14 говоря:
истинно благословляя благосло-
влю тебя и размножая размножу
тебя. 15 И так *Авраам*, долготер-
пев, получил обещанное. 16 Люди
клянутся высшим, и клятва во
удостоверение оканчивает всякий
спор их. 17 Посему и Бог, желая
преимущественнее показать на-
следникам обетования непрелож-
ность Своей воли, употребил в
посредство клятву, 18 дабы в двух
непреложных вещах, в которых
невозможно Богу солгать, твер-
дое утешение имели мы, прибег-
шие взяться за предлежащую
надежду, 19 которая для души
есть как бы якорь безопасный и
крепкий, и входит во внутренней-
шее за завесу, 20 куда предтечею
за нас вошел Иисус, сделавшись
Первосвященником навек по чи-
ну Мелхиседека.

7 Ибо Мелхиседек, царь Са- 315
лима, священник Бога Все-
вышнего, тот, который встретил
Авраама и благословил его, воз-
вращающегося после поражения
царей, 2 которому и десятину от-
делил Авраам от всего, — во-пер-
вых, по знаменованию *имени*
царь правды, а потом и царь
Салима, то-есть царь мира, 3 без
отца, без матери, без родословия,
не имеющий ни начала дней, ни
конца жизни, уподобляясь Сыну
Божию, пребывает священником
навсегда.
4 Видите, как велик тот, ко-
торому и Авраам патриарх дал
десятину из лучших добыч своих.
5 Получающие священство из сы-
нов Левииных имеют заповедь —
брать по закону десятину с на-
рода, то-есть со своих братьев,
хотя и сии произошли от чресл
Авраамовых. 6 Но сей, не проис-
ходящий от рода их, получил
десятину от Авраама и благосло-
вил имевшего обетования. 7 Без 316
всякого же прекословия меньший
благословляется бо́льшим. 8 И
здесь десятины берут человеки
смертные, а там — имеющий о
себе свидетельство, что он живет.
9 И, так сказать, сам Левий, при-

[8] Иер 26, 6; 44, 22. Мк 11, 21 [10] Мф 10, 42; 25, 40. [13] Быт 22, 16. Пс 104, 9. Лк 1, 73. [14] Быт 22, 17. [15] Рим 4, 17. [16] Исх 22, 11. [17] Пс 32, 11. Притч 19, 21. [19] Лев 16, 15. [20] Ин 14, 2. Евр 4, 14.

Глава 7. [1] Быт 14, 18. [5] Чис 18, 21. Втор 18. 1. Нав 14, 4. [6] Быт 12, 2; 14, 20.

нимающий десятины, в *лице* Ав-
раама дал десятину: [10] ибо он
был еще в чреслах отца, когда
Мелхиседек встретил его.

[11] Итак, если бы совершенство
достигалось посредством левит-
ского священства, — ибо с ним
сопряжен закон народа, — то ка-
кая бы еще нужда была восста-
вать иному священнику по чину
Мелхиседека, а не по чину Ааро-
на именоваться? [12] Потому что
с переменою священства необхо-
димо быть перемене и закона.
[13] Ибо Тот, о Котором говорится
сие, принадлежал к иному коле-
ну, из которого никто не при-
ступал к жертвеннику. [14] Ибо
известно, что Господь наш восси-
ял из колена Иудина, о котором
Моисей ничего не сказал относи-
тельно священства. [15] И это еще
яснее видно *из того*, что по по-
добию Мелхиседека восстает Свя-
щенник иной, [16] Который таков
не по закону заповеди плотской,
но по силе жизни непрестающей.
[17] Ибо засвидетельствовано: Ты
священник вовек по чину Мел-
317 хиседека. [18] Отменение же пре-
жде бывшей заповеди бывает по
причине ее немощи и бесполез-
ности, [19] ибо закон ничего не до-
вел до совершенства; но вводит-
ся лучшая надежда, посредством
которой мы приближаемся к Бо-
гу. [20] И как *сие было* не без
клятвы, — [21] ибо те были священ-
никами без клятвы, а Сей с
клятвою, потому что о Нем ска-
зано: клялся Господь, и не рас-
кается: Ты священник вовек по
чину Мелхиседека, — [22] то луч-
шего завета поручителем соде-
лался Иисус. [23] Притом тех свя-
щенников было много, потому
что смерть не допускала пребы-
вать одному; [24] а Сей, как пребы-
вающий вечно, имеет и священ-
ство непреходящее, [25] посему и
может всегда спасать приходя-
щих чрез Него к Богу, будучи
всегда жив, чтобы ходатайство-
вать за них.

[26] Таков и должен быть у нас 318
Первосвященник: святой, непри-
частный злу, непорочный, отде-
ленный от грешников и превоз-
несенный выше небес, [27] Который
не имеет нужды ежедневно, как
те первосвященники, приносить
жертвы сперва за свои грехи,
потом за грехи народа, ибо Он
совершил это однажды, принеся
в жертву Себя Самого. [28] Ибо за-
кон поставляет первосвященни-
ками человеков, имеющих немо-
щи; а слово клятвенное, после
закона, *поставило* Сына, на веки
совершенного.

8 Главное же в том, о чем го-
ворим, есть то: мы имеем
такого Первосвященника, Кото-
рый воссел одесную престола
величия на небесах [2] и *есть* свя-
щеннодействователь святилища и
скинии истинной, которую воз-
двиг Господь, а не человек. [3] Вся-
кий первосвященник поставляет-
ся для приношения даров и

[11] Гал 2, 21. Евр 8, 7. [14] Быт 49, 8. Мф 2, 6. Откр 5, 5. [17] Пс 109, 4. Евр 5, 6. [18] Ис 1, 11. Рим 8, 3. Гал 4, 9. [19] Ин 1, 17. Деян 13, 39. Рим 5, 2. [21] Пс 109, 4. [22] Евр 8, 6. [25] 1 Ин 1, 2. Рим 8, 34. 1 Тим 2, 5. [26] Исх 28, 38. Лк 1, 35. 1 Пет 2, 22. [27] Лев 16, 11. [28] Евр 7, 20.

Глава 8. [1] Евр 1, 3; 3, 1; 4, 14; 7, 26. [2] Евр 10, 21. [3] Еф 5, 2.

жертв; а потому нужно было,
чтобы и Сей также имел, что
принести. [4] Если бы Он оставался
на земле, то не был бы и свя-
щенником, потому что *здесь* та-
кие священники, которые по за-
кону приносят дары, [5] которые
служат образу и тени небесного,
как сказано было Моисею, когда
он приступал к совершению
скинии: смотри, сказано, сделай
все по образу, показанному тебе
на горе. [6] Но Сей *Первосвящен-
ник* получил служение тем пре-
восходнейшее, чем лучшего Он
ходатай завета, который утвер-
жден на лучших обетованиях.
319 [7] Ибо, если бы первый *завет* был
без недостатка, то не было бы
нужды искать места другому.
[8] Но *пророк*, укоряя их, говорит:
вот, наступают дни, говорит Гос-
подь, когда Я заключу с домом
Израиля и с домом Иуды новый
завет, [9] не такой завет, какой Я
заключил с отцами их в то вре-
мя, когда взял их за руку, чтобы
вывести их из земли Египетской,
потому что они не пребыли в том
завете Моем, и Я пренебрег их,
говорит Господь. [10] Вот завет, ко-
торый завещаю дому Израилеву
после тех дней, говорит Господь:
вложу законы Мои в мысли их,
и напишу их на сердцах их; и
буду их Богом, а они будут Моим
народом. [11] И не будет учить
каждый ближнего своего и каж-
дый брата своего, говоря: познай
Господа; потому что все, от ма-
лого до большого, будут знать
Меня, [12] потому что Я буду ми-
лостив к неправдам их, и грехов
их и беззаконий их не воспомя-
ну более. [13] Говоря «новый», по-
казал ветхость первого; а вет-
шающее и стареющее близко к
уничтожению.

9 И первый завет имел по- 320
становление о Богослужении
и святилище земное: [2] ибо устрое-
на была скиния первая, в кото-
рой был светильник, и трапеза,
и предложение хлебов, и которая
называется «святое». [3] За вто-
рою же завесою была скиния,
называемая «Святое-святых»,
[4] имевшая золотую кадильницу
и обложенный со всех сторон зо-
лотом ковчег завета, где были
золотой сосуд с манною, жезл
Ааронов расцветший и скрижали
завета, [5] а над ним херувимы
славы, осеняющие очистилище; о
чем не нужно теперь говорить
подробно. [6] При таком устрой-
стве, в первую скинию всегда
входят священники совершать
Богослужение; [7] а во вторую —
однажды в год один только пер-
восвященник, не без крови, ко-
торую приносит за себя и за гре-
хи неведения народа. [8] *Сим* Дух 321
Святый показывает, что еще не
открыт путь во святилище, доко-
ле стоит прежняя скиния. [9] Она
есть образ настоящего времени,
в которое приносятся дары и

[5] Исх 25, 40. Деян 7, 44. Кол 2, 17. Евр 10, 1. [6] Евр 7, 16; 9, 13. [8] Иер 31, 31—34; 32, 37. Рим 11, 27. Евр 10, 16. [10] Иер 24, 7; 32, 38. Иез 11, 20. Зах 8, 8. 2 Кор 6, 16. [11] Ис 54, 13. 1 Ин 2, 27. [12] Иер 31, 31—34. Евр 10, 17.

Глава 9. [2] Исх 40, 1—4. [4] Исх 16, 33. Чис 17, 10. Втор 10, 1. 3 Цар 8, 9. 2 Пар 5, 10. [5] Исх 25, 18. [7] Исх 30, 10. Лев 16, 2. [9] Евр 7, 19; 10, 1.

жертвы, не могущие сделать в
совести совершенным принося-
щего, 10 и которые с яствами и
питиями, и различными омове-
ниями и обрядами, *относящими-
ся* до плоти, установлены были
только до времени исправления.
11 Но Христос, Первосвящен-
ник будущих благ, придя с боль-
шею и совершеннейшею ски-
ниею, нерукотворенною, то-есть
не такового устроения, 12 и не с
кровью козлов и тельцов, но со
Своею Кровию, однажды вошел
во святилище и приобрел вечное
искупление. 13 Ибо если кровь
тельцов и козлов и пепел тели-
цы, через окропление, освящает
оскверненных, дабы чисто было
тело, 14 то кольми паче Кровь
Христа, Который Духом Святым
принес Себя непорочного Богу,
очистит совесть нашу от мертвых
дел, для служения Богу живому
и истинному! 15 И потому Он
есть ходатай нового завета, дабы
вследствие смерти *Его,* бывшей
для искупления от преступлений,
сделанных в первом завете, при-
званные к вечному наследию по-
лучили обетованное. 16 Ибо, где
завещание, там необходимо, что-
бы последовала смерть завеща-
теля, 17 потому что завещание
действительно после умерших:
оно не имеет силы, когда заве-
щатель жив. 18 Почему и первый
завет был утвержден не без кро-
ви. 19 Ибо Моисей, произнеся все
заповеди по закону перед всем
народом, взял кровь тельцов и
козлов с водою и шерстью чер-
вленою и иссопом, и окропил
как самую книгу, так и весь на-
род, 20 говоря: это кровь завета,
который заповедал вам Бог.
21 Также окропил кровью и ски-
нию и все сосуды Богослужеб-
ные. 22 Да и все почти по закону
очищается кровью, и без проли-
тия крови не бывает прощения.
23 Итак образы небесного дол-
жны были очищаться сими, са-
мое же небесное лучшими сих
жертвами. 24 Ибо Христос вошел 322
не в рукотворенное святилище,
по образу истинного *устроенное,*
но в самое небо, чтобы предстать
ныне за нас пред лице Божие,
25 и не для того, чтобы много-
кратно приносить Себя, как пер-
восвященник входит во святили-
ще каждогодно с чужою кровью;
26 иначе надлежало бы Ему мно-
гократно страдать от начала
мира; Он же однажды, к концу
веков, явился для уничтожения
греха жертвою Своею. 27 И как
человекам положено однажды
умереть, а потом суд, 28 так и
Христос, однажды принеся Себя
в жертву, чтобы подъять грехи
многих, во второй раз явится не
для очищения греха, а для ожи-
дающих Его во спасение.

10 Закон, имея тень будущих 323
благ, а не самый образ ве-
щей, одними и теми же жертва-
ми, каждый год постоянно при-
носимыми, никогда не может
сделать совершенными приходя-
щих *с ними.* 2 Иначе перестали

[10] Лев 11, 2. Чис 19, 7. Рим 14, 17. [11] Евр 10, 1. [12] Евр 10, 12. [13] Лев 16, 14. Чис 19, 4. [14] Лк 1, 74. Ин 17, 19. 1 Ин 1, 7. Тит 2, 14. Откр 1, 5. [15] 1 Пет 3, 18. Рим 5, 6. [17] Гал 3, 15. [19] Исх 12, 22. Лев 16, 14. [20] Исх 24, 8. [27] 3 Езд 14, 35. [28] 1 Пет 3, 18. Рим 5, 6.

Глава 10. [1] Кол 2, 17. [2] Лев 16, 34.

бы приносить *их*, потому что
приносящие жертву, быв очище-
ны однажды, не имели бы уже
никакого сознания грехов. [3] Но
жертвами каждогодно напомина-
ется о грехах, [4] ибо невозможно,
чтобы кровь тельцов и козлов
уничтожала грехи. [5] Посему *Хри-
стос,* входя в мир, говорит: жерт-
вы и приношения Ты не восхо-
тел, но тело уготовал Мне. [6] Все-
сожжения и *жертвы* за грех
неугодны Тебе. [7] Тогда Я сказал:
вот, иду, *как* в начале книги на-
писано о Мне, исполнить волю
Твою, Боже. [8] Сказав прежде, что
«ни жертвы, ни приношения, ни
всесожжений, ни *жертвы* за
грех, — которые приносятся по
закону, — Ты не восхотел и не
благоизволил», [9] потом прибавил:
«вот, иду исполнить волю Твою,
Боже». Отменяет первое, чтобы
постановить второе. [10] По сей-то
воле освящены мы единократ-
ным принесением тела Иисуса
Христа. [11] И всякий священник
ежедневно стоит в служении, и
многократно приносит одни и те
же жертвы, которые никогда не
могут истребить грехов. [12] Он же,
принеся одну жертву за грехи,
навсегда воссел одесную Бога,
[13] ожидая затем, доколе враги
Его будут положены в подножие
ног Его. [14] Ибо Он одним прино-
шением навсегда сделал совер-
шенными освящаемых. [15] *О сем*
свидетельствует нам и Дух Свя-
тый; ибо сказано: [16] Вот завет,
который завещаю им после тех
дней, говорит Господь: вложу за-
коны Мои в сердца их, и в мыс-
лях их напишу их, [17] и грехов
их и беззаконий их не воспомя-
ну более. [18] А где прощение гре-
хов, там не нужно приношение
за них.

[19] Итак, братия, имея дерзно- 324
вение входить во святилище по-
средством Крови Иисуса Христа,
путем новым и живым, [20] кото-
рый Он вновь открыл нам через
завесу, то-есть плоть Свою, [21] и
имея великого Священника над
домом Божиим, [22] да приступаем
с искренним сердцем, с полною
верою, кроплением очистив серд-
ца от порочной совести, и омыв
тело водою чистою, [23] будем дер-
жаться исповедания упования
неуклонно, ибо верен Обещав-
ший. [24] Будем внимательны друг
ко другу, поощряя к любви и
добрым делам. [25] Не будем оста-
влять собрания своего, как есть
у некоторых обычай; но будем
увещевать *друг друга,* и тем бо-
лее, чем более усматриваете при-
ближение дня оного.

[26] Ибо если мы, получив по-
знание истины, произвольно гре-
шим, то не остается более жертвы
за грехи, [27] но некое страшное
ожидание суда и ярость огня,
готового пожрать противников.
[28] *Если* отвергшийся закона Мои-
сеева, при двух или трех свиде-

[**4**] Мих 6, 7. Евр 9, 12. [**6**] 1 Цар 15, 22. [**7**] Пс 39, 7—9 Ин 5, 46. [**10**] Евр 9, 28. [**11**] Евр 9, 9. [**12**] Евр 1, 3. [**13**] Пс 109, 1; 2, 8. 1 Кор 15, 25. Евр 1, 13. [**16**] Рим 11, 27. Евр 8, 8. [**17**] Иер 31, 33—34. [**19**] Ин 10, 9; 14, 6. [**20**] Мф 27, 51. [**21**] 1 Тим 3, 15. [**22**] Лев 16, 4. Иез 36, 25. 2 Кор 7, 1. Еф 5, 26. [**25**] 2 Пет 3, 8. [**26**] Евр 6, 4. [**27**] Соф 1, 18. [**28**] Втор 17, 6; 19, 15. Мф 18, 16. Ин 8, 17. 2 Кор 13, 1.

телях, без милосердия *наказы-*
вается смертью, [29] то сколь тяг-
чайшему, думаете, наказанию
повинен будет тот, кто попирает
Сына Божия и не почитает за
святыню Кровь завета, которою
освящен, и Духа благодати ос-
корбляет? [30] Мы знаем Того, Кто
сказал: у Меня отмщение, Я
воздам, говорит Господь. И еще:
Господь будет судить народ Свой.
[31] Страшно впасть в руки Бога
живаго!
325 [32] Вспомните прежние дни
ваши, когда вы, быв просвещены,
выдержали великий подвиг стра-
даний, [33] то сами среди поноше-
ний и скорбей служа зрелищем
для других, то принимая участие
в других, находившихся в таком
же *состоянии*; [34] ибо вы и моим
узам сострадали и расхищение
имения вашего приняли с радо-
стью, зная, что есть у вас на не-
бесах имущество лучшее и не-
326 преходящее. [35] Итак не оставляй-
те упования вашего, которому
предстоит великое воздаяние.
[36] Терпение нужно вам, чтобы,
исполнив волю Божию, получить
обещанное; [37] ибо еще немного,
очень немного, и Грядущий при-
дет и не умедлит. [38] Праведный
верою жив будет; а если *кто*
поколеблется, не благоволит к
тому душа Моя. [39] Мы же не из
колеблющихся на погибель, но
стойм в вере к спасению души.

11 Вера же есть осуществле-
ние ожидаемого и уверен-
ность в невидимом. [2] В ней сви-
детельствованы древние. [3] Верою
познаём, что веки устроены сло-
вом Божиим, так что из невиди-
мого произошло видимое. [4] Ве-
рою Авель принес Богу жертву
лучшую, нежели Каин; ею полу-
чил свидетельство, что он пра-
веден, как засвидетельствовал
Бог о дарах его; ею он и по
смерти говорит еще. [5] Верою
Енох переселен был так, что не
видел смерти; и не стало его,
потому что Бог переселил его.
Ибо прежде переселения своего
получил он свидетельство, что
угодил Богу. [6] А без веры уго-
дить Богу невозможно; ибо на-
добно, чтобы приходящий к Богу
веровал, что Он есть, и ищущим
Его воздает. [7] Верою Ной, полу-
чив откровение о том, что еще
не было видимо, благоговея при-
готовил ковчег для спасения дома
своего; ею осудил он (весь) мир,
и сделался наследником правед-
ности по вере. [8] Верою Авраам 327
повиновался призванию идти в
страну, которую имел получить
в наследие, и пошел, не зная,
куда идет. [9] Верою обитал он на 328
земле обетованной, как на чу-
жой, и жил в шатрах с Исааком
и Иаковом, сонаследниками того
же обетования; [10] ибо он ожидал
города, имеющего основание, ко-
торого художник и строитель
Бог. [11] Верою и сама Сарра (бу-
дучи неплодна) получила силу
к принятию семени, и не по вре-

[30] Втор 32, 35—36. Рим 12, 19. [31] Лк 12, 5. [34] Деян 21, 11. [35] Мф 5, 12. [38] Авв 2, 3—4. Рим 1, 17. Гал 3, 11.

Глава 11. [1] Рим 8, 24. [3] Быт 1, 1. Пс 32, 6. [4] Быт 4, 4. Мф 23. 35. [5] Быт 5, 24. Сир 44, 15; 49, 16. [7] Быт 6, 22. Сир 44, 17. Иез 14, 14. [8] Быт 12, 4. [10] Евр 12, 22. [11] Быт 17, 19; 21, 2. Рим 4, 19.

мени возраста родила, ибо знала,
что верен Обещавший. 12 И по-
тому от одного, и притом омерт-
велого, родилось так много, как
много звезд на небе и как бес-
числен песок на берегу морском.
13 Все сии умерли в вере, не
получив обетований, а только из-
дали видели оные, и радовались,
и говорили о себе, что они стран-
ники и пришельцы на земле;
14 ибо те, которые так говорят,
показывают, что они ищут оте-
чества. 15 И если бы они в мыс-
лях имели то *отечество*, из кото-
рого вышли, то имели бы время
возвратиться; 16 но они стреми-
лись к лучшему, то-есть к небес-
ному; посему и Бог не стыдится
их, называя Себя их Богом: ибо
Он приготовил им город.
329 17 Верою Авраам, будучи ис-
кушаем, принес в жертву Исаака
и, имея обетование, принес еди-
нородного, 18 о котором было ска-
зано: в Исааке наречется тебе
семя. 19 Ибо он думал, что Бог
силен и из мертвых воскресить,
почему и получил его в предзна-
менование. 20 Верою в будущее
Исаак благословил Иакова и
Исава. 21 Верою Иаков, умирая,
благословил каждого сына Иоси-
фова и поклонился на верх жез-
ла своего. 22 Верою Иосиф, при
кончине, напоминал об исходе
сынов Израилевых и завещал о
костях своих. 23 Верою Моисей
по рождении три месяца скры-
ваем был родителями своими,
ибо видели они, что дитя пре-
красно, и не устрашились цар-
ского повеления. 24 Верою Мои-
сей, придя в возраст, отказался
называться сыном дочери фарао-
новой, 25 и лучше захотел стра-
дать с народом Божиим, нежели
иметь временное греховное на-
слаждение, 26 и поношение Хри-
стово почел бо́льшим для себя
богатством, нежели Египетские
сокровища; ибо он взирал на воз-
даяние. 27 Верою оставил он Еги-
пет, не убоявшись гнева царского,
ибо он, как бы видя Невидимого,
был тверд. 28 Верою совершил он
Пасху и пролитие крови, дабы
истребитель первенцев не кос-
нулся их. 29 Верою перешли они
Чермное море, как по суше, —
на что покусившись, Египтяне
потонули. 30 Верою пали стены
Иерихонские, по семидневном об-
хождении. 31 Верою Раав блуд-
ница, с миром приняв соглядa-
таев (и проводив их другим пу-
тем), не погибла с неверными.
32 И что еще скажу? Недостанет
мне времени, чтобы повествовать
о Гедеоне, о Вараке, о Самсоне
и Иеффае, о Давиде, Самуиле и
(других) пророках, 33 которые 330
верою побеждали царства, тво-
рили правду, получали обетова-
ния, заграждали уста львов,
34 угашали силу огня, избегали
острия меча, укреплялись от не-
мощи, были крепки на войне,

[12] Быт 15, 5; 22, 17. [13] Быт 23, 4; 47, 9. [16] Исх 3, 15. Мф 22, 32. [17] Быт 22, 9. [18] Быт 21, 12. Рим 9, 7. [20] Быт 27, 27. [21] Быт 47, 31; 48, 14. [22] Быт 50, 24. [23] Исх 2, 2. Деян 7, 20. [24] Исх 2, 11. [27] Исх 10, 29; 13, 17. [28] Исх 12, 3. 7. [29] Исх 14, 21. [30] Нав 6, 19. [31] Нав 2, 1; 6, 24. [32] Суд 4, 6; 7, 15; 11, 11; 13, 24. 1 Цар 7, 10; 17, 45. [33] Дан 6, 22. [34] 1 Цар 14, 6. 3 Цар 19, 3. Ис 38, 9. Дан 3, 25.

прогоняли полки чужих; 35 жены
получали умерших своих вос-
кресшими; иные же замучены
были, не приняв освобождения,
дабы получить лучшее воскресе-
ние; 36 другие испытали поруга-
ния и побои, а также узы и тем-
ницу, 37 были побиваемы камня-
ми, перепиливаемы, подвергаемы
пытке, умирали от меча, скита-
лись в милотях и козьих кожах,
терпя недостатки, скорби, озлоб-
ления; 38 те, которых весь мир не
был достоин, скитались по пу-
стыням и горам, по пещерам и
ущельям земли. 39 И все сии,
свидетельствованные в вере, не
получили обещанного, 40 потому
что Бог предусмотрел о нас не-
что лучшее, дабы они не без нас
достигли совершенства.

331 **12** Посему и мы, имея вокруг
себя такое облако свиде-
телей, свергнем с себя всякое
бремя и запинающий нас грех и
с терпением будем проходить
предлежащее нам поприще, 2 взи-
рая на начальника и совершителя
веры Иисуса, Который, вместо
предлежавшей Ему радости, пре-
терпел крест, пренебрегши по-
срамление, и воссел одесную пре-
стола Божия. 3 Помыслите о
Претерпевшем такое над Собою
поругание от грешников, чтобы
вам не изнемочь и не ослабеть
душами вашими. 4 Вы еще не до
крови сражались, подвизаясь про-
тив греха, 5 и забыли утешение,
которое предлагается вам, как
сынам: сын мой! не пренебрегай
наказания Господня, и не уны-
вай, когда Он обличает тебя.
6 Ибо Господь, кого любит, того
наказывает; бьет же всякого сы-
на, которого принимает. 7 Если
вы терпите наказание, то Бог
поступает с вами, как с сынами.
Ибо есть ли какой сын, которого
бы не наказывал отец? 8 Если
же остаетесь без наказания, ко-
торое всем обще, то вы незакон-
ные дети, а не сыны. 9 Притом,
если мы, будучи наказываемы
плотскими родителями нашими,
боялись их, то не гораздо ли бо-
лее должны покориться Отцу
духов, чтобы жить? 10 Те нака-
зывали нас по своему произволу
для немногих дней; а Сей — для
пользы, чтобы нам иметь участие
в святости Его. 11 Всякое нака-
зание в настоящее время кажет-
ся не радостью, а печалью; но
после наученным через него до-
ставляет мирный плод праведно-
сти. 12 Итак укрепите опустив-
шиеся руки и ослабевшие колени
13 и ходите прямо ногамиваши-
ми, дабы хромлющее не соврати-
лось, а лучше исправилось. 14 Ста- 332
райтесь иметь мир со всеми и
святость, без которой никто не
увидит Господа. 15 Наблюдайте,
чтобы кто не лишился благодати
Божией; чтобы какой горький

[35] 3 Цар 17, 22—23. 4 Цар 4, 36. [36] Быт 39. 20. Суд 16, 25. Иер 20, 2. [37] 3 Цар 21, 13. 2 Пар 24, 21. Иер 26, 23. [38] 1 Цар 22, 1. 3 Цар 17, 3. [39] Лк 10, 24.

Глава 12. [1] 1 Пет 2, 1. Рим 6, 12. Еф 4, 22. Кол 3, 8. [2] Лк 23, 46. Флп 2, 8. [3] Лк 2, 34. Деян 28, 22. Гал 6, 9. [4] 1 Кор 10, 13. [5] Откр 3, 19. [6] Притч 3, 11—12. Иов 5, 17. Пс 93, 12. [9] Чис 16, 22. Иов 12, 10. Еккл 12, 7. Зах 12, 1. [10] Мф 7, 11. Тит 2, 12. [12] Ис 35, 3. [14] Рим 12, 18. 2 Кор 7, 1. 1 Фес 4, 3. [15] Втор 29, 18. Гал 5, 9. 2 Тим 2, 17.

корень, возникнув, не причинил
вреда, и чтобы им не осквернились
многие; [16] чтобы не было
между вами какого блудника,
или нечестивца, который бы, как
Исав, за одну снедь отказался от
своего первородства. [17] Ибо вы
знаете, что после того он, желая
наследовать благословение, был
отвержен; не мог переменить
мыслей *отца,* хотя и просил о
том со слезами.

[18] Вы приступили не к горе,
осязаемой и пылающей огнем, не
ко тьме и мраку и буре, [19] не к
трубному звуку и гласу глаголов,
который слышавшие просили,
чтобы к ним более не было продолжаемо
слово, [20] ибо они не
могли стерпеть того, что заповедуемо
было: если и зверь прикоснется
к горе, будет побит камнями
(или поражен стрелою);
[21] и столь ужасно было это видение,
что и Моисей сказал: «я
в страхе и трепете». [22] Но вы
приступили к горе Сиону и ко
граду Бога живаго, к небесному
Иерусалиму и тьмам Ангелов,
[23] к торжествующему собору и
церкви первенцев, написанных
на небесах, и к Судии всех Богу,
и к духам праведников, достигших
совершенства, [24] и к Ходатаю
нового завета Иисусу, и к
Крови кропления, говорящей лучше,
333 ше, нежели Авелева. [25] Смотрите,
не отвратитесь и вы от говорящего.
Если те, не послушав глаголавшего
на земле, не избегли
наказания, то тем более *не избежим*
мы, если отвратимся от *Глаголющего*
с небес, [26] Которого
глас тогда поколебал землю, и
Который ныне дал такое обещание:
еще раз поколеблю не только
землю, но и небо. [27] Слова:
«еще раз» означают изменение
колеблемого, как сотворенного,
чтобы пребыло непоколебимое.
[28] Итак мы, приемля царство непоколебимое,
будем хранить благодать,
которою будем служить
благоугодно Богу, с благоговением
и страхом, [29] потому что
Бог наш есть огнь поядающий.

13 Братолюбие *между вами*
да пребывает. [2] Страннолюбия
не забывайте, ибо через
него некоторые, не зная, оказали
гостеприимство Ангелам. [3] Помните
узников, как бы и вы с
ними были в узах, и страждущих,
как и сами находитесь в теле.

[4] Брак у всех *да будет* честен
и ложе непорочно; блудников же
и прелюбодеев судит Бог. [5] Имейте
нрав несребролюбивый, довольствуясь
тем, что есть. Ибо
Сам сказал: не оставлю тебя и
не покину тебя, [6] так что мы
смело говорим: Господь мне помощник,
и не убоюсь: что сделает
мне человек?

[7] Поминайте наставников ва- 334
ших, которые проповедывали вам

[**16**] Быт 25, 33. 1 Кор 6, 15. [**17**] Быт 27, 34. [**18**] Исх 19, 12. [**19**] Исх 20, 19. [**20**] Исх 19, 13. [**21**] Втор 33, 2. Пс 67, 18. [**22**] Гал 4, 26. Откр 3, 12. [**23**] Иер 31, 9. Лк 10, 20. Откр 13, 8. [**24**] Быт 4, 10. 1 Тим 2, 5. [**25**] Евр 1, 2; 2, 1; 3, 17. [**26**] Агг 2, 6—7. Исх 19, 18. [**27**] Пс 101, 27. Мф 24, 35. [**28**] Лк 1, 33. [**29**] Втор 4, 24. Чис 11, 1. Пс 49, 3. Дан 7, 9.

Глава 13. [**2**] Быт 18, 3; 19, 2. Мф 25, 35. Рим 12, 13. [**4**] 1 Кор 6, 15. [**5**] Нав 1, 5. Быт 28, 15. Мф 6, 34. [**6**] Пс 117, 6. [**7**] 1 Фес 5, 12.

слово Божие, и, взирая на кон-
чину их жизни, подражайте вере
их. 8 Иисус Христос вчера и се-
годня и во веки Тот же. 9 Уче-
ниями различными и чуждыми не
увлекайтесь; ибо хорошо благо-
датью укреплять сердца, а не
яствами, от которых не получили
пользы занимающиеся ими. 10 Мы
имеем жертвенник, от которого
не имеют права питаться служа-
щие скинии. 11 Так как тела жи-
вотных, которых кровь для *очи-
щения* греха вносится первосвя-
щенником во святилище, сжига-
ются вне стана, — 12 то и Иисус,
дабы освятить людей Кровию
Своею, пострадал вне врат.

13 Итак выйдем к Нему за
стан, нося Его поругание; 14 ибо
не имеем здесь постоянного гра-
да, но ищем будущего. 15 Итак
будем через Него непрестанно
приносить Богу жертву хвалы,
то-есть плод уст, прославляющих
имя Его. 16 Не забывайте также
благотворения и общительности,
ибо таковые жертвы благоугодны
Богу.

336 17 Повинуйтесь наставникам
вашим и будьте покорны, ибо
они неусыпно пекутся о душах
ваших, как обязанные дать от-
чет; чтобы они делали это с ра-
достью, а не воздыхая, ибо это
для вас неполезно.

18 Молитесь о нас; ибо мы
уверены, что имеем добрую со-
весть, потому что во всем же-
лаем вести себя честно. 19 Осо-
бенно же прошу делать это, дабы
я скорее возвращен был вам.
20 Бог же мира, воздвигший из
мертвых Пастыря овец великого
Кровию завета вечного, Господа
нашего Иисуса [Христа], 21 да
усовершит вас во всяком добром
деле, к исполнению воли Его,
производя в вас благоугодное
Ему через Иисуса Христа. Ему
слава во веки веков! Аминь.

22 Прошу вас, братия, прими-
те сие слово увещания; я же не
много и написал вам. 23 Знайте,
что брат наш Тимофей освобо-
жден, и я вместе с ним, если он
скоро придет, увижу вас.

24 Приветствуйте всех настав-
ников ваших и всех святых. При-
ветствуют вас Италийские.

25 Благодать со всеми вами.
Аминь.

[**8**] 1 Кор 3, 11. Откр 1, 4. [**9**] Ин 6, 27. Еф 4, 14. [**10**] 1 Кор 9, 13. [**11**] Лев 16, 27. [**12**] Мф 21, 39; 27, 33. Откр 1, 5. [**13**] 1 Пет 4, 14. Евр 11, 26; 12, 2. [**14**] Флп 3, 20. Евр 12, 22. [**15**] Пс 49, 14; 50, 19. Ос 14, 3. [**16**] 2 Кор 9, 12. Флп 4, 18. [**17**] Иез 33, 7. Мф 25, 13. Деян 20, 31. 1 Кор 4, 1. [**18**] Деян 23, 1. Рим 15, 30. [**20**] Ис 40, 11. Зах 9, 16. Ин 10, 11. Деян 2, 24. 1 Фес 1, 10. [**21**] 1 Пет 5, 10. 2 Кор 3, 5. 1 Фес 5, 23.

ОТКРОВЕНИЕ*
СВЯТОГО ИОАННА БОГОСЛОВА

1 Откровение Иисуса Христа,
которое дал Ему Бог, чтобы
показать рабам Своим, чему над-
лежит быть вскоре. И Он пока-
зал, послав *оное* через Ангела
Своего рабу Своему Иоанну,
2 который свидетельствовал слово
Божие и свидетельство Иисуса
Христа и что он видел. 3 Блажен
читающий и слушающие слова
пророчества сего и соблюдающие
написанное в нем; ибо время
близко.
4 Иоанн семи церквам, нахо-
дящимся в Асии: благодать вам
и мир от Того, Который есть и
был и грядет, и от семи духов,
находящихся перед престолом
Его, 5 и от Иисуса Христа, Ко-
торый есть свидетель верный,
первенец из мертвых и владыка
царей земных. Ему, возлюбивше-
му нас и омывшему нас от гре-
хов наших Кровию Своею 6 и со-
делавшему нас царями и священ-
никами Богу и Отцу Своему,
слава и держава во веки веков,
аминь. 7 Се, грядет с облаками,
и узрит Его всякое око и те, ко-
торые пронзили Его; и возрыдают
пред Ним все племена земные.
Ей, аминь.
8 Я есмь Альфа и Омега, на-
чало и конец, говорит Господь,
Который есть и был и грядет,
Вседержитель.
9 Я, Иоанн, брат ваш и со-
участник в скорби и в царствии
и в терпении Иисуса Христа, был
на острове, называемом Патмос,
за слово Божие и за свидетель-
ство Иисуса Христа. 10 Я был в
духе в день воскресный, и слы-
шал позади себя громкий голос,
как бы трубный, который гово-
рил: Я есмь Альфа и Омега, Пер-
вый и Последний; 11 то, что ви-
дишь, напиши в книгу и пошли
церквам, находящимся в Асии:
в Ефес, и в Смирну, и в Пергам,
и в Фиатиру, и в Сардис, и в
Филадельфию, и в Лаодикию.
12 Я обратился, чтобы увидеть,
чей голос, говоривший со мною;
и обратившись, увидел семь зо-
лотых светильников 13 и, посреди
семи светильников, подобного
Сыну Человеческому, облеченно-
го в подир ** и по персям опоя-
санного золотым поясом: 14 глава

---

* Апокалипсис (греч.).
** Подир — длинная одежда Иудейских первосвященников и царей.

Глава 1. [3] Лк 11, 28. [4] Исх 3, 14. Откр 4, 5. [5] Пс 88, 38. 1 Пет 1, 19. 1 Ин 1, 7. 1 Кор 15, 20. Кол 1, 18. Евр 9, 14. [6] Исх 19, 6. 1 Пет 2, 9. [7] Ис 3, 14. Зах 12, 10. Мф 24, 30. Иуд 1, 14. [8] Ис 41, 4. Откр 2, 8. [9] Рим 8, 17. [10] Ис 44, 6; 48, 12. [12] Исх 25, 37. Зах 4, 2. [13] Иез 1, 26. Дан 10, 5, 16. Мф 28, 18. [14] Дан 7, 9.

Его и волосы белы, как белая
во̀лна, как снег; и очи Его, как
пламень огненный; 15 и ноги Его
подобны халколивану, как раска-
ленные в печи, и голос Его, как
шум вод многих. 16 Он держал в
деснице Своей семь звезд, и из
уст Его выходил острый с обеих
сторон меч; и лице Его, как солн-
це, сияющее в силе своей. 17 И
когда я увидел Его, то пал к но-
гам Его, как мертвый. И Он по-
ложил на меня десницу Свою и
сказал мне: не бойся; Я есмь
Первый и Последний, 18 и живый;
и был мертв, и се, жив во веки
веков, аминь; и имею ключи ада
и смерти. 19 Итак напиши, что
ты видел, и что есть, и что будет
после сего. 20 Тайна семи звезд,
которые ты видел в деснице
Моей, и семи золотых светильни-
ков *есть сия*: семь звезд суть Ан-
гелы семи церквей; а семь све-
тильников, которые ты видел,
суть семь церквей.

2 Ангелу Ефесской церкви
напиши: так говорит Держа-
щий семь звезд в деснице Своей,
Ходящий посреди семи золотых
светильников: 2 знаю дела твои, и
труд твой, и терпение твое, и то,
что ты не можешь сносить раз-
вратных, и испытал тех, которые
называют себя апостолами, а они
не таковы, и нашел, что они лже-
цы; 3 ты много переносил и
имеешь терпение, и для имени
Моего трудился и не изнемогал.
4 Но имею против тебя то, что
ты оставил первую любовь твою.
5 Итак вспомни, откуда ты нис-
пал, и покайся, и твори прежние
дела; а если не так, скоро приду
к тебе, и сдвину светильник твой
с места его, если не покаешься.
6 Впрочем то в тебе *хорошо*, что
ты ненавидишь дела Николаитов,
которые и Я ненавижу. 7 Имею-
щий ухо да слышит, что Дух го-
ворит церквам: побеждающему
дам вкушать от древа жизни,
которое посреди рая Божия.

8 И Ангелу Смирнской церкви
напиши: так говорит Первый и
Последний, Который был мертв,
и се, жив: 9 знаю твои дела, и
скорбь, и нищету (впрочем ты
богат), и злословие от тех, ко-
торые говорят о себе, что они
Иудеи, а они не таковы, но сбо-
рище сатанинское. 10 Не бойся
ничего, что тебе надобно будет
претерпеть. Вот, диавол будет
ввергать из среды вас в темницу,
чтобы искусить вас, и будете
иметь скорбь дней десять. Будь
верен до смерти, и дам тебе ве-
нец жизни. 11 Имеющий ухо (слы-
шать) да слышит, что Дух го-
ворит церквам: побеждающий
не потерпит вреда от второй
смерти.

12 И Ангелу Пергамской церк-
ви напиши: так говорит Имею-
щий острый с обеих сторон меч:
13 знаю твои дела, и что ты жи-
вешь там, где престол сатаны, и

[**15**] Иез 43, 2. Дан 10, 6. [**16**] Ис 49, 2. Мф 28, 18. Еф 6, 17. Откр 2, 16. [**17**] Дан 8, 18. [**18**] Иов 12, 14. Ис 22, 22. Откр 3, 7. [**20**] Мал 2, 7.
Глава 2. [**1**] Откр 1, 16. [**2**] 1 Ин 4, 1. 2 Кор 11, 13. 2 Тим 2, 19. [**3**] Гал 6, 9. [**5**] Иез 18, 24. Откр 3, 3. [**7**] Быт 2, 9. 3 Езд 7, 58. [**8**] Ис 41, 4; 44, 6; 48, 12. [**9**] Лк 6, 20. Иак 2, 5. Рим 2, 29. [**10**] Мф 10, 21. [**11**] Откр 21, 8. [**12**] Откр 1, 16; 19, 21.

что содержишь имя Мое, и не отрекся от веры Моей даже в те дни, в которые у вас, где живет сатана, умерщвлен верный свидетель Мой Антипа.
14 Но имею немного против тебя, потому что есть у тебя там держащиеся учения Валаама, который научил Валака ввести в соблазн сынов Израилевых, чтобы они ели идоложертвенное и любодействовали.
15 Так и у тебя есть держащиеся учения Николаитов, которое Я ненавижу.
16 Покайся; а если не так, скоро приду к тебе и сражусь с ними мечом уст Моих.
17 Имеющий ухо (слышать) да слышит, что Дух говорит церквам: побеждающему дам вкушать сокровенную манну, и дам ему белый камень и на камне написанное новое имя, которого никто не знает, кроме того, кто получает.

18 И Ангелу Фиатирской церкви напиши: так говорит Сын Божий, у Которого очи, как пламень огненный, и ноги подобны халколивану:
19 знаю твои дела и любовь, и служение, и веру, и терпение твое, и то, что последние дела твои больше первых.
20 Но имею немного против тебя, потому что ты попускаешь жене Иезавели, называющей себя пророчицею, учить и вводить в заблуждение рабов Моих, любодействовать и есть идоложертвенное.
21 Я дал ей время покаяться в любодеянии ее, но она не покаялась.
22 Вот, Я повергаю ее на одр и любодействующих с нею в великую скорбь, если не покаются в делах своих.
23 И детей ее поражу смертью, и уразумеют все церкви, что Я есмь испытующий сердца и внутренности; и воздам каждому из вас по делам вашим.
24 Вам же и прочим, находящимся в Фиатире, которые не держат сего учения и которые не знают так называемых глубин сатанинских, сказываю, что не наложу на вас иного бремени;
25 только то, что имеете, держите, пока приду.
26 Кто побеждает и соблюдает дела Мои до конца, тому дам власть над язычниками,
27 и будет пасти их жезлом железным; как сосуды глиняные, они сокрушатся, как и Я получил *власть* от Отца Моего;
28 и дам ему звезду утреннюю.
29 Имеющий ухо (слышать) да слышит, что Дух говорит церквам.

3 И Ангелу Сардийской церкви напиши: так говорит Имеющий семь духов Божиих и семь звезд: знаю твои дела; ты носишь имя, будто жив, но ты мертв.
2 Бодрствуй и утверждай прочее близкое к смерти; ибо Я не нахожу, чтобы дела твои были совершенны пред Богом Моим.
3 Вспомни, что ты принял и слышал, и храни и покайся. Если же не будешь бодрствовать, то Я найду на тебя, как тать, и ты не узнаешь, в который час найду

[14] Чис 25, 1; 31, 16. [16] Ис 11, 4. 2 Фес 2, 8. Откр 1, 16. [17] Ис 65, 15. Ин 6, 33. [18] Откр 1, 14—15. [19] 2 Кор 9, 12. [20] Исх 34, 15. 1 Кор 10, 19. [23] 1 Цар 16, 7. Пс 7, 10. Иер 11, 20; 17, 10.

[26] Дан 7, 22. Ин 6, 29. 1 Кор 6, 3. [27] Пс 2, 9. [28] 2 Пет 1, 19. Откр 22, 16.

Глава 3. [2] Иез 33, 7. Мф 24, 42. [3] 2 Пет 3, 10. 1 Фес 5, 2. Откр 16, 15.

на тебя. 4 Впрочем у тебя в Сар-
дисе есть несколько человек, ко-
торые не осквернили одежд сво-
их, и будут ходить со Мною в
белых *одеждах*, ибо они достой-
ны. 5 Побеждающий облечется в
белые одежды; и не изглажу
имени его из книги жизни, и ис-
поведаю имя его пред Отцем
Моим и пред Ангелами Его.
6 Имеющий ухо да слышит, что
Дух говорит церквам.

7 И Ангелу Филадельфийской
церкви напиши: так говорит
Святый, Истинный, имеющий
ключ Давидов, Который отво-
ряет — и никто не затворит, за-
творяет — и никто не отворит:
8 знаю твои дела; вот, Я отворил
перед тобою дверь, и никто не
может затворить ее; ты не много
имеешь силы, и сохранил слово
Мое, и не отрекся имени Моего.
9 Вот, Я сделаю, что из сатанин-
ского сборища, из тех, которые
говорят о себе, что они Иудеи,
но не суть таковы, а лгут, — вот,
Я сделаю то, что они придут и
поклонятся пред ногами твоими,
и познают, что Я возлюбил тебя.
10 И как ты сохранил слово тер-
пения Моего, то и Я сохраню
тебя от годины искушения, ко-
торая придет на всю вселенную,
чтобы испытать живущих на зем-
ле. 11 Се, гряду скоро; держи, что
имеешь, дабы кто не восхитил
венца твоего. 12 Побеждающего
сделаю столпом в храме Бога
Моего, и он уже не выйдет вон;
и напишу на нем имя Бога Мое-
го и имя града Бога Моего, но-
вого Иерусалима, нисходящего с
неба от Бога Моего, и имя Мое
новое. 13 Имеющий ухо да слы-
шит, что Дух говорит церквам.

14 И Ангелу Лаодикийской
церкви напиши: так говорит
Аминь, свидетель верный и ис-
тинный, начало создания Божия:
15 знаю твои дела; ты ни холоден,
ни горяч; о, если бы ты был хо-
лоден, или горяч! 16 Но, как ты
тепл, а не горяч и не холоден,
то извергну тебя из уст Моих.
17 Ибо ты говоришь: «я богат,
разбогател и ни в чем не имею
нужды»; а не знаешь, что ты не-
счастен, и жалок, и нищ, и слеп,
и наг. 18 Советую тебе купить у
Меня золото, огнем очищенное,
чтобы тебе обогатиться, и белую
одежду, чтобы одеться и чтобы
не видна была срамота наготы
твоей, и глазною мазью помажь
глаза твои, чтобы видеть. 19 Кого
Я люблю, тех обличаю и нака-
зываю. Итак будь ревностен и
покайся. 20 Се, стою у двери и
стучу: если кто услышит голос
Мой и отворит дверь, войду к
нему, и буду вечерять с ним, и
он со Мною. 21 Побеждающему
дам сесть со Мною на престоле
Моем, как и Я победил и сел с
Отцем Моим на престоле Его.
22 Имеющий ухо да слышит, что
Дух говорит церквам.

[4] Откр 6, 11; 7, 9; 19, 8. [5] Лк 10, 20. Флп 4, 3. [7] Иов 12, 14. Ис 22, 22. Лк 1, 32. Откр 1, 18. [8] 1 Кор 16, 9. Кол 4, 3. [9] Ис 49, 23; 60, 14. [10] 2 Пет 2, 9. 1 Кор 10, 13. [11] Откр 2, 10. [12] Евр 12, 22. Откр 2, 17; 14, 1. [14] Кол 1, 15. [17] Ос 12, 8. 1 Кор 4, 8. [18] Откр 7, 13; 16, 15; 19, 8. [19] Притч 3, 12. Евр 12, 5. [20] Песн 5, 2. Ин 14, 23. [21] Мф 19, 28. Откр 1, 6; 2, 27.

4 После сего я взглянул, и вот,
дверь отверста на небе, и
прежний голос, который я слы-
шал как бы звук трубы, гово-
ривший со мною, сказал: взойди
сюда, и покажу тебе, чему над-
лежит быть после сего. 2 И тот-
час я был в духе; и вот, престол
стоял на небе, и на престоле был
Сидящий; 3 и Сей Сидящий ви-
дом был подобен камню яспису
и сардису; и радуга вокруг пре-
стола, видом подобная смарагду.
4 И вокруг престола двадцать че-
тыре престола; а на престолах
видел я сидевших двадцать че-
тыре старца, которые облечены
были в белые одежды и имели
на головах своих золотые венцы.
5 И от престола исходили молнии
и громы и гласы, и семь светиль-
ников огненных горели перед
престолом, которые суть семь ду-
хов Божиих; 6 и перед престолом
море стеклянное, подобное кри-
сталлу; и посреди престола и во-
круг престола четыре животных,
исполненных очей спереди и сза-
ди. 7 И первое животное было
подобно льву, и второе животное
подобно тельцу, и третье живот-
ное имело лице, как человек, и
четвертое животное подобно орлу
летящему. 8 И каждое из четырех
животных имело по шести крыл
вокруг, а внутри они исполнены
очей; и ни днем, ни ночью не
имеют покоя, взывая: свят, свят,
свят Господь Бог Вседержитель,
Который был, есть и грядет. 9 И
когда животные воздают славу
и честь и благодарение Сидяще-
му на престоле, Живущему во
веки веков, 10 тогда двадцать че-
тыре старца падают пред Сидя-
щим на престоле, и поклоняются
Живущему во веки веков, и по-
лагают венцы свои перед престо-
лом, говоря: 11 достоин Ты, Гос-
поди, приять славу и честь и
силу: ибо Ты сотворил все, и *все*
по Твоей воле существует и со-
творено.

5 И видел я в деснице у Си-
дящего на престоле книгу,
написанную внутри и отвне, за-
печатанную семью печатями. 2 И
видел я Ангела сильного, провоз-
глашающего громким голосом:
кто достоин раскрыть сию книгу
и снять печати ее? 3 И никто не
мог, ни на небе, ни на земле,
ни под землею, раскрыть сию
книгу, ни посмотреть в нее. 4 И
я много плакал о том, что никого
не нашлось достойного раскрыть
и читать сию книгу, и даже по-
смотреть в нее. 5 И один из стар-
цев сказал мне: не плачь; вот,
лев от колена Иудина, корень
Давидов, победил, *и может* рас-
крыть сию книгу и снять семь
печатей ее. 6 И я взглянул, и
вот, посреди престола и четырех
животных и посреди старцев
стоял Агнец как бы закланный,
имеющий семь рогов и семь очей,
которые суть семь духов Божи-
их, посланных во всю землю. 7 И
Он пришел и взял книгу из дес-
ницы Сидящего на престоле.
8 И когда Он взял книгу, тогда
четыре животных и двадцать че-
тыре старца пали пред Агнцем,

Глава 4. [2] Ис 6, 1. Иез 1, 26. Дан 7, 9. [4] Откр 1, 6; 2, 26; 3, 4; 6, 11; 7, 13. [5] Зах 4, 10. Откр 1, 4; 5, 6; 8, 5. [8] Ис 6, 2—3. Откр 1, 8.

Глава 5. [1] Ис 29, 11. [5] Быт 49, 9. Ис 11, 1, 10. Рим 15, 12. [6] Ис 53, 7. 1 Пет 1, 19.

имея каждый гусли и золотые
чаши, полные фимиама, которые
суть молитвы святых. 9 И поют
новую песнь, говоря: достоин Ты
взять книгу и снять с нее печа-
ти, ибо Ты был заклан, и Кро-
вию Своею искупил нас Богу из
всякого колена и языка, и наро-
да и племени, 10 и соделал нас
царями и священниками Богу на-
шему; и мы будем царствовать
на земле. 11 И я видел, и слышал
голос многих Ангелов вокруг пре-
стола и животных и старцев, и
число их было тьмы тем и ты-
сячи тысяч, 12 которые говорили
громким голосом: достоин Агнец
закланный принять силу и богат-
ство, и премудрость и крепость,
и честь и славу и благословение.
13 И всякое создание, находящее-
ся на небе и на земле, и под зем-
лею, и на море, и все, что в них,
слышал я, говорило: Сидящему
на престоле и Агнцу благосло-
вение и честь, и слава и держава
во веки веков. 14 И четыре жи-
вотных говорили: аминь. И два-
дцать четыре старца пали и по-
клонились Живущему во веки
веков.

6 И я видел, что Агнец снял
первую из семи печатей, и
я услышал одно из четырех жи-
вотных, говорящее как бы гро-
мовым голосом: иди и смотри.
2 Я взглянул, и вот, конь белый,
и на нем всадник, имеющий лук,
и дан был ему венец; и вышел
он *как* победоносный, и чтобы
победить.

3 И когда Он снял вторую пе-
чать, я слышал второе животное,
говорящее: иди и смотри. 4 И вы-
шел другой конь, рыжий; и си-
дящему на нем дано взять мир
с земли, и чтобы убивали друг
друга; и дан ему большой меч.

5 И когда Он снял третью пе-
чать, я слышал третье животное,
говорящее: иди и смотри. Я взгля-
нул, и вот, конь вороной, и на
нем всадник, имеющий меру в
руке своей. 6 И слышал я голос
посреди четырех животных, го-
ворящий: хиникс * пшеницы за
динарий **, и три хиникса ячме-
ня за динарий; елея же и вина
не повреждай.

7 И когда Он снял четвертую
печать, я слышал голос четвер-
того животного, говорящий: иди
и смотри. 8 И я взглянул, и вот,
конь бледный, и на нем всадник,
которому имя «смерть»; и ад
следовал за ним; и дана ему
власть над четвертою частью зем-
ли — умерщвлять мечом и голо-
дом, и мором и зверями земными.

9 И когда Он снял пятую пе-
чать, я увидел под жертвенни-
ком души убиенных за слово Бо-
жие и за свидетельство, которое
они имели. 10 И возопили они
громким голосом, говоря: доко-
ле, Владыка Святый и Истинный,
не судишь и не мстишь живущим
на земле за кровь нашу? 11 И
даны были каждому из них оде-
жды белые, и сказано им, чтобы
они успокоились еще на малое
время, пока и сотрудники их и

* Хиникс — малая хлебная мера.
** Динарий — монета, соответствующая дневной плате поденщику.

[9] Деян 20, 28. [10] Исх 19, 6. 1 Пет 2, 9. [11] Дан 7, 10. Евр 12, 22. [13] Флп 2, 10. Откр 7, 10.

Глава 6. [2] Откр 19, 11. [5] Откр 5, 9. [8] Иез 14, 21. [10] Лк 18, 7. Откр 19, 2. [11] Откр 3, 5; 7, 9.

братья их, которые будут убиты,
как и они, дополнят число.
12 И когда Он снял шестую
печать, я взглянул, и вот, про-
изошло великое землетрясение,
и солнце стало мрачно как вла-
сяница, и луна сделалась как
кровь. 13 И звезды небесные пали
на землю, как смоковница, по-
трясаемая сильным ветром, ро-
няет незрелые смоквы свои. 14 И
небо скрылось, свившись как сви-
ток; и всякая гора и остров дви-
нулись с мест своих. 15 И цари
земные, и вельможи, и богатые,
и тысяченачальники, и сильные,
и всякий раб, и всякий свободный
скрылись в пещеры и в ущелья
гор, 16 и говорят горам и камням:
падите на нас и сокройте нас от
лица Сидящего на престоле и от
гнева Агнца; 17 ибо пришел ве-
ликий день гнева Его, и кто мо-
жет устоять?

7 И после сего видел я четы-
рех Ангелов, стоящих на че-
тырех углах земли, держащих
четыре ветра земли, чтобы не дул
ветер ни на землю, ни на море,
ни на какое дерево. 2 И видел я
иного Ангела, восходящего от во-
стока солнца и имеющего печать
Бога живаго. И воскликнул он
громким голосом к четырем Ан-
гелам, которым дано вредить зем-
ле и морю, говоря: 3 не делайте
вреда ни земле, ни морю, ни
деревам, доколе не положим пе-
чати на челах рабов Бога нашего.
4 И я слышал число запечатлен-
ных: запечатленных было сто
сорок четыре тысячи из всех ко-
лен сынов Израилевых. 5 Из ко-
лена Иудина запечатлено двена-
дцать тысяч; из колена Рувимова
запечатлено двенадцать тысяч;
из колена Гадова запечатлено
двенадцать тысяч; 6 из колена
Асирова запечатлено двенадцать
тысяч; из колена Неффалимова
запечатлено двенадцать тысяч;
из колена Манассиина запечат-
лено двенадцать тысяч; 7 из ко-
лена Симеонова запечатлено две-
надцать тысяч; из колена Левии-
на запечатлено двенадцать ты-
сяч; из колена Иссахарова
запечатлено двенадцать тысяч;
8 из колена Завулонова запечат-
лено двенадцать тысяч; из колена
Иосифова запечатлено двена-
дцать тысяч; из колена Вениами-
нова запечатлено двенадцать ты-
сяч. 9 После сего взглянул я, и
вот, великое множество людей,
которого никто не мог перечесть,
из всех племен и колен, и наро-
дов и языков, стояло пред пре-
столом и пред Агнцем в белых
одеждах и с пальмовыми ветвя-
ми в руках своих. 10 И воскли-
цали громким голосом, говоря:
спасение Богу нашему, сидяще-
му на престоле, и Агнцу! 11 И все
Ангелы стояли вокруг престола
и старцев и четырех животных,
и пали перед престолом на лица
свои, и поклонились Богу, 12 го-
воря: аминь! благословение и
слава, и премудрость и благода-
рение, и честь и сила и крепость
Богу нашему во веки веков!
Аминь. 13 И, начав речь, один
из старцев спросил меня: сии

[12] Мф 24, 29. [14] Ис 34, 4. Евр 1, 11—12. [16] Ис 2, 19. Ос 10, 8. Лк 23, 30. Откр 9, 6.

Глава 7. [3] Иез 9, 4. Откр 14, 1. [9] Откр 3, 5; 6, 11. [10] Иер 3, 23. Ос 13, 4. Откр 19, 1.

облеченные в белые одежды кто,
и откуда пришли? 14 Я сказал
ему: ты знаешь, господин. И он
сказал мне: это те, которые при-
шли от великой скорби; они омы-
ли одежды свои и убелили одеж-
ды свои Кровию Агнца. 15 За это
они пребывают *ныне* перед пре-
столом Бога и служат Ему день
и ночь в храме Его, и Сидящий
на престоле будет обитать в них.
16 Они не будут уже ни алкать,
ни жаждать, и не будет палить
их солнце и никакой зной: 17 ибо
Агнец, Который среди престола,
будет пасти их и водить их на
живые источники вод; и отрет
Бог всякую слезу с очей их.

8 И когда Он снял седьмую
печать, сделалось безмолвие
на небе, как бы на полчаса. 2 И
я видел семь Ангелов, которые
стояли пред Богом; и дано им
семь труб. 3 И пришел иной Ан-
гел, и стал перед жертвенником,
держа золотую кадильницу; и да-
но было ему множество фимиама,
чтобы он с молитвами всех свя-
тых возложил его на золотой
жертвенник, который перед пре-
столом. 4 И вознесся дым фими-
ама с молитвами святых от руки
Ангела пред Бога. 5 И взял Ангел
кадильницу, и наполнил ее огнем
с жертвенника, и поверг на зем-
лю: и произошли голоса и громы,
и молнии и землетрясение.

6 И семь Ангелов, имеющие
семь труб, приготовились трубить.

7 Первый Ангел вострубил, и
сделались град и огонь, смешан-
ные с кровью, и пали на землю;
и третья часть дерев сгорела, и
вся трава зеленая сгорела.

8 Второй Ангел вострубил, и
как бы большая гора, пылающая
огнем, низверглась в море; и тре-
тья часть моря сделалась кровью,
9 и умерла третья часть одушев-
ленных тварей, живущих в море,
и третья часть судов погибла.

10 Третий Ангел вострубил, и
упала с неба большая звезда, го-
рящая подобно светильнику, и
пала на третью часть рек и на
источники вод. 11 Имя сей звезде
«полынь»; и третья часть вод
сделалась полынью, и многие из
людей умерли от вод, потому что
они стали горьки.

12 Четвертый Ангел вострубил,
и поражена была третья часть
солнца и третья часть луны и
третья часть звезд, так что за-
тмилась третья часть их, и тре-
тья часть дня не светла была —
так, как и ночи. 13 И видел я и
слышал одного Ангела, летящего
посреди неба и говорящего гром-
ким голосом: горе, горе, горе жи-
вущим на земле от остальных
трубных голосов трех Ангелов,
которые будут трубить!

9 Пятый Ангел вострубил, и я
увидел звезду, падшую с
неба на землю, и дан был ей
ключ от кладязя бездны. 2 Она
отворила кладязь бездны, и вы-
шел дым из кладязя, как дым из
большой печи; и помрачилось
солнце и воздух от дыма из кла-
дязя. 3 И из дыма вышла саранча

[14] Ис 1, 18. Евр 9, 14. [15] Ис 4, 2. Откр 21, 3. [16] Пс 120, 6. Ис 49, 10. [17] Пс 22, 1; 35, 8—10. Ис 25, 8. Откр 21, 4.

Глава 8. [2] Тов 12, 15. Мф 18, 10. [3] Откр 5, 8; 6, 9. [4] Пс 140, 2. [5] Откр 11, 19; 16, 18.

на землю, и дана была ей власть,
какую имеют земные скорпионы.
4 И сказано было ей, чтобы не
делала вреда траве земной, и ни-
какой зелени, и никакому дере-
ву, а только одним людям, кото-
рые не имеют печати Божией на
челах своих. 5 И дано ей не уби-
вать их, а только мучить пять
месяцев; и мучение от нее по-
добно мучению от скорпиона,
когда ужалит человека. 6 В те
дни люди будут искать смерти,
но не найдут ее; пожелают уме-
реть, но смерть убежит от них.
7 По виду своему саранча была
подобна коням, приготовленным
на войну; и на головах у ней
как бы венцы, похожие на золо-
тые, лица же ее — как лица че-
ловеческие; 8 и волосы у ней —
как волосы у женщин, а зубы у
ней были, как у львов. 9 На ней
были брони, как бы брони же-
лезные, а шум от крыльев ее —
как стук от колесниц, когда мно-
жество коней бежит на войну;
10 у ней были хвосты, как у скор-
пионов, и в хвостах ее были
жала; власть же ее была — вре-
дить людям пять месяцев. 11 Ца-
рем над собою она имела ангела
бездны; имя ему по-еврейски Ава-
ддон, а по-гречески Аполлион *.
12 Одно горе прошло; вот,
идут за ним еще два горя.
13 Шестой Ангел вострубил, и
я услышал один голос от четы-
рех рогов золотого жертвенника,
стоящего пред Богом, 14 говорив-
ший шестому Ангелу, имевшему
трубу: освободи четырех Ангелов,
связанных при великой реке Ев-
фрате. 15 И освобождены были
четыре Ангела, приготовленные
на час и день, и месяц и год, для
того, чтобы умертвить третью
часть людей. 16 Число конного
войска было две тьмы тем; и я
слышал число его. 17 Так видел я
в видении коней и на них всад-
ников, которые имели на себе
брони огненные, гиацинтовые и
серные; головы у коней — как
головы у львов, и изо рта их вы-
ходил огонь, дым и сера. 18 От
этих трех язв, от огня, дыма и
серы, выходящих изо рта их,
умерла третья часть людей; 19 ибо
сила коней заключалась во рту
их и в хвостах их; а хвосты их
были подобны змеям, и имели го-
ловы, и ими они вредили. 20 Про-
чие же люди, которые не умерли
от этих язв, не раскаялись в де-
лах рук своих, так чтобы не по-
клоняться бесам и золотым, се-
ребряным, медным, каменным и
деревянным идолам, которые не
могут ни видеть, ни слышать, ни
ходить. 21 И не раскаялись они
в убийствах своих, ни в чародей-
ствах своих, ни в блудодеянии
своем, ни в воровстве своем.

10 И видел я другого Ангела
сильного, сходящего с не-
ба, облеченного облаком; над го-
ловою его была радуга, и лице
его как солнце, и ноги его как
столпы огненные, 2 в руке у
него была книжка раскрытая.

* Губитель.

Глава 9. [4] Исх 12, 23. Иез 9, 4. Откр 7, 3. [6] Иов 3, 21. Ис 2, 19. Ос 10, 8. Лк 23, 30. [8] Иоил 1, 6. [9] Иоил 2, 5.
Глава 10. [1] Иез 1, 27. Мф 17, 2. Откр 1, 15.

И поставил он правую ногу свою
на море, а левую на землю, [3] и
воскликнул громким голосом, как
рыкает лев; и когда он воскликнул, тогда семь громов проговорили голосами своими. [4] И когда
семь громов проговорили голосами своими, я хотел было писать;
но услышал голос с неба, говорящий мне: скрой, что говорили
семь громов, и не пиши сего. [5] И
Ангел, которого я видел стоящим
на море и на земле, поднял руку
свою к небу [6] и клялся Живущим
во веки веков, Который сотворил
небо и все, что на нем, землю и
все, что на ней, и море и все,
что в нем, что времени уже не
будет; [7] но в те дни, когда возгласит седьмой Ангел, когда он
вострубит, совершится тайна Божия, как Он благовествовал рабам Своим пророкам. [8] И голос,
который я слышал с неба, опять
стал говорить со мною, и сказал:
пойди, возьми раскрытую книжку из руки Ангела, стоящего на
море и на земле. [9] И я пошел к
Ангелу, и сказал ему: дай мне
книжку. Он сказал мне: возьми
и съешь ее; она будет горька во
чреве твоем, но в устах твоих
будет сладка, как мед. [10] И взял
я книжку из руки Ангела, и
съел ее; и она в устах моих была
сладка, как мед; когда же съел
ее, то горько стало во чреве
моем. [11] И сказал он мне: тебе
надлежит опять пророчествовать
о народах и племенах, и языках
и царях многих.

11 И дана мне трость, подобная жезлу, и сказано:
встань и измерь храм Божий и
жертвенник, и поклоняющихся в
нем. [2] А внешний двор храма
исключи и не измеряй его, ибо
он дан язычникам: они будут
попирать святый город сорок два
месяца. [3] И дам двум свидетелям
Моим, и они будут пророчествовать тысячу двести шестьдесят
дней, будучи облечены во вретище. [4] Это суть две маслины и
два светильника, стоящие пред
Богом земли. [5] И если кто захочет их обидеть, то огонь выйдет
из уст их и пожрет врагов их;
если кто захочет их обидеть,
тому надлежит быть убиту. [6] Они
имеют власть затворить небо,
чтобы не шел дождь на землю
во дни пророчествования их, и
имеют власть над водами, превращать их в кровь, и поражать землю всякою язвою, когда только
захотят. [7] И когда кончат они
свидетельство свое, зверь, выходящий из бездны, сразится с ними, и победит их, и убьет их,
[8] и трупы их оставит на улице
великого города, который духовно называется Содом и Египет,
где и Господь наш распят. [9] И
многие из народов и колен, и
языков и племен будут смотреть
на трупы их три дня с половиною, и не позволят положить
трупы их во гробы. [10] И живущие на земле будут радоваться
сему и веселиться, и пошлют дары друг другу, потому что два

[4] Дан 12, 4, 9. [5] Дан 12, 7. [6] Неем 9, 6. [7] Откр 11, 15. [9] Иез 2, 8; 3, 1, 3.
Глава 11. [1] Откр 21, 15. [2] Откр 13, 5. [4] Зах 4, 3, 11, 14. [5] Ис 11, 4. Иер 5, 14. Ос 6, 5. 2 Фес 2, 8. [6] Исх 7, 19. 3 Цар 17, 1. [7] Откр 17, 8.

пророка сии мучили живущих на
земле. [11] Но после трех дней с
половиною вошел в них дух жизни от Бога, и они оба стали на
ноги свои; и великий страх напал на тех, которые смотрели на
них. [12] И услышали они с неба
громкий голос, говоривший им:
взойдите сюда. И они взошли на
небо на облаке; и смотрели на
них враги их. [13] И в тот же час
произошло великое землетрясение, и десятая часть города пала,
и погибло при землетрясении
семь тысяч имен человеческих;
и прочие объяты были страхом и
воздали славу Богу небесному.

[14] Второе горе прошло; вот,
идет скоро третье горе.

[15] И седьмой Ангел вострубил, и раздались на небе громкие голоса, говорящие: царство
мира соделалось *царством* Господа нашего и Христа Его, и будет царствовать во веки веков.
[16] И двадцать четыре старца, сидящие пред Богом на престолах
своих, пали на лица свои и поклонились Богу, [17] говоря: благодарим Тебя, Господи Боже
Вседержитель, Который еси и
был и грядешь, что ты приял
силу Твою великую и воцарился.
[18] И рассвирепели язычники; и
пришел гнев Твой и время судить мертвых и дать возмездие
рабам Твоим, пророкам и святым
и боящимся имени Твоего, малым и великим, и погубить губивших землю.

[19] И отверзся храм Божий на
небе, и явился ковчег завета Его
в храме Его; и произошли молнии и голоса, и громы и землетрясение и великий град.

12 И явилось на небе великое знамение: жена, облеченная в солнце; под ногами ее
луна, и на главе ее венец из двенадцати звезд. [2] Она имела во
чреве, и кричала от болей и мук
рождения. [3] И другое знамение
явилось на небе: вот, большой
красный дракон с семью головами и десятью рогами, и на головах его семь диадим. [4] Хвост его
увлек с неба третью часть звезд
и поверг их на землю. Дракон
сей стал перед женою, которой
надлежало родить, дабы, когда
она родит, пожрать ее младенца.
[5] И родила она младенца мужеского пола, которому надлежит
пасти все народы жезлом железным; и восхищено было дитя ее
к Богу и престолу Его. [6] А жена
убежала в пустыню, где приготовлено было для нее место от
Бога, чтобы питали ее там тысячу двести шестьдесят дней.

[7] И произошла на небе война:
Михаил и Ангелы его воевали
против дракона, и дракон и ангелы его воевали *против них,*
[8] но не устояли, и не нашлось
уже для них места на небе. [9] И
низвержен был великий дракон,
древний змий, называемый диаволом и сатаною, обольщающий
всю вселенную, низвержен на
землю, и ангелы его низвержены
с ним. [10] И услышал я громкий
голос, говорящий на небе: ныне
настало спасение и сила и

[**14**] Откр 8, 13; 9, 12. [**15**] Откр 10, 7. [**16**] Откр 4, 4.
Глава 12. [**3**] Откр 13, 1; 17, 3; 20, 2. [**5**] Пс 2, 9. 1 Кор 15, 25. Откр 2, 27. [**6**] Откр 11, 3. [**7**] Дан 10, 13; 12, 1. [**9**] Лк 10, 18. [**10**] Зах 3, 1.

царство Бога нашего и власть
Христа Его, потому что низвер-
жен клеветник братий наших,
клеветавший на них пред Богом
нашим день и ночь. [11] Они побе-
дили его кровию Агнца и словом
свидетельства своего, и не возлю-
били души своей даже до смер-
ти. [12] Итак веселитесь, небеса и
обитающие на них! Горе живу-
щим на земле и на море! потому
что к вам сошел диавол в силь-
ной ярости, зная, что немного
ему остается времени.

[13] Когда же дракон увидел,
что низвержен на землю, начал
преследовать жену, которая ро-
дила младенца мужеского пола.
[14] И даны были жене два крыла
большого орла, чтобы она лете-
ла в пустыню в свое место от
лица змия и там питалась в про-
должение времени, времен и пол-
времени. [15] И пустил змий из
пасти своей вслед жены воду
как реку, дабы увлечь ее рекою.
[16] Но земля помогла жене, и
разверзла земля уста свои, и по-
глотила реку, которую пустил
дракон из пасти своей. [17] И рас-
свирепел дракон на жену, и по-
шел, чтобы вступить в брань с
прочими от семени ее, сохраняю-
щими заповеди Божии и имею-
щими свидетельство Иисуса Хри-
ста.

13 И стал я на песке мор-
ском, и увидел выходяще-
го из моря зверя с семью голо-
вами и десятью рогами: на ро-
гах его было десять диадим, а
на головах его имена богохуль-
ные. [2] Зверь, которого я видел,
был подобен барсу; ноги у не-
го — как у медведя, а пасть у
него — как пасть у льва; и дал
ему дракон силу свою и престол
свой и великую власть. [3] И видел
я, что одна из голов его как бы
смертельно была ранена, но эта
смертельная рана исцелела. И ди-
вилась вся земля, следя за зве-
рем, и поклонились дракону, ко-
торый дал власть зверю, [4] и по-
клонились зверю, говоря: кто
подобен зверю сему? и кто мо-
жет сразиться с ним? [5] И даны
были ему уста, говорящие гордо
и богохульно, и дана ему власть
действовать сорок два месяца.
[6] И отверз он уста свои для хулы
на Бога, чтобы хулить имя Его,
и жилище Его, и живущих на
небе. [7] И дано было ему вести
войну со святыми и победить их;
и дана была ему власть над вся-
ким коленом и народом, и язы-
ком и племенем. [8] И поклонятся
ему все живущие на земле, ко-
торых имена не написаны в кни-
ге жизни у Агнца, закланного
от создания мира. [9] Кто имеет
ухо, да слышит. [10] Кто ведет в
плен, тот сам пойдет в плен; кто
мечом убивает, тому самому над-
лежит быть убиту мечом. Здесь
терпение и вера святых.

[11] И увидел я другого зверя,
выходящего из земли; он имел
два рога, подобные агнчим, и го-
ворил как дракон. [12] Он дей-
ствует перед ним со всею властью
первого зверя и заставляет всю
землю и живущих на ней покло-

[**11**] Рим 8, 37. [**12**] Ис 49, 13. [**14**] Дан 7, 25; 12, 7.
Глава 13. [**1**] Дан 7, 7. Откр 12, 3; 17, 3. [**5**] Дан 7, 8; 11, 36. [**7**] Дан 7, 21. Откр 11, 7. [**8**] Дан 12, 1. Флп 4, 3. Откр 17, 8; 21, 27. [**10**] Быт 9, 6. Ис 33, 1. Мф 26, 52. Откр 14, 12.

няться первому зверю, у кото-
рого смертельная рана исцелела;
13 и творит великие знамения,
так что и огонь низводит с неба
на землю перед людьми. 14 И чу-
десами, которые дано было ему
творить перед зверем, он оболь-
щает живущих на земле, говоря
живущим на земле, чтобы они
сделали образ зверя, который
имеет рану от меча и жив. 15 И
дано ему было вложить дух в
образ зверя, чтобы образ зверя
и говорил и действовал так, что-
бы убиваем был всякий, кто не
будет поклоняться образу зверя.
16 И он сделает то, что всем, ма-
лым и великим, богатым и ни-
щим, свободным и рабам, поло-
жено будет начертание на пра-
вую руку их или на чело их, 17 и
что никому нельзя будет ни по-
купать, ни продавать, кроме того,
кто имеет это начертание, или
имя зверя, или число имени его.
18 Здесь мудрость. Кто имеет ум,
тот сочти число зверя, ибо это
число человеческое; число его
шестьсот шестьдесят шесть.

14 И взглянул я, и вот, Агнец
стоит на горе Сионе, и с
Ним сто сорок четыре тысячи, у
которых имя Отца Его написано
на челах. 2 И услышал я голос
с неба, как шум от множества
вод и как звук сильного грома;
и услышал голос как бы гусли-
стов, играющих на гуслях своих.
3 Они поют как бы новую песнь
пред престолом и пред четырьмя
животными и старцами; и никто
не мог научиться сей песни, кро-
ме сих ста сорока четырех ты-
сяч, искупленных от земли. 4 Это
те, которые не осквернились с
женами, ибо они девственники;
это те, которые следуют за Агн-
цем, куда бы Он ни пошел. Они
искуплены из людей, как пер-
венцы Богу и Агнцу, 5 и в устах
их нет лукавства; они непороч-
ны пред престолом Божиим.

6 И увидел я другого Ангела,
летящего по средине неба, кото-
рый имел вечное Евангелие, что-
бы благовествовать живущим на
земле и всякому племени и ко-
лену, и языку и народу; 7 и го-
ворил он громким голосом: убой-
тесь Бога и воздайте Ему славу,
ибо наступил час суда Его, и
поклонитесь Сотворившему небо
и землю, и море и источники вод.
8 И другой Ангел следовал за
ним, говоря: пал, пал Вавилон,
город великий, потому что он
яростным вином блуда своего на-
поил все народы. 9 И третий Ан-
гел последовал за ними, говоря
громким голосом: кто поклоня-
ется зверю и образу его и при-
нимает начертание на чело свое,
или на руку свою, 10 тот будет
пить вино ярости Божией, вино
цельное, приготовленное в чаше
гнева Его, и будет мучим в огне
и сере пред святыми Ангелами
и пред Агнцем; 11 и дым мучения
их будет восходить во веки ве-
ков, и не будут иметь покоя ни

[13] Втор 13, 2. Мф 24, 24. Откр 16, 14. [16] Откр 14, 11. [18] Откр 17, 9.

Глава 14. [1] Иез 9, 4. Откр 7, 3. [2] Откр 5, 8; 19, 6. [4] 1 Кор 6, 20. 2 Кор 7, 1; 11, 2. [5] Соф 3, 13. Еф 5, 27. [7] Пс 32, 6; 145, 6. Деян 14, 15. [8] Ис 21, 9. Иер 51, 8—9. Иез 16, 35. Откр 16, 19. [10] Пс 74, 9. Ис 66, 24. Иер 25, 9. Откр 16, 19. [11] Ис 34, 10. Мф 25, 41. Ин 5, 29. Откр 19, 3.

днем, ни ночью поклоняющиеся
зверю и образу его и принимаю-
щие начертание имени его.
12 Здесь терпение святых, соблю-
дающих заповеди Божии и веру
в Иисуса.

13 И услышал я голос с неба,
говорящий мне: напиши: отныне
блаженны мертвые, умирающие
в Господе; ей, говорит Дух, они
успокоятся от трудов своих, и
дела их идут вслед за ними.

14 И взглянул я, и вот светлое
облако, и на облаке сидит подоб-
ный Сыну Человеческому; на
голове его золотой венец, и в
руке его острый серп. 15 И вы-
шел другой Ангел из храма и
воскликнул громким голосом к
сидящему на облаке: пусти серп
твой и пожни, потому что при-
шло время жатвы, ибо жатва на
земле созрела. 16 И поверг сидя-
щий на облаке серп свой на зем-
лю, и земля была пожата. 17 И
другой Ангел вышел из храма,
находящегося на небе, также с
острым серпом. 18 И иной Ангел,
имеющий власть над огнем, вы-
шел от жертвенника и с великим
криком воскликнул к имеющему
острый серп, говоря: пусти ост-
рый серп твой и обрежь гроздья
винограда на земле, потому что
созрели на нем ягоды. 19 И по-
верг Ангел серп свой на землю,
и обрезал виноград на земле, и
бросил в великое точило гнева
Божия. 20 И истоптаны *ягоды* в
точиле за городом, и потекла
кровь из точила даже до узд кон-
ских, на тысячу шестьсот стадий.

[13] Прем 4, 7. 1 Фес 4, 14. [14] Дан 7, 13. [15] Иоил 3, 13. Мф *13*, 59. [18] Откр 8, 5. [19] Откр 19, 15. [20] Ис 63 3.

15

И увидел я иное знамение
на небе, великое и чуд-
ное: семь Ангелов, имеющих семь
последних язв, которыми окан-
чивалась ярость Божия. 2 И ви-
дел я как бы стеклянное море,
смешанное с огнем; и победив-
шие зверя и образ его, и начер-
тание его и число имени его,
стоят на этом стеклянном море,
держа гусли Божии, 3 и поют
песнь Моисея, раба Божия, и
песнь Агнца, говоря: велики и
чудны дела Твои, Господи Боже
Вседержитель! праведны и ис-
тинны пути Твои, Царь святых!
4 Кто не убоится Тебя, Господи,
и не прославит имени Твоего?
ибо Ты един свят. Все народы
придут и поклонятся пред
Тобою, ибо открылись суды
Твои.

5 И после сего я взглянул, и
вот, отверзся храм скинии сви-
детельства на небе. 6 И вышли
из храма семь Ангелов, имеющие
семь язв, облеченные в чистую
и светлую льняную одежду и
опоясанные по персям золотыми
поясами. 7 И одно из четырех
животных дало семи Ангелам
семь золотых чаш, наполненных
гневом Бога, живущего во веки
веков. 8 И наполнился храм ды-
мом от славы Божией и от силы
Его, и никто не мог войти в
храм, доколе не окончились семь
язв семи Ангелов.

16

И услышал я из храма
громкий голос, говорящий
семи Ангелам: идите и вылейте
семь чаш гнева Божия на землю.

Глава 15. [2] Откр 4, 6. [3] Исх 15, 1; 6, 13. Втор 32, 4. Пс 144, 17. Ос 14, 10. [4] Иер 10, 7. [8] Ис 6, 4.

2 Пошел первый Ангел и вылил
чашу свою на землю: и сделались
жестокие и отвратительные
гнойные раны на людях, имеющих
начертание зверя и поклоняющихся
образу его.
3 Второй Ангел вылил чашу
свою в море: и сделалась кровь,
как бы мертвеца, и все одушевленное
умерло в море.
4 Третий Ангел вылил чашу
свою в реки и источники вод: и
сделалась кровь. 5 И услышал я
Ангела вод, который говорил:
праведен Ты, Господи, Который
еси и был, и свят, потому что
так судил; 6 за то, что они пролили
кровь святых и пророков,
Ты дал им пить кровь: они достойны
того. 7 И услышал я другого
от жертвенника говорящего:
ей, Господи Боже Вседержитель,
истинны и праведны суды Твои.
8 Четвертый Ангел вылил чашу
свою на солнце: и дано было
ему жечь людей огнем. 9 И жег
людей сильный зной, и они хулили
имя Бога, имеющего власть
над сими язвами, и не вразумились,
чтобы воздать Ему славу.
10 Пятый Ангел вылил чашу
свою на престол зверя: и сделалось
царство его мрачно, и они
кусали языки свои от страдания,
11 и хулили Бога небесного от
страданий своих и язв своих; и
не раскаялись в делах своих.
12 Шестой Ангел вылил чашу
свою в великую реку Евфрат: и
высохла в ней вода, чтобы готов
был путь царям от восхода солнечного.
13 И видел я *выходящих*
из уст дракона и из уст зверя и
из уст лжепророка трех духов
нечистых, подобных жабам:
14 это — бесовские духи, творящие
знамения; они выходят к
царям земли всей вселенной,
чтобы собрать их на брань в
оный великий день Бога Вседержителя.
15 Се, иду как тать: блажен
бодрствующий и хранящий
одежду свою, чтобы не ходить
ему нагим и чтобы не увидели
срамоты его. 16 И он собрал их
на место, называемое по-еврейски
Армагеддон.
17 Седьмой Ангел вылил чашу
свою на воздух: и из храма небесного
от престола раздался
громкий голос, говорящий: совершилось!
18 И произошли молнии,
громы и голоса, и сделалось
великое землетрясение, какого
не бывало с тех пор, как люди
на земле. Такое землетрясение!
Так великое! 19 И город великий
распался на три части, и города
языческие пали, и Вавилон великий
воспомянут пред Богом,
чтобы дать ему чашу вина ярости
гнева Его. 20 И всякий остров
убежал, и гор не стало; 21 и град,
величиною в талант, пал с неба
на людей; и хулили люди Бога
за язвы от града, потому что
язва от него была весьма тяжкая.

17 И пришел один из семи
Ангелов, имеющих семь
чаш, и, говоря со мною, сказал
мне: подойди, я покажу тебе суд
над великою блудницею, сидя-

Глава 16. [**2**] Исх 9, 9. Откр 13, 17. [**5**] Откр 4, 8. [**6**] Ис 49, 26. Мф 23, 34. [**12**] Иер 50, 38. [**13**] Откр 12, 9; 19, 20; 20, 10. [**14**] Мф 24, 24. [**15**] Мф 24, 46. Лк 12, 39. 2 Кор 5, 3. 1 Фес 5, 2. Откр 3, 3. [**18**] Откр 4, 5; 8, 5; 11, 13. [**19**] Иер 25, 15. Откр 14, 8.
Глава 17. [**1**] Наум 3, 4.

щею на водах многих; [2] с нею
блудодействовали цари земные,
и вином ее блудодеяния упива-
лись живущие на земле. [3] И по-
вел меня в духе в пустыню; и
я увидел жену, сидящую на зве-
ре багряном, преисполненном
именами богохульными, с семью
головами и десятью рогами. [4] И
жена облечена была в порфиру
и багряницу, украшена золотом,
драгоценными камнями и жем-
чугом, и держала золотую чашу
в руке своей, наполненную мер-
зостями и нечистотою блудодей-
ства ее; [5] и на челе ее написано
имя: тайна, Вавилон великий,
мать блудницам и мерзостям
земным. [6] Я видел, что жена
упоена была кровью святых и
кровью свидетелей Иисусовых, и
видя ее, дивился удивлением ве-
ликим. [7] И сказал мне Ангел: что
ты дивишься? я скажу тебе тай-
ну жены сей и зверя, носящего
ее, имеющего семь голов и де-
сять рогов. [8] Зверь, которого ты
видел, был, и нет его, и выйдет
из бездны, и пойдет в погибель;
и удивятся те из живущих на
земле, имена которых не вписа-
ны в книгу жизни от начала ми-
ра, видя, что зверь был, и нет
его, и явится. [9] Здесь ум, имею-
щий мудрость. Семь голов суть
семь гор, на которых сидит жена,
[10] и семь царей, из которых пять
пали, один есть, а другой еще не
пришел, и когда придет, не дол-
го ему быть. [11] И зверь, который
был и которого нет, есть восьмой,
и из числа семи, и пойдет в по-
гибель. [12] И десять рогов, кото-
рые ты видел, суть десять царей,
которые еще не получили царства,
но примут власть со зверем, как
цари, на один час. [13] Они имеют
одни мысли и передадут силу и
власть свою зверю. [14] Они будут
вести брань с Агнцем, и Агнец
победит их; ибо Он есть Господь
господствующих и Царь царей,
и те, которые с Ним, суть зва-
ные и избранные и верные. [15] И
говорит мне: вòды, которые ты
видел, где сидит блудница, суть
люди и народы, и племена и язы-
ки. [16] И десять рогов, которые ты
видел на звере, сии возненавидят
блудницу, и разорят ее, и обна-
жат, и плоть ее съедят, и сожгут
ее в огне; [17] потому что Бог по-
ложил им на сердце — исполнить
волю Его, исполнить одну волю,
и отдать царство их зверю, до-
коле не исполнятся слова Божии.
[18] Жена же, которую ты видел,
есть великий город, царствующий
над земными царями.

18 После сего я увидел ино-
го Ангела, сходящего с не-
ба и имеющего власть великую;
земля осветилась от славы его.
[2] И воскликнул он сильно, гром-
ким голосом говоря: пал, пал Ва-
вилон, великая *блудница,* сделал-
ся жилищем бесов и пристани-
щем всякому нечистому духу,
пристанищем всякой нечистой и
отвратительной птице; ибо яро-

[2] Иер 51, 7. Откр 14, 8; 18, 3. [3] 2 Фес 2, 3—4, 7. Откр 13, 1. [5] Откр 16, 19; 18, 2. [8] Дан 12, 1. Откр 11, 7; 13, 1; 20, 12. [12] Дан 7, 20. Откр 13, 1. [14] Дан 7, 27. Мф 28, 18. 1 Тим 6, 15. Откр 18, 8; 19, 16. [15] Ис 8, 7. [16] Откр 18, 8. [18] Откр 16, 19.

Глава 18. [1] Иез 43, 2. [2] Ис 13, 19; 21, 9. Иер 50, 1; 51, 8. Вар 4, 35.

стным вином блудодеяния своего
она напоила все народы, [3] и цари
земные любодействовали с нею,
и купцы земные разбогатели от
великой роскоши ее.

[4] И услышал я иной голос с
неба, говорящий: выйди от нее,
народ Мой, чтобы не участвовать
вам в грехах ее и не подверг-
нуться язвам ее; [5] ибо грехи ее
дошли до неба, и Бог воспомя-
нул неправды ее. [6] Воздайте ей
так, как и она воздала вам, и
вдвое воздайте ей по делам ее;
в чаше, в которой она пригото-
вляла вам вино, приготовьте ей
вдвое. [7] Сколько славилась она и
роскошествовала, столько воздай-
те ей мучений и горестей. Ибо
она говорит в сердце своем: «си-
жу царицею, я не вдова и не
увижу горести!» [8] За то в один
день придут на нее казни, смерть
и плач и голод, и будет сожжена
огнем, потому что силен Господь
Бог, судящий ее. [9] И восплачут
и возрыдают о ней цари земные,
блудодействовавшие и роскоше-
ствовавшие с нею, когда увидят
дым от пожара ее, [10] стоя издали
от страха мучений ее *и* говоря:
горе, горе *тебе*, великий город
Вавилон, город крепкий! ибо в
один час пришел суд твой. [11] И
купцы земные восплачут и воз-
рыдают о ней, потому что това-
ров их никто уже не покупает,
[12] товаров золотых и серебряных,
и камней драгоценных и жемчу-
га, и виссона и порфиры, и шел-
ка и багряницы, и всякого бла-
говонного дерева, и всяких из-
делий из слоновой кости, и вся-
ких изделий из дорогих дерев, из
меди и железа и мрамора, [13] кори-
цы и фимиама, и мира и ладана,
и вина и елея, и муки и пшени-
цы, и скота и овец, и коней и
колесниц, и тел и душ челове-
ческих. [14] И плодов, угодных для
души твоей, не стало у тебя, и
все тучное и блистательное уда-
лилось от тебя; ты уже не най-
дешь его. [15] Торговавшие всем
сим, обогатившиеся от нее, ста-
нут вдали от страха мучений ее,
плача и рыдая [16] и говоря: горе,
горе *тебе*, великий город, одетый
в виссон и порфиру и багряницу,
украшенный золотом и камнями
драгоценными и жемчугом, [17] ибо
в один час погибло такое богат-
ство! И все кормчие, и все плы-
вущие на кораблях, и все кора-
бельщики, и все торгующие на
море стали вдали [18] и, видя дым
от пожара ее, возопили, говоря:
какой город подобен городу вели-
кому! [19] И посыпали пеплом голо-
вы свои, и вопили, плача и ры-
дая: горе, горе *тебе*, город вели-
кий, драгоценностями которого
обогатились все, имеющие кораб-
ли на море, ибо опустел в один
час! [20] Веселись о сем, небо и
святые Апостолы и пророки; ибо
совершил Бог суд ваш над ним.

[21] И один сильный Ангел взял
камень, подобный большому жер-
нову, и поверг в море, говоря:
с таким стремлением повержен
будет Вавилон, великий город, и
уже не будет его. [22] И го́лоса
играющих на гуслях, и поющих,

[3] Откр 17, 2. [4] Ис 48, 20; 52, 11. Зах 2, 7. [5] Иер 51, 49. [7] Соф 2, 15. [10] Иез 27, 27, 30. Откр 14, 8. [17] Иер 50, 23; 51, 13.

[20] Ис 44, 23; 49, 13. Иер 51, 48. [21] Иер 51, 63—64. [22] Иез 26, 13.

и играющих на свирелях, и трубящих трубами в тебе уже не слышно будет; не будет уже в тебе никакого художника, никакого художества, и шума от жерновов не слышно уже будет в
тебе; [23] и свет светильника уже не появится в тебе; и голоса жениха и невесты не будет уже слышно в тебе: ибо купцы твои были вельможи земли, и волшебством твоим введены в заблуждение все народы. [24] И в нем найдена кровь пророков и святых и всех убитых на земле.

19 После сего я услышал на небе громкий голос как бы многочисленного народа, который говорил: аллилуия! спасение и слава, и честь и сила Господу нашему! [2] Ибо истинны и праведны суды Его: потому что Он осудил ту великую любодейцу, которая растлила землю любодейством своим, и взыскал кровь рабов Своих от руки ее. [3] И вторично сказали: аллилуия! И дым ее восходил во веки веков. [4] Тогда двадцать четыре старца и четыре животных пали и поклонились Богу, сидящему на престоле, говоря: аминь! аллилуия! [5] И голос от престола исшел, говорящий: хвалите Бога нашего, все рабы Его и боящиеся Его, малые и великие. [6] И слышал я как бы голос многочисленного народа, как бы шум вод многих, как бы голос громов сильных, говорящих: аллилуия! ибо воцарился Господь Бог Вседержитель. [7] Возрадуемся и возвеселимся и воздадим Ему славу; ибо наступил брак Агнца, и жена Его приготовила себя. [8] И дано было ей облечься в виссон чистый и светлый; виссон же есть праведность святых. [9] И сказал мне *Ангел:* напиши: блаженны званые на брачную вечерю Агнца. И сказал мне: сии суть истинные слова Божии. [10] Я пал к ногам его, чтобы поклониться ему; но он сказал мне: смотри, не делай сего; я сослужитель тебе и братьям твоим, имеющим свидетельство Иисусово; Богу поклонись; ибо свидетельство Иисусово есть дух пророчества.

[11] И увидел я отверстое небо, и вот конь белый, и сидящий на нем называется Верный и Истинный, Который праведно судит и воинствует. [12] Очи у Него как пламень огненный, и на голове Его много диадим. *Он* имел имя написанное, которого никто не знал, кроме Его Самого. [13] *Он был* облечен в одежду, обагренную кровью. Имя Ему: «Слово Божие». [14] И воинства небесные следовали за Ним на конях белых, облеченные в виссон белый и чистый. [15] Из уст же Его исходит острый меч, чтобы им поражать народы. Он пасет их жезлом железным; Он топчет точило вина ярости и гнева Бога Вседержителя. [16] На одежде и на бедре Его написано имя: «Царь

[23] Иер 7, 34. Откр 17, 2. [24] Откр 17, 6.
Глава 19. [1] Втор 32, 43. Откр 7, 10; 12, 10. [3] Ис 34, 10. Откр 14, 11. [4] Откр 4, 4; 5, 14; 15, 3. [6] Иез 1, 24; 43, 2. Откр 11, 15. [7] Пс 44, 14. Притч 9, 1. Мф 22, 2. Лк 14, 16. 2 Кор 11, 2. Откр 21, 2. [8] Откр 3, 18. [11] Откр 6, 2. [12] Откр 1, 14; 2, 18. [13] Ис 63, 2. Ин 1, 1. [14] Откр 7, 9. [15] Пс 2, 9. Ис 11, 4; 63, 3. [16] Откр 17, 14; 19, 12.

царей и Господь господствую-
щих». 17 И увидел я одного Ан-
гела, стоящего на солнце; и он
воскликнул громким голосом, го-
воря всем птицам, летающим по
средине неба: летите, собирай-
тесь на великую вечерю Божию,
18 чтобы пожрать трупы царей,
трупы сильных, трупы тысячена-
чальников, трупы коней и сидя-
щих на них, трупы всех свобод-
ных и рабов, и малых и великих.
19 И увидел я зверя и царей
земных и воинства их, собран-
ные, чтобы сразиться с Сидящим
на коне и с воинством Его. 20 И
схвачен был зверь и с ним лже-
пророк, производивший чудеса
пред ним, которыми он оболь-
стил принявших начертание зве-
ря и поклоняющихся его изобра-
жению: оба живые брошены в
озеро огненное, горящее серою;
21 а прочие убиты мечом Сидя-
щего на коне, исходящим из уст
Его, и все птицы напитались их
трупами.

20 И увидел я Ангела, схо-
дящего с неба, который
имел ключ от бездны и большую
цепь в руке своей. 2 Он взял дра-
кона, змия древнего, который
есть диавол и сатана, и сковал
его на тысячу лет, 3 и низверг
его в бездну, и заключил его, и
положил над ним печать, дабы
не прельщал уже народы, доко-
ле не окончится тысяча лет; пос-
ле же сего ему должно быть ос-
вобожденным на малое время.
4 И увидел я престолы и си-
дящих на них, которым дано бы-
ло судить, и души обезглавлен-
ных за свидетельство Иисуса и
за слово Божие, которые не по-
клонились зверю, ни образу его,
и не приняли начертания на че-
ло свое и на руку свою. Они
ожили и царствовали со Христом
тысячу лет. 5 Прочие же из умер-
ших не ожили, доколе не окон-
чится тысяча лет. Это — первое
воскресение. 6 Блажен и свят име-
ющий участие в воскресении пер-
вом: над ними смерть вторая не
имеет власти, но они будут свя-
щенниками Бога и Христа и бу-
дут царствовать с Ним тысячу лет.
7 Когда же окончится тысяча
лет, сатана будет освобожден из
темницы своей и выйдет оболь-
щать народы, находящиеся на
четырех углах земли, Гога и Ма-
гога, и собирать их на брань;
число их как песок морской. 8 И
вышли на широту земли, и окру-
жили стан святых и город воз-
любленный. 9 И ниспал огонь с
неба от Бога и пожрал их; 10 а
диавол, прельщавший их, featвер-
жен в озеро огненное и серное,
где зверь и лжепророк, и будут
мучиться день и ночь во веки
веков.
11 И увидел я великий белый
престол и Сидящего на нем, от
лица Которого бежало небо и
земля, и не нашлось им места.
12 И увидел я мертвых, малых и
великих, стоящих пред Богом, и

[17] Иер 12, 9. Иез 39, 17. [20] Откр 20, 10.

Глава 20. [1] Лк 8, 31. Откр 1, 18. [2] 2 Пет 2, 4. Иуд 1, 6. Откр 12, 9. [4] Дан 7, 9, 22; 8, 17. Мф 19, 28. 1 Кор 6, 2. 2 Тим 2, 12. Откр 6, 11. [6] Ис 61, 6. Откр 1, 6; 21, 7. [7] Иез 38, 2; 39, 1. Откр 16, 14. [9] Ис 66, 24. Откр 14, 10. [10] Дан 7, 11. Откр 19, 20. [11] 2 Пет 3, 10. [12] Откр 2, 23; 3, 5; 13, 8; 21, 27.

книги раскрыты были, и иная
книга раскрыта, которая есть
книга жизни; и судимы были
мертвые по написанному в кни-
гах, сообразно с делами своими.
13 Тогда отдало море мертвых,
бывших в нем, и смерть и ад от-
дали мертвых, которые были в
них; и судим был каждый по де-
лам своим. 14 И смерть и ад по-
вержены в озеро огненное. Это
смерть вторая. 15 И кто не был
записан в книге жизни, тот был
брошен в озеро огненное.

21 И увидел я новое небо и
новую землю, ибо преж-
нее небо и прежняя земля ми-
новали, и моря уже нет. 2 И я,
Иоанн, увидел святый город Ие-
русалим, новый, сходящий от
Бога с неба, приготовленный как
невеста, украшенная для мужа
своего. 3 И услышал я громкий
голос с неба, говорящий: се, ски-
ния Бога с человеками, и Он бу-
дет обитать с ними; они будут
Его народом, и Сам Бог с ними
будет Богом их. 4 И отрет Бог
всякую слезу с очей их, и смер-
ти не будет уже; ни плача, ни
вопля, ни болезни уже не будет,
ибо прежнее прошло. 5 И сказал
Сидящий на престоле: се, творю
все новое. И говорит мне: напи-
ши; ибо слова сии истинны и
верны. 6 И сказал мне: соверши-
лось! Я есмь Альфа и Омега, на-
чало и конец; жаждущему дам
даром от источника воды живой.
7 Побеждающий наследует все, и
буду ему Богом, и он будет Мне
сыном. 8 Боязливых же и невер-
ных, и скверных и убийц, и лю-
бодеев и чародеев, и идолослу-
жителей и всех лжецов участь в
озере, горящем огнем и серою.
Это смерть вторая.

9 И пришел ко мне один из
семи Ангелов, у которых было
семь чаш, наполненных семью
последними язвами, и сказал мне:
пойди, я покажу тебе жену, не-
весту Агнца. 10 И вознес меня в
духе на великую и высокую го-
ру, и показал мне великий город,
святый Иерусалим, который ни-
сходил с неба от Бога. 11 Он име-
ет славу Божию. Светило его по-
добно драгоценнейшему камню,
как бы камню яспису кристалло-
видному. 12 Он имеет большую и
высокую стену, имеет двенадцать
ворот и на них двенадцать Ан-
гелов; на воротах написаны име-
на двенадцати колен сынов Из-
раилевых: 13 с востока трое во-
рот, с севера трое ворот, с юга
трое ворот, с запада трое ворот.
14 Стена города имеет двенад-
цать оснований, и на них имена
двенадцати Апостолов Агнца.
15 Говоривший со мною имел зо-
лотую трость для измерения го-
рода и ворот его и стены́ его.
16 Город расположен четверо-
угольником, и длина его такая
же, как и широта. И измерил
он город тростью на двенадцать
тысяч стадий; длина и широта и
высота его равны. 17 И стену его

[**14**] 1 Кор 15, 26. Откр 2, 11.
Глава 21. [1] Ис 65, 17. 2 Пет 3, 13. [2] Ис 52, 1; 54, 5. 2 Кор 11, 2. Гал 4, 26. Евр 12, 22. Откр 3, 12. [3] Лев 26, 12. Иез 43, 7. [4] Ис 25, 8; 35, 10. Откр 7, 17. [5] Ис 43, 19. 2 Кор 5, 17. [6] Откр 1, 8. 10; 22, 13. [7] Евр 8, 10. [8] 1 Кор 6, 9. Гал 5, 19—21. [9] Откр 15, 1; 19, 7. [12] Иез 48, 31. [14] Мф 16, 18. Гал 2, 9. Еф 2, 20. [15] Иез 40, 3.

измерил во сто сорок четыре лок-
тя, мерою человеческою, какова
мера и Ангела. 18 Стена его по-
строена из ясписа, а город был
чистое золото, подобен чистому
стеклу. 19 Основания стены горо-
да украшены всякими драгоцен-
ными камнями: основание первое
яспис, второе сапфир, третье хал-
кидон, четвертое смарагд, 20 пя-
тое сардоникс, шестое сердолик,
седьмое хризолит, восьмое ви-
рилл, девятое топаз, десятое хри-
зопрас, одиннадцатое гиацинт,
двенадцатое аметист. 21 А двенад-
цать ворот — двенадцать жемчу-
жин: каждые ворота были из од-
ной жемчужины. Улица города —
чистое золото, как прозрачное
стекло. 22 Храма же я не видел
в нем, ибо Господь Бог Вседер-
житель — храм его, и Агнец. 23 И
город не имеет нужды ни в солн-
це, ни в луне для освещения сво-
его, ибо слава Божия осветила
его, и светильник его — Агнец.
24 Спасенные народы будут хо-
дить во свете его, и цари зем-
ные принесут в него славу и
честь свою. 25 Ворота его не бу-
дут запираться днем; а ночи там
не будет. 26 И принесут в него
славу и честь народов. 27 И не
войдет в него ничто нечистое и
никто преданный мерзости и
лжи, а только те, которые напи-
саны у Агнца в книге жизни.

22 И показал мне чистую ре-
ку воды жизни, светлую,
как кристалл, исходящую от пре-
стола Бога и Агнца. 2 Среди ули-
цы его, и по ту и по другую сто-
рону реки, древо жизни, двенад-
цать *раз* приносящее плоды, даю-
щее на каждый месяц плод свой;
и листья дерева — для исцеления
народов. 3 И ничего уже не бу-
дет проклятого; но престол Бога
и Агнца будет в нем, и рабы Его
будут служить Ему. 4 И узрят
лице Его, и имя Его будет на
челах их. 5 И ночи не будет там,
и не будут иметь нужды ни в
светильнике, ни в свете солнеч-
ном, ибо Господь Бог освещает
их; и будут царствовать во веки
веков.

6 И сказал мне: сии слова
верны и истинны; и Господь Бог
святых пророков послал Ангела
Своего показать рабам Своим
то, чему надлежит быть вскоре.
7 Се, гряду скоро: блажен соблю-
дающий слова пророчества кни-
ги сей.

8 Я, Иоанн, видел и слышал
сие. Когда же услышал и уви-
дел, пал к ногам Ангела, показы-
вающего мне сие, чтобы покло-
ниться *ему;* 9 но он сказал мне:
смотри, не делай сего; ибо я со-
служитель тебе и братьям твоим
пророкам и соблюдающим слова
книги сей; Богу поклонись. 10 И
сказал мне: не запечатывай слов
пророчества книги сей; ибо вре-
мя близко. 11 Неправедный пусть
еще делает неправду; нечистый
пусть еще сквернится; праведный
да творит правду еще, и святый

[19] Исх 28, 17. Ис 54, 11. [23] Ис 60, 19. Откр 22, 5. [24] Ис 60, 3, 5. [25] Ис 60, 11, 20. Откр 22, 5. [27] Ис 35, 8. Откр 20, 12.

Глава 22. [1] Иез 47, 1. Зах 14, 8. Откр 4, 6. [2] Иез 47, 12. Откр 2, 7. [4] Мф 5, 8. 1 Ин 3, 2. 1 Кор 13, 12. [5] Ис 60, 19. Откр 21, 23. [6] Откр 1, 1; 19, 9; 21, 5. [7] Откр 1, 3; 3, 11. [9] Откр 19, 10. [10] Откр 1, 3. [11] Иез 3, 27. Дан 12, 10. 2 Тим 3, 13.

да освящается еще. [12] Се, гряду
скоро, и возмездие Мое со Мною,
чтобы воздать каждому по де-
лам его. [13] Я есмь Альфа и Оме-
га, начало и конец, Первый и
Последний. [14] Блаженны те, кото-
рые соблюдают заповеди Его, что-
бы иметь им право на древо
жизни и войти в город ворота-
ми. [15] А вне — псы и чародеи, и
любодеи, и убийцы, и идолослу-
жители, и всякий любящий и де-
лающий неправду.

[16] Я, Иисус, послал Ангела
Моего засвидетельствовать вам
сие в церквах. Я есмь корень и
потомок Давида, звезда светлая
и утренняя.

[17] И Дух и невеста говорят:
прииди! И слышавший да ска-
жет: прииди! Жаждущий пусть
приходит, и желающий пусть бе-
рет воду жизни даром.

[18] И я также свидетельствую
всякому слышащему слова про-
рочества книги сей: если кто
приложит что к ним, на того на-
ложит Бог язвы, о которых на-
писано в книге сей; [19] и если кто
отнимет что от слов книги про-
рочества сего, у того отнимет
Бог участие в книге жизни и в
святом граде и в том, что напи-
сано в книге сей.

[20] Свидетельствующий сие го-
ворит: ей, гряду скоро! Аминь.
Ей, гряди, Господи Иисусе!

[21] Благодать Господа нашего
Иисуса Христа со всеми вами.
Аминь.

---

[12] Откр 20, 12. [13] Откр 1, 8. [14] Откр 2, 7. [15] Еф 5, 5. Флп 3, 2. Откр 21, 8. [16] Чис 24, 17. 2 Пет 1, 19. Рим 15, 12. Откр 2, 28. [17] Ис 55, 1. Ин 7, 37. Откр 21, 6. [18] Втор 4, 2; 12, 32. Притч 30, 6.

УКАЗАТЕЛЬ
ЕВАНГЕЛЬСКИХ И АПОСТОЛЬСКИХ ЧТЕНИЙ ЦЕРКОВНЫХ *

Неделя Пасхи

В СВЕТЛОЕ ХРИСТОВО ВОСКРЕСЕНИЕ на литургии Деян. **1**, 1—8. Ев. Иоан. **1**, 1—17. В тот же день на вечерне Ев. Иоан. **20**, 19—25.

Понедельник Деян. **1**, 12—17, 21—26. Ев. Иоан. **1**, 18—28.

Вторник Деян. **2**, 14—21. Ев. Лук. **24**, 12—35.

Среда Деян. **2**, 22—36. Ев. Иоан. **1**, 35—51.

Четверг Деян. **2**, 38—43. Ев. Иоан. **3**, 1—15.

Пятница Деян. **3**, 1—8. Филипп. **2**, 5—11. Ев. Иоан. **2**, 12—22.

Суббота Деян. **3**, 11—16. Ев. Иоан. **3**, 22—33.

2 неделя, о Фоме

Воскресенье на утрени Ев. Матф. **28**, 16—20. На литургии Деян. **5**, 12—20. Ев. Иоан. **20**, 19—31.

Понедельник Деян. **3**, 19—26. Ев. Иоан. **2**, 1—11.

Вторник Деян. **4**, 1—10. Ев. Иоан. **3**, 16—21.

Среда Деян. **4**, 13—22. Ев. Иоан. **5**, 17—24.

Четверг Деян. **4**, 23—31. Ев. Иоан. **5**, 24—30.

Пятница Деян. **5**, 1—11. Ев. Иоан. **5**, 30—**6**, 2.

Суббота Деян. **5**, 21—33. Ев. Иоан. **6**, 14—27.

3 неделя, о Мироносицах

Воскресенье на утрени Ев. Марк. **16**, 9—20. На литургии Деян. **6**, 1—7. Ев. Марк. **15**, 43—**16**, 8.

Понедельник Деян. **6**, 8—**7**, 5, 47—60. Ев. Иоан. **4**, 46—54.

Вторник Деян. **8**, 5—17. Ев. Иоан. **6**, 27—33.

Среда Деян. **8**, 18—25. Ев. Иоан. **6**, 35—39.

Четверг Деян. **8**, 26—39. Ев. Иоан **6**, 40—44.

Пятница Деян. **8**, 40—**9**, 19. Ев. Иоан. **6**, 48—54.

Суббота Деян. **9**, 20—31. Ев. Иоан. **15**, 17—**16**, 2.

4 неделя, о Расслабленном

Воскресенье на утрени Ев. Лук. **24**, 1—12. На литургии Деян. **9**, 32—42. Ев. Иоан. **5**, 1—15.

Понедельник Деян. **10**, 1—16. Ев. Иоан. **6**, 56—69.

Вторник Деян. **10**, 21—33. Ев. Иоан. **7**, 1—13.

Среда (Препол.) Деян. **14**, 6—18. Ев. Иоан. **7**, 14—30.

Четверг Деян. **10**, 34—43. Ев. Иоан. **8**, 12—20.

Пятница Деян. **10**, 44—**11**, 10. Ев. Иоан. **8**, 21—30.

Суббота Деян. **12**, 1—11. Ев. Иоан. **8**, 31—42.

5 неделя, о Самаряныне

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. **20**, 1—10. На литургии Деян. **11**, 19—26, 29—30. Ев. Иоан. **4**, 5—42.

Понедельник Деян. **12**, 12—17. Ев. Иоан. **8**, 42—51.

Вторник Деян. **12**, 25—**13**, 12. Ев. Иоан. **8**, 51—59.

Среда Деян. **13**, 13—24. Ев. Иоан. **6**, 5—14.

---

* Год в церковном исчислении времени, относительно чтения Евангелий и Апостолов, начинается днем Светлого Христова Воскресения и разделяется на три круга. Первый круг заключает в себе восемь седмиц, или недель, начиная от Пасхи до Пятидесятницы или недели Троичной (включительно); второй круг заключает в себе тридцать шесть седмиц, начинается первым воскресением по Пятидесятнице и продолжается до Великого поста; третий круг заключает в себе седмицы Великого поста.

Четверг Деян. **14**, 20—27. Ев. Иоан. **9**, 39—**10**, 9,
Пятница Деян. **15**, 5—34. Ев. Иоан. **10**, 17—28.
Суббота Деян. **15**, 35—41. Ев. Иоан. **10**, 27—38.

6 неделя, о Слепом

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. **20**, 11—18. На литургии Деян. **16**, 16—34. Ев. Иоан. **9**, 1—38.
Понедельник Деян. **17**, 1—15. Ев. Иоан. **11**, 47—57.
Вторник Деян. **17**, 19—28. Ев. Иоан. **12**, 19—36.
Среда Деян. **18**, 22—28. Ев. Иоан. **12**, 36—47.
Четверг (Вознесение Господне): на утрени Ев. Марк. **16**, 9—20. На литургии Деян. **1**, 1—12. Ев. Лук. **24**, 36—53.
Пятница Деян. **19**, 1—8. Ев. Иоан. **14**, 1—11.
Суббота Деян. **20**, 7—12. Ев. Иоан. **14**, 10—21.

7 неделя, Святых Отец

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. **21**, 1—14. На литургии Деян. **20**, 16—18, 28—36. Ев. Иоан. **17**, 1—13.
Понедельник Деян. **21**, 8—14. Ев. Иоан. **14**, 27—**15**, 7.
Вторник Деян. **21**, 26—32. Ев. Иоан. **16**, 2—13.
Среда Деян. **23**, 1—11. Ев. Иоан. **16**, 15—23.
Четверг Деян. **25**, 13—19. Ев. Иоан. **16**, 23—33.
Пятница Деян. **27**, 1—44. Ев. Иоан. **17**, 18—26.
Суббота Деян. **28**, 1—31 и за упок. 1 Фессал. **4**, 13—17. Ев. Иоан. **21**, 15—25 и за упок. Ев. Иоан. **5**, 24—30.

8 неделя, Пятидесятницы

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. **20**, 19—23. На литургии Деян. **2**, 1—11. Ев. Иоан. **7**, 37—52; **8**, 12.
Понедельник 1: Ефес. **5**, 9—19. Ев. Матф. **18**, 10—20.
Вторник Римлян. **1**, 1—7, 13—17. Ев. Матф. **4**, 25; **5**, 1—13.
Среда Римлян. **1**, 18—27. Ев. Матф. **5**, 20—26.
Четверг Римлян. **1**, 28—**2**, 9. Ев. Матф. **5**, 27—32.
Пятница Римлян. **2**, 14—29. Ев. Матф. **5**, 33—41.
Суббота Римлян. **1**, 7—12. Ев. Матф. **5**, 42—48.

1 неделя, Всех Святых

Воскресенье на утрени Ев. Матф. **28**, 16—20. На литургии Евр. **11**, 33—**12**, 2. Ев. Матф. **10**, 32—33, 37—38; **19**, 27—30.
Понедельник 2: Римлян. **2**, 28—**3**, 18. Ев. Матф. **6**, 31—34; **7**, 9—11.
Вторник Римлян. **4**, 4—12. Ев. Матф. **7**, 15—21.
Среда Римлян. **4**, 13—25. Ев. Матф. **7**, 21—23.
Четверг Римлян. **5**, 10—16. Ев. Матф. **8**, 23—27.
Пятница Римлян. **5**, 17—**6**, 2. Ев. Матф. **9**, 14—17.
Суббота Римлян. **3**, 19—26. Ев. Матф. **7**, 1—8.

2 неделя, по Всех Святых

Воскресенье на утрени Ев. Марк. **16**, 1—8. На литургии Римлян. **2**, 10—16. Ев. Матф. **4**, 18—23.
Понедельник 3: Римлян **7**, 1—13. Ев. Матф. **9**, 36—**10**, 8.
Вторник Римлян. **7**, 14—**8**, 2. Ев. Матф. **10**, 9—15.
Среда Римлян. **8**, 2—13. Ев. Матф. **10**, 16—22.
Четверг Римлян. **8**, 22—27. Ев. Матф. **10**, 23—31.
Пятница Римлян. **9**, 6—19. Ев. Матф. **10**, 32—36; **11**, 1.
Суббота Римлян. **3**, 28—**4**, 3. Ев. Матф. **7**, 24—**8**, 4.

Неделя 3

Воскресенье на утрени Ев. Марк. **16**, 9—20. На литургии Римлян. **5**, 1—10. Ев. Матф. **6**, 22—33.
Понедельник 4: Римлян. **9**, 18—33. Ев. Матф. **11**, 2—15.
Вторник Римлян. **10**, 11—**11**, 2. Ев. Матф. **11**, 16—20.
Среда Римлян. **11**, 2—12. Ев. Матф. **11**, 20—26.
Четверг Римлян. **11**, 13—24. Ев. Матф. **11**, 27—30.

Пятница Римлян. **11**, 25—36. Ев. Матф. **12**, 1—8.
Суббота Римлян. **6**, 11—17. Ев. Матф. **8**, 14—23.

Неделя 4

Воскресенье на утрени Ев. Лук. **24**, 1—12. На литургии Римлян. **6**, 18—23. Ев. Матф. **8**, 5—13.
Понедельник **5**: Римлян. **12**, 4—5, 15—21. Ев. Матф. **12**, 9—13.
Вторник Римлян. **14**, 9—18. Ев. Матф. **12**, 14—16, 22—30.
Среда Римлян. **15**, 7—16. Ев. Матф. **12**, 38—45.
Четверг Римлян. **15**, 17—29. Ев. Матф. **12**, 46—**13**, 3.
Пятница Римлян. **16**, 1—16. Ев. Матф. **13**, 4—9.
Суббота Римлян. **8**, 14—21. Ев. Матф. **9**, 9—13.

Неделя 5

Воскресенье на утрени Ев. Лук. **24**, 12—35. На литургии Римлян. **10**, 1—10. Ев. Матф. **8**, 28—**9**, 1.
Понедельник **6**: Римлян. **16**, 17—24. Ев. Матф. **13**, 10—23.
Вторник 1 Коринф. **1**, 1—9. Ев. Матф. **13**, 24—30.
Среда 1 Коринф. **2**, 9—**3**, 8. Ев. Матф. **13**, 31—36.
Четверг 1 Коринф. **3**, 18—23. Ев. Матф. **13**, 36—43.
Пятница 1 Коринф. **4**, 5—8. Ев. Матф. **13**, 44—54.
Суббота Римлян. **9**, 1—5. Ев. Матф. **9**, 18—26.

Неделя 6

Воскресенье на утрени Ев. Лук. **24**, 36—53. На литургии Римлян. **12**, 6—14. Ев. Матф. **9**, 1—8.
Понедельник **7**: 1 Коринф. **5**, 9—**6**, 11. Ев. Матф. **13**, 54—58.
Вторник 1 Коринф. **6**, 20—**7**, 12. Ев. Матф. **14**, 1—13.
Среда 1 Коринф. **7**, 12—24. Ев. Матф. **14**, 35—**15**, 11.
Четверг 1 Коринф. **7**, 24—35. Ев. Матф. **15**, 12—21.
Пятница 1 Коринф. **7**, 35—**8**, 7. Ев. Матф. **15**, 29—31.
Суббота Римлян. **12**, 1—3. Ев. Матф. **10**, 37—**11**, 1.

Неделя 7

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. **20**, 1—10. На литургии Римлян. **15**, 1—7. Ев. Матф. **9**, 27—35.
Понедельник **8**: 1 Коринф. **9**, 13—18. Ев. Матф. **16**, 1—6.
Вторник 1 Коринф. **10**, 5—12. Ев. Матф. **16**, 6—12.
Среда 1 Коринф. **10**, 12—22. Ев. Матф. **16**, 20—24.
Четверг 1 Коринф. **10**, 28—**11**, 7. Ев. Матф. **16**, 24—28.
Пятница 1 Коринф. **11**, 8—22. Ев. Матф. **17**, 10—18.
Суббота Римлян. **13**, 1—10. Ев. Матф. **12**, 30—37.

Неделя 8

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. **20**, 11—18. На литургии 1 Коринф. **1**, 10—18. Ев. Матф. **14**, 14—22.
Понедельник **9**: 1 Коринф. **11**, 31—**12**, 6. Ев. Матф. **18**, 1—11.
Вторник 1 Коринф. **12**, 12—26. Ев. Матф. **18**, 18—22; **19**, 1—2, 13—15.
Среда 1 Коринф. **13**, 4—**14**, 5. Ев. Матф. **20**, 1—16.
Четверг 1 Коринф. **14**, 6—19. Ев. Матф. **20**, 17—28.
Пятница 1 Коринф. **14**, 26—40. Ев. Матф. **21**, 12—14, 17—20.
Суббота Римлян. **14**, 6—9. Ев. Матф. **15**, 32—39.

Неделя 9

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. **20**, 19—31. На литургии 1 Коринф. **3**, 9—17. Ев. Матф. **14**, 22—34.
Понедельник **10**: 1 Коринф. **15**, 12—19. Ев. Матф. **21**, 18—22.
Вторник 1 Коринф. **15**, 29—38. Ев. Матф. **21**, 23—27.
Среда 1 Коринф. **16**, 4—12. Ев. Матф. **21**, 28—32.
Четверг 2 Коринф. **1**, 1—7. Ев. Матф. **21**, 43—46.
Пятница 2 Коринф. 1, 12—20. Ев. Матф. **22**, 23—33.
Суббота Римлян. **15**, 30—33. Ев. Матф. **17**, 24—**18**, 4.

Неделя 10

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. **21**, 1—14. На литургии 1 Коринф. **4**, 9—16. Ев. Матф. **17**, 14—23.

Понедельник **11**: 2 Коринф. **2**, 4—15. Ев. Матф. **23**, 13—22.
Вторник 2 Коринф. **2**, 14—**3**, 3. Ев. Матф. **23**, 23—28.
Среда 2 Коринф. **3**, 4—11. Ев. Матф. **23**, 29—39.
Четверг 2 Коринф. **4**, 1—6. Ев. Матф. **24**, 13—28.
Пятница 2 Коринф. **4**, 13—18. Ев. Матф. **24**, 27—33, 42—51.
Суббота 1 Коринф. **1**, 3—9. Ев. Матф. **19**, 3—12.

Неделя 11

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. **21**, 15—25. На литургии 1 Коринф. **9**, 2—12. Ев. Матф. **18**, 23—35.
Понедельник **12**: 2 Коринф. **5**, 10—15. Ев. Марк. **1**, 9—15.
Вторник 2 Коринф. **5**, 15—21. Ев. Марк. **1**, 16—22.
Среда 2 Коринф. **6**, 11—16. Ев. Марк. **1**, 23—28.
Четверг 2 Коринф. **7**, 1—10. Ев. Марк. **1**, 29—35.
Пятница 2 Коринф. **7**, 10—16. Ев. Марк. **2**, 18—22.
Суббота 1 Коринф. **1**, 26—29. Ев. Матф. **20**, 29—34.

Неделя 12

Воскресенье на утрени Ев. Матф. **28**, 16—20. На литургии 1 Коринф. **15**, 1—11. Ев. Матф. **19**, 16—26.
Понедельник **13**: 2 Коринф. **8**, 7—15. Ев. Марк. **3**, 6—12.
Вторник 2 Коринф. **8**, 16—**9**, 5. Ев. Марк. **3**, 13—19.
Среда 2 Коринф. **9**, 12—**10**, 7. Ев. Марк. **3**, 20—27.
Четверг 2 Коринф. **10**, 7—18. Ев. Марк. **3**, 28—35.
Пятница 2 Коринф. **11**, 5—21. Ев. Марк. **4**, 1—9.
Суббота 1 Коринф. **2**, 6—9. Ев. Матф. **22**, 15—22.

Неделя 13

Воскресенье на утрени Ев. Марк. **16**, 1—8. На литургии 1 Коринф. **16**, 13—24. Ев. Матф. **21**, 33—42.
Понедельник **14**: 2 Коринф. **12**, 10—19. Ев. Марк. **4**, 10—23.
Вторник 2 Коринф. **12**, 20—**13**, 2. Ев. Марк. **4**, 24—34.
Среда 2 Коринф. **13**, 3—13. Ев. Марк. **4**, 35—41.
Четверг Галат. **1**, 1—10, 20—**2**, 5. Ев. Марк. **5**, 1—20.
Пятница Галат. **2**, 6—10. Ев. Марк. **5**, 22—24, 35—**6**, 1.
Суббота 1 Коринф. **4**, 1—5. Ев. Матф. **23**, 1—12.

Неделя 14

Воскресенье на утрени Ев. Марк. **16**, 9—20. На литургии 2 Коринф. **1**, 21—**2**, 4. Ев. Матф. **22**, 1—14.
Понедельник **15**: Галат. **2**, 11—16. Ев. Марк. **5**, 24—34.
Вторник Галат. **2**, 21—**3**, 7. Ев. Марк. **6**, 1—7.
Среда Галат. **3**, 15—22. Ев. Марк. **6**, 7—13.
Четверг Галат. **3**, 23—**4**, 5. Ев. Марк. **6**, 30—45.
Пятница Галат. **4**, 8—21. Ев. Марк. **6**, 45—53.
Суббота 1 Коринф. **4**, 17—**5**, 5. Ев. Матф. **24**, 1—13.

Неделя 15

Воскресенье на утрени Ев. Лук. **24**, 1—12. На литургии 2 Коринф. **4**, 6—15. Ев. Матф. **22**, 35—46.
Понедельник **16**: Галат. **4**, 28—**5**, 10. Ев. Марк. **6**, 54—**7**, 8.
Вторник Галат. **5**, 11—21. Ев. Марк. **7**, 5—16.
Среда Галат. **6**, 2—10. Ев. Марк. **7**, 14—24.
Четверг Ефес. **1**, 1—9. Ев. Марк. **7**, 24—30.
Пятница Ефес. **1**, 7—17. Ев. Марк. **8**, 1—10.
Суббота 1 Коринф. **10**, 23—28. Ев. Матф. **24**, 34—44.

Неделя 16

Воскресенье на утрени Ев. Лук. **24**, 12—35. На литургии 2 Коринф. **6**, 1—10. Ев. Матф. **25**, 14—30.
Понедельник **17**: Ефес. **1**, 22—**2**, 3. Ев. Марк. **10**, 46—52.
Вторник Ефес. **2**, 19—**3**, 7. Ев. Марк. **11**, 11—23.
Среда Ефес. **3**, 8—21. Ев. Марк. **11**, 23—26.
Четверг Ефес. **4**, 14—19. Ев. Марк. **11**, 27—33.
Пятница Ефес. **4**, 17—25. Ев. Марк. **12**, 1—12.
Суббота 1 Коринф. **14**, 20—25. Ев. Матф. **25**, 1—13.

Неделя 17

Воскресенье на утрени Ев. Лук. 24, 36—53. На литургии 2 Коринф. 6, 16—7, 1. Ев. Матф. 15, 21—28.
Понедельник 18 *: Ефес. 4, 25—32. Ев. Лук. 3, 19—22.
Вторник Ефес. 5, 20—26. Ев. Лук. 3, 23—4, 1.
Среда Ефес. 5, 25—33. Ев. Лук. 4, 1—15.
Четверг Ефес. 5, 33—6, 9. Ев. Лук. 4, 16—22.
Пятница Ефес. 6, 18—24. Ев. Лук. 4, 22—30.
Суббота 1 Коринф. 15, 39—45. Ев. Лук. 4, 31—36.

Неделя 18

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. 20, 1—10. На литургии 2 Коринф. 9, 6—11. Ев. Лук. 5, 1—11.
Понедельник 19: Филипп. 1, 1—7. Ев. Лук. 4, 37—44.
Вторник Филипп. 1, 8—14. Ев. Лук. 5, 12—16.
Среда Филипп. 1, 12—20. Ев. Лук. 5, 33—39.
Четверг Филипп. 1, 20—27. Ев. Лук. 6, 12—19.
Пятница Филипп. 1, 27—2, 4. Ев. Лук. 6, 17—23.
Суббота 1 Коринф. 15, 58—16, 3. Ев. Лук. 5, 17—26.

Неделя 19

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. 20, 11—18. На литургии 2 Коринф. 11, 31—12, 9. Ев. Лук. 6, 31—36.
Понедельник 20: Филипп. 2, 12—16. Ев. Лук. 6, 24—30.
Вторник Филипп. 2, 17—23. Ев. Лук. 6, 37—45.
Среда Филипп. 2, 24—30. Ев. Лук. 6, 46—7, 1.
Четверг Филипп. 3, 1—8. Ев. Лук. 7, 17—30.
Пятница Филипп. 3, 8—19. Ев. Лук. 7, 31—35.
Суббота 2 Коринф. 1, 8—11. Ев. Лук. 5, 27—32.

Неделя 20

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. 20, 19—31. На литургии Галат. 1, 11—19. Ев. Лук. 7, 11—16.
Понедельник 21: Филипп. 4, 10—23. Ев. Лук. 7, 36—50.
Вторник Колос. 1, 1—2, 7—11. Ев. Лук. 8, 1—3.
Среда Колос. 1, 18—23. Ев. Лук. 8, 22—25.
Четверг Колос. 1, 24—29. Ев. Лук. 9, 7—11.
Пятница Колос. 2, 1—7. Ев. Лук. 9, 12—18.
Суббота 2 Коринф. 3, 12—18. Ев. Лук. 6, 1—10.

Неделя 21

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. 21, 1—14. На литургии Галат. 2, 16—20. Ев. Лук. 8, 5—15.
Понедельник 22: Колос. 2, 13—20. Ев. Лук. 9, 18—22.
Вторник Колос. 2, 20—3, 3. Ев. Лук. 9, 23—27.
Среда Колос. 3, 17—4, 1. Ев. Лук. 9, 44—50.
Четверг Колос. 4, 2—9. Ев. Лук. 9, 49—56.
Пятница Колос. 4, 10—18. Ев. Лук. 10, 1—15.
Суббота 2 Коринф. 5, 1—10. Ев. Лук. 7, 2—10.

Неделя 22

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. 21, 15—25. На литургии Галат. 6, 11—18. Ев. Лук. 16, 19—31.
Понедельник 23: 1 Фессал. 1, 1—5. Ев. Лук. 10, 22—24.
Вторник 1 Фессал. 1, 6—10. Ев. Лук. 11, 1—10.
Среда 1 Фессал 2, 1—8. Ев. Лук. 11, 9—13.
Четверг 1 Фессал. 2, 9—14. Ев. Лук. 11, 14—23.
Пятница 1 Фессал. 2, 14—19. Ев. Лук. 11, 23—26.
Суббота 2 Коринф. 8, 1—5. Ев. Лук. 8, 16—21.

* Следует иметь в виду, что, согласно Уставу, чтение Евангелия от Луки (18-й седмицы) начинается с понедельника после Недели по Воздвижении (см. в начале Богослужебного Евангелия „Сказание, приемлющее всего лета число евангельское, и евангелистом приятие, откуду *начинают* и до где стают“).

Неделя 23

Воскресенье на утрени Ев. Матф. **28**, 16—20. На литургии Ефес. **2**, 4—10. Ев. Лук. **8**, 26—39.
Понедельник **24**: 1 Фессал. **2**, 20—**3**, 8. Ев. Лук. **11**, 29—33.
Вторник 1 Фессал. **3**, 9—13. Ев. Лук. **11**, 34—41.
Среда 1 Фессал. **4**, 1—12. Ев. Лук. **11**, 42—46.
Четверг 1 Фессал. **5**, 1—8. Ев. Лук. **11**, 47—**12**, 1.
Пятница 1 Фессал. **5**, 9—13, 24—28. Ев. Лук. **12**, 2—12.
Суббота 2 Коринф. **11**, 1—6. Ев. Лук. **9**, 1—6.

Неделя 24

Воскресенье на утрени Ев. Марк. **16**, 1—8. На литургии Ефес. **2**, 14—22. Ев. Лук. **8**, 41—56.
Понедельник **25**: 2 Фессал. **1**, 1—10. Ев. Лук. **12**, 13—15, 22—31.
Вторник 2 Фессал. **1**, 10—**2**, 2. Ев. Лук. **12**, 42—48.
Среда 2 Фессал. **2**, 1—12. Ев. Лук. **12**, 48—59.
Четверг 2 Фессал. **2**, 13—**3**, 5. Ев. Лук. **13**, 1—9.
Пятница 2 Фессал. **3**, 6—18. Ев. Лук. **13**, 31—35.
Суббота Галат. **1**, 3—10. Ев. Лук. **9**, 37—43.

Неделя 25

Воскресенье на утрени Ев. Марк. **16**, 9—20. На литургии Ефес. **4**, 1—6. Ев. Лук. **10**, 25—37.
Понедельник **26**: 1 Тим. **1**, 1—7. Ев. Лук. **14**, 12—15.
Вторник 1 Тим. **1**, 8—14. Ев. Лук. **14**, 25—35.
Среда 1 Тим. **1**, 18—20; **2**, 8—15. Ев. Лук. **15**, 1—10.
Четверг 1 Тим. **3**, 1—13. Ев. Лук. **16**, 1—9.
Пятница 1 Тим. **4**, 4—8, 16. Ев. Лук. **16**, 15—18; **17**, 1—4.
Суббота Галат. **3**, 8—12. Ев. Лук. **9**, 57—62.

Неделя 26

Воскресенье на утрени Ев. Лук. **24**, 1—12. На литургии Ефес. **5**, 9—19. Ев. Лук. **12**, 16—21.
Понедельник **27**: 1 Тим. **5**, 1—10. Ев. Лук. **17**, 20—25.
Вторник 1 Тим. **5**, 11—21. Ев. Лук. **17**, 26—37.
Среда 1 Тим. **5**, 22—**6**, 11. Ев. Лук. **18**, 15—17, 26—30.
Четверг 1 Тим. **6**, 17—21. Ев. Лук. **18**, 31—34.
Пятница 2 Тим. **1**, 1—2, 8—18. Ев. Лук. **19**, 12—28.
Суббота Галат. **5**, 22—**6**, 2. Ев. Лук. **10**, 19—21.

Неделя 27

Воскресенье на утрени Ев. Лук. **24**, 12—35. На литургии Ефес. **6**, 10—17. Ев. Лук. **13**, 10—17.
Понедельник **28**: 2 Тим. **2**, 20—26. Ев. Лук. **19**, 37—44.
Вторник 2 Тим. **3**, 16—**4**, 4. Ев. Лук. **19**, 45—48.
Среда 2 Тим. **4**, 9—22. Ев. Лук. **20**, 1—8.
Четверг Тит. **1**, 5—**2**, 1. Ев. Лук. **20**, 9—18.
Пятница Тит. **1**, 15—**2**, 10. Ев. Лук. **20**, 19—26.
Суббота Ефес. **1**, 16—23. Ев. Лук. **12**, 32—40.

Неделя 28

Воскресенье на утрени Ев. Лук. **24**, 36—53. На литургии Колос. **1**, 12—18. Ев. Лук. **14**, 16—24.
Понедельник **29**: Евр. **3**, 5—11, 17—19. Ев. Лук. **20**, 27—44.
Вторник Евр. **4**, 1—13. Ев. Лук. **21**, 12—19.
Среда Евр. **5**, 11—**6**, 8. Ев. Лук. **21**, 5—7, 10—11, 20—24.
Четверг Евр. **7**, 1—6. Ев. Лук. **21**, 28—33.
Пятница Евр. **7**, 18—25. Ев. Лук. **21**, 37—**22**, 8.
Суббота Ефес. **2**, 11—13. Ев. Лук. **13**, 18—29.

Неделя 29

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. **20**, 1—10. На литургии Колос. **3**, 4—11. Ев. Лук. **17**, 12—19.
Понедельник **30**: Евр. **8**, 7—13. Ев. Марк. **8**, 11—21.
Вторник Евр. **9**, 8—10, 15—23. Ев. Марк. **8**, 22—26.
Среда Евр. **10**, 1—18. Ев. Марк. **8**, 30—34.
Четверг Евр. **10**, 35—**11**, 7. Ев. Марк. **9**, 10—16.

Пятница Евр. **11**, 8, 11—16. Ев. Марк. **9**, 33—41.
Суббота Ефес. **5**, 1—8. Ев. Лук. **14**, 1—11.

Неделя 30

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. **20**, 11—18. На литургии Колос. **3**, 12—16. Ев. Лук. **18**, 18—27.
Понедельник **31**: Евр. **11**, 17—23, 27—31. Ев. Марк. **9**, 42—**10**, 1.
Вторник Евр. **12**, 25—26; **13**, 22—25. Ев. Марк. **10**, 2—12.
Среда Иаков. **1**, 1—18. Ев. Марк. **10**, 11—16.
Четверг Иаков. **1**, 19—27. Ев. Марк. **10**, 17—27.
Пятница Иаков. **2**, 1—13. Ев. Марк. **10**, 23—32.
Суббота Колос. **1**, 3—6. Ев. Лук. **16**, 10—15.

Неделя 31

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. **20**, 19—31. На литургии 1 Тим. **1**, 15—17. Ев. Лук. **18**, 35—43.
Понедельник **32**: Иаков. **2**, 14—26. Ев. Марк. **10**, 46—52.
Вторник Иаков. **3**, 1—10. Ев. Марк. **11**, 11—23.
Среда Иаков. **3**, 11—**4**, 6. Ев. Марк. **11**, 23—26.
Четверг Иаков. **4**, 7—**5**, 9. Ев. Марк. **11**, 27—33.
Пятница 1 Петр. **1**, 1—2, 10—12; **2**, 6—10. Ев. Марк. **12**, 1—12.
Суббота 1 Фессал. **5**, 14—23. Ев. Лук. **17**, 3—10.

Неделя 32

Воскресенье на утрени Ев. Иоан. **21**, 1—14. На литургии 1 Тим. **4**, 9—15. Ев. Лук. **19**, 1—10.
Понедельник **33**: 1 Петр. **2**, 21—**3**, 9. Ев. Марк. **12**, 13—17.
Вторник 1 Петр. **3**, 10—22. Ев. Марк. **12**, 18—27.
Среда 1 Петр. **4**, 1—11. Ев. Марк. **12**, 28—37.
Четверг 1 Петр. **4**, 12—**5**, 5. Ев. Марк. **12**, 38—44.
Пятница 2 Петр. **1**, 1—10. Ев. Марк. **13**, 1—8.
Суббота 2 Тим. **2**, 11—19. Ев. Лук. **18**, 2—8.

Неделя о Мытаре и фарисее

Воскресенье на утрени Ев. воскресное. На литургии 2 Тим. **3**, 10—15. Ев. Лук. **18**, 10—14.
Понедельник **34**: 2 Петр. **1**, 20—**2**, 9. Ев. Марк. **13**, 9—13.
Вторник 2 Петр. **2**, 9—22. Ев. Марк. **13**, 14—23.
Среда 2 Петр. **3**, 1—18. Ев. Марк. **13**, 24—31.
Четверг 1 Иоан. **1**, 8—**2**, 6. Ев. Марк. **13**, 31—**14**, 2.
Пятница 1 Иоан. **2**, 7—17. Ев. Марк. **14**, 3—9.
Суббота 2 Тим. **3**, 1—9. Ев. Лук. **20**, 45—**21**, 4.

Неделя о Блудном сыне

Воскресенье на утрени Ев. воскресное. На литургии 1 Коринф. **6**, 12—20. Ев. Лук. **15**, 11—32.
Понедельник **35**: 1 Иоан. **2**, 18—**3**, 10. Ев. Марк. **11**, 1—11.
Вторник 1 Иоан. **3**, 11—20. Ев. Марк. **14**, 10—42.
Среда 1 Иоан. **3**, 21—**4**, 6. Ев. Марк. **14**, 43—**15**, 1.
Четверг 1 Иоан. **4**, 20—**5**, 21. Ев. Марк. **15**, 1—15.
Пятница 2 Иоан. **1**, 1—13. Ев. Марк. **15**, 22—25, 33—41.
Суббота 1 Коринф. **10**, 23—28. Ев. Лук. **21**, 8—9, 25—27, 33—36 и за упокой 1 Фессал. **4**, 13—17. Ев. Иоан. **5**, 24—30.

Неделя мясопустная

Воскресенье на утрени Ев. воскресное. На литургии 1 Коринф. **8**, 8—**9**, 2. Ев. Матф. **25**, 31—46.
Понедельник сырной недели 3 Иоан. **1**, 1—15. Ев. Лук. **19**, 29—40; **22**, 7—39.
Вторник Иуд. **1**, 1—10. Ев. Лук. **22**, 39—42, 45—**23**, 1.
Четверг Иуд. **1**, 11—25. Ев. Лук. **23**, 1—34, 44—56.
Суббота Римлян. **14**, 19—26 и Отц. Гал. **5**, 22—**6**, 2. Ев. Матф. **6**, 1—13 и Отц. Ев. Матф. **11**, 27—30.

В среду же и пятницу не бывает литургии

Неделя сыропустная

Воскресенье на утрени Ев. воскресное. На литургии Римлян. **13**, 11—**14**, 4. Ев. Матф. **6**, 14—21.

АПОСТОЛЫ И ЕВАНГЕЛИЯ СУББОТ И ВОСКРЕСНЫХ ДНЕЙ СВЯТОГО ВЕЛИКОГО ПОСТА

Суббота первая поста:

На литургии Евр. **1**, 1—12. Святому 2 Тим. **2**, 1—10. Ев. Марк. **2**, 23—**3**, 5. И святому Иоан. **15**, 17—**16**, 2.

Воскресенье первое поста:

На утрени Ев. воскресное. На литургии Евр. **11**, 24—26, 32—**12**, 2. Ев. Иоан. **1**, 43—51.

Суббота вторая поста:

Евр. **3**, 12—16. И за упокой 1 Фессал. **4**, 13—17. Ев. Марк. **1**, 35—44. И за упокой Иоан. **5**, 24—30.

Воскресенье второе поста:

На утрени Ев. воскресное. На литургии Евр. **1**, 10—**2**, 3. И святому Евр. **7**, 26—**8**, 2. Ев. Марк. **2**, 1—12. И святому Иоан. **10**, 9—16.

Суббота третья поста:

На литургии Евр. **10**, 32—38. И за упокой 1 Фессал. **4**, 13—17. Ев. Марк. **2**, 14—17. И за упокой Ев. Иоан. **5**, 24—30.

Воскресенье третье поста:

На утрени Ев. воскресное. На литургии Евр. **4**, 14—**5**, 6. Ев. Марк. **8**, 34—**9**, 1.

Суббота четвертая поста:

Евр. **6**, 9—12. И за упокой 1 Коринф. **15**, 47—57. Ев. Марк. **7**, 31—37. И за упокой Ев. Иоан. **5**, 24—30.

Воскресенье четвертое поста:

На утрени Ев. воскресное. На литургии Евр. **6**, 13—20. И святому Ефес. **5**, 9—19. Ев. Марк. **9**, 17—31. И преподобному Матф. **4**, 25—**5**, 12.

Суббота пятая поста:

Евр. **9**, 24—28. И Богородице Евр. **9**, 1—7. Ев. Марк. **8**, 27—31. И Богородице Лук. **10**, 38—42; **11**, 27—28.

Воскресенье пятое поста:

На утрени Ев. воскресное. На литургии Евр. **9**, 11—14. И преподобной Галат. **3**, 23—29. Ев. Марк. **10**, 32—45. И преподобной Лук. **7**, 36—50.

Суббота шестая, Лазарева:

Евр. **12**, 28—**13**, 8. Ев. Иоан. **11**, 1—45.

Воскресенье вербное или цветоносное:

На утрени Ев. Матф. **21**, 1—11, 15—17. На литургии Филипп. **4**, 4—9. Ев. Иоан. **12**, 1—18.

Святой и великий понедельник:

На утрени Ев. Матф. **21**, 18—43. На литургии Ев. Матф. **24**, 3—35.

Святой и великий вторник:

На утрени Ев. Матф. **22**, 15—**23**, 39. На литургии Ев. Матф. **24**, 36—**26**, 2.

Святая и великая среда:

На утрени Ев. Иоан. **12**, 17—50. На литургии Ев. Матф. **26**, 6—16.

Святой и великий четверг:

На утрени Ев. Лук. **22**, 1—39. На литургии 1 Коринф. **11**, 23—32. Ев. Матф. **26**, 1—20. Иоан. **13**, 3—17. Матф. **26**, 21—39. Лук. **22**, 43—35. Матф. **26**, 40—**27**, 2.

12 Евангелий святых страстей Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа:

Ев. **1**. Иоан. **13**, 31—**18**, 1.
Ев. **2**. Иоан. **18**, 1—28.
Ев. **3**. Матф. **26**, 57—75.
Ев. **4**. Иоан. **18**, 28—**19**, 16.
Ев. **5**. Матф. **27**, 3—32.
Ев. **6**. Марк. **15**, 16—32.
Ев. **7**. Матф. **27**, 33—54.
Ев. **8**. Лук. **23**, 32—49.
Ев. **9**. Иоан. **19**, 25—37.

Ев. **10**. Марк. **15**, 43—47.
Ев. **11**. Иоан. **19**, 38—42.
Ев. **12**. Матф. **27**, 62—66.

Последование часов во святую и великую пятницу:

Час **1**: Галат. **6**, 14—18. Ев. Матф. **27**, 1—56.
Час **3**: Римлян. **5**, 6—11. Ев. Марк. **15**, 16—41.
Час **6**: Евр. **2**, 11—18. Ев. Лук. **23**, 32—49.
Час **9**: Евр. **10**, 19—31. Ев. Иоан. **18**, 28—**19**, 37.

Во святую и великую пятницу на вечерне:

1 Коринф. **1**, 18—**2**, 2. Ев. Матф. **27**, 1—38. Лук. **23**, 39—43. Матф. **27**, 39—54. Иоан. **19**, 31—37. Матф. **27**, 55—61.

Во святую и великую субботу:

На утрени по славословии 1 Коринф. **5**, 6—8. Галат. **3**, 13—14. Ев. Матф. **27**, 62—66. На литургии Римлян. **6**, 3—11. Ев. Матф. **28**, 1—20.

ЕВАНГЕЛИЯ УТРЕННИЕ ВОСКРЕСНЫЕ

1. Матф. **28**, 16—20.
2. Марк. **16**, 1—8.
3. Марк. **16**, 9—20.
4. Лук. **24**, 1—12.
5. Лук. **24**, 12—35.
6. Лук. **24**, 36—53.
7. Иоан. **20**, 1—10.
8. Иоан. **20**, 11—18.
9. Иоан. **20**, 19—31.
10. Иоан. **21**, 1—14.
11. Иоан. **21**, 15—25.

АПОСТОЛЫ И ЕВАНГЕЛИЯ ПРАЗДНИКОВ НЕПЕРЕХОДЯЩИХ

СЕНТЯБРЬ

8. Рождество Пресвятой Богородицы

На утрени Ев. Лук. **1**, 39—49, 56. На литургии Филипп. **2**, 5—11. Ев. Лук. **10**, 38—42; **11**, 27—28.

Неделя пред Воздвижением

(*Воскресенье между 8 и 13 сентября*)

Галат. **6**, 11—18. Ев. Иоан. **3**, 13—17.

9. Св. Феодосия, архиепископа Черниговского

Служба святителя.

14. Воздвижение Креста Господня

На утрени Ев. Иоан. **12**, 28—36. На литургии 1 Коринф. **1**, 18—24. Ев. Иоан. **19**, 6—11, 13—20, 25—28, 30—35.

Неделя по Воздвижении

(*Воскресенье между 15 и 21 сентября*)

Галат. **2**, 16—20. Ев. Марк. **8**, 34—**9**, 1.

21. Св. Димитрия, митрополита Ростовского

Служба святителя.

26. Преставление св. Апостола и Евангелиста Иоанна Богослова

На утрени Ев. Иоан. **21**, 15—25. На литургии 1 Иоан. **4**, 12—19. Ев. Иоан. **19**, 25—27; **21**, 24—25.

ОКТЯБРЬ

1. Покров Пресвятой Богородицы

Служба Богородицы.

22. Казанской иконы Пресвятой Богородицы

Служба Богородицы.

НОЯБРЬ

8. Собор Архистратига Михаила и прочих бесплотных Сил

Служба бесплотных.

21. Введение во храм Пресвятой Богородицы

На утрени Ев. Лук. **1**, 39—49, 56. На литургии Евр. **9**, 1—7. Ев. Лук. **10**, 38—42; **11**, 27—28.

23. Св. Митрофана, епископа Воронежского

Служба святителя.

26. Св. Иннокентия, епископа Иркутского

Служба святителя.

ДЕКАБРЬ

6. Св. Николая, архиепископа Мир Ликийских, чудотворца

На утрени Ев. Иоан. **10**, 9—16. На литургии Евр. **13**, 17—21. Ев. Лук. **6**, 17—23.

Неделя Святых Праотец

(*Воскресенье между 11 и 17 декабря*)

Колос. **3**, 4—11. Ев. Лук. **14**, 16—24.

Неделя пред Рождеством Христовым, Святых Отец

(*Воскресенье между 18 и 24 декабря*)

Евр. **11**, 9—10, 17—23, 32—40. Ев. Матф. **1**, 1—25.

24. Навечерие Рождества Христова

На первом часе Евр. **1**, 1—12. Ев. Матф. **1**, 18—25.
На третьем часе Галат. **3**, 23—29. Ев. Лук. **2**, 1—20.
На шестом часе Евр. **1**, 10—2, 3. Ев. Матф. **2**, 1—12.
На девятом часе Евр. **2**, 11—18. Ев. Матф. **2**, 13—23.
На литургии Ев. **1**, 1—12. Ев. Лук. **2**, 1—20.
Если в субботу или воскресенье: Галат. **3**, 15—22. Ев. Матф. **13**, 31—36.

25. Рождество Господа нашего Иисуса Христа

На утрени Ев. Матф. **1**, 18—25.
На литургии Галат. **4**, 4—7. Ев. Матф. **2**, 1—12.

26. Собор Пресвятой Богородицы

Евр. **2**, 11—18. Ев. Матф. **2**, 13—23.

Неделя по Рождестве Христове

(*Воскресенье между 26 и 31 декабря*)

Галат. **1**, 11—19. Ев. Матф. **2**, 13—23.

ЯНВАРЬ

1. Обрезание Господне

На утрени Ев. Иоан. **10**, 1—9.
На литургии Колос. **2**, 8—12. Ев. Лук. **2**, 20—21, 40—52.

1. Св. Василия Великого

Евр. **7**, 26—**8**, 2. Ев. Лук. **6**, 17—23.

Неделя пред Богоявлением

(*Воскресенье между 1 и 5 января*)

2 Тим. **4**, 5—8. Ев. Марк. **1**, 1—8.

2. Преподобного Серафима Саровского

Служба преподобных.

5. Навечерие Богоявления

На первом часе Деян. **13**, 25—32. Ев. Матф. **3**, 1—11.
На третьем часе Деян. **19**, 1—8. Ев. Марк. **1**, 1—8.
На шестом часе Римлян. **6**, 3—11. Ев. Марк. **1**, 9—15.
На девятом часе Тит. **2**, 11—14; **3**, 4—7. Ев. Матф. **3**, 13—17.
На литургии 1 Коринф. **9**, 19—27.
Если нет поста—1 Коринф. **10**, 1—4. Ев. Лук. **3**, 1—18.

6. Богоявление или Крещение Господне

На утрени Ев. Марк. **1**, 9—11.
На литургии Тит. **2**, 11—14; **3**, 4—7. Ев. Матф. **3**, 13—17.

Неделя по Богоявлении

(*Воскресенье между 7 и 13 января*)

Ефес. **4**, 7—13. Ев. Матф. **4**, 12—17.

30. Свв. Василия Великого, Григория Богослова и Иоанна Златоустого

На утрени Ев. Иоан. **10**, 9—16.
На литургии Евр. **13**, 7—16. Ев. Матф. **5**, 14—19.

ФЕВРАЛЬ

2. Сретение Господне

На утрени Ев. Лук. **2**, 25—32.
На литургии Евр. **7**, 7—17. Ев. Лук. **2**, 22—40.

5. Св. Феодосия, архиепископа Черниговского

Служба святителя.

МАРТ

25. Благовещение Пресвятой Богородицы

На утрени Ев. Лук. **1**, 39—49, 56.
На литургии Евр. **2**, 11—18. Ев. Лук. **1**, 24—38.

АПРЕЛЬ

23. Св. великомученика Георгия Победоносца

На утрени Ев. Лук. **12**, 2—12.
На литургии Деян. **12**, 1—11. Ев. Иоан. **15**, 17—**16**, 2.

МАЙ

8. Св. Апостола и Евангелиста Иоанна Богослова

На утрени Ев. Иоан. **21**, 15—25.
На литургии 1 Иоан. **1**, 1—7. Ев. Иоан. **19**, 25—27; **21**, 24—25.

9. Перенесение мощей святого Николая Чудотворца

На утрени Ев. Иоан. **10**, 1—9.
На литургии Евр. **13**, 17—21. Ев. Лук. **6**, 17—23.

11. Свв. равноапостольных Кирилла и Мефодия

Служба святителей.

ИЮНЬ

24. Рождество св. Иоанна Предтечи

На утрени Ев. Лук. **1**, 24—25, 57—68, 76, 80.
На литургии Римлян. **13**, 12—**14**, 4. Ев. Лук. **1**, 5—25, 57—68, 76, 80.

29. Свв. первоверховных Апостолов Петра и Павла

На утрени Ев. Иоан. **21**, 15—25.
На литургии 2 Коринф. **11**, 21—**12**, 9. Ев. Матф. **16**, 13—19.

30. Собор святых 12 Апостолов

1 Коринф. **4**, 9—16. Ев. Марк. **3**, 13—19.

ИЮЛЬ

8. Явление Казанской иконы Пресвятой Богородицы

Служба Богородицы.

19. Преподобного Серафима Саровского

Служба преподобных.

20. Св. пророка Илии

Иаков. **5**, 10—20. Ев. Лук. **4**, 22—30.

АВГУСТ

1. Происхождение честных древ Честнаго Креста

На освящении воды Евр. **2**, 11—18. Ев. Иоан. **5**, 1—4.
На литургии 1 Коринф. **1**, 18—24. Ев. Иоан. **19**, 6—11, 13—20, 25—28, 30—35.

6. Преображение Господне

На утрени Ев. Лук. **9**, 28—36.
На литургии 2 Петр. **1**, 10—19. Ев. Матф. **17**, 1—9.

13. Св. Тихона, епископа Воронежского

Служба святителя.

15. Успение Пресвятой Богородицы

На утрени Ев. Лук. **1**, 39—49, 56.
На литургии Филипп. **2**, 5—11. Ев. Лук. **10**, 38—42; **11**, 27—28.

16. Перенесение Нерукотворенного Образа Господа нашего Иисуса Христа из Едеса в Царьград

На утрени Ев. Лук. **9**, 51—56; **10**, 22—24.
На литургии Колос. **1**, 12—18. Ев. Лук. **9**, 51—56; **10**, 22—24.

29. Усекновение главы Иоанна Предтечи

На утрени Ев. Матф. **14**, 1—13.
На литургии Деян. **13**, 25—32. Ев. Марк. **6**, 14—30.

30. Перенесение мощей св. благоверного великого князя Александра Невского

Служба преподобных.

АПОСТОЛЫ И ЕВАНГЕЛИЯ ОБЩИЕ СВЯТЫМ

Служба Пресвятой Богородицы:

На утрени Ев. Лук. **1**, 39—49, 56.
На литургии Филипп. **2**, 5—11; или Евр. **9**, 1—7. Ев. Лук. **10**, 38—42; **11**, 27—28.

Служба святых небесных бесплотных Сил:

Евр. **2**, 2—10. Ев. Лук. **10**, 16—21; или Ев. Матф. **13**, 24—30, 36—43.

Служба святых пророков общая:

1 Коринф. **14**, 20—25; или Евр. **6**, 13—20; или Иаков. **5**, 10—20. Ев. Матф. **23**, 29—39; или Лук. **11**, 47—54.

Служба святых апостолов общая:

1 Коринф. **4**, 9—16. Ев. Лук. **10**, 1—15; или **10**, 16—21.

Служба святителя:

Евр. **7**, 26—**8**, 2. Ев. Иоан. **10**, 9—16.

Служба святителей общая:

На утрени Ев. Иоан. **10**, 1—9. На литургии Евр. **13**, 17—21. Ев. Матф. **5**, 14—19; или Иоан. **10**, 9—16.

Служба преподобных и Христа ради юродивых:

Галат. **5**, 22—**6**, 2. Ев. Матф. **11**, 27—30; или Лук. **6**, 17—23.

Служба мученика:

2 Тим. **2**, 1—10. Ев. Лук. **12**, 2—12; или Иоан. **15**, 17—**16**, 2.

Служба мучеников общая:

Римлян. **8**, 28—39; или Евр. **11**, 33—40. Ев. Матф. **10**, 16—22; или Ев. Лук. **21**, 12—19.

Служба священномученика:

Евр. **13**, 7—16. Ев. Лук. **12**, 32—40.

Служба священномучеников общая:

Евр. **5**, 4—10; или Филипп. **3**, 20—**4**, 3. Ев. Лук. **6**, 17—23; или **10**, 22—24; или **14**, 25—35.

Служба преподобномученика:

2 Тим. **1**, 8—18. Ев. Марк. **8**, 34—**9**, 1.

Служба преподобномучеников общая:

Римлян. **8**, 28—39. Ев. Матф. **10**, 32—33, 37—38; **19**, 27—30; или Ев. Лук. **12**, 8—12.

Служба святых мучениц общая:

2 Коринф. **6**, 1—10; или Галат. **3**, 23—29. Ев. Матф. **15**, 21—28; или Ев. Марк. **5**, 24—34.

Служба преподобных жен общая:

Галат. **3**, 23—29. Ев. Матф. **25**, 1—13; или Ев. Лук. **7**, 36—50.

Служба исповедников:

Ефес. **6**, 10—17. Ев. Лук. **12**, 8—12.

Служба безмездников:

1 Коринф. **12**, 27—**13**, 8. Ев. Матф. **10**, 1, 5—8.

АПОСТОЛЫ И ЕВАНГЕЛИЯ ЗА УПОКОЙ

Понедельник	Римлян. **14**, 6—9. Ев. Иоан. **5**, 17—24.
Вторник	1 Коринф. **15**, 39—57. Ев. Иоан. **5**, 24—30.
Среда	2 Коринф. **5**, 1—10. Ев. Иоан. **6**, 35—39.
Четверг	1 Коринф. **15**, 20—28 Ев. Иоан. **6**, 40—44.
Пятница	1 Коринф. **15**, 47—57. Ев. Иоан. **6**, 48—54.
Суббота	1 Фессал. **4**, 13—17. Ев. Иоан. **5**, 24—30.

АПОСТОЛЫ И ЕВАНГЕЛИЯ НА РАЗНЫЕ СЛУЧАИ

Апостолы и Евангелия на освящение елея:

1. Иаков. **5**, 10—16. Ев. Лук. **10**, 25—37.
2. Римлян. **15**, 1—7. Ев. Лук. **19**, 1—10.
3. 1 Коринф. **12**, 27—**13**, 8. Ев. Матф. **10**, 1, 5—8.
4. 2 Коринф. **6**, 16—**7**, 1. Ев. Матф. **8**, 14—23.
5. 2 Коринф. **1**, 8—11. Ев. Матф. **25**, 1—13.
6. Галат. **5**, 22—**6**, 2. Ев. Матф. **15**, 21—28.
7. 1 Фессал. **5**, 14—23. Ев. Матф. **9**, 9—13.

Августа в 1-й день на освящение воды:

Евр. **2**, 11—18. Ев. Иоан. **5**, 1—4.

На освящение церкви:

Евр. **3**, 1—4. Ев. Иоан. **10**, 22—28.

На основание и обновление града:

Деян. **18**, 1—11. Ев. Матф. **16**, 13—18.

Во время бездождия:

Иаков. **5**, 7—9, 17—18. Ев. Матф. **16**, 1—6.

Во время безведрия:

Римлян. **8**, 22—27. Ев. Матф. **7**, 7—11.

Во время землетрясения:

Евр. **12**, 6—13, 25—27. Ев. Матф. **8**, 23—27.

Во время мора:

Евр. **12**, 6—13. Ев. Лук. **4**, 37—44.

В общенуждии:

Ев. Марк. **11**, 23—26.

За отечество и за люди во время брани:

Ефес. **6**, 10—17. Ев. Марк. **11**, 23—26.

В нашествие иноплеменников:

Ефес. **2**, 4—10. Ев. Лук. **13**, 1—9.

В запалении огня:

Евр. **12**, 14—24. Ев. Лук. **12**, 48—59.

О умирении и соединении православной веры:

Ев. Матф. **7**, 7—11.

О умирении и соединении Церкви:

Ев. Марк. **11**, 23—26.

За творящих милостыню:

Ев. Матф. **7**, 7—11.

Над болящим:

Иаков. **5**, 10—16. Первое Ев. Матф. **8**, 14—23. Второе Ев. Марк. **5**, 24—34. Третье Ев. Иоан. **4**, 46—54.

На пострижение монахов:

Ефес. **6**, 10—17. Ев. Матф. **10**, 37—42.

На всякое прошение:

Ефес. **5**, 9—21. Ев. Матф. **7**, 7—11; или Ев. Марк. **11**, 23—26; или Ев. Лук. **18**, 2—8.

При совершении таинства крещения:

Римлян. **6**, 3—11. Ев. Матф. **28**, 16—20.

При совершении таинства брака:

Ефес. **5**, 20—33. Ев. Иоан. **2**, 1—11.

Исповеданию:

Ев. Матф. **9**, 9—13; или Лук. **15**, 1—10.

Жен исповеданию:

Ев. Иоан. **8**, 3—11.

Над имущим дух недуга:

Ев. Матф. **8**, 28—34; или **17**, 14—18; или Марк. **5**, 1—20; или **9**, 17—31; или Лук. **9**, 37—43.

На погребение монахов и мирян:

1 Фессал. **4**, 13—17. Ев. Иоан. **5**, 24—30.

На погребение иереев:

1. 1 Фессал. **4**, 13—17. Ев. Иоан. **5**, 24—30.
2. Римлян. **5**, 12—21. Ев. Иоан. **5**, 17—24.
3. 1 Коринф. **15**, 1—11. Ев. Иоан. **6**, 35—39.
4. 1 Коринф. **15**, 20—28. Ев. Иоан. **6**, 40—47.
5. Римлян. **14**, 6—9. Ев. Иоан. **6**, 48—54.

На погребение младенцев:

1 Коринф. **15**, 39—45. Ев. Иоан. **6**, 35—39.

Последование в мир:

Ефес. **2**, 14—22. Ев. Иоан. **14**, 21—27.

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ЕВАНГЕЛЬСКИХ СОБЫТИЙ ПО ЧЕТЫРЕМ ЕВАНГЕЛИСТАМ

	Евангельское повествование	Главы и стихи евангелистов			
		Матфея	Марка	Луки	Иоанна
1	Пролог	1, 1	1, 1—3	1, 1—4	1, 1—18
2	Родословие Иисуса Христа	1, 1—17		3, 23—**38***	
3	Благовестие Захарии о рождении Иоанна Предтечи			1, 5—25	
4	Благовещение Пресвятой Богородицы			1, 26—38	
	Дева Мария в доме Елисаветы			1, 39—56	
5	Рождение Иоанна Предтечи			1, 57—**80**	
6	Откровение Иосифу Праведному о Боговоплощении	1, 18—**25**			
7	Рождество Иисуса Христа	2, 1		2, 1—7	
8	Поклонение пастырей			2, 8—20	
9	Обрезание и наречение имени Иисус	1, 25		2, 21	
10	Сретение Господа в храме			2, 22—38	
11	Поклонение волхвов	2, 1—12			
12	Бегство в Египет	2, 13—15			
13	Избиение младенцев в Вифлееме	2, 16—18			
14	Возвращение из Египта, поселение в Назарете; отрок Иисус в храме	2, 19—23		2, 39—**52**	
15	Проповедь Иоанна Предтечи в пустыне; свидетельство об Иисусе Христе	3, 1—12	1, 1—8	3, 1—18	1, 19—28
16	Крещение Господне	13, 13—**17**	1, 9—11	3, 21—22	
17	Искушение Иисуса Христа в пустыне	4, 1—11	1, 12—13	4, 1—13	

* Полужирная цифра обозначает последний стих указанной главы.

Продолжение

	Евангельское повествование	Главы и стихи евангелистов			
		Матфея	Марка	Луки	Иоанна
	Дела Господа Иисуса Христа в Иудее после искушения Его в пустыне до первой Пасхи				
18	Последующие свидетельства Иоанна Предтечи об Иисусе Христе				1, 19—36
	Первые ученики Господа				1, 37—51
	Дела Господа Иисуса Христа в Галилее по возвращении из Иудеи				
19	Чудо в Кане галилейской				2,1—11
20	Посещение Капернаума				2,12
	СЛУЖЕНИЕ ГОСПОДА ИИСУСА ХРИСТА ОТ ПЕРВОЙ ПАСХИ ДО ВТОРОЙ				
	События в Иудее				
21	Изгнание торгующих из храма. Свидетельство Иисуса Христа о Своем Богосыновстве				2, 13—25
22	Беседа Иисуса Христа с Никодимом				3, 1—21
23	Иисус с учениками в Иудее				3, 22
	Последнее свидетельство Иоанна Крестителя об Иисусе Христе пред учениками				3, 23—36
24	Заключение Иоанна Предтечи в темницу	14, 3—5	6, 17—20	3, 19—20	
	События по пути из Иудеи в Галилею				
25	Возвращение в Галилею	4, 12—17			4, 1—3
	Беседа с самарянкой				4, 4—42
	Служение Иисуса Христа в Галилее				
26	Приход Иисуса Христа в Кану галилейскую; исцеление сына капернаумского царедворца				4, 43—54
27	Начало Евангельской проповеди		1, 14—15	4, 14—15	
28	Проповедь Иисуса Христа в назаретской синагоге			4, 16—30	

Продолжение

	Евангельское повествование	Главы и стихи евангелистов			
		Матфея	Марка	Луки	Иоанна
29	Поселение и проповедь в Капернауме	4, 13—16	1, 21	4, 31—32	
30	Призвание к апостольству Петра, Андрея, Иакова и Иоанна	4, 18—22	1, 16—20	5, 1—11	
31	Исцеление бесноватого в капернаумской синагоге		1, 21—28	4, 31—37	
32	Исцеление тещи Симона		1, 29—31	4, 38—39	
33	Исцеление многих больных	8, 16—17	1, 32—34	4, 40—41	
34	Благовестие в Галилее	4, 23—25	1, 35—39	4, 42—44	
35	Исцеление прокаженного	8, 2—4	1, 40—45	5, 12—16	
36	Исцеление расслабленного в Капернауме	9, 1—8	2, 1—12	5, 17—26	
37	Призвание Левия-Матфея к апостольству	9, 9—13	2, 13—17	5, 27—32	
38	Ответ ученикам Иоанна о посте	9, 14—17	2, 18—22	5, 33—39	
	СЛУЖЕНИЕ ГОСПОДА ИИСУСА ХРИСТА ОТ ВТОРОЙ ПАСХИ ДО ТРЕТЬЕЙ				
	События в Иудее				
39	Иисус Христос в Иерусалиме на второй Пасхе. Исцеление расслабленного при Овчей купели				5,1—17
40	Откровение Иисуса Христа о Своем Богосыновстве				5,17—47
	Проповедь и чудеса Иисуса Христа в Галилее				
41	О значении субботы; срывание колосьев	12, 1—8	2, 23—28	6, 1—5	
42	Исцеление сухорукого	12, 9—13	3, 1—5	6, 6—11	
43	Злоба фарисеев и стремление народа к Иисусу	12, 14—21	3, 6—12	6, 11. 17—19	
44	Избрание 12 апостолов	10, 1—4	3, 13—19	6, 12—16	
45	Нагорная проповедь	5, 1—7, 29		6, 17—49	
46	Исцеление слуги капернаумского сотника	8, 5—13		7, 1—10	
47	Воскрешение сына вдовы в Наине			7, 11—17	

Продолжение

	Евангельское повествование	Главы и стихи евангелистов			
		Матфея	Марка	Луки	Иоанна
48	Свидетельство Иисуса о Себе и об Иоанне Крестителе пред Иоанновыми учениками	11, 1—19		7, 18—35	
49	Призыв труждающихся и обремененных	11, 27—30			
50	Прощение грешницы в доме фарисея Симона			7, 36—50	
51	Исцеление бесноватого глухонемого слепца	12, 22—23		11, 14	
52	Изобличение хулы на Духа Святого	12, 24—37	3, 20—30	11, 15—26	
53	О требовании знамения	12, 38—45		11, 16 29—32	
54	О внутреннем свете			11, 33—36	
55	Похвала слушающим слово Божие	12, 46—50	3, 31—35	8, 19—21 11, 27—28	
56	Изобличение внешней праведности			11, 37—54	
57	Учение при море притчами о Царствии Божием	13, 1—58	4, 1—34	12, 1—59 8, 4—18 13, 18—21	
58	О последовании Иисусу	8, 18—22			
59	Укрощение бури на пути через Геннисаретское озеро в Гадаринскую страну	8, 23—27	4, 35—41	8, 22—25	
60	Исцеление бесноватых в Гадаринской стране	8, 28—34	5, 1—20	8, 26—39	
61	Воскрешение дочери Иаира, исцеление кровоточивой больной		5, 22—43	8, 40—56	
62	Исцеление двух слепцов	9, 27—31			
63	Исцеление бесноватого немого	9, 32—34			
64	Проповедь в назаретской синагоге	13, 54—58	6, 1—6		
65	Проповедь в окрестных городах и селениях	9, 35—38	6, 6		
66	Наставления 12 при послании их на проповедь	10, 1—42	6, 7—13	9, 1—6	

Продолжение

	Евангельское повествование	Главы и стихи евангелистов			
		Матфея	Марка	Луки	Иоанна
67	Смерть Иоанна Крестителя	14, 6—12	6, 17—29		
68	Молва об Иисусе Христе, смятение Ирода	14, 1—2	6, 14—16	9, 7—9	
69	Возвращение 12 с проповеди		6, 30	9, 10	
70	Насыщение 5000 народа пятью хлебами и двумя рыбами	14, 13—21	6, 31—44	9, 11—17	6, 1—14
71	Шествие Иисуса Христа к ученикам по воде	14, 22—34	6, 45—53		6,15—21
72	Исцеление больных в Геннисаретской стране	14, 35—36	6, 54—56		
73	Беседа Иисуса Христа о небесном хлебе				6,22—71

СОБЫТИЯ ОТ ТРЕТЬЕЙ ПАСХИ ДО ЧЕТВЕРТОЙ — ПАСХИ СТРАДАНИЙ

74	Обличение иудеев в лицемерном исполнении заповедей		7, 1—23		
75	Путешествие Иисуса Христа в пределы Тира и Сидона, исцеление дочери хананеянки	15, 21—28	7, 24—30		
76	Исцеление глухонемого		7, 31—37		
77	Исцеление множества народа у Геннисаретского озера	15, 29—31			
78	Насыщение 4000 семью хлебами и несколькими рыбами	15, 32—38	8, 1—9		
79	Прибытие в страну Магдалинскую. Ответ фарисеям, просившим знамения с неба	15, 39—16, 4	8, 10—13		
80	Предостережение ученикам от закваски фарисейской	15, 1—12	8, 14—21		
81	Исцеление слепого в Вифсаиде		8, 22—26		
82	Исповедание Петра у Кесарии Филипповой	16, 13—20	8, 27—30	9, 18—21	

Продолжение

	Евангельское повествование	Главы и стихи евангелистов			
		Матфея	Марка	Луки	Иоанна
83	Первое предсказание Иисуса Христа о крестных страданиях; наставление о несении креста	16, 21—28	8, 31—9, 1	9, 22—27	
84	Преображение Господне	17, 1—13	9, 1—9	9, 28—36	
85	Второе предсказание Иисуса Христа о крестных страданиях		9, 10—13		
86	Исцеление бесноватого лунатика	17, 14—21	9, 14—29	9, 37—43	
87	Третье предсказание Иисуса Христа о крестных страданиях	17, 22—23	9, 30—32	9, 43—45	
88	Последнее пребывание Господа Иисуса Христа в Капернауме; ответ Иисуса Христа о подати на храм	17, 24—27			
89	Наставление о смирении	18, 1—6	9, 33—37	9, 46—50	
90	Речь о спасении погибающих, притча о пропавшей овце	18, 7—17			
91	Учение о прощении грехов ближнего а) б)	а) 18, 18—22 б) 18, 23—35			
	Господь Иисус Христос в Галилее пред праздником Кущей				
92	Отказ Иисуса Христа идти на праздник в Иерусалим				7, 2—9
93	Путешествие Иисуса Христа в Иерусалим	19, 1	10, 1	9, 51	
94	Неприязненное отношение к Иисусу Христу самарийцев			9, 52—56	
95	Ответ Господа Иисуса Христа пожелавшим следовать за Ним			9, 57—62	
96	Послание 70 на проповедь; укор городам, не принявшим проповеди	11, 20—24		10, 1—24	
97	Призыв труждающихся и обремененных	11, 27—30			

Продолжение

	Евангельское повествование	Главы и стихи евангелистов			
		Матфея	Марка	Луки	Иоанна
98	Вопрос законника о вечной жизни и о ближнем и притча о милосердном самарянине			10, 25—37	
99	Иисус Христос в доме Марфы и Марии			10, 38—42	
100	Учение Иисуса Христа о молитве			11,1—13	
101	Иисус на обеде у фарисея, обличение законников			11, 37—54	
102	Наставления о правилах жизни Христовым последователям			12, 1—59	
	Иисус Христос в Иерусалиме на празднике Кущей				
103	Спор в народе о Христе				7, 10—53
104	О женщине, взятой в прелюбодеянии				8, 1—11
105	Обличение иудеев при сокровищнице храма				8, 12—59
106	Исцеление слепорожденного				9, 1—41
107	«Пастырь добрый»				10, 1—21
108	Известие об избитых Пилатом галилеянах, наставление о покаянии			13, 1—5	
109	Притча о бесплодной смоковнице			13, 6—9	
110	Исцеление в синагоге в субботу женщины, согбенной 18 лет			13, 10—17	
111	Учение Иисуса Христа о Царствии Божием в притчах			13, 18—21	
112	Беседа Иисуса Христа в праздник Обновления в притворе Соломоновом				10, 22—39
113	Удаление Господа Иисуса Христа из Иерусалима в заиорданскую страну Перею				10, 40—42

Продолжение

	Евангельское повествование	Главы и стихи евангелистов			
		Матфея	Марка	Луки	Иоанна
	Учение Господа Иисуса Христа на обратном пути из заиорданской страны в Иерусалим				
114	Речь Иисуса Христа о числе спасающихся			18, 22—30	
115	Предсказание о страданиях в Иерусалиме			13, 31—35	
116	Иисус Христос на обеде у фарисея; исцеление больного водянкой; притча о званых на вечерю			14, 1—24	
117	Самоотвержение последователей Христа			14, 25—35	
118	Притчи о погибшей овце, потерянной драхме и блудном сыне			15, 1—32	
119	О неверном домоправителе			16, 1—13	
120	Обличение фарисеев; притча о богаче и Лазаре			16, 14—31	
121	Наставление ученикам о исполнении долга			17, 1—10	
122	Исцеление десяти прокаженных			17, 11—19	
123	Ответ о втором пришествии			17, 20—37	
124	Притча о несправедливом судье			18, 1—8	
125	Притча о мытаре и фарисее			18, 9—14	
126	Учение о браке	19, 1—12	10, 1—12	16, 18	
127	Благословение детей	19, 13—15	10, 13—16	18, 15—17	
128	Ответ богатому юноше	19, 16—26	10, 17—27	18, 18—27	
129	Вопрос Петра о награде последователям Иисуса Христа	19, 27—30	10, 28—31	18, 28—30	
130	Притча о нанятых в виноградник работниках	20, 1—16			
131	Воскрешение Лазаря				11,1—46
132	Заговор начальников иудейских против Иисуса Христа				11,47—57

Продолжение

	Евангельское повествование	Главы и стихи евангелистов			
		Матфея	Марка	Луки	Иоанна
133	Предсказание Иисуса Христа о крестных страданиях на пути к Иерусалиму	20, 17—19	10, 32—34	18, 31—34	
134	Просьба сынов Зеведеевых о месте в Царствии Иисуса Христа	20, 20—28	10, 35—45		
135	Иисус Христос в Иерихоне; исцеление слепцов	20, 29—34	10, 46—52	18, 35—43	
136	Обращение Закхея			19, 1—10	
137	Притча об ушедшем на войну и об умноживших таланты	25, 13—30		19, 11—28	
138	Иисус Христос в Вифании	26, 6—13	14, 3—9		11, 55—12, 11
139	Вход Господень в Иерусалим; исцеление больных в Иерусалиме	21, 1—11. 14—17	11, 1—11	19, 29—44	12, 12—19
	Великий понедельник				
140	Бесплодная смоковница	21, 18—22	11, 12—14 20—26		
141	Изгнание торгующих из храма	21, 12—13	11, 15—19	19, 45—46	
	Великий вторник				
142	Обличение начальников иудейских и поучения Господа в храме	21, 23—23, 39	11, 27—12, 40	19, 47—20, 47	
143	О жертве бедной вдовицы		12, 41—44	21, 1—4	
144	Речь Иисуса Христа пред эллинами и иудеями				12, 20—50
145	Пророчества и притчи Иисуса Христа о Иерусалиме и о втором пришествии	24, 1—25, 46	13, 1—37	21, 5—38	
	Великая среда				
146	Иисус Христос в Вифании	26,1—2. 6—13	14, 3—9		
147	Заговор иудеев, предательство Иуды	26,3—5. 14—16	14, 1—2 10—11	22, 1—6	

Продолжение

	Евангельское повествование	Главы и стихи евангелистов			
		Матфея	Марка	Луки	Иоанна
	Великий четверг				
148	Пасхальная вечеря	26, 17—35	14, 12—31	22, 7—38	13, 1—17. 26
149	Моление о чаше	26, 36—46	14, 32—42	22, 39—46	18, 1
	Великая пятница				
150	Взятие Иисуса Христа под стражу	26, 47—56	14, 43—52	22, 47—53	18, 2—12
151	Допрос Иисуса Христа у Анны				18, 13. 19—24
152	Суд Синедриона над Иисусом Христом у Каиафы	26, 57—68	14, 53—65	22, 54. 63—65	18, 14
153	Отречение Петра	26, 58. 69—**75**	14, 54. 66—**72**	22, 54—62	18, 15—18. 25—27
154	Приговор Синедриона	27, 1	15, 1	22, 66—**71**	
155	Конец Иуды	27, 3—10			
156	Иисус Христос у Пилата	27, 2—31	15, 1—20	23, 1—25	18, 28—19, 16
157	Крестный путь и Голгофа	27, 31—56	15, 20—41	23, 26—49	19, 16—37
158	Погребение Иисуса Христа	27, 57—**66**	15, 42—**47**	23, 50—**56**	19, 38—**42**

ВОСКРЕСЕНИЕ ИИСУСА ХРИСТА

Утро Воскресения

159	Поздно в субботу Мария Магдалина с другой Марией идут смотреть гроб	28, 1			
160	Мария Магдалина и другие женщины покупают ароматы, чтобы утром помазать Иисуса		16, 1		
161	Землетрясение; ангел отваливает камень от пещеры	28, 2—4			
162	Мария Магдалина спешит ко гробу. Увидев, что он пуст, она возвращается к Петру и Иоанну				20, 1—3
163	Приход ко гробу до восхода солнца группы галилейских жен-мироносиц; явление им ангелов			24, 1—9	

Окончание

	Евангельское повествование	Главы и стихи евангелистов			
		Матфея	Марка	Луки	Иоанна
164	Петр и Иоанн с Марией Магдалиной прибегают к пустому гробу				20, 4—10
165	Явление Воскресшего Христа Марии Магдалине				20, 11—18
166	Приход на гроб при восходе солнца другой группы жен-мироносиц; явление им ангела	28, 5—8	16, 1—8		
167	Уход мироносиц от гроба; явление им Воскресшего Христа	28, 9—10			
168	Извещение учеников о Воскресении Господа группой галилейских жен-мироносиц		16, 8	24, 9—12	
169	Извещение учеников о Воскресении Господа Марией Магдалиной		16,9—11		
170	Явление Иисуса Христа Эммаусским путникам		16, 12—13	24, 13—35	
171	Явление Иисуса Христа в первый день недели ученикам без Фомы		16, 14	24, 36—49	20, 19—25
172	Явление Иисуса Христа по прошествии восьми дней				20, 26—29
173	Явление Иисуса Христа при море Тивериадском				21, 1—25
174	Явление Иисуса Христа на горе	28, 16—20	16, 15—18		
175	Вознесение Господа		16, 19—20	24, 50—53	

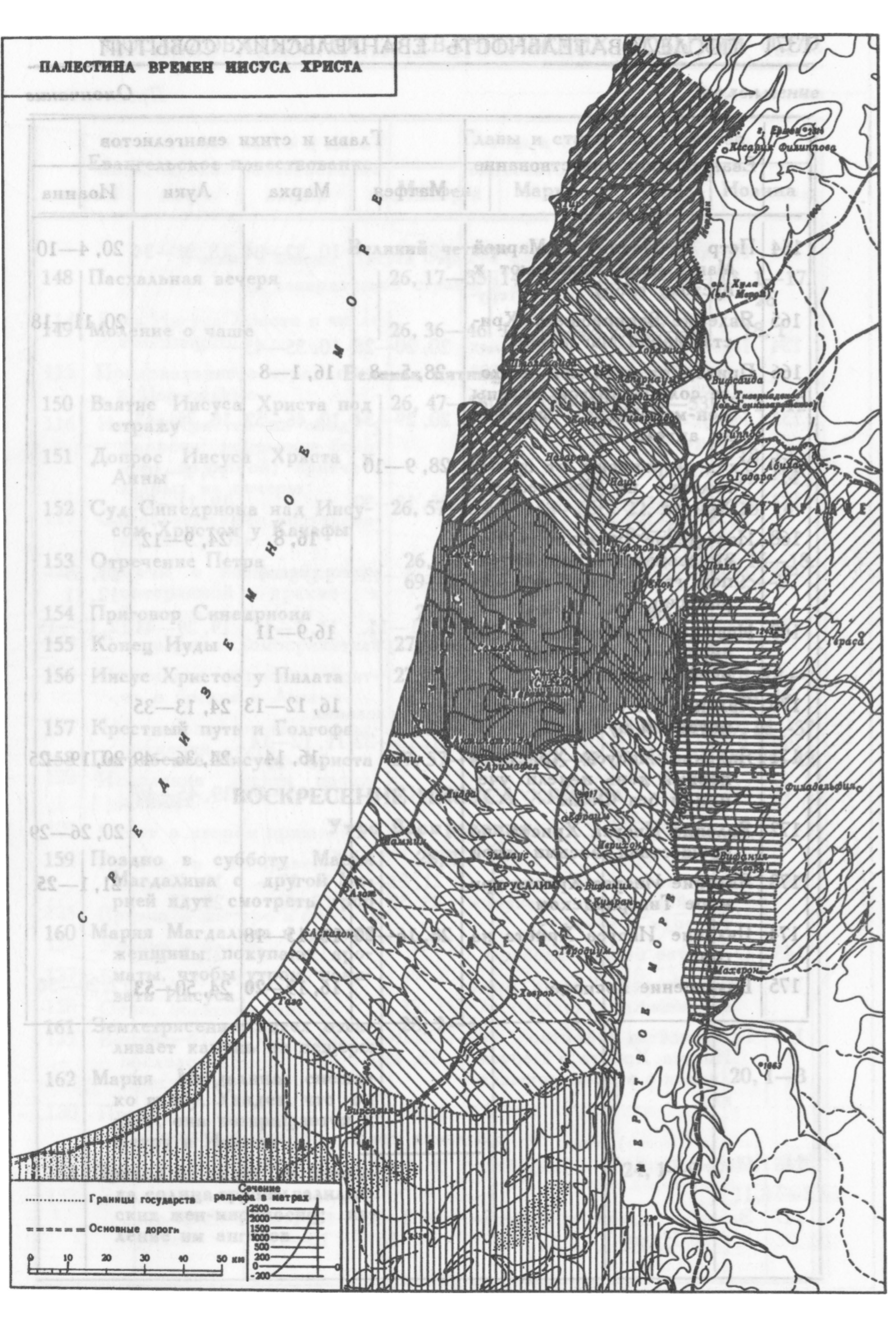
ДЕНЕЖНЫЕ ЕДИНИЦЫ В НОВОМ ЗАВЕТЕ

В новозаветное время в Палестине в основном имели хождение монеты греческие и римские. В книгах Нового Завета упоминается десять видов монет: одна монета иудейской чеканки, пять — греческой и четыре — римской.

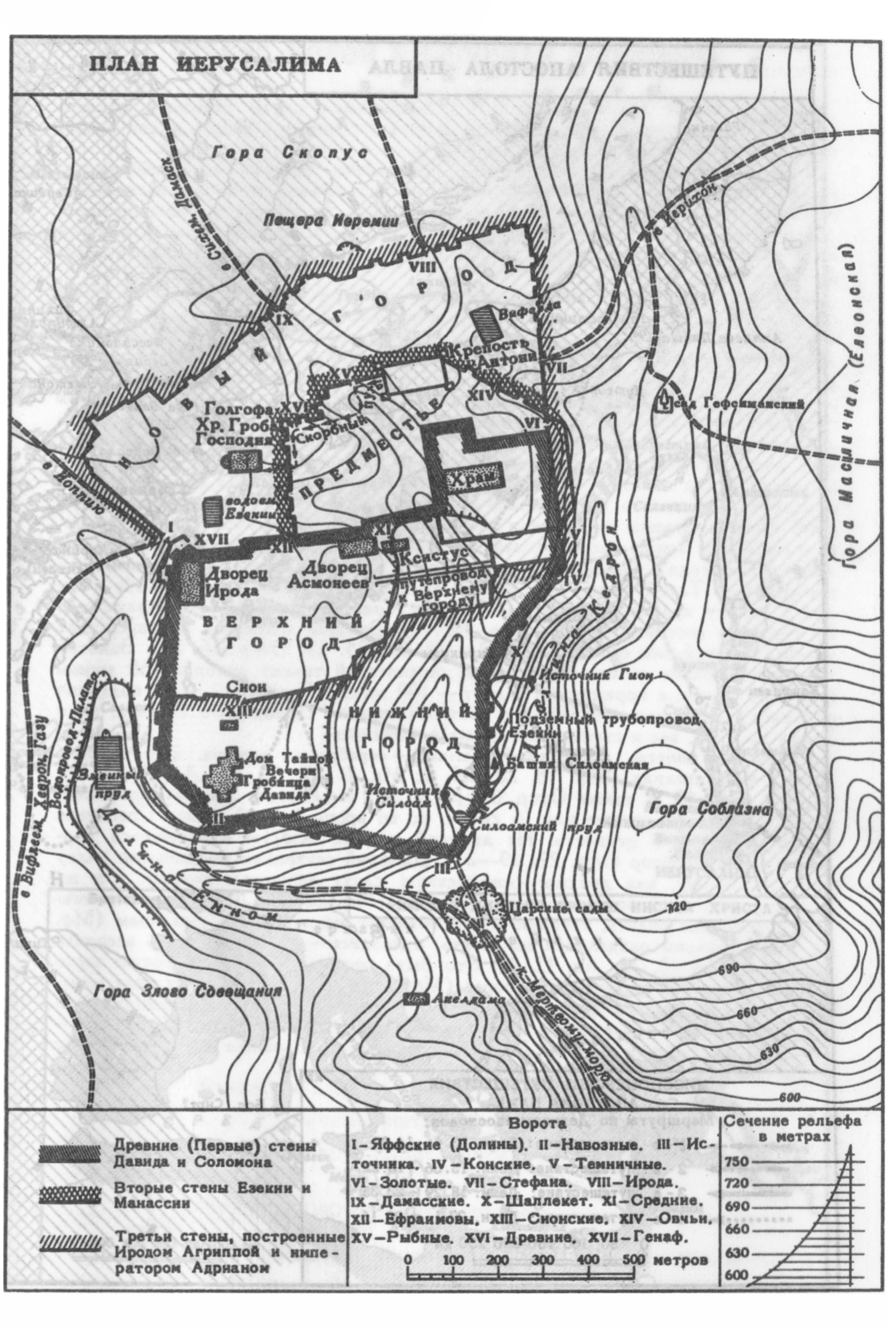
Ходячей *иудейской монетой* был **сребренник**, остаток маккавейской чеканки. Он равнялся сиклю и считался национальной монетой, употреблявшейся предпочтительно пред всеми другими при храме. За тридцать таких сребренников Иуда предал Христа (Мф. 26, 15; 27, 3—6, 9). По тогдашним ценам это была достаточная сумма, чтобы купить небольшой участок земли даже в окрестностях Иерусалима.

Греческие монеты. Основная денежная единица **драхма** (Лк. 15, 8, 9) — серебряная монета, равная римскому динарию. Драхма составляла 6000-ю часть аттического таланта, 100-ю часть мины и разделялась на 6 оволов (оболов). В зависимости от места чеканки драхма имела разный вес: аттическая драхма — 4,37 *г* серебра (т. е. в два раза меньше нашего серебряного полтинника чеканки 1922 и 1924 года), эгинская — 6,3 *г*. В разное время вес монеты и ее цена тоже колебались, поэтому вообще сравнивать покупную способность древних денег с современными можно только приблизительно. Серебряная монета достоинством в две драхмы называлась **дидрахма** (Мф. 17, 24); внешне дидрахма могла походить на серебряный полтинник. Дидрахма приравнивалась к полусиклю, так что принималась вместо последнего в уплату храмовой подати. Четыре драхмы составляли **статир** (Мф. 17, 27) — серебряную монету, называвшуюся также **тетрадрахмой** (он мог быть вроде серебряного рубля чеканки 1924 года). Статир приравнивался к полному священному сиклю или сребреннику. Такой статир был найден ап. Петром в пойманной им рыбе и отдан в уплату храмовой подати за Иисуса Христа и за себя. Сто драхм или 25 статиров составляли **мину** (Лк. 19, 13). Высшей денежной единицей был **талант**, золотой или серебряный (Мф. 18, 24; 25, 15; Откр. 16, 21). Золотой талант был равен десяти серебряным. Аттический талант равнялся 60 минам или 6000 драхм, а коринфский талант — 100 минам. Последний более подходит к ценности собственно еврейского (ветхозаветного) серебряного таланта, но к I веку по Р. Х. вес и стоимость таланта понизились.

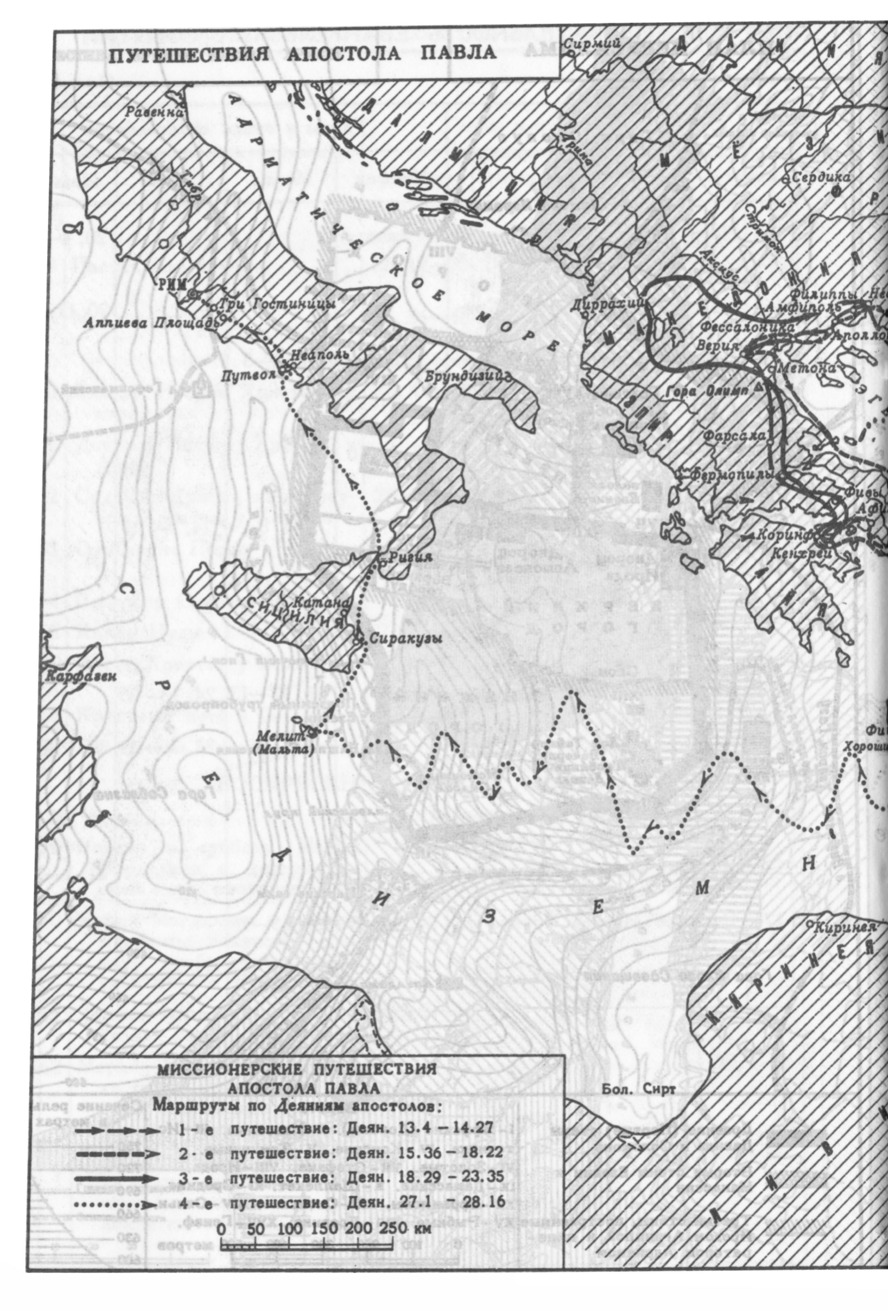
Римские монеты. **Динарий** (denarius) — серебряная монета, часто упоминаемая в евангелиях (Мф. 18, 28; 20, 2; Мк. 6, 37; 12, 15; Лк. 7, 41; 22, 24; Ин. 6, 7; 12, 5, также Откр. 6, 6). По весу и ценности динарий приравнивался к греческой драхме или 1/4 сикля, но во время земной жизни Спасителя он имел меньшую ценность. На лицевой стороне монеты изображался царствующий император (Мф. 22, 19—21). Динарий составлял ежедневную плату римскому воину, как драхма — ежедневную плату афинским воинам. Он же составлял обычную поденную плату рабочим (Мф. 20, 2). Динарию же равнялась поголовная подать, которую иудеи обязаны были платить римлянам (Мф. 22, 19). Динарий разделялся на десять, а позднее — на шестнадцать **ассариев** или **асов** (Мф 10, 29; Лк. 12, 6). Это была медная монета. Четвертую часть ассария составлял **кодрант** (quadrans) (Мф. 5, 26; Мк. 12, 42). На этих монетах тоже изображался император. Половину кодранта составляла минута (minutum) или **лепта** — в русском переводе «полушка» (Лк. 12, 59; Мк. 12, 42) — самая мелкая медная монета. Две такие монеты и положила в сокровищницу храма бедная вдовица (Мк 12, 41—44).

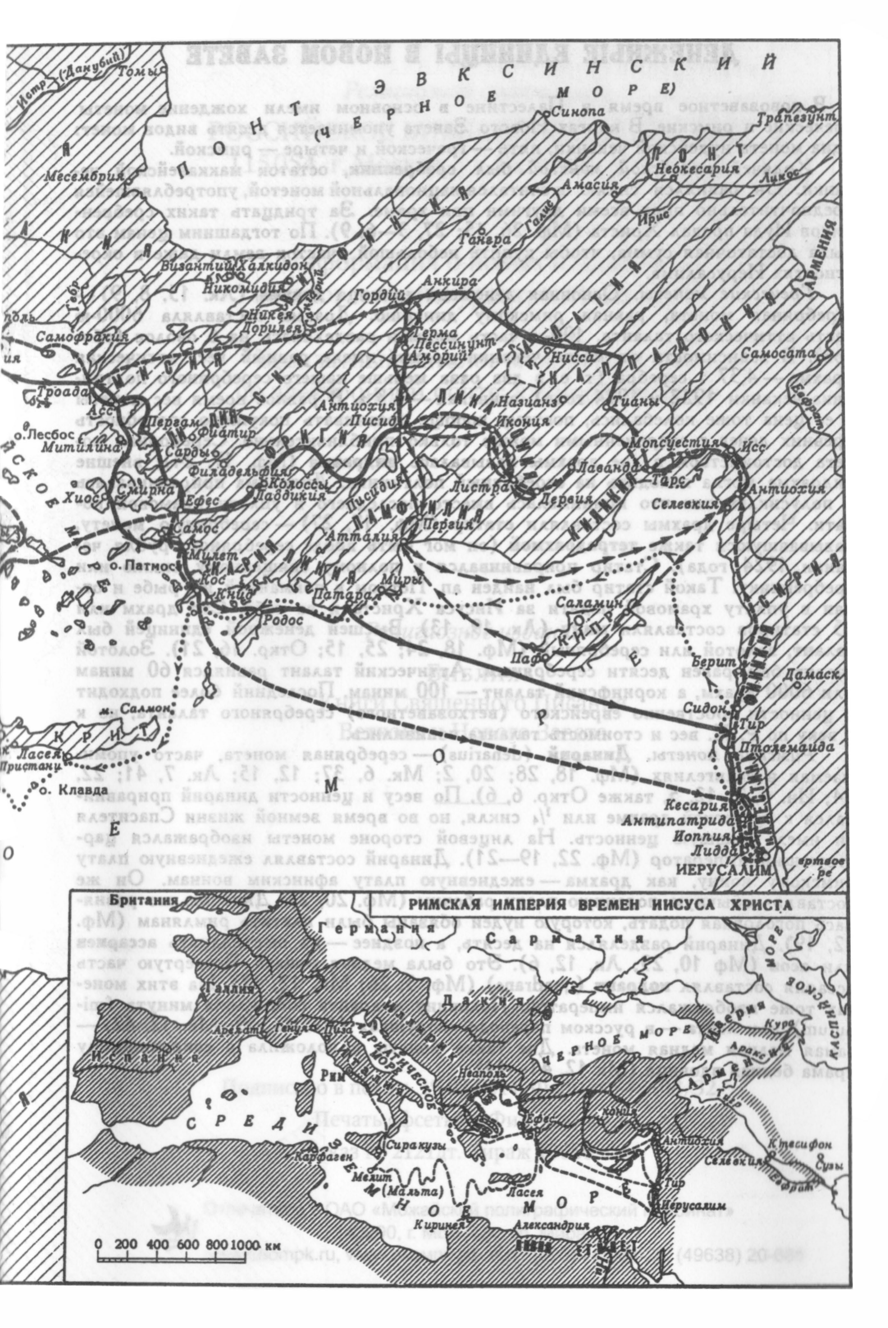


ПАЛЕСТИНА ВРЕМЕН ИИСУСА ХРИСТА
СРЕДИЗЕМНОЕ МОРЕ
Кесария Филиппова
Хоразин
Вифсаида
Магдала
Тивериада
Кана
Назарет
Наин
Гадара
Скифополь
Пелла
Самария
Аримафея
Иоппия
Лидда
Ямния
Эммаус
ИЕРУСАЛИМ
Вифания
Кумран
Иерихон
Азот
Аскалон
Иродиум
Хеврон
Газа
Махерон
Вирсавия
Филадельфия
Гераса
МЕРТВОЕ МОРЕ
Границы государства
Основные дороги
Сечение рельефа в метрах
0 10 20 30 40 50 км



ПЛАН ИЕРУСАЛИМА
Гора Скопус
в Сихем, Дамаск
Пещера Иеремии
НОВЫЙ ГОРОД
VIII
IX
Вифезда
Крепость Антонии
VII
XV
XIV
VI
Голгофа
Хр. Гроба Господня
XVI
Скорбный путь
ПРЕДМЕСТЬЕ
Храм
водоем Езекии
в Иоппию
I
XVII
XII
XI
Дворец Ирода
Дворец Асмонеев
Ксистус
путепровод к Верхнему городу
V
IV
ВЕРХНИЙ ГОРОД
X
Источник Гион
Долина Кедрон
Сион
XIII
НИЖНИЙ ГОРОД
Подземный трубопровод Езекии
Башня Силоамская
Дом Тайной Вечери
Гробница Давида
Источник Силоам
Гора Соблазна
Силоамский пруд
Змеиный пруд
Водопровод Пилата
в Вифлеем, Хеврон, Газу
Долина Енном
II
III
Царские сады
720
690
660
630
600
Гора Злого Совещания
Акелдама
к Мертвому морю
в Иерихон
сад Гефсиманский
Гора Масличная (Елеонская)
Древние (Первые) стены Давида и Соломона
Вторые стены Езекии и Манассии
Третьи стены, построенные Иродом Агриппой и императором Адрианом
Ворота
I – Яффские (Долины). II – Навозные. III – Источника. IV – Конские. V – Темничные. VI – Золотые. VII – Стефана. VIII – Ирода. IX – Дамасские. X – Шаллекет. XI – Средние. XII – Ефраимовы. XIII – Сионские. XIV – Овчьи. XV – Рыбные. XVI – Древние. XVII – Генаф.
0 100 200 300 400 500 метров
Сечение рельефа в метрах
750
720
690
660
630
600


ПУТЕШЕСТВИЯ АПОСТОЛА ПАВЛА
Сирмий
Равенна
Тибр
Рим
Три Гостиницы
Аппиева Площадь
Неаполь
Путеол
Брундизий
Ригия
Катана
СИЦИЛИЯ
Сиракузы
Карфаген
Мелит
(Мальта)
АДРИАТИЧЕСКОЕ МОРЕ
ДАЛМАЦИЯ
Дрина
Диррахий
ЭПИР
МАКЕДОНИЯ
МЁЗИЯ
Сердика
Стримон
Аксиус
Филиппы
Амфиполь
Фессалоника
Аполлония
Верия
Метона
Гора Олимп
Фарсала
Фермопилы
Фивы
Коринф
Кенхреи
Хороши
Киринея
КИРИНЕЯ
Бол. Сирт
СРЕДИЗЕМН
МИССИОНЕРСКИЕ ПУТЕШЕСТВИЯ АПОСТОЛА ПАВЛА
Маршруты по Деяниям апостолов:
1-е путешествие: Деян. 13.4 – 14.27
2-е путешествие: Деян. 15.36 – 18.22
3-е путешествие: Деян. 18.29 – 23.35
4-е путешествие: Деян. 27.1 – 28.16
0 50 100 150 200 250 км



ЭВКСИНСКИЙ ПОНТ (ЧЕРНОЕ МОРЕ)
Истр (Дунай)
Томы
Синопа
Трапезунт
ПОНТ
Неокесария
Амасия
Ликос
Ирис
Галис
Гангра
Месембрия
ФРАКИЯ
ВИФИНИЯ
АРМЕНИЯ
Византий
Халкидон
Никомидия
Анкира
Гордий
Гебр
Сангарий
Никея
Дорилея
Самофракия
Герма
Пессинунт
Аморий
ГАЛАТИЯ
КАППАДОКИЯ
Нисса
Самосата
Евфрат
Троада
МИСИЯ
Асс
о. Лесбос
Митилина
Пергам
Фиатир
Сарды
ЛИДИЯ
ФРИГИЯ
ЛИКАОНИЯ
Антиохия Писид.
Назианз
Иконий
Тианы
Мопсуестия
Исс
Филадельфия
Колоссы
Лаодикия
Смирна
Хиос
Ефес
Самос
Писидия
ПАМФИЛИЯ
Листра
Дервия
Лаванда
Тарс
КИЛИКИЯ
Антиохия
Селевкия
Пергия
Атталия
Милет
о. Патмос
Кос
Книд
КАРИЯ
ЛИКИЯ
Миры
Патара
Родос
Саламин
КИПР
Пафос
СИРИЯ
Берит
Дамаск
ФИНИКИЯ
Сидон
Тир
Птолемаида
м. Салмон
КРИТ
Ласея
Пристани
о. Клавда
СРЕДИЗЕМНОЕ МОРЕ
Кесария
Антипатрида
Иоппия
Лидда
ИЕРУСАЛИМ
ПАЛЕСТИНА
РИМСКАЯ ИМПЕРИЯ ВРЕМЕН ИИСУСА ХРИСТА
Британия
Германия
Сарматия
Галлия
Дакия
Иберия
КАСПИЙСКОЕ МОРЕ
Кура
Аракс
Арелат
Генуя
Пиза
Испания
АДРИАТИЧЕСКОЕ МОРЕ
ЧЕРНОЕ МОРЕ
Рим
Неаполь
АРМЕНИЯ
Ефес
Икония
Тигр
СРЕДИЗЕМНОЕ МОРЕ
Сиракузы
Карфаген
Мелит (Мальта)
Антиохия
Ктесифон
Селевкия
Сузы
Евфрат
Тир
Ласея
Иерусалим
Киринея
Александрия
0 200 400 600 800 1000 км

Религиозная организация

РОССИЙСКОЕ БИБЛЕЙСКОЕ ОБЩЕСТВО

115054, г. Москва, ул. Валовая, д. 8, стр. 1

Информация о новых изданиях,
каталог и прейскурант: www.biblia.ru

Бесплатный каталог можно заказать
по электронной почте: katalog@biblia.ru

Религиозное издание

Библия

Книги Священного Писания
Ветхого и Нового Завета

Подписано в печать 19.03.2014. Формат 84×108/32.
Печать офсетная. Физ. печ. л. 43.
Заказ № 2121дт. Тираж 10000 экз.

Отпечатано в ОАО «Можайский полиграфический комбинат»
143200, г. Можайск, ул. Мира, 93
www.oaompk.ru, www.оаомпк.рф тел.: (495) 745-84-28, (49638) 20-685